



Class PN 1993

Book .M9

Copyright N°

COPYRIGHT DEPOSIT

Scanned from the collections of The Library of Congress



Packard Campus
for Audio Visual Conservation
www.loc.gov/avconservation

Motion Picture and Television Reading Room
www.loc.gov/rr/mopic

Recorded Sound Reference Center
www.loc.gov/rr/record

CINE-MUNDIAL



Mary
Brian

ENERO
1 9 3 1

En este número:

El Premio de Ruth Roland

"La Ciudad del Silencio"

y el relato autobiográfico
completo:

"SOLO LA VEIA POR LA NOCHE"

A. Cugat

Las Medias Holeproof pueden obtenerse en todos los buenos establecimientos. En caso de que le sea difícil obtenerlas, comuníquese con el distribuidor más cercano.



ARGENTINA

J. Fernández
Alsina 1328
Buenos Aires

CHILE

O. H. Mitchell
Casilla 1014
Santiago

COLOMBIA

Palmer D. Brong
Apartado 364
Bogotá

Alfonso Silva Silva
Calle del Comercio 5A
Bucaramanga

Wehdeking, Focke & Co.
Aptdo. de Correo Nacional 34
Barranquilla

Grey International Corp.
Medellín y Cali

COSTA RICA

International Agencies
Apartado 186
San José

CUBA

Schechter & Zoller
Ricla 62
Habana

REPUBLICA DOMINICANA

Hostilio M. Peña
Arzobispo Nouel 60
Santo Domingo

ECUADOR

Albert E. Wright
Casilla 897
Guayaquil

GUATEMALA

Renwick J. Sharp
Apartado 204
Guatemala

HONDURAS

Rössner, Boehm & Co.,
San Pedro Sula

MEXICO

Díaz y Osorio
Avenida Madero 55
México, D. F.

Perfecto Villamil
Apartado 304
Mérida

NICARAGUA

W. Wheelock
Managua

PANAMA

George L. Maduro
P. O. Box 343
Panamá

PERU

Alberto Barrios
San José 367
Lima

ISLAS FILIPINAS

Hamilton-Brown Shoe Store
P. O. Box 1630
Manila

PUERTO RICO

Morro Sales Corporation
P. O. Box 229
San Juan

VENEZUELA

M. Leoncio Porras
Apartado 368
Caracas

URUGUAY

J. Fernández
Casilla 587
Montevideo



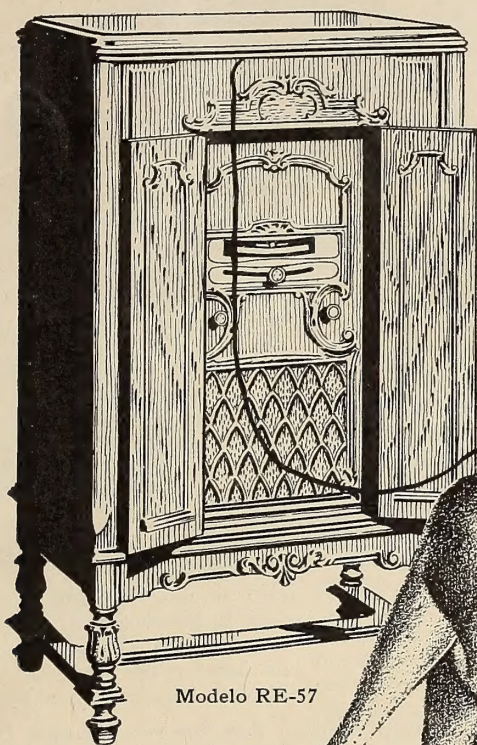
Hay muchas medias bonitas... pero

rara vez se fabrican de calidad duradera al mismo tiempo que módicas de precio... Por eso es por lo que las nuevas medias Holeproof, de seda pura, están ganando adeptas entusiastas día por día... Porque cada uno de los *nuevos* colores y cada uno de los *nuevos* estilos, a cual más exquisito y seductor, constituye una combinación de verdadera belleza, con la *nueva* ventaja de mayor duración.

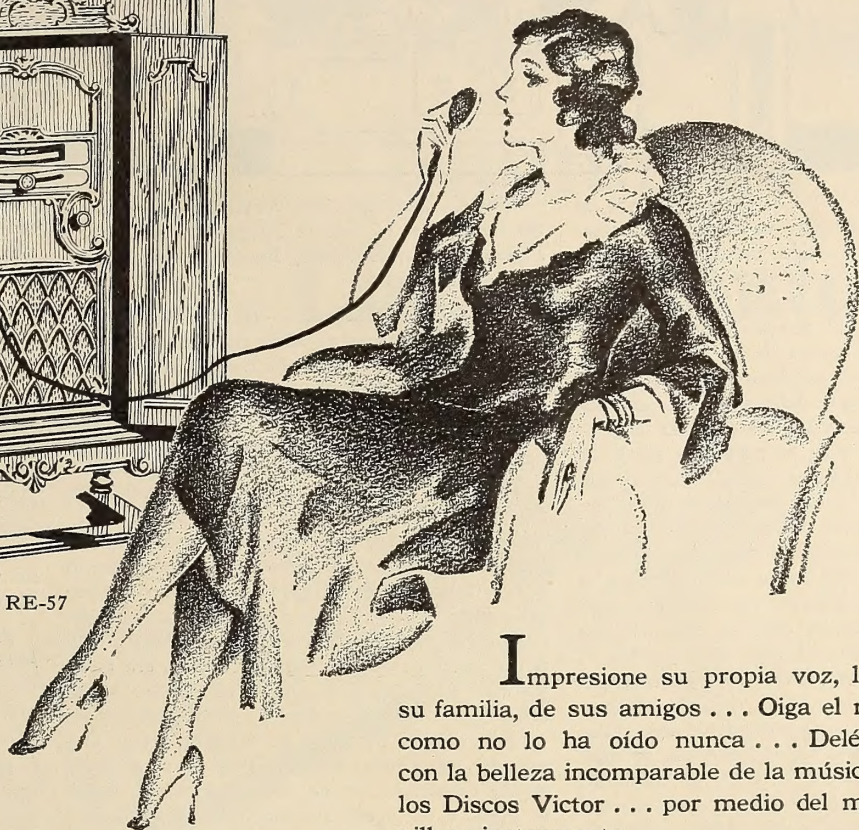
Las nuevas medias Holeproof están hechas con la más fina seda, tejidas firmemente y reforzadas de un modo especial. (La mayor densidad del tejido requiere mayor cantidad de seda.) Pueden obtenerse, en todas las tiendas elegantes, en 12 estilos y colores distintos, con o sin flechas y con el talón de última moda.

MEDIAS HOLEPROOF

Grabe Ahora Discos en su Casa



Modelo RE-57



Impresione su propia voz, la de su familia, de sus amigos... Oiga el radio como no lo ha oído nunca... Deléitese con la belleza incomparable de la música de los Discos Victor... por medio del maravilloso instrumento...

LA NUEVA ELECTROLA VICTOR CON RADIO y el MECANISMO PARA GRABAR DISCOS EN CASA

Ud. toma un pequeño micrófono recientemente inventado, da vuelta a un transmutor, luego habla, ríe, canta, toca algún instrumento o hace algún chiste. Con otro movimiento del mismo transmutor, Ud. puede oír al instante su voz, su música... vibrante, sonora, real, reconocible. Mueva otra vez el transmutor a una tercera posición y ya está Ud. en situación de grabar trozos escogidos de un programa de radio, en el momento mismo de escuchar la transmisión. Un instante después el disco queda listo para ser tocado y repetido, según sean sus deseos.

Lo que acabamos de indicar es sólo un detalle de la nueva Electrola Victor con Radio—el instrumento musical más bello y más per-

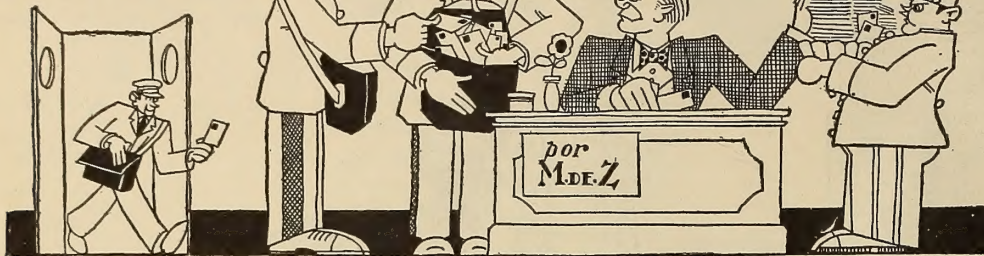
fecto que se ha producido hasta ahora. Además, con este aparato Ud. tiene también un Radio insuperable, así como la maravillosa Electrola, la cual reproduce los nuevos Discos Victor con fidelidad asombrosa.

Hay un instrumento Victor legítimo para todos los gustos, para todas las ocasiones y al alcance de los recursos económicos de todos. Victrolas Ortofónicas, Victrolas Portátiles, Electrolas, así como Radios Victor separados.

La lista de Discos Victor abarca todos los géneros de música, con inclusión de los mejores trozos de las películas sonoras y los bailes de moda. Deléitese escuchando hoy mismo un programa musical en cualquier establecimiento Victor.

DIVISIÓN VICTOR RCA VICTOR COMPANY, INC., CAMDEN, N. J., E. U. de A.

DE MI ESTA FETA



Otro más, Cuba. — Todos los fenómenos de que me habla, tienen como causa un gran desequilibrio nervioso motivado exclusivamente por su falta de voluntad para dejar por completo todo cuanto puede perjudicarle. Como es usted muy joven, tiene fácil arreglo todo lo que le ocurre pero necesita poner de su parte los medios para mejorar sus condiciones físicas. Para la cuestión de los ojos, debe ver a un oculista a fin de saber si necesita lentes, cosa que es muy posible. Si su vista es natural y no le es necesario el uso de cristales, vea el modo de trabajar con buena luz y sin que ésta le dé directamente sobre los ojos. Si trabaja con luz del día, haga que ésta venga siempre por el lado izquierdo, sobre el hombro a ser posible, y si con luz artificial resguarde sus ojos con una visera verde. De vez en cuando, descanse mirando hacia un punto lo más lejos posible y, cuando llegue a su casa, lávese los ojos con una solución de ácido bórico muy débil y póngase sobre los párpados unas compresas de agua fría, que renovará dos o tres veces hasta que se sienta descansado, teniéndolas puestas en conjunto unos diez o doce minutos. Las palpitaciones del corazón se deben posiblemente a un exceso de gases en el estómago. Tome antes de acostarse un poco de bicarbonato y no coma alimentos que le puedan producir gases, como patata cocida, col, etc., y en general no muchos frijoles ni arroz, cosas de las que en Cuba no se prescinde fácilmente. Mantenga siempre limpias sus vías digestivas y verá cómo muy pronto se puede acostar tranquilo del lado izquierdo, si es que nada tiene en el corazón como los médicos le aseguran. Tiene usted buen peso para su estatura y para su edad y no hay razón para que no esté perfectamente sano. Deje, por una temporada al menos, el cigarrillo y todo lo demás que le perjudica; haga ejercicio al aire libre y duerma de ocho a nueve horas en una habitación muy ventilada. Estoy seguro de que, en un par de meses, estará usted como nuevo.

I. Zamora, Cali, Colombia. — Muy simpática su carta y muy llena de sinceridad. Me será muy grato atenderle siempre que me escriba; pero siento mucho que mi primera respuesta tenga que ser desalentadora. No intente venir a los Estados Unidos con el pensamiento puesto en el cine, ni hablado ni silencioso. Son miles y miles los que pululan por Hollywood sin tener donde caerse muertos y muchos de ellos con verdaderas condiciones de artistas. Quédesse donde está y no intente la aventura que le sería funesta. Para los calambres de las piernas véase con un médico, pues para aconsejarle, sería necesario saber de qué provienen. No vale la pena que se moleste buscando a quien mandar periódicos porque en Nueva York se reciben de todos los países. Agradezco su retrato.

J. J. R. G., Lima. — Los libros de Radio que le interesan puede pedirlos a cualquiera de las librerías españolas de esta ciudad, que le cito a continuación: Librería Gómez, 42 Seventh Ave.

— Librería Sanjurjo, 145 West 116 St. — Librería Cervantes, 62 Lenox Avenue, o la Librería Latina, 46 Sands Street, Brooklyn, — todos en Nueva York.

A. C. C., La Habana. — Hasta ahora no había llegado el turno de abrir su carta y lamento que haya transcurrido tanto tiempo sin darle la respuesta. Indudablemente sus aficiones están bien encauzadas y sus condiciones artísticas son indudables. Debo decirle que soy una verdadera calamidad para reconocer los rasgos fisonómicos de las personas a quienes veo a todas horas y por esto podrá usted calcular si será para mí aventurarme a decir quienes son las por usted caricaturizadas. De todos modos, le aliento a seguir cultivando el género, y sigo sin alentarle al viaje a los Estados Unidos, a menos que cuente con dinero suficiente para sostenerse cuatro o cinco meses y probar fortuna en ese tiempo, con el pasaje de vuelta en el bolsillo. Nadie sabe dónde está escondida la oportunidad y es posible que la de usted se encuentre tras una esquina de Times Square. Pero, por si acaso no la encuentra, venga con provisiones, como le digo, o no venga en absoluto. La situación aquí está tan mala como ahí en estos momentos y la crisis del trabajo es tremenda.

Carol, Lima. — En contraste con mi anterior respuesta y aunque A. C. C., de la Habana pueda tacharme de parcial, las condiciones de usted son tan diferentes a las de él, que no me parece ningún disparate su intento de exploración por estas latitudes, donde es casi seguro que encuentre lo que desea. Por supuesto, que no quiero cargar con responsabilidades y, si su intento fracasa, en modo alguno deseo que me eche la culpa. La situación es malísima y los empleos escasean. Pero como usted tiene un bagaje de conocimientos completamente a la americana no creo que le sea difícil encontrar algo bueno. Debe traer dinero, como dice, para resistir el mayor tiempo posible y, si puede venir recomendado por alguna casa de comercio americana de su país, mejor que mejor. Le deseo buena suerte y ya sabe, si fracasa, no me vaya a echar el muerto encima.

Aguilera, Barcelona. — Sentimos no poder complacerle.

María Luisa, Cienfuegos, Cuba. — Por casualidad se ha equivocado usted esta vez y yo que, efectivamente, olvido los nombres de mis comunicantes porque éstos son infinitos, recuerdo a María Luisa, de Cienfuegos; es decir, la he recordado al abrir su carta. Su modo de ser es tan maravilloso en estos tiempos, que casi merecería usted una estatua. Las pobres gentes que la consideran anticuada no saben lo que dicen y de tal antigüedad debe sentirse orgullosa. Lo ocurrido es una dolorosa lección de vida que ha recibido usted tal vez muy temprano, pero que la servirá en lo sucesivo para no fiarse jamás de ninguna mujer. Esa bella mitad del género humano, (con sus excepcio-

nes por supuesto, aunque no muchas,) tiene un refinamiento de maldad, de hipocresía y de falsedad, que parece increíble. Es posible que una mujer sea noble y leal hasta el sacrificio para un hombre, pero jamás lo es para otra mujer. Recuerde bien este aviso y tenga cuantas amigas quiera, *pero jamás una amiga íntima*. Si puede guardar sus secretos para sí misma, mejor que mejor, pues no hay secreto ni sentimiento mejor guardado que el que no sale de uno mismo. Pero, si siente la necesidad de comunicarse con alguien en un momento decisivo de su vida, hágalo con un hombre y no con una mujer. ¡Qué lástima que ustedes, criaturas deliciosas, tengan tan mala fe unas para otras! Después de leídas estas líneas por las que verá usted bien claro mi modo de pensar — y conste que las mujeres me encantan y que tengo amigas no excelentes, sino excelentísimas — comprenderá usted que el proceder de su amiguita me parece un juego de niños. Pero este desengaño ha sido bueno para usted porque así aprenderá a ser cauta, en todo y *por todo*, para lo sucesivo. Con respecto al individuo, su proceder con él es el correcto y el que debe seguir una mujer que se respete. No varíe. Siga "antigua" y alégrese. Algún día pasará por su lado un sabio coleccionista de *antigüedades* y, dándole su verdadero valor al tesoro con que ha tropezado, sabrá proporcionarla toda la felicidad a que una mujer como usted tiene derecho. Y no se preocupe tampoco por no haber sabido agradecer favores que no habían de hacerla ningún beneficio.

Ana Ramírez, Managua, Nicaragua. — No conozco el remedio para lo que desea saber y sería bueno que lo consultara con un médico, aunque yo no le doy tanta importancia como usted parece darle.

G. V. L. Riobamba. — Muy agradecido al envío de su bello libro de poemas en prosa. Le felicito sinceramente.

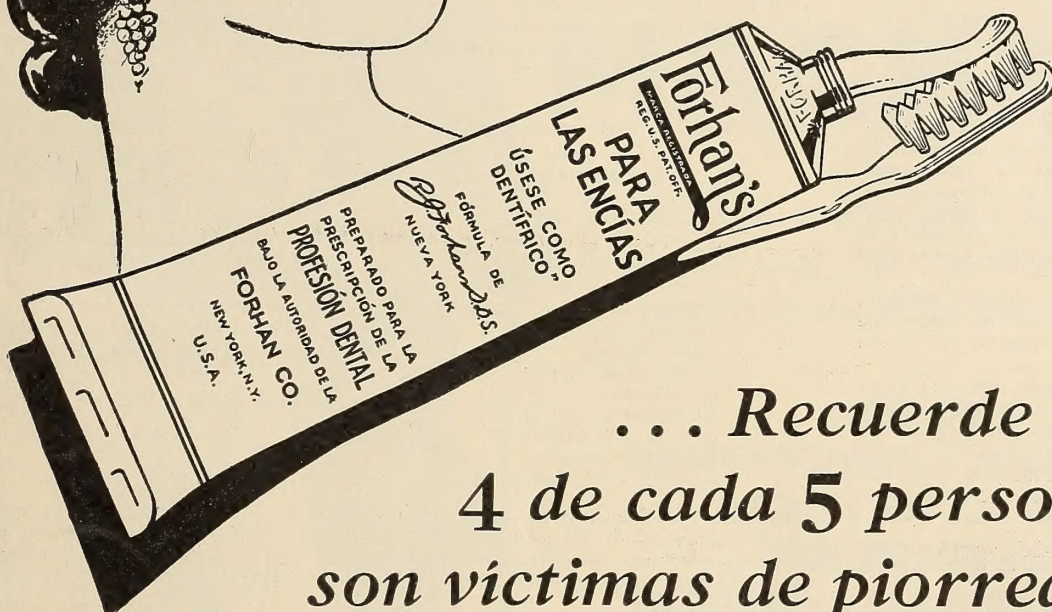
Magda, Garden City, New York. — No me parece bien lo que usted está haciendo. Si el muchacho ha comenzado a salir con usted porque la otra de quien está enamorado se halla ausente, es una mala acción de su parte la de tratar de quitárselo. Al ver que se iba usted interesando demasiado, ha debido cortar esas relaciones y no verlo más. No me diga que ya es tarde porque nunca es tarde para ser persona decente. Deje de verlo y, lo más que puedo decirle en su favor, espere a que el tiempo decida si él también había comenzado a interesarse por usted y a olvidar a su amiga. Aunque yo supongo que, aun en este caso, la felicidad de usted no podrá ser nunca muy completa porque siempre habrá en ella un poco de remordimiento, para no hablar del temor de que alguna otra persona pueda repetir, a costa de usted, su propio juego de ahora.

Ana Sofía R., Colombia. — Si tiene sinusitis, debe operarse, y pronto, para evitar cualquier complicación sería que pudiera surgir y evitar al mismo tiempo los terribles dolores que padece. Pero supongo que su médico le aconsejará mejor que yo — que no lo soy — lo que debe hacer. Rodolfo Valentino era italiano. Su hermano aún está en Hollywood. Pola Negri se casó con un príncipe del que se ha divorciado.

Un curioso impertinente. — Para la caspa, use aceite de bellota o bellotina, que es casi lo mismo. Póngaselo por la noche, durante un par de días y déjeselo puesto mientras duerme. Lávese después la cabeza con jabón de Castilla. Repita esta operación todas las semanas hasta que la caspa desaparezca. La raíz de Arazá es una especie que se cría en el norte de la República Argentina, en los terrenos arenosos.



Encías Sanas Significan Lindos Dientes



... Recuerde que
4 de cada 5 personas
son víctimas de piorrea , ,

POR descuido, tan enorme proporción de personas sufre de la terrible piorrea pasados los cuarenta años. Empieza ese mal por hacer las encías extremadamente sensibles y sangrantes y a menudo degenera en grave enfermedad.

Proteja su salud y sus dientes, usando FORHAN'S para las encías. Impide

el desarrollo de la piorrea y mantiene los dientes limpios y blancos como la nieve.

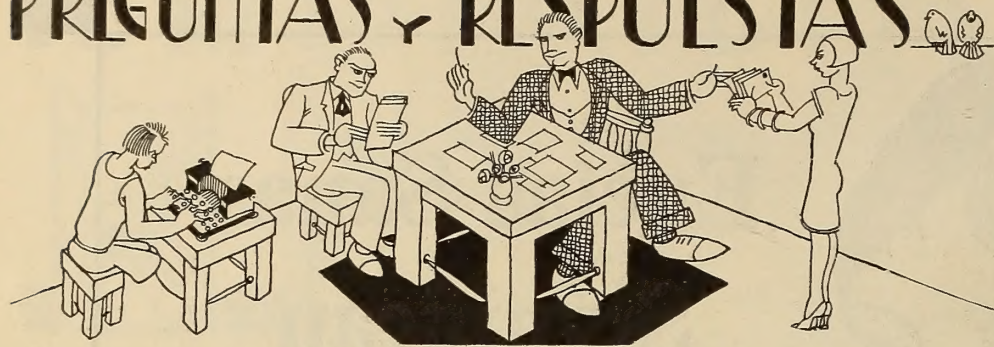
Sin encías sanas no hay dientes sanos ni hermosos. Haga que toda su familia adopte el uso de FORHAN'S. Cepílese con este dentífrico por la mañana y por la noche y mantendrá su dentadura en salubre estado.

Forhan's—para las encías

NO ES SÓLO UNA PASTA DE DIENTES; IMPIDE Y COMBATE LA PIORREA

SE

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Año Nuevo. — Se lo deseo feliz y repleto de salud a todos mis lectores.

Novedad. — Hoy no hay "Primer Parrafito". Detesto escribir lo mismo cada mes, de modo que los lectores que deseen direcciones de artistas, tengan la bondad de hojear el número anterior, o el próximo. Y los que no deseen, que no hojeen.

Urieda Oriental, de Vigo, mi insustituible colaboradora y fidelísima amiga, me manda los siguientes datos:

Ten la bondad de rectificar lo que dijiste al Dr. Bacá, de Santo Domingo, de que "no hay quien se ocupe de la Jacobini ni de la Bertini" pues la primera ha vuelto a filmar un drama (El Transatlántico) y la segunda ha interpretado "Tú me Pertenece", "El Fin de Montecarlo" y "La Femme d'une Nuit", con Jean Murat. Todas estas películas se hicieron en Francia y la Bertini, por incomprensible milagro, aun se conserva joven y guapa...

También dirás a "Renato, Córdoba, Méjico", que John Barrymore nació el 15 de febrero de 1882 y su esposa Dolores Costello en 17 de septiembre de 1906.

Urieda también me dice que está muy triste por varios motivos y lo menos que podemos hacer quienes la queremos (ya que mis lectores ven que, sin su sabiduría, esta sección resulta plagada de errores e inexactitudes) es pedir que vuelva a repiquear en su alma el cascabel de la ventura.

Arki 2 B., Montevideo. — Me alegro de que le hayan parecido bien los dos temas a que en su amable carta alude. Pasé sus cartas a mi colega. A lo de la filmación de cintas silenciosas, le diré que las empresas de aquí, antes de decidirse, esperan el estreno de la próxima película de Chaplin, que no es sonora, a ver qué pasa.

C. Pérez, Nueva York.

*De cintas en español
hay adaptadores
y más de un buen actor,
y supervisores,
y hasta traductores,
pero directores
hispanos, NO.*

Trinitequito, Copán, Honduras. — Su asunto de los números que quiere está en manos de la administración, y en la Estafeta la parte correspondiente de su carta. De mi cosecha, le comunico que Billie Dove ya habló en cine, bastante bien. Su primera sonora fué en colaboración con Antonio Moreno, según creo. No sé si las películas que viajan de aquí a su país van directamente o con escala. De todo ha de haber, como en las boticas.

Una Cubanita Loca por Barry, La Habana. — ¿Una? Aparentemente son Mil y Una como las "Noches". Y todas poetisas, además. Tus versos están admirables. Estoy seguro de que Norton se enterará de tus expresivos y hondos sentimientos... si lo deja Myrna Loy, porque me consta que lee esta revista y estos renglones... si Myrna lo deja.

Siempre Audaz, San Cristóbal, Venezuela. — Y yo casi siempre ignorante: nada sé de "Miss Dallas". Ni siquiera si es viuda, aunque presu-

mo que no, pues en esos concursos de belleza sólo se admiten solteritas. Carezco de todos los demás datos relativos a la beldad.

Melek, Lima. — Afirmas que en tu tierra especializan en tomaduras de pelo; a renglón seguido presumes que soy calvo (uno de los pocos defectos que no tengo) y por último solicitas que te revele mi nombre. ¿Qué ensalada es esa? ¿Tan definitivamente idiota me juzgas? Permíteme que lance no una carcajada (eso se queda para los melodramas) sino una sonrisita burlesca que te mando a cambio de los dibujos por tí remitidos.

Nena Doloreña, Dolores, Uruguay.

*Eso de llamarme encanto
me emociona tanto
que no atino
a decir sino
algo que resulta tonto.
En cólera monto
contra el correo:
es muy feo
mandar cosas mías,
como querías,
y que vayan a dar
al mar.
El soneto es precioso,
pero es más hermoso
tus flores admirar
y con tu carta soñar.*

Armando V., Cienfuegos, Cuba. — No aparece el nombre del Sr. Foss en ninguno de mis directorios (bastante completos por cierto), ni como intérprete, ni como director, ni de ninguna manera.

L. Sanjurjo, Méjico. — Si yo me conformo con que Ud. se indigne ¿me concede Ud. el derecho de quejarme a mí vez? Mientras más cartas me manda Ud., menos me acordaré de los detalles de las anteriores. En mi escritorio, por varios conceptos, cae un mínimo de veinte diarias. ¿Cómo me voy a acordar de las escritas hace meses? En lo que estamos de acuerdo es en que me equivoco. Nunca lo he negado, pero ¡si viera qué esfuerzos tan dolorosos hago para corregirme!

Armando D. P., Santa Marta, Colombia. —

*Si allá no han visto sonoras
películas todavía,
juraría
que se debe a que, a estas horas,
no han instalado
máquinas reproductoras
por aquel lado
las casas exhibidoras.*

Pienso en Tí, Báguanos, Cuba. — Ya lo veo. Y más en Nils, que ya se casó con Vivian. Este te va a doler, pero más le dolió a ella un trazo que le propinó tercera persona (como habrás visto en números anteriores).

Admiradora de Guaitel, Caracas. — El buen señor se va a conmovir. De voces no entiendo, pero se oye más — ignoro si mejor — la de Mojica que la de Navarro. ¿Mejor tipo yanqui que Barry Norton? Dispense Ud. pero ¿no es de ese tipo Barry? Comparaciones con Vilches, no puede ser. Ni las otras comparaciones tam-

poco. Lo que sí puede, es el besito. Y que venga otro.

Admiradora, Vertientes, Cuba. —

*Aciertas si a la rubia me señalas;
aciertas señalando a la morena:
con las dos hice yo una secretaria,
pero el puesto llevádose há Pateta
pues la una funge ahora de casada
y la otra, aunque sigue de soltera,
sospecho que se encuentra enamorada
y no escribe, ni archiva, ni contesta,
y suspira y contempla la ventana...
y, al mirar, nunca mira sino sueña,
y, si se le dirige la palabra,
en vez de contestar, se queda lela.*

Jaime M. B., Lima. — El sistema "movietone" es a base de sonido grabado en la película. Hay otros modos de fonografiar que siguen igual procedimiento, aunque se llamen de otra manera. El "vitaphone" graba el sonido en disco, es decir, aparte de la película que sólo lleva imágenes. Pronunciaciones: Laemmle, Lémlí; Bow, Bóu; Daniels, Dániels; Astor, Astór. Todas las compañías productoras están filmando en castellano. Si se proyectan cintas parlantes en Italia. Ignoro si en inglés.

Cascarrabias, Buenos Aires. — Se equivoca Ud.: no me ha dado ira su carta. ¿Por qué había de darme? Si a Ud. no le gustan las fotografías de las niñas de Earl Carrol ¿es ese motivo para que yo me entregue a la cólera? Las susodichas niñas aparecen en el teatro tal y como salen en nuestras páginas y, siendo ésta una revista de espectáculos de toda clase, ahí van. (¡Y si Ud. viera las que se nos quedan inéditas!)

Espléndida, Guayaquil. — Gracias por los versos y por la lección. Pasé su carta a mi colega.

Nena, Montevideo. — ¿Conque tengo el campeonato de no contestar? ¡Infame! ¡Mala persona! ¿Y esto que escribo qué es? ¿Acaso resultará tú campeona de no leer? No conociendo a Nils personalmente, me es imposible decirte si es antipático. Lo que sí te digo es que no figura mucho en películas.

Joe, Caracas. — Barbara Kent, Universal City, California. Se lleva Ud. el premio de brevedad este mes.

Sunny, Buenos Aires. —

*Sunny, tu carta en inglés
te salió muy bien escrita:
interesante y cortita
y sin muy graves traspiés.*

*Si no aplaudes a Mojica,
menos te van a gustar
otros films por estrenar.
Lo de Monita... se explica.*

Diana L. T., La Habana. — Gary — de quien, adelantándonos a tus deseos, sacamos ya una efígie grande — no es ningún "mamarracho", sino un mocetón muy robusto, muy alto y muy serio y, si no precisamente buen mozo, al menos extremadamente simpático.

Regivit, Armenia, Colombia. — El original de la portada de nuestro número de octubre salió de la imaginación del pintor. No se trata de ninguna artista, ni de cine ni de teatro. El único título que tuvo para levantar el telón de la revista fué su belleza.

J. A. G. W., Yaguachi, Ecuador. — Estoy dispuesto a servirle con mucho gusto, pero conste que no me hago responsable del resultado.

Hombre Curioso, Barahona, R. D. — No sé cuánto se consume de energía eléctrica en Broadway en una noche, pero han de ser muchos millones de vatios, o de amperios o de voltios, o de dólares, o de lo a Ud. le parezca. ¿El puerto más grande del mundo? Dispense: ¿el que tiene más movimiento o el que abarca mayor suma de aguas? Ruth Roland trabaja por su cuenta. La dirección de Sono-Art: 130 West 46th Street, Nueva York.

C. A. C., Masaya, Nicaragua. — Si murió Lon Chaney, pero no me consta que le hayan cantado a sus restos la canción que Ud. dice. Para lo otro, tenga la bondad de dirigirse al Grafólogo.

Generación tras generación, el famoso producto



Phillips **LECHE DE MAGNESIA**

ha sido el antiácido y laxante ideal
prescrito por los médicos de prefe-
rencia a todo lo demás, para

**ACIDOSIS
INDIGESTION • BILIOSIDAD
ARDOR EN LA BOCA
DEL ESTÓMAGO
ERUCTOS • AGRIERAS, ETC.**

Incomparable para modificar la leche de
vaca y los alimentos artificiales e impedir
que estos se agrien y cuajen en el estóma-
go del niño causando cólicos y vómitos.



Los dentistas la consideran como el
auxiliar más efectivo para mantener
los dientes y las encías protegidos con-
tra los nocivos efectos de la
acidez bucal.

¡Téngala siempre en casa!

“¡Tú me diste
tu amor!
¡No me lo he
robado!”



RAMON NOVARRO

**hace vibrar al mundo de habla
castellana con su magnífica
cinta, hablada y cantada
en español, ¡un verda-
dero triunfo en la
pantalla!**

SEVILLA DE MIS AMORES



*¡ Historia dramática de un joven cantor
y una bella niña del convento!*

CANCIONES Y DIÁLOGO

**TODO EN
ESPAÑOL**



METRO-GOLDWYN-MAYER

“Siempre en los mejores cinemas”

Centelleos

Eddie Buzzell, el popular comediante, puso a su mujer y a su suegra en un tren para Nueva York. Las viajeras llevaban varios baúles y dos perros. En el momento de partir el tren, en la estación de Los Angeles, se le ocurrió preguntar a Buzzell: "¿Qué dinero llevas, querida?" Y ella, ya en marcha el tren, le respondió horrorizada: "¿Dos dólares?"... La suegra estuvo a punto de arrojarle a la vía.

Janet Gaynor va a filmar "Daddy Long Legs" para Fox.

En los estudios de Hal Roach, se está filmando "El alma de la fiesta", cuyo protagonista, en español, es Charlie Chase, con el que trabajan Carmen Guerrero y Luis Llaneza.

La gran actriz hispano-cubana Elvira Morla, que acaba de obtener otro sensacional triunfo al encarnar a la protagonista de "La llama sagrada" en la First National, va a filmar "La Estrella Negra" para "M-G-M."

Tres estudios californianos están filmando películas para niños: Paramount, "Huckleberry Finn" y "Tom Sawyer" (ésta con Jackie Coogan); Warner Brothers, "Schooldays"; y la First National, las aventuras de "Penrod", de Booth Tarkington.

Diana Marde, estrella cubana, será presentada en breve por uno de los más poderosos estudios de Hollywood, si la encantadora artista se decide a firmar el contrato que la ofrecen.

Vincent, el rey de los contrabandistas de bebidas de Hollywood, está desconsolado. Sus ingresos anuales, que eran de unos \$100,000, están disminuyendo considerablemente, por haberse puesto en moda, entre las estrellas, la fabricación casera de licores y cervezas.

John Gilbert, al que se supone a punto de divorciarse de Ina Claire, en cuanto se enteró de que ésta debutaba en "Rebound" sobre la escena del Belasco Theatre, en Los Angeles, se apresuró a enviarla ocho docenas de rosas... ¡Claro que no pudo quitar las espinas!

Al convertirse en película la bella opereta "New Moon", la acción de la obra, que se suponía en Argelia, se trasladó ahora a Rusia. ¿Motivo? Sencillamente, porque el Gobierno del Soviet no mantiene relaciones oficiales con el de Washington... y la importación de películas norteamericanas está prohibida allí. Así, no importa que el villano sea ruso. (Los gobiernos de Italia, China y casi todas las repúblicas hispanoamericanas tienen puesto el veto a toda producción en que el hombre malo sea de su país).

El Padre Neal Dodd, a quien se deben más matrimonios de artistas que a ningún otro sacerdote o pastor, ha declarado: "Las gentes del cine, en general, son buenas y virtuosas; y cuando realmente se quieren, sus matrimonios son felicísimos"... En plural, por supuesto.

ENERO, 1931

CINE MUNDIAL

REVISTA MENSUAL

ILUSTRADA

Director: F. García Ortega.

Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza
Gte. de Anuncios: John P. Clarke.

Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI Núm. 1
ENERO, 1931

- Índice -

DE MI ESTAFETA.....	4
<i>Por M. de Z.</i>	
PREGUNTAS Y RESPUESTAS.....	6
EN BROADWAY.....	10
<i>Por Jorge Hermida</i>	
HOLLYWOOD.....	12
<i>Por Don Q</i>	
MICROBIANAS.....	18
<i>Por Rafael de Zayas Enríquez</i>	
LA CIUDAD DEL SILENCIO.....	20
<i>Por Luis Antonio de Vega</i>	
NUESTRA OPINIÓN.....	21
LOS PADRES DEL CINE.....	24
<i>Por Merritt Crawford</i>	
SÓLO LA VEÍA POR LA NOCHE.....	26
ROMÁNTICO RHIN.....	29
<i>Por W. Stephen Bush</i>	
MUNDIALES.....	31
LA PISTA DE LOS LENTES.....	38
<i>Por Herbert Hall Taylor</i>	
EL ECO DE PARÍS.....	47
DE PORTE LILIPUTIENSE.....	50
<i>Por Julio de Diego</i>	
CONTRATO CON CAÑONAZOS.....	51
<i>Por Eduardo Guaitel</i>	
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS.....	52
EL PREMIO DE RUTH.....	53
MUCHACHAS.....	54
<i>Por Agustín Lara</i>	
CIENCIA DOMÉSTICA.....	60
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS.....	64
<i>Por J. Jiménez</i>	
POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK.....	70
LOS NIÑOS.....	74
<i>Por Elena de la Torre</i>	

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la suscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la suscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la suscripción anual y 20 centavos oro norteamericano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue
Nueva York, E.U.A.

Centelleos

Buddy Rogers ya no será más Buddy. De ahora en adelante se le conocerá por Charles Rogers.

Acaba de descubrirse que la traviesa francesita Fifi Dorsay, no es francesa; ni habla francés siquiera. Su verdadero nombre es Ivonne Lussrer y nació en Montreal.

Maurice Chevalier va a trabajar con Eddie Cantor en la comedia, escrita para ambos, que lleva por título "When France Meets America".

La Paramount ha prohibido a Clara Bow que se deje interrogar por periodista alguno en seis meses, por lo menos. Hay que evitar nuevos escándalos.

En los estudios de Charles Chaplin se ha visto, megáfono en mano, a su inseparable amigo el Conde de Berlanga de Duero, que está haciendo el aprendizaje de director. Con tal maestro, bien se le puede anticipar la enhorabuena al non-nato comediógrafo.

Se insiste en que Norma Shearer hará en español, a la vez que en francés, "La Divorciada", de Ursula Parrot, que Zárraga adaptó a nuestro idioma.

Vilches, que rescindió el largo contrato que tenía con la Paramount, seguirá por ahora con la M-G-M, disponiéndose a filmar, luego, por su propia cuenta, pues se retira definitivamente del Teatro.

Por la vía de París han llegado a Hollywood el galán joven, español, Julio Peña, y la monísima Mona Goya, una francesita que habla también el español ¡mejor que Buster Keaton!

A Virginia Fábregas, la gran actriz mejicana, se la ha ofrecido un magnífico contrato para que en varias de las próximas películas norteamericanas que han de adaptarse al español se encargue de los personajes que en aquéllas se encomendara a Marie Dressler.

En los estudios hollywoodenses de Paramount se suspendió la filmación de la versión española de "The Spoilers", haciéndose, en cambio, la de "El General", del dramaturgo húngaro Lajos Zilahy.

La actriz valenciana Anita Blanch ha llegado a Hollywood por la vía de Méjico. Y de Madrid se espera a Fernanda Ladrón de Guevara, María Tubau y Jaime Rivelles. (Por lo visto, sólo a los españoles les atrae California.)

Alvaro Jiménez (¿Guillermo Prieto Yeme?) está traduciendo en la First National "Lady Who Dares", para Elvira Morla, cuyo sensacional éxito en "Olimpia" lo eclipsó con un nuevo y aún más rotundo triunfo en "La llama sagrada".

Fox está pagando a Will Rogers \$300.000 por película, y, en virtud de su contrato, ha de hacer 3 al año...



PRONTO entrarán en la asociación que capitanea Will Hays varias compañías europeas, que esperan de ese modo introducir algunas de sus películas en los Estados Unidos, dando así cierto carácter internacional al grupo norteamericano que, desde hace un montón de años, controla en Nueva York el cinematógrafo del mundo entero y viene rechazando los asaltos de cuanto competidor intentara escalar este mercado.

Por lo visto, los franceses, alemanes e ingleses se cansaron de discursos y garrambainas, y han exigido una participación más directa en las ganancias del Cine y en la influencia que ejerce.

En otras palabras: que se permitirá a determinadas empresas europeas llevarse una pequeña parte de los beneficios que deja la industria en este país, y, al mismo tiempo, expresar su opinión respecto a la clase de cintas que deban producirse para consumo mundial — todo a cambio de que cesen los ataques contra la película americana en Europa y las regiones que le son tributarias.

La América Latina, como de costumbre, no tiene voz ni voto, y continuará recibiendo lo que quieran mandarle.

* * *

Sin embargo, algo se ha ganado desde que los artistas de cine comenzaron a hablar.

Antes, en la época de las cintas mudas, nuestros públicos sólo veían lo que les convenía que vieran a unos cuantos señores de Pennsylvania, Massachussets, Illinois, Kansas y otros estados donde hay censura. Para eso estaba y sigue estando aquí Mr. Will Hays — para coordinar de tal modo la producción que las cintas puedan exhibirse sin trabas en toda Norte América, objeto imposible de obtener si el concepto de la vida que se desarrolla en los argumentos no va de acuerdo con el que sustentan las juntas norteamericanas de censura. Por ende, las teorías de moralidad, patriotismo, religión, etc., tenían que agradar al censor de North Dakota: de lo contrario, el asunto iba al cesto por mucho que hubiera gustado en Buenos Aires o Méjico.

Si las cosas han cambiado algo con el cine sonoro, eso se debe a que las obras en español, en gran parte, no están tomadas directamente de argumentos destinados al consumo del público norteamericano, y a que el negocio, en general, ha recobrado en los últimos tiempos un poco de la libertad de acción que perdió cuando los gran-

des productores delegaron sus poderes en manos de Mr. Hays.

* * *

CINE-MUNDIAL jamás ha abogado por el nombramiento de censores u otras martingalas de esa índole, ya que siempre nos ha infundido hondos sospechas el calibre mental de los individuos oleaginosos a quienes gusta inmiscuirse en la vida de los demás; pero, si está escrito que alguien ha de escoger los argumentos que luego deban exhibirse en la América Latina, ¿por qué ha de ser precisamente Mr. Hays el encargado de esa benemérita misión?

¿Por qué?

Mr. Hays es un hombre muy simpático, pero viene de Indiana.

Además, anda siempre rodeado de presbíteros, círculos de damas, amigos de la juventud y patriotas de oficio, y esa es gente que discurre de una manera muy rara.

Si necesitamos mentores para que nos alejen de la tentación, ¿por qué no nombrar a uno, dos o más de esos presidentes de república que se han quedado sin empleo en los últimos meses?

La idea es magnífica, aunque lo diga yo.

A Mr. Hays le pagan arriba de \$150,000 al año.

Claro está que todavía hay clases y que son muy contados los sueldos de esa categoría dentro del Cine; pero la asociación de Mr. Hays tiene dinero en abundancia y bien puede sostener un par de virreyes, o vice-zares, que velen por la moral hispana.

Todo estriba en que las repúblicas del sur, o la Unión Panamericana, o los embajadores en Wáshington se pongan de acuerdo.

Si lo hacen e insisten en que se les reconozca oficialmente, no hay duda de que lo consiguen.

* *

AL registrar los escombros del dirigible inglés R-101 en Bouvais se encontró un zapato de mujer. Un zapato de raso, pequeño, de alto tacón. El cable dice que apareció a distancia de varios cadáveres y que no se ha podido averiguar a quién pertenecía. Tal vez. No siempre el cable da las noticias completas. Por lo que se sabe, es casi seguro que ninguno de los pasajeros tuvo tiempo para nada, y todos, que llevaban durmiendo cerca de una hora cuando ocurrió la catástrofe, vinieron a despertar en el otro mundo. Entre las víctimas había lo más granado del Servicio de

Aviación del Imperio Británico — con un ministro de la corona a la cabeza.

No iba a bordo una sola mujer.

* *

LOS cantineros de Saint Pierre y Miquelón, las islas nebulosas que se levantan en la costa de Terranova y todavía pertenecen a Francia, se quejan de que los americanos ya no beben como antes.

Eso es muy cierto, y representa el único triunfo de la Prohibición.

Los antiprohibicionistas alegan, y hasta prueban con cifras, que ahora hay más casos de alcoholismo, pero la verdad es que el norteamericano de esta época bebe menos que su paisano de hace doce años.

El error de mantener la ley no consiste en eso: el mal estriba en que el remedio nos ha resultado peor que la enfermedad porque ha puesto riquezas fabulosas al alcance del hampa y ha convertido la política, los cuerpos policíacos y la administración de justicia, que nunca se destacaron por su pureza en los Estados Unidos, en una verdadera merienda de negros.

Pero es un hecho que el americano de hoy bebe menos y ya no da los espectáculos de antaño.

Lo he podido observar en los fumadores del barco, en Europa y últimamente en la Habana, donde varios propietarios de hotel me lo aseguraron indignados.

* *

HACE poco llegó a Nueva York un senador de la República Mejicana y, al visitar esta oficina, uno de los redactores quiso epatarlo recitando las grandezas de la metrópoli yanqui.

—¡Ah, amigo mío! ¡Esa biblioteca pública de la calle 42 es maravillosa! Allí encuentra Ud. cuanto libro se ha publicado en el mundo desde que los sarracenos quemaron la colección de Alejandría...

—Un momento — dijo el senador interrumpiendo. — No todos.

—Sí, señor. Absolutamente todos.

—Vamos a ver, ¿a que no tienen allí el Silabario de San Miguel?

* * *

Al poco estábamos en la biblioteca a la busca y captura del librito que, desde hace luengos años, sirve a los chicos mejicanos para aprender las primeras letras.

Nuestro redactor, algo pálido, hizo su solicitud a un viejo bibliotecario, que, al enterarse de lo que le pedían, comenzó a sonreír, a limpiarse los espejuelos, a mirarnos

con cariño como si fuéramos de la familia, y a revelar otros síntomas de intensa alegría.

Y a los cinco minutos, el senador firmaba una tarjeta y le entregaban, entre sólidas pastas de fabricación neoyorquina, un ejemplar del célebre "Silabario".

✱ ✱

"PARECERA raro, pero estoy convencido de que las mujeres son menos fieles que los hombres", dice en su autobiografía Sir Ellis Humes, famoso abogado inglés especialista en divorcios. Y, comenta un periodista yanqui, "lo raro es que eso le haya parecido raro a Sir Ellis".

✱ ✱

UNO de los libros que más se lee actualmente en los Estados Unidos se titula "La Extraña Muerte del Presidente Harding", escrito por el ex agente secreto del gobierno Gaston B. Means, que estuvo mezclado en las intrigas de hace cinco años en Wáshington.

La obra es tan interesante como una novela de Dumas, aunque el autor cita fechas y nombres, da toda clase de pelos y señales, y corrobora muchos de los asertos que hace.

El último capítulo me lo leí dos veces. Si Means no acusa allí abierta y directamente a la Sra. de Harding de haber envenenado a su marido, entonces yo no entiendo todavía el inglés después de veinte años hablándolo a diario.

✱ ✱

MR. Park C. Hammar, fabricante de pinturas retirado de San Luis, Estado de Missouri, acaba de embarcar para Europa donde proyecta conseguir una casa en el campo y dedicarse en lo sucesivo a caminar en cuatro patas, dormir sobre un tronco de árbol y comer hortalizas crudas.

No sé si piensa también andar en cueros, pero lo probable es que sí.

Cuando esta gente llega a las hortalizas crudas, ya nada las detiene.

✱ ✱

PARA capear el vendabal económico que azota al país, a Mr. Hoover se le ocurrió proponer que los obreros con trabajo dividieran sus puestos con los que andan cesantes por la calle, y es sensible tener que confesar que esa idea luminosa, con ribetes de comunismo al revés, fué objeto de general rechifla por parte de los interesados.

✱ ✱

A RAIZ de las elecciones, se barajaron los nombres de Roosevelt y Morrow como adversarios presidenciales en 1932, pero dudo mucho que los conservadores cometan el error de proclamar candidato al ex embajador en Méjico.

Una cosa es aspirar al Congreso y otra a la Presidencia.

Morrow fué, y creo que sigue siendo, socio de la Casa Morgan, y eso basta para que lo derroten.

ENERO, 1931



MUSSOLINI ANTE EUROPA.—Instante feliz sorprendido por el caricaturista Carreño en el que Don Benito dirige a las naciones vecinas una mirada de mansedumbre y fraternidad.

A propósito.

Por primera vez en mi historia política, contribuí con mi óbolo durante una campaña electoral, óbolo consistente en un peso que pagué al comité encargado de trabajar por la candidatura de Heywood Broun a diputado.

Tuve esa debilidad por tratarse de un compañero.

El hombre se nos declaró socialista a las primeras de cambio y no hay que decir más. Entre los republicanos, los demócratas, los curas y Tammany Hall, lo dejaron seco.

✱ ✱

CON el cariz que toman los acontecimientos, Méjico nos está resultando la república más formalita de América.

✱ ✱

LAS tres revistas teatrales de más éxito en Broadway giran alrededor de múltiples chistes verdes, pequeñas dosis de patriotería, piernas a granel, una presentación maravillosa y la consabida escena modernista, que nadie entiende, para dar al conjunto cierto tono de vanguardia y mantener a raya a la policía, que, como es

notorio, siempre se ofusca en cuanto tropieza con algo que supone intelectual.

✱ ✱

ROSITA Moreno, que en las parlantes en castellano vistas por mí resulta bastante mediocre, hace una magnífica interpretación en una cinta hablada en inglés que se exhibió hace poco en Nueva York.

Tal vez eso obedezca a la talla de los directores que hoy tienen a su cargo las producciones destinadas al mundo hispano.

✱ ✱

PRESUMO que en la América Latina se hayan enterado de la vida y milagros de Jack Diamond, exmatón profesional cuyo reciente viaje a Europa fué el tema obligado de las agencias cablegráficas durante cerca de un mes y a quien conviene aludir porque su caso tipifica los peligros a que se expone hoy en los Estados Unidos todo bandido acreditado.

Antiguamente, los criminales norteamericanos sólo tenían que temer a las autoridades, y los líos entre ellos eran contados y rara vez pasaban a mayores; pero con el advenimiento de la Prohibición, que ha enriquecido al elemento maleante poniendo en sus manos un comercio que se eleva

(Continúa en la página 61)

Hollywood



Nuestro colaborador Miguel de Zárraga, que actualmente está contratado por M-G-M para la adaptación al castellano de películas sonoras, fotografiado cuando presentaba a Barbara Leonard — intérprete de "Monsieur Le Fox" — a la audiencia que, en un teatro de Los Angeles, vió y escuchó el estreno de "Olimpia". Esta última producción, encomendada a María Alba, José Crespo y Elvira Morla, y dialogada en español por Zárraga, ha tenido éxito dondequiera que se la ha exhibido.

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actividad cinematográfica de Los Angeles

Por Don Q.

LOS burgueses vecinos de Los Angeles, orgullosos de llegar ya casi al millón y medio, no suelen acordarse de que al norte de la metrópoli, y perteneciéndola, existe la barriada pintoresca e insólita de Hollywood, tan distinta de aquélla. Porque si aquélla, en su parte moderna, que de día en día se extiende y va borrando la antigua, parece cortada por el mismo patrón de Nueva York o de Chicago, Hollywood es una mezcla de París y Buenos Aires. Algo muy europeo y muy sudamericano, al mismo tiempo.

El que vive en Los Angeles, atraído por la fiebre de negocios tan dominante en el oeste como en el este, nada tiene que buscar en Hollywood, oasis de los soñadores. Ni que envidiar a Nueva York o Chicago. Sin salirse del *Pershing Square* — equivalente al *Times* neoyorquino y al *Loop* chicaguense —, entre las calles 4 y 12, cuenta con suntuosos teatros y con grandiosas tiendas de toda índole.

A treinta minutos de tranvía o veinte de auto se encuentra Hollywood, donde se apiñan unos ciento cincuenta mil ilusos llegados de todos los rincones de la tierra. Pero, naturalmente, ¿cómo pueden intere-

sar a las hormigas de Los Angeles las cigarras de Hollywood?

Los hollywoodenses tampoco necesitan de Los Angeles, ya que el famoso *boulevard* de su nombre les basta, puesto que aquí poseen también teatros y tiendas insuperables en todo género de lujos. Y tienen algo más, mucho más valioso: una vida distinta, que les permite sentirse muy lejos de la prosaica y atropellada de Norte América. En Hollywood nadie se apresura por nada: las gentes pasean por las calles, se detienen a conversar, pasan horas enteras en los cafés, salúdanse unos a otros, como si todos fueran conocidos



Dorothy Burgess diciendo cositas a Bill Boyd en "Más Allá de la Victoria" (Pathé).

de muchos años, y todo el que nos sirve — lo mismo el camarero que el *chauffeur* o el vendedor de periódicos — guarda para nosotros una sonrisa y un “muchas gracias.”

Todos los cronistas han hablado ya del popular *Henry's*, del aristocrático (?) *Brown Derby*, del cocotescos *Montmartre* y de tantos otros lugares de recreo a donde acuden los turistas deseosos de descubrir estrellas. Yo quiero llevaros hoy al menos conocido *Players Café*, campamento de artistas en cuyos dominios apenas si se puede encontrar a algún extraño. Unas lindísimas camareras nos sirven con elegancia señorial, que no nos sorprende cuando sabemos que todas ellas vinieron algún día, ilusionadas como mariposas, a quemar sus alas en el fuego devorador del Cine.

Una de ellas, rumana, que se dice de sangre real, se acerca a nuestra mesa y amablemente nos informa de cuanto pueda interesarnos. Conoce a todo el mundo, y no envidia a nadie. Se convenció de que no servía para estrella, porque ahora no basta la hermosura para el triunfo, y después de un año en el que, como *extra*, sólo trabajó media docena de días, cobrando sólo \$7.50 por cada uno de aquéllos, ingresó de camarera en el *Players*, donde, entre sueldo y propinas, no gana menos de \$60 semanales...

—¿Cuáles son las últimas noticias del *cinismo*? — la preguntamos.

Y, sonriente, se dispone a complacernos.

—Oscar Strauss, el autor de “El soldado de chocolate” y tantas otras operetas vienesas, va a debutar como artista... Enamorado del cine parlante, ha pedido un papelito en una revista alemana que se está filmando, ¡y hay que ver lo orgulloso que se siente al olvidarse de que es una gloria del arte musical, para convertirse en muy humilde actor!... Anoche estuve aquí, al regresar del *studio*,

—¿Qué le pasó a Elsie Janis, y por qué lleva el brazo derecho en cabestrillo?

—La muy hombruna se empeñó en desafiarse a Ramón Novarro, y éste tuvo que darle una lección. ¡No volverá ella a meterse con él! La cosa fué en Beverly Hills, en casa de Lawrence Tibbett, el célebre barítono, y ante varios alegres camaradas. Elsie y Ramón son viejos amigos. Cantaron, se alegraron, discutieron sobre cuál de los dos es más fuerte, y como el buen Ramón, siempre caballeroso, eludía el enfrentarse con ella, que goza fama de varonil, Elsie acabó por empeñarse en boxear con



Ramón Novarro con dos hijos del presidente de Méjico: Fernando y Guillermo Ortiz Rubio.



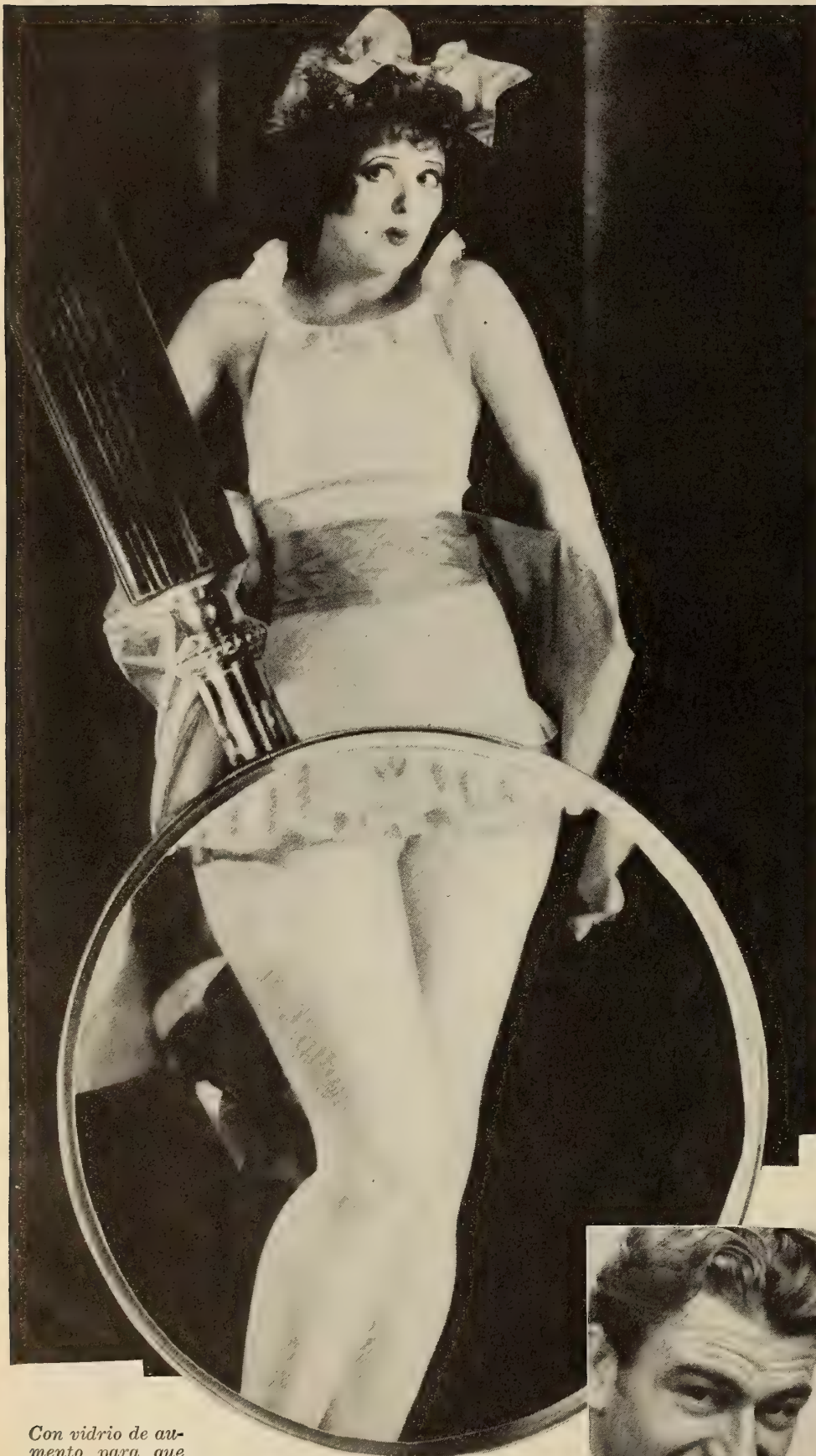
El genial intérprete de “Le Petit Café”, Maurice Chevalier dando a su perrazo las primeras lecciones en el arte cinematográfico. El discípulo, según consagrada costumbre escolar, no hace ningún caso al maestro.

sin quitarse el *maquillaje* siquiera, más contento que un *extra* cuando le encargan de un papel. Ante un grupo de amigos, dijo sus líneas en voz alta, con graciosísima entonación, y su esposa, que venía con él, le consideraba a la altura de Emil Jannings. Y el hijo, que es un formidable caricaturista, le animaba a que se dedicase decididamente al Cine. Michael Curtiz le apoyaba. Por supuesto, para trabajar en alemán...

él... No pudo conseguirlo, y, sin dejar de bromear, le invitó a una lucha grecoromana, a la que él también renunció... ¡Pero no ella! Y la valiente Elsie, obstinadamente, no vaciló en arrojarse sobre Ramón, haciéndole caer, y rodando ambos por el suelo. Total: que la ex artista y actualmente escritora cinematográfica resultó con una fuerte dislocación en el brazo derecho. Y Ramón, que en todo momento se limitó



Esta... solución de continuidad es de Joel McCrea y Evelyn Brent, para “La Horda de Plata” (Radio).



Con vidrio de aumento para que se vean mejor, las pantorrillas de Clara Bow. Iba a hacerse una ampliación del cabello, pero por poco hay combustión.

a defenderse de la desenfrenada ofensiva de Elsie, fué felicidadísimo. Porque, ¡ríanse ustedes del sexo débil! Es mucho hombre esa mujer...

—¿Y qué más sabe usted, que yo no sepa?

—¿Que usted no sepa?...



John Wayne, que comienza a sobresalir en interpretaciones de cintas sonoras para la Fox.

Y como la apetitosa rumana, aunque mucho sabe, no sabe quién soy yo, agrega, ingenuamente:

—Pues me he enterado de que *Don Q...* no es *Don Cué*; quiero decir, Don Baltasar Fernández Cué. Porque éste, aunque otra cosa creyeran los lectores, no se dedica al periodismo. Está consagrado con alma y vida a escribir obras cinematográficas, y entre ellas figuran, además de "El hombre malo", que tanto gustó en cuantos sitios se exhibiera, "La voluntad del Muerto", "Pájaros de Cuenta", "Drácula", "Oriente y Occidente", "El diplomático de boudoir"... Y Cué (que sólo se parece a Q en el sonido) ni tendría tiempo para otros menesteres. Ahora, después de comprarse un palacete, acaba de adquirir un pequeño yacht en el que piensa irse de vacaciones por las playas de Europa, proponiéndose trabajar, durante la travesía, en dos obras originales...

Conque, ya saben ustedes, y yo les garantizo la exactitud de la noticia, que *Don Q* no es *Don Cué*... Y que *Don Q*, ahora y siempre, bien pudiera ser *Don X*. ¡Una incógnita!



Raymond Hatton, el veterano cómico, que figura en "La Horda de Plata" (Radio).



Raymon Peón García, actor, productor, fotógrafo, director y empresario cubano, con larguísima experiencia en todas las actividades cinematográficas y actualmente en Hollywood, donde hallará campo para su experiencia y su talento.

SE BUSCA UN MARIDO

UNA artista española, muy joven y muy y muy bella — no doy su nombre por discreción, pues hay dos, por lo menos, que se encuentran en el mismo caso — está buscando esposo a toda prisa... Claro que no se trata de un esposo cualquiera. Ha de reunir ciertas condiciones, y ha de someterse a ciertas exigencias.

Me explicaré. Se trata de una artista, divorciada, aunque en Hollywood todos la creen soltera, que, por las vigentes leyes de Inmigración, se encuentra expuesta a que el día menos pensado (o el más pensado, mejor dicho) la obliguen a repatriarse... Como ordenaron, entre otros, a Luis Llanza y a Juan Eulate, que cometieron el crimen de permanecer en territorio de los

Estados Unidos más tiempo del que les consentían las aludidas leyes.

La artista a quien me refiero ha creído encontrar una magnífica solución para no ser repatriada. Si como ciudadana española no puede seguir en Norte América, ¿por qué no hacerse ciudadana norteamericana?... Y como para esto se exigen, cuando menos, cinco años de residencia aquí, ¿por qué no casarse con un norteamericano, para que, ya casada, no puedan expulsarla de Norte América?

Sólo necesita encontrar el apetecido e ineludible esposo. Pero el caso es complicado. No cualquier norteamericano puede ser el esposo ideal. Lo preferible sería que algún norteamericano se enamorase de ella, y que ella se enamorase de él, con tal de que ambos pudieran permitirse el lujo de ser absolutamente libres. Pero lo malo es que ella está enamorada de uno que no es norteamericano, y al que no puede ni re-



En los talleres de M-G-M, de izquierda a derecha, la Sra. de Arbós, Tito Davison, el maestro Enrique Arbós, Conchita Montenegro, Ernesto Vilches, José Crespo y Justa Montenegro.



Helen Twelvetrees y Ricardo Cortez en "Her Man", de Pathé.

velar su propósito. (Por fortuna, él está lejos de California).

Bueno. He aquí la maquiavélica idea de la genial artista: *comprarse un marido*... Todo se reduce a encontrar uno en las debidas condiciones que, por un buen puñado de dólares, acceda a casarse — más sencillamente, a comparecer ante el juez o sacerdote que se elija — y a desaparecer, por



Fay Wray, más atractiva que nunca, en el papel de "Madame Butterfly", que le ha encomendado para su adaptación a la pantalla sonora la empresa Paramount.

la frontera de Méjico, durante una temporada, dando así motivo y tiempo para que la abandonada esposa, que no llegaría a serlo en realidad, entablase la correspondiente demanda de divorcio... ¡Como esposa de un norteamericano, aunque luego se divorciase, tendría un legítimo derecho a permanecer en los Estados Unidos, libremente!

Pero, ¿será fácil encontrar un marido en esos condiciones y bajo esas exigencias? ¿Y si, una vez casados, el esposo se negaba a abandonarla? ¿Cuál sería, entonces, la actitud de la esposa?...

Esta película real, si llega a filmarse, va a costar cara. Por lo menos, al otro: al que por no ser norteamericano, no pueda ser el que se case.

COMO SE ESCRIBE UNA PELICULA

HENNEQUIN y Duchesnel son los autores de "Toto", deliciosa comedia francesa en cuatro actos, cuya propiedad fué adquirida por una de las más poderosas empresas cinematográficas de California, pensando, con innegable acierto, que aquélla podría ser una magnífica película parlante.

La traducción y adaptación de la comedia original en lengua española fué encomendada a Miguel de Zárraga, que, como en todas sus versiones, procuró conservar fielmente el espíritu literario de los autores.

Pero esta obra estaba destinada a Ernesto Vilches, y alguien, muy poco escrupuloso y con notorio mal gusto, sugirió una radical modificación en el arreglo cinematográfico de aquélla: que el protagonista — un aristocrático hombre de mundo — se transformara en un tenor de ópera italiano, que perdiera la voz... y fuese, en todo, un lamentable trasunto de "El eterno Don Juan",



Margaret Livingstone en "Por el Amor de Lilia", de Columbia.



A pesar del sombrero y del feroche gesto, no disimula sus facciones Richard Dix, intérprete de fotodramas sonoros para Radio Pictures.

que el mismo Vilches representará innumerables veces en el teatro y que el propio Zárraga había adaptado ya para el cine...

Leonard Praskins se encargó de perpetrar la fechoría en idioma inglés, y, ¡naturalmente!, no fué Miguel de Zárraga quien asumió la responsabilidad de la traducción de aquélla al español. Los traductores de Leonard Praskins lo fueron los noveles comediógrafos españoles Eduardo Ugarte y José López Rubio.

Pero ni siquiera a éstos se puede culpar del desaguizado. Durante la filmación de la obra hubo que hacer nuevos cambios, para que las aptitudes artísticas de algunos de los intérpretes se ajustaran a los personajes y así resultó, por ejemplo, que en vez de un Conde francés, de relamidos gustos, nos encontramos con un bárbaro negociante enriquecido.

Cuando concluyó de filmarse esta película, del primitivo "Toto" no había quedado ya ¡ni el título! Vilches, que es un irónico, propuso que a la flamante producción se la titulara "Una furtiva lágrima"; Godoy, su representante, propuso "Su última conquista"; y Víctor, el negro pintorero que hasta ahora no era más que el ayuda de cámara de Ernesto, dió como título definitivo "¡Me gustan todas!"

Hennequin y Duchesnel, tan ajenos a todo esto, se limitaron a cobrar su cheque. Y Vilches estuvo enfermo del hígado más de una semana. Porque para convertir a *Toto* en un *Don Juan*, ¡bien podía haber hecho "El eterno Don Juan"! (Que iba a hacerlo Adolphe Menjou).

Así es cómo, para hacer una mediocre película, se inutilizaron dos buenas obras...

UNA NIETA DEL MAESTRO CABALLERO

COMO protagonista de "Las Campanas de Capistrano", producción independiente que ha sido muy aplaudida en Hollywood, hizo su debut cinematográfico una encantadora artista mejicana de muy distinguido abolengo: la señorita Isela Fernández Caballero, bautizada escénicamente con el nombre de Cora Montes. Notabilísima cantante, sobre todo, es también una actriz de positivos méritos, a la que seguramente aguardan innumerables triunfos.

La novel estrella es nieta del famoso compositor español Don Manuel Fernández Caballero, autor de zarzuelas tan populares como "El dúo de La Africana", "La Viejecita", "El Cabo Primero", "Gigantes y Cabezudos" y tantas otras joyas del arte lírico hispano.

Cora (*Corazón*) lleva en su nombre todo un símbolo.

UNA PELICULA REAL

LA escena se desarrolló en el Embassy Club de Hollywood, donde Mary Pickford y Douglas Fairbanks patrocinaban una fiesta benéfica. Entre los invitados estaban Ernst Lubitsch, el célebre director tan ad-

Lucile Williams, otra de las rubias actrices de Pathé.



En actitud preocupada, uno de los ases juveniles de M-G-M: Robert Montgomery.



Listo para zambullirse, Charles Rogers, popularísimo astro de Paramount.



¡Queremos ver ese eclipsado ojo de Frances Dee, de Paramount!



mirado últimamente en "Monte Carlo"; su antiguo amigo el escritor de argumentos cinematográficos Hans Kraehly, y la ex esposa de aquél, todavía conocida por Mrs. Leni Lubitsch...

Repentina e inesperadamente, mientras ésta y Kraehly bailaban encantados de haber nacido, Lubitsch se lanzó sobre la pareja, descargando un formidable puñetazo sobre la cabeza de su viejo camarada. La ex-esposa, defendiendo al agredido, contestó con un rápido y contundente golpe en la mandíbula del ex-esposo agresor.

Puede imaginarse el escándalo que la pelea triangular produjo. Lubitsch explicó su agresión acusando a Kraehly de haberle deshecho su hogar, y, por si esto fuera poco, alardeando de ello públicamente.

Kraehly, un gigante de seis pies y cuatro pulgadas, no quiso responder al ataque de Lubitsch, mucho más débil de naturaleza.

Y la ex-Mrs. Leni Lubitsch se lamentó del suceso, considerándolo absurdo, ya que ella, divorciada de Lubitsch, se casó legalmente con Hans Kraehly...

¿Qué culpa tiene ella de que el buen Lubitsch no fuera otro gigante?

ROSITA MORENO, MEJICANA

L A casa de Rosita Moreno en Hollywood es una de las atracciones de esta incomparable California. ¿Por la casa en sí? También, porque la tal casa tiene casi ho-



Melancólica y escabrosa situación de Mathew Beard, de la Pandilla de Hal Roach y enredado en uno de los fanales del taller de M-G-M. Está sudando tinta.



Complicada situación de una señora entre dos personas del sexo contrario (Ken Murray, Irene Dunne y Eddie Foy) en la cinta "Leathernecking" de Radio Pictures.

nores de palacio. Pero no es la casa lo más importante, sino Rosita.

Rosita Moreno, muy joven y muy bella, nació en Pachuca, la capital del estado mejicano de Hidalgo, y es hija de dos notables artistas españoles, de Aragón: Pilarica y Paco. Ella se retiró ya de las tablas, aunque está en estado de merecer, y él se dedicó al Cine, no sólo como actor sino también como director de diálogos, colaborando en la Paramount con José Carner Ribalta.

El último éxito de Rosita en "El dios del Mar" ha puesto de moda a la sugestiva pachuqueña, ya admirada antes en "Amor Audaz" y en "Galas de la Paramount", habiéndose

dosela encomendado un importante papel en "The Santa Fe Trail", en inglés, ya que domina este idioma como el español, según nos demostró rotundamente en "Her Wedding Night", alternando con Clara Bow.

Por la casa de Rosita Moreno — que puede permitirse el lujo de haber pagado por ella cien mil dólares, sosteniendo un servicio completo de criados y tres automóviles... — desfilan cuantas personalidades hispanas llegan a Hollywood, y a todas se atiende con las máximas atenciones.

Y no son pocos los artistas sin trabajo que a Pilarica y Paco acuden con sus cuantas...

(Continúa en la página 56)



Lillian Roth, culpable de que la gente pierda los sentidos pues por verle, a la vez los tentadores ojos, la hechicera sonrisa y las inquietas pantorrillas, ya varios se han vuelto bizcos.



¿AÑO Nuevo, cuenta nueva?
¡Vaya un sangriento sarcasmo!
pues nos cargan lo debido
sin abonar lo pagado.

, , ,

LÁSTIMA que no haya infierno,
que allí gratis pasaría,
en alegre compañía
las temporadas de invierno.

, , ,



DE la económica ciencia,
con marcada suficiencia,
haraposo pordiosero
con otro igual discutía.
¡Qué osadía!
Quien no sabe de dinero,
¿qué sabrá de economía?

, , ,

AMIGO, padre, maestro
y todo bicho social,
al hacernos algún mal
dicen que es para bien nuestro.

, , ,



—¡ES usted hombre galante!
—¡Y usted, Señora, un primor!
Y el diablo exclamó al oírlos:
—¡Estos mienten más que yo!

, , ,

MORALISTAS, la senda habéis errado,
y pues la privación causa apetito,
si al hombre queréis ver regenerado
decid que la virtud es el delito
por más atroz y vil mas castigado.

, , ,



CUANDO sólo yo bebía
en tu linfa, mansa fuente,
¡cuán límpida tu corriente
sobre la arena se vía!
Mas hoy se llega a tu seno
tanto sediento a beber,
que han logrado revolver
los cristales con el cieno.
Déjame de ti alejar
y a otra fuente agua pedir,
pues de sed quiero morir
antes que impura catar.

, , ,

EL corazón del hombre se contrae
si la injuria lo infama;
y vuelve a dilatarse vigoroso
después de la venganza.

, , ,



HISTORIA
NO hay razón para que abisme
semejante pepitoria:
el periodismo es la historia
contada en forma de chisme.

, , ,

NO critiques mi sátira, estafermo;
yo sé que la ironía
es el fruto raquítico que cría
débil arbusto que nació en un yermo.
Si el epigrama de mis labios brota,
en estridente nota,
es porque gime el corazón enfermo.

, , ,



por · Rafael · de · Zayas · Enriquez



***RUTH ROLAND**, que reinó en los dominios de la cinematografía en serie, y que vuelve ahora a la pantalla sonora, tan joven y tan bella como antes, en la cinta "Reno". Este es su último retrato, tomado con motivo del concurso de la popular actriz en CINE-MUNDIAL.*



En el país misterioso de M'Zab

La Ciudad del Silencio

Por Luis Antonio de Vega

AQUI acaba la turistería europea y la turistería norteamericana, aquí no han llegado jamás los hombres rubios que reclutan las agencias y que se figuran haber acometido una proeza por haber llegado a Colom-Bechar, el feliz oasis que la inteligencia colonizante francesa ha unido con Argel por medio de una vía férrea.

Ellos y ellas han visto Colom-Bechar y el Hoggar y la Kabylia, países en los que lleva cien años dominando Francia; se han dado un paseo por las arenas calcinadas sobre la joroba de un dromedario y han arrojado unas monedas a unos morillos kabylanos.

Pero no han pasado de ahí.

No se han aventurado en el M'Zab.

Las piernas prietas de las inglesas y las de las alemanas, cubiertas con medias estafalarias, no pasaron del Sahara relativamente regado, volvieron a los puertos y no se enteraron que un poco más allá de la Chebka sombría estaba el país más misterioso de la tierra, estaba el M'Zab.

Un poco de historia es quizá necesario para conocer a los m'zabitas.

En el siglo primero de la Hégira era kalifa, como bien se sabe, Alí, casado con

Fátima, la hija del Profeta. Este yerno de Mahoma combatió a los sirios que se habían rebelado contra él. Siete días con sus noches el árabe acuchilló al sirio. Fué una matanza terrible, pero al séptimo día, cuando la raza siria parecía que iba a desaparecer bajo las gumias sarracenas, Alí les perdonó. Los m'zabitas (los puritanos) se opusieron al perdón, se atrevieron a levantarse contra el yerno del enviado de Dios. Fué una heterodoxia que contó en un principio con muchos prosélitos, pero el esposo de Fátima no era hombre que tolerase heterodoxias en el Islam, y, para acabar con ella, le pareció que lo más práctico sería exterminar a los M'zabitas y con ese fin dió a sus fieles las oportunas órdenes. La matanza de los heterodoxos fué mayor que la que se hizo en los sirios. El sobreviviente Ibn-el-Maldjem quiso vengarse en Alí haciendo rodar su cabeza de un sablazo en el mismo templo de Dios. Descubierto el sacrilegio, los m'zabitas tuvieron que huir.

Terrible éxodo.

La invasión musulmana del occidente se

estaba entonces efectuando; los m'zabitas, con el temor de ser encontrados por ellos, tenían que alejarse más y más de la costa. Con sus mujeres, con sus hijos, con sus camellos, el m'zabita buscaba una tierra donde poder detenerse, un lugar que no fuera descubierto por sus hermanos árabes absolutamente decididos a exterminarlos; y un día vieron que sobre las arenas del desierto una montaña daba difícil acceso a un paraje por una garganta rocosa.

Y los m'zabitas pasaron por ella.

El suelo era pobre. No había un río, ni una fuente. El agua, el amiga y la amada de los árabes, faltaba, y sin embargo se quedaron allí. Clavaron sus tiendas, ahondaron la tierra hasta sesenta metros para encontrar el agua y el agua apareció.

Y construyeron siete pueblos, y a la reunión de estos siete pueblos en los que el agua a través de los siglos ha conseguido el milagro de convertir en oasis, les llamaron el M'zab.

❖ ❖

Por la misma garganta rocosa por donde
(Continúa en la página 85)

Nuestra Opinión

Reseñas críticas de las últimas producciones cinematográficas, a cargo de nuestros propios redactores: Ariza, Guaitzel y Don Q.



Carlos Villar y Lupita Tovar en una de las escenas culminantes de la cinta Universal "Dracula", sonora y en español, que adaptó Fernández Cué del drama original norteamericano.

LOS recientes estrenos de Broadway incluyen, como sobresalientes, una producción muy simpática de Lupe Vélez (*East is West*), la película de Radio Pictures "*Check and Double Check*", que aquí ha tenido gran popularidad, pero que sufrirá innumerables cambios para su exportación, y "*La Du Barry*", interpretada por Norma Talmadge y William Farnum y echada a perder con lo estúpido del diálogo.

Por sus excepcionales méritos como di-

versión, debe darse primer lugar a dos producciones de Paramount: "*Le Petit Café*"; con Maurice Chevalier — en sus glorias con un argumento a propósito, europeo y bien desarrollado — y "*Feet First*", reseñada en esta sección y encomendada a Harold Lloyd. Todas estas películas son, claro, sonoras y en inglés.

También merece nota especial "*Habla Africa*" (que entendemos ya está puesta en castellano) y que, aunque no de carácter populachero, es acreedora a sitio apar-

te. Lo demás de las últimas semanas no tuvo nada de particular y, en lo relativo a producción en castellano, tampoco vimos ningún film que valiera la pena.

"FEET FIRST"

Sonora, en inglés, sin adaptar.
(Paramount)

Divertida comedia de Harold Lloyd, a base de los mismos trucos sensacionales que dieron mérito a "*El Hombre Mosca*" del propio actor. La cinta está llena de situaciones cuyo humorismo descansa más bien en el diálogo, así es que resultará difícil su adaptación al español, pero sobran escenas explotables para el extranjero. No hay música. Para calificar a esta película en términos generales, basta decir que es

la más entretenida de las que Harold ha filmado para Paramount. Lo secunda la diminuta Barbara Kent. — **Ariza.**

"JUST IMAGINE"

Sonora, en inglés, sin adaptar.
(Fox)

David Butler ha sabido hacer una gran producción, que bien merece los honores de recorrer en triunfo el mundo entero. Lástima que sus diálogos sean en inglés, y que sea muy difícil encontrar intérpretes adecuados para filmar una versión en español. Pero sincronizada o con simples rótulos, ha de traspasar las fronteras y ha de gustar en todas partes. Se trata de una deliciosa comedia, un poco satírica, cuya acción se supone dentro de cincuenta años, desarrollándose la primera parte en Nueva York (un Nueva York de asombrosos progresos) y la segunda en el planeta Marte. . . La influencia de Julio Verne es notoria, pero la obra resulta entretenidísima, y sus números de música han de ser muy pronto populares. Sylva, Brown y Henderson se han lucido. El protagonista es El Brendel, y basta con citar su nombre para que se adivine la cantidad de gracia derrochada en la producción. Maureen O'Sullivan y Marjorie White le secundan brillantemente. ¿Lo más sensacional de la película? La visión palpitante del Nueva York de dentro de cincuenta años. Parece increíble cómo ha podido surgir ante la pantalla esa maravillosa ciudad de ensueño. . . — **Don Q.**

EL DIOS DEL MAR

Sonora, en castellano.
(Paramount)

La folletinesca obra de John Russell, muy bien adaptada al español por José Carner Ribalta, ha servido de vehículo para consagrar a Ramón Pereda como estrella máxima del cine parlante hispano. Rosita Moreno, Julio Villarreal y Manuel Arbó comparten el éxito con el gran artista. Y José Peña (Pepet), un actor muy modesto,

Bill Boyd enseñando a su caballo a decir las preces de costumbre, mientras se filma la cinta de Pathé "El Desierto Pintado."



pero de positivos meritos, se destaca del conjunto con el más plausible acierto. — **Don Q.**

LA ALEGRIA DEL RANCHO (Pardon My Gun)

(Pathé)

Cinta sonora, musical, del Oeste, con vaqueros, caballos, carreras, instrumentos filarmónicos de toda clase, coros, tenores y contraltos, *pero sin pretensiones*. Y casi sin argumento. El resultado es una hora de diversión, que es lo que todos vamos a buscar al cine. La recomiendo. — **Guaitsel.**

LA LLAMA DEL AMOR

Sonora, en inglés y de Inglaterra.

Anna May Wong en una tragedia que, a pesar de venir de las Islas Británicas y de mezclar en su trama a chinos, rusos y otros elementos exóticos, salió muy bien, aunque acaba muy mal. O quizá sea precisamente por eso por lo que gustó. La música y los bailes son de primera, además. — **Guaitsel.**



Blanche Sweet y Evelyn Brent, caracterizándose como sólo ellas saben hacerlo, en "La Hora de Plata" de Radio Pictures.

"WHOOPEE"

Sonora, en inglés, sin adaptar.
(United Artists)

Adaptación de la revista cómico-musical de Ziegfeld, con todas las lindas mujeres que aparecieron en la pieza teatral y con chistes a cargo de Eddie Cantor, el as de las operetas yanquis contemporáneas. La película la produjo Samuel Goldwyn. El que quiera saber por qué tienen fama las obras presentadas por Ziegfeld, que vaya a ver ésta y se harte de femeninos encantos. Ahora, los chistes de Cantor son otra cosa, sobre todo, si los traducen. . . cuando los traduzcan. — **Ariza.**

"WAY OF A SAILOR"

Sonora, en inglés.
(M-G-M)

John Gilbert (que en la versión española será sustituido por José Crespo) *renace* en esta película con una nueva personalidad, para lo cual hasta se afeitó su bigote, encanto de tantas damas. . . Wallace Beery y Polly Moran le disputan el triunfo. Y la obra se desarrolla en un ambiente de extrema dureza, con un lenguaje tan brutal que parece escrito para avergonzar a un policía. Edgard Neville, encargado de la versión española, va a pasar un mal rato al traducir tanta crudeza. — **Don Q.**

MONSIEUR LE FOX

Sonora, en español.
(M-G-M)

¡Atención, muchachas! Debut de Gilbert Roland haciendo el amor en castellano — su lengua nativa — y procurando poner salsa en un argumento pasado por agua, o mejor dicho, por nieve, porque todo ocurre en unos montes coronados de hielo y unas praderas azotadas por las nevascas. Y debut de la Srta. Rosita Ballesteros, que está muy guapa y habla muy bien y posee unos ojos verdes muy expresivos y profundos y una manera de ma-

(Continúa en la página 83)



LUPE VELEZ; la morenita actriz mejicana cuya popularidad crece con el tiempo, asume aquí papel oriental como intérprete de "Ming Toy" en la producción angloparlante de la Universal "East is West", que pronto se adaptará para los públicos hispanos.

Los Padres del Cine

Jean A. Le Roy, el inventor de la primera máquina proyectora de películas cinematográficas

Por Merritt Crawford

CIERRA el ciclo de la historia del desarrollo cinematográfico la invención de la máquina proyectora de películas, sin la cual habrían sido inútiles los esfuerzos y el genio de los otros precursores cuya biografía he dado en artículos precedentes. Y es a Jean A. Le Roy a quien corresponde en justicia el honor de haber perfeccionado el primer aparato para exhibir películas de cine: su invención fué anterior en un año por lo menos a las de otros artefactos destinados al mismo fin.

Fué Le Roy, además, el primero en demostrar — mediante su *Maravilloso Cinematógrafo*, como llamó a su máquina de proyección — que las fotografías animadas del kinetoscopio de Edison podían aparecer en una pantalla, en vez de quedar recluidas, como lo estaban hasta que él las sacó de ahí, en una caja en la que se exhibían a través de una ranura o visillo. Salta a la vista la importancia de la iniciativa y el talento de Le Roy en el completo desarrollo del cinema como espectáculo universal.

Otro honor corresponde a Le Roy: el de haber suministrado a los tribunales las pruebas que sirvieron para destruir para siempre el monopolio que, en América, amenazaba dominar en sus albores a la industria cinematográfica.

La vida ha sido dura, sin embargo, con Le Roy. Mientras otros se enriquecieron con el cine, él, que ayudó a constituir a éste y a darle la forma en que ahora lo conocemos, sólo se ha librado de envejecer en la miseria merced a los esfuerzos de amigos desinteresados. La industria en sí en nada lo ayudó. No le han faltado homenajes tardíos, sin embargo. A los setenta y seis años y, con motivo de un ataque de parálisis que le sorprendió en la calle, incidente que recordó a muchos el nombre del olvidado inventor, se le reconoció oficial y permanentemente como el primero en idear y operar una máquina proyectora de películas.

Le Roy nació en Bedford, Kentucky, E. U. A. en 1854, pero pasó su juventud en Nueva York, donde se hizo aprendiz de Joseph Thwaites, famoso fotógrafo reconocido como uno de los mejores de la ciudad a raíz de la Guerra Civil. Fué mientras ocupaba este empleo cuando Le Roy concibió la idea, en 1873, de dar movimiento a las imágenes obtenidas con la cámara.

No le pasaba siquiera por la imaginación que esa idea había de convertirse en rea-



Jean A. Le Roy, el primer hombre que proyectó películas de cine en una pantalla.

lidad hasta constituir el mágico arte que ahora conocemos, en aquella época en que él, colocando su cámara en la ventana del taller en que trabajaba, veía reflejarse las imágenes de los transeúntes que iban y venían por la calle en el interior del aparato. Es verdad que esas imágenes aparecían al revés y eran en extremo diminutas; pero a Le Roy le fascinaba contemplar aquella movida, incesante, irisada procesión... Y, obsesionado con la idea de reproducir ese desfile en alguna forma, nunca perdió su interés en la fotografía animada.

Cuando salió del empleo de Thwaites, Le Roy se dedicó a exhibir vistas de linterna mágica, tanto por cuenta propia como en colaboración con conferencistas y trotamundos. Pero no quedaba satisfecho con aquellas vistas, por instructivas y ajenas que resultaran: estaba empeñado en encontrar la forma de animarlas.

Imbuído en esa idea, decidió sacar fotografías "escalonadas", es decir, tomadas con el mismo lente y en la misma posición, pero

de modo que el asunto o persona fotografiados saliesen en diversas posturas. Al efecto, indujo a una pareja de jóvenes a que bailasen un vals en la azotea de su taller, dirigiéndoles de modo que se detuvieran inmóviles después de cada paso de baile, mientras él renovaba la placa. Obtuvo así 200 fotografías de la pareja, en serie.

Luego, construyó una caja en la que puso un proyector, una lámpara de kerosina y un reflector. Las doscientas placas fue-

COMING!!



OPERA HOUSE

Washington's Birthday

Friday, February 22, 1895.

THE

Cinematographe Novelty Co.

PRESENTING

LE ROY'S

MARVELOUS CINEMATOGAPHE

SHOWING

WONDERFUL & ASTOUNDING
Pictures in Life Motion

ONCE SEEN NEVER TO BE FORGOTTEN

GEO. WOOD *The Minstrel Man*
Comedian and Singer

NEW YORK *The Metropolis*

100 VIEWS OF THE WONDER CITY

Mlle BINA *The Second Sight Queen*

DEXTER *The Mystifying Australian*

and other Features of Interest and Amusement.

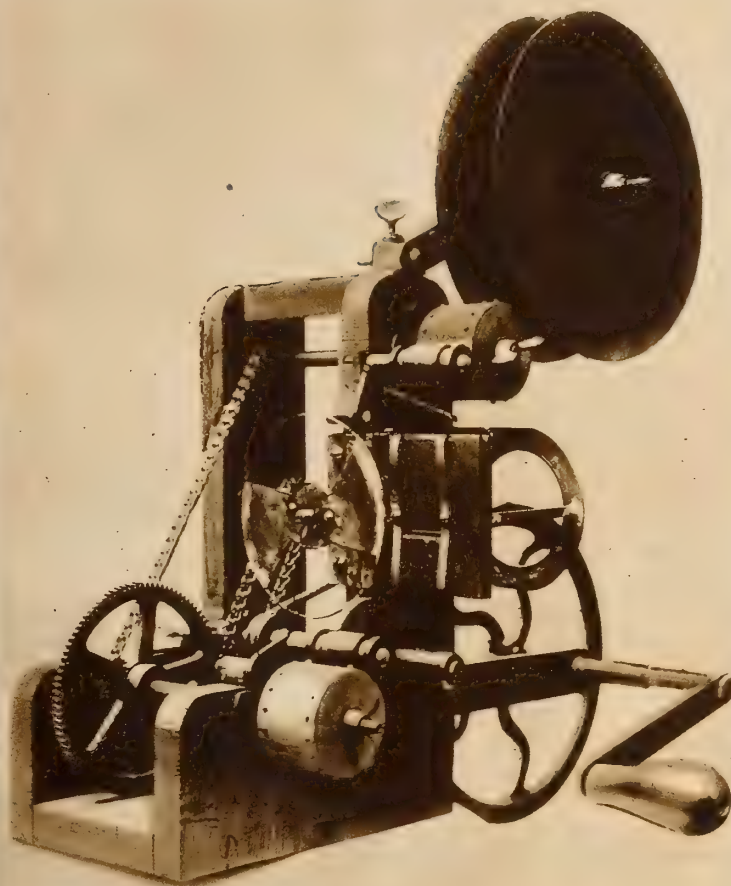
Prices: 15c., 25c. and 35c.

Programa original de la primera exhibición de cine en un teatro de Clinton, New Jersey, donde Le Roy presentó su "Maravilloso Cinematógrafo" y que abunda textualmente al espectáculo como "admirables y extraordinarias vistas de vida en movimiento, que una vez contempladas, nunca se olvidarán". El programa tiene fecha 22 de febrero de 1895.

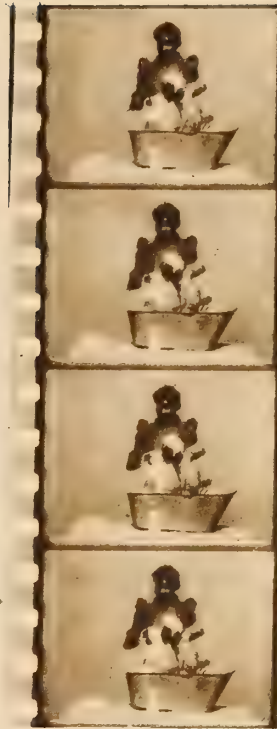
ENERO, 1931



Trozo de la película "La Ejecución de María Estuardo" que, con "Lavando al Nene", fué la primera que, en la historia, se haya proyectado en una pantalla de cine. Le Roy hizo esta proyección (nunca antes realizada por nadie) el 5 de febrero de 1894.



El proyector de Le Roy, en el que están todos los elementos característicos de las máquinas de proyección modernas, a pesar de haber sido el primero que se usó para llevar imágenes a la pantalla.



Reproducción del fragmento original de película que Le Roy usó por primera vez — con su propia máquina, por él ideada — para proyectar cintas de cine en una pantalla. La vista, de la cual aquí se muestran cuatro cuadros, se llamaba "Lavando al Nene".

ron colocadas en un receptáculo que las dejaba caer automáticamente, las sostenía un breve instante delante del lente proyector y las depositaba luego en un receptor.

Así logró dar cierto movimiento a las fotografías obtenidas, que realmente se animaron; pero el aparato era demasiado primitivo, estorboso y complicado para resultar práctico. Aparte de pesar mucho — cuarenta kilos — y de ser costosísimo, hacía tanto ruido al funcionar que los espectadores, en vez de mirar la proyección, volvían la cabeza hacia la máquina. ¡Y el espectáculo no duraba arriba de minuto y medio!

Pero Le Roy persistió en sus experiencias, enterado de las que habían hecho Marey, Le Prince y Friese-Greene e interesado en las posibilidades de la película — en contraposición con las placas — por su facilidad de manejo y por lo silencioso de su operación. Las películas que Marey usaba en 1886 eran de 9 centímetros de ancho y un metro escaso de extensión, ya que estaban destinadas solamente a cortos análisis de movimiento. Esas películas se proyectaban en una máquina fabricada por el propio Marey y que no se diferenciaba ni en detalle ni en funcionamiento de lo que más tarde haría conocer Edison con el nombre de "kinetoscopio".

En 1893, Le Roy construyó su primera máquina para proyectar películas: aunque

primitiva y hecha de madera, sirvió para producir movimiento de imágenes. En ella, el inventor utilizó película sin perforar, que había sido hecha por Donisthorpe, un inglés. Para hacer pasar la cinta ante el lente, se empleaban rodillos en vez de cilindros dentados. Pero, ese mismo año, Le Roy pudo obtener, en Nueva York, película perforada y, para utilizarla en su aparato proyector, reformó éste, substituyendo los rodillos con cilindros dentados en los cuales se ajustaban sucesivamente las perforaciones o agujeros abiertos al borde de la cinta de celuloide.

Con esas reformas y con otros cambios destinados a facilitar el desarrollo de la película ante el lente, el ex aprendiz de fotógrafo logró ver realizados los sueños de aquellos días en que veía pasar movidas imágenes en el fondo de su cámara oscura.

El 5 de febrero de 1894 marca el verdadero principio del cine como ahora lo conocemos. Hasta esa fecha, las imágenes fotográficas en movimiento no habían salido de la caja en la cual las tenía encerradas el kinetoscopio de Edison, donde, por una ranura, el espectador veía proyec-

tarse diez metros de película. Esa diversión primitiva duraba poco más de un minuto y costaba cinco centavos. Le Roy, ignorante quizá de lo que su experiencia significaba en la historia del

cinema, hizo la innovación trascendental: en ese 5 de febrero, y ante testigos escépticos, proyectó una película en una pantalla, fuera de la caja con ranura, es decir, a distancia y sobre una superficie plana. El experimento se hizo en el taller óptico de Herbert J. Riley en 16 Beekman Street, Nueva York. (*)

Los concurrentes, en su mayoría gente de teatro, examinaron curiosamente el artefacto de Le Roy, singular combinación de ruedas, correas y carretes, montado en una base de madera y al cual el inventor dió el pomposo nombre de "Maravilloso Cinematógrafo". Después de explicar brevemente el mecanismo de proyección, se apa-

(Continúa en la página 88)

(*) El kinetoscopio de Edison, es decir, la "caja con ranura" de que se viene hablando aquí, recibió el nombre de "panorama" o "diorama" en algunos países de la América Latina donde fué exhibida en aquella época. Consistía, como se ha dicho, de un receptáculo iluminado interiormente y en el cual se desarrollaba una sucesión de fotografías a las que daba la ilusión de movimiento el paso de cuadros sucesivos que formaban la cinta kinetoscópica. El espectador tenía que pegar los ojos a la ranura de la caja para ver aquella primitiva película animada.

Sólo la Veía

Estaba seguro de una cosa: aquel terrible accidente lo había condenado a vivir apartado de las gentes, fuera de la sociedad. Las suaves caricias femeninas y la dicha del amor pertenecían a otros, no a él. Pero bajo el amparo de las sombras...

Relato autobiográfico completo

Adaptación del Dr. Grief

¡SUICIDIO! ¡Suicidio! La idea del suicidio me parecía odiosa y repulsiva, pero a veces despertaba en mí la ilusión de poderme liberrar de los muchos sufrimientos y amarguras de mi vida.

Dos años de angustia, de humillación y de vergüenza; dos años de aislamiento, como si fuera un criminal abominable; dos años de soportar a los niños curiosos fijándose en mí y de pasar por la agonía de verme despreciado a cada paso por todas las mujeres del mundo.

Veintitrés años de juventud sin aspiraciones y quién sabe cuántos más me esperaban en mi calvario. Algún día, viéndome sumido en el abismo de la desesperanza, vendría la idea del suicidio, como una ventura del infierno, a traerme descanso, salvación y paz.

En los talleres donde trabajaba, la vida se me hacía más llevadera, porque allí no importaba si un hombre era bien parecido o no.

—Hay que reparar esta locomotora dentro de una hora —gritaba el capataz.

—Muy bien, señor —respondía el ayudante — le asignaremos el trabajo a Jerry Mullins.

Me llamaban siempre que necesitaban hacer cosas urgentes. Uno de mis únicos orgullos en la vida fué demostrar mi competencia como mecánico. El perfeccionamiento de mi oficio era para mí un ideal que realizaba en silencio, rodeado de compañeros y ayudantes. Me esmeraba en mi trabajo sin decir palabra y así estaba protegido contra el sarcasmo de mis camaradas.

Terminadas mis ocho horas de trabajo en los talleres, me marchaba a la soledad de mi habitación, caminando por calles desiertas, temeroso de encontrarme cara a cara con alguna desdenosa mujer. Nada me dolía tanto como el efecto que mi rostro producía en las mujeres; cada vez que una de ellas se tornaba para no mirarme, sentía un puñal atravesarme el corazón.

Prefería caminar más con tal de no encontrar niños en la calle. Cuando por desgracia ocurría esto, me miraban asombrados,

y no fueron pocas las veces que los oí preguntar en voz alta: "Mamá, ¿qué le pasa a ese hombre que va ahí?"

Ante los hombres podía demostrar un carácter amargo y fuerte; pero no sabía cómo defenderme de las mujeres y los niños.

Cuando llegaba a mi habitación, me sentía dichoso y nunca salía, a menos que fuera imprescindible.

El capataz gritó sobrecogido de espanto...

Rodeado de las cuatro paredes del cuarto, casi enterrado en vida, permanecía allí dejando que la soledad me devorara el alma. Mis únicos compañeros eran los libros. Ustedes, los que jamás han tenido necesidad de compañía y afecto, no pueden ima-



por la Noche



*La palabra hizo estallar algo en mi cerebro.
Levantando la llave, salté sobre el villano.*

ginar lo que es el martirio de la soledad: vivir huérfano de cariño, como un paria, y sin nadie en el mundo a quien querer...

¿Para qué tratar de engañarme a mí mismo pensando en que no me hacía falta el amor? Eso era precisamente lo que más

anhelaba: un amor profundo y grande, un amor eterno y apasionado, el amor de una mujer. Deseaba luchar en la vida estimulado por el consuelo de una mano suave sobre mi frente; quería tener alguien por quien luchar y trabajar; alguien con quien

compartir mis desdichas y mis alegrías; algo completamente mío, algo digno de la ternura inagotable que guardaba dentro de mí.

Y sin embargo, tenía la seguridad de que nadie me llegaría a querer, de que ninguna mujer me echaría sus brazos blancos alrededor del cuello y murmuraría con los labios encendidos por el fuego de su amor: "Jerry,



No fué culpa del perro, señorita...

mi vida, te adoro, te adoro, tuya soy."

Dedicaba las horas en mi habitación a leer los cuentos de amor de todas las épocas. A veces, interrumpía la lectura para mirarme al espejo. Acercaba mi cara al cristal y la examinaba minuciosamente. Entonces, frente a la terrible realidad del espejo, se desvanecían, como un sueño delirante, la magia y el encanto de la fantástica historia aún no terminada de leer.

SENTIA en esos momentos infelices que algo me obstruía la garganta, una sensación de mal irremediable que ponía en mis sonrisas el dolor desesperante de la desgracia. ¡El amor era para los demás hombres; no para mí! Con sólo mirarme al espejo vibraba en mi espíritu el eco de aquella maldición.

La mejilla izquierda de mi cara había sido horriblemente desfigurada por una quemadura. El accidente, que ocurrió mientras yo trabajaba de aprendiz en un taller de la costa del Pacífico, me dejó una cicatriz enorme en todo el lado del rostro. No una de esas cicatrices elegantes que las mujeres hasta gustan de acariciar con sus suaves dedos, sino una mancha lívida que

me había marcado para el resto de la vida.

En el hospital del ferrocarril no me permitieron ver la cicatriz hasta el día en que me dieron de alta. Tan pronto como me paré frente al espejo sufrí una emoción que casi me paralizó el cerebro. Salí inmediatamente para la estación y tomé el primer tren para Union Junction, población del oeste donde no conocía a nadie. No volví a regresar a mi hogar. No tenía parientes y, como me aterraba la idea de encontrarme con antiguos conocidos, decidí desaparecer.

Me fué fácil conseguir trabajo en los talleres de Union Junction. Al comenzar mi relato, ya hacía dos años que llevaba empleado en el mismo sitio.

Dos años de miseria y de destierro entre la monotonía de los tornos ruidosos y el aburrimiento enorme de mi habitación. Como una fiera herida de muerte, buscaba refugio en la prisión de mis soledades, esperando la hora de mi destino, el trágico suicidio quizás...

AL PRINCIPIO me hice la ilusión de que, con el transcurrir del tiempo, mi manera de ser cambiaría y llegaría a confor-

marme con mi suerte; pero no fué así. El segundo año fué peor que el primero. Me parecía que la gente se fijaba en mi cicatriz con más frecuencia; me molestaba la vista de los extraños; cualquier alusión, por inocente que fuera, la tomaba como un insulto a mi persona.

Llegó la primavera y mis angustias aumentaron lo indecible. Volvían a florecer en un brote de bella juventud los árboles y los rosales; flotaba en el aire el perfume de los capullos recién abiertos y de los huertos en flor; brisas suaves, cual tiernas mensajeras del espacio, ponían la caricia de sus alas en los manantiales frescos, en las hojas abribeñas besadas por el rocío y en el vientre de la tierra tocado del milagro de la creación.

Oía en los talleres las conversaciones de mis compañeros de trabajo, hablando de sus esposas y novias. Parejas dichosas paseaban del brazo por el parque, bajo el follaje que se desmenuzaba en la penumbra de la noche como un gran dosel elástico. Estábamos en plena primavera de la naturaleza y de los corazones, pero mi alma se moría de soledad en el abandono a que la había condenado mi desgracia física. ¡Me consideraba un infeliz!

Volvía, pues, a obsesionarme la idea del suicidio. No valía la pena una vida como la mía, meramente vegetativa y sin alicientes para el espíritu. ¡Comer, dormir, trabajar, lo mismo que las bestias! ¿Qué representaba la existencia para mí, ya que nada representaba para los demás? A mi muerte no se derramaría una sola lágrima ni habría quien suspirara por mi perpetua ausencia. Alquilarian mi habitación a otro. Me reemplazarían con un nuevo mecánico en los talleres. En un solo día, liquidarían el valor económico de toda mi existencia y el mundo continuaría como si yo nunca hubiera vivido. Estaba justificado el suicidio. ¿Con qué derecho imponía el Destino a un ser los sufrimientos enormes que me había impuesto a mí?

ESTOS pensamientos agitaban mi mente una noche en que, sin darme cuenta, caminaba por la calle hacia un parquecito que, hasta entonces, no había llamado mi atención. Me interné por la vereda y empecé a respirar el aroma de las flores ocultas que regalaban mis pulmones con misteriosas fragancias.

De repente, noté que en el lado opuesto de la vereda las matas se agitaban ruidosamente, como sacudidas por un animal. Efectivamente, era un perro blanco de raza "Spitz" que se hacía enredado en la maleza y no podía salir. Del otro lado de la vereda escuché la voz blanda y deliciosa de una mujer que llamaba al animal.

—¡Ven, Rex, ven aquí! ¡Rex! ¡Rex!

Pude descubrir un ligero temblor de susto en la voz de la mujer. El perro trataba de librarse de su trampa, pero en vano. Pensé que quizás, en la penumbra del parque, la mujer no podría verme la cara y decidí ayudarla a mi manera. Saqué al perro de entre los zarzales y lo llevé al lado opuesto de la vereda, donde esperaba

(Continúa en la página 62)

Romántico Rhin...

Por W. Stephen Bush

ESTE artículo tiene que ver con sucesos ocurridos en Alemania — en la actualidad centro de las tempestades del mundo — pero no puedo principiarlo mejor que con un cuentecillo venido de Irlanda. Una vieja irlandesa estaba presenciando la partida de los últimos soldados británicos que abandonaban el sagrado suelo de Erín. Cuando todas las tropas inglesas habían desaparecido, elevó sus brazos al cielo y exclamó inundada de agradecimiento: "¡Bendita sea la Providencia! Ahora ya podemos pelearnos en paz."

Apenas habían dejado Renania los franceses, cuando los emancipados teutones se lanzaron unos contra los otros en desatinada furia. A la sombra misma de los gloriosos monumentos de paz erigidos a ambas márgenes del Rhin, la población se dedicó día y noche a fraticidas luchas.

Pasé una semana en la famosa ciudad de Colonia y diariamente presencié las estruendosas peleas entre comunistas e hitleristas (o "nazis" como ahora se les llama). Mientras el órgano de la hermosa catedral lanzaba al aire notas de paz y buena voluntad, a unas cuantas calles de distancia, a lo largo del río, iban y venían en vertiginosa carrera camiones atestados de comunistas desplegando la bandera y el emblema moscovitas, mientras sus comandantes buscaban sitio estratégico donde detenerse para organizar un ataque contra los "camisas oscuras" de Hitler, que, a su vez, portaban armas y trajes prohibidos estrictamente por el gobierno prusiano.

Los de Hitler eran, sin excepción, fornidos mocetones que parecían reclutados exclusivamente entre equipos de fútbol. Gente selecta, se destacaban por su aire

militar, independientemente de los uniformes que los distinguían. Los comunistas, por el contrario, llevaban en sus filas toda clase de tropas. Lo que más me llamó la atención de aquellas mesnadas a bordo de autocamiones, fué la presencia de tantas

mujeres, la mayoría jóvenes y fuertes. Muchas de éstas parecían atletas profesionales.

Cada vez que pasaba un camión con comunistas frente a un grupo de hitleristas, amenazaban a éstos con los puños. Los segundos repetían el gesto dirigiéndose a sus contrarios. No había nada de ferocidad en este intercambio de físicas amenazas. A veces, cambiaban miradas que contradecían el significado de sus cerrados puños. Entonces parecían gladiadores pagados que aguardaban la señal del combate pero que consideraban todo aquello como parte de su profesión. Casi me sentí tentado de dudar la sinceridad de todas esas obras maniobras bélicas, aunque de ello me disuadió la lectura en los diarios con la lista de muertos y heridos. No era posible dudar del elocuente número de cadáveres acumulados en necrocomios y precintos de policía.

El transeúnte que a diario presenciaba estas sangrientas colisiones, se ha vuelto indiferente. Presta más atención a un accidente automovilístico que a una pelea entre moscovitas y "nazis". No tardé en darme cuenta de que me identificaba como extranjero por el solo hecho de presenciar con interés y atención tales encuentros. El único refugio del forastero en Colonia en estas jornadas turbulentas está en los hoteles de primera clase. Estos hallanse en la actualidad casi exclusivamente habitados por gente de habla inglesa. El inglés priva ahí casi tanto como en cualquier hotel neoyorquino.

Hasta ahora, los amotinados, por una u otra razón, han respetado estas caras hosterías, pero sabe Dios lo que ocurrirá el día de mañana. Entre tanto, dichos hoteles se dan cuenta de su ventaja como sitios de refugio y no han dudado en subir

(Continúa en la página 84)



Uno de los castillos más antiguos y pintorescos de Renania: el de Eltz.



Como fortín medioeval, sobre el Rhin, el castillo de Marksburg.



"Die Pfalz", en el Rhin, fué en otra época oficina de portazgos.



Restaurado por completo, el viejo e histórico castillo de Stollenfels.



*G*RETA GARBO, sin disputa la reina del cine contemporáneo, por su popularidad, por su talento y por su hermosura, que prepara actualmente su tercera cinta hablada, en inglés, por cuenta de M-G-M, después de sus triunfos en "Anna Christie" y "Romance".

Mundiales

Información universal y exclusiva para esta revista, suministrada por nuestros propios corresponsales y por el Servicio International Newsreel.



Conmovedor recibimiento conyugal que hizo en París a su marido—a su regreso del vuelo trasatlántico—la esposa del as francés Dieudonné Costes.



Mareantes y vertiginosos ejercicios de atletas alemanitas en los alrededores de Berlín. Jugaron una carrera . . . rodada.

Dorissa Nelova, cuyos intencionados bailes modernistas animan la preciosa revista teatral neoyorquina "Three is a Crowd", en el Selwyn Theatre.



Una calle de Sao Paulo, patrullada por fuerzas revolucionarias durante el reciente movimiento político en Brasil.



La iglesia de San Alejandro, en Sofía, donde será coronada la nueva reina de Bulgaria, Juana, casada con Boris.



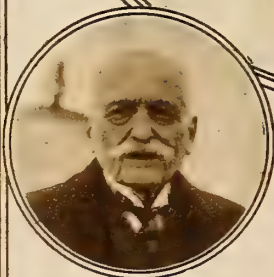
A caballo, el general Chang Gei Shi, pasando revista a sus tropas, del ejército nacionalista chino, cerca de Nanking.



Gene Tunney, ex-campeón mundial de gran peso, que figuró en reciente litigio judicial en Nueva York y lo ganó. Su exadministrador lo había demandado por derechos de porcentaje en las utilidades de su pelea con Jack Dempsey.



¡Otro candidato a honores máximos de boxeo! Este es egipcio y se llama Sola-el-Din.



Auguste Escoffier, el rey de los cocineros —francés por supuesto— que vino a dirigir la inauguración culinaria de un hotel neoyorquino.



Equipo del Club Sportivo Loreto, en Iquitos, Perú, que ganó el campeonato de fútbol de Loreto, en 1930.

Marcia Sweet (en español, "dulce"), de los coros de "Flying High", revista neoyorquina del Apollo. ¡Vaya caramelo!



La fortaleza del Cerro, de Montevideo, majestuosamente iluminada en reciente festival.



El gigantesco avión "DO-X", cuyos seis motores lo propulsan a 200 kilómetros por hora y que intenta hacer la travesía aérea del Atlántico con pasajeros.



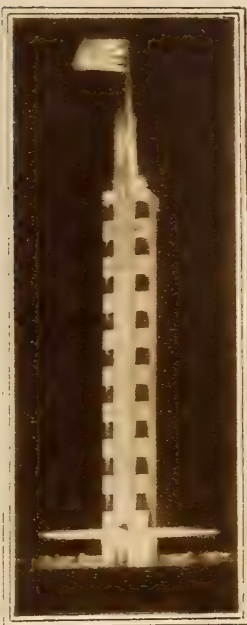
El capitán Rafael Colorado que, en diminuto barco de vela, vino de Puerto Rico, su país natal, a Nueva York, e intenta llegar en la misma nave a España. Lo acompañan en la arriesgada expedición dos marinos: Edmund Fernández y Andrés Coll.



Dos monjes del monasterio de San Francisco en Gorchheim, Alemania, recomendando los zapatos de la comunidad.



La encantadora bailarina española Polita Pedrós que venía actuando hasta hace poco tiempo, con gran éxito, en el Teatro Reina Victoria de Madrid y que ahora va a consagrar sus extraordinarias facultades artísticas al cinematógrafo.



El esplendor luminoso de la Torre de los Homenajes del Estadio de Montevideo, encendido en las fiestas centenarias.



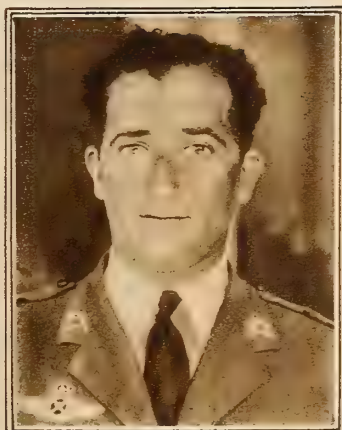
El notable médico argentino Gómez Llueca, a su paso por Cuba, mostrando a los periodistas habaneros su sistema original de curar, mediante las excitaciones reflejas.



Una flor preciosa: ¡como que vale veinte mil dólares! Se exhibió en la exposición de orquídeas de Washington.



Otra maravilla costosísima. Este racimo de uvas belgas, de cuyo enorme tamaño no da idea la fotografía, se expuso en los escaparates de Hicks and Son, de Nueva York, asegurado en fuerte suma.



El comandante aviador Ramón Franco de fama trasatlántica, prisionero en España, recientemente, por atribuírsele expresiones antimonárquicas.



Pat Hemil, una de las muchachas bonitas que integran el cuadro de la revista neoyorquina "Three is a Crowd", éxito de la temporada en el Teatro Selwyn.



Sinclair Lewis, el primer escritor norteamericano que obtiene el premio Nobel de literatura y cuyas novelas "Main Street" y "Babbitt" son tan leídas en el extranjero como en este país



Fotografía tomada con una nueva cámara para uso nocturno. La escena es en un club neoyorquino, a medianoche, y están Louis Schwartz, dueño del club, Lina Basquette y los famosos bailarines Cortez y Peggy.



En el Sanatorio de la Esperanza, en Cuba, enfermeras norteamericanas que visitaron las instituciones de beneficencia.



El perro más feo de la Exposición Canina de Londres contempla con mal disimulado desprecio al perro más pequeño de la propia exhibición. Este último, que se llama "Speck", cuenta 18 meses de edad y es pesopuma.

En alto, Edna a Wallace Hopper, 60 años, y bailarina acrobática.



Borrego de raza "Rambouillet" que se llevó el premio en la exposición de ganado lanar de Salt Lake City y que está valuado en \$1300, lo más que un borrego puede dar de sí.



Margarita Escalante, en el traje en que, a pie, recorrió los Estados Unidos desde California a Nueva York, buscando trabajo. Aquí, se la ve en la Oficina de Empleos.



El presidente de la República Argentina rodeado de los periodistas de Buenos Aires después de la comida que les ofreció en la Casa del Gobierno, recientemente.



Dos juguetones ositos australianos, encantados de abrazar, en Sydney, a la actriz Elsie Prince.



El poeta y filósofo hindú Rabindranath Tagore, actualmente enfermo en Nueva York.



Foujita, el famoso pintor nipón, que exhibe en Nueva York.



El Hospital Montague, recientemente inaugurado en Nueva York, para el tratamiento exclusivo de dolencias intestinales. En el círculo, el célebre especialista Dr. J. F. Montague, director de esta institución, única en la metrópoli y sin duda la más moderna del mundo.



La niña más rica de la Argentina, Eulalia Tasso González: 240,000 pesos de renta anual.



Peggy Moseley, beldad de la revista teatral de George White "Flying High", una de las mejores de la temporada neoyorquina.



Troglodita escena en donde se ve a Sawdo Szabo, campeón europeo de lucha grecoromana sirviendo de puente a Kolh Kivariani, su rival en destreza y musculatura, en el gimnasio de Stillman en Nueva York. Szabo, que es húngaro, busca en Nueva York el campeonato mundial.



Jack Diamond, de quien se habla extensamente en nuestra sección "En Broadway"

La tumba de Nabucodonosor en Babilonia, tal y como actualmente se exhibe en el Museo de Berlín, pasmando curiosos.



Una maravilla de repostería que se hizo en Londres para celebrar, en un banquete, la coronación del rey de Abisinia. El pastel, que pesaba 150 libras (derramen amargas lágrimas los ausentes golosos) tenía una base de oro macizo.



Angel Cliville, peso-medio portorriqueño que sorprendió a los círculos pugilísticos neoyorquinos "noqueando" en 19 segundos al campeón europeo De Vos



Aparte de su hermosura, esta fotografía tiene de notable que la arena de la playa es negra, caso único en las costas mundiales. El litoral es de Honolulu, en Hawaïi.



*J*OSE BOHR, astro argentino que, después de prologar la "cinta de los cuatro millones de dólares" "Angeles del Infierno" y de filmar la angloparlante "Ex Flame", con Marion Nixon, Neil Hamilton y Norman Kerry, producirá por su cuenta "El Alegre Bandolero" en español.

La Pista de los

LA PLAYA de Salisbury, tendida hacia el noreste del estado de Massachusetts, cerca de la frontera del vecino estado de New Hampshire, era un sitio de algazara, bullicio y alegría la noche del domingo 5 de junio de 1927.

Tocaba a su fin una semana de fiestas, durante la cual los concurrentes al sitio de recreo no habían tenido un solo minuto de descanso. Los paseos y pabellones de Salisbury vibraban arrebatados por la locura desbordante del gentío: hombres, mujeres, niños, ancianos, forasteros y visitantes de la sierra que todavía no habían perdido la costumbre de divertirse por lo menos una vez al año.

Millares de parejas dirigían sus pasos confiados hacia la playa misma, dejando atrás los letreros luminosos del bulevar que anunciaban a la muchedumbre ávida de sensaciones y deleites, ora restaurantes olorosos a mariscos, ya pintorescas casas de baño o cómodos salones de baile donde era fácil pasar la noche en agradable compañía.

Frente al estudio fotográfico de la playa se detenían algunos grupos a contemplar las vidrieras cargadas de retratos.

Detrás del estudio, se erguían los rieles enormes de las montañas rusas, en cuyas difíciles caídas se combinaban la curva y el abismo para acelerar el corazón de los que montaban en sus ruidosos carros.

Verdadera escena de carnaval; panorama de la vida exaltada por el encanto de sus ilimitados goces y extrañas locuras.

Y, sin embargo, un designio macabro

Por Herbert
Hall Taylor

redactor del
"Providence Journal"

(Versión española de Torres-Mazzorana)

del destino había escogido la playa de Salisbury aquella noche para lugar de uno de los crímenes más diabólicos y violentos que se registran en la historia del estado de Massachusetts.

A las 7:30 de la mañana siguiente una mujer italiana llamada Angelina de Franco paseaba por las arenas frescas del litoral, acompañada de un niño. La mañana era un encanto de sol y claridad celeste,

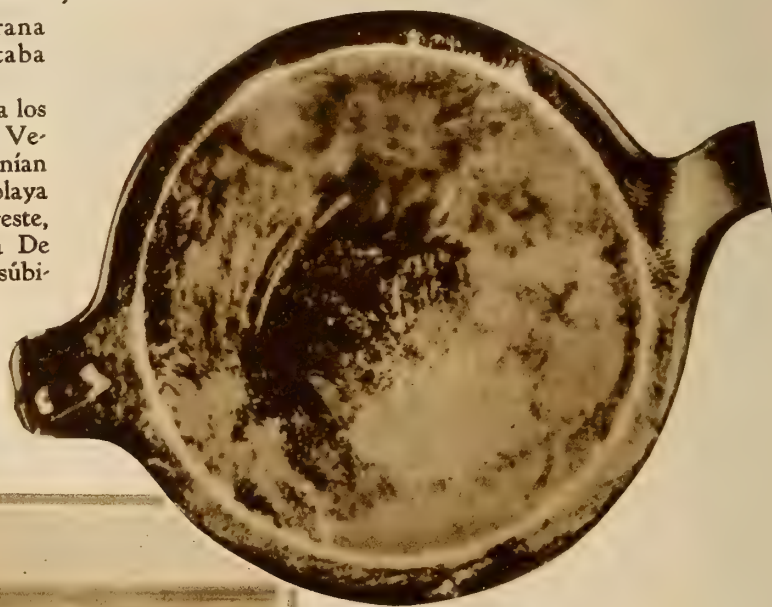
pero a tan temprana hora la playa estaba desierta.

Llegaron frente a los terrenos del Hotel Veneciano y se disponían a seguir por la playa en dirección al sureste, cuando la señora De Franco se detuvo súbi-

tamente, apretando con fuerza la mano del niño que iba con ella. A dos pasos, vieron tendido en la arena el cuerpo de una hermosa joven. La señora De Franco supuso que la muchacha estaba dormida, pero al inclinarse sobre ella se percató, con el horror consiguiente, de que se trataba de un cadáver.

La muerta, tendida de espaldas sobre la arena, con los pies en dirección al mar, estaba completamente vestida, pero su traje azul había sido despedazado y la descubridora del cuerpo pudo notar que las pantaletas de la pobre joven habían sido cortadas y los fragmentos de tela arrojados al viento.

En el acto la mujer se dió cuenta de que tenía ante sí a la víctima de un horrendo crimen. Sintió primero todo el espanto que provoca un hecho de esta na-



El teatro del crimen: la Playa de Salisbury, en el estado de Massachusetts, Estados Unidos, donde fué estrangulada la señorita Kale el 5 de junio de 1927. La cruz indica el sitio donde fué hallado el cadáver de la víctima. (Arriba) Fotografía fiel de los anteojos de concha encontrados cerca del cadáver y por los cuales se pudo identificar al asesino, después de una larga investigación.

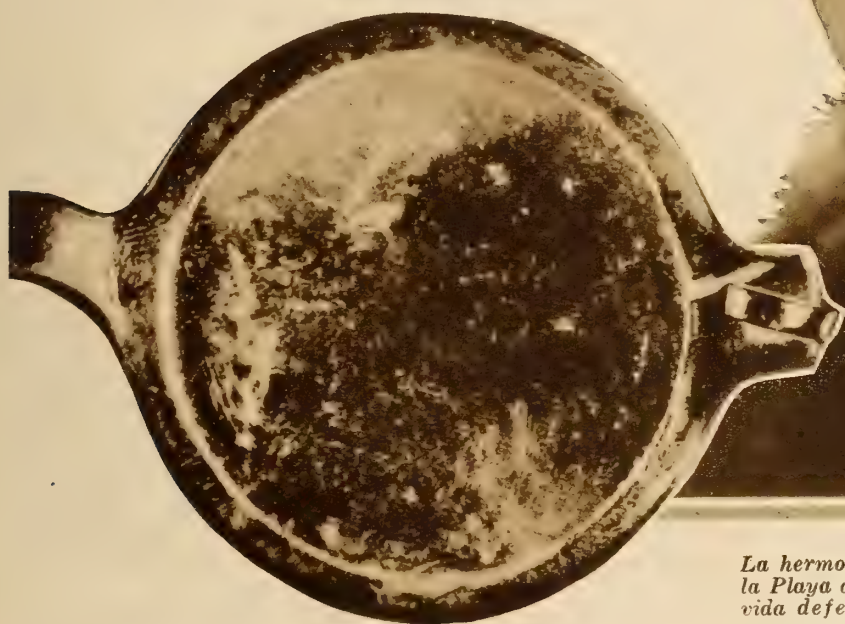
turalaleza. ¿Qué monstruo había sido capaz de semejante hazaña? Dominando su repugnancia, se acercó más para examinar el rostro de la víctima y pudo comprobar que se trataba de una mujer bellísima y que le era completamente desconocida. No recordaba haberla visto en la playa nunca. ¿Quién podía ser y desde cuándo había sido abandonado su cuerpo exánime en la playa?

Por intuición, miró alrededor de la muerta como buscando el arma homicida, el arma utilizada por el agresor para cometer aquel odioso crimen. Pero nada vió que pudiera delatar al malvado. Solamente quedaba, sobre las arenas solitarias, la figura patética de un cadáver tendido en el paso de las brisas del mar.

Angelina tomó de la mano al niño que la acompañaba y se alejó apresuradamente del lugar de la tragedia, hasta que, trémula

Lentes

¿Cual era la clave del misterioso asesinato de Stella Kale? El detective no acertaba a encontrarla... ¡El secreto lo guardaba un barbero y bailarín, prófugo de la justicia!



La hermosa señorita Stella Kale, quien fué a dar un paseo por la Playa de Salisbury el domingo 5 de junio de 1927 y perdió la vida defendiendo su honra contra el ataque de un criminal.

y sin apenas poderse tener en pie, llegó a la tienda de un tal Pasquale Manchetti, a quien relató en tono emocionado los detalles de su espeluznante hallazgo.

—ALLA en la arena está una jovencita muerta — balbució desplomándose en una silla, — una joven muy linda a quien han asesinado. Llame a la policía inmediatamente.

Manchetti miró sorprendido a la señora De Franco. Aquello era increíble.

—Vamos a ver la mujer — le dijo. — Pero la señora Angelina no aceptó de ninguna manera.

—¡No, no — respondió excitadísima. — No tengo valor para volver a verla. Estoy diciendo la verdad. Es menester llamar a la policía.

Sin esperar una palabra más, se levantó y salió de la tienda. En el establecimiento de un hombre llamado Kerrins repitió la historia a la esposa de éste, quien notificó al Cuartel de Policía de Salisbury momentos después de haberlo hecho Pasquale Manchetti.

Los oficiales James Hughes y James E. Kelley saltaron a su automóvil y partieron

hacia la playa, deteniéndose frente al establecimiento de Kerrins, donde ya se había congregado un nutrido grupo de mujeres nerviosas. La señora De Franco, un poco más calmada, pudo dar una versión más coherente de su descubrimiento. Señaló a los policías el lugar de la tragedia y ellos se encaminaron inmediatamente a la playa.

El relato de la italiana no podía ser más exacto. Los mismos policías, acostumbrados a presenciar espectáculos sangrientos, no podían ocultar su piedad al contemplar a la víctima. La ira contra el agresor se apoderó de los agentes policíacos que sólo pensaron en dar con él. Comprendieron la importancia de haber sido los primeros en llegar al lugar del crimen. Debían evitar a todo trance que se borrarán las huellas más insignificantes del asesino. Cumplía a ellos mantener intacta la terrible escena, hasta que llegara su oficial superior.

—Es evidente que esta joven no fué asesinada en otro sitio y traída luego aquí — dijo Kelly a su compañero. Y en seguida añadió como para corroborar su afirmación:

—Las señales de la arena demuestran que hubo una lucha desesperada. Es ex-

traño que nadie se diera cuenta ni oyera los gritos de la víctima, aunque, a decir verdad, no es tanta la gente que anda por la playa en las primeras horas de la mañana.

Hughes, el otro agente, trajo una frazada del automóvil y cubrió con ella el cuerpo de la muerta, haciendo una pausa para examinar de cerca su descolorido rostro.

—¡Pobrecita! ¡Quién sabe si habrá permanecido aquí toda la noche!

Observó los fragmentos de las pantaletas tirados en la playa y los pisó con puñados de arena para que no se los llevara el viento. Muy cerca del cadáver, hallaron los agentes un rosario, una pequeña libreta de apuntes, un sobre, un lápiz, un pañuelo y un estuche de polvo y colorete. A pocos pasos, vieron unos espejuelos de color oscuro, de esos que se usan para protegerse la vista contra los rayos directos del sol.

Aunque sólo habían hecho un examen superficial de la víctima, por las marcas que se distinguían en su cuello los oficiales pudieron darse cuenta de que la muchacha había sido estrangulada. Notaron, además, la belleza extraordinaria de la víctima, cu-

ya cara era tan linda como elegante su cuerpo. Juzgaron que contaba unos 20 años de edad.

KELLEY dejó a Hughes encargado de la víctima y regresó a informar del suceso al Jefe de Policía de Salisbury. Durante su ausencia, una enorme multitud se reunió en el teatro del crimen, sin que apareciera nadie capaz de identificar a la víctima. Kelley estaba de vuelta a los veinte minutos, acompañado del Jefe Sidney Smith, quien recogió todos los efectos dispersados por la playa y los envolvió en un periódico, instruyendo a sus subalternos para que anotaran cuanto hallasen, artículo por artículo. Tal vez aquel paquete guardaba la solución del misterio en la forma de algún indicio que sirviera para condenar al agresor a morir en la silla eléctrica. Era, pues, un paquete muy importante, que el Jefe custodiaba con celo.

En el ínterin, la muchedumbre adquiría proporciones gigantescas. Las lenguas empezaban a trabar sin descansar y los curiosos a buscar la manera de colocarse en puntos estratégicos desde donde se pudieran ver y oír todo:

Entre los espectadores que llegaron tarde al lugar del crimen, figuraba un señor muy bien vestido, como de cincuenta y cinco años de edad. Era Arthur Williams, propietario de un estudio fotográfico de la playa de Salisbury. Abriéndose paso por entre la multitud, Williams llamó al Jefe de la Policía. Había transcurrido una hora desde que se descubrió el cadáver en la playa.

—Hace unos momentos—dijo Williams—se acercó a mi establecimiento un individuo para preguntarme si tenía noticias del asesinato cometido en la playa. Le respondí que mi empleada había permanecido fuera de casa toda la noche, cosa que nunca había hecho antes. Vine con este hom-

bre para que me permitan ver a la víctima por si puedo identificarla.

El Jefe le abrió paso. El cuerpo de la infeliz estaba cubierto por la frazada, a excepción del rostro. Williams permaneció mudo unos instantes. Luego dijo:

—La cara está tan morada y abultada que no estoy seguro. Retiren la frazada, por favor.

EL JEFE quitó la frazada. Williams contempló el cuerpo un momento y exclamó:

—Es ella, la muchacha que trabajaba como empleada en mi estudio fotográfico. Se llama Stella Kale y ese es el traje que tenía la última vez que la vi.

—¿Cuándo la vió usted por última vez?, preguntó el Jefe.

—Anoche, a las nueve y media, cuando salió del estudio con el fin, según dijo, de dar un paseo.

El cadáver de Stella Kale fué levantado y conducido a la agencia funeraria de O'Donnell en Amesbury, practicándole allí la autopsia el Dr. Daniel D. Murphy, médico oficial forense de dicha ciudad, ayudado del Dr. Timothy Leary, residente en Boston, a la sazón de paso por Amesbury.



Este dibujo, hecho por un muchacho de Eastport, Maine, mucho tiempo antes de realizarse el crimen, desempeñó un importante papel en la investigación de los hechos. ¿Quién es este hombre y cómo ayudó el dibujo a solucionar el misterio de la muerte de Stella Kale?



El estudio fotográfico de Williams, donde estaba empleada la señorita Kale. La hora en que Miss Kale salió del estudio motivó declaraciones contradictorias de varios testigos.

El examen médico reveló que la joven había sido víctima de un atentado de violación criminal. Además de los rasguños en el cuello, la víctima tenía huellas de golpes en los párpados superiores y hemorragia en la membrana que cubre los ojos, todo lo cual pudo haber sido provocado haciendo presión con los dedos de las manos sobre las partes afectadas.

También descubrieron los médicos una herida en la mano, atribuyéndola al roce de la banda de metal de un reloj de pulsera que se saca violentamente y lastima el dorso de la mano. Los médicos declararon finalmente que no se había usado arma alguna para cometer el crimen, que las marcas del cuerpo fueron ocasionadas antes de la muerte de la víctima y que ésta había sido estrangulada por el agresor.

—Además—dijo el Dr. Murphy—encontramos arena en la laringe, lo que demuestra que la joven luchó valerosamente por defender su honra y su vida. El atentado de violación se había frustrado.

ESTAS eran las circunstancias del misterioso asesinato al hacerse cargo de la investigación el teniente detective Richard J. Griffin, del Cuartel de Policía del Estado de Massachusetts, a quien esperaban cientos de kilómetros de viaje y numerosas noches de insomnio, antes de lograr dar solución al caso más extraño que tuvo en sus manos durante su larga carrera policial.

Griffin ha dado con la clave de muchos de los crímenes más importantes perpetrados en Massachusetts. Su eficacia como detective ha sido siempre reconocida por sus asociados y superiores. En 1904 figuraba en el cuerpo de policía de Haverhill y aún hoy sigue prestando su valiosísima ayuda a dicho cuerpo. No es un hombre pretencioso ni fanfarrón, y en Haverhill, donde reside hace muchos años, todo el mundo le llama "Dick".

Ahora bien, antes de seguir al Detective Griffin en su investigación del crimen, deseo hacer un breve relato sobre la víctima y sobre los hechos que motivaron la presencia de ella en la Playa de Salisbury.

Hace unos quince años llegaron a los Estados Unidos, procedentes de Polonia, el señor Estanislao Pomykala y su esposa. En el verano de 1927, los esposos Pomykala residían en la calle High número 196, de Lawrence, Massachusetts. (Cuando visité a los Pomykala se habían mudado a una casa de dos pisos situada en el número 230 de la misma calle.) Los Pomykala tenían una casa muy atractiva, bien amueblada y arreglada con refinamiento y buen gusto.

EL MATRIMONIO tenía cinco hijas y la más encantadora de ellas era Stella, quien había cumplido ya veinte años en la época de su trágica muerte. Aunque natural de Polonia, Stella no usaba con agrado el nombre Pomykala. Era muy largo y difícil de deletrear. Para abreviarlo, lo cambió temporalmente y fué así como llegó a ser conocida por el de Stella Kale.

Parece que Stanislaus Pomykala siguió el ejemplo de su hija, pues en el directorio de la ciudad de Lawrence aparece su nombre

como "Stanley". Pomykala fué siempre excelente esposo y buen padre de familia; amaba su hogar y sus hijas, y especialmente a Stella, la beldad de la casa. En conversaciones con sus amistades, citaba con orgullo el hecho de que Stella era graduada de la alta escuela de Lawrence. Esto constituía para él un gran honor. Al igual que todos los niños, Stella tenía inclinaciones musicales y gran parte de su popularidad se debía a sus facultades para divertir a la gente.

En prueba de su paternal cariño, el señor Pomykala le había regalado a Stella una hermosa sortija, prenda exquisitamente labrada y coronada por un rubí. Durante las Pascuas, Pomykala le regaló a Stella un reloj de pulsera. Ambos presentes se convirtieron luego en importantes elementos de prueba relacionados con el crimen de la playa.

A pesar de la posición acomodada de Pomykala, éste no podía considerarse como hombre rico, y Stella decidió buscar empleo al terminar sus cursos de alta escuela, aceptando la primera colocación que le ofrecieron y la cual consistía en solicitar suscripciones para una revista.

UNA mañana fría del mes de febrero, Stella fué a Haverhill, que quedaba como a dieciocho kilómetros de Lawrence, con el fin de buscar suscriptores en el comercio. La labor era ardua, porque Stella se estrenaba como vendedora y este trabajo nunca le agradó. Sus esperanzas eran conseguir pronto otro trabajo que estuviera más en consonancia con su manera de ser.

Estaba lista para abandonar su labor en Haverhill y regresar a casa cuando llegó frente al estudio fotográfico de Arthur Williams y se puso a ver los retratos exhibidos en la vitrina que daba a la calle principal. Decidió terminar su trabajo haciendo una visita al fotógrafo para tratar de suscribirlo a la revista.

Williams llevaba treintitres años de fotógrafo y su negocio parecía floreciente. Durante el verano, mantenía un estudio en el extremo sur de la Playa de Salisbury, frente al salón de baile "Eco del Océano". Como era el único fotógrafo en la playa, hacía un negocio espléndido.

No mostró interés alguno en suscribirse a la revista, porque, según dijo, le faltaba tiempo para leer periódicos. No obstante su negativa, Williams recibió a Stella con suma cordialidad. El aspecto refinado, la vivacidad y la belleza de la muchacha le causaron una buena impresión desde el primer momento. Empezaron a conversar y él le habló del estudio fotográfico que tenía en la Playa de Salisbury. La joven se mostró interesada en el asunto y manifestó que estaba buscando una colocación permanente que le permitiera aprender algo. Luego se aventuró a preguntar si sería posible conseguir trabajo en la playa para el verano siguiente.

Williams no sabía si tendría qué ofrecerle a su interlocutora. La miró pensativo y dijo:

—Yo acostumbro darle empleo a una muchacha en el estudio de la playa. Tendré en cuenta sus deseos. Déjeme su nombre y dirección y, si más tarde puedo utilizarla, le escribiré para que venga.

El fotógrafo Williams no olvidó lo prometido.

AUNQUE Stella continuaba gestionando suscripciones a la revista con bastante éxito, cada día estaba más disgustada con su trabajo. Ya a punto de decidirse a cambiar de empleo, recibió una carta de Williams infor-

mándola que tenía colocación para ella en la Playa de Salisbury.

Contentísima, Stella comunicó a sus padres y hermanas la noticia y partió para Haverhill a ultimar los arreglos con Williams. No se supo el sueldo que ganaría, pero es el hecho que empezó a trabajar el 30 de mayo. Sus deberes consistían, según declaró Williams, en secar los retratos, convenir las citas con los parroquianos y hacer otros trabajos en el estudio. También declaró el fotógrafo que la muchacha se había ofrecido, voluntariamente, a preparar las comidas.

La disposición de las piezas en la vivienda de Williams era un poco rara. El primer piso del edificio de madera, detrás del cual se levantaba la montaña rusa, había sido convertido en estudio fotográfico. En las vidrieras del estudio, cerca de la entrada principal, se exhibían profusamente fotografías de hermosas bañistas y de escenas tomadas en la playa. Al frente del edificio brillaba una serie de luces eléctricas de diversos colores.

En el segundo piso había dos habitaciones. Williams y su perro vivían en una; Stella ocupaba la otra. En medio de ambas piezas había un pequeño cuarto que hacía las veces de cocina, y allí era preparada la comida de ambos.

Aunque Williams declaró que la muchacha se había ofrecido, voluntariamente, a hacer los quehaceres de la comida, es lo cierto que ella se sentía algo descontenta con el lugar. A los pocos días de estar allí, le escribió a su hermana diciéndole que no le agradaban las condiciones de su empleo en el estudio y que trataría de buscar otra colocación inmediatamente. Esto mismo se lo escribió a un tal Francis P. Sargent, residente en la avenida Marshland número 390, de Haverhill. Pensaba irse en la primera oportunidad. Entre las cosas que escribió a su hermana, daba detalles con los cuales no estaba conforme en relación con el domicilio del fotógrafo. Era evidente que Stella no se hallaba satisfecha en aquel ambiente y su familia esperaba de un momento a otro la noticia de que había dejado la colocación.

La policía local entregó al detective Griffin todos los efectos encontrados cerca del cadáver de la infeliz muchacha. El sobre hallado era de los que se usan corrientemente para derramas en la iglesia. Al respaldo del sobre se leían las palabras: "Todo ha terminado". La frase estaba repetida y las palabras "Daddy" (papacito) y "Jimmy" (Jaimín) habían sido escritas tres veces. Para el detective resultaban un misterio estas palabras, después de meditar unos minutos sobre su posible significado.

TODOS los artículos recogidos en la arena, excepción hecha de uno, pertenecían, evidentemente, a la víctima. Claro que en esta excepción el detective vio la única esperanza de un rastro que le permitiera iniciar sus investigaciones. Podía inferirse de primera intención que los lentes de concha encontrados cerca de la muchacha pertenecían al asesino; a lo menos, hacían necesaria una explicación por parte de su dueño. El detective los examinó minuciosamente, pero no halló nada extraordinario. Miles de personas usan gafas de la misma clase para proteger la vista de los rayos fuertes del sol. Sin embargo, estas eran nuevas, y según todos los indicios, no habían sido usadas nunca. El detective, convencido de que no le quedaba otro remedio que empezar por allí, decidió, por tanto, buscar al dueño de los lentes ahumados.

Aceptada la identificación del cadáver rea-

lizada por Williams, fueron notificados los padres de la muchacha. El detective Griffin comunicó la infausta nueva al padre de la víctima en la agencia funeraria. Estanislao Pomykala vió el cuerpo y exclamó emocionado: "¡Es mi hija, es mi hija, Dios mío!"

Entre los que aportaron noticias a las autoridades figuraba un hombre llamado Landry, quien después de leer las declaraciones de Williams en los periódicos, acudió espontáneamente al detective Griffin y le dijo:

—Yo ví a Williams y a la señorita Stella en el estudio de Williams la noche del domingo a las 11 en punto.

Otra persona, Josephine Seabag, de Lawrence, también declaró haber visto a Williams y a Stella en el estudio, en la noche del domingo.

Una muchacha llamada Peggy Gremont, que trabajaba en un restaurán cerca de la fotografía, declaró que entre la una y las dos de la madrugada del lunes había oído ruido de puertas cerrándose estrepitosamente en el estudio de Williams.

Un individuo llamado John Hayden, vecino de la playa, que ocupaba una caseta como a 125 yardas del lugar del crimen, afirmó que el domingo, como a eso de las 10 de la noche, había oído un grito penetrante de mujer que venía de la dirección misma donde había sido hallado el cadáver de la muchacha.

Se sabía, en resumen, que Williams había sido la última persona que vió viva a Stella Kale, y la primera que la identificó después de muerta. Dos mujeres y un hombre ofrecían un testimonio contrario al de Williams, quien no vaciló en declarar desde el primer instante que no había vuelto a ver a la muchacha después de las 9:30 de la noche del domingo.

LOS únicos ocupantes del edificio del estudio eran Williams, Stella y el perro de Williams. Griffin, acompañado de los detectives Stokes y Murray, sometió al fotógrafo a un rígido interrogatorio. Williams contestaba todas las preguntas con gran aplomo y sin reservas mentales. Con relación a los actos realizados por Stella el domingo, dijo lo siguiente:

—Como a las 9:30 o 10 de la mañana recibí la visita de un joven de Haverhill llamado Francis P. Sargent. Cuando se marchó la visita, Stella hizo unas cuantas cosas en el estudio y por la tarde se dedicó a trabajar en los retratos, ayudándome. A las 7 de la noche preparó la cena, de pollo, para ambos. La comida consistió de sopa de pollo, fricasé, arroz, pan y mantequilla, bizcochos y té. Stella acostumbraba dar un paseo todas las noches y a las 9:30 me dijo estas palabras: "Voy a dar una vuelta". Le contesté: "Espérame mientras compro un helado." Ella sonrió y moviendo la cabeza me respondió: "No, no, Mr. Williams, espere usted mi regreso."

El detective interrumpió al fotógrafo:

—¿Hubo algún disgusto? ¿No sería otro motivo distinto al del paseo lo que la obligó a salir tan tarde?

—¡Claro que no! Estuvimos parados en la puerta unos minutos y comentamos el estado del tiempo.

—¿Cómo era la noche?

—Muy oscura; negra como la tinta. Había llovido algo.

—¿No dijo ella para dónde iba?

—Nada. Sin embargo, observé que se dirigía hacia el extremo sur de la playa. Me quedé despierto hasta la una de la madrugada, hora a que acostumbro acostarme y, cuando me retiré, dejé la luz del balcón encendida para cuando ella viniera.

La apatía de Williams al notar que la muchacha no había regresado a la una, parecía inexplicable. Lo natural hubiera sido que el fotógrafo investigara las causas de la tardanza, puesto que él mismo declaró que la muchacha no acostumbraba llegar tarde a la casa, y además ella le había asegurado que iba solamente a "dar una vuelta". En vez de proceder así, el fotógrafo se fué a dormir tranquilamente, sin preocuparle para nada lo que fuera de su empleada. Al levantarse al otro día y observar que la muchacha no había aparecido, Williams continuó sin darse por aludido. A nadie informó de la ausencia nocturna de la joven ni trató de averiguar su paradero, hasta que un extraño le dijo que en la playa habían encontrado a una mujer muerta. Las cosas no se presentaban muy favorables para el fotógrafo.

Griffin le enseñó a Williams el sobre hallado cerca del cadáver y le pidió que se fijara en las palabras escritas a lápiz: "Todo ha terminado", "Daddy", "Jimmy". Luego indagó si Williams entendía el significado de aquellas palabras. Después de meditar un momento, el interrogado respondió:

—Stella fué a un concierto el sábado en la noche. Quizás esos sean nombres de piezas tocadas en el concierto y cuyos títulos ella deseaba recordar.

Investigado el punto se corroboró que, efectivamente, durante el concierto del sábado habían ejecutado piezas con aquellos títulos.

El persistente interrogatorio no hizo cambiar su relato a Williams. Continuaba afirmando que la última vez que vio a la víctima había sido el domingo a las 9:30 de la noche.

AUNQUE el examen del médico forense había revelado ya el motivo del crimen, Griffin quiso cerciorarse de que no existían otros motivos y preguntó a Williams si Stella llevaba dinero o joyas la noche del asesinato, pues nada se había encontrado allí que indicara ninguna de las dos cosas. Williams suponía que la muchacha no llevaba dinero, porque solamente hacía una semana que estaba trabajando y todavía él no le había pagado. Luego añadió:

—Sin embargo, tenía un reloj de pulsera y una sortija con una piedra roja.

—¿Llevaba ella el reloj y la sortija la última vez que usted la vio, es decir, a las 9:30 de la noche del domingo, antes de salir de su estudio?

—Sí, los llevaba puestos. Recuerdo haberme fijado en la sortija y haberla visto a ella mirar la hora.

Griffin se comunicó con Estandislaw Pomykala, quien corroboró, en parte, las declaraciones de Williams.

—Yo le regalé a Stella la sortija y el reloj, dijo el padre de la muchacha. Los llevaba puestos cuando salió de casa para su nueva colocación. Los compré en la joyería de William Herbst, en Lawrence, a una empleada llamada Mary Rafferty.

Un periódico de Boston publicó la noticia de que Stella había sido robada y decía que el reloj era marca Elgin, caja No. 1,652,840 y mecanismo No. 27,275,400, descripción equivocada y que por poco ocasiona la pérdida de uno de los rastros más valiosos de este sensacional asesinato.

Convencido de que Williams no alteraría su relato, el detective Griffin le permitió marcharse y le dijo que era probable que quisiera hablar más con él.

—Perfectamente — contestó el fotógrafo. He declarado la verdad y estoy dispuesto a repetirla en cualquier momento.

Griffin estaba perplejo. Williams hablaba y procedía como un hombre inocente y sin embargo era imposible reconciliar sus declaraciones con las de las otras personas que afirmaban haberle visto en compañía de Stella en la noche del domingo, en su estudio.

Así pues, fueron llamados de nuevo los testigos e interrogados por segunda vez. El detective, decidido a encontrar el origen de la disparidad entre las declaraciones obtenidas, sometió a los testigos a un examen largo y complejo. Terminada su tarea, casi quedó seguro de que no existían pruebas concretas para afirmar que Williams y la muchacha habían estado en el estudio del primero a hora avanzada de la noche del domingo. Por el momento, Williams quedó fuera de los cálculos del investigador.

Se comprobó que los pedazos de tela hallados cerca del cadáver formaban parte de las pantaletas de la muchacha, pues eran del mismo material y del mismo color. En todo eran seis y habían sido cortados con unas tijeras, una navaja o una cuchilla.

Griffin empezó a investigar si la noche del domingo alguien había visto en la playa a alguna persona sospechosa. Un tal Martin Coleman declaró haber visto a un individuo que molestaba a una jovencita de 13 años, y Everett Watson, gerente de la montaña rusa, dijo de un hombre con quien había hablado antes de las nueve de la noche. Este hombre, según Watson, estaba ebrio y el gerente le advirtió que no podía montar en la montaña rusa. El individuo se alejó del sitio y se dirigió a la playa.

EL DETECTIVE Griffin le describió este individuo al agente Raymond Foley de la policía de Salisbury, quien estaba de servicio en la plaza aquella noche.

—Observé al individuo — dijo Foley — en la esquina de la plazoleta, como a las 7:45. Me preguntó a qué hora salían los tranvías de Hampton Beach. Le contesté que cada hora y le indiqué dónde podía tomar el tranvía. Había estado bebiendo, pero no iba borracho. Manifestó que tenía hambre y yo le señalé un restaurán.

—¿Habló usted algo más con él, algo que facilitara la identificación del individuo?

—Sí, muy poco. Me refirió que era barbero y que tenía barbería en el Casino de Hampton Beach.

—Bien. ¿Tomó el hombre el tranvía para Hampton Beach?

—Estoy seguro de que no. Volví a verlo a las 9:30 frente al establecimiento "Sugar Bowl".

Otro agente policiaco, James E. Kelley, vio al barbero en tres ocasiones distintas. Primero, a las 9:10 en el salón de baile "Eco del Océano". Unos minutos más tarde en el establecimiento de Shaheen, en la esquina. Como a las 11:10 volvió a verlo en el extremo bajo del salón de baile "Eco del Océano", viniendo del sur.

—¿Del lugar donde usted vio el cadáver?

—Sí — contestó el agente.

—¿Observó usted si llevaba lentes?

—Las primeras dos veces sí; la tercera vez, cuando venía de la parte sur, no los llevaba.

—¿Qué clase de anteojos eran?

—Igual a los que el Jefe encontró en la arena. Ahumados para proteger del sol, con ribetes de concha.

El detective siguió interrogando a los agentes que estuvieron de servicio en la playa la noche del domingo. Los agentes Eugene Berry y Glenn S. Clark vieron al individuo frente al establecimiento "La Electrola", en-

tre las 9:15 y las 9:30 de la noche. Era evidente que había estado bebiendo. Estaba empeñado en bailar allí, pero el policía le ordenó que se fuera y el hombre se dirigió hacia el extremo sur del paseo.

Para esta época el periódico "Boston Herald" publicó la siguiente sensacional historia: "A cuatrocientos pies del lugar donde se halló el cadáver de Stella Kale ha sido encontrado un sombrero Leghorn, con la dirección de "P. & G. Stores", una tienda que tiene sucursales en las poblaciones de Haverhill y Lawrence. Según la policía, este sombrero estaba mojado y su dueño es el fotógrafo Williams."

La noticia del sombrero mojado y el hecho de que la noche del crimen había llovido sirvieron para dar nuevo estímulo a las teorías corrientes con motivo de la tragedia. Se decía que el arresto de Williams era cuestión de horas y muchos vecinos de Lawrence estaban sorprendidos de que el fotógrafo no estuviera ya en la cárcel. Griffin recibía cada vez más cartas de informantes que le criticaban sus pesquisas y le sugerían que el autor del asesinato no estaba muy lejos de él.

A PESAR de todo, el detective Griffin no hacía mucho caso de los rumores circulantes, puesto que hasta entonces *no había logrado comprobar la relación del fotógrafo con el hecho.*

Agotadas las fuentes fidedignas de información en la Playa de Salisbury, Griffin enderezó sus pesquisas a la averiguación del paradero de otro individuo. Este individuo era un barbero a quien se suponía dueño de las gafas de concha halladas en la arena.

Al entrar en la farmacia de Donovan y Fallon, en Hampton Beach, lo primero que notó fué un cartón en el que se exhibían once pares de anteojos de concha de diversos colores. Dicho cartón tenía originalmente doce pares. Dirigiéndose a Donovan, uno de los propietarios de la botica, dijo en tono indiferente:

—Según veo, el negocio de lentes ahumados para proteger del sol no está muy animado este verano.

Donovan sonrió y replicó con disimulo:

—Todavía hay tiempo, amigo. El primer par lo vendimos hace una semana.

El detective encendió un puro y entre bocanadas de humo, le soltó la pregunta al inocente Donovan:

—¿Recuerda usted quién compró ese primer par de espejuelos?

—Desconozco al individuo, pero se conducía de una manera extraña. Se probó los anteojos, se miró al espejo y volviéndose a mí me preguntó: "¿Verdad que no me parece?"

El detective Griffin sacó del bolsillo un par de gafas y se las mostró a Donovan, preguntándole:

—¿Se parecían a éstos los espejuelos que usted vendió?

Donovan los examinó minuciosamente y devolviéndoselos a Griffin contestó sin titubeos:

—Estos son los que el hombre me compró.

La descripción del individuo hecha por Donovan correspondía en todos sus detalles a la del hombre visto en la Playa de Salisbury. Paul Coen, dependiente de la botica, también recordaba al parroquiano desconocido y su descripción confirmaba la de Donovan.

—Estuvo aquí dos veces, añadió Coen. Cuando compró los anteojos, llevó también medio cuartillo de "agua maravillosa"; luego regresó por la tarde y se llevó otro medio cuartillo.

(Continúa en la página 68)



Mary Nolan, de Universal.



Ramón
Novarro en
papel de director,
para su próxima
película en que
también actúa



Oriental
de actitud y de
azules ojos, se luce
JULIETTE COMPSO en
películas de
Paramount



HELLEN TWELVETREES, admirablemente caracterizada, en su fotodrama "Her Man", sin adaptar aún al español, que filmó para Pathé con Ricardo Cortez como colaborador.



No. 6276. Modelo de Germaine Lecomte, con pliegues recogidos en la parte del talle, para dar amplitud a la falda y esbeltez a la figura. Una alforza en el corpiño, sugiere la idea del bolero. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

EL ECO DE PARÍS

No. 6261. El vuelo en la falda característico en las modas de hoy, es uno de los encantos de este modelo de Irene Dana. Las diversas secciones van recogidas en grandes tablas en el talle. La falda arrastra. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McCALL DE LA AMERICA LATINA. VEASE LA L. STA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA 88.



Túnica-blusón ruso con grandes solapas que forman escote de pico, y cierran con un botón en el lado izquierdo del talle. La parte de la falda es de corte acampanado. Modelo No. 6356, en medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

El modelo No. 6352 ilustra un elegante vestido, que tiene como novedad las mangas de bullón ahora tan en boga. El corte de la falda hace que el vuelo quede en el delantero. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

De suma originalidad es el modelo No. 6367, que aparece a la derecha de la página. El volante en forma colocado en la parte alta de la falda se recoge con un lazo en el talle. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McCALL DE LA AMERICA LATINA. VEASE LA LISTA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA 88.



Vestido de tarde, para fiestas y conciertos, con aldeta de volante, de suma elegancia. Tiene el No. 6338 y es de *charmeuse* y *chiffon* color rosa pálido. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

Modelo No. 6355. Vestido de crepé de China verde con volantes en el delantero formando delantal de picos invertidos, y anchos bieses en el cuerpo para formar bolero. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

El nuevo escote, que deja desnudo todo el busto, sosteniéndose el vestido con estrechos tirantes en los hombros, se ofrece en el modelo No. 6351, de gran elegancia. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 40.

No. 6348. Vestido de noche para jovencitas con ancha bertha y volantes festoneados en la parte alta de la falda, del largo suficiente para poder bailar con comodidad, y muy juvenil. Medidas del 12 al 20.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McCALL DE LA AMERICA LATINA. VEASE LA LISTA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA 88.



DEPORTISTAS yanquis, graves y serios, dedicados a jugar un "golf" infantil en campos en miniatura con obstáculos liliputienses y emociones homeopáticas. De un cabo al otro, el país se ve plagado de estos minúsculos oasis de diversión en el desierto de los rascacielos metropolitanos.

Contrato con Cañonazos

Por Eduardo Guaitzel

O LENTES nuevos o nueva mollera necesito. Me he leído, con vidrio de aumento y a la luz de toda clase de lámparas "Yo Sé Quién Mató a Mister Taylor" y yo no sé quién lo mató. De modo que si algún lector desentraña el misterio, le suplico que me avise en qué espacio en blanco (recuérdese siempre que hay que leer "entre líneas" y no en los renglones impresos) está la solución de la adivinanza, para que todos podamos volver con calma a las labores propias de nuestro sexo.

A mi amiga del alma, Ruth Roland, que vino a vernos —entre otras cosas, para leerse las cartas de su Concurso— le pregunté si sabía quién había matado, etc. . .

Pero por poco acaba nuestra amistad en el preciso instante en que le hice la interrogación.

—¡Déjese Ud. de desenterrar muertos, por Dios, Guaitzel! — exclamó exaltada.

—Bueno, bueno, no se enfurezca Ud., que no es para tanto. Además, yo no he desenterrado a nadie. . .

—Es que ya estoy del "caso Taylor" hasta aquí, ¡hasta aquí! ("Hasta ahí" era a la altura de una taberna española que pintó De Diego y que el Director ha colgado en la redacción, con un marquito muy feo).

Pero esos son asuntos personales.

Cuando me dijeron en la "Universal" que acababan de llegar, contratados, un



Miguel Faust Rocha, primer actor, director y renombrado intérprete de alto drama en los teatros de Buenos Aires, a quien la Universal trajo de su país para que trabaje en películas sonoras en castellano.



Amelia Senisterra, actriz cubano-argentina que, con Borrás, Muñoz y otros ases del teatro español, ha recorrido toda la América y que ahora contrató la Universal para filmar cintas hispanoparlantes.

par de famosos artistas teatrales argentinos, para filmar cintas hispanoparlantes en Hollywood, pregunté de dónde venían. . .

—¿De dónde han de venir? ¡De Argentina!

—Es muy raro. . . Los argentinos siempre vienen de París.

—Pues éstos no.

—Usted dispense. ¿Cómo se llaman?

—Miguel Faust Rocha y Amelia Senisterra.

Me puse sentimental y reminisciente. Siempre he tenido debilidad por los nombres bonitos. Cuando era yo chico — el siglo pasado ¡ay! — inventé apellidarme "De Adelantado" porque me sonaba precioso, pero luego averigüé que los adelanta-

(Continúa en la página 79)

LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS



LUPITA Tovar, la deliciosa artista que es estrella máxima de la Universal, en las películas hispanas, luce un precioso vestido de noche de terciopelo blanco transparente, largo hasta el suelo, adornado de cuentas brillantes. Con el adorno del vestido hacen juego los pendientes y pulseras de la artista.



LA gentil figura de Lupita Tovar envuelta en un regio abrigo de noche de terciopelo blanco y piel de zorro, blanca también, parece una princesa de estirpe real. El abrigo-capa, de última novedad, es largo hasta el suelo y, según es de rigor este año, del mismo material que el vestido.



AQUI Lupita Tovar se nos revela en todo su encanto con un elegante vestido de tarde, de crepe romano, con un originalísimo cuello "cowl" blanco de raso, con el que hacen juego los puños. Completan la toilette un sombrero de fieltro negro, que deja la frente al descubierto, y una hermosa piel de zorro blanco.

El Premio de Ruth

Se reciben arriba de ocho mil cartas. ~
Dificultad de la selección. ~ Exito sensacional de este Concurso.

La Adjudicación

SI orgullosa ha quedado Ruth Roland del exitazo de su Concurso — el que mayor número de cartas ha traído hasta ahora, entre los que se han organizado en CINE-MUNDIAL — más ufanos nosotros porque, aunque sin sorprendernos, nos halagó el calibre mental de quienes nos hacen el honor de leer esta revista.

Tan difícil fué la tarea de adjudicar el premio de la camarita de cine, que Ruth vino a pedirnos auxilio: eran excepcionales por sus ideas, por su redacción, por su originalidad y por sus méritos casi todas las contestaciones recibidas. Aparentemente, el tema estimuló a los lectores y la variedad de los puntos de vista con que discutieron el problema del divorcio dió bríos a su imaginación, a su originalidad y a su talento.

Sin exageración, puede decirse que no hubo una carta, entre los millares de recibidas, que tuviera lugares comunes o ideas sobadas. El trabajo de selección fué, así, difícilísimo y Ruth se dió por vencida cuando, a instancias nuestras para que se apresurara a dar su decisión, porque íbamos a entrar en prensa, se presentó en CINE-MUNDIAL con un paquete, diciendo: "Aquí hay sesenta y dos cartas acreedoras a premio, y aún me quedo corta, porque debía recompensar a casi todos los que me escribieron. Pero hay que atenerse a las bases del concurso... Ayúdenme Uds."

La redacción se abstuvo, también por decretarlo así aquellas bases, y vimos a la popular actriz sacudir la cabeza y apretar los puños y dar señales de desesperada incertidumbre. Hasta que, apremiando el tiempo cada vez más, se decidió... pero no sin exigir que diésemos mención especial, siquiera a una parte de las otras cartas (no de las sesenta y dos, que eso no podía ser, sino de las más notables entre éstas.) Y como ella lo manda...

El premio se lo lleva, por designación definitiva de Ruth Roland la Srta. Ana María de Foronda, de Minas 1219, en Montevideo, Uruguay, que envió la siguiente carta:

Distinguida Señorita:

Porque me agrada y me interesa muchísimo su pregunta — tanto casi como la maquineta que ofrece como premio —, me animo a tratar de contestarla de la mejor manera posible.

Opino que el divorcio es absolutamente necesario en la sociedad — moderna o antigua — por muchas causas: como escalera de incendios, como profilaxis, como honestidad, como felicidad... pero al mismo tiempo, y enfocado bajo otros puntos de vista, me resulta antiestético. Quiero explicarme:

Cuando yo fui a Lisboa, una de las cosas que más me desagradaron (aparte de su conocida suciedad) fué la vista de las escaleras de incendio, poniendo su nota antiestética y de previsión en las casas. Y pese a ello, no hay más remedio que reconocer que son útiles.

El mismo efecto — de previsión fea e inmoral — me hace el que se nombre la palabra "divorcio" en un matrimonio feliz, y más aún si tienen hijos: es como

el aviso de que puede cesar esa felicidad... U oírse la decir — la palabra divorcio — a una jovencita que pronto contraerá enlace... La jovencita tiene la "obligación moral", por ella y por su esposo, de saber que existe el divorcio; pero "debe", asimismo, no pensar en él sin necesidad.

¿El divorcio como profilaxis? La mujer sana que se casa, ignorando que su esposo es alcohólico, que tiene enfermedades vergonzosas, o que es un degenerado, y, por ella y por los hijos que vendrán, se divorcia, salvándose y salvando a unos seres que más vale que no nazcan si han de nacer tarados...

¿El divorcio como honestidad? La mujer (pongo siempre de ejemplo a la mujer porque yo lo soy; pero lo mismo le ocurre al hombre) que no sólo no sintiendo amor por su compañero, sino enamorada de otro, se divorcia, para no engañar a su esposo, e ir con toda pureza hacia el nuevo hogar donde espera encontrar la felicidad...

Pero vienen ahora los puntos contrarios que tiene, a mi modo de ver, el divorcio: El dolor, la ingratitud, la injusticia, los hijos...

Uno de los dos — de un matrimonio — que se separa "porque sí" porque le gustaron más otras piernas u otros ojos que los de su esposa; porque era más elegante o más rico que su marido...

El que, sin recordar los cuidados y atenciones que ha tenido con él su esposa, ni los sacrificios hechos, ni las bondades y ternuras, con una terrible y desconcertante frialdad, dice un día a la mujer temblorosa y angustiada: "Me he dado cuenta de que no te quiero. Es triste, pero es así: amo a otra. Nos divorciaremos", sin pensar en la vida que deja trunca, ni en la ingratitud que su actitud refleja...

El caso injusto: los que se acogen a una sospecha infamante no probada, para no pasar por malos y si por ofendidos...

Y luego el más triste, y el más grave: los hijos... Esos niños que se crían con un cariño solo, siempre echando de menos al padre que le falta, y enrojeciéndose interiormente cuando tienen que confesar: "Miss papás están separados..." Y si querían por igual a sus padres ¡qué dolor tan inmenso el verse privados de uno de ellos!...

Mas, en contra de este último punto de vista, se levanta, nefando y aterrador en toda su cruda inmoralidad, el cuadro en el que vemos a los niños, viviendo en un ambiente de gritos soeces, de insultos, de golpes o de frialdades...

Y así, señorita, se podría continuar hasta el infinito. El divorcio en sí es bueno como una medida de salvación, como un refugio... Lo malo es que la humanidad ignorante o malvada, se acoge a él para satisfacer sus bajas pasiones...

El divorcio es una operación quirúrgica necesaria. Un gran medicamento que sana al paciente si éste lo toma en dosis debidas, y mata si se abusa de él.

Nadie criticaría al médico que cortara la pierna gangrenada de un enfermo; pero todo el mundo acusaría al mismo médico si corta una pierna sana... Pero en este caso el médico — divorcio — está en las manos del paciente, y el paciente es el que debe dirigirlo...

Con lo dicho, creo que he expresado también lo que pienso de su trascendencia en la sociedad moderna: la trascendencia que pueda tener una gran medicina... Yo al menos preferiré cuando me case que mi marido se divorcie de mí a que me engañe... a no ser que me engañe tan bien que yo no lo sepa...

ANA MARIA DE FORONDA.

Puede caber a la Srta. de Foronda la satisfacción de haberse llevado un premio que le disputaron competidores formidables.

Vean, si no, nuestros lectores lo que decía la carta de la Srta. Leonor Llach, otra concursante, de la ciudad de Méjico.

El divorcio ha sido una necesidad de todos los tiempos, aunque en algunos haya parecido tan sólo capricho caro de príncipes. Afortunadamente, ahora está al alcance de cualquiera, democratizado, simplificado, como la mayoría de

los artículos que fueron de lujo. Nadie tiene el derecho de alarmarse ni de quejarse porque se propague demasiado, pues lo que no se hizo para estar unido, se rechaza por una razón natural que no puede desconocerse legalmente.

El divorcio es un paso más en la honradez de las costumbres, y los abusos a que ha dado lugar, con ser muchos, no pueden desvirtuar sus numerosas ventajas, porque unos y otras tienen por base las mismas equivocaciones de que trata de libertarse la humanidad.

De otra de las cartas recibidas — la del Sr. Eduardo Alonso y Vallés, de Lima, Perú, tomamos el siguiente párrafo, que da idea de la profundidad de raciocinio del firmante.

La indisolubilidad del matrimonio erigido en dogma y formulado en precepto, útil en los comienzos de la jurisprudencia canónica, como reacción contra los excesos del repudio y de la disolución e inestabilidad del derecho conyugal romano, carece hoy de las causas sociales e históricas que la justificaban. Es por eso que existe el divorcio absoluto, en la mayoría de los países que antes lo rechazaban. Con el transcurso del tiempo, cambian las necesidades y los criterios de los pueblos, y es un vano empeño aferrarse a principios absolutos, en una vida transitoria, como la humana, y que se desenvuelve dentro de condiciones eminentemente relativas.

El Sr. Gabriel G. Espina, de Valencia, expresó, en parte sus opiniones, así:

Para nosotros los ciudadanos de la vieja Europa, y quizás más intensamente para los españoles, envueltos desde un tiempo remoto en normas fijas y rotundas, en la severidad tremenda y rígida de nuestro matrimonio para toda la vida que no admite nunca la posibilidad de rectificar un error profundamente humano, tienen esas sílabas, di-vor-cio, un sonido extranjero, de nuevo producto a importar, contra el que se levantan amenazadoras las murallas aduaneras del prejuicio, de la rutina y del encasillamiento moral. Llegan con estruendo a nuestros diarios noticias de procesos sensacionales, de separaciones ruidosas, que repercuten aquí con un deje un poco de escándalo y de paganía. Y se comentan, casi nunca en serio, se pudiera decir que epidérmicamente, con ironía unas veces, otras con ese afán de crítica que despiertan en los europeos las "cosas" extraordinarias de América, pero siempre como algo inasequible a nuestra civilización y a nuestras normas.

Y, sin embargo, yo apruebo el divorcio. Con restricciones fundamentales, pero le apruebo. Concibo su necesidad en momentos determinados, en muchas ocasiones escondidas, en fracasos matrimoniales definitivos que sumen a los esposos en la individual y desgarradora contemplación de una armonía imposible para siempre.

La Srta. Julia Sago, de Pampa, Argentina, dijo en su magnífica carta, entre otras cosas:

El divorcio es un lujo más en la lujosa sociedad moderna, un lujo que a veces resulta una pobre necesidad a la que han de recurrir forzosamente los que juegan con la palabra matrimonio.

El párrafo siguiente está tomado de la misiva que envió el Sr. Adolfo N. Fernández, de Puebla, Méjico:

El divorcio a mi entender, es el medio lógico para deshacer el hecho más trascendental de nuestra vida cuando nos sale mal. Hay quien lo acusa de inmoral, pero la inmoralidad no está en el divorcio mismo, sino en el empleo que de él se haga. Por lo contrario, resulta mil veces más inmoral y aun perjudicial socialmente hablando, un matrimonio que, por no dar el escándalo que suponen en el divorcio, lleva una vida íntima, y a veces no tan íntima, que podría calificarse de desastre, porque a la vez que constituye un sacrificio inútil para ambos, termina nulificando moral y materialmente a uno y otro, y en caso de haber familia, dando un mal ejemplo a los pequeños, que se dan cuenta de la situación, y viven con el presentimiento de algo que entristece y enrañe la atmósfera del hogar.

El Sr. Jorge Alegre, de Rosario (Argentina), escribió en parte:

Esta ley es para mi espíritu una ley de piedad, es una ley de compasión, es la ley de moralidad, es una ley de libertad y es también la puerta abierta a la supresión del escándalo perpetuo.

(Continúa en la página 81)

Muchacha

VALS - CANCION

Por Agustín Lara

Tpo. di Vals.

Dul-ce vi-sión

que al co-ra-zón al fin lle-gó a con-mo-ver; e res cris-tal,

miel de pa-nal y es-peranza en mi que-rer. Mu-cha-cha, mu-cha-cha...

Publicada por la SOUTHERN MUSIC PUBLISHING CO., Inc.

Propiedad de los editores para todos los países, depositada conforme a la ley.—Copyright, 1929.

Discos Victor 46736 y 46366.

----- e_res fra_gil vi_sión de a_mor..... Mu_cha_cha..... tus ri_zos.....

----- son ru_bios como luz de sol,..... tu ho_ca..... de fre_sa.....

----- pro_me_sa de ardien_te va_sión..... que be_sa..... Mu=

----- cha__cha..... y no sabe lo que es a_mor. Mu__mor.....

1ª 2ª

HOLLYWOOD

(Viene de la página 17)

LA mayoría de las bellas más o menos hollywoodenses que en el estado de California se divorcian, no lo hacen por simple desamor, ni siquiera por cambiar de amor.

El gran negocio de toda la que se casa con un rico, no es el de seguir casada con él, ¡sino el de divorciarse! Divorciada, cuenta con el dinero de él, y nunca la falta, como consuelo, el amor de otro.

Las más envidiadas divorciadas de la colonia *cínica* son Lita Grey Chaplin, millonaria; Evelyn Brent, que obtuvo una fortuna de Harry Edwards; Gwendolyn Weller Gibbs, la primera esposa de Cedric Gibbons, que al enterarse del matrimonio de éste con Dolores del Río le reclama seis mil dólares anuales; Helen Gibson, que cobra otro tanto de su exmarido Hoot; Winifred Westover, a la que paga otra fortuna, mensualmente, el veterano William S. Hart...

El anhelo femenino predominante aquí no es el de casarse con un hombre rico, sino el de divorciarse de un hombre rico.

Lo demás es secundario y se cuenta con ello siempre.

LA ALEGRÍA DE LOS VIEJOS

EL artista cinematográfico español de más renombre en Hollywood, como en todo el mundo hispano, es Ramón Pereda. Absolutamente desconocido hace poco más de un año, no hay ya ningún aficionado al Cine que no le conozca y no le admire. Es el artista de la dicción impecable.

Llegó de Méjico cuando, artísticamente, no era nadie; le contrató la Paramount, y ya se le vió en "El cuerpo del delito", "Amor Audaz", "Galas de la Paramount", "Cascarrias" y "El Dios del Mar". Trabaja constantemente, y no se puede mover de Hollywood, porque es aquí indispensable.

Pereda quiere, sin embargo, hacer un viaje a España... Salió de Santander hace veinte años, cuando apenas si había cumplido él sus doce, ¡y no volvió nunca! Antes de ser artista, por falta material de todo el dinero necesario para hacer el viaje y llevar algo a sus viejos; ahora que es artista, y que ya ahorró bastantes miles de dólares, ¡porque no le dejan salir de California!

Hablando de esto con Pereda, tan refinado caballero como excelente actor, hemos sentido una emoción profunda: una simple carta de sus padres, que nos leyó...

Imaginaos, lectores, a los pobres viejos, que viven en un pueblecillo de las inmediaciones de Santander, y desde allí siguen, con los ojos del alma, la vida del hijo a quien no ven desde hace veinte años. Le despidieron, al salir para América, cuando él era un chiquillo todavía, y como un chiquillo lo consideraban hasta hoy... Mejor dicho, hasta hace unos pocos días en que recibieron la más grande sorpresa que pudieran soñar.

De Santander llegó a la aldea un automóvil en busca de los dos viejos, que, con angustiosa impaciencia, se apresuraron a ponerse en marcha, camino de la capital. Ya en ella, les llevaron a un gran teatro, donde se estrenaba la versión española de "El cuerpo del delito"... Les colocaron cómodamente en un palco, empezó la película, y a los

pocos momentos, ¡ni podían verla, por llenárseles los ojos de lágrimas!

Ante ellos, en tamaño natural, vivo y palpitante, oyendo su propia voz y contemplando sus ademanes y sus gestos, su Ramón, ¡Ramón Pereda!, estaba allí, a muy pocos pasos, al alcance de la mano casi... Pero no le podían abrazar, no podían estrecharle contra el pecho hasta hacer un solo corazón con los tres corazones, ¡no podían besarle, como sólo nuestros padres nos saben besar cuando llegamos de muy lejos y ellos pudieron esperarnos!...

Leyendo la carta que recibió Pereda, vimos a éste más grande, más alto, con más alma, soñando ahora sólo con volar a Santander, para que sus viejos, los pobres viejecitos, le vuelvan a estrujar entre sus brazos una vez siquiera... Aquellos brazos que hace veinte años se abrieron a sus espaldas, tienen ya bien ganado el derecho a cerrarse, envolviéndole a él.

CHISPAZOS

Ramón Novarro está dirigiendo la versión francesa de "Sevilla de mis amores", teniendo como estrella a Suzy Vernon.

El Jefe del Departamento Extranjero de Fox, John Stone, salió para París, donde se propone establecer unos grandes estudios análogos a los que allí tiene en funciones Paramount.

Lupita Tovar, la gentil estrella mejicana, salió para la capital de la vecina república, invitada por "El Universal", que organizó en su honor un homenaje.

Grace Moore, la cantante del Metropolitan neoyorquino, ha sido la elegida para interpretar la protagonista de "A Lady's Morals", intenso drama en que se evoca la vida de Jenny Lind.

La Universal ha sido la primer empresa cinematográfica que ha establecido un "Departamento Literario Extranjero" consagrado al estudio y recomendación de las mejores producciones dignas de ser adaptadas a los distintos idiomas.

El ya divorciado esposo de Gloria Swanson, marqués de la Falaise de la Coudraye, ha sido nombrado por la Pathé director de la versión francesa de "El marido de la Reina".

Benny Rubin y Manuel Granado son los protagonistas de la comedia bufa "The Caballero", que Miguel de Zárraga adaptó al español con el título de "La España de los americanos". Conchita Montenegro, Rosita Ballesteros y Giovanni Martino completan el reparto.

La gran revista de la Metro, a todo color, titulada "March of Time", ha sido adaptada al alemán, al francés y al español con el nombre de "Hollywood a la vista".

Paquita Santigosa, la actriz española, se ha casado en Hollywood con el literato venezolano Felipe Veraceochea, editor del "Directorio Hispano del Cine".

Eduardo Arozamena, el veterano actor mejicano, ha sido contratado por la Universal y debutará con "Drácula".

De Berlín nos dicen que Emil Jannings, el más grande artista cinematográfico europeo, ha firmado un nuevo contrato con la Ufa, desistiendo así de volver a los Estados Unidos.

La estrella mejicana Celia Montalván y el naciente astro cubano Luis Nápoles, se han instalado en Hollywood a la disposición de las empresas.

¿Saben los lectores que Barry Norton, el actor argentino, tiene por verdadero nombre el de Alfredo Birabén?

Eric von Stroheim está dirigiendo en la Universal su obra "Esposos ciegos", que escribió hace diez o doce años como película silenciosa.

La Italotone, de Hollywood, filmó en italiano "¿Eres tú el Amor?", y la respuesta de uno de los más exigentes críticos de Milán, donde se ha exhibido esa película, es digna de tenerse en cuenta: "Las producciones norteamericanas adaptadas a nuestro idioma siempre serán preferibles a las hechas por nosotros directamente en nuestro propio idioma".

Michael Vavitch, actor ruso que trabajaba en español, ha muerto repentinamente en Hollywood de un ataque al corazón.

Los estudios de la Columbia preparan la filmación de las versiones españolas de "The Madonna of the Street" y de "Criminal Code".

José Bohr prepara la filmación de "El alegre bandolero", película en la que figurará como estrella la mejicana Elena Landeros, actriz de muy interesante personalidad.

En un restaurant del Hollywood Boulevard se ha visto juntas a Lupe Vélez y Delia Magaña, que hasta hace muy poco parecían enemigas irreconciliables.

Pauline Garon aprendió el español y está dispuesta a trabajar en nuestra lengua... aunque le resulte con un ligero acento francés...

Andrés Chávez, renombrado actor mejicano, ha sido contratado por la First National para hacer el protagonista de "Kismet".

Dolores del Río, ya muy mejorada de su larga y penosa dolencia, se ha trasladado desde su quinta de Outpost a un palacete de Santa Mónica.

María de Borbón, la hija del General del mismo apellido, se ha empeñado en que se la siga tomando por Princesa (y, por supuesto, prima del Rey Alfonso, que, realmente, ya cuenta con demasiados primos) y, aunque ya dejó el Cine, para dedicarse al periodismo, sus diarias crónicas en "Los Angeles Examiner" aparecen firmadas por la *Princesse Marie de Bourbon*.

(Continúa en la página 61)

WILLYS

Automóviles, Camiones y Omnibuses



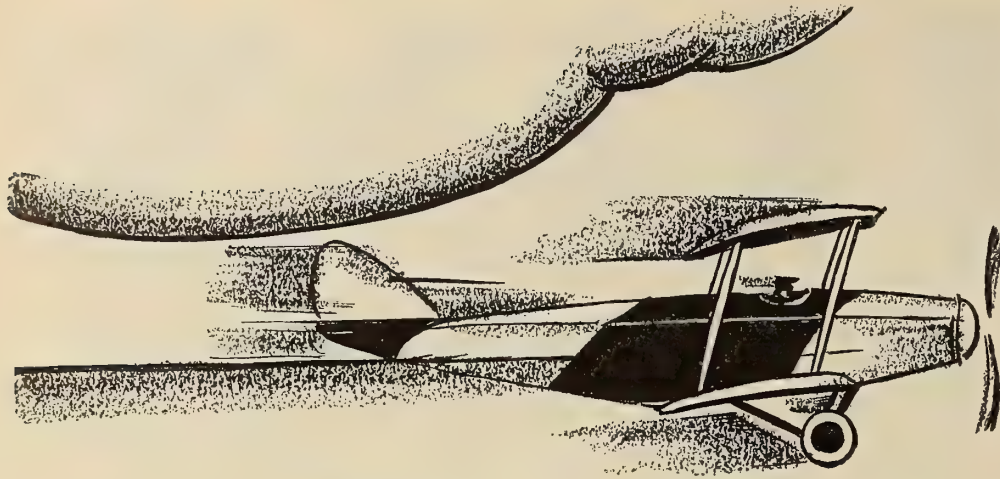
Valor Intrínseco Superior
Presentación más Refinada
Mejor Funcionamiento
Operación Económica

Antes de comprar algún automóvil, ómibus
o camión, en su propio beneficio le conviene
consultar al concesionario Willys-Overland
más cercano.

WILLYS EXPORT CORPORATION
TOLEDO, OHIO, E. U. A.
Dirección Cablegráfica: "Willysexco"

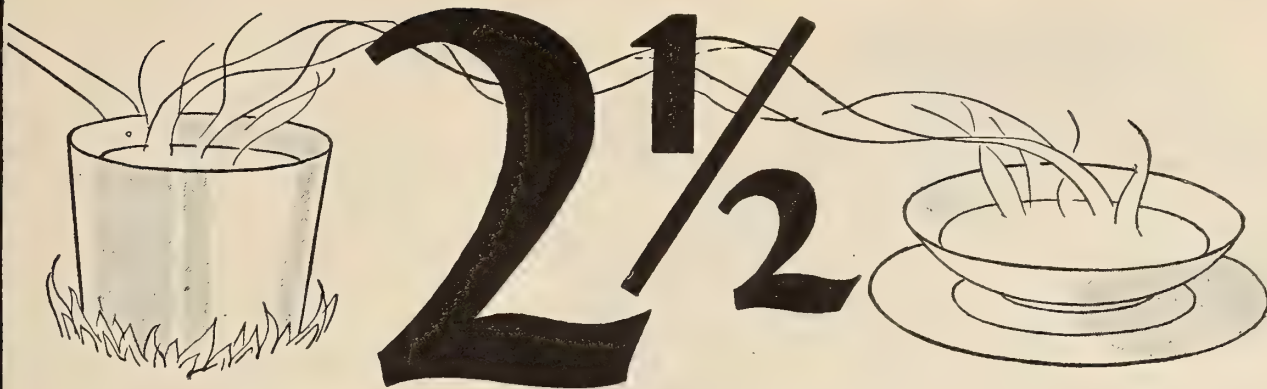
WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, LTD.
STOCKPORT, INGLATERRA
Dirección Cablegráfica: "Flying," Manchester

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND



*N*O pone pie en tierra esta familia más que rara vez. Cuando no viajan en el aeroplano de donde aquí se les ve descender, corren por esos caminos de Dios en su "roadster" Willys-Knight, del que se muestran tan ufanos —el leoncillo inclusive— como de su potente avión. Por el aire, veloz máquina; en tierra, lo mismo: un Willys-Knight. La familia, apodada "voladora", la integran el capitán George Hutchinson, aviador y conferencista, su señora, sus dos hijitas, Blanche y Janet y el cachorro, todos presentes en la fotografía.





2 1/2 minutos del fuego a la mesa

EFECTIVAMENTE, el Quaker Oats se cuece ahora en $\frac{1}{5}$ parte del tiempo que antes. Está listo para comerse en 2 1/2 minutos desde que el agua empieza a hervir, aunque puede cocerse más tiempo, si se desea.

Ahorra tiempo, trabajo y combustible

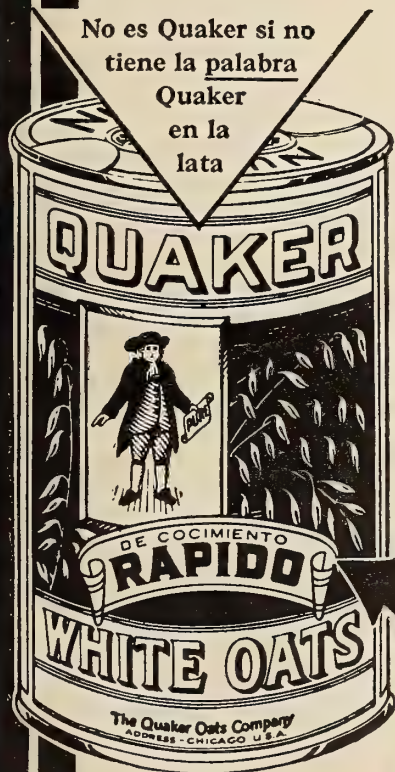
Ahora el Quaker Oats resulta un alimento aún más económico que nunca, habiéndose reducido un 80% el tiempo necesario para cocerlo. Se ahorra tiempo, trabajo y combustible.

La calidad es la misma de siempre—superior—pero el nuevo procedimiento de hornearlo en la fábrica evita la necesidad de cocerlo largo tiempo y queda aún más suave y sabroso.

Sumamente saludable

Las autoridades en materia de sanidad recomiendan el Quaker Oats porque da salud, fuerza y vigor. Es ideal para el desayuno. Se presta también para hacer más espesas las sopas y salsas, para hacer frituras, panecitos y bizcochos. Miles de personas toman el Quaker Oats en una u otra forma todos los días. Exija el legítimo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido". Busque en la etiqueta la palabra "Quaker" y la frase "de Cocimiento Rápido."

El Quaker Oats conocido hasta ahora en su forma original, se seguirá vendiendo en todas las tiendas de víveres.



Quaker Oats

Se cuece en 2 1/2 minutos—aunque puede cocerse más



Aunque
es el más
MORTIFERO
cuesta menos

El Black Flag acaba con toda clase de sabandija e insecto dentro de la casa. Los mata infaliblemente, sin tregua, por ser el insecticida más mortífero que se produce. Además, cuesta menos que otros.

No se corre el menor peligro rociándolo en cualquier parte, por ser absolutamente inofensivo a las personas y animales. Tiene un olor aromático agradable y no mancha.

El Black Flag ahuyenta los insectos de todo lugar habitado, en ciudad o campo.

Exija el Black Flag y obtendrá lo mejor por menos dinero. Fíjese en el nombre y la bandera negra, impresos en la etiqueta.

Se vende también en polvo

**BLACK
FLAG**

(BANDERA NEGRA)

El insecticida más mortífero
que hay

91-3



CIENCIA DOMESTICA

POR ELENA DE LA TORRE ..

HABLEMOS hoy de la ciencia de ventilar la casa, en lo que verdaderamente la ciencia toma parte en estos tiempos. Gracias a ella se disfruta de *buen tiempo*, en todas las épocas del año, dentro del hogar.

Con el sistema moderno de calefacción, el de refrigeración, las lámparas de luz solar, los ventiladores para renovar el aire, y los humedecedores para dar suavidad a la atmósfera, la temperatura se fabrica a gusto del consumidor, aunque hayan de seguirse las órdenes de los expertos que determinan cual ha de ser la temperatura más favorable a la salud. Cualquier persona que se preocupe del asunto de la ventilación, no puede menos de sorprenderse al ver el adelanto hecho en el sistema de airear, humedecer y refrescar una casa, empleado por nuestras abuelas, y consistente en el tubo de la chimenea, la olla del agua hirviendo y las ventanas cerradas para dejar las habitaciones en sombra durante el verano. La casa estaba así aireada y la atmósfera húmeda en el tiempo de frío, y fresca y apacible en el de calor.

Los métodos modernos, siendo más complicados, dan resultados más positivos, como puede muy bien observarse comparando simplemente las cuentas del médico y de la botica.

El ama de casa moderna tiene, como principal problema en la ventilación, el de cuidar que el aire de la casa esté siempre fresco y constantemente renovado. La situación de las ventanas, la orientación de la casa y la colocación de los muebles, son los tres factores de importancia.

Dos ventanas en una habitación son mejor que una y tres mejor que dos, para los efectos del sol y de la luz. Las ventanas a la americana, llamadas comunmente de *guillotina*, son mejores que las de estilo europeo porque con éstas las corrientes de aire son más fuertes y es muy fácil, entre ellas, atrapar fuertes resfriados y hasta pulmonías.

El modo práctico de ventilar una casa, en el invierno, es el de tener dos ventanas abiertas siempre por la parte de arriba, aunque sea muy poco durante el tiempo muy frío e imperceptiblemente abiertas durante los días de un frío extremo. El sentido de la gravedad hace que el aire frío descienda hasta el piso de la habitación, reemplazando al aire

caliente y falto de oxígeno. Las dos ventanas abiertas en la forma indicada, una para que entre el aire fresco y otra para que salga el aire caliente, renovarán constantemente la temperatura.

Si este método trajese demasiado frío a algunas de las habitaciones — en las orientadas al norte, por ejemplo — se puede establecer la ventilación a la inversa, abriendo las ventanas por la parte de abajo y protegiéndolas con ventiladores, o más propiamente llamados *desviadores* de cristal, que permiten el paso del aire sin que éste llegue frío a las personas que ocupan la habitación.

La diferencia única entre la temperatura de un día de verano y la misma temperatura en el interior de una habitación durante el invierno la establece la humedad del aire que tanto nos deprime en el mes de agosto y cuya falta nos hace sentir frío en diciembre. Si tenemos la habilidad de mantener el aire húmedo, no lo necesitaremos tan caliente y el resultado será más provechoso para nuestra salud.

Ventilación y alimentación apropiada son las dos recetas para pasar bien y con salud el más crudo invierno. Y en la alimentación, como factor principal, carnes y legumbres; éstas como parte integrante de los menús.

Bárbara B. Brooks, directora competentísima de la sección de Economía Doméstica de la Compañía Kellogg de Battle Creek, recomienda como indispensables las *legumbres verdes* durante esta estación. Y el decir *verdes*, el noventa por ciento de las personas dan por hecho que se trata de espinacas, la legumbre por excelencia.

Las espinacas, entre las treinta y tantas variedades de legumbres verdes, es la más fácil de conseguir en todas las épocas del año y una de las más fáciles de preparar, aunque la preparación, para que conserve sus virtudes la legumbre, ha de ser cuidadosa.

Comienza esta preparación con el lavado, que debe hacerse dejando las espinacas en agua durante una hora, para que suelten toda la tierra y suciedad, que quedará en el fondo del agua. Se sacarán las espinacas con precaución para que no vuelvan a coger la tierra, aclarándolas en otra agua limpia, y poniéndolas después a hervir con el agua que quede en las hojas únicamente.

CHISPAZOS

(Viene de la página 56)

Son ya varias las Academias de Español Teatral abiertas en Hollywood para enseñanza de los artistas hispanoamericanos... y de los catalanes, andaluces y vascos. Sólo falta preguntar a algunos de los *maestros*: "¿Y a ustedes quiénes les dieron lecciones?"

✧ ✧

Yola D'Avril y Edward Ward se han casado, inesperadamente. La ceremonia se efectuó en el rancho de Noah Beery.

✧ ✧

Andrés de Seguro ya está bien de la peligrosa afección que tuvo en su ojo izquierdo. (El monóculo lo usaba siempre en el derecho.) El izquierdo lo dedicaba solamente a guiñar a sus amiguitas, y acaso por exceso de uso se le enfermó... ¡Enhorabuena al perenne galán, y a sus amistades!

✧ ✧

Luis Alborni, excelente actor español que, por culpa de ciertos intrigantes, no sirvió para filmar películas en español, ¡las está filmando en inglés con plausible acierto! La última fué "The Santa Fe Trail".

EN BROADWAY

(Viene de la página 11)

a millones de millones de dólares al año, existe una guerra continua, bien organizada y sin cuartel entre los centenares de bandas que se dividen los distintos tráficos ilícitos del país, y no pasa día sin registrarse alguna batalla campal, con las muertes violentas y los fusilamientos de rigor.

Nada, que tan pronto un malhechor empieza a triunfar se convierte en blanco de cuanta pistola anda suelta en la ciudad, y no puede salir a la calle ni atender a sus asuntos sin ir acompañado de escolta numerosa y armada hasta los dientes.

Hace menos de un año que ejecutaron a doce individuos en un garaje de Chicago —a descargas de ametralladora— y a este Diamond, en otra época un ventajista de muy mala ley según se dice, han tratado de matarlo en diversas ocasiones y no hay duda de que al fin lo escabecharán definitivamente.

La última vez le metieron cinco balas en el cuerpo, pero el hombre parece tener más vidas que un gato.

Mientras estaba en el hospital medio difunto, dos sujetos, provistos de una caja negra muy sospechosa, intentaron sobornar a uno de los guardianes para que los dejara encaramarse a una ventana y desde allí sacar fotografías del herido y del cuarto. El guardián dió la voz de alarma y los "fotógrafos" echaron a correr abandonando la "cámara", en la que luego encontraron un revólver listo para funcionar.

* * *

De manera que, como se ve, lo más acertado de momento en Norte América es dedicarse a persona decente y honrada.

✧ ✧

EL sumario del Boletín que publica el Departamento de Comercio en Washington, que lleva el No. 44 y está fechado en noviembre 3, es capaz de provocar un ata-

ENERO, 1931



Conserve Su Frescura Juvenil

Las mujeres encantadoras saben que para conservar su poder de atracción fascinante, es necesario poseer dientes limpios, sanos y brillantes. Precisa, pues, asear los dientes y encías en una forma apropiada y correcta.

Se sabe que la caries dental es generalmente causada por los ácidos que atacan la dentadura en La Línea del Peligro—donde la encía toca el diente. Estos ácidos no pueden ser removidos

por el cepillo ni con el uso de dentífricos comunes.

Pero la CREMA DENTAL SQUIBB sí protegerá sus dientes y encías, pues contiene más de 50% de Leche de Magnesita Squibb, el antiácido más eficaz e inofensivo para uso bucal. Cómprela, úsela con regularidad y verá los resultados: sus dientes deslumbran, su boca se siente *deliciosamente limpia*, su sonrisa fulgura. ¡Le ayuda a conservar su frescura juvenil!

CREMA DENTAL SQUIBB



E. R. SQUIBB & SONS... Nueva York Químicos Manifactureros Establecidos en el Año 1858



Nueva Juventud Para Cada Tez

Las mujeres más adorables de la sociedad, del teatro y del cine, en ambas Américas y en Europa, han descubierto un medio rápido y fácil para conservar la lozanía de su juventud y proteger la perfección de su tez. De un modo asombrosamente sencillo, se puede ahora poner coto a las manchas y poros recrecidos que desfiguran la tez.

Se trata de un procedimiento rápido y fácil. Tan sólo se esparce Ud. sobre el rostro una pasta suave, cremosa y fragante que se llama Clasmic Pack. Al cabo de unos minutos está seca, y al quitarla encuentra Ud. que ha desaparecido toda mancha y toda espinilla del rostro, a la par que los poros antes recrecidos han quedado perfectamente cerrados y suaves. La tez adquiere un nuevo tono de belleza y colorido natural, y una suavidad que no puede darle ningún colorete o polvo.

Y mientras tanto desaparece, poco a poco, toda línea y toda arruga. Aplicado con regularidad, el Clasmic Pack la hará aparecer diez años más joven. Imparte un delicado toque de blancura y suavidad naturales al cutis, eliminando el atezamiento y las asperezas que producen el sol y el viento. Con esta substancia casi mágica tendrá Ud. un cutis siempre libre de manchas y arrugas, un cutis blanco y suave como el armiño.

Para conservar el delicado matiz de la juventud o para restaurarlo si se ha perdido, es imprescindible usar Clasmic Pack. Le encantará la eficacia de su acción rápida y suave, y ver con qué magia hace desaparecer las manchas, restaura el color natural y transforma el aspecto de su tez impartiendo nuevos atributos de belleza y juventud.

BONCILLA CLASMIC PACK

BONCILLA ESTA DE VENTA EN

Argentina — E. Herzfeld, Calle Río de Janeiro 223, Buenos Aires.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Antofagasta.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Santiago.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Iquique.
Colombia — Vicente Peñalosa Apartado 1075, Bogotá.
Costa Rica — Vicente Linares, P. O. Box 26, San José.
Cuba — Compañía Harris, O' Relly Núm. 106, Habana.
Ecuador — Dr. Pedro Holst, P. O. Box 487, Guayaquil.
Venezuela — F. Fuenmayor y Cía., Caracas.
Filipinas — George Orfalea, P. O. Box 203, Manila.
México — Sanborn Hnos., S. A., Ave. F. I. Madero No. 4, México City.
Nicaragua — Ricardo Gordillo, Managua.
Nicaragua — Guillermo Huiper, Matagalpa.
Panamá — Huertematte y Cía., Inc., French Bazaar, Panamá.
Perú — F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima.
Puerto Rico — A. Marxuach, P. O. Box 518, San Juan.
Uruguay — Carmelo Paterno, San José 1183, Montevideo.

que de neurastenia en el ciudadano más optimista.

¡Fíjense ustedes en el siguiente gori-gori mercantil que se lee bajo el epígrafe "América Latina":

Continúa inactivo el comercio en Argentina.

El comercio se retrae en Bolivia.

Los negocios obstruidos en el Brasil.

Se retarda la actividad comercial en Chile.

No mejoran las condiciones económicas en Colombia.

Se resienten los negocios en Costa Rica.

El comercio no da señales de vida en Cuba.

Los negocios en general desfavorables en Honduras.

La depresión se intensifica en Méjico.

No mejora la situación en Nicaragua.

La baja de precios afecta a las industrias de Trinidad.

Continúa la depresión en Uruguay.

Los negocios en Venezuela siguen sin mejorar.

Esto quiere decir, en concreto, que aquello marcha de mal en peor; ¿pero no es verdad que merece un aplauso el redactor encargado de titular los diferentes artículos?

No hay duda de que el hombre hizo esfuerzos sobrehumanos para no repetirse, y estuvo en un tris de conseguirlo.

Jorge Hermida

SOLO LA VEIA POR LA NOCHE

(Viene de la página 28)

su dueña, sentada en un banco del parque. Al verla, me detuve fascinado. Me pareció divina aquella cara de perfil venusto, destacada en el relieve de la penumbra sobre el fondo encantador de la arboleda.

Era joven, como de veinte años. Vestía de blanco y su cuerpo gracioso semejaba un lirio envuelto en el misterio de la oscuridad. Tenía los brazos desnudos y sobre sus hombros caía una cabellera negra que medio ocultaba entre sus sedas gloriosas alguno que otro rasgo del perfil. Sentada allí en la media oscuridad cargada de fragancias, aquella mujer era como un poema indigno de este miserable mundo.

El perrito ladraba inquieto y su dueña lo reprendió con palabras de miel:

—Rex, travieso Rex, ¿cómo has dejado sola a tu buena Beatriz? ¿Por qué no has venido cuando te llamé?

Me descubrí ante la ama y respondí por el perro:

—No fué suya la culpa, señorita. Se enredó en los zarzales y tuve que ayudarlo a libertarse. Perdónese usted.

Ella dibujó en sus labios una celestial sonrisa y me contestó con una voz que parecía agua cristalina derramándose sobre piedras blancas:

—Gracias, muchas gracias. Es usted muy amable. ¿Quiere sentarse aquí?

Después de un momento de vacilación, acepté la invitación y me senté junto a ella.

Casi no recuerdo las cosas de que hablamos. Serían las que se acostumbra hablar con gentes desconocidas. Ella se conducía enteramente de acuerdo con su persona, de una manera gentil, modesta y agradable. No podía apartar mis ojos. Al ver sus preciosas manos blancas enlazadas sobre la falda re-

Velvet Grip

PRODUCTOS PARA MUJERES Y NIÑOS



Grandes
Especialidades
de

GEO. FROST CO.

Fabricantes de las

LIGAS BOSTON

mundialmente conocidas.

FAJAS para Señoritas

FAJAS sanitarias

TIRANTES

REPUESTOS de corset

LIGAS para bebés y niños

NUESTRAS fajas o corseletes son la última palabra en confort y elegancia;

NUESTROS materiales son de la más alta clase, durabilidad y apariencia.

NUESTRA mano de obra es perfecta;

NUESTROS precios son los más bajos de todos! En todos nuestros artículos usamos los botones o broches de sólido caucho, de nuestra invención. Las partes de metal son inoxidables.

GEO FROST Co. 551 Tremont St., Boston

Pida nuestra lista descriptiva de precios.



Comodidad perfecta



TAN cómoda es la toalla sanitaria Kotex, que aún haciendo los ejercicios más violentos no se dará cuenta de que la lleva puesta.

La almohadilla conserva su suavidad durante muchas horas... tiene los ángulos redondeados y atenuados... pasa enteramente desapercibida... neutraliza el olor por completo, inspirando absoluta tranquilidad de ánimo. Además, ofrece extraordinaria facilidad para deshacerse de ella. ¡Pruébela!

Kotex Company, 122 East 42nd St., Nueva York, E. U. A.

KOTEX

La nueva toalla sanitaria que neutraliza el olor

cordé una frase que había leído hacía tiempo: "rocío de plenilunio". ¡Eso y no otra cosa eran aquellas manos! Mi corazón temblaba de ternura. Sentía que había conocido a aquella mujer desde hacía muchos años, los años de la eternidad.

Jerry Mullins, el del rostro desfigurado, junto a la mujer más divina de la tierra. ¿Era posible aquello? Un terror profundo se apoderó de mí. No sabía qué hacer si la joven se dispusiera a marcharse y me viera obligado a acompañarla hasta la calle. Una vez allí, descubriría mi desgracia. Resuelto a no sufrir semejante humillación, me levanté y me despedí. Le dije que tenía una cita muy importante y me marché.

VAGUE por las calles horas y horas, sin saber a dónde iba. Al regresar a mi habitación estaba sudoroso y agitado. Contemplé mis libros, donde estaban escritas todas las historias amorosas de la humanidad. No pude menos que sonreír al pensar que quizás aquellos autores jamás supieron lo que era el verdadero amor. La había conocido aquella noche; sólo la había visto una vez y mi corazón ya era prisionero de una intensa emoción, de un afecto inexplicable. ¿Por qué?

¡Beatriz! Con voz melodiosa y dulce me dió su nombre: Beatriz Littleton. Vivía en una casa de huéspedes cerca del parque. Si no la hubiera vuelto a ver, su recuerdo habría sido imperecedero para mí. Pero tenía que verla otra vez. Volvería al parque a la noche siguiente. ¡Quizás ella estaría allí!

Necesariamente, sin poder evitarlo, me entregué a pensar en Beatriz. Acaso ella también pensaba en mí, como yo en ella. Estaba decidido a no dejar que descubriera mi terrible secreto de ninguna manera. Antes de acostarme, di gracias a Dios por aquella feliz hora del crepúsculo que me había depurado unos momentos de inolvidable dicha.

Al día siguiente, las horas de trabajo en el taller me parecieron siglos. Al fin terminamos nuestra rutina y me marché a casa sin pérdida de tiempo. Después de cambiarme de ropa y de cenar me dirigí a la calle, a contemplar la puesta de sol. Era un paisaje emocionante, de esos que exaltan el espíritu. Al hundirse el astro en la tumba de la lejanía, caminé hacia el parque. La brisa me traía en sus finos velos el aroma de las flores dormidas. Mi corazón latía fuertemente, dominado por la esperanza de encontrarla a ella esperando bajo el palio de la fronda inquieta.

Allí estaba, sentada en el mismo banco, como un lirio en la soledad de la noche. Tendido a sus pies vigilaba el perro, su noble compañero Rex. Me descubrí y la dije en voz baja:

—Abrigaba la esperanza de encontrarla aquí.

—¿De veras?—me contestó, y se movió a un lado para dejarme sitio junto a ella.

Aquella noche fué como todas las demás noches de idilio que siguieron. Permanecíamos sentados y dichosos en la penumbra augusta. Sin hablar mucho. Sin hablar nada. Respirando el mismo aire impregnado de sutiles fragancias. Escuchando el rumor de la fronda que nos rodeaba. Amando la voz del silencio de nuestros corazones embelesados. De nuestros corazones inspirados que se transmitían el viejo mensaje de la vida sin decir palabra.

Nunca me atreví a quedarme más de una hora. Siempre encontraba excusas para separarme a tiempo. Me horrorizaba la idea

(Continúa en la página 66)

Siete Achaques,

con otros tantos

Medios de
Combatirlos

- 1. ESTREÑIMIENTO...** Si, al levantarse por la mañana, siente Ud. recargados los intestinos, desalójelos inmediatamente tomando dos cucharaditas de Sal Hepática disueltas en un vaso de agua.
- 2. DOLOR DE CABEZA..** Para que desaparezca la congestión que, a menudo, causa jaqueca, tome Ud. una cucharadita de Sal Hepática, en un vaso de agua. Si no se alivia, repita la dosis un cuarto de hora después.
- 3. BILIOSIDAD...** Cuando el hígado está indolente y resulta preciso estimular el flujo de bilis, tómese una cucharadita de Sal Hepática antes de cada comida.
- 4. MAL COLOR...** La piel manchada proviene, con frecuencia, de impurezas en la sangre. Esta puede mantenerse limpia tomando, al levantarse, una cucharadita de Sal Hepática en un vaso de agua, durante una semana o por el tiempo que se juzgue necesario.
- 5. EXCESOS EN LA MESA...** Para eliminar la extrema acidez que proviene del uso del alcohol, tómese una cucharadita de Sal Hepática en un vaso de agua, media hora antes del desayuno. Sal Hepática es alcalina y hace desaparecer los efectos del excesivo consumo de licor.
- 6. INDIGESTION...** Para la indigestión, tómese una cucharadita de Sal Hepática en un vaso de agua caliente y, si no se siente mejoría, repítase la dosis al cabo de 15 minutos. Cuando los ataques de indigestión son frecuentes, tómese con regularidad, al levantarse por la mañana, una cucharadita de Sal Hepática en un vaso de agua.
- 7. CATARROS...** Lo primero que se requiere contra un resfriado es la limpieza interna del organismo. Esta se atiende tomando de dos a cuatro cucharaditas de Sal Hepática en un vaso de agua, al levantarse todas las mañanas, hasta que desaparezcan los síntomas del catarro.



Sal Hepatica

Nuevos Colores, Nuevos Diseños.. en las

**PLUMAS y LAPICEROS
EVERSHARP de hoy día**

Existe un gran número de personas de buen gusto al elegir ropa y artículos de corrección impecable. Desdeñan lo llamativo y procuran que todo resulte armonioso.

Las nuevas Plumas y los nuevos Lapiceros Eversharp, además de su excelencia mecánica, reúnen también las cualidades de "buen gusto". Son modernos, de diseño gracioso y de rico colorido. Los lapiceros, más bonitos que nunca antes, llevan materiales y coloridos que matizan con los de las plumas.

Los modelos para caballeros llevan sujetadores perfeccionados y los de damas, anillos.



EVERSHARP
PLUMAS - LAPICEROS

Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLOGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sírvese publicar el análisis de la muestra adjunta.

Seudónimo
Nombre
Dirección
Ciudad País

NOTA.—Dése además del pseudónimo, nombre y señas completas.

Myrto, Davos, Suiza.—Realizará usted su ideal sin duda alguna, porque es mujer de una gran fuerza de voluntad y de una decisión inquebrantables. Su carácter enérgico resulta, a veces, un poco caprichoso y se desvirtúa por ello su fase primordial. Pero esto se debe solo a exceso de juventud. A la energía, una usted la dulzura que la hace muy simpática y su único defecto es la terquedad y un amor propio mal entendido que la hace ser rencorosa en ocasiones.

Cardo, Guatemala.—De cardo no tiene usted nada, pues su temperamento es muy sensitivo y su trato sumamente cortés, si se quiere hasta con exceso. Es noble de sentimientos, muy sincero y muy comprensivo.

Veterano, Oriente, Cuba.—Espíritu sencillo y primitivo. Carácter sin complicaciones. Bonachonería muy acentuada. Despierto de inteligencia y muy activo.

Violeta triste, Camagüey, Cuba.—Puede usted mandarme la letra que desee. Si lo hace con su mismo pseudónimo, mejor, pues así recordaré lo que la interesa. Por lo que respecta a la de usted, veo en su caligrafía una excesiva candidez, una credulidad infinita y un vehementemente deseo de felicidad, por conseguir la cual se siente triste y temerosa en muchas ocasiones. Tenga un poco más de confianza en sí misma y no tanta efusión para los demás.

Calderón, Maracaibo, Venezuela.—La escritura es efectivamente interesante y en cierto modo complicada. Se trata de una persona audaz, de gran carácter y de un temperamento emotivo formidable. Es persona de grandes entusiasmos en cualquier empresa que emprende, pero incapaz de seguir nada hasta el fin por el propio impulso que le alienta en los comienzos. Tiene una gran imaginación, una habilidad organizadora extraordinaria, y ama las bellas artes y los placeres con verdadero fervor. Es muy apasionado y, si hallara la justa correspondencia en sus anhelos, sería capaz de llevar a cabo grandes empresas, que jamás podrá escalar careciendo de un estímulo que lo aliente.

Recién-casada, Caracas.—Carácter metódico y un poco desconfiado. Gustos sencillos, reposados y tranquilos. Tendencia a la melancolía, posiblemente por falta de vitalidad en la sangre y no como consecuencia de un estado del espíritu.

Miriri, San Antonio, Tejas.—Temperamento corriente, sin salientes de ninguna clase. Carácter humilde y devoción a toda prueba hacia las personas por quienes se interesa. La otra persona es sensual, vanidosa y romántica en grado superlativo.

Mitola, Habana, Cuba.—La indecisión preside su temperamento. Y el desorden en su persona y en sus ideas es algo sorprendente. Es muy habilidosa, pero nada le luce por su falta de minuciosidad. Habla mucho y muy de prisa y es en todo atropellada y falta de sosiego.

Aceté, Bogotá, Colombia.—Ambicioso e ingobernable. Temperamento muy vivo y genio violento. Es, además, amigo de la ostentación y muy orgulloso.

Amador, La Paz, Bolivia.—Gran idealista. Los intereses mentales y espirituales son los que predominan en usted, así como una extraordinaria percepción para apreciar la belleza donde quiera que la halle.

Odravin, Habana.—Carácter abierto, gran sensibilidad, tendencias generosas y nobles, afán por el estudio y deseo de avance. La otra muestra indica sencillez de carácter, ingenuidad perfecta, optimismo acerca del porvenir y el reposo de una gran confianza en un grato presente.

Mundial, Santiago, Chile.—Tiene usted decididas condiciones para el triunfo. Es enérgico, tenaz, decidido, ambicioso y sensato; cualidad esta última que generalmente falta a las personas que poseen las demás. Su defecto primordial es el exceso de confianza en sí propio, que le hace dormirse frecuentemente sobre los laureles, aun antes de conseguirlos. Es usted también un poco informal; no por maldad, sino por ligereza de carácter. En su vida privada, tiene un poco la cabeza a pájaros y le gusta demasiado divertirse. Modérese un poco y quédese en el justo medio que corresponde a una persona que no desea vivir una vida banal, sino hacer algo de verdadero provecho en ella.

Titina, Eagle Pass, Tejas.—Mujer armoniosa y serena, de un equilibrio mental perfecto y de una distinción exquisita. Carácter un poco frío y reservado y muy justa en sus juicios y apreciaciones.

Maristella, Yucatán, Méjico.—Mujercita modesta y nada engreída, de muy bellas cualidades morales, un poco a la antigua, lo que hace que aún se aprecien más. Muy comprensiva y afectuosa y un poquito melancólica a veces.

Burunda Primera, Mérida, Méjico.—Carácter alegre, decidido y muy animado para todo lo que sea fiesta y diversión. Un poquito perezosa, pero muy obediente y respetuosa con los mandatos de sus mayores. Loca por la poesía y por el baile y con una ilusión grande por casarse y tener varios hijos.

Barcala Segunda, Mérida, Méjico.—Tiene usted un gran concepto de sí misma y eso, en castellano neto, y cuando alcanza serias proporciones, se llama vanidad. He aquí su defecto capital. El de ser un poco embustera y un mucho exagerada es otro. Y, como compensación, no cuenta más que con su carácter alegre y acomodaticio, porque también es egoísta y mira para sí en primer término, importándola muy poco el resto del mundo.

Justo Febrero, Habana.—Su letra es un desastre. Le dominan toda clase de apetitos groseros y no puedo creer que no haya en su espíritu un rayo de sol. Quiero pensar que ha

hecho usted lo posible por acentuar en los rasgos de su escritura sus poco recomendables cualidades. No quisiera tratarle con esta dureza y claridad, pero no puedo tampoco decirle otra cosa de lo que su letra me indica.

Alma Regia, Honduras.—Disposición bondadosa y facilidad en toda clase de interpretaciones. Exceso de sensibilidad y habilidad para engañar a las gentes, sin usted misma pretenderlo.

Filis, Habana.—Amor al lujo, celos, y desconfianza. Esto dice su letra. También dice que es usted muy activa y de gran disposición para los negocios.

Admiradora de Greta Garbo, Cuba.—Carácter de una simpatía extraordinaria. Viveza de inteligencia nada corriente. Una gran intuición para ver los asuntos de lejos. Mucha actividad, mucha alegría, un buen humor eterno y una decisión que debiera servir de ejemplo al resto de las mujeres. Mi nombre ha caído en el 5. No dirá que no tengo simpatía por usted cuando la doy respuesta categórica. A su hermana no puedo hacerle examen grafológico solamente con el cupón. Que todas las personas que envían solamente el cupón se den por contestadas en este punto, lo mismo que las otras que envían su consulta sin el cupón correspondiente, requisito indispensable.

M. de Lisabé, Habana.—Debe usted estar muy satisfecho de la tendencia de su escritura. Indica, sin lugar a duda, una sana ambición y una seguridad de triunfo en su vida. Veo que usted trata, sin embargo, de modificar esta tendencia natural y no debe hacerlo así porque nunca se deben refrenar impulsos innatos que son los que revelan, en todo, la verdadera personalidad del individuo. No está usted equivocado al estimar que la grafología no sirve para descubrir, o adivinar mejor, dicho, la edad y el estado de una persona, pero sí se sabe por ella el grado de cultura de ésta, sin lugar a equivocación. El cambio de su letra indica una marcada transformación en su carácter. Usted era egoísta y tacaño. Su espíritu se ha ido abriendo y hoy es generoso y desinteresado. No es inmodestia la apreciación que parece usted tener de sí mismo, sino seguridad absoluta en su valer, lo cual es muy distinto. Como defecto, veo en usted la inconstancia y cierta ligereza al juzgar las acciones de los demás. Tal vez, también, cierta pereza mental que le hace no avanzar en sus asuntos todo lo rápidamente que debiera, dadas sus condiciones casi excepcionales. De todos modos, tiene usted motivos para poder estar bastante satisfecho de sí mismo.

Detective, Guayaquil.—Tiene usted decisión, carácter firme, energías indudables, en los comienzos de toda cuestión, moral o material, en que se ve precisado a intervenir. Es además, generoso y magnánimo. Pero, conforme avanza el asunto, se arrepiente usted de sus primordiales impulsos y se vuelve cauto, reservado, desconfiado, celoso. Lo mismo se le puede aplicar esta tendencia que usted no puede contrarrestar, en cuestiones de amor que de interés. Si usted se vigila, es posible que pueda aniquilar esta segunda personalidad suya en favor de la primera que tanto vale.

Germania, Caracas.—Una letra bonita no quiere decir que la persona que la escribe sea buena, y una letra fea no quiere decir tampoco que la persona que la traza sea mala. Su letra no es muy bonita que digamos y, sin embargo, usted es una criatura adorable, de condiciones morales excelentes, con un carácter adaptable a todas las circunstancias y con una bondad de corazón maravillosa. Es usted, además, muy inteligente. Y, sobre todo, desprendida, amable y muy caritativa y compasiva con el prójimo.

(Continúa en la página 79)

Los microbios de la caries se pegan a los dientes: Haga Ud. esto



Remueva a diario la película

**Los métodos comunes de cepillarse han fracasado.
Emplée este método especial recomendado por
los dentistas**

LA CRIES DENTAL se debe a los microbios. La piorrea se debe comúnmente a los microbios y al sarro. Casi todas las enfermedades de las encías y la dentadura se deben a infección por los microbios. Los dentistas conocen la verdad de esto.

Los microbios quedan encerrados en una capa pegajosa y sucia llamada *película*. Allí se reproducen por millones, en contacto con los dientes y tejidos blandos.

La película cargada de microbios cubre todas las rugosidades del esmalte.

La película se adhiere en forma tan tenaz, que los métodos comunes que se usan para removerla fracasan. Para este objeto debe usarse la fórmula especial denominada Pepsodent. Y luego, ¡qué cambio! Desde el momento en que Pepsodent toque los dientes observará Ud. cuán diferente se siente de los dentífricos anticuados. La película desaparece. Los dientes adquieren un brillo esplendente. Y, sin embargo, Pepsodent obra con suavidad. No contiene piedra pómez, creta perjudicial ni abrasivos

burdos—sino que es una pasta suave como crema recomendada aún para los dientes más blandos y las encías más sensibles.

Acepte Esta Prueba De Pepsodent

Para probar sus resultados, envíe el cupón y recibirá una muestra gratis para 10 días. O bien, compre un tubo —de venta en todas partes. Hágalo Ud. ahora, por su propio bien.

GRATIS

Un Tubo Para 10 Días

Envíe el cupón a

The Pepsodent Co., Depto. CM 1-1
919 N. Michigan Ave.,
Chicago, E. U. A.

Nombre.....

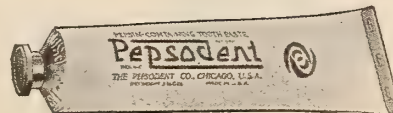
Dirección.....

Ciudad.....

Sólo un tubo para cada familia 9-125-S

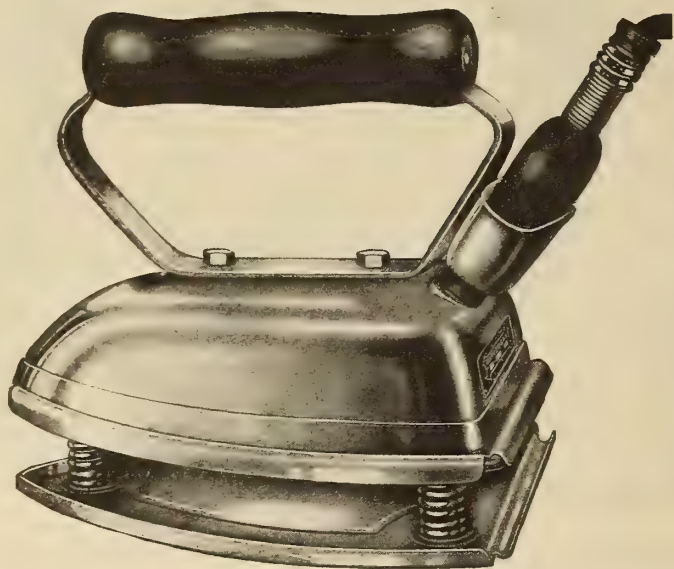
Pepsodent

El Dentífrico Especial Para Remover La Película





¡UNA PLANCHA ELECTRICA QUE LE GUSTARÁ MUCHO!



No. E9070

LA Plancha Eléctrica UNIVERSAL está completamente garantizada. Se construye para que dure y rinda un buen servicio por espacio de años. Es amplia y de una suavidad perfecta. Se calienta rápida y uniformemente y se sostiene caliente durante mucho tiempo. Bellamente acabada en reluciente níquel.

Pida la Plancha Universal en el establecimiento de efectos eléctricos más cercano. ¡Cerciórese bien de que es una UNIVERSAL genuina! Su precio es módico y viene completa, con un cordón de 6 pies y un cómodo soporte a prueba de calor. Quedará Ud. encantada de sus resultados.

SUBSCRIBASE A "CINE-MUNDIAL" y lea todos los meses.

Lo venden las
mejores farma-
cias, en la conoci-
da botella azul.



Límpiese Ud. por Dentro

Su médico puede enumerarle los varios desarreglos que origina con frecuencia el estreñimiento.

Por eso es que tantos doctores especialistas, conociendo la eficacia y seguridad del Laxol, lo recomiendan a sus pacientes.

Laxol es finísimo aceite de ricino, pero grato al paladar mediante su mezcla con substancias aromáticas. Ni sabe ni huele mal.

LAXOL

A. J. WHITE LIMITED, 70 W. 40th ST., NUEVA YORK, E.U.A.

SOLO LA VEIA POR LA...

(Viene de la página 63)

de acompañarla hasta la calle y que ella descubriera mi secreto: la cicatriz indeleble que el destino había plantado entre mi felicidad y yo.

Todas las noches me esperaba a la hora del crepúsculo. Cada vez me parecía más fascinante y bella. Una noche, me dominaba tal emoción que decidí declararle la verdad y decirle que la amaba hondamente.

—Beatriz—dije temblando de pasión.

—Jerry—me contestó ella un poco turbada.

Tomé su blanca mano y la acaricié entre las mías. Reposó allí como un pájaro en la jaula y luego empezó a jugar entre mis dedos. Nuestra carne vibró al unísono y en un instante la apreté entre mis brazos. Su cuerpo dócil se rindió al cálido contacto de mi pecho. Mi boca, sedienta de amor, buscó sus labios virginales para besarlos. Fué un beso divino y prolongado. Dos besos en uno: mi beso y el beso de Beatriz.

ELLA me colgó sus brazos al cuello y murmuró:

—Jerry, te amo con locura.

Yo oculté mi cara en la seda ondulante de sus cabellos tibios. La besé en los párpados, en la mejillas, en la garganta. Permanecimos sentados mucho tiempo, mientras nuestros corazones latían su canción de dicha. No se necesitaban palabras, pero después de un rato Beatriz rompió el silencio:

—¿No quisieras que la vida fuera siempre así?

Yo la besé en los labios encendidos.

—Sí, mi vida, siempre será así para nosotros.

Ella se libró de mi abrazo y se puso de pie. Me levanté y traté de besarla.

—No, Jerry, no. Debes marcharte ya. Buenas noches, mi vida, buenas noches.

La copa de mi dicha estaba rebosante. Beatriz me amaba y yo debía hacer planes para el futuro. ¡Qué felicidad luchar para ella, luchar para protegerla y cuidarla eternamente! No había en el mundo un hombre más contento que yo.

Al llegar a mi pieza, recordé la tragedia de mi rostro desfigurado, pero pensé que el amor era más grande que una cicatriz. Me asomé al espejo y no me pareció tan fea la marca de la quemadura. Beatriz me seguiría amando a pesar de todo.

Me quedé profundamente dormido con el nombre de Beatriz en mis labios. Me levanté pensando en ella. Silbé una canción camino del taller. Un muchacho me detuvo para venderme un periódico y le regalé un dólar. Vi con regocijo que abría desmesuradamente los ojos como espantado ante tanta generosidad.

TRABAJE como autómatas ese día. Mis pensamientos volaban lejos del ruido del taller, envueltos en nubes color de rosa. Un operario de nombre Jones, alto y vigoroso, vino a sacarme de mi sueño. En los precisos momentos en que yo salía de una locomotora, Jones se acercó gritándome:

—“Manchado”, préstame esa llave unos minutos.

¡Manchado! La palabra hizo estallar algo en mi cerebro. Levantando la enorme llave en alto salté sobre el villano. Ya iba a descargar un golpe fatal sobre su frente, cuando el capataz gritó sobrecogido por el espanto. Aquel grito me devolvió el juicio. El capataz lanzó una maldición y le dijo a Jones que

se marchase de allí. Lívido y tembloroso, regresé a la locomotora donde estaba trabajando.

Mis castillos se habían venido al suelo. Bastó una sola palabra para derribarlos. ¡"Manchado"; un manchado; eso era yo! Nunca lo dejaría de ser.

Tonto, tonto de dejarme engañar por las apariencias. Ninguna mujer se uniría a un hombre como yo. El amor y la felicidad pertenecían a otros; no a mí. En el fondo de mi alma yo lo presentía. Sólo la desesperación y el ansia de cariño me habían llevado a creer lo contrario.

Trabajé rudamente y, a mi regreso a casa, encontré en el camino a dos mujeres. Ambas me vieron y cambiaron una mirada. Murmuraron algo que no pude oír bien. Me volví y noté que ellas tornaron a mirarme sin interrumpir su conversación. Sentí la sangre hirviendo en mi cabeza. Sonreí taladrado por la amargura.

Fuí directamente al espejo y estuve largo rato contemplando mi cara. Luego, rompí el cristal de un puñetazo: hice pedazos la horrible máscara del espejo. Sentí un aro de hierro en mi garganta. Reí lleno de ira. "¡Manchado!" "¡Manchado!", gritaba en mis oídos el eco del taller.

Comprendí que era imposible ser amante o esposo de una joven tan fina y bella como Beatriz. Mi conquista era una conquista fraudulenta. Estaba arrepentido de haberla engañado. Nunca le dejaría ver mi cara desfigurada. Si por casualidad ella me viera y reflejara su semblante algún disgusto, la vergüenza de su desprecio me habría matado de dolor.

MEDITE muchas horas sobre mi desgracia. Al fin me decidí a plantear el asunto valerosamente.

A la hora del encuentro nocturno me dirigí hacia el parque. Iba a despedirme de Beatriz para siempre. Tenía pensado excusarme diciendo que me mandaban a buscar de urgencia. Al otro día cobraría mi sueldo y me marcharía lejos... a Filadelfia, a Nueva York, a cualquier sitio donde no viera a Beatriz.

Claro que aquello era una crueldad de mi parte. Pero peor hubiera sido confesarle la verdad de todo. Decirle que el hombre en cuyos brazos ella había reposado, el hombre que había bebido la dicha de sus labios puros, era un desgraciado que tenía la cara desfigurada por completo. Beatriz merecía un esposo mejor, un hombre digno de ella. Pronto me olvidaría y sería dichosa.

Nunca me pareció más encantador el crepúsculo. El velor de la penumbra mortecina empezaba a descender sobre la soledad del parque. Beatriz esperaba, como siempre, sentada en el banco del idilio. Suave y romántica niña, perdida de mi corazón. Venía a verla con mi alma, como si fuera un dios. Las lágrimas corrían de mis ojos en un río de amargura. No sabía cómo separarme de ella. Sin embargo, me lo imponía el deber de quien sabe que la prueba más grande del amor es el sacrificio.

Al acercármele noté que estaba sollozando.

—Jerry — me dijo conmovida —, prométeme no juzgarme mal. Quiero decirte algo, aunque sean pocas palabras. Quiero que me oigas. Después, ya no nos veremos más. ¡Te he engañado, Jerry, te he engañado miserablemente, pero no me juzgues mal!

Rompió a llorar y después continuó:

—Tú no puedes comprender el castigo de la soledad, la agonía de no ser amada y de



Ésta es la Edad de
Aluminio

Todo lo Cocina Bien

ESE gustillo sabroso que tanto buscan las mujeres en sus platos favoritos se obtiene fácilmente cuando se cocina con utensilios de aluminio. El argentino aluminio, a la vez que embellece la cocina, reparte rápidamente el calor, cocina perfectamente y con uniformidad y efectúa economías de combustible. El aluminio es liviano, resiste al frotamiento, no se raja, no se desportilla ni se rompe, y se vende a precios que lo ponen al alcance de todas las amas de casa.

¡Cuán preciosas son esas propiedades! ¡Cuán necesarias en los utensilios de cocina! No es extraño que las mujeres de estos días hayan optado por el aluminio para su cocina.

Pida los utensilios de aluminio espeso que se venden en las principales ferreterías y en los buenos almacenes.

★ EN SU ESPESOR SE REVELA SU CALIDAD

ALUMINIUM (IV) LIMITED, Nueva York, E. U. A.



ELIZABETH ARDEN

y su tratamiento protector de la belleza

NO SE exponga usted jamás al polvo, al sol o a la intemperie, sin proteger antes los delicados tejidos del cutis. Por la mañana, después de limpiar, de tonificar y de nutrir su piel con *Crema Venetian para Limpiar el Cutis*, *Tónico Venetian Ardena* y *Alimento Venetian de Naranja para el Cutis*, Elizabeth Arden recomienda que se complete el tratamiento diario con una de las siguientes preparaciones.



CREMA VENETIAN AMORETTA. Una deliciosa crema protectora, que se extiende sobre la cara y el cuello debajo de los polvos. Da al cutis un aspecto encantador y evita las asperezas.

LOCION VENETIAN LILLE. Loción exquisita para la terminación de la toilette, que evita el brillo aceitoso del cutis. Deja la piel suave como una flor. En seis tonalidades.

CREMA PROTECTA ARDEN. Da a la piel un aspecto bellissimo y es, además, impermeable. Excelente para los deportes. Evita la aspereza y constituye una base excelente para el tocado de la noche. En cuatro tonalidades.



Las Preparaciones de Tocador "Venetian" de ELIZABETH ARDEN se venden en las ciudades principales en los siguientes países:

ANTILLAS	GUATEMALA
HOLANDESAS	MÉXICO
ARGENTINA	PANAMÁ
BOLIVIA	PERÚ
BRASIL	PUERTO RICO
CHILE	REP. DOM.
COLOMBIA	URUGUAY
CUBA	VENEZUELA

ELIZABETH ARDEN
691 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.

25 Old Bond Street, London
2, Rue de la Paix, Paris

MADRID • BERLIN • ROMA

vivir sin un querer. Mi alma estaba hambrienta de amor, pero una barrera infranqueable me separaba de los hombres. Quien me quiere, es por piedad, no por cariño. Y yo no quiero piedad. Tú me conociste en la oscuridad, donde soy igual que las demás mujeres. Te entregué mi corazón desde el primer momento y creo que tú me amaste también. Debí confesarte la verdad, pero temía destruir estas breves horas de dicha. Ahora puedes saberlo todo. ¿No sospechas por qué me acompaña siempre el pequeño Rex? Es mi lazarillo, Jerry, ¿no comprendes? Soy ciega, Jerry, ciega, mi vida; no te puedo ver.

¡Ciega! ¡Beatriz ciega! Mi cabeza no podía concebir aquella dicha, mezcla de alegría y de dolor, que invadía todo mi ser. No veía, no veía. ¡Nunca podría vez mi cicatriz!

Ella se levantó para marcharse. Yo la tomé en mis brazos y la besé en los labios con pasión.

LA PISTA DE LOS LENTES...

(Viene de la página 42)

—Quizás para beber— dijo el detective.

—Supongo que sí— añadió Coen en tono de burla.

—¿A qué hora estuvo la primera vez, cuando compró los espejuelos?

—Serían las doce, posiblemente unos minutos después de las doce.

—¿Y la segunda vez?

—Como a las tres.

—¿Estaba embriagado?

—No puedo afirmarlo, pero sí que se conducía de un modo peculiar. Hablaba muchas tonterías.

—¿Le oyó usted mencionar algo respecto a la Playa de Salisbury?

—Sí; preguntó qué clase de lugar era y me dijo que iba para allá.

—¿Hablaron de algún otro asunto?

—Ahora que recuerdo— interrumpió Donovan— le pregunté si andaba en automóvil y me contestó que no. Eso fué todo lo que hablamos.

EN EL CASINO no tenía negocio de barbería ningún hombre que respondiera a la descripción del sospechoso. Griffin supuso que, si toda la historia del sujeto no era cierta, posiblemente una parte lo era. Así, pues, conjeturó que era barbero y empezó a investigar el punto visitando todas las peluquerías de la población. Nada concreto averiguó en las primeras, pero, llegado a la de Richard Bulger, apenas hubo terminado con su descripción del individuo, Bulger le interrumpió:

—Puedo decirle algunas cosas acerca de este hombre que usted busca. Vino aquí el viernes pasado, 3 de junio, a solicitar empleo. Le dije que no necesitaba operarios, pero volvió el sábado. Teníamos mucha gente, así es que lo puse a trabajar. Durmió en mi casa

Agentes de Ampliaciones

Nuestra casa es una de las MAS GRANDES en América. Contamos con un grupo muy selecto de ARTISTAS y estamos equipados para dar el SERVICIO MAS RAPIDO.

ENORMES GANANCIAS tienen nuestros AGENTES y usted puede obtenerlas también aunque no tenga experiencia. MARCOS y VIDRIOS de todas clases y a precios que positivamente son los más bajos. ESCRIBANOS inmediatamente solicitando nuestro CATALOGO que describe nuestra ESPLENDIDA OFERTA ESPECIAL. Este es el primer paso para que sea miembro de una Compañía eficaz y progresista.

UNITED PORTRAIT COMPANY
900-910 West Lake St., Dept. 22-F, Chicago, Ill., E.U.A.



Tres
envases
Tarros, latillas y
tubos. Exija el
legítimo.

Protege la delicada piel de los nenes que con frecuencia padecen de salpullidos, irritaciones herpes y otras afecciones. Es un preventivo y calmante rápido. Las madres previsoras siempre lo tienen a la mano.



EFICAZ

es la opinión de millares de personas que han usado y recomiendan las Píldoras de Foster—el remedio superior para el dolor de cintura, ciática, exceso de ácido úrico y molestosas irregularidades de la orina.

Si usted sufre de cualesquiera de estos dolorosos síntomas, dé a las Píldoras de Foster un pronto y completo ensayo.

PILDORAS DE
FOSTER

Todas las Boticas las Venden

el sábado en la noche. Al día siguiente, domingo, trabajó hasta medio día. Le expliqué que podría utilizarlo toda la semana, porque uno de mis operarios estaría ausente, pero no volvió. En casa dejó unas cuantas cosas; aquí en la barbería dejó un peine y unas tijeras. No sé qué habrá sido de él.

En la habitación que el barbero ocupó en casa de Bulger, y debajo de la cama, se encontró un par de zapatos de cuero suave. En el tocador se hallaron una camisa tamaño quince, un cuello y una corbata. Los zapatos eran tamaño siete y medio.

Evidentemente, el cuello y la camisa eran nuevos, porque no tenían marca alguna de la lavandería.

—¿Cómo se llamaba este hombre? — preguntó Griffin.

—Frank Harris — contestó Bulger.

El detective continuó sus investigaciones hasta que completó una buena descripción del sospechoso, la cual fué publicada en todos los periódicos de Nueva Inglaterra. Se decía que era un hombre de unos cuarenta años y que pesaba unas 160 libras. Su alto se había calculado en cinco pies, seis pulgadas. Piel trigueña y lisa; ojos pardos; usaba un pequeño bigote. Se averiguó, además, una señal que facilitaría su identificación: tenía tatuado un dibujo de dos manos enlazadas y un corazón atravesado por un cuchillo en la parte de adentro del antebrazo derecho. Sobre el diseño se leían las iniciales "E. T."

Los periódicos publicaron también la fotografía de los lentes ahumados, dando a conocer el hecho de que el farmacéutico Donovan los había identificado como vendidos por él al sujeto. Bulger manifestó a los reporteros que el barbero misterioso decía que venía de Miami, Florida, donde el huracán había destruido su establecimiento. También se publicó la noticia de que la mujer y los hijos del barbero habían perecido durante el cataclismo. Estos puntos fueron investigados por Griffin y pudo comprobarse que eran inciertos.

El Cuartel de la Policía hizo públicas estas recompensas por medio de una circular. Dicho documento enumeraba todos los informes obtenidos por Griffin: la descripción del individuo, especialmente en lo tocante a varias cicatrices que tenía, y muestras de su caligrafía. No fué posible publicar un retrato porque no se consiguió.

ENTRE los que leyeron con interés el relato del "barbero bailarín" figuraba un muchacho de Eastport, Maine, llamado Harold Chute. Después de examinar cuidadosamente las descripciones publicadas, quedó convencido de que se trataba de un sujeto a quien él conocía y que se llamaba George Taylor. El tipo llamado Taylor había estado hospedado en la casa de su padre. Su padre, a quien apodaban "Shorty", se hizo amigo de Taylor en la barbería de Smith & Savage, donde el individuo trabajaba de operario. Poco después, el padre de Chute le alquiló una habitación a Taylor.

Harold recordaba que Taylor era un buen bailarín y que hacía gala de su saber al son de "La Lavandera Irlandesa", aparte de poseer una excelente voz de tenor para canciones populares.

En la circular ofreciendo la recompensa, publicada por los periódicos, Harold leyó los nombres de algunas de las canciones que cantaba Taylor. El mismo barbero decía en Eastport que era actor y que había viajado mucho con la compañía de Johnny Jones. Su verdadero nombre, según propia confesión, era

(Continúa en la página 71)

ENERO, 1931



PRO-LISTE sus dientes

Pro-listar quiere decir emplear la Crema Dental Listerine con el Cepillo de Dientes Pro-phy-lac-tic—*doble acción purificadora*. Pruebe esta combinación por un mes y verá cómo sus dientes lucen mucho más blancos y sus encías más sanas. Pida ambos en la botica.

Un célebre cepillo de dientes

Las cerdas de superior calidad en forma de sierra y el copete en la punta del Cepillo Pro-phy-lac-tic, limpian entre diente y diente y debajo de las encías. Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre Pro-phy-lac-tic separado por guiones.

Una célebre crema dental

La Crema Dental Listerine, preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine, blanquea los dientes, quita el sarro, fortalece las encías y refresca la boca . . . contribuye a conservarla sana. También cuesta menos que otros buenos dentífricos.

CEPILLO
DE DIENTES

Pro-phy-lac-tic

CREMA
DENTAL

LISTERINE

1992

Este nombre



significa mucho

LA palabra "PALMER" estampada en un motor marino de gasolina es la garantía de su potencia en caballos de fuerza honradamente asignada, economía y seguro funcionamiento y muchos años de servicio. Durante treinta y cinco años, la Palmer Bros. se ha mantenido al paso con los progresos habidos en la construcción de motores. *No se ha inclinado a hacer modificaciones sólo por tener algo nuevo; tampoco ha dejado de adoptar toda clase de mejoras tan pronto como han puesto de manifiesto su valor. Al comprar un motor ya sea para reemplazar otro o ya como parte de una nueva embarcación, asegúrese que en la placa de la marca aparezca la palabra "Palmer". Bien vale la pena adquirir lo mejor...no cuesta más por caballo de fuerza efectivo.

*La Palmer Bros. ha ideado muchas de las mejoras habidas en los motores marinos.

El Surtido Palmer

YT1—1 cilindro.....	2 C. de F.
PNR1—1 cilindro.....	6 C. de F.
PNR2—2 cilindros.....	12 C. de F.
PNR3—3 cilindros.....	18 C. de F.
PNR4—4 cilindros.....	24 C. de F.
ZR1—1 cilindro.....	7 C. de F.
ZR2—2 cilindros.....	18 C. de F.
ZR3—3 cilindros.....	30 C. de F.
ZR4—4 cilindros.....	40 C. de F.
F2—2 cilindros.....	18 C. de F.
F3—3 cilindros.....	25 C. de F.
F4—4 cilindros.....	35 C. de F.
F6—6 cilindros.....	50 C. de F.
NK2—2 cilindros.....	25 C. de F.
NK3—3 cilindros.....	25 C. de F.
NK4—4 cilindros.....	50 C. de F.
NK6—6 cilindros.....	80 C. de F.
Little Huskie, 4 cilindros.	15 C. de F.
Power-Boy Six, 6 cilindros.	40 C. de F.
P.A.L.—4 cilindros.....	25 C. de F.
Green Witch Six—6 cil.	150 C. de F.

Solicítense el catálogo gratuito
y lista de precios.

**Palmer Bros.
Engines, Inc.**

COS COB, CONN., E. U. A.



EL encanto de las tiendas se aviva en esta época del año, en que lo espléndido de las pieles pone una nota de realeza en los escaparates y en las exposiciones de las grandes casas de modas.

Best & Co., de la Quinta Avenida, ofrece cosas extraordinarias. Genuinos "raccoons", el abrigo por excelencia para los grandes fríos, por el razonable precio de 295 dólares; "topo plateado", a 165; "leopardos", de belleza incomparable, con grandes cuellos de zorro azul, a 275; "ardillas", de suavidad exquisita, a 295, y deliciosos "armiños", largos hasta las caderas o hasta media falda para los vestidos de noche, por 239. En vestidos tiene en el piso segundo una inacabable selección de todas clases y para todas las horas del día, siendo los que más se venden los de jersey, de suma elegancia este año por la enorme variedad de los modelos, y a precios económicos desde 10 hasta 18 dólares.

Saks, en la Quinta Avenida y calle 50, tiene en estos momentos una venta especial de objetos para regalos. Pomos de sales en preciosos diseños de cristal tallado, polveras y pulverizadores, que se vendían a 7.45, reducidos al precio mínimo de un dólar; por 1.95, toda clase de objetos de tocador, cuyo valor era de 12.50 no hace muchas semanas. Cestillos de flores eléctricas, de un efecto maravilloso, por 4.95. Todo en el piso central de la calle. La liquidación comprende también guantes de todos estilos; entre ellos, los famosos guantes Alexandrina, de París, que se venden exclusivamente en esta casa, al precio insignificante de 1.95.

Macy establece sus rebajas en el departamento de muebles para niños, situado en el piso cuarto, siendo la más notable la reducción en los cochecitos ingleses, que de \$68.15 han quedado en \$54.75. Como utilísima novedad tiene en el segundo piso los zapatos denominados "Corr-o-pedics", a 11.74, con los que se garantiza la perfecta forma del pie y la más absoluta comodidad, por lo tanto. Como no todo han de ser modas, bueno será pasar por el departamento de víveres de Macy en el piso quinto. La mermelada de fresa que se vende en esta casa se ha puesto de moda en los tés elegantes. La marca es la "York House Scarlet Strawberry Jam" y en realidad es algo exquisito.

Altman se destaca, como siempre, por la diversidad de los accesorios personales y detalles decorativos para el hogar o la oficina. Lámparas de mármol para la mesita de noche o para el escritorio, en tonalidades rosa, amarilla, marfil y verde, son el encanto de la sección de electricidad del quinto piso; juegos de escritorio, con la moderna escribanía

equipada con dos plumas fuente y con las tres piezas auxiliares de plegadera, secante y tarjetero, todas de bellísimo onyx y metal blanco, por \$29.50. Paragüitas franceses de seda de un solo color con anchas cenefas en varios colores de contraste y puños caprichosos, a \$5.95. Y, en guantes, los modelos indispensables para toda mujer, el llamado "Biarritz", de piel de Suecia lavable de ocho botones, para los vestidos de tarde, a \$5.50; y el "Marvex", de la misma piel de Suecia, de dos o tres botones, a \$4.75.

Stern, en la calle 42, tiene una colección de preciosos juegos de ropa interior, hechos a mano, a precios inverosímiles, de 3, 4 y 5 dólares por pieza, valores jamás vistos hasta ahora. En el piso séptimo está la sección de muebles en la que ha establecido la innovación de las ventas a plazos. Hemos visto, entre otras cosas bellas, unos escritorios "Reina Ana", puestos de moda nuevamente, que son un encanto. Son de nogal, primorosamente diseñados, y valen \$79.50. Nada más apropiado para el cuarto de una mujer joven y linda. En este mismo piso está el Salón de Belleza donde se aplica el procedimiento del tinte del cabello por el método Inecto Notox, que en la Casa Stern está a cargo de verdaderos artífices de la hermosura femenina.

McCreery, en la quinta avenida y calle 34, tiene una venta especial de alfombras persas genuinas, que vende a plazos, rebajadas de 600 dólares a 339, y cuya exposición hace en el piso octavo. En el segundo, preciosos juegos de mantelería adamascada con dibujos de rosas, crisantemos o muguet, a \$6.50 el mantel y \$6.50 la docena de servilletas para hacer juego. También ofrece este año las famosas mantas "Chatham", todas de lana de un solo color con un ancho borde de seda, a \$7.75. Las hay en color rosa, melocotón, orquídea, verde, amarillo y azul y está garantizado el color permanente. No puede haber regalo más práctico en esta época del año, sobre todo teniendo en cuenta que su verdadero precio ha sido siempre el de \$15.50.

W. J. Sloane, en la Quinta Avenida y calle 47, tiene también una venta extraordinaria de toda clase de alfombras, indias, persas, turcas y chinas, con un 40% de descuento. Tiene "linoleums" de todas clases, y alfombrillas para diversos usos.

Hathaway's, por último, la famosa casa de muebles del 51 West calle 45, ofrece cuanto pueda hacer feliz a la mujer más exigente en cuestiones domésticas. Casi nos atreveríamos a afirmar que en una casa amueblada por Hathaway, no se conocen los nervios ni el mal humor de la dueña.

LA PISTA DE LOS LENTES...

(Viene de la página 69)

George Elmer Harrison Taylor.

Mientras más trataba de recordar mentalmente a Taylor, más se convencía el muchacho de que era aquel el hombre que buscaba la policía. De repente, recordó que en cierta ocasión había hecho un dibujo de Taylor, un dibujo a pluma que el propio Taylor había aceptado como reproducción bastante fiel del original.

Harold corrió a su habitación y de un montón de dibujos viejos sacó el boceto de Taylor. Correspondía bastante bien a la descripción publicada en la prensa. Puesto que no existía fotografía alguna del barbero, Harold creyó que quizás su dibujo ayudaría en la averiguación del paradero de aquél. Hasta llegó a acariciar la idea de recibir parte de los \$1,500 ofrecidos como recompensa. Mandó, pues, el dibujo, al detective Griffin, y le dió cuanta información creyó pertinente.

LAS PRIMERAS noticias sobre el paradero del sospechoso llegaron del estado de New Hampshire.

Como a las 5 de la tarde del lunes, 6 de junio, un tal William N. Dowe se dirigía en un pequeño camión Ford a buscar una carga de madera. Le acompañaba un joven llamado William Irving. Muy cerca de la pendiente de Hampton Falls alcanzaron a un caminante y le preguntaron si quería subir al camión.

—Tengo la costumbre de hacer subir al camión a los caminantes que encuentro y que van en mi misma dirección—declaró Dowe.—El muchacho a quien invité esta vez me dió las gracias y subió. Pesaría unas ciento sesenticinco libras y era como de cinco pies y medio de alto. Llevaba saco azul, pantalón oscuro y zapatos negros. Tenía el cuello de la camisa desabotonado y no usaba corbata. En la cabeza, medio inclinada, una gorra de cuadritos. También noté su bigotito estilo Charlie Chaplin y su piel oscura. Me pareció que su mirada era muy rara, como de ojos debilitados o algo así. Conversamos en el camino y me dijo que había pasado malas horas tratando de conseguir trabajo. Su voz era suave. Afirmó que se llamaba Hill, que era de oficio barbero y que procedía de Pittsburgh.

—Detuve el camión para cargar la madera y, mientras lo hacía, el sujeto se me acercó y me dijo:

“Tengo mucha hambre. No he comido durante dos días.”

—Saqué alguna comida que me quedaba y se la di. No cabe duda de que decía verdad, porque devoró el alimento como si fuera un lobo. Cuando proseguimos el viaje, se sentó a mi lado y el otro muchacho, Irving, permaneció en el guardalodo del camión. Fué con nosotros hasta mi casa en Kensington y en el camino me confió un secreto importante.

—Mi esposa murió hace tiempo y conservo su reloj, pero creo que tendré que disponer de él.

—¿Es bueno ese reloj? —le pregunté.

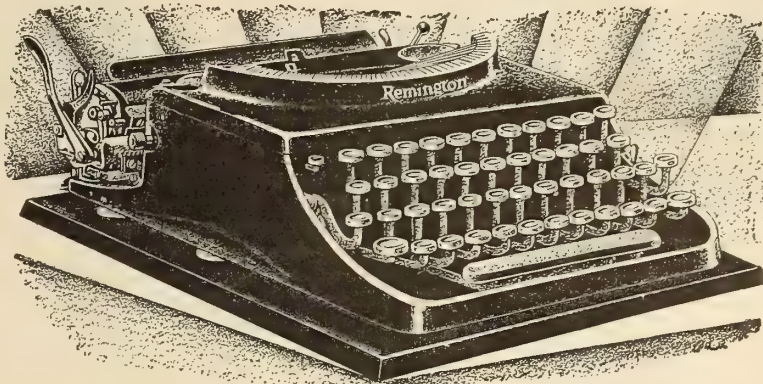
—Creo que sí. Me costó veinte dólares y supongo que debo recibir lo menos tres dólares por él.

—Al bajar del camión en el patio de mi casa, el hombre me enseñó el reloj. Lo tenía en su cartera y, al sacarlo, se le cayó al suelo una sortija con una piedra roja. El la recogió y balbució gentilmente: “¡También era de ella!” Luego la guardó.

—Le propuse que mi mujer examinara el reloj y que, si le gustaba, yo le daría los tres dólares. A mi mujer le agradó y yo le pagué

ENERO, 1931

8...Ventajas Mayores



- ... 1 Un aspecto de esbeltas líneas, colorido y belleza sin perjuicio de su solidez y utilidad.
- ... 2 El tipo siempre en posición de escritura... siempre listo para el uso... sin el menor desnivel o dificultad.
- ... 3 Visibilidad Perfecta... La impresión se efectúa en la parte superior del rodillo. No hay nada que se interponga entre la vista y lo que se escribe.
- ... 4 Una palanca de fácil manipulación para el espacio interlineador... Hay un ahorro de tiempo en cada cambio de línea.
- ... 5 Un sujetador que mantiene la hoja en posición firme hasta el borde inferior.
- ... 6 Una cerradura en el carro que protege la máquina contra accidentes o un uso indebido.
- ... 7 Tecla marginal en el teclado mismo.
- ... 8 Tecla para el párrafo... Característica que no tienen las máquinas de tamaño grande... fija la posición del párrafo automáticamente... Hace el trabajo nítido.

Pida al Representante Remington que le enseñe estas y otras ventajas de la Remington Portátil, o envíe el cupón para informes completos.

REMINGTON TYPEWRITER COMPANY
205 East 42nd Street - - - New York, U. S. A.

Sírvanse enviarme folletos ilustrados descriptivos de la Remington Portátil.

Nombre

Calle

Ciudad.....País

El triunfo de la belleza

Gracias a la CREMA HINDS



El secreto a voces

—Dime tu secreto para que los polvos no se te caigan.

—Muy sencillo. Primero me pongo un poco de Crema Hinds y en seguida los polvos.



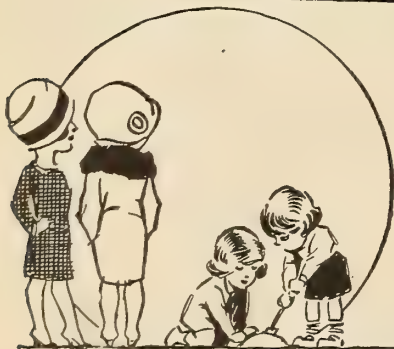
Indispensable

—¿Como haces esos primores de aguja sin que la seda se te desbarate?

—Antes de empezar, me pongo Crema Hinds. Deja los dedos suaves y tersos.

No más carreras

—Poniéndose Crema Hinds en las manos se evitan carreras en las medias y deshiladuras en la ropa de seda.



Vale más prevenir

—¿Y no se les parten las manos jugando con tierra?

—No, porque les pongo Crema Hinds a diario.

La Crema Hinds suaviza el cutis y lo vigoriza y lo protege y lo aclara y lo blanquea y lo limpia y lo sana.

Pídale donde vendan artículos de tocador.



CREMA HINDS

el precio conveniente. En eso, mi hija, la señora Nellie G. Dickinson, salió de la casa. El hombre se quedó allí unos minutos, jugando un rato con dos gatitos que andaban por el patio, y finalmente se despidió. No dijo para dónde iba y yo no le pregunté.

—Al día siguiente, mi hija leyó en el periódico lo del reloj que le robaron a la muchacha asesinada, pero como afirmaban que era un Elgin y el que Hill me vendió no era de esta marca, no prestamos atención al asunto. Dos días después mi hija vino a verme a Hampton Falls y me dijo: "Papá, tú has comprado el reloj de pulsera de la muchacha asesinada. El periódico "Boston Globe" dice que es un Waltham tamaño 3-0, caja número 6,473,937 y mecanismo número 23,323,558, que son precisamente la marca y números del reloj que le compraste a Mr. Hill."

Dowe abandonó su trabajo inmediatamente y se personó en el cuartel de policía de Amesbury, entregándole al detective William F. Murray el reloj, y relatándole lo ocurrido.

El detective Griffin salió en seguida para New Hampshire. El relato de Dowe era sensacional e incitaba a las autoridades a iniciar una persecución rápida del delincuente.

CIENTOS de detectives y policías de los estados de Massachusetts, Vermont y New Hampshire se dedicaron a vigilar todas las carreteras rurales. La policía del Canadá montaba guardia en la frontera. Se anunció el progreso de la persecución por radio y las autoridades firmaron órdenes de arresto en blanco.

Aunque ya se había establecido la identidad del autor del crimen, lo difícil era encontrarlo. El detective Griffin estuvo en ocasiones a punto de detenerlo. En New Hampshire, lo persiguió tan de cerca que casi lo creyó en sus manos. Pero el barbero era difícil de atrapar. Griffin lo siguió hasta varios pueblos en donde había ido a solicitar trabajo, pero siempre llegaba tarde a su destino.

Minutos antes de las 6 de la tarde del miércoles, 8 de junio, el sujeto había sido identificado en North Conway por un barbero llamado Arthur J. Roberts que, en cierta ocasión anterior, había empleado al fugitivo. Taylor reconoció a su antiguo principal y desapareció poco antes de llegar al establecimiento del detective Griffin.

El viernes, 10 de junio, Taylor se presentó en el pabellón número 101 de un circo que



Phyllis Haver, Estrella de Metropolitan Pictures

PHYLLIS HAVER CONFÍA EN MAYBELLINE

"Maybelline es ideal para oscurecer y embellecer las cejas y pestañas. Su aplicación es sencillísima y sus resultados maravillosos. Nunca dejaré de tener Maybelline a la mano, tanto para uso cotidiano como para mis labores ante el objetivo."

Sinceramente,

Phyllis Haver.

Y ASÍ sucede con millones de mujeres en todo el mundo. Porque Maybelline, como atestiguan las que lo emplean, centuplica la belleza de los ojos.

Un toque o dos con Maybelline, líquido o sólido, en las pestañas, y sus ojos tendrán la belleza, la vida y hechicera expresión que tienen los de la Srta. Haver.

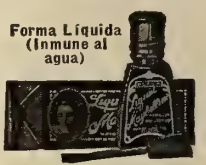
Maybelline surte estos efectos haciendo que las pestañas aparezcan naturalmente largas, oscuras y abundantes, y transformándolas instantáneamente en marco seductor para los ojos. Pruebe Ud. Maybelline y quedará encantada. Es absolutamente inofensivo.

(Maybelline Sólido y Líquido inune al agua se vende a 75 cts. en las farmacias y tiendas de efectos de tocador).

MAYBELLINE CO., 5900 Ridge Ave., Chicago, Ill., U.S.A.



Forma Sólida



Forma Líquida (Inune al agua)

Maybelline.
Embellecedor de Pestañas

HAGASE UN DETECTIVE INTERNACIONAL



SIGA ESTE DETECTIVE

Oficial No. 38 de la Policía Secreta en acción

ACOMPÁÑELO en todas sus emocionantes pesquisas para descubrir una banda de falsificadores, y vea como trabaja un detective astuto. Reveladoras impresiones digitales en la lámpara de la alcoba de la joven asesinada! La cigarriera del detective es usada por un bandido que nada sospecha y un gran misterio queda resuelto. Un relato fascinador, cada palabra es la pura verdad, más emocionante que una novela.

GRATIS El Informe Confidencial Presentado por el No. 38 a su Jefe.

Pero lo más interesante para Ud. es que aquí se le ofrece la gran oportunidad de su vida para hacerse un Detective Internacional, con un futuro espléndido, bien remunerado y siempre ocupado. Se han matriculado miles de personas como Ud. y se han preparado para ocupar altos puestos en el servicio secreto. Una profesión interesantísima, días llenos de emociones, grandes sueldos, una reputación mundial y mejoramiento de su posición social y económica.

ESCRIBANOS y le enviaremos el Informe Gratis, y un futuro que le espera como Detective Internacional. No se envíe literatura a jóvenes menores de 17 años.

Colegio de Detectives 1810 WILSON AVE., Suite 29, Studio 7001 Chicago, Ill., U.S.A.

¡ECONOMICÉ!

¿Cuánto pagó Ud. por este ejemplar de Cine-Mundial?

¿Cuánto le costarán los próximos 11 ejemplares?

La suscripción anual le costará sólo \$2 oro americano. En Argentina, Chile, Uruguay, Bolivia, sólo \$5 m/n argentino.

En México, \$4.50 mexicanos. En Perú, 5 Soles. En Venezuela, Bolívares 10 en Brasil 20\$000. En España, Ptas. 15.

Y asegura Ud. los ejemplares de 12 meses consecutivos.

Subscribase con el agente local, o directamente con

CINE-MUNDIAL

516 Fifth Ave. Nueva York, E. U. A.

Acompaña \$2. (dos dólares oro) para que me suscriban por un año a CINE-MUNDIAL.

NOMBRE.....

DIRECCION.....

PAIS.....

daba funciones en Manchester, y volvió a escaparse de las manos de la policía.

Finalmente, se recibió noticia de que el fugitivo se había internado en el Canadá, y Griffin partió para Sherbrooke, Quebec. Otra falsa noticia llevó al detective, acompañado de cinco reporteros, hasta Montreal.

LA APARICION de Taylor en puntos tan distanciados parecía ser un juego en el que tomaban parte personas de gran imaginación nada más. Los rumores se encargaban de hacer viajar al fugitivo con la velocidad del relámpago. Cartas, telegramas, mensajes telefónicos llovían a granel sobre la mesa de trabajo de Griffin.

Al mes de cometido el crimen, todo lo que Griffin podía decir era que continuaba sus pesquisas. Después de recorrer cientos de kilómetros y entrevistarse con docenas de testigos, todavía el supuesto delincuente estaba en libertad.

Griffin nunca dudó del éxito final de su trabajo. Estaba seguro que Taylor no podía haberse alejado mucho.

—Será arrestado en el norte de Nueva Inglaterra, manifestó el detective a los periodistas. Será delatado por sus características peculiares y, cuando lo detengan, nosotros tendremos la evidencia necesaria para probar su culpabilidad.

Los periodistas, naturalmente, no estaban tan seguros de lo que afirmaba el detective. Nadie había presenciado la tragedia.

El último rastro que se tuvo de Taylor fué en Dover, donde provocó las sospechas de un hombre por carecer de sus útiles de barbero. El informante avisó a la policía de Dover y la policía notificó el hecho a las autoridades de Lawrence. Resultado neto: otro viaje infructuoso para el detective Griffin. ¡Nadie había tratado de arrestar al sospechoso y éste desapareció!

Inesperadamente, se recibieron nuevos alientos.

La mañana de julio 5, un caminante fatigado y hambriento había llamado a la puerta de un tal John McKeown, vecino del pueblito de Johnson, en el estado de Vermont, como a 60 kilómetros de la frontera canadiense. El transeunte pidió que le dieran algo que comer. McKeown lo recibió hospitalariamente, le sirvió comida y café.

Mientras el huésped desconocido comía, llegó a la casa el hijo de McKeown, a quien su padre explicó las circunstancias del desconocido. El muchacho miró al hombre de arriba a abajo, lo caló y sospechó que no era buenó. Se fué a la habitación contigua y llamó al Jefe de gendarmes, quien tenía gran interés en los sujetos extraños que merodeaban por las inmediaciones del pueblo, porque desde hacía semanas se venían repitiendo con frecuencia robos de automóviles.

CUANDO el oficial Holmes llegó a la casa, ya el visitante se había marchado. Pero como McKeown observara que se había dirigido a la vía del ferrocarril, junto con el oficial siguió la misma ruta hasta que alcanzaron al individuo. Holmes lo arrestó por vagancia. A preguntas de McKeown, el detenido dijo llamarse Harry Lewis, pero no pudo enseñar papeles de identificación.

Después de encarcelado varios días, en vista de que el interrogatorio que se le hizo nada importante revelaba a las autoridades, el oficial Holmes decidió ponerlo en libertad. Antes de hacerlo, sin embargo, se le ocurrió

(Continúa en la página 75)

ENERO, 1931



Es la delicia de los niños mayores

MILLONES de buenas madres bendicen el Kellogg's Corn Flakes, cuyo sabor invita irresistiblemente a los muchachos a comer... siendo además tan nutritivo... crujiente... y fácil de digerir. Sirvalo con leche fría o crema (frescas o evaporadas). No hay que cocerlo. Puede ponerse fruta o miel para variar.

Insustituible cereal para el desayuno, pero es también un bocado ideal como merienda o postre. Apetece por igual a jóvenes y viejos.

Exija Kellogg's, el "corn flakes" legítimo, de sabor inimitable. Siempre fresco como salido del horno. De venta en todas las tiendas de comestibles en su paquete verde y rojo.

Kellogg's CORN FLAKES

Creadores también del Kellogg's ALL-BRAN, el salvado laxante, y del Kellogg's PEP — sabrosas conchitas de trigo integral con su salvado, ligeramente laxante.





POR ELENA DE LA TORRE

AL DESPLEGAR LOS LABIOS

*¿causa usted una buena
impresión o produce un des-
encanto?*

*Todo depende de sus dien-
tes, que pueden realzar o
destruir su belleza.*

*¡Cuide de sus dientes
como de un tesoro!*

Use siempre

CALOX

El dentífrico que limpia y con-
serva la dentadura, endurece
las encías, purifica el aliento y
esteriliza la boca.

A quien lo solicite
enviaremos

GRATIS

una muestra de

CALOX

McKESSON & ROBBINS, INC., DEPT. C
79 CLIFF STREET NEW YORK CITY

Sírvanse remitirme una muestra GRATIS
de Calox.

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____ País _____

PRESENCIÉ la escena desde la ventana de mi cuarto. Vivo en Forest Hills, precioso pueblecito de Long Island, donde han construido sus residencias innumerables familias hispanas.

Maricusa volvía de la escuela, seguida de una turba de chiquillos de diversas edades. Ella, de capitana, les gritaba: "¡Venid, venid a mi casa, que vamos a jugar!" Y yo, que en un principio la consideraba perseguida y huyendo, me di cuenta, al oír sus gritos, de lo que se trataba. Maricusa y Juanillo son los hijos de un matrimonio prudente y avisado que sabe bien lo que son niños y comprende que éstos necesitan, para criarse sanos y alegres, algo más que buenos alimentos, sueño reposado y cuidados minuciosos. Por muy importante que esto sea, lo más importante para un niño son sus horas de juego y compañeros afines con quienes compartirlas.

Maricusa y Juanillo viven frente a mi casa y son muchos los ratos que paso distraída contemplando sus juegos. Viven en una residencia muy alegre, con un jardín lleno de sol, que la madre cuida y ordena con exagerada pulcritud. Pero como ella sabe lo que los niños necesitan, sin necesidad de sacrificarlos al orden del hogar, ha fabricado para ellos una especie de palacio encantado en lo que debiera ser el cuarto del chauffeur en el garage. Este gran cuarto con ventanas al jardín, y en el que no faltan una pequeña cocina y un baño, es de la absoluta propiedad de los dos hermanos y de sus felices amigos. Por eso, cuando salen de la escuela y lanzan el grito alegre de su invitación, no hay muchacho que la resista y van como cordero detrás de ellos, causando la envidia de los menos afortunados y sabiendo de antemano que les aguarda una buena tarde.

Sin que nadie los vigile, pueden hacer y deshacer en sus dominios cuanto se les antoje. Nadie vendrá a molestarlos; nadie a mandarles callar para que el hermanito menor no se despierte; nadie a mandarles recoger tal o cual cosa porque estorba en el paso. Y, para que nada falte en este pequeño paraíso, se les ha cedido también una parte del jardín que queda detrás del garage, para que puedan jugar al aire libre cuando no hace mucho frío.

Y así, en los días de lluvia o nieve, la madre de estos niños se siente tan feliz y tranquila como en los días de sol. No la atormenta la jaqueca, no se siente nerviosa y fuera de sí, ni espera con ansiedad la hora de mandar a sus hijos a la cama para que la dejen en paz.

Cierto que no todos los padres pueden disponer de tamaño espacio para dedicarlo a los muchachos, pero es muy importante que cada familia les destine al menos un rincón de la casa del que ellos sean amos por completo.

¡Si los padres comprendieran la influencia que esta prematura libertad tiene en la vida futura de sus hijos, no habría ninguno que dejase de procurársela!

Y lo que es esencial para los niños, es aún más necesario para los adolescentes. Podría presentaros otro ejemplo en la familia de un ingeniero colombiano que vive en la vecindad. Son aquí tres los muchachos, dos varones y una mujer, de 16, 18 y 19 años respectivamente, siendo la hermana la de en medio. Los tres estudian durante la semana; los tres van a la iglesia los domingos, pero los tres correetan y se divierten siempre que tienen ocasión, que suele ser un día sí y otro también. Los padres los dejan a su albedrío y no se ocupan de ellos, ni de los amigos que invaden la casa, refugiándose en la biblioteca para que el resto quede libre. El radio funciona que es un gusto; las alfombras se recogen para armar un baile con el menor pretexto; se saquea la despensa y se improvisa una fiesta por el menor motivo. Es muy extraño el día que, a la hora de comer, no se sientan a la mesa un par de invitados de los que nada se sabía cinco minutos antes: una compañera de clase de la nena, un muchacho del equipo de futbol del hermano mayor; otro que, con el pequeño, está construyendo un acumulador modelo para cargar el radio. Todo el mundo ríe, bromea, se siente dichoso, amparado por la gracia de la madre complaciente y por la sonrisa burlona y comprensiva del ingeniero que da consejos a los precoces inventores.

Y así ninguno de los tres muchachos desea salir de casa en busca de diversiones. No pueden hallar nada más cómodo, más alegre, ni más económico, que la diversión en el propio hogar. Ni correrías en automóvil, ni cabarets con el encanto de cosas prohibidas, ni siquiera cine con frecuencia. Tienen todo en la casa y no les es preciso buscar nada fuera.

En contraste sé de alguien cuya casa es un primor, donde jamás se ve polvo en los muebles, donde no hay un libro ni un periódico fuera de su sitio, donde todo está en orden y todo immaculado, y donde preside una señora, muy dulce, muy buena, muy ordenada, pero impenetrable e incomprensible, para la que una mancha de café en un mantel es una tragedia y una taza rota poco menos que un crimen. Las dos hijas la adoran pero se aburren en esta casa limpia y silenciosa y procuran estar fuera el mayor tiempo posible; y el Benjamín, que tiene 12 años, siempre llega tarde a la hora de comer, porque sólo en el parque o en la calle es donde se encuentra a sus anchas.

En un momento determinado de la vida, deben los padres ceder en algo sus derechos, permitiendo que los hijos gobiernen un poco en el hogar; dejándoles que introduzcan modificaciones en la colocación de los muebles; que prevalezca su opinión en la compra de algún nuevo accesorio; que tomen la iniciativa en la organización de alguna fiesta.

Y, para que los padres acepten de buen grado cuando llegue el momento, esta camaradería con los hijos, y para que éstos a su vez adquieran, sin pasar del justo medio, este sentido de capacidad, debe comenzarse muy

temprano a dejar a los hijos en una relativa independencia que les prepare para distinguir en el futuro lo que deben y lo que no deben hacer.

Justamente la independencia y libertad han hecho de Maricusa y de Juanillo los muchachos más felices de la vecindad del barrio en que vivo.

LA PISTA DE LOS LENTES...

(Viene de la página 73)

llamar a Edwin Brown, detective de Vermont estacionado en Montpelier.

—Tengo aquí a un detenido que me parece sospechoso, dijo a Brown el oficial Holmes. No puedo formularle cargo alguno, pero sus declaraciones son extrañas. Quisiera que usted viniera a verlo.

El detective Brown aceptó la invitación y se trasladó a Hyde Park, a donde había sido llevado el detenido.

Después de examinarlo minuciosamente, Brown se percató de que respondía a la descripción del matador de Stella Kale. Comunicó sus sospechas al Negociado de Investigaciones Criminales de Boston y el detective Griffin fué despachado para Hyde Park, aunque sin esperanzas de encontrar la solución del misterio.

SALIO para Montpelier llevando consigo el dibujo del muchacho artista de Eastport, Maine. Después de escuchar al detective Brown en la oficina del procurador general, ambos se dirigieron a la cárcel de Hyde Park.

Hyde Park está situado en el corazón del Valle del Lamoille, no muy lejos del punto donde se afirmaba que había sido visto la última vez el fugitivo. Griffin comprendía su gran responsabilidad en aquellos momentos. Si dejaba escapar al detenido y luego éste resultaba ser el asesino de Stella Kale habría cometido un grave error. Por el contrario, si traía a Massachusetts al hombre, y luego éste resultaba inocente, se pondría en ridículo. Sacó el dibujo que llevaba en el bolsillo y se puso a estudiarlo en todos sus detalles, por más que casi se lo sabía de memoria.

Llegaron a la cárcel de Hyde Park a las ocho de la noche. El Alcaide Crowell trajo al prisionero a presencia de los detectives inmediatamente. Griffin lo miró y le soltó un saludo del oficio:

—¿Qué hay Taylor, no te acuerdas de mí?

—No, nunca lo he visto a usted —contestó el detenido.

—¿No me has visto nunca en Eastport, Maine?

—Jamás he estado en Eastport.

—Sí has estado —le interrumpió Griffin bruscamente. Tú trabajaste en la barbería de Smith & Savage y viviste hospedado en la casa de un hombre llamado "Shorty".

Sacando el dibujo del bolsillo, Griffin se lo mostró al prisionero, quien lo examinó con indiferencia.

—Este retrato tuyo lo dibujó un hijo de Shorty cuando tú usabas el nombre de George Taylor. ¿No es ese tu nombre?

—Lo he usado algunas veces.

—Lo supuse. Eres barbero, ¿no es cierto?

—Soy ayudante de barbero, pero ese no es mi oficio.

—Siéntate un momento y escribe en este papel el nombre George Good.

El hombre obedeció y el detective le ordenó que escribiera luego las palabras, "Cari-bou, Maine."



Tan sencillo ...

Glorificar la piel

FRESCURA de flores primaverales
... la piel suave y blanca ...
flexible ... sin brillo grasoso ... una
maravillosa sensación de tersura ...
el cutis firme y joven ...

Estas son las deliciosas sensaciones
que se experimentan al secarse el
cuerpo después de haberse bañado
como de costumbre, usando el jabon
predilecto, tan solo con haber

agregado al agua del baño
unos puñados de Maizena:

Y el cutis no solamente
adquiere esa aterciopelada

finura de pétalo de rosa, sino que
además queda protegido del roce de
la ropa y de la humedad del am-
biente.

Este baño de belleza tiene la
ventaja de dejar una sutilísima capa
invisible que quita el brillo gra-
soso al cutis y calma cualquier irri-
tación.

Haga una prueba en su lavamanos
para convencerse de los
admirables e inmediatos
resultados que se con-
siguen.



MAIZENA



El interesante li-
bro acerca de este
sorprendente baño
de belleza.

CORN PRODUCTS REFINING CO.,

Departamento de Exportación, CM-7

17 Battery Place, New York City, N. Y., E. U. A.

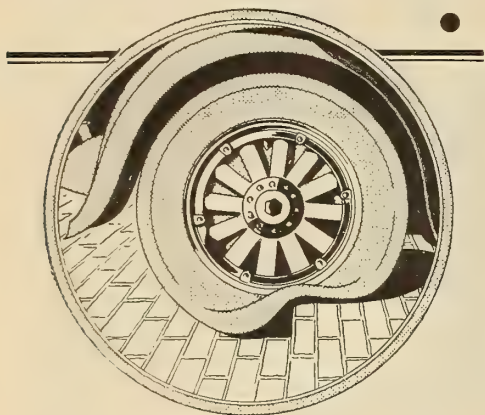
Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

País _____

Económice en sus neumáticos!



LOS costosos fracasos y molestias con sus neumáticos pueden evitarse fácilmente si conserva éstos debidamente inflados, usando siempre un Manómetro Schrader, que es el Manómetro exacto y duradero.

Cualquier expendedor de neumáticos y accesorios para automóviles puede venderle un Manómetro Schrader. Compre Ud. uno y llévelo siempre en su automóvil. Uselo con regularidad, cuando menos una vez por semana y antes de viajes largos. El servicio adicional que rendirá el neumático le ahorrará con creces el costo de este Manómetro.

Los Manómetros Schrader son fuertes, de confianza, fáciles de leer y fáciles de usar.

Fíjese en que sea un Manómetro SCHRADER



Busque el nombre

Schrader

Fabricantes de Válvulas Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos
Válvulas para Neumáticos

—¿Cómo se deletrea?— preguntó el hombre.

—Deletréalo a tu manera.

El hombre obedeció y escribió "Carbou", omitiendo la "i". Griffin comentó la caligrafía en los siguientes términos:

—Bien, adelantamos algo. Tú estuviste en el Hotel Belfast, de Maine, y trabajaste allí en la barbería de un hombre llamado Kendall. ¿Lo recuerdas?

—Sí.

—¿Cuál es, entonces, tu verdadero nombre?

—Taylor.

Griffin se acercó al interrogado y subiéndole la manga de la chaqueta dijo:

—Veamos tu brazo. ¿Qué significan estas dos letras, "E. T."?

—Eva Tilman, a quien conocí en el circo de Robinson, en Cleveland.

—Bien, Taylor. Soy el detective Griffin de Massachusetts. Creo que tú fuiste el asesino de Stella Kale, estrangulada aleosamente en la Playa de Salisbury hace poco más de un mes. Como estás en una situación seria, deseo manifestarte que todo lo que me contestes será utilizado para probar tu culpabilidad. ¿Entiendes?

—Sí.

—¿Cuál es tu verdadero nombre?

—George Taylor.

—¿Dónde naciste?

—En Cleveland, Ohio, el 15 de junio de 1882.

—Tú eres un excelente bailarín. ¿Quieres bailar algo para nosotros verte?

Taylor se negó. Trajeron un violín y tocaron una pieza bailable, pero el hombre la oyó con indiferencia. Le tocaron una de sus piezas favoritas, "La Lavandera Irlandesa", y tampoco bailó. Griffin continuó haciéndole preguntas.

—Tú estuviste en la Playa de Salisbury el cuatro de junio?

—Sí. Trabajé el sábado y el domingo hasta medio día en la barbería de Dick Bulger. Compré "agua maravillosa" en una botica de allí.

—Y unos anteojos de concha— añadió Griffin.

—No— replicó Taylor algo confuso.

EL DETECTIVE pasó por alto la negación. Prosiguió con las preguntas:

—En Kensington, New Hampshire, le vendiste un reloj por tres dólares a un individuo llamado Dowe. Le dijiste que ese reloj pertenecía a tu esposa fallecida. ¿No es cierto?

—No sé lo que me pagó por el reloj. Sé que me dió unos billetes.

—Bien. Cuando la joven Stella fué estrangulada alguien le robó el reloj y una sortija con una piedra roja. ¿Qué hiciste tú de la sortija?

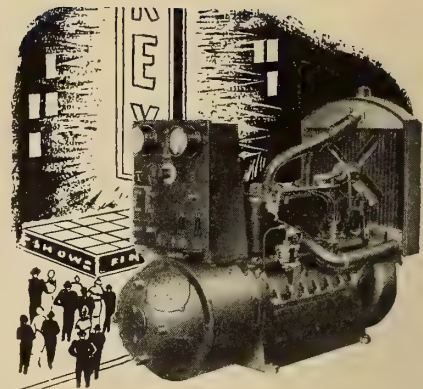
—Nunca tuve sortijas. No me gustan.



¿MALA SUERTE?

ORDENE inmediatamente este hermoso anillo conmemorativo del amuleto Indostano encantado contra la mala fortuna y enfermedades. Representa el símbolo de la buena suerte en el amor, en los negocios y en el juego. Es una joya fantástica y sorprendente marcada "14 Karat G. S." y garantizada por cinco años. Con la sortija se remite gratis la "fórmula secreta para la suerte." Mande hoy mismo su medida (con un cordoncillo atado alrededor del dedo). Remita \$2.95 oro americano en giro postal internacional, letra de banco o billetes en carta certificada a

MAGNUS WORKS, Dept. C.M. 1-31
Box 12, Varick Station, Nueva York, N.Y., E.U.A.



PLANTAS ELECTRICAS UNIVERSAL

PARA teatros rurales y suburbanos, verbenas, ferias y toda clase de empresas que requieren su propio equipo eléctrico, y, asimismo, para fines industriales y domésticos, las PLANTAS ELECTRICAS UNIVERSAL prestan un servicio eminentemente eficaz. Resultan, además, ideales como equipo auxiliar para teatros urbanos, parques, hoteles y otros establecimientos. Funcionan por medio de motores de cuatro, seis y ocho cilindros, mecánicamente eficaces, y resisten un uso severo y continuo. Hay una PLANTA UNIVERSAL para cualquier fin, desde una potencia de 1½ KW hasta 35 KW, CA o CD. Centenares de estas plantas rinden servicio bajo condiciones rigurosas en ferrocarriles, teatros, empresas del gobierno de E. U. y otros países, empresas industriales y casas de residencia en todas partes del mundo. Pida un catálogo completo. Diríjase a Universal Motors Co., 40 Universal Drive, Oshkosh, Wisconsin, E. U. A.



HAGASE FOTOGRAFO.

Gane de \$15 a \$25 al día con el último modelo No. 55 de nuestra Cámara Victoriana para postales en blanco y negro.

HACE Fotografías en Postales mientras se espera. No se requiere experiencia. Con una de nuestras Cámaras Victorianas puede Ud. ganarse la vida y ahorrar dinero. Si al presente no está ganando mucho dinero en lo que Ud. trabaja, o no quiere dedicar todo su tiempo a este negocio, entonces dedíquelo tan sólo el tiempo que tenga disponible, trabajando los sábados, domingos y días feriados, y ganará más que trabajando en días de semana. Nuestras cámaras están provistas de lentes anastigmáticos de acción rápida y son compactas y de fácil manejo. Tenemos un surtido completo de Tarjetas Fotográficas Blackback para Fotografías al Minuto, así como Botones, a precios muy bajos. Al escribir pidiendo la Cámara para Postales en Blanco y Negro y Material Fotográfico, pida nuestro Catálogo de Cámaras Victorianas. Al escribir pidiendo Materiales para Fotografías al Minuto, pida catálogos de las Cámaras Victor; se suministran gratis a solicitud. BENSON DRY PLATE & CAMERA CO., INC.

166 Bowery, New York, E.U.A.
Los Fabricantes y Distribuidores Más Grandes del Mundo de Productos de Fotografías al Minuto.



IMPRIMA SUS PROPIAS

tarjetas, membretes, circulares, etiquetas, folletos, programas, invitaciones, etc. Ahorre tiempo y dinero. Se suministran instrucciones con cada equipo. Fácil manejo.

Gane Dinero con Trabajos Ajenos

Puede ganar mucho dinero durante unas horas desocupadas, o hacerse de un negocio formal con pocos gastos. Impresión al relieve, como grabado, con cualquiera de nuestras prensas. Prensas de pedal, \$11. \$29; de motor, \$149.

Escriba pidiendo catálogo de prensas, tipo, tarjetas, papel y otros materiales de imprenta e informes detallados. THE KELSEY CO., D-87, Meriden, Conn., E.U.A.

—¿De dónde sacaste el reloj?

—No sé. No sospechaba que lo tenía encima hasta que me lo encontré en el bolsillo el día que iba por la carretera de New Hampshire.

—Taylor: dime si estuviste en la Playa de Salisbury el 5 de junio.

—No. Estaba bebiendo "agua maravillosa". No recuerdo lo que hice.

—¿Dónde pasaste la noche del domingo?

—En Boston. Cuatro individuos que tenían un automóvil me llevaron hasta Boston y yo me quedé allí esa noche. Al día siguiente los mismos cuatro individuos me llevaron hasta New Hampshire.

Respondiendo a otras preguntas, el barbero confirmó que había estado en Newmarket, Berlin, North Conway y otras poblaciones de New Hampshire donde lo habían visto en diversas ocasiones. Taylor expresó su deseo de regresar a Massachusetts con el detective. William Tracey, miembro del Gran Jurado de Hyde Park, le explicó a Taylor su derecho a oponerse a que se lo llevaran, pero el barbero respondió:

—Ya lo sé. Sin embargo, Griffin me ha tratado con la debida cortesía y quiero regresar con él.

EN EL Cuartel de la Policía de Salisbury, Taylor fué puesto en fila con otros siete sujetos e identificado por el gerente de la montaña rusa y por los agentes de policía como el hombre visto en la playa la noche del crimen. Mr. Dowe y su hija lo identificaron también, por separado, como el vendedor del reloj Waltham. Donovan, el farmacéutico, y su dependiente, lo identificaron como el comprador de los lentes ahumados.

Griffin le tomó las marcas digitales en un pedazo de papel y le hizo firmar su nombre: "George Taylor". Durante los interrogatorios y mientras los testigos lo identificaban, Taylor se condujo, según observaciones de Griffin, como un hombre de experiencia. Sospechando que Taylor había andado metido en líos anteriores, se comunicó con Roscoe C. Hill, Jefe del Negociado de Identificaciones Criminales. Hill no tenía en sus archivos las marcas digitales del acusado. Acompañado de Griffin, fué a la cárcel de Salem, donde estaba detenido Taylor, y le tomó las medidas Bertillon, que correspondían exactamente con las que estaban archivadas en el Negociado de la Detective de Boston.

Taylor había sido condenado a presidio en marzo 13, 1913, por robo. Su condena original, que era de 5 años en la prisión de Moundsville, West Virginia, fué aumentada a un año más por insubordinación y violación de los reglamentos de la penitenciaría. La condena fué dictada contra Elmer Thompson, que era su nombre real. Llevaba el número 8390 y las medidas y fotografías recibidas por Griffin de las autoridades de la prisión correspondían, sin duda alguna, a las del "barbero bailarín".

La tarjeta enviada a Griffin por las autoridades contenía una noticia sensacional. Thompson estaba acusado de asesinato desde agosto de 1925, en Buffalo, Nueva York. Durante dos años, la policía lo había estado buscando por todo el país y todavía estaban pendientes de reclamación unos \$1,100 ofrecidos como recompensa por su detención.

En Buffalo se le conocía por su nombre propio, Elmer Thompson, y a este hecho se debía el uso que hacía de diversos nombres. La policía de Buffalo lo perseguía por un crimen realizado el 7 de agosto de 1925. Ese día fué hallado el cadáver de un muchacho



¡A la moderna!

Puede haberse estado al sol, al aire libre practicando el deporte vivificante... pero con aplicarse un poco de Crema Balsámica Mennen el cutis se conserva terso y claro, el cuerpo se siente cómodo, fresco, perfumado, en disposición tal como para entregarse al placer de la danza en el ambiente exquisito del salón... La Crema Balsámica Mennen hace bien al cutis, lo protege, lo refresca... y deja una capa invisible en la que el polvo se adhiere durante horas, parejo y aterciopelado.



CREMA BALSAMICA
MENNEN

SUBSCRIBASE A "CINE-MUNDIAL" y lea todos los meses.



Contra
todo
DOLOR

ya sea reumático, neurálgico o muscular, en cualquier parte del cuerpo, el Linimento de Sloan dará siempre alivio. Parece increíble como penetra y calma. Excelente también para golpes, congestiones, torceduras. Aplíquese sin fricciones. No mancha la ropa.

LINIMENTO DE SLOAN

MATA DOLORES



TANGEE

Se pronuncia "Tanyi"

Labios Tangee
RADIANTES
NATURALES

El color más bello — el matiz de una rosa — es el color natural de juventud y de salud. De manera sorprendente el Lápiz Tangee cambia de color al aplicarse y se adapta al cutis individual de cada dama. No contiene grasa ni pigmento — produce un tinte radiante, tan natural, que semeja parte de los labios mismos—dura todo el día.

Otros preparados Tangee que gozan de esta misma fama: Colorete Compacto, Crema Colorete, el Polvo para el cutis, la Crema Nocturna, la Crema Alba y Cosmético.



THE GEORGE W. LUFT CO., CM.
417 Fifth Avenue, New York, E. U. A.

Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo los seis productos principales.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....País.....

llamado Joseph Gervais en un campo de Bufalo. Había sido brutalmente estrangulado y la evidencia señalaba al autor como un barbero y bailarín de nombre Elmer Thompson. La circular distribuida por la policía de Nueva York decía que era probable que el agresor fuera hallado en alguna fiesta callejera o en un cabaret de medio pelo, y describía, además, el diseño tatuado en su antebrazo.



Elmer Taylor, también conocido con multitud de otros nombres, apodos y alias; barbero, bailarín y convicto de haber estrangulado bárbaramente a una inocente joven en la playa de Massachusetts. Su captura, que constituyó una verdadera odisea detectivesca, va descrita en las precedentes columnas.

EL 16 de Septiembre, el Gran Jurado autorizó la formulación de juicio contra Taylor.

Taylor, puesto a declarar, dijo que la tarde antes del crimen había tomado mucho licor y unos dos cuartillos de "agua maravillosa". Después de las 3, hora en que tomó el último trago, no supo lo que le ocurrió. Despertó al otro día en la ciudad de Boston.

El jurado rindió un veredicto de culpabilidad y Taylor fué sentenciado a morir en la silla eléctrica.

TAYLOR fué ejecutado el 6 de marzo de 1929.

Al distribuirse la recompensa ofrecida, parte de ella fué dada a Harold Chute, cuyo dibujo había sido de gran ayuda a las autoridades para la identificación final del prófugo.



AGENTES, ATENCION

SOLICITAMOS agentes en todas partes del mundo para vender Estatuas Religiosas que Brillan en la oscuridad, Crucifijos Luminosos, Compactos Religiosos Luminosos, Foto-Medallones, Foto-Joyerías y Foto-Novedades en General. Buena oportunidad para realizar grandes ganancias.

Solicite nuestro catálogo en Español. GRATIS.

THE GIBSON PHOTO JEWELRY CO., Inc.
833-837 GRAVESEND AVE. BROOKLYN, N.Y., E.U.A.
La Casa de Foto-Medallones y Foto-Novedades más grande del mundo.

IODEX

ALIVIA las afecciones cutáneas y calma, instantáneamente, los efectos de picaduras de insectos, quemaduras y cortaduras.

Posee las mismas virtudes que el yodo, pero no irrita ni mancha la piel.

Se vende en todas las farmacias.
Los médicos lo recomiendan.



MENLEY & JAMES, LTD.
70 West 40th St., Nueva York, E.U.A.

ASMA

(FALTA DE ALIENTO)

LOS peores ataques de asma y males asmáticos son aliviados efectivamente con el uso del famoso remedio europeo "Asmarel". Proporciona un sueño agradable y reparador toda la noche. Millares de personas están satisfechas. ¿Por qué sufrir? Escriba por información GRATIS.

ASMAREL CO.

Dept. C-M 3
114 East 28th St., New York, N.Y.

TABLETAS FRENCH

TONICAS

UN poderoso tónico para personas de ambos sexos. Recomendado en los casos de desgaste general y de falta de vigor y energías. No experimente más. Las Tabletás Tónicas FRENCH son de resultado positivo. Se despachan en paquete sin indicación alguna de su contenido. Paquete de 40 dosis, \$2; tres paquetes por \$5. Paquete de Tabletás de Doble Fuerza, \$3; dos por \$5. (Precios en oro americano).

OKHASA IMPORT CO., Depto. I
Box 84 New Drop New York, E.U.A.

CONSULTAS GRAFOLOGICAS

(Viene de la página 64)

Jirajara, Caracas. — Espíritu de justicia y sentido exacto de la realidad. Es usted un hombre equilibrado y de muy serio modo de pensar. De temperamento amoroso, se impone en usted la responsabilidad que jamás debe abandonar al hombre bien nacido. Sus condiciones mentales son admirables y la generosidad de sus sentimientos difícil de encontrar en una época de positivismo como ésta. Tiene usted en su contra el ser demasiado cándido y un poco falto de mundo. Le agradezco el obsequio que me promete. Mándelo a mi nombre que ya encargaré que lo hagan llegar a mis manos, aunque tenga para ello que compartirlo con alguien. Y miles de gracias por su gentileza.

Nenette, Caracas. — Parece increíble que la persona que escribió la primera cuartilla de su carta sea la misma que la que escribió la última. Es usted una mujer de una dualidad claramente determinada. De un lado es sensata, ordenada, afectuosa, generosa y sin otro defecto que el de una marcada indolencia. Del otro, es voluble, frívola, indiferente y un poquito cruel. Esto es claro como el agua — cuando es clara, naturalmente — y su lado izquierdo asoma cuando hay alguna cosa que la preocupa. Trate de modificar su yo-demonio, quedándose únicamente con el yo-ángel, porque de no hacerlo así preveo que le aguardan grandes calamidades. Y sería una lástima porque su parte buena es magnífica.

CONTRATO CON CAÑONAZOS

(Viene de la página 51)

dos" de la época colonial se adelantaban, según un historiador, a hacer majadería y media con el Nuevo Mundo y, en un arranque de santa indignación, suprimí el postizo.

No por eso se me quitó la manía. Mi envidia, en el colegio, era un camarada que se llamaba Valentín Béjar y Veytia. Pero le duró poco la pomposa satisfacción porque contrajo viruelas y, desde la convalecencia hasta la fecha, se le conoce con el nombre de... Bueno, es un apodo.

Sin embargo, camino del hotel donde hice la entrevista, iba yo murmurando "Rocha... Senisterra..."

El Sr. Faust Rocha se acababa de levantar y sospecho que tardó lo menos diez minutos en enterarse de quién era yo y de a lo que iba. Pero, a poco, ya estábamos a partir un piñón, o mejor dicho, una toronja, que era lo que habían traído a su cuarto para que se desayunase.

Indiscretamente, pregunté desde luego:

—¿Y la Srta. Senisterra?

—No sé... Estará en su habitación.

—¡Ah! ¿No son Uds. marido y mujer?

—No, hombre, no.

—Ud. perdone. Como los contrataron juntos... —comenté estúpidamente—. Pero supongo que podré hablar con ella.

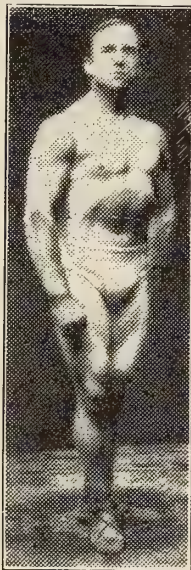
—Sí; la llamaremos en cuanto me vista. ¿Le parece a Ud.?

Me pareció y, mientras tanto, charlamos él y yo. Es un muchacho de lo más simpático, muy moderado de ademanes, lento aunque firme de voz, serio, pero fácil a la sonrisa y con los ojos un poco tristes. Además, el modo de hablar peculiar a los de su país no es en su caso tan acentuado, quizá por tratarse de un profesional del teatro.

—Entiendo que Ud. es famoso en la Argentina por sus interpretaciones en las tablas...

El amor se inspira, no se mendiga

Un ser raquítico, enclenque, enfermizo, no puede jamás inspirar amor. Muchos hay que no se han apercebido de esta gran verdad y atribuyen el que



LIONEL STRONGFORT
el hombre perfecto.

no se les tome en cuenta "como ellos se merecen", a la poca inteligencia de sus semejantes. Pero pensándolo bien, ¿no será de ellos la culpa?

Aplicuese Ud. el cuento, amigo mío, si le cabe. El atractivo del hombre no solo está en la cara, sino también en su físico. Un individuo fuerte, saludable, de cuerpo esbelto y mirada altiva, infunde confianza, respeto y admiración.

Por raquítico y enteco que sea Ud., puedo convertirlo en persona de atractivos admirados por todos. Mi libro titulado "PROMOCION Y CONSERVACION DE LA SALUD, FUERZA Y ENERGIA MENTAL", le dará una idea exacta de como llegar a la perfección física y mental. Gustosamente le enviaré un ejemplar al recibo del cupón adjunto.

INSTITUTO STRONGFORT

Lionel Strongfort, Director — Especialista en Salud y Cultura Física
Berlin-Wilmersdorf (Alemania).

CONSULTA GRATIS Y CONFIDENCIAL

(Póngase el franqueo suficiente para cartas al Extranjero) ' 608

Instituto Strongfort, Berlin-Wilmersdorf (Alemania).

Sírvase enviarme completamente gratis el libro "Promoción y Conservación de la Salud, Fuerza y Energía Mental", para cuyo franqueo le envío, el equivalente a 20 Cts. oro. (Puede enviarlos en sellos de correo de su País.) He marcado con una X las materias en que estoy interesado.

- | | | | |
|--------------------|------------------|--------------------|--------------------------|
| —Catarro | —Vicios Secretos | —Impotencia Sexual | —Desórdenes del estómago |
| —Asma | —Barros | —Nerviosidad | —Mayor altura |
| —Dolores de cabeza | —Obesidad | —Estreñimiento | —Desarrollo muscular |
| —Hernia | —Vista débil | —Respiración corta | |
| —Delgadez | —Reumatismo | —Pulmones débiles | |

Nombre (escriba con claridad)

Edad..... Calle ó Casilla Postal

Ciudad..... País.....

del Profesor Tarbell

¡UN EJEMPLAR GRATIS!

ESTA es la oportunidad que pone a su disposición los tesoros del arte mágico moderno. Aprovechándose de esta oportunidad sin precedente que le ofrecemos para su iniciación en los invalorables secretos y misterios de la Gran Magia, mejorará su situación económica y posición social. La adquisición de estos conocimientos es la piedra filosofal en la obtención del éxito más brillante.

El carácter reservado de este arte-ciencia no nos permite el extendernos aquí en detalles, pero, si en realidad le interesa, puede mandar por el lujoso ejemplar ilustrado con cromos de página entera y grabados a profusión, titulado "Las Maravillas de la Magia Moderna" que le ofrecemos y demás informes que desee.

Este ejemplar se lo mandaremos absolutamente gratis, sin contraer usted por ello ninguna clase de obligación; sólo esperamos que nos ponga dos letras cuando lo reciba, pues no queremos que se extravíe ningún ejemplar.

La edición en español es de un número limitado, por lo que le aconsejaremos que nos escriba tan pronto lea estas líneas para que su carta o tarjeta llegue a tiempo. Franquee bien su carta y escriba con mucha claridad su dirección.

PROF. TARBELL, Suite 29
Dept. 7001, 1810 Wilson Avenue, Chicago, Ill., E.U.A.



El

Ajuste Apropiado para Vestir con Elegancia

Las modas de hoy hacen que el ajuste de entalle sea muy importante. Charis, al sustituir el corsé, tan anticuado como incómodo e ineficaz, ofrece en cambio una faja adaptada para vestir con elegancia porque se ajusta a las formas del cuerpo.

Sostiene el busto firme y lo define con esbeltez. Imparte formas naturales a la cintura. Modifica el aspecto de las caderas y muslos excesivamente desarrollados. Transforma, en fin, las formas defectuosas en esbeltas y elegantes curvas.

Charis, el ajuste más popular en los Estados Unidos, ha corregido las formas de millares y millares de damas, jóvenes y de edad avanzada, gracias a su diseño ajustable y patentado y a su cinturón interior exclusivo. Hecho en un estilo elegante y de materiales escogidos, el ajuste Charis es liviano y lleva una cantidad mínima de ballenas y elásticos. Para más informes, sírvase remitir el cupón que va al pie.

Puede Ud. comprar un ajuste Charis hasta por \$6.95. El que se ve arriba vale \$9.50 y se le despachará directamente al recibo de un giro certificado o postal por esa cantidad. Sírvase indicar las medidas del busto, la cintura y las caderas.

Espléndida Oportunidad

Millares de mujeres están gozando de una fuente de continuas ganancias vendiendo los ajustes Charis, que son los mejores del mundo. Se pueden hacer buenos negocios en cualquier localidad. ¿Desea Ud. aprovecharse de esta espléndida oportunidad? Remítanos el cupón que va al pie.

CHARIS

Copr. 1930, Charis Corporation

Charis Corporation, Export Dept.,
1325 Bankers Trust Building,
Philadelphia, Pa., E. U. A.

Sírvanse remitir lo siguiente. (Indíquese lo que se desea)

- ☐ El ajuste que se muestra en la ilustración.
- ☐ Informes sobre los ajustes Charis
- ☐ Cómo puedo representar los ajustes Charis

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

—Famoso no sé; pero conocido sí— me replicó con característica modestia— pues he “hecho teatro” casi desde la infancia. Yo nací en Buenos Aires...

—¿Y solamente a obras argentinas se ha dedicado Ud.?

—No, no. Al contrario... He probado toda clase de géneros... inclusive la escuela rusa; y he sido director, empresario, primer actor y qué sé yo cuántas cosas...

—¿Tiene Ud. su propia compañía?

—La tuve; pero también he hecho giras por el país con Blanca Podestá y otros.

—¿Y prefiere Ud. el teatro argentino?

—La verdad, prefiero el alto drama. Para eso formé mi propia compañía, a cuya cabeza he estado largo tiempo. Hicimos varias obras de Bernstein y de otros autores europeos... y ahora, aquí me tiene, convertido de improvisado en actor de películas y sin que hubiera hecho absolutamente nada de mi parte para entrar en el cine. Ni siquiera había salido antes de la Argentina... Supongo que sabrá Ud. que a la Srta. Senisterra y a mí nos contrataron por cable...

—No sabía...

—Vamos a hablar con ella, para que se lo cuente,— sugirió.

Si la Srta. Senisterra causa a nuestros públicos la sensación que me causó a mí, ya tenemos estrella argentina para rato. Es una beldad de la familia: ojazos, distinción, juventud, escuela, formas, perfil, salud y “substancia”. Nada de huesos ni de pantorrillas de gorrión; nada de miradas que quieren ser voluptuosas y resultan insípidas; pero tampoco nada de gorduras ni de mejillas de monja boba. Una hermosísima mujer y con mucho talento, además. Por otra parte, la conocen en casi toda la América y en España, pues ha trabajado con Borrás y con Muñoz y recorrido medio mundo. Nació en la Habana, de padres españoles, pero se crió en Buenos Aires.

—Cuénteme Ud. cómo obtuvo eso del contrato de la Universal para hacer fotodramas en español, señorita...

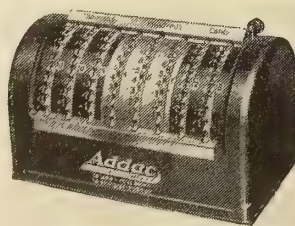
—A mí me parece cosa de sueño. ¡Fué todo tan rápido! ¡Y, además, en extremo estrepitoso!

—¿Estrepitoso?

—¡Y tanto! Yo estaba trabajando en un teatro de Buenos Aires, cuando un representante de la empresa Universal allá me mandó llamar para proponerme que viniera a filmar a los Estados Unidos. Lo que menos me esperaba yo, pues nunca se me había ocurrido aparecer en películas, ni me había presentado como candidata, ni había hecho pruebas fotogénicas... ni nada...

—¿De modo que el cine vino a Ud. en vez de ir Ud. al cine?

—Ni más ni menos. Y lo mismo ocurrió



MAS + MENOS -

DESDE 0.01 hasta 999,999 es la capacidad calculadora de la famosa y universalmente conocida máquina de suma y restar

ADDAC

Construida de acero y por eso su duración es ilimitada. De acabado finísimo y elegante. Mecanismo sencillo, libre de resortes y muelles. De manejo simple. Muy liviana, sólo pesa 6 1/2 lbs. Necesaria en todo negocio. Económica en costo y sin ningún gasto de conservación. Vale \$24.50.

Descuentos liberales y muy atractivos para agentes y distribuidores. Pocos territorios disponibles. Pida una máquina de muestra y la agencia. La agencia de la ADDAC es fuente de inagotables beneficios.

Dirección cablegráfica: ADDACEX, New York

ADDAC COMPANY (Depo. Exportación)
129 Pearl Street, New York, U. S. A.

El Tocado Moderno Requiere Destreza en el Peinado



—Y, la corrección del peinado, depende mucho del peine que se emplee. Los

PEINES ACE

hechos de vulcanita, están diseñados con tanta exactitud y acabados con tanta perfección que es un placer peinarse con ellos. Sus púas son completamente lisas y no pueden quebrar ni desprender el cabello. Por eso, los Peines Ace son seguros.

Todas las tiendas elegantes tienen en venta siempre un completo surtido de Peines Ace.

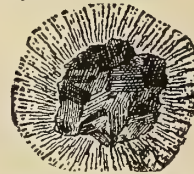


AMERICAN HARD RUBBER CO.

Establecidos en 1851

11 Mercer Street, New York, N.Y., E.U.A.

\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocios? Debería entonces llevar un par de Genuinas PIEDRAS IMANICAS, ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS. Raras, Maravillosas, Compeledoras, Atractivas, estas VIVAS PIEDRAS IMANICAS son llevadas por personas Ocultistas Orientales como un Talismán de Poderosa Fuerza. Una que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al cartero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos sírvanse enviar Dinero en Efectivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolsa el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! ¡Ordene las suyas HOY! Dept. 359. P. S. Bureau, P.O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A. NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Imanicas Misticas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. deseaba, puesto que ellas son la verdadera Clave—¡PODEROSAS, ALTAMENTE MAGNETICAS!

Labios

que invitan al beso



EN dos meses puede conseguirse tener labios fascinadores perfectamente conformados, y eso sin costo ni molestias de ninguna clase. El nuevo conformador de M. Trilety para los labios ha venido usándose con maravillosos resultados por millares de hombres, de mujeres y de niñas. Reduce los labios gruesos, carnosos y protuberantes hasta dejarlos de tamaño normal. Si se le usa dos meses durante la noche, se conseguirá tener labios que pueden rivalizar con los de las más famosas bellas de la pantalla y de la escena.



Escríbame pidiendo informes completos y copias de cartas de muchísimas personas que han usado el formalismo de Trilety.

No contrae ningún compromiso.

M. TRILETY, Dept. 147 FL. Binghamton, N.Y., E.U.A.

con el Sr. Faust.

—¿Pero dónde entra el capítulo de los estréptos?

—A eso iba yo... Cuando estábamos discurtiendo las cláusulas del contrato, en la sucursal de la Universal en Buenos Aires, el representante, el Sr. Faust y yo, sobrevino repentinamente la revolución que derrocó a Irigoyen y, como el edificio donde estábamos se hallaba precisamente en el centro del fuego, nuestra conversación se mezcló con los disparos de la artillería, de las ametralladoras, de las granadas y de los rifles... No podíamos salir a la calle, naturalmente, y aunque ya estaba todo arreglado, gracias a los cables que vinieron de Nueva York, hasta que oscureció no fué posible salir de aquella oficina. ¡Nunca se me han de olvidar tantas emociones y tantos sustos juntos!

—¿Y hablan Uds. inglés?

—¡Ni una palabra!— contestan ambos a coro.

Pero el Sr. Faust me entrega muy serio un diario, y me dice:

—Lo compré anoche en el puesto de periódicos del Hotel, para ver si entendía algo... pero nada...

—¡Pero este es un diario de Boston!— comentario indignado.

—¿Boston? Pues lo compré aquí, se lo aseguro.

Está probado que los diarios bostonianos son una delicia. En la primera plana me encuentro un suelto que dice textualmente: "...la joven es de excelente familia, pero su padre murió en la infancia."

Al verme reír, los artistas quieren explicaciones y tengo que traducirles palabra por palabra. Y ellos, a su vez, me relatan una cosa que encontraron en un periódico argentino. Con lo cual yo, alentado, saco a relucir mi colección y...

—En estas historias, se supone siempre que los escoceses son tacaños, los irlandeses ladinos y los judíos pícaros. Un hebreo, un hijo de la Verde Erin y un escocés, se sentaron, pues, a comer en amor y compañía y cada uno de ellos dispuesto a llenar la tripa a costa de los otros dos. Se hartaron y, al llegar el camarero con la cuenta, el irlandés dijo: "Alguien va a tener que pagar". Inmediatamente se escuchó, para sorpresa general, la voz del escocés que afirmó categóricamente "Yo pago". Y ahí se supone que se acabe la historieta, hasta que al día siguiente los diarios publican esta noticia: **Un Ventriloco Judío es Asesinado Misteriosamente.**

EL PREMIO DE RUTH

(Viene de la página 53)

La Srta. Aida C. Aguiar, de Santurce, Puerto Rico, empezó así su carta:

El divorcio resulta tanto más útil cuanto más se acelere el ritmo de la vida. En una civilización patriarcal o sedentaria el hombre y la mujer, contenida la actividad en un círculo estrecho más o menos tradicional e invariable, fácilmente se encuentran carentes de motivos y aún de excusas para quebrantar sus votos nupciales.

De la carta del Sr. Manuel M. Juncosos, de Barcelona, reproducimos el siguiente párrafo:

Hay que convenir en que el divorcio, como la disolución de toda sociedad, quita prestigio a los componentes. De manera que debemos afirmar que el divorcio es en sí un mal: un mal pequeño que evita males mucho mayores. Y también debemos afirmar que en la inmensa mayoría de los casos, resulta más perjudicada la mujer que el hombre. La maternidad quita a la mujer la independencia de que continúa gozando el hombre.

Opina el Sr. Tulio Viera Portillo, de Maracaibo, Venezuela,

ENERO, 1931

La Bebida Indispensable al Comenzar el Día

DIA mal comenzado será día sin éxitos o satisfacciones, y mal comienza el día quien no principie cerciorándose de que disfrutará buena salud. Para asegurarse basta una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO disuelta en medio vaso de agua.

Esta bebida refrescante regulariza el organismo, impide los pequeños trastornos que tan frecuentemente perturban nuestra actividad y mantiene durante el día la cabeza despejada y el cuerpo ágil y sano. La acción de la "Sal de Fruta" ENO, purificadora, refrescante, suavemente laxante, limpia de toxinas el organismo y le permite funcionar normalmente, con regularidad perfecta.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York

También en Toronto, Sydney y Wellington



Inglés

POR MEDIO DEL SISTEMA "NYCI" APRENDERÁ USTED EL INGLÉS EN SEIS MESES, EN SU PROPIA CASA, IGUAL QUE SI PERMANECIERA AÑOS EN ESTADOS UNIDOS O INGLATERRA

PRUEBA GRATIS

EL New York Commercial Institute ofrece ahora probar, sin costo ni obligación de ninguna especie, que usted podrá aprender a hablar y escribir correctamente el idioma inglés en su propia casa, en breves meses, por medio de su fácil e interesante sistema "NYCI", enviándole absolutamente gratis una Lección de Prueba del famoso Curso mediante el cual miles de

discípulos en todas partes del mundo han logrado dominar este idioma.

El sistema "NYCI" está basado en principios enteramente nuevos que permiten a cualquiera aprender el inglés con la misma naturalidad con que los niños aprenden a hablar. Hace caso omiso de procedimientos anticuados de enseñanza. En vez de complicadas reglas gramaticales e interminables excepciones, el alumno empieza a decir oraciones completas — a expresar ideas — en perfecto inglés, correctamente pronunciadas, y a pensar en el idioma que aprende, sin hacer traducciones mentales.

Llene el cupón y remítalo hoy mismo para despacharle amplios informes GRATIS.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE,
63-32 BOURTON ST., DEPT. B 15, ELMHURST, N. Y., E. U. A.
Sirvanse enviarme gratis Lección de Prueba y amplios informes de su curso de Inglés.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....
País.....

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE 63-32 BOURTON ST., DEPT. B 15, ELMHURST, N. Y., E. U. A.

Evita los malestares de los viajes

tales como las náuseas, los vahidos, los dolores de cabeza, los mareos y la fatiga nerviosa.



"Mothersill's" le hará agradable su viaje, ya sea por mar, por tren, por automóvil o por aire.



Médicos afamados y viajeros distinguidos recomiendan entusiastamente su uso.

THE MOTHERSILL REMEDY CO., Ltd.
Nueva York, Montreal, Londres, Paris



CARROUSELES

Establecido

en 1888



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sensación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.
Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. U. A.

TIZA para ESCUELAS

Tiza en colores surtidos
Crayones de todas clases

EMPAQUES DE VENTA POPULAR

Nuestros artículos, por su calidad y duración, representan una gran economía

Pida nuestro Catálogo

STANDARD CRAYON MFG. CO.
Danvers, Mass. U.S.A.

Que el divorcio es un principio de regeneración social de urgente necesidad en el presente y en lo porvenir, y que requiere el reconocimiento universal, siempre que se ajuste al orden de la más estricta justicia en la consecución de sus leyes.

También hubo sus opiniones en verso, de las cuales publicamos aquí tres, a continuación.

Una carta, Ruth, te envío
Y entro en el torneo de lleno
Tu buen regalito ansío
Si no llegase a ser mío,
Será de otro, por lo menos.
Contestación debo darte
A tu pregunta en cuestión,
No sé si pueda agradarte
Mas te diré en esa parte,
Mi verdadera opinión.
¡Divorciada! Causa horror
La palabra en demasía,
¡Divorcio! Causa dolor
Pues del alma sin amor
Esa es la eterna manía.
Corazón que ama de veras
Hombre y mujer de talento
Madre que a sus hijos quiera
Se divorcia cuando muera,
En el último momento.
Es inmoral disolver
Un lazo lleno de amores
Escarnio de cualquier ser
¡Qué insensato al deshacer
Esa guirnalda de flores!
La sociedad corrompida
La disolución venera
Quiere más almas podridas
Y corrompe nuestra vida
Para hacer más compañeras.
Es un deber de cristiano
A la nueva sociedad
Tenderle, Ruth, nuestra mano
Debemos de ser humanos
Para evitar la maldad.
Luchar es nuestro deber
En bien de la humanidad
Nuestro ejemplo debe ser
Recto, y poder obtener
Freno a tanta libertad.
Veremos santos hogares
Llenos de felicidad,
Almas limpias de pesares
Y fuera de nuestros lares
Ultrajada la maldad.
Evitemos lo inmoral
Costumbre de tantos seres,
Ya que nadie es inmortal
Corrijamos ese mal
Que Dios lo manda y lo quiere.
Detesto ser divorciado
Desgracia del mundo entero
Ser honesto, ser honrado
Ser un hombre venerado
Eso es lo que yo prefiero.
Tienes mi resolución
Referente a tu pregunta
Y siempre de esa opinión,
"Antes que disolución
Tener nuestras almas juntas."

ALEJANDRO ROURA.
Yauco, P. R.

¿Qué que opino del divorcio?
Pues, que un divorcio americano
es mi ideal de casado,
porque un lazo de dos manos
es grato de desatar
cuando dos seres humanos
se dan cuenta que el lazo
de tanto uso, gastado,
ya no sirve para atar
lo que el tiempo ha desatado.
Tragar siempre el mismo fiambre
servido en el mismo plato,
es cosa que se resiste
y difícil soportarlo;



Descubrimientos hechos en las pirámides del antiguo Egipto revelan que "Todo aquel que lleve consigo una imagen del Faraón, será fuerte y poderoso, afortunado y venturoso; y verá cumplidos todos sus deseos." La cabeza del Faraón adorna este anillo místico. El anillo está hecho de plata esterlina, con relleno de oro verde. Se dice que la buena suerte sigue los pasos del que use este anillo. Usted también puede ser afortunado y venturoso. ¡Sea Ud. un vencedor! Los que nos envíen sus pedidos inmediatamente; recibirán gratis un frasco de Gotas de Amor Orientales. Estas Gotas de Amor atraen y seducen al sexo opuesto. También, un Libro de la Buena Fortuna y los "siete secretos". — GRATIS. Mande hoy mismo su medida (con un cordoncillo atado al rededor del dedo). Remita \$2.75 oro americano en giro postal, letra de banco o billetes en carta certificada a Lefferts Co., 98 Park Pl., Dept. 12, New York N.Y., U.S.A.

TRES HERNIAS CURADAS SIN OPERACION

"Curé a mis hijos y a mi esposo, que todos padecían de hernia".

"Presentados a dos Doctores, éstos me decían que necesitaban ser operados. Después les hice muchos remedios — sin resultado. — Por fin encontré en el periódico su anuncio, y a decir verdad, sin esperanza ninguna, pedí la muestra gratis que Uds. ofrecían. — Seguido ordené a la casa los Adhesivos de Stuart. Hoy están completamente bien".

"Ha sido con lo único que he tenido la dicha de verlos buenos, después de tantos remedios."

Extracto de los Testimonios de la Sra. Dña. Marcolina C. de Campos, de Islote, Barceloneta, Puerto Rico.



PRUEBA GRATIS

Para que pueda Ud. convencerse personalmente de los asombrosos resultados de este tratamiento, escribanos su nombre y dirección y le mandaremos enteramente **Gratis**: una larga lista de certificados de personas que manifiestan haberse curado con el sistema de PLAPAO-PADS, sin guardar cama, sin los peligros y perjuicios de la operación y sin abandonar su trabajo un solo día. Le obsequiaremos también un ejemplar del libro "La Hernia" por el originador de este tratamiento científico (éste no es un braguero), impreso en Español y profusamente ilustrado, que explica cómo puede Ud. librarse de su hernia, y además le mandaremos una prueba de PLAPAO para que en Ud. mismo palpe la notable efectividad de este herbario tónico muscular, que miles de ex-relajados agradecidos dicen que les ha traído su felicidad. Para aprovechar esta oferta **GRATIS** tiene Ud. que escribirnos su nombre y dirección inmediatamente.

PLAPAO LABORATORIES, INC.
2020 Stuart Bldg., St. Louis, Mo., E.U. de A.

Se adjudican los premios de nuestro
Concurso del mes de Agosto.
Lea los detalles en la página 53.

¡PIEL BLANCA! ¡SEDUCTORA!

RESULTADOS
GARANTIZADOS

NO más cutis oscuro, manchado o amarillento. No más pecas, granos, espinillas, barros o piel ajada. — **IMPERIO**. Asombroso y eficaz descubrimiento para aclarar la piel, eliminar las manchas, pecas y hacer desaparecer las espinillas y barros. — **IMPERIO**. La crema embellecedora por excelencia, ha probado ser el secreto para millones de hombres y mujeres que desean poseer un cutis limpio y de una belleza seductora; no sufra la humillación de un cutis oscuro y repulso; evite que se diga de Ud. que tiene un cutis desagradable. Haga lo que miles de personas han hecho, pruebe nuestra maravillosa preparación y posea en poco tiempo un cutis envidiable.



Escriba hoy mismo enviando su nombre y dirección y a vuelta de correo Ud. recibirá absolutamente **GRATIS** completa información sobre esta maravillosa preparación.

H. ALDER & COMPANY, Depto. CM.
3166 Lincoln Ave., Chicago, Ill., E. U. A.

porque siempre llega el día en que el amor se ha acabado, y entonces surge el conflicto de tener que estar mirando siempre a la misma mujer, la misma suegra y cuñados.

Y a cualquiera se la doy para que viva encantado, el tener delante caras de perros amordazados, que estarán siempre dispuestos a llevarse un buen pedazo del pobre cuerpo que caiga en sus dientes afilados; porque una suegra con rabia es peor que el mismo diablo.

Así es que en esta vida lo más cómodo y más práctico, cuando nos damos la cuenta de que el cariño ha acabado, es porque el amor ha muerto: y a los muertos... enterrarlos.

Por eso yo lo pregonó a grito en cuello y muy alto, que el divorcio es lo mejor que en el mundo se ha inventado.

Para final de esta carta solo una cosa os pido, el que enviéis vuestro nombre por vuestras manos escritas, y aceptéis mi amistad por lo mucho que os admiro.

AGUSTIN SANTANA QUEVEDO
Las Palmas (Gran Canaria).

La ruina... la vida de casadas, Para mártires que eran postergadas A la misión de sierva y de señora, Trajo la Ley, en forma salvadora, El divorcio, que corta el matrimonio Si en vez de Dios es obra del Demonio.

Y rápidas saltaron el prejuicio Sufridas almas por su horror al juicio, Y después las siguieron las no santas Disfrazadas con ropas sacrosantas, Siendo ahora que sabías e ignorantes No quieren nunca ser lo que eran antes.

El hombre ya presente el duro sino Que le llega, si sigue en el camino Trillado por su abuso en tantos años, Y encuentra por doquiera desengaños Que le obligan a dar con la manera De no ser nombre de cualquier ramera.

Y la mujer que lucha en la oficina Para ganar el pan que la confina A ser, cual es el hombre, triste obrero De su vida, su casa y del dinero Hállase, con razón, frente al dilema Del que amor e interés tenga por lema.

Agregad a estas simples reflexiones Un poco de engañosas ilusiones, Gastos, pensión, divorcio descartado Y vereis que mañana es aceptado Los seres confundirse en sus amores Sin leyes, sin contrato, sin temores.

Contestando tu pregunta De modo tan sabio y serio, Pensaba en el adulterio Que a los divorcios apunta; Mas heme aquí que miré En tu retrato... tus ojos... Tu expresión... tus labios rojos. Y... punto,

Beso tus pies,
LEOPOLDO CARABALLO
Habana.

NUESTRA OPINION
(Viene de la página 22)

nejar el castellano que para mí quisiera yo. El tema es más ligero y transparente que una telaraña, pero no le hace: es seguro que la película gustará. Los otros actores son Pablo Alvarez, Ralph Navarro, Francisco Madrid y Lillian Favin. — **Guaitsel.**

"KISMET"

Sonora, en inglés.
(First National)

Otis Skinner, uno de los más renombrados actores de las tablas norteamericanas, interpreta esta cinta cuyo tema le dió lauros y dinero en el teatro. Las aventuras de un mendigo de Bagdad — aventuras en que hay lances de amor y de sangre — forjan en la pantalla el cuento oriental que el talento de Skinner sabe hacer, a la vez, poético y atractivo. — **Ariza.**

ENERO, 1931



Dientes brillantes y **BLANCOS**

Lunes Martes Miércoles
3 MATICES MAS BLANCOS

DIENTES blancos, sanos y resplandecientes y encías firmes y saludables, son los frutos de remediar el "Estado Bacterico" de la boca.

Si su sonrisa descubre dientes amarillentos y cariados, con las raíces descubiertas al margen de las encías, usted tiene "Boca Bacterica," causada por microbios que atacan los dientes y las encías—un estado imperdonable.

El Kolynos blanquea los dientes y fortalece las encías porque destruye los microbios que causan este mal. Uselo mañana y noche por 10 días y su dentadura lucirá por lo menos 3 matices más blanca.



Usted ha de palpar la acción de Kolynos pues su maravillosa espuma antiséptica llega hasta el más ínfimo hueco y hendedura limpiando perfectamente y destruyendo y eliminando en el acto los microbios dañinos. Desaloja los restos de alimentos fermentados, neutraliza la acidez y quita el "amarillo"—sin causar el menor daño.

Si desea tener dientes sanos, blancos y resplandecientes, empiece hoy a usar el Kolynos.

THE KOLYNOS Co., Departamento 2A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíeme una amplia muestra de
Kolynos GRATIS.

Nombre.....

Calle y Núm.....

Ciudad..... País.....

Está usted ENFLAQUECIENDO ?

ES natural que el enflaquecimiento excesivo sea mirado con recelo. Toda baja en el peso normal debe vigilarse, especialmente si hay tendencias a resfríos frecuentes o a arraigadas afecciones pulmonares.

Una buena medida de prevención es procurar reponer el peso perdido con buena alimentación y la Emulsión de Scott, que en calidad de alimento auxiliar ayuda a reponer el desgaste y a combatir el enflaquecimiento. Pruébela si está perdiendo de peso.



EMULSIÓN de SCOTT

EL PELO RIZADO SIEMPRE ESTA DE MODA



CON los equipos eléctricos PATRICIAN Ud. puede rizar sus cabellos permanentemente, en su casa, y causar la admiración y envidia de sus amistades. Tenemos equipos de todos precios y para todos los bolsillos, desde un calefactor hasta 40.

Si Ud. quiere hacerse independiente, dedíquese a la cultura de la belleza, usando los tratamientos y preparaciones PATRICIAN, de venta en los principales establecimientos. Haga su pedido de un equipo hoy mismo.

1 Calefactor con material para 50 rizos...	\$15.00
2 Calefactores " " 100 " "	27.50
4 " " 200 " "	50.00

PATRICIAN LABORATORIES LTD.
17 E. 48 St. Nueva York, E.U.A.



¡Acabe Ud. con
LAS CANAS
para siempre!

Tintit Tiñe las
Canas
Instantáneamente

PONIENDOLAS exactamente del color que usted desee con una sola aplicación. Úselo Ud. misma en su propia casa. Imperceptible

Nada de tonalidades indecibles, sino un pelo sedoso, suave, brillante, que puede ONDEARSE PERMANENTEMENTE y LAVARSE, pues el TINTIT penetra bien en cada cabello (no se trata de un tinte meramente superficial). Si se usa uniformemente, no deja el más mínimo vestigio de su presencia.
Un surtido especial de \$2.00, completo, por sólo \$1.50, remitido en giro postal o bancario, más 15¢ por el franqueo. Garantía de dinero devuelto si el producto no satisface. Las farmacias están autorizadas para hacer la misma concesión.

BUELLE BEAUTIFIERS,
412 Sixth Ave., Dept. D-39, New York, E.U.A.

¿Sabe Usted...

que hay un equipo cinematográfico reproductor del sonido de las películas parlantes y del sonido de los discos, que al mismo tiempo proyecta las películas?

¿Sabe Usted...

que este equipo consta de dos reproductores del sonido en película, dos del sonido en disco y dos proyectores de película?

¿No? — Escríbanos.

¿Sí? — Escríbanos.

Pues creemos que Ud. esté interesado en convertir su teatro en el más moderno, popular y concurrido de su localidad.

¡Solicitamos Agentes
que den Referencias!

DLANANZA EXPORT CO.

509 Fifth Avenue, New York, N. Y., U. S. A.

CINE-MUNDIAL

"OLD ENGLISH"

Sonora, en inglés.
(Warners)

Un pretexto para que el genial George Arliss nos brinde una personificación de asombroso espíritu vital. La muerte del octogenario Sylvanus Heythorp es de una emoción tan intensa, que difícilmente la olvidará quien la vea. — Don Q.

ROMANTICO RHIN

(Viene de la página 29)

exorbitantemente el precio de sus tarifas. Por un cuarto que en Nueva York habría sido considerado costoso a \$3.00, estas posadas cobran de \$5.00 a \$6.00, y además, obligan a pagar más de \$1.00 por un miserable desayuno de pan y café, acompañado de absolutamente venenosa mermelada.

De mucho me sirvió llevar aun frescos los recuerdos de un romántico viaje por el Rhin, para soportar el espectáculo de motines y horrores presenciados desde el hotel. No cabe duda; Alemania está aun muy enferma, presa de crisis que nadie sabe cuando va a terminar, pero, de todos modos, mientras el Rhin continúe corriendo de Schaffhausen a Colonia, no faltarán por aquí ni visitantes ni admiradores. Un país con maravilla natural tan bella e histórica como el Rhin, no morirá.

No puede decirse que se conoce a Alemania hasta haber visto el Rhin. De él se tiene sólo una idea incompleta cuando se limita uno a atravesarlo en Colonia, Bonn, Coblenz o cualquiera de los puntos situados entre estas poblaciones. Para obtener una presentación real e íntima, para realizar una visita en forma y no de sorpresa, es preciso entrar en contacto con el viejo río realizando la famosa jornada entre Majencia, "la ciudad dorada" y la vestusta Colonia, metrópoli de Renania.

Tres días tardé en hacer el viaje y nunca pereceré en mi memoria su recuerdo.

El Hudson es glorioso, imponente, y a veces fascinador; la majestad del Mississippi no tiene comparación; pero el delicado encanto, la exquisita combinación de glorias naturales e históricas del Rhin justifican el pánico de quienes le han cantado, ya se trate de artistas o de poetas.

El Rhin encierra una historia en miniatura de la raza germánica. Es preeminentemente el río de las leyendas y de los cuentos de hadas. Cada castillo en ruinas tiene su propia fábula. Quien ha estado en el Rhin comprenderá el "Anillo de los Nibelungos" y la narración de "las doncellas del Rhin" y del "oro del Rhin." En el llamado Recodo de Bingen,

¡Jóvenes de Ambos Sexos!

No pierdan su tiempo. Gánense de \$3 a \$10 (DÓLARES) diarios en ocupación fácil y decente.

Para comenzar lucrativa labor en seguida, pídansen detalles completos a:

CIRCULATION JOE

6th Floor, 516 Fifth Ave.
Nueva York, E. U. A.



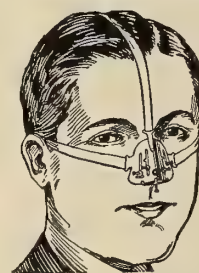
Todo el día igual
que en la mañana



Mantiene peinado el cabello

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FÁCILMENTE



testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1186 Binghamton, N. Y., E. U. A.



HIPNOTISMO

...¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escríbanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702BS
Rue de l'Isly, 9, Paris VIII, France

el río llega al colmo de su romántica gloria. Quienes lo ven desde a bordo del barco, parecen en éxtasis y a muchos he sorprendido conmovidos hasta las lágrimas. Aquí, justamente en torno de ese recodo, están las aldeas que han dado sus nombres a las más renombradas marcas de vino del Rhin. Es una sensación delicada, a la vez que curiosa, el contemplar estos pueblecillos que anidan al pie de las colinas vestidas de viñedos. Muchos nombres que antes sólo se conocían como parte de etiquetas de botellas de buen vino, se alzan ante el pasajero como encantadoras realidades: Ruedesheim, Assmanshausen, Johannisberg...

Sí: existe el espíritu del Rhin. En un espíritu que se apodera de uno como la misteriosa doncella de la Peña de Lorelei así a los pescadores en sus barcas. El aire mismo está saturado de romanticismo. Suficientes libros han sido escritos a propósito de los castillos del Rhin para llenar una biblioteca. Aun en ruinas, su encanto persiste. Quisiera decir algo más acerca de ellos, acerca del gran castillo de Lahneck, último refugio de los Caballeros Templarios que ahí murieron una muerte heroica; acerca del castillo de Rolando que data de la época en que floreció esa legendaria figura de un borroso pasado; acerca de los corroidos monasterios de grises muros, habitados aun por frailes y monjas; acerca de los espléndidos monumentos dedicados a la memoria de viejas tribus germánicas que supieron rechazar a los invasores meridionales: las legiones de Roma; acerca de las iglesias góticas que forman en apariencia parte integrante de sus cimientos de roca; de la Torre de la Rata, donde un obispo cruel fué devorado por roedores en su propia prisión... pero no quiero abusar del espacio que CINE-MUNDIAL dispone para mis impresiones.

Sólo añadiré que el Rhin, excepto en las cercanías de Colonia y hacia el norte, rara vez es tan ancho como el Hudson. Sus riberas se acercan más y así la comunicación es tan constante como animada. Eso, a mi juicio, resulta en una vida singularmente venturosa e íntima que inspiró al poeta a afirmar que no quería vivir y morir más que a las márgenes del Rhin. Su navegación es infinitamente más colorida que la de ningún otro magno río de los muchos que he conocido en mis viajes. Todos estos factores añaden un "algo" a la vida del Rhin que no puede estimarse más que en su presencia.

Durante más de mil años el Rhin ha sido el gran camino recorrido por las civilizaciones latina y teutónica. El arribo del Cristianismo dió intensidad a las relaciones entre la Renania y Roma. Hoy en día, Renania es la sección más católica de Alemania, a base de una tradición nunca rota. Ancla donde anclare el barco en que se viaje, se verá siempre, al tocar tierra, en medio de alegres excursionistas, al carirredondo fraile que parece acaba-do de salir de las bodegas de su convento.

Los ríos, grandes o pequeños, no son sólo arterias de comercio: son esqueletos de la historia de un pueblo.

LA CIUDAD DEL SILENCIO

(Viene de la página 20)

hace tantos siglos pasaron los m'zabitas, pasaré yo dentro de un instante con mi chilaba parda como las de los kabileños, con mis babuchas de cuero oscuro y con remiendos, con mi turbante sucio y mi zurrón bordado en colorines geométricos por las mujeres argelinas del Hoggar.

¿Qué voy a buscar en el M'Zab? Nada. Voy

ENERO, 1931

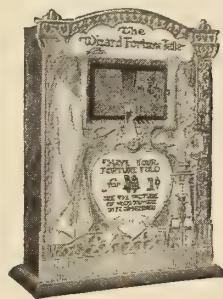
¿DESEA UD. FOMENTAR SU NEGOCIO Y AUMENTAR SUS INGRESOS?

ENTONCES instale en su establecimiento los Aparatos MILLS, diseñados especialmente para dicho satisfactorio resultado y del cual están gozando muchísimos competidores suyos en su país.

Su fascinante funcionamiento atraerá al público en grandes números; la gente se aglomerará para hacerlos funcionar ya sea verificando sus compras automática y sanitariamente, o divirtiéndose; su local será el centro más popular de su plaza.

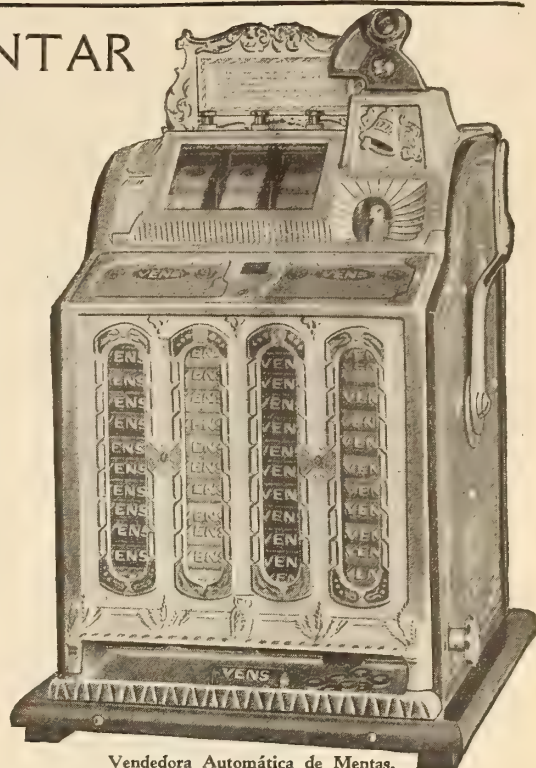
La Vendedora Automática de Mentas o Dulces, (Modelo F. O. K. ilustrado) es una de las más populares y productivas; accionándose con moneda de su país rinde un equivalente a Dólares 50.00 semanalmente como ganancia neta. La Pitonisa es igualmente lucrativa. Todas se pagan por sí mismas en pocas semanas, luego se demas entradas son netas y permanentes, aumentando también la clientela y ventas en general.

Escriba solicitando catálogo general de 64 páginas, enviado absolutamente gratis con toda información y módicos precios.



La Pitonisa

Le dice su buena suerte. Ingenua y automáticamente contesta las preguntas que se le hacen. Atractiva apariencia. Gran estimuladora de ventas. Gana un equivalente a Dólares 20.00 mensuales.



Vendedora Automática de Mentas, Modelo F. O. K. VENDE pastillas de menta automáticamente. Puede también devolver cupones de participación en las ganancias. Atrae clientela. Aumenta las ventas. Muy lucrativa.

MILLS NOVELTY COMPANY

(Casa Fundada en 1889)

4100 Fullerton Ave. Dept. J-4, Chicago, Ill., E.U.A.

CASMO



LA LINEA MAS COMPLETA DE RADIOS y FONOGRAFOS PORTATILES

OFERTA ESPECIAL DE

Modernísimos Fonógrafos Portátiles

Modelos	Precio Corriente	PRECIO ESPECIAL de Introducción
C-M No. 10...	\$13.50 oro	Estos 4 Fonógrafos Por sólo \$31.50
C-M No. 15...	15.00 "	
C-M No. 20...	18.00 "	
C-M No. 30...	23.00 "	

Para pedidos por cable empléese la palabra "PORTA" Escriba o cablegráfíe por nuestro Catálogo y Descuentos.

CASTELLANOS-MOLINA CORP.
61 Whitehall St., New York, E. U. A. - Cable: Casmol

RADIORECEPTOR PEQUEÑO

Sensitivo—Altisonante—Selectivo

POTENTE ALTOPARLANTE DINAMICO
LAMPARAS BLINDADAS (SCREEN-GRID)

Mide 38 cms. de alto por 35 cms. de ancho y 25 cms. de profundidad.

Pesa Neto: 12½ kilos.

Corriente Alterna o Directa. 110 ó 220 voltios

Especifique clase de Corriente y Voltaje

Completo con 5 lámparas (3 blindadas) Corriente Alterna..... \$82.50
(Clave: ALTER)

Completo con 6 lámparas (3 blindadas) Corriente Directa..... \$89.50
(Clave: DIREC)

Descuento Especial en Pedidos al Por Mayor



CASMO



Un hotel de calidad ubicado en un sitio muy agradable

EL BARBIZON-PLAZA, que se extiende de la calle 58 a la 59, da una vista completa del Parque Central desde los pisos más altos y una vista de la parte más bonita desde la fachada principal de la Sexta Avenida...

Se halla a un paso del tranvía o del subterráneo, y es tan fácil, desde él, tener acceso a un ómnibus como a una pista de equitación...

Por la mañana recibe Ud. su desayuno (el Continental Breakfast) en su habitación... puesto en un compartimiento en la puerta del aposento mientras Ud. se afeita, se baña o se viste... sin molestias, sin engorros... listo para el momento preciso en que Ud. lo quiere...

Habitación, CONTINENTAL BREAKFAST y Baño Privado, \$18 a \$45 Semanales.

STUDIO APARTMENTS.....arrendado por año.....\$1.800 a \$5.000.

TARIFA PARA TRANSEUNTES...\$3.50 a \$6.00 por día.

SE EXIGEN REFERENCIAS

BARBIZON- PLAZA

central park south • new york
101 west 8th street

Bajo la misma administración—el internacionalmente conocido Hotel Barbizon, 140 East 63rd Street, Nueva York. Precios \$14-\$22 por semana. William H. Silk, Director.

a verlo únicamente, a verlo yo, no a que me lo enseñen, y por eso he preferido este traje de cabileño que no el de europeo o el de árabe que, para los m'zabitas, vestido con él resultaría tan extranjero como con el otro. Así he llegado al primero de sus pueblos, Jardaía.

Mis ojos curiosos lo recorren todo.

Jardaía no es un oasis; tampoco lo parece. Le falta el verdor de las tierras del Figuig y sus corrientes de agua; le falta ese barrio bullicioso que es el de las Houleds...

¿Pero cómo había de existir un barrio de Houleds-Nails en el corazón puritano del Islam?

No es un oasis, pero tampoco es un pueblo como los otros de Argelia. Jardaía es algo extraño, una arquitectura nunca vista, unas casas con terrazas de piedra, unas mezquitas de pilares toscos, de construcción infantil; la capital del M'Zab dista mucho de parecerse a una de las encantadas ciudades de las Mil y Una Noches. Los alminares tienen la forma de una pirámide truncada.

Aunque por mi vestido podría entrar en una de estas mezquitas, me abstengo de hacerlo y en una donde no hay nadie, ni fuera ni en los alrededores, me conformo con asomarme a su puerta.

Ni alfombras, ni tapices, ni lámparas, ni jaities...

¿Es esto verdaderamente una mezquita?

¿Dónde están las esteras sagradas en las que el musulmán ha de hacer sus genuflexiones, dónde las columnas y el sitio en que el Imán, vuelto hacia La Meca, ha de dirigir el rezo? Aquí no hay nada de eso. Aquí la cal de las paredes y nada más. El puritanismo de los m'zabitas ha considerado superfluo todo adorno para adorar a Dios. Hay algo de espíritu protestante en todo esto, sólo que es un protestantismo frustrado, un protestantismo que Alí pudo casi ahogar en la propia sangre de todos los hugonotes que se le revelaron en Arabia.

En una ciudad europea o en una ciudad americana hasta con llegar a ella para saber cómo es su vida, pero aquí en el M'Zab, en el momento presente, sé tanto de los m'zabitas como antes de haber entrado en su territorio.

Serán próximamente las tres de la tarde; no hace calor; en algunos lugares de Jardaía hay una sombra deliciosa. Pues bien, en la calle no hay un alma y el pueblo parece desierto. Ni un tenderete, ni un bacal donde poder comprar una vela o un puñado de dátiles; lo que se dice nada.

Tapias y tapias. Desde un resquicio se me quedan fijamente mirando los dos ojos verdes de un lagarto. Es el primer saludo, la primera curiosidad que despierta mi presencia en el M'Zab.

Ya he dado la vuelta entera a Jardaía.

¡SU CABELLO!

PARA que sea hermoso debe estar sedoso, saludable y libre de caspa. Los famosos preparados para el cabello, de

Mme. C. J. WALKER
Cultivadora del Cabello
Glossina - Duplex Walker
Champú Herpícida

En los últimos veinticinco años han estado curando enfermedades, enriqueciendo el cabello, suministrando el aceite natural del cráneo, y protegiendo el cuero cabelludo de las mujeres de todas partes del mundo. Use estos preparados para suavizar, aumentar y hacer crecer su cabello rápidamente. Se envían instrucciones.

Tratamiento Especial de Ensayo (4 preparados)
Enviamos a cualquier parte por \$1.50, moneda de los E. U. A. libre de gastos.

THE MME. C. J. WALKER MFG. CO., INC.
Walker Building, Indianapolis, Ind., U.S.A.
Una buena proposición de representación a los agentes.

ENVIAREMOS A UD ABSOLUTAMENTE GRATIS EL NUEVO BANJO UKE

Con un Método Fácil Para
Aprender a Tocar

NO necesita usted experiencia. Cualquier persona puede obtener este nuevo BANJO UKE absolutamente GRATIS con solo emplear unos cuantos minutos en una tarea fácil y beneficiosa.

Los PARCHES POROSOS del Dr. Ordway están en uso desde el año 1881, y son grandemente recomendados para dolores musculares, reumatismo, catarro en el pecho, tos, etc.

Para obtener este BANJO UKE, todo lo que tiene Ud. que hacer es vender 24 Parches del Dr. Ordway entre sus parientes, amigos y vecinos. Cuando Ud. haya cobrado la cantidad de \$6.00, entonces nos manda Ud. el dinero en un giro postal o cheque, e inmediatamente que lo recibamos le remitiremos a Ud. el nuevo BANJO UKE Absolutamente GRATIS.

La Señora C. A. G. de Cuba nos escribe lo siguiente: "He encontrado un gran placer en vender sus parches. Todas las personas que los han usado están satisfechas y también los recomiendan. También por experiencia propia sé que estos parches son maravillosos en los tratamientos externos". Usted no tiene que comprar absolutamente nada. Nosotros confiamos en su honradez. Envíenos su nombre y dirección, y le mandaremos los parches y nuestro nuevo plan de venta.

**Ordway Plaster Co., Depto. 10-S
CAMDEN, MAINE, U. S. A.**

UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ

EL Corrector de Narices
ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, mientras usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo. Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 78,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.

Sin piezas metálicas o tornillos.
Garantizamos devolución del dinero si usted no queda satisfecho.
PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS

Antes-Después **ANITA CO.** Medalla de Oro ganada en 1923
A-16 Anita Bldg., Newark, N.J., E.U.A.

¡SU BUENA SUERTE!

LLEVE esta Maravillosa SORTIJA-TALISMAN INDOSTANICA DE SERPIENTE CON TRES CABEZAS, originada en la India. Bien conocida por los indostanos y todo el Oriente como LA SORTIJA-TALISMAN MAS PODEROSA PARA TRAER BUENA SUERTE. Muchos son los que la usan por LA GRAN INFLUENCIA QUE EJERCE contra la Mala Suerte y el Mal, y por la mucha BUENA SUERTE que atrae en el Amor, Juego, Negocios, etc. Tres serpientes de oro enchapado de 14K, admirablemente enroscadas a mano, y con 9 genuinas y espléndidas incrustaciones de Rubí, Esmeralda y Diamante Sintéticos. Bonita, Maravillosa. Garantía de 20 años. Oferta especial, sólo \$3.48. Tome su medida con una tiritita de papel alrededor del dedo y envíela. Pague al cartero \$3.48 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos, sírvanse enviar Dinero en Efectivo. Letra o Giro Postal. Pida la suya AHORA MISMO. Lleve su BUENA SUERTE en la mano. Sea uno de los AFORTUNADOS.
Dept. 778 P. S. Bureau, General P. O. Box 72
BROOKLYN, N. Y.

Ya he visto las tapias de todas las casas y desde fuera los interiores de todas las mezquitas. Me he fatigado de recorrer el pueblo sin encontrar absolutamente a nadie en mi camino, y, como mi traje me permite todo género de libertades con las conveniencias sociales, me he sentado en la calle y he cruzado las piernas a la manera musulmana.

No se podría decir que lo he hecho para ver pasar la vida, porque por aquí no se digna pasar nadie.

¿Entrará en lo posible que el puritanismo de estos m'zabitas no les permita salir de sus casas?

¿Cuánto tiempo llevaré aquí? Dos horas y media y todavía no me he tropezado con más ser viviente que el lagarto. ¿Estará encantado este pueblo?

El tedio se apodera de mí.

Además una preocupación no deja de inquietarme. El asunto de la cama lo tengo ya resuelto. Entre dormir en un fondak de El Hoggar o debajo de un árbol, como el tiempo no es todavía frío me decidiría sin vacilar por lo segundo; pero en la alimentación era cosa en la que yo no había pensado al llegar al M'Zab. Dátiles y tortas, leche de camella y jalúa son cosas que nunca faltan en el meridión marroquí, pero en Jardaía ¿a quién se las pido o a quién se las compro?

Me internaré en el M'Zab.

Un túnel formado por los techos de dos casas vecinas, más tapias y por la parte opuesta a por donde he entrado me encuentro fuera de Jardaía.

De mi presencia en la capital de M'Zab no se ha enterado nadie.

Un sendero. Yo no sé orientarme, pero me parece que voy bien hacia el sur; se lo preguntaré de todas formas al primer pastor que encuentre, pero llevo andados muchos pasos y no me he encontrado con ningún pastor ni con ningún agricultor ni con ningún caminante.

Hasta ahora, en la tierra que pertenece a la secta m'zabita no he sentido más que curiosidad, el deseo natural de enterarme de lo que no me puedo a mí mismo explicar; pero, ya bastante lejos de Jardaía, empiezo a sentir una inquietud, porque me parece que esto ya no es lo que yo no me puedo explicar a mí mismo, sino lo que no me podría explicar nadie.

¿Esto es un desierto? Aquí no hay más ser humano que yo? Pero no es posible. Si esto fuera un desierto las casas de Jardaía no podrían estar recién blanqueadas, los campos no estarían segados ya.

Si los informes que me dieron son exactos, el primer pueblo con que debo tropezarme debe llamarse Boni-Isguen, pero los informes los adquirí en un té moruno del sur de la Kabylia, de labios de un moro que fumaba kiff y al que la droga había puesto la lengua expedita.

Aquí todas las suposiciones me parecen buenas. Lo mismo puedo creer que la secta entera ha huido en el momento de llegar yo, como que todo es una locura que me refirió el borracho de kiff y que aquí no ha habido nunca nadie.

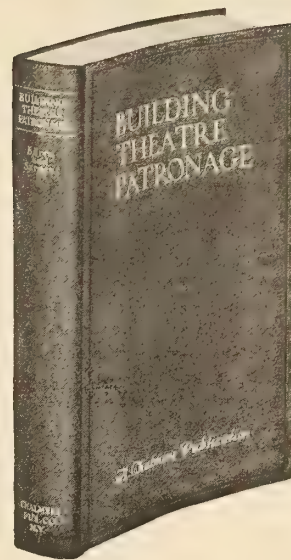
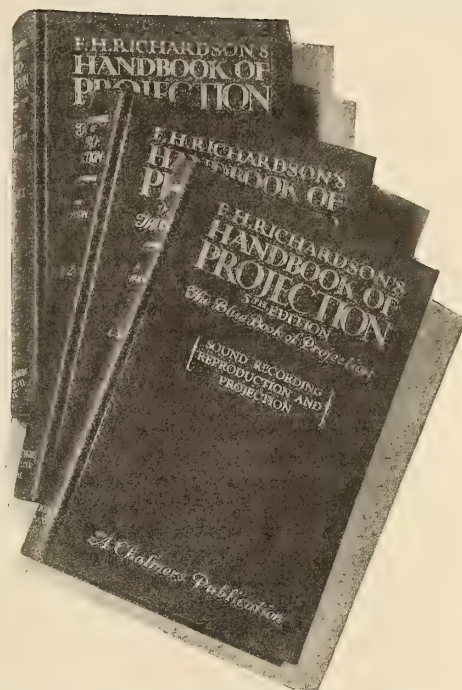
Por un momento siento el deseo de volver sobre mis pasos, tornar a Jardaía y luego regresar a Argelia sin preocuparme más de la secta m'zabita, ni de su país al parecer más desierto que el propio Sahara.

Pero la curiosidad es más fuerte que la inquietud y sigo adelante.

Allá, a lo lejos —va ya anocheciendo— se distingue un pueblo.

¿Será Beni-Isguen?

Todo Empresario de Cine, todo Operador necesita estos libros



HANDBOOK OF PROJECTION

Por F. H. Richardson

ESTA obra—en inglés—consiste de tres volúmenes (1400 páginas) profusamente ilustrados y reconocidos como insuperable texto para la apropiada proyección de películas, tanto mudas como sonoras. Estos libros incluyen, naturalmente, todo lo relativo al cuidado, manejo y funcionamiento de proyectores y equipo cinematográfico. Son indispensables, si se quiere obtener buena proyección en un cine y no tienen rival para el aprendizaje de la operación de máquinas proyectoras de películas.

Valen Dólares 10.50

y se envían por correo, certificados.

BUILDING THEATRE PATRONAGE

Por Barry y Sargent

UNA obra necesarísima para el empresario que desee atraer y conservar su clientela. Posee 450 páginas, con 36 capítulos. En este libro se describen todos los métodos y publicidad y anuncios, al aire libre, en el teatro mismo, en la prensa y en todas las formas, tanto usuales como de novedad, a fin de llamar la atención de los presuntos espectadores. La obra es en inglés.

Vale Dólares 5.50

y se envía por correo certificado.

(La remisión puede hacerse por giro postal o en un cheque, y debe siempre acompañar al pedido.)

CHALMERS PUBLISHING COMPANY

516 Fifth Avenue New York, E.U.A.

Acompaño \$..... para que se sirvan enviarme los siguientes volúmenes:

- ☐ HANDBOOK OF PROJECTION, 3 volúmenes.
☐ BUILDING THEATRE PATRONAGE, 1 volumen.

Nombre.....

Teatro.....

Dirección.....

Ciudad..... País.....



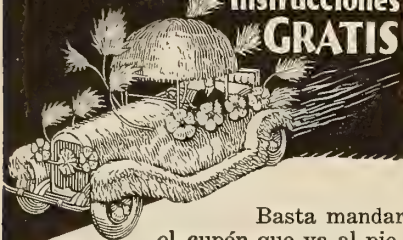
INGLES CON DISCO FONOGRAFICO. MUESTRA GRATIS

EL METODO UNIVERSAL ESTA GARANTIZADO POR 20 AÑOS DE EXITO. ES MUY FACIL Y BARATO. Y ESTA PREPARADO PARA ESTUDIARLO EN LA CASA DE UN MODO MUY INTERESANTE. REQUIERE MUY POCO TIEMPO PARA APRENDER. SABIENDO INGLES UD. GANARA MAS DINERO.

PIDA LECCIONES DE MUESTRA E INFORMES GRATIS.

INSTITUTO UNIVERSAL (E. 80) 1265 Lexington Ave., NEW YORK

HAGA ESTOS ADORNOS UD. MISMO— Instrucciones GRATIS



Basta mandar el cupón que va al pie, y la casa Dennison remitirá un folleto con instrucciones detalladas, y variedad de grabados para hacer atrayentes decorados y adornos para toda clase de fiestas. Por este sencillo método se aprende fácilmente a adornar autos, carrozas, salones, ventanas, puestos y aun jardines, con sólo seguir las instrucciones, y sirviéndose de los vistosos materiales que se pueden obtener en cualquier papelería o librería que venda los productos Dennison.

Sorprenden los resultados que se obtienen combinando acertadamente estos materiales, preparados expresamente para esta clase de labores.

Dennison Cia. (Depto. A-61)
Framingham, Mass., E. U. A.
Sirvanse enviarme, gratis, el folleto No. 459—"Decorado de Salones, Carrozas, Automóviles y Puestos."

Nombre

Dirección

Población País

También pueden Uds. enviarme, gratuitamente, los folletos que señalo a continuación:

No. 451—Disfraces No. 455—Marcos para Cuadros

No. 452—Flores No. 456—Adornos de Mesa

No. 454—Lacres Dennison No. 457—Cestos de Papel

No. 458—Arreglo y Decorado de Escaparates

PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison



vencido por el MERCUCROMO

que sana las cortaduras, quemaduras y picaduras de insectos. Ideal para niños porque no arde ni destruye tejido como el yodo

De venta en todas las boticas

Se adjudican los premios de nuestro
Concurso del mes de Agosto.
Lea los detalles en la página 53.

Acelero el paso.

Quiero llegar en seguida, antes de que el crepúsculo muera. Por lo menos oír la voz del almuédano llamando a la plegaria, a la que no sé si acudirán o no los fieles.

De prisa, de prisa...

LOS PADRES DEL CINE

(Viene de la página 25)

garon las luces de la pieza, y, por primera vez en la historia, se exhibieron fotografías animadas sobre una pantalla y ante un grupo de espectadores.

Dos películas se proyectaron ahí: "La Ejecución de María Estuardo" y "Lavando al Bebé". Esta última era un estudio en blanco y negro: el espectáculo de una mujer de raza africana bañando a su hijito en una minúscula tina. Ambas películas habían sido pasadas ya "kinetoscópicamente", es decir, en las cajas de a cinco centavos por vista. Tales trocitos existen aún, en poder de Le Roy.

Aunque el espectáculo fué brevísimo, porque ambas cintas no medían, en total, más de 25 metros, la concurrencia quedó pasmada. Jean Le Roy había abierto la caja de Pandora—el kinetoscopio edisoniano—y, al destaparla, había dado al cinema las alas con que más tarde recorrería el mundo.

Conste, para la historia, que el "Maravilloso Cinematógrafo" de Le Roy contenía casi todos los elementos esenciales de los proyectores modernos, tales como el carrete superior, el lazo de la película, la portezuela, la rueda dentada de alimentación, la rueda dentada de agarre, el obturador y la apertura de la película.

Pero lo más extraordinario del "Maravilloso Cinematógrafo" de Le Roy es que, aunque fué el primer artefacto proyector de cintas de cine, el inventor no tuvo la prudencia de patentarlo, con lo cual resultó imposible de comercializar. Le Roy no podía saber, entonces, qué cerca estaba de hacerse millonario.

Le Roy era químico, electricista y excelente mecánico, pero para ganar la vida se dedicaba de preferencia a empresario de pequeños espectáculos y diversiones. Los azares de la lucha por la existencia y el escaso interés que despertaban aparentemente entre el público las imágenes fotográficas animadas, le impidieron darse cuenta de la enorme importancia de su aparato de proyección.

El segundo aparato de proyección de películas, fabricado después del de Le Roy, lo hizo Méliès, de quien habló hace dos meses, en combinación con su compatriota Reulos y proyectó así cintas cinematográficas, en París, el 13 de noviembre de 1894.

Cronológicamente, siguieron las siguientes exhibiciones. El "pantoptikon", construido por Lauste (cuya historia resumí brevemente en mi artículo anterior) se presentó en Nueva York, en 35 Frankfort Street, el 21 de abril de 1895. El "eidoloscopia", que también hizo Lauste para el profesor Latham, se estrenó en Broadway el 20 de mayo del mismo año, para presentar la pelea de boxeo entre Griffo y Barnett. Los hermanos Lumière exhibieron su primera máquina de proyección en su fábrica de Lyons el 22 de marzo de 1895. Con ella realizaron una segunda exhibición ante la Sociedad Nacional de Fotografía de Francia el 10 de junio siguiente. El 28 de diciembre del mismo 1895 lanzaron su primera exhibición comercial en el "Grand Café" del Bulevar de los Capuchinos, en París. Su exhibición inicial en Londres fué en el Empire Theatre, en febrero de 1896, y en Nueva York en el Teatro Keith, el 29 de junio siguiente.

PATRONES DE ULTIMA MODA

UN NUEVO SERVICIO DE ESTA
REVISTA PARA SUS LECTORAS

Cine-Mundial ofrece a sus lectoras un nuevo servicio: los elegantes patrones McCall. Estos patrones impresos llevan instrucciones completas en español y pueden obtenerse pidiéndolos directamente al

Departamento de Patrones

CINE-MUNDIAL

516 Fifth Ave., New York, N. Y.

o en las Agencias McCall y los principales establecimientos de toda la América Latina. Hay Agencias McCall en Mendoza y Tucumán, Argentina; La Paz, Bolivia; Santiago, Valparaíso, Valdivia, Iquique y Temuco, Chile; Bogotá, Medellín y Cali, Colombia; Cienfuegos, Camagüey, Habana, Santiago, Cárdenas, Caibarién, Pinar del Río y Manzanillo, Cuba; Curaçao, A. H.; Santo Domingo, Rep. Dominicana; Guatemala, Guat.; Managua, Nicaragua; México D. F., Tampico, Saltillo, Guadalupe, Puebla, Orizaba, León, Gto., en México; Panamá, Colón y Ancón, en Panamá; Lima y Arequipa, Perú; San Juan, Guayama, Arecibo, Río Piedras, Caguas, Ponce y Mayagüez, Puerto Rico; Montevideo, Uruguay; y Caracas y Maracaibo, en Venezuela.

Pida, mediante el cupón, los patrones que le interesen de entre los siguientes elegantísimos modelos de última moda:

Modelo No. 6276	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6261	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6356	Precio \$0.40
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6352	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6357	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6338	Precio \$0.50
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6355	Precio \$0.50
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6351	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 40	
Modelo No. 6348	Precio \$0.45
Medidas del 12 al 20	
Modelo No. 6281	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6283	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6268	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6270	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6282	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6277	Price \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 40	
Modelo No. 6267	Price \$0.50
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 46	
Modelo No. 6263	Price \$0.45
Medidas del 12 al 20	

Se entiende que todos estos precios
son en Oro Norteamericano

--- CUPON DE PEDIDO DE PATRONES ---

CINE-MUNDIAL,
Depto. de Patrones, C 1-31
516 Fifth Ave., New York, N.Y.

Acompaño \$..... para que me envíen a vuelta de correo los siguientes Patrones McCall:

Patrón No. Medida.

Patrón No. Medida.

Nombre.

Dirección.

Ciudad. País.

No olvide especificar: (a) el Número del patrón, (b) la Medida.

Escriba su nombre y su dirección con claridad y completos.

Haga sus remesas en giro postal o bancario, o en billetes de banco de su país o de EE. UU.

No remita estampillas de correo.

Thomas Armat, de Wáshington, trajo a Nueva York su máquina de proyección en diciembre de 1895 y dió, con ella, una exhibición a la que asistieron, entre otros, Edison y Norman C. Raff, interesados en el "kine-toscopio". La máquina de Armat fué llevada a los talleres de Edison, donde se la perfeccionó y se la lanzó al mercado con el apoyo de Edison, dándole el nombre de "vitascopio". La ayuda suministrada en este caso por Edison es causa de que a éste se atribuya la primacía en cuestión de proyección cinematográfica. Lo mismo ocurre con el aparato de los hermanos Lumière. Por eso me he tomado el trabajo de enumerar fechas, a fin de que el lector decida por sí mismo si fué o no Le Roy quien primero proyectó en el lienzo películas de cine.

De los que asistieron a la primera exhibición de Le Roy en la calle Beekman, apenas si media docena sobreviven. De cuando en cuando, alguno de ellos va a visitar al inventor y a charlar de cosas de otros tiempos. Entre ellos, se cuenta Robert Golden, perito mecánico y fotógrafo que ayudó a Le Roy a construir su proyector en el taller de Henry Bouwer, en Dutch Street. Otro, es J. Woodall Oliver, famoso concertista metropolitano. Y otro más Herbert J. Riley, propietario del taller donde se efectuó la proyección.

El mismo año en que Le Roy construyó su proyector, abrió un taller mecánico de composición de máquinas, que durante treinta años le sirvió como único medio de subsistencia. En 1911, cuando se ventilaba la cuestión de patentes de cine en los tribunales, este taller fué asaltado y robado. De sus archivos desaparecieron multitud de documentos relativos a las invenciones del propietario. Le Roy siempre ha tenido la convicción de que lo que los ladrones querían realmente era apoderarse del modelo de su máquina de proyección que, por fortuna, estaba guardado en otra parte.

De todos modos, ese asalto fué sólo uno de los medios con que quiso intimidársele para obligarlo a que se abstuviera de defender sus derechos contra los que a la sazón explotaban el cine, pero la falta de recursos de Le Roy fué obstáculo insuperable para lograr el reconocimiento de aquellos derechos. Su testimonio, durante un litigio subsecuente, provocado por intereses que dominaban la industria, fué, no obstante, de grandísima importancia para la causa de los exhibidores independientes que luchaban por quitarse de encima el yugo de los monopolizadores de la exhibición y comercio cinematográficos. A él se debe en mucha parte la derrota final de dicho monopolio. También eso tiene que agradecerle la industria cinematográfica, por lo menos en los Estados Unidos.

No fué la invención de la máquina proyectora de películas la única que originó Le Roy. Hizo otras en el ramo automovilístico y en el de artefactos contra incendio.

Las ilustraciones que acompañan a este artículo incluye la de un programa de funciones en que — como parte del espectáculo — se exhibían las películas proyectadas por el "Maravilloso Cinematógrafo" de Le Roy. Esos programas muestran que el inventor tuvo también la iniciativa de formar el primer "círculo de diversiones" en que el cine figurara como elemento esencial. Exhibió sus "fotografías animadas" en Teatros de Variedades, en conjunción con fieras amaestradas, bailarinas exóticas y acróbatas sensacionales.

Pero, como ocurrió con sus otros precursores, el cine comercial se ha olvidado de él casi por completo.

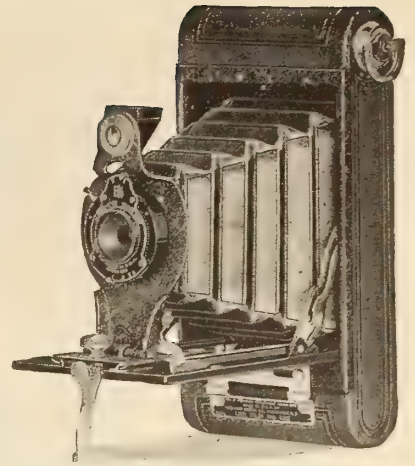
¿Tiene Ud. 10 amigos?

Haga que se suscriban a CINE-MUNDIAL, dándole a Ud. el pedido. Remítanos las direcciones completas y los \$20.00 de las 10 suscripciones (la suscripción anual a esta revista vale \$2 oro) y tan pronto recibamos su pedido le remitiremos

ESTA CAMARA KODAK

ABSOLUTAMENTE GRATIS

CINE-MUNDIAL 516 Fifth Ave., NUEVA YORK



LA BUENAVENTURA

pronosticada por medio de barajas, aunque interesante, resultaría monótona comparada con el misterio indescriptible y fascinante que revela la contemplación del cristal según el extraño arte de la India. — Si Ud. desea convertirse en la persona más popular del lugar donde vive, divirtiéndose a otros con algo nuevo y sorprendente, aproveche sin dilación nuestra oferta especial de un equipo completo de \$5. dólares por sólo \$3.98. Le mandaremos también fáciles instrucciones relativas a este magnífico arte de la India, escrita en español, juntamente con el cristal igual al que usan los videntes profesionales para augurar y predecir, y un magnífico estante de metal que da a dicho cristal la más atractiva apariencia dondequiera que lo coloque. — La misma maravillosa esfera de cristal con la que se dice que el conocido Conde Gagliostro, vaticinara a la Reina de Francia, María Antonieta, su trágico fin. Absolutamente GRATIS, le enviaremos el famoso libro en español "La Magia Roja" y nuestro catálogo con lista de libros en ciencias ocultas. — Haga su remesa en Giro Postal o Bancario, o en billetes por carta certificada. — Garantizamos la entrega a domicilio. Solicitamos agentes.

MAGNUS WORKS, Depto. C.M.1-31—Box 12, Varick Station, New York, N.Y., U.S.A.

INGLES ENSEÑADO POR UNA SEÑORITA

METODOS NUEVOS, Sorprendentes Resultados en pocas Semanas. Yo garantizo por escrito que el discípulo leerá, hablará y escribirá correctamente el inglés en corto tiempo. 25¢ por lección. Doce años de experiencia. Sírvese escribir para informes a la SRTA. BLANCHE FISHER, Dept. 17, 1264 LEXINGTON AVE. NEW YORK, N.Y., U.S.A.

EL PRECIO DEL PUDOR

No Comprometa su Salud

y su felicidad por dejarse dominar de una modestia mal entendida y carecer de ciertos informes. El Dr. J. F. Montague, bien conocido especialista de Nueva York, ha escrito una obra sobre esas enfermedades cuyo verdadero carácter hay una infinidad de personas que tienen imperiosa necesidad de conocer en todos sus detalles. Los que sufren en silencio y se desesperan por su infortunio pueden hallar el medio de mejorar su salud y prolongar su existencia en las páginas de este gran libro. El Dr. Montague divulga la verdad escueta. Señala, entre otras cosas, el peligro de ciertos remedios que a la larga causan más daño que beneficio, y explica el posible desarrollo de esa terrible enfermedad que se llama cáncer como consecuencia de un tratamiento impropio. He aquí un libro que ha de resultar una verdadera revelación para millares de individuos.

EL UNICO LIBRO EN SU GENERO QUE SE HA PUBLICADO EN ESPAÑOL

ESTE CUPON LE TRAERA EL LIBRO

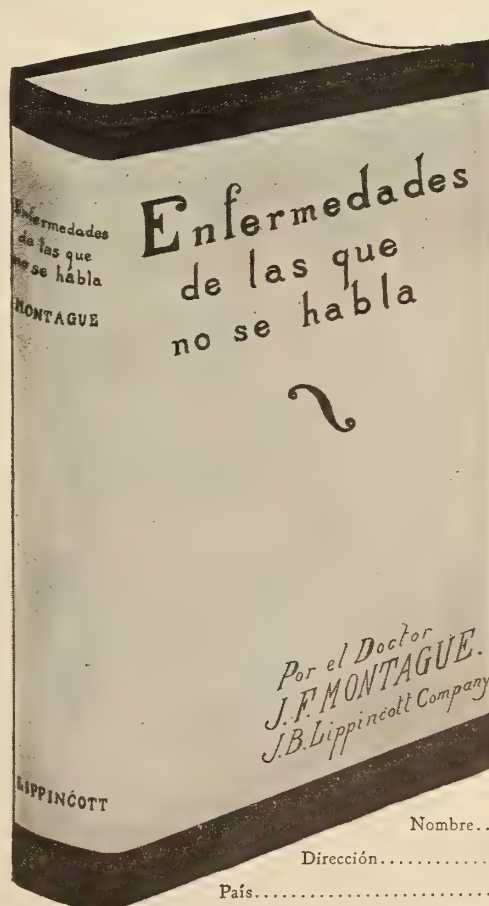
J. B. LIPPINCOTT CO.,
Depto. CM 1-31,
East Washington Square,
Philadelphia, Pa., E.U.A.

Sírvese remitirme un ejemplar del libro "Enfermedades de las Que No se Habla", por el Dr. J. F. Montague, el famoso especialista de Nueva York, para lo cual les incluyo un giro postal internacional por Dos Dólares, Oro Americano.

Nombre.....

Dirección.....

País.....





Traer al mundo niñas felices y robustas, y ayudarlas a convertirse en mujeres gloriosas, ha sido la misión del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham durante más de cincuenta años.

Para las enfermedades peculiares de la mujer, tome —

Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

Una Nueva Maravilla en Cámaras Cinematográficas

"FILMA" PELICULAS EN BLANCO Y NEGRO, KODACOLOR Y TELEFOTOS



Pesa poco más de un Kg. y medio

Objetivos Cambiables



Ocupa solamente unos segundos cambiar los objetivos en el Modelo K. Se pueden usar los objetivos $f.3.5.$, $f.1.9$ y $f.4.5.$

Media Marcha



Con sólo apretar un resorte reduce la velocidad de 16 exposiciones por segundo (marcha normal) a 8 por segundo. Ventajoso cuando hay mala luz.

¡UNA maravilla...! dirá Vd., pues no es otra cosa. El nuevo Cine-Kodak, Modelo K, es la última palabra en cámaras cinematográficas. Sin embargo, es escasamente mayor que un libro.

El gran margen de servicio del nuevo Modelo K se atribuye a dos características distintivas: los objetivos cambiables, y el dispositivo de media marcha mediante el toque de un resorte.

Para uso corriente, el objetivo $f.3.5$ es completamente satisfactorio. Instantáneamente cambiabile con el $f.3.5$, tiene el $f.1.9$ más rápido y más versátil. Para hacer películas Kodacolor, cine en casa en colores, es necesario usar el $f.1.9$. Para "filmar" telefotos con el Modelo K se debe usar el objetivo $f.4.5$ de larga distancia.

La característica de media marcha da a cada película más exposición, lo que representa una gran ventaja cuando la luz es mala. La capacidad del Modelo K es de 30.48 metros. No obstante, pueden usarse rollos de 15.24 metros. El Modelo K va provisto de un motor de resorte al que se da cuerda por medio de una manillita.

El Modelo K está forrado con pre-



Para "filmar" telefotos



El objetivo $f.4.5$ (larga distancia) produce efectos telefoto-rográficos. Aumenta la imagen tres veces su tamaño.

Toma Películas en Colores Naturales



El Modelo K con el objetivo $f.1.9$ toma películas a todo color, usando el Filtro y Película Kodacolor. Son tan fáciles de tomar como las películas en blanco y negro.

ciosas pieles en colores —negro, castaño, azul y gris. Se vende en un estuche muy compacto el cual tiene suficiente espacio para llevar películas de repuesto, el Filtro Cine-Kodak y el objetivo de larga distancia. La cámara provista del objetivo $f.1.9$ pesa poco más de un Kilo y medio.

En todos los establecimientos de artículos Kodak tienen ahora el Modelo K en exhibición. Tienen además un surtido completo de Cine-Kodaks, Proyectorios Kodascope y Pantallas.

Cine-Kodak

MODELO K

EASTMAN KODAK COMPANY, ROCHESTER, N. Y., E. U. A.

Kodak Argentina, Ltd., 434 Paso 438, Buenos Aires
Kodak Brasileira, Ltd., Rua São Pedro 268, Rio de Janeiro
Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana

Kodak Chilena, Ltd., Delicias 1472, Santiago
Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D.F.
Kodak Panamá, Ltd., Edificio Grebmar, Panamá

Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima
Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila
Kodak Uruguaya, Ltd., Colonia 1222, Montevideo

ENTRE DOS LABIOS ROJOS . . .

DIENTES BLANCOS

Hay sonrisas amables, burlonas, despectivas, tentadoras, lánguidas, crueles, voluptuosas, irritantes, tristes, falsas . . . Pero ¿quién resiste el esplendor de una sonrisa franca que, al despegar generosamente los labios, abre también de par en par las puertas del corazón?

*Que no tenga Ud. que
disimular su sonrisa*

Que la salud de su boca se refleje en el centelleo de su dentadura. Conserve Ud. el lustre de sus dientes y el vigor de sus encías usando Ipana, que robustece las encías, a la vez que asea la boca. > > >

PASTA DENTÍFRICA
IPANA



CINE-MUNDIAL

FEBRERO

1 9 3 1

Lupita
Tovar



Jose M. Recoder

Las Medias Holeproof pueden obtenerse en todos los buenos establecimientos. En caso de que le sea difícil obtenerlas, comuníquese con el distribuidor más cercano.



ARGENTINA

J. Fernández
Alsina 1328
Buenos Aires

CHILE

O. H. Mitchell
Casilla 1014
Santiago

COLOMBIA

Palmer D. Brong
Apartado 364
Bogotá

Alfonso Silva Silva
Calle del Comercio 5A
Bucaramanga

Wehdeking, Focke & Co.
Apto. de Correo Nacional 34
Barranquilla

Grey International Corp.
Medellín y Cali

COSTA RICA

International Agencies
Apartado 186
San José

CUBA

Schechter & Zoller
Rica 62
Habana

REPUBLICA DOMINICANA

Hostilio M. Peña
Arzobispo Nouel 60
Santo Domingo

ECUADOR

Albert E. Wright
Casilla 897
Guayaquil

GUATEMALA

Renwick J. Sharp
Apartado 204
Guatemala

HONDURAS

Rössner, Boehm & Co.,
San Pedro Sula

MEXICO

Díaz y Osorio
Avenida Madero 55
México, D. F.

Perfecto Villamil
Apartado 304
Mérida

NICARAGUA

W. Wheelock
Managua

PANAMA

George L. Maduro
P. O. Box 343
Panamá

PERU

Alberto Barrios
San José 367
Lima

ISLAS FILIPINAS

Hamilton-Brown Shoe Store
P. O. Box 1630
Manila

PUERTO RICO

Morro Sales Corporation
P. O. Box 229
San Juan

VENEZUELA

M. Leoncio Porras
Apartado 368
Caracas

URUGUAY

J. Fernández
Casilla 587
Montevideo

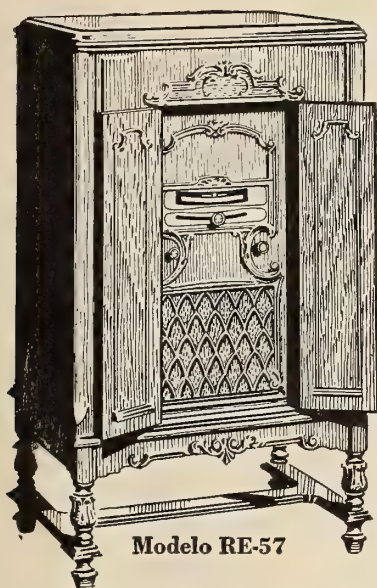


Las nuevas medias
Holeproof realzan
el encanto personal

No hay nada que dé a la toilette el toque final de lo "chic" como las nuevas medias Holeproof... porque estas nuevas creaciones Holeproof han sido estilizadas con exquisito arte y en distinguidos colores... de maravillosa novedad y con la duración admirable de siempre.

MEDIAS HOLEPROOF

Entered as second-class matter October 7th, 1920, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of March 3rd, 1879. — Febrero, 1931, Vol. XVI, No. 2. — Additional Entry at Dunellen, New Jersey. Authorized. A monthly published by Chalmers Publishing Company at 516 Fifth Ave., New York, N. Y. — Subscription Price: \$2.00 — Single Copy: 20 cents.

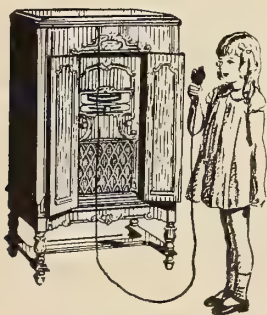


Modelo RE-57

La Nueva Electrola Victor con Radio y el maravilloso equipo para grabar discos en casa. Tres magníficos instrumentos en un solo mueble.



Capte y disfrute de todo lo que el radio ofrece... pero con el incomparable Tono Victor...



Haga discos personales en la casa... también discos de trozos de programas de radio... y óigalos al instante...



O escoja los artistas y el programa musical que prefiera... empleando Discos Victor. Obtendrá todo esto en un grandioso Instrumento Victor... o sea el modelo RE-57.

Descubra Ud. Mismo Sus Talentos Artísticos

y

Grabe sus propios discos en casa con este admirable instrumento Victor.

¡TRES INSTRUMENTOS VICTOR EN UNO SOLO!

POR primera vez se ha producido el instrumento ideal que exige la edad moderna... y este instrumento ostenta la marca de fábrica Victor, la cual es por sí sola una garantía absoluta para Ud.

La nueva Electrola Victor con Radio es un instrumento maravilloso por muchos conceptos. El mueble está acabado con suprema elegancia; el aparato de radio representa la última palabra en la materia; la Electrola, que ha sido perfeccionada, se distingue por la reproducción fidelísima de los nuevos Discos Victor, realizándolos con nuevos detalles de belleza y, por último, el equipo para grabar discos constituye un pasatiempo ideal para deleite de la familia y amigos.

Convierta su propia casa en un

salón de grabaciones. Grabe discos de su voz... cante, toque algún instrumento, haga chistes... demuestre su ingenio. Grabe cartas y mándelas a sus amigos... impresione cualquier cosa que se le ocurra, incluso programas de radio.

Tenemos un instrumento Victor legítimo que satisfará todos sus gustos y por un precio al alcance de sus recursos económicos. Los Discos Victor constituyen un repertorio selecto de la mejor música del mundo, incluyendo los bailes de moda y las mejores canciones de las películas sonoras.

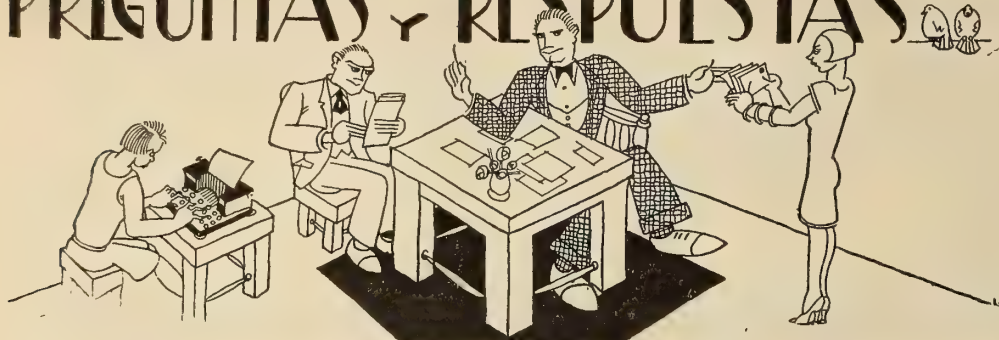
Decídase hoy mismo... Vea esta nueva maravilla Victor... Pida una demostración y grabe un disco en el establecimiento de cualquier agente Victor.

La Nueva
ELECTROLA VICTOR
con **RADIO**
(Microsincrónico)



VICTOR DIVISION, RCA VICTOR COMPANY, INC., CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. de A.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Primer Parrafito. — Direcciones oficiales de artistas: Paramount, Paramount Building; M-G-M, 1540 Broadway; Fox, 850 Tenth Avenue; United Artists, 729 Seventh Avenue; Warner Brothers y First National, 321 West 44th Street; Pathé, 35 West 45th Street; Radio Pictures, 1564 Broadway; Universal Pictures, 730 Fifth Avenue; Columbia Pictures, 729 Seventh Avenue. Todas en Nueva York. Como, con su reconocida perspicacia, notarán mis lectores, este parrafito es el mismo que salió en el número de diciembre. Para romper la desesperante monotonía de sus líneas, me abstengo de cuando en cuando de publicarlas. ¡Como no se mude de casa alguna empresa!

Zitania, Valladolid. —

Me tienes olvidado y ahora sales diciendo que no escribo. Te confieso que nunca he contestado cartas que no recibo. Cartas que siempre espero; y entre tantas y tantas recibidas, aunque a todas las quiero, son tus cartas, Zitania, preferidas. Las cartas son papeles que noticias nos traen de otros lugares, de los amigos fieles... aunque hay cartas también que dan pesares. ¡Benditos los renglones que de nuestra amistad atan los lazos! Y vengan a montones esas cartas que traen besos y abrazos... Y ahora, para terminar, te digo que interpondré toda mi influencia y... más, porque me quiero ganar ese premio. Hasta después.

Irma, la Habana. — Lo más directo que hay para una carta destinada a José Moica es la Fox (Primer Parrafito). El joven cantante, como Ud. no ignora, es mejicano de nacimiento y no había filmado ninguna película hasta que lo contrató dicha empresa. Antes, figuró con ventaja en varias compañías de ópera.

Julietta, San Pedro de Macoris, R. D. —

¿Que cómo me va?... Pues bien. ¿Que si filmará Buck Jones? Pues oye, Julieta, ten por entendido que no. ¿Que eso te apena? A mí no. Y, si tú eres como creo, mucha más pena es que yo no pueda ser tu Romeo.

Pilar F. F., Barcelona. — Mi colega Guaitzel, un señor que tiene por norma no contestar cartas, me encarga que le diga a Ud. que recibió la suya y que está "ardiendo en cólera" porque si a alguien ha entrevistado repetidas veces, precisamente es a Novarro. Y se queja así: "¿Escribiré para que no me lean, o me confundan con otro?" Ahora a Ud. le toca responderle a él, amable amigueta... suya.

La Española Dulcinea, de Buenos Aires me dice:

Que soy Doña Dulcinea, bien lo ves, pero quiero saber yo si tú eres Alfonso el Bueno para empezarte a querer. Mas ¿qué digo? ¿Tú un hidalgo? ¡Pero si es obligatorio que seas Don Juan Tenorio y que yo sea Doña Inés! Piensa que CINE-MUNDIAL nos puso comunicados, este mes, y que la dicha fugaz pasará por nuestro lado una vez. No desvíes la ocasión porque, dentro de mi pecho, conservando estoy el lecho de un tenorio corazón.

Señora, con tus versos, este fresco un instante se siente donjuanesco. Y, ya que no parece exigente, permíteme que deje ahora pendiente los detalles que pides de estatura y edad de astros diversos. En futura ocasión esos datos he de darte y, con ellos, quizás hasta pasmarte. Mas ahora prefiero, mejor que eso, — pues eres Dulcinea — ser Quijano y en la página blanca de tu mano escribir mi homenaje con un beso.

Pienso en Tí, Báguanos, Cuba. — Y no eres la única: acabo de recibir una cuenta que, además de unas cifras absurdas, trae un recadito insolente. Me es menester una copa de olvido, para que se la beban otros. De preferencia, acreedores. Sí, "Pienso", sí: no me retrato porque no hay cámara que aguante el susto y, si no me re-

trato ¿cómo te voy a enviar mi fotografía? Sé razonable, mujer. No me mandes dinero, ni sellos, ni nada más que tus deliciosos renglones.

Flor de Café, San José de Costa Rica. — Gary Cooper vino al mundo el siete de mayo de 1901 en la ciudad de Helena, en Montana, Estados Unidos; pero ignora a qué hora del día. Además...

Por mi honor, ahora ya sé qué flor es mi favorita: No el girasol, ni la de té, ni ninguna rosita de olor. Gústame, por bonita y de buen sabor, la flor de café que da San José de Costa Rica.

Josefina G. S., Arecibo, P. R. — Muchas gracias por su cartita y por el retrato. No está en mis manos, sin embargo, dar empleo a aspirantes a artistas. Ni siquiera recomendarlos a los estudios. ¿Por qué no se dirige Ud. personalmente a cada empresa? En cuanto a las páginas de música, están protegidas por la ley y sólo podemos publicar aquellas cuyos propietarios nos ceden sus derechos.

Morocha de Ojos de Fuego, Buenos Aires. — Esto está que arde. Nils Asther, que hace tiempo que no sale por ahí en películas, es sueco, actor teatral, peliniego de ojos castaño oscuro, alto, un poco desgobernado de piernas y brazos, casado con Vivian Duncan... y próximo a ser padre según me pareció la otra noche que oí cantar a su señora. En cuanto a Richard Dix, ya dije en el número anterior multitud de cosas a él relativas.



Richard Arlen, el guapo mozo de la Paramount en su interpretación más reciente, como oficial de marina.

Nellie, Santurce, P. R. me dice que ha estado leyendo mi sección y que, desearo probar fortuna, quiere saber qué me parece.

Pues que resulta gracioso que sea Ud. la que ha probado fortuna y yo el ganancioso, ya que una amiga he ganado; amiga a la que pudiera darla en el altar mi nombre (esto va para que infiera que no soy mujer, sino hombre). De Barry Norton se sabe que está haciendo un fotodrama que ignora cómo se llama (más información no cabe). ¿Que qué opinión he formado de Ud.? Digo francamente que parece inteligente y de curiosa... un dechado con cuya amistad me siento muy honrado. Si señor. Y le quedo, muy atento, amigo y Responderdor.

Preguntón, Báguanos, Cuba. — Yo no conozco ninguna casa que venda retratos de astros del cine. En efecto, lo de "sincronizado", "parlante" y demás terminachos está enredándose de un modo lamentable. En muchos países llaman "sincronizar" a poner palabras españolas en boca de actores que hablaron inglés para una película. "Movietone" llaman a una marca para designar el método de grabar sonido en la película (en contraposición con otros sistemas que lo graban en un disco, por separado). En realidad — permítame Ud. que tosa — sincronizar es lograr que el sonido corresponda exactamente al movimiento de una imagen y "Movietone" es una palabra indefinida. (Permítame Ud. que tosa dos veces).

Carrascaloso, en Pensylvania. — Marguerite, de 21 años de edad, nació una Nochebuena en Kansas City, de este país, pero ha viajado mucho, inclusive por la América del Sur. Mide 5 pies y 6 pulgadas y pesa 125 libras. Es pelirroja y de ojos oscuros. Ya vió Ud. que no puse el nombre del pueblo: con lo feo del seudónimo es bastante.

Angel-Ilio, Cartago, Costa Rica. — Mil gracias por sus amables renglones. A lo otro, le contestaré con un proverbio árabe que Guaitzel tiene pegado en su escritorio: "Siéntate a la puerta de tu casa y verás pasar los cadáveres de todos tus enemigos". Y dispense lo fúnebre de la cosa.

Fanática de Nils, Cuba. —

Si quiero una nueva amiga, pero, en cuestión de retrato, permíteme que te diga que yo no ato ni desato. Otro quizás lo consiga allá y hasta más barato.

Lula, Caracas. — ¡Dulce amigueta! Leyendo tus renglones, se me quita todo mal humor. Las artistas de cine, por variar, se tiñen el pelo o se ponen peluca. Hay, por otra parte, la idea errónea en este país de que las rubias piensan y se conducen de un modo y las morenas de otro. ¡Y el cabello ha de corresponder a los temperamentos!

Bebé, la de los ojos más bellos, Buenos Aires. — Lo creo, porque no conozco argentina que no los tenga; pero, amigueta mía, tú no los utilizas en leer (y se explica: has de emplearlos en seducir), porque si publicamos la noticia oportuna del casamiento de Bebé. Aunque no la fotografía; ya expliqué que hubiera resultado lo que en términos periodísticos se denomina "fiambre".

As You Like It, Santo Domingo. — Sólo el país de Ud. faltaba en la lista de los que han silbado esa película, de modo que ya está redondeado el fracaso. La que salió con Lon Chaney en "On the Road to Mandalay" es Lois Moran.

Misterio, Buenos Aires. — Para mí no es misterio la identidad de Ud.: se trata de una de las personas más simpáticas y más amables de la capital de la Argentina. Anita Page habla un poquito de español, sigue filmando para M-G-M y mide más o menos un metro 52 centímetros de estatura.

Silvio, Méjico. — La niña que sale en "El Rey del Jazz" en el carro con el borrico es Marion Statler, quien, por ser la primera vez que aparece en películas, no tiene antecedentes. Así es que, con pena, no puedo dárselos yo.

J. A. A., Rosario, Argentina. — Mil gracias por sus letras. Sin duda el artista a que Ud. alude es Don Rose, un recién-llegado a las lides cinematográficas y de quien no tengo dato ninguno. Me alegra que Guaitzel haya acertado en sus juicios. Por lo general, es exigente.

Estrella Solitaria, Cartago, Costa Rica. — No será por mucho tiempo a juzgar por lo simpática que eres, según veo por tus letras. El que sale con Lupe Vélez en "Puerto del Infierno" es John Holland, de quien no sé más sino que ha aparecido en dos o tres cintas antes y que su próxima será "Eyes of the World". Otro día en que disponga de más tiempo, te diré quién es mi artista predilecta. Para el retrato de Ramón Novarro, escribe a M-G-M (Primer Parrafito).

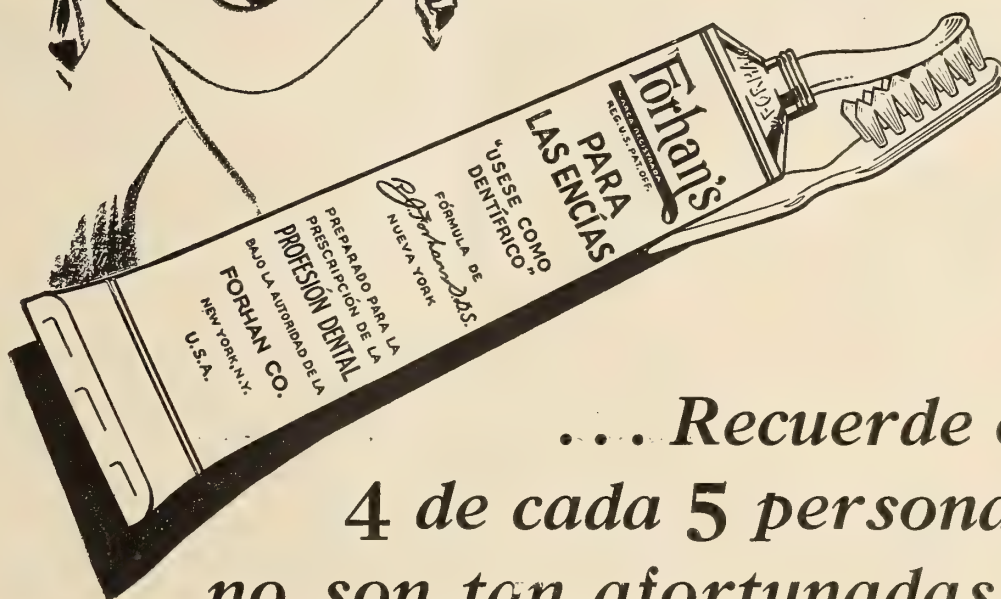
Dorothy N. B., Bauta, Cuba. — Voy a cometer una imprudencia: ¡afirmo que Greta es mucho más linda que Clara! Y, ahora, que venga la lluvia de denuestos. En cuanto a John Gilbert, momentáneamente se halla retirado del cine. Sospecho — pero no lo aseguro — que está perdiendo popularidad. En cuanto a Ud., si por fin logra visitar la Capital del Cine, no deje de pasar por aquí para que yo tenga el gusto de estrecharle la mano.

El Penado 14, Santa Fé, Argentina. — Niego ser "distinguidísimo" y niego lo de "microbio" que Ud. se adjudica personalmente. Lo que haga Mary Brian en favor de quienes le escribieron, es asunto de ella. Yo no tengo nada que ver con tales concursos, ni nadie en la redacción. Nunca antes recibí carta de Ud. Muchas gracias por su oferta, pero tenemos persona allá que nos envía material gráfico. Y dígame ahora ¿por qué "penado"?

Noticia final. — Se me quedaron dos cartas pendientes, pero como las respuestas respectivas no caben en este rincón tan minúsculo, quedan pendientes para marzo.



Hermosos Dientes Por que las Encías Están Sanas



.... Recuerde que
4 de cada 5 personas
no son tan afortunadas

DE cada cinco personas de cuarenta años — y aun más jóvenes — cuatro son víctimas de la Piorrea. Este terrible mal empieza por debilitar y hacer sangrar las encías y conduce a muchas enfermedades.

Pero usted no tiene por qué temer. Puede conservar sus dientes sanos y bellos usando FORHAN'S para las encías. Usándolo a tiempo, este den-

tífico científicamente elaborado impide la Piorrea. Afirma las encías, manteniéndolas sanas, protege la dentadura y la conserva inmaculadamente blanca.

Mantenga sus dientes y encías en saludable estado. Cepílese con FORHAN'S por la mañana y por la noche. Haga que sus niños adopten esta buena costumbre.

Forhan's—para las encías

SB

NO ES SÓLO UNA PASTA DE DIENTES; IMPIDE Y COMBATE LA PIORREA

Fotofonogénicas

Por Francisco J. Ariza

¿**REALMENTE** es complicado filmar películas sonoras?

Eso hicieron creer los técnicos y los peritos en acústica a las empresas productoras, hasta que comenzaron a hacerse cintas parlantes sin tanto experto ni tanta fórmula y entonces resultó que filmar con micrófono es tan sencillo como sin él.

¿Tan sencillo y tan barato?

No; es más caño, aunque el gasto adicional no viene del aumento en el personal o del precio de las máquinas reproductoras de sonido, sino de los enormes derechos que por concepto de patentes hay que entregar a inventores, manufactureros y demás personas que en fotogenia intervinieron.

¿Cuánto cuesta grabar una cinta sonora?

Más o menos, cien dólares por sesenta minutos.

¿Con cuántas cámaras se obtiene una película sonora?

Generalmente con dos: una que fotografía las imágenes y otra que recoge los sonidos. Ambas operan en combinación, pero no unidas entre sí.

¿**QUE** es eso de cámara para recoger sonidos?

Pues eso. Una caja, o cajón, o *cámara*, que, en vez de lente de cristal, lleva una especie de telescopio móvil y con culebros de reptil, cuya misión es estar siempre lo más cerca y directamente posible de la persona que habla o del objeto que suena.

¿Esa cámara tiene dentro un rollo de película?

No. En su interior (el exterior telescopio es, en realidad, el micrófono) va un aparato eléctrico cuyo fin es llevar el sonido del micrófono a un hilo telefónico que lo trasmite, a su vez, al laboratorio central, es decir, a una estancia alejada del escenario.

¿**Y** EN esa estancia qué pasa?

En esa estancia hay otra cámara que registra en la película las ondas sonoras, conforme van llegando por teléfono del escenario.

¿Cómo?

La cámara tiene lente, como las fotográficas. Dicho lente mira o enfoca hacia una lámina perforada verticalmente, que, según la intensidad del sonido, vibra más o menos, o ensancha su apertura al recibir la corriente sonora que del escenario viene. A través de la aludida perforación brilla una luz intensa. Lo que la cámara hace es fotografiar este variable rayo de luz en la película. La línea resultante en la película es la que, al proyectarse después en los cines, reproduce los sonidos, como fonógrafo.

¿**PERO** en esa cinta del laboratorio no hay imágenes?

No. La fotografía de las imágenes se hace — como siempre — en el escenario mismo, pero separadamente de la "fotografía del sonido".

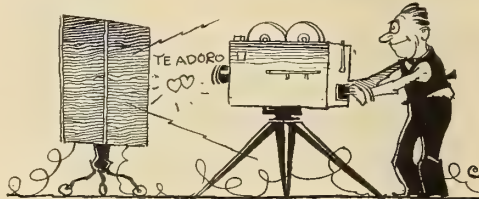
¿Y cómo se unen?

Al revelarse los negativos de ambas sobre un mismo rollo de celuloide, las imágenes aparecen en el centro y la faja de sonido *al margen* de ese rollo.



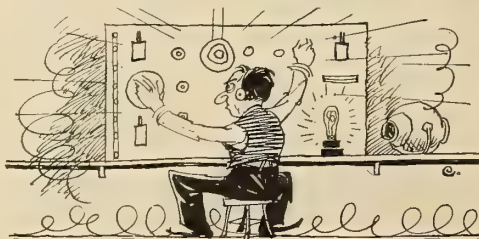
¿No hay peligro de que la faja de sonido vaya por un lado y las imágenes por otro?

No; porque el mismo motor hace funcionar a las dos cámaras — la de sonido y la fotográfica — mientras se está filmando.



¿**MOTOR?** ¿No hay un fotógrafo que fotografíe?

Los fotógrafos de cine ya no hacen girar el manubrio. Su misión se limita a enfocar bien, a dirigir la colocación de las luces, a ayudar al director a la buena explo-



tación de efectos de color y de semblante... y a dejar lo demás al motor eléctrico.

¿Y quién echa a andar el motor?

Un caballero cuya autoridad está por encima del resto del personal técnico. Monarca del estudio, está encerrado en una especie de jaula aislada a la que, por alambres, llegan todos los sonidos que en el escenario se producen. El dispone cuál ha de ser el timbre de las voces y la calidad

de los tonos, mediante una serie de complicados mecanismos que a su disposición tiene ahí.

¿Qué caballero es ese?

Se llama, oficialmente, el "monitor" y tiene todas las características de una primadona de ópera.

¿**A QUE** viene tanta complicación?

Las máquinas reproductoras de sonido no son perfectas; ni suena la voz humana en el micrófono con la misma intensidad o tono que cuando sale de la garganta. El monitor regula el diapason de las voces que pasan a la película, advierte cuando éstas se apartan del diafragma mecánico y evita la intromisión de ruidos extemporáneos que con frecuencia produce la inducción eléctrica misma.

¿Están los talleres de cine sonoro encerrados en paredes de vidrio y aislados por completo?

El único que está encerrado es el regulador del sonido, el "monitor". También están aisladas por completo, en casetas forradas de fieltro, las cámaras fotográficas (para evitar que se oiga en la película el ruido del funcionamiento de sus engranajes); pero el taller propiamente dicho es igual a cualquiera otro. Y también se filma al aire libre, que es una de las poquísimas cosas de este mundo que no son susceptibles de encerrar. Lo cual, entre paréntesis, debe ser motivo de dolor para los politicastros de este revoltoso planeta.

¿**BUENO**, y ¿qué papel hace en el cine sonoro el director de una película, que no puede dar órdenes mientras se está filmando?

Su papel se reduce a morderse las uñas, a cerrar los puños, a lanzar miradas diabólicas y a retorcerse en contorsiones de epiléptica ira (según los temperamentos y las nacionalidades) cuando las cosas no salen como él dijo que salieran... antes de que comenzase a funcionar el micrófono.

¿Y eso, produce efecto?

¡Ya lo creo! Si una escena sale mal, hay que repetirla cuatro, cinco, veinte veces, hasta que resulta como el director lo exige. Y todas las explosiones que antes se escuchaban *durante* la filmación, ahora se oyen en los intermedios.

¿Qué singularidad tiene la reproducción en la pantalla?

La de que quienes hablan ante el micrófono de cine nunca reconocen su propia voz; aunque inmediatamente la reconozcan los que han oído a esas personas en lo particular.



La nieta de ayer es la abuela de hoy...

PARECE que fué ayer... y sin embargo, cincuenta años han corrido desde aquel entonces cuando ella era la nieta consentida, hasta hoy cuando es ella quien consiente a sus nietos...

¡Personas y cosas, ideas y costumbres, todo ha cambiado en el mundo y en su hogar! Sin embargo, algo hay que es idéntico: el mismo remedio que sus abuelos le daban, es el que ella da hoy a sus nietos, porque en medio siglo nada ha podido encontrarse que supere o reemplace al **famoso producto Phillips, la Leche de Magnesia**, como el antiácido y laxante ideal para niños y adultos en casos de



ACIDOSIS

INDIGESTION • BILIOSIDAD

LLENURA • AGRIERAS • ERUCTOS

ARDOR EN LA BOCA DEL ESTOMAGO

ESTREÑIMIENTO, ETC.

Incomparable para modificar la leche de vaca que se da a los niños y evitarles cólicos y vómitos.

La genuina LECHE DE MAGNESIA es la originada y preparada por PHILLIPS. Para no exponerse al peligro de una imitación, exija el empaque azul y cerciórese de que lleva el nombre PHILLIPS.



**LOS DOS
GRANDES EXITOS
DEL DIA
SON MARCA
METRO-
GOLDWYN-
MAYER**



¡Presidarios amotinados en el ansia desesperada, incontrastable, de libertad! Guardias subyugados y apresados como rehenes; la penitenciaría convertida en campo de batalla, en la violenta tentativa de escape de los presos!

¡Un idilio amoroso que lucha por sobrevivir en aquellos momentos de loco frenesí! ¡Nunca se ha visto nada más intenso, más sensacional, en el cine hablado en español!

EL PRESIDIO

JOSE CRESPO—^{con} JUAN DE LANDA
LUANA ^{ALCAÑIZ}

¡El romance compitiendo con el drama en las supremas emociones de la pantalla!

PRODUCCIÓN "CINEMOPOLITAN"

**CANCIONES
Y DIÁLOGO**

**¡TODO EN
ESPAÑOL!**



**METRO-GOLDWYN-
MAYER**

"Siempre en los mejores cinemas"



León, el león de la Metro-Goldwyn-Mayer, señala siempre lo mejor en materia de espectáculos

No podéis decir que habéis visto a Novarro sin presenciar este triunfo, el más brillante de su carrera.

RAMON NOVARRO ^{en} SEVILLA DE MIS AMORES

Novarro, el enamorado ardiente, el de la voz de oro en la argentada pantalla, en una historia de amor apasionado en la vieja España: del idilio amoroso de un cantador de taberna y una niña del convento, y de cómo la amargura de un amor desgraciado elevó al tenor a las cumbres de la fama. ¡Una maravilla de canto!



Centelleos

En ninguna ciudad del mundo actúan más adivinatoras del porvenir que en Hollywood y sus alrededores. Y lo más triste del caso es que cada día hay más ingenios para sostenerlas. ¿Por qué? Pues, sencillamente, porque a veces (bien informadas) aciertan. Y si en el acierto hay algún dinero, el negocio prospera...

Virginia Fábregas ha sido contratada para encarnar a la protagonista de "La Estrella Negra" (*Min and Bill*), que han traducido al español Salvador de Alberich, Eduardo Ugarte, José López Rubio y Tono de Lara.

Ernesto Vilches ha introducido en Hollywood la moda de los trajes azul marino con botones, grandes, de naçar, blancos. Y son muchos los artistas, o aspirantes a serlo, que siguieron la moda. Pero, francamente, ya son muchos botones...

La Universal ha contratado a Noriega Hope, el prestigioso escritor mejicano, para que alterne con Fernández Cué en la adaptación al español de películas norteamericanas.

A propósito de Fernández Cué. El veterano escritor, maestro de periodistas, fué quien recomendó a Noriega Hope para que entrara en la Universal. "Y no para aquí todo—ha dicho nuestro camarada—. He sostenido en esta empresa que para adaptaciones y versiones castellanas los escritores mejicanos deben tener la supremacía. Y así he conseguido ya que esas versiones, hasta ahora hechas por españoles, las hagan literatos de Méjico..."

"Tanto va el cántaro a la fuente..." Si Tom Mix y su esposa se hubieran divorciado tantas veces como corrieron rumores de divorcio acerca de ellos, no habrían tenido tiempo de hacer otra cosa que visitar la Corte... Pero, al fin, los rumores han dejado de serlo, para convertirse en certidumbres. La realidad es que Tom y Victoria (la esposa de Tom Mix) van a separarse para siempre... y los poor intencionados no pueden mencionar un tercer nombre, ni de hombre ni de mujer...

¿Saben ustedes que José Crespo fué empleado de un Banco y que Lupe Vélez estuvo como dependiente en una tienda de sedería?... Pero no vayan a figurarse por esto que sea necesario haber vendido sedas para convertirse en una dama joven ni haber ayudado en la medida de las propias fuerzas a que una institución bancaria se enriqueciera, para ser considerado como un apreciable galán... aunque después de haber triunfado como dama joven se puedan vestir cuantas sedas se desee y después de triunfar como galán sea más que razonable tener relaciones directas con un buen Banco...

Las actividades de la Paramount en Nueva York están siendo cada día mayores, lo que no implica necesariamente que también lo sean en Hollywood... Durante el año próximo se filmarán en los estudios de esta compañía en Nueva York diecisiete películas largas y, claro es, que si se hacen allí no podrán hacerse aquí... lo cual no impedirá que, si lo merecen, sean admiradas y aplaudidas en los dos sitios.

María Alba ha estado una vez más, a punto de tener que salir de los Estados Unidos. La inflexibilidad de la Ley de Inmigración no hace distinciones. Afortunadamente, la encantadora actriz, que ya saboreó las dulces mieles del triunfo, se apersonó en Washington, y ha vuelto a Hollywood, después de arreglar su situación legal en el país, y volveremos a verla y a oír en nuevas producciones... A propósito, ¿la vieron ustedes en "Olimpia"?...

En los estudios de la M.G.M. se está filmando "The Bachelor Father", tomada de la obra de David Belasco, en la que figura como primera actriz Marion Davies, que ha vuelto del extranjero con más deseos que nunca de trabajar.

A consecuencia de la pasada enfermedad de Dolores del Río, hubo de hacerse un cambio en el reparto de "La Paloma", dándosele su papel a la monísima Rosita Moreno, de la que se espera una excelente interpretación, después de haber pasado triunfalmente por las pruebas a que fué sometida.

La joven actriz Tallulah Bankhead ha llegado de Londres, donde es popularísima, para trabajar con Clive Brook en "Her Past", película de la Paramount.

Un amigo nuestro hacía elogios entusiastas acerca de las piernas de Sally O'Neil. Ante su fervor sin límites, no pudimos menos de oponer una pregunta que le dejó asombrado: "¿Cuál de ellas, amigo, porque una es bastante más delgada que la otra?"...

La Universal ha nombrado director de diálogos al conocido actor Eduardo Arozamena, quien actuará como tal en la película "Don Juan Diplomático".

En breve empezará a filmarse en la Paramount "Buy Your Woman", en la que tomarán parte Kay Francis y William Powell.

CINE MUNDIAL

REVISTA MENSUAL

ILUSTRADA

Director: F. García Ortega.

Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza

Gte. de Anuncios: John P. Clarke.

Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI / Núm. 2
FEBRERO, 1931

Indice

LUPITA TOVAR.....	Portada
Por José M. Recoder	
PREGUNTAS Y RESPUESTAS.....	96
FOTOFONOGÉNICAS	98
Por Francisco J. Ariza	
EN BROADWAY.....	102
Por Jorge Hermida	
UN NUEVO SOL.....	104
Por Eduardo Guaitel	
HOLLYWOOD	105
Por Don Q.	
LOS PADRES DEL CINE.....	117
Por Merritt Crawford	
LOS CÉLIBES DE BENI-ISGUEN.....	120
Por Luis Antonio de Vega	
LA DESDEÑADA.....	121
EL RASTRO ROJO.....	124
Por Stanley Sherran	
MUNDIALES	127
NUESTRA OPINIÓN	133
EL ECO DE PARÍS.....	135
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS.....	139
MICROBIANAS	140
Por Rafael de Zayas Enríquez	
SACROSANTO CAFÉ	141
Por W. Stephen Bush	
RESULTADO DEL CONCURSO DE SEPTIEMBRE	142
¡COBARDE!	143
Por María Grever	
CIENCIA DOMÉSTICA	148
Por Elena de la Torre	
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS.....	152
Por J. Jiménez	
POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK....	154
Por Elena de la Torre	
LOS NIÑOS	160
DE MI ESTAFETA.....	166
Por M. de Z.	

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la subscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la subscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la subscripción anual, y 20 centavos oro norteamericano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue
Nueva York, E.U.A.

Centelleos

Antonio Moreno se dedicó hace muchos años al género de "variedades". Hace dieciocho años trabajaba en el mismo circuito que Ricardo Bell Jr.

John Van Beuren, el conocido autor de "Young Woodley", ha escrito una obra especialmente para Ruth Chatterton. Su título es "New Morals", y ésta será la próxima película en que tome parte la admirable intérprete de "Madame X".

Dolores del Río no está actualmente contratada por ninguna empresa cinematográfica. No ha llegado a un acuerdo definitivo con la United Artists, lo que parecía muy próximo a realizarse. Tampoco ha querido aceptar una oferta hecha por la Fox.

La gloria es como un veneno que se filtra en las venas y parece emponzoñar la sensibilidad humana. Para comprobarlo existe el caso de... ¡bueno, uno de los pocos actores que de verdad cobran hoy en Hollywood mil dólares por semana! Antes de trabajar para el cinematógrafo... ni en cosa alguna de provecho, una hijita suya murió, por falta de cuidados médicos... Suya fué la culpa, y los que le conocen no se han mordido la lengua para hablarle de ello... El ha triunfado y tiene todo lo que el dinero puede facilitar... La pobre niña, ¡ni siquiera tiene una lápida que cubra la tierra bajo la que descansa su cuerpo inocente!...

La gentil y genial... (porque no todas las gentiles son geniales, mal que le pese a su gentileza y a los que por gentiles las admiran)... María Tubau ha sido contratada por la Metro-Goldwyn-Mayer y su primera película será "La Divorciada", cuya versión española se debe a la pluma de Miguel de Zárraga. María Tubau tendrá a su cargo el papel que tan admirablemente personificó Norma Shearer.

Un actor y una actriz (ambos gozan de justa fama en el mundo cinematográfico) se encontraron a la puerta de uno de los más importantes hoteles de Hollywood... ¿Que no tiene nada de particular? Esperen un momento, a ver si al terminar de leer pueden ustedes decir lo mismo. El marido "salía" del hotel... La esposa "entra" ba... ¡Y no se habían dado cita allí!... (Lo que no se sabe es si la "amiga" y el "amigo" eran también marido y mujer).

¿Está hispanizando la Paramount?... En su nómina hay setenta y dos mejicanos y veintidós españoles... No sabemos si ya se ha despertado la alarma entre los artistas americanos, aunque, en último caso, les podría quedar el recurso de aprender el español.

La Paramount ha cambiado el título de la película "Strictly Business" por el de "Another Man's Wife". Sólo se ha cambiado el título... Nada más que el título. Los intérpretes son los mismos: Claudette Colbert, Frederic Ruggles y Charlie Rogers, como primeras figuras.

Ramón Novarro insiste en filmar una película de ambiente mejicano. Realmente no nos explicamos la necesidad de esa insistencia, porque nada se perdería con que se produjera una película con el ambiente de uno de los más admirables países de habla española. El propósito de Ramón Novarro envuelve un noble empeño, y la aceptación de la compañía para la que trabaja (aceptación que no tendrá más remedio que ser un hecho) sería una prueba de buen gusto... que no excluiría un crecido provecho.

El matrimonio del gran actor cinematográfico Lewis S. Stone con Hazel Elizabeth Woolf, que tuvo lugar en Yuma, Arizona, marca la tercera etapa en la carrera matrimonial del célebre artista. Y la diferencia de edades (de más de veinte años) entre los desposados, no tiene que ser, necesariamente, motivo de discordias conyugales, aunque tal diferencia no sea, ni con mucho, el más apropiado talismán que las evite.

La impresión causada por el galán joven mejicano Luis Díaz Flores en los estudios de la Paramount no ha podido ser más satisfactoria. Y se asegura que muy pronto debutará el simpático actor de la vecina república.

La magnífica película "Morocco" es una prueba concluyente de la supremacía de la acción en el cinematógrafo. Se trató de hacer una versión española de esta obra, pero, teniendo en cuenta lo limitado de su diálogo, se ha pensado muy razonablemente que sería mejor hacer una reproducción silenciosa, que podrá exhibirse con títulos en español. Y, en definitiva, así se ha acordado.

Mona Maris (una de las actrices que han tomado parte en más películas españolas)... es alemana. Esto podrá ser un desencanto para los que la creían hispanoamericana, pero no deja de ser una prueba concluyente de la facilidad de asimilación que tienen para las lenguas los germanos.

La última película en que ha tomado parte la lindísima Luana Alcañiz ha sido "Amor contra Amor..."

La Fox filmará durante este año unas treinta películas mudas, para que sean exhibidas en los millares de teatros extranjeros que todavía no están equipados con los aparatos que se requieren para la proyección de películas habladas. Y tomarán parte en ella los mejores artistas de la compañía.



POR fin derrotaron a Cole Blease, que durante varias sesiones hizo el ridículo en el Senado de los Estados Unidos representando a la Carolina del Sur.

Este individuo tuvo y tiene el descaro de defender públicamente los linchamientos de negros, y en la última campaña no perdió oportunidad de ensalzar por las nubes esa "sacrosanta institución americana".

También quitaron la toga a Tom Heflin, de Alabama, célebre por sus diatribas contra el Papa y los católicos, a quienes atribuye todo lo malo que sucede en el mundo, y por el hecho de que jamás abre la boca sin decir una barbaridad.

* * *

Esto no significa que no vuelvan a elegirlos dentro de un par de años, en los próximos comicios. Todavía quedan en los Estados Unidos, y especialmente fuera de las capitales, fuertes masas de votantes que piensan como ellos y los consideran estadistas previsores y de acendrado patriotismo, y no hay que olvidar que el Ku-Klux-Klan llegó a tener nueve millones de socios y a recaudar arriba de noventa millones de dólares de 1920 a 1925 inclusive.

Esa aberración pasó a la historia, pero cualquiera adivina cuál será la próxima que el porvenir nos tenga reservada.

* *

ESTAMOS en plena era de maestros de ceremonias. Quiero decir que raro es el espectáculo en Nueva York desprovisto de un individuo que sale intempestivamente al escenario a comentar lo que va a suceder o lo ya ocurrido.

Es un efecto del éxito de Maurice Chevalier, el cómico mejor pagado de esta época y que se hizo famoso en Europa en esa clase de trabajo.

Eso por un lado. Por otro tenemos una tendencia *sui generis*, también de origen francés, que se viene aclimatando en los Estados Unidos con resultados alarmantes.

La otra noche en el "Palace" pude observar el fenómeno de cerca.

Se presenta en escena Ted Healy, un actor excéntrico que está chiflado de veras, y empieza a relatar que en el próximo número vamos a ver "una muchachita que es un primor, nacida en las costas del Caribe, que baila como los ángeles y a quien debemos aplaudir con entusiasmo porque es muy tímida y ésta es la primera vez que aparece en Broadway".

Ipso facto se retira Healy y sale una tri-

gueña escultural y casi en pelota, que, a los acordes de una rumba, se entrega a contorsiones y maniobras tan singulares que hubieran dejado patidifuso al empresario del Alhambra en la Habana.

* * *

De manera que así corre la bola.

Entre la manía de imitar a los franceses, que saben mejor que los yanquis hasta dónde puede llegarse, y las rumbas tropicales, que también atracaron en Broadway haciendo escala en París, las jóvenes americanas ya no se atreven a llevar a sus padres al teatro.

* *

DURANTE la apertura del Congreso en Washington, la policía la emprendió a golpes con un grupo de comunistas que se presentó a protestar contra algo. Descritas con los chistes de ritual, la prensa publica fotografías del suceso, en las que se ve a los guardias imponer el principio de autoridad entre los manifestantes de ambos sexos. Hay escenas jocosas que recuerdan las películas en serie. Una de las instantáneas, por ejemplo, revela el momento álgido en que el traidor — un agitador flaco y narigudo — recibe un puntapié sincronizado con un certero estacazo en las costillas. En otra aparecen varios gendarmes garrote en mano capturando a una señora de espejuelos.

Esto no es nada nuevo.

Esos espectáculos se han venido registrando con frecuencia en los Estados Unidos durante los últimos dos años de crisis económica, y aquí mismo en Nueva York hemos tenido varias batallas gloriosas que siempre ganaron los agentes del orden, derrotando a los comunistas y a cuanto bicho viviente había por los alrededores.

Lo curioso es que entonces el comunismo escasamente contaba con 5,000 partidarios en Norte América, y hoy, a fuerza de pallos, ya se acercan a 400,000 según estadística oficial.

* *

LOS italianos están de arriba en el pugilismo, aun descontando la danza de las pesetas entre Uzcudun y Carnera, sobre la cual conviene correr una lona embreada.

En menos de un mes, La Barba le ganó al cubano Chocolate, Canzoneri pulverizó en minuto y pico al judío neoyorquino Al Singer, arrebatándole el campeonato de peso ligero, y Billy Petrolle me hizo pasar uno de esos ratos de satisfacción íntima que no se olvidan al atizar una paliza descomunal

al irlandés Jimmy McLarnin, que durante más de un año venía abusando impunemente con boxeadores más pequeños.

Digo que el regocijo fué íntimo porque no pude exteriorizarlo debido a la presencia de varios irlandeses, sentados detrás de mí.

Además, aquéllo empezó a asumir mal cariz desde el primer momento.

Imagínense ustedes la escena.

Agil como un gato, McLarnin se presenta envuelto en una bata de seda verde con el arpa irlandesa bordada en amarillo sobre la espalda, y al poco se cuele Petrolle en el cuadrángulo cubierto con una de esas mantas viejas que usan los indios de Nebraska, que es de donde él viene. A McLarnin lo reciben con una ovación atronadora y a Petrolle con unos cuantos silbidos.

Las apuestas están de 8 contra 1 a favor del irlandés.

McLarnin, sonriente y buen tipo, tiene una ventaja de seis o siete libras en peso, como de costumbre; Petrolle se ha acurrucado en una esquina y sólo se le ve la cara, que parece una máscara budista — la nariz sobre todo no tiene principio ni fin.

Bueno, ¿a qué seguir?

Comienza la refriega, el amigo McLarnin comienza a recibir trompadas de todos colores... y comienzan las peleas particulares al por mayor en todo el "Madison Square Garden."

A la mitad del tercer asalto, la segunda vez que McLarnin caía a tierra, se desmaya un señor grueso a corto trecho de mí y minutos después se muere definitivamente.

Y, para colmo, ni en la calle pude expresar mis verdaderos sentimientos porque se nos acercaron dos policías irlandeses y se fueron con nosotros comentando el combate hasta la estación del subterráneo.

* *

PESQUISAS realizadas entre las enfermeras, doctores y boticarios que conozco en la metrópoli indican que la medicina también se halla en crisis.

La depresión económica es tal que la gente no tiene tiempo ni humor para ocuparse de sus dolencias, al menos que se trate de algo urgente y con ribetes funerarios.

* *

CHICAGO continúa dando la nota original en la América del Norte. Según recientes noticias llegadas de allá, entre los ladrones se ha puesto de moda el empleo de simios amaestrados, que entran en las casas por las ventanas, abren las puertas

y revelan otros rasgos de inteligencia humana.



LA fruta en boga este invierno en los Estados Unidos es la manzana, con la cual se ganan la vida millares de desempleados desde hace tres meses. No hay esquina céntrica sin una o varias de esas fruterías al aire libre, y por la ventana estoy viendo tres por un lado de la Quinta Avenida en el cruce de la Calle 42, y al otro, frente a la biblioteca, se cuentan cuatro más. Los puestos, sobre la acera, consisten en un par de cajas vacías con cincuenta o cien manzanas encima, que se expenden a cinco centavos la pieza. No hay dificultad en reconocer al propietario, aunque a menudo se apartan del timbiriche y van a refugiarse en algún rincón cercano. En cuanto se divisa por los alrededores algún sujeto dando saltos con las manos en los bolsillos para quitarse el frío, y con la vista fija en las manzanas, ese es.

Este pequeño comercio es obra de las autoridades, que, con buen juicio, acordaron dejar en receso durante la crisis todas aquellas ordenanzas municipales que lo prohíben para proteger los derechos adquiridos por las tiendas mediante el pago de contribuciones.

En los bajos de la redacción, en la Quinta Avenida y Calle 43, hizo acto de presencia en los albores del negocio una italiana delgada con un aspecto de hambre y miedo que no dejaba lugar a dudas. Puso en la esquina su caja de manzanas, pero sin atreverse ni a mirar a la gente.

¡Hay que verla ahora!

Está envuelta en carnes, tiene buen color, se ha apoderado del edificio y sube y baja por los ascensores a su antojo, todo el mundo la conoce por el nombre de "Rosy" y pregona las manzanas a gritos y habla por los codos.

Ahora empieza a traer al resto de la familia. La semana pasada, a la media hora de cerrar las escuelas que aquí son obligatorias, estaba flanqueada por dos de sus chiquillos, que vendían violetas y rosas entre chillidos y suertes acrobáticas.

La llegada del marido no se hará esperar.



YA sé cómo se conspira, y cómo se forman y desenvuelven los comités liberadores, que en la actualidad abundan por la exmetrópoli del dólar.

Porque ahí es donde está el problema: en el desgraciado dólar que no aparece hoy en Nueva York por ninguna parte, al menos que se ponga uno a vender manzanas en las esquinas.

Me enteré de todo el otro día cuando caí por carambola en una junta revolucionaria en plena efervescencia, donde un señor iluminado, con cara de perro rabioso, hablaba de cañones, ametralladoras, expediciones filibusteras, balazos, rompeduras de crisma y otras medidas salvadoras.

Lo más bonito es que alguien quiso saber mi opinión.

¡Figúrense ustedes!

La dí en seguida, con ese aplomo que se

FEBRERO, 1931



En Broadway.—La bailarina ante el espejo, por Luboff.

adquiere a respetable distancia del lugar de los hechos; pero nadie me hizo caso, naturalmente.



EN el curso de una semana se estrenaron otras dos piezas vanguardistas en Broadway: en el reparto de una de ellas sólo había machos, y en el otro sólo hembras.

Ambas fracasaron.

Hasta la fecha, la única obra unisexual que ha logrado mantenerse en el cartel es el drama guerrero de origen inglés "Fin de la Jornada", en el que no aparece mujer alguna y lleva representándose en Europa y América cuatro o cinco años.



AL Parque Central de Nueva York van a parar los animales que le sobran al gran Jardín Zoológico del Bronx, y casi nunca se encuentran allí ejemplares que valga la pena ver.

Los monos están a la altura de los de cualquier tienda, la pajarera se reduce a

unas cuantas cotorras y loros escandalosos, los felinos son todos chochos y no se mueven ni para comer.

Hasta hay gallos, gallinas, carneros, burros, chivos y perros sapos en algunas de las jaulas.

Siempre ha sido así.

Es una pequeña colección sin pretensiones, en el centro de la ciudad, para entretenimiento de chiquillos y sus nodrizas.

El domingo pasado, sin embargo, fué tan espantoso el ruido que salía del barracón de las fieras que muchos de nosotros llegamos a creernos que estaba suelta "Edmee", la tigresa flaca, o se había vuelto loco el venerable "Timur", un león desdentado que lleva meses durmiendo.

Pero no; eran dos felinos nuevos, dos tigres jóvenes y llenos de vida cazados en la India hace poco por una expedición cinematográfica de la Empresa Fox.

Uno de ellos se llama "Metrotone" y el

(Continúa en la página 163)

Un Nuevo Sol

Por Eduardo Guaitzel



Marlene Dietrich, la espléndida actriz alemana importada por Paramount para filmar en Hollywood, dejándose contemplar por Gary Cooper en una de las escenas de la película anglo-parlante "Morocco".

HE llegado a la conclusión de que, en la Sinfonía de la Vida, yo soy el Pito del Sereno.

Pero como, para demostrar ésto, necesito incontables hojas de papel y riquísimo vocabulario, déjolo pendiente y paso — con muchísimo gusto — al grato tema de los ojos, las curvas, los labios, el cabello y la bien timbrada voz de Marlene Dietrich a quien si no has visto en la pantalla, lector, te doy el más sentido pésame.

Las taquígrafas de esta revista, que representan la opinión pública, se me acercaron apenas hice saber que entrevistaría a Marlene y pretendieron que aclarase de

una vez si es más linda y mejor actriz que la Garbo, álgida proposición actualmente discutida por todo aficionado al cine. Pero como, si me he de morir, quiero que sea de muerte natural, también ese problema queda sin resolver. Y van dos.

En las oficinas de la Paramount (Primer Parrafito, Sección de Preguntas y Respuestas, tome Ud. por la izquierda) me estaba esperando Marlene, enguantada, sonriente y amabilísima.

Imagínense Uds. una jovencita de poco menor estatura que la mía, con los ojos más azules del mundo, delgada ella y de pelo rizado y rojizo más bien que rubio. Habla el inglés con acento alemán y el alemán con gracia andaluza, — que es lo único que puedo notar porque, de lenguas germánicas, sólo entiendo el "Auf-viedersen" y eso no muy bien. También habla francés y castellano, pero lo niega, aunque me consta que se enteró de unos piropos que me permití dirigirle en nombre de mi gente y en español.

—¿Es Ud. de Berlín?

—Y a mucha honra. Ahí vine al mundo un 27 de diciembre...

—¿De familia de cómicos?

—No, mi padre era militar y como creyó notar en mí aptitudes para la música, me puso en un colegio a estudiar, entre otras cosas, canto y violín...

—¿De modo que también toca Ud.?

—Ya no. Me lastimé la mano izquierda — dicen que por mucho practicar — y ahora sólo canto...

—¿Pero Ud. no es una actriz improvisada?

—No; estudié con Max Reinhardt, que tiene en Alemania una escuela dramática y, a poco, me contrataron para una opereta. Pero antes interpreté un papel en la versión alemana del drama "Broadway", que luego se adaptó al cine. No tardaron en inducirme a filmar y así interpreté varios fotodramas en mi país.

—¿Sonoros?

—No, excepto el último que aquí han llamado "El Angel Azul" y en que colaboré con Emil Jannings.

—Me dicen que Ud. no quería venir a los Estados Unidos, a pesar de las ventajosas proposiciones que le hicieron para que trabajara en Hollywood...

—Es verdad. No quería salir de Alemania porque... ya ve Ud. lo que ha pasado con otros intérpretes europeos que llegaron a Hollywood con tanta fama y luego, por motivos inexplicables y a pesar de su talento, se han eclipsado...

—Pero eso no es culpa de ellos, ni de Hollywood...

—No; pero sentaba un precedente y, además, yo siempre he tenido horror a los cambios. Estaba satisfechísima en Alemania.

Advierto que, mientras Marlene habla, ríe, se anima, y esparce en derredor juvenil entusiasmo.

—¿Y ahora que ya conoció Ud. Hollywood, qué le parece?

—¡Me encanta! Me encantan su alegría y su aire de ciudad en la que no existen las preocupaciones ni las penas... Se antoja un sitio en que nadie trabaja y todos juegan... Pero no interprete Ud. mal mis palabras. Esas son sólo apariencias, porque bien sé lo mucho y lo bueno que ahí se

(Continúa en la página 177)

Hollywood

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actividad cinematográfica de Los Angeles

Por Don Q.

COMO símbolo de una voluntad, en la cumbre de una montaña siempre verde, desde la que parece dominarse a todo Hollywood, se alza un edificio blanco y rojo ante el cual se lee, en rústico letrero: "Bien venido seas, amigo, a la casa de Mamá Nena"...

Mamá Nena es una gran señora, gran artista, (gran pianista), a la que mucho se admiró en cuantos países la escucharon. Es Argentina y se llama Eva Limiñana. Y es algo más: la esposa, ideal compañera, de José Bohr.

En la casa de Bohr hemos celebrado íntimamente el primer aniversario de "Sombras de Gloria", la primer película parlante en idioma hispano, filmada y dirigida por el propio Bohr, que encarnó al protagonista.

Eva Limiñana (Mamá Nena) colaboró con Bohr en su labor artística, pero rehusó aceptar públicos homenajes, como el magno banquete que en el *Johnson's Grill* se la ofreciera, a la vez que a Bohr, por un



BELDADES — Una rubia; la otra perruna; ambas con Paramount. La rubia es Carol Lombard.



FEALDAD — No llega a media docena el número de los que figuran en primera fila en el cine por mal parecidos. Pero Louis Wolheim, ahora con Radio Pictures, es uno de ellos.



MUSICA — Ruth Roland filmando y, a su lado, su marido Ben Bard, que compuso las canciones de la película "Reno", hecha por ella. Bard es el del suéter.

centenar de los más selectos escritores y artistas residentes en Hollywood. Por esto, anticipándonos a la aludida celebración oficial, nos congregamos unos cuantos íntimos en la casa de Mamá Nena, para brindar, con la venia de los prohibicionistas, por las próximas victorias de tan simpática pareja.

Y he aquí una interesante información para los innumerables que no la conocen y a menudo se pre-

guntan: "¿Dónde nació Bohr? ¿No es chileno? ¿Cuál es su verdadera nacionalidad?"...

A Bohr se le suele creer chileno en la Argentina, y alemán en Chile. En el resto del mundo se le considera argentino. ¿Dónde nació? En Alemania, de padres alema-



AGILIDAD—Y buenas formas: por el aire, Conchita Montenegro y, abajo, José Crespo. Ambos de M-G-M.



INTERIORES — Prendas íntimas de dos artistas de M-G-M. La morena Conchita Montenegro, eligió el matiz de rosa. La del cabello de oro, Joan Marsh, buscó contraste en el negro.

nes. Pero éstos se trasladaron a Chile cuando el hijo sólo tenía tres meses de edad, y en Chile, donde aquéllos residen, le educaron y enseñaron a amar a América, segunda cuna de todo europeo que emigra.

Cuando el niño se hizo hombre — mejor dicho, en cuanto empezó a sentirse hombre — escapó a la Argentina. Tenía entonces el muchacho diecisiete años y un alma de artista abierta a todas las emociones. ¿Cómo no había de impresionarle el ambiente de cultura y de cosmopolitismo que respiró a orillas del Plata? Buenos Aires es en la América del Sur lo que París en Europa, y Nueva York en la América del Norte. En cuanto Bohr empezó a vivir su propia vida, ¡se sintió bonaerense!

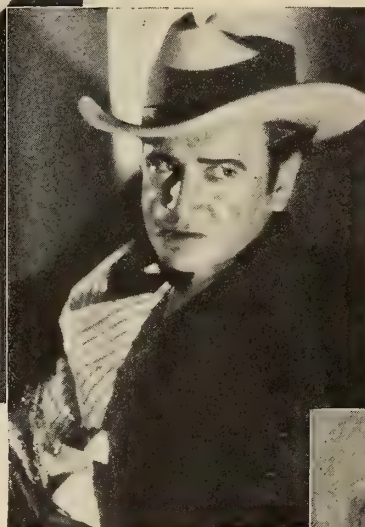
Buenos Aires fué el primer amor de Bohr, que ya sólo vivió para Buenos Aires. La música, las canciones argentinas, el espíritu característico de ese pueblo nuevo, patria de todos los que a su tierra llegan, se infiltró en el alma romántica del feliz enamorado, orientándole y alumbrándole... José Bohr fué, así, ¡como tantos millares de extranjeros que le precedieran!, un argentino más. Obtuvo, por su libérrima voluntad, la ciudadanía argentina, y, desde aquel momento, ¿quién podría negarle su argentinismo?

Algún tiempo después, como argentino, emprendió una larga excursión artística por toda América, para divulgar y enaltecer la música típica y los cantos populares de la Argentina. Y por Bohr se admiró el arte argentino, que muy pronto y en todo el continente se puso en moda. No sólo en las repúblicas hispanas. ¡Incluso en los Estados Unidos de la América del Norte!

Primero en Nueva York y luego en Los Angeles, metrópoli del Oeste, Bohr supo hacerse admirar, recogiendo laureles para la Argentina. ¡No hubiera podido hacer más por ella, si hubiera nacido en Buenos Aires! Ni hubiera tenido más mérito. Porque si uno no puede elegir el lugar de nacimiento, puesto que todos nacemos sin que se consulte con nuestra voluntad, puede, en cambio, elegir el de su residencia, el de su vida, el de sus amores... Si Bohr, espontáneamente, eligió la Argentina, ¿se le puede negar ese tan legítimo derecho? Para ello no tuvo que renegar de patria alguna. Porque Bohr ama a Alemania, la patria de sus padres, y ama a Chile, su segunda cuna.

Como hombre y como artista, Bohr es de Buenos Aires. Es argentino. Y precisamente por ser argentino, patria abierta a todos los hombres, que entre todos la hicieron y todos la engrandecen, no se le puede negar el derecho a esa patria. Y con análogo derecho se casó con Eva Limiñana ¡argentina! (Una argentina que, Dios mediante, va a darle ahora, por fruto de bendición, un hijo argentino...) ¿No es argentino José Bohr?

Apenas filmadas sus "Sombras de Gloria", en una página de un diario de Méjico, donde está la sección de espectáculos, es interesante leer que en un mismo día los mejicanos pudieron ver a José Bohr ¡en 9 distintos teatros!: en el Olimpia (donde para ver aquella película desfilaron, en poco más de tres semanas, 25.842 espectadores); en el Odeón, Teresa, Ve-



PELUDO—Richard Dix en "Cimarrón", de Radio Pictures.



OJOS—Y rizos, de la exclusividad de Elissa Landi, actriz de Fox.

necia, Goya, Granat y Rialto (donde hacían "Una noche en Hollywood", hablada y cantada por Bohr), y en el Mundial y el Bucareli, donde presentaban a Bohr en "Blanco y Negro"...

José Bohr, discutido y hasta calumniado por los envidiosos, es hoy una de las más interesantes personalidades de Hollywood. Pero no se olvide que, si hemos de ser justos, al lado de Bohr, compartiendo sus glorias, hay que poner siempre a su inseparable colaboradora: a Eva Limiñana, la gentil y encantadora Mamá Nena.

Un Precursor

Al aludir al primer aniversario de la cinematografía parlante en español debemos dedicar nuestro recuerdo a René Cardona, el caballeroso artista cubano, autor de "Sombras Habaneras", que puede considerarse como uno de los intentos precursores del Cine Hispano en California.

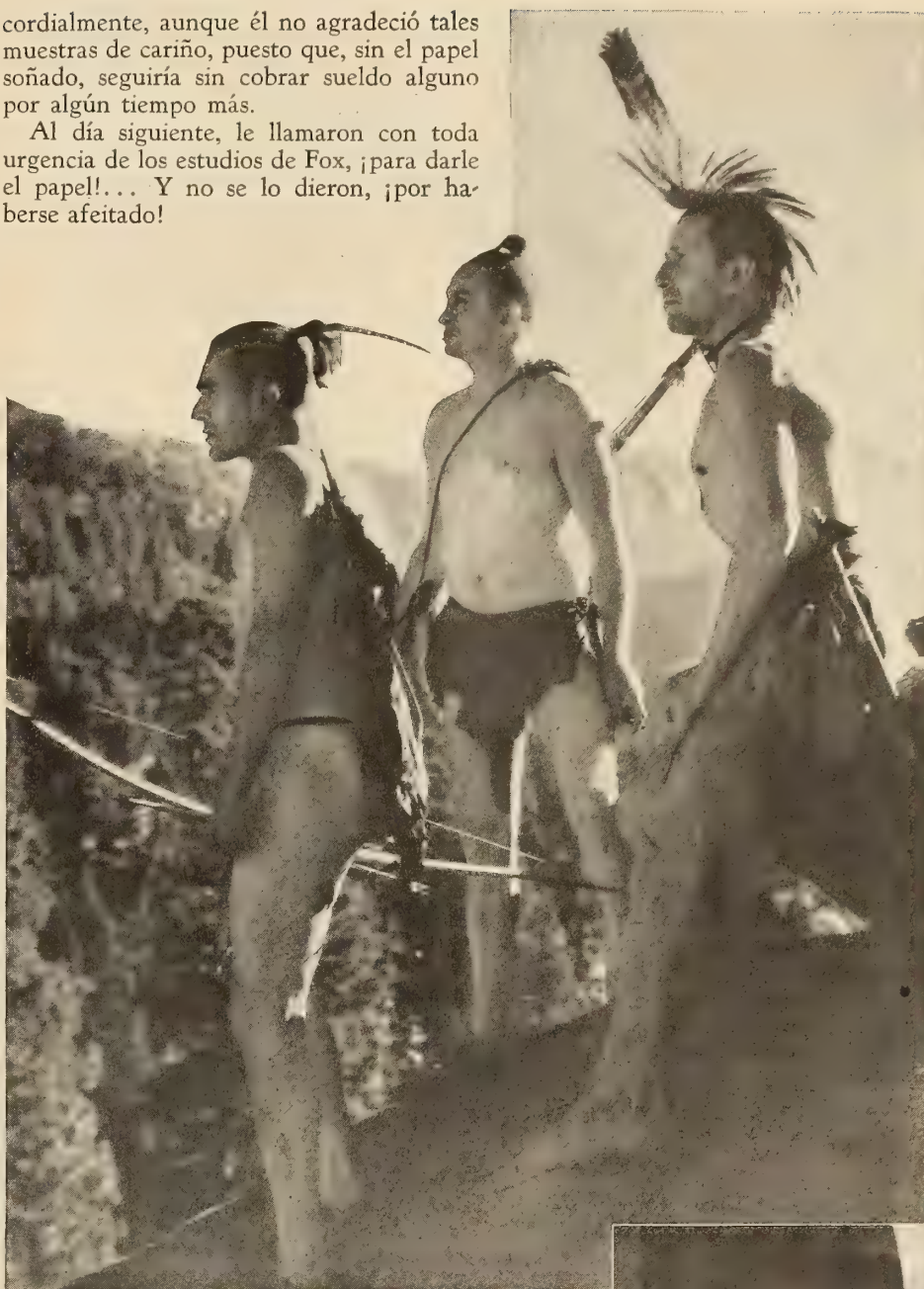
Y a propósito de René Cardona. Es uno de los mejores galanes con que cuenta la cinematografía en español, y en cuantas obras trabajó se le vió triunfante. Pero trabaja poco...

Cuando iba a filmarse "The Big Trail", en los estudios de Fox, se le ofreció a Cardona un importante papel, que exigía la barba en el intérprete. Ante esto, el amigo René dejó de afeitarse, y él, tan pulcro y tan atildado siempre, empezó a verse en todas partes con la cara al parecer sucia, descuidada, de miserable aspecto. Y así transcurrieron varias semanas, hasta que la decepción más amarga se apoderó del espíritu del artista. Indudablemente, y a juzgar por los rumores propalados en derredor suyo, ¡le quitaba el papel un intrigante! El sacrificio de no afeitarse había sido estéril.

El buen Cardona, desengañado al fin, ¡se afeitó! Y aquella noche se presentó en nuestra tertulia de *Henry's* con el atrayente aspecto de sus mejores épocas. Parecía un muchacho que hubiera estado muy enfermo y acabara de resucitar... Le felicitamos

cordialmente, aunque él no agradeció tales muestras de cariño, puesto que, sin el papel soñado, seguiría sin cobrar sueldo alguno por algún tiempo más.

Al día siguiente, le llamaron con toda urgencia de los estudios de Fox, ¡para darle el papel!... Y no se lo dieron, ¡por haberse afeitado!



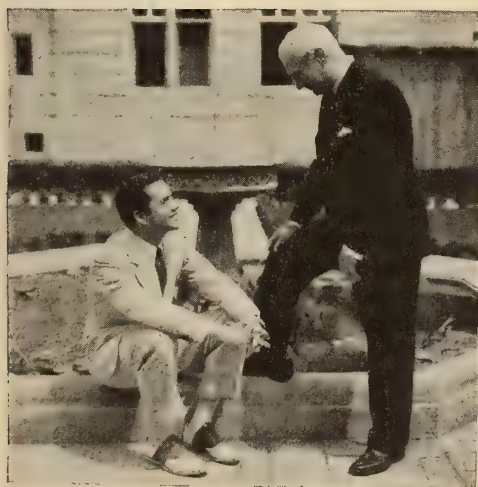
EMPLUMADOS — De una escena en que aparecen innumerables pieles-rojas, de la película "The Great Meadow", de M-G-M, sin adaptar.

Nancy Torres se Queja... y se Enamora

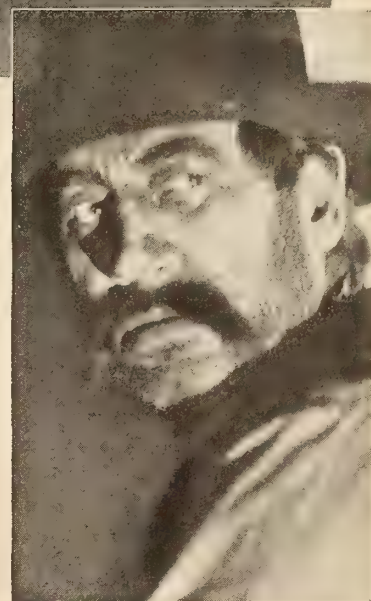
Una de las más sugestivas estrellas jóvenes del Cine Hispano es la mejicana Nancy Torres.

La deliciosa actriz, que nació en Guadalajara hace veinte abriles, llegó a Hollywood hace poco más de un año, después de haber estado trabajando tres en los principales teatros de Méjico. Pero no es hermana de Raquel Torres ni de René Torres. Esas son otras Torres.

Nancy no tiene hermanas. Se contenta con tener... admiradores. ¿Y cómo no admirarla, aunque sólo fuese por sus ojos?



FAMILIA — Charles Rogers, de Paramount, con su padre, en el patio de su casa.



BARBAS—Stanley Fields, según sale en "Cimarrón", de Radio.



ORIENTAL — Fay Wray, de Paramount, no se sintió verdaderamente "Madame Butterfly" hasta haberse ido a un jardín japonés a consultar con un bronce todo lo relativo a las tradiciones niponas. El resultado es maravilloso.

Mirarla es admirarla, ¡y es perder la tranquilidad por algún tiempo!

Ella, por el contrario, se queda tan tranquila y sólo piensa en trabajar. Durante su estancia en Hollywood tomó parte en la filmación de las siguientes películas: "El Ciclón de Oklahoma", con Charles King; "El Rey del Jazz", con Paul Whiteman; "Hola, Rusia", con Slim Summerville; "Al-hoa", con Ben Lyons; "Serenata en Hollywood", "Un sueño", "La Dama de Sangay", "Cartas abiertas"...



TROGLODITA — Roscoe Ates, otro barba (!) de la cinta de Radio "Cimarrón."

Como canta, además de bailar, ha impresionado numerosos discos fonográficos para la Columbia, y dió muchos conciertos por radio. Varios estudios se la disputan, y no tardaremos en saber con cuál firmó su próximo contrato.

Nancy, a propósito de esto, me contó cómo cierto director, norteamericano, que la había prometido seriamente un papel de relativa importancia, ¡se lo quitó al convenirse de que la mejicanita no era de las conquistables!...

Además, Nancy, según me confesó, acaba ne enamorarse ¡por primera vez! Es decir, ella cree que ahora es la primera vez, aunque esto mismo hubo de creer en otras

ocasiones, desde el crítico día en que ella cumplió los catorce años.

Su amor de ahora fué casi repentino, y el afortunado mortal es un fuerte muchacho universitario, estrella de un equipo de fútbol. Se conocieron en un baile, simpatizaron mutuamente, y Cupido hizo el resto.

Nancy se siente feliz ante este ingenuo novio, que se ruboriza al hablarla, no la pide besos, ¡y se acuesta temprano, para no perder el entrenamiento! (Naturalmente, este novio es norteamericano.)

La Esposa de Rodolfo Hoyos

El excelente barítono mejicano llegó a Hollywood creyendo en la facilidad de trabajar en algún estudio cinematográfico,



PREOCUPACION — Para que el fuego de sus rojos cabellos no le queme la frente, Clara Bow se la despeja, y así se ven más expresivos sus ojos de tentadora. Sigue con Paramount.

aunque no fuera precisamente como cantante. Hoyos había hecho varias películas en la Empire, es un profesional del Teatro, y ha demostrado sobradas condiciones para actuar como artista en el Cine. Un hombre joven, guapo, fino, que habla bien, que canta deliciosamente, y que además cuenta con larga experiencia escénica, ¿cómo no había de encontrar trabajo?

Hoyos recorrió los principales estudios, inútilmente. En todos ellos tomaron nota de su visita y le manifestaron que le llamarían en la primera ocasión... Pasó algún tiempo, volvió a los estudios, escuchó las mismas palabras de remota esperanza, y sonrió amargamente.

A Hoyos acompañó en las visitas su bella y simpática esposa, que nunca tuvo que ver nada con el Cine ni con el Teatro... Pues bien, días pasados, visitando la Universal, cuando Hoyos se disponía a regresar a su casa con la inseparable compañera,



OCCIDENTAL — Fay Wray abandona sus sedas japonesas y muestra que es tan linda como antes con prendas modernas.

un empleado se acercó apresurado en busca de la esposa.

—¿De mi esposa? ¡Pero si ella no es artista! Sólo vino por acompañarme...

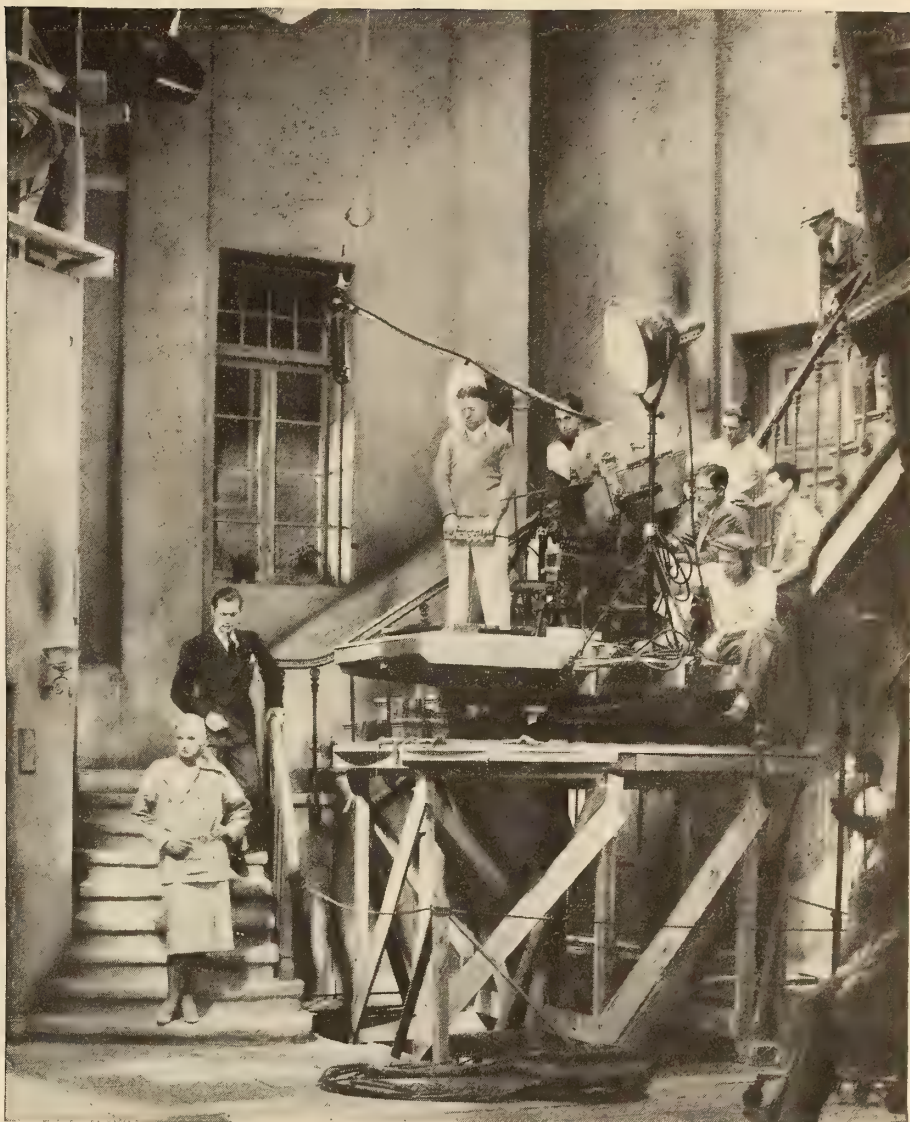
—No importa — le contestó el empleado —. Es a su esposa a quien se necesita. Le ha gustado a un director, para interpretar un tipo que es el de ella misma, y la pagarán bien...

Y la señora de Hoyos, asombrada, pero orgullosa, aceptó la oferta, y debutó en el Cine, ¡mientras su marido continúa esperando!

Las Próximas Producciones

Al cerrarse esta edición de CINE-MUNDIAL se están filmando o se preparan las siguientes producciones:

M-G-M.—“Dance, Fools, Dance”, con Joan Crawford; “Inspiration”, con Greta Garbo; “The Easiest Way”, con Constance Bennett; “Gentlemen’s Fate”, con John Gilbert; “The Secret Six”, con Wallace Beery; “The Toast of the Town”, con Ma-



CHIC — Greta Garbo baja una escalera (en “Inspiración”, de M-G-M) y todo el taller se siente dominado por su presencia.



ADIVINANZA — ¿Quién es de espaldas, el que habla con Carl Laemmle en esta intrigante fotografía?

rie Dresler; y “Strangers May Kiss”, con Norma Shearer. En español, “Cheri-Bibi”, de Zárraga, con Ernesto Vilches.

Fox.—“The Connecticut Yankee”, con Will Rogers; “The Seas Beneath” con George O’Brien; “East Lynne”, con Ann Harding; y “This Modern World” con Dorothy Mackaill. En español, “El Hombre que Volvió”, con la Morla.

Paramount.—“Dishonored”, con Marlene Dietrich; “Scandal Sheet”, con George Bancroft; “The Confessions of a Debutante”, con Mary Brian; y una sin título aún, con Clara Bow. En español, otra con Roberto Rey.

Universal.—“Millie”, con Helen Twelvetrees; “Merry Go Round”, con John Boles; y “French Love”, con Lily Damita.

Pathé.—“Rebound”, con Ann Harding; y “Lady of the Evening Gown” con Constance Bennett.

Tiffany.—“The Single Sin”, con June Collyer; y “Drums of Jeopardy” con la misma.

United Artists.—“Kiki”, con Mary Pickford; y “Reaching for the Moon”, con Douglas Fairbanks.

Metropolitan.—“Mother’s Millions”, con May Robson; y “The Ape”, con Harry Langdon.

Radio.—“White Shoulders”, con Evelyn Brent; “Cimarrón”, con Richard Dix; “As-



FELIZ—El actor de cine más popular en este instante: Chevalier, de Paramount, yendo a jugar "golf".

sorted Nuts", con Bert Wheeler y Robert Woolsey; y "Children of the Street", sin reparto aún.

Columbia.—"Dirigible", con Jack Holt; y "The Last Parade", sin reparto aún. En español, "El Código Penal" y "Hermanos".

First National.—"A Lady for Love", con Loretta Young; "Big Business Girl", con Dorothy Mackaill; "The Honor of the Family", con Walter Houston; "Ambush", con Loretta Young; y "Paris Preferred", sin reparto aún.

James Cruze.—"The Command Performance", con Una Merkel.

¿Qué Hay de Vilches?

La entrevista que le hizo nuestro camarada Guaitzel, publicada en CINE-MUNDIAL, fué algo sensacional, que a punto estuvo de provocar la dimisión en masa de todos los directivos de la Metro, convencidos de la razón que le sobra al famoso actor hispano.

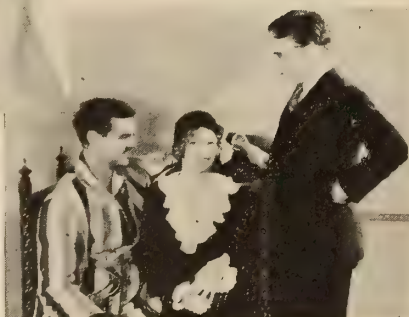
Pero Mr. Metro, según María Grever, decidió no insistir en lo de la dimisión, y todo se arregló amistosamente.

Vilches hará el "Cheri-Bibi", que será un éxito inusitado, a juzgar por los que han visto ensayarlo, y después... Después es muy posible que le den los cien mil dólares que pidió por la media docena de películas para el año entrante.

Aparentemente, se ha aplazado el proyecto que el actor hispano tenía de filmar por su cuenta.



COQUETA—Para lucir mejor la mirada, Irene Delroy, de Warner Brothers, se vela los labios; pero no puede disimular la sonrisa...



AS—Chaplin, el inmenso, con Marion Davies y Lawrence Tibbet, artistas de M-G-M.



ZOOLOGICA—Lupe Vélez, la mejicanita contratada por la Universal, en compañía de un loro, cuatro cotorras, un jilguero, dos canarios, un gato y tres perros de distintas razas, en el patio de su domicilio, en Los Angeles. Todo es paz y concordia... hasta que baje el gato.

Gloria Swanson Demandada

Gloria Swanson ha sido demandada por su agente, Maurice Cleary, quien medió en el contrato entre la conocida actriz y la United Artists. Según dicho contrato, Gloria Swanson debía tomar parte en seis películas. Y según su acuerdo con el agente, ella se comprometió a pagarle una cantidad determinada (\$25.000) y \$7.500 por cada película en que tomase parte, siempre que el total de sus ganancias llegase a los \$200.000.

Desde que Gloria Swanson aceptó los servicios de Maurice Cleary hasta la fecha sólo se han filmado tres películas en las que ella tomara parte; "Loves of Sonia", "Sadie Thompson" y "The Trespasser". En estas tres películas ha ganado más de doscientos mil dólares.

Y aquí está el punto de discordia entre la bella actriz y su representante. ¿Por qué ha de pagar la comisión que corresponde

(Continúa en la página 163)



ELLEN McCARTY,

que figura como primera actriz en el reparto de "War Nurse", cinta sonora de M-G-M y considerada como una de las mejores del mes.

FEBRERO, 1931



EDDIE QUILLAN,

de Pathé, en un instante de inspiración,
poco antes de "atacar" las notas con que
sin duda amenizará su próxima cinta.

FEBRERO, 1931



ANN HARDING,

la rubia estrella que, desconocida hace un par de años, figura actualmente entre las más luminosas del cine. Sigue con Pathé.



MARGUERITE CHURCHILL,

de la Fox, a quien el cine sonoro apartó
del teatro en donde cosechaba triunfos;
linda, de talento, joven . . . y pelirroja.

FEBRERO, 1931



REGINALD DENNY,

a quien reconocerán, no obstante el bigotito, cuantos han venido aplaudiéndole en el lienzo hace años. Ahora está con M-G-M.

FEBRERO, 1931



MYRNA LOY,

que, aunque hace tres años que figura en el cine, apenas ahora comienza a estar, con la Fox y muy merecidamente, entre las estrellas.

FEBRERO, 1931

Los Padres del Cine

Louis Aimé Augustin Le Prince, precursor cinematográfico cuya desaparición constituye un tenebroso misterio

Por Merritt Crawford

HACE unas cuantas semanas se congregaron, en un viejo edificio del barrio industrial de la ciudad de Leeds, en Inglaterra, el alcalde de esa comunidad, un representante del embajador de Francia en la Gran Bretaña, numerosos dignatarios locales y extranjeros, delegados de asociaciones científicas y literarias y una comisión especial de la Royal Photographic Society of Great Britain. El objeto de tal reunión fué develar una placa de bronce que dice:

"Louis Aimé Augustin Le Prince tuvo un taller en esta casa, donde fabricó una cámara de un solo lente con la que fotografió imágenes animadas, que obtuvo en el Puente de Leeds, en 1888. También hizo una máquina de proyección, de modo que es el iniciador del arte cinematográfico. Esta placa es fruto de suscripción pública."

Tardío ha sido este homenaje de un mundo indiferente a la memoria de un inventor cinematográfico que desapareció misteriosamente hace más de cuarenta años y cuya fama es sólo inferior, en los anales del cine, a la de Marey y Muybridge, de quienes me ocupé en artículos precedentes. La importancia que las invenciones de Le Prince tuvieron en el desarrollo del arte cinematográfico y su influencia en los comienzos de éste sólo se descubren mediante laboriosísima y minuciosa investigación.

A no ser por la extraña desaparición de Le Prince, misterio que hasta la fecha no ha podido resolverse, es indudable que sus patentes de cámara y proyector, sacadas en Francia, Inglaterra y los Estados Unidos, de 1886 a 1888, habrían cambiado por completo no sólo la historia de los comienzos y desarrollo del cine, sino sus tendencias iniciales.

De no haber desaparecido Le Prince, los métodos y procedimientos que ahora privan para producir y exhibir películas serían radicalmente distintos. La intervención de

dado al cine enorme impulso industrial. El destino decretó que otros aprovecharan la oportunidad que Le Prince soñó con explotar y, así, sus inventos pasaron a la historia.

En la develación de la placa de que hablo al principio, estuvieron presentes E. Kilburn Scott, excelente biógrafo de Le Prince y actualmente candidato al parlamento británico, y Frederic Mason, ayudante del inventor en sus experimentos para la fotografía animada de imágenes. Ambos conocieron y trataron íntimamente a Le Prince y ambos son autoridad para declarar que, en 1888, éste fotografió las primeras imágenes animadas a razón de veinte vistas por segundo, con una cámara de un solo lente, desde la ventana de una casa que dominaba el puente de Leeds.

Ellos presenciaron también, en octubre del mismo año, la fotografía, a razón de doce imágenes por segundo, de una escena cinematográfica improvisada en el jardín del suegro de Le Prince, Joseph Whitley, en Roundhay, cerca de Leeds. Es imposible dudar de la fecha en que Le Prince hizo esta fotografía animada, pues en ella aparecen el Sr. Whitley, su señora, Adolphe Le Prince, hijo del inventor y la esposa de este último; y, pocos días después, el 24 de octubre de 1888 falleció la señora de Whitley, de manera que las fotografías no pueden tener fecha posterior a la indicada.

El Sr. Scott recuerda lo complicado del aparato de proyección que ideó Le Prince y para el cual el propio Scott utilizó una luz de arco (recientemente inventada) a fin de suministrar la necesaria iluminación.

Pero ni el Sr. Scott, ni el Sr. Mason, ni nadie, ha logrado levantar el velo del misterio que hizo esas invenciones para siempre inútiles. El drama debe ser tan espectral como cualquiera de los que se han presentado en la pantalla. Tal vez fué crimen nefando de algún apache parisién. Nadie lo sabe. La memoria de Le Prince se



Louis Aimé Augustin Le Prince, inventor cinematográfico francés. Este retrato fué tomado en 1885, un lustro antes de su misteriosa desaparición, cuando estaba en el pleno goce de sus actividades y de su talento.

Edison en el desarrollo cinematográfico no valdría la pena de comentarse siquiera, si los acontecimientos hubieran seguido su curso normal y lógico... Pero no lo siguieron.

Baste asentar, pues, para la historia que, en 1890, Le Prince se desvaneció, sin que se haya logrado encontrar indicio alguno que explique su extraña desaparición del mundo de los vivos. La víspera de embarcarse para Nueva York, el 16 de septiembre de 1890, subió al tren en Dijon, Francia... y no se ha vuelto a saber más de él.

Durante los siete años que siguieron a su desaparición — período requerido por las leyes inglesas para establecer la presunción de fallecimiento — surgieron multitud de invenciones que, ya en 1896, habían

desvanece en una nube tenebrosa...

Por lo demás, la vida de Le Prince fué variada y hasta romántica. Nacido el 28 de agosto de 1842 en la ciudad fortificada de Metz, en Francia, su padre era oficial de artillería — y de la Legión de Honor — al servicio de Luis Felipe. Era también íntimo amigo de Daguerre, el renombrado precursor de la fotografía práctica, de quien el pequeño Le Prince recibió no pocas lecciones.

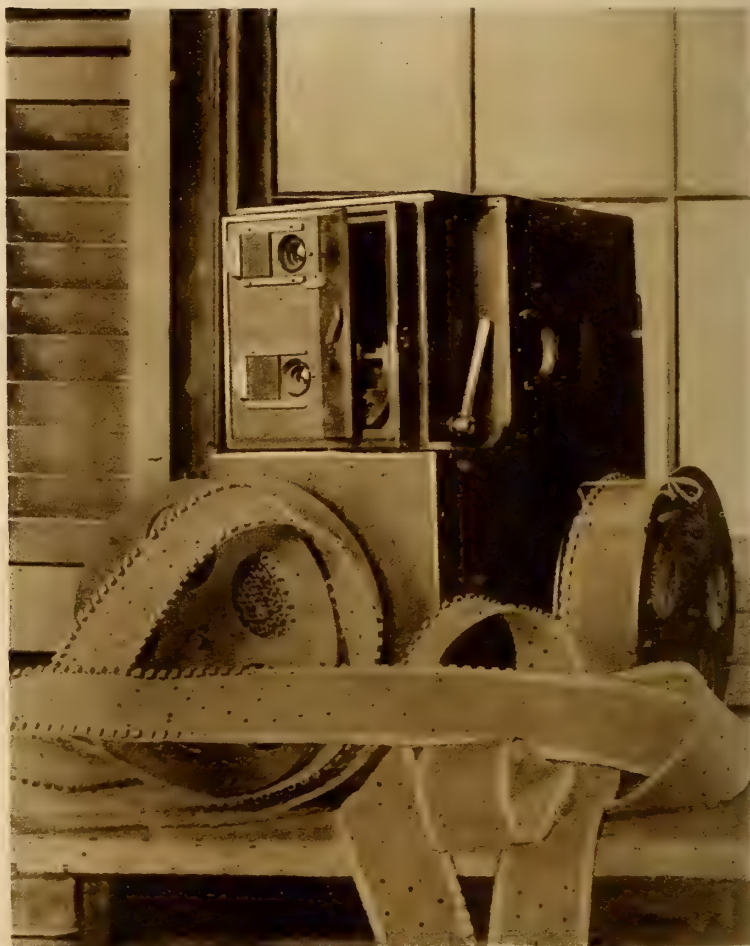
Le Prince, educado militar y científicamente en los colegios de Bourges y San

en diversas exposiciones artísticas. Una de sus especialidades era el adorno de objetos de porcelana, esmalte y vidrio con fotografías grabadas según un sistema que él ideó.

Le Prince no fué nunca, sin embargo, fotógrafo profesional. Su taller de fotografía era sólo para ayudarse en sus otras experiencias, relativas al colodión, colores, laca y papel sensibilizado. También se interesó extremadamente en los tanteos de Muybridge para sacar imágenes de animales en movimiento (como relaté en el artículo concerniente a ese otro gran inventor).



La cámara-proyector de un solo lente que Le Prince construyó en su taller de 160 Woodhouse Lane, en Leeds, Inglaterra, el año de 1888, y con la cual obtuvo fotografías tanto en ese país como en Francia.



Luis, en París, completó sus cursos en la Universidad de Leipsic, donde se dedicó particularmente a la física y la química. Obtenidos sus diplomas, se lanzó a viajar, pintando y fotografiando, por todo el continente europeo.

En 1886, fué a Inglaterra, invitado por su camarada de colegio John R. Whitley, con cuya hermana se casó, y se hizo socio de "Whitley Partners", prominente empresa de ingeniería de Leeds, en la que tenía a su cargo el departamento de planos y dibujos. Al sobrevenir la guerra franco-prusiana, volvió a su patria a engancharse y fué oficial de voluntarios durante todo el sitio de París.

Terminada la guerra, regresó a la Gran Bretaña acompañado de su esposa, que también era notable artista pintora, y fundó la Escuela Técnica de Arte de Leeds. Pero, durante toda esta época, no cesó de dedicarse a sus experimentos fotográficos, cuyos frutos le valieron numerosas medallas

En 1881, Le Prince vino a los Estados Unidos a vender una invención suya, y permaneció aquí dedicado a la construcción de "panoramas" de grandes pretensiones que se exhibieron por todo el país. Consta, también, que en esa misma época experimentó con aparatos para combinar movimiento y sonido, a cuyo fin adquirió uno de los primeros fonógrafos fabricados por Edison.

Su hija, Marie Le Prince, me relata que, en 1886, Le Prince realizó lo que probablemente fué el primer intento de cine en los Estados Unidos. Las experiencias, según recuerda la dama — que las presencié en su niñez — se llevaron a cabo en el Instituto de Sordomudos de Nueva York, cercano a su casa, donde el inventor contaba con la amistad de uno de los administradores y disponía del taller de la institución para poner en práctica sus ideas. Estas resultaron en la solicitud de una patente que el 2 de noviembre de 1886 Le Prince so-

Tamaño original de la vista obtenida por Le Prince, con su cámara de un solo lente, en el jardín de su suegro, Joseph Whitley, en Roundhay, cerca de Leeds, Inglaterra, el mes de octubre de 1888. La esposa de Whitley, que aparece en la fotografía, falleció algunos días después, y esta defunción establece definitivamente la fecha en que Le Prince sacó estas vistas y, por consiguiente, su prioridad cinematográfica.

licitó para proteger la invención de un "Método y Aparato para Producir Vistas Animadas". La patente le fué concedida en Washington, con fecha 10 de enero de 1888 y tiene el número 376,247.

Esta máquina consiste de una batería de dieciseis lentes que actúan sobre dos películas sensibilizadas. Ocho de los lentes operan sobre una de las películas y los otros ocho sobre la otra, alternando. Un obturador automático oscurece una de las series de lentes, mientras la otra película avanza.

Se ha asentado que, por tratarse de un aparato de múltiples lentes, la invención de Le Prince no puede considerarse como precursora de la cámara y proyectores de cine modernos. Tomada esta aserción al pie de la letra, no cabe duda que es justa, ya que el principio fundamental de todo aparato de cine reside en la toma y proyección de vistas *con un solo lente y sin variar de posición*. Pero, por otra parte, Le Prince solicitó patente para la invención de cámara y proyector *con un solo lente*. Lo que ocurrió fué que la oficina de patentes norteamericana no se la concedió basándose en la existencia de otra anterior (que data de 1857) obtenida por Dumont.

Esto fué un error de la Oficina de Patentes. Con el mecanismo patentado por Dumont, no se obtenían vistas movidas, sino fotografías sucesivas en placas de vidrio arregladas de modo que formasen las caras de un cilindro prismático. Así se obtenían imágenes en derredor de dicho cilindro, pero tenían que ser pequeñísimas, pues, de otro modo, la curvatura del cilindro tendía a desenfocarlas. Edison adoptó un sistema semejante en sus primeros experimentos de fotografía escalonada, pero no tardó en descartarlo.

Si Le Prince no hubiera estado en Europa cuando obtuvo su primera patente, quizás habría insistido en la aceptación de su solicitud original. Está probado que las primeras vistas en serie que obtuvo y proyectó en las paredes del Instituto de Sordomudos, de 1885 a 1887, fueron fotografiadas con cámaras de un solo lente y de tres lentes. Las vistas eran circulares y medían pulgada y media de diámetro.

Sin embargo, sus representantes legales en este país quedaron tan satisfechos con la concesión de una patente de la que sólo un detalle se había eliminado, que no insistieron en mayores exigencias. Esta patente se obtuvo asimismo en Inglaterra, Francia, Italia, Austria y Bélgica.

Le Prince empleó gelatina sensibilizada en su cámara, pero no pudo usarla en su proyector, porque el calor de la lámpara hinchaba y agrietaba esta materia y, así, de-

senfocaba las imágenes. Antes de poder obtener celuloide, la mayor dificultad con que tropezó fué la de hallar una base apropiada para su emulsión. Probó sucesivamente mica, cuerno, láminas duras de gelatina, hojas de colodión que cortaba en tiras y luego pegaba, y papel.

Las vistas que obtuvo del puente de Leeds en 1888 y las del jardín de su suegro fueron fotografiadas en una tirita de papel sensibilizado, probablemente de Eastman; pero si este material resultaba excelente para los negativos, carecía de valor para los positivos porque o le faltaba fuerza o no era suficientemente translúcido. Al año siguiente, después de numerosos experimentos, Le Prince pudo obtener, en Londres, tiras de celuloide, con las que logró mucho mejores resultados.

Es indudable que Le Prince fué el primero en darse cuenta de la importancia de usar una base flexible para sus vistas animadas y de la necesidad de la perforación para impulsar la tira de celuloide ante el lente. Edison, durante sus experiencias con "fotografía escalonada", había tratado de grabar vistas microscópicas en espirales o cilindros de cristal y otros materiales previamente sensibilizados. Este método, muy semejante al que había empleado Dumont, estaba muy lejos de ser el fundamento del cine moderno que, a la sazón (1888), Le Prince había encarnado ya, por lo menos en sus detalles esenciales. No fué sino hasta 1889 cuando Edison obtuvo la película perfeccionada por Eastman y logró avanzar resueltamente en sus experimentos.

Le Prince fué también el primero en visualizar las imágenes cinematográficas en lo relativo a "tamaño", por lo que toca a la máxima amplificación de dichas imágenes al proyectarse. Las vistas de su cámara — lo mismo en la de un lente que en la de dieciseis — medían dos pulgadas y un octavo. Siempre le parecieron poco adecuadas las de una pulgada por tres cuartos, que son las que ahora se usan. Pero resulta curioso que la tendencia contemporánea, precisamente, a darle la razón a Le Prince respecto a las dimensiones de la película cinematográfica: la industria moderna intenta agrandarla y hacerla del tamaño de la de Le Prince.

Fué también Le Prince el primero en darse cuenta de las posibilidades de producir vistas animadas "con tintes, colores y barnices de laca", como dice textualmente su solicitud de patente norteamericana. Su idea, según afirma su hijo, era fabricar un aparato con el cual se reprodujeran, fotográficamente y en toda su amplitud y colorido, las grandes exhibiciones teatrales, o, como el inventor lo expresó "un panorama movido y en colores"! (Cont. pág. 159)



La cámara de dieciseis lentes fabricada por Le Prince, en París, en 1887 y que sirvió de base para la solicitud y obtención de patentes de invención, lo mismo en Europa que en Estados Unidos.



Tamaño original de la primera fotografía animada que se haya sacado con una cámara de un solo lente, a razón de veinte imágenes por segundo. La obtuvo Le Prince, con el aparato de su invención de que se habla en este artículo, el año de 1888. Reproduce una escena de tráfico en el puente de Leeds, en Inglaterra, donde el inventor tenía uno de sus talleres. Los trajes de los transeúntes establecen inconcusamente la fecha.



Con Luis Antonio de Vega
Por el País Misterioso de M'Zab
(Segundo Reportaje)

Los Célibes de Beni-Isguen

HE entrado en la villa santa del país misterioso del M'Zab cuando ya el crepúsculo, que en el norte de Africa dura un momento nada más, había desaparecido, pero la clara luna argelina iluminaba las tierras inquietantes del septentrion del Sahara.

Jardaía es la ciudad más importante, pero Beni-Isguen es la ciudad sagrada de esta agrupación de los siete pueblos puritanos del Islam.

El agobio de haber pasado tantas horas en la tierra m'zabita sin haber visto ningún ser humano se desvanece.

En las calles de Beni-Isguen, al contrario que en las de Jardaía, hay vida, aunque no mucha ciertamente.

A la puerta de un té moruno hay sentado un hombre. Es el primer puritano que veo y decididamente me acerco a él.

—La paz sobre tí— le digo.

—La paz— me responde sin mirarme siquiera.

—¿Ningún mal?

—Ningún mal.

Me siento cerca de su banqueta y pido mi vaso de té. El hombre me echa a hurtadillas una mirada. No es fácil que bajo mis ropas montañosas haya descubierto en

mí un europeo, pero seguramente ya sabe a qué atenerse acerca de que no pertenezco a la secta m'zabita que pretendieron y casi consiguieron exterminar en el siglo primero de la Hegira.

Servido el té, saco del zurrón un poco de tabaco dispuesto a liarlo en una hoja de mazorca como hacen los cabileños del Hoggar. El m'zabita me dirige una mirada fría que paraliza mi movimiento.

Después me pregunta:

—Tú, ¿de dónde eres?

—Algarbí (occidental)—le contesto evasivamente.

—¿Mogrebí? (De Marruecos?)

—Ie (Sí).

Sale un poco del círculo de su indiferencia y dice esta sentencia que debe ser frecuente en el país misterioso del M'zab:

—“La planta del tabaco está regada con la orina del Diablo.”

—En Marruecos fuman los buenos creyentes— me disculpo.

—Si no has estado nunca en Beni-Isguen, sabe que aquí no fuma nadie, ni siquiera los rumís (europeos).

—Está bien—le contesto, dejando caer de nuevo en mi zurrón el tabaco y la hoja de la mazorca en que tenía pensamiento de liarlo.

No me conviene hacer mi entrada en el país del misterio con un acto impolítico que ignoro las consecuencias que me podría acarrear. Además, estoy cansado de andar y un rato de charla con este puritano me informará bien acerca de las costumbres y de la manera de vivir del pueblo, único en el mundo, de los m'zabitas. Además, hay una cosa que me intriga. La de saber por qué en Jardaía no había nadie, absolutamente nadie, ni en las calles, ni en los campos, ni en las mezquitas.

Para hablar con los árabes es imprescindible el empleo del rodeo, y no ir directamente al asunto que tenemos interés por conocer, porque en los países musulmanes el tiempo no tiene el mismo valor que en otros lugares y la conversación es uno de los pocos entretenimientos, por lo que es un arte el saberla prolongar sin enfadar al oyente.

—Cuando pasé por Jardaía— le digo, un poco como si me lo dijera a mi mismo— toda la ciudad estaba durmiendo.

—¿Cuándo pasastes por Jardaía?

—Esta tarde.

Una pausa.

—Las calles estaban desiertas.

(Continúa en la página 161)

La Desdeñada



"Me interesé su precocidad y no puse reparo en ayudarla."

FUE en Zenith, una de esas pequeñas poblaciones donde todavía predominan ideas anticuadas sobre las costumbres y el amor. Yo enseñaba dibujo a los alumnos de las escuelas primarias avanzadas y a los que cursaban estudios de arte en la escuela superior de la ciudad. En mi

trabajo, hice amistad con muchas mujeres inteligentes, también profesoras, algunas de ellas muy bellas y atractivas por cierto.

Me apena tener que confesarlo, pero lo hago con entera ingenuidad. Soy lo que se llama un joven bien parecido. Si para algunos puede considerarse afortunada esta

Una mujer se
enamoró de su rostro,
otra de su corazón...
y ninguna de las dos
era su esposa

Relato autobiográfico
completo

Versión española de Torres-Mazzoranna.

condición, para mí, en cambio, siempre ha sido y será la causa de hondos sufrimientos. Dije "será" en tono de presentimiento lúgubre, por el temor indescifrable que me inspiran los designios de la fatalidad. Hay seres que llevamos el destino sobre nosotros mismos, como una cruz...

Al decir de las mujeres, soy un verdadero guapo mozo que podría substituir con ventajas a cierto famoso actor de cine cuya fotografía adorna los tocadores de millones de damas en el mundo. Un hombre bello de rostro y de figura, de cabello ondulado y perfil impecable, como tallado en moldes escultóricos y mandado hacer expresamente para el goce supremo del amor.

Huyendo de esta desventura, huyendo del peligro femenino que me asediaba dondequiera, busqué refugio en el alma desprendida y suave de una mujer capaz de comprender el mal de mi hermosura y perdonármelo junto con mis demás defectos. Creí haber encontrado esta mujer en Janet Houston, profesora de inglés de la escuela superior de Zenith.

ERAMOS muy jóvenes los dos. Nos metimos en la aventura del matrimonio conociéndonos apenas, empujados por la fuerza desconocida del afecto, acaso sutileza profunda del deseo, acaso mero estado de sugestión mental.

Al segundo año de estar ejerciendo yo, Janet renunció su empleo, y en las vacaciones se realizaron nuestras ilusiones de vivir juntos, bajo un mismo techo, en un mismo nido de felicidad.

Janet sólo adolecía de un defecto: ser abandonada.

Al convertirse en mi esposa, la sociedad perdió una excelente profesora y yo me hice cargo de un fenómeno de criatura desordenada, a quien disgustaban la mera idea de arreglar la casa, el placer de poner las cosas en sus sitios y la comodidad de cenar a horas regulares, todo lo cual for-

ma parte de las atribuciones de una buena compañera de hogar.

Janet, sin embargo, se las componía con su genio y vivía como en un paraíso en medio de aquel caos. Bastó el embarazo para que no se preocupase ya ni de su propia persona. Se notaba en ella una pereza general, esa lasitud de las acciones que acaba por hacer estragos en el alma y despojarla del último vestigio de voluntad.

Janet no estaba enferma, no podía estarlo. Eramos dos en la casa y todos los oficios fuertes los venía a hacer una criada que trabajaba por tarea. Le sobraba tiempo para vestirse, para cuidarse de su presencia, para consultar el oráculo del espejo. A pesar de todo, andaba desgredada, con las medias rotas y las uñas sucias — ¡las uñas de aquellas manos preciosas que tantos arranques de pasión habían inspirado en mí!

Después de nacer nuestra hija, una radiante criatura a quien pusimos el nombre de Rosita, las cosas empeoraron. En aquella casa no se hacía nada. Las habitaciones estaban alfombradas de ropa sucia, principalmente ropa de la nena. Las comidas no podían ser peores. A veces, me aterraba la idea de salir a la calle por los muchos botones que les faltaban a mis piezas de vestir.

¡Pobrecita Janet! La emoción de la maternidad la había desorientado por completo. Yo esperaba que me aumentaran el sueldo para tomar una criada, pero nada conseguí. Tarde comprendimos que nuestro matrimonio había sido un desatino, en perjuicio de los tres.

COMO Janet se quejara de su poca libertad con motivo del cuidado de la nena, sugerí que buscáramos una estudiante que viniera a ayudar en los oficios de la casa durante la tarde, para que así ella pudiera salir a pasear. El Director de la escuela superior me recomendó varias jovencitas, a quienes entrevisté en la oficina de él. Me fijé en una que se llamaba Myra Stanley, de ojos azules y claros. Contaba dieciocho años de edad y estaba dispuesta a cuidar a la nena por las tardes, si le pagábamos cincuenta centavos al día.

—¿Sabe Ud. cuidar niños? — pregunté a la aspirante.

Ella sonrió.

—Me parece que sí, Mr. Dixon. Tengo cinco hermanitos menores y a todos los he cuidado desde pequeños. Además de lavarle la ropita de su hijita, podría hacer lo mismo con los trastos de la cocina, a menos que su esposa prefiera que saque a pasear a la niña.

Al oír estas palabras ví el cielo abierto y a Janet emancipada de numerosos quehaceres.

—Magnífico, señorita. La niña puede tomar el sol en el patio. Ya le he dicho a la señora Dixon que el cochecito es muy pesado para estarlo empujando horas y horas por la calle. Será mejor que venga Ud. a casa esta misma tarde.

—Muy bien, Mr. Dixon — contestó la muchacha —. Pero antes tengo que ir a

decírselo a mamá. Estoy segura que aceptará con gusto su oferta.

Así empezaron las visitas diarias a casa de una de mis alumnas. Janet estaba descansando mucho y se sentía aliviada del trabajo. Para mí también resultó espléndido el arreglo, porque en seguida desapareció el caótico estado de cosas que antes reinaba en nuestro hogar. Aquella jovencita, tan sencilla y recatada, sabía manejar una casa con mucho más acierto que mi mujer. En efecto, las ropitas de Rosita ya no andaban tiradas por el piso. En mi hogar se respiraba un aire puro. Los trastos lavados y la cocina como un espejo. Atenta a los más insignificantes pormenores de la limpieza, Myra no olvidaba nada y hasta le sobraba tiempo para prepararnos postres especiales, pues, según decía, le encantaba inventar golosinas, exquisitos platos de jalea, budines en almíbar y dulces de punto al baño de María... ¡Milagro prodigioso de mujer!

Janet, la señora de la casa, le echaba encima cada día más deberes a la bondadosa Myra. Yo me ví obligado a intervenir.

—Sabes que esa muchacha es una joya, Janet. Adora a nuestra nena y la cuida como si fuera suya. No debes ser exigente con ella.

—Pero hijo, ¿qué vamos a hacer si le gusta? Ha nacido para el trabajo duro. Antes de salir a clase, tiene que ayudarlo en sus quehaceres a la mamá. Por las tardes viene aquí. Maneja muy bien la aguja.

—Pues trátala bien y considérala. Dale menos trabajo, que no es tan fuerte como la ves. Puede llegar a enfermarse y...

—Nada. ¿Qué me importa a mí? Yo he trabajado también como un burro y no debo preocuparme por las personas que *alquilo*.

—No es eso, Janet. La que me preocupas eres tú. Si perdemos a Myra, no encon-

traremos otra igual. Es una rareza. Tiene buena voluntad, es limpia y ordenada, y *sabe hacer las cosas bien*.

Mi esposa, muy enfadada, me contestó:

—¿Sabe, verdad? Es todo lo que nunca podré ser yo. Oye, Dixon, tú debiste casarte con una mujer "de servicio".

—Pues Myra no es ninguna criada.

—Ya veo que piensas mucho en ella.

—¡Por Dios, Janet, no seas necia!

Aquello era más que necedad; sospechar siquiera motivos interesados. Lo único que ocurría era que yo estaba disfrutando de cierto grado de paz y tranquilidad en mi propia casa y, como cualquier otro hombre, apreciaba las ventajas del arreglo.

En el mes de Junio, Myra se graduó y consiguió una buena colocación, renunciando





"Tal como me lo esperaba sucedió", dijo la señora James, "¡Vergüenza debería darle ésto, Mr. Dixon!"

do la que tenía con nosotros. En el interín, me habían aumentado el sueldo y el aumento se empleó íntegro en el alquiler de una casa más espaciosa y buena que la que teníamos.

Tuvimos algunas criadas incompetentes y las cosas volvieron a complicarse. Janet se quejaba constantemente del trabajo. Rosita no recibía la atención necesaria; tampoco yo. Con la ida de Myra volvió mi casa a convertirse en el centro de desorden que siempre fué.

POCO me faltaba para perder la cabeza. En la escuela se me presentó un grave pro-

blema, difícil de solución. Tenía una alumna llamada Judy Hanscomb, chiquilla impresionable, que estaba locamente enamorada de mí.

Era una muchacha de talento, que en pocos trazos sorprendía el secreto de cualquier fisonomía. Me interesó bastante su precocidad artística y no puse reparo en ayudarla. Con frecuencia, después de terminadas las clases, permanecía en el salón para trabajar más en sus dibujos. Cierta día, hizo una reproducción tan acertada de la alumna que servía de modelo, que le manifesté mi propósito de mostrarle el dibujo a un artista amigo mío para pedirle su opinión.

—Miss Hanscomb, sabe Ud. que...

—Llámeme Judy, for favor — interrumpió la muchacha.

—Bueno, Judy, señorita Judy, creo que Ud. tiene temperamento artístico. Posee el sentido de la proporción. Tenga la bondad de retocar la sombra debajo de la quijada, un poquitito...

OTRA tarde, terminadas las clases, volvió Judy a quedarse en el salón. Estaba sentada en su pupitre, dibujando. Me le acerqué, y tomándole la mano la ayudé a completar los trazos que quería hacer. La sentí estremecerse, pero supuse que estaba un poco nerviosa.

Después, la muchacha tomó cursos superiores de arte y dibujo, y, siguiendo su costumbre de siempre, permanecía en el salón para hacerme preguntas sobre su trabajo. Creí que Judy estaba sumamente interesada en sus estudios y seguí ayudándola en lo que podía, expresándole en repetidas ocasiones mi deseo de verla matriculada en una escuela donde pudiera completar su educación artística.

—Mr. Dixon,—díjome una de aquellas tardes—yo quisiera que usted me diera lecciones particulares. ¿No cree que pueda darme unas cuantas este año? Así me prepararía mejor para ir a la Escuela Normal o a donde Ud. considere que yo debo concluir mis estudios.

—Estoy muy ocupado, pero tal vez podamos arreglarlo, le contesté, pensando que su familia era muy rica y que unos pocos dólares a la semana no vendrían mal en casa.

De repente, entró en el salón la señora James, una maestra entrada en años, que dedicaba sus horas de ocio a meterse en los asuntos ajenos.

—¿Cómo? ¿Todavía no se ha marchado usted, señorita Hanscomb? Si no interrumpo, desearía hablar unas palabras con el señor Dixon.

—Estábamos terminando unos trabajos. Fíjese en este dibujo, señora. ¿Lo reconoce usted?

Y después de una pausa:

—Ahora, mi señora James, dígame en qué puedo servirla.

Mientras la profesora disertaba sobre ilustraciones y dibujos para la clase de primer año, Judy recogió sus papeles y salió. Yo no abandoné el local hasta media hora más tarde, pero, al salir a la calle, me encontré a la muchacha esperando.

¿Quizás esperándome a mí?

No lo sé. Le pregunté en seguida si iba en la misma dirección que yo y me contestó en tono sarcástico:

—Sí. ¿Cree usted que la señora James se oponga? (Continúa en la página 164)



El Rastro Rojo

(Derecha) El paso a nivel cerca del Lago Hoffman, uno de los cruces del Ferrocarril de Pensilvania, próximo a la ciudad de Warsaw, Indiana, donde el asesino (arriba) colocó una calesa sin caballo para hacer aparecer el crimen como un simple accidente. La cruz indica el punto en que la locomotora del tren de carga chocó con la calesa, haciéndola añicos.



OSCURECIA en la llanura solitaria. Un tren de carga, del Ferrocarril de Pensilvania, cruzaba el estado de Indiana la noche del sábado 12 de marzo de 1921. A ratos, el silencio de la noche recogía en su misterio bien los ladridos de algún perro quejumbroso, ya el estridente silbido del tren, cuyo eco hendía el aire y penetraba en la sombra como empujado en avanzar por ella con mayor celeridad que la locomotora misma.

En el confín lejano de la llanura brillaba a veces la lumbre amarillenta de algún rancho, para perderse al momento con la brevedad de un fuego fatuo.

Serían las ocho y media de la noche. El maquinista, que estaba asomado a la ventanilla del compartimiento de control, advirtió, de pronto, algo que le heló la sangre: iluminada por el potente foco de la locomotora, a corta distancia se divisaba una calesa atravesada en el mismo medio de la vía, justamente en el paso a nivel del Lago Hoffman, como a dos kilómetros al oeste de la población de Atwood. La calesa no tenía caballo y a simple vista no podía decirse si estaba ocupada o no.

El maquinista aplicó los frenos y tiró fuertemente del cordón del pito. Un sil-

bido penetrante sacudió las sombras y el tren se detuvo con enorme estruendo, despedazando la calesa y lanzando sus fragmentos en todas direcciones.

Los operarios del tren bajaron y encontraron algo más que las ruinas del calesín sin caballo. Tendido entre los dos rieles, como a 25 yardas del punto donde ocurrió el choque, yacía un joven que se quejaba de manera lastimosa. De su nariz, boca y oídos brotaba sangre en abundancia. Estaba inconsciente y respiraba con gran dificultad.

Los empleados del tren levantaron el cuerpo bañado en sangre y lo mandaron urgentemente al hospital de Bourbon, a diez kilómetros de allí. Antes de abandonar el lugar del suceso, notaron que cerca del paso a nivel había un automóvil de turismo marca Ford.

Todo lo que la ciencia médico-quirúrgica pudo se realizó para tratar de salvar a la víctima del "accidente". Lo operaron y le cortaron algunos centímetros cuadrados de la capa ósea del cráneo. Esta operación le alivió los dolores durante un rato, pero nada más podía realizarse en beneficio del herido y, a la mañana siguiente, falleció sin pronunciar una sola palabra.

LA AUTOPSIA de los cirujanos del hospital reveló las torturas sufridas por la víctima antes de ser abandonada a su trágico fin en la vía del ferrocarril. Tenía dislocada y rota la mandíbula inferior, muchos dientes sacados de raíz y la lengua horriblemente lacerada. Había sido estrangulado, según lo indicaban las marcas descubiertas en la garganta. Tenía dos fracturas gravísimas, una en el hueso frontal y otra en la base del cráneo. La profunda lesión que mostraba su cabeza tenía que haber sido ocasionada, según opinión facultativa, por un instrumento afilado. Para acallar sus gritos le llenaron la boca de estopa. Todo su cuerpo estaba cubierto de heridas y laceraciones.

Aunque, al verificarse el examen, la víctima estaba echando sangre por la nariz, la boca y los oídos, pudo comprobarse que la sangre de las heridas de la cabeza y las manos estaba seca. El joven vestía ropas mojadas y llenas de arena. Solamente se le encontró un zapato; el otro había desaparecido.

Por una carta encontrada en el bolsillo de su chaqueta pudo averiguarse que la víctima era Virgilio Decker, de Elkhart, pueblecito de Indiana situado como a se-

¡Un horroroso asesinato, ejecutado con tan satánica astucia que el autor fué identificado como la víctima!

Por
STANLEY SHERMAN



(Izquierda) La cabaña solitaria a orillas del Río Tippecanoe, a donde el agresor llevó a su víctima (arriba) y después de perpetrar el horroroso crimen la vistió con sus propias ropas para que la identificaran fraudulentamente. El parecido extraordinario entre el joven asesinado y su verdugo, y la maquiavélica maniobra de tatuarse por anticipado un dibujo igual al del presunto asesino dificultaron la solución del delito.

senta y cinco kilómetros del punto donde fué hallado moribundo.

En el ínterin, las autoridades de Elkhart habían notificado a las de las poblaciones vecinas que estuvieran a la mira del automóvil Ford, alquilado por un garage de allí y de cuyo paradero no se tenía noticia.

Poco después de haber sido hallado Decker en la vía del ferrocarril un repórter notificó a la gendarmería de Warsaw, condado de Kosciusko, que cerca del lugar del choque había sido abandonado un auto de las mismas señales del desaparecido en Elkhart.

EL ALGUACIL Mayor de la jurisdicción, Charles Moon, salió inmediatamente para Robinson, a recobrar el automóvil. Estando allí, se enteró de las circunstancias extrañas del "accidente": de cómo el maquinista del tren vio la calea desocupada *antes del choque*; de la presencia del vehículo sin caballo en la vía del ferrocarril; del joven hallado a 25 yardas del paso a nivel; de la cabeza de la víctima manchada de sangre *seca* y del Ford abandonado a la orilla del río. Inmediatamente, Moon inició una investigación, ayudado por los

detectives Stout, Jones y Merrill, de la compañía del ferrocarril.

En la carretera, a pocos metros del paso a nivel, Moon descubrió huellas de herraduras de caballo. Siguiéndolas, llegó al granero del hermano de Virgilio Decker, llamado Fred. En un pesebre que había en el granero encontró un caballo *con los arneses puestos e intactos*. La bestia no mostraba golpes o heridas de ninguna clase.

LOS dos hermanos de Virgilio Decker, Fred y Calvino, fueron a ver el cadáver al hospital de Bourbon y luego a la agencia funeraria de Dilly. También la madre, una anciana de sesenta años, acudió a ver el cuerpo de su hijo. Madre y hermanos identificaron a la víctima, describiendo las ropas que llevaba la última vez que le vieron. Calvino, uno de los hermanos, antes de examinar el cadáver, describió las marcas que Virgilio llevaba tatuadas en el antebrazo: una rosa atravesada por un puñal. Calvino declaró que cuando Virgilio se hizo tatuar dichas marcas él lo acompañó y terminó por hacer lo mismo que su hermano. En efecto, ambos hermanos, el muerto y el vivo, tenían el pu-

ñal y la flor tatuados en sus respectivos antebrazos.

Mientras tanto, la aclaración del hecho vino a ser interrumpida por un nuevo elemento de misterio. Muy temprano en la mañana del lunes visitaron la agencia funeraria de Dilly dos personas visiblemente agobiadas por el dolor: el padre y la madre de un muchacho de diez y nueve años llamado Leroy Lovett, vecino de Elkhart y amigo íntimo de Virgilio Decker, con quien tenía un extraño parecido.

Los esposos Lovett manifestaron a las autoridades que su hijo Leroy había salido de Elkhart como a las once de la noche del viernes, y que iba en automóvil acompañado de Virgilio Decker. Según estas declaraciones, Virgilio Decker se proponía llevar a Leroy en automóvil hasta la población de Albión, donde Lovett pensaba quedarse hasta el domingo en casa de su hermana. Leroy nunca llegó a la residencia de ésta.

El señor Lovett fué conducido primero a identificar el cadáver. Con los ojos tristes y las facciones contraídas por el sufrimiento, se inclinó sobre el cuerpo exánime tendido en el sarcófago. Lo miró con una

Abajo, la flecha indica la casa de la víctima en Elkhart, Indiana, de donde partió Lovett en su viaje fatal la noche de marzo 12 de 1921. Derecha, la quinta y cortijo de Fred Decker, que se ve detrás de los árboles, jugó un papel importante en la investigación del crimen, debido a su proximidad a la cabaña del Tippecanoe y a la concurrencia de otras circunstancias agravantes.



mirada fría como la muerte. Los que presenciaban el acto retuvieron la respiración, presintiendo el desarrollo de una dramática escena. Reinaba en el recinto mortuario un silencio hondo y conmovedor.

Entonces se oyó una voz angustiada, pero firme:

—Este no es Virgilio Decker. ¡Es mi hijo, Leroy!

La señora Lovett estaba tan positivamente segura como su esposo. Antes de ver el cadáver, describió las señales que su hijo llevaba tatuadas en el antebrazo: una rosa atravesada por un puñal. ¡Las mismas señales que, según declaraciones de la familia Decker, servían para identificar a la víctima como su hijo Virgilio!

Situación verdaderamente compleja. Las dos familias reclamaban un cuerpo que reconocían como el de dos personas distintas. El pueblecito de Elkhart se entregó a las más raras conjeturas.

¿Quién era el muerto? ¿Virgilio Decker o Leroy Lovett?

Si era Decker, ¿quién lo asesinó y por qué motivo? ¿Y dónde estaba Leroy Lovett?

Si el muerto era Lovett, ¿dónde estaba Virgilio Decker?

¿Habrían sido asesinados ambos jóvenes? ¿Habría sido ocultado uno de los cadáveres o quizás lanzado al río, cerca de donde ocurrió el accidente del tren?

¿O fué Decker quien mató a Lovett? ¿O viceversa, y se estaba tratando de proteger al asesino?

Hasta la hora de la investigación, ambas familias reclamaban el cadáver. Mientras tanto, el Alguacil Moon y sus ayudantes se esforzaban por investigar el paradero de Virgilio o de Leroy, el que viviera de los dos, y si ninguno vivía, confiaban en que pronto aparecería el otro cadáver.

COMO a dos kilómetros hacia el sur del sitio donde ocurrió el choque ferroviario, a orillas del río Tippecanoe, el oficial Moon encontró una cabaña de veranear, desocupada desde hacía mucho tiempo y protegida por frondosos árboles.

En esta siniestra vivienda, aislada en la espesura del bosque, Moon descubrió evidencia clara de una terrible lucha, de una violenta pelea a muerte entre dos personas. Las ventanas de la casa estaban averiadas, las mesas y sillas tiradas por el piso, y en todas partes, hasta en las paredes, se notaban manchas de sangre. Por afuera y por dentro de la puerta habían marcas de manos ensangrentadas.

En la habitación más grande de la casa, Moon encontró un diván con una almohada que mostraba una mancha de sangre como de 25 centímetros cuadrados. Al otro extremo del diván halló marcas como de zapatos enlodados. Sobre una mesa, pegados a una gran mancha de sangre, cabellos. Alguien había recibido un golpe fatal en el cráneo.

También apareció en esta habitación un hierro de 75 centímetros de largo — el arma homicida, manchada de sangre y de pintura amarilla.

Evidentemente, la lucha fué encarnizada y los combatientes iban pasando de habitación en habitación, trastornando todos los muebles y dejando grandes manchas de sangre en las ventanas, puertas, pisos y paredes.

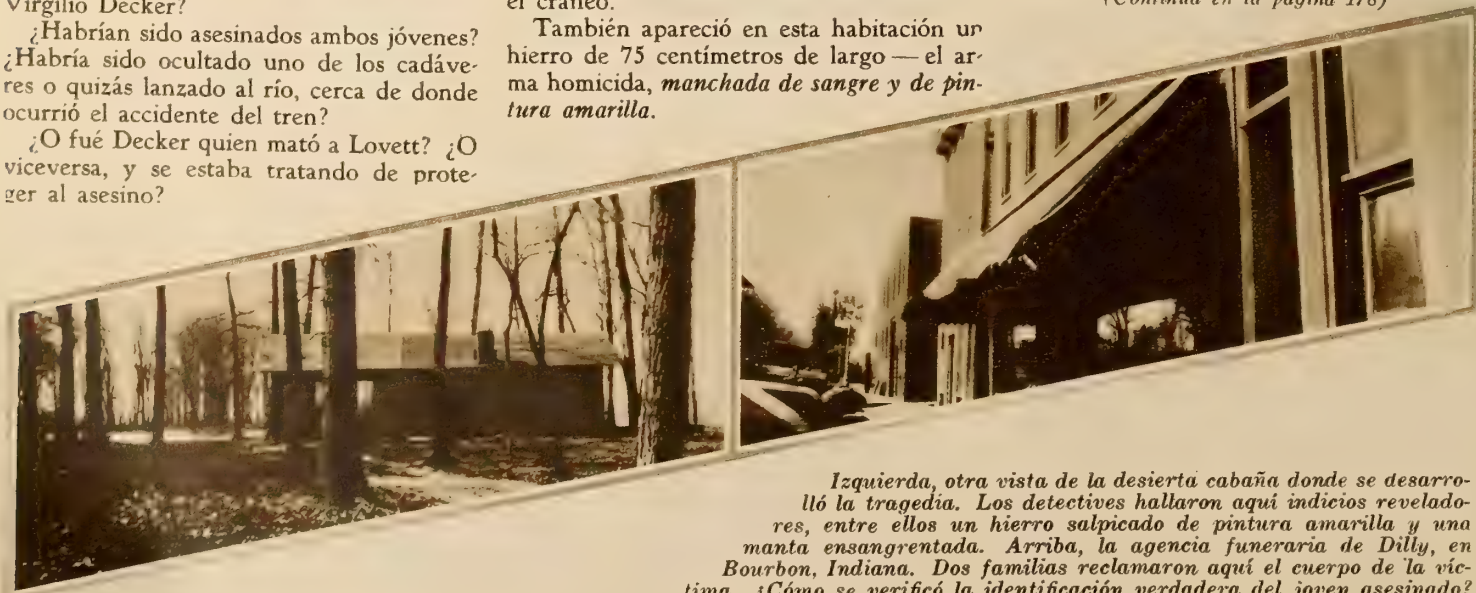
MOON encontró, además, huellas de pisadas que partían de la puerta de la cabaña y llegaban hasta la orilla del río, descendiendo por el fondo de éste, según se podía ver a través del agua cristalina, hasta casi tres metros de la orilla. Las pisadas regresaban de allí hasta la puerta de la cabaña. Un pie iba calzado, el otro no. Exactamente lo que ocurría con el cadáver identificado en la agencia funeraria, el cual tenía solamente un zapato puesto. Las ropas del joven asesinado estaban mojadas y llenas de arena.

Cerca de la cabaña, los investigadores hallaron una manta manchada de sangre.

Aunque las autoridades no lograron encontrar ningún otro cadáver en la cabaña, ni en el río, ni en las inmediaciones, sí se dieron cuenta de que aquel albergue escondido entre la arboleda, mudo testigo quizás de una tragedia inexplicable, quedaba a corta distancia del cortijo del hermano de Virgilio Decker, Fred, y se veía fácilmente desde la vivienda de éste. La proximidad del paso a nivel, de la cabaña desocupada y de la casa de Fred Decker llamó mucho la atención del oficial Moon.

Apenas iniciadas estas prometedoras pesquisas fueron reveladas importantes noticias en relación con el crimen.

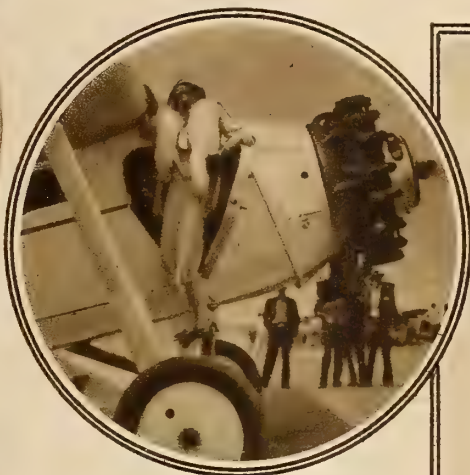
(Continúa en la página 178)



Izquierda, otra vista de la desierta cabaña donde se desarrolló la tragedia. Los detectives hallaron aquí indicios reveladores, entre ellos un hierro salpicado de pintura amarilla y una manta ensangrentada. Arriba, la agencia funeraria de Dilly, en Bourbon, Indiana. Dos familias reclamaron aquí el cuerpo de la víctima. ¿Cómo se verificó la identificación verdadera del joven asesinado?

Mundiales

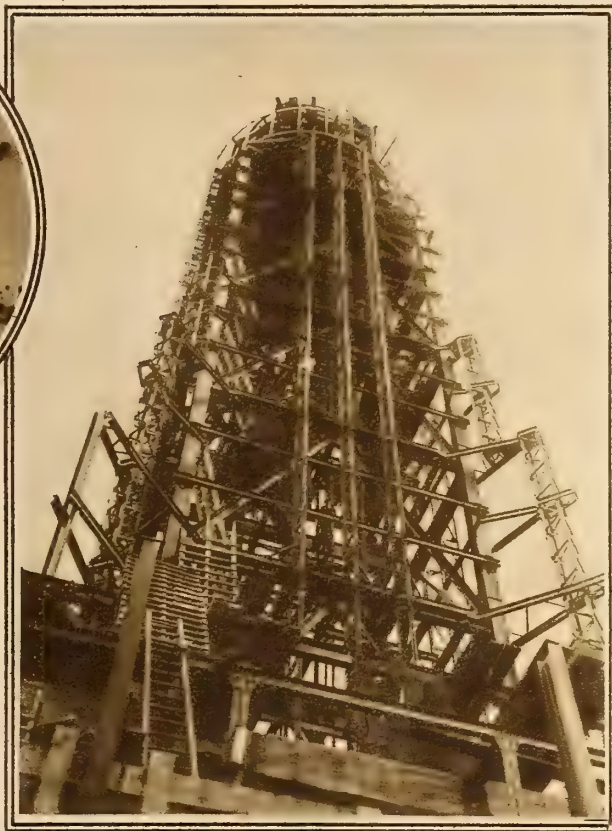
Información universal y exclusiva para esta revista, suministrada por nuestros propios corresponsales y por el Servicio International Newsreel.



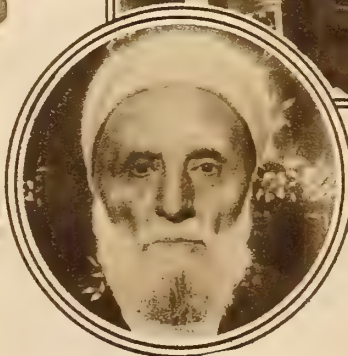
Lupita Tovar bajando del avión en que fué a Méjico al estreno de su primera película sonora.



La Sra. del embajador peruano en Wáshington, Mendoza, bautizando un aeroplano que usará la expedición arqueológica Shippee-Johnson por los Andes.



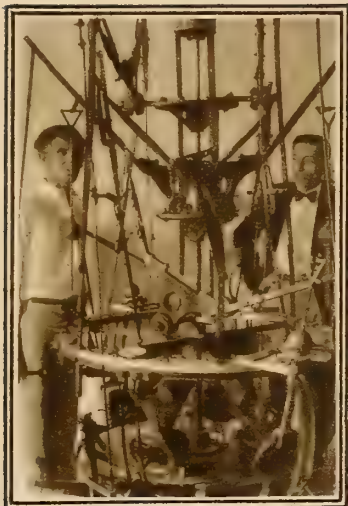
El esqueleto de acero de la torre del edificio Empire State, en Nueva York, donde a media milla de distancia del pavimento se erigirá un mástil para el supuesto anclaje de dirigibles trasatlánticos, en el corazón mismo de la ciudad.



Cabeza espiritual de 450 millones de mahometanos: Hadshi Hafis Maghujitsch.

Pío XI, en su despacho de la ciudad del Vaticano, con el teléfono de oro — primero que se instala para comunicación eléctrica en el palacio de los papas—regalado por una empresa yanqui. A la izquierda puede verse otro artefacto moderno: un dictáfono.

Hazel Boffinger, que figura (¡y qué figura!) en el coro de la comedia musical de George White "Flying High", uno de los éxitos teatrales de la temporada de invierno en Nueva York.



¡Otro! El inventor cubano Santos Granda, que está seguro de haber resuelto el problema del movimiento continuo mediante este complicado aparato, con el cual tiene la certeza de asombrar al orbe.



No es una mano momificada, sino sencillamente una zanahoria del huerto de un tal Williams, en Independence, Estados Unidos.



Muchachas mejicanas que tomaron parte en las pruebas de natación, con motivo de las fiestas deportivas celebradas en la ciudad de Méjico para conmemorar el vigésimo aniversario de la revolución en aquel país. Fueron en extremo lucidas las competencias.



La caída de Al Singer como campeón mundial de peso liviano, a los bien dirigidos golpes de Tony Canzone (de espaldas) en el Madison Square Garden neoyorquino.



La novísima moda en las playas de la Florida. Este traje con tirantes carece por completo de espalda y se sostiene con las tiras cruzadas que aquí se notan y que van abotonadas al ancho cinturón. La prenda es de shantún blanco.



Salomón Augusto Andrée, el explorador sueco cuyos restos acaban de ser hallados en el hielo ártico.

El excampeón Jack Johnson en papel de entrenador de Tuffy Griffiths, en Chicago, para la pelea de éste con Stribling.



¡Los comunistas en acción en Wáshington! Uno de éstos en plena actividad, sitiado por tres guardias, durante la dispersión de manifestantes que la policía ahuyentó de las gradas del Capitolio nacional recientemente.



Este bien logrado muchacho venezolano, hijo del Sr. Antonio González Meoz, de Maracaibo, cuenta apenas diez años de edad pero pesa 84 kilos y se toma diariamente 30 litros de leche.



Sr. Walter Bomer, vicepresidente de la Bristol-Myers Company, conocido, por su prestigio, en los Estados Unidos y, por su simpatía, en toda la América Latina.



Mr. Joshua R. Clark, nuevo embajador de los Estados Unidos en México, con su esposa, al arribo de ambos a la capital de esa república.



Un aspecto del jurado de altos oficiales de la marina de guerra mejicana, a quienes se abrió causa por su supuesta rebelión hace dos años.



El nuevo presidente de Haití, Sr. Stenio Vincent. Es periodista y enemigo de la ocupación norteamericana.



Ultimo retrato del rey Praja Dhipok, de Siam, y de su reina, Rambai Barni.



Diplomáticos residentes en Cuba que asistieron a la recepción ofrecida en la Habana por el Ministro del Brasil, con motivo del aniversario de la independencia de su país.



El feminismo asume, en Rusia, aspectos que no tiene en otros países. La igualdad entre hombres y mujeres queda patente en esta fotografía de una guardiana del tráfico en las calles de Moscon, enarbolando su autoritario garrote.



Todos hemos oído hablar de los famosos canales de Holanda, pero ésta es la primera vez que una vista aérea nos permite darnos cuenta de lo complicado de sus diques. La fotografía se tomó con motivo de una inundación reciente, cerca de La Haya.



Izquierda, sin brazos, John L. Clark, de Brooklyn, que no sólo maneja bien hachas, martillos y hasta autos, sino que juega muy bien a la pelota y a los naipes.



Sr. M. Ramírez Torres, prominente cinematografista, que ahora se ha hecho cargo de la distribución de cintas en Puerto Rico y Santo Domingo.



A esas alturas—8 pies, 3 pulgadas—Jack Earle se hace servir café. Va a filmar y pesa 305 libras.



Dramática fotografía del instante en que el barco de carga sueco "Ovidia" se iba a pique en el Atlántico, después de que los veintisiete tripulantes de la nave y la esposa del capitán de ésta habían sido salvados por el "Mauretania". La vista fue tomada por uno de los pasajeros del buque que recogió a los naufragos.



Imponente masa férrea // resuelto problema de ingeniería de que se enorgullece la bahía de Sydney, en Australia. Nótese que la construcción de la plataforma del puente se hace del centro a los pilares.



El guardameta mejicano Ignacio de la Garza el día en que se retiró del fútbol.



Rara escultura (Estudio de Mujer) expuesta en París y hecha por el artista neoyorquino Kann, que ha llamado mucho la atención.



Indígenas del interior de Benguela, en Africa.



Grupo de jóvenes de la colonia portuguesa en Benguela (Angola africana) que participaron en los festejos locales del "Sports Club Portugal."



Vestidos de fantasía, con motivo del Carnaval, habitantes de Benguela, en Africa.



Derecha, cazadores de Benguela, en el Angola portuguesa, dispuestos a entenderse con las fieras que en aquella región africana abundan.



Teniente coronel mejicano Pedro Amaro, que obtuvo el primer lugar en un concurso hípico efectuado para agasajar a los jugadores de polo norteamericanos, que visitaron hace poco la ciudad de Méjico.



Estudiantes de la Universidad de la Habana, agrupados con motivo de los recientes disturbios habidos en la capital cubana. Nótese el guardia.

Derechu, minúsculo macaco a quien los azares de la vida dejaron huérfano en San Francisco.



Elvira Morla, la genial artista hispana cuyas creaciones cinematográficas en "Olimpia" y en "La Llama Sagrada" han constituido en Hollywood una doble y suprema revelación.



María Conesa, encabezando una compañía de revistas en el Teatro Principal de Méjico, después de incontables años de actividad en las tablas. El tiempo ha pasado sin tocarla apenas



Oleo del millonario norteamericano C. Harold Smith, que dedica el tiempo que le dejan libre sus enormes negocios a escribir libros excelentes! Lleva publicados tres y todos han tenido extraordinario éxito.



Una libra de peso y de crónicas ríbetas: la perrita chihuahuena "Dolores", premiada en reciente exposición canina en Washington.



Alumnas del colegio inglés de Cheltenham haciendo difíciles suertes de equilibrio, probablemente para no "perder la cabeza".



Lester Vail—el joven soldado del cigarrillo en los labios que lanza miradas de soslayo al individuo de las barbas—hace de protagonista en "Beau Ideal" de RKO, de donde es esta escena.

Nuestra Opinión

Reseñas críticas de las últimas producciones cinematográficas, a cargo de nuestros propios redactores: Ariza, Guaitzel y Don Q.

EL VALIENTE

Sonora; toda en castellano.

"Fox"

OTRO éxito hispanoparlante. Y sólo van tres hasta la fecha. Interpretan el argumento — un argumento original, con esencia dramática reconcentrada — Juan Torená, Angelita Benítez, Ralph Navarro, María Calvo, Carlos Villar, Rafael Caillol y Julio Villarreal.

Como en otras producciones habladas en nuestro idioma, lo más débil de la cinta es el elemento femenino, con el cual, aunque sólo sea por galantería, no conviene arremeter. En cambio, Torená se luce. El protagonista personificado por el joven actor mata a un hombre y decide ir al cadalso sin descubrir su identidad, a fin de no in-

famar a su familia. Todo el drama reside en la lucha interna del condenado, pero avivan lo emocionante de las situaciones la excelencia del diálogo (ignoro a quién hay que agradecer este detalle, aunque presumo que se deba a la reconocida competencia del director Harlan) y lo discreto de la caracterización de todos, absolutamente todos los actores. Ni muecas, ni exageraciones, ni gritos, ni sombrerazos. La concisión de los parlamentos se ajusta muy bien a lo comprimido del drama. — **Ariza.**

LA MASCARA AMARILLA

Cinta inglesa, sonora.

Experiencia británico-cinematográfica que tuvo por objeto mezclar música, co-



Bessie Love, a quien los triunfos sucesivos en la pantalla sonora han rejuvenecido de modo que ahora parece más chiquilla que antes.

media y melodrama. La experiencia, a costa de Lupino Lane, salió muy mal. Por lo visto, en cine, cada ingrediente por separado

UP THE RIVER

Sonora, en inglés.

"Fox"

Las obras de presidiarios están en moda. Pero ahora no se trata de nada serio, sino, sencillamente, de una deliciosa humorada, en la que sobresale un juego de "baseball" entre los equipos de dos distintos presidios. No se sabe aún si esta comedia se adaptará al cine hispano. Si lo fuera, es seguro que habría papel para Juan de Landa, ya especialista en "criminales artísticos".—Don Q.

LIGHTNIN'

Sonora, en inglés, sin adaptar.

"Fox"

Antigua pieza de teatro que tuvo éxito sin precedente en este país y cuya interpretación cinematográfica se tuvo el acierto de confiar a Will Rogers. El protagonista principal de la obra es un borrachín filósofo, aunque embustero, a quien las circunstancias están a punto de arrebatar la paz del hogar cuando lo salva un amigo generoso. Eso es todo, aunque sobran situaciones interesantes con motivo de desarrollarse la obra en un hotel por cuyo centro mismo pasa la línea divisoria entre dos provincias. Esta invisible frontera separa una zona donde los divorcios son facilísimos de otra donde están estrictamente regulados por la ley. Son de imaginar las tribulaciones de quienes en el sitio se hospedan con miras a la separación conyugal. Pero lo que en la película se

(Continúa en la página 151)



Donde John Boles toma en sus brazos a Lupe Vélez y le lanza una mirada de esas que matan. Claro: la cinta se llama "Resurrección." Es de la Universal.

resulta apetitoso, pero si se combinan, son indigesta ensalada. Y yo paso.—Guaitzel.

MIN AND BILL

(La Estrella Negra)

Sonora, en inglés.

"M-G-M"

Marie Dressler, estrella a los sesenta años, nos está demostrando que los grandes artistas no tienen edad y que tan infatigables son en su juventud como en la extrema madurez. La última obra estrenada por la Dressler (que en español ha sido bautizada con el nombre de "La Estrella Negra") ha sido uno de los éxitos más rotundos que se pudiera desear. Ella y Wallace Beery han llegado a las cumbres de la interpretación. A Marie Dressler le bastó con la simple lectura de una carta, para que se la proclamase actriz excelsa. En la versión

española ha sido encomendado ese personaje a Virginia Fábregas, que con esa obra se consagra al cine. —Don Q.

SU HOMBRE

(Her Man)

"Pathé"

Película de rompe y rasga, con canciones en inglés en la versión muda para públicos hispanoparlantes. Mezcla de borracheras, asesinatos, reyertas y lances sanguinarios entre marinos, y con dos personajes de la vida alegre (¿alegre?) como protagonistas principales, va a gustar a las personas afectas a las emociones fuertes y a los actores agresivos. A mí, la verdad, aunque casi es seguro que estoy desfinando como crítico, no me cayó en gracia. La interpretan, y muy bien por cierto, Helen Twelvetrees, Ricardo Cortez y Phillips Holmes. —Guaitzel.



El Brendel, el cómico de la Fox, ha reformado un antiguo adagio y afirma que "nariz que no huele, estómago que no siente" y se lanza intrépido a su aromático almuerzo.



6156

6294

5352

6286

6214

EL ECO DE PARÍS

A la izquierda. (No. 6156) Traje para niños, con pantalón de jerga y blusa de piqué, con bolsillos de cartera. (No. 6294) Abrigo de niña, con cierre en el frente y corte acampanado, sujeto por un cinturón en el talle. Es de lana suave de los Pirineos, en color anaranjado.

En el centro. (No. 5352) Abriguito muy práctico para niños, de corte amplio y mangas raglán. A la derecha. (No. 6286) Vestido de diario para niñas de 8 a 12 años, con esclavina y cierre festoneado. (No. 6214) Ensemble para niñas, de franela azul con vestido de piqué a cuadros.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McCALL DE LA AMERICA LATINA.
VEASE LA LISTA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA 180



6279

6279

6274

El modelo No. 6279, que se ilustra de frente y de espalda en esta página, tiene algunos detalles de última novedad. Uno de ellos es el de los estrechos bieses que dan efecto de bolero al cuerpo. La falda lleva un ancho volante en el delantero. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

Uno de los más famosos cortadores de París ha diseñado el modelo No. 6274, de terciopelo transparente azul marino. El cierre cruzado, formando una gran solapa sobre la que se abrocha en cinturón, es muy original. Como contraste tiene un estrecho remate blanco. Del 14 al 18 y del 36 al 42.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McCALL DE LA AMERICA LATINA.
VEASE LA LISTA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA 180



6269

6262

Indiscutiblemente la moda se declara en favor de lo negro, de modo especial cuando se combina con algún pequeño toque de colores brillantes para contraste. He aquí un bonito modelo, el No. 6269, en el que se combinan felizmente estas dos características. Es de crepé mate negro con adornos de otomán color rosa viejo. Del 14 al 18 y del 36 al 42.

El corte diagonal sigue disfrutando del favor de la mujer por la gracia que presta a los movimientos y la esbeltez que proporciona a la figura. De muy bonito efecto es el modelo No. 6262, en el que el corte diagonal se muestra tanto en el cuerpo como en la falda. Es de franela de lana y cierra con botones. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McCALL DE LA AMERICA LATINA.
VEASE LA LISTA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA 180



ROSITA MORENO,
de Paramount, dando envidia con su presencia a las demás flores de este jardín.

LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS



EL modelo que luce Joan Crawford en su última película es también de larga cola con talle alto y jaretón muy ancho en el delantero. La túnica, que llega hasta la rodilla, está toda bordada con cuentas de cristal, lo mismo que la *écharpe*, que cae graciosamente sobre un hombro.

DOROTHY JORDAN, de la Metro-Goldwyn-Mayer, presenta un vestido propio para comida o concierto, de chiffon color castaño, combinado con encaje de Chantilly. El canesú fruncido, que se une al comienzo de la manga, es una novedad de la presente estación. Este modelo es especial para muchachas muy jóvenes.

MYRNA LOY, una de las más populares artistas de la Fox, ha elegido como modelo un elegantísimo vestido de noche de terciopelo transparente estampado, que es la última palabra de la moda. El corte original de la cola es lo que únicamente rompe la sencillez exquisita de la toilette.



MICROBIANAS



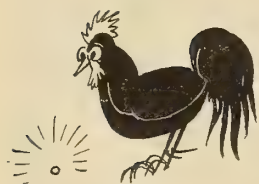
QUIEN asegure
la hogaza y casa,
que no se apure,
pues bien la pasa.
¿Qué importa el resto?
Para la vida
basta con esto.

NO confíes tu secreto,
Fabio, a ninguna mujer:
o es infiel y te traiciona,
o se traiciona si es fiel.



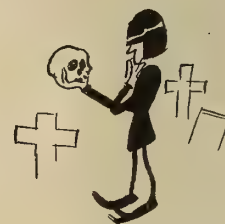
, , ,

, , ,



UN gallo, que escarbaba en la basura,
halló una perla de sin par valía,
portento de hermosura.
También en tí hallaría
el gallo de la historia
la perla rica y rara,
si fuese condición que la encerrara
siempre la vil escoria.

EN todas las necrópolis
voy preguntando
dónde se hallan las tumbas
de los malvados;
y me contestan:
—Todos se vuelven ángeles
bajo la tierra.



, , ,

, , ,



CONOZCO más de un juez que diligente
para acallar de su conciencia el grito,
si deja el libertad al delincuente,
retiene, en cambio, el cuerpo del delito.

¡TU virtud!... ¿En qué consiste?
Es una torpe comedia
que para tontos hiciste.
No me digas que resiste
plaza que ninguno asedia.



, , ,

, , ,



TODOS predicán la paz,
pero ese es sólo un disfraz,
pues se arman a porfía...
¡Imbécil el que se fía
de quien predica la paz!

¿ME elogias?... Dios es testigo
de que no lo pretendí,
y como Anthístenes digo:
“¿Qué mala acción cometí?”



, , ,

, , ,



TU verso es de oro, y no bajo,
y es pasmosa su tersura;
pero a fuerza de trabajo
se convierte en limadura.

LA vida es una estúpida comedia
con sus toques terribles de tragedia,
y una sátira atroz de desenlace:
el “Requiescat in pace.”



por Rafael de Zayas Enriquez

Sacrosanto Café

Por W. Stephen Bush

SI has leído con cuidado, amado lector, las noticias recientes de la prensa relativas al Austria, creerías que ese país estaba a punto de verse envuelto en una revolución y que las calles de Viena no tardarían en enrojecerse con sangre, mientras enfurecidas muchedumbres destrozaban la constitución y esparcían sus pedazos por el Danubio hacia Hungría y los Dardanelos. Permíteme que te diga que tales alarmas son infundadas, a despecho de las apariencias.

La piedra fundamental de la República austriaca no es el instrumento de papel que lleva el nombre de constitución, y que, bajo una vitrina, reposa en una de las salas más lujosas del Palacio de Gobierno vienés. No. La roca de bronce, el Gibraltar contra el cual se estrellan encolerizadas las olas de disturbios y motines es la más gloriosa de las instituciones austriacas: el café. La venta de café en infinitas variedades es una de las funciones de este establecimiento. Puede obtenerse en él cualquier cosa en la que esa bebida participe como ingrediente, desde un líquido delicado y con aspecto de crema que los nativos llaman "Schale weiss" hasta el café negro reconcentrado. Un embriagador aroma ascendente satura la atmósfera mientras estos brebajes son servidos por doquier...

Pero no aludo al café en su carácter de

paraíso de bebidas más o menos refrescantes sino como estabilizador social y político, como verdadero pilar de la nación austriaca, como antídoto infalible contra toda clase de tendencias violentas, y, en una palabra, como el genuino paladín de los derechos civiles y las libertades políticas del Austria.

Permítaseme servirte de un ejemplo que se basa en un incidente presenciado por mí. Durante uno de los días más difíciles de la última campaña, me hallaba sentado con otras trescientas personas en un renombrado café de "Kaertner Ring", céntrica arteria de tráfico de Viena.

Los concurrentes, en su mayoría hombres, aunque había bastantes damas, dedicábanse con imperturbable calma a contemplar la taza o el vaso que ante sí tenían. Nadie hubiera podido decir si el parroquiano había estado ahí cinco minutos o cinco horas: mientras haya un vaso de agua frente al cliente, nadie lo molestará y nunca se le pregunta si ha concluido. Por derecho inmemorial, el asiento de un parroquiano es suyo mientras lo ocupe. El transcurso del tiempo en un café vienés carece de importancia.

De cada diez personas, ocho leían un diario, absortas en el contenido de gacetas o editoriales y sin entrometerse en los asuntos del vecino. Oíase el

(Continúa en la página 177)



Monseñor Ignatius Seipel, tempestuoso líder austriaco. En las recientes elecciones, hizo Ministro de Gobernación a un joven e impulsivo príncipe, dueño de 18 castillos. El príncipe pagó los gastos electorales y ahora hay 18 hipotecas sobre otros tantos castillos.



El Dr. Seitz, alcalde socialista de Viena y blanco de furibundos ataques de la prensa opositora, saliendo del Ayuntamiento con sus asociados políticos. Es el tercero, a contar de la derecha.



El excanciller austriaco Schober (el de la barba) conferenciando con el excanciller alemán Mueller.



Bajo rojas banderas, los comunistas de Viena organizan una manifestación a la sombra misma de la famosa torre de San Esteban, símbolo del característico espíritu de la capital austriaca.

Resultado de nuestro Concurso de Septiembre

Los premios fueron a la Argentina, Cuba y El Salvador

NUESTRO concurso de septiembre dió tantos dolores de cabeza a las estrellas-jueces como el anterior. Nancy Carroll, Mary Brian, Maurice Chevalier y Gary Cooper se quejaron de que, ante el enorme número y uniforme excelencia de las cartas recibidas, la adjudicación resultaba difícilísima. Y así fué cómo, a última hora, cuando ya estaba en prensa parte de nuestra edición y sólo esta página faltaba por incluir en el corriente número, recibimos de los artistas de Paramount la decisión correspondiente.

Aquí va, y a quienes hayan tocado los premios, nuestras felicitaciones más sinceras.

El juego de manicura de lujo de Mary Brian fué enviado, por adjudicación de la encantadora artista, al Sr. Manuel Rodríguez, de Rodríguez, 124, Luyanó, la Habana, que escribió la siguiente misiva:

*Donosa pregunta haceis,
¿acaso Vos no sabeis
encantadora criatura
que en castellano, en francés,
en polaco, en portugués,
os oiremos con locura?*

La máxima atracción de vuestras películas sois Vos; vuestro arte, vuestra figura y vuestra voz, lo llenan todo. Entiendo bastante el inglés, pero aún que así no fuese, basta la expresión del rostro, el mudo — pero inteligible y preciso — lenguaje de unas manos expresivas y móviles, las distintas inflexiones y tonos de la voz, y las emociones que estremecen el espíritu del actor reflejándose en su mirada (los ojos son el espejo del alma, dice un refrán español), para dar al espectador una idea clara del asunto. Por eso una cinta interpretada por Vos gustará siempre, aunque esté hablada en chino; pero eso no significa que no nos obsequiéis con películas parlantes en castellano.

Supongamos una muchacha de habla inglesa que llega — a vivir o de pasco — a un país de habla castellana, o bien que se encuentra en su patria con un joven español o hispano americano que no conoce inglés y por el que ella se interesa profundamente. No pueden ser tales ideas bases para la filmación de deliciosas e intrascendentes comedias románticas. Partiendo de ellas o de otras similares, se obtendrían películas en las que no chocara al oído el chapurreo y los balbuceos inevitables de todo aquel no habituado a un idioma extraño; se añadiría un nuevo y valioso factor de comprensión a los factores personales que ya cité, y tendríais ocasión de sumar a vuestras nutridas huestes de admiradores, incontables prosélitos.

Podríase además incluir incidentalmente el toque dramático, con tal que no fuese muy intenso, porque en tal caso no dejaría de chocar la dificultad de pronunciación que desentonaría lamentablemente con la tensitud del momento; a menos que éste fuese mudo. Por lo demás, a vuestra gloriosa juventud no conciernen esos papeles, puesto que en los que descolláis y que mejor se adaptan a vuestra personalidad, son los de muchachita ingenua, dulce y buena con que acostumbráis deleitarnos y que interpretáis magistralmente; tanto que... estais a veces, como "pa" comeros.

*Pues que contestada está
la donosa preguntita,
espero que una cartita*

*pronto de Vos llegaré,
que sus "films" en español
me anuncien, ¡Oh bella flor!*

*No soy poeta... ni "ná". ¡Bah!
¿Como pena no me da?... ¡Cá!
¡Siempre avante!, dijo Iñíguez,*
y es por eso que adelante
—de buen o de mal talante—
esto ahí vá,*

Manuel Rodríguez.

P. D.

Pues que las cartas en verso acaparan la mayoría de los premios, decidí impetrar la ayuda de las musas, con los deplorables resultados que Ud. puede apreciar.

* Calixto García Iñíguez, libertador cubano.

El regalo de Nancy Carroll, por voluntad de la niña, se ha remitido al Sr. Fernando G. Prieto, de San Salvador, por la siguiente carta rimada.

*Contestando a tu pregunta, te diré
que en "El Angel Pecador"
me parece estás mejor;
y el por qué
en seguida explicaré;*

*En las otras producciones,
que tu fama consagraron,
me gustaron
tu belleza y tus acciones;
más ahora,
tu papel de pecadora,
que seduce y nos hechiza
con encanto celestial,
más que nunca se armoniza
con tu cara picaresca y seductora
y tu alma angelical.
Y las hondas emociones que produces,
y el talento que ahí luces,
bella artista,
son en ella
más legítima conquista
de tu rango como estrella.*

*Cuando bailas, cuando cantas,
cuando ríes, cuando lloras,
con tu gracia y con tu arte, ¡cómo encantas!
¡cómo al público enamoras!*

*Y es que tienen armonía
tus graciosos movimientos,
y es muy franca tu alegría,
y en tu voz hay melodía,
y en tus ojos sentimiento.*

*Con "El Angel Pecador"
me parece que has ganado,
como estrella, más fulgor.
Mis estrellas favoritas,
las que tanto me han gustado,
hoy las veo pequeñitas
a tu lado.
Cuando tienes que fingir,
embriagada con tu amor,*

*cruel dolor,
dime artista, ¿es que
sufres de verdad?
¿o es que finges el sufrir?...
Porque a mí, lo he de
decir
con sincera ingenuidad,
al mirar tu sufrimiento,
me emociona y me ahoga
el sentimiento.
Hoy que ostentas ju-
ventud y hermosura,*

*como ostenta su fragancia y su frescura,
la riente Primavera,
tu talento, como artista verdadera,
luce y brilla
en el género atractivo de operetas,
que interpretas
como nadie, a maravilla;
y es el género en que el Cine predomina,
como arte de recursos tan variados,
y los dones de una artista tan divina
pueden ser más apreciados,
cuando brillan a su altura,
los autores del libreto y partitura.
Y mañana, dulce artista,
que no seas tan alegre y bulliciosa,
y en tu alma siempre exista
esa llama luminosa,
en el drama o la comedia has de lucir
con tu arte inimitable;
y la fama ha de seguir
a tu lado, inseparable.
Que prodigues tus talentos en el arte,
al que dan mayor realce tus encantos,
y podamos, aún de lejos, admirarte,
son los votos de tu amigo,*

Uno de Tantos.

Fernando G. Prieto.

El sombrero de Gary Cooper, se le mandó a Katherine d'Alton, Rivadavia 1260, Departamento A, primer piso, en Buenos Aires, por los siguientes versos que, aunque te suenen muy raro, lector, te garantizamos que están de primera. No es de admirar que Gary los haya juzgado merecedores de obsequio.

*Taking the question seriously —
Gary, we'll answer true
So long as it's not vaudeville
We don't care what you do —
For since your versatility
Allows you to take parts
Of John Gilbertian calibre
or famous Big Bill Hart's —
Why shouldn't you do both of them?
Monotony is killing
And we, your fans, to back you up —
Are more than glad & willing
So, Gary, do them both for us.
Our admiration true
Is big enough to carry on —
If we get enough of you!*

Katherine d'Alton.

Sentimos que la premura del tiempo y la falta de espacio nos impidan publicar la carta merecedora del bastón de Maurice Chevalier (a quien por cierto le llegaron buen número de misivas en francés ¡y hasta en verso!) El regalo, por resolución del inimitable actor, se lo lleva la Srta. Celia Ayerza, Arredondo 2690, Belgrano Buenos Aires.

¡Cobarde!

TANGO — CANCION

Letra y Música de María Grever

(Canto)

1 Co-

bar-de, to - dos me lla-man tan so-lo por un ins- tan-te
bar-de, por queu-na no-che al ver-te yo en-tre los bra-zos

en que tu in-sa-na her-mo - su-ra me hi-zo per-der la ra-zón y no
de-go hom-bre a quien le ju-ra-bas la mis-ma pa-sión que a mí,

tea-ca-ri-cié en-tre mis bra-zos y te be-sé con lo - cu-ra,
le co-jí en-tre mis ma-nos y le hi-ce-a-llí mil pe-da-zos,

sin com-prender-la' mar-gu-ra que ha-bí-a en tu ca-ra-zón Te que
por que-rer yo que su-frie-ra que lo mis-mo, que yo su-frí. Al de-

rí-a tan-to, tan-to, tan-to, te que-rí-a, que con-ta-ba con es-
 ja-r-te pa-ra siem-pre, yo ju-re te ol-vi-da-rí-a, ya un-que no que-rí-a
 pan-to ver-te las por ho-ras que no ho-ras mí-a; ya al be-sar-tén e-sa
 vi-da. Ya al re-cuer-do de-tu bo-ca yo no se lo que sen-tí-a. Y en mi men-te ca-si lo-ca te que-
 bo-ca por la pa-sión en mi en-cen-di-da, com-pren-dí que aun-que te o-dia-ba te que-
 rí-a te que-rí-a (1) (2a) Co-rí-a.... Y vol-ví por o-tros
 be-sos pues sin e-llos me mo-rí-a (2)

Publicada por la SOUTHERN MUSIC PUBLISHING CO., Inc.

Propiedad de los editores para todos los países, depositada conforme a la ley.—Copyright, 1929.

Discos Victor 46876 y 46775

¡Elegantes!



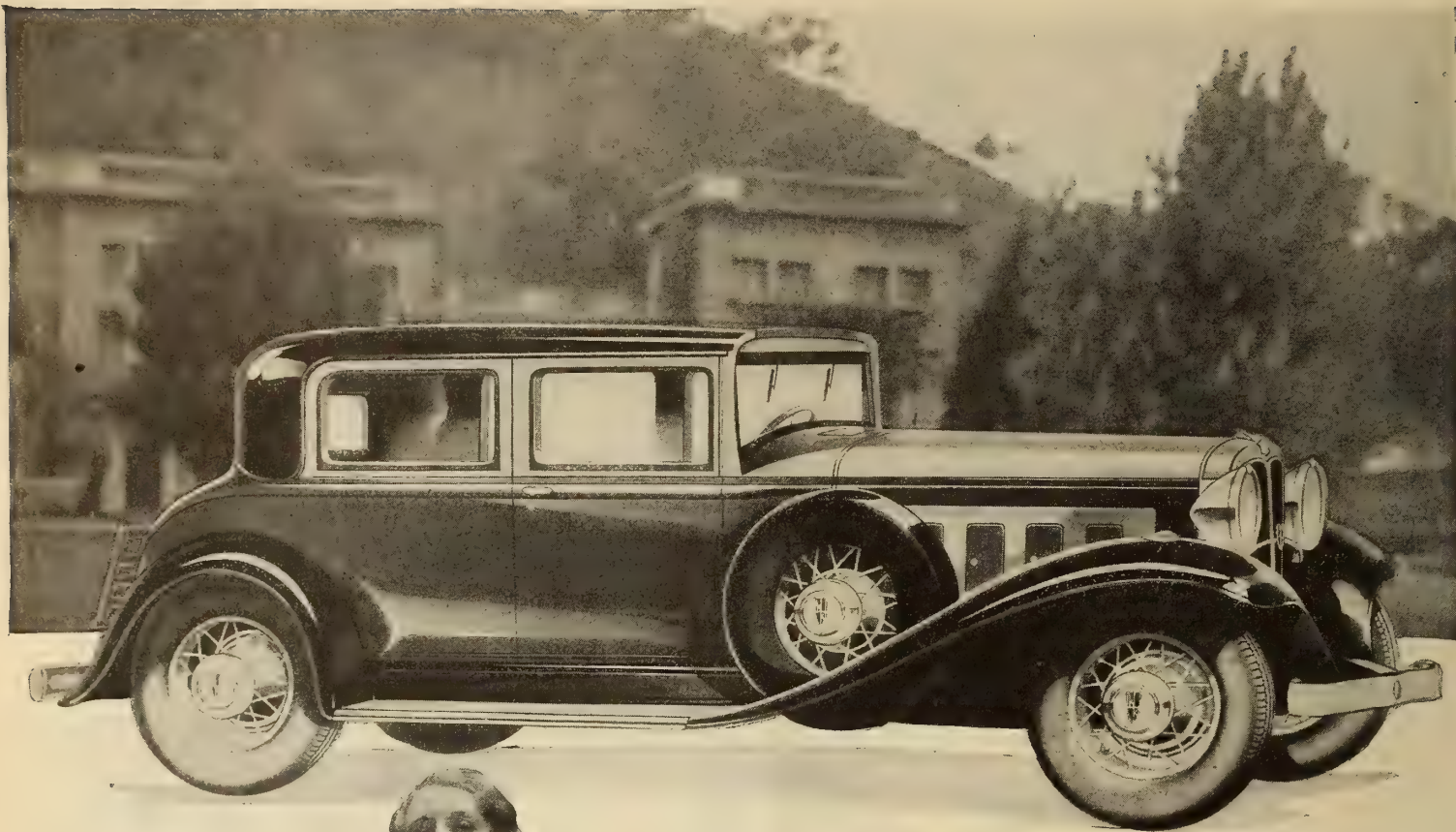
LOS Willys Serie 1931

**Calidad sin rival a los precios más
bajos que en cualquier época en
la historia de la Willys-Overland**

WILLYS EXPORT CORPORATION
TOLEDO, OHIO, E. U. A.
Dirección Cablegráfica: "Willysexco"

WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, LTD.
STOCKPORT, INGLATERRA
Dirección Cablegráfica: "Flying," Manchester

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND



El elegantísimo modelo de sedán Willys-Knight De Luxe para 1931, cuya finura, belleza y excelencia de funcionamiento han despertado general coro de merecidas alabanzas. Apenas acaba de aparecer en plaza y ya sobresale orgullosamente.



Dos Nuevas Estrellas

Genevieve Tobin, lanzada ha poco por la Universal y fulgurante ya en las constelaciones cinematográficas, por su talento y su hermosura. La actriz acaba de adquirir—precisamente—un sedán Willys-Knight De Luxe, del modelo de 1931 que en esta misma página reproducimos.



EL DR. HUGO ECKENER
Comandante del dirigible
"Graf Zeppelin"



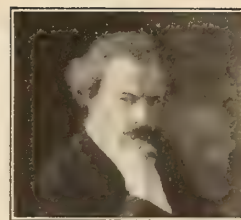
EXCMO. SR. DON
PASCUAL ORTIZ RUBIO
Presidente de México



EXCMO. SR. DON
ENRIQUE OLAYA HERRERA
Presidente de Colombia



SR. DON FLORENCIO
HARMODIO AROSEMENA
Presidente de Panamá



IGNACIO JUAN PADEREWSKI
El mayor músico actual y
ex-Primer Ministro Polaco



EL VICE-ALMIRANTE
RICARDO E. BYRD
Que voló sobre los Polos
Norte y Sur



EXCMO. SR. DON EMILIANO
FIGUEROA LARRAÍN
Ex-Presidente de Chile



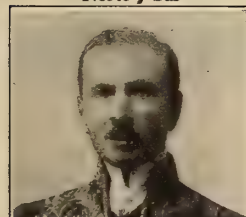
MAURICIO MAETERLINCK
Famoso autor y dramaturgo
belga



TOMAS A. EDISON, E.U.A.
El Mayor de los Inventores
Actuales



SR. DON MARTIN GIL
Director de la Oficina
Nacional de Meteorología de
Argentina



EXCMO. SR.
DON AUGUSTO AGUIRRE
APARICIO, Ministro del
Ecuador en Perú



EL SENADOR MARQUES
GUILLERMO MARCONI
El Mago de la Telegrafía
sin Hilos



EL DR. PIERRE PAUL
EMILE ROUX
Director del Instituto
Pasteur



SR. DON
RAFAEL LARCO HERRERA
Vice-Presidente de la Aca-
demia de Historia y
Arqueología del Perú



EL TENIENTE GENERAL
LORD BADEN-POWELL
Fundador de los "Boy
Scouts"

ACONTECIMIENTO de IMPORTANCIA INTERNACIONAL

*Dedicado al adelanto de la fotografía de aficionados y
patrocinado por personajes famosos de muchos países*

Con objeto de llamar la atención pública acerca del papel que la fotografía desempeña en los asuntos del mundo, la Eastman Kodak Company y sus sucursales han organizado un Concurso Internacional para Aficionados a la Fotografía.

La fotografía ha ayudado notablemente al conocimiento mutuo de países y pueblos. Y debido a esta favorable influencia sobre el entendimiento recíproco, personajes famosos,

hombres y mujeres célebres en sus respectivos países, han condescendido con gusto en ser patrocinadores internacionales del concurso. Los nombres de estos personajes aparecen en esta página.

Príncipes europeos, potentados orientales, presidentes y primeros ministros, estadistas, las personas más prominentes en sociedad, ciencias, y artes: he ahí los patrocinadores de este acontecimiento internacional amistoso.

*Los siguientes notables, así como aquéllos cuyas fotografías aparecen
más arriba, son patrocinadores del Concurso Internacional Kodak*

S.A.R. EL PRINCIPE HEREDERO GUSTAVO ADOLFO de Suecia

J. SIGTRID EDSTROM, Industrialista Electricista y Organizador de los Juegos Olímpicos Suecos

IVAR KREUGER, Capitalista Sueco, Rey Mundial de los Fósforos

S.A.R. EL PRINCIPE HEREDERO FEDERICO de Dinamarca

S.A.R. EL PRINCIPE AXEL de Dinamarca

S.A.R. LA PRINCESA HARALD de Dinamarca

KNUD RASMUSSEN, Famoso Explorador Artico de Dinamarca

S.A.R. EL PRINCIPE HEREDERO OLAF de Noruega

JOHAN BOJER, Famoso Novelista Noruego

LADY BADEN-POWELL, de Inglaterra, Fundadora de las "Girl Guides"

EL ALMIRANTE LORD JELlicoe, ex-Jefe de la Gran Armada Inglesa

LA DUQUESA DE ATHOLL, del Parlamento Inglés

SIR ROBERT GIBSON, el Ciudadano más Eminente de Australia

S.A.R. EL PRINCIPE HEREDERO LEOPOLDO de Bélgica, Duque de Brabante

ADOLFO MAX, de Bélgica, Famoso Burgomaestre de Bruselas

S.A.R. LA DUQUESA DE AOSTA, de Italia

EXCMO. SR. DON BENITO MUSSOLINI, Primer Ministro de Italia

MONSIEUR RAIMUNDO POINCARÉ, ex-Presidente de Francia

EL MARISCAL JOFFRE, de Francia, Héroe del Marne

MONSIEUR GABRIEL HANOTAUX, ex-Ministro de Estado de Francia

S. M. FEISAL, Rey de Iraq

FRAU KATHE STRESEMANN, Viuda del ex-Primer Ministro de Alemania

MAX REINHARDT, Famoso Dramaturgo Alemán

SR. DON TOMAS MANN, Eminente Novelista Alemán, Ganador del Premio Nobel

EL GENERAL JUAN J. PERSHING, del Ejército Norteamericano, Jefe de las Fuerzas Americanas Expedicionarias

S.M. EL EMPERADOR DE ANNAM, Potentado Oriental
SU EXCELENCIA DR. TOMAS G. MASARYK, Fundador y Presidente de Checoslovaquia

S.A. AGA KHAN de la India, Jefe Espiritual de los Mahometanos Ismaili

ELEUTERIOS VENTIZZELOS, Famoso Estadista Griego

DR. MIGUEL HAINISCH, Primer Presidente de la República de Austria

SU EXCELENCIA DR. ALBERTO OSTRIA GUTIERREZ, Ministro de Bolivia en Perú

DR. AARON SAENZ, Estadista Mexicano

EXCMO. SR. DON GENARO ESTRADA, Ministro de Relaciones Exteriores de México

EXCMO. SR. DON JOSE M. CORONADO, "Chargé d' Affaires" ad interim de la Legación de Colombia en los Estados Unidos

VIZCONDE EIICHI SHIBUSAWA, Decano de los Negocios Japoneses durante cincuenta años

SELMA LAGERLOF, Decana de la Literatura Sueca y Ganadora del Premio Nobel



Todo es belleza en el nombre de

ELIZABETH ARDEN

... y la belleza está al alcance de toda mujer en las preparaciones de tocador Venetian, creadas por Elizabeth Arden para limpiar, tonificar y alimentar el cutis, cualquiera que sea la naturaleza de éste.



Crema Venetian Para El Cutis... Sus aceites puros y sutiles se disuelven y penetran en los poros, desalojando suavemente todas las impurezas y dejando el cutis suave y aterciopelado.

Tónico Venetian Ardena Para El Cutis... Estimula la circulación, tonifica y blanquea el cutis, dándole vigor y firmeza.

Alimento Venetian De Naranja Para El Cutis... Afirmar los contornos del rostro, nutre los tejidos y da nueva vida a las células cansadas, borrando las líneas y arrugas.

Crema Velva Ardena... Una delicada crema para los cutis sensibles. Se recomienda para las personas de cara redonda porque suaviza y refresca la piel sin desarrollar grasa.



Las Preparaciones de Tocador "Venetian" de ELIZABETH ARDEN se venden en las ciudades principales en los siguientes países:

ANTILLAS	GUATEMALA
HOLANDESAS	MÉXICO
ARGENTINA	PANAMÁ
BOLIVIA	PERÚ
BRASIL	PUERTO RICO
CHILE	REP. DOM.
COLOMBIA	URUGUAY
CUBA	VENEZUELA

ELIZABETH ARDEN

691 Fifth Ave., Nueva York, E. U. A.

25 Old Bond Street, London
2, Rue de la Paix, Paris

MADRID • BERLIN • ROMA



EL ARTE DE REUNIR GENTE

POR ELENA DE LA TORRE

El Arte de Reunir Gente

PARA satisfacción de mis gustos personales yo quisiera que pasaran a la historia los convites a comidas o a fiestas organizadas previamente. Se disfruta mucho más y resultan más agradables los asaltos y las reuniones de sorpresa. Pero en la época en que vivimos, en que todo el mundo se halla siempre ocupado y donde rara es la persona que no tiene algo que hacer para cada día de la semana, no queda otro remedio que hacer planes por adelantado para tratar de que el te o la comida con que queremos obsequiar a nuestros amigos resulte distraído y homogéneo.

La consideración de mayor importancia es la de reunir a un grupo de personas que congenien y simpaticen unas con otras, sobre todo cuanto menor es el grupo que ha de reunirse.

La segunda consideración para que un "party" sea agradable —y me permito usar la palabra *party* creyendo que se debe aceptar en todos los países por ser la que mejor expresa el espíritu de toda reunión o fiesta familiar— ha de ser la de decidir bien en qué ha de consistir éste, ateniéndose a ese plan sin variar en un punto. Si no se dispone de un gran comedor y de criados que sirvan a la mesa, no se debe pretender nunca dar una comida formal. Ha de planearse la comida en tal forma que, al formarse un ambiente de absoluta confianza, la dueña de la casa no se hallará avergonzada ni siquiera en el momento en que no haya tazas suficientes para servir el café o en que falten algunas servilletas de refresco. Si se consigue establecer entre los invitados una corriente de alegría y cordialidad, nada podrá resultar más interesante que un *party* de confianza en el que todo el mundo se halla cómodo.

Aparte de las comidas que se den en esa forma y que pueden crear al ama de casa una reputación de gentileza y simpatía bien ganadas, a poco que sea su éxito en el acierto de reunir a los invitados, pueden proyectarse otros pequeños *parties* de los que habrá de quedar siempre un recuerdo grato.

Nada tan agradable, por ejemplo, como

reunir después del teatro a unos cuantos amigos que hayan asistido a un mismo concierto o que se hayan congregado en el estreno de una obra dramática. Mucho más delicioso que sentarse alrededor de la mesa de un restaurant, es reunirse para "tomar un bocadillo" en una casa amiga. El bocadillo más apetecible puede consistir en emparedados, fiambres y huevos revueltos. Esto es exactamente lo que suelen ordenar las gentes noctámbulas cuando para alargar aun más la travesada se meten como recurso en un restaurant. ¿Cómo, no ha de ser esto lo que apetezcan en cualquier otro lugar? Los huevos revueltos, que se hacen en un instante, sin necesidad de mancharse las manos ni de cambiar de vestido, pueden servirse solos o con unas salchichas en conserva que se hacen hervir un segundo al baño de María para calentarlas. Los emparedados de todas clases pueden tenerse preparados previamente o pueden hacerse en el acto con la ayuda cooperativa de todos los invitados, lo que hará más divertida la reunión.

Para su mayor éxito, debe tostarse el pan en que hayan de hacerse, lo que no da tampoco mucho trabajo si se emplea, como es lógico, un tostador eléctrico. Y, aun en el caso en que los emparedados hayan sido encargados fuera de la casa, deben tostarse también, al ir a comerse, en el tostador eléctrico apropiado para este uso, que sostiene el emparedado en posición horizontal y lo tuesta al mismo tiempo por los dos lados sin temor a que se salga lo de dentro. Los huevos pueden hacerse en la cocina, o en una cocinilla eléctrica en la misma sala; y, con una o con otra cosa, es indispensable después una buena taza de café como complemento. Varias son las personas que pueden ocuparse en la preparación de este sabroso "bocado" de última hora, especialmente las mujeres, mientras los hombres fuman o comentan los incidentes del concierto o del teatro y ayudan después a servir lo preparado por las manos femeninas.

No menos agradables que estos *parties* de última hora, son los *parties* matinales, especialmente cuando se pasa una temporada en el campo. En las mañanas del domingo o de los días de fiesta, cuando ni hombres ni mujeres tienen obligaciones a que atender, re-

¿Quiere usted ser una SECRETARIA PARTICULAR?



★ ★ ★

Envíenos el cupón y le remitiremos un folleto
ilustrado descriptivo de la Remington Noiseless.



LA máquina de escribir ruidosa no es compatible con la dignidad de tal cargo. † † † El empleo de la Remington Noiseless ofrece nuevas oportunidades a la mujer de negocios. El martilleo de una máquina de escribir no impedirá ya su progreso, ni interrumpirá el trabajo de sus compañeros de oficina. † † † La Remington Noiseless es la mejor amiga de la secretaria. Su funcionamiento suave y silencioso le evitará toda tensión nerviosa. La impresión, al levisimo toque de las teclas, mecánicamente perfecta, produce una escritura nitida y uniforme: el secreto de la belleza en trabajos de mecanografía. † † † La Remington Noiseless tiene el teclado normal. En pocas horas se acostumbra uno a su agradable funcionamiento perfeccionado. Familiarícese con la Remington Noiseless y se preparará para una posición más elevada. † † † † † † † † † † † † †

REMINGTON NOISELESS

REMINGTON TYPEWRITER COMPANY
205 East 42nd Street - - New York, U.S.A.

Sinvanse enviarme folleto descriptivo de la Remington Noiseless

Nombre

Calle

Ciudad País

Sal Hepática

posee, sobre
otros laxan-
tes, estas
Ventajas:

1. Es rápida en sus efectos.
2. Lava el tubo digestivo en toda su extensión.
3. Es salina, laxante, alcalina, y antiácida.
4. Purifica la sangre.
5. Elimina los desechos del organismo.
6. Es el equivalente práctico de las aguas de los famosos manantiales higiénicos europeos.
7. Es más que un purgante: una bebida salina, espumosa, estimulante, que presta vigor y energías durante toda la jornada diaria.

Sal Hepática

SAL HEPÁTICA



sulta delicioso, antes de emprender una excursión por el campo o por la playa, reunir un grupo de amigos para desayunarse en la veranda o en el jardín de la casa. La cita debe hacerse, en este caso, para las nueve y media o lo más tarde las diez de la mañana y como nada puede haber de etiqueta a esta hora, los convidados irán sirviéndose ellos mismos conforme vayan llegando, con lo que el atractivo será todavía mayor.

En una mesa grande, se tendrá la fruta, una fuente con un cereal crudo, un anafe con cereal caliente, una jarra con almíbar, otra con crema o leche, una fuente con huevos crudos, una cafetera eléctrica, y mantequilla, pan y galletas en abundancia.

Un hornillo eléctrico servirá para hervir los huevos a gusto de cada cual y para calentar la leche y el café conforme se desee. Es seguro que transcurre la mañana sin que ninguno de los invitados a este *party* original, abandone el pórtico o el jardín donde tan a gusto ha de encontrarse.

Otra de las formas más simpáticas de entretener a los amigos es la de ofrecerles en la noche del domingo un ligero "tente en pie", para el que ni siquiera es necesario sentarse a la mesa. Puede limitarse al servicio de emparedados, pastelillos y té; o puede aumentarse con ensalada de frutas o legumbres, pollo frío, pastelillos y café. Una hora de amena conversación, un rato de música, una partida de "bridge" o una mesa de póker, en la que como máximo no se pueda perder más de un dólar, finalizarán perfectamente la noche de un domingo en que la nieve o el frío haga desagradable el deambular por las calles de la ciudad en busca de un espectáculo, para llegar al cual hay que pasar antes por el suplicio de dos horas de cola en el vestíbulo del teatro.

Para todos estos *parties al minuto* no dejarán de ser útiles el tostador y la marmita automáticos. En el primero se evita el riesgo de que se quemen las tostadas, puesto que la corriente eléctrica se desconecta por sí sola en cuanto están hechas. Y con la segunda se evita el que los huevos pasados por agua queden demasiado duros o demasiado blandos. Con la marmita automática para huevos (automatic egg-boiler) se pone, en cada uno de los recipientes, una cucharadita de agua por cada minuto que se desee hervir el huevo, y el huevo, por supuesto. Se conecta, entonces, el adminículo con la corriente eléctrica, y al evaporarse el agua se desconecta la corriente por sí misma y el huevo queda hervido "a gusto del consumidor".

¿No resulta agradable para toda ama de casa la reunión de sus amigos, cuando sabe que éstos no han de proporcionarle molestias ni trabajo?

Las maravillas eléctricas de los tiempos modernos se han creado para que, aun con la falta de servicio doméstico, la mujer pueda seguir disfrutando de la felicidad de dar un *party* diario si tal es su deseo.

CHISPAZOS

Metro-Goldwyn-Mayer prepara en español: "¡Paso al marino!", por Edgard Neville, para José Crespo; y "Cheri-Beri", por Miguel de Zárraga", para Ernesto Vilches y María Tubau.

♠ ♠

Corinne Griffith figura ahora en los elencos de Tiffany y Paul Ellis en los de M-G-M. John Barrymore sigue con Warner Brothers y Dolores del Río sin empleo por ahora, porque United Artists canceló el que con ella tenían.

NUESTRA OPINION

(Viene de la página 134)

destaca es la genial interpretación del insubstituible Will Rogers. La adaptación de esta cinta al castellano va a ser poco menos que imposible. — **Ariza.**

COLLEGE LOVERS

Sonora, en inglés, sin adaptar.

"First National"

Si digo que el argumento es a base de un jugador de fútbol que se enamora de una bellísima joven, ¿tendré algo que añadir? ¡Claro que no! — **Guaitzel.**

LA LLAMA SAGRADA

Sonora, en español.

"First National"

Un asunto interesantísimo y un desarrollo de emoción intensa, que crece de escena en escena, ha servido a la First National para filmar una de las películas parlantes en español de más valía. Es el drama de una madre que, amando entrañablemente a sus dos hijos (uno de ellos inválido), no vacila en acelerar la muerte inevitable de éste por hacer la felicidad del sano. Elvira Morla, la egregia actriz, encarnó a la protagonista con arte insuperable, logrando eclipsar a su compañera Pauline Frederick, que interpretó esta obra en inglés. La versión, del escritor mejicano Guillermo Prieto Yeme, es de un positivo valor literario. — **Don Q.**

THE LOTTERY BRIDE

Sonora, en inglés, sin adaptar.

"United Artists"

¿Se acuerdan Uds. de aquellos tiempos en que las decoraciones de las películas se pintaban en lienzo y así salían, como cuadros murales, las sillas, las mesas y hasta las lámparas? Sí se han de acordar, porque no hace mucho vi un Don Juan Tenorio filmado en... bueno, filmado en Europa, donde había de esos sillones pintados en trapo. Pues bien, esta película de "The Lottery Bride" (Se la Sacó en la Lotería) está a la misma altura escénica que aquellos mamarrachos. Del argumento no me ocupo. Un argumento desarrollado entre decoraciones de papier-maché no vale la pena de comentarse. — **Guaitzel.**

NOCHES VIENESAS

Sonora, en inglés, sin adaptar.

"Warner Brothers"

Suntuosa presentación de un tema que, reformado y transformado para la pantalla (originalmente fué pieza musical de teatro) quizá habría salido mejor si lo dejan como apareció en las tablas. No ha ganado nada en la adaptación y sufre, por otra parte, de exceso de metraje. El argumento es de ópera y por lo mismo, no muy complicado, pero posee indiscutible belleza de presentación. Aspectos de la vida de tres generaciones sucesivas dan motivo a minucioso lujo de detalles. La música, a mi juicio, es mejor que de ordinario. — **Ariza.**

La Plancha de Lustrar

THE TRADE MARK KNOWN IN EVERY HOME
UNIVERSAL
LANDERS, FRARY & CLARK, NEW BRITAIN, CONN.

No.
E9055Peso:
6 libras

El bisel del extremo posterior de esta plancha la hace incomparable para dar brillo a cuellos, puños y camisas. Cómprela en cualquier tienda de artículos eléctricos. Su precio razonable incluye un soporte portátil muy conveniente.

UNA plancha eléctrica de construcción perfecta y con bonito acabado de níquel. Se calienta rápida y uniformemente y plancha con excepcional presteza y suavidad. > > >

SI la tienda de efectos eléctricos donde usted acostumbra comprar no tiene esta plancha, envíenos el cupón y le indicaremos dónde puede obtenerla. Le enviaremos además nuestro último Libro de Cocina. > > >

CUPON
LANDERS, FRARY & CLARK
New Britain, Conn.
E. U. A.

C-M

Sírvase informarme dónde puedo obtener la Plancha Eléctrica No. E9055, de talón biselado.

Nombre.....

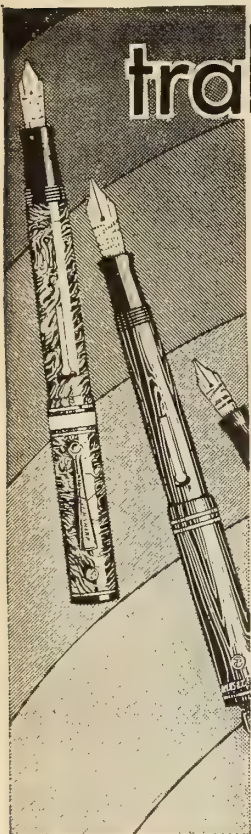
Calle y Núm.....

Ciudad.....

País.....

Plumas que

trabajan



**¡Con colores que
compiten con el Arco Iris!**

Instrumentos perfeccionados. Ligeros y equilibrados; escriben con suavidad y no tienen escapes—proporcionando una satisfacción que confirma el predominio de Eversharp en el diseño y construcción de plumas-fuente.

No surge ni una sola pluma deficiente. La belleza de su colorido es la única señal visible de su perfección impecable.

Hoy día puede Ud. comprar su Eversharp a la orden. Merced a la ingeniosa invención de la "Punta Intercambiable" puede Ud. escoger entre catorce puntas diferentes, graduadas, el modelo más adecuado a su escritura. El vendedor lo acoplará instantáneamente, ante los ojos de Ud., al mango Eversharp del color que Ud. prefiera. Ninguna otra marca de plumas-fuente ofrece esta vasta selección.

EVERSHARP
PLUMAS - LAPICEROS

Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLÓGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sirvase publicar el análisis de la muestra adjunta.

Nombre.....

Seudónimo.....

Dirección.....

Ciudad..... País.....

NOTA.—Dénse además del pseudónimo, nombre y señas completats.

Roger de Flor, la Habana. — Mis interpretaciones no pueden ser muy favorables a Ud. porque su letra me revela un carácter absurdamente presuntuoso en el que el afán de ostentación anula cualquier otra buena cualidad que pudiera haber en su espíritu. Acusa también su letra una falta de sinceridad absoluta y un egoísmo refinado. ...

Nadina, Guanabacoa, Cuba. — Nadina: es Ud. supersticiosa en grado sumo y dada a los misterios y al misticismo. Orgullosa y no muy refinada en sus gustos, tiene buen corazón y, si cultivara un poco más su inteligencia con la lectura de algo serio, evolucionaría, sin duda, en sentido favorable para Ud.

Revolucionario, Perú. — Bonachonería y sinceridad son las cualidades que le distinguen. Es, a veces, demasiado bobalicon en el buen sentido de la palabra y no estaría de más que fuese algo más pícaro, sobre todo con ciertos amigos que no lo consideran como deben por su excesiva tolerancia.

¡Viva España cañí!, Madrid. — No es Ud. pesimista ni tiene gustos extraños. Tampoco le preocupan las materialidades de la vida. Pero sí tiene un espíritu deductivo y lógico, de gran sensibilidad y es perseverante en sus ideas y constante en sus afectos. Es, sobre todo y ante todo, un gran observador y un modelo de orden. Su espíritu ha sufrido una transformación que se observa fácilmente en las diversas muestras de su escritura. Sus sentimientos han ganado en generosidad y su criterio en amplitud. Muchas cosas, con las que antes no transigía, le parecen ahora perfectamente naturales y esta tolerancia actual le proporciona un bienestar moral que antes desconocía. Es Ud. joven y tiende al mejoramiento espiritual constante, por lo que se puede asegurar que al llegar a su vejez será la personificación de la bondad y podrá comprender fácilmente el estado de espíritu de cualquiera que se acerque a Ud. en plan de confidencia o de consulta. Es lástima que no sea sacerdote porque su apoyo y consejo podría ser en extremo benéfico. Espero que no le quede otro remedio que confesar su convencimiento absoluto sobre la verdad de la ciencia grafológica después de este ligero análisis.

Alma triste, Cienfuegos, Cuba. — Tiene Ud. un carácter serio y concentrado y su grafismo revela condiciones extraordinarias para cualquier trabajo de investigación científica o literaria. Es paciente, minuciosa, tranquila, y nerviosa de temperamento pero no de acción, lo cual se compensa a maravilla con la tranquilidad que advierto en algunos trazos especiales de su letra.

Marina, Buenos Aires. — Es maravillosa la firmeza de su carácter y la seriedad y decisión con que suele tomar sus resoluciones. Pero esta firmeza y decisión se anulan por su deseo de avanzar rápidamente, sin medir el tiempo para nada. Es como si Ud. tuviera la intención de dar un largo paseo, despacio y a pié, para tomar el aire que la es beneficioso, y cuando apenas ha caminado veinte metros no puede resistir el deseo de llegar cuanto antes al punto de destino y se ve precisada, para no echar a correr llamando la atención de las gentes, a tomar un automóvil, que, si se dejara llevar de sus impulsos, no sería automóvil sino aeroplano para llegar antes y volando. Tal es el símbolo de su carácter. Obsérvelo Ud. misma en su escritura, tan absolutamente distinta la segunda página de la primera y la tercera de la segunda. Si escribiera Ud. veinte páginas, la última sería un desastre. La falta de reposo, serenidad y firmeza. La domina un deseo de llegar a donde sea y a lo que sea, aunque tenga que estrellarse a la mitad del camino. Controle sus nervios y su voluntad. Le costará un pequeño esfuerzo al principio. Después, será fácil. Y se estabilizará su carácter en forma tal que podrá hacer de sí misma cuanto quiera.

Adormidera, Honduras. — Es dulce y buena. De muy limitadas ambiciones, la basta con saber que alguien la estima como algo verdaderamente precioso. Como contraste con este modo de ser, tiene muy de tarde en tarde rachas temperamentales que la hacen enojarse por la cosa más trivial. Pero pasa pronto y vuelve de nuevo por largo tiempo a su modalidad igual y afable.

Remanso, la Habana. — Es Ud. optimista en demasía y se inclina siempre a fantasear, dejándose llevar a veces demasiado lejos por su imaginación. Es un poco excéntrico y un poco exagerado también en sus apreciaciones. Tiene una fuerza de imaginación brillante y es de temperamento sensual.

Orquídea, Alacranes, Cuba. — Es Ud. una niña obstinada y terca, vanidosa y muy pagada de las cortesías que se le puedan rendir. Jamás perdona una falta de atención y le cuesta mucho trabajo olvidar un desaire. Lo curioso de su carácter es que suele molestarse por las pequeñeces y, sin embargo, es generosa para las faltas graves que contra Ud. pueden cometer.

"Miguel", Madrid. — Espíritu de un temple formidable, de convicciones arraigadas y de carácter enérgico y rectilíneo. Jamás se podría doblegar su voluntad por el halago y sería capaz de sacrificar cuanto hay de más sagrado para Ud. antes de cometer una injusticia. En el desempeño de su profesión, son de gran importancia las cualidades predominantes de su temperamento. Hombre de gran talento y cultura, posee, además, un don extraordinario de observación, por lo que es muy difícil engañarle o convencerle de aquello de que Ud. no quiere dejarse convencer.

Decidida a casarse, Venezuela. — Mujercita crédula y sencilla, de gustos modestos y de carácter amable. La otra persona es de una sinceridad absoluta y de una belleza de sentimientos que no parece de este siglo. Es bueno, sincero, respetuoso y apasionado. ¿Dónde ha venido Ud. a encontrar ese mirlo blanco?

Chuli, Santa Fe, Argentina. — Temperamento refractario a la música. Habilidad para el comercio. Afición a los deportes. Carácter desconfiado y autoritario.

Admirador, Cali, Colombia. — Carácter sencillo, sin complicaciones ni argucias. Amor al trabajo y honradez a carta cabal.

Kodak, Cajamarca, Perú. — No podría Ud. hacer escogido profesión que mejor se adaptara a su temperamento. Será un magnífico odontólogo y un benefactor, por lo tanto, de la humanidad. Su carácter tiene condiciones excelentes de seriedad, ambición, tenacidad y entusiasmo. Llegará a donde se proponga y triunfará completamente en su empresa.

Elia del Vals, Cuba. — Posee Ud. un carácter en extremo contradictorio. No piensa lo mismo ni siente lo mismo dos minutos seguidos. Lo que ahora la enamora, al día siguiente es su mayor hastío. Y, con esta volubilidad, ni es Ud. dichosa ni sabe hacer dichosos a los que la rodean. Tal vez la causa de este desasosiego está en alguna pena que ha padecido y que la tiene un poco desorientada. De todos modos, debería de darle cierta estabilidad a su carácter, pues su actual modo de ser la mantiene en un constante desequilibrio.

Adorador, Villamaría, Argentina. — Temperamento artístico, un poco inquieto espiritualmente y lleno de ansiedades líricas. Pesimista hasta cierto punto y desorientado por completo con respecto a su valor moral. Su excesiva modestia es una rémora para su avance en la vida.

Conchita Miramar, Seligman, Arizona. — Entereza de carácter, que no se doblega fácilmente. Mujer razonadora y exigente, hecha para mandar y con temperamento enérgico y decidido. La otra persona es alegre, optimista y sincero. Es también un poco irónico y un tanto humorista, en el sentido americano tan simpático de esta palabra. No quiere decir esto que no sepa ser serio en sus negocios.

"Greta", la Habana. — Sentimientos apasionados que la procurarán una vida dolorosa a menos que se encuentre con el hombre preciso para llenar todas las aspiraciones de su alma. Si lo halla, su felicidad no tendrá límites, pero si por desgracia no lo encuentra, prepárese a sufrir del mal de amores que, según dicen los expertos, es el peor de todos. Sin quererlo ni pretenderlo, he leído en su futuro a través de su letra. En el siglo XX no se puede tener el exceso de sentimiento que domina en todo su sér.

Brazos fuertes, Cataluña. — Realmente sería Ud. un hombre de los Estados Unidos si conociera el inglés y si este país no estuviera actualmente atravesando una crisis terrible. No venga para acá. Es mi leal consejo. Trate primero Francia o Italia, porque la vida aquí actualmente es imposible y hay millones de hombres sin trabajo. Y vamos ahora con el análisis de su letra. Es Ud. hombre de gran determinación, muy trabajador, muy honrado, con una poderosa fuerza de voluntad y con una inteligencia nada vulgar. De carácter enérgico, tiene madera de triunfador y estoy seguro que llegará a conquistar con su propio esfuerzo una posición desahogada. Siento que haya pasado tanto tiempo sin llegarle el turno a su carta.

Lirio del Valle, Ecuador. — Es Ud. la persona más atildada y peripuesta con que he tropezado en mi vida. Es decir, no he tropezado, y eso quisiera yo, tropezar, porque debe Ud. ser una criatura sugestiva y llena de encanto. De gustos refinados y de temperamento artístico, sin afectación, no necesita más que un poco de seriedad para ser completamente perfecta.

Julita, Guatemala. — No es Ud. remilgosa, efectivamente, pero sí susceptible y si la dijera algo desagradable, se enojaría conmigo con toda seguridad. Por fortuna, su letra no me dice nada terrible, sino que es Ud. un poquito desigual de carácter y de gustos, aburriéndose hoy de lo que

ayer la encantaba y no sabiendo nunca en realidad qué es lo que quiere. Alegre, optimista y muy amiga de divertirse.

Chapina, Guatemala. —Carácter reflexivo, tranquilo, un poco dado a la meditación y otro poco a la melancolía. En general, temperamento sereno, sin extremos de alegría ni de pesar por el gran equilibrio en que parece hallarse asentada toda su naturaleza. Es gentil y amable, pero no con todo el mundo, sino con aquellas personas a quienes concede la gracia de su estimación.

Elías J. Batarce, Caracas. — ¡Qué horror de letra! Es usted vengativo, de carácter grosero y dominado por fuertes pasiones materiales. Es glotón, intelectualmente débil y falto de ambiciones, le apasionan los ejercicios físicos, pero el instinto sensual es el que predomina en Ud. No puedo menos, sin embargo, dejar de reconocerle una buena cualidad: es generoso en cuestiones de dinero.

Flor del Inquina, Risucio, Colombia. — Carácter sencillo y confiado. Gustos de acuerdo con el carácter, y aficiones caseras. La gusta leer y la divierte mucho el cine. Fuera de esto, toda su distracción se concentra en soñar con el "príncipe" que ha de llegar a buscarla al apartado rincón en que vive.

Alarma, Cartagena, Colombia. — Es Ud. un espíritu desordenado, lleno de distracciones y muy mal negociante. Su característica principal es la de economía, que a veces parece avaricia.

Everlasting, Guayaquil. — Me parece recordar que le he contestado anteriormente. Por si acaso no es así, vuelvo a hacerlo hoy. Es usted persona respetuosa, justa y de una gran ecuanimidad. De carácter equilibrado, pesa mucho todas sus acciones y siempre está así en el justo medio. Esto le hace simpático a todo el mundo y le crea buenas amistades.

Garzón, Quito. — La característica primordial que se revela en el examen de su letra parece más bien femenina que masculina, pues indica que es Ud. un esclavo del "que dirán", cosa que generalmente no les sucede a los hombres. Y aún hay más: todo cuanto hace o dice, lleva siempre el objeto de producir efecto. No me atrevo a llamarle cómico, pero tengo ganas de hacerlo. Y no es que en Ud. falte la sinceridad, sino que su deseo de hacerse admirar le obliga a falsear su verdadero carácter y sentimientos.

Pitimín, Puebla, Méjico. — Carácter abierto, noblete, franco. Todo lo contrario de mi consultante anterior. Un poco despreocupado, pero tan simpático y sincero que se le puede perdonar este pequeño defectillo.

July Caramel, Mérida, Méjico. — Tiene Ud. una gran imaginación y es versátil, brillante, con viva actividad mental y un carácter jovial. Sin embargo, tiene un rasgo infalible en su letra: la tilde de la té que se extiende invariablemente hacia el lado izquierdo, y que denota de manera indudable que es Ud. una persona en cuya promesa no se puede uno fiar, por buenas intenciones que tenga. Todo lo deja para más adelante y, aunque realmente es activa, no resulta muy de provecho lo que hace por este hábito de dejarlo todo para luego.

El décimo vagabundo, San Ramón, Costa Rica. — Hombre formal y serio, a pesar de que le gusta beber más de la cuenta y divertirse más de lo regular. Pero lo de formal y lo de serio entra en la parte de negocios, donde cualquiera puede fiarse de Ud. y donde Ud. no se deja engañar de nadie.

Burgués viejo, Guayaquil. — Es Ud. un excelente empleado público pero de carácter tan apocado que no acaba, por eso, de salir adelante. En su propia casa se deja gobernar por todo el mundo y ofrece únicamente resistencia pasiva a todas aquellas cosas que no le satisfacen y con las que no está de acuerdo.

A todos los lectores de CINE-MUNDIAL. — No es posible hacer un examen grafológico cuando se nos remite solamente el cupón. Y no reciben atención las consultas que vienen sin él. Es, pues, necesario, para no perder los sellos y el tiempo, que se nos envíen unos cuantos renglones. Sería preferible una carilla completa, escrita a mano; y que, acompañando a la muestra de la escritura, venga el cupón correspondiente.

Jirajara, Caracas. — Espíritu de justicia y sentido exacto de la realidad. Es usted un hombre equilibrado y de muy serio modo de pensar. De temperamento amoroso, se impone en usted la responsabilidad que jamás debe abandonar al hombre bien nacido. Sus condiciones mentales son admirables y la generosidad de sus sentimientos difícil de encontrar en una época de positivismo como ésta. Tiene usted en su contra el ser demasiado cándido y un poco falto de mundo. Le agradezco el obsequio que me promete. Mándelo a mi nombre que ya encargaré que lo hagan llegar a mis manos, aunque tenga para ello que compartirlo con alguien. Y miles de gracias por su gentileza.

Nenette, Caracas. — Parece increíble que la persona que escribió la primera cuartilla de su carta sea la misma de la que escribió la última. Es usted una mujer de una dualidad claramente determinada. De un lado es sensata, ordenada, afectuosa, generosa y sin otro defecto que el de una marcada indolencia. Del otro, es voluble, frívola, indiferente y un poquito cruel. Esto es claro como el agua —cuando es clara, naturalmente— y su lado izquierdo asoma cuando hay alguna cosa que la preocupa. Trate de modificar su yo-demonio, quedándose únicamente con el yo-ángel, porque de no hacerlo así preveo que le aguardan grandes calamidades. Y sería una lástima porque su parte buena es magnífica.

FEBRERO, 1931

Ésta es la Edad de Aluminio



El Doctor ordena: "Alimentos sanos y puros"

ESTE es un requisito esencial en todas partes, y más especialmente en los hospitales. Por eso es que tantos hospitales emplean utensilios de aluminio para la cocina.

El aluminio es higiénico y limpio, es claro, mas, tiene también propiedades admirables para la cocina. Los alimentos conservan en él su sabor natural. El espesor de los buenos utensilios de aluminio y la rapidez con que se calientan contribuyen a que la temperatura sea uniforme en toda la olla o la sartén, detalle que asegura una cocción perfecta. Además, ya se sabe que el aluminio es mucho más liviano que los otros metales, y dura indefinidamente.

Las amas de casa han sabido darse cuenta de las numerosas ventajas que ofrece el aluminio para la cocina.

Pida los utensilios de aluminio espeso que se venden en las principales ferreterías y en los buenos almacenes.

★ EN SU ESPESOR SE REVELA SU CALIDAD
ALUMINIUM (IV) LIMITED, Nueva York, E. U. A.



La mujer ideal

la que todo hombre ha soñado para entregarle su amor,

puede ser blanca, o trigueña, de pelo negro, rubio o castaño, de ojos negros, azules o pardos, pero, invariablemente . . . tiene los dientes blancos y limpios!

¡Cuide de sus dientes como de un tesoro!

U S E S I E M P R E

CALOX

El dentífrico que limpia y conserva la dentadura, endurece las encías, purifica el aliento, y esteriliza la boca.

A quien lo solicite
enviaremos

GRATIS

una muestra de
CALOX

McKESSON & ROBBINS, INC., DEPT. C
79 CLIFF STREET NEW YORK CITY

Sírvanse remitirme una muestra GRATIS de Calox.

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____ País _____



HEMOS de comenzar este mes por algo que ha llamado nuestra atención y ha de llamar seguramente la atención de todas las madres.

Franklin Simon & Co., una de las tiendas más famosas de la Quinta Avenida, ha dedicado una especial selección a las necesidades de los muchachos y, en la sección de niños del piso sexto, exhibe abrigos de cuero forrados de gruesísima franela, verdaderamente a prueba de frío, en brillantes colores que hacen la delicia de los niños; rojo, verde, azul Prusia, y castaño. El precio, por primera vez al alcance de todos los bolsillos. ¿Qué madre no protegerá a su hijo contra el frío por la módica suma de \$5.95? Las gorritas de cuero que hacen juego con estos abrigos se venden a \$1.50. No puede hallarse nada más económico ni más práctico. Los abrigos de cuero para jovencitas se hallan reducidos ahora al precio de \$9.75. Se exhiben también suéteres importados en medidas de 2 a 10 años, al precio de \$2.95. Como novedad, los trajectos de punto, importados de París y compuestos de suéter, pantalón-polaina, guantes y gorrita, en colores verde Nilo, azul, rosado o beige, para niños de 2 a 6 años. Precio \$9.75. Y para que no sólo las madres, sino también los hijos, salgan satisfechos de Franklin Simon, en la sección de juguetería hay maravillas de las que desearían poder disfrutar los grandes, siendo algo delicioso un monísimo baúl con su muñeca correspondiente y todo el equipo de ésta, que vale \$4.95 y que hará las delicias de la criatura más descontentadiza.

La casa Best & Co., de la Quinta Avenida también, se adelanta a ofrecer infinidad de novedades para los que, huyendo de los rigores del invierno, buscan las suavidades del clima de los trópicos emprendiendo excursiones a Cuba, a las Bermudas, o cuando menos a las costas de la Florida. Colores divinos, elegidos expresamente para hacer resaltar la belleza de una piel tostada por el sol. Blancos, con blancura mate de tonalidad marfileña; amarillos, de fuerte color ocre; rosados, en los tonos de fresa y salmón; rojos, de brillante color de fuego. Vestidos, sombreros, payamas de playa, trajes de baño; todo en telas de hilo de diversos gruesos. Esta exposición en el piso segundo le hace a uno sentirse transportado a cualquier isla del Caribe, aunque los ojos se cieguen con la blancura de la nieve que alfombra nuestras calles. La casa Best tiene también en su departamento de regalos novedades selectísimas para hombres y mujeres de cualquier edad y con-

dición. Bellísimos pendientes en estilos antiguos de verdadera riqueza, que causarían la delicia de cualquier muchacha, a 9.95; preciosas bufandas para caballeros, de fina seda blanca con la inicial bordada en una esquina, para los trajes de etiqueta, al ínfimo precio de 5.00 dólares; bolsos de perlas, última importación de París, a 7.50; peinetas de carey cubiertas de piedras, a 4.95, y abrigos cortos de piel de armiño a 39.50. Estos, entre cientos de artículos, a cual más incitantes, en los que no podemos menos de hacer mención de los primorosos bolsos de piel de Suecia en todas formas y tamaños, con armaduras esmaltadas, que se venden al precio de 15.00 dólares.

Saks, en la calle 50 y Quinta Avenida, ofrece joyas novísimas de fantasía con una gran reducción de precios. Collares de cristal de roca, de 30 dólares, reducidos a 15. Brazaletes de plata Sterling con piedras talladas, reducidos de 78 dólares a 38.50. Broches, de 25, a 12.50. Relojes de alabastro que valían anteriormente 30 dólares, a 12.50. Juegos de tocador de 75.00 reducidos a 35.00.

McCreery's, por su parte, parece haber alhajado su establecimiento para una exhibición de competencia. Desde los bolsos de noche de *moiré* importados, al precio mínimo de 2.95, en el piso principal, a las alfombras chinas de bellísimos colores, que vende en el piso octavo a 15.75. Chinelas de brocado en cinco o seis colores diferentes a 2.95. Este surtido especial se halla en el quinto piso. En el segundo, los ya casi imprescindibles chaquetones de cuero para muchachos de 12 a 18 años, a 10.95. En el noveno, vajillas completas de 41 piezas con diseños de colores, a 9.75. En el tercero, verdaderas maravillas en ropa interior para señoras, sin que falten las elegantísimas *negligees* de brocado de terciopelo con encajes, en colores coral, orquídea, negro, jade o azul francés, para medidas del 14 al 44, a 16.50. Y, para no dejar mal a los hombres, en el segundo piso las batas de brocado de seda ricamente forradas, en sólidos colores vino, azul o castaño, al mismo precio de 16.50, para que marido y mujer no tengan motivo de disputa por el precio.

Por último, Maxon, la casa exclusiva del número 11 East en la calle 36, ofrece una venta especial de vestidos, abrigos, salidas de teatro, capas y *ensembles*, llamada la venta de la "tarjeta verde" (green tag), en la que todos los modelos son distintos, diseñados por los grandes modistos franceses, y a precios reducidos como oportunidad única del año.

¡Oiga!
¡Sienta!
¡Tiemble!

¡VEA!
¡Admire!
—en español—

“LA VOLUNTAD DEL MUERTO”

presentada por Carlos Laemmle

con

Antonio Moreno y Lupita Tovar



SUPER
JOYA
HISPANO
UNIVERSAL



Contribuya al auge del cine hispano
parlante viendo sus primeras
obras maestras

ORIENTE Y OCCIDENTE
DRACULA -- RESURRECCION
DON JUAN, DIPLOMATICO

Próximas a estrenarse

Acontecimiento . . . Concurso de \$100,000 o.a. para

PREMIOS DE DISTRITO ASI COMO INTERNACIONALES

*Seis clases de fotografías . . . Muchas
oportunidades de ganar*

SE puede mandar fotografías de cualquier motivo deseado. Los premios se otorgarán en 6 clases y las fotografías serán clasificadas en el grupo en que tengan más probabilidades de ganar.

A. Niños. Cualquier fotografía en la que el motivo principal de interés es un niño o niños.

B. Vistas. Paisajes, marinas, vistas de la ciudad o del campo, escenas callejeras, motivos de viaje, etc.

C. Juegos, deportes, pasatiempos, ocupaciones, tareas: Baseball, tenis, golf, pesca, jardinería, trabajos en progreso alrededor del hogar, etc.

D. Objetos inanimados y motivos de la naturaleza, motivos y detalle arquitectónicos, fotografías del interior de habitaciones. Objetos de arte, curiosidades, flores en vasos o cualquier objeto inanimado que forme arreglo artístico, cualquier motivo de la naturaleza, etc. Vistas exteriores o interiores de casas, iglesias, oficinas, bibliotecas; estatuas, etc.

E. Retratos no en "pose." Retrato, busto o fotografía de cuerpo entero de una persona o personas, sin incluir niños. (Véase clasificación A.)

F. Animales y pájaros. Animales domésticos, (perros, gatos, etc.); aves o animales de corral; animales o pájaros silvestres, bien sea en libertad o en jardines zoológicos.

\$16,000 o.a. EN PREMIOS INTERNACIONALES

Las fotografías ganadoras del primer premio en cada clase y de cada distrito se mandarán al jurado internacional.

Premios Internacionales—Se otorgarán \$1,000 o.a. y una medalla de oro para la mejor fotografía en cada clase en el jurado internacional.

Gran Premio Internacional—\$10,000 o.a. y un valioso trofeo de plata para la mejor fotografía de todas, la fotografía más interesante del mundo tomada durante el concurso.

\$100,000 o.a. EN EFECTIVO

Premios de Distrito—El mundo se ha dividido en distritos, y en cada distrito se otorgarán premios. Entre dichos distritos hay los anotados más abajo. Envíense las fotografías a la oficina del concurso del distrito propio de su localidad.

ANTILLAS*
Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., E.U.A.
ARGENTINA Y PARAGUAY
Kodak Argentina, Ltd., 434 Paso 438, Buenos Aires
BRASIL
Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro
CENTRO AMERICA**
Kodak Panamá, Ltd., Apartado 789, Panamá
COLOMBIA Y VENEZUELA
Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., E.U.A.
CUBA—Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana
CHILE—Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago
FILIPINAS (ISLAS) Y GUAM
Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila
MEXICO
Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D.F.
PERU, BOLIVIA Y ECUADOR
Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima
URUGUAY
Kodak Uruguaya, Ltd., Colonia 1222, Montevideo

En cada distrito se otorgarán varios premios en cada una de las seis clases.

Habrán también premios especiales "Mitad de Concurso" para las mejores fotografías de niños tomadas durante los dos primeros meses del concurso general.

Y se otorgará un Gran Premio: una cantidad considerable en efectivo, y una medalla de bronce para la mejor fotografía de cada distrito.

*Comprende los siguientes países: Antigua, Bahama, Barbados, Bermuda, Curacao, Dominica, Granada, Guayana, Haití, Jamaica, Puerto Rico, República Dominicana, St. Croix, St. Lucía, St. Tomás y Trinidad.

**Este distrito comprende: Costa Rica, Guatemala, Honduras (República), Honduras Británica, Nicaragua, Panamá y El Salvador.

La instantánea más sencilla puede ganar un premio de \$10,000 o.a. . . .

*Muchas oportunidades de
ganar. Para fotografías
tomadas durante febrero,
marzo, abril y mayo.**

CIEN mil dólares en efectivo . . . más medallas, trofeos y fama internacional . . . por instantáneas sencillas que cualquiera puede tomar.

Habrán premios de distrito así como internacionales . . . muchas oportunidades de ganar . . . ¡y sólo aficionados pueden participar!

En el Concurso Internacional Kodak de \$100,000 o.a. no se necesita experiencia especial . . . ni técnica fotográfica. ¡Se tiene en cuenta sólo el interés de la fotografía, y nada más!

*Fácil de participar y fácil
de ganar*

Este concurso es para hallar las instantáneas más interesantes del mundo. Se puede emplear cualquier marca de cámara o película.

Los patrocinadores de este concurso son personas de fama mundial . . . otras, no menos célebres, son los jueces. Las fotografías se clasificarán en seis grupos que abarcarán todos los motivos . . . y todos tienen igual

oportunidad de ganar premios.

Considérese el número de premios . . . habrá premios para cada una de las seis clases . . . más el Gran Premio del Distrito. Y también habrá otros premios especiales "Mitad de Concurso" que se otorgarán para las mejores fotografías de niños tomadas en febrero y marzo.*

Las fotografías ganadoras del primer premio en cada clase y de cada distrito se mandarán al jurado internacional, donde se otorgarán \$16,000 o.a. en premios.

El Premio Internacional en cada clase es \$1,000 o.a. en efectivo y una medalla de oro. El Gran Premio Internacional es de \$10,000 o.a. y un valioso trofeo.

*Un mes más tarde en los distritos "Cuba" y "Antillas."



Para fotografías de las que ganan premios, úsese Película Kodak, la de la famosa caja amarilla.

Internacional Kodak ... aficionados a la fotografía



Una simple instantánea puede ganar más de \$10,000 o.a. Los propietarios de una Brownie, "Jockey" (Hawk-Eye) o de la Kodak más sencilla tienen las mismas oportunidades de ganar como los que usen cámaras costosas. Cualquier aficionado puede participar.

Una instantánea de cualquier motivo tomada durante los cuatro meses del concurso puede ganar uno de estos grandes premios en efectivo.

Y con tal fortuna y fama como premios, se querrá naturalmente em-

plear película segura para fotografías claras y nítidas: tal es la Película Kodak, fabricada solamente por la Eastman y que toma fotografías de las que ganan premios, porque la película de la caja amarilla es segura.

Provéase cuanto antes de película. ¡Manos a la cámara! Recórtese el boleto de entrada de más abajo. Mándese cuantas fotografías se quiera . . . y a ganar fama y fortuna.

Mil oportunidades para ganar . . . Mándese el boleto adjunto

1. Este concurso es *exclusivamente para los aficionados*. Cualquiera puede participar, excepto los individuos y parientes de éstos dedicados a la fabricación, venta, acabado comercial o uso profesional de material fotográfico.

2. El concurso empieza el 1 de febrero y acaba el 31 de mayo, 1931.* (Véase también No. 14.)

3. Todo participante puede mandar cuantas fotografías quiera y tantas veces como quiera, con tal que dichas fotografías hayan sido tomadas desde el 1 de febrero* y que nos sean remitidas en sobre cuya fecha no pase del 31 de mayo,* y que sean recibidas en la oficina del concurso no más tarde que el 6** de junio, 1931.* (Véase No. 14.)

4. Se puede emplear cualquier Kodak, Brownie, Hawk-Eye ("Jockey") o cualquier otra marca de cámara, película, productos químicos o papel. No es necesario poseer la cámara. El acabado de la copia puede hacerlo el distribuidor o cualquiera. La fotografía se puede tomar en película de rollo, "cortada," o "film pack," pero no en placas.

5. Serán elegibles tanto fotografías del tamaño corriente como ampliaciones. Ningún trabajo debe medir más de 20 cm. en sus dimensiones máximas. Las fotografías deben ser impresiones de negativos sin retocar. Ni en el negativo ni en la copia se debe hacer trabajo en colores ni otro trabajo artístico. Las fotografías no deben ser montadas ni llevar marco. Conviene no escribir nada ni delante ni en el respaldo de las copias.

6. Con cada lote de fotografías mándese un boleto de entrada. Las fotografías deben mandarse por correo a la oficina del Concurso. Hágase uso del boleto adjunto, obténgase otros en las casas del ramo, hágase una copia o escribáse a la oficina del concurso.

7. No se devolverán las fotografías remitidas. El participante corre riesgo de la pérdida por correo. No se

*1 de julio en los distritos Colombia, Venezuela y Centro América; 1 de agosto en las "Antillas."

manden los negativos, pero *consérvense de una manera segura* para mandarlos cuando los pidamos.

8. Todas las fotografías serán juzgadas *solamente en cuanto al interés general que despierten*. La excelencia o técnica fotográficas no serán factores que decidan.

9. La decisión de los jueces será final. En caso de empate se pagará a cada participante la cantidad total del premio.

10. Toda fotografía premiada, juntamente con su negativo, pasa a ser de la propiedad exclusiva de la Eastman Kodak Company, para usarla para fines de propaganda.

11. Los ganadores del primer premio de cada clase, incluyendo el gran premio del distrito, tomarán parte automáticamente en el concurso internacional y tendrán opción a premios mundiales.

12. Si bien ningún participante puede ganar premio en más de una fotografía, puede merecer *varios* premios con una sola. Naturalmente *cuantas más fotografías se manden, más oportunidades habrá de ganar un premio o varios*.

Las condiciones adicionales se refieren a la oferta de premios para las mejores fotografías de niños tomadas entre el 1 de febrero* y el 31 de marzo.*

13. Para tener opción a un premio en el concurso de fotografías de niños, todo trabajo debe cumplir con los requisitos de la clasificación A, fotografías de niños.

14. El concurso de fotografías de niños termina el 31 de marzo.* Las fotografías deben mandarse por correo con fecha no posterior a ésta y deben llegar a la oficina del concurso a lo más tardar el 6 de abril, 1931. Todas las fotografías de este concurso de retratos de niños, incluso las premiadas (así como las mandadas en abril y mayo),* quedan elegibles para otros premios en el concurso general.

*Un mes más tarde en los distritos "Cuba" y "Antillas."

¡IMPORTANTE!

No es necesario especificar las clasificaciones a que pertenecen las fotografías. La oficina del concurso las clasificará en el grupo en que tengan más probabilidades. No es necesario una carta de explicación. Una vez juzgadas las fotografías, se avisará a los ganadores lo antes posible.

Con objeto de que los jueces no sepan el nombre de ningún participante, las fotografías se archivarán por números. Se acusará recibo de todo trabajo mandado, por medio de una tarjeta que lleve el número correspondiente a la fotografía. Pero rogamos no se interprete esto como invitación a escribir acerca de las fotografías, pues la oficina del concurso no se hará cargo de correspondencia.

La Eastman Kodak Company considerará la compra de negativos de fotografías buenas que no ganen premio.

---BOLETO... RECORTESE CUANTO ANTES---

Mándese este boleto por correo, con las fotografías, a la oficina del Concurso (Véase la página de enfrente). Se ruega no escribir nada ni delante ni al dorso de las copias. Consérvense los negativos para mandarlos en caso de que gane la fotografía.

(Nombre—Escribáse claramente)	
(Calle y número)	
(Población y país)	
(Marca de la cámara)	
(Marca de la película)	(Número de fotografías adjuntas)

EASTMAN KODAK COMPANY, ROCHESTER, N. Y., E. U. A.

EL RETRATO DE SU ARTISTA FAVORITO

EN HERMOSO MARCO

GRATIS

ACTRICES

Adoree, Renee
Arthur, Jean
Armida
Astor, Mary
Baclanova
Banky, Vilma
Basquette, Lina
Bellamy, Madge
Blane, Sally
Boardman, Eleanor
Bow, Clara
Brent, Evelyn
Brian, Mary
Brooks, Louise
Carol, Sue
Carroll, Nancy
Claire, Ina
Collyer, June
Compson, Betty
Corda, Maria
Costello, Dolores
Costello, Helene
Crawford, Joan
Damita, Lily
Dana, Viola
Daniels, Bebe
Davies, Marion
Day, Alice
Del Rio, Dolores
Dove, Billie
Dunn, Josephine
Garbo, Greta
Gaynor, Janet
Gish, Dorothy
Gish, Lillian
Griffith, Corinne
Haver, Phyllis
Kent, Barbara
La Plante, Laura
Loff, Jeanette
Logan, Jacqueline
Loy, Myrna
Mackaill, Dorothy
McAvoy, May
Miller, Patsy Ruth
Moore, Colleen
Moran, Lois
Murray, Mae
Negri, Pola
Nissen, Greta
Nixon, Marion
Page, Anita
Pickford, Mary
Philbin, Mary
Prevost, Marie
Pringle, Aileen
Ralston, Esther
Ralston, Jobyna
Rich, Irene
Sebastian, Dorothy
Shearer, Norma
Starke, Pauline
Swanson, Gloria
Talmadge, Constance
Talmadge, Norma
Taylor, Ruth
Todd, Thelma
Velez, Lupe
Vidor, Florence
White, Alice
Wilson, Lois
Windsor, Claire
Young, Loretta

Y 200 MAS

ACTORES

Alvarado, Dor
Asתר, Nils
Bancroft, George
Barrymore, John
Barthelmess, Richard
Baxter, Warner
Blue, Monte
Boyd, William
Brook, Clive
Chaney, Lon
Chaplin, Charles
Chevalier, Maurice
Cody, Lew
Colman, Ronald
Collier, William, Jr.
Coogan, Jackie
Cooper, Gary
Cortez, Ricardo
Denny, Reginald
D'Arcy, Roy
Dix, Richard
Drew, Roland
Fairbanks, Douglas
Fairbanks, Douglas, Jr.
Farrell, Charles
Ford, Harrison
Gibson, Hoot
Gilbert, John
Haines, William
Hall, James
Hamilton, Neil
Harlan, Kenneth
Holt, Jack
Hoxie, Jack
Jannings, Emil
Jolson, Al
Jones, Buck
Kerry, Norman
Landis, Cullen
La Rocque, Rod
Lease, Rex
Lloyd, Harold
Lowe, Edmund
Lyon, Ben
McCoy, Tim
McCoy, Tim y su Caballo
MacGregor, Malcolm
McLaglen, Victor
Meighan, Thomas
Menjou Adolphe
Maynard, Ken
Maynard, Ken y su Caballo
Mix, Tom
Mix, Tom y su Caballo
Morton, Charles
Moreno, Antonio
Mulhall, Jack
Nagel, Conrad
Norton, Barry
Novarro, Ramon
O'Brien, George
Powell, William
Rin Tin Tin
Rogers, Charles
Roland, Gilbert
Schildkraut, Joseph
Sills, Milton
Steele, Bob
Stone, Lewis
Talmadge, Richard
Tearle, Conway
Thompson, Fred
Thompson, Fred y Caballo
Varconi, Victor

Y 200 MAS



CINE-MUNDIAL tiene el gusto de

ofrecerle esta oportunidad de obtener la fotografía autografiada de su artista de cine favorito, con hermoso marco de leatherette (cuero artificial) como el de la ilustración. Se trata de fotografías genuinas (no de reproducciones impresas ni de rotograbado) en tamaño 8 x 10 pulgadas (cms. 18 x 22) en un hermoso marco de cms. 25 x 30, apropiado para el más elegante boudoir, para la oficina o la sala. Lo enviaremos gratis, porte pago, al recibo del cupón adjunto con \$2.00 para una subscripción de un año a CINE-MUNDIAL, o para extender su subscripción por un año adicional si ya está usted suscrito

SUBSCRIPTORES

Si Ud. está suscrito a "Cine-Mundial", remita \$2.00 para extender su subscripción por un año adicional y enviarle el retrato.

CINE-MUNDIAL, 516 Fifth Avenue,
New York, N. Y., E. U. A.

Acompaño \$2.00 oro para que me suscriban por un año y me remitan a vuelta de correo el retrato autografiado de

.....
(Nombre de su favorito)

Nombre.....

Domicilio.....

Ciudad.....

País.....

IMPORTANTE

No deje de especificar el nombre de su actor o actriz favorito. Vea las listas adjuntas. Llene y remita el cupón HOY MISMO.

ESCRIBA SU NOMBRE Y DIRECCION CON CLARIDAD

LOS PADRES DEL CINE

(Viene de la página 119)

En 1887, Le Prince se embarcó de regreso a Europa y, ya en París, manufacturó su cámara de diez y seis lentes, con la cual sacó varias vistas por las calles de la capital francesa. Existe aún un contrato concertado entre el inventor y el administrador de la Opera de París, que daba derecho exclusivo a Le Prince para fotografiar las producciones de este clásico teatro.

Terminada su cámara de diez y seis lentes, Le Prince volvió a Leeds, en Inglaterra, para dedicarse a la fabricación de su cámara de un solo lente, cuya operación era la misma que la de diez y seis, excepto que el obturador tenía que girar 15 veces más rápidamente para suplir el número de lentes.

En septiembre de 1890, Le Prince salió de Leeds para dirigirse a Dijon, en Francia, a despedirse de su hermano Albert, que vivía ahí y a embarcarse luego para Nueva York, donde había dejado a su familia.

Antes de hacer la travesía trasatlántica, sin embargo, proyectaba regresar por breves días a Leeds, a fin de vigilar el embalaje de sus aparatos y máquinas antes de su conducción a los Estados Unidos. Se habían fabricado, al efecto, cajas acojinadas y dispuestas especialmente para impedir todo daño a la maquinaria durante el transporte de uno a otro continente. Antes de irse a Francia, Le Prince advirtió a sus operarios que estaría de regreso en determinada fecha, a fin de supervisar los últimos detalles del embarque de sus aparatos.

El 16 de septiembre de 1890, Le Prince dijo adiós a su hermano, subió al tren de París en Dijon... y desde entonces hasta la fecha no se ha descubierto el menor rastro de su persona.

Más de un mes pasó antes de que su familia que, en Nueva York, lo esperaba al arribo de cada trasatlántico en puerto, comenzara a alarmarse. Los amigos, los parientes y la policía investigaron con rigurosa minuciosidad todas las claves de su desaparición pero ésta ha quedado, hasta ahora, en el más incomprensible misterio.

Le Prince tiene derecho a reclamar prioridad auténtica en la fabricación de una cámara de un solo lente que obtenía vistas a razón de doce a veinte por segundo; en el empleo de perforaciones para coordinar y gobernar el movimiento de las películas de cine; y en la proyección de vistas animadas sobre una pantalla, mediante un proyector iluminado con una lámpara de arco.

Marie Le Prince que, con su hermana (ambas hijas del inventor) vive aún en Nueva York, posee lo que queda de los modelos y aparatos de su padre y multitud de documentos que confirman lo asentado en el párrafo precedente.

A no ser por la trágica desaparición de Le Prince, no cabe dudar que el mundo habría conocido las maravillas cinematográficas desde 1890. Poco faltaba para hacer comercial el aparato de Le Prince, ya que éste había resuelto el problema de la base de su emulsión fotográfica con celuloide y todos los demás, relativos a fotografía y proyección, estaban también casi resueltos en el mecanismo de sus máquinas patentadas.

La fatalidad cortó de pronto, tenebrosamente, el hilo de su actividad genial y de su fructífera existencia; pero si Le Prince no alcanzó el triunfo a que le daba derecho su talento inventivo, al menos tiene un lugar aparte, y muy elevado, en la historia del cinematógrafo.

FEBRERO, 1931



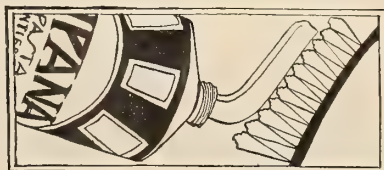
La sonrisa es
escaparate de salud

La belleza en el contraste; cabellos negros y verdes pupilas; pálida tez y refulgentes ojos... ¡y, siempre, en la boca, el triunfo del carmín entre la deslumbrante blancura de los dientes!

Conserve Ud. su hermosura

Los dientes son tan firmes como fuertes las encías. Atacada esta base, se deterioran y se caen. Por eso más vale prevenir el mal vigorizando las encías. Por eso Ipana es insustituible: asea, da brillo y fortalece las encías con ziratol.

SONRÍE MEJOR QUIEN USA



IPANA
PASTA DENTÍFRICA



CURESE SU

callo

sin crueldad

No se torture rebanando o picando un callo doloroso. No lo deje que intervenga con su ejercicio y los deportes, o que lo robe del placer de andar a gusto.

El callicida EL GALLO, seguro, sutil, infalible, acabará con el dolor instantáneamente; protegerá el lugar dolorido de la presión y destruirá la estructura del callo con rapidez.

EL GALLO es el remedio seguro que en tres días extirpa el callo. No da lugar a riesgos ni dudas... es simple, completo, fácil de aplicarse.

Pídalos en cualquiera droguería.

EL GALLO

PARA CALLOS

BAUER & BLACK

DIVISIÓN DE THE KENDALL COMPANY
CHICAGO, ILLINOIS
E. U. A.



La Importancia de los Juguetes

Es mucha mayor de lo que suponemos los adultos la importancia que tiene la elección de juguetes para nuestros hijos. Generalmente, nos entusiasmos con aquello que satisface nuestros gustos o nuestras aficiones, sin tener en cuenta para nada la edad o las aficiones de la criatura a quien queremos obsequiar. De ahí el error de un padre que a su hijo de seis meses le compra un tren eléctrico, porque éste es justamente lo que a él le agrada más y con lo que desearía entretenerse si le fuera posible volver a la infancia.

Para evitar tamaña equivocación, gracias a la cual el tren eléctrico tendrá que permanecer guardado en un armario durante seis o siete años, hasta que el muchacho sepa manejarlo — a menos que el padre se decida a entretener con él sus ratos de ocio — no estará de más dividir por grupos las edades de los niños para, de acuerdo con ellas, elegir los juguetes que más han de distraerlos.

Los niños de uno a dos años necesitan objetos de diferentes formas y desiguales al tacto; redondos, con puntas, largos, duros o flexibles, para que su tacto y su vista vayan descubriendo el mundo que les rodea. Los sonajeros, pelotas, muñecos y animales de tela o de celuloide, responden perfectamente a esta primera necesidad de incipiente investigación.

Desde los dos años a los cuatro, los niños ya no se interesan en el tamaño y forma del juguete, sino en averiguar cómo rueda el automóvil; por qué mueve las manos el muñeco; qué es lo que hace que las aspas del molino den vueltas... Sus juguetes en esta época deben ser fuertes y sencillos para que resistan el fatal impulso que tiene todo muchacho de destruirlos.

En el tercer período, de los cuatro a los seis años, los juegos tienen ya un definido propósito. Al muchacho le gusta construir, hacer casas y puentes con los tarugos de madera, resolver los rompecabezas que, al unirse los cuadritos, dan por resultado escenas caseras o campestres, y hacer puentes uniendo los listones metálicos de los juegos de mecánica constructiva.

De los seis a los diez años, las tendencias de muchachos y muchachas se dividen; los juegos respectivos empiezan a formar parte de las actividades de cada uno de ellos y disminuye la iniciativa y el poder de creación. De los diez en adelante, de acuerdo con los juegos a que cada criatura dedique mayor atención, se podrán descubrir el interés y las aficiones que han de predominar, posiblemente, en el resto de su vida.

La juguetería moderna parece estar de acuerdo con los educadores que afirman que "los juegos de los muchachos no son una pérdida de tiempo sino un complemento educativo". No es difícil escoger, entre la infinita variedad de juguetes útiles, aquellos más

a propósito para la edad y condiciones de nuestros hijos.

Suponiendo que un matrimonio tiene cuatro hijos, de doce, nueve, seis y tres años, nuestro regalo al más pequeño consistiría seguramente en una de esas pirámides de cuadritos con diseños rusos que constituyen un encanto para armarlas y desarmarlas. Al segundo, un muchacho guerrero y revoltoso, le regalaríamos un caballo-mecedora que le diera la perfecta ilusión de hallarse galopando a campo traviesa sin salir del metro cuadrado de su cuarto de juego en un día de lluvia o de frío. La tercera — es una niña indudablemente — se convertirá en la personalidad más importante del universo si la sorprendemos con una de estas maravillosas casas de muñecas en las que nada falta de cuanto constituyen los detalles y comodidades de la vida doméstica, incluso el baño de goma plegable en la *nursery*, exactamente igual, a no ser en el tamaño, al que la niña recuerda se usaba para el bebé, cuando era más chiquito. Por último, al mayor, un varón que ya sigue con enorme interés el movimiento del progreso mundial, le sorprenderíamos con una cámara y un proyector cinematográfico y tal vez con un equipo mecánico-eléctrico para que pudiera entretenerse construyendo, con la ayuda única de sus manos, un aeroplano que vuele o un aparato de radio que atrape distancias. Todo muy infantil, pero todo muy práctico, muy útil, muy instructivo, y, sobre todo, muy entretenido.

No puede negarse que la familia sería así feliz y que cada uno viviría por algún tiempo entregado a sus propias aficiones.

Para más adelante, cuando los muchachos empiezan a dejar de serlo, constituirá un regalo inolvidable para la incipiente mujercita el cuello de piel de ardilla, que lucirá orgullosa sobre el hombro; el pequeño escritorio que adorne su cuarto de dormir; el vestido de chiffon, que por vez primera le dé apariencia de mujer. Y para los varones, el fonógrafo, la bicicleta de dos ruedas, el juego de golf que se instala para su exclusiva diversión en un rincón del jardín...

Lo que no debe hacerse nunca con los niños, ni pequeños ni grandes, es darles regalos prácticos. Y por regalos prácticos yo entiendo unos zapatos que hacen falta; el abrigo de invierno; las camisas que necesita Juan; los guantes para Lolita, o el suéter que no hay más remedio que comprar para Miguel-Luis. No. Nunca y por nada del mundo se debe robar al niño del placer de recibir algo superfluo e inútil, que constituye tal vez para los padres un gasto innecesario, cuando hay tanto a que atender urgentemente en la casa; pero que para los hijos es el elemento de sorpresa y de ilusión sin el cual no debemos comenzar, ni nos sería posible continuar hasta el fin, el camino, a veces áspero, de la vida. Como dice muy bien el viejo adagio: "No sólo de pan vive el hombre"...

LOS CELIBES DE BENI-ISGUEN

(Viene de la página 120)

—Sí, los "jardájaris" están ahora en el Tell.

—¿Todos?

—Todos.

Pienso en un pequeño éxodo como el que hizo este pueblo misterioso cuando las matanzas de Ali. Toda Jardaía abandonando la ciudad, mujeres, niños, dromedarios... ¿Qué ha podido suceder para este nuevo éxodo?

—¿Qué podrían buscar en el Tell?

El m'zabita me mira de arriba a abajo. Si yo le hubiera dicho que era argelino es posible que creyera que me estoy burlando de él, pero sin duda considera que siendo nativo de Marruecos es posible que las cosas del M'Zab me sean totalmente desconocidas, y contesta:

—Hay trabajo.

Yo tenía la idea de que los m'zabitas formaban un pueblo sedentario y confirmaba mi creencia el hecho de que hubiesen establecido siete pueblos entre las montañas del sur de Argelia, al finalizar el nomadismo que les fué impuesto por los otros musulmanes, menos puritanos que ellos, y no creí que pueblos enteros pudieran trasladarse a vivir entre los que para el M'Zab han de ser forzosamente herejes.

—Si falta el trabajo, habrá muchos pobres en el M'Zab.— comenté.

Está visto que cada una de mis frases no ha de servir sino para irritar a mi interlocutor, que me contestó:

—Sabe, occidental, que en el M'Zab no hay un solo mendigo, ni un solo ladrón. Yo se lo he dicho a mis hijos y a mí me dijo mi padre lo que le había dicho su abuelo: "No robes; pero, antes de pedir, roba."

En la charla que sostengo con el puritano, me entero que éstos árabes tienen, para evitar la mendicidad y la pobreza, establecida una especie de comunismo rudimentario. Existe en el M'Zab la limosna obligatoria del décimo de las cosechas y del décimo de los rebaños. No es limosna; es reunión de ganancias por décimas partes. El que tiene más, da naturalmente más. El que tiene menos, menos; pero después la suma común se reparte en partes absolutamente iguales. Es una especie de soviét sin checa.

Cuando uno de estos puritanos muere, la décima parte de sus bienes va a acrecer igualmente este fondo común.

Por lo que he podido ver en mi viaje desde Jardaía hasta Beni-Isguen, el país dista mucho de ser rico.

Aquí me ha dado el m'zabita la explicación de por qué he hallado absolutamente desiertas las calles de Jardaía.

—Sus habitantes han emigrado al Tell.

Han emigrado ellos nada más a la región feliz del Tell. La ley religiosa de los m'zabitas, en lo referente a las mujeres, se muestra inflexible y dura. Ninguna de las que pertenecen a la secta puede salir nunca, ni en muerte ni en vida, de los límites del M'Zab, ni por seguir a su marido ni por ninguna otra necesidad.

La m'zabita es un "tabú".

Si un hombre se atreviese a dirigir la palabra a una mujer del M'Zab, sus huesos responderían de su audacia si no pertenecía a la secta, y, si pertenecía, su expulsión del territorio sería inmediata.

A las mujeres no se las habla, a las mujeres no se las puede mirar.

Ellos han salido de Jardaía y se han marchado al Tell. Son muchos los m'zabitas que emigran muy jóvenes. En las ciudades argelinas, mezclados con los herejes, se dedican al



El enemigo del bello sexo

UNA gran mayoría del bello sexo descubre bien pronto que su belleza le ha sido arrebatada. Casi de repente, lo que fué un cutis como un pétalo de rosa, es una cara marchita, ojerosa y triste.

Por lo regular, cabe culpar únicamente la alimentación. Es una desgracia que la mayoría de mujeres — y hombres — ignoren la importancia de los alimentos de fibra indestructible — y que el Kellogg's ALL-BRAN, además de proporcionar esta fibra indispensable contra el estreñimiento y sus terribles efectos, alimenta el organismo con valiosas sales minerales.

El Kellogg's ALL-BRAN contiene fibra en extraordinaria proporción. Esta fibra, al empaparse en humedad, dis-

tiende y ejercita los intestinos, al pasar por ellos, barriéndolos de todo residuo ponzoñoso. Es por esto que los médicos recomiendan el ALL-BRAN, apesar de no ser una medicina, sino un alimento.

Kellogg's ALL-BRAN obra naturalmente... y es un cereal muy gustoso con leche fría o crema (frescas o evaporadas), y sabrosísimo con adición de fruta o miel. Puede mezclarse con la sopa y otros cereales y cocinarse de mil maneras, como enseñan las recetas del paquete. Para proteger la salud y dar gusto al paladar, tómense dos cucharadas diarias o dos en cada comida en una forma u otra.

Kellogg's ALL-BRAN se vende en todas las tiendas de comestibles en su paquete verde y rojo.

Kellogg's

ALL-BRAN

[Todo Salvado]

Creadores también de los Kellogg's Corn Flakes y del Kellogg's PEP— sabrosas conchitas de trigo integral con su salvado, ligeramente laxante.



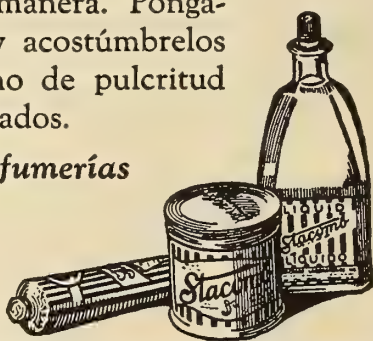


¿Se preocupa usted por la apariencia de sus hijos?

Naturalmente que sí, como todas las madres cuidadosas del mundo entero que usan Stacomb. Una sola aplicación de Stacomb basta para conservar peinado el cabello todo el día. Sus aceites sanativos vigorizan las raíces, mantienen el pericráneo limpio y sano y dan al cabello un brillo natural imposible de obtener de otra manera. Póngales Stacomb a sus niños y acostúmbrelos desde pequeños a ese signo de pulcritud universal: andar bien peinados.

En farmacias y perfumerías

Stacomb
M.R.



Una Tez Radiante

es el fruto del aseo interno. Una piel falta de atractivo resulta, con frecuencia, de la eliminación intestinal defectuosa . . . Las mujeres que saben lo que vale la hermosura, mantienen limpia su organismo con Laxol . . . Este eficaz laxante es purísimo aceite de recino — recomendado por los médicos — pero sin olor ni sabor repugnantes. Es grato al paladar.

Lo venden las
mejores farmacias,

LAXOL

en la conocida
botella azul.

A. J. WHITE LIMITED, 70 WEST 40th STREET, NUEVA YORK, E. U. A.

3

comercio, principalmente a la carnicería y al bacal. Algunos establecen "hammans" o casas de baños. Están muchos años fuera. Antes de salir, se han casado por mediación de una "negafa" con una muchacha que no conocían. Cuando regresan de su convivencia con el hereje, se muestran más puritanos todavía que los que se quedaron en el M'Zab.

En otras ocasiones, como en ésta que he podido apreciar en Jardaía, es casi toda la población masculina la que emigra en busca de trabajo. Es, más bien que una emigración, una jira, pues al poco tiempo ya están de regreso en sus hogares.

Mientras dura su ausencia, ni una sola mujer, ni siquiera una esclava, sale a la calle ni sube a la terraza. Se entierran en sus casas de arquitectura estrafalaria con el suelo de tierra y en las que, en las horas de sol, hará un calor de horno.

No se ha dado el caso de que un m'zabita case con una mujer que no pertenezca a su secta; es más, sólo en rarísimos casos habrá contraído matrimonio con mujer que no pertenezca a su familia.

Como el resto del Islam, el M'Zab es polígamo, pero su ortodoxia le hace no salirse en lo más mínimo, no ya de las órdenes, sino de las menores recomendaciones de Mahoma, y así cada m'zabita sabe muy bien que no ha de pasar de cuatro el número de mujeres legítimas que ha de tener bajo su techo.

Se buscan primero las parientas más cercanas, las primas carnales, después las separadas por vínculos menos próximos.

Y aquí, en este país con atisbos comunistas, surge el problema sexual como seguramente no surge en ninguna parte de la tierra. Aun dando que el número de mujeres sea mayor que el de hombres en el M'Zab, como algunos de éstos esposan cuatro mujeres y muchos tres o dos, hay una gran parte de la población masculina que ha de permanecer, a falta de con quien casarse, en el celibato; pero no en un simulacro de soltería, no. En una soltería total, absoluta.

En el M'Zab no hay Houleds-Nails. Es tan imposible arrastrar a una m'zabita hacia el adulterio como apoderarse de una estrella. ¿Cómo aproximarse a una mujer a la que no se puede hablar? Mal escenario para los Don Juanes este país misterioso cuyo velo me va levantando poco a poco, pero sin acabarme de dejar ver bien las cosas, mi interlocutor.

Pues bien, esa gran parte de la población masculina, que posiblemente pasa del cincuenta por ciento, se resigna a su soltería sin rebelarse nunca; se resigna por completo a la castidad. No se ha dado, como decimos, el caso de que un m'zabita busque esposa fuera de los siete pueblos puritanos del M'Zab; no se ha dado tampoco el caso de que un hijo de la secta misteriosa haya sido jamás encontrado en los barrios de las Houleds Nails de las tierras a donde emigran.

Todo puritanismo tiene su hipocresía; es más, en la hipocresía suele ser donde tiene apoyados sus cimientos.

Yo llevo poquísimo tiempo en el país misterioso y único del M'Zab para poder descubrir su fondo hipócrita, que forzosamente ha de tenerlo. No es fácil que de los labios de este viejo fanático lo sepa. Haré por mi cuenta las averiguaciones.

Me despido de él, deseándole de nuevo la paz. El me contesta con la fórmula cortés de "Dios aumente tus bienes" y me pierdo en dirección a una plazuela en la que supongo que los m'zabitas de Beni-Isguen, la ciudad sagrada, deben tener de día su zoco.

EN BROADWAY

(Viene de la página 103)

otro "Movietone".

Este "Movietone" es de una ferocidad extraordinaria, y estaba agazapado contra los barrotes enseñando las uñas y los colmillos y lanzando espeluznantes rugidos.

¡Qué genio más endiablado!

Hubiera hecho buena pareja con el revolucionario a quien antes aludí.

Jorge Hermida.

HOLLYWOOD

(Viene de la página 110)

a seis películas, si no ha tomado parte más que en tres? Y, ¿por qué no ha de pagar la comisión total, si la ganancia pasó del límite fijado?

Resulta de ello lo que quiera (que aun en el caso más claro al parecer ya se encargaría la Corte de demostrarnos que no existe tal claridad, porque "la coma", la maravillosa "coma" de Crispín campa por sus respetos lo mismo aquí que en otras partes, y aún aquí más que en parte alguna) siempre tendremos que reconocer, a fin de cuentas, que la tiranía de los agentes resulta intolerable. Y lo peor del caso es que los agentes son necesarios, que no es posible pasarse sin ellos, porque, con todos sus defectos, tienen en sus manos los hilos que mueven este *gran giñol* del cinematógrafo. Y si no, que se lo pregunten a algunos de nuestros actores que, muy a pesar suyo, tienen que seguir en relaciones con los agentes que mediaron en sus contratos; y, si no quieren seguir relacionados con ellos, tienen, por lo menos, que seguir pagándoles.

Películas Españolas

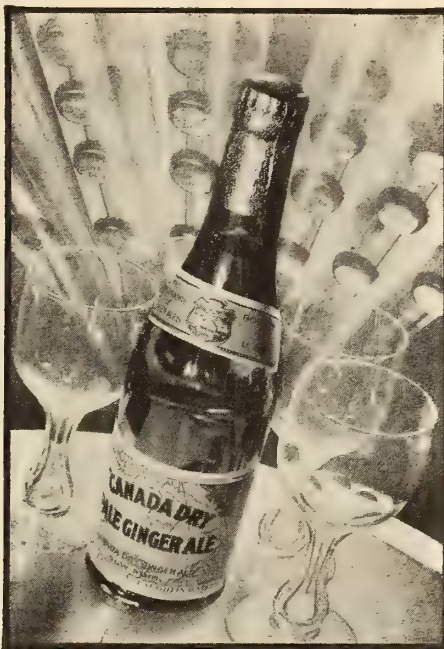
En Paramount se ha pensado en filmar tres obras maestras, del Teatro Español: "Tierra Baja", de Guimerá, que bien pudiera hacer Antonio Moreno... de no hacerla Alfredo Gómez de la Vega; "Malvaloca", que no se sabe quién podría encarnarla; y "La Fuerza Bruta", con Elvira Morla, el astro máximo, hasta ahora, en el cielo hispano de Hollywood.

"No se Aceptan Colaboradores"

El presidente de la Pathé, Mr. E. B. Derr, lo ha manifestado terminantemente: "Devolveremos todos los sobres con manuscritos, sin abrir siquiera; y, si alguno se abre por equivocación, ni lo leeremos siquiera."

Verdaderamente no se puede censurar tal proceder porque, después de todo, no es sino la consecuencia lógica y razonable de la actitud de los millares de escritores y aficionados que han creído ver en las casas cinematográficas el remedio a todos sus males de miseria. Los argumentos se recibían por millares, por decenas de millares, y eran muchos, ¡muchísimos!, los que había que leer

Por puro, aromático y espumoso, llaman al "Canada Dry" "El Champaña de los Ginger Ales"



Empleando el mejor jengibre jamaquino y otros ingredientes absolutamente puros, los elaboradores del "Canada Dry" han producido un ginger ale seco que es aclamado como "El Champaña de los Ginger Ales". Es, de por sí, una bebida deliciosa. Y, para mezclar con ron, whisky, brandy o ginebra, no tiene rival.

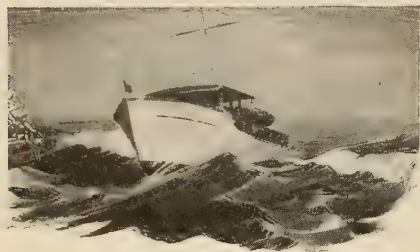
En esta bebida exquisitamente uniforme, nunca se hallarán el sabor excesivamente picante ni el dulzor empalagoso que a menudo caracterizan a los ginger ales comunes. Un proceso secreto de carbonatación presta al "Canada Dry" sus admirables propiedades refrescantes y eficacia para saciar la sed.

Tan puro y saludable es el "Canada Dry" que médicos prominentes lo recetan y lo sirven en famosos hospitales.

"CANADA DRY"

MARCA REGISTRADA

El Champaña de los Ginger Ales



Cuando su bote conquista Reputación

No es del placentero navegar sobre aguas tranquilas de lo que habla entusiasmado el navegante, sino de "aquella tarde tempestuosa en que surcamos la mar encabritada". Un motor digno de confianza, resistente, y de bastante potencia para producir rápida marcha, es lo que presta cualidades marinerías a un buen casco. Los constructores lo saben, y por eso equipan tantas embarcaciones con Motores Marinos Palmer.

El Surtido Palmer

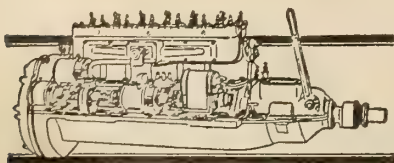
YT1—1 cilindro.....	2 C. de F.
PNR1—1 cilindro.....	6 C. de F.
PNR2—2 cilindros.....	12 C. de F.
PNR3—3 cilindros.....	18 C. de F.
PNR4—4 cilindros.....	24 C. de F.
ZR1—1 cilindro.....	7 C. de F.
ZR2—2 cilindros.....	18 C. de F.
ZR3—3 cilindros.....	30 C. de F.
ZR4—4 cilindros.....	40 C. de F.
F2—2 cilindros.....	18 C. de F.
F3—3 cilindros.....	25 C. de F.
F4—4 cilindros.....	35 C. de F.
F6—6 cilindros.....	50 C. de F.
NK2—2 cilindros.....	25 C. de F.
NK3—3 cilindros.....	25 C. de F.
NK4—4 cilindros.....	50 C. de F.
NK6—6 cilindros.....	80 C. de F.
Little Huskie, 4 cilindros.	15 C. de F.
Power-Boy Six, 6 cilindros.	40 C. de F.
P.A.L.—4 cilindros.....	25 C. de F.
Green Witch Six—6 cil.	150 C. de F.

Solicítense el catálogo gratuito y lista de precios.

Palmer Bros. Engines, Inc.

20 Mill Street

COS COB, CONN., E. U. A.



Power Boy Six — de 6 cilindros

para llegar a encontrar uno aceptable. Esto suponía una pérdida de tiempo y de dinero que gravitaba enormemente sobre las compañías, y el único modo de evitarla era tomar una determinación radical.

Claro que la afirmación de Mr. Derr deja una puerta abierta a la esperanza de los obstinados porque, al reconocer que acaso algún sobre pueda ser abierto *por equivocación*, ¿quién se atrevería a negar que una vez abierto el sobre se lea el contenido... y después se acepte?

El Trabajo de un Director

Al ver en la pantalla el nombre del director de la película, para muchos allí no hay más que un nombre, y en ocasiones no tiene para ellos más importancia que el del último de los extras que han tomado parte en tal película.

Sin embargo, la energía, la habilidad, el esfuerzo y el talento que tiene que desplegar un director es algo inaudito que no se creería de no verlo. Un director parece, en efecto, tener la *lámpara de Aladino*, que le trae en una cantidad de tiempo inconcebible todo lo que se necesita para hacer las más complicadas producciones: personas, trajes, vehículos, calles, ríos, montañas, ciudades... todo, el mar que devora y la tormenta que abrasa, cuanto la imaginación acierta a concebir. ¡Y no hay excusa posible! A un director se le dan amplias facultades para que haga lo que quiera, como y cuando mejor le parezca... ¡pero tiene que hacerlo!

No obstante, aun es más difícil la misión del encargado de los repartos.

Consideremos, por ejemplo, la ardua labor de Charles Richards, en "Sin Takes a Holiday". La acción se desarrolla en dos continentes, y casi todos los órdenes de la vida pasan por ella con las distintas clases de personas anejas a ellos. Un cabaret neoyorquino, cientos de pasajeros de primera, segunda y tercera clase de un trasatlántico, marineros, hombres que hablen con acento francés, lindas muchachas que tienen la gracia de las pequeñas parisinas, una casa de juego, con sus diversos empleados, bailarines, cantantes... etc.

De todos los empleos que un hombre puede tener en una compañía cinematográfica, el de encargado del reparto es el más difícil y el más ingrato. Y para aceptarlo, además de tener las innumerables condiciones que para ello se requieren, hay que contar con otra mucho más importante: una dosis incalculable de resignación.

LA DESDEÑADA

(Viene de la página 123)

Acompañó sus palabras de un guiño y emprendimos camino, sin más ni más.

Judy, a partir de aquella fecha, me perseguía como mi sombra. Siempre se dirigía en la misma dirección que yo, y por coincidencia, a la misma hora. No perdía la costumbre de quedarse en el salón después de clases. Iba a mi casa dos veces a la semana, entre cuatro y cinco de la tarde, a tomar las lecciones particulares que yo había prometido darle.

Jamás conocí una chiquilla más astuta. En pocos días se ganó la amistad de mi esposa, aunque a veces pienso que la riqueza de la

USE UD. IODEX



PARA granos, diviesos, úlceras y otras afecciones cutáneas. Las alivia en muy poco tiempo. Excelente para tez tierna, porque ni irrita ni quema.

Se vende en todas las farmacias.
Los médicos lo recomiendan.

MENLEY & JAMES, LTD.
70 West 40th St., Nueva York, E. U. A.



¡SU CABELLO!

PARA que sea hermoso debe estar sedoso, saludable y libre de caspa. Los famosos preparados para el cabello, de

Mme. C. J. WALKER

Cultivadora del Cabello
Glossina - Duplex Walker
Champú Herpídic

En los últimos veinticinco años han estado curando enfermedades, enriqueciendo el cabello, suministrando el aceite natural del cráneo, y protegiendo el cuero cabelludo de las mujeres de todas partes del mundo. Use estos preparados para suavizar, aumentar y hacer crecer su cabello rápidamente. Se envían instrucciones.

Tratamiento Especial de Ensayo (4 preparados)
Enviamos a cualquier parte por \$1.50, moneda de los E. U. A. libre de gastos.

THE MME. C. J. WALKER MFG. CO., INC.
Walker Building, Indianapolis, Ind., U.S.A.
Una buena proposición de representación a los agentes.

Agentes de Ampliaciones

Nuestra casa es una de las MAS GRANDES en América. Contamos con un grupo muy selecto de ARTISTAS y estamos equipados para dar el SERVICIO MAS RAPIDO.

ENORMES GANANCIAS tienen nuestros AGENTES y usted puede obtenerlas también aunque no tenga experiencia.

MARCOS y VIDRIOS de todas clases y a precios que positivamente son los más bajos.

ESCRIBANOS inmediatamente solicitando nuestro CATALOGO que describe nuestra ESPLENDIDA OFERTA ESPECIAL.

Este es el primer paso para que sea miembro de una Compañía eficaz y progresista.

UNITED PORTRAIT COMPANY
900-910 West Lake St., Dept. 23-F, Chicago, Ill., E. U. A.



FEBRERO, 1931

familia Hanscomb tuvo su influencia decisiva en el asunto. Mi mujer no nos dejaba solos ni un instante y yo se lo agradecía desde el fondo de mi alma, porque sabía que Judy estaba chifladísima por mí — una especie de culto heroico en honor del artista superior que me le antojaba yo.

Una mañana luminosa de domingo, Janet y yo salimos de paseo, llevando a Rosita en su cochecito de gala. Mi esposa se detuvo y, señalándome un palacio que se levantaba en el remate del bulevar, me dijo:

—¿Ves? Esa es la casa de la familia Hanscomb.

Quedé sorprendido, no tanto de la man- sión como del punto donde estaba, precisa- mente en dirección opuesta a la de la nues- tra. Cuando volví a verme con Judy, le solté la pregunta:

—¿Dígame, Judy, por qué camina Ud. ha- cia occidente, si vive al oriente de la ciudad?

—Muy sencillo, Mr. Dixon. Me agrada mu- cho caminar en cualquier dirección. Acompa- ñando a Ud., tengo la oportunidad de hacerle preguntas de arte. ¿Le molesta?

—A mí no me molesta, señorita; pero debe Ud. evitar esperarme y que la vean conmigo. La gente hablará.

—¿Hablar porque nos ven caminando por la calle?

—Sí. Especialmente si hacemos del paseo una costumbre.

JUDY se impacientó.

—Mire usted, mi querido amigo, desearía verlo a solas unos minutos. Tengo que de- cirle algo.

—¿No puede decírmelo ahora mismo? — le contesté, no sin observar que la muchacha estaba a punto de llorar.

—No, es imposible. No puedo hacerlo aquí.

—Bueno, me lo dirá esta tarde, después de la lección.

—Mala oportunidad.

Llegamos a la esquina de la calle donde yo vivía y traté de disuadirla de su intención diciéndole:

—No debe ser muy importante lo que tie- ne que decirme, Judy.

—Tal vez. ¿Piensa ir al baile de la Legión?

—No lo he decidido, aunque la señora Dixon quiere. De ir, será uno de los dos, a menos que encontremos quien nos cuide a la nena. Hasta luego, Judy, y ánimese, que es usted muy joven para pensar en cosas serias.

A mi esposa Janet le encantaba el baile. Al fin consiguió que Myra viniera a hacerse cargo de la niña la noche de la fiesta de la Legión. Antes de salir pude observar que la casa dama grima. Todo revuelto, como si hubiera pasado por allí un ciclón. Hacía dos o tres días que no se lavaba un plato en la cocina.

—Myra los lavará — sugirió Janet.

—Eso no es justo — repuse indignado. — Me parece suficiente que nos cuide a la nena, con lo fatigada que vendrá de su oficina.

—Para algo le pagamos, hijo.

—Sí, para que acompañe a la nena, na- da más.

Me sentí verdaderamente avergonzado de oír a mi esposa enumerando a la muchacha los oficios que debía hacer. Myra se volvió complaciente y me dijo:

—No se apure, Mr. Dixon. Yo me encar- garé de poner las cosas en orden. Váyase usted sin cuidado y que se diviertan.

—Es usted muy bondadosa, Myra; perdone tantas exigencias. Si se cansa, desista de to- do, porque me parece que mi esposa no se

(Continúa en la página 169)

SMITH PREMIER

La Máquina de Escribir DIGNA DE CONFIANZA



LA responsabilidad de que lo escrito salga sin errores ni equivocaciones es de la dactilógrafa; pero la belleza y uniformidad del trabajo dependen del instrumento mecánico. Las máquinas de escribir Smith Premier son famosas por la calidad del trabajo que producen. ... Se les fabrica con minuciosa escrupulosidad en todos sus detalles a fin de que, además de durar, sean sencillas en su operación. Su rápida reacción al tacto y la facilidad de su manejo quitan casi todo esfuerzo a la tarea de escribir. Una mayor cantidad de trabajo de mejor calidad significa energía en el proceso de escribir, sobre todo cuando el mecanismo no fatiga los dedos. La dactilógrafa sabe que siempre puede depender de su Smith Premier ... Pidale a nuestro representante que le muestre las ventajas de esta máquina, o envíenos el cupón adjunto y le enviaremos información detallada.



Smith Premier Typewriter Company
205 East 42nd Street - - - New York, U. S. A.

Sírvanse enviarme información completa sobre la
Smith Premier.

Nombre

Calle

Ciudad País



IRENE RICH

Estrella famosa por su belleza. Su último triunfo es la película "On Your Back", de la Fox.

Una Nueva Y Perfecta Tez... Con Toda Facilidad

Nuevo Método Sencillo Hace Más
Blanco — Más Atrayente el Cutis

SUYA puede ser ahora una piel límpida y atractiva, libre de manchas que la afean, lisa y espléndida de color. El mismo método que emplean muchas de las más encantadoras estrellas del teatro y la pantalla y que Ud. puede usar en su propio domicilio le mostrará sus maravillosos resultados al cabo de media hora.

Basta extender por la cara, del cuello a la frente, una fragante substancia, como crema, que se llama BONCILLA CLAMIC PACK. En poco tiempo, se seca y, al quitársela verá Ud. qué transformación en su rostro. Las espinillas y granitos han desaparecido, el semblante luce su atractivo y color naturales; los poros demasiado abiertos se han cerrado y hecho invisibles. CLAMIC PACK hace que la piel aparezca más blanca y más linda — hace resaltar los naturales encantos de Ud.

Los peritos en belleza por todo el mundo, usan y recomiendan el CLAMIC PACK, en Buenos Aires, Santiago, Nueva York, Londres y París y este es otro secreto, igualmente recomendado por ellos y que tiene asombrosos resultados: después del CLAMIC PACK aplíquese usted Cold Cream Boncilla; luego, antes de salir, ayude a su cutis a mantenerse imaculado empleando Boncilla Vanishing Cream y polvos de Boncilla. Elaborados en los mismos laboratorios en que se fabrica CLAMIC PACK tienen por misión exclusiva cooperar con éste a avivar y mantener la hermosura de la tez.

Puede obtenerse BONCILLA CLAMIC PACK, lo mismo que otros productos de belleza, en los mejores establecimientos de todas partes. Cómprelo Ud. en la casa de su proveedor y experimente por sí misma los beneficios singulares de este paladín de la hermosura.

BONCILLA

CLAMIC PACK

BONCILLA ESTA DE VENTA EN

Argentina — E. Herzfeld, Calle Río de Janeiro 223, Buenos Aires.

Chile — Harselm Soc. Ltda., Antofagasta.

Chile — Harselm Soc. Ltda., Santiago.

Chile — Harselm Soc. Ltda., Iquique.

Colombia — Vicente Peñalosa Apartado 1075, Bogotá.

Costa Rica — Vicente Lines, P. O. Box 26, San José.

Cuba — Compañía Harris, O'Reilly Núm. 106, Habana.

Ecuador — Dr. Pedro Holst, P. O. Box 487, Guayaquil.

Filipinas — George Orfaley, P. O. Box 203, Manila.

México — Sanborn Hnos., S. A., Ave. F. I. Madero No. 4, México City.

Nicaragua — Ricardo Gordillo, Managua.

Nicaragua — Guillermo Huener, Matagalpa.

Panamá — Huertematte y Cia., Inc., French Bazaar, Panamá.

Perú — F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima.

Puerto Rico — A. Marruch, P. O. Box 518, San Juan.

Uruguay — Carmelo Paterno, San José 1183, Montevideo.

Venezuela — F. Fuenmayor y Cia., Caracas.

DE MI ESTAFETA



Rosa Tosca, Caracas. — Celebro mucho que le hayan sido de utilidad mis consejos y a mi vez agradezco su gentileza al hacérmelo saber así en su amable carta.

Chico Mataperro, Lima. — El tatuaje se quita por medio de un tratamiento eléctrico, pero el procedimiento es sumamente lento y dolorosísimo. Claro que lo mejor sería no haberse tatuado, y creo que debería quedarse con el tatuaje antes de someterse a la operación de quitarlo, si es que no lo tiene muy a la vista.

Una granadina, Cartago, Costa Rica. — No puedo comprender que una persona con la cantidad de hijos que usted tiene se vea obligada a pedir consejos con respecto a su norma de conducta. No hay más que una a seguir. La de no faltar a sus deberes de esposa y de madre en ningún caso y bajo ninguna atenuante. ¿No comprende usted, criatura, que la persona que insistentemente se dirige a usted no puede ser más que un redomado sinvergüenza? Si usted me hablara de una cosa antigua, de una relación de su juventud, de un cansancio espiritual por parte de usted debido a que su esposo la daba mala vida o era sencillamente insoportable, quizás pudiera hallarle una disculpa. Pero usted misma confiesa que es un marido excelente como hay pocos, que la quiere, que la procura toda clase de comodidades, y aún así se halla usted a dos pasos de engañarle con el primer chisgarabís que se coloca en su camino. Esto, señora mía, no tiene perdón de Dios. ¿Y sus hijos? ¿No la importan nada estos muchachos y muchachas en cuyo cariño puede refugiarse, aun en el caso de que le faltara todo lo demás? Por su carta deduzco que usted es una mujer ociosa — gracias a ese afán que tiene su marido en los negocios para procurarla toda clase de comodidades — y, como la ociosidad es madre de todos los vicios, no encuentra otro camino para distraerse que el arruinarse moralmente y arruinar a su familia. Me indigna tanto su carta que no quisiera sino tenerla delante para decirla cuatro verdades como puños. ¿Qué haría usted si alguno de sus hijos pudiera adivinar sus pensamientos? ¿No preferiría la muerte? Pues imagínese si en lugar de encontrarse con los pensamientos se encontraran un día con una espantosa realidad. Razone con calma, medite claramente su situación y sea persona decente, aunque no sea más que en beneficio de ese montón de criaturas que se horrorizarían si pudiera ver el abismo en que usted está a punto de caer. Ya ve que ni siquiera me ocupó del marido que con tanto tesón ha trabajado durante largos años para conseguir una vida feliz.

René Velasco, Cali, Colombia. — El método de inglés a que se refiere en su carta es verdaderamente práctico y, si Ud. tiene afición y constancia, no dudo que acabará por aprender el idioma en poco tiempo. Para crecer, haga ejercicios de gimnasia sueca. Aun le queda algún

tiempo, no mucho, para practicarlos, puesto que después de cumplir los 21 años es muy difícil el crecimiento. Para ondular el cabello, no hay nada más que los métodos artificiales de sobra conocidos, por medio de tenazas, ondas hechas con los dedos sobre el pelo mojado, o electricidad, que nunca puede dar un ondulado permanentemente puesto que el cabello nuevo que crece vuelve a salir lacio. Para desarrollar los músculos y evitar la grasa, los mismos ejercicios de gimnasia sueca que le recomiendo para el crecimiento. El vello superfluo vale más que se lo deje, pues radicalmente no se puede extirpar más que por medio de la aguja eléctrica y, en las condiciones en que Ud. dice hallarse, le costaría una fortuna.

Dibujante, Bahía Blanca. — Para conseguir la información que desea, le aconsejo escriba a la Columbia University, New York City, de donde le mandarán los detalles necesarios para la continuación de sus cursos. Para lo que desea saber de Francia, podría preguntar al consulado de su país en París, que seguramente le atenderá como debe.

Un Jacinto y una Dalia, Habana. — Yo no sé si le enviarán los catálogos que desea, pero es posible que sí, si escribe pidiéndolos a alguna de las casas importadoras de semillas y plantas. Le voy a dar un par de direcciones con las que puede Ud. lanzarse a probar fortuna: una es la "Grass Seed", Johnson J. Oliver, Inc., 7-9 Leonard Street, New York City. Y otra es la Nungesser Dickinson Seed Co., 150 West 23rd Street, New York City. Ve a cual de las dos es la que mejor le conviene para lo que Ud. desea. Doy por supuesto que, si le envían los catálogos, será gratis.

Amor platónico, Argentina. — No es extraño lo que le ocurre, pero sí lamentable. Y menos mal que la fase tiene un solo aspecto. Mi consejo es que distraiga Ud. su imaginación con sanas lecturas y entretenimientos de valor intelectual o artístico; que dedique sus horas de ocio a los deportes; y que se aleje de la persona que lo perturba, incluso cambiando de trabajo. Con un poco de fuerza de voluntad, se consigue todo en este mundo y más aún cuando las cosas están en sus comienzos. Si Ud. no se hace dueño de sí mismo, sufrirá más adelante innecesariamente, aunque sólo sea sintiéndose humillado por su derrota moral.

La más joven de las tres, Puerto Limón, Costa Rica. — Aquí le va el ejercicio que desea para que desaparezca el rollo de carne superflua, o mejor dicho de grasa, que le redondea en demasía los hombros. Póngase derecha y respire lo más hondo que pueda llenando bien de aire sus pulmones. Con el pecho así dilatado eche hacia atrás los brazos hasta que las manos vengán a quedar en el talle y los codos lo más atrás posible. Respirando siempre hondamente, mueva los codos hacia atrás y hacia adelante como si estuviera remando. Esto hará que se active la circulación de la sangre en los músculos de los

hombros, disolviendo con el tiempo la grasa acumulada. Es necesario ser constante en el ejercicio y practicarlo diariamente por la mañana y por la noche, comenzando por diez veces, hasta llegar a cincuenta, y no dejándolo hasta conseguir el resultado apetecido. Por la mañana y por la noche, mójese los hombros con agua fría y friccionese después fuertemente con una toalla de baño. El agua fría actuará como astringente y las fricciones servirán para completar el efecto. Para el mal aliento de "la mayor de todas", según Ud. me dice en su carta, siempre que el inconveniente provenga de una causa sencilla (catarro, indigestión o estreñimiento), el remedio es una dieta bien equilibrada en la que entren mucha fruta y muchas legumbres frescas, con la adición de ocho vasos de agua por día. Si el mal aliento persiste, debe consultar con un médico porque será motivado, indudablemente, por algo de seria importancia.

Ada, Venezuela.— Su carta me trae una desilusión que Ud. cree padecer sola, cuando en realidad la sufren todas las mujeres del mundo con muy raras excepciones. Un marido no es un novio, ni un amante. Las tres son personalidades completamente distintas, que se hallan amalgamadas perfectamente en cada uno de los ejemplares del sexo masculino. De acuerdo con ellas, y con la más perfecta inconsciencia de su parte, el hombre actúa de un modo o de otro, según el momento en que vive. Posiblemente, ni su marido la quiere menos, ni la respeta menos, ni la mima menos que cuando se casaron. Y, sin embargo, Ud. nota diferencias que la entristecen y mortifican. Y es porque no sabe que el hombre, en general, es así. No sea criatura y no se busque su ruina por exceso de sentimentalismo. Espere y estudie, fría y serenamente, su situación. No busque imposibles y vea la realidad tal cual yo le afirmo que es. Como hombre puedo decirle que se puede adorar y venerar a la mujer propia sin demostrárselo y que precisamente cuando los afectos son más firmes es cuando menos se exteriorizan. Con este pensamiento por norma, vea si la actitud de su marido obedece a esta regla general que parecen seguir de común acuerdo todos los hombres, o si es efectivamente indiferencia lo que él tiene por Ud. En el primer caso, deje a un lado las preocupaciones que la atormentan y dedíquese a ser feliz recibiendo lo que la dan y procurando con mañas y coqueterías de buen género sacar un poquito más de extra. En el segundo, trate de ver si es posible un despertar del afecto que pueda haberse extinguido, y, si no es así, plantele el problema a su esposo con diáfana claridad y sinceridad absoluta. No hay nada más inmoral que continuar viviendo al lado de una persona a quien no se quiere. Es preferible que Uds. se separen amistosamente y que cada cual encauce de nuevo el rumbo de su vida. Pero nunca cometa la locura de pretender atraerlo con frivolidades o con *flirts* peligrosos para Ud. exclusivamente, ya que el hombre jamás pierde en este juego. No necesita Ud. tampoco recurrir al plan romántico de cartearse con un desconocido, ya que, teniendo un hijo como el que tiene, todos los momentos de su vida deben hallarse ocupados con algo de suma importancia para Ud. que la compense de todas las ansiedades espirituales que pretende sentir. Y fíjese que digo *pretende* porque no creo que las sienta en realidad. ¿Ha pensado Ud. por un momento que su esposo pueda serla infiel? ¿Se lo imagina Ud. entregado al amor de otra mujer? ¿Qué efecto tiene en Ud. esta sola idea? ¿La produce dolor, celos, ansiedad o indiferencia? Esta es la piedra de toque. Pruebe en ella su temple. Si nada le importa, será señal evidente de que la que ha dejado de querer es Ud. En este caso, siempre será preferible la sinceridad al engaño. Aunque sería tan de desear que siquiera por su hijo

¡Buena noticia!



se cuece en $\frac{1}{5}$ parte del tiempo que antes

DE calidad superior y tan nutritivo como siempre —más suave y apetitoso que nunca— el Quaker Oats se prepara ahora tan fácilmente que da gusto servirlo todos los días.

El nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido" se somete en la fábrica a un procedimiento de horneado que reduce en 80% el tiempo necesario para prepararlo en la casa. No tardará en apreciar la incalculable economía de tiempo, trabajo y combustible que significa el uso de este nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido."

Cómprelo en cualquier tienda de víveres y sírvalo en el desayuno con leche y azúcar—se prepara aún en menos tiempo de lo que se necesita para tostar pan. Se presta también admirablemente para hacer más espesas las sopas y salsas, y para hacer frituras, galletitas y dulces exquisitos.

El Quaker Oats es uno de los alimentos más saludables conocidos. Debe formar parte del régimen alimenticio de toda la familia.

Cómprese una lata hoy mismo.

El Quaker Oats conocido hasta ahora en su forma original, se seguirá vendiendo en todas las tiendas de víveres.

Quaker Oats

Se cuece en $2\frac{1}{2}$ minutos—aunque puede cocerse más

¿Admiran los hombres el color natural?

Pregúnteselo a uno



TANGEE

Se pronuncia "Tanyi"

RUBOR NATURAL

LOS hombres admiran en el rostro femenino color de juventud y salud; *belleza natural*, no colorete grasiento que embadurne.

Tangee es diferente de otros Lápicos para los labios. No contiene pigmentos. Cambia al color natural apenas se aplica a los labios. Da tono y matiz como si fuera de la naturaleza apropiado, de ahí su naturalidad. No parece artificial, ni mancha o engrasa los labios.

A base de un nuevo proceso maravilloso que asimila perfectamente al color natural de la dama que lo use, ya fuere blanca o morena.

Además del *Lápiz Tangee* hay: *Colorete Compacto* y *Crema Colorete*, basados en el mismo principio; *Polvos Tangee*, que asimilan al color natural de la tez; *Crema Nocturna*, para limpiar y alimentar los tejidos; *Crema Alba*, que protege el cutis, y *Cosméticos*, para cejas y pestañas.



THE GEORGE W. LUFT CO., C. M.
417 Fifth Avenue, New York, E. U. A.

Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo los seis productos principales.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....País.....

reaccionara Ud!... Espero que, después de leer mi respuesta, se halle más conforme con su suerte y vuelva a sentirse feliz, sin pretender analizar nunca demasiado en la sensibilidad y en el corazón del hombre.

La dama de los mil amores, Calamar, Colombia. — La han contado a Ud. cuentos chinos, hija mía. Las artistas no se aplican belladona en la forma que Ud. indica porque ¡jarregladas estarían si tal hicieran! Para embellecer las pestañas, use aceite de ricino, poniéndoselo por la noche y teniendo cuidado de que no le entre en los ojos. Los dientes de las estrellas son naturales, ¡naturalmente!, y la blancura reside en la mayor o menor limpieza. Para rizar el cabello no hay nada. Creo que están contestadas todas sus preguntas.

América, Santo Domingo. — Su carta, como suya, muy interesante. Me alegra sobremanera que hayan escapado con bien, Ud. y todos los suyos, de la tremenda catástrofe que asoló su bello país. A estas fechas ya debe Ud. haber leído mi respuesta a su carta anterior y espero que, como persona sensata y de gran criterio que es, se hallará conforme con ella. No tema que confunda los valores de las personas que me escriben. Tengo la suerte de saber distinguir entre el oro y el oropel. Y Ud. es oro de 24 quilates, por lo menos.

Ignorante amorosa, Cádiz. — En España, las costumbres varían en mucho de las que se siguen en América. Ahí no está mal visto que una señorita tome el brazo del caballero que la acompaña para cruzar la calle o para descansar unos instantes. Aquí, por el contrario, una muchacha no suele apoyarse en el brazo de un caballero más que en el caso en que éste haya de llevarla a la mesa en una comida de etiqueta o de que la invite a bailar en una fiesta de cumplido. En la calle, a menos que esté helado el pavimento y se exponga a resbalar, ninguna mujer se apoya en el brazo de un hombre, sino que éste la sostiene por el codo cuando el caso es necesario. Fuera de ésto, todo el mundo camina separado, que es lo más bonito y cómodo. Se reiría aquí mucho la gente si vieran esos matrimonios europeos que, por el mero hecho de haber recibido la bendición nupcial, van cogidos del brazo perennemente siempre que salen a la calle, aunque el paseo dure horas enteras. Vista tal costumbre desde lejos, y aunque en nuestra juventud la hayamos practicado, nos parece un verdadero suplicio. El mojar demasiado el pelo al darse la ducha diaria y el humedecérselo por la noche con agua para que se le hagan ondas, puede ser la causa del exceso de caspa que la produce esa picazón intolerable. Póngase una gorra de baño cuando se dé la ducha y humedézcase el pelo con una loción, en lugar de agua.

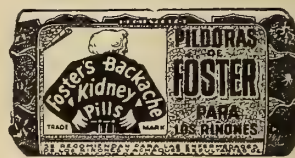
Atilegna, Báguanos, Cuba. — Para las pestañas, vea Ud. lo que digo en esta misma sección a la "Dama de los mil amores", de Colombia. Para los barros, como base primordial, el cuidado de su estómago y la abstinencia durante algún tiempo, hasta que le vayan desapareciendo, de carnes y dulces. Para los que ya tiene, aplíquese el siguiente tratamiento: Con vapor de agua caliente haga que se abran sus poros. Aplíquese, entonces, sobre los barros cualquier aceite caliente de los muchos que se venden como cosméticos para tal uso. Déjelo puesto unos minutos, y, al cabo de ellos, exprima los barros con los dedos, pero no con las uñas, sino con un trapito o algodón absorbente, y ciérrese después los poros con un baño de agua fría o con algún astringente. Después de ésto, si tiene cuidado de su estómago, probablemente no le saldrán más.

Anti-parrista, Bogotá. — Me parece muy mal que por una razón de coquetería, incomprensible en un hombre, haya usted dejado de usar



ACIDO URICO

se acumula en el organismo cuando los riñones están débiles. Lo cual causa reumatismo, coyunturas tiesas y adoloridas, ciática y lumbago. Millares de personas que las usan comunican excepcionales resultados conseguidos con las **Píldoras de Foster**—la fórmula científica para combatir la inactividad de los riñones. Siga su consejo—use las—



PILDORAS DE FOSTER

Todas las Boticas las Venden

¡Exenta de toda preocupación!

Kotex, la toalla sanitaria moderna, sumamente cómoda, neutraliza tan completamente todo olor que evita la más mínima preocupación. Se amolda perfectamente al cuerpo, es sumamente suave y fresca, maravillosamente absorbente y se deshace con la mayor facilidad.

Fácil de comprar; pida "un paquete de Kotex".

KOTEX

—neutraliza completamente todo olor.

KOTEX COMPANY
122 East 42nd St.
Nueva York, E. U. de A.
1869



los anteojos, si los necesita. Si el oculista se los ha recetado, debe usarlos sin quitárselos y tal vez de este modo mejorará en el futuro, puesto que es Ud. muy joven. Es posible que Ud. tenga, como la generalidad de las personas, un ojo más débil que el otro. Mire usted fijamente a cualquier objeto con uno de sus ojos y repita después la operación con el otro, hasta que se dé cuenta con cuál de ellos ve mejor. Como muchas de las enfermedades y fenómenos de la vista tienen su origen en la médula espinal, o provienen de alguna enfermedad, como el sarampión o la escarlatina, por ejemplo, lo mejor que puede hacer es aconsejarse con un médico y obedecer estrictamente sus órdenes, sin pensar si por ello ha de estar más feo o más bonito. ¿No conoce usted el refrán que dice que "el hombre y el oso, cuanto más feo más hermoso"? Pues aplíquese y póngase desde hoy mismo las gafas que necesite.

Agricultor, Tomé, Chile. — Conozco la revista a que Ud. se refiere, pero ignoro la dirección. ¿Por qué no la pide al consulado de su país en la ciudad donde se edita? Es seguro que habrían de facilitársela, así como la de cualquier otra que tratase de la misma materia y que yo no creo exista en Nueva York escrita en castellano. Siento mucho no poder servirle de más.

LA DESDENADA

(Viene de la página 165)

ha dado cuenta de que usted trabaja de pie durante casi las ocho horas del día.

En efecto, desde hacía meses la muchacha desempeñaba el cargo de archivera en una oficina comercial de la ciudad.

—VAMOS, Boyce, que se nos hace tarde — exclamó contrariada mi mujer.

—Usted perdona, señora, pero se le sale el refajo. Permítame arreglárselo.

Con estas palabras, Myra puso término a la discusión y se dedicó a ajustarle el vestido a mi señora. Le emparejó el refajo y le sujetó la saya con un imperdible, tapando éste debajo de un ramo de rosas artificiales. Luego dijo en tono de admiración:

—¡Está usted lindísima, señora!

—Gracias, Myra. Nos haces mucha falta.

Yo también comprendí que nos hacía falta, pero no tuve el valor de decírselo.

Cuando llegamos al Casino de la Legión, caímos en cuenta de que habíamos dejado las entradas en la casa. Yo supuse que Janet las llevaría y ella estaba segura que yo me ocuparía del detalle. Acto seguido, regresé solo a la casa para buscarlas. Al llegar encontré a Myra en la cocina, lavando platos. Tomé los boletos y ya iba a salir para el Casino cuando sonó el timbre de la puerta. Abrí y cuál no sería mi asombro al ver delante de mí a Judy Hanscomb.

—¿Qué tal?

—¡Hola, Judy!

—Al fin decidió Ud. asistir al baile. . . Entonces, la señora Dixon se queda en casa, ¿verdad?

—No. La señora Dixon está en el baile.

—Pero Ud. me dijo que no iba. Yo deseaba hablarle. . .

Como notara una expresión de asombro en mi rostro, la muchacha añadió:

—Mire usted, mi intención era quedarme a cargo de la niña.

—Es usted muy buena, Judy. Pero. . .

—No se marche, Mr. Dixon. Debo decirle algo. Soy muy desdichada. Mi familia no me comprende. Papá insiste en que abandone mis estudios de arte.

—¿Sus estudios? ¿Usted se refiere a las lecciones particulares que le doy?

FEBRERO, 1931

Un célebre cepillo —un célebre dentífrico

Juntos, dan dientes bonitos y encías sanas

Cepílese la dentadura dos veces al día con un cepillo Pro-phy-lac-tic y la Crema Dental Listerine y verá qué pronto desaparecen las manchas, quedando el esmalte de un blanco resplandeciente. Basta probar esta combinación durante un mes para convencerse. Pida ambos en la botica.

Los cepillos Pro-phy-lac-tic limpian toda la superficie

La incomparable eficacia del Cepillo Pro-phy-lac-tic se debe a su superior calidad . . . a su construcción científica. El copete en la punta y las cerdas en forma de sierra, penetran entre uno y otro diente y detrás de las muelas, limpiando todos los dientes perfectamente.

Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre Pro-phy-lac-tic separado por guiones.

La Crema Dental Listerine da brillo a los dientes

La Crema Dental Listerine, preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine, refresca y deleita. Contrarresta enseguida el gusto desagradable que se nota en la boca al despertarse. Blanquea los dientes sin dañar el esmalte y ataca los microbios, contribuyendo a evitar la caries y las afecciones de las encías. Cuesta menos que muchos otros buenos dentífricos.



CEPILLO
DE DIENTES

Pro-phy-lac-tic

CREMA
DENTAL

LISTERINE

1993

Un día de placer, sin molestias



LOS días de fiestas son días que esta feliz familia aprovecha para pasear en su automóvil. Y este día será especialmente agradable porque, entre otras cosas, han tomado la fácil precaución de ver que sus neumáticos estén inflados a perfección.

Antes de salir de paseo o en viajes de negocios, e invariablemente una vez por semana, dedique un par de minutos a los neumáticos y fíjese que estén debidamente inflados.

Use el Manómetro Schrader para comprobar la presión de sus neumáticos. Es fuerte, de costo módico y fácil de usar.

Su proveedor puede decirle la presión correcta a que debe inflar sus neumáticos y le venderá un Manómetro Schrader legítimo.

Busque el nombre

Schrader

Fabricantes de Válvulas Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos
Válvulas para Neumáticos

—Sí, eso es. Alguien le ha estado llevando cuentos a mamá por causa de nuestros paseos desde la escuela.

—Ya se lo advertí primero, Judy.

—Lo sé, pero no me importa. No me importa que lo sepa todo el mundo.

Sin que pudiera yo evitarlo, la muchacha me echó los brazos al cuello y me besó en la mejilla. En seguida, salió corriendo hacia la puerta y al abrirla se encontró frente a mi mujer. La señora Forrester había traído a Janet en su automóvil, a buscarme. Janet vió dos siluetas en la sala y espió un rato, sospechando que se trataba de Myra Stanley y yo. Al abrir la puerta, exclamó asombradísima:

—¡Judy Hanscomb! ¿Ud. aquí?

—Sí, señora. Vine a cuidarles la nena mientras ustedes iban al baile — respondió la muchacha titubeando.

Yo estaba temblando, temeroso de que Janet hubiera visto lo del beso. Aunque nada dijo, tenía que haberlo observado. Finalmente, rompió lo embarazoso de la escena, comentando:

—No había necesidad, Judy. De todos modos, se lo agradecemos mucho. Vamos, Boyce, que se nos hace tarde. La señora Forrester nos aguarda en su automóvil. ¿Tienes los boletos ahí?

NOS FUIMOS al baile, donde me esperaban momentos de tortura pensando en las explicaciones que debía a Janet con motivo del incidente. ¿Comprendería ella la situación? Si no había notado lo del beso, lo mejor era no mencionárselo. Ojos que no ven, corazón que no siente. Estaba decidido a cortar de raíz las tonterías de Judy.

Al otro día, Judy salió de clases junto con los demás alumnos. Respiré tranquilo, creyéndome camino de la salvación. Si acaso me estaba esperando afuera, la mandaría a irse sola. No quedaba otro remedio. Permanecí en el salón largo rato, preparando el informe del último curso. De pronto, levanté la vista y allí, delante de mi mesa, estaba parada Judy, con los ojos cuajados de lágrimas.

—Perdóneme la falta, Mr. Dixon. Lo de anoche fué terrible. Sé que le he creado serias dificultades con mi conducta.

—No me las ha creado... todavía...

—¿De veras que no? ¡Cuánto me alegro! Nada me importa por mí. Nada me importaría que lo supiera todo el mundo.

—¿De qué me habla Ud., señorita?

—De nosotros, de Ud. y yo, Mr. Dixon. Lo amo locamente. Lo he amado siempre, ahora más que nunca. ¡Si no soy correspondida, no respondo de lo que haré!

Judy empezó a llorar profusamente. Mi exasperación era grande, pero comprendiendo el peligro, me le acerqué.

—No sea usted tonta, señorita Judy. Alguien puede vernos.

En los precisos instantes en que le decía estas palabras me pareció que una sombra cruzaba por delante del cristal de la puerta. Continué repriendiendo a la muchacha:

—Esto debe terminar ya, señorita Hanscomb. Ud. tiene que dominarse y cambiar de actitud. Se está poniendo imposible.

—¿Es que no le gusto?

—Sí, ¿para qué negarlo?

—¿Pero no me ama?

—¡Claro que no, Judy! ¿Qué diría mi mujer de semejante barbaridad? Yo siento por usted el afecto que me inspiran todos mis alumnos, pero amarla no. Convénzase...

Por toda respuesta, la muchacha se abandonó en mis brazos, sollozando emocionada.

Ligas Boston



¡Por más de 50 años
la liga mejor hecha!
**ELEGANTE,
SUAVE,
DURABLE.**

LA MEJOR PARA EL TROPICO.
AJUSTA ADMIRABLEMENTE
EN TODA PIERNA.

El botón de caucho de nuestra patente, preserva las medias.

Las partes de metal nunca se oxidan.

LIGAS para hombres, mujeres y niños. — Para los brazos; para los bebés. — Repuestos de corsets y fajas sanitarias.

Manufactureros:

GEORGE FROST COMPANY
551 Tremont St., Boston, Mass., E.U.A.
Escriba y le enviaremos nuestra lista de precios.



AGENTES, ATENCION

SOLICITAMOS agentes en todas partes del mundo para vender Estatuas Religiosas que Brillan en la obscuridad, Crucifijos Luminosos, Compactos Religiosos Luminosos, Foto-Medallones, Foto-Joyerías y Foto-Novedades en General. Buena oportunidad para realizar grandes ganancias.

Solicite nuestro catálogo en Español. GRATIS.

THE GIBSON PHOTO JEWELRY CO., Inc.
833-837 GRAVESEND AVE. BROOKLYN, N.Y., E.U.A.
La Casa de Foto-Medallones y Foto-Novedades más grande del mundo.



IMPRIMA SUS PROPIAS

tarjetas, membretes, circulares, etiquetas, folletos, programas, invitaciones, etc. Ahorre tiempo y dinero. Se suministran instrucciones con cada equipo. Fácil manejo.

Gane Dinero con
Trabajos Ajenos

Puede ganar mucho dinero durante unas horas desocupadas, o hacerse de un negocio formal con pocos gastos. Impresión al relieve, como grabado, con cualquiera de nuestras prensas. Prensas de pedal, \$35.00; de motor, \$140.

Escriba pidiendo catálogo de prensas, tipo, tarjetas, papel y otros materiales de imprenta e informes detallados.
THE KELSEY CO., D-87, Meriden, Conn., E.U.A.

Le di unas palmaditas en el hombro para calmarla un poco y trataba de quitármela de encima, cuando de pronto la puerta del salón se abrió ruidosamente.

Parada en el dintel estaba la señora James, colérico el rostro, odiosa la expresión de sus pupilas, satisfecha de su descubrimiento.

—Tal como me lo esperaba sucedió. Judy Hanscomb, puede usted marcharse a casa inmediatamente. ¡Vergüenza debería darle esto, Mr. Dixon!

Giró sobre sus talones y se fué. La seguí con el fin de explicarle y no quiso escucharme. Estaba furiosa.

—Ya le explicará usted al Comité que investigue este deshonesto escándalo. Es el segundo maestro que conozco de estas tendencias. ¡Irrespetuosos! ¡Malvados! No quiero que me dirija una palabra más.

No podía conseguir nada de aquella víbora. Volví atrás para buscar a Judy y hacerla confesar la verdad, pero ya se había marchado. El director de la escuela era hombre inteligente. Fuí a verle para que evitara que la señora James promoviera un escándalo, pero también él se había marchado. Telefoné a su casa y la esposa me informó que no regresaría a Zenith hasta media noche, pues había salido de viaje para un pueblo vecino.

Al otro día, fuí a dar clases a los estudiantes de primero y segundo años. Pocas horas después de empezar, me llamaron a la oficina del principal. Grande fué mi asombro al ver reunidos allí a todos los miembros del Comité Escolar, además de la señora James y Judy Hanscomb.

EL DIRECTOR estaba sumamente nervioso. Ordenó a Judy que se retirara a otro salón y luego se dirigió a mí:

—Lamentamos hondamente lo ocurrido, pero cuando un maestro olvida sus deberes hasta el extremo de hacerle el amor a una de nuestras alumnas...

—De nuestras mejores familias —interrumpió la señora James.

—Permítame usted, señora James. Cuando un maestro olvida sus deberes y comete la imperdonable falta de desacreditar el buen nombre de la Escuela Superior de Zenith...

—¡Un momento, caballeros! —exclamé indignado. —Creo que puedo aclarar las cosas para satisfacción de todos.

—Aclárenos por qué estaba haciéndole caricias a la señorita Hanscomb —gritó la señora James.

—Gustoso, señora. No he acariciado en absoluto a la señorita Hanscomb.

—Sí, ya lo creo. Como que estoy tan ciega que no sé lo que veo. Tampoco le dijo usted a Judy: ¿Qué diría mi mujer? ¿Tampoco oí yo esas palabras, verdad?

—Eso sí, pero...

—El mismo lo confiesa, señores.

El director intervino, dirigiéndose a la señora James:

—Señora, permítale que se explique.

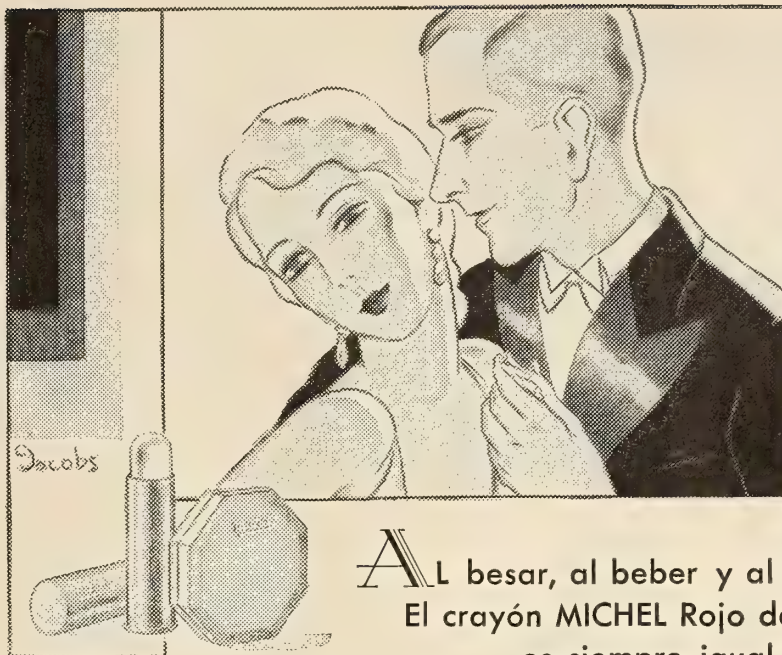
Yo confesé toda la verdad y terminé diciendo:

—La señorita Judy puede y debe declarar que ésto ha sido chifladura propia de una chiquilla y que yo en vano he tratado de evitar.

—La señorita Judy ha declarado todo lo contrario —contestó el Presidente del Comité.

—¡Cómo! ¿Ha dicho que mi conducta ha sido inconveniente? ¿Dónde está la señorita Hanscomb? ¡Que venga y lo sostenga frente a frente!

Trajeron a la muchacha, atemorizada y sollozante.



AL besar, al beber y al despertar
El crayón MICHEL Rojo de Labio
es siempre igual.

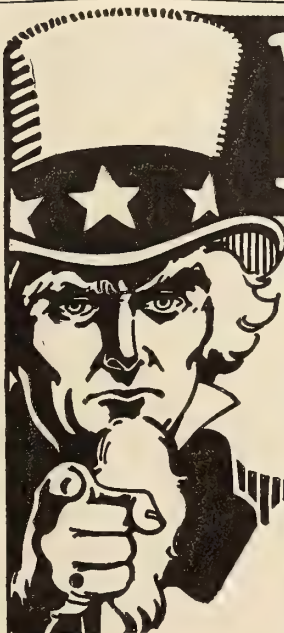
EN el vértigo de la vida moderna, el
Crayón MICHEL por su permanencia,
es el mejor auxiliar de la mujer elegante.
Se adapta a todas las complexiones y la
mayor viveza de su color natural depende
de la cantidad empleada. El Arrebol y Pol-
vo Compact MICHEL ostenta igual mérito.

De venta en todos los establecimientos "chic"

Hay agencias disponibles en algunos
territorios. Detalles a solicitud, a casas
o Comisionistas de buena reputación.

Michel

COSMETICS
NEW YORK, E. U. A.



Inglés

POR MEDIO DEL SISTEMA "NYCI" APRENDERÁ
USTED EL INGLÉS EN SEIS MESES, EN SU PROPIA
CASA, IGUAL QUE SI PERMANECIERA AÑOS EN
ESTADOS UNIDOS O INGLATERRA

PRUEBA GRATIS

EL New York Commercial
Institute ofrece ahora pro-
barle, sin costo ni obligación de
ninguna especie, que usted podrá
aprender a hablar y escribir co-
rrectamente el idioma inglés en
su propia casa, en breves meses,
por medio de su fácil e intere-
sante sistema "NYCI", envián-
dole absolutamente gratis una
Lección de Prueba del famoso
Curso mediante el cual miles de

discípulos en todas partes del
mundo han logrado dominar este
idioma.

El sistema "NYCI" está ba-
sado en principios enteramente
nuevos que permiten a cualquier
persona aprender el inglés con la mis-
ma naturalidad con que los ni-
ños aprenden a hablar. Hace caso
omiso de procedimientos anti-
cuados de enseñanza. En vez
de complicadas reglas gramaticales
e interminables excepciones,
el alumno empieza a decir ora-
ciones completas — a expresar
ideas — en perfecto inglés, co-
rrectamente pronunciadas, y a
pensar en el idioma que aprende,
sin hacer traducciones mentales.

Llene el cupón y remítalo hoy
mismo para despacharle amplios
informes GRATIS.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE,
63-32 Bourton St., Dept. B 15, Elmhurst, New York, E. U. A.

Sírvanse enviarme gratis Lección de Prueba y amplios informes de
su curso de Inglés.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE 63-32 Bourton St., Elmhurst, New York, E.U.A.

GRATIS- Como Hacer Disfraces de PAPEL CREPE'

La casa Dennison ofrece gratis un folleto que contiene minuciosas instrucciones, profusión de grabados e indicaciones para hacer cualquier clase de disfraz o traje de fantasía con todos sus accesorios, sirviéndose de los productos Dennison que se obtienen, a poco costo, en cualquier librería o papelería.

Se ha simplificado tanto este procedimiento, que cualquier persona sin experiencia previa, puede confeccionar infinidad de vistosos disfraces y trajes para toda ocasión, consólo seguir paso a paso las instrucciones del folleto y guiándose por la multitud de grabados y diseños que en él hay.

Basta mandar el cupón que va al pie y la casa Dennison remitirá este interesantísimo folleto.

DENNISON CIA. (Depto. B-61)

Framingham, Mass., E. U. A.

Sírvanse enviarme, gratis, el folleto, No. 451—"Como hacer disfraces con papel Crepe Dennison."

Nombre.....

Dirección.....

Población.....País.....

También pueden Uds. enviarme, gratuitamente, los folletos que señalo a continuación.

No. 452, Flores.....No. 456, Adornos de Mesa
No. 454, Luces Dennison.....No. 457, Cestos de Papel
No. 455, Marcos para.....No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates
Cuadros.....No. 459, Decorado de Salones, Carrozas, Automóviles y Puestos

PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison

Vea Ud. en la página 158 la oferta gratis que hacemos de una fotografía de estrella del Cine en marco imitación de cuero.

SOLICITAMOS AGENTES

Trabaje
por su
cuenta



Gane más
dinero
pronto

VENDA en su localidad nuestras Fotografías y Medallones fotográficos, preciosos relojes de mesa, espejos, plumas-fuente, polveras, insignias para clubs, y muchas otras novedades, todas adornadas con la fotografía que se desee, artísticamente iluminada.

Lo único que necesita hacer es mostrar nuestro lujoso estuche muestrario y todos le comprarán. No necesita experiencia. No tenemos un solo agente descontento. Pida informes confidenciales y sin compromiso de su parte.

GILBERT PHOTO NOVELTY CO.
48 Cooper Sq. Dept. 47, New York, N.Y., U.S.A.

—Señorita Hanscomb, no tema confesar-nos la verdad. ¿Ha sido atrevido con Ud. el profesor Dixon?

—Sí, señor.

—¿Qué dice, Judy Hanscomb? —exclamé sorprendido ante la calumnia.

El director me mandó callar y volvió a preguntar a la muchacha:

—¿La enamoró el profesor Dixon?

—Sí, sí. No me atrevo a decir la verdad. Sí, trató de besarme dos veces. Me hizo el amor en muchas ocasiones.

—¡Mentira, mentira! —grité sin poder contenerme. —Son fantasías de una chiquilla neurótica que me ha amargado la vida con sus majaderías durante todo el curso.

—Por eso la acompañaba a su casa todas las tardes —comentó la señora James.

—Yo no, señora; ella me acompañaba a mí. Se convirtió en mi perseguidora. Siempre se empeñaba en ir por donde iba yo.

—No podía Ud. quitársela de encima, ¿verdad? La dejó, hasta que empezaran a murmurar de ella. Una de las Hanscomb, nada menos; hija de Oscar P. Hanscomb, el patrocinador más generoso del plantel. ¡Y que uno de nuestros profesores se haya atrevido a dar que hablar a las gentes! Un hombre casado, además...

—Señorita Hanscomb, confíese Ud. la verdad! —imploré, aturdido, a la muchacha.

Ella bajó la cabeza y respondió:

—Estoy avergonzadísima. No sé qué hacer. ¿Qué dirá mamá cuando se entere de esto? Ya me había prohibido las clases particulares que él me obligó a tomar en su casa. Estando solos allí, una noche, también me besó.

—¡Judy! ¡Idiota! Cuénteles la verdad. Me besó Ud. por sorpresa, sin que yo lo pudiera evitar.

—Vean ustedes, señores. Son sus propias palabras —agregó la señora James.

El director volvió a intervenir:

—Quizá esta señorita no ha relatado los hechos con entera exactitud.

—Bueno, pero yo sí los puedo relatar. He visto con mis propios ojos al señor Dixon besándola y acariciándola en su salón.

—¡Mentira, señora! Usted me sorprendió tratando de quitármela del cuello. ¡Judy, por Dios! Dígales la verdad. Va usted a arruinarme para siempre. Perderé mi reputación. Si me ama tanto, como me decía hasta ayer, pruébelo declarando la verdad.

El Presidente del Comité se levantó y dijo:

—¡Basta, Dixon, basta! La señorita Hanscomb no necesita probar nada. Ha permanecido demasiado tiempo bajo su maligna influencia. La señorita Hanscomb puede marcharse.

—EN CUANTO a usted, Dixon, el Comité acepta su renuncia inmediata. Lamentamos no poder darle carta de recomendación. Personalmente, mi consejo a un joven de tendencias románticas como las suyas es que abandone la profesión del magisterio.

Así me despidieron de las escuelas públicas de Zenith. El director sintió mucho lo ocurrido. Según me manifesté, no daba crédito alguno a las acusadoras, pero nada podía hacer contra la voluntad del Comité tratándose de una familia tan influyente como la de la señorita Hanscomb.

—Si hubiera sido una muchacha pobre, es seguro que todo habría pasado... Es verdaderamente lamentable que usted haya sido la víctima aquí —me decía apenado el excelente director.

Lo más increíble es que la señorita Judy, o alguna otra persona, persistiera en hacer-

Justamente



famosa

La pastilla Bon Ami ha alcanzado fama universal como el limpiador doméstico que nunca raya. Pruébalo para asear y pulir tinajas de baño, mosaicos, ventanas, espejos, metales, maderamen barnizado, linoleum, etc. Limpia y lustra completa y rápidamente sin necesidad de esfuerzo.

Bon Ami

"Aun no ha rayado"

Labios

que invitan
al beso



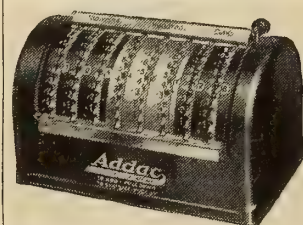
EN dos meses puede conseguirse tener labios fascinadores perfectamente conformados, y eso sin costo ni molestias de ninguna clase. El nuevo conformador de M. Trilety para los labios ha venido usándose con maravillosos resultados por millares de hombres, de mujeres y de niñas. Reduce los labios gruesos, carnosos y protuberantes hasta dejarlos de tamaño normal. Si se le usa dos meses durante la noche, se conseguirá tener labios que pueden rivalizar con los de las más famosas bellidades de la pantalla y de la escena.



Escribana pidiendo informes completos y copias de cartas de muchísimas personas que han usado el formalbols de Trilety.

No contrae ningún compromiso.

M. TRILETY, Dept. 147 FL. Binghamton, N.Y., E.U.A.



MAS +
MENOS -

DESDE 0.01 hasta 999,999 es la capacidad calculadora de la famosa y universalmente conocida máquina de sumar y restar

ADDAC

Construida de acero y por eso su duración es ilimitada. De acabado finísimo y elegante. Mecanismo sencillo, libre de resortes y muelles. De manejo simple. Muy liviana, sólo pesa 6 1/2 lbs. Necesaria en todo negocio. Económica en costo y sin ningún gasto de conservación. Vale \$24.50. Descuentos liberales y muy atractivos para agentes y distribuidores. Pocos territorios disponibles. Pida una máquina de muestra y la agencia. La agencia de la ADDAC es fuente de inagotables beneficios.

Dirección cablegráfica: ADDACEX, New York

ADDAC COMPANY (Depto. Exportación)
129 Pearl Street, New York, U. S. A.

Subscríbase a
CINE - MUNDIAL

me daño. A los pocos días, pasaban de doce las chiquillas que insinuaban o declaraban abiertamente que también con ellas me había portado incorrectamente. Había una en particular a quien ayudé mucho en su trabajo y que me pagó calumniándome. Era fea y de pelo grasiento. Afirmó:

—También a mí me echó Mr. Dixon el brazo al cuello. Al inclinarse para ver el trabajo de las alumnas no resistía la tentación de acariciarlas. Le encantaba tocarlos. ¡Díganmelo a mí!

Amontonábanse los rumores y las calumnias acerca de mi conducta. De todas las clases venían niñas a quejarse. Solicité del Director que se hiciera una nueva investigación. Nada conseguí.

—Déjenla sola conmigo — le propuse — y que el Comité oiga desde afuera. Prometo que dirá entonces la verdad.

PERO ya la señora Hanscomb se había llevado a su hija a California, para que olvidara el grave daño que yo le ocasioné con mi inoportuno enamoramiento.

Cerradas las puertas de la justicia, acudí a mi esposa en busca de consuelo. Le comuniqué todo, sin ocultarle el más mínimo detalle. Después de oír mi relato, contestó:

—Pude haberte creído antes, Boyce, pero ahora es imposible. Yo misma te vi dejarte besar de Judy la noche del baile. ¡Quién sabe si olvidaste adrede los boletos! No te creo nada, Boyce. Me voy a vivir con mamá y me llevaré la nena.

—Janet, ¿qué dices? ¿No vas a dejarme abandonado en mi desgracia, cuando sólo cuento con enemigos en todas partes? Te aseguro que soy completamente inocente. Esa muchacha es una necia que se ha prendado de mí.

—Me extraña que no me lo dijeras antes.

—Temía que no comprendieras mis palabras.

—Bueno, ahora comprendo perfectamente. Me voy a vivir con mi mamá. Hemos terminado.

Janet se fué y se llevó a la niña. No quería saber más de mí. Si hasta entonces existió diferencia de opinión con respecto a mi conducta, ahora no podía quedar el menor rastro de duda. Mi esposa rindió su veredicto. Era yo un hombre irremisiblemente perdido.

Tuve que abandonar el pueblo. A pesar de la separación, tenía que sostener a Janet y a Rosita con el producto de mi trabajo, así es que vendí los muebles. Luego insistí con mi mujer, pidiéndole que regresara a mi lado y me trajera a mi querida hijita, ya que no por nuestro amor, que había sido una cosa pasajera, por el cariño de la nena, que constituía mi única ilusión.

Mientras embalaba mis efectos personales, llegó a la casa Myra Stanley.

—He venido a ayudarle, Mr. Dixon.

—Tenga cuidado, Myra. Si la ven hablándome, se desprestigiará. Es mejor que se vaya. Le agradezco infinitamente su buen deseo.

Ella sonrió:

—Pierda sus temores, amigo. No creo una sola palabra de lo que han dicho contra Ud. Puedo afirmar que siempre me ha tratado con gentileza, como un caballero. ¿Quién va a prestar oído a las calumnias de Judy Hanscomb? Es una tonta que padece de enamoramiento crónico. Ya lo hizo antes con un dependiente de botica.

—Myra, ¿puede usted probar lo que me dice? Quizás el Comité Escolar consienta en oír su testimonio.

—Es inútil, Mr. Dixon. No consentirá. Lo he tratado en vano.

“No hay nada mejor que la Crema Hinds para conservar el cutis blanco, aterciopelado, juvenil . . .”

—dice LUPE VELEZ

y la conocida y apreciada estrella mexicana agrega:

“Desde los principios de mi carrera artística he venido usando la Crema Hinds para proteger mi cutis contra los rigores del clima frío de la ciudad de México y para conservarlo blanco bajo los ardientes rayos del sol de tierra caliente. No he encontrado otra crema que supere, ni siquiera que iguale, para ello, a la Crema Hinds.”

Es bien sabido que las inclemencias del tiempo son las que aviejan el cutis más despiadadamente. Más de cincuenta años de uso han comprobado la eficacia de la Crema Hinds para proteger el cutis contra el daño que causan el aire y el frío, el polvo y el sol, y para conservarlo deliciosamente blanco, fresco y juvenil. Un ensayo la convencerá.

PIDALA DONDEQUIERA QUE VENDAN
ARTICULOS DE TOCADOR



CREMA HINDS

Evita los malestares de los viajes

tales como las náuseas, los vahidos, los dolores de cabeza, los mareos y la fatiga nerviosa.



"Mothersill's" le hará agradable su viaje, ya sea por mar, por tren, por automóvil o por aire.



Médicos afamados y viajeros distinguidos recomiendan entusiastamente su uso.

THE MOTHERSILL REMEDY CO., Ltd.
Nueva York, Montreal, Londres, Paris



¡Qué Calamidad son los Callos!

"GETS-IT" hace posible el uso de zapatos ceñidos y elegantes. Ahora Ud. puede resolver el problema de los callos en un minuto. Aplíquese "GETS-IT", el callicida universal y en el acto se alivia el dolor torturante. A los pocos días podrá desprender el callo de raíz.

"GETS-IT"

Chicago, E. U. A.

—¿Usted?

—Naturalmente. Tan pronto me dijo mi hermano que había ocurrido un escándalo y que lo habían despedido a usted, fui a declarar a su favor. Excúseme si lo he perjudicado.

—Sí, Myra. Me han despedido.

—Hablé con el Director, Mr. Blank, y conseguí que me acompañara a casa del Presidente del Comité.

—Le conté el incidente de la botica, cuando Judy se pasaba el santo día molestando al dependiente, hasta que lo echaron de la colocación. Todo el pueblo se enteró del asunto. No me explico por qué dan crédito a lo que esa muchacha ha declarado, conociéndola como la conocen ya.

—Es que la gente cree más en lo malo que en lo bueno. Además, las apariencias estaban en mi contra.

—Pero yo les conté también lo de la visita a la casa. Aunque oí poco de la conversación, recuerdo que Ud. le dijo a Judy: "Ya se lo advertí, señorita". También oí la respuesta de Judy: "Nada me importa que lo sepa todo el mundo". Le dije al Comité que Judy estaba loca por usted. Me contestaron que ya era tarde para cambiar las cosas y que no querían resucitar el escándalo de la botica.

—Probablemente creyeron que usted era otra de mis "Dulcineas".

—Crean lo que creyeren, tengo la seguridad de su inocencia.

—Gracias, Myra.

—¿Por qué no abandona la enseñanza? Ud. es buen artista. Váyase a Chicago o Nueva York y dedíquese a su carrera.

Eso mismo me había aconsejado el director de la escuela.

—No, Myra. El descrédito de este escándalo me perseguirá siempre. Será difícil que consiga otro puesto de maestro, pero no puedo negar que amo esa profesión. No he cometido ninguna falta. Como artista, soy mediocre. Prefiero seguir enseñando. Llevaré tiempo, pero lo lograré. Es triste cosa que no tenga medios para probar mi inocencia.

—A mí no tiene que probármela.

—Ya sé, Myra. Su fe en mí es un gran aliciente.

—El día llegará en que su esposa vuelva. Estoy segura que ella no intenta mantenerlo separado de su hijita. ¿Me quiere avisar cuando regresen? Sería una alegría saber que es feliz de nuevo.

—¡Tantas bondades, Myra! Le estoy agradecido desde el fondo de mi alma. Es la única persona que ha puesto su confianza en mí.

Nos despedimos y pasaron años sin volver a vernos. Mi situación se complicaba cada vez más. En ninguna escuela me concedían trabajo. La mala fama adquirida en Zenith se propagó a todas partes. En dos ocasiones fui contratado para enseñar, pero antes de finalizar el curso me exigieron la renuncia. La excusa invariable era que no consideraban satisfactorio mi trabajo. Sin embargo, la verdad era que, a los pocos meses, averiguaban el escándalo con Judy.

En el interin, Janet entabló demanda de divorcio contra mí. No me presenté a juicio y ella ganó la demanda, pero me otorgaron el privilegio de ver a mi hijita cuantas veces quisiera. Acababan de despedirme de mi último empleo y no tenía fondos para sufragar mis gastos. Desorientado y sin fe, me marché al sur, donde solicité plaza en una escuela de varones. Quizás entre hombres nadie podría acusarme de hacerle el amor a los alumnos. Le conté al director de la escuela lo que me había ocurrido en Zenith y él, que resultó de criterio amplio, me colocó en se-

CURO SU HERNIA SIN OPERACION

"Considero como un deber de humanidad hacer constar que con esa sola serie de Plapao-Pads me curé de una hernia que padecía en el lado derecho, y por el tiempo transcurrido desde entonces, tengo la certeza de que mi curación ha sido radical."



Extracto del Testimonio Certificado del Sr. Don Rafael Soler Sánchez, conocido comerciante de Santiago de Cuba.

PRUEBA GRATIS

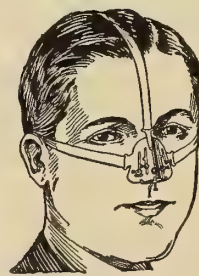
Para que pueda Ud. convencerse personalmente de los asombrosos resultados de este tratamiento, escribanos su nombre y dirección y le mandaremos enteramente **Gratis**: una larga lista de certificados de personas que manifiestan haberse curado con el sistema de **PLAPAO-PADS**, sin guardar cama, sin los peligros y perjuicios de la operación y sin abandonar su trabajo un solo día. Le obsequiaremos también un ejemplar del libro "La Hernia" por el originador de este tratamiento científico (esto no es un braguero), impreso en Español y profusamente ilustrado, que explica cómo puede Ud. librarse de su hernia, y además le mandaremos una prueba de **PLAPAO** para que en Ud. mismo palpe la notable efectividad de este herbario tónico muscular, que miles de ex-relajados agradecidos dicen que les ha traído su felicidad. Para aprovechar esta oferta **GRATIS** tiene Ud. que escribarnos su nombre y dirección inmediatamente.

PLAPAO LABORATORIES, INC.

2019 Stuart Bldg., St. Louis, Mo., E.U. de A.

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE



testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1186 Binghamton, N.Y., E.U.A.

¡SU BUENA SUERTE!



LLEVE esta Maravillosa SORTIJA-TALISMAN INDOSTANICA DE SERPIENTE CON TRES CABEZAS, originada en la India. Bien conocida por los indostanos y todo el Oriente como LA SORTIJA-TALISMAN MAS PODEROSA PARA TRAER BUENA SUERTE. Muchos son los que la usan por LA GRAN INFLUENCIA QUE EJERCE contra la Mala Suerte y el Mal, y por la mucha BUENA SUERTE que atrae en el Amor, Juego, Negocios, etc. Tres serpientes de oro enchapado de 14K, admirablemente enroscadas a mano, y con 9 genuinas y espléndidas incrustaciones de Rubí, Esmeralda y Diamante Sintéticos. Bonita, Maravillosa. Garantía de 20 años. Oferta especial, sólo \$3.48. Tome su medida con una tira de papel alrededor del dedo y envíela. Pague al cartero \$3.48 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos, sírvanse enviar Dinero en Efectivo, Letra o Giro Postal. Pida la suya AHORA MISMO. Lleve su BUENA SUERTE en la mano. Sea uno de los AFORTUNADOS.
Dept. 778 P. S. Bureau, General P. O. Box 72
BROOKLYN, N. Y.

guida. A la semana me dijo:

—Comprendo sus aprietos, Dixon. No haré caso de los cuentos que me traigan, porque ya me lo dijo todo. En mi concepto, Ud. es el mejor profesor de dibujo que hemos tenido aquí.

LLEVABA más de un año ejerciendo en esta escuela cuando se despertó en mí una gran ansiedad por ver a mi hija. Rosita contaba cinco años y yo no quería que creciera sin saber quién era su padre. Preparé el viaje para las vacaciones. El día antes de salir, recibí un telegrama:

“La nena murió anoche de bronquitis complicada con sarampión. El entierro se efectuará el miércoles. Telegrafía.

JANET”

¡Mi hija había muerto!

Salí para Zenith, casi loco, a fin de ver a mi hijita por última vez.

Sí, estaba muerta, sobre un lecho de encajes, con un ramo de flores en sus manitas adorables...

No sé cuánto tiempo estuve en el cementerio. Permanecí solo junto a la tumba donde dormía su sueño eterno la hija de mi corazón. ¿Por qué estuve tanto tiempo separado de ella? Mi orgullo me alejó de lo único que me quedaba en el mundo. Ahora, el remordimiento me secaba el llanto, la propia culpa me revelaba la aridez de mis sentimientos. ¡Lo había perdido todo y no podía ni llorar!

Hundido en la pesadumbre de mis desgracias, no acertaba a dominar mis emociones. ¡Qué angustia, Dios mío!

Sentí que alguien me ponía la mano sobre el hombro. Era Myra Stanley.

—Venga, —dijo conmovida—. Ha permanecido aquí demasiado tiempo. Hace frío y se va a enfermar si persiste.

La seguí como un autómata.

—¿Usted me esperó, Myra?

—Sí. Dejé el trabajo para asistir al entierro.

—¿Quería mucho a la nena?

—Sí. Durante todos estos años la he cuidado como si fuera algo mío.

—¿De veras, Myra? ¿Fué cuidada por usted?

—La señora Snedding tuvo en mí una buena enfermera.

—¿La señora Snedding?

—Sí. ¿No sabía Ud. que Janet volvió a casarse?

—Yo lo ignoraba en absoluto. El telegrama estaba firmado por “Janet”. Las honras fúnebres se celebraron en la iglesia y yo fui allí directamente de la estación del ferrocarril. Me fijé en que Janet estaba con un señor desconocido. Llegué tarde y no pude hablar con ella. La vi alejarse precipitadamente tan pronto como terminó el responso.

—Lo sé, Mr. Dixon. ¿En qué hotel se hospeda?

—En ninguno. No he tenido tiempo. Dejé mi equipaje en la estación.

—Vamos a buscarlo entonces. Luego regresaremos a casa. Mamá se alegrará de verlo. Será Ud. nuestro huésped.

—Gracias, Myra. No quisiera ver a nadie por ahora. Creo mejor regresar en el próximo tren.

MYRA palideció.

—¿Cómo! ¿Ni siquiera va a quedarse unas horas, para que me cuente la historia de los tres últimos años?

La miré sorprendido.

—¿A quién puede interesarle mi suerte?

FEBRERO, 1931



Lunes

Martes

3 Días

Miércoles

—Dientes 3 MATICES MAS BLANCOS

Método Kolynos con el cepillo seco quita el “amarillo”

USESE un centímetro de Kolynos en el cepillo seco—pruébelo tan sólo 10 días y observe la diferencia en sus dientes. 3 matices más blancos en 3 días, y en 10 bellos y resplandecientes, además de una nueva sensación deliciosa de higiene bucal.

La Crema Dental Kolynos tiene doble concentración y posee propiedades germicidas y antisépticas sin iguales. Forma abundante espuma en la boca, permitiendo el empleo del “método con el cepillo seco.” Usándose así en forma concentrada, las cerdas del cepillo se conservan suficientemente fuertes para limpiar perfectamente la superficie de los dientes, penetrar en las hendiduras, grietas y huecos de los mismos y dar masaje a las encías.

La espuma “enérgica” y antiséptica de Kolynos no sólo limpia los dientes perfectamente descubriendo el blanco perlino del esmalte, sino que fortalece las encías y combate el sarro, destruye los microbios, neutraliza la acidez y refresca y aseca la boca entera.

Por más que el dentífrico que esté usando le parezca bueno y le satisfaga, no deje de probar el Kolynos, usándolo con el cepillo seco. El resultado le encantará. Palpará la diferencia.



THE KOLYNOS Co., Departamento 3A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíeme una muestra
de Kolynos GRATIS.

Nombre.....
Calle y Núm.....
Ciudad.....País.....

\$10,000 Dólares al Año

Ingresos Mínimos de Nuestros Clientes

QUIENES, con la ayuda de los aparatos de diversión, vendedores automáticos e instrumentos musicales marca MILLS, fomentan sus negocios grandemente.

Pida catálogo general ilustrando el Superfono MILLS, la última palabra en instrumentos musicales para Hoteles, Clubs, Cafés, Bares, etc. Aparatos para darse baños eléctricos; para obtener el Horóscopo de su vida; para medir su fuerza muscular; para vender automáticamente toda clase de artículos.

Infórmese de las muchísimas otras maravillas MILLS que miles de comerciantes Hispánicos están empleando y a las que deben su progreso; y si ellos están progresando, ¿por qué no Ud?

Catálogo general, información completa y precios módicos se suministrarán gratis a comerciantes serios e interesados en su prosperidad. Escriba a:

MILLS NOVELTY COMPANY

DEPT. F-31

4100 Fullerton Avenue
Chicago, Ill., E. U. A.

Casa Fundada en 1899



Vendedora de Mentos



Perfumadora Automática



OJOS

Fulgor y Expresión
Encanto

OJOS chispeantes, cuando están abiertos; suaves, sombreados, arrobadores, cuando se entrecierran; espejos de los estados de alma; ¡siempre de hechizo irresistible!...

Para tenerlos, basta rodearlos con el marco de pestañas aparentemente largas, negras y abundantes que les presta INSTANTANEAMENTE un toque de Maybelline. Millones de mujeres, por todo el mundo, lo emplean constantemente desde hace varios años. Pruebe esta preparación inofensiva y fácil de emplear. Le deleitará.

Maybelline Sólido, o Líquido Inmune al Agua. Negro y Castaño, se vende a 75 cts. en todas las farmacias y tiendas de efectos de tocador

MAYBELLINE CO., 5900 Ridge Ave.,
CHICAGO, ILL., U. S. A.

Maybelline
Embellecedor de Pestañas

Hombres de Acción

Responda al llamamiento de la

Aviación

Estudie Ud. en casa
para realizar

GRANDES GANANCIAS



Envíe Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanarios. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS
PROSPECTO
SOBRE AVIACION



INSTITUTO de AVIACION 61-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíenme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad..... País.....

—A mí, por supuesto. Siempre creí que usted triunfaría, que el éxito era inevitable. Cierta vez dijo Ud. que mi fe le ayudaría. Quisiera saber si ha sido así.

La muchacha estaba a punto de llorar y hablaba con dificultad.

—Perdóneme, Myra. El sufrimiento no me ha permitido conocerla a fondo. Su fe ha sido mi apoyo. Muchas veces he pensado que es el único ser que cree en mí.

—Nunca me escribió ni una línea...

—Tampoco la olvidé, Myra. Prometí escribirle cuando me sintiera feliz. Nunca lo he sido; por eso no lo hice.

—¿Sabe Ud. que voy a cumplir veintitrés años?

—¿No se ha casado todavía?

—Si fuera casada, no habría venido a buscar su equipaje a la estación.

—Cierto. No había caído en cuenta.

—Solamente he sentido un amor en mi vida. Es una historia muy triste.

—Hágame la historia, Myra. Somos compañeros de desdichas.

—¡El hombre que amaba era ciego!

—¡Qué lástima! Estamos en la estación, Myra. Cenemos juntos en el restaurant de aquí, mientras me relata la historia.

Nos sentamos en un rincón apartado, donde nadie nos pudiera ver. Al fijarme en Myra vi una mujer distinta a como la concebía antes. Aunque sus facciones no eran perfectas, el conjunto de su rostro agradaba mucho. Tenía cierta gracia que seducía.

—¿Conque ciego? ¡Pobre Myra!

—Tan ciego que no comprende mi amor. Se lo he demostrado una y mil veces. Hace años que me desvivo por él.

—¡Qué bestia será!

—Cree que lo desprecian en todas partes. Sus miserias lo dominan de tal manera que se ha olvidado de mí.

—¡Es un egoísta, Myra! Déjeme ayudarla. Hablaré con él y le divulgaré el secreto.

—Ud. no puede. Imposible. ¡Tan ciego es usted como él!

Prorrumpió en sollozos que taladraban mi alma.

—¡Myra! ¡Myra! Usted no se refiere a mí. ¿Verdad que no? Nadie en el mundo puede amarme a mí.

Pero me amaba y supe comprenderlo a tiempo. Me levanté y fui a su lado. La besé en los ojos y en los labios. Luego dije:

—Ahí tiene el pueblo otro escándalo más. Después, reflexioné:

—MYRA, ahora que mis ojos están abiertos y mi corazón latiendo, ¿quiere que nos casemos?

—Sí, pero con una condición.

—¿Y es?

—Que no me molestes con la broma de que abrí tus ojos al amor.

Acepté en seguida, recordando que el mundo está lleno de muchachas como Judy Hanscomb, mujeres caprichosas y frívolas, capaces de desacereditar a un hombre y de destruir su hogar y su dicha sin la menor conciencia.

Quisiera aconsejar a mis semejantes contra las tentaciones del deseo. A cada paso nos ataja un peligro, nos amenaza una pasión. Raras veces encontramos a nuestro lado mujeres buenas y consideradas como Myra Stanley. Junto a ella, soy feliz. El éxito que he alcanzado en mi profesión se lo debo a ella.

La fortuna me la trajo para mi dicha. Judy, en cambio, se fugó con un hombre casado. La esposa perjudicada la denunció. Se armó otro escándalo fenomenal, para edifi-

AMPLIFICACIONES ARTISTICAS

"Cada amplificación una obra maestra"
LOS ESTUDIOS ARTISTICOS MAS MODERNOS
DE NORTE AMERICA.
INAUGURADOS RECIENTEMENTE.



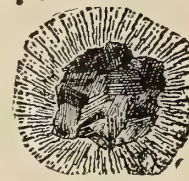
No hay "malos tiempos" para los agentes de amplificaciones. Toda familia quiere una por lo menos. Siempre en gran demanda. Excelentes utilidades.

Espléndida oportunidad para hacerse independiente No la deje Ud. pasar. Territorio exclusivo. Muestrario gratis. No se necesita tener experiencia. Un negocio magnífico nombrando sub-agentes.

Escribanos Ud. solicitando el territorio que desee y detalles completos.

MINNEAPOLIS PORTRAIT CO.
506-509 Produce Exchange Bldg., Depto. A-1
Minneapolis, Minn., E. U. A.

\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocios? Debería entonces llevar un par de Genuinas PIEDRAS IMANICAS. ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS. Raras, Maravillosas, Compeladoras, Atractivas, estas VIVAS PIEDRAS IMANICAS son llevadas por personas Ocultistas Orientales como un Talismán de Poderosa Fuerza. Una que evita la Mala Suerte. Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al carterero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos sirvanse enviar Dinero en Efectivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolsa el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! ¡Ordene las suyas HOY! Dept. 359, P. S. Bureau, P.O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A. NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Imanicas Misticas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. deseaba, puesto que ellas son la verdadera Clave — ¡PODEROSAS. ALTAMENTE MAGNETICAS!



HIPNOTISMO

...¿Desearía Ud. poscer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desear los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702BT
Rue de l'Isly, 9, París VIII, France

cación de la sociedad de Zenith. ¡Pobre muchacha! Me inspira lástima. Después de todo, me hizo un gran servicio. Me deparó el cariño de Myra y me libró del lazo terrible de Janet...

NUEVO SOL

(Viene de la página 104)

hace en cuestión de cine. ¿Ya vió Ud. mi primera película norteamericana, con Gary Cooper?

—Y no soy el único en admirarla, señorita...

A partir de esta frase, la conversación se echó a perder, entre mi empeño por alabar a la niña, las modestas sonrisas con que ella esquivaba los elogios y, sobre todo, el inesperado arribo de un tercero en discordia que llegó sabe Dios de dónde y que, a ojos vistos, era un cazador de autógrafos: llevaba un enorme volumen bajo el brazo y una pluma-fuente dispuesta. Pero, al hallarse de pronto frente a nosotros, se atemorizó. De su evidente sobresalto me aproveché para increparlo con la voz más ronca que pude:

—¿Qué se le ofrece? ¿No ve Ud. que estamos hablando?

El intruso por poco estalla. Creo que no entendió lo que dije — le sonaría a alemán — porque agitando los brazos frente a la nariz, como para ahuyentar una avispa, salió de la estancia con gran precipitación.

La pantomima nos produjo a Marlene y a mí un ataque de risa, y así me quedé dueño del campo aunque no de la verdad... porque luego aclaramos que el tipo aquel andaba buscando, en vez de autógrafos como yo creía, un aposento tranquilo donde dedicarse a descifrar esas charadas de palabras cruzadas que salen en los diarios. Lo que iba cargando era un diccionario.

SACROSANTO CAFE

(Viene de la página 141)

zumbido de la conversación en torno de las mesas donde había grupos, zumbido que resultaba tan grato de escuchar como el de una abeja persistente en una tarde de estío. Los píccolos, precoces muchachos mensajeros, movíanse por entre las mesas. Los camareros, atalayando todo el local desde los pilares en que se apoyaban, atendían a la clientela en tanto que, por encima de público y empleados, como un supremo sacerdote que se prepara a ceremonias pontificales, se erguía el "Herr Ober" en pomposa dignidad. No hay equivalente del "Herr Ober" en ninguna otra tierra del mundo: es parte integrante de todo café vienés de primera clase. No debe confundírsele con el jefe de camareros porque su posición es mucho más importante. Es un diplomático, un filósofo y un dictador encarnados en una sola persona. Domina literalmente cuanto vé.

La atmósfera del café tenía algo de religioso donde cualquier ofensa contra la tradición, cualquier ruido o violencia habrían asumido las proporciones de un sacrilegio.

Fuera, la lluvia caía a torrentes, añadiendo así no poco a la sagrada comodidad de los parroquianos. De pronto, las puertas del establecimiento se abrieron con estrépito. ¿Era una racha de aire? No. Las puertas habían sufrido el rudo empuje de un par de manos humanas. Estas manos iban cubiertas de guantes militares. ¿Qué significaba semejante



Proteja a sus NIÑOS del RAQUITISMO

EL aceite de hígado de bacalao se recomienda hoy por los médicos como una valiosa ayuda para fortalecer a los niños y protegerlos contra el Raquitismo. Los niños lo toman a gusto cuando se les da el aceite en forma de Emulsión

de Scott, y la digieren con facilidad.

Es un verdadero tónico-alimento especialmente bueno para los niños para encaminarlos más fácilmente en el camino de robusta salud. Déselo esta temporada.

Emulsión de Scott



LINIMENTO DE SLOAN MATA DOLORES

Dolores Reumáticos que causan tantas torturas, particularmente en períodos de lluvias o humedad, se alivian como por encanto con el Linimento de Sloan. Excelente para toda clase de dolores externos. La primera aplicación calma el dolor.

INGLES ENSEÑADO POR UNA SEÑORITA

MÉTODOS NUEVOS, Sorprendentes Resultados en pocas Semanas. Yo garantizo por escrito que el discípulo leerá, hablará y escribirá correctamente el inglés en corto tiempo. 25¢ por lección. Doce años de experiencia. Sírvese escribir para informes a la SRTA. BLANCHE FISHER, Dept. 17, 1264 LEXINGTON AVE. NEW YORK, N.Y., U.S.A.

profanación? Trescientos rostros tornáronse coléricos hacia la entrada, y, luego, enfocaron la vista hacia la pared opuesta, pues se considera grave falta de decoro dar muestras de vulgar curiosidad acerca de cualquier incidente, caso o persona — sea la que fuere — mientras se está sentado en un café vienés de primera clase. A poco, a las manos enguantadas siguió una persona vestida de uniforme. ¡Lo increíble acababa de suceder! ¡Un policía había entrado en un café del “Kaertner Ring”! Los parroquianos comenzaron a lanzar miraditas de soslayo por encima de sus periódicos. Por lo demás, no parecían mostrar mayor interés.

El guardia, chorreando agua, estaba a ojos vistos mortificadísimo. Se daba cuenta de la enormidad de su acto y sólo la necesidad rigurosa de atender al cumplimiento de su deber o quizás el temor de perder el empleo le impedían emprender precipitadísima retirada. Un silencio de piedra cayó sobre el café. Finalmente, un píccolo, más valeroso que sus compañeros, corrió a avisar al “Herr Ober”. Con paso mesurado, el “Herr Ober” avanzó hacia la puerta. Los segundos parecían horas. La ciudadela de la libertad austriaca había sido invadida por un policía uniformado. Quizás lo único que pretendía era defenderse de los aguaceros que afuera caían. Pero semejante conclusión resultaba demasiado absurda para no ser rechazada inmediatamente por todo verdadero vienés.

Fueren cuales fuesen las emociones internas del “Herr Ober”, éste conservó en apariencia la calma, reserva y altivez dignas de su exaltada posición. Al ver al “Herr Ober”, la mano del guardia subió hacia el casco en respetuoso saludo. Vienés sin duda él mismo, y por consiguiente, urbano, el gendarme sintió el peso de su culpabilidad al verse ante el “Herr Ober” de un gran café sin llevar en la punta de los dedos una propina.

El polizonte presentó excusas por su presencia y explicó que acababa de darse orden superior de confiscar una hoja revolucionaria llamada “Arbeiterzeitung” en la que iba impreso un ataque contra el príncipe Starhemberg, líder de los fascistas austriacos, que estaba buscando la oportunidad para marchar sobre Viena como Mussolini marchara sobre Roma. ¿Tendría el “Herr Ober” la bondad de decirle si andaba por el café un ejemplar de la ofensiva publicación y le haría el favor de entregársela? En aquel mismo momento, media docena de parroquianos leían el periódico prohibido bajo las narices mismas del guardia; pero éste, conociendo los fueros inviolables inherentes a un café, se abstuvo de ver con otros ojos que con los del “Herr Ober”, amo y señor de cuanto había en torno.

—Mi querido señor oficial — dijo el “Herr Ober” con esa proverbial cortesía vienesa que ni París puede sobrepasar — éste, como usted no ignora, es uno de los cafés más respetables de Viena. Creo inútil añadir una sola palabra.

El policía, sin pestañear, dió media vuelta, después de saludar militarmente, y entre el murmullo de aprobación de los parroquianos salió a desafiar los aguaceros.

La paz reinó nuevamente en el gran café “Kaertner Ring”. Nada había ocurrido de extraordinario: la majestad de la ley se había inclinado ante la majestad del café. El carácter sagrado de la institución se había impuesto a todos. Una vez más, la vida de Viena corrió su curso normal. Suceda lo que sucediera a la constitución, permanecían inquebrantables los sólidos cimientos del café.

Cuando, en lo sucesivo, te enteres, lector,

de que ha habido motines en Viena, no pierdas la tranquilidad hasta haberte informado de qué es lo que ocurrió en los grandes cafés. No hay motivo de alarma si quedan intactas sus grandes ventanas. La constitución es lo de menos. Hay una vieja y popular canción vienesa que dice que mientras la gloriosa torre de la Catedral de San Esteban permanezca en su sitio, la ciudad continuará siendo alegre y despreocupada. La Catedral de San Esteban y todos los buenos cafés: ahí están el cuerpo y el alma de la vieja Viena.

EL RASTRO ROJO

(Viene de la página 126)

Virgilio Decker, de diez y ocho años de edad, trabajaba en el cortijo de su hermano Fred. Durante los meses de verano ganaba un sueldo de cuarenta dólares al mes; en el resto del año no cobraba nada, recibiendo solamente casa y comida a cambio de sus servicios. Tres meses antes del crimen, Virgilio había tomado tres pólizas de seguro montantes a \$24,000.00. Dos de las pólizas estipulaban el pago de una indemnización doble en caso de muerte por accidente. El total de las primas de estas pólizas era de \$500 al año. Fred, el hermano de Virgilio, figuraba como beneficiario en los tres documentos.

¿Había sido asesinado Virgilio para facilitar el cobro de estas pólizas?

Cinco agentes de las compañías aseguradoras fueron a identificar el cadáver en la agencia funeraria. Tres de ellos no pudieron identificarlo; los otros dos declararon que aquel no era Virgilio Decker.

Finalmente, poco antes de empezarse la investigación forense, la señora Decker y sus dos hijos fueron traídos a ver por segunda vez el cadáver que ellos afirmaban ser Virgilio Decker.

LES PREGUNTARON: —¿De qué color eran los ojos de Virgilio?

—Pardos — contestaron los hermanos y la madre.

Uno de los investigadores levantó los párpados del difunto. Luego se dirigió a los Decker:

—¡Fíjense bien!

¡Los ojos eran azules!

Retiraron de la sala a la familia Decker e hicieron entrar, acto seguido, a los esposos Lovett, quienes afirmaron, en contestación a la misma pregunta, que los ojos de su hijo Leroy eran azules.

Los Decker acabaron por confesar que no creían que el cadáver fuera Virgilio. Interrogados pertinazmente declararon una y otra vez que no conocían el paradero de Virgilio y que no lo habían visto desde el viernes en la noche. Fred declaró que no veía a Virgilio desde la mañana de marzo 12. Nada más pudieron decir el otro hermano y la mamá.

Los esposos Lovett declararon también que la última vez que habían visto a su hijo Leroy fué el viernes por la noche, antes de salir él de viaje en automóvil con el amigo a quien, para su fatalidad acaso, se parecía tanto: Virgilio Decker.

Al terminar la investigación forense, llevada a cabo en Bourbon el 15 de marzo, las autoridades dictaron orden de detención contra Virgilio Decker, de diez y ocho años de edad, por haber asesinado a su amigo, Leroy Lovett.

Al día siguiente se recibieron noticias de que Virgilio Decker había sido prendido en la ciudad de Marion, Indiana, como 155 kilómetros hacia el sur de Atwood.

Había estado de visita en casa de su tío desde la mañana del lunes. Al enterarse el tío por los periódicos de que el joven era perseguido por asesinato, llamó a la policía y le advirtió al sobrino que no saliera de la casa, porque los agentes llegarían de un momento a otro. Virgilio contestó:

—No me importa un comino. Soy inocente.

El oficial de la gendarmería de Marion, Mr. Fowler, dijo que el muchacho había dado respuestas vagas a las preguntas que se le formularon sobre su paradero el sábado y el domingo, pero que mantenía su inocencia y nada parecía temer.

El alguacil Moon fué a buscar a Virgilio y lo trasladó a Warsaw, encarcelándolo en la penitenciaría del condado, el miércoles 16 de marzo.

Le examinaron los brazos para ver las marcas que tenía tatuadas en uno de ellos, según afirmaban sus familiares. Carecía de marcas en absoluto. Las autoridades estaban un poco confusas, pues Calvino, uno de los hermanos de Virgilio, había declarado que éste llevaba el tatuaje de la rosa atravesada por un puñal.

Interrogado durante horas y horas, Virgilio repitió que nada sabía del crimen, que pasó el sábado en la casa de su hermano Fred, cerca de Atwood, trabajando, mientras Fred estaba de visita en Larwill. El muchacho declaró también que durante el día estuvo varias veces en Atwood.

El interrogatorio nada revelaba y se llegó a sospechar que Virgilio temía declarar en perjuicio de otras personas o que estaba protegiendo a alguien, de manera deliberada.

Tales sospechas, claro está, no eran sino simples conjeturas. Parecía increíble que un muchacho de diez y ocho años pudiera preparar y ejecutar, solo y por su propia iniciativa, un crimen como éste, con el fin de estafar \$24,000 a las compañías de seguro. ¿Hubiera sido capaz este joven de tirar en la vía del tren a su amigo moribundo? ¿Fué capaz, acaso, de vestir a la víctima con sus propias ropas y ponerle en uno de los bolsillos de la chaqueta la carta dirigida a Virgilio Decker?

El prisionero, sin embargo, después de una serie de declaraciones tan contradictorias como absurdas, acabó por mezclar inesperadamente en el delito a un personaje desconocido, que siguió figurando, como fantasma misterioso, en todas las investigaciones posteriores. Este sujeto se llamaba Juan Lavagniola, apodado “Juan el Morenito”, y era un mozalabete italiano muy amigo de la familia Decker.

El domingo anterior a la fecha del crimen se había efectuado una reunión de familia en la casa de la madre de los Decker, en Elkhart, con asistencia de Fred, Calvino y Virgilio, los dos primeros acompañados de sus esposas. La única persona extraña que estuvo presente en la reunión fué “Juan el Morenito”, a quien se acusaba de haberle prestado \$25 a Virgilio antes del asesinato. Virgilio le había rogado a Dios en sus oraciones que ayudara al Morenito a probar su inocencia.

El 22 de marzo Virgilio Decker volvió a firmar otra confesión, en la que declaraba que el viernes, 11 de marzo, Leroy Lovett y él convinieron en hacer un viaje en automóvil hasta Albion, Indiana. Pensaban salir de Elkhart a media noche. Pocas horas después de hecho el convenio, Virgilio se encontró con Juan el Morenito. Este le dijo que se había enterado del viaje por la señora Lovett y le preguntó si estaba interesado en ganar dinero con rapidez. Virgilio respondió que sí.

¡PIEL BLANCA! ¡SEDUCTORA!

RESULTADOS GARANTIZADOS

No más cutis oscuro, manchado o amarillento. No más pecas, granos, espinillas, barros o piel ajada.—**IMPERIO.** Asombroso y eficaz descubrimiento para aclarar la piel, eliminar las manchas, pecas y hacer desaparecer las espinillas y barros.—**IMPERIO.** La crema embelecedora por excelencia, ha probado ser el secreto para millones de hombres y mujeres que desean poseer un cutis limpio y de una belleza seductora; no sufra la humillación de un cutis oscuro y repulsivo; evite que se diga de Ud. que tiene un cutis desagradable. Haga lo que miles de personas han hecho, pruebe nuestra maravillosa preparación y posea en poco tiempo un cutis envidiable.

Escriba hoy mismo enviando su nombre y dirección y a vuelta de correo Ud. recibirá absolutamente GRATIS completa información sobre esta maravillosa preparación.

H. ALDER & COMPANY, Depto. CM.
3166 Lincoln Ave., Chicago, Ill., E. U. A.



HAGASE FOTOGRAFO.

Gane de \$15 a \$25 al día con el último modelo No. 55 de nuestra Cámara Victorian para postales en blanco y negro.

HACE Fotografías en Postales mientras se espera. No se requiere experiencia. Con una de nuestras Cámaras Victorian puede Ud. ganarse la vida y ahorrar dinero. Si al presente no está ganando mucho dinero en lo que Ud. trabaja, o no quiere dedicar todo su tiempo a este negocio, entonces dedíquelo tan sólo el tiempo que tenga disponible, trabajando los sábados, domingos y días feriados, y ganará más que trabajando en días de semana.

Nuestras cámaras están provistas de lentes anastigmáticos de acción rápida y son compactas y de fácil manejo.

Tenemos un surtido completo de Tarjetas Fotográficas Blachack para Fotografías al Minuto, así como Botones, a precios muy bajos. Al escribir pidiendo la Cámara para Postales en Blanco y Negro y Material Fotográfico, pida nuestro Catálogo de Cámaras Victorian. Al escribir pidiendo Materiales para Fotografías al Minuto, pida catálogos de las Cámaras Victor; se suministrarán gratis a solicitud.

BENSON DRY PLATE & CAMERA CO., INC.
166 Bowery, New York, E.U.A.
Los Fabricantes y Distribuidores Más Grandes del Mundo de Productos de Fotografías al Minuto.



APRENDA INGLES CON UN DISCO

EN poco tiempo aprenderá usted 400 palabras de uso corriente en el idioma inglés empleando nuestro sencillo método consistente de un disco fonográfico de 10 plgs. que le enseña la pronunciación correcta y un libro español-inglés que suministramos con el disco. Ud. paga la pequeña suma de \$1.98 más el franqueo al recibir el disco, y le enviaremos el libro GRATIS. Haga hoy su pedido.

AUTOMATIC RECORD INSTITUTE

Suite 1928-AJ, Tribune Bldg.
154 Nassau St., New York, N. Y.

Disco Francés y libro francés-inglés, \$1.98 oro. Fuera de U.S.A. \$1.98 oro, en cheque, giro o billetes debe acompañar la orden.



UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ

EL Corrector de Narices

ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, mientras usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo. Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 78,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.

Sin piezas metálicas o tornillos.

Garantizamos devolución del dinero si usted no queda satisfecho.

PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS

Antes-Después ANITA CO. Medalla de Oro ganada en 1923
B-16 Anita Bldg., Newark, N. J., E. U. A.



—Bien— le comunicó Morenito—, te espero a la entrada del viaducto, cuando pases en el automóvil con Leroy. Voy a decirte cómo puedes ganar mil dólares en un momento.

Según Virgilio, el italiano no le dió más detalles del asunto, pero le advirtió que no debía decir nada en absoluto a Leroy Lovett. Decker y Leroy partieron de Elkhart a media noche, pasaron por Juan el Morenito en el viaducto, tal y como estaba convenido, y siguieron por la carretera de Nappanee. Ya en la carretera, Juan ordenó a Virgilio que detuviera el Ford. El italiano bajó del automóvil y empezó a caminar en dirección opuesta. Al poco rato llamó a Lovett:

—Oye, Leroy, ven acá un instante. Quiero enseñarte una cosa.

Lovett bajó del automóvil y fué hasta donde le esperaba Juan. Sentado en el automóvil, Virgilio oyó claramente que el italiano le gritaba a su amigo:

—Conque ¿te atraviesas en mi camino?

Decker oyó un golpe y un quejido. Miró y vió a Leroy desplomarse al suelo. Iba a salir del automóvil cuando Juan le gritó:

—¡Trae la manta, pronto!

Tomó la manta y se la llevó corriendo al italiano, a quien encontró con un garrote ensangrentado en la mano.

—¡Has matado a Lovett!

—Sí. Me importunaba constantemente— contestó el Morenito.

Virgilio añadió que él trató de huir, pero que Juan lo amenazó con acusarlo como autor del crimen, convenciendo al fin de que lo más prudente era poner el cuerpo en el automóvil y abandonarlo en la vía del ferrocarril para que el tren lo despedazara y nadie pudiera identificar el cadáver, como había ocurrido ya en otro accidente similar.

—El Morenito prometió pagarme mil dólares por ayudarlo, amenazándome, si rehusaba, con acusarme de haber asesinado a Leroy.

Cedió, porque le temía al revólver calibre .38 que siempre llevaba encima el italiano. Estaba seguro de que, si trataba de huir, Juan dispararía contra él.

A los pocos días, Virgilio volvió a retratarse de esta última confesión, diciendo que Juan el Morenito era inocente y que el autor del crimen era él. Sin embargo, declaró que, ya para partir de Elkhart, el Morenito les dió a beber aguardiente a él y a su compañero de viaje Leroy. Cuando llegaron a la choza entablaron una lucha encarnizada. El le dió a Leroy en la cabeza con una tabla, y lo mató.

Las sesiones del Gran Jurado para examinar las pruebas recogidas, duraron cinco días, al cabo de los cuales se autorizó el procesamiento de Virgilio, de sus hermanos Fred y Calvino, y de su madre la señora Lydia Decker, por asesinato. Los hermanos y la madre de Virgilio fueron detenidos el 30 de marzo. Juan el Morenito fué puesto en libertad.

La señora Decker no comprendía por qué la habían encarcelado. Mandó a buscar al Alguacil y le dijo:

—Abra la puerta, señor. No intento fugarme; lo que quiero es que me dé algo que hacer por ahí, aunque sea ayudando a su esposa en los oficios de la casa.

Aquella anciana de sesenta años, de manos toscas y arrugado rostro, no se conformaba con estar ociosa.

Los cuatro miembros de la familia Decker fueron llevados ante el Juez L. W. Royce, de la Corte de Circuito de Kosciusko, y se declararon inocentes. Virgilio pidió que le en-



EL PELO MAS LACIO SE CONVIERTE EN LINDOS RIZOS Y ONDAS

con los famosos equipos PATRICIAN y estos rizos son PERMANENTES. El agua, el sudor y la humedad no afectan el rizado en lo más mínimo. Mientras más mojado está el pelo, más rizado se pone.

Con los equipos "PATRICIAN" Ud. puede convertir sus cabellos por más lacios que sean, en preciosos rizos. Las instrucciones en español, ilustradas que enviamos son tan sencillas que hasta una criatura puede seguirlas fácilmente.

Muchas mujeres se han hecho independientes rizando las cabelleras de sus amistades y dedicándose a los tratamientos de belleza "PATRICIAN". Nosotros la instruimos gratis. Con los equipos obsequiamos un tratamiento completo sobre la Cultura de la Belleza.

Tenemos equipos de todos precios y para todos los bolsillos. Haga su pedido hoy mismo indicando el voltaje eléctrico.

1 calefactor con repuestos para 50 rizos... \$15.00
2 calefactores con repuestos para 100 rizos... \$27.50
4 calefactores con repuestos para 200 rizos... \$50.00
Repuestos adicionales, cada uno..... \$.05

Solicitemos nuevos distribuidores
Pidase folletos gratis

PATRICIAN LABORATORIES LTD.,
17 East 48th St., Nueva York, E.U.A.

Subscríbase a CINE-MUNDIAL

TE "ESBELTA"

para combatir la
Gordura...la Obesidad

Para poseer un cuerpo elegante y esbelto, se debe tomar

TE "ESBELTA"

que es un producto estrictamente vegetal y que está garantizado de no contener sustancias nocivas que afecten la salud.

No requiere dietas especiales ni métodos desagradables.

Es el medio más fácil y seguro para adelgazar.

El TE "ESBELTA" elimina la grasa, los líquidos superfluos del organismo y evita la gordura u obesidad que está por manifestarse.

Para que se pueda apreciar sus excelentes resultados enviaremos nuestra caja de tamaño regular al recibo de \$2.25. (oro americano).



NOVELTY PRODUCT CO.,
170 - 5th Avenue, New York, N. Y.

Adjunto a la presente \$.....(oro americano) para que se sirvan enviar a vuelta de correo.....cajas de su famoso TE "ESBELTA".

Nombre.....

Calle y No.....

Ciudad.....

País.....



Los Exhibidores Ambulantes Prefieren las PLANTAS ELECTRICAS UNIVERSAL

DESDE 1914, la Universal ha estado construyendo plantas eléctricas para circos, ferias, cinematógrafos, teatros y parques de recreo de toda especie. Estamos completamente familiarizados con los requisitos de esas empresas. Hacemos unidades eléctricas completas, en tamaños desde 1½ hasta 35 Kilovatios, para funcionamiento con corriente alterna o corriente directa, en los tipos portátil, fijo y marítimo. También construimos unidades especiales a la orden.

Todas las Plantas Eléctricas Universal son diseñadas con 4, 6 u 8 cilindros, y con motores de gasolina, todo en una sola unidad. Las caracterizan: precisión, durabilidad y fácil y seguro funcionamiento. Por eso hay millares de dueños satisfechos de plantas Universal por todo el mundo. Pidan el catálogo a nuestro Depto. 14.



TIZA para ESCUELAS

Tiza en colores surtidos
Crayones de todas clases

EMPAQUES DE VENTA POPULAR

Nuestros artículos, por su calidad y duración, representan una gran economía

Pida nuestro Catálogo

STANDARD CRAYON MFG. CO.
Danvers, Mass. U.S.A.

¿Sabe Usted...

que hay un equipo cinematográfico *reproductor del sonido* de las películas parlantes y del sonido de los discos, que al mismo tiempo *proyecta las películas*?

¿Sabe Usted...

que este equipo consta de dos *reproductores del sonido en película*, dos del sonido en disco y dos *proyectores de película*?

¿No? — Escribanos.

¿Si? — Escribanos.

Pues creemos que Ud. esté interesado en convertir su teatro en el más moderno, popular y concurrido de su localidad.

Solicitamos Agentes que den Referencias

DLANANZA EXPORT CO.

509 Fifth Avenue, New York, N. Y., U. S. A.

tablaran juicio aparte y el Juez concedió la petición. Antes de salir de la corte, la señora Decker exigió que la pusieran en libertad.

—¿Por qué no puedo marcharme a casa, hombre? Nada he hecho para que me retengan en la cárcel, rodeada de rejas y algarabios. Déjenme irme a mi casa y volveré cuando me lo ordenen. Nunca he hecho daño a nadie.

Durante el encarcelamiento de Fred Decker, los vecinos de éste se encargaron de atender las faenas del cortijo y hasta le ofrecieron ayuda financiera. Uno de sus amigos manifestó que estaba dispuesto a contribuir con \$100 para sacar a Fred del lío en que estaba metido.

La defensa de Fred y Calvino Decker fué encomendada al ex Juez F. E. Bowser, de Warsaw; la defensa de Virgilio, como anotamos antes, estaba a cargo de Mr. Butler, La señora Decker carecía de fondos y pidió a las autoridades que le facilitarían un abogado gratuitamente. El ministerio fiscal lo componían los licenciados H. W. Graham y L. R. Stookey.

La ciudad de Warsaw, agitada por las circunstancias extraordinarias del caso Decker, era un mar de murmuraciones y comentarios. La curiosidad trajo al condado de Kosciusko docenas de periodistas de Chicago, de Indianápolis y de Fort Wayne. Para mayor excitación pública, los periódicos de Chicago mandaron a sus reporteros en aeroplano.

LOS PERIODICOS imprimían ediciones especiales a todas horas del día y de la noche. La penitenciaría no podía acomodar a más criminales; en sus celdas estaban detenidos ocho acusados de asesinato en primer grado. Además de los cuatro Decker, había cuatro bandidos de Chicago a quienes se acusaba de haber dado muerte a un comerciante de Culyver, Indiana, durante la ejecución de un atracó en un banco de dicha ciudad.

La prisión estaba iluminada afuera por medio de numerosas bujías eléctricas y el cuerpo de guardias penales había sido aumentado.

El proceso de Virgilio Decker se inició el primero de junio, ante el Juez Royse.

La escena montada en el salón de sesiones era digna de cualquier teatro. Cerca del banco de los testigos, colocaron la inmensa puerta de pino de la cabaña del Tippecanoe, sobre la cual se veían dos grandes manchas de sangre. El fiscal de turno mantenía que Leroy Lovett había sido lanzado de cabeza contra la puerta. Podían observarse claramente las marcas de sus manos ensangrentadas, las cuales correspondían a las señales digitales de la víctima.

Allí se exhibían también las almohadas, el diván, la estopa sacada del cojín, el colchón de paja, la manta encontrada por el Alguacil, el hierro homicida, todos estos efectos ensangrentados y mudos testigos de la tragedia ocurrida en la cabaña la noche del 12 de marzo.

El fiscal Graham, haciendo gala de su habilidad como criminalista, formuló la acusación de asesinato y exigió la pena de muerte para Virgilio Decker. Afirmó que el homicidio había sido proyectado desde muchos meses antes con el único y exclusivo fin de cobrar las pólizas de seguro de Decker, con quien guardaba un gran parecido Leroy Lovett. El jurado escuchó, dominado por el asombro natural, la perfecta reconstrucción del crimen explicada ante el tribunal por el representante del ministerio público.

PATRONES DE ULTIMA MODA

UN SERVICIO DE ESTA REVISTA PARA SUS LECTORAS

Cine-Mundial ofrece a sus lectoras un servicio: los elegantes patrones McCall. Estos patrones impresos llevan instrucciones completas en español y pueden obtenerse pidiéndolos directamente al

Departamento de Patrones

CINE-MUNDIAL

516 Fifth Ave., New York, N. Y.

o en las Agencias McCall y los principales establecimientos de toda la América Latina. Hay Agencias McCall en Mendoza y Tucumán, Argentina; La Paz, Bolivia; Santiago, Valparaíso, Valdivia, Iquique y Temuco, Chile; Bogotá, Medellín y Cali, Colombia; Cienfuegos, Camagüey, Habana, Santiago, Cárdenas, Caibarién, Pinar del Río y Manzanillo, Cuba; Curaçao, A. H.; Santo Domingo, Rep. Dominicana; Guatemala, Guat.; Managua, Nicaragua; México D. F., Tampico, Saltillo, Guadalupe, Puebla, Orizaba, León, Gto., en México; Panamá, Colón y Ancón, en Panamá; Lima y Arequipa, Perú; San Juan, Guayana, Arecibo, Río Piedras, Caguas, Ponce y Mayagüez, Puerto Rico; Montevideo, Uruguay; y Caracas y Maracaibo, en Venezuela.

Pida, mediante el cupón, los patrones que le interesen de entre los siguientes elegantísimos modelos de última moda:

Modelo No. 6276	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6261	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6356	Precio \$0.40
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6352	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6357	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6338	Precio \$0.50
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6355	Precio \$0.50
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6351	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 40	
Modelo No. 6348	Precio \$0.45
Medidas del 12 al 20	
Modelo No. 6277	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 40	
Modelo No. 6322	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6269	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 46	
Modelo No. 6262	Precio \$0.50
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6156	Precio \$0.35
Medidas del 2, 3, 4, 6 y 8	
Modelo No. 6294	Precio \$0.35
Medidas del 4, 6, 8, 10, 12 y 14	
Modelo No. 5352	Precio \$0.35
Medidas del 1, 2, 3, 4, 6, 8 y 10	
Modelo No. 6286	Precio \$0.35
Medidas del 4, 6, 8, 10, 12 y 14	
Modelo No. 6214	Precio \$0.35
Medidas del 4, 6, 8, 10, 12 y 14	
Modelo No. 6279	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6274	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	

Se entiende que todos estos precios son en Oro Norteamericano

--- CUPON DE PEDIDO DE PATRONES ---

CINE-MUNDIAL,
Depto. de Patrones, CM 2-31
516 Fifth Ave., New York, N.Y.

Acompaña \$..... para que me envíen a vuelta de correo los siguientes Patrones McCall:

Patrón No..... Medida.....

Patrón No..... Medida.....

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....

No olvide especificar: (a) el Número del patrón, (b) la Medida, (c) su dirección completa.

Haga sus remesas en giro postal o bancario, o en billetes de banco de su país o de EE. UU.

No se admite devolución de patrones servidos de acuerdo con su pedido.

VIRGILIO DECKER, de diez y ocho años de edad, trabajaba como empleado del cortijo de su hermano Fred. Recibía un sueldo de \$160 al año, además del hospedaje. Sacó tres pólizas de seguro por un montante de \$24,000, las primas de las cuales se elevaban a un total de \$500 anuales. Las pólizas, pagaderas a favor de Fred Decker, estipulaban una indemnización doble en caso de muerte por accidente. Al tomar las pólizas, Virgilio manifestó a los agentes de las compañías que eran las únicas que tenía.

Fred necesitaba dinero con urgencia. Había comprado el cortijo por \$8000, pagando \$2,703.33 al contado y firmando dos documentos que vencían poco después de la fecha del crimen. No tenía manera de allegar fondos para atender a estos compromisos ineludibles.

El 20 de febrero, casi un mes antes del día del crimen, Leroy Lovett, que se parecía mucho a Virgilio, fué llevado a un establecimiento para que le tatuaran en su brazo el mismo diseño que llevaba en el suyo el hermano de Virgilio, Fred. El objeto era preparar el terreno para identificar a la víctima cuando llegara el momento oportuno.

Este punto nunca fué dilucidado a entera satisfacción de las autoridades. Se recordará que Calvino Decker declaró, al identificar el cuerpo de la víctima en la agencia funeraria, que su hermano Virgilio llevaba tatuada en el antebrazo una rosa atravesada por un puñal. Arrestado Virgilio se comprobó que no tenía tal marca, pero su hermano Fred, el beneficiario de las pólizas, sí la tenía, exactamente igual a la de Leroy Lovett.

Dos semanas antes del homicidio se llevó a cabo la reunión de familia en la casa de la señora Decker, para ultimar los detalles del crimen. La noche fatal de marzo 12 Virgilio fué a Elkhart a sonsacar a Leroy para conducirlo a la choza escondida a orillas del Río Tippecanoe, cerca de la granja de Fred Decker y a corta distancia del ferrocarril.

Virgilio alquiló el automóvil, dando un nombre supuesto y una dirección falsa; luego fué a la casa de Leroy a esperar que éste regresara de su trabajo. Los dos jóvenes salieron de Elkhart a las 11 de la noche, aparentemente en dirección a Albión, pero en realidad hacia la cabaña solitaria del Río Tippecanoe, a donde llegaron entre 1 y 2 de la madrugada del sábado.

Antes del amanecer, ya Lovett había sido víctima de las horribles torturas que le ocasionaron la muerte. Las fracturas del cráneo fueron producidas por el hierro ensangrentado que el Alguacil Moon halló en la cabaña. Este hierro estaba salpicado de pintura amarilla y había sido visto anteriormente en el granero de Fred Decker, cuyas paredes también estaban pintadas de amarillo.

El muchacho, golpeado y cruelmente herido, no pudo resistir el ataque inicuo de que daban mudo testimonio los muebles, paredes y pisos ensangrentados de la infernal cabaña.

Le quitaron su ropa y le pusieron la de Virgilio Decker y, en el bolsillo interior de la chaqueta, dejaron una carta dirigida a éste, de manera que se pudiera facilitar la identificación espúrea del cuerpo. Virgilio fué varias veces a Atwood en la calesa de su hermano, para que la gente lo viera y quizás con el propósito de probar una coartada en caso necesario.

A su regreso de uno de estos viajes, se enteró de que Lovett, destrozado por el dolor y consumiéndose en fiebre, logró caminar tambaleándose hasta el río y metiéndose en el agua, hasta a tres metros de la orilla, apagó su sed y calmó su fiebre. Debilitado y

Esbeltez, Agilidad, Soltura



van hermanadas en las personas cuyas funciones fisiológicas están siempre reguladas. La vida artificiosa que llevamos nos obliga a un sin fin de hábitos que perturban, y que crean estados morbosos. La acumulación de toxinas es inevitable si no se acude al uso frecuente de "Sal de Fruta" ENO.

Desde hace más de sesenta años este famoso producto ha demostrado en todos los países que estimula los órganos digestivos, expulsa las toxinas y regula las funciones orgánicas. ENO es una bebida saludable y refrescante, empleada y prescrita por un sinnúmero de doctores.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York

También en Toronto, Sydney y Wellington



APRENDA INGLÉS

EN SUS MOMENTOS DESOCUPADOS

¿SABE UD. QUE SIN SALIR DE SU CASA Y SIN DESCUIDAR SUS LABORES DIARIAS, PUEDE APRENDER A HABLAR, LEER Y ESCRIBIR INGLÉS EN POQUITO TIEMPO?

¿COMO?

PIDIENDO LECCIONES DE MUESTRA Y COMPLETOS INFORMES GRATIS SOBRE NUESTRO MODERNO METODO UNIVERSAL CON DISCO FONOGRAFICO PARA APRENDER INGLÉS FACILMENTE. TENEMOS MAS DE 20 AÑOS DE ÉXITO ENSEÑANDO INGLÉS A PERSONAS DE HABLA ESPAÑOLA. ESCRIBA HOY MISMO.

INSTITUTO UNIVERSAL (C 80) 1265 Lexington Ave., New York, N.Y., E.U.A.

CARROUSELES

Establecido

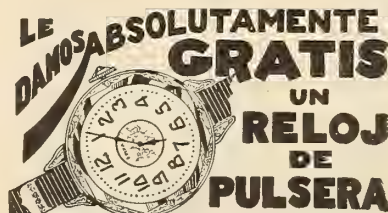
en 1888



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sensación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.

Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. U. A.

Se adjudican los premios de nuestro
Concurso del mes de Septiembre.
Lea los detalles en la página 142.



TODOS los lectores de esta publicación pueden obtener uno de estos relojes-pulseras para señoras o caballeros por unos cuantos minutos de trabajo en sus ratos perdidos, ofreciendo los PARCHES ORDWAY, famosos por el mundo entero para la eliminación de dolores musculares, frío en el pecho, dolor en el estómago, lastimaduras y toda clase de dolencias del cuerpo y musculares. Una aplicación externa segura usada y recomendada por doctores y enfermeras desde el año 1881. Damos el reloj por sólo vender 24 parches al precio de 25 cts. moneda americana, y remitirnos el total, \$6.00 moneda americana. Para esto no envíe dinero. Nosotros confiamos en usted. Y, le enviaremos Parches extra, para cubrir el costo de la Aduana en esa. Escribanos solicitando estos Parches y nuestro plan de Premios—GRATIS.

Dr. ORDWAY PLASTER CO.
Camden, Maine, U. S. A. Dept. 11-S



y después
del baño..

(con el Jabón Boratado Mennen) una buena rociada con el famoso

**TALCO BORATADO
MENNEN**

refresca el cuerpo, suaviza la piel, dá una incomparable sensación de comodidad.



MENTHOLATUM



sin poder caminar apenas, resolvió volver a la choza, andando a veces o arrastrándose sobre la tierra. Las huellas de sus pies y sus manos, estudiadas por el Alguacil Moon durante las investigaciones preliminares del crimen, no dejaban lugar a dudas, y explicaban el hecho de las ropas mojadas y llenas de arena que vestía la víctima.

PARA ahogar sus quejidos, le taparon la boca con estopa sacada de un colchón. Entrada la noche, Virgilio enganchó la calesa al caballo de su hermano y se dirigió a la cabaña. Colocó el cuerpo inconsciente de su amigo en la calesa y lo condujo al cruce del ferrocarril. Allí atravesó la calesa en la vía y acostó el cuerpo de Lovett entre los rieles, de manera que el tren lo mutilara y las compañías de seguro pagaran a Fred Decker los \$24,000 de las pólizas por la muerte accidental de su hermano. Y luego, desapareció Virgilio Decker.

A las diez de la mañana del sábado, Fred y su familia partieron del cortijo para visitar parientes en Larwill. Pasaron el día en la referida ciudad. A su regreso, por la noche, se detuvieron en la casa de un vecino llamado Echart. Fueron convidados a cenar, pero no aceptaron, aunque permanecieron allí hasta las 10 de la noche. Después se detuvieron en la casa de otro vecino, William Guy, donde los enteraron del "accidente ferroviario".

Fred partió acompañado de Mr. Guy, *pero en vez de dirigirse a Bourbon, a donde había sido llevado el cuerpo de su supuesto hermano, fué directamente al granero de la granja a cerciorarse de que su caballo estaba en el pesebre.* Encontró a la bestia viva y con los arneses puestos. Salió en seguida para el cruce de Robinson y después siguió para el hospital de Bourbon a identificar al joven moribundo como su hermano Virgilio. En el hospital, preguntó a la enfermera *si había esperanza de que su hermano recobrara el conocimiento y hablara.* Al enterarse de la muerte de Leroy, volvió a preguntar si había hablado antes de fallecer.

También trató de anticipar el entierro de la víctima.

TERMINADO este relato, el Fiscal leyó al Jurado las declaraciones contradictorias de Virgilio Decker durante su encarcelamiento. La defensa se opuso tenazmente a la lectura de las diversas confesiones firmadas por el acusado. El Fiscal solamente aceptaba como verídica la confesión en que Decker declaraba que él había asesinado a Leroy Lovett.

Russel Gill, el propietario del garage, declaró que el automóvil Ford abandonado cerca del paso a nivel la noche del crimen era el mismo que él le había alquilado el viernes anterior a Virgilio Decker, quien dijo llamarse Carl Benson.

Los abogados de la defensa argumentaron que no había existido tal conspiración como la que se alegaba para defraudar a las compañías de seguro. El suegro de Fred Decker, hombre acaudalado, declaró que él le había aconsejado a su yerno la compra del cortijo, prometiéndole ayudarlo en caso de presentársele alguna dificultad en el cumplimiento de sus compromisos. En efecto, la defensa demostró que el suegro de Fred fué quien canceló el primer pagaré a su vencimiento.

Otro razonamiento de los abogados de Decker era que éste tenía perfectísimo derecho a asegurarse por la cantidad que estimara conveniente, excepto que no usó muy buen

criterio en sus cálculos, pues pretendía hacerse rico en el término de veinte años por menos de \$500 anuales.

Además, la iniciativa partió de los agentes de las compañías, no de Virgilio Decker. Ellos fueron los que insistieron en venderle las pólizas. Si existió intención de conspirar, el muchacho era ajeno a la proyectada estafa. No hubiera sido él seguramente quien echara a perder un complot que le habría de producir unos cuantos miles de dólares. Si su propósito era desaparecer para que Fred cobrara las pólizas, no se habría dirigido a Marion, donde le conocían muchas personas.

La reputación de Virgilio Decker era tan buena, que se hizo difícil encontrar testigos dispuestos a declarar contra él.

Finalmente, los abogados defensores afirmaron que un mozallete de diez y ocho años y de inteligencia escasa, como Virgilio Decker, no podía haber planeado y ejecutado por sí solo la conspiración y el asesinato que se le imputaban. Una sola persona no pudo haber realizado todas las cosas alegadas por el ministerio fiscal en el tiempo transcurrido entre la media noche del viernes y las 8:30 de la noche del sábado.

El día 10 de junio, después de tres horas de deliberaciones, el Jurado rindió un veredicto de culpabilidad por asesinato e impuso al acusado una condena de prisión perpetua.

Durante todo el proceso, nadie llegó a convencerse de que Virgilio Decker era el verdadero asesino, aunque los señores del jurado jamás dudaron que fué él quien colocó el cuerpo moribundo de Leroy Lovett en la vía del ferrocarril. Este elemento de duda fué lo que salvó a Decker de la silla eléctrica.

Los abogados de la defensa solicitaron nuevo juicio, pero el tribunal negó la petición. Cuatro días después, Fred y Calvino Decker obtuvieron la libertad provisionalmente, gracias a las fianzas prestadas por sus amigos y vecinos.

La señora Decker fué absuelta debido a su avanzada edad y a su analfabetismo, por lo cual la consideraban irresponsable. Fred Decker fué procesado en Columbia City y salió absuelto. A Calvino Decker nunca lo llegaron a procesar.

Todavía hoy no puede decirse que el velo del misterio ha sido descorrido del todo. Nadie sabe quién ideó el asesinato. Se ignora quiénes y cuántos fueron los cómplices de Virgilio Decker y por qué el acusado no declaró todo lo que sabía en relación con el espeluznante suceso.

Precisamente por no divulgar estos secretos, Virgilio Decker espía su crimen en una celda sombría de la penitenciaría de Michigan City.

CHISPАЗOS

De España ha llegado a Hollywood el señor Samaniego, comisionado por el Gobierno del General Berenguer para el estudio de los más modernos procedimientos cinematográficos, pues se desea fomentar en Madrid la producción nacional. Como expertos, el señor Samaniego bien podía llevarse a la villa del oso y del madroño algunos de los escritores (!) que por Hollywood pululan desorientando a los norteamericanos y con notorio perjuicio para los artistas hispanoamericanos en general.

¡De mañana... despierta el apetito!

Kellogg's

CORN FLAKES

Con leche fría o

crema y

fresas o

frambuesas,

ciruelas,

melocotones

etc., o miel.



CUANDO llegue el buen tiempo de las fresas no deje de regalar a su familia con un buen tazón de crujientes y dorados *corn flakes*, rematado por el perfumado y jugoso fruto escarlata.

Kellogg's Corn Flakes es el delicioso manjar cereal "a punto de servirse" preferido de todo el mundo. Pero con fruta fresca o en conserva es aún más delicioso y exquisito. ¡Y hay que probarlo con miel!

¡Estas frágiles hojuelas de flor de maíz son ideales para la comida y cena de grandes y chicos. ¡Sirvanse con leche fría o crema (frescas o evaporadas).

Pida a su tendero el legítimo *corn flakes* elaborado por Kellogg.

Elaborados en las célebres cocinas Kellogg, en Battle Creek por la Kellogg Company, la mayor productora de cereales para servirse, como Kellogg's ALL BRAN, Rice Krispies, Pep Bran Flakes, Krumbles, Shredded Whole Wheat Biscuit. Con fábricas en London (Canadá) y Sydney (Australia). Sucursales y agencias de distribución en todo el mundo.



PARKER premia el trabajo perfecto

EL PUNTO

de toda Parker Duofold tiene que pasar por once rígidas inspecciones; si falla en una, es descartado y el obrero responsable sufre una multa.

Con el fin de producir puntos perfectos y eminentemente suaves, Geo. S. Parker PREMIA el trabajo de sus obreros. Sólo un punto perfecto, de famosa "Escritura sin Presión," puede formar parte de una Parker Duofold. Elaborados por manos expertas, tienen que ser infinitamente superiores a los que se hacen a máquina.

La Parker Duofold no Tiene Igual

No hay pluma fuente que ofrezca tantas ventajas, tantas innovaciones que redundan en una escritura más fácil y en mayor satisfacción para el dueño.

En cualquier establecimiento que venda plumas Parker se le demostrará la gran superioridad de esta marca. Y usted mismo verá que los colores de las plumas Parker rivalizan por su belleza con las perlas o las piedras preciosas. Pruebe la fácil escritura de una Parker y sabrá entonces por qué hay 26,000,000 de personas que han hecho de la Parker su pluma de uso exclusivo.

THE PARKER PEN COMPANY
JANESVILLE, WISCONSIN, E. U. A.

*Plumas-fuente • Lapiceros
y Juegos de Escritorio*

Parker Duofold

Todas las plumas Parker Duofold son de tipo convertible. Un extremo cónico que se da gratis al comprar una base permite convertir la pluma Duofold de bolsillo en pluma de escritorio. Y se suministra un casquillo con cada juego de escritorio para llevar la pluma en el bolsillo. Examine bien esta característica EXCLUSIVA y económica en cualquier establecimiento que venda plumas Parker.



CINE-MUNDIAL

MARZO
1931



Anita
Page



ROBERT DOWY

Jose M. Recoder



REFLEXION

EN el atavio de una mujer, las medias reflejan buen gusto.

Y... si las medias son Holeproof de pura seda natural, la selección está fuera de reproche.

MEDIAS HOLEPROOF

HOLEPROOF HOSIERY CO., N. Y., U. S. A.

Diviértase a Sus Anchas . . . Como Lo Hacen Las Grandes Estrellas del Cine...

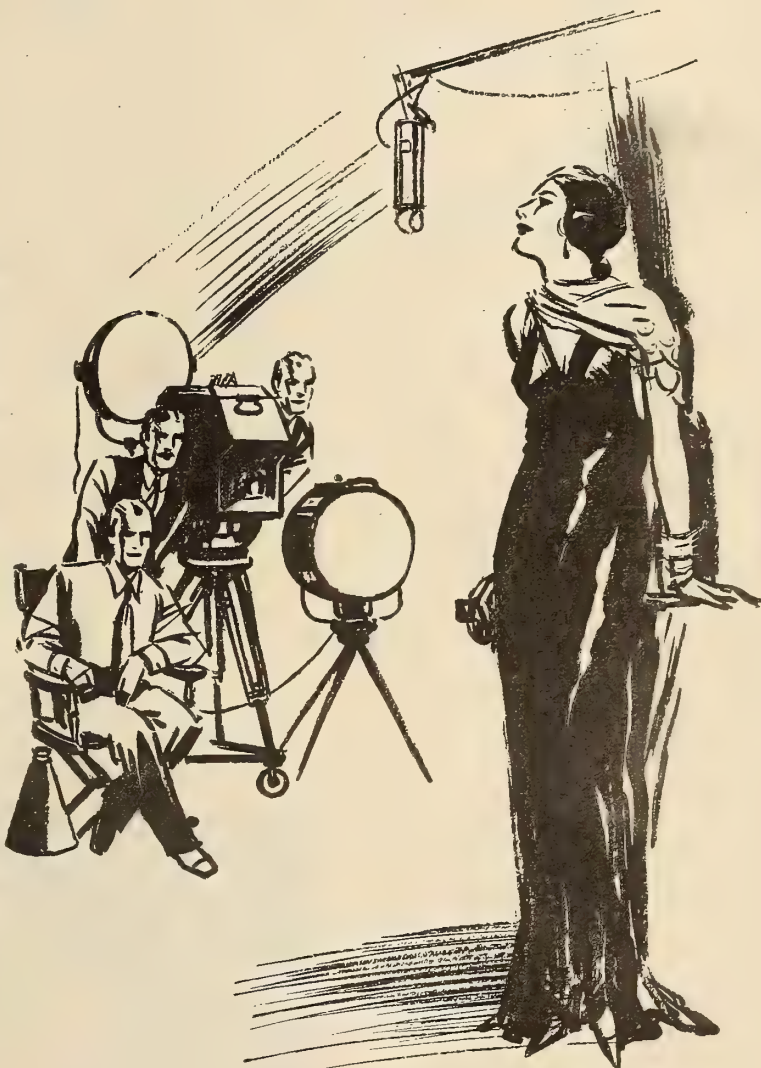
*con la Nueva
Electrola Victor y
los Discos Victor*

EN Hollywood . . . los actores y actrices más célebres del cine sonoro gozan de la música incomparable de la Nueva Electrola Victor con Radio. El placer de oír su música favorita en los Discos Victor... la diversión de escuchar selectos programas de radio . . . y el nuevo deporte de grabar en la casa discos de su propia voz . . . ¡Todo en un solo instrumento!

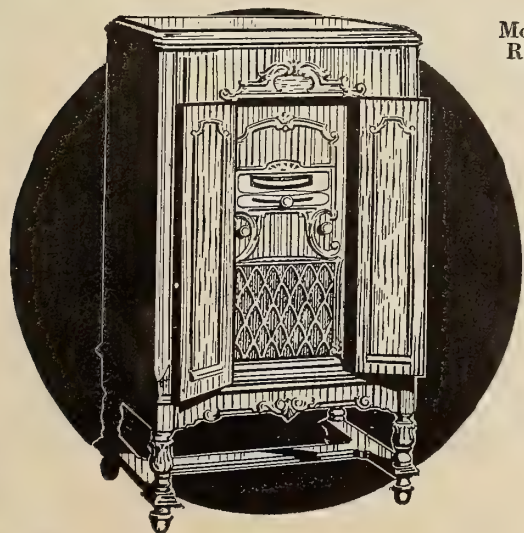
Divierta a sus amigos como lo hacen los astros luminosos del cine, es decir, con las canciones de las últimas películas, con los bailables de moda, con trozos de ópera, en fin, con lo que se quiera en materia de música. Podrá también probar su voz y descubrir tal vez dotes artísticas no sospechadas, por medio de los discos grabados en casa.

Hay un instrumento Victor insuperable al alcance de sus medios económicos: instrumentos de Radio solo, Electrolas maravillosas, Victrolas Ortofónicas y cómodas Portátiles. Escoja a su gusto.

La lista de Discos Victor incluye a los artistas más notables de *todos los países*. ¡No arriesgue su dinero! ¡Exija siempre instrumentos y discos que ostenten la marca Victor!



Modelo
RE-57



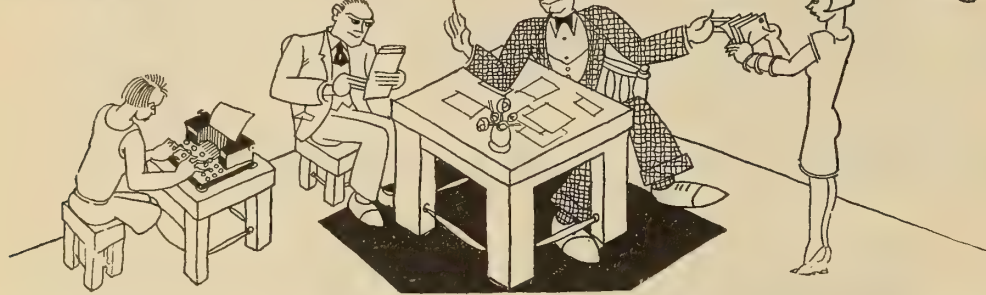
Divierta a sus amigos con un Instrumento Victor y Discos Victor . . . como se hace en Hollywood. Acuda al Agente Victor más cercano y oiga los trozos musicales favoritos de las últimas películas sonoras.

La Nueva
ELECTROLA VICTOR
con **RADIO**
(Microsincrónico)



VICTOR DIVISION, RCA VICTOR COMPANY, INC., CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. de A.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Primer Parrafito, utilísimo para evitarse molestias y para encontrar al instante la dirección de cada astro, según con la casa en que trabaje. Esta idea la inventé yo y no cobro nada por los informes.

Fox, 850 Tenth Avenue; Paramount, Paramount Building; Radio Pictures (RKO), 1564 Broadway; M-G-M, 1540 Broadway; Pathé, 35 West 45th Street; Universal, 730 Fifth Avenue; Warner Brothers, 321 West 44th Street; Columbia Pictures y United Artists, 729 Seventh Avenue. Todas, en Nueva York.

Beba, Córdoba, Argentina. — Ahora ya sé cómo se *Novarro es un hombre pálido, como todo neurasténico, y con aire siempre lánguido. Por desengañado téngolo, con sus ribetes de cuáquero. En su vida nada trágico hay. Y si su alma témpano parece, piensa que cómico es — aunque melancólico — y en disimulos muy práctico.*

Ojos de Fuego, Montevideo. — Ahora ya sé cómo se siente una persona cuando se convierte en cenizas. A Vilma no le ha ido muy bien desde que el cine se soltó a hablar, porque — lo mismo que Nils Asther — la niña tiene un acento extranjero demasiado pronunciado. En cuanto a "tu" Harold, haz de cuenta que se lo ha tragado la tierra. Nadie sabe dónde está.

Río de Miel, Caracas. — ¡Y torrente de preguntas! El que sale con *Bebé Daniels* en "¡Qué Noche!" es Neil Hamilton. El que colabora con *Florence Vidor* y *Loretta Young* en "La Coqueta Virtuosa" es Alberto Contí. Richard Arlen y Dick Arlen son el mismo actor. (Dick es diminutivo de Richard). Hay veces que los cantantes son llamados a filmar papeles dramáticos, pero es raro que reúnan las condiciones requeridas. No puedo entregar nada a Greta en propia mano porque está a 5.000 kilómetros de distancia y mis brazos, aunque largos, no llegan tan lejos. Con Barrymore en esa cinta salió su actual mujer, la Costello. ¿He quedado bien contigo?

Opportunista, Salta, Argentina. — No, señor. El asesinado fué William Desmond Taylor, director de películas y no el actor de series episódicas a que Ud. alude. En cuanto a Harry, nadie lo ha visto interpretando últimamente. Se debe haber retirado del Lienzo.

Carioca, Río de Janeiro. —

No me extraña la opinión lanzada por la poetisa. Y tan "santa indignación" — que en nosotros causa risa — es una revelación de que el mundo va de prisa. El cine es una emoción que no entiende una poetisa.

El Capitán de los Picheles, Chinandega, Nicaragua. — Muy señor mío. ¿Y eso qué es? Gabry Rivas no figura en ningún directorio de cine, de modo que ignoro quién sea. Y le advierto que en esas listas están casi todos los intérpretes del mundo. Si algo averiguo de él, se lo comunicaré.

L. R. R., Hinojosa del Duque, España. — Tenga Ud. la bondad de leer, primero, el Primer Parrafito de esta sección y, luego, las siguientes líneas. Lupe Vélez, Universal Pictures. Mary Brian, Paramount. Olive Borden, Radio Pictures, lo mismo que Greta Nissen. Casi todas son solteras, o dicen serlo.

José R., Rosario de Santa Fé, Argentina. — Mil gracias por sus renglones. No veo por qué han de impedir la entrada a una persona con el defecto de que Ud. habla. Pero le advierto que ésto de la inmigración se está poniendo cada día más estricto.

Antonio B. C., Manila. — Cintas hechas por Douglas Fairbanks: The American, In Again Out Again, A Modern Musketeer, Wild and Woolly, Arizona, Knickerbocker Buckaroo, Bound in Morocco, Reaching for the Moon, Mr. Fix-It, His Majesty the American, When the Clouds Roll By, Say, Young Fellow, He Comes Up Smiling, Down to Earth, The Mollycoddle, The Nut, Three Musketeers, Robin Hood, Thief of Bagdad, Black Pirate, The Gaucho.

Julio, Nueva York. — La cinta en serie a que Ud. alude fue de marca Paramount, según creo recordar. Los intérpretes de la cinta en inglés de donde se adaptó la "Voluntad del Muerto" fueron: Helen Twelvetrees, Raymond Hackett y Neil Hamilton. Los de la versión castellana, Antonio Moreno, Lupita Tovar y Carlos Villar. Las casas productoras no aceptan argumentos que no hayan sido publicados antes en libros o revistas.

Mister Leocadio, Nigrua, Venezuela. — Charles Ray se dedica ahora a Variedades. Lo de Gilbert es cierto. Y también lo es — aunque ahora apenas doy la noticia — que en su última película sale precisamente secundado

por Jim Tully. Lo de Novarro no es verdad. Y ni Jones, ni Hutchison, ni Polo están ya en condiciones de filmar.

Enigma, Montevideo.

Por el seudónimo se ve que eres mujer. "Charada" es homónimo de "dama". Ya ves que en llamados versos, aunque no muy tersos, tu carta contesto. Nils Asther ahora no filma. Ni Vilma.

Julio P., Buenos Aires. — Thanks for your card. I am sorry I cannot answer by personal letter. It is matter of principle. Motion picture actors seldom, if ever, pay any attention to the thousands of letters sent to them by fans, no matter where they come from. It is a question sometimes whether they even read them.

Curiosa, Nueva York. — Marlene Dietrich es casada con un berlinés de apellido Seibert y tiene una hijita como de seis años de edad. Ni ésta ni el marido acompañaron a la actriz durante su permanencia en Hollywood.

Loca, Habana. — Vamos, no será tanto. Y le prometo influir para que Barry vuelva a salir (porque ya salió, y en muy romántica postura por cierto).

Polako, Tacubaya, Méjico. —

¿Conque "equis entre vocales adquiere una nueva nota"? ¿Y de esa argucia te vales para criticar mi jota? Pues tu "regla" ahora yo calco y escribo Mexicaltzingo, Mexicali e Ixtacalco y te pregunto: ¿en domingo son "mexis" e "ictses" y entre semana otro modo de expresarlos hay? ¿Qué dices? Además, no es eso todo: podría hablarte de Oajaca, Huejotzingo, Mahuixtlán, Tlaxcala... e Ixtapalapa... (donde las toman, las dan).

pero como ésto de rimar respuestas ya es laborioso en sí, sin necesidad de meter palabritas mejicanas, permíteme que continúe en prosa, aunque advirtiéndote que por cada equis que me quieras pronunciar como jota, puedo dispartarte media docena de las otras, en tu propio terreno. Y no publico tus versos, que están muy bien, no por lo que tú temes, sino porque me estoy reduciendo a la mínima expresión, para que quepan las cosas en esta página y no se difundan por toda la revista. La dirección de Greta es la de M-G-M y la de Olga, simplemente "UFA", Berlín. Y muchísimas gracias por tus buenos deseos, que retorno y sobre todo por tu carta rimada. ¿Será exigirme mucho que me mandes otra?

Isabella, Santiago de Chile. — No creo que pueda Ud. adquirir el número suelto en que salió la entrevista, porque ya está incluido en un volumen de todo el año correspondiente. ¿En qué otra cosa puedo serle útil?

Florencia Rubiense, Cúcuta, Colombia, donde, por lo visto, abundan los consonantes, me escribe:

Te pido, chiquillo, en vano que, como prueba de amor, escribas a mi señor padre y le pidas mi mano, pues de todo el mundo es ya completamente sabido que eres el mejor partido que se encuentra por allá (a no ser que me equivoque y resultes un "maquetas" que se pasa el día y la noche no más haciendo piruetas, y de la vida en el baile — según caso comprobado — estés más limpio y pelado que la corona de un fraile). Hoy la vida no es barata y, si al casorio se va, chiquillo, hay que hablarle en plata. (¿Y si tú eres un sencillo escritor que allá en su arquilla tuviera mucha cuartilla pero también ni un cuartillo?) Estas cosas te las digo francamente y sin horror. Muy grande era ya mi amor... mas... no me caso contigo. Por eso esta petición te la hice casi en vano. Y guardaré bien mi mano para mejor ocasión. Ya estarás que te indigestas. ¿Para colmo de tu mal remedio? ¡CINE-MUNDIAL... y Preguntas y Respuestas!

Es menester, por lo visto, defenderse a toda hora, ya que en cada mujercita hay una conspiradora. Ni de vil insinuación me encuentro en Nueva York salvo: hay quien en Colombia opina que, aparte de feo, soy calvo.

Eso, y juzgarme insolvente, me es igual; lo que de veras me asusta es la "bendición nupcial". Y aunque la niña de Cúcuta su interés al fin delata y abandona el sentimiento para trocarlo por plata, me aterroriza pensar que una dama ponga asedio a mi libre soltería aun con el mar de por medio. ¡De asalto matrimonial no me libra el rascacielo, ni tampoco — es evidente — de tomaduras de pelo!

Solitaria, Torreón, Méjico. — Pues no; Gilbert y su señora no se han divorciado, y esta noticia es todo lo que cabe en el minúsculo espacio de que dispongo. Felicidades.



Entre bastidores en los talleres de M-G-M, Marie Dressler mira de abajo a arriba a Polly Moran; Polly Moran mira de arriba a abajo a Anita Page y Anita Page no sabe donde poner los ojos — dondequiera que los ponga hay incendio — ante tan rígido examen.



Juventud y Belleza

... pierden
4 de cada 5
personas 1 1 1

TAN enorme mayoría pierde, después de los 40 años — y a veces antes —, el atractivo que representan unos dientes sanos, y ello por causa de esa terrible infección que es la Piorrea. Empieza por debilitar y hacer sangrar las encías y a menudo conduce a serios males, destructores de la juventud y la salud.

FORHAN'S para las encías combate

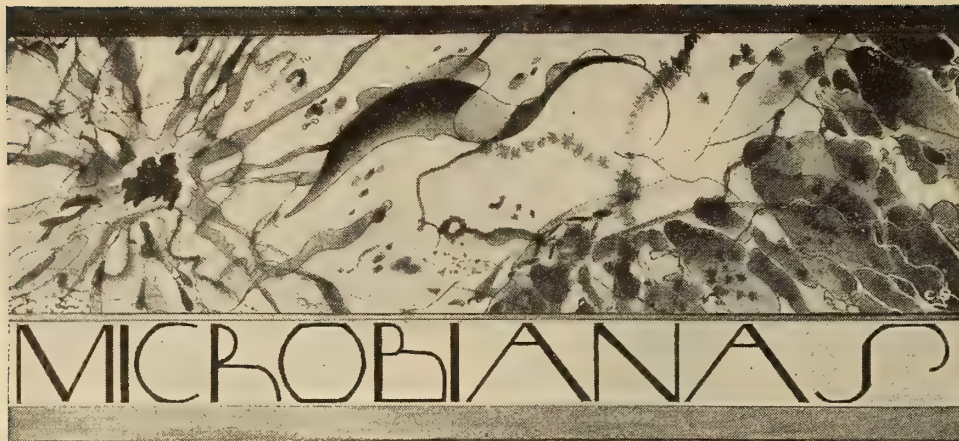
la Piorrea. Está hecho a propósito para mantener las encías firmes y sanas. Protege la dentadura y la conserva, al mismo tiempo, blanca como la nieve.

Empiece hoy mismo a usar FORHAN'S y por el bien de su familia haga que todos sigan el ejemplo, cepillándose los dientes y las encías con FORHAN'S por la mañana y por la noche.

Forhan's—*para las encías*

NO ES SÓLO UNA PASTA DE DIENTES; IMPIDE Y COMBATE LA PIORREA

SB



UN gallo de otro gallo es buen amigo
mientras no hay una gallina de testigo;
y una mujer es de otra compañera
mientras no hay un galán que a las dos quiera.
¿Cuál es la moraleja?... Soy discreto,
y, además, tú conoces el secreto.

, , ,



EL buen Hamlet reducía
toda la filosofía
a lo de "Ser o no ser".
Se conoce que tenía
el buen Hamlet qué comer.

, , ,



MORALISTAS embusteros
dicen que el silencio es oro.
¿Cómo hay mudos pordioseros
si tienen ese tesoro?

, , ,



¿QUE eres grande por tu cuna,
y tu nombre el mundo llena?
Pues eres como la luna,
que brilla con luz ajena.

, , ,



SIEMPRE dice quien pí deme limosna
que Dios me dará más...
Y yo sé que por dar limosnas me hallo
tan pobre como Adán.
Tal vez los pordioseros se refieran,
más bien que a mi caudal,
a que aumente el Señor con mano pródiga
en mí... la caridad.

A la veleta no acuso
de incorregible inconstancia;
pues no cambia la veleta,
sino el viento es el que cambia.

, , ,



EL contador perito Juan Tadeo
así me expuso, al terminar su cuenta
—En materia de amores, según veo,
hay algo repugnante, que es la venta,
y aun hay algo peor: el regateo.

, , ,



CALLA las difamaciones
al hablar de tu marido,
porque esas son reflexiones
para después que has perdido.

, , ,



AL escribir una carta
piénsala, Geroncio, piénsala;
lo que a la corta se escribe
a la larga se lamenta.

, , ,



ESTÁS, Febronio, contra mí que trinas
porque iguales no son las "Microbianas".
Díme si cuando compras avellanas
confías en que todas estén llenas,
y te enojas si algunas salen vanas.



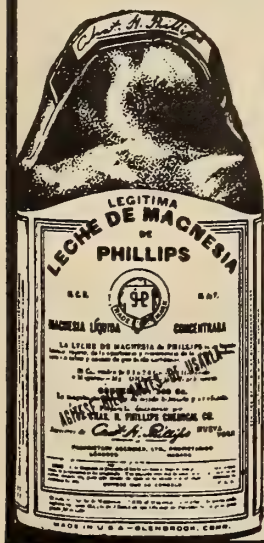
por Rafael de Zayas Enriquez



¡MUCHAS cosas han cambiado en su hogar y muchas han desaparecido para siempre desde que ella era "la niña de la casa", hasta hoy que tiene a su propio hijo en los brazos...!

Algo hay, sin embargo, que ha perdurado allí sin que los años lo alteren... Ese algo es la fe que todos tienen en el famoso producto Phillips, la **Leche de Magnesia** como la más segura protección de la familia. De sus abuelos, pasó a sus padres; de sus padres pasó a ella; de ella pasará a sus hijos y así seguirá a través de las generaciones, porque nada hay tan eficaz, ni tan inofensivo para

**ACIDOSIS • INDIGESTION • BILIOSIDAD
LLENURA • ERUCTOS • AGRIERAS
ARDOR EN LA BOCA DEL ESTOMAGO
ESTREÑIMIENTO, ETC.**



Incomparable para modificar la leche de vaca que se da a los niños y evitarles cólicos y vómitos.

La genuina **LECHE DE MAGNESIA** es la originada y preparada por **PHILLIPS**. Para no exponerse al peligro de una imitación, exija el empaque azul y cerciórese de que lleva el nombre **PHILLIPS**.

¡ELLA CONFIABA EN EL!

*¡Sus besos eran tan ardientes,
y la muchacha tan
inocente....!*

Es la Metro-Goldwyn-Mayer, por supuesto, quien presenta al público de habla española la película suprema de la temporada, con un reparto formado todo de estrellas de la raza, y dialogada completamente en español. ¡Este vívido romance de los puertos del globo, y de hombres que toman el amor donde lo encuentran, os sacudirá hasta la médula con más fuerza de lo que hasta hoy lo haya hecho cualquier otra producción en castellano! ¡Es un drama de dramas!

Actores principales:

**JOSÉ CRESPO
JUAN DE LANDA
CONCHITA
MONTENEGRO**

*Película toda
en Español*

Tomada de la novela
de
Albert Richard
Wetjen



*Hubiera sido mejor
que él se quedara con
aquellas mujeres de la
ribera, en vez de intro-
ducirse en su vida.*



PRODUCCIÓN
**METRO
GOLDWYN
MAYER**

"Siempre en los mejores cinemas"

Centelleos

Ramón Novarro filmará la opereta "Daybreak" ("Amanecer"), en inglés y en español. La versión española es de Miguel de Zárrega.

¿Saben ustedes que Luis Llana, el simpatísimo actor español, tiene el pelo completamente gris, casi blanco?... No, no crean ustedes que se lo empolva: es que ya ha dejado de hacer galanes y no necesita "ennegrecérselo". Con el pelo blanco está mucho más joven que antes. Algunas admiradoras se han sorprendido al verle con esa cabeza de "señor respetable", pero se han sorprendido mucho más al enterarse de que sus energías corresponden perfectamente con la cabeza que tenía antes.

Eleanor Boardman (que, entre paréntesis, es una de las muchachas más bonitas que trabajan para el cine) ha firmado un contrato con la Columbia para filmar "The Flood". No cabe duda de que su triunfo indiscutible en su última película de la Metro, "The Great Meadow", le ha valido el ser buscada por muchas compañías, entre las que la Columbia ha sido la afortunada.

¿Saben ustedes que la gentil artista mejicana Alma Real fué millonaria... y revolucionaria?... Hoy es una gran cantante y como dama sigue haciendo honor a su aristocrática familia.

Una de las más lindas matronas de Hollywood es Mrs. Jack Mulhall, de cabellos negros, ojos de ensueño y una de esas figuras que hacen volver la mirada para verla dondequiera que se encuentra. Pero su marido, prefiriendo mirarla él sólo, no le permitía trabajar para la pantalla. Parece que, al fin, el empeño de la mujer ha vencido la resistencia del esposo, y Evelyn (que este es el nombre de la dama) está a punto de firmar un contrato para tomar parte en primera película.

Lupita Tovar, la encantadora artista mejicana, será la protagonista de "Many a Slip", de la Universal.

George Arliss, el admirable actor inglés que supo triunfar en la pantalla tan definitivamente como antes triunfara en la escena, es el más "condecorado" de todos los actores de Cinelandia. En los cuatro últimos meses ha recibido tres condecoraciones: la medalla de oro de la Academia Americana de Artes y Ciencias, por la mejor dicción en la pantalla y la escena; la medalla de la Academia Cinematográfica de Artes y Ciencias, por la mejor representación individual cinematográfica, y la medalla cinematográfica, por la mejor película de 1929. Para conseguir las dos últimas condecoraciones le bastó con su trabajo en "Disraeli".

El éxito de Elvira Morla en "La Estrella Negra" ("Min and Bill"), donde encarnó el mismo difícil personaje que hizo en inglés Marjorie Rambeau, ha sido tan rotundo, que eclipsó a sus anteriores en "Olimpia" y en "La llama sagrada". Ahora la admiraremos, con Vilches, en el "Cheri-Bibi", de Zárrega.

El padre de Antonio Moreno, que residía en Sevilla, ha fallecido allí en la mayor pobreza, mientras su hijo, millonario, procuraba convencerle desde Hollywood de que se viniera a vivir con él...

Soledad Jiménez, la veterana artista cinematográfica, está filmando "Resurrección", con Lupe Vélez.

Juan de Landa, que se destaca en la película "El Presidio", de M-G-M.



Celia Montalván, que interpreta el papel de Manuela en "Don Juan Diplomático".



Joe E. Brown, cuya resaltante fealdad presta humorismo a "Lottery Bride".



Virginia Fábregas, la eminente artista mejicana, contratada por M-G-M.



Dorothy Janis, en la cinta de la Universal titulada "La Cautiva Blanca".



Juan de Landa, que se destaca en la película "El Presidio", de M-G-M.

CINE MUNDIAL

REVISTA MENSUAL

ILUSTRADA

Director: F. García Ortega.

Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza.

Gte. de Anuncios: John P. Clarke.

Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI

Núm. 3

MARZO, 1931

Indice

ANITA PAGE.....PORTADA

Por José M. Recoder

PREGUNTAS Y RESPUESTAS.....188

MICROBIANAS.....190

Por Rafael de Zayas Enríquez

EN BROADWAY.....194

Por Jorge Hermida

OJOS.....196

Por Eduardo Guaitzel

HOLLYWOOD.....197

Por Don Q.

LOS POPULARIZADORES DEL CINE.....209

Por Merritt Crawford

ESO QUE SE LLAMA ODIO.....212

(Relato autobiográfico completo)

EL DOMINIO SOBRE LA MENTE.....213

Por William J. Burns

NUESTRA OPINIÓN.....215

MUNDIALES.....217

LA FLAUTA MÁGICA.....224

Por W. Stephen Bush

EL INFIERNO DE LAS MUJERES.....225

Por Luis Antonio de Vega

LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS.....226

EL ECO DE PARÍS.....227

LOS NIÑOS.....232

DE MI ESTAFETA.....234

Por M. de Z.

CONSULTAS GRAFOLÓGICAS.....238

Por J. Jiménez

POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK.....240

Por Elena de la Torre

CIENCIA DOMÉSTICA.....242

Por Elena de la Torre

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la suscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la suscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la suscripción anual, y 20 centavos oro norteamericano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue
Nueva York, E.U.A.

Centelleos

Durante la filmación de la película "Paid", que ha sido un nuevo éxito para Joan Crawford, tuvo lugar un incidente que ha dado mucho que reír a todos los que se han enterado de él. Sam Wood, el director, presentó a un señor de aspecto apacible que presenció algunos ensayos. Al marcharse, Wood dijo que el presentado era el carcelero del distrito y que le había llevado al estudio para que él mismo supervisase las escenas de la cárcel. Marie Prevost le interrumpió, diciendo: "¡Y el buen señor nos ofrecía su casa!"...

"Bad Girl", la interesante novela de Viña del Mar, ha sido comprada por la Fox, que piensa hacer de ella una gran película.

Las hermanas Rosita y Conchita Ballesteros, Cora Montes, Diana Marde y Eva de la Fuente, han abandonado Hollywood, decepcionadas...

Warner Brothers está preparando una nueva película, "The Ruling Passion", dirigida por John Adolfi y en la que figura como primer actor George Arliss, lo cual desmiente los rumores de que el admirable artista pensaba volver a dedicarse a la escena.

Roquel Torres, que tan sensacional triunfo ha obtenido en "Alhoa", en inglés, ha sido víctima de un accidente de automóvil, que le produjo una molestísima lesión en una de sus bellas piernas. Por fortuna, la lesión no tiene importancia. Y ya sabemos ahora de qué pie cojea...

La Paramount prepara una sensacional película titulada "After School", en la que tomarán parte Clara Bow y Gary Cooper, que tan definitivo triunfo ha tenido en "Morocco", una de las mejores películas de dicha compañía.

Chile está de enhorabuena. No solamente Roberto Rey es chileno. Lo es también Barry Norton, a quien todos teníamos por argentino. Y chilenos son también los directores Carlos Borcosque y Jorge Delano y los artistas Cristina Montt, Vera Zouroff, Lucio Villegas, Tito Davison...

¡Otra vez el Marqués de la Falaise! Pero no temáis, que ahora no se trata de sus cuitas de amor, sino de sus éxitos como director cinematográfico. La versión francesa de "The Queens Necklace" ha sido dirigida por el Marqués, y con tanto acierto y tanta economía, que la Radio le ha contratado para dirigir cinco películas más... Es decir, que tras de su fracaso en amor ha llegado su triunfo artístico. Y lo que dirá el Marqués: "Si es verdad que he perdido a Gloria, no lo es menos que la gloria me empieza a sonreír, ¡y ésta sí que es mía, de cierto!"

José Sánchez García se encuentra en Hollywood, invitado por Antonio Moreno, de quien fué secretario particular, habiendo establecido ahora una oficina de publicidad con el poeta Gabry Rivas.

¿Sabían ustedes que Jack Mulhall, uno de los más guapos muchachos de la colonia cinematográfica... (si conocemos su dirección, señoritas, pero nos han informado que es su secretaria quien contesta la correspondencia de sus admiradoras) se ganaba la vida, no hace muchos años, anunciando una clase de cuellos, que él mismo se quitaba y ponía a presencia de los espectadores? Teníamos entendido que el negocio de la casa fabricante ha venido a menos desde que Jack se dedica al cine, renunciando a los cuellos.



Angeles Benítez, que ha sido elegida por la Fox para "El Valiente".



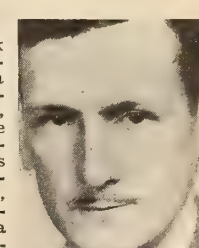
Humphrey Bogart, que la Fox ha contratado para películas sonoras.



Nancy Torres, a la que auguramos éxito en la pantalla y dondequiera.



Diana Marde, estrella cubana que acaba de debutar en "La Mujer Atrevida".



Ulrich Haupt, que acaba de firmar un excelente contrato con la Fox.



EN camino la otra noche hacia Broadway, bien abrigado y con chanclos de goma porque estaba nevando, tropecé en el centro de la Plaza de Colón con el espectáculo que aquí llaman una "línea de pan", y que consiste, según pude ver, en uno o varios millares de hombres tiritando de frío que, de uno en uno, hacen cola ante un carro en el que regalan pan y café con leche, y en cuyos costados se divisa el anuncio de algo.

Pertenecía el que aludo a un diario neoyorquino.

La fila ondeaba por la plaza, esquivando los cruces de autos y tranvías, como un inmenso reptil.

* * *

LOS viejos de la guerra — los de "La Guerra de los Viejos" como alguien bautizó el conflicto mundial — van desapareciendo rápidamente.

Ya quedan pocos.

No hay duda de que eran todos ellos hombres de singular vitalidad y gran inteligencia. Lo prueban las bromas que se gastaron y las calaveradas que hicieron, a la edad que las hicieron; y que todos van muriendo con tranquilidad en sus respectivas camas.

* * *

EN Nueva York pasan desapercibidos los alemanes, franceses, italianos, mejicanos, rusos, etc. Los portorriqueños, no se diga. Y a veces peor que desapercibidos. Se ven casos de individuos que dan media vuelta, o se meten en una tienda o se lanzan abiertamente a la fuga en cuanto vislumbran un paisano por el horizonte.

Pero el arribo a la metrópoli de un señor del Paraguay, por ejemplo, es algo sensacional. En seguida se pone en movimiento la colonia paraguaya en masa, y las quince o veinte personas que la componen, enteradas, no sé cómo, de donde se hospeda, no tardan en ir a buscarlo, y al poco los tenemos a todos sentados en el hotel tomando mate y hablando guaraní — el lenguaje de sonido más enrevesado que pueda uno imaginarse.

Parece una mezcla de chino y vascuence.

* * *

Hace una semana escasa que desembarcó en Nueva York un industrial de Asunción, y ya conoce a todos los paraguayos que andan por aquí.

Uno de ellos es el amo de una elegante peluquería de señoras en la Quinta Ave-

nida, otro es oficinista, otro se dedica a vender cuadros, otro es boxeador.

Otro, tan paraguayo que aun no se le han olvidado ni el español ni el guaraní después de cuarenta años danzando por los Estados Unidos, es inventor de prensas rotativas y tiene la mayor imprenta (y la más ordenada y limpia) de esta zona, donde se tiran varias revistas cuya circulación mensual pasa de nueve millones de ejemplares.

La imprenta es tan grande que hasta hay dentro una oficina de correos.

* * *

LLEVO ya lo menos seis meses absteniéndome de comentar las revueltas de la América Latina, pero ha llegado el momento supremo de decir algo si quiero reflejar lo que ocurre de mes a mes por Broadway, donde hasta los actores sin contrata discuten por las esquinas la situación de Guatemala y el *faux pas* de Mr. Stimson en el Brasil durante el último — a la hora de entrar en prensa — cambio de gobierno.

(Ahí está lo malo de escribir en revistas mensuales. A veces se encuentra uno con que el funcionario tal o cual, a quien se le publica el retrato con los elogios propios de su cargo, aparece a la misma hora en que sale el número fotografiado en los diarios al apearse del tren en la Gare du Nord o de Saint Lazare, con el cuello del abrigo vuelto hacia arriba y lanzando miradas de soslayo.)

Repito, en Broadway se discute la política de la América Latina.

No sólo eso, sino que se le busca solución al problema y he oído a cómicos proponer medidas bastantes más sensatas que las expuestas por algunos señores que se empeñan en arreglar aquellos países.

* * *

Oyendo distintas opiniones llegué a figurarme que el malestar jamás lo eliminarían los políticos y que era necesario un reajuste radical que sólo podía encomendarse a expertos.

Esos son los llamados, me dije, a restaurar la normalidad, y seguiría en esa creencia de no ser por lo ocurrido con Hoover, el perito por excelencia, que fracasa a pesar de continuos y concienzudos esfuerzos hechos como si se tratara de conservar la propia hacienda.

* * *

De manera que como Mr. Hoover no ataja la pelota, y los políticos ni saben ni

les importa a dónde van, la ocasión es propicia para exhibirse un poco.

* * *

Hay dos sitios cuyo desarrollo conveniría analizar.

Rusia, donde dicen que han resuelto el problema creando otro, y Francia, que sí lo ha resuelto por medio de divisiones y subdivisiones de la propiedad, restringiendo los nacimientos y a costa de un "Standard" de ahorro, economía y pobreza logrado en el transcurso de los años y difícil de implantar a raja tabla en las diversas Américas.

Ambos sistemas resultan incopiables para nosotros, pero pueden enseñar mucho.

Económicamente, los Estados Unidos son el peor de los ejemplos y gran parte de lo que sucede en la América Latina tiene origen en la tendencia de los últimos años a imitar sus métodos — sólo viables cuando se dispone de la fuerza consumidora de esta nación.

Además, aquí no se ha resuelto problema alguno: se han aplazado para que los resuelvan, probablemente a tiros, las generaciones venideras.

* * *

A mi juicio, las repúblicas de América tienen forzosamente que volver en todo a 1914 — en entradas y gastos.

Ese es el único punto real de partida.

El progreso mercantil de aquella fecha hasta hoy ha sido ficticio, y hay que convencerse de que no existe fórmula alguna para retenerlo.

* * *

LA fábrica de vehículos más antigua del mundo, al menos de Europa y América, está en los Estados Unidos, según oí en un banquete a persona autorizada.

En la actualidad hace automóviles, cuyo nombre no menciono para que el lector no se imagine que se trata de un anuncio.

Lleva establecida 79 años. Antes de inventarse el auto, fabricaba toda clase de coches y carros.

* * *

Durante la comida vimos una película alusiva a los nuevos modelos de este año, sin duda ideada y dirigida por algún aficionado y bastante mediocre; un espectáculo coreográfico profesional, a base de magníficas piernas y otras secciones anatómicas no menos sugestivas; y luego escuchamos una serie de discursos destinados a crear entusiasmo y confianza en el ánimo

de los dos mil y pico de oyentes, casi todos vendedores de la casa y, por ende, los encargados de batirse el cobre ante la crisis en 1931.

En la mesa presidencial había un presbítero calvo, venerable y sonrosado que ocupa puesto prominente en el país.

Volví la cara hacia él mientras una joven vestida con unos cuantos alamares se entregaba a discutibles contorsiones sobre un tablado en el centro del salón, y pude observar que miraba y sonreía como los demás comensales.

* * *

A juicio de los tribunales, era necesario, imprescindible que los vendedores se dieran cuenta cabal de la obligación sacrosanta que habían contraído, y, bien juramentados y llenos de fervor patriótico, se lanzaran a la calle a endilgarle un auto al primer ciudadano desprevenido con que toparan, aunque éste, para pagarlo, tuviese que empeñar hasta a la familia.

Era cosa de escuchar a aquellos señores.

Gritaban como enajenados y por un momento me figuré que a uno de ellos le iba a dar una congestión, tan rojo se puso.

También trajeron a Knute Rockne, el "entusiasmador" profesional que enseña a jugar fútbol a los estudiantes de Notre Dame, y este sueco americanizado terminó su oración en un paroxismo de chillidos, rematado con las palabras cabalísticas

go!, GO!, GO!

que significan ¡corred!, ¡corred!, ¡corred! — presumo que a vender automóviles a la gente.

* * *

Saqué en limpio que los negocios de esta empresa, cuya marca es mi favorita, han mermado en un 31% durante el último año.

Así lo dijo bien claro el presidente.

De manera que no ha salido tan mal. En los Estados Unidos, las pérdidas por volumen de entradas durante el mismo lapso de tiempo fluctúan entre 30 y 50 por ciento.

Este es un cálculo mío, a ojo de buen cubero, pero cimentado en lo que se oye en todas partes.

La industria cinematográfica es una de las pocas que, lejos de resentirse con el mal-estar general, sigue floreciente.

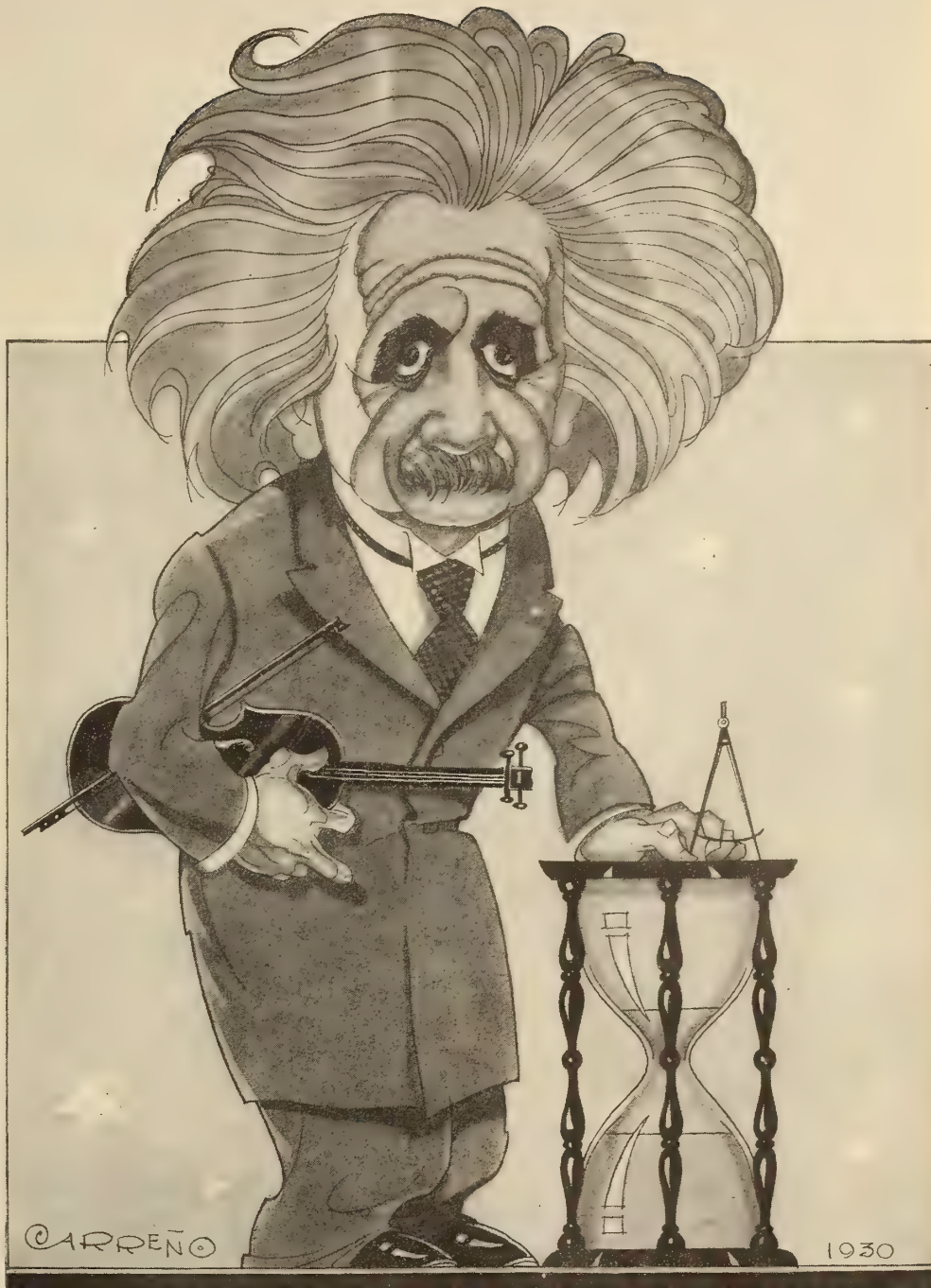
✱ ✱

ENTRE las revoluciones de los últimos tiempos, merece especial estudio la que se desarrolla en la República Hispana de Hollywood por el encono de los distintos bandos, la abundancia de aspirantes al poder y la intervención directa en todos los líos del elemento femenino, que, desde que se cortó el cabello y los bajos de las faldas, cada vez revela mayor agresividad.

No es una revuelta de ametralladoras ni cañones, sino de gritería, desmayos y cartas a la prensa.

Nuestros correligionarios ya le han perdido el miedo a los judíos y otros americanos que se creían que mandaban en Hollywood. Eso está probado, y comencé a barruntármelo en cuanto ví la actitud

MARZO, 1931



Alberto Einstein, rey de la relatividad, y mago de las matemáticas, a cuyo conjuro el cosmos se convierte en fórmula.

sospechosa de algunos productores tan pronto se citaban nombres españoles. Hoy, basta con preguntarle a un yanqui recién llegado de Los Angeles cómo se porta por allá la colonia artística de la "rasa" para que el hombre palidezca y se lleve las manos a la cabeza.

Nada, que el Coloso del Norte se ha rendido ante el león hispano y está dispuesto a capitular con tal de que haya un poco de calma.

Ayer mismo me confesaba un director inglés que su felicidad sería completa de no existir el idioma castellano.

✱ ✱

SE están haciendo maravillas en películas comerciales, que empiezan a exhibirse como parte del programa en los grandes teatros de Broadway.

Me refiero a cintas filmadas sin más objeto que el de anunciar productos de marca, como jabones, dentífricos, navajas, etc.

Las películas de esa clase que han ido a la América Latina, y que era imposible exhibir en ningún teatro medio regular de este país, no guardan punto de contacto con el material que ahora sale de los talleres y que a veces resulta lo más entretenido de toda una función.

Así sucedió la otra noche en un gran cine neoyorquino, donde lo único que aplaudió la concurrencia fué un pasillo cómico destinado a la propaganda de un desinfectante.

✱ ✱

ESCRIBE un periodista neoyorquino que la fruta preferida de una hermosa artista de cine es el ajo.

(Continúa en la página 241)



Ojos...

Por Eduardo Guaita

--VOY a ver a Joan Crawford — informo al desgaire, para pasar a las taquígrafas.

—Te acompaño — anuncia incontinenti Equis. (Sigámosle llamando Equis, para evitar personalismos).

Inmediatamente la ví venir. Digo que ví venir la catástrofe.

—¿Llamo un taxi? — pregunta mi colega con la sonrisa en los labios y la esperanza en el corazón.

—De ninguna manera. Por el elevado llegaremos más pronto—contradigo doctoralmente.

En la redacción, no puedo permitirme

ser doctoral; pero cuando estoy en la calle y en el ejercicio de mis funciones, una vez al mes, me impongo. ¡Ya lo creo que me impongo!

En la estación, Equis, generosamente, me da la mitad del diario que acaba de comprar: es la mitad donde van los anuncios y los editoriales. El se queda con la sección de deportes que trae la escena de los boxeadores de siempre, con los mismos taparrabos y las mismas posturas, aunque con distintos nombres.

—Siéntate ahí — sugiero a Equis cuando entramos en el vagón, donde hay poquísimos lugares disponibles.

—¿Quieres acabar de salarme la tarde? — exclama furioso — ¡No me sentaré junto a una jorobada!

Me siento yo y resulta que no es jorobada la señora; sino que lo parece, porque lleva el pescuezo envuelto en una cantidad increíble de prendas de lana y va tejiendo otra más. Apenas me pongo a leer los editoriales, mi vecina extrae el cuello de la catarata de trapos, lo estira y atisba lo que dice mi periódico, con el rabo del ojo (¿el rabo del ojo?). Equis, para quien no ha pasado inadvertido este fenómeno de anatomía, me lanza una sonrisa diabólica.

(Continúa en la página 250)



Mona Goya, a quien no será difícil que admiremos en cintas hispanoparlantes pues la niña, aunque francesa, domina nuestro idioma. La importó M-G-M.



Paramount cuenta con June Collyer para las interpretaciones melosas, en que ésta especializa.

Por Don Q.

Los Directores Hispanos

HASTA ahora, el procedimiento para filmar una película parlante en lengua española era muy sencillo. Se elegía la película hecha en idioma inglés; se buscaban artistas españoles e hispanoamericanos que se pareciesen, físicamente, a los personajes de aquélla; se traducía el libro original, casi letra a letra, y se imitaba todo en español! Así, la película hispana no era más que una copia, mala generalmente, de la versión inglesa.

Un director norteamericano, que ni por casualidad solía saber ni media palabra de español, era el encargado de dar vida al nuevo engendro. Y para entenderse con los artistas se nombraba, como intérprete, a un titulado "director de diálogos", hispano, al que bastaba saber un poco inglés... (Yo he conocido *directores* de esos, ayunos de intelectualidad, que

antes de ser designados como tales sólo se les conocía por "el bailarín Fulano", "el barbero Zutano", o "el hermano del Cónsul Perencejo").

Si a esto se agrega que los artistas eran, cuando no aficionados sin experiencia, actores de teatro, puede suponerse lo que ineludiblemente había de ocurrir. La mayoría de las veces, las palabras de los personajes no iban de acuerdo con la acción. Y, para los productores norteamericanos, la mejor película hispana era la que, a sus ojos, se calcó de la inglesa.

Hubo, no obstante, algunas excepciones, entre las que merece destacarse la de Richard Harlan, en la Fox, a quien se deben obras tan admirables como "En nombre de la Amistad", "El Valiente" y "El hombre que volvió". Pero el caso de Harlan — nacido en Lima y educado en la Habana — tardó en repetirse.

La Metro contrató a un veterano actor catalán, Luis Alberni, que llevaba catorce años trabajando en el teatro norteamericano, y le ofreció la dirección de una película en español... Pero Alberni no llegó a encargarse de ella. Vino contratado por seis semanas, cobró los seis cheques correspondientes, y se fué sin que nadie se interesara por saber si el hombre podía ser útil o no. ¡Ni siquiera probaron sus aptitudes!

Pasado algún tiempo, la misma Metro nombró su primer Director hispano: el escritor chileno Carlos Borcosque, a quien se encomendó la filmación de "Madame X",

por María Fernanda Ladrón de Guevara, Carmen Rodríguez, Rafael Rivelles, José Crespo, Luis Llana y otros actores de teatro. A pesar de esta última condición, tan poco recomendable para el Cine, Borcosque triunfó plenamente.

Richard Harlan y Carlos Borcosque fueron, pues, los primeros directores hispanos en los grandes estudios de California. Conste. (Y no olvidemos que Ramón Novarro dirigió magistralmente su "Sevilla de mis amores".)

Otros tres les siguieron: Benito Perojo y Luis Buñuel, españoles; y Jorge Delano, chileno. Y están, en espera de turno, Edgar Neville y Salvador de Alberich, que ya cooperaron eficazmente en la dirección

de varias de las películas encomendadas a expertos norteamericanos.

Pero, ¿son los nuestros mejores que los norteamericanos? Hasta ahora, dicho sea francamente, no. Hasta ahora, los nuestros no han hecho más que seguir la pauta de los norteamericanos, lo cual, a fin de cuentas, es relativamente fácil. Todavía no hemos visto lo que podrán hacer cuando dirijan *originalmente*; esto es, sin imitar lo ya hecho por los norteamericanos.

Algo es algo, sin embargo, y, puesto que actualmente sólo se filman en español adaptaciones de las películas ya filmadas en inglés, nuestros directores son una garantía de que lo que se haga ha de estar bien... desde el punto de vista hispano.

Y ojalá no se aventuren — mientras estén en los Estados Unidos — a filmar obras originales... Porque eso es lo temible. Dicho sea con todos los respetos.

También Aquí nos Divertimos

Aunque Hollywood tiene fama, muy bien merecida, de aburrido y de insubstantial, de cuando en cuando echa sus canas al aire. La última ha sido de las que hacen época. A poco más, los más distinguidos hollywoodenses se mudan a la cárcel del barrio.

El caso fué en los salones del *Hollywood*



Douglas Fairbanks, hijo, marido de Joan Crawford y contratado con gran sueldo por la First National.

Building, en el boulevard de Santa Mónica, esquina a la avenida de Highland. Habíanse reunido allí unos quinientos caballeros, muy vestidos de etiqueta, ¡y ningu-



Conchita Montenegro, artista hispanoparlante de M-G-M, dando al sol el reflejo de su carne juvenil en las playas de Santa Mónica, el balneario de moda en California.



En los talleres de la Universal, y con Vilchés como maestro de ceremonias, se celebró el estreno de "La Voluntad del Muerto" con los aquí presentes: además de Carl Laemmle, dueño de la empresa, y de George Melford, director de la cinta, se ve a Lupita Tovar, a Conchita Ballesteros, Antonio Moreno, María Calvo, Miguel Faust Rocha, Paul Ellis y Soledad Jiménez.

na dama! (Un poco absurdo, ¿verdad?)

¿Objeto de la reunión? Beber... y contemplar una sugestiva *danza de los siete velos*, deslumbrantemente bailada por cuatro bellezas: Ruth Scott, de 22 años; Isabel Clemons, de 21; Ruth Williams, de 20, y Dolores Moreno, de 19.

Los concurrentes, gente rica toda ella, se decían miembros de una supuesta asociación titulada "Sigma Rho Fraternity", cuya cuota social se señaló en \$5 dólares... que

habían de repartirse (después de pagados los gastos) entre las cuatro danzarinas.

Ya se había bebido lo suficiente cuando empezó el baile. Los 28 velos — a 7 por danzarina — fueron cayendo sobre la alfombra... Y cuando ya estaban las cuatro desveladas, ¡ocurrió la catástrofe! Un gracioso, o un envidioso, dió parte a la policía de Los Angeles, y un verdadero ejército, armado de pistolas, se dispuso al asalto del *Hollywood Building*, y a la captura de sus 500 ocupantes. (Los policías eran 150.)

Puede suponerse la escena. El capitán Edward M. Slaughter ganó la batalla, logrando detener a los 500, con ayuda de los tenientes Jones y Sears. Hubo tiros al aire, botellas por el suelo, y gritos en abundancia. ¡Y desaparecieron, como si fueran *souvenirs*, los 28 velos!

La nota cómica se dió en la Estación Central de Policía, donde se presentaron más de cien señoras a depositar fianzas por sus respectivos esposos...

Ya de madrugada se fué poniendo en libertad a todos los detenidos, muchos de

los cuales, borrachos, se negaban a salir de la Estación, ¡por temor a la consiguiente escena conyugal! Hubo hasta quien lloró.

Sólo los solteros reían.

Un Peligro y una Solución

En *The International Film Reporter*, que es algo así como la Gaceta Oficial de los estudios cinematográficos de Hollywood y sus alrededores, se ha publicado, (en inglés, por supuesto) una declaración que cayó como una bomba entre los ya innumerables artistas españoles importados por aquéllos.

He aquí la traducción de las palabras aludidas:

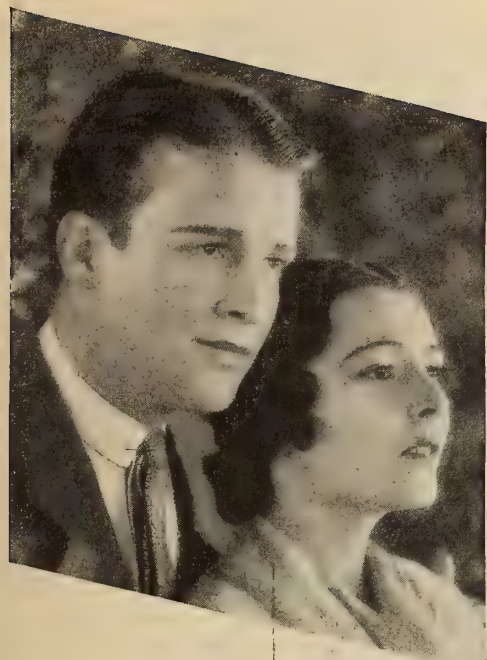
"El mayor peligro para el porvenir del Cine Hispano, en lo que se refiere a la filmación de películas en California, está en la *españolización* — como lo estaría en la *argentinización* o en la *mejicanización* — que ciertos elementos disolventes, con notoria inconsciencia o tendenciosa ignorancia, aconsejaron y pretenden imponer. Porque si el cine parlante en idioma hispano se españoliza; esto es, se produce y desarrolla con un criterio puro y exclusivamente español, no tardará en morir a manos de los mismos que lo monopolicen.

"¿Remedio? Que la industria, más o menos artística, de las películas habladas en lengua hispana (y claro es que sólo me refiero a las que se hacen en los grandes estudios norteamericanos, como un simple negocio norteamericano de exportación) no se concrete al servicio de los gustos e intereses de España, ¡aunque tanto se merece ésta!, olvidando lo debido a todos los demás países de abolengo español, no menos merecedores de que se les considere y se les honre con análoga justicia, ya que desde el punto de vista económico debe tenerse en cuenta lo que significan veinte mercados frente a uno, y ochenta millones de habitantes ante veinte...

"Pensar sólo desde el punto de vista español — o desde el cubano o desde el chileno — es empuqueñecer la empresa, y, por satisfacer a las demandas de un pueblo, negarse a las de veinte. Si los norteamericanos, que artísticamente nada tienen que ver con España ni con la América Hispana (y comercialmente sólo les preocupa su mayor negocio) se empeñasen en no mostrar al mundo hispano más que el fruto literario de los españoles, interpretado por españoles, la protesta de los hispanoamericanos pronto se escucharía.

"¿Qué es, pues, lo justo? Utilizar, junto a los escritores y artistas de España, escritores y artistas de la América Hispana, exigiéndose a unos y otros el uso de un idioma neutral, sin modismos regionales de España o de América.

"Y no pretender, en los Estados Unidos, la producción de películas característicamente españolas o hispanoamericanas (ya que cada país debe hacer las suyas



Los dos intérpretes juveniles de la cinta hispanoparlante de Universal, "Drácula": Barry Norton y Lupita Tovar.



José Bohr, el renombrado actor y cantante argentino, con su señora y su hijita en su hogar hollywoodense.

Saltando la cuerda, que eso no impide ser chiquilla precoz, el diminuto astro infantil de Paramount, Mitzi Green, que canta, baila y habla — todo bien — en películas sonoras de esa empresa.



Guillermo del Rincón, Luana Alcañiz y Martín Garralaga, que aparecen en el fotodrama hispanoparlante de Warner Brothers "La Llama Sagrada", en el que es refulgente estrella Elvira Morla.

propias), limitándonos a la versión de las norteamericanas, que, por el tema y el ambiente, son para nosotros de un mayor interés, pues la vida moderna tiende a la universalización de los espíritus y a todos nos conviene conocer cómo piensa y cómo vive el pueblo más progresista de la tierra."

El firmante de esta declaración lo es el literato español Miguel de Zárraga, que desde los estudios de la Metro tanto laboró en favor de los artistas y escritores hispanoamericanos, apoyando, entre otros, el contrato de Virginia Fábregas, la ilustre actriz mejicana, que, muerta María Guerrero, es, innegablemente, la más gloriosa artista de lengua española.

La llegada de Virginia Fábregas a Hollywood coincidió con la de otro muy notable actor hispanoamericano: el chileno Roberto Rey.

Pero, a la vez, llegaron los españoles María Fernanda Ladrón de Guevara, María Tubau, Luz Callejo, Rafael Rivelles, Valentín Parera, Julio Peña... y veintidós más.

Pensionados a Hollywood

Una buena solución para encontrar artistas hispanoamericanos y españoles con las condiciones requeridas por el Cine, tan distinto del Teatro, bien pudiera ser la que el mismo Zárraga expuso al corresponsal de uno de los grandes diarios de Buenos Aires, que le entrevistó sobre el asunto.

Según Zárraga, puesto que sólo determinados artistas teatrales pueden servir para el Cine, los artistas cinematográficos hay que hacerlos. Y, naturalmente, en ninguna otra parte se pueden hacer mejor que en Hollywood.



La clásica belleza y soberano talento de Lía Torá, la artista brasileña, se imponen, por fin, en la representación de "Don Juan Diplomático", película hispanoparlante de la Universal.

Un rayo de sol que aparta los cortinajes: la rubisima Gwen Lee, intérprete de cintas sonoras para M-G-M.

¿Por qué, pues, no efectuar concursos nacionales — tanto en los países hispanoamericanos como en la misma España — para elegir las muchachas y muchachos más aptos y enviarlos pensionados a Hollywood? En cualquier país sería fácil, y de seguro éxito, abrir un concurso nacional de muchachas y muchachos cuyas edades oscilen entre los 17 y los 20 años, bien educados y a ser posible procedentes de universidades o colegios superiores... Se presentarían centenares, y no sería difícil seleccionar cinco o seis, con las máximas condiciones requeridas; esto es, con juventud, figura, voz, educación, y sin la afectación o amaneramiento de los procedentes del Teatro.

Si cada país (y, en nombre de éste, sus



Tres facetas del diamante, tres miradas de Edwina Booth, la intérprete de "Trader Horn" para M-G-M.

academias, sus periódicos o sus sociedades) pensionaran modestamente a los elegidos y los enviaran a Hollywood, los grandes estudios tendrían dónde escoger. Y muy pronto, en cuanto los pensionados aprendiesen y empezaran a trabajar, el Cine Hispano contaría con un gran núcleo de artistas jóvenes, nuevos, rebosantes de vida y de entusiasmo, que bien podrían compararse con los norteamericanos, tan admirados en el mundo entero.

El Cine no tendría que depender así del Teatro, y la interpretación de las obras cinematográficas sería más espontánea, más natural, más real.

Una Sucursal de Hollywood

Fuera de aquí, pocas gentes saben que, a 450 millas al Norte de Hollywood, en Sonora, California, se ha establecido una verdadera sucursal de la Meca del Cine.

Durante el año pasado, nueve compañías filmaron en Sonora algunas de sus más interesantes películas.

Hace ochenta años, cuando la locura del oro en California, Sonora fué uno de los campamentos más populosos y más ricos. Cuando pasó la racha, la improvisada ciudad casi desapareció del mapa...

Unos cuantos vecinos de Sonora, que sin

duda heredaron el espíritu aventurero y ambicioso de sus ascendientes, observaron que el paisaje de los alrededores es verdaderamente *espectacular* ¡y decidieron explotarlo!

Se fundó entonces, allí, la "Sonora Mo-

tion Picture Co-operative Association", muy hábilmente organizada y administrada, dedicándose a *vender* sus vistas panorámicas, sus variados escenarios, sus efectos de luz, naturales...

Pequeños ejércitos de directores, artistas y demás elementos necesarios para la filmación de películas llenan ahora las humildes calles de la Sonora californiana, que vuelve a ser rica, por el dinero del Cine.

No se Casa Rosita Moreno

En los mentideros de Hollywood se aseguraba que Rosita Moreno, la encantadora estrella de la Paramount, estaba en correspondencia amorosa con Orville Mohler, astro máximo del equipo de *football* de la Universidad de California del Sur. Llegó hasta anunciarse el matrimonio...

Interrogada Rosita, contestó, ligeramente ruborosa:

—No puedo negar que Orville y yo somos muy buenos amigos; pero de esto a casarnos... Yo no cumplí aún los diecinueve años, y a Orville le faltan todavía tres para concluir sus estudios en la Universidad. Creo que tenemos todavía bastante tiempo por delante, para decidir lo que más pueda convenirnos. Has-ha hoy, él y yo somos absolutamente libres.



Ernesto Vilches y María Alba en una de las escenas de la producción hispanoparlante "Toto", que actualmente filman ambos en los talleres de M-G-M.



Investigando el tenebroso y complicado misterio de las fauces de su perro de policía, a ver si se tragó la pelota de "golf", George Bancroft, de Paramount, se sorprende de ver tanto diente...

dido en mi pecho el simbólico alfiler estudiantil que perteneció al propio padre de Orville. ¡Me parece que eso quiere decir que somos novios! ¿No?... Aunque tam-

poco esto significa que irremediablemente tenemos que casarnos. Y no puedo ser más explícita. Por lo menos hasta que yo hable con *alguien*, que no es ajeno a este asunto.

Ese *alguien* es el que ahora preocupa a los comentaristas de Hollywood. Porque, en cuestión de hermosura, si la Moreno es una Rosa, la Ross es un clavel.

Se Necesita un Hoover

La Universal necesita un *doble* del Presidente Hoover, y, por si esto parece poco, otro de su esposa. ¿No se encontrarán ambos *dobles* entre los veinticinco mil artistas, más o menos *extras*, que se disputan el trabajo en los estudios?

Esos *dobles* se necesitan para unas escenas de la nueva película "Fires of Youth", que se suponen durante un baile diplomático en Washington, hace algunos años, cuando el actual Presidente no era más que Secretario de Comercio.

Tanto Mr. Hoover como su esposa figuran en la película, como personajes episódicos, y con ellos tres altos dignatarios del Gobierno de los Estados Unidos, Embajadores, etc.

A las aludidas escenas del baile diplomático se las quiere dar un extraordinario esplendor, y sólo preocupa el encontrar los artistas que físicamente se parezcan a Hoover y a su esposa.

Se les pagará a razón de \$50 dólares diarios, a cada uno, mientras dure la filmación de la película.

Al Cerrar la Edición

Confirmando la noticia que anticipamos en uno de nuestros últimos números, María Alba, la encantadora catalanita, se ha casado con un Mr. Dood, norteamericano,

(Continúa en la página 241)

No hay compromiso que nos ligue.

Por su parte, Orville Mohler no vaciló en confesar:

—Rosita me gusta mucho, y de envidiar es el que llegua a casarse con ella. De eso no hemos hablado nosotros, que, en realidad, no somos más que un par de buenos amigos...

Y en esto intervino Miss Gertrude Ross, bella alumna de un colegio de Long Beach:

—¿Cómo podría casarse Orville con otra que no sea yo?... Si alguna mujer puede creerse con derecho a llamarse la prometida de él, esa soy yo. Por algo llevo pren-



Lillian Roth, de Paramount, dice que está haciendo gimnasia, pero sospechamos que eso es sólo pretexto para desarrollar curvas.



CONSTANCE BENNETT, estrella de Pathé, alta, delgada, nerviosa, linda como pocas y que habla el francés como una parisiense y el inglés como una profesora.



MARION NIXON,
del elenco de la Uni-
versal, es pequeñita,
pelirroja y ojinegra y
sobresale en el lienzo
sonoro por lo dulce de
su voz y lo ingenuo
de su fisonomía.



FRANCES DEE,
intérprete de películas
Paramount, es una de
las jóvenes más bellas
del cine norteamer-
icano: apenas debutó,
se hizo popular. Baila
y canta.



CLAIRE LUCE,
artista de la Fox, es
de mediana estatura,
rubia como el oro, de
límpido azul sus ojos
y de resaltante nitidez
su piel. Posee hermo-
sa voz de contralto.



DOROTHY JORDAN, luminar de M-G-M, es experta bailarina y consumada diva. Bajita, delgada y de pupilas azul claro, su piel recuerda al melocotón.

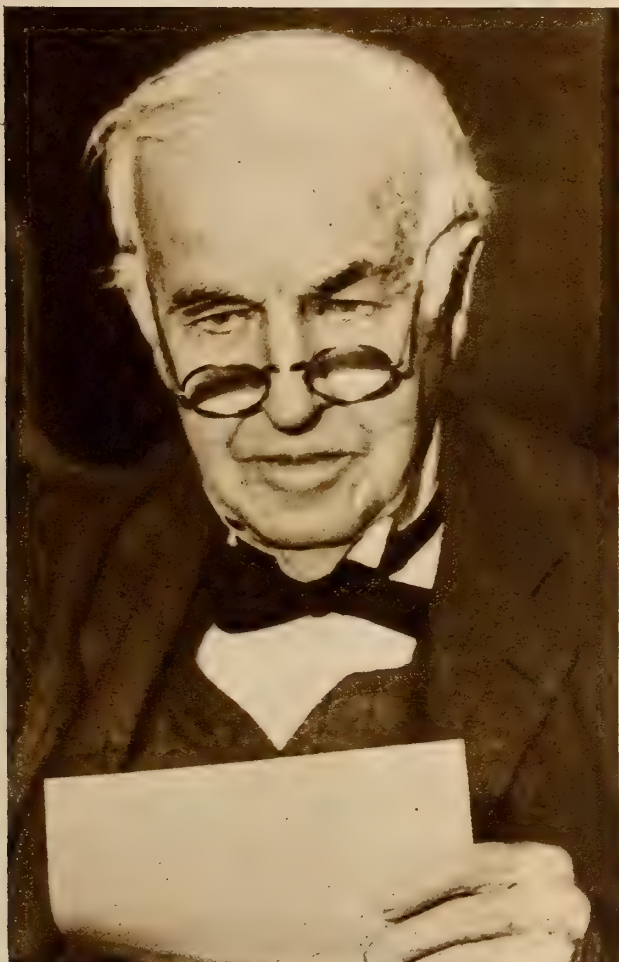


NORMA TAL-
MADGE, actriz de
United Artists, tiene
la piel mate y los ne-
gros ojazos de toda
morena de tipo he-
breo; es de mediana
estatura, delgada y de
sinuosas formas.

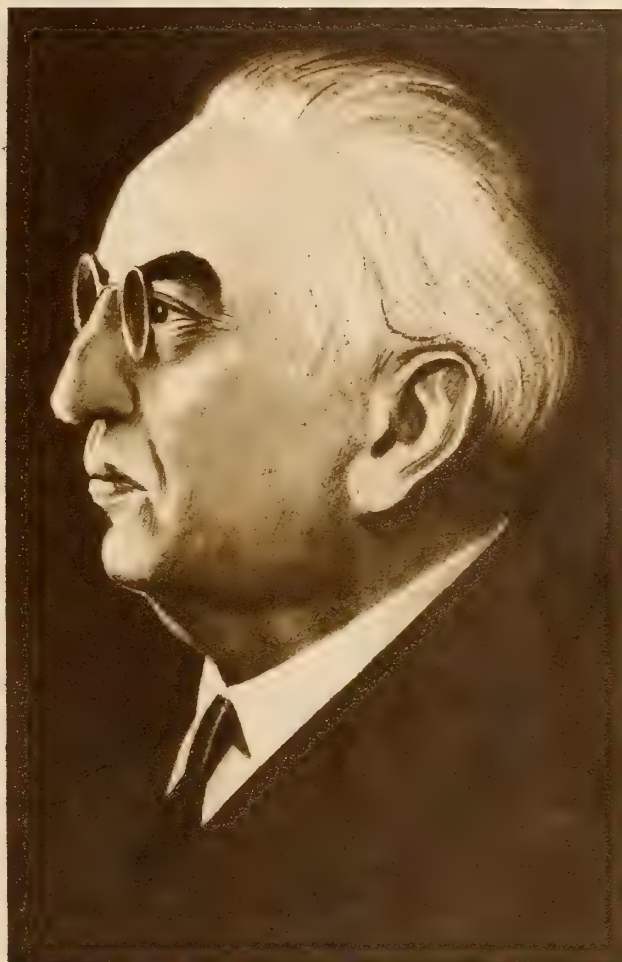
Los Popularizadores del *Cine*

A pesar de lo que se ha dicho y escrito en contrario, ni Edison ni Lumière son los inventores del cinematógrafo.

Por Merritt Crawford



Thomas Alva Edison, tal como está hoy, 40 años después de la aparición de su "Kinetoscopio", la caja de vistas que marcó el principio del desarrollo comercial del cine.



Louis Lumière que encabeza la gran empresa de material fotográfico que lleva su nombre y cuyo "Cinématographe" creó una nueva palabra e hizo historia de cine.

EL cine es una de las artes más jóvenes. Sus comienzos caben en la memoria de cualquier persona que cifre en los cincuenta años y su popularidad como diversión se extiende por todos los ámbitos del mundo. Y ya tiene, como es natural, sus tradiciones y hasta sus leyendas.

Estos mitos abundan en obras de texto, libros de consulta y enciclopedias que tratan de los orígenes de la cinematografía. A diario se han venido repitiendo también, de buena fe, en la prensa de los distintos países, y, con el tiempo, han llegado a ser aceptados como verdades innegables por la mayoría del público, simplemente por la frecuencia con que se les reitera.

Dos nombres sobresalen en la literatura cinematográfica: el de Thomas Alva Edison y el de Louis Lumière. Estoy seguro

de que ambos son conocidos del lector

Edison era renombrado como inventor mucho antes de que se interesara en el arte de la fotografía animada — en vías de rápido desarrollo durante la penúltima década del siglo pasado. Louis Lumière, en unión de su no menos famoso hermano Auguste, dirigía, en Lyons, el mayor establecimiento de material fotográfico que hay en Francia. En él siguen.

En torno de estas dos notabilísimas personalidades se ha erigido mucha parte de la mitología cinematográfica.

Si viniera a visitarnos un habitante de Marte y si fuera a ver la exhibición de una película de cine, sin duda preguntaría quién era el inventor de tal maravilla. La respuesta que se le diese dependería de la localidad en que hiciera la interrogación.

De estar en los Estados Unidos, se le diría: "Edison, naturalmente". Pero si el marciano hubiera aterrizado en Francia, España u otro país europeo, sin duda que se le contestaría: "Lumière".

El marciano no podría explicarse tal contradicción al pasar de un país al otro y notar la inmensa popularidad del cine en toda la tierra, y, sin duda, acabaría por llegar a la conclusión de que o los del Viejo o los del Nuevo Mundo tenían razón; pero que no podían tenerla ambos a la vez.

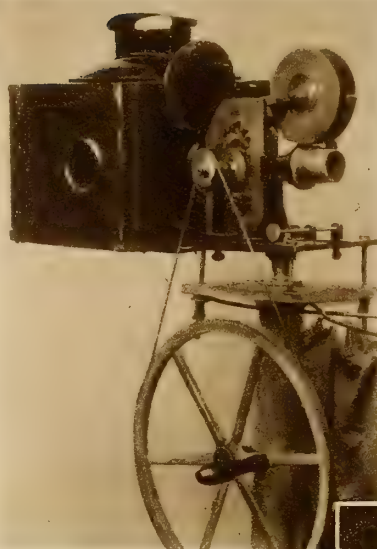
Un poco más tarde, si resultara afecto a las investigaciones el marciano, iniciaría por su propia cuenta averiguaciones históricas. ¡Y cuánto le sorprendería comprobar que ni Edison ni su no menos distinguido colega Lumière tienen derecho a la designación de "el inventor del cine"!

La paternidad del cine — un honor que numerosísimos y entusiastas compatriotas de los dos personajes han tratado de inmortalizar en placas, monumentos y públicos encomios — daría al visitante de Marte muchos dolores de cabeza, porque ha habido tal cantidad de otras personas cuyos derechos legítimos son anteriores a los de Edison y Lumière — en la época del nacimiento del niño-cine — que éstos bien pueden confundirse con la comadrona o con el doctor.

Habiéndose convencido de que ni Edison ni Lumière son los inventores ni los creadores del cine, el habitante de Marte habría regresado a su planeta sumido en adicionales dudas: ¿de dónde provenía la completa divergencia de opiniones de los hombres acerca de la invención de su entretenimiento predilecto?

Para que el lector no imagine que este tema ha sido comentado con una libertad y una ligereza indignas de la alta estimación de que gozan Edison y Lumière, debo declarar aquí que no tengo la menor intención de despojar a ninguno de los dos del honor que en justicia les corresponde por haber impulsado el desarrollo comercial del cine.

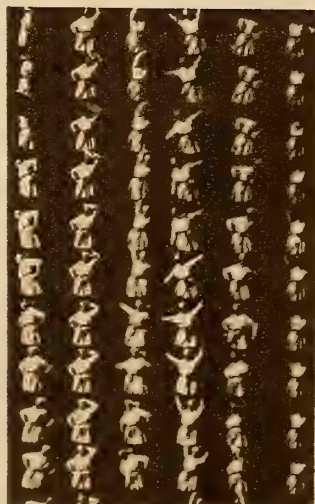
El prestigio de sus personalidades y de sus organizaciones contribuyó mucho a popularizar el cinematógrafo, y los aparatos



El "Animatograph", la primera máquina de proyección inglesa, diseñada e inventada por Robert W. Paul, y que fue presentada por primera vez en el teatro Empire de Londres el mes de febrero del año 1896. La máquina original forma parte de la colección histórica que el famoso Will Day tiene en el museo de South Kensington, de la capital de la Gran Bretaña, donde hay multitud de curiosos objetos relacionados con la historia del cine.



Una muestra primitiva de película para el "Kinetoscopio" de Edison. Como se ve, las imágenes corren horizontalmente. Fue experimentando con esta película cuando Dickson, ayudante de Edison, empleó primero cortes marginales y después perforaciones en fila en la cinta de celuloide para fijarla en el rodillo dentado.



Fruto de las primeras experiencias de Edison y Dickson para lograr la fotografía animada: las imágenes microscópicas se fotografiaban en un cilindro emulsionado, por el estilo del que patentaron Dumont y Bonelli, quienes pretendían sincronizar sus imágenes con el fonógrafo Edisoniano.

que llevan sus respectivos nombres aceleraron la introducción del cine como medio de diversión. Merecen, aunque no sea, pues, más que por este motivo, todos los homenajes que el público y la industria les ha concedido. Pero no como inventores del cine. Porque no lo son. Fueron solamente popularizadores.

Examinemos los antecedentes, reconociendo que la causa de la verdad en la historia del cine, como en las demás cosas de la vida, está por encima de toda consideración personal.

Un inventor se define, en el diccionario, como "descubridor", es decir, como la persona que halla, a fuerza de ingenio y meditación, o por mero acaso; una cosa nueva

y desconocida, ya científica, ya mecánica. La experimentación no es necesariamente un invento, aunque mediante experimentos sea como se llegue a las invenciones, por regla general.

Ni constituye una invención el hecho de tomar lo que ya estaba inventado por otros, y explotarlo. Eso sólo implica habilidad mecánica o mercantil y carece de todo contacto con el talento creador que la verdadera invención exige.

Basándome en esa definición, y para evitar discusiones técnicas o legales en lo relativo a los hechos que voy a presentar, dejaré que el lector llegue facilísimamente a sus propias conclusiones.

Edison se declara inventor del cine porque dice que su cámara "kinetográfica", aparecida en 1891 y patentada en 1897,



A la izquierda, William Kennedy Laurie Dickson, que tuvo a su cargo todas las experiencias realizadas en la planta de Edison para el desarrollo del "Kinetoseopio" y la cámara "Kinetoscópica". Aparece con él el doctor Jules Etienne Marey, famoso fisiólogo francés y el verdadero inventor del cine. Esta fotografía fue tomada en París en 1900, años después de que Dickson hubiera dejado el empleo que tenía con Edison y 4 años antes de la muerte del gran sabio francés.

fué la primera en encarnar todos los principios de la moderna cámara de cine: primero, un solo lente que domina la escena desde un sitio fijo, como el ojo humano; segundo, una cinta de película emulsionada que se mueve intermitentemente ante el lente y con la rapidez indispensable para explotar la persistencia de la imagen; y, tercero, un obturador que sirve para exponer la imagen de la película, instantáneamente, en cada punto de detención.

El "kinetoscopio" de Edison — la caja de vistas que se ha descrito en un artículo



El primer taller de cine de Edison, conocido en la historia de este arte con el nombre de "Black Maria". Estaba erigido en una plataforma giratoria para recibir del sol la mayor suma de luz posible durante la filmación.

anterior y que va fotografiada en el presente — apareció en 1893 y de ella puede decirse que marcó el principio del desarrollo comercial del cine.

Fué el "kinetoscopio", como Lumière mismo lo ha declarado, el que inspiró a éste a desarrollar su famoso "cinematógrafo", que apareció, aunque no perfeccionado, el 22 de marzo de 1895 (*Histoire Cinématographique*, Coissac, Página 183) y que constituyó durante diez años, la principal máquina de proyección de la industria de las películas.

El kinetoscopio estimuló igualmente la invención de otros varios aparatos proyectores, como el "animatógrafo" diseñado por Robert W. Paul, de Londres y que fué la primera máquina inglesa de proyección, y como el de Henri Joly, de París, que hizo el primer proyector de Pathé, manufacturado comercialmente en abril y marzo de 1895 (*Le Nouvelle Art Cinématographique*, No. 4, segunda serie, Página 48, por Maurice Noverre) y que, por consiguiente, fué anterior, en varios meses, al debut comercial de la máquina de Lumière, realizado en el Grand Café de París el 28 de diciembre de 1895.

Joly, por desgracia, no patentó a tiempo su máquina (que lleva número 249,875 y fecha 26 de agosto de 1895) y se le negaron, así, los laureles que el destino reservaba a Lumière.

Otro a quien la mala suerte negó la primacía en la invención del proyector (su aparato suprimió la intermitencia de la luz) fué Raoul Grimoin-Sanson, defensor de Marey. Y ya he relatado extensamente en artículos anteriores la historia de los proyectores inventados por Leroy y por Lauste, ambos de los cuales precedieron en más de un año a los arriba mencionados.

Lumière, personalmente, no es ni inventor ni mecánico. Se dice que nunca supo cómo manejar una herramienta. Pero no cabe duda que sí es un gran genio comercial, un hombre de rara visión y espíritu



El primero de los "Kinetoscopes" o cajas de vistas de Edison que se exhibió en Londres. Es parte, igualmente, del extraordinario museo cinematográfico formado por Will Day en South Kensington, en Londres, y maravilla de la historia del arte cinematográfico.

mercantil y que conoce profundamente la química y la fotografía.

Al darse cuenta de las posibilidades encerradas en las películas que vio en el "kinetoscopio" en 1894, se dedicó a reunir los medios necesarios para sacarlas de aquella estrecha caja edisoniana. Conocedor de las experiencias del Dr. Marey, de cuya maravillosa labor me ocupé en artículos anteriores, y cuya cámara cronofotográfica poseía todos los principios fundamentales de la moderna cámara de cine, (excepto que no estaba dispuesta para operar con películas de largo metraje) Lumière llamó en su ayuda a Georges Demeny, ayudante principal de Marey y reconocido por éste como co-inventor, el cual, en 1893, había también fabricado una máquina de proyección. Lumière se familiarizó igualmente con las invenciones del gran Emile Reynaud, que fué el primero en resolver el problema de la "proyección animada", empleando una

banda perforada de papel (patente francesa No. 194,482, 14 de enero de 1889).

De todas las fuentes posibles, Lumière obtuvo elementos para la construcción de un aparato que más tarde se había de llamar el "cinematógrafo". Su perito mecánico, Moisson, y el famoso técnico y fabricante de instrumentos, Carpentier, hicieron el resto. La mejor prueba de ello es que el primer "cinematógrafo" llevaba la marca de "Défileur Carpentier-Lumière", lo cual es otra manera de decir que había sido diseñado y construido por Carpentier para la empresa Lumière. No fué sino has-



Fotografía inédita tomada en diciembre del 1896 en Wysox, Pensilvania, donde aparecen los operarios de la cámara de Edison listos para fotografiar el tren expreso más rápido de aquella época. La vista de la locomotora que avanzaba hacia el espectador resultó la más popular y sensacional de las primitivas películas de Edison. Aquí se ven James H. White, uno de los primeros "Cameraman" y William Heisse, ayudante de Dickson en sus experimentos. Los demás son empleados del ferrocarril y de la planta de Edison en Orange.



Robert W. Paul, que, con Birt Acres, diseñó una cámara "Kinetográfica" y un proyector para hacer funcionar películas de las mismas dimensiones que las de Edison. Paul era fabricante de instrumentos de precisión y su genio rivalizó con el de Lumière en la popularización del cine. Se conformó, sin embargo, con percibir los beneficios financieros que aportaron sus invenciones, sin infringir los derechos de prioridad adquiridos por otros en lo relativo a los fundamentos del arte cinematográfico.

ta más tarde cuando Lumière se convirtió en "inventor". Sin embargo, bien merece los honores que se le han prodigado, aun-

(Continúa en la página 259)

Eso que se

"Cualquiera diría que todas las mujeres son unas santas y todos los hombres el demonio".

"Ya estoy harta de todo", le respondí.



¡A UN recuerdo con pesar aquella mañana de hace dos años en que sentí por primera vez latir mi corazón posesionado de odio y rebeldía! ¡Sí, rebeldía! Acababa de asear la cocina cuando de pronto, Juan, sin fijarse siquiera en los esfuerzos que me costaba la limpieza de la casa, entró con sus botas enlodadas y pasó, despreocupado y silbando, en dirección al establo de nuestro humilde cortijo.

Una ola de indignación bañó todo mi sér. Desde el nacimiento de nuestro primer hijito, no sé por qué, Juan venía haciéndome sufrir increíbles mortificaciones. Su falta de consideración y de respeto culminaban ya en el abuso y el ultraje. Pero esta vez se me había agotado la paciencia.

—¡Imposible! —grité enloquecida por

la ira — ¡ya no puedo aguantar más!

Y lancé el balde contra el piso, estrepitosamente, cansada de mi esclavitud y mi desdicha...

Aquellas palabras decisivas vibraron en mi alma con la vehemencia de un anatema: contra él, contra el hogar, contra la vida ingrata que estaba condenada a vivir bajo las mismas botas que enlodaron, hacía un minuto, el piso recién lavado de la cocina. Clavé mi vista en el cuerpo gigantesco de la bestia, que eso y nada más que eso me pareció entonces mi marido Juan. Una bestia caminando hacia el establo, con la crin erguida al viento...

—Nadie ni nada le preocupa, fuera de sí mismo—pensé—. Me verá en huesos por limpiar la casa, y el lodo de sus botas dejará

en el piso las marcas del desprecio que le inspiro. ¡No puedo, no quiero soportarle más!

Hubiera querido ser un titán, para pegarle, para hacerle sufrir físicamente el daño moral que me causaba. Me senté en una de las sillas de la cocina a hacer memoria de sus bajezas. ¡Eran tantas! Las sillas, por ejemplo. Yo las había pintado de anaranjado y negro para que hicieran juego con la mesa. Todos los vecinos elogiaron el trabajo y hasta opinaron que revelaba un gusto artístico innegable. La verdad era que me agradaba rodearme de cosas bellas y por eso dedicaba mucho tiempo a limpiar y a decorar la casa.

PERO Juan no comprendía mis motivos. Al preguntarle si le gustaba cómo había

Llama Odió

Una mujer que no acertaba a explicarse el error que cometió al escoger marido. Después en un momento de locura...

(Relato autobiográfico completo)



pintado las sillas, las miró de reojo y sin darle al asunto la menor importancia. Es decir, importancia material sí que se la dió, porque al momento me hizo la pregunta inevitable:

—¿Y la pintura para esas sillas, cuánto costó?

Cada vez se ponía peor. Desde que los niños empezaron a asistir a la escuela, apenas nos cruzábamos palabra. Toda nuestra conversación era un tiroteo de preguntas y respuestas. El no me contaba ni una palabra de sus negocios. No obstante ir en aumento las tierras y el ganado de su hacienda, renegaba hasta del más insignificante gasto hecho para la casa o para los niños. Mi sufrimiento llegó a ser tan grande que ya no pude pensar ni en mis hijos

y creí sinceramente que odiaba a mi esposo en cuerpo y alma.

¡Y era cierto que empezaba a odiarlo! Empezaba a odiar al padre de mis hijos, al hombre que adoré con mi mayor pasión, al esposo a quien un lejano día venturoso supe jurar fidelidad eterna en el amor...

¡TRISTES recuerdos flotantes en el naufragio de mi alma! ¡Terrible desencanto! Ahora las cosas eran muy distintas. Hacía dos años que llevaba aquel mismo traje descolorido por el uso, dos años que llevaba aquel mismo traje descolorido por el uso, dos años que no me compraba un vestido nuevo, porque la última vez que quise tenerlo Juan me contestó que necesitaba el dinero para pagar unos venci-

mientos. Mi orgullo no me permitió llorar, pero juré no volver a pedirle nada. Solamente le pedía para los niños y a duras penas le sacaba para sus ropitas sencillas, para los libros y demás efectos de la escuela, para las cosas más necesarias y baratas. Es verdad que algo conseguí para mis hijos, pero ya estaba cansada de pedir.

Quizás fué la primavera la que me hizo cambiar en aquella fecha memorable: el día bendito en que quise algo *para mí*. No estaba satisfecha con ser madre y pedir para mis hijos. Anhelaba algo más que mis hijos... pedía un poco de la alegría de los pajarillos, la tranquilidad del ganado que rumiaba en el pasto, los rumores del arroyo por entre las rocas, el remanso su-

(Continúa en la página 253)

El Dominio Sobre la Mente



William J. Burns, autor de este artículo,
(Dibujo de Leopoldo de Sola.)

¿Puede un detective detener a un criminal a quien jamás ha visto, y sin saber su paradero? La respuesta la da este relato extraordinario

Por
William J. Burns

Fundador de la Agencia Internacional de Detectives del mismo nombre y ex Jefe de la Sección de Investigaciones del Ministerio de Justicia de los Estados Unidos.

¡DOS millones, doscientos treinta mil dólares; un honrado funcionario que pierde la cabeza y se los roba; un importante banco a punto de tener que reponer tan fabulosa suma; ni el más leve rastro que sirviera de pista para prender al fugitivo!

He ahí los hechos. Veamos ahora el método de investigación detectivesca.

Las distintas escuelas científicas y semi-científicas que se ocupan de los delincuentes y de la criminalidad como fenómenos sociales, quizá darían otro nombre a este método; yo, como detective práctico que soy, prefiero términos más llanos. Mis cuarenta años de lucha con criminales de todas clases, bien en la Policía Secreta Federal, ya como Jefe de la Sección de Investigaciones del Ministerio de Justicia en Washington o en mi capacidad de director de una agencia internacional de detectives, me han enseñado a formular mis propios métodos de estudio y a observar con paciencia las maniobras raras, las debilidades y las reacciones psicológicas de los delincentes.

Trabajo, pues, ayudado de los hechos y de la teoría inteligentemente adaptada, situándome siempre sobre terreno firme, en la sombra misma proyectada por el crimen que trato de dilucidar. Dentro de los límites de esa siniestra sombra, cuyas dimen-

siones pueden abarcar una villa, un continente y hasta el mundo entero, estoy seguro de encontrar al fugitivo de la justicia o, si no, su tumba.

¿En qué consiste este método de influir sobre la mente del criminal hasta prenderlo? Simplemente en el desarrollo de un plan de persecución cuyos pormenores lleguen al conocimiento del perseguido, de manera que éste acaba por dejarse dominar del terror de la *captura*. Tendida la red, el fugitivo no tardará mucho en entregarse, voluntariamente, a la justicia.

Para transmitir con éxito este mensaje perenne de terror, cuento, principalmente, con la conciencia sin sosiego del propio perseguido. Conozco casos de asesinos vulgares que sucumbieron a la exasperación de su culpabilidad; criminales a quienes sólo esperaba la pena de muerte y que, sin embargo, prefirieron rendirse para calmar la histeria prolongada de sus nervios y librarse así de la obsesión del suicidio.

El fugitivo que nos ocupa en el presente relato era un hombre honrado a carta cabal. Cierta día, traicionó la confianza depositada en él y escapó con una fabulosa suma de dinero. Yo conseguí que se entregara. Capituló dominado por el *miedo*; no por respeto a la ley o a la justicia.

Al relatar sus experiencias más notables, un detective o cualquier otro funcionario

judicial tiene el inconveniente de los nombres. ¿Se deben revelar los verdaderos de las personas o deben usarse ficticios? Yo me guío por dos reglas de prudencia y de decencia. Si ninguna corte de justicia ha decretado la culpabilidad de la persona, ésta debe ser considerada inocente, y, al relatar los hechos, lo natural es suprimir su verdadero nombre; si se trata de la primera ofensa y el autor de ella se reforma, también es necesario suprimir el nombre. De igual manera deben omitirse los nombres de las figuras accesorias que se vieron envueltas en el hecho, para evitar que por ellas se pueda identificar al delincuente.

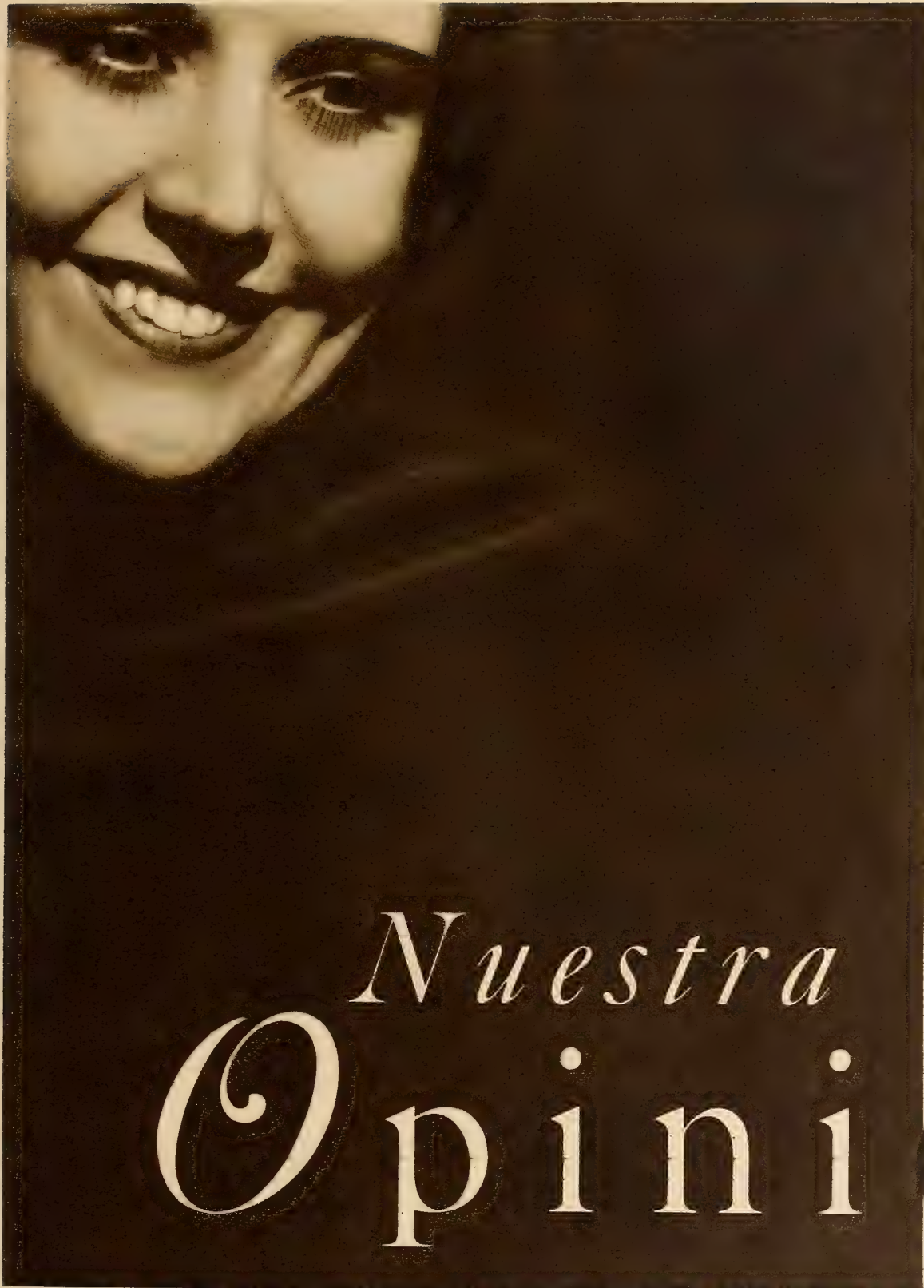
En el caso que voy a relatar el fugitivo era empleado de uno de los Bancos más importantes del país. Como dije antes, este hombre honrado traicionó la confianza depositada en él y se fugó al extranjero hurtando una suma enorme en efectivo y en valores negociables. Sin embargo, las dos reglas anteriormente establecidas me impiden revelar su verdadero nombre.

CIERTO día, estando en mi oficina de Nueva York, recibí un telegrama del señor Herbert Simpson, presidente de uno de los Bancos más grandes de los Estados Unidos. Simpson me dijo poco más o menos estas palabras:

—Burns, le ruego que tome el primer tren que salga para esta ciudad. Es muy urgente que venga sin pérdida de tiempo.

Tomé el primer tren que salió de Nueva York. Llegado que hube a la ciudad de referencia, me encaminé a las oficinas de la institución financiera, donde encontré reu-

(Continúa en la página 222)



Hoyuelos, sonrisa y mirada — todo lo que aquí es luz, atractivo y hechisería — pertenecen a June Collyer, estrella de las constelaciones de Paramount: voz de cristal, larga por excepción la obscura cabellera y cintilantes las pupilas de topacio.

Nuestra Opinión

EL ANGEL AZUL

Sonora, en inglés y alemán.
"UFA"

ESTA película y la que más adelante se reseña fueron las mejores que, en Broadway, se vieron a últimas fechas.

"El Angel Azul" es el nombre de un cafetín de ínfimo orden, cuyo atractivo principal son las curvas y las canciones de una bailarina personificada por Marlene Dietrich. A admirarla acuden, entre otros, los alumnos de un Profesor chapado a la an-

tigua, tiránico, cascarrabias e insoportable. El dómine, cuya pequeñez de espíritu y pomposidad de aspecto Emil Jannings se encarga de interpretar, va al tugurio aquel en seguimiento de sus alumnos. Se suceden escenas lamentables que terminan en el casamiento del maestro con la seductora. De ignominia en ignominia, el hombre desciende hasta quedar despojado del último rastro de dignidad. La escena culminante es aquella en que, impotente para rebelarse contra el último puntapié, pierde la razón.

Aunque con la inevitable pesadez ger-

manica que Jannings da a todos sus papeles, ésta es indudablemente su mejor interpretación. Los tics de su cara cuando está a punto de sufrir la hemiplejía epilógica y la tensión de todo su semblante bajo el pegote deshonoroso de su disfraz son obra maestra de pantomima. Los actores que hacen de estudiantes no pudieron ser mejor seleccionados. La Dietrich, por su parte, está ya consagrada como una actriz tan inteligente como hermosa.

La película posee, para nuestros públicos, el encanto adicional de desarrollarse en una atmósfera más de acuerdo con

*ELISSA LANDI, la blonda
beldad que la Fox ha
lanzado para la interpre-
tación de películas sono-
ras angloparlantes.*



*¡Hipócritas! Los vestidos de la moda
de hace treinta años sólo escondían las
modernísimas pantorrillas de Evalyn
Knapp y Marian Marsh, de Warner.*



*Apasionado idilio
entre la juvenil
Marie Dressler y
el irresistible Wa-
llace Beery, ases
de M-G-M.*

nuestras propias tradiciones. Tiene asegurado el éxito. — Ariza.

CUANDO EL AMOR RIE

Sonora, toda en castellano.
"Fox"

Si gustó la producción anterior hablada y cantada por José Mojica y Mona Maris, razón de más para que ésta agrade, ya que las canciones poseen mayor encanto y no faltan en ninguna escena importante. Pero no reside sólo en ese detalle su atractivo. El tema tiene consistencia, la dirección es acertada y sobria y la propiedad del vestuario y del diálogo están a la altura de la belleza de los paisajes.

Un bravo jinete decide domear a una muchacha altiva y a un potro rebelde. Al efecto, emplea sus canciones, su sonrisa y
(Continúa en la página 236)

Mundiales



Un orangután de dos años—¡una criaturita, vamos!—que fué filmado sin que se diera cuenta, en un bosque de Sumatra, durante la preparación de la cinta "Rango", próxima a estrenarse.



La primera carta escrita en máquina (la inventada por Abner Peeler, que la vendió a la casa Remington).



Dolores Costello, con su marido, John Barrymore y la hijita de ambos, Dolores Ethel, a bordo del yate-palacio "Infanta", en que la familia ha hecho reciente expedición por las costas del Atlántico.



La gran sala de juego del "Monte Carlo", gran barco que recorre la costa de la Florida. A bordo se baila y se tienta la suerte.



Carlos Augusto Lindberg, hijo, rodeado de admiración y de su mamá, su abuela y su bisabuela (esta última, la madre de la esposa del exembajador Morrow.)



A la derecha, Gaspar Rubio, delantero de la sección española de fútbol, de visita en Méjico donde jugó y fué muy agasajado, recientemente.



Un gato que habita la ciudad de Providence y que, si el tiempo lo permite, pesca con las zarpas cuanto incauto pez se acerca a la playa de la localidad.



Grupo de los jugadores que forman el equipo campeón insular de baloncesto, en San Juan de Puerto Rico.



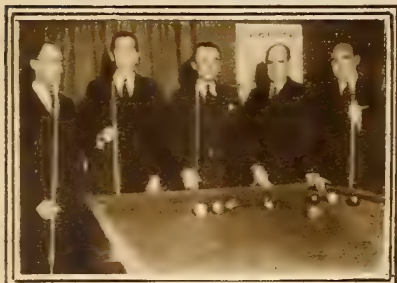
El decano del base-ball en Méjico, Genaro Casas, condecorado por sus colegas para premiar su actividad.



Dos moscovitas ante la exposición de libros que el soviet ha organizado en el Club Municipal de Trabajadores.



Nativos de Papúa, en la Nueva Guinea holandesa, en momentos de comer algo con las cucharas de moda ahí.



Para definir el campeonato, juegan los mejores expertos de piña del mundo: Greenleaf, Woods, Rudolph, Allen y Lauri.



"Obispo" o "manta", pez de aguas mejicanas que unos pescadores atraparon en la costa habanera.



El representante al Congreso norteamericano Melvin Maas, dándose sombra y postín con un sombrero de absurdas dimensiones que compró en Panamá.



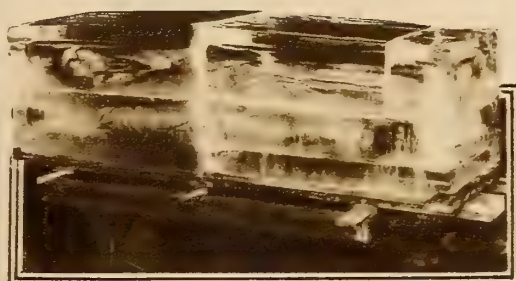
La inquieta e inquietante Lupe Vélez, haciendo de pirata en su próxima producción para la Universal, que le confió papeles principales en "Oriente y Occidente" y en "Resurrección".



Esta bucólica escena quizá no tuviera nada de particular, aparte de su belleza, a no ser por la circunstancia de que fué fotografiada en una granja de las cercanías de Tokio, en Japón.



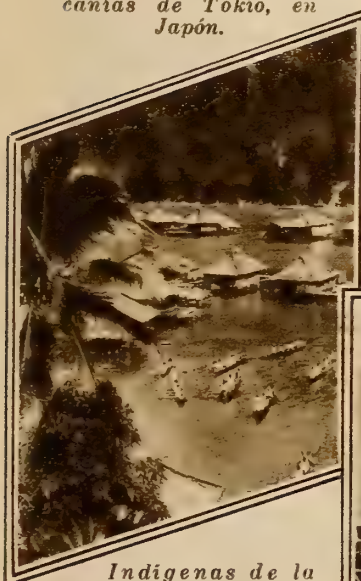
Louis B. Mayer, en nombre de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas, dando a Carl Laemmle, la copa de la Universal, como premio a la mejor película del año ("Sin Novedad en el Frente")



Completamente helado en un témpano, Jack Moro, exhibiéndose vivo en una sala de Portland, en los Estados Unidos.



Izquierda, grupo de elevados funcionarios reunidos en el Palacio bogotano con motivo de la toma de posesión del nuevo presidente de Colombia, Dr. Enrique Olaya Herrera.



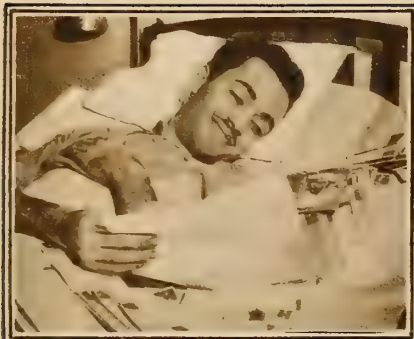
Indígenas de la Nueva Guinea dirigiéndose, en canoas, a la iglesia que los misioneros protestantes han erigido en esta anfibia aldea.



Dos gatas premiadas recientemente en la exposición felina de Nueva York, con su propietaria, Elise Bailey, orgullosa de la recompensa y de los animalitos.



Ejercicios físicos al aire libre — ¡y tan libre, como que es de la playa de Miami, en la Florida, donde sopla que da gusto! — de las niñas de la localidad que no quieren pesar más de las tradicionales 125 libras y dan así al sol las plantas de los pies.



Rodeado de cartas de alarmadas admiradoras, Charles "Buddy" Rogers convaleciendo de una operación de apendicitis



Cena de Navidad a costa de una puerca y en que participan los hijos de la corpulenta madre, mientras un calorífero eléctrico aleja las frías rachas invernales de la pocilga.



¡Los comunistas en acción! Esta vez la escena es en Newark, donde los sin empleo sabieron a protestar y a recibir golpes.



La centésima parte — aunque también la más iluminada — de la ciudad de Nueva York, en la zona de teatros y diversiones de la metrópoli.

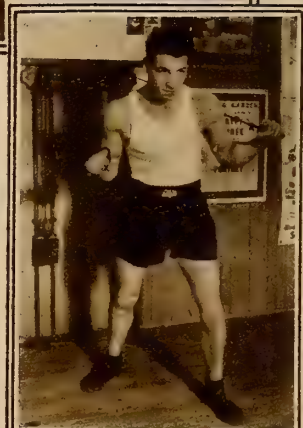


El inventor Mancini, en la Habana, con una máquina con que asegura que saca gasolina del azúcar y del alcohol.

Voroshilov, comandante del ejército soviético, con Orájonikidze, jefe del consejo económico moscovita. Una de las raras fotografías en que se ven funcionarios bolcheviques en auto.



En la intimidad de un hogar nipón: el secretario de la Guerra Kiyotane Abo, y su familia, jugando "karuta", que son naipes japoneses.



Entrenándose en un gimnasio, Len Harvey, campeón de peso medio de Inglaterra, que defenderá sus lauros en Nueva York.



Julio Gounard y Ramón Arroyo, director y administrador respectivamente de "Karikato", el semanario más discutido y menos visto de Cuba. Ambos estuvieron presos.



Un indígena del interior del Brasil, fotografiado por el comandante George M. Dyott, de la Eastman Kodak Company, durante una reciente expedición pelicular por aquellas selvas. El tocado del indio es de una novedad sensacional.



Monumento a Bolívar inaugurado con motivo de su centenario en la ciudad de Buenaventura, en Colombia.



Alejandro Nouel y Bobadilla, arzobispo de Santo Domingo, de vacaciones en La Florida, con el escritor norteamericano Alden Freeman, en cuya casa vive.



Un instante en que las olas del Atlántico inundan el famoso Malecón de la Habana.



Un artifice esculpiendo los nombres de 72,000 ingleses muertos en la guerra, en el monumento erigido a su memoria en Thiepval, Francia.

Información universal y exclusiva para esta revista suministrada por nuestros propios corresponsales y por el Servicio International News-reel.



"Gaviotas", una figura de natación, durante los Juegos Deportivos de la Revolución, en la ciudad de México.



William Tilden, el as del tennis, que ha renunciado a su carácter de "aficionado" para dedicarse a filmar en cine.

EL DOMINIO SOBRE...

(Viene de la página 214)

nidos al presidente, a los directores y a los abogados de la misma. Simpson me puso al tanto de las cosas sin rodeos:

—Mire usted, Burns. Tenemos aquí un problema gravísimo. Desde hace años trabajaba con nosotros un hombre llamado Gleason, a cuyo cargo estaban los departamentos privados de los clientes del Banco. Gleason era acreedor a nuestra mayor estima y, según tenemos entendido, gozaba de buena reputación en la parroquia a que pertenecía, dedicando sus esfuerzos al fomento de las clases dominicales de doctrina. El viernes pasado, Gleason faltó a la oficina, pero su esposa telefonó para comunicarme que estaba enfermo y le era imposible venir a trabajar. El sábado tampoco vino y nosotros supusimos que no se sentía bien del todo. Pasó el domingo. Gleason continuó ausente el lunes y el martes. Entonces, empezamos a sospechar que había desaparecido al cerrarse el banco el jueves de la semana anterior. La sospecha, claro está, era muy vaga al principio, pero pudimos confirmarla el martes por la mañana cuando, al telefonearle la la señora Gleason, ésta nos manifestó que ignoraba el paradero de su marido.

—Mr. Gleason—dijo la señora—salí para la oficina el sábado por la mañana y no ha vuelto a regresar a la casa. Estoy preocupadísima...

Interrumpí el relato de Mr. Simpson para preguntarle:

—¿De manera que esta señora no telefonó el lunes ni trató de notificar a ningún funcionario del banco, el domingo, sobre la desaparición de su esposo?

—No, Burns. Nada hizo. El miércoles por la mañana el señor Blackman, aquí presente, llegó al banco para retirar de su caja privada algunos valores. Mientras los buscaba, notó que faltaban bonos negociables por valor de dos millones doscientos mil dólares, aparte de treinta mil dólares en billetes corrientes.

Dicho esto, Mr. Simpson se dirigió a mí, intencionadamente:

—Ahora tiene usted la palabra, Burns.

Simpson y yo éramos viejos amigos y el caso empezó a interesarme enormemente. La primera pregunta que formulé se la dirigí al Sr. Blackman, vicepresidente de una importante casa manufacturera y víctima del robo.

—¿Cambió usted recientemente su caja de caudales?

—Sí, efectivamente.

Le pedí que me relatara los detalles del cambio.

—La caja mía no era suficientemente grande para acomodar todos mis papeles y efectos. Cada vez que tenía que sacar algo de ella, me resultaba difícil volver a arreglarla. Gleason se había fijado en este inconveniente y hasta llegamos a conversar sobre el punto. Hace poco tiempo, estando en la tarea de arreglar mis documentos, Gleason se me acercó y me dijo que había conseguido una caja más grande para mí y que, si quería, podía cambiar a ella mis documentos y valores. Le agradecí su atención, eché todos los papeles sobre la mesa y ambos los acomodamos en la nueva caja, de la que me dió luego la llave.

CONTINUE interrogando a los señores Blackman y Simpson. Les pregunté si los valores depositados en los compartimientos privados del banco estaban asegurados o no. En esto, uno de los abogados del banco me

interrumpió. Es bueno recordar el punto de la interrupción, porque ella revela el disgusto con que todo abogado accede a vérselas con detectives.

—Mr. Burns, ¿cree usted que logrará resolver este asunto de alguna manera?

—Estoy empezando ahora,—le respondí. *Voy a influir sobre la mente del fugitivo.*

—¿A influir sobre su mente?—exclamaron todos los presentes.

Tuve que fruncir el ceño, porque yo les estaba hablando en serio y ellos parecían tomarlo a broma.

—Antes de empezar mi labor deseo hablar con todas las personas autorizadas para conducir esta investigación y aprobar mi método. El ladrón intentará llegar a un arreglo, y ni él ni la persona que lo represente en sus gestiones, querrán que yo intervenga en la decisión final del asunto. Sin embargo, exijo tomar parte en todos los detalles del asunto, hasta su conclusión.

A fin de dar lugar a la inserción completa del sensacional artículo de nuestro colaborador Merritt Crawford, relativo al "mito" de Edison y Lumière, hemos suspendido en este número las acostumbradas páginas musicales. Saldrán en el próximo.

COMO resultado de mis francas declaraciones, el señor Blackman, víctima del robo, y el presidente del banco, me dieron autoridad absoluta para manejar el asunto a mi manera, sin intervención ajena.

Lo primero que ordené fué que se vigilara a todas las personas relacionadas con el fugitivo: a la esposa, al cuñado, a la hermana, al padre y a la madre. Los encargados de vigilar a la familia sólo tenían instrucciones de pasear por frente de la casa Gleason. Mi único fin era infundir miedo a la esposa para que ésta le comunicara a Gleason que los detectives mantenían constante vigilancia sobre ellos. De esta suerte mis acciones empezaban a influir sobre la mente del perseguido.

Averigüé en qué tienda compraba sus provisiones la señora Gleason. Llegado el día de llevar las provisiones a la casa, uno de mis agentes se encargó de hacerlo. (Omitiré aquí los detalles del convenio hecho con el tendero). Al entregar los víveres, mi agente dijo al oído a la criada:

—Oye, si averiguas el paradero de Mr. Gleason te gratificaremos con una bonita suma. Soy detective de la agencia Burns. Si decides ayudarnos, dímelo cuando vuelva a traer provisiones, pero, no comuniqués nada a la señora Gleason.

Tan pronto como el agente abandonó la casa, la criada le contó el incidente a la señora Gleason.

—¡Por Dios, señora! El que trajo la compra hoy es un detective de la agencia Burns. Exactamente lo mismo ocurrió cuando otro de mis agentes fué a entregar el carbón.

Ambas mujeres procedieron como yo deseaba que procedieran. La señora Gleason se fué a consultar con un abogado para que la protegiera de los detectives. Mientras tanto, mis agentes continuaban la estricta vigilancia de la casa.

El abogado consultado por la señora Gleason, llamado Scully, llamó por teléfono a los abogados del banco y les dijo:

—La señora Gleason ha venido a consultarme. Deseo entrevistarme con ustedes, pero no quiero que intervenga en el asunto Mr. Burns.

Los abogados del banco se comunicaron por teléfono con Simpson y éste, fiel a su convenio conmigo, les respondió:

—Nosotros no haremos nada sin comunicárselo antes a Burns. El tiene este asunto en sus manos.

Scully cedió entonces:

—Bueno, hablaremos entonces con Burns.

Mr. Simpson, los abogados del banco y yo nos trasladamos a la oficina de Scully, quien nos expuso lo siguiente:

—Señores, mi cliente está tratando de comunicarse con su esposo para aconsejarle que regrese y haga un arreglo con el banco. Me parece que sería conveniente que ustedes decidieran la cantidad que están dispuestos a pagar a Gleason por la devolución íntegra de los valores hurtados.

Yo sugerí que se le ofrecieran \$250,000.00 como incentivo.

Simpson y sus abogados se retiraron y nos dejaron solos a Scully y a mí, y dije a éste:

—Voy a hablarle con entera franqueza, Scully. No estamos dispuestos a darle absolutamente nada a su cliente. Que se quede con los treinta mil dólares en efectivo, pues es casi seguro que ya los habrá gastado. Por lo demás, avísele a la señora Gleason que no le daremos un solo centavo. Lo que exigimos es que Gleason regrese y devuelva los dos millones doscientos mil dólares de valores que se robó. Le concederé treinta días para que lo haga y, terminado ese plazo, publicaré en todos los países del mundo su fotografía y ofreceré una recompensa a quien lo detenga.

—Pero no olvide—replicó Scully—que mi cliente tiene en su poder los dos millones doscientos mil dólares pertenecientes al banco que usted representa.

—Admitido, Scully. Le advierto, sin embargo, que nosotros prenderemos a su cliente, con la ayuda de usted o sin ella.

Poco después, averiguamos que Scully había mandado a buscar a la señora Gleason para comunicarle el resultado de sus gestiones:

—Señora, si usted quiere un arreglo con el banco tendrá que aceptar las condiciones que le imponen. Volveré a intentar sacar algo para su esposo, pero creo que Burns sabe lo que tiene entre manos y estoy seguro de que acabará por detener a Gleason.

Luego descubrí que la esposa de Gleason estaba convencida, por las alarmantes comunicaciones que recibía de él, de que yo lo estaba siguiendo de cerca y lo detendría de un momento a otro. Parece que el fugitivo se había marchado a Alemania y llevaba consigo una cámara fotográfica. Un día fué a pasear cerca de unas fortificaciones en la costa y las autoridades sospecharon que era un espía. Le echaron detrás a los agentes de la Secreta Alemana y Gleason se llenó de pavor.

—¡Dios mío! Son los agentes de Burns los que me vigilan!

Evidentemente, su esposa le había estado exagerando los hechos y contándole la vigilancia constante que mis hombres hacían.

Tan pronto como Gleason descubrió, en Alemania, que lo estaban vigilando, llegó a la conclusión de que los que le seguían eran agentes de la casa Burns y tomó el primer vapor para Centro América. A poco de llegar allí, se apoderó de él profundo terror. El miedo iba dominando su conciencia, y, sobrecogido de espanto, partió para la ciudad de Nueva Orleans.

POR rara coincidencia, el factor de las circunstancias momentáneas, que tan decisivo ha sido siempre en la contienda de la Ley contra los criminales, vino a favorecer

MARZO, 1931

mis planes y a dificultar la situación, cada vez más embarazosa, del perseguido.

Cuando el vapor en que Gleason regresaba atracó al muelle de Nueva Orleans, la Asociación de Banqueros de los Estados Unidos celebraba su convención anual en aquella ciudad. Yo estaba en la convención en mi capacidad de detective oficial de la sociedad. Un día, poco después de haber desembarcado Gleason en Nueva Orleans, caminaba yo por una de las aceras de la calle Canal. Gleason venía en dirección opuesta por la otra acera. Yo no le ví, pero él sí y me reconoció al instante. Dobló la esquina, apretó el paso y tomó el primer vapor que salía para Cuba. De la Habana, le escribió a su mujer:

—Quiero que hagas cualquiera transacción, pero pronto.

En el interin, Scully, el abogado de Gleason había vuelto a llamar al banco:

—Señores, si ustedes no llegan a un arreglo con mi cliente, van a perder esos dos millones de dólares. La señora Gleason acaba de recibir noticias de su marido y los valores desaparecidos están guardados en un lugar donde están expuestos a perderse de un momento a otro. No nos hacemos responsables de lo que ocurra, Mr. Simpson. Quisiera que tuviéramos otra entrevista en mi oficina con Mr. Blackman, usted y sus abogados; pero sin el detective Burns.

Simpson le gritó enfurecido:

—¡No! Ya le he dicho que NO!

Al comunicarme Gleason lo del teléfono me recibido de Scully le sugerí que fuéramos a ver al Fiscal del Distrito para gestionar el indulto de Gleason si éste devolvía los \$2,200,000.00 hurtados. Después de escucharlos atentamente, el Procurador nos dijo:

—Estoy dispuesto a ayudarlos en todo lo que pueda, pero nunca he oído una historia más rara en toda mi vida. Creo que antes debemos consultar el caso con el Juez ante quien tendría que ser procesado Gleason.

Aceptamos la propuesta y el Fiscal se encargó de consultar el asunto. Poco después nos dió aviso.

—El Juez ha autorizado el arreglo, teniendo en cuenta las circunstancias especiales del caso.

En seguida notificamos a Scully el resultado de nuestras gestiones.

—Hemos hecho arreglos para dejar ir en libertad a Gleason. Avísele que regrese a Nueva York y se presente en la oficina de Mr. Burns. Si no lo hace inmediatamente, procederemos a detenerlo.

Dos semanas después, mientras manteníamos la vigilancia originalmente emprendida para influir sobre la mente del fugitivo, Gleason se presentó en mi oficina en el edificio Woolworth de Nueva York. Al entrar, dijo al portero que su nombre era "John Smith". Es mi costumbre entrevistar personalmente a cualquier persona que me visite, sin someterla a interrogatorios de mis empleados. Tan pronto como ví a "Smith", reconocí a Gleason.

Me levanté de mi silla y cerré la puerta con llave. Luego, me volví a sentar y le dije:

—Usted es el Sr. Gleason. ¿Cómo está usted.

—Sí, soy Gleason, Mr. Burns. ¡Me ha perseguido usted con verdadero afán!—respondió al estrecharme la mano.

—¡Claro! Era mi deber seguir sus huellas hasta prenderlo.

—Sí, pude darme cuenta de sus espías en Alemania.

—¿De veras? También supongo que sobornaría a sus amigos de Centro América cuando estuvo allí.

—No, Mr. Burns, no le dije una palabra

del asunto a nadie.

—¿Está seguro? El vapor en que usted salió de Nueva Orleans lo perdí por unos minutos nada más.

Naturalmente que yo estaba tratando de hacerle creer que estuvimos a punto de arrestarlo, pues la psicología del criminal es tal que no se libra de su preocupación hasta que se entera de los detalles de su captura. Gleason me preguntó enseguida:

—¿Cómo me siguió la pista?

—Nosotros no acostumbamos enterar a nadie de nuestros asuntos.

(Aquí debo explicar a mis lectores que antes de partir para Alemania Gleason visitó

RESULTADO DE NUESTRO CONCURSO DE BUSTER KEATON

El premio de la escopeta ofrecida por el cómic de la M-G-M en nuestro concurso del mes de octubre, se lo llevó el Sr. Manuel Hernández, de la Habana.

Sólo esperamos que don Manuel nos mande su dirección para enviarle el arma.

A este Concurso llegaron más de seis mil cartas. Esta es la premiada por Keaton.

Mr. Buster Keaton.

Su pregunta es oportuna. La revolución que se ha traído el cine hablado es de las de órdago; y todavía dura. Los países extranjeros han visto peligrar su entretenimiento favorito. Las cintas americanas que se han pretendido presentar en el mercado de habla hispana prestando a sus intérpretes la voz de dobles fueron un fracaso; es preferible verlas habladas en inglés, aunque no se entienda ese idioma. Las cintas hechas con autores españoles e hispano-americanos son sólo pasables, algunas pésimas.

En medio de este caos de películas estilo revista teatral (que ya aburren), películas de técnica teatral (muy pobre para el cine hablado), películas de técnica de film silente (inaceptables; pues el nuevo género debe tener su técnica "sui generis" que participe de la teatral y de la cinematográfica muda), hay una modalidad que no sólo ha permanecido incommovible, sino que ha aumentado su campo de acción: la película cómica.

La palabra adicionada al mimetismo de las cómicas mudas es un agente de valiosísimo efecto risible, siempre y cuando no se haga caso omiso de los efectos de mímica. La escena del juego de base-ball en "El camera-man" (interpretada por usted) y la simulación del baile de una bailarina con dos pancillos y dos tenedores, en "La avalanche de oro" interpretada por Charlie Chaplin, abonan con fuerza incontestable en favor de mi aserto; no hay chiste por gracioso e intencionado que sea, no hay palabra ni sonido alguna que logren un efecto cómico más intenso que esas escenas.

Hasta los derrumbes de cacharros de loza y otros efectos gastados por el uso, cobran tal fuerza por la aplicación del sonido que parecen nuevos; y si a más de todo eso el actor cómico (como sucede en su caso) no sabe apenas el idioma en que filma, las posibilidades de éxito se acrecientan más.

Siga hablando en español; no esforzándose por hacerlo bien, pues que la dificultad de pronunciación es un nuevo factor de risa, y procure—si es caso—para aumentar el efecto bufo, que le busquen (para sus distintas producciones) palabras de difícil pronunciación, palabras técnicas o refinadas, o bien que le den ocasión de imitar el modo peculiar de habla de un mejicano, andaluz, argentino, etc., y dé por descontado el éxito.

Muy Atentamente,

Manuel Rodríguez.

P.D.—Quería hacer una carta de estilo socarrón—que rezumara humorismo—pero hoy tengo la bilis revuelta (como casi todos los días) y el humor y la neurastenia dados a todos los diablos. Mándeme la escopeta que voy a pegarme un tiro. No se reparten esquelas. Vale.

Manuel Rodríguez.

a un primo de su mujer en Nueva York y le dijo: "Tengo que salir de Nueva York por algún tiempo y se me olvidó dejarle dinero a mi esposa. Hágame el favor de entregarle estos diez mil dólares".)

El primo de la señora Gleason, que era una persona honorable, accedió a llevar el encargo, pero antes de entregarlo, averiguó que Gleason era un fugitivo de la justicia, y después de consultar con un abogado, éste llamó al banco para preguntar qué honorarios le reconocerían por la devolución del di-

nero. El banco contestó que nada. Entonces, el primo llevó la suma a la señora Gleason, quien, atemorizada por la vigilancia que ejercíamos sobre ella, puso la suma íntegra en el banco.

—Siéntese, Gleason,—le dije al fugitivo que acababa de entrar en mi oficina. —¿Trajo usted los valores?

—No, Mr. Burns, no me atreví a regresar a Alemania por ellos. De Nueva Orleans me fui para Cuba. Llegué aquí directamente de la Habana. Quiero que usted haga que uno de sus agentes me acompañe a buscar los valores a Alemania. Los dejé guardados en dos maletas viejas en un depósito de Berlín. No puedo asegurar lo que ocurrirá si no nos damos prisa.

¡Mandé a mi hijo Sherman con Gleason a Alemania y, efectivamente, allí se encontraron, en dos maletas viejas, los dos millones doscientos mil dólares! También encontró mi hijo parte de los \$30,000.00 en efectivo, que Gleason no había gastado y, con ellos, regresó a Nueva York, acompañado del ladrón.

CONOCIENDO como conozco la psicología humana, no me sorprendería que algunos de mis lectores formularan esta pregunta: "¿Cree usted moral, Mr. Burns, que el banco, el ricacho Mr. Blackman, el Fiscal y el Juez que representan la Justicia, entren en arreglos para permitir la libertad de un bandido a cambio de la devolución del botín hurtado?" Si Gleason hubiera robado dos mil dólares en vez de dos millones, es casi seguro que todos ustedes habrían hecho lo posible por mandarlo a la penitenciaría por muchos años. ¿No le parece a usted que al transigir con el criminal han conspirado contra los fines rectos de la justicia?"

A esta pregunta contestaré diciendo que si nos guiamos por la más alta moral, el arreglo hay que juzgarlo indigno. La agencia Burns ha insistido e insistirá siempre en que los criminales sean llevados al banquillo de los acusados. Constantemente estamos advirtiendo a nuestros clientes del mundo financiero que al transigir con ladrones a cambio de la devolución del botín se está estimulando la criminalidad y dando oportunidades a los hombres de carácter débil para que caigan en la tentación. Lo que procede es el procesamiento vigoroso de los delincuentes, hacer que espíen sus faltas y proteger así a la sociedad, como cumple a la conciencia de todo ciudadano.

No obstante, hay que tener en cuenta que somos seres de carne y hueso y que el símbolo de las aspiraciones del hombre es el dólar. A veces, una institución bancaria se ve obligada a consultar las preferencias de sus clientes. En el presente caso, lo primero que me advirtió el banco fué que el cliente estaba principalmente interesado en recobrar sus valores y nada más.

POR otra parte, aquí no se trataba de un criminal empedernido y consuetudinario, sino de un hombre honrado que se había hecho rico acreedor a la confianza ciega de sus superiores y que un día sucumbió a la tentación de las riquezas. Considerando estos factores, conteste el lector ahora la siguiente pregunta: ¿Qué escogería usted, entre perder sus \$2,200,000.00 y mandar a presidio al delincuente, o recobrar esta cuantiosa suma y dejar libre al autor del hurto, prometiendo éste reformarse y vivir en adelante de una manera honrada?

Conteste con franqueza: ¿qué preferiría usted?

La Flauta Mágica

Por
W. Stephen
Bush

de fortuna, pensaron que cada uno de sus francos iba a multiplicarse por mil, de la noche a la mañana; se sintieron transportados a magníficas mansiones, donde rodeados de servidumbre, beberían vinos raros en copas de oro, gozando de festines como los del Rey-Sol, y durmiendo en muelles lechos mientras les acariciaban blancas y tiernas manos... ¡Y, de pronto, sus pasos vacilaron y una ola de destrucción lo arrasó todo!

Como el Flautista legendario, este personaje de carne y hueso no se sabe de dónde vino; pero tiene nombre y dirección... una dirección que, ahora, es "La Santé", el más conocido de los presidios de Francia. Se llama Albert Outric. Hasta hace unas cuantas semanas, Albert Outric era la figura dominante en la Bolsa de Valores de París: un multimillonario hecho y derecho.

Vale la pena examinar a Mon-
(Continúa en la página 258)

Albert Outric, cuyas audaces manipulaciones financieras causaron una crisis ministerial en Francia y lo lanzaron a la cárcel a él.

ES muy popular en Europa la leyenda del Flautista de Hamelin, misterioso personaje que nadie sabía de dónde llegaba, y que después de tocar su flauta, se desvanecía en el aire. ¡Ah, aquella flauta mágica! Tocada por el hombre fantástico de Hamelin, dominaba a hombres y bestias; sus melodías avivaban la imaginación y encendían los deseos; el singular sonido de sus notas tenía el privilegio de hacer creer a la gente que estaban a punto de realizarse sus más gratas ilusiones; cuantos escuchaban la sonata del Flautista se sentían arrastrados y seducidos por irresistible encanto... ¡y, siguiéndole por dondequiera que iba, acababan por llegar a la perdición!

La leyenda se convirtió en realidad recientemente, en Francia, donde apareció un Flautista de carne y hueso. Apenas comenzaba a tocar su melodía, millones de personas timoratas y conservadoras, abrían mucho los oídos, olvidaban instantáneamente sus sospechas y sus desconfianzas y acudían trayendo consigo sus grandes o modestos ahorros, sacándolos del Banco o de la tradicional media de lana para ir tras el Flautista, en ciega, confiada esperanza. Hipnotizados por un delirio



Raoul Péret, exministro de Justicia francés, complicado en el caso Outric.



El Banco de Outric en París, a cuyas cajas de caudales acudieron a millones los "corde-ritos" que Outric se encargó de trasquilar, hasta que sobrevino el desastre.

R. Besnard, exembajador francés en Roma y también mezclado en la quiebra de Outric.



DESDE que salí de Argel—y ya hace unos cuantos días—no he tenido ocasión de afeitarme. Aunque me detuve en el Tell, no quise hacerlo. Iba a internarme en el país misterioso de M'Zab y no me convenía despertar sospechas acerca de mi nacionalidad.

Hoy, en las tierras m'zabitas, con mi traje árabe de montañés de posición social poco brillante, paso por un musulmán más, lo cual no es pasar por mucho entre estas gentes rabiosamente heterodoxas, entre estos protestantes, medio comunistas, del Islam.

Dejé tras mis pasos la Jardaía desierta, la sucesión de rocas fantásticas de Chebja y he llegado a una aldea pequeña llamada Mélika.

Mélika tiene poco que ver. Mejor dicho, para mí tendría muchísimo que ver, pero no me lo dejan mirar. Las casas todas parecen iguales; todas, exteriormente, lo son. De forma cúbica, muy blanqueadas, con una sola entrada muy pequeña, sin ninguna ventana a la calle. En ellas no entra ni más aire ni más luz que los que pueden penetrar por esa puerta minúscula que da a la calle y, tal vez, en algunas, por algún lucero que tengan en las terrazas. El sol en este país cálido y ensolado no entra jamás en ellas.

Lo que le permiten ver a uno de Mélika se recorre demasiado pronto. Tres calles y

una plaza en el centro de un oasis. Las calles, estrechísimas; la plaza, pólvorienta; el oasis, una maravilla verde de la que surgen las palmeras.

Pero aquí el viajero se encuentra más desamparado que en ninguno de los otros pueblos del M'Zab. En los otros queda el recurso de meterse en un té moruno, hallar un fondak donde pasar la noche, hablar...

En Mélika nada que no sea dar vueltas y más vueltas a las tres calles y a la plaza.

* * *

Nunca ha sido mirada una mujer europea con el asombro con que he mirado yo a ésta que ha pasado a mi lado al desembocar una de las tres callejuelas de Mélika.

Tanto ha sido el asombro, que no he podido detenerla.

En el primer momento no he visto más que unos ojos muy claros y un rostro descubierta.

¡Un rostro femenino descubierta en el M'Zab supondría una pena de muerte! Luego esta mujer no puede ser más que europea, pero que una europea se haya aventurado, sin siquiera tomarse la molestia de disfrazarse de árabe, a introducirse entre los heterodoxos m'zabitas es tan absurdo como que una m'zabita se arriesgue a salir a la calle sin cubrirse la cara con el velo.

En otros pueblos musulmanes hay mujeres a quienes se permite esta libertad, pero

en el M'Zab la prostitución no existe, como no existen ni el alcohol ni el juego, ni apenas la conversación o el paseo. En el M'Zab no existe sino una especie de comunismo rudimentario y una secta religiosa extendida en un oasis y sin ningún afán de proselitismo.

Sin preocuparme de que voy vestido con chilaba, babucha y turbante y de que mi barba, rala y sucia, me ha debido terminar de identificar con los cabileños del Hogar argelino, he gritado antes de que la europea se perdiera de vista:

—¡Madame! ¡Madame!

Ella se detuvo y, sin el menor temor, ni la vacilación más mínima esperó mi llegada. Luego, sin dejarme hablar, me interrogó en un árabe dulzón y cantarín:

—¿Qué se le ofrece?

—Señora — le respondí en francés — yo no soy m'zabita, ni siquiera argelino.

—¿De dónde entonces?

—Rumí (Romano, europeo).

Esta mujer queda comprobado que no se sorprende de nada. Yo, con estas babuchas de cuero, esta chilaba que no brilla ni por su limpieza ni por su buen paño, con este turbante que no puedo quitarme de la cabeza — porque, si me lo quito, me pasa lo que con las corbatas de pajarita que no me puedo volver a colocar sin auxilio ajeno — metido en el corazón del M'Zab, puedo

(Continúa en la página 248)

LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS



PRECIOSO es también el vestido que Loretta Young selecciona para veladas íntimas o fiestas de tarde. Es de crepe Georgette y va ceñido con una faja en vueltas que sujeta las caderas desde el talle hasta casi las rodillas, según la última moda. Complemento bellísimo del vestido es la túnica abierta que cae en cola, y forma sobre los brazos anchas mangas perdidas.



NO habrá mujer que no sienta el deseo de poseer un vestido como el que luce la bella artista de la First National, Loretta Young, en el grabado. Es el traje de novia tradicional, de raso brillante con encajes auténticos. Va ceñido en las caderas, recogiendo el vuelo en el delantero a la usanza oriental. Lleva larga cola y dos caídas de suma elegancia que penden de los hombros y arrastran por el suelo.

LA misma Loretta Young, de la First National, favoreciendo decididamente el color blanco, exige esta tonalidad para el *ensemble* de su vestido de noche. El vestido arrastra por el suelo todo alrededor, y el abrigo lleva un enorme volante en forma que se anuda en el talle al lado izquierdo, mientras la punta derecha queda en el suelo. Como complemento lleva un hermoso cuello de piel.



EL ECO DE PARÍS

El modelo No. 6275 ilustra un precioso vestido de crepé de China verde, en el que se presenta la novedad última de la moda: el bolero en un solo lado ajustado con un gran lazo en el hombro derecho. — La falda de corte diagonal lleva todo el vuelo en el delantero. — Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

La combinación de los anchos volantes en forma que circundan la falda de corte diagonal, proporciona una graciosa esbeltez a la figura. Este modelo No. 6280, con la gracia de los volantes y la elegancia de la esclavina, será indudablemente uno de los favoritos de las damas. — Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McCALL DE LA AMERICA LATINA. VEASE LA LISTA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA 260.

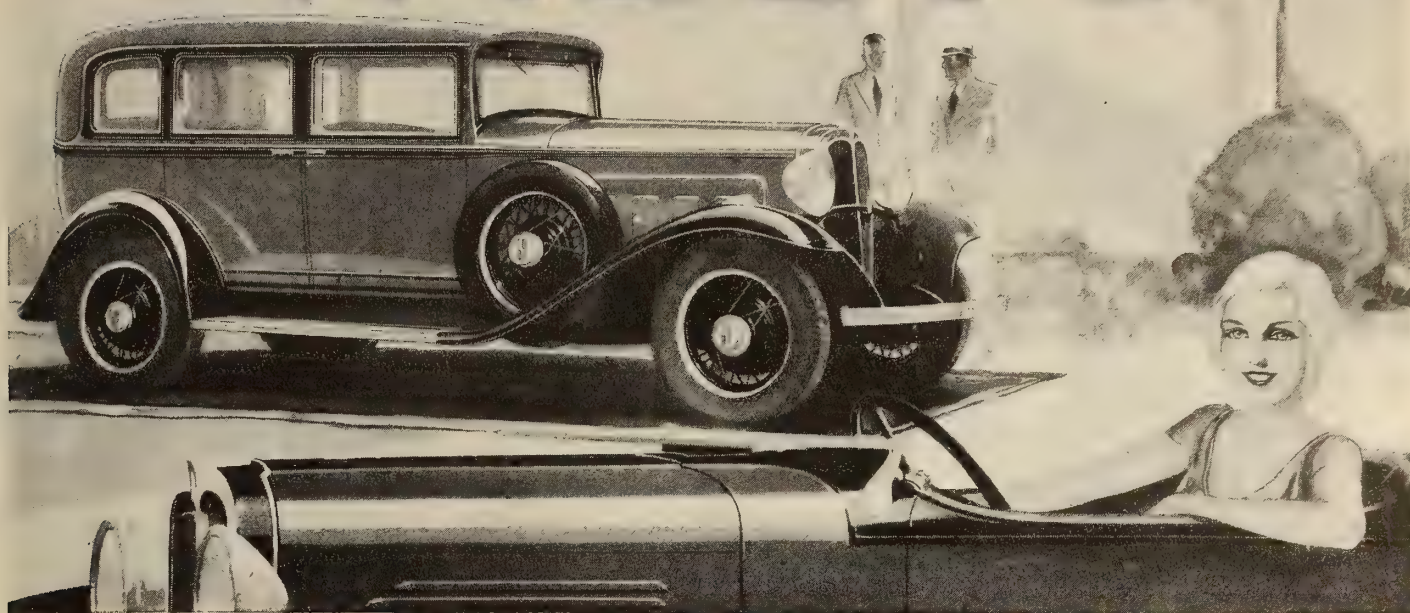


Los vestidos de sarga en el estilo de sastre, como el del modelo No. 6292, gozan este año de la preferencia de las damas por ser elegantes y prácticos al mismo tiempo. El contraste del cuello y los puños blancos forma un bonito efecto. — Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

En la nueva tonalidad de rojo anaranjado está confeccionado el modelo No. 6296, creación de la famosa modista parisiense Marie Bordes. El vestido de una pieza, tiene la novedad de aparecer como jaquet, por las solapas y el recogido del talle. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McCALL DE LA AMERICA LATINA.
VEASE LA LISTA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA 260.

WILLYS



LA COMPAÑIA WILLYS-OVERLAND

ofrece en su serie de automóviles para 1931—tres modelos completamente nuevos—a precios más bajos.

Todas las carrocerías son más espaciaosas en su interior y tienen asientos más anchos y más cómodos, con vidrio inquebrantable en todas las ventanas y el parabrisa (por un pequeño costo extra). El bastidor, tipo de doble depresión, y la anchura mayor entre ruedas, ofrecen mayor seguridad. Su velocidad máxima es de 112 a 128 kilómetros por hora.

Hay más de 50 mejoras en estos modelos de 1931, los que son los más finos de todos los 2,400,000 coches construidos hasta la fecha por las fábricas Willys-Overland.

Estos hermosísimos coches nuevos—un gran Willys Seis cuyo precio es el de un Cuatro, un poderoso Willys Ocho y un magnífico Willys-Knight—ya se ofrecen a la vista.

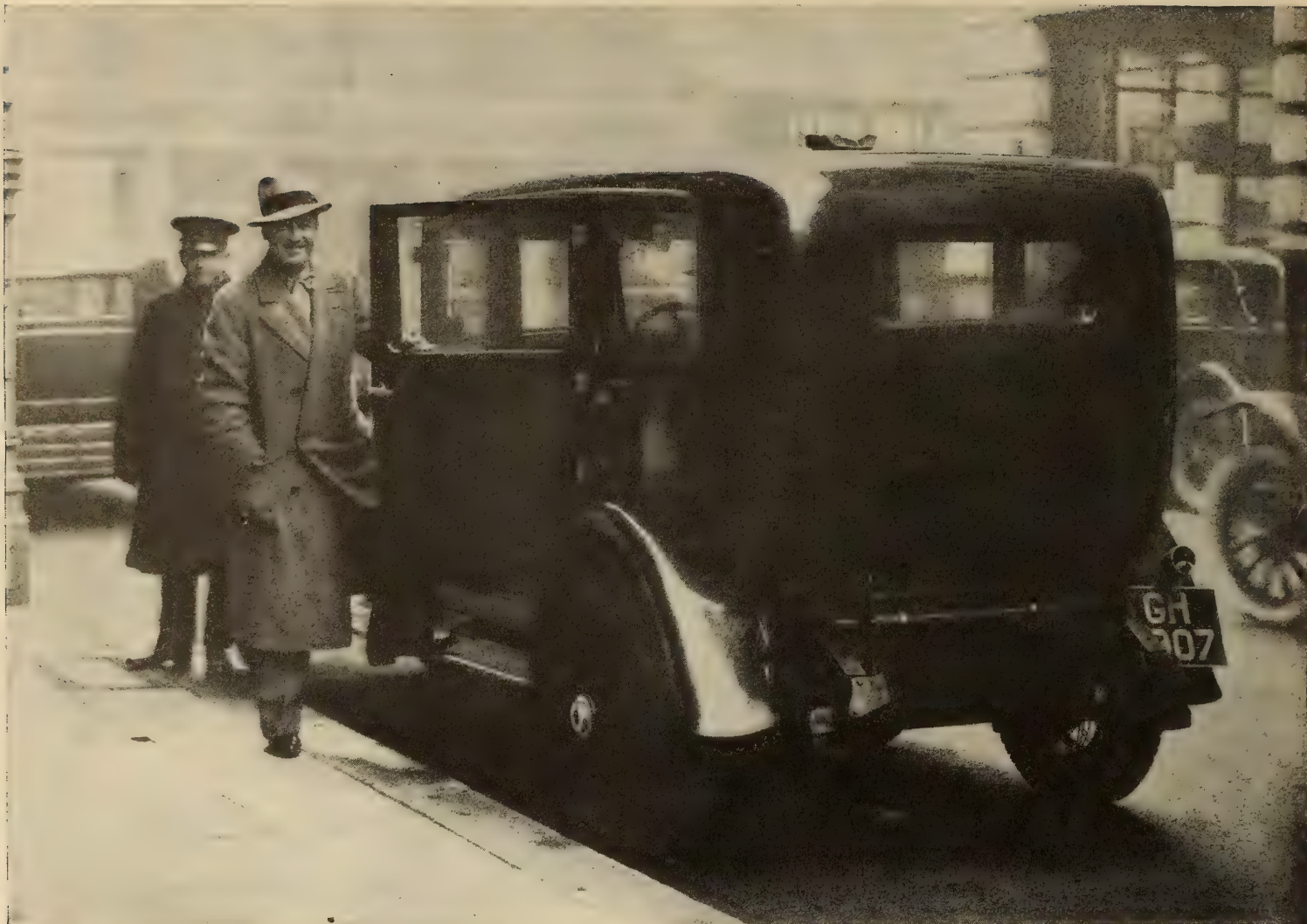
No deje usted de examinarlos en la agencia más cercana.

WILLYS EXPORT CORPORATION
TOLEDO, OHIO, E. U. A.
Dirección Cablegráfica: "Willysexco"



WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, LTD.
STOCKPORT, INGLATERRA
Dirección Cablegráfica: "Flying," Manchester

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND



Maurice Chevalier, el predilecto de los ases del cine, con su automóvil Willys-Knight Great Six, en Londres, donde sus admiradoras inglesas, a caza de autógrafos, se encaramaron en el vehículo y a punto estuvieron de hacer trizas los cristales. El popular artista francés fué recibido en la capital de la Gran Bretaña con un entusiasmo que puso a prueba la solidez de construcción de su Willys-Knight. Actor y carruaje resultaron ilesos.

Ases del Lienzo y la Carretera



Maurice Chevalier fotografiado con su señora frente a uno de los carteles que anuncian su aparición en el "Casino" de París. Fué en ese mismo teatro donde el actor francés inició su carrera triunfal, con sus inimitables canciones.

RAPIDO

Ahora el Quaker Oats se cuece
en $\frac{1}{5}$ parte del tiempo

No es Quaker si no
tiene la palabra
Quaker
en la
lata



Se cuece en $2\frac{1}{2}$
minutos—aunque
puede cocerse más

MÁS delicioso que nunca... nutritivo, salu-
dable y de la misma calidad de siempre,
el Quaker Oats se prepara ahora en
menos tiempo.

La facilidad con que puede prepararse el Quaker Oats “de Cocimiento Rápido”, constituye un nuevo aliciente para servirlo a menudo. Es delicioso en forma de gachas; sirve admirablemente para hacer más espesas y alimenticias las sopas y salsas, para hacer frituras, bizcochos y dulces. Proporciona al organismo elementos indispensables.

Habiendo sido siempre un alimento económico, ahora el Quaker Oats economiza aún más tiempo, trabajo y combustible. Sirviéndolo todos los días en una u otra forma, no sólo gozará de mejor salud sino que ahorrará dinero.

Observe que la lata tenga la inscripción “de Cocimiento Rápido”, el nombre “Quaker Oats” y la bien conocida marca de fábrica, la figura del cuáquero.

El Quaker Oats conocido hasta ahora
en su forma original, se seguirá ven-
diendo en todas las tiendas de víveres.

Quaker Oats



» » » **LA** SONRISA
es el alma de la cara....

» » » **LOS** DIENTES
son el alma de la sonrisa

Si quiere usted tener bellos
dientes.....

—¿y quién no lo desea!—
.....Use siempre

CALOX

El dentífrico que limpia y conserva la dentadura, endurece las encías, purifica el aliento, y esteriliza la boca.

A quien lo solicite
enviaremos

GRATIS

una muestra de
CALOX

McKESSON & ROBBINS, INC., DEPT. C
79 CLIFF STREET NEW YORK CITY

Sírvanse remitirme una muestra GRATIS
de Calox.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....País.....



La Formación del Carácter

CON respecto a este punto tan importante en la vida de los niños escuchamos con frecuencia que aún las madres más prudentes suelen decir: "Es muy pequeño todavía. Ya le enseñaré yo cuando sea mayorcito"; sin comprender que nunca es demasiado pronto para iniciar el aprendizaje, puesto que la imaginación y comprensión de los niños va mucho más de prisa que la de los adultos.

En lugar de abrumar a las criaturas con el eterno "no hagas ésto", "no hagas lo de más allá", "eso no debe hacerse", "este niño es muy tonto", "este niño es muy malo", etc., etc., comiencense a formar sus costumbres desde el momento mismo en que se pueden dar cuenta de que viven, sirviéndoles de ejemplo con nuestros propios actos. El afán instintivo de los niños por imitar a los mayores será el mejor aliado para el triunfo de la empresa.

Cualquier muchacho normal tratará de asimilarse los modales, los gestos y las actitudes de su padre, mientras que las niñas copiarán a la perfección cuanto ven hacer o cuanto oyen decir a su madre. De este modo aprenden a diferenciar la finura de maneras que existe entre un caballero o una señora y el hombre que vende fruta o la mujer que limpia la casa.

El primer paso en la educación del niño es el de la conversación. La pronunciación perfecta y el modo de emplear las palabras adecuadas, vendrán si oye hablar siempre a su alrededor en un castellano, inglés o francés perfecto — cualquiera que sea el idioma en que se eduque — sin que se considere como gracia la pronunciación defectuosa y las inflexiones de voz que el exceso de mimo guía a adoptar a los niños, haciéndolos anti-páticos para los extraños.

No es tarea fácil la de formar el carácter y la de inculcar buenos modales a una criatura. Porque, si por exceso de exigencia de parte de los padres, se pasa del justo medio, se corre el riesgo de convertir al niño en un autómatas de movimientos mecánicos intolerables por su afectación, aunque sean en él muy naturales.

En el cerebro infantil se graban rápidamente, como en una cámara fotográfica, todos los detalles y los actos de las gentes que pasan ante su vista. El padre y la madre están obligados así a hacer alarde, delante de sus hijos, de una perfecta educación en sus modales y palabras, de una gran tolerancia y ecuanimidad, y de una gran paciencia y comprensión.

A los tres años de edad — o antes aún si el niño es inteligente — debe comenzar la constante vigilancia de los padres no sólo sobre el niño sino sobre ellos mismos, puesto que su propia conducta ha de servir de mo-

delo en la formación del carácter de sus hijos. La paciencia y la comprensión son los factores principales en el plan.

No se puede esperar que el niño, que acaba de abrir sus ojos a la vida, sepa distinguir entre el bien y el mal, si nadie se lo enseña. Está, en el mundo, perdido y atolondrado como lo estaría la persona que al llegar por primera vez a Nueva York y desconociendo las leyes del tráfico se empeñase en guiar un automóvil a través de la ciudad. Cometería mil atropellos, interrumpiría la circulación, sería causa de desorden entre los demás expertos automovilistas y terminaría la jornada en la estación de policía.

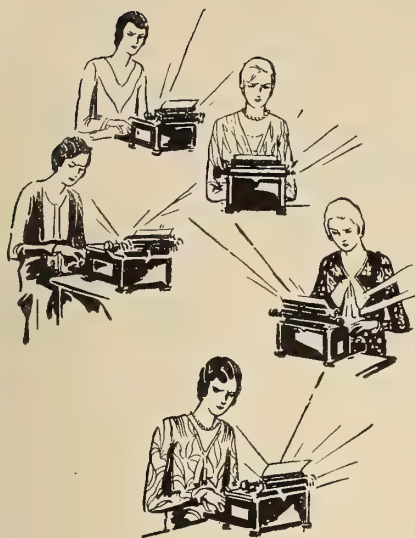
Esto es lo que ocurre con los niños cuando no se tiene el tacto de dirigirles con paciencia. Se toma por desobediencia lo que no es sino deseo instintivo de afirmar su naciente voluntad, y se les castiga. Hacen una diablura, por el afán innato que los niños tienen de probarlo todo y de escudriñar todo, y se les pega. Las criaturas no se explican el por qué de esta tiranía y se asombran y se duelen de que con ellos la empleen las personas a quienes adoran y de las cuales esperan todo su amparo. Surge el desconcierto en su espíritu infantil, comienza a iniciarse un sentimiento de rencor, de reserva, de desconfianza, de temor y hasta de hipocresía. Y si se persiste sistemáticamente en el castigo, se puede llegar tal vez a perder por completo la fuerza moral sobre los hijos. Estos, al entrar en la vida, necesitan una sabia y sencilla explicación de todas sus leyes; como el automovilista, al entrar por primera vez en una gran ciudad, necesita información sobre las leyes del tráfico.

He visto a una madre golpear duramente a un niño de tres años, hasta ponerle las manitas rojas, porque había tirado al suelo un jarrón de porcelana que, naturalmente, se hizo trizas. Al advertirla yo que mientras los niños son pequeños no se deben de tener objetos valiosos al alcance de sus manos, me replicó enojada que sus hijos tendrían que acostumbrarse a mirar las cosas sin tocarlas, aunque los tuviera que matar a fuerza de golpes. Me callé para no discutir; pero más tarde, al volver a la casa, he visto colocada sobre el piano la estatuilla que se hallaba sobre una pequeña mesita, y otros varios objetos de valor repartidos sobre la chimenea, el aparador y diversos muebles de altura respetable. La lección había servido, porque, aunque los muchachos deben ser obedientes, no es posible poner freno a sus impulsos, a su curiosidad y a otra porción de cosas más fuertes en ellos que el deber, del que no tienen idea.

No puede pretenderse, por esto, educarlos con el mandato, sino con el ejemplo. Con la

(Continúa en la página 235)

Una Secretaria Particular dice como logró su empleo



"CUANDO me gradué del instituto comercial, fuí a una oficina en donde trabajaba con otras cuatro muchachas. Nos habían amontonado en un rincón de la oficina para que el ruido de las máquinas de escribir no molestara a los jefes. Pero un día nos pusimos de acuerdo y pedimos que nos dieran Máquinas de Escribir Noiseless, pues, teniendo esas máquinas que no hacen ruido, no habría necesidad de ponernos a trabajar en un rincón oscuro.

De Babel a la Quietud de una Oficina Privada

Fué concedida nuestra solicitud y, poco después de haberse traído las máquinas nuevas, una a una nos fueron colocando, ya en las oficinas particulares de los jefes, ya cerca de ellos, y nos dieron nuevos quehaceres y nuevas responsabilidades.

El jefe con quien yo trabajo es muy meticuloso en cuanto a la presentación de su correspondencia y la mayoría de sus cartas requieren tres o cuatro copias, cada una de las cuales tiene que ser absolutamente nítida. Desde que me dieron una máquina de escribir Noiseless, nunca he tenido reproches de mi jefe.

Hace ahora un año que escribo en la máquina Remington Noiseless y estoy convencida de que puedo hacer más y mejor trabajo que el que hacía con las máquinas de escribir corrientes. Y prueba de ello es que hace unas semanas obtuve mi segundo aumento de sueldo."

Usted, también, puede adelantar y llegar a un empleo grato y lucrativo, si se familiariza con la

REMINGTON NOISELESS

REMINGTON TYPEWRITER COMPANY

205 East 42nd Street, New York, E. U. A.

Sírvanse enviarme folletos ilustrados, descriptivos de la Remington Noiseless.

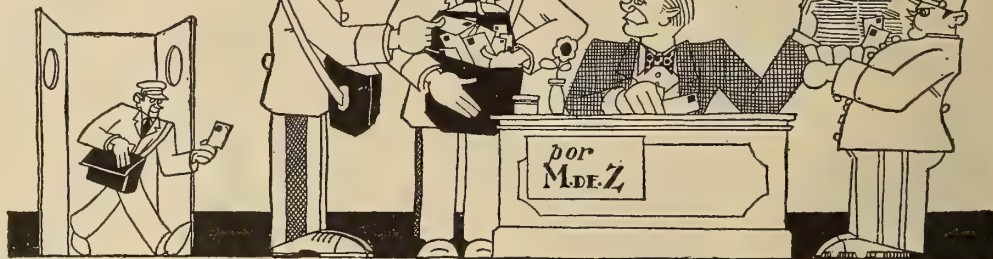
Nombre.....

Calle.....

Ciudad..... País.....



DE MI ESTAFETA



Manuel C., Manila. — Lo que usted necesita, sin duda ninguna, es el uso de cristales. Lo demuestra claramente la irritación que siente en los ojos cuando le da el aire fuerte o cuando va al cine. No deje de verse con un oculista y siga los consejos que él le dé. Tal vez necesita usar gafas constantemente. Para aliviarse un poco, procure hacer que sus ojos descansen de vez en cuando. Siempre que trabaje, levante la vista y mire lo más lejos posible por la ventana al horizonte. Repita esta operación con frecuencia durante el día. Por la tarde, al regresar a su casa, póngase sobre los párpados unas compresas de agua fría y manténgase así, con los ojos cerrados bajo las compresas y en posición horizontal, durante cinco minutos; cambie, después, las compresas por otras frescas y manténgalas puestas durante otros cinco minutos. Hallará usted mucho alivio y se sentirá mejor después de esta operación. Pero, de todos modos, no deje de ver al oculista.

E. G. Pérez, Nueva York. — Si usted confiesa que ha venido a este país para dedicarse al arte cinematográfico y si me pide que no me ría de sus pretensiones, afirmándome, además, que es muy testarudo y que se propone realizarlas, no tengo nada que decir de mi parte. De haberme consultado cuando aún era tiempo, le habría dicho que no viniera. Como ya está aquí y como persigue decididamente un fin, le aconsejo que se vaya directamente a dar la batalla en el punto de combate, o sea del lado del Pacífico, en el mismísimo Hollywood. Es posible que la suerte le acompañe y realice sus esperanzas, lo que le deseo sinceramente. No debe ocultársele la lucha que habrá de sostener en aquel medio donde son muchos los llamados y pocos los elegidos y donde los hay que llegan sin que se les llame, y a los que, por consiguiente, ni siquiera se les pone en lista. Con eso y todo, como ya sabe usted lo que le espera y lo acepta muy gustoso por amor al arte, váyase cuanto antes y pruebe fortuna, porque por el camino del teatro no creo que llegue nunca al fin de la jornada.

Mangara, Medellín, Colombia. — Dése masaje en las manos dos veces al día con zumo de limón, durante diez minutos, desde la punta de los dedos hacia la muñeca. Espero que ésto le haga bien y le dé el resultado que se propone. Pero tiene que ser a fuerza de constancia y de tiempo.

La Perricholi, Lima. — Le agradezco mucho la opinión que tiene de mí y efectivamente me halaga que mis lectores encuentren acertados mis consejos. Aunque le parezca mentira, en Nueva York no existen los diarios y revistas que usted imagina. Revistas no hay más que ésta, y en el único diario que existe no creo que admitieran colaboración espontánea porque generalmente no aparecen artículos firmados. Si quiere usted escribir en periódicos y revistas norteamericanos, le será muy difícil mientras no se halle aquí y se relacione y se dé a conocer como novelista. Sería preferible para usted hacerse un nombre en la prensa de los países de habla española para que tuviera credenciales que presentar a su llegada y pudiera gestionar con más posibilidades de éxito el logro de sus deseos.

Eva. — Muy interesante su carta y muy bella su fotografía. Se la devuelvo con la anterior en la forma que me indica, y celebro muy de veras que mi consejo le haya servido de algo. Tengo siempre un verdadero placer en ser amigo de mis comunicantes, especialmente cuando son, como usted, personas cultas, con talento y sensibilidad suficientes para no convertir esta amistad anónima y platónica en un asunto de broma o en un caso sentimental que ocasione trastornos innecesarios — siquiera sean únicamente mentales — a ninguna de las dos partes. Considere, pues, como su buen amigo, en quien puede tener, como tal, absoluta confianza.

Crisantemo, Santo Domingo. — En asuntos de importancia, como lo es el de usted, es cuando yo lamento que el exceso de correspondencia haga llegar a mis manos las cartas con tanto retraso. Voy abriéndolas por turno riguroso y me encuentro con algunas, de la índole de la suya, a la que quisiera haber dado respuesta a vuelta de correo. Mi punto de vista es absolutamente igual al suyo. Yo no me casaría con una persona cuyos actos se basan en la falsedad y cuyas resoluciones se amparan en la cobardía. El la ha engañado a usted porque jamás un hombre que está para casarse enamorado, y en vísperas de matrimonio, debe poner sus ojos en otra mujer que no sea su prometida. Ni siquiera en el caso extremo en que un hombre puede hallarse en determinadas circunstancias, porque hay muchas maneras de hacer las cosas sin perjudicar ni dañar a nadie. Ha engañado a la otra a sabiendas de que jamás pensaba cumplir sus compromisos con ella. Y después, como usted dice muy bien, rehuye cobardemente toda responsabilidad y pretende que usted sea quien le saque del apuro. Debería morirse de vergüenza antes de atreverse a pretender tal cosa. El problema en este caso no es más que uno, que usted le quiera

de tal modo que se resuelva a pasar por todo antes que perderle. Pero déjeme hacerla una pregunta. Después de lo ocurrido, ¿usted le estima? Sin estimación no puede haber amor y usted, según se deduce de su carta, ve demasiado claro para poder estimar a una persona que carece de cualidades estimables. ¿Que estará arrepentido? Es posible... y es, además, muy cómodo el balancín del arrepentimiento. Usted me ha pedido mi consejo y se lo doy muy claro y tal como lo siento... ¡Eso que soy hombre! Ahora bien, como la que va a vivir su vida es usted y no yo, decida lo que en conciencia crea que ha de traerla la felicidad.

La diva del violín, Calamar, Colombia. — No se moleste en venir a Hollywood. Quédesse donde está. Con su indiferencia, no haría nada ni aquí ni en ninguna parte. Y para ella le daría yo un gran remedio. Que se tropezara conmigo para darla una lección diaria del desprecio olímpico que me causa su belleza, su arte y su intolerable frialdad. ¿Usted se ha figurado, desdichada criatura, que la belleza es lo único importante en el mundo?... Como sería usted completamente insoportable si lograra la perfección que anhela con esas diez libras de peso que usted dice la faltan, y como deseo hacerla un señalado favor dejándola un poquito incompleta, perdone que no la diga cómo podría lograrlas. La daría en cambio gustoso la receta para que lograra no diez libras de carne, sino diez adarbes de sentido común, que creo le hacen más falta.

Flor de amor, Quetzaltenango. — He cumplido su encargo acerca del Gráfico que me asegura tendrá en cuenta su consulta para el próximo número. Sin duda se extravió su carta anterior. También he trasladado sus deseos a la dirección y espero que será complacida en la justicia de su demanda. No me explico qué pueden ser es manchas de los dientes y deben tener algún origen interno. Hágase ver por un dentista y que él, con conocimiento de causa, le aconseje. Para engordar, aunque no creo que le haga mucha falta, ya que tiempo le queda para ello siendo tan joven, haga su alimentación a base de féculas. En todas las comidas tome frijoles, arroz, patatas y pasteles. No dé largas caminatas. Duerma mucho y acuéstese siempre durante media hora, por lo menos, después de cada comida. No tome café ni té, ni haga muchos deportes. Aunque, ya le digo, no creo que debe preocuparse mucho por engordar mientras se encuentre bien de salud con su delgadez. Tome también mucha leche y muchos huevos.

Amarylis desesperada, Nueva York. — Padece usted indudablemente un trastorno glandular. Hágase ver por un médico. En tanto, camine mucho, de cincuenta a sesenta cuerdas por día y coma únicamente legumbres, carnes asadas y frutas. Sería bueno también que siguiera usted un curso de cultura física con un buen especialista. Pero no deje de ver al médico para tener la certeza de la causa de su gordura.

Patricia, Ecuador. — Intereso al grafólogo para que conteste a su carta y así me lo promete. Pero sin yo ser grafólogo la podría decir cual es la causa de su gran desaliento. Es usted demasiado ideal para los tiempos que corren. No se puede tener esa extremada sensibilidad que generalmente nadie comprende. No se sienta desgraciada por las cosas nimias de la vida y espere con más alegría, con más positiva ilusión un cambio en su vida. Llegará ésto, no cabe duda, y será usted plenamente feliz; pero no, si está siempre melancólica y tristonza. A los hombres modernos no les interesa ya que las mujeres se desmayen al escuchar la menor galantería, sino que jueguen tennis, patinen, se enojen de vez en cuando y hasta sean un poquito desordenadas en el arreglo del hogar, siempre que este desorden tenga por origen alegría y salud. Su inconformidad se demuestra con el hecho de que se queja usted de que el grafólogo no haya contestado aún a su carta escrita hace dos o tres meses. ¡Si supiera usted desde cuando tiene ese pobre grafólogo correspondencia en su cajón! Y es usted la primera que se lamenta de manera tan dolorosa. Porque se revela como persona inteligente y culta le hago estas reflexiones. Modifique su carácter si quiere ser feliz.

Estudiante, Bogotá. — Escriba pidiendo los libros que desea a la casa Brentano's, 1 West 47th Street, New York City. Para los detalles de los estudios que desea cursar escriba a la Columbia University, New York City. Estoy seguro de que en los dos lugares citados le informarán respectivamente a lo que usted desea saber.

Escritora, Lima. — Otra escritora peruana me pide un consejo análogo al suyo en esta misma sección y la envío mi respuesta en este mismo número. Léala, bajo el seudónimo "La Perricholi" y dese por contestada usted misma. Entregue su carta a la sección grafológica.

Filatero, Cartago, Costa Rica. — No hay ningún periódico semanal editado en castellano en este país, de las condiciones que usted desea. Siento no poder complacerle.

J. M. Ch., Lérica, España. — Como usted no piensa venir a este país hasta dentro de año y medio, por lo me-



ELIZABETH ARDEN

ha creado cada una de sus Preparaciones y Tratamientos con un propósito determinado. En todas las cremas, lociones y polvos de Elizabeth Arden, se halla escondida la belleza, esperando que usted la descubra. Use dichas preparaciones exactamente como lo aconseja Miss Arden, ya que al hacerlo así pondrá los medios para adquirir una belleza natural!



PARA LIMPIAR... Crema Venetian para Limpiar el Cutis... Se disuelve y penetra en los poros, eliminando de ellos el polvo y las impurezas. Deja el cutis terso y suave.

PARA TONIFICAR... Tónico Venetian Ardena para el Cutis... Estimula la circulación, tonifica y blanquea el cutis, dándole vigor y firmeza.

PARA PROTECCIÓN... Loción Venetian Lille... Incomparable para proteger el cutis contra el sol y el viento y como preventivo contra las quemaduras del sol y las pecas.

Poudre D'Illusion... Un polvo de pureza absoluta, suavemente perfumado, para aquellas personas que exigen el máximo de calidad. En doce delicadas tonalidades.



Las Preparaciones de Tocador "Venetian" de ELIZABETH ARDEN se venden en las ciudades principales en los siguientes países:

ANTILLAS	GUATEMALA
HOLANDESAS	MÉXICO
ARGENTINA	PANAMÁ
BOLIVIA	PERU
BRASIL	PUERTO RICO
CHILE	REP. DOM.
COLOMBIA	URUGUAY
CUBA	VENEZUELA

ELIZABETH ARDEN
691 Fifth Ave., Nueva York E.U.A.

25 Old Bond Street, London
2, Rue de la Paix, Paris

MADRID * BERLIN * ROMA

3

nos, creo que podría tal vez solicitar su entrada en la cuota de España, que es posible le alcance para entonces. De todos modos, para este y para otros pormenores, debe usted ver al cónsul norteamericano en Barcelona y él le indicará todo lo que hace al caso y le orientará mejor de lo que yo pudiera hacerlo con respecto a todos los detalles. Yo creo que su miopía sería siempre un obstáculo serio para dedicarse a la aviación. De todos modos, no haga caso de lo que yo le digo y tome consejo de personas más competentes en esta materia.

Beberly, Santa Marta, Colombia. — Es una verdadera lástima que una criatura de 18 años no tenga fe en nada. ¡Tan bonito como es creer en las gentes, aunque luego nos engañen!... Lo que usted dice, tal vez sonaría bien si tuviera las cifras de sus años invertidas y en lugar de 18 fueran 81. Creo que ni aún así. En el mundo existen la amistad, el amor, la sinceridad, la generosidad y otras muchas cosas bellas que hacen amable la vida y sin las cuales no valdría la pena de estar aquí. Usted está perdiendo su tiempo lastimosamente. Busque una buena amiga a quien hacer su confidente, y verá qué sabroso resulta encontrar una persona que nos comprenda y con quien de vez en cuando podamos pasar el rato criticando honestamente al prójimo. Echese más tarde un novio y me hablará de la delicia incomparable de esperarlo en la reja y de recibir sus cartas y sus cajas de bombones. Y no se empeñe en hacerse la misántropa porque eso no está de moda, ni es *chic*, ni da tono. ¿Convenido? Espero que no tarde en escribirme dándome cuenta de un cambio radical en su ser. Ya ve usted, sin interés ninguno he perdido diez minutos contestando a su carta. ¿No es ésta una buena prueba que da por tierra con todas sus convicciones?...

Amor del Respondedor, Cabarca. — Para tonificar las mejillas y quitar la grasa superflua adelgazando el rostro, existe el masaje del palmeo, que consiste en darse palmaditas fuertes y continuadas durante algunos minutos, por la mañana y por la noche, en toda la cara, comenzando desde la barbilla hacia atrás y desde la barbilla hacia arriba. El mismo procedimiento vigoriza los músculos del cuello y disminuye la papada, el más terrible enemigo de la mujer que se acerca a los cuarenta.

Desgraciadita, Santo Domingo. — Mi compañera Elena de la Torre me ha entregado su carta y por ella y por mí, de perfecto acuerdo los dos, voy a contestarla. Su caso es realmente desgraciado, pero no irremediable. El remedio está en que usted se arme de fuerza de voluntad para imponerse a sus tiranos. Como ha pensado muy bien, hableles claro. Es usted mayor de edad e independiente por sus conocimientos y por su posición. Puede usted hacer su vida sin necesidad de nadie. En un caso tan urgente como el suyo, no debe importarle el qué dirán y antes que las consideraciones sociales — que nadie ha sabido guardar con usted — está su tranquilidad. Conviértase de dominada en dominadora. Sea usted quien mande en su casa, puesto que tiene autoridad suficiente y derecho para ello. Los años no importan. Debe gobernar en las familias y en los pueblos aquel que más valga y que sepa demostrarlo. No vivimos más en la Edad Media, sino en el siglo XX. Si se resignan, si se doblegan, si triunfa usted, quédese y continúe atendiendo a sus obligaciones, puesto que esto constituye un placer para la propia conciencia. Pero, si no transigen, váyase y no la importe ni la preocupe nada, ni la detenga ninguna consideración. Donde quiera que sea, sabrá usted ganar su vida y saldrá adelante. Tenga valor, sobre todo. Jamás debió conformarse con el atropello que cometieron con usted al conocer sus propósitos de matrimonio. Si aún es tiempo, busque al muchacho y hágale saber la verdad. Rebélase, impóngase, haga valer sus derechos y déle cara a la vida. No se sacrifique estérilmente. Piense que después de una vida de renunciación, cuando los viejos estén muertos y los niños sean hombres, cada uno de ellos hará su propia vida y usted se quedará sola, vieja y pobre, porque no le habrá quedado ni el miserable consuelo de ahorrar unos centavos. ¿Encuentra usted esto justo? La generosidad de usted no tiene razón de ser, puesto que nadie sabe apreciarla. Si los demás la dan una lección de egoísmo, apróvechela y hágase más egoísta que todos. Y, sobre todo, luche por la vida y por la felicidad, pero no agote nunca sus energías para encontrar como única recompensa la soledad y la amargura, cuando los años pasen y sea tarde para recobrar el terreno y la juventud perdidos.

LOS NIÑOS

(Viene de la página 232)

observación de nuestras propias acciones, se irán educando ellos por sí mismos, sin necesidad de que demos órdenes incesantes.

En la mesa, por ejemplo, les enseñaremos a llevarse la comida a la boca y a no dejarla caer sobre las manos o sobre el mantel. Nos verán masticar con la boca cerrada, sin hablar mientras comemos y sin hacer ruido, y esto les hará tanta gracia que tratarán de imitarnos, no pudiendo después, aunque quisieran, comer con la boca abierta, ni mancharse.

Cuando el niño es muy pequeño, se le hará comer solamente con la cuchara y con un pedacito de pan para empujar en la mano izquierda. Cogerá el vaso con las dos manos para no verter el agua. Más tarde, al cumplir dos años, se le enseñará a pinchar con el tenedor. Un poco más tarde aún, se le



El desayuno IDEAL

MAÑANA pruebe el Kellogg's Corn Flakes en el desayuno, con leche fría o crema. ¡Es algo verdaderamente excelso, y tan fácil de digerir! Nada mejor para los pequeñuelos. Pruébalo también a mediodía y se sentirá mejor toda la tarde. ¡Y tan fácil de preparar! No hay que cocerlo.

MÁS de 12 millones lo comen a diario. Délo Vd. a probar a toda la familia — con fruta o endulzado con miel. Siempre fresco y crujiente en su paquete VERDE y ROJO herméticamente cerrado por dentro. De venta en todas las tiendas de comestibles.

Kellogg's
CORN FLAKES



TOSTADOR ELECTRICO DE CAFE "UNIVERSAL"

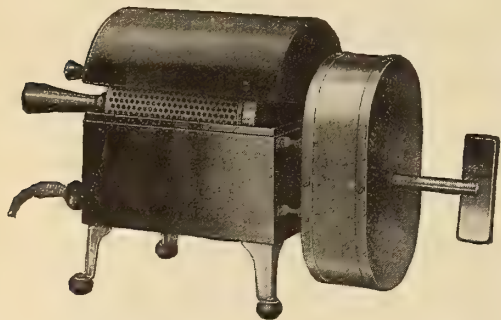
CONVENIENTISIMO, rápido y de económica operación, este artefacto tuesta hasta media libra de café en un cuarto de hora o menos.

Basta colocar el café en el cilindro giratorio, dar cuerda al muelle que lo hace funcionar y unir la clavija de conexión con la corriente eléctrica que haya en la casa. En 15 minutos, el café estará uniforme y completamente tostado.

La construcción del tostador es sencilla y completa. Su funcionamiento sólo consume 550 vatios — es decir, menos que una plancha eléctrica — y se suministra de acuerdo con el voltaje requerido. Es barato en precio y en funcionamiento. Para venderlo, basta mostrar cómo opera.

Escriba Ud. hoy mismo pidiendo informes respecto al Tostador de Café UNIVERSAL.

LANDERS, FRARY & CLARK
NEW BRITAIN, CONN., E.U.A.



pondrá en la mano un cuchillito pequeño sin filo. A los cuatro años, ya sabrá manejar todos los implementos como una persona grande. Y no pasará tiempo sin que sepa servirse por sí mismo, sin derramar la comida en la mesa.

Nada hay tan delicioso como ver a un niño comer bien manejando propiamente su cubierto, y en esto son prodigios los niños ingleses a los que se les pone en la mano el tenedor y el cuchillo en cuanto tienen fuerza para sostenerlos. En Inglaterra, se permite a los niños hacer cosas realmente difíciles para ellos, porque los ingleses tienen la acertada idea de que las cosas más difíciles se convierten en fáciles con la práctica.

Otra de las cosas que debe enseñarse al niño es a que hable despacio y en voz suave, sin meter bulla ni aturdir con sus gritos cuando en la casa hay visita. El mejor medio para conseguir esto es el de no prestarles ninguna atención, pues la mayor parte de los niños, cuando se ven observados, se consideran importantes y tratan de sobresalir más, no consiguiendo otra cosa que hacerse insoportables.

El modo seguro de tener un hijo bien educado es el de serlo uno mismo. Si una madre miente, si no es gentil y amable más que cuando está en visita y si en la casa hace y dice cosas desagradables, sus hijos copiarán todos sus defectos, incluso el del fingimiento que es el más terrible y el que más se debe temer por las consecuencias que pudiera ocasionar en el transcurso de la vida.

NUESTRA OPINION

(Viene de la página 216)

su impertinente intrepidez. Y si la lógica no queda muy satisfecha, el público sí. Por lo menos, el público que ha aplaudido esta cinta por acá. El desenlace, a la norteamericana, tiene centelleos románticos muy de acuerdo con el carácter de la trama.

Va resultando difícil emitir juicios sobre estas películas hispanoparlantes porque rara vez deja de equivocarse el cronista. Según la latitud, así es el recibimiento que los diversos países hacen a la misma obra; pero yo no creo estar en error declarando que "Cuando el Amor Ríe" va a dar dinero y prestigio a la casa productora y a acrecentar la popularidad de Mojica como cantante y como intérprete. Por otra parte, los parlamentos en que Mona Maris figura son breves y poco exigentes, y así la joven sale airosa de su labor. Villarias, muy bien como de costumbre. Lo mismo René Cardona. — Ariza.

MENUDENCIAS

"The Devil to Pay", sonora, en inglés, de United Artists. — Donde Ronald Colman y Loretta Young se pasan hora y media en animadísima conversación, con el apuesto joven en papel de ocioso y de intruso. Lo malo es la conversación, porque el apuesto joven está muy bien. Y lo mismo digo de la apuesta dama.

"Sag Det I Toner", película sueca, con canciones y efectos sonoros, que tradujeron al inglés como "El Vals de Ensueño". La interpretan Hakan Westergren y Stina Berg. Es una novelita de lo más romántica. Lo que más me gustó de la cinta fué la música.

"The New Moon", sonora, en inglés, de M-G-M. — Especie de opereta que se supone desarrollarse en Rusia, para que el barítono Lawrence Tibbett cante esos retumbantes so-

Cómo Obtener Cejas y Pestañas Bellas, Abundantes y Largas



ODA mujer debe ser poseedora de ojos bellos. Para esto es necesario, Primero: Pestañas largas y abundantes; y, Segundo: Cejas bien cuidadas. No importa cual sea el color de los ojos, — gris, castaño, azul — si los contornan abundantes y sedosas pestañas y cejas bien formadas, su encanto será siempre mayor.

Hoy día la mujer no tiene que sufrir la posesión de cejas y pestañas cortas, escasas, desiguales. Usted puede ayudar a la Naturaleza con sólo aplicar todas las noches un poco del Embellecedor de Cejas y Pestañas de M. T. (M. T.'s Eye-Brow and Eye-Lash Beautifier). Esta preparación científica fortalece las cejas y las pestañas, robusteciéndolas y lustrándolas gradualmente e imparte brillante expresión y mayores encantos a la cara.

Garantizamos que el Embellecedor de Cejas y Pestañas de M. T., usado por millares de damas, es absolutamente inofensivo. No tiene grasas ni es pegajoso, sino un líquido limpio, agradablemente perfumado, en frasquitos de vidrio con tapa y aplicador de cristal. Aquí ilustramos el tamaño exacto del frasco. El principio activo de esta valiosa preparación es una rara y costosa concentración orgánica que no tiene igual como estimulante y fortificador de los foliculos productores de abundantes y tupidas pestañas.

DEVOLVEMOS EL DINERO SI NO SATISFACE

Al recibo de 75 cts. oro americano en Giro Postal Internacional o Cheque, enviaremos, franco de porte, un frasco del Embellecedor de Cejas y Pestañas de M. T. y un ejemplar del libro "Consejos de Belleza", de propiedad literaria asegurada.

Las siguientes preparaciones son de superior calidad y bien recomendadas:

Crema de Belleza Natural de M. Trilety.....	\$0.75
Loción Antiséptica Emblanquecedora y Astringente de M. Trilety.....	0.75
Crema Balsámica Medicinal de M. Trilety para las manos y la cara agrietadas.....	0.50
Polvo Depilatorio de M. Trilety.....	0.75
Quinol Mineralizado (Crema Evanescente).....	0.75

M. TRILETY, Preparaciones de Tostador Depto. 1346 Binghamton, N. Y., E. U. A.



nes que lo han hecho famoso. Lo secundan Grace Moore y Adolphe Menjou. Tibbett muy bien cuando canta, regular cuando actúa y bastante inconvincente cuando hace el amor.

"Night Work", de Pathé, con canciones y efectos sonoros, a cargo de Eddie Quillan y Sally Starr. El tema es original y la interpretación más cuidadosa y divertida que en otras que ha interpretado Eddie. La recomiendo, pero conste que las canciones no tienen absolutamente nada de particular.

"Su Propia Sangre", con Bill Boyd, Ernest Torrence y Dorothy Sebastian. Sonora en inglés, pero adaptada con letreros al español. Es de Pathé y tiene como argumento "la eterna lucha entre la honra y el amor filial", o algo así igualmente complicado y sentimental; pero como hay balazos, peleas y uno que otro besito, está mal criticar. — Guaitzel.

MARRUECOS

Sonora, en inglés.
"Paramount"

El Marruecos de esta soberbia producción no es, indudablemente, el que tan bien conoce y describe nuestro compañero Luis Antonio de Vega; pero hay que hacer hincapié en el tacto del director al abstenerse de fabricar en Hollywood un África de cartón. Casi todas las escenas se desarrollan en estrechas callejuelas que no pretenden ser más de lo que son, o en arenales atormentados por el viento y el sol. Lo tórrido del clima se percibe, más que se ve, en la acción misma. Y esta acción es reconcentrada. Todo el argumento se reduce a los amores entre un soldado de la legión extranjera de Francia y una cantante de pasado borrascoso. Las complicaciones del tema las suministran un marido engañado, un rico resuelto a casarse con la cantatriz y dos o tres tipos admirablemente caracterizados.

Gary Cooper es el legionario, y pocas veces ha sido más feliz en una interpretación. Sus diálogos son brevísimos y encaja en ellos, oportunamente, palabras castellanas. Marlene Dietrich, mejor todavía que en sus películas alemanas, actúa con más libertad, se ve más linda y canta con mayor entusiasmo. Su trabajo es una joyita. De Menjou, atildado, flemático, impecable, nada hay que decir: sigue siendo modelo de actores. Con un reparto así, y con una dirección como la que la cinta tiene, no es de extrañar su clamoroso éxito. No termina en besitos, ni en matrimonio, ni en palabras melosas: concluye cuando una mujer enamorada sigue, descalza sobre las arenas quemantes del Sahara, a su hombre que va a la guerra. — Ariza.

ORIENTE Y OCCIDENTE

Sonora, toda en español.
"Universal"

Lupe Vélez ha hecho su debut en el cine parlante en español encarnando a la protagonista de "Oriente y Occidente", versión de la famosa obra americana "East is West", y su éxito fué rotundo. A ello contribuyó extraordinariamente el brillante diálogo de Baltasar Fernández Cué, maestro en lides cinematográficas, a quien se deben varias de las más admiradas producciones filmadas en Hollywood. Compartieron el triunfo de Cué, secundando a Lupe Vélez, el argentino Barry Norton, el mejicano Daniel Rea, el chi-

(Continúa en la página 239)

MARZO, 1931



Esta es la Edad de Aluminio

Economía y Alegría en la Cocina , ,

¿QUÉ comeremos hoy? ¿Un sabroso estofado, un apetitoso asado, un delicioso arroz con pollo?

Se acabaron los dolores de cabeza para la cocina — la preparación de la comida ha dejado de ser una engorrosa tarea, pues la señora ha provisto la cocina de utensilios de Aluminio.

Los resultados son invariables — ya no hay contratiempos. El Aluminio se calienta rápidamente, mantiene la temperatura uniforme y los alimentos conservan su sabor natural. Establece un verdadero precedente en materia de economía, pues no se raja, no se desportilla ni se quiebra. Con su argentina apariencia, el Aluminio contribuye a la belleza y a la alegría de la cocina — dura mucho, se limpia fácilmente y permite cocinar bien y con economía.

Pida los utensilios de aluminio espeso que se venden en las principales ferreterías y en los buenos almacenes.

★ EN SU ESPESOR SE REVELA SU CALIDAD
ALUMINIUM (IV) LIMITED, Nueva York, E. U. A.

Para su despacho,
EVERSHARP

... la pluma fuente
nueva y elegante con
base de piedra antigua

Marmol italiano lustroso,
Onyx Argentino bellísimo
— Vidrio de Carrara res-
plandeciente — estos pre-
ciosos minerales se usan en
las bases de las escribanías
Eversharp.

Son plumas-fuente, ante
todo. Todas las ventajas
probadas, los refinamien-
tos y finuras característi-
cas de Eversharp se hallan
presentes en cada modelo.
Pero también reflejan gran
belleza — armonizan con
el mobiliario más lujoso.

En el hogar o en la oficina
son objetos útiles y artísti-
cos. Véalos en
los establecimien-
tos del ramo.

En siete hermosos co-
lores; Jade — Nogal
Bronce — Azabache
— Coral — Palo de
rosa — Negro y ná-
car. La mayoría de
los modelos van do-
tados de Eversharp
con "Punta inter-
cambiable"



Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLÓGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sírvase publicar el análisis de
la muestra adjunta.

Nombre.....
Seudónimo.....
Dirección.....
Ciudad..... País.....

NOTA.—Dénse además del seudónimo, nombre
y señas completats.

Alfuya, La Paz, Bolivia. — Un espíritu selecto y culti-
vado como lo es el suyo, tiene que destacarse por una
serie de características casi excepcionales. Es usted com-
prensiva, sensible, esencialmente original en sus gustos y
llena de armonía en todo su sér. Se preocupa, tal vez en
demasia, de la opinión ajena y ésto produce en usted cierta
inquietud que altera un tanto el ritmo en que, de manera
sosegada y tranquila, se mueve su vida.

M. J. B. V., Logameso, Colombia. — Una ambición
infinita preside todos sus actos. Se siente seguro y dueño
del futuro, pero ansia más y siempre más. Es malicioso,
iracundo y no muy generoso de sentimientos. Su limitada
inteligencia le hace ver intrigas por dondequiera y le vuelve
desconfiado.

Violeta, Oriente, Cuba. — Temperamento romántico,
imaginación viva, con tendencia a la fantasía; un poco
egoísta y algo desconfiada.

Marchialy, Cuba. — Buen muchacho, trabajador, honrado
y de sentimientos nobles. Inteligencia poco cultivada y
mentalidad mediocre. Tiene un carácter un poco desigual
y se enoja fácilmente por la cosa más pequeña.

Ex-Trono, Cauto Embarcadero, Cuba. — Es usted una
persona de tan extraordinaria fantasía que se pasa la vida
construyendo castillos en el aire con su imaginación. Pero
como, por otra parte, es muy perseverante y no se deja
dominar fácilmente por pasiones ni personas, pudiera suce-
der que alguno de esos castillos que construye se solidificara
definitivamente y quedara de recuerdo para la posteridad.
Su carácter es, por esto, contradictorio; y lo esencial para
usted sería que algunos de sus sueños se llegasen a con-
vertir en realidad.

Alcántara, Valparaíso. — No he recibido la carta a que
se refiere en la suya. Sin duda se ha extraviado en el co-
rreo o estará traspapelada entre los montones de correspon-
dencia que me aguardan constantemente. Si aparece tendré
mucho gusto en hacerle el análisis que me pide.

Amadeo, Guayaquil. — De una finura extremada y de
una educación exquisita, con gran equilibrio mental, es la
persona cuya letra viene adjunta al cupón. Si es realmente
suya, no cabe duda que es usted un perfecto caballero y
un hombre de gran corrección en todo momento. Debe ser
un placer el tratarle y por supuesto lo es el saber que
todavía andan por el mundo personas así.

Alma fuerte, Quito. — Espíritu firme, lleno de energías
y de ambiciones, con ansias de avanzar y alientos suficien-
tes para llegar a donde se proponga. No dudo que así
sea porque tiene para ello todas las condiciones apetecibles,
incluso la juventud.

Ortodoxa, Aguada, Cuba. — Jamás he tropezado con
una letra de mujer como la de usted. La impresión es de
lo más desagradable. Sus enormes rasgos, sus fantásticos
perfiles, los arabescos de sus letras mayúsculas me dejan
perplejo. Son indicios seguros todos ellos de que es usted
la mujer más desmedidamente orgullosa y presuntuosa que
existe. Para dejar satisfecho su orgullo, no retrocedería
ante nada y todos sus pensamientos y acciones giran alre-
dedor de esa desatinada pasión que domina su existencia.
Si yo estuviera en su camino la tendría un poco de miedo.
Como afortunadamente no lo estoy, me da lástima. Es
usted una infeliz, después de todo, que se cree omnipoten-
te y que en realidad no vale la pena. La valdría, en
cambio, si se hiciera más humana, puesto que la sobran
talento y condiciones para hacerse estimar y admirar real-
mente.

Formalita, La Paz, Bolivia. — Su carácter no necesita
modificación. Está bien tal como es, dulce, sencillo, com-
prensivo y lleno del encanto de una verdadera mujer muy
femenina, pero de gran intuición para poder servir de guía
y de consejera a las personas con quienes se halla íntima-
mente relacionada.

Ant, Yovaldi, Santa Clara, Argentina. — Persona cré-
dula, confiada, inocentona. De temperamento romántico y
de gustos y aficiones decididamente musicales. Muy afectu-
oso y muy servicial, generoso y amigo de la verdad.

Una curiosa, Banes, Cuba. — Mujer de carácter compli-
cado, subyugadora, de simpatías extraordinarias y de se-
guras decisiones. Muy coqueta, muy amiga de la intriga y
muy arriesgada, siempre que se excita su curiosidad, para
tratar de satisfacerla. Sería peligrosa, de no tener una base
de educación muy firme y un sentimiento de derechos y
deberes perfectamente definido, que la sirve de freno cuando
quiere lanzarse en busca de quimeras por los campos
del ideal.

Aguas-fuertes, Aguascalientes, Méjico. — El análisis de
su letra considero que es un triunfo definitivo para la gra-
fología. Por el seudónimo no puedo saber si es usted hom-
bre o mujer y, a primera vista, parece su carta la de un
señor perfectamente equilibrado, ordenado y justo, con las
características de un hombre de letras. Pero he aquí que
la grafología me descubre que es usted una chiquilla co-
queta, presumida y sin pizca de seriedad. Un pajarillo lo-
co que, a pesar de lo bellísimo y uniforme de su escritura,
no piensa en nada serio y le gusta divertirse con todo. Co-
mo en este caso tan extraño y por lo desconcertante de
su apariencia caligráfica, se halla interesado mi amor pro-
pio, le agradecería dos líneas que me digan si acerté en
mis apreciaciones.

Fedora, Lima. — No puedo definir su carácter porque
aún no lo tiene formado. Está en embrión. Ahora es
usted una chiquilla caprichosa, obstinada y sobre todo pe-
rezosa, muy perezosa. Creo, sin embargo, que todo ésto
ha de transformarse por tardando mucho. ¿En qué sentido?
No puedo precisarlo porque no soy adivino. Pero creo
que para mejorar en lo que se refiere a sus caprichos y
terquedades y para empeorar o quedarse estacionada en
lo que se refiere a esa indolencia que parece formar parte
fundamental de su naturaleza.

Puro corazón, Guayaquil. — Criatura tranquila y serena,
sin complicaciones pero con mucho carácter y con una gran
dosis de sentido común. Es paciente, abnegada y fácil para
el sacrificio por cualquier persona o cosa que la interese.

Zule, Trujillo, Perú. — En los rasgos de su letra se adi-
vina un ligero cansancio que no se justifica por algunos
otros indicadores de energías y de alientos. Hay algo en su
vida que le hace un poco escéptico y desconfiado. No debe
ser así porque tiene dotes de triunfador en todos los órde-
nes. Y merece serlo porque es bueno, justo y noble.

Ella, Medellín, Colombia. — Mujer optimista, valerosa,
alegre, con la sana alegría de un espíritu fuerte y de un
cuerpo rebosante de vida. De poderosas energías, ama la
lucha y el trabajo y jamás se siente triste ni cansada. El
vivir a su lado es una bendición y todo parece florecer
alrededor suyo.

Claus, Buenos Aires. — Estaré encantado si me escribe
como me promete para decirme si acerté o no en el aná-
lisis de su caligrafía. Espero que sí. Es usted lo que se
llama comúnmente una persona "discreta". Apacible de
carácter, suave, bondadosa y buena mediadora en cualquier
asunto o en cualquier desavenencia. Muy viva de inteli-
gencia, se da cuenta rápidamente de cualquier asunto y
soluciona en el acto el más intrincado problema. Y todo
serenamente, sin excitarse y sin darle importancia a las
cosas. Si, después de leídos estos renglones, sigue usted
sin creer en la ciencia grafológica, tendré que renunciar a
seguir contestando las consultas de los lectores de CINE-
MUNDIAL.

Chiquito, Buenos Aires. — Hombre serio, de carácter
hoso en apariencia, pero bondadoso en realidad. Muy
casero y amante de su familia; buen oficinista. De con-
diciones notables para la tenebría de libros.

Miss Misterio, Mendoza, Argentina. — Es tan extraña
su letra, que aun estando leyéndola y viendo que su carta
está escrita en castellano, me daba la impresión de venir
en portugués. La falta de conexión de las sílabas indica
que es usted extraordinariamente práctica y lógica en sus
deducciones. Sus actos y sus palabras son siempre acer-
tados y es usted magnífico juez para definir el carácter de
las personas que pasan ante usted. Sus impresiones del
momento son siempre acertadas y le basta con ver a una
persona por un instante para determinar si es buena o
mala. No es fácil engañarla, y su intuición la lleva siem-
pre por el camino debido. Es muy religiosa y de tenden-
cias morales extremadas.

La Quichiucha, Caracas. — Carácter sencillo, lógico, sin
complicaciones ni secretos. Alegre por temperamento y
sumamente afectuosa.

Mimosa, Montevideo. — Sería usted alegre si fuera com-
pletamente feliz. No cambio de opinión. La letra que me
envía denota un carácter negligente, falta de tacto y de
ternura e incompetente en cuestión de detalles y sistema.
No muy buena memoria y un descuido general de modales
y acciones. Hay nobleza de sentimientos, pero reserva para
expresarlos y cierta rudeza que suele desconcertar aun
cuando no sea intencionada.

Aquiles, Guadalajara, Méjico. — Me complace mucho su
opinión con respecto a la ciencia grafológica que es real-
mente exacta. Usted es impulsivo, jovial, de carácter ca-
prichoso y versátil y no se puede fiar mucho en usted
para cuestiones triviales, como la puntualidad en una cita,
la exactitud en un encargo, etc. Por lo demás, tiene con-
diciones de carácter magníficas y es un incomparable amigo
de sus amigos. Viveza de inteligencia y generosidad sin
límites son sus características primordiales.

David Orozco, Chiriquí, Panamá. — Temperamento apa-
sionado, emotivo, propicio a entregarse por completo a las
más diversas emociones. Falta de equilibrio y de serenidad.

Trigueña, David, Panamá. — Mujer celosa y descontenta-
dizada. Exigente en el cumplimiento del deber y de gustos
y aficiones raras. Es alegre y le gusta mucho divertirse y
verse halagada por los hombres.

Chiste, Viña del Mar, Chile. — Espíritu místico, dado
a la meditación y al estudio. Ansia de ideales. Rebelde
contra la prosa del cotidiano vivir. Gran inteligencia,
muy cultivada, y condiciones positivas para las Letras.

Greta, Bogotá. — Tipo de super-hembra en la parte moral que me revela su grafología. No dudo que ha de serlo usted también en su aspecto físico. Parece revelarse esto también en su letra. Muy inteligente, de gran cultura, de gustos refinados y de ambiciones bien encauzadas. Es un poco orgullosa y muy despectiva hacia quien vale menos que usted. No se hace muy simpática a veces por esta superioridad que deja sentir.

A. Carrillo, Lima. — Tiene usted un gran valor moral, una buena retentiva y una gran atención para los detalles. Pero le falta imaginación y esta es la causa de que pocas veces tenga éxito en lo que hace.

Yoch, Tampico, Méjico. — Hombre de trabajo. Empleado modelo de gran seguridad y confianza. Carácter firme. Exacto en el cumplimiento del deber, sin grandes iniciativas, pero muy laborioso y competente.

Flor de un día, Sta. Ana, Cuba. — Gran actividad, optimismo y confianza en el esfuerzo propio. Desorientación en los deseos y cierta indecisión cuando se trata de tomar determinaciones en algo definitivo.

Elisa, Tocopilla, Chile. — Temperamento ardiente, de una gran vehemencia en afectos y en odios, pero muy justa al repartirlos. Nunca se deja llevar por las primeras impresiones y es cauta y reflexiva, tal vez porque comprende que una vez tomado un rumbo no la es fácil retroceder.

Casa Roja, Puerto Plata, Santo Domingo. — Carácter constructivo, pacifista, razonador. Sereno en los juicios, leal y generoso.

Variabilidad, etc. Granulote, Colombia. — Inteligencia mediocre. Mediana instrucción y gustos indefinidos. Serio a veces y triston en ocasiones. Carácter desigual, pero muy buen fondo y excelentes sentimientos.

Empleado, Cartagena, Colombia. — Opino que es usted un hombre que se cree superior al resto de los mortales y que tiene un desprecio olímpico por todo aquello que no se hace dirigido por usted. Es un poco fanfarrón, pero desprendido y oportuno cuando se trata de prestar ayuda moral o material al prójimo.

Aspirante, Maracaibo, Venezuela. — Sensatez de juicio y de propósitos, perseverancia y tenacidad en el estudio, afán de mejoramiento y ambiciones lógicas y justas. Integridad de carácter y nobleza de sentimientos.

Tampeño, Tampa, La Florida. — Hombre de carácter fuerte, de gran actividad, muy serio en sus tratos y muy rencoroso y difícil para perdonar una ofensa. De gran vigor físico y dispuesto siempre a luchar por las causas justas.

Westampeño, W. Tampa, La Florida. — Carácter bonachón, afición al trabajo y a la lectura y partidario decidido del ejercicio físico. Un poco reservado y enemigo de la ostentación.

Escritora, Habana. — Indudablemente se extravió su carta, pues felizmente para mí no estoy tan atrasado de correspondencia hasta ese punto. Esta segunda carta sirve lo mismo. Es usted una linda criatura de verdadero valor. Bondadosa, modesta, afectuosa e inteligente. Se interesa especialmente en los asuntos domésticos y su felicidad se encierra en el hogar. Hace usted la vida amable a los que la rodean y no cabe duda de que la felicidad habrá de sonreírle en todo momento.

NUESTRA OPINION

(Viene de la página 237)

leno Lucio Villegas, los españoles Manuel Arbó y José Soriano Viosca, el norteamericano Andre Cheron y los chinos Tetsu Komai y Jim Wong. La obra fué muy bien dirigida por George Melford. — **Don Q.**

TOM SAWYER

Sonora, en inglés.
"Paramount"

Después de una larga ausencia del cine ha vuelto a la pantalla el ex niño prodigio Jackie Coogan, conocido en nuestros países por "el chiquitín", desde que, hace ya doce años, lo presentó Charles Chaplin en "The Kid". Después de aquella primera película hizo catorce más, llegando a ganar un sueldo de \$3.500 dólares semanales. Luego tuvo que educarse, ingresando en la Loyola High School, en Los Angeles, donde aún sigue estudiando. Tiene ahora dieciséis años de edad y pesa 95 libras. "Tom Sawyer" es un libro de Mark Twain, muy popular en los Estados Unidos, y las aventuras de su infantil protagonista no hay quien no las conozca. Acaso por esto, más que por el mérito intrínseco de la película, ha sido muy del agrado del público norteamericano. Nuestros públicos no podrán disfrutar del diálogo inglés de esta producción, que les llegará con simples títulos en español, ya que, por falta de intérpretes, no se pudo filmar también en lengua castellana. — **Don Q.**

MARZO, 1931



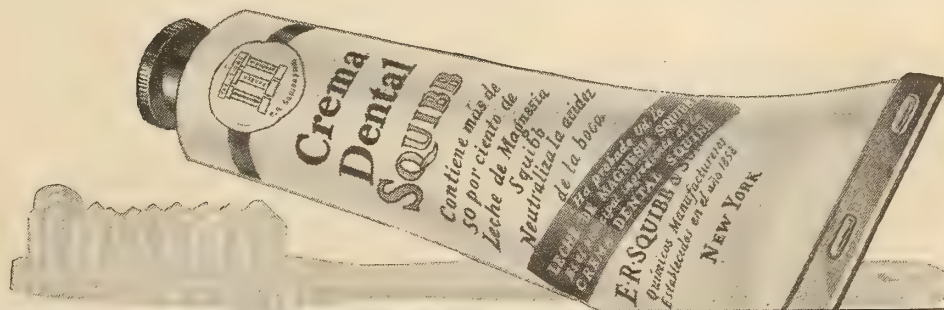
¿Por qué la admiran?

¿Por qué es popular? Porque a los hombres les agrada su gracia y su talento femeniles. Ella ha sabido cuidar sus dientes y puede sonreír con franqueza y orgullo. Ahí está el secreto.

El cepillo y los dentífricos comunes no protegen la dentadura propiamente. Hay que neutralizar los ácidos bucales que se forman en la Línea del Peligro—donde la encía toca el diente—y que originan caries y piorrea.

La Crema Dental Squibb, producto científico, contiene más de 50% de Leche de Magnesia Squibb, el antiácido eficaz e inofensivo, reconocido por médicos y dentistas. Limpia los dientes perfectamente, los protege porque contrarresta los ácidos bucales, y tiene un sabor delicioso. Comience a usarla ahora.

CREMA DENTAL SQUIBB



E. R. SQUIBB & SONS ... Nueva York

Químicos Manifactureros
Establecidos en el Año 1858

TANGEE



Una autoridad
en modas dice:

“El color
natural
está de moda”



“EL colorete y el lápiz para los labios que más simulan el matiz natural de la tez”, dice este experto en asuntos de moda y de belleza, “asimila a cualquier tipo de mujer porque ponen de relieve su atractivo y porque, además, obedecen los dictados de pulcritud que prevalecen en 1931.”

“Esa es precisamente la misión de las preparaciones de TANGEE. Acentúan y dan intensidad a los tonos naturales de la piel porque armonizan singularmente de matiz cuando se aplican al cutis. De ahí que sirvan para todos los tipos: la rubia, la morena, la pelirroja o la trigueña.”

TANGEE, es de fama mundial. No tiene grasa. Es natural. Es permanente.

INOVADAD! El TANGEE “THEATRICAL” es un lápiz especial, de tono oscuro, para profesionales y para usarse por las noches.



THE GEORGE W. LUFT CO., Dept. CM. 2
417 Fifth Avenue, New York, E. U. A.

Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo los seis productos principales.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....

Por las Tiendas de Nueva York



TRES distintos abrigos para el imprescindible viaje al sur de fines de invierno. Cuba, la Florida, las Bermudas, son los lugares elegidos por los neoyorquinos. Los californianos, a pesar de su clima primaveral, buscan también un cambio en las diversas islas del Pacífico. Y en todos los países a donde llega CINE-MUNDIAL, es seguro que habrá un lugar de reposo y de clima suave en que los preferidos de la suerte pasen una temporada en esta época del año, por acercarse para unos la primavera y para otros el otoño, estaciones propicias al viaje de descanso.

Bergdorf Goodman, en su exposición del segundo piso del Plaza, es quien presenta estos abrigos a que aludimos. Para el viaje, un abrigo de paño grueso en colores más bien claros y forrado de piel, por \$145. Para los días de permanencia en el Sur un abrigo de sport, que se pueda poner sobre cualquier vestido ligero de mañana, de franela blanca o de color mostaza, que es de última moda, por \$95. Y para los vestidos de noche un bellissimo abriguito corto de raso brillante, en colores claros, con anchos puños de piel de ardilla, que valen \$125. Al regreso del Sur y ya en plena primavera, los dos abrigos últimos serán utilísimos en pleno Nueva York.

L. P. Hollander Co., en la calle 57, tiene bellos sombreros, diseñados también especialmente para este viaje al Sur en que todo el mundo piensa o con el que todo el mundo sueña, por lo menos. Son de piqué estampados. Los estampados están a la orden del día en toda clase de géneros y de prendas de vestir, y con ellos hace juego un *babero* en pico, que se exhibe con este adjetivo infantil y al que en realidad no puede llamarse bufanda ni *écharpe*. El precio de los sombreros es el de \$22, y el de los baberos \$15. No habrá muchacha elegante que, a pesar del precio algo excesivo, y tal vez por esto mismo, no lleve en su equipo de viaje alguno de estos juegos de extraordinaria novedad.

Best & Co. en la Quinta Avenida, al pensar en los finísimos vestidos de *georgette*, cada día más entallados, se ocupa de la figura necesaria para que resulten elegantes, y ofrece unos “Mouldettes”, que realmente la modelan como si la mujer fuera una estatua. Son sumamente ligeros, apenas si pesan 5 onzas, y se ciñen al cuerpo como un guante. No tienen ballenas, ni broches, ni cintas o cordones de ninguna clase. Llevan las ligas separadas y se pueden lavar, sin que haya necesidad de plancharlos. Son de rayón, en colores

blanco y rosado, en medidas de busto del 30 al 38 y valen \$3.95.

Russeks, también en la Quinta Avenida, presenta una colección de prendas de ropa interior, primorosamente hechas a mano y adornadas con ricos encajes de Alençon, que acaba de recibir de Francia. Las ofrece rebajadas casi a la mitad de su precio. Las piezas que están marcadas a \$9.75, valen ahora \$4.75. Y las de \$14.50, valen \$7.75.

Nardi, la conocida casa de equipos para montar, establecida en el número 73 West, de la calle 47, está en el apogeo de su venta anual con una gran reducción en todos los atavíos. Levitas y *breeches*, para señoras, que valen \$50, se venden a \$30. Y para muchachos, los valores de 35 dólares han quedado reducidos a \$18. Los abrigos para niños están marcados a \$25 y los de señoras a \$55.

Abraham & Straus, de Brooklyn, tiene la exclusiva de los preciosos vestidos diseñados por Barbara Lee. La nota de distinción la da en todos ellos un accesorio de batista bordado a mano, que en unos es el pechero, en otros los largos puños y en otros la estrecha berta que ciñe los hombros. La batista con el crepé mate, con el terciopelo transparente y hasta con el raso brillante, forma un bonito efecto de absoluta novedad. Los vestidos de Bárbara Lee en colores azul, negro, gris o mostaza, se venden al precio uniforme de \$39.50.

McCreery, en la calle 34 y Quinta Avenida, hace gala de la diversidad de sus modelos estampados. Desde el estampado diminuto que parece *confetti*, hasta el estampado enorme de grandes flores o enramadas. El cuello *cowl* drapeado sigue siendo el favorito, aunque también se ven algunos modelos con enormes solapas vueltas que cubren todo el delantero. El precio de estos modelos de McCreery no puede ser más modesto: \$15.75.

Y para que no todo sean vestidos, no estará demás que nuestras lectoras sepan que Ovington, la famosa casa de los regalos situada en la Quinta Avenida y calle 39, tiene una exposición de vajillas, en maravillosos diseños de los famosos ceramistas europeos — Ahrenfeldt, Wedgwood, Coxon-Belleek, Minton, Rosenthal, etc. — que vende con un descuento sobre el precio regular, de un 10 por ciento en cada docena de piezas; un 25 por ciento en cada dos docenas, y un 33 por ciento en cada tres o más docenas. El momento no puede ser más oportuno para las amas de casa que quieran renovar o reponer el servicio de comedor.

EN BROADWAY

(Viene de la página 195)

No menciono nombres para no enredar la pita.

* *

A JUZGAR por lo que dice el procónsul Roosevelt, Puerto Rico debía llamarse Puerto Pobre.

* *

LIBERIA, fundada hace setenta años por un grupo de negros norteamericanos ansiosos de libertad, es hoy el foco de esclavitud más grande de África.

Tan descarada es la trata de negros por allí desde hace años, que hasta Mr. Stimson se ha enfadado en Wáshington y empieza a quejarse.

* *

UN tal Acuña es el hombre de la hora en Nueva York.

Es chileno, pequeñito, de cabello negro y rostro afeitado; tiene unos 30 años, mujer e hijos y habla el inglés de corrido.

Aquí le enseñaron un oficio raro que tal vez se desconozca en su lejana patria: era el confidente más activo en dedicarse, como especialidad, a la caza de mujeres complacientes para luego sacarles dinero en connivencia con los detectives, cosa fácil en los Estados Unidos donde la prostitución está prohibida y se castiga con cárcel y fuertes multas.

Vivía en la obscuridad, como las ratas, hasta hace tres meses, cuando expuso la vida y se colocó de un salto en la primera plana de los diarios al retar a todo el cuerpo de policía de la metrópoli, contra el que hizo y sostuvo una acusación tan grave que va a costar la carrera y la libertad a más de treinta oficiales.

Acuña ha llegado, pues, a la cima de su profesión, que ya es algo, sea cual fuere aquella: hoy es el delator más famoso en Norte América.

Jorge Hermida.

HOLLYWOOD

(Viene de la página 202)

y gracias a esto cree ella que nada tendrá que temer de las autoridades de Inmigración, pudiendo quedarse en los Estados Unidos, indefinidamente; aunque, claro es, haciendo opción a la ciudadanía norteamericana...

"Toto" — la segunda película de las hechas por Ernesto Vilches en la Metro, y que estaba aún sin bautizar, pues, además del original, se discutieron los títulos de "Una furtiva lágrima", "Su última conquista" y "Me gustan todas" — no llegará a ser conocida por el público. ¿Motivo? Las razones que nosotros mismos apuntamos en estas mismas páginas de CINE-MUNDIAL, cuando comentamos cómo de una buena comedia francesa se había hecho un mal vaudeville...

En cambio, parece ser que ahora ya no habrá inconveniente alguno para que Adolfo Menjou filme "El eterno Don Juan", de Zárraga, que aquél ha de hacer al mismo tiempo en inglés, francés y alemán...

Carlos Borcosque, que tuvo un gran éxito dirigiendo "Madame X" en español, ha sido encargado de dirigir también el "Cheri-Bibi", de Gastón Leroux, que el propio Zárraga

(Continúa en la página 243)



En la gloriosa
estación

(y en la mala)

un cutis adorable

ALGO hay en cada estación que daña el cutis, tendiendo a marchitarlo: el frío lo irrita y enrojece; lo reseca el calor; el sol lo oscurece; el viento y el polvo lo agrietan... y no menos lo dañan los cambios de temperatura.

Pero no hay preocupaciones para aquellas que usan la Crema de Miel y Almendras Hinds. Su uso diario asegura la protección más eficaz. Infinidad de mujeres lo saben: y conocen que, además la Crema Hinds conserva lozana y tersa la tez; da al cutis esa seductora blancura tan deseada por las mujeres elegantes... Use la Crema Hinds para el rostro, las manos, el cuello, los hombros, el escote... y de vez en vez después del baño, por todo el cuerpo... Dará a la piel nueva belleza y una deliciosa tersura.



CREMA HINDS

Sana el cutis — lo blanquea
lo vigoriza — lo protege — lo suaviza

DA A LAS MANOS UNA EXQUISITA BLANCURA Y SUAVIDAD



Ahora... Posea Ud. Una Tez que Cautive a Todos los Hombres

Use Este Método que Hace
el Cutis Blanco y Bello

UN nuevo y sorprendente tratamiento que no le llevará más de media hora, le brindará la satisfacción de poseer un cutis perfecto, suave, límpido y atrayente, delicadamente sonrosado con matiz natural, libre de manchas e imperfecciones. Los más reputados especialistas en belleza de las capitales del mundo lo recomiendan y emplean. Famosas beldades del teatro y pantalla y de la sociedad, dicen que la pureza y perfección de su tez son conservadas muy ventajosamente con este tratamiento extraordinario. Es sorprendentemente rápido y fácil. Basta extender sobre el rostro, cubriéndolo desde la frente hasta el cuello, una fragante substancia como crema, llamada Boncilla Clasmic Pack. En poco tiempo se seca, extrayendo de la piel todas las impurezas que le dan una apariencia mate, manchada y amarillenta. Trae la sangre a las mejillas, cubriéndolas con el atrayente color natural de una tez transparente y sana.

No existe otro secreto de belleza tan atractivo como una adorable tez límpida y de color natural. Con este tratamiento no tiene usted que envidiar ningún cutis hermoso, usted puede tenerlo tan atrayente o más.

Después que usted haya removido el Clasmic Pack, el Boncilla Cold Cream es lo más recomendable para conservar la frescura y suave color natural que el Pack ha dado a su tez. Para completar el afeite, cuando usted salga, use el Boncilla Vanishing Cream y el fino polvo claro Boncilla Face Powder que se adhiere a la piel por horas y evita el brillo de la nariz y las mejillas.

Pruebe el Clasmic Pack ahora, convéncase de la frescura, saludable transparencia y color que dará a sus mejillas, desde la primera aplicación. Y después, ¡vea cómo este nuevo atractivo le traerá la admiración y adulación de todos!

BONCILLA

CLASIC PACK

BONCILLA ESTA DE VENTA EN

Argentina — E. Herzfeld, Calle Río de Janeiro 223, Buenos Aires.

Chile — Harseim Soc. Ltda., Antofagasta.

Chile — Harseim Soc. Ltda., Santiago.

Chile — Harseim Soc. Ltda., Iquique.

Colombia — Vicente Peñalosa, Apartado 1075, Bogotá.

Costa Rica — Vicente Lines, P. O. Box 28, San José.

Cuba — Compañía Harris, O'Reilly No. 106, Habana.

Ecuador — Dr. Pedro Holst, P. O. Box 487, Guayaquil.

El Salvador — E. E. Huber & Co., San Salvador.

Filipinas — George Orfaley, P. O. Box 203, Manila.

Honduras — Huber Honduras Co., Inc., Tegucigalpa, San Pedro Sula.

México — Sanborn Hnos. S.A., Ave. F. I. Madero No. 4, Mexico City.

Nicaragua — Ricardo Gordillo, Managua.

Nicaragua — Guillermo Hupor, Matagalpa.

Panamá — Huertematté y Cia., Inc., French Bazaar, Panamá.

Perú — F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima.

Puerto Rico — A. Marxuach, P. O. Box 513, San Juan.

Uruguay — Carmelo Paterno, San José 1138, Montevideo.

Venezuela — F. Fuenmayor y Cia., Caracas.



CIENCIA DOMÉSTICA

POR ELENA DE LA TORRE

Salud y Belleza

NO siempre ha de tratar la "ciencia doméstica" de la rutina de los deberes diarios, del incesante trabajo, "siempre hecho y siempre por hacer", de la mujer en el hogar. Ciencia doméstica y no pequeña es para la esposa el saber conservar sus atractivos juveniles en la edad madura, para resultar siempre agradable ante los ojos del esposo y de los hijos. No estará de más que, de vez en cuando, tratemos este punto tan importante en la vida de la mujer.

Muchas personas me preguntan si yo creo en las preparaciones de belleza.

Hace algunos años, cuando mis ojos no veían sino el atractivo encanto de la juventud reflejado en el espejo, hubiera contestado que no. Hoy, que ya voy sintiendo la tendencia a huirle un poco a la luz, confieso que sí.

He visto demasiadas mujeres con la tez marchita, con la piel seca o flácida, que han recobrado su vitalidad y su frescura a fuerza de cuidados constantes seguidos con inteligencia. He visto cabellos muertos de color opaco adquirir nuevo brillo y nueva fortaleza gracias únicamente a un cepillo y a un tónico bien manejados. He visto manos rojas y callosas convertirse en finas y atractivas con la sola rutina del cuidado diario.

Y esto me ha hecho creyente hasta el punto de que, ahora, considero que el cuidado de la belleza de la mujer debe comenzarse desde que ésta es niña, sin dar lugar a que los años hagan sus estragos en el rostro, en las manos, en el cabello, en la figura... La batalla de la belleza con los años debe durar tanto como la vida y la mujer, experto general que la dirige, no debe rendirse más que ante la muerte.

Desde que cumple los quince años, debe la mujer ponerse en guardia y no dejar ganar terreno al enemigo. Estúdiense la piel y obsérvese si es demasiado seca o demasiado grasienta. Y, sin preocuparse de los trastornos accidentales fáciles de corregir, trátense los que pudieran ser crónicos, incluso con la ayuda del médico si es preciso, teniendo como base para conseguir un cutis fresco y una bonita figura un régimen de comidas en que los alimentos estén bien equilibrados y otro

plan de ejercicios que activen la circulación e impidan la acumulación de grasa donde no debe haberla.

En esta época de la vida se debe evitar el maquillaje, aun en su forma más sencilla. El cutis no necesita ayuda alguna para mostrar toda la fragancia y toda la belleza de la juventud, que jamás puede conseguirse después con los polvos y con el rouge. Una ligera capa de polvos es todo lo que hace falta, y no con mucha frecuencia, teniendo cuidado de usar siempre una mota limpia y fresca o un simple puñado de algodón absorbente cada vez que se ponen los polvos. Esta exageración en la limpieza de la mota es tal vez la parte más importante para el cuidado de la piel, ya que son infinitas las muchachas que se arruinan el cutis por descuido y negligencia en este punto.

Cuando se ha pasado de los veinte, se observa, sin querer, que el rostro necesita mayor atención de la que hasta entonces se le prestara. Hay que aprender si es necesaria una crema que lubrifique los tejidos de una piel demasiado seca, o una loción astringente que absorba el exceso de grasa. No hay que echar en olvido, porque ya se ha empezado a adquirir experiencia, que el cansancio y las preocupaciones son los peores enemigos de la belleza. Y es necesario comenzar a practicar la rutina de un ligero tratamiento facial de vez en cuando, aunque sea en la misma casa, para estímulo del cutis.

Entre los treinta y los cuarenta, se llega ya a la conclusión de que el cuidado diario del cutis es tal vez la tarea más importante de la mujer. Es entonces cuando se aprende que hay preparaciones especiales para suavizar los poros; cremas para estimular la piel cansada; tónicos para dar firmeza y elasticidad a los tejidos; cosméticos para borrar las manchas y atenuar el mal color del rostro.

No es necesario en modo alguno comprar los pomos de crema por docenas, ni dar comienzo a largos y complicados tratamientos que desde luego se sabe que no habrá paciencia humana que los siga. Un tratamiento sencillo, seguido día tras día, con paciencia y constancia benedictinas — aseguran que la orden de benedictinos es la más paciente de la tierra — dará mejor resultado que el más complicado tratamiento, aplicado por el ex-

perto de moda en el más lujoso salón de la Quinta Avenida, una vez al año.

Las manos y el cabello, como el cutis, necesitan un minucioso cuidado diario si han de dar realce a la belleza otoñal de una mujer madura. Si el cabello es blanco, se debe tener siempre muy limpio y muy suelto. Si gris, debe peinarse de modo que suavice las facciones. Si color oscuro, quedará siempre mejor peinado sencillamente. Si rubio, cuanto más descuidadamente peinado esté quedará mejor.

La figura es la parte importantísima que la mujer no debe abandonar. Y no ciertamente acudiendo a dietas que extenuan y que, a veces, acarrear serios males; sino por medio de ejercicios sencillos y constantes, que mantengan la elasticidad de los músculos, eliminen la grasa superflua, y al mismo tiempo acaben con ese mal, azote de la humanidad civilizada: el estreñimiento.

Unos cuantos ejercicios al día, seis o siete a lo sumo, los ejercicios básicos de la gimnasia sueca, los más elementales, bastarán para conservar joven el aspecto de una mujer de sesenta años.

Y conservarse joven lo más que pueda es el mayor deber de toda mujer. Joven, a la par de sus hijas casaderas. Pero joven realmente, de aspecto y de espíritu. No joven por sus trajes inadecuados o por la exageración del maquillaje, cosas ambas que la mujer sensata ha de evitar.

HOLLYWOOD

(Viene de la página 241)

adaptó al castellano para lucimiento de Vilches, que hará en esta obra dos distintos personajes, augurándosele un doble y formidable triunfo...

A propósito de Vilches. El gran actor español, en cuanto termine de filmar el "Cheri-Bibi", pasará a dirigir una poderosa compañía independiente, respaldada por la Paramount, proponiéndose hacer, en los seis primeros meses, tres atrayentes producciones en español. La primera será "Un americano en Madrid", la segunda "El comediante", y la tercera se ignora aún. De las respectivas versiones se encargará Elena de la Torre.

En la reciente quiebra del Banco de Hollywood, José Crespo perdió unos cinco mil dólares; María Alba, tres mil; y Romualdo Tirado \$3.50. Jack Oakie fué más listo. Alguien le dió a tiempo el soplo de lo que iba a ocurrir, y la víspera se presentó a retirar los diez mil dólares que allí tenía depositados. El Cajero, por tratarse de una cantidad importante, le pidió que volviera al día siguiente; pero Oakie insistió, llegando hasta amenazar con la policía, ¡y no tuvieron más remedio que pagarle! Veinticuatro horas después, se declaró el banco en quiebra.

Un incendio destruyó en la playa de Malibú, en los alrededores de Los Angeles, quince residencias veraniegas de otras tantas estrellas cinematográficas; entre ellas las de Louise Fazenda y Marie Prevost.

Natalie Moorhead y Alan Crosland, divorciados de sus respectivos consortes, se han casado en Hollywood. Y aunque se dice que nunca segundas partes fueron buenas, ellos aseguran que están dispuestos a no divorciarse en una buena temporada.

Marion Davies ha tenido el macabro capricho de encargarse un suntuoso mausoleo en el cementerio de Hollywood, entre los de Valentino y Bárbara La Marr...

MARZO, 1931

Los dientes se pican

la piorrea principia a menos que Ud. lo impida



Los métodos comunes no destruyen la PELÍCULA

Emplée este método especial usado por millones de personas

LOS microbios producen las picaduras de la dentadura. Los microbios, con el sarro, son la causa fundamental de la piorrea.

Casi todas las enfermedades comunes de la dentadura y las encías se deben a la infección de los microbios.

No existe más que una sola forma conocida para destruir los microbios y preservar la salud de las encías y la dentadura. Ud. debe destruir una película tenaz y resbaladiza que retiene los microbios en contacto con el esmalte de los dientes. La película se forma en los intersticios y allí se fija de una manera tan tenaz, que la forma común de cepillarse no logra eliminarla.

En la actualidad los dentistas recomiendan a millones de pacientes que abandonen otros métodos y adopten el dentífrico especial destructor de la película llamado Pepsodent. Obra en una forma enteramente distinta—Ud. observará que es diferente de los dentífricos comunes desde el momento en que toque sus dientes—primero coagula la película y luego la ELIMINA SIN PELIGRO. No contiene piedra pómez, ni creta perjudicial o abrasivos burdos; sino que

obra en una forma tan científica, que se recomienda de por sí aún para los dientes y las encías más sensibles.

Ningún otro método puede dar a los dientes una blancura tan deslumbrante—ni proporcionar una protección igual.

Acepte Esta Prueba De Pepsodent

Para probar sus resultados, envíe el cupón y recibirá una muestra gratis para 10 días. O bien, compre un tubo —de venta en todas partes. Hágalo Ud. ahora, por su propio bien.

GRATIS

Un Tubo Para 10 Días

Envíe el cupón a

The Pepsodent Co., Depto. CM 1-2
919 N. Michigan Ave.,
Chicago, E. U. A.

Nombre.....

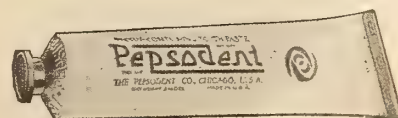
Dirección.....

Ciudad.....

Sólo un tubo para cada familia 9-126-S

Pepsodent

El Dentífrico Especial Para Remover La Película



Lea esta



historia

ESTE pequeño mecanismo Interior de Válvula juega un papel de suma importancia en el servicio de sus neumáticos. Frecuentemente se dá el caso de que neumáticos nuevos y en perfecta condición sufren daños, debido al uso de mecanismos interiores de válvula de inferior calidad, que permiten el escape gradual de aire.

Para obtener el máximo servicio de sus neumáticos y evitar molestias interrupciones durante sus paseos en automóvil, fíjese bien en que todos sus neumáticos lleven un mecanismo Interior de Válvula Schrader legítimo. Se venden en cajas de metal que contienen cinco—suficiente para sus neumáticos.

Los productos Schrader se venden en todo el mundo en los establecimientos del ramo.

Fíjese en que sea
un Manómetro
Schrader



Busque
el nombre

Schrader

Fabricantes de Válvulas
Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos
Válvulas para Neumáticos

3

Chispazos

Luis Díaz Flores, el nuevo astro mejicano, ha sido contratado por la Universal.

La Fox está filmando "Girls Demand Excitement", escrita por Harlan Thompson y dirigida por Seymour Felix.

Carlos Noriega Hope ha traducido para la Universal la gran película "Los Semi-dioses".

Carmen Barnes ha firmado un contrato con la Paramount para escribir argumentos originales, que serán filmados por dicha compañía.

Rodney Pantages ha pagado el primer plazo de un anillo de compromiso para Veryl Sweeney. (No, no podemos decirles si el precio de los diamantes ha subido en Hollywood, a consecuencia de esto). Ni tiene explicación que lo comprara a plazos, siendo él millonario.

Baltasar Fernández Cué, que ya lleva traducidas ocho grandes películas en español, dedica sus ratos de ocio a escribir versos, y ahora nos anuncia la publicación de un libro con sus más selectas composiciones. La noticia sorprenderá a muchos. Por algo él bautizó su obra con el explicativo título "Mi otro yo".

¿Por qué la señora de Tom Mix está furiosa contra su marido?

Nona Lombard, dama joven actualmente de la Compañía de Rambal, anuncia su decidido propósito de dedicarse al cine parlante.

Kity Kelly, tan admirada en la escena, ha firmado un contrato con la Radio.

Manuel Sánchez Navarro, después de pasarse una temporada en Hollywood, ha firmado contrato con la Empire Productions, para hacer películas en México.

Raymond Griffith y Joseph Jackson han terminado de escribir el argumento de una película titulada "The Devil Was Sick", en la que la Warner Brothers tiene muchas esperanzas. Será director Michael Curtiz, y como primera "estrella" actuará Frank Fay.

José Bohr acaba de obtener un gran éxito en "Ex Flame", en inglés, con Marion Nixon, Neil Hamilton y Norman Kerry.

Fox-Movietone ha terminado de filmar "Doctors' Wives", en la que figuran Joan Bennett y Warner Baxter. La adaptación cinematográfica de la novela de Henry y Sylvia Lieferant ha sido dirigida por Frank Borzage.

Gloria Swanson y Maurice Chevalier se preparan para una excursión artística por los Estados Unidos... No, no irán juntos. (Madamme Chevalier y el Marqués pueden estar tranquilos).

La laringitis es el más temible fantasma que amenaza a los actores de cinematógrafo hoy día. Si no, que se lo pregunten a Virginia Cherrill que ha tenido que revocar su contrato con la Fox para trabajar en "Three Girls Lost", por impedírsele un enfriamiento que casi le ha quitado la voz.

Hace unas noches encontramos en el Hollywood Boulevard al simpático Ramón Pereda, que iba con abrigo a pesar de que la temperatura era bastante agradable. "Yo no tengo la culpa", nos dijo, "si con este tiempo llevo el abrigo puesto; pero así lo han dispuesto y no tengo más remedio que obedecer". Como se vé, las compañías toman sus precauciones... especialmente con los actores contratados por años.

Lilyan Tashman, una de las más atractivas "sirenas" de la pantalla, fuma constantemente; y, sin embargo, no le gusta el tabaco. Fuma cigarrillos de una clase especial, hechos exclusivamente para ella, que no contienen tabaco, sino un sustituto cuyo humo es beneficioso para la garganta.

Dorita Ceprano ha hecho una película independiente, con el título de "Regeneración", dirigida por Enrique Areu.

Virginia Fábregas es actualmente la mayor sensación de Hollywood.

Dorothy Lee, de la Radio, ha sido operada de apendicitis.

Gilbert Roland (Luis Alonso), mejicano hijo de españoles, habla mucho mejor el inglés que el español, y prefiere trabajar en español...

Cuando Marie Dressler va a almorzar al comedor de la Metro-Goldwyn-Mayer (lo que ocurre casi todos

los días) hay una camarera que le expresa su admiración de un modo que no puede ser más dulce: coge todas las golosinas que puede de la mesa de los directores y se las lleva a la genial característica. Cambian la actriz y la sirvienta una mirada de entendimiento... y es casi seguro que esta "dulce" admiración de la muchacha le ha de conservar su empleo, por lo menos mientras Marie Dressler trabaje para la Metro... y los directores no se enteren del hurto.

Blanca Castejón, la linda actriz y bailarina que trabajaba en las "Polies" de Nueva York, ha firmado con la Universal un contrato por cinco años.

Se prepara en los estudios de la Metro otra película de ambiente moderno para Joan Crawford. Su autor es Mildred Cram y se titula "Girls Together".

Rosita Moreno ya no filmará "La Paloma"...

Amelia Suso Soler, la bella hija de Milagros Soler, está encontrando grandes dificultades en Hollywood para que la den trabajo... porque es rubia, y los americanos no conciben una española rubia!

Adolphe Menjou, cuyo último triunfo artístico en "Morocco" fué definitivo, está trabajando activamente en una de las obras que le han de dar más fama y provecho: "El Eterno Don Juan". La Metro está filmando esta película en cuatro idiomas, inglés, alemán, francés y español, y el simpático actor encarna al protagonista en las cuatro versiones. La versión española se debe a la pluma de Miguel de Zárraga.

First National está filmando una película, cuyo título es "Business Girl", en la que actúa como "estrella" del sexo feo Ricardo Cortés. El éxito de Ricardo en "Her Man" ha hecho que su valer artístico se estime en un ciento por ciento más de lo que antes se hacía. Tal vez esta sea una de las razones por las que la First National ha pedido "prestado" el actor favorito de la Radio.

¿Sabéis lo que ha llamado la atención en Celia Montalván, en Hollywood? Su abrigo de piel de tigre.

Antonio Moreno quiere dedicarse exclusivamente a dirigir films.

Bryant Washburn, a pesar de su juventud, es uno de los veteranos del cinematógrafo. Trabajó durante varios años en las películas silenciosas y actualmente es una de las más prominentes figuras del cine hablado. Está contratado por la Radio y la próxima película en que ha de tomar parte será "Kept Husbands".

Dos hermanos de Ramón Navarro trabajan como extras en la Metro.

¿Cuál fué el primer amor de Pola Negri en Hollywood? Charles Chaplin, al que dejó por el finado Valentino.

Constance Bennett es una de las mujeres más elegantes de Hollywood y son muchísimas las admiradoras que la imitan en sus vestidos que, naturalmente, nunca llegan a la perfección que lo harían si estuviesen cortados por su misma modista. El caso es que la modista de Constance Bennett, Gwen Wakeling, tiene un contrato con Pathé y no puede trabajar para nadie que no pertenezca al estudio. ¡No va a haber otro remedio que "contratarse" también con la Pathé!

Anverso y reverso. Gloria Swanson tiene un seguro de vida por dos millones de dólares. Sally O'Neil y Molly O'Day, hermanas, se han declarado en quiebra por deber cuarenta mil...

Al terminarse el contrato de Alice White con la First National, corrieron muchos rumores de que la seductora actriz iba a dedicarse a la escena, aceptando alguno de los muchos tentadores ofrecimientos que se le hicieran; pero, no es cierto. La pequeña Alice (pequeña, señores, pero, ¡qué mujer!) está a punto de firmar un largo contrato con una de las principales casas cinematográficas.

Lila Lee y Renee Adoree están en un sanatorio de Arizona, atendiendo a una misma cruel dolencia.

Dorothy Sebastian, que fué una de las principales figuras de la Metro-Goldwyn-Mayer, ha firmado un contrato con la Fox para tomar parte en dos películas, cuyos títulos no se conocen todavía.

Dolores Costello vuelve a los estudios de la Warner. Tanto ella como su marido, John Barrymore, han decidido que la admirada actriz debe seguir sola su carrera artística. Y la Warner, que quiere presentarla con una película digna de su fama, ha desechado ya seis que han sido leídas por la empresa y por la artista.

Merna Kennedy y James Hall son novios desde hace cuatro años, y no parecen decididos a casarse.

(Pasa a la página 247)

En
MUY
GRATA
COMPAÑIA



EL SABOR excelente y la fragancia exquisita del Chesterfield hacen grato y dichoso cualquier momento. Lo que el Chesterfield le proporciona cabalmente a los fumadores es buen sabor y todo lo que corresponde al buen sabor:

fragancia, suavidad y ni un leve vestigio de aspereza o cualidades irritantes. Al escoger un cigarrillo por la delicia que proporcione, por su suave aroma y agradable gusto . . . SIEMPRE HAY UNO QUE SOBRESALE.

Chesterfield
CIGARETTES

Satisfacen



DORISSA
Nelova,
bailarina
de "Three is a
Crowd", éxito
teatral del Sel-
wyn neoyor-
quino.

CHISPAZOS

(Viene de la página 244)

El caso de Diane Ellis es uno de los más lamentables que se han registrado en los últimos años. Después del éxito conseguido con su actuación en "Laughter", la Paramount la contrató para tomar parte en seis películas más, y probablemente hubiese hecho de ella una "estrella". Pues, bien; allá lejos, en la India, la encantadora dama joven tuvo que ser sometida a una operación quirúrgica, de cuyas consecuencias ha fallecido.

♣ ♣

Will Hays, el Czar del Cine, se ha casado con Mrs. Jessie Herron Stutesman.

♣ ♣

Charles Bickford asegura que sólo es actor por el dinero que gana.

♣ ♣

United Artists ha firmado un contrato con Reginald Denny, para que tome parte en "Kiki", en compañía de Mary Pickford. Es de esperar que no ocurra con esta película lo que sucedió con "Secrets", que, después de terminada, "se guardó" para no ser proyectada nunca.

♣ ♣

Marie Prevost, cuyas curvas son tan admiradas, ha decidido no someterse a dieta alguna para adelgazar, ya que vuelven a estar de moda las gorditas...

♣ ♣

Marion Davies, de vuelta de su viaje a Europa, no sólo ha venido ataviada con elegantes vestidos y abrigos, en los que los más finos encajes y las más costosas pieles dan realce a su belleza, sino que ha traído la obra de más éxito en Londres en la actual temporada, "How to Treat Women". Marion cree sinceramente que con ella triunfará una vez más.

♣ ♣

Todos los estudios hollywoodenses se están preparando para ampliar definitivamente las pantallas de exhibición.

♣ ♣

Ralph Bellamy (no es pariente de Madge), que ha estado actuando en la escena neoyorquina, ha sido contratado por la United Artists... y "prestado" temporalmente a la Metro-Goldwyn-Mayer, para que actúe en "The Secret Six", en unión del popular Wallace Beery.

♣ ♣

Colleen Moore se quiso dedicar al teatro, debutando en "On the Loose", y fracasó rotundamente. Lo mismo que Lya de Putti al presentarse en la revista escénica "Made in France".

♣ ♣

José Crespo recibe diariamente un promedio de 50 cartas de amor.

♣ ♣

Una de las películas en preparación por la Paramount es "New Morals", en la que actuarán como primeros actores Ruth Chatterton y Paul Lukas, "el John Barrymore de Hungría", uno de los actores de más distinguida personalidad que conocemos.

♣ ♣

Elvira Morla es rubia y lleva el pelo cortado casi al rape.

♣ ♣

Gilbert Emery, actor y escritor, trabajará con William Powell en "Ladies' Man", de la Paramount.

♣ ♣

Los films de Marion Davies cuestan siempre más de lo que producen.

♣ ♣

Joan Crawford prefiere los papeles dramáticos a los cómicos.

♣ ♣

Mary Nolan será la primera actriz en la nueva película de la Universal titulada "Up and Up", en la que actuará como director Edward Laemmle. Mary es una encantadora rubia de una sugestiva belleza, de esas que vencen siempre ante los públicos... aunque ella no lo consiguiera anteriormente. Es de esperar que el título de la película sea la expresión de su triunfo.

♣ ♣

Es casi seguro que Lupe Vélez será una de las dos "estrellas" de la película que prepara C. B. de Mille y cuyo título es "The Squaw Man". Por lo menos así se desprende de las conferencias que últimamente han tenido el productor y la artista mejicana.

♣ ♣

Kenneth McKenna ha firmado un contrato con la Fox... como director. Realmente la decisión de Kenneth nos parece muy acertada: actores hay muchos y de no serlo genial, no vale la pena. En cambio, buenos directores hay muy pocos, poquísimos. Si tiene verdadero talento para ello, él mismo se convencerá pronto del buen resultado de su determinación.

♣ ♣

La bebida predilecta de Ramón Novarro es el cocktail de jugo de tomate...

MARZO, 1931

SMITH PREMIER

La Máquina de Escribir
DIGNA DE CONFIANZA

LA responsabilidad de que lo escrito salga sin errores ni equivocaciones es de la dactilógrafa; pero la belleza y uniformidad del trabajo dependen del instrumento mecánico. Las máquinas de escribir Smith Premier son famosas por la calidad del trabajo que producen. ... Se les fabrica con minuciosa escrupulosidad en todos sus detalles a fin de que, además de durar, sean sencillas en su operación. Su rápida reacción al tacto y la facilidad de su manejo quitan casi todo esfuerzo a la tarea de escribir. Una mayor cantidad de trabajo de mejor calidad significa energía en el proceso de escribir, sobre todo cuando el mecanismo no fatiga los dedos. La dactilógrafa sabe que siempre puede depender de su Smith Premier... Pidale a nuestro representante que le muestre las ventajas de esta máquina, o envíenos el cupón adjunto y le enviaremos información detallada.



Smith Premier Typewriter Company
205 East 42nd Street - - - New York, U. S. A.

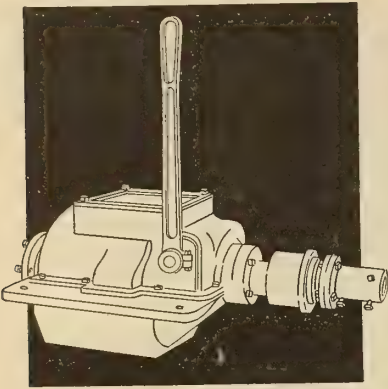
Sírvanse enviarme información completa sobre la
Smith Premier.

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____ País _____

PALMER



Todos los MOTORES PALMER llevan el embrague Palmer

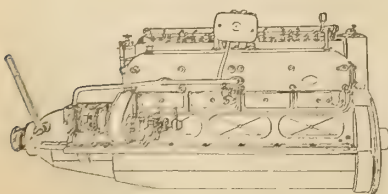
LOS constructores de lanchas de motor que hayan experimentado dificultades originadas por los embragues, y que hayan recibido quejas de dueños de lanchas sobre las facilidades de maniobra, deben estudiar el surtido Palmer. Los motores Palmer son potentes aún a bajas velocidades. El embrague de disco múltiple Palmer, desarrolla toda su fuerza en marcha hacia adelante y el 80% hacia atrás. Va herméticamente cerrado en un baño de aceite para protegerlo contra el desgaste producido por arena y agua salada. Los presuntos compradores de lanchas de motor deben insistir en que la lancha que compren esté equipada con un motor Palmer y con embrague Palmer.

El Surtido Palmer

YT1—1	Cilindros.....	2 C. de F.
PNR1—1	Cilindros.....	6 C. de F.
PNR2—2	Cilindros.....	12 C. de F.
PNR3—3	Cilindros.....	18 C. de F.
PNR4—4	Cilindros.....	24 C. de F.
ZR1—1	Cilindros.....	7 C. de F.
ZR2—2	Cilindros.....	18 C. de F.
ZR3—3	Cilindros.....	30 C. de F.
ZR4—4	Cilindros.....	40 C. de F.
F2—2	Cilindros.....	18 C. de F.
F3—3	Cilindros.....	25 C. de F.
F4—4	Cilindros.....	35 C. de F.
F6—6	Cilindros.....	50 C. de F.
NK2—2	Cilindros.....	25 C. de F.
NK3—3	Cilindros.....	35 C. de F.
NK4—4	Cilindros.....	50 C. de F.
NK6—6	Cilindros.....	80 C. de F.
HH—2	Cilindros.....	7½ C. de F.
Little Huskie—4	Cilindros	15 C. de F.
Power Boy Six—6	Cil.	40 C. de F.
P.A.L. 4	Cilindros.....	25 C. de F.
Green Witch—6	Cil.	150 C. de F.

Solicítense el catálogo gratuito y lista de precios.

PALMER BROS. ENGINES, Inc.
20 Mill Street,
Cos Cob, Conn., E. U. A.



EL INFIERNO DE LAS MUJERES

(Viene de la página 225)

ser un Rumí, sin que mi interlocutora se asombre.

Y como de los dos el único asombrado soy yo, le pregunto:

—Y usted, señora ¿qué es?

Me contesta esta cosa desconcertante:

—Una hermana blanca.

—¿Cómo?

—Una hermana blanca.

* * *

La *sœur blanche* me ha conducido a una casa como tantas otras de Mélika, a un cubo hecho de tierra y sal.

Allí hemos entrado juntos, y allí me ha presentado a otras dos hermanas blancas más. Yo en mi vida he visto gente más indiferente que estas europeas que viven entre los comunistas africanos del M'zab. Ninguna me ha preguntado ni de dónde vengo, ni quién soy, ni por qué me he puesto este turbante que me da un calor atroz, ni qué he venido a buscar a las tierras misteriosas del protestantismo islámico.

Para estas hermanas blancas, el que un rumí se dé por aquí un paseo atravesando leguas y más leguas por el vasto Hoggar y se encuentre en una calleja de la Mélika m'zabita, debe ser la cosa más natural del mundo.

Pero como yo no comparto su indiferencia, les interrogo a ellas y he aquí lo que saco en consecuencia.

Aunque todos los países musulmanes son, en materia religiosa, excesivamente tolerantes, el M'zab ofrecía algunas dudas. Francia destacó a las *sœurs blanches*. Estas tienen su casa en cada uno de los pueblos m'zabitas.

No se trataba, aunque estas hermanas blancas sean unas magníficas católicas, de una propaganda religiosa, inútil y contraproducente en toda nación islámica, sino de mejorar la condición de las indígenas.

En las casas moras, pensaron, no pueden entrar hombres. Enviemos mujeres.

La idea no era mala.

Pero el m'zabita es más desconfiado que todos los otros musulmanes. En cualquier casa de Marruecos, de Argelia o de Túnez pueden entrar mujeres cristianas. En todas ellas, las moras las obsequiarán, las tratarán bien, se desbordará en su obsequio la cortesía musulmana. En el M'zab, no.

Las mujeres m'zabitas no pueden recibir visitas de ninguna clase, ni siquiera de mujeres. La clausura es total, absoluta. Únicamente las familiares tienen derecho a visitarse, siempre que no abusen de esta libertad que se les concede.

Así es de rígido el M'zab.

Pero las hermanas blancas, a fuerza de discreción, a fuerza de inteligencia, lograron introducirse en los hogares m'zabitas.

Nadie como ellas para informarme acerca de las costumbres de este pueblo raro, misterioso, mitad secta y mitad soviético, cuña que el Sahara mete en la tierra argelina.

En el M'zab — me dicen — la mujer no tiene más que una función que cumplir: la maternidad. Exceptuando ésta, de todas está excluida. No es raro el caso de una muchacha de veinte años que haya traído al mundo ocho m'zabitas. Las mujeres que han pasado veinte partos son numerosas también.

Aquí podría encontrar el M'Zab un fundamento para la extensión de su secta puritana; pero, por desgracia, la mortalidad infantil es enorme.

¿Se Quemó Ud.?

PUES aplíquese Iodex inmediatamente. Este espléndido y calmante ungüento alivia el dolor y apresura la cicatrización. No hace daño usar Iodex: ni irrita la piel, ni la mancha.

Se vende en todas las farmacias.
Los médicos lo recomiendan.

MENLEY & JAMES, LTD.
70 W. 40th St., Nueva York
E. U. A.



IODEX

Agentes de Ampliaciones

Nuestra casa es una de las MAS GRANDES en América. Contamos con un grupo muy selecto de ARTISTAS y estamos equipados para dar el SERVICIO MAS RAPIDO.

ENORMES GANANCIAS tienen nuestros AGENTES y usted puede obtenerlas también aunque no tenga experiencia.

MARCOS y VIDRIOS de todas clases y a precios que positivamente son los más bajos.

ESCRIBANOS inmediatamente solicitando nuestro CATALOGO que describe nuestra ESPLENDIDA OFERTA ESPECIAL.

Este es el primer paso para que sea miembro de una Compañía eficaz y progresista.

UNITED PORTRAIT COMPANY
900-910 West Lake St., Dept. 24-F, Chicago, Ill., E.U.A.



IMPRIMA SUS PROPIAS

tarjetas, membretes, circulares, etiquetas, folletos, programas, invitaciones, etc. Ahorre tiempo y dinero. Se suministran instrucciones con cada equipo. Fácil manejo.

Gane Dinero con Trabajos Ajenos

Puede ganar mucho dinero durante unas horas desocupadas, o hacerse de un negocio formal con pocos gastos. Impresión al relieve, como grabado, con cualquiera de nuestras prensas. Prensas de pedal, \$35.00; de motor, \$140.

Escriba pidiendo catálogo de prensas, tipo, tarjetas, papel y otros materiales de imprenta e informes detallados.

THE KELSEY CO., D-87, Meriden, Conn., E.U.A.

Cuando el esposo parte para el Tell, aunque su ausencia dure años, la mujer no se ha de engalanar ni con pulseras ni con brazaletes; en su alcoba no ha de haber más mueble que una estera para que la mujer se acueste. Ni jaitis, ni alfombras, ni un solo objeto que pueda contribuir a dulcificar su vida, nada.

Interrogo a la hermana blanca, que me proporciona estas noticias.

—No faltará alguna m'zabita que falte a la dura ley de la secta.

—Sí, pero el castigo es terrible. Antes era más atroz aun. Bastaba que una mujer, aunque fuese soltera, dejara ver nada más que sus manos en beneficio de un cómplice para que fuera encerrada en una habitación tapiada, sin más hueco que uno diminuto en el techo, que permitiera arrojarle un poco de comida, lo suficiente para que no se muriera de hambre. En cuanto al hombre, después de sufrir la pena de azotes, si su complicidad quedaba probada, se le sometía a una clausura feroz, idéntica a la que sufren las mujeres. Hoy, la proximidad de Francia por su expansión argelina y el que el M'Zab quede dentro de la influencia francesa ha hecho que el castigo se modifique y para eso existe Mammaa.

—¿Y quién es Mammaa?

—Mammaa es una anciana m'zabita que da patentes de honestidad en el territorio. Existe una palabra peculiar de estas tierras: "tebría". Mammaa aplica la "tebría" sobre todo el rebaño femenino de la secta. Si una mujer pretende acompañar a su marido aunque sea dentro de los límites del M'Zab, esa mujer ha incurrido en la "tebría". Mammaa sabe leer. Es ella la que lee el Korán a las mujeres. Sin duda una sucesión de Mammaas han convencido a las m'zabitas de que el hombre lo es todo, de que la mujer es mucho menos que la cabra y la oveja. La oveja puede bailar cuando le venga en gana, pero si una m'zabita cantase o se riera, inmediatamente quedaría incluida en la tebría.

Porque lo más atroz de este Infierno de Mujeres es que el que canten y el que se rían les está prohibido de una manera terminante, inapelable. En el M'Zab no se oyen jamás risas, en el M'Zab no se ha oído nunca una canción, que no sea la que canten o rían estas admirables hermanas blancas.

—¿Y qué es, exactamente, la "tebría"?

—No es fácil de explicar. Mammaa es la encargada de lavar los cadáveres. Por nada, porque se le antoje simplemente, aplica la tebría a una mujer. Desde aquel momento toda la secta M'zabita la boycotea. La "tebría", en el zoco, no encontrará quien quiera venderle nada. Si regala un plato de comida para los pobres, los pobres lo rechazarán indignados; sus parientes no la visitarán nunca. No habrá en el mundo un animal más perseguido ni más odiado que la caída en desgracia, y, aun después de su muerte, si Mammaa, (que vela por la pureza de la secta y que desde su casa del M'Zab dice a Dios qué mujeres sí y qué mujeres no tienen entrada en el paraíso), se negará a lavar su cadáver. Eso, dentro de la creencia m'zabita, es cerrarle la puerta del cielo.

Y contra esto se estrella la buena voluntad de la inteligente Francia. Puede evitar que se castigue por naderías, pero ¿cómo hacer desaparecer del Infierno de las Mujeres esa cosa monstruosa que es la "tebría"?

De todas formas, estas entusiastas y magníficas francesas van minando poco a poco el poder de la sacerdotisa del M'Zab.

Ya, no hace mucho, ganaron una batalla.

CEPILLO DE DIENTES Pro-phy-lac-tic

Doble Acción purificadora



La Crema Dental Listerine y el Cepillo de dientes Pro-phy-lac-tic—¡qué combinación para blanquear los dientes y dar nueva vida a las encías!

Ambos se suplementan admirablemente—la Crema Dental Listerine, respaldada por 50 años de investigaciones científicas y el Cepillo Pro-phy-lac-tic, recomendado por los dentistas por espacio de 42 años.

Crema dental Listerine

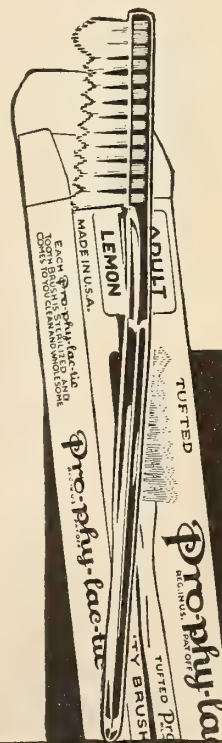
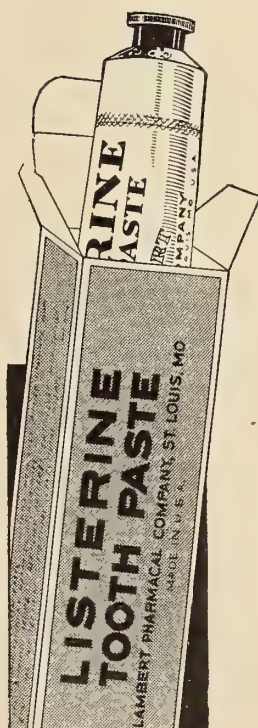
La Crema Dental Listerine refresca la boca deliciosamente y quita el sarro—Usela y verá como sus dientes lucen más blancos y resplandecientes. Fortalece las encías y contribuye a conservar sana la boca entera.

La Crema Dental Listerine cuesta menos que otros buenos dentífricos. Preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine.

Cepillo de dientes Pro-phy-lac-tic

Las cerdas fuertes en forma de sierra y el copete en la punta del Cepillo Pro-phy-lac-tic, limpian perfectamente entre los dientes, detrás de las muelas y debajo de las encías. Da un masaje eficaz a las encías—las vivifica.

Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre Pro-phy-lac-tic separado por guiones.



CREMA DENTAL LISTERINE

1994



El Ajuste Apropiado para Vestir con Elegancia

Las modas de hoy hacen que el ajuste de entalle sea muy importante. Charis, al sustituir el corsé, tan anticuado como incómodo e ineficaz, ofrece en cambio una faja adaptada para vestir con elegancia porque se ajusta a las formas del cuerpo.

Sostiene el busto firme y lo define con esbeltez. Imparte formas naturales a la cintura. Modifica el aspecto de las caderas y muslos excesivamente desarrollados. Transforma, en fin, las formas defectuosas en esbeltas y elegantes curvas.

Charis, el ajuste más popular en los Estados Unidos, ha corregido las formas de millares y millares de damas, jóvenes y de edad avanzada, gracias a su diseño ajustable y patentado y a su cinturón interior exclusivo. Hecho en un estilo elegante y de materiales escogidos, el ajuste Charis es liviano y lleva una cantidad mínima de ballenas y elásticos. Para más informes, sírvase remitir el cupón que va al pie.

Puede Ud. comprar un ajuste Charis hasta por \$6.95. El que se ve arriba vale \$9.50 y se le despachará directamente al recibir de un giro certificado o postal por esa cantidad. Sírvase indicar las medidas del busto, la cintura y las caderas.

Espléndida Oportunidad

Millares de mujeres están gozando de una fuente de continuas ganancias vendiendo los ajustes Charis, que son los mejores del mundo. Se pueden hacer buenos negocios en cualquier localidad. ¿Desea Ud. aprovecharse de esta espléndida oportunidad? Remítanos el cupón que va al pie.

CHARIS

Copr. 1930, Charis Corporation

Charis Corporation, Export Dept.,
1325 Bankers Trust Building,
Philadelphia, Pa., E. U. A.

Sírvanse remitir lo siguiente. (Indíquese lo que se desea)

- ☐ El ajuste que se muestra en la ilustración.
- ☐ Informes sobre los ajustes Charis
- ☐ Cómo puedo representar los ajustes Charis

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

A una muchacha que se había pintado con exceso los pies y las manos no le fué posible a Mammaa aplicarle la "tebría". A pesar de sus insinuaciones, sus familiares continuaron visitándola; hubo una especie de resistencia pasiva, y la resistencia triunfó.

—¿Que esta victoria traiga otras para el feminismo del M'Zab!

—Amén.

—¿No confían ustedes en una modificación?

—Sí — me contesta la soeur blanche —. Esperamos la muerte de Mammaa. Cuando ella desaparezca, si la influencia francesa se ha extendido hasta aquí, una dulcificación de trato es casi seguro que les será concedida a las mujeres. La dificultad está en la rigidez de la secta. Veremos...

—¿Y Mammaa cómo es?

—Nadie la ha visto.

—¿Cómo?

—Nadie. Su poder está en haber hecho creer, como lo habrán hecho creer todas las Mammaas que le hayan precedido, que, por lavar los muertos, es distinta de sus hermanas de sexo; algo así como si Dios hubiera puesto en su rostro una señal especial. Mammaa recibe a las mujeres detrás de una cortina y, desde allí, sin ser vista, les lee el Corán. Seguramente tendrá un servicio de espionaje que le entere de lo que cada una de las m'zabitas hace. Suponemos que es vieja. Por lo menos así nos lo aseguran todas las mujeres en cuya casa entramos. Este poder oculto y misterioso, en un país en que la ocultación y el misterio lo son todo, ha de ser difícil de desarraigar, pero...

—¿Pero...? — insistí yo.

Y ella, llena de esperanza, contesta:

—Francia ha terminado con las fiestas sanguinarias de los hamachas, ha convertido en un vergel lo que era un nido de piratas. Francia, en su afán libertador, no puede estrellarse ante una Mammaa...

—Así sea. Que no resulte el M'Zab la única tierra del mundo donde a las mujeres les esté prohibida la risa y el canto, donde no les hayan dejado más desahogo espiritual que el de las lágrimas... el Infierno de las Mujeres.

OJOS...

(Viene de la página 196)

En el silencio del vagón, donde cada pasajero se entrega a abyecta solemnidad, estalla de repente la voz de mi vecina:

—¿Me dispensa Ud., caballero? Me parece haber visto en su diario que han declarado nula la ley contra las bebidas. ¿Es cierto eso?

—Señora — me dispongo a explicarle — en esta...

Pero no me deja concluir. Evidentemente lo que necesita es conversación y oyentes. Los pasajeros que, tan indiferentes y estúpidos parecían hace un momento, vuelven todos la cabeza y me miran como animal raro, mientras que la dama del moral de lana me espeta un discurso complicadísimo. No me atrevo a mirar a Equis, pero escucho su risita burlona.

Apenas se detiene el tren, salgo de estampida, con Equis a la retaguardia. Ya no es Equis: es una O, redonda de orgullo vengativo.

Pero su alegría fué de corta duración. Un vistazo a la sala donde aguardaba Joan Crawford nos bastó para comprender que aquella iba a ser una entrevista al por mayor, con periodistas de todo el mundo, y Equis, más indignado que nunca, como si yo lo hubiera engañado deliberadamente, soltó



Los atletas necesitan MENTHOLATUM

para masajes antes y después de los ejercicios, para aliviar torceduras y golpes y alejar todo peligro de infección. Produce alivio y flexibilidad a los músculos cansados y doloridos.



Los campeones del mundo tienen siempre a la mano y usan el famoso e inimitable



Un mundo de comodidad

y tranquilidad de ánimo, es lo que significa Kotex, la toalla sanitaria moderna, incomparablemente suave y fresca, que neutraliza todo olor. No abulta...no se endurece...no irrita. Se deshace fácilmente...evita la necesidad de lavar.

No ofrece inconveniente alguno para comprarlo; no hay más que pedir "un paquete de Kotex".

KOTEX COMPANY
122 East 42nd St., Nueva York, E. U. de A.

KOTEX



un taco y se marchó... en taxi sin duda.

Por mi parte, lo único que se me ocurrió fué pasar recado a todos los presentes de que subiesen a la azotea a buscar un ramito de Tenme-acá, pero no pudo ser, no pudo ser.

Ya creo haberlo dicho antes: Joan es toda OJOS. Bueno, casi toda. Y los hace manio-brar como un coronel de caballería. ¡Qué ataques de flanco! ¡Qué despliegue en línea de combate! ¡Qué cargas tan irresistibles! Parece imposible que un par de pupilas — aunque sean tan inmensas y llenas de luz como las de Joan — se agranden, se estrechen, se acerquen, aparenten retirada, se escondan, unan fuerzas, se replieguen, vuelvan al asalto y, por fin, obliguen a la plaza a capitular. La plaza soy yo.

Charlando con la joven, su mirada lo absorbe todo. ¡Y eso que la naricilla es clásica y la boca encantadora, aun sin fijarse — que sí se fija uno — en las rojas ondas del cabello y en otras no menos tempestuosas de su cuerpo! En el centro mismo de la frente, entre ceja y ceja, hay dos líneas rectas: un ceño que no tiene nada de feroz y sí mucho de intrigante. Hace el efecto de un abanico de esos que las damas usan como refinamiento de coquetería. (¿Usan todavía abanico las damas o me habrá remontado el romanticismo a la época de los Padres del Cine? Se lo preguntaré al Respondedor).

En vez de trono, Joan había subido a una mesa, desde la cual nos mira de arriba a abajo a los plumíferos. En derredor había caras raras — inclusive la mía — y más acentos que en una lista de esdrújulos. ¡Con razón acabó a trompada limpia lo de la torre de Babel!

Joan no llevaba en el rostro absolutamente nada de colorete, ni siquiera de polvo. Es uniformemente pálida. Sobre su blanca blusa de seda, apretando el cuello sin pliegues, tenía una triple sarta de corales puntiagudos.

—Está Ud. lindísima—dijo el Acento Alemán.

—¡No lo creo!— exclamó la actriz—. La semana pasada me trajeron de aquí para allá, por teatros y cabarets, hasta las cuatro de la madrugada... y no soy la misma desde entonces. Por más que duermo, y duermo, y duermo, todavía me duran los efectos de aquella desvelada.

—¿Pero no se desvela Ud. en Hollywood?—inquirió asustado el Acento Yugoslavo.

—¡Jamás! Tengo que levantarme a trabajar temprano y, para eso, me acuesto casi siempre a las...

—¿Pero no filman de noche allá?— se permitió interrumpir el Acento Cubano.

—En ese caso dormimos todo el día siguiente.

Era imposible continuar discutiendo aquel "cansado" tema. El Acento Belga se encargó de variar:

—¿Habla Ud. francés?

—¡Ni una palabra!—respondió la niña.

Surgen protestas en diversos idiomas. El Acento Galo lanza un horrible suspiro de desencanto.

—¡Pues su marido lo habla como un parisiense!—comentó un tanto estúpidamente el Acento Finlandés.

—Sí,—explica Joan—pero yo soy muy torpe para aprender lenguajes. Tengo dos profesores, uno de alemán y otro de castellano, a razón de tres clases por semanas... ¡y nada!

—En lo particular—digo yo al oído de la joven, pues la tengo muy cerca—voy a hacerle a Ud. un examen riguroso.

—En lo particular—me contesta ella también *sotto voce*—dejaré escandalizado al exa-

Un baño de belleza de resultados inmediatos ¡Ensáyelo!

PARA transformar el baño habitual en un admirable baño de belleza, no hay más que agregar al agua unos cuantos puñados de Maizena, bañándose como de costumbre, usando el jabón predilecto.

Al entrar al agua parece que en todo el cuerpo se ha puesto una exquisita crema de tocador. Después de secarse, ni el más fino terciopelo se sentirá tan suave como su cutis. Esta satinada suavidad, esta deliciosa tersura, se debe a la Maizena que se adhiere al cutis; no en costras que puedan obstruir los poros, sino en forma de capa sutilísima y porosa que se reparte pareja en todo el cuerpo. Protege la piel del roce de la ropa y de la humedad del ambiente, al mismo tiempo que le quita todo brillo grasoso.



LA MAIZENA no es más que fécula de maíz de garantizada pureza. Siendo un producto enteramente vegetal, no contiene sustancias minerales que puedan irritar la piel o dañar el cutis. Más aún, la pureza de la fécula de maíz que se usa en la Maizena le dá tan alto valor calmante que muchos doctores y dermatólogos la recomiendan para proteger el cutis en casos de irritaciones aún tratándose del tierno y delicado cutis de los niños.

La Maizena es un producto tan popular que puede obtenerse en casi todas las farmacias y tiendas de comestibles del mundo entero. Ensáyela en el lavamanos. Los sorprendentes resultados convencen que la Maizena no debe faltar en el baño de ninguna mujer elegante.



MAIZENA



El interesante librito acerca de este baño de belleza.

CORN PRODUCTS REFINING CO.,

Departamento de Exportación, CM 8

17 Battery Place, New York City, N. Y., E. U. A.

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ País _____



El "Cepillo Rojo"

*es un indicio
que nada tiene de bueno*

LAS encías sangran a menudo. Y lo peor es que sangran sin ocasionar dolor. Mas valdría que al sangrar se sintiera un dolor agudo, porque entonces inmediatamente nos preocuparíamos de lo que significa el síntoma del "cepillo rojo" (encías que sangran), precursor de males aún más graves, como la gingivitis, la enfermedad de Vincent y hasta la piorrea, y trataríamos de ponerle remedio.

En los tiempos primitivos, nuestros antepasados comían alimentos crudos y duros que les obligaban a ejercitar los dientes y las encías. Pero con los alimentos blandos y cocinados de hoy en día, que apenas masticamos, hemos suprimido por completo la fricción y el ejercicio indispensables para mantener firmes y sanas las encías. La circulación se empobrece, los tejidos se aflojan y aparece lo inevitable: "el cepillo rojo."

Estimúlense las encías con Ipana y masaje

Al limpiarse los dientes, dése masaje con Ipana. Los dentistas recomiendan el masaje para dar vida a los tejidos débiles y para activar la circulación de la sangre fresca y nueva en los tejidos. Y aconsejan que se haga el masaje con Ipana, porque Ipana contiene Ziratol, preparación excelente por su eficacia para tonificar y vigorizar las encías débiles.

Ipana, además, blanquea los dientes. Tiene un sabor delicioso y refrescante y da a la boca una sensación instantánea de agrado y de limpieza.

Pasta Dentífrica

IPANA

minador: sólo sé palabrotas feas, cuyo significado ignoro pero que me suenan muy bonito.

Todos los Acentos miran con ofendida sospecha mi diálogo confidencial pero en aquel momento entra triunfalmente una camarera que lleva un vaso lleno de líquido. ¿Será alguna bebida alcohólica extraordinaria de esas que han dado fama a las fiestas hollywoodenses?

—¡Ah! —dice un Acento Indefinible.

—¿Qué es? —se decide a interrogar el Acento Argentino.

—Café, —explica dulcemente Joan.

—¡Propaganda brasileña! —refunfuña en voz baja el Acento Portugués.

—Con ésto ya no tengo tanto miedo... —comenta la artista.

—¿Miedo? —exclaman lo menos quince Acentos.

—Sí; les tengo a Uds. un miedo atroz. Las entrevistas me asustan, sobre todo en terreno... extranjero...

Es mentira. Yo no creo que Joan conozca el miedo. Nos dominaba a todos desde la mesa, con sus ojazos. La mano que llevaba el vaso a los labios no mostraba ni el más ligero temblor. Y, además, una sonrisita vagaba por los alrededores del café.

Hay un silencio imbécil, que se encarga de romper un Acento Sueco, con faldas:

—¿Dónde nació Ud., Joan?

—En San Antonio, Tejas.

—¡Y no sabe hablar castellano! —protesta enardecido el Acento Mejicano.

—Pero si no hice más que nacer ahí, de veras... —se excusa compungida Joan—. He visto poco mundo; no he viajado como Douglas, pero me voy a desquitar muy pronto. Iremos a Europa de vacaciones y quizás aprenda a hablar otras lenguas...

Se acaba el café, termina el interrogatorio (en el cual yo no intervine para nada) y comienzan a dar la lata los solicitantes de fotografías autografiadas. Es decir, empieza uno a averiguar cuántas plumas-fuente inservibles andan por este pícaro mundo.

Me escurro, después de estrechar la mano de Joan y de lanzarle el más complicado de mis piropos y... topo, naturalmente, con el Acento Retardado, el entrevistador que llega siempre cuando se acabó todo, con cara de asombro. Resulta amigo mío.

—¿De dónde vienes? —le pregunto con sarcasmo.

—De Hollywood.

—¡Qué barbaridad! ¿Y qué cuentas?

—La mar de cosas. ¿Sabes lo que le pasó a Fulano?

—No. (Advierto que Fulano es un famoso escritor).

—Pues que, cuando empezó esto del cine sonoro y las compañías productoras estaban contratando gente a diestra y siniestra, se llevaron para allá a Fulano, con un sueldo fabuloso.

—Nada de fábulas —interrumpo — un sueldo de cuánto precisamente.

—Seiscientos por semana.

—Adelante con la historia.

—Al cabo de dos meses, se descubrió que Fulano era perfectamente inútil en la empresa y quisieron romper el contrato; pero él amenazó con demandas, litigios y escándalos... Y entonces, la compañía, para obligarlo a marcharse y a que violara el convenio por su cuenta, siguió pagándole religiosamente pero sin darle nada que escribir. Lo empleaban en arreglar los archivos y en otras ocupaciones absurdas. Un día le dijeron que tenía a su cargo la delicada misión de acom-



El peinarse no es un vicio

Hay quien cultiva el cabello en desorden como se cultiva el vicio, por presumir. ¿Que grandes hombres como Balzac y Beethoven andaban despeinados? Pues a imitarlos, aunque solo sea por la punta de los pelos...

¡Error! Si esos genios vivieran hoy, usarían STACOMB. Nos consta.

Es insuperable para dejar el cabello limpio, flexible, peinado para todo el día.

Stacomb

M.R.

En farmacias y perfumerías



**MAS +
MENOS -**

DESDE 0.01 hasta 999,999 es la capacidad calculadora de la famosa y universalmente conocida máquina de sumar y restar

ADDAC

Construida de acero y por eso su duración es ilimitada. De acabado finísimo y elegante. Mecanismo sencillo, libre de resortes y muelles. De manejo simple. Muy liviana, sólo pesa 6 1/2 lbs. Necesaria en todo negocio. Económica en costo y sin ningún gasto de conservación. Vale \$24.50. Descuentos liberales y muy atractivos para agentes y distribuidores. Pocos territorios disponibles. Pida una máquina de muestra y la agencia. La agencia de la ADDAC es fuente de inagotables beneficios.

Dirección cablegráfica: ADDACEX, New York

ADDAC COMPANY (Dep'to. Exportación)
129 Pearl Street, New York, U. S. A.

¡Jóvenes de Ambos Sexos!

No pierdan su tiempo. Gánense de \$3 a \$10 (DÓLARES) diarios en ocupación fácil y decente.

Para comenzar lucrativa labor en seguida, pídansen detalles completos a:

CIRCULATION JOE

6th Floor, 516 Fifth Ave.
Nueva York, E. U. A.

pañar por los talleres a las personas que vinieran a visitarlos, y que debía explicar para qué servía ésto y aquéllo. Una mañana llegó un grupo de visitantes y Fulano recibió encargo de servirles de cicerone. Se le advirtió que eran fuertes accionistas de la compañía. Durante el recorrido del "Studio", uno de ellos interrogó: "¿Y ese edificio qué es?" "¿Ese? ¿El de diez pisos?", explicó Fulano, "¡Ah! Ahí se guardan las películas que resultaron mal y que nunca se exhibirán en público. Pero lo van a agrandar, porque ya no caben..." Los accionistas demostraron su horror con gran diversidad de aspavientos. "¿Qué desbarajuste!" "¿Pero es posible...?" "Ya lo creo", respondió Fulano "y no es eso sólo. Aquí me tienen Uds. a mí, por ejemplo, que no tengo más obligación que acompañar a los visitantes... ¡y mi sueldo son seiscientos dólares por semana!"

ESO QUE SE LLAMA ODIO

(Viene de la página 213)

ve bajo la fronda, y los jardines en flor. —¿Por qué no? — me pregunté —. Tengo derecho a ser feliz.

Me levanté y fui a mirarme en un espejito colgado en la pared. Hacía mucho tiempo que no veía mi cara, ni las ondas de mi cabello negro.

No me noté tan acabada como me sentía. Es verdad que mi cutis estaba quemado de sol y que mis labios delicados no conservaban toda su belleza; pero era joven, contaba menos de treinta años y, cuidándome un poco, volvería a ser una mujer con atractivos.

Siempre fui fiel a mi marido. Nunca hablé de él como acostumbraban hacerlo de sus esposos otras mujeres. Aquel día, sin embargo, comprendí por qué algunas mujeres hablan como hablan. Tienen necesidad de comunicar sus desdichas a alguien o se volverían locas. Así me sentía yo también, a punto de perder la razón. Si no hubiera sido por mis hijos, habría abandonado a Juan.

Miré hacia el horizonte. Allá, en la distancia, se levantaban humildes casitas, como los puntos negros de un mapa. En cada una de ellas vivían un hombre y una mujer, tal vez acompañados de un niño. ¿Eran felices? ¿Sobrellevaban las cosas meramente por el afecto de los hijos? ¿Estaban, acaso, en rebeldía? ¿Rebeldía latente mucho tiempo, como la mía, encendida de pronto por el fango de unas botas? Cosa insignificante, la mugre de unas botas, pero hay veces que estas insignificancias adquieren grandiosa magnitud.

Volví mis ojos a nuestra cocina humilde. Era una pieza alegre, con sus vistosas sillas y su estufa brillante y sus limpias cacerolas colgando de la pared. Teníamos una tablilla para colocar periódicos y revistas. El piso, siempre como un espejo, pero asqueroso ahora con el lodo de las botas infernales de Juan. ¿Limpiar yo aquellas marcas? ¡Eso nunca! Ya estaba cansada de limpiar...

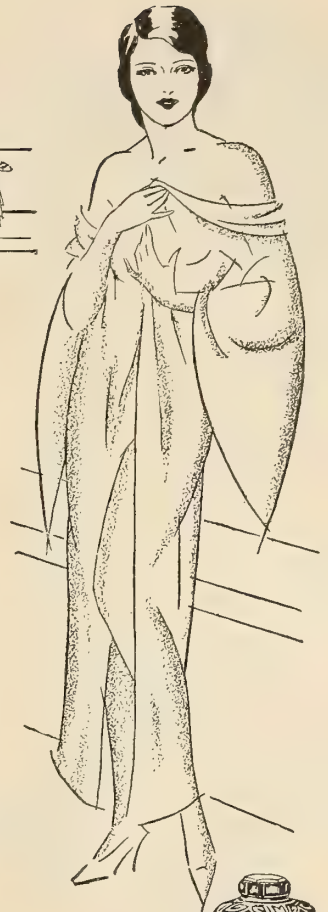
Cambié mi vista al tiesto que tenía en la ventana. Luego, tomé una revista de la tablilla y busqué la página femenina. Empecé a leer las cartas que escribían al director las lectoras de la revista. Solamente entonces comprendí por qué hay tantas mujeres que revelan sus sufrimientos íntimos y los hacen publicar.

ENTRE las cartas, claro está, había algunas de mujeres que se sentían felices, pero no eran muchas. Estas compartían su felicidad con sus maridos, no necesitaban comuni-



Bueno es saber lo que es bueno

No solo es deliciosa la caricia de la suave y cándida espuma del Jabón Boratado Mennen: es beneficiosa para el cutis. Lo sana y lo mejora, al limpiarlo... porque este jabón, además de ser puro, es medicado. Así se explican sus sorprendentes resultados: así se explica por qué toda mujer sensata debe usarlo para el lavado diario del rostro y para el baño... Y si después del baño se quiere experimentar otra deliciosa sensación, rocíese el cuerpo con Talco Boratado Mennen, que refresca y suaviza.



PRODUCTOS DE CALIDAD
MENNEN



... y usar Mennen es usar lo mejor.

Lo Mejor para el Nene

No ponga Ud. en peligro el delicado estomaguito del bebé.

Use Ud. Laxol, el purgante seguro aunque eficaz, que recomiendan los médicos.

Laxol es purísimo aceite de ricino combinado con sustancias aromáticas, y que carece de olor y sabor repulsivos.

A los niños hasta les gusta el agradable sabor de Laxol.

Lo venden las mejores farmacias, en la conocida botella azul.

LAXOL

A. J. WHITE LIMITED, 70 WEST 40th STREET, NUEVA YORK, E. U. A. 4



Taquiografía

¿CUANTO no daría Ud. si pudiera ahora mismo ocupar una plaza de Taquígrafo Experto que le permita ganar mayor sueldo? Tendría Ud. un trabajo más cómodo, más digno, mejor remunerado y de porvenir. El New York Commercial Institute garantiza hacer a Ud. un Taquígrafo Experto EN 3 MESES (o antes) por medio de su sistema moderno de enseñanza, bajo la dirección de afamados profesores. Todo lo que tiene Ud. que saber es leer y escribir el castellano. Curso científico e infalible basado en el sistema "Pitman". Solicite amplios informes y una Lección de Prueba, gratis.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE, 63-32 Bourton St., Dept. T15, Elmhurst, New York, E.U.A.



En el baile Maybelline hace los OJOS TENTADORES

QUIEN puede resistir al encanto de unos ojos que dicen lo que los labios no se atreven a decir... ni necesitan decir? Unos ojos bellos y expresivos, orlados por pestañas largas y oscuras, graciosamente rizadas, contribuyen en toda ocasión a ganar la general simpatía. Hay ojos naturalmente bellos en los que se nota la falta de algo cuando las pestañas no están diestramente *acentuadas*. Todo lo que requieren es un toque de Maybelline para oscurecer *instantáneamente* las pestañas y hacerlas aparecer más largas y graciosas y dar a los ojos más irresistible expresión. Siga esta deliciosa moda observada por las mujeres de todas partes. Compre hoy mismo inofensivo Maybelline. Le asombrará la espiritual belleza que pone en sus ojos.



Maybelline Sólida o Líquida inmune al Agua, en Negro u Oscuro, 75 centavos oro, en todas las tiendas que venden artículos de tocador.



Forma Sólida

MAYBELLINE CO., 5900 Ridge Av., Chicago, Ill., U.S.A.

Maybelline
Embellecedor de Pestañas

Hombres de Acción

Responda al llamamiento de la

Aviación

Estudie Ud. en casa para realizar

GRANDES GANANCIAS



Envíe Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanarios. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS
PROSPECTO
SOBRE AVIACION



INSTITUTO de AVIACION, Depto. 62-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíenme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad..... País.....

car su dicha a los extraños. No necesitaban decir la verdad a nadie, como lo necesitaba yo.

Busqué papel y pluma y empecé a escribirle al director:

"Nada consume más a una mujer que la indiferencia; verse tratada como un mueble, considerada no como un sér humano, sino como una despreciable propiedad.

"Mi marido era un hombre agradable y simpático cuando me casé con él. Acostumbrábamos conversar de nuestros asuntos, compartíamos nuestras alegrías, gozábamos cuando nos encontrábamos juntos y solitos los dos.

"Ahora, no nos hablamos ni una palabra. Al nacer nuestros hijitos, cambiaron las cosas. La gente dice que los hijos unen más a los matrimonios; nuestros hijos vinieron a separarnos. Juan no comprende su responsabilidad. Siempre insistía en que me fuera a pasear con él y dejara a los niños bajo el cuidado de las criadas o de los vecinos. Yo me negué a entregarle mis hijos a los extraños, y desde entonces me acusa de que me intereso más por los niños que por él.

"Pero es el caso que él se dedicó casi por entero a la ganadería y la agricultura, y que hoy se ocupa más de su ganado que de su esposa y sus hijos. Solamente piensa en comprar reses y más reses. Nunca me consulta sus planes. Nunca me pide mi opinión o mi consejo para nada. Habla muy rara vez y, cuando lo hace, es para criticar o para dictar órdenes. No estima mi trabajo y para él los niños no tienen más que faltas.

"Jamás creí que sería capaz de escribir una carta como ésta. Siempre pensé que toda mujer tenía el deber de reservarse sus sufrimientos. Sin embargo, me siento desahogada al escribir estas líneas y deseo terminirlas confesando la verdad:

"A veces quisiera que mi esposo muriese."

Volví a leer estas últimas palabras. Me parecieron duras, pero sentí una emoción salvaje de alegría por haberlas escrito así. Puse la carta en el sobre y se lo mandé al director.

Me levanté y estiré los brazos hacia arriba, respirando hondo, como si acabara de romper mis cadenas. De pronto, me fijé en el reloj. Eran las once de la mañana y tenía que preparar un plato de budín para el almuerzo de las doce.

Empecé a batir los huevos y a mezclar los demás ingredientes para el budín, sin fijarme mucho en lo que hacía. Estaba pensando en la carta. Al sazónar la mezcla noté un olor extraño, pero como estaba apurada no traté de averiguar la causa. Todavía no estaba listo el budín cuando oí el ruido de un automóvil frente a mi casa. Mi marido me llamaba a gritos.

—El mismo de siempre—murmuré—. Gritando hasta más no poder, en vez de entrar a decir lo que quiere.

Iba a salir a la puerta y me arrepentí. Si necesitaba algo, que viniera a donde estaba yo. Poco después entró, refunfuñando.

—¿Estás sorda? Te he estado llamando como un loco. He mandado a los peones a trabajar a otro sitio. Tengo que ir al pueblo y debes prepararles su comida para dejársela de paso.

—Buenas horas para venírmelo a decir. El budín no está listo y no tengo nada preparado. Si me consideraras como consideras a tus caballos...

—Déjate de habladerías y prepara algo en seguida—ordenó furioso, y se fué.

Cuando le di la comida para los trabajadores le entregué la carta y le dije:

—Haz el favor de ponerla en el correo.



DOLOR DE CINTURA

que muchas mujeres atribuyen a malestares peculiares de su sexo es con frecuencia causado por la inactividad de los riñones. Para estimular los riñones y ayudarlos a eliminar venenosas impurezas use las Pildoras de Foster. Este excelente remedio ha restablecido la salud y fuerzas a millares de personas.

PILDORAS DE FOSTER

Todas las Boticas las Venden

HAGASE FOTOGRAFO.

Gane de \$15 a \$25 al día con el último modelo No. 55 de nuestra Cámara Victorian para postales en blanco y negro.

HACE Fotografías en Postales mientras se espera. No se requiere experiencia. Con una de nuestras Cámaras Victorian puede Ud. ganarse la vida y ahorrar dinero. Si al presente no está ganando mucho dinero en lo que Ud. trabaja, o no quiere dedicar todo su tiempo a este negocio, entonces dedíquelo tan sólo al tiempo que tenga disponible, trabajando los sábados, domingos y días feriados, y ganará más que trabajando en días de semana. Nuestras cámaras están provistas de lentes anastigmáticos de acción rápida y son compactas y de fácil manejo.

Tenemos un surtido completo de Tarjetas Fotográficas Blackback para Fotografías al Minuto, así como Botones, a precios muy bajos. Al escribir pidiendo la Cámara para Postales en Blanco y Negro y Material Fotográfico, pida nuestro Catálogo de Cámaras Victorian. Al escribir pidiendo Materiales para Fotografías al Minuto, pida catálogos de las Cámaras Victor; se suministran gratis a solicitud. BENSON DRY PLATE & CAMERA CO., INC 166 Bowery, New York, E.U.A. Los Fabricantes y Distribuidores Más Grandes del Mundo de Productos de Fotografías al Minuto.



¡ECONOMICE!

¿Cuánto pagó Ud. por este ejemplar de Cine-Mundial?

¿Cuánto le costarán los próximos 11 ejemplares?

La subscripción anual le costará sólo \$2 oro americano. En Argentina, Chile, Uruguay, Bolivia sólo \$5 m/n argentina.

En México, \$4.50 mexicanos. En Perú, 5 Soles. En Venezuela, Bls. 6; en Brasil 20\$000. En España, Ptas. 15.

Y asegure Ud. los ejemplares de 12 meses consecutivos.

Subscríbase con el agente local o directamente con

CINE - MUNDIAL
516 Fifth Ave. Nueva York

Juan la tomó y se la metió en el bolsillo sin mirarla. A su regreso de la ciudad, comió vorazmente e hizo los honores al budín, sirviéndose dos veces. Yo no tenía ganas de comer. De repente, él me preguntó:

—¿Qué le has escrito al periódico?

—Eso a nadie le interesa — le contesté con frialdad.

Sabía que Juan leía la sección femenina del periódico algunas veces y hubiera deseado que leyera mi carta.

—Quizás has relatado en esa carta tus dificultades domésticas, como acostumbran hacerlo otras mujeres. Cualquiera creería que todas las mujeres son unas santas y todos los hombres el demonio.

—Bien podría relatarlas y no aseguro que no lo haré — le respondí al momento —. ¡Ya estoy harta!

Al oír estas palabras se levantó de la silla y me grito, pálido de soberbia:

—¡Yo también estoy hartito, si quieres saberlo!

Acto seguido se dirigió al diván, donde solía reposar después de las comidas. Yo permanecí sentada. Me sacudió la mente un pensamiento salvaje. Si publicaban la carta, Juan la leería. Su mal genio lo llevaría a realizar actos violentos. A mí no me importaba lo que hiciera, por supuesto. Por lo menos, acabaría con la monotonía de nuestras vidas. Destrozaría las cosas, rompería las sillas, sabe Dios lo que sería capaz de hacer.

Precisamente en aquellos momentos oí que se quejaba en el diván.

Fuí hasta la puerta. Lo ví sentado en el diván, retorciéndose de dolor y con el rostro de un color verdoso. Corrí hacia él y le pregunté:

—¿Qué te pasa, Juan?

—No sé — me contestó haciendo un esfuerzo —. Tengo unos dolores horribles.

Se pasaba las manos por el vientre y se movía de un lado a otro.

—Espera, que voy a darte algo para el dolor — le dije — corriendo a la cocina.

Al ir a buscar en las tablillas, lo primero que ví fué un frasco rotulado: "Veneno". Oí el contenido y recordé que era el mismo olor extraño que tenía el budín. ¡En vez de esencia, le había echado veneno!

No bien me hube dado cuenta del peligro que amenazaba a mi marido, tomé la mostaza y preparé un vomitivo. Se lo llevé sin pérdida de tiempo y le ordené que se lo tomara. Como se negara, grité:

—¡Tómame eso, que te lo mando yo!

Mi mismo terror me dió fuerza de voluntad para dominarlo. Corrí al teléfono y llamé al médico, pero no estaba en casa. Volví a donde estaba Juan y lo obligué a tomar más vomitivo. Mientras ejecutaba todo esto, pensaba en la prueba acusadora de aquel frasco de veneno. Además, estaba la carta del periódico, con las palabras firmadas por mí: "A veces quisiera que mi esposo muriese". Me procesarían por asesinato y me condenarían a la horca.

El pánico que se apoderó de mí, y acaso el instinto de conservación de la vida, me permitieron realizar esfuerzos sobrehumanos. Estaba sudando. Respiraba fuertemente. Me latía el corazón como un martillo. Después de un rato, Juan volvió a sentarse y dijo:

—Me siento mejor. Supongo que me habrán envenenado. No recuerdo haber comido nada que me hiciera daño.

Yo le pregunté, temblando:

—¿Estás seguro de que te sientes bien?

El me miró con cierto aire de curiosidad y respondió:

La Bebida Indispensable al Comenzar el Día

DIA mal comenzado será día sin éxitos o satisfacciones, y mal comienza el día quien no principie cerciorándose de que disfrutará buena salud. Para asegurarse basta una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO disuelta en medio vaso de agua.

Esta bebida refrescante regulariza el organismo, impide los pequeños trastornos que tan frecuentemente perturban nuestra actividad y mantiene durante el día la cabeza despejada y el cuerpo ágil y sano. La acción de la "Sal de Fruta" ENO, purificadora, refrescante, suavemente laxante, limpia de toxinas el organismo y le permite funcionar normalmente, con regularidad perfecta.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York

También en Toronto, Sydney y Wellington



Lunes Martes Miércoles
3 MATICES MAS BLANCOS

¡Dientes que sonríen!

Si su sonrisa descubre dientes manchados, amarillentos y cariados, su belleza pierde su mayor encanto.

Para tener dientes sanos, blancos y resplandecientes, use el *Kolynos*. Esta pasta limpia los dientes y las encías como es preciso hacerlo.

Tan pronto como se introduce en la boca esta crema dental antiséptica, sumamente concentrada, se forma una vivificante *espuma* que penetra hasta el más ínfimo hueco y hendidura de los dientes, limpiándolos y puliéndolos perfectamente en un instante hasta descubrir el

blanco perlino del esmalte—sin causar el menor daño.

La maravillosa espuma de Kolynos desaloja los restos de alimentos en estado de fermentación y neutraliza la acidez; elimina la película amarillenta que tanto aféa y deja la boca con una deliciosa sensación de frescura y limpieza.

Si desea tener dientes más blancos, libre de caries y encías firmes y rosadas, pruebe el Kolynos. 3 días le bastarán para convencerse.

THE KOLYNOS CO., Departamento 4A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíenme una muestra de Kolynos GRATIS.

Nombre.....

Calle y Núm.....

Ciudad.....País.....



GRATIS-COMO HACER AMAPOLAS ATRAYENTES



En una sola velada se aprende a hacer bonitas amapolas por este nuevo y sencillísimo procedimiento. Remítase el cupón que va al pie, y la casa Dennison enviará gratis un interesante folleto con minuciosas instrucciones, grabados y hasta patrones, para el recortado de hojas y pétalos.

Es una labor tan interesante y sencilla, que de una flor se pasa a otra; la delicada rosa, el poético crisantemo, el precioso clavel, todas de vistoso papel crepé.

Constituyen un adorno para el hogar, un delicado regalo, y si se quiere, pueden venderse.

Los materiales para hacerlas, se consiguen en cualquier librería o papelería que venda los productos Dennison.

DENNISON CIA. (Depto. C-61)
Framingham, Mass., E. U. A.

Sírvanse enviarme, gratis, el folleto No. 452—
"Confección de Flores con Papel Crepé Dennison."

Nombre.....

Dirección.....

Población..... País.....

También pueden Uds. mandarme, gratuitamente, los folletos que a continuación señalo:

.....No. 451, Disfraces	No. 456, Adornos de Mesa
.....No. 454, Luces Dennison	No. 457, Cestos de Papel
.....No. 455, Marcos para Cuadros	No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates
.....No. 459, Decorado de Salones, Carrozas, Automóviles y Puestos	

PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison

TIZA para ESCUELAS

Tiza en colores surtidos
Creyones de todas clases

EMPAQUES DE VENTA POPULAR

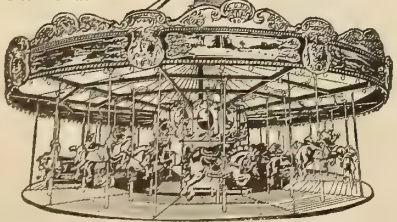
Nuestros artículos, por su calidad y duración, representan una gran economía

Pida nuestro Catálogo

STANDARD CRAYON MFG. CO.
Danvers, Mass. U.S.A.

CARROUSELES

Establecido en 1888



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La selección del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.

Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. U. A.

—Sí, estoy seguro.
—Pues acuéstate otra vez. Voy a prepararte un poco de café. Después de tanto devolver, debes tener el estómago vacío.
—Sí, tal vez sea así.
Volé a prepararle una taza de café con tostadas, dándole gracias a Dios de que no hubiera ocurrido nada peor.

CUANDO le llevé el café y se lo serví sobre una mesita arrimada al diván, me dijo mirándome atentamente:

—No te molestes tanto. Ya me siento perfectamente. ¿Te asusté de veras, hija?

—Sí, me asustaste.

Puso la taza sobre la mesa y siguió hablando:

—No sabía que te preocupabas así por mí.

Quise contestarle con una frase amarga, pero se me secó la garganta. Hubiera querido decirle que si no lo amaba, él tenía la culpa y sólo él. Volví el rostro para ocultar el leve temblor de mis labios y él, como avergonzado de lo dicho, añadió:

—Me he envenenado de alguna manera. No recuerdo cómo.

—Tómame el café —le respondí.

—Toma tú también, a ti te gusta.

Era la primera vez en dos años que se interesaba por mis gustos. Le dije, secamente:

—Hay suficiente para los dos.

Al servirle la segunda taza, sonrió como un niño y me repitió lo de antes:

—¿Te asusté de veras, hija?

—Sí, me asustaste.

—¿Creías que iba a morirme?

—Tuve miedo de que te pasara algo.

—¿No hubieras querido que me muriera?

A esta pregunta permanecí muda. ¿Debería decirselo? ¿Decirle que mi interés no había sido inspirado por el deseo de salvarle la vida? Mi único interés era salvarme yo. ¿Qué pensaría de mí, si le confesara lo que escribí en la carta? ¿Por qué había de quererlo a él? ¿Por qué había de amarlo? De decirle algo, le habría dicho que su comportamiento había sido el de una bestia, que él no se merecía ni el amor de una esposa ni el de sus hijos. Mientras estas ideas cruzaban por mi mente, él siguió hablando con gran dificultad:

—Algunas veces he pensado, Nora, he pensado que...

Interrumpió sus palabras y se puso de pie. Luego, prosiguió como turbado:

—Ya estoy bien. Me siento bien. Supongo que me habrá envenenado.

Estaba débil y se sentó.

ACASO cruzaban por su mente pensamientos malos también. Su debilidad era tal que mis instintos maternos me hicieron apiadarme de él. Ternura, claro está, ya no sentía, porque aquel hombre me había hecho sufrir demasiado.

—¿En qué estás pensando? —le pregunté haciéndome la indiferente, aunque en realidad ansiosa de conocer sus pensamientos.

Me miró un momento y repuso:

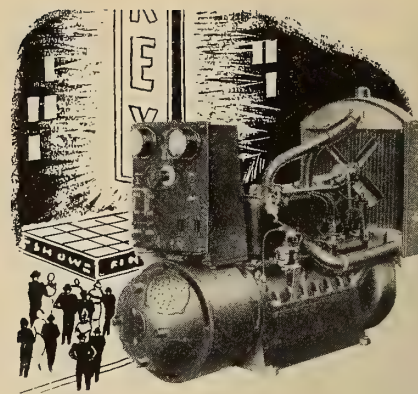
—A veces, Nora, quisiera ser uno de tus hijos y no tu marido. Quizás entonces me perdonarías muchas cosas y me querías a pesar de...

Sin terminar lo que se proponía decirme, añadió:

—No importa. Seguramente habré tomado veneno. ¿Qué sería lo que comí?

—¿Crees que no te he comprendido bien en nuestra vida de casados?

—No lo sé, murmuró. Cuando nos casa-



PLANTAS ELECTRICAS UNIVERSAL

PARA teatros rurales y suburbanos, verbenas, ferias y toda clase de empresas que requieren su propio equipo eléctrico, y, asimismo, para fines industriales y domésticos, las PLANTAS ELECTRICAS UNIVERSAL prestan un servicio eminentemente eficaz. Resultan, además, idea es como equipo auxiliar para teatros urbanos, parques, hoteles y otros establecimientos. Funcionan por medio de motores de cuatro, seis y ocho cilindros, mecánicamente eficaces, y resisten un uso severo y continuo. Hay una PLANTA UNIVERSAL para cualquier fin, desde una potencia de 1½ KW hasta 35KW, CA o CD. Centenares de estas plantas rinden servicio bajo condiciones rigurosas en ferrocarriles, teatros, empresas de gobierno de E. U. y otros países, empresas industriales y casas de residencia en todas partes del mundo. Pida un catálogo completo. Diríjase a Universal Motors Co., Dept. 17, Oshkosh, Wisconsin, E. U. A.



¡SU BUENA SUERTE!



LLEVE esta Maravillosa SORTIJA-TALISMAN INDOSTANICA DE SERPIENTE CON TRES CABEZAS, originada en la India. Bien conocida por los indostanos y todo el Oriente como LA SORTIJA-TALISMAN MAS PODEROSA PARA TRAER BUENA SUERTE. Muchos son los que la usan por LA GRAN INFLUENCIA QUE EJERCE contra la Mala Suerte y el Mal, y por la mucha BUENA SUERTE que atrae en el Amor, Juego, Negocios, etc. Tres serpientes de oro enlaidado de 14K, admirablemente y con 9 gemas y esmeraldas incrustaciones de Rubi, Esmeralda y Diamante Sintéticos. Bonita, Maravillosa. Garantía de 20 años. Oferta especial, sólo \$3.18. Tome su medida con una tiritita de papel alrededor del dedo y envíela. Pague al carterero \$3.48 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos, sírvanse enviar Dinero en Efectivo, Letra o Giro Postal. Pida la suya AHORA MISMO. Lléve su BUENA SUERTE en la mano. Sea uno de los AFORTUNADOS. Dept. 778 P. S. Bureau, General P. O. Box 72, BROOKLYN, N. Y., E. U. A.

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE

EL aparato Trados Modelo 25 corrige ahora toda clase de narices defectuosas con rapidez, sin dolor, permanentemente, y cómodamente en el hogar. Es el único aparato ajustable, seguro y garantizado y patentado que puede darle una nariz de forma perfecta. Más de 100,000 personas lo han usado con entera satisfacción. Recomendado por los médicos desde hace muchos años. Mi experiencia de 18 años en el estudio y fabricación de Aparatos para Corregir Narices están a su disposición. Modelo 25-Jr. para los niños. Escriba solicitando testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz de forma perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1344 Binghamton, N. Y. E. U. A.

mos me querías mucho y ambos éramos felices. Por lo menos, yo era muy feliz. Después, al nacer los niños, las cosas cambiaron completamente. Comprendo que tenías el deber de atenderlos primero que a mí, pero un hombre necesita, bueno...

Trató de sentarse y continuó:

—¡Bueno, qué vamos a hacer! Yo he tomado algún veneno, he comido algo que me ha sentado mal.

Ahora, la culpa era toda mía, según él. Me echaba en cara lo que le convenía, olvidando sus imperdonables faltas, su egoísmo, su tacañería, su falta de consideración.

—¿Me culpas, verdad? Y sin embargo tú haces cosas peores. Cada centavo que me das para tus hijos me cuesta una pelea. Nunca me hablas con respeto. Todo te disgusta y te ocupas más de tus reses que de tu esposa y tus hijos.

—Puede que tengas razón, mujer. Pero las reses y los caballos son míos. Tú, en cambio, no lo eres. Me tratas mal delante de los niños. Crees que te pertenecen a ti sola, como si yo no tuviera el menor derecho sobre ellos. Un hombre necesita tener algo, algo suyo, que le corresponda. Al menos, la finca y el ganado me pertenecen a mí.

Me miró con una mirada fría y continuó hablando:

—A despecho de todo, te asustaste al verme malo. Por eso he pensado que podríamos empezar de nuevo...

—¿Empezar de nuevo? —interrumpí, soltando una risotada—. Oye, Juan, en ocasiones he llegado a pensar que te odiaba a muerte.

Esperaba que al escuchar mis palabras se enfureciera, y me equivoqué. Sonrió y me dijo:

—Sí, ya lo sé. Tuve momentos en que te odié lo mismo. Pero creo que es preferible odiar a ser indiferente. Si no sintiéramos estas cosas no nos queríamos absolutamente nada.

No salía de mi asombro al oírle hablar así. El prosiguió:

—¿Sabes? He leído que el amor es como un retoño. Necesita cultivarse para que viva.

—¡Nosotros lo hemos arrancado de raíz!

—No importa, Nora. Ya llegó la primavera. ¡Te asustaste mucho, te asustaste cuando viste que me iba a morir!

Me dí cuenta de que mi esposo era un chiquillo, uno de esos hombres que necesitan una mujer que haga de madre y esposa a la vez. Por eso me había amado tanto, porque fui como una madre con él. Luego, tuve que darles todos mis cuidados maternos a los niños y olvidarme de Juan.

¿Sería posible perdonarle sus bajezas? Lo miré tan arrepentido que me dió pena. Murmuré con dulzura:

—¡Ya llegó la primavera!

Juan se puso de pie y me dijo alborozado: —Empecemos de nuevo, Nora. Necesito ir a la ciudad. ¿Quieres venir conmigo?

Iba a ponerle una excusa, pero no lo hice.

—Sí, vamos. Lavaré los platos cuando regrese.

—BUENO, mujer, date prisa. Querría comprarte un traje, que buena falta te hace. Eso no quiere decir que no te veas bien...

—Sí que necesito un traje. Ya llegó la primavera y quiero muchas cosas bonitas...

Estuve a punto de añadir "para los nenes", pero logré contenerme.

Mientras Juan se preparaba para salir, le escribí unas letras al director del periódico, rogándole que rompiera mi carta. No le di explicaciones. Le dije que como había llega-

Una Valiosa ayuda para Robustecerse



CUANDO las fuerzas decaen y se necesita un

buen tónico, téngase en cuenta el remedio que desde más de medio siglo ha ayudado a traer la salud a millones de hogares: la Emulsión de Scott.

Es un tónico sin drogas fuertes ni alcohol, que contiene valiosos elementos de nutrición en forma concentrada, de verdadero provecho en todas las edades de la vida:



Emulsión de Scott



Michel

**Al besar, al beber y al despertar
El creyón Michel ROJO DEL LABIO
es siempre igual.**

E

N el vértigo de la vida moderna, el Creyón MICHEL, por su permanencia, es el mejor auxiliar de la mujer elegante. Se adapta a todas las complexiones y la mayor viveza de su color natural depende de la cantidad empleada.

El Arrebol y Polvo Compacto MICHEL ostentan igual mérito.

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS "CHIC"

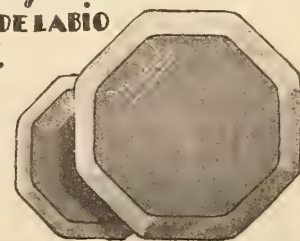
MICHEL COSMETICS, INC.

NEW YORK

Muniz Sánchez & Co. Tacuba 85. México, D. F.

GUSTAVO E. MUSTELIER,

Apartado 661. Habana.



**CREYÓN Y POLVO COMPACTO \$1.00
ARREBOL \$0.80**

Si usted no puede obtener los productos MICHEL en su localidad, envíe este cupón con el importe de su pedido y les serán servidos directamente por correo certificado.

MICHEL COSMETICS, INC., New York City.

Sírvanse remitirme a mi dirección los siguientes productos MICHEL:

.....Creyón (Grande) \$1.00.....Arrebol (Oscuro) 80 cts.....Polvo Compacto, (color.....) \$1.00

.....Creyón (Chico) 35 cts.....Arrebol (Mandarina) 80 cts.....Polvo Suelto, (Color.....) \$1.00

Nombre.....Dirección.....

Ciudad.....País.....

LIGAS BOSTON

¡Mundialmente Conocidas!

Elegantes • Suaves • Durables

LA LIGA MEJOR HECHA



LA QUE USA TODO HOMBRE
ELEGANTE

Partes de Metal Inoxidables
El Gancho en el Lugar Correcto

Ligas para hombres
para niños
para los brazos **Calzonarias**

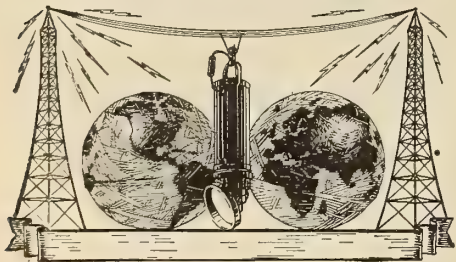
Ligas Para Mujeres
Ligas Para Todo Uso

Repuestos para Corsets, Corseletes

Fajas elásticas, fajas sanitarias

GEORGE FROST COMPANY
551 Tremont St., Boston, Mass, E.U.A.
Escriba y le enviaremos nuestra
lista de precios.

Prepárese para un futuro brillante



TOME un curso por correspondencia que lo pondrá en condiciones de ingresar fácilmente a las dos Industrias que ofrecen en la actualidad las mejores perspectivas o sea la de las **PELICULAS CINEMATOGRAFICAS** **HABLADAS Y LA DEL RADIO.**

Nuestros cursos han sido hechos por los Técnicos que han tenido a su cargo la reproducción del sonido en los famosos Estudios de **WARNER BROS.**, en Hollywood, California, durante los últimos tres años.

Inscríbase en nuestra Escuela y se le abrirá un brillante porvenir. **NUESTROS CURSOS SON ADECUADOS PARA AMBOS SEXOS.**

No olvide que la oportunidad es la base del progreso.

¡APROVECHELA!

Escribanos cuanto antes y a vuelta de correo le enviaremos nuestro folleto ilustrado sin compromiso alguno de su parte.

**Hollywood School of
Sound Pictures and
Radio, Inc.**

Western Pacific Building, Dept. M-1
Los Angeles, California, E. U. A.

do la primavera, intentaría probar de nuevo. A la siguiente semana, el director publicó un breve mensaje para mí, felicitándome por mi valor.

Hace dos años de esto. Los años perdidos no se pueden reconquistar. Tenemos heridas que no cicatrizarán jamás. Adolecemos de defectos incorregibles. Pero tratamos de allanar las dificultades honradamente, y a medida que pasa el tiempo vamos alcanzando un grado mayor de felicidad.

LA FLAUTA MAGICA

(Viene de la página 224)

sieur Albert Oustric. ¿Qué clase de tipo es éste cuyas astutas aunque perversas maniobras produjeron millones de riqueza artificial y esparcieron, al fin, la ruina entre los cautos y tradicionalmente tacaños rentistas franceses?

Oustric, un cuarentón, era camarero de un café de Tolosa. Su natural simpatía lo popularizó entre los parroquianos, cuya confianza sabía conquistar: siempre aparentó más talento del que posee en realidad, porque nunca hablaba demasiado y parecía, por otra parte, disponer de mucho más dinero del que verdaderamente tenía. Su característica sobresaliente es lo fino de su oído: quienes lo conocen, afirman que oye caer un billete de Banco en medio del estruendo de una fundición.

Oustric no sintió patriótico enardecimiento con motivo de la Gran Guerra y, en vez de ir a exponer su pellejo a las trincheras, se dedicó a escuchar gravemente los discursos de los agiotistas que frecuentaban su café, quienes, a su vez, admiraban la discreta conversación y complacientes modales del camarero. No tardaron en ofrecerle ayuda, que él justificó dando pruebas de extremada agudeza mercantil. Pronto abandonó Tolosa para instalarse en París, donde resultó un verdadero artista para captarse amigos y hacerse de magníficas relaciones, que son, en la Ciudad-Luz, de indispensable importancia. Sirviéndose de ellas, Oustric no tardó en convertirse en hombre rico e influente y conquistó sólida reputación como experto en cuestiones económicas y políticas.

Cuando, hace unos quince meses, empezaron a escucharse en Francia los primeros rumores de la tremenda crisis financiera en los Estados Unidos, algunos de los más prudentes elementos conservadores de aquel país dudaron que Oustric pudiese resistir la ola de destrucción, si ésta llegaba a las costas francesas. Sin duda que Oustric mismo se sintió en peligro. Tenía que ser un "alcista", o hundirse. Cualquier inesperado movimiento de liquidación en la Bolsa, por fuerza le arruinaría.

En aquel momento, no sólo vino en su ayuda la diosa Fortuna, sino que lo elevó a mayores alturas de prosperidad. Oustric hizo amistad con Signor Gualino, el más poderoso de los banqueros facistas.

Gualino, abogado, e industrial, había escalado las grandes alturas de las finanzas italianas mediante los mismos procedimientos que elevaron a Oustric. Con ayuda facista, Gualino creó la Snia Viscosa, potente empresa para la producción de seda artificial que, según el organizador, estaba destinada a sacar a la Italia facista del impotente desbarajuste industrial en que se hallaba sumida. Era uno de los proyectos predilectos de Mussolini que—dicho sea entre paréntesis—obró en el asunto con entera buena fé y prestó a la compañía, por motivos patrióticos, su valiosísima ayuda.

UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ



EL Corrector de Narices

ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, mientras usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo. Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 78,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.



Sin piezas metálicas o tornillos.

Garantizamos devolución del dinero si usted no queda satisfecho.

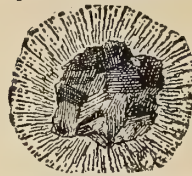
PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS

Antes-Después
C-16 Anita Bldg.,

ANITA CO.

Medalla de Oro ganada en 1923
Newark, N. J., E. U. A.

\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocio? Debería entonces llevar un par de Genuinas **PIEDRAS IMANICAS, ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS.** Raras, Maravillosas, Compeledoras, Atractivas, estas **VIVAS PIEDRAS IMANICAS** son llevadas por personas Ocultistas Orientales como un Talismán de Poderosa Fuerza. Una que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al correo \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos sirvanse enviar Dinero en Efectivo, Letra, o Giro Postal Satisfacción Garantizada o se reembolsa el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! ¡Ordene las suyas HOY!

Dept. 359. P. S. Bureau, P.O. Box 72. Brooklyn, N.Y., U.S.A.
NOTA: Absolutamente **GARANTIZAMOS** el que estas Genuinas Piedras Imanicas Misticas de Brahma son **VIVAS!** Justamente lo que Ud. deseaba, puesto que ellas son la verdadera Clave — ¡**PODEROSAS, ALTAMENTE MAGNETICAS!**



HIPNOTISMO

...¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702BV

Rue de l'Isly, 9,

París VIII, France

Aunque, en apariencia, la Snia Viscosa prosperaba sólidamente, la verdad es que la mayor parte de sus acciones carecían de valor y cualquier desconfianza o pánico echaría por tierra la empresa.

Monsieur Oustric y Signor Gualino celebraron una conferencia. ¡Ah, si fuera posible poner la Snia Viscosa en la lista de valores de la Bolsa parisiense! Esa era la salvación. Quizá resultaría difícil obtener el permiso de las autoridades... Pero ocurrió—¡feliz coincidencia!—que el Ministro de Justicia de Francia era Monsieur Raoul Péret, a quien Oustric había confiado con frecuencia la dirección de sus litigios en los tribunales. Era razonable esperar la cooperación favorable de Péret en el asunto de la Viscosa.

Péret, obligado a renunciar subsecuentemente, hizo cuanto pudo por llevar a feliz conclusión el plan de su acaudalado cliente: y ya sólo faltaba el visto-bueno del embajador francés en Roma, René Besnard. Pero Besnard tenía sus dudas. Investigó y éstas aumentaron. Sin embargo, fué a verle Péret, que aparte de Ministro de Justicia era excelente orador, y su elocuencia fué de tal calibre que el embajador quedó convencido y mandó un informe oficial al gobierno de París en que abogaba por la admisión de las acciones de Snia Viscosa en la lista de valores de la Bolsa.

Lo demás, ya lo sabe el público: las acciones de Snia Viscosa hicieron explosión, o algo así; Péret y Besnard andan ocupadísimos dando explicaciones a los comités de investigación del parlamento francés... y Oustric se hospeda en la "Santé".

Van a establecerse leyes destinadas a proteger los ahorros del pueblo francés; pero ya es demasiado tarde. Entre tanto, el "crash" que sobrevino a la caída de Oustric está teniendo en Francia los mismos efectos que tiene el de los Estados Unidos en este último país. Ya no se habla de una "petite malaise", y por más que la gente sigue diciendo "Les affaires, ça va toujours", suena hueco. Francia está sufriendo la misma crisis que Nueva York: "la crise de confiance".

LOS POPULARIZADORES DEL CINE

(Viene de la página 211)

que no sea más que porque tuvo el talento de darse cuenta de las posibilidades de la película y de sacarles ventaja.

Curioso resultado de la publicidad y explotación que Lumière y su máquina recibieron durante los primeros años del desarrollo industrial del cine, fué la adopción, en todos los idiomas, de la palabra "cinematógrafo". Hasta la aparición de su proyector, se empleaba generalmente la que Marey ideó: "cromofotografía". En la actualidad, ésta ya ha desaparecido, "comida", como dice mi amigo y colaborador Maurice Noverre, "por la palabra 'cinematógrafo'."

A pesar de la opinión en contrario, no fué Lumière quien ideó dicha palabra. Fué Leon Bouly, notable inventor francés, quien la escribió antes que nadie, el 12 de febrero de 1892, según afirma Coissac (Histoire Cinématographique, Page 150) al solicitar patente de invención (No. 219,350) en aquella fecha, para un aparato conectado con la proyección de películas.

Volvamos ahora a Edison.

Como antes apunté, no cabe duda que el "kinetoscopio" sirvió para estimular el desarrollo del cine, especialmente en lo relativo a artefactos de proyección, aunque ni Edison ni su notable ayudante William Kennedy



¡25,000 Dólares al Año!

SOLICITAMOS correspondencia de comerciantes serios y de responsabilidad interesados en obtener dichas utilidades anualmente, y lo cual es posible colocando los Aparatos MILLS accionados por medio de moneda, en Tiendas de Comercio, Restaurantes, Clubs, Bares, Estaciones de Ferrocarril, etc., a base de comisión o participación en las ganancias.

Muy pequeña suma de dinero es suficiente para principiar, pues de las mismas utilidades se obtiene el suficiente capital para aumentar el número de máquinas y ensanchar el negocio.



Pelota Gimnástica Mills

La BASCULA MILLS para pesar personas gana aproximadamente un equivalente a DOLARES: 500.00 al año; Diez Básculas—DOLARES 5,000.00.

La PELOTA GIMNASTICA MILLS más o menos DOLARES 1,500.00 por año; — Diez Pelotas Gimnásticas — DOLARES: 15,000.00.

Este es un negocio remunerativamente incomparable. Su éxito ha sido probado por más de 40 años en EE. UU. y Europa. En su país es nuevo y no existe competencia.

Solicite catálogo de 64 páginas e información completa que suministramos gratis a comerciantes serios.

MILLS NOVELTY COMPANY

Depto. M-31

4100 FULLERTON AVE.

CHICAGO, ILL., E.U.A.

CASA FUNDADA EN 1889.



Báscula Exacta de Mills

Donde ataque el dolor... —atáquelo

En el cuello, en los hombros o en cualquier parte del cuerpo donde sienta dolores reumáticos o musculares.



Venza al dolor aplicando, sin frotar, Linimento de Sloan. Desinflama, desentumece los músculos, devuelve la flexibilidad y... quita el dolor. Compre un frasco hoy mismo.

Linimento de SLOAN

MATA DOLORES



APRENDA INGLES

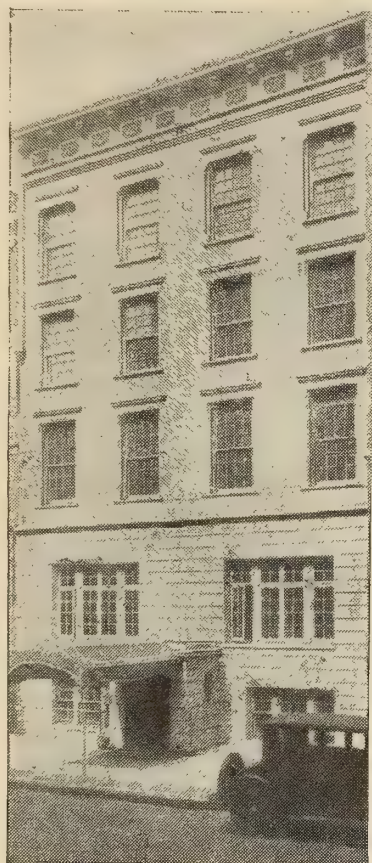
EN SUS MOMENTOS DESOCUPADOS

¿Sabe Ud. que sin salir de su casa y sin descuidar sus labores diarias, puede aprender

INGLES EN TRES MESES?

Pida informes y lecciones de muestra gratis sobre nuestro moderno Método Universal con disco fonográfico. Tenemos más de 20 años de éxito. Escriba hoy mismo.

INSTITUTO UNIVERSAL (T80) 1265 Lexington Ave., New York, N. Y., E. U. A.



HOTEL LA ESTRELLA

129-131 West 74th Street

NEW YORK

Teléfonos: Trafalgar 1750-1751

NICANOR FERNANDEZ, propietario

ESTE edificio de moderna construcción se levanta en uno de los puntos más céntricos de la metrópoli—al lado de estaciones del Elevado y Subterráneo y a corta distancia de los teatros y el distrito comercial.

Hermosas y amplias habitaciones.

Absoluto confort.

Gran comedor artísticamente amueblado y espacioso salón de lectura.

**EXCELENTE COCINA
ESPAÑOLA Y CRIOLLA**

Dirección cablegráfica:
NIKI-NEW YORK

Laurie Dickson, (que comparte con él cuantos honores resulten de sus experimentos en común), lograron perfeccionar nunca un aparato para proyectar películas en la pantalla.

Por otra parte, si — como se afirma — la cámara kinetográfica de Edison fué realmente la primera en encarnar los principios todos del cine moderno, habría razón para concederle los honores de prioridad en la invención de las vistas animadas y destinadas a proyectarse sobre el lienzo.

A este propósito, notemos la tendencia de los panegiristas de Edison a hacer retroceder la fecha de la presunta invención de esta cámara de cine. Un párrafo que con frecuencia se ha reproducido como prueba concluyente de la invención de Edison y que aparece en la página 73, volumen I de "A Million and One Nights", compilación de memorias relativas a la historia del cine, por Terry Ramsaye, dice a la letra:

"Lo probable es que no haya ahora, ni haya habido a partir del año de 1888, ninguna máquina cinematográfica relacionada con el Arte de la Pantalla que no descendiendo, por pasos contados, del kinetoscopio."

Esta declaración, que tan importante suena y que ha sido escrita en letra bastardilla en el voluminoso libro de Ramsaye, no sugiere, sometida al análisis, más que este comentario: Bueno ¿y qué? Si dicha afirmación es cierta, sólo tiene importancia en el caso de que ninguna otra persona antes que el Sr. Edison, hubiera empleado los mismos principios que él utilizó para hacer su kinetoscopio. En caso contrario, el Sr. Edison fué solamente el primero en comercializar las invenciones de otros.

Pero todavía queda por dilucidar lo relativo al año de 1888, si Ramsaye quiere decir — como lo indican sus palabras — que ese fué el año en que Edison inventó su cámara kinetográfica; ya que de ésta no se tuvieron noticias hasta 1891, en que solicitó la patente en Washington. Basta como comentario a este respecto el explicar que, conforme a las leyes norteamericanas, una patente — para ser válida — debe solicitarse dentro de los dos años que siguen inmediatamente a la invención. De donde resulta que "1888" se adelantó un año entero...

Según Edison mismo dijo (Century Magazine, Junio, 1894, Página 206), fué en 1887 cuando primero se le ocurrió la idea de construir un instrumento por el estilo del "zoetrope" que "fuera a los ojos lo que el fonógrafo es a los oídos".

Mis lectores recordarán que, en mi artículo acerca de Marey y Muybridge, dije que, en febrero de 1886, el segundo visitó a Edison para discutir la posibilidad de sincronizar el fonógrafo con las placas cronofotográficas que Muybridge había obtenido con la cámara múltiple.

Edison confió el problema a Dickson, que, durante todo el año de 1888, había estado tratando de fotografiar imágenes de media pulgada de superficie sobre un cilindro de cristal emulsionado usando pedacitos de película Carbutt, de papel y de tela engomada.

Este sistema, aunque muy semejante al descrito en las patentes de Dumont y Bonelli (respectivamente, patentes inglesas 1457, 8 de junio de 1861, y 1598, 12 de junio de 1865) tiene un parentesco muy lejano — digan lo que dijeren los Sres. Ramsaye y Dickson — con los aparatos de proyección de hoy en día. Pero aunque tal parentesco fuera estrecho, el honor de su invención no correspondería a Edison, sino a Bonelli y Dumont.

Dickson mismo ha declarado que no pudo obtener un aparato satisfactorio hasta 1889,

PATRONES DE ULTIMA MODA

UN SERVICIO DE ESTA REVISTA
PARA SUS LECTORAS

Cine-Mundial ofrece a sus lectoras un servicio: los elegantes patrones McCall. Estos patrones impresos llevan instrucciones completas en español y pueden obtenerse pidiéndolos directamente al

Departamento de Patrones

CINE-MUNDIAL

516 Fifth Ave., New York, N. Y.

o en las Agencias McCall y los principales establecimientos de toda la América Latina. Hay Agencias McCall en Mendoza y Tucumán, Argentina; La Paz, Bolivia; Santiago, Valparaíso, Valdivia, Iquique y Temuco, Chile; Bogotá, Medellín y Cali, Colombia; Cienfuegos, Camagüey, Habana, Santiago, Cárdenas, Caibarién, Pinar del Río y Manzanillo, Cuba; Curaçao, A. H.; Santo Domingo, Rep. Dominicana; Guatemala, Guat.; Managua, Nicaragua; México D. F., Tampico, Saltillo, Guadalupe, Puebla, Orizaba, León, Gto., en México; Panamá, Colón y Ancón, en Panamá; Lima y Arequipa, Perú; San Juan, Guayana, Arecibo, Río Piedras, Caguas, Ponce y Mayagüez, Puerto Rico; Montevideo, Uruguay; y Caracas y Maracaibo, en Venezuela.

Pida, mediante el cupón, los patrones que le interesen de entre los siguientes elegantísimos modelos de última moda:

Modelo No. 6297	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6298	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6275	Precio \$0.50
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6280	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6292	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6296	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6277	Precio \$0.65
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 40	
Modelo No. 6322	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6269	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 46	
Modelo No. 6262	Precio \$0.50
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6156	Precio \$0.35
Medidas del 2, 3, 4, 6 y 8	
Modelo No. 6294	Precio \$0.35
Medidas del 4, 6, 8, 10, 12 y 14	
Modelo No. 5352	Precio \$0.35
Medidas del 1, 2, 3, 4, 6, 8 y 10	
Modelo No. 6286	Precio \$0.35
Medidas del 4, 6, 8, 10, 12 y 14	
Modelo No. 6214	Precio \$0.35
Medidas del 4, 6, 8, 10, 12 y 14	
Modelo No. 6279	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	
Modelo No. 6274	Precio \$0.45
Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42	

Se entiende que todos estos precios son en Oro Norteamericano

--- CUPON DE PEDIDO DE PATRONES ---

CINE-MUNDIAL,
Depto. de Patrones, CM 3-31
516 Fifth Ave., New York, N.Y.

Acompaño \$..... para que me envíen a vuelta de correo los siguientes Patrones McCall:

Patrón No..... Medida.....

Patrón No..... Medida.....

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....

No olvide especificar: (a) el Número del patrón, (b) la Medida, (c) su dirección completa.

Haga sus remesas en giro postal o bancario, o en billetes de banco de su país o de EE. UU.

No se admite devolución de patrones servidos de acuerdo con su pedido.

TRES HERNIAS CURADAS SIN OPERACION

"Curé a mis hijos y a mi esposo, que todos padecían de hernia".

"Presentados a dos Doctores, éstos me decían que necesitaban ser operados. Después les hice muchos remedios — sin resultado. — Por fin encontré en el periódico su anuncio, y a decir verdad, sin esperanza ninguna, pedí la muestra gratis que Uds. ofrecían. — Seguido ordené a la casa los Adhesivos de Stuart. Hoy están completamente bien".

"Ha sido con lo único que he tenido la dicha de verlos buenos, después de tantos remedios."

Extracto de los Testimonios de la Sra. Dña. Marcolina C. de Campos, de Islote, Barceloneta, Puerto Rico.

PRUEBA GRATIS

Para que pueda Ud. convencerse personalmente de los asombrosos resultados de este tratamiento, escríbanos su nombre y dirección y le mandaremos enteramente **Gratis**: una larga lista de certificados de personas que manifiestan haberse curado con el sistema de PLAPAO-PADS, sin guardar cama, sin los peligros y perjuicios de la operación y sin abandonar su trabajo un solo día. Le obsequiaremos también un ejemplar del libro "La Hernia" por el originador de este tratamiento científico (éste no es un braguero), impreso en Español y profusamente ilustrado, que explica cómo puede Ud. librarse de su hernia, y además le mandaremos una prueba de PLAPAO para que en Ud. mismo palpe la notable efectividad de este herbario tónico muscular, que miles de ex-relajados agradecidos dicen que les ha traído su felicidad. Para aprovechar esta oferta **GRATIS** tiene Ud. que escribirnos su nombre y dirección inmediatamente.

PLAPAO LABORATORIES, INC.
2020 Stuart Bldg., St. Louis, Mo., E.U. de A.

Subscríbase a
CINE-MUNDIAL



vencido por el
MERCUCROCROMO
que sana las cortaduras, quemaduras y picaduras de insectos. Ideal para niños porque no arde ni destruye tejido como el yodo
De venta en todas las boticas

aunque "había logrado obtener sus elementos esenciales en 1888". Esto establece definitivamente que, en ese año, el problema estaba en el período experimental, y un "experimento", como se explicó al principio de este artículo, no puede de ninguna manera considerarse como "invención".

Examinemos el testimonio de quienes apoyan a Edison en esta cuestión, aunque me inclino a creer — por otras razones adicionales — que esos señores dan a Edison, o mejor dicho, a Dickson, varios meses de ventaja.

En la página 541 de "Edison; his Life and Inventions", un libro escrito por Dyer, Martin y Meadowcroft, que fueron, respectivamente sus abogados y su secretario particular, hay la siguiente declaración:

"...en el verano de 1889 se hizo la primera cámara moderna de cine."

Dejemos por ahora esta declaración del libro de Dyer, Martin y Meadowcroft y, apartándonos de los experimentos que se estaban llevando a cabo en la planta de Edison en Orange, Nueva Jersey, veamos qué sucedía en el resto del mundo en relación con la historia del cine.

Ya ha quedado demostrado que el Dr. E. J. Marey y su técnico, Georges Demeny, perfeccionaron, en 1886, una cámara cronofotográfica que tomaba vistas a través de un lente fijo y las reproducía en una cinta o banda movida intermitentemente, y con un obturador que exponía instantáneamente la película al detenerse ésta tras del lente.

Si se exceptúa la circunstancia de que la cámara de Marey no podía funcionar con películas de larga extensión y la de que, para hacer avanzar la película, se empleaba fricción en vez de perforación y ruedas dentadas, este aparato no era fundamentalmente distinto de la "primera cámara moderna de cine" de Edison. Y no fué sino hasta 1890 cuando Edison pudo obtener película de doce metros de longitud que le suministró Eastman (Life of George Eastman, por Carl D. Ackerman; páginas 65 a 67).

Louis Aimé Augustin Le Prince, en 1887, hizo un proyector-cámara de un solo lente (patente inglesa No. 423, de 10 de enero de 1888). Con este aparato, Le Prince sacó vistas animadas en 1888, en Leeds, Inglaterra, a razón de 20 imágenes por segundo. A no ser por su misteriosa desaparición en 1890, como lo relaté en mi artículo precedente, las películas de cine habrían sido exhibidas en los Estados Unidos y por todo el mundo unos tres años antes de que Edison pudiera perfeccionar su "kinetoscopio" o caja de vistas.

William Friese-Greene, el 21 de enero de 1889, solicitó patente (patente inglesa No. 10,131, en 1889) para amparar lo que propiamente debe llamarse la primera cámara cinematográfica. Fué la primera en que se usó película perforada. Con razón, Will Day, el eminente historiador inglés del cinema, llama a aquel inventor "el padre del cine comercial". Debo advertir que la cámara de Friese-Greene sí empleaba película de largo metraje.

En 1910, Friese-Greene, declarando bajo juramento ante los tribunales norteamericanos (litigio entre Motion Picture Patents Company y The Yankee Film Company, Tribunal del Distrito de Nueva York) afirmó que, a raíz de haber hecho su solicitud de patente, el 21 de junio de 1889, escribió a Edison dándole descripción detallada de su cámara y de la construcción de ésta, a fin de conseguir "combinar su invención del fonógrafo con mi invención de la cámara y proyector de vistas animadas." Más tarde, a solicitud de los laboratorios de Edison, había enviado



EL PELO MAS LACIO SE CONVIERTE EN LINDOS RIZOS Y ONDAS

con los famosos equipos PATRICIAN y estos rizos son PERMANENTES. El agua, el sudor y la humedad no afectan el rizado en lo más mínimo. Mientras más mojado está el pelo, más rizado se pone.

Con los equipos "PATRICIAN" Ud. puede convertir sus cabellos por más lacios que sean, en preciosos rizos. Las instrucciones en español, ilustradas que enviamos son tan sencillas que hasta una criatura puede seguir las fácilmente.

Muchas mujeres se han hecho independientes rizando las cabelleras de sus amistades y dedicándose a los tratamientos de belleza "PATRICIAN". Nosotros las instruimos gratis. Con los equipos obsequiamos un tratamiento completo sobre la Cultura de la Belleza.

Tenemos equipos de todos precios y para todos los bolsillos. Haga su pedido hoy mismo indicando el voltaje eléctrico.

1 calefactor con repuestos para 50 rizos... \$15.00
2 calefactores con repuestos para 100 rizos... \$27.50
4 calefactores con repuestos para 200 rizos... \$50.00
Repuestos adicionales, cada uno..... \$.05

Solicítanos nuevos distribuidores
Pídanse folletos gratis

PATRICIAN LABORATORIES LTD.,
17 East 48th St., Nueva York, E.U.A.



Pinturas Sanitarias

de aceite, en colores de moda
Para el interior y exterior
de las casas

Las más solicitadas
por ser las mejores.

Solicitamos casas y agentes
de responsabilidad para la
venta de estas pinturas.

INTERNATIONAL PAINT
& VARNISH COMPANY
74 Cortlandt St., New York



UNA ENFERMERA RECOMIENDA

LOS PRODUCTOS DE LYDIA E. PINKHAM

"DEBIDO a mi trabajo, yo estaba en un estado completo de debilidad. Ví un anuncio del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y tomé cuatro botellas de éste, obteniendo muy buenos resultados.

Mis nervios están mucho mejor, mi apetito está bueno, duermo bien y puedo trabajar todos los días. Hace ya veinte años que soy enfermera sin haber nunca perdido un paciente, de lo cual me siento orgullosa. Continuaré recomendando los productos de Lydia E. Pinkham en toda ocasión.

—Edna Sluraff.

GRATIS — Envíe usted por correo este Cupón

Lydia E. Pinkham Medicine Co.,
Lynn, Mass. E. U. de A.
Señores: Tengan ustedes la bondad
de enviarme el atractivo estuche de
costura que ustedes ofrecen gratis.
nombre.....
dirección.....

**Compuesto Vegetal
De Lydia E. Pinkham**

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

a este país "una colección de dibujos de la cámara, idénticos a los que aparecen en la patente inglesa de invención, No. 10,131, de 1889". Los laboratorios de Edison nunca acusaron recibo del envío de estos dibujos, ni entonces, ni durante los veintiún años subsiguientes.

Durante la exposición de París de 1889, Edison visitó al Dr. Marey, en el verano, en sus laboratorios parisienses y, como se trataba de un colega en ciencia y en invención, el célebre fisiólogo mostró a Edison todos los aparatos usados en la fotografía y reproducción de sus vistas cronofotográficas.

Según dice el libro de Dyer, Martin y Meadowcroft,

"...en el verano de 1889 se hizo la primera cámara moderna de cine."

En una reciente controversia entre el que suscribe y Frank L. Dyer, biógrafo, representante y exabogado de Edison, el Sr. Dyer dijo:

"Los hechos innegables son que Edison fué el primero en sugerir los principios encarnados en la moderna cámara de cine; que fué el primero en construir y hacer funcionar una cámara de cine con la cual se pudieran obtener películas satisfactorias y que fué el primero en producirlas tal y como ahora se ven."

Creo de justicia reproducir este párrafo del Sr. Dyer, dejando al lector en libertad de decidir por sí mismo si esos hechos a que el biógrafo alude son "innegables" o no.

Sostengo, sin embargo, que Edison estaba familiarizado completamente con los mecanismos y principios de las cámaras tanto de Marey como de Friese-Greene, antes de revelar su propia cámara kinetoscópica; y no cabe duda que las invenciones de estos dos últimos fueron anteriores a la suya. En cuanto a Le Prince, el asunto no está tan claro, pero sus documentos de patente dados en 1888 se hallaban a la disposición de cuantos quisieran examinarlos, por todo el mundo, inclusive en los Estados Unidos.

Queda, por último, para juzgar el mérito de los derechos de Edison como inventor del cine en lo que respecta a su invención de la máquina kinetoscópica, (que es lo que tendrá en cuenta el historiador del porvenir) el dictamen legal del juez de Distrito Wallace, del Tribunal de Apelación, en Nueva York, expresado hace cerca de veinte años y casi olvidado ya. Este dictamen, de fecha 10 de marzo de 1902, fué suscrito con motivo del litigio entre Edison y The American Mutoscope Company, en apelación presentada contra "una sentencia respecto de la validez de la patente No. 589,168, extendida en 31 de agosto de 1897 en favor de Thomas A. Edison, por una cámara kinetográfica". El dictamen en cuestión, firmado por los tres magistrados que integraban el tribunal y que declaraba nula la sentencia de un tribunal subalterno, es un documento clásico en la historia del cine.

Ese dictamen negó a Edison todo derecho a llamarse inventor original en lo relativo a películas y estableció definitivamente su papel en el desarrollo de la industria del cine.

Al final del dictamen, se hallan los siguientes párrafos.

"Es evidente que el Sr. Edison no es un precursor en el amplio sentido de la palabra, ni tampoco en el sentido limitado en que se le consideraría si hubiera inventado también la película. No fué el inventor de la película. No fué el primer inventor del aparato capaz de producir negativos tomados desde un solo punto de vista y en fila coordinada. Du-

cos le precedió en esto, aunque no empleó película para ello. Tampoco fué el Sr. Edison el inventor de aparato alguno para producir negativos y provisto de medios adecuados para hacer pasar a grandísima rapidez, una superficie emulsionada frente al lente de una cámara, con movimiento intermitente, y para exponer además, sucesivas porciones de aquellas superficies durante períodos de detención...

"Sus derechos sobre tal aparato fueron rechazados por la Oficina de Patentes y él aceptó la decisión. Fué precedido, en esto, por Marey, quien también le precedió en el acto de fotografiar, desde el mismo punto de vista, posiciones sucesivas de un objeto en movimiento..."

"Los predecesores del Sr. Edison inventaron aparatos capaces de producir negativos a propósito para su reproducción en máquinas exhibidoras. No quedaba por descubrir ningún nuevo principio, ni por inventar ninguna máquina esencialmente nueva. Aunque, indudablemente, el Sr. Edison llenó todos los requisitos para obtener éxito comercial, eso no le da derecho, conforme a la ley de patentes, a un monopolio."

Se podrá aducir que el kinotiscopio de Edison estableció las dimensiones de tipo de norma de la película con cuatro perforaciones de cada lado de la imagen, tal como se usa ahora. Es verdad. El lugar dominante del "kinotiscopio" en la industria, como ya dije, y el estímulo que dió a otros inventores tiene indiscutibles méritos. Como los tiene también la alianza de las organizaciones de Edison y de Eastman en los principios de la cinematografía.

Pero fué Eastman quien perfeccionó y desarrolló la fase comercial de la película, a instancias del lugarteniente de Edison, Dickson y fué éste el que con sus experimentos, primero sin perforaciones, luego con cortes hechos en un lado de la película, después con perforaciones en una sola fila y, por fin, con cuatro perforaciones en cada margen, originó la cinta normal de hoy en día. Pero tengamos en cuenta, en lo tocante a perforaciones, que éstas no fueron, bien visto, ni invención, ni descubrimiento, sino fruto de simple habilidad mecánica.

Reynaud había empleado, antes, perforaciones en sus tiras de papel y las había descrito en su patente (ya citada aquí), aunque iban sólo entre las imágenes que proyectaba y no lateralmente. Le Prince y Friese-Greene emplearon asimismo perforaciones y rodillos dentados para hacer avanzar sus negativos y positivos de papel y otras substancias, inclusive el celuloide. Friese-Greene utilizó perforaciones en su cinta de papel antes de 1869, aunque, como ya expliqué, explotando la fricción en vez de los rodillos dentados.

En 1882, J. B. Coscrock obtuvo una patente norteamericana (No. 253,745) amparando un mecanismo para hacer avanzar intermitentemente una cinta con perforaciones, mediante rodillo dentado y un rollo de engrane y alimentación, características todas esenciales en un proyector y en una cámara de cine.

Demos, pues, a Edison y a Lumière la alabanza que, en la órbita de sus actividades, merecen. Sin Moisson y sin Carpentier, Lumière seguiría siendo grande. Lo mismo que Edison, aun sin Dickson. Pero ni Edison ni Lumière habrían figurado prominentemente en la historia del cine.

Si contribuyeron a fundar una poderosa industria, a otros, no obstante, cupo la gloria de suministrar las herramientas y los materiales que le sirvieron de cimiento.

¡Fama y Fortuna! con una simple instantánea



SEIS CLASES DE FOTOGRAFÍAS . . . Muchas oportunidades

SE puede mandar fotografías de cualquier motivo deseado. Los premios se otorgarán en 6 clases y las fotografías serán clasificadas en el grupo en que tengan más probabilidades.

A. *Niños.* Cualquier fotografía en la que el motivo principal de interés es un niño o niños.

B. *Vistas.* Paisajes, marinas, vistas de la ciudad o del campo, escenas callejeras, motivos de viaje.

C. *Juegos, deportes, pasatiempos, ocupaciones, tareas:* Baseball, tennis, golf, pesca, jardinería, trabajos en progreso alrededor del hogar, etc.

D. *Objetos inanimados y motivos de la naturaleza, motivos y detalles arquitectónicos, fotografías del interior de habitaciones.* Objetos de arte, curiosidades, flores en vasos o cualquier objeto inanimado que forme arreglo artístico, cualquier motivo de la naturaleza. Vistas exteriores o interiores de casas, iglesias, oficinas, bibliotecas; estatuas, etc.

E. *Retratos no en "pose."* Retrato, busto o fotografía de cuerpo entero de una persona o personas, sin incluir niños. (Véase clasificación A.)

F. *Animales y pájaros.* Animales domésticos, (perros, gatos, etc.); aves o animales de corral; animales o pájaros silvestres, bien sea en libertad o en jardines zoológicos.

\$16,000 o. a. EN PREMIOS INTERNACIONALES

Las fotografías ganadoras del primer premio en cada clase y de cada distrito se mandarán al jurado internacional.

Premios Internacionales.—Se otorgarán \$1,000 o.a. y una medalla de oro para la mejor fotografía en cada clase en el jurado internacional.

Gran Premio Internacional.—\$10,000 o.a. y un valioso trofeo de plata para la mejor fotografía de todas, la fotografía más interesante del mundo tomada durante el concurso.

\$100,000 o. a. EN EFECTIVO

Premios de Distrito.—El mundo se ha dividido en distritos, y en cada distrito se otorgarán premios. Entre dichos distritos hay los anotados más abajo. Envíense las fotografías a la oficina del concurso del distrito propio de su localidad.

*ANTILLAS—Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., E. U. A.; ARGENTINA Y PARAGUAY—Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires; BRASIL—Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; **CENTRO AMERICA—Kodak Panamá, Ltd., Apartado 789, Panamá; COLOMBIA Y VENEZUELA—Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., E. U. A.; CUBA—Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana; CHILE—Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago; FILIPINAS (ISLAS) Y GUAM—Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila; MEXICO—Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D. F.; PERU, BOLIVIA Y ECUADOR—Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima; URUGUAY—Kodak Uruguay, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.

* * * * *

En cada distrito se otorgarán varios premios en cada una de las seis clases.

Habrán también premios especiales "Mitad de Concurso" para las mejores fotografías de niños tomadas durante los dos primeros meses del concurso general.

Y se otorgará un Gran Premio: una cantidad considerable en efectivo, y una medalla de bronce para la mejor fotografía de cada distrito.

*Este distrito comprende: Antigua, Bahama, Barbados, Bermuda, Curaçao, Dominica, Granada, Guianas, Haití, Jamaica, Puerto Rico, Rep. Dom., St. Croix, Sta. Lucía, St. Tomás y Trinidad.

**Este distrito comprende: Costa Rica, Guatemala, Honduras (República), Honduras Británica, Nicaragua, Panamá y El Salvador.

Premios locales, de Distrito e Internacionales por fotografías tomadas en febrero, marzo, abril y mayo† por aficionados

UNA CAMARA, película y cualquier sujeto fotográfico es todo lo que pide el Concurso Internacional Kodak de \$100,000 o.a., y ¡cuántas oportunidades! Los vencedores del primer premio en cada una de las seis clases pueden ganar premios internacionales, hasta \$16,000 o.a. en total, medallas, un trofeo y... fama mundial. Léanse los detalles más abajo.

Es sólo para aficionados el concurso, no es necesario experiencia. Cualquier sujeto es bienvenido. Una Brownie, Hawk-Eye o una Kodak sencilla es lo mismo que una cámara costosa. Interés fotográfico y no excelencia, eso es todo. Fotografiense los sujetos preferidos; éstos son los que el concurso quiere.

Provéase de folletos de reglas y de película cuanto antes de su distribuidor Kodak, y mande pronto cuantas fotografías desee.

¡Llene el boleto y entre a ganar!

† Un mes más tarde en Cuba y las demás Antillas



Para fotografías de las que ganan premios, úsese Película Kodak: "la película de la caja amarilla es segura."

—BOLETO... RECORTESE CUANTO ANTES—

Mándese este boleto por correo, con las fotografías, a la oficina del Concurso (Véanse las direcciones de enfrente). Se ruega no escribir nada ni delante ni al dorso de las copias. Consérvense los negativos para mandarlos en caso de que gane la fotografía.

Nombre (Escríbase claramente)

Calle y número

Población y país

Marca de la cámara

Marca de la película

Número de fotografías adjuntas

CONCURSO INTERNACIONAL KODAK DE \$100,000 o. a. para Aficionados



No hay mujer que Regatee el Precio de la Hermosura

NINGUNA dama se reprocha el gasto de dinero en cremas, lociones y otros cosméticos que hacen resaltar los encantos de su rostro y el buen color de su tez. El coste es lo de menos. Lo esencial es el resultado.

Pero la eficacia de los cosméticos no es la única que ayuda a la conservación de la belleza. Un frasco de Sal Hepática, que es baratísima, es el mejor amigo de la mujer.



Sal Hepática se encarga del aseo interno del cuerpo. Trae transparencia y buen color a la piel, barre con las impurezas que, casi siempre, son causa de barros, granos, manchas y otros defectos del cutis y corrige el estreñimiento.

Las mujeres prefieren Sal Hepática por lo rápido de sus efectos. Manténgase Ud. interiormente limpia, tomando Sal Hepática durante una semana. Y verá Ud. qué bien se siente y cuánto mejor se ve.

Sal Hepática

CINE-MUNDIAL



ABRIL
1931

Jeanette
MacDonald

Chesterfield



"¿Yo?, prefiero un Chesterfield"

Sólo cuando se aprecia el sabor es que los cigarrillos difieren. El Chesterfield también es suave, pero muy diferente en sabor. "Un

distintivo propio", dicen millones de fumadores. Cambiarse al Chesterfield es un cambio *sublime*—¡y qué bienvenido!

Música Divina

Maravillosamente Reproducida

por medio de la Electrola Victor con Radio



ELECTROLA VICTOR CON RADIO RE-57 — Contiene el Nuevo Radio Victor Microsincrónico, de Cinco Circuitos y Radiotrones de Rejilla Blindada, la Nueva Electrola Victor y el equipo para grabar discos en casa, en un mueble elegante.



ELECTROLA VICTOR CON RADIO RE-17 — Contiene el Nuevo Radio Victor, de Cuatro Circuitos y Radiotrones de Rejilla Blindada, así como la nueva Electrola Victor, a un precio sensacionalmente módico.

Tres clases de diversión completamente distintas tiene Ud. a su alcance con la estupenda Electrola Victor con Radio RE-57. Con ella le será fácil escoger sus programas de radio... su música favorita en Discos Victor... así como disfrutar del placer de grabar sus propios discos en casa... conservar las voces de sus seres más queridos y grabar los pasajes más interesantes de los programas de radio que desee repetir. Nunca ha escuchado Ud. una reproducción tan ex-

traordinariamente natural por un precio tan módico.

La Compañía Victor anuncia también la nueva Electrola Victor con Radio RE-17, el instrumento combinación de Radio y Electrola más económico que jamás se ha ofrecido con la garantía de la famosa marca Victor.

Vea y oiga estos magníficos instrumentos. Tenemos también otros muchos instrumentos Victor legítimos a precios al alcance de sus recursos.

La Nueva

ELECTROLA VICTOR

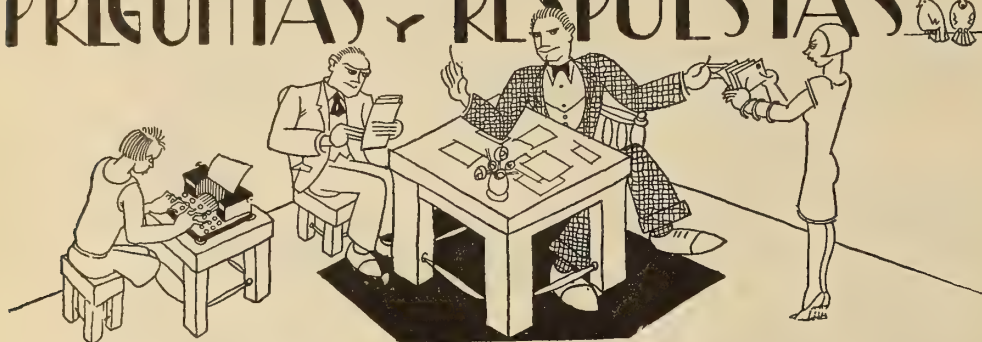
con RADIO

(Microsincrónico)



VICTOR DIVISION, RCA VICTOR COMPANY, INC., CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. de A.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Primer Parrafito. — Destin do a las personas que quieren escribir a los artistas y esperan que éstos, si no contestan, al menos lean las respectivas cartas. Los que trabajen para Paramount, Paramount Building; los que estén con M-G-M, 1540 Broadway; los que filmen para Fox, 850 Tenth Avenue; los que sean de United Artists o de Columbia Pictures, 729 Seventh Avenue; los contratados por Warner Brothers y First National, 321 West 44th Street; los que figuren en películas de Radio, 1564 Broadway y los que salen en cintas Universals, 730 Fifth Avenue. Todas estas casas, en Nueva York.

Julita, la Habana. — ¡Sorpréndete! O alégrate, o las dos cosas. La pieza más popular en estos momentos en Nueva York es "El Manisero", de tu Cubita Bella. Está haciendo furor aquí.

Zaira, de Buenos Aires, después de decirme que yo soy su primer amor, resulta que hay un "segundo", pues escribe unos versos de los cuales copio:

En su "Desfile de Amor",
que resultó tan sonado,
canta divinas canciones
que loquita me han dejado.
¡Tan simpático es su gesto,
tan pícara su mirada...!
Tiene una mímica enorme...
¡Su sonrisa nadie iguala!

Con lo cual yo salgo por peteneras, o como se llame esto:

En tu amor no tengo fe
(digo, si es amor por mí)
pues es notorio que a ti
te enloquece Chevalier.
Y no me explico por qué
me mandas rimas así
si son "para Chevalier".
Necesito un tante-en-pie
que me disipe el mareo
cuando tus renglones veo
compuestos "a Chevalier".
¿Tienes celos? Pues te haré
una pregunta a propos:
Di: ¿que pitos toco yo
si quieres a Chevalier?

Urieda Oriental, Vigo. — Mil gracias por tu tarjeta, pero ¡qué breves fueron esta vez tus gratísimas líneas!

Rosario, Ponce, P. R. — Me aseguran que Mojica no filmará por ahora, después de su enorme éxito en "Cuando el Amor Rie", pero quizá lo induzcan a "reincidir" y todos nos alegraremos.

Lord Byron, Méjico. — Mil gracias por la más alegremente neurasténica carta que hayamos visto por aquí en muchos meses. Y ojalá pueda cumplir sus diversos y complicados propósitos.

Oscar de Lemar, Cali, Colombia. —

¿Me pregunta si Novarro
ha filmado en castellano?
Pues me llama la atención.
Ya filmó, y habló y triunfó.
No conozco a Jaramillo
y del "Cuerpo del Delito"
tampoco sé quienes son
los "bolistas". (Y van dos.)

Misteriosa "Buddy", Buenos Aires. — ¿Detalles de Nils Asther y Charles Rogers? Pues mira: el primero está mano sobre mano, sin nada que hacer más que aguardar a ser padre, que supongo que ha de ser una cosa angustiosísima: ¿saldrá feo el niño? ¿saldrá tonto? ¿saldrá bizco? ¡Tremenda incertidumbre! En cuanto a Rogers, figúratele en el hospital, rodeado de médicos y, lo que es más serio, de enfermeras, evidentemente rubias y probablemente guapas. No te digo más.

Estrella sin Alma, Panamá. — No me consta que Ramón Pereda sea descendiente del famoso escritor de costumbres, pero no me extrañaría porque es santanderino, como el autor de "Sotileza". Del Sr. Chávez, nada le puedo decir, porque no lo he visto ni en el teatro ni en el lienzo. En cuanto a Virginia Fábregas, todavía no se estrena ninguna cinta suya. Las otras tres preguntas tienen su respuesta en el texto de "Hollywood" de nuestro número pasado.

Armando D. P., Santa Marta, Colombia. — Mil gracias. Y, si Ud., como dice, tropieza constantemente con mis novias, tenga la bondad de decirme qué tal son, porque por la letra no se puede saber.

Mister Eager, Buenos Aires. — Por el solo hecho de ser Ud. admirador de Irene Rich, se convierte en mi íntimo amigo. Si yo volví a caer en las redes, es porque acabé de verla, en carne y hueso, y otra vez me enamoré ¡y van cuatro! Creo, sin embargo — mire que no me da por el egoísmo — que Ud. la contemplará igualmente en una película en que sale de madre de familia. No le hace, con tal que salga ¡verdad! Soy capaz de telegrafiarle apenas me entere del nombre de la producción.

Estela S., Monterrey, Méjico. —

Lo de "S" ¿es por sideral?
¿O se trata de una estela
que va dejando en el mar
una nave a toda vela?
No importa: el nombre es hermoso:
encaje que carabela,
fragata o vapor de tono,
o buque de tensa tela,
va tejendo entre las ondas...
ondas que la luna riela.
¿La dirección de Alvarado?
No la sé, amiguita Estela.
(¿Vela dije? ¡Ha sido un palo!)

Greta, de la Habana, comenta en las siguientes, sonoras estrofas (escritas en un papel y con tinta del matiz de la hierba) la impresión que le causó la última cinta parlante de "su Barry de su alma, de su vida y de su corazón":

Cuando estoy en el cine
viendo a Barry actuar,
me dan ganas, a veces,
de ponerme a llorar;
pues pensar que lo oigo
y lo veo, a la vez,
y no puedo gritarle
"¡Que bonita es tu nuez...!"

Lo cual, de ninguna manera se puede quedar así, y yo me entono a mi vez y...

Verdes, y de verde-Nilo,
tinta y papel en tu carta
traen, a pesar de su tono,
simbolismo de esperanza.
Pero también fueron verdes
las uvas de aquella fábula...
Lo digo por lo de Barry,
"de tu corazón y tu alma".

Y dispénsame, Greta, que siga en prosa, porque, buscando asonantes, estoy encontrando "disonantes", y no quiero perder tan buena amigueta como tú. Gracias por todo, muy sinceras.

Miss Teriosa, Buenos Aires. — Hacía lo menos tres años que nadie me llamaba "angelito" y me he emocionado profundamente; pero es la primera vez que alguien me supone rubio y eso no me halaga ni un poquito, porque precisamente con quienes más partido tengo... pero no enredemos la pita. ¡Mándame el secreto, o te disparo unos versos saturados de sarcasmo y de hiel!

Delia V. H., Gibara, Cuba. — Perdón, señorita: no tengo la dirección particular de Eveline, de modo que me dispensa por esta vez... pero exprese el indulto volviéndome a escribir.

Appius Claudius, Carteret, New Jersey. — John Webb Dillon sigue trabajando en cine y tomó parte, el año pasado, en varias películas de tercer orden. Su último contrato fué con Pathé. Hoy no sé dónde anda. El "leading man" del "Romance de Río Grande" fué Warner Baxter.

¿Sí? Tampico, Méjico. — ¡Sí! Y comenzaré por transcribir íntegro el parrafito de su carta que dice:

"...que Guaitel entreviste a Chevalier y a Ramón Pereda. ¿Accederá? Espero que sí, porque estoy segura de que don Eduardo es de la misma madera de aquellos caballeros de la Edad Media capaces de cualquier cosa por una dama. ¡Ay! Imagínate a Eduardo vestido con reluciente armadura, lanza en ristre y caballero en un verdadero Bucéfalo. Una, dos, tres... ¡Parte Eduardo al galope y del primer golpe hace caer a un adversario (Hermida, por ejemplo)! Mientras la multitud aclama delirante, nuestro héroe saluda con los anteojos relampagueantes de orgullo..."

"La escena es suficientemente entermecedora" comentó mi colega mientras daba lustre a los susodichos anteojos, "pero adviértete a tu Ansiao Sí que ya entrevisté a Maurice, en compañía del Adversario Hermida nada menos, y que lo más que puedo prometerle es una futura charla con Pereda". Lo cual tengo la honra, etc...

Kid Rivas, Guatemala. — Mi colega Hermida es quien me informa, para beneficio de Ud., que Jack Delaney,

mayor de 30 años, no volverá a boxear más. Su retiro del cuadrángulo data de la última pelea que tuvo y en la que se rompió la mano derecha. Un pugilista con "huesos quebradizos", como los suyos no prospera. De otro modo, Delaney quizá sería el campeón lógico de su peso.

Antiespasmódico, Barcelona. — Pues no. No me saqué ni un vil reintegro, que era con lo que la caprichosa fortuna me había venido favoreciendo hasta la fecha; de modo que hablemos de otra cosa. Cuidado con los estacazos y, sobre todo, cuidado con no escribirme.

Tina, Rafaela, Argentina. — ¡Qué pena me da no poder complacerle! Tan dulce, tan amable y — estoy seguro — tan linda! Pero no hay un sólo actor, ni actriz, que dé autógrafos. A menos que se los saques como los dentistas una muela. De veras. Ramón está dirigiendo películas, aparte de interpretándolas. Y en castellano. Y tiene otros laboriosos proyectos. Ahora que hay quien desde allá me escriba con extensión y con fidelidad, me vuelvo exigente ¡claro! y te pido una cartita como la última, todos los meses.

Francesito, Marianao, Cuba. — Claudette sigue filmando. Me parece que es casada, o por lo menos divorciada.

M. M., Caracas. — Yo creo que su carta era para la Estafeta, pero, en fin, allá va y no le arriendo las ganancias. Usted pide "remedio para los callos, para el cerebro y para los dolores de cabeza". Y precisamente conozco un remedio infalible, que consiste en... No, he reflexionado y le voy a pasar la carta a la Estafeta.

16 Admiradoras de Barry, la Habana. — ¡Y se han puesto todas de acuerdo? Sospecho que se trata de una conspiración. Sin embargo, influiré para que salga el retrato ¡grande! Y creo lo de "lectoras" pero lo de "viejas lectoras" es un vil embuste.

Mary Lola de Bogotá, Colombia, que garantizo que, aparte de ingenio, tiene la mar de picardía, me dice:

En "Microbianas", de esa revista, encontré lo siguiente, que me ha puesto de muy buen humor:

"Todo se compra, pues se vende todo,
Cuestión de tiempo, de moneda y modo."

Si eso es cierto, como no lo dudo, y pago bien, y lo hago desinteresada y sinceramente ¿podré comprar su corazón? Le advierto que no recibo imitaciones ni falsificaciones.

Encantadísima de haberle escrito.

¡Mi corazón está en venta:

Mary Lola me lo compra!

Ni me entusiasma la oferta,

ni mi vanidad provoca.

En primer lugar, la prenda

nada vale por sí sola:

toda ella está cubierta

de cicatrices muy hondas

de heridas aun sangrientas

que duelen si se las toca;

de desengaños hay huellas,

de mil pesares la nota

encendida como tea

y, como tea, destructora.

Además, vive en tinieblas:

la duda lo envuelve en sombra

y sólo el oro contempla

del sol si, desde la boca,

un beso un instante aleja

toda noción de las cosas.

¿Qué vale una prenda así,

Mary Lola?... ¡Una bicoca!

Pero, aun valiéndola la pena,

aunque fuera para ti

menos corazón que joya,

voy a decirte por qué

me propones esa compra...

Es que, siendo tú mujer

y sin un pelo de tonta,

quieres servirte de mí

para adquirir un juguete:

un corazón que palpita,

un corazón que vegeta

y que sepa divertir

a su dueña — la mujer —

por venganza o por desquite...

¡prendido en un alfiler!

Apasionada, Cienfuegos, Cuba. — Apasionada... Cienfuegos... Silen sobrando los comentarios. ¡Y muchísimas gracias! Richard Barthelmess es, en lo personal, todavía más taciturno que en las películas. No le ha ido muy bien en la vida privada. Después de su divorcio de Mary Hay, tuvo que soportar una multitud de líos, con motivo de la custodia de la hijita de ambos; líos que persisten hasta hoy. Entiendo que es amigo de Guaitel, pero que tiene horror a las entrevistas. De mediana estatura, moreno y robusto, trabaja con First National. Y espero nuevas letras de Ud.

Cuencanita, Cuenca, Ecuador. — Entre lo que te cuenta el espejo y lo que tú me cuentas a mí, es preciso establecer la verdad. Y para ello nada mejor que el envío de tu retrato. Y yo seré quien decida definitivamente. Y además exijo otra cartita: las sabes condimentar muy bien. Novarro, el pobre, sigue neurasténico perdido.

Chas, Walga, Cristóbal, Panamá. — Ya dije que no nos atrevemos a publicar piezas de música de las que no nos consta que están debidamente registradas, porque aquí los litigios por derechos de propiedad son frecuentes... ¡y costosísimos!

Nella del Río, Santo Domingo. — Sí, es la misma Marlene de quien notamos el parecido con Greta. Y también aquí hay bandos en pro y en contra de ambas estrellas. De modo que te equivocás si crees que voy a decidirme por una de las dos. ¡Me gustan ambas!

Los Operadores, Lima. — Lo siento mucho. No hay traducción del libro, ni podemos, por razones económicas, editarlo en castellano. Les advierto que no hay otro, ni en inglés ni de ninguna manera.



La Belleza
de los Dientes
Depende de las
Encías Sanas



. . . Recuerde que
4 de cada 5 personas
sucumben a la piorrea 1 1 1

CUATRO de cada cinco personas que pasan de cuarenta años son víctimas de piorrea, la terrible infección que empieza por debilitar y hacer sangrar las encías y a menudo conduce a la pérdida de la dentadura y de la salud en general.

Conserve la salud natural de sus

dientes. Use FORHAN'S para las encías por la mañana y por la noche. Combate la piorrea y mantiene las encías sanas y los dientes blancos como la nieve.

Protéjase a sí mismo y proteja a su familia. Usen todos con regularidad FORHAN'S, que es un seguro de salud.

Forhan's—*para las encías* ^{SD}

NO ES SÓLO UNA PASTA DE DIENTES; IMPIDE Y COMBATE LA PIORREA



MICROBIANAS



UN político es hombre de alto vuelo,
alma de bronce y corazón de hielo,
que al humilde convierte en un esclavo,
en su cómplice al bravo,
y no tiene más dios que Maquiavelo.

—EN nombre de la moral
te detengo y te castigo.

—¿Por qué?

—Porque eres mendigo.

—¿Y esto es un crimen?

—Sí tal.

—¡Quién os puede comprender,
pues queréis que el pordiosero
rico sea sin dinero,
o que viva sin comer!



, , ,

, , ,



TU procedes al contrario
del noble conde Ugolino:
devoras la madre-patria
para conservar un hijo.

DE la hoguera entre la llama
el vil criminal perece,
y una voz alto proclama:
—“No es la muerte la que infama;
la vida es la que envilece”.



, , ,

, , ,



AL oír que alguien se jacta
de que sabe gobernar,
me parece ver a un loco
a quien deben amarrar.

¡AY, Dios que imploro!
¡Pobre del pobre,
que en sus manos el oro
se vuelve cobre!



, , ,

, , ,



LA existencia del ocioso
no debe ser censurada,
pues, cual dice un perezoso,
“no hay trabajo más penoso
que ocuparse en no hacer nada”.

LA Luna es la coqueta
que atrae al Sol, queriéndola besar,
y cuando se halla cerca
escápase, burlando a su galán.



, , ,

, , ,



TANTO desprecio me inspira
Pacorro, que nunca miente,
como el señor don Vicente,
que siempre dice mentira.
Y es porque a los dos reputo
harina del mismo saco:
quien siempre miente, es bellaco;
quien nunca miente, es un bruto.

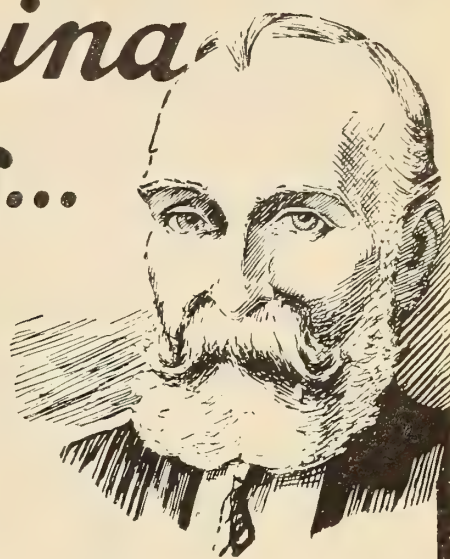
NO hay invención tan bella
como el pecado.
No soy yo quien lo afirmo,
tampoco el diablo;
sino vieja devota
que lo ha estudiado.



por Rafael de Zayas Enriquez



*Cuando se graduó
era un muchacho.
Hoy peina
canas...*



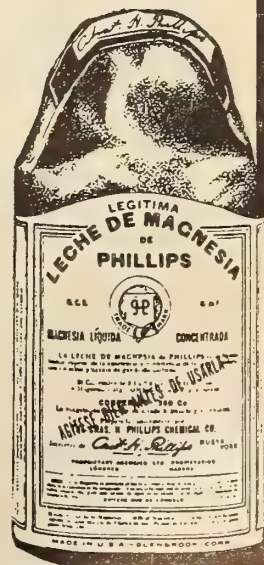
¡CUÁNTOS cambios,
cuántas transformaciones,
cuántas cosas nuevas desde
que su tímida mano de recién
graduado escribió la primera
fórmula . . . !

Remedios han venido y han pasado . . . Novedades han nacido y han muerto . . . Lo que ayer fué bueno, hoy ya no sirve . . . Lo que ayer fué famoso, hoy está en el olvido . . . Sólo uno, entre todos los remedios de su clase, ha permanecido firme ante el paso de los años sin que nada pueda superarlo ni nada lo pueda reemplazar: el admirable producto **Phillips, la Leche de Magnesia**. Con la misma confianza que la formuló hace treinta y cinco años, la sigue formulando hoy, porque él, como todo médico, sabe por propia experiencia que es única e irremplazable para

**ACIDOSIS • INDIGESTION • BILIOSIDAD
LLENURA • AGRIERAS • ERUCTOS
ARDOR EN LA BOCA DEL ESTOMAGO
ESTREÑIMIENTO, ETC.**

Lo mejor que existe para modificar la leche de vaca que se da a los niños y evitarles cólicos y vómitos.

La genuina LECHE DE MAGNESIA es la originada y preparada por PHILLIPS. Para no exponerse al peligro de una imitación, exija el empaque azul y cerciórese de que lleva el nombre PHILLIPS.



¡TIENE LA MAR DE GRACIA!



**STAN
LAUREL
y OLIVER
HARDY**

**¡Eran los contraban-
distas de licor más
idiotas del mundo!**

*Metiéronse a venderle una
botella al policía
¡y allí ardió Troya!*

**DE BOTE
EN BOTE**

*No perdáis esta fenomenal comedia de Hal
Roach. ¡Laurel y Hardy no han estado nunca
más chistosos!*

Metro-Goldwyn-Mayer
"Siempre en los mejores cinemas"



**¡TOTALMENTE HABLADA
EN ESPAÑOL!**



Centelleos

LA premiere de "La Llama Sagrada", en el Teatro California International, en Los Angeles, fué uno de los grandes acontecimientos cinematográficos de esta temporada. La obra, de recia contextura artística, es el drama de dos amores humanos, y, a la vez, la exaltación del amor maternal, siempre divino, aunque en este caso el Cielo parezca iluminado por los trágicos resplandores de un Infierno de dolor y de angustia. Para encarnar a la protagonista eligió la First National a Elvira Morla, Reina y Señora hoy del Arte en Hollywood. En torno de ella, secundándola con destellos propios, se presentaron Luana Alcañiz, Carmen Rodríguez, Martín Garralaga, Juan de Homs, Guillermo Rincón y Antonio Vidal.

ANDRES Perelló de Seguro, ya curado de su penosa afección a la vista, ha vuelto al Cine y muy pronto se le podrá admirar de nuevo. Para ello renunció a la dirección del Casino de Ensenada, propiedad de Dempsey. Pero no renunció a los dividendos que le corresponden como uno de sus accionistas...

MIENTRAS las grandes empresas de Hollywood se disponen a suspender la producción de obras en castellano, las independientes apréstanse a ganar la batalla. Vilches y Bohr serán los primeros en salir a la palestra.

RUTH Chatterton ha firmado un contrato por cinco años con la Warner Brothers. Desde que empezó su carrera cinematográfica, Ruth ha pertenecido a la Paramount y, bajo los auspicios de esta compañía, ha conseguido que cada película haya sido un triunfo.

WILLIAM Powell, el detective de la pantalla, sin el que casi no concebimos película en la que el misterio deba ser esclarecido por un moderno Sherlock Holmes, también ha puesto su firma al pie de un contrato por cinco años ofrecido por la Warner Brothers. Y William, como Ruth, ha sido uno de los artistas mimados por la Paramount.

¿No les parece a ustedes que la Paramount debería incluir una cláusula en sus contratos que rezase, poco más o menos, de este modo: "El artista abajo firmante se compromete a no aceptar contrato alguno de la compañía Warner Brothers, a la terminación de este contrato"?...

HACE unas noches que José Crespo, el sheik español de Hollywood, llegó dos horas tarde a una fiesta a la que había sido invitado. Como Crespo es hombre puntual y exacto en todos sus compromisos, el hecho de su tardanza causó una extraña expectación. "Lo siento mucho, pero no he podido evitarlo: he pasado la tarde y parte de la noche en la cárcel..." Alguien preguntó: "¿En la cárcel? ¿Por qué?"... Sin abandonar un momento su amable sonrisa, Crespo contestó: "¡Por ladrón!"...

Si, señores; José Crespo, el galán de la Metro-Goldwyn-Mayer, fué arrestado... ¡por ladrón de automóviles! José llevó su auto a un taller de reparaciones, y el dueño del taller le prometió que a la salida del estudio encontraría un Ford que podría usar mientras su máquina no estuviera arreglada, y, al efecto, le dió la llave del auto que habría de esperarle. Al salir del estudio Crespo vió un *sedan* en el que no había nadie y pensó que aquél sería el que le habían mandado; entró en él y probó la llave, sin resultado; lo mismo hizo con un *coupe* que había allí cerca, pero la llave tampoco servía; y, al tratar de probar la susodicha llave en un tercer auto, un policía, que había estado vigilándole, le detuvo por supuesto ladrón de autos...

¡Que irónica es la vida! Gladys White fué durante algún tiempo el *doble* de Pola Negri. Gladys es tan bonita como Pola y es una buena actriz también. La gloria de Pola deslumbra en ocasiones con su esplendor la ambición de Gladys... Sin embargo, ésta no encuentra quien la contrate, ahora que ya Pola no la necesita. Una Pola Negri es suficiente, como lo es una Mary Pickford o una Greta Garbo, pero sería inadmisibles la idea de dos Gretas, o dos Marys o dos Polas... Y mientras la auténtica Pola lo consiguió todo, riqueza, fama, un título nobiliario, un castillo en Francia... Gladys, su doble, no pudo conseguir más que un miserable empleo de friegaplatos en un modesto restorán, y ni aún eso pudo conservar. La desesperada muchacha ha buscado la solución en el veneno, que afortunadamente no ha cortado una vida que ahora, con la aureola de un intento de suicidio, tal vez encuentre su camino fácil en esta tierra donde todo es ficticio.

MARIA Alba, cuya boda con David Todd se publicó no hace mucho, se presenta sola — más exactamente, sin el esposo — en todas partes...

UN sabroso comentario de uno de los carpinteros de la Fox: "He visto trabajar a la mayor parte de las artistas. Algunas de estas señoras son muy famosas, pero ordinarias. Sin embargo, hay dos pequeñas *estrellas* que son como es debido, Lois Moran y Janet Gaynor; son verdaderas señoras: *lleven ropa interior*."

ABRIL, 1931

CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL
ILUSTRADA

Director: F. García Ortega.

Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza.

Gte. de Anuncios: John P. Clarke.

Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI

Núm. 4

ABRIL, 1931

- Índice -

JEANETTE MACDONALD	Portada
Por José M. Recoder	
PREGUNTAS Y RESPUESTAS	268
MICROBIANAS	270
Por Rafael de Zayas Enríquez	
EN BROADWAY	274
Por Jorge Hermida	
RODEADO DE ESTRELLAS Y BACTERIAS ..	276
Por Eduardo Guaitel	
HOLLYWOOD	277
Por Don Q.	
EL ECO DE PARÍS	284
LA CLAUQUE	287
Por Francisco J. Ariza	
LOS HIJOS DE MI MARIDO	288
(Relato autobiográfico completo)	
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS	291
NUESTRA OPINIÓN	292
UNA NOCHE CON EL HOMBRE QUE MATA	294
Por Luis Antonio de Vega	
UNA PELÍCULA QUE PROPUGNA PAZ Y	
PRODUCE PALOS	301
Por W. Stephen Bush	
LOS GRANDES FALSIFICADORES	302
Por William J. Burns	
ESPERANZA	304
Por Luisa Neré	
MUNDIALES	306
CIENCIA DOMÉSTICA	314
Por Elena de la Torre	
LOS NIÑOS	318
Por Elena de la Torre	
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS	322
.. Por J. Jiménez	
POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK	324
DE MI ESTAFETA	330
Por M. de Z.	

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la subscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Bolivia, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la subscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la subscripción anual, y 20 centavos oro americano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue, Nueva York, E.U.A.

Oficinas en Londres: PARAMOUNT PUBLICITY
65 Fleet Street, London E. C. 4

Centelleos

RAMON Peón, el inteligente actor y director cubano, acaba de obtener dos nuevos éxitos en "The Man Who Came Back" y en "Criminal Code". En esta última obra ha encarnado el tipo que la Columbia destinaba a Tito Davison. Y el gran Peón, notable artista siempre, se impondrá pronto, definitivamente.

GRETA Garbo ha tenido que cambiar su residencia de Beverly Hills a una linda casa en Brentwood, cerca del mar. Se dice que el cambio se debe a los importunos que no la dejan tranquila un solo instante. En cuanto unos cuantos conozcan su nueva dirección, tendrá que volverse a mudar.

ERNESTO Vilches concluyó de filmar en la Metro el "Cheri-Bibi", de Zárraga, y cuantos le han visto actuar ante la pantalla le auguran un triunfo rotundo, que ha de eclipsar a cuantos conquistó hasta ahora. Y triunfará por partida doble, pues en la obra encarna dos distintos personajes: un mago de circo, como el inolvidable Houdini, y un aristócrata alemán.

CONTRADIENDO pasados rumores, se puede asegurar que Mary Nolan continuará con la Universal, por un año, al menos. Su próxima película será "The Up and Up".

DOLORES del Río entrará a formar parte de la compañía Fox muy en breve. Todavía no se ha decidido en qué película tomará parte en su próxima presentación.

¿SABEN ustedes cuál es la suprema ambición de Fifi Dorsay, la linda francesa que está haciendo furor en Hollywood?... Pues, ¡ver Francia!... Fifi tiene un apellido francés y sus padres también son franceses, ¡pero ella jamás ha estado en la patria de Maurice Chevalier!

A PROPOSITO de Maurice Chevalier. Se fué a Francia, después de dos años de trabajar para la Paramount... ¡con más de un millón de dólares! Se fué, pero vuelve. No hagan ustedes caso de lo que por ahí se dice. Vuelve, para tomar parte en una película musical que, provisionalmente, se llama "The Smiling Lieutenant". Y Oscar Straus, que se fué a Europa, aburrido de no poder hacer aquí nada de provecho, valverá también, para escribir la música.

LUPE Vélez tuvo que aprender francés para tomar parte en "The Storm", inglés para "East is West" y ruso para "Resurrection"... El aprendizaje de tantas lenguas casi ha trastornado a la adorable mejicana, y ahora está muy preocupada, pensando cuándo se les va a ocurrir a los productores hacerle tomar parte en una película en la que tenga que hablar en esperanto.

ALICE White es una de las actrices que casi siempre se levantan tarde. En efecto, cuando tiene que tomar parte en alguna escena que debe ser tomada por la mañana, se ven y se desean en la compañía en que trabaja para que esté a tiempo en el estudio. Hace pocos días Alice estaba en el estudio desde muy temprano y a las nueve en punto entraba en el Departamento de Publicidad. "Hace más de una hora que estoy esperando", dijo, muy excitada. ¡Imagínense ustedes el asombro que causaron estas palabras! Afortunadamente, las que Alice dijo a continuación fueron una explicación terminante de su *madrugón*: "¿Es cierto que Loretta Young ha recibido este mes más cartas de enamorados que yo?"

NUESTRO querido camarada Baltasar Fernández Cué ha decidido retirarse de los estudios, renunciando a seguir deleitándonos con sus bellas versiones literarias, como "El Hombre Malo" y tantas otras. Ahora ha vuelto al periodismo. Pero dedicándose exclusivamente a la publicidad de los artistas cinematográficos. Para ello montó unas oficinas en pleno Hollywood Boulevard, y ya está editando un interesantísimo Boletín, que ha de comentarse...

MILTON Sills fué uno de los hombres que dejaron más gratos recuerdos en cuantos le conocieron. Pero la expresión suprema de su cariño de esposo, de un esposo que amaba con delicada ternura y profunda devoción, fué revelada sólo a unos cuantos íntimos, pocos momentos antes de su muerte. Una terrible convulsión hizo presa en él, mientras su pobre mujer lloraba amargamente a la cabecera de su cama. Milton se volvió hacia ella y, con gran trabajo, pudo articular estas palabras: "Oh, ¡qué pena me da que me veas así...!" Y sus labios esbozaron una sonrisa, que aún vivía en ellos cuando él estaba muerto, ¡para que la mujer querida viese que, cerca de ella, hasta la muerte le parecía dulce a él!

EN el Teatro México, en Los Angeles, se ha celebrado la exhibición número 15,000 de las "Sombras de Gloria", de José Bohr, con una fiesta artística en la que tomaron parte las estrellas más deslumbrantes de Hollywood.



POR casualidad tuve que visitar las fábricas de tres artículos que hace relativamente poco eran conocidos por el mundo entero. Una de ellas produce un jabón especial, la otra armas de fuego y... no me conviene aludir a la tercera. Por las oficinas de las tres, por los talleres, por el mismo personal, parece que han pasado siglos, y hasta los dos polizontes que, de acuerdo con la ley, hacen guardia a la puerta de la armería tenían aspecto de personajes de otra época.

¿Quién me hubiera dicho antes de la guerra, cuando por primera vez examiné aquel revólver lustroso, que el funcionario encargado de exportarlo me iba resultar, al cabo de los años, un viejo bastante sucio que no hacía más que rascarse, sentado ante una mesa derrengada y polvorienta en un cuarto lleno de telarañas?

Pero así sucede en los Estados Unidos, el país donde los negocios envejecen más pronto.

Hay casos a centenares de marcas con retoños floridos todavía en la América Latina cuyo tronco central muere de senectud en Norte América, sobre todo en la comarca fabril de la Nueva Inglaterra que tiene a Boston por metrópoli, donde todo es mustio y arcaico, y el que va por allí a emprender algo nuevo sale invariablemente con un ataque de neurastenia.

✱ ✱

ACABA de morir de un mal cardíaco Mr. Alfred McCann, perito en materia de alimentación que se dedicaba a explicar, desde las columnas de un diario neoyorquino, lo que se debía comer para mantenerse fuerte y saludable.

Su edad cifraba en los cuarenta y cinco años.

Leyendo a un compañero me enteré de que en su último artículo, escrito la víspera de la muerte, daba sabios consejos a un joven sobre la mejor manera de llegar a viejo.

✱ ✱

HAY quien asegura que la industria cinematográfica volverá a Fort Lee tan pronto se abra al tráfico el puente colgante que se construye sobre el Hudson para unir a Nueva York con Nueva Jersey, y que pondrá a veinte minutos de Broadway al pueblo que fué cuna de las películas en los Estados Unidos años antes de que se mencionara a Hollywood.

Casos más raros se han dado en este país de cambios rápidos.

En la actualidad se produce poco o nada en Fort Lee, aunque el sitio es ideal, y de sus antiguas glorias sólo le quedan unos cuantos laboratorios.

A pesar de los millones invertidos en Hollywood, el cine hablado depende tanto del teatro y necesita tan poco del sol y otras ventajas naturales que ofrecía aquella región en tiempos del cine mudo, que, económica y artísticamente, lo lógico sería colocarlo al lado de Broadway.

Además, Hollywood está en un recodo del mundo, fuera de contacto directo con las corrientes de la vida moderna, y dentro del Estado de la Unión Americana que más se distingue por su provincialismo e ignorancia agresiva.

✱ ✱

UNA dama norteamericana, directora de un rotativo de Washington, se fué a entrevistar a Al. Capone en su palacete de Miami, desde donde se dice que controla el tráfico en cerveza, y otros no menos lucrativos, en Chicago y sus alrededores.

Recordará el lector que a Mr. Capone se le considera el Jefe Supremo de los negocios ilícitos de los Estados Unidos, cuyas órdenes acatan el elemento maleante y no pocas autoridades.

La periodista, emocionada, describe en su crónica los ojos verdes del prohombre, la famosa cicatriz que le divide un lado del rostro, su gran talla y recia musculatura, sus manos de gigante y sus modales amables—sin olvidar tampoco la media docena de matones profesionales que le guardan continuamente las espaldas.

✱ ✱ ✱

Mr. Capone sólo dió señales de enfurecerse una vez durante la entrevista, cuando la señora le preguntó por qué no se retiraba a Italia a vivir de sus rentas.

¿Por qué he de irme a Italia? — exclamó—. ¿Qué tengo yo que ver con Italia? Yo nací y me crié en Brooklyn...

✱ ✱ ✱

Ahí está.

¿Por qué ha de irse a Italia Capone, si no es italiano, si nunca estuvo allá, si es un norteamericano neto, un ejemplar típico de este ambiente?

Su padre era italiano, ¿pero qué tiene que ver eso?

¿A que jamás se metió en los líos que han enriquecido al hijo?

Seguramente que no: seguramente que andaba por ahí muy humilde, trabajando

día y noche para mantener y educar a su prole, temeroso del elevado, del subterráneo, de los rascacielos y, en particular, de la policía y de todo aquel que articulara el inglés un poco de prisa.

Pero el hijo es de este patio, habla la jerga que aquí se entiende y no se asusta fácilmente porque el instinto del niño y la experiencia del hombre le han enseñado que, en el rompe y rasga de la realidad, tras la fachada del nórdico hay poco fondo... y mucho miedo.

✱ ✱ ✱

A veces dan lugar a pequeños conflictos los derechos que en los Estados Unidos quieren abrogarse los oriundos de Inglaterra, Escocia, Irlanda, Suecia y otros pueblos del Norte de Europa que estaban aprendiendo a remar cuando Colón descubrió a América.

Tal vez sea un complejo de inferioridad.

Lo cierto es que ni entran por razones, ni quieren convencerse de que a nosotros los latinos, y en especial a los españoles y sus descendientes, nos deben el país que habitan, que ellos andarían aun buscando por el mapa.

✱ ✱ ✱

Si un individuo se llama García, por ejemplo, en seguida lo tachan de extranjero aunque su familia haya vivido aquí por varias generaciones, y nunca falta alguien a quien se le ocurra sugerir que se vaya a Punta Arenas, o Pontevedra, o Veracruz.

En estos casos es pérdida de tiempo traer la fe de bautismo, o presentar testigos, o invocar capítulos de la historia nacional en que aparezcan nombres de antepasados: cuanto más se razona, más extranjero resulta uno.

Lo único práctico es una certera trompada en el estómago, argumento que en ninguna parte deja lugar a dudas sobre la ciudadanía de nadie.

✱ ✱

SE rumora que el peinado especial de Greta Garbo, que tanto intriga a las damas, jamás lo usa la artista fuera de la escena.

Gasta otro del que no hay forma de conseguir fotografías porque ésta es la actriz más difícil de abordar entre todas las del Cine.

En su afán de mantener el enigma que le sirve de aureola, la Metro la tiene constantemente rodeada de obstáculos infranqueables.

DURANTE los últimos seis meses se han recibido en la redacción muchas cartas pidiendo que publiquemos el retrato de Rodolfo Valentino, que continúa ejerciendo extraña influencia sobre las mujeres, a pesar de la poca suerte que tuvo con ellas en vida.

Aunque una de las normas de esta revista ha sido la de dejar en paz a los muertos, vamos a hacer una excepción en este caso y publicamos la fotografía en la página 283 de este número.

✱ ✱

EL Universal, diario de Méjico, emplea toda una página para quejarse de que en aquella república se venden muchas revistas extranjeras — hecho cierto y revelador del buen gusto del público mejicano.

Si "El Universal" supiera hacer una revista moderna y al nivel con la cultura del país, Méjico no tendría que ir al exterior a buscar publicaciones de esa índole.

✱ ✱

PARA entrar en la marina de guerra de los Estados Unidos lo único que se necesitaba antes era ser joven y hablar con el cabo o el sargento del primer banderín de enganche.

Al candidato a marinero sólo le preguntaban la edad: lo demás se reducía a auscultarlo, mirarle los dientes, como a los caballos, y las plantas de los pies — para seguridad de que haría las guardias y las marchas sin cansarse.

Tal era la fama de estos defensores del Tío Sam — y de Nicaragua — que muchos cantineros se negaban a servirles y no había teatro céntrico que les vendiera entradas.

Hoy, por el contrario, resulta más difícil hacerse marinero que conseguir buen empleo de oficina, con crisis y todo.

Lo sé por el hijo de un amigo, que se ha empeñado en dedicarse a fregar cubiertas en un buque de guerra, y a quien han hecho más preguntas y le han exigido más recomendaciones que si fueran a nombrarlo almirante.

✱ ✱

POR aquí anda el Dr. Gómez Lluca, de la Argentina, tocando narices y amargándoles la existencia a los facultativos yanquis, que comenzaron a indignarse tan pronto supieron que en realidad aliviaba a los enfermos.

Al principio no querían creer nada, y un conocido mío fué calificado de estúpido por atreverse a decir entre varios hombres de ciencia que, después de las consabidas cosquillitas en las fosas nasales, se le habían quitado los dolores reumáticos.

Ahora alegan, y tal vez tengan razón, que no existe base de estabilidad en las curas, y no seré yo el que me meta a averiguar lo que haya de verdad en eso.

Lo que sí ví fué a una enferma, baldada por completo, levantarse y caminar como si tal cosa al primer toque con los estiletes.

De eso hace ya tres meses, y la señora sigue en pié.

ABRIL, 1931



Mary Nolan, artista de la Universal y de quien se afirma ser la rubia más hermosa del cinematógrafo. Hasta ahora, no se ha oído una sola contradicción.

¿Que se vuelve a baldar de nuevo?

Bueno, ¿y qué?

¿No llevaba ya en la cama más de dos años, llena de dolores y desahuciada por todo el mundo?

* * *

Me parece que también yo voy a dejarme tocar el simpático, a ver qué pasa.

Será lo único que todavía no me hayan tocado los médicos.

✱ ✱

AMIGOS míos, siento tener que ocuparme de nuevo de la colonia hispana de Hollywood.

Ya van tres o cuatro meses que me dejo caer con el mismo disco, pero el horizonte está muy gris, la situación muy grave, y no hay más remedio que insistir en el tema aun a trueque de dar la lata al lector.

Tal vez la colonia, la película hispana y hasta el recuerdo de la aventura, hayan desaparecido del firmamento artístico para cuando estas líneas vean la luz.

Sí, mis queridos correligionarios, aquello se pone color de ala de mosca.

En los dos años que llevamos de cine en español sólo ha salido a la palestra un actor, y ese — triste es confesarlo — es más malo que la carne de pescuezo; y del elemento femenino, cuanto menos se hable, mejor.

Eso por un lado.

Por otro, tenemos las silbas y pateos con que reciben en España e Hispano América las joyas, los bibelotes, que mandan allá los incomprensidos genios de California.

Y las compañías tiemblan, y los banqueros que las controlan se ofuscan, y la "General Electric" trina, y no pocos empiezan ya a darse cuenta de que, aun en el caso de gustar las cintas, el mercado hispano nunca rendirá el margen que requieren las producciones hechas con el despilfarro de ritual en Hollywood.

* * *

Lo que más me inquieta de todo ésto es un pariente mío que acaba de embarcarse en Cherburgo rumbo a estas costas porque alguien le dijo que era casi tan fotogénico como Chevalier.

Él me consultó sobre el asunto y en seguida le dí mi bendición; pero de eso hace lo menos tres semanas, y entonces andaba yo envuelto en una atmósfera de optimismo.

En su última carta me comunica que viene entusiasmadísimo a engrosar las filas del arte hispano en Los Angeles—filas que llevan trazas de no existir cuando él llegue, ni gruesas ni flacas.

¡Qué sorpresa le tiene reservada el destino!

Jorge Hermida.



Rodeado de Estrellas y Bacterias

Por Eduardo Guaitzel

MICROBIOS al hojear las primeras páginas, bacterias en esta entrevista, síntomas de influenza en la redacción... ¡La cosa está que arde! No te extrañes, lector, de verme escribiendo al amparo de una botella llena de presuntos desinfectantes, y de polvo, que Hermida guarda como reliquia desde 1924 y que, por lo mismo, debe tener extraordinarias virtudes terapéuticas.

Mis aventuras en el campo de las enfermedades contagiosas comenzaron de un modo misteriosísimo. Estaba yo leyendo el "Dominio sobre la Mente", para ver si aprendía el secreto de gobernar a los demás, o por lo menos de que los demás no me gobiernen a mí, cuando se apareció la telefonista con un chico de uniforme y le dijo señalándome como a pieza de museo:

—Este es.

El mensajero me analizó con la insolencia de costumbre y me entregó, para leer, un telegrama, y, para firmar, un papelito amarillo y no muy comprometedor.

Una de las innumerables cosas a las que les tengo miedo son los telegramas. Para que una persona se decida a gastarse en ellos lo que podía decir con mucha mayor claridad, aunque no con tanta prisa, en una carta baratita, es menester que le haya ocurrido algo y que suponga que yo (¿por qué yo precisamente?) le debo poner remedio. Pero esas consideraciones filosóficas a nada conducen. Abrí, pues, el mensaje... y no lo entendí:

"Tenga Ud. la bondad de venir" decía "mañana jueves, entre cuatro y seis, al cuarto número Tantos del Hotel Tal a tomar una taza de té con mis compañeros y conmigo". Y, luego, un nombre absurdo y completamente desconocido. Pero eso es lo de menos: las firmas de los telegramas se convierten, durante la transmisión, en jeroglíficos. Aquí lo importante era la Invitación al Té, sin música pero con acompañamiento.

¿Sería una broma? ¿Sería una conspiración? ¿Necesitaría yo escolta? ¿Y si llevo a uno o dos colegas, nos dejarán entrar? ¿Alcanzará el té para tantos?

Estas interrogaciones se perdieron en el espacio. Nadie me respondió. Hay momentos en que comprende uno que va por la vida completamente solo ¡ay!

No le hace. Al día siguiente me dirigí, a las cinco y armado de resolución y de unos lentes de repuesto, al cuarto Número Tantos del Hotel Tal. Apenas me abrieron la puerta comprendí por qué están subiendo en la Bolsa los valores de la Compañía Telegráfica: en la habitación había lo menos treinta invitados.

Inmediatamente comencé a reconocer a mis amistades, a pesar del humo de tabaco en que estaban envueltas... Estelle Taylor... Richard Dix... Robert Woolsey... Bert Wheeler... el director Le Baron... el director Wesley Ruggles... el fotógrafo Crunjager... y periodistas neoyorquinos en gran cantidad y de todos tamaños.

Noté también un olor extraño y me puse a husmear... ¿Dónde diablos había yo oído algo por el estilo? Un camarero se me acercó con un vaso y reveló, inmediatamente, el secreto de la exótica fragancia: el té estaba "cargadito"...

Todo el mundo parecía encantado de la existencia... pero no tardé en comprobar que me rodeaban los peligros. Apenas me acerqué a Estelle Taylor —una de las cuatro artistas de verdadero talento a quienes he conocido en mis andanzas cinematográficas— exclamó:

—¡Guarde Ud. las distancias!

—¿Qué pasa?—repliqué sorprendido—. ¿Se ha vuelto celoso Jack Dempsey?

—No diga Ud. tonterías. ¿Se le ha subido ya el té?

—No; pero eso de las distancias...

—Es que estoy convaleciente de la gripe y no se la quiero pegar. ¿No escucha Ud. esta tos desgarradora?

Y me dió una muestra, para alarmarme, pero no me intimidé, reforzado como estaba por la aromática esencia. Nos fuimos a un rinconcito a hablar...

Lo malo es que Estelle nunca habla de sí misma, sino de los demás: "¿No ha vuelto Ud. a ver a Lupe Vélez desde aquella vez en que comimos juntos?" "Cada día tiene más atractivo y trabaja mejor". "Con razón goza de tantas simpatías". "¿Y de nuestro amigo Fernández Cué, qué me cuenta? Supongo que sabrá Ud. que en Hollywood le va muy bien. ¡Y qué buen amigo es!" "Yo no sé por qué todos los que escriben en español son tan buenos conmigo..." "¿Ya vió Ud. 'Cimarrón'?"

(Continúa en la página 315)

Hollywood

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actividad cinematográfica de Los Angeles

Por Don Q.

Compás de espera

Cuando se escriben estas líneas la producción de las películas parlantes en español sufre una grave crisis. Varios estudios han suspendido aquélla, y los restantes la aminoran. Nada se filma en los de la Universal, First National, Pathé, United Artists, Warner Brothers, Darmour, R. K. O.; muy poco en los de Metro y Paramount; algo, sin importancia, en los de Hal Roach, y solamente en los de Fox parecen decididos a intensificar las filmaciones.

¿Motivo de la crisis? Que se gastó demasiado dinero en las primeras películas hispanas, y que aún no se ve el negocio... La Metro invirtió más de un millón de dólares en doce obras, y en espera está de ver cómo lo recobra. Para ello sólo filmará un par de películas en otros tantos meses, y, como los ingresos actuales no se multipliquen pronto, ¡suspenderá también la la producción!

¿Quiere esto decir que es un buen negocio la filmación de películas en idioma castellano? ¡No! Lo que quiere decir, sencillamente, es que ha pasado la hora de las *probaturas* y ha llegado el momento de hacer buenas películas, si se quiere ganar buen dinero. Eso es todo.

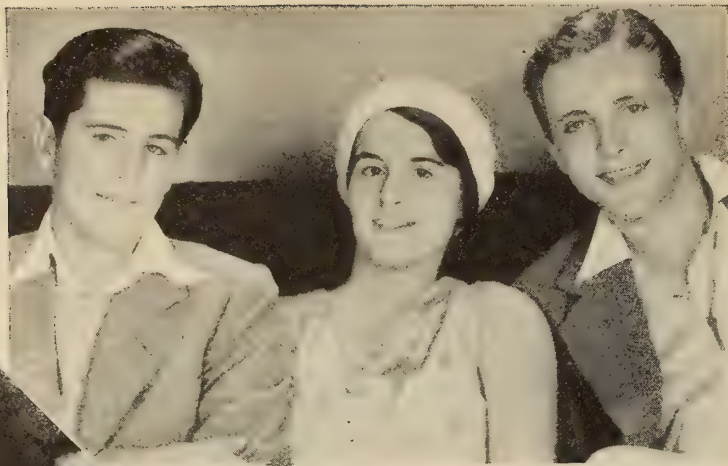
En el balance de la producción del año



Laura Lee extasiada con Joe Brown y éste deslumbrado con su propia sortija en "Top Speed", cinta de First National.



Donde se demuestra gráficamente por qué tienen que hacer tanto ejercicio gimnástico las estrellas del cine. Estos alardes acrobáticos son de una escena de amor de la cinta hispanoparlante de Fox "The Man Who Came Back", con Juan Torenza y María Alba.



Phillips Holmes, astro de Paramount (el rubio de la derecha) con sus hermanos Ralph y Madelien, a quienes pronto veremos en la pantalla.



Rosita Moreno, intérprete de cintas hispanoparlantes para Paramount, se puede permitir estas actitudes de odalisca—una odalisca con abrigo de piel—en su propia casa, como aquí se ve.

último — según el desapasionado juicio del "Heraldo" de Los Angeles — fué precisamente la Metro la compañía que resultó triunfante, tanto por la calidad como por la cantidad de obras y de artistas victoriosos. Las tres mejores obras, en el examen aludido, fueron "Olimpia", de Zárraga; "Sevilla de mis amores", de Guerrero; y "El Presidio", de Neville. La actriz que mayor éxito obtuvo, Elvira Morla. Y los actores, Ramón Novarro, Tito Davison y Juan de Landa. (A Vilches, a pesar de su insuperable creación en el "Wu Li Chang", no se le quiso tener en cuenta.)

La Metro puede sentirse satisfecha de ese balance, en el que todo son triunfos. Pero sabe que es menester salvar el negocio, y para ello, con la más plausible intención, contrató a Gregorio Martínez Sierra,

encomendándole la supervisión de toda la producción en lengua española. Seis meses se le han concedido al ilustre dramaturgo para que atienda a aquélla, y atribuciones omnímodas le han dado con tal fin. Poco tiempo es para un acierto definitivo, pero lo suficiente para orientar a los productores.

El tiempo dirá.

Martínez Sierra puede hacer mucho bueno en favor de la producción de las películas parlantes en español. Conoce toda la América Hispana, como España, y sabe cuánto se debe a aquélla. Si se atiende a los pueblos hispanoamericanos en cuanto es justo, y a sus artistas se les brindan las mismas oportunidades que a los españoles, el problema planteado hoy se resolverá muy pronto satisfactoriamente para todos. La producción de películas en California se multiplicará, y unos y otros ganarán con ello.

Si no se atiende a los hispanoamericanos, no tardarán éstos en exigir que en el reparto de toda película extranjera hecha en español se reserve un 50 por 100, cuando menos, a los artistas de esos países. Como



Dos estrellas que se entienden muy bien: María Luz Callejos y Virginia Fábregas, que llegan respectivamente de España y de Méjico a filmar producciones sonoras en castellano por cuenta de la M-G-M. Todo el mundo aguarda con interés el debut de ambas en el Lienzo.



Irene Delroy, una de las más lindas y jóvenes estrellas de Warner Brothers, encendiendo con los ojos una escena de "The Life of the Party".

España podrá exigir lo mismo, no más, para sus artistas.*

Naturalmente, esa proporción no se exigiría nunca a las películas españolas filmadas en España y exclusivamente por españoles. Ni a las hispanoamericanas filmadas en Hispano América y exclusivamente por hispanoamericanos. La medida sería solamente para las producciones de los países extranjeros de distinto idioma que el nuestro, como los Estados Unidos.

Y una vez más téngase en cuenta que éstos nada tienen que ver con el patriotis-

* N. de R. — Fíjense en las cosas estrambóticas que se les ocurren a la gente en California. Fíjense en eso de 50% en los repartos. Fíjense ustedes también en que bajo el seudónimo de Don Q. se oculta un periodista célebre dondequiera que se habla castellano, y que estaba aparentemente normal y cuerdo cuando se fué a Hollywood hace un año.



Instante romántico de la película de Tiffany "Extravagance". Los amartelados son Dorothy Christy y el perpetuamente joven Owen More.

mo de unos o de otros. Sólo se trata de un negocio. Nada más.

Como se ensancha la ciudad de Los Angeles

Las ciudades, como los hombres, tienen su psicología particular. Pero así como en el desarrollo intelectual y moral de un hombre influye principalmente el ambiente que lo rodea, del mismo modo la formación y crecimiento de un pueblo se deriva de la época en que aquella comienza. Estamos en la época del cinematógrafo, y es natural que éste determine la importancia de los lugares por donde se deja sentir su paso.

El cine es hoy más que una diversión, más que un arte, más que un medio educador de multitudes; mucho más que todo eso junto: es el nivel indicador del alza o baja de la riqueza, como en pasadas épocas era la religión la indicadora de la moralidad o perversidad de las sociedades. En tiempo de nuestros antepasados, en medio de una región desierta se levantaba una cruz, quizá amparada por la noble fortaleza de una espada, y en torno de esa cruz nacía una aldea, que después era un pueblo y, al fin una ciudad. Hoy — sobre la tierra paradisiaca de California — es un teatro el primer edificio que se erige en el solitario descampado, que ni tiene nombre ni casi ofrece medios de comunicación para llegar a él. Y un día, como quien dice de la noche a la mañana, aparece en derredor del



Lucio Villegas, en el papel de fraile para la película de Fox "La Gran Jornada", donde se lucen las segundas partes, el fotógrafo, el director y el autor del argumento. El fraile — segunda parte en la obra — habla con la protagonista de la historia, interpretada por Carmen Guerrero, que no se luce.



teatro todo un barrio que, si el teatro es importante, muy pronto se convertirá en un pueblo, y ¡quién sabe si en una gran ciudad!

El teatro existe ya. ¡Allí está!. No pasa cerca de él ni un tranvía ni un ómnibus, pero la gente quiere ir a él, y el automóvil puede salvar la dificultad. Sobre todo, contando con estas magníficas carreteras, precursoras de la urbanización, que, apenas trazadas en el plano de la ciudad futura, se extienden a flor de tierra como enorme pauta, virgen aun... Después, como los autos deben dejarse en algún sitio durante las funciones, inmediatamente se elige un

Una sonrisa española: la notable bailarina Conchita Montenegro, contratada por M-G-M para interpretar cintas hispanoparlantes, da una lección de gracia y de coquetería al amparador abanico.

lugar especial para tal objeto: ¡y ya tenemos un *garage* o un *parque* para los vehículos! Ya es posible ir y volver, ¡ya se ha salvado el inconveniente de la distancia! A la sombra del teatro, como buscando protección y amparo en su prestigio, un día se abre una farmacia (una de esas tiendas en las que lo de menos son las medicinas, ya que por algo se dijo que en ellas hay de todo, "como en botica"); más tarde un *delicatessen* se ofrece al público con la tentación de sus comestibles, siempre presentados con limpieza y con un *arte* característico... Y a estos sigue el mercado de frutas (de los que California no tiene rival en el mundo entero), y acaso también, pero sin dejarse notar mucho, como algo secundario, una iglesia a la que va la gente a rezar y no a darse citas de ninguna clase. Cerca del *garage* o del *parque*, o quizá en ellos mismos, una *estación* de gasolina garantiza un completo e ilimitado surtido.

Y, con la farmacia y el mercado y la tienda y la iglesia, ya tenemos, ¡quién sabe si el origen de una gran ciudad!

Después, en Los Angeles, tenemos múltiples ejemplos de esto. El *Cathay Circle*, uno de los cinematógrafos más lujosos, se edificó donde quizá, si no fuera por él, es posible que no hubiera aun ni sombra de poblado. El *Fairfax*, el *Fox*, el *Ritz*, y muchos más son otras tantas muestras.

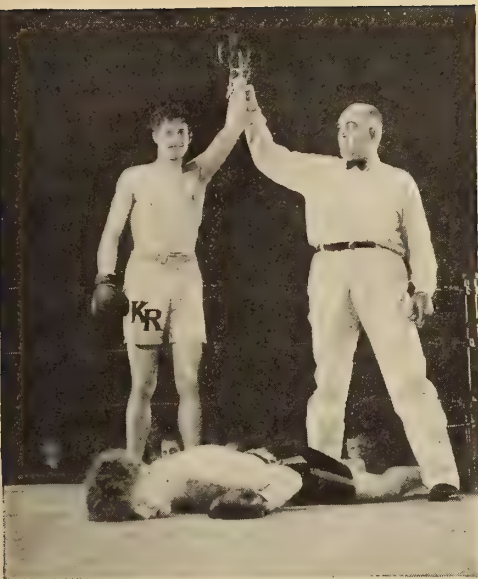
Por cierto que el primero de los citados tiene exteriormente todo el aspecto de una gran iglesia. Es blanco, con un cuerpo casi rectangular de dos pisos, y una torre de campanario, en cuya aguja brilla constantemente una luz azul que, en la noche, parece ser la estrella que guía a los aficionados al templo del arte de la pantalla.

Sobre las armas

Sí, señores; la colonia cinematográfica está sobre las armas. Pero no crean ustedes que se trata de otra ficción de cine, de otro *bluff* de los muchos que aquí se ori-



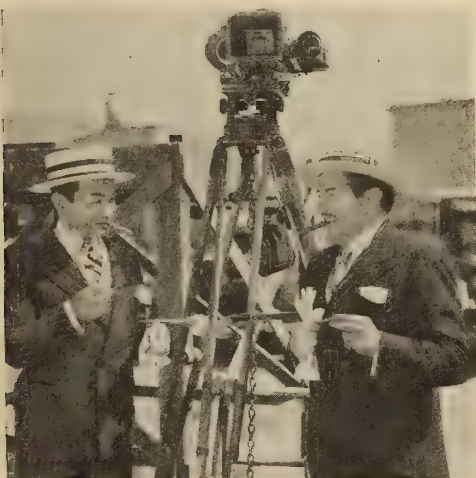
Aparte de oler a ajo... bueno, no hay más que verle la cara. El intruso es Skeet Gallagher; el que se tapa la nariz, Stuart Erwin, y la niña, Carol Lombard. Todos de Paramount.



El derrotado y boca abajo es un profesional del pugilismo, Art Shires; el vencedor es sólo actor. Todo ello ocurre en "Leather Pushers" de la Universal. El árbitro es el famoso excampeón mundial Jim Jeffries.



La beldad más afamada de Ziegfeld, Marilyn Miller, que filma para First National.



Esta es la parte en que comparan la calidad de sus respectivos chistes los dos actores que hicieron el mismo papel para distintas versiones de la película de Universal "Oriente y Occidente". El de la izquierda, Edward G. Robinson, que salió en la cinta en inglés; el otro, Manuel Arbó, que filmó en castellano.

ginan. No es eso; lejos de ello, la cosa tiene tales caracteres de seriedad, que ya se están estudiando los preparativos para formar una verdadera "Guardia de Vigilantes" dispuesta a la lucha y perfectamente apta para ello.

No hace muchos días el "sheriff" Treager con todos los oficiales de su dependencia celebraron una reunión en el Selig Zoo para considerar las bases que han de servir de principio a la constitución del "ejército" que ha de combatir... a las huestes de secuestradores, extorsionistas y atracadores que han presentado una verdadera amenaza para la pacífica si que también un poco bulliciosa Capital del Cine.

Ultimamente tuvieron lugar tantos atentados de todas clases, muchos de ellos efectuados con el mayor éxito para los criminales, que la ciudad está alarmada. Se trata de un peligro que amenaza principalmente, casi podríamos decir que únicamente, a las figuras más prominentes de la pantalla; por eso son ellas las que dieron el grito de alarma. Y este grito ha repercutido tanto que se ha dejado oír por las autoridades, que están en absoluto dispuestas a remediar su causa.

El hampa de Chicago ha sentado sus reales en Hollywood y sus alrededores, y Hollywood se dispone a hacer frente a la peste que la ha invadido, y a librarse de ella en poco tiempo. Los autos de algunas "estrellas" han sido detenidos en su camino de la casa al estudio o del estudio a la casa, y los cañones de las pistolas han dejado presentir que la amenaza sería seguida de una lluvia de plomo, si no era contenida con otra de oro; el terror del secuestro de algún ser querido, la mayoría de las veces de un niño inocente, ha nublado la felicidad de más de un hogar; el miedo a la divulgación de episodios, más o menos verdaderos, de la vida de algunos que cometieron algún pecadillo del que hoy se sentirían avergonzados, tiene cohibidos a muchos que se las daban de valientes...

El ejército que combate por la bandera de la infamia ha amedrentado a los que no estaban constituídos en fuerza unida y, por

lo tanto, no tenían una bandera por la que combatir. Pero, al fin, el peligro común les ha unido y todos han adoptado una bandera: la seguridad ciudadana. Las mujeres dieron el ejemplo; un buen número de primeras actrices se armaron de lanzas-bombas de gases lacrimosos, y han contestado a un reto con otro reto, cívico y valiente. A las mujeres siguieron los hombres. Y a la decisión inquebrantable y justa de hombres y mujeres ha seguido la autorización del mencionado "sheriff" para armarse en propia defensa. Los "choffeurs" de Dolores del Río, Edmund Lowe y Winfield Sheehan llevan consigo pistolas que pueden ser tan eficaces como las de los bandidos. Bebe Daniels y otras celebridades también han tomado sus medidas. Douglas Fairbanks y Mary Pickford, Gloria Swanson, Harold Lloyd y otros tienen montada una guardia en regla que vigila constantemente sus residencias...

Así, aunque al principio el pánico de los amenazados parecía aún mayor que la misma amenaza, la reacción ha sido pronta y definitiva. ¡Ya está el ejército defensor dispuesto a la lucha! Si los invasores quieren de veras la guerra, la habrá, y en ella llevan todas las de perder.

Pero, a fin de cuentas, se nos antoja que también los criminales han sentido en su ánimo la reacción, ante la energía de los que viven dentro de la Ley y a su amparo. Los corderos se han armado de buenos colmillos, y los lobos no parecen muy dispuestos a dejarse morder. ¡Más vale así!

Los que hacen un medio de vida del miedo al escándalo y del peligro a la muerte no se han dejado sentir desde que saben que una linda mano femenina, en cuyos dedos brillan las facetas de unos diamantes, puede empuñar un arma que deslum-

Desafiando las miradas indiscretas y defendiéndose de las corrientes de aire con una mantilla, Helen Twelvetrees, intérprete de "Millie" para Radio Pictures.



bre con su fuego más que las piedras preciosas de las sortijas y pulseras.

Pero, a pesar de todo, aunque el peligro no se muestre inminente, sus motivos no se han desvanecido. Por eso Hollywood continúa sobre las armas.

La Gloria es efímera

Hubo un tiempo en que proponerse triunfar en la pantalla (si el propósito era firme y estaba asistido de buena voluntad, con la ayuda de alguien poderoso que estuviera dispuesto a secundar ese propósito y esa voluntad) era casi tanto como tocar con los dedos la gloria del deseo. Sin embargo, fueron tantos los que se sintieron fascinados por la popularidad con que el cine premia a sus artistas, que venían a Hollywood como en una verdadera desbandada de ambiciosos. Se diría que el oro otra vez había de hacer de California la tierra de inmigración de todos los estados; mejor, de todos los países. Y fueron tantos los que vinieron que la lucha resultaba titánica, casi imposible.

Pero el cine tomó gran incremento y los mercados para su producción fueron numerosos y cada vez más grandes. La industria necesitaba de sus obreros, los artistas, y éstos se sucedían sin cesar. Los que eran hoy célebres muchas veces eran olvidados



John Barrymore, maestro en el arte de representar, marido de Dolores Costello e intérprete de la producción de Warner Brothers "Moby Dick", tan sonora como sonada.

¿Y qué ha sido de aquella popularidad? ¿Qué de aquella admiración y de aquél entusiasmo de que estaban poseídas las multitudes a la sola evocación de sus nombres?

Tres de ellos ya no entusiasman a nadie. El futuro cinematográfico de Norma Talmadge, según Samuel Goldwyn, es una interrogación. Sería muy fácil encontrarle una respuesta. Sus ojos negros en vano han querido brillar en las películas habladas; los críticos la han elogiado con rara unanimidad, una unanimidad muy bondadosa, pero el público ha mostrado muy poca curiosidad y aun ésta ha sido decepcionada: la taquilla, que en un tiempo le dió el derecho a llamarse "estrella", parece dispuesta a quitárselo. Será triste, pero es inevitable: Norma es la primera figura, la primera de las "cinco famosas" que se desvanece.

(Continúa en la página 321)



Haciendo el papel de presidente Hoover y señora, Tom Jensen y Jessie Parry, que figuran en el elenco de "Up for Murder", de la Universal. Al lector le corresponde decidir si el parecido es fiel.

mañana... Los ídolos caían como estatuas de yeso bajo el golpe del martillo. Pero había cinco que parecían invulnerables al tiempo y a toda clase de inclemencias. Los "cinco famosos". ¡Poco faltó para que se les llamase los cinco inmortales!

¿Se acuerdan ustedes de sus nombres? Mary Pickford, Norma Talmadge Gloria Swanson, Douglas Fairbanks y Charles Chaplin. Nadie era como ellos envidiado, y cuando un muchacho quería dedicarse al cine, soñaba con ser un Douglas o un Chaplin, y las señoritas hubieran dado años de vida por gozar de la admiración y entusiasmo con que se pronunciaban los nombres de Mary, Norma y Gloria.



Mary Brian, en un alarde de belleza que nada puede amenguar, deja que un mechón de cabellos dé sombra al azul sol de sus ojos. Y nada tiene de litúrgico, a pesar de cirio y candelero, el hechizo de la sonrisa de esta espléndida actriz de Paramount cuya popularidad aumenta en los Estados Unidos con cada nuevo fotodrama que interpreta.



EN memoria del más popular de los galanes cinematográficos y atendiendo a los deseos de innumerables lectoras de esta revista, publicamos esta efigie de RODOLFO VALENTINO el finado intérprete de tantos románticos Don Juanes.



6430

6403

El Eco de París

He aquí un *ensemble* de chaquetilla corta, tan en boga. Es el modelo No. 6430. Como novedad tiene el cuello del vestido que sale desde el hombro hacia el delantero, dejando sin cuello la espalda. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

Vestido de calle, con manga dolman y cierre diagonal, sobre la falda de canesú a la que va unida la blusa. En el modelo No. 6403, uno de los extremos de la bufanda va sujeto a una presilla. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McALL DE LA AMERICA LATINA.
VEÁSE LA LISTA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA PAGINA 340



6415

En el modelo No. 6415 el hombro caído forma parte de manga, ciñendo en la parte de arriba un bulloncito medioeval, que es la novedad última. La túnica tiene una serie de botones rodeando el escote. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

6423

El cuello novísimo, que comienza en las costuras de los hombros puede verse de nuevo en el modelo No. 6423. Las mangas van cortadas con el canesú que termina en pico por detrás. Los puños masculinos son de hilo. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

6422

Persiste la moda del cuello drapeado, llamado *cowl*. Véase el modelo No. 6422 en el que el cuello forma parte del canesú en pico de la falda, que repite el motivo. La falda es tableada por delante. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McCALL DE LA AMERICA LATINA. VEASE LA LISTA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA 340

PATSY Schenck, beldad de la opereta "Fine and Dandy", que atrae gente y aplausos al teatro neoyorquino de Erlanger.



La Claque

Por Francisco J. Ariza

ES una noche de invierno y el vetusto edificio de la ópera Metropolitan encierra en el círculo de diamantes de sus palcos lo más selecto de la opulencia neoyorquina. La herradura de joyas cintila en la penumbra, mientras un tenor de esos que ganan un fortu-

nón cada vez que cantan, dice en el escenario, entre gorritos y a gran orquesta, la tragedia de un corazón despedazado...

Todo parece pendiente de la nota que, a medio congestionar, el cantante extrae de su garganta. La música ha cesado; los espectadores callan; no se escucha ni una tos, ni un cuchicheo; cada cual contiene la respiración, suspende el movimiento...

Y en aquel instante ¡qué casualidad! un bastón inoportuno rueda estruendosamente entre dos butacas.

Sobrevienen los siseos, las protestas, el crujir de los asientos, las toses reprimidas...

El tenor, si es buen italiano, llorará de rabia ahí mismo. El director de la orquesta se mesará los pelos enfurecido. Habrá sonrisas y comentarios... y la escena se habrá echado a perder, *que era precisamente lo que la claque iba buscando.*

La claque primitiva tenía procedimientos trogloditas: recurría a los silbidos, al escándalo, a los golpes... Pero el mundo marcha y, con él, la claque se refina. La claque ya no sisea, ni provoca inusitados motines en el paraíso. ¡Qué va! La claque, por lo pronto, se sienta en las butacas y viste siempre de etiqueta; y, además, tiene procedimientos más sutiles para obligar a los divos y a las divas a rendir el tributo inexorable.

Porque la claque es un magnífico negocio, organizado como próspera, aunque pequeña, industria, y sus próceres, al cabo de unos cuantos años de actividad, se retiran a vivir de sus rentas en algún pueblito de esos que anidan como palomas en la costa azul del Mediterráneo.

Mientras agitaba en torno de mi cabeza sus tijeras y su peine, me dió el barbero todos estos datos reveladores. Y el interés que tenían se duplicó cuando me enteré, por otro conducto, de que ese barbero es precisamente el jefe actual de la claque del Metropolitan, es decir, la persona encargada de ordenar cuándo han de caerse sonoramente los bastones y cuándo retumbarán intempestivamente los aplausos discordantes, a la mitad de un aria...

—¿De quién recibe dinero la claque — quiero saber.

—De la empresa... y de los artistas.

—¿Y pagan todos?

—Absolutamente todos, menos uno.

—¿Quién es ese?

—Scotti.



—¿Cómo se les obliga...?

El interrogado se muestra ofendido por lo directo de mi interrogación, pero al fin me explica la solapada influencia del grupo que él dirige con una anécdota verídica:

—Hace uno o dos años—relata—el empresario Gallo organizó una tournée por los Estados Unidos. Con la compañía, claro, fué la cla-

que, que continuaba percibiendo sus honorarios durante el viaje, con toda regularidad. Pero, al llegar a una capital del interior, los cantantes, en un arranque de independencia viéndose tan lejos de Broadway, declararon que de ahí en adelante no darían un céntimo a "aquellos parásitos". En apariencia, la claque se resignó. Dos días después, habiéndose enfermado el primer barítono, hubo que buscar para que lo substituyese a un cantante de tercer orden que andaba por ahí medio muerto de hambre. Apenas salió éste a escena la noche de la substitución, la claque rompió a aplaudir. Las ovaciones en honor suyo se sucedieron sin interrupción al terminar cada uno de los números en que él participaba. Los críticos de la localidad, al reseñar la función a la mañana siguiente, dedicaron columnas y más columnas a la "nueva estrella", el "sensacional cantante que conmovió con su voz de ruisenior, etc., etc.", entusiasmados con aquel "descubrimiento" de "una nueva gloria de la música"... y *sin decir ni una palabra del resto de la compañía.* Aquella misma mañana se restablecieron las cordiales relaciones financieras entre la claque y los artistas...

—¿Quién recibe la plata?

—El jefe de la claque...

—¡Ah!

—Y él recibe también las entradas que distribuirá entre sus subordinados para que puedan ir a la ópera. Esas entradas las suministra la empresa, mediante arreglo especial. Y no pocos individuos sin conciencia, en vez de entrar a cumplir con su obligación, las venden ¡los muy bribones! al precio de taquilla, se guardan el dinero

(Continúa en la página 335)

Los Hijos de mi

(Relato autobiográfico completo)

¿LOS HOMBRES? Sí. Los había tratado mucho en el terreno profesional, desempeñando mis deberes de enfermera; pero nunca pude decir que me interesaran en otro sentido que como simples criaturas biológicas. Para mis familiares, sin embargo, resultaba inexplicable mi falta de tendencias matrimoniales, puesto que a los veintiocho años toda mujer, según las reglas inflexibles del destino, debe estar felizmente casada y en vías de formar la necesaria prole.

Es cierto que en numerosas ocasiones, tuve magníficas oportunidades de elegir marido, aunque, a decir verdad, no siempre entre hombres que me inspiraran intensos entusiasmos. Por eso creí prudente dejar el problema pendiente; hasta que el anhelo me saliera de la región cardíaca y no basándolo en el prejuicio absurdo de la familia.

Una tarde me encontré con el doctor McKay, médico amigo con quien había trabajado muchas veces, un hombre cincuentón, y excelente clínico, de esos que ya tan rara vez se encuentran. Al verme, me saludó con el mayor afecto:

—¡Encantado, Miss Kink! Venía pensando en usted y me proponía telefonearle. ¿Qué está haciendo ahora?

—Por el momento, nada. Acabo de dar de alta un caso prolongado de pulmonía y tengo pendiente un embarazo para dentro de seis semanas. Quisiera ocuparme en algo en el interín.

—¡Magnífico! Precisamente tengo un caso para usted. Entre en mi consultorio.

—¿Conoce usted a la familia Weems?, me preguntó con cierta brusquedad, cuando estuvimos dentro.

—No. ¿Son de la ciudad?

—Sí. Viven en la casa blanca de la esquina de las calles Walnut y Willow. Muy bonita residencia, rodeada de arbustos. Ya la verá, ya la verá, Miss King.

—Ahora recuerdo, doctor, repuse entusiasmada. Conozco bien la casa. Me parece ideal, como la sueño para mí...

—¿IDEAL, qué es eso de ideal, Miss King? Le aseguro que la bestia que vive en esa casa no tiene nada de ideal. ¡Qué hombre, por Dios! Hace ocho años, cuando nació su último hijito, le advertí que la

señora Weems no resistiría otro parto, y sin embargo, lo tendremos la próxima semana. Habíamos contratado a Miss Jones pero la han llamado de su casa para que atienda a un pariente y necesitamos otra enfermera. No puedo asegurar cuánto tiempo durará el caso. ¿Quiere usted hacerse cargo de él?

Acepté gustosa y llegamos a un arreglo. Pocos días después, me llamaron urgentemente.

Al llegar a la casa, encontré las co

—¡Es una fiera!—decía quejándose. Lo hizo a propósito para deshacerse de mí y casarse de nuevo. Solamente quisiera vivir hasta educar bien a mis hijos. ¡Dios mío! ¡Dios mío!



"Algún día— me dijo Rita—

sas tan negras como me las había pintado el doctor McKay. La señora Weems era una mujercita diminuta y de lo más débil. En medio de su enorme sufrimiento mental, recriminaba amargamente a su marido.

Traté de consolarla, sin dejar de comprender las dificultades de la situación. Le conté de dos mujeres que habían salido con éxito de sus partos, a pesar de la opinión

Marido



tendremos
una ma-
drastra.
Preferiría-
mos que
fuera Ud."

adversa de los médicos, pero nada pude conseguir con mis razonamientos. Convenida de su fin, me contestó:

—No, no puede ser. Me ha llegado la

hora y no me preocuparía si no fuera por los niños. Si pudiera vivir diez años más, nada me importaría la muerte. Mis hijos habrían terminado de educarse y estarían

¿Eran aliados suyos o eran sus enemigos estos tres hijos de otra mujer que el Destino decretó que fueran puestos a su amparo? ¡Si hubiera podido desgarrar el velo que escondía la respuesta en los arcanos del porvenir!

Versión española
de
Torres-Mazzoranna

en condiciones de defenderse en la vida.

Volvió la cara hacia la pared y empezó a sollozar amargamente. Poco después, como se esperaba, falleció durante el alumbramiento.

El bebé, una criaturita media deforme, salió con vida del trance. Yo tuve que permanecer en la casa todo un mes, luchando con tesón por mantener vivo aquel inocente cuerpecito, y al fin triunfé, gracias a la ciencia médica, que logra fomentar la subsistencia de seres inferiores, a despecho de las leyes de la naturaleza.

En el mes que viví con la familia Weems llegué a inspirar hondo afecto a los hijos mayores, que yo correspondí. Pude observar que estaban muy resentidos contra su padre y que éste trataba de vencer el rencor que les inspiraba. El señor Weems desempeñaba su papel de esposo inconsolable tan a la perfección que llegué a tenerle lástima y hasta me figuré que, al fin y al cabo, el pobre hombre tenía sus excusas. Cuando me despedí de la familia, sabía, no obstante, que aquel padre no había ganado terreno alguno en el corazón de sus hijos.

El mayor, un jovencito de diecisiete años, cursaba su último año de estudios superiores. Era un muchacho de inteligencia despierta y, claro está, su madre siempre vivió con la esperanza de mandarlo a hacer carrera en algún colegio. El señor Weems, se oponía tenazmente a los proyectos universitarios que acariciaba su esposa, y solía repetir que el dinero ganado por él a costa de trabajo no iba a malgastarse en semejantes locuras.

¿Con qué derecho? El, Mr. Weems, se había formado por sus propios esfuerzos, y si sus hijos querían una educación más vasta que la de la escuela superior, a ellos les correspondía procurársela a su manera.

LA SRA. DE WEEMS tenía un hermano arquitecto en California, hombre sin hijos y que había hecho promesas de mandar a Ricardo al colegio-universitario, para luego llevárselo a trabajar con él. El muchacho me aseguró que estaba decidido a salir para California al día siguiente de obtener el diploma de la escuela superior.

Seguía a Ricardo en edad una niña llamada Rita, de catorce años, muy viva de carácter y, a juzgar por todos los indicios, la favorita de Weems. Rita no acababa de escoger entre el afecto del padre y el sentimiento de lealtad a su madre recién fallecida. Alicia, en cambio, añadía a sus diez años escasos, una facultad extraordinaria para aliarse siempre al más fuerte. Por el momento, formaba parte del bando de sus hermanos y estaba contra su padre; pero tan pronto como las cosas variaran, cambiaría al lado opuesto. El hijo que más sufría era Pablo, de ocho años, debido al profundo cariño que le profesó siempre a su madre. Sin comprender exactamente por qué, Pablo le echaba la culpa de todo lo ocurrido al señor Weems. En presencia de éste, permanecía en silencio, como herido en lo más íntimo del alma.

Así quedaron las cosas en la casa de la familia Weems al abandonarla yo.

A poco, mi trabajo aumentó de tal manera que en cinco meses apenas tuve tiempo para quedarme en casa más de dos días. Ocupadísima como me encontraba durante esta temporada, olvidé casi por completo los problemas de la familia Weems y, en abril, regresé a mi domicilio con el fin de descansar unas semanas.

Durante ese período, se presentó en casa un mensajero mandado por Mr. Weems a

buscarme para que fuera inmediatamente a hacerme cargo del niño, enfermo de cuidado.

Toda la familia me saludó con vivas muestras de alegría y yo también sentí cierta satisfacción inexplicable al encontrarme otra vez entre mis amiguitos. John Weems había logrado reconciliarse con sus hijos, a excepción de Ricardo. Me sorprendió encontrar a Pablo contento ya con su padre, pero luego comprendí que Weems había luchado con firmeza por volver a conquistarse la confianza filial.

Tan pronto como ví al bebé, me dí cuenta de que su muerte era cuestión de días, y el médico me confirmó lo mismo a la mañana siguiente:

—No durará más de dos semanas — me dijo.

Su dictamen se confirmó.

Deseando complacer al señor Weems y a sus hijos, me comprometí a quedarme una semana más.

El primer día, John Weems parecía estar sufriendo tanto que ni siquiera se fijó en mí. El segundo día, sin embargo, se mostró muy atento y cordial, y hasta llegó a consultarme respecto a algunas cosas.

Cierto día, Rita me dijo sonriendo y en presencia de sus hermanos:

—Tarde, o temprano, nos veremos obligados a tener madrastra y preferiríamos que fuese usted.

Un poco mortificada por la alusión de Rita, contesté al momento:

—Desde ahora puedo asegurarles, amiguitos, que no tengo la menor idea de convertirme en madrastra de ustedes.

Rita respondió con voz trémula:

—¿Qué, ya no nos quiere, Miss King?

—Sí, los quiero mucho, pero eso no es razón para que yo me convierta en madrastra de nadie.

Dije estas palabras y luego tuve que consolar a los niños largo rato, porque realmente me tenían un gran afecto.

FINALMENTE, decidí regresar a casa y le comuniqué al señor Weems que pensaba marcharme al día siguiente. Me rogó que permaneciera con ellos una semana más, y al negarme yo, comprendí que las palabras de Rita tenían algún fundamento. Hice cuanto pude para evitar que se me declarara y me dirigí a mi habitación a preparar los equipajes.

A la mañana siguiente, me quedé en la habitación hasta que John Weems hubo salido de la casa, y entonces bajé a tomar el desayuno en compañía de los niños. Los dos menores estaban muy tristes con mi ida y me rogaron que me quedara con ellos. Aunque Rita y Ricardo nada dijeron, adiviné que no estaban tampoco satisfechos con mi partida.

El domingo siguiente John me telefoneó para invitarme a dar un paseo en automóvil con él y los niños. Era un agradable día de mayo en que la campiña estaba envuelta en las fragancias de la primavera. Los tres hijos menores de Weems se sentaron en el asiento de atrás del coche. Como Ricardo se negó a acompañarnos, yo me acomodé junto a John en el asiento delantero. Paseamos largo tiempo y cenamos en una fonda del camino.

Fué aquella una de las tardes más serenas y agradables de mi vida, y prometí a John acompañarles de nuevo el domingo

(Continúa en la página 328)

A todas sus protestas de cariño contestaba yo con un rotundo "¡No!"



Lo Que Visten Las Estrellas



EL organdí y los géneros escoceses. He aquí, a la izquierda, una de las combinaciones más en boga en esta temporada. Carole Lombard, en la película de la Paramount "It Pays to Advertise", aparece con uno de estos graciosos vestidos en los que el contraste forma todo el encanto. El vestido tiene una aldeta de vuelo que se sujeta en el talle.



COMO vestido de noche, de toda ceremonia, nada tan sugestivo y de tan alta distinción como el modelo ilustrado por Lilyan Tashman, de la Paramount. Es de encaje negro, en contraste, de última novedad, con la elegantísima túnica de lentejuelas plateadas, que le hace rico, y vistoso al mismo tiempo.



JUNE MacCloy, que acaba de obtener tan extraordinario triunfo en la película "Night Life", de la Paramount, luce en ella un precioso pajama blanco, amarillo y verde, de pantalón muy ancho, al que sirve de complemento una casaca que llega a las rodillas y se anuda graciosamente en el talle.

Nuestra Opinión



Ben Lyon y Raquel Torres en una de las escenas de la magnífica producción "Aloha", que acaba de estrenar "Tiffany" con clamoroso éxito. Es sonora y consagra a Raquel como intérprete de primera fila.

ALOHA

Sonora, en inglés.
"Tiffany"

Producción dirigida por Al Rogell. Fotografía por Charles Stumar. Argumento de Thomas Ince y J. G. Hawks. (Distribuida en Hispanoamérica por F. V. Luporini Inc.)

Intérpretes principales: Raquel Torres, Ben Lyon, Thelma Todd, Robert Edeson, Miriam Douglas, Dickie Moore, Donald Reed, Otis Harlan, Robert Ellis, T. Roy Barnes y Al St. John.

Esta es, indiscutiblemente, una de las principales películas que comprende el programa americano del año en curso. Baste decir que bajo la dirección de Al Rogell, que aquí se nos revela como uno de los directores de primera fila, Raquel Torres es, por vez primera, la gran actriz que en ella habíamos sospechado.

El argumento ha sido exquisitamente elaborado; Raquel, Lyon, Thelma y Dickie, encarnan sus papeles con formidable realismo.

Raquel nos hace llorar y reír, y no nos deja un momento de tregua, pues no se atreve uno a quitar los ojos de la pantalla por temor de perder uno de los múltiples momentos de consumado arte con que la genial mejicanita empapa el cálido drama que interpreta.

Aunque pudiéramos herir susceptibilidades, nos atrevemos a decir que Raquel, en "Aloha", supera, como intérprete, a todas sus compatriotas. Y, podemos asegurar que, en el cine, pocas veces hemos vis-



La celda de presario donde han encerrado a Barry Norton (¡cuánto se van a afligir sus admiradoras!) en la pésima compañía de dos personajes de temibles jetas, para que el actor argentino se luzca. Todo ello pertenece a la producción excepcional de Columbia, sonora en español, "El Código Penal."

to tal derroche de talento en una actriz hispanoparlante.

Ben Lyon, y Dickie Moore, novísima estrella infantil, comparten los honores con la Torres. Nunca dió Ben muestras de tales aptitudes dramáticas. Dickie, resulta mejor que Davie Lee en sus más prominentes interpretaciones infantiles.

"Aloha" es una joven de la romántica Polinesia, que se enamora de un galán norteamericano, se casa con él, le da un hijo y, luego, se sacrifica ante el altar de su amor de madre y esposa porque la hermana de su marido le ha hecho creer que es indigna de él y éste, en un momento de trágica ceguera, le dice que es indigna de su hijo.

Desde el principio hasta el fin, este fotodrama lleva el sello de un realismo palpitante, en el marco de hermosura característica de las producciones tomadas en los archipiélagos del Pacífico. — Don Q.

CIMARRON

Sonora, en inglés.
"Radio"

El que quiera ver la mejor película "del Oeste" (y de principios de año en este



Idílica actitud que asumen, en la cinta sonora de Radio "Beau Ideal", Lester Vail y Leni Stengel. Leni es la que lleva las plumas, y el beso a flor de labios.

Broadway de mis pecados,) que tenga la bondad de pasar a admirar "Cimarrón". Garantizo que no le dolerá lo que le cueste, el día en que la exporten y exhiban por sus terrenos. La película es de gran aparato, con unas pretensiones a la altura de los superlativos máximos y con un argumento cuya naturalidad dramática no da jaquecas y sí gratisimo solaz. Richard Dix, que hasta ahora no fué cosa mayor, se puso a trabajar y nos ha dado una interpretación de primer orden. Y nada digo de Estelle Taylor, porque es mi amiga del alma, pero váyanla Uds. a ver y... bueno, véanla. Lo mismo que a Irene Dunn, Nance O'Neill, Buster Collier y Edna May Oliver. — Guaitzel.

TRADER HORN

Sonora, en inglés.
"M-G-M"

Esta cinta — con "Cimarrón" y "City Lights" — va a la cabeza de los espléndidos estrenos del año. Se la recomienda por sus emocionantes y maravillosas escenas por el realismo dramático de la fotografía, por la sobresaliente interpretación de Harry Carey, Edwina Booth y Renaldo y por todos sus detalles, técnicos y artísticos. A pesar del tema, un tanto inverosímil, no serán exagerados cuantos elogios se le prodiguen. — Ariza.

SOUS LE TOITS DE PARIS

Sonora, en francés.
"Tobis"

Una joyita que no necesitará ni adaptación ni titulación, ni sincronizaciones, porque el diálogo es brevísimo e inteligible para cualquiera y el asunto tiene la transparencia. (Continúa en la página 327)



Martin Garralaga y Alan García, los dos mejores actores que figuran en la producción hispanoparlante de Fox, "La Gran Jornada." García, que es el de las barbas y la sonrisa torcida, carga con el peso dramático de la película, en que sobresale sobre todos.



June Collyer, de Tiffany, poniendo la cara más agresiva que puede para asustar a algún intruso, en el curso de la producción "The Drums of Jeopardy". Si dispara, lo mata; y si el revólver falla, todavía le queda a la joven el arma temible de sus ojos.

UNA · NOCHE · CON · EL HOMBRE · QUE · MATA.

PO R LUIS · ANTONIO · DE · VEGA



YA he dejado atrás la tierra misteriosa del M'zab. Ya estoy otra vez en las tierras argelinas, ortodoxas a pesar de su vecindad con los cristianos.

Camino por la Kabilia.

La Kabilia, los aduares agrícolas de raza berebere y de costumbres hechas leyes por los "kanons" (tradición), la tierra rica de la Argelia, pacificada y engrandecida por los cien años de inteligente colonización francesa.

En esta colina me he detenido un momento.

Sopla un viento frío que me levanta el borde de la chilaba y alfilerea mis piernas desnudas, desde las babuchas montaÑeras hasta el extremo del zaragüell.

Allí, a lo lejos, diviso unas manchas blancas entre unos marcos de verdura. Una aldea francesa. Cuando llegué a ella, buscaré un peluquero que me quite la barba que me ha crecido durante mi permanencia en el M'Zab y un autobús me llevará

hacia Argel, donde me incorporaré de nuevo a la civilización europea.

Aquí, un poco más cerca, hay un aduar kabila.

Un aduar grande, pero no fácil de descubrir porque todas las casas tienen el color de la tierra.

Un río, unos campos, una mezquita y chozas, muchas chozas, trepando las colinas, extendiéndose hasta el pueblecillo francés.

En la villa europea habrá un pequeño hotel, como el que hay en todas las poblaciones argelinas, y allí podría pasar la

noche, pero, con mi vestimenta cabileña, me vería obligado a dar explicaciones al hotelero, a tener con él una conferencia larga acerca de los motivos que me han hecho enfundarme en un zaragüell y una chilaba. Allí encontraría una cama donde reposar; pero después de tantos días sin este artefacto de molicie de la civilización occidental no la echo nada de menos.

En el aduar habrá un te moruno que será, al mismo tiempo, posada. Si ceno allí el plato de alcuzcuz con felfels (carne picada con pimentón) y después tomo mi taza de te con hierbaluisa, nadie me hará ninguna observación si me place dormirme sobre una de las esteras de paja del establecimiento.

Uno cree que los lazos que le ligan a una raza y a una cultura son cosas perfectamente sólidas. Basta, sin embargo, una chilaba y un turbante, unos metros de tela nada más, para que yo pertenezca al aduar africano

y no a la villa europea

* * *

Como me lo suponía, en el aduar hay un te.

En la calle del aduar hace frío y los kabilas que no se han quedado junto a sus mujeres, al terminar la tarde han caído en el establecimiento de Mohamed-el-Telli.

Aquí me encuentro mezclado y confundido entre ellos, junto a la puerta, bebiendo a lentos sorbos la taza de te y fumando la pipa de kiff. Como los demás, veo pasar las horas.

Aunque el aduar es grande, los kabilas se conocen todos. La presencia de un forastero es cosa rara. Sin embargo, ninguno se ha ocupado de mí. Me toman, sin

(Continúa en la página 316)



Con el sombrero, el sarape y toda la indumentaria característica de los charros de su país, el actor hispanoparlante que de mayor prestigio goza en la cinematografía contemporánea.

. . . . RAMON NOVARRO



Argentino, guapo mozo, experimentado en fotodramas de habla inglesa y primera figura de varias películas sonoras en español, este joven intérprete tiene incontables admiradoras:

. . . . BARRY NORTON



Solterita -- y ya quedan muy pocas entre las
beldades del Lienzo -- suriana, hermosísima
y primera actriz de M-G-M ¿quién no la re-
cuerda en su triunfo de "Devil May Care"?

. . . . DOROTHY JORDAN



Rubia, seductora, de perfectas formas y honda mirada, tampoco esta actriz de Paramount se ha dejado seducir por los atractivos del matrimonio. Pero tiempo hay por delante . . .

. . . . CAROL LOMBARD



Otro predilecto de todos los públicos cuyo talento y varonil apostura lo han llevado a las primeras filas del cine y que ya interpretó, con honores, una cinta hispanoparlante

. . . . GILBERT ROLAND



Convaleciente y de vacaciones en Los Angeles, trata de ahogar a la "primera dama" de su próxima película, Frances Dee, este impertinente y popularísimo galán de Paramount

. . . . CHARLES ROGERS

Una Pelicula que propugna la Paz y produce Palos

Por
W. Stephen
Bush



El Teatro de la Música, donde se exhibe "Sin Novedad en el Frente", en Madrid, una de las contadas capitales europeas en que esta película no ha dado lugar a escándalos.

TODA Alemania y la mitad de Europa se excitaron considerablemente con motivo de las películas de guerra en general y de "Sin Novedad en el Frente" en particular. La Liga de las Naciones, las conferencias de la paz, los congresos de desarme y las reuniones para promover la cordialidad de las relaciones internacionales parecen pálidos fantasmas al lado de esta terrible realidad... ¡doce años después de firmado el armisticio!

La actitud de Alemania a propósito de la película en cuestión ha tenido su parte de tragedia y su parte de farsa. La ciudad de Berlín, que se supone ser centro de la intelectualidad del Reich, representó una guerra civil en miniatura que duró varias semanas y que no ha terminado aún cuando escribo estas líneas. Todo el país se dividió en dos facciones: una que no encontraba nada ofensivo contra Alemania en la pelí-

cula; otra, que recurrió a las bombas de gas, las serpientes, los ratones y la violencia para impedir la exhibición de la cinta.

Como nadie ignora, esta producción pinta los horrores de la guerra. No de una guerra abstracta, sino del conflicto que mantuvo al mundo en sus sangrientas zarpas durante cuatro años y de cuyos efectos sufre aún.

Cuando la censura alemana examinó dicha película, le puso, sin vacilar, el visto bueno. Los censores declararon que no sólo no ofendía el honor del ejército teutón, sino que exaltaba la valentía, la resistencia y la caballerosidad del soldado alemán en las situaciones más difíciles. Además — opinaba la censura — la película mostraba, en forma convincente, los horrores de la última guerra, a la vez que sus efectos degradantes en todos los seres humanos que en ella participaron. Todo lo cual pareció de perlas a los censores, que dieron licencia para que se exhibiera en el más grande y lujoso de los cines berlineses.

Fué entonces cuando los "nazis", o hitleritas, se pusieron en campaña, organizando sus "tropas de ataque", que, armadas de palos y cuchillos, tomaron los teatros por asalto. La policía se enfrentó con ellos y logró dispersarlos después de una sangrienta pelea. Los diarios comenzaron a publicar, diariamente, la lista de las víctimas... "Teatro Mozart", por ejemplo, "hitleritas, un muerto y diez heridos; policía, doce heridos, cuatro de gravedad." Hasta entonces, la tragedia dominaba.

Pero sobrevino la farsa. El gobierno, amedrentado, ordenó un nuevo examen de la película y comenzó a movilizarse la artillería pesada de la administración germanica. Se convocó nada menos que el FILMOBERPRUEFSTELLE, que temo que ni

(Continúa en la página 319)



Ruidoso y bien concurrido mitin de liberales alemanes, congregados para protestar contra la orden gubernamental que prohibió la vista "Sin Novedad en el Frente", después de que la censura la había aprobado.



Entre filas de guardias de policía, iban los espectadores a ver la cinta que tantos disturbios ha causado, cuando la censura permitió su exhibición en Berlín.

Los Grandes

Por William J. Burns



UNA mañana del mes de enero, hace varios años, el pagador de la subtesorería de Estados Unidos en la ciudad de Filadelfia, George Cramer, notó una mancha de tinta roja en el dedo pulgar de su mano derecha.

No sospechaba entonces Cramer que acababa de hacer un descubrimiento extraordinario: la clave que, con el correr del

tiempo, revelaría a las autoridades federales el complot de falsificación de billetes más estupendo que se registra en los anales del crimen en Norteamérica. Los monederos, que no eran gente de historia criminal, sino prominentes figuras del mundo social y financiero tenidas por personas de irrepro-

chable conducta, proyectaban ganarse en su primera tentativa la fabulosa suma de diez millones de dólares.

Al ver la mancha en su pulgar, Cramer, que era un joven de viva inteligencia, interrumpió su trabajo bruscamente. ¿De dónde provenía aquella mancha? No había usado tinta roja esa mañana y desde hacía muchas horas estaba contando montones de billetes depositados en la tesorería por distintos bancos de Filadelfia. Con la mayor premura empezó a examinar un montón de billetes de cien dólares, grabados en serie y que llevaban por un lado la efigie del presidente Monroe. Era la segunda vez que se fijaba en ellos y no tardó en descubrir el origen de la mancha roja: *al tocar uno de los billetes con su pulgar humedecido se tiñó con la tinta encarnada del sello del gobierno grabado en el billete.*

Cramer comunicó el hecho inmediatamente a sus superiores. Uno de los funcionarios de la subtesorería puso agua sobre el sello del billete y la tinta roja empezó a diluirse enseguida, *cosa que jamás puede ocurrir cuando el billete es genuino.* El asombro del funcionario fué aún mayor al descubrir que, aparte de la reproducción espúrea del sello, el billete era, en apariencia, perfectamente auténtico.

Examinados uno por uno todos los billetes con la efigie de Monroe, de cien dólares, guardados en las cajas, se encontraron otras dos docenas de las mismas falsificaciones. El indicio de su ilegitimidad lo daba siempre la tinta roja del sello.

ENTRE TANTO, el pagador Cramer había salido para Washington a llevar el primer billete falso aparecido en Filadelfia. Los demás, encontrados después en la subtesorería, fueron mandados a la capital al día siguiente. Verificado el examen minucioso de los billetes, los expertos del gobierno llegaron a la conclusión de que el papel usado era auténtico, lo mismo que los grabados de la impresión. Lo único falsificado era el sello al carmín que se les estampaba en la tesorería general, una vez recibidas las consignaciones del Negociado de Imprenta y Grabados del Gobierno.

Uno de estos billetes fué entregado al Cuartel General de la Secreta y examinado en detalle por medio de un vidrio de aumento. Todos los indicios corroboraban su autenticidad, excepto el sello rojo. El papel usado por los falsificadores llamó la atención de los agentes de la Secreta muy particularmente. Noventinueve de cada cien

El autor de este artículo, fundador de la Agencia Internacional de Detectives que lleva su nombre y Jefe de la Sección de Investigaciones de la Secretaría de Justicia de los Estados Unidos.



James M. Beck, notable personaje político de Washington, y uno de los que figuró prominentemente en el episodio de los falsificadores.



Falsificadores

falsificadores fracasan en la imitación del papel especial que la tesorería de los Estados Unidos manda fabricar por procedimientos secretos en la fábrica de papel Crane, de Dalton, Massachusetts. Sin embargo, aquellos billetes falsificados eran la excepción de la regla. A medida que los examinaban, los agentes de la secreta se convencían más y más de la absoluta autenticidad del papel.

Pusieron el billete en una cacerola de agua hirviendo para ver si el resto de la tinta se diluía. La tinta no cedió, pero a los pocos minutos, *el billete se abrió en pedazos.*

PROSIGUIERON con el examen y llegaron a la conclusión de que, probablemente, la falsificación había sido hecha abriendo en mitades dos billetes auténticos, blanqueándolos por las caras del grabado verde y pegándolos luego con goma fina. El hecho de haberse roto el billete en el agua caliente corroboraba esta sospecha. Si hubieran usado un solo billete, no habrían tenido que abrirlos y pegarlos; además, les era mucho más fácil blanquear una cara de determinado billete que hacer lo mismo con ambas caras.

La perfección de la obra indicaba que los falsificadores habían empleado un procedimiento fotomecánico, y el grabado era tan claro y definido que solamente podía haberse logrado con un clisé de acero. Para resumir: los falsificadores fotografiaron primero un billete genuino de cien dólares; esta fotografía era entregada a un grabador para que preparara el clisé y, terminado éste, imprimían los billetes en papel genuino blanqueado. ¡Labor de verdaderos maestros en el arte!

Cuando se descubrió la conspiración, yo me hallaba en Chicago. Acababa de llegar, cuando recibí un telegrama del Jefe de la Secreta Federal: "Venga inmediatamente."

Llegué a Washington y después de enterarme de los detalles de la falsificación no pude ponerme de acuerdo con los funcionarios de la tesorería. En mi opinión, los billetes no habían sido impresos por medio de grabados auténticos, ni hurtados mientras se trasladaban del negociado de imprenta a las oficinas del ministerio de hacienda. Era cierto que el grabado *parecía* auténtico, pero si los billetes fueron hurtados en tránsito era inexplicable que en la tesorería no se hubieran dado cuenta del hecho.

Pusieron, no obstante, en mis manos la tarea de encontrar a los falsificadores. Empecé a meditar sobre el asunto. No se tenían sospechas de nadie. No había pista ninguna. Sólo se sabía que los falsificado-



El presidente Teodoro Roosevelt, durante cuya ocupación de la Casa Blanca tuvo lugar el estupendo episodio de la falsificación de diez millones de dólares en emisiones de cien dólares.

res tenían talento y recursos de sobra para burlar a las autoridades. Los billetes no revelaban su procedencia. Era imposible decir si venían de San Francisco, de la América del Sur o de China.

Al fin, resolví trasladarme a Filadelfia.

¿La razón de mi viaje? Muy sencilla. Los grabadores más famosos del país estaban radicados en Filadelfia. Por otra parte, los primeros billetes falsos fueron descubiertos allí.

Tomé el tren nocturno y al otro día temprano ya había iniciado mis pesquisas en uno de los casos más importantes dilucidados en los cuarenta años de servicio que llevo como detective del gobierno y como investigador privado.

LA PRIMERA persona que entrevisté fué el presidente de un conocido taller de grabados. Le dije que hacía poco tiempo me acababa de establecer en Filadelfia y

deseaba mandar hacer unos grabados y otros trabajos de imprenta. Le expliqué que quería mandar hacer unos grabados de acero delicadísimos, para luego imprimir bonos y cheques de buena apariencia.

—Lo veo muy difícil — me contestó —. En la ciudad hay pocos maestros en ese ramo. Grabar en acero es un trabajo penosísimo y que requiere enorme habilidad técnica.

—¿Pero usted dice que en la ciudad hay quienes pueden hacerlo?

—Sí. Voy a darle los nombres en seguida.

Tomó un directorio y empezó a seleccionar. Terminada la enumeración, me la entregó, asegurándome que en ella estaban los nombres de los grabadores más expertos de Filadelfia. Cuando el establecimiento de este señor recibía pedidos especiales de sus parroquianos, él los encomendaba a uno de

(Continúa en la página 336)



Esperanza

CANCION ARGENTINA



Luisa Neré, autora de esta canción — exclusivamente hecha para CINE-MUNDIAL — no sólo es inspirada compositora, sino notable soprano ligera, exquisita actriz y admirable pianista y directora de orquesta. Sus triunfos incluyen conciertos en Roma, en Buenos Aires y en Nueva York.

Por
Luisa Neré

Franco Mar, notabilísimo barítono argentino que, en diversas audiciones, obtuvo singular éxito en Nueva York y que, hace poco, transmitió por radio desde los Estados Unidos, la canción de esta pieza, escuchada y aplaudida por onda corta en Buenos Aires.

3/4

¿ Por —

que te fuís-te Ruésped que-ri-da? ¿ Por qué, por qué? ...

Tu juventud llena- Ba de luz mi po- Bre ca - sa
En - la noche Ron- da can - tan los zor - za - les

Un centelleo alegre descendí a tus ojos
La eterna canción del Ángel del Amor

Como de una estrella
Como un rayo de sol...

que sonríe
gozosa

Se alegrarán los labios como rosa
La esperanza a la puerta de mi alma

A las palmas de adorno y dulzura
Y con voz suave murmurará: volverá

¿Por qué volverá

Intermedio

Derechos de propiedad reservados
por LUISA NERE
Copyright, 1931

Gráficas

Información universal y exclusiva para esta revista,
por el Servicio Inter



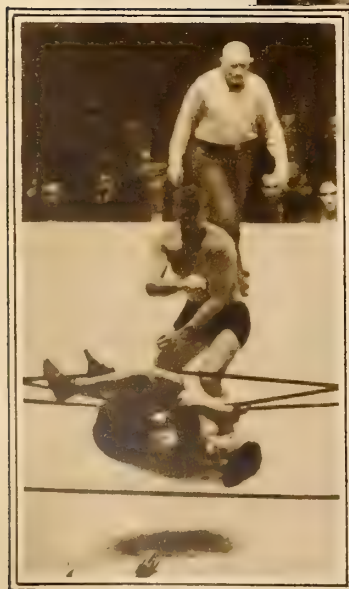
También en el Japón y con solemne ceremonia, se cortan la coleta los profesionales— aunque no del arte de Cúchares, sino del de la lucha cuerpo a cuerpo— y aquí tenemos a un alto funcionario del imperio nipón, ejerciendo de peluquero a beneficio de un Sansón del cuadrángulo que se retira a la vida privada.



Pintoresca agrupación de "viveros" que surten de pescado a la ciudad de la Habana, anclados en la bahía de aquel puerto durante la reciente huelga de los "viveristas".



Para celebrar sus cien años de vida, Patience Done, que hace quince lustros era la predilecta de los cafés cantantes de Londres, entona un sonecito popular inglés y sorprende por la claridad de su voz de soprano.



Colgado de las cuerdas, Jim Londos, durante su pelea greco-romana con McMillen. Como pesa 200 libras, los de la primera file de espectadores estaban asustadísimos.



El equipo argentino de polo que jugó contra el californiano en Los Angeles: Hearney, Reynae, White, Cavanagh, Benítez y Duonan.



Baja el telón para siempre sobre el drama de la vida de Alma Rubens, una de las actrices de más talento en las tablas y el cine norteamericano. Su cadáver al ser conducido al cementerio, en Glendale.

Mundiales

suministrada por nuestros propios corresponsales y
national Newsreel



Fotografía que ganó el premio de 2.500 dólares en el Concurso Internacional Fotográfico del año de 1929, organizado por la Eastman Kodak Company, de Rochester, E.U.A.



Pintoresco, aunque deplorable, efecto que causó en la Habana una bomba dinamitera puesta en el registro del acueducto que surte de líquido potable a aquella ciudad.



En la vasta y hermosa soledad de los Alpes suizos, cerca de Berna, donde los aficionados a "skis" y otros deportes invernales hallan un paraíso de nieve, que atalayan los nítidos picachos de la cordillera.



La rubia Daisy De Voe, exsecretaria de Clara Bow, durante el juicio instituido en su contra por acusación de robo a la estrella. Daisy resultó condenada a encarcelamiento, no sin haber hecho antes, algunas explosivas declaraciones.

El coronel Ricardo Miró, nuevo agregado militar de la Argentina a la Legación de su país en Washington, recibiendo por el Secretario de la Guerra norteamericano, Patrick J. Hurley, cuando llegó a hacer la acostumbrada visita de cortesía.



China trueca la coleta por el "bob". Esta escena es de una peluquería femenina en Shanghai.



El presidente de la Prensa Asociada, Mr. Cooper, recibido a su arribo a la Habana por el Conde del Rivero y otras altas personalidades del periodismo cubano.



Esta humeante chimenea de un barco anclado a distancia, sin atreverse a tocar tierra, fué lo único que vieron los habitantes de la Habana que habían acudido a conocer al Príncipe de Gales y a su hermano, al paso de ambos por la Perla de las Antillas, camino de la América del Sur.



Miembros de la Sociedad de Propaganda de la Paz que viajan por todo el mundo, a su paso en auto por la Habana.



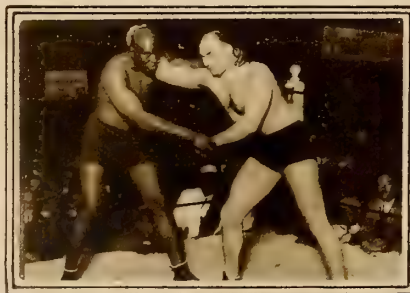
En Colón, Panamá, el nuevo presidente de la República, Ricardo J. Alfaro, diciendo su primer discurso como jefe del país, desde uno de los balcones del palacio de gobierno, diez minutos después de su llegada de Washington, donde era embajador. Es el que lee, junto al asta-bandera.



El general Smedley Butler, comandante de infantería de la marina norteamericana, a quien amenazaba un consejo de guerra por haber hecho declaraciones públicas en contra de Mussolini. Resultó sólo reprendido por la superioridad, pero ahora lo amenaza una demanda civil por el mismo motivo.



Comienzan a llegar los invitados, se anima la conversación y alguien sugiere un poco de música... Ahí está el receptor de radio. Una pareja se acerca, manipula el artefacto... y éste se abre en dos y deja ver una batería completa de objetos y líquidos de carácter antiprohibicionista. Todo ello ocurre en Chicago.



El pugilista Godfrey, en un torneo de lucha libre en la capital de Méjico, derrotando en 4 minutos a su contrincante Russell.



Artistas de cine de la Empire Productions, en Méjico, aprendiendo a maquillarse antes de filmar ahí cintas hispanoparlantes.



Zogú, que ascendió al trono de Albania por su propia voluntad, pasa en revista a sus tropas, en los alrededores de Tirana (así se llama la capital, no crean Uds. que éste es un juego de palabras.) Y es de notar la esplendidez de los uniformes y lo deslumbrador de las condecoraciones.



Estas estrechas relaciones entre un caimán y la Srta. Elinor Link, de Los Angeles, se deben a que la joven ayuda a su papá en la cría y explotación de los animalitos, a los que, como se ve, no teme.



El Dr. Gómez Llueca, de Argentina, descubridor de la "simpaticoterapia", que origina actualmente gran revuelo en Nueva York, entre las distintas facultades de medicina, con sus métodos iconoclastas de tratamiento y curación.



La actriz teatral neoyorquina Hannah Williams ayudando a una gallina a retratarse con la gracia que se supone en quien acaba de ganar un premio. La recompensa se otorgó al emplumado ejemplar en la reciente exposición de aves de corral en el Madison Square Garden.



Hay diversas maneras de dar garbo, dignidad y gracia al andar. Una de ellas es la que se adopta entre las muchachas de Sydney, en Australia, que llevan sus libros a clase en la cabeza.



Cadetes de la marina mercante alemana que, a bordo del buques-escuela "Deutschland", tocaron en el puerto de la Habana en su viaje de prácticas al derredor del mundo. Como en todo barco nortño, no podía faltar, naturalmente, el acordeón al que hacen coro las canciones.



Mateo Osa dió tal golpe a su contrincante Ficucello en una pelea neoyorquina, que se derribó con él a la lona, como notará el curioso.



Un comanche participando en la posesión oficial del nuevo gobernador de Oklahoma, en los Estados Unidos.



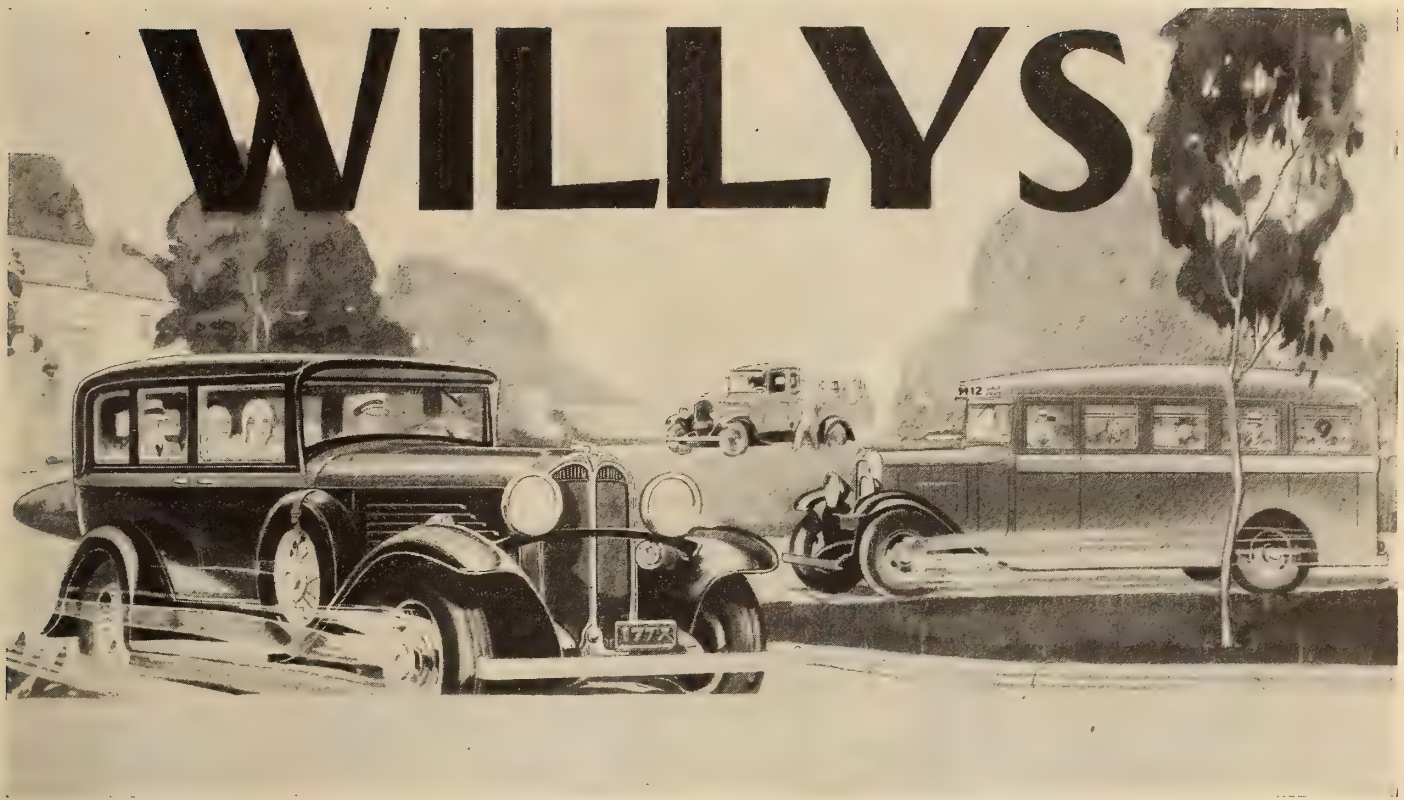
Robert Esnault Pelletier, ingeniero francés que asegura haber inventado un proyectil para ir a la luna, llega a Nueva York en busca de fondos para construirlo.



Jack Dempsey, recibiendo té de manos de una de las chicas que, a bordo de los aeroplanos, agasajan cuanto pueden a los pasajeros.



Estado en que, a consecuencias de los terremotos, quedó una de las calles principales de Oajaca, en Méjico, donde la destrucción ocasionada por el reciente sismo fué mayor.



Los automóviles,
camiones y ómnibus serie
1931 son de calidad sin rival
y a los precios ínfimos de
cualquier época en la his-
toria de la Willys-Overland.

WILLYS EXPORT CORPORATION
TOLEDO, OHIO, E. U. de A.
Dirección Cablegráfica . . . "Willysexco"



WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, LTD.,
STOCKPORT, INGLATERRA
Dirección Cablegráfica: "Flying," Manchester

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND

Tres Beldades

Una "china poblana" que pocas pueden caracterizar mejor que la artista mejicanita Celia Montalván, intérprete de "Don Juan Diplomático" y contratada para filmar cintas hispanoparlantes de la Universal.



Aquí están las tres beldades reunidas: Celia Montalván, Blanca de Castrejón—perteneciente como su compañera a los elencos de la Universal—y el precioso y modernísimo coche Willys-Knight, árbitro del estilo y la elegancia en el mundo automovilista.

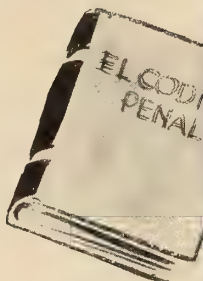


Triunfos de Columbia....

Que representan la sensacional conquista de los Países Latinos!

Extraordinaria realización de películas perfectas en el idioma español.

Tres tipos diferentes: cada uno un triunfo! "El Código Penal" poderoso drama de humanas pasiones y la cruel Justicia de la Ley! "Africa Habla" sensual y emocionante drama de las Selvas Negras! "Carne de Cabaret" el drama de la virtud girando vertiginosamente en la cadencia del baile!



"EL CODIGO PENAL"

con

BARRY NORTON

MARIA ALBA

CARLOS VILLARIAS

MAX BARON

Del drama
de

Martin Flavin



"CARNE DE CABARET"

con

RAMON PEREDA

y

LUPITA TOVAR

Versiones en español que superan en su éxito de Taquilla a las mismas que han roto todos los records!



COLUMBIA PICTURES DISTRIBUTING CO. Inc., 729 Seventh Ave., New York, U.S.A.
Oficinas en Argentina, México, Cuba, Panamá y Puerto Rico.



"AFRICA HABLA"

Producida por la

"COLORADO AFRICAN EXPEDITION INC."

Paul L. Hoefler

y

Walter Futter



Ciencia Doméstica

Por Elena de la Torre

Tienen los americanos una palabra especial y gráfica, como todas las del idioma inglés, para diferenciar los asados al horno (roast) del asado a la parrilla (broil). Y pedir en cualquier restaurant americano una carne o un pescado broiled es pedir algo exquisito porque los chefs americanos son maestros en el arte de asar a la parrilla, que es el arte de la cocina por excelencia.

El principio fundamental en el proceso del asado a la parrilla es el de exponer la carne o el pescado — pero muy especialmente la carne — a una elevada temperatura en el comienzo de la operación, poniéndolo después a muy baja temperatura para terminarlo. Hay dos modos de hacer esto con perfección.

En el primero, el del asado a la llama, la carne se expone directamente en la parrilla a la llama del gas, al calor de la electricidad, o sobre las brasas del carbón. Si se asa con carbón la pequeña llamita, que se desprende del carbón no debe tocar a la carne. Con el fuego muy fuerte en cada uno de los casos, como ya se ha dicho, se tuesta bien la carne de un lado y se vuelve después para tostarla por igual del otro, reduciendo luego el fuego para terminar el asado.

El segundo método es el de emplear una sartén en lugar de la parrilla, y una gran espátula que hace las veces de esta última. La sartén debe estar muy limpia, muy seca y muy caliente por el fuego sobre que está colocada. La carne o el pescado se ponen sobre la espátula y ésta sobre el fondo de la sartén, evitando así el que se pegue en la sartén el asado. Y el proceso se sigue exactamente igual que en el método anterior. Tostando bien la carne por los dos lados, a fuego muy vivo, y bajando después la llama para que se termine de asar a fuego lento.

En ambos procedimientos se tendrá mucho cuidado de no pinchar jamás la carne con un tenedor para que no se escape el jugo. En el asado a la parrilla la grasa resbala por los pequeños canales y se deposita en el recipiente que la misma parrilla suele tener. Pero en el asado a la sartén se irá sacando la grasa conforme se acumula sin añadirle por supuesto ni una gota de agua y sin tapar nunca la sartén.

En uno y en otro método, si la carne está cortada gruesa, habrá que darla varias vueltas de uno y otro lado, después de bajo el fuego, para que se cocine por igual con una mínima pérdida del jugo. Si está cortada en lonjas finas con una sola vuelta será suficiente. La sal se le pondrá al darle la última vuelta y si se quiere rociar con un poco de mantequilla — que es indudablemente el toque final — se le pondrá una vez que se ha quitado del fuego.

Algunos cocineros ponen una capa de manteca en el alambrado de la parrilla o en el fondo de la sartén. Pero si la parrilla o la sartén se usan exclusivamente para el asado no necesitan engrasarse, porque la grasa produce humo y mal olor al ponerle al fuego.

Por estos procedimientos se pueden asar todas las carnes, menos las chuletas de ternera y de cerdo, que necesitan estar mucho más cocinadas, y no deben asarse nunca trozos de carne que tengan menos de una pulgada de grueso, a menos que sean chuletas de cordero que han de estar bien asadas y no deben ser tan gruesas.

Para comodidad de las amas de casa, en estos tiempos en que el servicio doméstico se hace cada día más escaso y más difícil, el ideal sería tener en cada casa una cocina eléctrica con la que todo se facilita de modo extraordinario. La cocina eléctrica, como las que fabrica la casa Universal, por ejemplo, puede considerarse como una de las verdaderas maravillas de los tiempos modernos. Los asados a la parrilla salen en esta cocina tan distintos a los hechos en otras y tan infinitamente superiores, que una vez probados se prefieren a todos.

Una de las grandes ventajas de la cocina eléctrica es la de que pueden hacerse los asados a la parrilla dentro del horno, lo que es mucho más cómodo y da a los asados ese punto especial que no se obtiene de otro modo. El registro del horno en la cocina eléctrica tiene una misión muy distinta de la que tiene el de los hornos en cualquier otra clase de cocinas. En la eléctrica, el objeto del registro es el de permitir que salga del horno el exceso de humedad, con lo que se evita que las carnes y pescados asados adquieran ese aspecto de cocidos al vapor que generalmente tienen cuando salen de otros hornos. En cambio, para comidas cocinadas al vapor y para conservas, no hay sino cerrar completamente el registro para que el horno se ponga a la temperatura necesaria de humedad y de calor.

AL DESPLEGAR LOS LABIOS

¿causa usted una buena impresión o produce un desencanto?

Todo depende de sus dientes, que pueden realzar o destruir su belleza.

¡Cuide de sus dientes como de un tesoro!

Use siempre

CALOX

El dentífrico que limpia y conserva la dentadura, endurece las encías, purifica el aliento y esteriliza la boca.

A quien lo solicite
enviaremos

GRATIS

una muestra de

CALOX

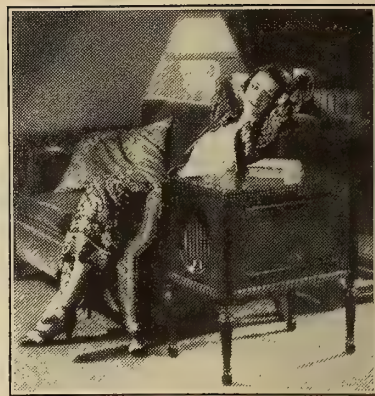
McKESSON & ROBBINS, INC., DEPT. C
79 CLIFF STREET NEW YORK CITY

Sírvanse remitirme una muestra GRATIS de Calox.

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____ País _____



ESTA NOCHE

Y SIEMPRE puede usted tener su música predilecta en el hogar: la ópera favorita o la tentadora música de una orquesta de baile.

Este moderno y diminuto fonógrafo, el "Baby Grand" eléctrico, reproduce con absoluta fidelidad y perfecta graduación de tono, desde los sonidos más leves hasta la voluminosa sonoridad del gran concierto. Una pequeña y elegante consola de nogal.

Pida Catálogo Ilustrado

ELECTRAD

175 VARICK STREET
NEW YORK, E. U. A.

Dirección Cablegráfica: "DICSPT", New York

Fabricantes de piezas para radio,
amplificadores Loftin-White y otras
especialidades radiotelefónicas.



Si estima Vd. su cutis

para estar segura de que usa algo de absoluta confianza, use la Crema Balsámica Mennen. Úsela a diario para proteger el cutis de la intemperie; para corregir barros y espinillas; como calmante; como base para el polvo. No tiene grasa, es fácilmente absorbible, es antiséptica, fragante y refrescante, es uno de los productos de calidad Mennen.



CREMA BALSAMICA
MENNEN

RODEADO DE ESTRELLAS Y DE...

(Viene de la página 276)

“¿Verdad que Richard Dix se ha revelado como un actorazo?”

Me impacienté:

—Por Dios, Estelle, hableme de Ud.

—Ya le advertí que tengo... o tuve... influenza y que esta tosecita me está cargando los nervios... Además, Ud. dice que no hablo más que de los otros. Eso es porque no soy tan egoísta que crea que sólo de mí debamos hablar... yo y los demás...

—Estelle, pórtese Ud. bien...

—¡Eso sí que no! ¡Soy todavía muy joven...!

Esta Estelle está cada día más guapa, aunque cada vez hable más bajito, aun para decir las cosas más deliciosas y ocurrentes. Llevaba un traje negro, un sombrero negro y un velo, negro también, de esos que llegan a la altura de la nariz y detrás del cual sus inmensos ojos negros centelleaban sin cesar.

—¿No le gustaría a Ud. interpretar una cinta hispanoparlante? —le pregunté.

—Sí y no.

—Sí ¿por qué?

—Porque ya sabe Ud. mi debilidad por quienes tanto me quieren...

—¿Y no?

—No; porque si sale bien la cinta, no me volverán a dar más que papeles de española y yo quiero hacer de todo...

—Ud. dispense —nos interrumpió con la cara más amable del mundo una periodista gorda— pero quiero contarle a Estelle el argumento de una película que mi marido y yo compusimos.

Estelle me lanzó una mirada de resignación y se puso a toser desesperadamente, mientras yo —en la imposibilidad de defenderla contra el ataque— me batía en retirada.

Aprovechando un breve instante en que Richard Dix estaba solo, lo abordé. Al saludarme, torció sus labios en una sonrisa de medio ganchete y me dijo —hablando por la comisura del lado derecho, como si no quisiera que se enterasen los que estaban a la izquierda, aunque por esa parte no había más que una pared:

—¡Qué gusto verle de nuevo!

Sonó hueco completamente y exigí explicaciones:

—¿Qué rayos le pasa? ¿A qué viene esa manera de hablar?

—Estoy convaleciente.

—¡Otro! ¿Y de qué?

—Un colmillo ulcerado... Tengo la boca hecha trizas... Por eso no puedo hablar más que entre dientes y si, por desgracia, me hacen reír, debo esconderme detrás de un pañuelo. Mire, sea Ud. compasivo y no me haga charlar de esta manera ridícula.

—¿Y para beber este té, qué hace? —inquiero intrigadísimo.

Con lo cual, el pañuelo salió a relucir y Dix salió de estampida.

Ya he dicho que este actor es un mocetón de ojos oscuros, mirada penetrante, piel enrojecida por el sol y cuerpo y ademanes de atleta. Lo que no he dicho es que acaba de filmar, en “Cimarrón”, la mejor película de su vida, de “Radio Pictures” y de lo que llevamos de la temporada. Dicho está y pasemos a otro discreto rincón, a tirar de la lengua a otras estrellas...

Decididamente, el té es para convalecientes: cada vez se nota más cargadito. En mi tortuosa travesía por el aposento, sorprendo girones absurdos de conversación:

ABRIL, 1931



Mantenga la salud

Uno se siente según lo que come. Pruebe si no un tazón de Kellogg's Corn Flakes... con leche fría o crema y un poquito de fruta. No hay que cocerlo. ¡Esté seguro que será un goce para el apetito! Pero sobre todo se sentirá mejor... gracias a la facilidad extrema con que se digiere el crujiente Kellogg's.

Kellogg's Corn Flakes es delicioso tanto en el desayuno como a mediodía y cena. ¡Ideal para chicos y grandes! Siempre fresco en su bolso parafinado —dentro de su paquete VERDE Y ROJO. De venta en todas las tiendas de comestibles.

Kellogg's

CORN FLAKES



502

Agua Caliente al Instante

La Marmita Eléctrica UNIVERSAL para Calentar Agua es la vasija más moderna, rápida y conveniente en cualquier cocina, un perol de verdadera utilidad cada vez que se necesita agua caliente, y por tanto indispensable en toda casa de familia.



Características únicas

1. RAPIDEZ EXTRAORDINARIA

Hierve un litro de agua (empezando a una temperatura de 16 grados Centígrados) en 6 minutos. Hierve cualquier cantidad de agua hasta tres litros relativamente con tanta rapidez o con mayor rapidez que la estufa eléctrica o de gas más rápida que existe.

2. PROTECCION TERMOSTATICA

Si el agua se evapora, la calefacción eléctrica *no perjudica* el perol ni lo quema, característica exclusiva de la Marmita UNIVERSAL.

MARMITA ELECTRICA



PARA CALENTAR AGUA

Modelo No. E9263, de Aluminio

Capacidad: 3 Litros

Corriente: 1000 Vatios

Conector y Mango del Asa

Acabados en Ebanó

182 Centímetros de Cordon Eléctrico

Peso: 1.8 kilos

Embalada en su Caja de Cartón, y Tres en una caja de Madera

LANDERS, FRARY & CLARK, NEW BRITAIN, CONN., E. U. A

¡Jóvenes de Ambos Sexos!

No pierdan su tiempo. Gánense de \$3 a \$10 (DÓLARES) diarios en ocupación fácil y decente.

Para comenzar lucrativa labor en seguida, pídase detalles completos a:

CIRCULATION JOE

6th Floor, 516 Fifth Ave.

Nueva York, E. U. A.

¿LE DUELEN LOS CALLOS?

Una aplicación de "GETS-IT" y el cruel e insoponible dolor se aliviará. Después de unos pocos días el callo se contrae pudiendo desprenderse fácilmente con los dedos. "GETS-IT", el callicida universal, pone fin al tormento de los callos. Usted podrá caminar y bailar con soltura.

"GETS-IT"
Chicago, E. U. A.

—...me dijeron que el pelo sólo se caía en el otoño, pero con estas temperaturas tan raras que ahora tenemos, yo creo que mi cabello se ha confundido porque... mirame la coronilla...
—...yo me indigné y le dije: "como se supone que soy una dama..."
—...se cepilló los dientes con mucho cuidado... se los puso y...

Sí, el té estaba cargadito. Hice un rodeo para no enterarme de los detalles del argumento que Estelle continuaba escuchando con paciencia angelical aunque aire diabólico y pregunté a los dos cómicos inimitables de la "Radio", Bert Wheeler y Robert Woolsey:

—¿Y Uds. de qué están convalecientes?

—¡Del viaje de Hollywood hasta aquí!— respondieron en coro, como si hubieran estado ensayando la contestación.

—Bueno, eso no es contagioso— comenté.

—Pero es atroz— corrigió Bert— y el próximo viaje lo haré en aeroplano. Me entusiasma volar. ¡Y quiero ir al extranjero y conocer otras cosas y otras gentes! ¿Sabe Ud. que Woolsey y yo proyectamos ir a Méjico? ¡Pero ha de ser en hidroplano! Sí, sobre el agua...

—¿Agua?— protesta horrorizado un señor que estaba escuchando lo que no le importaba.

A Bert Wheeler lo conozco desde que andaba por Variedades haciendo desternillar de risa a la concurrencia. Es bajito, de pelo rizado y ojos azules, acróbata y con muchísima chispa. Siempre se destacó en las tablas por su originalidad. Woolsey, que es el que aparece a su lado en las comedias de cine, con las gafas de gruesa armadura de Carey, realmente necesita éstas para ver y las usa también en la vida privada. Es medio pelirrojo, sonriente, flaco y bellísima persona. Iba a contarme lo del proyectado viaje en hidroplano, cuando el señor que se había amedrentado al oír "agua", se presentó haciendo equilibrio... y eses... en derredor de una bandeja con vasos...

—Agua no— explicó. Y cada uno de nosotros salió por diferentes rumbos.

Yo, por el camino, topé con un personaje que le estaba diciendo a Crunjager, el "cameraman" de "Cimarrón":

—El nombre de Ud. es muy difícil de pronunciar... Debía usar solamente las iniciales...

Crunjager estaba tristísimo con aquella proposición. Eso se echaba de ver por la mirada nostálgica con que siguió mis pasos en dirección a la puerta...

Ahí mismo, una periodista que a ojos vistos me confunde con alguien, me toma por la solapa, me arrinconó sin dejarme resquicio por donde escapar y me explica resueltamente:

—¡Lo voy a entrevistar a Ud.!

UNA NOCHE CON EL HOMBRE QUE...

(Viene de la página 294)

duda, por un kabila de otro aduar, de paso hacia su aldea.

En el te hay conversaciones ruidosas, música de flautas y de guembris argelinos, juego de dominó y de damas...

De pronto, todo queda en silencio. Ha sido un segundo nada más. En seguida, las flautas recuperan su sonido, las conversaciones continúan, los jugadores siguen inclinándose hacia los tableros.

En la puerta ha aparecido un hombre seco y de rostro afilado como el de una bruja europea, un kabila más, con ojos de mirar buido.

Ha pasado entre la fila de concurrentes, sin que nadie le salude, sin saludar él a nadie, y se ha sentado sobre una estera del fondo.

Mi curiosidad ha vencido a mi prudencia y a un adolescente con aspecto de pastor que tengo a mi lado le pregunto:

—¿Quién es?

—El Akktal...

* * *

¿El Akktal? ¿El Akktal?... ¿Qué querrá decir El Akktal?

Es ésta una palabra que oigo por primera vez.

El pastor se ha debido dar cuenta de mi desconcierto, porque me ha preguntado:

—¿En tu aduar no tenéis Akktal?

—No.

—¿De qué aduar eres tú entonces?

—No soy de ningún aduar argelino. Soy maghrebi (de Marruecos).

—¿De Fez?

—No. Cabila como tú.

—¿Y, en tu país, quién hace la "bekkara"?

(¿La bekkara? ¿Qué será la bekkara?)

Como le tengo que dar alguna respuesta le digo:

—La hacen las mujeres.

Puedo jurar que en mi vida he visto un rostro más asombrado en todo el Imperio del Ocaso ni en toda la Argelia feliz que el de mi interlocutor. Es el suyo un asombro sin límites, un asombro que no le deja ni articular palabra. Por fin mueve el tarbus a derecha y a izquierda, se lleva las manos a la cabeza y exclama:

—¿Las mujeres hacen la bekkara! ¡Hamdum-il-Allah! (Alabado sea Dios).

—Hamdum-il-Allah.

El pastor se ha quitado el tarbús para rascarse la cabeza despiadadamente. Seguro que este adolescente ha oído en la Kabilia historias de países donde las mujeres mandan y los hombres están encerrados en los harenes, pero no sé por qué me parece que ésto de que las marroquíes hagan la bekkara, sobrepasa a todo lo que su cerebro de árabe podría imaginar.

Luego me pregunta:

—¿Y les encargáis también la "rebka"?

—También.

Mi interlocutor no ha querido oír más. Ha descruzado las piernas. Se ha puesto en pie, me ha mirado de arriba a abajo con desprecio y se ha marchado del te.

Para él, yo soy un hombre que deja a las mujeres que hagan la bekkara y la rebka. Pero, ¿qué será la Bekkara? ¿Y la Rebka?

* * *

La conversación que en voz muy baja sostenían dos kabilas me ha permitido conocer el significado por lo menos de dos palabras de las que pronunciara el pastor.

La "rebka" es la deuda de sangre.

Si una familia sospecha que uno de sus miembros ha sido asesinado por algún vecino, no temáis que, en el país kabila, le vaya con soplos a la justicia del cadí ni a la justicia de los cristianos. Se la tomará por su propia mano. La rebka está ya en marcha. La sangre pide sangre. A un muerto de una familia ha de suceder uno de la contraria, por riguroso turno. El "kanun" kabila quiere que esta costumbre no sea quebrantada.

La rebka destruirá por completo a las dos familias rivales. Las autoridades europeas no se enterarán nunca de nada. Los kabilas que saben que la muerte les acecha, no emigran, no se mueven del aduar. La rebka, más fuerte que la religión, más fuerte que la justicia, lo quiere así.



“Señora, no podría Ud. comprar nada mejor”

EL tendero recomienda con entusiasmo el Aluminio, pues sabe que no se herrumbra, no se desportilla ni se quiebra. Es la última palabra en cuestión de material para la cocina.

El Aluminio lo cocina todo bien. Cuando se emplean estos utensilios brillantes, seguros y duraderos, los alimentos conservan su sabor natural. Los utensilios de aluminio se limpian y se manejan con facilidad, se calientan rápidamente, se enfrían lentamente — son sólidos aunque livianos y resultan siempre económicos.

Estas no son sino algunas de las razones por las cuales las amas de casa de todos los países dan hoy la preferencia al Aluminio en sus cocinas.

Pida los utensilios de aluminio espeso que se venden en las principales ferreterías y en los buenos almacenes.

★ **EN SU ESPESOR SE REVELA SU CALIDAD**
ALUMINIUM (IV) LIMITED, Nueva York, E. U. A.



El "Cepillo Rojo"

es precursor de graves males.

*Empiécese hoy mismo
a usar Ipana*

TODA persona que se limita únicamente a cepillarse los dientes, día tras día, con un dentífrico cualquiera, para mantenerlos blancos, vive en la ignorancia más completa de los progresos realizados en la higiene bucal durante los últimos diez años. Actualmente sabemos que las encías tienen que cuidarse tanto como los dientes, y que por blancos y perfectos que éstos sean, estamos en inminente peligro de perderlos en cuanto se debiliten o enfermen aquellas.

Las encías se debilitan y enferman debido a los alimentos blandos que comemos. Los alimentos "cocinados" privan a las encías de todo ejercicio natural y del estímulo que necesitan, acabando por relajarse y debilitarse, hasta que un día aparece "el cepillo rojo" para pronosticarlos lo que nos espera; la gingivitis, la enfermedad de Vincent y hasta la piorrea.

*Combátase "El Cepillo Rojo"
con Ipana y con masaje*

Con Ipana y con masaje se estimularán las encías, activándose la circulación de sangre fresca en los tejidos. Los dentistas aconsejan el masaje con Ipana, que no solamente es una deliciosa pasta dentífrica, sino que, además, contiene Ziratol, preparación usada por la profesión dental por su eficacia para vigorizar y tonificar las encías débiles.

Pruébese un tubo de Ipana hoy mismo y se observarán inmediatamente los efectos saludables que produce en las encías y la blancura y el brillo que proporciona a los dientes.

Pasta Dentífrica

IPANA



Cuando el Niño se enferma

EL caso puede ocurrir cuando menos se espera. Una pulmonía como consecuencias de la gripe, un accidente inesperado, una operación de urgencia. Es indispensable sacar al niño de la casa, arrancarle casi de los brazos de la madre y llevarlo al hospital. ¡Terrible palabra que pone espanto en el hogar! Y sin embargo se hace necesario acostumbrar los oídos a ella y hasta considerarla como la salvación en muchos casos. En este punto estriba uno de los más serios deberes de los padres para con los hijos, en el que muy pocos padres piensan.

La mayor parte de los niños enfermos llegan al hospital aterrados por el estado de desolación en que queda la familia. Y es esto tanto más intolerable cuanto que el perjuicio que esta sobreexcitación nerviosa puede producir en el paciente agrava de modo indudable el mal. La serenidad, el espíritu de sacrificio que debe imponer la máscara de un rostro risueño en un caso de urgencia, son factores que cuentan en el balance del haber para un pronto restablecimiento. Pero muy pocos padres lo entienden así.

He presenciado un caso recientemente, que es el que me sirve de base para trazar estas líneas.

Se trata de una grave operación que hubo de practicarse no hace mucho tiempo en uno de los hospitales de Nueva York a un niño de cuatro años, que, habiendo sido previamente preparado por la madre con inteligencia y abnegación únicas, causó el asombro de médicos y enfermeras por la decisión que mostró en todo momento.

Cuando se puso repentinamente enfermo y se hizo necesaria la intervención quirúrgica, la madre le contó, con la sonrisa alegre con que siempre amenizaba sus historias, el cuento de un niño enfermo en un hospital, lugar delicioso con sus camitas blancas, una en cada cuarto; con sus enfermeras vestidas como palomas; con sabrosas comidas que se traen a la cama de los niños en bonitas bandejas muy adornadas; con juguetes preciosos, y con una galería llena de sol donde juegan los niños que están convalecientes. El niño se durmió con la ilusión de que le llevarán a visitar aquel lugar maravilloso. Al día siguiente se le anunció, como grata noticia, que el médico le permitía que fuera en su automóvil al hospital, donde le dejarían pasar unos días. En el trayecto, se le fué poniendo en antecedentes de las cosas grandiosas que iba a presenciar. El médico le haría dormir acostado sobre una mesa para quitarle su dolor durante el sueño y las enfermeras y los doctores se vestirían de máscara para jugar con él hasta que se durmiera. El enfermito fué así a la mesa de operaciones con la misma curiosa delicia que si fuera a pasar un día de campo. ¡Maravilloso ejemplo el de esta madre, digno de imitar por todas las demás!

En casos análogos, lo esencial es que no haya caras largas, ni lágrimas, ni despedidas sentimentales. Y mucho menos aquello de: "¡Nadie te va a hacer daño, hijito mío!", que pone en la imaginación del niño la idea del dolor que, además, no ha de sentir.

Cuando el niño es mayorcito se apela a su hombría y caballerosidad. El orgullo y el amor propio del niño harán milagros si sabe que de su fortaleza y de su valor depende su mejoría y el concepto que han de formar de él propios y extraños.

Es de gran importancia que los padres den a médicos y enfermeras toda su ayuda y confianza. Ciertamente es terrible dejar en manos extrañas al pedazo de nuestro corazón, pero, en beneficio del niño, la emoción ha de dar lugar a la razón, haciendo que se le deje en el hospital con la mayor conformidad y sin obstaculizar con impertinencias, hijas de un mal entendido cariño. Los padres no pueden acostumbrarse a la idea de que sus hijos sean felices separados de ellos, y, sin embargo, la sala de niños de cualquier hospital es un lugar de alegría y de recreo para los enfermitos tan pronto como empiezan a mejorarse. No pueden creer los padres tampoco que su presencia es perturbadora para el niño enfermo, cuando en realidad, si el niño está grave, es mucho mejor para él el cuidado impersonal y extraño de una enfermera, que lo atiende científicamente, que no el mímico y emoción que acompaña a los cuidados maternos.

"Está tan feliz viéndome", suele decir la madre del niño enfermo, "que esto sólo es bastante para mejorarlo". Pero la enfermera que pulsa al enfermito después de la visita lo encuentra doblemente agitado y todo su sistema perturbado por el llanto que le causa la separación.

Lo mejor será observarle a través de una cortina, si el niño es pequeño, para evitarle este dolor diario; y, si es mayor, escribirle todos los días una carta refiriéndole los incidentes del hogar que puedan distraerle, sin que pase malos ratos. Con la carta puede llegar algo nuevo cada día: unos dibujos, un libro, un muñeco. Algo que le distraiga por breves segundos.

En la convalecencia, hasta que sale del hospital, surge otro problema. Las visitas de los padres ya no son un peligro ni una emoción que ha de evitarse, pero queda siempre el momento doloroso de la despedida. Si el niño es grande, se apelará a su razón para que quede contento hasta el día siguiente. Pero, si es pequeño, habrá que engañarle reservando para el momento final un pequeño pa-

quete que se tenga escondido. La curiosidad del niño puede más que nada y mientras lo desennueve, ante el asombro de la enfermera, los visitantes salen sin que la crisis se produzca.

Y, en todo caso serio de esta índole, los padres, por su parte, han de tener presente que la mejor ayuda que pueden prestar al hijo enfermo es la de continuar su vida diaria lo más normalmente posible. No hay nada más fácil para una madre que desesperarse y llorar. Lo realmente difícil es conservarse tranquila y tener serenidad. Generalmente, los padres aburren a los médicos y enfermeras con llamadas telefónicas, consejos, y hasta órdenes conminatorias. Todo contraproducente. El médico y la enfermera saben bien lo que hacen y la calma que necesitan para actuar en cada uno de los casos.

Por su parte, los niños son asombrosamente sensibles al estado de espíritu que reflejan los padres. Una madre que aparece en la sala del hospital sonriente, reposada, hablando tranquilamente de todo lo que ocurre en la casa, y un padre animoso que bromea y promete fiestas para cuando se efectúe el regreso al hogar, dan al niño enfermo una firme sensación de aliento y de seguridad en la pronta curación.

Si los padres no son capaces de adoptar esta actitud de reposo y confianza ante los hijos, cuando están enfermos, será mejor que no se dejen ver de éstos y que, pasado el momento de ansiedad, la madre especialmente se prepare con un descanso en el campo, si es posible, para hacer frente, alegre y fuerte de espíritu, al período de la convalecencia.

UNA NOCHE CON EL HOMBRE QUE...

(Viene de la página anterior)

¿Y el Akktal? El Akktal es algo inconcebible. Aquel hombre de rostro afilado y mirada buida que veo desde aquí es un Akktal. Es el Akktal del aduar en que me encuentro. Es el que mata por cuenta de otro. Su oficio es el de mediador entre las familias rivales, pero no el mediador para poner la paz.

El vive allí, en la colina más alta, junto al santuario de un morabita. Su ocupación es afilar la gumiá, pasear por los campos. Si alguien le necesita, ya sabe dónde puede ir a encontrarle. El es un funcionario irresponsable de la rebka. Hace el ajuste y cumple el mandato. Mata a quien le mandan matar. Practica su oficio a conciencia. Cobra y, después, el asunto deja de preocuparle.

Con la gumiá invariablemente bajo la chilaba parda, mata a traición casi siempre. Pero si el caso de dar la cara se presenta, no huye.

Es posible que mañana le manden matar al mismo que ayer fué a solicitar sus servicios. La rebka es sagrada. Lo matará donde lo encuentre.

En el aduar no habrá nadie que lo denuncie. En estas cosas en "que la sangre chilla" nada tienen que ver los hombres de la justicia. La rebka es la rebka...

* * *

Todos los kabilas han ido saliendo.

Ha llegado un momento en que en el establecimiento no hay más que tres personas: el dueño, el Akktal y yo.

Mohamed el Tell nos ha comunicado amablemente su idea de cerrar el establecimiento. —Yo voy a dormir aquí— ha dicho el Akktal.

—Y yo también— he añadido yo.

El Akktal me ha lanzado una mirada obli-

ABRIL, 1931

cua, una mirada en la que no había mala intención sino sorpresa de que un creyente se aviniera a pasar la noche bajo el mismo techo que él. Mohamed, sin hacer ningún comentario, ha salido dejando una vela encendida sobre el mostrador.

Yo, sin decir palabra, he sacado mi tabaquera de rapé y se la he ofrecido al Akktal. Este ha hecho uso de ella y me la ha devuelto dándome las gracias.

La vela, al alumbrar su rostro huesudo, le dá un aspecto tétrico. No parece el hombre que mata; parece la misma Muerte.

Comprendo que he obrado un poco a la ligera al quedarme con el verdugo de la rekba, pero como no es cosa de huír, abordo francamente el asunto y le hablo como sin duda no le ha hablado nadie hasta hoy:

—¿Hay mucho trabajo?

La mirada buida del Akktal se fija en mis ojos; bajo su chilaba se acusa bien la gümia corva. Como no responde, hago un gesto de iniciado, un gesto que me parece que no ha comprendido bien. Entonces con toda naturalidad le digo:

—Es duro oficio el nuestro.

—¿De dónde eres tú?

—Del Maghreb. Soy el Akktal de los benizuerals...

Se aproxima. Se sienta a mi lado. Saca, a su vez, la tabaquera de rapé. Este Akktal ve por primera vez en su vida a otro Akktal, un Akktal de Marruecos.

—¿Tienes sueño? — pregunta.

—No.

Y la conversación empieza. Su interés despierto por las cosas del oficio me hace ver que es hombre que ama su profesión. Yo me quejo de la escasa retribución que en mi cabilia dan a los akktales; él me acompaña en la queja. Le doy cuenta de una innovación. Nada de gümias ni de puñales que obligan al akktal a acercarse a la víctima de la rebka ajena poniendo su propia vida en peligro. El revólver de los cristianos...

El Akktal hace un gesto de repugnancia. No está conforme con el arma. El akktal se hace expresivo. Eso es como practicar la profesión de lejos. Todo el sentido emocional se pierde. El ver entrar la punta de la gümia en la espalda del señalado por la rebka, el verle caer...

Este profesional del crimen es más fuerte que mis nervios.

Me hace cambiar de tema.

Hablar de kabilas, de costumbres de Marruecos, de costumbres de Argelia. Así hasta que la vela se consume.

Luego, en la obscuridad, sus palabras llegan hasta mis oídos.

—Si quieres — dice — mañana tengo para tí trabajo. No lo he querido aceptar porque es fuera de este aduar, pero tú que estás de paso... Te darán cien francos y un carnero...

—Bien.

—Al caer la tarde te espero en mi choza. Yo te diré dónde es...

Menos mal que mañana, cuando caiga la tarde, me encontraré ya camino de Argel...

UNA PELICULA QUE PROPUGNA...

(Viene de la página 301)

mis más pacientes lectores puedan descifrar. La palabrita significa "Autoridad Suprema para el Examen de Películas del Cine". Los funcionarios que integraban esta junta habían visto ya la producción y la habían aprobado entusiastamente, es verdad; pero el go-

ABRIL, 1931

"Canada Dry" y el Ginger Ale corriente son tan distintos como el Jerez legítimo y el ordinario

LOS Ginger Ales se diferencian tanto como los vinos y las bebidas: algunos son muy secos y otros demasiado empalagosos por lo dulces. Son pocos los Ginger Ales de sazón justa y bien proporcionada. El "Canada Dry", sin embargo, es siempre una bebida suave y grata al paladar, deliciosa de por sí y que resulta excelentísima al mezclarse con ron, brandy o ginebra. Por eso el "Canada Dry" es llamado "El Champaña de los Ginger Ales".

Los ingredientes del "Canada Dry" son mezclados con el más minucioso cuidado. Su excelencia uniforme es mantenida mediante el empleo de jengibre jamaquino de la más alta calidad y otros ingredientes absolutamente puros. La espumosidad que ha dado renombre universal al "Canada Dry" se debe a un proceso secreto de carbonatación. Tan puro y sano es el "Canada Dry" que lo recetan prominentes médicos y es servido por muchos famosos hospitales.

"CANADA DRY"

MARCA REGISTRADA

El Champaña de los Ginger Ales



En 3 días blanquéa los dientes 3 matices

La espuma antiséptica sin igual de Kolynos que se forma en el cepillo seco, limpia y blanquéa los dientes sin dañarlos.

UNA dentadura amarilla, aféa el rostro, mientras que dientes blancos realzan su belleza. Mas ese amarillo no es más que una señal de descuido—indica que los dientes están cubiertos de una capa mucosa manchada por los alimentos o el tabaco.

El Kolynos quita esa capa. Usando un centímetro en el cepillo seco, se forma una espuma antiséptica, rica y espesa, que desmorona la capa. Además, las cerdas del cepillo se conservan suficientemente fuertes para limpiar debidamente la superficie de los dientes y penetrar en los espacios entre ellos.

SJH



Esta espuma energética, concentrada, de Kolynos, actúa sobre la capa amarilla como millones de dedos invisibles, desmoronándola y eliminándola mediante un lavado perfecto. Destruye los microbios y neutraliza la acidez. Pruebe el Kolynos por espacio de 3 días y verá qué blancura adquieren sus dientes y qué limpia se siente la boca.

THE KOLYNOS CO., Departamento 5A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíeme una muestra de Kolynos GRATIS.

Nombre.....

Calle y Núm.....

Ciudad.....País.....

Lunes

Martes

Miércoles

Inglés

POR MEDIO DEL SISTEMA "NYCI" APRENDERÁ USTED EL INGLÉS EN SEIS MESES, EN SU PROPIA CASA, IGUAL QUE SI PERMANECIERA AÑOS EN ESTADOS UNIDOS O INGLATERRA

PRUEBA GRATIS

EL New York Commercial Institute ofrece ahora probarle, sin costo ni obligación de ninguna especie, que usted podrá aprender a hablar y escribir correctamente el idioma inglés en su propia casa, en breves meses, por medio de su fácil e interesante sistema "NYCI", enviándole absolutamente gratis una Lección de Prueba del famoso Curso mediante el cual miles de

discípulos en todas partes del mundo han logrado dominar este idioma.

El sistema "NYCI" está basado en principios enteramente nuevos que permiten a cualquiera aprender el inglés con la misma naturalidad con que los niños aprenden a hablar. Hace caso omiso de procedimientos anticuados de enseñanza. En vez de complicadas reglas gramaticales e interminables excepciones, el alumno empieza a decir oraciones completas—a expresar ideas—en perfecto inglés, correctamente pronunciadas, y a pensar en el idioma que aprende, sin hacer traducciones mentales.

Llene el cupón y remítalo hoy mismo para despacharle amplios informes GRATIS.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE,
63-32 Bourton St., Dept. B 15, Elmhurst, New York, E. U. A.
Sirvanse enviarme gratis Lección de Prueba y amplios informes de su curso de Inglés.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE 63-32 Bourton St., Elmhurst, New York, E.U.A.

bierno ordenó que se les diese, a modo de refuerzo varios MINISTERIALSACHVERS-TAENDIGE! Los personajes que tienen que cargar con esta pesadísima designación son los "peritos del Ministerio".

La película estaba exactamente lo mismo que antes; pero, después de examinarla de nuevo, los censores, asesorados por los "expertos ministeriales", llegaron a la conclusión de que debía retirársela de las pantallas alemanas. "Ningún país" declararon categóricamente "debe ufanarse en presenciar el relato de su propia derrota."

Los izquierdistas, que constituyen la mayoría del parlamento alemán, se sintieron ultrajados por semejante decisión, salida del seno de un gobierno creado por ellos mismos. Sobrevinieron innumerables mítins de protesta, por todo el país, en contra de la retractación de la Junta de Censura. Una vez más, los "nazis" y los republicanos representaron un doloroso simulacro de guerra intestina. Nuevamente publicaron los periódicos la lista de bajas. Los órganos de la prensa que simpatizan con la coalición parlamentaria republicana publicaron furibundos editoriales contra los censores. Pero de nada sirvió. La cinta continúa prohibida. El triunfo de los partidarios de Hitler fué completo.

La escena cambió, transportándose a Austria, donde también fué examinada la película e igualmente aprobada por unanimidad por la Censura. Se la exhibió en el famoso "Schweden Kino" durante casi una semana. Hubo las mismas peleas con la policía y las mismas listas de víctimas. El gobierno, entonces, anunció solemnemente que "por ningún motivo cedería al clamor de la plebe y que movilizaría las fuerzas federales si la policía no resultaba competente para dominar la situación"....

Los republicanos alemanes aplaudieron y felicitaron al gobierno austriaco por su firmeza ante los escandalosos. Pero, de pronto, y sin motivo aparente, los censores austriacos se reunieron para examinar la película por segunda vez y ordenaron, a renglón seguido, que se la retirase de las pantallas nacionales. Toda Viena rompió a reír estruendosamente...

Los vieneses poseen vis cómica. Todos los teatros y cabarets tomaron el asunto por su cuenta y lo explotaron para hacer reír a sus públicos a costa del gobierno. En Berlín, tal humorismo es desconocido. La situación, ahí, continúa tensa y peligrosa. Se dice que, cuando el Reichstag se reuna de nuevo en febrero, los izquierdistas obligarán a los censores a retractarse por segunda vez.

En Italia, naturalmente, la película ha sido prohibida. Diga lo que dijere Mussolini en sus discursos, tiene más miedo a la paz que a la guerra. En Yugoslavia, la cinta también fué suprimida. Hasta en la serena Suiza ha habido disturbios: en Biell, un pueblecito del cantón de Berna, una banda secreta destruyó todos los alambres del teatro en que "Sin Novedad en el Frente" se exhibía.

Las blancas alas del Angel de la Paz han sido enlodadas y hasta quemadas por toda la Europa Central y Meridional. Sólo en Francia ha obtenido la película la aprobación honrada y sincera del gobierno y los cines de París y de las provincias la muestran a casas llenas. Si Francia tuviera en perspectiva una nueva guerra, sin duda que no permitiría la exhibición pública de un espectáculo que despertara emociones de odio contra las matanzas humanas.

Es por demás interesante el epílogo de esta historia. De Basel a Colonia, a lo largo de todo el Rhin, numerosos grupos de ale-

manes pasan a Francia a ver la película que su propio gobierno considera perniciosa a su salud. Las organizaciones francesas dedicadas a promover la amistad internacional reciben cordialmente a estos grupos que cruzan el río con tal objeto. Los visitantes son conducidos al teatro donde se presenta la cinta, se les ceden los mejores asientos y, después de la función, son agasajados como huéspedes de honor por sus exenemigos. Este es el único detalle grato de la complicada y miserable situación. Hay alemanes—y austriacos—que visitan Suiza con el mismo fin. También acuden a Checoslovaquia, donde se permite la exhibición de la película.

No trataré de analizar las causas de los absurdos a que he aludido en las líneas anteriores. Pero me parece que es incontestable que la estupidez de los censores tuvo la culpa de todo. Penetrado como estoy—por el íntimo contacto que con ellos he tenido siempre y por lo mucho que en su contra he dicho y escrito—de lo que son capaces los censores, no me llama la atención ninguna barbaridad que cometan, por increíble que resulte.

HOLLYWOOD

(Viene de la página 282)

Douglas y Mary vacilaron lastimosamente en "The Taming of the Shrew", avanzando y retrocediendo, a veces balanceándose, como un ebrio que no sabe realmente a dónde va. Es cierto que Douglas de nuevo quiere hacer una intentona con "Reaching for the Moon", lo mismo que Mary con "Kiki" (precisamente en un papel que Norma embelleció hace años). A pesar de todos sus esfuerzos, tanto Douglas como Mary, estamos seguros de ello, deben sentir que el tiempo en que produjeron la pasada ilusión había de ser limitado, y que ya se aproxima ese límite.

Gloria Swanson es la única de entre los cinco que ha encontrado en la película hablada lo que gozó en la muda: el éxito, la gloria. ¡Se ha encontrado a sí misma! De ella se dijo en un tiempo que era la artista más elegante de Hollywood, y todavía su figura y su belleza son un delicado marco a su reconocida elegancia. Pero, necesariamente, inevitablemente, algunas veces, en el silencio de la noche, la triunfadora Gloria debe sentirse un poco amargada al dejar volar su imaginación y pensar qué será de ella dentro de cinco años.

Charles Chaplin es el único de los cinco que ni siquiera ha intentado cambiar. Como era tan grande y tan original en su grandeza, ha tenido la energía suficiente para encararse con el tiempo (que no ha hecho mella en él, hasta el punto de que parece pasar por cerca de él, sin rozarle) y dar un mentís a la aceptada frase de "renovarse o morir". Ni se renueva ni muere. ¡Ahí le tenemos, tan fuerte como siempre, sin renunciar a la película muda, y rindiendo la voluntad de los públicos y conquistando sus aplausos! "City Lights" es un buen ejemplo de ello.

Charles Chaplin

Charles Chaplin, el actor cómico más genial de cuantos han aparecido jamás en la pantalla, empezó su carrera artística a los diez años. Y no lo hizo por afición. No se trata del caso del niño que, en contra de la opinión de sus padres, y precisamente tal vez

(Continúa en la página 324)

ABRIL, 1931

¿Esta Ud. tratando de escribir sin una MÁQUINA?



¿PORQUÉ no hace de su correspondencia privada un placer en vez de una tarea fastidiosa? Ahorre tiempo y energía—déle alas a sus pensamientos—usando una Remington Portátil la manera moderna de escribir.

Médicos, eclesiásticos, profesores, ingenieros, farmacéuticos, viajeros, escritores, tenderos, estudiantes, niños . . . cualquiera persona que tiene que escribir encuentra la Remington Portátil de un valor inapreciable y una inversión prudente.

La Remington Portátil es la máquina de escribir mas pequeña, ligera y compacta con teclado Standard. No es una máquina grande que se ha achicado sino una máquina pequeña fuertemente construida. Es completa en todos sus detalles, teniendo como característica muy especial, suministrada exclusivamente en la Remington Portátil—una tecla automática para párrafos. Teclados especiales con signos para cualquier profesión pueden ser suministrados.

La Remington Portátil, con sus bellas líneas y curvas, se suministra en ébano negro o en el color que Ud. prefiera de cuatro combinaciones de dos colores lo que agrega belleza a la utilidad que ofrece. Pídanos el folleto descriptivo "Para Ud.—para todo el mundo" así como detalles de nuestro plan de ventas a plazos.

REMINGTON TYPEWRITER COMPANY

205 EAST 42nd STREET NEW YORK CITY, U. S. A.

Remington Portátil

REMINGTON TYPEWRITER COMPANY, 205 East 42nd St., New York City, U. S. A.

Sírvanse enviarme folleto descriptivo "Para Ud.—para todo el mundo".

Nombre Calle

Ciudad País

iPara las DAMAS!

PLUMAS y LAPICEROS
para llevar en el
bolsillo o colgados

SU mejor calificativo es "chic". La simetría, colorido y diseño de que hacen gala, son nuevas atracciones para estos novísimos Eversharp.

Estos nuevos modelos para damas son chiquitos en todo menos en sus facultades para escribir. En este punto resultan colosos, al igual que todos los Eversharp, pues encierran las características más modernas en el trazado de plumas-fuente y lapiceros. Las plumas son completamente a prueba de escapes, escriben tan pronto como se colocan sobre el papel, con toda suavidad y gozan de gran capacidad de tinta. Los lapiceros matizan con las plumas en cuanto a modernidad.



Escoja entre
**SIETE
LINDOS
COLORES**

Coral Negro
y Nacar, P.
lo de Rosa,
Azul, Verde
Jade, Negro
de Ebano, Ro-
jo. Existe un
lapicero que
armoniza con
cada pluma.

EVERSHARP
PLUMAS - LAPICEROS

Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLOGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sírvese publicar el análisis de la muestra adjunta.

Nombre

Seudónimo

Dirección

Ciudad País

NOTA.—Dénse además del pseudónimo, nombre y señas completas.

Rudy Rosarino, Rosario de Santa Fé, Argentina.—No me puedo explicar dónde ha estado su carta medida tanto tiempo, pero el caso es que hasta ahora no ha salido a la circulación. Más vale tarde que nunca. De su grafología le diré que es usted persona de altas condiciones morales, de una gran energía y de una tenacidad a toda prueba. Posee como pocos el don de adaptabilidad y con ello se hace usted agradable a todo el mundo. Es inteligente y muy sobrio de temperamento y de palabras.

Cualquiera, México.—Ciertamente no es bonito lo que le digo a todo el mundo y no es muy agradable lo que he de decirle a usted. Su carácter es mezquino, sus gustos banales y las acciones todas de su vida están gobernadas por una indolencia innata que no se esfuerza en vencer. Si consiguiera dominar este defecto capital, seguramente mejorarían las condiciones todas de su modo de ser.

Patricia, Guayaquil.—Una gran inconformidad es la pauta de su vida y por ella se siente desgraciada, teniendo dentro de sí todas las condiciones imaginables para ser feliz. Usted le pide demasiado al Destino y se deja dominar por un infundado pesimismo que es el que le acarrea todos sus sinsabores. Piense que la verdadera felicidad no está en ambicionar lo que no está a nuestro alcance, sino en saber hallar belleza y encanto en lo que tenemos. En este plano, trate de alegrar su espíritu y probablemente su regocijo interior traerá aparejadas todas las venturas que usted cree no han de llegarle nunca.

Siete lenguas, Maracaibo, Venezuela.—Su letra es la letra de una persona desequilibrada, neurótica, y distinta por completo de la generalidad de los mortales. Tiene tendencias artísticas y si es usted capaz de concentración, que lo dudo, podría distinguirse en la poesía o en la música. Su letra tiene un extraño parecido en los trazos con la de Juan Ramón Jiménez, uno de los más geniales poetas españoles contemporáneos, aunque un verdadero chiflado, como sospecho lo es usted, en la vida íntima.

Volteriano, Ibagué, Colombia.—Es usted hombre serio, instruido y con justas ambiciones, pero no es ciertamente el medio neoyorquino el que le conviene. Tiene indiscutibles aptitudes para los negocios y no dudo que habría de lograr éxito dedicándose al comercio.

Margarita Gautier, Medellín, Colombia.—Carácter temeroso y un poco falto de fe; no fe religiosa, sino fe en sí misma y en el proceder de sus semejantes. Tendencia a la melancolía y debilidad de carácter, tal vez como consecuencia de falta de salud. Sensibilidad extrema y vehemencia en la expresión de los afectos.

Tomás el incrédulo, Guayaquil.—Tengo que darle la misma respuesta que doy siempre. Son tantas las cartas que recibo que la revista íntegra sería insuficiente para contestar a todas mensualmente. De ahí que se amontonen y retrascen. A pesar de su pseudónimo, usted es muy crédulo, de una buena fe sorprendente en todo y de una formidable sinceridad. Como condición contraria, tiene la de ser un tanto desidioso y amigo de dejar las cosas para mañana. Pero, en general, su carácter es envidiable y su seriedad de juicio no muy común.

Rosa María, Juiz de Tora, Brasil.—Exquisito temperamento de mujer sensitiva y artista. Tiene, además, una gran capacidad para el trabajo intelectual, fuerza de voluntad, energía y decisión en la lucha por la vida. Le abruma a veces una incomprensible predisposición a sentirse aprensiva de males imaginarios. La fuerza del clima tropical es tal vez excesiva para su organismo y debilita sus energías, pero esto no significa que esté enferma y, cuando sienta semejante depresión, debe cambiar de clima por algún tiempo hasta que pase. La composición poética que me envía es muy inspirada.

Marta, Camagüey, Cuba.—Carácter impulsivo, impaciente, generoso, con una gran viveza de imaginación. Es muy entusiasta y muy curioso de todo lo que pueda significar un adelanto en su cultura y una mejora en su vida.

Rose Marie, Montevideo.—Inclinación a los negocios, a pesar de lo poético y verdaderamente femenino de su pseudónimo. Carácter positivista, con grandes energías y verdadero tesón en cuanto emprende.

Ambicioso, El Triunfo F. C. Oeste, Argentina.—Tiene usted un espíritu bondadoso, pero con tendencia al sarcasmo, que se manifiesta a la menor excitación de que se le hace objeto. Su réplica es siempre dura y concisa, en ese caso, y tiene el don de saber lastimar profundamente con una sola palabra.

Una chica feliz, México.—Mujercita cuidadosa y esmerada en todo. Sumamente pulcra, la enferma el desorden y todo cuanto la rodea es de una nitidez impecable. Así también su espíritu, dotado de infinitas bellezas.

Una Zopilota, México.—Siento mucho no poder complacerla, pero no me es posible contestar a nadie particularmente. Sería sentar un precedente. Su carácter es vivo, locuaz, muy impulsivo y muy impaciente. Es, hasta cierto punto, desconsiderada, por su misma acometividad, y no la preocupa nada con tal de salirse con su gusto. No estará de más que modere un poco sus impulsos, si no quiere sufrir más de una decepción.

Jotabé, Cosamalópan, México.—Una gran caballerosidad y una gran conciencia para todos sus asuntos forman la base sólida de su carácter. Es altivo, pero sin llegar a ser orgulloso, sino simplemente digno; de una extrema rectitud en sus juicios y en su pensar y firme de convicciones. Muy difícil de enojar, su carácter podría ser temible si la ira le dominara por una causa importante. En general, es pacífico y conciliador.

Tatiana Alexeiewna Romanow, Caracas.—Probablemente será usted pastor, porque de pastor son sus características más acusadas. Para ello será necesario que tire de las riendas y domine un tanto su carácter impulsivo; y que se despique un poco alejando de sí cierta pereza mental que la estorba mucho. Su temperamento es sencillo, bondadoso y comprensivo, cuando no se desboca por la violencia de un impulso que no sabe frenar. Está siempre alerta y sepa ser dueña de sí misma en todo momento.

Nieta del Respondedor, Buenos Aires.—Natural sencillo, tranquilo, con una gran paz de espíritu y una total nobleza de sentimientos. Quisiera yo tener una nieta como usted y envidio sinceramente al Respondedor que puede permitirse el lujo de ser abuelo de un tesoro.

Estudiante, Santa Marta, Colombia.—Conforme a su letra, sus condiciones más visibles le señalan como un futuro candidato a la abogacía, pero no para defender causas criminales sino pleitos civiles. No es usted un gran aficionado al estudio, pero le interesa estudiar para conquistar una posición y éste es, después de todo, un camino que le llevará al mismo fin a que habría de llevarle un intenso amor a los libros. Su carácter es versátil y sus gustos varían con demasiada frecuencia.

Chucararina, Montevideo.—No muy buena memoria y poca firmeza mental. Es persistente y, con esta cualidad, remedia la deficiencia de las otras. Carácter dominante y un poco egoísta. Gentil por educación, pero brusca por temperamento.

Espino negro, Tipitapa, Nicaragua.—Tiene usted una gran habilidad para los trabajos manuales, mucha originalidad en su modo de pensar y de ser y sabe hacerse simpático a la gente. Lástima que sea un poco frívolo y no muy serio en su proceder.

Yfigenia, Guayaquil.—Tiene usted magníficas características; entre ellas, la de dedicar la más hermosa parte de sus afectos a su inmediata familia, por la cual sería usted capaz de los mayores sacrificios. Es paciente, sensata y su espíritu está lleno de una sana alegría de vivir.

Schratua, Quito.—Una fina ironía es su mayor encanto, puesto que sabe emplearla para juzgar las acciones del prójimo sin herir susceptibilidades. Parece usted tener un talismán que atrae y cuantos se hallan en contacto con usted la son leales, sinceros y fieles hasta el infinito. Debería sentirse orgullosa por esto, pero no lo está porque su modestia no lo permite.

Una matancera, Matanzas, Cuba.—Tenga cuidado con la característica predominante en su temperamento que consiste en dedicar su tiempo y atención a muy diversas cosas al mismo tiempo. Cultive la perseverancia y procure no poner su atención más que en una sola cosa cada vez. Ama el trabajo y la encantaría que de usted dependieran las personas queridas para poder demostrarlas su cariño con su asiduidad y constancia.

Mignon, Maracaibo.—Es la de usted una fuerte personalidad que se caracteriza por las muchas amistades que tienen gran placer en rodearla, haciéndose siempre corto el tiempo a su lado. ¿Que por qué escribe usted tan mal? Yo no lo creo así. Su letra es clara y denota en sus rasgos la sinceridad de su sentir y la franqueza que es norma de todos sus actos.

Leda, San José, Costa Rica.—Su letra denota sensibilidad. Es usted susceptible y su orgullo se siente lastimado por la más insignificante cosa. Es comunicativa y tiene gran facilidad de expresión. Su carácter es más bien reposado y un poquito desconfiado en ocasiones. La persona que escribió la otra muestra es inferior a usted mentalmente. Posee una gran agilidad física, ama los deportes, le gusta el baile, y tiene gran afición por las bellas artes. Es excelente, pero, le repito, mucho menos inteligente que usted.

Alma Cubana, Bahía Honda, Cuba.—Por todo y ante todo, ama usted la verdad y detesta a toda persona que miente. En segundo lugar, predomina en usted el amor a los niños y no se sentirá feliz si se casa y no tiene hijos. En los momentos en que me escribe, parece hallarse dominada por algún desencanto, pero su letra no denota debilidad permanente, sino, por el contrario, gran dominio de sí misma.

Airam Itsarra, Panamá.—Gran imaginación y exagerada fantasía. Con afecto a la ostentación, le faltan bases sólidas en que basarla. Los exagerados trazos de su letra

indican un orgullo desmedido que no la hace muy amable.

Tania, La Romana, Santo Domingo. — Su letra denota una intuición enormemente desarrollada que la hará obtener éxito decidido en cuanto emprenda. Aunque no tiene usted una extrema simpatía por los hombres, sabe hacerse buenos amigos, que la son leales y la sirven en cuanto necesita. Es usted una persona que está siempre ocupada y su actividad es asombrosa.

M. D. G., Ciudad Bolívar, Venezuela. — Le diré las cualidades que me revela su escritura y no le adivinaré el porvenir porque ésto no forma parte de la ciencia grafológica. Es usted una persona en quien se puede confiar, a quien le gusta, sobre todo, la vida de hogar y que detesta la crítica y la inconformidad, encontrándose siempre satisfecho de la vida. Se adapta fácilmente a cualquier ambiente y es en todo muy ecuaníme. Sin poder vaticinarle el porvenir, creo que será feliz siempre, dado su modo de ser.

Mujercita, Cabuena, Argentina. — Usted no es bien comprendida en muchas ocasiones por su carácter impulsivo. La viveza de su imaginación la obliga a pensar y actuar rápidamente y, a veces, comete errores que no haría si obrase con más calma. Cultive la serenidad y el reposo y cuide mucho de sus pasiones, ya que con un temperamento como el de usted podría fácilmente buscarse graves disgustos que no merece.

Monquela, Nuevitas, Cuba. — Nunca se deje dominar por la ira y trate de evitar esa actitud dominadora que es natural en usted. Se hace poco amable con ella. Para ser feliz, debe procurar hallarse siempre ocupado ya que la ociosidad sólo ha de proporcionarle contratiempos. Le falta firmeza y seguridad en su vida por la versatilidad que es otra de sus características.

Flor de Repollo, Buenos Aires. — Lamento su enojo, que me ha hecho reír mucho, se lo confieso. Ha debido haber un error en la respuesta, pero yo me he divertido leyendo su carta llena de buen humor y de gracia. Su letra indica tenacidad y fuerza de voluntad. Una gran imaginación con una gran habilidad organizadora. Es habladora, pero no charlatana, ni disculadora, sino simplemente conversadora, y muy hábil por cierto. Es alegre, inteligentísima y se sabe bastar a sí misma. Puede estar orgullosa de ser como es.

C. Q. S., Pachuca, Méjico. — La música, el arte, los libros y los deportes ocupan por entero sus aficiones. No se deja engañar por nadie. Tiene muy buena salud y muy buena voluntad para todos como consecuencia.

Anacoreta, Caracas. — Es la de usted una naturaleza progresista llena de energía. Indudablemente obtendrá éxito en todo lo que emprenda, si dedica a la empresa toda su atención y toda su voluntad. Aunque generalmente tiene usted fe en los demás, no necesita de ajena ayuda para salir adelante y en cualquier asunto comercial o de negocios es indudable que triunfaría.

Blonda Costa Rica, Gatún, Panamá. — Tiene usted un don especial para conseguir amistades que, una vez formadas, le son fieles, subyugadas por la gentileza de su carácter. Es alegre, vivaz y muy generosa.

Una del siglo XXI, Habana. — Viveza de imaginación con tendencia a soñar demasiado. Es, a veces, visionaria y se complace construyendo castillos en el aire. Si cultiva su tendencia a hacer las cosas de un modo original, verá siempre recompensados ampliamente sus esfuerzos por el éxito. Pero cuide mucho de no ser demasiado orgullosa.

Guajira de Oriente, Cienfuegos, Cuba. — Mujercita muy activa, consciente y perseverante. No se descorazona por nada y mira llena de simpatía a sus semejantes, para cuyos errores tiene siempre una palabra de disculpa. La encanta el hogar y se esfuerza en hacer siempre felices a los que la rodean.

María Moñitos, Pereira, Colombia. — Una extrema sinceridad es su mayor encanto y su principal característica. Un talento realmente excepcional y una fina percepción la acompañan. Así dotada, y sin envanecerse por estos dones, sería casi perfecta si no tuviera una inevitable tendencia a ser sarcástica en su apreciación de los demás. La otra persona no es tan sincera como usted y en la expresión de sus afectos se muestra siempre afectado. No es que deje de sentirlos, pero los siente teatralmente y esta teatralidad es, positivamente, la norma de su carácter.

Flor de Café, San José, Costa Rica. — Criatura alegre, coqueta y dedicada al flirt con todo entusiasmo. Viva de réplica e incapaz de pensar nada seriamente.

Cleopatra, Guayaquil. — La realización de grandes cosas es fácil para usted, pero no se contenta fácilmente sino cuando obtiene los mejores resultados. Su naturaleza, de índole puramente doméstica y al mismo tiempo muy activa, le asegura una feliz vida de hogar. Y su tacto le dará ocasión para llevar por dondequiera a la persona que tanto parece interesarla.

Santiago, Montevideo. — Filósofo por instinto, su filosofía y sus lógicos razonamientos le han creado un espíritu humanitario, sereno, bondadoso, verdaderamente envidiable. Puede considerarse como un verdadero apóstol y valdría la pena de que saliera a los caminos a predicar sus atinadas teorías de humanidad.

Juancito, Montevideo. — Carácter bonachón, despreocupado, con inclinación decidida a los ejercicios de cultura física. Condiciones indudables para pedagogo y también para tenedor de libros. Buen amigo de sus amigos y persona agradable y de buen humor en el hogar.

Brasileña, Porto Alegre, Brasil. — Es usted una criatura sumamente gentil, con una inteligencia extraordinariamente despierta y viva y con ideas sumamente originales. Carácter alegre, un poco presuntuosa, y feliz en todos los órdenes de la vida. La otra persona es indolente, egoísta y orgulloso, pero tiene una gran firmeza y determinación y saldrá adelante en cualquier empresa que se proponga.

E. M. L. A., Santo Domingo. — La persistencia y la tenacidad, que aunque puedan parecer dos cosas iguales, son en realidad distintas, forman la base de su carácter. Usted debería dedicarse a los negocios, a pesar de ser mujer, porque es indudable que tendría éxito en ellos. Posee, además, el don de la simpatía y tiene una gran facilidad para conseguir prosélitos en sus ideas.

AHORRE

tiempo y combustible con Quaker Oats

*de cocimiento
rápido*



¡QUE sorpresa experimentará cuando prepare por primera vez el nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido!"

1. Se prepara en $\frac{1}{5}$ parte del tiempo que antes,
2. La calidad es la misma de siempre,
3. Es aún más suave y delicioso que nunca.

Un nuevo procedimiento de horneo en la fábrica hace que este Quaker Oats pueda prepararse en la casa en la quinta parte del tiempo que antes. ¡Imagínese el tiempo, trabajo y combustible que se economiza y el número de platos exquisitos que pueden fácilmente prepararse con él!

Ahora deseará servir el Quaker Oats aún más a menudo. Con leche y azúcar, es insuperable para el desayuno. También sirve admirablemente para hacer más espesas las sopas y salsas, lo mismo que para hacer frituras, bizcochos, galletitas y postres.

Toda tienda de víveres vende el nuevo Quaker Oats. La inscripción "de Cocimiento Rápido" aparece en la lata con el nombre "Quaker Oats" y la bien conocida figura del cuáquero.

El Quaker Oats conocido hasta ahora en su forma original, se seguirá vendiendo en todas las tiendas de víveres.

Quaker Oats

Se cuece en $2\frac{1}{2}$ minutos—aunque puede cocer más

TANGEE



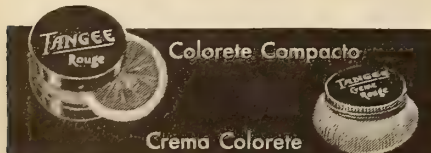
París ordena
el color más
natural < <

"Todo París está usando hoy día colorete más natural, dice "Vogue", la famosa revista de modas de Nueva York, Londres y París.

"La moda muy femenina y distintiva de hoy no admite labios pintados de un rojo subido, y declara fuera de lugar los contrastes llamativos y violentos. El matiz correcto es el que pone de relieve su atractivo y armoniza con el color natural de su cutis. Evite, por tanto, pintarse los labios con lápices que no armonicen con el color de su piel."

Tangee, el lápiz para los labios, de fama mundial, no cubre los labios de color vulgar y grasiento. Por el contrario, al aplicarlo, da matiz a los labios en armonía con los tonos naturales y distintivos de su cutis. Tangee no se seca, no tiene grasa y es permanente.

¡NOVEDAD! El TANGEE "THEATRICAL" es un lápiz especial, de tono oscuro, para profesionales y para usarse por las noches.



THE GEORGE W. LUFT CO., C. M. 3
417 Fifth Avenue, New York, E. U. A.

Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo los seis productos principales.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....



TONALIDADES suaves y pieles suaves, es la divisa para los abrigos bellísimos que se ofrecen a la tentación de la mujer en la actualidad.

Betty Wales, una de las casas de mayor distinción en la Quinta Avenida y calle 36, tiene verdaderas maravillas en abrigos de entretiempo en delicados colores de tonalidad mate, con cuellos de zorro azul o platino, nueva combinación en el tinte de la valiosa piel. Sus precios, de 90 dólares a 150. Pero, ¿qué muchacha distinguida no se decide a invertir tal cantidad en un abrigo de la riqueza que predomina en la colección de Betty Wales?

Best & Co., los tiene también muy bellos y de precio más moderado. Prevalecen los grises en sus diversas tonalidades, y todos con el cuello de piel de zorro también gris. Valen, por término medio, 80 dólares. Hay algunos que en lugar del cuello de piel tienen una bufanda de cuero finísimo, en gris o beige, según el color del abrigo, lo que les da una nota de originalidad y les pone más al alcance de todos los bolsillos, pues valen únicamente 60 dólares. Esta casa ofrece la combinación de los grises en contraste con los brillantes colores de los accesorios. París ha decretado el gris como el color de esta primavera, pero como este color no favorece a todos los tipos, da después, para cada uno, aquello que más haga resaltar el color de los ojos y la blancura o lo tostado del cutis. He aquí las diferentes combinaciones, o por lo menos algunas de ellas: Collar, pulsera, bolso y pañuelo de color de pimentón fuerte. Precios: 10 dólares el bolso, 4 el collar, 2 la pulsera y uno el fino pañuelo de chiffón. Bufanda, bolso, collar y alfiler para el sombrero amarillo con rayas negras. Precios: 5 dólares la bufanda, 5 el bolso, 2 el collar y uno el alfiler. Sombrero, bolso, collar y pulsera de color cobalto. Precios: el pequeño sombrerito de forma tricorno adornado con dos diminutas plumas, 22.50; el bolso, 15 dólares; el collar 5, y la pulsera 2. Sombrero, bolso y guantes azul pastel. Precios: el bolso 13 dólares, el sombrerito de paja con pluma de avestruz 15, y los largos guantes de piel de Suecia 6.95. Hay infinidad de combinaciones y en la elección de ellas se establecerá el gusto individual de cada compradora.

McCreery, Quinta Avenida y calle 34, exhibe más de cien modelos distintos de vestidos al precio uniforme de \$25.00, demostrando que al verdadero "chic" no puede ser nunca una cuestión de precio, sino de gusto. Hay muchos estampados, en dibujos menudos y grandes; unos con el complemento de la chaquetilla corta, otros con bolero, y otros sencillamente con una graciosa echarpe, que se anuda al cuello. Hay crepés de seda lisos con bieses estrechitos de material contrastante. Y hay también la combinación de los dos materiales hoy en boga. El vestido de género estampado y la chaquetilla de crepé liso, en la tonalidad más oscura que predomine en el vestido, con solapas o bieses estampados como contraste.

Como fin de estación Worth liquida algunos de sus valiosos abrigos de piel al precio inconcebible de 66 dólares, y Bedell ofrece también una reducción análoga llegando en los abrigos de piel al precio de 50 dólares y en los de paño adornados con pieles a 28.

Gimbels tiene, para las atareadas amas de casa, vestidos lavables al ínfimo precio de 77 centavos, y tres vestidos por 2.25. Todos vienen en bonitos dibujos de percal, batista y organdí. Para niños y niñas hasta la edad de cuatro o cinco años, hay un enorme surtido de rompers, mamelucos, vestiditos y blusas, todos al mismo precio de 94 centavos. Hay también una venta extraordinaria en esta casa de mantelerías adamascadas al precio de 1.98 el mantel de 54 pulgadas en cuadro con seis servilletas, y al de 2.47 el mismo juego con el mantel de 54 pulgadas por 70.

No estará de más por una vez dar cuenta, para las personas menos pudientes, de que Hearn, en la calle 14 y Quinta Avenida, tiene muy bonitos vestidos en variados estilos al precio de 10.74, así como abrigos de entretiempo negros, con el cuello de astrakán, negro o gris, a 22.74.

En este mismo plan económico, Norton's, en la calle 14, entre la Quinta y Sexta Avenidas, tiene un lote de bonitos vestidos especiales para señoras gruesas a un precio tan bajo que parece un milagro: dos vestidos por \$6.00. Eso sí, con la obligación de comprarlos en la misma medida. Tiene también abrigos para señoras gruesas reducidos al precio de \$8.00 en medidas del 40 al 60. Esto es lo que se llama regalar la ropa.

HOLLYWOOD

(Viene de la página 321)

por tal oposición, quiere dedicarse al arte. La necesidad le empujó a ello. La muerte de su padre y una enfermedad de la pobre viuda, que no tenía más recursos que los que la providencia le quisiera mandar arrojaron al pequeñuelo en esa corriente que a tantos ha llevado a mares sin fondo en los que perdieron la vida o encenagaron sus almas tan débiles para la lucha. Tal vez a esto mismo, a la absoluta necesidad, muy urgente, imperiosa, dominadora, de trabajar con el mayor fruto posible, debe Chaplin el ser hoy lo que es.

El precoz artista hizo su primera aparición profesional en Inglaterra (su patria natal) como primera figura de "The Eight Lancashire Lads", en la que se mostró como un comediante y bailarín sin rival entre los de su edad. Después se presentó en el York Theatre, actuando como paje de William Gillette en "Sherlock Holmes". Más tarde se dedicó al género de "variedades" y vino a los Estados Unidos. En 1910 ya era figura importante en la Karno Repertory Company, trabajando en casi todas las ciudades importantes de los Estados Unidos y del Canadá.

Volvió a Europa, para venir a los Estados Unidos otra vez en 1913, como "estrella" de otra compañía de "variedades", y fué tal su popularidad que llamó la atención de los directores de las grandes compañías cinematográficas. Trabajaba en Filadelfia cuando le ofrecieron su primer contrato para el cine, debutando con la Keystone. Al terminar su contrato con esta compañía, pasó a la Essanay. Después trabajó sucesivamente para la Mutual Film Corporation, la First National Exhibitors y, finalmente, la United Artists, con la que actualmente está afiliado.

Chaplin triunfó como triunfan muy pocos en la vida, como sólo él pudo conseguirlo en el cine: por derecho propio y en toda regla. Aquel pobre niño que tuvo que trabajar para atender a su madre enferma, hoy es un millonario que puede gastar en la filmación de una película todo lo que quiere. Su última producción, "City Lights", ha costado millón y medio de dólares y supone el trabajo constante de cerca de dos años.

La vida tiene ironías desconcertantes. Parece que Chaplin, por las condiciones en que empezó su carrera artística, debería ser un actor trágico, o dramático por lo menos; y, sin embargo, es el actor cómico por excelencia, el bufo de la pantalla: ¡el actor de la risa!

Lo cual no quiere decir, ni muchísimo menos, que él sea alegre ni que ría su alma cuando está frente a la cámara que ha de reproducir esas deliciosas escenas, de gracia inimitable, que hacen estallar en sonoras carcajadas a los públicos menos dispuestos a ello. ¡Quién sabe si es este el secreto de por qué el actor más popular del mundo entero no quiere hacer películas habladas! ¡El temor de que la voz salga de sus labios con un sabor de lágrimas!

Chispazos

¿CUAL es la actriz cómica más admirada en Hollywood? La mejicana Delia Magaña, contratada últimamente por la Paramount.

LA próxima película de Norma Shearer será "Strangers May Kiss", cuya filmación ya está muy adelantada en el estudio de la Metro-Goldwyn-Mayer. Tanto Norma, como Irving Thalberg (su esposo y uno de los vicepresidentes de

más autoridad en la compañía), como George Fitzmaurice, el director, han hecho todo lo posible porque el conjunto de artistas para esta película sea de primer orden. Con Norma trabajan en ella Marjorie Rambeau, Hale Hamilton, Neil Hamilton y Robert Montgomery.

JULITA Comin se ha especializado en las sincronizaciones. Últimamente, en las de perros, que tan celebradas han sido por su gracia. Y ella dice convencida: "Claro que hay que ladrar, ¡pero pagan como si hablásemos!"...

HARDY Albright, cuyo éxito representando en Nueva York "The Greeks Had a Word For It" repercutió vigorosamente en Hollywood, ha sido contratado por la Fox para tomar parte en "Young Sinners".

LA próxima película de Bohr se titulará "Bajo el Cielo de Hollywood". Y la siguiente, "El Divino Pecado".

DOROTHY Sebastian, de vuelta de su viaje de novios, ha sido contratada para representar el primer papel en "The Midnight Express", que será la próxima película de la Columbia. A propósito: este es el segundo "express" que va a salir de dicha compañía en poco tiempo. El otro es "The Subway Express". Y, francamente, dos "expresses" saliendo de la misma estación, casi al mismo tiempo y con idéntico destino, están muy expuestos a un choque fatal... ¿No sería mejor cambiar el título a una de las dos películas?

ANTONIO Moreno ha recibido proposiciones para dirigir películas parlantes hispanas en la Metro.

LA famosa bailarina Antonia Mercé, "La Argentina", durante su reciente estancia en Hollywood rechazó un contrato de 25,000 dólares.

LA Pathé está activando la filmación de "Lost Love", en la que toman parte como primeras figuras Constance Bennett y Joel McCrae, cuya actuación en "Lightning" le ha conquistado el favor del público y la consideración de las empresas.

PARA trabajar con Buster Keaton en la versión española de "Parlor, Bedroom and Bath", se indica a la castiza canzonetista Luisa Espinel. (Que, a pesar de su nombre, es norteamericana.)

AL fin la Metro-Goldwyn-Mayer se ha decidido a filmar la película que estaba destinada al genial Lon Chaney y cuyo título es "The Bugle Sound". Wallace Beery tomará la parte que correspondía a Chaney, y la dirección estará a cargo de Clarence Brown. Ciertamente Lon Chaney era un gran actor, pero ya verán ustedes cómo Wallace Beery nos hace creer que la película fué escrita para él.

WILLIAM Haines está aprendiendo el español. Su profesor es Guillermo Yanquez, un culto chileno.

MONA Goya habla el español como una francesa, y el francés como una española. Probablemente la harán actuar en alemán.

CHARLES Chaplin no quiere, de ningún modo, hacer ninguna película hablada. Su última producción, "City Lights", va a hacer época entre los aficionados al cine, según el mismo asegura. Y, lo que es más, Chaplin está convencido de que en cuanto el público la vea, va a pedir clamorosamente la vuelta del cine mudo. ¡Este Chaplin, capaz será de convencernos!

RAMON Navarro casi se ha olvidado ya de que es un actor (¡un excelente actor!) en su entusiasmo por dirigir. Por tercera vez ha dirigido una versión de "Call of the Flesh", ahora la francesa, ya que la española y la inglesa también las dirigió él. Y, efectivamente, se puede asegurar que Navarro es uno de los mejores directores de Hollywood.

LOIS Wilson, que empezó tan bien en el cine hablado, desapareció de la pantalla repentinamente, sin razón alguna que lo justificase. Es joven, es bonita, es una buena actriz, tiene personalidad y cuenta con muchísimos admiradores. ¿Por qué, pues, su postergación? Probablemente por lo mismo que otras actrices, que no cuentan con ninguna de las cualidades antedichas, firman largos contratos en los que se les garantizan sumas enormes. Sin embargo, esta vez el error ha sido subsanado, y Lois Wilson podrá ser admirada una vez más en una de las próximas películas de la Universal, "Seed", en la que estará a su cargo uno de los papeles importantes.

LA First National espera reanudar en mayo la producción en español, y se dice que ésta será a base del gran actor mejicano Alfredo Gómez de la Vega, que haría "Little Cesar", "Disraeli", "The Green Goddess" y "Kismet".

"DAYBREAK" es el título de la próxima película de Ramón Navarro, que dirigirá Jacques Feyder. Refiriéndose a este director, uno de los críticos más autorizados de Los Angeles asegura que no le conoce muy bien, pero que está convencido (convencido, puesto que se trata de una crítica, Louella O. Parsons) de que la señora Feyder es una de las mujeres más encantadoras de Hollywood.

LISTERINE

CREMA DENTAL



Hace 42 años que los dentistas han venido recomendando este cepillo científico de cerdas firmes y duraderas porque limpia los espacios entre los dientes y detrás de la muelas a la vez que da masaje a las encías. Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre Pro-phy-lac-tic separado por guiones.



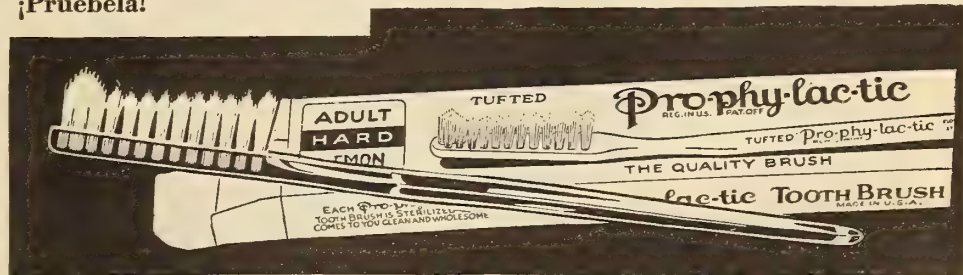
Dientes blancos y encías firmes

¡Vea lo agradable que es cepillarse los dientes con la Crema Dental Listerine! La exquisita sensación de limpieza que deja en la boca, le encantará.

Además, la Crema Dental Listerine, preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine, es más económica que muchos otros buenos dentífricos. ¡Pruébela!

La doble acción de la Crema Dental Listerine y el Cepillo Pro-phy-lac-tic, blanquea los dientes en poco tiempo y conserva firmes y sanas las encías.

La Crema Dental Listerine contiene un ingrediente especial para pulir, el que resulta aún más eficaz para quitar el sarro y las manchas si se usa con un cepillo de copete y cerdas en forma de sierra, como el Pro-phy-lac-tic.



Pro-phy-lac-tic

CEPILLO DE DIENTES

¡Aloha!



Raquel Torres y Ben Lyon en "Aloha" — aclamada como la mejor interpretación de estas dos luminarias de la pantalla.

Lo Que Dicen los Críticos

"Aloha" es una de esas películas destinadas a los grandes éxitos universales. (Los Angeles Times)

Un torrente de habilidades histrionicas. Raquel y Ben Lyon nunca estuvieron mejor.

(Hollywood Filmograph)

"Aloha" será un éxito de taquilla. Es interesante, espléndida y tiene un desenlace singular.

(Motion Picture Daily)

El director, Rogell, realizó la fórmula cinematográfica: "la acción es el alma del fotodrama". "Aloha" gustará en todas partes.

(Hollywood Daily Screen)

"Aloha" inspirará una era de películas de su tipo... Elenco y argumento excelentes... Película admirable, plena de acción y atractivos.

(Film Spectator)

Esta es una de las tres primeras producciones especiales del programa 1931 de Tiffany Productions seleccionadas por F. V. Luporini para Distribución Exclusiva en la América Latina. Completan el trío extraordinario: "EXTRAVAGANCE", con June Collier y Owen Moore; y "THE THIRD ALARM" con Jean Hersholt, Hobart Bosworth, Anita Louise y James Hall.

FERDINAND V. LUPORINI INC.

551 Fifth Ave., New York, E. U. A.

Cablegramas: Luporini-Newyork

EN el Concurso organizado por el "Heraldo" de Los Angeles, para elegir tres noveles artistas cinematográficos, se escogió a la niña Consuelo Hidalgo, a la señorita Margot Valdés Peza y al señor Alfonso Ruiz Gómez.

CON relación otra vez a la próxima película de Novarro. Glenn Tryon tendrá a su cargo el segundo papel masculino de "Day-break". Este joven actor fue una de las estrellas de la Universal y vió desvanecerse su gloria con el advenimiento de las películas habladas, y estuvo algún tiempo separado del cine, por no querer hacerle segundos a nadie. Parece que lo ha pensado mejor y ahora está dispuesto a secundar a un gran actor, si el contrato vale la pena. Nos parece muy bien su cambio de opinión: es muy cuerdo. Y, si no, que se lo pregunten a Adolphe Menjou.

ALVARO GIMENO, el adaptador de las versiones españolas de la First National, no es Alvaro, ni Gimeno. Su verdadero nombre es Guillermo Prieto Yeme. Un distinguido profesor mejicano.

MAUREEN O'Sullivan, una de las más bellas actrices de la Fox, acaba de terminar una escena en su última película y debía prepararse para la próxima en seguida. Se acercó a John Ford, el director, y le preguntó: "¿Puedo cambiarme de vestido ahora?". Ford, que estaba muy ocupado y pensaba en el arreglo de la nueva decoración, contestó secamente: "¡No; ahora no tengo tiempo para ayudarla!"

VIRGINIA Fábregas, contratada por 1,000 dólares semanales, hizo "Min and Bill" en Culver City, y cobró tres semanas! (Y a pesar de su magistral actuación ante la cámara, no ha vuelto a trabajar en película alguna...)

MARLENE Dietrich, que ha triunfado definitivamente con su magnífica actuación en "Morocco", tiene en su contrato con la Paramount una cláusula curiosa: la que establece que sólo está obligada a tomar parte en películas dirigidas por Josef von Sternberg, que fue el director de "Morocco", y que la hizo traer de Alemania, donde trabajaba para la UFA.

LA gran trágica italiana Mimi Aguglia se encuentra en Hollywood, donde espera poder dedicarse al cine parlante en cuatro idiomas: en italiano, en francés, en español y en inglés. Pero no quiere precipitarse, y tardará en firmar el primer contrato. ¿A qué sueldo?...

MARY Nolan, estrella de la Universal, se fue a su residencia en las montañas a gozar de un mes de vacaciones; pero repentinamente recibió un telegrama ordenándole que volviese al estudio. "Si me lo permiten, quisiera cazar un poco antes de volver", contestó. La respuesta fue: "Muy bien, hágalo; pero trate de cazar también un buen argumento".

GREGORIO Martínez Sierra cree que los sueldos que se pagan a los artistas de cine son demasiado elevados, y él ha ofrecido cuantos de aquéllos se necesiten, ¡a la cuarta parte de precio! Pobres artistas...

HUGH Trevor y Betty Compson aseguran muy formalmente que no están comprometidos para casarse, pero nadie lo cree. ¡Se han dado casos en Hollywood de novios que han negado serlo al pie del altar!

RAMON Novarro ofreció a sus íntimos una comida para celebrar el cumpleaños de Conchita Montenegro (diez y ocho años) y, a consecuencia de esto, la colonia de Hollywood cree estar segura de que el corazón del gran actor mejicano se siente tan tranquilo como los pies de la graciosa Conchita... que no pueden estar un instante quietos.

DOS notas de actualidad, que nadie asegura que tengan relación entre sí. Se asegura que Al Capone está en Hollywood. Hal Roach ha negado terminantemente que piense en dirigir comedias de "Our Gang".

"CHERI-BIBI" es la primera película de la que se ha filmado la versión española antes que la inglesa. La versión española se debe a la pluma maestra de Miguel de Zárraga, y sus principales intérpretes son Ernesto Vilches, María Fernández Ladrón de Guevara y María Tubau. Nuestros lectores se convencerán, cuando la vean, de que ésta es la mejor película en español que se ha hecho hasta la fecha.

LA versión inglesa, que se escribió para el malogrado Lon Chaney, tendrá como primer actor a John Gilbert, y será dirigida por John Robertson.

ELVIRA Morla sigue siendo la actriz hispana mejor pagada en Hollywood. Y acaso por esto no es de las que más trabajan. Pero en modo alguno consiente en hacerlo por menos precio... ni acepta contratos de esos en que figura una cantidad, y es otra muy inferior la que se cobra!

No hay nada tan deslumbrador como el cinematógrafo, y sus estrellas causan admiración hasta a los más grandes genios de la humanidad. Albert Einstein, el hombre más genial de nuestro tiempo, en su visita a Los Angeles manifestó que su mayor curiosidad consistía en ser presentado a Charles Chaplin. Acto seguido se le preguntó al gran actor si recibiría al sabio alemán en su estudio. ¡Naturalmente, dijo que sí!



Bon Ami

Ayuda Manuable en el Hogar

Asea y pule, rápida, fácilmente, y nunca raya. Pruebe Bon Ami para limpiar ventanas, espejos, tinajas de baño, maderamen blanco, utensilios de cocina y linoleum. Descubrirá que es el mejor limpiador que ha usado Ud.



"Aun no ha rayado"



Tres envases, tarros, latitas y tubos.

MENTHOLATUM

Remedio de uso mundial, seguro y eficaz contra catarros y resfriados. Desde los primeros síntomas aplíquese en las fosas nasales y garganta. Refresca, suaviza y calma enseguida. Las personas previsoras lo tienen siempre a la mano.



NUESTRA OPINION

(Viene de la página 293)

cía de esas brumas parisienas que envuelven a los protagonistas de la obra. Hay canciones, gratas y pegajosillas, y hay coros y... aroma de aventura. Un tenor callejero se enamora de una chiquilla; pero interviene un truhán, y surgen los lances. El enamorado tiene un fraternal amigo... que es el que, a fin de cuentas, se va con la moza. Y no ocurre más. El epílogo no es ni un beso, ni un matrimonio, ni siquiera una sonrisa. Es una canción...

Lo mejorcito que haya producido la cinematografía sonora francesa hasta la fecha. Los intérpretes, todos muy bien, Albert Pre-jean, Pola Illery, Edmond Greville y Gaston Modot. No puedo resistir a la tentación de un comentario: como se trata de un "episodio galante", la protagonista es rumana, aunque sus maniobras son de una parisina clásica. ¡Ahora nos salen los franceses con ideas norteamericanas para "proteger" a todo trance la reputación nacional! ¡Hombre, hombre...! —Ariza.

LA CARTA

Sonora, en español.
"Paramount"

Aquí tenemos el diálogo en todo su esplendor. El castellano más puro, las zetas más ceceantes, las elles más fluídas y las eses más pegadas al paladar caen de la pantalla con elegante ritmo. Se nota que los mismos actores están dominados por la cadencia del lenguaje y hablan, hablan... ¡Es una cátedra de dicción! Confieso que a mí — sitiado por los Acentos — me encantó escuchar un español académico, sonoro y límpido. Además, en esta película sobrevino inesperadamente una actriz que sabe representar, es decir, un verdadero fenómeno en la cinematografía hispanoparlante. Y, por si eso fuera poco, el caballero encargado de hacer la adaptación conoce su idioma y lo usó con sentido común... y con abundancia. Para colmo y remate, el asunto es bueno.

Se trata de una mujer que asesina a su amante, por celos y que, a punto de ser absuelta del crimen, se ve obligada a comprar una carta comprometedora que, al fin, revela la verdad al engañado marido. La escena epilógica da ocasión a que la actriz-fenómeno se luzca.

La producción fué filmada en París, aunque guardando todos los detalles que le dieron el éxito cuando la interpretó Jeanne Eagles en inglés. Carmen Larrabeiti encarna a la protagonista. Su marido, Carlos Díaz de Mendoza, hace de amante asesinado; Cecilio Rodríguez de la Vega es el consorte víctima de infidelidad, Luis Peña aparece como abogado y Lea Niako como chinita vengativa.

Repito que esta es la película mejor dialogada y más bien dicha que, en nuestro idioma, se haya producido. Ninguno de los intérpretes se destaca por su atractivo personal, pero juraría que "La Carta" será muy bien recibida. — Guaitzel.

LA GRAN JORNADA

Sonora, en español.
"Fox"

Comenzaré por los intérpretes principales que, dicho sea sin ofensa, constituyen lo peor de la película. Jorge Lewis, y Carmen Gue-

¡QUE PRONTO ENVEJECEN ALGUNAS MUJERES!



VD. CONOCE ALGUNAS... que, ha poco, parecían irradiar vigor y frescura, y que ahora, casi repentinamente, no parecen ser las mismas. ¡Siempre les aqueja algo—jaquecas, dolores en el dorso e inapetencia por todo!

El estreñimiento extermina la salud y la felicidad de millares de personas de ambos sexos. Sus ponzoñas ocasionan más enfermedades que cualquier otro desarreglo orgánico.

¡Y tan fácilmente como puede librarse uno del estreñimiento! El Kellogg's ALL-BRAN lo garantiza. Este delicioso alimento cereal hace innecesarias las píldoras y de-

más drogas. Se come con placer y mantiene la salud.

El ALL-BRAN (todo-salvado) da a los intestinos la fibra indestructible que necesitan para barrer de ellos los residuos ponzoñosos. Da también a la sangre el hierro que enrojece mejillas y labios con el atrayente color de la salud.

Coma Kellogg's ALL-BRAN, de una manera u otra, todos los días. No hay que cocerlo. Con leche fría o crema, con jugo de frutas, y espolvoreado en la sopa u otros cereales. Siga este saludable consejo. No hay otro mejor. Los médicos lo recomiendan. De venta en todas las tiendas de comestibles.

Kellogg's

ALL-BRAN

[Todo Salvado]





No hay temor a despeinarse aunque baile toda la noche

Tanto en el pausado vals como en la agitación del "fox", Stacomb no deja que el peinado se desarregle. Conserva el cabello ordenado, flexible, brillante, sin hacerlo grasiento ni apelmazado. ¡Ahí está lo extraordinario de Stacomb! Por eso y por sus cualidades higiénicas que contribuyen a la limpieza del cuero cabelludo, goza de tan notable preferencia por parte de la gente pulcra, cuidadosa de su irreprochable y distinguida apariencia.

No es pomada,
ni brillantina,
ni cosmético,
es algo mejor:
¡STACOMB!

Stacomb



Mándenos este cupón y le obsequiaremos con una
MUESTRA GRATIS

The Standard Laboratories, Inc., 115 W. 18th St. New York. E. U. A.
Sírvanse enviarme la muestra de Stacomb que ofrecen gratis.

Nombre.....

Dirección..... Ciudad.....

SUBSCRIBASE A CINE-MUNDIAL

La falta de vitalidad, el mal aliento, los dolores de cabeza y otros achaques resultan, a menudo, del estreñimiento.

Los prudentes se mantienen sanos tomando Laxol, el purgante recomendado por los médicos.

Laxol es purísimo aceite de ricino. Eso lo hace eficaz. Pero posee, además, una ventaja: no tiene ni sabor ni olor repugnantes. Por eso Laxol es bueno de tomar.

Lo venden las mejores farmacias, en la conocida botella azul.

LAXOL

5 A. J. WHITE LIMITED, 70 WEST 40th STREET, NUEVA YORK, E. U. A.

¿Se Siente Ud. sin Energías?

rrero. Creo que ha llegado el momento de olvidarse de la galantería y — aunque lo acusen a uno de no "estimular" el trabajo de sus consanguíneos—decir la verdad, por más que duela. Y la digo: los actores principales de esta cinta son muy malos. Las segundas partes, (Villarias, García, Guzmán) no. Conste.

Es una lástima, porque la Fox ha filmado una obra de gran aparato, con hermosísimos paisajes y atrevidas escenas. Es la ficción gráfica de una gran jornada trascontinental. Los episodios no son muy nuevos que digamos, pero hay belleza suficiente para vestirlos de lujo. El inconveniente es que, en estas bellezas, se interponen los actores. Voy a decir algo que no quisiera, pero es menester: sólo Antonio Moreno es tan malo como Jorge Lewis filmando películas hispanoparlantes.

Y como me parece que ya he quemado bastantes cohetes, pongo punto final opinando que, a pesar de los intérpretes, la película puede agradar, aunque no sea más que por sus pretensiones. — **Guaitsel.**

LA CANZONE DELL' AMORE

Sonora, en italiano.
"Pittaluga"

El argumento de esta excelente película italiana — la primera de ese país que valga la pena de reseñarse desde que tenemos cine parlante — está tomado del drama de Pirandello "Silencio". Se recomienda más bien por el tema y la interpretación (a cargo de Dria Paola, Isa Pola, Mercedes Brignone, Olga Capri, Emilia Vidali, Nello Rocci, Elio Steiner y Camilo Pilotto) que por sus detalles técnicos. — **Ariza.**

MIN AND BILL

Sonora, en inglés.
"M-G-M"

He aquí una gran película, que en inglés están popularizando Marie Dressler, Marjorie Rambeau y Wallace Beery, mientras en español la filman Virginia Fábregas, Elvira Morla y Juan de Landa. La versión española, de Salvador de Alberich y José López Rubio, es tan excelente como la norteamericana, y los intérpretes hispanos nada tienen que envidiar a los otros. A los que no han imitado en nada, conste. — **Don Q.**

LOS HIJOS DE MI MARIDO

(Viene de la página 290)

siguiente, si aún me encontraba en casa. Sin embargo, a mediados de semana, me llamaron urgentemente para un caso y tuve que ausentarme de la ciudad hasta fines de junio.

A la segunda noche de haber regresado, me telefoneó John. No sé cómo averiguó que estaba de vuelta. Según me dijo, llamó para probar suerte y acertó. Me invitó a dar un paseo en auto y le contesté que tenía un fuerte dolor de cabeza, pero que aceptaba con gusto para el día siguiente por la noche. Me dijo que tenía muchas cosas importantes que hablar conmigo...

A la noche siguiente vino a buscarme solo, como lo esperaba, y salimos de paseo hasta que llegamos a un hermoso restaurante situado en las afueras de la ciudad. Lo primero que me comunicó fué que Ricardo había salido

para California un día después de recibir su diploma de segunda enseñanza, y que no le había dado el gusto de despedirse de él, aunque sí se había despedido de sus hermanos y hermanas y del ama de llaves. John se sentía profundamente lastimado por tal desdén. No quise confesarle que desde muchos meses antes ya Ricardo me había dicho lo que se proponía hacer. No se sentía ofendido en su afecto, sino en su orgullo.

Para consolarlo, le recordé que los jóvenes eran fogosos y que probablemente Ricardo suponía que era muy romántico marcharse así. Esta interpretación mía lo conformó.

DE REPENTE, interrumpió la conversación, y tomándose las manos me las cubrió de besos:

—¡Te amo, te adoro, niña!

Claro que yo no era ninguna "criatura", pero John siempre consideró a las mujeres como seres inferiores, según vine a enterarme cuando ya era demasiado tarde para remediarlo.

—¡Qué distinta eres a las demás mujeres! ¡Qué preciosa!

Estaba sorprendida de oír tales elogios. Otros pretendientes habían elogiado mi cabello, mi cutis y mis ojos; pero ninguno había llegado a la inspiración audaz de considerarme como beldad. Recordando que el amor es ciego, acepté la galantería y me sentí ufana, porque a las mujeres nos encanta saber que alguien nos quiere.

A todas las protestas de cariño de John contestaba yo con un rotundo "no". El imploraba:

—¿Cómo puedes tener un corazón tan cruel? Yo te adoro. Mis hijos te adoran. Cuando estás con nosotros te sientes feliz y muestras un gran interés por nuestro bienestar. ¿Por qué no te casas conmigo y completas la dicha de todos? ¿Es por los niños?

—No, no —le respondí—. Quiero mucho a los niños y los estimo de veras.

—Entonces es que yo no te agrado... ¿Por qué eres tan cruel? Me culpas de faltas que no he cometido o que no hubiera podido remediar...

La amargura que vi retratada en su rostro me hizo sentir compasión hacia él. ¿Quién era yo para juzgar los impulsos del corazón ajeno? Dominada por una emoción extraña, coloqué mi mano sobre la suya.

—No crea eso, porque no es verdad. Lo que ocurre es que no quiero casarme. Me gusta mi profesión de enfermera y tengo veintiocho años de edad. Si hubiera querido marido, lo habría encontrado hace años. No quiero matrimonio...

—¿Entonces no te desagrado? ¿Puedo tratar de que llegues a quererme mucho y a consentir en casarte conmigo? ¿Me ofreces la oportunidad?

—Sí; la oportunidad que ofrecería a cualquier hombre, porque estoy segura de que no me casaré jamás.

Me contestó a su manera genial y única:

—¡Eso ya lo veremos!

Y sonrió satisfecho, porque al hombre le enardece que se le lance un reto. Al poco rato salimos de regreso para nuestras casas y John trató de alegrarme. No volvió a mencionar el asunto del matrimonio. Me habló de sus negocios y me hizo el relato de sus primeras luchas. Su conversación fué muy animada, de manera que no nos dimos cuenta del viaje hasta que llegamos a casa.

Dormí hasta tarde la mañana siguiente. Poco después de las nueve, mamá entró en mi habitación y, evidentemente agitada, me mostró una caja larga y angosta.



Invitación al Romance...

Rostro de suave y clara tez; manos blancas y sedosas; cuello y hombros níveos, firmes, tersos... ¡juveniles encantos que invitan al romance!

Mas este conjunto de bellezas sólo es posible mediante un cuidado asiduo y apropiado, a base de una preparación estrictamente de confianza... ¡Crema Hinds! Proporciona la más completa satisfacción a infinidad de mujeres, en la protección de su cutis y en su embellecimiento.

Use usted Crema Hinds a diario, y cuando note su cutis más claro, suave y fresco, sentirá usted esa satisfacción y seguridad de la mujer que sabe poseer seductores encantos.



CREMA HINDS

HOTEL LA ESTRELLA

129-131 West 74th Street
NEW YORK

Teléfonos: Trafalgar 1750-1751

ESTE edificio de moderna construcción se levanta en uno de los puntos más céntricos de la metrópoli—al lado de estaciones del Elevado y Subterráneo y a corta distancia de los teatros y el distrito comercial.

Hermosas y amplias habitaciones. Absoluto confort.
Gran comedor artísticamente amueblado y espacioso salón de lectura.

EXCELENTE COCINA ESPAÑOLA Y CRIOLLA

NICANOR FERNANDEZ, propietario

Dirección cablegráfica: NIKI-NEW YORK

TEATROS!

PANTALLAS BLANCAS LUMINOSAS

Con dos quintos de la fuerza eléctrica usada para otras pantallas, las "Pantallas Blancas Luminosas" producen 3 veces más luz y 6 veces más sonido que cualquiera otra.

La única pantalla preparada científicamente con perfección, tanto óptica como químicamente, para la proyección de películas en colores y con tercera dimensión.

Van de los Laboratorios directamente a los teatros, a precios de fábrica.

Invencción y Patente de la Beaded Screen Corporation, únicos propietarios.

BEADED SCREEN CORP.
43 West 24th Street
NEW YORK CITY, U.S.A.

EL INTERNATIONAL INFORMATION BUREAU

Fundado y sostenido por la Beaded Screen Corporation y ayudado eficazmente por las oficinas cinematográficas oficiales con el único fin de facilitar a los teatros información exacta y precisa en todo lo relativo a la industria cinematográfica, desea poner a la disposición de los teatros Latino-Americanos este servicio, gratis.

Llenando el cupón adjunto y enviándonoslo hoy, su teatro será incorporado a esta asociación y quedará con el derecho de ocuparla y hacerle toda clase de consultas, sin costo u obligación por parte del teatro.

INTERNATIONAL INFORMATION BUREAU,

47 West 24th Street,
New York City, U. S. A.

Muy Señores nuestros:

Favor incorporar nuestro teatro a su asociación.

(Teatro)

NOMBRE.....

CALLE.....

CIUDAD.....PAIS.....

DE MI FETA



Aspirante, Maracaibo. — No existe aquí ninguna institución que le pueda facilitar el viaje y la entrada en el país como usted desea. Tendrá que venir por su cuenta y riesgo y le aconsejo que espere antes de tomar una decisión, porque el país está atravesando una tremenda crisis económica y no hay trabajo ninguno, ni siquiera para los que están aquí, cuanto menos para los que vengan de fuera. Piénselo dos veces antes de decidirse. Más le conviene estudiar lo que desea en su propio país y venir aquí a perfeccionarse cuando ya tenga algún dinero ganado en su profesión. Le queda mucho tiempo para esto, pues por su carta deduzco que es muy joven.

Caroly, Lima. — Las ojeas suelen ser casi siempre un signo de cansancio. Procure descansar, acostarse a horas regulares y dormir ocho horas cuando menos, sin fatigarse en nada. Pudieran tener tal vez su origen en algún desarreglo del hígado o los riñones, lo que es casi seguro si las tiene en forma de bolsas bajo los ojos. En este caso debe hacerse ver por un médico.

Margarita Gautier, Medellín, Colombia. — Lo que usted quiere es que le dé las proporciones exactas de una Venus. Con arreglo a su estatura, debería pesar diez libras más de lo que pesa. Las demás medidas varían con arreglo a lo más o menos delgada que esté usted y al tipo que tenga. No puedo precisarlas con exactitud. Puede volver a molestar al Grafólogo sin miedo alguno, pues es persona muy amable y tiene más fama de paciente que yo.

Una novia feliz, Calle 130, Nueva York. — Yo no estoy muy enterado de estas cosas y he tenido que preguntarlo. Espero que le llegue a tiempo la respuesta. Mi compañera Elena de la Torre me da la lista de la ropa de casa que debe llevar una novia, especialmente si se va a vivir a España como ustedes piensan. Aquí la tiene, en la misma forma que ella me la da. Una docena de toallas de baño; dos docenas de toallas para la cara; una docena de toallas para huéspedes; una docena de toallas para las manos; un mantel grande para doce cubiertos; una docena de servilletas para completar este juego; dos mantelerías de color para el desayuno o comidas campestres; mantelillos y servilletas para bandejas, platillos y centros de mesa. Para la cocina, una docena de paños para el cristal; dos docenas de paños para secar la loza; seis toallas sencillas; tres sábanas para la tabla de la plancha; paños gruesos para fregar; paños para limpiar el polvo. Ropa de cama. Seis juegos completos de sábanas de algodón; dos juegos de sábanas de hilo; tres mantas de distinto grueso; dos colchas, un edredón y una cubierta para el colchón. Creo que esto es todo y me parece bastante. Deseo que esa felicidad que hoy forma parte de su seudónimo no la abandone jamás, en la jornada que se propone emprender en breve.

Rosa, San Angel, Méjico. — La crema de miel y almendras de Hinds que usted emplea para su cutis es excelente y no creo que necesite más que eso. Póngasela por la noche al acostarse y verá cómo poco a poco desaparece esa sequedad de su piel. No se preocupe tanto, pues es usted muy joven y no hay razón para que su cutis se estropee. Y no use tantas cosas que acabarán por arruinárselo.

Las preguntonas cubanas, Habana. — Para su edad y su estatura, su peso debe ser de 116 a 120 libras. El pelo puede aclarárselo lavándose la cabeza con manzanilla y también poniéndole el zumo de medio limón a la última agua en que se aclare al lavarse la cabeza. Esto no es tintura y comprendo perfectamente que sus padres se opongan a que usted se lo tinte. El asunto de su amiga creo que no tiene arreglo y posiblemente él se ha cansado por el motivo que usted misma indica. Su amiga está equivocada y usted tiene razón. Esas muchachas que se pintan como muñecas de escaparate resultan desagradables a la vista. Lo mejor que puede hacer es no ocuparse más de él y tal vez de este modo será como él comience a preocuparse de ella de nuevo.

Betty, Rosario, Argentina. — La envío la dirección de dos casas de música importantes de Nueva York, a las que puede encargar lo que desee, aunque yo desconozco las condiciones en que dichas casas harán sus envíos a Hispano América. C. Schirmes G. Inc., 3 East 43rd Street, New York City y Fisher & Bros., 119 West 40th Street, New York City. Como el valor de las obras musicales es diverso, tampoco puedo decirle cuántas le enviarán por el importe que usted dice.

Una latina, San José, Costa Rica. — No tiene usted más remedio en su caso que la paciencia, ya que las circunstancias no la permiten otra cosa. De todos modos, es posible que exagere un poco la situación. Trate de habituarse lo mejor posible a las modalidades de los que la rodean, ya que forzosamente ha de vivir a su lado, y, en último caso, refúgiase en el cariño y compañía de su madre, para la que no cabe duda que han de ser iguales todos sus hijos.

Luz Opaca, Santa Marta, Colombia. — Exija a la persona a quien entregó su dinero una contestación categórica respecto a los argumentos que puso en sus manos y haga que se los devuelva. Y de ahora en adelante no vuelva a dar un centavo en estas comisiones, que son verdaderos engaños. Veo difícil que lean sus argumentos porque las casas productoras no leen nada que no haya

sido pedido por ellas, pues, si fueran a ocuparse de todo cuanto se las envía, necesitarían verdaderos ejércitos de empleados exclusivamente dedicados al asunto. Tendría usted misma que tratar el caso directamente con alguna persona interesada en una de las grandes empresas, y aún así dudo mucho del éxito de sus gestiones.

Yori, Tomé, Chile. — Creo que las dos cosas unidas — es decir los cursos por correspondencia y los discos fonográficos — le servirían a maravilla para el aprendizaje del inglés, que le es tan indispensable. Escriba a la Cortina Academy of Languages, 73 West 50th Street, New York City, que tiene un sistema muy práctico de discos, de una clase especial para la enseñanza de sus idiomas. O si no, 'New York Commercial Institute, 63-32 Bourton St., Elmhurst, New York', que es igualmente bueno.

Fumador empedernido, Tampa. — No me extraña que sea tan aficionado, viviendo en la ciudad del tabaco. Pero si nota todos esos efectos, debe tener la fuerza de voluntad suficiente para dejar de fumar. El abuso del tabaco le ha de ser perjudicial para el corazón. Las personas que abusan en la forma que usted lo hace llegan a veces a perder, de vez en cuando, uno o dos latidos. Y esto es posiblemente lo que a usted le ocurre. Deje de fumar por una temporada y, si no se mejora, hágase ver por un médico. Probablemente el insomnio obedece al mismo motivo. El tabaco ejerce una gran influencia sobre el sistema nervioso y la tiene también en los órganos digestivos. No dudo que, al principio, le cueste trabajo dejarlo, pero yo sé de grandes fumadores que han perdido completamente el vicio y que después se alegran de ello.

R. G., Manila. — Creo que la casa más a propósito para el negocio de sellos que usted desea, es la Advance Stamp Co., 24 East 23rd Street, New York City, y también la "Broadway Stamp Co.", 110-116 Nassau Street, New York City. Me alegraré que alguna de las dos sea la que usted necesita.

Hombres de Acción

Respondá al
llamamiento
de la

Aviación

Estudie Ud. en casa
para realizar

GRANDES
GANANCIAS



Envíe Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanarios. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS
PROSPECTO
SOBRE AVIACION



INSTITUTO de AVIACION, Depto. 63-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíennme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad.....País.....

LOS HIJOS DE MI MARIDO

(Viene de la página 329)

—¡Flores!— exclamó. —¿De quién son?

Abrí la caja y traté de ocultar la tarjeta para que mi madre no la viera, pero ella no lo permitió.

—Laura, ¿piensas aceptar...?

—No, mamá; pero por Dios, no pierdas la cabeza porque he dado un paseo con alguien y luego recibo flores

—¡Esas flores, hija, no han costado ni un centavo menos de cinco dólares!

Al notar el fulgor que asomaba a sus ojos comprendí que mamá me estaba viendo ya en el altar, contrayendo matrimonio con John Weems.

—¡Llévate las flores y déjame dormir!— le dije bruscamente.

Apenas salió de la habitación, me levanté y me vestí.

A no ser por mis familiares, nunca me habría casado con John Weems, pero una vez que los parientes ven a una acompañada de un hombre, ya las bodas son inevitables.

Pude haber resistido el fervor amoroso de Weems y la atracción que sobre mí ejercían sus hijos, pero cuando a todo esto se unió el factor de la conformidad de mi familia, capitulé, y al fin nos casamos en septiembre, menos de un año después de la muerte de la primera señora de Weems.

No permití que ninguno de mis parientes asistiera a la ceremonia. Nos fuimos solos y buscamos personas extrañas para que sirvieran de testigos. Al cabo de dos semanas de viaje, regresamos a casa y los hijos de mi esposo me recibieron cariñosamente.

Empecé mi vida de casada con grandes entusiasmos, deseando sinceramente ser una verdadera madre para aquellos niños.

La gentil Rita no había de acompañarnos largo tiempo. En el último año de clases, antes de recibir su diploma, decidió casarse con un excelente muchacho a quien conocía desde la infancia. En mi concepto, era muy joven aún para casarse, pero el padre consintió y no puso reparos al matrimonio.

A la semana de graduada, pues, cuando todavía no contaba diez y ocho años, Rita se casó. El padre de su esposo les regaló una hermosa casita, en la que vivían felices como dos pájaros. A pesar de mis temores, el matrimonio resultó uno de los más perfectos que conozco en este mundo.

Así, solamente quedaron en casa Alicia y Pablo. Alicia era callada y estudiosa; Pablo, sano y travieso, como se necesita para llenar una casa de alboroto. Pasaron los años entre el ir y venir de los niños, los quehaceres de la casa y las reuniones sociales del vecindario.

A LOS seis años de casada ocurrió algo inesperado, un acontecimiento ante el cual no sabía si llorar o alegrarme. Tenía ya treinta y cuatro años y estaba a punto de convertirme en madre. Tardé en comunicarle mi estado a Juan, primero, porque deseaba estar absolutamente segura de la verdad, y segundo, porque un presentimiento extraño me decía que a él le desagradaría mucho la noticia.

Por fin, resolví decírselo y aproveché una noche que permaneció en casa desde temprano. Ultimamente tenía la costumbre de salir varias noches a la semana. En ocasiones, me puso la excusa del trabajo en la oficina, pero las más de las veces nada me decía y yo tampoco le preguntaba nada.

Di dinero a los niños para que se marcharan al cine. Al quedarnos solos en la sala,

Esbeltez, Agilidad, Soltura



van hermanadas en las personas cuyas funciones fisiológicas están siempre reguladas. La vida artificiosa que llevamos nos obliga a un sin fin de hábitos que perturban, y que crean estados morbosos. La acumulación de toxinas es inevitable si no se acude al uso frecuente de "Sal de Fruta" ENO.

Desde hace más de sesenta años este famoso producto ha demostrado en todos los países que estimula los órganos digestivos, expulsa las toxinas y regula las funciones orgánicas. ENO es una bebida saludable y refrescante, empleada y prescrita por un sinnúmero de doctores.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Únicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York
También en Toronto, Sydney y Wellington



Un buen remedio para los NIÑOS

PARA los niños que muestran atraso en el crecimiento o que dan indicaciones de raquitismo, la Emulsión de Scott de aceite puro de hígado de bacalao se recomienda como una medicina de probada eficacia que nutre y fortalece. Désela para robustecerlos.

EMULSIÓN
de SCOTT





Crema Protecta de ELIZABETH ARDEN

*La protección ideal
para el cutis*

LA CREMA PROTECTA ARDEN es una crema espesa y suave que penetra blandamente en los poros, dando al cutis una apariencia sedosa y delicada. Pero —aún más que eso— actúa como una invisible capa impermeable que protege el cutis contra las inclemencias exteriores y la aspereza. Su impermeabilidad hace que sea ideal para uso en las playas.

La Crema Protecta Arden viene en cuatro tonalidades: *Blanca*, para los cutis de blancura lechosa; *Rachel*, un tono más cálido para uso general; *Naturelle*, color rosado de carne; y *Bronce*, un color oscuro y nuevo, de maravilloso efecto para los cutis trigueños.



Las Preparaciones de Tocador "Venetian" de ELIZABETH ARDEN se venden en las ciudades principales en los siguientes países:

ANTILLAS	GUATEMALA
HOLANDESAS	MÉXICO
ARGENTINA	PANAMÁ
BOLIVIA	PERÚ
BRASIL	PUERTO RICO
CHILE	REP. DOM.
COLOMBIA	URUGUAY
CUBA	VENEZUELA

ELIZABETH ARDEN
691 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.

25 Old Bond Street, London
2, Rue de la Paix, Paris

MADRID • BERLIN • ROMA

noté que John me clavaba sus ojos de una manera rara. Le comuniqué la noticia sin ningún preámbulo. Me miró, y su mirada era tan malévola que me dió miedo.

—¿Por qué me ves así, John?

—¡Qué barbaridad! —exclamó saliendo de la sala.

Yo estaba furiosa. Desde hacía tiempo John había dejado de amarme. No obstante, siempre vivíamos en paz y gozando de una tranquilidad perfecta, hasta que se enteró del hijito próximo a llegar. Quizás le aterraba la idea de ser padre de un bebé tan tarde en la vida (tenía ya más de cincuenta años), y hasta sentí lástima por él...

Al regresar los niños del teatro, subí con ellos a las habitaciones y me retiré a dormir. Durante la noche, desperté pensando si John habría llegado o no. Era su costumbre entrar ruidosamente y despertarme. A los pocos minutos llegó muy silencioso y se acostó. Yo no le dirigí una sola palabra.

Desde aquella fecha noté que estaba cambiado. Pasaron semanas sin que hiciera la más vaga alusión; por último, me preguntó en qué fecha vendría el niño, si pensaba llamar al doctor McKay y si ya había hecho gestiones para la enfermera.

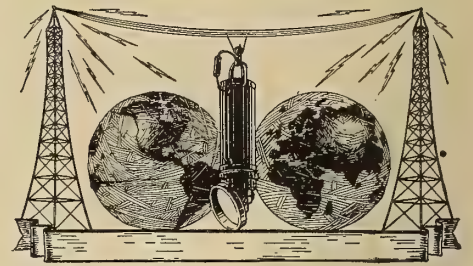
Con frecuencia lo veía observarme pensativo, y no sé por qué se me helaba la sangre en las venas. Me figuraba que estaba pensando en la esperada criatura y que ansiaba de todo corazón mi muerte; idea absurda, pero que no se separaba de mi mente. Traté de descartarla en vano; el presentimiento de sus malos deseos se había apoderado de mi ser.

Alicia me ayudó mucho y me dió un gran consuelo durante el tiempo de inactividad a que me vi obligada. Apenas contaba diez y seis años y ya le interesaba enormemente la llegada del nuevo bebé. Le cosió numerosas piezas, deseosa de que naciera varón. Alicia entraría a la escuela normal en septiembre, y como el niño no iba a nacer hasta octubre, ambas esperábamos con interés la llegada del otoño. Yo estaba sorprendida de que John diera sin reparos su consentimiento a que Alicia ingresara en la escuela normal. Casi no nos atrevimos a proponerle el plan, y sin embargo le agradaba la idea de tener una hija maestra. La escuela normal quedaba a respetable distancia de casa, pero como el servicio de trenes era excelente, Alicia resolvió quedarse viviendo con nosotros y hacer el viaje todos los días.

EL ARREGLO salió a pedir de boca. Alicia regresaba de la escuela por la tarde, con la mente llena de impresiones nuevas, y cada vez se mostraba más servicial conmigo. El nacimiento tuvo lugar en octubre ocho: una hermosa niña y no un varón como lo deseaba Alicia. Criatura sana y primorosa, de pelo rojo y ojos azules. La llamé Octavia. Me sentía bastante bien y me levanté de la cama a las dos semanas.

Sufría al ver que John no le hacía caso a la niña. ¿Para qué servía un padre así? Siempre fué afectuoso con sus hijos y aquella nueva actitud era para mí verdaderamente inexplicable. Recordé que, al nacer el último hijo de su primera esposa, John llegó a mirarlo con repugnancia. Quizás entonces hubiera tenido razón, por tratarse de una criatura deforme y fea. Lo que no acertaba a comprender, sin embargo, era la aversión que profesaba a nuestra primera hijita, tan hermosa, tan sana y fuerte. ¿Cómo podía un padre ser tan cruel? Había que suponer que cambiaría, que llegaría a querer a la nena como la quería yo, como la adoraban sus hermanastros, Pablo y Alicia.

Prepárese para un futuro brillante



TOME un curso por correspondencia que lo pondrá en condiciones de ingresar fácilmente a las dos Industrias que ofrecen en la actualidad las mejores perspectivas o sea la de las **PELICULAS CINEMATOGRAFICAS HABLADAS EN ESPAÑOL Y LA DEL RADIO.**

Nuestros cursos han sido hechos por los Técnicos que han tenido a su cargo la reproducción del sonido en los famosos Estudios de **WARNER BROS.**, en Hollywood, California, durante los últimos tres años.

Inscríbase en nuestra Escuela y se le abrirá un brillante porvenir. **NUESTROS CURSOS SON ADECUADOS PARA AMBOS SEXOS.**

No olvide que la oportunidad es la base del progreso.

¡APROVECHELA!

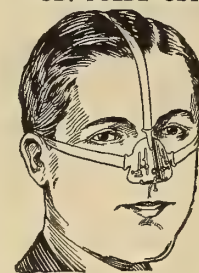
Escribanos cuanto antes y a vuelta de correo le enviaremos nuestro folleto ilustrado sin compromiso alguno de su parte.

**Hollywood School of
Sound Pictures and
Radio, Inc.**

Western Pacific Building, Dept. M-1
Los Angeles, California, E.U.A.

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE



Para damas y
caballeros

testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1345 Binghamton, N.Y., E.U.A.

HAGASE FOTOGRAFO.

Gane de \$15 a \$25 al día

con el último modelo No. 55 de nuestra Cámara Victoriana para postales en blanco y negro.

HACE Fotografías en Postales mientras se espera. No se requiere experiencia. Con una de nuestras Cámaras Victorianas puede Ud. ganarse la vida y ahorrar dinero. Si al presente no está ganando mucho dinero en lo que Ud. trabaja, o no quiere dedicar todo su tiempo a este negocio, entonces dedíquelo tan sólo el tiempo que tenga disponible, trabajando los sábados, domingos y días feriados, y ganará más que trabajando en días de semana. Nuestras cámaras están provistas de lentes anastigmáticos de acción rápida y son compactas y de fácil manejo. Tenemos un surtido completo de Tarjetas Fotográficas Blackback para Fotografías al Minuto, así como Botones, a precios muy bajos. Al escribir pidiendo la Cámara para Postales en Blanco y Negro y Material Fotográfico, pida nuestro Catálogo de Cámaras Victorianas. Al escribir pidiendo Materiales para Fotografías al Minuto, pida catálogos de las Cámaras Victor; se suministran gratis a solicitud. **BENSON DRY PLATE & CAMERA CO., INC**
166 Bowery, New York, E.U.A.
Los Fabricantes y Distribuidores Más Grandes del Mundo de Productos de Fotografías al Minuto.



Al cumplir Octavia un año de edad, ya corría por toda la casa. Celebramos una fiestecita familiar, a la que invitamos a Rita, su esposo e hijos, y a mamá y papá. Octavia se sentó a la cabecera de la mesa, mirando gentilmente a la concurrencia. Estaba muy linda esa noche. Hasta John se animó y tomó parte en nuestra alegría, desempeñando su papel de padre bastante bien.

Claro que su papel era pura comedia, como me lo demostraron los acontecimientos posteriores.

Durante una semana entera John se condujo de manera extraña. Cierta noche me dirigía yo a la sala, cuando oí a Pablo hablando con Alicia.

—¿No crees que debemos decírselo a ella? De cualquier modo, ha de llegar a saberlo.

—¡No, Pablo, no!— imploró Alicia desesperada. —No le digas ni una palabra. ¡Cállate, que viene ahí!

Mi primer impulso fué entrar en la sala e interrogarles. Después pensé que lo mejor en estos casos es no hablar.

EL SABADO por la noche, John me dijo sin preámbulos que deseaba el divorcio. Me quedé petrificada. Llevaba ocho años de ser su esposa fiel y de haber criado a sus otros hijos con el celo de una madre.

—¿Por qué me pides el divorcio?

—Porque no te amo —respondió bruscamente. —Porque amo a otra mujer y quiero casarme con ella.

Lo miré horrorizada y sin proferir palabra.

—No me mires así. Créeme lo que te digo: quiero el divorcio.

—¿Por qué razón he de darte el divorcio? Te olvidaste ya de que Octavia vive aún?...

—¡Ah, sí, Octavia! Ya suministraré los recursos necesarios, tanto a la nena como a ti. Estoy seguro de que harás lo que te he pedido.

—Te equivocas, no puedo hacerlo. Deberías avergonzarte... un cincuentón como tú. ¿Quién es la mujer? Alguna coqueta vulgar, por supuesto.

Con todo, le concedería el divorcio. No era yo mujer de vivir con un hombre que no me quisiera, ni con ningún hombre de carácter opuesto y antagónico al mío. Siempre he creído que el mundo es suficientemente grande para que todos sus habitantes seamos felices, sin necesidad de causar daño los unos a los otros. Le concedería el divorcio, pero no le daría el gusto de decírselo en seguida.

Al ver mi obstinación, me gritó enfurecido:

—¡Eres un mismísimo demonio!

Lanzó el insulto y salió de la casa, alejándose en su nuevo coche Roadster. Yo me quedé pensando largo tiempo. Aquello me parecía una pesadilla infernal. ¿Sería una pesadilla? ¿Despertaría de aquel horrible sueño para reírme de tantas estupideces? ¡No, no! ¿Para qué engañarme más? Lo mejor era pensar en el futuro, buscar la fórmula salvadora para Octavia y para mí; a eso habría que llegar...

En aquel momento llegaron los niños de casa de Rita, muy contentos y celebrando lo que hablaba mi "nietecito", como llamaba yo al nené de Rita. Los escuchaba mecánicamente, sin poner atención a lo que hablaban, sonriéndome cuando ellos se sonreían conmigo. Al cabo de un rato, quedaron en silencio. Me miraron perplejos. Había llegado el momento de decirles la verdad.

—Debo decirles que vuestro papá me ha exigido el divorcio, para poder casarse con otra mujer.

—¡No, por Dios, no lo hagas! ¡No debe



El Calzado FLORSHEIM

UNA vez que se conoce el calzado FLORSHEIM, la tarea de seleccionar es muy sencilla. Puesto que todo el calzado FLORSHEIM es igualmente cómodo y duradero y de la misma alta calidad, lo único que usted necesita es determinar el estilo de su preferencia.

The FLORSHEIM SHOE CO. Manufactureres, Chicago, Ill., E. U. A.
Solicite catálogo — Distribuidores en las principales ciudades del mundo.

Para el reumatismo

que vuelve con la época lluviosa, a mostrarse tan doloroso e implacable, existe un poderoso alivio.



Venza al dolor aplicándose con suavidad, sin frotar, Linimento de Sloan. Hace reaccionar la sangre, produce un agradable calorillo y... elimina el dolor.

Linimento de SLOAN

MATA DOLORES



7 Achaques Comunes Desaparecen con el Tratamiento Salino

EL estreñimiento, los dolores de cabeza, la intoxicación, el mal color, el reumatismo, la indigestión y los catarros son siete achaques comunes que traen enferma a media humanidad. Pero pueden desaparecer mediante el *tratamiento salino* con Sal Hepática.

Con Sal Hepática puede seguirse, a domicilio, el tratamiento que distinguidas personas de todo el mundo han ido a buscar, durante años, a Wiesbaden, Vichy, Carlsbad y otros famosos balnearios europeos.

Sal Hepática es el eficaz y práctico sustituto de esos famosos manantiales del Viejo Mundo. Actúa en forma sencilla y natural, haciendo desaparecer muchos achaques al barrer con las impurezas acumuladas en el intestino. Libera al organismo de la contaminación consiguiente a la retención de esas impurezas. Da nueva vida y nuevo vigor: ¡nuevo encanto!

Sal Hepática es grata de tomar y benigna en sus efectos. Consulte Ud. con su médico y compre un frasco de Sal Hepática hoy mismo.

Sal Hepática



casarse con esa horrible mujer! — gritó Alicia indignada.

—¿Qué mujer? Ya veo que estabas enterada de todo. ¿Por qué no me lo dijiste?

—No me culpes, mamá. ¿Cómo iba a decirlo? Todo el mundo lo sabía, excepto tú. Es esa Ana O'Donnell que trabaja en su oficina. Los vimos juntos cuando entrábamos en la casa. Cada vez que dice que tiene que permanecer en la oficina de noche es que se va de paseo con ella. Nunca lo creí capaz de casarse con semejante reptil. ¡Dios mío, ésto es terrible!

PABLO, que guardaba silencio hasta entonces, interrumpió las quejas de Alicia:

—Un hombre de su edad debiera tener un poco de sentido común. Ya tiene más de cincuenta años. ¿Verdad?

—Sí — le contesté —; pero a esa edad es que se cometen las mayores tonterías. Nadie puede contenerlos cuando se les mete en la cabeza una atrocidad.

—¡Ojalá que le fracasase todo! De cualquier manera, nos pondrá en ridículo.

—Pero tú no le darás el divorcio. Dime que no, dime que no — dijo, conmovida, Alicia.

—Sí se lo daré, puesto que lo pide. ¿Crees que puedo seguir viviendo con un hombre que no me quiere? Ninguna mujer digna aceptaría semejante farsa.

Alicia se sentó junto a mí y me echó los brazos al cuello.

—Oye, mamá. ¡Hemos sido tan felices contigo! ¿Tú no te separarás de nosotros, verdad?

Empecé a llorar sin poderme contener. Pablo se sentó también a mi lado, y al poco tiempo los tres llorábamos desconsoladamente. Terminado el desahogo, pude animar un poco a los niños.

—He sido feliz durante el tiempo que os he tenido a vosotros a mi lado. Tú, Alicia, tienes casi diez y ocho años y te falta solamente otro para concluir tus estudios en la escuela normal. Cuando te gradúes, puedes irte a vivir a un sitio más apropiado. Pasará algún tiempo antes de obtenerse el divorcio, y cuando tu padre se case, ya vosotros dos podéis ganaros la vida y ser independientes.

Alicia se consoló con mis palabras y respondió entusiasmada:

—Si las cosas se ponen más graves, puedo irme a vivir con Rita por unos meses. Jamás viviré en la misma casa con esa mujer.

—¿Qué sabes tú de ella, aparte del asunto de tu padre?

—Cuenta veintidós años y ya tiene larga experiencia con los hombres. No es mala, pero sí una loca.

—No comprendo cómo tu padre quiere casarse con ella.

Pablo nos interrumpió:

—Oye, mamá, ten en cuenta que es una muchacha muy bonita... y sabe disimular. Y yo, ¿qué puedo hacer? ¿Tendré que quedarme aquí con ellos?

—No te apures, Pablo, que tú podrás ganarte la vida pronto. De cualquier manera, no será ella quien te moleste. Por el contrario, tratará de entablar amistad contigo.

—¿Connmigo? ¿Connmigo no! ¡Eso, nunca!

UNA SEMANA más tarde salí con Octavia para la ciudad de Reno, donde se rompen las cadenas matrimoniales y se destruyen los más hermosos sueños. El arreglo convenido con mi esposo estableció una renta mensual amplia para mí y para Octavia. Además, John sufragó todos los gastos de viaje y los



Para Embellecer las Pestañas nada como Maybelline

SIN duda que ya no hay ningún inconveniente en componerse diestramente las pestañas. Oscurézcalas para poner de relieve la expresión fascinadora de sus ojos. Pero tenga buen cuidado en lo siguiente:

Cuando compre un embellecedor de las pestañas, insista en pedir Maybelline. Las mujeres hermosas de todas partes del mundo han encontrado este elegante embellecedor de las pestañas, no sólo delicioso en su uso, sino también inofensivo y seguro. Maybelline no atiesa ni rompe las pestañas. Instantáneamente las oscurece y hace, aun siendo escasas, que aparezcan largas y exuberantes — pero naturalmente. Realmente no hay nada como Maybelline. Cerciórese de que obtiene la genuina. El retrato de la muchacha en cada caja la identifica.

Maybelline Sólida o Líquida inmune al Agua, en Negro u Oscuro, 75 centavos oro, en todas las tiendas que venden artículos de tocador.

Maybelline

Embellecedor de Pestañas

MAYBELLINE CO., 5900 Ridge Av., Chicago, Ill., U.S.A.



Para Heridas y Cortaduras



El nuevo Esparadrapo "SR" de Óxido de Zinc para uso casero es exactamente el mismo que se emplea en numerosos hospitales. Las propiedades calmantes y anti-irritantes de la lanolina y del óxido de zinc contenidos en los esparadrapos "SR" impiden que sobrevenga la dermatitis. Puede obtenerse en varios tamaños convenientes. Su empaque patentado conserva el esparadrapo "SR" siempre húmedo y fresco. De venta en todas las boticas.



ESPARADRAPO ADHESIVO de Óxido de Zinc

THE SEAMLESS RUBBER CO. NEW HAVEN, CONN., E.U.A. AA

honorarios del abogado encargado del divorcio.

Mis tres hijastros me acompañaron al tren, llorando amargamente. Su lealtad me dio ánimo para sostenerme en la lucha.

Acaso habrá quienes me echen la culpa de mi fracaso matrimonial. Sin embargo, mientras el tren se alejaba en dirección a Reno, desfilaron ante mi mente los ocho años de mi vida conyugal. No pude haber procedido mejor en ningún momento de mi existencia.

Ahora reinaba la paz en mi corazón. Pensé en la primera señora Weems y creí sentirla cerca, muy cerca, dándome las gracias por el cariño que siempre inspirara a sus hijos. Quizás, mi matrimonio fué sencillamente para eso: para educar y criar los hijos de la señora Weems, y para darle vida a Octavia.

¡Octavia! Apretada contra mi pecho, era lo único que me quedaba en la vida. ¿Qué hubiera sido de mí sin ella? Mi esperanza, mi fe, mi valor...

Tan pronto como conseguí el divorcio, me trasladé a otro estado donde fui nombrada superintendente de un gran hospital. Octavia me acompañó y ambas somos completamente felices.

Al colocarme, no quise seguir percibiendo las rentas de mi exmarido. La suma destinada a Octavia se deposita en el banco para costear los gastos de su educación.

Han transcurrido largos años desde que salí para Reno a divorciarme. Alicia vino a pasar las Pascuas con nosotros. Este será su último año de profesión, pues ha encontrado un hombre modelo con quien se va a casar.

Pablo trabaja con su padre, pero hace años que no vive con él. En cuanto a John y su esposa, llevan una existencia insoportable. Nunca salen juntos. Pelean constantemente. Ella cultiva las peores amistades, y dice que está esperando que él se muera para poseer la herencia y casarse con un hombre joven como ella.

Me apena lo que le está ocurriendo a John. Es un castigo merecido, y sin embargo, no puedo menos que tenerle lástima. ¡Después de todo, es el padre de mi hija!

LA CLAQUE

(Viene de la página 287)

y se marchan a su casa a dormir... Hay gente así en este mundo...

—¿Cuántos son los alabarderos del Metropolitan?

—Unos ciento cincuenta, que trabajan en grupos alternados. Dos docenas en butacas y otras dos en la fila de asientos inmediata a los del patio. Todos ellos ejercen sus funciones bajo la dirección del jefe, que es quien les indica, con una señal convenida, el momento en que deben aplaudir, ya para estimular al cantante... o ya para interrumpirlo en mitad de un número. Esto último, entre paréntesis, es mucho más efectivo para desconcertar al artista que una pateadura o un siseo.

—¿Y cómo es que no se han emancipado de la claque?

—¡Imposible! Un cantante, para lucirse, requiere el calor de las ovaciones, que lo inspiren y premien sus esfuerzos. Eso lo han reconocido los compositores de fama. En todas las grandes partituras, siempre hay una pausa en la música, después de un número brillante. Esa pausa está destinada a los aplausos que, sin duda, arrancará el número. De tales detalles están enterados lo mismo los actores que los directores de orquesta y



¡25,000 Dólares al Año!

SOLICITAMOS correspondencia de comerciantes serios y de responsabilidad interesados en obtener dichas utilidades anualmente, y lo cual es posible colocando los Aparatos MILLS accionados por medio de moneda, en Tiendas de Comercio, Restaurantes, Clubs, Bares, Estaciones de Ferrocarril, etc., a base de comisión o participación en las ganancias.

Muy pequeña suma de dinero es suficiente para principiar, pues de las mismas utilidades se obtiene el suficiente capital para aumentar el número de máquinas y ensanchar el negocio.



Pelota Gimnástica Mills

La BASCULA MILLS para pesar personas gana aproximadamente un equivalente a DOLARES: 500.00 al año; Diez Básculas—DOLARES 5,000.00.

La PELOTA GIMNASTICA MILLS más o menos DOLARES 1,500.00 por año; — Diez Pelotas Gimnásticas — DOLARES: 15,000.00.

Este es un negocio remunerativamente incomparable. Su éxito ha sido probado por más de 40 años en EE. UU. y Europa. En su país es nuevo y no existe competencia.

Solicite catálogo de 64 páginas e información completa que suministramos gratis a comerciantes serios.

MILLS NOVELTY COMPANY

Depto. A-31

4100 FULLERTON AVE.

CHICAGO, ILL., E.U.A.

CASA FUNDADA EN 1889



Báscula Exacta de Mills



APRENDA INGLÉS

EN SUS MOMENTOS DESOCUPADOS

¿Sabe Ud. que sin salir de su casa y sin descuidar sus labores diarias, puede aprender INGLÉS EN TRES MESES?

Pida informes y lecciones de muestra gratis sobre nuestro moderno Método Universal con disco fonográfico. Tenemos más de 20 años de éxito. Escriba hoy mismo.

INSTITUTO UNIVERSAL (T80) 1265 Lexington Ave., New York, N. Y., E. U. A.

IDEAL PARA LA CASA

ORDENE UNA DE ESTAS BELLAS MAQUINAS DE ESCRIBIR PORTATILES A MENOS DE MITAD DE PRECIO REGULAR

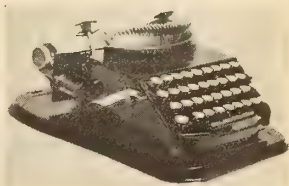
Es muy fácil escribir con ella y está muy bien construida.

Es fácil llevarla de un sitio a otro. Ordene hoy.

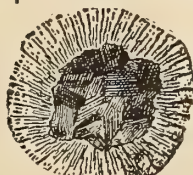
UNIVERSAL COMPANY

(BOX 100) 211 EAST 87 ST., NEW YORK.

18
Dólares



\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocios? Debería entonces llevar un par de Genuinas PIEDRAS IMANICAS, ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS. Raras, Maravillosas, Compeledoras, Atractivas, estas VIVAS PIEDRAS IMANICAS son llevadas por personas Oculistas Orientales como un Talismán de Poderosa Fuerza. Una

que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al cartero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos sirvanse enviar Dinero en Efectivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolso el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! ¡Ordene las suyas HOY!

Dept. 359, P. S. Bureau, P.O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A. NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Imanicas Místicas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. deseaba, puesto que ellas son la verdadera Clave — ¡PODEROSAS. ALTAMENTE MAGNETICAS!



UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ

EL Corrector de Narices

ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, mientras usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo. Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 87,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.



Sin piezas metálicas o tornillos.

Garantizamos devolución del dinero si usted no queda satisfecho.

PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS

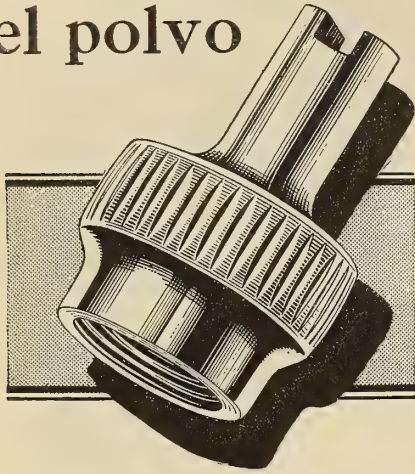
Antes-Después
D-16 Anita Bldg.,

ANITA CO.

Medalla de Oro ganada en 1923
Newark, N. J., E.U.A.



Impida que se escape el aire o que penetre el polvo



LAS Cápsulas de Válvulas Schrader legítimas hacen estas dos cosas perfectamente. Ajustan herméticamente y son impenetrables al aire a una presión de 113 kilos. Si el mecanismo interior de la Válvula se gastara o deteriorase, la Cápsula Schrader impedirá el escape del aire hasta que tenga Ud. oportunidad de reponer el mecanismo interior de la Válvula.

Reponga inmediatamente las cápsulas de válvula que le falten a sus neumáticos. Lleve siempre un repuesto extra de Cápsulas para Válvulas Schrader (5 cápsulas) en su automóvil. De venta en todos los establecimientos del ramo.

Fíjese en que sea un Manómetro Schrader



Schrader

Fabricantes de Válvulas
Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos
Válvulas para Neumáticos

los directores de claqué. Y se conciertan para los efectos requeridos. Por eso, el jefe de la claqué debe ser un diletanti consumado.

—¿Cuándo se hace uso del siseo?

—¡Sólo los ignorantes sisean! — exclama doctoralmente mi peluquero.

—¿Tiene cada cantante su claqué particular?

—No. Eso tendría por consecuencia la elevación injusta de intérpretes de segundo o tercer orden a costa de los de verdadero mérito. Tenga Ud. en cuenta que los aficionados a la ópera del Metropolitan — verdadera meca de los cantantes de todas partes — son gente que va más bien a dejarse ver que a oír. No existe en este país verdadera tradición musical, ni nadie hace mayor caso de los críticos. De ahí que los palcos se dejen guiar, para su aprobación, del dictamen que, en forma de palmadas, rinde la claqué. El jefe de ésta sí determina el mérito de una canción...

—Pero ¿no ocurre que personas ajenas a la claqué aplaudan cuando no deben y echen a perder el efecto, inconscientemente?

—Sucede, pero no a menudo, y menos en Nueva York, donde generalmente es siempre el mismo público el que se abona a palcos y butacas, año tras año.

—¿De manera que la claqué y sus relaciones con la empresa y los cantantes de la ópera se basan en la afición a la música?

—Sí, *caro amigo*, una afición completamente desinteresada — afirmó con gravedad el barbero mientras inundaba mi cabeza bajo el chorro de agua del lavamanos.

ENVIO...

Al Sr. don Giulio Gatti-Cazazza, director del Metropolitan Opera House, en Broadway y Calle 39.

Commendatore:

Mi amigo el figaro neoyorquino, cuya dirección puedo suministrar a Ud. a la hora que guste, tiene un plan ideal, relativo a la claqué, y que le convendría mucho a Ud. escuchar de sus labios. Se los recomiendo — peluquero y plan — porque ambos son dignos de preferente atención.

LOS GRANDES FALSIFICADORES

(Viene de la página 303)

aquellos maestros del oficio. La lista constaba de cinco nombres.

—Cualquiera de estos cinco puede hacerle el trabajo que interesa — comentó.

Le dí las gracias y me despedí.

Partí para Nueva York, donde visité las fábricas de planchas de grabado con el fin de averiguar si alguna de ellas había hecho embarques a cualquiera de los grabadores que figuraban en la lista. Poco tardé en enterarme. Una de las fábricas había despachado recientemente a tres de los grabadores indicados en la lista, planchas de las dimensiones exactas del grabado de los billetes.

MANDÉ un telegrama al Jefe de la Secretaría en Washington para que mandara inmediatamente a dos o tres ayudantes que se pusieran a mis órdenes en Filadelfia, a donde regresé sin pérdida de tiempo.

Dos de los tres sospechosos — llamados Arthur Taylor y Baldwin S. Bredell — tenían un negocio en sociedad, radicado en el último piso de un edificio de las calles Filbert y

SOLICITAMOS AGENTES

Trabaje
por su
cuenta



Gane más
dinero
pronto

VENDA en su localidad nuestras Fotografías y Medallones fotográficos, preciosos relojes de mesa, espejos, plumas-fuente, polveras, insignias para clubs, y muchas otras novedades, todas adornadas con la fotografía que se desee, artísticamente iluminada.

Lo único que necesita hacer es mostrar nuestro lujoso estuche muestrario y todos le comprarán. No necesita experiencia. No tenemos un solo agente descontento. Pida informes confidenciales y sin compromiso de su parte.

GILBERT PHOTO NOVELTY CO.
48 Cooper Sq. Dept. 47A, New York, N.Y., U.S.A.



IMPRIMA SUS PROPIAS

tarjetas, membretes, circulares, etiquetas, folletos, programas, invitaciones, etc. Ahorre tiempo y dinero. Se suministran instrucciones con cada equipo. Fácil manejo.

Gane Dinero con Trabajos Ajenos

Puede ganar mucho dinero durante unas horas desocupadas, o hacerse de un negocio formal con pocos gastos. Impresión al relieve, como grabado, con cualquiera de nuestras prensas. Prensas de pedal, \$35.00; de motor, \$140.

Escriba pidiendo catálogo de prensas, tipo, tarjetas, papel y otros materiales de imprenta e informes detallados.

THE KELSEY CO., D-87, Meriden, Conn., E.U.A.



HIPNOTISMO

...¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño, o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702BU
Rue de l'Isly, 9, París VIII, France

La incomparable

comodidad que Kotex, la toalla sanitaria moderna proporciona; su extraordinaria suavidad, sus propiedades absorbentes y desodorantes, su forma especial, amoldada al cuerpo y la facilidad que ofrece para deshacerse de ella, han dado a 7,000,000 de damas en 76 países, una tranquilidad de ánimo hasta ahora desconocida.

Y es fácil de comprar; pida "un paquete de Kotex".

KOTEX



la última palabra
en protección
sanitaria.

KOTEX COMPANY
122 East 42nd St.
Nueva York, E. U. de A.



1871



En La Vejez

los riñones necesitan ayuda para desempeñar su importante trabajo. Mucha gente ya entrada en años confía en las Píldoras de Foster para obtener alivio del dolor de espalda, reingueria, envaramiento y desarreglos urinarios. Si usted sufre de estas afecciones, use este eficaz remedio.



PILDORAS DE FOSTER

Todas las Boticas las Venden

Novena. El otro sospechoso era dueño de un taller situado en la calle Market.

Situé mis espías en los alrededores de ambos talleres, y bien pronto me convencí de que el grabador de la calle Market nada tenía que ver con el asunto. Las actividades de Taylor y Bredell, en cambio, aumentaron nuestras sospechas. En primer lugar, pasaban muy pocas horas en el establecimiento, casi no hacían operaciones y, sin embargo, parecían conducirse como personas de amplios recursos.

Volví a entrevistarme con el presidente de la compañía que me dió la lista de los grabadores. Según informes recogidos en el interín, era persona de probada seriedad, de modo que no tuve inconveniente en revelar mi identidad y la misión que me ocupaba.

—¿Qué sabe usted de estos dos individuos, Taylor y Bredell?

—Los conozco muy superficialmente — me respondió. Hace pocos meses se establecieron. Al principio, nosotros les hicimos varios encargos, pero desde hace tiempo no hemos vuelto a utilizar sus servicios.

—¿Por qué?

—La razón principal es que cotizan precios exorbitantes. Se creen demasiado importantes; a lo que parece, no les importa hacer negocios en grande escala.

He ahí el nódulo de la cuestión — me dije.

¿Por qué cargaban estos grabadores precios exorbitantes? A mi modo de pensar, no les interesaba conseguir clientes y debían tener una razón muy poderosa para ello.

Por otro lado, desde que inicié mis investigaciones del caso, me fui formando en la mente la idea del falsificador, convencido de que mi bosquejo y la persona real coincidirían en facultades, astucia, presencia, etc. Taylor, el grabador maestro, respondía a la descripción de este sér imaginado por mí. Lo que faltaba a Taylor lo tenía Bredell.

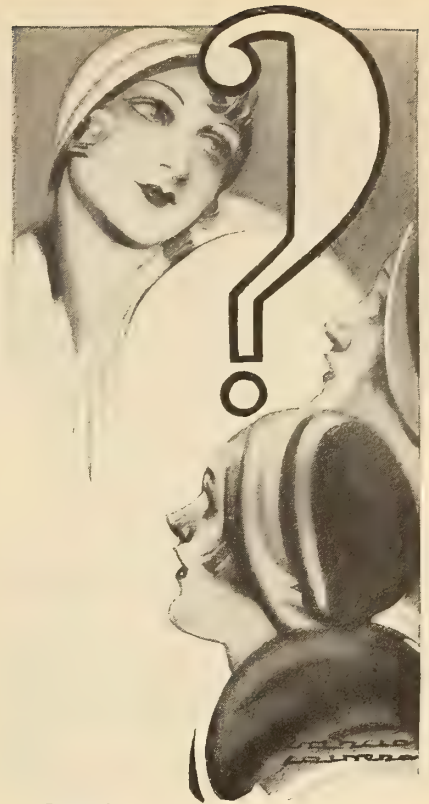
ESTUDIÉ detenidamente el terreno de mis pesquisas. No podía dar un solo paso en falso. Nuestros perseguidos no eran criminales estúpidos, sino falsificadores notables a quienes se haría difícilísimo detener y probar su culpabilidad.

Frente al edificio donde Taylor y Bredell tenían su establecimiento, se levantaba una casa de tiendas y habitaciones. En una de éstas había un aposento, desde donde se veía bien el interior del taller de los presuntos falsificadores.

Toqué el timbre de la habitación y salió una viejecita irlandesa. Le dije que deseaba hablarle privadamente y me invitó a pasar. Hablamos de distintas cosas, en lo que me daba tiempo a calarla. Finalmente, me convencí de su honradez y carácter y deposité en ella mi confianza, diciéndole que era un agente de la Secreta Federal y que deseaba alquilarle la habitación alta de su casa. Después de consultar el asunto con su anciana madre, quien *exigió verme y aprobarme como huésped*, quedé instalado allí.

Ofrecí tres dólares diarios por la habitación, precio verdaderamente asombroso en aquellos días, y les pagué un mes adelantado. Sin saberlo, el pago anticipado del alquiler resultó uno de los factores más sorprendentes en el éxito de mi investigación, como se verá luego.

Claro que nada dije de mis intenciones a ninguna de las dos mujeres. Me limité a informarles que deseaba vigilar una fábrica de cigarros que se veía desde otra de las ventanas de la habitación. Se sospechaba que



**Cuál es
el secreto de esos
labios seductores..?**

El Creyón

Michel

ROJO-DE-LABIO

Crea en los labios femeninos ese bello rojo natural que produce tanta admiración y que se caracteriza por su permanencia indeleble. Estas cualidades hacen del Creyón Michel la aristocracia de los creyones de labio.

El Creyón Michel realza en cada boca el propio color como algo inherente y no artificial; y para los tipos muy trigueños se recomienda la nueva creación Michel de tono más oscuro.

Otros productos Michel son: El *Arrebol*, que se caracteriza por su adhesividad y permanencia; los *Polvos y Polvos Compactos*, insuperables por su poder encubridor é inalterabilidad, y el *Arrebol Crema* que puede usarse indistintamente en las mejillas y en los labios.



Hay agencias vacantes — Solicite detalles —

Si no puede obtener productos MICHEL en su localidad, pídalos mediante el cupón.

MICHEL COSMETICS, INC., 220 Fifth Av., New York
Sirvanse remitirme a mi dirección los siguientes productos MICHEL:

.....Creyón (Grande) \$1.00. — (Chico) 35 cts.
.....Arrebol (Oscuro) 80 cts.
.....Arrebol (Mandarina) 80 cts.
.....Polvo Compacto, (Color.....) \$1.00
.....Polvo Suelto, (Color.....) \$1.00

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

(Todos los Precios son Oro Americano)



Una Tez Perfecta Y Encantadora.. En 30 Minutos!

MEDIA hora basta para que usted pueda tener la satisfacción de lucir el mismo modelo de tez perfecta que las bellas de mayor renombre solamente consiguen frecuentando largo tiempo los establecimientos de belleza más famosos de París. El sorprendente procedimiento secreto llamado Clasmic Pack le demostrará lo fácil que es librar su tez de imperfecciones y dejarla blanca, limpia y suave.

En los establecimientos de los especialistas más famosos en materia de belleza se emplea este mismo Clasmic Pack para conservar y aumentar el encanto de notables damas de la alta sociedad y estrellas del cine y el teatro. El gran Andrelys, renombrado especialista de París, no usa otra cosa que el Clasmic Pack.

Desde el primer momento que usted se aplique esta fragante substancia como crema, sentirá el cutis purificado y fresco. Hace desaparecer las imperfecciones y permite que brote a las mejillas el color natural. Cuando se quita, la tez queda suave y lisa, libre de espinillas y manchas, de un color rosado cuyo encanto no puede imitar ninguna preparación para el cutis. Además, el Clasmic Pack hace el cutis más blanco.

Ya limpia y refrescada la tez por el Clasmic Pack, aplíquese Boncilla Cold Cream, crema preparada especialmente para conservar el cutis, úsele Boncilla Vanishing Cream, crema de día, y Boncilla Face Powder, polvo facial, para proteger la belleza de su tez conquistada por medio del Clasmic Pack.

Compre Boncilla Clasmic Pack hoy mismo y dése el placer de lucir esta noche una tez perfecta y encantadora.

BONCILLA CLASMIC PACK

ESTA DE VENTA EN

Argentina — E. Herzfeld, Calle Río de Janeiro 223, Buenos Aires.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Antofagasta.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Santiago.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Iquique.
Colombia — Vicente Peñalosa, Apartado 1075, Bogotá.
Costa Rica — Vicente Lines, P. O. Box 26, San José.
Cuba — Compañía Harris, O'Reilly No. 100, Habana.
Ecuador — Dr. Pedro Holst, P. O. Box 487, Guayaquil.
El Salvador — E. E. Huber & Co., San Salvador.
Filipinas — George Orfaley, P. O. Box 203, Manila.
Honduras — Huber Honduras Co., Inc., Tegucigalpa, San Pedro Sula.
México — Sanborn Hnos. S.A., Ave. P. L. Madero No. 4, México, D. F.
Nicaragua — Ricardo Gordillo, Managua.
Nicaragua — Guillermo Hupor, Matagalpa.
Panamá — Huertematte y Cia., Inc., French Bazaar, Panamá.
Perú — F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima.
Puerto Rico — A. Marzuach, P. O. Box 518, San Juan.
Uruguay — Carmelo Paterno, San José 1183, Montevideo.
Venezuela — F. Fuemayor y Cia., Caracas.

esta fábrica estaba evadiendo el pago de miles de dólares al gobierno por concepto de contribuciones al fisco. Advertí a las mujeres que uno de mis ayudantes ocuparía la habitación la mayor parte del tiempo y que, si los vecinos preguntaban quién era, les contestaran que un pariente que pasaba con ellas sus vacaciones. Si preguntaban por mí, debían decir que yo era un amigo de su pariente.

Tan pronto como tomé la habitación me encerré en ella, bajé las cortinas de la ventana que daba a la fábrica de Taylor y Bredell, e hice un agujero para espiar. A la mañana siguiente ví que Bredell, elegantemente vestido, llegó al taller a las diez y media. Se despojó del sombrero y el abrigo y se dirigió a una ventana, como si aguardara la llegada de alguien que venía por la calle. A la media hora de espera, llegó Taylor, un hombre bien afeitado y como de veintisiete años de edad.

Ambos se sentaron en sus sillas y se dedicaron a leer, conversar y fumar. No hicieron absolutamente nada en el taller. A medio día, cuando Taylor, salió a almorzar, Bredell se situó en la ventana, esperó que pasaran cinco minutos, luego se puso el sombrero y el abrigo y salió a la calle. Dos horas después, regresó Taylor y se asomó a la ventana hasta que llegó Bredell. Estas maniobras de la ventana me parecían raras.

AQUELLA misma tarde me detuve en el vestíbulo de un edificio de la calle Filbert desde donde podía vigilar la entrada al edificio del taller de Taylor y Bredell. Cuando Bredell salió, lo seguí hasta su casa en la ciudad de Camden, New Jersey, situada a la otra orilla del río Delaware, cerca de Filadelfia. A la noche siguiente seguí a Taylor hasta su residencia en Filadelfia.

Como se verá, nunca traté de ponerme en contacto directo con ninguno de los dos hombres. Pude haberme hecho pasar por agente de una compañía de seguros o por comisionista, y visitar el establecimiento con ese pretexto. Pero tal cosa me parecía absurda. Si los individuos sospechosos tenían talento y astucia suficientes para hacer falsificaciones perfectas, no les sería difícil ver claro cualquier ardid detectivesco de mi parte.

Además, tenía otras justificaciones mi método. Nada se conocía de las interioridades del complot para defraudar al gobierno y al público. Si Taylor y Bredell eran los falsificadores, no convenía que sospecharan de nosotros, pues destruirían cualquier prueba que tuvieran en su posesión y avisarían a sus cómplices que hicieran lo mismo.

Aposté a dos de mis ayudantes en los alrededores de las casas donde vivían Taylor y Bredell, con instrucciones de vigilarlos y de averiguar lo que pudieran. A los pocos días, me comunicaron que hacía unos meses nada más que los perseguidos vivían como gente rica. Antes de esa época, ambos eran jóvenes de recursos limitados. Taylor era soltero y vivía con su madre viuda y con un hermano; Bredell era casado y tenía pocos hijos. La primera indicación de opulencia fué el uso de elegantes prendas de vestir. De la noche a la mañana, Taylor y Bredell se convirtieron en modelos de pulcritud y lujo. Repentinamente, abandonaron los restaurantes baratos y empezaron a frecuentar lugares costosos. En sus casas ya no se compraban provisiones y artículos de precio moderado, sino todo lo mejor y lo más caro.



EL PELO MAS LACIO SE CONVIERTE EN LINDOS RIZOS Y ONDAS

con los famosos equipos PATRICIAN y estos rizos son PERMANENTES. El agua, el sudor y la humedad no afectan el rizado en lo más mínimo. Mientras más mojado está el pelo, más rizado se pone.

Con los equipos "PATRICIAN" Ud. puede convertir sus cabellos por más lacios que sean, en preciosos rizos. Las instrucciones en español, ilustradas que enviamos son tan sencillas que hasta una criatura puede seguir las fácilmente.

Muchas mujeres se han hecho independientes rizando las cabelleras de sus amistades y dedicándose a los tratamientos de belleza "PATRICIAN". Nosotros la instruimos gratis. Con los equipos obsequiamos un tratamiento completo sobre la Cultura de la Belleza.

Tenemos equipos de todos precios y para todos los bolsillos. Haga su pedido hoy mismo indicando el voltaje eléctrico.

1 calefactor con repuestos para 50 rizos... \$15.00
2 calefactores con repuestos para 100 rizos. \$27.50
4 calefactores con repuestos para 200 rizos. \$50.00
Repuestos adicionales, cada uno..... \$.05

Solicitamos nuevos distribuidores
Pídase folletos gratis

PATRICIAN LABORATORIES LTD.,
17 East 48th St., Nueva York, E.U.A.

Poros Dilatados, Barros, Espinillas Nariz Sanguinea,

CUTIS Grasiento, Tez Pálida y otras afecciones locales de la piel, se conquistan y curan rápidamente con la Loción A. B. A. de M. Trilety que deja el cutis limpio, claro y saludable. Carece de substancias grasientas y pegajosas y es refrescante y fragante. Se aplica de noche. Enviamos un frasco de 3 onzas al recibo de 75 centavos oro americano. Dirijase a: M. Trilety, 1347 W. U. Bldg., Binghamton, N. Y., E. U. A.



ASMA (FALTA DE ALIENTO)

LOS peores ataques de asma y males asmáticos son aliviados efectivamente con el uso del famoso remedio europeo "Asmarel". Proporciona un sueño agradable y reparador toda la noche. Millares de personas están satisfechas. ¿Por qué sufrir? Escriba por información GRATIS.

ASMAREL CO.

Dept. C-M 3

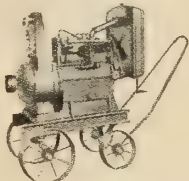
114 East 28th St., New York, N.Y.

PLANTAS ELECTRICAS de 1-1/2 a 35 kilovatios

Para Teatros, Ferias, Residencias y
Para las Industrias y la Navegación



Tipo Estacionario, 20 KW



Tipo Portátil 1 1/2 KW

LA serie de plantas eléctricas Universal llena todas las necesidades de cualquier teatro o empresa de espectáculos. Ofrecemos plantas portátiles y estacionarias, de 1 1/2 hasta 35 kilovatios, para corriente alterna o directa. Las proveemos de voltaje corriente o especial, con acumulador o sin él. El primer requisito de una planta eléctrica es que rinda un servicio indelible. Esto es lo que ha hecho famosa a la planta Universal, debido a su excelente construcción. Las plantas eléctricas Universal se equipan con motor de gasolina, de cuatro, seis u ocho cilindros, construido en unidad y con piezas eléctricas especialmente diseñadas. Las plantas Universal, además de ser muy duraderas, tienen un arranque fácil y un funcionamiento uniforme. Hay miles en uso actualmente, en teatros, obras públicas, ferrocarriles, vapores y casas de vivienda en el mundo entero. Pida catálogo e informes completos a la Universal Motor Company, Dept. 21, Oshkosh, Wisconsin, E.U.A.



Agentes de Ampliaciones

Nuestra casa es una de las MAS GRANDES en América. Contamos con un grupo muy selecto de ARTISTAS y estamos equipados para dar el SERVICIO MAS RAPIDO.

ENORMES GANANCIAS tienen nuestros AGENTES y usted puede obtenerlas también aunque no tenga experiencia.

MARCOS y VIDRIOS de todas clases y a precios que positivamente son los más bajos.

ESCRIBANOS inmediatamente solicitando nuestro CATALOGO que describe nuestra ESPLENDIDA OFERTA ESPECIAL.

Este es el primer paso para que sea miembro de una Compañía eficaz y progresista.

UNITED PORTRAIT COMPANY
900-910 West Lake St., Dept. 25-F, Chicago, Ill., E.U.A.



CARROUSELES

Establecido

en 1888



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sensación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.

Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. U. A.

Estos informes confirmaron aún más nuestras sospechas. Mientras tanto, mi ayudante y yo, espiando desde nuestra habitación, corroboramos que Taylor y Bredell se estaban pasando la vida sin hacer nada. En el establecimiento solamente vimos a otra persona: el muchacho de los mandados, un chiquillo como de once años.

OBSERVAMOS otros detalles al parecer insignificantes para la mayoría de las personas, pero muy significativos para nosotros. Ni Taylor ni Bredell entraban o salían del edificio juntos. Empezamos, pues, a vigilar desde la calle y desde la habitación. Una tarde, Taylor salía primero y seguía caminando por la calle, de manera que Bredell pudiera verlo desde la ventana. A la tarde siguiente, Bredell salía y Taylor lo observaba.

Por la mañana, procedían en la misma forma. Si Taylor llegaba primero, en seguida se asomaba a la ventana a velar la calle hasta que llegara Bredell. Estas maniobras me convencieron de que sospechaban que eran seguidos por alguien, y, para cerciorarse de que estaban evadiendo la vigilancia, uno de ellos velaba siempre desde la ventana mientras el otro entraba al edificio o salía de él.

Afortunadamente, me lo había imaginado desde el principio y, al seguirlos hasta sus casas, cuidé de iniciar mis pasos en un punto que no pudiera observarse desde ninguna de las ventanas del establecimiento.

En el interín, las oficinas del gobierno en Washington se encargaban de atender a otros detalles del caso. Recogieron toda la emisión de billetes de cien dólares y dieron instrucciones a los bancos del país para que examinaran minuciosamente los billetes de cien dólares con la efigie del presidente Monroe que les fueran presentados. Al terminarse el examen de los billetes, se comprobó que solamente habían circulado unos miles de dólares de los falsificados. La publicidad aparecida en los periódicos, muy esencial en estos casos, había amedrentado momentáneamente a los falsificadores.

Sin embargo, no olvidamos ni un solo instante que estábamos frente a criminales astutísimos, verdaderos maestros en la materia y únicos que podían destruir, sin la menor preocupación, la estabilidad del sistema monetario de la república. Sabíamos que trabajaban con un plan bien meditado y cuidadosamente realizado y que, no porque el hecho se hubiera descubierto, iban a abandonar sus propósitos. Lo único que tendrían que hacer sería corregir el defecto de la falsificación y grabar billetes absolutamente perfectos.

Júzguese el peligro de semejante situación. Supongamos que empezaran a circular por todo el país billetes falsos como los que estos hombres eran capaces de hacer. Sería necesario entonces examinar todos y cada uno de los billetes en circulación para determinar su autenticidad. El valor de la moneda bajaría, perjudicando así a todos los habitantes de la nación.

Pasaron los meses y no volvieron a aparecer billetes falsificados. Taylor y Bredell esperaban el momento oportuno, y nosotros estábamos seguros de que habían suspendido la falsificación mientras se arreglaban las cosas. Durante el día, pasaban algún tiempo en un rincón del establecimiento donde no los podíamos ver, pero como tardaban poco en regresar a sus asientos supusimos que no podían hacer el trabajo de falsificación en tan breves horas. No nos quedaba otro remedio que continuar nuestra vigilancia y aguardar el desarrollo de los acontecimientos.

Hoy, la mujer sabe más . .



sobre higiene femenina.

LA MUJER moderna ejerce los mayores cuidados en el aseo y la higiene de su cuerpo. Hoy, los médicos y las enfermeras reconocen los beneficios que se derivan de la higiene femenina.

Vivimos en el siglo de los antisépticos, gracias principalmente a los magníficos resultados del Zonite, famoso producto inventado durante la Guerra Mundial y que sacó al antiséptico de la categoría de los venenos.

Zonite no es venenoso ni cáustico. Puede usarse sin riesgo alguno en el cuerpo humano y puede tenerse en la casa sin peligro para los niños, porque es perfectamente seguro e inofensivo. Sin embargo, cualquier solución de Zonite que se use en el cuerpo humano, sin causar daño, es mucho más fuerte que el ácido carbólico.

Solicite el Zonite en todas las farmacias. Recorte y mande el cupón al pie y le enviaremos GRATIS un interesante librito lleno de conocimientos sobre higiene femenina.

Use ungüento Zonite Ointment para quemaduras, raspaduras, irritaciones de la piel, etc., y como deodorante eficaz en forma de crema sin grasa para el cuerpo.

Envasado
en frascos

Y en tubos
también



ZONITE PRODUCTS CORPORATION, C.M.4
Chrysler Building, New York, E.U.A.

Sírvanse mandarme los libritos Zonite anotados abajo.
☐ La nueva concepción de la pulcritud personal.
☐ Cada gota mata microbios.

Nombre.....
(Escribase con claridad)

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

USE "PASSE PARTOUT"

EL MÉTODO SENCILLO PARA MONTAR CUADROS

Instrucciones GRATIS



Tan fascinadora es esta labor, que muchas jóvenes y señoras dedican sus ratos libres a hacer bonitos cuadros por este método, con admirables resultados.

No hay mas que seguir las instrucciones del folleto que envía gratis la casa Dennison, después de haberse procurado unas cuantas franjas de papel *Passe-Partout* Dennison a poco costo, en cualquier librería o papelería.

Envíese el cupón que va al pie y se recibirá un folleto de instrucciones, con multitud de grabados e indicaciones útiles.

DENNISON CIA. (Depto. D-61)
Framingham, Mass., E. U. A.

Sírvanse mandarme, gratis, el folleto No. 455— "Cómo hacer Marcos para Cuadros por el Método Dennison."

Nombre.....

Dirección.....

Población.....

País.....

También pueden Uds. enviarme, gratuitamente, los folletos que señalo a continuación:

No. 451, Disfraces No. 456, Adornos de Mesa
No. 452, Flores No. 457, Cestos de Papel
No. 454, Lares Dennison No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates
No. 459, Decorado de Salones, Carrozas, Automóviles y Puestos

PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison

TIZA para ESCUELAS

Tiza en colores surtidos

Cretones de todas clases

EMPAQUES DE VENTA POPULAR

Nuestros artículos, por su calidad y duración, representan una gran economía

Pida nuestro Catálogo

STANDARD CRAYON MFG. CO.
Danvers, Mass. U.S.A.

EL NACIMIENTO DE UN HERMOSO NIÑO LES REALIZO UN SUEÑO DE SIETE AÑOS

Buenos Aires. — "Atribuyo al Sexocrin la felicidad que trajo a nuestro hogar el nacimiento de un hermoso niño, esperado desde hace siete años."

La falta de hijos es muchas veces debida a deficiencia glandular y cuando se estimulan las glándulas por medio de extractos glandulares, es posible la procreación.

SEXOCRIN

se encuentra de venta en las principales Boticas y Droguerías.

El folleto "Cómo Tener Hijos Sanos" es interesante e instructivo y puede obtenerse escribiendo a la Glandular Laboratories, 74 Cortlandt St. Depto. 211, — New York, E. U. A.

CIERTO día, al cabo de varios meses, vimos a Taylor y Bredell que salían muy de prisa del edificio. Taylor llevaba un saquito en la mano. Subieron a un tranvía, y mi ayudante y yo los seguimos hasta la estación del ferrocarril de Pensilvania. Al ver que se dirigían a comprar billetes de viaje, me acerqué a la ventanilla del expendedor, procurando llegar un segundo después de Taylor. Lo oí pedir dos pasajes para Lancaster, ciudad que quedaba a una hora de Filadelfia. En seguida compré también dos pasajes para Lancaster.

Me acomodé en el vagón situado delante del que ocupaban Taylor y Bredell. Mi ayudante entró en el vagón que le seguía, de manera que estábamos separados de los sospechosos. Probablemente temían que alguien los venía vigilando y calculaban que el detective estaría en el mismo coche en que viajaban ellos. Estos pequeños detalles son importantísimos en una investigación y el detective tiene que adelantarse siempre con sus pensamientos a las acciones del criminal.

Al llegar el tren a Lancaster, salté al andén y me fui a comprar un periódico mientras observaba la dirección que tomaban Taylor y su compañero. Los seguí, caminando por la acera opuesta de la calle. A corta distancia, iba también mi ayudante. En una ocasión pasé junto a los dos individuos para darles la idea de que no me importaba que me vieran por allí. Más adelante entré en una cigarrería para darles tiempo a que pasaran. Un minuto después, volví a seguirles de cerca. Por fin, entraron a las oficinas de una gran fábrica de cigarros, la casa Jacobs & Kendig, cuyos socios principales W. H. Jacobs y W. L. Kendig eran altamente estimados en los círculos comerciales de Lancaster.

Breve tiempo después regresé a Filadelfia y mi ayudante hizo lo mismo. Cavilando sobre las probables relaciones existentes entre los falsificadores y la fábrica de cigarros, me asaltó la duda y cruzó por mi mente la sospecha de que Taylor y Bredell no eran los únicos interesados en la gigantesca conspiración. Ordené a mis agentes que iniciaran una investigación de las actividades de Jacobs & Kendig.

Nos vimos obligados a proceder con cautela, porque la firma era una de las mayores y más prósperas de Pensilvania y, si dábamos un paso equivocado, la investigación acabaría por fracasar completamente. Quizás aquellos señores comerciantes realizaban negocios legales con Taylor y Bredell.

Días después, llegaron a mi poder informes gravísimos. La firma Jacobs & Kendig fabricaba de millón a millón y medio de tabacos mensualmente y, sin embargo, sus compras de sellos de rentas internas al gobierno disminuían cada vez más. Los negocios de la fábrica aumentaban asombrosamente, debido a que ellos vendían sus productos a un precio que era de \$3.60 menos por millar que el de los competidores. ¡Eso \$3.60 representaban exactamente el impuesto de las estampillas del gobierno!

COMPRAMOS varias cajas de tabacos manufacturados por Jacobs & Kendig. Examinadas, descubrimos que las estampillas de rentas internas eran falsificadas, pero con un trabajo tan perfecto como el de los billetes de cien dólares.

Nuestras pesquisas, pues, empezaban a dar resultados alentadores. El delito cometido por los falsificadores asumía proporciones alarmantes. El gobierno me dió instrucciones de entrar en el establecimiento de Taylor y

Patrones de Moda

Modelos	Precios	Modelos	Precios
No. 6275...50 cts.		No. 6296...45 cts.	
" 6280...65 "		" 6415...45 "	
" 6430...45 "		" 6423...50 "	
" 6403...50 "		" 6262...50 "	
" 6292...45 "		" 6422...50 "	

Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42

Depto. de Patrones

CINE - MUNDIAL

516 Fifth Avenue

New York

CURO SU HERNIA SIN OPERACION

"Considero como un deber de humanidad hacer constar que con esa sola serie de Plapao-Pads me curé de una hernia que padecía en el lado derecho, y por el tiempo transcurrido desde entonces, tengo la certeza de que mi curación ha sido radical."



Extracto del Testimonio Certificado del Sr. Don Rafael Soler Sánchez, conocido comerciante de Santiago de Cuba.

PRUEBA GRATIS

Para que pueda Ud. convencerse personalmente de los asombrosos resultados de este tratamiento, escribanos su nombre y dirección y le mandaremos enteramente **Gratis**: una larga lista de certificados de personas que manifiestan haberse curado con el sistema de **PLAPAO-PADS**, sin guardar cama, sin los peligros y perjuicios de la operación y sin abandonar su trabajo un solo día. Le obsequiaremos también un ejemplar del libro "La Hernia" por el originador de este tratamiento científico (esto no es un braguero), impreso en Español y profusamente ilustrado, que explica cómo puede Ud. librarse de su hernia, y además le mandaremos una prueba de **PLAPAO** para que en Ud. mismo palpe la notable efectividad de este herbario tónico muscular, que miles de ex-relajados agradecidos dicen que les ha traído su felicidad. Para aprovechar esta oferta **GRATIS** tiene Ud. que escribirnos su nombre y dirección inmediatamente.

PLAPAO LABORATORIES, INC.

2019 Stuart Bldg., St. Louis, Mo., E.U. de A.

Bredell, a pesar de que yo no participaba de la idea de proceder así.

Al otro día, a las 3 de la madrugada mi ayudante y yo nos internamos en la oscuridad de las calles Filbert y Novena y nos dirigimos al edificio. Subí sobre los hombros de mi compañero y alcancé la escalerilla del escape de incendio construida en la pared del edificio. Mi ayudante se quedó en la calle mientras yo subía hasta el cuarto piso. Justamente llegaba a mi objetivo cuando oí voces altas que venían de la calle. Me oculté como pude, y permanecí inmóvil y en silencio. Un vigilante le preguntaba a mi compañero qué hacía por aquellos alrededores a las 3 de la



Un hotel de calidad ubicado en un sitio muy agradable

EL BARBIZON-PLAZA, que se extiende de la calle 58 a la 59, da una vista completa del Parque Central desde los pisos más altos y una vista de la parte más bonita desde la fachada principal de la Sexta Avenida...

Se halla a un paso del tranvía o del subterráneo, y es tan fácil, desde él, tener acceso a un ómnibus como a una pista de equitación...

Por la mañana recibe Ud. su desayuno (el Continental Breakfast) en su habitación... puesto en un compartimiento en la puerta del aposento mientras Ud. se afeita, se baña o se viste... sin molestias, sin engorros... listo para el momento preciso en que Ud. lo quiere...

Habitación, CONTINENTAL BREAKFAST y Baño Privado, \$18 a \$45 Semanales.

STUDIO APARTMENTS.....arrendado por año.....\$1.800 a \$5.000.

TARIFA PARA TRANSEUNTES....\$3.50 a \$6.00 por día.

SE EXIGEN REFERENCIAS

BARBIZON- PLAZA

central park south • new york
101 west 58th street

Bajo la misma administración—el internacionalmente conocido Hotel Barbizon, 140 East 63rd Street, Nueva York. Precios \$14-\$22 por semana. William H. Silk, Director.

ABRIL, 1931

madrugada. El detective le contestó prontamente:

—No podía conciliar el sueño, así es que me levanté y salí a dar una vuelta.

—A buen sitio ha venido a pasear a una hora tan intempestiva —le gritó el agente—. ¿Por qué no se marcha a la calle Market donde hay cosas interesantes?

Ambos se alejaron y yo reanudé mi trabajo. Las ventanas estaban fuertemente aseguradas por dentro y cualquier tentativa que hiciera para violentarlas sería descubierta por Taylor y Bredell al día siguiente.

Bajé por la escalerilla y me dirigí a la entrada principal del edificio. Subí hasta el cuarto piso y probé la colección entera de mi llavero en la puerta del establecimiento. Ninguna llave dió resultado. Desistí de violentar la puerta por la misma razón que no lo hice con las ventanas.

Al otro día, por la tarde, destaqué varios agentes de la secreta en los alrededores de las calles Filbert y Novena. A las cuatro y media, salió Bredell del edificio y tomó el tranvía. Veinte minutos después, salió Taylor y subió a un taxímetro.

EL MUCHACHO de los mandados, a quien llamaremos Juanito, salió a las cinco y media. Empezó a caminar por la calle Filbert, seguido por uno de mis agentes. Pasadas dos o tres cuadras, el agente llamó a Juanito.

—Oye, tú, ¿quieres ganarte un dólar?

El muchacho abrió los ojos desmesuradamente. ¡Claro que estaba dispuesto a ganarse un dólar!

—¿Sabes donde queda el Hotel Guy?

—Sí. Como a ocho cuadras de aquí.

—Bien. Aquí tienes cincuenta centavos y este paquete. Ve al hotel y entrégaselo al señor B. J. Williams, quien te pagará los otros cincuenta centavos al recibir el encargo.

El muchacho tomó el paquete y salió para el hotel. Otro de mis agentes lo siguió para evitar que se olvidara del encargo. Cuando Juanito llegó al Hotel Guy y preguntó por el señor B. J. Williams en seguida lo hicieron subir a mi cuarto, donde lo aguardaba yo.

—Un paquete para usted, señor.

—¡Ah, sí!, dije tomando el paquete. Siéntate un minuto.

Abrí el paquete y saqué de él un traje de terciopelo negro de esos que usan los pajes de los teatros. Llamé a un agente que esperaba en la habitación contigua.

—Mr. Wilson, ¿quiere usted venir acá un momento?

El detective entró y examinó el uniforme cuidadosamente. Luego repuso:

—Este es exactamente el uniforme que necesito para el paje de mi teatro. Ahora lo único que me hace falta es encontrar un muchacho que se vea bien con este uniforme.

—Sí, precisamente —añadí yo—. No hemos tenido la suerte de encontrar un muchacho buen mozo para el puesto.

Entonces, siguiendo nuestro plan, me quedé mirando a Juanito, como sorprendido del descubrimiento. Me volví hacia Mr. Wilson y le dije:

—¡Fíjese usted! Este jovencito sería admirable para la colocación.

Wilson miró a Juanito de arriba a abajo y le ordenó que se pusiera de pie.

—Sí, este joven es bien parecido y tiene la estatura que necesitamos —comentó.

Hubo una pausa y Wilson se dirigió al muchacho:

—¿Querías colocarte de paje en mi teatro?

—¡Claro que sí, con mucho gusto!

¡Que regresen seguros al hogar!



GENERALMENTE, el yacht privado es para uso de la familia, y el factor de la infalibilidad del motor debe ser, por lo tanto, considerado en primer término. Insista en el motor Palmer cuando ordene un bote nuevo o lo compre de cualquier marca conocida. Si quiere instalar un motor nuevo en su bote exija que sea de marca Palmer, reputados por su absoluta infalibilidad durante los últimos treinta y cinco años.

EL SURTIDO PALMER

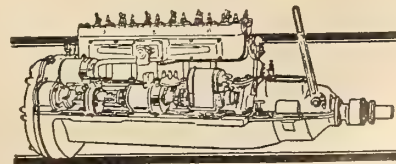
YT1	— 1 Cilindro.....	2 C. de F.
PNR1	— 1 Cilindro.....	6 C. de F.
PNR2	— 2 Cilindros.....	12 C. de F.
PNR3	— 3 Cilindros.....	18 C. de F.
PNR4	— 4 Cilindros.....	24 C. de F.
ZR1	— 1 Cilindro.....	7 C. de F.
\$R2	— 2 Cilindros.....	18 C. de F.
ZR3	— 3 Cilindros.....	30 C. de F.
ZR4	— 4 Cilindros.....	40 C. de F.
F2	— 2 Cilindros.....	18 C. de F.
F3	— 3 Cilindros.....	25 C. de F.
F4	— 4 Cilindros.....	35 C. de F.
F6	— 6 Cilindros.....	50 C. de F.
NK2	— 2 Cilindros.....	25 C. de F.
NK3	— 3 Cilindros.....	35 C. de F.
NK4	— 4 Cilindros.....	50 C. de F.
NK6	— 6 Cilindros.....	80 C. de F.
HH	— 2 Cilindros.....	5 C. de F.
Little Huskie	— 4 Cilindros.....	15 C. de F.
Power Boy Six	— 6 Cilindros.....	40 C. de F.
P. A. L.	— 4 Cilindros.....	25 C. de F.
Green Witch	— 6 Cilindros.....	150 C. de F.

Solicítense el catálogo gratuito
y lista de precios.

PALMER BROS. ENGINES, Inc.

20 Mill Street

Cos Cob, Conn., E. U. A.





UNA ENFERMERA RECOMIENDA LOS PRODUCTOS DE LYDIA E. PINKHAM

“DEBIDO a mi trabajo, yo estaba en un estado completo de debilidad. Ví un anuncio del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y tomé cuatro botellas de éste, obteniendo muy buenos resultados.

Mis nervios están mucho mejor, mi apetito está bueno, duermo bien y puedo trabajar todos los días. Hace ya veinte años que soy enfermera sin haber nunca perdido un paciente, de lo cual me siento orgullosa. Continuaré recomendando los productos de Lydia E. Pinkham en toda ocasión.

—Edna Sluraff.

GRATIS — Envíe usted por correo este Cupón

Lydia E. Pinkham Medicine Co.,
Lynn, Mass., E. U. de A.

Señores: Tengan ustedes la bondad de enviarme el atractivo estuche de costura que ustedes ofrecen gratis.

nombre.....

dirección.....

**Compuesto Vegetal
De Lydia E. Pinkham**

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

—Bien. Quitate tu ropa y pruébate este uniforme.

Mientras el muchacho se cambiaba, Wilson se fué a la otra habitación. El uniforme le quedó perfecto al chico, como que lo compramos expresamente para él. Le dije que pasara a la habitación de Mr. Wilson. Este cerró la puerta y empezó a hacerle preguntas al muchacho. Mientras tanto, yo registraba los bolsillos de la ropa de Juanito. Encontré dos llaves. Una de ellas era de la puerta del establecimiento de Taylor y Bredell. ¿Cuál de las dos?

No había tiempo que perder. Bajé las escaleras corriendo, salí a la calle y llamé un taxímetro para que me llevara al taller de un cerrajero. Este acostumbraba cerrar a las 6 de la tarde, pero ya yo había arreglado con él para que me esperara. En diez minutos me hizo duplicados de las llaves de Juanito. A la media hora estaba yo de regreso en el hotel. Todavía Mr. Wilson continuaba *entregando* al jovencito uniformado. Toqué a la puerta para indicarle a mi ayudante que estaba de regreso. Mr. Wilson abrió.

—Siento tener que interrumpirle, Mr. Wilson, pero tengo una cita importante y debo marcharme. Esperé media hora para no molestarle durante su conversación con este joven. ¿Tiene algo más que ordenarme?

—No, nada más.

—Ahora que me acuerdo, joven. Creo que le debo cincuenta centavos. Aquí están.

Le entregué la moneda a Juanito. Mr. Wilson dijo entonces:

—Creo que Juanito es la persona que buscamos para la colocación. Le he dicho que venga dentro de un mes, que será cuando lo necesitamos. Le advertí que no le comunique nada de esto a los que lo tienen empleado ahora, porque, si después ocurre un contratiempo y no lo necesitamos, podrá continuar trabajando ahí.

Salí y esperé que Juanito bajara al vestíbulo del hotel; luego regresé a la habitación.

—Tenemos la llave del establecimiento, le dije a mi colega. Ojalá que el muchacho no diga una palabra a Taylor o Bredell, porque nos echará a perder todo el plan.

A la 1 de la madrugada me dirigí a la entrada del edificio. Mi asombro fué inmenso al encontrar que la puerta de afuera, que siempre permanecía abierta, estaba cerrada.

¿Se habían enterado Taylor y Bredell de nuestra presencia? ¿Conocían los detalles del incidente de Juanito tan pronto y habían hecho arreglos para que se cerrara la puerta principal del edificio?

Al día siguiente, recobramos las esperanzas. Uno de mis agentes averiguó que la puerta fué cerrada debido a que durante la noche anterior alguien había fracturado la puerta de una tienda de frutos situada en el primer piso. Sin embargo, algunos inquilinos se quejaron de que, al regresar a sus oficinas después de la cena, con el fin de hacer un trabajo por la noche, no habían podido subir por estar cerrada la puerta. Con este motivo, no se volvería a cerrar en adelante.

Al día siguiente, poco después de las 2 de la madrugada, entré en el edificio y subí al cuarto piso. Sigilosamente, me acerqué a la puerta del establecimiento. Mis agentes habían visto salir a Taylor, a Brendell y a Juanito a las cinco de la tarde y mantenían una vigilancia estricta de la entrada por si acaso uno de los socios regresaba durante la noche. Otros ayudantes vigilaban las casas de los perseguidos y nos avisaron, después de las doce, que Taylor y Bredell se habían retirado a dormir.

PROBÉ una de las llaves y no sirvió. Probé la otra y abrí la puerta sin dificultad. Me azoré en el preciso momento en que la abría, porque oí un ruido detrás de mí. Acto seguido corroboré que la puerta hacía ese ruido cada vez que la abrían. Cerré y volví a abrirla para estar seguro de mis conclusiones.

Me detuve unos minutos para que mi vista se acostumbrara a la oscuridad. A poco, fui dándome cuenta del sitio. Estaba en una especie de sala de recibo. El taller quedaba a la derecha y se entraba a él por una puercecita. Abrí esta puercecita y me encontré en una pieza grande. El resplandor de la luna dibujaba sobre el piso una ventana de cristales.

A todo el lado izquierdo de la pieza había bancos de trabajo. Pasé la mano por la parte de abajo de uno de estos bancos y toqué un cajón. Lo abrí y traté de tantear lo que había allí. En ese momento sentí una sensación extraña, algo que me hacía dirigir la vista al extremo de la pieza, cerca del punto por donde penetraba la luz de la luna.

Tendido en una especie de diván estaba un hombre. La luna permitía verle una cuarta parte del cuerpo. Las otras tres cuartas partes quedaban en la oscuridad.

Quedé petrificado. En aquel horrible momento pasaron por mi mente pensamientos atormentadores. Era extraño que el ruido de la puerta no hubiera despertado a este hombre, pero a veces ocurren cosas más raras.

¿Le habría informado Juanito a Taylor y Bredell lo del incidente del hotel?

¿Habían preparado ellos una trampa para asesinarme cobardemente?

Me detuve y, maquinalmente, llevé la mano al revólver. Estaba en un sitio peligroso. Con el arma en la mano, tenía por lo menos probabilidades de salir vivo de la refriega. Pero no me importaba mi vida, aunque suene extraño decirlo. En estos casos, la vida de un detective no es lo supremo. Hay algo más importante. Aquí se trataba de averiguar si este hombre estaba dormido o despierto. Era menester saberlo a ciencia cierta y yo no podía abandonar aquel sitio sin estar seguro de una cosa u otra. El éxito de mis investigaciones dependía de ello. Si estaba dormido, me sería posible salir de allí sin que se sospechara nada. Si estaba despierto... era menester arreglar el lío de otra manera.

Tardé cinco minutos en resolver. Di un paso hacia adelante. Me acercaría al hombre y escucharía su respiración. Si respiraba profundamente, estaba dormido. Es rara la persona que puede simular el sueño. La generalidad contiene la respiración.

Avancé otro paso y las tablas del piso crujieron. El hombre no se movió. Otro paso y otro, hasta que estuve a medio metro del individuo.

Repentinamente, la forma humana se movió...

(Concluirá en el próximo número)

¿Le han preparado una trampa fatal a William J. Burns, el terror de los criminales? ¿Saldrá con vida del atentado? ¿Qué significa el fantasma tendido sobre el diván? En la edición de mayo del CINE-MUNDIAL el famoso detective relata una de las aventuras más peligrosas y emocionantes de su vida. No pierda la conclusión de este relato en el que se revelan las interioridades de una confabulación extraordinaria de parte de los falsificadores de moneda para defraudar al Tío Sam.

Una travesura de su niño . . .

.... PUEDE GANAR

¡RETRATELO!



Sólo para aficionados es el Concurso Internacional Kodak de \$100,000 o. a. . . para fotografías tomadas en febrero, marzo, abril y mayo de 1931*

PADRES: he aquí una gran oportunidad de ver a su *nene* retratado en todo el mundo . . . de ganar grandes premios en efectivo tomando instantáneas sencillas.

Ni habilidad ni aparatos especiales . . . se puede emplear una Brownie, Hawk-Eye ("Jockey"), una Kodak sencilla o cualquier otra marca de cámara o película. No hay restricción alguna en cuanto a la marca de cámara o película. El *interés* de la fotografía es todo, lo demás es nada.

Las fotografías serán juzgadas a base del interés que ellas despierten. Ni la excelencia fotográfica, ni el tecnicismo serán factores que decidan.

Las probabilidades de ganar estarán en razón directa con el número de fotografías que se envíen al Concurso. Mientras más, mejor. Aún quedan muchos premios que otorgar, con un total que representa una verdadera fortuna en efectivo.

No sólo "fotos" de niños

Tómense fotografías de cualquier motivo. Hay seis clases que lo abarcan todo. Hay mil premios. Y una sola fotografía puede ganar más de \$10,000 o. a., medallas, un valioso trofeo y fama mundial.

Pídanse más detalles . . . y película en las casas de artículos Kodak. Recórtese el boleto, mándense fotografías, muchas fotografías . . . todos pueden ganar.



Para fotografías de las que ganan premios, úsese Película Kodak, "la de la caja amarilla."

PREMIOS DE DISTRITO ASI COMO INTERNACIONALES

SE PUEDE mandar fotografías de cualquier motivo deseado. Los premios se otorgarán en 6 clases y las fotografías serán clasificadas en el grupo en que tengan más probabilidades.

A. *Niños*. Cualquier fotografía en la que el motivo principal de interés es un niño o niños.

B. *Vistas*. Paisajes, marinas, vistas de la ciudad o del campo, escenas callejeras, motivos de viaje, etc.

C. *Juegos, deportes, pasatiempos, ocupaciones, tareas*: Baseball, tennis, golf, pesca, jardinería, trabajos en progreso alrededor del hogar, etc.

D. *Objetos inanimados y motivos de la naturaleza, motivos y detalles arquitectónicos, fotografías del interior de habitaciones*. Objetos de arte, curiosidades, flores en vasos o cualquier objeto inanimado que forme arreglo artístico, cualquier motivo de la naturaleza, etc. Vistas exteriores o interiores de casas, iglesias, oficinas, bibliotecas; estatuas, etc.

E. *Retratos no en "pose."* Retrato, busto o fotografía de cuerpo entero de una persona o personas, sin incluir niños. (Véase clasificación A.)

F. *Animales y pájaros*. Animales domésticos (perros, gatos, etc.); aves o animales de corral; animales o pájaros silvestres, bien sea en libertad o en jardines zoológicos.

\$16,000 o. a. EN PREMIOS INTERNACIONALES

Las fotografías ganadoras del primer premio en cada clase y de cada distrito se mandarán al jurado internacional.

Premios Internacionales—\$1,000 o. a. y una medalla de oro para la mejor fotografía en cada clase en el jurado Internacional.

Gran Premio Internacional—\$10,000 o. a. y un valioso trofeo de plata para la mejor fotografía de todas, la fotografía más interesante del mundo tomada durante el concurso.

\$100,000 o. a. EN EFECTIVO

Premios de Distrito—El mundo se ha dividido en distritos, y en cada distrito se otorgarán premios. Entre dichos distritos hay los anotados más abajo. Enviense las fotografías a la oficina del concurso del distrito propio de su localidad.

PREMIOS ESPECIALES PARA "FOTOS" DE NIÑOS

En algunos distritos se han otorgado ya los premios especiales para las mejores fotografías de niños tomadas durante los dos primeros meses del Concurso. En las Antillas todavía hay oportunidad de ganar uno de estos premios especiales. Todas las fotografías de este Concurso de Fotografías de Niños (ganadoras o no), así como las mandadas durante el resto del Concurso, toman parte en el concurso general y tienen opción a premios en la Clase A.

Distritos y direcciones

ANTILLAS (excepto Cuba)—Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., E. U. A. ARGENTINA Y PARAGUAY—Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires. BRASIL—Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro. CENTRO AMERICA—Kodak Panamá, Ltd., Apartado 789, Panamá. COLOMBIA Y VENEZUELA—Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., E. U. A. CUBA—Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana. CHILE—Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago. FILIPINAS (ISLAS) Y GUAM—Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila. MEXICO—Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D. F. PERU, BOLIVIA Y ECUADOR—Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima. URUGUAY—Kodak Uruguaya, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.

*Un mes más tarde en las Antillas y en Cuba

BOLETO . . . RECORTESE CUANTO ANTES

Mándese este boleto con las fotografías por correo a la oficina del concurso (véase más arriba la dirección correspondiente). Se ruega no escribir nada ni delante ni al dorso de las copias. Consérvense los negativos para mandarlos en caso de que gane la fotografía.

Nombre—Escríbase claramente

Calle y número

Población y país

Marca de la cámara

Marca de la película

Número de fotografías adjuntas

CONCURSO INTERNACIONAL KODAK DE \$100,000 o. a. para Aficionados



Use Ud. la misma Parker Duofold
de 2 Maneras:
como Pluma de Bolsillo, o para Escritorio

SIN disputa, la Parker Duofold es dos veces más útil que una pluma-fuente ordinaria. Adquiriéndola, se tienen dos plumas en una... Sin más gasto adicional que el de una base para juego de escritorio, la Parker Duofold que compre Ud. hoy puede convertirse, a voluntad, en pluma de escritorio. Para eso se suministra, gratis, el extremo cónico que va con cada base. No hay necesidad de comprar una segunda pluma.

Y, al comprar un juego completo de escritorio, dispone Ud., sin gasto adicional, de una pluma-fuente de bolsillo, porque casquillo y sujetador se suministran gratis con todo juego de escritorio.

Acuda Ud. a cualquier buen establecimiento y vea qué fácil es la convertibilidad de la Parker. Pero busque siempre el nombre "Geo. S. Parker —Duofold", que implica la manufactura más fina, la mayor facilidad para escribir y la garantía incondicional de Parker para toda la vida.

THE PARKER PEN COMPANY - - JANESVILLE, WIS., E. U. A.

Garantizada incondicionalmente. Toda pluma Parker Duofold será reparada gratuitamente, si se remite, completa, al agente general de cada país, incluyendo el franqueo necesario para los gastos de expedición postal. De venta en todos los buenos establecimientos. Distribuidores al por mayor en todos los países del globo.

Plumas-fuente, Lapiceros y Juegos de Escritorio
Parker Duofold

CINE-MUNDIAL

MAYO
1931

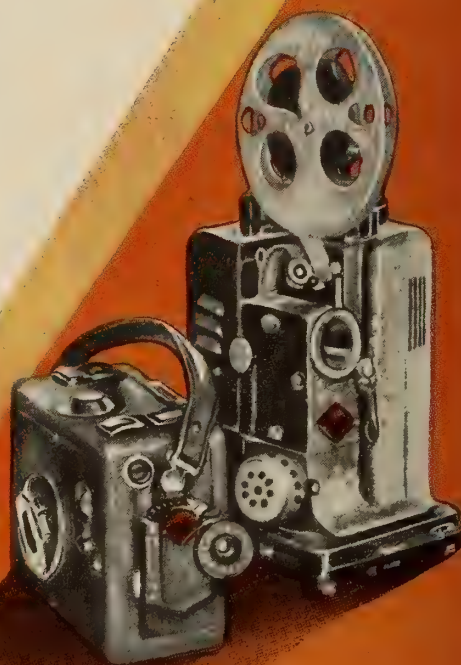
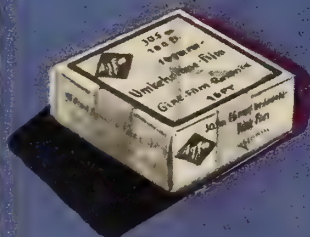


Joe
Brown

Jose M. Reender



Agfa



Representantes:

Weskott & Cia, Catedral 1312, Santiago de Chile

Agfa Argentina, Bernardo de Irigoyen 653, Buenos Aires

Anilinas Alemanas, Uruguay 1250, Montevideo

C. Hellmund W & Co., Torre a Veroes 25, Caracas/Venezuela

Agfa Foto, Mexico D. F.

Adolfo Biener y Cia, 6a Av. Sur No 3, Guatemala

La cantante más notable del año prefiere el Radio Victor



Lily Pons, la diva predilecta del año, escuchando la Electrola Victor con Radio RE-57. Este instrumento ofrece no solamente el mejor receptor de radio y la mejor máquina parlante del mundo, sino que contiene también el equipo para grabar discos en casa. Óigalo hoy mismo y pida al agente Victor que le toque los nuevos discos grabados por Lily Pons.

La Nueva

ELECTROLA VICTOR



con RADIO

(MICROSINCRÓNICO)

Lily Pons

hace grandes alabanzas de la reproducción impecable del Radio Victor... está infinitamente satisfecha de sus nuevos discos... y se deleitó haciendo impresiones con el equipo de grabar discos en casa.

Pocos son los artistas que han alcanzado un éxito tan resonante como la eminente Lily Pons, la nueva diva predilecta del público que concurre al Metropolitano de Nueva York.

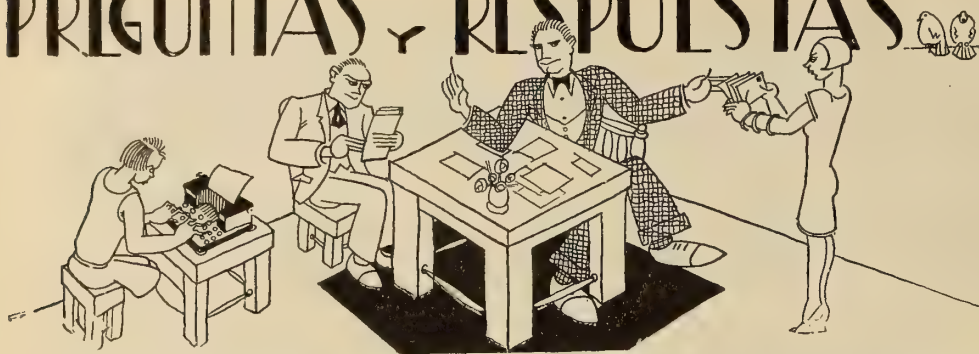
Ningún otro receptor de radio ha merecido elogios más entusiastas de una gran cantante que la Victor RE-57... el receptor de radio que en realidad representa tres instrumentos en uno solo. La Pons quedó estupefacta por la exquisita reproducción de este instrumento... maravillada de la pureza de sus discos... y pasó un rato delicioso con el equipo especial de este aparato que permite a todos hacer en casa impresiones de la voz.

Ud. también participará del mismo entusiasmo por este nuevo instrumento Victor que brinda tres clases de recreo musical para el hogar. Pida a un agente Victor que le enseñe hoy mismo este admirable instrumento.

Cualquiera que sea la clase de radio o de máquina parlante Victor que Ud. desee adquirir, el agente Victor tiene un instrumento que le dejará enteramente satisfecho... por el precio que Ud. esté dispuesto a pagar.

VICTOR DIVISION, RCA VICTOR COMPANY, INC., CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. de A.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Primer Parrafito, que es respuesta general a una gran cantidad de preguntas particulares respecto a donde debe dirigirse la correspondencia para los artistas. A cada uno, según la empresa donde trabaje: M-G-M, 1540 Broadway; Paramount, Paramount Building; Fox, 850 Tenth Avenue; Columbia Pictures y United Artists, 729 Seventh Avenue; Warner Brothers y First National, 321 West 44th Street; Radio Pictures, 1564 Broadway; Parhé, 35 West 45th St.; Universal, 730 Fifth Avenue y Tiffany, 729 Seventh Avenue. Todas en Nueva York.

Clary, de Ponce, P. R., me escribe:

Querría saber si es cierto que Fox contrata de nuevo a "mi adorado tormento" a mi querido José, el de los besos de fuego, el que a todos entusiasma y de una legión ídolo, por su porte distinguido, por su voz y por su traza es y, además de esto, un actor y de gran talla que hace exclamar a una "Mojica es de pura flama y, sin duda, el preferido de los astros de la Raza."

Esto, más que rima es llama; fuego que todo consume, versos que parecen brasas, incendio que voraz cunde, chispas que brincan y saltan, hoguera, fogata, lumbre, fósforos y no palabras; volcán que con lava funde cuanto haya en la comarca, antorcha, rayo que nube con livido fulgor rasga ¡todo lo que en flama surge! ¡todo lo que ardiendo mata!
Clary: nada te perturbe: a Mojica Fox contrata de nuevo y su sueldo sube.
¡Clary, tus fuegos apaga!

Un Curioso, Bahía de Caráquez, Ecuador. — Ud. quiere que yo le revele por qué le faltan a Fred Kolner tres dedos de una mano; y yo, más curioso todavía, le pregunto: ¿quién es Fred Kolner? Apenas nos enteremos, me dedicaré a la intensa investigación de los desaparecidos dedos.

Claro Oscuro, Barranquilla, Colombia. — Preciosas sus fotografías, que le agradezco. Lo mismo que la noticia de que silbaron "El Puente de San Luis Rey" de cuyo puente ya se han caído varios exhibidores. "Sin Novedad en el Frente" está fielmente adaptada de la novela. O por lo menos de su traducción en inglés, que es la que yo he leído.

Mary Pringles, Montevideo —

Su compatriota se va a hacer gira por allá. Pronto verán su persona y no, como antes, su sombra. Si dicen que veintitrés tiene Rogers, eso es (que, si en llos de edad me hallo, digo lo menos, o callo). Mientras más postales veo, más me atrae Montevideo, aunque ultraje a su atractivo resulta que el "objetivo" haya traspuesto el color y reproducido ¡horror! sus mejores arbolitos... ¡azulitos!

J. L. C., Matanzas, Cuba. — Todos esos "astros" que Ud. quiere que aparezcan en nuestra selecta galería, ya están perdiendo luz, si es que no se han eclipsado completamente. Si, por darle gusto a un lector, despertamos la santa indignación de los demás, ofenderemos a la mayoría... y a la lógica.

J. J. R. G., Lima. — Dispense el malestar que le causa... bueno lo que me dice en su carta. El de la "adivinanza" no es ningún negrito, como Ud. opina, sino Eric von Stroheim. Hazel Boffing se pronuncia "Jéissel Bó-fing". Ya le transmití al Grafólogo todos los ultrajes de Ud. Elvira Morla es hispanocubana. Memorias al de Gales.

Un Compatriota, Matanzas, Cuba. — No tengo datos biográficos de René Cardona, pero como es amigo mío y lee esta sección, desde aquí le pido que me los mande para remitirlos a Ud. No sé que haya ningún astro cubano en Hollywood, al menos entre los del género masculino.

Mary Daniels, de Montevideo, me pide varias noticias en una deliciosa carta escrita al sesgo, que concluye:

Para mejor terminar, aquí te formo un versito; no te vayas a enojar porque te mande un besito. Viniendo desde tan lejos pierde su sabor un beso, mas no dejó en el espacio cierto gusto alimbarado... Con la Fox sigue Mojica, como se ve en la entrevista que Guaitzel, riente colega, en esta edición espeta. Jeanette MacDonald cambió la Paramount por la Fox. En cuanto al señor Barbé, dije todo lo que sé en renglones anteriores. Janet está en vacaciones y descansa también Joan; Lupe hizo "Resurrección" (¡y esto ha salido muy mal!)

Ricardo T. A., Sevilla. — Como las biografías completas resultan larguísimas, las reservo para el mes entrante. Los demás datos, aquí los tiene. Jackie Coogan nació en Los Angeles, California. Richard Arlen mide cinco pies y diez y media pulgadas y posee pelo castaño oscuro. Jean Arthur vió la luz un 17 de octubre. No dice el año.

Jack Merrick XIII, la Habana. — En la respuesta anterior doy los datos que le interesan. Si puede Ud. vender sus composiciones a las casas editoras de música, siempre y cuando su inspiración infunda confianza a los editores.

Txistu, Pamplona. — ¿Roberta Robinson? No tendrá paz ni reposo hasta que encuentre su efígie y la meta aquí,

aunque sea en los relatos autobiográficos; se lo prometo. ¿Bárbara Kent? Cada vez más linda y con mejor sueldo. Trabaja para la Universal, pero flirtea con otras empresas, y con nosotros miseros mortales. Loretta y Jacqueline continúan filmando. La última de la primera fue "Scarlet Seamy". La última de la segunda, "Show of Shows", para Warner.

Mawas, Tacubaya, Méjico. — El "stein song" es la canción de la Universidad de Maine, aquí, y estoy seguro de que cualquier casa de allá donde vendan música americana lo tendrá en venta. El soncito de negros en "Honey" también es popular y le hago idéntica recomendación. El que sale con Billie Dove en "La Novia Robada" es Lloyd Hughes. Pasé su carta al Grafólogo.

Sally, Buenos Aires. —

Tus quejas, amiguita, están justificadas pero de ellas me toca muy poquita culpa. Mal haya quien a ti te perjudica. En cuanto a Clara y su Harry, no se casan; ni pinta ningún otro galán para la bella pelirroja estrella. ¡Borríco llamas a Barry? ¡Vaya, vaya!

Mistinguette, San Juan, P. R. — Roberto Rey está contratado con Paramount en París; pero le confieso que no sé si lo han traído ya a Hollywood. De todos modos, Uds. verán al joven en una cinta hispanoparlante: "Gente Alegre", de la que me dan buenas referencias.

Nna Doloreña, Dolores, Uruguay. — ¡Por fin! Bien valió la pena esperar la carta... y lo que traía. Te debo mucho, que procuraré pagarte en onzas de afecto. Onzas-monedas y afecto, por arrobas.

Julietta, San Pedro de Macoris, R. D. — Tengo que poner a trabajar a mis lectores. No sé a donde dirigir una carta para Buck Jones. Ya verás, amiguita, cuántas amorosas personas nos lo dicen.

Doña Olvido, de Guayaquil, me pone la muestra así:

Querido Respondedor, vecino de Nueva York: Sumamente emocionada, he visto ya publicadas mis mal escritas cuartillas que dicen cuatro cosillas y que Ud., que es tan amable, me ha contestado de beld. Por eso he querido luego escribir otras de nuevo y emborronar el papel (pues nadie aguanta lo que él). Le digo, por decirle algo, y que vea Ud. lo que valgo,

(Continúa en la página 409)



Dos hombres decididos afrontan la situación con la sonrisa en los labios y el alma a la espalda. Son Mischa Auer y Harry Semels, intérpretes de "The Drums of Jeopardy", cinta de Tiffany, que distribuye Ferdinand V. Luporini.



"¡No me digas que te pasas el día entero dale que dale a una máquina de escribir!"

"No, ya no. Ahora escribo en una Remington Silenciosa—no hay que darle a las teclas—tiene un toque delicioso—y no hace ruido—el día de más trabajo no me cansa en lo más mínimo."

"¿Pero no se te atacan los nervios con el ruido de la oficina?"

"¡Que val!—nosotros tenemos una oficina moderna—verdaderamente es lo mas quieta—y así y todo trabajamos mucho—estoy loca por ella—ahora—¡pero debieras haberla visto antes cuando no teníamos Máquinas de Escribir Silenciosas!"

"Era imposible, ¿verdad?"

"Horroroso—me cansaba tanto que cuando iba a fiestas no podía divertirme—pero ahora me divierto en grande."

+ + +

Así como Remington fue la primera en ayudar a la mujer a ganar su independencia haciendole posible ocupar un puesto en el mundo de los negocios, la perfección de la Remington Silenciosa la ha librado de la faena ruda, permitiendola que goze de la vida Solicite información completa sobre esta magnífica máquina de escribir.

REMINGTON NOISELESS



REMINGTON TYPEWRITER COMPANY

205 East 42nd Street

+ +

New York, E.U.A.

Sírvanse enviarme información completa sobre la Remington Noiseless.

Nombre

Calle

Ciudad País

Los Grandes Falsificadores

Por William J. Burns

RESUMEN DE LA PRIMERA PARTE: Una banda de falsificadores pone en circulación billetes de cien dólares con la efigie del Presidente Monroe. Encargado de investigar el origen misterioso del fraude, inicio mis pesquisas y éstas me llevan a sospechar que los criminales son Arthur Taylor y Baldwin S. Bredell, propietarios de un taller de grabado en la ciudad de Filadelfia.

Para mantener bajo vigilancia a los sospechosos, alquilo una habitación frente al establecimiento y procedo con cautela, de manera que Taylor y Bredell no puedan escapar. Después de varios meses, averiguamos que entre estos individuos y los dos socios principales de la fábrica de tabacos Jacobs & Kendig, de Lancaster, existen relaciones comerciales. Los hechos demuestran que la fábrica está defraudando al tesoro federal mediante el empleo de estampillas falsificadas de rentas internas en sus cajas de tabacos.

Una noche, después de engañar al muchacho de los mandados del taller, logro obtener la llave de la puerta y penetrar en el establecimiento. Apenas inicio mi trabajo, observo una forma humana tendida en un diván. Me acerco y, de pronto, la forma humana hace un movimiento.

Continúa con el relato:

(Conclusión)

AL NOTAR que la forma se movía, me detuve horrorizado. Esperaba el fogonazo de un disparo de revólver, pero nada ocurrió; la sombra tendida en el diván ni siquiera respiraba.

Alargué la mano en la oscuridad y toqué algo que me pareció al principio la cara del hombre, pero ¡cuál no sería mi asombro al convencerme de que allí no había cara alguna, sino un abrigo de alpaca tirado descuidadamente sobre el diván, encima de una pieza de muselina de la que se usa para humedecer el papel en que se imprimen los billetes de banco!

El abrigo semejava la forma de un hombre acostado. Si la forma se movió fué porque mi pierna tocó el abrigo al borde del diván. Muy sencillo cuando se explica, pero no mientras se está tomando parte en una aventura detectivesca.

CONTINUÉ examinando el taller y encontré que todas las gavetas estaban abiertas, así es que no me sorprendió no hallar en ellas ni un solo grabado. Al parecer, Taylor y Bredell se los llevaban consigo por las noches.

La muselina, sin embargo, me reveló que los falsificadores estaban listos para empezar a trabajar de nuevo, pues es el género apropiado para humedecer el papel en que suelen imprimirse los billetes.



Lawrence Richie, en la actualidad secretario particular del presidente de los Estados Unidos del Norte y que hizo un papel importante — y peligroso — en la captura de los falsificadores de que trata este artículo del famoso detective William J. Burns.

Seguimos vigilando minuciosamente a los grabadores, lo mismo que a Juanito, el muchacho de los mandados, desde por la mañana hasta por la noche. Cierta día, Juanito no salió para su trabajo, a la hora de costumbre. A medio día, uno de mis agentes lo vió salir y dirigirse a una oficina situada a bastante distancia del taller de Taylor y Bredell. Supusimos que había perdido la colocación, y, efectivamente, nos fué fácil comprobarlo porque esa misma mañana uno de los periódicos de Filadelfia publicó el anuncio de una casa en el mismo sitio, ofreciendo trabajo de oficina para muchachos como Juanito.

No nos ocupamos de averiguar si el muchacho consiguió la colocación o no. Lo importante era que Taylor y Bredell lo habían despedido para poder dedicarse a su trabajo sin estorbos. Nuestro éxito dependía de no suscitar sospechas en la mente de los falsificadores, para posesionarnos de pruebas al arrestarlos, puesto que hasta entonces carecíamos de ellas para probar su culpabilidad y formularles proceso. Con el fin de enterarnos de lo que pasaba en el taller, concebimos un plan que me permitiera visitar el establecimiento todos los días, mientras Taylor y Bredell salían a almorzar.

Explicaré los detalles del plan.

YO ME pararía frente a nuestra habitación, en la misma acera donde estaba el edificio del taller. Al salir Bredell y Taylor a la hora del almuerzo, uno de mis ayudantes levantaría la cortina de la ventana, señal de que ambos habían abandonado el edificio y estaban en la calle. Entonces entraría en el taller, sin dejar de observar ni un solo momento la ventana de nuestra habitación. Otro de mis ayudantes vigilaría la entrada principal del edificio, de manera que, si uno de los individuos regresaba inesperadamente, pudiera entretenerlo entablando conversación con él. Al ocurrir tal cosa, mis ayudantes de la habitación lo observarían todo y se asombrarían a la ventana, señal de que yo debía retirarme sin pérdida de tiempo.

El arreglo convenido era una especie de periscopio humano: no me era posible observar la entrada del edificio y examinar el taller de los falsificadores simultáneamente, pero la ventana de la habitación me comunicaba lo que estaba ocurriendo en la calle.

Los primeros días mis visitas al taller se efectuaron sin novedad. En quince minutos examinaba la pieza de un extremo a otro y la abandonaba mucho antes del regreso de Taylor y Bredell. No pude en-

(Continúa en la página 411)

No es Quaker si no
tiene la palabra
Quaker
en la
lata



¡Listo para
comerse
en $2\frac{1}{2}$
minutos!

Ahorra tiempo y combustible

¿HA probado usted el nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido?" Se cuece en $2\frac{1}{2}$ minutos desde que el agua empieza a hervir, aunque puede cocerse más tiempo si se desea.

*Se cuece en 80% menos
de tiempo*

Este alimento de fama universal puede cocerse ahora, gracias a un nuevo procedimiento de hornear en la fábrica, en 80% menos tiempo que antes y resulta mucho más delicado y sabroso que nunca.

No hay nada como un plato de Quaker Oats para el desayuno. Puede tenerse listo para comer antes de que esté el café.

Se presta también más que nunca para hacer más espesas, sabrosas y nutritivas, las sopas y salsas. Hay muchas recetas para hacer platos y dulces exquisitos con Quaker Oats. Es fácil de preparar y de fácil digestión.

*Fíjese siempre en la
palabra "Quaker"*

La palabra "Quaker" está impresa en cada lata de Quaker Oats. No acepte substitutos que no la lleven. Si desea el Quaker Oats "de Cocimiento Rápido", busque esta frase en la etiqueta.

El Quaker Oats "de Cocimiento Rápido" se vende en todas partes.



Quaker Oats

Se cuece en $2\frac{1}{2}$ minutos—aunque puede cocerse más

*El Quaker Oats conocido hasta ahora
en su forma original, se seguirá ven-
diendo en todas las tiendas de víveres.*



¡Millares de cartas
alabando a la
M-G-M!

¡Qué contento está! Leo, el león
de la M-G-M presenta sus efusivos
agradecimientos a los numerosos
empresarios y concurrentes al
cinema que le han escrito dicién-
dole cuánto agradan sus produc-
ciones habladas en ESPAÑOL

**¡ACLAMADA POR LOS
PUEBLOS DE ABOLENGO
HISPANO** como la más im-
portante compañía productora
de **PELICULAS HABLADAS EN-
TERAMENTE EN ESPAÑOL!**

**HE AQUI CUATRO NUEVAS
PRODUCCIONES HABLADAS
TOTALMENTE EN ESPAÑOL**

Es sabido en todo el mundo que la
M-G-M es la principal compañía pro-
ductora de películas. ¡Y ahora se con-
quista nuevos y brillantes laureles! ¡Los
países de habla hispana declaran al uní-
sono que la M-G-M les ofrece las cintas
más hermosas habladas en español!

**ERNESTO
VILCHES**
en
**SU ULTIMA
NOCHE** con
Conchita Montenegro
Juan de Landa
María Alba

LA MUJER
con
MARIA LADRON DE
GUEVARA
JOSE CRESPO
Rafael Rivelles
Juan Martinez Pla

Del famoso drama de
Alexandre Bisson.
Diálogo español de
Eduardo Ugarte y
José López Rubio.
Dirección de Carlos
F. Borcosque.

**VIRGINIA FABREGAS
y JUAN de LANDA**
en
**LA FRUTA
AMARGA**
con Elvira Morla
María Luz Callejo

Adaptación de la Novela
"Dark Star" de Lorna Moon
Dirigida por Arthur Gregor

**ERNESTO
VILCHES** en
CHERI-BIBI
con
María Ladrón de Guevara
María Tubau
María Luz Callejo
Tito Davison

Adaptada de la Novela
de Gaston Leroux
Dirigida por Carlos Borcosque

Producción METRO-GOLDWYN MAYER

"Siempre en los mejores Cinemas"



Centelleos

MARIA TUBAU, desengañada del Cine, ha decidido volver a sus tonadillas, emprendiendo una larga *tournee* por Sud América.

OTRO que se va es Miguel Faust Rocha, que, aunque tuvo un muy lisonjero éxito interpretando el "Don Juan Diplomático", en la Universal, no pudo lograr ningún otro contrato. Rocha es argentino, como Paul Ellis, Vicente Padula y Barry Norton.

NO obstante, a Barry Norton le declararon chileno. Pero todo fué una broma. Ahora resulta que, de nacionalidad, es norteamericano...

LUPE VELEZ, desde el escenario del Teatro California, en Los Angeles, presentó ante el público a Gary Cooper, como su esposo... Y esto no fué broma. Se casaron legalmente en Méjico hace ya algunos meses.

AMELIA SENISTERRA, la deliciosa actriz argentina, no tuvo suerte en Hollywood. Apenas pudo trabajar. En Hollywood, por lo visto, para encontrar trabajo en el Cine es preciso ser español o mejicano...

JOSE BOHR, el más popular de los astros hispanoamericanos, ha hecho su debut en el Wilshire Theatre, en Los Angeles, interpretando, como actor teatral, una graciosa comedia alemana. En alemán, por supuesto.

RAMON PEREDA, contratado por la Paramount, ha sido prestado por esta empresa a la First National, a la Universal y a la Metro, para tomar parte en otras tantas películas. Y ahora se trata de trasladarlo a los estudios de Joinville...

LA opereta vienesa "Al romper el alba", que iba a cantar en castellano Ramón Navarro, no se filmará por ahora.

ELVIRA MORLA sigue siendo la actriz española más parada en Hollywood. Cobra el doble que María Fernanda Ladrón de Guevara y que María Tubau. Y está dispuesta a no cobrar ni un centavo menos de su actual sueldo, aunque todos sus compatriotas, como ya están haciendo, se resignen a que se les pague poco más que a los *extras*...

VIRGINIA FABREGAS, que no pudo hacer en Hollywood más que una película, ha decidido regresar a Méjico y volver al teatro. ¡Así están las cosas en Hollywood!

TOÑO DE LARA, dibujante español, que fué traído a los Estados Unidos como director cinematográfico, no llegó a trabajar, ¡pero le han prorrogado su contrato como *gag man*: hombre que hace chistes!

CATALINA BARCENA, que se ha pasado un par de meses en Hollywood, recibió varias proposiciones para presentarse en la pantalla, y no quiso aceptar ninguna. ¿No es esto asombroso?

LA bailarina Conchita Montenegro, que fracasó en las películas españolas, ha sido contratada para hacerlas en inglés... Y no con los pies, aunque eso sería lo verosímil. Habladas. (Ella es vasca.)

GIOVANNI MARTINO, el ex bajo de ópera del Metropolitan, está dedicado ahora al Cine, donde no canta, recobrando su nombre verdadero, que es el de Juan Martínez Pla. Catalán. No italiano.

POR exceso de trabajo, pues hubo día que se pasó en un *set* 18 horas consecutivas, ha estado varias semanas enferma la ingenua María Luz Callejo.

LA Metro licenció a casi todos los artistas que trajo contratados de España. En cambio, la Fox importó de la misma España a doce más.

VALENTIN PARERA ha batido un *record* en Hollywood: le contrataron por seis meses, cobró veinticinco semanas, ¡y no llegó a trabajar en obra alguna!

OTROS dos artistas que han sido llamados a París: Rosita Moreno y Roberto Rey.

MIMI AGUGLIA, la genial actriz italiana, va a filmar "La Enemiga" de Nicodemi en inglés. Y, probablemente, hará luego la misma obra en italiano y en español.

LUIS LLANEZA y Juan Eulate, actores españoles a los que se acusó de haber infringido las leyes de Inmigración, han sido obligados a abandonar los Estados Unidos.

MAYO, 1931

CINE MUNDIAL

REVISTA MENSUAL
ILUSTRADA

Director: F. García Ortega.
Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza.
Gte. de Anuncios: John P. Clarke.
Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI Núm. 5
MAYO, 1931

Índice

JOE BROWN	Portada
<i>por José M. Recoder</i>	
PREGUNTAS Y RESPUESTAS	348
LOS GRANDES FALSIFICADORES	350
<i>por William J. Burns</i>	
EN BROADWAY	354
<i>por Jorge Hermida</i>	
FUERA DE LA LEY	356
<i>por Francisco J. Ariza</i>	
LA DANZARINA DE COLOR CANELA	357
<i>por Luis Antonio de Vega</i>	
NUESTRA OPINIÓN	358
MOJICA, DE MÉJICO	360
<i>por Eduardo Guaitel</i>	
CUARTEL, PRESIDIO, MANICOMIO	361
<i>por Rómulo</i>	
MICROBIANAS	362
<i>por Rafael de Zayas Enríquez</i>	
CREACIONES DE PARÍS	363
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS	365
HOLLYWOOD	372
<i>por Don Q.</i>	
QUIEN A HIERRO MATA	378
<i>por Ricardo Romero</i>	
POR QUE ADORABA A MI MUJER	381
<i>(Relato autobiográfico)</i>	
MUNDIALES	384
CIENCIA DOMÉSTICA	396
<i>por Elena de la Torre</i>	
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS	400
<i>por J. Jiménez</i>	
POR LAS TIENDAS	404
LOS NIÑOS	410
<i>por Elena de la Torre</i>	
DE MI ESTAFETA	414
<i>por M. de Z.</i>	

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la subscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Bolivia, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la subscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la subscripción anual, y 20 centavos oro americano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue, Nueva York, E.U.A.

Oficinas en Londres: PARAMOUNT PUBLICITY
65 Fleet Street, London E. C. 4

Centelleos

¿SABEN ustedes que Greta Garbo es una de las más entusiasta admiradoras de Marlene Dietrich?...

MIGUEL DE ZARRAGA, que sigue escribiendo para la Metro, ha terminado la adaptación cinematográfica de su propia obra "El Pecado Original", cuya filmación empezará en breve.

LA vida cinematográfica de las estrellas del Cine es brevísima. ¿Quién se acuerda ya de Theda Bara, Marguerite Clark, Bessie Barriscale, Nita Naldi, Billie Burke, Shirley Mason, Alice Calhoun, Mary Miles Minter, Jane Novak, Constance Binney, Wanda Hawley, Anita Stewart y tantas otras que fueron populares de mundo a mundo?...

CLAUDETTE COLBERT y Norman Foster, recién casados, están dando la vuelta al mundo.

HOY — ¿quién sabe mañana? — lleva más público a los cines la sexagenaria Marie Dressler que la aún primaveral Greta Garbo. Y Wallace Beery más que John Gilbert.

EN "Dance, fools, dance", cuya protagonista es Joan Crawford, se ha revelado una belleza deslumbrante: Joan Marsh. ¡Y no ha cumplido aún los diecisiete abríles!...

SLIM SUMMERVILLE, el gracioso artista norteamericano, se muestra encantado de trabajar en español (en una serie de películas cortas que hizo la Universal), aunque no entiende ni una palabra de las que pronuncia. Lo cual no es insólito, pues lo mismo suele ocurrir a más de un español... de los que trabajan en español.

LA esposa de Jack Mulhall, aunque no es artista, va a trabajar en el cine, presentándose nada menos que con Greta Garbo en *Susan Lennox*, que dirigirá King Vidor.

LA muerte de Luis Wolheim, acaecida recientemente, ha causado gran pena en Hollywood. Era de raza hebrea y exprofesor de matemáticas en una Universidad.

INA CLAIRE se separa de John Gilbert. Y éste va a filmar una nueva película con Greta Garbo. ¿Acabará en boda? (Nos referimos a la película.)

DOUGLAS FAIRBANKS se fué a la India y a la China sin que le acompañase Mary Pickford, su esposa. Dice que fué a cazar elefantes y tigres. Sin doble.

CUANDO Kay Francis y Kenneth MacKen-na pidieron sus respectivas licencias para casarse tuvieron que dar sus verdaderos nombres. Ella resultó llamarse Katherine Gibbs, de 25 años. Y él Leo Meilziner, de 31.

LUPE VELEZ tiene en la pajarera de su casa más de doscientos canarios. Pero el que más trina es Gary.

GRETA GARBO almuerza diariamente en su camerino: toronja, ensalada romana, caviar y queso americano. Y café sin leche ni crema.

¿No saben los lectores que Louise Fazenda es mejicana y que hace muy poco tiempo formaba parte secundaria en una compañía teatral española que actuaba en la Comedia de la Habana, teniendo como primera actriz a Mimi Agullia?

DOLORES DEL RIO, más bella y más feliz que nunca, vuelve al Cine y va a trabajar por vez primera en español. Pero, probablemente, no hará "La Paloma" tan anunciada.

DOLORES DEL RIO ha sido proclamada la estrella mejor formada entre todas las que actualmente deslumbran al mundo desde Hollywood. La selección fué hecha por Earl Carroll, famoso por las bellezas de sus "Vanities", y entre las concursantes figuraban Joan Crawford, Ann Harding, Greta Garbo, Carol Lombard, Bessie Love, Norma Shearer, Alice White, Betty Compson, Irene Rich, Nancy Carroll, Janet Gaynor, Marion Davies, June Collyer, Clara Bow, Joan Bennett, Mary Brian, Mary Duncan, Kay Francis, Bebe Daniels, y Constance Bennett. Alice White y Bessie Love son, a juicio de Carroll, las de tipo más perfectamente simétrico pero las encontró demasiado bajas de estatura. En el proceso de eliminación quedaron finalmente Marion Davies, Clara Bow, Bebe Daniels y Dolores del Río. La edad, peso y medidas de ésta son: 26 años; estatura, 5 pies 4 y 1/2 pulgadas; 120 libras de peso; busto, 33; cintura, 25; caderas, 36 y 1/2; guantes, 5 y 1/2; zapatos, 4 y 1/2 B.



DESDE hace algún tiempo se ha puesto de moda en los Estados Unidos atribuir a España ciertas tendencias singulares. Me refiero al hecho de clasificar todo lo canallesco que sucede dentro de alguna "old Spanish custom" (antigua costumbre española).

Por ejemplo: si riñen dos individuos y uno de ellos, al caer el otro al suelo, le atiza una patada en la cabeza — maniobra muy en boga en ciertos barrios neoyorquinos — no falta alguien que en seguida catalogue el acto como una antigua costumbre española.

Si un cajero comete un desfalco, también se halla bajo la influencia de una "old Spanish custom"; y lo mismo cuando dos pugilistas conciertan un tongo, o un parroquiano se escapa de la fonda sin pagar.

Todas esas "cocilla", como dice un andaluz amigo mío, entran aquí en la categoría de "old Spanish customs", aunque a veces cambian el "Spanish" por "Argentinian" o "Mexican". Lo esencial es que sea algo hispano. Eso siempre descubre a la vista del yanqui un panorama de navajas en la liga, picadores, casas de juego, "señoritas", puñaladas por la espalda, castañuelas, guitarras, marimbas, cuartelazos, presidentes provisionales y otros motivos de hilaridad.

Se trata de una broma, naturalmente; pero ya empieza a cargar y confieso que nunca le ví la punta.

✱ ✱

SYDNEY Franklyn, el hebreo hijo de Brooklyn que se hizo matador en Méjico, acaba de ser contratado en Chicago para dar una serie de conferencias sobre la forma más práctica y artística de despachar los cornúpetas al otro barrio.

Sydney quiso presentar un simulacro de corrida en su ciudad natal, pero no hubo manera de convencer a la Sociedad Protectora de Animales.

Esa fué la obsesión de Tex Rickard durante sus últimos años de vida — un espectáculo taurino en Madison Square Garden, en el mismo centro de Nueva York. Es curioso. Un hombre tan vivo como Rickard, acostumbrado a codearse desde niño con el hampa más peligrosa de Norte América, y que se dejaba engañar como un chino por el primero que llegase con algo de toros. Conozco un español ex-banderrero que se iba a verlo cada vez que necesitaba diez pesos, y siempre se los sacaba con el mismo cuento.

Y eso que al gran empresario costaba un trabajo endemoniado acercársele aun para negocios serios.

✱ ✱

ENTRE los jueces de las Cortes Correccionales de Nueva York hay una mujer: se llama Jean Norris y conviene mencionarla porque se ha distinguido por la dureza y crueldad con la gente de su propio sexo.

Había que ver cómo enviaba a la cárcel sin contemplaciones a cuanta desgraciada se le presentaba por delante.

El Tribunal de Apelación del Estado intenta ahora echarla a la calle, junta con otros compañeros de toga a quienes se tacha de múltiples arbitrariedades o de realizar negocios más o menos sucios.

✱ ✱ ✱

Yo estoy por el feminismo, y porque todo el mundo gobierne, y por dar el voto hasta a los monos; pero lo cierto es que las damas que he conocido en este país desempeñando cargos públicos me han puesto siempre de mal humor.

¡Qué ínfulas, qué estupideces, qué aspectos neutros más desagradables!

Parece como si se empeñaran en imitar las peores cualidades de los hombres.

Una de ellas, recuerdo, me tomó las generales durante la guerra, y, entusiasmada sin duda por el buen informe del médico, ya quería a todo trance que sentara plaza para que me mandasen al frente *ipso facto*. Nada, que estaba impaciente porque me entraran a balazos. Excuso decir a dónde la mandé yo — con buenas palabras porque no se podía hacer otra cosa en aquellos momentos.

✱ ✱ ✱

No vaya a creerse el lector que exágero. Podía estar citando casos análogos hasta pasado mañana.

En los Estados Unidos al menos, es un hecho que las mujeres que se meten en política son bastante más temibles que los machos.

La Willebrandt se hizo célebre en Wáshington por sus medidas terroristas para imponer la Ley Seca.

Otra que hubo aquí en Nueva York fungiendo de Secretaria del Estado se dedicó a martingalas tan raras que fué a parar a presidio.

Cuando se discutía en el Congreso si se declaraba o no la guerra a Alemania, todos los representantes del bello sexo votaron afirmativamente.

Y ya puede despedirse de la familia la mujer que, acusada de asesinato, cae en manos de un jurado femenino con ganas de revelar su "civismo". ¡No hay quien la salve de la silla eléctrica!

✱ ✱

LA Prensa Asociada anuncia el estreno en París del drama más corto que se conoce. Se llama "El desterrado" y el autor es Tristan Bernard.

Labourdin es el desterrado y Melaneau el montañés. Al levantarse el telón Melaneau aparece sentado ante la chimenea dentro de su choza. Toca a la puerta y entra el desterrado.

He aquí todo el diálogo:

Labourdin: Seas quien fueres, ten piedad de un hombre perseguido. ¡Hay un precio sobre mi cabeza!

Melaneau: ¿Cuánto?

El desterrado da media vuelta y se retira a medida que baja el telón.

✱ ✱ ✱

Conozco otro drama aun más emocionante y casi casi tan corto.

Lo pusieron en escena durante aquella comida para hombres solos organizada por una fábrica americana, y a la que aludí desde estas columnas hace varios meses.

Lástima que no sea posible publicarlo.

✱ ✱

ACABA de visitar la redacción el Sr. Ernest Shipman, antiguo compinche nuestro y productor de películas en la época en que había un poco de competencia y amplio campo para los empresarios listos.

Se lleva a Streibling en jira por la América Latina tan pronto como gane las peleas con Schmelling y Carnera, que él da por seguro, y afirma que toda la comitiva saldrá de Nueva York allá a principios de otoño.

En el intervalo — continúa Mr. Shipman en el uso de la palabra — se hará un fotodrama con el boxeador de protagonista.

De manera que ya lo saben ustedes.

Doy la noticia porque prometí hacerlo, pero sin asumir responsabilidades.

Ya veremos si Streibling gana o no, aunque yo también creo que sí.

✱ ✱

NUESTRO antiguo corresponsal en California, el Sr. Baltasar Fernández Cué, se empeña en que aclaremos que él "nunca ha dicho que los mejicanos deban ocupar en los talleres los puestos que hoy desem-

peñan los españoles", y agrega "que cada puesto debe ser ocupado por el que sea digno de ello."

* * *

Bueno, que los ocupen quienes quieran, aunque vengan de Polonia.

Lo esencial es que las cintas no resulten tan malas, porque, después de todo, uno va al teatro a divertirse y no a pasar un mal rato.

✱ ✱

C IERTOS lectores inexpertos de la América Latina, deslumbrados sin duda por la influencia de un idioma exótico, se emocionan ojeando las páginas de nuestros colegas yanquis y a veces se enzarzan en comparaciones perjudiciales a esta sufrida revista — *la única donde el elemento hispano tiene voz y voto de cuantas se publican en los Estados Unidos*.

Uno de ellos me comunica inocentemente que lee los "magazines" en inglés porque traen las noticias más frescas.

¡Si supiera ese joven que todas las publicaciones "frescas" que cita se confeccionan con cuatro y cinco meses de anticipación, y que algunas ya han empezado a preparar el número de navidad de este año!

✱ ✱

L AS recientes elecciones primarias de Chicago se distinguieron por la tranquilidad. Hubo relativamente pocos heridos graves y creo que ninguna muerte, a pesar de que Al Capone hizo acto de presencia en la ciudad y puso sus fuerzas en movimiento. Ganó William Hale Thompson, el enemigo del Rey Jorge, que ya ha sido alcalde durante tres períodos y ésta es la cuarta o quinta vez que se presenta en los comicios.

La campaña pre-electoral tampoco tuvo nada de particular.

El juez Lyle llamó a Thompson estafador y jefe de cuadrilla de bandidos; Thompson dijo del otro candidato que era un chimpancé y debían enjaularlo.

✱ ✱

E N los talleres de la Staaken, en Berlín, acaba de ocurrir algo extraordinario mientras filmaban una película de Fritz Lang.

Lang, en busca de realismo, había reclutado seis individuos entre la gente maleante de la capital para que tomaran parte en el argumento, y, cuando todo estaba listo para fotografiar las escenas, vino la policía y no dejó uno suelto.

✱ ✱

A \$400.000 con unos cuantos centavos ascendió la entrada bruta en el Teatro Cohan de Broadway durante las seis primeras semanas que estuvo en el cartel la nueva cinta muda de Chaplin "City Lights" ("Luces de la ciudad").

De esa suma, cuarenta mil dólares representan los gastos administrativos, y los restantes trescientos sesenta mil la ganancia líquida de Chaplin, que es su propio empresario.

A juzgar por la acogida que ha tenido, esta película rendirá de siete a diez millo-

MAYO, 1931



El hombre de quien hoy más se habla y escribe en los Estados Unidos, sin exceptuar al Presidente de la República: Al (Scarface) Capone. Esa pequeña línea en la mejilla izquierda es la cicatriz que le dió el alias.

nes de dólares durante los próximos tres años.

No en balde Chaplin se conforma con lanzar una producción de tarde en tarde.

* * *

A propósito.

Chaplin alega en los programas que el acompañamiento musical es suyo, pero lo cierto es que aquello es "La violetera" de Padilla, o yo estoy sordo.

✱ ✱

A LAS chicas de sociedad de la Pérfida Albión les da ahora por tomar parte, en calidad "extra", en las películas que se filman por los alrededores de Londres — sin cobrar un penique por sus servicios y con el solo objeto de verse salir en pantalla — y tengo noticias confidenciales de que a las cómicas de profesión les hace poca gracia la broma y se aprestan para recibir a tomatazos a la próxima "lady" que asome las narices en los talleres dispuesta a trabajar de meritoria.

A L desplomarse en Copenhague Lillian Leitzel desapareció del circo su figura más atractiva.

Menudita, pero bien formada y excepcionalmente guapa, tenía unos ojos azules grandes y expresivos, y su sedosa cabellera rubia causaba envidia y admiración entre sus compañeras.

Se casó dos veces, que yo sepa: la primera con un señor alto y fornido, dotado por la naturaleza de una nariz aguileña de amplias proporciones y amo del brillante más voluminoso que he visto, cuya misión, en la época en que le conocí hace diez o doce años, consistía en retener la punta de la cuerda donde Lillian, allá cerca del techo, iba girando sobre un brazo en vueltas completas, precisas, y cada vez más rápidas hasta llegar a cien — momento en que descendía lentamente entre las ovaciones atonadoras de la concurrencia.

(Continúa en la página 419)



Fuera de la Ley

Por
Francisco
J. Ariza

EN la reja de una de las casas de cierta calle céntrica de Nueva York, se destaca, insolente de blancura y de ironía, un letrero extraordinario: *Este es un domicilio particular*.

La morada es semejante a todas las otras del mismo barrio. Lo único que la distingue de las demás es el número... y el rotulito. Ahí está la explicación que busca inútilmente el forastero pasmado ante tan excéntrica advertencia. La mayoría de las casas del resto de la calle está dedicada, en un interior lleno de misterios, a la venta de bebidas alcohólicas.

Estas tabernas de hipócrita fachada—ya infecto tugurio, apestoso a cerveza agria, o ya espléndido salón brillante de mármoles, lustrosa caoba y finas arañas de luz—in-

vaden edificios contiguos a un centro policiaco, a una iglesia, a un hospital, o, más frecuentemente, a residencias privadas. Y nadie quiere que un timbrazo equivocado, importuno e insistente venga a interrumpir el descanso de medianoche; ni que borrachines escandalosos den serenatas en el zaguán. Es menester identificarse; es preciso declarar bien claro, en letras de molde, que ahí se dedica uno a vivir y no a beber. *Este es un domicilio particular*.

Pero también se impone la ley de la igualdad sobre estos aromáticos frutos que medran a la sombra del Prohibicionismo. No obstante el velo protector que les presta lo respetable de sus muros o lo tranquilo del barrio, es facilísimo identificarlos. Por fuera y por dentro, salvas las diferencias de categoría y tamaño, todos están cortados por el mismo patrón.

Lo sigiloso de sus actividades les ha dado un nombre intraducible que data de fecha inmemorial: "speakeasy", designación un tanto despectiva y que puede liberalmente castellanizarse como "habla-quedito".

Generalmente, se entra en ellos por el sótano, donde hay una reja, bien resguardada con cadenas, candados, cerrojos y centinela, reja que en otros tiempos servía para uso exclusivo de la servidumbre, los recaderos y la entrega de carbón, hielo, leche y cestos de mercancía. La puerta principal, a la que se llega casi siempre por una escalera de entrada, se cierra y se tapia, o por lo menos se cubre con tablas, lo mismo que las ventanas. Así no sólo se amortiguan los ruidos del interior sino que se pretende alejar toda sospecha, dando al local la apariencia de una casa que nadie habita o cuyos inquilinos están ausentes. Por otra parte, es obvia la conveniencia de vigilar y proteger sólo una entrada, en vez de dos.

Pero abundan, sin embargo, "habla-queditos" donde la entrada principal es la de la clientela. Y abundan, asimismo, audaces expendios de licor donde lo único que los separa del exterior es un remedo de puercecilla sin más defensa que el picaporte. Cualquiera puede penetrar ahí, sin molestos preliminares, sólo empujando la puerta....

Pero esos sitios constituyen la excepción. El "habla-quedito" típico exige ciertos requisitos antes de ceder a las instancias de un sediento.

Es regla que los clientes posean una tarjetita, muy firmada, sellada—y casi siempre sucia—que sirve de identificación o pase. Cuando no, el nombre de un amigo sirve de "sésamo-ábrete"... si sirve.

Ya dentro, sorprende al novicio encontrarse en un lugar que no se parece a las cantinas de otros tiempos y que posee una fisonomía sui generis.

Lo primero que salta a la vista es la presencia de las damas. En épocas más liberales, el "bar" era el asilo inexpugnable de la masculinidad y ahí se refugiaban a proclamar su independencia y su fuerza de carácter los ciudadanos más tímidos y los maridos dominados a quienes el alcohol emancipaba momentáneamente del yugo conyugal. Pero, en el "speakeasy", la atmósfera impregnada de tabaco trasciende también a perfumes y la risa femenina se mezcla con el ronco zumbido de viriles comentarios.

El local rara vez tiene suficiente amplitud y los parroquianos están codo con codo, lo cual origina inevitables intimidades, con los consiguientes lances...

El mostrador de bebidas ocupa poco espacio. Los aposentos, que nunca estuvieron destinados a aquel comercio, apenas bastan a contener la concurrencia, entre tantas mesitas, asientos, pasillos y camareros que van y vienen. Además, siempre hay algo que comer, aunque no sean más que sandwiches. Es de notar que donde mejores viandas se sirven ahora es precisamente en estos discretos lugares de expansión.

La luz es exigua y la nublan el humo y el vaho de los clientes, porque es imposible la ventilación, sacrificada al aislamiento. Una penumbra simbólica lo envuelve todo. Son raros los gritos y las charlas en alta voz. Las melodías del radio llegan con sordina...

Los licores son excelentes donde los precios son altos. En las barriadas miserables de la metrópoli, se elaboran bálsamos de Fierabrás, fatales para la membrana mucosa; pero en aquellas zonas que frecuentan los *bon vivants* se halla cuando el buen gusto requiere en cuestión de caldos.

Recuerdo que, antes del prohibicionismo, pedí en una cantina una copa de

(Continúa en la página 408)





*Primer reportaje de
nuestro corresponsal
en "El País de los
que no son Hijos de
Eva."*

La Bailarina de Color Canela

Por Luis Antonio de Vega

YO oí hablar por primera vez del País de los Tontos a Mina, en Muley Abdelá. Mina y Muley Abdelá son dos cosas que no me atrevería jamás a recomendar a nadie pero, si un día venís a Fez, a esta capital maravillosa del Imperio del Ocaso, y encontráis por la noche al guía que durante la mañana os hizo visitar

los Zocos, los monumentos y las callejas fasis, os va a ser difícil substraernos a un recorrido por Muley Abdelá.

Muley Abdelá fué una de las grandes lumbreras del Islam. Esto no es obstáculo para que su santuario dé sombra y nombre al mismo tiempo a una de las más célebres suburras africanas, a uno de esos barrios

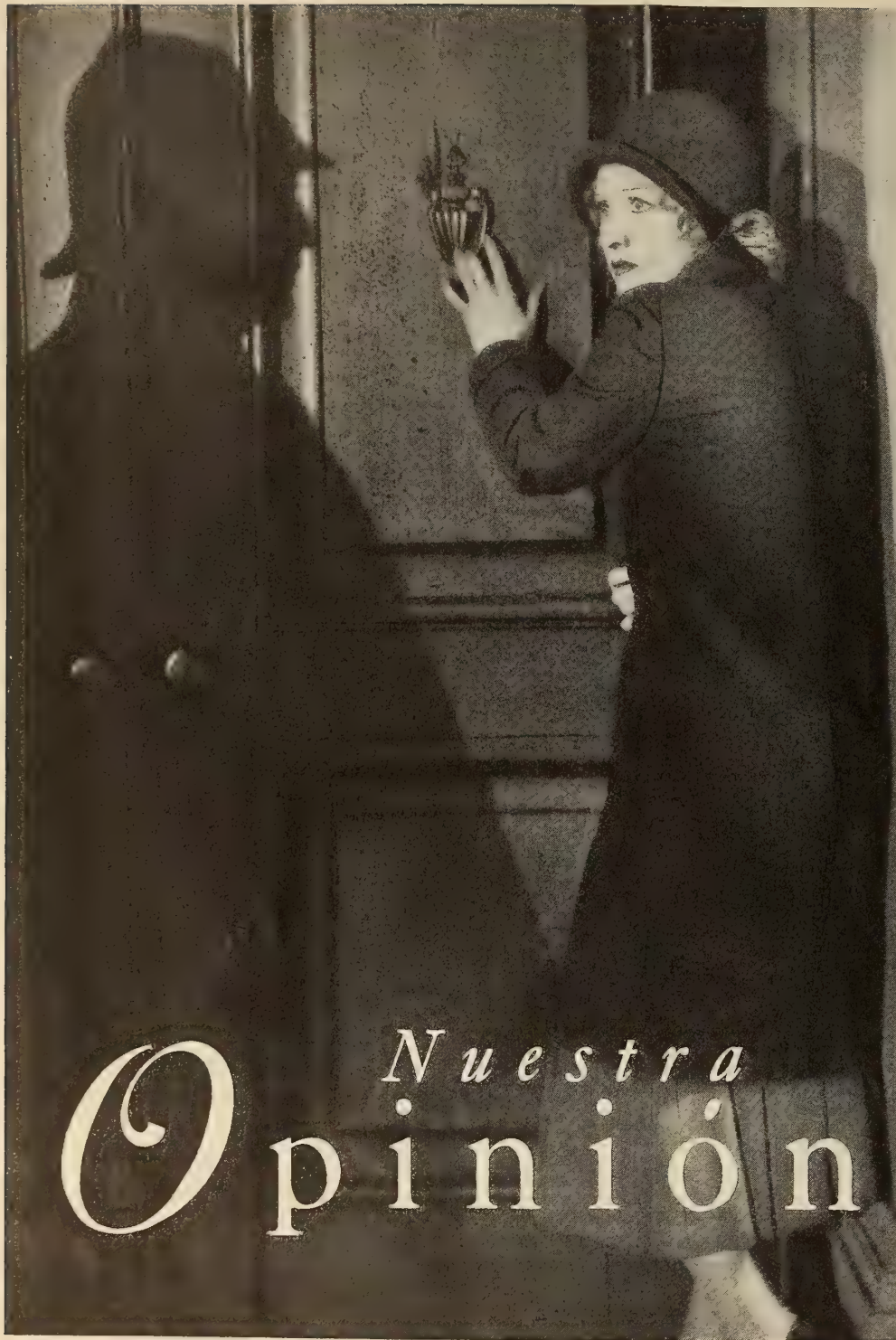
donde las mujeres muestran sus rostros descubiertos y en los que las autoridades francesas han prohibido la entrada a militares europeos y a militares marroquíes para evitar la repetición de hechos sangrientos.

En una calleja retorcida, en una calleja melada está la casa donde vive Mina. Yo no me acuerdo del número de su puerta, pero la reconoceréis fácilmente si os digo que por encima de sus tapias alza su orgullosa melena verde una palmera.

Vista en el patio, la palmera es esbelta como una adolescente, esbelta como Mina.

Mina es una danzarina de color canela, no una danzarina para turistas, y ha nacido muy lejos de Fez. Ni ella misma podría decir dónde. Esta muchacha de Muley Abdelá vino al mundo del Islam en una de esas tiendas que los beduinos del Desierto plantan en cualquier sitio, cuando a los camellos les dobla las patas la fatiga.

(Continúa en la página 393)



CITY LIGHTS

Sonora, pero sin diálogo.
"United Artists"

Por mala que sea una película de Charlie Chaplin, siempre resultará mejor que un centenar encomendadas a otros. No está la última producción del gran mimo a la altura de sus más notables; pero tiene suficiente comicidad — siempre sobre el fondo trágico que caracteriza a sus obras — para dar que reír a todo el mundo. El tema es sencillo: el vagabundo se enamora de una cieguita y logra devolverle la vista, gracias a los recursos de un millonario excéntrico que, cada vez que se embriaga, siente estrechísimo afecto por él, aunque lo desconoce y repudia cuando está en su juicio. Harry Myers hace de millonario. En la

Nuestra opinión es que Betty Compson está llamando a la puerta equivocada y eso la va a meter en líos con la policía. La escena es de "La Apuesta Trágica", de Radio.

selección de la muchacha, creo que se equivocó esta vez Chaplin: no posee ni atractivo personal ni dotes como intérprete. Allan García (el mismo que figura en "La Gran Jornada" de Fox) tiene el otro papel de importancia. Aunque los programas advierten que el acompañamiento musical es del mismo Chaplin, "La Violetera" suministra lo mejor de la sincronización. La película no tiene diálogo, pero sí efectos sonoros (como cuando el protagonista se traga un pito y comienza a hipar, con los silbidos y consecuencias que son de supo-

ner). No sufre, sino por el contrario, con la supresión de los parlamentos. Gustará, y mucho, lo mismo que todas las chaplinescas, pero no es extraordinaria. — **Ariza.**

RANGO

Sonora, pero sin diálogo
"Paramount"

¡Acontecimiento extraordinario! Esta película la ví dos veces, una tras otra. Y eso que se supone que yo soy un señor que en su carácter de crítico no puede permitirse emociones indignas de su profesión. No le hace. Después de aguantar actores y actrices tan malos, soltando discursos generalmente estúpidos, es una delicia dedicarse a contemplar los azares de la vida en lo alto de los árboles de las selvas de Sumatra, con innumerables monitos cuyas caras recuerdan a centenares de conocidos de uno, con fieras de verdad y no de trapo y con extraordinarias sorpresas a la vuelta de cada matorral. ¿Se acuerdan Uds. de "Cuando Africa Habla"? Pues no les digo más. "Rango" tiene la ventaja adicional de que no aparecen más bípedos que un par de indígenas misántropos y timoratos, e incapaces, por lo mismo, de echarnos a perder la diversión con comentarios. — **Guaitzel.**

THE SCANDAL SHEET

Sonora, en inglés.
"Paramount"

Asunto de poderoso interés dramático. Interpretación de realismo impresionante por parte de todos los artistas, sin una sola excepción. Perfección suprema en la presentación. Esto es todo cuanto puede decirse de "The Scandal Sheet", película que se puede considerar como una de las mejores del año. El director de uno de los grandes periódicos norteamericanos, hombre íntegro, de gran corazón y nobles sentimientos, — que salen a la superficie al serle notificada la muerte de uno de sus reporteros — tiene como norma de su vida la absoluta veracidad informativa de su periódico, llevada hasta el extremo, siempre que se trate de servir al público, proporcionándole la mayor y más exacta cantidad de noticias, sin reparar en los desastres que la revelación de ciertos hechos puede acarrear. Fiel a su política, no retrocede ni aún en el momento en que una información sensacional le lleva a la ruina moral más dolorosa y al presidio para toda la vida. George Bancroft, Kay Francis y Clive Brook, interpretan los principales personajes de esta obra, a la que un hermoso diálogo presta aún mayor interés. Si valiera de algo nuestra recomendación ni una sola persona se quedaría sin ver "The Scandal Sheet." — **Don Q.**

SALGA DE LA COCINA

Sonora y musical, toda en español.
"Paramount"

Lo malo es que la música es norteamericana, adaptada a nuestras voces y a nuestra manera de ser. Y me parece, aunque no me da por las notas, que el resultado

no fué un éxito. Pero sí lo es la chiquilla que sale aquí, con la cara toda embarrada de miel, a enredar la pita. Creo que se llama María Luis Fernández. Los demás, perfectamente de dicción — salvo cuando alguien alude a una reja “rompida” — y muy bien de atractivo. El asunto, así, así. Es cinta filmada en París y adaptada de “Honey”, que hizo Nancy Carroll. La substituye en la versión castellana Enriqueta Ódena (o Soler, como Uds. quieran) y colaboran a su lado Roberto Rey, Amparo Miguel Angel, Miguel Ligero, Carmen Jiménez, José Goula, Paloma Luján y Luis Llorens. — **Guaitzel.**

NAPOLI CHE CANTA

Sonora, en italiano.
“Pittaluga”

Un tema muy descosido al que dan ex-cusa y brillo preciosas canciones napolitanas, verdadera delicia para los oídos, en medio de la barahunda del “jazz” ambiente. El diálogo es corto y los sonos, por hermosos, se antojan brevísimos. El paisaje de Nápoles añade atractivo a una muy competente fotografía. Los intérpretes: Anna Mari, Lyllian Lill, Malcolm Todd, Giorgio Curti y Carlo Tedesco. — **Ariza.**

DRUMS OF JEOPARDY

Sonora en inglés.
“Tiffany”

Con Warner Oland, June Collyer, Lloyd Hugues y George Fawcett. (Distribuida por F. V. Luperini en la América Latina).

Una vez más las diabólicas tramas del vengador vuelven a ponernos los pelos de punta durante una hora en que el clásico Warner Oland, en el papel de un famoso doctor ruso, persigue a la noble estirpe de los Petroffs desde Moscú a Nueva York, dejando tras sí la estela sangrienta de su insaciable sed de venganza.

Y es que los Petroffs fueron la causa del suicidio de su hija.

Las intrigas y homicidios del doctor; la fuga de los Petroffs; la constante persecución del vengador; la novela del más joven de los Petroffs con una joven norteamericana (June Collyer), son fuente inagotable de una serie de movidos y emocionantes momentos que harán la delicia de todos los públicos. — **Don Q.**

INSPIRATION

Sonora, en inglés.
“M-G-M”

La última de Greta Garbo y, por lo mismo, el suceso más sensacional entre las chicas de Broadway. . . y los no tan chicos que adoran a la actriz sueca. El tema se desarrolla en París, en el Barrio Latino, y Greta hace de “inspiración” para Robert Montgomery y otros buenos mozos. También se luce Lewis Stone. El argumento no es para entusiasmar a nadie, pero Greta sí.

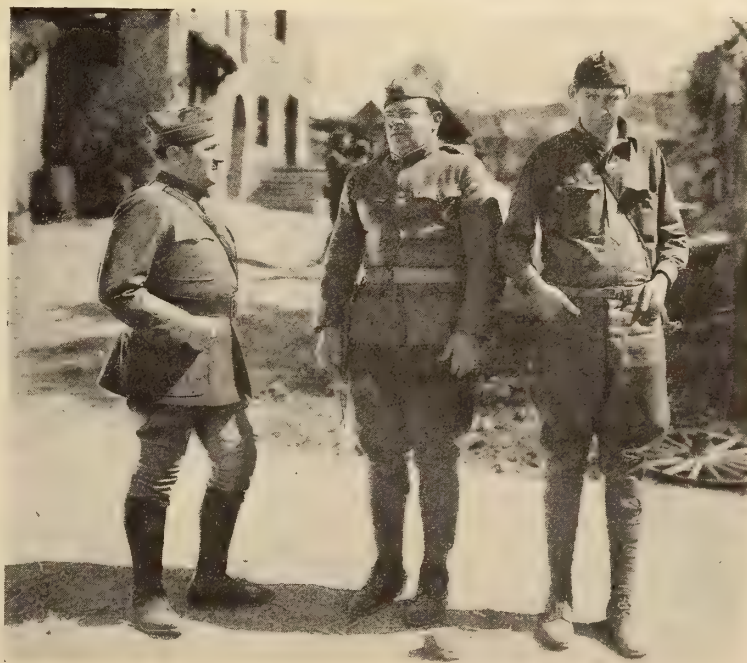
Pongan Uds. esta película en la listita de las que deben ver, pero no me culpen si le cambian nombre cuando la presenten en castellano. — **Guaitzel.**

MAYO, 1931

Marilyn Miller recibiendo uno de los muchos puntapiés que andan sueltos en un depósito de equipajes ¡la pobrecita! ¡Y tan tierna como está! La desgracia ocurre en “Sunny”, cinta musical de pretensiones y de First National.



Un momento pasado por agua de la cinta totalmente hablada en castellano “Carnegie Cabaret”, de Columbia, donde se lucen Lupita Tovar y Nancy Torres. Se ignoran, por el momento, los nombres de los amartelados marineritos.



Slim Summerville y su odiado rival, Eddie Gribbon, recibiendo una lección de etiqueta militar del capitán de la compañía, Manuel Arbó, en la película hispanoparlante de Universal “Oui, Oui, Marie.”



Mojica, de Méjico

Por
Eduardo Guaitzel

SIEMPRE leo lo que dice mi querido colega el Grafólogo, no sólo por la inclinación que tenemos todos a meternos en vidas ajenas, sino para ver si se me pega algo de su pasmosa sabiduría; pero opino que a quien le van a pegar es a él. ¿No le dijo a un señor que "debía recobrar el equilibrio"?

Los efectos del alcohol no son para andarse comentando tan a la ligera. Tampoco debe uno aludir a las consecuencias del tabaco. Pero, al hablar de los astros de la Fox, es inevitable referirse a Nebot; y mencionar a Nebot es pensar en sus puros y taparse instintivamente la nariz. Ya averigüé que se llaman "Carolina Perfectos", para que lo sepan mis amistades y les huyan como a la peste. (Peste, eso es.)

De todo lo cual deducirá el agudo lector que, este mes, anduve por las constelaciones de la Fox. Y no se equivoca.

Por lo pronto, charlé con José Mojica, por quien están preguntando incesantemente las amigas del Respondedor. Y se confirmó la noticia, dada por Fernández Cué, de que el cantante mejicano se dedica

al cultivo intenso de los rábanos, las zanahorias y otras legumbres de vivos colores.

También se confirma que tiene los ojos negrísimos, aparte de grandes, y una dentadura que ya quisieran las pastas dentífricas para sus anuncios. Es trigueño, de pelo naturalmente rizado, alto y fuerte. Nació en un pueblo de Jalisco, en Méjico, que se llama San Gabriel, y vive en otro de California que no sé cómo se llama pero donde prosperan las hortalizas.

El gran cantante estaba hospedado en un hotel ignoro por qué se denomina "del Norte", pues está en la Calle 57 y todavía hay 200 más, Nueva York arriba. Y acababa de comer, de modo que me ofreció una taza de café exquisito. A Nebot se le ofrecieron cigarrillos, pipa, rapé... cualquier sustituto; pero nada.

—Cuénteme Ud. cómo se metió en el cine, — insinuó.

—Pues verá Ud.; yo me he dedicado a la ópera toda la vida, lo mismo en mi país que aquí y en Europa. Para eso estudié y en eso cifro todavía mis ilusiones más altas... pero cuando las películas me tentaron a probar como actor de la pantalla, quise ver si servía, aunque continúo considerándome como intérprete de obras musicales antes que nada...

—¿Solicitó Ud. filmar?

—No; al revés. Fuí a California como primer tenor de la compañía de ópera de Mary Garden y, cuando dábamos funciones en Los Angeles, un "explorador" de esos que las casas productoras tienen a sueldo para que descubran buenas voces y buenos actores, me escuchó y me propuso que hiciera una prueba cinematográfica por cuenta de Metro-Goldwyn-Mayer...

—¿Pero no está Ud. con la Fox?

—A eso iba... Se hicieron las pruebas sugeridas y el representante de M-G-M me hizo una proposición de contrato que prometí estudiar... Pero como teníamos que ir a Chicago a dar función, lo dejé pen-

(Continúa en la página 422)

Cuartel, Presidio, Manicomio.

Por
Rómulus



Calunniatore, dare dell'assassin o a me?

A PROPOSITO DEL DISCURSO DE BUTLER

—¡Calumniador! ¡Se atreve a llamarme asesino!

UN exsenador italiano que, como otros refugiados, pasa actualmente su destierro acogido a la hospitalidad francesa, comparó no hace mucho a su tierra natal con un gran edificio del cual apenas uno que otro trozo de constitución adornaba la fachada. En el interior, explicó, había trozos de cuartel, de presidio y de manicomio...

Confieso que semejante descripción me había parecido un tanto exagerada porque es defecto común a todos los expatriados el expresarse con amargo rencor.

sumo de verdad que había expresado el exsenador. Habiendo pasado varios años antes ahí, creí conocer perfectamente la situación. Por instinto de optimismo, me había figurado que las cosas estaban mejor que, cuando anteriormente, había contemplado la bóveda azul que corona la patria de Horacio y de Virgilio. Fué grande mi error. En la frontera veíase mayor número de hombres armados que nunca. Los modales de los carabineros, esos individuos extraños que parecen embalsamadores a caballo, y los de los aduaneros y funcionarios encar-

gados de examinar pasaportes, convertían la escena en algo semejante a una incursión policiaca sobre una banda de criminales.

Tras de cada vendedor de pasajes se veían dos corpulentos "camisas negras" armados de enormes pistolones. Si los documentos del viajero estaban en orden, como los míos, nada ocurría, pero me estremece pensar lo que habría sucedido si tengo la desgracia de extraviar tal o cual importante papelito.

Al entrar en el tren, noté que uno de los aduaneros se había echado sobre el piso del vagón. No me explicaba yo qué maniobras podía estar haciendo al arrastrarse debajo de los asientos con culebros de reptil. Cuando, por fin, se levantó, estaba bañado en sudor y extremadamente sucio. La mugre trazaba en su semblante rayas negruzcas. Me preguntó si tenía yo tabaco. Con toda verdad le expliqué que nunca he fumado y que carecía de amigos, en Italia, que esperasen de mí el regalo de puros o cigarrillos. Su único comentario fué registrar a conciencia los cojines del asiento frontero al mío. Mi pasaporte me fué devuelto justamente cuando el tren se ponía en marcha. Y fué suerte: me lo lanzó casi a la cara un insolente funcionario que aún tenía en la mano los de media docena de otros ansiosos pasajeros. "Esta es la bienvenida que nos da la Italia fascista", pensé en mi interior.

Aquella misma noche llegué a Florencia. No puedo pasar por la ciudad natal del Dante sin detenerme ahí cuando menos un día.

Era cerca de media noche. Por lo general, me hospedó siempre en el mismo hotel y confiaba en recibir alguna señal de reconocimiento por parte del hostelero. Flanqueado por dos malencarados tipos, éste no pestañeó. Los detectives italianos son clásicos por su aire de melodrama. Sus compatriotas aseguran que el detective fascista nunca está más de uniforme que cuando se viste de paisano. El aire ceñudo, el espeso

(Continúa en la página 391)



— Come veste oggi?
— Da imperator di Germania

EN EL GUARDARROPA DEL DIVO.

—¿De qué se viste hoy?
—De emperador de Alemania.



CÓMO fortuna hiciste nada importa.
Lo que importa es tenerla y ostentarla,
que el adulón vendrá a santificarla
con el incienso que en su lengua aporta.
Al adulón han de seguir ufanos
nobles y doctos en parvada espesa...
Ocupate en que esté llena la artesa
y vendrán por sí mismos los marranos.

, , ,

CUANDO joven hallé el mundo
para mi ambición estrecho;
después ya me conformaba
con los tesoros de Crespo.

Más tarde una casa humilde
formaba todo mi anhelo;
y hoy me bastan siete palmos
de tierra, para mi féretro.



, , ,

TIENES grandes pretensiones;
pero con ellas no se hacen
ni las estatuas de Fidias
ni los poemas del Dante.

, , ,

GANAS ciento y gastas mil,
y a ninguno debes nada...
¡Lo que vale esposa bella
y entrar a hora fija en casa!



, , ,

EN este país sin par
la mujer ha decidido
que, si se llega a casar,
es para tener marido,
no para tener hogar.



, , ,

—**M**E admira, dije a un inglés,
la bestia con compasión,
y al prójimo a puntapiés.
Y contestó: —No se asombre;
aquí la vida es negocio
en que la bestia es un socio,
y competidor el hombre.



TE miro condecorado,
y así un Cristo me pareces,
pues que, como a él, te han dado
una cruz que no mereces.
Y no pienses que favores
tales te harán gran señor,
pues se venden los honores,
mas no se compra el honor.



, , ,

¡AY de aquel perseguido por la suerte!
que es el hombre caído en la desgracia,
en manos de enemigos, un juguete,
y en los hombros de amigos, dura carga.



, , ,

NO me basta que me digan:
—“¡Así es!”
Quiero verlo, comprobarlo
convencerme y convencer.



, , ,

DIZ que donde comen dos
muy bien pueden comer tres...
Me parece que la cuenta
sale mejor al revés.



, , ,

—**¿A** tu hombre quieres?
—Lo quiero,
porque es todo un caballero;
más que caballero, es Conde.
—Sé que es Conde, porque esconde
su ambición por tu dinero.



por Rafael de Zayas Enriquez



5644
5636

Vestido de chaquetilla corta sin mangas. La novedad de este modelo 5644 (París-Jane) consiste en que es abierto casi hasta el borde en el delantero y cerrado con botones. Medidas del 14 al 18. La chaqueta sola es modelo 5636.

También de chaquetilla, con manga corta, es el *ensemble* modelo 5570, (París Jane Regny) con doble bias en el delantero, que forma un ancho pliegue invertido para dar vuelo a la falda. Medidas del 14 al 42.

5570

5634

CREACIONES de PARÍS

5644
5603

De corte novísimo es el vestido de una pieza correspondiente al modelo 5634, (París-Mirande) en el que la manga va formada por el corte del hombro, adelgazando la silueta. Medidas del 14 al 42.

Falda de piqué blanco con blusa unida de tela escocesa y saco sin mangas, largo hasta media falda. Este modelo 5603, es verdaderamente práctico y elegante. Medidas del 14 al 46. La chaqueta sola es modelo 5644.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES EN TODAS LAS AGENCIAS DE PICTORIAL EN LA AMERICA LATINA



5637

5607

5567

5646

Modelo 5637, (París-Chantal) Vestido de mañana, de rayón o piqué azul pastel, con efecto de blusa marinera de manga corta, en la que va bordado un bonito monograma. Medidas del 14 al 46.

La chaquetilla cruzada de puntas redondas y solapa sencilla con la manguita muy corta, es la característica del modelo 5607, (París-Groult) de falda tableada. Medidas del 16 al 46.

Nada tan original como el modelo 5567, (París-Maggy Rouff) de piqué blanco, con el *fichú*, de crepé estampado, que se anuda en el talle abrochándose por delante. Medidas del 14 al 42.

Juvenil y elegante es el modelo 5646, (París-Groult) en el que el doble cuello de ondas y la aldeta en el talle dan a la blusa el efecto de chaquetilla, tan popular hoy en día. Medidas del 14 al 42.

LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS



LOS vestidos de noche tienen ahora el encanto de modelar la figura con clasicismo estatuario. Véase el modelo que ilustra Bárbara Stanwyck, una de las más bellas artistas de la Columbia Pictures, en el que hasta la blancura del crespón contribuye a producir el efecto del mármol. La originalidad en el recogido de los pliegues es de una elegancia suma.



LA evolución del pijama, que va convirtiéndose poco a poco en una preciosa negligée, puede observarse en el bellissimo modelo que presenta Dorothy Revier, una de las estrellas de la Columbia Pictures. Es de raso brillante en tono gris plata, de última moda, todo de una pieza con pantalón anchísimo y anudado en el lado izquierdo.



COMO justo complemento de los regios modelos, anteriormente diseñados, está la soberbia capa de armiño que luce Dorothy Revier, cortada en volante en forma por la parte inferior. La bella artista deja adivinar bajo la capa un suntuoso vestido de tul negro bordado en lentejuelas, con originales dibujos de terciopelo estampado.



ELEANOR Boardman, deliciosa ingenua de la Columbia, nos ofrece otra de las grandes novedades de la estación. Un elegante modelo de encaje español, en tono rojo fuego, completamente sencillo a no ser por el volante en el centro de la falda. La riqueza del encaje no necesita adornos ni caprichos en la confección del vestido.



Uno de los pocos actores profesionales que se han distinguido en la interpretación de cintas hispanoparlantes. Español, joven, buen mozo y con bien sentada fama de cómico antes de dedicarse a las películas. Está con M-G-M.

. JOSE CRESPO



MARLENE DIETRICH . . .

La estrella alemana a quien consagró "El Angel Azul" y que ahora fulgura, con más brillo, en las producciones de Paramount "Marruecos" y "Dishonored". Aficionadísima a las muñecas, las tiene preciosas, como las que aquí muestra.



Otro luminar europeo que cuenta merecidos triunfos en películas norteamericanas. Noruega, rubia, hermosísima y con encantadora voz, filmó con éxito hace dos años. Ahora vuelve al lienzo contratada por Radio Pictures.

. GRETA NISSEN



REGINALD DENNY . . .

Uno de los actores de cine más populares en el mundo y a quien las cintas parlantes han dado nuevo prestigio. Ha trabajado para todas las empresas de este país, pero ahora está contratado por la compañía de M-G-M.



Uno de los últimos descubrimientos cinematográficos de la temporada ha sido el de esta beldad, revelada como actriz de grandes vuelos y atractiva voz y contratada para películas sonoras por Columbia Pictures.

. . BARBARA STANWYCK



LUCILLE WILLIAMS . . .

Bailarina profesional y lucero de varias operetas de éxito en Broadway, esta rubia joven acaba de ser contratada por Pathé para filmar primeros papeles en fotodramas sonoros. Todavía no se sabe cuál será el primero.

Hollywood

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actividad cinematográfica de Los Angeles



*La Niña
del Gato Negro*

Carole Lombard, que tiene ahora contrato con Paramount, no iba a permitir que sus compañeras poseyeran, cada una, un animalito consentido y, con gran originalidad, adquirió ¡un gato!

Por Don Q.

LA crisis continúa. No importa que la filmación de las películas parlantes en lengua española se suspendiera sólo por unos meses, y que, hasta cierto punto, parezca reanudada en algunos estudios. El caso es que se filma muy poco y que la desorientación sigue imperando en las esferas directivas.

Pero, ¿puede considerarse como un fracaso la producción de las películas en idioma hispano? ¡No! El fracaso lo fué únicamente de los procedimientos. La demanda de estas películas es cada día mayor, y la única exigencia de los públicos es... que sean buenas.

Hasta ahora, triste es confesarlo — y salvo muy contadas, pero muy honrosas, excepciones — nuestras películas resultaron bastante malas. Sobre todo, si se las compara con las producidas en idioma inglés. Se gastó mucho dinero, excesivo, y no se hizo un buen negocio. ¿Cómo, pues, no había de imponerse la suspensión de las filmaciones, aunque sólo fuera temporalmente?

Aparte de los humildes esfuerzos de ensayo debidos a productores independientes, ocho grandes empresas se lanzaron a la aventura de filmar películas parlantes en español: Sono-Art, Hal Roach, First Natio-



Juan Toren y María Alba en "The Man Who Came Back", de Fox. Ella le lanza una mirada de desprecio. El la contempla con mal disimulada ironía. ¡Malo, malo!



*Una beldad de verdad ¡por fin!
para las cintas hispanoparlantes.
Se llama Imperio Argentina, filmó
en París y va a lucirse ahora en
películas sonoras de Paramount.*

nal, Universal, Columbia, Paramount, Fox y Metro-Goldwyn-Mayer.

La Sono-Art, gracias al dinamismo irresistible de José Bohr, se puso a la vanguardia con "Sombras de Gloria" y "Así es la Vida" que, por lo menos desde el punto de vista económico, triunfaron rotundamente. Sus productores recaudaron—y aún siguen recaudando—tres o cuatro veces el costo de aquéllas. La primera lleva ya más de 25.000 exhibiciones en todo el mundo hispano, y la segunda pasa de las 15.000. Bohr pudo sentirse orgulloso de su doble triunfo, ¡y no tuvo él la culpa de que la empresa productora, metida en otras ajenas aventuras, acabara por declararse en quiebra!

Hal Roach se dedicó a producir películas cortas, cómicas, utilizando como principales elementos a los graciosísimos artistas norteamericanos Laurel y Hardy, alternando con Charles Chase, obligando a aquéllos y a éste a hablar en español... Secundándoles, trabajaron varios hispanos, entre los que se destacaron la mejicana Carmen Guerrero y la española Angelita Benítez.



Roberto Rey, a quien se profetizan triunfos cinedramáticos en Hollywood, tuvo el primer papel en "Gente Alegre", película de Paramount hecha en París.



Esta escena, con botella y todo, es de la película de Radio "Millie". Las niñas: Helen Twelvetrees y Lillian Tashman.

La First National obtuvo un gran éxito con "El Hombre Malo" (especialmente en Méjico y en Centro América); sufrió una lamentable decepción con "La Llama Sagrada", a pesar de la magistral interpretación que de su protagonista hizo Elvira Morla, ¡víctima propiciatoria de un pésimo escritor y de un peor director!; y aún le quedaron ánimos para filmar las dos mediocridades que llevan por título "Los que danzan" y "La dama atrevida". Inmediatamente después de esto, suspendió la larga serie de producciones que preparaba.

La Universal, que contaba con la pericia y el buen gusto de Fernández Cué, ya admirado como adaptador de "El Hombre Malo", filmó "La Voluntad del muerto", "Oriente y Occidente", "Drácula", "Don Juan Diplomático" y "Resurrección", que costaron mucho, se aplaudieron no poco, y todavía no se sabe si producirán lo suficiente para compensar el costo. En espera del balance, que seguramente será favorable, suspendió también las filmaciones.

La Columbia acertó plenamente con "El Código Penal" y acrecentó su éxito con la versión española de "Ten Cents a Dance".

Paramount, que trasladó a París casi toda su producción en español, no filmó últimamente más que la comedia musical "Gente Alegre", a base de Roberto Rey, el afortunado intérprete de "Un hombre de suerte"; pero sus anteriores producciones "Cascarrabias" (por Vilches) y "El dios del mar" están dando mucho dinero, lo que ha de contribuir a que en el estudio de Hollywood se intensifiquen las filmaciones.

Fox es la compañía que, sin maravillas literarias, ha sabido ser la que mejor llegó a los públicos. Varias de sus películas han producido verdaderas fortunas. ¿Cuáles?: "Del mismo barro", "El precio de un beso", "En nombre de la amistad", "El valiente"... Sus últimas versiones de "The Big Trail" y de "The Man Who Came Back" completaron la serie de los aciertos.

Y la Metro, después de haber filmado doce películas, que la costaron más de un millón de dólares, acaba de hacer la número 13: "El Proceso de Mary Dugan", con María Fernanda Ladrón de Guevara, Elvira Morla, María Tubau, Celia Montalván,



Blanco y oro, bajo la luz azul de los ojos de Anita Page, la rubia estrella de M-G-M; un lirio más en este ramillete de primavera.

Ramón Pereda, José Crespo, Rafael Rivelles, Juan de Landa, José Soriano Viosca, Julio Villarreal, Paco Moreno, Lucio Villegas... ¡Toda una constelación! El director técnico lo fué el francés Marcel de Sano, y el director de diálogo Gregorio Martínez Sierra.

De las trece obras de la Metro sólo se exhibieron —hasta el día en que escribimos estas líneas— “Olimpia”, “Estrellados”, “De frente, marchen” y “El Presidio”. Está también a punto de exportarse “Sevilla de mis amores”. Y, ya hechas, esperan turno para ser estrenadas: “Su última noche”, refundición del finado “Toto”, de Ugarte y López Rubio; “En cada puerto un amor”, nuevo título del “¡Paso al marino!”, de Neville; “La fruta amarga”, que así bautizó Martínez Sierra a la versión que Alberich hizo de “Min and Bill”; “La Mujer X”, de Ugarte y López Rubio; “Cheri-Bibi”, obra cumbre de Vilches, escrita por Miguel de Zárraga; y “El Proceso de Mary Dugan”, a que antes aludimos.

La mayoría de estas obras ha de ser productiva para la Metro, aunque esta empresa derrochó demasiado dinero en algunas de las que fracasaron, como “Monsieur Le



Soñando bajo la luna y sobre el mar —con intermedio de un trampolín— Dorothy Jordan, de M-G-M, disimula mal sus curvas dentro del traje de baño.



Retrato dedicado a Lupe Vélez: es Gary Cooper a la tiernísima edad de seis semanas, haciendo su debut ante la cámara.

Fox” y “Wu Li Chang”; ésta última públicamente condenada por su propio e inimitable intérprete, el gran Vilches, a quien no permitieron dirigirla.

¿Debe, por lo tanto, esperarse que en un plazo más o menos breve se reanude en Hollywood la filmación de películas parlantes en lengua española? Sin duda alguna. La producción se reanudará y se intensificará.

Pero tendrá que luchar frente a dos abrumadores adversarios: el de las sincronizaciones y el de la competencia que ha de surgir en distintos países de Hispano América, a la vez que en Europa.

LA PALIZA A BUSTER KEATON

La nota cómica del mes la dió, naturalmente, un actor cómico. Mejor dicho, *la recibió*; porque quien *la dió* fué una frágil señorita... Fué la víctima propiciatoria el

gran Buster Keaton (tan conocido por *Pamplinas* en algunos países) y ocurrió el suceso en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer.

He aquí, concisamente, el suceso. La bella Kathleen Key exigía, ¡no es fácil adivinar con demasiada exactitud los motivos!, \$25.000 dólares, que Buster Keaton, a pesar de su reconocido buen corazón, se negaba a pagarla. Miss Key insistió, la dió él entonces un cheque por \$5.000, reclamó ella, indignada, los \$20.000 restantes, ¡y empezaron, ante la negativa, los bofetones, puntapiés, mordiscos, arañazos, y cuanto



Una "pataíta" de Mary Brian, morena beldad de Paramount, que se luce en "La Familia Real de Broadway", sonora en inglés.

agresivo puede hacer una mujer que se convierte en una furia! Rompiéronse muebles, cristales, ropas, y tuvo que intervenir la policía, al trascender el escándalo.

Buster Keaton, con los tres colores de la bandera americana en el rostro, declaró a la policía que Miss Key era una antigua amiga y compañera, con la que días pasados había discutido si pesaba mucho o pesaba poco. A Keaton le parecía que demasiado: 139 libras. Ella le apostó entonces a que en diez días perdería 20, y la cantidad apostada se señaló en \$500 dólares. Al cumplirse los diez días, Miss Key sólo había perdido 6 libras. No obstante, Keaton la dió \$500 dólares en un cheque con su propia firma. El cheque fué fotografiado por Miss Key, y las copias las repartió entre sus amistades...

De todo esto, comentándolo cada uno a su gusto, se habló no poco en todo Hollywood, y los directivos de la Metro llegaron hasta pedir una explicación a Keaton. Manifestó éste, francamente, que Miss Key le había pedido, después, \$4.000 dólares más, para el pago de ciertas deudas, y que él, para que no le siguiera molestando, se había comprometido a darla, además de los \$500 anteriores, \$5.000 más; pero con la condición de que se fuera a la China o al mismo Infierno, si lo creía preferible, con lo que la sobrase una vez pagadas las aludidas deudas...

Cuando Miss Key llegó en busca del nuevo cheque, Keaton se lo extendió por los \$5.000, ¡que a aquélla le parecieron pocos! Fué entonces cuando exigió los \$20.000 a viva fuerza. Después de la paliza, Miss Key se negó a declarar los móviles que la



Incalificable intrusión de un señor sin asomo de urbanidad en el tocador de unas señoras a medio vestir y cuyos nombres no damos por no ruborizarlas. El intruso es Gilbert Emery. La película "La Apuesta Trágica", de Radio.

habían impulsado. Y Buster Keaton, aunque muy dolido por los golpes, no quiso proceder judicialmente contra ella.

"FABRICANDO" LA VOZ HUMANA

Un telegrama de Londres, publicado por "Los Angeles Examiner", nos dió la noticia de que el inglés E. A. Humphries acababa de descubrir la voz sintética, invención sensacional. Inmediatamente, un norteamericano de apellido español, Albert L. Godoy, se apresuró a manifestar en Hollywood que, desde hace dos años, él tiene inventada la creación de la voz humana por me-



Asomos de pelea en "El Código Penal", espléndida hispanoparlante de Columbia, con Barry Norton en papel principal.



Juliette Compton, nueva y luminosa estrella de Paramount, opaca, con sólo la sombra de su perfil todas las curvas esculturales que hay en derredor. La joven nos mira de soslayo, como solicitando comparación.



Jackie Coogan, con su hermanito Robert, de cinco años de edad, que trabajan para Paramount, aunque en diferentes producciones sonoras.

dios artificiales, habiendo solicitado en Washington la correspondiente patente básica.

El invento de Godoy se reduce a la reproducción de palabras y sonidos copiados de las impresiones del *sound track* del film sonoro. Dice Godoy que "descubrió que cada pequeño dibujo u onda de sonido representaba un sonido especial, y que si se combinan esas ondas o dibujos se podrían fabricar *ad libitum*, fotografiándose sobre la película misma, resultando que, al pasar por el reproductor *hablarían* aquellos como una persona"...

Según Godoy, su invento, como es de suponer, está todavía en la infancia, pero no duda que será en plazo breve "comercial" y muy útil para las sincronizaciones de un idioma a otro, así como para aplicarlo a las historietas animadas que tanto éxito están obteniendo en el cine, como las de *Micky Mouse*.

Aparte de haberle metido un balazo en el cuerpo, la abrumba con una de esas miradas "que hielan la sangre en las venas." Haciendo de cadáver, Margaret Livingston. El, es Ivan Lebedeff. Todo ello, en "La Apuesta Trágica", de Radio.



El fonógrafo, el teléfono, el radio, no crean la voz humana. La reproducen. Es decir, que es preciso que una persona de carne y hueso hable, para que luego se reproduzca su voz... Y lo que Godoy pretende es *crear* la voz: fabricar frases completas y con el sentido deseado.

Ya se están haciendo algunas pruebas en uno de los más grandes estudios de Hollywood. Y, si Godoy acierta, será muy fácil de solucionar el aún insoluble problema de los acentos. Se podrán *crear* o *re-crear* voces especiales para catalanes y argentinos...

EL NUEVO CARUSO

Don Adolfo de la Huerta, el ex Presidente de la República de Méjico, que actualmente dirige en Hollywood una gran academia de canto, acaba de descubrir que el joven Enrico Caruso, primogénito del famoso tenor, muerto hace ya algunos años, tiene una voz muy bella y perfectamente susceptible de mejorar y ampliar hasta un grado análogo al del glorioso padre.

Esa es la especialidad de Don Adolfo:



Rosita Moreno, de Paramount, se pasma ante la increíble perspectiva que ofrecen las pantorrillas de un mentido policía. El zancudo es Herbert Clyde y la escena es en Hollywood y extracinematográfica.



Robert Montgomery está tratando de mostrarse firme y enérgico, pero apenas se atreve a mirar el semblante a Constance Bennett, se va a derretir como un helado de vainilla. Ambos figuran en "The Easiest Way", de M-G-M.

mejorar y ampliar las voces: robustecer los tonos, purificarlos, y enseñar a cantar con el máximo arte.

Don Adolfo se encargó de la educación musical del joven Caruso, y éste nos dice: "Parece cosa de magia, pero es lo cierto que en las tres primeras lecciones me he encontrado con una voz que yo no creía poseer. Dicen que es la misma de mi padre. Yo sólo sé que me suena como si fuera la de mi padre..."

El joven Caruso nació en Sicilia, y se educó en Inglaterra, hablando así el inglés con suma perfección. Estuvo en los Estados Unidos cuando falleció su padre, hace ya diez años, yéndose entonces a Florencia. Vive en Hollywood desde el verano último, y Don Adolfo se propone presentarle al público en un concierto, preparándole inmediatamente para el ingreso en la ópera.

Aunque Enrico Caruso



Una bailarina de las que salen en "Moby Dick", de Warner Brothers, dejando admirados a un par de loritos con lo atrevido de su indumentaria. Y a nosotros también.

II acaricia la secreta ambición de cantar, ¡Dios le perdone!, en el Cine...

CHISPAZOS

Dos distinguidos periodistas argentinos — los señores Tato y Cruz, de "El Mundo" y de "La Razón" de Buenos Aires, respectivamente — han pasado veinte días en Hollywood, estudiando la producción de las películas parlantes en español y enterándose del problema planteado ante los artistas hispanoamericanos por la preferencia de los puramente españoles en varios de los grandes estudios. Tato y Cruz, que fueron recibidos y escuchados por los altos directivos, se llevaron serias promesas

MAYO, 1931

de que muy pronto se ha de atender, en estricta justicia, a las demandas de los hispanoamericanos.

✧ ✧

Chevalier ha renunciado a los \$13.000 dólares por semana que Earl Carroll le ofreció para presentarse en su teatro de Nueva York como estrella de una comedia musical.

✧ ✧

Raquel Torres, de la que apenas se hablaba últimamente, es ahora la sensación de Hollywood, como protagonista de "Aloha" en el



Will Rogers haciendo de las suyas con una cuerda de lazar, durante la filmación de su próxima película sonora para la Fox que lo tiene contratado.



Rezando sus preces de costumbre — aunque en idioma ruso, como lo requiere el argumento — Lupe Vélez, que interpretó "Resurrección" para la Universal, y muy bien por cierto.

suntuoso Los Angeles Theatre, donde las "City Lights" de Chaplin sólo pudieron sostenerse cuatro semanas, ¡a 75 centavos la localidad más cara!

✧ ✧

Marion Davies y Bebe Daniels, asociadas a Jim, el popular peluquero de Hollywood, se van a dedicar juntas a los negocios comerciales, habiendo formado una corporación para fabricar cosméticos...

✧ ✧

Ramón Peón, actor y director cubano, que es también un admirable ilusionista,

¡Miren quién está aquí con el cigarrillo en la boca! Clara Kimball Young, ni más ni menos. ¿Se acuerdan? La contrató Radio. La película se llama "Maridos a la Orden" y el del encendedor es Freeman Wood.

ha hecho en Hollywood su famoso experimento de imitar con la suya propia la cabeza de San Juan Bautista, después de decapitado éste, y haciendo que de sus ojos brotaran manantiales de llanto. El simpático Peón tuvo un gran éxito. Lo que necesita ahora es no perder la cabeza.

Letra de
T. Moscóc

Quien a Hierro Mata...

Música de
Ricardo Romero

TANGO-MILONGA

Moderato. 

Me has de-jado a bando-

... na-do Cuando mas yo te que-ri-a Que te du-re el nu-ovo due-ño Que has tomado por a-

man-te Te sa-que de un con-ven-ti-lló Don-de se me-ciò tu cu-ña Cre-yendo que tú so-

drí... as A un so-lo hombre a-mar Me has de-ja-do una car... ta

Pi-diér-do-me Que te al-vi... de Pi-diendo que te bor-do-ne Lo que nunca se per-

do--na Co-mo que-res que te ol-vi... de Si vi-vó pa--ra con--tar

Los di--as que es-tás au sen.... te Con-tar-Pos Bien yes pe-rar Re-cuerda que hay la Jus

ti--cia Que tar-da pe--ro que Ple--ga Re--cuerda que a hieno mue-re Quien con fie-ro hieno

ma--la Y en-tonces cuando no ten--gas A- quien con tar-le tus pe-nas Cuen-ta ve-las a este

gau-cho Que te su-po Bien que-rer. Hasta Coda

Coda
mar. f pp

Ricardo Romero

Derechos de propiedad reservados
por Ricardo Romero.
Copyright, 1931



*L*upita Tovar, la popularísima actriz mejicana, que aparece como dama joven en la cinta hispano-parlante "Carne de Cabaret", de Columbia Pictures.



(Relato
autobiográfico
completo)

*Nuestro desti-
no dependía de
mi respuesta.
¡No podía con-
fesarle la ver-
dad!*

Porque Adoraba a Mi Mujer

CONTABA yo quince años cuando murió mi padre. Tenía dos hermanos y dos hermanas que habían contraído matrimonio desde muy jóvenes, y siendo el único soltero de la familia, tuve que abandonar la escuela para procurarme el sustento de mi madre y el mío, ya que nuestro padre nada nos dejó al morir.

Desde los primeros años de la infancia profesé a mi madre un cariño intenso, y a medida que pasaba el tiempo llegué a sentirme tan íntimamente ligado a ella por el afecto, que jamás cruzó por mi mente la idea de la separación.

Buena y generosa como era, aquella mujer nunca cedía en cuestión de principios, y su mayor satisfacción era proceder rectamente, sin importarle las consecuencias.

Y se veía obligado a verla, radiante de hermosura, en brazos de su rival

Para mi madre, lo más importante en la vida era el desarrollo del carácter y de las cualidades innatas de la mente; sin estos ideales le parecían los hombres seres fracasados, por grandes que fueran sus éxitos en cualquier otro género de actividad.

POCO antes de cumplir yo mis treinta años, mamá tuvo una idea inespérada.

—Hijo, ya es tiempo de que pienses en casarte.

Por mucho que tratara de ocultármelo, sufría con la preocupación de mi porvenir. Para consolarla, le dije que me casaría cuando conociera una muchacha que fuera como había sido ella en su juventud, aunque no tenía intenciones de contraer matrimonio mientras viviera ella. Así transcurrió el tiempo, hasta que cumplí los treinticinco años, para cuya época murió mi madre.

Su fallecimiento fué un golpe terrible para mí. Había sido mi guía toda la vida, y ahora quedaba yo solo en el mundo, sin afectos para nadie y huérfano de fe. Aban-

doné el trabajo; me alejé del viejo hogar y dediqué mi vida al juego, a la bebida y a las mujeres de más baja condición moral.

—¿Qué importa — pensaba — si no tengo afectos ni amistades, y nadie se interesa por mí?

Afortunadamente, el ejemplo que se nos da en los primeros años a veces duerme en nuestras almas como las cosas inmortales. Una noche de experiencias sombrías regresé a la posada donde vivía, medio borracho, y me tiré en la cama dominado por un extraño delirio. De repente, percibí en la oscuridad que me rodeaba algo incomprensible que agitaba mi cerebro; luego, la voz clara de mi madre:

—¡Hijo, sé hombre... por mí!

Recobré mis sentidos y me senté en la cama. ¿Estaba expresándose en aquel instante mi yo subconsciente o era, en efecto, un mensaje de la eternidad lo que acababa de escuchar? ¿Quién puede decirlo? Acaso nadie, pero yo estaba convencido de haber oído la voz maternal, y allí mismo decidí cambiar de vida y hacerme hombre de bien. A la mañana siguiente, fui al establecimiento más cercano, una tienda de comestibles donde me coloqué de dependiente.

PASARON seis meses y recibí un aumento de sueldo; al año, me ascendieron a un puesto de mayor importancia y me concedieron dos semanas de vacaciones.

Volví a mi pueblo natal en viaje de recreo. Fui recibido con muestras de vivo regocijo por mis viejos amigos y asistí a numerosas fiestas y funciones sociales celebradas en mi honor. Pensé en la dicha que sería para mí poder quedarme entre ellos y llegar a convertirme en alguien por el esfuerzo propio. ¿Cuál no sería mi sorpresa al recibir al día siguiente una oferta de empleo como gerente de uno de los mejores establecimientos de la ciudad! El propietario del negocio me llamó a su despacho, y se expresó así:

—Juan, conocí a tu familia durante muchos años y te vi crecer desde niño. Siempre creí que tenías excelentes condiciones y lo has demostrado con tus triunfos. Aquí necesitamos hombres como tú; el antiguo pueblillo empieza a levantarse y a prosperar con el establecimiento de nuevas fábricas y el auge del comercio. Esta es tu oportunidad para alcanzar el éxito definitivo.

Acepté el puesto, lleno de aspiraciones. Y no me arrepentí. La comunidad entera progresaba a pasos agigantados, levantando nuevas industrias y convirtiéndose poco a poco en un centro fabril. La casa comercial que dirigía hizo negocios lucrativos, para satisfacción mía y de mis principales.

Fué entonces cuando conocí a Olga Thayer, mujer preciosa y muy inteligente. Empecé a acompañarla a reuniones sociales y a bailes, descubriendo cada vez en ella mayores encantos. Casi sin darnos cuenta, nos llegamos a amar.

—¿Parece extraño, verdad? — me decía Olga —. Cuando era niña acostumbraba mirarte y pensaba: "¿Qué hombre tan digno de amar! Pero seguro de que nunca ha

de fijarse en mí." Ya ves, Juan, que te quiero desde entonces, y hoy más aún...

EL DESTINO, eso era todo. Estaba escrito que fuéramos el uno para el otro. Y el pueblo entero asistió a la boda, sinceramente deseoso de vernos felices. Llegué a sentirme importante; al menos, aquella gente tenía un alto concepto de mí.

¡Qué gloriosa fué nuestra luna de miel! ¡Muchas mujeres pasaron por mi vida; pero ninguna había sido tan bella y adorable como Olga! Envuelto en la magia de su encanto femenino, me sentía transportado a la dicha. Los días y las noches constituían para mí ser un incesante idilio, la embriaguez suprema de tener a Olga junto a mí... estrechamente...

Un momento, señor. ¿Ha estado usted persiguiendo a este villano?



A nuestro regreso, compramos una casa muy bonita y nos instalamos en ella, para hacerla nido de nuestros amores. Trabajé con verdadero ahinco y mis ingresos aumentaron rápidamente.

Para completar nuestra dicha, tuvimos un hijo, criatura primorosa, en cuyos ojos claros y azules brillaba la luz de la inteligencia. ¡Qué dichoso fui al contemplar en la expresión inocente de nuestro hijo el alma generosa de mi madre! Aún después de muerta, seguiría siendo mi inspiración...

¡LA DICHA! ¿Se puede ser dichoso en la vida? Hay momentos en que nos ilusionamos y llegamos a creerlo así.

Un día, mientras iba en automóvil en asuntos de negocios, choqué con un coche

que venía en dirección opuesta, y el golpe de las máquinas me lanzó inconsciente a una de las zanjas del camino. Milagrosamente, no perdí la vida, pero tuve que permanecer inmóvil durante muchas semanas, porque, a consecuencia del accidente, se me paralizó el cuerpo desde las caderas hasta los pies. La casa donde trabajaba siguió pagándome el sueldo religiosamente.

Cuando me quitaron el molde de yeso, hubo una consulta de facultativos y cirujanos. El antiguo médico de la familia fué el encargado de comunicarme la terrible noticia. Al ver que se le saltaban las lágrimas, comprendí la verdad amarga.

—Juan — me dijo el doctor, emocionado —. Dentro de un mes podrás abandonar la cama, pero nunca volverás a caminar.

Es duro, pero tú dispones, para soportar tu dolor, de las cualidades que te legó tu madre. Hemos resuelto no decírselo a nadie, excepto a tí. Si lo crees prudente, puedes comunicárselo a tu mujer. La vida te reserva todavía algunas satisfacciones.

—Comprendo, doctor. Es difícil para un hombre joven como yo pasar por esta terrible prueba. Sin embargo, me resignaré con mi suerte y trataré de afrontarla con valor.

Las palabras eran muy bonitas y cómodas: la realidad ótra cosa muy distinta. ¿Podría conformarme con ser un inválido, yo que había sido siempre activo y emprendedor? Solamente ajustando mi actitud mental a las nuevas circunstancias, es decir, mirándome como los demás tenían que

verme: como un baldado sin esperanza de curación. ¿Paralítico para el resto de la vida? Sí, eso; pero existían muchos inválidos y no todos vivían amargados por la desesperación o se sentían completamente infelices.

AL CONTRARIO, conocía dos que eran dichosos. Uno de ellos, baldado como yo, figuraba en la vida pública y se había convertido en un alto funcionario del gobierno. Otro, después de perder la vista, llegó a Senador y llenó de prestigio los anales del Congreso Nacional. ¿Por qué iba a desesperarme? Tenía un hijo que me amaba y confiaba en mí; tenía una esposa modelo en quien poner todo mi afecto.

Entonces me asaltó la duda. ¿Estaba en condiciones de trabajar? ¿Qué clase de trabajo podía desempeñar con éxito para ganar el sustento de mi familia? Nuestros ahorros se gastarían en pocos meses, nos veríamos obligados a vender la casa, y Olga, joven y hermosa, tendría que irse a buscar trabajo para mantener a nuestro hijo y cuidar de mí. Esta era la amarga realidad.

Me quedaba, sin embargo, otro camino; el único camino y el más breve. Nunca permitiría que Olga se sacrificara por sostener mi carga con decoro. La solución era imperativa; aquella misma noche, de ser posible, llevaría a cabo mis intenciones...

Horas después, recibí la visita del propietario del establecimiento donde había trabajado hasta el día del accidente. Me dijo:

—Acabo de hablar con el doctor y vengo a decirte algo importante. Según me informan, pronto estarás en condiciones de sentarse en una silla de inválido. ¡Magnífico! Tu cerebro y tu habilidad no han sufrido en absoluto. Cuando estés listo, volverás a hacerte cargo de la gerencia. Tendrás una silla aquí y otra en tu despacho. Un empleado puede cargarte hasta el automóvil y llevarte al trabajo. Tus amigos no te abandonarán; puedes estar seguro de ello. Nuestros parroquianos preguntan constantemente por tí. Anímate, hombre, y prepárate para volver a tomar las riendas del negocio.

Estas palabras fueron mi salvación. Sentí renacer las esperanzas. Empecé a olvidar mis dificultades y me entregué a pensar en el porvenir. Momentos antes de haberme visitado el principal, bastante desilusionado de la vida, había estado a punto de cometer la tontería de suicidarme. Ahora me sentía cambiado; dispuesto a luchar y vencer, deseoso de conservar mis amistades y labrar la dicha de mi esposa y de mi hijo, derivando de la vida el mismo grado de satisfacción que la mayoría de los demás hombres.

Volví a sonreír y hasta gastaba bromas con los amigos que me visitaban. Uno de ellos, me llenaba de optimismo con sus vaticinios.

—¡Bah! Los médicos están locos. Volverás a ser el mismo de antes. No me sor-

(Continúa en la página 397).

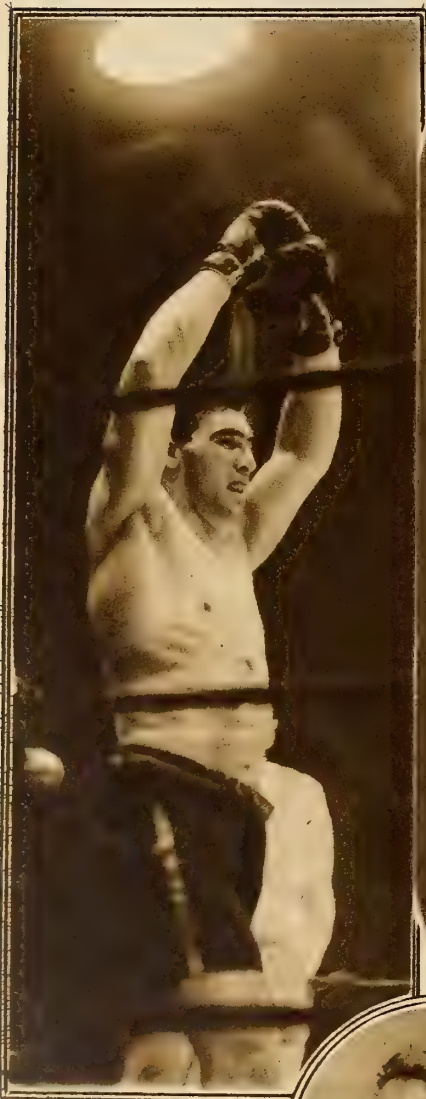


Mundiales

Información universal y exclusiva para esta revista, suministrada por nuestros propios corresponsales y por el Servicio International Newsreel.



Con dignidad característica, dos pingüinos de etiqueta pasean en compañía de una visitante del Jardín Zoológico de Londres. Todo es en ellos solemne, hasta el andar de canónigos.



La inmensa mole de Primo Carnera, el boxeador italiano, que saluda a la concurrencia después de su triunfo sobre Maloney en la Florida.



Daniel Flores, que atentó contra la vida del Presidente de México, al ser sentenciado a 20 años por el Jurado.

Ligerísima de pies, no menos que de indumentos, Eleanor Powell, bailarina de la revista musical neoyorquina "Fine and Dandy" que atrae gente y aplausos en el teatro Erlanger.



Si no es el perro más grande del mundo, lo parece. De raza danesa, pertenece a Harold Constant, de Kansas, E. U. A.



Alumnas de equitación del Colegio de Glendora, en California, luciendo, a la vez que sus cabalgaduras, su garbo y curvas.



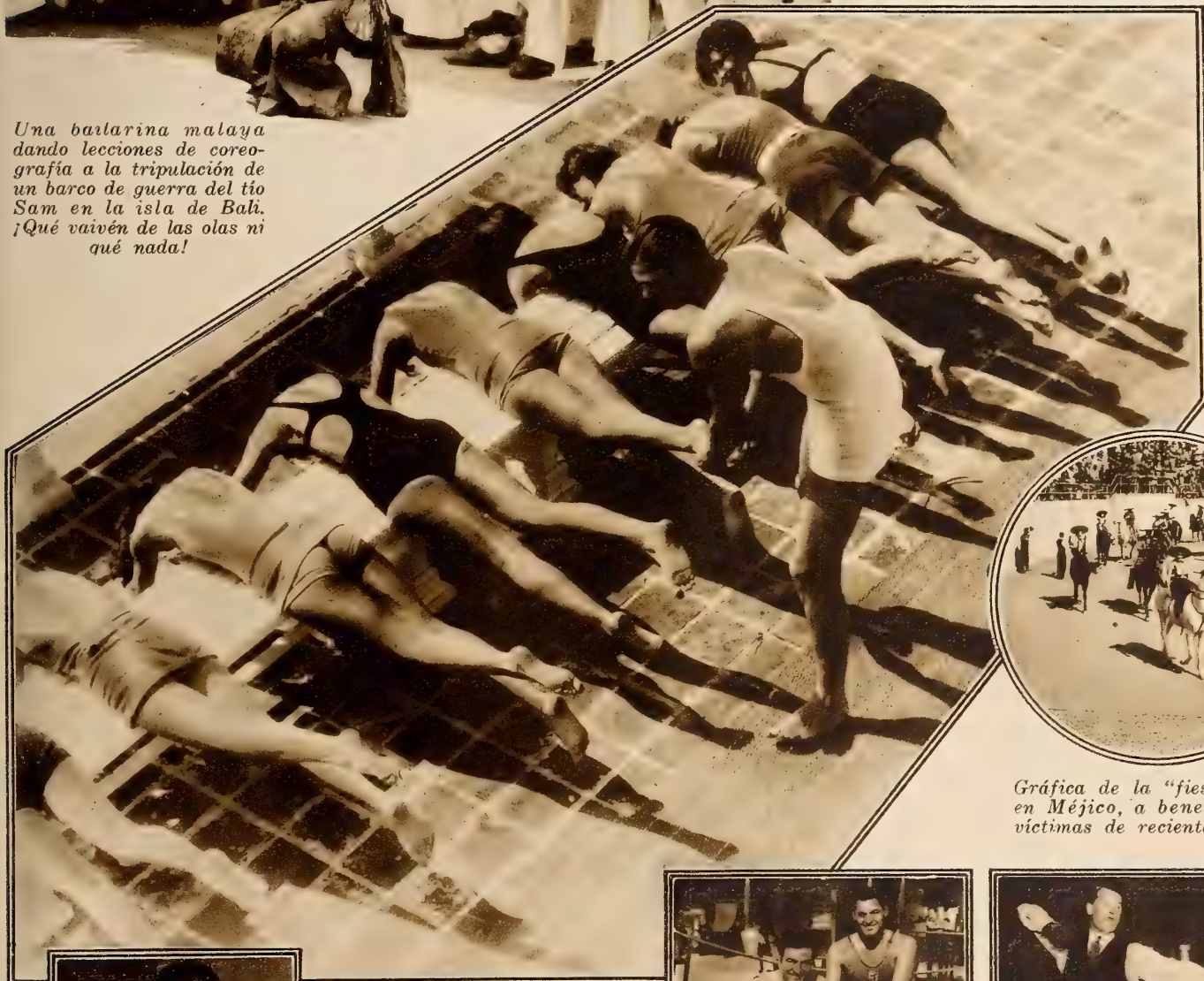
Bautizo del primer ciudadano nacido en México en 1931. La madrina, que lo lleva aquí en brazos, fué la Sra. de Ortiz Rubio, esposa del Primer Magistrado del país.



Una bailarina malaya dando lecciones de coreografía a la tripulación de un barco de guerra del tío Sam en la isla de Bali. ¡Qué vaivén de las olas ni qué nada!



Dando unas monedas al organillero, en una esquina de la Habana, el S. F. Martell, de Cognac, Francia del que ¿quién no ha oído hablar?

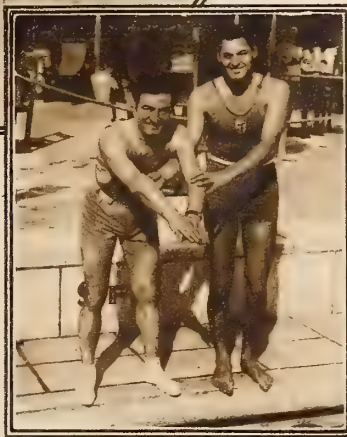


Gráfica de la "fiesta charra", en Méjico, a beneficio de las víctimas de reciente terremoto.



Este señor que está observando detenidamente el tratado de geometría que se desarrolla a su vista es Johnny Weissmuller, campeón de natación, dando clases a unas alumnas en la Florida. El retrato se tomó antes del reciente casamiento de Johnny, conste

Muy "echao p'lante", el futbolista Savoldi, que se entrena luchando en Los Angeles.



Tom Mix, otro discípulo de Weissmuller, recibiendo clase de natación y compitiendo en músculos con el maestro.



Maurice Chevalier aprendiendo a asestar golpes de boxeo. Sólo con el ademán derrota al pugilista Kid Francis.



Corbett, campeón mundial hace 30 años, y su homónimo el célebre "welter-weight" de esta época.



Las 215 piezas de la vajilla de la familia imperial rusa examinadas en un salón de anticuarios neoyorquinos.



Las Mil y Una Noches en Filadelfia: el alcalde Mackey tal como es y, a la derecha, como se disfraza para recorrer la ciudad en busca de actividades delictuosas.



El matador yanqui-hebreo Sydney Franklin sufriendo una aparatosa cogida en reciente fiesta brava en Nuevo Laredo, Méjico. Al quíte, Marcial Lalanda. La herida no fué grave.



Kathleen Key, entrenándose para hacer más fuertes los porrazos que, luego, propinó a Buster Keaton, comentados en la sección de "Hollymood".



Cochran, Hagenlacher, Hoppe y Matsuyama, ases del billar (con los tacos) en el último torneo de ese deporte en N.Y.



Como protesta por la ejecución de sus compatriotas, los vecinos de Sholapur, en Bombay, paralizan el tráfico de la ciudad atravesando cadenas de hierro de acera a acera.



Dos minúsculas aficionadas al deporte de los reyes apuntando datos y viendo correr a los predilectos en el Hipódromo de la Habana.



Equipo uruguayo de futbol que, en las pistas mejicanas, derrotó a los jugadores locales, saludando a los espectadores y al triunfo con gritos y ademanes.



Un vehículo histórico en el bello desfile del "Día del Tráfico" en la ciudad de Méjico.



Atada por los tobillos y encadenadas las manos, Lottie Schommel se zambulle en la Florida.



Alcalá Zamora, el político español, tras la reja de la cárcel, en Madrid.



Con botas de trapo, para no resbalar sobre la nieve, y envuelto en protectora manta, este caballo neoyorquino se lanza a desafiar la última nevaska. Aun hay carretas por aquí.



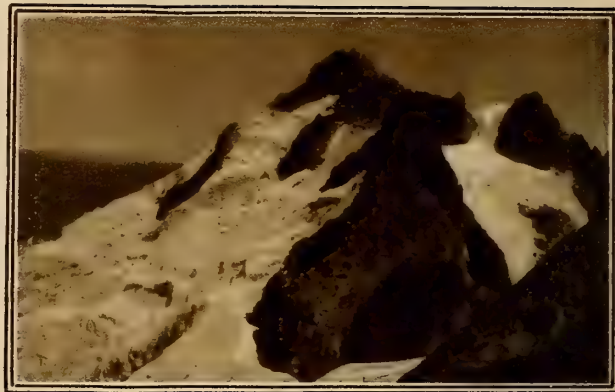
En la Capilla Sixtina, uno de los más valiosos monumentos del arte humano y en cuyos frescos Miguel Angel encendió el fuego de su genial inspiración, Pío XI celebra, rodeado de cardenales, el noveno aniversario de su coronación papal.



En luna de miel, Charles Farrell, astro de la Fox, y Virginia Valli, su mujer, cuando salían en viaje de bodas para Europa.



Una escena de la última película de Chaplin, "City Lights", sonora pero sin diálogo y que, por lo mismo, hace historia en el cine contemporáneo. Su éxito por todo el mundo ha sido tan grande como el de las demás del insubstituíble mimo.



Pico de Bolívar a 5,000 metros de altura en la Sierra de Mérida, en Venezuela, donde se erigirá una estatua al Libertador.



Público habanero que asistió a la inauguración del Capitolio y de la Carretera Central de Cuba en el aniversario del "Grito de Baire".



La viuda de Lenin, Krupskaya, hablando en el noveno congreso comunista en Moscou.



Grupo formado por las alumnas de Fokine en la escuela de baile de éste en Nueva York.



"El Niño Rojo", célebre cuadro del pintor inglés Thomas Lawrence, y que trata de adquirir un coleccionador yanqui. La obra de arte está valuada en medio millón.



Londos, campeón de lucha libre, y McMillan, enredándose lamentablemente en el curso de su último encuentro en el Madison Square Garden de Nueva York. Ganó el primero, pero es imposible identificarlo aquí.

CINE-MUNDIAL

MAS FINA CALIDAD PRECIOS INFIMOS



UNA COMPARACION LO COMPROBARA

LOS

Willys Serie 1931

WILLYS EXPORT CORPORATION

TOLEDO, OHIO, E. U. A.

Dirección Cablegráfica "Willysexco"



WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, LTD.

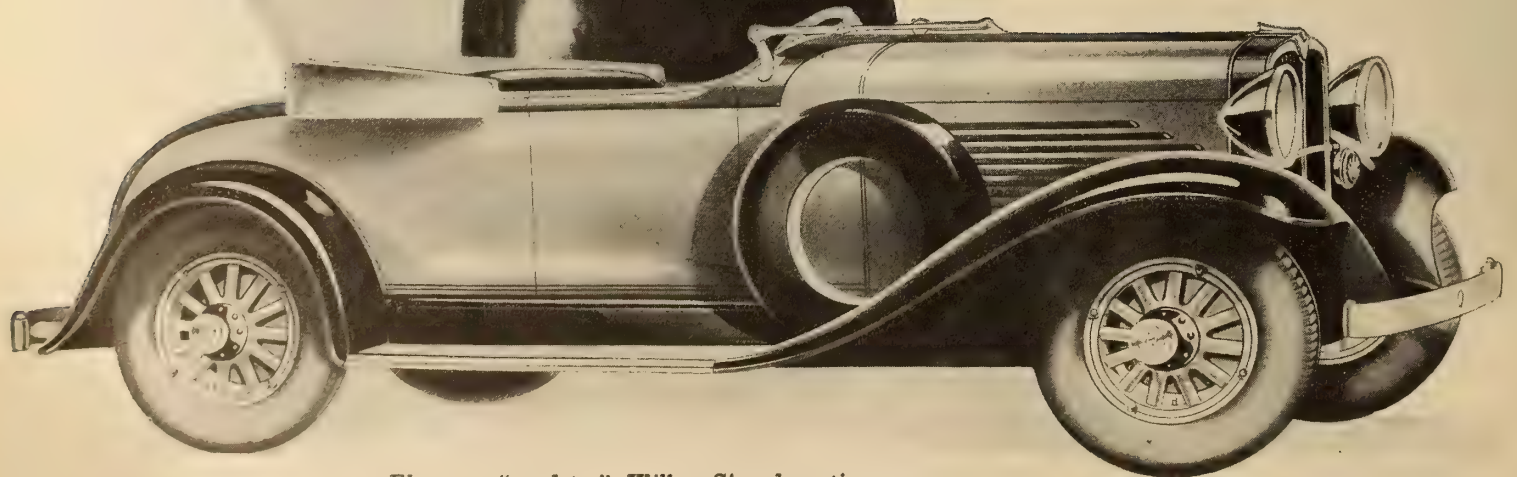
STOCKPORT, INGLATERRA

Dirección Cablegráfica: "Flying," Manchester

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND

Elegancia y Chic

Dorothy Christy, una de las estrellas de cine que sobresale por su distinción aristocrática, interpreta para "Tiffany" el fotodrama social "Extravagance".



Elegante "roadster" Willys Six, deportivo, uno de los más bellos de la casa Willys-Overland. Es modelo 1931 y posee motor de 65 caballos de fuerza.

CUARTEL, PRESIDIO, MANICOMIO

(Viene de la página 361)

mostacho, el deseo de aparecer indiferente marcaba a ambos personajes con el sello de miembros de la policía secreta. Entonces fué cuando, en las palabras de Shakespeare, "comenzó la tempestad de mi alma". El dueño del hotel, que persistía en no dar señales de haberme reconocido, empezó a interrogarme, evidentemente por cuenta de los bigotudos intrusos. ¿A qué había venido yo a Italia? Eso es. ¿A qué había yo venido? Quizá porque, a despecho de mi edad y de mi discreción continuó siendo un necio. Pero eso no lo podía yo declarar, así, tan francamente. Era menester suministrar otra excusa. Vacilé.

—*Allo scopo di diporto* — sugirió el fondista (¿A divertirse?)

—Sí, sí — repliqué mendazmente.

Vino a renglón seguido un examen inquisitorial y minucioso respecto a mis antepasados, tanto de la rama materna como de la paterna. Mi explicación de que mi nombre de bautismo era idéntico al de mi padre fué recibida con notorias sospechas. A medida que se prolongaba el interrogatorio, la servidumbre del hotel comenzó a interesarse en éste, de modo que no tardé en verme rodeado de estrechísimo grupo de curiosos. Los dos detectives se lanzaron miradas significativas cuando el dueño del hotel me preguntó si sabía yo cuándo había entrado en vigor el Real Decreto número 64. Contesté que no. Los decretos siempre me traen mala suerte. Se me informó que esa era una ley relativa destinada a regular la permanencia de los extranjeros en Italia. Los dos detectives se hicieron un mutuo guiño y luego quisieron fulminarme con una mirada. Después, se me entregó un larguísimo cuestionario que debí llevar a mi cuarto y llenar en todos sus numerosos espacios en blanco. Siempre será un misterio para mí el vivo interés que el gobierno italiano tiene en el apellido de soltera de mi madre.

No permanecí mucho tiempo en Italia esta vez, pero sí el suficiente para enterarme de ciertos detalles interesantes. Noté que los habitantes se dedican a observarse mutua y constantemente. En ningún otro país del mundo hay tanta gente uniformada por las calles, los cafés y los lugares públicos.

Noté asimismo que, a pesar de afirmaciones en contrario, el coste de la vida es elevadísimo. Existen complicados avisos de reducciones en el precio de artículos, tanto en los restaurantes como en los hoteles, pero ni con microscopio se descubren esas rebajas en las cuentas que camareros y hosteleros presentan al turista. El número de mendigos ha aumentado enormemente. En ambas entradas de la Iglesia de Santa María Meggiori, en Roma, importunan al visitante lívidos y entristecidos ejemplares de miserable humanidad. Dondequiera que se congregan los extranjeros, en la Plaza de España, en torno de los hoteles de la Via Vittorio Veneto, en la estación del ferrocarril, en las agencias de turismo, hombres, mujeres y niños harapienitos imploran lamentablemente un "soldo".

El turismo en el país, que a despecho de las aserciones de Mussolini, es una de las mayores fuentes de ingresos de Italia y da empleo a millares, está prácticamente estancado. También es evidente la miseria en Nápoles, pero en ninguna otra parte se echa de ver más que en el norte, en Turín y en Milán, centro de las mayores industrias italianas.

MAYO, 1931

En París

está de Moda el

Esmalte Líquido

CUTEX



En París,
el centro tradicional de la belleza y de la moda, el Esmalte Líquido Cutex se ha proclamado sin rival para el embellecimiento de las uñas. La claridad, la suavidad y la duración de este esmalte no puede igualarse por ningún otro.

Las mujeres elegantes de todos los países saben apreciar la belleza incomparable de este nuevo Esmalte Líquido Cutex. Se aplica tan fácilmente con el pincel, que cualquiera puede tener hoy las uñas hermosas.

No se descolora, ni se pela.

Viene en un bonito estuche

que contiene dos botellitas gemelas de Esmalte Natural y Disolvente Cutex, y se vende en todas las tiendas de artículos de tocador. Viene también en paquetes sueltos, en cinco tonalidades a elegir: Natural, Rosa, Coral, Cardenal, Garnet y también Incoloro—y el Disolvente Cutex por separado.

A

NORTHAM WARREN
New York . . . Paris

Las Manos Revelan Secretos

Los dedos largos y finos indican amor a la música y a las cosas que excitan la imaginación. ¿No le ha interesado a Ud. alguna vez saber lo que dicen sus manos?

Un pequeño folleto, compilado por Northam Warren, nos enseña, en forma sencillísima, cómo pueden interpretarse las líneas de nuestras manos y las de las manos de nuestros amigos. Pida Ud. una copia gratis, llenado el adjunto cupón.

NORTHAM WARREN CORPORATION,
191 Hudson Street, New York City, E. U. A.

CM

Sírvanse enviarme el folleto gratis, titulado "Cosas interesantes que nos revela el estudio de las Manos"

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ País: _____

Es bella, joven y buena

Creció en un hogar respetable, fundó otro igual y es la madre de dos hermosos niños. Siempre que éstos sufren la menor indigestión acude inmediatamente a lo que su madre le daba cuando ella era pequeña—



Leche de Magnesia de Phillips

lo mejor que se conoce para neutralizar los ácidos eliminando así la verdadera causa del mal. Como laxante, su acción es suave y eficaz proporcionando evacuaciones normales sin producir irritaciones.

Si no es Phillips no es legítima. Cuidese de las imitaciones.



¿Desea Aumentar sus Ingresos Actuales?

¿Le gustaría fomentar su negocio 300 DOLARES MAS cada mes?



Lo puede lograr tan fácilmente como sus competidores. Simplemente escriba solicitando nuestro catálogo de 64 páginas con ilustraciones de más de 50 máquinas automáticas MILLS para propaganda, diversión, venta automática de toda clase de artículos; etc., etc. Hay un aparato para cada fin, y se les encuentra instalados lucrativamente en Tiendas de Comercio, Hoteles, Restaurantes, Billares, Bares, Clubs, etc. Alguno de estos modelos es tal vez lo que Ud. necesita para fomentar su negocio y progresar fácilmente; escriba hoy mismo, solicitando informes completos y precios módicos.

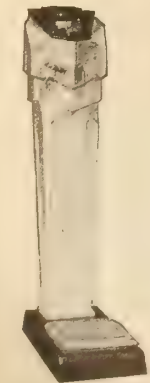
MILLS NOVELTY COMPANY

Depto. 5-31

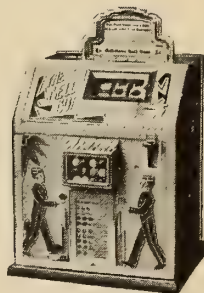
4100 FULLERTON AVENUE

CHICAGO, ILL., E. U. A.

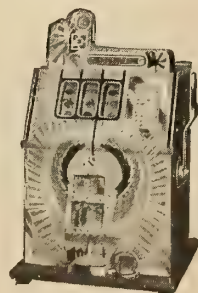
(Casa Fundada en 1889)



Nueva y Moderna Báscula Pesa-Personas, Funciona automáticamente con moneda de su país. Compacta, Atraída y Excelente Propagandista.



Bell Boy. Aparato Automático de diversión y venta de bolas de Chiclets. Muy popular. Fomenta todo negocio. Rinde buenas utilidades.



Silent Jackpot. El modelo automático más popular y cuyas ganancias exceden las de cualquier otro negocio. Recompensa la inversión prontamente.

Ningún observador imparcial podría negar que esta miseria económica aumenta en proporción inversa de la popularidad de Il Duce, cuya prestigio disminuye a ojos vistos. El dictador está haciendo cuanto puede por distraer al populacho con una política extranjera de gran aparato, pero por brillante o audaz que sea un sistema diplomático foráneo, no puede llenar los numerosos estómagos vacíos de la población.

El pueblo italiano, invariablemente dispuesto a creer en los milagros, tanto religiosos como políticos, no disimula la contrariedad que le causa ver que Mussolini no ha podido realizar el portento de la multiplicación de los panes y de los peces, tan necesario en este instante.

Cuando Mussolini, públicamente y por la primera vez, confesó que era impotente para torcer las leyes económicas, los italianos comenzaron, por fin, a usar el raciocinio de que les dotó la Providencia y se dedicaron a reflexionar. Esas reflexiones les han presentado un enigma por demás amargo: no comprenden por qué se ha aumentado el presupuesto del ejército y la marina hasta mil doscientos millones de liras, a raíz de una enorme reducción en los sueldos.

En su larga carrera del socialismo a la anarquía y de la anarquía al fascismo, Mussolini no ha logrado nunca hacerse de reputación como economista. Se ha enredado en difíciles problemas que verdaderos peritos habrían vacilado en abordar, y no con la delicadeza requerida por tales complicaciones sino con el furor de un astado que embiste contra el toreador. Clavó a la industria italiana en la cruz cuando fijó a la lira un tipo de cambio que, según todos los peritos en economía y finanzas, estaba cincuenta por ciento por encima de su honrado e intrínseco valor. Ahora, no se cansa en declarar a tontas y locas que hay demasiadas industrias débiles, demasiados bancos mal protegidos y que ambos deben destruirse antes de que comiencen a mejorar las cosas. Ese es el lenguaje de la demencia y de la desesperación.

Su llamada Carta del Trabajo, que sus partidarios creyeron en otra época ser verdadera inspiración del cielo, ha resultado el más redondo de los fracasos. El trabajo y el capital continúan sus luchas ante las cortes de arbitraje obligado y los litigios en éstos se suceden interminablemente. La famosa "bonifica integrale" que iba a transformar a las tierras pantanosas en fértiles paraísos, no ha pasado de ser un brillante proyecto en papel.

No pretenderé profetizar a dónde parará todo esto, pero, a base de mis observaciones personales, que abarcan un buen número de años, creo firmemente que la estructura del fascismo está siendo minada rápidamente; y como nunca fué sólida, no es difícil que se derrumbe el día menos pensado.

En la actualidad, el descontento que se nota bajo las apariencias está mucho más extendido y fuerte que hace un año. Si a una persona le consta que su interlocutor no es un espía ni un agente policíaco, hablará con toda libertad.

La literatura antifascista tiene gran demanda por todas partes y puede obtenerse en lugares donde el ambiente posee la mentirosa fisonomía de un fascismo ortodoxo. Las caricaturas contra Mussolini en la prensa clandestina antifascista son tan comunes como abundantes. De ellas incluyo algunas muestras.

La respuesta de Il Duce a esta ola crecien-

te de hostilidad es el incremento de la nueva organización llamada O. V. R. A. (Opera Vigilia Repressione Anti-Fascista). El dogma central del fascismo es la violencia llevada hasta la brutalidad.

LA DANZARINA DE COLOR CANELA

(Viene de la página 357)

Pero yo no quería hablarlos ni del barrio de Muley Abdalá, ni de la danzarina de color canela, sino de lo que dijo aquella noche en que, burlando la prohibición koránica, había turbado su cabeza con los vinos de la Chauía.

"Eso pasó en el país de los tontos."

Esto fué lo que dijo en un detestable francés matizado con un acento árabe que lo hacía poco menos que incomprensible.

Ya he dicho que el vino capitoso de la costa de Marruecos había turbado las ideas de Mina. Sonaba el guembri que, sentada sobre una estera de paja, tañía una vieja argelina. Mina se levantó y se puso a bailar. Sus compañeras sonaban palmas. Se le cayó el pañuelo, mal anudado, y su cabellera negra se desbordó por todas partes.

Con la cabeza ladeada sobre un hombro, en una postura difícil, empezó a cantar. Improvisaba, al son del guembri, versos incoherentes. Después, fatigada, andando despacio con sus pequeños pies, fué a sentarse a mi lado. Sobre la colchoneta hablaba como pían los pájaros. ¿De qué hablaba? Para la fantasía de las mujeres árabes no hay diques ni fronteras. Contaba cosas del desierto, leyendas que a través de generaciones han pasado por hechos ciertos, historias que las beduinas relatan en sus tiendas, cuando el siroco hace llover arena sobre las lonas.

Y Mina habló también del Bled-el-Buhlali (El País de los Tontos), la tierra que nadie sabe donde está. Vaguedades. Trozos de conversación oídos a los beduinos. En concreto, poco más que nada. Les llamaban los tontos a aquellos hombres porque aseguraban que no eran hijos de Adán y de Eva, que no procedían del mismo tronco que los demás mortales.

—Tienen los ojos de color violeta...—dijo Mina.

¿Cómo había de pensar en aquellos momentos en que yo había de ser el primer humano, tal vez el único, que ha entrado en ese país? Sonaba el guembri, danzaban las danzarinas, el quemaperfumes encerraba hierbas aromáticas, el viento suave movía las ramas de la palmera... Han pasado pocos días desde entonces... ¡Y yo he estado en el país más misterioso del mundo!... Yo he vivido junto a unos hombres que no son hijos de Eva! ¡Yo he visto algo, tan anormal, tan absurdo, tan fuera de todo delirio imaginativo...! ¡He visto lo que no ha visto nadie! Para referirlo, voy a procurar poner un poco de orden en mis ideas. A ver si es posible, a ver.

* * *

Yo he visto razas y pueblos extraños; he convivido con gentes heterodoxas. He visitado ese trozo misérrimo de Extremadura que se llaman las Hurdes Altas, he estado en el barrio maldito de Bolate, esa supervivencia de un pueblo antiguo que nadie ha podido definir ni clasificar; he viajado por el M'Zab y por los oasis del sur marroquí y del sur argelino. Conozco costumbres raras y sitios extraños; pero nada igual, nada pa-

MAYO. 1931

Destruya La Película

ahí es donde comienzan la
piorrea y la caries



La PELÍCULA debe removerse...

Emplée el método científico recomendado por los dentistas

¿CUAL es la causa de las picaduras? Los microbios. Los microbios, con el sarro, son la causa principal de la piorrea—y de casi todos los males comunes de las encías y de los dientes.

Los microbios en la dentadura—y los hay por millones—son difíciles de combatir. Se mantienen en una película sucia y viscosa que los retiene pegados al esmalte de los dientes.

Esta película penetra en los intersticios y allí se fija. Se adhiere con tal tenacidad que sólo puede removerse a satisfacción por medio de un dentífrico hecho especialmente para destruirla. Ese dentífrico, a base de una fórmula científica, se llama Pepsodent. Completamente diferente de cualquier otro que haya Ud. conocido, según puede Ud. observar tan pronto como lo use sobre sus dientes.

En primer lugar, Pepsodent coagula la película y después la elimina sin peligro alguno para el esmalte. No contiene piedra pómez, ni creta perjudicial, ningún abrasivo burdo;

es más bien una pasta como crema, tan suave que se recomienda aún para los dientes de los niños y las encías sensibles.

Proteja Ud. sus dientes por medio de ese dentífrico científico. Proporciónese la blancura deslumbrante que sólo puede alcanzarse por medio de Pepsodent. No tarde.

Acepte Esta Prueba De Pepsodent

Para probar sus resultados, envíe el cupón y recibirá una muestra gratis para 10 días. O bien, compre un tubo—de venta en todas partes. Hágalo Ud. ahora, por su propio bien.

GRATIS Un Tubo
Para 10 Días

Envíe el cupón a

The Pepsodent Co., Depto. CM 1-3
919 N. Michigan Ave.,
Chicago, E. U. A.

Nombre.....

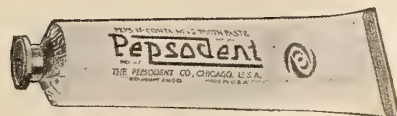
Dirección.....

Ciudad.....

Sólo un tubo para cada familia 9-124-S

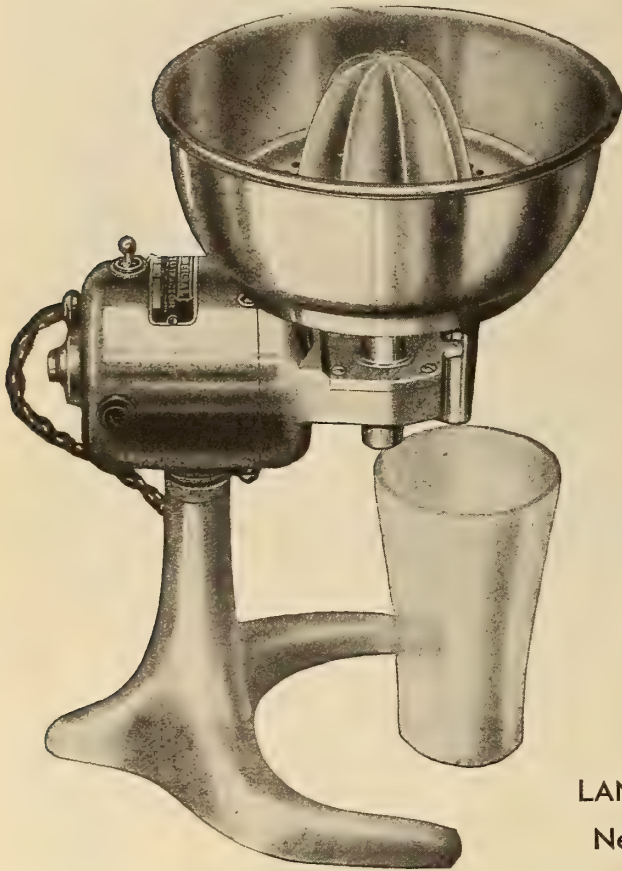
Pepsodent

El Dentífrico Especial Para Remover La Película



EXPRIMIDERA ELECTRICA UNIVERSAL

EN casas de familia, restaurantes, fondas, puestos de refrescos, donde quiera que se expendan o se requiera zumo de naranjas o limones, la Exprimidora Eléctrica Universal ahorra tiempo y trabajo.



1. **RAPIDA:** Exprime el zumo y deja seca la corteza tan de prisa como se empuje la fruta sobre el extractor.
2. **FACIL:** El extractor queda afuera y hay espacio para colocar la fruta cómodamente.
3. **NITIDA:** El receptáculo para el zumo se coloca debajo del chorro—no se pierde una sola gota de zumo.
4. **SENCILLA:** El núcleo del extractor y el colador pueden sacarse con facilidad para la limpieza.
5. **MOTOR POTENTE:** Presta largos años de servicio eficaz.

LANDERS, FRARY & CLARK
New Britain, Conn., E. U. A.



¡JOVENES DE AMBOS SEXOS!

No pierdan su tiempo. Gánense de \$3 a \$10 (dólares) diarios en ocupación fácil y decente. Para comenzar lucrativa labor en seguida, pidanse detalles completos a:

CIRCULATION JOE 6th Floor, 516 Fifth Ave. New York, E.U.A.



Taquiografía

¿CUANTO no daría Ud. si pudiera ahora mismo ocupar una plaza de Taquígrafo Experto que le permitiera ganar mayor sueldo? Tendría Ud. un trabajo más cómodo, más digno, mejor remunerado y de porvenir. El New York Commercial Institute garantiza hacer a Ud. un Taquígrafo Experto EN 3 MESES (o antes) por medio de su sistema moderno de enseñanza, bajo la dirección de afamados profesores. Todo lo que tiene Ud. que saber es leer y escribir el castellano. Curso científico e infalible basado en el sistema "Pitman". Solicite amplios informes y una Lección de Prueba, gratis.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE, 63-32 Bourton St., Dept. T15, Elmhurst, New York, E.U.A.



IDEAL PARA LA CASA

ORDENE UNA DE ESTAS BELLAS MAQUINAS DE ESCRIBIR PORTATILES A MENOS DE MITAD DE PRECIO REGULAR

Es muy fácil escribir con ella y está muy bien construida.
Es fácil llevarla de un sitio a otro. Ordene hoy.

UNIVERSAL SPECIALTY CO.

(BOX 100) 211 EAST 87 ST., NEW YORK, E. U. A.

18
Dólares

recido a esta tribu que afirma que si procede de Adán, en cambio no le liga con Eva ningún parentesco. Que lo dice, y que lo prueba. ¡Lástima que, por lo que diré después, no pueda yo orientar a nadie al "país de los tontos" (¡Qué mal empleado el título! Yo no he visto ningún tonto en el país de que he sido huésped.) La Atlántida de Benoit, a pesar de ser fantástica y no real como el "Behlali", es poco más que nada si se la compara con lo que acabo de presenciar. Los etnólogos, los que han perseguido las huellas de las civilizaciones abolidas, tendrían aquí un punto de partida que no pueden sospechar siquiera.

Los teólogos y los ateos se pondrían de acuerdo definitivamente. ¡Cuántos libros de filosofía, cuántos tratados de religiones falsas se vendrían abajo, cuántas creencias groseras se derrumbarían!

Pero...

* * *

Yo no soy musulmán.

Sin embargo, he jurado dentro de una mezquita.

He jurado no conducir a nadie, no poner a persona alguna sobre la pista de este país que, — porque tengo que darle un nombre — llamo de la misma manera que lo nombró Mina, la danzarina de color canela: "Buhlali."

Inútil que se me pregunte, inútil de antemano cualquier gestión para, por mi conducto, llegar a esta tierra cien veces más misteriosa que el M'Zab. Lo que tenga que decir, lo diré. Lo que no, lo tendré callado.

Pero tampoco quiero desorientar a nadie.

Hay en Marruecos, a unos cuarenta kilómetros de Fez, a unos tres kilómetros de Se-four, un pueblo al que llaman también "La Tierra de los Tontos" (Bouhlalia). Les denominan así porque sus habitantes niegan todo origen musulmán o judío, y aseguran que fueron siempre cristianos.

Pues bien. Este Bouhlali no tiene nada que ver con el pueblo que yo he visitado. La comarca de que voy a hablar no figura en ningún planisferio.

Si, algún día, su nombre aparece en algún mapa, no será porque yo haya puesto a nadie en tren de poder descubrirlo.

La confianza que en mí depositaron "los que no son hijos de Eva" no será en modo alguna traicionada. He jurado, sin ser musulmán, dentro de una mezquita. Hace falta conocer bien a los mahometanos para saber la importancia de este juramento.

Yo, que nada tengo de común aparte del afecto que les profeso, con los Adoradores del Libro, cumpliré mi promesa como el más fanático creyente del Islam.

* * *

En Alcazarquivir, la ciudad de las cigüeñas y de las palmeras, la estación del ferrocarril Tanger-Fez está a bastante distancia de la población. La empresa ferroviaria, para comunicarla con el pueblo, ha establecido un servicio de camionetas desvencijadas, y en una de ellas me encontraba sentado esperando la hora de la partida.

Conversaba con el chófer, un andaluz de lenguaje pintoresco, sobre cosas vanas. Mejor dicho, yo no conversaba; me limitaba a escuchar lo que él decía.

Faltarían unos cinco minutos para partir, cuando se presentaron dos moros andrajosos. El uno, tarbus mugriento, tuerto, hombre de cuidado; el otro, con una chilaba campera.

El tuerto habló con el chófer en un español

MAYO, 1931

estrafalario, gesticulando mucho.

—Este — dijo — misma cosa que el burro.

Y como yo me sonriera, agregó:

—Verdad hombre. Por Dios grande, nada saber española.

Y yo en árabe:

—¿Dónde va?

—A Fez. Ha venido a ver al santo. Está enfermo.

Seguimos hablando. Tranquilicé al tuerto prometiéndole que me ocuparía de su compañero. Este no supe si era ciego, o si tenía los ojos cerrados solamente. Se había sentado en el asiento posterior al mío y dijo una sola palabra en árabe:

—¡Meret! (Enfermo).

Indicó un pie que lo tenía vendado con una venda sucia.

El automóvil se había puesto en marcha.

Miré al rostro de aquel moro cubierto de andrajos que me acababa de recomendar el tuerto. Había levantado los párpados y entonces pude ver sus ojos. ¡Unos extraños ojos de color violeta!...

Me acordé de Mina, la danzarina de color canela, del barrio nada recomendable de Muley Abdalá; de aquel supuesto país de los tontos de que hablaban las mujeres beduinas en las tiendas del Sahara, cuando el siroco lanzaba lluvias de arena en la llanura infinita.

Llegamos a la estación. Yo había sacado mi billete en el pueblo. El hombre de los ojos de color violeta metió la mano dentro de la chilaba y sin decir nada, me entregó una cartera de piel de carnero abarrotada de billetes de banco. ¡Billetes de quinientos y de mil francos marroquíes! ¡Y llevaba un cintajo por turbante y su chilaba la hubiera despreciado el último mendigo de Alcazarquivir!

Le saqué un billete de segunda clase. Le cogí del brazo y le hice caminar despacio para que no se resintiera su pie herido.

Y entré en su compañía en un departamento vacío.

Hasta que el tren se puso en marcha, ni uno ni otro despegamos los labios. Yo no hacía más que mirarle aquellos ojos extraños, aquellos ojos de color violeta. Después, cuando empecé a hablarle, noté que el árabe lo comprendía difícilmente, y, cuando él habló, las palabras formaban la concordancia más absurda que se puede imaginar. En su rostro se reflejaba el sufrimiento que le producía la herida.

Cogí mi maletín. Como me disponía a un viaje lejano y a unas tierras donde falta de todo, llevaba vendajes, tintura de yodo, un pequeño botiquín.

Sin decirle nada, le quité la venda sucia, la limpié la herida, y puse en ella una capa de yodo. Luego se la vendé con mis utensilios. El moro me miraba agradecido, me miraba con aquellos ojos incomprensiblemente violetas.

* * *

¿Por qué le dije aquellas palabras imprudentes? No sé. Tal vez porque me acordé de nuevo de Mina y de los vocablos que me confió en el barrio de Muley Abdalá de Fez, mientras la vieja argelina hacía sonar el guembri: "Tienen los ojos de color violeta."

Lo cierto es que cuando más agradecidas me miraban aquellas pupilas impasibles exclamé pronunciando muy despaciosamente los vocablos para que los entendiera bien:

—"Tú no eres hijo de Eva".

Los párpados cayeron, cubriendo los ojos violetas; una mueca horrible descompuso aquel semblante, se hizo un ovillo en el asiento.

(Continúa en la página 396)

Ésta es la Edad de Aluminio



Todo lo Cocina Bien

ESE gustillo sabroso que tanto buscan las mujeres en sus platos favoritos se obtiene fácilmente cuando se cocina con utensilios de aluminio.

El argentino aluminio, a la vez que embellece la cocina, reparte rápidamente el calor, cocina perfectamente y con uniformidad y efectúa economías de combustible. El aluminio es liviano, resiste al frotamiento, no se raja, no se desportilla ni se rompe, y se vende a precios que lo ponen al alcance de todas las amas de casa.

¡Cuán preciosas son esas propiedades! ¡Cuán necesarias en los utensilios de cocina! No es extraño que las mujeres de estos días hayan optado por el aluminio para su cocina.

Pida los utensilios de aluminio espeso que se venden en las principales ferreterías y en los buenos almacenes.

★ **EN SU ESPESOR SE REVELA SU CALIDAD**
ALUMINIUM (IV) LIMITED, Nueva York, E. U. A.



**Cuál es
el secreto de esos
labios seductores...?**

El Creyón

Michel

ROJO-DE-LABIO

Crea en los labios femeninos ese bello rojo natural que produce tanta admiración y que se caracteriza por su permanencia indeleble. Estas cualidades hacen del Creyón Michel la aristocracia de los creyones de labio.

El Creyón Michel realiza en cada boca el propio color como algo inherente y no artificial; y para los tipos muy irigüenos se recomienda la nueva creación Michel de tono más obscuro.

Otros productos Michel son: El *Arrebol*, que se caracteriza por su adhesividad y permanencia; los *Polvos y Polvos Compactos*, insuperables por su poder encubridor e inalterabilidad, y el *Arrebol Crema* que puede usarse indistintamente en las mejillas y en los labios.



Hay agencias vacantes — Solicite detalles —
Si no puede obtener productos MICHEL en su localidad, pídales mediante el cupón.
MICHEL COSMETICS, INC., 220 Fifth Av., New York.
Sirvanse remitirme a mi dirección los siguientes productos MICHEL:
Creyón (Grande) \$1.00. — (Chico) 35 cts.
Arrebol (Obscuro) 80 cts.
Arrebol (Mandarina) 80 cts.
Polvo Compacto, (Color.....) \$1.00
Polvo Suelto, (Color.....) \$1.00
Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....
(Todos los Precios son Oro Americano)



LA DANZARINA DE COLOR CANELA

POR ELENA DE LA TORRE

Limpieza de Primavera

O LIMPIEZA de otoño, si estas líneas se leen en el otro hemisferio opuesto al en que fueron escritas. Las dos estaciones del año, o mejor dicho su comienzo, deben ser la señal para que el ama de casa se prepare para el verano o el invierno y acondicione el hogar de tal manera que no se haga necesario un incesante trabajo durante el largo período del calor o del frío, en que ha de disponerse de tiempo que dedicar a otras más agradables actividades.

Si la limpieza completa de la casa se hace con método y sin precipitación, no resultará cansada ni molesta y casi podremos catalogarla en el índice de los placeres. Ninguna de mis lectoras ha experimentado el infinito descanso que se siente al ver la casa en orden, aunque para ello haya sido necesario trabajar duramente por espacio de varias horas. ¿Ninguna habrá observado lo desagradable que se halla la casa en tiempo de frío hasta que el orden parece templarla haciendo subir la temperatura, y lo sofocante que se halla en tiempo de calor, hasta que una vez arreglada se queda fresca y en sombra? Es éste un raro fenómeno, pero que no por raro deja de ser exacto.

Y cuanto más grande sea la casa, cuantos más muebles y cachivaches se tengan, más imprescindible es la necesidad de hacer un par de buenas limpiezas anuales, aunque se disponga de todos los modernos implementos que hacen fácil y cómodo el aseo cotidiano.

¿Por dónde ha de comenzarse? Siempre y en todos los casos la limpieza debe hacerse de arriba a abajo. Si se tiene una casa completa, se empezará por el desván o altillo donde se van amontonando las cosas inservibles o las que no se hallan en uso. Lo inservible debe tirarse todo, para no amontonar basura. Lo que no se halla en uso, debe empaquetarse en cajas de cartón o en envoltorios de papel de periódicos, que evitan la polilla, rotulándose todo para saber en un momento determinado qué es lo que contiene cada bulto. Esta clasificación es importante lo mismo si se hace en una buhardilla, que si no se dispone más que de un cuarto-ropero o de la parte alta de un armario.

Cuando todo está así envuelto y clasificado, se comienza la tarea de deshollinar, o sea limpiar los techos, que puede hacerse con un cepillo suave de palo largo o simplemente con la escoba envuelta en un trapo limpio, que se cambiará frecuentemente para no llevar a un lado el polvo que se quita del otro. Seguirán en turno las paredes y por último los suelos, pudiendo emplearse para el fregado del desván o del sótano alguno de los desinfectantes que, mezclados en el agua, dejan un delicioso olor refrescante y son, al mismo tiempo, remedio contra la polilla y otras alimañas caseras.

Terminado este primer paso se comienza con los cuartos, de los cuales, para evitar fatiga y confusión, se sacará previamente todo cuanto se pueda. Primero los bibelotes, que se lavarán y se dejarán secos en la mesa de la cocina; después los cuadros y espejos, que se irán colocando, ya limpios, en el pasillo; en seguida los cojines y almohadones, que se cepillan y se mullen bien; por último, las sillas y mesitas, que se van sacando fuera a otra habitación conforme van quitándose el polvo. Queda de este modo cada cuarto libre y cómodo para trabajar en él. Se separan entonces los muebles grandes de las paredes para poder limpiar bien detrás y debajo de ellos, y se da entonces comienzo de nuevo por el techo, cubriendo antes los muebles con sábanas o fundas. Las paredes y los techos pintados se pueden lavar fácilmente con agua y un poco de jabón hecho espuma. En las habitaciones empapeladas se empleará únicamente un trapo seco y suave. Y en la cocina y la despensa, donde insensiblemente se acumula la grasa, se lavarán las paredes con una solución de soda, en la proporción de una taza por cada galón de agua templada, aclarando después la pared con agua limpia. Los guantes de goma protegerán las manos mientras se trabaja y unos guantes gruesos, durante el resto de la faena. Si se tiene cuidado de no derramar agua en el suelo, protegiéndolo con periódicos, se hará después más fácil la

limpieza de éste. Para el lavado de cornisas y zócalos, en los que el papel está junto a la madera, se protegerá el papel con otro que se ponga *bajo* o *sobre* la madera mientras se lava, cuidando de no poner papel de periódico que soltaría la tinta con el agua.

Los muebles de madera necesitan, primero, una buena limpieza del polvo y después un lavado y engrasado para que la superficie quede brillante y como nueva. Los dos últimos métodos pueden hacerse conjuntamente, preparando para ellos una solución de un litro de agua caliente, tres cucharadas grandes de aceite de limón y una cucharada de aguarrás. Úsese siempre un paño limpio para extender esta solución y, después, otro paño también limpio y seco, para secarla perfectamente. Con esto se pueden limpiar toda clase de maderas en muebles y paneles, con la sola excepción de la madera que se halle pintada de blanco.

Después que están limpios de polvo todos los suelos, se procede a encerarlos, usando para ello, como método más fácil, la cera líquida, que se extiende entre dos trapos en la proporción de una cucharada de té y se deja pasar por entre el tejido, lo que da un resultado mucho mejor que si se aplica directamente sobre el suelo. El secreto de los suelos bien pulidos consiste en frotar y frotar cuanto más mejor y en seguir frotando un poco más, aún cuando se crea que ya es bastante. El "linoleum" se lavará con un jabón suave, sin restregarle jamás con el cepillo.

Los muebles de tapicería se limpian bien de polvo con el barredor automático y, si tienen alguna mancha, con un paño empapado en bencina que se pasará de un lado a otro por igual, para que no quede un redondeo en ningún lugar determinado.

Para las cortinas y visillos, es necesario dedicar otro día, por el mucho tiempo que toman. Si se trata de una limpieza de primavera, lo mejor es lavarlas y guardarlas sin planchar o estirar hasta el otoño. Se deben lavar con agua tibia y espuma de jabón, midiéndolas bien antes de lavarlas y apuntando el ancho y el largo de cada una, para que, cuando llegue la ocasión de estirarlas, se puedan prender húmedas en un bastidor o sobre una tabla forrada, sujetándolas con un alfiler en cada esquina, con arreglo a las medidas que se tengan. Se pone después otro alfiler en el medio de los cuatro largos, otro en la cuarta parte y así sucesivamente hasta que los alfileres queden tan cerca unos de otros que formen un festón en todo el borde de la cortina. De este modo, al secarse, no habrán encogido ni habrán tomado mala forma en las orillas. Si no se tiene bastidor, dóblense las cortinas a lo largo por la mitad y pláncense con una presión igual por todas partes. Las cortinas de tul o de algodón quedan mejor un poco almidonadas, pero las cortinas de seda o de cretona no deben almidonarse y se plancharán siempre por el revés. Si se desea teñir unas cortinas de color crudo, mójense en agua de té negro hervido, que las dará un color más fuerte aún que si se humedecieran en agua de café.

LA DANZARINA DE COLOR CANELA

(Viene de la página 395)

to, las manos crispadas sobre la chilaba andrajosa.

El tren corría camino de Fez.

Yo me reprochaba los vocablos audaces que había dicho a aquel hombre pero no sé qué especie de demonismo me turbaba en aquel momento que, en lugar de tenerle piedad, me aproximé a él y le repetí al oído:

—"Tú no eres hijo de Eva".

Abrió los párpados.

Los ojos de color violeta me miraron dilatados por el asombro. Entonces yo me avergoncé de mi conducta y bajé los míos...

POR QUE ADORABA A MI MUJER

(Viene de la página 383)

—¡Bah! Los médicos están locos. Volverás a ser el mismo de antes. No me sorprendería verte jugando *tennis* en el verano. La energía del alma, la llama del espíritu realizarán el milagro, no lo dudes.

Agradecía sus palabras, pero sin ilusionarme demasiado. Los médicos me habían explicado con entera claridad las razones de mi parálisis y sabía que nunca podría caminar.

Mi adaptación a las nuevas circunstancias fué rápida. Para mayor comodidad, dispusimos mi habitación separada de la de Olga. Tenía una silla de ruedas en casa y otra en la oficina, ambas equipadas con acumuladores eléctricos, de manera que me era fácil ir de un sitio a otro. Busqué para *chauffeur* a un hombre joven y fuerte, quien me cargaba al automóvil y me traía a casa por las tardes.

ME DEDIQUÉ al trabajo con más aspiraciones que nunca. Los parroquianos me trataban con grandes consideraciones y se esforzaban por favorecerme con buenos pedidos. Pronto me convencí de que los hombres decididos se ganan la admiración del mundo y que, en los negocios, ocurre lo increíble: las dificultades físicas de un lisiado constituyen a veces una ventaja en el camino del triunfo.

A medida que aumentaba el negocio, aumentaba mi sueldo en la debida proporción. Fuí invirtiendo los ahorros en bienes raíces, cuidando de seleccionar los mejores puntos de la población que se extendía rápidamente bajo el estímulo de las industrias y el comercio. Todo lo que tocaban mis manos iba derecho al éxito. Propiedades adquiridas por cientos de dólares llegaron a valer miles de la noche a la mañana. Al abrirse nuevas fábricas, aumentaba la población. El progreso impulsaba las empresas más humildes. Los hombres de negocio de la ciudad venían a consultarme sobre sus inversiones y no tardé en ser nombrado director de un Banco.

No obstante, abrigaba serios temores en mi corazón. ¿Qué iba a ser de mi esposa? ¿Qué haría aquella mujer joven y afectuosa al enterarse de que su marido jamás volvería a ser el mismo a quien ella se rindió y en quien había cifrado todas sus esperanzas de felicidad? Las fuerzas desconocidas de la naturaleza trabajan lentamente, pero arrollan cuanto encuentran a su paso.

Nada quise decirle a mi mujer. Preferí esperar a que se presentaran circunstancias que hicieran necesario un franco entendido entre los dos.

Como si adivinara las preocupaciones de mi espíritu, una noche, Olga penetró en mi alcoba en el instante preciso en que me disponía a dormir. Me echó sus brazos al cuello y acercando su rostro al mío, me murmuró al oído:

—No te apures por mí, corazón. Todas las noches te amo con el pensamiento, igual que te amaba antes de la realidad. Y seguiré amándote así, hasta que vuelvas a ser el que eras y podamos gozar otra luna de miel. ¡Sería divino, Juan, otra luna de miel!

La besé, lleno de ternura y gratitud. Al separarnos, sentí que el corazón iba a estallar en el pecho. ¿Cuánto tiempo duraría nuestra dicha de mentira? ¿Iba a ocultarle toda la vida el secreto de mi ineptitud? Imposible. Algún día, quizás muy pronto, conocería la verdad horrible de mi existencia. ¡Luna de miel! ¡Qué burla trágica la mía!

Pro-phy-lac-tic CEPILLO DE DIENTES

El cepillo Pro-phy-lac-tic con copete y cerdas en forma de sierra, recomendado por los dentistas desde hace 42 años, penetra entre uno y otro diente, limpia alrededor de las muelas y da masaje a las encías. Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre separado por guiones.



Dientes que centelléan

La combinación del cepillo de dientes Pro-phy-lac-tic y la Crema Dental Listerine, blanquea y embellece la dentadura y fortalece las encías—una doble acción maravillosa.

Pruebe esta combinación ideal para la limpieza de la cavidad bucal, empleándola por la mañana y por la noche, por lo menos. ¡El resultado le encantará!

Pida ambos en la botica.



Después de usar la Crema Dental Listerine, preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine, sentirá una exquisita sensación de limpieza y bienestar en la boca. La película y el sarro desaparecen, las encías se endurecen—adquiriendo un aspecto de salud—y el esmalte recobra su color blanco resplandeciente. Cuesta menos que otros buenos dentífricos.

LISTERINE CREMA DENTAL

1996



Deles Ud. Maizena Duryea en abundancia a sus niños y crecerán robustos, con mejillas rosadas y llenos de salud.

La Maizena Duryea es un alimento natural y saludable que los niños comen con avidez. Y son tantos los platos deliciosos que se pueden confeccionar con Maizena Duryea que jamás cansa al paladar. Es un alimento económico y fácil de preparar.

Permítanos decirle cómo preparar apetitosos platos con Maizena Duryea que halagarán el paladar de niños y adultos. Pida un ejemplar gratis de nuestro famoso libro de cocina. Llène y envíe el cupón que aparece al pie.



**MAIZENA
DURYEA**

CORN PRODUCTS REFINING CO.
17 Battery Place, Nueva York, E. U. A.

CM

Envíeme un ejemplar GRATIS de su libro de cocina.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....3038

No me quedaba más que el frío recuerdo de una noche lejana, cuando nos amamos por primera vez...

TRATÉ de librar mi mente de la torturante preocupación y la vida me pareció más dulce. Mi hijito era afectuoso e inteligente. Me quería mucho, se divertía a mi lado, y dos veces a la semana Olga le permitía dormir conmigo, para que le contara aventuras extraordinarias que él tomaba por verídicos sucesos.

Nuestro hogar era frecuentado por numerosas amistades que contribuían a la alegría del ambiente. Jugábamos a los naipes; organizábamos cenas, bailes. Sentado en mi sillón de ruedas tomaba parte en las diversiones, excepto el baile. Mis amigos se habían acostumbrado a verme así y ya no lo notaban, de manera que en nuestras reuniones sociales gozaba tanto como los demás.

Las mujeres del círculo admiraban cada vez más la lealtad encantadora de Olga. Una de ellas le decía a sus amigas:

—¡Qué magnífica esposa es!

Comprendí el significado de estas palabras, y sentí más intensamente que nunca el orgullo de tenerla por mujer.

Hasta que un día conocimos a Eugenio de Raignon.

—¡Qué nombre tan interesante para una novela! — pensé.

De Raignon formaba parte de un grupo de aventureros que habían caído sobre la ciudad y se dedicaban a hacer negocios de bienes raíces. Como todos los especuladores, era de modales finos, sonriente y de grata conversación.

Vino a casa con amigos de consideración. Yo lo había conocido dos días antes en mi despacho, a donde fué con la idea de venderme acciones de una compañía. Le presté poca atención entonces, pero aquella noche me saludó como si nos conociéramos de años, simulando cordialidad fraternal. La farsa, sin embargo, terminó en cuanto le fué presentada Olga.

Bailó con ella seis veces, apretándola contra su pecho y hablándole al oído en un tono de voz casi imperceptible. Los ojos de Olga resplandecían, sus mejillas fulguraban. Desde mi sillón, contrastando el cuadro patético de mis piernas inválidas y la figura de Olga en brazos de Eugenio de Raignon, pude darme cuenta de lo inútil de mi vida.

De Raignon siguió visitándonos en compañía de otros amigos nuestros. Continuó rindiendo atenciones a Olga, aunque sin dar motivo a comentarios por parte de la concurrencia. En ocasiones, bailaba más con las demás mujeres que con Olga, porque le sobraba astucia para hacer las cosas bien. Después de observarlo sin que lo notara, comprendí que entre él y mi esposa existía una corriente de mutua simpatía que sería difícil de romper.

MI CERTIDUMBRE fué casi completa cuando, a los pocos días, Olga me hizo la pregunta inevitable:

—Juan, pronto empezarás a mejorar, ¿no es cierto? Los médicos lo dijeron. No es posible que tardes tanto para poder andar por la casa.

Tal y como me lo imaginaba sucedió. Eugenio de Raignon había hablado sobre mi estado con Olga. Probablemente le insinuaría sospechas, y ella había consultado el caso con los médicos.

Nuestro destino dependía de mi respuesta. No podía confesarle la verdad, porque hubiera facilitado la conquista a mi rival.



**Los
deportes
modernos
requieren
resistencia**

¡Qué admirable es poder bailar, nadar, caminar y correr a caballo—gozar de todos los placeres de la vida sin fatigarse, cansarse o quedarse atrás!

El medio más fácil de lograr ésto es tomando alimentos que den vitalidad y energía. La Maizena Duryea es uno de los mejores alimentos para dar vigor y resistencia. Es de sabor delicioso a la vez que económica. Se usa en centenares de platos apetitosos, incluyendo pudines, sopas, repostería, salsas y ensaladas. Es un alimento ideal para niños o adultos, atletas o inválidos.

Permítanos enviarle un ejemplar de nuestro famoso Libro de Cocina. Llène y envíe el cupón.

**MAIZENA
DURYEA**

CORN PRODUCTS REFINING CO.
17 Battery Place, Nueva York, E. U. A.

CM

Envíeme un ejemplar GRATIS de su libro de cocina.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....3078

—Sí, Olga, mejoraré con el tiempo, pero será un proceso lento. Algún día caminaré firmemente y volveré a ser el mismo de antes.

El rostro de Olga resplandeció de alegría. Abrazada a mí, entre suspiros y caricias, murmuraba:

—¡Qué dicha, Juan! ¡Qué contenta me siento! Presentía que ibas a ponerte bien. Siempre tuve fe.

Al hablar, sus labios temblaban ansiosos, y su pecho, agitado por pasiones hondas, vibraba de esperanzas. Mi mentira la había salvado de sí misma, del impetuoso anhelo que incendiaba su carne joven y huérfana de amor.

Aquella noche no pude conciliar el sueño. Quizás pasarían semanas, pero Olga averiguaría al fin toda la verdad. De Raignon insistiría en provocar la duda en su mente y ella exigiría entonces que los médicos esclarecieran el caso sin rodeos. Estaba vencido por mi rival antes de entrar en la contienda. El ejercería mucha cautela para lograr su fin, y algún día Olga lo premiaría con el amor apasionado que solamente me había pertenecido a mí...

Tendido en la cama, la tortura de perderla me dominaba por completo. La madre de mi hijo mancharía su nombre entregándose a un vulgar aventurero. ¡Qué ironía de la Naturaleza! ¡Qué venganza cruel me tenía reservada: la de un baldado rodeado de seres activos y físicamente preparados para vivir!

Como un relámpago, cruzó por mi mente la idea del suicidio. Nadie me culpaba si, anulado por la fatalidad, tomaba el único camino decoroso para librarme de humillaciones. Con el producto de mi póliza de seguro y la renta de mis bienes, Olga y nuestro hijo vivirían holgadamente, y las cosas podrían disponerse de tal manera que nadie más resultara beneficiado.

Recordé que en la gaveta del tocador estaba guardado mi revólver. Sosteniéndome en los brazos, arrastré mi cuerpo inválido hasta el extremo de la cama. Me echaría luego al piso y alcanzaría el arma sin dificultad.

De pronto me detuve, algo fatigado. Sentí una influencia extraña sobre mí, y en seguida una voz:

—¡Sé fuerte, hijo! Carga tu cruz sin deseperarte. Es tu deber.

Poco a poco, volví a acostarme en la cama. Pensé horas y horas en lo que debía hacer. Quizás, mi obligación era decirle a Olga la verdad sobre Eugenio de Raignon. ¿Y si él se hacía el ofendido y la convencía de lo contrario? La situación empeoraría, porque Olga hubiera sido capaz de recriminarme si descubría que había calumniado a de Raignon.

Lo más acertado era llamarlo a mi oficina y amenazarlo si no se marchaba de la ciudad. Esto también traería complicaciones. Podía evadirme y luego inducir a Olga a tener una entrevista con él, secretamente. Era lo que yo quería evitar, a todo trance.

REPENTINAMENTE, me vino una idea que parecía surgir de lo más recóndito de mi pensamiento.

¿Sería imposible? ¿Era el dominio de la mente sobre la materia un simple mito de los filósofos? ¿No existían miles de pruebas? ¿Cuál, sino esa, era la explicación de los milagros? El pensamiento es la fuerza dominante en el universo. La materia es barro que la mente transforma a su capricho.

Empecé a frotar mis piernas muertas y a estimularlas con las manos. No tenían sensi-

(Continúa en la página 407)



Los chicos se dan un gustazo

Cuando los pequeñuelos empiezan a cansarse del acostumbrado vaso de leche o del imprescindible huevo, es hora de avivar su apetito con un tazón de Kellogg's Corn Flakes en leche o crema — y miel o fruta.

Así los niños no se cansarán de tomar toda la leche que necesitan — y dormirán con más reposo. Se sentirán mejor. ¡El Kellogg's se digiere con tan excepcional facilidad! No hay que cocerlo.

¿Qué mejor alimento para jóvenes y viejos que el Kellogg's Corn Flakes? El producto cereal más apetecido del mundo.

Exquisito para el desayuno, y cualquier comida. En todas las tiendas de comestibles.



Kellogg's
CORN FLAKES

Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLOGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sírvese publicar el análisis de la muestra adjunta.

Nombre.....
Seudónimo.....
Dirección.....
Ciudad..... País.....

NOTA.—Dénse además del pseudónimo, nombre y señas completas.

Luchador, Barranquilla, Colombia.—Temperamento artístico de altos vuelos. Originalidad y hasta casi me atrevería a decir *genialidad*. Es usted un poco engreído y no muy sociable. Esto le perjudica en sus aspiraciones. Pero está hecho indudablemente para el triunfo, que no duda conseguirá a fuerza de persistencia.

Aficionado a ciencias ocultas, Badajoz.—No tiene capacidad para el estudio de las Ciencias Ocultas y se armaría un lío en su cerebro si lo intenta. Usted no es naturalmente trabajador. Le gusta la paz, la tranquilidad y la buena vida. Su naturaleza es, hasta cierto punto, pasiva y tiene poco poder de resistencia mental, aunque físicamente es muy saludable.

Bala, Santa Clara, Cuba.—Es usted una persona de grandes energías y de lógicas ambiciones, que verá realizadas posiblemente si medita siempre bien lo que se propone llevar a cabo. Es usted sincero, un poco inclinado a la crítica, pero siempre en el terreno de lo justo. No es usted impulsivo y ésta es una buena cualidad, dado el carácter general de su temperamento.

Violeta, Guayaquil.—Por naturaleza no es usted susceptible y se lleva bien con todo el mundo, lo que hace que cuente con muchos y buenos partidarios. Es usted constante y, una vez que ha dado comienzo a una cosa, no la abandonaría por nada ni por nadie, no importa con que obstáculos tropiece para llevarla a feliz término. Esta cualidad es inapreciable y le ha de proporcionar a la larga muchas y grandes satisfacciones.

Robin Hood, Caracas.—Es usted cauto por instinto y aunque posee una gran atracción para conquistarse simpatías, su reserva natural mantiene a las gentes a distancia, incluso a las propias personas de su familia, que siempre tienen así un infundado recelo hacia usted.

Frank, Manzanillo, Cuba.—Persona de carácter alegre, muy comunicativo y muy susceptible. No tolera bromas y ve en todo una segunda intención. Imaginación viva y tendencia a construir castillos en el aire.

Farina, Manzanillo, Cuba.—Entendimiento despierto, muy perspicaz y de ideas originales. Tiene decisión y ambiciones que, con perseverancia, pueden llevarla muy lejos. Es sincera y muy justa en la censura de los actos ajenos.

Vidal, Méjico.—Puesto que quiere los defectos, ahí van. Es afectado y egoísta y le faltan carácter y habilidad, sin que le sobre mucha cultura. Como contrapeso para estas debilidades, es generoso en cuestiones de dinero, siempre que ésto no perturbe la tranquilidad de su vivir, y sería incapaz de fomentar o tolerar una calumnia contra cualquiera, aunque no le interese directamente.

Mía de Coke, Canguenes, Chile.—Cerebro prodigiosamente organizado. Espíritu de orden y capacidad intelectual para abarcar los más diversos y difíciles problemas. No sé qué posición social ocupará usted en la vida de su país, pero podría aspirar al máximo de honores y prestigio si se tuviera en cuenta únicamente la alta calidad moral de su persona.

Amor, Ciénaga, Colombia.—Tendencias románticas y fantásticas. Completo alejamiento de la realidad. Afición a las divagaciones de toda clase y cierto desequilibrio mental que no puede llamarse locura y que está muy lejos de ella, pero que debiera tratar de dominar en beneficio propio, ya que vivimos en una época de desnudas realidades.

Jocelin, Tomé, Chile.—Diligencia y sinceridad son las dos cualidades más marcadas de su carácter. Es activo, por lo tanto, y lo único que tiene que hacer es dudar un poco más del éxito de las cosas y no tenerlas por ciertas antes de conseguir las como ahora lo hace, recibiendo por ello algunas decepciones, que se evitaría con un poco más de cautela.

Enigma, Lima.—Debilidad de carácter e incapacidad material para evitar o resistir cualquier tentación a que se halle expuesto. Es naturalmente honrado, pero, por su temperamento, será necesario que esté en guardia constantemente para no ceder ante los impulsos que le lleven por mal camino.

Cutie, la Habana.—Imaginación viva con tendencias a lo irreal. Es dominadora y ha nacido para mandar. Atractiva y muy popular entre los elementos del sexo masculino, ama el placer y no comprende la vida sino en medio de un torbellino de diversiones. Su misma frivolidad la

tiene a veces descontenta y sin saber qué es lo que en realidad desea.

Mademoiselle, Monterrey, Méjico.—Espero y deseo que el problema que la atormentaba cuando me escribió se haya resuelto favorablemente para usted, pues a tan larga fecha se habría muerto de tanto sufrir si no ha sido así. No debe dudar de la persona que la interesa pues jamás podría encontrar objeto más digno de su amor. Casi podría decirle que es usted perfecta. Posee un exquisito tacto para tratar los más complicados problemas de la vida y una independencia de pensamiento y de acción envidiables. Es fiel guardadora de los secretos y tiene un tesoro de afecto inagotable para el prójimo.

Lon Chaney, Buenos Aires.—A primera vista dá la impresión de ser una persona obstinada, puesto que jamás se le puede obligar a hacer una cosa contra su voluntad. En realidad, lo que tiene es firmeza de carácter y discernimiento sano para saber en el acto cuando debe o cuando no debe ceder. Es minucioso, ordenado y muy sereno de juicio y de temperamento.

Toti, Buenos Aires.—Carácter de una rectitud tal que impone respeto. Jamás se deja dominar por los celos ni por la ira y es siempre sincero e imparcial en sus apreciaciones.

Empeinado, Nueva York.—Aunque muy leal para sus amigos, no tiene la habilidad de concentrar sus afectos sobre una persona determinada y es posible que no llegue a saber nunca lo que es un verdadero amor. Posee en alto grado el don de la simpatía y es generoso y abnegado como pocas personas.

Dolores del Río, Lima.—Su magnetismo es tal, que no hay nada fuera de su alcance. No vacile nunca en intentar cualquier cosa que su ambición o su originalidad la muevan a hacer. Cuida únicamente de no ser excesivamente confiada con las personas que la rodean. Y cuida también de que el orgullo natural, por las condiciones de su carácter, no llegue a dominarla.

Vulgar, Guayaquil.—Le faltan ambiciones e ideales y su vida es así, como su pseudónimo, vulgar. Tiene, sin embargo, un gran poder para influir sobre otras personas y eso podría inclinarlas al bien o al mal, según usted se lo propusiera. Felizmente, sus instintos son buenos y no creo que llegue nunca a causar mal a nadie a sabiendas.

Grandes ojos negros, Los Santos, Panamá.—Temperamento idealista y refinado. Gran sensibilidad y ternura un poco morbosa. Belleza de pensamientos y gustos artísticos.

El eterno inspirado, Cuare, Panamá.—Espíritu concentrado que jamás demuestra lo que siente. Susceptible de hondos afectos en los que predominará un grande y único amor. Naturaleza inquisitiva que jamás se contenta con las apariencias de la superficie, por lo mismo que sabe que la superficie no refleja jamás el fondo de las cosas.

Diane Chasseresse, Matanzas, Cuba.—Esta vez creo que mi opinión va a ser la verdadera. Tiene usted inclinaciones románticas y novelescas, una gran imaginación, mucho orgullo, agilidad física, afición a la música y es enérgica y ambiciosa. No creo equivocarme ni en un punto y me gustaría saber si es congnom con quien está usted conforme.

Marichu, Cárdenas, Cuba.—La vida al aire libre, las flores y el campo, tienen grandes encantos para usted. El sentido de la justicia está ampliamente definido en su temperamento. Es usted sencilla de gustos y fácilmente manejable por la excesiva bondad de su carácter.

Flor Marchita, Santa Marta, Colombia.—Su mayor interés está concentrado en el hogar. Es sincera y apasionada. Dulce de carácter, pero enérgica si llega el caso, cuando se trata de defender algo justo.

Desencantada, Romana, Santo Domingo.—Mujer celosa en la que el deseo de venganza por cualquier agravio se hace irresistible. Debe dominarse o es posible que esto le pueda traer algún día serios disgustos. Es generalmente leal, por lo mismo que desea que lo sean con ella siempre.

Raifarino Butaruni, New Orleans.—Debe procurar estar ocupado siempre y dominar su natural inclinación a la pereza. Es usted impaciente e impulsivo con un carácter variable en el que no se puede confiar. Es hábil para cualquier trabajo manual en el que no haya que forzar mucho la inteligencia.

Huracán, Marianao, la Habana.—Y ciertamente que hace usted honor a su pseudónimo. Su pensamiento vuela sin cesar de un punto a otro: la falta tacto, fijeza y concentración. No la es posible terminar jamás aquello que empieza con el mayor entusiasmo y gasta sus energías de manera lastimosa, lo mismo que su dinero si llega el caso, en cosas que no valen la pena. Unas veces lo hace por afán de ostentación y otras ni siquiera por eso sino simplemente por falta de discernimiento. ¡Qué lástima! Pero así es y no creo que en conciencia me pueda usted decir que me equivoco.

Flor de Té, Santo Domingo.—Espíritu humorístico y temperamento sensible que sueña con el halago y teme la censura. Carácter bondadoso, facilidad de palabra y obediencia a los dictados de la conciencia.



Exija este
"Sello de Oro"
símbolo de
calidad.



DE VIAJE—

necesitará Ud. una buena pluma
Lleve una

Eversharp

consigo

Acuérdese de llevar su Pluma y Lapicero Eversharp consigo cuando salga de viaje. Siempre los encontrará listos para prestar un servicio suave y eficiente. Ayudarán a Ud. a despachar su correspondencia, a comunicarse con sus seres queridos, por lejos que usted se halle. Una de sus mejores características es su gran capacidad de tinta—una sola carga sirve para escribir millares de palabras. Pero su cualidad más notable es la "Punta Intercambiable"—invención de Eversharp. Mediante este descubrimiento se pueden combinar 14 puntas diferentes con 24 mangos distintos. Esta enorme variedad asegura la satisfacción del comprador de Eversharps.



EVERSHARP
PLUMAS - LAPICEROS

Tomás Poco, Tegucigalpa, Honduras. — Posee usted en gran medida el dominio de sí mismo. Es reservado. Ama a los animales y es en extremo bondadoso. Persona culta, despierta simpatías dondequiera que se halla.

Violeta, G. Barceló, Cuba. — Fría y calculadora para todo con la excepción de los afectos, en que es apasionada en extremo. Carácter íntegro y enérgico; de una pieza, como suele decirse. La otra letra es la de una persona un poco desorientada, falta de serenidad y de decisión, pero dócil y accesible a las buenas influencias.

Patricia, Guayaquil. — La honradez y la rectitud en todos los órdenes de la vida, se revelan claramente en su letra. La extremada franqueza en su modo de expresarse no le hace aparecer en muchas ocasiones todo lo simpática que en realidad es. Pero ésto no debe preocuparla. Adora a los niños y la gustan extraordinariamente los animales domésticos.

Malva Loca, Istmina, Colombia. — Condiciones indudables para dirigir cualquier cosa. Es activa, culta, serena, talentosa y tiene la determinación que se necesita para saber mandar y para conseguir que se obedezca. Carácter enérgico y voluntad de hierro.

Angora, Cartagena, Colombia. — Pese a su decepción momentánea, en los rasgos de su letra hay energía y capacidad suficientes para volver a levantar los derrumbados castillos, con más firmes cimientos que los anteriores. No se descorazona y recurre a esa gran fuerza de voluntad que se manifiesta en su escritura y a ese poder de sugestión con el que no ha de tardar en encontrar ayuda en sus revces.

Aloma, la hija del Mar, Cabo Rojo, Puerto Rico. — Si pudiera usted abandonar todas sus fantasías y olvidarse de sus filosofías, vendría a ponerse en el camino de la realidad y le sería más útil la vida así encauzada. Divaga usted positivamente y sus ideas exóticas la tiene fuera de quicio. Es inteligente y viva, pero me hace usted el efecto de una persona bizca que tuviera hermosos ojos. Siempre le encontraría una expresión extraña en el rostro.

Postmaster, Santa, Perú. — ¡Vaya por Dios! Le llegó la hora. Así me gusta a mí la gente, con paciencia y conformidad como usted. Tiene usted una honradez y una rectitud maravillosas, tanto en cuestión de negocios como en su vida privada y su casi agresiva personalidad le conquista la confianza de aquellas personas que de un modo o de otro se hallan asociadas a usted. Tiene el defecto de ser excesivamente generoso o más bien despilfarrado.

Impaciente por mi respuesta, Iquitos, Perú. — Nunca me he sentido tan lleno de responsabilidad como en este momento en que tengo por analizar su carta. Y siento también el pesar de que hasta hoy no entrara en turno. He aquí lo que dice el examen de las tres diversas muestras que con interés tan grande somete al análisis. El carácter de usted es impulsivo, decidido, franco. Es mujer de grandes iniciativas y tiene entusiasmo y ambición para llevar a cabo cualquier empresa. Su colaboración será siempre valiosa para la persona asociada con usted — marido, padre, hermano — y sus consejos deberán ser atendidos porque es usted persona en la que domina siempre la sana razón. Sería usted una aliada excelente en cualquier empresa comercial. La segunda letra, de un carácter aún en formación, denota clara inteligencia, carácter un poco voluntarioso, susceptible de modificación conforme pasen los años, y determinación extraordinaria para todo aquello que la persona emprenda con verdadera ilusión. No hay aún aptitudes definidas en los rasgos y ha de esperarse algún tiempo para determinar la verdadera vocación del individuo que escribe. Si esta niña se inclina a la música, sería inútil dedicarla a las matemáticas, porque toda la firmeza y determinación que ya apuntan para seguir aquello a que la inclinen sus aficiones, se convertiría en indolencia y hasta en holgazanería si se la obligase a seguir un rumbo contrario a sus gustos. Sin poder afirmar nada en concreto me inclino a creer, sin embargo, que tiene más facilidades para los asuntos matemáticos o científicos, que para las artes o las letras. La tercera muestra, por último, tiene tal analogía en el carácter con la primera, que difícilmente podrían encontrarse dos temperamentos que estuvieran más de acuerdo uno con el otro. La persona es seria, honrada, de elevadas cualidades morales y de condiciones muy de acuerdo con su profesión actual. Creo que no debe variar y si únicamente tratar de ascender en ella hasta llegar a ocupar el puesto que ambicione.

Esther R., Buenos Aires. — Yo también siento no ser adivino por que de veras me gustaría saber algo de su vida futura. De la presente, sé que es usted una persona de alta calidad mental con características algo extrañas; que se interesa especialmente en todo aquello que tiende a excitar la imaginación y que adora cuanto está fuera de la realidad y tiene ciertos visos de maravilloso. No es metódica ni sistemática y todo lo imprevisto tiene para usted algo de fascinación. El Destino parece complacerse en proporcionarle sorpresas y quién sabe si no la guarda la del viaje al país que tanto desea conocer.

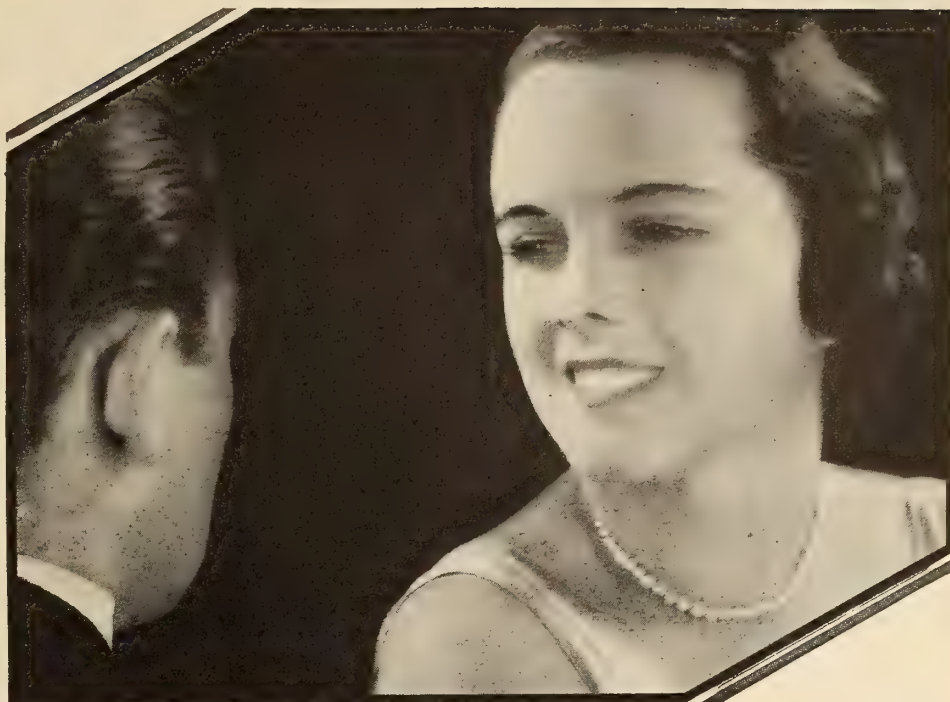
Sylvia, Valparaíso, Chile. — Gustos fastuosos y amor al lujo. Carácter falto de lógica. Temperamento impresionista e inconsciente. Su escritura, por la separación de las letras, puede catalogarse entre la de los artistas, músicos, poetas, oradores, y en general todos aquellos cuya labor está dictada principalmente por la inspiración.

Capihü, Valparaíso, Chile. — Gran intuición, rapidez de observación y justeza de juicio. Carácter alegre y optimista. Tendencias económicas.

Fresia, Valparaíso, Chile. — Gustos refinados, tendencias melancólicas y mentalidad muy despierta. Carácter metódico y ordenado y un poco receloso.

Ebba, Valparaíso, Chile. — Espléndida memoria, cerebro firme, carácter enérgico. Como principal defecto, un muy serio: el de creerse superior a cuantos la rodean, lo que, naturalmente, la resta simpatías.

Viola la divina, Tacubaya, Méjico. — Ingenuidad de carácter, bondad de corazón, sencillez de gustos. Mujercita fina, dulce, muy amorosa y muy dispuesta siempre a hacer grata la vida a los demás. La otra muestra es la de una persona completa en un todo, de gran integridad moral,



Belleza Que Cautiva

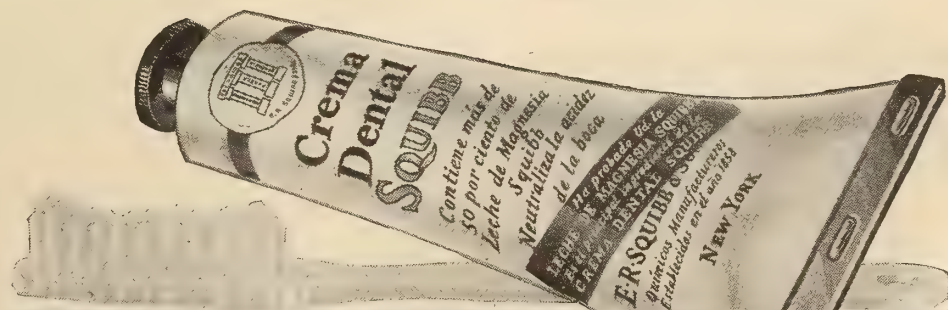
Son los encantos propios y naturales de una persona los que atraen, se imponen y triunfan. Una sonrisa franca y adorable vale un tesoro, pero requiere dientes sanos, brillantes, perfectos.

Los dientes y encías tienen un constante enemigo: los ácidos que se forman en los intersticios de la dentadura. Estos ácidos son la causa de caries y piorrea.

La Crema Dental Squibb protege la dentadura y las encías porque neutraliza los destructores ácidos bucales, pues contiene más de 50% de Leche de Magnesia Squibb, el mejor antiácido para uso bucal.

Limpia perfectamente sin necesidad de sustancias astringentes o raspantes. Es inofensiva. Tiene sabor delicioso. Comience a usarla desde ahora.

CREMA DENTAL SQUIBB



E. R. SQUIBB & SONS... Nueva York

Químicos Manifactureros
Establecidos en el Año 1858



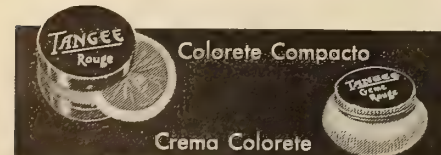
¡Magia del Color Para los Labios!

NADIE sospecha el secreto del estuche de metal en que se guarda el lápiz Tangee... ¡Ese secreto sólo se revela al aplicar el lápiz a los labios de una rubia primorosa, de una bella pelirroja o de una trigueña de ojos ardientes como el sol!

En los labios de las tres se revela enseguida la magia del Tangee: un color natural que armoniza perfectamente con el matiz de cada cutis. Nada de colorete artificial y lleno de grasa... simplemente un toque de magia del famoso lápiz para los labios marca Tangee.

Tangee es permanente; no se cae. Tiene una base sólida de crema que embellece los labios, a la par que los suaviza, los refresca y los protege.

¡NOVEDAD! El TANGEE "THEATRICAL" es un lápiz especial, de tono oscuro, para profesionales y para usarse por las noches.



THE GEORGE W. LUFT CO., C.M. 4
417 Fifth Avenue, New York, E. U. A.

Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo los seis productos principales.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....

de positivo valor intelectual, de vasta cultura y de carácter inconfundible y propio.

Porteña en Fipa, Aracucho, Argentina. — Carácter versátil y frívolo; culpa de los pocos años, pero fondo excelente y seriedad en las cosas que lo merecen. Es usted una chiquilla adorable y será más tarde una mujer de verdadero valer.

Brisas del Caribe, Ponce, Puerto Rico. — Es usted injusta y esa cualidad no la descubro en los rasgos de su letra sino en el texto de su carta. Se descubre por completo y veo que es éste, así, su defecto capital. Después, debo decirle que su romanticismo es cosa de enfermedad y que con él corre parejas su coquetería. Querría usted ser sultana y tener en un harén cientos de esclavos. Y los pobres hombres son tan infelices que se dejan embaucar. A.—Es persona de valer extraordinario, espíritu cultivado y sentimientos nobilísimos. B.—Posee un espíritu observador, es amigo fiel y sabe interesar por sus conocimientos, su cultura y su dón de gentes. C.—Es un muchacho ingenuo, bonachón, de carácter optimista y de sentir sincero. Está usted complacida y no dudo que contenta.

Marsam, Rancagua, Chile. — Es usted distraído y, generalmente, hace las cosas sin pensar. Con sus cualidades físicas envidiables y con su vigor mental, podría llegar a ser rico si pusiera atención a su trabajo y se interesara en él. Excelente salud y buena disposición de espíritu son sus mejores dotes.

Chirimoyano, Lima. — Tiene usted una gran disposición y habilidad para el trabajo, pero es indolente por naturaleza. Su temperamento frío no se altera por nada, aunque a veces, si el caso lo merece, puede convertirse en una verdadera furia. Domine su pereza y cierta tendencia a la sátira que no le favorece.

Georgina, Tegucigalpa, Honduras. — Su personalidad está perfectamente definida: es inteligente, interesante y gentil. Le gusta en demasía sentirse halagada y admirada por los hombres. Ama la música y los libros. Es celosa y un poco intrínseca.

La Diosa, Los Angeles. — No es ni muy mala ni muy buena, pero puede ser las dos cosas, según la ocasión. Tiene aptitudes de artista, música con preferencia. Se quiere demasiado a sí misma y se preocupa poco del prójimo.

Magnolia, Cienfuegos, Cuba. — Mucho y bueno hay en usted. Espíritu cultivado, gustos refinados y carácter cuyas normas son la consideración y la rectitud. Los buenos libros atraen poderosamente su atención y no desperdicia ni la más pequeña ocasión de aprender algo. Se siente feliz por lo general y en muy contadas ocasiones está triste.

Dario Sparventa, Cienfuegos, Cuba. — Su escritura interesantísima indica una exuberante fuerza de voluntad, un equilibrio mental perfecto y una desmedida ambición de grandes cosas, que sin duda habrá de conseguir. En usted gobiernan las simpatías, las emociones y los sentimientos. Tiene un decidido afán de perfección. Es perseverante, resistente y con todas las cualidades imaginables para triunfar en aquello que se proponga.

Centelleos

SE dice que Lupe Vélez está casada con Gary Cooper. Se les vió hablar muy entusiasmados y bailar más entusiasmados todavía en una de las más aristocráticas residencias de Hollywood... y Lupe llevaba en el dedo anular de la mano izquierda un anillo matrimonial. Sin embargo, hay quien asegura que sólo se trata de una broma de Lupe, para desorientar a los curiosos.

CHARLES BRABIN, hablando de las dificultades que tuvo que vencer, durante la filmación de "The Great Meadow", aseguraba que la mayor fue la de evitar que los extras mascasen goma mientras trabajaban. "¿Pueden ustedes imaginarse a un guerrero indio de 1775, deteniéndose en lo más arduo de una pelea, para cambiar la goma que está mascando de un sitio a otro de la boca?", preguntaba el conocido director de la Metro-Goldwyn-Mayer. "¡Pues mi trabajo me ha costado que no lo vean ustedes en "The Great Meadow"!"

LA próxima película de Lupe Vélez será "The Squaw Man", de la Universal. No hace muchos días que el departamento de Publicidad de la compañía negaba que Lupe fuese otra cosa que "una de las diez muchachas que De Mille creía que podrían hacer esa película." No sabemos si esto obedece a que la desbandada de los artistas de la Paramount hacia la Warner tiene asustadas a las demás compañías y no quieren ni siquiera hablar de sus proyectos del día siguiente.

SE dice de Ann Harding que es "la aristócrata más democrática del reino de Cinelandia". Es una de las pocas actrices bellas que piensa más en actuar que en atraer. Habla más a menudo de su hijita que de su carrera. Jamás se cortó ni se rizó el cabello. Y en todo momento prefiere que la llamen "señora Bannister" (Bannister es el nombre del marido) que "señorita Harding". Muy raro todo ello, verdad?

CATALINA BARCENA, la gran actriz cubana, se encuentra en Hollywood, pero no quiere trabajar en las películas parlantes. Se limita a estudiar el Cine por encargo del gobierno español, que aspira a patrocinarse la producción de películas en Madrid...

NO hace más que un año trabajaban en los estudios de Hollywood más de dos mil coristas; hoy no llega a ciento el número de las afortunadas que pueden pasar por las puertas que no siempre conducen a la celebridad. La historia de casi todas las restantes haría estremecerse a muchos que no se emocionan con la lectura de una tragedia.



ESTA NOCHE

Y SIEMPRE puede usted tener su música predilecta en el hogar: la ópera favorita o la tentadora música de una orquesta de baile.

Este moderno y diminuto fonógrafo, el "Baby Grand" eléctrico, reproduce con absoluta fidelidad y perfecta graduación de tono, desde los sonidos más leves hasta la voluminosa sonoridad del gran concierto. Una pequeña y elegante consola de nogal.

Pida Catálogo Ilustrado

ELECTRAD
INC.

175 VARICK STREET
NEW YORK, E. U. A.

Dirección Cablegráfica: "DICSPI", New York

Fabricantes de piezas para radio,
amplificadores Loftin-White y otras
especialidades radiotelefónicas.



Más de
7,000,000

de mujeres en 76 países, usan Kotex, la toalla sanitaria moderna que neutraliza todo olor. Es maravillosamente absorbente, suave, fresca y cómoda. No abulta...pasa enteramente desapercibida aún con los vestidos más de moda...evita toda preocupación.

Y no presenta inconveniente el comprarlo; no hay más que pedir "un paquete de Kotex."

KOTEX COMPANY

122 East 42nd St., Nueva York, E. U. de A.

KOTEX



LOS únicos directores hispanos en los estudios de Hollywood son: Richard Harlan, peruano; Carlos Borcosque, chileno; Benito Perojo, español, y Jorge Delano, chileno.

HAROLD LLOYD, cuya segunda película hablada, "Feet First", ha conseguido un éxito rotundo, aseguraba recientemente a un periodista que le entrevistó que nunca tomaría parte en una película dramática. "La comedia es positiva — aseguraba el actor de los sustos — y la tragedia es negativa, según mi modo de ver las cosas. ¿Qué saca uno en limpio con derramar lágrimas por el desgraciado fin de Desdémona?"

CHARLES ROGERS se ha dejado el bigote y está desconocido; pero sigue tocando el saxofón.

LA mejor película del año último, según el semanario alemán *Der Deutsche*, fue la titulada "Bajo los tejados de París", francesa.

DOUGLAS FAIRBANKS se asignó como sueldo diario, durante la filmación de "Reaching for the Moon", 5.000 dólares.

EL sueldo más grande pagado a un artista hispano fue el de José Bohr en la Sono-Art, donde estuvo cobrando \$3.500 semanales.

MIGUEL DE ZARRAGA, que durante el año último escribió para la Metro "Olimpia" y "Cheribibi", cobró por ambos libros \$12.000.

MITZI GREEN, la niña del millón de dólares, es llamada así porque su padre la aseguró la vida por un millón, para lo cual paga anualmente quince mil dólares.

ARACELI REY, la interesante estrella ecuatoriana, no tardará en sorprender al mundo cinefónico con su actuación. De distinguidísima familia, cuyo nombre oculta por la oposición de sus padres a que se exhiba en la pantalla, Araceli Rey es una de las artistas más serias de Hollywood. Jamás se la vió en una fiesta alegre ni en compañía de gente de dudosa reputación. Su único anhelo es trabajar, y su sueño que en su patria, El Ecuador, la admiren.

SE ha puesto en moda el que las estrellas hagan alarde de tener hijos, lo que, hasta ahora, ocultaban casi todas cuidadosamente. La primera en enorgullecerse de la maternidad fue Irene Rich. Las últimas, Norma Shearer y Esther Ralston.

PARECE ser que volverán al cine las comedias musicales, siendo los éxitos de Lawrence Tibbet lo que más influyó en ello. Paramount, Metro y Radio ya se están disponiendo a filmar la nueva serie.

"THE ROGUE OF RIO GRANDE", con José Bohr, en inglés, ha batido el record de las representaciones simultáneas en los teatros de Los Angeles. En una misma noche se exhibió en 51. Y el famoso tango de Bohr se ha hecho más popular que "El Manisero"...

LUANA ALCAÑIZ, la encantadora estrellita de Fox, se llama en la vida privada Mrs. Juan Puerta.

ELVIRA MORLA va a hacer su debut en inglés interpretando uno de los principales personajes de "Under the Skies of Hollywood", en la Metropolitan.

OTROS dos escritores españoles han llegado a Hollywood: Nicolás Jordán de Urries y Sebastián Tejero.

ALFREDO GOMEZ DE LA VEGA, el excelente actor mejicano, se disponía a salir para Hollywood cuando se le telegrafió aconsejándole que aplazase el viaje por unos meses: hasta que la crisis actual se resolviera. Entonces filmará "Kismet", "The Green Goddess", "Topace" y "Disraeli".

ROBERT COOGAN, el hermanito del famoso y millonario Jackie, va a hacer su presentación en la pantalla y ya empezó a ensayar en los estudios de Paramount. Pero se cansó pronto, pues apenas si ha cumplido los cinco años, y días pasados, muy serio, pidió que le dejaran irse a jugar a su casa. "¿Es que no te gusta el Cine?", le preguntó un director. Y el chiquillo respondió, con la mayor ingenuidad: "Es que me parece que en el Cine están todos locos". (Auténtico.)

ARGENTINA FERRAU, hija de Mimi Agullia, ha decidido ingresar en el Cine. Es muy joven, muy sugestiva, y habla a la perfección tres idiomas: el italiano, el español y el inglés. Nació en Buenos Aires y se educó en Boston.

ERNESTO VILCHES, como productor independiente, está ya ultimando los preparativos para la filmación de "El Comediante", con Angelita Benítez como estrella.

"TRADER HORN", la sensacional película de aventuras africanas, ha sido sincronizada en español. El diálogo requirió la colaboración de Julián González, Rafael Callol y Luis Llaneza, muy acertadamente.



¿Puede usted enorgullecerse de ellas?

Lo podrá si se vale de la Crema de miel y almendras Hinds, usándola generosamente al acostarse y cuando se le ocurra durante el día: sea al terminar sus quehaceres o después de los deportes, o antes de bordar o empezar a vestirse (para que ninguna aspereza cause deshiladuras en la seda), pero de todos modos siempre que se moje las manos.

La Crema Hinds le sorprenderá dejando sus manos blancas, suaves, flexibles, de una belleza que la hará enorgullecerse.

USE USTED LA CREMA HINDS

Para la cara

- el cuello
- el escote
- las manos

Suaviza el cutis

- lo limpia
- lo blanquea
- lo embellece
- lo protege

CREMA
de miel y almendras
HINDS



Ojos que Deslumbran Mejillas que Esplenden

EL secreto de la belleza de más de una mujer es una buena crema y un buen laxante salino.

Nadie niega los notables beneficios que imparte a la tez un buen afeite. Pero no debe olvidarse que la verdadera belleza, que florece en una piel límpida—una piel sin mancha, sana y fresca—viene de dentro.

La falta de aseo interior siempre desdora la hermosura femenina. Eso lo saben todos los médicos. De ahí viene la costumbre que prevalece en Europa de visitar cada año los famosos manantiales salinos—Vichy, Carlsbad, Wiesbaden—donde las damas, al beber las benéficas aguas, hacen desaparecer su estreñimiento y recobran, así, juventud y atractivo.

★

Sal Hepática es el equivalente práctico de esos manantiales salinos: limpia el organismo de tóxicos y de desechos. Es el rejuvenecedor y restaurador por excelencia de la salud.

Note Ud. como Sal Hepática, mejorará el encanto de la tez de Ud. y su salud general. Compre un botella de Sal Hepática hoy mismo.



Sal Hepática



LA novedad de los sombreros. Por fin, algo distinto para aliviar el cansancio de modelos iguales durante varias temporadas. Aparecieron ya los de paja, de ala estrecha que se levanta en el lado izquierdo sobre un *bandeau* cubierto de flores. Hacía mucho tiempo que los sombreros no llevaban más adorno que a lo sumo una cinta rodeando la copa. La guirnalda de flores les da un aspecto alegre a la vista y, como la moda de los vestidos largos con talle alto, hace recordar tiempos pasados. Son preciosos y favorecen infinitamente a todos los tipos.

Kurzman, en la quinta Avenida, entre las calles 52 y 53, tiene maravillas, en una gran diversidad de estilos. Los modelos franceses tienen un precio mínimo de 40 dólares. Los originales de Kurzman, se pueden conseguir desde \$20. Estos sombreritos de Kurzman son una tentación.

The Tailored Woman, la elegante casa establecida en la Quinta Avenida y calle 50, acaba de abrir en el piso central un nuevo departamento de sombreros. Esta sección se conoce por el nombre de "Au Petit Coin Chic", y en él se exhiben modelos de Patou, Agnes, Reboux, María Christine y Suzanne Talbot. La mayor parte de los modelos vienen en medidas grandes para las muchas señoras que se están dejando crecer el pelo. Los precios, desde \$10.

Macy, la casa más popular de Nueva York, en Broadway y la calle 34, se especializa, en algunos de sus departamentos de piso central, en los accesorios. Guantes largos, imprescindibles con las medias mangas de los vestidos modernos. Guantes largos, pero no los largos corrientes usados antes de ahora, sino guantes largos muy anchos



José M. Recoder, el artista español que hace actualmente las portadas de CINE-MUNDIAL. Este notable pintor nació en Mataró, provincia de Barcelona, y estudió en academias de arte catalanas. Su talento no tardó en revelarse y completó sus estudios de pinturas en Roma. Lo consagraron como genial sucesivas exposiciones de cuadros en su patria. Hace cinco años que reside en Nueva York y colabora en los principales diarios y revistas metropolitanas. Con la misma habilidad maneja el óleo que el pastel, la acuarela y el lápiz.



El actor de Paramount, Clive Brook, cuya excelente dicción británica—es inglés—lo elevó en categoría y en sueldo al sobrevenir las películas parlantes.

en el brazo, con verdadero vuelo, como si se tratara de una falda de campana. Y, como última novedad, en color azul marino. Los precios varían de \$3.69 a \$5.94, con excepción de los azules que valen \$7.44. En el mismo piso está la sección de joyas de fantasía, entre las que predominan los collares de cuentas multicolores, con seis o siete vueltas alrededor del cuello. Los precios de estos collares monumentales tienen un promedio de \$5.00.

Altman & Co., en la Quinta Avenida y calle 34, presenta los modelos de vestidos para señoras y señoritas, en sus salones del tercer piso. La mayor parte de ellos son de crepé con cuellos, puños, pecheros o blusas completas de hilo. Es ésta una de las últimas novedades y no puede ser más atractivo el contraste entre los dos géneros. Los precios varían desde \$50 hasta \$145.

Saks, en la calle 34 y Broadway, lanza los modelos en azul marino con accesorios rojos, de bellísimo contraste. Vestidos azules con blusas de seda rojas; vestidos azules con sombrero rojo, y vestidos azules con cinturones anchos de charol rojo y collar de cuentas rojas y blancas. Los vestidos valen desde \$25 a \$75. Los sombreros tienen un precio mínimo de \$10. Los cinturones \$2 y \$3, y los collares \$2.95.

Gimbels, en Broadway y la calle 32, está teniendo un gran éxito en la venta de sus ya famosos "pajamas de etiqueta", que vende a un precio mínimo de \$25. Primeramente anunció la novedad de estos pajamas en París. Después celebró concursos sobre la aceptación o no aceptación de tales prendas de vestir como sustitutos de los vestidos de noche. Más tarde los trajo de Francia. Y por último los está vendiendo con éxito mayor cada día. En realidad son muy bonitos, de encaje blanco o negro, formados por cuatro grandes volantes que les dan el aspecto de una falda y con el complemento de una graciosa chaquetilla-bolero de tafetán rojo. Naturalmente que estos *pajamas de etiqueta*, son de una etiqueta exclusivamente casera, pero no puede negarse que no hay muchacha joven que no luzca linda y que no pueda sentarse a la mesa con ellos, apareciendo más vestida que con muchos de los trajes de gala.

Para establecer algún contraste y llegar a cosas más prácticas podemos advertir a nuestras lectoras que Lane Bryant, la casa del número 1 West de la calle 39, que se especializa en los llamados *vestidos de maternidad*, presenta unos novísimos modelos de crepé estampado con bonitos cuellos *cowl* y lazos en las mangas, que dan un aspecto juvenil y de suma esbeltez, por la disposición de los pliegues en la falda. Su precio es el de \$39.75 y se pueden usar indistintamente antes y después de la llegada del bebé por su forma especial.

La sonrisa que engaña oculta encías enfermizas

FORHAN'S para las Encías, llena otra necesidad aún más importante que la del buen dentífrico; conserva los dientes y las encías sanos y atractivos, elementos que aumentan el encanto de su sonrisa.

Una dentadura *blanca* es requisito indispensable de la hermosura. Una dentadura *limpia* es requisito indispensable de la salud. Pero todavía hay algo más importante; unas encías sanas y fuertes.

Forhan's para las Encías es el famoso producto de R. J. Forhan, notable odontólogo que demostró la diferencia entre los dientes limpios y las bocas sanas, probando que con frecuencia, detrás de la dentadura blanca o la sonrisa juvenil, suele ocultarse la terrible enfermedad de la piorrea.

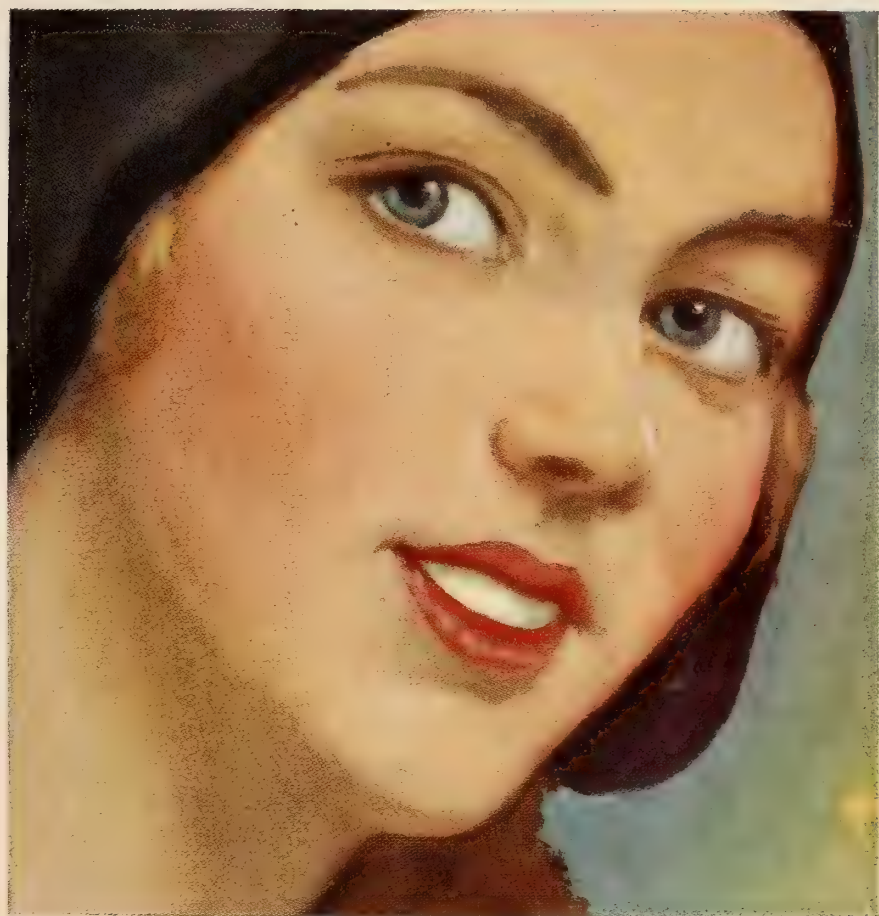
El Dr. Forhan ha sido un especialista en el tratamiento de la piorrea por muchos años y Forhan's para las Encías es el resultado de sus observaciones y estudios. Es el único dentífrico que contiene Astringente Forhan, fórmula profesional de este doctor, usada actualmente por miles de dentistas en el tratamiento de la piorrea o supuración de las encías.

No aguarde a que este mal ataque sus encías. Puede usted tenerlo por muchos años antes de sentir sus efectos. Ataca a cuatro de cada cinco personas después que han cumplido cuarenta años de edad.

Forhan's

para las Encías

SUS DIENTES SON TAN SALUDABLES COMO SUS ENCÍAS



Hasta cuando los dientes y encías están en buen estado necesitan ser cuidados con Forhan's, porque la piorrea amenaza la boca constantemente. Más vale prevenirla que tener que remediarla.

Exento de sustancias raspantes y de purísima calidad, Forhan's para las Encías no causará el menor daño ni aún al delicado esmalte de los dientes de los niños. Toda la familia se beneficia diariamente con el uso regular de Forhan's para las Encías.

Cualquier persona puede ser víctima de piorrea y a la edad de cuarenta años la proporción es

4 de cada 5



SIEMPRE HAY UNO QUE SOBRESALE

*Para alcanzar
el triunfo*

Es verdad que existe una gran diferencia entre la conquista del aire y la elaboración de un buen cigarrillo, pero ambas se distinguen por cierta "unidad de propósito" que las caracteriza.

El Chesterfield toma el curso seguro y directo hacia el objetivo que le da valor a un cigarrillo: un sabor más suave y mejor.

MAYOR SUAVIDAD—la suavidad completa y natural de tabacos que no son desagradables ni amargos.

MEJOR SABOR—que solamente se puede obtener en cigarrillos de pureza absoluta y hechos con tabacos de la mejor calidad.



Satisfacen

*Los cigarrillos Chesterfield son elaborados por
LIGGETT & MYERS TOBACCO CO.*

POR QUE ADORABA A MI MUJER

(Viene de la página 399)

bilidad. Me acosté y concentré el pensamiento:

—¡Cerebro, cerebro, tú eres la vida! ¡Despertad, nervios aletargados! ¡Sangre, fluye por mis venas! ¡Músculos, vibrad!

Nada de palabras; ni una frase; fuerza de pensamiento. Ondas mentales dirigidas a mis piernas inmóviles; esfuerzo de la voluntad.

Pasaron horas de concentración cada vez más intensa. Mi cuerpo, de las caderas para arriba, estaba mojado en sudor. Las piernas inertes no respondían al estímulo.

¡Una noche, al cabo de varias horas, sobrevino el milagro! Sentí moverse una parte de mis piernas, no sé si el pie o el tobillo, pero algo fué. La mente había vencido con su poderío irresistible.

Al día siguiente, desperté contentísimo, aunque deseoso de suprimir tanta alegría, porque estaba convencido de que mi curación exigía una tenacidad enorme. El triunfo definitivo era cuestión de semanas y meses.

Hacia tiempo que Eugenio de Raignon no visitaba nuestra casa. Supuse que Olga, ofendida por sus insinuaciones sobre mi persona, optó por tratarlo con indiferencia y provocó el alejamiento, temiéndole sin duda al fantasma de la tentación. Esta circunstancia me sirvió de estímulo en la oculta lucha por revivir la parte ataquilada de mi cuerpo.

Noche tras noche, hora tras hora, mi mente se esforzaba por devolver la vida a mis piernas. Una lucha dura y aparentemente estéril. Raras son las personas que han concentrado el pensamiento en una cosa durante treinta minutos, a menos que sea en un momento crítico, como ocurrió en mi caso.

AL PRINCIPIO, ideas ajenas a mi propósito interrumpían el esfuerzo de concentración mental. Con la práctica, el pensamiento fué surgiendo vigoroso y ordenado.

Cierta noche, moví un pie. Lo estimulé con las manos y noté una leve reacción. A las seis semanas ya podía mover la pierna en semicírculo a través de la cama, y tocármela con el otro pie. Esto me permitía hacer ejercicios con ambas piernas. Aprovechaba todos los momentos para practicar. Cuando el nene dormía conmigo, mientras se entregaba al sueño, yo me dedicaba a darle ejercicio a las piernas. Si nos visitaban amigos, me excusaba temprano y me retiraba "a dormir". ¡Un secreto glorioso me esperaba en la habitación!

El progreso fué lento y penoso. Compré dos bastones con extremos de goma, y los escondí en el ropero. Quizás hubiera sido mejor el empleo de muletas, pero quería evitarlas.

Al fin, logré pararme apoyado en mis bastones, por primera vez después de tres años. Dos semanas más tarde, pude mudar el paso. Practicaba con gran cuidado, porque cualquier caída hubiera sido de graves consecuencias. Afortunadamente, la alfombra de la habitación ofrecía un firme punto de apoyo para los bastones. Dos meses después de dar el primer paso, podía andar de un lado a otro de la pieza.

Entretanto, Eugenio de Raignon había reanudado sus visitas, siempre acompañado de amigos nuestros. Ahora podía tratarlo con más cordialidad. Dentro de poco, Olga me vería caminando, y quise ser condescendiente con mi rival.

El interpretó mi actitud como indiferencia hacia Olga y aprobación de sus galanteos. Volvió a invitarla a bailar y a ceñirla apretadamente, ansioso de verla arder en el volcán de pasiones de su alma juvenil.

Al cabo de otra semana de ejercicio, creí llegado el momento de revelar mi secreto a Olga. Una noche, a eso de las diez, me dirigí a la puerta de su habitación y llamé. Nadie respondió. Pensé que estaría profundamente dormida. Abrí la puerta y llamé por segunda vez. Tampoco hubo respuesta.

PENETRÉ entonces en la alcoba y me acerqué a la cama. ¡Estaba desocupada... Nadie había dormido allí!

Casi estuve a punto de desplomarme, pero al fin logré contenerme y me senté en la cama. Las cosas habían llegado a un extremo increíble. Creyéndome dormido, Olga había salido con Eugenio de Raignon. Permanecí largo tiempo con la cabeza entre mis manos, sufriendo la tortura de verme engañado por mi esposa.

Odiaba al villano con toda la fuerza de mi orgullo herido. Comprendí que se había aprovechado de mi ineptitud para triunfar en la conquista de una mujer hermosa. ¡Sería la última vez que hacía una traición!

Apoyado en los bastones, regresé a mi habitación. Abrí la gaveta del tocador y saqué el revólver. Estaba cargado. Tenía en mis manos la justicia. ¿Por qué no? Era necesario exterminar reptiles como Raignon. Si escapaba ahora, seguiría amenazando la dicha de otros hogares honorables.

Por funestas que fueran las consecuencias, mi deber ineludible era matarlo. Me prenderían y me formarían causa por asesinato. Quizás, si el jurado comprendía mis problemas, volvería a ponerme en libertad.

Pensando de esta suerte, ví penetrar por la ventana el resplandor de la luna. La luz indiscreta bañó el rostro de mi hijo. Al contemplarlo, recordé a mi madre, no sé por qué. Aquella criatura amaba a su madre como llegué yo a amar la mía, con absoluta adoración. ¿Había derecho a destruir sus ilusiones? ¿Odiaría a Olga por haber manchado nuestra honra, y terminaría, acaso, por odiarme a mí, que no supe sacrificarme por su felicidad?

Guardé el revólver en la gaveta, convencido de que las circunstancias me impedirían llevar a cabo mi propósito. Sentado en mi sillón de ruedas, pasé de nuevo a la alcoba de Olga y me puse a esperarla allí.

PASARON los minutos, largos como horas. Las once, las doce, la una de la madrugada. Poco después de la una, observé que un automóvil se detenía cerca de nuestra casa. Salieron dos personas. La claridad de la luna me permitía ver sus rostros: Olga y Eugenio de Raignon.

Rodé mi sillón hasta la puerta del vestíbulo. Al abrirla y encender la luz, Olga exclamó profundamente emocionada:

—¡Juan! ¿Tú aquí?

De Raignon palideció. No pudo proferir una palabra. Sin prestar atención a mi esposa, me dirigí a él:

—Pase usted un momento, se lo ruego.

No se atrevió a desobedecerme. Quiso disimular su falta de valor con una sonrisa afectada. Iba a llamarle cobarde cuando se abrió la puerta del vestíbulo y entró un hombre desconocido.

—Perdone usted, caballero —dijo hablándome con mucha cortesía—. No intento hacer daño a nadie. Solamente vengo para llevarme a De Raignon.



ELIZABETH ARDEN

*personalmente recomienda
el uso de estas preparaciones
para el cuidado del cutis,
en el hogar*

PARA LIMPIAR... Crema Venetian para Limpiar el Cutis. Se disuelve y penetra en los poros, eliminando de ellos el polvo y las impurezas. Deja el cutis terso y suave.

PARA TONIFICAR... Tónico Venetian Ardena para el Cutis. Tonifica, da firmeza y blanquea el cutis. Úsese al mismo tiempo que la Crema de limpiar y después de aplicarse ésta.

PARA NUTRIR... Crema Vélva Ardena. Una delicada crema para los cutis sensibles. Se recomienda para las personas de cara redonda porque suaviza y refresca la piel sin desarrollar grasa.

Alimento Venetian de Naranja para el Cutis. Conserva el cutis terso y firme y borra las arrugas, surcos y líneas. Indispensable para las caras delgadas.

PARA DAR TERSURA AL CUTIS... Astringente Venetian Especial. Para corregir la flacidez de las mejillas y del cuello. Sostiene y fortifica los tejidos, dando tersura a la piel.

Aceite Venetian para los Músculos. Es un aceite penetrante y rico en elementos restauradores, que vitaliza los tejidos sumidos y los músculos flácidos.

PARA UN RÁPIDO TRATAMIENTO POR LA TARDE... Crema Venetian Contra las Arrugas. Borra las líneas y arrugas, dejando la piel tersa y firme. Insuperable para un tratamiento por la tarde, en la casa.

Las Preparaciones de Tocador "Venetian" de ELIZABETH ARDEN se venden en las ciudades principales en los siguientes países:

ANTILLAS	GUATEMALA
HOLANDESAS	MÉXICO
ARGENTINA	PANAMÁ
BOLIVIA	PERÚ
BRASIL	PUERTO RICO
CHILE	REP. DOM.
COLOMBIA	URUGUAY
CUBA	VENEZUELA

ELIZABETH ARDEN

691 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.

25 Old Bond Street, London

2, Rue de la Paix, Paris

MADRID \ BERLIN \ ROMA



Lunes Martes Miércoles
3 MATICES MAS BLANCOS

La Belleza Atrae miles de Ojos

Ojos admiradores, pero críticos—ojos que se deleitan contemplando su belleza pero que no perdonan sus defectos—

Si sus dientes están manchados, amarillentos y cariados, su encanto se desvanece tan pronto como usted abre la boca.

Cada vez que se respira, millones de microbios penetran en la boca, amenazando la belleza, la salud y la felicidad—

Las pastas de dientes corrientes no pueden combatir los microbios que atacan los dientes y las encías. Para conservar los dientes sanos y blancos y las encías firmes, hay que usar la crema dental que destruye esos microbios—



El Kolynos limpia los dientes y las encías como es preciso hacerlo. Tan pronto como se introduce en la boca esta crema dental antiséptica, se forma una vivificante espuma que penetra los huecos y hendiduras, destruyendo en el acto los millones de microbios que atacan los dientes causando la caries y la pérdida de la salud.

Si desea tener dientes más blancos y resplandecientes—use el Kolynos. En 3 días notará una gran diferencia.

THE KOLYNOS CO., Departamento 6A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíenme una muestra de Kolynos
GRATIS:

Nombre.....
Calle y Núm.....
Ciudad.....Pais.....

Y acercándose al joven, le puso un par de esposas en las muñecas. Sospeché que el intruso era un detective y le pregunté:

—¿Ha seguido usted a éste durante mucho tiempo?

—Sí, señor, cuatro horas.

—¿Desde dónde lo ha seguido?

—Desde aquí hasta un establecimiento situado como a ocho kilómetros de la ciudad. Se celebraba un baile y no quise interrumpirlo, porque me pareció que era gente buena. Luego, seguí su automóvil hasta la casa de la esquina. Allí bajaron dos personas, un hombre y una mujer. Siento mucho haber entrado en esta casa respetable, pero estaba obligado a detener al acompañante de la dama...

—¿De qué lo acusan?

—De fraude. Es uno de los agiotistas más bribones del país. Las ciudades pequeñas no le ofrecen grandes perspectivas; por eso me lo llevo para Nueva York. Vamos de prisa, colega.

Explicada su misión, el detective salió llevándose al detenido.

Olga se acercó y me echó los brazos al cuello.

—Juan, vida mía, no pienses mal de mí. Permití que me acompañara para ver hasta donde era capaz de llevar su audacia. Me propuso que me fugara con él. Dijo que era un lisiado incurable, y que me convenciera preguntándole a los médicos. Fueron tantas las mentiras que inventó, que llegué a detestarlo como al peor de los hombres. Solamente te quiero a tí, Juan, porque estoy segura que nunca llegarás a decirme una mentira...

NO LO creas, Olga. Te he mentado también, y Raignon estaba en lo cierto.

Pregúntale a los médicos y ellos te dirán que nunca me será posible volver a andar.

Su rostro palideció; un temblor casi imperceptible agitó sus labios; en sus ojos brillaba una mirada de angustiosa lástima. Al verla tan emocionada, no pude mortificarla más.

—¡Olga, ven, óyeme un momento! Allí en mi habitación tengo dos bastones. Tráemelos.

Ella obedeció automáticamente. Tomé los bastones en mis manos, abandoné el sillón y atravesé la alcoba ante los ojos sorprendidos de mi esposa.

¿Después? Olga lloraba mientras me tendía sus brazos adorables y murmuraba a mis oídos las dulces palabras de otro tiempo:

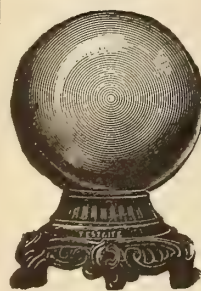
—Juan, te adoro, corazón...

FUERA DE LA LEY

(Viene de la página 356)

tequila (bebida mejicana, de fácil importación) y el bartender me confesó que ni siquiera había oído hablar de ella. En cambio, no hace mucho tiempo, y como si se tratara de un aperitivo solicitado por la mayoría de los clientes, me la sirvieron en una *speakeasy* de la Calle 54, con la sal y el limón que es regla que acompañen a cada vasito...

Otra vez, como parte de una cena muy bien presentada y con platos superiores por su condimento a los que se encuentran en fondas de elevadísimo precio, pregunté, en otro "habla-quedo", si tenían *Lachrima Christi*, y el jefe de camareros, mortificadísimo, se excusó, ofreciéndome, en cambio, una botella de *Capri* cuyo sabor, en realidad, no hubiera yo podido distinguir del otro.



LA BUENAVENTURA

pronosticada por medio de barajas, aunque interesante, resultaría monótona comparada con el misterio indescriptible y fascinante que revela la contemplación del cristal según el extraño arte de la India. — Si Ud. desea convertirse en la persona más popular del lugar donde vive, divirtiéndose a otros con algo nuevo y sorprendente, aproveche sin dilación nuestra oferta especial de un equipo completo de \$5. dólares por sólo \$3.98. Le mandaremos también fáciles instrucciones relativas a este magnífico arte de la India, escrita en español, juntamente con el cristal igual al que usan los videntes profesionales para augurar y predecir, y un magnífico estante de metal que da a dicho cristal la más atractiva apariencia dondequiera que lo coloque. — La misma maravillosa esfera de cristal con la que se dice que el conocido Conde Gagliostro, vaticinara a la Reina de Francia, María Antonieta, su trágico fin. Absolutamente GRATIS, le enviaremos el famoso libro en español "La Magia Roja" y nuestro catálogo con lista de libros en ciencias ocultas. — Haga su remesa en Giro Postal o Bancario, o en billetes por carta certificada. — Garantizamos la entrega a domicilio. Solicitamos agentes.

FRENCH ROY Depto. C.M. 5 — Box 131 Varick Station, New York, N. Y., U. S. A.

HOTEL LA ESTRELLA

129-131 West 74th Street - New York

Teléfonos: Trafalgar 1750-1751

■ NICANOR FERNANDEZ, propietario ■

ESTE edificio de moderna construcción se levanta en uno de los puntos más céntricos de la metrópoli—al lado de estaciones del Elevado y Subterráneo y a corta distancia de los teatros y el distrito comercial. Hermosas y amplias habitaciones. Absoluto confort.

Gran comedor artísticamente amueblado
y espacioso salón de lectura

EXCELENTE COCINA
ESPAÑOLA Y CRIOLLA

Dirección cablegráfica:
NIKI - NEW YORK

Quizá por la influencia femenina, los expendios de licores en Nueva York se han refinado desde que medran a puerta cerrada. La calidad del servicio y del ambiente corre parejas con la de las bebidas y entre ellos y las antiguas cantinas de la metrópoli, hay la misma diferencia que entre un café de bulevar y una taberna de mala muerte.

Pero cada uno habla según le va en la feria, y es menester no echar en olvido que, según dicen, en la ciudad prosperan treinta y dos mil *speakeasies*...

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

(Viene de la página 348)

que estos versos están hechos
al compás de una victrola
que está tocando "Chiquita"
— una pieza muy bonita
"and with a vocal refrain
and orchestra by Paul Whitman" —
¡Jesús que inglés tan latino!
Pero no lo sé más fino.
Ahora le quiero contar
que se han dado en imitar
a las artistas de cine
las chicas de estos confines.
¿Que Dolores se cayó?
¡Pataplún! Me caigo yo.
¿Que la bella pelirroja
se ha quedado medio coja?
Imposible es que no vea
en la calle alguna fea
que cojea... ¡que cojea!
Tengo ya varias amigas,
y no quiero que lo digas,
que se pintan las ojeras
al estilo de Bebé
¿y qué le parece a Ud.?
que no le prueban un parbo.
¡Lo detesta Greta Garbo!
Si la Gaynor bizca un ojo
¡la de bizcas que le escojo!
Y así, por vida de Dios,
la cosa se pone atroz.
Y lo peor que sucede
es que el sexo masculino
está ya perdiendo el tino
y los "dandies" cada cual
imita al Rudy inmortal.
Los hay que usan los sombreros
con alas cual mosqueteros,
al estilo de Navarro,
aunque éste se ponga un jarro.
La línea del pantalón
debe ser la de Nortón.
Las corbatas son de seda:
así las usa Pereda.
Todo es pura imitación,
que ya pasa de pasión;
pero, al decir la verdad,
todo eso hace reír
ya que media humanidad,
cual suele el refrán decir,
se burla de otra mitad.
Por fin he logrado ver
la maravilla del siglo:
hablo del "cine parlante".
¡El demonio que lo aguante!
Hablando aquí, entre los dos,
me gustan más silenciosas.
¿Y la causa? Muchas cosas.
Las cintas que yo especté
son "Cascarrabias" con Vilches,
"Sombras de Gloria" con Bohr
— que ocasionó gran dolor —
Muchas damas, esa noche,
lloraron cual Magdalenas
diciendo que esa parlante
les causó muy hondas penas.
"Cascarrabias" me gustó
pero (esto lo pienso yo)
para ver así comedias,
mucho mejor es el teatro
porque lo que es en la cinta
no se oye bien el relato.
En la escena, el colorido
presta mayor atractivo.
Será porque yo no he visto
algunas cintas mejores,
mas opino que en el cine
el silencio es lo sublime.
Sus voces son de ultratumba,
sumamente enronquecidas
y todo esto, en el teatro,
produce gran barahunda.
Pero paro ya la lata
¡Cuidado! ¡Meto la pata!
Sin querer, me extiendo mucho,
aunque con la rima lucho.
Mis votos por Año Nuevo
hago desde Guayaquil.
Felices Pascuas y mil
al querido y buen amigo
de su atenta

DOÑA OLVIDO.

Por más que intente contestar despacio
a tanto bueno que tus versos dicen,
me falta tiempo. Mas tan bien lo hiciste
que es mejor que no ocupe yo ya espacio.

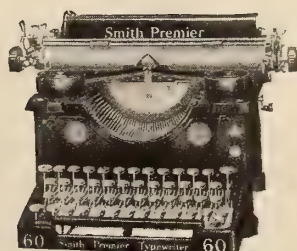
(Continúa en la página 410)

El espejo
refleja la
satisfacción
que ella
siente...



LA MECANÓGRAFA que usa una Smith Premier se siente satisfecha al final del día. Está satisfecha porque su jefe se ha mostrado complacido con las primorosas cartas que ella ha escrito. ¡Tantas ha escrito y sin embargo no está cansada!... Las máquinas de escribir Smith Premier tienen fama por la calidad del trabajo que rinden—debido a la perfecta alineación de sus tipos, la igualdad de la impresión—cosa esencial para obtener trabajo primoroso—y la facilidad de su operación. Usted quedará encantada con su ejecución suave.

Pídale a nuestro representante que le permita ensayar en una—o envíenos el cupón al pie para información completa.



Smith Premier Typewriter Company
205 East 42nd Street -- New York, U. S. A.

Sírvanse enviarme información completa sobre la Smith Premier.

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____ País _____



IRENE RICH

Famosa beldad de la pantalla, cuya última película, "On Your Back", de Foz, ha sido un triunfo.

Conserve el Cutis suave, fresco, delicado, con este nuevo y fácil Método

PUEDE usted cuidar su cutis, ahora, del mismo modo que lo han hecho siempre un sinnúmero de estrellas de Hollywood, que necesitan tener un cutis perfecto, y damas de renombrada belleza en todas partes del mundo. Y se pueden lograr esos maravillosos resultados con la mayor facilidad y sencillez. Tan sólo se esparce usted sobre el rostro una substancia suave, pastosa y fragante, y se acuesta, lee o hace cualquier otra cosa de su agrado por espacio de unos cuantos minutos. Durante el transcurso de esos minutos sentirá usted una deliciosa sensación, porque el Clasmic Pack, que es el nombre de esa substancia, combate las manchas y otros defectos, suaviza las arrugas y produce un lindo matiz rosado que no puede igualar ningún colorete.

Los especialistas en materia de belleza, en todas partes del mundo, emplean y recomiendan este tratamiento facial. En el famoso salón de Andrellys de París, donde acuden mujeres bellas de todos los puntos civilizados del globo, se ha descubierto que el Boncilla Clasmic Pack es el tratamiento más adecuado que hay para restaurar y conservar la belleza del cutis.

Una vez usado el Clasmic Pack, aplíquese usted Boncilla Cold Cream y Boncilla Vanishing Cream. El preparado Cold Cream prolonga el maravilloso efecto reparador del Clasmic Pack, en tanto que el Vanishing Cream imparte al cutis una nueva frescura y perfección de aspecto. Y como complemento, póngase Polvo Facial Boncilla, hecho a base de una fórmula secreta, que se mantiene fresco, como acabado de poner, durante horas aun cuando haga el calor más intenso.

Puede usted obtener los Productos Boncilla en casi todas las localidades. Pero si no logra obtenerlos en la suya, sencillamente escribale al agente más cercano...

BONCILLA CLASMIC PACK

BONCILLA ESTA DE VENTA EN

Argentina — E. Herzfeld, Calle Río de Janeiro 223, Buenos Aires.
Brasil — Perfumeria Lopez, S. A., Praça Tiradentes 34-38, Río de Janeiro.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Antofagasta.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Santiago.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Iquique.
Colombia — Vicente Peñalosa, Apartado 1075, Bogotá.
Costa Rica — Vicente Linares, P. O. Box 26, San José.
Cuba — Compañía Harris, O'Reilly No 106, Habana.
Ecuador — Dr. Pedro Holoist, P. O. Box 487, Guayaquil.
Honduras — Huber Honduras Co., Inc., Tegucigalpa, San Pedro Sula.
El Salvador — E. E. Huber & Co. San Salvador.
Filipinas — George Orfaley, P. O. Box 203, Manila.
México — Sanborn Hnos. S. A., Ave. F. I. Madero No. 4, México, D. F.
Nicaragua — Ricardo Gordillo, Managua.
Panamá — Huertematte y Cía., Inc., French Bazaar, Panamá.
Perú — F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima.
Puerto Rico — A. Marxuach, P. O. Box 518, San Juan.
Spain — Eduardo Torano, Felin Vigues No. 11, Badalona.
Uruguay — Carmelo Paterno, San José 1183, Montevideo.
Venezuela — F. Fuenmayor y Cía., Caracas.



Trabajo y Disciplina

EN la pasada generación, los padres tenían la creencia de que los hijos nacían "buenos" o "malos", con instintos gentiles o perversos, contra los cuales poco o nada se podía hacer. Con tal creencia cuando un niño se *emperraba* en una idea y, defendiéndola, tomaba una rabieta, se tiraba por el suelo y pateaba durante una hora, se daba por supuesto que había heredado el mal genio del padre, del abuelo, o del bisabuelo y no quedaba otra solución que esperar a que los años le trajeran la reflexión y le hicieran cambiar de modo de ser.

Lo extraño en tales casos es que el niño no solía dar muestras de su mal carácter hasta que se hallaba en edad de darse cuenta de las cosas, después de cumplidos sus tres años, y nunca anteriormente por lo general. En la primera infancia, todo niño suele ser manejable y, si tiene caprichos y majaderías, se toman como gracia que no se contradice ni se reprinde y que, por consiguiente, al no encontrar obstáculo, no ofrece tampoco resistencia.

Pero cuando el padre descubre, al cabo de tres o cuatro años, que tiene un hijo voluntarioso y desobediente, se lleva las manos a la cabeza y no se le ocurre otra cosa mejor que el castigo corporal para corregirle. El resultado es desastroso, pues aunque parece surtir efecto de momento, no se debe más que al temor que el dolor físico de una azotina o el terror de un encierro en un cuarto oscuro producen.

El temor y el rencor aparecen así en el espíritu del niño cuando no debería tener ni la más remota idea de que tales pasiones existen en el mundo. La injusticia de los padres las sacan a la luz. Lulú rompe un jarrón de cristal de roca porque Jaimito, jugando, la empuja sobre él. La madre no averigua los motivos. Ve el jarrón hecho añicos y ha visto que Lulú lo dejó caer. Y la administra en el acto una soberana azotina. A la madre los azotes la proporcionan un gran bienestar, porque con ellos desahoga la ira que la produjo la pérdida de su valioso jarrón. Pero, ¿qué beneficio le reportan a Lulú? El del resentimiento hacia la madre por la tremenda injusticia y el de superioridad y desafío hacia la que le dió el ser, aunque este sentimiento no dure media hora, por considerarse con más razón que aquella.

Felizmente, en esta época, el mundo es de los niños, y la disciplina, como la medicina, va dejando de ser "curativa" para convertirse en "preventiva". Y conforme los padres vayan comprendiendo mejor a sus hijos el castigo corporal irá quedando como cosa del pasado.

La obediencia que ahora pedimos no es la acción refleja instantánea estimulada por el miedo a la autoridad paterna, sino la respuesta lógica a la confianza que inspiran los padres, y que ha de quedar establecida desde la más tierna infancia. La regularidad en los hábitos de sueño, alimentación y juego, hará nacer la confianza del niño que se sabe gobernado con dulzura pero con firmeza y de la confianza surgirá la obediencia.

Más tarde, cuando el niño ya comprende, la madre tendrá cuidado de no hacerle promesas que no haya de cumplir y, una vez hechas, las cumplirá por encima de todo o dará una explicación ampliamente satisfactoria si se halla en la imposibilidad de cumplirlas. No se darán órdenes sin cesar, pero, una vez dadas, se harán obedecer indefectiblemente.

Y como la obediencia es un hábito que necesita inculcarse, como todo lo que es costumbre, cuando se trate de conseguir que Lolín recoja los juguetes, antes de irse a la cama, la madre dirá para ilusionar a esta linda y perezosa muñeca de tres años: "Vamos a ver, nena, como recogemos los juguetes". Durante algunos días harán juntas la tarea. Más tarde se establecerá una competencia para saber si Lolín los recoge más de prisa y los guarda más en orden que la madre. Gradualmente se irá encargando sola del trabajo la linda princesita y se sentirá muy orgullosa de hacerlo si se satisface un poco su naciente amor propio con el sencillo elogio de que lo sabe hacer muy bien.

Claro está que no se puede esperar mucho de los niños, sobre todo en los comienzos, y que nunca se podrá pretender que un chico de seis años haga las mismas cosas que sabe hacer el hermano mayor, de diez años cumplidos. El tacto de los padres consiste en no castigar al niño por algo que no puede llevar a cabo en su edad.

Pero también consiste en dejarle que pruebe y en no contrariar nunca su derecho al trabajo, instintivo en él desde que nace. Veamos, si no, al niño de seis meses empeñado con afán en coger un pedazo de papel que hay sobre la mesa. Lo sostendrá un instante con sus deditos y lo soltará para volver al intento de quererlo atrapar de nuevo. Repetirá la operación, con increíble persistencia, una y otra vez. Esto para el bebé es "trabajar" y en la tarea ejercita los músculos de sus ojos y de sus manos con la más intensa satisfacción. Hé aquí la palabra que se debe asociar invariablemente con la idea del trabajo en el espíritu de los niños. "Trabajo satisfactorio". Para que el niño no deduzca nunca que el trabajo es un castigo abominable a que se halla sujeto desde la infancia.

El mejor medio de llegar a este resultado es el de emplear la palabra "trabajo" alternativamente con la palabra "juego". Y, así, al buscar a Juanillo en el jardín para darle su merienda por la tarde, podremos decirle con acento de sorpresa al encontrarle haciendo un túnel en la arena: "¡Juanillo, ya es hora de merendar, pero yo no sabía que *estabas trabajando!*..." Esto le dará un aire de importancia que quedará grabado en su cerebro y es posible que más tarde llegue a considerar tan entretenido resolver un problema de física, o completar una lección de historia, como cavar aquel túnel del jardín en cuya labor fué interrumpido un día a la hora de la merienda.

La mejor recompensa para el trabajo del niño y el mayor de los estímulos es la apreciación y el elogio de su labor. Si a la niña de la casa se le celebra su arte para poner la mesa y se le permite que la adorne el día de su cumpleaños para la comida que ha de dar a sus amiguitas, o si al hermano mayor se le encarga de la limpieza del automóvil, se considerarán felices y orgullosos de la confianza que en ellos se deposita.

Y si el trabajo en la familia se hace colectivamente y cada uno desempeña su parte — hasta Maricusa la linda marisabidilla de tres años que tiene a su cargo el guardar las cucharas y cucharillas en sus respectivos compartimientos del cajón del aparador, y Pedrucho, el picaruelo de seis años, encargado de colocar en orden los periódicos y revistas sobre la mesita del despacho — se desarrollará un sentimiento de leal camaradería entre todos los miembros d la casa y cada uno de por sí procurará dar cima a su tarea con la mayor perfección y rapidez posibles.

Desde que el niño cumple tres años se le debe encomendar alguna ocupación diaria que le haga sentir que toma parte activa en la vida de familia y que le proporcione el orgullo de ser útil.

Y sí, con el trabajo y la disciplina sabiamente administrados, se llegarán a formar la familia perfecta y el hogar feliz donde se hable alguna vez de los castigos físicos como si se relatasen cuentos de hadas o sucesos de los tiempos prehistóricos.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

(Viene de la página anterior)

H. Ch., Méjico. — A tan amables líneas como las que de tí me llegan ¿qué puedo responder? Recibe un apretón de manos, tan estrecho como lo permite lo magno de las distancias.

My Sweet Gwen, La Plata, Argentina. — Eso de "my" lo puso Ud. pero por mi parte protesto. A cada cual le debe tocar su parte. La niña tiene novio — lo cual prueba que es soltera — es aficionadísima a montar a caballo y al baile; no dice su edad, aunque se dedica a las danzas profesionales desde 1919 y es rubia legítima, y no teñida, como varias que conozco. Está ahora con Tiffany, no sé si temporal o permanentemente.

CENTELLEOS

Ricardo Cortez, se llama verdaderamente Jacob Kransky.

Greta Garbo ha recibido una de las mayores sorpresas de su vida. Todas las mañanas acostumbra a tomar un baño de sol en los jardines de su residencia en Santa Mónica. Pues, bien, una mañana, cuando con la mayor despreocupación y ajena por completo a que la audacia de los reporteros fotográficos no tiene límites, oyó una voz que decía: "Miss Garbo, ¿quiere usted tener la bondad de mirar aquí?". ¡Y se volvió... para ver una cámara fotográfica que la enfocaba! El fotógrafo huyó, y todavía no se ha podido dar con él.

La Metro-Goldwyn Mayer ha hecho la versión francesa de la película "Let Us Be Gay", siendo la protagonista Lili Damita, y desempeñando el papel de primer actor Tania Fedor. La supervisión ha estado a cargo de George Kann.

No todas las cartas recibidas por los artistas de Hollywood se pierden en el olvido o pasan sólo por las manos de un secretario indiferente. Hay excepciones, y, entre ellas, se dice que se cuenta la que semanalmente recibe Conchita Montenegro. Igualmente se dice que viene del hijo de un prominente mandatarío hispano americano. Y se dice también que la linda actriz siempre la lee a solas... Lo que no se dice (ni es necesario que lo diga nadie) es el contenido de esas cartas, porque para ser artista no hay que dejar de ser mujer, y Conchita Montenegro es las dos cosas.

LOS GRANDES FALSIFICADORES

(Viene de la página 350)

contrar planchas ni grabados; lo único visible era la muselina, aunque el equipo estaba listo para empezar la falsificación de billetes.

La cuarta vez que visité el taller ocurrió un incidente extraordinario. Mis ayudantes dieron la señal desde la ventana y entré en el edificio, seguro de que los perseguidos habían salido a almorzar. En el preciso momento en que llegaba a la puerta del taller, salió Bredell. Nos encontramos frente a frente. Le pregunté:

—¿Es usted el señor Palmer?

Había tenido la precaución de averiguar por anticipado que en el segundo piso del edificio estaba establecido un impresor llamado así. Bredell contestó sin inquietarse:

—No; se ha equivocado usted de piso. Palmer tiene su taller en el segundo.

Le dí las gracias y empecé a bajar las escaleras, seguido por él. Al llegar al piso inmediato me incliné como para atarme las trencillas de los zapatos y dejé que Bredell pasara. Apenas bajó y salió a la calle regresé al taller, devanándome los sesos por explicarme a qué se debía la equivocación de las señales dadas desde la ventana.

Ese día noté que una de las gavetas estaba bajo llave. Seguro de que en ella los falsificadores guardaban algo importante, precipité mi salida del lugar. Al llegar a la calle, mi ayudante se quedó estupefacto. Nos dirigimos a la habitación y entonces me explicaron que Bredell y Taylor habían salido juntos del edificio. La segunda salida de Bredell los dejó pasmados, porque ninguno lo había visto regresar. No fué sino hasta tiempo después cuando logramos dar con la clave de este misterioso incidente.

La misma noche volví a penetrar en el taller. Encontré abierta y vacía la gaveta que encerraba el secreto de los falsificadores. Sospeché que estaban perfeccionando un juego de grabados, los cuales dejaban bajo llave a mediodía y se llevaban a casa por la noche. Probé mis llaves hasta que encontré una con la que podía abrir y cerrar la gaveta.

Esperé ansioso hasta el día siguiente.

A la hora de costumbre, entré en el establecimiento. La gaveta estaba bajo llave. La abrí y hallé un juego de grabados para imprimir billetes de cien dólares con la efigie del presidente Lincoln. Después de examinar las planchas, quedé convencido de que eran obras maestras de falsificación.

QUEDABA, por tanto, confirmada nuestra sospecha original de que Taylor y Bredell perfeccionarían otro billete tan pronto como se olvidara la falsificación de los de Monroe. Esta vez, cuidarían de hacerlos tan bien que no se podrían distinguir de los auténticos.

Hubiéramos podido detener a los falsificadores inmediatamente, pero resolvimos averiguar de donde sacaban el papel para la impresión. La primera tentativa la llevaron a cabo, como recordará el lector, blanqueando billetes genuinos y pegándolos luego en mitades abiertas longitudinalmente. El pedazo de muselina hallado en el taller demostraba a las claras, sin embargo, que Bredell y Taylor tratarían de manufacturar el papel para su segunda tentativa de falsificación.

Al día siguiente de estar terminados los grabados, ambos individuos salieron del taller llevando maletas de viaje. Tan pronto como se alejaron, subí al cuarto piso del edificio.

MAYO, 1931

La Bebida Indispensable al Comenzar el Día

DIA mal comenzado será día sin éxitos o satisfacciones, y mal comienza el día quien no principie cerciorándose de que disfrutará buena salud. Para asegurarse basta una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO disuelta en medio vaso de agua.

Esta bebida refrescante regulariza el organismo, impide los pequeños trastornos que tan frecuentemente perturban nuestra actividad y mantiene durante el día la cabeza despejada y el cuerpo ágil y sano. La acción de la "Sal de Fruta" ENO, purificadora, refrescante, suavemente laxante, limpia de toxinas el organismo y le permite funcionar normalmente, con regularidad perfecta.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York

También en Toronto, Sydney y Wellington



¿Torceduras?

Una mala postura, un peso excesivo causan el mal. A veces es un pie que se tuerce al andar. Venza al dolor



y reduzca la inflamación aplicando Linimento de Sloan. Se experimenta un grato calor, la sangre circula nuevamente y... el dolor desaparece.

Linimento de SLOAN
MATA DOLORES



APRENDA INGLES

EN SUS MOMENTOS DESOCUPADOS

¿Sabe Ud. que sin salir de su casa y sin descuidar sus labores diarias, puede aprender **INGLES EN TRES MESES?**

Pida informes y lecciones de muestra gratis sobre nuestro moderno Método Universal con disco fonográfico. Tenemos más de 20 años de éxito. Escriba hoy mismo.

INSTITUTO UNIVERSAL (T80) 1265 Lexington Ave., New York, N. Y., E. U. A.



La mujer ideal

la que todo hombre ha soñado para entregarle su amor, puede ser blanca, o trigueña, de pelo negro, rubio o castaño, de ojos negros, azules o pardos, pero, invariablemente . . . tiene los dientes blancos y limpios!

¡Cuide de sus dientes como de un tesoro!

USE SIEMPRE

CALOX

El dentífrico que limpia y conserva la dentadura, endurece las encías, purifica el aliento, y esteriliza la boca.

A quien lo solicite
enviaremos

GRATIS

una muestra de
CALOX

McKESSON & ROBBINS, INC., DEPT. C
79 CLIFF STREET NEW YORK CITY

Sírvanse remitirme una muestra GRATIS de Calox.

Nombre _____
Calle _____
Ciudad _____ País _____

Colgado en la puerta había un letrero que decía así: "Cerrado por varias semanas; estamos en vacaciones".

Los perseguimos hasta Lancaster, donde se hospedaron en el hotel principal.

En el interín, mis agentes encargados de vigilar la fábrica de tabacos en aquella ciudad averiguaron que la firma Jacobs & Kendig era dueña de un almacén situado cerca de la estación ferrocarrilera. La Secreta, interesada enormemente en el referido almacén, consiguió colocar a uno de nuestros agentes en la compañía del expreso, de manera que estábamos enterados de todo lo que pasaba allí.

A la llegada de Taylor y Bredell, su primera visita fué al almacén. Nuestro espía ignoraba el objeto de la visita, pero sospeché que era importante. Yo había salido para Filadelfia, y cuando me enteré de que Taylor y Bredell fueron del hotel directamente al almacén, se me ocurrió que quizás estaban haciendo experimentos para falsificar el papel del gobierno.

COMUNIQUE a Wáshington los últimos acontecimientos y, en seguida, el Secretario de Hacienda me dió instrucciones de entrar en el almacén de Lancaster. Al mismo tiempo, me ordenó que investigara cómo se las componía la firma Jacobs & Kendig para arreglar sus libros de contabilidad y engañar a los agentes del fisco. Mi teoría era que la casa llevaba dos clases de libros, una para uso privado y otra para enseñárselos a los inspectores del gobierno. En los libros fraudulentos figuraba una producción de tabacos equivalente a los impuestos que pagaban al gobierno.

Inmediatamente hicimos los preparativos para entrar en el almacén. Debíamos ejecutar nuestra misión sin tropiezos y sin ser observados por nadie. Un análisis cuidadoso del edificio nos convenció de que la manera más fácil de penetrar era por la puerta principal.

Sin embargo, en el lado opuesto de la calle había un pequeño restaurán que no hacía mucho negocio. El dueño dedicaba sus ratos de ocio, que eran todo el santo día, a observar los sucesos de la calle, sentado tranquilamente en un taburete, frente a su establecimiento.

Fué menester, por lo tanto, inventar una estratagema para distraerle.

Primero me trasladé a Filadelfia y busqué a un cerrajero que tenía fama de ser el más hábil del país. Le revelé mi nombre y le propuse pagarle bien sus servicios si me acompañaba a Lancaster, con el objeto de abrir una puerta. El cerrajero aceptó.

Aquella misma noche, mandé a tres de mis agentes a entretener al propietario del restaurán. El plan era el siguiente: uno de los detectives entraría al establecimiento y pediría café y pastel de manzana. Mientras comía, entablaría una larga conversación con el dueño. Agotados todos los temas, el segundo detective entraría al restaurán y pediría café con tostadas, desarrollando otra conversación extensa con el hombre. ¡Y así sucesivamente, mientras el cerrajero abría la puerta del almacén!

EMPEZÓ la comedia del restaurán y puse a trabajar al cerrajero. Pasaron cinco, diez, quince minutos. El segundo detective relevó a su colega. Transcurrieron otros quince minutos y le tocó el turno al tercer detective. El cerrajero me confesó que jamás había visto una cerradura tan difícil. La tarea se prolongaba y fué preciso que yo



Para que los Ojos Adquieran Excepcional Encanto...

...nada como genuina Maybelline, el gran embellecedor de las pestañas. No solamente hace que éstas aparezcan oscuras, largas y exuberantes, sino que pone una nota de esa naturalidad que es condición especial del verdadero encanto. Por eso decimos que Maybelline es único, y por eso millones de mujeres hermosas de todas partes del mundo, cuando tratan de comprar un embellecedor de las pestañas, buscan la efígie de la muchacha sobre la caja de Maybelline. Produce instantáneamente sus mágicos efectos de hermosura, y es, desde luego, por completo inofensivo. Quedará Ud. gratamente sorprendido al ver cómo Maybelline hace aparecer sus ojos más grandes y más brillantes.



Forma Sólida

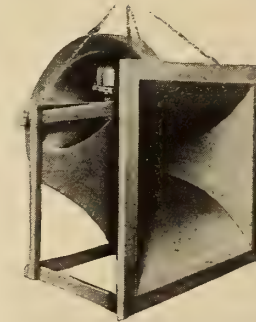
Sólida o Líquida, Forma
inmune al agua, Líquida
en negro u oscuro, (Inmune
75 centavos oro en al agua)
todas las tiendas
en que se venden
artículos de tocador.



MAYBELLINE CO., 5900-06 Ridge Av., Chicago, Ill., U.S.A.

Maybelline
Embellecedor de Pestañas

MACY — ALTAVOCES AMPLIFICADORES DE SONIDO



EQUIPOS reproductores y Amplificadores de sonido. Microfonos, Altavoces y Unidades Dinámicas de extraordinaria potencia, para uso en Cines, Auditoriums, Plazas, Escuelas, Restaurantes, Salones de Baile, etc.

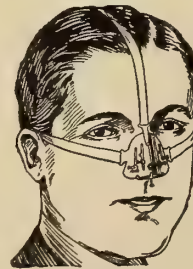
Quedan territorios disponibles. Cablegráfíe o escriba por catálogo y descuentos.

MACY MANUFACTURING CORPORATION
Depto. de Exportación,
61 Whitehall St. Nueva York, E. U. A.

Cable: SICALIN

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE



Para damas y caballeros

testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1345 Binghamton, N.Y., E.U.A.

IODEX

ALIVIA las
afecciones cutáneas y calma,
instantáneamente, los efec-
tos de picaduras de insectos,
quemaduras y cortaduras.

Posee las mismas virtu-
des que el yodo, pero no
irrita ni mancha la piel.

*Se vende en todas las farmacias.
Los médicos lo recomiendan.*



MENLEY & JAMES, LTD. 1
70 West 40th St., Nueva York, E.U.A.

CARROUSELES

Establecidos

en 1888



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Mu-
chos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en
un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y
el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sen-
sación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos.
Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen mu-
chas mejoras.
Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. U. A.

ECONOMICE

La subscripción anual a
esta revista vale sólo dos
dólares (\$2).

Pídala, enviando el impor-
te en cheque, giro postal
o billetes de banco al agen-
te local o a:

Cine-Mundial—516 Fifth Ave., N.Y.

me fuera al restaurán a tomar café y comer
emparedados. Durante más de media hora
estuve hartándome de café y hablando ince-
santemente. Transcurrido ese tiempo, salí del
restaurán, pues ya había dado instrucciones
a mis ayudantes para que suspendieran el
trabajo del cerrajero veinte minutos después
de haber entrado yo a la fonda. Amenazado
de una indigestión, me dirigí a la estación
del ferrocarril, donde me esperaba el famoso
cerrajero.

—Lo siento, Mr. Burns, pero no podré
abrir esa puerta—me dijo—. Los dueños
del almacén han tomado grandes precau-
ciones para evitar que alguien entre ahí, por-
que la cerradura es de un tipo nuevo que
no conozco.

Decidimos esperar, mientras ejercíamos la
más estricta vigilancia sobre Taylor, Bredell,
Jacob y Kendig, quienes pasaban gran parte
del día en el misterioso almacén.

Por otro conducto nos informamos de que
el fraude de la casa Jacobs & Kendig por
concepto de estampillas falsificadas se eleva-
ba a la estúpida suma de doscientos mil
dólares al año. Tan pronto como se enteró
de ello el Secretario de Hacienda, me ordenó
que detuviera a los cuatro sospechosos. Este
paso echaría a perder todo nuestro minucioso
trabajo de investigación y, a no ser por la
intervención del procurador federal del dis-
trito de Pensilvania, señor James M. Beck,
no hubiéramos podido convencer al Secreta-
rio de Hacienda de la necesidad imperiosa de
proseguir con nuestros planes, sin alteración.

FINALMENTE, concebí un ardid para
penetrar en el almacén. Necesitaba la
cooperación de un muchacho inteligente
y de confianza. Decidí valirme del hijo
de unos amigos míos, un chico de doce años
llamado Lawrence Richie, hoy secretario par-
ticular del Presidente Hoover e influente
personaje de la ciudad de Wáshington.

Los padres de Richie dieron el permiso y
Lawrence aceptó entusiasmado el papel que
le asignamos en nuestra labor detectivesca.
Un día, como a las doce, mientras Jacobs,
Kendig y otro empleado salieron del almacén
para ir a almorzar, y sabiendo que Taylor y
Bredell estaban fuera, me dirigí al lugar
acompañado de Richie. En la pared lateral
había una puerta asegurada con barras de
hierro por la noche, pero solamente cerrada
con llave por el día. La mitad inferior de
la puerta era de madera; la parte de arriba,
de cristales.

Richie vigilaba, jugando a la pelota, mien-
tras yo rompía uno de los cristales con el bate
de *baseball* perteneciente al muchacho. Abier-
to el agujero, tiré la pelota adentro y ayudé
a Richie a meterse en el almacén. Pocos mi-
nutos después abría la puerta de entrada y
me dejaba pasar. Me dirigí al sótano y bus-
qué escondite detrás de unos barriles amon-
tonados en un rincón.

Jacobs y Kendig regresaron al cabo de
una hora. Al notar el vidrio destrozado de
la puerta, Jacobs exclamó:

—¿Qué diablos ha ocurrido aquí? Han
hecho trizas uno de los cristales.

El joven Richie, en quien no se habían fi-
jado hasta entonces, interrumpió a Jacobs:

—Excúseme usted, señor. Al tirar la pe-
lota rompí el cristal de la puerta y luego sa-
qué los fragmentos para entrar y recupe-
rarla.

—¿Has entrado por ahí?

—No, no pude lograrlo. Siento mucho el
daño, pero quería recuperar la pelota, porque

(Continúa en la página 415)

ESTE antiguo dilema de la MUJER CASADA



nunca volverá a preocuparla

LA HIGIENE femenina ha sido siempre un
grave dilema para las jóvenes casadas, quie-
nes desean y exigen medios eficaces y seguros
para el *aseo*. Sin embargo, ocurre a veces que
las amigas les recomiendan el empleo de anti-
sépticos venenosos y demasiado cáusticos para
este fin. Así, viven atormentadas por el miedo
a las consecuencias, ignorando que tales consejos
son malos y que ya no es necesario correr el
riesgo de usar composiciones venenosas.

Use Zonite; descarte los venenos

Los médicos recomiendan la higiene femenina,
pero desaprueban el sistema viejo que, entre
otras cosas, permitía el empleo de bicloruro de
mercurio y otras composiciones de ácido fénico.
ZONITE es el germicida y antiséptico de los
tiempos modernos, por su potencia para aniqui-
lar los gérmenes y su absoluta seguridad.

Con el empleo del ZONITE no hay peligro de
endurecer los tejidos más delicados o de causar
lesiones. ZONITE no es cáustico ni venenoso,
*pero sí mucho más fuerte que cualquier solución
de ácido fénico que pueda aplicarse al cuerpo
humano.*

Pida el librito sobre higiene

Cuando usted lea el librito titulado: "Nuevos
Conocimientos Sobre Higiene Femenina", cesa-
rán todas sus preocupaciones.
Pídalo enseguida y compre
ZONITE en cualquier farma-
cia HOY MISMO.

Zonite



ZONITE PRODUCTS CORPORATION, C.M.5
Chrysler Building, New York, E.U.A.
Sirvanse mandarme los libritos Zonite anotados abajo.
☐ La nueva concepción de la pulcritud personal.
☐ Cada gota mata microbios.
Nombre.....
(Escribase con claridad)
Dirección.....
Ciudad.....
País.....

Para más
servicio en los
neumáticos



Calibrados en unidades de 1 lb.-10 a 50 lbs. Otros tipos para altas presiones, camiones y ómnibus.

use este fuerte

Manómetro Schrader

Fácil de llevar—Fácil de leer

SUS neumáticos durarán mucho si usted cuida de inflarlos a la presión recomendada por sus fabricantes. Además de un mayor servicio, la correcta inflación de sus neumáticos dará a usted más confort en el rodaje de su carro, mejor balance, y mayor facilidad en el gobierno.

La manera de estar seguro de que sus neumáticos han sido inflados a la presión correcta es probándolos, una vez a la semana, con el Schrader, un manómetro de confianza. Es fuerte y de construcción simple. Sin mecanismo complicado ni partes vulnerables.

El manómetro Schrader para neumáticos ha conquistado vasta popularidad porque *retiene* su exactitud en servicio. Adquiera hoy uno de éstos manómetros para neumáticos en el que puede confiarse.

Los productos Schrader se venden en todo el mundo por más de 100.000 comerciantes.

Schrader

Fabricantes de Válvulas neumáticas desde 1844

VÁLVULAS PARA NEUMÁTICOS—
MANÓMETROS PARA NEUMÁTICOS

1-2-28



Periodista, Cartago, Costa Rica. — Diríjase Ud. a Chalmers-Ortega, 516 — 5th Avenue, New York, que es empresa ligada con esta revista y donde le darán todos los informes que solicita.

Un argentino, Salta. — Siento mucho no poder complacerle, pero de las direcciones que me pide no le puedo dar más que la de la casa "Q. R. S.", por ignorar las demás. La dirección de esta casa es 135 & Walnut Avenue, Bronx, New York.

Juana de Arco, Vigo. — Su tarjeta me trajo el regocijo de saber que me recuerda con simpatía a la de tener la certeza de que mis consejos le han servido de algo. Mil gracias por ella, aunque sea un poco a destiempo por el retraso forzoso en que siempre tengo que abrir la correspondencia en su turno fijo.

S. B., Santa Rosa de Copán, Honduras. — No le puedo alentar en absoluto con respecto a sus aspiraciones cinematográficas. No basta tener afición; ni siquiera disposición. Entre mil personas que esperan, se suele escoger una y la mayor parte de las veces ésta resulta un soberano fracaso. No sueñe. Quédese tranquilo en el oficio que tenga y no busque el imposible del cine que trae loca, sin motivo, a media humanidad.

Luisa María, Lima. — Entrégué su carta al grafólogo con una "especial" recomendación en vista de lo "especial" de su caso. Creo que será atendida y por mi parte no queda.

Angelillo, Cartago, Costa Rica. — No señor. Mil gracias, de todos modos, por su gentileza.

Ana S. Robles P., Colombia. — No me puedo explicar lo que habrá ocurrido con sus cartas que no han llegado a mis manos. Me parece difícil que con cremas de ninguna clase le desaparezca la mancha de la cara. Es indudable que tiene un origen interior. Algo del hígado o de la sangre. Vea a un médico y no pruebe más cosas externas.

J. Aquiles, Santiago de Cuba. — Para la cuestión de radio que le interesa, escriba a la Western Electric, Schenectady, New York, que le dará todas las referencias que desea. También puede escribir a la Radio Corporation, Woolworth Building, New York City.

Lucero, Méjico. — Las cartas debe dirigirlas a la Sección Grafológica de CINE-MUNDIAL, 516 Fifth Avenue, New York City.

Eva, Somewhere. — Recibí su carta que le agradezco. En beneficio de usted desearía saberla disfrutando de una completa paz espiritual. Las condiciones de su vida son envidiables y no deje alejar su pensamiento de los seres queridos que le rodean y que tan feliz pueden hacerla. Es peligroso jugar con la felicidad. Cuando se disfruta plena, como usted debe disfrutarla con su esposo y sus hijitos, no se la debe poner en la balanza de la vida con ningún ensueño absurdo ni con ningún recuerdo que no tiene razón de ser. Yo sigo la norma de no volver jamás la vista atrás y me va muy bien. Y me cuidó también de no querer abarcar grandes horizontes. Suele ser peligroso la mayor parte de las veces. La felicidad es tan frágil que se quiebra con un soplo de brisa. Evítele a la suya las grandes corrientes de aire. La veo muy dada a ventilar su espíritu romántico y no sabe usted a lo que se expone. No escriba nada, no recuerde nada, y "no busque tres pies al gato", como suele decirse vulgarmente. Si las andanzas de su espíritu la llevan a mal puerto, ¡pobre de usted! Como es mujer inteligente, creo que no necesito decirle más. Y espero que algún día considere mis consejos como los mejores que jamás le hayan dado.

Morena Guapa, Lima. — Creo que la casa que la conviene a usted para su negocio es la "American Leather Producers, Inc.", 1 Park Avenue, New York City. Escriba usted directamente dando todos los detalles y tal vez les convenga el negocio. Desconozco los precios que se pagan en el mercado por los artículos que indica.

Nacho el de Ana, Magdalena, Colombia. — Lo que le ha ocurrido a usted se debe, indudablemente, a un poco de anemia. No sé que haya un remedio para facilitar el crecimiento. Sin embargo, tengo una amiga que me asegura que sí lo hay y es el siguiente: jugar diariamente al tennis con moderación sin llegar al cansancio y tomar, después del juego, un baño de regadera, tibio o frío, según la estación. Esta amiga dice que le hablo me asegura que ella creció, gracias a este procedimiento, después de haber cumplido 25 años, lo que en realidad es un asombro pues no se suele crecer después de los 21. Como nada le cuesta probar y como el tennis de todos modos ha de beneficiarle le aconsejo que ensaye el método.

Una macama aburrida, Mendoza, Argentina. — Creo que usted exagera. Todo el que hacer que dan los niños puede simplificarse a poco que se observen sus caprichos. Si la niña que empieza a caminar tiene la costumbre de esparcir por el suelo todos los libros que saca de la biblioteca, todo se reduce a que durante algún tiempo, hasta que se

le olvide la maña o crezca un poco más, se saquen los libros del estante segundo o tercero, que es al que a la nena le será más fácil llegar. En su lugar pueden ponerse algunos libros infantiles con grandes dibujos de animales y de niños, haciéndola ver que esos son los de su propiedad y que a los del papá no hay que tocarlos. De este modo se acostumbrará a tomar su libro y a sentarse en el suelo para verlo olvidando pronto los demás que, naturalmente, no tienen interés para ella. Con respecto a las expresiones feas que el niño de cuatro años aprendió de los criados de la estancia no hay que hacer otra cosa para corregirlas que no poner atención a ellas. Por ejemplo, cuando diga: "Mira que gato maldito." Se le debe contestar: "Ese no es un gato maldito, hijito mío, ese es un gato blanco." El niño se dará cuenta de que no tiene porque emplear aquella palabra y la irá olvidando poco a poco. Y lo mismo con todas las demás. Ya ve usted que su caso no es de suicidio como usted cree, sino que está muy lejos de ello.

Un aragonés de Brooklyn. — Para hacerse ciudadano de los Estados Unidos tiene que pedir los *primeros papeles* después de haber residido en el país durante cinco años consecutivos como mínimo, teniendo por lo menos 21 años de edad cuando haga la solicitud. Al enviarla, tiene que mandar con ella dos fotografías de dos pulgadas y media por dos pulgadas y media y un giro postal o cheque de \$5.00 hecho a nombre del Commissioner of Naturalization, Washington, D. C.; enviando todo esto al Director de Naturalización del Distrito en cuya jurisdicción vive usted. Le enviarán un recibo por estos cinco dólares y poco tiempo después, cuando se hayan estudiado y comprobado sus antecedentes de entrada, le llamarán para entregarle los "primeros papeles", mediante pago de otros nuevamente cinco dólares. Los segundos papeles puede pedirlos después, en cuanto pasen dos años, o antes de que transcurran siete después de obtener los primeros. Tendrá que pagar entonces 20 dólares más y pasar un examen. Eso es todo, más el juramento consiguiente de fidelidad a la constitución y a las leyes del país.

Desesperada, Miraflores. — Comprendo ciertamente su desesperación y si ya la han visto algunos médicos y no encuentra mejoría, mal puedo yo aconsejarla, pues en efecto, algunos médicos amigos a quienes he consultado sobre su caso me dan pocas esperanzas. Sin embargo uno de ellos, decidido partidario del sistema del médico español Dr. Asuero, me dice que tal vez los toques del trigémino fueran eficaces en su caso. Desde luego que, si hay en esa ciudad algún médico que practique tales curaciones, nada perdería con probar, ya que de otro modo no le prometen mejoría.

Pintor, Cuba. — No conozco ninguna casa que tenga los catálogos que usted desea. Creo que el estudio del anuncio lo tendría que hacer por sí mismo comprando las revistas americanas que tienen tantos y tan originales.

Tula Dana, Manzanillo, Cuba. — Me dice usted en su carta que ha pasado ya de la juventud pero que sigue interesada en la belleza y que desea un remedio para quitarse las arrugas. Y yo la contesto, aunque a usted pueda parecerla una herejía, que las arrugas dan expresión al rostro y que, sin ellas, como sin las canas en una determinada época de la vida, la mujer deja de ser atractiva. Recuerde, si no, esas damas de 50 años para arriba, con la piel muy estirada como resultado de alguna dolorosa operación fácil y con el pelo negro como la mora o dorado como el trigo. ¿No la producen el efecto de maniqués de escaparate? Observe, en cambio, la dulce suavidad de un rostro de mujer que esté camino de los sesenta, con las líneas causadas en el rostro y especialmente en la frente por la huella de los años y con la regia corona de una cabellera gris o blanca. No puede darse nada más sugestivo ni que proporcione al rostro femenino una mayor frescura en esa época de la vida. Las mujeres de Norte América, verdaderas reinas de gentileza y distinción, cuando llegan a los 50 años cuidan mucho su figura; no se resignan nunca a perder la línea; se preocupan de la frescura del cutis; pero no les importan las líneas de su frente y tienen todas ellas el cabello gris o blanco. Eso sí, muy cuidado y maravillosamente peinado. De todos modos y para complacerla le diré que use diariamente una buena crema nutritiva, que se dejará puesta por la noche, porque la piel va perdiendo sus aceites naturales conforme se envejece; pero, por favor, no se planche el cutis hasta dejarse el rostro convertido en una máscara sin expresión.

Desconsolada, Monterrey, Méjico. — Su farmacéutico tiene razón. El aceite de ricino es magnífico para las pestañas, pero tiene que usarlo con constancia y teniendo siempre cuidado de que no le entre en los ojos. También tiene razón su amiga la futura doctora. No hay remedio para eso y lo único que puede mejorarla son algunos ejercicios de gimnasia sueca que tendría que hacer bien dirigida. Si su amiga estudia medicina, ella misma podrá tal vez decirle los ejercicios que son mejores para usted.

Alfo, Buenos Aires. — Claro que tiene usted que luchar hasta que surjan por sí mismas las cualidades indudables

¡EMPRESARIOS!**Equipo Parlante
a Precio Económico**

SI aun no ha equipado Ud. su cinema con aparatos parlantes, nosotros podemos suministrarles aparatos SUPERIORES a los precios MAS ECONOMICOS. Y para los cinemas que ya tienen equipo parlante, suministramos MESAS GIRATORIAS para discos: CAMARAS REPRODUCTORAS de sonido FOTOELECTRICO; AMPLIFICADORES; MOTORES, LAMPARAS, ALTOPARLAN- TES, BATERIAS FOTOELECTRICAS, etc., para aparatos de todas las marcas incluyendo R.C.A., WESTERN ELECTRIC, DEFOREST, PACENT, etc. Somos Agentes Exportadores de numerosas fábricas americanas y proveemos toda clase de equipo para teatros y cinematógrafos. Díganos lo que necesita, por carta o telégrafo, dándonos detalles sobre el equipo de proyección que tiene, el voltaje y ciclos de la corriente eléctrica local y le cotizaremos en seguida.

*Correspondencia en Español
Queremos Agentes Eficaces*

S. O. S. CORPORATION

1600 Broadway, New York, E.U.A.
Cable: SOSOUND New York

POR \$2.00 ORO

12 ediciones de CINE-MUNDIAL,
y el retrato autografiado de su estrella
de cine favorita, en un marco.

Pídalos al Agente local o a —

CINE-MUNDIAL

516 Fifth Avenue, NUEVA YORK

**EFICAZ**

es la opinión de millares de personas que han usado y recomiendan las Píldoras de Foster—el remedio superior para el dolor de cintura, ciática, exceso de ácido úrico y molestosas irregularidades de la orina.

Si usted sufre de cualesquiera de estos dolorosos síntomas, dé a las Píldoras de Foster un pronto y completo ensayo.

**PILDORAS DE
FOSTER**

Todas las Boticas las Venden

que por mal orientadas se hallan ocultas. Pero como dice, usted muy bien que de la pluma es difícil vivir por lo menos hasta que no se ha llegado a cumbre, y a veces ni siquiera entonces, debe dedicar sus energías corporales a una profesión que le dé dinero, conservando las energías mentales para la otra labor espiritual que no debe abandonar y que tal vez le lleve a la fama. Es innegable su talento, que se revela en su carta, y lamentable su pesimismo actual que jamás debe adueñarse de un espíritu joven y lleno de posibilidades como el suyo. No vacile y siga el rumbo que le traza el destino.

Soledad, Méjico. — Cartas como la suya animan en el trabajo periodístico, generalmente tan ingrato. Es para mí un placer saber que a través de mis respuestas, en las que, a falta de otra cosa, hay siempre una gran sinceridad, llego a veces a poder interesar en mis opiniones. Ha sido una verdadera delicia para mí leer sus líneas. ¡Ojalá todas las muchachas de hoy día pensaran como usted! De otro modo andaría el mundo y otra sería la vida de los hombres. No cambie de modo de ser porque así está perfecta. Y con respecto a los secretos, siga su norma que, como usted sabe, es la mía. Verá usted que aprovecho sus advertencias y no dejo de darle las gracias por ellas.

Desgraciado, Los Angeles. — No conozco un caso igual al suyo y no sabría ni podría aconsejarle. Es la primera vez en mi vida que sé de algo semejante. Pero el punto del suicidio es algo serio y le prohibo terminantemente que piense ni siquiera en esa palabra. Consulte con un médico, haga que examinen su caso en alguno de los hospitales de esa ciudad y seguro estoy que acabarán por dar con su mal proporcionándole curación. Se trata tal vez de algo sencillo y posiblemente superficial. En todo caso, no se desespere ni se desanime. Yo estoy seguro que ha de haber un remedio para usted. ¿Está usted cierto, además, de que no es todo un defecto de su propia nariz? Es posible que nadie perciba su mal más que usted mismo. En todo caso, tenga la evidencia de que ha de haber algún medio de curarle.

Cora, Tamayo, Saltillo, Méjico. — No conozco el sistema a que se refiere y no puedo por lo tanto informarla de sus resultados. Los ejercicios de gimnasia sueca le harán perder grasa donde le sobre y conseguirla donde le falte. Pero han de ser diarios y bien ordenados.

La flapper de Ponce, Puerto Rico. — Las piernas torcidas tienen por causa, como es natural, el hueso torcido, y, una vez que se ha pasado de la niñez, es sumamente difícil enderezarlo. De todos modos le voy a recomendar un ejercicio que, si practica con constancia, le podrá mejorar algo. Colóquese de pie bien erguida, con la cabeza levantada, los talones juntos como a dos centímetros de distancia uno de otro y las puntas de los pies hacia afuera todo lo más posible. En esta posición y manteniendo en tensión los músculos de las piernas, trate de juntar las rodillas todo lo más posible, efectuando el ejercicio muy despacio. Necesita, como le digo, mucha constancia para poder apreciar los resultados. Para aclararse el cabello, lávese la cabeza con un cocimiento ligero de manzanilla, que no le echará a perder el rizado permanente. Si quiere engordar las piernas que faltan, puede hacerlo fácilmente comiendo con regularidad en lugar de hacerlo con el desorden que me dice; tomando como extra un litro de leche diario y durmiendo por lo menos ocho horas y, si es posible nueve, en una habitación bien ventilada. Olvide esa costumbre malsana de acostarse pasada la media noche y verá qué pronto empieza a sentirse mejor.

Una mujer preocupada, Santurce, Puerto Rico. — Y sin ningún motivo para sus preocupaciones. ¿Cómo puede asustarla de ese modo el tener un hijito travieso, cuando el niño no demuestra sino una excelente índole en todos sus actos. Se queja usted de vicio. Si el niño juega constantemente, si no está quieto un minuto y si la abruma a preguntas sin cesar, prueba que es un niño sano, vivo de imaginación y lleno de inteligencia. No debe usted preocuparse, sino por el contrario, contestar con tino a todas sus preguntas sin defraudar la fe que el pequeño tiene en usted. Y cuando no sepa usted misma algunas de las cosas que él pregunta contéstelo sencillamente que no sabe, pero no le engañe, ni le cuente fantasías para que calle. Tenga paciencia con él cuando no le obedece de primera intención y lo mismo cuando se enoja porque no consigue lo que desea. Todas estas rebeldías son propias de la niñez y nada peligrosas cuando no van acompañadas de un mal instinto o de una morbosa precocidad para el mal. En el caso de su hijo, tal como usted me lo describe, hay una gran nobleza de corazón y una adoración loca hacia usted. No tenga miedo. La razón y la serenidad en el muchacho vendrán más tarde. Y en tanto dele gracias a Dios por haberla favorecido con una criatura inteligente y sana, de la que debe sentirse orgullosa.

Betty B. Newark, New Jersey. — A los 18 años y teniendo cinco pies y cuatro pulgadas de estatura debería usted pesar unas 122 libras. Para que le descansen los ojos después del trabajo diario, lávese al llegar a casa con agua fresca en la que ponga un poquito de sal, muy poco, para que los ojos no le escuezan. El promedio sería una cucharadita de te de sal para un cuartillo de agua. Si tiene los ojos muy cansados, aplíquese el agua tibia. Respecto al otro asunto, si él la ha pedido sus cartas y se las ha llevado determinadamente, creo que no hay nada que hacer y es bien claro que no desea seguir las relaciones con usted. No se preocupe y acuérese de la copla que dice "a rey muerto, rey puesto". No sé por qué me parece que él no valía mucho la pena y quién sabe si no es cosa de felicitarla.

LOS GRANDES FALSIFICADORES
(Viene de la página 413)

es nueva, y además me había sido regalada por papá el día de mi cumpleaños.

—Muy bien, te daré la pelota —respondió el hombre, abriendo la puerta principal del almacén.



**¡USTED
TIENE
EL
TIMON!**

SI el motor no falla... ¡enhora buena! Pero si el motor se descompone... ¡a usted, como piloto, le corresponde repararlo.

Piense esto detenidamente antes de adquirir un nuevo yatch o bote, y al instalar un motor nuevo en su embarcación. ¡Exija motor Palmer! Cuídese de permitir que el fabricante de embarcaciones trate de ahorrar unos cuantos dólares instalándolo en su bote un motor menos potente, y haciéndolo funcionar a velocidad exagerada para alcanzar la necesaria fuerza. Lo que a usted debe interesarle es que su embarcación esté equipada con motor Palmer, la máquina infalible. Solicite lista de precios y catálogo gratis.

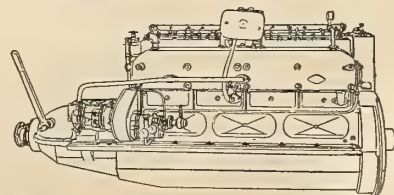
EL SURTIDO PALMER

YT1	— 1 Cilindro.....	2 C. de F.
PNR1	— 1 Cilindro.....	6 C. de F.
PNR2	— 2 Cilindros.....	12 C. de F.
PNR3	— 3 Cilindros.....	18 C. de F.
PNR4	— 4 Cilindros.....	24 C. de F.
ZR1	— 1 Cilindro.....	7 C. de F.
ZR2	— 2 Cilindros.....	18 C. de F.
ZR3	— 3 Cilindros.....	30 C. de F.
ZR4	— 4 Cilindros.....	40 C. de F.
F2	— 2 Cilindros.....	18 C. de F.
F3	— 3 Cilindros.....	25 C. de F.
F4	— 4 Cilindros.....	35 C. de F.
F6	— 6 Cilindros.....	50 C. de F.
NK2	— 2 Cilindros.....	25 C. de F.
NK3	— 3 Cilindros.....	35 C. de F.
NK4	— 4 Cilindros.....	50 C. de F.
NK6	— 6 Cilindros.....	80 C. de F.
HH	— 2 Cilindros.....	5 C. de F.
Little Huskie	— 4 Cilindros.....	15 C. de F.
Power Boy Six	— 6 Cilindros.....	40 C. de F.
P. A. L.	— 4 Cilindros.....	25 C. de F.
Green Witch	— 6 Cilindros.....	150 C. de F.

*Solicítense el catálogo gratuito
y lista de precios.*

PALMER BROS. ENGINES, Inc.

20 Mill Street
Cos Cob, Conn., E. U. A.





Un hotel de calidad ubicado en un sitio muy agradable

EL BARBIZON-PLAZA, que se extiende de la calle 58 a la 59, da una vista completa del Parque Central desde los pisos más altos y una vista de la parte más bonita desde la fachada principal de la Sexta Avenida...

Se halla a un paso del tranvía o del subterráneo, y es tan fácil, desde él, tener acceso a un ómnibus como a una pista de equitación...

Por la mañana recibe Ud. su desayuno (el Continental Breakfast) en su habitación... puesto en un compartimiento en la puerta del aposento mientras Ud. se afeita, se baña o se viste... sin molestias, sin engorros... listo para el momento preciso en que Ud. lo quiere...

Habitación, CONTINENTAL BREAKFAST y Baño Privado, \$18 a \$45 Semanales.

STUDIO APARTMENTS.....arrendado por año.....\$1.800 a \$5.000.

TARIFA PARA TRANSEUNTES....\$3.50 a \$6.00 por día.

SE EXIGEN REFERENCIAS

BARBIZON- PLAZA

central park south • new york
101 west 58th street

Bajo la misma administración—el internacionalmente conocido Hotel Barbizon, 140 East 63rd Street, Nueva York. Precios \$14-\$22 por semana. William H. Silk, Director.

Entraron sin sospechar nada y le devolvieron la pelota a Richie.

TRES CUARTOS de hora después, sentí pasos que se acercaban por el piso de arriba. Un instante más y oí que descendían por la escalera del sótano. Me puse en guardia, para evitar que me descubrieran. Kendig atravesó por delante de los barriles que me ocultaban, pero como estaba muy oscuro el sótano yo no abrigaba temores de ser visto. Espiando por entre los barriles, observé que Kendig se dirigía al otro extremo del sótano. Llevaba un balde en la mano y lo llenó de algo que parecía pulpa de papel. Luego regresó arriba. Aquella misma tarde volvió al sótano varias veces y en cada ocasión subió con el balde lleno de pulpa.

Bien entrada la noche, salí de mi escondite para abrir la puerta y permitir la entrada a cinco detectives que convinieron en estar allí a determinada hora. Otro de mis ayudantes se encargó de entretener al dueño del restaurán situado frente al almacén.

Nos repartimos el local para llevar a cabo un examen minucioso de todos sus rincones. No nos sorprendió encontrar las cosas exactamente como nos las habíamos figurado. Taylor y Bredell tenían montada allí una fábrica para falsificar el papel de billetes usado por el Gobierno. Ya habían manufacturado una pequeña cantidad y era imposible distinguirlo del genuino. Emplearon un tejido de alta calidad, muy semejante al del gobierno, para elaborar la pulpa, y luego introdujeron en ésta las hebras de seda azules y rojas que se ven en los billetes de banco de los Estados Unidos.

Calcúlese lo peligroso que eran aquellos conspiradores, cuando no sólo eran capaces de reproducir perfectamente los grabados del billete, sino que también se atrevían a falsificar el papel, cuya fórmula secreta pertenecía al gobierno. Debíamos reconocerlos como los falsificadores más notables de la historia.

DESCUBRIMOS, además, unas veintiseite toneladas de papel falsificado para la impresión de estampillas de tabaco, y una imprenta. Nadie hubiera podido distinguir aquel papel del auténtico, pues llevaba la contramarca del gobierno, U. S. I. R., que significa Negociado de Rentas Internas de Estados Unidos. Terminada nuestra excursión nocturna por el almacén, nos retiramos.

Tocaba ahora el turno a Taylor y Bredell, y efectivamente, ambos regresaron a Fildelfia.

Empezamos a hacer preparativos para detener a los falsificadores. Al día siguiente, aparecieron colgadas en la ventana de nuestra habitación dos toallas; una representaba a Taylor, la otra a Bredell. Al salir a almorzar los dos falsificadores, uno de mis ayudantes, John Murphy, y yo, subimos al taller de grabado disfrazados de conductores de camión y llevando varias cajas parecidas a las que se emplean para embalar camisas. Permanecimos en el corredor hasta que llegara alguien, mientras observábamos la ventana de nuestra habitación desde una del edificio del taller. Transcurrieron veinte o treinta minutos y la toalla que representaba a Taylor desapareció de la ventana.

Nos pusimos a silbar. Cuando Taylor llegó al piso le pregunté:

—¿Es usted empleado de esta firma?

—Sí. ¿Por qué?

—Traemos unas cajas para entregar.

—¿De dónde vienen?

—De Lancaster.

—Muy bien, adelante.

Y con esto abrió la puerta, dejándonos entrar.

UNA VEZ dentro, Taylor se inclinó para examinar las cajas. Cogiéndolo por un brazo, le grité:

—¡Aguarda! Traigo una orden de arresto contra ti por falsificador.

El hombre empezó a temblar. Le pregunté si deseaba leer la orden de arresto y me contestó que la leyera yo.

Se la leí y le advertí que tenía el privilegio constitucional de no hacer declaraciones de índole alguna. Decidí no hablar una palabra y le puse las esposas, llevándolo a una de las piezas de la parte posterior del taller. Murphy se quedó vigilándolo; yo cerré la puerta, después de sacar las cajas al corredor, y comencé a silbar de nuevo, porque ya mis ayudantes habían quitado la otra toalla de la ventana, para advertirme que Bredell acababa de entrar en el edificio. Repetí la comedia de las cajas, pero Bredell intentó salirse por la tangente cuando le comuniqué que estaba preso:

—¡Usted está loco! Yo nada sé de falsificaciones.

—¡Magnífico, Bredell, quedas detenido de todos modos!—le respondí.

Lo conduje a la pieza donde aguardaban Taylor y Murphy, y al ver a su colega con esposas se convenció de que era inútil toda resistencia. Examiné el local y pude comprobar que los falsificadores tenían el equipo y los materiales listos para empezar la fabricación de billetes. Luego, señalándoles una gaveta, les pregunté:

—¿Quién tiene la llave de esa gaveta?

—Yo no la tengo—contestaron ambos al unísono.

—No importa, romperé la cerradura.

Abrí la gaveta y hallé los dos grabados que los falsificadores intentaban usar para los billetes Lincoln de cien dólares. También hallé en la gaveta dos billetes genuinos que Taylor y Bredell habían utilizado para preparar las planchas de grabado. Tomé los billetes y le dije al detective Murphy:

—Es extraño. Aquí solamente hay dos billetes. Jacobs dijo haber mandado tres.

Había averiguado por otro conducto que no es del caso mencionar, que Jacobs mandó tres billetes por correo. Al oír mis palabras, el efecto sobre los detenidos fué inmediato. Bredell fué el primero en hablar:

—Excuse usted la pregunta, Mr. Burns. ¿Han arrestado a otras personas, fuera de nosotros?

Recurrí al subterfugio de lugar:

—¡Claro que sí! Hemos arrestado a todos los cómplices. Taylor y tú eran los únicos que faltaban.

Hice una pausa, y agregué:

—¿Dónde está el otro billete mandado por Jacobs, Bredell?

BREDELL me condujo hasta una máquina de imprimir que ya había visto muchas veces, y haciendo presión sobre una de sus ruedas, ésta se abrió y mostró una cuenca. Allí reposaban el otro billete de cien dólares y uno de cincuenta dólares del cual no sabíamos absolutamente nada.

Comprendiendo que estábamos en posesión de todas las pruebas, Taylor y Bredell confesaron su culpabilidad.

Declararon que Jacobs y Kendig habían iniciado el fraude proponiéndoles a ellos la falsificación de estampillas de rentas internas para sus cajas de tabacos. Alcanzaron

Una cabeza rapada
es preferible,
sin duda,
a cabeza
despeinada



Y el cabello
enmarañado
descubre algún
mal poeta
sin peine y muy
descuidado

Use Stacomb
y produzca
admiración



Doma el cabello.
Lo peina, lo alisa,
lo limpia, lo fija,
lo deja con brillo



El Stacomb no es pomada,
cosmético o brillantina...
es algo como no hay nada
para el fin que se destina.

Stacomb

En farmacias y perfumerías

Cámara Kodak -- Gratis

Remita pedido de 10 (diez) subscripciones de un año a CINE-MUNDIAL (con los \$20.00) dando nombres y direcciones de los suscriptores y le obsequiaremos una Cámara Plegadiza Hawk Eye, de la Eastman Kodak.

CINE - MUNDIAL

516 Fifth Avenue — New York, E. U. A.



EL Corrector de Narices
ANITA dará a su nariz
proporciones perfectas, mien-
tras usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo.

Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 78,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.

Sin piezas metálicas o tornillos.
Garantizamos la devolución del dinero si usted no queda satisfecho.

PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS

ANITA INSTITUTO Medalla de Oro ganada en 1923

E-16 Anita Building, Newark, N. J., E. U. A.

tanto éxito, que creyeron conveniente ampliar sus actividades hasta el ramo de la moneda. Los grabados empleados para la falsificación de los primeros billetes Monroe estaban guardados en Lancaster. La fabricación de las veintisiete toneladas de papel de estampillas fué obra de Jacobs y Kendig. Ambos se entrevistaron con el gerente de la fábrica donde se elabora el papel auténtico usado por el gobierno de los Estados Unidos. En el curso de la conferencia privada, Kendig propuso al gerente un negocio espléndido:

—Representamos a una de las fábricas de papel más fuertes del país. Con la enorme influencia política que tenemos en Washington es seguro que el gobierno nos concederá el contrato para proveerle el papel de las estampillas. Estamos interesados en firmar un contrato para que usted se haga cargo de administrar la fábrica, mediante el pago de un sueldo de \$25,000.00 al año.

El gerente abrió los ojos, pasmado. ¡Veinticinco mil dólares anuales! ¿Qué garantía le daban al cerrarse el convenio?

—Aquí tiene usted mil dólares. No necesitamos que nos firme recibo, pero sí deseamos saber algo sobre el procedimiento secreto del papel, para poder hablar convincentemente sobre la materia.

El futuro administrador de la fábrica imaginaria divulgó en seguida los detalles de la fabricación, sin omitir nada, y hasta dió datos concretos sobre el papel azul que el gobierno usa para grabar las estampillas del fisco.

JACOBS y Kendig se despidieron, dándole nombres y direcciones supuestas al infeliz, seguros de que no se atrevería a denunciarlos ante las autoridades so pena de salir a su vez perjudicado por haberse dejado sobornar.

Sin pérdida de tiempo, Kendig visitó al dueño de otra fábrica de papel en Chambersburg, Pensilvania, y le comunicó que él y su socio habían disuelto una compañía que tenían formada desde muchos años para explotar ciertos medicamentos.

—No obstante, pienso continuar el negocio por mi cuenta. He estado estudiando la conveniencia de presentar los frascos en una envoltura de papel que sea llamativa. Debe ser papel azul con la marca de fábrica del producto.

Kendig especificó la fórmula del papel que deseaba y le advirtió al fabricante que la marca de fábrica del producto era "U. S. I. R." o sea las iniciales del nombre "Uncle Sam's Indian Remedy", que significa "Remedio Indio del Tío Sam". No sospechaba el pobre manufacturero que aquellas eran también las iniciales del Negociado de Rentas Internas de los Estados Unidos y que aparecen en las estampillas del fisco para denotar la clasificación del impuesto: "United States Internal Revenue."

Los falsificadores, pues, habían recurrido a los ardides más ingeniosos para llevar a cabo su fraude. A veces no podía menos que admirar su astucia. Por curiosidad, hice que Bredell me aclarara el misterio de su segunda salida del edificio, después de que mis agentes lo habían visto salir la primera vez. ¿Cómo logró hurlar nuestra vigilancia? Muy sencillo: entró pasando por una cantina situada en el piso principal y que daba acceso al vestíbulo interior del edificio.

Indagamos el paradero de los grabados para el billete de cincuenta dólares y al fin logramos que Bredell nos lo revelara. Estaban escondidos en el sótano de su residencia en Camden, New Jersey. Me trasladé al sitio



EL PELO MAS LACIO SE CONVIERTE EN LINDOS RIZOS Y ONDAS

con los famosos equipos PATRICIAN, y estos rizos son PERMANENTES. El agua, el sudor y la humedad no afectan el rizado en lo más mínimo. Mientras más mojado está el pelo, más rizado se pone.

Con los equipos "PATRICIAN" Ud. puede convertir sus cabellos por más lacios que sean, en preciosos rizos. Las instrucciones en español, ilustradas que enviamos son tan sencillas que basta una criatura puede seguir las fácilmente.

Muchas mujeres se han hecho independientes rizando las cabelleras de sus amistades y dedicándose a los tratamientos de belleza "PATRICIAN". Nosotros la instruimos gratis. Con los equipos obsequiamos un tratamiento completo sobre la Cultura de la Belleza.

Tenemos equipos de todos precios y para todos los bolsillos. Haga su pedido hoy mismo indicando el voltaje eléctrico.

1 calefactor con repuestos para 50 rizos... \$15.00
2 calefactores con repuestos para 100 rizos. \$27.50
4 calefactores con repuestos para 200 rizos. \$50.00
Repuestos adicionales, cada uno..... \$.05

Solicitamos nuevos distribuidores
Pídase folletos gratis

PATRICIAN LABORATORIES LTD.,
17 East 48th St., Nueva York, E.U.A.



vencido por el MERCUROCROMO

que sana las cortaduras, quemaduras y picaduras de insectos. Ideal para niños porque no arde ni destruye tejido como el yodo
De venta en todas las boticas

6 ediciones por 1\$

Las próximas seis ediciones de CINE-MUNDIAL puede recibirlas a precio económico. Pídalas enviando \$1 oro a:

CINE - MUNDIAL

516 Fifth Avenue — New York, E. U. A.

Hombres de Acción

Responda al llamamiento de la

Aviación

Estudie Ud. en casa
para realizar

GRANDES GANANCIAS



Envíe Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanarios. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS
PROSPECTO
SOBRE AVIACION



INSTITUTO de AVIACION, Depto. 64-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíenme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad..... País.....

Ligas Boston

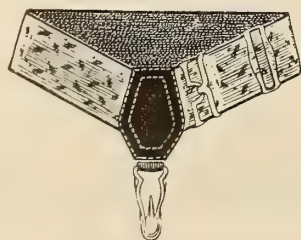
¡Por más de 50 años las Mejores!
ELEGANTES,

SUAVES,

DURABLES,

LA LIGA MEJOR PARA EL TROPICO

Boston Garter



Garantizamos que las partes de metal nunca se oxidan.

Note Ud. el gancho en el lugar correcto.

El botón de caucho de nuestra patente no daña las medias.

Manufactureros

GEORGE FROST COMPANY

551 Tremont St., Boston, Mass, E.U.A.

Escriba y le enviaremos nuestra lista de precios.

y tomé posesión de ambos grabados.

ENCONTRE en el taller una llave muy grande y ordinaria, la de la puerta principal del almacén de Lancaster. Me la llevé para averiguar a qué obedecieron las dificultades del cerrajero la noche que intentamos abrir la puerta. Resultó un chasco el punto. ¡Cualquier llave maestra hubiera servido para abrir la cerradura del almacén, pero el cerrajero atribuyó a su labor tal dificultad que estimó necesario proceder desde el principio como todo un gran experto, sin probar las triquiñuelas elementales del oficio!

No quisimos dar publicidad al arresto de Taylor y Bredell. Los dejamos en el taller, vigilados por agentes de la Secreta, y nos trasladamos a Lancaster. Sería de madrugada cuando penetré en el almacén, acompañado de veinte detectives.

A las seis de la mañana, Kendig abrió la puerta y entró en el local. Quedó sorprendido al escuchar mi voz:

—Buenos días, Mr. Kendig.

Giró sobre sus talones y contestó el saludo sin alterarse:

—Buenos días, Mr. Burns.

Me extrañó su aplomo, porque el hombre no me conocía.

—Tengo en mi poder una orden para arrestarlo por falsificador.

—¿Por qué? —gritó indignado.

—Por falsificación. ¿No entiende? Falsificador de billetes de banco.

—No comprendo, Mr. Burns.

—Ya comprenderá perfectamente; no se apure.

Le puse las esposas y lo dejé a cargo de mis agentes. Salí para la fábrica de tabacos. Dije que era un comprador y en seguida me hicieron pasar al despacho privado de Jacobs. Enterado del propósito de mi visita, el detenido me contestó asombrado:

—¡Pero cómo, Mr. Burns! Me sorprende que proceda así después de nuestro arreglo...

Luego me enteré de que habían sobornado a varios oficiales del gobierno, y de que éstos les aseguraron que me pagarían para que me hiciera de la vista gorda con motivo de la falsificación de estampillas. Ni Jacobs ni Kendig me conocían personalmente, pero habían visto fotografías mías en los periódicos.

LE MANIFESTÉ a Jacobs que había sido víctima de una estafa.

—Mr. Burns, permítame que le invite a acompañarme al Banco y le daré catorce mil dólares.

Por toda respuesta le puse las esposas y le pregunté:

—¿Dónde están los grabados de los billetes Monroe?

—No sé nada...

—Anda, Jacobs, no seas idiota, dime la verdad.

—Le repito que no sé nada de esos grabados.

Regresé al almacén y traté de obtener datos, interrogando a Kendig.

—A ver, Kendig, ¿dónde están los grabados de los billetes Monroe?

—No sé de qué me habla usted.

—Muy bien, ya lo sabrás cuando arreste a toda tu familia, inclusive a tu padre.

Calculé que el hombre cedería ante la amenaza de ver a su padre, uno de los ciudadanos más honrados de la ciudad, desacreditado y en la cárcel. Por supuesto, no era mi intención proceder en absoluto contra su padre.

—¡Por Dios, Mr. Burns, no haga eso! Mi padre ignora todo lo que está ocurriendo.

—Perfectamente, dime dónde están los grabados.

—Le diré cuando me quite las esposas. Me siento *cohibido* con ellas.

Le quité las esposas y entonces me guió hasta una pared del almacén, junto a la cual había un montón de cajas. Echamos las cajas a un lado, Kendig se adelantó, y quitando dos ladrillos amovibles de la pared, me enseñó las dos planchas de grabado que sirvieron para imprimir los billetes Monroe de cien dólares falsificados originalmente.

Por fin teníamos en nuestro poder la prueba positiva del delito. Sin ella, nuestras investigaciones de muchos meses habrían fracasado por completo. Arrestar a los falsificadores hubiera sido fácil; lo importante era probar su culpabilidad ante los tribunales.

ASÍ terminó la conspiración más extraordinaria que se registra en los anales del delito para defraudar al gobierno de los Estados Unidos. Jacobs no puso reparo en confesarme que aceptaba las consecuencias:

—La alternativa era diez millones de dólares o diez años de presidio. Con las estampillas y los billetes falsificados nos hubiéramos ganado diez millones de dólares en un abrir y cerrar de ojos, Mr. Burns.

Los falsificadores fueron condenados a doce años de prisión cada uno.

A los pocos años de estar en la cárcel, el Presidente Roosevelt, ejerciendo sus prerrogativas en una forma sin precedentes para casos análogos, perdonó a Jacobs y a Kendig, cuyos amigos influyentes, y lo que es más extraño, el procurador James M. Beck, a quien le tocó procesarlos, intervinieron hasta conseguir el perdón presidencial.

La opinión del procurador Beck se fundaba en que siendo Jacobs y Kendig personas honorables y estimadas en la sociedad hasta el momento en que se dedicaron a defraudar al gobierno, y habiendo cumplido varios años de condena, además de perder su buen nombre y reputación, la justicia podía sentirse satisfecha.

¿Recuerda el lector a Juanito, el muchacho de los mandados que estaba empleado en el taller de Taylor y Bredell? Vino a saludarme y a decirme que no interesaba la colocación que le habíamos ofrecido, pues tenía otra mejor.

TAYLOR y Bredell cumplieron sus condenas. Durante el encarcelamiento, ejecutaron otra falsificación de billetes casi perfecta. Algunos de los billetes circularon por el país. Los presidiarios ofrecieron ayudar al gobierno entregando los grabados a cambio del perdón, pero las autoridades rechazaron la proposición y al fin lograron incautarse de los grabados, frustrando así la última conspiración de los falsificadores más peligrosos y competentes que he conocido en mi larga carrera de detective.

FIN

CENTELLEOS

Los teatros de España van a tener que cerrarse por falta de actores; ya salieron para Hollywood María Tubau, María Fernanda Ladrón de Guevara, Jaime Rivelles, Julio Peña... y se espera a Catalina Bárcena, Irene López Heredia y Paco Fuentes.

✶ ✶

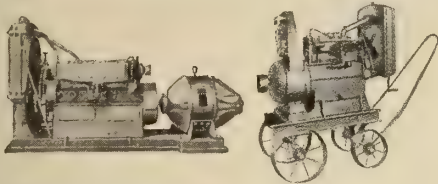
Para alternar con Virginia Fábregas en "La Estrella Negra", que ha de filmar la Metro, han sido contratadas Elvira Morla y Alma Real.

✶ ✶

Ramón Novarro tiene que cambiar constantemente el número de su teléfono; aproximadamente cada dos semanas, que es el tiempo que suele tardar en averiguarlo alguno de sus íntimos.

PLANTAS ELECTRICAS de 1-1/2 a 35 kilovatios

Para Teatros, Ferias, Residencias y
Para las Industrias y la Navegación



Tipo Estacionario, 20 KW

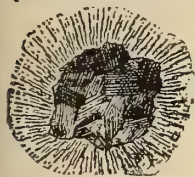
Tipo Portátil 1 1/2 KW

LA serie de plantas eléctricas Universal llena todas las necesidades de cualquier teatro o empresa de espectáculos. Ofrecemos plantas portátiles y estacionarias, de 1 1/2 hasta 35 kilovatios, para corriente alterna o directa. Las proveemos de voltaje corriente o especial, con acumulador o sin él. El primer requisito de una planta eléctrica es que rinda un servicio infalible. Esto es lo que ha hecho famosa a la planta Universal, debido a su excelente construcción. Las plantas eléctricas Universal se equipan con motor de gasolina, de cuatro, seis u ocho cilindros, construido en unidad y con piezas eléctricas especialmente diseñadas. Las plantas Universal, además de ser muy duraderas, tienen un arranque fácil y un funcionamiento uniforme. Hay miles en uso actualmente, en teatros, obras públicas, ferrocarriles, vapores y casas de vivienda en el mundo entero. Pida catálogo e informes completos a la Universal Motor Company, Dept. 23, Oshkosh, Wisconsin, E.U.A.



MOTOR COMPANY
Oshkosh, Wisconsin, U. S. A.

\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocios? Debería entonces llevar un par de Genuinas PIEDRAS IMANICAS, ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS. Raras, Maravillosas, Compeledoras, Atractivas, estas VIVAS PIEDRAS IMANICAS son llevadas por personas Ocultistas Orientales como un Talismán de Poderosa Fuerza. Una

que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al cartero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos sírvanse enviar Dinero en Efectivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolsa el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! ¡Ordene las suyas HOY!

Dept. 359, P. S. Bureau, P.O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A.
NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Imánicas Místicas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. deseaba, puesto que ellas son la verdadera Clave — ¡PODEROSAS. ALTAMENTE MAGNETICAS!

SIENDO JOVEN SE SENTIA COMO UN VIEJO

Panamá.—"No obstante mi edad de 38 años me sentía y actuaba como un viejo, pues no tenía el poder que correspondía a mi edad, ni el espíritu de hacer algo para mejorar mi situación." "Mi estado nervioso era tal que fumaba un cigarrillo tras otro sin parar."

"Mi sueño no era reparador, pues me encontraba cansado al levantarme."

"A las pocas semanas de tomar el Sexocrin aumentó mi poder juvenil, mi estado nervioso se calmó, lo que me permite tener más ambición para todo."

SEXOCRIN

se encuentra en las principales Boticas y Droguerías. El folleto "Decaimiento Mental y Viril y su Tratamiento Glandular" podrá ilustrar mejor las ventajas del Sexocrin. Puede obtenerse escribiendo a la Glandular Laboratories, 74 Cortland St., Depto. 211, New York, E.U.A.

EN BROADWAY

(Viene de la página 355)

Su segundo y último marido fue el mejicano Cardona, atleta de renombre y jefe de pista.

Estuve cerca de ella en una comida que dió "Jerry" Pubillones en el Café Central de la Habana en honor del artista de cine Eddie Polo, y es lástima que se me hayan extraviado las medidas de su brazo derecho que, entre redondeces engañosas, ocultaba una masa de músculos de acero. El antebrazo, en el que tenía una llaga incurrable ocasionada por el roce de la cuerda, y cubierta con un vendaje, superaba al de Dempsey o Firpo en los buenos tiempos de estos pugilistas.

* * *

No murió porque le fallara el brazo: falló, rompiéndose, la argolla que la sostenía en el aire; y, al comentar la tragedia, dice un diario neoyorquino que nada hubiera sucedido con una red por debajo.

* * *

Era la artista de circo mejor pagada, y su número el único que trabajaba solo en los grandes espectáculos de pista norteamericanos — con el local a oscuras, el foco sobre el cuerpo, y a redobles de tambor.

* * *

En la época a que antes aludo actuaban en el Teatro Nacional de la Habana varios trapecistas que hacían suertes en el espacio a treinta o cuarenta metros por encima del patio de lunetas, y una noche uno de ellos perdió el equilibrio y vino a caer de espaldas sobre la red.

"De no ser por ese artefacto", dije a un volatinero, "nuestro amigo se hubiera hecho papilla sobre las cabezas de los espectadores", y quedé sorprendido cuando me respondió que todo el grupo ensayaba sin malla ni protección alguna.

* *

CON el auge que ha tomado el boxeo en la América Latina, están de plácemes los marineros de la escuadra americana, que ahora pueden desembarcar en nuestros románticos puertos y entregarse sin recelo a las bulliciosas expansiones tan típicas entre estos alegres muchachos.

En vez de los botellazos y cuchilladas de antaño, hoy sólo se exponen a una que otra trompada en las narices.

* *

LOS vecinos del distrito de Ventura, en el Estado de California, están que se los lleva el diablo porque alguien hizo correr la voz de que allí la pobreza era tan grande que algunos vecinos habían tenido que recurrir a comerse perros y gatos.

El jerife ya ha pronunciado varios discursos desmintiendo la noticia, y ahora ofrece una recompensa de \$25 al que logre probar la defunción de un solo gato o perro con fines culinarios.

Por lo visto, todo empezó con un artículo publicado en el diario de una ciudad cercana, en el que se acusaba a un campesino de Ventura de haber escabechado a su propio minino, sin especificar si lo había hecho por razones de hambre o, simplemente, porque le gustaran esos animalitos.

Jorge Hermida.



y después
del baño..

(con el Jabón Boratado Mennen) un buena rociada con el famoso

**TALCO BORATADO
MENNEN**

refresca el cuerpo, suaviza la piel, dá una incomparable sensación de comodidad.



Tres envases
Tarros, latitas y tubos. Exija el legítimo.

MENTHOLATUM

Protege la delicada piel de los nenes que con frecuencia padecen de salpullidos, irritaciones herpes y otras afecciones. Es un preventivo y calmante rápido. Las madres previsoras siempre lo tienen a la mano.



GRATIS— USTED PUEDE HACER ESTAS ROSAS



Sí, señora; tan sencillo es este nuevo procedimiento, que cualquier persona, siguiendo las instrucciones al pie de la letra, llega al momento a confeccionar delicadas rosas, preciosos claveles, vistosas amapolas y otras flores, todas de papel crepé, de colores tan naturales que apenas se diferencian de las flores del tiempo.

Pueden servir para adornar la casa, para regalos, para fiestas y aun para la venta si se quiere.

Para confirmar lo que queda dicho, envíese el cupón que va al pie y se recibirá un bonito folleto de 12 páginas, con instrucciones detalladas, grabados y aun patrones para el recorte de las hojas y pétalos. Se trata de un nuevo método simplificado y probado. Envíese el cupón hoy mismo.

DENNISON CIA. (Depto. E-61)
Framingham, Mass., E. U. A.

Sírvanse enviarme, gratis, el folleto No. 452 —
"Confección de Flores con Papel Crepé Dennison."

Nombre.....

Dirección.....

Población.....País.....

También pueden Uds. mandarme, gratuitamente,
los folletos que señalo a continuación:

...No. 451, Disfraces ...No. 456, Adornos de Mesa
...No. 454, Lacs Dennison ...No. 457, Cestos de Papel
...No. 455, Marcos para Cuadros ...No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates
...No. 459, Decorado de Salones,
Carrozas, Automóviles y Puestos

PAPEL CRÉPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison

TIZA para ESCUELAS

Tiza en colores surtidos
Creyones de todas clases

EMPAQUES DE VENTA POPULAR

Nuestros artículos, por su calidad y duración, representan una gran economía

Pida nuestro Catálogo

STANDARD CRAYON MFG. CO.
Danvers, Mass. U.S.A.

Agentes de Ampliaciones

Nuestra casa es una de las MAS GRANDES en América. Contamos con un grupo muy selecto de ARTISTAS y es tan pronto equipados para dar el SERVICIO MAS RAPIDO

ENORMES GANANCIAS tienen nuestros AGENTES y usted puede obtenerlas también aunque no tenga experiencia. MARCOS y VIDRIOS de todas clases y a precios que positivamente son los más bajos. ESCRIBANOS inmediatamente solicitando nuestro CATALOGO que describe nuestra ESPLENDIDA OFERTA ESPECIAL. Este es el primer paso para que sea miembro de una Compañía eficaz y progresista.

UNITED PORTRAIT COMPANY
900-910 West Lake St., Dept. 26-F, Chicago, Ill., E.U.A.



Foto Torres.

El "Cine San José", de Nueva York, único en la ciudad que se dedica a la exhibición exclusiva de cintas hispanoparlantes y único también porque no ha fracasado como otros destinados a la población hispana de la metrópoli.

El Teatro Hispano de Harlem

Por J. M. Bada

La barriada hispana de Harlem cuenta desde hace diez años con todo lo que necesita una población para vivir: desde las indispensables tiendas de víveres hasta el médico y el cura. Son muchos los profesionales y comerciantes que han logrado prosperar en aquel barrio, patrocinados por la colonia. Tienduchas que abrieron sus puertas con unos cuantos cacharros en los armatostes, son hoy establecimientos amplios y bien surtidos. Y más de un profesional que empezó a ejercer su carrera en una vivienda humilde posee ahora automóvil.

No han favorecido los mismos vientos de bonanza a los audaces cómicos o empresarios que han querido establecer el teatro español en Nueva York. Desde 1915 son muchos los ilusionados que han puesto cuanto poseían en fortuna y esfuerzos, por estabilizar el teatro español en esta metrópoli. De más está decir que todos fracasaron, empezando por el eminente Quinito Valverde, cuya revista musical *La Tierra de la Alegría*, fué un éxito artístico, pero un desequilibrio monetario. El autor de *El Príncipe de Carnaval* perdió en la empresa todo lo que tenía y salió con las tablas en la cabeza. La culpa fué suya — dicen los supersticiosos — porque tuvo el valor de ofrecer su *The Land of Joy* en un antiguo teatro donde han fracasado hasta los más listos empresarios hebreos.

Antes de Valverde, el actor cómico Manuel Noriega había tratado de implantar el teatro español en la metrópoli del Hudson. En 1915, presentó varias obras españolas en un coliseo de la calle Catorce. Después hizo larga jornada en un salón de baile de la calle 43 y hasta se atrevió a ofrecer varias zarzuelas del llamado género grande en el teatro del demo-

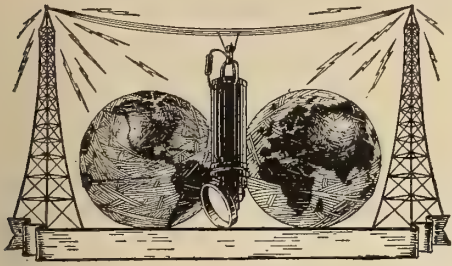
lido Madison Square Garden. Lo ayudaron a triunfar y a perder ilusiones muchos actores y cantantes: el malogrado Vicente Ballester, María Conesa, Carlos Villarías, Adela Vivero y muchos otros. Este grupo de Noriega era la mar de cómico tanto en la escena como fuera de ella, porque el gran caricato carecía de todo y sus funciones eran verdaderos milagros de la voluntad. Debe tenerse en cuenta que en aquella época la colonia hispano-parlante de Nueva York era pequeña, reduciéndose a unos cuantos españoles que vivían en las calles de Washington y Roosevelt, y unos doce o quince mil sudamericanos que residían en la parte alta de la metrópoli.

Estoy seguro de que si Noriega hubiese llegado un poco más tarde, habría conseguido lo que nadie logró hasta ahora. Pero en aquellos tiempos no era posible que el teatro nuestro triunfara en un medio de tan extraña y difícil conquista como Nueva York. Sin embargo, los valientes nunca faltan y mucho menos entre nosotros, conspicuos representantes de la heroicidad. Detrás del cómico astur vinieron otros, que, lo mismo que él, perdieron hasta el nombre en su empeño lírico de hacer enraizar aquí el teatro de Lope de Vega. Por fin, vino el éxito.

Algunos se asombrarán al leer esta palabra tan rotunda: ¡éxito! Es verdad que no hay aquí el teatro hispano a la manera clásica española, con fundamentos de arte puro y nobles ideas relativas a lo que significa el teatro como elemento instructivo y de recreo, pero hay algo que probablemente no desaparecerá, porque los empresarios no son de la raza, sino hebreos.

Me refiero al teatro que lleva el cristiano

Prepárese para un futuro brillante



TOME un curso por correspondencia que lo pondrá en condiciones de ingresar fácilmente a las dos Industrias que ofrecen en la actualidad las mejores perspectivas o sea la de las **PELICULAS CINEMATOGRAFICAS HABLADAS EN ESPAÑOL Y LA DEL RADIO.**

Nuestros cursos han sido hechos por los Técnicos que han tenido a su cargo la reproducción del sonido en los famosos Estudios de **WARNER BROS.**, en Hollywood, California, durante los últimos tres años.

Inscríbase en nuestra Escuela y se le abrirá un brillante porvenir. **NUESTROS CURSOS SON ADECUADOS PARA AMBOS SEXOS.**

No olvide que la oportunidad es la base del progreso.

¡APROVECHELA!

Escribanos cuanto antes y a vuelta de correo le enviaremos nuestro folleto ilustrado sin compromiso alguno de su parte.

Hollywood School of Sound Pictures and Radio, Inc.

Western Pacific Building, Dept. M-1
Los Angeles, California, E.U.A.



HIPNOTISMO

...¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702BD
Rue de l'Isly, 9, París VIII, France

nombre de *San José*, que abrió en la calle Ciento Diez y Quinta Avenida, la Manhattan Play Company. El pequeño salón está ubicado en plena barriada iberoamericana, donde el visitante puede oír — como si se tratara de otra Babel — todas las lenguas del desvanecido Imperio español. Allí se mezclan los negros de abultadas bombas africanas con los gallegos, los venezolanos, los hondureños, los argentinos y los indios del Méjico vibrante y artístico; pero lo que más abunda son los portorriqueños y los venezolanos. Los hijos del Tío Samuel y los nietos del Libertador forman el mayor contingente.

El teatro *San José* ofrece a diario funciones corridas, cuyo programa cambia los viernes. Este consiste de películas habladas, números de variedades, operetas y zarzuelas. Las representaciones más favorecidas son las de los sábados y domingos, días en que la sala se llena de bote en bote. Los empresarios conocen el lado flaco de una gran parte del público y llevan a la escena con bastante frecuencia obras bufas cubanas, en las que nunca faltan los clásicos tipos del gallego, el negro y la mulata.

Hasta hoy, el teatro *San José* no tiene el suficiente incentivo para atraer a toda la colonia. Ya la avalancha de las primeras semanas pertenecer al pasado. El local es pequeño e incómodo y las obras no tienen más marco que el del género bufo. Algunas veces hemos visto allí obras escritas con ingenio, pero adulteradas chabacamente. Y esto, que puede ser un halago para cierta parte del público, ahuyenta a otros grupos que detestan la rumba y los chistes vulgares.

Es una sensación rara el acudir a una función del "San José". Su fachada a la Quinta Avenida — una Quinta Avenida que está muy lejos del esplendor de los rascacielos y las joyerías de la Calle Cuarenta y Seis — posee la fisonomía característica de todos los cines de Broadway, con sus letreros de luz, sus cartelones, su oropelesca taquilla y sus ujieres uniformados. Ni siquiera faltan el inevitable bombero, de charla con el guardia de la esquina... Pero, una vez en el interior del local, la atmósfera cambia como por ensalmo, a pesar del terciopelo rojo de las butacas, a pesar de los rótulos en inglés que marcan las puertas de escape...

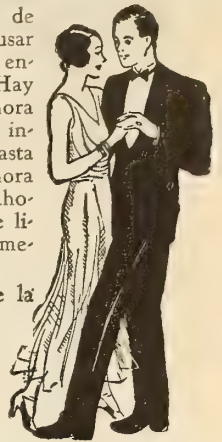
El español se impone, o mejor dicho, lo español. No es sólo el idioma; no son sólo las películas hispanoparlantes; no son las canciones, los diálogos y los bailes; ni tampoco los semblantes, semijudaicos, negroides, indioamericanos... No: es la actitud, la manera de reír, el no sé qué nuestro que, trasplantado a aquella esquina de la metrópoli, se tiñe de nostálgica tristeza.

Quizá, en la obscuridad de la sala donde las sombras cinescas hablan en nuestro idioma, se echa más de menos el sol...

La Sección de Modas de nuestro siguiente número — en colores como hasta la fecha — estará exclusivamente pintada para esta revista por el notable dibujante Carlos M. Sánchez, a base de "Lo que Visten las Estrellas" de Hollywood.

La Hernia Ya No Estropea Mis Placeres

"Ahora que estoy libre de mi hernia y no tengo que usar braguero, nuevamente le encuentro gusto al baile. Hay muchas cosas que hago ahora y que ni siquiera hubiera intentado antes. Es más, hasta mi trabajo se me hace ahora agradable. Quien me vea ahora jamás creerá que estuve lisiado con semejante enfermedad como es la hernia."



Así es como nos escribe la gente después de usar con éxito los **PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART**. Numerosos testimonios certificados reportan un éxito completo y sin abandonar el trabajo un solo día. Los **PLAPAO-PADS** están destinados a ayudar a la naturaleza a cerrar la abertura herniaria para que la hernia no pueda salir. Cuando ésto se logra ya no es necesario usar más soportes ni bragueros de ninguna clase. Los **PLAPAO-PADS** son adhesivos para pegarse al cuerpo, sin correas, hebillas ni resortes. Fáciles de aplicar, relativamente baratos y cómodos.

Pruebe el **PLAPAO** y convéncese Ud. mismo de las posibilidades de éxito del sistema de tratamiento que comprenden los **PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART**. Pruébelo gratis. No mande dinero, únicamente su nombre y dirección, y a vuelta de correo recibirá sin costo alguno una prueba del factor terapéutico **PLAPAO** — el regenerador muscular.

PRUEBA DE PLAPAO

GRATIS! OBRE VELOZMENTE

--- MANDE EL CUPON ABAJO HOY ---
Plapao Laboratories Inc.,
3521 Stuart Bldg., St. Louis, Mo., E.U.A.

Mándenme Gratis una prueba de Plapao y el libro "La Hernia". Nada que devolver ni nada que pagar.

Nombre.....
Dirección.....



Cuando se necesita un Tónico

La Emulsión de Scott es un buen reconstituyente de especial utilidad para las personas que necesitan reforzar la nutrición. Contiene el más puro aceite de hígado de bacalao en forma agradable de tomar y fácil de digerir. Tómelo esta temporada para robustecerse.



Emulsión de Scott

POR \$ 2. ORO

12 ediciones de CINE-MUNDIAL, y el retrato autografiado de su estrella de cine favorita.

CINE-MUNDIAL
516 Fifth Ave.
NUEVA YORK

MOJICA DE MEJICO

(Viene de la página 360)

diente. De la costa a Chicago me fui en auto y cuando llegué a la ciudad me encontré un montón de telegramas con proposiciones de casi todas las empresas películeras. Las leí con atención y, pareciéndome que la Fox era la que más me convenía, la de la Fox acepté. Y no me arrepiento.

—¿Está Ud. satisfecho, eh?

—Más ahora que al principio, porque mi contrato empezó cuando la compañía andaba en litigios y enredos de administración de modo que mi primera película se hizo en condiciones pésimas, y no pudo resultar como debiera; pero las subsiguientes, producidas con calma y con tiempo, creo que salieron bien.

—¿La música y las canciones de esas cintas, quién las compone?

—Un servidor de Ud.

—¿También es Ud. compositor, entonces?

—Aficionado solamente.

—Pues, oiga: prefiero, decididamente, la música de aficionados. De "Cuando el Amor Ríe" me entusiasman los sonecitos. ¿Qué recibimiento han tenido sus películas en Europa?

—Los estrenos a que yo asistí resultaron de enorme éxito, tanto en París como en Londres...

—¿París? ¿Londres? —interrumpo.

—Sí, se hicieron versiones en inglés y en francés, dejando, claro, las canciones tal como yo las interpreté... y gustaron bastante...

—Hombre — me permito comentar — creo que es la primera vez que tiene una satisfacción así un cantante-actor de los nuestros...

—No sé... contesta Mojica modestamente.

—¿Y qué proyectos tiene Ud., si se puede saber?

—Mi idea es retirarme lo más joven y lo más rico que pueda. No quiero envejecer ni en el tablado ni en el lienzo... ni intento casarme, por ahora. Vivo al lado de mi madre, en mi huerta y sin más contrariedades que la de ver que se empeñan en llamarme "el nuevo Valentino", lo cual me produce cólicos biliosos... lo mismo que el que me llamen "Don José", porque con los dones que tengo me sobra.

—¿Proyecta Ud. algún nuevo viaje?

—Sólo uno, pero ¡qué ilusión me inspira! Quiero... nunca lo adivinaría Ud... hacer una expedición marítima en un barco de esos que, en vez de avanzar parece que se menea... por el litoral del Oeste de mi país, en el Pacífico... He recorrido, cantando, toda mi patria, lo mismo que los Estados Unidos; y ahora acabo de obtener en España un recibimiento que, con justicia, me envaneció; pero la costa occidental de Méjico tiene para mí un atractivo especial...

—Alguna novia — insinué...

Pero Mojica no habla de sus amores... ni ¡personaje extraordinario! tampoco se expresa mal de sus compañeros. Y eso que tengo sospechas de que no le ha de faltar razón para ello. Pero conste que siempre he sido muy suspicaz...

Y nos despedimos, no sin que Mojica me invitara a ir a pasar unas cuantas horas a su rancho... Ignora, el inocente, que a mí las lechugas, las espinacas y demás vegetales me inspiran positivo terror. Sólo los espárragos me encantan, pero han de ser de lata. Lo digo por si a alguien se le ocurre agasajarme en mi cumpleaños.

Al día siguiente, Nebot me invitó a comer con toda una compañía de cómicos, que la Fox contrató en España, para filmar en Hollywood. ¡Lo que me divertí! Y no con los cómicos, sino con el resto de los comensales.

Estábamos ahí lo más granado del periodismo neoyorquino, inclusive la Prensa Asociada, que era un señor muy grave, muy serio y muy parlanchín. La cual Prensa Asociada se entregó a las más sentimentales reminiscencias apenas le echó el ojo a una de las muchachas guapas que había en derredor. La niña, que se llama Enriqueta Odena con acento en la O, había pasado parte de su infancia en Venezuela, donde en aquella época ejercía de Prensa Asociada el señor grave y serio. Y, apenas la reconoció ¡ave María, qué almiaradas memorias! "¿Se acuerda Ud. de aquella...?" "¿Y se acuerda Ud. de cuando...?"

Puede que haya sido envidia, pero el espectáculo no me cayó en gracia, conste.

La compañía la formaban, además, Carmen Jiménez, que estaba filmando en París — lo mismo que Enriqueta — por cuenta de Paramount; Rafael Calvo, a quien he admirado antes en películas; José Nieto, a quien es seguro que admiraré, lo mismo que a Félix Pomes y José Comellas — que no hay que confundir de ninguna manera con "Cumellas".

¿Me explico?

Yo estaba encantado de la compañía, de la comida y de todo lo demás, hasta que surgió un incidente de esos que le amargan a uno la existencia...

Tratando de atrapar un recadito que alguien me enviaba desde el otro extremo de la mesa, derramé sobre el mantel una copa de anisete que contemplaba yo con ternura antes de resolverme a saborear...

Inmediatamente, un colega sentado a mi lado, llamó al camarero y le dijo con autoridad:

—Al señor Guaitzel se le ha caído su anisete... ¡Tráigame otro!

Y así fué.

CENTELLEOS

Han llegado al departamento francés de la Metro-Goldwyn-Mayer dos personalidades que lo enriquecen notablemente: la genial actriz Rena Mandel (actriz de la escena y de la pantalla, y considerada como una belleza parisien) y el conocido escritor Maurice Lauzin.

♦ ♦

La Metro-Goldwyn-Mayer prepara una nueva película, "Susan Lenox, Her Fall and Rise", en la que Greta Garbo representará el papel de moderna Magdalena. Será dirigida por King Vidor.

♦ ♦

José Crespo, el galán joven de la Metro-Goldwyn-Mayer (que acaba de tener un éxito definitivo en la versión española de Miguel de Zárrega de la película "Olimpia") se ha convertido en el terror de los que tienen una novia bonita... Constantemente recibe declaraciones de amor, algunas tan apasionadas que ya hubiera querido para sí Julieta el fuego que las inflama. Y le llegan de todas partes: Cuba, Méjico, Argentina... ¡y hasta del mismo Hollywood! Las de aquí, más de una vez han confirmado su admiración por teléfono.

♦ ♦

¿Por qué la casa "Producciones Latinas Ltd." no ha vuelto a dar señales de vida, después de haber filmado "Las Campanas de Capistrano"...?

♦ ♦

José Crespo ha conseguido otro triunfo con su actuación en la versión española de "Way for a Sailor", película de la Metro-Goldwyn-Mayer. En la interpretación del principal personaje femenino se ha distinguido notablemente Elena Landeros.

♦ ♦

Y, a propósito de declaraciones de amor. No son sólo los galanes los asediados por la correspondencia amorosa. ¿Verdad que no, amiga María Alba...?

♦ ♦

Monina Lamar (que es la mar de Monina) ha sido contratada por la First National, que en febrero reanudará la producción de películas en español.



UNA ENFERMERA RECOMIENDA LOS PRODUCTOS DE LYDIA E. PINKHAM

"DEBIDO a mi trabajo, yo estaba en un estado completo de debilidad. Ví un anuncio del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y tomé cuatro botellas de éste, obteniendo muy buenos resultados.

Mis nervios están mucho mejor, mi apetito está bueno, duermo bien y puedo trabajar todos los días. Hace ya veinte años que soy enfermera sin haber nunca perdido un paciente, de lo cual me siento orgullosa. Continuaré recomendando los productos de Lydia E. Pinkham en toda ocasión.

—Edna Sluraff.

GRATIS — Envíe usted por correo este Cupón

Lydia E. Pinkham Medicine Co.,
Lynn, Mass., E. U. de A.
Señores: Tengan ustedes la bondad
de enviarme el atractivo estuche de
costura que ustedes ofrecen gratis.

nombre.....

dirección.....

**Compuesto Vegetal
De Lydia E. Pinkham**

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

MILES en efectivo...

por fotografías

PREMIOS DE DISTRITO ASI COMO INTERNACIONALES

SE PUEDE mandar fotografías de cualquier motivo deseado. Los premios se otorgarán en 6 clases y las fotografías se clasificarán en el grupo en que tengan más probabilidad.

A. Niños. Cualquier fotografía en la que el motivo principal de interés es un niño o niños.

B. Vistas. Paisajes, marinas, vistas de la ciudad o del campo, escenas callejeras, motivos de viaje, etc.

C. Juegos, deportes, pasatiempos, ocupaciones, tareas: Baseball, tennis, golf, pesca, jardinería, trabajos en progreso alrededor del hogar, etc.

D. Objetos inanimados y motivos de la naturaleza, motivos y detalles arquitectónicos, fotografías del interior de habitaciones. Objetos de arte, curiosidades, flores en vasos o cualquier objeto inanimado que forme arreglo artístico, cualquier motivo de la naturaleza, etc. Vistas exteriores o interiores de casas, iglesias, oficinas, bibliotecas; estatuas, etc.

E. Retratos no en "pose." Retrato, busto o fotografía de cuerpo entero de una persona o personas, sin incluir niños. (Véase clasificación A.)

F. Animales y pájaros. Animales domésticos (perros, gatos, etc.); aves o animales de corral; animales o pájaros silvestres, bien sea en libertad o en jardines zoológicos.

\$16,000 o.a. EN PREMIOS INTERNACIONALES

Las fotografías ganadoras del primer premio en cada clase y de cada distrito se mandarán al jurado internacional.

Premios Internacionales—\$1,000 o.a. y una medalla de oro para la mejor fotografía en cada clase en el jurado internacional.

Gran Premio Internacional—\$10,000 o.a. y un valioso trofeo de plata para la mejor fotografía de todas, la fotografía más interesante del mundo tomada durante el concurso.

\$100,000 o.a. EN EFECTIVO

Premios de Distrito—El mundo se ha dividido en distritos, y en cada distrito se otorgarán premios. Entre dichos distritos hay los anotados más abajo. Envíense las fotografías a la oficina del concurso del distrito propio de su localidad.

PREMIOS ESPECIALES PARA "FOTOS" DE NIÑOS

Se han otorgado ya los premios especiales "Mitad de Concurso" para las mejores fotografías mandadas durante los dos primeros meses del certamen. Sin embargo, todos los retratos de niños que se manden, así como los ya premiados, quedan elegibles para premios en la Clase A de todos los distritos, al final del concurso general.

Distritos y direcciones

ANTILLAS (excepto Cuba)—Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., E. U. A. ARGENTINA Y PARAGUAY—Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires. BRASIL—Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro. CENTRO AMERICA—Kodak Panamá, Ltd., Apartado 789, Panamá. COLOMBIA Y VENEZUELA—Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., E. U. A. CUBA—Kodak Cubana, Ltd., Zenca 236, Habana. CHILE—Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago. FILIPINAS (Islas) Y GUAM—Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila. MEXICO—Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D. F. PERU, BOLIVIA Y ECUADOR—Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima. URUGUAY—Kodak Uruguaya, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.

*Un mes más tarde en las Antillas y en Cuba

BOLETO... RECORTESE CUANTO ANTES

Mándese este boleto con las fotografías por correo a la oficina del concurso (véase más arriba la dirección correspondiente). Se ruega no escribir nada ni delante ni al dorso de las copias. Consérvense los negativos para mandarlos en caso de que gane la fotografía.

Nombre—Escríbase claramente

Calle y número

Población y país

Marca de la cámara

Marca de la película

Número de fotografías adjuntas



*Eso ofrece el Concurso Internacional Kodak de \$100,000 o. a. para Aficionados a la Fotografía . . . por fotografías tomadas en febrero, marzo, abril y mayo de 1931**

INSTANTANEAS tomadas en el hogar o en los viajes; fotografías de personas, de juegos, de montañas, de sitios . . . todas, todas son bienvenidas, y todas pueden ganar muy fácilmente en el Concurso Internacional Kodak de \$100,000 o.a. para Aficionados a la Fotografía.

Se otorgarán muchos premios en todos los distritos. Hay seis clases de fotografías que abarcan todos los motivos favoritos. Y hay un Gran Premio para cada distrito: una suma considerable en efectivo y una medalla de bronce.

El vencedor del primer premio de cada clase es de hecho participante al Concurso Internacional con premios en total de \$16,000 o.a. Las fotografías tienen opción tanto a premios de distrito como a los internacionales. Una sola instantánea puede ganar más de \$11,000 o.a.

Una Brownie, Hawk-Eye ("Jockey") o una Kodak sencilla es lo mismo que una cámara costosa. Cualquier instantánea de interés puede alcanzar uno o varios premios. Puede emplearse cualquier marca de cámara o de película.

Sólo para aficionados

Son elegibles sólo los aficionados y las fotografías tomadas durante los cuatro meses del Concurso. No hace falta pericia ni experiencia, pues las fotografías se juzgarán por el interés que despierten y no por su mérito técnico.

Lo importante es enviar cuantas fotografías se puedan. Las posibilidades del triunfo están en razón directa con el número de fotografías que se envíen. Provéase de bastante película. Recórtese el boleto de entrada adjunto. Todos tienen oportunidad de ganar.



Para fotografías de las que ganan premios, úsese Película Kodak, "la de la caja amarilla."

CONCURSO INTERNACIONAL KODAK DE \$100,000 o. a. para Aficionados



Prefiera Ud. el dentífrico que protege a sus encías

EN la actualidad, cuando tan común es el "cepillo rojo", mal se pueden cuidar los dientes si no se atienden las encías, que es menester se hallen siempre firmes, sanas y fuertes. De otro modo, se corre el peligro de contraer gingivitis, piorrea u otro achaque de la boca. Así, se arriesga la posible pérdida de las piezas de la dentadura que parecen más sólidas y blancas, cuando se abre paso a la infección por sus raíces.

El "cepillo rojo" (encías que sangran) es consecuencia, en mucha parte, de los alimentos que ingerimos. Al revés de nuestros antepasados prehistóricos, que comían cosas crudas y ásperas, dando así a las encías el ejercicio que les hace falta, nosotros estamos sometidos a una dieta de alimentos suaves y excesivamente cocinados que

privan a las encías de todo estímulo. Por eso se vuelven flácidas y tiernas y no tardan en comenzar a sangrar. ¡Es preciso atender a esta señal de peligro—el "cepillo rojo"—antes de que el mal se vuelva serio!

Para impedir el "cepillo rojo", deben cuidarse las encías, dándoseles masaje. El masaje es lo que los dentistas recomiendan cuando están tiernas. Masaje con Pasta Dentífrica Ipana. Porque Ipana contiene ziratol, preparación usada por la profesión dental por su eficacia para entonar y estimular los tiernos tejidos de las encías.

Además del beneficio que Ipana produce a las encías, deja blanquísima la dentadura y le da nuevo brillo. Compre Ud. un tubo y vea, personalmente, el bien que este moderno dentífrico le hará.

CINE-MUNDIAL

JUNIO
1931

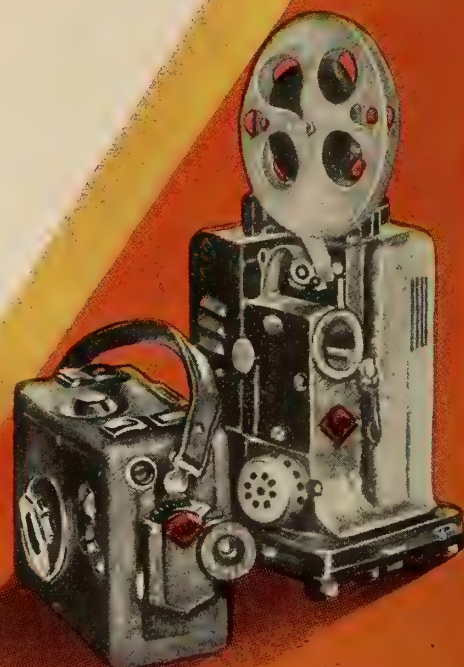
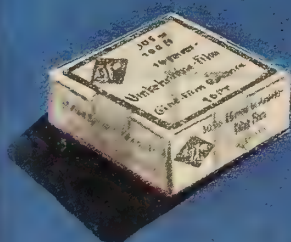
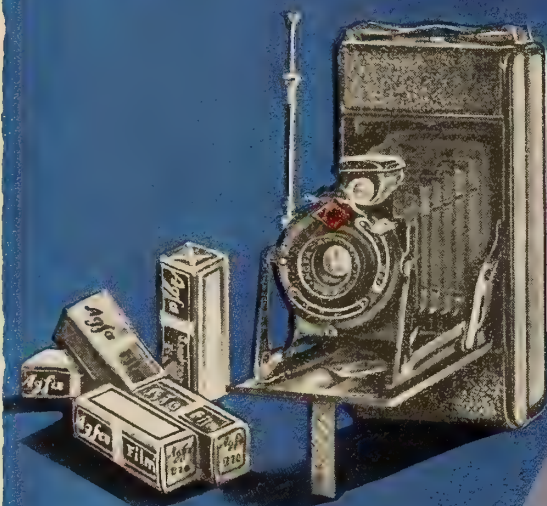


Lupe
Vélez

Joe M. Recoder

**Camaras · Placas
Películas · Papeles**

Agfa



**Película Virgen
Positiva y Negativa
para la
Industria Cinematográfica**

Representantes:

Weskott & Cia, Rua Dom Gerardo 42, Rio de Janeiro

Weskott & Cia, Catedral 1312, Santiago de Chile

Weskott & Cia, Bogota y Barranquilla

Agfa Argentina, Bernardo de Irigoyen 653, Buenos Aires

Mann & Cia, Avenida Brasil 198, Lima / Peru

Anilinas Alemanas, Uruguay 1250, Montevideo

Kavlin Hermanos, La Paz / Bolivia

C. Hellmund W & Co., Torre a Veroes 25, Caracas / Venezuela

Agfa Foto, Mexico D. F.

Adolfo Eierer y Cia, 6a Av. Sur No 3, Guatemala

Las rutilantes ESTRELLAS del CINE

prefieren el Radio RCA Victor



El Superette RCA Victor

Un receptor Superheterodino de 8 tubos en el cual se emplean 2 nuevos Radiotrones de Super Control, regulador de matices tonales, regulador perfeccionado de volumen y amplificación "push-pull." Bellísimo mueble construido en nogal escogido o caoba color castaño.

Ud. estará de acuerdo con estos artistas en que éste es el instrumento ideal para el hogar

Nombre a sus artistas predilectos del cine sonoro y Ud. nombrará a las grandes estrellas que consideran los instrumentos RCA Victor como los más perfectos para la reproducción de la voz humana — los instrumentos musicales por excelencia.

Hay un instrumento RCA Victor que satisfará ampliamente sus aspiraciones . . . al precio que Ud. quiera pagar . . . desde el modelo pequeño y económico a los grandes modelos de lujo, los cuales son en realidad tres instrumentos en uno solo, puesto que le ofrecen una recepción de radio absolutamente nítida y natural, una reproducción impecable de los Discos Victor . . . óperas, música de jazz, los fragmentos vocales e instrumentales más importantes de las películas sonoras . . . así como el nuevo equipo para hacer en casa impresiones de su propia voz.

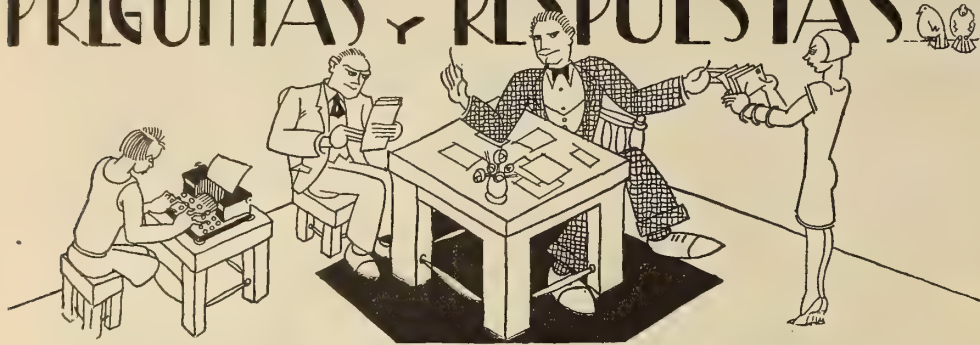
Visite hoy mismo a su agente RCA Victor . . . quien podrá satisfacer sus gustos y exigencias.



El Nuevo Radio RCA Victor

RCA VICTOR COMPANY, INC. . . . Camden, New Jersey, E. U. de A.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Primer Parrafito. — Tenga la bondad el curioso lector que desee direcciones de artistas de leer el Primer Parrafito del número de mayo. ¿No tiene la bondad? Pues tampoco tiene las direcciones.

Amarga queja. — Dedicada a esta página.

Versitos. — *ya sentimentales — o ya malitos — con costales — de rípios — y desconcertantes — consonantes; — versitos — menudos — y chiquitos — largos y descomunales — libres y alejandrinos, — de asonante: — o con aspectos de dibujos — de animales; — versito: — que con mimo — rima — y que luego salen — disparates... — ¡Ay, versitos, — antes — tan sencillitos! — En otro tiempo fácil — era ensartarlos — parejitos; — pero ahora me paso — largas horas y me hago líos — cazando... — ¡y sólo atrapo — uno que otro silbido! — En mala hora — dejé la prosa.*

Esquilo, Méjico. — Walter Byron es el galán que aparece con Vilma Banky en "Amanecer". ¿Por qué "Amanecer" en vez de "Despertar"? No es que se lo pregunté; es que me intriga.

Antiespasmódico, Barcelona. — No sé cómo pueden gustarle a Ud. a la vez Marlene y... bueno, y la otra joven. Pero, en fin, yo en gustos ajenos no me meto. De Lupita no digo nada, conste. Ni tampoco de la ópera de Chicago: no quiero líos. No se declare Ud. anciano, si no quiere envejecerme a mí.

Urieda Oriental, Vigo. — ¿?

Jordu, Méjico. — Eso de preguntarme si debe dirigirme la carta a Anita Page diciéndole "Divina Anita", "Encantadora Anita" o simplemente "Querida Anita", me demuestra que Ud. es un caballero sin imaginación. Cuando yo me dirijo a una joven de buen ver... Pero esos son asuntos personales, como los de Guaitel. La "Preciosa Anita" nació en un sitio muy prosaico de Nueva York, en Long Island, donde florecen los matorreros y las casas de madera. Se apellida, en efecto, Pomares, es más bien baja que alta, no pasa de 25 años, rubia, de ojos claros y hablando un español muy regular. Ahora, eso de que conteste personalmente o de que lo haga su secretaria, no me comprometo...

Charrita, Riverside Drive. — Mojica nació en San Gabriel, Jalisco, Méjico, todavía no cumple treinta años y ¡es soltero! Continúa trabajando con la Fox (850 Tenth Avenue) y ahí recibe, además del sueldo, la correspondencia.

¡Ay, Cuánto te Quiero!, de San Nicolás, Argentina, le pone letra al siguiente tango:

Soy una amiga nueva que viene de muy lejos.
¿Te dignas recibirme? Decime por favor...
Pongo a tus pies mi alma, pura como una virgen,
Dame tú tan siquiera un poquito de amor.
Mi viejecito lindo, el de la lengua barba,
Abuelito querido, decime ¿qué horas son?
¿Sós en verdad viejito, así como te pintas
o es pura fantasía de tu imaginación?
A mí no me convence lo que tu mano escribe.
Yo te imagino joven, rebosante de amor,
Con la gracia inquietante del mancebo moderno,
Con una chispa ardiente dentro del corazón...
Un Cupido en la mano, listo para decirle:
"¡Prepara ya tus flechas! Vas a entrar en acción!"
¿Equivócame o no, abuelito querido?
Contéstamelo pronto; te lo ruego, mi bien.
Si contestas que sí, lloraré noche y día.
Si respondes que no, viviré en el Edén.

Prepara tu pañuelo y suéltate a llorar.
Que traigan una sábana tu llanto a restañar.
Las lágrimas un surco en tus mejillas rojas
dejarán, cual rocío, en encendidas hojas.
Busca sollozos roncicos y busca hondos suspiros
o búscate un revólver y date cuatro tiros,
porque lo cierto es, niña, ¡oh triste confesión!
que sólo joven tengo ¡y mucho! el corazón.
La lengua barba blanca me da el aire de abuelo
y en toda la cabeza no tengo un solo pelo.
Mas, si me manda versos amiga tan bonita...
¡a mí, con la piolita!

Porteña Linda y Simpática, Buenos Aires. — Con poner "Porteña" hubiera bastado. Lo demás es característico de Uds. Inmediatamente armé un lío en el Departamento co-

rrespondiente y les enseñé la carta de Ud.... Y, si no pasa nada, vuélvame a escribir, que es lo que me interesa.

Marie Lou, de San Juan de Puerto Rico, me dice:

Vaya un tipo interesante,
El de este respondedor,
Haciéndose el importante
Como todo buen señor.
Tu persona no descubres,
Para que sea un misterio,
Y para que nadie dude
Que eres como fué Romeo.
Que te crean un John Gilbert
Y un romántico Novarro,
Se imaginen que eres libre
Y además que tienes garbo.

Por eso siempre de incógnito,
Es como quieres lucir,
Creyéndote ser indomito
Héroe de una noche y mil.
Misterio que he de romper
Diciéndote las verdades,
Y te voy a indisponer,
Con todas tus amistades.

Eres un viejo con barbas,
De gafas en la nariz,
Maniático y cascarrabias.
Así es como vos vivís.
Sólo en la cabeza tienes
Tres mechonitos de pelo,
Y cuidártelos conviene
Con mucha atención y esmero.

Al reírte sólo enseñas
Un colmillito que es bien feo,
Por eso cuando reseñas
Expresas bien tus deseos.
Una joroba en la espalda
Que te hace andar encorvado,
Y a todo el mundo lo guardas
En tu escritorio sentado.

Temblando vas cuando andas,
Apoyado en gran bastón,
Es así como te aguantas,
De no dar un tropezón.
Todas estas cualidades
Son las que te adornan. Hombre,
Basta ya de falsedades
Y ahora diré tu nombre.
Armando Ruido te llamas,
Residente en Nueva York,
El servidor de las damas
Y todo un "respondedor".

¿Armando? Pues no está mal.
Aunque sea yo corcovado,
sin dentadura, de edad
matusalénica y calvo,
eso de llamarme Armando
me pone sentimental
y me da postín de hidalgo.

¿Armando! Nombre sin paz,
y con espada en la mano,
gerundio gramatical
con aires de enamorado,
y con que, de tiempo atrás,
he venido yo soñando...
¿Armando! Nombre de audaz
caballero encaballado
que, por su dama y su mal,
contra muchos ha peleado,
¡y que afirma Mary Lou
que es un Armando Estropeado!

Marion, Santiago de Chile. — El que aparece de espaldas en la fotografía-jeroglífico es von Stroheim. La dirección de Tito Davison es la de M.G.M. La de Cristina, la ignoro. Fernández Cué anda de viaje. Elinor, la misma que Tito.

Firma Ilegible, Sagua la Grande, Cuba. — Si publicamos la pieza que Ud. quiere, nos zampan en la cárcel a todos, porque está "prohibida la reproducción"...

Anatolia, Bogotá, Colombia. — A nadie le consta que la Garbo sea neurasténica, pero algo debe haber. La joven ha sufrido uno que otro desengaño amoroso y además, co-

mo buena norteña, está sujeta a frecuentes depresiones de espíritu. No es verdad que Jeanette MacDonald se haya querido suicidar. Eso ha de venir de que alguien dijo que iba a casarse. Maurice ha hecho "El Desfile del Amor", "El Gran Charco", "Paramount on Parade" y "Petit Café" en 1930. En 1929 filmó "Los Inocentes en París".

Greta, de la Habana, se queja así:

No sabes cuánto extrañamos
no ver más a Greta y John
juntos actuar, y lloramos
ésto, con mucha razón,
pues la pareja ideal
que a todos electrizó
hace tiempo que, fatal,
el "vitafón" destruyó.
¿Qué importa la voz de John
si sus besos y sus ojos
nos parten el corazón
convirtiéndolo en abrojos?
Además su voz de trueno
nos gusta y sale mejor.
Relámpagos son sus ojos
y tempestad es su amor.
Anímense, directores;
no pierdan así un millón
de pesos. ¡Que vuelva Greta
a representar con John!

Mi papel aquí es traducir los versos de la ingeniosa habanera al inglés, para que se entere la empresa, pero no quiero echarlos a perder...

Greta,
pazpiveta,
un pajarito
me dijo que Juanito
volverá a salir con Greta.
Espera,
Greta zalamera,
un poquito...

Lila, Maracaibo. — No se ha quedado ciega Jeanette. ¡Qué va! Sigue dejándonos bizcos con el fulgor de los ojos. Niego rotundamente que me vaya a desencantar un retrato suyo. A Ud. le toca demostrar quién tiene razón.

Seudónimo, Montevideo. — ¡Y Ud. cree, inocente Seudónimo, que es el único en protestar contra los argumentos de las cintas hispanoparlantes? ¡Grave equivocación! Además de los argumentos, todos estamos protestando también contra los actores. Por lo demás, el cine "hispano" ha sido un éxito. No se apure, lo que no prospera, se acaba. Y pronto. Que se alivie Ud. y que me lo diga en su próxima.

Santiaguerita, República Dominicana. — Declaro solemnemente que aquí sí hay aguacates; pero que los coma Greta en ensalada o en sándwiches no me consta. El que hace de galán contra Ricardo Cortez en "Her Man" es Phillips Holmes.

Barba-Azul, Habana. — Muchísimas gracias. Si se dirige Ud. a Brentano, West 47th Street, estoy seguro de que hallará lo que desea. Ahí tienen de todo. ¿Qué tal sus estimables consortes?

Princesita de Ojos Glaucos, Maracaibo. — Si no le contesté, es que no recibí la carta. Estoy al día en mi correspondencia; pero trabajo de día y de noche. Creo que basta poner "José Bohr, Hollywood, Calif." Aparte de que yo no tengo otra dirección.

Marocha de Ojos de Fuego, Buenos Aires.

Mil ochocientos noventa y cuatro;
ese fué el año
En que Dix vino al mundo, Ojazos.
Y en Minnesota
que es un sitio muy frigidito,
aunque de nota
vió la luz de un sol lívido.

Río de Miel, Caracas. — Nunca me empalagas. Y me favoreces pensando que no te contesté la "media docena" pendiente por falta de espacio. Fué falta de conocimientos, encanto. Como ignoro qué nombre tienen originalmente en inglés los fotodramas que mencionas, es preciso que me dirija a mis lectores para que despejen la incógnita, porque yo no sé más que los nombres ingleses. ¿Me explico? Ahora verás qué pronto nos iluminan nuestras amistades. ¿Quién hace el papel de Margarita en "Madre mía"? ¿Y el de Gorga en "Venganza"? ¿Quiénes aparecieron en "La Actriz" y qué papel tiene ahí Gwen Lee? Las equivocaciones de mi otra respuesta se deben precisamente a que confundí "Amor Eterno" con otro "amor" que andaba por ahí suelto. Ahora, cuando nos contesten, serás más dulce ¿verdad?

Zaira, Buenos Aires. — Mil gracias. Maurice, entre otras cosas, está cantando aquí por el radio, filmando para Paramount y ganando un dineral. De Mojica, ya dió Guaitel entrevista y datos. Y, en cuanto a tí, tentadora ¿por qué no me mandas la reproducción fotográfica de esos ojos?

Por cuenta ajena. — Mi colega Guaitel me encarga que agradezca a una Srta. de Barcelona la carta que le escribió y que él se abstiene de contestar aunque no de leer repetidas veces, cada vez con más gusto. También me encarga que diga al Sr. E. S. L., de la Habana, que no puede tomar a su cargo la misión que quiso encomendarle. Ariza, por su parte, me pide que advierta al Sr. G. A. P. G., de Santo Domingo, que la dirección de Anita Page es la de M.G.M., 1540 Broadway, en Nueva York.

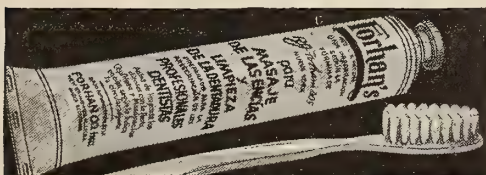
Mantenga su

Belleza

Evite el Ataque de la Piorrea—



El Forhan's, según fórmula del Dr. R. J. Forhan, Dentista, es una preparación universalmente conocida y usada por los dentistas en el tratamiento de la piorrea. Para encías saludables y dientes limpios y bellos, siga las instrucciones que acompañan a cada tubo.



DIENTES blancos y bellos, pero la enfermedad del descuido, la piorrea, pasa por alto los dientes y ataca las encías—pudiendo ocasionar la pérdida de los dientes, la pérdida de la belleza y el quebrantamiento general de la salud. Cuatro de cada cinco personas mayores de cuarenta años y millares de jóvenes, son víctimas de esta enfermedad.

Comience hoy mismo a cuidar sus encías para preservar sus dientes y resguardar su belleza. Cepílese los dientes y encías todas las mañanas y noches con la pasta de dientes elaborada específicamente para este fin, Forhan's.

Dentro de breves días usted notará una marcada mejoría, así como mejor apariencia en sus encías. Sus dientes también quedarán más limpios y más blancos. El Forhan's es más que una pasta de dientes. Ayuda a mantener las encías firmes y saludables. Protege y limpia los dientes y los mantiene blancos. Comience a usar el Forhan's dos veces al día para protección de su salud.

HSA

Forhan's

más que una pasta de dientes

SUS DIENTES SON TAN SALUDABLES COMO SUS ENCÍAS

DE MI ESTAFETA



Negro, Nueva York. — Sus amigos tienen razón en lo que le dicen y ese es también mi modo de ver las cosas. Lo único que sacará usted con la idea de entrar en la armada es ver mundo, pero sin que le sirva para nada práctico, a menos que tuviera usted la suerte de que lo destinasen a servir en la línea de su profesión. Creo que ganará usted mucho más trabajando independientemente, y más aún si consigue acomodarse en uno de los grandes centros de electricidad del país. Haga gestiones para trabajar en la General Electric o en la Western Electric y, como es usted joven, aunque comience ganando poco sueldo no le preocupe, pues si tiene ambiciones, constancia y entusiasmo, saldrá pronto adelante y tendrá un buen porvenir. Conozco más de un muchacho que ha seguido este plan y ninguno ha fracasado, habiendo conseguido algunos de ellos una magnífica posición en el extranjero después de su entrenamiento en este país. Por su carta y por lo que usted ha hecho por sí sólo en el poco tiempo que aquí reside se ve que es un muchacho de firme voluntad y de clara inteligencia y no le será difícil abrirse paso.

M. E. Meléndez, Nueva York. — Aún más importante que el problema de su salud física, es el de su asunto pasional. Lo que relata, merece mi compasión. ¿Cómo puede usted vivir enamorada de ese hombre cínico, de sentimientos tan bajos, que la maltrata y no la guarda consideración alguna? Es el de usted un caso que no me explico. Por mucho que lo quiera, sino quiere degradarse tanto como ya lo está él, déjelo cuanto antes porque su caso es de los que no tienen remedio y con un hombre semejante no puede usted ensayar nada. La inflamación de las ojeas indica posiblemente algún trastorno de los riñones y debe hacerse ver por un médico sin pérdida de tiempo. Para el cutis, lávese siempre con agua fría y póngase una ligera capa de una crema sin grasa, antes de empolvarse.

F. Gil, Lourenço Marques, África Portuguesa. — Comprendo perfectamente sus razones y entiendo que no es ese el lugar más adecuado para ganarse la vida y economizar algún dinero, como usted acertadamente desea. Creo que el país mejor para usted es el Brasil, donde, por razón del idioma, la inmigración está más limitada y tendrá usted por lo tanto mayores posibilidades para hacer fortuna. Le aconsejo que trate de conseguir ésta con el trabajo, siguiendo su profesión, que es muy lucrativa y decente, o en el giro del comercio que me indica; pero nunca se le ocurra dedicarse al baile como medio de vida, cuando tiene otros más seguros y mucho más prestigiosos.

Eva, Somewhere. — Después que haya usted leído mi contestación última, aunque tal vez haya vuelto a dejarle un *intimo amargor en el corazón*, podrá reflexionar y darse cuenta de la sinceridad de mis advertencias y no podrá menos de quedarme agradecida y de estimar esta sinceridad en el futuro. Se deben atajar siempre a tiempo los desbordamientos de la imaginación, que a nada conducen, porque después de dar la vuelta al mundo a pié y descalzos — lo que no deja de ser bastante cansado — venimos a encontrarnos con que el tesoro que buscamos lo tenemos en casa, al lado nuestro, y no nos habíamos dado cuenta de ello. Nuestra fantasía convierte siempre en gigantes lo que no son sino simples molinos de viento. Y cuando descubrimos las aspas desnudas, ¡entonces sí que nos queda amargura en el corazón! Es posible que el medio en que vive no sea el más a propósito para usted, pero precisamente porque tiene sobra de imaginación, puede aislarse espiritualmente en su interior y hacerse la sueca para cuanto la rodea, puesto que tiene la dicha loca de contar con un hogar feliz. Por otra parte como *"siempre que llueve escampa"*, puede consolarse con la idea de que algún día cambiará de ambiente. Pero todos estos pensamientos debe basarlos en la lógica y en la realidad de la vida y no en ensueños que pudieran acarrearle la infelicidad. Creo que me entenderá sobradamente lo que quiero decirle, ya que no tiene usted un pelo de tonta. Vámonos ahora a lo práctico. La cuestión de los ojos es tan delicada que no soy yo, sino un oculista, el que ha de dar el remedio. Para lo de usted, en la forma que me dice le salen esas durezas, tampoco conozco remedio, y como daño no ha de hacerle, le aconsejo que pruebe el granulado que ha visto en el anuncio y, si no le da resultado, hágase ver por un pedicuro. Siento mucho tener que contestarle tan vagamente en sus dos consultas materiales.

María, Calamar, Colombia. — Comprendo perfectamente su indignación y desde luego pueden estar seguros sus paisanos de que está usted muy lejos de ser *"La diva del violín"* a quien contesté en pasados números. Comprenderá usted, señorita que una cortesía elemental nos impide publicar el nombre de *"La diva del violín"*, que habrá de permanecer así en perpetuo anónimo. Pero creo que estas líneas la servirán a usted de completa satisfacción.

Lina Preocupada, Maracaibo. — El masaje para atenuar las líneas del entrecejo no puede ser más sencillo. Lávese primero la cara bien, para toda clase de masajes que intente. Póngase un poco de cold-cream en el entrecejo y

sostenga la piel estirada con los dedos índice y pulgar de la mano derecha, en tanto que con el índice y el corazón de la mano izquierda se dé el masaje con un suave movimiento circular durante varios minutos. Quítese luego con una toallita la crema sobrante y cierre los poros con un astringente o con agua fría. En esto, como en todo, es la constancia la que hace milagros. Para quitar la grasa de su pelo, sin necesidad de tener que lavarse la cabeza cada dos o tres días, debe usar algún tónico alcohólico de los que se venden ya preparados o preparar usted uno en su propia casa a base de lo siguiente: dos cucharadas de zumo de limón colado, una onza de witch-hazel — *"agua milagrosa"*, creo que se llama en nuestros países, o *"agua maravillosa"* — dos onzas de agua de rosas, una onza de agua de colonia y una onza de alcohol. Con esta mezcla se debe friccionar el cuero cabelludo inmediatamente después de lavarse la cabeza y, como regla fija, dos o tres veces por semana. Verá como rápidamente le desaparece la grasa del cabello.

Desgraciadita, Santo Domingo. — Me alegra saber que mi respuesta le ha llevado alguna resignación y Elena de la Torre también está contenta de saber que es así. Creo, sin embargo, que no debe usted resignarse a cuidar sobornos, pues precisamente lo que necesita es cambiar de estado y de ambiente. Por ello, creo que debería tratar, por una sola vez, de hablar o escribir al muchacho que tal vez por debilidad de carácter y un poco de cobardía — que nunca les falta a los hombres en estos casos y en las ciudades pequeñas — hizo lo que hizo. Posiblemente él sufre tanto como usted y, sin una explicación, serán ambos desgraciados para largo tiempo. Por eso creo que, antes de quemar las naves y resignarse, debe tratar de poner en claro el asunto. ¡Quién sabe si no estaría en eso la solución de todos sus problemas!

A. Martín, Cañada de Gómez, Argentina. — A ninguna de mis lectoras les ha sido fácil encontrar la pomada Lashgrow en sus respectivos países y como al por menor no creo que la manden los fabricantes porque no les traería cuenta, lo mejor es que, en lugar de la pomada, emplee para el crecimiento de sus pestañas el aceite de ricino, o *palma cristi* como se dice mucho en Hispano América. Fricciónese suavemente con el aceite las pestañas al acostarse y déjesele puesto toda la noche, teniendo mucho cuidado de que no le entre en los ojos. Y de las pestañas de las artistas de cine no se fíe porque casi todas son pintadas o postizas.

Brunett, Cuba. — Como Elena de la Torre no tiene sección de consultas, me ha comisionado para contestar a su carta en esta Estafeta. La señora de la Torre por su cuenta y yo por la mía la aconsejamos que, para adelgazar, no se someta a dieta alguna — más que la dieta natural de no comer cosas que engorden, como féculas y dulces — sino que trate de conseguir el peso que desea por medio de ejercicios calisténicos. Si tiene usted modo de hacerlo, compre un aparato llamado *"silla de la salud"*, con el que se hace el ejercicio de remo, con la silla rodada como en los botes de regata, (que es el mejor de todos porque ejercita todos los músculos del cuerpo,) más otros muchos ejercicios que se pueden hacer con dicho aparato. Si no lo puede comprar haga los diversos ejercicios básicos de la gimnasia sueca, con suma constancia pero sin llegar al cansancio; camine mucho; haga ejercicio en el arreglo de la casa y no se siente nunca, al menos por media hora, después de las comidas.

Sonrisa Giocondivina, San Juan, Puerto Rico. — Agradezco mucho su carta y estimo sus apreciaciones. Ha sabido usted comprenderme perfectamente y no he podido menos de reirme ante su acierto al juzgarme. Soy, efectivamente, tan ecuaníme que no creo que haya nada ni nadie capaz de sacarme de quicio. Tal vez esto sea un defecto y no una virtud, pero por virtud lo tengo especialmente cuando pienso que yo, como un San Antonio terrenal, vivo rodeado de tentaciones. Estaré siempre dispuesto a servirle cuando necesite de mi ayuda... por escrito.

Nelly, Santiago, Santo Domingo. — El tinte mejor que conozco es el Inecto, que se vende bajo el nombre de *"Notox"*, y supongo que en las buenas peluquerías y salones de belleza de ese país debe usted hallarlo. No sé el precio que tendrá, pero en Nueva York creo que vale \$5.00 la cajita de dos pomos. Mi consejo sincero es que comience a teñirse el cabello lo más tarde posible y hasta que no lo haga nunca, pues una vez empezado es una verdadera mortificación porque hay que estar siempre sobre ello.

Delia, Colón, Panamá. — A la señora de la Torre puede escribirla dirigiendo la carta a su nombre, a la dirección de CINE-MUNDIAL. No creo, sin embargo, que ella tenga parientes en Centro América porque nunca se lo he oído decir, pero puede usted escribirla de todos modos. No soy yo el que está enterado de la vida y mila-

(Continúa en la página 471)



¿Le está haciendo el amor o viendo si le ha caído una pajita en el ojo? ¡Vayan Uds. a averiguar! El es Wallace Beery y ella Marjorie Rambeau, de M-G-M.

Cómo se evita un constante peligro

Los trastornos gástricos e indigestión que tanto preocupan a las madres, suelen presentarse desde el momento que se le suspende el pecho al niño. Esto se debe a que la leche de vaca forma cuajos duros en el estómago; y según los médicos, la manera más simple y eficaz de evitar tales males-tares que minan la salud, es dándoles a las criaturas—una vez al día y desde el primer biberón—media cucharadita de *Leche de Magnesia de Phillips*.

Pero no sólo el nene, sino que toda la familia, está constantemente expuesta a trastornos tales como la indigestión, estreñimiento, eructos, biliosidad, ardor en la boca del estómago, "agrieras", pesadez después de las comidas, etc., que no respetan edad y se deben a múltiples causas.

La *Leche de Magnesia de Phillips* es un laxante suave pero eficaz—a la vez que el antiácido perfecto — combate tales dolencias regularizando el funcionamiento de las vías digestivas e intestinales y neutralizando cualquier exceso de ácido.

Con la Leche de Magnesia de Phillips se evitan los efectos de la acidez bucal que destruye dientes y encías, como lo prueba el testimonio de millares de dentistas.

Si no es "Phillips" no es legítima. Evítense las imitaciones y substitutos que pueden ser perjudiciales.



¡SUS BESOS LA AMANSARON!

*¡Era la Bella Diosa Blanca
de una tribu salvaje de
caníbales . . . la Mujer más
Cruel de toda el África!*



TRADER

Enteramente
en ESPAÑOL



EN POS DE AVENTURAS

Trader Horn y sus compañeros navegan por un río infestado de cocodrilos. Llegan a la aldea de los caníbales. Ven el esqueleto de una víctima sometida a la tortura.



EL TAMBOR MALEFICO

El "Jugu", tambor salvaje, con sus redobles de maleficio, enciende a la tribu en sanguinario frenesí. El escape. Un ataque del herido cocodrilo llega casi a volcar la canoa.



EN MEDIO DE LAS SELVAS

Al socorro de Nina, la Diosa Blanca de los Negros. Fieras salvajes impiden el paso. Un Leopardo y una Hiena en lucha feroz.



CAPTURADOS POR LOS ISORGI

Extraordinarias vistas de los sacrificios rituales de la tribu más primitiva del África. La cruz de la tortura.



LA EMBESTIDA DE LOS RINOCERONTES

Los rinocerontes huelen la carne humana. La embestida. Los naturales hollados por las enloquecidas fieras. El disparo que salva una vida.



EL AMOR DE UN BLANCO

Nina aprende a hablar en inglés. Su primera lección es "¡Bésame! ¡Te amo!"



BATALLAS DE LAS SELVAS

¡Nunca vistas en la pantalla! ¡La lucha de los leones! El hombre contra la bestia. ¡El león asaeteado se precipita en furioso ataque!

HORN

Basado en el
libro de
ETHELREDA LEWIS
Dramatización por
Richard Schayer.
Diálogo por Cyril
Hume.
Dirigido por
W.S. VAN DYKE con:
HARRY CAREY
EDWINA BOOTH
DUNCAN RENALDO

METRO-GOLDWYN-MAYER



"Siempre en los mejores cinemas"

APR 30 1931

Centelleos

©CLB 113334

CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Director: F. García Ortega.
Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza.
Gte. de Anuncios: John P. Clarke.
Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI Núm. 6
JUNIO, 1931

Indice

LUPE VÉLEZ	Portada
<i>Por José M. Recoder</i>	
PREGUNTAS Y RESPUESTAS.....	428
DE MI ESTAFETA.....	430
<i>Por M. de Z.</i>	
EN BROADWAY	434
<i>Por Jorge Hermida</i>	
AL POR MAYOR.....	436
<i>Por Eduardo Guaitzel</i>	
NUESTRA OPINIÓN	437
CAMINO DEL BUHLALI.....	439
<i>Por Luis Antonio de Vega</i>	
LOS ALEMANES EN CRISIS.....	440
<i>Por W. Stephen Bush</i>	
NUEVA YORK ABSURDA.....	441
<i>Por Francisco J. Ariza</i>	
MICROBIANAS	442
<i>Por Rafael de Zayas Enríquez</i>	
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS.....	443
ODIABA A LAS MUJERES.....	445
<i>(Relato autobiográfico)</i>	
HOLLYWOOD	454
<i>Por Don Q.</i>	
MUNDIALES	460
CIENCIA DOMÉSTICA	468
<i>Por Elena de la Torre</i>	
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS	470
<i>Por J. Jiménez</i>	
LOS NIÑOS.....	472
<i>Por Elena de la Torre</i>	
POR LAS TIENDAS.....	476
DIVINA MUJER	484
<i>Por Jorge del Moral</i>	
A RIESGO DE MI VIDA.....	486
<i>Por William J. Burns</i>	

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la subscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Bolivia, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la subscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la subscripción anual, y 20 centavos oro americano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue, Nueva York, E.U.A.

Oficinas en Londres: PARAMOUNT PUBLICITY
65 Fleet Street, London E. C. 4

Centelleos

PARA Barcelona han salido varios artistas y otros tantos técnicos encargados de filmar allí varias escenas de "Marcheta", comedia musical de Victor Schertzinger, con diálogo de Louis Stevens. Irene Dunne y Richard Dix serán las estrellas.

EL pequeño Robert Emmett Coogan, hermano de Jackie, que acaba de filmar, contra su gusto, su primer película para la Paramount, no se retirará por ahora. Ya le están preparando la segunda película... y unos cuantos miles de dólares más para su hucha.

NORMA TALMADGE se propone pasar una larga temporada en Méjico, estudiando el español. ¿Para trabajar con Luis Alonso?...

VIRGINIA FABREGAS acaba de cumplir sus 64 años, y su hijo Manolo los 40. El doble aniversario se celebró en familia.

COSAS de Hollywood. Anita Louise Fremault, bellísima muñeca que sólo cuenta 13 años de edad, ha firmado un contrato con el productor Charles R. Rogers, según el cual podrá ser llamada para trabajar, durante un año, todos los días, incluso los domingos, por lo cual se la pagarán 200 dólares semanales. Pero por cada día que falte al llamamiento (inesperado, porque, hasta hoy, no se ha pensado en hacerla trabajar) la descontarán la sexta parte de su cheque semanal. En cambio, si en este primer año de prueba se porta bien, Rogers prorrogará el contrato por cuatro años más, ascendiéndole de sueldo gradualmente, hasta pagarle 1,750 por semana...

EN los principales estudios de Hollywood se ha prevenido a todos los elementos contratados que les está prohibido comentar y menos discutir los planes o producciones de aquéllos.

Y A PROPOSITO de los estudios y de los contratados. Días pasados fueron a entrar en uno de aquéllos María Tubau y José López Rubio. En la puerta les detuvo el conserje. ¿Razón? Que ya habían cobrado sus últimos respectivos cheques, que ya no estaban, por lo tanto, bajo contrato, y que ya no tenían derecho alguno a entrar en el estudio, a menos que solicitasen y obtuviesen antes un permiso especial. (!)

GILDA GREY se casará en este mes de junio con George Brent, si alguno de los dos no se arrepiente antes.

ERNEST TORRENCE viene usando el mismo abrigo desde hace quince años. (Incluso en California, donde no lo necesitaba.)

LA última obra de Douglas Fairbanks, "Reaching for the Moon", ha costado una fortuna casi incalculable. El propio Douglas cobró por su labor 300,000 dólares. Irving Berlin, el compositor, 50,000 y el 50 por ciento de los beneficios, como autor de la idea del libro. Edmund Goulding, 82,000 por dirigir la película. Y Elsie Janis 25,000 por escribir el diálogo... ¡Si llegan a hacer una versión en español, lo querrian pagar todo con poco más de cincuenta centavos!

HACE cinco años, la Universal le pagaba a Slim Summerville 350 dólares semanales. El gracioso actor pidió poco después un aumento de 50, y el gerente del estudio se lo negó. Ahora le pagan 2,000, y cuando ese gerente quiere ver a Summerville, ¡tiene que ser el propio gerente quien se moleste en ir a visitar al artista a su camerino!...

"CIMARRON" ha costado, en números redondos, 1,750,000 dólares.

RIN-TIN-TIN, el famoso perro, está exhibiéndose actualmente en un circuito de teatros de variedades y le pagan (a su dueño) 1,250 dólares por semana.

LINA BASQUETTE está cantando en un café de Miami.

RAFAEL ALVIR — primogénito de Don Rafael Gutiérrez Alcaide, Ministro de Cuba en Caracas — ha hecho su presentación en el cine parlante español, después de haberlo hecho en Londres y en inglés, tomando parte en "Scotland Yard", de la Fox.

EL gran Vilches filmó, por fin, su primer película independiente. "El Comediante", que él dirigió personalmente, augurándosele un rotundo éxito.

GILBERT MILLEN, escritor de la Metro, ha salido para Méjico, donde se propone inspirarse para una película de color local. Temblemos...

LUPE VELEZ ya no está contratada en la Universal. Ahora trabaja libremente. La Metro la ofreció la protagonista de "The Squaw Man". En inglés.

LAS cejas de Clara Bow, que eran negras hasta ahora, se las acaba de teñir de rojo para que hagan juego con su característica cabellera.

BEBE DANIELS, que hace ya varias semanas pasó los ejercicios de piloto aéreo, ya tiene su licencia, y en su avión hace ahora las visitas a los amigos residentes en los alrededores de Hollywood...

EN el Teatro California Internacional, de Los Angeles, se celebró el estreno de "La Fruta Amarga", libro de Salvador Alberich con chistes de Tono Lara, para la presentación cinematográfica de Virginia Fábregas. Gustó mucho la labor de ésta, y no menos la de Juan Landa, aunque ambos recordaban demasiado a Marie Dressler y Wallace Beery, respectivamente.

RAQUEL TORRES, tan admirada en "Alhoa", no se piensa casar, por ahora, con el rico abogado Charles K. Feldman, que tanto lo desea. Raquel dice que el matrimonio es una cosa muy seria, y no quiere ser ella de las que se casan por el solo gusto de poder divorciarse. Cuando se decida, será para toda la vida... Y eso es cosa de pensarlo bien.

DOLORES DEL RIO va, ¡por fin!, a trabajar en las Radio Pictures, por cinco años. Pero de "La Paloma" aún no se sabe nada en definitiva.

A PROPOSITO de Lolita. En la Fox la quisieron contratar para una película en español, y ella pidió 50,000 dólares... Naturalmente, se los negaron. Con ese dinero podían hacer la película, aunque sin ella.

WARNERS está dispuesto a filmar diez películas en su estudio de Brooklyn, donde para eso han construido un nuevo escenario dotado de todos los adelantos conocidos. Y Paramount también piensa intensificar su producción en Astoria. ¿Del Oeste al Este?...

LILY DAMITA está filmando "La Esfinge Habla", en la Radio.

A MIMI AGUGLIA, la egregia actriz, muy superior, artísticamente, a las mejores que actúan en la pantalla sonora, la han ofrecido un contrato para hacer sincronizaciones (!) en español y en italiano. Ella se indignó como era natural y contestó, por contestar algo: "Para eso puede servirle mi hija"... Y, efectivamente, su hija, Argentina Ferrau, que nunca hiciera nada en el teatro ni en el cine, ¡fue inmediatamente contratada como sincronizadora!

RITA LAROY, de la Radio, ha anunciado su boda con Ben Hershfield...

A PROPOSITO de amores. Durante algunos meses se ha visto juntos y al parecer muy enamorados, a Lew Ayres y a Lola Lane. Pero surgió Joan Bennett, desconsolada porque John Considine la dejó por Carmen Pantages, y... la desconsolada ahora es Lola Lane.

LUPE VELEZ ha obtenido un brillante éxito encarnando a la protagonista de "Resurrección". La secundaron muy discretamente Luis Alonso (Gilbert Roland) y Miguel Faust Rocha.

UNA incomparable muestra del diálogo de "Resurrección": — ¡Siberia!... : pulgas, chinches, murgre...

BENNY RUBIN va a filmar para Pathé una serie de comedias cortas, que él escribirá, dirigirá y estrenará.

FEYDER, cuya fama de gran director es muy discutible, no terminó de dirigir la última obra de Ramón Novarro, "Daybreak", y para sustituirle se nombró a Marcel de Sano. Pero tuvo éste que filmar una escena absurda, estúpida, inadmisible, y no vaciló en hacer notar esto, pidiendo que le escribieran otra. El supervisor se indignó ante el atrevimiento de un director que encontraba mal el trabajo de un autor, y le ordenó que filmase la escena. Marcel se encogió de hombros, hizo lo que le ordenaban, y se volvió a su despacho. Al día siguiente se vio en la pantalla la aludida escena, y el supervisor la encontró horrosa, ¡culpando de ella al director!... Y vuelta a empezar. La cuestión es pasar el rato.

EDWARD G. ROBINSON, tan admirado en "El pequeño César", habla cinco idiomas, y entre ellos el español... bastante mal.

RAMON NOVARRO va a pasar el verano en Europa, y, probablemente, asistirá en Madrid al estreno de su "Sevilla de mis amores".

ES curioso saber que en pleno Hollywood poseen magníficas bibliotecas personales Lowell Sherman, Erich Von Stroheim, Jean Hersholt, Evelyn Brent, Josef Von Sternberg, William S. Hart, Douglas Fairbanks, Charles Chaplin, Jack Gilbert y Cecil de Mille.

ARACELI REY, perteneciente a una aristocrática familia ecuatoriana, de origen italiano, ha recibido en estos días un interesante autógrafo del Príncipe Humberto, con cuya amistad personal se honra desde hace algunos años.

DE varios estudios han hecho proposiciones a Catalina Bárcena para que trabaje en el cine parlante. Pero ella rechazó todas, y no precisamente por el sueldo, que ninguno le discutió. "Yo sólo trabajaré", dijo, "cuando me dejen elegir la obra, hacer el reparto y escoger los trajes". Lo cual no quisieron comprender en ningún estudio.

NO sólo trabajará Dolores del Río en las Radio Pictures. Para la Paramount hará "La Rosa del Rancho", con Richard Arlen, en color.



EN BROADWAY y por el resto de la ciudad, predomina musicalmente la rumba cubana, con todas sus características.

Los propietarios de salas públicas de baile, los dueños de cafés-cantantes y los empresarios de fondas nocturnas de postín están importando del Caribe bandas de música y maestros de danza; las primeras para entretener a los clientes y los segundos para enseñarles los pasos del baile.

Además, en la mayoría de las operetas, en los conciertos de radio y en los fonógrafos callejeros, las notas de la rumba predominan con su voluptuosa melodía semiafricana.

* * *

A últimas fechas han comenzado los yanquis a enterarse de qué clase de música gusta por el resto del continente.

En otra época, se confundía lo español con lo sudamericano y resultaba completamente "Spanish" el suspirar escuchando "La Paloma" de Juventino Rosas. Un acompañamiento a la española exigía el gasto de todas las partituras de "Carmen"; pero de las joyas musicales de la Península no se sabía nada, hasta que vinieron por aquí a hacer sensación algunos compositores modernos.

Después, se impuso el tango, menos por su cadencia que por lo atrevidamente exótico de sus pasos de baile.

Más recientemente, han hecho furor todas las canciones que venían de Méjico.

Y, ahora, surge la rumba y, con ella, no pocas dislocaciones.

* *

LA Argentina era, hasta hace unas cuantas semanas, el mejor mercado de películas norteamericanas y europeas. Consumía absolutamente todas las cintas de cine producidas en el mundo.

Pero el gobierno de aquel país acaba de decretar que, en vez de dos pesos por kilo como hasta ahora, los fotodramas extranjeros paguen al Fisco argentino 38 pesos por concepto de impuesto de importación.

Eso, que representa un aumento de casi 2,000 por ciento, equivale al pago de 600 dólares de contribución sobre cada película de largo metraje destinada al mercado argentino.

Los exhibidores locales están que trinan y nada digo de los productores de aquí, que ya hablan de suspender la presentación de sus películas en aquel país. Los

primeros, al protestar contra el aumento del impuesto, arguyen que 20,000 personas dependen de la importación de cintas de cine para ganarse la vida y que, si la exhibición de éstas se suprime por culpa del impuesto, quedarán sin trabajo todos aquellos ciudadanos.

Por su parte, los autores de la ley afirman que, ni aun con el aumento en cuestión, alcanza la contribución pagada por los cines a la que tienen que enterar los circos, por ejemplo, a los que se exige como tasa el diez por ciento de la entrada bruta.

* * *

Esta situación complica todavía más el lamentable enredo en que están metidas las casas productoras de Hollywood con motivo de las cintas hispanoparlantes.

Pero ocurre preguntar quién tiene la culpa de todo.

Cuando se impuso en este país la reciente, absurda tarifa contra mercancías extranjeras ¿se escuchó siquiera una protesta de labios de los empresarios cinematográficos?

Que yo recuerde, no.

¿Y presumían éstos que el resto del mundo iba a quedarse tan tranquilo ante el muro infranqueable que levantaba contra su comercio el consumidor más rico de la tierra?

Aquellos polvos traen estos lodos.

Y, ahora que, usando las mismas armas, Argentina toma la revancha, es cuando comienzan a oírse conmovedoras lamentaciones.

Si la contribución impuesta por el gobierno de Argentina se considera demasiado elevada y si no pocos ciudadanos de aquel país van a resultar heridos en sus intereses, a las casas productoras de los Estados Unidos corresponde cooperar en su ayuda, aunque no sea más que para hacer olvidar la indiferencia con que, en su mayoría, dejaron pasar el daño que la nueva tarifa norteamericana causó en los mercados de ultramar.

* * *

No es lógico suponer, por otra parte, que el gobierno argentino permita la ruina de los cinematografistas locales.

Alguna fórmula o algún cambio, vendrán a remediar un estado de cosas indudablemente susceptible de arreglo. En ese sentido, somos optimistas.

Pero nos parece excelente y saludable que este cohete haya causado unas cuantas estampidas entre los magnates y politicastros de por acá.

* *

KNUTE ROCKNE era un noruego muy emprendedor que vino en la infancia a este país y que, a fuerza de actividad, llegó a convertirse en algo un poco raro pero extremadamente productivo: entrenador y director del mejor equipo de fútbol de que se tenga memoria en los Estados Unidos.

Gracias, según dicen, a la sabiduría y astucia de Rockne, los jugadores de la universidad jesuita de Notre Dame no sufrieron una sola derrota durante los últimos años de temporada futbolística aquí. Eran campeones entre campeones de ese deporte, a mi juicio bastante estúpido.

Pero Rockne hizo un viaje en aeroplano, el avión se estrelló con los siete pasajeros que llevaba y ahora hay un futbolista menos en el mundo. De sus compañeros de viaje — personas sin duda estimabilísimas — nadie se ocupó, excepto, quizá, sus afligidos deudos.

* * *

Apenas se enteró del trágico accidente el presidente Hoover, telegrafió a la viuda, calificando el fallecimiento de Rockne de "calamidad pública."

Yo ni quito ni pongo rey; pero si fué calamidad pública la defunción de un señor adscrito a una universidad con la misión de dirigir actividades deportivas, es justo que, por mi parte, eleve una plegaria en honor de tantos y tantos profesores anónimos, de esa institución del saber y de otras más, que también han contribuido (sin que ningún funcionario público se acordara de ellos) a educar a la juventud.

* * *

También podía yo dedicar dos o tres párrafos al estado actual de la aviación; pero me abstengo, aunque persista en mi idea de que lo único nuevo que se ha descubierto en el arte de volar con alas ajenas, de la guerra para acá, es el autogiro de La Cierva.

* *

VON STERNBERG es, en la actualidad, el director de películas de más fama y mejor sueldo de Hollywood. A su talento se deben los tres éxitos de Marlene Dietrich: "El Angel Azul", "Marruecos" y "Dishonored".

Para lograr que la Dietrich obtuviera el papel principal en colaboración con Jannings en "El Angel Azul", von Sternberg tuvo que librar no pocas batallas con los productores alemanes, que se resistían a elevar de esa manera a una "mediocre cómica de cabaret" (que así la calificaban). Por fin, los convenció... y todos sabemos las consecuencias.

Pero lo que da idea del carácter y de las ideas de este director es otra circunstancia que pocos conocen.

Este von Sternberg, que andaba muy mal de dinero y a quien no conocían más que unos cuantos, pidió cuatro mil dólares prestados y filmó una cinta muy modernista y muy estrafalaria: "Salvation Hunters."

Chaplin la vió, dijo que era una obra maestra e indujo a Fairbanks a meter dinero en su explotación.

Comenzaron a exhibirla y fué unánimemente silbada donde quiera que la presentaron.

* * *

Pero aunque de ese fracaso y consiguiendo rechifla hace ya dos años, a von Sternberg todavía no le sale la rabia. En todas sus tarjetas, en todos sus anuncios — aun después de sus triunfos con la Dietrich — sigue poniéndose: Joseph von Sternberg, director de "Salvation Hunters".

* *

UNO de nuestros suscriptores más antiguos acaba de cambiar de empleo y de dirección, en el momento en que escribo estas líneas. Ojalá que nos siga leyendo, como hasta aquí, cada mes.

Se llama don Alfonso de Borbón y era rey.

* *

EL domador de fieras que constituye la atracción mayor del Circo, en Madison Square Garden, esta temporada, es un jovencito que se llama Beety.

Nunca ha salido de este país y aprendió el oficio en una población de segundo orden del interior de los Estados Unidos.

Cuando entra en la jaula, tiene en derredor suyo tres docenas de leones y de tigres, a los cuales hace realizar maniobras, por grupos, en medio de los rugidos, zarpazos y algarabía consiguientes.

Hace poco, un tigre se le echó encima y estaba disponiéndose a almorzárselo cuando un león, que andaba cerca, cayó sobre el otro felino y se enredaron en una batalla campal. Mientras, el domador escapó, casi ileso, lo más de prisa que pudo.

Una periodista romántica fué inmediatamente a preguntarle a Beety si el león había tomado su defensa contra el tigre por cariño...

El domador se echó a reír, declarando:

—¡Qué cariño ni qué calabazas! El tigre le antipatizaba mucho al león y, viéndolo a punto de desayunarse, quiso quitarle la presa. A eso le debo la vida. Por lo demás, todas mis fieras me detestan.

Jorge Hermida.



Lyda Roberti, una de las coristas más halagadoras para los ojos que figura en "You Said It", revista musical de éxito en el Teatro Chanin de la Calle 44, en Nueva York.

Al Por Mayor

Por Eduardo Guaitzel

¿ES lógico que a un señor que tenía torticólis aguda le salga un par de diviesos en la nuca, cuando hay tanta gente por el mundo para quien hasta un catarro es una novedad? No. ¿Es lógico que un mes ande yo a caza de estrellas y sólo saque desengaños y que, al mes siguiente, me lluevan entrevistas? Tampoco.

Pero esa es la vida y *cosas veredes*, como dijo El Otro. ¿O dijo *cosas verdes*? No le hace. (Y observe el lector que yo, invariablemente, si pongo una pregunta, la contesto; al revés de la mayoría de las personas, que plantean los problemas y luego se salen por la tangente de los puntos suspensivos.)

Pero, antes que nada, necesito hacer una somera explicación de los muñequitos que van con estas letras de molde. La cabeza de abundante cabellera, en lo alto de la página, es Armida, una de mis entrevistadas. El señor del complicado chaleco y el pañuelito puntiagudo, se supone que sea Max Ree, director-modisto-ingeniero-arquitecto del cine hollywoodense. Y la carita redonda de abajo es una caricatura — que no se parece — de Carmen Larrabeiti. Al que no le agraden estos dibujos, que tenga la bondad de decírselo al artista, cuya firma está bien clara. Yo no me hago responsable más que de lo escrito.

Armida es un poquito más grande que una estampilla, pero ¡qué vertigos produce con los ojos! Y tiene la voz tan dulce como la sonrisa; el cabello tan negro como las pupilas y la figurita tan perfecta



Caricaturas
de Alberto Carreño



como una Venus, es decir, una Venus menor de veinte años.

—¿De qué parte de Méjico es Ud.? — le pregunté, en presencia de dos personas de las cuales no hablaré y de una tercera, de la que sí.

—De Sinaloa. ¡Y adoro a mi país! Precisamente he venido a esta oficina a ver si arreglamos un viaje a la patria, donde me propongo bailar, cantar, y...



—Y encantar — interrumpí.

—Eso es más difícil. ¡Hace tanto tiempo que no voy allá! Porque me eduqué en Los Angeles, a donde fui muy chiquita, con mis padres, y donde inicié mi carrera en las tablas. Casi se me ha olvidado el español, pero lo prefiero... ¿Verdad, señor Edwards?

El señor Edwards no se dió por aludido. Estaba discutiendo porcentajes, comisiones y otras cosas absurdas; pero me miraba de reojo, tratando de reconocermé.

—¿Por qué no ha filmado Ud. más películas, Armida?

Porque en el teatro me ofrecieron mejores condiciones; pero ahora que ha acabado la temporada aquí, me gustaría hacer otra cinta, hablada o cantada.

Todo iba viento en popa, cuando intervino Edwards — que es administrador de Armida y que fué quien la lanzó como artista — y refunfuñó:

—¿No te parece que ya es hora de marcharnos?

La niña se puso colorada y, para disimular, me preguntó:

—¿Ud. conoce al Sr. Edwards, verdad?

—¡Ya lo creo! — aclaré muy grave — En el año de mil ochocientos noventa y ocho, si la memoria no me es infiel...

No hubo necesidad de más. A Armida le dió un ataque de risa y a Edwards le dió un ataque de locomoción y salió de estampida.

* * *

El Sr. Max Ree es un danés con aspecto de rascacielos, sonrisa bonachona, elegante indumentaria y nerviosísimo temperamento.

Lo fui a buscar a las oficinas de la Radio, a su paso por Nueva York y la conversación resultó interesantísima. ¡Figúrense Uds. que el Sr. Ree no sólo idea cuanto tenga que ver con la presentación de una película, sino también los trajes de todos los intérpretes de las cintas de esa marca, así sean de época o modernos!

Por eso le llamé modisto-ingeniero-arquitecto. Es todo eso y mucho más. Dejémosle que se explique:

(Continúa en la página 480)

Nuestra Opinión

Reseñas de las últimas producciones cinematográficas a cargo de nuestros propios redactores, Ariza, Guaitzel y Don Q.



Tenga el lector la bondad de fijarse en estos ojos y en la manera de enfocarlos. Sirvase también analizar la cantidad y calidad de atractivo que la niña posee y díganos francamente si no va a causar estragos dondequiera que aparezca como intérprete de películas. Se llama Rosalie Roy y es de la Fox.

DISHONORED

Sonora, en inglés

"Paramount"

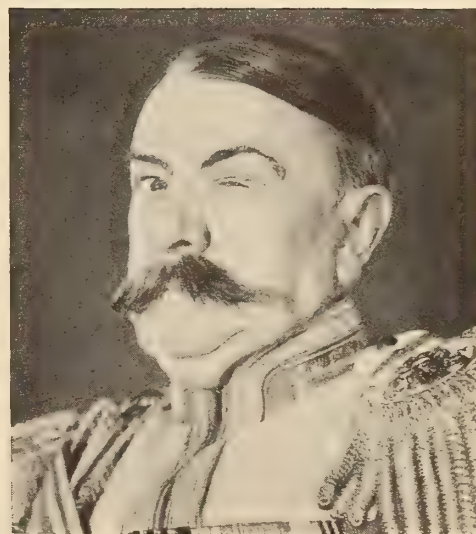
Esta película, con mucha más razón que la de Chaplin, demuestra la inutilidad del diálogo en el cine propiamente dicho. Es un verdadero *fotodrama*, del cual pueden suprimirse casi todas las palabras y hasta los efectos sonoros: tal es la fuerza emocional de las escenas.

El argumento no puede ser más sencillo ni más trillado. Es la vieja historia de una espía que acaba por enamorarse de un enemigo de su país y paga con la vida su debilidad. Ahora que la espía, en este caso particular, es Marlene Dietrich, con lo cual el asunto adquiere interés y animación.

Las escenas de más efecto son las que el director Sternberg supo refinar con detalles fotográficos originalísimos. Particularmente, en el epílogo, cuando a punto de morir fusilada, la mujer seca con la venda que ella rechazó, las lágrimas del oficial que va a dar la orden de fuego; o cuando se sirve de la hoja del sable del mismo oficial como espejo ante el cual pinta sus labios por última vez.

En los detalles es donde reside la belleza de esta producción; y son todos, como el argumento, obra de von Sternberg.

Se lucen, aparte de la Dietrich — que habla poco, pero sin acento, en inglés — Victor McLaglen, Warner Oland, von Seifertitz y Barry Norton; y, sobre todo, Oland. — Ariza.



Uno de los guiños más perversos del cine, a cargo de George Fawcett, intérprete de *Drums of Jeopardy* de Tiffany, (distribución para la América Latina de Ferdinand V. Luporini.)



Prólogo sentimental, de esos que siempre concluyen en besos y en complicaciones matrimoniales. Los protagonistas: June Collyer y Jameson Thomas. La película, "Extravagance", de Tiffany (distribución Luporini).

EN CADA PUERTO UN AMOR

Sonora, toda en castellano
"M-G-M"

¡Primer premio de interpretación hispanoparlante para Conchita Montenegro! Extraordinaria novedad: una artista del cine sonoro en castellano que da animación y hasta realismo a sus papeles; una niña bonita que no se conforma con lucir su semblante y sus curvas. Además, su voz es grata y su dicción muy aceptable.

En segundo lugar, por orden de méritos, José Crespo y Juan de Landa, que trabajan muy satisfactoriamente.

El argumento no tiene nada de particular. Es la gráfica historia de un marinero que se enamora de una muchacha, pero que no quiere renunciar al oficio. Se suceden escenas lamentables y extremadamente húmedas: llueven lágrimas y agua común y corriente; se encrespa el mar; suben y bajan las olas; se mojan los pasajeros de un barco y se va a pique otro; sobrevienen nuevos llantos... y todo acaba en una reunión conyugal, en tierra firme. Los trozos tempestuosos son de gran efecto, conste.

El elemento cómico lo suministran una concertina, una foca y Juan de Landa.

Aunque no sea más que por tratarse del trabajo de una actriz hispana diferente de todas las que han pasado por el lienzo a últimas fechas, hay que ver esta película que, por otra parte, está muy bien presentada. La recomiendo a mis amistades. — Guaitel.



Las arenas del mar acercándose lo más que pueden a Conchita Montenegro, artista de las nuestras, bailarina como pocas, simpática como ella sola, contratada por M-G-M y excelente intérprete de la producción hispanoparlante "En Cada Puerto un Amor", a la cual se le da un bombo en esta sección.

TABU

Sonora, pero sin diálogo
"Paramount"

Película destinada exclusivamente a los amantes de lo bello. No hay en toda la producción — así se trate de humanas formas, de canciones, de paisajes marinos, de flores o de peñascos — un solo metro que no sea fiesta para los ojos o para los oídos, para la sensibilidad o para la imaginación.

La filmaron el difunto Murnau y el competente Flaherty (el que hizo "Nanook") y todas las vistas fueron tomadas en Polinesia, cuyos habitantes hacen de protagonistas. El drama consiste en presentar, en contraste con la ventura de dos enamorados, la tiranía de una superstición que los

(Continúa en la página 469)

Camino del Buhlali

Por
Luis Antonio
de Vega

Lo que no confesaré jamás es hacia cual de los treinta y dos puntos de la Rosa de los Vientos me encaminé en compañía del moro andrajoso a quien conocí en Alcazarquivir una mañana, a últimos de Diciembre de 1930, el día en que salimos juntos de Fez, cada uno sobre la joroba de un dromedario, que mi compañero, el de los ojos de color violeta, me mandó comprar en el zoco donde se detienen las caravanas.

Diciembre en Fez es Primavera.

Cuando salimos por una de sus puertas amanecía. El viento era ligero. Desde todas las mezquitas la ciudad nos decía adiós con el pregón de sus almuédanos, con el agitar de sus banderas verdes, guiones de esperanza para mí que caminaba hacia el mayor de los misterios que haya caminado hombre alguno, hacia el país de "los que no son hijos de Eva".

Mi compañero era poco comunicativo, mitad por temperamento y mitad también porque apenas dominaba el árabe, pero en sus ojos violetas había chispas de inteligencia. Lo noté por primera vez cuando al partir hacia el, para mí, punto desconocido, hube de montar en el dromedario. El cuadrúpedo había doblado sus rodillas. Yo me encaramé y cuando el animal se levantó quedé sentado sobre su joroba, sin sufrir el menor tambaleo. El hombre de los ojos extraños se sonrió aprobando. Porque hay una manera que yo he aprendido de los beduinos del Sur de mantenerse firme sobre el dromedario cuando éste se pone en pie y, si no se practica, se corre el riesgo de salir despedido con violencia. Sin duda mi compañero aguardaba esto último, pues por mi traje europeo no podía colegir que fuera un buen jinete sobre tan poco usual montura.

¿Tardamos días u horas en llegar a donde nos dirigíamos? ¿Franqueamos ríos? ¿Atravesamos el Atlas o caminamos sobre arenas infinitas? Teniendo por punto de partida Fez, todas las conjeturas son posibles. Inclínese el lector por la que le parezca.

Mi emoción era intensa.

¿Por qué extrañas circunstancias caminaba yo junto a aquel hombre del pie vendado? Reconociendo la concatenación de

hechos, el punto de partida era Mina, la danzarina de color canela del barrio pecaminoso de Muley Abdalá, de Fez, de cuyos labios supe la existencia de una leyenda beduina sobre la permanencia supuesta en territorio islámico de "Buhlali" (El País de los Tontos); los hombres que "no eran hijos de Eva" y tenían los ojos de color violeta...

Merced a sus vocablos pude en el tren que nos conducía desde Alcazarquivir hasta la capital del Imperio del Ocaso, identificar al moro que la casualidad me proporcionó como compañero de viaje.

En Fez hay dos estaciones de ferrocarril; una en el barrio europeo al que los franceses llaman Ville Nouvelle; otra, no lejos de la ciudad mora, que fué en la que descendimos. ¿Cómo me iba a haber presentado en uno de los lujosos hoteles de la población francesa en compañía de aquel cabileño andrajoso? No me fué fácil encontrar hospedaje y, por fin, lo hallé en un fonducho que en una callejuela de la judería tiene establecido un español.

Yo, al hombre de los ojos violetas, le tenía montada la guardia. Por nada del mundo estaba dispuesto a abandonarle. El terror que manifestó en el tren, cuando le acusé "de no ser descendiente de Eva", me había puesto sobre la pista.

¿Pero sobre la pista de qué?

¿Sobre la pista de "los que no son hijos

*Segundo Reportaje
de nuestro corres-
pondsal en "El País
de los que no son
hijos de Eva."*



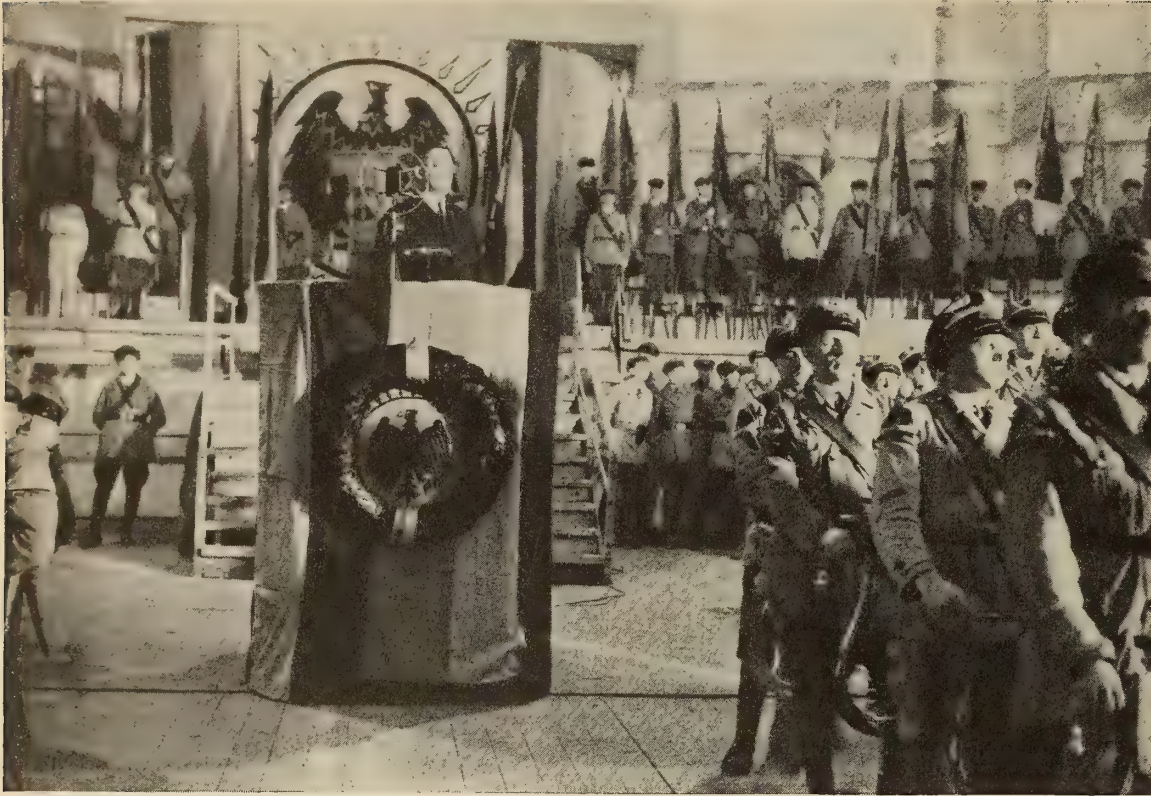
de Eva"? Era cosa de reír. ¡Los que no descienden de Eva! ¡Bah! Donde caminaría derecho seguramente sería hacia una tribu beduina, hacia una ratonera quizás. No está dominado todo Marruecos. Existen tribus a las que alegraría mi presencia, porque luego podrían pedir un rescate por el rumí (europeo), y otras que en guerra contra Francia no hacen distinguos entre franceses y españoles. Para ellos todos son cristianos, enemigos.

Ya he dicho que el hombre de los ojos violeta era poco comunicativo. Sin embargo, cuando dejamos la carretera para internarnos en el campo acercó su dromedario al mío, y marcando su pie, que yo había vuelto a curar y vendar, me dijo:

—Barak-al-aoufi (Gracias).

¿Qué pésima pronunciación la suya! Yo he oído hablar el árabe con acento cantarín de Argel, con acento agrio de Yebala; lo he escuchado en gargantas hebreas, en gargantas beduinas y en gargantas bereberes.

(Continúa en la página 473)



Una manifestación de los "Reichsbanner" en Berlín. Este novísimo grupo político de la república germánica, que se denomina "La Bandera del Reich" y que encabeza Herr Hoersing, no tiene más programa que meter en cintura a los comunistas escandalosos y a los hitleristas farsantes, y representa el elemento conservador contra los extremistas.

Los Alemanes ante la Crisis

Por Stephen W. Bush

DURANTE los últimos meses, el resto de Europa ha estado fijándose en Alemania, como ante un telón tras el cual no tardaría en presentarse un sensacional drama de proporciones titánicas. Todo el mundo esperaba el advenimiento de un suceso magno, una revolución o una guerra civil. Y Alemania parecía dispuesta a presentar el espectáculo... pero cada vez que se levantó el telón, los espectadores sufrieron un desengaño.

Es verdad que hubo uno que otro acontecimiento emocionante, pero las víctimas resultaron insignificantes; ocurrieron varios motines, pero el cataclismo que se suponía inevitable y que iba a sumir al país en definitiva ruina nunca acaeció. Ni es probable que sobrevenga. Alemania está respirando con dificultad, pero sus pulmones, lo mismo que el resto de su organismo, poseen singular fortaleza. Todo viajero que atraviesa la nación, ya hacia la frontera polaca, Brenner abajo o hacia el Oeste, en dirección a Francia, se sorprende de la vitalidad de este país y de lo sólido de su fibra. La profecía mejor fundada de la política internacional es la de que, eventualmente, Alemania se elevará otra vez y hará un papel importantísimo en la regeneración de Europa y en los nuevos "Estados Unidos" europeos.

Hasta superficialmente se echan de ver las señales de este resurgimiento, en la capital de la república. Desde luego, las actividades de construcción de edificios berlineses son mayores que en cualquiera otra capital del continente. La vida de la metrópoli, su tráfico, sus negocios, sus centros de descanso y de placer, su magnífico estímulo a todos los deportes y al público recreo, bastan para convencer de que esta población, que tanto se asemeja a Nueva York, va en camino ascendente.

A pesar de la falta de empleos, a despecho de los frecuentes asesinatos políticos, no obstante las incertidumbres del mañana y la división de los elementos que integran el Reichstag, Alemania avanza. La vitalidad mental y física de su pueblo vencerá todos los obstáculos y, a veces, hasta se llega a sospechar si los males de Alemania no vienen, precisamente, de un exceso de vitalidad germánica.

El movimiento de Hitler que, hasta hace poco, parecía un nubarrón tempestuoso que iba a producir una guerra intestina, se antoja ahora un globo desinflado. Hitler se ha batido en retirada en el instante en que todo el país, incluso sus partidarios, esperaban un brillante ataque. Desde que sus falanges de camis obscuras abandonaron en masa el Parlamento, su prestigio ha venido disminuyendo. El propio Hitler se debe haber dado cuenta de que cometió un error, pero han sobrevenido circunstancias

(Continúa en la página 477)



Los alemanes no quieren que se les olvide el uso de las armas. Esta fotografía muestra a los ciudadanos berlineses haciendo fervientes ejercicios de tiro al blanco... por si acaso.



Nueva York Absurda

Por Francisco J. Ariza

CADA turista que llega a Nueva York se considera engañado por quienes le habían dado informes preliminares acerca de la ciudad. Todo es distinto de como se lo advirtieron y de como él imaginaba.

Además, del inglés que le enseñaron en la escuela al que se habla en la metrópoli hay distancias infranqueables. Nadie le entiende ¡y nadie habla español, a pesar de que dicen que Nueva York tiene más portorriqueños que San Juan, más cubanos que Camagüey, más mejicanos que Veracruz y más gallegos que Vigo!

Hasta que el visitante comprende que esta población es la sede de las paradojas; hasta que descubre que el ferrocarril subterráneo rueda a la altura de los séptimos pisos en la mitad de su extensión; hasta que se entera de que el ferrocarril elevado se mete en túneles soterranos; hasta que resuelve el problema de cómo Nueva York puede ser Brooklyn, sin que Brooklyn sea Nueva York; en una palabra, hasta que decide olvidar todo lo que le habían contado y comenzar por el principio, sobre premisas enteramente nuevas, andará por ahí dándose a todos los diablos y metiéndose en callejones sin salida.

Nueva York es una isla, "rodeada de agua por todas partes"; pero el neoyorquino, por lo general, no ve agua más que cuando llueve y, si quiere darse baños de mar, necesita meterse en un tren y viajar en él lo menos una hora. Aquí, a pocos les da por lo romántico, pero si alguien pretende escuchar el chapoteo del río Hudson o ver la luna reflejada en sus linfas, le es menester arriesgar el pescuezo, exponerse a que le echen los perros con pretexto de allanamiento de morada, y esquivar multitud de fétidas emanaciones.

Si el forastero se fía de los mapas, sus perplejidades subirán de punto. El Hudson, una de las vías fluviales más grandes de la tierra, pierde su nombre apenas toca los muelles de las compañías de vapores. Todos éstos atracan en el "North River" (Río del Norte) que no figura en ninguna carta geográfica y que, después de complicadas investigaciones, resulta ser el propio Hudson, disfrazado sin que se sepa por qué, ya que ni está al Norte, ni ha variado de color, ni nada...

Pero, una vez que el visitante encaja en este jeroglífico metropolitano, sobrevienen descubrimientos que no figuraban en ninguna guía y que pasman o desconciertan.

Un recién-llegado va al cine, por ejemplo, y cuando, después de vacilaciones, tropiezos y traspies, logra sentarse en una butaca y comienza a hacerse cargo de lo que hay en derredor, surgen en la obscuridad, por docenas, palabritas rojas cuyo significado desconoce: *exit, exit, exit*. Y como le da vergüenza demostrar su ignorancia del "idioma de Shakespeare", tarda varias semanas en averiguar que eso quiere decir "salida". ¡Y al maestro de lenguas se le olvidó advertírselo!

Pero más intrigante es el descubrimiento del restaurant automático, donde las viandas están expuestas tras de cristales que sólo se abren al contacto de monedas de cinco centavos, y donde no hay criados y cada cual elige, abre, transporta y hace desaparecer sus propios "manjares". (Continúa en la pág. 501)



MICROBIANAS



NO es en todas las naciones
El sufragio popular
Arte de multiplicar
Estúpidos por bribones;
Que en algunas llega a ser
El elemento sagrado
Que hace lleve el pueblo honrado
Al hombre digno al poder.
Pero, en verdad, la nación
En que dizque tal sucede,
Es una que existir puede...
Sólo en la imaginación.

EL crepúsculo moría,
La sombra empezó a surgir;
Ella salió de la iglesia,
Y yo tras ella me fui.
La alcancé. Cuando amoroso
Le quise mi afán decir,
En lugar de mi adorada
A su adusta dueña vi.
¿Por qué al desmayar la tarde
Es tan fácil confundir
La golondrina graciosa
Con el murciélago ruín?



NO despilfarres, joven:
Gana dinero y guarda,
Si quieres que en la vida
Te otorguen honra y fama;
Si quieres que en la muerte
Por ti derramen lágrimas,
Que las obtiene sólo
Quien da para secarlas.

UN perro, al que dí pan,
La mano me mordió...
¡Y dicen que los perros
Carecen de razón!



UN veterano decía
A un recluta: — "Camarada,
Nunca debes presentarte,
Sin ser llamado, al que manda,
Pues, cuando menos, te ordena,
Te pregunta, o te regaña.

¿PIENSAS, Fabio, que no sufro,
Porque ves mis ojos secos?
Pues no hay dolor tan profundo
Como el que llora hacia adentro.



FENOMENO de aritmética:
uno y uno suman dos;
pero nadie decir puede
uno y una cuántos son.

NO gastaré mi ritmo y mi prosodia
en dedicar poemas a la Luna,
porque, por más que digna, sólo es una
del Sol ridículísima parodia.



Noche de amor... El astro... la laguna...
la brisa... inspiración... la palinodia.



DICES que no te convenzo
Por más razones que expongo;
Es porque hablo en ateniense
Y tú escuchas en beocio.

¡RESIGNACION!... Gran palabra
¡Acabas de proferir.
El heroísmo en pantuflas,
Bata y gorro de dormir.



por Rafael de Zayas Enriquez



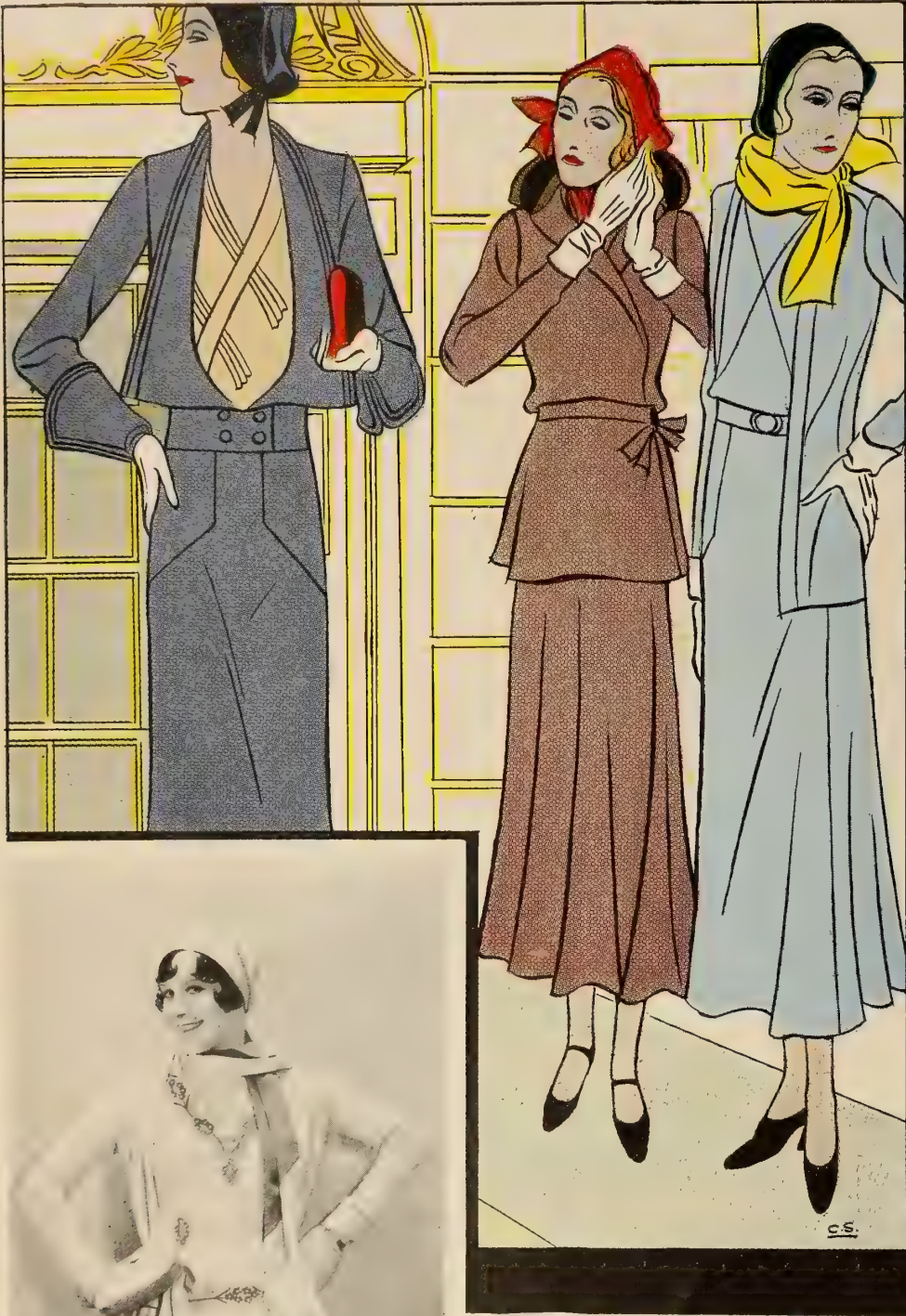
El atavío regio de Jeanette Mac Donald (abajo), de la Fox, no puede ser más sugestivo. Sobre un rico vestido de encaje negro, largo y con bastante cola, el suntuoso abrigo-capa de tisú negro y plata, con hermosa piel de zorro gris, en el borde de la esclavina.



Lo QUE VISTEN LAS ESTRELLAS

El espíritu práctico de Marguerite Churchill, se pone de relieve en este sencillo vestido de diario, de crepé de seda en negro, blanco y gris, o negro, blanco y mostaza. La manga abullonada en el codo es su distintivo mayor.

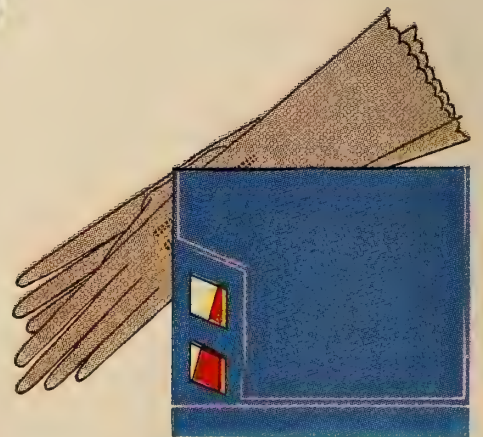




Marguerite Churchill nos da en este modelo, de una sola pieza, la idea del traje sastre. Al efecto total contribuye la espalda en corte de bolero, la curtera de la manga y la "echarpe" que puede modificarse según el gusto individual. En el modelo, es de piel de armiño en el lado izquierdo y del mismo paño del vestido en el derecho.



Los vestidos de punto de dos piezas tendrán la preferencia de la mujer esta temporada. Fifi Dorsay, de la Fox, luce un bonito modelo blanco, con bordados azul pastel. El saquito se sujeta en el talle con un cinturón del mismo punto. La gorrita del mismo tejido es muy original. La "echarpe", en los colores blanco y azul, va cortada al bies.



Odiaba a las Mujeres...

Relato
Autobiográfico
Completo



"Graciela", me dijo, "pienso casarme mañana con la viuda de Jenkins."

LA HISTORIA de mi vida es también la historia de un hombre incomprensible. Nos encontramos por casualidad un día en que mi marido y yo recorriamos, descorazonados, el camino de la aventura. Ya hace cincuenta años, pero al evocar los recuerdos del pasado, mi alma los siente como si hubiesen ocurrido ayer...

Nacida en las remotas sierras de Arkansas, los años de mi infancia transcurrieron, monótonos, entre la miseria de un solar medio arruinado y el trabajo fuerte de una finca que no alcanzaba para nueve hermanos, mis padres y yo. Papá era uno de estos seres tranquilos que se esfuerzan por ser buenos, y que dan, gustosos, a su familia, lo poco que tienen en el mundo: cariño, sacrificio y pan. Trabajaba la pequeña finca a su manera indolente y atrabiliaria, sin afanarse demasiado, pero, con la ayuda de sus hijos, siempre lograba cosechar lo necesario para nuestra manutención.

Mi madre, la pobre, jamás se había preocupado por visitar el pueblo, acostumbraba, como los animales, a la vida recia de la

montaña. Era una mujer delgada y de tez cetrina, trabajadora incansable en los múltiples quehaceres domésticos y en el cuidado de las hortalizas.

Vestíamos mal, aunque no lo supiéramos distinguir, debido a la pobreza general de nuestros vecinos, humildes hijos de la montaña también.

Una mañana de primavera, mi padre me advirtió que tendría que acompañarle a la ciudad. A pesar de mi alegría, tuve que rogarle que dejara el viaje para el día siguiente, porque me faltaba ropa. Mamá me ayudó a preparar un traje de calicó y una boina blanca como la nieve, que me parecía entonces la cosa más preciosa del mundo.

SOLAMENTE había visitado la ciudad en una ocasión anterior, cuando me llevó mi madre, siendo muy niña aún. Recordaba los edificios imponentes, las calles ruidosas y en constante actividad, las gentes que iban y venían ofuscadas, como buscando algo o huyendo de alguien que las perseguía por entre la apresurada muchedumbre.

Esta vez en que me tocaba ir con mi padre, acaricé nuevas ilusiones. En primer lugar, era indispensable darle brillo a mis zapatos. Desconociendo la existencia del betún, mamá hizo una mezcla de ceniza y agua de melaza, y a fuerza de cepillo logró darles bastante lustre. Vestida de limpio, y con los zapatos como nuevos y mi linda boina blanca, me sentía una mujer feliz.

Al llegar a la ciudad, entramos en una tienda de telas. Mientras papá hacía sus compras, yo contemplaba, empequeñecida, las novedades esplendorosas de las vitrinas y los mostradores. Entraron dos muchachas de mi misma edad, divinamente vestidas y luciendo sombreros hermosísimos, adornados con flores y cintas de colores que jamás había visto en mi vida. Al pasar junto a mí, las muchachas me miraron atónitas. El dependiente se acercó a atender a sus elegantes parroquianas y les hizo un guiño. Una de ellas sonrió maliciosamente y le preguntó:

—¿De dónde ha sacado Ud. esta beldad?

El empleado se llevó el dedo a los labios

para indicarles que callaran, y en seguida los tres se alejaron riéndose y comentando el extraño caso de mi aparición.

LA vergüenza me quemaba las mejillas. Hubiese querido morirme en aquel momento. Corrí junto a mi padre y aguardé a que terminara de hacer sus compras, ansiosa de regresar al refugio de nuestra humilde cabaña en el corazón del monte.

En el camino, mi padre me preguntó:

—¿Qué te pasa, hija? No has hablado una palabra en todo el viaje. No te gusta el pueblo, ¿verdad?

Hice un esfuerzo para responderle:

—Sí, papá, me encanta el pueblo. VÍ muchísimas cosas que nunca había soñado. Las casas son más grandes de lo que me las imaginaba y las han pintado de colores preciosos.

No quise herir los sentimientos de papá diciéndole la verdad. Comprendí que éranos gente campesina, tosca e ignorante, muy distinta de la gente de la ciudad, y que teníamos que conformarnos con nuestro destino.

DESDE entonces no volví a visitar el pueblo, y mi alma se hundió en el martirio desesperante de nuestra inferioridad. Sin embargo, la idea de la redención agitaba mi cerebro por momentos, y el deseo de librarme de aquella condición odiosa me llevaba a devorar cuanto libro o periódico caía en mis manos, hasta que casi me los aprendía de memoria. Asistía a la iglesia para escuchar atentamente a los sermones y corregir mi manera de hablar.

Poco tiempo después de mi visita a la ciudad, murió mi pobre madre, dejando, entre sus numerosos hijos, a una criatura de tres años que me tocó cuidar. El pobre chiquillo era muy enfermizo, y se quejaba constantemente. Los demás hermanos no me hacían caso y papá no se interesaba por imponerles disciplina alguna.

Las cosas fueron empeorando cada día más. Los tres hermanos mayores se marcharon y se colocaron en establecimientos de la ciudad. Yo abandoné la escuela, muy desconsolada, porque me veía sin alicientes que hicieran algo llevadera aquella vida de miseria y sacrificio.

A los seis meses de fallecida mamá, cierto día en que lavaba los platos en la cocina, llegó papá y me dijo sin rodeos:

—Hija, pienso casarme con la viuda de Jenkins mañana.

Sus palabras me causaron inmensa sorpresa. Los platos se me cayeron de las manos y empecé a llorar. El chico también lloraba amargamente. Mi padre, conmovido y triste, se acercó y trató de consolarme a su manera:

Este trabajo es muy fuerte para tí, hija. Nunca sales a ninguna parte, ni tienes manera de procurarte un compañero que te haga feliz. La primera vez, me casé porque amaba a tu madre; ahora, tengo que casarme para que alguien se ocupe de mis hijos. ¿No comprendes?

AL DIA siguiente, papá salió temprano y dijo que regresaría a las doce, acompañado de su esposa. A pesar de mis con-

gojas, hice la limpieza y preparé el almuerzo para cuando llegaran.

Papá hizo que su nueva esposa se sentara a la cabecera de la mesa, y él tomó su puesto al otro extremo. Los hijos nos sentamos a ambos lados, de mayor a menor. El viejo elevó entonces una plegaria a Dios, y nos dijo a todos:

—Hijos, esa que está allí sentada es vuestra mamá de hoy en adelante.

Nadie discutió la autoridad de la madrastra. Poseía algunos bienes, una buena finca y su casa de cuatro o cinco habitaciones grandes. Nunca pude explicarme por qué aquella mujer de relativa holgura había resuelto hacerse cargo del pobre Halper y de su batallón de hijos ignorantes.

Nos mudamos inmediatamente a la finca de la viuda Jenkins y una vez instalados en la nueva vivienda, se rompieron las hostilidades. A las veinticuatro horas, la vi-

da había atacado nuestra pereza por todos los flancos. Nos teníamos que levantar antes del amanecer y dedicarnos a los trabajos que nos asignaba. Nos obligaba a conservarnos aseados y a guardar nuestras cosas con el debido orden. Desde el primer momento, se hizo cargo del menorcito. Bajo sus asiduos cuidados, la criatura fué creciendo primorosa, llena de salud, contentísima, mientras los demás hijastros, y hasta el propio papá, soportábamos la pesada carga del trabajo del cortijo.

Todos sufríamos las vejaciones y brusquedades de la señora menos papá, que supo acomodarse al nuevo sistema de vida y acabó por no trabajar absolutamente nada, dedicándose a pescar y a cazar, cuando no a dormir sus largas siestas veraniegas bajo la sombra pacífica de los olmos.

Así pasé tres años más de esclavitud, sometida a la voluntad dominante de aquella



"Daría cualquier cosa por acompañarle en su aventura", dijo Calvino, ansioso de irse con Macauley.

mujer, desperdiciando mi energía, con mis nervios extenuados y mis manos encallecidas de tanto trabajar para otros, nunca para mí...

NO OBSTANTE, el cansancio de mis músculos adoloridos no pudo detener mis ambiciones de progreso. Noche tras noche, estudiaba algo, siempre con la esperanza de mejorar de condición. Hasta que un día, Calvino Pope me propuso matrimonio y acepté, resignada ante el destino, y dispuesta a cumplir con mis deberes de esposa.

Un año después, nació nuestro hijito, Pepín. Calvino y yo trabajábamos fuertemente para procurarnos el sustento. El nacimiento de un hijo vino a aumentar nuestras necesidades de tal manera que mi marido decidió trasladarse al estado de Texas. Vendió su pequeña finca y partimos

para Fort Worth, a donde llegamos después de muchos días de jornada, atravesando caminos malísimos y grandes extensiones despobladas. Entraba la noche cuando llegamos a una posada de tercera clase, primera maravilla que la civilización urbana ofreció a mis ojos, sorprendidos ante el lujo de los muebles, las alfombras y los cortinajes de nuestra habitación. La emoción de aquellas comodidades no me permitió pegar los ojos en el resto de la noche.

A la mañana siguiente, nuestro asombro fué mayor al pedir la cuenta del hospedaje. La iniciación en la vida de hotel nos pareció tener un precio exorbitante, juzgándola por la escala humilde de gastos de la montaña.

Salimos y paseamos un rato por los alrededores, para ver mundo y contemplar el paso de los trenes, enormes máquinas que jamás creímos pudieran existir. La curiosi-

dad nos hizo olvidar hasta el desayuno. Horas más tarde, Calvino sugirió la conveniencia de buscar un sitio donde acampar y preparar la cena. Encontramos lugar debajo de la arboleda alta de un cercano río, a cuyas márgenes abundaba la yerba fresca para las bestias. Allí nos detuvimos una semana, mientras mi marido iba a las granjas cercanas en busca de trabajo.

Aquella comarca sufría grandes sequías y estaba situada en un altiplano, distante de las tierras fértiles y de los pastos de ganado. Contábamos escasamente con unos cientos de dólares para sostenernos por pocas semanas.

Calvino, joven sin experiencia y poco acostumbrado a estar lejos de su casa, llegó a desanimarse tanto que tuvo miedo de seguir adelante. En medio de nuestra incertidumbre, se nos enfermó el chico, y le atacaron unas fiebres desconocidas. Estábamos alarmadísimos y no sabíamos qué hacer.

CALVINO salió una noche hacia una tienda situada río abajo, bastante lejos de la nuestra, con el fin de ver si conseguía un poco de whiskey, único remedio conocido entre la gente montañesa de nuestra procedencia. Tardó largo tiempo en volver. Durante su ausencia, la noche se hizo más negra y el viento silbaba con mayor intensidad en las copas de los árboles que defendían nuestra débil tienda de campaña.

Por fin, regresó con el whiskey, y acompañado del hombre que habitaba en el otro campamento. Encendieron un buen fuego con leños recogidos en el bosque y se acomodaron frente a la lumbre, a fumar y a contarse sus desventuras. El desconocido tenía como unos treinta años, ojos azules, pelo rubio, de rostro y manos delgadas, con la piel curtida por el viento y el sol. Salí a reunirme con ellos tan pronto como el nene se durmió.

Aquel hombre dijo llamarse Rogelio Macauley. Habíase dedicado desde hacía dos años a cazar bisontes y adobar sus pieles, en compañía de un tal Joaquín Odom. En medio de los preparativos para la tercera cacería, Odom contrajo matrimonio y desertó a su compañero. Rogelio Macauley salpicó su relato de graves maldiciones y epítetos insultantes contra el pérfido Joaquín, que había sido capaz de abandonar a su amigo de aventuras *por una esposa*. No era posible cazar bisontes solo; Rogelio necesitaba un colega, pero no lograba encontrarlo a su gusto y medida, y *sin llos ni estorbos de mujeres*.

Cuando Macauley se dispuso a regresar a su tienda, Calvino lo detuvo:

—Daría cualquier cosa por acompañarle a cazar bisontes.

—No puede ser, amigo. Es usted muy inexperto para cazar bisontes. La faena del llano exige hombres de experiencia. ¡Lo siento, pero no puede ser!

Y sin más ceremonias, desapareció por entre los árboles. Calvino exclamó:

—Oye, Graciela, es un hombre simpático. Quisiera acompañarle en su viaje de caza.

(Continúa en la página 494)



"Eres muy joven", repuso el cazador de bisontes.
"Nuestro oficio requiere hombres de experiencia."



RAQUEL TORRES, estrella M-G-M, se defiende con la ancha hoja de la cimitarra de la curiosidad de ojos indiscretos. Es la primera vez que un arma sirve de prenda de vestir, pero ya se ha visto antes un alfanje de dos filos. ¡Cuidado con cortarse, Raquel!



EVELYN BRENT, luminar de Radio Pictures, clásica de perfil, sinuosa de formas, morena de cabello y ojos, rica en timbre de voz y tentadora por los cuatro costados, que después de lucirse en interpretaciones silenciosas, fulgura como sol del cine parlante.



CARMAN BARNES, nueva intérprete de películas sonoras de Paramount, seleccionada por rubia, por joven y por hermosa. Apenas despunta en las constelaciones melodramáticas, pero ya tiene incontables admiradores. Aparte de representar, baila y canta.



ELISSA LANDI, artista de la Fox, nació en Venecia, nada menos, un 6 de diciembre; pero se educó en Inglaterra, de donde era su madre, y ahí comenzó a figurar en teatro y cine. Filmó también en Francia y Suecia. Baila, canta y tiene ojos verdes. Su marido es abogado.



WARREN HYMER, astro de la Fox, es neoyorquino. Sus padres eran actores de fama y él debutó en Variedades a los ocho años. Ha viajado por toda Europa. Escribe comedias y prefiere papeles de malo en el cine. Es alto, vigoroso y ojinegro.



ELEANOR BOARDMAN, lumbrera de M-G-M, esposa del director King Vidor y una de las mejores actrices del cine contemporáneo. Persisten en ella el talento, la juventud y la hermosura y pronto sabremos si el cine sonoro le da nueva ocasión para cosechar aplausos.

Hollywood

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actividad cinematográfica de Los Angeles

Por Don Q.



Perdido en una selva de trípodes, sombría y llena de misterios, de trampas y de peligros, Roberto Rey, actor y cantante español que acaba de filmar "Gente Alegre" por cuenta de la empresa Paramount.

HOLLYWOOD es — cuando se escriben estas páginas — una inmensa casa de locos. Todos vociferan y se exaltan, nadie se entiende, y ni aún los loqueros piensan con cabeza propia. La lengua, no obstante, es la misma; por lo menos, la que se oye: una lengua de múltiples acentos y muy diversas tonalidades, aunque siempre española, mal que les pese a los mismísimos españoles.

¿Qué ocurrió para tamaña algarabía? Sencillamente, la suspensión, que los optimistas sólo creen aplazamiento, de las producciones en idioma más o menos castellano. Paralizadas las de la Universal, la Columbia, la First National, la Hal Roach, la Metro, y últimamente la Paramount (que ya en definitiva parece resuelta a trasladarlas a Joinville), solamente en la Fox se trabaja... ¿Y qué hacer, ante esto, los centenares de artistas hispanos reunidos en

Hollywood? Porque la Fox trabaja, pero es a base de la veintena de españoles que acaba de importar por la vía de París. ¿Y cómo vivir los que llegaron antes?

Muchos se fueron ya. La mayoría, a París: como Roberto Rey, Luis Llaneza, Juan Eulate... En la Paramount cesaron Rosita Moreno, la lindísima bailarina, que ahora vuelve al *vaudeville*; y Ramón Pereda, el actor cinematográfico que mejor habla. Y de la Fox se separa la bellísima Luana Alcañiz, tan admirada en numerosas obras.

De la Metro se fueron los escritores Edgar Neville, Eduardo Ugarte y José López Rubio; los artistas María Tubau, María Fernanda Ladrón de Guevara, María Luz Callejo, Rafael Rivelles, y Luis Peña; los directores Benito Perojo y Luis Buñuel, el escenógrafo Fernando Mignoni, y no recuerdo si alguno más.

La mayoría de los cesantes no llegó a



Preparen, apunten... ¡fuego! ¿Quién no conoce estos proyectiles? ¿Quién no ha pasado por las emociones de estas jugadas? El que va a disparar es Jackie Searl, actor infantil de Paramount y perito en canicas...

cumplir el respectivo contrato, comprado por la empresa, que pagó lo menos posible y nunca más del 50 por 100. Algunos protestaron, y no faltó quien, como Juan de Landa, no aceptara la compra.

No obstante, se seguirán liquidando los contratos pendientes y sólo se respetarán, si acaso, los que estén próximos a expirar. Se quiere despejar el campo a toda costa, para reorganizarlo todo dentro de unos meses, según unos, o abandonarlo definitivamente, según otros...

Realmente, la situación creada por las torpezas de los productores justifica la locura de los cineastas. Anotemos unas cuantas cosas "raras":

Virginia Fábregas, la prestigiosa actriz, fué contratada por una gran empresa cinematográfica. Y aquélla, que estaba en Méjico al frente de su compañía dramática, tuvo que licenciar a ésta, indemnizando a sus componentes. La Fábregas se jugó así el todo por el todo, no preocupándose ni lo más mínimo ante los seguros riesgos de la aventura.

¿Qué había de ganar la Fábregas por ésta? Le ofrecieron un sueldo de 500 dó-

lares semanales, que ella, naturalmente, rechazó; luego, 750; y, por último, 1.000. Pero, ¿por cuánto tiempo? Se habló de un año, como mínimo. Todo se redujo, sin embargo, a una simple película... y la promesa de que, si ésta gustaba, haría otra, ¡y quién sabe si hasta una tercera!...

El caso es que sólo filmó una, "La Fruta Amarga", en varios meses de estancia en Hollywood. Y como la filmación sólo duró dos semanas y unos días, Virginia Fábregas sólo cobró poco más de 2.000 dólares. (La segunda película no llegó a hacerla. ¿Por no haber gustado la primera? ¡No!: porque a los productores no les interesó hacer ninguna más.)



Warner Baxter con el caballo blanco en que hace de jinete del Oeste para su próxima cinta parlante por cuenta de M-G-M.



Mirada de desafío o actitud de abandono; además de voluptuosidad o sonrisa de confianza... ¡vayan Uds. a averiguar! El caso es que se trata de Genevieve Tobin, primera actriz de la Universal.



El argumento más convincente en manos de Paul Lukas, cuya popularidad se ha acrecentado desde que sus admiradoras lo oyeron hablar en la pantalla. Lo tiene contratado Paramount.

La Guevara y Rivelles, que también tenían su compañía dramática en España, licenciaron de igual modo a sus compañeros, con análogas indemnizaciones. Pero la Guevara y Rivelles traían contrato por algunos meses, y les pagaron la mitad de lo debido, lo cual es hasta cierto punto consolador.

Pero, ¿no parece injusto que se contrate a la gente y luego, por capricho o conveniencia, la empresa imponga la venta del contrato a bajo precio? ¡Y pobre del contratado que no acepte lo que quieran darle!... Las empresas disponen de medios sobrados para fastidiar al rebelde y obligarle incluso a que se vaya sin pagarle ni un centavo. (Se cuentan casos concretos, increíbles; pero de éstos, para no hacer la información de hoy interminable, ya me ocuparé detalladamente en otra ocasión).

Las notas pintorescas abundan. Al escenógrafo Fernando Mignoni, contratado en París, le preguntaron en Hollywood, después de varios meses de residencia: "¿En qué podría usted sernos útil?"... ¡Le habían contratado, le estaban pagando semanalmente, y no se habían enterado por qué ni para qué!

Al dibujante Tono de Lara le contrata-

ron, según creía él, para ilustrar la publicidad de cierta empresa. Pero luego resultó que alguien dijo del simpático Tono que era un hombre muy gracioso, ¡y esto bastó para que se le renovase el contrato como autor cómico!

Benito Perojo vino contratado como Director, porque, efectivamente, había dirigido ya 23 películas, en estudios españoles, franceses y hasta alemanes. En Hollywood cobró *por no dirigir ninguna*.

Lo mismo le pasó al vanguardista Luis Buñuel. (Este, por no hacer el vago, se presentó como actor en "La Fruta Amarga".)

A María Tubau, que vino contratada para hacer la protagonista de "El Proceso de Mary Dugan", cuando llegó el momento de filmarse esta obra ¡le dieron un papelito de ínfima categoría! Se enfermó, de veras, ante el disgusto, y pocos días más tarde se rescindía su contrato.

¿Y Martínez Sierra? El ilustre dramaturgo, cuyas obras se han traducido a va-



Phillips Holmes, cuyos triunfos en el Lienzo ya superan a los de su padre —ídolo de las tablas y del cine en este país— y que después de destacarse en papeles secundarios, es ahora estrella de Paramount.



Fifi Dorsay, vivaracha, locuaz, morena y rebosante de simpatía, baila, canta y actúa ahora en películas sonoras de Fox.



Armida, la diminuta y encantadora bailarina mejicana que, después de sus triunfos en cintas de Warner, fué el éxito de la temporada de operetas en Nueva York cuando apareció en "Niña Rosa" y que ahora se dispone a una gira por Hispanoamérica.

rios idiomas, incluso al inglés, siendo algunas de aquéllas consideradas en los Estados Unidos como algo excepcional, está desconcertado. Vino como suprema autoridad a la Metro, donde había de ser el árbitro en todo lo referente al cine en español, y limitaron sus funciones a dirigir el diálogo de "El Proceso de Mary Dugan"... Y ahora, suspendidas las filmaciones directas, quieren encargarle de las sincronizaciones. Lo cual parece absurdo, si se tiene en cuenta la elevada personalidad artística de Martínez Sierra. Pero, ¿qué saben los productores de Hollywood acerca del famoso literato? Si le conocieran, no le tratarían como le tratan. ¡No le conocen! Ni siquiera fué presentado a los endiosados altos funcionarios de la empresa que le contrató. (Esto es rigurosamente exacto, y el propio Martínez Sierra se ha lamentado de ello ante nosotros.)

Estas cosas ocurren porque en los estudios hay muchas cabezas, aunque cada una con distinta misión, ¡y nunca se sabe cuál es la misión de cada una! Alguien, por consejo de cualquiera, encarga al representante en París —va de ejemplo— que contrate escritores y artistas... El representante, que ha de llevarse un diez por ciento de comisión, hace los contratos que puede, sin preocuparse más que de los sueldos, y ya está hecho el negocio. Se embarca a los contratados, llegan éstos a Hollywood, los recibe un empleado de la casa,



La rubia noruega, Greta Nissen, que se despojó de su acento extranjero para interpretar películas en inglés para la Fox.



El que más ocupado está aquí es Jack Holt; la que está perdiendo el resuello es Constance Cummings y el que está perdiendo la paciencia es Tom Moore. Los tres en "Ultimo Adiós", fotodrama de Columbia Pictures.

circulan las órdenes correspondientes para que puedan cobrar su sueldo semanal, y lo demás es secundario. Hay quien vale mucho y no sirve; hay quien no vale nada y se le utiliza. Hay quien no llega a trabajar, porque ni siquiera se le prueba, y no falta el que trabaja en lo que no soñó nunca...

JUNIO, 1931



Aquí lo tienen, niñas, presumiendo ya de romper corazones a la temprana edad de cinco años y vestido de indígena, o algo así exótico. ¿No adivinan quién es?... Charles (antes "Buddy") Rogers.

Carol Lombard por partida doble: halagando al espejo y multiplicando por dos sus numerosos encantos. Lo que a ella le sobra de ojos necesitamos nosotros para admirarla mejor. Filma para Paramount.

Conchita Montenegro era una sugestiva bailarina, que había hecho una película muda, y esto bastó para contratarla como actriz para las producciones en español. Si era española, sabría hablar en español. Pero fracasó hablando español (porque una cosa es bailar y otra hablar), y ¡ahora la hacen trabajar en inglés! Aunque, naturalmente, lo habla peor que el español, pero a los americanos les hace mucha gracia. ¡Y ya verán ustedes los papelitos que la encomiendan! Para ponernos en ridículo.

¿No es esto para volverse uno loco?...

EL EJEMPLO DE LA FOX

Innegablemente, las películas de Fox son las que más ganancias han producido, hasta ahora, a las empresas de Hollywood. ¿Por ser las mejores que se filmaron? No. Pero los asuntos son interesantes y fueron bastante bien dirigidas. Tal vez no estu-

vieron interpretadas brillantemente, ni sus diálogos merecieron los más plausibles juicios. No obstante, justo es reconocerlo, gustaron. Y costaron mucho más baratas que las de sus competidores.

La Fox ha intensificado ahora su producción, y, para mejorarla, se trajo (como antes la Metro) una veintena de artistas españoles. Al frente de ellos vino Carmen Larrabeiti, excelentísima actriz, y junto a ella Miguel Ligeró, actor cómico de verdadera gracia. Pero, ¿basta esto? ¿Y los otros? ¿No se les conocía ya por las películas que hicieron en París?...

Posible es que no todos los elementos importados, sin querer enterarse la empresa de lo que importaba, resulten aprovechables. Posible es también que se repita la historia de la Metro. Pero la Fox parece decidida a triunfar y no escatima esfuerzo alguno. Por si los importados de París no eran suficientes, acaba de contratar a Luis Peña, apenas éste salió de la Metro... Y Luisito ha hecho un buen negocio: vendió



No es una embestida, sino una escena de amor, entre Robert Montgomery y Dorothy Jordan para la cinta parlante de M-G-M "Shipmates".

su contrato (de 125 dólares semanales) por la mitad de lo que debían pagarle, ¡y firmó otro contrato con la Fox por el doble! Ahora cobrará 250 dólares a la semana.

¿EL AMOR DE LA MELLER?

Apenas se anunció en Los Angeles que Raquel Meller, en *tournee* de despedida por



En la intimidad de su tocador (¿o es el cuarto de baño?) Dorothy Mackaill, estrella de fotodramas de First National.

los Estados Unidos, será huésped de Hollywood muy pronto, un insistente rumor se acentuó: el de que la célebre toradillera española va a casarse con Charles Chaplin...

¿Que no tiene visos de verosimilitud esta tan sensacional noticia? Podrá no confirmarse. Pero el rumor se basa en la apasionada amistad que Chaplin profesa a la Meller desde el momento mismo en que la conoció.

Chaplin no se ha recatado para decir ante cuantos quisieron oírle que Raquel es una de las más grandes artistas admiradas por él. Y se sabe, porque muchos les vieron, que la Meller y Chaplin han paseado juntos, a la luz de la luna, en más de una ocasión... Ultimamente, en París.

La obsesión del recuerdo de la Meller en Chaplin es tan intensa que hasta llegó a hacer suya una de las más populares canciones de Raquel: "La Violetera". ¿No han visto ustedes "City Lights", la nueva obra de Chaplin? Pues en esa obra, libro y *música* del propio Chaplin (que así lo hace constar en la misma película) se incluye esa canción, y es ella el tema musical de todo el *film*.

No sabemos lo que dirá el maestro Padilla cuando se entere de que "La Violetera" aparece ahora como composición original del amigo Chaplin. Porque es de suponer que éste le pagaría un buen puñado de dólares al verdadero autor, ¡pero no es muy creíble que le comprara también el derecho a sustituir el nombre de él por el suyo!



Sonrisas de desprecio y miradas de cólera, a cargo respectivamente de Margaret Livingston e Ivan Lebedeff, en "La Apuesta Trágica", cinta de Radio Pictures.



Idilio entre los protagonistas de un "Trader Horn" interpretado por cuadrúpedos para M-G-M, en la parodia de la misma cinta que hicieron los bípedos con aquel nombre.



Una beldad profesional que adorna ahora el lienzo cinematográfico: Marilyn Miller, ex-astro de Ziegfeld y estrella actual de First National.

A menos que todo ello sólo sea una gracia más del gracioso pontífice del ingenio...

LA ETERNA TRATA

¿El último escándalo? Casi nada: el descubrimiento de un fantástico bazar para la venta de blancas. Un "Sindicato del Amor", que alegremente funcionaba en los alrededores de Hollywood con el exclusivo propósito de suministrar compañeras de paseo, de teatro, de baile, y hasta de viaje, a los ricos desocupados, aburridos de no trabajar, que no saben cómo perder el tiempo... y los dólares.

Todo solitario de buena posición podía fácilmente pedir a los administradores del bazar la rubia o la morena más apetecible, dispuesta a acompañar al cliente durante



Las espaldas refulgentes de Jeanette MacDonald y los no menos brillantes ojos de la misma dama, que ahora canta, representa y se hace aplaudir en cintas de Fox.



Ramón Pereda y Lupita Tovar en una escena de la película hispano-parlante de Columbia "Carne de Cabaret."

unas horas o durante unos días, según la amplitud de la invitación. Todo ello, como es de suponer, sin segunda intención. Se trataba sólo de ir a algún espectáculo, excursión o simple visita.

Dos millonarios y un renombrado empresario de teatros, recientemente complicado en otro asunto de análoga especie, fueron los que, al ser denunciados, descubrieron el funcionamiento del bazar.

En las listas de los protectores del Sindicato figuraban más de cien nombres, bien conocidos en Hollywood, aunque sólo 46 se destacaban como constantes clientes. Y otro centenar de muchachas, de 16 a 18

(Continúa en la página 475)

Mundiales

Información universal y exclusiva para esta revista, suministrada por nuestros propios corresponsales y por el Servicio International Newsreel.



Fernando C. Tamayo, que ha estado relacionado con la producción de cintas hispanoparlantes desde que se iniciaron y que continúa, en Nueva York, adaptándolas y fil-mándolas con éxito.



Esto de jugar al polo en bicicleta, como lo hacen las bañistas de la playa de Long Beach, en la Florida, sospechamos que es un pretexto para lucir menos la habilidad que los encantos naturales de las niñas. Además, máquinas hay dos, y beldades ocho. No puede ser.



Público mejicano delirante con el triunfo de su equipo de fútbol "Atlante" contra los visitantes uruguayos.



Escultura modernista de Jesús hecha en Londres por Raymond Rivers y que no tiene nada de manso en la actitud.



Nadadores habaneros saliendo a recibir a los turistas, en la bahía, a ver qué sacan de la zambullida.



De paso en la Habana, "Miss San Petersburgo", con sus damas de honor, camino del Congreso de Belleza en Tejas.

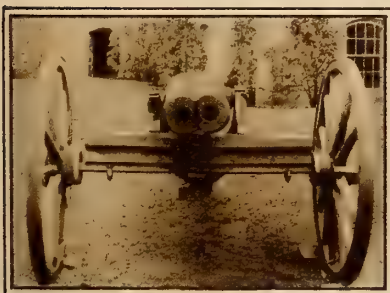


Las humeantes ruinas de lo que, hasta hace poco, fué la ciudad de Managua, en Nicaragua. Esta fotografía, tomada cuando aun no habían sido extraídos de los escombros los cuerpos de las víctimas, muestra el grado de desolación que el terremoto produjo y da mejor idea que cualquier comentario de la magnitud de la catástrofe.



Eduardo Bianco, célebre compositor argentino, cuya orquesta hace furor en París. actualmente.

Una de las calles de Managua, destruída completamente por el reciente sismo que a tantos millares de personas dejó sin hogar y sin sustento.



¡Un cañón de dos bocas! Lo inventaron en la Guerra Civil de los Estados Unidos, pero no dió chispa.



Demasiada boca para tan escaso alimento. El hipopótamo del Jardín Zoológico de Nueva York bostezando de hambre.



En Londres, Chaplin y el decano de los cómicos ingleses, George Robey, cambian impresiones... e indumentaria.



Ante el milagro de las flores, el portento de unos ojos que abrió la cirugía en el rostro de Earl Musselman, ex-ciego de Pensilvania.



Vista íntima de los encantos del deporte llamado "aquaplaning", al que se dedica lo mejor (¿o no?) de los veraneantes de la Isla Catalina, en California.



Los futuros campeones de boxeo en una pelea al por mayor en terrenos de la academia naval de Anápolis, en los Estados Unidos. Todos menores de edad.



Pola Negri entonándose por primera vez ante el radio, en Londres y con guitarra.



Tres concurrentes al típico "Paseo de Santa Anita", en la ciudad de Méjico, el Viernes de Dolores.



Modelos de las últimas modas masculinas en Chicago.



A la izquierda, una modesta piel de culebra de agua (10 m. de largo) que el Sr. José Faoro, de Venezuela, mató. Lo mismo que los caimanes cuyas pieles, en rollos para exportar, aparecen en la otra fotografía. El cazador, en ambas vistas.



Oficiales del ejército cubano, con sus madrinas, antes de las pruebas de obstáculos en el Oriental habanero.



El General Blanco Galindo, presidente de la junta militar de Bolivia, con los príncipes británicos a su paso por ese país.

Cadáver de un león. Tiene la particularidad de haber muerto a balazos en las calles de la Habana.

Arriba y a la derecha, grupos característicos de indígenas de Nueva Lisboa, en Angola, posesión portuguesa del Africa y tan ecuatorial como lo demuestran las ropas, o mejor d'cho, la falta de ellas entre la concurrencia.



Arrasando todo a su paso, esta montaña de lodo asuela la comarca de Chambery, en Francia.



Max Coll, genial y diminuto actor hispano-parlante. Es cubano.

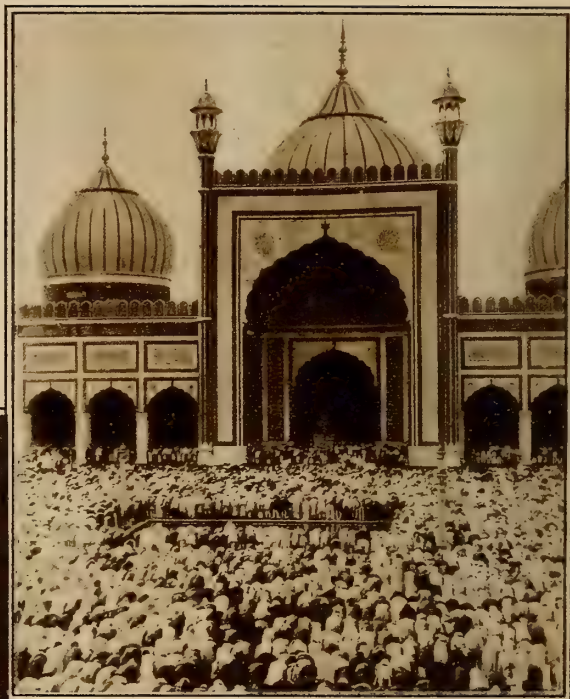


No es en Buenos Aires, ni en Saratoga, ni mucho menos en alguno de esos hipódromos de París o Londres donde siempre predominan las damas bien vestidas. Aquí están en mayoría los hombres, y entre ellos mucha gente del cine. La escena fué tomada, hace poco, en Agua Caliente, en Méjico septentrional.

Otro jeroglífico humano: Thais Giroux, neoyorquina, ejecutando uno de sus más complicados bailes de cabaret. Pronto se exhibirá en Europa con las demás del grupo de Texas Guinan.



El sultán de Marruecos a su salida del palacio en Rabat, camino del Gran Mechouar, a recibir las dádivas y el homenaje de sus súbditos.



En Delhi, en la India, millares de mahometanos haciendo sus plegarias ante la Juma Masjíd, el último viernes del mes de ayuno, fecha la más importante en el calendario de los discípulos del profeta.



Oficiales policiacos de la Habana interrogando testigos con motivo de la explotación de una bomba callejera.



Pasando su examen como afinador de pianos, uno de los alumnos de la Escuela de Ciegos, de la ciudad de Méjico.



Pancho Villa a caballo; una obra de la Exposición de Talla Directa, en la capital mejicana.



Lucha libre (¡y tan libre! ¿No le está dando una mordida al contrincante, o se está afilando los dientes en sus propios muslos?) El de arriba es el japonés Taro Mivaki. El de abajo se llama Garibaldi y es italiano. La escena, en Nueva York.

No es riña: es la manera de que no se caiga el pelo, según dice un peñador neoorquino. ¡Bonita manera!

COMODIDAD VERDADERA



Este atractivísimo y nuevo tipo Sport fortalece la reputación del Willys Seis como el automóvil más rápido y poderoso de todos los de bajo precio. La notable comodidad y facilidad para su manejo le distinguen como uno de los tipos exclusivos.

WILLYS EXPORT CORPORATION
TOLEDO, OHIO, E. U. A.
Dirección Cablegráfica "Willysexco"



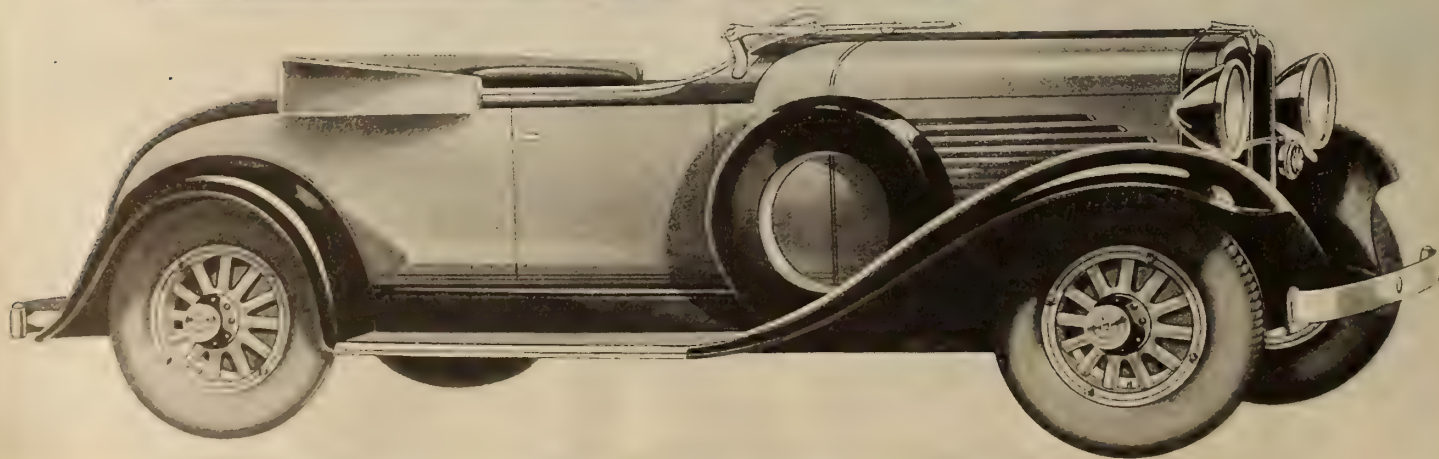
WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, LTD.
STOCKPORT, INGLATERRA
Dirección Cablegráfica: "Flying," Manchester

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND

Dos Joyas: *de Arte,* *y de* *Mecánica*



*Thelma Todd, una de las
más refulgentes estrellas
de la empresa Tiffany.*



*Elegante roadster — tipo deportivo — que sobresale entre los modelos
de Willys-Overland para 1931. Aparte de su atractivo, tiene la ventaja
de lo moderado de su precio: es el más barato de esa marca. Su
motor es de 65 caballos y posee velocidad máxima de 70 millas por hora.*



La que triunfa . . .

**conoce el valor de un cutis terso . . .
¡y el de la Crema Hinds!**

AQUELLOS que aprecian la belleza, otorgan la palma a la mujer de cutis hermoso, porque su lozanía, suavidad y blancura proclaman los encantos seductores de la juventud . . .

Si su cutis posee estas cualidades, protéjalo para conservarlas. Si en cambio ha sido maltratado por la dañina influencia de la intemperie, cuídalo más para que recobre toda su hermosura. Siga el ejemplo de millares de mujeres refinadas de todo el mundo. Use la Crema Hinds que, por combinar

soberbios ingredientes, da la mayor satisfacción a las que saben cómo cuidar su cutis.

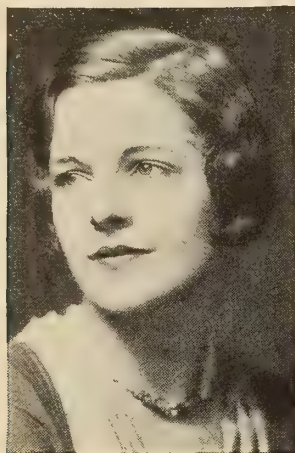


Aplique la Crema Hinds al rostro, las manos, los brazos, los hombros: al levantarse; antes de empolvarse, para que el polvo adhiera bien y parejo; antes de salir a la calle, y al acostarse, para que mientras usted duerma el cutis recobre toda su lozanía . . . Y cuando note usted que la admiran más y más, entonces conocerá el valor de un cutis sano y terso . . . ¡y el de la Crema Hinds!



CREMA de miel y almendras HINDS

Para las recién casadas...



la verdad sobre HIGIENE FEMENINA

A MENUDO, las jóvenes recién casadas se equivocan en sus métodos de aseo, por estar mal informadas sobre este delicado asunto. ¿Por qué, pues, no enterarse de los hechos verdaderos?

Hasta hace poco, los conocimientos sobre higiene femenina eran escasos y los riesgos consiguientes muy funestos. El facultativo se oponía y se oponía, no precisamente al uso del antiséptico, sino al empleo de preparaciones venenosas, porque antes la mujer no tenía otra alternativa que escoger entre el bicloruro de mercurio y las composiciones de ácido fénico —ambos venenos mortales.

Zonite no ofrece riesgos

Hoy, Zonite está reconocido como el germicida y antiséptico perfecto, porque aniquila los microbios sin exponer la seguridad de los que lo usan. No hay peligro de endurecer los tejidos delicados o de causar lesiones. Zonite no es cáustico ni venenoso, pero es más fuerte que cualquier preparación fenicada que pueda aplicarse al cuerpo humano.

Un librito para las damas

A toda mujer moderna le interesa conocer la verdad. Pida nuestro librito de conocimientos. Léalo y permita que sus amigas lo lean también. Mientras tanto, procure el Zonite en la farmacia, con instrucciones completas para su uso.

Zonite



ZONITE PRODUCTS CORPORATION, C.M.6
Chrysler Building, New York, E.U.A.

Sirvanse mandarme el librito Zonite anotado abajo.

☐ La nueva concepción de la pulcritud personal.

Nombre.....
(Escribase con claridad)

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

Etiqueta y Diversión

CON la llegada del buen tiempo, se comienzan los planes para tratar de pasar los días, en el campo o en la ciudad, lo más agradablemente posible. Para conseguir este objeto nada como la reunión de un grupo de amigos en hora y lugar adecuados.

El te de la tarde es la más sencilla de todas las formas de distracción. Y posiblemente la más grata para todo el mundo. Descansando de un paseo en un jardín o en una terraza, o haciendo planes para la diversión o el baile de la noche, la hora del te es la propicia para las charlas íntimas y para el fomento de sinceras amistades.

Claro está que la hora del te no se podrá hacer atractiva a menos que la dueña de la casa se sienta perfectamente descansada, mental y físicamente, y con el espíritu abierto a la más franca simpatía; y a menos también de que los invitados sean afines unos a otros para que el tiempo transcurra gratamente.

La acertada elección de los invitados es la primera regla que ha de observarse al ofrecer un te, puesto que nunca son muchas las personas que han de reunirse en tal momento — siete u ocho a lo sumo — que han de verse así forzosamente en contacto unas con otras. Y la segunda regla para que la invitación tenga un éxito completo será la de tener presente que vale más servir un te sencillo de manera perfecta y natural, que un te complicado con azoramientos y apuros de persona poco acostumbrada a recibir visitas. La naturalidad en el arreglo de la casa, en la disposición del servicio y en el atavío de la señora que obsequia, son los mayores alicientes para garantizar la satisfacción de los invitados.

Lo mismo si se tienen criados que si no se tienen, la dueña de la casa se sentará detrás de la mesita donde se halla el servicio frente a sus invitados. Si se tienen criados, éstos pasarán las tazas, platos, sandwiches y pastelillos. Si no se dispone de servicio, cada una de las personas se acercará a la mesita por sí misma y la dueña de la casa no tendrá que hacer más que servir el te y preguntar a cada uno de ellos si prefiere crema o limón y si desea un terrón o dos de azúcar.

El encanto del te consiste en la gracia y naturalidad con que se sirva y actualmente en la innovación de colocar pequeñas mesitas entre cada grupo de invitados para evitar el esfuerzo de tener que conservar el equilibrio de diversas cosas en la mano; y también en las bandejas de tres cuerpos en las que, a un mismo tiempo, se pueden servir diversos bocadillos.

Otra forma de entretenimiento que va tomando cierta popularidad es la de reunir un grupo de personas para servirles un *café a la turca*. El *café a la turca* se hace con el grano molido muy fino, completamente pulverizado y se sigue para ello el procedimiento que expresamos a continuación. Se ponen en la cafetera tantas tazas de agua como personas hayan de tomar el *café*, echando, además, por cada taza una cucharada grande de azúcar. Cuando hierve el agua con el azúcar, formándose un alfiler claro, se le añaden, sin dejar de moverlo con una cuchara, otras tantas cucharaditas de postre del polvo del *café*, dejándolo que dé un solo hervor y sirviéndolo después inmediatamente. La espuma que se forma sobre el *café* es lo que los turcos llaman "kaimak" y lo que consideran como el punto exquisito que debe tener el "café a la turca". Al llenar las tazas, se tendrá cuidado de repartir bien esta espuma en cada una de ellas, pues, según la costumbre de Turquía, el reparto equitativo del "kaimak" es lo que demuestra la sinceridad e igualdad del afecto de la persona que reparte hacia sus invitados; a menos que aquella quiera demostrar a unos su preferencia sirviéndoles una mayor cantidad de espuma o a otros su antipatía dejándoles sin ninguna.

Con el "café a la turca" se sirven diversos dulces y pastelillos y toda clase de almendras, pistachos y frutas confitadas o acarameladas.



MIEN[?]AVIACION[?]DOMICILIO[?]LA[?]TORRE
POR ELENA DE LA TORRE ..

En los días muy calurosos, será mejor servir refrescos y ensaladas en las horas de la tarde, especialmente si entre los reunidos abunda la gente joven, que suele preferir esto al *café* y aun al te.

Una ensalada de salmón, langosta, langostinos, pechuga de pollo y jamón, se puede servir sobre frescas hojas de lechuga, adornándola con pedacitos de apio, aceitunas y nueces y cubriéndola con rodajas de piña. Para los diversos gustos, se pueden tener tres salseras preparadas con salsa mayonesa, salsa rusa o salsa francesa, para que cada persona pueda servirse a discreción.

Y con esta ensalada y un helado o una fruta después, no habrá quien no se quede satisfecho y encantado de la grata hospitalidad que tan deliciosamente ilustrada se le ofrece en una tarde de verano.

Hombres de Acción

Respondá al llamamiento de la

Aviación

Estudie Ud. en casa para realizar

GRANDES GANANCIAS



Envíe Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanarios. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS PROSPECTO SOBRE AVIACION



INSTITUTO de AVIACION, Depto. 65-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíennme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad..... País.....

NUESTRA OPINION

(Viene de la página 438)

separa irrevocablemente. Una ola inmensa sirve de telón al trágico epílogo.

No creo exagerar afirmando que pocas veces se ha puesto en la pantalla una película tan hermosa por todos conceptos. — **Ariza.**

LA DAMA ATREVIDA

Sonora, toda en castellano

"Warner"

¿Estarán mejorando las películas hispanoparlantes o estaré empeorando yo como crítico? Sabe Dios. El caso es que esta cinta me gustó, y van tres.

La interpretan Luana Alcañiz, Ramón Pereda, Lydia de Gioconda y Martín Garralaga, que trabaja muy bien en las películas; es decir, representa con naturalidad, que es lo más que se puede exigir en los tiempos que corremos. Ramón Pereda, como siempre. Y Luana ¡bendito sea Dios! tan linda como lo es en lo personal. No sé por qué, en sus interpretaciones anteriores, no la favorecía el maquillaje; pero en ésta sale guapísima y habla muy bien. No me ciega, por otra parte, el afecto que le tengo a la niña: todavía necesita un poquito de escuela fotogénica; pero en el papel de Dama Atrevida está cien codos por encima de sus caracterizaciones precedentes. La Srta. Gioconda, muy satisfactoria en su calidad de mala persona.

El tema es, además, bastante aceptable. Envuelta en un lío de chantage, la Dama Atrevida se ve en una situación comprometida de la que la salva la generosidad de un contrabandista que, antes que sacrificar el honor de la señora, prefiere entregarse a la policía. El marido, que sospecha todo lo ocurrido, se conmueve ante ese gesto de abnegación y hace como si no se hubiera enterado de nada.

El diálogo es de primera (ignoro quién lo escribió) y la dicción resulta mejor que muchas "castizas" que andan por ahí. — **Guaitzel.**

LA MUJER X

Sonora, toda en español

"M-G-M"

Otra magnífica producción hispanoparlante. Si tan bien cuidadas e interpretadas como las están haciendo ahora, las hubieran filmado al principio, no andarían las películas en nuestra lengua tan desacreditadas como andan.

Se destaca por su trabajo — verdadero trabajo de artista, que se olvida de todo para convencer con su mímica, con su maquillaje y con su talento — María Ladrón de Guevara. Y se luce nuevamente José Crespo, que ya tiene muchos triunfos en su lista de interpretaciones.

El tema, me parece que es conocido. Una mujer es arrojada del hogar por la irreconciliable actitud de su marido abandonado, en momentos en que el hijito de ambos está a punto de morir. El chico se salva y la mujer, que nunca lo olvida, se convierte, pasando el tiempo, en un harapo humano. Por defender a su exmarido de un chantage y a su hijo de la deshonra, mata a un hombre. La casualidad quiere que sea ese mismo hijo quien la defiende en el tribunal, sin conocerla. El epílogo es lo mejor de la obra.

No creo que, en la pantalla hispanopar-

(Continúa en la página 500)

¿QUE LE DICE EL ESPEJO?



PARA MUCHAS mujeres, cada cumpleaños trae una merma de belleza y algunas arrugas más en una cara todavía joven que ha perdido ya su encanto y lozanía. En cambio, para otras, no parece pasar el tiempo.

Con frecuencia todo el mal se debe a la alimentación moderna, falta casi siempre de la cantidad de masa indestructible necesaria al funcionamiento normal de los intestinos. Esta "falta" produce estreñimiento, y éste el envenenamiento de todo el organismo — con la pérdida de la salud y juventud.

El Kellogg's ALL-BRAN se garantiza que cura radicalmen-

te el estreñimiento. Bastará comer dos cucharadas diarias — o dos en cada comida, si el estreñimiento es crónico—lo cual es mucho mejor que tomar píldoras y otros purgantes que pueden resultar dañinos.

Coma Kellogg's ALL-BRAN todos los días, en una u otra forma. Su rico sabor a nueces le gustará. Es una delicia con leche fría o crema. También con la sopa. No hay que cocerlo.

Kellogg's ALL-BRAN también da a la sangre el hierro que enrojece labios y mejillas. De venta en todas las tiendas de comestibles.

Kellogg's

ALL-BRAN

[Todo Salvado]



Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLÓGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sírvese publicar el análisis de la muestra adjunta.

Nombre.....
Seudónimo.....
Dirección.....
Ciudad.....País.....

NOTA.—Dénse además del pseudónimo, nombre y señas completas.

Aguilucho soñador, Barquisimeto, Venezuela.— Su pseudónimo no puede ser más acertado. Las características de su letra denotan condiciones excepcionales para la aviación. No sé si sus cualidades físicas estarán de acuerdo con esto, especialmente en lo que se refiere a la vista. Si lo están, y si nada se opone a ello, creo que no debe vacilar en la elección de su profesión. Los rasgos de su escritura de líneas ascendentes, naturalmente y sin esfuerzo, indican ambición sin límites. La unión de las letras, tenacidad. Su sintaxis, una inteligencia sumamente despierta. Su letra verdadera es la de la primera muestra. La segunda no es natural, sino forzada, y debe abandonarla. No busque el amor. Lo encontrará en tiempo oportuno sin necesidad de ir tras él. Sus aficiones a la literatura debe dejarlas, por supuesto, como expansión espiritual únicamente y sin pretender aplicarlas nunca a la materialidad de la vida. Tiene usted un grave defecto. Es demasiado impulsivo. Trate de dominar su acometividad y dése un poco más a la reflexión. Sería lástima que sus estupendas condiciones se malograsen por querer acelerar los acontecimientos o por las demasiadas exigencias de un temperamento indomable.

Neoleónés, Monterrey, Méjico.— Su capacidad mental es ciento por ciento. Sus facultades creadoras ya no están a la par. Adolece usted de cierta indolencia y falta de orientación que le tienen perturbado. Bien es cierto que aún es muy joven. No hay graves defectos en su carácter. Tal vez la indecisión es el más serio. Posee, sin embargo, la fuerza de voluntad suficiente para seguir el rumbo que le indique alguien que quiera tomarse la molestia de pensar en usted. ¿Por qué no he de ser yo ese alguien, aunque no le conozca? Dedíquese al comercio, y con este punto de vista trate de mejorar su educación por todos los medios posibles. No creo que se arrepienta.

Arbela, Puerto Plata, Santo Domingo.— Es seria y digna, de gustos refinados y un poco egoísta. Modifique esta última modalidad a menos que no le importe sufrir por ella.

Alciosa, Puerto Plata, Santo Domingo.— Espíritu abierto, bullanguera, decidora, coqueta y voluble. Es usted un pajarillo loco muy simpático. No está mal así por ahora. Supongo que los años le traerán el reposo y la tranquilidad que ahora le faltan.

Panchita, Los Angeles, California.— No es usted una persona vulgar y por consiguiente le pide demasiado a la vida. Por eso suele verse defraudada. Dado su modo de ser, no le será fácil amoldarse nunca a la realidad y su espíritu inconforme rara vez se hallará satisfecho. Sus pasiones e impulsos son violentos. Si tratara de ponerse a tono con la vida, sería más feliz y podría dominar a lo que usted cree que es el Destino y que no es en realidad sino el orgullo de su espíritu.

Timida, Sagua, Cuba.— A pesar de lo que usted cree, insisto en que es buena y en que sus sentimientos no pueden ser más nobles. Su letra no podría mentir. Es usted demasiado chiquilla; eso es todo. Si viera sufrir a alguna de las personas a las que dice envidiar, se compadecería y desde el fondo de su corazón querría ayudarla. Ya lo sabe usted: es buena y como tal tiene que portarse desde ahora, de obra y de pensamiento.

Aimés, La Paz, Bolivia.— Carácter reservado, muy sensible, de afectos serenos y de una extrema bondad. Inclinationes espirituales, aunque no necesariamente religiosas. Alto sentido del honor y consideración generosa para el prójimo. La otra persona es impulsiva, desprendida, un poco superficial y rebosante de vida y salud.

Conny, Yea, Perú.— Mujer sincera que no sabe mentir. Modesta, sin pretensiones y muy poco observadora. Se engaña fácilmente al juzgar a sus amistades y suele ser indulgente con exceso.

Violeta de los Alpes, Buenos Aires.— Usted tiene un tacto especial en su trato con las gentes y es independiente de carácter y de pensamiento. Sabe guardar un secreto y es seria en todos sus asuntos.

Nitsuga, Habana.— Su carácter es en extremo contradictorio, aunque de natural alegre y optimista. Si tiene en medio de la placidez de su vida momentos melancólicos, se debe tal vez a una causa física. Posiblemente un poco de anemia o malas digestiones. Los rasgos de su letra no indican sino un espíritu bonachón y satisfecho. Vigile su alimentación. Tal vez ella es la causa de sus desequilibrios.

Felipe II, Montevidéo.— Puesto que es un descreído, no voy a tratar de convencerle. Solamente le diré una cosa, que su escritura me demuestra que es usted una persona que se halla en perenne conflicto entre los dictados de su

cabeza y los de su corazón. Y me indica también que es obrinado y sensual. Usted dirá si acerté y si ahora cree en la grafología.

Romántica, Nueva York.— En usted predomina un afán puramente materialista: el de vestir bien y con ropas cuanto más caras mejor. Si no se la conoce profundamente, parecerá siempre terca y voluntariosa, porque no es posible persuadirla de que haga nada contra su voluntad. En realidad, lo que tiene es una gran determinación, pero se la convence fácilmente siempre que se le den buenas razones para hacerla cambiar de opinión.

C. C., Maracay, Venezuela.— Afán de exhibicionismo. Carácter desigual. Falta de entusiasmo por el trabajo. Podrá ser mentira, pero yo creo ver todo eso en los rasgos de su letra. Usted sabrá de fijo si es así.

Hilde, S. F., Venezuela.— Ambiciones nobles y bien encauzadas. Interés poderoso en el propio mejoramiento intelectual. Carácter íntegro y sincero. Juicio sereno y exceso de modestia. Es usted una persona al parecer cabal.

Soti Valdo Gay, Caldas, Colombia.— Buen carácter, buenos sentimientos y mentalidad muy poco cultivada. Es, a veces, un poco desigual en sus afectos y olvida hoy fácilmente lo que ayer le entusiasmaba.

Dormidera, Puerto Castilla, Honduras.— Carácter impulsivo e impaciente. Es mujer de iniciativas y sabe llevarlas a la práctica con verdadero entusiasmo.

Atlántida, Barcelona.— De malo nada. Su letra indica un gran equilibrio en todas sus facultades. Refinamiento espiritual, carácter tranquilo, dominio de todos sus actos. Un poco inconforme, tal vez, con el medio en que se desenvuelve su vida.

Addy, Las Palmas.— La última frase de la respuesta anterior le viene a usted como anillo al dedo, aunque todavía le quedará este anillo un poco estrecho, ya que usted no está un poco inconforme en su medio, sino completamente inconforme. De ahí la tendencia principal de su carácter, que se traduce en tres fases: melancolía, pesimismo, desilusión. Es usted un espíritu superior y, precisamente por esto, no tiene derecho a dejarse influir por lo que la rodea. Es débil de carácter pero tiene decididas indicaciones de fortaleza, que necesita avivar por el propio esfuerzo. Las líneas descendentes de su escritura denotan su falta de ánimo. Se siente vencida sin haber luchado y necesita que alguna fuerza superior la impulse y la diga como Jesús a Lázaro: "Levántate y anda". De usted por sentido que esa fuerza superior son mis palabras y por virtud de ellas tenga la fuerza de voluntad suficiente para sacudirse el manto de reserva, timidez y falta de confianza, que tanto la está pesando sobre los hombros y que no la deja caminar con paso ligero y firme. El Bien y la Bondad existen, pero gustan de esconderse y no se encuentran con facilidad. Hay que vivir, sin embargo, con la certeza de que podemos hallarlos cuando menos lo pensemos, a la vuelta de una esquina. Espere y confíe. Su mayor defecto es éste de ser algo desconfiada. Por lo que respecta a soñar constantemente, no puedo darle el remedio porque padezco por desgracia del mismo mal, sin que lo haya podido encontrar para mí mismo con todo lo viejo que ya voy siendo. Debe ser exceso de imaginación el que nos lleva a esta tortura de todos los días o mejor dicho de todas las noches. Se le olvidó incluirme la otra muestra que usted quería analizase.

Morrocotudo, Yucatán, Méjico.— Es usted descuidado e indiferente, casi casi bordeando las características del egotismo. Su despreocupación le hace vivir feliz, pero, a veces, despierta y quisiera poder interesarse un poco más en cuanto le rodea, aunque tuviera que sufrir por ello lo que ahora no sufre. No le gusta mucho el trabajo y busca siempre todo lo fácil y cómodo.

Mediterráneo, Barcelona.— Ni muchos defectos, ni grandes virtudes. Una gran normalidad y un perfecto equilibrio mental y moral. Es observadora, muy inteligente y de espíritu bien cultivado. Está, tal vez, un poco pagada de sí misma, pero mientras esta cualidad no degenera en orgullo manifiesto, no la perjudica, sino que, por el contrario, la ayuda a perfeccionarse más cada día.

El eterno melancólico, Cartagena, Colombia.— Carácter desigual, espíritu escéptico en todas las materias. Falto de consistencia en sus opiniones, que rara vez sabe mantener la más pequeña objeción. Le falta reflexión y le sobra amor a los placeres. Tiene imaginación y cierta habilidad para algunas cosas.

Ojos Azules, Habana.— Espíritu idealista, inclinado al romanticismo. Fuerte de voluntad, en contraste con sus cualidades sentimentales, y muy determinada en cuanto emprende o quiere llevar a cabo.

El consentido Bahía Hondés, Bahía Honda, Cuba.— Tendencias egoístas, que podrá vencer fácilmente si pone empeño en ello, porque su naturaleza es bondadosa y porque es sincera e imparcial en el fondo. Es también celosa en demasía.

Apache romántico, Cienfuegos, Cuba.— Parece usted un experto en cualquier oficio manual, que no haya de ser artístico, pues su capacidad mental no respondería al esfuerzo. Desde luego que, con su inteligencia, podría hacer bella la labor a que hubiera de dedicarse. Podría ser un magnífico carpintero, un buen electricista o un capaz agricultor. Las condiciones de su carácter son excelentes. Es honrado, sincero, y persona de bien.

al escribir resulta natural, usando una pluma ligera, fina y de acción suave, una Eversharp, en suma.

Lapiceros para hacer juego con las plumas-fuente. De venta en los mejores establecimientos del ramo.



WAHL CO.
CHICAGO

EVERSHARP
PLUMAS-LAPICEROS

Filos, Cali, Colombia. — Carácter indefinido, variable y poco consistente. Es bastante vanidoso y no muy preparado mentalmente. Sus intereses son puramente materiales, como sus gustos y aficiones.

Cielín, Soledad, Venezuela. — Su rectitud de pensar y de sentir es extraordinaria, como lo es su firmeza en los afectos y su tenacidad en el trabajo y en la lucha por la vida. Vale la pena de que sea feliz porque es bueno y noble. Muy comunicativo y buen conversador, aunque un poco susceptible para cualquier broma que le gasten.

Dorian Grey, Tarragona, España. — Es el suyo un carácter ligero y hasta frívolo, desigual y muy difícil de satisfacer. Lo que hoy le gusta, mañana le hastía y gobiernan en usted las simpatías y las emociones del momento. Es descuidado e indiferente y no muy cauto en cuestiones de negocios.

Ekis, Bogotá. — Su escritura denota un carácter abierto, generoso y capaz de toda clase de desprendimientos. Es activa, de genio alegre y muy optimista. Buena consejera y magnífica aliada en cualquier asunto. Manolín tiene resabios de "tronera", como se dice vulgarmente, pero en los rasgos de su letra hay firmeza de carácter, bondad de sentimientos y tenacidad para llevar a cabo cuanto emprende. Hilda, cuyo carácter está aún en formación, es muy inteligente y, por lo mismo, un poco agresiva, pero dócil y con felices disposiciones para el estudio.

Olimpico, Caracas. — Carácter impaciente, que gusta de las discusiones y que fácilmente entra en pelea por una pequeñez. Poder de persuasión y temperamento apasionado, aunque no demostrativo.

Mere, Habana. — Espíritu analítico, un poco exagerado en la persecución de cualquier fantasía o ideal. Temperamento artístico y grandes ambiciones. Muy dominadora.

Ifigenia, Habana. — Carácter apacible, gran refinamiento en sus gustos y en su educación. Formal, gentil y comprensiva en extremo. Muy apasionada e impresionable y en peligro siempre de dejarse alucinar por todo lo que tenga una relación directa con sus íntimos sentimientos. Vigile este punto vulnerable de su "yo", que podría ocasionarla más de un desengaño.

DE MI ESTAFETA

(Viene de la página 430)

gros de los artistas de cine, sino el Respondedor, que es al que debe dirigirse para que la entere de lo que desea. No creo que el procedimiento para hacer las películas parlantes en español sea tan sencillo como usted se imagina y la prueba es que están dando bastantes dolores de cabeza a los productores.

Marie Lou, San Juan, Puerto Rico. — Para endurecer las uñas, no se las corte nunca con tijera, sino límelas con lima de acero, puliéndolas después en los bordes con la lima de lija. La lima de acero las pone muy fuertes y seguramente no se le volverán a partir, a menos que se las deje extremadamente largas. Para la caída de las pestañas, dése una suave fricción de aceite de ricino al acostarse, teniendo mucho cuidado de que no le entre en los ojos. Pregúnteme cuanto quiera en la seguridad que no habré de enfadarme con una muchacha tan gentil como usted.

María Luisa, Cienfuegos, Cuba. — Siempre recibo con mucho gusto sus cartas y me parece que es usted la más antigua de mis anónimas amiguitas, pues creo que al hacerme cargo de esta sección fué de usted la primera carta que contesté. Siento que me haya conocido en la pantalla hablada, pues así no podré engañarla con mi pretendido buen tipo, mi lozana juventud, mi buen porte, etc. Pero, por otra parte, me alegro de que me haya visto tal cual soy, ya que nunca me gusta adoptar aires de Don Juan con mis consultantes. Y me alegra más el saber que era tal como usted me imaginaba: Como usted, yo pienso muchas veces en las lindas mujercitas que me escriben y confían en mí. Por "Juana de Arco", como usted dice bien, tengo también mi predilección y casi casi me la imagino. A usted la supongo el tipo cubano perfecto. De estatura mediana, envuelta en carnes, sin ser gruesa, con preciosos ojos negros y boca carnosa un poco grande. Pies pequeños y manos perfectas y muy cuidadas. De carácter alegre, muy risueña y muy natural. El Grafólogo va a pensar que me quiero meter en sus dominios. Por supuesto, me falta un detalle. El cabello muy oscuro, pero no completamente negro. ¿Acerté? Y basta por hoy, porque temo una reprimenda del Director por ocuparme de temas personales que no encajan ciertamente en el carácter de esta sección. Menos mal que sabrá disculparlo en gracia a la antigüedad de que antes le hablé. Y esto no es llamarla "vieja", pues no creo que pase de los 20 años.

La chica de 17, Buenos Aires. — Siendo usted americana, creo que debe saber mejor que yo lo que he de hacer para conseguir su certificado de nacimiento. En todo caso, vea al cónsul americano en Buenos Aires y él le dirá a qué oficina de Boston debe dirigirse para obtenerlo, porque realmente es una cosa que le puede hacer falta indispensable en infinidad de ocasiones.

Lily, Pisco, Perú. — Por encargo de Elena de la Torre contesto a su carta diciéndola que ella no se ocupa de hacer encargos y que el "mouldette" de rayón lo podrá conseguir escribiendo directamente a la Casa Best y dando los detalles del modelo que desea. Me dice que precisamente la casa Best tiene una intérprete hispana a la que puede dirigir su carta para que la atienda rápidamente. La señorita que antes se ocupaba de algunos encargos para nuestras lectoras ya no lo hace más.

JUNIO, 1931

LISTERINE CREMA DENTAL



Dientes blancos y brillantes

La Crema Dental Listerine y el Cepillo Pro-phy-lac-tic, forman una combinación ideal para limpiarse los dientes y fortalecer las encías. Usados conjuntamente, producen rápidamente resultados positivos. Pida ambos en la botica.

Ningún otro cepillo ha recibido jamás la aprobación inequívoca concedida al Pro-phy-lac-tic.

El copete en la punta y las cerdas en forma de sierra, penetran entre los dientes y detrás de las muelas desprendiendo las partículas adheridas y proporcionando a las encías un masaje vivificante. Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre Pro-phy-lac-tic separado por guiones.

Jamás habrá probado un dentífrico más refrescante que la Crema Dental Listerine, preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine. ¡Y cómo blanquea los dientes... elimina el sarro... quita las manchas —aún las del tabaco! Sus ingredientes germicidas atacan los microbios que causan la caries... fortalecen las encías y purifican la boca entera. Y cuesta menos que muchos otros buenos dentífricos.



Pro-phy-lac-tic CEPILLO DE DIENTES

1997

TANGEE



De Fama Mundial por Su Color Natural

COMO está preparado a base de un maravilloso procedimiento colorante TANGEE cambia al aplicarse a los labios— y armoniza perfectamente con el cutis!

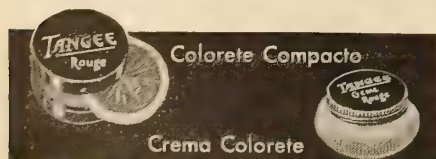
TANGEE pone en los delicados labios de la mujer un color vivo natural sin dejar rastros de embadurnamiento. ¡Un color permanente sin vestigios de grasa o manchas!

El matiz exacto de este adorable rubor depende de la cantidad que usted se aplique y de su propia tez natural.

TANGEE conserva los labios vívidos y atrayentes todo el día. Difiere de otros lápices porque está preparado a base de crema solidificada, se aplica fácilmente, protege y suaviza los labios; también dura más!

¡NOVEDAD! TANGEE 'THEATRICAL' oscuro para uso profesional y nocturno.

Basado sobre el mismo maravilloso proceso colorante, TANGEE:—



THE GEORGE W. LUFT CO., C.M. 6
417 Fifth Avenue, New York, E. U. A.

Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo envases miniatura de los seis artículos principales: un lápiz, dos coloretes, polvos, dos cremas y un folleto "TANGEE — Belleza Natural".

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....



El Orgullo de la Casa

El afán de competencia y el orgullo maternal en muchos casos, ocasionan frecuentemente molestias innecesarias a los niños.

Son muchos los que se hallan retrasados en su desarrollo físico. Muchos los que no responden rápidamente a la sensación del ruido y de la luz. Muchos los que tardan en hablar a veces un par de años. (Sé de un caso en que un niño perfectamente normal no pronunció su primera palabra hasta cumplidos los tres años.) Y muchos también los que no muestran su primer diente hasta los once o doce meses de nacidos. Todos estos niños pueden disfrutar de una salud magnífica y de una normalidad, mental y material, perfecta. Sin embargo, las madres, al compararlos con otros niños más adelantados, se desesperan y se angustian como si se hallaran en presencia de un mal irremediable y tienen celos y envidia manifiesta del hijo del vecino que progresa más que el suyo.

Como resultado de este orgullo maternal herido y por temor muchas veces de que el niño se quede retrasado si no se le estimula, las madres jóvenes cometen con frecuencia el error de obligar a las criaturitas a hacer cosas para las que aún no tienen resistencia física bastante. No saben estas madres las fatales consecuencias que puede tener esto muchas veces.

Hasta cumplir los cinco meses todos los niños son, poco más o menos, iguales. Se alimentan, duermen, lloran, mueven su cabecita de un lado a otro, estiran los brazos y patean.

Después de los cinco meses tienen algunos una gran facilidad para sentarse; otros lanzan sonidos guturales, que los padres se imaginan que son palabras; otros, aún más precoces, sostienen en sus manos objetos diversos, se rien y pretenden tirarse al suelo.

En una misma familia, por ejemplo, la niña de la hermana mayor a los cinco meses ya se sienta. Es una nena delgadita, un poco falta de peso, que sabe manejar fácilmente su pequeño cuerpecito. El hijito de la hermana menor, en cambio, con la misma edad, días más o días menos, descansa siempre cómodamente tumbado en su cuna, sin haber tratado todavía de incorporarse. Es un muchacho gordo, pesado y perezoso.

Las hermanas comienzan a mirarse con recelo. La menor está molesta y se siente medio avergonzada ante lo que ella considera como un retraso en su hijo. Y para no ser menos que la otra cuando las dos salen al parque lleva siempre al angelote sentado en su cochecito entre una pila de almohadas, sin acostarlo un solo minuto durante las dos horas que por término medio dura el paseo.

¿Resultados? ... Para la niña delgadita magníficos, puesto que su columna vertebral sostiene perfectamente el peso de su cabecita. Para el angelote grande, desastrosos, porque su columna vertebral no puede soportar sin curvarse el peso de la cabeza. De ahí que mientras la nena disfruta satisfecha del paseo, el pobre niño llora, se agita y no duerme ni un segundo mientras aquél dura, con sorpresa por parte de la madre, que acaba por decir invariablemente: "No sé lo que le pasa a este niño, que siempre está desazonado. Debe ser la detención."

Y así continúa un día tras otro sin comprender que en este caso su orgullo maternal es un crimen.

No se debe permitir que un niño se sienta hasta que sea capaz de hacerlo por sí mismo. Sólo entonces se puede tener la certeza de que su espina dorsal es suficientemente fuerte para sostener la cabecita y de que el niño crecerá con la espalda derecha y firme.

Mientras el niño está en la casa, debe permanecer la mayor parte del tiempo acostado en su cuna, colocándole algunas veces sobre el estómago y dándole la vuelta unas veces de un lado y otras del otro para que su frágil cuerpecito no se canse ni se sienta dolorido por una sola posición.

Cuando se le saca a la calle, y aunque las almohaditas de su coche sean precisas, se le llevará acostado sobre el colchón, no poniéndole sobre la almohada nunca, ni en el cochecito ni en la cuna. Cualquier posición que deje el peso de la cabeza sobre la espina dorsal o sobre los músculos de la espalda, antes de que éstos se hallen lo suficientemente desarrollados para sostenerle, puede producir una joroba o por lo menos una curvatura, más o menos desagradable y peligrosa con el tiempo.

Hacia el quinto mes los niños que están siempre acostados tratan de incorporarse y de levantar su cabeza. Muchas madres suponen que el niño desea así que se le ayude a sentarse. Por el contrario, lo que el baby desea es que se le deje ejercitar sus músculos y esforzarse en tratar de conseguirlo por sí mismo, sin ayuda de nadie. Cuanto más pronto trate de sentarse y cuanto menos se le ayude a conseguirlo, más pronto lo podrá hacer por sí solo.

En estos primeros meses de su vida, el niño toma el pecho o el biberón acostado o sostenido por el brazo de la madre. Al empezar a darle algún cereal, cuando cumple los seis meses, debe hacerse en la misma posición, sin sentarle nunca en una silla, ni siquiera sostenido por almohadones, hasta que no pueda hacerlo cómodamente porque sus propias fuerzas se lo permitan.

El orgullo de los padres en el niño no debe consistir en

que éste se críe más adelantado de lo que su edad demande, sino en que se críe perfectamente sano y fuerte.

En lo que se refiere a los vestidos, otro de los orgullos de las madres por lo general, este orgullo debe consistir en que el niño vaya siempre muy limpio y huela bien, aunque no lleve ropas lujosas. Con frecuencia los más lujosos vestidos, gorritos y demás que se compra para el bebé, luce horrible y deslucido, después que se ha lavado unas cuantas veces. Cintas, sedas y encajes son materiales caros y muy poco prácticos para los niños. No hay nada más bonito que ver a una criatura envuelta en blancas batistas, muselinas o lanas. Cuanto más blanco y más suave el material de sus ropitas, más lindo estará el niño y más bonita apariencia tendrán sus vestidos.

"El orgullo de la casa", se suele llamar al niño, que viene a alegrar con su existencia la vida de un matrimonio y el caso de unos abuelos. Pero a fin de que "el orgullo de la casa" pueda llamarse así justamente, es necesario que el orgullo de la madre se base en ayudarlo a criarse sano y normal y no, superficialmente, en mostrarlo a los amigos como un lindo muñeco de cuerda que ejecuta en un tiempo determinado todo cuanto se le ordena.

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MANAGEMENT, CIRCULATION, ETC., REQUIRED BY THE ACT OF CONGRESS OF AUGUST 24, 1912, of CINE-MUNDIAL, published monthly at New York, N. Y. for April 1, 1931.

State of N. Y., County of Kings

Before me, a Notary in and for the State and county aforesaid, personally appeared A. J. Chalmers, who, having been duly sworn according to law, depose and says that he is the Vice-President of the Chalmers Pub. Co., publishers of CINE-MUNDIAL and that the following is, to the best of his knowledge and belief, a true statement of the ownership, management (and if a daily paper, the circulation), etc., of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, required by the Act of August 24, 1912, embodied in section 411, Postal Laws and Regulations, printed on the reverse of this form, to wit:

1. That the names and addresses of the publisher, editor, managing editor, and business managers are:

Publisher, Chalmers Publishing Co., 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; Editor, F. G. Ortega, 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; Managing Editor, F. J. Ariza, 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; Business Manager, E. L. Hall (Treasurer), 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.

2. That the owner is: (If owned by a corporation, its names and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding one per cent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a firm, company, or other unincorporated concern, its name and address, as well as those of each individual member, must be given.)

Chalmers Publishing Co., 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; F. G. Ortega, 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; A. J. Chalmers, 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; E. L. Hall, 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.

3. That the known bondholders, mortgages, and other security holders owning or holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: (If there are none, so state.) None.

4. That the two paragraphs next above, giving the names of the owners, stockholders, and security holders, if any, contain not only the list of stockholders and security holders as they appear upon the books of the company but also, in cases where the stockholder or security holder appears upon the books of the company as trustee or in any other fiduciary relation, the name of the person or corporation for whom such trustee is acting, is given; also that the said two paragraphs contain statements embracing affiant's full knowledge and belief as to the circumstances and conditions under which stockholders and security holders who do not appear upon the books of the company as trustees, hold stock and securities in a capacity other than that of a bona fide owner; and this affiant has no reason to believe that any other person, association, or corporation has any interest direct or indirect in the said stock, bonds, or other securities than as so stated by him.

5. That the average number of copies of each issue of this publication sold or distributed, through the mails or otherwise, to paid subscribers during the six months preceding the date shown above is (This information is required from daily publications only.)

A. J. CHALMERS, Vice-President,
CHALMERS PUBLISHING CO.

Sworn to and subscribed before me this 31st day of March 1931, Lawrence F. Dunn.

Lawrence F. Dunn, Notary Public, Kings County. Kings County Clerk's No. 284, Reg. No. 2330. N. Y. Co. Clerk's No. 800, Reg. No. 2-D-512. (My commission expires March 30, 1932).

CAMINO DEL BUHLALI

(Viene de la página 439)

Pero hablado tan mal como el de aquel hombre, con una manera tan horrible de pronunciar las sílabas, nunca.

Tanto que a mí, en los primeros momentos, me parecía que lo que estaba hablando era alemán.

Tenía que mantener despiertos mis cinco sentidos para poder comprenderle.

Se indicó a sí mismo con un dedo y dijo:

—Ana Mdredh (Yo soy Mdredh).

—Mdredh — repetí yo.

—¿Nchina? (Tú) — me preguntó.

—Ana Luis (Yo soy Luis).

—M'zian, rumi (Está bien, romano).

* * *

Caminamos un largo espacio de tiempo sin hablar.

Los dromedarios, con su paso lento, avanzaban. Ya Fez había quedado a nuestras espaldas. Sus murallas meladas no se distinguían ni siquiera como un punto. Yo, de vez en vez, volvía hacia atrás la cabeza.

¿En qué aventura absurda estaba metido? ¿Por qué caminaba sobre un dromedario junto a aquel hombre que por un capricho de la naturaleza tenía los ojos de un color como no los tiene ningún humano? ¿Era esto suficiente motivo para arriesgarme, vestido de europeo, nin ningún artificio que disimulara mi nacionalidad entre kábilas probablemente hostiles?

Para volverme atrás, estaba todavía a tiempo. Para poderme retener no había frente a mí más que un hombre enfermo. Además, había podido cerciorarme de que mi dromedario era más ligero que el suyo, y en el peor de los casos contaba con el revólver, cuyas cachas de nácar acariciaba mi mano.

Pero huir era renunciar a la aventura que la casualidad me había deparado. Recurrí a una estratagema que, cuando atravesé el territorio rebelde de los Aitt-Attas, en los Estados Unidos del Desierto, me dió un resultado estupendo; tanto, que luego me costó trabajos improbos el impedir que me casaran con una muchacha beduina de la que dije que tenía las cejas como los rasgos caligráficos que traza la mano de un adul.

Se trataba de hacer creer al hombre de los extraños ojos de color violeta que yo no era cristiano, sino musulmán, al que conveniencias políticas habían obligado a adoptar el traje de los romanos. Vestir de europeo entre los mahometanos no es pecado. Llevar sombrero, sí.

Me alcé un poco sobre el dromedario, miré a todas partes como para cerciorarme de que nadie podía verme, y luego tomé mi sombrero gris y grande, lo estrujé como un guiñapo y lo tiré a lo lejos, escupiendo después. En seguida, de un salto, me tiré del dromedario; me quité zapatos y calcetines, busqué el oriente e hice la plegaria musulmana sin olvidar un detalle, sin dejar de pronunciar una palabra. Después, como por aquellos lugares no había agua, me ablucioné con arena, tal como lo tiene previsto el Korán.

Cuando terminé el rezo, me calcé de nuevo y volví a subir al dromedario. El hombre de los ojos de color violeta sostenía a flor de labio una sonrisa fina, una sonrisa desdenosa.

¿Había sorprendido mi comedia? De no ser así, él también habría descendido de su dromedario y se hubiera puesto a rezar a mi lado. Cabía la posibilidad de que no lo hubiese hecho por el dolor que al bajar y subir le produjera su pie enfermo.

Pero no; en su sonrisa, en la manera de mirarme había algo más que comprensión de una estratagema que no podía considerarse

Con esta máquina conquisto ella su

INDEPENDENCIA



ESTA señorita y esta máquina originaron un experimento que cambió anti-
cuísimas costumbres del mundo comercial. Señorita y máquina juntas
desafiaron los prejuicios que habían existido por siglos contra la mujer en
el comercio . . . Al són de las teclas, se abrió camino a su independencia económica, hacia
puestos lucrativos y de responsabilidad en todas las industrias. Y las teclas que le dieron
su independencia fueron las del primer modelo de la máquina de escribir . . . Remington.

Y Remington, la primera en el mercado, la que constantemente se la mejora, ha
mantenido su puesto como la superior de todos los modelos. Es esta una *máquina de
gran precisión*, de escritura rápida, de manejo suave y de gran seguridad; en fin, una
máquina que dá gusto escribir en ella. El modelo Silencioso de la Remington economiza
desgaste a los nervios y brinda a la oficina una atmósfera de tranquilidad.

Estas son las razones porqué en todos los países la mujer prefiere la Remington. Y
para millones de mujeres en el mundo entero la Remington continúa representando su
independencia económica.

Hay una Remington para cada uno de los diferentes oficios de la oficina . . . Procure infor-
mes, indicando simplemente los modelos que le interesan.

REMINGTON TYPEWRITER COMPANY

205 EAST 42nd STREET

NEW YORK, U. S. A.

Sírvanse enviarme información completa sobre la

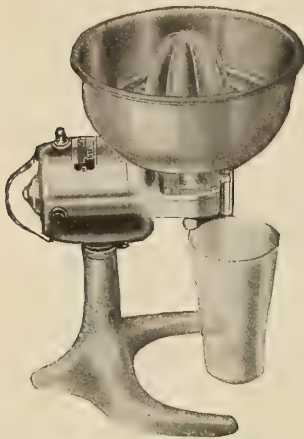
Remington Standard 12 ☐ Silenciosa ☐ Portátil ☐

Nombre _____

Calle _____

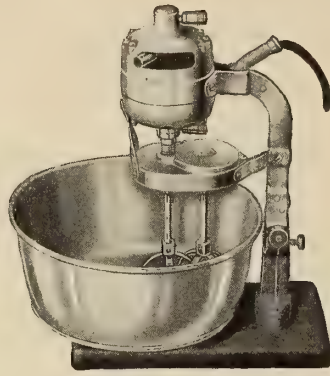
Ciudad _____ País _____





**EXTRACTOR ELECTRICO
PARA JUGO DE FRUTAS**

Extrae todo el jugo de las frutas, desde los limones más pequeños hasta las toronjas más grandes, con sorprendente rapidez y económicamente.



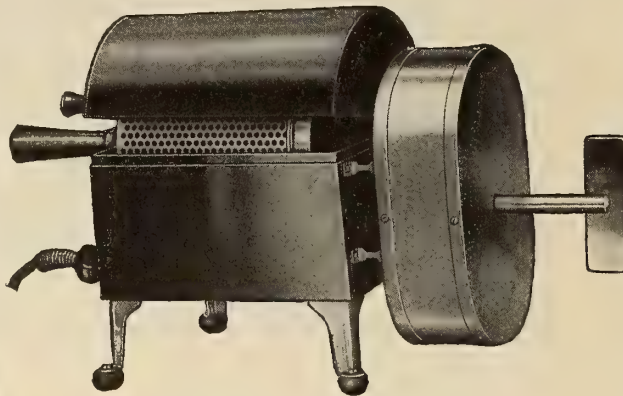
**MEZCLADORA Y BATIDORA
ELECTRICA**

Bate y mezcla huevos, mantequilla y azúcar; hace merengues.



PICADOR DE ALIMENTOS

Se fabrica en cuatro tamaños distintos. Equipados con cortadores fino, mediano y grueso. Sumamente fácil de manejar y de limpiar.



TOSTADOR ELECTRICO DE CAFE

Una gran conveniencia para uso doméstico. Con apenas esfuerzo alguno, se obtiene café tostado fresco a todo tiempo, con todo su aroma.

Todos son Marca UNIVERSAL

Landers Frary & Clark New Britain, Conn. U. S. A.



**Es el CALLO,
no el zapato**

Basta aplicar "GETS-IT" al callo irritado y el dolor se alivia en unos cuantos segundos. Dos o tres aplicaciones de "GETS-IT", y Ud. podrá desprender el callo de raíz con los dedos fácilmente y sin dolor. Camine y baile con soltura; tenga un frasco de "GETS-IT" a la mano.

"GETS-IT"
Chicago, E. U. A.



APRENDA INGLÉS

EN SUS MOMENTOS DESOCUPADOS

¿Sabe Ud. que sin salir de su casa y sin descuidar sus labores diarias, puede aprender INGLÉS EN TRES MESES?

Pida informes y lecciones de muestra gratis sobre nuestro moderno Método Universal con disco fonográfico. Tenemos más de 20 años de éxito. Escriba hoy mismo. INSTITUTO UNIVERSAL (T80) 1265 Lexington Ave., New York, N. Y., E. U. A.

pueril, pues para ejecutarla se necesitaba un completo conocimiento del rito malekita, y yo estaba absolutamente seguro de no haber olvidado ni una inclinación, ni un detalle.

* * *

Aquel hombre abrió los labios y dijo:

—Ana masí m'slem (Yo no soy musulmán). Y la sonrisa persistía.

—Entonces, ¿qué eres? —pregunté.

Hizo un gesto vago e indicó al cielo.

Después, tal vez porque creyera que había hablado más de lo debido, o que por otra causa cualquiera no quisiera continuar la conversación, se quejó del dolor que le producía su pie herido.

Yo callé también.

Si aquel hombre no era musulmán, ¿qué era? ¿Qué misteriosa religión se profesaba en el país a que me conducía? Porque yo ya, a pesar de la escena del tren empezaba a descartar la posibilidad de la existencia de unos hombres "que no son hijos de Eva".

De pronto, entre un marco de verdura, apareció el blanco de una mezquita, o por mejor decir de uno de esos santuarios, de los que tan pródiga se muestra la tierra islámica.

Nos desviamos del camino que seguíamos para tomar el que nos había de llevar al santuario.

No era hora de oración, aunque para la oración todas las horas sean buenas, y, además, el de los ojos de color violeta me había manifestado su falta de fe en El Korán; por tanto, me extrañó el que me encaminara hacia el morabito ante cuya puerta había dos palmeras y en cuyo interior reposaría un santón moro del cual yo no había oído hablar hasta entonces y del cual es también casi seguro que no volveré a oír el nombre.

Cuando nos detuvimos, mi acompañante me hizo signo de que le ayudara a descender. Así lo hice. Nos descalzamos ambos y entramos en el santuario.

Allí fué donde, en su lengua árabe poco menos que incomprensible, me hizo jurar por la fe que yo le había hecho creer que era la mía que nunca conduciría a nadie al lugar misterioso a donde él me iba a llevar.

Y al salir, antes de que montáramos de nuevo, me dijo palabra a palabra:

—Esta será la primera vez en los siglos de los siglos que un descendiente de Eva entre en la tierra de los que descendemos de Batx.

Aquellos vocablos eran como la iniciación de un prodigio. La mitad del misterio quedaba develada. Aquella tribu que no era descendiente de Eva, lo era de Batx. ¿Y quién era Batx? Una mujer de Adán, por supuesto. Pero ni la Biblia ni el Korán, los dos libros sagrados que yo conozco, hacen la menor alusión a esta pretendida esposa de nuestro padre común.

Sin embargo, a despecho de todo razonamiento y de toda lógica yo, en el momento aquél, creí. Creí por dos cosas triviales: porque me lo había dicho Mina en Muley Abdalá, y porque mi acompañante tenía los ojos de color violeta. Reconozco que no eran dos pilares firmes para sustentar una creencia tan prodigiosa. Pero, ¿se sabe acaso por qué se cree y por qué no? Una fe que se somete al análisis deja de ser fe, y yo en aquellos instantes la tenía firme y sincera en el cabileño harapiento de los ojos violetas.

* * *

Otra vez en marcha.

El paisaje... No, yo no debo decir cómo es el paisaje que conduce al país de los tonos, al "Buhlali" de que habló la danzarina de color canela. Las jornadas pudieron ser

JUNIO, 1931

cortas o pudieron ser largas.

Mi compañero continuó tan poco comunicativo como se había manifestado desde el momento en que trabé conocimiento con él en una camioneta desvencijada de Alcazarquivir.

Pero llegó un momento — en el cielo lucía un sol precario, el viento era fresco — en que el de los ojos de color violeta dijo sencillamente:

—Aquí.

Miré a una parte y a otra. Aquello bien podía ser un trozo del desierto. Ni un árbol, ni un manantial, ni una sola brizna de verdura. Allí, en el marco de la naturaleza hostil, en un paisaje verdaderamente africano estábamos los cuatro: los dos dromedarios, él y yo.

Nada más.

¡Nada más!

Únicamente, al final del horizonte, un pequeño promontorio rocoso.

HOLLYWOOD

(Viene de la página 459)

años de edad, eran las inscritas como acompañantes para aquéllos. El precio de la compañía era, generalmente, de 200 dólares, aunque en ciertos casos aumentaba, correspondiendo siempre el 10 por ciento a la muchacha.

Grande fué el escándalo, varios los arrestos, y bien ruidosa la publicidad. Pero se trataba de gente demasiado rica, y... a los pocos días no volvió a hablarse más del asunto.

JUVENTUD, DIVINO TESORO

En el Cine se envejece muy pronto. Para la mujer, la juventud apenas si dura hasta los veinticinco abriles. A los treinta, ya se la considera una jamona. A los treinta y cinco, una veterana. Y a los cuarenta nadie se acuerda ya de ella.

Claro que esto no reza con los artistas que, al parecer, siempre fueron viejos, como Marie Dressler, Joseph Cawthorn, George Fawcett o Edmundo Breese.

Me refiero concretamente a Mae Murray, estrella refulgente hace diez años, y que ahora tiene poco más de treinta y cinco... Durante los tres o cuatro últimos estuvo casi oscurecida, pero acaban de darle un papelito en "Bachelor Apartment", en la Radio, y esto le proporcionó el gran disgusto. En el reparto figura como una de las cuatro más famosas ex-coristas de Ziegfeld, siendo las otras tres Irene Dunne, Claudia Dell y Noel Francis. Pero alguien ha recordado que cuando Mae Murray era corista de Ziegfeld, las otras tres apenas si habían nacido...

La Murray se indignó al oír esto. ¿Quién dijo que ella es una vieja? ¿Y quién comentó en mal sentido que aceptase papeles secundarios, como los aceptaron Bryant Washburn y Clara Kimball Young, que ya están más que maduros?...

Mae Murray se sigue creyendo joven, bella, elegante, sugestiva, y sólo trabaja ahora por sport. Casada con el Príncipe Serge Mdivani, es riquísima, y sólo sus pozos de petróleo valen ya una fortuna.

Tranquílcese la flamante princesa: si ella se ha empeñado en no dejar de ser joven, lo será mientras viva. ¿Por qué no?

(Continúa en la página 476)

Ésta es la Edad de Aluminio



El Doctor ordena: "Alimentos sanos y puros"

ESTE es un requisito esencial en todas partes, y más especialmente en los hospitales. Por eso es que tantos hospitales emplean utensilios de aluminio para la cocina.

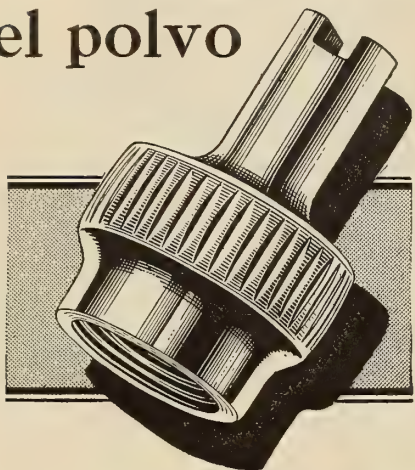
El aluminio es higiénico y limpio, es claro, mas tiene también propiedades admirables para la cocina. Los alimentos conservan en él su sabor natural. El espesor de los buenos utensilios de aluminio y la rapidez con que se calientan contribuyen a que la temperatura sea uniforme en toda la olla o la sartén, detalle que asegura una cocción perfecta. Además, ya se sabe que el aluminio es mucho más liviano que los otros metales, y dura indefinidamente.

Las amas de casa han sabido darse cuenta de las numerosas ventajas que ofrece el aluminio para la cocina.

Pida los utensilios de aluminio espeso que se venden en las principales ferreterías y en los buenos almacenes.

★ EN SU ESPESOR SE REVELA SU CALIDAD
ALUMINIUM (IV) LIMITED, Montreal, P. Q., Canada.

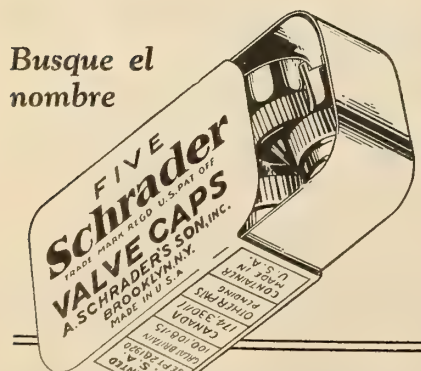
Impida que se escape el aire o que penetre el polvo



LAS Cápsulas de Válvulas Schrader legítimas hacen estas dos cosas perfectamente. Ajustan herméticamente y son impenetrables al aire a una presión de 113 kilos. Si el mecanismo interior de la Válvula se gastara o deteriorase, la Cápsula Schrader impedirá el escape del aire hasta que tenga Ud. oportunidad de reponer el mecanismo interior de la Válvula.

Reponga inmediatamente las cápsulas de válvula que le falten a sus neumáticos. Lleve siempre un repuesto extra de Cápsulas para Válvulas Schrader (5 cápsulas) en su automóvil. De venta en todos los establecimientos del ramo.

Fijese en que sea un Manómetro Schrader



Schrader

Fabricantes de Válvulas Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos
Válvulas para Neumáticos



Franklin Simon & Co. y su colección de trajes sastre constituyen la más absorbente fascinación de la mujer neoyorquina en el día de hoy. Treinta y siete modelos diferentes, a cual más distinguidos y sugestivos, exhibe en el salón principal de su famosa casa en la Quinta Avenida y calle 58. La recién casada que presume de elegante; la joven madre que siempre viste a la moda; y hasta la moderna abuela que, aún orgullosa de serlo, no lo quiere parecer, los vestirán por igual. Los trajes sastre de este año son juveniles; de líneas distinguidas; o de corte severo y lleno de dignidad, por lo que sirven a maravilla para todos los tipos. De crepé Elizabeth, en distintos colores, con lunares blancos y con blusón largo de grandes solapas, para las muy jovencitas; de crepé Georgette en tonos oscuros, con preferencia en azul marino, en vestido de una sola pieza y canesú o pechero blanco, para las señoras jóvenes; de crepé de seda mate, con blusas claras, para las de mediana edad. El precio uniforme es de \$49.50.

La misma casa tiene en el piso tercero unos preciosos trajes de sport, de punto, tejidos en diversos colores de mezclilla que parecen realmente hechos de paños ingleses. Se venden a \$29.50 y son de tres piezas: falda, chaquet y bufanda, en tonos azul pastel, rojo o dorado, con cinturón de charol en el color predominante de la tela.

Y para no olvidarnos, en el piso principal, se exhiben las medias de seda mate en el nuevo color bronce de la temporada, a un precio inverosímil, para la calidad de la seda, de \$1.65.

Best & Co., por su parte, lanzan las combinaciones tricolores sobre la base siempre elegante del blanco y negro. Broches de tres escuadras, negros, blancos y rojos; negros, blancos y amarillos, o negros, blancos y verdes, que valen \$1.00, y hacen juego con tres gruesas pulseras de idénticos colores, cuyo precio es de 50 centavos cada una, y con el bolso análogo de piel negra, con ancha franja blanca en el borde, sobre la que va estampado el monograma de esmalte en el color elegido. El precio del bolso es de \$15.00.

Tienen también muy bellos accesorios en el color blanco de hoja de azucena, que con tanta aceptación ha sido aclamado por la mujer. Collares de cinco vueltas, a \$5.95; pulseras de cuentas para completar este juego, a \$1.95; flores para la solapa del traje sastre, en charol blanco, cada grupo de dos a 75 centavos; bolsos de piel de cerdo granulada, teñidos en el blanco de moda y forrados de moirée, a \$12.95; guantes largos de Chevreuil, lavables, con grandes puntas negras, a \$5.75.

De Pinna, en la Quinta Avenida y calle 52 ha puesto de moda algo distinto de lo corriente. El vestido semisastre de dos piezas, de paño muy fino en castaño, azul o negro, que consiste en falda acampanada y saco de aldetá cortada al bies cuya peculiaridad estriba en las mangas de tres cuartos de largo, o sea hasta la mitad del antebrazo, acampanadas en la base por la que muestran el puño blanco; y en la mitad derecha del delantero que no es de lana como el resto del vestido sino de piqué blanco en tiras cortadas al bies. Estos vestidos valen \$55.00 y no podemos decir que realmente sean bonitos, puesto que, a simple vista, parecen mostrar el esqueleto, por la disposición de las tiras de piqué, pero que desde luego son originales y parece que se imponen, por lo exótico.

Lord & Taylor ofrecen cuantas combinaciones pueden imaginarse en su fantástica variedad de modelos. Vestidos estampados Rodier, de flores menudas formando grandes grupos sobre fondo de crepé o foulard rojo o azul turquesa, a \$39.50. Boleros de crepé mate blancos con mangas kimono, sobre vestidos sin mangas de colores oscuros a \$29.50. Vestidos de tres piezas de raso negro, azul marino o castaño, con blusas de lunares blancos sobre fondo amarillo o rojo, a \$45.00. En cuestión de accesorios tiene también esta casa una gran variedad. Collares de siete y ocho vueltas, —cuantas más mejor en esta temporada— en combinación de dos distintos colores brillantes, que se venden a \$10.00; guantes largos de cabritilla o de Suecia, que se arrugan formando pliegues múltiples a lo largo del brazo en sentido vertical, como un plisado, al precio de \$6.50; y las nuevas medias del llamado tejido Whale, o sea imitación de grueso tejido a mano, en todos los colores para armonizar con los vestidos, a \$4.50 por par.

Antes de terminar con las notas de hoy mencionaré un nuevo invento eléctrico: la plancha para corbatas. Es eléctrica, de la forma exacta de una corbata de hombre. ¡Qué sorpresa agradable la del marido que al llegar un día a su casa se encuentre sus corbatas planchadas y en orden! Cualquier mujer puede proporcionar ahora esta sorpresa sin la menor molestia por su parte. Todo lo que ha de hacer para ello es humedecer la corbata, meter en ella la plancha como si fuera una horma de zapato y conectar la corriente eléctrica hasta que la corbata quede seca. Se venden estas planchas por todo Nueva York al precio de \$1.00. Pero nuestros ojos de Argos las han descubierto en Gimbels, calle 33 y Broadway, a 49 centavos. ¿No nos quedarán agradecidas por esta noticia nuestras lectoras?...

HOLLYWOOD

(Viene de la página 475)

LO QUE NO SE CREE AQUI

Que Gloria Swanson sea fascinadora.
Que Marion Davies sea infantil y generosa.
Que Joan Crawford tenga ahora una nueva personalidad.

Que Constance Bennett esté encantada de la vida y de su arte.

Que Norma Shearer llegara a estrella sólo por su estudio y su tesón.

Que Corinne Griffith sea tan encantadora como la cámara nos la presenta.

Que Ruth Chatterton sea una mujer tranquila, ecuánime, incapaz de descomponerse por nada.

Que Lilyan Tashman sea tan elegante y tan original como la proclaman sus agentes de publicidad.

Que sea bella Billie Dove, distinguida Aileen Pringle, sencilla Ann Harding, artista Jean Harlow, aristócrata María Alba, ingenua Elvira Morla, ni presumida Dolores del Río...

BARRY ES ARGENTINO

Hemos recibido la siguiente carta:

Sr. Director de CINE-MUNDIAL, en Nueva York.

Muy señor mío:

Como en el número de marzo de la revista de su dirección se dice, en la sección de "Centelleos" que mi hijo Alfredo (Barry Norton en el cine) es de nacionalidad chilena, cuando se creía allá que era argentino, lo que es en realidad, al igual que yo, pues nació en esta bendita ciudad de Buenos Aires el 16 de junio de 1906, ruego a Ud. encarecidamente quiera servirse disponer la oportuna rectificación de esa noticia, que tanta extrañeza ha causado en ésta.

No dudando de que la gentileza del Sr. Director hará dar curso favorable a este pedido, aprovecho la oportunidad para saludarlo muy atentamente.

Alfredo C. Birabén

P. D.—Quiero dejar constancia de mi agradecimiento por los favorables comentarios de esa interesante revista respecto de la actuación de mi queridísimo hijo.

Rectificamos, con el mayor agrado. Las líneas del Sr. Birabén son suficientes para dejar el punto en claro, aunque no excusan nuestro descuido, del cual esperamos perdón del aludido y de nuestros lectores.

UNA simpática extra presentó demanda judicial contra el director de una de las más admirables películas filmadas últimamente en Hollywood, por haberle prometido un Rolls-Royce... Y el pleito se zanjó regalándole un Austin.

THOMAS MEIGHAN, después de varios años de ausencia, vuelve al cine. Se presentará con Dorothy Jordan en "Young Sinners".

¿LA artista de moda?: Carmen Dee Barnes. La autora de "Schoolgirl", que escribió hace tres años: cuando ella sólo tenía quince... Ahora está filmando en Paramount una película, escrita también por ella, ¡para ella misma! Será autora e intérprete al mismo tiempo.

LOS ALEMANES ANTE LA CRISIS

(Viene de la página 440)

que no le permitirán reconquistar el terreno tan estúpidamente perdido. Se ha levantado en su contra un enemigo de proporciones formidables: la Iglesia Católica.

Toda la jerarquía romana ha anatematizado su programa político. Los católicos, sin excepción, han sido advertidos por la Iglesia de que no pueden pertenecer al partido hitlerista sin incurrir en el peligro de la excomunión. Los efectos de esta hostilidad eclesiástica han sido más evidentes en la provincia donde aquel movimiento tenía mayor fuerza: en Baviera, cuya población es preponderantemente católica. Baviera es tan orgullosa de su catolicismo ortodoxo como de sus renombradas cervezas. Cuando los obispos bávaros, uno tras otro, condenaron a los hitleristas como peligrosos camaradas de los devotos miembros de la Iglesia, las defecciones en las filas de "Nazis" (como se les llama popularmente) fueron innumerables.

Otro centro de actividad hitlerista era Westfalia, una de las zonas más ricas y populosas del Reich. Ahí también se derritieron los grupos de Hitler al calor de los anatemas de obispos y párrocos.

Entre tanto, todo el mundo se pregunta cuál será la actitud de Hitler de hoy en adelante. Por lo pronto, el fantástico personaje se ha encerrado en el nuevo palacio del partido, edificado en uno de los mejores barrios de Munich. Aquí se ven los "P.G."—como se les llama por las iniciales de la palabra alemana "parteignossen"—entrando y saliendo por las puertas de roble artísticamente talladas en el estilo del renacimiento alemán, altos, de porte marcial y vestidos con el uniforme hitlerista, a pesar de su prohibición oficial. En el interior de este palacio, cuidadosamente custodiado por la crema de los "sturmbteilungen", se entroniza este delgado y curioso personaje que está tratando de imitar, en alemán, a Mussolini.

La prensa hitlerista predice nuevas maravillas de estrategia política que producirán un movimiento de todo el país en apoyo del caudillo; pero Hitler, por su parte, ha mantenido un persistente silencio a últimas fechas que sólo rompió para declarar cuánto deploraba el acto de unos partidarios suyos que asesinaron, a sangre fría, a un enemigo político en las calles de Hamburgo, después de haberse convencido de su identidad, examinando su pasaporte.

"Aunque deploro la desgracia", declaró Hitler, "no puedo menos que sentir simpatía hacia esos hombres que han sido empujados al crimen por culpa de la persecución de que nuestro partido es víctima a manos del actual gobierno socialista. En consecuencia, he resuelto buscar abogados que defiendan a aquellos hombres y pagar los gastos de esa defensa con mi propio dinero."

Declaración curiosa—se dirá—pero no inexplicable, si se da una cuenta de a quién iba dirigida. Hitler atacaba a Herr Severing, ministro prusiano del Negociado del Interior. Severing es una de las figuras más importantes de la Alemania contemporánea, torre de fortaleza de la república y terror de los extremistas de ambas alas del Reichstag. Severing es un señor de baja estatura, cuyo cabello comienza a encanecer aunque él es joven aún, si bien inclinado a la gordura. Es sereno, pero firme. Cuando toma la palabra en el seno del Landtag prusiano, da la impresión de un burgués germánico, afecto a las bromas, a los naipes y a esa popularísima cerveza blanca que los berlineses llaman la

2 1/2 minutos



EL Quaker Oats "de Cocimiento Rápido" puede tenerse listo para comer en 2 1/2 minutos después de hervirse el agua, si es preciso, o sea en menos tiempo del que se requiere para tostar pan o hacer café. ¡Imagínese el combustible, tiempo y trabajo que se ahorran!

80% menos de tiempo para cocerlo

Gracias a un nuevo procedimiento de hornear en la fábrica, este alimento sano y nutritivo se cuece ahora en $\frac{1}{2}$ parte del tiempo que antes, quedando aún más suave y sabroso que nunca. Por su calidad superior, el Quaker Oats ha gozado por más de medio siglo, de una fama universal.

Pudiéndose preparar tan fácilmente y en tan poco tiempo, debe servirse todos los días. Es ideal para el desayuno. Se presta admirablemente también para hacer más espesas las sopas y para hacer frituras, panecitos y bizcochos ricos en elementos nutritivos.

Busque la frase "de Cocimiento Rápido"

El legítimo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido" lleva en la tapa la palabra "Quaker" y debajo de la figura del Cuáquero, la frase "de Cocimiento Rápido." ¡Exija siempre el legítimo!

El Quaker Oats conocido hasta ahora en su forma original, se seguirá vendiendo en todas las tiendas de víveres.

DE COCIMIENTO
RAPIDO
Quaker Oats
Se cuece en 2 1/2 minutos—aunque puede cocerse más

7126



¿Sabe Vd. realmente “por qué” se peina?

No es pomada,
ni brillantina,
ni cosmético,
es algo mejor:
¡STACOMB!

Sin pensarlo, tal vez, cada mañana, al peinarnos, demostramos comprender que una buena apariencia nos favorece en el concepto de los demás... Es esencial, pues, conservarse peinado en todo momento para no perder ese aspecto distinguido... Use Stacomb. Torna dócil el cabello más rebelde y lo conserva peinado, sedoso, brillante todo el día. Superior a las pomadas, brillantinas y cosméticos porque no deja grasiento ni apelmazado el cabello, y porque mantiene limpio el cuero cabelludo.



En farmacias y perfumerías

Stacomb

M.R.

Mándenos este cupón y le obsequiaremos con una

MUESTRA GRATIS

The Standard Laboratories, Inc., 115 W. 18th St. New York. E. U. A.
Sírvense enviarme la muestra de Stacomb que ofrecen gratis.

Nombre.....

Dirección.....Ciudad.....

Después del Vermífugo...

Cuando el médico receta un vermífugo para las lombrices, por lo general recomienda que se tome una purga después. Laxol es ideal para después del vermífugo: su eficacia está probada, porque Laxol es aceite purísimo de ricino.

Y, sin embargo, Laxol, a causa de su combinación con esencias aromáticas, es grato al paladar y carece de sabor y olor repulsivos. Hasta los niños lo toman sin refunfuñar.

Lo venden las mejores farmacias,
en la conocida botella azul.



LAXOL

A. J. WHITE LIMITED, 70 WEST 40th STREET, NUEVA YORK, E. U. A.

“fresca rubia” (Kuehle Blonde). Pero ese aspecto bonachón esconde una voluntad férrea. Sabiendo lo que los comunistas y hitle-ristas dicen en contra suya, se complace en repetir, sonriendo, los “elogios” que le prodigan. Pero, invariablemente y a renglón seguido, hace una descripción completa de la fuerza y la disciplina de la policía prusiana y advierte que ésta tiene instrucciones de no tolerar, sean cuales fueren los medios que tenga que emplear para lograrlo, ningún des-orden público.

Los extremistas saben que Severing habla en serio y que ha llevado a cabo su programa de impedir ataques y homicidios en el curso de los mítines políticos. Severing es el hombre a quien teme más Hitler. Severing sabe que el jefe de los “camisas-oscurs” es un farsante. Y Hitler sabe que Severing lo sabe. Por eso es, sin duda, por lo que recientemente ha estado lanzando un boletín tras otro, en los cuales rechaza toda idea de violencia y aconseja a sus partidarios que efectúen su campaña de agitación sin violar las leyes existentes.

Severing está respaldado por una potente organización formada por personas que no pertenecen a ningún partido y que están distribuidas, en gran número, por toda la nación. Este grupo se denomina “Reichsbanner” o “Bandera de la República” y su único programa consiste en proteger y resguardar las instituciones republicanas, de las cuales la bandera negra, oro y rojo es el símbolo conspicuo. Esta agrupación se opone a los hitleristas y a los comunistas. Su líder, íntimo amigo de Severing y caudillo de nota que lleva el nombre nibelungesco de Hoersing, es el que aparece ante el micrófono en una de las ilustraciones de este artículo. La escena correspondiente es la de una manifestación durante la cual los “Reichsbanner” lanzaron el guante contra todos los que conspiran para restablecer la monarquía y contra los agitadores que, en cualquier forma, ataquen a la república.

Después de hablar con personajes de la índole de Severing y de Hoersing, se adquiere la convicción de que los cimientos de la república alemana son firmes y sólidos y de que están bien anclados en el corazón de la mayoría de los alemanes. Las bases de la república son más anchas que las del finado imperio, con su casta militar y sus anacronismos feudales. Por eso es de presumir que la nueva Alemania sea más fuerte y dure más.

CHISPAZOS

IRENE DUNNE, la *Sabra* de “Cimarrón”, se ha casado con el doctor F. D. Griffin. Pero seguirá en el cine.

DOUGLAS FAIRBANKS y Mary Pickford han negado una vez más que piensen en divorciarse. Ella está ahora en Hollywood, y él en la India. No están, pues, más que separados.

¿SABEN ustedes que Van Dyke, el director de “Trader Horn”, fué un simple mensajero a las órdenes de Griffith?...

LEW AYRES, que cuando filmó en la Universal “All Quiet on the Western Front” sólo ganaba 250 semanales, ha vuelto a la misma compañía con un cero más: ahora le pagan 2,500.

SE dice frecuentemente que los actores hispanos no son, ni con mucho, tan buenos como los americanos. Pero, ¿son realmente los artistas americanos los mejores? Porque los que triunfan en los Estados Unidos, a la cabeza de los del resto del mundo, no son precisamente americanos: se llaman Greta Garbo, Marlene Dietrich, Charles Chaplin, Emil Jannings, Maurice Chevalier...

SEGUN Ramón Novarro, a los postres de una comida, ha declarado que, cinematográficamente, las mejores artistas del mundo lo son las norteamericanas y los mejores actores los alemanes; que a éstos siguen los norteamericanos, luego los ingleses, detrás los franceses, y por último los hispanos, a los que considera víctimas de la oratoria y de la afectación.

JUNIO, 1931

Elefantianas

Parodia de una "Microbiana" de R. de Zayas Enríquez. Con el debido respeto a escritor tan ilustre.

La Luna se enfada y grita
si oculta su luz la Nube,
y la "Estrella" si le quita
la fama el "Extra" que sube.
Y la consecuencia es ésta:
desde el tiempo de los Godos
nunca se ha dado una fiesta
completa a gusto de todos.

* * *

Venus ¡por fin! tiene brazos:
Terpsícore se los dió,
pero de sus pies a cambio.
¿Cuál gana más de las dos?

* * *

David a Goliath venció,
y la Historia soberana
de la noche a la mañana
al buen David ensalzó.
Está bien; es permitido
darle ceba al vencedor,
pero sin tanto ruido.
¿No te parece, lector?

* * *

Porque vas en automóvil
no te des tanta importancia.
Yo voy a pié, y sin embargo,
llevo una vida "arrastrada".

* * *

Reloj que daba las horas,
y los cuartos y las medias
existió hace cuatro siglos
en Naducopolus, Grecia.

* * *

Vulcano, dios llameante,
al Carnaval acudió,
y — si sería chocante —
que de Agua se disfrazó.
Mas hubo un incendio fuerte,
y si no es por su disfraz
que fué de todos la suerte,
triunfara el Fuego y la Muerte.
¡Vulcano no lo hará más!

(¡Y yo tampoco!!)

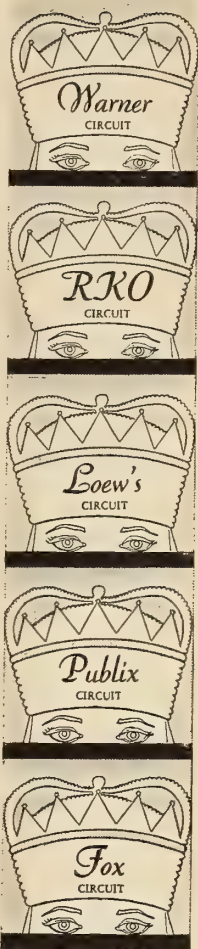
G. Aleus, Barcelona.

6 ediciones por \$1

Las próximas seis ediciones
de CINE-MUNDIAL pue-
de recibirlas a precio econó-
mico. Pídalas enviando \$1
oro a:



CINE-MUNDIAL
516 Fifth Ave., New York, E.U.A.



Los Reyes del Cinema Contratan la Producción TIFFANY

LAS cinco testas coronadas del mundo
cinematográfico, los empresarios máxi-
mos, que controlan los más famosos ci-
nematógrafos de los Estados Unidos:

WARNER - Circuito Paramount — United Artists

PUBLIX - Circuito Warner Bros.—First National

LOEW'S - Circuito de la Metro-Goldwyn-Mayer

"R-K-O" - Circuito de la Radio Pictures-Keith

F O X - Circuito de la Fox Film Corporation

todos han contratado para explotación en sus millares
de cinemas las producciones del nuevo programa de la

1931 TIFFANY 1932

¡Nadie puede exigir mejor prueba de los méritos de este programa!

FERDINAND V. LUPORINI, Inc., distribuidores
exclusivos de las películas Tiffany en América
Latina, no pueden menos que poner de manifiesto aquí
su orgullo ante esta aprobación de parte de los grandes
circuitos norteamericanos, del buen criterio de su firma
en la selección de este excelente programa Tiffany pa-
ra sus clientes hispanoamericanos.

De las producciones de esta marca que Luporini ha seleccio-
nado para la América Latina, ya tiene listas para distribución
las siguientes:

DRUMS OF JEOPARDY —

con Warner Oland, June Collier y Lloyd Hughes

THE THIRD ALARM —

con Anita Louise, James Hall y Jean Hersholt

ALOHA —

con Raquel Torres, Ben Lyon y Thelma Todd

EXTRAVAGANCE —

con Lloyd Hughes, June Collier, Owen Moore

Pida Informes para Contrato de Exclusiva para su Territorio a

FERDINAND V. LUPORINI Inc.

551 FIFTH AVE., NEW YORK - CABLES: LUPORINI

[P.D. - Tenemos disponibles, para varios territorios, pro-
ducciones Mudas, Sincronizadas y Parlantes. Pida detalles]



AL POR MAYOR

(Viene de la página 436)



Para Empezar Bien el Día...

NO hay como sentirse bien de la noche a la mañana... rebotante de energía y de entusiasmos, satisfecho de la vida...

¡Y es bien fácil lograrlo! Si, al levantarse, se siente uno deprimido, perezoso y de mal humor, una cucharada de Sal Hepática disuelta en un vaso de agua y tomada como espumosa bebida, hará el milagro de transformarnos. La benigna acción de la Sal Hepática es rápida y completa en sus efectos.

Con ella se van el estreñimiento, los dolores de cabeza, el reumatismo y los trastornos digestivos, aparte de corregirse el exceso de acidez. Con Sal Hepática, mejor que con cualquier otro laxante, se barren las impurezas del organismo.

Durante años, este método salino ha venido siendo recomendado por los médicos de ambos continentes. En Europa, la gente afluye a los balnearios de aguas salinas. Sal Hepática es el equivalente práctico de esos manantiales del Viejo Mundo.

De modo que la próxima vez que Ud. sienta malestar inexplicable al levantarse, tome Sal Hepática y olvidará sus preocupaciones.



Sal Hepática

—Mi profesión es abogado; pero cuando obtuve la toga en Copenhague, ya me interesaban más los problemas de arquitectura que los de juzgado y dejé los litigios por la farándula. Max Reinhardt, el famoso productor teatral alemán, aprovechó algunos de mis diseños para sus decoraciones y, a poco, me encargué de todo el vestuario de sus obras... en su mayoría clásicas, de Shakespeare y por el estilo...

—¿Pero no estuvo Ud. con Ziegfeld, aquí? —interrumpí.

—Eso fué después. Casi todas las operetas de ese empresario y algunas de Carrol fueron a base de diseños y vestuarios míos. Luego me contrató M-G-M y para Greta Garbo ideé la ropa y las decoraciones de sus tres primeras producciones. Después, me llamaron de la Radio y ahí estoy, satisfechísimo, pero con mucho trabajo, pues aparte de vestidos, mobiliario y efectos de arte, tengo que construir, en cartón, en mampostería o en acero, todos los edificios que aparecen en la cinta... y hasta los que no aparecen: acabo de fabricar un laboratorio.

—¿Y se divierte?

—Muchísimo. Sobre todo porque poquísimos directores de película entienden una copia heliográfica...

—No se necesita ser director para no entender eso —comento sentenciosamente...

—Tal vez; pero es que tampoco entienden de proporciones. En mi oficina tengo, paralelamente al techo, una raya graduada, con el número de metros marcado bien claramente. Así, cuando un director me pide que haga, por ejemplo, una sala que debe tener veinte metros de fondo, le pregunto "¿Sabe Ud. lo que son veinte metros?" y él dice muy ufano "Claro". Y, entonces, lo obligo a que levante la cara y mida con la vista sus veinte metros... y generalmente la sala se hace de diez y hasta de cinco...

En aquel instante, nos interrumpió una señorita periodista, austriaca ella y llena de remilgos. Es una de esas damas que, para hacer las preguntas más ofensivas, pegan el mentón a la clavícula, ponen los ojos en blanco y aparentan encarnar la esencia misma de la candidez y de la ingenuidad. Todo lo cual no se lleva con cincuenta y pico años de edad y una suma enorme de huesos sobresalientes...

—¿De modo que Ud. hace los patrones para los vestidos de las estrellas? —preguntó a Ree, con un suspiro sacado de la tercera costilla de la izquierda.

—Sí —respondió el aludido.

—Entonces... ¿no le parece a Ud. que nosotras las mujeres nos vemos muy feas con esta nueva falda que...?

No oí más, porque me declaré enfermo y me despedí muy pálido del pobrecito de Ree, que se quedó sudando.

* * *

A los pocos días, estuve con Carmen Larrabeiti, que se lució en "La Carta" de Paramount y que ahora ha traído a Hollywood la Fox, para que filme más cintas hispanoparlantes.

Fué en una comida, donde estábamos, aparte de ella, de su marido Díaz de Mendoza, de su hijita, que es una monada y que se llama ¡la inocente! María del Carmen Díaz de Mendoza y Larrabeiti Para Servir a Usted, el suscrito y varios periodistas más.

Carmen es rubia de ojos azules, y su ma-

rido igual... ¡y todos los que en torno de la mesa estaban, excepto uno que resultó claro, norteamericano! Eso me sugirió varios comentarios sarcásticos a propósito de la idea que aquí tiene la gente de que los hispanos deben ser trigueños para ser legítimos y Carmen, riéndose, lo confirmó, relatándome:

—¡Pues es verdad! Hace poco, compré una cajita de tubos de maquillaje, con las etiquetas en inglés, y me sorprendió ver un tubito con el rótulo "Spanish". Me dije "¡Ay, qué gente tan práctica son los americanos! Fabrican cosméticos para cada nacionalidad!" Destapé el tubito... me unté su crema... ¡y quedé más negra que Otelo! Era betún, Guaitzel, betún puro...

Luego, nos pusimos a comentar la interpretación de "La Carta" y felicité a Carmen por la sangre fría con que, en la película, despacha al otro mundo a quien, en la vida real, es su consorte.

—¿Sangre fría? —interrumpió entonces el aludido con mucha sorna. —¡Pero sí, para que la escena saliera bien, Carmen tuvo que dispararme lo menos cincuenta balazos! Aquello no fué homicidio. Se oía como un bombardeo...

Lo cual demuestra, una vez más, que no debe uno fiarse de las apariencias, ni de las armas de fuego de los talleres de cine.

* * *

Y sigue la lista. A últimos de mes estuve, toda una tarde, con Dorothy Lee, una muñequita de auténtico cabello color de trigo y ojos negros...

—¡Me voy a la Habana y a Panamá y quiero que Ud. me enseñe todo el español que pueda... inmediatamente! —gritó Dorothy apenas me vió.

—Pero, señorita, ¿Ud. cree que el castellano es un signo ortográfico o un juego de naipes, o qué?

—Bueno, pues enséñeme algunas palabritas, cuando menos.

—Sólo a condición de que me cuente Ud. algo que me caiga en gracia... porque estoy de mal humor.

—¿Gracia? Escuche Ud., entonces... Hace un par de semanas, me hallaba yo en un estudio de cine sonoro en Hollywood, no trabajando sino divirtiéndome...

—¿Divirtiéndose?

—Verá Ud. Todavía esto de los sonidos en el cine está en vías de experimento, porque, en la realidad, hay cosas que suenan distintas de como suenan en la pantalla...

—Como por ejemplo...

—¡Ay, qué hombre! Como por ejemplo, los rugidos de los leones, los besos...

—Muy bien, y ¿qué pasó?

—Pues pasó que el argumento de la película exigía que se derramara un barril de agua sobre una tabla de madera... y todos los expertos del taller se devanaban los sesos para encontrar el modo de imitar el sonido de agua sobre madera... ¡Y no daban con la solución! Dejaban caer perdigones sobre una lata... y sonaba mucho, pero no a agua de barril sobre tabla... Luego, hicieron la experiencia con arena sobre papel ¡y nada! Y, después, probaron con granos de café sobre un tambor... ¡y peor!

—¿Y en qué paró todo?

—En que a un señor con cara de estúpido se le ocurrió experimentar con un barril de agua que se derramara sobre una tabla... ¡y ese era el sonido buscado! Y cada cual se marchó a su casa, más tranquilo...

¡Para contento de los suyos!

*Siempre fresco — nutritivo — refrescante
se sirve en un instante*

¡BASTARA probar un sólo tazón de doradas y crujientes Kellogg's Corn Flakes, en leche fría o crema, y melosas rajitas de banana en sazón! Es un bocado exquisito que apetece en invierno y refresca en verano.

El Kellogg's Corn Flakes es delicioso con leche fría o crema, pero aun más con adición de cualquiera de las muchas frutas (frescas o en conserva) de la zona templada o tropical, con que puede combinarse. Constituye un incomparable desayuno o almuerzo — muy saludable para los niños y no menos para los adultos. ¡Es tan fácil de digerir! ¡Pruébalo como postre — endulzado con azúcar o miel! Facilísimo de preparar — no hay que cocerlo.

De venta en todas las tiendas de comestibles. Fresco siempre como salido del horno, en su paquete verde y rojo, herméticamente cerrado.





¡CUIDADO con la niña, que sabe mucho de martingalas! Por lo pronto, en la punta de los dedos lleva los puntos de la baraja. Además, aunque el naípe es español, los ases son franceses ¡y son cinco! Con tal baraja ¿quién pierde? No será Anita Page sino quien contra ella juegue. Pero como nadie querrá tenerla de enemiga, sino de aliada, todos estamos de plácemes. ¡Venga la mano!



LUPITA TOVAR, que aparece actualmente en la producción de la Columbia Pictures "Carne de Cabaret", conserva su cutis radiante de hermosura, usando con toda regularidad el JABON de ROSS, justamente apreciado como el guardián de la belleza femenina en todas partes del mundo.

Divina Mujer

VALS

Por Jorge del Moral

Propiedad de la Southern Music Publishing Co., Inc.

(Discos Victor 30321 y 30271)

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a complex melodic line with many beamed sixteenth and thirty-second notes, and some rests. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a more rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. Dynamics like 'ff' (fortissimo) are indicated.

The second system continues the musical notation with two staves. The upper staff has a melodic line with some slurs and accents. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The notation is dense with many notes and rests.

The third system includes vocal lyrics in Spanish. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 3/4 time signature. The lyrics are: "Co-mou-na-dulce vi-sión . . . tea-pa-re-cis-te-an-te mi . . . y fui-s-teu-na-en-so-na". The lower staff is a piano accompaniment in bass clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature, marked with 'mf' (mezzo-forte). It features a steady accompaniment with chords and moving lines.

The fourth system continues the vocal and piano parts. The upper staff has the lyrics: "ción . . . la ma-yher-mosa que vi . . . co-mo co-ro-na-im-pe-ri-al . . .". The lower staff continues the piano accompaniment with similar harmonic patterns. The notation includes many beamed notes and rests.

f *allarg*

Tus ca-be-llos deo-ro son . . . y de blan-cu-ra i-deal . . . es tu ros-tron ge-li.

Refran

car . . . Tu di-vi-na mu-jer . . . como que-l-la si-na da de un-cuen-to de a-mor . . . Te

en-mi-co-ra zon ha-de-ja don su-a-ve per su me-de-flor . . .

cresc. *ff* *cediendo*

yo pro-nun-cia-re . . . como una ora-cion

rit.

tu non bredi-re . . . ¡ Oh ! . . . di-vi-na mu-jer . . . postre-ra in fu-sion . . . con-que-mo-ni-re . . .

rit. *m.g.*

A Riesgo de mi Vida

Por

William J
Burns



El autor de este artículo, famoso detective internacional, Jefe de la Agencia detectivesca que lleva su nombre y ex director de la Oficina de Investigaciones de la Secretaría de Justicia de los Estados Unidos.

UNA mañana del mes de mayo, hace varios años, la población del estado de Indiana se levantó conmovida ante la sensacional noticia del linchamiento de cinco personas perpetrado en la ciudad de Versalles, capital del condado de Ripley. Yo me encontraba a la sazón en California, terminando unas investigaciones del gobierno, y leí el relato del crimen mientras repasaba los periódicos en el vestíbulo de uno de los hoteles principales de Los Angeles. Enterado del hecho, le alargué el diario a mi colega y comenté:

—¡Mala gente, esa del crimen de Versalles!

Ni remotamente sospechaba entonces que el destino me llevaría a participar activamente en el esclarecimiento de una serie de asesinatos que culminaban en la sangrienta tragedia que acababa de ocurrir. Tampoco imaginé que en el curso de mis pesquisas iba a verme amenazado de muerte en distintas ocasiones, y que, las complicaciones de mi labor detectivesca se multiplicarían a medida que penetrara en el secreto de estos extraños crímenes, cuya solución había de quedar grabada firmemente en mi memoria debido a las consecuencias funestas a que me expuse para dilucidar los hechos.

EMPEZARÉ por relatar los antecedentes del linchamiento. Desde hacía varios años, los habitantes de numerosas poblaciones de Indiana venían siendo víctimas de robos y asaltos por parte de un grupo de bandoleros capitaneados por Lile Levi, temible malhechor de la peor calaña aún entre los bandidos más audaces de la costa del Pacífico. Levi y sus secuaces eran tan astutos que las autoridades, a pesar de conocer perfectamente los atracos y crímenes de que eran responsables, nunca lograron probarles un solo delito.

Semanas antes del linchamiento en masa perpetrado en Versalles, la población del condado, indignada por los atropellos de Levi y sus colegas, y convencida de que las autoridades resultaban impotentes para disciplinar al hampa, se reunió en pública asamblea para formar un Comité de Vigilantes. Este Comité, después de celebrar varias conferencias, concibió un plan para sorprender a la banda de malhechores.

Trajeron a Versalles a un detective y le encargaron que entablara amistad con los bandoleros, a fin de engañarlos so pretexto de un robo que había de realizarse en el establecimiento más importante de la ciudad. En el momento de escalar la caja de caudales, el personal del Comité, escondido en el establecimiento de antemano, se apoderaría de los ladrones.

El detective inició su labor con gran éxito, y a los pocos días había conocido a dos de los lugartenientes de Levi, a quienes llamaremos, para los efectos del relato, los

hermanos Martín. Una noche, mientras bebían en la taberna, el detective exclamó:

—¡Quisiera conseguir algún dinero! Mi último atraco en Colorado salió mal y tuve que declararme en retirada.

—¿En qué se especializa? — interrumpió, el más joven de sus compañeros.

—Asuntos nocturnos — contestó.

Los bandoleros abrieron los ojos, vivamente interesados en su nuevo amigo.

—Vean — prosiguió el detective — me parece que puedo confiarles un secreto. Acabo de estudiar los detalles del local del establecimiento más grande de la ciudad y creo que ahí hay una magnífica oportunidad. Guardan los fondos en la caja, y no es difícil abrirla, al menos para mí, que conozco de memoria la combinación.

—¿Conoces la combinación?

—Claro. Antier estuve allí a comprar tabaco para mi pipa, y a familiarizarme con el lugar. Grande fué mi sorpresa al escuchar que un empleado repetía en voz alta la combinación a otro, para que abriera la caja.

—Me parece bueno el plan.

—Entonces, pongámoslo en práctica mañana por la noche; es el día que más negocio hace la tienda.

—Convenido.

A LA NOCHE siguiente, como a eso de las diez, el Alguacil Mayor del condado se apostaba, con una cuadrilla de agentes armados, en el sótano del establecimiento. Entre los Vigilantes que formaban el Comité figuraban hombres audaces, que no rehuían la oportunidad de tomar parte en cualquier refriega y de vérselas con cual-

quier bandido, por temible que fuera. A las once de la noche, llegaron al local el detective y los hermanos Martín.

—Entraremos por aquí — dijo el agente señalándoles una compuerta que daba al sótano del edificio —. Ustedes suben al principal por la escalera del sótano y abren la caja, siguiendo exactamente las indicaciones mías. Aguardaré aquí, para velar y darles aviso caso de presentarse algún inconveniente.

—¿Tú velar? — replicó sospechoso uno de los bandoleros.

—Bueno, no importa, dá lo mismo que lo hagas tú. Entra tú con tu hermano, — repuso el detective para desvanecer la duda.

Penetraron, pues, al sótano, y cerraron la compuerta sigilosamente. El detective, enterado de la presencia de los Vigilantes, quería advertirles que iba acompañando a uno de los bandidos, y empezó a hablar en voz alta.

—Ojalá que tu hermano no se duerma en las pajas. Convéncete de lo que les dije, que ésto es lo más fácil de llevar a cabo.

Martín, malicioso como buen ladrón, preguntó muy serio:

—¿Para qué hablas tanto, entonces?

—No hagas caso — contestó el detective.

En aquel instante se oyó un ruido en el sótano. El bandido gritó:

—¿Qué rayos te has propuesto? ¿Tenderme una red?

—Calla, no seas idiota.

Por toda respuesta, Martín encendió su linterna eléctrica y descubrió en la sombra varias figuras de hombres. Sacó el revólver, pero el Alguacil se abalanzó sobre él en un segundo. Milagrosamente, metió el dedo en el gatillo del arma del bandido y éste no pudo disparar. Martín soltó el arma y apagó su linterna, dándose a la fuga por la compuerta donde esperaba su hermano. Nadie se atrevió a disparar en la obscuridad, porque había allí muchos Vigilantes y es seguro que hubieran ocurrido muertes accidentales si se hubiese iniciado el tiroteo.

Furiosos por el fracaso de su plan, los Vigilantes se reunieron frente al establecimiento y decidieron perseguir a los dos fugitivos y demás miembros de la banda de asaltantes dirigida por Levi.

El Alguacil aprobó la idea, y los Vigilantes, armados hasta los dientes, salieron en ronda por las inmediaciones de Versalles, buscando a los bandoleros. De madrugada, regresaron con sus perseguidos, quienes se entregaron sin oponer resistencia.

—Magnífico — dijo el Alguacil dirigiéndose a los Vigilantes —. Ahora la justicia se encargará de castigar a estos malvados.

Pero a los Vigilantes les pareció absurdo esperar a que la justicia ejerciera su ministerio e inmediatamente celebraron una manifestación de protesta frente a la peniten-

ciaría. Se levantó un orador a arengar a la multitud.

—El señor Alguacil nada hubiera hecho sin nuestra ayuda. Mañana, Levi y sus secuaces volverán a estar libres, amenazando nuestras vidas. ¿A qué esperar por la Justicia? *Linchémoslos ahora, que es lo que merecen esos bandoleros.*

Algunos Vigilantes penetraron en la cárcel, maniataron al Alguacil y se llevaron a los cinco prisioneros.

Al día siguiente, los ciudadanos pacíficos de Versalles encontraron colgados en la calle principal de la ciudad a Levi y sus cuatro compañeros.

Con este motivo, surgió un problema difícilísimo para las autoridades. Nadie sabía quienes habían linchado a los bandoleros. Los autores de semejante atrocidad atacaron al Alguacil mientras éste estaba de espaldas, de manera que no pudo verles las caras. La indignación popular aumentaba por momentos ante la hazaña de los Vigilantes. Todo el mundo convenía en que el Comité de ciudadanos era necesario, pero no para usurpar las prerrogativas de la ley y cometer una matanza al por mayor. Sin embargo, ni el propio Alguacil se atrevía a desafiar a los autores de tan horrendo crimen.

El Gobernador Mount, de Indiana, profundamente preocupado ante el desafío que se lanzaba a las autoridades, después de consultar con los miembros de su gabinete de gobierno, mandó a Versalles un detective especial, con la misión única de desenmascarar a los autores del linchamiento.

A la semana, el cuerpo del detective fué encontrado, acribillado a balazos, en las afueras de la población.

La sensación producida por este asesinato fué enorme en todo el estado. Los Vigilantes, supuestos defensores de la ley, acababan de demostrar su talla de criminales de la peor especie al matar cobardemente al detective mandado por el Gobernador.

El primer magistrado resolvió, pues, declarar la ley marcial e instalar varias secciones de milicia en la ciudad de Versalles, hasta que quedaran suprimidas las violencias.

Suprimir el desorden público y suprimir el crimen, sin embargo, son dos cosas muy distintas, de manera que el Gobernador Mount, tuvo, más tarde, que retirar a sus milicianos y atacar el problema desde otro punto de vista.

SE CONSULTÓ con el Procurador General James Ketchum y ambos partieron para Washington, a entrevistar al Secretario de Hacienda, Lyman J. Gage, y al Procurador Federal, W. H. Miller, éste último residente de Indiana. El objeto de la entrevista era persuadir al Gobierno Federal de la necesidad de mandar a Versalles a un agente de la Secreta que fuera capaz de dilucidar el misterio de los linchamientos.

El Secretario de Hacienda Gates no se mostró dispuesto a permitir que un agente Federal se mezclara en investigaciones de la competencia de un Estado autónomo, y entonces el Gobernador Mount le sugirió que llamara al Jefe de la Secreta para que éste recomendara lo que debía hacerse en relación con el asunto.

Después de conferenciar con los dos altos oficiales, el Jefe de la Secreta manifestó que gustoso mandaría a uno de sus agentes a investigar los linchamientos de Indiana. El Secretario de Hacienda estaba indeciso, pero al fin cedió, no sin preguntarle al Jefe:

—¿A quién piensa mandar con el encargo?



**“Canada Dry”
es Espumoso
Como el Mejor Champaña
y Suave
Como Buen Vino del Rin**

Un Ginger Ale de sazón y gusto perfectos es tan raro como un vino suave y de mérito. Casi todos los Ginger Ales son o muy secos o demasiado empalagosos por lo dulces. Solamente hay un Ginger Ale perfecto: el “Canada Dry”.

Esta suave bebida es espléndida para mezclar con ginebra, whisky, ron o cognac. “Canada Dry” es delicioso mezclado con otros licores, pero resulta supremamente bueno como una bebida de por sí.

“Canada Dry” contiene gengibre jamaiquino de la mejor calidad y otros ingredientes puros, mezclados en proporciones exactas. Las bondades del “Canada Dry” son invariables, y su refrescante espumosisidad se debe a un procedimiento secreto de carbonatación. “Canada Dry” es tan puro, que se usa actualmente en famosos hospitales y es recetado por prominentes médicos a sus pacientes.

“CANADA DRY”

MARCA REGISTRADA

El Champaña de los Ginger Ales

¿La besará?
¡No!



Lunes Martes Miércoles
3 MATICES MAS BLANCOS

Dientes Amarillos No Pueden Ocultarse

Saltan a la vista al abrir la boca

EL KOLYNOS proporciona una manera fácil y rápida de conservar los dientes sanos y resplandecientes y las encías firmes y rosadas. ¡Uselo por 3 días y observe el resultado!

Los dientes lucen más blancos—por lo menos 3 matices; las encías se sienten más firmes y sanas y la boca entera adquiere una deliciosa sensación de frescura y limpieza.

El KOLYNOS limpia los dientes y las encías como es preciso hacerlo.

Tan pronto como se introduce en la boca esta crema dental antiséptica, concentrada, proporciona una agradable sorpresa; forma una espuma vivificante

que penetra en las hendiduras entre los dientes y destruye los millones de microbios que causan el mal aliento, la caries y enfermedades de las encías, además del color amarillo.

Si desea tener dientes más blancos, libre de caries, y encías firmes y rosadas, deseché los dentífricos que hacen las cosas a medias. ¡Pruebe el Kolynos y en 3 días se convencerá!

THE KOLYNOS CO., Departamento 7A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíeme una muestra de Kolynos GRATIS.

Nombre.....
Calle y Núm.....
Ciudad.....País.....



Inglés

POR MEDIO DEL SISTEMA "NYCI" APRENDERÁ USTED EL INGLÉS EN SEIS MESES, EN SU PROPIA CASA, IGUAL QUE SI PERMANECIERA AÑOS EN ESTADOS UNIDOS O INGLATERRA

PRUEBA GRATIS

EL New York Commercial Institute ofrece ahora probarle, sin costo ni obligación de ninguna especie, que usted podrá aprender a hablar y escribir correctamente el idioma inglés en su propia casa, en breves meses, por medio de su fácil e interesante sistema "NYCI", enviándole absolutamente gratis una Lección de Prueba del famoso Curso mediante el cual miles de

discípulos en todas partes del mundo han logrado dominar este idioma.

El sistema "NYCI" está basado en principios enteramente nuevos que permiten a cualquiera aprender el inglés con la misma naturalidad con que los niños aprenden a hablar. Hace caso omiso de procedimientos anticuados de enseñanza. En vez de complicadas reglas gramaticales e interminables excepciones, el alumno empieza a decir oraciones completas—a expresar ideas—en perfecto inglés, correctamente pronunciadas, y a pensar en el idioma que aprende, sin hacer traducciones mentales.

Llene el cupón y remítalo hoy mismo para despacharle amplios informes GRATIS.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE,
63-32 Bourton St., Dept. B 15, Elmhurst, New York, E. U. A.
Sirvanse enviarme gratis Lección de Prueba y amplios informes de su curso de Inglés.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....
País.....

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE 63-32 Bourton St., Elmhurst, New York, E.U.A.

—A William J. Burns.

—Perfectamente —repuso Mister Gates—. Si usted cree prudente enviar a Burns a Indiana, con las cosas como están, proceda a hacerlo, pero no olvide advertirle claramente la situación.

El Jefe de la Secreta me telegrafió a California, ordenándome que saliera inmediatamente a encontrarme con él en San Luis.

Reunidos allí, me explicó los detalles de la situación y me dijo que sería un gran triunfo para la Secreta llevar a cabo la investigación de los linchamientos de Indiana. Yo protesté:

—Creo que la prudencia forma parte del valor. Recuerde usted que tengo una esposa y seis chicos. Por lo tanto, no me interesa mucho echarme un lazo al cuello, particularmente cuando se trata de un trabajo que no corresponde al Gobierno Federal.

—Bien, amigo Burns —me dijo el Jefe—. Váyase a Indianápolis de todos modos y vea al Gobernador Mount. Recomiéndele algún medio de aclarar los hechos, aunque no tome participación en el caso.

Tan pronto conferencí con el Gobernador me di cuenta de la seriedad del asunto.

--MISTER BURNS —dijo Su Excelencia —estoy desesperado. Aquí tenemos seis asesinatos cometidos en desafío de la ley. Es verdad que cinco de las víctimas no valían nada, pero la sexta era un ciudadano honorable, un representante de la ley y el orden, como usted y como yo. Seis asesinatos cometidos impunemente pueden desmoralizar a nuestro pueblo. *No importa quienes sean las víctimas*, el Estado de Indiana debe demostrar su competencia para perseguir y detener a los que atentan contra la vida de sus vecinos. Si estos homicidios no se aclaran, si el Comité de Vigilantes de Versalles no se disuelve, nadie es capaz de predecir el efecto desmoralizador que estos sucesos surtirán entre la población civil del Estado, y aún de la Nación en general. *Todo asesinato sin solución es un incentivo para los criminales del país*. Mi empeño en que usted se haga cargo de esta investigación tiene por objeto, no vengar a las víctimas, sino evitar que se repitan semejantes actos, demostrando que el gobierno perseguirá con energía a cuantos criminales intenten burlarse de la ley. Estos asesinatos de Versalles constituyen un desafío a la ley y el orden y yo le ruego a usted que venga a defender conmigo los principios de la ley.

Por más dispuesto que fui a limitarme a hacer recomendaciones, el discurso del Gobernador Mount me impresionó tanto que creí un deber ineludible afrontar los peligros de la situación. Me olvidé de la familia y le contesté al primer magistrado del Estado de Indiana:

—Estoy a sus órdenes, señor.

CONOCEDOR del fatal destino del primer detective enviado a Versalles, opté por hacer los más cuidadosos preparativos, puesto que si me presentaba allí sin un plan bien concebido, en seguida sospecharían. Por otro lado, necesitaba codearme con la gente de Versalles para hacer mis investigaciones, y desde luego, era indispensable proteger mi identidad sustituyéndola como mejor conviniera a mis planes.

Visitó, al efecto, una de las más importantes compañías de seguros de Indianápolis y logré entrevistarme con el Gerente de la misma, caballero muy afable y bondadoso.

—Señor —le dije —estoy decidido a trabajar en el ramo de seguros. Quiero aprender el negocio en todos sus aspectos. No me im-

porta el sueldo que me asigne. Cuando conozca a fondo la profesión, quisiera dedicarme a las zonas rurales, donde me parece que hay gran oportunidad de hacer dinero. En muchas secciones de Indiana nunca han visto un agente de seguros ni en pintura. ¿Querría usted colocarme?

Al siguiente lunes, ya era empleado de la compañía. Me dediqué a estudiar el negocio día y noche, consultando libros, estadísticas, tarifas y demás fuentes de información que pudieran darme a conocer los fundamentos del ramo. Pocas semanas después le participé al gerente que estaba listo para irme a las zonas rurales, y me sometieron a un examen riguroso, haciéndome cuantas preguntas se le ocurrieron al gerente, para convencerse de que, efectivamente, merecía su aprobación.

Antes de salir de viaje, le pedí un favor al gerente:

—Usted sabe lo difícil que es ganarse la confianza de gente extraña. Nadie se arriesga a cerrar negocios de dinero con novicios. Si alguien escribe pidiendo informes sobre mí, le ruego conteste que trabajo con la compañía hace seis años y que hace poco fui trasladado de las oficinas de Boston a las de aquí.

El gerente aceptó mis razonamientos y prometió complacerme. Cuando salí de Indianápolis, ya no era William J. Burns, de la Secretaría Federal, sino William J. Burton, agente de seguros.

En vez de dirigirme directamente a Versalles, partí para San José, en el estado de Missouri, donde hice arreglos con las autoridades federales para llevarme conmigo a William Oakes, antiguo amigo y uno de los detectives más sagaces al servicio del Gobierno. Mi plan era el siguiente:

Oakes abriría una tienda de implementos agrícolas en el pueblito de Osgood, cerca de Versalles. Yo había hecho arreglos con una fábrica de implementos para que despachara las existencias necesarias a consignación. Pagaríamos las que se vendieran y devolveríamos el resto al terminarse la investigación, abonándole a la fábrica una cantidad razonable. La misión de Oakes consistiría en vender implementos y en sondear a los habitantes de Osgood y Versalles sobre el grado de confianza que les inspirara el agente de seguros Burton.

DIEZ días después, abrió sus puertas al público el nuevo establecimiento de William Johnson, en Osgood.

Yo me situé en una casa de huéspedes del condado próximo a Versalles y empecé la tarea de vender pólizas de seguro, hablándole a los parroquianos incesantemente sobre las ventajas de mi proposición.

Al cabo de dos semanas, empecé a mandarles circulares a personas prominentes de Versalles, gestionando negocio y avisándoles la fecha aproximada de mi arribo a dicha ciudad. En el interín, di instrucciones a las oficinas de la compañía en Indianápolis para que me enviara material de propaganda a Versalles, poniéndole la anotación: "Guárdese hasta que sea reclamado."

Llegué a Versalles y me hospedé en el hotel principal, centro de actividades de la población. Inmediatamente me percaté de que sospechaban de mí. La señora del hotel y su hijo me miraron de arriba a abajo, y aunque no me hicieron preguntas, comprendí que se habían formado una mala idea del nuevo inquilino.

Fuí al correo y recogí mi correspondencia, que llevé al hotel para examinarla cuidadosamente. Noté que habían abierto las cartas



El Calzado FLORSHEIM

A la larga, el hombre meticoloso se dará cuenta de que el calzado FLORSHEIM constituye una verdadera economía... El precio de este calzado de calidad superior está al alcance de todo hombre interesado en comprar algo bueno.

The FLORSHEIM SHOE CO. Manufactureros, Chicago Ill., E. U. .A
Solicite catálogo — Distribuidores en las principales ciudades del mundo.

HOTEL LA ESTRELLA

129-131 West 74th Street - New York

Teléfonos: Trafalgar 7-1750 - 1751

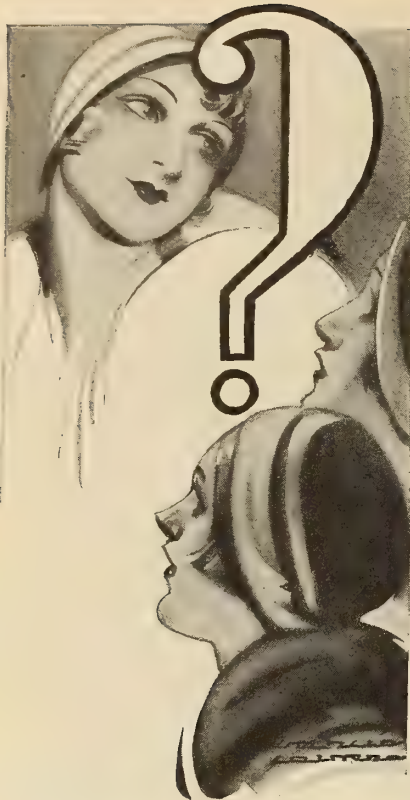
■ NICANOR FERNANDEZ, propietario ■

ESTE edificio de moderna construcción se levanta en uno de los puntos más céntricos de la metrópoli — al lado de estaciones del Elevado y Subterráneo y a corta distancia de los teatros y el distrito comercial. Hermosas y amplias habitaciones. Absoluto confort.

*Gran comedor artísticamente amueblado
y espacioso salón de lectura*

EXCELENTE COCINA
ESPAÑOLA Y CRIOLLA

Dirección cablegráfica:
NIKI - NEW YORK



**Cuál es
el secreto de esos
labios seductores..?**

El Creyón

Michel
ROJO-DE-LABIO

Crea en los labios femeninos ese bello rojo natural que produce tanta admiración y que se caracteriza por su permanencia indeleble. Estas cualidades hacen del Creyón Michel la aristocracia de los creyones de labio.

El Creyón Michel realza en cada boca el propio color como algo inherente y no artificial; y para los tipos muy trigueños se recomienda la nueva creación Michel de tono más oscuro.

Otros productos Michel son: El Arrebol, que se caracteriza por su adhesividad y permanencia; los Polvos y Polvos Compactos, insuperables por su poder encubridor e inalterabilidad, y el Arrebol Crema que puede usarse indistintamente en las mejillas y en los labios.



Hay agencias vacantes — Solicite detalles —

Si no puede obtener productos MICHEL en su localidad, pídales mediante el cupón.

MICHEL COSMETICS, INC., 220 Fifth Av., New York
Sirvanse remitirme a mi dirección los siguientes productos MICHEL:

.....Creyón (Grande) \$1.00. — (Chico) 35 cts.
.....Arrebol (Oscuro) 80 cts.
.....Arrebol (Mandarina) 80 cts.
.....Polvo Compacto, (Color.....) \$1.00
.....Polvo Suelto, (Color.....) \$1.00

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

(Todos los Precios son Oro Americano)

aplicándole vapor a los sobres. Evidentemente, los Vigilantes se estaban ocupando ya de mis actividades, pero por fortuna, el contenido de los sobres vino a favorecerme.

Durante la cena, me convencí de que estaba pisando en terreno peligroso. El hijo de la propietaria del hotel sacó a relucir el tema de los linchamientos:

—Ultimamente han ocurrido aquí grandes agitaciones públicas, mister Burton. Hace unas semanas hubo varios linchamientos.

Como observara que todos los comensales dirigían la vista hacia mí, le contesté al muchacho con una gran calma:

—¿De veras? *Es de suponerse que las esposas de las víctimas cobrarían sus pólizas de seguro.*

—No lo sé, repuso el muchacho. Lo cierto es que lincharon a cinco de una vez. ¡Imagínese usted el escándalo!

—¡Ah, mi querido amigo! Es menester reconocer las ventajas del seguro...

—Aquellos hombres eran unos malhechores...

—El seguro es lo único que nos protege en esta vida, son las pólizas que...

ASI CONTINUO la conversación, sin darme por aludido acerca de los linchamientos y girando siempre, con mis respuestas, alrededor del negocio de seguros de vida.

Todas las noches, el muchacho volvía a hablar de los linchamientos, y yo a persistir en el tema de los seguros. En cierta ocasión, sin embargo, el joven hizo manifestaciones más serias:

—Amigos — dijo — tengo en mi poder parte del lazo con que fué ahorcado Lile Levi.

Los presentes, excepción hecha de mí, expresaron el deseo de ver el lazo. Observándolos detenidamente, logré convencerme de que estaban simulando una comedia. El muchacho me preguntó:

—¿No quiere usted verlo también, mister Burton? ¿El lazo?

—¿Qué lazo?, contesté como si estuviese pensando en otra cosa.

—El lazo de Lile Levi.

—¿Quién es Lile Levi?

—El cabecilla de los linchados.

—¡Ah, sí! ¿Los del caso que usted ha estado mencionando todo el tiempo?

—Sí. ¿Quiere ver el lazo?

—No, tengo que ir a visitar a un cliente.

La primera quincena que pasé en Versalles la dediqué a trabajar la venta de pólizas entre agricultores ricos que vivían en las afueras de la población. Hice arreglos con un establecimiento de coches de la localidad para que me llevara al campo todos los días. El propietario de los coches quiso conducirme él mismo. Era un tipo rústico y taciturno.

Los primeros días no me habló una palabra, pero a poco empezó la conversación:

—¿No sabe, mister Burton, lo de la "fiesta de las corbatas"?

—¿Se refiere usted a los cuatro hombres linchados?

—Cuatro no; cinco.

—Sí, he oído hablar mucho de eso en el hotel donde me hospedo. Había leído algo en los periódicos, pero hasta el otro día no vine a darme cuenta de que los linchamientos ocurrieron aquí. ¡Lástima que esos hombres no estuvieran asegurados! Hoy sus viudas tendrían algún dinero para vivir.

Un día fui a visitar la tienda de implementos agrícolas de Osgood y me presenté al señor Johnson, propietario del establecimiento. Me hizo pasar a la trastienda y me enteré de algo muy interesante.

Bon Ami



**Favorito universal
para asear y pulir**

Durante 40 años, las amas de casa de todo el mundo han empleado la manuable Pastilla de Bon Ami. ¡No en balde! Bon Ami pule y aseaa innumerables cosas: ventanas, espejos, baños, mosaico, metales, etc. Limpia y pule rápidamente, sin rayar, y no enrojece las manos. Se vende en las tiendas de todas partes.

"Aun no ha rayado"



Friccionando las sienes con MENTHOLATUM se siente una agradable sensación de frescura y alivio en casos de jaquecas y neuralgia. Aplíquese MENTHOLATUM frecuentemente y en poco tiempo se sentirá mejor.

MENTHOLATUM



—Ten cuidado, Bill. Esta gente son de lo peor y sospechan de tí. Ayer estuvo aquí un hombre y manifestó que la próxima víctima sería un detective que estaba haciéndose pasar por agente de seguros.

Acto seguido, Johnson, o sea mi amigo Oakes, me comunicó haber averiguado que la noche en que los Vigilantes asaltaron la penitenciaría de Versalles, un muchacho llamado Tomasito había estado allí, y que debía saber quiénes fueron los que se apoderaron de los cinco bandoleros para lincharlos. El muchacho, según me dijo Oakes, estaba recluso en el Reformatorio Industrial de Greenfield.

Después de hablar con Oakes, regresé al hotel tomando grandes precauciones.

AQUELLA noche no pude conciliar el sueño, presintiendo que iba a ocurrirme algo.

A las tres de la mañana, mis sospechas se confirmaron al escuchar varias voces debajo de la ventana de mi habitación. La ventana estaba abierta y podía oírlo todo. Unos hombres discutían con otra persona, cuya voz pude reconocer como la del hijo de la dueña del hotel. El muchacho les decía:

—No puedo permitir que entren en el hotel y se lo lleven a una hora tan intempestiva.

—¿No, eh? ¡Veremos si este es un detective o un agente de seguros! Si no es un agente de seguros, aquí tenemos una buena sogá y un gran árbol para colgarlo y terminar con sus comedias.

—Créame que es un agente de seguros —insistía el muchacho—. Ese hombre es una verdadera calamidad. No hace otra cosa que hablar de pólizas y más pólizas con todos los huéspedes del hotel.

Finalmente, pospusieron el atentado, aunque sin convencerse de que yo era un agente de seguros auténtico.

A la mañana siguiente, mientras tomábamos el desayuno, no pudo menos que causarme hilaridad el esfuerzo sutil del muchacho por averiguar si había oído la discusión de la noche anterior. En vista de lo difícil que era sacarme una respuesta directa, el muchacho me preguntó sin rodeos si había dormido bien.

—¡Como un lirón! —le contesté sonriendo.

El muchacho quedó satisfecho con mi respuesta.

Entretanto, resolví averiguar algo sobre los linchamientos por conducto de Tomasito, el chico recluso en el Reformatorio Industrial. Visité al director del instituto y le pedí que tratara de obtener del chico los nombres de los criminales responsables del linchamiento de Levi y sus compañeros.

Días más tarde, el director del Reformatorio me comunicó que Tomasito se negaba rotundamente a divulgar ningún nombre, temeroso de que le sucediera algo. La escena pavorosa de la penitenciaría lo había llenado de terror.

No obstante, abrigaba la esperanza de obtener informes de Tomasito por otros medios. Al efecto, hice arreglos para traer al Reformatorio a un chico de diecisiete años llamado Esteban Connell, muchacho muy listo que trabajaba a la sazón en la Aduana de San Luis. Al llevarlo al Reformatorio, le dije:

—Acuérdate, Esteban, de mis instrucciones. Lo único que debes hacer es conseguirme los nombres o descripciones de los Vigilantes que penetraron en la penitenciaría la noche de los linchamientos.

—PUEDE ESTAR seguro de que le daré los datos que necesita, míster Burns —respondió el muchacho.

JUNIO, 1931



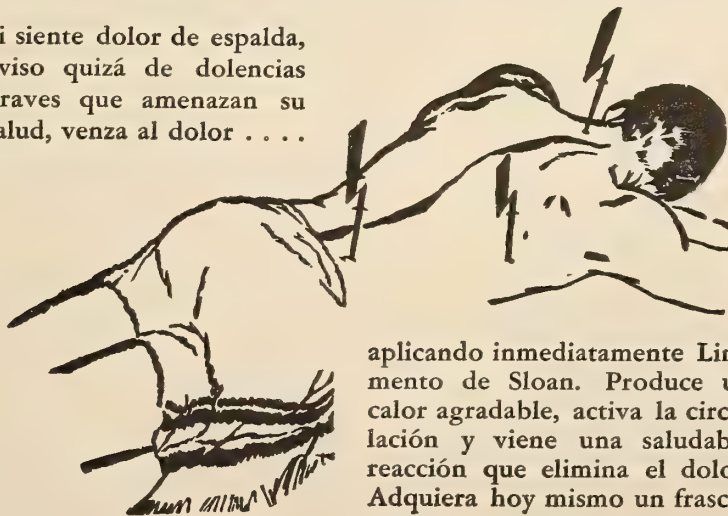
Para un cutis delicado, no basta que sea puro el jabón de uso diario; mejor sí, a más de puro, es medicado. Así es el Jabón Boratado Mennen. Sanativo, refrescante, fragante. Hace bien al cutis hermoso, mejora al que no lo es.

JABON
BORATADO
MENNEN



¿Dolor de espalda?

Si siente dolor de espalda, aviso quizá de dolencias graves que amenazan su salud, venza al dolor



aplicando inmediatamente Linimento de Sloan. Produce un calor agradable, activa la circulación y viene una saludable reacción que elimina el dolor. Adquiera hoy mismo un frasco.

Linimento de SLOAN
MATA DOLORES



Ahora... Posea Ud. Una Tez que Cautive a Todos los Hombres

Use Este Método que Hace
el Cutis Blanco y Bello

UN nuevo y sorprendente tratamiento que no le llevará más de media hora, le brindará la satisfacción de poseer un cutis perfecto, suave, límpido y atrayente, delicadamente sonrosado con matiz natural, libre de manchas e imperfecciones. Los más reputados especialistas en belleza de las capitales del mundo lo recomiendan y emplean. Famosas belldades del teatro, de la pantalla y de la sociedad, dicen que la pureza y perfección de su tez son conservadas muy ventajosamente con este tratamiento extraordinario.

Es sorprendentemente rápido y fácil. Basta extender sobre el rostro, cubriéndolo desde la frente hasta el cuello, una fragante substancia como crema, llamada Boncilla Clasmic Pack. En poco tiempo se seca, extrayendo de la piel todas las impurezas que le dan una apariencia mate, manchada y amarillenta. Trae la sangre a las mejillas, cubriéndolas con el atrayente color natural de una tez transparente y sana.

No existe otro secreto de belleza tan atractivo como una adorable tez límpida y de color natural. Con este tratamiento no tiene usted que envidiar ningún cutis hermoso, usted puede tenerlo tan atrayente o más.

Después que usted haya removido el Clasmic Pack, el Boncilla Cold Cream es lo más recomendable para conservar la frescura y suave color natural que el Pack ha dado a su tez. Para completar el afeitado, cuando usted salga, use el Boncilla Vanishing Cream y el fino polvo claro Boncilla Face Powder que se adhiere a la piel por horas y evita el brillo de la nariz y las mejillas.

Pruebe el Clasmic Pack ahora, convéncase de la frescura, saludable transparencia y color que dará a sus mejillas, desde la primera aplicación. Y después, ¡vea cómo este nuevo atractivo le traerá la admiración y adulación de todos!

BONCILLA

CLASMIC PACK

BONCILLA ESTA DE VENTA EN

Argentina — E. Herzfeld, Calle Río de Janeiro 223. Buenos Aires.	El Salvador — E. E. Huber & Co., San Salvador.
Brazil — Perfumería López, S. A., Praça Tiradentes 34-38, Río de Janeiro.	Filipinas — George Orfalea, P. O. Box 203, Manila.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Antofagasta.	México — Sanborn Hnos. S. A., Ave. F. I. Madero No. 4, México, D. F.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Santiago.	Nicaragua — Ricardo Gordillo, Managua.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Iquique.	Panamá — Huertematte y Cia., Inc., French Bazaar, Panamá.
Colombia — Vicente Pefialosa, Apartado 1075, Bogotá.	Perú — E. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima.
Costa Rica — Vicente Linares, P. O. Box 26, San José.	Puerto Rico — A. Marxuach, P. O. Box 518, San Juan.
Cuba — Compañía Harris, O'Reilly No. 106, Habana.	Spain — Eduardo Torano, Fellú Viques, No. 11, Badalona.
Ecuador — Dr. Pedro Holst, P. O. Box 487, Guayaquil.	Uruguay — Carmelo Paterno, San José 1183, Montevideo.
Honduras — Huber Honduras Co., Inc., Tegucigalpa, San Pedro Sula.	Venezuela — F. Fuenmayor y Cia., Caracas.

Huelga añadir que Esteban debía cultivar la amistad de Tomasito y mandarme los informes que obtuviera de él por conducto de otros intermediarios.

Continué gestionando negocios de seguro en Versalles, tratando siempre de desvanecer cuantas sospechas pudieran recaer sobre mi identidad. El negocio prosperaba espléndidamente. Llegué a olvidarme de mi profesión y a compenetrarme tanto de los intereses de mi clientela que, a veces, no me parecía ser detective.

Para esta época me ocurrió un incidente curiosísimo. Vendiendo pólizas, entablé amistad con un joven abogado. No sabía si formaba parte de los Vigilantes o no, pero llegamos a ser excelentes amigos. Con frecuencia me hablaba de un general alemán residente de Versalles, a quien conocía. Tenía muchos deseos de presentármelo. Este general leía el horóscopo y la buenaventura. Una noche borrascosa accedí a acompañar a mi amigo el abogado a la casa del general, quien nos recibió en uniforme de gala. Lo traté unos minutos y en seguida vi que era sumamente culto y entendido. Sus maniobras me parecieron tan estudiadas que empecé a sospechar de él.

El general buscó una sartén, la invirtió y dibujó en ella los signos del Zodíaco. Sacó entonces unos naipes y me rogó que seleccionara algunos. Accedí gustoso y el vaticinador guardó silencio largo rato.

LUEGO, dijo con voz suave y clara:

—Mister Burton, usted no es lo que representa ser. Usted no es un agente de seguros. No sé cuál es su profesión, pero puedo afirmar que no es agente de seguros.

El general hizo una pausa y continuó diciendo:

—Usted tiene un brillante porvenir. Algún día será famoso y llegará a ocupar la dirección de una vasta empresa, compuesta de muchos hombres. Solamente veo buena suerte para usted. Tendrá éxito en un ramo que no es el de seguros de vida. Su horóscopo, al igual que las cartas, señalan otro ramo, pero no puedo decirle a ciencia cierta cuál es.

Este vaticinio del general me causó grandes perturbaciones. No sabía si atribuirlo a la superstición sincera de mi amigo el abogado o si se trataba de una celada con el fin de poner a prueba una vez más mi identidad.

Nos despedimos, y una vez en la calle le confíé mis sospechas al abogado:

—¡Pobre viejo éste! Creo que anda medio loco.

—Así lo creo yo también—repuso mi acompañante.

Por su manera de expresarse me era imposible determinar si hablaba con franqueza o no.

Otra noche, mientras cenábamos en el hotel, me presentaron a un tal Beems, quien dijo estar en el negocio de seguros. Bien sabía que la presencia de Beems allí obedecía al mismo plan de indagación puesto en práctica por los Vigilantes.

Beems permaneció en el hotel varios días, cultivándome de cerca. Le correspondí su amistad en forma cordialísima, para sacar el mayor partido de mi posición. Procedió, cautelosamente, a profundizarme en materia de seguros, planteándome diversos aspectos de los más complicados del negocio. A no haberme preparado concienzudamente antes de salir para Versalles, mister Beems me habría puesto en un gran aprieto. Afortunadamente, le contesté las preguntas más difí-

Para tener largas y sombreadas pestañas "instantáneamente"



Irene Rich
recomienda
genuina
MAYBELLINE

"Con verdadero placer expreso mi admiración por "Maybelline", que he usado por algún tiempo con los más satisfactorios resultados. Es en verdad una indispensable ayuda para embellecer a las mujeres que cuidan de conservar la buena apariencia."

Irene Rich

LA natural expresión y el encanto de los ojos de Irene Rich se acentúan y ponen de relieve gracias al oscuro marco en que convierten sus pestañas por medio del Embellecedor de Pestañas Maybelline... Los ojos de usted también tienen expresión y encantos que sólo puede hacer ostensibles aplicándose Maybelline. Millones de mujeres de todas partes del mundo han comprobado que Maybelline es delicioso, de fácil uso y perfectamente inofensivo. Pruébalo usted. Con un solo toque de Maybelline Líquida o Sólida sus pestañas adquirirán instantáneamente brillo y densidad.



Forma sólida

Líquida o Sólida
Maybelline, a prueba
de agua, en negro
y oscuro, se vende
en todos los
establecimientos de
artículos de toilette.

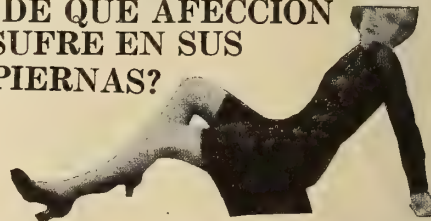


Forma líquida
(Inmune al agua)

MAYBELLINE CO., 5900-06 Ridge Ave., Chicago, Ill., E. U. A.

Maybelline
Embellecedor de Pestañas

¿DE QUE AFECCION SUFRE EN SUS PIERNAS?



POR 40 años, millares de personas han encontrado alivio para afecciones de la piel y las piernas, como son Venas Varicosas, Anudadas, Heridas, Eczema, etc. El Método LIEPE es muy recomendado por la ventaja que provee receta especial para cada caso y alivia el mal mientras uno trabaja. Escriba hoy mismo por el nuevo libro GRATIS.

A. C. LIEPE PHARMACY
3284 Green Bay Ave., Depto. A.
Milwaukee, Wis., E. U. A.



Quick!

¿MALA SUERTE?

ORDENE inmediatamente este hermoso anillo rememorativo del amuleto Indostánico encantado contra la mala fortuna y enfermedades. Representa el símbolo de la buena suerte en el amor, en los negocios y en el juego. Es una joya fantástica y sorprendente marcada "14 Karat G. S." y garantizada por cinco años. Con la sortija se remite gratis la "fórmula secreta para la suerte." Mande hoy mismo su medida (con un cordoncillo atado alrededor del dedo). Remita \$2.95 oro americano en giro postal internacional, letra de banco o billetes en carta certificada a

FRENCH ROY CORP. Dept. C-M-6-31
Box 131, Varick Station, Nueva York, E.U.A.

les, y al cabo de unos días, a la hora de la cena, me cogió de sorpresa con estas palabras:

—Oiga, mister Burton, ¿sobre qué porcentaje hace negocios su compañía?

—Cinco por ciento, le contesté al instante.

Para omitir detalles, diré que esta pregunta tiene que ver con el aspecto técnico del ramo de seguros y que solamente una persona entendida en el negocio puede contestarla con la debida precisión.

Media hora más tarde, pasé junto a la puerta de la habitación de Beems y pude oír que sostenía una conversación con el hijo de la dueña del hotel. Mister Beems le repetía al muchacho:

—No te quepa la menor duda. Al contestarme que su compañía trabaja sobre la base del cinco por ciento, quedé convencido de que este hombre es un agente de seguros. No te preocupes más de su identidad. ¡De ninguna manera puede ser un detective!

Corroborando la asiduidad con que los Vigilantes me espiaban, un día que visité la tienda de implementos agrícolas de Oakes, éste me puso al tanto de las cosas:

—Oye, Bill, he averiguado que un Comité de Vigilantes fué a la oficina de la compañía en Indianápolis con el fin de indagar sobre tu persona. El gerente les manifestó que eras empleado de la casa desde hacía seis años y que te habían trasladado de la sucursal de Boston. Ahora, están positivamente seguros de que no eres un detective.

La ocurrencia confirmó uno de mis métodos favoritos en cualquier investigación: anticipar las maniobras de las personas a quienes persigo. De no haberle pedido al gerente de la compañía que, al dar informes sobre mí, empezara afirmando que hacía seis años que trabajaba en la sucursal de Boston, los Vigilantes habrían dudado de mi autenticidad como agente de seguros.

Los acontecimientos se sucedieron con regularidad, hasta que llegó el momento oportuno de dar el golpe de gracia. Débese tener en cuenta que en esta investigación yo no podía intervenir directamente como parte de la autoridad, sino al contrario, debía simular mis acciones y palabras, de manera que los Vigilantes depositaran su confianza en mí. Desde el primer día comprendí que el dueño de los coches pertenecía al grupo, y elaboré un plan de acercamiento que, al fin, me dió excelentes resultados.

FORMAMOS una amistad tan íntima que el hombre no vaciló en confiarme sus secretos particulares. Cierta día en que íbamos de viaje por las afueras de la ciudad, se puso muy comunicativo:

—Quizás le cause sorpresa saberlo, mister Burton, pero es el hecho que al principio sospechaban que usted era un detective mandando aquí para dilucidar el misterio de los linchamientos.

Me hice el sorprendido y le contesté con aire de indignación:

—¡Me parece un atrevimiento! Con tales sospechas me habrán perjudicado en el negocio.

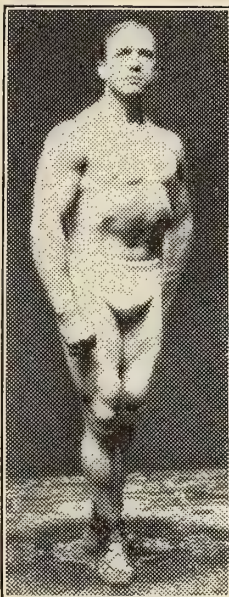
—No lo crea. Nadie sospecha ya de usted. Sabemos lo que es realmente. Hubo ocasiones, sin embargo, en que proyectaron lincharlo si comprobaban que era un detective.

Seguí dándole cuerda por el tema de los linchamientos. El hombre me dejó pasmado con la siguiente declaración:

—¡Bah! Estoy enterado de los detalles más nimios del asunto. ¡Personalmente me puse a la cabeza de la turba!

JUNIO, 1931

VIRILIDAD



LIONEL STRONGFORT
el hombre perfecto.

No hay atributo que signifique tanto para la felicidad del hombre como la **VIRILIDAD**. Un hombre sin virilidad es un escombros humano, merecedor de lástima y digno de toda pena. Y, sin embargo, ¡cuántos no están huérfanos de poder sexual, impotentes, en este mundo nuestro!

Hombres en plena juventud que debían estar gozando de todos los placeres que la vida nos brinda, languidecen, extenuados, faltos de bríos, de fuerza, ¡de **VIRILIDAD**! Incapacitados para emprender ninguna empresa que requiera energía y vigor. En las lides del amor, en el mundo de la galantería, estos desgraciados hacen un papel el más desairado y bochornoso.

EL REMEDIO ESTÁ A LA MANO.

El **STRONGFORTISMO**, la ciencia que Lionel Strongfort creara hace 30 años, ha sido la salvación de miles y miles que estaban en las condiciones descritas más arriba. Sin drogas ni medicinas, el **STRONGFORTISMO** les devolvió la **VIRILIDAD** perdida, les restauró sus fuerzas, les vigorizó su sistema todo, les desarrolló su musculatura, les dió, en fin, una salud exuberante. Les capacitó para ser esposos y padres felices.

LEA MI OBRA GRATIS.

El libro, "**PROMOCION Y CONSERVACION DE LA SALUD, FUERZA Y ENERGIA MENTAL**", le dirá qué es y en qué consiste el **STRONGFORTISMO**. No tiene más que enviarme el cupón que acompaña estas líneas y 20 centavos en estampillas para el franco, y le remitiré, con el mayor gusto, un ejemplar gratis de mi obra.

INSTITUTO STRONGFORT

Lionel Strongfort, Director — Especialista en Salud y Cultura Física
Berlin-Wilmersdorf (Alemania).

CONSULTA GRATIS Y CONFIDENCIAL

(Póngase el franqueo suficiente para cartas al Extranjero)

609

Instituto Strongfort, Berlin-Wilmersdorf (Alemania).

Sírvase enviarme completamente gratis el libro "**Promoción y conservación de la Salud, Fuerza y Energía Mental**", para cuyo franqueo le envío el equivalente a 20 Cts. oro. (Puede enviarlos en sellos de correo de su País.) He marcado con una X las materias en que estoy interesado.

- | | | | |
|--------------------|------------------|--------------------|--------------------------|
| —Catarro | —Vicios Secretos | —Impotencia Sexual | —Desórdenes del estómago |
| —Asma | —Barros | —Nerviosidad | —Mayor altura |
| —Dolores de cabeza | —Obesidad | —Estreñimiento | —Desarrollo muscular |
| —Hernia | —Vista débil | —Respiración corta | |
| —Delgadez | —Reumatismo | —Pulmones débiles | |

Nombre (escriba con claridad)

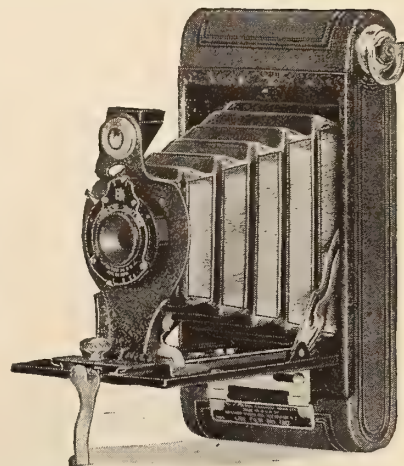
Edad..... Calle ó Casilla Postal.....

Ciudad..... País.....

¿ TIENE UD. 10 AMIGOS ?

Haga que se subscriban a **CINE-MUNDIAL**, dándole a Ud. el pedido. Remítanos las direcciones completas y los \$20.00 de las 10 subscripciones (la subscripción anual a esta revista vale \$2 oro) y tan pronto recibamos su pedido le remitiremos

ESTA CAMARA KODAK



ABSOLUTAMENTE GRATIS

CINE-MUNDIAL

516 Fifth Ave.,

NUEVA YORK



Uñas Lindisimas en cinco minutos

LAS uñas pueden estar bien formadas, perfectamente pulidas y brillantes, blancas las puntas... pero si la cutícula está áspera y desigual, toda la belleza de su apariencia queda destruída.

El secreto consiste en... no cortar nunca la Cutícula! Dedíquense, en cambio, unos breves instantes de la toilette diaria al cuidado de la cutícula con el Removedor de Cutícula y Limpia Uñas Cutex, usándolo también bajo las uñas para quitar las manchas y aclarándose después con agua limpia.

Una vez por semana termínese este "pequeño manicure" con el nuevo y exquisito Esmalte Líquido Cutex, para dar a las uñas un brillo duradero y elegante.

NORTHAM WARREN
New York Paris

CUTEX

Removedor de Cutícula
y Limpia Uñas

APRENDA EL SECRETO

revelado por las líneas de su mano. Entérese Vd. de los pasmosos secretos de su propio carácter que la palma de la mano descubre. Un librito preparado por Northam Warren explica, en forma sencilla, cómo leer las líneas de la mano, tanto de Vd. como de sus amistades. Pida Vd. un ejemplar, sirviéndose del cupón adjunto.

NORTHAM WARREN CORPORATION,
191 Hudson Street, New York City, E.U.A.

Sírvanse enviarme el folleto gratis, titulado "Cosas interesantes que nos revela el estrodo de las Manos". CM2

Nombre:

Dirección:

Ciudad: País:

—¡Déjese de bromas, hombre!

Instantáneamente, como herido en su vanidad, procedió a contarme la verdad de lo ocurrido. Me divulgó los nombres de los que participaron en la matanza y describió en detalle todos los pormenores del asalto de la penitenciaría. Cuando hubo terminado su relato, añadió:

—Ahora que me cuenta usted la clase de malhechores que eran Levi y sus secuaces, le confieso sinceramente que, si hubiese estado aquí, habría tomado parte en los linchamientos.

—¡Muy bien, míster Burton! ¡Es usted un hombre en todo el sentido de la palabra!

CONOCÍA personalmente a las personas mencionadas por mi amigo. Figuraban entre la gente prominente del vecindario, unos como comerciantes y otros como personajes de la "buena" sociedad. Para mayor certidumbre, el director del Reformatorio de Greenfield me comunicó que Tomasito acababa de revelar a Esteban Connell los detalles de la tragedia de Versalles. Le dió algunos nombres y le hizo descripciones que coincidían con las de las personas sospechosas.

Así quedó aclarado el misterio. Ni el general alemán ni el abogado eran miembros del Comité de Vigilantes. Inmediatamente me trasladé a la capital del estado y comuniqué el resultado de mis investigaciones al Gobernador Mount y al Procurador General Ket-chum.

El Procurador solicitó órdenes de arresto de un Juez de la jurisdicción próxima a Versalles. La milicia se encargó de aprisionar a los asesinos antes de que la población se diera cuenta de lo ocurrido. Salí para Wáshington sin pérdida de tiempo, deseoso de poner a salvo mi pescuezo. Quiero ser más franco todavía: hice arreglos para no asistir al proceso, y el ministerio Fiscal se vió obligado a sostener la acusación con la ayuda de dos testigos sensacionales: Tomasito y Esteban, los chicos del Reformatorio Industrial de Greenfield.

ODIABA A LAS MUJERES

(Viene de la página 447)

—Quizás cambie de idea y nos lleve —añadí yo, ansiosa de salir de donde estábamos.

Al otro día, Calvino volvió a visitar algunas fincas en busca de empleo, sin éxito alguno. La desesperación empezaba a apoderarse de nosotros. Pasó la noche, y a la mañana siguiente, muy temprano, se presentó el desconocido otra vez.

—Oiga —dijo— si quiere venir conmigo puede hacerlo. Las pieles de bison te dejan dinero. Tardaremos dos meses en completar la cacería. Su mujer y su nene pueden aguardarnos aquí.

Calvino movió la cabeza en señal de duda.

—¡Imposible! No tengo donde dejarlos alojados.

—Pues no hay que pensar en llevarlos. Las mujeres y los niños no pueden ir allí.

Pasó otro día de espera, y finalmente, Rogelio y Calvino convinieron en comprar las carretas y los bueyes de Joaquín Odom, para irnos de cacería.

Salimos muy temprano, llenos de esperanza, una alegre mañana de sol. Macauley iba a la cabeza del desfile, en una carreta tirada por seis yuntas de bueyes, y cargada de enseres, bastimentos y municiones para toda la temporada.

LIGAS BOSTON

¡Mundialmente Conocidas!

Elegantes • Suaves • Durables

LA LIGA MEJOR HECHA



LA QUE USA TODO HOMBRE
ELEGANTE

Partes de Metal Inoxidables
El Gancho en el Lugar Correcto

Ligas para hombres
para niños
para los brazos **Calzonarias**

Ligas Para Mujeres

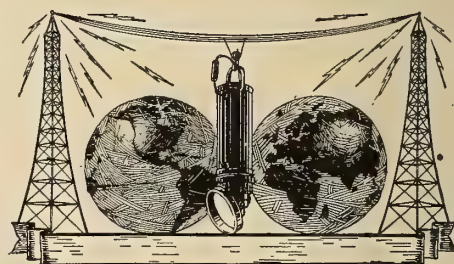
Ligas Para Todo Uso

Repuestos para Corsets, Corseletes

Fajas elásticas, fajas sanitarias

GEORGE FROST COMPANY
551 Tremont St., Boston, Mass, E.U.A.
Escriba y le enviaremos nuestra
lista de precios.

Prepárese para un futuro brillante



TOME un curso por correspondencia que lo pondrá en condiciones de ingresar fácilmente a las dos Industrias que ofrecen en la actualidad las mejores perspectivas o sea la de las **PELICULAS CINEMATOGRAFICAS HABLADAS EN ESPAÑOL Y LA DEL RADIO.**

Nuestros cursos han sido hechos por los Técnicos que han tenido a su cargo la reproducción del sonido en los famosos Estudios de **WARNER BROS.**, en Hollywood, California, durante los últimos tres años.

Inscríbase en nuestra Escuela y se le abrirá un brillante porvenir. **NUESTROS CURSOS SON ADECUADOS PARA AMBOS SEXOS.**

No olvide que la oportunidad es la base del progreso.

¡APROVECHELA!

Escribanos cuanto antes y a vuelta de correo le enviaremos nuestro folleto ilustrado sin compromiso alguno de su parte.

**Hollywood School of
Sound Pictures and
Radio, Inc.**

Western Pacific Building, Dept. M-1
Los Angeles, California, E.U.A.

SEGUIAN las tres carretas para las pieles, protegidas con lona, y luego el equipo de yuntas que tiraban del carro nuestro, formadas las secciones a manera de convoy que avanzaba por el altiplano y la montaña, al borde de abismos peligrosos, en una tierra sin puentes ni refinamientos ni otra ingeniería que la primitiva de la creación. A veces, era necesario desenganchar las carretas y pasarlas, una a una, por arroyos difíciles o veredas desiguales en lo alto de las colinas. Estos peligros no enfriaban mi cariño; al contrario, servían para intensificarlo, y éramos como dos niños entusiasmados por la emoción de la aventura, contentos de dirigirnos a alguna parte, sin saber exactamente a dónde, ni por qué...

Días después, llegamos a la pradera. Penetramos en las desoladas regiones del llano sin viviendas, sin vegetación, sin habitantes, especie de desierto en los confines de la naturaleza verdad. La vista se perdía en aquella tierra chata, uniforme e infinita, que desembocaba en el horizonte como disputándole la delantera al firmamento azul.

Rogelio Macauley solamente se acercaba a mí a la hora de la cena, y evadía mi compañía. Sus expansiones eran con Calvino, cuya conversación parecía interesarle enormemente.

Pronto empezamos a notar rastros de bisontes. Había llovido y la yerba reverdeía a nuestro paso. A lo lejos, se divisó una mancha negra que se movía en masa, y Macauley, experto en materias salvajes, la identificó como un gran rebaño de bisontes.

Siguieron días de excitación. Calvino resultó un tirador de puntería perfecta, un genio natural del oficio. Las pieles, tendidas para que se secaran sobre las arenas calientes del desierto, aumentaban a diario. Calvino y Rogelio no daban abasto a tanto animal suelto; nuestras privaciones de años serían olvidadas con las utilidades de dos meses de cacería.

En el transcurso de las primeras tres semanas, todo fué alegría para mí. Una tarde, observé un punto negro en el horizonte. Avanzaba agrandándose sobre el fondo del cielo, hasta que pude identificarlo como una carreta. Movíase despacio en dirección nuestra. Era la carreta de Rogelio Macauley. Regresaba solo, a hora inesperada del día, a donde estaba yo...

UN PRESENTIMIENTO angustioso se apoderó de mí. ¿Qué le ha ocurrido a Calvino? ¿Dónde está?

Corrí a la carreta, media convulsa. Macauley saltó a tierra y se detuvo junto a mí, pálido, silencioso.

—¡Pronto, por Dios! Conteste, ¿dónde está Calvino? ¿Qué le ha pasado, Dios santo! ¿Dónde está, dónde está?

—Malas noticias, señora Graciela. Sea valerosa, se lo ruego. Calvino está herido. Recibió una cornada durante la cacería. ¡Cálmese, señora!

Antes que Macauley pudiera evitarlo, me asomé al interior de la carreta y vi tendido el cuerpo exánime de mi marido. Perdí los sentidos y me desplomé en los brazos de Rogelio.

Horas más tarde, al recobrar el conocimiento, me hallé tendida en el suelo, sobre una manta. ¿Dónde estaba el nene? ¿Qué había ocurrido? Poco a poco fui dándome cuenta de todo, y a medida que recordaba la desgracia, se me helaba la sangre en el corazón. ¡No, imposible, ésto no podía ocurrirme a mí! Era otra persona la víctima; semejante tragedia no podría resistirla yo. Oí

Esbeltez, Agilidad, Soltura



van hermanadas en las personas cuyas funciones fisiológicas están siempre reguladas. La vida artificiosa que llevamos nos obliga a un sin fin de hábitos que perturban, y que crean estados morbosos. La acumulación de toxinas es inevitable si no se acude al uso frecuente de "Sal de Fruta" ENO.

Desde hace más de sesenta años este famoso producto ha demostrado en todos los países que estimula los órganos digestivos, expulsa las toxinas y regula las funciones orgánicas. ENO es una bebida saludable y refrescante, empleada y prescrita por un sinnúmero de doctores.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York
También en Toronto, Sydney y Wellington

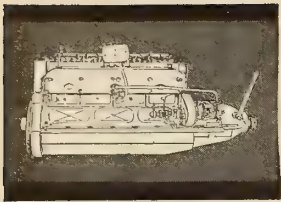
Está usted ENFLAQUECIENDO ?

ES natural que el enflaquecimiento excesivo sea mirado con recelo. Toda baja en el peso normal debe vigilarse, especialmente si hay tendencias a resfríos frecuentes o a arraigadas afecciones pulmonares.

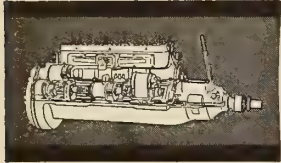
Una buena medida de prevención es procurar reponer el peso perdido con buena alimentación y la Emulsión de Scott, que en calidad de alimento auxiliar ayuda a reponer el desgaste y a combatir el enflaquecimiento. Pruébela si está perdiendo de peso.



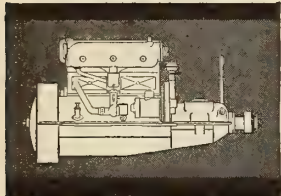
**EMULSIÓN
de SCOTT**



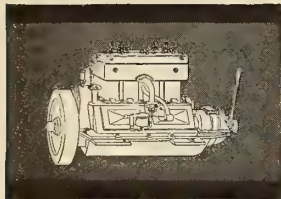
GREENWITCH 6



POWER BOY 6



PALMER PAL 4



LITTLE HUSKIE 4

Para todos los tipos — de embarcaciones

ANALICE la embarcación que proyecta usted comprar, desde los siguientes puntos de vista: diseño del casco y construcción, equipo y acabado. El importante factor "fuerza motriz" puede usted solucionarlo siempre satisfactoriamente especificando un motor Palmer.

Palmer Bros. han venido construyendo motores marinos seguros por espacio de 35 años. Sus motores no presentan esas innovaciones dictadas más bien por el capricho que la necesidad. Sin embargo, poseen todas las mejoras prácticas de adelanto en diseño y equipo. Hay motores Palmer en tamaño, tipo y velocidad adecuados para cada clase de embarcación.

Los motores Palmer son fabricados en condiciones tales, que pueden rotar indistintamente para la derecha o izquierda con idéntica uniformidad, dando fuerza a plantas hasta de 300 caballos.

El Surtido Palmer

YT1—1 Cilindro.....	2 C. de F.
PNR1—1 Cilindro.....	6 C. de F.
PNR2—2 Cilindros.....	12 C. de F.
PNR3—3 Cilindros.....	18 C. de F.
PNR4—4 Cilindros.....	24 C. de F.
ZR1—1 Cilindro.....	7 C. de F.
ZR2—2 Cilindros.....	18 C. de F.
ZR3—3 Cilindros.....	30 C. de F.
ZR4—4 Cilindros.....	40 C. de F.
F2—2 Cilindros.....	18 C. de F.
F3—3 Cilindros.....	25 C. de F.
F4—4 Cilindros.....	35 C. de F.
F6—6 Cilindros.....	50 C. de F.
NK2—2 Cilindros.....	25 C. de F.
NK3—3 Cilindros.....	35 C. de F.
NK4—4 Cilindros.....	50 C. de F.
NK6—6 Cilindros.....	80 C. de F.
HH—2 Cilindros.....	5 C. de F.
Little Huskie—4 Cilindros	15 C. de F.
Power Boy Six—6 Cil.....	40 C. de F.
P.A.L. 4 Cilindros.....	25 C. de F.
Green Witch—6 Cil.....	150 C. de F.

Solicítense el catálogo gratuito
y lista de precios.

PALMER BROS. ENGINES, Inc.
20 Mill Street,
Cos Cob, Conn., E. U. A.

PALMER
ENGINES

llorar al nene y salió a buscarlo, medio aturdida. Al arrebatárselo de los brazos a Macauley, éste se levantó, y sacudiéndome por los hombros, me dijo con voz firme:

—¡Despierte, señora! Recobre su valor, que hay mucho que hacer todavía. Tenemos que enterrar a Calvino.

No podía pensar con claridad. Sentada, observé a Macauley recogiendo agua en una vasija, luego la toalla y el jabón. Salió de la tienda y subió a la carreta. Entonces comprendí que intentaba preparar el cadáver para darle sepultura. Indiferente, y sin derramar más lágrimas, lo vi cubrir el cuerpo de Calvino con una manta y cavar luego un hoyo. Duró toda la noche aquel trabajo lúgubre, mientras yo sentía, sin decir palabra, la fosa que se abría para siempre en mi pecho, con el recuerdo de aquel inolvidable amor.

Bien entrada la noche, Macauley regresó a mi tienda, encendió la lámpara y me miró con ojos tristes, frunciendo el ceño por la preocupación.

Recordé de pronto que estaba sin comer desde por la mañana y me causó extrañeza haberme olvidado de preparar la cena. Me levanté, y le dije con una voz que parecía la de otra persona.

—Lo siento mucho, Macauley. Se me había olvidado guisar. Acuéstese y descanse mientras está la cena.

Me miró duramente y se fué. Devoró la cena, tomó café negro varias veces; luego, extendió sus mantas junto al cadáver de Calvino, cerca de la carreta, y se durmió. Yo no pude comer ni conciliar el sueño en toda la noche.

Macauley se levantó muy temprano a la mañana siguiente. Trajo café caliente, carne de bison y pan.

—Coma algo para que reponga sus fuerzas, señora. Sé que es muy doloroso, pero tendrá que ayudarme a enterrarlo.

Desayuné como una autómatas. Así que hubo terminado, Macauley dijo:

—Suba a la carreta.

Sus palabras eran como un mandato y lo obedecí. Arrimamos la carreta a la fosa y luego sacamos el cadáver de Calvino para enterrarlo.

NO PUDE balbucir una palabra ni derramar lágrimas. Sentía mi garganta retorcerse de dolor.

—Puede regresar a la tienda, que yo terminaré este trabajo solo —añadió Macauley.

Rendida de cansancio, me tiré sobre unas mantas y dormí largo rato, agitada por horribles pesadillas. Al despertar, vi al nene dormido cerca de la carreta. Macauley permanecía sentado junto a la criatura, con la cabeza hundida entre sus manos, gruñendo y evidentemente preocupado por la muerte de mi marido. Se levantó y comenzó a dar vueltas por la tienda. Al cabo de algunos minutos se plantó frente a mí y repuso bruscamente:

—Es preciso decirle de una vez lo que debo expresarle. Tengo que decírselo de cualquier modo, porque se lo prometí a su esposo en el instante en que moría en mis brazos.

Hizo una pausa y añadió con voz entrecortada:

—¿Qué se propone hacer usted, señora?

—¡Yo qué sé, buen hombre! —contesté sin pensar en mis palabras.

—Le quedará alguna plata, aunque no mucha, de la venta de las pieles y el equipo de Calvino. ¿Quiere regresar a donde vive su familia?



ACIDO URICO

se acumula en el organismo cuando los riñones están débiles. Lo cual causa reumatismo, coyunturas tiesas y adoloridas, ciática y lumbago. Millares de personas que las usan comunican excepcionales resultados conseguidos con las Píldoras de Foster—la fórmula científica para combatir la inactividad de los riñones. Siga su consejo—use las—



PILDORAS DE FOSTER

Todas las Boticas las Venden

¡EMPRESARIOS! Equipo Parlante a Precio Economico



SI aun no ha equipado Ud. su cinema con aparatos parlantes, nosotros podemos suministrarles aparatos SUPERIORES a los precios MAS ECONOMICOS. Y para los cinemas que ya tienen equipo parlante, suministramos MESAS GIRATORIAS para discos: CAMARAS REPRODUCTORAS de sonido FOTOELECTRICO; AMPLIFICADORES; MOTORES, LAMPARAS, ALTOPARLANTES, BATERIAS FOTOELECTRICAS, etc., para aparatos de todas las marcas inclusive R.C.A., WESTERN ELECTRIC, DEFOREST, PACENT, etc.

Somos Agentes Exportadores de numerosas fábricas americanas y proveemos toda clase de equipo para teatros y cinematógrafos.

Díganos lo que necesita, por carta o telégrafo, dándonos detalles sobre el equipo de proyección que tiene, el voltaje y ciclos de la corriente eléctrica local y le cotizaremos en seguida.

Correspondencia en Español
Queremos Agentes Eficaces

S. O. S. CORPORATION

1600 Broadway, New York, E.U.A.
Cable: SOSOUND New York



IMPRIMA SUS PROPIAS

tarjetas, membretes, circulares, etiquetas, folletos, programas, invitaciones, etc. Ahorre tiempo y dinero. Se suministran instrucciones con cada equipo. Fácil manejo.

Gane Dinero con
Trabajos Ajenos

Puede ganar mucho dinero durante unas horas desocupadas, o hacerse de un negocio formal con pocos gastos. Impresión al relieve, como grabado, con cualquiera de nuestras prensas. Prensas, \$35.00; de motor, \$149.

Escriba pidiendo catálogo de prensas, tipo, tarjetas, papel y otros materiales de imprenta e informes detallados.
THE KELSEY CO., D-87, Meriden, Conn., E.U.A.

—No, no puedo hacerlo. Quizás encuentre trabajo en alguna parte.

El hombre replicó como agradecido de mi resolución:

—Muy bien, entonces será preferible que nos marchemos cuanto antes. Voy a cargar las pieles y saldremos por la mañana.

Durante el trayecto interminable, fui cavilando sobre las dificultades de mi situación. Llegué a sentirme digna de la compasión ajena. Por más que le daba vueltas al asunto, no podía encontrarle solución satisfactoria. Me asaltaron deseos de consultarle a Macauley, recordando que al principio había hablado de cierta promesa que le hiciera a Calvinó a la hora de morir; pero como no me dirigía la palabra, creí humillante interrogarle.

Finalmente, cuando resolví hacerlo, Macauley dió un salto y empezó a caminar de un lado para otro, muy nervioso.

Refirió cómo él y Calvinó habían disparado contra un bisonte, que se desplomó, aparentemente muerto. Calvinó se acercó, y la bestia, herida fatalmente, sacudió el cuerpo, alzada sobre sus patas, y embistió al muchacho, destrozándolo de una cornada feroz. A la media hora, la víctima espiraba en los brazos de su compañero.

Macauley interrumpió el relato bruscamente. Después de una pausa para disimular su turbación, siguió diciendo:

—Sí, señora; le prometí hacer lo que pudiera por usted y por la criatura. ¡Sí, señora; haré lo que pueda por los dos!

Dicho esto, se alejó rápidamente. Quedé extrañada de la actitud de aquel hombre con motivo de la desgracia de mi esposo. ¿Tenía la culpa del percance? ¿Sería posible...?

EL ÚLTIMO día de nuestra jornada, ya las bestias estaban enganchadas a la carreta y todo listo para iniciar la marcha, pero Macauley no acababa de decidirse. Sospeché que intentaba decirme algo, y, efectivamente, tardó poco en venir a mi lado para comunicarme sus pensamientos.

—Es nuestro último día de viaje y tengo que decirle algo, aun contra mi voluntad, porque sé que le antipatizo mucho. Pero, en fin, quiero cumplir la promesa que hice a Calvinó el día que murió.

—Ya me lo ha referido usted antes —le contesté con frialdad.

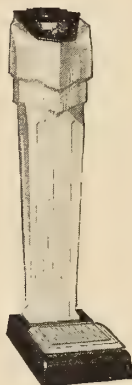
—Sí, pero no completo. Lo cierto es que me pidió que me casara con usted, si consentía. ¿Qué opina, señora?

Le miré, sobrecogida por el asombro. Era una locura proponerme matrimonio cuando apenas acabábamos de enterrar a mi marido. Además, este hombre odiaba a las mujeres. Había que dudar de su sinceridad.

—¡No, por Dios, no puedo! ¡Nunca lo haré!

Sin decir palabra, Macauley subió a su asiento y continuamos el viaje. Aturdida por el sufrimiento, no acertaba a explicarme la incertidumbre de Rogelio, a quien probablemente le repugnaba tanto como a mí la idea de un compromiso de casamiento sin que mediara entre nosotros ninguna simpatía. Al negarme, Macauley se sentía como librado de una gran responsabilidad.

Próximo a llegar a la ciudad, me preguntó si deseaba hospedarme en la posada donde antes había estado con Calvinó. Rehusé hacerlo, porque mis ropas no estaban presentables y sabía que gastaríamos demasiado dinero, de manera que le sugerí levantar nuestra tienda en las cercanías del río. Así lo hicimos y después de acampar, dispuestas las cosas en orden, Macauley salió solo para la ciudad a vender las pieles. A su regreso, traía



Nueva y Moderna
Báscula Pesa-Personas.
Funciona automáticamente con moneda de su país.
Compacta, Atractiva y Excelente Propagandista.

Usted puede lograr tan fácilmente como sus competidores. Simplemente escriba solicitando nuestro catálogo de 64 páginas con ilustraciones de más de 50 máquinas automáticas MILLS para propaganda, diversión, venta automática de toda clase de artículos; etc., etc. Hay un aparato para cada fin, y se les encuentra instalados lucrativamente en Tiendas de Comercio, Hoteles, Restaurantes, Rillares, Bares, Clubs, etc. Alguno de estos modelos es tal vez lo que Ud. necesita para fomentar su negocio y progresar fácilmente; escriba hoy mismo, solicitando informes completos y precios módicos.

MILLS NOVELTY COMPANY

Depto. 6-31

4100 FULLERTON AVENUE
CHICAGO, ILL., E. U. A.

(Casa Fundada en 1889)

¿Desea Aumentar sus Ingresos Actuales?

¿Le gustaría fomentar su negocio 300 DOLARES MAS cada mes?



Bell Boy. Aparato Automático de diversión y venta de bolas de Chiclets. Muy popular. Fomenta todo negocio. Rinde buenas utilidades.



Silent Jackpot. El modelo automático más popular y cuyas ganancias exceden las de cualquier otro negocio. Reembolsa la inversión prontamente.

¡AL FIN... UN HIJO!

BUENOS AIRES — "Atribuyo al Sexocrin la felicidad que trajo a nuestro hogar el nacimiento de un hermoso niño, esperado desde hace siete años". M. R. de S.

La falta de hijos se debe frecuentemente al funcionamiento anormal de los órganos o a una secreción glandular deficiente. También obedece a otros trastornos, pero de todos modos, si los padres padecen de debilidad orgánica o deficiencias glandulares, es casi seguro que los hijos dejarán mucho que desear físicamente.

Generalmente, la esterilidad proviene de irregularidades en el funcionamiento normal de la mujer o de una secreción insuficiente de las glándulas que facilitan la procreación. SEXOCRIN es un producto de indiscutible eficacia para corregir tales irregularidades y vigorizar las glándulas.



SEXOCRIN está de venta en las principales farmacias y droguerías. Si su boticario no lo tiene, remita \$1.50 oro americano y le mandaremos un frasco, procurando en lo sucesivo que le sea servido en la localidad.

Los libritos "Cómo Tener Hijos Sanos" y "Rejuvenecimiento del Hombre", son instructivos e interesantes, y pueden obtenerse escribiendo a la Glandular Laboratories, 74 Cortlandt Street, Depto. 511, Nueva York, E. U. A.



¿Por qué aparece el "cepillo rojo"

si los dientes están blancos y limpios?

¿QUÉ significa ese "tinte rojo" en el cepillo de dientes? ... ¿Qué hacer para evitarlo? ...

El "Cepillo Rojo" es la señal de que las encías están débiles y no se hallan en buen estado de salud.

Significa que debido a los alimentos cocinados y blandos que comemos, las encías no reciben el ejercicio y estímulo necesarios y que, por consiguiente, los tejidos se resienten y debilitan, exponiéndonos a los serios males de la gingivitis, la enfermedad de Vincent y aún la piorrea.

Pero podemos hacer frente a la "amenaza" que encierra esa "mancha roja" y lograr que desaparezca rápidamente el peligro, con el uso diario de la Pasta Dentífrica Ipana y dándonos con ella masaje en las encías.

Consérvense sanas las encías con Ipana y masaje

Cuando sangran las encías, los dentistas aconsejan que se friccionen con el cepillo de dientes, y muchos especifican que este masaje se haga con Ipana, que contiene Ziratol, substancia de reconocida eficacia para tonificar y vigorizar las encías.

Por lo tanto, si el cepillo aparece "teñido de rojo"—o si se quieren conservar siempre sanas las encías—facilítase sangre nueva y fresca a los tejidos por medio del masaje con Ipana.

Ipana no solamente satisface por el beneficio que proporciona a las encías, sino por la blancura que da a los dientes. Pruébese hoy mismo y se observarán inmediatamente los favorables resultados.

Pasta Dentífrica

IPANA

un gran bulto que colocó a la puerta de la tienda, diciéndome:

—Pruébese estas ropas y lo demás. Si no le sirven las cambiaremos por otras.

Abrí el bulto y vi todos los sueños de mi vida convertidos en realidad: vestidos, medias, zapatos, y el primer sombrero que tuve... Aquello parecía hecho a la medida para mí, excepto los zapatos, que eran muy estrechos para mis pies de montañesa.

Me retiré a dormir, tranquilizada. A la mañana siguiente, me levanté para contemplar el sol resplandeciente de la primavera. El desayuno estaba preparado y Macauley salió a buscar las mulas. Me entregó, antes de abandonar la tienda, un rollo de billetes.

—He vendido las pieles y el equipo de Calvino. No es mucha plata, pero le durará hasta que pase el invierno. Después, veré lo que pueda hacer para ayudarla, señora.

UN PENSAMIENTO cruzó al instante por mi mente:

—Oiga, Rogelio. ¿Por qué me entrega usted todo el dinero de las pieles?

—No importa, señora. Soy hombre y puedo componérmelas. Usted sabe que prometí a Calvino ayudarla.

—¡No, cálese! ¡No quiero su dinero, ni un centavo, aunque tenga que morirme de hambre! ¿Me entiende?

Con estas palabras lancé los billetes a sus pies. Se me quedó mirando fijamente, los ojos encendidos de cólera.

—He tratado de complacerla de diversos modos, pero usted es imposible. No quiere casarse; y yo tampoco quiero. Sin embargo, es el único medio decoroso de salir del paso. Mañana me marchó y deseo saber lo que se propone hacer cuando me haya ido.

Dividió el dinero en dos mitadas y me dio una. Ambos permanecimos silenciosos largo rato. A pesar de mi ofuscación, comprendí que la situación era tan difícil para él como para mí, y que yo le había agotado la paciencia con mi obstinado proceder. Entré en la tienda y empecé a recoger mis cosas, lo único que poseía en el mundo, además de las mulas. Macauley fumaba furiosamente y preparaba su carreta para marcharse. De repente, me habló:

—¿Qué ha decidido por fin?

—Nada; que regreso a mis montañas.

—¿Sola? Es una locura con los peligros que hay.

—No me importa lo que me pueda suceder —repuse mientras enganchaba las bestias al carruaje.

—Espere, déjeme ayudarlo con los arneses —me contestó lleno de ira, arrebatándome los de las manos. En seguida cambió de tono:

—Usted no puede hacer ese viaje, mujer. Vamos a casarnos por fórmula nada más, y sin compromiso. Dentro de un año, tendremos dinero suficiente para divorciarnos y cada uno irá por su lado. Suba y vamos a buscar al Pastor.

Juramos una mentira: amarnos y respetarnos mutuamente. Rogelio vendió sus posesiones y conservó solamente una carreta y las mulas, que nos sirvieron para reanudar el viaje hacia las praderas. Tomamos la ruta de los grandes pastos de ganado, deteniéndonos cada veinte kilómetros en las rancharías, para invertir nuestros escasos recursos en vacas. Construimos una casa de dos habitaciones y empezamos a trabajar sin darnos tregua, a fin de que el invierno no nos sorprendiera en mala situación. El esfuerzo tenaz nos hizo olvidar por de pronto nuestras preocupaciones personales. Gozamos juntos muchas horas de paz.



EL PELO MAS LACIO SE CONVIERTE EN LINDOS RIZOS Y ONDAS

con los famosos equipos PATRICIAN, y estos rizos son PERMANENTES. El agua, el sudor y la humedad no afectan el rizado en lo más mínimo. Mientras más mojado está el pelo, más rizado se pone.

Con los equipos "PATRICIAN" Ud. puede convertir sus cabellos por más lacios que sean, en preciosos rizos. Las instrucciones en español, ilustradas, que enviamos, son tan sencillas que hasta una criatura puede seguir las fácilmente.

Muchas mujeres se han hecho independientes rizando las cabelleras de sus amistades y dedicándose a los tratamientos de belleza "PATRICIAN". Nosotros la instruimos gratis. Con los equipos obtenemos un tratamiento completo sobre la Cultura de la Belleza.

Tenemos equipos de todos precios y para todos los bolsillos. Haga su pedido hoy mismo indicando el voltaje eléctrico.

1 calefactor con repuestos para 50 rizos... \$15.00
2 calefactores con repuestos para 100 rizos... \$27.50
4 calefactores con repuestos para 200 rizos... \$50.00
Repuestos adicionales, cada uno... \$.05

Solicitamos nuevos distribuidores
Pídase folletos gratis

PATRICIAN LABORATORIES LTD.,
17 East 48th St., Nueva York, E.U.A.

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE

EL aparato Tradós Modelo 25 corrige ahora toda clase de narices defectuosas con rapidez, sin dolor, permanentemente, y cómodamente en el hogar. Es el único aparato ajustable, seguro, y garantizado y patentado que puede darle una nariz de forma perfecta. Más de 100,000 personas lo han usado con entera satisfacción. Recomendado por los médicos desde hace muchos años. Mi experiencia de 18 años en el estudio y fabricación de Aparatos para Corregir Narices está a su disposición. Modelo 25-Jr. para los niños. Escriba solicitando testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1345 Binghamton, N.Y., E.U.A.

MANOS ARRIBA

Dispare cigarrillos con esta escudra o dele a sus amigos un susto y luego un trago.

PIDA hoy mismo una de estas magníficas pistolas exactas reproducciones de una automática. Hecha de acero pavonado de 5 pulgadas de largo. Tiene depósito para cigarrillos o para tres frascos conteniendo licores. Protéjase contra ladrones y busca-pleitos y sorprenda a sus amistades. Mande \$2.50 en Giro Postal, Bancario o billetes dentro de carta certificada. GRATIS — Con cada pistola, mandamos absolutamente gratis una caja de cigarrillos americanos de una famosa fábrica de este país.

FRENCH ROY CORP.
Box 131, Varick St., New York, N.Y., Dept. C-M.6

UNIVERSAL



Algo Nuevo: Las plantas de 4 cilindros y de funcionamiento más uniforme.

POR fin puede obtenerse una planta motriz y de corriente eléctrica que reúne todas las ventajas de la unidad de 4 cilindros en un modelo de tamaño compacto. La nueva Universal es excepcionalmente uniforme en funcionamiento y provee una potencia constante junto con otras valiosas ventajas.

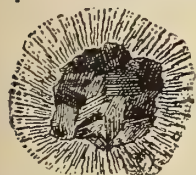
Estas nuevas plantas eléctricas Universal, Serie "AU", se fabrican en modelos estacionarios y portátiles. El modelo marítimo de 1 kilovatio tiene dimensiones reducidas: 89.5 cm. x 51 cm. x 38.7 cm., y pesa solamente 135 kilos. Las dimensiones de los otros modelos varían según la potencia.

La serie de plantas "AU" se fabrica para corriente alterna o directa. Unidades de 1, 2 y 3 kilovatios, 32-100 voltios, para corriente directa, y que pueden usarse con acumulador o sin él; de 1½, 2 y 3 kilovatios, 110-220 voltios, para corriente alterna. Provisos de arranque tipo de automóvil y control remoto si se desea.

Solicite informes amplios y detalles de nuestra proposición para agentes, dirigiéndose al Depto. 31



\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocios? Debería entonces llevar un par de Genuinas PIEDRAS IMANICAS. ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS. Raras, Maravillosas, Compeledoras. Atractivas, estas VIVAS PIEDRAS IMANICAS son llevadas por personas Ocultistas Orientales como un Talismán de Poderosa Fuerza. Una

que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al cartero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos sirvanse enviar Dinero en Ejecutivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolsa el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! ¡Ordene las suyas HOY!

Dept. 359, P. S. Bureau, P.O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A. NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Místicas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. deseaba, puesto que ellas son la verdadera Clave — ¡PODEROSAS, ALTAMENTE MAGNETICAS!

CARROUSELES

Establecidos

en 1888



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sensación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.

Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., U. S. A.

PASARON los meses del invierno sin que nos diéramos cuenta. Yo estaba siempre ocupada en los quehaceres de la casa, la que conservaba limpia como un espejo. Rogelio le profesaba un hondo afecto a mi hijo Pepín. Poco a poco fui comprendiendo el sacrificio enorme que este hombre, enemigo de todas las mujeres, había realizado por mí. Sentí que lo adoraba desde el fondo de mi alma, pero temía ser despreciada si trataba de intimar con él. Tuve que conformarme, durante algún tiempo, con hacerle la vida agradable, y complacerlo hasta en los menores detalles.

Desesperada por aprender algo, leía cuanto libro caía en mis manos. El notó mi interés en la lectura y se suscribió a varias revistas, que yo devoraba con verdadera pasión. Al mismo tiempo, entablé amistad con las vecinas, hasta que iba perdiendo la timidez. Observé sus ropas, puse atención en sus conversaciones, examiné el decorado de las casas. Copiando aquí y allá, fui reformando mi hogar y mi persona, hasta que llegué a transformarme en una mujer progresista y útil. Me arreglaba con gusto, confiando en los atractivos físicos de mi persona.

Lo único que empañaba el cielo de mis ilusiones era la actitud extraña de Rogelio Macauley. Cada día se volvía más huraño y apreciaba menos las pruebas de afecto que le daba yo. ¿A qué se debía aquel cambio repentino en su manera de ser? Si alguien lo quería en el mundo, era yo. ¡Me hubiera sido imposible separarme de él!

Llegó la primavera. Formamos un jardín frente a la casa, y atrás construimos un corral para la cría de aves. A veces, mientras trabajábamos, Rogelio me miraba rencorosamente, sin motivo alguno. Pero en realidad, no podía culparlo; había sacrificado su vida por servirme, y ahora, en medio de nuestra dicha, veía claro que en nada se había beneficiado junto a mí.

Una mañana se me acercó para que le pegara un botón en la chaqueta. Lo hice con gusto. Cuando hube terminado, me preguntó: —Graciela, ¿está usted satisfecha de vivir así?

—¿Por qué me lo pregunta? ¿Y usted?

—¡No, claro que no! —contestó alzando la voz.

TEMBLOROSA, le dije resueltamente:

—Comprendo, Rogelio. Le agradezco todo lo que ha hecho por mí. Estoy dispuesta a darle su libertad y a marcharme tan pronto usted lo quiera.

—¿Libertad? ¿Quién ha dicho que quiere ser libre?

—Usted dijo que no estaba satisfecho.

—No; no he dicho tal cosa —respondió dando un puñetazo sobre la mesa—. Lo que quiero es terminar con esta mentira abominable de nuestra dicha.

Se dejó caer en la silla, hundió su cabeza en las manos y prosiguió quejándose en voz baja:

—¡Tanto esperar, para nada! Pensé que quizás nuestro casamiento... algún día... Pero no... si usted quiere marcharse...

Corrí a su lado alborozada y me abracé a su cuello. ¡No podía contenerme más!

POR \$ 2. ORO

12 ediciones de CINE-MUNDIAL, y el retrato autografiado de su estrella de cine favorita.

CINE-MUNDIAL

516 Fifth Ave.

NUEVA YORK



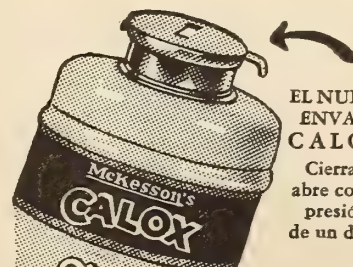
¡Sonriase...sin miedo!

SI su dentadura no es lo que Ud. quisiera, ya es hora de saber lo que es el CALOX... el polvo oxigenado que limpia tan perfectamente.

Todos los dentistas emplean polvo para limpiar los dientes, porque es la sola forma de dentífrico que penetra en todas las hendiduras. Pero otra virtud del CALOX está en su oxígeno. ¡El agente purificador de la naturaleza por excelencia! Neutraliza ácidos, purifica el aliento, y protege las encías y el esmalte.

¡Asegúrese de que su sonrisa le favorece! Sirvase del CALOX diariamente. Pídale hoy a su farmacéutico.

A quien lo solicite enviaremos
GRATIS
una muestra de CALOX



EL NUEVO
ENVASE
CALOX
Cierra y
abre con la
presión
de un dedo.

McKESSON & ROBBINS, Inc., Dept. G.

79 Cliff Street, Nueva York, E.U.A.

Sírvase remitirme una muestra GRATIS de Calox.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....País.....

NUESTRA OPINION

(Viene de la página 469)

lante, se haya visto antes una interpretación más laudable que la de María Ladrón de Guevara. Esta cinta, en la que colaboran otros actores españoles muy competentes, va a tener merecido éxito. — Ariza.

“ENRIQUEZCASE RIENDOSE”

Sonora, toda en inglés
“Radio”

Lo que la señora Austin, propietaria de una curiosa casa de huéspedes, sospecha de su marido, Joseph Austin, es mentira. Es cierto que el pobre hombre no es muy partidario del trabajo, pero en cambio tiene imaginación, cree en los artistas y en los inventores y su lema invariable es que Roma no se hizo en un día. Las excusas de Joseph Austin son inagotables. Todo, menos trabajar. El pintor italiano que se hospeda en la casa ha sabido ejecutar unas vacas superiores a las de Sorolla. Sin embargo, los lienzos no se venden y las ilusiones empiezan a desvanecerse. Debe dos semanas de hospedaje.

La señorita Helen, hija de los esposos Austin, quiere a un joven inventor; la señora Austin quiere para su hija a un malvado. El viejo de la casa prefiere a los genios en ciernes. Aparecen en el pueblecillo gris unos especuladores, y Joseph Austin le hurta los ahorros a su mujer para invertirlos en minas de petróleo. Se forma un lío y acusan al pintor del robo, pero mister Austin tiene un corazón muy grande para permitir una injusticia... y confiesa. Después, lo de la mina resulta positivo y los Austins se trasladan a figurar entre la alta sociedad de Nueva York. Al fin, también el inventor triunfa y el dinero corre por todas partes.

La señorita Edna May Oliver caracteriza una dama muy parecida a la viuda del Presidente Harding, pero muy en carácter. Hugh Herbert está formidable en su papel de Joseph Austin. George Davis, en la caracterización del pintor italiano, comedido y bien, lo mismo que Dorothy Lee y Russell Gleason en los papeles secundarios. Excelente cinta cómica, fotografiada y dirigida con el acierto acostumbrado de la Radio. — Don Q.

STRANGERS MAY KISS

Sonora, en inglés.
M-G-M

Alguna película de Norma Shearer tenía que salir mal algún día. Y esta es. La apuntó en mi librito como aquella que no debe confundirse con las otras buenas de la misma empresa. Pero, a lo mejor, ésto no les importa a mis lectores, pues no puede saberse si la pondrán en castellano, ni qué nombre le vayan a dar en tal caso. — Guaitel.

LA versión inglesa de “Cheri-Bibi”, hecha por John Gilbert, ha resultado muy inferior a la española de Ernesto Vilches.

EN el Hollywood Boulevard se han cerrado, en los tres últimos meses, cinco restaurantes. ¿Motivo? la crisis cinematográfica de las producciones extranjeras, y especialmente de las habladas en español. ¡Ya casi no hay quien coma!... Y lo peor del caso es que muchas de las artistas sin trabajo se habían metido de camareras en esos restaurantes, para poder comer...

A LAS películas parlantes de perros, siguieron las de monos. Están de moda los animales. ¡Lástima que no sean ellos mismos los que escriban sus propias obras! Desde el punto de vista literario nunca serían peores que las escritas para ellos ¡por los que se creen superiores a ellos!

¡ PARA LA FIESTA — ADORNOS ORIGINALES PARA LA MESA — INSTRUCCIONES GRATIS!



Contiene este folleto, además de instrucciones detalladas, indicaciones y grabados que sirven para crear nuevos adornos para el decorado de la mesa, aplicables a cualquier clase de fiesta o reunión.

Los materiales necesarios son poco costosos, y pueden obtenerse en cualquier papelería o librería.

Los atrayentes y vistosos efectos que se obtienen con la acertada combinación de estos materiales, son debidos a la sencillez del procedimiento y a la variedad de grabados que se ofrece en el folleto.

Envíese el cupón que va al pie, y la casa Dennison remitirá gratuitamente este interesantísimo folleto.

DENNISON CIA. (Depto. F-61)
Framingham, Mass., E. U. A.

Sírvanse enviarme, gratis, el folleto No. 456—“Modos de adornar una Mesa con Papel Crepé Dennison.”

Nombre.....

Dirección.....

Población.....País.....

También pueden Uds. enviarme, gratuitamente, los folletos que señalo a continuación:

No. 451, Disfraces No. 455, Marcos para Cuadros
No. 452, Flores No. 457, Cestos de Papel
No. 454, Lacs Dennison No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates
No. 459, Decorado de Salones,
Carrozas, Automóviles y Puestos

PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison



“Seamless” Economía y Duración

Las bolsas de agua caliente “SEAMLESS” (sin unión) no pueden abrirse en las orillas. Se amoldan perfectamente, con goma pura. Además de esta importante ventaja, combinan la de que su cuello, debido a estar firmemente unido y no meramente pegado, impide la posibilidad de goteo. Vea el surtido de estas durables y utilísimas bolsas en los populares estilos “Moire, Maderite, Crest y Nearkid”.

Las encontrará en su tienda favorita. Cerciórese de que llevan el nombre “Seamless Rubber Company” si desea estar seguro de recibir el producto legítimo.



THE SEAMLESS RUBBER CO.
NEW HAVEN, CONN., E.U.A. HA

SOLICITAMOS AGENTES

Trabaje
por su
cuenta



Gane más
dinero
pronto

VENDA en su localidad nuestras Fotografías y Medallones fotográficos, preciosos relojes de mesa, espejos, plumas-fuente, polveras, insignias para clubs, y muchas otras novedades, todas adornadas con la fotografía que se desee, artísticamente iluminada.

Lo único que necesita hacer es mostrar nuestro lujoso estuche muestrario y todos le comprarán. No necesita experiencia. No tenemos un solo agente descontento. Pida informes confidenciales y sin compromiso de su parte.

GILBERT PHOTO NOVELTY CO.
48 Cooper Sq. Dept. 47-B, New York, N.Y., U.S.A.



UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ

EL Corrector de Narices
ANITA dará a su nariz
proporciones perfectas, mien-
tras usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo.

Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 87,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.

Sin piezas metálicas o tornillos.

Garantizamos la devolución del dinero si usted no queda satisfecho.

PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS
Medalla de Oro ganada en 1923

Antes-Después ANITA INSTITUTO
F-16 Anita Building, Newark, N.J., E.U.A.



HIPNOTISMO

...¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702BW
Rue de l'Isly, 9, París VIII, France

NUEVA YORK ABSURDA

(Viene de la página 441)



Un Hotel Céntrico, Elegante, pero no costoso

EL BARBIZON-PLAZA, frente a los árboles y lagunas del Parque Central de Nueva York, es el hotel por excelencia para el turista, porque está a corta distancia de las tiendas, teatros y demás establecimientos elegantes de la metrópoli.

Delicioso hotel, donde puede vivirse dentro del lujo a precio verdaderamente módico — hasta por \$17 semanales.

La casa obsequia a sus parroquianos con el famoso Desayuno Continental, servido a tiempo, sin cargo alguno, y sin propinas.

Luego, puede bailarse en Les Charmettes, a los acordes melódicos de la orquesta dirigida por Francis Felton.

BARBIZON- PLAZA HOTEL

101 West 58th Street

Carrera Sur del Parque Central
Nueva York

HABITACION, BAÑO y
DESAYUNO CONTINENTAL
desde \$17 semanales o \$3 diarios
en adelante

¡Figúrense Uds. que el café, humeante y aromático, sale en chorro, exclusivamente para una taza, de un grifo de níquel! La novedad es tanta, que casi siempre se traduce en indigestiones morrocotudas.

"Nueva York Oriental" es una gran barriada de Brooklyn. "Nueva York Occidental", un pueblecito del Estado de Nueva Jersey, separado de la Nueva York Original por el inevitable Hudson; el cual río, entre paréntesis, se divide en río de Harlem y río del Este antes de llegar a su desembocadura.

En la plazuela del "New York Times", no hay "Times", pues este diario se imprime a dos calles de distancia de ahí, y en el edificio que lleva su nombre y que dió designación al cruce de calles no hay más que oficinas por alquilar.

En la "Plazuela del Herald", no existen ni "Herald" ni plazuela. El periódico se hace tres o cuatro kilómetros más allá y, además, ya lo bautizaron con otro título.

A la estación "Grand Central", que muchos toman por la terminal única, no llegan trenes más que de dos ferrocarriles (aunque es verdad que parten y descargan pasajeros a razón de un tren cada tres minutos). Hay otras terminales.

El que quiere comprar un sello de correos está de desgracia pues las Oficinas Postales nunca se encuentran en el centro de la ciudad. Los sellos los venden las farmacias. Tampoco es fácil comprar fósforos: los regalan con los cigarrillos o puros...

Con un centavo no se va a ninguna parte. Para lo único que sirven es para la adquisición del chicle...

Por la calle, el tráfico se complica mientras más luces y más policías lo gobiernan. En los cruces, cuando se da la señal de avanzar en determinado sentido, sobrevienen autos que sabe Dios dónde estaban y que inundan intempestivamente las esquinas, se atraviesan, cierran el paso y provocan carreras y saltos acrobáticos.

Pero el descubrimiento clásico — lo hacen invariablemente las mujeres —, el que ha causado más de un regreso precipitado a los patrios lares, no es el de las plataformas móviles de la casa Macy, ni el de la altura de los más presuntuosos rascacielos, ni el del sistema de entrar en el subterráneo, ni siquiera el del teatro Roxy, meca de los aficionados al cine; sino el descubrimiento de las Tiendas de Cinco y Diez Centavos.

¡Guay del marido que permitió la entrada de su consorte en uno de estos establecimientos! ¡Guay del incauto padre de familia cuya prole penetró en el Santuario de la Calderilla! Porque aquí hay de todo, absolutamente de todo — hasta de comer y beber, naturalmente — por cinco y diez centavos, y no hay mujer que resista la tentación de una ganga, de modo que se empeñan en cargar con cuanto ven. Así se hizo millonario Woolworth y adornó a Nueva York con una de sus más atractivas colmenas humanas.

No hace mucho fui a visitar a una dama extranjera, a quien sabía yo hospedada en un hotel de la parte alta de la ciudad. Pero ahí me dijeron que se había cambiado a otro más céntrico, donde, al hallarla y preguntarle la razón de la mudanza, me explicó:

—Para estar más cerca del "Five and Ten".

Lo absurdo de Nueva York es contagioso.

ESTUDIE AVIACIÓN DONDE ESTUDIO LINDBERGH

ENSEÑANZA
EN ESPAÑOL

LA AMERICA LATINA NECESITA
AHORA MILES DE EXPERTOS
EN LA AVIACION

Grandes oportunidades en esta nueva Industria. Prepárese para un buen futuro.

Las líneas de transporte aéreo más grandes del mundo están extendiéndose por la América Latina. Estas actividades requieren la inmediata preparación de un gran ejército de jóvenes Latino Americanos. Esta es su oportunidad.

Aprenda Aviación en Esta Escuela de
Fama Internacional

Pilotos bien entrenados ganan de \$350 a \$1,000. por mes. Mecánicos expertos también ganan buenos salarios.

Aprobada por el Gobierno de los EE. UU.
Esta escuela está aprobada por el Depto. de Comercio de los EE. UU. para enseñar varios cursos de Aviación, inclusive el de transporte, el cual comprende el grado de instrucción más elevado en la Aviación. Y también está autorizada por el Depto. del Trabajo para traer estudiantes del extranjero. Los ciudadanos europeos pueden entrar a los EE. UU., como alumnos de esta Escuela.

Nosotros Enseñamos Siete Cursos
de Aviación

Tres cursos de vuelo, tres mecánicos y uno por correspondencia. Prepárese en uno de estos cursos para ganar más dinero.

ESCRIBA POR INFORMES MAS DETALLADOS,
sin compromiso de su parte a la

LINCOLN AIRPLANE & FLYING
SCHOOL

24th. and O Streets,

Latin American Division, Dept. B-2
Lincoln, Nebraska, U. S. A.

ESTA NOCHE

Y SIEMPRE puede usted tener su música predilecta en el hogar: la ópera favorita o la tentadora música de una orquesta de baile.

Este moderno y diminuto fonógrafo, el "Baby Grand" eléctrico, reproduce con absoluta fidelidad y perfecta graduación de tono, desde los sonidos más leves hasta la voluminosa sonoridad del gran concierto. Una pequeña y elegante consola de nogal.

Pida Catálogo Ilustrado

ELECTRAD
INC.

175 VARICK STREET
NEW YORK, E. U. A.

Dirección Cablegráfica: "DICSPI", New York

Fabricantes de piezas para radio,
amplificadores Loftin-White y otras
especialidades radiotelefónicas.

La Partida de Futbol de Caracas contra Curacao



UNA ENFERMERA RECOMIENDA

LOS PRODUCTOS
DE LYDIA E. PINKHAM

"DEBIDO a mi trabajo, yo estaba en un estado completo de debilidad. Vi un anuncio del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y tomé cuatro botellas de éste, obteniendo muy buenos resultados.

Mis nervios están mucho mejor, mi apetito está bueno, duermo bien y puedo trabajar todos los días. Hace ya veinte años que soy enfermera sin haber nunca perdido un paciente, de lo cual me siento orgullosa. Continuaré recomendando los productos de Lydia E. Pinkham en toda ocasión.

—Edna Sluraff

GRATIS — Envíe usted por correo este Cupón

Lydia E. Pinkham Medicine Co.,
Lynn, Mass., E. U. de A.
Señores: Tengan ustedes la bondad
de enviarme el atractivo estuche de
costura que ustedes ofrecen gratis.

nombre..... M
dirección.....

**Compuesto Vegetal
De Lydia E. Pinkham**

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.



Arriba, las dos oncenas que tomaron parte en las reñidas pruebas futbolísticas realizadas en Curaçao. El equipo de las camisas rayadas es el de Caracas; el del traje blanco, de Curaçao. Abajo, puede verse uno de los instantes de más interés en uno de los partidos. El primero de éstos, lo ganó Curaçao 4-2 y el segundo 2-0. Esta fotografía corresponde al último de los partidos, que se jugó el 4 de abril.



ECONOMICE

La subscripción anual a esta revista vale sólo dos dólares (2).

Pídala, enviando el importe en cheque, giro postal o billetes de banco al agente local o a:

CINE-MUNDIAL — 516 Fifth Avenue, N. Y.

Economía

una de las ventajas de este Cine-Kodak



Un Cine-Kodak sencillo y económico: un paso más hacia "el cine al alcance de todos"

"CINE" en el hogar es hoy un pasatiempo al alcance de muchos, no sólo de millonarios. El método Kodak ha hecho de la cinematografía para aficionados una afición popular.

Por ejemplo: el nuevo Cine-Kodak, Modelo M (ilustrado más arriba), es un aparato económico. De hecho, el Cine-Kodak, Modelo M, es una cámara de mano: es pequeño y liviano, el menor de los aparatos de "cine" que admitan 30

metros de película de aficionados.

Se suministra con objetivo $f.3.5$, y un lente accesorio para retratos de cerca. No hace falta enfocar: basta apuntar la cámara, apretar una palanquita, y... ¡ya se está "filmando"!

A la extrema sencillez de manejo se unen resultados sorprendentes: películas nítidas a la primera prueba.

El revelado de la película lo hacen gratuitamente nuestros peritos (véase la lista de laboratorios más abajo).

Sí, proyectar en casa con el Kodascope es igualmente sencillo y fascinador: basta conectar el Kodascope a la red del alumbrado corriente y puede uno sentarse a gozar tranquilamente de la función de "cine" casero.

Véanse el Cine-Kodak y el Kodascope en las casas del ramo; pídase una demostración del "cine" por el método Kodak: se verá que está al alcance de muchos.



¡Sí, los niños en la pantalla casera, en películas tomadas por uno mismo! Esto es fácil por el método Kodak.

Para más detalles, escríbase a la dirección correspondiente.

EASTMAN KODAK COMPANY

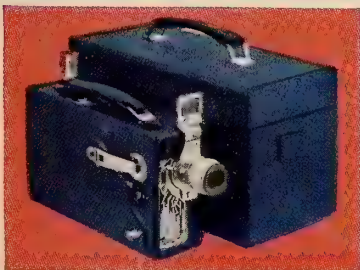
Rochester, N. Y., E. U. A.

Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires
Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro

Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana
Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago
Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D. F.

Kodak Panamá, Ltd., P. O. Box 5027, Ancón, Canal Zone

Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima
Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila
Kodak Uruguay, Ltd., Colonia 1222, Montevideo



Cine-Kodak: "el cine al alcance de todos"

¡Guinda y Negro!

La Última Creación
de la Parker

★
Garantizada incondicionalmente.
Toda pluma Parker Duofold será reparada gratuitamente, si se remite, completa, al agente general de cada país, incluyendo el franqueo necesario para los gastos de expedición postal. De venta en todos los buenos establecimientos. Distribuidores al por mayor en todos los países del globo.

La misma pluma de dos maneras.

Como pluma de bolsillo, o para el escritorio. Diga Ud. que le expliquen, al comprarla, este refinamiento de Parker.

ESTA es la última creación de Parker: una pluma-fuente cuyos colores combinan el vivo tinte de la guinda con los lustrosos cristales del azabache.

Pluma exquisitamente diseñada, esta novísima Parker tiene todas las características que han hecho famosa a la Duofold por el mundo entero. El mismo depósito grande de tinta, para impedir frecuentes rellenos... el mismo livianísimo cañón de irrompible permanita...

Los buenos establecimientos de todas partes tienen, en su surtido, esta nueva pluma-fuente Parker Duofold en Guinda y Negro, lo mismo que el Lapicero que con ella hace juego. Pruébela Ud. y le encantará, aparte de la suavidad con que escribe, el más reciente de sus 47 refinamientos: la "acción sin presión".

Como todas las Parker Duofold, esta nueva beldad en Guinda y Negro está *garantizada incondicionalmente*★ por toda la vida. El nombre de "Geo. S. Parker—Duofold" grabado en el cañón es una garantía adicional de satisfacción completa.

THE PARKER PEN COMPANY - JANESVILLE, WIS., E. U. A.

Guinda y Negro
Parker Duofold

CINE-MUNDIAL



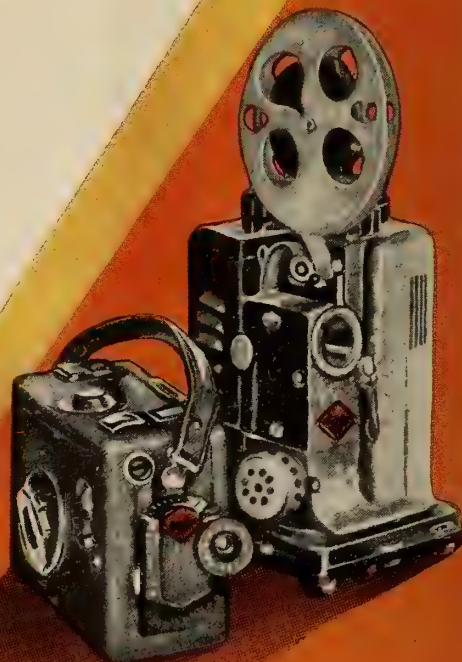
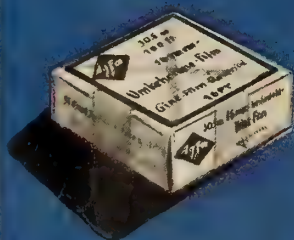
JULIO
1931

Clara
Bow

Joe M. Rand

Camaras · Placas Películas · Papeles

Agfa



Película Virgen Positiva y Negativa para la Industria Cinematográfica

Representantes:

Weskott & Cia, Rua Dom Gerardo 42, Rio de Janeiro
Weskott & Cia, Catedral 1312, Santiago de Chile
Weskott & Cia, Bogota y Barranquilla
Agfa Argentina, Bernardo de Irigoyen 653, Buenos Aires
Mann & Cia, Avenida Brasil 198, Lima / Peru
Anilinas Alemanas, Uruguay 1250, Montevideo
Kavlin Hermanos, La Paz / Bolivia
C. Hellmund W & Co., Torre a Veroes 25, Caracas / Venezuela
Agfa Foto, Mexico D. F.
Adolfo Biener y Cia, 6a Av. Sur No 3, Guatemala

El Radio Potente

más pequeño construído *hasta ahora*

Un receptor Superheterodino completo de 8 Radiotrones... en un mueble miniatura... al precio más económico en toda la historia de la RCA Victor.

¡Pásmese! He aquí un potente receptor Superheterodino de 8 tubos... que sobresale por la magnífica reproducción que caracteriza a los instrumentos RCA Victor... condensado en un mueble miniatura muy cómodo y práctico... un radio completo con control de matices tonales... un verdadero receptor Superheterodino... provisto de los nuevos Radiotrones de Super-Control... la última palabra en materia de radio... en un hermoso mueble en estilo Inglés Antiguo... respaldado por los 30 años de experiencia que la Victor ha tenido en la reproducción de los sonidos, así como por la maravillosa técnica que la RCA posee en la industria de radios... y todos estos perfeccionamientos han sido incorporados en el instrumento más económico fabricado por la RCA Victor.

Hace escasamente un año que un instrumento Superheterodino con una reproducción semejante le hubiera costado más del doble de su precio actual. Deléitese escuchando la reproducción nítida y absolutamente natural de este instrumento... examine su bello mueble... y pida una audición a cualquier agente Victor o Radiola, sin ningún compromiso para Ud.



El SUPERETTE... RCA VICTOR

Un receptor Superheterodino de 8 tubos en el cual se emplean dos nuevos Radiotrones de Super-Control, regulador de matices tonales, amplificación "push-pull" y mueble construído en nogal escogido o caoba castaña.

RCA VICTOR COMPANY, INC.

Camden, N. J., E. U. de A.



Preguntas y Respuestas

Primer Parrafito. — Direcciones de las estrellas, según la casa con que trabajen: M-G-M 1540 Broadway; Paramount, Paramount Building; Fox, 850 Tenth Avenue; Columbia Pictures y United Artists, 729 Seventh Avenue; Warner Brothers y First National, 321 West 44th Street; Radio Pictures, 1564 Broadway; Pathé, 35 West 45th St.; Universal, 730 Fifth Avenue y Tiffany, 729 Seventh Avenue. Todas en Nueva York.

Clavelitos, Méjico. — Pues es verdad. Y además, es noticia sensacional, amiguita. Ramón Novarro ya no filmará para Metro-Goldwyn-Mayer. Se va a París a hacer dos películas, aunque no sé si por su cuenta o contratado por productores europeos.

Tania Fedorova, la Habana. — Conozco al interesado y no creo una sola palabra de lo que dice el recorte que me mandaste. Ahora, que entre mis creencias y la realidad hay muchísima distancia. Por ejemplo, yo creo en el amor y en la amistad... y ¡me llevo cada chasco! Te acompaño en el sentimiento: tampoco a mí me gusta Nancy.

Antiespasmódico, Viejo Mundo. — Ahora que ya no es Ud. súbdito sino ciudadano, le contaré lo que un actor español, amigo mío, me dijo cuando — antes de la era republicana — me quejaba amargamente con él de que los que estaban al frente del ministerio monárquico eran "los mismos, los mismos..." "Si fueran los mismos" comentó "no estaría tan mal. ¡Pero tienen veinte años más!"

Princesita de Ojos Glaucos, Maracaibo, Venezuela. —

*Ya saqué
el retrato de Don José.
¿No lo viste
o tu cariño insiste
en un Bohr
de tamaño mucho mayor?*

Concha y Lola, Buenos Aires. — Me conmueven las confidencias amorosas que Uds. me hacen, aunque me afectarían mucho más si ese par de corazoncitos estuviera disponible y no palpitante por cuenta de Richard Dix y John Loder. Del primero di amplias noticias en el número anterior, y Guaitel una entrevista en el precedente. El segundo, es inglés e hijo de un General que figuró en la guerra europea. No es de extrañar que John, que tenía diecisiete años cuando se inició el conflicto, se enganchara en el ejército de su país y acabara por resultar el oficial más joven de las tropas de su país. Lo respetaron las balas y salió capitán. Terminada la guerra, fué a Berlín, como agregado a la embajada británica; pero, a poco, ya se ocupaba más del teatro que de otra cosa y pronto comenzó a destacarse como actor dramático. La Ufa le dió, al fin, un contrato para que filmase con María Corda, e hizo varias cintas alemanas y, luego, una inglesa. Después, se lo trajo a Hollywood la Paramount y debutó aquí con Ruth Chatterton, en "El Secreto del Doctor". Desde entonces, ha interpretado media docena de producciones más. La última, para First National, se llamó "One Night at Susie's", que quiere decir "Una noche en casa de Susie". Si me piden Uds. más datos, me indignaré de veras.

Valentín M., Maracaibo. —

*O la estrella es atrabiliaria,
o tiene mucho quehacer,
o encarga a su secretaria
—unas veces hombre, otras mujer—
que abra la correspondencia
y que se la dé a leer.
Si es cuestión de decencia
a quien escribe atender,
también tenga Ud. en cuenta
que es tarea y no placer
enterarse de lo que noventa
gentes dicen desde el amanecer
hasta que termina el día
y, luego, dedicarse a responder.
(De ahí descontento y gritaría).
¡Qué le vamos a hacer!*

Paréntesis. — Lo que vamos a hacer es a medir los versos un poco mejor, porque están saliendo excesivamente desafiados.

Francis of Lee, Mendoza Argentina. — Todos los artistas varones por quienes me pregunta miden más o menos lo mismo: un metro 60. Excepto John Gilbert que es más bajito. Joan y Greta, entiendo que no pasan de 5 pies seis pulgadas. Janet, una pulgada menos. Cuando en el cine quieren que una estrella aparezca más alta, varían el ángulo de la cámara, enfocando de abajo a arriba. Y viceversa, cuando pretenden "disminuirla". Un metro 85 es excesiva altura. Digo, para películas normales.

Boricua, San Juan, Puerto Rico. —

*Pues te engañaron, Boricua
(en el mundo hay gente inicuá).
Con la Fox sigue José.
Lo digo porque lo sé.
Sus cintas dan a ganar
mucho plata en ultramar.
De otros astros ya querría
decir esa compañía
lo mismo. Y otras empresas...
con malos contratos presas
y con llamados actores
que cada vez son peores.*



*El príncipe y la princesa Takamatsu, de la casa real del Japón,
que visitan Nueva York y dan a esta página un carácter exótico.*

Mí, Mendoza, Argentina. — Sí me acuerdo de Mí. Y de Tí. Y de tu ingenio. No te preocupes. Todos esos "artistas que van a ser contratados para hacer cintas hispanoparlantes" ya pasaron a la historia. A la mayoría les dieron las gracias y el último adiós. A los demás, los mandaron a París, destierro muy honorable y muy grato, pero destierro de todos modos. Así es que ya no verás tanto aficionado malito en la pantalla, ni tantos esperpentos. En cuanto a directores, el único que ha surgido es el peruano Harlan, que aparentemente sabe lo que hace. Los otros, mejor es callar. Barry anda de viaje, según entiendo. Novarro, lo mismo. Te devuelvo lo que me mandaste en el último renglón.

Admirador de Gibson, Nirgua, Venezuela. — Sí es popular aquí Hoot. Más que allá, entre algunos aficionados. No entiendo su pregunta de "si Gilbert volverá a ser el mismo de antes," porque ignoraba yo que fuera otro. Pronunciaciones: Anita Page, Anita Peich; Hoot Gibson, Jut Gibson; Gary Cooper, Gari Cúper; Jack Dougherty, Chak Douert; Gene Tunney, Chin Tónei; Gwen Lee, Uen Li; Edwina Booth, Eduina Bud. A sus órdenes.

Marina, Mayagüez, P. R. — No, no, no. El "médico de almas" es mi colega el de la Estafeta y a él le pasé su carta. Yo de las enfermedades del corazón no entiendo una palabra. O no presumo.

Caliente con W. E., Lima. — Y a fe que no le falta a Ud. razón. Mandé su carta, con comentarios de mi cosecha, a los interesados. A ver qué pasa.

Polako, Tacubaya, Méjico. — Te salió muy bien eso de

*Al hablar de las estrellas
hay que, ingenioso, mentir,
puesto que nadie ha de ir
a preguntárselo a ellas.*

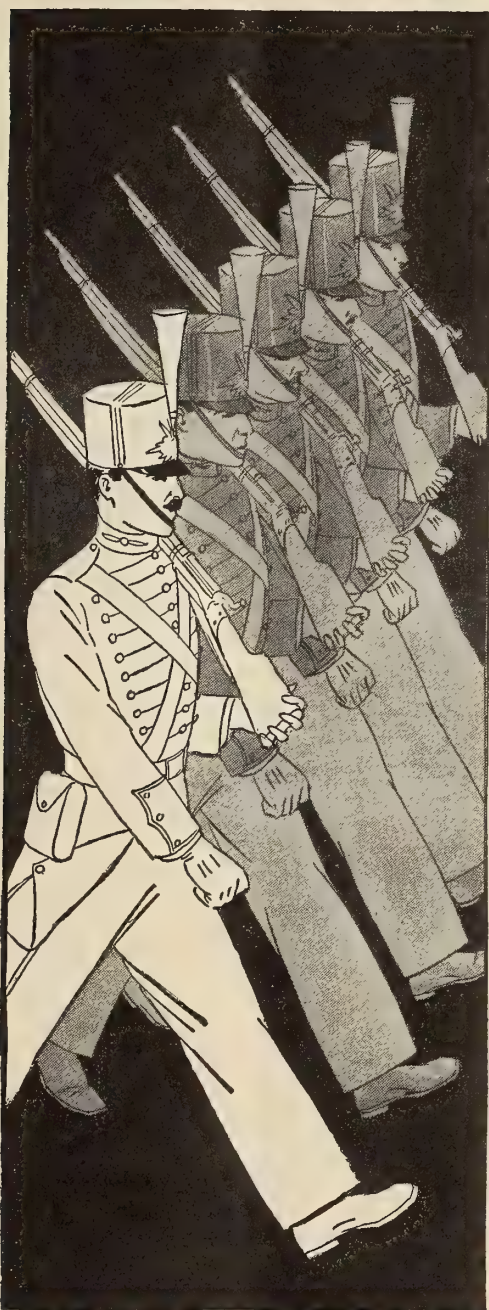
Y es justo que te responda con la debida atención aunque con distintos consonantes, porque este mes las musas están de lo más esquivas conmigo.

*Te doy toda la razón
en la forma en que pretendes
reformular "Nuestra Opinión",
de modo que cada crítica
hecha por la redacción
lleve una fotografía
de sus astros en acción.
Pero fíjate, Polako,
en la inmensa colección
de películas malitas*

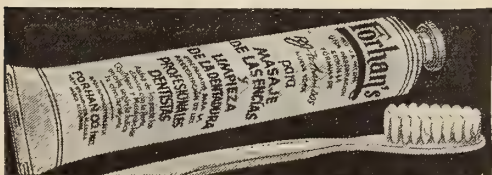
(Continúa en la página 568)

La Piorrea ataca a

4 de cada 5 personas mayores de 40 años



El Forhan's, según fórmula del Dr. R. J. Forhan, Dentista, es una preparación universalmente conocida y usada por los dentistas en el tratamiento de la piorrea. Para encías saludables y dientes limpios y bellos, siga las instrucciones que acompañan a cada tubo.



LA pavorosa piorrea con su hueste de serias complicaciones causa la pérdida de los dientes. Recuerde que 4 de cada 5 personas mayores de cuarenta años y millones de jóvenes, son víctimas de la piorrea. Esta enfermedad comienza por las encías, las cuales se vuelven blandas y esponjosas, extendiéndose a lo largo de las raíces de los dientes y aflojándolos de sus alveolos.

Pero antes que la piorrea empiece, use Forhan's. Usado a tiempo y regularmente el Forhan's evita la piorrea o contrarresta su curso vicioso. Ayuda a fortalecer las encías y las mantiene saludables. Protege los dientes y los mantiene blancos.

Resguarde su salud y la de sus familiares. Comience a usar Forhan's dos veces al día, cepillando sus dientes y dando masaje a las encías. Enseñe a los demás de su familia y amigos este buen hábito.

HSB

Forhan's

más que una pasta de dientes

SUS DIENTES SON TAN SALUDABLES COMO SUS ENCÍAS

De Mi Estafeta

Por M de Z

Cienfueguera, Cienfuegos, Cuba. — Su consulta es un poco difícil de contestar para mí. Personalmente, estaría encantado de servir y atender a una persona de cualquier raza o nacionalidad que fuese. Ignoro lo que pensarán a este respecto las personas con quien usted tuviera que tratar para lograr sus deseos. Creo, sin embargo, que si tiene amigos en California o viene usted recomendada a quienes tengan alguna influencia en los lugares que desea visitar, no se negarán a acompañarla y a mostrarla cuanto haya de interesante para usted.

Preguntón, Caborca, Méjico. — No conozco el remedio para lo que usted desea, pero creo que, desde luego, tratando de aumentar en conjunto vería pronto cumplidos sus deseos con respecto a los lugares en que a usted le interesa engordar. Incluya féculas y dulces en su alimentación y haga un poco de reposo, especialmente después de las comidas.

J. de S., Lourenço Marques. — El método que desea lo podrá conseguir tal vez pidiéndolo a cualquiera de las librerías españolas de Nueva York: Librería Cervantes, 62 Lenox Avenue y Librería Sanjurjo, 143 W. 116 Street.

B. G. Bogotá, Colombia. — El fenómeno de la caída de su pelo se debe seguramente a debilidad en la raíz del cabello. Mire a ver si se mejora con el procedimiento siguiente. Cepílese bien el pelo con un cepillo áspero durante cinco minutos todas las mañanas y todas las noches. No le importe que al cepillarlo se le caiga abundantemente, pues es pelo muerto que cuanto antes se vaya mejor. Le irá quedando poco a poco el cabello vivo que con el masaje del cepillo se le irá fortaleciendo. Continúe este procedimiento sin cansancio durante tres o cuatro meses y, en tanto, lávese la cabeza una sola vez por semana con jabón puro de Castilla y, después de cepillarse por la noche, friccionese bien el cuero cabelludo con un coimiento de romero y vino blanco. A menos que sea por cuestión de debilidad general a consecuencia de la pobreza de su sangre, estoy seguro que se le detendrá la caída del cabello, ya que no hay razón para que lo pierda siendo tan joven. Con respecto a las canas, le aconsejo que no se preocupe, por lo menos hasta que no las tenga en cantidad excesiva, porque una vez que haya empezado a teñírselas no lo podrá dejar y es una verdadera esclavitud a la que se verá sujeta. Cuando llegue el caso de que no tenga más remedio que apelar a los tintes, busque el llamado Inecto, que se vende bajo la marca Notox y que es indudablemente el mejor. No mancha, no perjudica y su aplicación dura para unos cuantos meses.

A. S. C., Habana. — Contesto con mucho gusto a sus preguntas y en nada me molesta su carta, sino que por el contrario me sirve de verdadero placer el atenderle. No creo que debe preocuparse por el defecto de su hijita. Se le corregirá indudablemente en cuanto comience a ir a la escuela si ustedes le piden a la profesora que le preste un poco de atención. En tanto, ustedes mismos podrían obligarla, poco a poco y sin esfuerzo para ella, a pronunciar la letra que se le resiste, con pequeñas lecciones en las que aparezca dicha letra constantemente. Pero como le digo, sin fatigarla. No he podido hallar el número de la revista a que usted se refiere y no me sería fácil buscárselo a menos que me diera la fecha exacta del mes en que apareció. Para combatir el estreñimiento, no hay nada tan eficaz como los ejercicios siguientes. Acuéstese en el suelo de espaldas. Extienda los brazos sobre su cabeza hasta quedar todo lo largo que sea usted. En esta posición, siéntese despacio y traiga los brazos hacia adelante, doblando todo el cuerpo sobre el abdomen, hasta tocar con las manos las puntas de los pies. Acuéstese después, siempre muy despacio, hasta quedar de nuevo tendido. Repita el ejercicio tres o cuatro veces al principio, hasta que pueda hacerlo sin cansancio diez o doce ocasiones diariamente. En los comienzos, no se podrá sentar si no coloca los pies bajo el travesaño de una mesa o de una silla. Inmediatamente después de terminado este ejercicio, complételo con este otro. Siempre tumbado a la larga, levante poco a poco las piernas juntas hasta formar una escuadra perfecta con su cuerpo, y bájelas de nuevo, despacio. Comience siempre por hacerlo durante unos días dos o tres veces, hasta poder llegar a diez o doce. En los primeros días, sentirá un fuerte dolor muscular en la parte baja del abdomen que no debe preocuparle y que no le obligará a suspender el ejercicio. Por último, siéntese en el suelo con las piernas abiertas todo lo posible. En esta posición extienda los brazos y asimismo sentido haga girar su cuerpo por la cintura y cuando esté torcido como un sacacorchos dóblese rápidamente y toque con la mano izquierda la punta del pie derecho. Repita el movimiento a la inversa y toque con la mano derecha el pie izquierdo. Y haga el ejercicio poco a poco hasta llegar a diez o doce veces como en los anteriores. Le garantizo que al mes de hacer estos ejercicios con toda constancia se hallará curado de su mal. Para ayudarse al principio, tome dos naranjas, seguidas de un vaso de agua al acostarse y otras dos con otro vaso de agua en ayunas. En lugar de las naranjas, puede comer plátanos o manzanos. Para la aplicación del vino con romero vea lo que digo a B. G. Bogotá, Colombia, en la contestación anterior.

Hilde, S. F., Venezuela. — Si creo en la enseñanza por correspondencia, especialmente cuando, como en el caso de usted, no se está cerca de un lugar donde poder cursar estudios en una Universidad. No me parece mal la casa elegida por usted. Y también le recomiendo para el curso de ingeniería civil que usted desea las "International Correspondence Schools", 11 West 42nd Street, Room 1822, New York City. Estas escuelas tienen 300 cursos distintos en inglés y 80 cursos en español. Escriba pidiendo catálogos y le darán toda clase de informes. Una de las escuelas más antiguas de ingeniería es el "Instituto Politécnico Rensselaer", en Troy, N. Y. Allí tienen cursos para los ya bachilleres, para optar a la Licenciatura; y por último, cursos de tres años para el Doctorado. Hay bastantes alumnos hispanoamericanos en dicho Instituto. No co-



El rey Prajadhipok, de Siam, y su reina, huéspedes de Nueva York y colocados aquí en efígie para orientar definitivamente esta sección.

nozco los precios, pero si usted escribe le mandarán también todos los detalles. No creo que sea un soñador sino un hombre eminentemente práctico y con muchas posibilidades de triunfo en sus empeños, por lo que le felicito.

María Magdalena, Lisboa. — A mí no me sorprende lo que le ocurre. Uno de los medios más seguros para perder el cariño de un hombre es el de estar perennemente colgada a su cuello abrumándolo con empalagosas caricias, o sentada a sus pies en perpetua adoración. Este es el grave y único error de muchas mujeres. Su esposo padece seguramente un empacho de amor y necesita dieta por algún tiempo. Vuélvale la espalda. No se ocupe de él. Que tenga que buscar sus pañuelos y sus corbatas de vez en cuando. Que llegue tarde a la oficina algún día porque no encuentre un pasador para la camisa. Que tenga que ser él quien le traiga a la cama una taza de té porque a usted le duela terriblemente la cabeza y no se encuentre con ganas de vestirse. Y así en otro sin número de detalles. Usted lo ha malcriado de una manera desastrosa, lo ha hecho egoísta y ahora toca las consecuencias. Menos mal que el daño no es muy serio y que tiene usted tiempo para rectificar. ¿No podría irse de vacaciones un par de semanas en casa de su madre, o en casa de una tía, o en casa de cualquiera?... No tiene usted idea de lo que estas vacaciones anuales, por unos cuantos días, benefician a los cónyuges y de lo que fortalecen la seguridad del nudo matrimonial. Sobre todo, de ahora en adelante descuidele un poco. Estoy seguro de que si sigue mis consejos me es-

cribirá dentro de poco de modo muy distinto al que hoy lo hace. Y tendrá, además, que darme las gracias.

Sevillana, Medellín, Colombia. — Las duchas de agua fría son buenas para el tratamiento que desea, pero creo que, ante todo, debe usted de tratar de mejorar las condiciones de su salud en general, para lograr los mejores resultados, pues su defecto no tiene tan fácil arreglo como a primera vista parece.

Eva, Somewhere. — Creo que ahora sí vamos a entendernos. Mi amistad sincera, incondicional y plena de lealtades, estoy dispuesto a prodigarla siempre con aquellas de mis lectoras que, como usted, la descan y han de saber estimarla. Tengo que pedirle mil perdones por haber interpretado mal su modo de expresarse. En mi disculpa tengo las serias experiencias porque me han hecho pasar algunas de mis comunicantes. Y todo porque no me conocen personalmente y el espíritu humano — y más el femenino — es un poco dado a fantasías. Si me conocieran, doy por seguro que todas estas criaturas "fantásticas", ni siquiera se tomarían la molestia de mirarme. Así es la vida y lo desconocido es lo que nos atrae con mayor fascinación. Desde hace tiempo, en que por algo parecido estuve a punto de tener un serio disgusto, que yo no había buscado, me curó en salud. En el caso concreto de usted y hablando ya como si nos hubiéramos tratado toda la vida, nada habrá más grato para mí que reci-

(Continúa en la página 573)

**"¡Me dió un Hispano—
Suiza y un nido de
amor!"**

PUERTA DE LOS ARTISTAS

**Hablada
Toda
en
Español**



**¡EL DRAMA que HIZO
FUROR en BROADWAY!**

¡Su vida en juego! ¡Encon-
traron a su amante millo-
nario muerto en sus brazos!
¡Sensacionales revelacio-
nes de la vida amorosa
de una corista! ¡Todas las
emociones del famoso
drama teatral transportado
a la pantalla!



*¡Lo hizo para tener dinero con que
educar a su hermano!*

EL PROCESO de MARY DUGAN

con

**MARIA LADRON DE GUEVARA
JOSE CRESPO—RAMON PEREDA**
Rafael Rivelles—Elvira Morla—Juan de Landa

Basada en la Obra de Bayard Veiller

METR GOLDWYN-MAYER



"Siempre en los mejores cinemas"



La Belleza—

una cualidad indispensable en los artículos modernos, forma parte inherente de la Remington Portátil. ¶ Sus líneas se conforman a la concepción moderna de curvas y ángulos. ¶ Su bella construcción armoniza con los bellos estilos del decorado de diferentes épocas. ¶ Se suministra en colores vivos ó en negro lustroso, propio para un ambiente alegre. ¶ La Remington Portátil se suministra también en colores más pálidos, para que combinen con el lujo severo del más suntuoso ambiente. ¶ Y sea cual fuere el modelo que Ud. escoja, en la Remington Portátil encontrará la mejor máquina de escribir para su uso personal que la ciencia moderna ha podido elaborar. . . . ¶ Pida informes completos.

REMINGTON PORTÁTIL

REMINGTON TYPEWRITER CO.
205 EAST 42nd ST., NEW YORK, U.S.A.

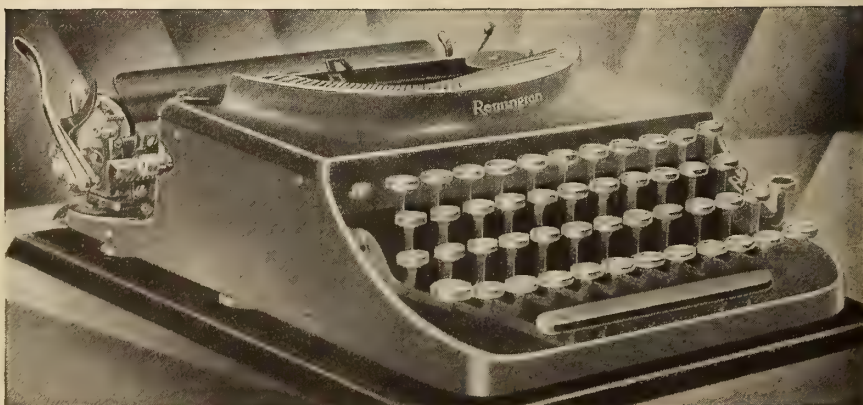
Sírvanse enviarme folleto descriptivo
"Para Ud. — para todo el mundo".

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____

País _____



Centelleos

LA Fox ha tomado el acuerdo de suprimir en los anuncios de sus producciones los nombres de los autores y de los directores, como si unos y otros nada significaran ante el público. Pero, naturalmente, ese acuerdo lo tendrá que revocar muy pronto: en cuanto en sus estudios se filme "Mamá", de Gregorio Martínez Sierra, dirigida por Benito Perojo. Ambos están dispuestos a exigir el crédito correspondiente.

EN la Metro, suspendida la producción directa, se ha hecho un nuevo intento de sincronizaciones, comenzando con la de "Strangers May Kiss", por Norma Shearer.

JOSE BOHR, para no ser menos que los grandes productores, suspendió también sus nuevas películas, hasta que la atmósfera se despeje, y, para entreteñerse, emprendió una larga *tournee* por los teatros de *vaudeville*, lanzando otra serie de tangos.

COMO en Hollywood ocurren las cosas más raras, al escritor Nicolás Jordán de Urries, contratado por la Fox, le han pedido que actúe como actor y ya se le han hecho las pruebas fotogénicas correspondientes...

EL "Foreign Authors Syndicate" de Hollywood, establecido en el Mauser Building, en pleno Hollywood Boulevard, nos asegura que en los estudios se necesitan ideas y que están dispuestos a pagarlas bien. No sólo para las películas en español, sino, lo que es más importante, para las que han de filmarse en inglés. Conque, ya lo saben los aspirantes a la aurea gloria: vengan argumentos, ¡ideas!... Casi nada.

EL estreno en privado del "Cheri-Bibi", la obra de Ernesto Vilches, con libro de Miguel de Zárraga, ha constituido un éxito en Hollywood.

¿NOTICIA sensacional? Mary Pickford, que acaba de cumplir sus cuarenta estíos, ha declarado que no volverá a trabajar para el Cine, dedicándose en lo futuro a la administración de los millones de dólares que éste le produjo.

MADGE BELLAMY, propietaria en Hollywood de una fábrica de dulces y de un Salón de Belleza, renuncia también a las películas y ya está en Europa, donde quiere fijar su residencia.

A CHARLES CHAPLIN se le ha ofrecido un contrato de cincuenta y dos semanas, para hablar por el radio durante quince minutos cada una de aquellas, pagándosele 365,000 dólares... 1,000 dólares diarios. Lo que equivaldría a 7,000 por el cuarto de hora semanal. ¡365,000 dólares por 13 horas!... Y no aceptó.



CHARLES RAY — ¿no le recuerdan los lectores? — se encuentra en Hollywood pretendiendo trabajar en las películas parlantes.

EL sueco El Brendel, tan popular en los Estados Unidos desde hace muchos años como artista de *vaudeville*, no habla sueco. Desciende de irlandeses y de alemanes.

A PROPOSITO de idiomas. Warner Baxter, que no sabe hablar español, ha estado dando lecciones a Antonio Moreno para que éste, en cierta película americana, pudiera hablar en inglés con acento español (!)...

RONALD COLMAN se ha divorciado de Thelma Ray, mientras Evelyn Laye se divorciaba de Sonnie Lale. ¿Para casarse Evelyn y Ronald?...

ZASU PITTS, que tiene un hijo, adoptó después el que dejó la infortunada Bárbara La Marr, ¡y luego otros cuatro!

EL *chauffeur* de Marlene Dietrich es hombre de historia: se llama Harry Wright. Durante la guerra boer fué ayudante de Lord Kitchener, y sirvió más tarde al rey de Bélgica.

COMO resultado de un concurso público en la India, resultó proclamada Clara Bow como "la más popular estrella cinematográfica". ¡Y luego dirán que los indios no progresan!

ANITA PAGE pesa actualmente 118 libras, y ya la han prevenido para que no siga engordando...

CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL

ILUSTRADA

Director: F. García Ortega.

Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza.

Gte. de Anuncios: John P. Clarke.

Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI

Núm. 7

JULIO, 1931

Índice

CLARA BOW	Portada
<i>Por José M. Recoder</i>	
PREGUNTAS Y RESPUESTAS	508
DE MI ESTAFETA	510
<i>por M. de Z.</i>	
EN BROADWAY	514
<i>por Jorge Hermida</i>	
UN REY CHILENO	517
<i>por Eduardo Guaitel</i>	
MICROBIANAS	518
<i>por Rafael de Zayas Enríquez</i>	
NUESTRA OPINIÓN	519
EL IDIOMA PRE-BABÉLICO	521
<i>por Luis Antonio de Vega</i>	
PARÍS A CAZA DEL TURISTA DESCONOCIDO	522
<i>por W. Stephen Bush</i>	
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS	524
EL AMOR DE LO IMPOSIBLE	527
<i>(Relato autobiográfico)</i>	
MUNDIALES	531
HOLLYWOOD	536
<i>por Don Q.</i>	
CORTESANA	548
<i>por Agustín Lara</i>	
UN ATRACO A PLENA LUZ	550
<i>por William J. Burns</i>	
LOS NIÑOS	554
<i>por Elena de la Torre</i>	
CIENCIA DOMÉSTICA	556
<i>por Elena de la Torre</i>	
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS	562
<i>por J. Jiménez</i>	
POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK	574

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la suscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Bolivia, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la suscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la suscripción anual, y 20 centavos oro americano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue, Nueva York, E.U.A.

Oficinas en Londres: PARAMOUNT PUBLICITY
65 Fleet Street, London E. C. 4

Centelleos

VON STERNBERG, el descubridor de la Dietrich, ha dicho que, para él, las seis estrellas más bellas lo son: Greta Garbo, Lily Damita, Clara Bow, Frances Dee, Joan Crawford y, ¡naturalmente!, Marlene Dietrich.

CONCHITA MONTENEGRO, la bailarina española, sólo sabía decir tres palabras en inglés cuando llegó a Hollywood, hace seis meses: "Helo", "Good-bye" y "No". Ahora lo habla como una indígena, y ya ha filmado, en este idioma, "Never the Twain Shall Meet".

BILLIE DOVE tiene una colección de pulgas amaestradas, que adquirió del propietario de un circo, y todos los que lo saben y la visitan, ¡se rascan apenas entran en su casa!...

RACELI REY, la flamante artista ecuatoriana, fué sometida a una difícil prueba en la Fox y lo hizo tan brillantemente que Mojica, el gran tenor, exclamó, ingenuo: "¡Ya contamos con una Greta Garbo hispana!" Lo cual, aunque es mucho decir, bien pudiera suceder.

LOS niños ganan tanto como los y las que desde hace muchos años dejaron de serlo. A Jackie Coogan le pagan ahora 25,000 dólares por película; y si la filmación de ésta dura más tiempo del previamente señalado, le tendrán que abonar el exceso a razón de 7,500 semanales. Mitzi Green no cobra más que 600. Y un poco menos, León Janey.

POLLY MORAN, enviando, sin duda a ZaSu Pitts, adoptó hace diez y seis años a un muchacho, que ahora es su orgullo. Pero no la basta, y quiere adoptar una muchachita. Aunque según ella, las muchachitas de hoy "son un gran peligro".

JANET GAYNOR y Charlie Farrell, a pesar de la boda de éste con otra, van a volver a trabajar juntos en "Merely Mary Ann", obra en la que se han de hacer el amor una vez más. No muy en serio, ¡claro!

GEORGE BANCROFT selló las paces con la Paramount, que de ahora en adelante le pagará 6,000 dólares semanales y un tanto por ciento en cada película que él haga. La primera se titulará "The Money King". Todo un símbolo.

RICARDO CORTEZ que llegó a gozar de extraordinaria popularidad, la perdió repentinamente, sin saberse cómo ni porqué. Durante muchos meses no pudo encontrar ni el más humilde trabajo. Pero le dieron una oportunidad en "Her Man", y volvió a saborear las mieles del triunfo. Ahora, en "The Next Corner", encarna a un atrayente español, sin saber español, con Kay Francis.

UNA grata noticia: René Adorée, que tan enferma estuvo durante largos meses en un sanatorio de tuberculosos, se está restableciendo milagrosamente. Llegó a bajar de peso hasta 88 libras, y hoy pesa 108.

CAREY WILSON, conocido escritor, ha demandado a la Paramount por supuesto plagio de su obra "Tron Man Mooney", que él supone sea la titulada "Scandal Sheet". Y lo gracioso del caso es que son ya otras cuantas las que se han filmado con análogo asunto. Entre ellas, "The Front Page" y "The Finger Points".

PAUL ELLIS (Manuel Granado) ha decidido consagrarse a las películas parlantes en inglés. Por lo visto, no quiere ser menos que Conchita Montenegro.

ALGO ha pasado entre Lupe Vélez y Gary Cooper, casados secretamente desde hace algún tiempo. Ya no aparecen juntos en ninguna parte. Y a él se le ve muy a menudo, solo, en un nuevo y refulgente automóvil amarillo.

LA Universal compró la obra de Henderson Clarke "La impaciente virgen" y la ha cambiado el título por el de "La impaciente doncella". Cuestión de palabras. Lo importante es que subsiste la impaciencia.



Mary Ann Jackson, reina de la "Pandilla" de Hal Roach.

"Wheeler", uno de los chicos de las comedias de Hal Roach.



ACABO de regresar a Nueva York después de siete semanas dando tumbos por Cuba y Méjico, y voy a contar algo de lo que se ve por allá — si ustedes me lo permiten.

De lo que haya sucedido en los Estados Unidos durante ese tiempo y pudiera interesar a los que viven lejos, sé poco.

El primer diario que leí al llegar reproducía el discurso de un magnate de la banca asegurando al pueblo que la crisis mundial terminaría pronto. También volví a enterarme de que los rusos se morían de hambre y el Soviet estaba a punto de fener.

Lo mismo que cuando me marché.

✱ ✱

AL cruzar frente a la estatua de la libertad, la orquesta del barco tocaba "El Manisero".

Esa rumba cubana y dos ancianas norteamericanas me las fuí encontrando en las diversas paradas del camino.

✱ ✱

COMPONIA el pasaje una colección de damas y señores de "cierta edad"; un ex-soldado yanqui de la gran guerra, muy buen tipo, muy fino y muy borracho; y una señorita hebrea, hija de Nueva York, regular de cara y aceptable de cuerpo, que luego resultó divorciada y neurasténica. Traía billete de ida y vuelta para Méjico, después quiso quedarse en la Habana, y, a las dos horas de desembarcar, se fué en aeroplano a Miami.

La última vez que ví al ex-soldado estaba frente a una botella de ron en un café de la playa de Marianao, donde cambiamos algunas frases corteses. Creo que no me reconoció.

✱ ✱

AL alejarnos del muelle, lo primero que hago es dirigirme a un trigueño de gorrilla blanca que anda dando vueltas cerca de mí.

—¿Es usted el camarero de mi cuarto?— le pregunto.

—No señor. Soy uno de los guachemanes de noche.

Quería decir que era un "night-watchman".

Total: un sereno.

✱ ✱

HABLE durante el viaje con un señor muy simpático, a quien luego me señalaron como el Agregado Comercial a la Embajada Norteamericana en Méjico.

Más tarde tropecé con él en uno de los hoteles de la Ciudad de los Palacios.

—¡Ajá! — exclamé — ¡Nos encontramos de nuevo!

Me miró por algún tiempo, como para cerciorarse de que realmente era yo y no mi sombra, y, después de contestar "Sí", dió media vuelta y se fué rápidamente.

Es probable que temiese alguna complicación diplomática.

✱ ✱

TANTO en Cuba como en Méjico se nota que la gente es mucho más amable que antes. Lo mismo sucede en los Estados Unidos, y, a mi juicio, ese es el único efecto bueno producido por la crisis.

Con el dinero se ha ido la altanería.

LOS mejores bailarines que encontré fueron dos muchachos que nadaban alrededor del barco en la Habana en busca de las monedas que les tiraban los pasajeros. Nunca he visto sobre tierra un *fox-trot* tan bien bailado como el que ellos ejecutaban en el agua — y eso que la orquesta de abordó, compuesta por unos americanos altísimos, era de lo más ratonero que pueda imaginarse.

✱ ✱

EN un café frente al Prado, en la Habana, había una noche una rubia nórdica con un sombrero rojo de amplias alas, rodeada de cuatro sujetos de color a quienes pagaba para que cantaran al son de una guitarra.



Estaba intoxicada.

Un par de paisanos suyos, y un joven del país con trazas de hablar inglés, le hacían la rosca a distancia; pero ella no se daba por aludida y bebía y escuchaba las canciones, impertérrita.

En la acera se amontonaban los curiosos a observar el espectáculo.

¿Por qué harán esas cosas los yanquis cuando van al extranjero?

✱ ✱

LAS únicas personas que ví en Méjico vistiendo a la usanza típica del país eran turistas procedentes de los Estados Unidos.

✱ ✱

LO más interesante del viaje fué el cambio de ciudadanía de mi máquina portátil de escribir, que anda conmigo desde hace seis o siete años y ha presenciado algunos actos curiosos: el de los demócratas en aquella convención neoyorquina que duró cuatro meses; los funerales de Wilson; la derrota de la vejez al caer Willard en Jersey City; la llegada de Lindbergh a París; la escena final de Valentino en el hospital "Polyclinic"; los mandarriazos de Firpo y Dempsey en Polo Grounds.

El hecho ocurrió en Veracruz, donde hubo que "nacionalizarla" mejicana para que la dejaran entrar a mi lado.

✱ ✱

EL teatro en Cuba, mal; algo mejor, por comparación, en Méjico, donde por lo menos trabajaba la compañía de Soto, con cómicos discretos, buenas voces y un coro presentable.

También revoloteaba por allá el Comendatore Salmaggi con uno de sus eternos conjuntos de ópera, pero de eso no seré yo el que me meta a hablar.

En la Habana, en la capital de La Perla de las Antillas que es una verdadera joya entre las hermosas ciudades del mundo, el único teatro que funcionaba era el "Nacional", con películas del tiempo del rey que rabió y unas variedades a la altura de la entrada que cobraban — a peseta en luneta.

El empresario, mi antiguo correligionario Don Vicente Blanco, se quejaba amargamente de que le iban a hacer la competencia en el Payret, otro coliseo histórico, dando más variedades de desecho y peores cintas... a diez centavos!

✱ ✱

EL cine, tanto en Méjico como en Cuba, en estado de coma. Entre las películas en inglés con diferentes clases de títulos sobrepuestos, que resultan un verdadero galimatías, y las versiones en castellano, capaces de desesperar a un santo, el público está que se lo lleva el diablo.

Prosperan, en cambio, los *cabarets*. Los de la Habana son magníficos y pueden compararse con los de París, Londres o esta ciudad en suntuosidad de locales y presentación de espectáculos — porque los artistas de cartel no se encuentran allá en los teatros sino en los cafés y casinos de media noche.

En Méjico no hay tanto lujo en los *cabarets*, pero en cambio están más concurridos.

JULIO, 1931



dos y los que se gastan la plata son mejicanos.

De la Habana saqué yo la impresión de que habría que cerrar hasta el puerto si no fuera por los yanquis.

✱ ✱

EN Méjico faltan hoteles. En la Habana, por lo visto, sobran, porque quebraron tres el día que salí.

✱ ✱

CUANDO se aleja uno de Méjico se experimenta una sensación extraña. Yo, sin saber por qué, salí apenadísimo. Tal vez me llevara algo de la tristeza singular

que hay en aquel ambiente; una tristeza tenue, sutil, sin motivo aparente y muy difícil de describir, pero que se nota en el cielo, en las casas, en las calles y, sobre todo, en las personas — aun hasta cuando ríen.

✱ ✱

EN Veracruz encontré el *cabaret* más alegre de cuantos recorrí, a pesar de que me intranquilizaron un poco las miradas recelosas que me lanzaban varios gendarmes apostados en lugares estratégicos dentro del local. Las mujeres eran todas bonitas y los hombres, cosa rara, bailaban con el sombrero puesto.



DURANTE mi estancia en Méjico tuve la suerte de conocer a dos paisanos míos, que no habían perdido el sello a pesar de años de residencia en su patria adoptiva.

Ambos daban la nota — algo discordante, por cierto.

✱ ✱

A SOMBRA el número de pequeños comerciantes que hay en Méjico, y parece como si todo el mundo estuviera vendiendo algo.

Más sorprendente todavía es el surtido infinito de platos regionales y golosinas.

Entre tortillas, gorditas, tacos, barbacoas, enchiladas y tamales, sin olvidar las cervicitas, pulquitos, tequilas y coñaquitos, se le va a uno el día comiendo y bebiendo

✱ ✱

EN una de las vallas de la Habana reanudé las amistades con Chucho García, el padre de los galleros de Cuba, que acaba de cumplir noventa y un años.

No sé a qué atribuye su longevidad. Tal vez al mucho tabaco que fuma, porque el hombre es una chimenea.

Recuerdo que se lo pregunté, pero me contestó aludiendo a otro gallero, contemporáneo suyo, que, según Chucho, se mantiene incólume gracias a la cantidad de sal que devora en las comidas.

Había poco público.

Mientras pesaba un gallardo malatobo — que al poco vino a morir en los primeros

tiros de aire, el estanquero reprendió a un señor que gritaba más de lo debido.

—A ver si espantas a ese ciudadano — le dijo inclinando la cabeza hacia mí, — que es el único punto nuevo que cae por la valla desde hace cinco años.

Al despedirme, el venerable Chucho García me confesó que ya ganaba pocas peleas contra el sueño y el bello sexo.

—Me desveló mucho — dijo — y las mujeres de hoy sólo piensan en el dinero, y no me llaman la atención. En tiempos de la colonia, cuando mandaba el Capitán General Martínez Campos...

✱ ✱

LA policía del distrito federal mejicano se distingue por su juventud — todos tienen aspecto de muchachos — y por la cortesía con que maneja el tráfico de automóviles.

Carros o coches de tracción animal no se ve uno solo, porque les está prohibido el tránsito dentro de la ciudad.

✱ ✱

FUE imposible entrar un domingo en la Basílica de Guadalupe — tal era el gentío que llenaba el edificio y se desbordaba por las puertas.

Con esa exhibición, y otra no menos significativa que presencié en un teatro ante un cuadro alegórico en el que se destacaba un fraile, me convencí de que en Méjico quedan aún muchos ateos, *gracias a Dios*.

✱ ✱

EL teatro chino de la Habana tiene un empresario singular.

Queríamos ver una comedia asiática, o parte de ella porque siempre duran unos cuantos días, y, al dirigirnos a la taquilla, nos cortó el paso y dijo:

—*¡No hay lelajo eta noche!*

Suponiendo que temía que fuésemos a escandalizar, le comunicamos que, en efecto, no habría "relajo", y que proyectábamos portarnos con el debido comedimiento.

—*Te dise que no hay lelajo. No hay ma que película melicana.*

Y no nos dejó entrar, temeroso de que saliésemos disgustados.

✱ ✱

ESTUVE en varias sesiones pugilísticas, en Méjico, pero lo mejor que observé en este género fué una lucha libre entre dos "pelaos" en el mercado de la Lagunilla, sobre la tarima de una frutería. Ninguno de los dos se puso en pie. Allí, cómodamente sentados, empezaron a darse puñetazos y tirarse de los cabellos, y después echaron mano, uno, de un martillo y, el otro, de una barra de hierro. Si no intervienen los gendarmes, perecen los dos.

Sólo se decían una palabrita durante la refriega, pero es imposible repetirla en estas columnas.

✱ ✱

DURANTE el viaje de Veracruz a Méjico no sé qué admiré más: si las cumbres de Maltrata o el estómago blindado de Charlie Chase, el actor de la Metro-Goldwyn, que venía en el pullman conmigo. En lo que toca a comer, tampoco se quedaba atrás su esposa, que le acompañaba.

No perdieron una sola enchilada, y fíguense ustedes que las hay de todos calibres y colores y las vienen a ofrecer por las ventanillas del tren en las diez o quince estaciones del trayecto.

Por mi parte me limité a probar pulque por primera vez, bebida bastante agradable y parecida en gusto al vino nuevo.

✱ ✱

HAY dos cosas que chocan en Méjico — al menos a mí no me hicieron mucha gracia: unos pajarracos negros muy confanzudos, o "igualados" como dicen por allá, con los que se da de bruces el forastero a cada paso, y los frescos del pintor Rivera, que también se los encuentra uno hasta en la sopa.

Los bichos a que me refiero no hacen daño a nadie, pero son más feos que Picio y basta la presencia de uno de ellos para estropear cualquier paisaje.

✱ ✱

EL que quiera ver edificios grandes que se vaya a Méjico y visite la catedral, con aquellas naves donde caben iglesias enteras, aquellas puertas interminables y aquellos altares que asemejan cascas de varios pisos.

✱ ✱

EL Teatro Nacional, una mole enorme de mármol blanco, continúa en *statu quo*. Lo empezó Don Porfirio y es de presumirse que algún día se termine, ya que todo lo que principia tiene fin — salvo en raras y honrosas excepciones que ocurren,

(Continúa en la página 571)



Un Rey Chileno

Por

Eduardo Guaitzel



*Roberto Rey, astro
cantante de Paramount.*

LOS reyes — así sean de armas, de bando, constitucionales, Magos, absolutistas, de colmena, de ajedrez o de gallos — a mí siempre me han dado risa.

Bueno, no siempre. La otra noche me tocaron cuatro, jugando al póker, y me volví en extremo serio, y se puso a temblar mi barbilla, y a sudarme la punta de la nariz, y me vino una tos seca... y se me cayeron las fichas de la mano... y los que jugaban conmigo ¡cobardes! me dejaron solo... solo con mis cuatro testas coronadas y sesenta y tres centavos en efectivo...

También me hacían reír las cartas que, hasta hace unos meses, me mandaban algunos amigos de España, concebidas en los siguientes términos: "Viva la República". Pero esos son asuntos personales.

El rey de este mes es un rey con mayúscula y sin trono. Hablando claro, se apellida Rey. ¿Y ha notado el lector que aunque hay, en cuestión de nombres, Rey, Reyes, Reinas, Infantes y hasta Infanzones, no existe un solo Príncipe?

No le hace. Mi entrevistado es Rey. Y es chileno (lo cual explica, en dos palabras, el encabezamiento de este artículo y los enredos en que me estoy metiendo desde que empecé a escribirlo, y se llama Roberto. Y filma películas. Y bien.

—¿Pero no es Ud. español?— le dije con el aire más sorprendido del mundo en cuanto nos pusimos al habla en la Paramount.

—No. Nací en Valparaíso... y aquí está mi pasaporte.

Las pruebas eran irrefutables. Pero el acento seguía siendo matritense.

—¿Cómo se entiende, entonces, que Ud. maneje con tanta facilidad las cés y las zetas y que, al hacer una pregunta, baje el tono como los españoles en vez de subirlo como los hispanoamericanos?—le pregunté, echándomelas de observador, de elocucionista y hasta de músico.

—Pues es muy sencillo. De Chile salí a los tres meses... época en que todavía no comenzaba a hablar... Luego, me eduqué en Buenos Aires y, cuando ya iniciaba mi conversación con acento argentino, mi familia se trasladó a España — de donde son mis padres — y, claro, en castellano peninsular vengo hablando desde entonces.

—¿Cuánto tiempo hace que filma Ud.?

—Comencé por representar en el teatro, en España...

—¿Zarzuelas?

—Y comedias, y dramas, y operetas... y toda clase de obras... pero no debuté en la cámara sino hasta que fui a París...

—¿Y le gustó?

—París, sí; pero filmar ahí, no. Prefiero Hollywood, ahora que ya sé cómo se hacen las cosas...

Se me había olvidado decir que Robert Rey es más alto en lo personal de como aparece en la pantalla; trigueño, fácil a la sonrisa, muy simpático, fumador de puros, atlético, sobrio de ademanes y completamente ignorante del idioma inglés.

—Pero lo estoy aprendiendo — me advirtió entusiasmado — porque estoy seguro de que, así, saldrán mejor mis películas.

—¿Acaso piensa Ud. filmar en inglés? — interrumpí.

—No; es que quiero entender a los directores...

—¿Y qué opina Ud. de sus propias películas?

—No estoy satisfecho más que con las últimas...

—¿Por qué?

—Será, tal vez, porque en ellas la música es original y no adaptada de canciones norteamericanas... o porque tuve un poco más de libertad...

—¿Libertad?

—Sí, precisamente. El público, que no está enterado de las exigencias de filmación, culpa al artista de los defectos de una película, y dice "¡Qué mal lo hace Fulano!"... como si el pobre intérprete fuera dueño de sus actos...

(Continúa en la página 561)



MICROBIANAS



INÚTIL tanto ofrecer,
inútil tanto jurar,
pues no logras disipar
dudas que hiciste nacer.
Y no me taches de duro
por duda tan arraigada,
que no hay de seguro nada
con hombre que no es seguro.

—¿POR qué me sacrificas? —
un pollo tempranero
con lágrimas pregunta
a su Vatel siniestro.
—Porque naciste pollo
y yo soy cocinero.



, , ,

, , ,



¡SER ciego, como Milton,
como el divino Homero,
y no ver con los ojos del espíritu
las sublimes visiones que ellos vieron!

EN la cumbre, en el valle, en el abismo
los hombres estudié... ¡Cuán semejantes!...
Alguna diferencia en los semblantes,
pero el fondo es el mismo.



, , ,

, , ,



ESCUCHAS, callas, sonríes
y como oráculo pasas
entre las gentes que ignoran
que los oráculos hablan.

A Sí se dijo el Señor
cuando creó la mujer:
—“Me detengo, porque hacer
no puedo cosa mejor”.
La serpiente, que lo oía,
sarcástica sonreía.



, , ,

, , ,



SI es la muerte una ley inevitable,
¿para qué prolongar nuestra agonía?...
La existencia es un juego miserable
que no vale siquiera la bujía.

¿POR qué tomas aspecto de vestiglo,
o finges de un arcángel la apariencia,
si escéptico yo soy, como es mi siglo,
y no tengo temores ni impaciencia?
Tu caballo relincha... En él ocupa
la negra silla, que yo iré a la grupa.



, , ,

, , ,



MI viejo corazón, ya fatigado,
se apresta a dar su fúnebre latido...
No muero pecador arrepentido;
muero perdonador no perdonado.

TÚ me prestaste diez duros
y me cobraste cincuenta,
y quieres, ¡oh Matatías!
que tal favor te agradezca.
Al recordarme el servicio
me haces recordar mi pena,
y pensar que el prestamista
es la Providencia negra.



Rafael de Zayas Enriquez



Yola D'Avril, artista de M-G-M, en el momento de desvanecerse todos los sueños (¿o serían pesadillas?) en la intimidad de su alcoba. En la fotografía se echa de ver que aun hay damas que usan ropa interior... aquí exteriorizada.

Nuestra Opinión

Reseñas críticas de las últimas producciones cinematográficas, a cargo de nuestros propios redactores: Ariza, Guaitzel y Don Q.

"EL IMPOSTOR"

Sonora, toda en español
"Fox"

Sir Alfred Grey, director del Banco de Inglaterra, es un impostor. Debido a las dificultades de su posición, tiene que cuidarse constantemente de sus acciones y palabras, para evitar que lo descubran, en

primer lugar, su linda mujercita, y por último, la policía de Scotland Yard, cuyos astutos inspectores sospechan que el banquero, a quien se creía muerto durante la guerra, no es otro que un suplantador, fugitivo de la justicia y alto personaje del hampa londinense.

Quizás por estas peliagudas circunstancias, acaso por dones prodigiosos, Juan To-

rena ejecuta en "El Impostor" una de las mejores interpretaciones del cine hablado en español, y la casa productora puede anotarse un nuevo triunfo artístico y pelicularo. Este triunfo de Torena confirma nuestra sospecha de que nuestros actores sacan mejor partido de sus papeles mientras menos hablan. Sir Alfred Grey, el impostor, no permite a Torena — mejor dicho al que compuso el diálogo — las licencias de declamación teatral que tan funestos resultados vienen dando en la generalidad de las cintas españolas producidas de poco tiempo a esta parte.

Los defectos de "El Impostor" se originan todos en el diálogo, en cuyo texto la

tendencia al ripio y a la frase de cajón, bordada con exclamaciones melodramáticas, corre desenfadada por escenas que de otro modo serían de una realidad conmovedora. Hay momentos en la película en que hasta Sir Alfred Grey se olvida de que es un ladrón, y abandona su guardia. ¡Milagros del distraído autor del diálogo; no más!

En el caso de la heroína, Lady Sandra Grey, puede observarse claramente la positiva inconciencia con que se trabaja el diálogo español en Hollywood. Nada de extraño, por tanto, que la señorita Blanca Castejón se exprese a ratos como una perfecta tonta, a pesar de ser, sin duda alguna, una de las mejores actrices del lienzo. Con un buen diálogo y un buen director, la Castejón aventajaría a muchas estrellas de primer cartel.

Su caracterización de Sandra tiene un desarrollo admirable, rematado en los episodios culminantes con una sencillez y una naturalidad exquisitas. ¡Pero el autor del diálogo no quiere dejarla en paz ni en sus grandes momentos!

Donde no hay campo para idioteces dialogadas, donde los personajes dicen solamente lo que les corresponde, y no lo que se le antoja al redactor del diálogo, Blanca y Torena y los demás son buenos actores. Los inspectores de Scotland Yard, el cirujano francés y su enfermera, el cómplice de Donald, el ambiente del Banco de Inglaterra, todo está perfecto. No hubo para qué ponerlo en plan de teatro. ¿Por qué, entonces, se pusieron en plan de teatro Lady Sandra y Sir Alfred Grey?

No obstante tales absurdos, "El Impositor" es una película interesante, coordinada, fotografiada con gusto y de acción uniforme. Blanca Castejón, nativa de Puerto Rico, habla un español suave y correcto.—**Don Q.**

"SKIPPY"

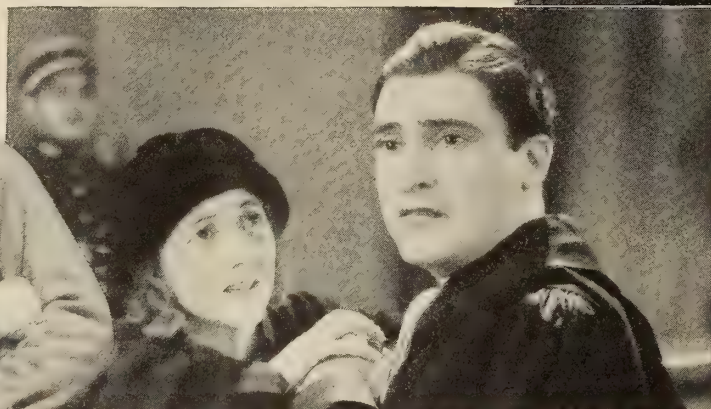
Sonora, en inglés

"Paramount"

Esta cinta está adaptada ¡de unas caricaturas que salen en un periódico neoyorquino! El protagonista de la película es el muñeco cuyas gracias y travesuras apare-



Jack Holt en una película de Columbia que se llama "El Último Adiós". Naturalmente: la despedida se la va a dar el actor a alguien con esa ametralladora.



Una escena culminante de la estupenda cinta sonora en español "La Mujer X", de M-G-M, en la que se lucen María Ladrón de Guevara y José Crespo, aquí fotografiados.

Eso de andar, por pares, entre la nieve, tiene la ventaja de que abundan los resbalones y las niñas recobran el equilibrio al amparo de masculinos brazos. Ella es Sylvia Sidney; él, Phillips Holmes y la escena de una película de Paramount: "Confesiones de una Colegiala."



cen a diario en la prensa. Y, contra todo lo que era de esperar, la cinta es divertidísima, por la naturalidad de sus actores y lo bien manejado del argumento. La recomiendo a grandes y chicos. — **Guaitzel.**

"THE IRON MAN"

Sonora, en inglés

"Universal"

El título de esta cinta quiere decir "El Hombre de Hierro", que en este caso particular se supone que sea Lew Ayres, pero ha de ser un "hierro" especial, porque Lew no infunde ningún respeto por su musculatura. Aunque advierto a quien no lo sepa que es, en este momento, el muchacho más popular de la pantalla en los Estados Unidos. Saqué a relucir lo de la musculatura porque, en la película, el protagonista es un boxeador que pone fuera de combate a cuantos se enfrentan con él y acaba por ser campeón del mundo. La historia revela lo que les pasa a los pugilistas cuando se pelean con sus administradores ("managers" en inglés). Y de esta película se desprende que, cuando hacen eso, pierden la mujer, el sentido común... y el campeonato. En la producción sale Jean Harlow,

(Continúa en la página 575)



Tercer reportaje de nuestro corresponsal en "El País de los que no son Hijos de Eva".

EN el segundo de estos reportajes había quedado como ante la iniciación de un misterio por nadie visto y por nadie sospechado, junto a Mdreth, el hombre de los ojos de color violeta y junto a los dos dromedarios, en un paisaje al que, para ser desértico del todo, le sobraba la perspectiva de un promontorio rocoso que se alzaba frente a nosotros.

Mdreth azuzó a los dromedarios, y éstos echaron a andar en sentido contrario al que nosotros lo hicimos.

Nos dirigíamos hacia los peñascos. El promontorio se dividía en dos partes. Yo llevaba del brazo a mi compañero, procurando que apenas tuviese que apoyar en el suelo su herido pie.

La línea divisoria del promontorio lo era hasta cierto punto nada más. Formaba una concavidad por la que no podría pasar un hombre como no fuera arrastrándose.

Todas mis vacilaciones y todos mis temores habían desaparecido. Supuse que aquel descendiente de Adán y de Batx, y no de Adán y Eva como todos los humanos de que hasta entonces tenía yo noticia, me iba a decir que me colase por aquella apertura y yo me hallaba perfectamente dis-

puesto a obedecerle. Mi fé en el prodigio que me esperaba, mi confianza de hallar a la tribu misteriosa de los hombres de ojos de color violeta no se había amenguado ni un ápice.

Y así fué.

Mdreth hizo algo que me sorprendió. El hombre de las pupilas absurdas, de las pupilas jamás vistas, se desnudó por completo. No conservó sobre sí otra prenda que la venda que yo le puse poco antes de que saliéramos de Fez. Hizo un ovillo con la chilaba y con los zaragüellos, lo ató con el turbante y se puso el lio debajo del brazo.

Tenía un cuerpo de contextura poco fuerte, pero peludo como pueda serlo un mono. Tanto, que parecía que no iba desnudo sino cubierto con una piel.

Con su lio bajo el brazo, se metió en la hendidura que formaba el peñasal.

No era momento de retroceder, ni de vacilar siquiera. Además, no se me ocurrió ni por un segundo la idea de volver sobre mis pasos. Me tumbé en el suelo y me arrastré tras él.

La oscuridad era completa.

Comprendí que descendíamos. Pasó mucho tiempo. No sé cuánto. A mí me pareció que horas y más horas. Me dolían

EL IDIOMA PRE-BABELIC

por
LUIS ANTONIO
de
VEGA

las rodillas. Si alguna vez probaba a incorporarme un poco, chocaba contra el techo. También noté que aquello que parecía madriguera de topo se ensanchaba por momentos. Si no tenía el temor de desviarme era porque el de los ojos violeta, por causa de la herida de su pié, se arrastraba muy despacio y yo iba casi pegado a sus talones.

Luego percibí que ascendíamos de nuevo. Mucho tiempo, mucho; más del que habíamos invertido en descender, y luego...

Un deslumbramiento terrible. Los ojos acostumbrados a la obscuridad no pudieron sufrir la luz repentina y los tuve que cerrar.

¿Cómo no me dí cuenta de que caminábamos hacia un orificio, lo suficiente grande como para permitir que pasaran nuestros cuerpos? Sencillamente porque el hombre de los ojos de color violeta, arrastrándose delante de mí, me escondía todo horizonte.

Me puse en pié sin abrir los párpados.

Si me hubiesen preguntado que cuántas horas había andado así, habría dicho que

(Continúa en la página 565)

París a caza del Turista Desconocido

Por W.

Stephen Bush

LA famosa primavera de París — famosa gracias a los anuncios de los agentes de turismo — se ha retrasado cuando escribo estas líneas. En los grandes bulevares, y en los chicos también, los parisenses se sientan frente a cafés y restaurantes tratando de calentarse, en grupos, al amparo de braseros de carbón. Así, procuran



imaginar que la primavera se aproxima a grandes pasos, aunque todavía sienten calosfríos recordando las turbulentas nevascas del último invierno.

Esta es la época en que París — como el resto de Europa — aguarda la primera incursión de extranjeros trasatlánticos... como el pescador del Hudson aguarda el arribo de las escuelas de sábalo.

Cuando, ayer, tres grandes barcos tocaron Cherburgo y el Havre con 400 pasajeros de primera clase, corrió el rumor, de la estación de San Lázaro a la Magdalena y de la calle Rivoli a Montmartre, de que acababan de llegar millares de yanquis y que no tardarían éstos en vaciar sus portamonedas en las manos de los sonrientes hosteleros y comerciantes de la ciudad. Esta creencia recibe apoyo y estímulo de parte de ciertas ediciones de los diarios que, en inglés, se editan en París. Los propietarios de estas publicaciones son los mejores aliados de la vasta horda de parásitos que medran a la sombra de la ingenuidad de sus compatriotas.

Quizá fracase el anual y bien concertado ataque contra los portamonedas trasatlánticos, pero nunca por culpa de los periódicos en cuestión que hacen efectivo ese apoyo en largas columnas de avisos, tan enemigos de la verdad como las sanguijuelas humanas con quienes las empresas periodísticas se asociaron.

Este año, el gobierno francés asegura que Francia se mostrará todavía más hospitalaria que de costumbre. El extranjero, venga de donde viniere, será un huésped bienvenido y muy honrado. No necesitará múl-

tiples visas, ni se requerirá de él, como identificación, más que el inevitable pasaporte. Toda esta cortesía y todas estas futuras consideraciones han sido anunciadas a bombo y platillos por la gran Exposición Colonial de París en las pantallas de los cines de la metrópoli; hasta tal grado que, a últimas fechas, cada vez que proyectan en el lienzo otro anuncio de la inconcluida Exposición, cierro los ojos y, a tientas, busco la salida del local. ¡Dios bendiga a la Exposición Colonial de París!

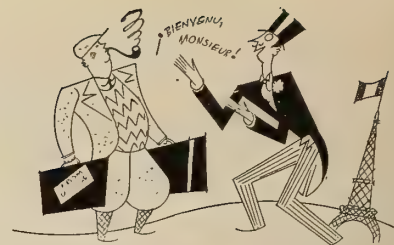
Si ha viajado por Europa, de Norte a Sur o de Oriente a Occidente, todo americano, por poco observador que sea, habrá notado que el Viejo Mundo espera que las Américas (Septentrional y Meridional) ayuden a Europa a recobrar el equilibrio económico. Esto se oye lo mismo en Berlín que en Viena, en París que en Roma. Todos, aquí, convienen en que los que viven en América están exclusivamente llamados a salvar a los europeos.



—Dos cosas necesitamos del Nuevo Mundo — afirman —. Primero, empréstitos, al menor tipo posible de interés; pero, si ésto último no es posible, a cualquier tipo. Segundo, turistas, que nos ayuden a pagar aquellos empréstitos. Esto lo necesitamos con más urgencia aún que los empréstitos mismos.

Cuando el viajero americano baja del tren, verá hoteles... que esperan huéspedes americanos. Luego, notará ómnibus llenos de turistas... todos americanos. Después, se dedicará a la visita de iglesias, museos y sitios pintorescos... todo a tanto por visita. Las maravillas de la Naturaleza, los majestuosos ríos, las elevadas montañas, los hechiceros lagos, las magníficas selvas... tienen un valor en metálico que cobran los guías y otros intermediarios. ¡Y ay del dueño de hotel o del comerciante, si los turistas americanos no llegan en las mismas cantidades que el año pasado!

Es, pues, un deber de mi parte el decla-



rar la verdad respecto a las probabilidades de turismo para el corriente año.

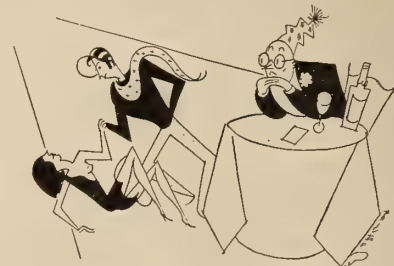
Para desilusionar a las gentes, se necesita un máximo de valor y un mínimo de sentimentalismo. Los buenos cirujanos no pueden ser sentimentales. Pero, a fin de cuentas, nada conviene más al hombre que la verdad fría. Y, en cada ocasión, cuando oía hablar de las probables, futuras posibilidades del turismo americano en 1931, me encargué de decepcionar a los optimistas europeos.

Al efecto, les hablé francamente del deplorable estado de los negocios en el Nuevo



Mundo, de lo mal que andan los bonos y las acciones de la Bolsa, del ejército de personas sin empleo y de la necesidad del ahorro entre todas nuestras clases sociales. En la sala de espera de una estación de ferrocarril, en Alemania, entre Cologne y Berlín, mi charla con un distinguido viajero teutón atrajo la atención de todos cuantos nos rodeaban. Se formó corro y se me escuchó con la boca abierta...

Pero era obvio que lo que decía estaba cayendo muy mal a mis oyentes. Cuando afirmé que era preciso que las gentes de América se rehabilitaran antes de pensar en lanzar líneas de salvamento a los europeos, todos sonrieron incrédulamente. Estaban seguros de que me equivocaba yo.



La crisis, pensaban, fué pésima en 1930, pero había pasado ya y era llegada la hora de que los dos continentes se embarcaran en el mismo buque, para triunfar o hundirse todos juntos. De todos modos — argüían — era menester que mandasen turistas en abundancia a este lado del Charco. De otro modo ¿cómo sobrevivirían y pagarían sus dividendos a los accionistas las grandes compañías trasatlánticas? Al ter-

(Continúa en la página 560)

LILY DAMITA,

luminar del teatro y del lienzo, que aparece en tres producciones sonoras en francés para M-G-M: "Soyons Gais", "Quand on Est Belle" y "Le Pere Célibataire"





lo que visten las ESTRELLAS

La fantasía en el vestir de la mujer moderna llega ahora hasta las prendas íntimas y los trajes de baño. Véase, si no, la trusa originalísima que luce Lillian Bond, (a la izquierda) de la M-G-M, con el pantaloncito tableado que es elegante y cómodo al mismo tiempo. El cuerpo es azul celeste y el pantalón y los adornos de la trusa azul pastel.



A la derecha, una muestra de la ligereza de la toilette íntima en la época presente. Cada día es mayor la economía de material que se hace en este punto. El "brassiere" (ajustador) y el "step-in" (pantaloncito corto) de Rosita Moreno, de Paramount lo demuestran claramente.





Con un sencillo pero elegantísimo vestido de corte sastre con falda tableada, Joan Crawford, la deliciosa artista de la Metro-Goldwyn-Mayer usa una blusa escocesa con solapas, que dan un efecto de chaleco, y un sombrerito de fieltro blanco muy echado hacia atrás. Todo el atavío de la artista es de gran novedad.

DISEÑO
"CALLOT"



Vestido de tarde, ilustrado por Karen Morley, de crepé de China en color mostaza, con escote estampado en oro.



HARDIE ALBRIGHT, uno de los guapos mozos que figuran como primeros actores en las cintas sonoras de la Fox y que, aparte de su afición a fumar pipas raras, posee buena voz y multitud de admiradoras.

El Amor de lo Imposible

Relato
Autobiográfico
Completo

Versión
española de
Torres Mazzoranna



Un silencio frío invadió todo mi sér. Me pareció ver a mi lado el fantasma de un monstruoso criminal...

SIN SABER por qué, creí descubrir una extraña inconformidad en las palabras de mi padre. El continuó hablándome, sin advertir la desesperación que me agobiaba el pecho.

—No te culpo, hija, por haberte enamorado de Roberto. Es un joven amable, simpático y hasta interesante...

De repente, interrumpió el elogio y se quedó mirándome con la serenidad de quien tiene el dominio de una situación.

—Es buen muchacho, lo comprendo; pero hubiera preferido que se enamorara de otra mujer; nunca de tí, hija mía.

Quedé asombrada al oírle decir semejante cosa. Hasta aquel instante no lo hubiese creído capaz de oponerse a mis deseos. Sin darle tiempo para continuar, le pregunté:

—¿Se puede saber por qué no apruebas mi elección?

—Sí; voy a decírtelo. ¿Para qué ocultarlo? Me horroriza la idea de tu matrimonio con Roberto.

—Es raro que ahora pienses así, después de habérmelo elogiado tanto.

—No pretendo imponerte mi voluntad, Elena. Sería un papel necio hacerle la guerra, si es cierto que lo quieres; pero después de todo, eres mi hija, y debo prevenirte del peligro.

—¿Y por qué has aguardado tanto para decírmelo?

—Cálmate, hija, y escúchame un momento. Nunca creí que vuestra amistad resultaría en compromiso serio.

Se frotó las manos lentamente, hizo una pausa y volvió a mirarme entristecido. Sentí una ola de ira en mi garganta.

—Bueno, ¿y qué? —le dije exasperada.

—Quizás yo esté procediendo de la peor manera. Lo he meditado mucho. ¿No comprendes, hija, la seriedad del matrimonio?

—¿Anda, papá, no te preocupes tanto! Nada de lo que puedas decirme alterará el concepto que tengo formado de mi novio.

LAS LÁGRIMAS en los ojos de un buen padre, son siempre conmovedoras. Al ver que lloraba, sospeché que existían razones profundas para su pena.

—Dime, papá, ¿se trata de algún escándalo que ignoro? ¿Sabes algo de la juventud de Roberto? No temas. El me lo ha contado todo.

Sus ojos se iluminaron como por encanto.

—¿Todo? ¿Estás segura que te lo ha contado todo?

No pude contestarle. Sentado en la butaca, como un juez, miraba hacia el piso y continuaba su interrogatorio:

—¿Te ha hecho la historia de su familia, de su abuelo, de su padre y de su hermano mayor?

—No tanto; ni hace falta. Voy a casarme con él, no con su abuelo.

—Te equivocas, Elena. Al casarte, te habrás ligado con su estirpe. Será la misma sangre de su padre.

—¿Su sangre?

—Sí, la sangre infame que corre por las venas de la familia Reasoner.

—¿Es mentira, mientes! No puedo creerlo. Conozco a Roberto mejor que tú.

—Concedido, hija, pero me refiero a co-

sas difíciles de sospechar en las personas. Sentimientos que surgen inesperadamente... como una fiebre maldita. Nadie... la culpa, aunque sean muchas las víctimas. ¡El mal está en la sangre!

Reí frenéticamente, dominada por la histeria del terror. Nunca había reído así, ni sentido el peso que entonces me sofocaba el corazón.

—¿De qué me hablas, papá? No te entiendo en absoluto. ¡Aclárame esto o me vuelves loca.

—Puesto que no lo sabes, Roberto te lo oculta. Lleva en sus venas la herencia de sus padres, la maldición de la familia. ¿Te ha dicho que tiene un hermano?

—Por supuesto, el menor...

—Sí, y tiene otro, el mayor. Apenas hace tres meses que salió de una penitenciaría.

—¿De veras? —respondí con gran esfuerzo, casi sin poderme sostener en pie.

—¡Claro! Lo mismo que le ocurrió a su padre y a su abuelo en más de una ocasión. El padre murió al intentar fugarse; el abuelo fué encarcelado como cómplice en un asesinato en los arrabales de la ciudad. Te repito que en la sangre lo lleva...

—Hablas como si estuvieses enterado del más mínimo detalle. Quizás imaginas que creo lo que dices...

SU MIRADA, clavada en mis ojos humedecidos, no me dejó concluir la frase. El corazón iba a saltármelo del pecho. Fué un momento terrible.

Acabábase de descorrer un velo misterioso en el mundo de mis ilusiones, para mostrarme el fantasma de algo humillante,

algo que ejercía, con sólo batir sus alas intangibles, una influencia sombría en mi destino.

Temblé de espanto, pero me repuse lo suficiente para seguir negando las acusaciones de mi padre.

—¡No puedo creerlo, papá! Y aún siendo verdad, el mundo ha tenido criminales para manchar toda la sangre humana... hasta la nuestra.

—Puede que sí, hija. Sin embargo, la tradición de la familia Reasoner es mala. Aparte de la sangre, y quizás más poderosa, está la fuerza atávica que hace sucumbir a muchos seres débiles. Es posible que Roberto llegue a librarse del peligro. ¿Quién sabe?... Por mi parte, no quisiera verte complicada en su destino.

Trató de abrazarme, pero yo me aparté. Entonces fué a recostarse sobre la ventana, aparentemente preocupado y nervioso. Luego se volvió hacia mí, hablándome en un tono persuasivo y serio.

—Debo explicarte cómo me enteré de estas cosas que acabo de decirte. Mientras residí en Rochelle, Roberto hizo amistad estrecha con la hija de Herbert. Dudando de la honradez del muchacho, Herbert se fué a Nueva York y contrató a la Agencia Evans para que hiciera una investigación de sus antecedentes. La agencia mandó un informe que me fué mostrado por el propio Herbert.

Al oír estas palabras, salí de la habitación, huyendo de aquella escena de pesadilla.

ROBERTO REASONER se había establecido en Morristown hacía dos años, a poco de salir del pueblo de Rochelle. Llegó solo y siempre vivió solo. Al llegar a Morristown, tuvo la suerte de hacerse de buenas amistades. Cantaba y bailaba como un artista profesional. En una función de caridad celebrada bajo los auspicios de gente prominente, le fué encomendado el papel principal de la opereta puesta en escena. Huelga añadir que todas las mujeres de la ciudad quedaron románticamente enamoradas de él.

Sin embargo, Roberto se prendó de mí. Entre tantas muchachas ricas y hermosas, escogió a la pobre hija de un humilde empleado municipal.

Con semejante partido, codiciado por la generalidad de las mujeres, mi orgullo y mi felicidad eran su amor.

Roberto tenía una participación en el negocio de neumáticos de Cubby Richmond y, cada vez que podía, compraba más acciones en la compañía. Habíamos adquirido un solar a corta distancia de la ciudad. A veces, pasábamos las noches haciendo planes para construir una casita tan pronto como Roberto tuviera ahorrado suficiente dinero.

¡Y ahora, en medio de mi felicidad, había llegado la prueba amarga de decidir entre Roberto y papá! Después de enterarme de los temores que abrigaba mi padre, me encerré en la habitación a esperar la llegada de Roberto, con quien había convenido en ir a cenar aquella noche.

Cuando sonó el timbre, fuí a abrirle la puerta. Al verlo tan elegante, con su rostro de niño y su suave mirada resplandeciente de dicha, abandoné la idea de que me había estado engañando. Me pareció otra vez el mismo hombre sincero y sano, que no tiene por qué ocultar las acciones de su vida. Sentí que renacía en mi alma la absoluta confianza que desde que le conocí hube de depositar en él.

ENCANTADORAS transcurrieron las horas de la cena en compañía de Roberto. Tan grande era la alegría que me embargaba, que él no acertaba a explicarme mi súbito cambio.

De allí fuimos a jugar un partido de *bridge* a la residencia de una amiga, donde nos reunimos ocho parejas. Recuerdo haberme destacado como la persona más divertida de la noche.

Al terminarse el *bridge*, Roberto me condujo a casa en su automóvil. Apenas estuvimos acomodados en el coche, mi

litarario. Detuvo el automóvil. Ambos permanecimos en el silencio más profundo; él, mirándome fijamente; yo, recatada y temerosa, dominada por la impresión de encontrarme al lado de un criminal.

La tensión no duró más que unos minutos. Roberto me dijo con una voz suave y conmovida:

—¿Qué te pasa, Elena?

—No sé. ¿Lo has notado?

—¡Claro que sí! Dime lo que ocurre, te lo ruego.

Me torné hacia él y respondí mirándole fijamente:

—No ha pasado nada, Roberto. Es decir...

—¿Ya no me quieres?

—¡No quiero decírtelo!



Roberto se puso de pie para escuchar el veredicto.

ánimo cambió por completo. Me pareció salir de un sueño extraño. ¿Cómo había podido reír durante tantas horas? ¿Fué que quise ahogar la duda en mi pecho y ocultarla tras la excusa de unas carcajadas?

Roberto se acercó y trató de acariciarme. Lo rechacé como si mi cuerpo obedeciera instintivamente a los prejuicios de mi alma. Sin decir palabra, siguió hacia los subbios. Finalmente, llegamos a un paraje so-

ME PUSO las manos en los hombros, y sacudiéndome, exclamó:

—¡No hables así, Elena, que me causas miedo!

—Por favor, no te apures. ¡Te quiero!

Mis palabras no le bastaron.

—Contéstame. ¿Qué te pasa?

—Nada, Roberto. Oyeme, dime la verdad. ¿Hay algo que nunca me has dicho acerca de tí? ¿Me estás ocultando alguna cosa? ¿Algo que prefieres que ignore?

Asombrado, contestó:

—No, mi vida, nada tengo que ocultarte. ¿A qué te refieres? Siempre nos hemos contado todas nuestras intimidades. Eso es lo que hemos convenido.

—Está bien, Roberto. Me basta tu palabra. Era todo lo que deseaba saber.

Arrepentida de mi actitud hostil, me eché entre sus brazos para que me besara. Su corazón latía apresuradamente. A pesar de nuestro idílico abandono, faltaba algo en el abrazo. ¡Aquella no era yo, ni él, Roberto, el de antes! Iba a darme un beso y mis labios evadían su boca. La caricia resbalaba como un tibio remordimiento por mis mejillas encendidas. Y entonces, desencantado, volvía a importunarme con sus preguntas.

—Llévame a casa, a casa, a ver si el sueño me libra del presenti-

darse en el establecimiento hasta las doce.

EL DOMINGO iba yo a pasar el día con unos parientes que vivían en una de las poblaciones cercanas a Morristown. Aunque el acuerdo original era que Roberto me llevara en su automóvil, creí conveniente llamarle por teléfono y decirle que desistiera del viaje, dándole la excusa de que papá me acompañaría. Sin embargo, le dije que podía ir a recogerme en su coche por la tarde.

Así pude esquivarle durante algunas horas, pero sin lograr resolver el grave problema que se me presentaba con la oposición de papá. Traté en vano de poner fe en sus palabras. El día transcurría, interminable y melancólico; a la caída de la tarde se apoderó de mí un terror desesperante ante la inminente llegada de Roberto.

Temblorosa, fui a sentarme en la terraza a aguardar, y a sufrir el resto del martirio. Cada vez que se aproximaba un automóvil, se me paralizaba el corazón. No pude darme cuenta de que frente a la casa de mi tío acababa de detenerse un mensajero del telégrafo que ve-

de mi corazón? ¿Me inspiraba miedo tratar el asunto planteado por mi padre? ¿O era que, en efecto, presentía el fantasma de las realidades sombrías asomándose a los ojos radiantes de Roberto Reasoner?

Rregresé a casa muy tarde. Durante el viaje, cambié pocas palabras con papá. Como en las noches anteriores, no pude conciliar el sueño. A la mañana siguiente, me levanté resuelta a abordar francamente la cuestión con Roberto, antes de que la incertidumbre destruyera el afecto y respeto que nos profesábamos mutuamente.

Llamé al teléfono tres veces, pero aún no había regresado de San Luis. A las cuatro de la tarde, su socio, Cubby Richmond, telefoneó para pedirme un favor.

—¿Señorita Merritt...?

—Sí, para servirle.

—Habla Richmond, señorita Elena. ¿Puede usted venir a nuestra tienda ahora mismo?

—Bueno, si es urgente... ¿Regresó ya Roberto?



*"Culpable!",
dijo el Presidente del Jurado.*

miento que tengo. Mañana despertaré queriéndote entrañablemente y recordándote regaré de llanto mis almohadas.

—¿Estás segura de que seguirás queriéndome?

—¡Sí, Roberto, te querré toda la vida!

Llegamos a casa conversando así. Me despedí sin demora y lo dejé en el jardín, triste y pensativo.

Por la mañana telefoneó para preguntar cómo me sentía. Por la tarde me mandó un ramo de flores. Por la noche, una caja de bombones. Era sábado y tenía que que-

nía montado en bicicleta. Traía un telegrama de Roberto para mí, notificándome que había tenido que salir inmediatamente para San Luis, y que no le sería posible ir a buscarme.

Respiré, satisfecha, aunque sin motivos aparentes para sentirme conforme con la falta de Roberto. ¿Estaba tan temerosa de encontrarme frente a frente con el elegido

—No, señorita.

—¿Ha ocurrido algo?

—Sí, señorita Richmond. No ha sido un accidente, es decir, me parece que no. ¡Venga usted, por favor!

CORRÍ al establecimiento, donde estaba aguardándome Cubby Richmond. Me tomó del brazo y me condujo adentro.

Casi no sabía cómo empezar.

—¡Por Dios, señorita! Perdóneme que me haya equivocado. No era a usted a quien quería llamar para esto...

—Sí, Richmond, es a mí a quien debió llamar. Si se trata de Roberto, es a mí...

El hombre sonrió, asombrado de mi calma.

—Me lo figuraba, señorita, pero luego tuve mis dudas. Es un asunto grave.

—No importa que sea grave. Dígamelo todo.

—Tengo que salir para San Luis, sin pérdida de tiempo. Roberto me llamó por teléfono hace unos minutos.

—¿Qué dijo?

—Debo salir en seguida. No sé decirle a qué fué a San Luis ni lo que le ha ocurrido. Solamente sé que es urgente. Si tiene usted la bondad de hacerse cargo del establecimiento durante unas horas, creo que puedo aprovechar el tren de las cinco y quince.

Me dió las instrucciones pertinentes y se fué a la trastienda, a cambiarse de ropas. Salió apresuradamente y se despidió de mí. Hacía unos segundos que se había ido Richmond cuando ví en el piso un sobre vacío amarillo, de esos que usan para los telegramas. Me dirigí a la trastienda y busqué las ropas de trabajo de Cubby. En uno de los bolsillos hallé un telegrama que decía:

VEN INMEDIATAMENTE ACOMPAÑADO DE GELFAND PUNTO LE HE TELEGRAFIADO YA QUE ESTOY ARRESTADO PUNTO NI UNA PALABRA A ELENA PERO RUEGALE QUE SE HAGA CARGO DEL ESTABLECIMIENTO PUNTO ROBERTO.

A los parroquianos que visitan el esta-

blecimiento aquella tarde debí parecerles una imbécil. A una persona que pasaba por la amargura de ver sus ilusiones destruidas, era difícil vender accesorios y neumáticos de automóvil.

Aunque nada sabía de lo que pudiera estarle ocurriendo a Roberto, cruzó por mi mente la sospecha de que, al fin, iban a confirmarse los temores de papá. El viaje a San Luis no se explicaba de otro modo que con el fin de realizar algún plan descabellado. La policía, sin duda, lo habría sorprendido al ejecutar dicho plan y Roberto pedía auxilio a su socio, y al abogado Gelfand.

Poco tardé en cerciorarme de la probabilidad de mis conjeturas. Como a las seis de la tarde llegó el repartidor de periódicos trayendo el ejemplar de Richmond. Lo dejó sobre el mostrador y me gritó irrespetuosamente:

—¡Lease eso, señorita Merritt!

Abrí el periódico y busqué los titulares de la primera plana. En la parte de abajo, leí la siguiente noticia de última hora:

COMERCIANTE DE MORRISTOWN ARRESTADO EN SAN LUIS HOY

Roberto M. Reasoner, comerciante de neumáticos, no pudo regresar hoy a Morristown de San Luis, donde fué arrestado esta mañana. La policía de San Luis cree que Reasoner puede ayudar a resolver el misterio de un escandaloso robo perpetrado anoche en el Hotel Ross de aquella ciudad, identificando a los autores de entre un grupo de notabilidades del hampa detenidas como presuntos culpables del crimen.

Esta noticia y el telegrama olvidado por Richmond aumentaron mis sospechas. ¿Cómo podía Roberto estar ayudando a las autoridades si

compre otros periódicos. No daban más información que la traída por los diarios de la tarde. Pero a la mañana siguiente, al sentarme a la mesa para tomar el desayuno, papá me entregó un periódico y sin decir una palabra tomó asiento a mi lado, como acostumbraba hacerlo todos los días. Fué entonces cuando supe la verdad:

"Roberto Reasoner se halla detenido en San Luis, acusado de un robo en el Hotel Ross de aquella ciudad. El botín sustraído de la caja de caudales del hotel estaba valorado en \$6,200 y comprendía dinero y joyas pertenecientes a los inquilinos. Todo fué encontrado en la habitación ocupada por Reasoner, a quien la policía arrestó en el momento en que abordaba el tren de Morristown, llevando una maleta llena de herramientas de ladrones."

El golpe me dejó anonadada. Desde el día en que papá quiso aconsejarme que olvidara a Roberto, la mala suerte conspiraba contra mi dicha, culminando al fin en este dramático desenlace.

Presa de emociones distintas, odiando a veces la maldita hora en que puse mi confianza en él, sin voluntad ni fe en qué apoyarme en tan críticos instantes de mi vida, sentía erguirse frente a mi futuro el fantasma invisible de Roberto. La existencia me parecía algo sin sentido ni razón de ser.

Como a las tres de la tarde, mamá vino a decirme que alguien me buscaba. Salí a la puerta y allí estaba Roberto Reasoner. Me miraba como implorando perdón. Extendió sus manos y dijo:

—¡Aquí estoy, Elena!

Trató de besarme y le volví el rostro.

—Ya estás enterada, ¿verdad?

—Sí, desgraciadamente.

—Estoy bajo fianza. Cubby y Gelfand hicieron los arreglos.

Permanecí en silencio.

—Elena, parece que no puedo contar con tu lealtad. Lo siento en el alma.

—No creo necesario demostrarte mi lealtad.

—Pensé que sería lo contrario.

—Eso depende, Roberto...

—¿De qué depende?—repuso poniéndome ambas manos en la cabeza—. ¿Es que dudas de mí? ¿Crees de veras que soy un ladrón? Oyes rumores, y sin averiguar ni darme oportunidad para explicarte lo ocurrido, formas una opinión adversa.

Hablaba emocionado y con un tono sarcástico. Luego concluyó:

—¡Dime la verdad, Elena; dime que no dudas de mí!

—No sé que decir, Roberto. ¿Por qué no me explicas lo ocurrido? Quizás pueda aclararse todo.

Confiado, me tomó de la mano y me condujo a la terraza, donde nos sentamos. Fuí la primera en hablar.

—No debes sentirte ofendido, si dudo de tí. Hace dos o tres días pasó algo que me llenó de espanto. Luego, traté de engañarme haciendo que Richmond me dijese una mentira. Después leí horrorizada los periódicos...

(Continúa en la página 569)



Lo arrestaron al abordar el tren de Morristown.



Como una ciudad de juguete, la extremidad meridional de la isla de Nueva York como se ve desde el aire.

Mundiales

Información universal y exclusiva para esta revista, suministrada por nuestros propios corresponsales y por el servicio International Newsreel.



Esta 'zambullida', que presencian pasmados los bañistas de abajo, tiene de particular que no es en el agua sino en arena. El saltarín cae de pie. Se llama John Epperson y todo ocurre en Crystal Beach, California.



Grupo de asturianos celebrando una feria en el Parque Lira, de la ciudad de Méjico.



El sensacional domador de fieras Clyde Beatty (que se las entiende en una jaula con dos docenas de leones y tigres) al lado de uno de sus destronados reyes de la selva.



En Bruselas, las palomas toman parte activa en la inauguración del monumento que, por sus servicios en la guerra, erigió en su honor la ciudad.



Monumento al juego de pelota (que aquí contempla la multitud en Nueva York) y al arte fotográfico que permite identificar claramente a cada uno de los que integran el inmenso grupo.



El artista mejicano Salvador Pruneda que, él solo, a fuerza de energía, voluntad y talento, diseñó y erigió en su país un estudio de cine y logró filmar ahí una película: "Abismo". Ahora se propone producir cintas con música autóctona y revivir en la pantalla las melodías e instrumentos, olvidados hoy, de la raza azteca.



La multiplicación de los aviones — y probablemente de las caídas a tierra — evidente en la exposición aeronáutica celebrada hace poco en Detroit, Estados Unidos.



José Artecona Merel, actor ayer y hombre de negocios, que acaba de estrenar con éxito en la Habana su drama "Vidas Perdidas"



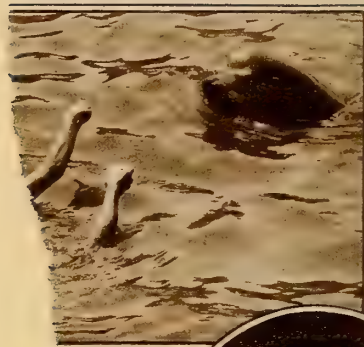
*Helene Madison, a quien se co-
la mejor nadadora de los Estad-
dos, demostrando, en seco, las ve-
de su sistema de golpe de braz-
para avanzar en el agua. To-
lección dos discípulas y tomamo-
tros nota de las respectivas c*



*El del pelo blanco, Albert
S. Osborn, perito norte-
americano en descubrir
falsificaciones de docu-
mentos, a su llegada a la
Habana, con el ingeniero
Rafael Fernández Ruenes,
técnico en esas investiga-
ciones, en Cuba, y autor
de numerosas monografías
sobre dicho tema.*



*El presidente Or-
jándose tomar las
en la oficina del In-
país, que dispuso que
del gobierno debían ide-
forma, para normalizar
minas.*



anos
mari-
ico.



*Chago V. Ro-
driguez, bari-
tono cubano
que, con el te-
nor mejicano
Tito Guizar,
canta por el
radio, sema-
nalmente, en
Nueva York,
en un número
de sonecitos
tipicos que ca-
da día se po-
pularizan más.*



*Desfile de bañistas en una de las albercas públi-
cas de la ciudad de Méjico, durante un concurso
local de belleza que, a juzgar por la numerosa
concurcencia y por las muestras, fué de gran éxito.*



Dos modelos de calzado de última moda entre las damas. Los colores son gris y marrón; los adornos de piel de lagarto o logrados con perforaciones y con cabritilla de beige.



Parte del cargamento de cetáceos que un barco ballenero trajo a vender a Nueva York después de siete meses de pesca en aguas del norte. Por si alguien no lo sabe, en Nueva York las ballenas son para hacer jabón.



Tres jugadores bretones de futbol, en típica indumentaria, la tarde en que jugaron — y perdieron — contra el club Saint Paul de León, en Saint Cloud, Francia.



Primo Carnera, vestido de vagabundo, estrecha la mano de William Gaxton, con quien sale en una película pugilística.



Tito Guizar, cuyas canciones mejicanas por el radio, en Nueva York, están popularizándose enormemente, por lo bien que el joven tenor las interpreta.



Estos frailes españoles fueron fotografiados cuando se dirigían a votar, para la selección de autoridades municipales en la Península. El resultado de esa votación dió al traste con la monarquía y trajo otras consecuencias posteriores.

Hollywood

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actualidad cinematográfica de Los Angeles

Por Don Q.

CUANDO escribimos esta crónica, la cerrazón es completa. Hollywood está a oscuras. Pero, seguramente, al leerse la presente página ya se vislumbrarán claridades de aurora.

La grave crisis de la producción de las películas parlantes en español, que a punto estuvo de acabar con esta industria, parece que muy pronto habrá de resolverse satisfactoriamente, rotundamente, definitivamente.

Después de la ciega clausura de casi todos los estudios, que culminó al suspender sus labores la Metro, sólo la Fox sobrevivió a la catástrofe. En pleno diluvio de amarguras, como nueva y simbólica Arca de Noé — dicho sea sin la pretensión de hacer un chiste — la Fox continuó su rumbo sobre las aguas revueltas, en espera de que escampase. Y es de reconocer que lo hizo con máxima habilidad.

No le importó a la Fox que la Metro hubiera fracasado con la importación caprichosa de escritores y artistas españoles. Aquella repitió la prueba. Y no le importó tampoco que la misma Metro no supiese aprovecharse de los servicios, tan valiosos como prestigiosos, de Gregorio Martínez Sierra... ¡La Fox se llevó a Martínez Sierra!

En la Metro, Martínez Sierra no hizo nada; no pudo hacer nada. No le dejaron hacer nada. Se limitaron a dejarle dirigir el diálogo de "El Proceso de Mary Dugan", y a que pusiera el "visto-bueno" a varias sincronizaciones.

La Fox, más justa y más negociante, tuvo en cuenta que Gregorio Martínez Sierra era el autor de "Canción de Cuna", de "El Reino de Dios", de "Don Juan de España", de "El corazón ciego", y de otras cien obras, a cual más admirable, y le encomendó, no la adaptación o traducción de alguna mediocre comedia americana, ni que supervisase sincronizaciones lamentables o que dirigiera diálogos ajenos: le encomen-

Barbara Leonard, de M-G-M, sorprendida por el fotógrafo en momentos en que se iba a bañar... La joven interpreta "Monsieur Le Fox" en inglés, francés, alemán e italiano. Ese "Monsieur" es una película.



Cliff Edwards tocando su guitarrico al son de los rechinnamientos de su bicicleta. Sigue filmando musicalmente para M-G-M.

dó la dirección de una de sus más bellas producciones originales, "Mamá", ofreciendo la interpretación cinefónica de la protagonista a la egregia Catalina Bárcena, que tantos triunfos conquistara en el teatro.

Así se hizo una doble justicia: al dramaturgo insigne y a su incomparable intérprete.

¿Y qué pensó, entonces, la Metro?... Pues pensó, francamente, que no había sabido apreciar ella lo que tenía en su casa, y decidió, ¡entonces!, pedirle a Martínez Sierra que regresase...

Pero éste, naturalmente, con la misma honradez con que cumplió su primer con-

JULIO, 1931



Sidney Fox, una nueva beldad que acaba de contratar la Universal y que debutó en la cinta angloparlante "Bad Sister". No se fíen Uds. de esa mirada ingenua.

trato con la Metro ¡cumplió con el de la Fox! Y, como a ésta no quiso atarse por largo plazo, la Metro pudo contar con él para el próximo mes de septiembre (o acaso para un poco antes), que será cuando la poderosa empresa de Culver City reanude su producción en español.

Y como Martínez Sierra, español, es un viejo amigo de los hispanoamericanos, nadie tendrá derecho a quejarse. Todos serán atendidos, y las futuras películas parlantes se harán, artísticamente, al gusto de todos.

DOLORES DEL RÍO EN ESPAÑOL

DESPUÉS de "La Paloma" y de "La Rosa del Rancho", Dolores del Río, la estrella mejicana, hará "El Ave del Paraíso" para la *Radio Pictures*, que compró esta hermosa obra a Richard Walton Tully, encargándole de supervisar la adaptación cinematográfica. La heroína hawaiana, que en el teatro encarnó Lenore Ulrich, encontrará en Dolores del Río una más ideal intérprete.

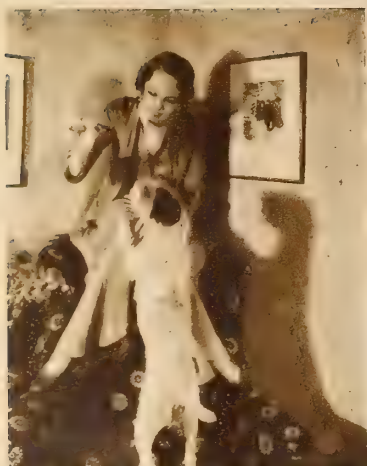
"El Ave del Paraíso", que se estrenó en

Nueva York, como pieza escénica, hace ya casi veinte años, produjo una considerable fortuna a su autor (y empresario a la vez), quien, a raíz del estreno, fué acusado de plagio por una mujer desconocida que se empeñó en arruinarle. No lo consiguió, pero el pleito duró largos años, amargándole el éxito a Tully. Por suerte, en modo alguno se pudo probar el supuesto plagio, y Richard Walton Tully ganó aquél... después de haberse gastado gran parte de la fortuna en defenderlo.

La popular canción hawaiana de adiós, "Aloha", la escuchó por vez primera el público en "El Ave del Paraíso". Y precisamente ahora, hace apenas un par de meses, Raquel Torres nos dió a conocer una interesante producción cinematográfica con ese mismo título de "Aloha", inspirada en esa canción.

A propósito de Dolores del Río: ya no hará "La cautiva blanca", que la Universal adquirió expresamente para que ella la interpretase en inglés, primero, y en español después. Será sustituida, en inglés, ya que no en español, por Rose Hobart...

La incorporación de Dolores del Río a las producciones parlantes en español ha de contribuir no poco al triunfo de éstas. Esperémoslo.



Virginia Cherrill, de Fox, jugando a domicilio con un hambriento can, que aquí debuta ante la cámara.

¿LA GARBO ABDICA?

DÍCESE que se dice... que Greta Garbo, la suprema, se va de Hollywood. La leyeron su próxima película — "Susan Lennox", y su comentario fué tan breve como rotundo: "¡No! Me voy".

Y cuando ella dice algo, hay que creerla. Su actual contrato con la Metro se cumplirá muy pronto, y puede suponerse el efecto que la supuesta actitud de la Garbo ha producido en el estudio. Cuentan que se la hicieron nuevas proposiciones, con oferta de mayor salario, y la respuesta parece

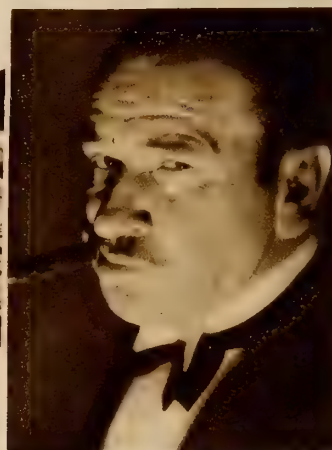
¿No se llaman bombachos estos pantalones? Tal vez. La niña se llama Claire Dodd y es de Paramount.

ser que fué también rotunda: "Tengo más de lo que quiero."

¿Motivo de la abdicación? No hay, seguramente, quien lo sepa. Los maliciosos suponen que se trata de unos absurdos celos artísticos, ante los palpitantes triunfos de Marlene Dietrich.

Pero esto es inverosímil. Greta Garbo es hoy la más original y más grande de las estrellas cinematográficas. Y nadie tampoco podrá negar que la Metro fué quien la hizo.

Erich von Stroheim ha dicho de ella,



Wallace Beery encendiendo un tabaco con el fuego de su torva mirada. Los gastos los paga M-G-M.

justificando la supremacía, que la Garbo, sutil y misteriosa, sin haber tenido que desnudarse nunca ante el público, ni apelado a forzados recursos sensuales, tiene más atracción de mujer que las veinte mujeres, juntas, más atrayentes de Hollywood.

Si se retira en el deslumbrante apogeo de su gloria, hará bien. Hará algo más extraordinario aún que sus propios triunfos de artista. El retirarse a tiempo, dejándonos

a todos con la miel en los labios, sería una lección para las veteranas que todavía pretenden hacernos creer en su ida juventud y en su ajada belleza.

EL REY SIN PELICULA

SIN corona... y sin película. Porque, según parece, el ex-rey Alfonso, a punto estuvo de tomar parte en la interpretación de "Marcheta" ("Marquita"), de la Radio-Pathé.

No es broma. Dicha película iba a filmarse en España, con Irene Dunne y Richard Dix, que ya tenían tomados sus pasajes para Barcelona, cuando les sorprendió la abdicación del monarca. Se había pensado pedir a éste que se dejase ha-



Rafael Navarro, que figura en "Don Juan Diplomático", cinta hispanoparlante de la Universal.



Retardado bautizo de Lupe Vélez. El celebrante es Cecil B. de Mille, pero a la artista sin duda que no le van a cambiar el nombre... aunque ya le han cambiado la manera de mirar.

cer algunas escenas, interpretando su propio papel de soberano, y se contaba con que no se negaría, ya que no se trataba de ponerle en ridículo, sino, simplemente, de presentarle como un soberano popular... hasta que perdió las elecciones.

"Marcheta" es original de Victor Schertzinger, que ha de dirigirla. Pero ahora ha tenido que cambiar la acción de la obra, trasladándola de Madrid a Méjico...

¿QUE VA A HACER PEREDA?

RAMÓN Pereda, astro de la Paramount, no quiso seguir bajo contrato en Hollywood, y decidió aceptarlo en París... con la misma Paramount.

Antes hará una *tourné* de exhibiciones personales por casi toda la América hispana, comenzando por Cuba, y recorriendo luego el continente, para acabar en Méjico.

¿Tendrá más suerte en París que en Hollywood? Porque el simpático Pereda, tan popular hoy ante todos los públicos hispa-

JULIO, 1931

Estos fotógrafos de la Fox son de lo más indiscretos. ¿No han atrapado a Rosalie Roy cuando se disponía a quitarse las medias? O quizá se las estaba poniendo. De todos modos, no se fijen Uds. en las medias.





Consumidos por una sed devoradora, los cuatro hermanos Marx, de Paramount, — con manifiesta falta de urbanidad — pretenden beber de la misma botella... aunque sin quitarle el tapón.

nos, aunque fueron muchas las películas en que tomó parte, apenas si pudo lucirse. Fuera de sus interpretaciones en "El cuerpo del delito" y en "El dios del mar", no hizo otra cosa que segundos papeles. Y es lo cierto, no obstante, que ningún otro artista cinematográfico hispano reúne mejores condiciones... Tendrá que trabajar en inglés. Muy pronto. Aguarden...

EXIGENCIAS ARTÍSTICAS

LAS estrellas que de veras lo son tienen derecho a ser un poco exigentes con sus empresarios. No es cosa de dejarse explotar a capricho de los estudios, y bien pueden permitirse el lujo de exigir en sus contratos determinadas concesiones.

PÁGINA 540

Lois Moran, una de las más ricas de Hollywood, en su nuevo contrato con Fox exigió que, anualmente, se la dejen seis meses libres, para trabajar en el teatro, si esto la apetece, ¡que sí la apetece!

Constance Bennett consiguió que la garanticen tres meses, por lo menos, para su viaje de recreo anual a Europa.

Y Lawrence Tibbett, que le permitan alternar el Cine con sus óperas en el Metropolitan de Nueva York.

Por cierto que el hoy fastuoso barítono pasó muchos años de su vida viviendo miserablemente en una barraca, en los mon-



Arline Judge descansando—aunque con coquetería—de sus tareas como intérprete de la Radio.

tes de California, desde donde se trasladó a Nueva York, para sufrir casi hambre...

Ahora, que es famoso y sólo a sus méritos y a su tenacidad lo debe, ya no se acuerda de los malos años, pero sigue rindiendo culto a lo que para él constituía el colmo del sibaritismo: la buena cerveza.

ESCRUPULOS DE UN CENSOR

LEO y releo, pareciéndome increíble, que el censor cinematográfico del estado de Maryland ha obligado a cortar un centenar de pies en una película cómica de las que en deliciosos dibujos ratonescos nos cuentan las aventuras del ya mundialmente famoso Mickey Mouse.

¿Motivo de la censura?: ¡un cálido beso de Mickey a su compañera Minnie! La inmoralidad de la escena entre los dos preciosísimos ratones era manifiesta, y había que hacer un escarmiento para evitar la propagación pecaminosa de esa insólita costumbre del beso...

Pero este escrúpulo lo eclipsa el de otro censor, en no recuerdo qué otro estado de esta misma Unión,



Baño de sol que ella se da y baño de rosas que nos damos nosotros por presentarla aquí. Es Lillian Bond, artista de M-G-M.

que se horrorizó y se indignó ante un análogo dibujo movable que representaba a una pacífica vaca con sus ubres correspondientes.

El censor exigió que se suprimieran esas ubres, ¡o suprimieran la vaca!

Y se optó por la supresión de las ubres.

LAS PANTORRILLAS DE CELIA

NADIE se había sorprendido, hasta ahora, ante las pantorrillas de Celia Montalván, la sugestiva artista mejicana, pues en Hollywood abundan aquéllas. A Celia se la admiraba solamente por su arte, sin que esto quiera decir que no posea una gentil figura y un lindísimo rostro. Pero, francamente, las pantorrillas no llamaban la atención; quizá porque ella tampoco se preocupaba de mostrarlas demasiado.

Pues bien, ¡ya están de moda en Hollywood! Ya hubo quien las admiró, y hasta las mordió... (No se escandalicen los lectores, que el suceso es bien inocente, aunque pudo ser grave. Me explicaré.)

El Comité de Festejos para recaudar fondos con destino a la Beneficencia Mejicana invitó a Celia para que tomase parte en algún espectáculo que atrajese al público y produjera el máximo beneficio. Ella, encantada, se ofreció para asistir a la gran romería que había de celebrarse en Luna Park, donde se encuentra una magnífica colección de fieras. Y agregó: "Entraré en las jaulas, y cantaré a las fieras algún cou-



Tilden, el as del tennis, aprendiendo a usar la cámara de cine. Además, es intérprete de películas ahora.

plet". Lo cual, a fin de cuentas, la parecía menos expuesto que una prueba fotogénica en cualquier estudio, ¡donde también abundan las fieras!

Naturalmente, quiso ensayar antes. Acompañada de varios miembros del aludido Comité y con el canciller Ernesto A. Romero, se dirigió a Luna Park. Ya allí, el domador del jardín zoológico quiso di-

suadirla de su propósito, pero ella se rió y, eximiéndole de toda responsabilidad, entró en la jaula de los tigres, en la de los leopardos, y por último, en la de los leones.

Los tigres y los leopardos la recibieron muy amablemente. Pero entró luego en la jaula de Jack, un feroz león africano, y éste, en cuanto se fijó en ella, clavó los ojos en las pantorrillas, y, sin dar tiempo a que el domador lo impidiese, se lanzó hacia

(Continúa en la página 557)



Capitán de barco, Ernest Torrence que colabora con Robert Montgomery en "Ship-mates", de M-G-M.

Jack Holt midiendo con la mirada los encantos de Fay Wray, que no son pocos, en las arenas de Hollywood... o de alguna isla deshabitada, porque la escena pertenece a "Dirigible" cinta de Columbia.





KAREN MORLEY,
beldad atraída por la cá-
mara a las lides de M-
G-M, después de triun-
fal experiencia en las
tablas neoyorquinas.



GARY COOPER,
as de Paramount, en me-
ditación o con neuraste-
nia, con cualquiera de
cuyas dos cosas sin du-
da tiene que ver Lupe.



BERT WHEELER,
el cómico de la Radio
Pictures, que repite en
la pantalla los éxitos
que obtuvo en los tea-
tros de variedades aquí.



NANCY CARROL,
hasta hace poco una de
tantas rubias y, desde
sus últimas cintas para
Paramount, popular co-
mo pocas.



CONSTANCE BENNETT, riquísima estrella por derecho propio y primera figura de los elencos de RKO-Pathé en producciones sonoras



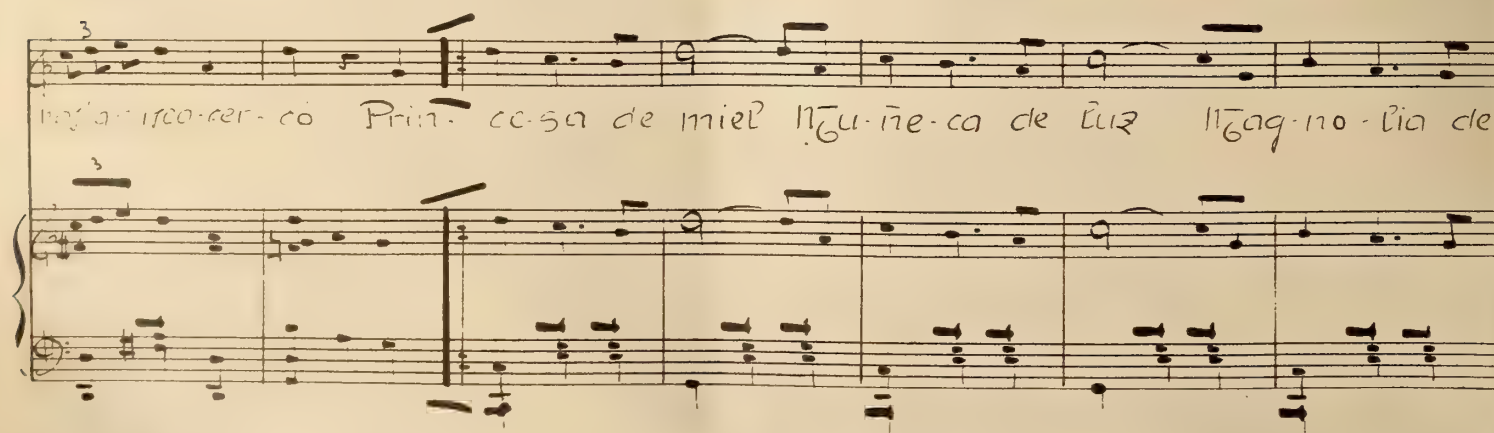
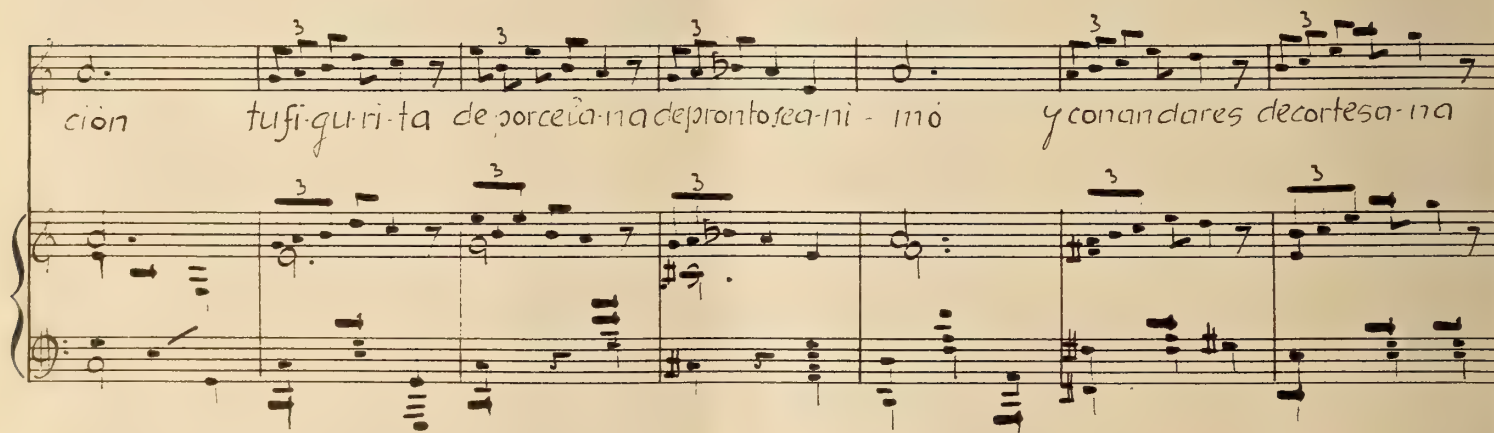
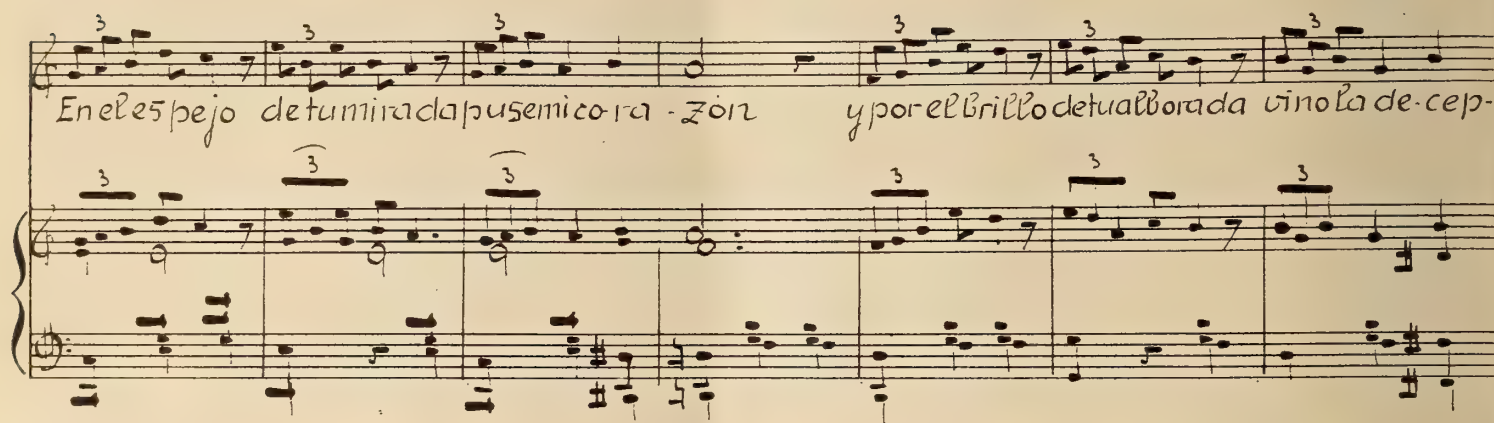
ROSALIE ROY,
otra de las lindas actri-
ces lanzadas por la Fox
y cuyos bailes y simpa-
tía animan las películas
de esa empresa.

Cortesana

VALS

por Agustín Lara

(Discos Victor Nos. 30247 y 30322)



sua-ve ma-tiz . . . O - bor de cla-vel sa - bor de Pa - ris Har

que - sa de la flor de lis . . . tus o - jos pro - me - sas le - ja - nas

Son fue - go de ho - gueras pa - ga - nas Prin - ce - ja de miel tus

ten
Ba - bios de flor Sin be - sos se muer - ren de a - mor Prin - mor . . .

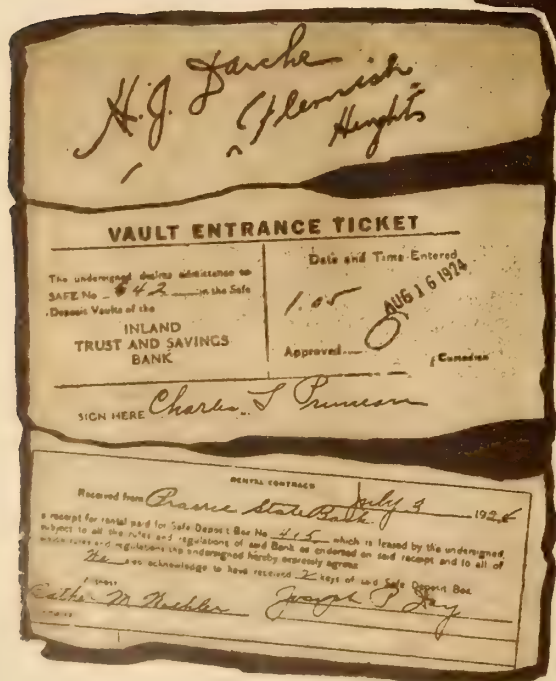
ten ga -

Propiedad de la
Southern Music Publishing Co., Inc.
New York

Un Atraco a Plena Luz

Por
William J. Burns

Fundador de la
Agencia Internacional de Detectives de
William J. Burns y
ex-jefe del Negocio de Investigaciones del Ministerio de Justicia de los Estados Unidos.



Tres firmas distintas del autor de los crímenes de Pearl River. La identificación de estas muestras de caligrafía fué un factor de importancia en la solución del misterio.



(Arriba) Este dibujo guarda un extraordinario parecido con el temible criminal que figura como personaje central del presente, sangriento relato.

SERÍAN las doce del 29 de diciembre de 1921, hora en que el pueblecito de Pearl River, situado en las inmediaciones de la ciudad de Nueva York, acostumbraba salir en masa de sus oficinas y fábricas, para hacerle los honores al almuerzo. Sabido es que en las ciudades pequeñas la hora de comer es una de las más sagradas. A mediodía, el aire de los pueblillos como Pearl River se contagia de apetito. Los amigos que se cruzan en la calle cambian un saludo afectuoso y breve, elogian la temperatura, y siguen hacia la mesa...



"Los asesinatos del banco de Pearl River — dice Mr. Burns, (fotografiado arriba) — fueron uno de los grandes enigmas de mi carrera detectivesca."

Aquel 29 de diciembre, como los demás días del año, Pearl River se desenvolvía aparentemente, dentro de su rutinaria tranquilidad. Nadie podía imaginar el vil atentado que fraguaba en su mente un hombrecito de aspecto agradable y porte inocentón... y para quien lo más natural del mundo hubiera sido do asaltar a plena luz del día las oficinas céntricas del First National Bank.

¡Y así ocurrió en efecto! El hombrecito penetró en el Banco, atendido a la sazón por dos asistentes del cajero, llamados James B. Moore y Siegfried Butz. Los demás empleados habían salido a almorzar unos minutos antes. El individuo se dirigió a una de las ventanillas y entabló conversación con Moore y Butz, quienes estaban contando un montón de billetes nuevos.

—Buenas tardes, señor Richards— dijo Butz—. La nevada más fuerte del año ha sido la de esta mañana.

—¡Es natural, amigo! Por algo estamos ya en pleno invierno,—comentó Richards.

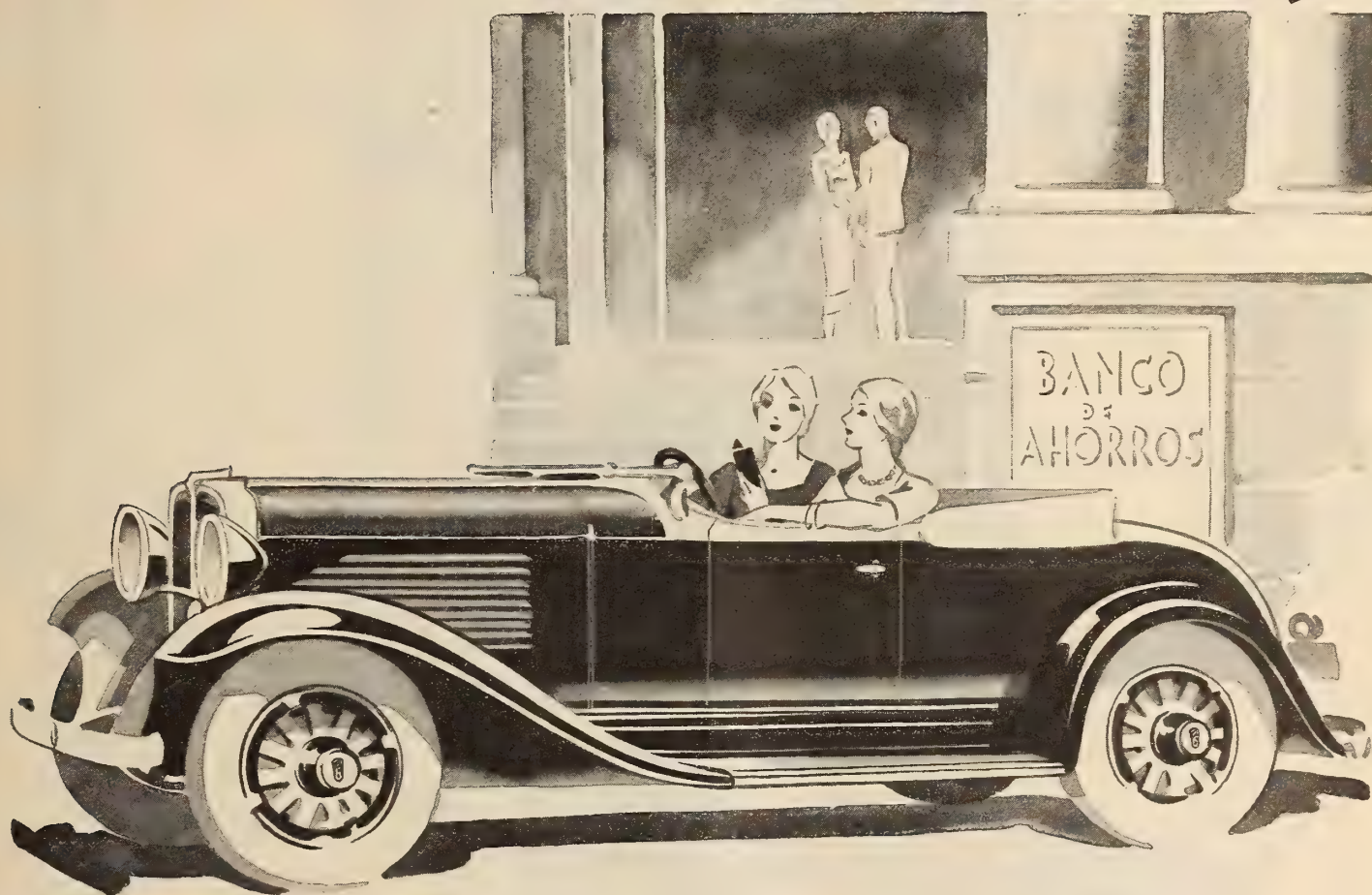
Sonrió burlonamente, y añadió con un jocoso aire de misterio:

—Oiga, quisiera llegarme hasta mi caja de valores para sacar importantes documentos que tengo allí.

Butz abrió la puerta e hizo pasar adelante al hombrecito. Caminaron hacia los despachos interiores y Butz abrió el compartimiento que, desde hacía meses, tenía en el Banco el susodicho mister Richard. Butz se separó del cliente y volvió a su tarea de contar billetes, de manera que ambos empleados quedaban de espaldas a la sección de compartimientos privados del banco. Ninguno pudo ver, por tanto, que Richards sacaba del bolsillo un revólver y una pistola automática Luger.

(Cont. pág. 577)

AHORRE COMPRANDO UN WILLYS



La Willys-Overland ha sido una de las prístinas fábricas en ofrecer al público cualidades de diseño e ingeniería características en los automóviles costosos.

Un paseo de prueba en los nuevos modelos revelará la comodidad, facilidad de manejo, velocidad y potencia que establecen nuevas normas superiores — jamás han sido ofrecidos automóviles de semejante lujo y excelente funcionamiento a precios tan moderados.

WILLYS EXPORT CORPORATION
TOLEDO, OHIO, E. U. A.

Dirección Cablegráfica . . . "Willysexco"



WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, LTD.,
STOCKPORT, INGLATERRA

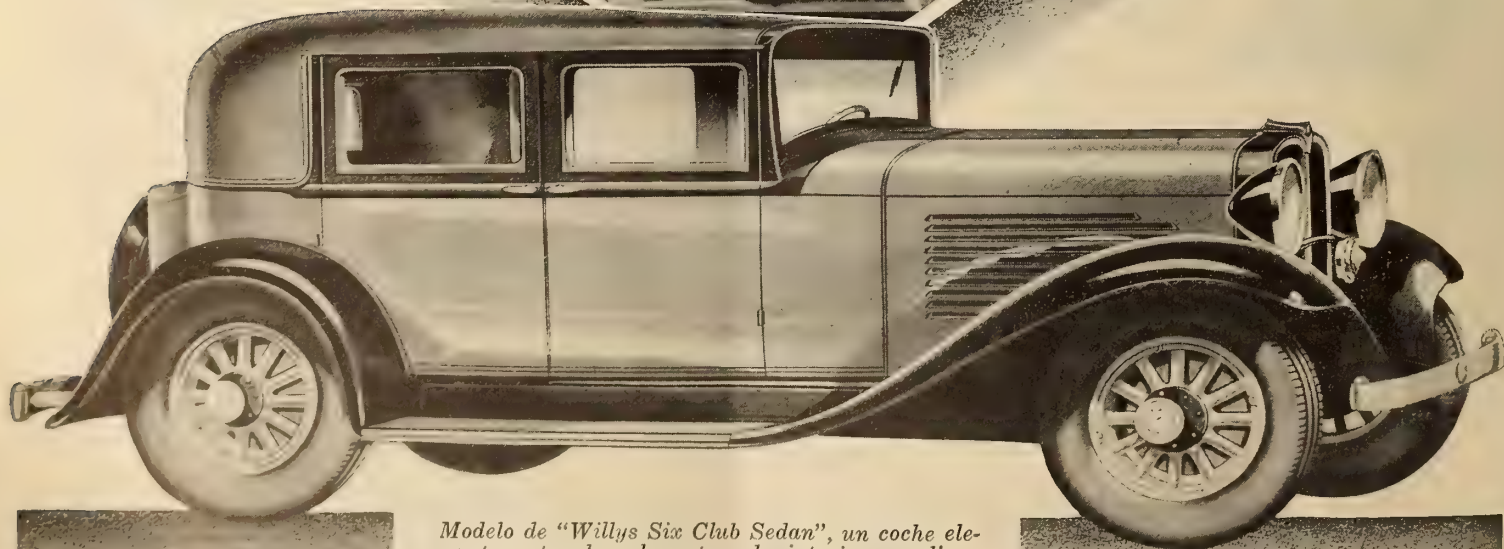
Dirección Cablegráfica: "Flying," Manchester

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND

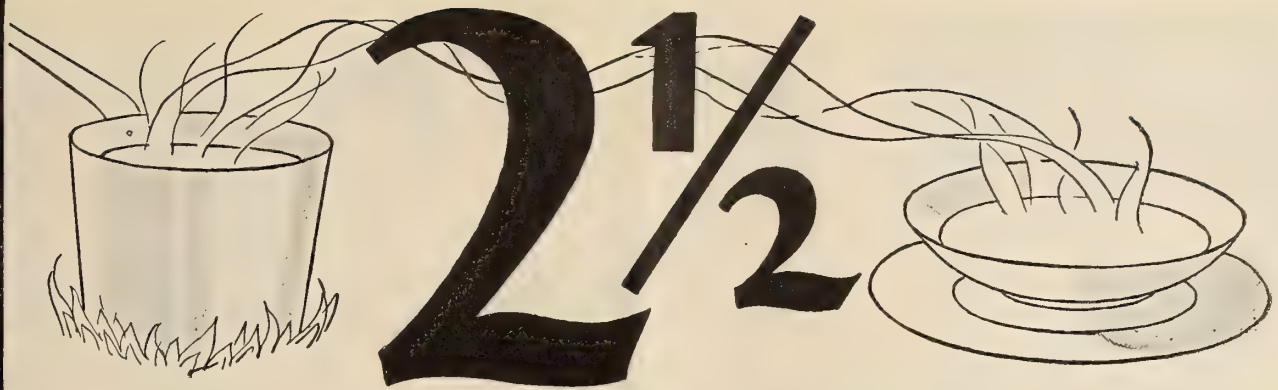
Estrellas



Edwina Booth, estrella de M-G-M, sin una sola preocupación en el mundo, contempla a éste desde lo alto de su torre de cabellos de oro.



Modelo de "Willys Six Club Sedan", un coche elegante entre los elegantes, de interior amplio y cómodo, veloz en la carretera, con 65 caballos de fuerza y chic por los cuatro costados. Rapidez máxima: setenta millas por hora.



minutos del fuego a la mesa

EFECTIVAMENTE, el Quaker Oats se cuece ahora en $\frac{1}{2}$ parte del tiempo que antes. Está listo para comerse en $2\frac{1}{2}$ minutos desde que el agua empieza a hervir, aunque puede cocerse más tiempo, si se desea.

Ahorra tiempo, trabajo y combustible

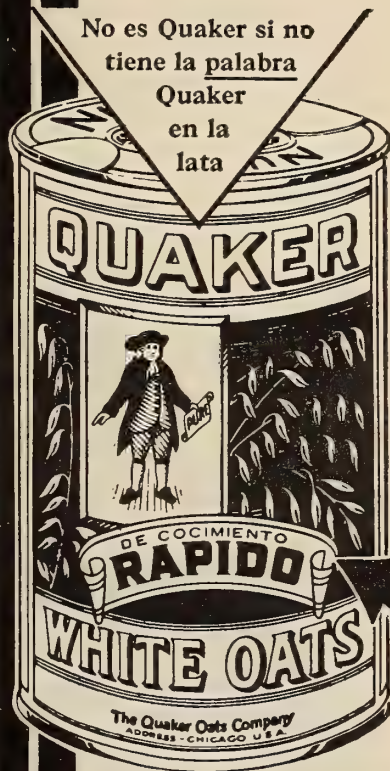
Ahora el Quaker Oats resulta un alimento aún más económico que nunca, habiéndose reducido un 80% el tiempo necesario para cocerlo. Se ahorra tiempo, trabajo y combustible.

La calidad es la misma de siempre—superior—pero el nuevo procedimiento de hornearlo en la fábrica evita la necesidad de cocerlo largo tiempo y queda aún más suave y sabroso.

Sumamente saludable

Las autoridades en materia de sanidad recomiendan el Quaker Oats porque da salud, fuerza y vigor. Es ideal para el desayuno. Se presta también para hacer más espesas las sopas y salsas, para hacer frituras, panecitos y bizcochos. Miles de personas toman el Quaker Oats en una u otra forma todos los días. Exija el legítimo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido". Busque en la etiqueta la palabra "Quaker" y la frase "de Cocimiento Rápido."

El Quaker Oats conocido hasta ahora en su forma original, se seguirá vendiendo en todas las tiendas de víveres.



Quaker Oats

Se cuece en $2\frac{1}{2}$ minutos—aunque puede cocerse más

TANGEE



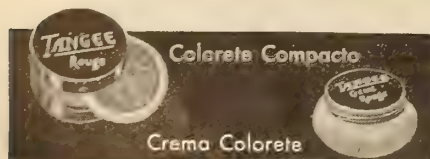
Matiza Sus Labios Al Color Natural

APLIQUESE TANGEE en sus labios seductores. —Usted, Rubia encantadora de gran fama... Usted, Pelirroja de majestuosa belleza... Usted, adorable Morena de ojos brillantes! Y entonces, lentamente viene a sus labios el color ruboroso de la rosa, forma en que la Naturaleza expresa la envidiable dicha de poseer una juventud lozana y adorable!

He aquí la magia del lápiz TANGEE — cambia en los labios para armonizar con su tez natural, cualquiera que sea el tono de su cutis individual. TANGEE es impermeable! Y está preparado a base de crema solidificada que suaviza y protege los labios.

¡NOVEDAD! TANGEE "THEATRICAL" oscuro para uso profesional y nocturno.

Basado sobre el mismo maravilloso proceso colorativo, TANGEE:—



THE GEORGE W. LUFT CO., C.M. 7
417 Fifth Avenue, New York, E. U. A.
Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo envases miniatura de los seis artículos principales: un lápiz, dos coloretes, polvos, dos cremas y un folleto "TANGEE — Belleza Natural."

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....País.....



Los Primeros Dientes

HASTA hace muy poco tiempo había la costumbre de atribuir a la dentición todos los trastornos orgánicos que sufría el niño, casi desde el momento de nacer hasta que acababa de echar la última muela.

¿El niño estaba inquieto y desazonado? La madre sacudía la cabeza y decía dogmáticamente: "¡Está con los dientes!" ¿Le subía por cualquier causa la temperatura?... ¿Lloraba toda la noche, sin dormir ni dejar dormir a nadie?... ¿Le salía una erupción por todo el cuerpecito?... ¿Estaba pálido y decaído?... ¿Tosía?... La madre continuaba impertérrita: "¡Es la dentición!"

Las madres modernas felizmente comprenden que, si el niño tiene fiebre, hay que llevarlo al médico; que, si llora durante la noche, es casi siempre por mala crianza; que, si le sale una erupción, es casi seguro que está sobrealimentado, y que, si está pálido y decaído, se debe a que su alimento es insuficiente o porque el cuarto donde duerme está demasiado caliente y no bien ventilado. Se acabó ya el pretexto de la dentición como excusa para no preocuparse de lo que el niño pueda padecer.

Hemos tenido que aceptar el hecho de que un niño normal, que esté bien alimentado, que duerma lo debido, que tenga en perfecto funcionamiento sus vías digestivas y que no ande zarandeado, pasando todo el día de un brazo a otro de propios y extraños, no tendrá ningún trastorno durante la dentición... a menos que se le procuren utensilios diversos que llevarse a la boca.

Nada hay tan malo para el niño como todos los chirimboles inventados para que satisfaga, en esta primera época de su vida, el deseo de morder. Cualquier artículo —aros de goma, muñecos, suelas, etc.— que el niño se lleva a la boca, no sirve para otra cosa que para comprimir el blando tejido de la encía contra la dura y cortante superficie del diente que aún no está a la vista. El resultado de esto es la inflamación y el dolor de la encía, que se considera como inevitable en tales casos, y que, con un poco de precaución, es fácil evitar. Todos los objetos que, de antiguo, se emplean en estos casos no solamente son innecesarios y perjudiciales, sino que hacen babear en demasía a los niños, lo cual es feo y sucio.

En su lugar, puede darse al niño una galleta dura, o una corteza de pan frío, que no lastimarán las encías porque se ablandan al chuparlas y que iniciarán al niño en el ejercicio de la masticación. Pero, siendo estas cosas alimenticias, no se le darán sino a las horas de comer y nunca antes de que haya cumplido los seis meses. Fuera de esto, déjesele que se restriegue las encías cuando le duelan, con sus propios dedos, que no le dañarán. Pero cualquier otra cosa que se le permita tener al niño en la boca durante largo tiempo, no servirá más que para ponerle dolorido, cansado y de mal humor. Si cualquier adulto mastica durante largo rato una cosa dura como, por ejemplo, el hueso de una fruta, acabarán por dolerle los dientes y las quijadas. ¿Qué no sucederá con la tierna boquita de un niño? Nada necesita pues, que no sea perfectamente natural, y, por lo demás, su propia saliva es lo suficientemente antiséptica para conservar su boquita en perfecto estado.

El primer diente aparece generalmente en la mitad de la mandíbula inferior, entre los seis y los nueve meses. En algunos casos, hace su aparición tan temprano como al cuarto mes y en otros tan tarde como a los doce. Pero si, al cumplir el año, aún no tiene el niño ningún diente, es indicio seguro de que hay algo anormal en su organismo. Tal vez es cuestión de dieta, o quizá alguna enfermedad que retarda el crecimiento. En todo caso, si esto ocurre, es necesario consultar en seguida con el médico.

Como el desarrollo de los dientes comienza por lo menos seis meses antes de nacer el bebé, la dieta seguida por la madre puede ser la causa del retraso en la dentición.

Todo el mundo sabe que cada criatura viene al mundo con dos juegos de dientes, y que los primeros, los llamados dientes de leche, se cambian cuando el niño cumple los seis años. Pero lo que pocas personas saben es que, cuando el niño nace, cada uno de los diminutos denticitos de ambos juegos se hallan ya perfectamente colocados en su lugar, en la cavidad de las quijadas, cubiertos por el suave tejido de las encías. De ahí que la impropia alimentación de la madre, durante el período de gestación, y la falta de cuidado con los primeros dientes — de los que muchas madres no se preocupan porque saben que van a caerse — tenga mucho que ver con la fortaleza y belleza de los segundos, que van creciendo despacito dentro de la encía.

Por esta razón, tan pronto como el niño cumple sus dos años, se le deberán limpiar los dientes, como los de cualquier persona mayor, dos veces al día, no siendo necesario comenzar más temprano estos cuidados porque la saliva durante la primera infancia es, como hemos dicho, el mejor antiséptico y proporciona suficiente protección para los dientes.

Pero, volviendo al punto de partida de la dentición, quedamos en que el primer diente debe "romper" alre-

dedor de los seis meses. Y como la dieta es lo más importante para el porvenir de una buena dentadura, hay que poner en ella el más extremo cuidado.

Tanto los niños criados por la madre, como los criados a biberón deben comenzar a tomar un poco de jugo de naranja diariamente, desde el tercer mes de nacidos. Durante el primer año se les dará el jugo colado y mezclado con una parte igual de agua hervida, pero fría. A los tres meses, la dosis será de media cucharadita de jugo y media de agua. A los seis meses, habiéndolo aumentado gradualmente, deberá tomar dos cucharaditas de jugo y dos de agua. Al cumplir el año, se le podrán dar de una a dos onzas de jugo, ya solo, aumentando la dosis gradualmente a cuatro, seis y ocho onzas al día. Y, para que haga mejor efecto, se le dará el jugo al niño, media hora antes de alimentarlo.

Un buen sustituto para el jugo de naranja, en el caso rarísimo de que al niño no le guste, será el jugo de tomate, que viene preparado en latas y que contiene todas las vitaminas y todos los ingredientes necesarios para dar fortaleza a los dientes y vigorosa salud al organismo.

Con un poco de cuidado se puede tener la certeza de que los niños no tendrán nunca trastornos en la dentición. Manténgaseles tranquilos, con regularidad en las horas del sueño y de la alimentación, vigíleslos siempre sobre las vías digestivas y en acecho contra el estreñimiento, y si el sistema general del niño está bien cuidado, la madre no llegará a darse cuenta de que se halla en el período de la dentición hasta que, casualmente, al sonreír el niño, advierta poco a poco la aparición de las distintas perlas blancas en las rosadas encías.



Douglas Walton, guapo mozo que la Fox ha contratado para interpretar películas sonoras en inglés y que nuestros públicos verán — por lo tanto — aunque sin oír, probablemente.



"El Último Adiós" se llama la película de Columbia de donde está tomada esta escena. El que intenta despedir es Tom Moore y el candidato al último adiós es Jack Holt.

CHISPAZOS

LOS astrólogos de Hollywood, que no son pocos, son consultados a diario por las estrellas. Ina Claire, Evelyn Brent, Irene Rich, Billie Dove, Norma Talmadge, Elvira Morla, Douglas Fairbanks, Wesley Ruggles, entre otros muchos, no serían capaces de empezar la filmación de una película sin consultar antes con Cheiro o con Darío, que son los que están en moda.

LA M-G-M prepara la conversión de "La Viuda Alegre" en película parlante, dirigida por Erich von Stroheim.

SUE CAROL y Nick Stuart, han dejado momentáneamente el cine, para volver al teatro en un acto de vaudeville.

MIGUEL CONTRERAS TORRES, actor y director mejicano, acaba de filmar una película parlante, independiente, en español, con el título de "Los soñadores de la Gloria", en la que han aprovechado varias interesantes escenas previamente tomadas en España y en Marruecos.

VALENTIN PARERA, popular actor español contratado por la M-G-M, no llegó a tomar parte alguna durante los seis meses de su contrato.

MIMI AGUGLIA debutará casi seguramente en el cine parlante encarnando a la protagonista de "La Mujer X" en la versión italiana.

LUANA ALCANIZ continuará contratada en la Fox, pero trabajará casi exclusivamente en las películas de lengua inglesa.

PARACE que Carlos Noriega Hope, el literato mejicano, será puesto al frente de la producción hispana en la Universal, cuando aquella se reanude.

EDWINA BOOTH, que tan gran éxito logró con la protagonista de "Trader Horn", ha sido contratada nuevamente por la Metro.

DESPUES de Greta Garbo y Marlene Dietrich, ¿qué artista puede aspirar al tercer puesto? Elissa Landi... Véanla en "Body and Soul".

"DISHONORED", la última película de la Dietrich, basada en la vida de Mata-Hari, no se hubiera salvado de no interpretarla aquella. Von Sternberg, artista siempre, no supo en esta obra lo que hizo. Pudo documentarse en Hollywood donde viven hoy dos de las personas que más de cerca conocieron a la famosa espía: su amigo más íntimo, César Vanoni, y su compañera en aventuras Fern Andra...

ESTRELLAS cinematográficas que sólo lo fueron momentáneamente?: Irene Bordoni, que sólo hizo "Paris"; Fannie Brice, "Be Yourself"; "My Man"; Harry Richman, "Puttin' on the Ritz"; Dennis King, "The Vagabund King"; Helen Morgan, "Applause" y "Road House Nights"; Ethelind Terry, "Rio Rita"... ¿Cómo no hicieron más? El público es el único que podría contestarnos.

JOHN BARRYMORE colecciona autógrafos de celebridades. Pero no quiso que le presentasen a Einstein, cuando éste visitó Hollywood.

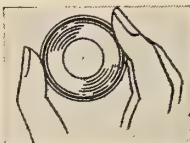
DESDE que se casó, Bebé Daniels va siempre acompañada por Ben Lyon. Anita Page, con papá y mamá. Lois Moran, con su madre. Lupe Vélez, casi siempre sola. Lily Damita, con un regimiento detrás...

JULIO, 1931



El NUEVO y sensacional PILOT UNIVERSAL RECEPTOR DE TODAS LAS ONDAS

ONDAS DE 15
A 650 METROS



TODO A LA SIMPLE
VUELTA DE UNA SOLA
PERILLA

¡AQUÍ tenemos un receptor enteramente distinto a todos los demás... y, positivamente, sensacional en sus resultados! Una sola perilla sintoniza, no sólo las estaciones nacionales, sino también los mejores programas de los rincones más apartados de la tierra. ¡DOS receptores en UNO! ¡Una verdadera maravilla!

No se precisa ningún conocimiento técnico. Una simple vuelta a la perilla y... ¡escuche! ¡Precio?... Enormemente módico. ¡Apariencia?... Hermosamente modelado en esbelto gabinete de nogal. ¡Un precioso adorno en cualquier hogar por lujoso y distinguido que sea!

¡Proporcionése usted la mayor emoción de su vida! Permítanos que le digamos *donde* puede oír una demostración de este sensacional y nuevo Pilot Universal! Este cupón le traerá pronta respuesta. Remítalo hoy mismo.

¡IMPORTADORES! ¡COMERCIANTES! ¡DISTRIBUIDORES!

Las Radios Pilot crean un mercado enteramente nuevo y altamente provechoso merced a sus enormemente moderados precios. Escriban hoy mismo solicitando detalles, descuentos, territorios, etc.: Pilot Radio & Tube Corporation, Lawrence, Mass., E. U. de A.

¡RADIOESCUCHAS! ¡Llenen este CUPÓN y envíenlo hoy mismo!

PILOT RADIO & TUBE CORP., DEPT. A * SUCURSAL EN BUENOS AIRES, DEPT. A
Lawrence, Mass., E. U. de A. Roque Sáenz Peña 943

Sírvanse enviarme información, folletos, etc., respecto al nuevo aparato receptor de todas las ondas PILOT UNIVERSAL y otros aparatos de radio marca PILOT. Díganme también *donde* puedo oírlos en mi vecindario.

NOMBRE Y APELLIDOS.....

DIRECCIÓN.....

CIUDAD.....PROVINCIA.....PAÍS.....



DOROTHY JORDAN
Estrella de Metro-Goldwyn-Mayer

Un Cutis Blanco Purificado y de Frescura Juvenil

¡POR FIN! Toda mujer puede alcanzar la fortuna de un cutis perfecto, para envidia de sus semejantes y admiración entusiasta de los hombres. Boncilla Clasmic Pack, el maravilloso descubrimiento francés, le dará en media hora el cutis limpio e impecablemente juvenil con que sueñan las mujeres.

El nuevo procedimiento es muy sencillo. Cúbrase la tez con esta substancia fragante y blanda como una crema. Seca en menos de media hora, y una vez quitada, le revelará el cutis encantadoramente transformado, libre de imperfecciones y manchas y delicadamente sonrosado por el adorable color natural de sus mejillas. El Clasmic Pack dejará terso y suave el cutis, extrayendo las impurezas que lo afean y desmejoran.

Los peritos en materia de embellecimiento, en Nueva York, Londres y París, y los especialistas encargados de cuidar el cutis de las principales estrellas del cinematógrafo, emplean y recomiendan el Boncilla Clasmic Pack. Dicen que es lo único para obtener un cutis hermoso, sano, limpio y de encendido color natural.

Compre el Boncilla Clasmic Pack y úselo desde hoy. Será una gran satisfacción para usted contemplar la belleza radiante, la limpidez y el matiz natural de su cutis. La tersura y suavidad de su tez será motivo de admiración para los hombres. Use este método sencillo y eficaz y tendrá un cutis tan adorable como debe ser.

BONCILLA CLASMIC PACK

ESTA DE VENTA EN

Argentina — E. Herzfeld, Calle Río de Janeiro 223, Buenos Aires.	El Salvador — E. E. Huber & Co., San Salvador.
Brazil — Perfumeria López, S. A., Praça Tiradentes 34-38, Río de Janeiro.	Filipinas — George Orfalea, P. O. Box 203, Manila.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Antofagasta.	México — Sanborn Hnos. S. A., Ave. F. I. Madero No. 4, México, D. F.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Santiago.	Nicaragua — Ricardo Gordillo, Managua.
Colombia — Vicente Peñalosa, Apartado 1075, Bogotá.	Panamá — Huertematte y Cia., Inc., French Bazaar, Panamá.
Costa Rica — Vicente Linares, P. O. Box 26, San José.	Perú — F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima.
Cuba — Compañía Harris, O'Reilly No. 106, Habana.	Puerto Rico — A. Marxuach, P. O. Box 518, San Juan.
Ecuador — Dr. Pedro Holst, P. O. Box 487, Guayaquil.	Spain — Eduardo Torano, Fe- lú Viques, No. 11, Bada- lona.
Honduras — Huber Honduras Co., Inc., Tegucigalpa, San Pedro Sula.	Uruguay — Carmelo Paterno, San José 1183, Montevideo.
	Venezuela — F. Fuenmayor y Cia., Caracas.



Retrasando la Vejez

Ciencia Doméstica, en una de sus fases más importantes, es para la mujer cuanto se relaciona con su cuidado físico. Ya hemos repetido esto en más de una ocasión. Y por eso, alternando con las charlas sobre el hogar, habremos de tocar de vez en cuando el punto de las charlas sobre belleza. Ciencia doméstica es todo ello.

No hay mujer que quiera ser vieja. Todas desean conservar el encanto, la vivacidad, la energía, la delicia de la juventud el mayor tiempo posible. Y para ello se aferran al pensamiento de que no son los años los que en realidad cuentan, sino el mayor o menor bienestar físico que se experimenta y el mejor o peor aspecto que se ofrece a las miradas extrañas.

Y en este punto entran los millones de dólares gastados anualmente en lociones, polvos de tocador, "rouges", tintes, y cosméticos de todas clases; y los empleados en vestidos, sombreros, zapatos, guantes y demás accesorios, creados únicamente para realzar y servir de apropiado marco a la belleza femenina.

Pero todo esto no basta. Para conservarse bella y joven, el requisito indispensable es tener salud y el mejor salón de belleza de una mujer es el despacho de consulta de su médico. Cuando el sistema se halla libre de impurezas y los órganos todos del cuerpo humano funcionan con regularidad, las personas gruesas adelgazan al disolverse por medios naturales toda la grasa superflua, y las delgadas engordan y ven como día por día se redondean sus curvas debidamente. Con salud, se puede ser joven durante mucho tiempo, aunque la cuenta de los años se lleve ya por décadas.

Hubo un tiempo, además, en que la mujer no tenía más remedio que vestirse de acuerdo con sus años. Hoy es distinto. No hace muchos días escuché las apreciaciones de una respetable abuelita de sesenta y seis años quien afirmaba que *había dejado de envejecer hacia mucho, mucho tiempo*, felicitándose de encontrarse en el mundo en una época en que las ancianas no se ven obligadas a usar perennemente sencillos vestidos de *gró negro* y ridículas capotas sujetas con bridas de terciopelo bajo la barba. Recordaba esta señora a su propia abuelita y según ella, nunca representó menos de ochenta años. Es cierto que esta abuela moderna no descuida ni un día sus hábitos de salud. Hace diariamente sus ejercicios al levantarse; toma una ducha fría seguida de fricciones todas las mañanas; pasea al aire libre; cuida perfectamente de su dieta y duerme nueve horas completas todas las noches. Como complemento, tiene siempre ocupada su imaginación en algo útil y agradable.

Y esta última parte es, en verdad, casi la primordial para conservar la juventud. Que una muchacha de veinte años se preocupe y sufra por incertidumbre, temor, ansiedad, dudas, obsesiones o cualquier otra causa mental y las líneas de su rostro acusarán diez años más en el intervalo de unos cuantos días.

Cientos de mujeres envejecen antes de lo debido, por sus nervios, por su pesimismo, por su neurosis que no las deja vivir en paz. Para conservarse jóvenes, hay que llenar el pensamiento con ideas de juventud, sin tomar la vida demasiado seriamente y sin dar jamás cuartel a lo que en Norteamérica se ha definido con exacta precisión como "angustia mental", el más terrible de los enemigos de la felicidad y de la juventud.

Para hallarse dispuesta a ganar la batalla en la edad madura, es preciso, sin embargo, comenzar a preparar las líneas de defensa con tiempo, ejercitando los músculos y teniendo sobre ellos un dominio absoluto. ¿Cuántas son las muchachas que se dan cuenta de lo importante que es

conservar la línea? Una entre cada mil es la que sabe andar con gracia, pisar firme, llevar erguido el busto sin esfuerzo.

Eso cuando la mujer del Siglo XX está convencida de que la belleza es algo más que un rostro bonito y bien pintado y que no puede existir sin la armonía perfecta del espíritu y del cuerpo.

El respirar bien es más importante, por ejemplo, que el respirar aire puro, ya que una tercera parte de todas las materias impuras que se forman en el organismo es eliminada por los pulmones. Y para respirar bien únicamente son necesarias dos cosas; la posición adecuada del cuerpo y la soltura de la ropa. Asípirose el aire profundamente por la nariz, conservando la boca cerrada y expúlese de nuevo por la nariz; con fuerza suficiente para que se pongan en tensión los músculos abdominales. El pulmón entero debe llenarse de aire en toda su capacidad. Para respirar bien debe mantenerse el cuerpo en posición perfecta ya se esté sentada, de pie o caminando. Camínese derecha, pero no agarrada; con el busto erguido, sin que los músculos se hallen en tensión y con el pie recto hacia adelante.

Al sentarse, es importante no dejarse caer descuidadamente en la silla con los hombros caídos y la barba metida en el pecho, lo que no sólo es horrible, sino que no permite una buena respiración. El torso debe estar, al sentarse, en la misma posición recta de cuando se está de pie y la espina dorsal debe descansar en el respaldo de la silla. Al inclinarse hacia el suelo, hágase siempre doblándose por el tallo, pero manteniendo el torso erecto y los hombros hacia atrás. Y, al levantarse de la silla, colóquense los pies firmes para que todo el cuerpo quede instantáneamente en adecuada posición.

El cuidado de las manos es importante. Sus ejercicios muy sencillos. Sepárense los brazos del cuerpo y, dejando sueltos los músculos del antebrazo, sacúdanse las manos vigorosamente. Levántense después los brazos y muévanse los dedos en el aire en todas direcciones.

Para atenuar las líneas que nacen bajo los párpados téngase presente, en primer lugar, que pueden tener su causa en el esfuerzo de los ojos y véase al oculista. Si no se derivan de esto, es indudable que la piel, en ese lugar mucho más delicada que en las demás partes del rostro, necesita un alimento adicional. Extiéndase cuidadosamente una capa de crema nutritiva alrededor de los ojos y déjese puesta toda la noche, dándose un masaje muy suave que, comenzando en el lagrimal, pase por todo el párpado superior y venga a terminar por debajo del párpado inferior, en la nariz. Las cremas nutritivas son ricas en aceites y no solamente evitan las arrugas sino que las atenuan cuando ya aparecieron.

Estas notas van tomando demasiada amplitud por lo que se hace necesario terminirlas con la aserción de que nadie tiene necesidad de hacerse viejo; de que la vejez puede retardarse y hasta evitarse; y de que no hay razón alguna para que toda persona que sepa vivir feliz y cuidarse mental y materialmente no se conserve joven hasta los noventa años.

Subscríbase a
CINE-MUNDIAL

JULIO, 1931



El más popular de los intérpretes del cine hispanoparlante, el tenor mejicano José Mojica, en el traje moscovita con que aparece en su próxima película para la Fox.

HOLLYWOOD

(Viene de la página 541)

ellas, y le mordió una. Afortunadamente apenas si le clavó los dientes.

El susto de Celia fué grande, pero no perdió la serenidad, y a su vez acarició la melena de la fiera...

Intervino el domador, revólver en mano, la fiera se apartó, un poco avergonzada, y la Montalván fué llevada a la enfermería, donde la curaron dos pequeñas heridas en la pierna izquierda.

El domador explicó la supuesta agresión del león por llevar Celia puesto un abrigo, finísimo, de piel de tigre; lo que, según aquél, enfureció a Jack.

Pero, en realidad, no hubo tal intento de agresión, sino simple torpeza del mamífero carnívoro, que no supo cómo demostrar su admiración ante las torneadas pantorrillas que se brindaban a sus ojos.

Celia, comprendiéndolo así y agradeciendo



Para grandes y chicos hay una receta única...

... que resulta infalible para evitar la cadena sin fin de los trastornos gástricos e intestinales: Leche de Magnesia de Phillips, el laxante suave pero eficaz, a la par que el anti-ácido perfecto que combate la indigestión, estreñimiento, eructos, biliosidad, ardor en la boca del estómago, "agrieras," pesadez después de las comidas, etc.—malestares todos que no respetan edad y se deben a múltiples causas.

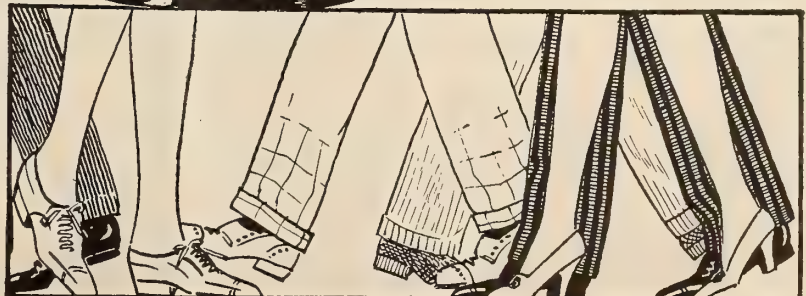
Por eso las madres que se preocupan de la digestión de sus criaturas, evitan que la leche de vaca les forme cuajos duros en el estómago, dándoles una vez al día y desde el primer biberón, media cucharadita de Leche de Magnesia de Phillips.



Para combatir los efectos de la acidez bucal—que destruye dientes y encías—los dentistas consideran que la

Leche de Magnesia de Phillips,
es el agente más eficaz.

Si no es "Phillips" no es legítima. Evítense las imitaciones y substitutos, que pueden ser perjudiciales.





Tostador Eléctrico de Café

UNIVERSAL

Económico,
rápido,
cómodo, y limpio

PARA obtener un buen café es indispensable tostarlo diariamente. Para ésto ha sido ideado el Tostador Eléctrico "UNIVERSAL", que tuesta el café uniformemente y a su gusto.



Landers, Frary & Clark
New Britain, Conn.



Perpleja en su tocador ante la imponente fila de perfumes de todas clases, Bebé Daniels no sabe con cuál de ellos dar fragancia a sus cabellos de azabache.

el espontáneo homenaje, prometió repetir su visita, ante el público, el día de la fiesta.

Y los estudios ya han anunciado que enviarán sus cámaras...

ROMANOFF INTENTA SUICIDARSE

CADA día de Hollywood es una página de novela. Y lo asombroso es que las gentes toman la novela como realidad, multiplicándose el número de los crédulos, a quienes debiera llamarse, más apropiadamente, tontos.

No hace muchos años que una simple telefonista de San Francisco se hizo pasar aquí por Princesa de Braganza, a la que se rindieron toda clase de honores, hasta que se descubrió, un poco tarde, la superchería.

Poco después, un sastré de Cincinnati se presentó como Príncipe Michael Romanoff, hermano del difunto Zar Nicolás... En realidad se llamaba Harry Ferguson, estafador audaz, que sembró Hollywood de cheques falsos.

Hace apenas tres meses, este mismo individuo volvió a presentarse en Hollywood, haciéndose pasar por el famoso pintor Rockwell Kent, a quien en California sólo se conoce de nombre. Repitió sus hazañas, y cuando la policía, por una larga serie de coincidencias, se acordó del Príncipe Michael Romanoff, se dió a la fuga...

Y he aquí una nota cómico-trágica. A los pocos días intentó suicidarse en la playa de Redondo un individuo que, al ser salvado, confesó ser el verdadero Príncipe Michael Ro-

COMODIDAD y
ECONOMIA

NAVAJA DE SEGURIDAD
VALET
Auto Strop



**La
VALET
asienta
su hoja**



INGLES EN 3 MESES PIDA MUESTRA GRATIS

¿Sabe Ud. que sin salir de su casa y sin descuidar sus labores diarias, puede aprender Inglés?
Pida informes y lecciones de muestra gratis sobre nuestro moderno Método Universal con disco fonográfico. Tenemos más de 20 años de éxito. Escriba hoy mismo.
INSTITUTO UNIVERSAL (D80) 1265 Lexington Ave., New York, N. Y., E. U. A.

manoff... "Han manchado mi nombre — exclamó —. ¿Para qué me han salvado de la muerte?"...

Michael Romanoff (al que no se conocía, hasta ahora, como Príncipe) ostentaba una doble personalidad de hombre de negocios y experto en películas. Ultimamente estuvo asociado a Lewis Milestone, el director de "All Quiet on the Western Front" y de "The Front Page", en calidad de consejero artístico.

Pero ahora resulta que no es él tampoco el auténtico Michael Romanoff, sino un tal Gischa Roomonoff, a quien se acusa de defraudaciones que ascienden a más de 250,000 dólares.

Como, efectivamente, se quiso suicidar, ¡y al echarse al agua adquirió una pulmonía!, se encuentra en el Hospital de Hermosa, de donde ha de ser trasladado a la cárcel, pues el juez le exige una fianza de tantos dólares, que no ha podido depositarla.

El desenlace de esta película *vivida* no importa. Su prólogo, sí. Este supuesto Príncipe comenzó su *carrera cinica*, o de cinismo, en Hollywood, como criado de Alla Nazimova...

LA LEGION DE LOS "EXTRAS"

DURANTE el mes pasado trabajaron en Hollywood 3591 extras. ¿A diario? No. Solamente cuando les necesitaron en los estudios.



A pesar de lo ralo y ridículo de estas barbas inverosímiles, hay que reconocer aquí a Gilbert Roland, en "Resurrección".



El desayuno IDEAL

MAÑANA pruebe el Kellogg's Corn Flakes en el desayuno, con leche fría o crema. ¡Es algo verdaderamente excelso, y tan fácil de digerir! Nada mejor para los pequeñuelos. Pruébalo también a mediodía y se sentirá mejor toda la tarde. ¡Y tan fácil de preparar! No hay que cocerlo.

MÁS de 12 millones lo comen a diario. Délo Vd. a probar a toda la familia —con fruta o endulzado con miel. Siempre fresco y crujiente en su paquete VERDE y ROJO herméticamente cerrado por dentro. De venta en todas las tiendas de comestibles.

Kellogg's
CORN FLAKES





Para ondear el cabello—y para que dure más el rizado—
Danderina es lo ideal.

*Danderina es una loción tónica
que presta lozanía al cabello; im-
pide su caída, extirpa la caspa
y da vida a las raíces capilares.*



Porque no engrasa ni despidе per-
fumes de mal gusto, los hombres
prefieren Danderina para conservar
arreglado el peinado.

DANDERINA



Michel

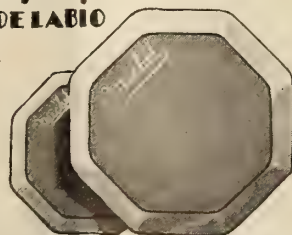
*Al besar, al beber y al despertar
El creyón Michel ROJO DEL LABIO
es siempre igual.*

EN el vértigo de la vida moderna, el Creyón MICHEL, por su permanencia, es el mejor auxiliar de la mujer elegante. Se adapta a todas las complexiones y la mayor viveza de su color natural depende de la cantidad empleada.

El Arrebol y Polvo Compacto MICHEL ostentan igual mérito.

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS "CHIC"
MICHEL COSMETICS, INC. GUSTAVO E. MUSTELIER,
NEW YORK Apartado 661, Habana.

AGENCIAS FORANEAS ASOCIADAS, Apartado 2509 — México, D.F.



CREYÓN Y POLVO COMPACTO \$1.00
ARREBOL \$0.80

Si usted no puede obtener los productos MICHEL en su localidad, envíe este cupón con el importe de su pedido y le serán servidos directamente por correo certificado.

MICHEL COSMETICS, INC., 220 Fifth Ave., Nueva York, E. U. A.

Adjunto giro por \$..... oro americano, para que se sirvan remitirme a mi dirección los siguientes productos MICHEL:

....Creyón (Grande) \$1.00 Arrebol (Oscuro) 80 cts. Polvo Compacto, (Color....) \$1.00
....Creyón (Chico) 35 cts. Arrebol (Mandarina) 80 cts. Polvo Sueto, (Color.....) \$1.00

Nombre..... Dirección.....
Ciudad..... País.....

Pero no es esto lo más triste. En el *Central Casting* hay registrados, cuando estas líneas escribimos, 17,541. Y durante el año sólo hubo trabajo diario para un promedio de 833, con salarios de 7 a 10 dólares por día.

¿De qué pueden vivir los restantes extras? Sólo Dios lo sabe. Ni siquiera Albert Einstein podría revelarnos la solución del problema.

Y aún hay quienes sueñan con venir a la conquista de Hollywood...

POR LAS NUBES

NADA más lógico que las estrellas vuelen. Pero no todas tienen dinero, ni valor, para lanzarse a la conquista de las nubes. Ni las es necesario subir tan altas para perder cabeza.

Bebe Daniels y Ann Harding tienen sus propios aeroplanos, y ambas están licenciadas como pilotos.

Sally Eilers, que no lo es, se contenta con que la lleve su marido, Hoot Gibson, que sí lo es.

Wallace Beery, Ben Lyon, Clarence Brown y Victor Fleeming poseen y dirigen sus respectivos aviones.

Howard Hughes, el productor de películas multimillonario, tiene varios.

Pero el que vuela más alto, sin chiste, es Ken Maynard.

PARIS A LA CAZA DEL...

(Viene de la página 522)

minar mi discurso, si se hubiera puesto a votación el asunto, habría yo constituido una minoría de uno en la sala de espera. Por eso, comprendiendo que, en la Sagrada Causa de la Verdad, no era más que un voluntario — en vez de un misionero profesional — opté por callar. Me alegró ver llegar el esperado tren.

Por otra parte, estoy convencido de que los europeos, a sabiendas o de buena fe, exageran sus miserias. Merced a largos años de autosugestión, han acabado por adquirir un complejo de pesimismo; han perdido la fe en sí mismos.

Como viajero experimentado, que ha recorrido ambos continentes sin dejar de observar, debo convenir en que Europa tiene encantos que a América le faltan. Tomemos, por ejemplo, el radio europeo. Técnicamente, es inferior al nuestro, pero como diversión ofrece infinitas variedades de color y de animadísima heterogeneidad. Entre nosotros, casi siempre, el radio habla siempre el mismo idioma. El radio europeo es la institución más políglota que existe. Cada país lleva a él su propio carácter, además de su propio lenguaje... Leyendo el programa de la audición de hoy, hallo una serie de noticias destinadas al Ejército Rojo y que vienen de Moscú; una selección de música, a cargo de compositores catalanes, desde Madrid; un drama de amor, y de consonantes, de Praga o de Varsovia; una canción absurda a propósito de los encantos de la vida en el Támesis, de Londres; cantos religiosos y seculares, de París; un discurso de Axel Nylander, de Estocolmo; melodías de La Moglie Innamorata, de Milán; gorgoritos suizos, provenientes de Zurich; danzas húngaras, de Budapest; un recital de órgano por Mynheer Scholten, de Hilversum, Holanda; un aire

popular austriaco, "Bruder Straubinger", de Viena; y una polémica acerca de la literatura contemporánea, desde Berlín; sonécitos rumanos, de Bucarest; música flamenca y francesa, de Bruselas y un encantador solo de Arnold Tilgman, desde Helsingfors... ¡Y esa es sólo la mitad del programa!

Europa no es, decididamente, el campo de desolación que algunas de sus Casandras nos describen.

UN REY CHILENO

(Viene de la página 517)

—¿No, eh? ¿No es muy dueño?

—El actor es un monigote, un títere sin voluntad propia, señor Guaitzel.

—¡Caracoles!

—Títere dije. No se le permite actuar ante la cámara ni hacer nada que no le ordene el director; ni decir más que lo que el manuscrito del autor expresa... aunque sean disparates o estupideces. ¿Comprende Ud.?

—Comprendo. Nunca había yo reflexionado en que el libre albedrío y los intérpretes de cine son, en realidad, como el perro y el gato.

—Es natural... La responsabilidad de que las cintas salgan bien se dejaba en manos del que las dirige. Al actor o a la actriz sólo les toca maquillarse bien, hacerse lo más amables que puedan y... obedecer las instrucciones que les dan. En el teatro, es más fácil poner algo "de uno" en sus papeles y hasta inventar trucos... pero en el cine no puede ser. ¡Y luego las críticas no se reparten, sino que van a caer sólo sobre el que menos culpa tiene: el actor... el títere!

—¿Y ahora que vuelve Ud. a París, piensa quedarse allá?

—¡De ninguna manera! En cuanto hable inglés, regresaré a filmar a los Estados Unidos.

—¿Sigue Ud. con Paramount?

—Sí; esa empresa me trajo a Hollywood y es la que ahora me manda nuevamente a Europa. Vamos a filmar otras cintas sonoro-musicales, por el estilo de las que he venido interpretando, pero sin adaptaciones, sino originales... ¿Y Ud. nunca ha salido en películas? —me pregunta el entrevistado, contra todas las reglas del arte.

—¿Yo? ¡Ave María Purísima! Nací para la pantalla, efectivamente... para *detrás* de una pantalla...

Y, viéndole ya de buen humor, le conté la última aventura del Presidente Hoover.

Según dicen, hace poco, el "elevado funcionario" se fué a ver a un dentista para que le sacara un par de muelas, que venían echándole a perder la Primera Magistratura y la fisonomía. La operación se realizó sin dificultades; pero uno de los ayudantes del dentista, con miras mercantiles, se declaró coleccionador de reliquias y vendió las muelas al mejor postor, en calidad de "monumentos históricos". Saberlo Hoover e indignarse fué todo uno. "Que recojan las muelas esas, cueste lo que costare" ordenó a su Estado Mayor. Y el Estado Mayor se puso en campaña... y lleva ya compradas 203 muelas de todos tamaños...

¡Ni los tiburones!

Subscribase a
CINE-MUNDIAL



El Examen Crítico a Corta Distancia

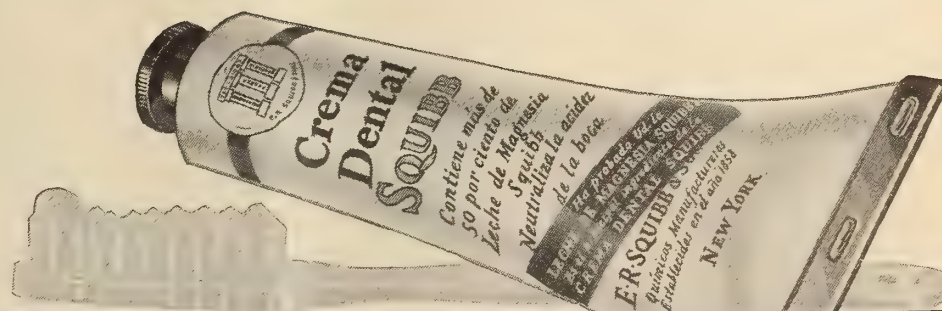
¿Teme usted que la miren muy de cerca? ¿Puede mostrar dientes sanos, brillantes y perfectos al sonreír? Sin una buena dentadura la belleza es incompleta y la salud puede perderse.

Los dentistas afirman que los ácidos bucales son la causa más común de la caries y la piorrea; para estar a salvo, hay que neutralizar estos ácidos por medios apropiados.

La CREMA DENTAL SQUIBB contiene más de 50% de Leche de Magnesia Squibb, el antiácido más eficaz e inofensivo para uso bucal. La CREMA DENTAL SQUIBB no solo limpia los dientes correctamente, sino que contrarresta los ácidos bucales protegiendo así los dientes y encías.

Compre un tubo ahora mismo y observe los resultados.

CREMA DENTAL SQUIBB



E. R. SQUIBB & SONS... Nueva York

Químicos Manufactureros
Establecidos en el Año 1858



Belleza

en una pluma-fuente
brinda placer al usar-
la y orgullo en po-
seerla. Si desea Ud.
ver belleza en plu-
mas — forma — dise-
ño y colorido — exa-
mine y admire una
Eversharp.

Lapiceros para hacer
juego con las plumas-
fuente. De venta en
los mejores estableci-
mientos del ramo.



EVERSHARP
PLUMAS — LAPICEROS

Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLOGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sirvase publicar el análisis de la muestra adjunta.

Nombre.....

Seudónimo.....

Dirección.....

Ciudad..... País.....

NOTA.—Dénsese además del pseudónimo, nombre y señas completas.

Cincinato, Aplao, Perú. — Carácter indeciso, con infinitas variantes, y alternativas de optimismo y pesimismo. Temperamento un poco indolente. Sincero en los negocios y en la amistad. Escéptico en el amor. Se deja influenciar fácilmente y debe evitar, por esto, cierta clase de amistades.

Juan Carrera, Argentina. — Posee usted un gran tacto y se adapta fácilmente a las circunstancias. Es buen guardador de un secreto y tiene positivas aptitudes para el comercio. Carácter alegre y sencillo.

Greta Garbo, Camagüey, Cuba. — Mujer apasionada, de temperamento en extremo celoso y por lo tanto exigente. Sería capaz de llegar a cualquier sacrificio por la persona a quien ama. Su debilidad son los vestidos y las joyas. Su mayor encanto, la lectura y el cine.

Ojos Negros, Nacozi, Méjico. — Espíritu refinado, carácter dominador, sentimientos muy cultivados y sensibilidad artística llevada a un grado extremo. Es impaciente y discute con calor los asuntos ajenos, guardando una reserva impenetrable para los propios.

Triste y Sola, Jaruco, Cuba. — Serenidad y convicción son sus distintivos. Creencias firmes en todo aquello que admite como perfectamente establecido. Incredulidad absoluta para todo lo que la parece falta de base. Rectitud de pensamiento y moralidad llevada casi a la intransigencia.

K. K. Túa, Manizales, Colombia. — Naturaleza un poco egoísta. Afán de adquisición, desecho de posesión. Te-

nacidad de propósito para conquistar la fortuna. La conseguiría usted y haría al mismo tiempo un decidido beneficio a su país dedicando sus energías a la agricultura.

D'Artagnan, Cerro de Pasco, Perú. — Es usted señor raro por la originalidad de sus ideas, de las que posiblemente salga algo bueno cuando menos lo piense. Pero, para que así sea, tiene que vencer una de sus más arraigadas características, que es la del despilfarro. Para sus adentros, se propone a diario ser un poco conservador, pero no tarda mucho en dar rienda suelta a sus caprichos y todo lo echa a rodar.

Einstawisky, Chicago. — Naturaleza de hierro, cerebro perfecto y carácter irreductible. Una vez que se ha fijado en una idea determinada, es inútil intentar que cambie de opinión. En justicia hay que decir que rara vez defiende cosas que no están dentro de la lógica y de la razón más completa.

Alma Cariñosa, Pinar del Río, Cuba. — Siento mucho que haya pasado tanto tiempo sin contestar a su carta, pues usted necesitaba más que nadie una inyección de optimismo para protegerse contra usted misma que es su mayor enemigo, o por mejor decir su único enemigo. Su carácter pesimista, tal vez por haber sufrido muy joven una gran decepción, la predispone en contra de las gentes. Cuantos la tratan sienten instintivamente su desconfianza y no pueden llegar a usted porque la barrera es difícil de salvar. No vuelva usted a pensar en su mala suerte, sino en que forzosamente tiene que vencerla. ¿Cómo? Con la plena confianza en usted misma que ahora le falta, con un carácter alegre que la conquiste amistades, con una luz de optimismo que ilumine el camino de su vida. La muestra de la postal indica una persona sincera, amorosa, leal, pero incapaz de empalagosas ternuras continuadas en todas las horas del día. Es de carácter sencillo, sin doblez, y no creo que haría usted mal en procurar su acercamiento.

Encantada de la Vida, Oriente, Cuba. — Magnetismo personal que puede influir fácilmente sobre las personas con quienes se halla en contacto, pero falta de habilidad para concentrar su afecto en una determinada persona, lo que le da fama de coqueta, aunque no lo es. Tiene ambiciones y es tenaz en la conquista de sus deseos.

Changa fea, El Paso, Texas. — Facultad de conseguir cuanto desea. Pero facilidad también de fracasar por falta de prudencia y de precaución. Decidida y luchadora. La otra muestra indica un carácter indeciso, no muy activo y calmoso, pero serio y honesto en su modo de ser.

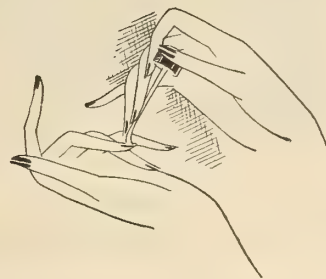


"Caballeros Arabes" se llama la película en que sale esta escena; pero uno de ellos no lo es. Besos así no se dan a una señora que otro lleva en brazos. El engañado es Tom Kennedy; el besador, Slim Summerville; la niña, Lupita Tovar. La película, de Universal.

CUTEX

el modo de obtener

la Belleza de las Manos



UNAS
uñas bien cuidadas
... ¡cuán esenciales son para
la belleza de las manos!

Con las Preparaciones de
Manicure Cutex, ¡es tan fácil
conseguir que las uñas con-
stituyan siempre un adorno
... el exquisito toque final
de una mano hermosa! ...

*El Removedor de Cutícula
y Limpia Uñas Cutex ...*
para conservar la forma y la
suavidad de la cutícula, acen-
tuando a la vez la media luna ...

El Esmalte Líquido Cutex
... para dar a las uñas un
brillo duradero de lúcida
coloración ...

El Disolvente Cutex ...
para quitar de las uñas el
esmalte viejo antes de
aplicarse el nuevo ...

Todas las Preparaciones de
Manicure Cutex pueden ad-
quirirse en paquetes indivi-
duales, o en elegantes Juegos
de Manicure Cutex ... el
adorno preciso para la mesa
del tocador ... ideal para via-
jes ... ideales para regalos.

De venta en los establecimientos
de efectos de tocador

NORTHAM WARREN
New York • Paris

Preciosos
Juegos de
Manicure
Cutex



El Secreto de las Manos

*La palma de la mano que tiene la Línea del Corazón atravesada por
muchas líneas breves, revela un temperamento amoroso. ¿Conoce us-
ted los secretos personales que le revelan sus manos?*

*La casa Northam Warren acaba de publicar un interesantísimo librito
que enseña en forma sencilla la manera de leer el mensaje misterio-
so de las manos. Llene el cupón de abajo y envíelo para que reciba
GRATIS su ejemplar de este fascinador librito.*

NORTHAM WARREN CORPORATION,
191 Hudson Street, New York City, E. U. A.

CM 3

Sírvanse enviarme el folleto gratis, titulado "Cosas
interesantes que nos revela el estudio de las Manos"

Nombre: _____
Dirección: _____
Ciudad: _____ País: _____

Almirante, Colón, Panamá. — Escéptico y desconfiado por naturaleza, pero con la invariable tendencia a combatir, por convicción, estas dos características. Siempre que duda de algo trata de justificar con razonamientos su punto de vista, para modificarlo si es preciso. Es así su carácter una eterna contradicción muy original en la que predomina siempre su extraordinario sentido práctico. De sentimientos nobilísimos, es generoso y de una lealtad a toda prueba en la amistad.

Delarvé, California. — Tendencias idealistas. Predominan en usted los intereses mentales y espirituales. Adora la novedad y la originalidad y tiene ideas extrañas con relación a muchos puntos capitales en la vida de una mujer. Es bonita y coqueta, impulsiva y llena de entusiasmos.

Incrédulo, Arancaz, Perú. — Agilidad física, amor a los deportes y gran desarrollo muscular. Los rasgos de su letra indican estas cualidades en su temperamento, juntamente con una extremada vanidad y un afán desmedido de ostentación.

Kinder, Cartagena, Colombia. — Ambiciones lógicas, tenacidad de propósito, firmeza de convicciones y seguridad en el esfuerzo propio. Es reveladora su caligrafía de cualidades magníficas, así como también de un excelente buen humor.

Mocosita, Nueva Orleans. — La naturaleza y la vida campestre tienen para usted un gran atractivo. Su sentido práctico es excelente, pero tiene en su contra el que se desalienta fácilmente con cualquier observación que se le haga y no suele llevar a la práctica nada de lo que proyecta.

Nali, Valparaíso, Chile. — Posee usted un temperamento artístico muy definido y, si fuera más perseverante en los estudios, podría llegar a ser algo notable en aquel ramo del arte por que sienta mayor inclinación. Su natural indolente la perjudica, pero puede vencerlo con un pequeño esfuerzo por su parte.

Enano, Riobamba, Ecuador. — Carácter impaciente, discutidor y tenaz en la defensa de sus puntos de vista. Hay que reconocer que casi siempre le asiste la razón y que no se deja influir fácilmente por las apariencias. Celoso en amor, leal en la amistad, e incansable como enemigo.

Conde Zenkiew, Guayaquil. — Su mayor interés está para usted en el hogar. Es la suya una espléndida personalidad y ejercerá una benéfica influencia al lado de aquellas personas en quienes tenga puesto su afecto. Es soñador por naturaleza y debe tratar de contrarrestar esta disposición de su carácter que en nada le beneficia.

Postmaster, Santa, Perú. — Le confieso que no llego a tanto. No puedo descubrir por los rasgos de la letra ni el peso ni la edad de la persona, aunque tal vez con un poco de paciencia creo que daría con los años. Nunca con las libras. Pero que la Grafología es una ciencia, puede usted estar seguro de ello. Tan exacta como las matemáticas. Usted, por ejemplo, tiene una gran mentalidad y una aguda percepción. Es de imaginación viva y de extraordinaria capacidad organizadora. Posee, además, el don de la simpatía y se hace popular entre aquellas personas con quienes se halla en contacto.

Nancy, Habana. — Afectuosa en extremo, profesa un cariño infinito a los animales domésticos y le gusta tener siempre cerca alguno de estos favoritos. El dominio de sí misma es otra de sus características. Y la reserva es otra y no de las menos importantes, sobre todo si se piensa que es usted mujer y joven.

Varmetón, Guaymas, Méjico. — La honestidad más intransigente — si es que a una cosa tan noble se le puede aplicar tal calificativo — domina todas sus acciones, tanto en su vida privada, como en su vida de negocios. Su decidida personalidad le gana inmediatamente la confianza de aquellos con quienes se halla asociado. Le gustan muchos los niños y no miente jamás.

Juanita, Barranquilla, Colombia. — Los rasgos de su letra indican tenacidad y determinación. Es difícil de manejar y no se amolda fácilmente a las exigencias ajenas, a menos que se le den razones de peso, para inclinar su voluntad. Es generosa y muy noble de sentimientos.

Poquitacosa, Medellín, Colombia. — Es usted persona que se interesa en todo aquello que tiende a excitar la imaginación. Ama lo maravilloso y se entusiasma con lo desconocido. Hallaría su centro en el estudio minucioso de la astrología y la seducirían los problemas del espiritismo. Tenga cuidado, sin embargo. Una imaginación como la suya podría desbordarse fácilmente, acabando por borrar la línea que separa la razón de la locura.

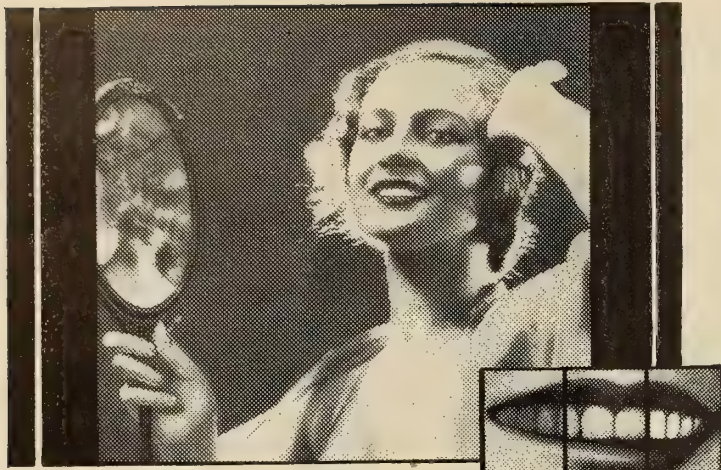
Anacaona, Cienfuegos, Cuba. — Su extrema sensibilidad es un obstáculo para su dicha. Se preocupa demasiado por los pequeños problemas de la vida, que se suelen resolver por sí solos, y esto la tiene siempre inconforme. Es de gustos moderados y económica en el hogar. Será una esposa ideal y una madre magnífica.

Pajarillo errante, Lajas, Puerto Rico. — Agradable disposición de carácter; un poco cándida y enemiga de exhibicionismos. Es benevolente, graciosa y muy cortés, con un cerebro muy bien ordenado y buen juicio poco corriente.

Sin alma, Habana, Cuba. — No es posible que usted viva "sin alma" porque pocas veces encuentro un temperamento más equilibrado que el suyo y la serenidad de su espíritu no tiene poco que ver con ello. Quedamos, pues, en que tiene usted alma y grande; en que su espíritu está perfectamente ordenado y es magnífico juez; en que se puede depender de usted en todo asunto que requiera circunspección y prudencia; en que jamás obra impulsada por una impresión del momento, ni nunca se excita ni confunde; en que su naturaleza es conservadora por instinto y en que no se la podrá convencer para que actúe o piense contra lo que sea de justicia. Es realmente maravillosa la ecuanimidad de su carácter y la serenidad de todo su ser.

La española inglesa, M. H. Colombia. — Tendencias melancólicas, que debe evitar. Amóldese a su suerte y se sentirá feliz y alegre. Es persona que no se deja engañar y posee muy buen tacto y mejor juicio.

Fileonte, Medellín, Colombia. — Persona metódica, que jamás toma nada por seguro. La potencialidad de su ce-



Lunes Martes Miércoles
3 MATICES MAS BLANCOS

¿Pierde usted su encanto al sonreírse?

UNA cara bonita y una buena figura aseguran a cualquier mujer cierto atractivo... pero su principal encanto lo constituyen el ESPLENDOR, la VIVACIDAD y la ALEGRIA de una sonrisa espontánea.

Su sonrisa deberá descubrir dientes blancos como perlas, resplandecientes de belleza. Dientes amarillos son los peores enemigos de la belleza, de la salud y de la felicidad.

Para tener los dientes siempre blancos y resplandecientes, es preciso usar un dentífico que quite la capa amarilla y destruya los microbios que causan la caries. Ningún dentífico corriente hace esto. Por muchos

años los dentistas han venido recomendando el Kolynos porque posee propiedades antisépticas y limpia los dientes y las encías como es preciso hacerlo.

Su espuma antiséptica, de sabor agradable, penetra entre uno y otro diente, elimina la película y destruye en el acto los millones de microbios que causan el mal aliento y la caries.

Si desea tener dientes más blancos y resplandecientes, use el Kolynos.

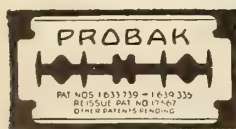
THE KOLYNOS CO., Departamento 8A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíeme una muestra de Kolynos GRATIS.

Nombre.....

Calle y Núm.....

Ciudad..... País.....



PROBAK

LA HOJA

que afeita con más comodidad



DE VENTA EN
TODAS PARTES



Taquígrafía

¿CUANTO no daría Ud. si pudiera ahora mismo ocupar una plaza de Taquígrafo Experto que le permitiera ganar mayor sueldo? Tendría Ud. un trabajo más cómodo, más digno, mejor remunerado y de porvenir. El New York Commercial Institute garantiza hacer a Ud. un Taquígrafo Experto EN 3 MESES (o antes) por medio de su sistema moderno de enseñanza, bajo la dirección de afamados profesores. Todo lo que tiene Ud. que saber es leer y escribir el castellano. Curso científico e infalible basado en el sistema "Pitman". Solicite amplios informes y una Lección de Prueba, gratis.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE, 63-32 Bourtou St., Dept. T15, Elmhurst, New York, E.U.A.



LA BUENAVENTURA

pronosticada por medio de barajas, aunque interesante, resultaría monótona comparada con el misterio indescriptible y fascinante que revela la contemplación del cristal según el extraño arte de la India. — Si Ud. desea convertirse en la persona más popular del lugar donde vive, divirtiéndose a otros con algo nuevo y sorprendente, aproveche sin dilación nuestra oferta especial de un equipo completo de \$5. dólares por sólo \$3.98. Le mandaremos también fáciles instrucciones relativas a este magnífico arte de la India, escritas en español, juntamente con el cristal igual al que us n los videntes profesionales para augurar y predecir, y un magnífico estante de metal que da a dicho cristal la más atractiva apariencia dondequiera que lo coloque. — La misma maravillosa esfera de cristal con la que se dice que el conocido Conde Gagliostro, vaticinara a la Reina de Francia, María Antonieta, su trágico fin. Absolutamente GRATIS, le enviaremos el famoso libro en español "La Magia Roja" y nuestro catálogo con lista de libros en ciencias ocultas. — Haga su remesa en Giro Postal o Bancario, o en billetes por carta certificada. — Garantizamos la entrega a domicilio. Solicitamos agentes.

FRENCH ROY Depto. C.M.7 — Box 131 Varick Station, New York, N. Y., U. S. A.

rebolo le permite acumular cada día mayores conocimientos, sin esfuerzo aparente por su parte. Tiene usted una memoria prodigiosa y sería un brillante abogado.

Azucena mustia, Habana, Cuba. — Espíritu crítico y analítico, de una gran suspicacia y susceptibilidad. Gran conversadora y muy comunicativa, pero con un grave defecto: el de mirar por encima del hombro a todo el mundo.

La veracruzana, Veracruz, Méjico. — Es ambiciosa y persistente y en los rasgos de su letra se ve claramente delineado el triunfo de sus aspiraciones. Para conseguirlo con certeza, debe vencer la tendencia natural de su temperamento que es la de hacer las cosas sin fijarse y con el pensamiento puesto en algo muy distinto de lo que está tratando de llevar a cabo.

Carol, Lima. — Naturaleza perezosa. Gustos no muy refinados. Pasión por el cine. Temperamento frío, aunque en ocasiones es capaz de sentir el fuego de un volcán. Carácter contradictorio y absorbente.

Incrédulo, San Vicente, Colombia. — Decidido partidario del bello sexo. Personalidad persuasiva. No debe jugar ni beber, porque ni una cosa ni otra le conviene. Es razonador y tiene buen juicio, pero pierde la cabeza fácilmente, se ofusca y, en un caso de apuro, es casi seguro que hará siempre lo contrario, precisamente de lo que debería hacer si supiera conservar su sangre fría.

Rengifa Heroica, Barranquilla, Colombia. — Carácter dominante, que deberá temperar si quiere ser dichosa, no permitiendo nunca que la ira se posea de su ser. La música, los libros y la vida al aire libre, reclaman la mejor parte de su vida.

Margarita Punzó, (Uruguay). — La independencia personal es su mayor anhelo y no desea sino deberse todo a sí misma. Es no fácil de engañar y tiene un criterio excelente y una salud a toda prueba.

Secretario A., Argentina. — Aunque usted no quiera confesarlo, es vanidoso y poco sensible a los males ajenos. Es también un poco indolente. Sus buenas cualidades son la franqueza extremada, el amor a la verdad sobre todas las cosas y una honestidad llevada al extremo, tanto en cuestiones morales como en asuntos de negocios.

Tina de Loto, Guatemala. — Es la suya una personalidad perfectamente definida y verdaderamente interesante. Tiene el serio defecto de dedicar su tiempo y su atención a diversas cosas a un tiempo, no pudiendo, por lo tanto, conseguir la perfección para ninguna. Cultive la perseverancia y no trate de llevar a cabo más que una sola cosa por turno, poniendo en ella todo su interés.

Sevillana, Medellín, Colombia. — Un gran amor a la verdad es su más destacada característica. Después le sigue en turno el amor a los niños y al hogar. Un poco inadaptada al medio en que vive, esto la hace ser a veces injusta y exigente con sus amigos. Trate de vencer el instinto que la obliga a criticar a otras mujeres, porque esto tiene sus quiebras.

Amapol, Guatemala. — Amplitud de criterio, tolerancia, generosidad extrema. Hé aquí sus principales características. Conforme con su suerte y feliz en la sencilla diámana de su vida. Es usted en realidad como la flor que ha escogido como pseudónimo: bella, modesta y llena de luz.

Pepita, Panamá. — No puede usted ser feliz porque no es práctica ni lógica en sus deducciones. La marcada separación de sus letras así lo indica claramente. Todos sus actos son impulsivos y no obedecen nunca al razonamiento. Es idealista y se deja guiar únicamente por su fantasía. De ahí que se lleve un desengaño cada media hora y que tenga por fuerza que considerarse desgraciada.

Greta, Habana. — La primera muestra de letra es la verdadera de usted. La segunda es forzada y no he de tomarla en cuenta. Es versátil y poco seria. Desea que la celebren y se enoja si la censuran, aunque sea con razón y aunque esté convencida de ello. Tiene una exhuberancia de vida que es realmente la culpable de su agresividad.

Zenón de Ella, Habana. — Carácter orgulloso, independiente y con ambiciones sociales. Priva en usted el materialismo, y la vida sexual parece ser la que más alientes tiene para su espíritu, aunque realmente el espíritu no debiera entrar para nada en esta fase de su temperamento.

Cohete, San Salvador. — Poderosa imaginación, habilidad organizadora, iniciativas plausibles. Tenga cuidado de que su afán de independencia no degeneren en egoísmo. Tiene usted el don de manejar a su capricho a los hombres, pero, en cambio, no entiende a las mujeres y no sabe ni siquiera ser tolerante con ellas.

Rubia diminuta, Guatemala. — Temperamento dominador que no gusta de recibir órdenes, sino de darlas y que no tiene el dominio de sus emociones, excitándose fácilmente por motivos nimios. Tiene como compensación un exacto sentido de justicia y un deseo instintivo de hacer bien a cuantos la rodean.

M., La Vega Real, Santo Domingo. — Tiene usted una gran tenacidad de propósito y no será difícil que venza en cuanto se proponga por su solo esfuerzo individual. Es metódico, cuidadoso en cuanto hace y dice, y tiene la virtud de saber economizar. No hay duda que llegará a la meta de sus aspiraciones.

Diana, Moca Española, Santo Domingo. — Ingenua, honesta, estudiosa y dulce de carácter. Diría que es usted perfecta, si no fuera por cierta semilla de romanticismo morboso que, a veces, la hace creerse desdichada, cuando en realidad tiene todos los atributos para ser completamente feliz. Es constante y llegará a conseguir una posición en los negocios.

Suscríbase a
CINE-MUNDIAL

EL IDIOMA PREBABELICO

(Viene de la página 521)

tal vez un día entero, pero no debieron ser muchas, porque la luz del sol era precisamente la que me hacía daño en los ojos. Tardé en abrirlos.

Cuando lo hice, paseé la mirada a mi alrededor.

Me encontraba en un valle rodeado por todas partes por peñascos. Un valle bastante extenso, verde, jugoso, floreciente en el declinar del año. A mi lado estaba Mdredh y a mi lado también cinco hombres más, todos desnudos, todos con los ojos de color violeta, todos tan peludos como él.

—¡Los que no son hijos de Eva! — me dije.

Todos me miraban pero, en su manera de examinarme, había más curiosidad que espíritu hostil.

Yo les dije en árabe:

—Selam-al-ikum (La paz sobre vosotros).

Ninguno me contestó.

Extendí la mano, pero la retiré inmediatamente comprendiendo que este saludo occidental no sería fácil que hubiese penetrado hasta el valle misterioso del Buhlali.

¡Buhlali!

¡Era verdad que existía el país del Buhlali, el país de que hablan las mujeres beduinas en las tiendas del Sahara, la tribu de los ojos extraños! ¡Y estaba yo en ese país donde nunca ha estado nadie en los siglos de los siglos, donde quizá no estará tampoco ningún hijo de Eva jamás!

¡Buhlali! ¡Buhlali!

Lancé mi grito a los peñascos, lo lancé al viento, lo lancé al sol ¡Buhlali!

Y los hijos de Adán y de Batx me miraron absortos.

Mis ojos son un poco miopes. Por eso, aunque enfocados hacia el valle, no distinguían sino masas confusas, bultos que se movían.

Pero de pronto... ¿qué era aquello que avanzaba? Concentré la mirada. Sí, no había equivocación posible. Quien se acercaba era una mujer. ¿Joven? ¿Vieja? ¿Bonita? ¿Fea?

Sonreí, diciéndome:

—Será peluda como una mona.

Sus pasos eran ligeros. La ví de cerca.

Y entonces cerré los ojos como los había cerrado al llegar al valle. Cuando los abrí de nuevo, la tenía frente a mí. Rubia de un rubio de mies tostada; blanca, bella, pero no con la belleza griega.

Los ojos de color violeta grandes, de mirar profundo.

Incliné la cabeza en un saludo al que no se dignó responder.

Se dirigió a Mdredh y habló con él. Los demás tomaron parte en la conversación también.

Y entonces, prodigio de los prodigios, maravilla imposible, caso absurdo y desorientador hasta el límite de la locura... ¡aquella mujer y aquellos hombres estaban hablando en mi idioma de cuna!

Temblé como nunca ha temblado humano alguno. Para una raza de tan escasa población como la nuestra, para ese pueblo que monta a la jineta sobre el malva Pirineo y que se reparten España y Francia, hay treinta y seis dialectos nada menos. Cuál de los treinta y seis hablaban no lo sé. Pero yo les entendía como puede entender un español a un portugués o a un italiano. Algunas palabras eran exactamente lo mismo que como me las enseñó mi madre.



En la gloriosa
estacion

(y en la mala)

un cutis adorable

ALGO hay en cada estación que daña el cutis, tendiendo a marchitarlo: el frío lo irrita y enrojece; lo reseca el calor; el sol lo oscurece; el viento y el polvo lo agrietan... y no menos lo dañan los cambios de temperatura.

Pero no hay preocupaciones para aquellas que usan la Crema de Miel y Almendras Hinds. Su uso diario asegura la protección más eficaz. Infinidad de mujeres lo saben: y conocen que, además la Crema Hinds conserva lozana y tersa la tez; da al cutis esa seductora blancura tan deseada por las mujeres elegantes... Use la Crema Hinds para el rostro, las manos, el cuello, los hombros, el escote... y de vez en vez después del baño, por todo el cuerpo... Dará a la piel nueva belleza y una deliciosa tersura.



CREMA HINDS

Sana el cutis ~ lo blanquea
lo vigoriza ~ lo protege ~ lo suaviza

DA A LAS MANOS UNA EXQUISITA BLANCURA Y SUAVIDAD

La Bebida Indispensable al Comenzar el Día

DIA mal comenzado será día sin éxitos o satisfacciones, y mal comienza el día quien no principie cerciorándose de que disfrutará buena salud. Para asegurarse basta una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO disuelta en medio vaso de agua.

Esta bebida refrescante regulariza el organismo, impide los pequeños trastornos que tan frecuentemente perturban nuestra actividad y mantiene durante el día la cabeza despejada y el cuerpo ágil y sano. La acción de la "Sal de Fruta" ENO, purificadora, refrescante, suavemente laxante, limpia de toxinas el organismo y le permite funcionar normalmente, con regularidad perfecta.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

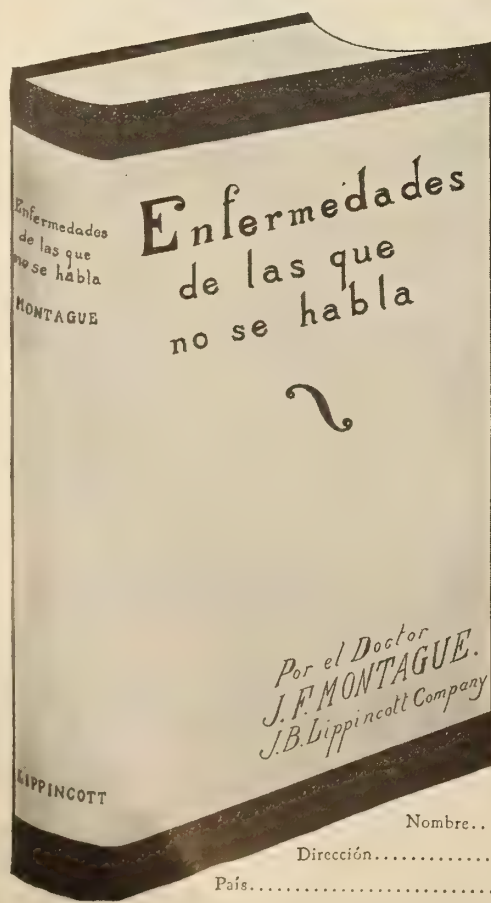
HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York

También en Toronto, Sydney y Wellington



EL PRECIO DEL PUDOR



No Comprometa su Salud

y su felicidad por dejarse dominar de una modestia mal entendida y carecer de ciertos informes. El Dr. J. F. Montague, bien conocido especialista de Nueva York, ha escrito una obra sobre esas enfermedades cuyo verdadero carácter hay una infinidad de personas que tienen imperiosa necesidad de conocer en todos sus detalles. Los que sufren en silencio y se desesperan por su infortunio pueden hallar el medio de mejorar su salud y prolongar su existencia en las páginas de este gran libro. El Dr. Montague divulga la verdad escueta. Señala, entre otras cosas, el peligro de ciertos remedios que a la larga causan más daño que beneficio, y explica el posible desarrollo de esa terrible enfermedad que se llama cáncer como consecuencia de un tratamiento impropio. He aquí un libro que ha de resultar una verdadera revelación para millares de individuos.

EL UNICO LIBRO EN SU GENERO QUE SE HA PUBLICADO EN ESPAÑOL

ESTE CUPON LE TRAERA EL LIBRO

J. B. LIPPINCOTT CO.,
Depto. CM 3-31,
East Washington Square,
Philadelphia, Pa., E.U.A.

Sírvanse remitirme un ejemplar del libro "Enfermedades de las Que No se Habla", por el Dr. J. F. Montague, el famoso especialista de Nueva York, para lo cual les incluyo un giro postal internacional por Dos Dólares, Oro Americano.

Nombre.....

Dirección.....

País.....

La muchacha rubia se volvió hacia Mdredh y le hizo una seña para que me hablase en árabe.

Y Mdredh me habló como lo venía haciendo hasta entonces, con mucha dificultad, espaciando mucho las palabras.

He aquí lo que me dijo:

—Antes de la construcción de la torre de Babel, los hijos de Eva hablaban todos un idioma, el mismo que los hijos de Batx. Como éstos no tomaron parte en la construcción de la obra orgullosa, Dios les conservó su lengua mientras a aquéllos les daba tantas maneras de expresarse como pueblos. Nosotros hablamos, pues, el idioma pre-babélico.

Lo interrumpí furioso, y le dije silbando las palabras y utilizando la misma lengua en que había hablado con la mujer desnuda y rubia como las mieses tostadas:

—¡Mentira! Todo esto es una mixtificación idiota. ¡Lo que vosotros habláis es el Vascuence!

Si mi asombro había sido grande, el de ellos rayó en la estupefacción. Comprendí que mi vascuence de Bizkaya no había sido comprendido en su integridad por los de las pupilas de color violeta, pero que les había sucedido lo mismo que a mí: que algunas de las palabras eran exactamente iguales a las que ellos empleaban.

Se miraban unos a otros, me miraban a mí. El asombro los tenía inmóviles como las piedras.

Y los volví a gritar:

—Sí, habláis, lo mismo que yo, el idioma de Euzkal-Erria; sois por tanto vascos. Os habéis aprovechado de una leyenda que corre por el desierto acerca de los buhlali y no sé con qué fines estáis "jugando a los que no son hijos de Eva". ¡Los que no son hijos de Eva! ¡Es para morir de risa! ¿Tú, Mdredh, dónde has nacido? ¿En Gipúzkoa, en Navarra o en el país vasco francés? ¡Así hablas el árabe! Como si lo hubieras aprendido junto a los Altos Hornos de Baracaldo.

En aquellos momentos, estaba yo rabioso. Me había dejado engatusar por una leyenda del Sahara que me contó una bailarina de color canela, beoda hasta la saciedad y, después, por aquel paisano mío. Y mi confianza, al verse burlada, se rebelaba. Me creía víctima de una burla que acaso no hubiera llegado a descubrir y la furia me hacía decir palabras imprudentísimas, palabras en cada una de las cuales me jugaba la vida bonitamente.

—Y bien, ¿qué hacéis aquí? ¿Falsificáis moneda? ¿Espíais a favor de los moros contra los franceses? ¿O qué nación enemiga de Francia os paga? Lo que no alcanzo a comprender es de qué truco os servís para teñiros los ojos en color violeta. Dado lo crédulos que son los bereberes les tendréis asustados ¿no?

Les injuriaba y, al injuriarles, me contradecía.

La muchacha rubia me dejaba hablar. Los hombres habían cambiado su estupefacción por una mirada de simpatía. Poco a poco, me fuí calmando. Cuando ella juzgó que me encontraba bastante sereno me miró dulcemente con aquellos ojos de color violeta y yo le miré también y nos sonreímos los dos.

Recordando cómo Mdredh me había preguntado mi nombre, por el camino de Fez a Buhlali, me indiqué a mí mismo y dije en vascuence:

—Neure Koldobika (Yo, Luis).

Volvió a sonreír. Y añadió:

—Eta zú? (Y tú?).

Y ella me respondió dulcemente:

—Usoa (Paloma).

Para hacerle ver que comprendía el signi-

ficado de su nombre imité con las manos el ademán de volar.

¡Usoa! ¡Era verdad! Eso parecía: una paloma. Tan blanca, con aquellos ojos tan extraños. Sólo desentonaba su cabellera larga, la cabellera que le cubría por la espalda como una túnica. Lo demás, con excepción de las pupilas y de las uñas rosadas, era toda color de nieve, toda color de paloma del Pirineo, como la vela de una de esas naves ancladas en las rías navegables del país vascón.

Y a aquella que, para mí, en aquellos momentos, no era otra cosa que una mixtificadora le entregué toda mi simpatía.

¡Qué poco había de durar mi error!

¡Qué pronto había de convencerme de que tal mixtificación no existía, de que aquellos hombres y aquella mujer y todos los demás hombres y todas las demás mujeres que formaban la tribu eran, en efecto, hijos de Adán pero no tenían nada, absolutamente nada que ver con nuestra común madre Eva!

Los ojos violetas de Usoa me miraban, me miraban...

Echaron ellos a andar. Yo me puse al lado de la joven y anduve también.

Con un sentido de muy hijo de Adán y Eva, entre todas aquellas personas desnudas, me saqué el pantalón y la trinchera que tenía llenos de polvo.

Se nos iban acercando hombres y mujeres, desnudos todos; ellos, sin excepción de ninguna clase, morenos, cubiertos de pelo; ellas, sin excepción igualmente, rubias y finas.

No pude notar bien, porque iba profundamente intrigado por todo lo que sucedía y además no tenía ojos más que para mirar a Usoa, pero me pareció que abundaban las caras bonitas, las cinturas bien dibujadas, los senos erectos.

Y así anduvimos unos pasos.

Serían cincuenta o sesenta las personas que nos rodeaban.

Los ojos curiosos de todos los que yo, en aquellos instantes, suponía mixtificadores, clavados en mí.

Callábamos todos.

Ni la prisa ni la elocuencia parecían ser privativos de esta tribu.

Llegamos a la parte opuesta al peñascal de por donde habíamos entrado. Usoa me indicó una pequeña cueva que se alzaba a unos pasos del suelo. Me encaramé a ella y entré.

Ví una especie de lecho formado de hojarascas secas. En una concavidad había agua; cerca de las hojarascas una especie de papilla hecha con la maceración de un vegetal que tal vez fuera el maíz.

Pero yo, entonces, no tenía ganas ni de comer, ni de beber, ni de dormir. De lo que tenía unos deseos locos era de hablar, de que me explicasen el porqué de encontrarse allí aquella tribu, de que me develasen todo lo que para mí no estaba claro.

Por tanto, salí de la cueva.

Mi rostro debió hacer alguna mueca de sorpresa.

Allí no había nadie, a mi alrededor tampoco. Anocheceía. El valle, solitario absolutamente, las rocas del peñascal parecían seres monstruosos. Entonces sí que lucharon en mí la que yo juzgaba ficción de los "que no son hijos de Eva" y la mixtificación, que creía realidad, de que me estaban haciendo objeto.

Y entonces, como todo hombre que se encuentra ante lo inexplicable, cara a cara del misterio, como el de ayer, como el de hoy, como el primitivo y como el civilizado, tuve miedo.



PRO-LISTE sus dientes

Pro-listar quiere decir emplear la Crema Dental Listerine con el Cepillo de Dientes Pro-phy-lac-tic—*doble acción purificadora*. Pruebe esta combinación por un mes y verá cómo sus dientes lucen mucho más blancos y sus encías más sanas. Pida ambos en la botica.

Un célebre cepillo de dientes

Las cerdas de superior calidad en forma de sierra y el copete en la punta del Cepillo Pro-phy-lac-tic, limpian entre diente y diente y debajo de las encías. Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre Pro-phy-lac-tic separado por guiones.

Una célebre crema dental

La Crema Dental Listerine, preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine, blanquea los dientes, quita el sarro, fortalece las encías y refresca la boca... contribuye a conservarla sana. También cuesta menos que otros buenos dentífricos.

CEPILLO DE DIENTES **Pro-phy-lac-tic**
CREMA DENTAL **LISTERINE**

1992

Las mujeres pulcras

—pueden cuidar de su aseo personal



[[Siguiendo las indicaciones de este librito sobre higiene femenina]]

CON las modas actuales la pulcritud femenina es un factor de la mayor importancia. La mujer moderna tiene que cuidarse más del aseo e higiene personales, sin dejarse influenciar por lo que dicen o por las impresiones generales de amigas inexpertas. El punto es saber a ciencia cierta como debe procederse — sin equivocaciones.

Hemos publicado un librito en que se explica la importancia de la higiene íntima en los tiempos actuales y la necesidad de un antiséptico preparado especialmente para los usos de la mujer. Este antiséptico es Zonite, fuerte e inofensivo, además de eficaz y exento de componentes venenosos.

El Zonite es perfectamente seguro en todo momento. No es venenoso, y, sin embargo, es más eficaz que cualquier solución de ácido fénico que pueda aplicarse al cuerpo humano.

Pida hoy mismo este valioso librito de conocimientos. Es gratis. Compre Zonite en cualquier farmacia o droguería.

Zonite



ZONITE PRODUCTS CORPORATION, C.M.7
Chrysler Building, New York, E.U.A.

Sírvanse mandarme el librito Zonite anotado abajo.

☐ La nueva concepción de la pulcritud personal.

Nombre.....
(Escribase con claridad)

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

(Viene de la página 508)

que sacan sin ton ni son
las empresas filmadoras
de esta próspera nación
y verás que, por buen gusto,
y a pesar de tu afición,
a tanta elocuente escena,
se impone la supresión
de lo malo, de lo feo,
lo vulgar y lo simplón.
Si otros sacan esas vistas
¡yo hago la selección!
Aquí estamos por lo bello.
(Eso no es verso: es canción).

Dormilón, Riobamba, Ecuador. — ¡Indispensable que un galán tenga menos de treinta años? ¡Ande, guasón! Si supieran algunas niñas la edad de algunos de sus ídolos, que bien pudieran ser abuelos de las susodichas jovencitas... En cuanto a hacer un viaje aquí en busca de gloria cinematográfica (aun enviando el trozo de que habla) le garantizo bajo mi palabra de honor que sería un fracaso completo.

Apasionada, Cienfuegos. — Naturalmente. No sé quién es ese actor de que habló Don Q. y que tan mal se condujo con el cadáver de su hijita. Si lo averiguo, te lo diré en alguna forma velada para que no me meta pleito el aludido. No soy cubano. ¿Barthelmess? Engordando, el pobre, y con cara de desvelado. La niña debe tener unos siete años. Quizá más. Su divorcio data de hace cinco o seis. Te lo perdono todo, si vuelves a escribirme. Si no ¡cuidate!

Chiquí, Buenos Aires. —
Ya rectificamos,
Chiquí, y no tenemos
excusa cuando dijimos,
dándonos humos...
bueno... lo que dijimos.
(Humanos somos).

C. R., San Juan, Puerto Rico. — Le perdono la confianza y el atrevimiento, pero no la equivocación. Los versos eran para Vilches y a él se los mandé. No le desagradarán, porque no está pagado de sí mismo como... como otros.

Ciclón Smith, Barranquilla, Colombia. — No publicamos piezas de películas musicantes porque no queremos ir a la cárcel. Esas composiciones son de sus autores y no de esta revista. ¡Y no las venden, joven! Quieren explotarlas ellos por su cuenta. De acuerdo — como mis demás lectores — en que son un fracaso las cintas hispanoparlantes; pero con esta diferencia: que yo lo dije ANTES y con tiempo. Si gustó "Thunder"; pero "Así es la Vida" no la conozco. Esa es la letra de "The Pagan", aunque Ud. puso "sarlit" y es "starlit", manera poética de decir "iluminada con la luz de las estrellas", que es como iluminar con un fósforo.

M. F., Newark. — A su primera pregunta, no por ahora. Si se puede registrar una obra literaria en español aquí, si se publica primero. Vilches trabaja por su cuenta actualmente. Es sólo actor. No se dedica a escribir, aunque me consta que lo hace muy bien.

Lili, Puerto Cabezas, Honduras. —
Con tanta revolución
como hay en mi escritorio
no te extraña que un velorio,
con todo y su defunción,
haya dedicado, necio,
a tu "gran adoración".
Pero hoy que la recuerdas,
y te muestras ofendida,
con razón,
a mí me toca, en jolgorio,
celebrar como es debido
tan grata resurrección.

Matiquita Terremoto, Panamá. — Se conoce, porque los renglones salieron de lo más disparejos, pero ¡cuánta sal entre líneas! Los principales intérpretes de "La Mujer X" son José Crespo y la Ladrón de Guevara. Y lo hacen muy bien. Roberto Rey ha filmado dos cintas aquí y ahora va a París a hacer más. Una se llama "Gente Alegre", según creo y la otra algo de "Gondolero". Aun no se estrenan. No ví la de la Fábregas. Para mí, la cinta más simpática entre las hispanoparlantes fué la última de Mojica. Pero no se fie Ud. de mis gustos. Me gustan todas... me gustan todas.

Manon y Lola, Buenos Aires. — Y van cuatro enamoradas de Richard Dix. ¿Y si les digo que parece compatriota de Uds.? Tiene el modo de andar, el color moreno y lo aficionado a vestir bien que caracteriza a los argentinos. No conozco su dirección particular. Mejor es que le escriban Uds. a "RKO". Las "Siete Llaves" son un "reprise". Hace años se exhibió la misma cinta, con otros actores y otro título, en Buenos Aires. Y dió a ganar un dineral. Para el mercado de ultramar, algunas veces se hacen versiones silenciosas; pero, aquí, naturalmente, las vemos habladas en inglés. De ahí la confusión. Pero entiendo que cada día va mayor número de cintas con diálogo (y títulos interpuestos) al extranjero.

Isabel, Lima. — Ya no tenemos números del "Moving Picture World", porque nuestra edición en inglés fué vendida a otra empresa, que, a su vez, combinó aquella revista con otras dos y ahora ya no hay quien las conozca. Ni tenemos nada que ver con ellas. Y no es Ud. menos ferviente lectora mía que yo admirador lejano de Ud. y de cuantas limeñas conozco... aunque sea por correspondencia.

Tinguaro, la Habana. — Tenga Ud. la bondad de leer lo que digo, respecto al mismo asunto, a Tania Fedorova, al principio de esta sección. Perdóname mi ignorancia. No sé que tenga nombre especial la partitura cantada en "The Melody Man". Pero, si me equivoco, ya se encargarán de decírmelo mis amabilísimos lectores.

Ligas Boston

¡Por más de 50 años las Mejores!

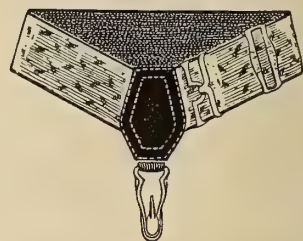
ELEGANTES,

SUAVES,

DURABLES,

LA LIGA MEJOR PARA EL TROPICO

Boston Garter



Garantizamos que las partes de metal nunca se oxidan.

Note Ud. el gancho en el lugar correcto.

El botón de caucho de nuestra patente no daña las medias.

Manufactureros:

GEORGE FROST COMPANY
551 Tremont St., Boston, Mass, E.U.A.

Escriba y le enviaremos nuestra lista de precios.



Si estima Vd. su cutis

para estar segura de que usa algo de absoluta confianza, use la Crema Balsámica Mennen. Usela a diario para proteger el cutis de la intemperie; para corregir barros y espinillas; como calmante; como base para el polvo. No tiene grasa, es fácilmente absorbible, es antiséptica, fragante y refrescante, es uno de los productos de calidad Mennen.



CREMA BALSAMICA
MENNEN

EL AMOR A LO IMPOSIBLE

(Viene de la página 530)

CADA PALABRA temblaba en sus labios indecisos:

—Ignoro lo que te han dicho, pero voy a contártelo todo de una vez. Siendo yo muy niño, mi padre fué encarcelado. Todavía hoy no sé la causa de su arresto. Mi madre sufrió enormemente. Cierta día en que se quejaba de su suerte, me relató la historia de mi abuelo. El pobre, no salía de dificultades con la policía. Tuvo que darse a la fuga para salvarse del patíbulo. ¡Quizás merecía que lo ahorcaran, el infeliz!

Hizo una breve pausa y prosiguió:

—Al salir de la cárcel mi padre, mamá no le permitió regresar a nuestra casa, y prefirió trabajar para sostenernos al pequeño Carlos y a mí. Papá logró llevarse al mayor de mis hermanos, de quien, francamente, nunca hubiese querido hablarte, Elena.

—Harías muy mal en ocultármelo. Necesito saberlo todo.

—La pobre mamá tenía grandes esperanzas con Alfredo. Papá, que sabía cómo ella idolatraba a su hijo, la mortificaba constantemente. Un verano salió para otro sitio acompañado del muchacho. Al cabo del tiempo, se metió en un lío y las autoridades hicieron regresar a Alfredo. Cuando llegó, no lo conocíamos. Había cambiado por completo. No le gustaba trabajar. No le gustaba la escuela. Vivía del producto de pequeños delitos y de fulleras. Estos sufrimientos le quitaron muchos años de vida a mamá. Dos años transcurrieron sin que supiéramos el paradero de mi padre. Cierta día leímos en la prensa que había tomado parte en un tiroteo ocurrido en el noroeste. Las autoridades se llevaron a mamá para que hiciera declaraciones sobre el carácter de su esposo. Hubo una escena terrible en el tribunal, cuando mi padre, furioso, empezó a lanzar frases insultantes contra su esposa. Alfredo estaba presente y más tarde él y yo tuvimos una pelea en el hotel. Como era más fuerte, me venció. Tardé semanas en reponerme de los golpes que me propinó.

—¿Y tu padre?

—Lo mataron al tratar de fugarse de un campamento de prisioneros. Alfredo desapareció. Pocos meses después murió mamá de pulmonía, confiándonos sus secretos a Carlos y a mí.

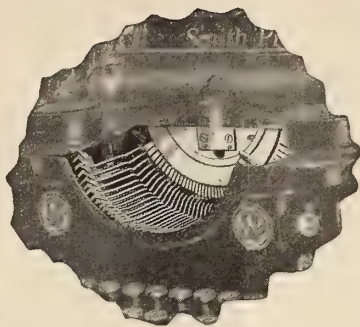
ENTRE las advertencias que nos hizo — continuó diciendo Roberto — la más importante fué que tratáramos de dominar nuestros instintos, porque llevábamos una herencia mala en nuestra sangre.

Al llegar aquí, Roberto interrumpió su relato, fatigado. Después de una breve pausa, volvió a la historia.

—¡Sí, Elena, es la influencia de la sangre! Mi generación también está dañada. Alfredo es su nueva víctima. Pero es necesario evitar mi perdición y la de Carlos. Debemos romper la tradición de delincuencia de mi padre. No podría, aunque quisiera, decirte los consejos que me dió mamá en su lecho de muerte. Han sido mi luz en las tinieblas. ¡Esa luz no se apagará jamás! Soy inocente del robo en el hotel. ¡Te lo juro, soy inocente!

Sus palabras me convencieron. Roberto no podía mentirme en aquel momento. Me amaba demasiado para ocultarme la verdad. Su desgracia era la mía.

—Lo ocurrido en San Luis es muy sencillo. Carlos trabajaba allí. El domingo por la mañana me telefoneó para decirme que Alfredo estaba en la ciudad, importunándolo para que



Para escribir mayúsculas solamente el segmento de los tipos se levanta

**Escriba con
facilidad y
sin interrupción**

¿T IENE usted la satisfacción de poder escribir de seguido sin las interrupciones molestas que ocasiona el tener que oprimir la tecla de cambio para poder escribir mayúsculas? , , , , , , ,

En la Smith Premier solamente hay que levantar el segmento de los tipos, que es sumamente liviano; el carro no se levanta. No hay interrupción en la continuidad de la escritura. ,

No importa cual sea el ancho del carro, usted encontrará la misma facilidad de operación. Y hay ocho distintos anchos "standard" de carros, con líneas de escritura hasta 40.6 pulgadas (103.1 cm.) de largo. , , , , , , ,

Usted quedará encantado con lo suave de su ejecución, con la comodidad que brindan las teclas y palancas que se usan en los diferentes oficios de la escritura. El trabajo que se hace en ellas es excelente. , , , , , , ,

Solicite información completa

Smith Premier Typewriter Company

205 East 42nd Street :: New York, U. S. A.

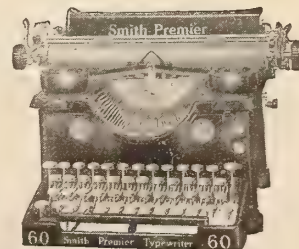
Sírvanse enviarme información completa sobre la Smith Premier.

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____

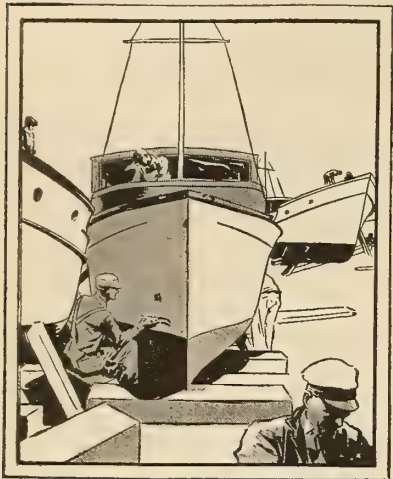
País _____



MOTORES

para

Marineros



LOS tripulantes, a cuyo cargo está el trabajo, suelen conocer la embarcación mejor que el propietario que paga los gastos de la misma. Por eso, la marinería prefiere siempre los motores Palmer. Porque el marinero entendido sabe positivamente que el motor Palmer es infalible y económico en el consumo de combustible y lubricante, además de tener suficientes unidades y piezas para durar mucho más que otros motores livianos y veloces, quizás ofrecidos a precios más bajos pero que a la larga resultan infinitamente más costosos.

Cuando ordene un nuevo bote o instale un nuevo motor, cerciórese de que el equipo es Palmer.

PALMER BROS. ENGINES, Inc.

20 Mill Street,

Cos Cob, Conn., E. U. A.

El Surtido Palmer

YT1—1 Cilindro.....	2 C. de F.
PNR1—1 Cilindro.....	6 C. de F.
PNR2—2 Cilindros.....	12 C. de F.
PNR3—3 Cilindros.....	18 C. de F.
PNR4—4 Cilindros.....	24 C. de F.
ZR1—1 Cilindro.....	7 C. de F.
ZR2—2 Cilindros.....	13 C. de F.
ZR3—3 Cilindros.....	30 C. de F.
ZR4—4 Cilindros.....	40 C. de F.
F2—2 Cilindros.....	18 C. de F.
F3—3 Cilindros.....	25 C. de F.
F4—4 Cilindros.....	35 C. de F.
F6—6 Cilindros.....	50 C. de F.
NK2—2 Cilindros.....	25 C. de F.
NK3—3 Cilindros.....	35 C. de F.
NK4—4 Cilindros.....	50 C. de F.
NK6—6 Cilindros.....	80 C. de F.
HH—2 Cilindros.....	5 C. de F.
Little Huskie—4 Cilindros	15 C. de F.
Power Boy Six—6 Cil....	40 C. de F.
P.A.L. 4 Cilindros.....	25 C. de F.
Green Witch—6 Cil.	150 C. de F.

Solicítense el catálogo gratuito y lista de precios.



PALMER

ENGINES

le diera dinero, y creándole serias dificultades. Salí en el primer tren y pude comprobar que Alfredo estaba molestando a Carlos. Tuve una pelea con Alfredo. Me hospedé en el Hotel Ross. Al regresar de la cena, me encontré con él en la puerta de mi habitación. Estaba furioso. Saludó y me dijo:

—Te acompañaré esta noche, en la habitación contigua.

Sospechando que me tendía una red, cerré la puerta que comunicaba nuestras piezas y coloqué una silla detrás, para asegurarla más. Me fué imposible dormir en toda la noche. Al ir a tomar el desayuno a la mañana siguiente, me enteré del robo. Ya sabía quién era su autor. Salí del hotel por la tarde y fui detenido al subir al tren en la estación. Declaré la verdad sobre Alfredo, pero en vano. Ningún empleado del hotel sabía que estuviese ocupado el cuarto contiguo a mi habitación. Alfredo me jugó una mala partida. Cubby y Gelfand me han sacado bajo fianza, pero me creen culpable. La vista preliminar del caso está señalada para pasado mañana.

A LAS SEIS semanas, Roberto fué procesado ante un Jurado de lo criminal. Gelfand hizo una defensa malísima. El veredicto de culpabilidad cayó sobre mi novio en menos de media hora. El Juez le impuso una pena de siete a quince años de presidio.

Me resistí a creer semejante barbaridad. Cubby Richmond, el socio de Roberto, me volvió la espalda, alegando que Roberto lo había traicionado en el negocio. Mis padres fueron los únicos que tuvieron palabras de consuelo para mí.

Papá quiso mandarme a descansar a la Florida, pero resolví trasladarme a San Luis en busca de Carlos, el hermano de Roberto. Averigüé que se había marchado para Chicago. Entonces fui a ver a Gelfand, quien me confesó que estaba seguro de la culpabilidad de Roberto, y que no trató de defenderlo porque no había defensa posible. Me dirigí al bufete de Standley Chase, otro de los grandes abogados de la ciudad.

Chase, muy amable, se ofreció a examinar el testimonio del proceso para ver si se podía solicitar un nuevo juicio.

Esa misma noche, pedí a mi padre que me ayudara prestándome cien dólares. Mordido por la ira, rugió su negativa:

—Ni un céntimo sería capaz de darte para ese infame! Por mi parte, puede pudrirse en la cárcel. Lo que merece es ser quemado en el infierno. Su socio, su abogado, su propio hermano, dudan de él. Lo han conocido enseguida. Solamente hay una persona ciega, y esa eres tú. ¡Una perfecta idiota! Te prohíbo que vuelvas a mencionar su nombre en esta casa.

Cerró la puerta estrepitosamente y se marchó.

TEMPRANO, al día siguiente, preparé mi ropa y salí sin que lo notara papá. Fui a una casa de empeños y conseguí cuarenta dólares por un reloj de pulsera que me había regalado Roberto. A las once y media tomé el ómnibus para San Luis.

Busqué colocación durante varias semanas, hasta que, ya casi extenuada por la lucha, logré entrar en una fábrica de tejidos donde me pagaban quince dólares a la semana.

Ahorrando constantemente, a fuerza de enormes sacrificios, pude juntar la suma de cien dólares, para Mr. Chase. En marzo volví a pagarle otro plazo. El abogado presentó su petición y el tribunal ordenó que se celebrara un nuevo juicio.

El documento legal preparado por Chase



Una ráfaga de viento y el amor ¡ay! se disipa

Con el sombrero tenoriescamente ladeado, audaz y palabrero, la conquista es segura... De pronto una ráfaga de viento traidora deja al descubierto una pelambre selvática y revuelta... ¡Adiós amor!...

Con el uso de Stacomb no ocurren tales amarguras. Mantiene el cabello fijo, brillante, sedoso y flexible. Cómprelo hoy, crema o líquido.

Stacomb

En farmacias y perfumerías

IMPRIMA

SUS PROPIAS

tarjetas, membretes, circulares, etiquetas, folletos, programas, invitaciones, etc. Ahorre tiempo y dinero. Se suministran instrucciones con cada equipo. Fácil manejo.

Gane Dinero con Trabajos Ajenos

Puede ganar mucho dinero durante unas horas desocupadas, o hacerse de un negocio formal con pocos gastos. Impresión al relieve, como grabado, con cualquiera de nuestras prensas. Prensas, \$35.00; de motor, \$149.

Escriba pidiendo catálogo de prensas, tipo, tarjetas, papel y otros materiales de imprenta e informes detallados.

THE KELSEY CO., D-87, Meriden, Conn., E. U. A.

CARROUSELES

Establecidos en 1888

LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sensación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.

Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. U. A.

decía, entre otras cosas, lo siguiente:

"... sobre el caso del señor Reasoner, cuya defensa estuvo a cargo de un tal Gelfand, letrado absolutamente inexperto en materia de enjuiciamiento criminal. En primer término, la Ley impidió al Juez presidente señalar al Jurado las deficiencias evidentes de la defensa. Todo el testimonio presentado en el proceso era de carácter indirecto, de manera que la culpabilidad del acusado fué una mera inferencia de dicho testimonio.

En un robo como el que nos ocupa, comprobado el hecho, es menester que la inferencia de culpabilidad se base en los siguientes puntos: (1) la existencia de un plan deliberado y premeditado, el cual no pudo probarse por el Ministro Fiscal; (2) el motivo comprobado, el cual tampoco pudo demostrarse; (3) los antecedentes del acusado, a quien, en este caso, no se le pudieron probar delitos ni atentados anteriores; (4) habilidad del acusado para ejecutar el crimen, que no fué demostrada en el caso de Roberto Reasoner; (5) las huellas, marcas digitales o artículos pertenecientes al acusado que lo identifiquen positivamente como el autor del crimen.

En este último punto, como en los demás, la acusación falló en sus pruebas. La evidencia presentada no era suficiente para borrar la presunción de inocencia del acusado y por tanto no bastaba para despejar los hechos y probar el crimen sin elementos de duda."

El 26 de marzo se vió la causa por segunda vez. El señor Chase, a cuyo cargo estaba la defensa, me indicó que me quedara entre los espectadores. A las diez y media el Jurado salió a deliberar, y el tribunal suspendió sus sesiones hasta la una de la tarde.

Me marché al hotel a esperar la hora fatal del veredicto. Chase telefoneó para anticiparme la noticia:

—El veredicto ha sido favorable, señorita.

¡Sólo me quedaban lágrimas escasas para llorar!

Pasaron unos minutos cuando alguien tocó a la puerta. Abrí y era un mensajero. Me entregó un papel de Roberto que decía así:

"No vengas a verme en público. No quiero tener que arrodillarme delante de la gente. Pronto estaré a tu lado. Aguárdame."

Los minutos, interminables, aumentaban mi ansiedad. Cuando llegó Roberto, libre de temores, convencido de mi fidelidad, no pudimos decirnos una palabra. La emoción que embargaba nuestros espíritus era demasiado grande, demasiado honda para expresarse con palabras. Quedé enlazada en sus brazos, perdida de amor.

¡Divino martirio! ¡Sus dolores, sus angustias, sus momentos de locura y devoción! Cuanto rayo de luz cruzó por nuestras vidas desdichadas, cuanta sombra de inclemencia nubló nuestro camino de ilusiones, la verdad y la fe, todo se unía ahora en un recuerdo solemne, para sellar el destino de dos almas confundidas en un beso eterno, como la inmensidad...

EN BROADWAY

(Viene de la página 516)

por lo regular, en Méjico y otras repúblicas de la América Latina.

Al paso que va la obra, es probable que la estrene el nieto de Jackie Coogan.

✱ ✱

DOS días antes de embarcar rumbo a Nueva York ví una novillada, con toreros de aspecto muy mejicano y marcado acento andaluz.

JULIO, 1931

Los microbios de la caries se pegan a los dientes: Haga Ud. esto



Remueva a diario la película

Los métodos comunes de cepillarse han fracasado. Emplée este método especial recomendado por los dentistas

Los microbios. La piorrea se debe comúnmente a los microbios y al sarro. Casi todas las enfermedades de las encías y la dentadura se deben a infección por los microbios. Los dentistas conocen la verdad de esto.

Los microbios quedan encerrados en una capa pegajosa y sucia llamada *película*. Allí se reproducen por millones, en contacto con los dientes y tejidos blandos.

La película cargada de microbios cubre todas las rugosidades del esmalte.

La película se adhiere en forma tan tenaz, que los métodos comunes que se usan para removerla fracasan. Para este objeto debe usarse la fórmula especial denominada Pepsodent. Y luego, ¡qué cambio! Desde el momento en que Pepsodent toque los dientes observará Ud. cuán diferente se siente de los dentífricos anticuados. La película desaparece. Los dientes adquieren un brillo esplendente. Y, sin embargo, Pepsodent obra con suavidad. No contiene piedra pómez, creta perjudicial ni abrasivos

burdos—sino que es una pasta suave como crema recomendada aún para los dientes más blandos y las encías más sensibles.

Acepte Esta Prueba De Pepsodent

Para probar sus resultados, envíe el cupón y recibirá una muestra gratis para 10 días. O bien, compre un tubo —de venta en todas partes. Hágalo Ud. ahora, por su propio bien.

GRATIS

Un Tubo Para 10 Días

Envíe el cupón a

The Pepsodent Co., Depto. CM 1-4
919 N. Michigan Ave.,
Chicago, E. U. A.

Nombre.....

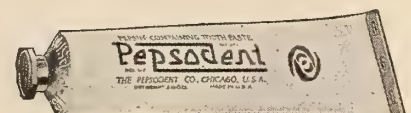
Dirección.....

Ciudad.....

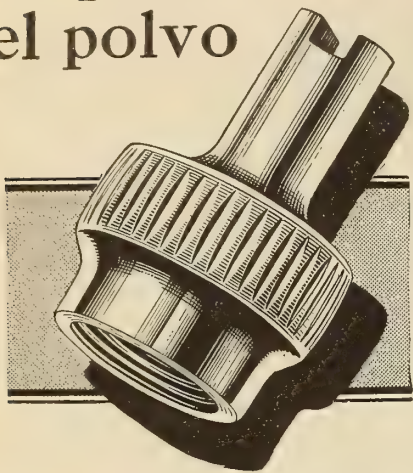
Sólo un tubo para cada familia 9-125-S

Pepsodent

El Dentífrico Especial Para Remover La Película



Impida que se escape el aire o que penetre el polvo

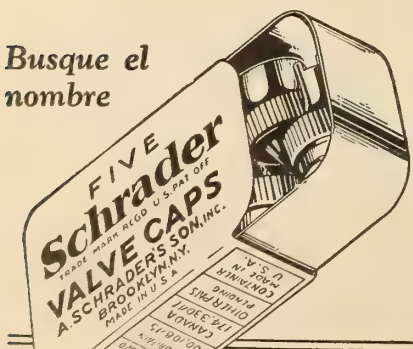


LAS Cápsulas de Válvulas Schrader legítimas hacen estas dos cosas perfectamente. Ajustan herméticamente y son impenetrables al aire a una presión de 113 kilos. Si el mecanismo interior de la Válvula se gastara o deteriorase, la Cápsula Schrader impedirá el escape del aire hasta que tenga Ud. oportunidad de reponer el mecanismo interior de la Válvula.

Reponga inmediatamente las cápsulas de válvula que le falten a sus neumáticos. Lleve siempre un repuesto extra de Cápsulas para Válvulas Schrader (5 cápsulas) en su automóvil. De venta en todos los establecimientos del ramo.

Fíjese en que sea un Manómetro Schrader

Busque el nombre



Schrader

Fabricantes de Válvulas
Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos
Válvulas para Neumáticos

Uno de los bandilleros, a quien oí llamar "Licenciado", increpaba a las bestias con frases como "Mardita zea tu mare", "Mala puñalá te dén" y otras por el estilo.

Después del paseo, los toreros se desplegaron en guerrilla, cesó la banda, tocaron un cornetín y, en el orden natural de las cosas, salió disparado un toro canelo con chepa de camello y unos cuernos larguísimo.

A las primeras de cambio me di cuenta de que allí iba a suceder algo muy grave. Me lo decían el corazón, mis conocimientos de boxeo, y las peregrinas maniobras de aquellos señores, que a la legua delataban al "palooka".

Comuniqué mis temores, *ipso facto*, al experto que me acompañaba, el Sr. Don Manuel Langarica, pero no me hizo gran caso.

A todas éstas el toro se indignaba por momentos, escarbando la arena.

Sale uno de los diestros con la capa, le dan un revolcón y yo pego un salto creyendo que lo habían traspasado de una cornada.

Sale luego "El licenciado" de marras y se coloca a respetable distancia del animal — con la idea, sin duda, de hacer una floritura impunemente — y por un poco lo escabechan también.

En fin, un desastre, que me abstendré de describir porque desconozco los términos técnicos de la tauromaquia.

Abandonamos la plaza con los tres espadas en la enfermería, cuatro o cinco "espontáneos" haciendo aspavientos en el redondel, diez o doce guardias, rifle en mano, persiguiendo a los "espontáneos" para evitar un suicidio, "El licenciado" tirándose de los pocos pelos que le quedan y el desgraciado toro cansado, medio muerto y pidiendo a mugidos que le abrieran las puertas del corral.

Jorge Hermida.

CHISPAZOS

CARMEN BARNES, la niña prodigio, autora de dos novelas que revolucionaron a todos los colegiales de los Estados Unidos, parece decidida a no encarnar más que a sus propias heroínas, si la Paramount insiste en que trabaje como artista. No ha cumplido los diez y ocho años. Y es lo cierto que atrae como una sirena...

COSAS que no se ven en Hollywood:

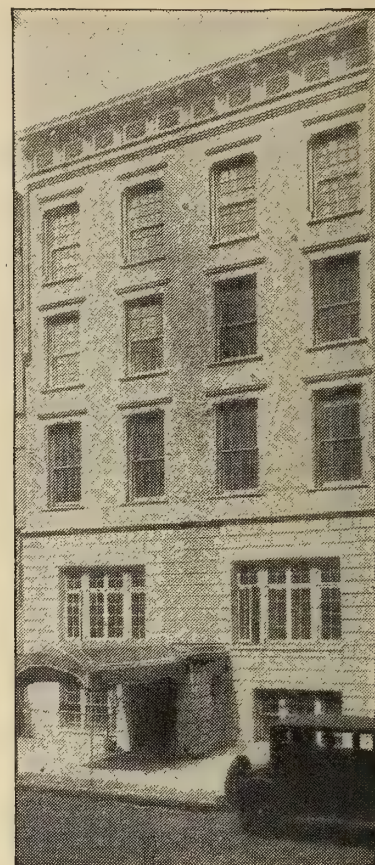
Marion Davies tomando café, Joan Crawford tomando pasteles, Mary Pickford fumando, Gloria Swanson despeinada, Lilyan Tashman con el mismo vestido, Ruth Chatterton sola, Ivan Lebedoff sin guantes y sin bastón, Charlie Chaplin con zapatos de cordones, Will Rogers vistiendo de etiqueta, Erich von Stroheim sin monóculo, Bébé Daniels enfadada, Lew Cody guiando un auto, Maurice Chevalier cantando gratis...

JOHN BARRYMORE iba a hacer "El Genio". Ahora hará "El Mal Genio".

ROSITA MORENO, que ya salió para París, iba a interpretar en los estudios de Joinville una película titulada "¡Viva el Rey!" Destronado Alfonso XIII, la película ha sido rebautizada. Se llamará "¡Viva la República!" ¿Qué más da una cosa que otra?

A HELEN TWELVETREES la han pedido que cambie su nombre, porque es demasiado largo, y ella se ha negado rotundamente. Después de todo no le pagan por las letras.

LA mejor película de la temporada, hasta el día en que escribimos estas líneas: "Seed" ("La prole"), de la Universal. ¿Su asunto en pocas palabras? Una mujer que se casa con un hombre al que quiere con el mayor cariño. Le da ella cinco hijos, vida de su vida, y él la abandona por otra. La abandonada se sacrifica por sus hijos, educándolos, amándolos, luchando en todo instante por ellos, ¡tan suyos! Hasta que el padre se los lleva con él, porque es rico y puede darles mucho más que ella... La maternidad, ¿merece el sacrificio, el dolor?... He ahí el problema de la obra.



HOTEL LA ESTRELLA

129-131 West 74th Street

New York

Teléfonos: Trafalgar 1750-1751

NICANOR FERNANDEZ,
propietario

ESTE edificio de moderna construcción se levanta en uno de los puntos más céntricos de la metrópoli — al lado de estaciones del Elevado y Subterráneo y a corta distancia de los teatros y el distrito comercial.

Hermosas y amplias habitaciones

Absoluto confort.

Gran comedor artísticamente amueblado y espacioso salón de lectura

EXCELENTE COCINA
ESPAÑOLA Y CRIOLLA

Dirección cablegráfica:
NIKI - NEW YORK

DE MI ESTAFETA

(Viene de la página 510)

bir sus cartas y servirla con mi experiencia de algo, si es que de ella necesita. Y como a veces es necesario, aunque solo sea como válvula de escape para evitar peligrosas explosiones, tener un confidente, aquí me tiene a mí a su disposición. Para compensarla del mal efecto que hayan podido tener mis respuestas anteriores, debo decirle que pocas veces se me ha revelado en las cartas de mi correspondencia una mujer tan inteligente y tan interesante como usted. El solo hecho de que ha vuelto a escribirme me lo confirma. Créame que me siento orgulloso de su amistad y que procuraré corresponder a ella con todo mi afecto.

Mangaia, Medellín, Colombia. — Siendo mucho en realidad lo que le ha ocurrido a usted y he puesto el caso en conocimiento de quien corresponde. Confío en que su constancia para con nosotros estará muy por encima de esto, en lo que no tenemos culpa.

B. R. Barranquilla, Colombia. — Vea Ud. lo que decimos sobre las Escuelas por Correspondencia a nuestro comunicante "Hilde. S. F. Venezuela", en esta misma sección. En dicha respuesta va también la dirección que desea.

Angel V. M., Guayaquil. — No tiene usted por qué morir de impaciencia esperando mi respuesta, porque le quedan muchos años para crecer y es posible que llegue a ser más alto que un pino. Su estatura está muy bien para sus años y seguirá creciendo indudablemente hasta cumplir los 21. ¡Ya vé usted si le queda tiempo por delante!

Haga mucho ejercicio, aliméntese bien y viva lo más posible al aire libre. Espero que alcanzará la estatura que desea.

Preguntona, San José, Costa Rica. — No hay más que la aguja eléctrica para extirpar el vello superfluo por completo, o las pinzas para arreglarlas las cejas temporalmente. No pruebe con otras cosas que no sabe el resultado que pueden darla. Para el estreñimiento, vea los ejercicios que recomiendo a "A. S. C., de la Habana", en esta misma sección.

M. Arregui, Puerto Rico. — Envíeme su dirección particular y, como excepción en su caso, la podré poner en contacto, tal vez, con la persona que pudiera ayudarla en lo que quiere.

Nedjibia, Ciudad Bolívar, Venezuela. — Su carta me trae el dolor de innumerables mujeres que pasan por su mismo trance, ante el que, como hombre, me revelo con todo mi ser, por la injusticia que supone. Menos mal que usted es valiente y sabe afrontar la vida. Mi consejo es que salga como desea y que se prepare lo mejor que pueda para la gran aventura que intenta. Debe comenzar por aprender inglés para poder entenderse con las gentes a su llegada a este país. No le aconsejaría que viniese ahora porque la situación es terrible. Espere y prepárese, entre tanto, como le digo. Para vivir aquí con suma modestia con su hijita necesitaría contar con 25 dólares semanales como mínimo. Su trabajo de costura podría dárselos, pero esto es problemático. Es posible que no la diera sino 10 o 12 a la semana, o que no la diera nada en absoluto. No debe usted arriesgarse solamente a esta eventualidad y, si no puede traer algún dinero, es mejor que no venga, puesto que la lucha le sería más difícil por no ser sola. Con respecto a su problema sentimental, yo le pondría al pasado una cortina de olvido. Dirá usted que esto a mí me es fácil porque el problema no es mío. Pero ¿cree usted que merece otra cosa la cobardía de la persona que de modo tan indigno se ha portado con usted? Le aconsejo que piense en rehacer su vida por completo sobre la base de amor y de hogar a que tiene derecho sin que para esto importe nada del pasado, puesto que es usted mujer honrada y valiente. No se acobarde y hágale frente a la vida. Le llegará la hora de las compensaciones.

Rubia exigente, Ponce, Puerto Rico. — La cuestión de los colores es ahora muy complicada y no muy fácil de resolver. De todos modos, para el rubio de su pelo le irán bien todos los tonos pastel, excepto el rosado y los colores medios como el gris, el *chartreuse* y el mostaza. Como es muy joven, puede usar toda clase de colores brillantes. La callosidad de que me habla en la planta del pie tiene posiblemente su origen en que el empeine está caído. Hay diversos puentes para sostenerlo, que se venderán sin duda en San Juan, en las buenas zapaterías, y con ellos se le atenuará el dolor, pudiendo después acabar con la callosidad escaldándose el pie en agua caliente o empleando alguno de los remedios que se venden para este fin.

CENTELLEOS

A JOHN BARRYMORE no le gusta que le retraten de frente, y difícil es encontrar una fotografía suya en la que no esté de perfil.

RAMON NOVARRO va a hacer en París la versión francesa de "Amanecer", y posible es que allí mismo haga también la versión española.

Subscríbase a
CINE-MUNDIAL



A todos los
nenes les
encanta la

**MAIZENA
DUR YEA**

La comen con entusiasmo.
No tiene usted necesidad de
mimarlos, regañarlos o con-
vencerlos. Es de sabor deli-
cioso y buena para ellos.

La Maizena Duryea es un
alimento natural—un alimen-
to saludable. Y son tantos los
platos exquisitos y apetitosos
que se pueden confeccionar
con Maizena Duryea que ja-
más los cansa. Es buena tam-
bién para los adultos. Muy
fácil de preparar.

Le enviaremos gratis el Fa-
moso Libro de Cocina Mai-
zena Duryea, que contiene
muchas recetas apetitosas, si
llena y nos envía el cupón que
aparece al pie. Pida un ejem-
plar de este
libro y ensaye
la Maizena
Duryea.



**MAIZENA
DUR YEA**

CORN PRODUCTS REFINING CO.
17 Battery Place, Nueva York, E. U. A.

Envíeme un ejemplar GRATIS de su libro de
cocina.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....306B



que lleva al corredor vence-
dor a la meta, que permite a
los amantes del placer bailar
toda la noche sin fatigarse,
que permite a uno hacer todo
el trabajo doméstico, atender
a los negocios y obligaciones
sociales sin cansarse, ese po-
quito más de energía obedece
más a los alimentos adecua-
dos que se comen que a nin-
guna otra causa.

Maizena Duryea es el ali-
mento por excelencia para
fortalecer y es de un sabor
delicioso. Ud. puede usar
Maizena Duryea para pre-
parar centenares de platos
apetitosos incluyendo sopas,
ensaladas, pudines, salsas y
repostería.

Quisiéramos enviarle un
ejemplar GRATIS de nuestro
famoso libro de cocina que
contiene numerosas recetas
para preparar este alimento
que nutre y fortifica. Es
bueno para niños o
adultos, atletas o in-
válidos.



**MAIZENA
DUR YEA**

CM

CORN PRODUCTS REFINING CO.
17 Battery Place, Nueva York, E.U.A.

Envíeme un ejemplar GRATIS de su libro de
cocina.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....308B



El "Cepillo Rojo" *puede aparecer en plena juventud*

LA mancha roja más insignificante en el cepillo de dientes cualquiera que sea la edad de la persona, es un indicio de peligro. Es la señal de que las encías están débiles y enfermizas.

Nuestros antepasados conservaban sus encías firmes y saludables por la masticación de los alimentos duros y fuertes que comían. Pero debido a los alimentos blandos y "cocinados" que nos impone la civilización, si no cuidamos y protegemos nuestras encías, nos exponemos fatalmente a sufrir de gingivitis, de la enfermedad de Vincent y hasta de piorrea.

Estimúlense las encías con Ipana

Es una locura esperar a que se enfermen, y el sentido común debiera inducirnos a prevenir estos males con Ipana y con masaje. Los dentistas recomiendan Ipana para las encías tanto como para los dientes, porque saben que Ipana es algo más que una agradable pasta dentífrica. Ipana contiene Ziratol, preparación universalmente reconocida por su eficacia para tonificar y vigorizar los tejidos de las encías débiles.

Ipana es una pasta dentífrica cuyo sabor agradable, así como la impresión instantánea que produce de frescura y de limpieza, constituyen una verdadera delicia.

Pasta Dentífrica

IPANA



ABSOLUTAMENTE nuevo y adaptado a maravilla para la presente estación. Tal es el tejido que, en infinita variedad de modelos, se ve en las grandes tiendas de la Quinta Avenida: "Pompadour mouseline de soie", (muselina de seda Pompadour.) La belleza del tejido no se puede comparar a ninguna otra.

Betty Wales, en la Quinta Avenida y calle 36, es la tienda que ha lanzado estas telas antes que ninguna otra. La belleza del estampado es un aliciente más para que toda mujer desee tener en su guardarropa uno de estos preciosos vestidos de "muselina de seda Pompadour", en los que el dibujo predominante es el de capullos de rosa sobre fondo blanco, o el de diminutos ramitos de heliotropo sobre fondo de color orquídea. Su precio \$39.75.

Franklin Simon, tiene ahora establecido un nuevo departamento para las señoras que miden 5 pies con 5 pulgadas de estatura. Lo llaman "in-between-size dress shop", y está en el piso cuarto. Todos estos vestidos, de tamaño medio, están diseñados de modo que ajustan perfectamente a la figura corriente de la mujer y rara vez necesitan modificaciones. Su precio es de \$37.50 y entre los distintos modelos hemos visto dos a cual más bonito y más práctico: uno de crepé estampado, de una sola pieza, con saquito del mismo material; y otro de chiffón, también estampado, con cuello de batista blanca muy fina, bordado a mano en el borde. En el piso segundo, tiene esta casa verdaderos primores en ropa interior de seda hecha a mano, al precio medio de 12.50 por pieza.

En Gimbel Brothers llama la atención la colección de preciosos payamas. Son de rayón, lavables, de muy bonita vista y de gran duración, en todos los colores imaginables y en toda clase de bonitos contrastes. El pantalón anchi-

símo hace el efecto de una falda y el payama completo parece más bien un elegante vestido que una prenda de toilette íntima. El precio de \$1.94 no puede ser más modesto. Para complemento, hay miles de pares de sandalias y pantuflas, donde escoger lo que más agrade, a 79 centavos. Cuatro son los colores que predominan: negro, verde, orquídea y rosa. Estas sandalias se vendían hasta ahora al precio de \$1.70. En el sótano hay un inmenso surtido de vestidos de seda, en todos los géneros y estilos a 3.94. Y, entre las novedades recientemente importadas, unas artísticas cubiertas para libros, trabajadas en cuero de Italia, con el arte peculiar de los florentinos, imposible de imitar.

Best & Co., tiene su principal atracción en estos momentos en las chaquetillas cortas, tan en boga este año. Son de una utilidad asombrosa para cualquier hora del día y con toda clase de vestidos. Ponen, además, una nota juvenil en la toilette. Los hay de todas formas y precios, así como de diversos materiales, siendo los preferidos los que cierran con un lazo enorme en el cuello, que, cuando se lleva suelto, tiene el efecto de una *echarpe*.

Y ya que de *echarpes* hablamos bueno será decir que no se puede ir ya sin algo pendiente del cuello.

Saks, en la casa de la Quinta Avenida y calle 50, tiene *echarpes* y bufandas estrechas en infinitad de dibujos y colores al precio de \$2.95, y en tonalidades tricolor, de última novedad, a \$4.95. También, pañuelos en gran variedad; y unos preciosos abrigos en el quinto piso, desde \$55.00 a \$85.00, que se han estado vendiendo hasta hace poco a \$175.00.

Stern Brothers, ofrece la atracción de la temporada: el crepé shantung, no solamente liso como se conocía hasta



Horrorizado ante el espectáculo de su propia fisonomía, Skeets Gallagher, el cómico de Paramount, se dispone a hacer trizas el espejo de aumento que reproduce su gesto. Pero el gesto queda.

ahora dicho material, sino también estampado en preciosos dibujos. Estos vestidos de shantung, sin mangas, o con chaquetilla corta, valen \$19.90. En el piso principal tiene Stern Brothers un inmenso surtido de guantes, donde toda mujer podrá elegir fácilmente los siete pares que la moda considera indispensables en esta temporada. La medida es de 20 botones a \$5.75; de 16 botones a \$4.75 y de 12 botones a \$3.75. Los colores gris, negro, blanco, crema, castaño, mostaza, beige y arena, en los tamaños de 12 y 16 botones; y blanco en los de 20. Deberán elegirse dos pares de 20 botones para completar la formalidad de los vestidos de noche; dos pares de 16 botones para los vestidos de manga muy corta, y tres pares de 12 botones para los vestidos de manga de tres cuartos de largo.

McCreery, Quinta Avenida y calle 34, presenta caprichosos accesorios, que no son accesorios sino artículos esencialmente fundamentales para las exigencias del vestir de la mujer moderna. Collares tricolor de tres vueltas, que se pueden usar sencillos, dobles o triples, a capricho por la combinación especial del broche. Collares de "gusto individual", (*as you like it*), se llaman muy acertadamente, y valen \$1.95. Bufandas de seda gruesa o de georgette transparente, a rayas rojas y blancas. Chalequitos de piqué para los vestidos sastre de fondo blanco con lunares rojos. Y collares de cuatro vueltas con pulsera haciendo juego, en la misma tonalidad.

Mark Cross, la famosa casa de cueros de la Quinta Avenida y calle 37 presenta asimismo variadas novedades en artículos de piel. Carteras para señoras, de forma de sobre, en diversas clases de piel a \$7.50, más \$5.00 extra si se desean con monograma. Carteras para las llaves, que abultan poco en el bolsillo y tienen suma utilidad práctica, de piel de avestruz, a \$3.00. Marcos para retratos, de piel de ternera en distintos tonos pastel, con filete de oro, a \$10.00. Neceseros de viaje para señoras, a \$14.50. Y pequeñas maletitas propias para excursiones, a \$13.00.

Por último, Lewis & Conger, en la calle 45 y Sexta Avenida tiene innumerables artículos, a cual más bonito, para regalos. Juegos de mesa en cristal de colores; bandejas diversas para toda clase de usos; juegos de jardinería; juegos de tocador, etc. Y entre todos los artículos a elegir, los nuevos relojes eléctricos, que nunca se adelantan ni se atrasan y a los que no hay que preocuparse de dar cuerda. Los relojes de cocina, de esmalte verde o marfil, valen \$9.75, y los de sala de bakelita y nogal, que no solamente sirven de reloj sino de calendario, valen 12.50.

No se podría encontrar mejor regalo que éste para los recién casados... o para los que estén próximos a serlo.

NUESTRA OPINION

(Viene de la página 520)

con un pelo blanco de puro rubio y una manera de hablar bastante antipática. El que mejor lo hace es Robert Armstrong, en papel de administrador. Lew tan guapo mozo como siempre y la fotografía excelente. — Guaitzel.

"SVENGALI"

Sonora, en inglés

"Warner"

John Barrymore hace en esta cinta obra maestra de interpretación. Nunca, antes, trabajó mejor, y siempre ha trabajado muy bien. Ya era hora, por otra parte, de que Warner Brothers filmara una producción sobresaliente. Esta es. El protagonista, conforme a la obra de Du Maurier de donde el argumento está tomado, es un hipnotizador con exceso de barbas y melena, que ejerce sus facultades mesméricas sobre una joven de lindos ojos y diminutos pies, que, además, canta el aria de "Lucia" y, en el epílogo, se deshace definitivamente de la influencia hipnótica del señor peludo.

Todo y todos están perfectamente en la película. Y la fotografía es un deleite para la imaginación y un alarde de buen gusto. — Ariza.

"CARNE DE CABARET"

Sonora, toda en español

"Columbia"

Si las casas productoras de películas hubieran comenzado a filmar en español con el mismo cuidado con que lo estaban haciendo a últimas fechas, no habrían perdido el tiempo y el dinero ni recibido las silbas con

JULIO, 1931



ELIZABETH ARDEN ACENTÚA LA BELLEZA FEMENINA

COMIÉNCENSE inmediatamente a seguir los consejos de Elizabeth Arden para adquirir la nueva belleza que solamente ella sabe proporcionar a la mujer. Los Tratamientos de Elizabeth Arden para blanquear, suavizar y tonificar el cutis hacen verdaderos milagros. Empiécese en seguida a practicar las sencillas indicaciones con que esta especialista ilustre pone a la mujer en condiciones para que resalte en todo su encanto y distinción la elegancia de los vestidos y sombreros de moda.

- UNGUENTO VENETIAN PARA LAS MANCHAS OSCURAS... para estimular la circulación... para blanquear. Deliciosa crema exhilarante.
- ALIMENTO DE NARANJA... para suavizar y nutrir. Mantiene la piel tersa y firme; ayuda a llenar las líneas y los huecos.
- ACEITE VENETIAN PARA LOS MUSCULOS... estimulante. Aceite penetrante, rico en los elementos necesarios para corregir la flacidez de los músculos.
- ASTRINGENTE VENETIAN ESPECIAL... astringente. Levanta y fortifica los tejidos y restablece la solidez juvenil del contorno.
- PALMEADOR VENETIAN ARDEN... para dar firmeza. Aparato redondo y plano, cuyo mango dotado de extraordinaria flexibilidad permite que el palmoteo estimulante se efectúe con verdadera corrección y efectividad.

Las Preparaciones de Tocador "Venetian" de Elizabeth Arden se venden en las ciudades principales en los siguientes países:

ANTILLAS	BRASIL	GUATEMALA	PUERTO RICO
HOLANDESES	CHILE	MÉXICO	REP. DOM.
ARGENTINA	COLOMBIA	PANAMÁ	URUGUAY
BOLIVIA	CUBA	PERÚ	VENEZUELA

ELIZABETH ARDEN

691 FIFTH AVENUE, NUEVA YORK, E. U. A.

25 Old Bond Street, Londres
MADRID

BERLIN

2, Rue de la Paix, Paris
ROMA

¿Músculos cansados?

En cuanto sienta dolor de espalda, tan molesto y peligroso, o los dolores musculares causados por la fatiga, exceso de trabajo o de ejercicio,



venza al dolor haciendo que le extiendan, sin frotar, Linimento de Sloan. Activa la circulación, produce una agradable sensación de calor y bienestar y... elimina el dolor.

Linimento de SLOAN

MATA DOLORES

GRATIS— USTED PUEDE HACER ESTAS ROSAS



Sí, señora; tan sencillo es este nuevo procedimiento, que cualquier persona, siguiendo las instrucciones al pie de la letra, llega al momento a confeccionar delicadas rosas, preciosos claveles, vistosas amapolas y otras

flores, todas de papel crepé, de colores tan naturales que apenas se diferencian de las flores del tiempo.

Pueden servir para adornar la casa, para regalos, para fiestas y aun para la venta si se quiere.

Para confirmar lo que queda dicho, envíese el cupón que va al pie y se recibirá un bonito folleto de 12 páginas, con instrucciones detalladas, grabados y aun patrones para el recorte de las hojas y pétalos. Se trata de un nuevo método simplificado y probado. Envíese el cupón hoy mismo.

DENNISON CIA. (Depto. G-61)

Framingham, Mass., E. U. A.

Sírvanse enviarme, gratis, el folleto No. 452—
"Confección de Flores con Papel Crepé Dennison."

Nombre.....

Dirección.....

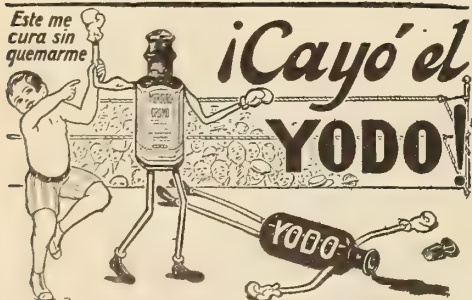
Población.....País.....

También pueden Uds. mandarme, gratuitamente, los folletos que señalo a continuación:

---No. 451, Disfraces ---No. 456, Adornos de Mesa
---No. 454, Lacre Dennison ---No. 457, Cestos de Papel
---No. 455, Marcos para Cuadros ---No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates
---No. 459, Decorado de Salones, Carrozas, Automóviles y Fiestas

PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison



vencido por el
MERCUCROMO

que sana las cortaduras, quemaduras y picaduras de insectos. Ideal para niños porque no arde ni destruye tejido como el yodo

De venta en todas las boticas

Cámara Kodak -- Gratis

Remita pedido de 10 (diez) subscripciones de un año a CINE-MUNDIAL (con los \$20.00) dando nombres y direcciones de los suscriptores y le obsequiaremos una Cámara Plegadiza Hawk Eye, de la Eastman Kodak.

CINE-MUNDIAL

516 Fifth Avenue — New York, E. U. A.

que, casi unánimemente, acogieron nuestros públicos al cine hispanoparlante.

Es de notar que no sólo la selección de los temas ha mejorado en tercio y quinto, sino que los intérpretes mismos — quizá por experiencia o ejercicio — no parecen ya tan aficionados como en sus respectivos debuts.

"Carne de Cabaret" está muy bien y es seguro que dará a ganar dinero a los productores. Y está muy bien, asimismo, Lupita Tovar. Mucho mejor que en producciones anteriores. ¡Y soberanamente en el desenlace de la cinta!

El argumento no es de novedad. Una muchacha que se gana la vida en un salón público de baile se enamora de un tipito (en este caso particular, René Cardona) que, por debilidad de carácter, comete una estupidez tras otra y acaba en ladrón. El problema surge con el casamiento de ambos muchachos y las estrecheces a que los condena el escaso sueldo del marido. Todo se arregla, como es de rigor, con la separación de ambos y un nuevo matrimonio de la niña con el noble, y riquísimo, personaje con quien debió haberse casado al principio. Pero la trama da lugar a una que otra situación de verdadero valor dramático, en que Lupita se luce. Además de exhibir la carne de cabaret que el tema señala.

El diálogo no está mal, pero podía estar mejor. Hay, en ocasiones, exceso de parlamentos que muy bien pudieron suprimirse con ventaja.

René Cardona necesita todavía escuela. No sacó de su papel el partido que debiera y dudo que su trabajo en esta obra vaya a darle nuevos laureos.

Ramón Pereda, discreto, como de costumbre. Y los demás, muy bien. — Ariza.

"INDISCREET"

Sonora, en inglés

"United Artists"

Ya era hora de que Gloria Swanson filmara una buena cinta. La recomiendo, aunque sabe Dios qué destrozos vaya a causar su adaptación al castellano. El tema es arriesgadito y muy bien desarrollado, pero no voy a dar la lata describiendo sus numerosas curvas. Baste decir que en él se lucen, aparte de Gloria — que, entre otras cosas, canta y no desafina — Barbara Kent y Ben Lyon. — Guaitel.

"DON JUAN DIPLOMATICO"

Sonora, toda en español

"Universal"

Alta comedia, en voz baja, con una trama sobre el concepto de la infidelidad conyugal entre los diplomáticos. El plan de esta película es una especie de juego detectivesco en el que el agregado de una embajada, caballero y culto además de elegante y joven, se ve obligado a enamorarse a la esposa del Ministro de la Guerra para influir sobre éste en la aprobación de cierto tratado.

No vaya a creer el lector que la trama presenta los aspectos graves de la situación. Lo más insinuante de la cinta es una cita en las habitaciones del Marqués, seguida de la escena de la esposa del Ministro probándose la preciosa colección de pijamas del agregado. ¡Lo demás se deja a la imaginación!

La película puede exhibirse en cualquier

USE UD. IODEX



PARA granos, diviesos, úlceras y otras afecciones cutáneas. Las alivia en muy poco tiempo. Excelente para tez tierna, porque ni irrita ni quema.

Se vende en todas las farmacias.
Los médicos lo recomiendan.

MENLEY & JAMES, LTD.

70 West 40th St., Nueva York, E. U. A.

¡EMPRESARIOS! Equipo Parlante a Precio Económico

SI aún no ha equipado Ud. su cinema con aparatos parlantes, nosotros podemos suministrarle aparatos SUPERIORES a los precios MAS ECONOMICOS. Y para los cinemas que ya tienen equipo parlante, suministramos MESAS GIRATORIAS para discos: CAMARAS REPRODUCTORAS de sonido FOTOELECTRICO; AMPLIFICADORES; MOTORES, LAMPARAS, ALTOPARLANTES, BATERIAS FOTOELECTRICAS, etc., para aparatos de todas las marcas inclusive R.C.A., WESTERN ELECTRIC, DEFOREST, PACENT, etc.

Somos Agentes Exportadores de numerosas fábricas americanas y proveemos toda clase de equipo para teatros y cinematógrafos.

Díganos lo que necesita, por carta o telégrafo, dándonos detalles sobre el equipo de proyección que tiene, el voltaje y ciclos de la corriente eléctrica local y le cotizaremos en seguida.

Correspondencia en Español
Queremos Agentes Eficaces

S. O. S. CORPORATION

1600 Broadway, New York, E.U.A.
Cable: SOSOUND New York

POR \$ 2. ORO

12 ediciones de CINE-MUNDIAL, y el retrato autografiado de su estrella de cine favorita.

CINE-MUNDIAL

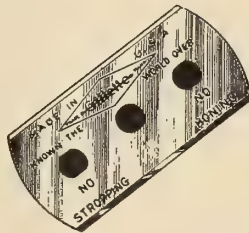
516 Fifth Ave.
NUEVA YORK

GRAN GANGA EN HOJAS LEGITIMAS GILLETTE



*¡Ya es hora
de que cambies a*

HOJAS Gillette
legítimas
(tipo de tres agujeros)



Las hojas de afeitar falsificadas hacen que muchos hombres comiencen el día de mal humor. Nadie tiene que sufrir los arañazos, la incomodidad y las "medias-afeitadas" que las hojas falsificadas producen.

Estas hojas Gillette legítimas, del tipo de tres agujeros, ilustrado, de primera calidad, perfectas en todos sus puntos, se venden a precio reducido merced a la presentación de las Gillette de nuevo tipo.

Trate su cara con cuidado. Consiga una cantidad de hojas Gillette legítimas suficiente para varios meses, mientras las puede conseguir a este precio de ganga.

De venta en todas partes.

**Paquete de
10 HOJAS
6
de 5 HOJAS**



Estas hojas Gillette legítimas sirven para las navajas de tipo Gillette antiguas.

Gillette Safety Razor Co.

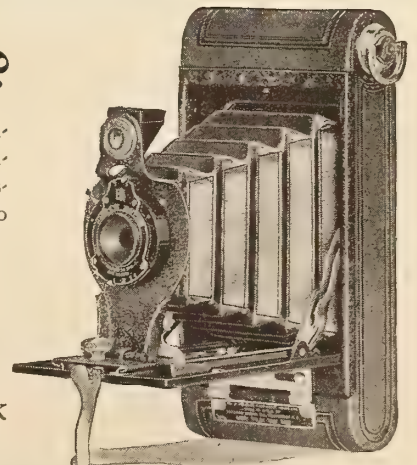
A08

¿Tiene Ud. 10 amigos?

Haga que se suscriban a CINE-MUNDIAL, dándole a Ud. el pedido. Remítanos las direcciones completas y los \$20.00 de las suscripciones (la suscripción anual a esta revista vale \$2 oro) y tan pronto recibamos su pedido le remitiremos.

**ESTA CAMARA KODAK
ABOSLUTAMENTE GRATIS**

CINE-MUNDIAL 516 Fifth Ave., NUEVA YORK



teatro, porque las situaciones del don Juan están presentadas con gusto: es decir, no alteran los nervios. Miguel Faust Rocha, argentino, hace un marqués admirable, Lia Torá, la fascinadora estrella brasileña, es una artista natural, y su extraordinaria belleza y distinción de tipo se quedan con la película. Además, esta brasileña habla mejor que muchas otras artistas del cinematógrafo en español. Juan Aristi Eulate y Enrique Acosta, muy correctos en sus papeles de Embajador y Ministro respectivamente. Eduardo Arozamena, justísimo.

Finalmente, debemos reconocer un éxito de redacción al autor del diálogo español por nuestro colega Sr. Fernández Cué. —Don Q.

JOHN Barrymore tiene en su casa, como curiosidad arqueológica, un huevo de dinosaurio. Sólo otro existe en el mundo, que se conserva en el Museo de Historia Natural de Nueva York.

DOUGLAS Fairbanks, hijo, no sólo hizo el titilaje — los letreros — de la película de su padre "El Pirata Negro", sino que diseñó todo el vestuario de la misma producción.

DOROTHY Mackaill sólo un cosmético usa en la cara: el lápiz de colorete para los labios. Nunca emplea ni siquiera crema para la cara.

UN ATRACO EN PLENO DIA (Viene de la página 550)

Minutos después, los dos empleados del banco giraron sobre sus talones al oír el grito de: "¡Arriba las manos y chitón!". Ante ellos tenían no al inocente Richards, sino a un criminal empedernido, a un cordero convertido en lobo. Antes, su mirada era persuasiva y dulce; ahora revelaba las señales feroces del hampa.

SIN PÉRDIDA de tiempo, Richards dictó sus órdenes a las víctimas del atraco.

—¡La plata, de prisa!

En vez de entregar el botín, Moore hizo un movimiento rápido para apoderarse del revólver guardado en la gaveta del mostrador. Secundado por Butz, se abalanzó sobre Richards, y éste, enfurecido, hizo dos disparos simultáneos, hiriendo a ambos empleados. Moore disparó, pero el fogonazo rozó apenas las tez del bandido. Entonces Richards acribilló a balazos a Butz y Moore, quienes murieron instantáneamente.

El tiroteo atrajo a la puerta principal del Banco a una vasta muchedumbre, inclusive varios empleados del correo, cuyas oficinas quedaban junto a las del establecimiento. Desde adentro, Richards podía observar a la multitud y pasar inadvertido. Los empleados del correo se consultaron apresuradamente. Algunos sacaron sus armas, pero sin atreverse a penetrar en el Banco. Llamaron a Moore y a Butz por sus nombres, pero no recibieron respuesta. Naturalmente, imaginaron lo peor.

¿Pero dónde estaba el asesino? Debía salir de un momento a otro. Los demás empleados del banco, apostados en la puerta, permanecían en guardia, decididos a disparar contra el primer extraño que intentara darse a la fuga. Pasado un largo rato, empezaron a sospechar que quizá estaban aguardando en vano.

Tres de ellos penetraron en el Banco y se dirigieron a las ventanillas. Tendidos en el piso, vieron los cuerpos de Moore y Butz. Abrieron la puertecilla y recorrieron todas



Los atletas necesitan MENTHOLATUM

para masajes antes y después de los ejercicios, para aliviar torceduras y golpes y alejar todo peligro de infección. Produce alivio y flexibilidad a los músculos cansados y doloridos.



Los campeones del mundo tienen siempre a la mano y usan el famoso e inimitable



De venta en Latas, Tubos, Tarros.

Hombres de Acción

Responda al llamamiento de la

Aviación

Estudie Ud. en casa para realizar

GRANDES GANANCIAS



Envíe Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanales. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS PROSPECTO SOBRE AVIACION



INSTITUTO DE AVIACION, Depto. 66-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíenme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad..... País.....

las oficinas. Pronto se convencieron de que el asesino se había escapado por una ventana trasera, saltando de una altura de cuatro metros.

A la hora de cometidos los homicidios recibí yo la primera noticia en mi despacho de Nueva York. Inmediatamente hice salir para el lugar de los sucesos a uno de mis mejores agentes. Iniciaba, sin darme cuenta, una de las investigaciones más complicadas de mi carrera detectivesca, ya que tardaron varios años y fué necesario exponer la vida de algunos de mis ayudantes, para dar con la clave de los misteriosos asesinatos del First National Bank.

Tan pronto como llegó a Pearl River, mi agente se puso en comunicación con la policía y entrevistó a los empleados del correo que oyeron el tiroteo. Averiguó así que el asesino había abandonado el revólver vacío y la automática Luger, llevándose consigo el arma de Moore, la cual no apareció por ninguna parte.

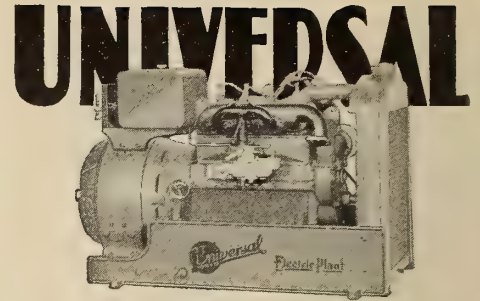
Su retirada fué tan apresurada que el bandido no pudo llevarse el dinero. Parece que se le había echado a perder el plan original del atraco y se vió obligado a desistir de sus propósitos.

LA POLICÍA, después de examinar cuidadosamente la cajita de caudales privada del asesino, comprobó que éste se llamaba C. F. Richards y que había contratado su caja de valores desde hacía varios meses. Al hacer el contrato, dió una dirección ficticia en uno de los pueblos cercanos a Pearl River. Aunque nadie más que las víctimas vieron al criminal, y nadie fué testigo de su fuga, no cabía la menor duda de que el autor era C. F. Richards. Por desgracia, ni los mismos funcionarios del banco pudieron dar a las autoridades una buena descripción del homicida. Richards, astutamente, sólo visitaba el Banco mientras estaban de servicio Moore y Butz, a la hora del almuerzo...

Mi agente continuó sus investigaciones sobre el terreno, fijando su atención en el camino cubierto de nieve por donde debió haber desaparecido el criminal. Primero, siguió las huellas de unos zapatos en un trayecto de 50 metros desde el Banco hasta la carretera. Donde terminaban las huellas de los zapatos, empezaban las de las ruedas de un automóvil. Mi agente siguió la ruta hasta que las marcas originales se perdieron confundidas con las de otros vehículos. Regresó al punto de partida y sacó moldes de yeso de las marcas dejadas en la nieve por los neumáticos. Eran neumáticos pequeños, como los que se usan en coches Ford y Chevrolet. Tres de los neumáticos eran exactamente iguales en diseño; el cuarto era de diseño distinto, y probablemente, de distinta marca.

TAMBIÉN hizo el agente moldes de las huellas de los zapatos antes de regresar al Banco, donde examinó cuidadosamente todos los rincones y secciones del establecimiento. Las marcas digitales tomadas de las pistolas resultaron indistintas, debido a que las armas habían pasado por diversas manos. No pudieron obtenerse marcas digitales en la ventana por donde se fugó el autor del crimen. Tampoco en la cajita de caudales de Richards.

Pasaron días. Las autoridades locales y mi agente investigaron cuanto lugar imaginable existía en la población, con la mira de identificar a Richards, pero no se encontró una sola persona que lo conociera. Ni en Pearl River ni en los pueblos limítrofes se



¡Algo NUEVO! las plantas eléctricas de 4 cilindros más compactas y uniformes

Por fin: una planta motriz y de corriente eléctrica que es excepcionalmente compacta y sin embargo provee todas las ventajas del funcionamiento de cuatro cilindros. Es ultra-uniforme, produce luz sin oscilaciones y entre sus numerosas características debe citarse una gran abundancia de potencia generadora.

La nueva serie de Plantas Eléctricas Universal "AU", se fabrica en unidades de 1 y 2 Kilovatios, 32-110-220 Voltios, para corriente directa, y puede usarse con acumulador o sin él. También se fabrican unidades de 1½ Kilovatios 110-220 Voltios, para corriente alternada. Equipo de control remoto y arranque eléctrico si se desea, en modelos estacionarios, portátiles y para uso marítimo. La planta ideal para dragas, machinas, implementos de excavar, teatros y residencias privadas.

Las dimensiones reducidas y poco peso de estas plantas pueden verse en el modelo marítimo de 1 Kilovatio, el cual pesa solamente 135 kilos y mide 88.9 cm. x 50.8 cm. x 38 cm.

Las Plantas Eléctricas Universal se fabrican desde 1 a 35 Kilovatios. Hay millares en uso en todo el mundo. Mandaremos un interesante catálogo a quienes lo soliciten al Depto. 39.



MOTOR COMPANY
Oshkosh, Wisconsin, U. S. A.

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE



Para damas y caballeros. tando testimonios y folleto gratis, que le explica cómo obtener una nariz de forma perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1344 Binghamton, N. Y. E. U. A.

\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocios? Debería entonces llevar un par de Genuinas PIEDRAS IMANICAS. ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS. Raras, Maravillosas, Compeladoras. Atractivas, estas VIVAS PIEDRAS IMANICAS son llevadas por personas Ocultistas Orientales como un Talisman de Poderosa Fuerza. Una que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al cartero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos sirvanse enviar Dinero en Efectivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolso el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! Ordene las suyas HOY!

Dept. 359, P. S. Bureau, P.O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A.
NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Imánicas Místicas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. necesita, puesto que ellas son la verdadera Clave — ¡PODEROSAS. ALTAMENTE MAGNETICAS!



Un Hotel Céntrico, Elegante, pero no costoso

EL BARBIZON-PLAZA, frente a los árboles y lagunas del Parque Central de Nueva York, es el hotel por excelencia para el turista, porque está a corta distancia de las tiendas, teatros y demás establecimientos elegantes de la metrópoli.

Delicioso hotel, donde puede vivirse dentro del lujo a precio verdaderamente módico — hasta por \$17 semanales.

La casa obsequia a sus parroquianos con el famoso Desayuno Continental, servido a tiempo, sin cargo alguno, y sin propinas.

Luego, puede bailarse en Les Charmettes, a los acordes melodiosos de la orquesta dirigida por Francis Felton.

**BARBIZON-
PLAZA
HOTEL**

101 West 58th Street

Carrera Sur del Parque Central
Nueva York

HABITACION, BAÑO y
DESAYUNO CONTINENTAL
desde \$17 semanales o \$3 diarios
en adelante

halló a nadie que hubiese observado a gente extraña por aquel vecindario. Esto me pareció extraño, ya que el referido Richards tenía su compartimiento personal en el Banco y, además, había demostrado conocer las inmediaciones a la perfección. *Alguien* tuvo que haberlo visto alguna vez.

Al cabo de muchos días, llegué a la conclusión de que el autor de los crímenes había sido algún moderno personaje de doble identidad, especie de Dr. Jekyll-Hyde que residía en Pearl River o en sus inmediaciones.

La teoría no era absurda en vista del informe recibido de mi agente, en el cual me detallaba los pormenores sobre las huellas del automóvil en que se dió a la fuga el malhechor. Las huellas se confundían con otras en un punto donde el tráfico de la carretera se dirigía en su totalidad hacia el pueblito de Westwood, no muy lejos de Pearl River. Seguida la ruta del tráfico, se examinaron cuidadosamente los desvíos, a fin de determinar si el coche sospechoso había tomado alguna otra dirección. En sus pesquisas, mi agente llegó hasta la calle principal de Westwood, de manera que el automóvil del asesino había pasado por allí. Luego, se examinaron las carreteras que partían de Westwood, sin encontrarse más el rastro, aunque, a decir verdad, hubiera sido materialmente imposible identificarlo en algunos tramos de carretera por donde había mucho tráfico. Existían, sin embargo, cincuenta por ciento de probabilidades de que el criminal vivía en Westwood. El ardid de la cajita privada de caudales en el Banco de Pearl River era para burlar toda sospecha y facilitar el plan del atraco. No me cabía la menor duda.

EL DETECTIVE inició una investigación encaminada a averiguar el paradero del asesino en Westwood. Sin divulgar su identidad, se mezclaba con las gentes del pueblo y entablaba conversación con los dueños de establecimientos, cada vez que se presentaba la oportunidad de hacerlo.

Generalmente, intercalaba en sus conversaciones el tema del desarrollo de la población y de la gente nueva que establecía sus residencias allí. Se enteró de los nombres de varias personas recién llegadas, pero después de observarlas durante algunos días, se convenció de que nada tenían que ver con el crimen.

Estando en esta tarea, averiguó que varias personas prominentes de Westwood habían comunicado a la policía que un tal Henry J. Darche, propietario de una tienda de efectos eléctricos, no abría su establecimiento desde hacía muchos días. Por otra parte, se afirmaba que en la casa de Darche no residía nadie. Temerosos de que hubiese ocurrido una desgracia en la familia, la que se componía de Darche, su esposa y su hijo, los vecinos creían conveniente que se hiciera una investigación.

Deseoso de aprovechar la ocasión, mi agente hizo acto de presencia en la casa de Darche el día que la policía penetró en la misma. Las autoridades permitieron al detective que participara en la investigación.

Apenas dentro, notó que la mesa estaba dispuesta y la comida servida. Este detalle y el hecho de que parte de la ropa lavada estaba tendida en un cordel sobre el patio, le permitieron deducir que la familia Darche había salido precipitadamente. Sin comunicar sus deducciones a la policía, mi agente siguió averiguando por su cuenta.

Haciéndose pasar por comisionista, fué co-deándose con toda clase de personas e indagando sobre la vida y milagros de Darche. La



Más Longevidad Dental

PROTEJA su dentadura contra las innumerables bacterias que se engendran en la boca. Cepílese los dientes a diario. Hágalos examinar por el dentista lo menos dos veces al año.

Emplee el CALOX para mayor protección. Primero, porque es un polvo — y ninguna otra forma de dentífrico limpia tan perfectamente. Segundo, porque está oxigenado — y no hay nada mejor que el oxígeno para purificar la boca... y el aliento. Neutraliza los ácidos. Impide que el esmalte se descolore y se irriten las encías.

CALOX le beneficiará en seguida. Pídale hoy a su farmacéutico.

A quien lo solicite le enviaremos
GRATIS
una muestra de CALOX



EL NUEVO
ENVASE
CALOX
Cierra y
abre con la
presión
de un dedo.

McKesson & Robbins, Inc., Dept. H
79 Cliff Street, Nueva York, E. U. A.

Sírvanse remitirme una muestra GRATIS de Calox.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....País.....



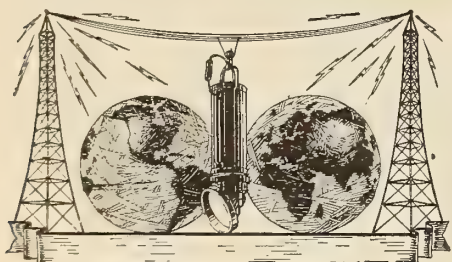
DOLOR DE CINTURA

que muchas mujeres atribuyen a malestares peculiares de su sexo es con frecuencia causado por la inactividad de los riñones. Para estimular los riñones y ayudarlos a eliminar venenosas impurezas use las Píldoras de Foster. Este excelente remedio ha restablecido la salud y fuerzas a millares de personas.

PILDORAS DE FOSTER

Todas las Boticas las Venden

La Suprema Oportunidad



EL RADIO

Si Usted desea mejorar sus condiciones económicas dedíquese al aprendizaje del RADIO y en poco tiempo podrá Usted estar en aptitud de ganar muy buen dinero.

El RADIO es la industria que mejor paga a sus adeptos. Nuestro Curso por correspondencia sobre RADIO es fácil de aprender y aún antes de terminarlo podrá Usted ganar dinero con él.

Escríbanos cuanto antes solicitando informes que le serán enviados sin compromiso de su parte.

Hollywood School of Sound Pictures and Radio, Inc.

Western Pacific Building, Dept. M-1
Los Angeles, California, U. S. A.

opinión general era que los antecedentes del individuo no tenían reproche. Ciudadano modelo, buen esposo, excelente padre de familia, nadie sabía la fecha de su partida, porque él a nadie se la comunicó.

Aquella misma noche, protegido por la oscuridad, el detective penetró en el garage de la casa de Darche. Enterado de que éste era propietario de un Ford, quiso cerciorarse de la identidad de los neumáticos. El coche, claro está, había desaparecido, pero en el piso del garage quedaban las huellas de los neumáticos, *exactamente iguales a las encontradas en la nieve a cincuenta metros de distancia del Banco de Pearl River.*

Convencido de que estaba sobre la pista del misterioso personaje, el detective me comunicó el resultado de sus pesquisas. En un todo de acuerdo con sus deducciones, le recomendé que averiguara qué había hecho Darche el día del doble asesinato.

A pesar de que la mayoría de las personas no recuerdan sus actividades en ciertos días de la semana, supuse que muchos se acordarían de lo que hicieron el día de los homicidios en Pearl River, debido a la notoriedad del acontecimiento y su correspondiente asociación de ideas. Alguien debió haber visto a Darche en aquella trágica fecha.

EFFECTIVAMENTE. Mi agente averiguó que aquel día, Darche había estado por la mañana componiendo una mezcladora eléctrica en una panadería de Westwood. Antes de las once, o sea una hora antes del crimen, interrumpió el trabajo y se fué. Una hora y pico después de realizados los crímenes, regresó a terminar la reparación de la mezcladora.

Como ambas poblaciones, Westwood y Pearl River, están a tan poca distancia, hubiera sido posible para Darche hacer el viaje de ida y vuelta y cometer los asesinatos en el interín, sin provocar sospechas en el lugar de su residencia.

Otro detalle, aún más significativo, vino a corroborar las sospechas del detective. Cuando regresó a la una de la tarde, Darche tenía un parche en el lado izquierdo de la cara. El dueño de la panadería, que no le había visto el parche por la mañana, le preguntó si había sufrido algún accidente. Darche le contestó que se había lastimado cortando un trozo de madera, del cual saltó una astilla.

Las pruebas iban formando su estrecha red alrededor del supuesto electricista. Para reforzarlas más, una profesora de Westwood declaró al detective que era íntima amiga de la familia Darche y que, al día siguiente de los asesinatos, tuvo ocasión de dar un paseo en automóvil con Darche y su esposa. En el curso del paseo, la profesora mencionó los homicidios de Pearl River y notó que Darche palidecía. Le preguntó si se sentía mal y él contestó que le había atacado un fuerte dolor de cabeza. Poco después, interrumpieron el paseo para regresar a sus respectivas casas.

El detective amplió su trabajo penetrando en la residencia de Darche, donde obtuvo varias fotografías de la familia, muestras de caligrafía y numerosas marcas digitales tomadas del ajuar de plata del comedor.

COMO no se daba con el paradero de Darche, resolvimos ampliar las fotografías y distribuir copias de las mismas, así como muestras de la caligrafía del sujeto a las diversas sucursales de la Agencia Internacional de Detectives de William J. Burns.

Nuestra sucursal de Chicago identificó a Darche inmediatamente. Las fotografías, la caligrafía y las marcas digitales correspon-

UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ



EL Corrector de Narices ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, mientras usted duerme o trabaja. Segure, sin dolor, cómodo.

Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 87,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.



Sin piezas metálicas o tornillos.

Garantizamos la devolución del dinero si usted no queda satisfecho.

Antes-Después GRATIS

ANITA INSTITUTO

G-16 Anita Building, Newark, N. J., E. U. A.



¿DE QUE AFECCION SUFRE EN SUS PIERNAS?



POR 40 años, millares de personas han encontrado alivio para afecciones de la piel y las piernas, como son Venas Varicosas, Anudadas, Heridas, Eczema, etc. El Método LIEPE es muy recomendado por la ventaja que provee receta especial para cada caso y alivia el mal mientras uno trabaja. Escriba hoy mismo por el nuevo libro GRATIS.

A. C. LIEPE PHARMACY
3284 Green Bay Ave., Depto. A.
Milwaukee, Wis., E. U. A.



HIPNOTISMO

... ¡Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desear los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquier hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escríbanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702BX
Rue de l'Isly, 9, París VIII, France



Irene Rich prefiere

Maybelline

"Con gran placer hago constar mi admiración por "Maybelline", porque la empleo hace algún tiempo con gratisimos resultados. Es, sin duda, indispensable estímulo de belleza para la mujer que quiere ser siempre lo más atractiva posible."

Irene Rich

UD., también, puede poseer ojos seductores, espirituales. Basta con un ligero toque de Maybelline a las pestañas para obtener la mágica transformación. Instantáneamente parecen sus pestañas naturalmente oscuras y abundantes. Pero, esté segura de emplear Maybelline genuino, inofensivo, pues de otra manera se la dificultará obtener la exuberante sedosidad tan esencial para el efecto a que Ud. aspira.

Maybelline Sólido o Líquido, Negro o Castaño, se vende a 75 cts. en todas las tiendas de efectos de tocador. Maybelline Co., 5900-06 Ridge Ave., Chicago, Ill., U.S.A.



Forma Líquida
(Inmune al agua)

Forma Sólida

Viejo Antes, Joven Ahora

Habana, Cuba.—"Mi edad es de 45 años y antes de tomar el Sexocrin era como si hubiera sido de 70 años, pues no podía actuar como hombre, además el color de mi cara era casi amarillo que cuando me miraba al espejo sentía una gran pena al verme tan envejecido."

"Con el Sexocrin al mes de tomarlo me ha despertado el vigor juvenil y es muy corriente al encontrar conocidos el decirme que me vuelvo joven."

SEXOCRIN

Está de venta en las principales farmacias y droguerías. Si no lo encuentra en su localidad o país remita \$1.50 oro americano por cada frasco que desee y en lo futuro procuraremos que lo obtenga por medio de una botica de su localidad.

El librito "Rejuvenecimiento" es instructivo e interesante y puede obtenerse escribiendo a la Glandular Laboratories, 74 Cortlandt St., Dept. 511-A, Nueva York, E. U. A.

La Ficción es Extraña... Pero la Vida También

LEA los relatos autobiográficos que aparecen en el CINE-MUNDIAL todos los meses y se sorprenderá de los desenlaces a que llegan los grandes dramas de la realidad.

dían a las de un tal Henry J. Fernekes, joven bandido que había empezado su carrera criminal en Chicago en 1911, diez años antes del doble asesinato de Pearl River.

A la edad de 18 años ejecutó un atraco en el famoso "Loop" de Chicago, llevándose solamente cuarenticinco dólares. Desde entonces se consagró como uno de los criminales más temibles del país, cuya especialidad era asaltar bancos a plena luz del día, sin antifaz y con un revólver en cada mano.

Fernekes superaba en astucia y talento a la mayoría de los criminales de entonces. Había sido estudiante de química en un Colegio de Illinois. Para los fines de su carrera criminal, sin embargo, tuvo que aprender varios oficios. Al ser detenido por primera vez, confesó que hacía poco había contraído matrimonio con una muchacha de dieciséis años. Ganaba diez dólares a la semana, y como esa cantidad no era suficiente para sus gastos, tuvo que dedicarse al crimen. Lo condenaron a dos años en la penitenciaría de Pontiac, de donde salió graduado, con el prestigio de haber aprendido el "oficio" con maestros como Tomasito O'Connor, que se fugó del patíbulo en el condado de Cook; Jimmy Cherín, llamado "El Pavorreal" en los círculos del hampa; y los hermanos Shupe, acusados de robar \$750,000.00 al correo en la estación "Unión" de Washington.

Cuando salió de Pontiac, Fernekes se enteró de que su mujer había obtenido la anulación del matrimonio. Esta circunstancia fué quizás uno de los factores que obligó al muchacho a seguir por el camino del crimen.

Mientras le seguíamos la pista, averiguamos que su mujer en Westwood no era otra que Jennie Titus, conocida muñeca del hampa. Fernekes se la llevó de Chicago, quitándosela a su verdadero esposo, otro malhechor llamado Gus Sanders.

Con la ayuda de la policía de Chicago, logramos conocer a los amigos y colegas de Fernekes. Suponíamos que, después del fracaso de Pearl River, Fernekes regresaría a su base de operaciones. La persecución del fugitivo semejava una gigantesca tabla de ajedrez. Yo recibía informes diarios de mis agentes, quienes se disfrazaban y convivían con los personajes del bajo mundo en busca de noticias auténticas sobre el paradero de Fernekes. A veces, averiguábamos que estaba en una ciudad determinada, pero cuando concentrábamos allí nuestras actividades, el perseguido se desvanecía como por magia.

LA CONSIGNA nuestra era "adelante con la persecución"; el lema de Fernekes parecía ser "adelante con la fuga". Entre tanto, los asaltos a los Bancos de poblaciones pequeñas se sucedían con increíble rapidez. El Banco de Argo, en Illinois, fué el primero en la serie de establecimientos despojados por Fernekes. Lo extraño fué que los empleados del Banco identificaron fácilmente a nuestro perseguido y a Gus Sanders como autores del atraco. El hecho de haber quitado la mujer a Sanders no lo consideraba Fernekes obstáculo para asociarse a su rival en amores cuando se trataba de perpetrar un crimen.

Sin embargo, esta amistad no había de ser muy duradera. Mis agentes en Filadelfia averiguaron, al poco tiempo, que Sanders nunca recibió de Fernekes los \$35,000 que le correspondían del botín obtenido en Argo. Contentísimo por la noticia, decidí aguardar a que surgieran los conflictos provocados por la tración del bandolero.



EL PELO MAS LACIO SE CONVIERTE EN LINDOS RIZOS Y ONDAS

con los famosos equipos PATRICIAN, y estos rizos son PERMANENTES. El agua, el sudor y la humedad no afectan el rizado en lo más mínimo. Mientras más mojado está el pelo, más rizado se pone.

Con los equipos "PATRICIAN" Ud. puede convertir sus cabellos por más lacios que sean, en preciosos rizos. Las instrucciones en español, ilustradas, que enviamos, son tan sencillas que hasta una criatura puede seguir las fácilmente.

Muchas mujeres se han hecho independientes rizando las cabelleras de sus amistades y dedicándose a los tratamientos de belleza "PATRICIAN". Nosotros las instruimos gratis. Con los equipos observamos un tratamiento completo sobre la Cultura de la Belleza.

Tenemos equipos de todos precios y para todos los bolsillos. Haga su pedido hoy mismo indicando el voltaje eléctrico.

1 calefactor con repuestos para 50 rizos... \$15.00
2 calefactores con repuestos para 100 rizos. \$27.50
4 calefactores con repuestos para 200 rizos. \$50.00
Repuestos adicionales, cada uno..... \$.05

Solicítanos nuevos distribuidores
Pidase folletos gratis

PATRICIAN LABORATORIES LTD.,
17 East 48th St., Nueva York, E.U.A.

Una Valiosa ayuda para Robustecerse



CUANDO las fuerzas decaen y se necesita un

buen tónico, téngase en cuenta el remedio que desde más de medio siglo ha ayudado a traer la salud a millones de hogares: la Emulsión de Scott.

Es un tónico sin drogas fuertes ni alcohol, que contiene valiosos elementos de nutrición en forma concentrada, de verdadero provecho en todas las edades de la vida:



Emulsión de Scott

GRATIS

CINE-MUNDIAL, 516 Fifth Avenue,
New York, N. Y.

Enviaré a Ud. absolutamente gratis un retrato autografiado de su artista favorito en hermoso marco al recibo de pedido de subscripción por un año a esta revista y su valor en cheque o giro postal: \$2.00 oro americano.

MADRES

Podreis ser Felices en la Maternidad



NO TENEIS NECESIDAD DE SUFRIR

¿SE siente usted muy cansada, durante los primeros meses después del nacimiento de su niño? ¿Tiene usted dolores de espalda? Si así es, use usted el **Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham**, el cual — por más de cincuenta años — ha venido siendo empleado para restaurar las fuerzas, después del alumbramiento.

MADRES, SED FELICES EN LA MATERNIDAD

El parto afecta todas las energías de las madres. El **Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham** les ayudará a recuperar sus fuerzas para volver a tener salud normal. Les ayudará a ser FELICES en la maternidad.

GRATIS — Envíe usted por correo este Cupón

Lydia E. Pinkham Medicine Co.,
Lynn, Mass., E. U. de A.
Señores: Tengan ustedes la bondad de enviarme el atractivo estuche de costura que ofrecen gratis.

Nombre M
Dirección

Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

Este producto se vende ahora en forma de tabletas también. Son tan efectivas como el Compuesto líquido.

Temeroso de esas mismas consecuencias, Fernekes se alejó completamente de sus amistades. Nadie sabía su paradero. Tardamos dos años de tenaces investigaciones antes de encontrar de nuevo la pista de nuestro perseguido.

¿Dónde? Como siempre, el bandido ponía un sello individual a cada atraco. En el año 1924 entró en el Banco Prairie State de Oak Park, Illinois, y alquiló un compartimiento o cajita de valores. Cinco días después, volvió al despacho del cajero y pidió que le permitieran pasar a buscar unos documentos. Cedido el permiso, penetró en el despacho de Kenneth Darrow y le puso un revólver en el pecho, mientras los parroquianos y demás empleados del banco alzaban los brazos, intimidados por otros cuatro bandoleros estacionados afuera. Se llevaron trece mil dólares en efectivo y valores negociables, y escaparon en automóvil con dirección a Chicago.

BASTÓ que me dieran la descripción del individuo y los detalles del atraco para convencerme de la identidad del asaltante. No era otro que Fernekes. El cajero Darrow lo identificó en cuanto le mostramos la fotografía. Ni más ni menos que el bandido "Richards", conocido en Westwood con el respetable nombre de Darche. Esta vez, para asaltar el Banco de Prairie State, había utilizado un nombre distinto: Joseph Day. Su dirección, como era de esperarse, resultó ficticia. Su firma correspondía a la caligrafía de Darche.

¿Dónde? ¿Dónde estaba aquel temible bandolero?

Al mes siguiente, tuvo lugar un asalto al Banco de Inland Trust and Savings, de Chicago. Botín: cuatro mil dólares. Procedimiento: el mismo empleado en los casos anteriores. Un hombrecito de aspecto agradable, llamado "Charles T. Primson", alquiló una cajita particular de caudales. Dijo que su oficio era electricista y dió una dirección ficticia. El día del atraco, "Primson" se encontraba en el Banco, examinando documentos guardados en su compartimiento privado. De repente, cuatro bandoleros asaltaron al personal, mientras Primson observaba la escena con un revólver en cada mano. Fué identificado por las fotografías y la caligrafía que teníamos en nuestro poder.

Los atracos se sucedían casi a diario. Pronto, los criminales abandonaron el conocido procedimiento de alquilar cajas de caudales. Ya no le temían a nadie; entraban en un Banco y lo asaltaban con la mayor naturalidad.

Las cosas llegaron al colmo un día en que fueron asaltados dos mensajeros que llevaban doce mil dólares para depositarlos en el banco. Iban en su automóvil, cuando se les atravesó delante otro coche ocupado por malhechores. El jefe de éstos saltó a tierra, y, sacando su revólver, mató instantáneamente a uno de los mensajeros, llamado Swionthowski. Tomó el dinero y se dió a la fuga. El compañero de la víctima, de nombre Kisinski, identificó a Fernekes como el matador.

Concentramos nuestros esfuerzos en los escondites del hampa de Chicago, sospechando que el bandolero intentaría realizar otros robos y asesinatos de la misma especie.

EN EL INTERIN, mis agentes de Filadelfia, quienes habían estado cultivando las amistades de Gus Sanders, averiguaron el paradero de éste en Chicago. Telegrafíe a la metrópoli en seguida y mis ayudantes detuvieron sin dificultad al referido criminal.

Indignado con Fernekes, Sanders no vaciló en comunicarnos noticias muy importantes sobre su enemigo. Declaró que cierto dentista de Chicago le había hecho un trabajo a Fernekes recientemente y que sin duda podría suministrarlos su dirección. Mis agentes entrevistaron al dentista, pero éste negó rotundamente conocerlo. Se prolongó el interrogatorio mientras los míos, de prisa, hacían conexiones eléctricas para interceptar las conversaciones telefónicas del dentista.

Otros agentes se ocupaban, en el interin, de frecuentar los centros habitualmente visitados por los criminales. Una noche se entabló la siguiente conversación entre uno de mis detectives y otro hombre muy conocido entre la gente de mal vivir.

—Oye, ¿qué opinas de un tío que asalta bancos y luego se niega a dividir el botín con sus compañeros?

El bandido, medio borracho, exclamó echando baba por la boca:

—Que es un bribón, un desgraciado y un canalla. ¿De quién se trata?

—De Fernekes, el de los últimos atracos en Chicago.

—¡Oh, Fernekes! Lo conozco bien. Es un reptil.

—¿Sabes dónde para? Voy a "cargármelo."

El bandolero dió al detective la dirección de una casa de huéspedes en la calle 23. Fernekes no residía allí, pero iba a menudo a visitar a los interesantes inquilinos del solar. Como las conversaciones interceptadas en la oficina del dentista no revelaban nada, decidimos trabajar en torno de la casa de la calle 23. Los sargentos Chris Horsmann y Michael Naughton de la policía de Chicago tomaron habitaciones en dicha casa y arreglaron los cables del teléfono para enterarse de todas las conversaciones sostenidas por los inquilinos con sus amistades de afuera.

FERNEKES, siempre astuto, no se comunicaba directamente con la casa, pero como los huéspedes hacían citas para otros lugares, mis agentes lograron averiguar, por fin, que Fernekes iba con regularidad a la Biblioteca Grerar.

Varios detectives y policías vestidos de paisanos montaron una estricta vigilancia en la referida biblioteca. El sábado 18 de abril de 1925, hizo su entrada fatal en el salón de lectura el famoso hombrecito de los atracos. Naughton lo reconoció inmediatamente.

El número de concurrentes a la biblioteca aconsejaba la mayor prudencia en la detención del bandido. Fernekes se dirigió a los estantes, tomó un libro y se sentó a leerlo con la mayor tranquilidad.

EL SARGENTO Naughton se levantó, dió una vuelta por la mesa donde estaba Fernekes, y plantándosele detrás con la rapidez del relámpago, le puso el revólver en las costillas:

"Manos arriba o te acribillo".

El bandido se volvió, y después de examinar el grupo de detectives que le rodeaban, empezó a levantar las manos lentamente. De repente, se las llevó al cinto para sacar su revólver. Naughton se abalanzó sobre él y le atenazó. Poco después, caminaba rumbo al cuartel de la policía, acompañado de los agentes.

Hoy está cumpliendo una condena de cadena perpetua en Illinois. Podrá salir bajo palabra en 1935, para cuya fecha el estado de Nueva York lo procesará por los dos asesinatos perpetrados en el Banco de Pearl River, en 1921.

La Kodak Anuncia el Mayor Invento en Película para Aficionados Llevado a Cabo Desde 1903 **Película VERICHROME Kodak**

Nuevo género de película de rollo:
de doble emulsión; más rápida; más
sensible al color; produce mayor
detalle en toda la fotografía.

NO ha habido invento de tanta im-
portancia para los aficionados a la
fotografía desde la introducción, hace
veintiocho años, de la película no-
enroscable.

La Película Verichrome Kodak abre
una era de instantáneas más nítidas,
más brillantes... con más precisión de
detalles y mayor fidelidad de tonos que
jamás se haya visto en instantáneas
corrientes.

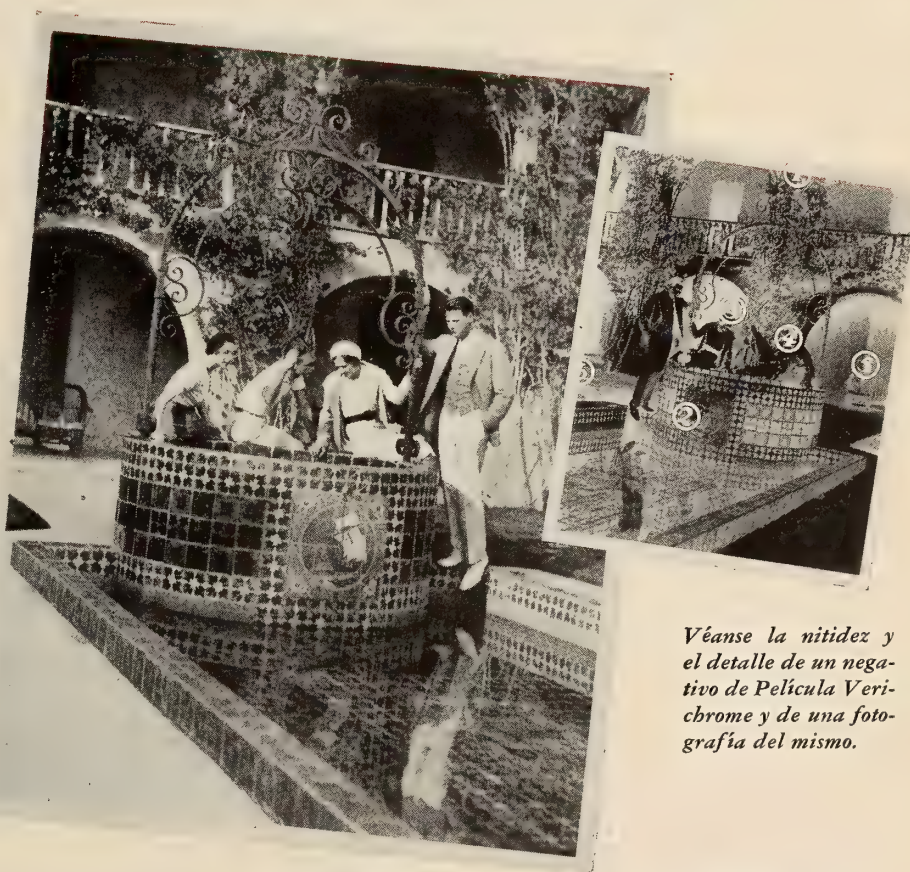
La Película Verichrome tiene seis
puntos de superioridad: la lista de la
derecha explica en qué difiere la Veri-
chrome de la película corriente.

Diferencia que se nota aun mejor pro-
bando la Película Verichrome. Probarla
es quedar encantado de ver con qué
nitidez, con qué delicadeza de detalle
aparecen en la fotografía los rostros,
las flores, el follaje, fotografiados tanto
en la sombra como en plena luz.

Pruébese la Verichrome en días nu-
blados, al atardecer o aún bajo la lluvia.

Se verá que, merced a su velocidad,
reacciona tan pronto a la luz que se
obtienen buenas instantáneas bajo
malas condiciones atmosféricas.

Se verá que, merced a su "latitud" o al-
cance de sensibilidad, a pesar de pe-
queños errores de exposición (fre-
cuentes entre aficionados), se obtienen
buenas fotografías.



*Véanse la nitidez y
el detalle de un nega-
tivo de Película Veri-
chrome y de una foto-
grafía del mismo.*

La Verichrome se puede obtener en
las casas de artículos Kodak y viene
tanto en rollos o carretes como en *film-
packs*. Cuesta apenas un poco más que
la Película Kodak corriente, que se-
guiremos suministrando.

En qué difiere la Película VERICHROME Kodak de otra película

- 1 Es de doble emulsión: lleva dos capas de plata sensible.
- 2 Es sensible en alto grado al color, especialmente al verde, que predomina en la naturaleza.
- 3 El respaldo de color de la película evita el "halo" o corona luminosa.
- 4 Tiene más detalle en los claros, es decir, en los puntos que representan las partes claras del sujeto.
- 5 Mayor detalle en las sombras, que representan las partes sombreadas del motivo.
- 6 Translúcida en vez de transparente, de manera que las superioridades de más arriba se pueden ver a simple vista en el negativo.

Este borde significa
mejores fotografías

... por muy sencilla y económica
que sea la cámara del aficiona-
do. Para identificar la Película
Verichrome Kodak, véase esta
nueva marca en la caja amarilla.



EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, N. Y., E. U. A.

Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltda., Barranquilla; Kodak Cubana, Ltda., Zenea 236, Habana; Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago; Kodak Mexicana Ltd., Independencia 37, México, D.F.; Kodak Panamá, Ltda., Panamá, R. de P.; Kodak Peruana, Ltda., Divorciadas 650, Lima; Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila; Kodak Uruguay, Ltda., Colonia 1222, Montevideo.



¡Salud para los Hombres! ¡Belleza para las Mujeres!

mediante el Método Salino,
que tan en boga está y que
ataca estos 7 achaques comunes

¿COMO puede el tratamiento salino —con Sal Hepática— ser la clave de la salud y del atractivo? ¿Cómo puede hacer desaparecer el estreñimiento, los dolores de cabeza, la autointoxicación, el mal color, el reumatismo, la indigestión y los catarros, siete achaques comunes a toda la humanidad?

La respuesta a esas preguntas se basa en un hecho real, que el médico de Ud. podrá confirmar con su pericia y su experiencia: de cada diez achaques de la salud, nueve son consecuencia del estreñimiento.

La gente pudiente, en Europa, hace tiempo que conoce los beneficios que trae el tratamiento salino. Por eso acuden a los manantiales salinos, a beber "las aguas" de los balnearios de renombre.

Es que las aguas salinas purifican el organismo y corrigen todos los achaques que provienen de ese gran enemigo de la salud que se llama el estreñimiento.

Sal Hepática es el equivalente práctico de las "aguas" salinas europeas. Al limpiar interiormente el cuerpo, Sal Hepática barre con las impurezas acumuladas en él y con los venenosos desechos que lo amenazaban.

Con este eficaz, aunque benigno, tratamiento salino, se corrige el estreñimiento, se neutraliza la acidez y ceden la indigestión, la autointoxicación, el reumatismo, los catarros y el mal color.

Sal Hepática no irrita y es grata al paladar. Que sirva para mantener en Ud. la vitalidad, la salud y el atractivo.



Sal Hepatica

CINE-MUNDIAL

38*



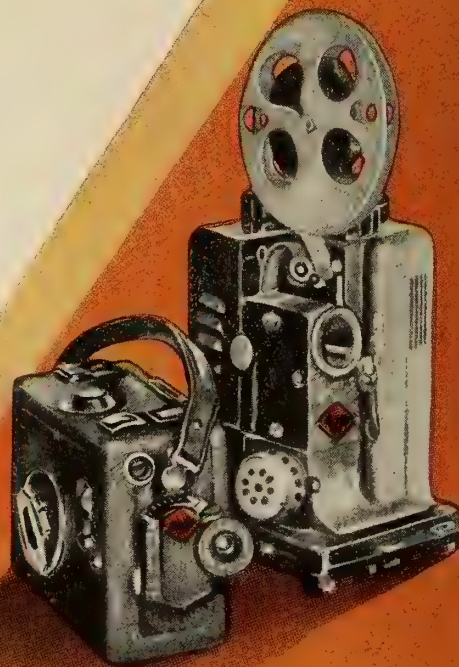
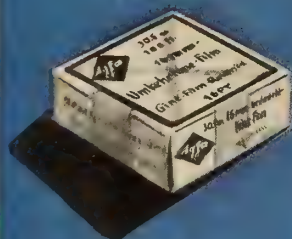
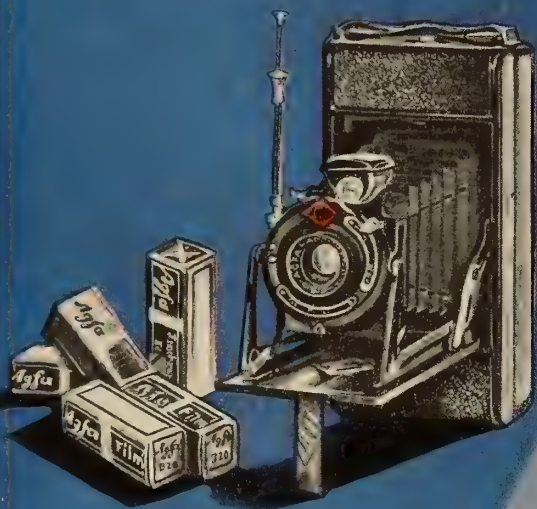
Norma
Shearer

AGOSTO
1 9 3 1

John H. Reynolds

Camaras · Placas Películas · Papeles

Agfa



Película Virgen Positiva y Negativa para la Industria Cinematográfica

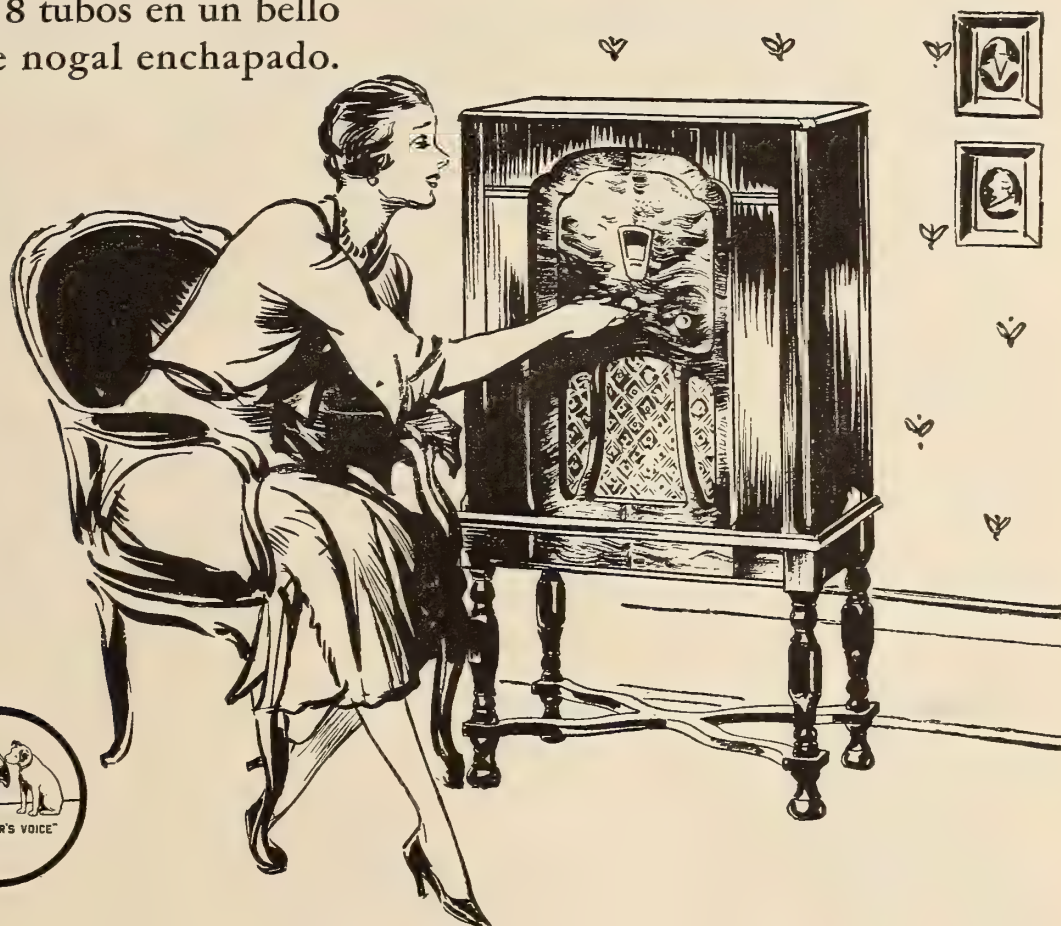
Representantes:

Weskott & Cia, Rua Dom Gerardo 42, Rio de Janeiro
Weskott & Cia, Catedral 1312, Santiago de Chile
Weskott & Cia, Bogota y Barranquilla
Agfa Argentina, Bernardo de Irigoyen 653, Buenos Aires
Mann & Cia, Avenida Brasil 198, Lima / Perú
Anilinas Alemanas, Uruguay 1250, Montevideo
Kavlin Hermanos, La Paz / Bolivia
C. Hellmund W & Co., Torre a Veroes 25, Caracas / Venezuela
Agfa Foto, Mexico D. F.
Adolfo Biener y Cia, 6a Av. Sur No 3, Guatemala

El Radio Consola más económico en la historia de la RCA Victor

RADIO CONSOLA, MODELO R-9.

Un potente receptor Superheterodino de 8 tubos en un bello mueble de nogal enchapado.



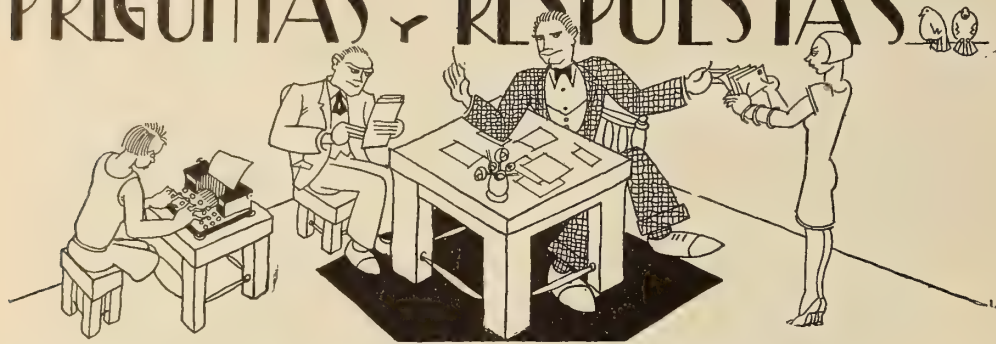
De la fábrica de aparatos de radio más importante del mundo... del famoso grupo de ingenieros de la RCA... de los eminentes técnicos en acústica de la Victor, procede este nuevo y maravilloso Radio... un potente receptor Superheterodino de 8 tubos... la última palabra en materia de radio... el resultado de muchos años de investigaciones científicas realizadas por la RCA... un magnífico aparato para captar estaciones lejanas... con una reproducción absoluta-

mente perfecta... en un exquisito mueble estilo Inglés Antiguo de nogal enchapado... que puede ser adquirido por el precio más económico que jamás se haya fijado por un Radio Consola con la marca RCA o Victor.

Oiga hoy la sonoridad admirable de este nuevo Radio Consola... examine su bellissimo mueble... y asómbrase de su bajísimo precio. Su Agente RCA Victor gustosamente le demostrará este magnífico instrumento.

RCA Victor Company, Inc. • • División Internacional • • Camden, N. J., E. U. de A.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Primer parrafito, destinado a revelar a donde deben dirigirse los respectivos admiradores las cartas que quieran que reciban sus admiradas estrellas. A saber, según las casas con que trabajan: Fox, 850 Tenth Avenue; M-G-M, 1540 Broadway; United Artists, Columbia Pictures y Tiffany: 729 Seventh Avenue; Paramount, Paramount Building; Warner Brothers y First National, 321 West 44th Street; Universal, 730 Fifth Avenue; Pathé, 35 West 45th Street; y Radio Pictures, 1564 Broadway. Todas en Nueva York.

Nabucodonosor, Nirgua, Venezuela. — Como sus demás preguntas son un poco escabrosas, me limitaré a darle las pronunciaciões que solicita. MacLaglen, macláglén; Thomas Mcighan, Tomás Mian; Sue Carol, Sú Cárol; Eddie Quillan, Edi Cúilan; Nick Stewart, Nic Stúart; y... de los demás ya he dado equivalencias fonéticas antes. ¿Todavía está Ud. a dieta de yerbas?

Mary Lola, de Bogotá, me escribe:

De artículos amorosos
mi queridísimo cliente;
ayer leí muy paciente
los versitos tan curiosos,
tan amables y graciosos,
de tu respuesta de abril
y piropos hasta mil
he contado agradecida
y mi alma entristecida
tuvo una alegría infantil.

II

Mas te digo con franqueza
que no eres tú muy galante
o que para negociante
no tienes mucha destreza,
porque pierdes la cabeza
vendiendo tu corazón
acaso por la emoción
o porque tu inteligencia
piensa con indiferencia
dejar pasar la ocasión.

III

Sin ser por hipocresía
yo no encuentro la razón
de matar tu corazón
y averiar la mercancía,
diciendo con alegría
que se halla toda dañada;
por espadas traspasadas;
siendo una tea encendida
destructora y homicida
que en verdad no vale nada.

IV

Afirmas muy seriamente
como una sabia sentencia
sin asomos de clemencia
para ti, ni para el cliente
que la prenda íntegramente
tiene no sé cuánto daño
que aumenta año tras año;
mas no nombras dimensiones
y en esto de corazones
lo que importa es el tamaño.

V

A pesar de tanto daño
y ocn increíble audacia,
temiendo una gran desgracia
y arriesgando un desengaño
sin importarme el tamaño,
la esperada venta ansío,
y al pensarla lloro y río
porque cosa singular
extraña y particular
llora y ríe el placer mío.

VI

No lo quiero de juguete
prendido en un alfiler
para causarme un placer
al verlo entre tanto brete.
Deseo, sí, que me inquiete,
que esté alegre y que no lllore,
que me quiera; que me implore;
que sea para mí un hermano
muy querido y muy humano
que me rinda y que me adore.

VII

Irán nuestros corazones,
muy callados... muy dormidos...
vivirán los dos unidos,
sin conocer las pasiones,
y si las desilusiones,
las penas y otros amores

dejaran nuevos dolores,
ellos ya tristes y viejos
se darían mutuos consejos
para cosechar más flores.

VIII

Adiós, mi querido amigo.
Adiós... mi querido cliente;
puede ser que fácilmente
logre yo vivir contigo
con el mismo pan y abrigo.
Entre tanta batahola,
recuerda que estoy muy sola.
El pago si es necesario,
lo enviaré en giro bancario.
Te abraza tu

Mary Lola.

Tu plan, mi querida amiga,
al fin los ojos me ha abierto:
te propones con tu intriga
que me declare bien muerto.
¡Tu insinuante transacción
tiene sólo por objeto
mi sentida defunción!

Ben Omar, Manta, Ecuador. — ¿Omar? ¿No fué Ud. el que quemó la biblioteca de Alejandría, infame? ¡Y ahora viene pidiendo datos! No le hace. La dirección de la British International es "Film House — Wardour Street — London, W.1. — Inglaterra"; pero lo que es a Kate no la he podido identificar, porque nadie sabe aquí nada respecto a "Esclava de su Culpa". Gracias por su fotografía.

Seudónimo, Montevideo. — Pues nada, que me leí su carta de cabo a rabo y lo único que se me ocurre decirle es que me haga el favor de sentarse a la máquina cada vez que tenga tiempo y vuelva a escribirme sobre los mismos temas, porque yo sólo me entero de lo que pasa por esos mundos cuando mis amables lectores me lo cuentan. Lo cual está muy bien...

pues si dando información
me paso toda la vida,
justo es, y muy en razón,
que informaciones reciba.

Admirador de Ellas Dos, Quetzaltenango, Guatemala. —

¡Las dos, señores, las dos!
Tiempo es ya de recogerse.
Y si, con una, atreverse
es malo... ¡peor con las dos!

Veo que con dificultad
maneja "los dos" idiomas,
aunque con gran libertad
recorre todas las lomas
de Ubeda y, enamorado
de Brigida y Baclanova,
en un inglés desastrado
y en español, me da coba.
En Tiffany la primera
recibe correspondencia.
De la segunda quisiera
decir, sin impertinencia,
las cosas que me inspiró,
pero ignoro dónde esté
y en qué casa trabajó.
Así es que dispense usted.

Pery, Río de Janeiro. — Conrad Nagel pronuncia su nombre como "Néiguel", pero no falta gente amiga de meterse — y meterme — en enredos, que afirma que no se dice así, porque es alemán, o sueco, o algo por el estilo, y debe pronunciarse "Náguel", pero conste que él, aludiendo a sí mismo, invariablemente dice del otro modo.

La Misma, Buenos Aires. — ¿Está Ud. segura? La artista a quien más bombo le están dando es una que se llama Tellulah, a la que no sé si verán Uds. por allá; pero la que sigue en el colmo de la popularidad es Greta Garbo.

Doña Olvido, de Guayaquil, reincide:

Guayaquil,
quince de abril
de mil novecientos treinta
y uno...
(¡Qué tuno!
Un año más en la cuenta,
a cualquiera lo violenta.)
Mi querido
y gran amigo,
el Respondedor amable,
que todas mis tonterías
hace publicar, afable:
Leyendo CINE-MUNDIAL,

me he dado cuenta, al momento,
de que sucede una cosa
que yo llamo colosal:
he notado que ya puedo
ser tu colaboradora,
puesto que tú con mis versos
llenas el espacio ahora.
¿No te parece, mi amigo,
que yo te ayudo un poquito?
De ello estoy orgullosa,
que no han de ser poca cosa
mis mal hilvanadas rimas,
pues hasta tú las estimas.
Esta vez no van a ser
tan extensos mis renglones.
A ver si así enteritos,
al publicarlos, los pones.
Quiero que tú me averigües
si es posible mandar
música sencilla y fácil
para hacerla publicar
en esa revista. Creo
que las suelen aceptar.
Yo tengo dos producciones
hechas y ya escrituradas
y quisiera allá mandarlas
para verlas publicadas...
Un tango y un valsecito...
cosa que hace todo el mundo,
pero que suenan bonito.
He leído en "Centelleos"
de esa elegante revista
que Araceli Rey — paisana —
está resultando artista.
Ya te podrás figurar
lo contentos que estaremos
todos los ecuatorianos,
pues estrella ya tendremos.
Contéstame otra pregunta
de algo que no puedo creer:
¿Cierta de Navarro es
su misticismo de asceta?
¿Cierta que no se enamora
y ni mira a una coqueta?
¿Qué pena le tengo al pobre!
¿No es verdad que así no vive?
¿Cómo es posible que, joven,
al ver a una chica linda,
se haga el leardo tontamente
y pase tranquilamente
como quien mira a una guinda?
Otra que está medio mal
de la masa cerebral
ha de ser Miss Greta Garbo.
¿Por qué ese afán de pintar
ser obscura y enigmática?
Si apareciese normal,
sería mucho más simpática.
Espero que me contestes
esta carta muy prontito...
y te dejo de escribir...
que después me extralimito.
Que te conserves muy bien
de Nueva York en tu nido
son los fervientes deseos
de tu amiga

Doña Olvido.

Efectivamente, clínico
y con desparpajo típico,
con la colaboración
de lectores mi sección
lleno y así sale amena;
pero el sistema no apenas
a quienes lo ven, Olvido,
sino al contrario. Y te pido
que te sirvas de tu Musa
y des a la mía, obtusa,
excelente substituto
que, a la vez, rinda tributo
a tu ingenio de poeta...
sin cobrarme una peseta.
Manda tu vals al momento;
mas, si no gusta... lo siento.
Respecto del misticismo
de Navarro, ni aun él mismo
sabe nada. Enamorado
equivale a "desdichado"
y quizá en el blanco diste
si desgracias le atribuiste.
De reformar a la Garbo,
yo ni a balazos me encargo.

Amable, San José de Costa Rica. — Le pongo el vistor bueno sin vacilar al pseudónimo y declaro a los cuatro vientos que en Broadway no se ha presentado una sola película hispanoparlante. En Broadway se habla inglés, o se supone que se habla. En cambio, en varias cintas angloparlantes salen a relucir palabritas que se supone que sean castellanas.

Un Conde, Cuba. — Ya ha salido en esta revista el retrato de su paisano René Cardona. Y también ha salido René en una película grande, y lo ha hecho bastante mal el pobre. Ya lo verá Ud., señor Conde, y si, después de contemplarlo en esa interpretación, todavía quiere el retrato, le mandaré uno particular. Catalina Bárcena está filmando para la Fox. ¡Pero no canta! Ni René tampoco. Don Alvarado nació en Nuevo Méjico. Los otros dos señores no sé. Ni los conozco. ¿Quién es Perdices?

Por aquí la gente opina
que faisanes y perdices
son asunto de cocina;
igual que las codornices;
y que no hay que confundir
asuntos de filmación
con la alimentación.
¿Y tú, qué dices?



¡Ea, Niño, Ea!

Suave como caricia maternal se oye la canción de cuna. El niño duerme tranquilo, sin que el más ligero tremor acuse malestar.

Pero no ha sido sólo la canción de cuna la que indujo el sueño. La amante madre le ha puesto en el biberón, para hacer más digerible y tolerable la leche de vaca, una cucharadita de Leche de Magnesia de Phillips.

(Bien batida en el biberón, con la leche de vaca, la modifica, haciéndola más tolerable y evitando que forme grumos duros, indigestibles)

**LECHE DE MAGNESIA
DE**

Phillips

El antiácido-laxante ideal

¡NO ACEPTE SUBSTITUTOS!



De mi Estafeta

Por M. de Z.

Cualquiera. — En la carta que me entregan de usted no hay fecha, ni dirección, ni ciudad. Supongo que por el seudónimo sabrá usted mismo quién es, al leer mis respuestas. El inglés se puede aprender a leer y escribir bien en los cursos por correspondencia. Naturalmente que si quiere hablarlo, necesitará la práctica para adquirir la pronunciación más aproximada y para acostumbrar el oído a ella. La grafología es una ciencia exacta y en ella no hay mito, ni engaño, ni superchería de ninguna clase. La elegancia en el vestir no consiste en comprar cosas caras, sino en tener buen gusto innato y en saber armonizar los detalles de la moda con el tipo, el color del cutis, el de los cabellos, la edad y las condiciones físicas de cada cual. Las camisas de hombre que ahora se usan son las de cuello pegado, aunque algunos todavía lo prefieren postizo porque no hay necesidad de cambiar la camisa siempre que se cambia el cuello, lo cual, en verano, es a veces necesario hacer dos veces al día. No hay nada que ondule el pelo lacio, como no sea un rizado permanente—que tampoco es permanente como parece deducirse del calificativo, sino que dura de seis a siete meses, según lo rápidamente que crezca el pelo.

J. L. L., Puentes Grandes. — Leo su carta con un retraso enorme, pues indudablemente se ha traspapelado entre el montón de correspondencia de la sección. Personalmente, como desagravo a mi tardanza, me ocuparé de su asunto hasta donde buenamente pueda hacerlo. El poema, que le agradezco, lo guardaré como recuerdo de su buena amistad.

Marina, Mayagüez, Puerto Rico. — No tenga remordimientos. Ha hecho usted lo que debía, pues no es digno casarse con un hombre a quien no se quiere, y ni hubiera sido usted feliz ni le hubiera hecho feliz a él. Esté tranquila por este lado. Pero...contéstese a sí misma con sinceridad a la pregunta que voy a hacerla. ¿No cree que hubiera podido llegar a quererle y tal vez mucho?...Si es bueno, si ha sido sincerísimo con usted, si han sostenido ustedes una correspondencia en la que ha podido apreciar las grandes bondades de su alma y si su proceder honesto y honrado al ir a casarse con usted demuestra claramente que es un hombre cabal, no me parece bastante la sola razón que usted me da para su gran desilusión. La belleza física, para una persona que sabe ver claro, es la última razón a considerar. Y el proceder de usted no da muy feliz idea de su buen juicio. Hablándola sinceramente, como yo hago siempre, creo que ha perdido más que él, porque moralmente vale él mucho más que usted. Obras son amores...como dice el refrán.

Angelillo, Cartago, Costa Rica. — Nunca he recibido el suplemento ilustrado que me anuncia en su carta, y no puedo por lo tanto contestarle, porque no sé a lo que se refiere. Repita el envío con una nueva carta, para recordar el caso, y tendré mucho gusto en servirle.

Empleado Comercial, Riobamba. — Me parece que no ha leído usted bien mis contestaciones con respecto a los cursos por correspondencia. No creo en ellos, naturalmente, para algunas materias que necesitan más la práctica que la teoría, pero sí para otras muchas y ciertamente para la que usted desea. Para la del curso del "Arte de Vender", que quiere seguir, creo que la más indicada es la "Escuela Comercial", 507 West, 160th Street, New York City. Para los otros cursos puede dirigirse a las "Escuelas Internacionales por Correspondencia", 11 West, 42nd Street, Room 1832 New York City, o a la "La Salle Extension University", A. C. Shaughnessy, 9 East 41st Street, New York City. Escriba a las dos y vea las condiciones y ofertas que hacen a los alumnos, eligiendo así la que más pueda convenirle.

Miroel Silveira, Santos, Brasil. — Siento mucho no poder complacerle, pero en primer lugar no conozco la canción, aunque le parezca mentira. Los que trabajamos en Nueva York no tenemos mucho tiempo de sobra para diversiones ni teatros. Y, en segundo lugar, aunque la conociera, no tendría tiempo para ocuparme en hacerle la traducción que desea. Espero poder servirle en otra ocasión, en algo que se halle más de acuerdo con mis actividades.

Chepita, Habana. — Para las pecas y manchas, use la crema Aurora, y evite en lo posible que le dé el sol en la cara. Cuando tenga que salir al aire, protéjase el cutis con una ligera capa de una buena crema sin grasa, bajo los polvos. Si es usted muy joven, le será más difícil verse libre de las pecas, que desaparecen casi siempre después de los 30 años. Para endurecer las uñas, límpelas en lugar de cortarlas y no meterlas nunca en agua caliente. Para el mal de amores en la forma que usted lo padece y que es tan general por la versatilidad de todos los hombres y mujeres, le daré una receta que considero infalible. Si es tiempo todavía, es decir si él no está casado, tiene otra novia, el remedio consiste en dejar de quererlo, o por lo menos en demostrarlo, aunque el cariño esté vivo y duela bastante. Cuando entre dos que bien se quieren, una de ellas consiga de querer, nada adelanta el otro con hacerle ver que se muere de pena. El refinamiento de la vida a que puede llegar el desamor es infinito y el morir de amor a una persona a la que ya no se quiere es un placer morboso. En cambio, si el herido resucita y no sólo vive, sino que se muestra lleno de ilusiones y de despreocupación sobre el pasado, hay noventa y nueve probabilidades contra una de que el que se muera, primero de despecho y después de verdadero amor, sea el otro. El amor propio es la fibra sensible de la mayor parte de los mortales. Dirija hacia esta fibra todas sus flechas. Pero con tacto y cautela, como cosa natural y sin alardes, que descubrirían el juego y serían contraproducentes. Si se da usted maña antes de seis meses habrá dejado de sufrir.

Una debutante, Tenerife. — Para el almuerzo, puede usar cualquier vestido de tarde, con sombrero. Si es una comida por la noche, deberá llevar vestido escotado y



Caricatura del Primer Magistrado de Francia, Monsieur Paul Doumer, que demuestra que a Aristide Briand quizá—más que votos—le faltaron barbas para obtener la presidencia.

adornarse con algunas joyas; no muchas, porque el exceso de pendientes, pulseras, sortijas y broches, denota muy mal gusto. Cuanto más sencilla, mejor. Cuando se tiene juventud, no se precisan más adornos que la frescura del cutis y la gracia de la sonrisa. Si han dado por terminadas las relaciones y está descontada la posibilidad de una reconciliación, deben devolverse todos los regalos costosos que se hayan cambiado entre ambos. Trate de combatir su timidez, que de nada ha de servirle en la vida. Cuando se encuentre en sociedad, olvídense de sí misma y no piense nunca en si estarán hablando de usted, en si criticarán sus modales, su falta de conversación, su modo de vestir. Piense en todo menos en usted y verá como, sin darse cuenta de ello, llegará un momento en que se sienta segura, digna y sin temor alguno.

Julio Albán, Cali, Colombia. — Para levantar los hombros y el pecho le aconsejo que haga ejercicios respiratorios y que camine siempre muy erguido, tratando de sacar el pecho y de contraer el abdomen. Para educar el oído, tiene necesariamente que estudiar solfeo por cualquiera de los métodos conocidos, pero con toda constancia y con todo interés. Para la voz, lo mejor es que compre el tratado que se conoce con el título de "La Educación Musical", por Alberto Lavignac, que se halla editado en español.

Una mujer presumida, Alcalá de Henares, España. — No crea que es usted sola. Y no crea tampoco que por tener 45 años cumplidos es necesario abandonarse. Si viniera a Norteamérica vería cómo las gastan las mujeres de 50, que parecen muchachas. Las líneas profundas bajo los ojos son muchas veces motivadas por la falta de lentes, cuando se necesitan. Esta es una cosa que en los Estados Unidos no se padece mucho porque a la mujer no le importa llevar lentes desde muy joven. Pero si no tienen por causa el esfuerzo de la vista, sino simplemente el desgaste natural de los años, hay un remedio fácil para corregirlas. La piel alrededor de los ojos es más fina y seca que ningún otro lugar del rostro y necesita más cuidado y nutrición. Extienda suavemente una buena crema nutritiva alrededor del ojo, con un masaje muy suave, golpeando después despacio con las yemas de los dedos índice y corazón, para introducir bien la crema en los poros, y déjesela puesta toda la noche, teniendo cuidado de que no le entre en los ojos. Estas cremas nutritivas son excelentes y no solamente evitan la aparición de las llamadas

patas de gallo, sino que las atenúan una vez que han salido. Espero que el sistema constante la dé buen resultado.

Alvaro, Cartagena, Colombia. — Diríjase para todo el asunto que desea de los sombreros a la "United States Hoffman Machinery Company", 105, 4th Avenue, New York City. Creo que esta casa tiene todo cuanto usted necesita y no dudo que servirán pedidos al extranjero. También puede escribir a la "Hat Machinery", 217 Mercer Street, New York City.

Aeronautique, París. — Para seguir la carrera de ingeniería Mecánica en los Estados Unidos hay infinitos lugares, todos a cual mejores, pero tal vez el que a usted más le conviene es la Universidad conocida con el nombre de City College of New York, situada en la 138th Street and Amsterdam Avenue, New York City. A mi juicio este centro de enseñanza es uno de los más importantes del país. Siento que su carta me haya llegado tan tarde y deseo llegar a tiempo con mi información.

Andaluz, Sevilla, España. — Su carta me produce un verdadero desconsuelo y me irrita contra los prejuicios de muchos de mis compatriotas que no saben apreciar el verdadero valor de una persona cuando tiene la dicha de hallar algo excepcional. El caso de usted es el de multitud de mujeres españolas donde a la palabra de honor se le da muchas veces una acepción falsa. Yo considero que es usted tan decente y tan llena de virtudes que el hombre más exigente podría sentirse feliz llamándola su esposa. Por esto no comprendo el proceder de la persona que no sabe comprenderla y que ignora dónde se encuentra su dicha. Precisamente porque es un hombre religioso, debería de saber cumplir con usted los deberes de la religión. Mi consejo es uno solo. Déjelo. Aunque sufra usted mucho en la separación. Déjelo para que él padezca a su vez y vea si le es posible llevar la vida sin usted. Estoy seguro de que la buscará desesperado. Y entonces usted se hallará en el caso de imponer condiciones. Ya la conoce bien, ya sabe cuáles son las infinitas bellezas de su carácter. Está seguro de su afecto entrañable. No podrá vivir sin usted. Pero eso, si usted lo deja y pronto. Sin esperar a que los años pasen y lleguen a ponerla marchita. Dígale que usted no se resigna a ese porvenir que él la prepara de vejez sola y triste mientras él funda un hogar que debería ser de usted. Y no ceda, porque

(Continúa en la página 633)

Impresiones de un Distráido

Tarbeta, Peña Lirica

Por
Juan de
Iturmendi

NUEVA York es una de las megalópolis más fastidiosas y superfluas que conozco. Sobre todo, a las horas de comer.

Suele uno salir de la oficina, por lo general, a la hora oficial de tener hambre, y a los pocos pasos le acomete a uno la más seria y buridanesca de todas las perplejidades: —¿A dónde iré a comer?— se pregunta uno. La tal perplejidad, si se examina a fondo, es enteramente innecesaria y pueril, porque en todos los restaurantes de la megalópolis se come concienzudamente mal. Cierto es que los hay excepcionales, donde se come peor, pero yo a esos no voy nunca.

Y los hay homeopáticos, como los llamados "Childs", baluartes ejemplares de la asepsia alimenticia y de la antisepsia monetaria. Muros blanquíssimos, camareras todas vestidas de blanco y azul, de aspecto nórdico, pisos ebúrneos de losa, mesas níveas, y ni una sola mota de polvo a la vista. Yo los detesto cordialmente porque me parecen enfermerías, y sus comidas me parecen para enfermos.

Hoy, después de los consabidos titubeos, he dirigido mis pasos timoratos a Tarbeta.

Tarbeta es un restorán o comedero de la calle 43, mitad italiano, mitad yanqui. Su cocinero presumo que debe ser un hombre sin patria definida, a juzgar por las características aparenciales de sus guisos.

Estos guisos del cocinero anfipatriota de Tarbeta merecen un estudio detenido y documentado. Tal vez algún día llegue por aquí un profesor alemán que lo haga. Yo no tengo conocimientos suficientes para una empresa así, de modo que me limitaré a hacer unas breves alusiones a estos guisos italo yanquis del cocinero de Tarbeta. Alusiones críticas de aficionado, entiéndase bien.

En color, estos guisos recuerdan ciertos cuadros del Greco y de Picasso. En dureza, si se trata de carne, el biceps y el encéfalo de Firpo. Su olor hace recordar con indignación, sobre todo en Agosto, a las jude-rías y zocos marroquíes. En sabor pueden recordar muchísimas cosas, aunque nunca la cocina francesa.

La análisis cuantitativa es la más fecunda en descubrimientos sensacionales, algunos de estos irresistiblemente parejos con

los puntos más fundamentales de la teoría einsteniana, aunque un poco modificados. La contracción o disminución espacial de los bifes de Tarbeta, por ejemplo, es completamente independiente de su velocidad con respecto al observador atento y de



El Alcalde de Nueva York, tan famoso por el buen decir como por el bien vestir y el más típico de los funcionarios públicos de la ciudad.

buena vista. Su transitoriedad es cuestión de brevísimos minutos, siempre que muelas y músculos masticatorios estén a la altura de las durísimas circunstancias, cosa que raramente sucede.

Fieles a la orientación del pensamiento moderno, estos bifes o bisteches predicán elocuentemente la limitación, la acotación de fronteras, la humildad ascética. Me figuro que los bifes renacentistas debían ser muy distintos. Los de Tarbeta son simbólicos, esenciales, alusiones carnales fugaces, irremisiblemente melancólicas, remi-niscentes de días mejores.

Su acción post manducatoria se caracteriza por una angustiosa sensación de oquedad hacia la zona donde los sabios dicen que está el estómago, acompañada de sudores fríos, tendencia al desmayo y neurosis suicida.

La reincidencia frecuente en su uso puede acarrear rápidamente la muerte, que se presenta como remate epilodal de ciertos otros síntomas, muy parecidos a los que experimentan ciertos poetas, algunos exploradores de las zonas polares, y a los que experimentó un cierto alcalde irlandés de cuyo nombre no logro acordarme.

Afortunadamente, mis amigos han descubierto a tiempo un antídoto sumamente efectivo contra el susoaludido azote seudo-nutritivo de Tarbeta. Un antídoto al que no vacilaré en llamar "minestróna regenerativa".

La minestróna en sí consiste en un montón de vegetales de las especies más disparatadas, cocidos en agua purísima, juntamente con otro montón de especies animales parasitarias, difícilmente visibles en la mayoría de los casos, e igualmente víctimas de la cocción.

La adjetivación de regenerativa es el resultado de la adición gradual y paciente de pedacitos de pan. Proceso ingeniosísimo en el que un amigo mío, pintor por más señas, nos lleva a todos una inmensa ventaja. Por lo general, una libra de pan italiano es suficiente para reducir a la quietud el temblor líquido de la minestróna, y convertirla en alimento. Yo suelo añadir a la emulsión resultante un hectógramo de queso de Parma rallado, a pesar de las protestas de mi amigo el pintor, que asegura que eso es un abuso.

Y debe de tener razón. La prueba es que el dueño de Tarbeta ha subido el precio de la minestróna. Por supuesto que no todo ha de ser aumentar. Para no ser injusto, ha reducido la magnitud del contenido de los demás platos.

Sin embargo, y a pesar de los desmanes tarbeteriles, mis amigos y yo seguimos yendo al susomencionado comedero con persistencia de enamorados y de acreedores. Y no precisamente porque estemos enamorados de la comida, ni le seamos acreedores de progreso celular. La razón de tal asiduidad es muy otra, y voy a divulgarla sin reparos ni falsos alardes de modestia.

Tarbeta es a la colonia hispano parlante de Nueva York lo que el ágora era a la colonia filosófica de Atenas. Hasta hay

(Continúa en la página 657)



MARION
DAVIES



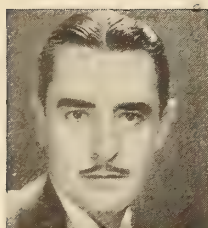
NORMA
SHEARER



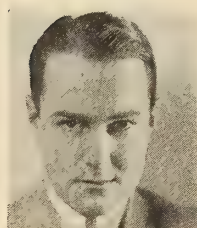
GRETA
GARBO



JOAN
CRAWFORD



JOHN
GILBERT



WILLIAM
HAINES



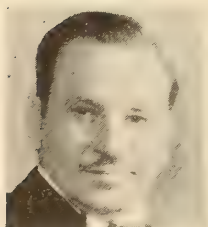
BUSTER
KEATON



ROBERT
MONTGOMERY



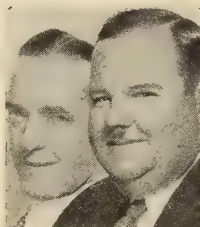
RAMON
NOVARRO



WALLACE
BEERY



LAWRENCE
TIBBETT



LAUREL Y
HARDY



ADOLPHE
MENJOU



MARIE
DRESSLER

*Las Estrellas más Brillantes del Firmamento
Cinematográfico aparecen en las Películas*

METRO-GOLDWYN-MAYER



"Siempre en los mejores cinemas"

Centelleos

CLARA BOW, enferma por varios meses, continúa recluida en un hospital y es lo más probable que no vuelva a interpretar películas. Sus últimos escándalos, agravados por el relato que de su vida íntima publicó cierto libelista (actualmente en la cárcel), parece que le cerraron las puertas del cine. En "City Streets" la sustituyó Sylvia Sidney, y en "The Secret Call" la desconocida Peggy Shannon... Dos nuevas estrellas que acaso no hubieran llegado a serlo de no apagarse la de Clara.

LA CINEMATOGRAFIA en colores va a intensificarse. El último invento es del Multicolor, y la primera película que va a filmarse por el nuevo procedimiento es la titulada "Yesterday in Santa Fe", con Norman Kerry, Carmelita Geraghty, Tom O'Brien, Nina Quartaro, Frank Mayo, Jack Mover y Bruce Covington. La dirigirá Jacques Jaccard, en los Tec Art Studios, y el desierto de Mojave será el lugar de la acción.

A LILY DAMITA la hacen el amor, al mismo tiempo, un duque, un príncipe y un heredero del apellidado Vandelbilt. Su próximo película se titula "La Fingida Habla", ¡Ya oiremos lo que nos dice!

NINA MAY KINNEY, la atrayente negrita que hizo la protagonista de "Hallelujah", va a filmar ahora "Segura en el Infierno", dirigida por Michael Curtiz.

BILLIE DOVE va a hacer "La edad para amar" con Edward Everett Horton. Pero Charles Starrett será el que la conquiste. (En la pantalla.)

NATALIE MOORHEAD es una excepción entre las bellas de Hollywood: come cuanto la agrada, no hace gimnasia, ¡y madrega! Está engordando.

GUILLERMO ARCOS está enseñando a José Crespo a tocar guitarra, y el galán murciano se pasa las noches dando serenata a una incógnita dama de ojos azules y cabellos rubios...

JOSEPH VON STERNBERG está hoy considerado como el más admirable genio de Hollywood. Últimamente dirigió la filmación de "An American Tragedy", la famosa obra de Theodore Dreiser, y sabido es que éste vino a Hollywood para ver cómo le hacían la película, y se marchó indignado del arreglo... Sternberg se encogió de hombros, y he aquí su comentario: "Dreiser es un caballero sin importancia que por casualidad escribió un libro muy importante. Pero conste que todo lo que se vea malo en la película le pertenece por derecho propio. Yo no quiero engalanarme con plumas ajenas. Aunque sean de pavo real, como en esta ocasión..."

WALLACE SMITH ha escrito la vida novelada de Pancho Villa, que probablemente le filmará la R K O. ¡Una nueva edición de "El Hombre Malo"! Sólo es de desear que no resulte peor.

ANNA MAY WONG, la deliciosa chinita nacida en Los Angeles, y a la que tanto se admiró recientemente en Londres, está estudiando ahora el chino! Va a filmar tres películas de ambiente celestial (la primera será "La Hija del Dragón") y quiere empaparse en la historia de la tierra de sus antepasados, que ella no vio nunca.

CUANDO Fredrick March interpretó el protagonista de "La Real Familia de Broadway", el público y los críticos le aclamaron como un insuperable imitador de John Barrymore... Y ahora, al estrenarse éste "Svengali", ese mismo público y esos mismos críticos proclaman que Barrymore ¡imita a March...!

GLENN TRYON, el gracioso comediante, fué a consultar a un experto en maquillaje, y le preguntó: "¿Qué me aconseja usted para caracterizar el tono que he de hacer en mi próxima película?" El experto le contestó: "Con maquillaje número 7 le bastará". Y Tryon, sonriendo, aceptó el consejo: "Ese es el que usa John Gilbert para hacer el amor"...

A HELEN KANE le han nombrado Coronela Honoraria del regimiento de Dallas, en Tejas. (Recomendamos al que firmó el nombramiento el maquillaje número 7).

CHAPLIN insiste en no interpretar películas parlantes, pero le domina la tentación. Cuando filmó "Las luces de la Ciudad" (¿por qué se llamará así la película?) apeló a diversos ruidos más o menos musicales para ridiculizar la voz humana. Ahora está pensando en representar un papel de sordo-mudo. Y está seguro de que, si los espectadores no son ciegos, se reirán...

CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL
ILUSTRADA

Director: F. García Ortega.

Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza.

Gte. de Anuncios: John P. Clarke.

Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI / Núm. 8
AGOSTO, 1931

Indice

NORMA SHEARER.....	Portada
por José M. Recoder	
PREGUNTAS Y RESPUESTAS.....	588
DE MI ESTAFETA.....	590
por M. de Z.	
TARBETTA, PEÑA LÍRICA.....	591
por J. de Iturmendi	
EN BROADWAY.....	594
por Jorge Hermita	
EL HORARIO DE UNA ESTRELLA.....	596
por Joan Crawford	
MICROBIANAS.....	598
por Rafael de Zayas Enríquez	
POR LA TANGENTE.....	599
por Eduardo Guaitel	
EL ARTE DE SER DETECTIVE.....	600
por W. Stephen Bush	
NUESTRA OPINIÓN.....	601
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS.....	603
HOLLYWOOD.....	605
por Don Q.	
MUNDIALES.....	611
SIN PECADO ORIGINAL.....	615
por Luis Antonio de Vega	
COMO SE PORTAN LOS REOS ANTES DE MORIR.....	616
por Eugenio B. Block	
PSICOANÁLISIS.....	618
por F. Giménez	
AMOR CREPUSCULAR.....	625
(Relato autobiográfico)	
SUS OJOS GLAUCOS.....	627
por Constantino Mendoza y M.	
LOS NIÑOS.....	634
por Elena de la Torre	
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS.....	638
por J. Jiménez	
POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK.....	642
CIENCIA DOMÉSTICA.....	644
por Elena de la Torre	

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la subscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Bolivia, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la subscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la subscripción anual, y 20 centavos oro americano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue, Nueva York, E.U.A.

Oficinas en Londres: PARAMOUNT PUBLICITY
65 Fleet Street, London E. C. 4

Centelleos

NO SIEMPRE la belleza gana las batallas del Cine. Durante la filmación de "Una tragedia americana", Vivian Winston se presentó al director, Von Sternberg, en demanda de un papel. "No. Es usted demasiado bonita. No sirve". Ella insistió: "¿Me querrá usted recibir dentro de media hora?". "Si quiere usted perder el tiempo y hacérmelo perder a mí"... Pero volvió, sin maquillaje, con lentes y mal vestida, ¡y le dieron el dichoso papelito!

LA HIJA de Eddie Cantor tiene un valioso álbum de autógrafos, y entre éstos las firmas de Mary Pickford, Gloria Swanson, Joan Crawford... El popular comediante se decidió un día a preguntar a su hija: "¿No quieres que firme yo?"... Y la muchacha le contestó, sorprendida: "¿Para qué?"...

JOHN DRINKWATER, escritor inglés que ha hecho famosa su biografía de "Abraham Lincoln", acaba de publicar la de Carl Laemmle, el presidente de la Universal... Claro que a éste le ha costado caro.

¿QUE hace Antonio Moreno? Por su acento andaluz no le encomiendan la interpretación de películas en español, ¡Y a Ramón Novarro le admiraron hablando en andaluz!

WILLIAM POWELL se casa con Carole Lombard. Y, aunque la boda se celebrará de un día a otro, todavía no piensan en divorciarse.

NO ES cierto que Marlene Dietrich y Greta Garbo se parezcan. Por lo menos, en la pantalla. Y aunque se pareciesen en la realidad, nadie les reconocería ese parecido en el cine. La razón es sencilla: a la Garbo se la retrata siempre de medio cuerpo para arriba. A la Dietrich, ¡de medio cuerpo para abajo!

ESTELLE TAYLOR y Jack Dempsey están esperando—cuando estas líneas se escriben—a que transcurran las seis simbólicas semanas de Reno. El divorcio es inminente. ¿Motivo? Según se dice por ahí, Dempsey alardea de sentimientos paternales, y Estelle le ha dicho: "¿Niños? ¡Nunca!". Y por si esta declaración no bastase, ahora acusa al esposo de "crueldad mental"...

OTROS que se divorcian son Pauline Starke y Jack White. La cuestión es pasar el rapto, como diría Muñoz Seca.

EN CAMBIO, Mary Pickford y Douglas Fairbanks han celebrado en estos días el oncenavo aniversario de su matrimonio, y, aunque otra cosa se diga, parecen dispuestos a seguir casados. ¡Con tal de no tener que preocuparse demasiado el uno del otro! Un matrimonio así da gusto.

EL ex-esposo de Gloria Swanson, Marqués de la Fayette, que estaba enamorado de Constance Bennett, se ha separado también de ésta. Dicen que es porque a ella le gusta más Joel McCrea.

¿NOTICIA sensacional? Anita Page bailando con Buddy Rogers en el Mayfair... Y sin que a ella la acompañe su papá.

HELEN TWELVETREES está en un lío. Se divorció de Mr. Twelvetrees, y se casó con Mr. Woody. Pero lo hizo unos días antes de que el decreto correspondiente fuese legal, y tuvieron que suspender la vida juntos. Ahora tendrán que empezar de nuevo.

NO HACE aun dos meses que Lillian Roth perdió a su novio, un muchacho al que conocía desde que ambos eran niños, y ella, de pena, estuvo a punto de morir también. Pero nadie se muere hasta que Dios quiere. Y ya se ha casado con un tal William C. Scott, de Pittsburgh...

¿USTEDES se imaginan a John Gilbert imitando a Vilches? ¡Véanle en la versión inglesa de "Cheri-Bibi" filmada después de la española!

WALLACE BEERY y Herbert Sornborn son íntimos amigos. Sornborn llama a Beery "mi cuñado". (Ambos estuvieron casados, aunque no a la vez, con Gloria Swanson.)

JEANNETTE MACDONALD ya no será más la novia de Robert Ritchie: se casa con él.

JOHN GILBERT gana actualmente \$10.000 dólares semanales en la Metro. Pero su contrato está a punto de expirar y, si sigue trabajando para esa empresa, lo hará por mucho menos dinero... A Ramón Novarro, en cambio, le pagarán un poco más.



María Fernanda Ladrón de Guevara, que triunfó en "Madame X", es intérprete principal de "Cheri-Bibi".

Maria Tubau, la gran artista, que figura como intérprete de "Cheri-Bibi", cinta hispanoparlante de M-G-M.

quiere empaparse en la historia de la tierra de sus antepasados, que ella no vio nunca.



UN catedrático de la universidad de Harvard afirma que en Norte América los cretinos hacen el 90% de las labores útiles, de manera que sucede lo mismo que en Sud-América, donde la gente dice que "el vivo vive del sonso, y el sonso de su trabajo".

* *

AL contemplar ayer la parada del cuerpo de policía neoyorquino se daba una cuenta de la rapidez con que se ha impuesto el militarismo en los Estados Unidos.

Antes de la guerra, cualquier desfile de esa índole producía sonrisas y carcajadas entre los espectadores, y los alemanes y franceses, en especial, se divertían de lo lindo con aquellos espectáculos.

Hoy no hay quien se ría. La disciplina y evidente agresividad de todos los que aquí portan armas no se presta a burlas.

* *

TENGO un conocido que hace cerca de dos años se volvió loco de remate y comenzó a ejecutar una serie de barrabasadas tan singulares y peligrosas que en seguida sembraron el pánico entre los médicos y sus familiares.

Todavía hoy no salen del susto sus amigos, pues no hay duda de que va a ocurrir algo muy gordo el día que se le ocurra llevar a la práctica cualquiera de las ideas que tiene en la mollera.

Lo que más intriga de este lunático, que estuvo a punto de ir al manicomio varias veces y ha hecho cosas que ponen los pelos de punta sólo recordándolas, es que es una de las pocas personas que consiguen empleo con facilidad en Nueva York desde que tenemos crisis.

No sé cómo se las arregla.

Lo cierto es que deja un puesto, coge otro, pide y obtiene aumentos de sueldo y nunca está sin trabajo.

Tal vez con la chifladura no se haya enterado de que existe una depresión general.

* *

(Hecho real acaecido recientemente en la metrópoli)

LA escena comienza en un "Speakeasy" (café de esta era prohibicionista) de los barrios bajos neoyorquinos. Ya verán ustedes dónde acaba.

El propietario, dirigiéndose al cantinero y único dependiente. —Oye, Jack, echa afuera al borracho ese tirado en el rincón. Ya lleva ahí desde esta mañana. Los otros tres

se tumbaron hace poco y puedes dejarlos dormir.

Jack hace lo que le mandan; abre la puerta, cruza la calle con el sujeto a cuestas y lo arroja sobre un montón de basura en un solar cercano.

Luego regresa a la cantina y sigue despachando bebidas a otros parroquianos, que observan la maniobra sin darse por aludidos.

Al poco llega una vieja al basurero, ve el cuerpo, llama a un polizón, y no tarda en averiguarse que el hombre estaba más muerto que una sardina en lata.

* *

OTRA vez se empeñan los fascistas en que Toscanini les dirija su himno, y otra vez vuelve a negarse el maestro, que lo considera una especie de engendro musical.

El incidente, ocurrido en Bolonia, produjo un escándalo violento en el que Toscanini recibió varios golpes en la cara y el amigo que le acompañaba un bastonazo en la espalda; pero, con o sin palos, los que entienden de música afirman que el himno continúa siendo pésimo.

Es lástima que para probar su valentía los fascistas no hayan escogido otro paísano de menos talento y, sobre todo, un poco más fuerte. Toscanini está ya entrando en años y bastante delicado de salud.

* *

ACABA de suicidarse el célebre caricaturista norteamericano Ralph Barton pegándose un tiro en la cabeza después de escribir una carta singular bajo el epígrafe de "Necrología".

El diario de donde saco la noticia recuerda sus palabras en 1927, cuando se fué a vivir a Europa. "Me gusta comer bien, beber bien y leer libros que digan algo", proclamó entonces, "y esas cosas no pueden obtenerse en los Estados Unidos." A los dos años estaba de vuelta con unas cuantas verdades que hicieron reír a sus paisanos, que las tomaron por chistes. "Nueva York es una ciudad demente", dijo, "y los Estados Unidos un manicomio; por eso regreso. Aquí me siento en mi medio. Los americanos están locos y yo también. Somos demasiado ricos. Tenemos demasiado dinero. Yo tengo demasiado dinero. Por eso estoy loco. A los artistas debiera prohibírseles que ganaran lo que yo estoy ganando. Confieso, no obstante, que si quisieran rebajarme los ingresos, mis gritos se oírían en tres manzanas".

El mismo diario opina que Barton "se suicidó con dignidad, cosa rara entre la gente de letras."

* * *

Eso es muy discutible. En el escrito aludido, el caricaturista menciona las cuatro esposas que tuvo, dedica piropos a una de ellas, la que ahora es mujer del dramaturgo O'Neill, y explica el cómo y por qué del acto que proyecta cometer.

Se muestra, en fin, demasiado interesado en el mundo que abandona.

A mi juicio, la única manera práctica y digna de suicidarse es suicidándose sin más ni más, sin decir nada ni escribir a nadie.

* *

NOTICIAS recién llegadas de Manila indican que los filipinos se han percatado de que los yanquis están pensando seriamente en darles la independencia, y ya no la quieren.

En esto revelan gran perspicacia los estadistas de Oriente.

Hay algunos países del Caribe cuyos ciudadanos no podrán comer como Dios manda hasta que se conviertan en estados libres de la Unión Americana y puedan hablar de igual a igual con los políticos de Washington.

Eso o alguna otra combinación que dé el mismo resultado. Lo esencial es abolir los derechos aduanales.

El idioma, la raza, las costumbres y todo lo demás se conservarían mejor que con el sistema de hoy.

Lo que pasa ahora es que esta gente interviene allá cuando le da la gana, y nosotros no tenemos voz ni voto en ninguna de las muchas martingalas que aquí se realizan y que afectan directamente nuestros intereses.

* *

ACABAN de matar a otro redactor de diario por meterse en sociedad con las pandillas que aquí se enriquecen en la venta ilícita de bebidas alcohólicas.

Está visto que los periodistas no pueden levantar cabeza.

Si quieren hacer algún chanchullo y conseguir unos cuantos pesos fuera de la ley, les rompen la crisma.

Y si por casualidad llegan a ganar con el trabajo una suma decente, en seguida les parece mucho y se suicidan — como el pobre Barton.

SEGÚN reciente estadística, en Filadelfia hay tres mil operadores cinematográficos para los ciento cincuenta teatros de la ciudad.

Como cada teatro sostiene un par de empleados en el cuarto de proyección, el lector mismo puede echar la cuenta y enterarse de cómo andan las cosas por allá.

Esto que sucede con los operadores en la cercana Filadelfia se repite en Hollywood y Nueva York entre los artistas, escritores de argumentos, personal técnico y todos los que viven (o aspiran a ello) de producir y explotar películas.

Hace poco recibimos una carta de doce operadores del Canadá, creo que de Vancouver, que quieren irse en masa a cualquier sitio y deseaban saber si las condiciones de trabajo en la Argentina eran favorables.

* * *

Sin embargo, la gente se gasta el dinero en lo que le gusta.

Anoche, en la pelea Petrolle-McLarnin, hubo una entrada neta de \$85,000 en Madison Square Garden — a pesar de que el encuentro resultó un simulacro, como era de esperarse, ya que ambos pugilistas se habían dado una paliza fenomenal tres o cuatro meses antes y desde entonces se tienen muchísimo respeto.

SE observa en Broadway que Clara Bow ya no brilla en letras tan grandes como antes, y que la Paramount se gasta el dinero ahora anunciando el título de las cintas que interpreta, y no su nombre.

Esto significa, entre otras cosas, que a la actriz se le vence el contrato dentro de pocos meses y que, a juicio de la compañía productora, su popularidad está en decadencia.

* * *

Las empresas cinematográficas poseen diversos sistemas de pulsar el favor del público, quizás más veleidoso aquí que en otros países.

El americano exterioriza poco sus sentimientos en el teatro, y por eso parece ser en extremo benevolente con los artistas; pero, cuando da la espalda, no hay poder humano que lo haga retroceder.

Hace años había un actor que, en apariencia, se hallaba en la plenitud de su carrera, y de la noche a la mañana lo dejaron sin contrata y hasta la fecha no han vuelto a encomendarle un solo papel de importancia en el cine.

Recuerdo que a raíz de su eclipse pregunté por qué lo dejaban fuera del elenco, y uno de los jefes de la casa productora me respondió que de eso se había encargado el público y "los aparatos registradores de

popularidad."

El artista a que me refiero se quedó en la calle porque, según esas máquinas, las entradas bajaban cada vez que aparecía en escena.

* *

LAS compañías cinematográficas de los Estados Unidos han resuelto reducir el sueldo a todo el personal para hacer frente a la crisis, que lleva trazas de arraigarse en los Estados Unidos.

En la Paramount, la reducción asciende hasta un veinticinco por ciento y afecta desde los jefes supremos a los últimos empleados, que ganan doce dólares por semana.

Confieso que las lágrimas me saltaron a los ojos cuando me enteré de que a Mr. Zukor habían tenido la crueldad de rebajarle \$125,000 al año, y \$62,500 al pobre Mr. Lasky.

* *

CHAPLIN dice que los ingleses son unos hipócritas y que él no les debe nada.

—En Inglaterra me hicieron trabajar mucho, me pagaron poco y nunca se ocuparon de mí, de manera que no hay motivo

(Continúa en la página 648)



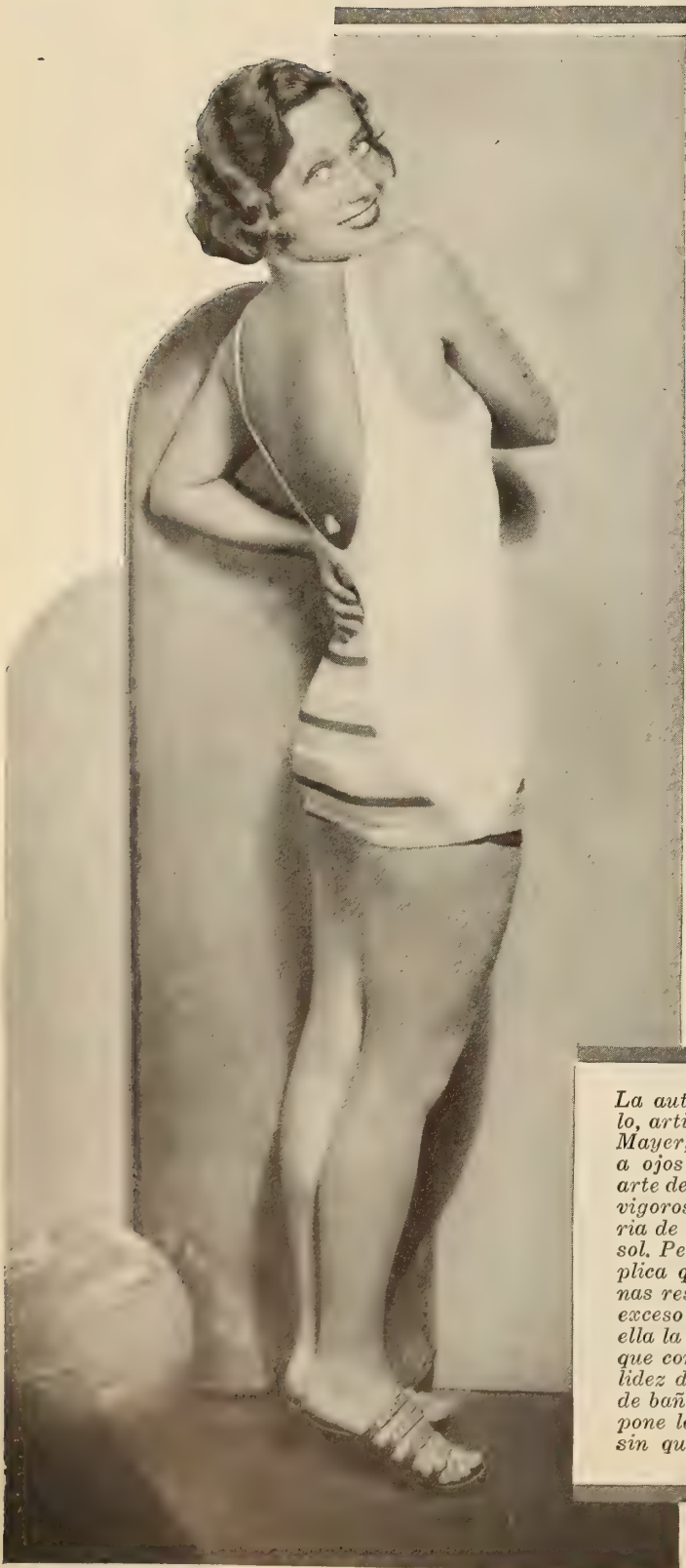
DE VERANEO

—¡Las doce del día y tú aún en la cama!... ¡Y yo pagando para que disfrutes de sol y aire puro!

El Horario de una Estrella

Preparado especialmente para
las lectoras de CINE-MUNDIAL

Por Joan Crawford



*Por hermosa que
sea una mujer,
siempre querrá
serlo más.*

La autora del presente artículo, artista de Metro-Goldwyn-Mayer, exquisita bailarina y, a ojos vistos, maestra en el arte de conservarse sana, ágil, vigorosa y linda, es partidaria de tomar baños diarios de sol. Pero en sus renglones explica que no todas las personas resultan beneficiadas por exceso de luz solar y que si ella la prefiere es porque sabe que conviene a la natural palidez de su piel. Con el traje de baño que aquí muestra, expone la tez lo más que puede sin quedarse... paradisiaca.

¿CÓMO mantiene la tersura de la piel? ¿Que jabón empleará para sus diarias abluciones? ¿Por qué no engorda, si nada tiene que la preocupe? ¿Hay algún secreto en la dieta, que explique lo juvenil de su aire, lo gallardo de sus movimientos? ¿Qué clase de ejercicios hará a fin de conservar fresca su sonrisa, brillantes los ojos, firmes las curvas?

Estoy segura de que todas estas preguntas han dibujado un signo de interrogación en el espíritu de más de una lectora de CINE-MUNDIAL, cada vez que ve en la pantalla a alguna de sus actrices predilectas.

Porque la curiosidad es esencialmente femenina y, mientras más cerca tenemos el objeto de esa curiosidad, mayor es nuestro interés en él.

Una beldad profesional, una actriz que vive de explotar sus aptitudes y su atractivo para dar realce a las novelas fantásticas del cinematógrafo, se debe a sí misma y a quienes la honran con su admiración el cuidado preferente, continuado y minucioso de toda su persona.

Además, por hermosa que sea una mujer, siempre querrá serlo más.

No solamente por vanidad, sino por higiene...

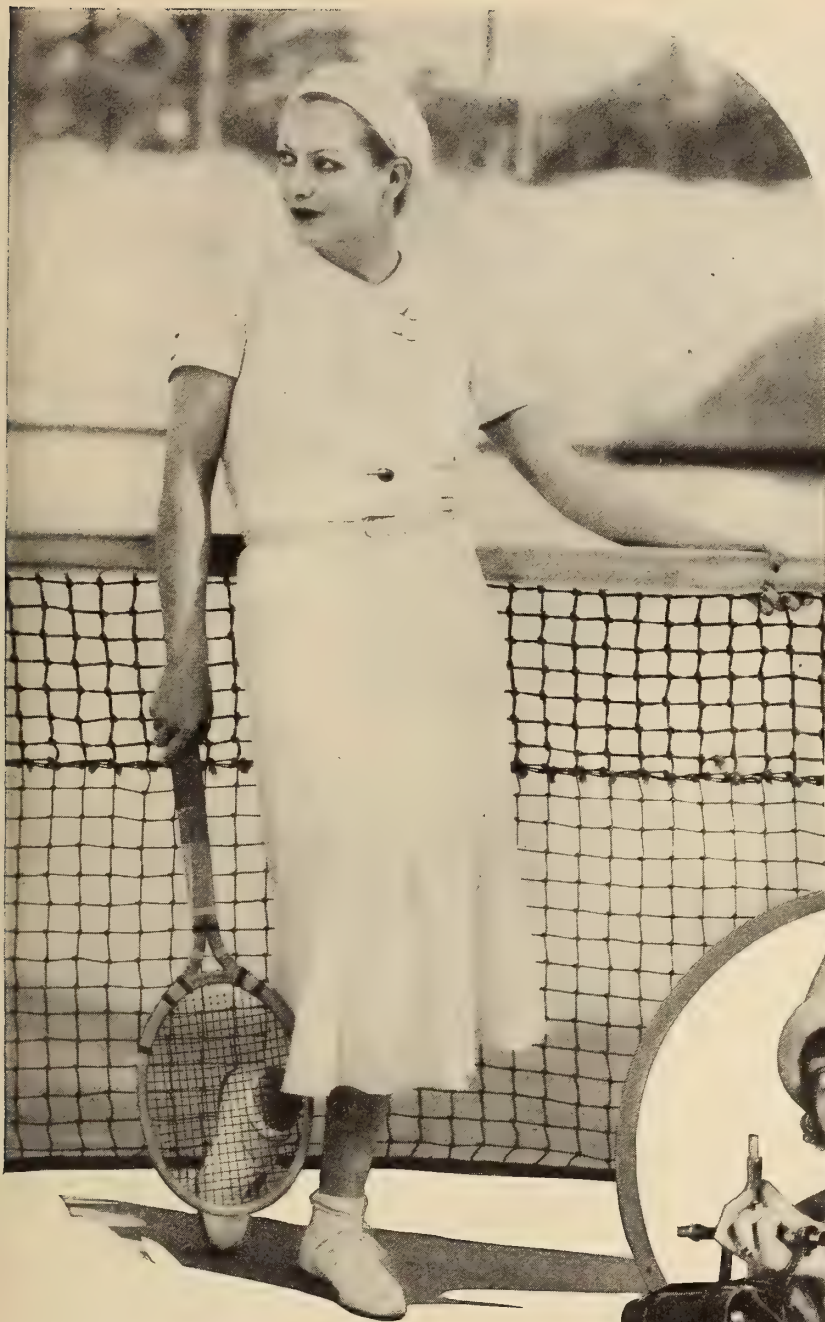
Mientras más efectivamente se atienden los atributos naturales del cuerpo, más salud rebotará, mayores serán las energías y más desbordante el optimismo.

¿Qué tiene, pues, de extraño que las mujeres de todas partes procuren, en lo posible, imitar a las beldades profesionales, si esa imitación ha de redundar en provecho de ellas mismas y en el deleite de quienes las traten y contemplen?

Yo nunca he presumido de ser hermosa, ni pretendo en estas líneas dar una lección. Ni mucho menos afirmo que mi régimen individual para la conservación de mi bienestar corporal y espiritual sea infalible receta de belleza.

Pero sí me ufano de ser sana y me atrevo a declarar que la esplendidez del cutis, el fulgor de la mirada y todos los demás encantos del semblante no son sino el reflejo de una constitución robusta y de una salud a toda prueba.

Nosotras, a quienes la profesión obliga a revelar delante de la cámara los más pequeños detalles del rostro y de la indumentaria, forzosamente debemos mantener libre de defectos y de arrugas una fisonomía no solamente agrandada por el lente del cine, sino sometida, casi sin ce-



El tennis es uno de los ejercicios que Joan Crawford recomienda para no engordar, pero, personalmente prefiere el baile, mientras más acrobático, mejor.

sar al escrutinio — no siempre favorable — de millares y millares de espectadores.

Entre película y película es menester, por consiguiente, alejar toda sombra tanto de la fisonomía como del ánimo. A un espíritu preocupado responde una expresión de angustia. A un dolor, ya superficial o ya interno, un gesto de sufrimiento o un aire de fatiga. Y la cámara, despiadadamente, lo revela todo.

Toda artista celosa de su prestigio profesional y de su aspecto exterior sigue un método especial de vida para defender a ambos de la amenaza del cansancio... o del desencanto.

Estas líneas, particularmente dedicadas a mis amiguitas lectoras de CINE-MUNDIAL, esbozan mi sistema personal de conservar mi energía, mi salud y mi alegría de vivir.

Mi jornada de higiene comienza con la



Joan Crawford muestra en esta fotografía el único cosmético que usa para la cara, fuera del taller. Emplea exclusivamente lápices de colorete para retocar los labios y los ojos, en contraste con su tez mate; pero explica que cada semblante requiere afeites especiales.

bebida de dos vasos de agua caliente, muy tempranito; costumbre que tengo desde que era colegiala y que se ha convertido en un hábito tan corriente e indispensable como el cotidiano aseo de mi dentadura.

Después, invariablemente, hago gimnasia, a fin de dar flexibilidad a los músculos y de renovar la activa circulación de la sangre.

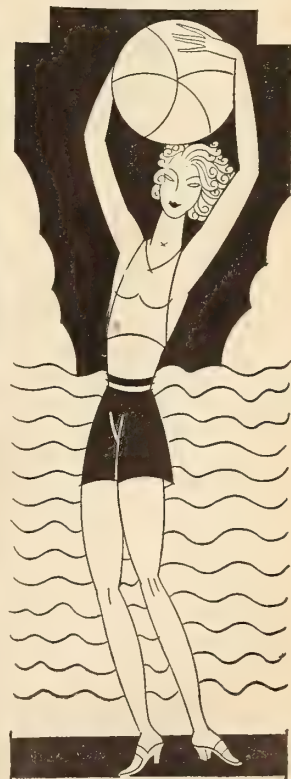
Debo advertir que, siendo gimnasta, mis ejercicios resultan demasiado fuertes para la mayoría de las mujeres; pero considero, cuando menos, indispensables algunos movimientos de gimnasia sueca, o saltos en la cuerda o cualquiera otra actividad corporal que, sin requerir alardes de fuerza, prevenga torceduras, acalambramientos y fatigas y prepare mejor al organismo para el desgaste que se exigirá de él durante el trabajo del día.

Este cuarto de hora dedicado a promover la soltura muscular pagará, en réditos de vitalidad y de buen color, el esfuerzo que se le dedique por las mañanas.

Mi desayuno consiste del jugo de alguna fruta, café sin azúcar y una tostada. Casi siempre, bebo el jugo en casa, antes de salir y tomo el café en el "Studio" al iniciar mis labores ante la cámara.

A muchas personas parecerá demasiado exiguo este desayuno. Tampoco diré yo que me deje completamente satisfecha ni que me desagradaría imitar a mi marido (que engulle tranquilamente frutas, cereales, huevos y pan, mientras yo

(Cont. en la página 642)



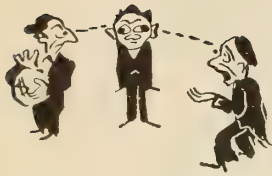
El encanto femenino es reflejo de salud a toda prueba.



LOS amigos se dividen
en dos clases, caro Juan,
los que tienen y no dan,
los que no tienen y piden.

Y con experiencia digo
que si estás necesitado,
nunca le pidas prestado
a aquel que juzgues tu amigo.

Esta mi opinión no es nueva,
y encierra una gran verdad:
es muy rara la amistad
que sobrevive a tal prueba.



SI Dios nos oye y nos mira,
al notar la diferencia
entre los hechos y dichos
o no es justo o nos desprecia.



, , ,

EN vano intentas levantar la frente,
hombre de alma servil; deja se hunda...
Jamás la irguió valiente
el buey acostumbrado a la coyunda.



CREO que el mejor motivo
para fundar el divorcio
es que los solicitantes
contrajeron matrimonio.



, , ,

¿QUÉ es el favor popular?
Meteoro deslumbrante
que fulgura breve instante...
¡Pero que se ve brillar!

Verdad, tienes buena suerte
y yo la tengo perversa;
pero la fortuna adversa
tiempla el ánimo del fuerte.

No es marino el que no brega
del tiempo contra el furor;
con mar y viento a favor
el barco solo navega.

Sigue en tu suerte confiando
con vanidad torpe y necia;
ya verás, si el tiempo arrecia,
como ofrezcas a otro el mando.



LA calavera mira hacia adentro,
buscando en el cráneo
el remordimiento.



, , ,

¿QUE eres, por un mal secreto,
cáustico, cáustico, cáustico?
Pues para ese mal recetan
látigo, látigo, látigo.



, , ,

¡QUÉ castigo resérvannos, Tiberio,
los dioses inmortales,
a tí por tus venganzas criminales,
a mí por elogiarlas sin criterio!



DICEN que es un pecado
el que hemos cometido...
Podrán por él mirarme condenado;
más nunca pecador arrepentido.



por Rafael de Zayas Enriquez



Por la Tangente

Por Eduardo Guaitzel

LAS personas tímidas, a cuyo grupo tengo la honra de pertenecer, se pasan el tiempo esperando atribuladas la llegada de una desgracia que, tarde o temprano, vendrá a amargarles definitivamente la existencia. Si no llega, malo, porque hay que seguirla aguardando; y si llega, peor, porque resulta con más pelos de lo que nos figurábamos.

¿Se imaginan Uds., por ejemplo, el angustioso desasosiego del Sr. A.S.C., de la Habana, a quien mi colega de la Estafeta aconseja en el número de julio que se convierta en sacacorchos? Mientras siga como está, sus achaques no le dejarán en paz; pero, si quiere remediarlos, es decir, si se vuelve tirabuzón... con la cantidad de "botellas" que hay en Cubita-Bella... ¡Da calosfríos!

O tomemos el caso de las actrices de cine que tienen que aparecer en nuestra sección de "Lo que Visten las Estrellas". Sin duda que gastarán las tres cuartas partes del mes retorciéndose las manos y diciéndose con pánico: "Va a llegar el momento en que debemos vestirnos para salir en las páginas de CINE-MUNDIAL, porque, de lo contrario, será menester poner en el encabezamiento "Lo que Desvisten..."

Pero mi terror personal ha sido siempre el de que llegase un día en que no pudiera entrevistar a nadie. Me he pasado noches enteras sin dormir, dándole vueltas al tremendo problema. ¿Será mañana? ¿Será el

mes próximo? ¿Será el año entrante? Y, a la madrugada, me he levantado jadeante a hojear el calendario (un calendario italiano que me regala impertérrito mi proveedor de macarrones y que tiene nombres rarísimos en el Santoral) y he confirmado ¡ay! que faltan tres días... dos... uno... ¡y que las estrellas han desaparecido, borradas del firmamento por la mano de la Fatalidad! ¡Caray, qué trágico me salió este rengloncito!

Pues bien, digámoslo sin circunloquios: este mes no pude charlar con ningún intérprete de cine.

Pero como no le iba yo a salir con semejante historia al Director, que en tiempos de Canícula se pone detonante, explosivo y con síntomas de combustión espontánea, decidí entrevistar a alguien o algo. Cualquiera cosa, con tal de salir del apuro y no dedicar esta hermosa página a asuntos puramente personales.

Intenté, primero, interrogar a Hermida. Abrí la puerta de su escritorio y lo sorprendí en íntimo coloquio con un dictáfono al que comunicaba trascendentales secretos. Inmediatamente se entabló el siguiente diálogo entre mi colega y yo, a palabra por cráneo:

—¿Estorbo?

—Mucho.

Cerré la puerta, no sin toser con discreción para dar al incidente el carácter de familiar y fui a probar fortuna con la ta-

quígrafa del cajero, rubia ella y, por lo mismo, amable.

—¿Qué opina Ud. de... de... de los dictáfonos?

—No me gustan. ¡Son tan fríos! — me contestó con la sonrisa más angelical del universo.

Debí, a renglón seguido, pedir detalles o entrevistar al cajero; pero nuestras relaciones, a últimas fechas, han estado un tanto tirantes por motivos que no vale la pena mencionar y preferí dar media vuelta...

El Respondedor estaba respondiendo. Pero no por escrito, sino de palabra. Decía, en el instante en que me aparecí en su oficina:

—No; esa es la dirección del que vende el coñac. El otro vive en la Calle Ciento-veintitrés... Aguarda... Aquí tengo el número...

Pero, viéndome ahí plantado, arremetí: —¿Qué demonios (pongamos "demonios") se te ofrece?

—No tengo entrevista este mes...

—¿Y pretendes que te la haga yo?

—No; quisiera entrevistarte a tí.

—Imposible. ¿No ves que soy incógnito? Entrevista a mi secretaria.

—¿Me autorizas? — exclamo encantado.

—Sí, hombre, sí; pero te advierto que es suelta de manos y muy capaz de arrimarte un cachete...

No me intimidé.

(Continúa en la página 659)

El Difícil Arte de Ser Detective

Por W. Stephen Bush



En la Academia Oficial de Detectives de Berlín, probando los proyectiles para determinar su penetración y sus rastros.

LAS estaciones de ferrocarril en Alemania tienen una característica que no creo que posean las de ningún otro país del mundo: carteles, chicos y grandes, negros y a colores, en que las autoridades solicitan la ayuda y cooperación del público para perseguir y castigar implacablemente al crimen y a los criminales.

Se multiplican profusamente por corredores y pasadizos, en las salas de espera y por todas partes donde haya pared disponible. Los alemanes rara vez leen esos carteles, pero para el extranjero constituyen fuente inagotable de pasmo. Maravillas de tipografía, van impresos en letras de todos tamaños y de gran variedad de estilos, con el atractivo adicional de extraordinarios signos ortográficos, repartidos, aparentemente sin otro fin que el de llamar la atención, por todo el papel. Esas innumerables comas, puntos, puntos y comas, interrogaciones, admiraciones, dos puntos y guiones, fingen enjambres de insectos caídos sobre el papel en la modorra de una tarde de estío.

Pero eso es solamente por lo que toca al aspecto exterior, que tiende a inducir al ocioso a que se detenga a leer. El verdadero encanto de estas

proclamas, avisos, bandos y "oeffentliche Bekanntmachungen" está en el texto. Si se está de prisa porque hay que atrapar un tren, apenas si puede saborearse, pero cuando, en el andén de una estación de tercer orden, se cuenta con tiempo de sobra, su examen resulta gratísimo entretenimiento.

Todos los carteles están ilustrados. El retrato del fugitivo

Ningún castigo, por duro que sea, parecerá bastante a escarmentar a un monstruo de tal calibre. Y cuando, por fin, se llega a los repugnantes detalles que marcan la descripción completa del crimen, no habrá lector que no resuelva, cueste lo que costare, ayudar a la policía a encontrar al bribón, para hacerle pagar cara su infamia.

Así es cómo hasta el menos impresionable de los ciudadanos se convierte intempestivamente en un aficionado a detective y se lanza por la estación a perseguir a los criminales en general y al autor del desaguisado del cartel en particular. Muchos de estos exaltados llegan a causar no poco daño antes de suprimírseles como una calamidad pública más.

Pero volvamos al cartel. Si la indignación permite la lectura de todo el texto hasta el final, se descubre que la patria está en peligro y que, si cada ciudadano no se dedica a poner coto al crimen que la invade, se verá inundada en sangre irremediablemente. Subscriben el cartel



Estudio intenso de cráneos hendidos por instrumentos homicidas, en el Instituto de Detectives berlineses.

de la justicia, así como los instrumentos de su delito — martillo, hacha, garrote, daga o revólver — figuran a la cabeza del historiadísimo texto, cuyo primer párrafo invariablemente relata lo horripilante del atentado cometido por el delincuente.

Vienen, después, furibundas frases que condenan la degradación y la falta de sentimientos del criminal. ¡Que nadie se deje engañar! La policía no siente piedad ninguna hacia el autor de semejante infamia. Luego se da una corta biografía del fugitivo, que nada tiene de aduladora. Mientras con mayor atención se examina el cartel, más se multiplican los prejuicios y la antipatía del lector hacia el delincuente.



Detectives de Berlín ocupados en la "reconstrucción" de la fuga de un criminal que escapó en un cajón.

las firmas — siempre ilegibles — de altos funcionarios policíacos y hay, además, una advertencia patética: la de acudir a la oficina número trece de la Jefatura de Policía, entre dos y cuatro de la tarde, cuando se tenga alguna pista que guíe a la captura del criminal mencionado en el cartel.

Hablando de este asunto con varios periodistas alemanes, les pregunté cuántos criminales habían caído en manos de la justicia gracias al sistema de carteles; y todos se mostraron pesimistas, opinando que eso dependía más del fugitivo que de sus perseguidores. Si el delincuente, después de

(Continúa en la página 656)



Tomando medidas y buscando indicios en el sitio en que fue cometido un asesinato, los detectives de la Academia Oficial de Berlín, buscan una pista...



Gloria Swanson y Maud Eburne, en una escena de la cinta sonora de United Artists "Indiscreet", en la que Gloria trabaja con más talento, canta con mejor voz y se lanza por el camino de la comedia sin menoscabo de sus naturales encantos.

Nuestra opinión

Reseñas críticas de las últimas producciones cinematográficas, a cargo de nuestros propios redactores: Ariza, Guaitzel y Don Q.

EL COMEDIANTE

Sonora, toda en castellano

Producción de John Auer, distribuida por Paramount.

Intérpretes: Ernesto Vilches, Angelita Benítez, Soriano Viosca, Barry Norton, María Calvo, Manuel Arbó, Antonio Vidal y José Peña (Pepet).

Ernesto Vilches no había quedado satisfecho con las que filmó directamente para otras empresas y decidió producir películas hispanoparlantes por su propia cuenta. Al efecto, halló capitalista que, respaldándole con su crédito para el éxito mercantil de la obra, lo dejase en absoluta libertad de acción en todo lo relativo al tratamiento, adaptación, dirección artística y selección e interpretación del argumento.

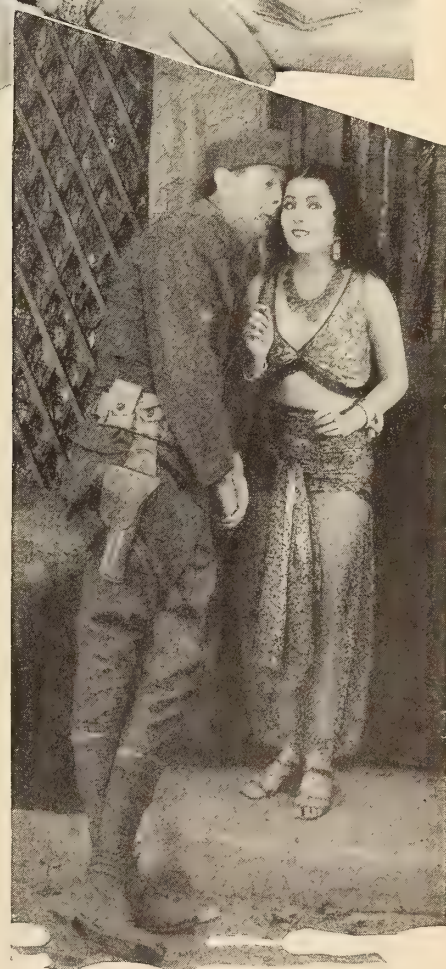
"El Comediante" es el resultado de este arreglo. No hubo, para esta cinta, ni asesores, ni peritos (!), ni intromisión de elementos ajenos a los deseos exclusivos de

Vilches. Vilches la hizo y Auer pagó los gastos.

Arreglo tan satisfactorio no podía menos que resultar en una excelente cinta. Y así ha sido.

El tema es teatral. Mejor. Vilches posee el dominio completo de todos los trucos de escenario y su actuación aquí le da campo de sobra para explotarlos con ventaja. La voz es bien modulada, la enunciación clara sin exagerar; los gestos y los modales, discretos. Cuando la escena lo requiere, el diapason baja sin hacerse ininteligible, o sube sin lastimar el oído. En una palabra, Vilches parece dueño ya de los tecnicismos fotofonográficos.

La dirección es sobria, y se echa de ver, por ejemplo, en el trabajo de Barry Norton—evidentemente aconsejado por el gran actor español—quien realiza en esta película su mejor interpretación. Por otra parte, hay novedades de fotografía que completan la excelencia del desarrollo del



Slim Summerville le cuenta un cuento a Lupita Tovar en "Los Héroes del Harem", comedia corta de la Universal. El relato, en voz baja, tiene, por lo visto, mucha pimienta.

argumento. El diálogo carece de parlamentos excesivos y se limita a exponer la trama sin recurrir a sermones o discursos. Sus detalles humorísticos no desentonan.

Por de contado que en la obra se destaca Vilches. Pero uno de los mejores intérpretes que, en el cine en español, hayamos visto es el Sr. Viosca. Felicitémosnos. Ya comienzan a aparecer los actores verdad que tanta falta hacen.

La trama es sencilla. La hija de un richachón inglés se enamora de un famoso actor. Este también la ama, pero ignora su nombre. El padre de la joven induce al comediante a decepcionar a la niña y éste, sin saber de quien se trata, empeña su palabra de desacreditarse ante los ojos de la joven durante una cena. Cuando descubre que a quien tiene que desencantar es a la mujer a quien quiere, cumple su palabra, aun desfalleciendo de amargura. El desenlace pone una nota epilodal de optimismo en el fotodrama.

La cinta no necesita elogios. Vilches, tampoco. — Ariza.

LE MILLION

Sonora, casi toda en francés
"Tobis"

Aventuras fantásticas de una prenda de vestir (saco, chaqueta, americana o *veston*, según donde me estén leyendo) a través de la ciudad de París, con el añadido de mucha música pegajosa, dos mu-



Un momento del fotodrama "El Comediante", interpretado en español por Ernesto Vilches — aquí con su colaboradora Angelita Benítez — y en que, aparte de sus demás méritos, se echa de ver la impecable propiedad del vestuario.

Encogido ante el vozerón de Eugene Pallette, el teléfono de los estudios de Paramount asume proporciones liputienses, pero ni así se libra de los retumbantes truenos de tan privilegiada garganta.



Leo Carrillo y Lola Lane en una escena de "Hell Bound", éxito fílmico de Tiffany (distribución Luporini.)

de nuevo, tiene que sufrir una serie de desgracias, a cual más cómica y plausible, y con la complicación adicional de tempestuosos amores.

Se destacan, por su intención, cierta escena que satiriza las óperas italianas y sus intérpretes; y, por su originalidad, el sistema para adaptar la obra "a los países extranjeros". A fin de que los que ignoran el francés se den cuenta de lo que está ocurriendo, dos tipos raros suben a un tejado y, al amparo de una botella, comentan periódicamente lo que está sucediendo... en el idioma del país donde se exhibe la película. ¿Cómo no se le había ocurrido eso a otros antes?

Recomiendo la producción. — Guaitzel.

EL HERMANO MAYOR

(Donovan's Kid)

Sonora, en inglés.
"Radio"

chachas guapísimas y varias novedades fotográficas.

Es un vodevil francés llevado al lienzo por René Clair, el director de "Sous les Toits de Paris", e interpretado requetebién por René Lefebvre, Paul Ollivier, Annabella y Constantin Stroeck. La música, la presentación y, naturalmente, el lenguaje, son parisienses por los cuatro costados, lo mismo que las escenas humorísticas. Por eso resulta tan novedosa la ligereza con que la trama se va desarrollando.

Un pintor insolvente se saca la lotería... y pierde el billete. Antes de lograr hallarlo

Decididamente, Richard Dix se ha redimido. Quienes lo hayan visto en sus interpretaciones de hace un par de años, no lo reconocerán: es ya un gran actor. ¡Y en qué buena compañía sale en esta película! El chiquillo Jackie Cooper (que hizo de "Skippy" en la cinta de este nombre) es el mejor intérprete infantil que hayamos visto en la pantalla cinematográfica. Todas las alabanzas que se hagan a su trabajo aquí serán pocas. Sin duda que mucho del crédito por la perfección de esta cinta se debe al director Fred Niblo; pero es justo subra-

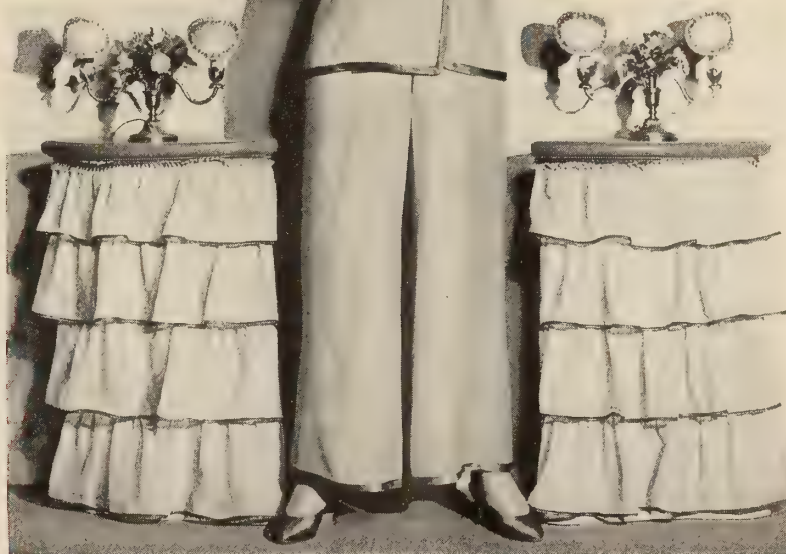
(Continúa en la página 635)



Anita Page, de la Metro, se declara en favor de un precioso vestido de chiffon estampado, de grandes flores, con el complemento de esclavina, de terciopelo transparente, en color fuego como las flores del vestido.



LO QUE .. VISTEN LAS ESTRELLAS



Para las partidarias del pajama, que lo son hoy todas las mujeres, no puede haber modelo más lindo que el elegido por June MacCloy, de la Paramount. De crepe de China en color chartreuse, va ribeteado con un bias de raso azul pastel.



Novísimo, original, sugestivo y hasta picaresco, es el traje de baño ideado por Lillian Bond, artista de la Metro, para que los rayos solares acaricien sus espaldas poco a poco, lo que logra gracias a lo práctico de los broches de corredera con que cierra la prenda, como aquí lo demuestra fotográficamente.



Uno de los más lindos abrigos de piel de Suecia, que este año están en boga para las excursiones automovilistas, es el que luce Kay Francis, de la Paramount, sobre un práctico vestido de género escocés. El sombrerito de fieltro blanco y la bufanda escocesa, completan el encanto de la toilette.

Hollywood

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actualidad cinematográfica de Los Angeles

Por Don Q.



Mitzi Green, la precoz y diminuta intérprete de Paramount, cuya locuacidad y atractiva sonrisa le sirvieron para compartir el éxito de Jack Cooper en "Skippy".



Una de las rubias más bellas del lienzo: Noel Francis, primera actriz de los elencos de la Radio.



Miguel Liger, cómico español contratado por la Fox para cintas hispanoparlantes.

¿POR qué suspendieron los estudios de Hollywood la producción de películas parlantes en lengua española?... Sencillamente, porque, en general, eran malas todas las que hicieron. Y eran malas, porque no tuvieron interés alguno en que fueran buenas!

Esto parecerá un poco absurdo, pero, en el fondo, es exacto. Y no se sonría el lector ingenuo pensando que lo absurdo, para él, es que haya empresas capaces de tirar el dinero, premeditadamente... También esto tiene una muy sencilla explicación, y por ella vamos a empezar.

Las empresas cinematográficas norteamer-

ricanas funcionan por la combinación de dos distintos elementos fundamentales: el de los que ponen el dinero y el de los que lo manejan. El dinero, generalmente, procede de los bancos de Wall Street. Pero como los banqueros desconocen en absoluto el negocio cinematográfico, se ponen en manos de los expertos directivos de aquél, y se limitan, así, a esperar el recobro de los millones invertidos, más los intereses... (Por lo menos, los intereses).

Como el negocio suele ser grande, todos

quedan contentos; muy especialmente, los indicados directivos, que se señalan enormes sueldos y los disfrutan lo más cómodamente que les es posible. Los que trabajan son los directores, los escritores, los artistas, los técnicos, los empleados y los obreros.

Las películas en español, hasta ahora, no eran más que un exceso de trabajo para los que las hacían — aprovechando, claro es, cuanto podía aprovecharse de las producciones ya filmadas en lengua inglesa — y como el costo resultaba, por tales aprovechamientos, relativamente pequeño ¡se le cargaba todo lo cargable, incluso los sueldos de los directivos! De este modo, la película que

hubiera podido costar solamente 25,000 dólares, costaba, cuando menos, 100,000.

Ya hecha, se cobraba lo más cara posible a los exhibidores, dificultándose la venta o alquiler. (Por ejemplo: si por una película en inglés se pedían, al arrendarla, 20 dólares, ¡por una película en español se pedían 60!).

¿Para qué? La respuesta es abrumadora: ¡para que los exhibidores prefiriesen las películas en inglés! Con títulos en español, o sincronizándolas, no serían necesarias las películas en lengua española... Tal es, en resumen, lo que se pretendía. Cuanto peores

fueran las películas en español, (mejor para las filmadas en inglés!

Los críticos hispanos cayeron en el lazo, y, aunque a los públicos les gustaban las películas en español (sobre todo por la novedad), las censuraron con extremada saña, dando así la razón a los productores.

Y éstos no se conformaron con presentar las películas en español mal interpretadas, y exigiendo que

los intérpretes imitasen a los artistas norteamericanos de la versión de la obra original en inglés: llegaron incluso a exhibir, en una misma ciudad hispana, y al mismo tiempo, las dos versiones; la de idioma español y la de idioma inglés, ¡para que el público comparase y dijese cuál le gustaba más!...

Por fortuna, y por milagro divino, las producciones en español han ido mejorando, nuestros públicos se acostumbraron a ellas, y hasta los críticos empiezan a sentirse benévolos. Y ya no podemos volvernos atrás. Las películas en español se imponen, y hay que hacerlas.

Si la Paramount las hace en Joinville (porque aquél es un buen centro para toda Europa, y al hacerlas en diversas lenguas le sale más barato el filmar también allí las hispanas), y si la Fox no ha dejado de producir en Hollywood, ¿cómo no han de producir las Metro, la Universal, y demás grandes empresas de California?...

La Columbia, que durante la anterior etapa sólo filmó dos en lengua hispana, se dispone a filmar otro par de ellas, y posible es que prorrogue la serie.

En el otoño entrante, a pesar de todos los pesimismos, parece que la producción de películas en idioma español se reanudará intensamente, y las experiencias del pasado serán la garantía de los éxitos del futuro. No se importarán artistas a granel, ni se firmarán contratos por largo término, ni se



La excelente actriz española Carmen Larra-beiti, que filma fotodramas en castellano para la Fox.



Ana María Custodio, otra de las artistas hispanas traídas por la Fox para filmar en Hollywood.



Lo sorprendieron dándose una ducha y con la cara toda enjabonada, de modo que hubo que identificarlo por el calibre de las pantorrillas, la actitud ante las aguas corrientes y el modo de restregarse el jabón. Después de averiguar que esta lección de aseo era en los estudios de Paramount, resultó Charlie Ruggles.



Carlos Díaz de Mendoza, as hispanoparlante de la casa Fox.

pagarán los sueldos que se pagaban, pero habrá trabajo para muchos y los que realmente valgan ¡se impondrán! Y, lo más importante, con las adaptaciones (no simples traducciones) de las obras norteamericanas alternarán las nuestras originales...

Martínez Sierra ha roto el fuego en la Fox, con su "Mamá", interpretada por Catalina Bárcena, bajo la dirección de Benito Perojo.

Así nos redimiremos.

DOLORES DEL RIO, PATRIOTA

SE anunció la filmación de la película norteamericana "Alas Rotas", que ya se hiciera como cinta silenciosa, originando entonces la protesta de los mejicanos, a quienes se ofendía en su argumento, y se quiso ahora que Dolores del Río, en la versión parlante, encarnara a la protagonista... La noticia le cayó como una bomba a Dolores. Pero como en su actual contrato tiene ella derecho a rechazar la obra que no la agrade, se apresuró a anunciar que no la filmaría.

Tal fué lo sucedido. Aunque las malas lenguas aseguran que la suspensión de esa



La menudita, aunque explosiva Dorothy Lee, que fulgura en las producciones de la Radio.

película se debió a la actitud de Lupe Vélez, ¡al enterarse de que con Dolores del Río iba a trabajar Gary Cooper! Se dice que Lupe sufrió un fuerte ataque de nervios, que se peleó con Gary, y, para completar su venganza, dirigió un largo telegrama a la compañía productora, amenazándola con advertir al público que se trataba de repetir el insulto a Méjico...

El caso es que no se filmarán esas "Alas Rotas", y que Dolores del Río ya está en los estudios de la RKO interpretando la protagonista de "El Ave del Paraíso", obra



La mejicana Delia Magaña que, a despecho de los malos papeles que le confían, cada vez da más pruebas de talento. Filma para Paramount.

adoptar alguna criatura ajena, a falta de las propias.

Norma Shearer, Esther Ralston, Dolores Costello, Marlene Dietrich, Ann Harding, ¡innumerables!, alardean de su maternidad y exhiben a sus hijos como los más preciosos tesoros.

Helen Hayes, contratada por la Metro, acaba de sumarse a la legión de las madres cinefónicas, mostrando a su pequeña Mary con el mayor orgullo. ¿No recuerdan los lectores el incidente precursor de su nacimiento?... Helen Hayes estaba en Nueva York representando la comedia "Coquette", en el Belasco Theatre. Un día tuvo que dejar de trabajar, porque se aproximaba demasiado el momento en que había de



Una bella escena de la película hispanoparlante "Gente Alegre", de Paramount, con Roberto Rey, Ramón Pereda y Rosita Moreno.



Will Rogers, astro de la Fox, incorregible humorista, cáustico escritor, magnífico jinete y cómico de altos vuelos, cuyas pullitas en periódicos, escenarios y películas aguantan sin pestañear sus compatriotas y dan lustre y variedad a cuantas interpretaciones se la confían en el cine.

en la que van a invertir más de un millón de dólares.

Con tanto dinero y siendo Lolita su intérprete bien podemos estar seguros de que esa ave no tendrá las alas rotas... Será un ave de alto vuelo.

AGUARDANDO ENCARGOS DE PARÍS

LOS niños se han puesto de moda en Hollywood. Hasta hace poco, toda artista, si era casada, procuraba ocultar su estado y la que tenía algún hijo lo escondía temerosa de perder popularidad entre sus admiradores. Ahora, hasta las solteras suelen



¿A qué no lo conocen? Es Mitchell Lewis, oculto tras unas barbas para una cinta de Metro-Goldwyn, con Novarro.

dar a luz, y la empresa se vió obligada a suspender las funciones. Sin Helen, que era la protagonista, no podía seguir representándose "Coquette"... La compañía, los artistas, exigió al empresario que pagase a todos, como legal indemnización, el sueldo de dos semanas, ya que, según contrato, no podía dejárseles en la calle, sin anunciárselo con quince días de anticipación. El empresario culpó a Helen *por encontrarse en aquel estado*; pero como a tal circunstancia no se aludía en el contrato, el Juez obligó al empresario a que pagase a los artistas, considerando que el embarazo de Helen era un "acto providencial."

Ahora le toca el turno a Bebé Daniels, la esposa de Ben Lyon. Bebé, que tan extraordinario éxito acaba de obtener con su última película, "Mi Pasado", está ya pensando en "Su Futuro", que no lo es el actual esposo, precisamente. En lo que la Daniels piensa es... ¡en lo que va a traerla la cigüeña simbólica antes de un par de meses!

Ya está comprando el equipo.

POLA NEGRI NOS DICE...

APENAS llegó a Hollywood, feliz como una soñadora, nos apresuramos a besar la mano de la exprincesa, hospedada en el "Reposa Apartment" del Embasador.

La encontramos más joven, más bella y más sugestiva que nunca. Sonríe cuando la preguntamos por su contrato, y nos dice:

—Yo me he atrevido a venir de París sin contrato. No quis

que me lo firmaran sin verme. Me harán, pues, una prueba fotogénica, como a cualquier desconocida, y si les gusto, ¡firmaremos entonces!...

En un estudio de Culver City se efectuó la prueba, que resultó insuperable, y ya está filmando "East River", de John Colton, su antiguo director en la UFA de Berlín.

Oigámosla ahora, íntimamente:

—...Ante todo, un secreto: pienso casarme una vez más. La vida a solas no es para mí. Me aburro demasiado. Aunque tampoco creo mucho en el amor, y no es



José Crespo, uno de los contados intérpretes de películas sonoras en castellano que ha dado pruebas de saber representar ante la cámara y de poseer verdaderas dotes profesionales como actor. Sigue como M-G-M.



Una de las escasas fotografías de Wallace Beery en compañía de su señora, que se llama Rita, y en el jardín de su domicilio, en Beverly Hills.



Rafael Alvir, actor hispanoparlante que figuró en "Gente Alegre", de Paramount y en "Scotland Yard" de la Fox.



Sally Eilers, morena de ojos azules, linda como ella sola y actualmente contratada como primera actriz, para películas angloparlantes, por la empresa Fox.

pero enamorarme ahora con exceso. Me casaré, principalmente, por compañerismo y por amistad, que son los lazos más fuertes y más duraderos. Y, claro es, pensando de este modo ya puede suponerse que el próximo esposo lo deseo norteamericano. Los europeos son muy superficiales, aunque otra cosa se imaginen ellos, mientras que los norteamericanos me parecen mucho más profundos; por lo menos en el concepto de su caballerosidad ante la mujer. Todo europeo suele ser siempre un buen amante,

pero un mal esposo. ¡Lo contrario que los norteamericanos!...

Pretendemos descubrir si se fijó en alguno, determinadamente, y agrega:

—Sí. Conozco a uno; que me parece mi ideal. Aguardó por mí durante cinco años... Vive en Chicago. Es muy fino. Y, sobre todo, ¡me gusta! Pero tiene que seguir esperando un poco, porque ahora tengo un enorme trabajo y no podría ocuparme de él, como quisiera. Mi mayor ilusión está, actualmente, en el cine parlante. Para pre-

pararme, comencé por representar en el teatro, y así tuve el orgullo de que me aplaudiera el público de Londres... Y no sólo hablo: ¡canto también! Ya me oirán ustedes en "East River", donde canto una balada gitana, lindísima... Después haré una obra rusa, que me dirigirá Paul Stein; el mismo que ya me dirigió en Alemania la versión silenciosa de "El Pavo Real Rojo"... Y luego quisiera hacer "Carmen", cantándola. Mi voz no es muy grande, pero el micrófono es milagroso. Si se sabe cantar, cualquiera canta.

Para despedirnos sin pecar de excesivamente indiscretos, aludimos a Charles Chaplin, su viejo amor, y con sonrisa enigmá-

tica, que nos preocupa un poco, la oímos decir:

—No le he visto en Europa. Pero le escribí, al saber que llegaba, y sé que él hizo cuanto pudo por encontrarse conmigo, no lográndolo porque siempre que lo intentó dió la casualidad de que nos cruzáramos en el viaje... Somos muy buenos amigos. Lo seremos siempre. ¿Y para qué más? Si nos hubiéramos casado, ¡ya estaríamos di-



Rara fotografía de Irene Rich, charlando a la puerta de los talleres de M-G-M. con el jefe de vestuario Gilbert Adrián y Richard Bennet (el de la chistera) Irene descansa de la cámara tejiendo... y hablando.

Joan Marsh, estrella de M-G-M, ha inventado este artefacto para defenderse de que le queme el sol y le desfigure la cara, aunque permitiendo que sus rayos truzquen en moreno el resto de su blanquísimo cuerpo. Le llama "máscara de sol."



Julita Comín, artista española que especializa en sincronizaciones películeras del inglés al castellano.

vorciados!... No hace falta casarse para llegar a esto.

ACUSANDO A LILYAN TASHMAN

FUERA de la pantalla también actúan las vampiras. Así lo pudo confirmar Alona Marlowe, la hermanita de June Marlowe, que acusó a Lilyan Tashman ante el Juzgado, asegurando que ésta la sorprendió en el camerino de su esposo, Edmund Lowe, en el estudio de Fox, y le dió la gran paliza...

Alona Marlowe declaró al Juez:

Que mientras ella estaba aguardando a una amiga en los estudios de Fox, en Westwood Hills, se la acercó Edmund Lowe y, como hacía mucho sol, el galante artista la

invitó a resguardarse en su camerino, acompañándola hasta él, y saliendo aquél inmediatamente.

Que, estando Alona sola, entró sin avisarla, Lilyan Tashman, quien, furiosa, la insultó y le pegó, obligándola a escapar del camerino.

Que, no obstante los aludidos golpes, sentía no poder enseñar sus huellas, por múltiples razones...

Y que no se explicaba lo ocurrido.

Interrogada Lilyan



Nuestro colaborador, Miguel de Zárraga, que hizo la versión hispana de "Cheri-Bibi"

Tashman, se limitó a manifestar que jamás había visto ni oído a su acusadora, que, indudablemente, soñó todo lo declarado.



Leo Carrillo, famoso actor de las tablas norteamericanas, cuyo debut en "Hell-Bound", cinta de Tiffany que distribuye Luporini, ha sido de gran éxito en Nueva York.

Y Edmund Lowe, no menos sorprendido, al parecer, habló así:

—No tengo ni la menor noticia de lo ocurrido. Ni siquiera estuve en el estudio ese día. Y aunque hubiera estado y hubiera atendido amablemente a esa señorita, no me explicaría la actitud que se atribuye a mi esposa, tan segura de que yo la he sido y la soy inmaculadamente fiel...

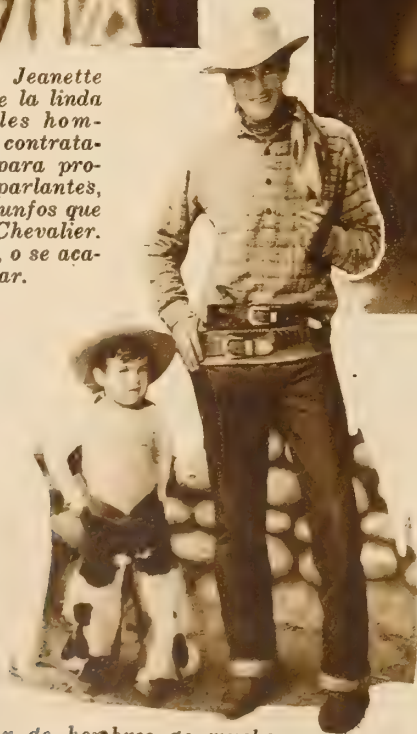
Calumnias, y nada más que calumnias.

OTRA FIERECILLA CINEMATOGRAFICA

LOS que vivimos en Hollywood no ganamos para sustos. ¡Que lo niegue Ivar Saint Johns, el popular autor de cinedramas! Pacíficamente se divertía en su casa con un grupo de amigas y de amigos, cuando —según parece— en plena fiesta y a media noche, se presentó la estrella Jocelyn Lee, y armó el gran escándalo. ¡Cualquiera



La incomparable Jeanette MacDonald, la de la linda voz y esculturales hombros, que ha sido contratada por la Fox para producciones angloparlantes, después de los triunfos que compartió con Chevalier. Está por casarse, o se acaba de casar.



Un par de hombres de mucho respeto. El más alto es Gary Cooper, en traje de vaquero. El menos alto, Buster Miles, de cuatro años de edad. Salen en "I Take this Woman", de Paramount.



Escena de lo más romántica, a cargo de Leslie Howard y Conchita Montenegro, en una de las islas cinematográficas de "Never the Twain Shall Meet", película de M-G-M.

se fía de una mujer hermosa!

Jocelyn, a falta de mejor arma, —afirman— se quitó un zapato y arremetió contra Saint Johns, contra sus amistades y contra sus muebles. Rompió varios espejos, estropeó un sofá, destrozó unas lámparas, y clavó por último sus bien afiladas uñas en el rostro del inocente literato.

Luther Reed, ex esposo de Miss Lee, ha contado al Juez el prólogo de la historia. Dijo que él fué a la casa de Jocelyn para visitar a dos hijitos que tuvo con

ella, y que lo hizo porque a ello le autorizaba el decreto de divorcio; que la artista le recibió bastante mal, y que entonces él, para distraerse un poco, se fué a casa de Saint Johns, donde le esperaban alegremente...

Al poco rato —siguió diciendo— se presentó Jocelyn, zapato en mano, para *aguardar* la fiesta, que era puramente alcohólica.

No se sabe exactamente el por qué de la agresión, de la que fué la principal víctima Saint Johns, no Reed, aunque no falte quien suponga que todo se redujo a un ataque de celos. ¿Inexplicables?

El Juez sabrá. Jocelyn quedó en libertad

(Continúa en la página 631)

Mundiales



Información universal y exclusiva para esta revista, suministrada por nuestros propios corresponsales y por el Servicio International Newsreel.



Jaula de cristal que encierra bebés destinados a estudios antropológicos, en un instituto científico de los Estados Unidos. Entre otras cosas, hacen películas de los nenes.



Escuadrón de aviones— parte de una banda de seiscientos — que aquí sorprendió el fotógrafo volando sobre la ciudad de Chicago. Las aguas del Lago Michigan reflejan, en sombra, el paso de los metálicos pájaros de guerra.

Traje de playa, de diseño geométrico sensacional, exhibido en la Gran Bretaña, recientemente.



Aclaración a la intrigante incógnita de por qué los vecinos de la ciudad de Méjico dan con tanta satisfacción su óbolo para la Cruz Roja.



Agustín Lara, el compositor musical de moda en Méjico, con Esperanza Iris, María Conesa y otras personas que participaron en una función en homenaje suyo, en aquella ciudad.



Pues no es mujer, sino un estudiante de la Universidad de Chicago, que salió de "bailarina" en una fiesta colegial.



Las hermanas Triana, bailarinas panameñas que, después de cosechar aplausos con sus danzas en los teatros de la América del Sur y en el aristocrático Casino de la Playa, de la Habana, han sido contratadas para lucirse en el Palace, el mejor centro de Variedades de Nueva York.



En Boston y con su perro consentido "Speck", el boxeador Jack Sharkey descansa después de una larga caminata, como parte de su entrenamiento para la pelea con Primo Carnera.



Jack Mulhall, veterano de la Pantalla, al embarcarse en Nueva York para Europa, con su señora.



Stalingrad, donde acaba de edificarse la planta constructora de tractores más grande de Rusia.



Paul Doumer saliendo de Versalles después de ser electo presidente de Francia. Con él, Laval, Primer Ministro, y el vicepresidente del Senado.



Preciosa prenda para darse calor en invierno: son abejas de la colmena de George Biggers, un californiano exótico y, a ojos vistos, optimista.



El embajador cubano en Méjico, Márquez Sterling, lanzando la pelota para el juego inicial de baseball entre un club de su país y otro mejicano.

Battalino — el de la izquierda — campeón peso-pluma, durante su encuentro en Nueva York contra el temible Fidel La Barba. Ganó el campeón, por puntos.



Ultima fotografía del exkaiser de Alemania, que contempla sus mínimos dominios de Doorn, en Holanda, y deja admirar las obras maestras de su sastre y su barbero.



María Teresa Montoya, la popular actriz mejicana, con el personal femenino de su compañía, que actúa triunfalmente en el Teatro Fábregas, de la capital de Méjico.



En Moscu, la tripulación de salvavidas locales se dedica a alejar témpanos del litoral metropolitano para impedir que el deshielo provoque inundaciones. Esta escena debe llevar como acompañamiento "El Botero del Volga", (aunque el río es el "Moskva").

El general Gregorio Ferrera, que encabezó la última revolución en Honduras.



Grupo de monjas, novicias y sirvientas de un convento español, a su llegada a París, sin hábitos, a raíz de los recientes movimientos anti-religiosos en la Península.



La campeona mundial de zambullidas, Georgia Coleman, haciendo de las suyas en una piscina de Los Angeles.



Nueve pares de gemelas, vestidas de fantasía para tomar parte en una fiesta celebrada por los Rotarios con elementos de las escuelas de California.



Muy bien acompañado, el turco Zara Agha, que se atribuye 156 años de edad —y hay quien se lo crea—saliendo de la Cámara Legislativa de Londres. La dama es la nuera del Secretario del Interior J. R. Clynes.



Sólo en zancos se puede hacer bien el cultivo de lúpulos en Kent, Inglaterra. Y aquí tienen Uds. la prueba.



Junta directiva actual de la Unión de Representantes de Firms Extranjeras en la República de Cuba.

Sin Pecado Original

Por
Luis
Antonio
de Vega

*Cuarto reporta-
je de nuestro
corresponsal en
"El País de los
que no son Hi-
jos de Eva".*

MIS ideas al quedarme solo en la cueva que como dormitorio me habían destinado "los que no son hijos de Eva" no podían ser menos netas. Con la rapidez de una cinta de dibujos animados, se movían las imágenes en mi cerebro.

El barrio pecaminoso de Mulay Abdala donde por primera vez me había hablado del Buhlali Mina la danzarina de color canela; el trayecto en la camioneta desvencijada desde la ciudad de Alcazarquivir hasta la estación ferroviaria, en compañía de aquel hombre que tenía los ojos de color violeta; la escena brutal del tren... todo esto, muy confuso, como si, en lugar de haber pasado días nada más, hubieran transcurrido muchos años.

Luego, un poco más precisas mis ideas más recientes.

Me veía vestido de europeo, llamando la atención de los bereberes cuando negociaba la compra de los dos dromedarios que nos habían llevado hasta las proximidades del Buhlali, mi profesión de fé musulmana, el juramento dentro de la mezquita...

Y después, después una risa que me subía a los labios, al pensar lo ingenuamente que me había dejado engañar como una de las mujeres beduínas que en sus tiendas del desierto escuchan con ojos asombrados la existencia de unos hombres y de unas mujeres "que no descienden de Eva."

¿Y pensar que yo hubiera continuado creyendo si a los habitantes del Buhlali no se les hubiera ocurrido hablar en un vascuence que, si no me resultaba muy claro, tampoco me era completamente incomprendible!

¿Qué hacía aquella tribu vasca en el corazón del Islam, desnudos y morenos ellos, desnudas y rubias ellas? ¿Y aquella Usoa?

La suposición que en mí tomó caracteres más firmes fué la de que me encontraba en manos de unos agitadores, enemigos de Francia, y probablemente de España tam-

bién. Una nación interesada en producir un levantamiento general de los pueblos africanos que, contando con la credulidad infantil de los pueblos bereberes, la explotaba en su provecho habiendo inventado la fábula de los que no son hijos de Adán y Eva, sino de Adán y Batx. Lo difícil de entender era por qué todos aquellos seres se habían teñido los ojos de color violeta.

Pero, dominando todas las imágenes que naufragaban en el absurdo, surgía una figura femenina: Usoa.

Usoa toda desnuda en el valle aquel donde, al decir de los que no descienden de Eva "nadie había puesto jamás los pies"; Usoa blanca y prodigiosamente rubia, con el perfil parecido al de esas vírgenes húmedas de las montañas vascas, la Virgen del Mar, la Virgen del Espino...

Y todo aquel problema capaz de conmovir los fundamentos del mundo, o toda aquella mixtificación en la que forzosa-

mente enemiga del occidente europeo, quedó para mí reducido a un nombre de mujer: Usoa.

* * *

Apenas había amanecido, dejé mi cueva.

Una neblina, una especie de vaho vegetal parecía surgir del campo, y en un principio no ví nada que no fuera aquella bruma, que me ocultaba los bastiones de la montaña y todo signo de vida, si la vida hubiera comenzado ya, en una hora tan temprana, en el Buhlali.

Pero la impaciencia no me podía dejar inmóvil en la cueva, esperando a que el sol se alzase sobre los picachos africanos y descendí al campo.

¿Cómo no me había fijado el día anterior en tantas cosas como mis ojos iban descubriendo? Seguramente porque no tuve pupilas más que para

mirar a Usoa, y por eso no me percaté de que los tallos eran altos, de que la tierra era rica en manantiales. Me acerqué a uno y bebí de bruces en él, bebí agua de hierro y, cuando estaba bebiendo, una voz detrás de mí dijo en un árabe perfecto:

—La paz sobre tu cabeza.

—Sobre tí la paz— contesté volviéndome.

Y frente a mí, desnuda como el día anterior, Usoa me miraba con sus ojos de color violeta.

—Aun no ha salido el sol y ya recorres el Buhlali...

No contesté.

Estaba muy preocupado con el examen que hacía de su persona. Al revés de ella, que parecía mirarme con completa indiferencia.

Tenía el rostro un poco alargado, la nariz prominente. El cabello rubio sin peinar, sin alisar siquiera, le caía por la espalda. De frente, su cuerpo, si bien no se ajustaba a ninguno de los cánones de belleza europea, era gracioso y bien dibujado. Los tobillos redondos y gordezuelos como en-

(Continúa en la página 647)



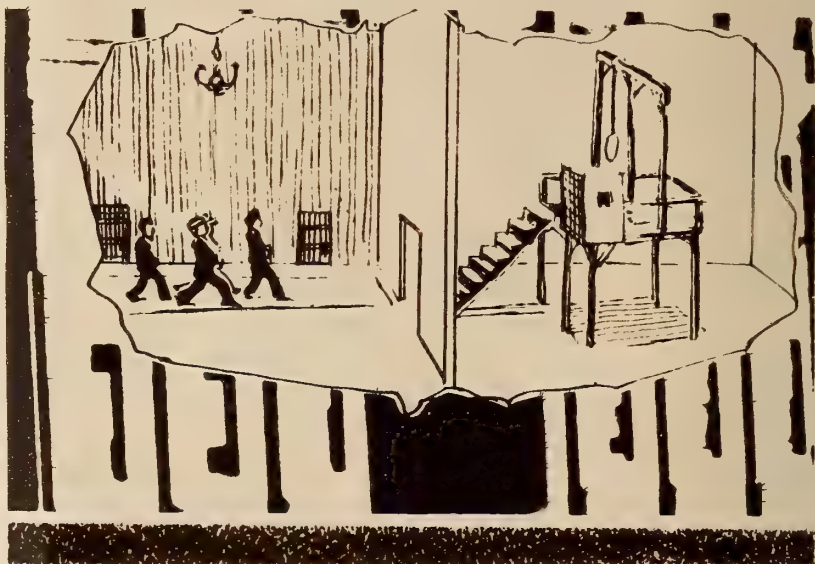
COMO SE REOS ANTES

Por

Eugenio B. Block



Fred Hogeboom, veterano guardia penal del presidio de San Quintín, en California, quien relata en la presente entrevista cómo se conducen los reos durante su última hora de vida.



La cámara de la muerte de la penitenciaría de San Quintín.

JUSTAMENTE una hora entre la vida y la eternidad!
¿Qué conducta observan los reos durante los últimos sesenta minutos de vida?

La muerte les espera, impaciente. A pocos pasos de la oscura celda les aguarda el secreto del más allá.

¿Qué ansias o temores provoca en sus ánimos la idea del abismo?

Por perfectas que sean nuestras teorías, nada aclaran sobre este interesante tema. He oído opinar a muchos hombres y mujeres, pero sus conjeturas han resultado siempre puramente fantásticas. La verdad es que solamente los reos serían capaces de explicar los horrores de esa última hora.

A él, al condenado sin esperanzas, habría que acudir en busca de conocimientos.

Como esto no es posible, decidí informarme por medio de uno de los guardias penales de San Quintín que acompañan a los reos en sus últimos instantes. La penitenciaría de San Quintín es una de las más grandes del mundo.

Mi entrevistado es un hombre de acero, acostumbrado a compartir las últimas horas con los reos del estado de California. Ha despedido a más condenados que ningún otro guardia penal del establecimiento.

Fred Hogeboom, que así se llama, estima que las despedidas de reos forman parte del trabajo rutinario de su ocupación. Sin embargo, ha sido un curioso observador de los cien y pico de hombres a quienes le ha tocado consolar en las sombrías horas del cadalso.



La belleza de la naturaleza entre las sombras de la muerte. Por este jardín pasan los condenados, cuyas celdas se ven en el segundo piso al fondo, en uno de los edificios de San Quintín.

PORTAN LOS DE MORIR

¡La Última Jornada!

Fred Hogeboom, veterano del presidio de San Quintín, revela los últimos momentos de algunos criminales de los Estados Unidos

Año tras año, Fred ha contemplado, junto al desdichado reo, esa última hora que disuelve, segundo a segundo, las esperanzas del condenado a muerte. Charlando con ellos, ha tratado de distraer sus ánimos y filosofar sobre las cosas sencillas de la vida. Los ha podido conocer en la intimidad de la desilusión, despojados de precauciones y mentiras. Almas desnudas, por decirlo así.

Una hora antes de las diez, los ha vestido para sus últimas jornadas. El camino al patíbulo es corto, pero la ansiedad es larga y dolorosa. Cuando las agujas fatales del reloj de San Quintín se mueven hacia el minuto fijo de la ejecución, Fred hace un esfuerzo supremo y arranca al desventurado su última confidencia.

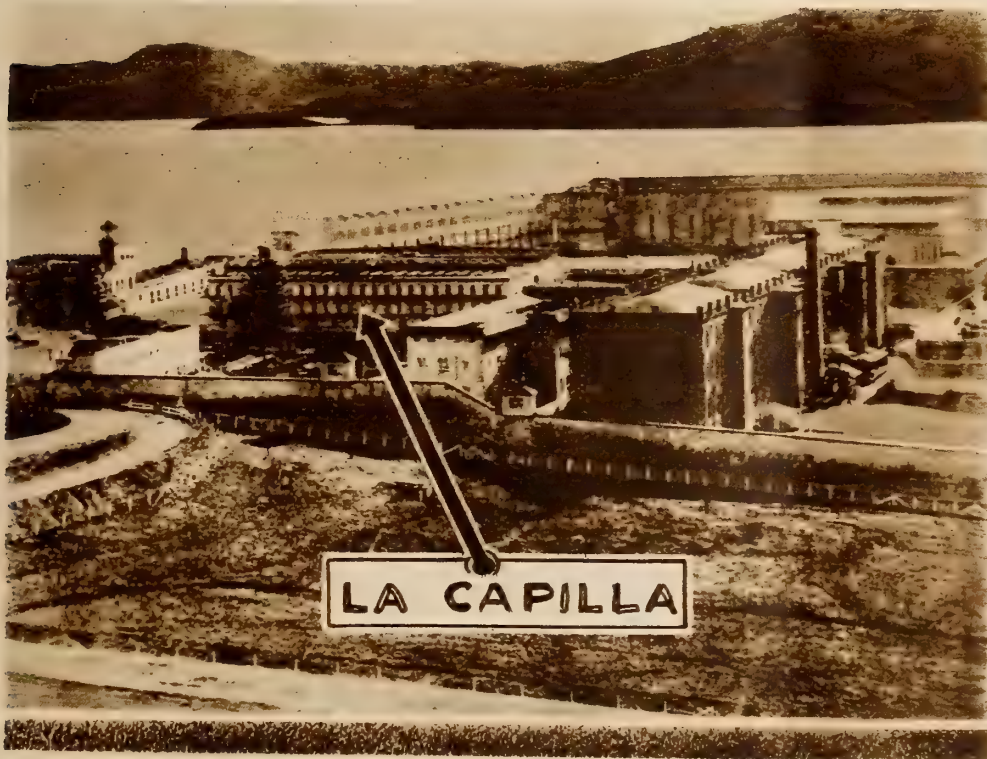
Hay que subir trece escalones hasta la plataforma del patíbulo de San Quintín. Fred los acompaña hasta el peldaño final, y allí se despide para siempre de estos trágicos amigos.

Sabe lo que hacen y dicen los reos antes



Edward Hickman, colgado en el patíbulo de San Quintín, de quien Hogeboom habla en esta entrevista.

Vista aérea (izquierda) del penal de San Quintín. La flecha señala las celdas de la capilla.



de morir. Lee sus pensamientos; siente sus emociones; calcula sus temores; observa cuidadosamente cómo se preparan para hacerle frente al destino.

Es un hombre fuerte, de unos cuarenta y cinco años. Tiene el cabello fino como la seda y los ojos penetrantes y azul claro. Usa uniforme de matiz aceituna. Para mayor ironía, luce de anillo un clavo de herradura en forma circular.

A corta distancia de la oficina donde estamos, se levanta la vieja casa de ladrillos del patíbulo. Sobre el piso se proyectan las sombras de las sogas, y detrás de la horca están las dos celdas de la capilla, jaulas tristes con puertas de travesaños de madera y tela metálica muy tupida. Aquí es donde Fred Hogeboom monta la guardia de la muerte tan pronto llegan los reos de la fila de los condenados.

FRED habla con soltura y sin adjetivos: —Me pregunta usted que cómo se conducen los reos, y la respuesta es larga. No hay dos que hagan lo mismo. Todos ha-

(Continúa en la página 650)

Psicoanálisis

Por F. Giménez

AL iniciar en nuestras columnas una de Psicoanálisis, lo hacemos con la absoluta certeza de que ha de despertar mayor interés aun que la de Grafología, que no es poco, y de ella se encargará nuestro psicocolaborador, el Sr. F. Giménez. Los análisis de los sueños que se nos remitan se publicarán por orden de turno riguroso en CINE-MUNDIAL, con las solas limitaciones impuestas por el sentido estético y el carácter general de nuestra publicación. A la sección de análisis precederá mensualmente un capítulo breve de divulgación psicoanalista y psicóloga en general, inspirado en el más significativo de los sueños que nos hayan sido remitidos. El conjunto de estos capítulos constituirá un curso completo, y excepcionalmente detallado, de psicología.

Y, con esto, dejamos la palabra al Psicoanalista.

Preámbulo relativamente necesario

LA difusión que el psicoanálisis ha alcanzado recientemente hace casi innecesaria su definición, y su popularidad es sólo comparable a la de ciertas estrellas cinematográficas. Las razones de tal popularidad son muy distintas en ambos casos, sin embargo. La admiración que provoca una sirena del celuloide, por ejemplo, está en razón directa de sus desniveles curvilíneos, y depende grandemente de la sabiduría y prudencia con que su propietaria los administra. Se trata, en suma, de un problema de primeros planos, de dinámica clásico-epidérmica y muscular.

El psicoanálisis, por el contrario, desdeña las apariencias superficiales y engañosas, y se lanza audazmente a la busca de los inúmeros fantasmas que pululan por las simas y recovecos de la más misteriosa de nuestras personalidades, la subconsciente. El problema, como se ve claramente, es de dinámica subterránea y cavernaria, de exploración que pudiéramos llamar artesiana.

PÁGINA 618



Janet Gaynor, artista de la Foz cuyo sueño se interpreta en esta sección, según aparece en su próxima cinta con Warner Baxter.

El psicoanálisis es una verdadera busca, probablemente la más apasionada y dramática que puede concebir la fantasía, y durante ella son frecuentes las más desconcertantes sorpresas. Agazapado tras de un detalle nimio y grotesco de un sueño, acecha, acaso, el fantasma todopoderoso de un impulso bárbaro, elemental, de alcance destructor incalculable, nacido entre las hondas raíces de la represión. Todos nosotros, sin excepción, llevamos, junto al yo habitual y social, otro yo infinitamente más hondo, por cuanto está más cerca de las fuentes mismas de la vida instintiva. El tema del Doctor Jekyll y Mister Hyde es de valor universal, y es perfectamente posible que el más inocente de nosotros lleve, junto al yo de los nobles empeños, el yo hermano de la sombra y la abominación; algo así como San Francisco de Asís y el Mariscal de Retz reunidos en trágica e indisolu-

ble unidad. Hasta puede suceder, a veces, que el más generoso de nuestros rasgos de altruismo haya sido incubado al arrimo de un impulso perfectamente criminal y monstruoso. Todo es posible, y probable en la mayoría de los casos.

La clave fundamental del psicoanálisis es la represión. Todo deseo reprimido, y lo son la mayoría de los de carácter antisocial, queda relegado a los antros del subconsciente, y sirve siempre de punto de arranque de diversas perturbaciones psíquicas. La misión del psicoanalista consiste en remontar el curso asociativo de las ideas relacionadas con el deseo reprimido, hasta extraerlo a la superficie, a fin de imprimirle una nueva orientación. Así, de un trazo apenas iniciado y fallido de dinámica psíquica, el psicoanalista logra con frecuencia obtener un gesto completo de actividad exterioriza-

da, emotiva y espiritual. Sublimación, en otras palabras.

El porqué y cómo sucede ésto lo iré desarrollando en capítulos sucesivos, en los que, aparte de analizar las ideas de Freud y de sus prosélitos más eminentes, expondré mis propios puntos de vista. Claro está que sin tomar estos últimos demasiado en serio.

Antes de dotar de un bien merecido y mejor empleado punto final a este preámbulo, quiero dar a mis lectores, y especialmente a mis lectoras, unas cuantas indicaciones sobre el mejor método posible para hacer una consulta psicoanalítica. Lo más conveniente, en tratándose de escribir un sueño, es hacerlo lo antes posible, después de despertar, pues de lo contrario se olvida fácilmente. Lo probable es que, una vez escrito, a su autor y actor (el del sueño), se le ocurra algo más o menos directamente relacionado con el sueño, en cuyo caso sería conveniente incluirlo en la comunicación. Lo esencial es que, al recordar y escribir el sueño, trate el comunicante de

(Continúa en la página 639)

AGOSTO, 1931



LUPE VELEZ, que trabaja ahora para M-G-M y que, aparentemente, ha roto sus relaciones amorosas con el elevadísimo Gary Cooper.

AGOSTO, 1931
PÁGINA 619



AGOSTO, 1931
PÁGINA 620

CAROL LOMBARD, la bellísima rubia de Paramount, que próximamente contraerá matrimonio con "el malo" William Powell.



NEIL HAMILTON, intérprete de M-G-M,
comiendo del fruto prohibido con delicia
... y con su mujer, en su casa de Hollywood.



JOSE MOJICA, astro de la Fox que ahora filma una cinta sonora en castellano, con canciones originales de él.



DOROTHY JORDAN, estrella de M-G-M
absorta en la belleza de un girón del Pa-
cífico que se rinde, galante, a sus pies.



AGOSTO, 1931
PÁGINA 624

RICARDO CORTEZ, galán de Radio Pictures, que, después de corto eclipse, vuelve a brillar en las constelaciones cinescas.



Se conocieron en un establecimiento de Monte Carlo. Lo inexplicable es que Nina le llamara la atención a un hombre como él...

Amor Crepuscular

Relato Autobiográfico Completo

Versión española de Torres Mazzoranna

CUANDO fui presentada a Carlos contaba justamente treinta y cinco años, pero nadie me hubiera echado más de treinta, porque siempre tuve un cutis perfecto y un hermoso cabello rizado. En esa época estaba yo consagrada ya como una celebridad literaria.

Adoré a Carlos desde el primer momento. En la ilusión risueña de sus veinte años mi alma se extasiaba, con la ternura de una pasión intensificada por el instinto de la maternidad.

A raíz de nuestro matrimonio, Carlos me amó con locura. No comprendí entonces que si aquel hombre llegaba a interesarse por cualquier otra mujer más joven que yo, encontraría en ella el cauce natural de una de esas llamadas pasionales que no se apagan jamás.

Lo único que puedo recordar sin amargura, al conjuro tenue de aquellos fugaces instantes, es la idolatría de mi perdido Carlos, en cuyos brazos llegué a olvidarme por algún tiempo de mis desalientos... y de mi edad.

El día que me propuso matrimonio le advertí la enorme diferencia que mediaba entre nuestras edades. Fué en las alturas de Niza. ¿Cómo puedo olvidar aquel día venturoso, bajo la caricia blanda de las brisas tibiadas por el sol alpino? ¿Brisas de Venima, cargadas de perfumes de violetas!

ASI, sentados en la cumbre llena de sol y de fragancia, era imposible razonar, Se sentía profundamente; eso sí.

—No seas tonta — insinuaba —. Es a tus años cuando más dulce y perfecta es la mujer. ¡Además, te quiero como no podría querer a ninguna otra!

Fascinada, lo dejé que ejerciera su hipnotismo sobre mí. El, pintor; yo, escritora. En suma, dos artistas locos. Dos que eran capaces de ir muy lejos por el camino de los desaciertos amorosos. ¿Qué importaba la opinión del mundo? Si llegábamos, aún sin proponérselo, a la infelicidad, el mundo no había de sufrirla, sino él y yo.

Olvidaba que la Vida es un interventor perenne en las matemáticas de nuestro destino, y que, a través de los tiempos, no ha habido mujer que pueda ser feliz al lado de un hombre más joven que ella.

A pesar de la diferencia de años, nos casamos sin titubear.

Compramos una villa hermosísima, colgada de un jardín en las montañas azules del Mediterráneo. Nuestro hogar. Bien lejos de la patria americana. Un cesto de amores digno de Francia.

¿Qué felices transcurrieron los primeros meses de nuestra vida de casados! Solitos el uno para el otro. Embriagados en aquel idilio, como almas que tomaran el aliento

de la vida en la flor del loto, olvidados del mundo y entregados al ensueño y al amor.

ESTABA escrito. La fatídica ironía es que mis ocupaciones literarias pusieran fin a nuestra dicha. Mi casa editorial de Nueva York escribió pidiéndome el texto de mi última novela, que se publicaría para el otoño. La insistencia de los editores se debía a que las ilustraciones del libro se habían encargado al célebre dibujante Fontanals. ¡Como todo genio, Fontanals era el mayor enemigo de la puntualidad! Necesitaba meses para vencer su apatía hacia el deber, y no quedaba otro remedio que perdonarle este defecto. De lo contrario, la novela tendría que publicarse sin Fontanals.

Me ví obligada a dedicarme al libro con el mismo celo con que las señoras atienden a los quehaceres de sus casas. Al principio, resolví trabajar por la mañana solamente, pero bien pronto comprendí que ese tiempo era muy limitado. Alargué las horas hasta media tarde, y Carlos, aburridísimo de estar solo, en vez de dedicarse a la pintura, como habíamos acordado antes de casarnos, se dedicó a las diversiones.

Desde entonces, nuestro matrimonio marchó derecho a la catástrofe. Comprendí que nos esperaban días tremendos. Traté en vano de evitar el desenlace. Tuve que

abandonar mis labores para acompañar a mi marido en sus aventuras bohemias, que lo atraían con fuerza irresistible.

NUESTRAS diversiones se sucedían sin descanso. Día y noche perseguíamos los placeres del baile, del juego y del vino. Llegó el momento en que me sentí cansada de todo aquello. Ni mi alma ni mi espíritu resistían más.

Carlos y Nina se conocieron en uno de los concurridos establecimientos de Monte Carlo. Ella era norteamericana y había venido a Europa en viaje de recreo, acompañada de su madre. Francamente, creo que fué la mujer más bella y encantadora que conocí en toda mi vida. Lo inexplicable es que una chiquilla tan buena, tan ingenua y dulce, le llamara la atención a Carlos.

Ella ignoraba que fuera casado, de manera que le entregó su corazón, confiadísima de haber encontrado a su verdadero amor.

Nunca sospeché que existiera entre ellos otra cosa que una amistad superficial, hasta que, un día, los sorprendí entre las viejas ruinas de una quinta abandonada cerca del *Promenade des Anglais*.

ATARDECÍA cuando llegué al maravilloso paraje solitario de la villa. Solamente a los misterios del destino puedo atribuir nuestro inesperado encuentro. Me dirigí a las ruinas porque las creí desiertas.

Como de costumbre, el taxímetro me aguardó cerca

del lugar. Casi siempre acostumbraba a crear el bosquejo de mis novelas en algún lugar solitario, a la hora del crepúsculo.

Al pasar por un recodo del peñón ví dos siluetas proyectadas sobre el fondo oscuro del cielo. Iba a volverme, cuando llegó a mis oídos la voz emocionada de Carlos. Quedé clavada en el suelo, envuelta en un silencio aterrador.

Los amantes no sospechaban mi presencia. Para ellos, el mundo no existía; tan perdidos estaban en su idilio. Carlos le repetía a la joven lo mucho que la amaba. Sus palabras sonaban tan sinceras que me hicieron temblar de espanto ante la idea de que aquello pudiera ser el final de nuestro amor.

Desde hacía semanas notaba un cambio en la conducta de Carlos. A veces, me miraba como si fuera una persona extraña. Era la mirada vacía, helada, del hombre que nos contempla hundiéndonos el puñal de su indiferencia en el mismo corazón...

QUISE huir de aquel calvario; huir lejos, muy lejos, donde nadie pudiera escuchar los gemidos de mi alma destrozada por el dolor. Quise borrar aquella escena de Carlos en los brazos de otra mujer, y el eco de su voz emocionada que era como la melodía de la muerte para mí, y sin duda música divina para la mujer que me arrebatara su cariño. Sin embargo, permanecí sin poder moverme, contemplando atónita las traiciones de la realidad.

Cuando regresé a casa, sabía que mi matrimonio era un desastre. Nada podía salvarnos del naufragio. ¡Qué sufrimiento, Dios mío! Si él hubiese llegado en aquel instante, le habría dicho todo lo que presencié y le habría exigido que escogiera entre Nina y yo. Pasaron largas horas y me fuí convenciendo de que lo amaba demasiado para permitir que me lo quitaran con tanta facilidad.

Una cosa era segu-

ra: en aquellos momentos Carlos amaba a Nina más que a nadie, y era capaz de sacrificarme por conservar el cariño de mi rival. Había que darle tiempo para que recobrar sus sentidos y se diera cuenta de su debilidad.

Estaba despierta cuando regresó a casa, bien entrada la madrugada. Había estado orando, pero simulé hallarme dedicada al trabajo. Sonreí, a pesar de la amargura que me agobiaba el corazón.

Desde aquel instante abandoné mis ocupaciones y me dediqué en cuerpo y alma a la reconquista de mi marido. Pero él evadía mi compañía para buscar la de Nina. No era menester que me lo dijera; se comprendía a las claras que era así.

Permanecía en casa pocas horas de la noche. En ocasiones, no venía a dormir. Pasaban días sin que nos viéramos. Al encontrarnos de nuevo, me veía obligada a sonreír y ocultarle mi infinita tristeza.

Por fin, decidí comunicarme con Nina, a quien había sido presentada pocos días antes de enterarme de sus amoríos con Carlos. Indudablemente, ella ignoraba que fuera casado. Una muchacha bondadosa y cándida como aquella no era capaz de traicionar a nadie.

CARLOS había ido a la ciudad a gestionar ciertos asuntos. Durante su ausencia me dirigí al hotel donde estaba hospedada Nina. Su madre había salido. Me miró extrañada cuando la invité a que me acompañara a casa.

—¿Conoce usted a Carlos? —le dije, como preámbulo.

Su rostro se encendió como una amapola. Mirándome inocentemente, replicó:

—Sí, le conozco. Nadie lo sabe, ni siquiera mamá, pero pensamos casarnos uno de estos días.

Casi me desarmó con su impulsiva candidez. Era una muchacha confiada. Se conocía que amaba a Carlos intensamente. No podía sospecharlo casado. Mucho menos podía sospechar que yo fuera su mujer.

—Nina —expliqué— permíteme que te llame así, ya que eres mucho más joven que yo. Carlos es mi espo-

He creído mi deber decírtelo, para evitar que llegues a quererlo demasiado y después tengas un sufrimiento mayor.

(Continúa en la página 658)



El automóvil se despeñó por el abismo, estrepitosamente, y se sepultó en el mar...

Sus Ojos Glaucos

Pasillo compuesto especialmente para CINE-MUNDIAL
por CONSTANTINO MENDOZA Y M.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a treble and bass clef, a 3/4 time signature, and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures. The vocal line enters in the second measure with the lyrics "So-ñe que me mira ba en tu pu-". The melody continues with "pi-ña Co-mo si vi-ra el mar i que dulce es la ca-ri-cia de tus". The next line of the song is "o-jos! que dulce tu mi- rar! Verdes muy verdes e- ran tus o-jos co- mo el". The final line shown is "mar Cí-a-ro-sco-mo la luz de la ma- ña-na...". The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings like *p* (piano) and *f* (forte).

que be-san-domi fren-te me lle-ga a des-per-tar . . .

i Que verde es de tus o-jos es me-ra? das de ni-ti-do bri-lar tier-no co-mo la

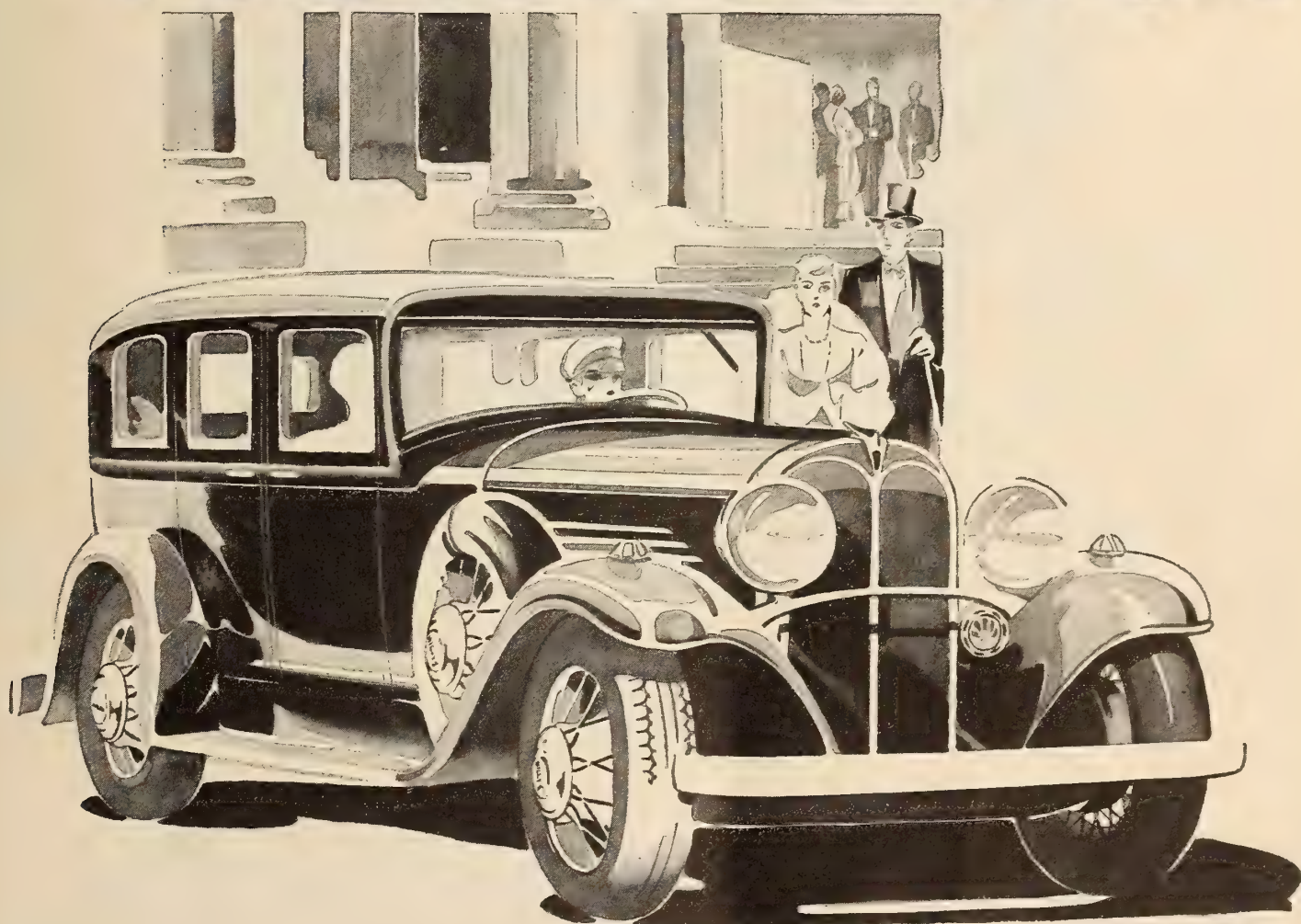
ho-ja del na-ran-jo tier-no co-mo el re-to-ño de un ro-sal sal Se-me

jan-ter al pa-go ta-ci-tur-no que co-pia las es-tri-as del

quin-ca-na-ve *Lento* Da-me es o-jos ver-des que lo quiero be-sar!

t.p. De me es o-jos ver-des que lo quiero be-sar Se-me

CALIDAD A PRECIOS BAJOS



Calidad que representa funcionamiento eficaz, larga duración, seguridad y satisfacción más la propiedad para reducir el costo de operación, es la oferta prístina que a precios bajos haya hecho la Willys-Overland.

WILLYS EXPORT CORPORATION
TOLEDO, OHIO, E. U. A.
Dirección Cablegráfica "Willysexco"



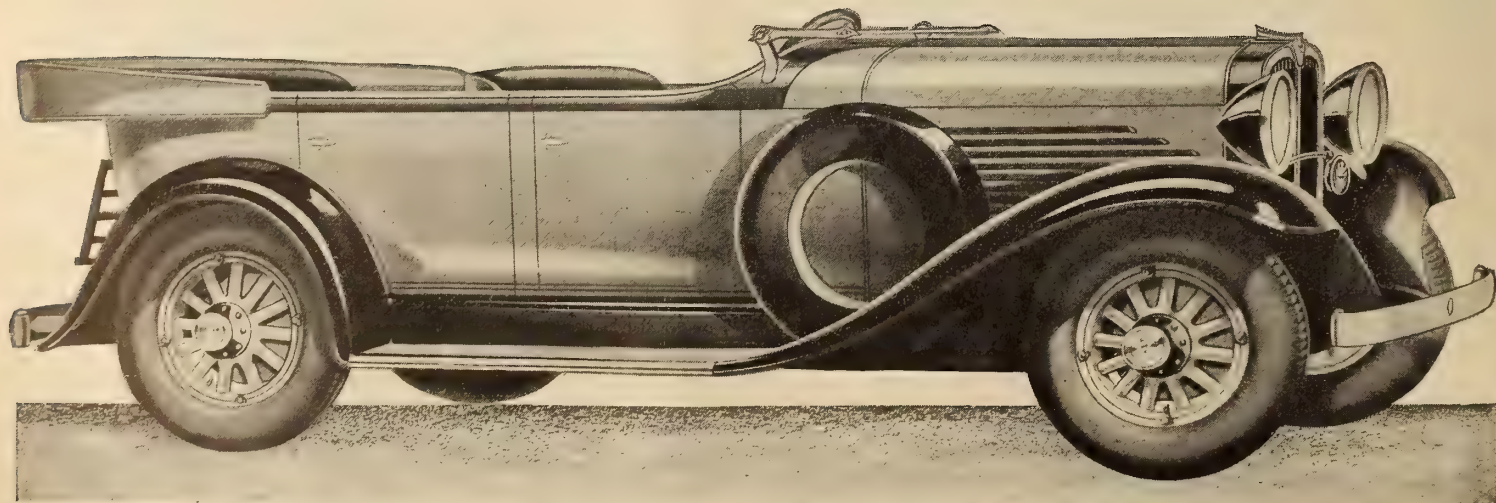
WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, Ltd.
STOCKPORT, INGLATERRA
Dirección Cablegráfica "Flying," Manchester

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND



*Leila Hyams, estrella de M-G-M, que se ufa-
na de poseer trajes que
hagan juego con el co-
lor de la tapicería de
su automóvil; con lo
cual, en vez de disimu-
lar sus propios encan-
tos, los acentúa.*

Sol entre Astros y As entre Autos



*Elegante coche de turismo Willys Six, modelo 1931 y que no sólo resalta por
la elegantísima belleza de sus líneas, sino por su potencia, su color y su como-
didad. Es el aristócrata de las carreteras mundiales.*

HOLLYWOOD

(Viene de la página 610)

provisional, bajo fianza; Saint Johns se indignó un poco con Luther Reed, y éste, en la luna, se quedó viendo visiones.

MARIA ALBA EN INGLÉS

LA escultural catalanita María Alba, tan modesta y tan estudiosa, no ha perdido su tiempo al casarse con Mr. David Todd, en el que ha encontrado un ideal compañero, como ella se merecía. Suspendida casi en absoluto la producción de obras en español, fué invitada a trabajar en inglés. Un triunfo rotundo.

Por cierto que el estudio que la contrató fué el de la Metro, donde acababan de cancelar el convenio de Conchita Montenegro, apenas terminada su actuación, en inglés también, como heroína de "Never The Twain Shall Meet", de Peter B. Kyne.

La Montenegro vino de París para hacer películas en español, pero no tuvo en ellas el éxito que se apetecía y la Metro, con generosidad inusitada, la dió todas las oportunidades y todas las facilidades para que actuase en inglés, haciendo así "The Gay Caballero", "Strangers May Kiss" y "Never The Twain Shall Meet". No acertó tampoco, y ahora, al ir a filmarse "The Gigolo", con William Haines, el personaje que se destinaba a la Montenegro, ¡se lo han dado a la Alba!

María está de enhorabuena. Y Conchita se vuelve a París, que, al despoblarse Hollywood, se está poniendo como nuevo. De allá nos llegan noticias de las intrigas, manejos y sobresaltos constantes de las legiones hispanas que invadieron Joinville. ¡Hasta que cierren los estudios de allá, como los de acá!

Porque está visto que los hispanos, como dice un simpático yanqui que escribe y dirige en español, somos... *intransitables*.

¿QUE HACEN EN HOLLYWOOD LOS CESANTES?

CELIA Montalván, después de su aventura con Jack, el indomable león africano, se asoció con los inteligentes hermanos Rodríguez, mejicanos como ella, y filmó una interesantísima película parlante con el originalísimo aparato de producción y proyección sonora inventado por aquéllos, que piensan explotarlo organizando una gran empresa independiente.

María Fernanda Ladrón de Guevara se sometió a una dolorosa cura de reforma y embellecimiento de su nariz, con la que ahora podrá hasta oler dónde hay trabajo en perspectiva. Su actuación en "Madame X", en "Cheri-Bibi" y en "El Proceso de Mary Dugan", la dió derecho al estrellato.

Elvira Morla, hoy Mrs. Jean Ostet, descansa de su luna de miel en su residencia de Sierra Bonita Avenue.

Marina Alcañiz, cada día más guapa, sueña con Nueva York, mientras el simpático Amadeo vislumbra París en lontananza...

Virginia Barragán, excelente actriz, se lamenta de no haber llegado a tiempo de debutar.

AGOSTO, 1931



¡OJO CON ESTOS SÍNTOMAS AMENAZADORES!

JAQUECAS, vahidos, la lengua blanca, falta de apetito, displicencia y decaimiento general — tales son las señales de peligro que da el estreñimiento.

¡Mucho cuidado! No se deje amargar la existencia. Empiece mañana mismo a comer Kellogg's ALL-BRAN (todo salvado), una exquisita preparación cereal "a-punto-de-servirse." No hay que cocerlo. ¡Cuánto mejor que el uso y abuso de píldoras y otros purgantes que vician el cuerpo!

Se garantiza que el ALL-BRAN cura y evita el estreñimiento. Bastarán dos cucharadas diarias, o dos

en cada comida en casos crónicos o reacios.

Con leche fría o crema, el Kellogg's ALL-BRAN tiene un delicioso sabor a nueces y proporciona al cuerpo vitaminas muy necesarias. Añadiendo fruta o miel, es aún más exquisito. También en la sopa, y con otros cereales; y de otras mil maneras como se indica en las recetas de cocina del paquete.

ALL-BRAN enriquece también la sangre con el hierro que colorea mejillas y labios con el fascinante color de la salud. De venta en todas las tiendas de comestibles en su acreditado paquete verde y rojo.

Kellogg's

ALL-BRAN

[Todo Salvado]



TANGEE



El Lápiz para los Labios de Fama Mundial

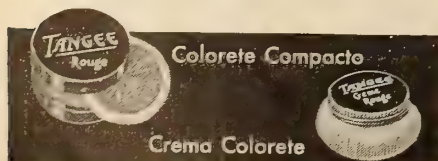
REALMENTE es asombrosa la forma en que TANGEE cambia de color al aplicarse a los labios — y armoniza perfectamente con su tez natural, cualquiera que sea su tono. Es su lápiz ideal fuere usted rubia, morena o pelirroja.

Puede verse como el color vuelve a sus labios — matiz adorable y natural como si fuera parte de usted misma. Esto es verdad porque el lápiz TANGEE es indeleble y no deja manchas de grasa o embadurnamiento. ¡Labios divinos y naturales durante todo el día!

TANGEE difiere de otros lápices porque está preparado a base de crema solidificada que suaviza y protege los labios.

¡NOVEDAD! TANGEE "THEATRICAL" oscuro para uso profesional y nocturno.

Basado sobre el mismo maravilloso proceso colorativo, TANGEE:—



THE GEORGE W. LUFT CO., C.M. 18
417 Fifth Avenue, New York, E.U.A.

Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo los seis artículos principales: un lápiz miniatura, dos coloretes, polvos, dos cremas y un folleto "TANGEE—Belleza Natural."

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... País.....

María Calvo, para entretenerse, se pasa los días bordando banderas tricolores de la flamante República Española, de la que espera dé su nombre a algún teatro aragonés en agradecimiento a la por ella regalada al Consulado de Los Angeles.

Carmen Castillo, cantando por radio las composiciones de su esposo Xavier Cugat, quien, a su vez, se ocupa en componer un Himno para el Estado de Cataluña.

Conina Lamar, Carmen Guerrero, Esperanza Rivera, Delia Magaña y unas cuantas mejicanitas más, al otro lado de la frontera otra vez...

Elena Landeros escribe una revista satírica, letra y música de ella, para representarla en una larga *tournee* que piensa realizar por toda nuestra América.

Paquita Santigosa, casada con Felipe Veracoechea, volvió al teatro, y en los alrededores de Hollywood se la admira.

Alma Real, la gran cantante, vive de sus ahorros, sin echar de menos sus mejores tiempos.

Lupita Tovar, que ha negado su anunciada boda con Paul Konel, aguarda la reapertura de los estudios de la Universal, a los que tanto debe.

Angelita Benítez, en espera de la segunda película independiente del maestro Vilches.

Ernesto Vilches — cuando escribimos esta página — se dispone a someterse a una delicada operación quirúrgica, y, bromeando, se despide de sus amigos para un viaje al otro mundo... (El chiste, que es de él, nos pone los pelos de punta.)

Andrés de Seguro, que acaba de cantar como barítono, después de haber sido bajo toda su vida, es ahora el candidato a la dirección literaria del Departamento Hispano de la Universal.

Juan de Homs, Manolo Conesa, Alfredo del Diestro, José Soriano Viosca, Manuel Arbó, Romualdo Tirado, Eduardo Arozamena, Antonio Vidal y cien más, aguardando pacientemente que la producción hispana se reanude...

Barry Norton, que tan resonante triunfo obtuvo con Marlene Dietrich en "Dishonored", consagrado a las películas en inglés, a las que también piensan dedicarse José Crespo, Ramón Pereda y Paco Moreno.

José Bohr, ganando dinero por Méjico, cuyos principales teatros recorre cantando sus tangos y dando pintorescas conferencias sobre Hollywood.

Rafael Alvir, olvidándose de su paso por las pantallas de la Paramount y de Fox, para trabajar en un teatro americano de Los Angeles.

Y Max Coll, el niño prodigio, sin decidirse a unirse a la graciosa pandilla de Hal Roach.

CAMBIOS DE PROFESION

¿SABEN los lectores...

que Anita Page perteneció al departamento de Arte de un diario de Brooklyn, que Erin O'Brien Moore es una muy notable escultora, varias veces laureada,

que Roland Young, excelente dibujante, es el autor del libro "No para Niños", del que ya se han agotado cinco ediciones,

que Juan de Landa fué tenor de ópera, y nunca pensó en ser actor cómico,

que Elvira Morla fué bailarina y con el nombre de Paloma de Triana se la aplaudió mucho,



HOTEL LA ESTRELLA

129-131 West 74th Street

New York

Teléfonos: TRafalgar 7-1750-1751

NICANOR FERNANDEZ,
propietario

ESTE edificio de moderna construcción se levanta en uno de los puntos más céntricos de la metrópoli — al lado de estaciones del Elevado y Subterráneo y a corta distancia de los teatros y el distrito comercial.

Hermosas y amplias habitaciones

Absoluto confort.

Gran comedor artísticamente amueblado y espacioso salón de lectura

EXCELENTE COCINA
ESPAÑOLA Y CRIOLLA

Dirección cablegráfica:
NIKI - NEW YORK

que José Crespo canta con tanta delicadeza como recita en el teatro,

que Julita Comín, después de haber bailado en Rusia fué tiple cantante de la compañía de Esperanza Iris,

y que Ramón Peón se gana actualmente la vida, y muy a gusto, exhibiendo su macabro experimento de "La cabeza de San Juan Bautista", a la que, después de cortada y ofrecida en una bandeja al público, él hace llorar conmovedoramente?...

DE MI ESTAFETA

(Viene de la página 590)

si cede está perdida. Conozco un caso análogo al suyo—el de una andaluza precisamente—ocurrido en el mismo Nueva York. Cuando la muchacha se cansó de padecer y decidió que aquello no podía seguir así, el hombre se volvió loco por ella y no tuvo ya momento de paz ni de sosiego en la batalla para volver a conquistarla. Por desgracia, la muchacha murió de repente, y aunque han pasado algunos años él no ha encontrado a nadie con quien sustituirla y enamorado de ella sigue sin encontrar en el mundo otra mujer que le interese. Aplíquese la experiencia y obre rápidamente. Tiene usted la de ganar, sin duda alguna. Y si gana, avísemelo, para satisfacción mía.

Antoin Berriz, Caracas. — De las direcciones que usted desea, no le puedo enviar sino dos que son las que conozco. Una es la "National Aereo Corp.," 100 East, 42nd Street, New York City, y la otra la "Wright Aeronautical Corp.," 11 West 42nd Street, New York City.

N. Meléndez, Caibarién, Cuba. — Creo que sí hay en Nueva York lo que usted desea. Un hotel latino sin grandes pretensiones, pero con toda clase de comodidades y con un cocinero magnífico. Es el Hotel la Estrella. 129 West, 74th Street, New York City. Si viene usted por un mes, es posible que le hagan algún precio especial. El propietario se llama Nicanor Fernández. El lavado de cabeza no debe hacerlo más de una vez por semana, usando para ello jabón de Castilla. De la muchacha no haga caso. Se vé inmediatamente que es una chiquilla coqueta que no pretende otra cosa que entretenerse con usted. Dadas sus condiciones de seriedad y hombría de bien no dejará de encontrar una mujer digna de usted que sepa hacerlo feliz.

CONCURSO SENSACIONAL

En el próximo número. No deje Vd. de enterarse de los detalles, que interesan a todo el mundo y que causarán gran revuelo en el dominio musical.



**¿Se siente Ud. así
al terminar su día de trabajo
escribiendo a máquina? . . .**

EL martilleo constante de las máquinas de escribir corrientes con el tiempo desgasta los nervios más fuertes. No permita que sus nervios se afecten. Hay una Remington Silenciosa que, sin ruido estrepitoso, rinde trabajo rápido y de superior calidad. Es también mucho más fácil de operar que la máquina corriente. • Pídale a nuestro representante más cercano que le deje ver uno de estos magníficos modelos — o escríbanos solicitando información completa.

REMINGTON NOISELESS

Remington Typewriter Company
205 East 42nd St. - New York, U.S.A

Tengan la bondad de enviarme
información completa sobre la
REMINGTON SILENCIOSA

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____

País _____





DANDERINA

El peinado de la mujer moderna es la suprema manifestación de su elegancia y pulcritud. Para conservar el cabello limpio, brillante y sedoso, úsese una esponja empapada en Danderina, antes de peinarse.

Danderina es una loción tónica que presta lozanía al cabello; impide su caída, extirpa la caspa y da vida a las raíces capilares.

¡Los hombres también prefieren Danderina!



Subscríbase a "Cine-Mundial"

CARROUSELES

Establecidos

en 1888



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sensación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.

Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. U. A.



DURANTE los dos o tres primeros años de su vida, un niño normal aprende generalmente a dormir durante la noche; a expresar sus ideas en el lenguaje que escucha de sus mayores; a usar zapatos y vestidos; a limpiarse los dientes; a tomar el baño diario, y a otras mil cosas más de la rutina cotidiana, que no pensaría en hacer jamás si se le dejara desde que nace a su albedrío. Estas costumbres primitivas—con algunas otras no tan recomendables—le duran toda la vida. Y son perfectamente naturales porque constituyen su primer aprendizaje de lo práctico.

Hay algo, no obstante, a lo que el niño se adapta con dificultad y que resulta a veces para la madre una tarea casi imposible. Este algo es el conseguir inculcarle la costumbre de comer los alimentos debidos, a la hora precisa y del modo lógico. Y sin remedio hay que insistir en establecer la rutina de este algo, no solamente por el efecto inmediato que el comer bien tiene en la salud del niño, sino por el que puede tener más adelante en la salud y bienestar físico del adulto.

El hábito de los postres, por ejemplo, debe adquirirlo el niño durante los tres primeros años de su vida en formación. Es tan importante, aunque a primera vista no lo parezca, como el de comer espinacas o zanahorias sin armar un escándalo, y, por supuesto, es mucho más fácil de establecer. Y no queremos decir con esto que es importante enseñar al niño a comer dulces, sino que es importante enseñarle a comerlos en conexión con el resto de los alimentos.

La costumbre nos enseña que se deben tomar los dulces al final de la comida, porque si, antes de empezar ésta se nos sirviera el pudding o los pasteles, probablemente no podríamos seguir comiendo por falta de apetito, puesto que el azúcar es rápidamente absorbido por el sistema digestivo y satisface el hambre en el acto. Los cereales, las grasas, la carne y las legumbres se absorben más lentamente y, cuando se preparan sin azúcar, nos quitan el apetito con la misma rapidez que los dulces.

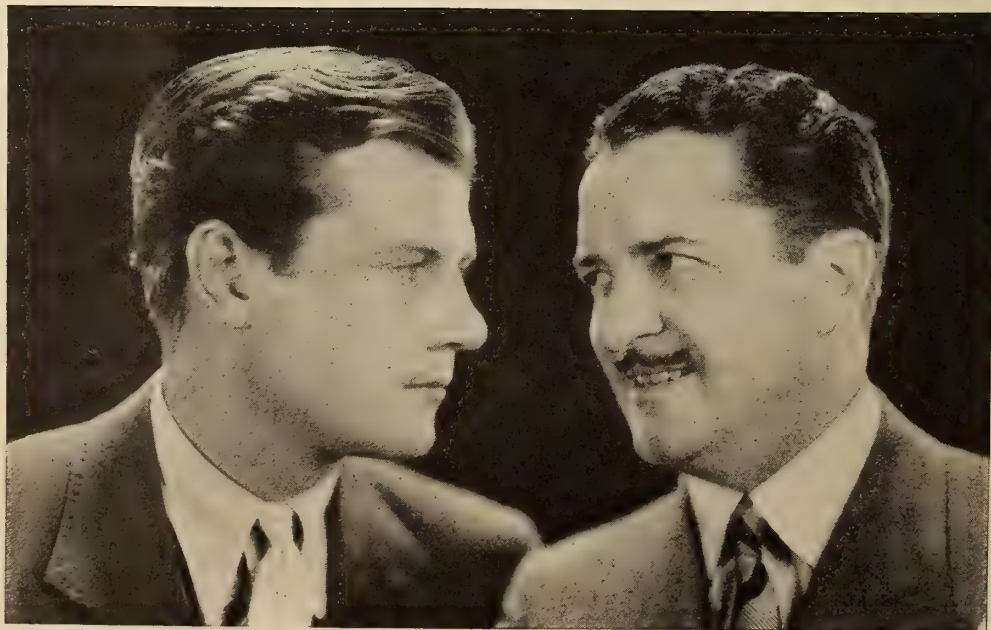
Por lo general, las madres no suelen tener ésto en cuenta. Y he ahí que Miguel Luis, con sus siete añitos a cuestas, es sempiterna perturbación a la hora de la co-

mida. Miguel Luis ha estado en la cocina probando el merengue o el arroz con leche que la mamá preparaba para el postre, y se sienta a la mesa sin hambre. Mordisquea la corteza de su tostada de pan con mantequilla; come un bocadillo de carne y deja intactas las espinacas y las judías verdes, en un lado del plato. La madre le reprende, el padre le amenaza con no sé qué fieros males sino come su ración, y Miguel Luis protesta débilmente o se escuda en una resistencia pasiva muy difícil de vencer. Cuando le han sermonado de lo lindo, declara que no tiene gana de carne ni de espinacas, pero que se encuentra con ánimos para dar su opinión sobre el postre, y, "como el dulce alimenta", el padre se retira del campo de batalla, la mamá se entrega y Miguel Luis se sale con la suya.

El arroz con leche, o el merengue, o el budín de chocolate, son cosas sencillas, bien hechas, a base de leche, el alimento por excelencia para el niño—piensa la madre, para convencerse a sí misma de que no hace nada malo con su tolerancia—y Miguel Luis no experimenta ningún contratiempo de momento. Pero, como no ha asimilado suficientes calorías y vitaminas y otras cosas esenciales para que un personaje de siete años resista valientemente del almuerzo a la comida, a media tarde siente hambre y pide algo que comer. No es hora de carnes, ni de sopas, ni de legumbres, y esta vez la merienda consiste en galletas con queso o con dulce de guayaba, que se llevan el apetito del muchacho por los aires no volviéndolo a tierra para la hora de la comida, en que se quedan sin tocar de nuevo la sopa, la leche y las frutas. "Pero como merendé bien por la tarde, no importa"—sigue repitiéndose la madre indulgente.

Miguel Luis es un niño al que yo adoro. No sé lo que daría por evitarle el más leve contratiempo en la vida. Pero lo que en cambio no haría, por nada del mundo, —ni por él ni por ningún otro niño de su edad,—es consentirle caprichos que a la larga le perjudiquen.

Si le hubieran enseñado desde chiquito a que los dulces se pueden comer únicamente cuando ya se ha tomado la parte principal de la comida, habría adquirido sin protesta la costumbre, lo mismo que adquirió la de dormir durante la noche y no durante el día, o la de caminar con los pies y no arrastrándose. No sentiría tampoco



Joel Mc Crea y Bryant Washburn contemplándose los respectivos semblantes en el curso de la película de la Radio "Maridos a la Orden".

la necesidad de comer entre horas porque todo su organismo—el estómago inclusive—se hallaría satisfecho y no desearía nada.

Cierta cantidad de dulce, en tiempo oportuno y en cantidad y calidad determinadas, debe tener un lugar en la alimentación de los niños cuando éstos cumplen sus dos años. El azúcar, empleado con moderación en los postres, es una fuente de energía para el niño y proporciona en su comida una grata variación. Pero no debe añadirse al cereal ni a ningún otro alimento que forme la base de la comida. La fruta fresca nunca debe endulzarse tampoco, aunque no hay inconveniente en poner un poco de azúcar a la salsa de manzana o a la compota de melocotones o ciruelas. Como postres de dulce para un niño de dos años, se recomiendan las gelatinas, las compotas de frutas como manzana y ciruela—nunca cerezas ni fresas—el arroz con leche y el budín de tapioca o de pan, y también el llamado "manjar blanco". Estas cosas dulces no se le darán nunca en el desayuno, sino en las comidas del medio día y de la noche.

Al principio, se cuidará de no darle dos postres de almidón en el mismo día. Si se le sirve por la mañana arroz con leche, por la noche puede dársele salsa de manzana, por ejemplo, y viceversa.

Los bombones y caramelos no son necesarios para los niños, pero si se les dan, debe ser en el lugar del postre y nunca entre horas. Los dulces como bombones y caramelos, tomados entre horas, no solamente son perjudiciales y quitan el apetito, sino que pueden hacer más daño que cuando se toman después de la comida, por el azúcar concentrada que contienen. Si se le permite al niño tomar alguno entre las comidas, debe dársele a beber inmediatamente un poco de agua para reducir la concentración del azúcar.

Por lo general, las madres cometen el error de endulzar demasiado los postres para los niños y de poner demasiada sal en los alimentos. Las dos cosas son igualmente perjudiciales. Y si se acostumbra el paladar del niño a poca sal y a poco azúcar se le dará un positivo beneficio para el resto de su vida.

Dos reglas esenciales ha de tener presente la madre al acostumbrar a sus hijos al hábito de tomar postre.

Darles las cosas dulces sólo después de la comida.

Y emplear siempre el azúcar en cantidad moderada, para no echar a perder el paladar de las criaturas.

NUESTRA OPINION

(Viene de la página 602)

yar la excelencia de Dix y del mocoso Cooper como actores.

El tema, adaptado de una novela muy leída por acá, tiene que ver con un holgazán de mal vivir a quien las circunstancias obligan a adoptar a un huérfano. De la redención de ambos—entre no pocos balazos—se teje el resto del argumento. Pero hay escenas dramáticas en las que la interpretación casi raya en lo sublime. Es un deleite para el espíritu admirar a profesionales que saben cómo explicar los trucos fotodramáticos, después de la dieta de aficionados a que nos condena la producción hispanoparlante.

Y, a propósito de dieta, Marion Shilling, que tiene a su cargo el papel femenino en esta película, resulta demasiado ténue, demasiado espiritual... Estamos seguros de que le convendría someterse a un régimen alimenticio de bistecs, patatas y platos fuertes. —Ariza.

GENTE ALEGRE

Sonora, toda en español

"Paramount"

Esta Gente Alegre, a mí me ha sumido en la más honda de las melancolias. Si el dinero que se gastó en fotógrafos, músicos (?) y gente de puertas adentro, lo hubiese repartido la empresa entre actores desocupados y actrices indigentes, yo estaría ahora desgañándome en alabanzas, en vez de lanzar el penetrante silbido que acompaña a las presentes líneas.

Porque "Gente Alegre" es una desastrosa demostración de cómo, con la mejor voluntad y la mayor suma de dólares, puede echarse a perder un excelente conjunto de actores, una magnífica fotografía y una lujosa presentación.

AGOSTO, 1931



Programas del
MUNDO ENTERO...
y nacionales también

TODO EN UN SOLA
APARATO RECEPTOR

El **NUEVO** y sensacional
PILOT UNIVERSAL

¡Aquí tenemos un receptor cuyo igual nunca se ha ofrecido! ¡DOS receptores en UNO! La simple vuelta de una sola perilla regala el oído con los programas de los remotos rincones de la tierra. Otra vuelta más, y le traerá los programas del país. ¡Imagínese! Las orquestas de jazz de New York; las sinfónicas de Roma; las óperas de Berlín, y, además, los programas nacionales. ¡Todo a la simple vuelta de una sola perilla!

El PILOT le ahorra el trabajo de consultar libros técnicos. ¡Déle vuelta a la perilla y ¡escuche! Su emisión es clara, limpia y fidelísima.

También le sorprenderá su precio moderado, pues no es más alto que el del receptor corriente. Su precioso gabinete de nogal armonizará en cualquier habitación que lo coloque. Para disfrutar del mayor placer posible en radio, ¡el Pilot Universal! ¡Quedará asombrado de su clara recepción!

¡IMPORTADORES! ¡COMERCIANTES! ¡DISTRIBUIDORES!

Los receptores Pilot crean un mercado enteramente nuevo y altamente provechoso merced a sus enormemente moderados precios. Escriban hoy mismo solicitando detalles, descuentos, territorios, etc.: Pilot Radio & Tube Corporation, Lawrence, Mass., E. U. de A.

¡RADIOESCUCHAS! ¡Llenen este CUPON y envíenlo hoy mismo!

PILOT RADIO & TUBE CORP., DEPT. B * SUCURSAL EN BUENOS AIRES, DEPT. B
Lawrence, Mass., E. U. de A. Roque Sáenz Peña 943

Sírvanse enviarme información, folletos, etc., respecto al nuevo aparato receptor de todas las ondas PILOT UNIVERSAL y otros aparatos de radio marca PILOT. Díganme también donde puedo oírlos en mi vecindario.

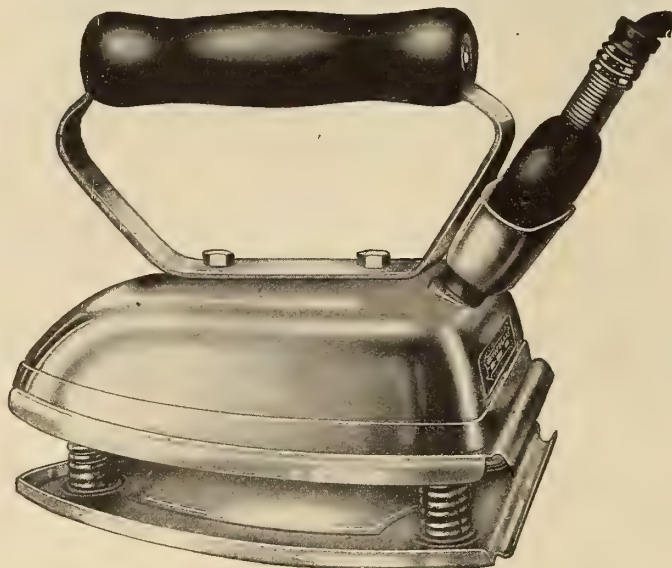
NOMBRE Y APELLIDOS.....

DIRECCIÓN.....

CIUDAD..... PROVINCIA..... PAÍS.....



¡UNA PLANCHA ELECTRICA QUE LE GUSTARÁ MUCHO!



No. E9070

LA Plancha Eléctrica UNIVERSAL está completamente garantizada. Se construye para que dure y rinda un buen servicio por espacio de años. Es amplia y de una suavidad perfecta. Se calienta rápida y uniformemente y se sostiene caliente durante mucho tiempo. Bellamente acabada en reluciente níquel.

Pida la Plancha Universal en el establecimiento de efectos eléctricos más cercano. ¡Cerciórese bien de que es una UNIVERSAL genuina! Su precio es módico y viene completa, con 183 cms. de cordón y un cómodo soporte a prueba de calor. Quedará Ud. encantada de sus resultados.

LANDERS, FRARY & CLARK, NEW BRITAIN, CONN., E. U. A

El tema es de un mal gusto insultante, el diálogo es positivamente horroroso y los chistes (!) no se limitan a hacer llorar sino que, por desgracia, provocan cólicos biliosos.

Lo peor del caso es que, en medio de todo este fracaso, salta a la vista que tanto Roberto Rey como Rosita Moreno (que tienen los papeles principales) saben representar, y cantar, y bailar; y que, con un poquito, siquiera un poquito, de cuidado ofrecen muy buen material fotogénico. Pero con otra cinta como ésta, se desprestigiarán inevitablemente. Y nada digo de la casa productora, en beneficio mismo de la cual declaro que está malgastando el dinero estúpidamente con tales mamarrachos. Y, si no, ¡oído a los que van a corear mi rechifla! — **Guaitzel.**

THE SMILING LIEUTENANT

Sonora, en inglés
"Paramount"

Si digo que ésta es una especie de "Desfile del Amor", con la diferencia de que, en vez de Jeanette MacDonald, colabora con Chevalier Claudette Colbert, me parece que no tengo nada que añadir. Y no añado. — **Guaitzel.**

MONSTERS OF THE DEEP

"Epics"

Silenciosa, aunque con sincronizaciones.

Con trescientos metros de película habría bastado para hacer de esta producción un excelente número de programa, pero los cinco rollos adicionales que le han añadido la convierten en verdadera lata. Sólo el final es interesante. Se trata de la pesca de una enorme manta en el litoral del Norte de México. Los otros "monstruos" que salen de aquellas aguas no pasan de ser tiburones comunes y corrientes. Para quienes gusten de estas cintas de pesca, bien. Al resto de la gente, no la recomiendo. — **Ariza.**

LO ETERNO

Sonora, en inglés
"Universal"

Mientras el Profesor Einstein busca en vano la solución de "lo eterno" en los misterios del espacio, John Boles, Genevieve Tobin y Lois Wilson se ocupan del eterno triángulo amoroso en esta nueva cinta de la Universal, destinada por su preciosa confección a obtener uno de los más ruidosos éxitos de taquilla de la temporada.

La trama, tomada de una novela de Charles Norris, es sencilla: un matrimonio con cinco hijos. Ella, una mujer concebida enteramente para el noble ejercicio de la maternidad. Otra mujer, un viejo amor, se lo lleva a él y lo convierte en literato famoso. Sin embargo, al cabo de diez años de matrimonio con "la otra", reverdece en el corazón del hombre el cariño de los hijos, lo único eterno que queda en verdad.

El trabajo de John Boles y Genevieve Tobin puede calificarse de impecable. Esta, hace una interpretación genial del papel de madre. La película está admirablemente fotografiada y ejecutada. Los personajes, tocados del misterio trágico de la realidad, son humanos. La decepción, el desconsuelo y las despedidas inevitables de la vida cruzan por el lienzo alternadas con la ingenuidad del amor y del sacrificio.

Pronto será filmada en español esta cinta

AGOSTO, 1931

PROBAK

la hoja
que afeita mejor, con
cualquier navaja
de este tipo

PAT. NOS. 1,613,719 - 1,619,335,
RE-ISSUE PAT. NO. 17507
(OTHER PATENTS PENDING)

DE
VENTA
EN
TODAS
PARTES



INGLES EN 3 MESES CON DISCOS FONOGRAFICOS

¿Sabe Ud. que sin salir de su casa y sin descuidar sus labores diarias, puede aprender inglés?
Garantizamos que Ud. hablará, leerá y escribirá Inglés con nuestro fácil "Método Universal".
INSTITUTO UNIVERSAL (E 80) 1265 Lexington Ave., New York, N. Y.

PIDA MUESTRA GRATIS

y nos permitimos hacer constar que en inglés la consideramos una de las mejores del año.
—Don Q.

HELL BOUND

Sonora, en inglés
"Tiffany"

Leo Carrillo, actor de talento, hace en esta película una de las creaciones más perfectas de su carrera artística. Natural, sereno, dominando todos los resortes del histrionismo, encarna a las mil maravillas al moderno príncipe del hampa, ese tipo que tan groseramente ha imaginado la fantasía popular. "Hell Bound" le ofrece precisamente su género dramático: la obra sin finales dulces, y llena de humanos detalles. Este caballero de la blanca gardenia, rodeado de un grupo de artistas de buen cartel, (Lola Lane, Lloyd Hughes, Ralph Ince, Helen Chadwick y Gertrude Astor,) logra proporcionar una hora larga de diversión interesante

Hay líos de los que nadie sale bien, y Carrillo, que es una especie de Al Capone con modales finos, sin cicatrices, y de temperamento sentimental, se halla inesperadamente envuelto en dos de estos líos: sus enemigos y una mujer. Escenas del hampa. Momentos de idilio. Noches de cabaret. Asesinatos. Policías y detectives. Detonaciones de ametralladoras. Sacrificio... A través de los episodios de este fotodrama, surge la fuerte personalidad del actor Carrillo, y vuelve a justificarse la admiración que por él siente el público norteamericano. La colaboración del elenco, huelga decirlo, está a la altura de las circunstancias, distinguiéndose notablemente Lola Lane y Lloyd Hughes. —Don Q.



Helen Twelvetrees, estrella de RKO-Pathé, que ya no se apellida así ante la ley, porque se divorció del Sr. Doceárboles, para casarse con otro.



DE calidad superior y tan nutritivo como siempre —más suave y apetitoso que nunca— el Quaker Oats se prepara ahora tan fácilmente que da gusto servirlo todos los días.

El nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido" se somete en la fábrica a un procedimiento de horneado que reduce en 80% el tiempo necesario para prepararlo en la casa. No tardará en apreciar la incalculable economía de tiempo, trabajo y combustible que significa el uso de este nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido."

Cómprelo en cualquier tienda de víveres y sívalo en el desayuno con leche y azúcar—se prepara aún en menos tiempo de lo que se necesita para tostar pan. Se presta también admirablemente para hacer más espesas las sopas y salsas, y para hacer frituras, galletitas y dulces exquisitos.

El Quaker Oats es uno de los alimentos más saludables conocidos. Debe formar parte del régimen alimenticio de toda la familia.

Cómprese una lata hoy mismo.

El Quaker Oats conocido hasta ahora en su forma original, se seguirá vendiendo en todas las tiendas de víveres.

Quaker Oats

Se cuece en 2½ minutos—aunque puede cocerse más

ELEGANCIA

es lo que hace a las damas preferir estas plumas tan "chic." Ninguna otra pluma tiene una forma tan grácil, ni unos colores tan lindos como las Eversharp.

Lapiceros para hacer juego con las plumas-fuente. De venta en los mejores establecimientos del ramo.



WAHL CO. CHICAGO

EVERSHARP
PLUMAS — LAPICEROS

Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLOGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sírvese publicar el análisis de la muestra adjunta.

Nombre
Seudónimo
Dirección
Ciudad País
NOTA.—Dénse además del pseudónimo, nombre y señas completas.

Aeronautique, París. — Capacidad asombrosa, en lo que a su mentalidad se refiere, para abarcar los problemas más difíciles de las cuestiones matemáticas. Afanes de investigación. Tendencias de inventiva. Podría usted ir muy lejos, a las lindes de lo genial, si no tuviera en su contra un enemigo: una sensualidad morbosa que puede inutilizarlo si no anda con cuidado.

Aspirante, Caracas. — Inteligencia poco común. Mentalidad despierta y fantasía desbordante. Condiciones de gran pensador. Le falta actividad, aunque le sobran facultades. No sabe someterse a un propósito definido y no se siente con alientos para vencer los obstáculos, o considera simplemente que "no vale la pena" hacer el esfuerzo.

Amapola, Guatemala. — Por lo pronto, es usted impaciente; y pesimista. Y desconfiada. Da por supuesto que no la tomo en cuenta. No me canso de recomendar paciencia a mis comunicantes en la seguridad de que algún día ha de llegarles el turno. Está usted fuera de ambiente y no pertenece al momento actual. De ahí sus inconformidades con la suerte. No tiene usted razón. Si mirase a su alrededor, se daría cuenta de las gracias que tiene que dar a Dios por todo lo mucho y bueno que la concede. Es usted una enferma del espíritu que, deliberadamente, *no quiere curarse*. El ideal no es cosa tangible. Por eso es "ideal". Si fuera tangible dejaría de ser *ideal* para convertirse en *realidad*. Los sueños no son de esta época. Viva, aliente, recoja las alas de su fantasía que van a perder el plumaje si las lleva demasiado extendidas. Y como me consta que tiene usted positivamente *tres* razones para ser feliz, permítame que no la tenga demasiada lástima.

Prenda querida, San José, Costa Rica. — Espíritu minucioso, pendiente de los detalles, recogido en sí mismo y reservado en sus emociones. Es como un poco enigmática y no prodiga su afecto. Pero es sincera y justa en todo momento.

La guajirita, Habana. — Ni es usted humilde, ni orgullosa, sino sencillamente natural. Celosa si lo es, y mucho, hasta de los detalles más insignificantes. También tiene sus puntas y ribetes de egoísmo y no se siente propicia a sacrificarse por nadie. Esto es lo que toman por orgullo las gentes que la rodean. De inteligencia despierta, no es fácil engañarla y sabe dar a cada cosa su verdadero valor.

María de Lourdes, Petrópolis, Brasil. — Su carácter es contradictorio. A una gran desesperanza lleva aparejada una formidable decisión de vencer en sus empeños. No dudo que ha de lograrlo. La confianza en sí misma es su característica. No puede haber fracaso con tal arma. Los rasgos de su letra denotan una firmeza que pocas veces he visto, ni aún en la caligrafía de los hombres que más me han intrigado por esta cualidad.

Sozpa, Buenos Aires. — Agilidad física. Amor a los deportes. Fuerza muscular. Carácter apacible y conciliador.

Egarense, Tarrasa, España. — No se trata de supersticiones en la grafología, sino de realidades. Su carácter es alegre y simpático, y su buen humor casi constante. Pero la inconstancia en los afectos es su característica primordial y no le importa nada de nada ni de nadie. Posiblemente por esto vive feliz sin preocupaciones por los asuntos ajenos.

Tío Conejo, Ciudad Bolívar, Venezuela. — Espíritu eminentemente observador y analítico. Falto de iniciativas, no ha nacido para mandar sino para obedecer, pero en este puesto secundario que le asigna su propio carácter, es capaz de desempeñar los mayores servicios por sus condiciones de honradez, actividad y constancia.

Vanidosa, Habana. — En el hogar se hallan concentrados sus mayores intereses y fuera de él son pocas las cosas que llaman su atención. Es celosa en extremo y no buena enemiga, pues le cuesta trabajo perdonar las ofensas.

B. Rodríguez, Barranquilla, Colombia. — Hombre metódico y práctico. Espléndida memoria y fuerza de voluntad. Desconfiado por instinto. Muy severo con las faltas del prójimo.

Lon Chaney, Chiclayo, Perú. — La desconexión de las letras en la muestra que me pide analice con el pseudónimo de "Lon Chaney", denota una gran intuición. El carácter de la persona aún no se halla completamente formado, pero el escritor de la muestra se impone rápidamente de cualquier asunto que se trate y llega instintivamente a una decisión acertada con respecto a lo que sea. De pronta comprensión, observador y crítico excelente, hay muy pocas cosas que se escapan a su vista. Sus simpatías y antipatías son muy de tener en cuenta porque

es un excelente juez del carácter y tiene el don de ver el interior de las personas que se hallan a su alcance. Todo parece indicar que, cuando su carácter esté completamente definido, será una de esas personas que no se equivocan jamás al juzgar a otras y que no necesitan acudir al estudio de la grafología para adivinar los rasgos individuales de aquellos con quienes tienen que estar en contacto. Me felicito de haber acertado tan justamente en el anterior análisis y espero no equivocarme en éste.

Ficochelo, Barranquilla, Colombia. — La lealtad para con sus amigos es su más destacada característica. Es compasivo y halla especial placer en ayudar al prójimo. Tiene ciertas ambiciones para llegar al logro de las cuales le será preciso trabajar sin desmayos ni desalentos.

Flor de amor, Quetzaltenango, Guatemala. — Su característica es la distracción. No sabe usted a veces lo que piensa, ni donde está, ni qué es lo que intenta hacer. Por ello tiene fama de descuidada, cuando no es más que simplemente distraída. Sumamente cariñosa y de gran pureza de espíritu gana gran respeto y decidida simpatía.

Doliente y a solas, Habana. — Mi ciencia no se ha estrellado ante lo inescrutable, aunque ciertamente su letra revela el espíritu de mujer más complicado que conozco. Un perfecto equilibrio mental y una serenidad exterior a toda prueba, no bastan para servir de freno a la tempestad de pasiones que se desencadenan dentro de su ser. Pasión de amor, pasión de odio, pasión de venganza. Y cuando parece que el mundo fuera pequeño para usted, una palabra tierna, una súplica, a veces una mirada, alejan la tempestad y se ve usted injusta, extremadamente egoísta, desesperadamente intransigente. También entonces exagera. Se diría que tiene usted unos lentes de aumento en el espíritu que todo lo agrandan. En realidad todo ello no es más que una exaltación momentánea de su temperamento, que se aquietará con los años, para quedar entonces la verdadera y magnífica mujer que es usted, mentalmente equilibrada y serena, no sólo exterior, sino interiormente.

Patología, Boquiel, Colombia. — Aunque posee usted un temperamento activo, se deja llevar frecuentemente de la pereza, y pierde el interés en sus ocupaciones. Tiene un gran talento natural y gusta de cultivarlo. Es agradable de trato, un tanto descreída y alardea de independencia de criterio.

Herdit, Lima. — Usted va demasiado lejos. Yo no puedo predecir el futuro, como no sea por deducción de lo que la letra me deja adivinar con respecto al carácter. Es usted un adorador del sexo contrario. Las bellas artes tienen un gran atractivo para usted. Su gran personalidad le hace simpático a cuantos le tratan. Pero se obstina en seguir siempre la violencia de sus impulsos y de ahí que muchas veces cometa graves errores.

Inceisa, Barcelona. — Mujer de juicio sereno y de inteligencia nada vulgar. Muy equilibrada y con una gran ternura, que no demuestra al exterior. Con su claro talento, sabe ver las cosas a la primera ojeada y tiene así el don de ser buena consejera y de no dejarse engañar. Es reservada y se le puede confiar cualquier secreto. La otra letra denota una persona de temperamento muy parecido al de usted, pero mucho más vehementemente y expresivo. De carácter emprendedor, tiene un gran amor al trabajo y pone un gran tesón en todos sus empeños. Peca en cambio de confiado y no le es posible pensar mal de nadie. A veces, este exceso de bondad puede ocasionar algún desengaño. Felizmente está usted cerca y él hará bien en escuchar su opinión siempre que la necesite.

Ceci, Mayagüez, Puerto Rico. — Consideración extrema para los semejantes. Amor a los buenos libros y deseo insaciable de aprender cuanto más mejor. Un poco inconstante en los afectos, pero con la posibilidad de ser eternamente fiel con el que considere como el amor definitivo de su vida.

Sagura, S. C., Sagua la Grande, Cuba. — Aires de independencia que degeneran casi en egoísmo, puesto que llegado el caso no la importaría nada sino usted misma. La gustan los elogios y no puede resistir las censuras. Muy hábil para manejar a los hombres — padre, hermano, novio, esposo — pero intransigente y no muy cauta en su trato con las mujeres.

Georgina, La Esperanza, Honduras. — Es usted demasiado tolerante consigo misma. Posee un claro talento y sentimientos nobles, que a veces quedan ocultos por el afán que tiene de no hacer nunca nada que le represente un sacrificio. Ama la vida al aire libre y la interesan las atenciones del hogar.

Nicolás, Buenos Aires. — Triunfará usted en la vida. Es tenaz, laborioso, persistente y con una inteligencia natural extraordinaria. Podría usted ser un excelente investigador científico o un médico concienzudo. Su carácter es serio y a veces un poco tristón, aunque estos momentos de desaliento no le duran mucho. Se puede depender de usted en todo y por todo y las personas que lo tratan tendrán siempre por usted una gran estimación.

Cabecita loca, Buenos Aires. — En contradicción con su pseudónimo, es usted una mujercita metódica, cuidadosa en todo cuanto ejecuta y hábil para hacer economías. La gustaría mucho viajar y cambiar de vida y de escena frecuentemente.

Reminiscencia, Santo Domingo. — Su escritura revela, en primer lugar, un espíritu romántico y sensitivo, cuyo refinamiento vibra a la más leve aproximación de cuanto es arte. Después, veo en usted una mujer ambiciosa, calculadora y susceptible; pero susceptible cuando la hiere o molesta una persona que la interesa, e indiferente por completo en el caso contrario. Por último, dominando

todas las demás cualidades, está su fidelidad a todo afecto; de amiga, de esposa, de hermana. Es usted la amorosa perfecta.

Bairon, Cayo, Pinar del Río, Cuba. — Sus dos consultas me han llegado a un tiempo. Es verdad la grafología. No lo dude. Con respecto a usted, dice que es persona que no se deja mandar, sino que prefiere mandar usted mismo; que no sabe dominar sus emociones perdiendo fácilmente el dominio de ellas si le excitan; y que tiene un orgullo instintivo que no puede vencer. Contra esto, tiene a su favor su integridad y sus sentimientos generosos.

El Zeide, Orotava, Tenerife. — Es usted persona precavida, de gustos extravagantes y muy cautelosa en sus hechos y dichos. Pocas veces se deja llevar de impulsos y, antes de dar un paso, lo estudia y medita profundamente. Su carta estaba bien dirigida y sus amigas pueden enviar sus consultas con la misma dirección.

La Insignificante, Guayaquil. — El exceso de arabescos indica precisamente la falta de aptitudes y realidades de que usted misma se acusa poniendo el dedo en la llaga. Su frivolidad es ficticia, sin embargo. Ocultas en su espíritu, tiene usted luces de energía, ardor, ambición y un carácter animado, impulsivo y vivaz. ¡Ya lo creo que puede rehacer su vida! Bastará para ello con que sea natural de aquí en adelante y olvide ese prurito de originalidad y exotismo que ha falseado su verdadera personalidad.

Preocupado, Méjico. — Considérese a sí mismo seriamente de lo que ahora lo hace. Vale usted mucho más de lo que se imagina y lo único que tiene que hacer para que surjan sus buenas cualidades es confiar en sí mismo, y vencer la tendencia que tiene hacia los sentimientos morbosos que le embota los sentidos. Viva en el momento presente y no se preocupe del futuro.

Lhy, Pisco, Perú. — No puedo recordar esa carta a que usted se refiere y que indudablemente no fué escrita por mí. La suya debió ir a parar a otras manos y nos gastaron a los dos una broma. Si es usted tan amable que me envíe la carta en cuestión — con la promesa solemne de devolvérsela — tal vez pueda adivinar quién la escribió. Y lamento no haber sido yo porque considero que es usted una mujer de las más interesantes que han cruzado por esta sección.

Ycti, San José, Costa Rica. — Las cosas más bellas de la vida son las que tienen interés para usted y las que analiza con fruición su espíritu estudioso y serio. Es mujer razonadora, y sabia conocedora del corazón humano. En amor, no podrá jamás elegir un hombre que no valga la pena intelectualmente, por la sola razón de que sea rico o buen mozo.

Mireya, Bogotá. — La extrema sensibilidad de su espíritu es la que causa todas las fases contradictorias de su carácter, que a mi modo de ver no pueden ser más lógicas. Todo lo que la ocurre es natural de un temperamento exquisito. Y si tuviera un poco más de fe en la vida y aún en la constante vigilancia de los seres queridos que desde el más allá velan por nosotros, aunque no los sintamos cerca, su carácter sería francamente alegre. Está usted en un período de transición después de haber sufrido, sin duda, un pesar hondo. El tiempo la traerá el lenitivo y será feliz porque lo merece de veras por las excelentes condiciones que posee.

Celia, Bayamo, Cuba. — Gran determinación es la parte más notable de su carácter. Con ella, un gran sentido de justicia y de imparcialidad para juzgar los actos ajenos y los propios. Sus mayores afectos se hallan centralizados en el hogar.

Garcho Río-Grandense, Porto Alegre, Brasil. — Hombre de poderosa voluntad, de actividad incansable y de fortaleza física asombrosa. Espléndida memoria y tino exacto para conocer a las personas por la primera impresión.

Gringa contenta, Ica, Perú. — Sí; es cierto que es usted de carácter impaciente y vehementísimo. Pero por esta vez habrá tenido que aprender a tener paciencia, si es que la interesaba mi respuesta. Sus cualidades son magníficas. Mujer de orden, de afectos tiernos y sinceros, con una espontaneidad y una ingenuidad deliciosas y con un amor de hogar infinito. Es un poco rencorosa y le cuesta trabajo perdonar una ofensa; pero esto, si bien se mira, no es un grave defecto. La otra letra es un modelo de sinceridad y revela un carácter entero, decidido y animoso. La persona que la escribe no tiene nada oculto y no sabe mentir ni siquiera en broma.

Manolo, Barranquilla, Colombia. — Apego por las cosas mundanas y por los placeres materiales de la vida, dándole poco o nada a la parte espiritual. Carácter sincero, pero brusco e incapaz de delicadezas. Hombre de trabajo concienzudo y leal.

Amorosa, Dimas, Pinar del Río, Cuba. — Naturaleza tímida y sencilla. Espíritu romántico. Gustos y aficiones caseros. Caritativa y pudorosa en extremo. La otra letra es la de una persona completamente afín a usted. La que escribe es laboriosa, de gustos sencillos y teniendo como base principal de su carácter una gran sinceridad.

Felina, Guayaquil. — El lujo y los placeres de la riqueza son sus objetivos principales en la vida. Es dominadora y ambiciosa. Y tiene un carácter entero, que podría resistir sin perturbarse cualquier adversidad... que no fuese la pobreza.

Chava, Los Angeles, California. — Temperamento capaz de las mayores audacias. Obstinción, fuerza de voluntad y ambiciones ilimitadas de luchador incansable.

PSICOANALISIS

(Viene de la página 618)

sentirse lo más tranquilo posible, procurando abstraerse totalmente de las actividades mentales cotidianas. Un estado mental, en suma, comparable al que experimenta uno cuando

AGOSTO, 1931

Un célebre cepillo —un célebre dentífrico

Juntos, dan dientes bonitos y encías sanas

Cepílese la dentadura dos veces al día con un cepillo Pro-phy-lac-tic y la Crema Dental Listerine y verá qué pronto desaparecen las manchas, quedando el esmalte de un blanco resplandeciente. Basta probar esta combinación durante un mes para convencerse. Pida ambos en la botica.

Los cepillos Pro-phy-lac-tic limpian toda la superficie

La incomparable eficacia del Cepillo Pro-phy-lac-tic se debe a su superior calidad... a su construcción científica. El copete en la punta y las cerdas en forma de sierra, penetran entre uno y otro diente y detrás de las muelas, limpiando todos los dientes perfectamente.

Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre Pro-phy-lac-tic separado por guiones.

La Crema Dental Listerine da brillo a los dientes

La Crema Dental Listerine, preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine, refresca y deleita. Contrarresta enseguida el gusto desagradable que se nota en la boca al despertarse. Blanquea los dientes sin dañar el esmalte y ataca los microbios, contribuyendo a evitar la caries y las afecciones de las encías. Cuesta menos que muchos otros buenos dentífricos.



CEPILLO
DE DIENTES

Pro-phy-lac-tic

CREMA
DENTAL

LISTERINE

1993

Con peinarse una vez al día, — ¡¡ basta !!

A menudo el peinado que más realza la hermosura de una mujer se desarregla pronto por el viento, o porque el cabello es rebelde . . . ¡ No con Stacomb ! No es pomada, ni brillantina, ni cosmético. Es una excelente preparación que deja suave y sedoso el cabello, lo torna dócil y lo conserva aliñado todo el día.

Con Stacomb puede Ud. arreglarse el cabello como guste sin peligro de que se despeine

En farmacias y perfumerías

Stacomb

Mándenos este cupón y le obsequiaremos con una
MUESTRA GRATIS

The Standard Laboratories, Inc., 115 W. 18th St. Nueva York. E. U. A.

Sírvanse enviarme la muestra de Stacomb que ofrecen gratis.

Nombre.....

Dirección..... Ciudad.....



ha pagado todas sus deudas. O su equivalente, que es el fallecimiento súbito de los acreedores. Una carta escrita en condiciones tales, no puede por menos de facilitar al psicoanalista material de estudio suficiente para ampliar gozosamente la lista de los siete pecados capitales. Especialmente de uno de ellos.

Y, con estos y otros buenos deseos, quedo a la disposición de mis lectores.

Un Sueño de Janet Gaynor

EL sueño con que se inicia esta sección, por haberlo soñado la archisimpática Janet Gaynor, y por su simplicidad elemental, merece encabezar todo un tratado freudiano. Helo aquí:

"Soñé, cuando cursaba estudios superiores en San Francisco, que iba por una alameda muy oscura, al final de la cual había una casa de fachada griega. La cerraba una puerta pesadísima de bronce, que yo creí no podría abrir. Sin embargo, al empujarla con la mano, cedió fácilmente. Al entrar en la casa noté, sin la menor sorpresa, que en vez de habitaciones contenía un jardín cuyos límites se perdían en el horizonte. Surcaba el jardín un paseo muy estrecho, a cuya izquierda, y a gran distancia, se divisaba un lago de aguas muy azules y tentadoras. Luego de admirar el paisaje, me decidí a pasear por el jardín, aunque sin saber a ciencia cierta por donde empezar. El lago parecía atraerme sobremedida, y, sin embargo, no me decidía a ir hasta él. Finalmente, vencidas mis vacilaciones, me lancé por el paseo. Andando, llegué a una especie de plazoleta muy sombría, en la que había un pedestal muy bajo, y sobre él un par de zapatos muy semejantes al coturno de los actores griegos. Al ir a ponérmelos, salió de entre la fronda una anciana, cuyas facciones me recordaban vagamente las de Sarah Bernhardt, y me dijo: —¡No te pongas esos zapatos! Vé al lago, y no te arrepentirás. Yo no la hice caso, y me puse los zapatos, pero me hacían mucho daño. Y entonces me desperté. Este es un sueño que se ha presentado varias veces en mi vida, aunque nunca durante los últimos cinco o seis años."

El sueño que antecede, en conjunto, simboliza maravillosamente el inicio de la carrera artística de Janet Gaynor. La oscura alameda que conduce a la casa de fachada griega simboliza el sendero de la vida, misterioso siempre a la edad en que empiezan a tomar forma las primeras ilusiones. La casa, de porte clásico, es una alusión clarísima a los templos del arte, guardados por pesadísima puerta de bronce. Fácil, empero, de abrir. Lo difícil es transitar por el recinto interno del templo, como pueden acreditarlo los millares de fracasados que por él se aventuran. La vacilación que acomete a Janet al enfrentarse con lago y paseo es sumamente significativa; de acuerdo con la simbología freudiana, un lago está siempre irremisiblemente asociado con la impulsión primaria del matrimonio. A pesar de la seducción irresistible del lago de aguas azules, Janet, empero, prosigue por el paseo, en una de cuyas plazoletas encuentra los famosos zapatos griegos, detalle que constituye una alusión más a los deseos de gloria escénica. La anciana que se parecía a Sarah Bernhardt, al aconsejar a la audaz exploradora del jardín que se fuese al lago y renunciase a calzar el coturno, expresa delicadamente el poder de seducción que para la joven soñadora tenía el impulso antes aludido.

El hecho de que los zapatos le hicieran

Haga como el barbero - asiente la hoja antes de usarla. La VALET se asienta a sí misma.



NAVAJA DE SEGURIDAD
VALET
Autosilop



Cámara Kodak -- Gratis

Remita pedido de 10 (diez) subscripciones de un año a CINE-MUNDIAL (con los \$20.00) dando nombres y direcciones de los suscriptores y le obsequiaremos una Cámara Plegadiza Hawk Eye, de la Eastman Kodak.

CINE-MUNDIAL - 516 Fifth Avenue—New York, E.U.A.

daño a Janet se explica fácilmente. Antes de que un artista de la escena pueda calzar digna y cómodamente el coturno, tiene forzosamente que atravesar por un período preparatorio del que pocos salen airoosamente.

Janet, sin embargo, ha triunfado de la prueba, y puede ahora calzar el coturno con indiscutible legitimidad. Así, desaparecida la represión inicial de la carrera artística de Janet Gaynor, ha desaparecido también el sueño.

Claro está que hay un elemento en el sueño que nada tiene que ver con las ansias artísticas de Janet. Me refiero al lago. Los lectores suspicaces a quienes el detalle haya saltado a la vista pueden tranquilizarse. Janet ya no necesita soñar con lagos azules. Su marido se encargará de impedirse.

Este cupón es valedero por un análisis psicológico de usted, que se publicará en la sección de Psicoanálisis de CINE-MUNDIAL por orden riguroso de turno.

SIRVASE CONTESTAR A TODAS LAS PREGUNTAS QUE SIGUEN

Nombre.....
 Seudónimo.....
 Dirección completa.....
 Ciudad y país.....
 Edad..... Color del cabello.....
 Color de los ojos..... Estatura..... Peso.....
 Nacionalidad.....
 Nacionalidad de los padres.....
 ¿Padece usted pesadillas?.....
 ¿Cuál es su color favorito?.....
 ¿Disfruta usted de buena salud?.....
 ¿Cuál es su autor predilecto?.....
 ¿Tiene usted buena memoria?.....
 ¿Padece usted terrores nocturnos?.....
 ¿Tiene distracciones frecuentes?..... ¿Olvidos?.....
 Sirvase escribir alguno de sus sueños, el que mejor recuerde, lo más detallada y brevemente posible.

CHISPAZOS

Da idea de lo mal que anda la generalidad de la producción de películas aquí el siguiente hecho. En la mayoría de los cines se exhiben, como parte del programa, pequeños trozos de película para anunciar los cigarrillos Chesterfield. La forma de anunciar es original: se limita a decir que "La empresa de cigarrillos Chesterfield presenta 'Reminiscencias'" y éstas consisten en vistas cinematográficas tomadas hace veinte años o más. Pues bien, es regla que estos anuncios resulten lo único aplaudido del programa. Siquiera son amenos e interesantes.

La gente de cine es supersticiosa. Cuando filman, invariablemente, Novarro usa una estropeadísima bata de baño que usó cuando hacía "El Prisionero de Zenda"; William de Mille, un viejísimo sombrero de fieltro; Robert Z. Leonard, un bastón anticuado; Cecil de Mille, un atroz gabán verde y George Fitzmaurice una gardenia en la solapa.

Corren persistentes rumores de que Ben Lyon y Bebé Daniels están esperando — con el natural interés — la llegada de un heredero, o heredera.

A Loreta Young, la divorciada de Grant Whithers se la ve muy a menudo con Ronald Colman, y ya se dice...

Lya Torá, la aristocrática brasileña, está filmando la parte de la protagonista en "Los soñadores de la Gloria", con Miguel Contreras Torres, en los Tec Art Studios de Hollywood.

AGOSTO, 1931



El Problema

He aquí una manera fácil y sencilla de mantener los brazos, los hombros y el pecho blancos y tersos: basta una ligera aplicación de Crema de miel y almendras Hinds, y empolvase encima. El cutis adquiere

del Escote

una lechosa transparencia inimitable y seductora, con la ventaja de que los polvos se conservarán adheridos toda la noche sin peligro de que caigan durante el baile... Es la crema de moda.



CREMA HINDS



7 Achaques Comunes Ceden al Tratamiento Salino

ESTREÑIMIENTO, dolores de cabeza, autointoxicación, mal color, reumatismo, indigestión, catarros... Estos siete achaques comunes que roban de salud y de atractivo, ceden al *tratamiento salino*.

Y esta es la razón: tales achaques, y muchos otros más, tienen, por lo general un solo origen: eliminación deficiente, defectuosa acción intestinal y contaminación de la sangre por los desechos acumulados.

Por eso es que los médicos de todas partes han recomendado que se tomen las aguas de Carlsbad, Vichy, Wiesbaden y otros famosos balnearios europeos.

Sal Hepática es el equivalente, eficaz y práctico, de esos balnearios del Viejo Mundo. Limpia rápida y completamente el tubo intestinal, barre con los desechos ahí acumulados y purifica la sangre.

Sal Hepática es grata al paladar y benigna y rápida en sus efectos. La recomiendan los médicos.



Sal Hepática



POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK

LA FALDA-PANTALON y los pijamas imperan. Para todas las horas del día tienen aplicación y la muchacha moderna parece que pretende desterrar la falda, aunque naturalmente, todo tiene su límite. En el momento actual, para campo, y playa, el pantalón tiene sus atractivos y resulta muy cómodo. Y para los deportes hemos de reconocer que es ideal.

Best & Co., de la Quinta Avenida y calle 35, se ha llevado, en este caso las primicias con el "vestido schiaparelli" de falda-pantalón para tennis. Se trata de un precioso vestido de piqué de seda blanco, azul claro o amarillo, que cuando la jugadora está quieta, de pie, hace el efecto de una amplia falda de vuelo con túnica sobrepuesta hasta la rodilla, que se sujeta con un gran lazo en el talle. Al correr, o al levantar el pie, se descubre la superchería, viéndose que la gran falda de vuelo bajo la túnica se convierte en un ancho pantalón que facilita los movimientos de la jugadora y le da una nueva gracia. No solamente resulta este vestido para tennis o golf mucho más cómodo, sino más decente para correr y saltar en el *court*. Su precio en la Casa **Best** es de \$19.75. Y no hay duda que se impondrá rápidamente entre las jovencitas.

Esta misma casa tiene preciosos modelos para la estación. *Overalls* de hilo estampados, en colores rojo, verde o azul, con gran cuello de escote bajo en la espalda y ancha falda-pantalón, para la temporada del campo, a \$15.50, con el gran sombrero pastoril de hilo blanco o crudo, a \$2.95; trajes de baño de una pieza con pantalón de vuelo unido, en combinaciones de color negro con gris, coral y blanco, amarillo y verde, a \$12.50; vestidos sin mangas, muy sencillos de crepé mate sin más adorno que un lazo del mismo material, sobre el hombro en colores blanco, azul o amarillo, a \$16.75; y abrigos de franela, estilo marinero, en castaño, verde, azul o blanco, con botones de níquel, a \$17.50.

Tiene también **Best** bolsos de Shantung y de hilo en diversas formas y tamaños para armonizar con las toilettes veraniegas; bolsos de grueso cordón tejido que hacen juego con los trajes sastre de mezcilla; y primorosos bolsos de faya de seda de cierre originalísimo, todos al precio uniforme de \$4.95.

La Casa **Miller**, la llamada institución internacional para el calzado, en sus diversas tiendas situadas en los lugares más céntricos de Nueva York, tiene una exhibición de zapatos para cada hora del día, que llama la atención. Sandalias ligerísimas que dejan el pie casi desnudo; oxfords para deportes; zapatos escotados para los vestidos de noche... Como indispensables en esta época del año, cada mujer debe tener al menos un par de zapatos de lujo para todo vestir; un par de zapatos de calle; otro de deportes y otro de playa. **Miller** tiene para los vestidos de ceremonia el elegante zapato Tussanum, diseñado por el famoso Rodier exclusivamente para esta casa; el Tyrolian, para calle, de hilo durable y flexible al mismo tiempo; y los siempre clásicos zapatos **Miller** perforados en blanco y en cabritillas de tonalidades pastel. Vale la pena visitar cualquiera de las sucursales de la casa donde es maravilla la diversidad de modelos y de precios.

Lord & Taylor, en el número 424 de la Quinta Avenida, se especializa también en su departamento de calzado del quinto piso, en sandalias de seda y de piel. Uno de los diversos modelos es una sandalia con tres cortes, muy baja, que cierra en el empeine con una hebilla. El modelo viene en charol o en cabritilla azul o castaño con pespuntos blancos. Y en moiré, blanco o negro, para los vestidos de noche. Su precio es \$15.00. Otro de los modelos es aún más escotado y abrocha en el tobillo. Vale también 15 dólares. Otro es un modelo originalísimo, completamente abierto no sólo en la parte baja del pie sino en el talón, exclusivamente para los trajes de mucho vestir, en los colores beige, azul, castaño o charol muy fino, completamente pespunteada en blanco, que vale \$18.50.

Lord & Taylor tiene, como siempre, una gran originalidad en los accesorios. Collares de pequeñas turquesas, con cinco o seis vueltas, a \$7.95; flores artificiales de tejidos bordados en la combinación de blanco y todos los tonos pastel, a \$3.95 el grupo; gorritos Julieta, de fina malla de piedras, que ajustan a la cabeza, para los tocados de noche, al precio mínimo de \$10.00. Guantes de todos tamaños y formas, desde 4 a 10 dólares. Y las preciosas mantelitas y esclavinas Vionnet, de terciopelo transparente en todos colores, para proteger la espalda y los hombros contra el rocío de la noche, al precio de \$16.50.

Stern Brothers en la calle 42, entre Quinta y Sexta Avenidas, y **Macy**, en Broadway y la calle 34, hacen sus exhibiciones de este mes a base de trajes de playa. Pijamas, pantalones de todas formas, trajes de baño en infinita variedad de modelos, abrigos cortos, kimonas, y

sombreros enormes del tamaño de sombrillas, que suplen con el exceso de material lo que pueda tener de escaso el traje de baño. En el departamento de caballeros, estas dos casas, como **Altman & Co.**, de la Quinta Avenida y calle 34, han introducido una nota de novedad. La nueva fantasía de las corbatas de fondo blanco, con listas o figuras de colores. Estas corbatas de un tejido llamado "seaspun", de seda pura muy floja, son de muy bonito efecto con las camisas de colores enteros, y valen \$1.50 y \$2.00.

EL HORARIO DE UNA ESTRELLA (Viene de la página 597)

ingiero a sorbos mi vaso de naranjada) pero estoy convencida de que sólo absteniéndome puedo conservar mi peso y mis formas normales.

Dos horas diarias de sol son también parte de mi régimen de higiene. La experiencia me ha demostrado que esta exposición al astro-rey conviene a mi tez, naturalmente pálida. Pero, claro, no a todos hace bien el exponerse así a los rayos solares. Existen, por otra parte, personas a quienes haría daño tal costumbre y no aconsejo que — a menos que la apruebe el médico — sea seguida por quienes teman los efectos de un sol excesivo.

A mediodía, como también ligeramente. Algunas frutas, legumbres, una ensalada sustanciosa — de pollo, de pescado, de nueces — y café... que es mi debilidad.

Si, por las tardes, no tengo trabajo, bailo. Y ésto, no sólo por afición (que la tengo decidida por toda clase de danzas) sino para mantenerme ágil, suelta de movimientos y ligera de peso.

Por la noche, ceno en toda regla; pero siempre absteniéndome de mis enemigos: pan, patatas, mantecilla y dulce. Enemigos los llamo... porque engordan.

A menos que estemos en vacaciones, en cuyo caso Douglas y yo salimos a visitar a nuestros amigos, o vamos al teatro, o agasajamos a quienes vengan a vernos a casa, a las nueve y media o las diez de la noche, a más tardar, nos acostamos. Una desvelada es suficiente para poner líneas de cansancio en el semblante, que la cámara se encarga de acentuar.

Por otra parte, nada ayuda tanto a recuperar las energías y la fuerza nerviosa como un sueño reparador y sin interrupciones.

Largas sesiones de trabajo ante la cámara, bajo cegante luz; constante desgaste nervioso durante los esfuerzos y atenciones que el filmar requiere, minucioso cuidado en los detalles de cada escena y todas las exigencias incidentales a la producción de una película (exigencias de las que, por cierto, la generalidad del público no tiene idea) constituyen un arduo trabajo impuesto al organismo y del cual es necesario indemnizarse con ocho o nueve horas de sueño.

El secreto de todo sistema de higiene, de dieta o de belleza está en la moderación. Yo procuro que ni mis ejercicios, ni mi alimentación, ni mi trabajo pequen nunca por exceso.

Debo advertir que el terror que las estrellas del cine tienen a aumentar de peso reside en esta circunstancia, que pocos conocen: la fotografía añade de ocho a diez kilos de peso a una persona. Todas las actrices parecemos, por lo mismo, mucho más gruesas de lo que somos en realidad. ¡Y qué redondas resultáramos ante la cámara si, verdaderamente, tendiésemos a acumular grasa en el cuerpo!

Importante es también para nosotras el cuidado de la piel. ¿Nunca ha tomado Ud. por curiosidad un vidrio de aumento, para examinarse el cutis de la mano? ¿Y se ha fijado Ud., en ese caso, en los "cráteres" y "cordilleras" en que se transforman los poros y las líneas de la piel? Pues ese es precisamente el efecto aumentativo que la cámara tiene sobre el semblante de los intérpretes de cine.

Para atender a mi cutis, tengo costumbres personales. La cara, la lavo siempre con agua caliente y jabón de aceite puro. Seca la tez, me aplico cold-cream hecho a base de aceite vegetal. Nunca uso polvo en el rostro y, como cosmético, sólo me aplico lápices de colorete en los labios y en los ojos.

Se entiende que hablo de mi cuidado personal por la calle; pues para las interpretaciones cinematográficas se requieren, bajo la dirección del fotógrafo y del director artístico — y según que se filme al sol o bajo luz artificial — diversos maquillajes a base de variados polvos y cremas y de acuerdo con el color de la tez y del cabello de cada cual.

Mi ejercicio predilecto, como apunté antes, es el baile, al que soy aficionada desde mi niñez. Pero no me refiero a bailes de salón, sino a los pasos estético-acrobáticos que convienen a las bailarinas para conservar el ritmo y la coordinación muscular. Estos ejercicios, aparte de hacer desaparecer la grasa superflua, mantienen la soltura de los movimientos y dan gallardía al andar.

Devota del aire libre y del sol, como ya he indicado, me encantan todos los deportes de campo y soy extremadamente afectada a nadar. Debí haber incluido en mi programa matinal una diaria, estimulante zambullida.

Y no sé qué más añadir...

Ignoro si a todo el mundo convenga idéntico sistema de higiene, pero por mi parte puedo asegurar que me siento llena de energías, dispuesta al trabajo, pronta a sonreír a la vida y, en una palabra, encantada de haber nacido.

CENTELLEOS

MARIA CORDA no se llevaba bien con su esposo, desde que éste la dirigió "Helena de Troya", y se divorciaron. Esto fué hace un año. Desde entonces, se les ve juntos en todas partes. Son los divorciados más felices que se conocen.

MAE MURRAY no puede aparentemente vivir sin presentarse ante los tribunales de justicia. Su última aparición ha sido para demandar a una compañía de préstamos que la dió dinero con un 20% de interés, lo que ahora le parece a ella mucho.

¿A quiénes se ha visto juntos por el Hollywood Boulevard? Mona Maris con Clarence Brown, Jean Arthur con Frank Ross, Mary Lawlor con Stanley Smith, Gloria Swanson con Gene Markey, Marlene Dietrich con Joseph von Sternberg, Celia Montalván con Ramón Pereda...

TOM MIX, del que se dijo que se casaría con Mrs. Mabel Pelkey, una divorciada millonaria, ha declarado: "Nunca. La única mujer a quien yo quiero es Victoria Ford, mi ex-esposa, con la que he de volver a casarme en cuanto ella lo desee también".

AGOSTO, 1931

Un poco de su bebida favorita en "Canada Dry" forma un magnífico aperitivo

¿CUAL es su bebida favorita? ¿Whisky... Cognac... Ron... Ginebra? Mezcle un poco con el ginger ale "Canada Dry" y verá qué magnífico aperitivo resulta. Porque "Canada Dry" es un ginger ale perfectamente equilibrado, ni demasiado dulce ni demasiado seco. Muy en su punto para ser mezclado y excelente para tomarse solo.

"Canada Dry" se prepara con el mejor gengibre jamaquino y otros ingredientes de absoluta pureza. Se mezcla y equilibra con precisión. Su proceso secreto de carbonatación, lo hace deliciosamente refrescante. Es tan puro que lo aconsejan los más distinguidos médicos y se sirve en los principales hospitales.

“CANADA DRY”

MARCA REGISTRADA

El Champaña de los Ginger Ales



Su hija tiene derecho a conocer toda la verdad



La manera más fácil es darle este librito

USTED no puede dejar que su hija ignore estos hechos fisiológicos tan importantes. Ella necesita conocerlos, y tiene derecho a saber sin que se la obligue a solicitar informes de personas inexpertas.

Siempre existe el peligro de que adquiera conocimientos equivocados o perjudiciales sobre la higiene íntima. Muchas personas creen todavía que esta práctica higiénica y beneficiosa para la salud exige el empleo de cáusticos y antisépticos venenosos. Sin embargo, la profesión médica no recomienda ya el uso de compuestos de ácido fénico o bichloruro de mercurio.

El Riesgo de los Venenos

En otra época, la mujer se exponía a graves peligros porque desconocía el riesgo de los venenos mercuriales y las consecuencias de lesiones en los tejidos o de la interrupción de secreciones normales del organismo. Por eso, la verdadera higiene femenina era un problema antes de aparecer ZONITE, porque los únicos germicidas eficaces eran los cáusticos y venenosos.

Pida el Librito Zonite

ZONITE es el antiséptico moderno. No es venenoso ni cáustico. Es más fuerte que cualquier composición fenicada que pueda resistir el cuerpo humano. Pida este librito de conocimientos sobre higiene femenina. Léalo. Haga que lo lean sus hijas. Está redactado con corrección y sinceridad. El Zonite puede obtenerse en todas las farmacias.

Zonite



ZONITE PRODUCTS CORPORATION, C.M.B.
Chrysler Building, Nueva York, E.U.A.

Sírvanse mandarme los libritos Zonite anotados abajo.

- ☐ La nueva concepción de la pulcritud personal.
☐ Cada gota mata microbios.

Nombre.....
(Escribase con claridad)

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

CIENCIA DOMÉSTICA

✦ POR ✦ ELENA ✦ DE ✦ LA ✦ TORRE ✦

La Mujer y el Sistema

AUNQUE puedan parecer cosas contradictorias, en la práctica resultan perfectamente afines. Y la mujer que tiene sistema es, sin duda alguna, la que mejor provecho saca de la vida.

La falta de sistema y de orden es lo que produce el cansancio, lo que envejece, lo que llena el rostro de líneas prematuras y el espíritu de un desconcertante mal humor que pronto se hace intolerable en el seno de la familia.

Una mujer que no piensa, que no sigue un plan meditado, en los serios problemas que confrontan al ama de casa o en las insignificancias de todos los días, que son las que forman hábitos y caracteres, rara vez estará satisfecha y contadas veces plenamente contenta.

Si la comida que ofrecemos a nuestros amigos no está dispuesta de acuerdo con un plan, nada estará hecho a su tiempo, los manjares no tendrán el punto debido, la señora no habrá terminado de vestirse cuando empiecen a llegar los invitados y no faltarán seguramente los inevitables portazos ocasionados por el cierre de puertas cada vez que suena el timbre, a fin de ocultar una habitación desordenada, el ropero donde se metieron en el último minuto cuantas cosas se hallaban por el camino, o el cuarto de baño que no hubo tiempo de poner en orden.

Si al ir de tiendas no llevamos un propósito determinado, volveremos a la casa exhaustos, con un insoportable dolor de cabeza gracias al cual no nos será posible sentarnos a la mesa aquella noche, para desesperación de nuestro marido, y, posiblemente, al llegar al día siguiente los paquetes causantes del desastre y del desequilibrio de nuestros nervios, nos encontraremos con que el vestido que compramos nos queda pequeño, con que el sombrero resulta cursi y muy visto y con que los zapatos son tan altos de tacón que no los podemos resistir.

Y así con todas las demás cosas de la vida. Aquello que debiera ser para nosotras una hora de placer, una gran diversión, una complacencia para nuestro espíritu femenino, se convertirá en una tragedia y nos sentiremos miserables, humilladas y contrariadas por nuestra propia culpa, ya que estos fieros males no son más que consecuencia de la falta de sistema.

Se atribuye esta falta de método en la actualidad al eterno correr de la vida moderna que no da tiempo ni a pensar; al exceso de ocupaciones que la mujer ha de atender cuando se ocupa de su hogar y está obligada, además, a trabajar fuera de él; a las enormes distancias que han de recorrerse para llegar de un lado a otro.

Todos estos son pobres pretextos con que nosotras mismas tratamos de engañarnos. Y para no hacer interminable este preámbulo, voy a dar a mis lectoras una lección de "ciencia doméstica", refiriéndolas cómo distribuye sus horas una de las mujeres más notables de Norte América, Honoré Willis Morow, directora de una de las grandes revistas de modas de Nueva York y perfecta ama de casa al mismo tiempo.

Como sabe muy bien que el "ir de tiendas" es lo que más afecta a los nervios de una mujer y lo que más contribuye a que se pongan de relieve los años, Mrs. Morow no hace compras más que dos veces al año.

En primavera y en otoño, acompañada de sus tres hijos — un varón y dos hembras, porque el esposo se ocupa por sí mismo de sus propias compras — y con una larga lista y el dinero consiguiente en su bolso, se dirige a las tiendas previamente elegidas en consejo de familia, lo cual, entre paréntesis, divierte enormemente a los muchachos.

En la lista van apuntados los vestidos, abrigos, sombreros, zapatos y accesorios que han de durar seis meses, para toda la familia. El día es de romería para los cuatro y los incidentes de las compras les divierten infinitamente más que una función teatral. Como no tienen en cuenta que al terminar las estaciones se hace rebaja en los precios y que en agosto se compra por la mitad los abrigos de piel y en noviembre están medio de balde los vestidos de chiffon, no se preocupan de elegir un día especial de liquidación en determinada casa, sino que, por el contrario, escogen un día tranquilo, seguramente lunes o jueves, y en unas cuantas horas, sin pérdida de tiempo y de energías y sin temor a equivocaciones o errores, quedan todos equipados, con la sola desventaja de haber gastado tal vez unos cuantos dólares de más por no andar buscando gangas, lo cual a fin de cuentas, no es un despilfarro sino una gran economía si se tiene presente la tranquilidad de nervios y la satisfacción y contento con que regresan a su casa los expedicionarios.

Con respecto al manejo de la casa, esta mujer extraordinaria, sigue análogo sistema que el empleado en las compras, y regula sus días y sus horas con maravillosa precisión, teniendo así tiempo para todo.

Ella misma, por la mañana, lleva a sus hijas a la escuela y al regreso dedica unos cuantos minutos a conferenciar con la cocinera respecto a los menús del día. La cocinera recibe una cantidad determinada al mes para la compra y lo que ella ahorre de esta cantidad se lo reparte por partes iguales con su señora al terminar el mes. Este plan cooperativo proporciona a Mrs. Morow excelentes resultados y servidores permanentes y fieles. En sus largos años de matrimonio, no se ha visto obligada a despedir de su lado más que a dos criadas.

A las nueve de la mañana, la notable escritora se halla ya sentada ante su mesa de trabajo, desocupada por completo de los cuidados domésticos. Sus hijas están enseñadas a ocuparse del arreglo de sus cuartos y de sus ropas. Ella misma, a esta hora temprana de la mañana, tiene siempre en orden cuanto la pertenece. Su actividad es tal y su vida se halla tan bien dispuesta que se vanagloria de no disponer de automóvil, ni siquiera cuando está pasando el verano en el campo. Los automóviles de alquiler sirven a maravilla cuando son necesarios y el dar largos paseos es sumamente higiénico, según ella dice. El sistema de esta mujer, que durante varios años ha sido directora de una importante publicación y que está reconocida como una de las más notables novelistas del país, (acaba de obtener su último triunfo con el libro recientemente publicado "Splendor of God"), es muy digno de ser tenido en cuenta por las demás mujeres. Este sistema nos demuestra que una mujer puede ser esposa, madre, periodista, novelista y perfecta ama de casa, en una sola pieza. Y todo sencillamente, sin cansancios, sin displantes, conservando una perenne juventud, una contagiosa alegría y un sano optimismo.



El gran pianista español José Iturbe, con la directiva del "Auditorium" de la Habana, donde dió varios conciertos, después de sus triunfos en Nueva York.

El apetito está en la variedad: *El más apetitoso y apetecido* *de los desayunos*



MAÑANA sorprenda a su familia con un tazón de dorados Kellogg's Corn Flakes — rematado con jugosos fresones o fragantes fresas.

El Kellogg's Corn Flakes es sobre todo apetitoso cuando se sirve con fruta fresca o en conserva. ¡Ninguna combinación tan saludable como ésta para dar variedad al desayuno!

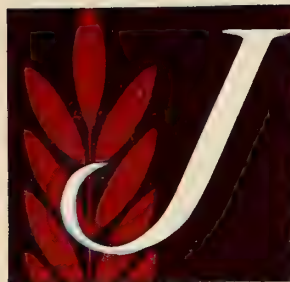
También es un excelente plato a mediodía — y a cualquier hora — especialmente para los niños.

Estas crujientes y tostadas hojuelas de maíz son tan nutritivas y sabrosas como fáciles de digerir. Endúlzanse con azúcar o miel. Kellogg's Corn Flakes — siempre a punto de servirse — no hay que cocerlo.

Pídalo en su tienda de comestibles — fresco como salido del horno — en su paquete verde y rojo de Kellogg.



KELLOGG'S CORN FLAKES
es aún más exquisito con fruta fresca o en conserva: fresas, plátanos (bananas), etc. — o miel. Sírvaselo siempre con leche fría o crema.



Juventud **O** VEJEZ

¿Qué revela su sonrisa?

SU SONRISA puede envejecerla o conservarla joven a pesar de los años. Nada envejece más a una persona que la dentadura dañada por descuido y las encías echadas a perder por la piorrea. Quizás usted no lo sospeche, pero este es un mal traicionero: escondida, la piorrea ataca pertinaz y despiadadamente. A veces pasan diez años antes de notarse los estragos que hace, produciendo hinchazón y lesiones en las encías, y perjudicando la salud de los dientes.

Es más fácil contrarrestar y evitar la piorrea que tratar de curarla una vez que las encías se ablandan y los dientes se aflojan en su encaje. Si se aguarda demasiado, habrá que extraer todas las piezas afectadas por la piorrea.

Empiece a usar inmediatamente FORHAN'S para las Encías. Es algo más que un dentífrico

corriente—es la fórmula compuesta por el famoso odontólogo R. J. Forhan, especialista por muchos años en el tratamiento de la piorrea. FORHAN'S para las Encías es un dentífrico único en su clase, porque contiene Astringente Forhan, eficaz preparación del Dr. Forhan, que miles de dentistas en todas partes del mundo usan para el tratamiento activo de la terrible piorrea.

Use FORHAN'S para las Encías con regularidad, aunque aparentemente sus encías y dientes estén en buen estado. FORHAN'S conservará limpia su dentadura y protegerá sus encías. Es un seguro de salud para jóvenes y viejos.

Tiene tal grado de pureza, y está tan libre de sustancias ásperas que no puede perjudicar ni siquiera el delicado esmalte de los dientes de los niños.



Cualquier persona puede ser víctima de piorrea y a la edad de cuarenta años la proporción es

4 de cada 5

Forhan's

para las Encías

SUS DIENTES SON TAN SALUDABLES COMO SUS ENCÍAS

SIN PECADO ORIGINAL

(Viene de la página 615)

canta a los árabes que los tengan sus mujeres. Rechacé la idea de que pudiera ser musulmana. No estaba depilada.

Echó a andar y yo a su lado.

—¿Por qué no me saludaste en vascuence, como ayer?—le pregunté en lengua euzkalduna.

Hizo un esfuerzo por comprender. Se veía que estaba tratando de descifrar el sentido de las palabras, que entre su idioma y el mío existía un parentesco inmediato, o que tal vez disimulaba...

Movió la cabeza. No, no comprendía bien.

Y volvió a decirme en árabe:

—¿De dónde vienes?

—De Tetuán. ¿Y tú?

Usoa hizo un gesto vago. Luego contestó, muy despacio:

—De ninguna parte. He nacido aquí.

No sé por qué sentí ganas de injuriarla. Acaso porque la suponía responsable de lo que yo juzgaba burla que se me estaba haciendo, tal vez porque, en el fondo, me consideraba prisionero de aquella mujer desnuda, que tenía los ojos de color violeta, y le dije:

—¿Y has usado siempre la misma ropa?

—Siempre. A mí no me alcanza el pecado original.

La respuesta me dejó un tanto perplejo:

“A mí no me alcanza el pecado original.”

¿Qué quería decir con aquellos vocablos?

Se lo pregunté:

—¿Y por qué no te alcanza?

—Porque Batx no comió del fruto prohibido...

Y yo implacable:

—¿Esa novela la han inventado en Rusia?

—¿Cómo?

—¿Que si es en Moscú donde se ha fraguado esa historia de Batx y del pecado original? ¡Es divertidísimo!

Usoa levantó hasta los míos sus raros ojos de color violeta. Su mirada era ingenua y pura; una mirada sin doblez, sin burla, sin enojo. Parecía esperar a que yo continuara hablando. Pero me dí cuenta de lo torpe de mi conducta. Ya me había descubierto demasiado. Si lo que en aquel valle sucedía era lo que yo me estaba imaginando, mi imprudencia, había traspasado todos los límites.

Y como callase, Usoa me interrogó:

—¿Qué es Rusia? ¿Qué es Moscú?

Anduvimos unos pasos en silencio. El sol apuntaba ya en el horizonte. Por los promontorios rocosos bajaban hombres y mujeres desnudos.

Miraba a unos y a otros. Descartada la posibilidad de “los que no descienden de Eva”, pregunté a Usoa:

—¿Cuál es vuestra religión?

A mi pregunta siguió un silencio de aguas muertas, un silencio que no era hostil, pero que, por la manera de fijarse en mí los ojos violetas, me pareció conmisericordioso.

Y aquellas mujeres y aquellos hombres pasaban juntos a nosotros, cambiaban algunas palabras con Usoa en aquel idioma que se parecía tanto al vascuence y seguían su camino.

Mi pensamiento volvía a hacerse terco.

—Si estas gentes no fueran como lo somos todos los demás humanos, si no hubieran visto nunca africanos ni europeos, no pasarían con tanta indiferencia por mi lado. Se me quedarían mirando de tal forma que se pondrían redondos esos ojos que se tiñen de violeta. Son unos mixtificadores. ¿Pero qué

pensarán hacer conmigo? Me retendrán prisionero? ¿Querrán que sea yo uno más de la secta? Me creen musulmán y seguramente utilizable para sus fines...

Quise saber. Cogí con delicadeza el brazo de Usoa y le hice esta pregunta:

—¿Qué pensáis hacer conmigo?

Parecía que desde que nos habíamos encontrado no le hacía sino preguntas absurdas. Así volvió a mirarme la de los ojos violeta.

—¿Qué pensamos hacer contigo?—preguntó como si no hubiera entendido bien.

—Sí. Eso pregunto. ¿Me vais a retener mucho tiempo aquí, ya que he sido tan memo de dejarme cazar en esta ratonera?

Inconscientemente hundi mis dedos en su brazo.

—Me haces daño—dijo Usoa.

Y después:

—Apenas has llegado y ya te quieres marchar...

—¿Me puedo marchar, libre, cuando yo quiera, andando con mis pies?

—¿Quién podría tener interés en retenerte en el Buhlali? Tu juramento te liga a no traer aquí a nadie, pero no te obliga a vivir en nuestro país.

Es muy probable que si Usoa me hubiese manifestado que era prisionero de la secta, me hubiera entrado inmediatamente un deseo furioso de huir, pero desde el momento en que me comunicó que el camino de salida del Buhlali estaba para mí expedito ya no tuve más deseo que el de continuar entre los hombres y las mujeres que “no descienden de Eva”.

Nos miramos el uno al otro y ambos sonreímos.

No sé el por qué de su sonrisa; supongo que lo que la arrancó a sus labios fué mi trinchera, mi pantalón largo, el nudo de mi corbata, todas aquellas prendas que le parecían inútiles...

Y yo, por el contrario, sonreí de verla desnuda, hablando seriamente en árabe, diciendo que a ella no le alcanzaba el pecado original, “porque Batx no probó la fruta del árbol del Bien y del Mal.”

Pero lo cierto fué que sonreímos ambos y después de la sonrisa nos encontramos más unidos, como si fuéramos unos viejos amigos que iban a iniciar una charla sobre un tema en el que de antemano sabían que no habían de estar conformes.

—Podíamos sentarnos allí—le dije—junto a aquella anciana desnuda que cuida de aquel niño, desnudo también.

Usoa se sentó sobre la hierba.

Yo a su lado.

Presentí que el secreto me iba a ser develado.

Y así fué.

NOTA

En el próximo número, aparecerá el reportaje final de nuestro colaborador Luis Antonio de Vega en “El País de los que no son Hijos de Eva” y que da término a la singular jornada del atildado escritor por las tierras desconocidas y fantásticas del Norte de Africa.

En Paris

60, Avenue des Champs Elysées

El City Bank
Ofrece a Usted
Nuevas Comodidades



El nuevo palacio de mármol de Couronville donde está instalada la Oficina Principal de la National City Bank of New York (France) S. A.

NUESTRA afiliada francesa, la National City Bank of New York (France) S. A., ofrece a su clientela cosmopolita, su nuevo local en la Avenue des Champs Elysées.

Al instalar su Oficina Principal de París en este hermoso edificio—en pleno centro del distrito de hoteles y almacenes de lujo—la organización internacional del City Bank confirma su reconocido empeño en adaptar sus servicios de banca y finanzas a los requisitos de su clientela.

En la Sección Latino-Americana encontrará usted un personal especialmente dotado para servir a nuestros clientes y amigos americanos en forma solícita e inteligente.

En nueve grandes capitales de Europa el viajero encontrará oficinas del City Bank donde se le atenderá con característica eficiencia y cortesía.

Extendemos una cordial invitación a nuestros clientes y amigos para que dispongan de la oficina “Champs Elysées” durante su estancia en París.

The NATIONAL
CITY BANK
of NEW YORK

Casa Matriz:

55 Wall Street, New York

SUCURSALES Y CORRESPONSALES
EN TODO EL MUNDO

EN BROADWAY

(Viene de la página 595)



Uñas Lindisimas en cinco minutos

LAS uñas pueden estar bien formadas, perfectamente pulidas y brillantes, blancas las puntas... pero si la cutícula está áspera y desigual, toda la belleza de su apariencia queda destruida.

El secreto consiste en... no cortar nunca la Cutícula! Dedíquense, en cambio, unos breves instantes de la toilette diaria al cuidado de la cutícula con el Removedor de Cutícula y Limpia Uñas Cutex, usándolo también bajo las uñas para quitar las manchas y aclarándose después con agua limpia.

Una vez por semana termine este "pequeño manicure" con el nuevo y exquisito Esmalte Líquido Cutex, para dar a las uñas un brillo duradero y elegante.

NORTHAM WARREN
New York Paris

APRENDA EL SECRETO

revelado por las líneas de su mano. Entérese Vd. de los pasmosos secretos de su propio carácter que la palma de la mano descubre. Un librito preparado por Northam Warren explica, en forma sencilla, cómo leer las líneas de la mano, tanto de Vd. como de sus amistades. Pida Vd. un ejemplar, sirviéndose del cupón adjunto.

CUTEX

Removedor de Cutícula
y Limpia Uñas 2

NORTHAM WARREN CORPORATION,
191 Hudson Street, New York City, E.U.A.

Sírvanse enviarme el folleto gratis, titulado "Cosas interesantes que nos revela el estudio de las Manos". CM3

Nombre:

Dirección:

Ciudad: País:

alguno para que sienta agradecimiento hacia mi tierra. Todo lo que soy se lo debo a los Estados Unidos, donde me han colmado de aplausos, laureles y dinero.

Chaplin parece que se indignó porque la aristocracia londinense quiso agasajarlo, pero así como si estuviera haciéndole un honor.

Los ingleses se pintan solos para esa clase de "condescendencias", que han revuelto la bilis a muchos.

✱ ✱

MIENTRAS seiscientos o setecientos aeroplanos de combate maniobraban sobre Nueva York el mes pasado, un grupo de pacifistas se reunió para protestar contra toda clase de preparativos guerreros.

Y el obispo anglicano más famoso de la urbe, un tal Dr. Manning, aprovechó la oportunidad para embestir contra los pacifistas y cuantos individuos se oponen a la construcción de aeroplanos, acorazados, submarinos, cañones y demás instrumentos patrióticos.

✱ ✱

DENTRO de poco derrumbarán la casa misteriosa de la Quinta Avenida, cuyas ventanas cerradas y cerca de madera al frente vienen siendo objeto de curiosidad desde hace medio siglo. Allí acaba de morir la última de las seis hermanas Wendell dejando una fortuna de cien millones de dólares.

Esta es sin duda la familia más excéntrica que se registra en la historia de los Estados Unidos.

No tenían amigos, ni visitaban a nadie y, por lo visto, les gustaba vivir en completo aislamiento.

La casa aludida está situada en lo más céntrico de la Quinta Avenida, en medio de un gran patio, y es de tamaño y aspecto modestos. A sus lados y por toda la calle se alzan majestuosos rascacielos.

El terreno vale una fortuna. Muchas veces quisieron comprarlo, pero la solterona se negaba a venderlo alegando que lo necesitaba para que jugase un perrito faldero que tenía.

✱ ✱

HACE poco se reunieron los americanos oriundos de Italia más connotados de esta ciudad para protestar contra el hecho de que siempre ostenten apellidos italianos los grandes criminales que aparecen en las películas.

Ya me había fijado yo en eso, y confieso que hasta cierto punto me halagaba en mi dignidad latina, ya que es más airoso salir a escena de bandolero que de limpiabotas, como pasaba antes.

Además, no puede negarse que son de estirpe italiana los que más sobresalen en Norte América entre el elemento que, a tiro limpio, viola la Ley Seca y mantiene abiertos los cafés.

Justamente



famosa

La pastilla Bon Ami ha alcanzado fama universal como el limpiador doméstico que nunca raya. Pruébelo para asear y pulir tinas de baño, mosaicos, ventanas, espejos, metales, maderamen barnizado, linoleum, etc. Limpia y lustra completa y rápidamente sin necesidad de esfuerzo.

Bon Ami

"Aun no ha rayado"



En La Vejez

los riñones necesitan ayuda para desempeñar su importante trabajo. Mucha gente ya entrada en años confía en las Píldoras de Foster para obtener alivio del dolor de espalda, reinguera, envaramiento y desarreglos urinarios. Si usted sufre de estas afecciones, use este eficaz remedio.



PILDORAS DE FOSTER

Todas las Boticas las Venden

El criminal norteamericano de ascendencia latina es mucho más temible que el nórdico: por eso despierta mayor interés en la imaginación popular y abunda en el cinematógrafo.

Los anglo-sajones son más lentos de mente y cuerpo, y carecen de la agilidad feroz de pensamiento y ejecución que es la característica del malhechor americano de padres meridionales.

✱ ✱

PUES sí: definitivamente se acaban las películas hispanas. Las últimas noticias indican que las empresas han resuelto dedicarse a las sincronizaciones, y en lo sucesivo no podremos ver sobre la pantalla esa pléyade de artistas de la "raza" y la "rasa" que vienen amenizando el espectáculo de cine en nuestros sufridos países, desde que Bohr tuvo la humorada de producir "Sombras de Gloria."

Nada, que habrá que ir de nuevo a trabajar.

Por si ustedes no lo saben, las sincronizaciones consisten en poner parlamentos en español en boca de los actores americanos que, en la cinta original, hablaron en inglés.

Jorge Hermida.



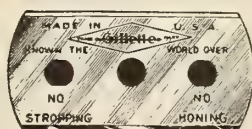
Dorothy Burgess, una de las muchachas más lindas, entre las recién llegadas al cinematógrafo sonoro, que se ha quedado aquí con un mínimo de indumentaria, a fin de caracterizar a la protagonista de la película "Lasca, la de Río Grande", de marca Universal.

GRAN GANGA EN HOJAS LEGITIMAS GILLETTE /



*¡Pero, hombre!
¿por qué no usas*

Gillette *legítimas?*



**PAQUETE DE
10 HOJAS
ó
DE 5 HOJAS**

Nadie deberá comenzar el día con la molestia de una mala afeitada.

Ahora puede Ud. comprar las famosas hojas Gillette (tipo de tres agujeros) a precio reducido, debido a la presentación de las nuevas navaja y hoja Gillette.

Solamente las hojas Gillette legítimas pueden brindar a Ud. la afeitada suave y fresca que granjeó fama a esta marca.

No use Ud. hojas falsificadas; cambie hoy mismo a las Gillette. El precio rebajado representa una ganga que debe aprovecharse.

De venta en todas partes.

Gillette Safety Razor Co.

Estas hojas Gillette legítimas sirven para las navajas de tipo Gillette antiguas.



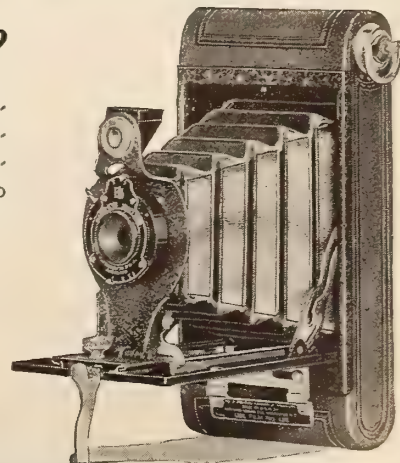
A11

¿Tiene Ud. 10 amigos?

Haga que se suscriban a CINE-MUNDIAL, dándole a Ud. el pedido. Remítanos las direcciones completas y los \$20.00 de las suscripciones (la suscripción anual a esta revista vale \$2 oro) y tan pronto recibamos su pedido le remitiremos.

**ESTA CAMARA KODAK
ABSOLUTAMENTE GRATIS**

**CINE - MUNDIAL
516 Fifth Avenue,
Nueva York**



**3 Días****—Dientes****3 MATICES MAS BLANCOS***Método Kolynos con el cepillo seco quita el "amarillo"*

USESE un centímetro de Kolynos en el cepillo seco—pruébelo tan sólo 10 días y observe la diferencia en sus dientes. 3 matices más blancos en 3 días, y en 10 bellos y resplandecientes, además de una nueva sensación deliciosa de higiene bucal.

La Crema Dental Kolynos tiene doble concentración y posee propiedades germicidas y antisépticas sin iguales. Forma abundante espuma en la boca, permitiendo el empleo del "método con el cepillo seco." Usándose así en forma concentrada, las cerdas del cepillo se conservan suficientemente fuertes para limpiar perfectamente la superficie de los dientes, pene-

trar en las hendiduras, grietas y huecos de los mismos y dar masaje a las encías.

La espuma "enérgica" y antiséptica de Kolynos no sólo limpia los dientes perfectamente descubriendo el blanco perlino del esmalte, sino que fortalece las encías y combate el sarro, destruye los microbios, neutraliza la acidez y refresca y aseca la boca entera.

Por más que el dentífrico que esté usando le parezca bueno y le satisfaga, no deje de probar el Kolynos, usándolo con el cepillo seco. El resultado le encantará. Palpará la diferencia.

THE KOLYNOS Co., Departamento 9A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíenme una muestra
de Kolynos GRATIS.

Nombre.....

Calle y Núm.....

Ciudad.....

País.....



Inglés

POR MEDIO DEL SISTEMA "NYCI" APRENDERÁ USTED EL INGLÉS EN SEIS MESES, EN SU PROPIA CASA, IGUAL QUE SI PERMANECIERA AÑOS EN ESTADOS UNIDOS O INGLATERRA

PRUEBA GRATIS

EL New York Commercial Institute ofrece ahora probarle, sin costo ni obligación de ninguna especie, que usted podrá aprender a hablar y escribir correctamente el idioma inglés en su propia casa, en breves meses, por medio de su fácil e interesante sistema "NYCI", enviándole absolutamente gratis una Lección de Prueba del famoso Curso mediante el cual miles de

discípulos en todas partes del mundo han logrado dominar este idioma.

El sistema "NYCI" está basado en principios enteramente nuevos que permiten a cualquiera aprender el inglés con la misma naturalidad con que los niños aprenden a hablar. Hace caso omiso de procedimientos anticuados de enseñanza. En vez de complicadas reglas gramaticales e interminables excepciones, el alumno empieza a decir oraciones completas—a expresar ideas—en perfecto inglés, correctamente pronunciadas y a pensar en el idioma que aprende, sin hacer traducciones mentales.

Llene el cupón y remítalo hoy mismo para despacharle amplios informes GRATIS.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE,
63-32 Bourton St., Dept. B 15, Elmhurst, New York, E. U. A.
Sirvanse enviarme gratis Lección de Prueba y amplios informes de su curso de Inglés.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE 63-32 Bourton St., Elmhurst, New York, E.U.A.

COMO SE PORTAN LOS REOS...

(Viene de la página 617)

blan de distintos temas y se portan diferentes. Al llegar los últimos minutos, empiezan a parecerse. Revelan un criterio casi idéntico. Voy a relatarle la despedida de un jovencito que me viene a la memoria.

—Muy bien, Fred.

—Era buen mozo, de unos veintitrés años de edad. Había pasado gran parte de su vida en reformatorios y cárceles, hasta que lo prendieron complicado en el asesinato de un tendero. Durante el proceso, sostuvo que era completamente inocente; encarcelado, siguió negando el homicidio; pero veinte minutos antes de la hora fatal, se me confesó. Hasta ese momento no daba señales de nerviosidad. Estaba resignado con su destino. Se me acercó para pedirme un vaso de agua.

—Ya comprendo, les da sed la proximidad de la muerte.

—No, no siempre. Cuando volví con el agua, el muchacho estaba tratando de guardar el equilibrio, de cabeza. Luego se enderezó, bebió con calma y pidió más. Cuando regresé con el segundo vaso, me lo encontré caminando con las manos por el piso y los pies para arriba. "¿Qué haces?"—le pregunté.

"Nada, Fred. Quiero estar preparado", contestó. "Se aproxima la hora y no hay necesidad de seguir mintiendo. Soy culpable y debo pagar con mi vida". Dos horas antes, había estado diciendo a los periodistas que era inocente y que el Estado cometería un crimen al llevarlo al cadalso.

—¿Confiesan todos sus delitos?—le interrumpí.

—Sí, casi todos. Por mucho que se lo nieguen a los periodistas, siempre me lo confiesan momentos antes de las diez. Esto los hace sentirse sin remordimientos de conciencia; purificados. De los cien y pico de reos que he acompañado a la horca, solamente dos no me han confesado sus crímenes antes de morir.

Fred continúa explicándome otros pormenores relacionados con su guardia. Generalmente, la monta dos noches consecutivas. Algunos reos hablan sin cesar; otros son callados.

—Había un jovencito que ahorcamos hace tres años por haber asesinado a su novia. Nunca estuvo en la cárcel antes del crimen pasional que lo llevó a la muerte. La última mañana le pregunté qué desayuno iba a tomar. "Nada, Fred; no puedo comer", me respondió. "Tengo un fuerte dolor de cabeza de tanto pensar. ¿Quisiera que esto terminara de una vez?"

Faltaban veinte minutos para subir al cadalso, cuando me dijo: "Hermano, voy a contarle la verdad. Le he mentado al cura desde el primer momento, pero a usted debo confesarle que cometí el crimen y que deseo morir como un hombre".

Fred repite esta frase: "¿Como un hombre?"

Ese parece ser el código de honor de los condenados a muerte. Salir del paso como hombres, valerosamente. Todavía no ha encontrado Fred un reo que se olvide de su honor. La hombría es lo fundamental para quien tiene la soga al cuello. En ese momento, los condenados se resignan a la voluntad del Estado. Saben que la ley ha de cumplirse. Son fatalistas de corazón. Solamente ha conocido Fred dos reos que se pusieron nerviosos. Los demás subieron tranquilos hasta el último peldaño del cadalso. La hora decisiva—las diez de la mañana—



Ina Claire, más famosa en el teatro de lo que su marido John Gilbert lo era en el cine, y que compite ahora con las más luminosas estrellas del Lienzo. Aparece en "Rebound", de RKO-Pathé.

los encontró preparados e impacientes.

—Además, — continúa Fred, — estos hombres no le temen a la muerte. La sogá no les aterra. Creen firmemente que no les producirá dolor. Tienen la confianza de que el Estado ejecuta sus funciones a la perfección.

Las torturas del infierno no les preocupan. Dudan que exista un Juez Supremo, ajustador de cuentas y computador de penas espirituales. Sin embargo, ¿por qué esa calma extraordinaria frente a los horrores de la ejecución? ¿Es que el instinto de conservación cede ante la visión del patíbulo? Un suicida se arroja al río y acto seguido empieza a luchar por salvarse. ¿Cómo es posible que un condenado a muerte se resigne y marche, pasivamente, a su fin?

—Mire usted, — responde Fred Hogeboom. — Son casos muy distintos, a mi entender. El suicida sabe que puede salvarse, aunque minutos antes haya estado resuelto a quitarse de enmedio. El reo, en cambio, sabe que su fin es inevitable. Lucharía en vano. No puede escaparse. Comprendiendo que la consumación del hecho es inevitable, se resigna y trata de pasar el trago en la forma más agradable.

Fred hace una pausa y luego me revela otro motivo todavía más interesante:

—Ya le he contado que todos ellos quieren morir valerosamente. Los inspira algo más que la vanidad del heroísmo. Recuerdan que



El Calzado FLORSHEIM

LOS CABALLEROS pulcros saben que el calzado FLORSHEIM mantiene su posición de superioridad año tras año debido a la gran elegancia de sus estilos y a su indiscutible calidad. Cuando usted haya tenido el placer de usarlo, su calzado predilecto seguirá siendo siempre el FLORSHEIM.

The FLORSHEIM SHOE CO. Manufactureros, Chicago Ill., E. U. A.
Solicite catálogo — Distribuidores en las principales ciudades del mundo.

Una Tez Radiante

es el fruto del aseo interno. Una piel falta de atractivo resulta, con frecuencia, de la eliminación intestinal defectuosa . . . Las mujeres que saben lo que vale la hermosura, mantienen limpia su organismo con Laxol . . . Este eficaz laxante es purísimo aceite de recino — recomendado por los médicos — pero sin olor ni sabor repugnantes. Es grato al paladar.

Lo venden las
mejores farmacias,

LAXOL

en la conocida
botella azul.

A. J. WHITE LIMITED, 70 WEST 40th STREET, NUEVA YORK, E. U. A.

CINE-MUNDIAL, 516 Fifth Avenue, New York, N. Y.

Enviará a Ud. absolutamente gratis un retrato autografiado de su artista favorito en hermoso marco al recibo de pedido de subscripción por un año a esta revista y su valor en cheque o giro postal: \$2.00 oro americano.



RAQUEL TORRES
Estrella de Metro-Goldwyn-Mayer

Es Fácil Conservar el Cutis Fresco y Adorable

TENER un cutis nítido e impecablemente blanco es tan fácil como tenerlo lleno de imperfecciones y manchas. Numerosas mujeres han descubierto un secreto para el cuidado del cutis que solamente toma una hora a la semana, y sin embargo es suficiente para conservar la tez fresca, libre de imperfecciones y sonrosada por el color natural.

Este secreto es el famoso Boncilla Clasmic Pack. Basta aplicar al cutis esta fragante substancia, blanda como crema, y dejarla que seque. Lávese la cara luego y quedará sorprendida de sus maravillosos efectos. Su cutis aparecerá limpio y despejado, exento de imperfecciones y manchas, más blanco y purificado, y sin señales de estropeo.

Los especialistas en el ramo de embellecimiento en todas partes del mundo usan y recomiendan el Boncilla Clasmic Pack para el cutis de las mujeres más adorables de la alta sociedad, del teatro y del cinematógrafo. Pero no es necesario acudir a un especialista para recibir los beneficios de este maravilloso tratamiento. Usted puede aplicarse el Boncilla Clasmic Pack en su propia casa. Cómprelo hoy, y convéngase esta misma noche de lo fácil que es poseer un cutis envidiado por todas las mujeres y admirado por todos los hombres.

BONCILLA CLASMIC PACK

BONCILLA ESTA DE VENTA EN

Argentina—E. Herzfeld, Calle Río de Janeiro 233, Buenos Aires.
Brasil—Perfumería López, S. A., Praça Tiradentes 34-38, Río de Janeiro.
Colombia—Vicente Peñalosa, Ajartado 1075, Bogotá.
Cuba—Compañía Harris, P. O. Box 26, San José.
Cuba—Compañía Harris, O'Reilly No. 196, Habana.
Ecuador—Dr. Pedro Holst, P. O. Box 487, Guayaquil.
Honduras—Huber Honduras Co., Inc., Tegucigalpa, San Pedro Sula.
El Salvador—E. E. Huber & Co., San Salvador.
Filipinas—George Orfaley, P. O. Box 203, Manila.
México—Sanborn Hnos. S.A., Ave. F. I. Madero No. 4, México, D. F.
Nicaragua—Ricardo Gordillo, Managua.
Panamá—Huertematte y Cia., Inc., French Bazaar, Panamá.
Perú—F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima.
Puerto Rico—A. Marruach, P. O. Box 518, San Juan.
Spain—Eduardo Torano, F. B. Vigues, No. 11, Badajón.
Uruguay—Carmelo Paterno, San José 1183, Montevideo.
Venezuela—F. Fuenmayor y Cia., Caracas.

detrás vienen otros condenados y desean darles fortaleza y voluntad. Los reos tienen su código personal, y casi nunca olvidan esta regla de compañerismo. Saben que los otros condenados preguntarán los detalles del último minuto. ¡Y, naturalmente, aspiran a confirmar su prestigio de hombres que saben morir sin pestañear!

LOS condenados a muerte ocupan las celdas del segundo piso, separadas del caldoso por un jardín. En aquellas celdas permanecen en capilla hasta el miércoles por la noche. Las ejecuciones se llevan a cabo los viernes por la mañana.

—Cuando voy a buscar a un reo, —explica Fred, —no tengo que esperar mucho. Mi sola presencia indica que no hay posibilidad de alcanzar la conmutación de la pena. Una vez que se bajan aquellas escaleras, no hay esperanzas de regresar. Al alejarnos, el reo se despidе de sus compañeros y sonríe. Atravesamos el jardín apresuradamente, y entramos en la casa de la muerte. El condenado se aloja en una de las dos celdas cercanas al patíbulo.

—¿Cómo se conducen allí? —le pregunto.

—La primera noche se ponen nerviosos. Han cambiado de pieza. El ambiente es distinto. Por lo común, quieren caminar de un lado a otro de la celda. Hablan incesantemente. Comentan el proceso, y empiezan a demostrarme que un abogado más competente los habría sacado absueltos. Nueve de cada diez reos tienen una opinión desfavorable de sus abogados. Durante la primera noche duermen poco. Concilian el sueño muy tarde y se despiertan a las cinco de la mañana. Al día siguiente están más calmados y se dominan bastante. Pasan el día leyendo, jugando a los naipes o tocando el fonógrafo. Por la noche es la última cena y pueden comer lo que deseen. La mayoría piden pollo y frituras, probablemente porque éste es el plato de lujo según la noción popular.

—¿Y duermen la última noche?

—Duermen muchísimo. Se acuestan temprano. Recuerdo que una vez tuve que despertar a tres de ellos para que tuvieran tiempo de desayunarse antes de morir. ¡Imagínese usted lo preocupados que estarían! Recientemente, desperté a uno a las nueve de la mañana, una hora justa antes de la ejecución. Se incorporó en el camastro y me gritó indignado: “¿Qué diablos quiere usted? ¿Para qué me despierta? Yo no tengo ninguna prisa, ¿sabe?”

Después del coraje, se resignó. Tomó el último desayuno, consistente de huevos fritos con tocino. Al igual que la generalidad de los reos, dejó el plato limpio. No daba el menor indicio de nerviosidad.

ALAS nueve de la mañana del viernes, una hora antes de ahorcarlos, tengo que ponerles sus ropas de civil, quitándoles las de presidiarios. A veces, les toca un traje claro; en ocasiones uno oscuro. Estos trajes los hace la sastrería del penal.

—El cambio de las ropas da lugar a bromas. Los reos no pueden contener su risa al contemplar el atractivo traje que se les pone para ahorcarlos. Insisten en que les quede ajustado, y, si no es así, arman un escándalo. Un jovencito a quien se me hacía difícil ajustar el terno, soltó una carcajada y me dijo: “No se apure, compañero, que no voy a ninguna parte.”

—Bien, Fred. Vestir a un reo no toma más de diez minutos. ¿Qué hace el condenado en los cincuenta minutos restantes?



Los CALLOS le Encarcelan

NO permita que los callos sean un obstáculo en su trabajo y amarguen sus placeres. Unas gotas de “GETS-IT” y el doloroso callo dejará de atormentarlo. Después de unos días puede desprenderlo fácilmente, quedando así resuelto el problema de sus callos. Millones de víctimas de los callos elogian a “GETS-IT”, el callicida universal.

“GETS-IT”
Chicago, E. U. A.

¡ Grandioso Descubrimiento !

Cemento “Pegatodo” Randem

¡Agentes! Aquí tienen otra magnífica oportunidad de hacer dinero con este maravilloso producto.



El Cemento “Pegatodo” Randem puede emplearse para toda clase de remiendos, en ropas, lonas, cuero, hojalata, aluminio, telas, vidrio, mármol, marfil, losa, madera, utensilios esmaltados, celuloide, bakelite, etc.

Ni el agua, ni el calor seco, ni los cambios atmosféricos afectan al Cemento “Pegatodo” Randem. Resiste el calor exagerado, pero no el fuego.

El Cemento “Pegatodo” Randem sirve para reparar infinitos de objetos, tales como zapatos, juguetes, muebles, paraguas, etc. Puede usarse, además, para soldar, puliendo el metal antes de aplicárselo.

Precio del tubo: 50¢ oro americano.

Escriba hoy pidiendo circular descriptiva

THE RANDEN PRODUCTS COMPANY

43 East Ohio Street

CHICAGO, ILLINOIS, U. S. A.

SEXOCRIN

La composición de este producto consiste de extractos de glándulas que se obtienen de animales alimenticios, y es la forma más sencilla y práctica para su aplicación al hombre, que los años o abusos han debilitado, tanto sus fuerzas mentales como su virilidad.

Los efectos de Sexocrin son: mejoramiento de memoria, sueño reparador, sosiego, así como evita el cansancio mental, ya que los extractos mencionados tienen el poder, cuando son introducidos en el organismo, de dar nueva vida al hombre agotado, con memoria cada día más pobre y semblante de mayor edad de la que realmente tiene.

Puede obtener el Sexocrin en las boticas y droguerías.

Si no lo encuentra en su país, remita \$1.50 oro americano por cada frasco de 50 tabletas que desee, y en lo futuro procuraremos que lo obtenga por medio de una botica de su localidad.

El librito “Rejuvenecimiento” es instructivo e interesante y puede obtenerse escribiendo a la Glandular Laboratories, 74 Cortlandt St., Dept. 611, Nueva York, E. U. A.



Neva Lynn, preciosa recluta del batallón de estrellas de la Columbia Pictures, aparece aquí lo más fresca que puede. Una prenda de ropa menos... y no podríamos publicar el retrato.

—Eso depende de la clase de hombre. Algunos son muy estúpidos y bruscos. Otros reflejan excelentes modales. Es la naturaleza humana, variada y llena de complejidades individuales. Hace poco, ejecutamos a uno como de treinta años, condenado a la horca por asesinar a tres personas en un atraco. Desde que llegó a la celda de la muerte fué cantando. Tenía una buena voz de tenor, y cantaba bonito. Baladas, himnos y trozos clásicos. ¡Nunca he conocido un hombre con más aplomo! Sus últimos días fueron dedicados a la música. Hasta cuando subíamos los peldaños del patíbulo siguió cantando. Tuve que decirle que se callara. ¡Y murió como un hombre, también!

Fred relata luego la historia de otro infeliz a quien le dió la manía del fonógrafo. Quitaba un disco y ponía otro. Cuando se aproximaba la hora fatídica, le dijo que parara el concierto. Cerró la máquina como si pensara regresar a ella dentro de poco, y dijo:

—Despidámonos, Fred. ¡Hasta luego!

QUISE preguntarle a Fred si era verdad que a última hora los condenados solían pedir un trago de licor.

—Sí, la mayoría de ellos piden el trago. Lo piden, no porque necesiten un estimulante, sino porque saben que se les dará, como tiene que dárselos la comida que exijan. Es la ley, y se aprovechan de los privilegios.

—¿Ha rehusado beber alguno?

—Rara vez. Edward Hickman, el monstruo que asesinó a una niña en Los Angeles, se negó a beber, alegando que se lo impedían sus escrúpulos. El guardia penal le ofreció un trago y él lo rechazó diciendo: "Nunca en mi vida he bebido, y ahora tampoco beberé".

AGOSTO, 1931



Michel

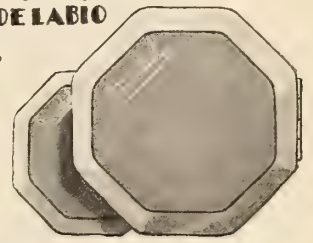
**Al besar, al beber y al despertar
El creyón Michel ROJO DE LABIO
es siempre igual.**

EN el vértigo de la vida moderna, el Creyón MICHEL, por su permanencia, es el mejor auxiliar de la mujer elegante. Se adapta a todos los cutis y la mayor viveza de su color natural depende de la cantidad empleada. El Arrebol y Polvo Compacto Michel ostentan igual mérito. DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS "CHIC"

MICHEL COSMETICS, INC.
NEW YORK

GUSTAVO E. MUSTELIER,
Apartado 661, Habana.

AGENCIAS FORANEAS ASOCIADAS, Apartado 2509 — México, D.F.



**CREYÓN Y POLVO COMPACTO \$1.00.
ARREBOL \$0.80**

Si usted no puede obtener los productos MICHEL en su localidad, envíe este cupón con el importe de su pedido y le serán servidos directamente por correo certificado.

MICHEL COSMETICS, INC., 220 Fifth Ave., Nueva York, E. U. A.

Adjunto giro por \$..... oro americano, para que se sirvan remitirme a mi dirección los siguientes productos MICHEL:

....Creyón (Grande) \$1.00 Arrebol (Obscuro) 80 cts. Polvo Compacto, (Color....) \$1.00
....Creyón (Chico) 35 cts. Arrebol (Mandarina) 80 cts. Polvo Suelto, (Color.....) \$1.00

Nombre.....Dirección.....
Ciudad.....País.....

Esbeltez, Agilidad, Soltura



van hermanadas en las personas cuyas funciones fisiológicas están siempre reguladas. La vida artificiosa que llevamos nos obliga a un sin fin de hábitos que perturban, y que crean estados morbosos. La acumulación de toxinas es inevitable si no se acude al uso frecuente de "Sal de Fruta" ENO.

Desde hace más de sesenta años este famoso producto ha demostrado en todos los países que estimula los órganos digestivos, expulsa las toxinas y regula las funciones orgánicas. ENO es una bebida saludable y refrescante, empleada y prescrita por un sinnúmero de doctores.

**"SAL DE FRUTA"
ENO
"FRUIT SALT"**

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York, E. U. A.

También en Toronto, Sydney y Wellington



El "Cepillo Rojo" *es un indicio que nada tiene de bueno*

LAS encías sangran a menudo. Y lo peor es que sangran sin ocasionar dolor. Mas valdría que al sangrar se sintiera un dolor agudo, porque entonces inmediatamente nos preocuparíamos de lo que significa el síntoma del "cepillo rojo" (encías que sangran), precursor de males aún más graves, como la gingivitis, la enfermedad de Vincent y hasta la piorrea, y trataríamos de ponerle remedio.

En los tiempos primitivos, nuestros antepasados comían alimentos crudos y duros que les obligaban a ejercitar los dientes y las encías. Pero con los alimentos blandos y cocinados de hoy en día, que apenas masticamos, hemos suprimido por completo la fricción y el ejercicio indispensables para mantener firmes y sanas las encías. La circulación se empobrece, los tejidos se aflojan y aparece lo inevitable: "el cepillo rojo."

Estimúlense las encías con Ipana y masaje

Al limpiarse los dientes, dése masaje con Ipana. Los dentistas recomiendan el masaje para dar vida a los tejidos débiles y para activar la circulación de la sangre fresca y nueva en los tejidos. Y aconsejan que se haga el masaje con Ipana, porque Ipana contiene Ziratol, preparación excelente por su eficacia para tonificar y vigorizar las encías débiles.

Ipana, además, blanquea los dientes. Tiene un sabor delicioso y refrescante y da a la boca una sensación instantánea de agrado y de limpieza.

Pasta Dentífrica

IPANA



Eddie Quillan, galán joven, cantante y bailarín de RKO-Pathé.

Hogebloom es tolerante en sus juicios acerca de los reos. Al preguntarle si los que él había acompañado a la horca le querían mal, repuso:

—Algunos bromean; otros protestan. No me importa lo que crean de mí. Uno amenazó con pegarme antes de morir, pero no lo hizo. Otro se detuvo a la puerta del patíbulo y me dijo: "Oiga, Fred. Pediré que le reserven acomodo allá en el cielo, pero le ruego que me deje subir solo hasta la plataforma."

Lo que más le extraña a Fred es el estado de conciencia de estos pobres hombres. No sienten piedad de sí mismos, pero lamentan profundamente la mancha que ponen en el nombre de sus familiares. Es un remordimiento hondo el que azota sus conciencias durante los últimos minutos de vida. ¿Qué les importa a ellos un estigma que ha de ser borrado por el lazo de la muerte? Lo que les duele es el castigo que otras almas inocentes sufren por sus culpas. Uno de ellos le decía a Fred en el instante en que le echaban la soga al cuello:

—Vine al mundo sin nada, y sin nada me voy...



Tres
envases,
tarros,
latitas
y tubos.

MENTHOLATUM

Remedio
de uso mundial,
seguro y eficaz contra
catarros y resfriados. Desde
los primeros síntomas aplíquese en
las fosas nasales y garganta. Re-
fresca, suaviza y calma enseguida.
Las personas previsoras lo tienen
siempre a la
mano.



¿Quiere Usted Ser Artista de Cine?

Tome usted el hasta hoy UNICO

**"CURSO ELEMENTAL DE
ACTUACION CINEFONICA"**

por correspondencia, en 30 lecciones, con
ejercicios prácticos, que edita la

**HOLLYWOOD SCHOOL OF
TALKING PICTURES, RADIO AND
TELEVISION**

Se necesitan artistas hispanos.

No sólo para los Estudios de California,
sino también para todos los de Europa e
Hispano América que filman obras en
idioma español.

CUALQUIERA puede ser artista de
Cine. Pero TODOS necesitan estudiar pa-
ra serlo.

MATRICULESE INMEDIATAMENTE
\$50 Dólares el Curso Completo.

(Pagando solamente \$5 al matricularse,
y \$5 mensuales durante los nueve meses
del Curso).

**Hollywood School of Talking
Pictures, Radio and Television**

**Western Pacific Building Dept. M-1
Los Angeles, California, E.U.A.**

Si tiene Ud. un sueño cuya signi-
ficación no comprende, envíelo a
nuestro psicoanalista, para que lo in-
terprete.



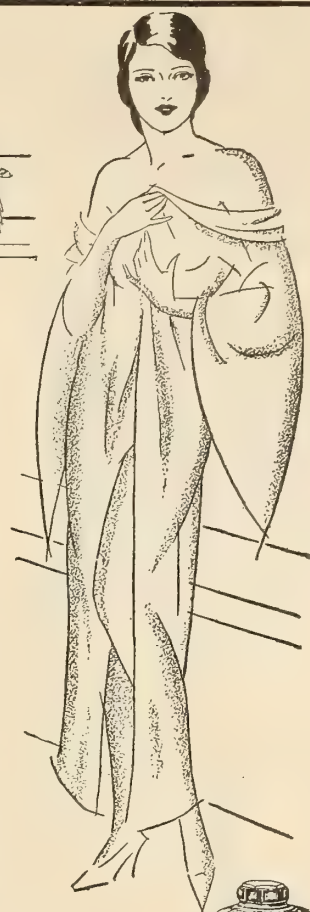
Susan Fleming, otra beldad conquistada por el cine. Dicen que alguien le preguntó qué le parecía Hollywood, a lo que ella no vaciló en responder que "era una ciudad preciosa en la que todos los habitantes, apenas daban las seis de la mañana, saltaban de la cama para ponerse a hacer absurdos ejercicios de gimnasia". Lo más curioso es que ninguno de los aludidos vecinos de la Capital del Celuloide se ha apresurado a contradecir a Susan.

AGOSTO, 1931



Bueno es saber lo que es bueno

No solo es deliciosa la caricia de la suave y cándida espuma del Jabón Boratado Mennen: es beneficiosa para el cutis. Lo sana y lo mejora, al limpiarlo . . . porque este jabón, además de ser puro, es medicado. Así se explican sus sorprendentes resultados: así se explica por qué toda mujer sensata debe usarlo para el lavado diario del rostro y para el baño . . . Y si después del baño se quiere experimentar otra deliciosa sensación, rocíese el cuerpo con Talco Boratado Mennen, que refresca y suaviza.



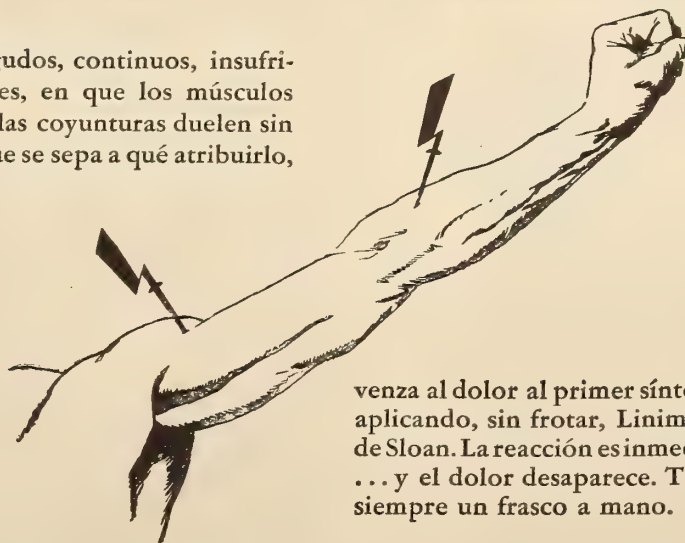
PRODUCTOS DE CALIDAD
MENNEN



. . . y usar Mennen es usar lo mejor.

Para esos dolores

agudos, continuos, insufribles, en que los músculos y las coyunturas duelen sin que se sepa a qué atribuirlo,



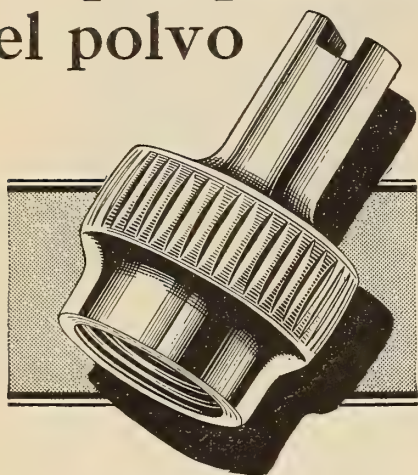
venza al dolor al primer síntoma, aplicando, sin frotar, Linimento de Sloan. La reacción es inmediata . . . y el dolor desaparece. Tenga siempre un frasco a mano.

Linimento de SLOAN
MATA DOLORES

EL DIFÍCIL ARTE...

(Viene de la página 600)

Impida que se escape el aire o que penetre el polvo



LAS Cápsulas de Válvulas Schrader legítimas hacen estas dos cosas perfectamente. Ajustan herméticamente y son impenetrables al aire a una presión de 113 kilos. Si el mecanismo interior de la Válvula se gastara o deteriorase, la Cápsula Schrader impedirá el escape del aire hasta que tenga Ud. oportunidad de reponer el mecanismo interior de la Válvula.

Reponga inmediatamente las cápsulas de válvula que le falten a sus neumáticos. Lleve siempre un repuesto extra de Cápsulas para Válvulas Schrader (5 cápsulas) en su automóvil. De venta en todos los establecimientos del ramo.

Fíjese en que sea un Manómetro Schrader



Schrader

Fabricantes de Válvulas Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos
Válvulas para Neumáticos

su atentado, persistía en seguir viviendo en el mismo barrio, pronto iba a dar a la cárcel; pero los carteles no servían, en realidad — al decir de mis interlocutores — más que para suministrar material de lectura que disipase el tedio de la espera en los andenes de las estaciones ferroviarias del interior.

¿Hasta qué punto llega la habilidad de la policía secreta de Alemania? La respuesta a esta interrogación la suministra el relato de la captura del llamado "Monstruo de Duesseldorf", un tipo apellidado Kuerten que, en el curso de un par de años, asesinó a treinta y nueve personas, en su mayoría mujeres y niños.

Kuerten acostumbraba escribir cartas y tarjetas postales a la policía después de cometer cada uno de sus crímenes, suministrando informes respecto al sitio en que había escondido las ropas de su víctima. Esto era sólo para molestar a los funcionarios locales y no pocas veces dió previo aviso del crimen que meditaba llevar a cabo, dando con anticipación ligeras indicaciones respecto al lugar y a la hora!

La ciudad estaba poseída de pánico y, viendo que la policía de Duesseldorf no daba con el asesino, se pidió a Berlín el auxilio del mejor detective que, a su llegada a Duesseldorf, fué recibido con los brazos abiertos. Durante una semana, se dedicó a estudiar los antecedentes de aquella cadena de homicidios y terminó por declarar que no le cabía duda de que éstos habían sido perpetrados por una banda de varios asesinos. Parecía imposible que una sola persona fuese capaz de tal carnicería sin que se le atrapase.

Por fin, Kuerten fué detenido; pero no con motivo de ninguno de los delitos que habían aterrorizado a la población, sino a causa de una infracción policiaca de escasa importancia. Cuando estaba en la sala del tribunal esperando el interrogatorio del juez, una joven lanzó un grito, reconociéndole. Y no tardó en declarar que aquel era el individuo que la había atraído a un lugar solitario de Duesseldorf y había pretendido asesinarla. Careada con el detenido, confirmó su identificación, aunque Kuerten negaba persistentemente su culpabilidad. El resultado fué que Kuerten quedó en libertad y la acusadora sentenciada a dos meses de cárcel por escandalosa. A no ser por las sospechas y celos de la esposa de Kuerten, quizá éste andaría aún matando gente a su antojo.

Pero es de justicia añadir que, hace pocos días, los detectives alemanes obtuvieron un sonado triunfo. Un jovencito berlinés se mandó a sí mismo una corta suma de dinero, en un giro postal. Estos giros no se cobran en las oficinas de correos, sino que los paga personalmente el cartero al ir a entregar la correspondencia al domicilio de los beneficiados.

Por lo general, los carteros encargados de pagar giros, son veteranos del servicio postal y llevan el nombre de "Geldbrieftraeger", para distinguirlas de sus colegas. En el caso de que hablo, el "entregador de dinero postal", llevaba en su cartera 6500 marcos en efectivo. Apenas entró en la habitación del joven, éste le dió un golpe en la cabeza y le quitó cuanto dinero llevaba encima. El cartero murió casi instantáneamente.

El asesino escapó, pero había dejado una tarjeta de visita en la habitación. Esta tarjeta no era la de él sino la de un pretendiente de su hermana. Con una pista así, la policía

LIGAS BOSTON

¡Mundialmente Conocidas!

Elegantes · Suaves · Durables

LA LIGA MEJOR HECHA



LA QUE USA TODO HOMBRE ELEGANTE

Partes de Metal Inoxidables

El Gancho en el Lugar Correcto

Ligas para hombres para niños para los brazos Calzonarías

Ligas Para Mujeres

Ligas Para Todo Uso

Repuestos para Corsets, Corseletes

Fajas elásticas, fajas sanitarias

GEORGE FROST COMPANY

551 Tremont St., Boston, Mass., E.U.A.

Escriba y le enviaremos nuestra lista de precios.



HIPNOTISMO

...¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702BY

Rue de l'Isly, 9,

París VIII, France

ESTUDIE AVIACIÓN DONDE ESTUDIO LINDBERGH

ENSEÑANZA
EN ESPAÑOL



LA AMERICA LATINA NECESITA
AHORA MILES DE EXPERTOS
EN LA AVIACION

Grandes oportunidades en esta nueva Industria. Prepárese para un buen futuro.

Las líneas de transporte aéreo más grandes del mundo están extendiéndose por la América Latina. Estas actividades requieren la inmediata preparación de un gran ejército de jóvenes Latino Americanos. Esta es su oportunidad. Sea Ud. uno de los primeros y gozará de los grandes salarios que se pagan en esta industria.

Aprenda Aviación en Esta Escuela de Fama Internacional

Pilotos bien entrenados ganan de \$350 a \$1,000. por mes. Mecánicos expertos también ganan buenos salarios.

Aprobada por el Gobierno de los EE. UU.

Esta escuela está aprobada por el Depto. de Comercio de los EE. UU. para enseñar varios cursos de Aviación, inclusive el de transporte, el cual comprende el grado de instrucción más elevado en la Aviación. Y también está autorizada por el Depto. del Trabajo para traer estudiantes del extranjero. Los ciudadanos europeos pueden entrar a los EE. UU., como alumnos de esta Escuela.

Nosotros Enseñamos Siete Cursos de Aviación

Tres cursos de vuelo, tres mecánicos y uno por correspondencia. Prepárese en uno de estos cursos para ganar más dinero.

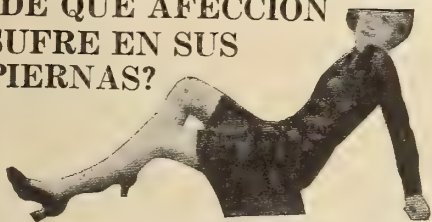
Escriba por informes más detallados,
sin compromiso de su parte, a

LINCOLN AIRPLANE & FLYING
SCHOOL

24th. and O Streets,

Latin American Division, Dept. B-3
Lincoln, Nebraska, E. U. A.

¿DE QUE AFECCION SUFRE EN SUS PIERNAS?



POR 40 años, millares de personas han encontrado alivio para afecciones de la piel y las piernas, como son Venas Varicosas, Anudadas, Heridas, Eczema, etc. El Método LIEPE es muy recomendado por la ventaja que provee receta especial para cada caso y alivia el mal mientras uno trabaja. Escriba hoy mismo por el nuevo libro GRATIS.

A. C. LIEPE PHARMACY
3284 Green Bay Ave., Depto. A.
Milwaukee, Wis., E. U. A.

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE



Para damas y caballeros

testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1345 Binghamton, N.Y., E.U.A.

EL aparato Trados Modelo 25 corrige ahora toda clase de narices defectuosas con rapidez, sin dolor, permanentemente, y cómodamente en el hogar. Es el único aparato ajustable, seguro y garantizado y patentado que puede darle una nariz de forma perfecta. Más de 100,000 personas lo han usado con entera satisfacción. Recomendado por los médicos desde hace muchos años. Mi experiencia de 18 años en el estudio y fabricación de Aparatos para Corregir Narices está a su disposición. Modelo 25-Jr. para los niños. Escriba solicitando

Ella es Dorothy Burgess; él, Leo Carri-
llo; la película "Lasca of the Rio Grande"
de Universal. Todo precioso, excepto las
ropas del estimable joven.

alemana puede hacer maravillas. Una vez examinados sus archivos, los agentes mandaron seis detectives de la sección de asaltos y robos a la casa del pretendiente de la hermana del asesino. Lo encontraron estudiando música y no vaciló en confirmar su cariño hacia la hermana del fugitivo, cuyo nombre y dirección suministró. ¡Magnífica hazaña policiaca! Los agentes acudieron al domicilio indicado, pero la madre del criminal dijo que su hijo y sus dos hijas habían salido para Génova en viaje de recreo. Se mandó un telegrama a Génova. Las personas buscadas se habían inscrito en el hotel más caro de la ciudad y con sus verdaderos nombres. El resto fué fácil...

Si se le da a la policía alemana una clave en forma de algo escrito o impreso — de preferencia tarjetas de visita con el nombre y la dirección del criminal o de alguno de sus parientes o amigos — dejará a Sherlock Holmes tamaño...

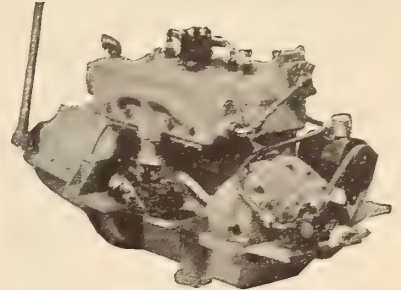
IMPRESIONES DE UN DISTRAIDO

(Viene de la página 591)

un camarero que se parece vagamente a Sócrates. Sobre todo en lo haragán y en su capacidad admirativa de la juventud masculina bien modelada. En tiempos fué tiple del coro de la Capilla Sixtina. Aún se le nota.

En el comedero italo yanqui puede encontrar el lector curioso la representación más

PALMER Ford ADAPTADO



ESTE es un motor Ford del nuevo modelo "A", completamente adaptado para uso marítimo por la casa Palmer Bros. Tiene una potencia de 25 caballos de fuerza.

Todo automovilista conoce el motor Ford, al igual que todo marinero conoce los motores y embragues Palmer. Para adaptar este motor, la casa Palmer utiliza las características sobresalientes de ambos productos: uno, el resultado de los adelantos técnicos de una gran fábrica de automóviles; otro, la creación del más antiguo fabricante de motores marítimos de los Estados Unidos.

Potente y Sólido

Este nuevo modelo Palmer es un motor marítimo de primera línea. Tiene embrague Palmer de disco múltiple y cojinete de bolas, y provee 100% de fuerza trasmisora hacia adelante, y 80% hacia atrás. Funciona en un baño de lubricante y está completamente protegido por su envolvente contra el agua y la suciedad.

La sólida caja del cigüeñal del motor Palmer protege bien los cojinetes y se adapta perfectamente al maderamen del bote. Además, Palmer Bros. ha incorporado en esta máquina una bomba marítima, múltiple de admisión y escape, y todos los accesorios necesarios para transformar un buen motor de automóvil en un magnífico motor marítimo.

Fácil Adaptación

Si desea usted adaptar un motor Ford modelo "A" de segunda mano para uso marítimo, la casa Palmer Bros. le proporcionará las piezas y accesorios necesarios. No hay que cortar, taladrar o hacer labor alguna. Siga las instrucciones sencillas que enviamos y válgase de una llave inglesa... ¡nada más!

Pida catálogo gratis
y lista de precios

PALMER BROS. ENGINES, Inc.
20 Mill Street,
Cos Cob, Conn., E. U. A.

USE "PASSE PARTOUT"

EL MÉTODO SENCILLO PARA MONTAR CUADROS

Instrucciones GRATIS



Tan fascinadora es esta labor, que muchas jóvenes y señoras dedican sus ratos libres a hacer bonitos cuadros por este método, con admirables resultados.

No hay mas que seguir las instrucciones del folleto que envía gratis la casa Dennison, después de haberse procurado unas cuantas franjas de papel *Passe-Partout* Dennison a poco costo, en cualquier librería o papelería.

Envíese el cupón que va al pie y se recibirá un folleto de instrucciones, con multitud de grabados e indicaciones útiles.

DENNISON CIA. (Depto. H-61)
Framingham, Mass., E. U. A.

Sírvanse mandarme, gratis, el folleto No. 455—"Como hacer Marcos para Cuadros por el Método Dennison."

Nombre.....

Dirección.....

Población..... País.....

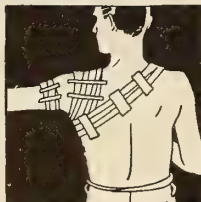
También pueden Uds. enviarme, gratuitamente, los folletos que señalo a continuación:

---No. 451, Disfraces ---No. 456, Adornos de Mesa
---No. 452, Flores ---No. 457, Cestos de Papel
---No. 454, Láceres Dennison ---No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates
---No. 459, Decorado de Salones, Carrozas, Automóviles y Puestos

PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison

La Nueva Norma de los Hospitales



El Esparadrado "SR" de Oxiado de Zinc —de la misma clase que hoy están empleando numerosos hospitales— puede obtenerse actualmente para uso en la casa. Este esparadrado calmante y anti-irritante impide que sobrevenga la dermatitis, gracias a su contenido de óxido de zinc y lanolina. Tenga siempre en la casa el esparadrado "SR" como protección en caso de cortaduras y heridas. El empaque especial, patentado, mantiene los esparadrapos "SR" siempre frescos. Cómprelos en su farmacia favorita.



ESPARADRAPO ADHESIVO
de Oxiado de Zinc

THE SEAMLESS RUBBER CO.
NEW HAVEN, CONN., E.U.A. AB

nutrida y brillante de los altos valores intelectuales y artísticos de la colonia. Escritores, pintores, escultores, ingenieros, cinematografos, luminare todos de la estirpe gloriosa de Nuestro Señor Don Quijote. Y de la de Ignacio de Loyola, a juzgar por la mística catadura de un amigo al que erróneamente bautizó alguien de "Sacristán".

A la alta significación intelectual de la peña tarbetana le sigue inmediatamente la no menos estimable significación geográfico política, por estar representada en ella las cuarenta y nueve provincias del apéndice de Europa (algunas de ellas por poder). Y no pocos de los países de la Gran Fraternidad Iberoamericana, como la Argentina, Uruguay, Méjico y el Brasil.

Y a todas estas significaciones da remate y corona la significación insuperablemente simbólica de la minestróna regenerativa, unidora de razas y niveladora de talentos y jerarquías, maestra suprema de abstinencias y aglutinadora de talentos así como sedante de rebeldías.

Y si todo lo que antecede no es rigurosamente cierto, puede el lector preguntárselo a mi amigo el pintor. O a otro de mis amigos, también pintor, de abolengo beduino levantino, autor original, según él asegura, de bocetos impresionistas y "paisajes al aire libre".

AMOR CREPUSCULAR

(Viene de la página 627)

Rompió a llorar que daba pena. Al principio me miró incrédula, pero luego comprendió que le había dicho la verdad. Me demostró lo mucho que adoraba a Carlos sin decir una palabra. Me reveló lo mucho que la amaba Carlos para haberle ocultado la situación. Entre sollozos, decía desesperada:

—Señora, él nada me había dicho, sino que nos casaríamos pronto. Nunca me confesó que usted era su esposa...

—Comprendo. Quizá piensa divorciarse de mí para casarse contigo.

CREÍ llegada la ocasión de explicarle nuestro problema.

—Hace pocos meses que nos casamos. Eramos muy felices hasta el día en que te conocí. Yo lo amo igual que antes. ¿Por qué quieres quitármelo? Te ruego que te alejes de él para que vuelva a mi lado.

Llorando amargamente, se echó en mis brazos. Lo amaba con todo el corazón, pero jamás lo hubiese querido si hubiera sabido que era casado. Accedió a no volver a verlo más.

—No ha sido mi culpa. No he querido hacerle daño a nadie. Carlos nunca me dijo que él no era libre. He procedido mal al corresponderle su amor.

Aquella muchacha tan sana de alma me inspiraba una piedad enorme. No era la responsable de la destrucción de mi hogar. Había que perdonarla. Estaba sufriendo demasiado. La acompañé al hotel. Me dijo que le pediría a su madre que salieran de aquella ciudad inmediatamente, para no volver a ver a Carlos.

No tengo esperanzas de volver a conocer otra mujer así.

Con la ida de Nina pensé que Carlos cambiaría de modo de ser y que volveríamos a gozar la dicha de nuestros primeros días. Pudo haber sido, pero no fué.

Poco después, la madre de Nina me enteró de lo ocurrido en el hotel a la llegada de Carlos. Nina le había comunicado todo a su mamá y empezaron a prepararse inmediata-

EL PRECIO DEL PUDOR



No
Comprometa Su Salud

y su felicidad por dejarse dominar de una modestia mal entendida y carecer de ciertos informes. El Dr. J. F.

Montague, bien conocido especialista de Nueva York, ha escrito una obra sobre esas enfermedades cuyo verdadero carácter hay una infinidad de personas que tienen imperiosa necesidad de conocer en todos sus detalles. Los que sufren en silencio y se desesperan por su infortunio pueden hallar el medio de mejorar su salud y prolongar su existencia en las páginas de este gran libro. El Dr. Montague divulga la verdad escueta. Señala, entre otras cosas, el peligro de ciertos remedios que a la larga causan más daño que beneficio, y explica el posible desarrollo de esa terrible enfermedad que se llama cáncer como consecuencia de un tratamiento impropio. He aquí un libro que ha de resultar una verdadera revelación para millares de individuos.

EL UNICO LIBRO EN SU GENERO QUE SE HA PUBLICADO EN ESPAÑOL

ESTE CUPON LE TRAERA EL LIBRO

J. B. LIPPINCOTT CO., Depto. CM-7,
East Washington Square,
Philadelphia, Pa., E.U.A.

Sírvanse remitirme un ejemplar del libro "Enfermedades de las Que No se Habla", por el Dr. J. F. Montague, el famoso especialista de Nueva York, para lo cual les incluyo un giro postal internacional por Dos Dólares, Oro Americano.

Nombre.....

Ciudad.....

Dirección.....

País.....



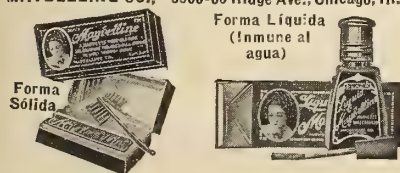
Phyllis Haver, Estrella de Metropolitan Pictures

PHYLLIS HAVER CONFIA EN MAYBELLINE

"Maybelline es ideal para oscurecer y embellecer las cejas y pestañas. Su aplicación es sencillísima y sus resultados maravillosos. Nunca dejaré de tener Maybelline a la mano, tanto para uso cotidiano como para mis labores ante el objetivo."

Sinceramente,
Phyllis Haver

tos haciendo que las pestañas aparezcan naturalmente largas, oscuras y abundantes, y transformándolas instantáneamente en marco seductor para los ojos. Pruebe U'd. Maybelline y quedará encantada. Es absolutamente inofensivo. (Maybelline Sólido y Líquido inmune al agua se vende a 75 cts. en las farmacias y tiendas de efectos de tocador). MAYBELLINE CO., 5900-06 Ridge Ave., Chicago, Ill., U.S.A.



Maybelline
Embellecedor de Pestañas

SOLICITAMOS AGENTES

Trabaje
por su
cuenta



Gane más
dinero
pronto

VENDA en su localidad nuestras Fotografías y Medallones fotográficos, preciosos relojes de mesa, espejos, plumas-fuente, polveras, insignias para clubs, y muchas otras novedades, todas adornadas con la fotografía que se desee, artísticamente iluminada.

Lo único que necesita hacer es mostrar nuestro lujoso estuche muestrario y todos le comprarán. **No necesita experiencia.** No tenemos un solo agente descontento. Pida informes confidenciales y sin compromiso de su parte.

GILBERT PHOTO NOVELTY CO.
48 Cooper Sq. Dept. 47-C, New York, N.Y., U.S.A.

POR \$ 2. ORO

12 ediciones de CINE-MUNDIAL, y el retrato autografiado de su estrella de cine favorita.

CINE-MUNDIAL
516 Fifth Ave.
NUEVA YORK

mente para salir de viaje. Al presentarse Carlos, ella se negó a verlo, y entonces él, indignado, trató de penetrar en las habitaciones. La madre de Nina salió y le manifestó que debía abstenerse de hacerle la corte a su hija.

Carlos abandonó el hotel, pero regresó por la noche y logró encontrarse con Nina cuando ella menos lo esperaba, persuadiéndola de que debía dar un paseo en automóvil con él para permitirle explicar su conducta. Al menos, eso decía una nota que la muchacha dejó a su madre sobre la mesa de la habitación.

Por supuesto, ella debió negarse a acompañarle, pero era joven, inocente y sin experiencia, incapaz de sospechar los riesgos a que se exponía. Quizás sintió la necesidad suprema de compartir aquellos breves instantes con el hombre a quien adoraba, antes de separarse de él para siempre.

Lo que ocurrió durante el paseo nadie lo sabe. Probablemente Nina le advirtió que sus amores eran imposibles y que aún si se divorciaba jamás se casaría con él. Así nada más se explica el desenlace trágico de la presente historia.

En el Bulevar de la Marina había muchas personas en el momento de aproximarse el automóvil de Carlos corriendo a gran velocidad. Todos vieron el rostro pálido y aterrizado de Nina sentada junto a él. Un minuto después se escuchó el alarido de la muchacha al darse cuenta exacta de lo que intentaba realizar su amante.

SIGUIÓ al grito de espanto la detonación sorda del motor, y el automóvil se despeñó por el abismo, estrepitosamente. El hecho no pudo ser accidental, porque, al escucharse el grito, faltaban más de cien metros para llegar al borde del precipicio.

Los espectadores del Bulevar vieron el coche dispararse por el espacio en dirección al mar, en cuyas aguas quedaron sepultados los desdichados jóvenes. Al extraerse los cadáveres, las autoridades me entregaron el cuerpo de mi esposo.

¡Fué el momento más terrible de mi vida! Debía de odiarlo por sus traiciones, y sin embargo lo amaba todavía con la misma ternura de los primeros días de nuestra luna de miel.

¿Por qué, por qué amamos las mujeres así a seres indignos de nosotras? Ningún hombre es capaz de amar como ama una mujer. Los hombres desconocen el perdón y el sacrificio.

Esta es la verdadera tragedia de mi vida: mi triste vida en las tinieblas de una pasión crepuscular...

POR LA TANGENTE

(Viene de la página 599)

La secretaria del Respondedor es una morena de ojos negros, o mejor dicho, son unos ojos negros rodeados de una morena y amparados por unas pestañas más grandes y espesas que la sierra de Matto-Grosso, (donde, entre paréntesis, nunca he estado, pero que presumo que sea de una espesura y de una extensión desconcertantes.)

Me acerco a la niña, que está devanándose los sesos ante un cuaderno con signos, rayitas, garrapateos y jeroglíficos en general, que se supone que expresen los sentimientos del Respondedor en el lenguaje estenográfico. Se echa de ver que la joven ha trope-



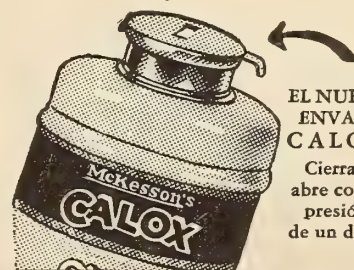
¿Por qué esperar a que duelan?

MÁS vale prevenir que curar. ¡Y cuenta menos! Pero al primer indicio de dolor, vea al dentista. El le dirá por qué el CALOX evita tormentos y gastos.

Ante todo hay que tener presente dos cosas. Primero: el CALOX es un *polvo* — o sea la única forma de dentífrico que limpia enteramente. Segundo: su *oxígeno* purifica... no descolora el esmalte... perfuma el aliento... neutraliza los ácidos de la boca... impide la irritación de las encías.

Pida hoy mismo un bote de CALOX a su farmacéutico.

A quien lo solicite enviaremos
GRATIS
una muestra de CALOX



EL NUEVO
ENVASE
CALOX
Cierra y
abre con la
presión
de un dedo.

McKESSON & ROBBINS, Inc., Dept. I
79 Cliff Street, Nueva York, E.U.A.

Sírvanse remitirme una muestra
tra **GRATIS** de Calox.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....País.....

Hombres de Acción

Responda al
llamamiento
de la

Aviación

Estudie Ud. en casa
para realizar

GRANDES GANANCIAS



ENVÍE Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanales. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS
PROSPECTO
SOBRE AVIACIÓN



INSTITUTO de AVIACIÓN, Depto. 67-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíennme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad..... País.....

Gran Rebaja de Precios En Equipos para Cines Sonoros -- Tono y Calidad Insuperables

NUESTROS anuncios anteriores han causado gran sensación entre los Empresarios, pues ahora éstos pueden equipar sus Cines con aparatos de Sonido en la Película y Sonido-en-Disco a precios razonables.

Nosotros proveemos accesorios y repuestos para todos los sistemas en uso, CELULAS FOTOELÉCTRICAS, MOTORES, VALVULAS, AMPLIFICADORES, ALTOPARLANTES, para todas las marcas, incluso R.C.A., Western Electric, DeForest, Pacent, etc.

Somos distribuidores para el extranjero de numerosas fábricas americanas que hacen accesorios para teatros de todas descripciones.

EQUIPOS PORTÁTILES PARA REPRODUCIR Y GRABAR SONIDO

Escriba o cablegráfeme sus necesidades, dándonos detalles completos de lo que tienen en uso, así como también la corriente eléctrica.

Correspondencia en Español Queremos Agentes Eficaces

S. O. S. CORPORATION

1600 Broadway New York, E.U.A.
Cable: SOSOUND New York



zado con un verso cojo, o algún otro obstáculo que la tiene suspensa. Entro en acción...

—Señorita: esos símbolos no me caen en gracia.

—No; claro... Le gustará el lenguaje de las flores, entonces...

—Vamos, no me deja Ud. ponerme sentimental. Digo que no me agradan porque se interponen entre Ud. y yo. Quiero entrevistarla.

—¿A mí? ¿Está Ud. loco?

—No; estoy en un compromiso.

—Eso es... ¡y yo lo voy a sacar del compromiso y Ud. me va a sacar a mí en letras de molde! ¡Pues no!

Es indispensable recurrir al cohecho, el soborno y las maniobras solapadas. Venenosamente, digo:

—Tengo dos pases para el "Roxy"...

—¡Ay, señor Guaitzel, qué corbata tan linda! Yo no me había fijado... Acerque Ud. la silla, que se la voy a arreglar. Ustedes los hombres no saben anudarse el lazo... Venga acá... Y dígame, por favor, la palabra "estupefacto" ¿se escribe con equis?

—Gabigstpf... ga... ga— contesto literalmente mientras la joven me ahorca entre sus delicadas manos, tratando de convertir mi corbata en soga.

—¿Qué dice? ¡Ay, pobrecito! ¡Lo estaba estrangulando!

—Ya me siento mejor. Se escribe con ese...

—Pues entonces no es "estupefacto". ¿Qué será?

—Deje Ud. el alfabeto en paz y hágame confidencias... Dígame, por ejemplo ¿el Respondedor se emociona cuando contesta sus cartas?

—Por fuera no. A veces, se ríe.

—¿Y Ud.?

—También yo me río. Me cuenta cuentos...

Ví el cielo abierto.

—Señorita, cuénteme uno... publicable.

—Espere que me acuerde... ¡Ah, sí! Uno que traje de Méjico el Sr. Hermida y que me cayó en gracia...

—¡A ver!

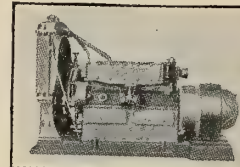
—Dicen que en un zaguán de una casa de Méjico, se plantó un señor a solicitar de los transeúntes donativos destinados al entierro de su compadre, cuyo cadáver, cubierto devotamente con una manta, estaba tendido en el propio zaguán, a pocos pasos del solicitante. Este, todo compungido, recibía en una jicara las monedas de los que, movidos por la caridad, le entregaban sus limosnas. En eso pasó un señor, se enteró de las circunstancias y dijo, echando seis centavos en el recipiente: "Aquí tiene medio para el entierro de su compadre. ¿De qué murió?" "De infección intestinal" respondió el de la jicara. "¿Dejó familia?" insistió el donante. "Sí, señor; cuatro hijos y su suegra" "¿Y qué edad tenía?" "Treinta y cuatro años" "¿Y en qué trabajaba?" "Era albañil" "¿Y dónde lo van a enterrar...?" En aquel instante, en el colmo de la indignación, el "cadáver" se incorporó y gritó a su compadre: "¿Devuélvele su dinero! ¡Es demasiado preguntar por seis centavos!"

UNA estadística consoladora nos dice que en Hollywood se registran 7 matrimonios y 2/8 por cada divorcio. Lo de los 2/8 hasta en Hollywood parece un poco extraño.

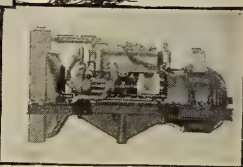
GARY COOPER ha perdido trece libras de peso en pocas semanas. Y Lupe Vélez dice que ella no tiene la culpa.

CORINNE GRIFFITH vuelve a la pantalla, y ya está tomando lecciones de dicción. El pasado no vuelve...

Servicio Eléctrico
Universal en el
Dirigible Mayor del
Mundo: "U. S. S.
Akron".



La Planta Eléctrica
Universal de 20 Ki-
lovatios, vapor BO-
RINQUEN, de la li-
nea Porto Rico.



La Planta Eléctrica
Universal es usada
por el ferrocarril
B. & O. de los Es-
tados Unidos.

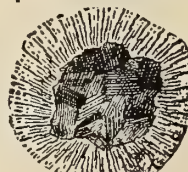
En la Tierra--en el Aire--en el Mar

**LAS PLANTAS ELÉCTRICAS UNIVERSAL
LLENAN TODAS LAS NECESIDADES**

Las instalaciones que se ilustran arriba demuestran el aprecio en que son tenidas las Plantas Eléctricas Universal en todas partes del mundo. Son preferidas siempre que se necesita una planta de alta calidad, suprema por su funcionamiento uniforme e infalible, a la par que silenciosa, económica y duradera. Las piezas eléctricas de estas plantas son diseñadas y construidas en unidad con sus motores de gasolina de 4, 6 y 8 cilindros. Se fabrican desde 1 hasta 35 Kilovatios, para corriente directa o alternada, de voltaje corriente o especial, en modelos portátiles, estacionarios y marítimos. A solicitud enviaremos material descriptivo. Pídale al Depto. 50, Universal Motor Company, Oshkosh, Wisconsin, E.U.A.



\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocios? Debería entonces llevar un par de Genuinas PIEDRAS IMANICAS, ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS. Raras, Maravillosas, Compeledoras, Atractivas, estas VIVAS PIEDRAS IMANICAS son llevadas por personas Occultistas Orientales como un Talismán de Poderosa Fuerza. Una que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al carterero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos sírvanse enviar Dinero en Efectivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolsa el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! ¡Ordene las suyas HOY!

Dept. 359, P. S. Bureau, P. O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A.
NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Imánicas Místicas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. buscaba, puesto que ellas son la verdadera Clave—¡PODEROSAS. ALTAMENTE MAGNETICAS!

Las próximas seis ediciones de CINE-MUNDIAL puede recibirlas a precio económico. Pídalas enviando \$1 oro a:

CINE - MUNDIAL

516 Fifth Ave., New York, E.U.A.

IMPRIMA SUS PROPIAS

tarjetas, membretes, circulares, etiquetas, folletos, programas, invitaciones, etc. Ahorre tiempo y dinero. Se suministran instrucciones con cada equipo. Fácil manejo.

Gane Dinero con Trabajos Ajenos

Puede ganar mucho dinero durante unas horas desocupadas, o hacerse de un negocio formal con pocos gastos. Impresión al relieve, como grabado, con cualquiera de nuestras prensas. Prensas, \$35.00; de motor, \$149.

Escriba pidiendo catálogo de prensas, tipo, tarjetas, papel y otros materiales de imprenta e informes detallados.

THE KELSEY CO., D-87, Meriden, Conn., E.U.A.



El Pelo más Lacio se Convierte en Lindos Rizos y Ondas

con los famosos equipos PATRICIAN y estos rizos son PERMANENTES. El agua, el sudor y la humedad no afectan el rizado en lo más mínimo. Mientras más mojado está el pelo, más rizado se pone.

Con los equipos "PATRICIAN" Ud. puede convertir sus cabellos por más lacios que sean, en preciosos rizos. Las instrucciones en español, ilustradas, que enviamos, son tan sencillas que hasta una criatura puede seguir las fácilmente.

Muchas mujeres se han hecho independientes rizando las cabelleras de sus amistades y dedicándose a los tratamientos de belleza "PATRICIAN". Nosotros la instruimos gratis. Con los equipos obsequiamos un tratamiento completo sobre la Cultura de la Belleza.

Tenemos equipos de todos precios y para todos los bolsillos. Haga su pedido hoy mismo indicando el voltaje eléctrico.

1 calefactor con repuestos para 50 rizos... \$15.00
2 calefactores con repuestos para 100 rizos... \$27.50
4 calefactores con repuestos para 200 rizos \$50.00
Repuestos adicionales, cada uno..... \$.05

Solicitamos nuevos distribuidores
Pídase folletos gratis

PATRICIAN LABORATORIES LTD.,
17 East 48th St., Nueva York, E.U.A.

ECONOMICICE

La subscripción anual a esta revista vale sólo dos dólares (\$2).

Pídala, enviando el importe en cheque, giro postal o billetes de banco al agente local o a:

Cine-Mundial—516 Fifth Ave., N.Y.



UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ

EL Corrector de Narices
ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, sin dolor, cómodo.

Después usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo. Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 87,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.



Antes-Después

Garantizamos la devolución del dinero si usted no queda satisfecho.

PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS
ANITA INSTITUTO

H-16 Anita Building, Newark, N. J., E. U. A.



Fotografía, exclusiva para CINE-MUNDIAL, de Marion Shilling, atraída al elenco de RKO-Pathé y que figuró brillantemente en la interpretación de la cinta "Beyond Victory".

CENTELLEOS

PARAMOUNT ha descubierto un nuevo Valentino: George Metaxa, al que veremos con Claudette Colbert en "Secretos de una Secretaria".

OLGA BACLANOVA ha vuelto al cine, después de la visita que la hizo la cigüeña, y acaba de filmar "El eterno Don Juan" con el eterno Menjou.

RAQUEL TORRES ha pedido que la cancelen su contrato con la Metro, y ya está libre y dispuesta a no filmar películas en español.

BUSTER KEATON, que está encantado con su diminuto automóvil Austin, nos pondera las ventajas de su adquisición. Nos lleva hasta el más cercano garage y nos invita a leer lo que anuncian: "Lavado de un auto, 1 dólar. Lavado de un Austin, 50 centavos".

LA ambición de Lupe Vélez es representar, en el teatro, "La Argentina", de Edgar Allan Woolf.

ALGO nuevo. Ruth Chatterton, en su nuevo contrato, se ha reservado todos los derechos para sus futuras actuaciones ante los aparatos de televisión.

BELA LUGOSI, el notable actor húngaro, asegura que los hombres mejor vestidos son los de América. (No ha dicho de dónde son las mujeres mejor desnudas.)

¿QUIEN interpretará el protagonista masculino en "Susan Lenox" con Greta Garbo? No será John Gilbert, ni Nils Asther. Lo hará Clark Gable, desconocido hace un año.

STEPIN FETCHIT, el genial negro somnoliento, es el padre de una criatura a la que llaman "Jemajo". ¿Por qué? Sencillamente porque al bautizarla la pusieron los nombres de Jesús, María y José. Lo que no se ha hecho público es el sexo de "Jemajo".

CHARLIE FARRELL, aunque se casó con Virginia Valli, ha vuelto a hacer el amor (en la pantalla) a Janet Gaynor. Pero a ésta la verán ustedes, en su próxima película, con Warner Baxter.

¡S. M. Leo Carrillo, Rey del Hampa!



Leo Carrillo, estrella de "Hell Bound"

Una excitante escena de "Single Sin"

F. V. LUPORINI

acaba de contratar las últimas grandes producciones de la casa Tiffany, entre ellas la fascinante creación del renombrado director James Cruze:

"Hell Bound"

El Mayor Exito de la Temporada en el Teatro Paramount de Nueva York

con **LEO CARRILLO, LOLA LANE, LLOYD HUGHES, RALPH INCE, HELENE CHADWICK y GERTRUDE ASTOR.**

"The Command Performance"

NEIL HAMILTON en la singular historia de un actor obligado a vivir la vida de un Príncipe. ¡Humorismo! ¡Pasión!

"DRUMS OF JEOPARDY"

con Warner Oland, el Villano por excelencia, y la bella June Collyer.

"SINGLE SIN"

Kay Johnson, Bert Lytton y Paul Hurst en una intriga amorosa.

Opiniones de la Crítica

"Carrillo, en su caracterización de rey del hampa se coloca a una altura enorme como actor.... "Hell Bound" es una joya de 22 quilates por su gran amenidad... Gran espectáculo." (New York American)

"Drums of Jeopardy" es una película de intensas emociones, y llena de episodios pavorosos en los que abunda el elemento de misterio. (Boston Evening American)

"Los oficiales del Teatro Paramount contrataron esta joya Tiffany atraídos por la magistral interpretación de Leo Carrillo." (New York World-Telegram)

"Mr. Nigh, director de "Single Sin", ha creado hombres y mujeres reales, no marionetas... Kay Johnson está enorme en su papel de Kate. Paul Hurst nos entusiasma de veras." (Hollywood Reporter)

FERDINAND V. LUPORINI, Inc.

551 Fifth Ave., New York, E. U. A.

Cablegramas: Luporini-Newyork



UNA ENFERMERA
RECOMIENDA
LOS PRODUCTOS
DE LYDIA E. PINKHAM

"DEBIDO a mi trabajo, yo estaba en un estado completo de debilidad. Vi un anuncio del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y tomé cuatro botellas de éste, obteniendo muy buenos resultados.

Mis nervios están mucho mejor, mi apetito está bueno, duermo bien y puedo trabajar todos los días. Hace ya veinte años que soy enfermera sin haber nunca perdido un paciente, de lo cual me siento orgullosa. Continuaré recomendando los productos de Lydia E. Pinkham en toda ocasión.
—Edna Sluraff.

GRATIS — Envíe usted por correo este Cupón

Lydia E. Pinkham Medicine Co.,
Lynn, Mass., E. U. de A.
Señores: Tengan ustedes la bondad
de enviarme el atractivo estuche de
costura que ustedes ofrecen gratis.

nombre

dirección

**Compuesto Vegetal
De Lydia E. Pinkham**

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.



Dorothy Janis, que interpretó "La Cautiva Blanca" para la Universal.



Los españoles que radican en Cuba y que se encuentran sin trabajo, reunidos en los salones del Centro Gallego de la Habana, en son de protesta contra la actitud pasiva que atribuyen a las sociedades españolas de aquella ciudad.

El Mayor Adelanto en Treinta Años en Película para Aficionados Película **VERICHROME** Kodak



Detalle y nitidez en toda la fotografía se obtienen con negativos tomados en Película Verichrome

Seis Puntos de Superioridad de la Película Verichrome Kodak :

- 1 Es de doble emulsión: lleva dos capas de plata sensible.
- 2 Es sensible en alto grado al color, especialmente al verde, que predomina en la naturaleza.
- 3 El respaldo de color de la película evita el "halo" o corona luminosa.
- 4 Tiene más detalle en los claros, es decir, en los puntos que representan las partes claras del sujeto.
- 5 Mayor detalle en las sombras, que representan las partes sombreadas del motivo.
- 6 Translúcida en vez de transparente, de manera que las superioridades de más arriba se pueden ver a simple vista en el negativo.

Nueva Era de Instantáneas, Nuevo Placer con Cualquier Cámara

LA Kodak, que hace medio siglo creó la afición a la fotografía; la Kodak que supo mantener y aumentar esa misma afición por medio de mejoras constantes tanto en los procedimientos como en los materiales y aparatos fotográficos, la Kodak anuncia ahora el mayor adelanto en película para aficionados llevado a cabo en cerca de treinta años.

La nueva Película Verichrome Kodak abre una nueva era de instantáneas más nítidas, más realistas, más detalladas. Amplía el radio de acción de la cámara, amplía el placer que la fotografía proporciona. Porque su velocidad o rapidez con que reacciona a la luz, permite tomar

buenas instantáneas bajo malas condiciones, al amanecer o al anochecer.

Parece que entendiera a los aficionados, pues su latitud o margen de sensibilidad neutraliza los pequeños errores, muy humanos, que se puedan cometer al calcular la exposición.

Véase el porqué de la superioridad de la Verichrome en la lista de la derecha: se verá que hay razones poderosas y concretas para calificar este invento como el mayor adelanto acaecido en treinta años.

O mejor todavía, pruébese la nueva Película Verichrome Kodak: las fotografías que con ella se toman probarán que existe una nueva era en instantáneas.



Este borde a cuadros significa mejores fotografías, significa más placer con cualquier cámara para aficionados.

EASTMAN KODAK CO., Rochester, N.Y., E.U.A.

Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltda., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltda., Barranquilla; Kodak Cubana, Ltda., Zenea 236, Habana; Kodak Chilena, Ltda., Casilla 2797, Santiago; Kodak Mexicana, Ltda., Independencia 37, México, D. F.; Kodak Panamá, Ltda., Panamá, R. de P.; Kodak Peruana, Ltda., Divorciadas 650, Lima; Kodak Philippines, Ltda., David 181, Manila; Kodak Uruguay, Ltda., Colonia 1222, Montevideo.



La nueva, exquisita Duofold Verde y Perla, compañera de la famosa Parker Negra y Perla.

La Parker Duofold—

predilecta del mundo—

cautiva a Hollywood

EN Hollywood, la Parker Duofold está en boga. Joan Crawford, linda estrella de Metro-Goldwyn-Mayer, así como multitud de otros astros de la Pantalla, usan esta lujosísima pluma-fuente.

Nada más ligero entre los dedos, al escribir. Elija Ud. el punto que más le agrade—fino, medio, ancho o truncado—y le maravillará la suavidad y la falta de esfuerzo con que corre sobre el papel. La "Escritura sin Esfuerzo" es el 47º refinamiento de la Parker. Una vez que haya Ud. probado esta nueva Duofold, se dará cuenta de por qué es la pluma que usan mayor número de personas en el mundo.

Las buenas tiendas de todas partes venden todos los modelos de Parker Duofold, así se trate de plumas-fuente como de los lapiceros que con ellas hacen juego, las escribanías y las plumas de éstas, que pueden ser a la vez de escritorio y de bolsillo.

Que le enseñen a Ud. una Parker Duofold hoy mismo en un buen establecimiento. Escriba con ella y analice sus numerosos refinamientos. En ninguna otra pluma encontrará Ud. un gran depósito de tinta que tiene 17.4% mayor cantidad de ésta y evita, por lo mismo, frecuente tarea de relleno. Ninguna otra pluma posee la construcción hermética que impide derrames y manchas en la ropa, aunque se rompa el depósito de tinta. Sólo la Parker combina estas características exclusivas con una *garantía incondicional para toda la vida*. Por eso la Parker es la predilecta del mundo.



La misma pluma de 2 maneras

Sólo la Parker Duofold sirve, a la vez, de pluma de Bolsillo y de Escritorio. El casquillo y el extremo cónico pueden substituirse mutuamente en unos cuantos segundos. Que le enseñen este refinamiento de la Parker-Duofold, con el cual se adquieren dos plumas al precio de una.



La encantadora JOAN CRAWFORD, famosa estrella de Metro-Goldwyn-Mayer, estaba escribiendo con su Pluma-fuente Parker Duofold cuando la sorprendió la cámara.

La Pluma-fuente Parker Duofold se vende en gran variedad de bellos matices: Rojo de Laca, Verde Jade, Amarillo de Cromo, Azul Lapislázuli y Negro; así como en Verde y Perla, Negro y Perla y Guinda y Negro.

Parker

Duofold

CINE-MUNDIAL

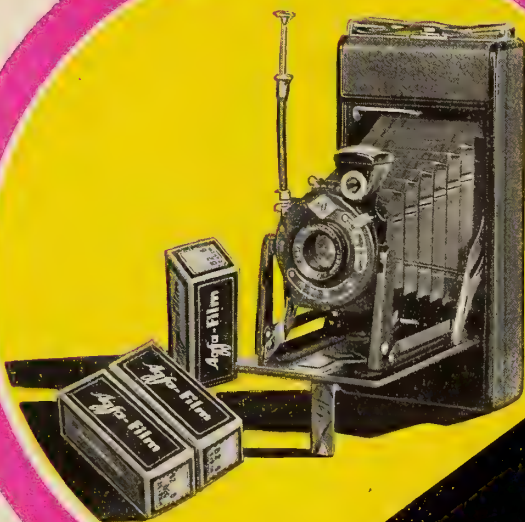
37

Ann
Harding

SEPTIEMBRE
1 9 3 1

M. R. ...

*Camaras Placas
Películas Papeles*



Agfa

*Película Virgen
Positiva y Negativa*

*para la Industria
Cinematográfica*



Representantes:

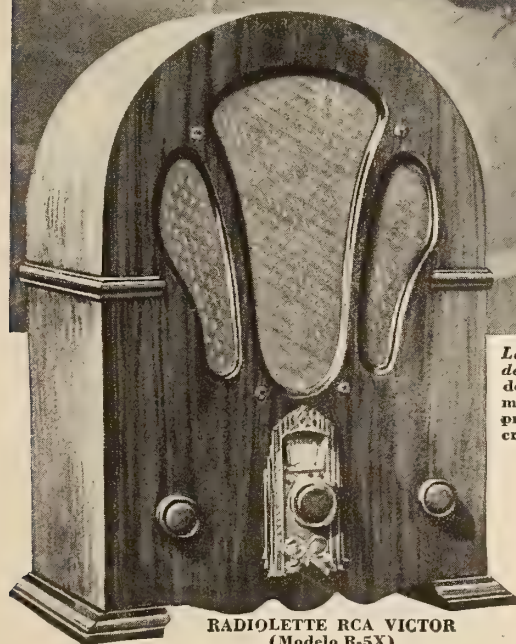
Weskott & Cia, Rua Dom Gerardo 42, Rio de Janeiro
Weskott & Cia, Catedral 1312, Santiago de Chile
Weskott & Cia, Bogota y Barranquilla
Agfa Argentina, Bernardo de Irigoyen 653, Buenos Aires
Mann & Cia, Avenida Brasil 198, Lima/Peru

Anilinas Alemanas, Uruguay 1250, Montevideo
Kavlin Hermanos, La Paz/Bolivia, Comercio 24-26
C. Hellmund W & Co., Torre a Veroes 25,
Caracas/Venezuela
Agfa Mexicana S.A., Mexico D.F. 102 Av. Republica del Salvador
Adolfo Biener y Cia, 6a Av. Sur N° 3, Guatemala

Otro Triunfo Notable del Centro Mundial del Radio



La fábrica de radios más grande del mundo en Camden, N. J. (E. U. de A.) ... produce actualmente miles de excelentes receptores a precios que hubieran parecido increíbles hace poco tiempo.



RADIOLETTE RCA VICTOR
(Modelo R-5X)



FABRICANTES ESPECIALIZADOS EN RADIOS

el nuevo **Radiolette** **RCA Victor**

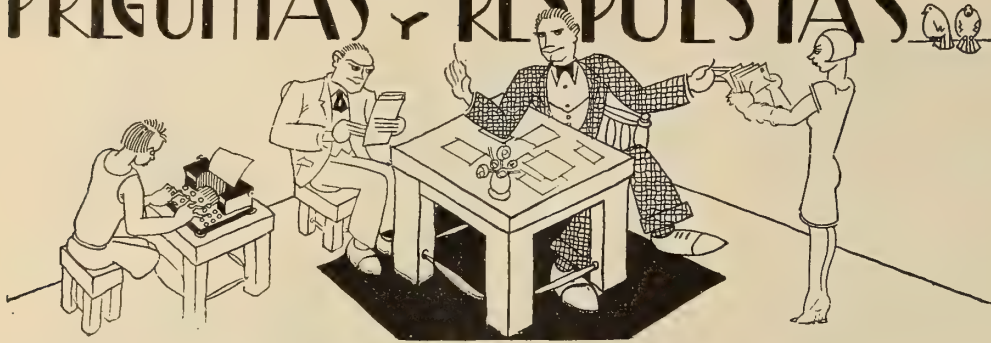
De la fábrica de aparatos de radio más importante del mundo ... del famoso grupo de ingenieros de la RCA ... de los eminentes técnicos acústicos de la Victor ... en suma, del "Centro Mundial del Radio" ... acaba de salir uno de los productos más notables en la historia del radio ... un potente receptor cuyo precio, completo con Radiotrones RCA, es extraordinariamente bajo.

El nuevo Radiolette RCA Victor es un receptor fuerte instalado ingeniosamente en un mueble miniatura ... que sólo mide 38 cm. de altura y pesa 7 $\frac{1}{4}$ kilos.

Debido a su precio excepcionalmente económico, Ud. podrá adquirir el Radiolette como un receptor suplementario de su radio grande ... para la sala, comedor, dormitorio, galería u oficina.

Pida a su agente RCA Victor que le deje oír hoy el Radiolette, así como los demás receptores RCA Victor.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Primer Parrafito. — Que bien podía llamarse "eterno parrafito", porque sale cada mes, y siempre igual. Ni modo de que cambien de domicilio las casas productoras, donde las estrellas — de ambos sexos y de distintas dimensiones — reciben cartas de sus admiradores, a saber: M-G-M, 1540, Broadway; Pathé, 35 West 45th Street; Warner Brothers y First National, 321 West 44th Street; Paramount, Paramount Building; Fox, 850 Tenth Avenue; Columbia Pictures, United Artists y Tiffany, 729 Seventh Avenue; Radio Pictures, 1564 Broadway y Universal, 730 Fifth Avenue. Todas en Nueva York.

Rafael C. L., Buenaventura, Colombia. — La biografía de Valentino no salió en forma de libro, sino en números sucesivos de esta revista; de modo que no le puedo mandar un volumen que no existe. A menos que quiera los dos empastados de todo CINE-MUNDIAL.

José L. A., Guayaquil. — Pues lo siento mucho, amigo mío; pero en ningún libro de direcciones de cine figura la de la Srta. Araceli Rey, ni la tengo yo en mis archivos particulares, ni por lo mismo puedo suministrar datos de su domicilio. Quizá algún amable lector lo deje a Ud. satisfecho y a mí mejor informado.

B. Q., hijo, Guatemala. — ¿Conque Ud. quiere ganarse la vida tranquilamente?

*¡Inocente!
Eso queremos los más;
pero al mundo a batallar
vinimos toda la gente.
Y le advierto que en el cine,
por cuyas glorias suspira,
el buscar tranquilidad
no sólo es "tarea difícil",
sino imposibilidad.*

Indalecio A. C., Grecia, Costa Rica. — Tenga Ud. la amabilidad de copiar el Primer Parrafito de esta sección y lea luego lo siguiente: Jeanette MacDonald, Fox; Mary Brian, Paramount; Dolores del Río, Radio Pictures; Frank Capra, se ha mudado... En cuanto a "Dracula", ¿qué reparto le interesa? ¿El de la cinta en inglés o en español? También yo me traigo mis preguntitas tendenciosas...

Enigma, Montevideo. —

*¿De modo que "tanto lio
como trajo el cine hispano"
te induce a quedar conmigo
en paz? ¡Pues héme encantado!
Más que cine es revoltito;
más que sonoro, sonado;
más de extranjería que castizo;
más caló que castellano;
si ninguna estrella hizo
¡a cuántos dejó estrellados!*

Gran Duque, Santa Clara, Cuba. — Pues no; que yo sepa, René no canta en inglés. Ni siquiera lo habla. O, por lo menos, no lo hablaba bien la última vez que nos vimos. Filmó, en una escena breve de una película en inglés, de Pathé. Procuraré complacer a Ud. en lo del retrato.

Pomonia y compañeras, Tarragona. —

*Amigueta: el Director
me dió tu carta a leer.
Mi secretaria en rubor
ardió, pues al parecer
"todo es según el color"
del vidrio usado al mirar.
Pero es justo que en honor
de quien tan bien expresar
sabe, al ponerse a escribir,
hagamos fotografiar
a los astros de buen ver
con mínimo de vestir...
y sin pudor ofender.
Aunque, en verdad, mi sentir
es que nos harían favor
muchos al exagerar
ropaje en el que esconder
lo poco que hay que admirar;
pues sé de más de un señor
que, para sobresalir,
¡mientras más ropa, mejor!*

F. P. B., São Paulo, Brasil. — Anita no tiene novio... oficial, aunque le hacen el amor varios. Es más bien baja que alta y pesa unos 50 kilos. Su dirección es la de M-G-M (Primer Parrafito).

Mariposa, Medellín, Colombia. — También para mí es un misterio que Greta no se haya casado todavía. Entiendo que es exigente para sus relaciones y que prefiere la soledad. Quizá eso explique su soltería. Dicen que, aparte de su retraining, es encantadora, en su trato social.

Yo no la conozco, pero la admiro tanto como Ud., o quizá más, en mi calidad de enamorado crónico.

Reporter Rudy, Luanda, África Portuguesa. — Virginia Lee Corbin no está actualmente con ninguna compañía. Ni ha filmado desde hace dos años. Como no la conozco personalmente, he estado pidiendo datos de estatura, peso y fecha de nacimiento por todas partes... y he perdido el tiempo. Lo único que sé es que estaba por divorciarse. Pero consuélese Ud. Alguna linda muchacha de la América Latina nos va a dar los detalles que yo no supe encontrar.

P. G., Santo Domingo. — José Bohr, por cuya dirección se interesa Ud., está actualmente en gira por Méjico. Quizá vaya a hacer a Uds. una visita. Pero conste que no me consta, ¿eh?

Polako, de Tacubaya, Méjico, me comunica que la dirección actual de Buck Jones es "Columbia Studios, 1438 Gower Street, California". Aclara también que el papel de Jorga en "Venganza" fué desempeñado por Leroy Mason y que los demás eran Dolores del Río (Rascha), José Crespo (Stefan) y James Marcus (padre de Rascha). Revela igualmente que el reparto de "La Actriz" es: Rose, Norma Shearer; Arthur, Ralph Forbes; Tom, Owen Moore; Ferdinand, Roy D'Arcy y Avonia, Gwen Lee. ¡No hay como tener buenos amigos que lo saquen a uno de apuros! Ahora, yo le contesto a Polako que Pola sin yo está con Radio Pictures; que Greta Nissen y Jeanette reciben cartas en Fox; que Olive estaba con Columbia, aunque no sé si ahí siga; y que no le ponemos la equis a Méjico porque los mejicanos locales — de la redacción y sus alrededores — se ponen como energúmenos cada vez que se les llama mejicanos y es preferible que se indigne Ud., que está lejos. Ya no quedan los retratos. Y me reservo a contestar su otra carta, que acabo de recibir, en mi próxima correspondencia. ¡Y mil gracias!

Río de Miel, Caracas. —

*Corriente de dulce almibar,
con cauce de caramelo,
que en azúcar se desliza
y de turrón forma esteros;
tus gotas son de confite,
tus peces son mazapanes,
tus riberas tienen diques
de pasteles y de hojaldres...
Y mientras más tus palabras,
cuando me escribes, endulzas,
mucho menos me empalagas.*

Pierre de la Chandée, de la Habana, tiene la bondad de sacarnos de dudas en lo relativo a "Madre mía", que parece es una cinta de Fox cuya intérprete principal (Margarita) fué Belle Bennett, con quien colaboraron Victor MacLaglen y Neil Hamilton. También me manda datos respecto a lo que ya aclaró mi amigo Polako en un parrafito anterior. Muchas gracias al Sr. de la Chandée que, además, confirma en su carta lo que he dicho siempre: que en cada país dan a las películas un nombre diferente y luego no hay quien las identifique... a menos que tenga espléndidos colaboradores, como yo.

Carmen B., Méjico. — ¿Cómo me voy a enfadar por que Ud. me haga preguntas? Al revés: eso me quita toda la tristeza que tiene esta mañana envuelta en nieblas y toda la fatiga de buscar consonantes escurridizos con que hacer mal llamados versos. Conrad Nagel no habla castellano; pero yo creo que puede Ud. escribirle en inglés a Warner Brothers (Primer Parrafito) y que lo atenderá porque es muy amable.

Greta, de la Habana, me escribe con lápiz pero sin miedo:

*Querido Respondedor:
quiero darte mi opinión,
que, si no tiene valor,
posee bastante razón.
Nunca Marlene podrá
parecerse a mi tocaya,
pues Greta siempre será
la actriz que tiene más talla.
No me refiero a la altura
— las hay con mucho mayor —
sino a la gran estatura
de su fama y esplendor.
¿Quién fué la que con sus ojos
todo el mundo conquistó,
y quién con sus labios rojos
un nuevo beso inventó?
Cuando el "vitafón" llegó,
el mundo creyó perderla,
pero la Garbo triunfó
y todos fuimos a verla,
y hoy en día ella posee
más público cada vez,*

porque la gente no cree
que como Garbo haya tres.
¿Qué dices de lo que digo?
¿No me asiste la razón?
Pues, entonces, sé mi amigo
y expresa tú tu opinión.

*Si piensas, con tu ingenio femenino,
en polémicas bravas enredarme,
te equivocas. Mi lema es el siglo.
Si Greta es la mejor, ella lo sabe.
Si de Marlene los muchos partidarios
a tu homónima lanzan desafíos
y, en vez de elogios, le propinan palos,
haz de cuenta que yo nada he oído,
de nada me daré por enterado.
Pero, si esa cuestión cobarde esquivo,
me intriga lo del beso que ha inventado
tu predilecta actriz y no concibo
que los que la hemos visto y admirado
ósculo semejante inadvertido
dejásemos pasar sin comentario.*

Nellie, San Juan, Puerto Rico. — Todavía existe la oferta de que Ud. habla. Pronunciaciones: Joseph Schildkraut, Chosef Chuldcraut; Marlene Dietrich; Marlin Dietrich. No conozco personalmente a Norton. Su última interpretación ha sido con Vilches en "El Comediante". Si yo soy — o no — todas esas cosas amables que Ud. afirma, no cabe la menor duda que Ud., en cambio, resulta la más adúladora de mis amiguitas.

Inquieta, Méjico. — Cálmesse Ud. Mojica sigue filmando... y cantando para la Fox.

Dolores, Río Piedras, P. R. — Dice el departamento de suscripciones, que si manda Ud. la suya por tres años le obsequiarán los retratos que le interesan. Su otra pregunta la hallará Ud. contestada en mi respuesta a "Inquieta".

La Joven de la Triste Faz, Babahoyo, Ecuador. — Más triste se me ha puesto a mí al notar que no puedo responderle porque esos nombres no me dicen absolutamente nada. Tengo que dejarlo a cargo de mis sapientísimos lectores, que a su tiempo nos darán la solución. ¿Quiénes trabajaron en "Las Glorias de Napoleón"? Yo ya sé: los austríacos. Pero supongo que esas "Glorias" son una película. ¿Quiénes salieron en "Los Prodigios de las Selvas"? ¡Anda! ¿Quién en "La Noche Roja"? ¿Quién en "La Torre de los Brujos"? ¿Quién en "El Viejo Titán"? ¿Quién? ¿Quiénes? Mis colaboradores tienen la palabra.

Marie Lou, de San Juan, Puerto Rico, me manda los siguientes comentarios en verso.

*¿De modo que Hollywood
es una casa de locos?
Así lo afirma don "Q"
y yo creo que dice poco.
Pues para dar mi opinión
diría para empezar:
"No están todos los que son
ni son todos los que están."
Injusticia llamo yo,
de las casas productoras,
que a muchos de lo mejor
deja sin trabajo ahora,
y proceder de este modo
a comprarles los contratos.
Seremos nosotros, todos
los que paguemos el pato.
Martínez Sierra, la Fábregas,
la Guevara y Ricellés
Crespo, la Tubau y de Landa,
a otro sitio han de volver.
Luego ¡lloverán sonoras
hechas a lo americano...
Música de "La Paloma"
y el diálogo en "mejicano".
Un manicomio bien grande
es todo ese Hollywood
pero no habrá quien se aguante.
Te lo dice "Marie Lou".*

*Nadie como tú,
Mary Lou,
tentadora,
pues mi tema favorito,
a toda hora,
es el prurito
de comentar
y condenar
las hispanoparlantes,
sus aficionados,
sus acentos rimbombantes,
sus diálogos altisonantes
y sus monólogos desastrados.
Sus llamados actores
y actrices
son acreedores
a golpes en las narices.
Lo mismo sus "autores".
Las excepciones, por pocas,
no se notan.
Mi opinión es personal,
naturalmente,
pero piensan igual
los públicos que asisten
dichas cintas a contemplar
y que persisten
en silbar
y patear
De modo que, si es locura
barrer con la basura,
me declaro demente
inmediatamente.*

La Salud está en Peligro

cuando las encías se debilitan

RECUERDE que sus dientes son tan saludables como son sus encías! Infinidad de hombres y mujeres ignoran que 4 de cada 5 personas mayores de cuarenta años y millares de jóvenes son víctimas de la pavorosa enfermedad de piorrea. Esta enfermedad microbiana empieza con encías blandas, esponjosas y sangrantes, y puede esparcir veneno por todo el sistema; socavando la salud y causando la pérdida de los dientes.

Con un metódico cuidado, no debe tener miedo a la piorrea con su hueste de serias complicaciones. Visite su dentista y comience ahora a usar el Forhan's. Evite la piorrea o contrarreste su curso vicioso. El Forhan's limpia los dientes, ayuda a protegerlos contra la caries y los mantiene blancos.

Cepille sus dientes y encías dos veces al día con Forhan's—es su protección.

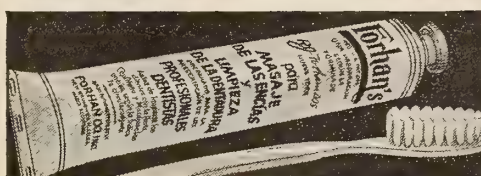
HSC

Forhan's

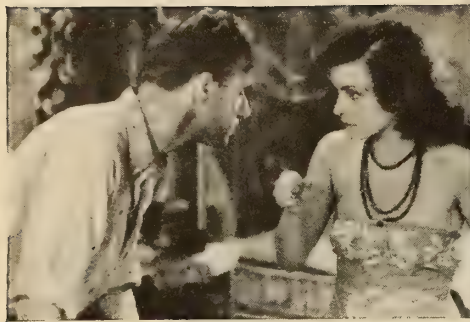
más que una pasta de dientes



El Forhan's, según fórmula del Dr. R. J. Forhan, Dentista, es una preparación universalmente conocida y usada por los dentistas en el tratamiento de la piorrea. Para encías saludables y dientes limpios y bellos, siga las instrucciones que acompañan a cada tubo.



SUS DIENTES SON TAN SALUDABLES COMO SUS ENCÍAS



Leslie Howard y Conchita Montenegro en "Never the Twain Shall Meet."



Una escena de "Lover Come Back", con Jack Mulhall y Constance Cummings.



Cosas que pasan en "Hombres de Nieve" entre Mary Astor y Ricardo Cortez.

Nuestra Opinión

ESTAMOS, en Nueva York, a dieta de películas sonoras en inglés. Uno que otro estreno de cintas hispanoparlantes es lo único que ha habido por acá, mientras continúan suspendidas las actividades de los talleres californianos en cuestión de producción extranjera.

Nuestras opiniones se circunscriben, así, forzosamente, al material de exhibición angloparlante, mientras la Fox y la Columbia traen a la ciudad el fruto de sus actuales filmaciones en castellano.

En Cuerpo y Alma, sonora, en español, de la Fox.—Esta película trata de uno de esos idilios juveniles que nunca se realizan. Phillip, novio de Clara y compañero inseparable de Ted, va con éste a servir en el cuerpo de aviación. Juntos sentían la añoranza de la lejana patria, y Phillip, con el corazón partido por la ausencia, lloraba a Clara, su imperecedero y único amor. Para justificar la admiración del aviador, la casa Fox encargó el papel de protagonista a Ana María Custodio, hermosa actriz de talento. José Alcántara es Phillip, que encarna sin tacha su papel. El tema pinta el momento en que la desesperación despierta en Phillip el sentimiento de la rebeldía: traición a la patria y fidelidad a la vida. El Brigadier General insiste en que se destruya un dirigible alemán colgado de las nubes sobre la primera línea de fuego. Casi todos los pilotos han fallado en sus tentativas. Ahora le toca a Phillip, otra víctima más. Para darle ánimo, Ted se escapa del cuartel y acompaña al amigo en su última jornada. Phillip muere y Ted aterriza, para encontrarse en un lío de espionaje, mujeres, consejos de guerra, etc. La trama se desarrolla sin absurdos, aunque no falta la intención de cometerlos. Excelentemente fotografiada, y dirigida por gente versada en

cuestiones complejas, esta película resulta un espectáculo ameno. Jorge Lewis se luce, a pesar de sus años, o quizás precisamente por los años, en el papel de Ted. Ana María Custodio trabaja con acierto las escenas con Lewis, pero parece distraída en las vistas de grupo, especialmente en la del consejo de guerra. José Nieto, Enriqueta Soler y José Alcántara cumplen sus cometidos satisfactoriamente. — Don Q.

Daddy Long Legs, sonora en inglés, marca Fox.—Janet Gaynor y Warner Baxter en una de las producciones que, por su carácter romántico y su impecable tratamiento, va a cosechar más aplausos y dinero que las últimas de la simpática Janet. Posee legítima esencia dramática, humorismo, detalles sentimentales y cuanto exige un argumento para dejar satisfechos a grandes y chicos. — Don Q.

The Vice Squad, sonora en inglés, marca Paramount.—Película que se supone que revela el deplorable estado en que están la moralidad y las buenas costumbres entre la gente baja y la policía de Nueva York y que, por lo mismo, exhibe escenas de rompe y rasga. A algunos les gustarán y a otros les causarán indignación... o bostezos. El peso de la interpretación cae sobre Paul Lukas y Kay Francis. Personalmente, a mí me agradó el principio y me desagradó el fin. — Guaitzel.

Le Blanc et le Noir, sonora en francés, marca Braunberger Richebe.—Con aclarar que el argumento lo escribió Sacha Guitry, que la dirección estuvo a cargo de Robert Florey (el director de Chevalier en "El Gran Charco") y que la trama es a base de humorismo parisiense clásico, queda sólo añadir que la interpretan Raimu, Alerme, Susanne Dantes, Irene Wells y un brillante grupo de bailarinas. La recomiendo. — Ariza.

Lover, Come Back, sonora en inglés, marca Columbia.—Me expresaré en pocas palabras y a grandes rasgos: una esposa infiel, un amante leal, un marido estúpido, un señor de mala catadura, encargado de hacer bironadas al principio y de recibir bofetadas al final... y paren Uds. de contar. — Guaitzel.

"White Shoulders", sonora en inglés, marca Radio.—Complicadísimos enredos de carácter amoroso-financiero, en que intervienen Jack Holt, Ricardo Cortez y Mary Astor. El cariño de Mary hacia uno u otro de los apuestos galanes varía según cambia de manos el dinero, a fin de que no quede sacrificada la fortuna a la ventura. Pero, con tanto ir de un corazón a otro, Mary resulta bígama y Cortez resulta un bribón (en película, por supuesto) hasta que, en el desenlace, Mary se vuelve monógama... y a Cortez se lo llevan a la cárcel para satisfacción del público en general y de este cronista en particular. — Guaitzel.

"Never the Twain Shall Meet", sonora en inglés, marca Cosmopolitan.—Interpretan esta película Leslie Howard y Conchita Montenegro. Esta última —quizá porque hubo quien supiera dirigirla— está cien codos por encima de sus interpretaciones en castellano y no desluzce junto a Howard, que es uno de
(Continúa en la página 738)



Escena de "En Cuerpo y Alma"



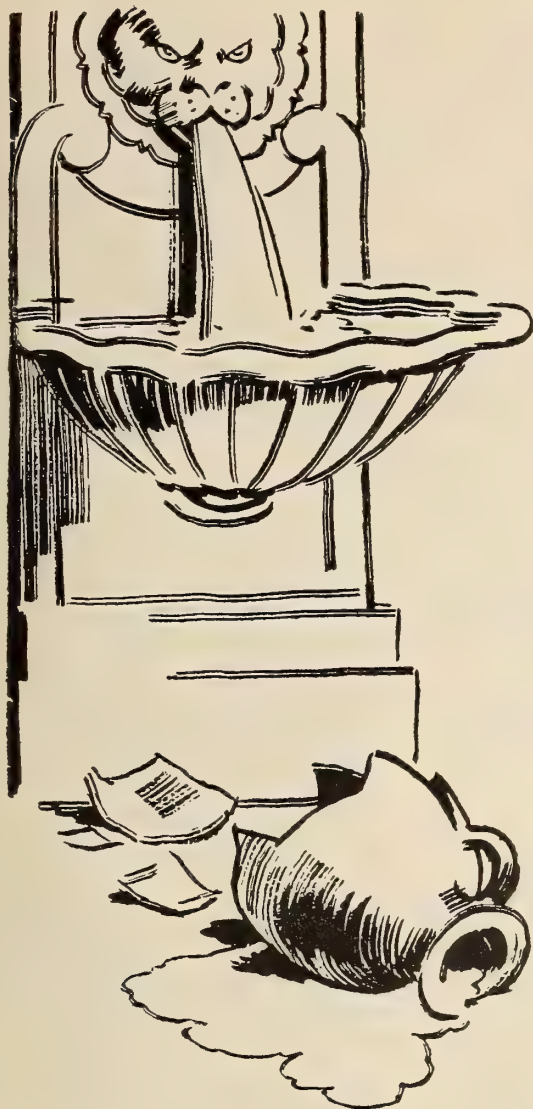
Ernesto Vilches y María Alba en "Su Última Noche"



Kay Francis y Paul Lukas en un momento de "Vice Squad"



La Gaynor en "Daddy Long Legs"



TANTO VA EL CANTARO...

a la fuente, que se rompe. En la vida cometemos excesos que nos cuestan más caros que el sacrificio de la moderación.

La inmoderación en el comer y beber,—nuestro abuso constante, sobre el que no nos paramos a pensar,—nos ocasiona serios males; pero se pueden corregir teniendo siempre a mano el producto que no debe faltar en ningún hogar:

BILIOSIDAD

flatulencia, indigestión, acidez de estómago, eructos agrios, etc.

LECHE DE MAGNESIA DE

Phillips

El antiácido-laxante ideal

SI NO ES PHILLIPS, ¡NO ES LEGITIMA!





Cuando ELLA dice "¡Vamos al cine!"

¡Llévela de preferencia a ver alguna película de la Metro-Goldwyn-Mayer, con la certeza de que se lo tendrá en cuenta!



NORMA SHEARER en
"LA DIVORCIADA"

¿Puede una mujer besar y echarlo al olvido? ¡Ella quiso hacer como los hombres, pero se destrozó el corazón!



BUSTER KEATON en
"POBRE TENORIO"

¡Es picaresca, pero sólo hasta cierto punto! ¡El hombre más divertido de la pantalla os hará reír a carcajada tendida!



LAWRENCE TIBBETT en
"EL HIJO PRODIGO"

¡Aventurero y galán, se apoderaba cantando del corazón de las mujeres! ¡Emocionante drama con la famosa estrella de la ópera!



MARION DAVIES en
"PAPA SOLTERON"

¡Los frutos de su indiscreta juventud vinieron a alegrar su casa! ¡Os encantarán los "divertidos incidentes" que ocurrieron después!



ADOLPHE MENJOU en
"ENTRE CASADOS"

¡Más seductor que nunca en este inquietante y verista drama de maridos infieles y de mujeres que coquetean para reconquistar su amor!



JOHN GILBERT en "EL DESTINO DE UN CABALLERO"

¡De hombre de sociedad a capitán de pandilla, el arrogante John Gilbert nos da la mejor caracterización de su carrera!



GRETA GARBO en
"INSPIRACION"

¿Quién puede resistir a esta exótica beldad? ¡Jamás ha estado la Garbo tan fascinadora! ¡He aquí su más romántica producción!



JOAN CRAWFORD en
"LOS TONTOS BAILAN"

¡Beldades del gran mundo que buscan emociones en los antros del crimen! ¡Ofuscan con su hechizo el cerebro de los malhechores!

METRO-GOLDWYN-MAYER



"Siempre en los mejores cinemas"

JUL 29 1931



George Metaxa, traído de Europa por la Paramount para la interpretación de cintas sonoras "exóticas."



CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL
ILUSTRADA

Director: F. García Ortega.
Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza.
Gte. de Anuncios: John P. Clarke.
Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI Núm. 9
SEPTIEMBRE, 1931

- Índice -

PREGUNTAS Y RESPUESTAS.....	668
NUESTRA OPINIÓN	670
EN BROADWAY	674
<i>Por Jorge Hermida</i>	
BEBÉ SE BAÑA.....	676
<i>Por Eduardo Guaitzel</i>	
CENTELLEOS	677
<i>Por Don Q.</i>	
MICROBIANAS	680
<i>Por Rafael de Zayas Enríquez</i>	
ANULANDO LA DISTANCIA.....	681
<i>Por Francisco J. Ariza</i>	
UNA CALAMIDAD MÁS ABRUMA A ALEMANIA	682
<i>Por W. Stephen Bush</i>	
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS.....	683
HOLLYWOOD	685
<i>Por Don Q.</i>	
RETORNO	691
<i>Por Luis Antonio de Vega</i>	
MUNDIALES	692
SOLTERONA	697
<i>(Relato autobiográfico)</i>	
LA PISTA DE LOS CHANCLOS DE GOMA.....	705
<i>Por William J. Burns</i>	
CELOS	706
<i>Por Franco R. Díaz Celaya</i>	
CONCURSO	708
CIENCIA DOMÉSTICA	712
<i>Por Elena de la Torre</i>	
DE MI ESTAFETA.....	714
<i>Por M. de Z.</i>	
LOS NIÑOS	722
<i>Por Elena de la Torre</i>	
POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK....	732
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS.....	734
<i>Por J. Jiménez</i>	
PSICOANÁLISIS	739
<i>Por F. Giménez</i>	

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la subscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Bolivia, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la subscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la subscripción anual, y 20 centavos oro americano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

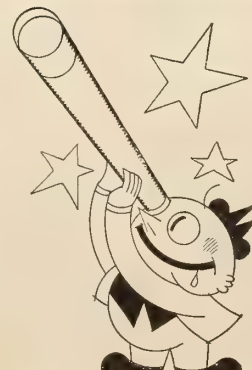
F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

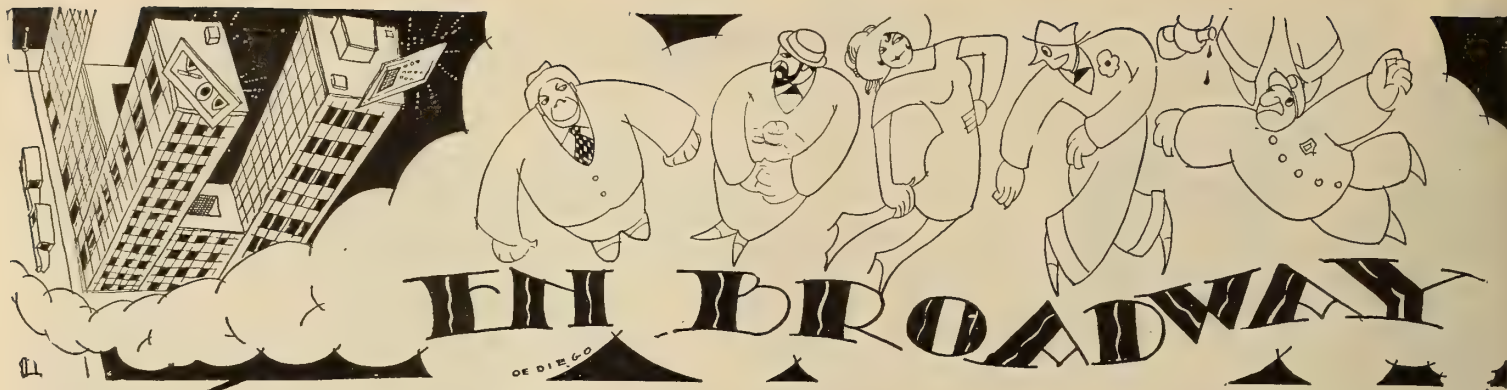
516 Fifth Avenue, Nueva York, E.U.A.

Oficinas en Londres: PARAMOUNT PUBLICITY
65 Fleet Street, London E. C. 4



Janet Gaynor, actriz máxima de la Fox, que acaba de triunfar en su última cinta: "Daddy Long Legs."





DICEN que Al Capone, el jefe de los negocios clandestinos de Chicago, es hoy el mejor cliente que tiene el teatro en los Estados Unidos.

Cada vez que asiste a una función, compra treinticinco localidades con objeto de colocar en lugares estratégicos dentro del local a otros tantos amigos para que le guarden las espaldas.

* *

BASTA fijarse en las gansadas que hizo en Europa el alcalde de Los Angeles, un tal Porter, para comprender por qué resultan de tan mal gusto algunas de las cintas que se producen en Hollywood.

* *

LOS franceses no dejaron entrar en Francia a Texas Guinan, la reina de los *cabarets* americanos, por temor a que fuera a hacer la competencia a los artistas nacionales.

Si desembarca, ni a ella ni a su cuadro le hubiera faltado contratar un solo día en París.

En los Estados Unidos se la disputan, y lo mismo sucede en todas las grandes ciudades del mundo.

Esta misma Texas Guinan, cuando era joven y bella y bastante menos vulgar hace doce años, andaba por Nueva York sin trabajo o interpretando ínfimos papeles en películas mudas, y a menudo se la encontraba uno haciendo antesala en oficinas de compañías de mala muerte.

* *

RENO, al Oeste de los Estados Unidos, es hoy la Meca del divorcio en América, y lo será hasta que Cuernavaca, en Méjico, no despierte y se decida a dar mayores facilidades al público.

Seis semanas se tardan actualmente en conseguir un divorcio absoluto en Reno, y prueba de la nobleza del negocio son los \$200,000 recaudados por concepto de honorarios durante el último mes por los 137 abogados que se dedican allá a esta especialidad.

Todo eso sin contar las utilidades que perciben las tiendas, hoteles, cafés y demás establecimientos de la ciudad.

No en balde el gobernador del Estado de Morelos se ha alarmado y acaba de proponer un cambio drástico en las leyes, a fin de que los yanquis puedan desatar cualquier nudo matrimonial en quince, diez o menos días.

Lo principal es que no haya sitio del

Norte que pueda competir con Cuernavaca, donde se concedieron en reciente mes, entre 300 divorcios, 281 destinados a ciudadanos de los Estados Unidos.

* * *

Reno tiene unos 150,000 habitantes y es la ciudad más grande del diminuto Estado de Nevada. Se dió a conocer en el resto de la nación cuando el difunto Tex Rickard, perseguido por las autoridades de California y otras regiones populosas, tuvo que llevar allá la pelea entre Johnson y Jeffries, que tantos palos costó a los negros norteamericanos.

Cuernavaca es un pueblo pintoresco situado entre montañas a dos horas de la capital de Méjico, con un par de buenos hoteles y lleno de iglesias y parques que serían primores de no estar tan abandonados.

Tendrá unos 9,000 habitantes.

En el centro se levanta el palacio de Hernán Cortés, decorado últimamente con unas estrambóticas pinturas de Rivera, cuyas enormes columnas y paredes de piedra berroqueña revelan que los españoles de la Conquista se figuraron que se iban a quedar en Méjico veinte o treinta siglos.

Ya veremos cuál de los dos lugares sale victorioso.

Cuernavaca lleva la ventaja de que para el nórdico está envuelta en una atmósfera de sentimentalismo.

Eso de ir a Méjico, al mismo sitio donde el inmaculado Lindbergh cortejó a la hija de Morrow, comerse varias enchiladas, divorciarse, ponerse un sombrero de charro y unas cuantas borracheras es, para el yanqui, la quinta esencia del romanticismo.

Pero no hay que confiarse mucho.

Reno siempre se ha distinguido por su dinamismo, y ahora, en la nueva industria, pone en práctica los mismos métodos de "mass production" que tan buenos resultados dieron a Ford en la fabricación de automóviles.

Lo único lento en Reno son las seis semanas de "residencia" que exige la ley: después todo marcha con celeridad de aeroplano, al extremo de que se presentan los escritos, falla el juez y le entregan a uno los documentos con el divorcio en regla en dos minutos exactos.

* *

QEGÚN rumores que circulan en Broadway, la verdadera causa del lío entre Charlie Chaplin y sus paisanos los ingleses tuvo origen en que se le había prometido

conferirle un título y, a última hora, se aguló la fiesta debido a que la reina María no considera a los cómicos del cine acreedores a tan alta distinción.

También dicen que Menjou estaba en cartera para el espaldarazo y lo iban a hacer "Sir" o algo por el estilo.

No me explico en qué motivos podría basar la reina su actitud — si en realidad ocurrió el incidente y no son habladurías los comentarios de aquí.

Muchos actores y actrices de teatro ingleses han recibido títulos nobiliarios desde la época de Eduardo VII, y la única diferencia entre ellos y los del cine estriba en que la popularidad de éstos no se circunscribe a país alguno y se extiende por el orbe.

* *

EN las oficinas de una empresa neoyorquina, que ocupa medio rascacielo en la parte baja de la ciudad, hay todo un piso destinado a los despachos de los vicepresidentes.

No sé cuántos son en total, pero debe haber por lo menos cuarenta o cincuenta.

Entré allí a ver uno de esos señores, a quien conozco de cuando era periodista, y llegué a él después de dar el santo y seña a los porteros y demás satélites que lo separan del vulgo.

Luego, por su conducto, conocí a otros vicepresidentes, todos ellos alojados en soberbios salones con magníficas vistas sobre la bahía.

* * *

Tal es la "organización" americana, de que tanto se ha escrito.

A simple vista, el sistema consiste en que los jefes organizan el cotarro de manera que no dan un golpe y siempre les sobra el tiempo, incluso para ir a Europa de vacaciones a descansar.

* *

DESDE hace un mes se halla en Nueva York el extranjero cuyo nombre más suena y más simpatías tiene en los Estados Unidos desde que se decretó la Prohibición hace diez años: el Sr. José Bacardí, fabricante del ron del mismo nombre.

Su llegada a la metrópoli ha sido, como siempre, sensacional, y la prensa le dedica a diario múltiples entrevistas, páginas gráficas y hasta editoriales.

Don José explicó a los periodistas cómo se confecciona el "Daiquirí", célebre *cocktail* a base de jugo de limón, un poco de azúcar y el ron, de su marca naturalmente,

que "debe batirse a mano, con lentitud, y no de prisa y corriendo en máquinas eléctricas como es costumbre en Norte América".

Dijo además que tendríamos Prohibición para rato y que casi todo el bacardí que se expende en Nueva York es falsificado.

De eso no hay duda.

Aquí mandan los prohibicionistas, y el ron que bebemos no ha visto a Cuba ni por el forro, y, en gran parte, se hace en Brooklyn.

✱ ✱

CAMPAGNA y Paterno, de padres italianos, son los constructores de rascacielos más importantes de los Estados Unidos.

El impresor más fuerte del mundo se llama Cuneo, también descendiente de Italia, y tiene enormes imprentas por todo Norte América. La central está en Chicago y en una de las subsidiarias, situada en la cercana Dunellen, se imprime la sección de rotograbado de esta revista.

Cuneo gasta a diario en sus diferentes plantas seiscientos cincuenta toneladas de papel.

✱ ✱

UN americano que lleva veinticinco años comerciando con la América Latina dice que los hispanos le han enseñado dos cosas: a tener paciencia, y a no hacerse ilusiones.

✱ ✱

"**VARIETY**", semanario neoyorquino famoso por sus noticias y chismes del mundo teatral, afirma que algunos de los actores hispanos que se quedaron recientemente sin trabajo en Hollywood se han metido a *gigolos* con éxito sorprendente, y agrega que la especialidad de estos jóvenes son las damas gruesas y de cierta edad.

✱ ✱

ESCRIBIR o hablar para el público en un idioma extranjero no es tan fácil como se imaginan las personas poco duchas en la materia, que se creen que todo se arregla hojeando el diccionario.

Resulta todavía más peliagudo el asunto cuando se trata de elementos hispanos deseosos de expresarse en inglés, lenguaje de construcción enrevesada y casi sin puntos de contacto con el nuestro.

Ultimamente, un político de fuste en la Habana le ha escrito una carta abierta a Guggenheim, el Embajador de los Estados Unidos, y la revista "El Cine" de Barcelona se lanza en reciente número a increpar a los productores de Hollywood. Ambas composiciones vienen redactadas en inglés —o al menos eso se figuraron los firmantes.

En realidad están escritas en jerigonza y resultan tan disparatadas que un periódico de Nueva York reprodujo el artículo de "El Cine" en su sección de chistes.

✱ ✱ ✱

La oratoria bilingüe produce resultados aun más alarmantes, ya que es difícil escapar y se expone uno a sufrir horas de discursos en camelo.

Hay veces que se agota la paciencia y el

SEPTIEMBRE, 1931



BODAS DE HOLLYWOOD

La doncella. — ¡Arreglo los baúles, señorita?

La estrella. — ¡Baúles? ¡Por Dios, Gertrudis! Basta con un maletín. Esto no es más que un viaje de novios...

público en masa echa a correr hacia las puertas, como sucedió en cierto banquete en el Hotel Astor mientras hablaba "en inglés" un diplomático sudamericano.

Menos mal que aquella noche también dejaron solo a Hoover, entonces candidato a la presidencia, que venía pertrechado con una resma de estadísticas y tuvo que leérsela a los camareros.

✱ ✱

POR el cable nos enteramos en Nueva York de que el día 10 de junio se celebró oficialmente en una sinagoga de Madrid el primer casamiento hebreo ocurrido en España desde la expulsión en 1492.

Dicen que hay dos millones de judíos españoles esparcidos por el mundo y no se sabe cuántos dentro de España misma; y será curioso observar lo que sucede ahora que el gobierno republicano ha decretado la libertad de cultos.

¿Tienen conciencia estos dos elementos de lo que son o lo que fueron, o ya todo se borró en el transcurso de los siglos?

✱ ✱ ✱

Fuera de España queda la leyenda, pero basta recorrer las calles de Madrid o Barcelona, donde parece estar uno en el Whitechapel de Londres o el East side de Nueva York, para darse cuenta de que los "cristianos nuevos" van o dejan de ir a la iglesia lo mismo que los demás españoles, y ni siquiera se imaginan que sus antepasados cambiaron de religión bajo el terror.

✱ ✱ ✱

Hace años un español amigo mío vino a Nueva York y, para aprender inglés, se

fué a una escuela nocturna y allí lo convencieron de que era judío por los cuatro costados —o al menos de que su apellido no dejaba lugar a dudas.

Esa es otra. Hay nombres netamente castizos, pero lo que se llama netamente castizos, que son más israelitas que Salomón, aunque los interesados viven con ellos, los imprimen en sus tarjetas y se los endosan a sus mujeres e hijos en la más beatífica ignorancia.

Conozco cien lo menos, que no voy a repetir para que tengamos la fiesta en paz.

También es significativo que los españoles portadores de esos nombres que conozco son todos buenos comerciantes.

La familia del amigo ese a quien declararon judío en Nueva York era y sigue siendo católica y carlista.

✱ ✱

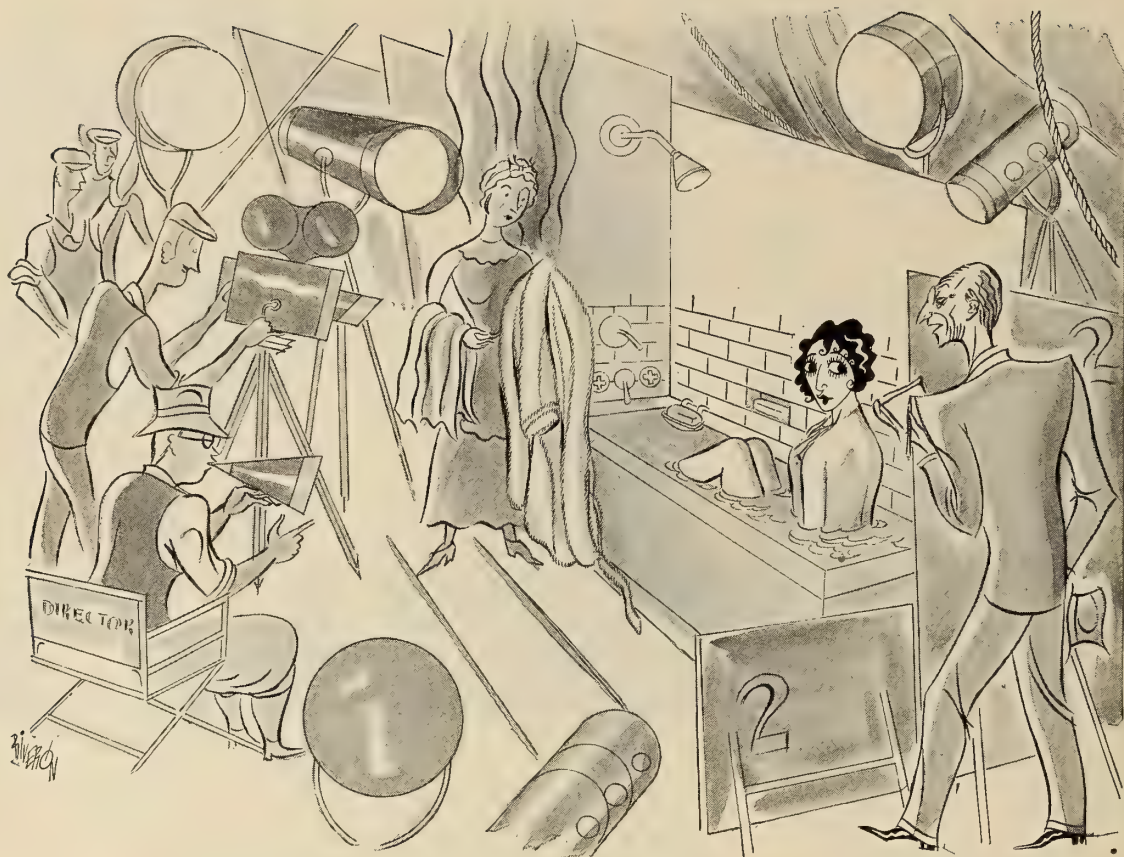
LAS empresas radio-difusoras de los Estados Unidos ya no permiten que los anunciantes conozcan personalmente a los artistas encargados de interpretar los programas por el éter, a quienes tendrán que contratar en lo sucesivo por medio de audiciones, pero sin verlos.

La medida obedece a que ésta es la tierra de los prejuicios y las apariencias, y se daban casos de rechazar números porque la cantante era demasiado gruesa, o el galán se partía la raya al medio, o el barba no era metodista.

✱ ✱

AL expulsar de España a nuestro antiguo subscriptor el rey Alfonso, dicen que

(Continúa en la página 718)



Bebé se Baña

(Este artículo no tiene nada que ver con el cuidado de los niños)

Por Eduardo Guaitzel

A PENAS lo supe, me entró alarma. ¿Cómo iba yo a describir la escena sin incurrir en pecaminosos detalles?

Si se llama pan al pan y vino al vino, la Censura alza su voz tonante y prohíbe la circulación de esta revista entre las familias; y si se recurre a las insinuaciones, le atribuyen a uno fines pornográficos.

A mí me habían mandado llamar para que viese a Bebé Daniels dándose un baño... ¡Un baño de tina, con agua y jabón! Nada de zambullidas en la playa, con trajecitos así y asado. No señor. Un baño de aseo, en mi presencia y con su permiso...

Por el camino, iba yo buscando sinónimos, que es una tarea infernal. Por ejemplo... ¿cuál es el sinónimo del ombligo? A ver. Que no me vengan con gramáticas y diccionarios. ¿Cuál es?

Y, sin la ayuda de los sinónimos, ¿cómo diantres iba yo a describir la picaresca escena? Porque no es necesario aclarar que me llamaban a ver bañarse a Bebé no para que fuera testigo de sus hábitos de limpieza, sino para que contara después a sus múltiples admiradores... Bueno, para que les contara... ¿Me explico?

El auto iba dando tumbos y yo me iba

dando a todos los demonios. No parecía un solo sinónimo en el horizonte...

Tendría yo que utilizar las imágenes atrevidas y el estilo vanguardista. Hasta me leí todos los reportajes de Luis Antonio de Vega en el País de los que Andan en Cueros, a fin de encontrar hipérboles; porque, después de todo, una pantorrilla es una pantorrilla, aunque se la denomine "columna de mármol", "muslo venustiano" y otras cosas raras... ¡Y nada! Lo único que hallé fué "limones", pero estaban muy bien acompañados...

Llegué al taller y me apresuré a comprobar que no se trataba de una broma. Efectivamente, todo el personal se había enterado de aquel baño y noté que los tramoyistas andaban atareadísimos. Uno de ellos se había sentado ante un tubo que tenía los sospechosos perfiles de un periscopio.

—Ben Lyon ¿no anda por aquí?—interrogué ladinamente al tercer asistente del subdirector.

—No diga Ud. necedades—me contestó con aspereza.

Tranquilo por ese lado, me lancé en busca de un sitio estratégico. Pero todos esta-

ban ocupados. Sirviéndome, sin embargo, de un cucurucho de pastillas de menta que siempre llevo en el bolsillo, no tardé en hacerme muy amigo de uno de los electricistas, subido él en una plataforma desde la cual manejaba cuatro enormes fanales. Presumé que dominaría mejor la escena de arriba a abajo. Pero, en un taller donde están filmando, nadie sabe lo que puede pasar. Llegaron dos tipos con una lona y la tendieron de modo que los fanales veían muy bien, pero el electricista y yo no, a menos que nos metiésemos dentro de uno de ellos. Bajé, humillado.

Me andaban buscando:

—Por aquí, Guaitzel, por aquí.

"Por ahí" era en otro lugar estratégico, donde ya había media docena de personas afectas a la higiene y a la hidroterapia. Me reuní con ellas y barrí con la mirada el espectáculo.

El cuarto de baño era una preciosidad. La tina, casi llena de agua perfumada, invitaba a las abluciones. Pero todo ello estaba encerrado discretamente por tres costados y cubierto con la lona intrusa de que antes hablé.

—¡Luces!—gritó el director.

(Continúa en la página 716)

Gentelleos

Por Don Q.

A JOHN SHEPEK, Jr., casado con la encantadora Sally Haines, no le gustaban en su esposa: su torpeza en el juego del *bridge*, sus minúsculos trajes de baño, su afición a bailar con otros hombres, y su infatigable deseo de asistir a cuantas fiestas íntimas daban sus amiguitas... y, por tales motivos, según ella contó al Juez McComb, ¡la abofeteó más de una vez! Doris Carlyle confirmó la exactitud del suceso. Y la inquieta Sally ya está divorciada.

❖ ❖

GRETA GARBO se casa. Naturalmente, no con John Gilbert ni con Nils Aster, porque ambos, decepcionados de ella, se casaron con otras. Y, aunque ya tuvieron tiempo de divorciarse, no son el ideal de la Garbo. El novio es sueco, ingeniero, y se casarán muy pronto en Estocolmo, apadrinados por Max Reinhardt. (A menos que se repita por tercera vez la historia, y la incomprensible Greta se arrepienta en la crítica víspera de la boda.)

❖ ❖

¿COMO se descubrió el matrimonio secreto del Príncipe Sergio Mdivani, ex esposo de Pola Negri, con Mary McCormick? Estando en viaje de novios leyeron la noticia de que en su casa de Hollywood les habían robado objetos artísticos y pieles, valorado todo ello en más de veinte mil dólares, y se apresuraron a regresar, ya juntos, para ver si era sólo eso lo que les habían llevado los ladrones. Las únicas pieles que no pudieron robarles fueron las de ellos mismos, ¡pero de arrancárselas, a tiras, se enacrgaron luego sus amistades!

❖ ❖

ERNESTO VILCHES, a pesar de la publicidad que se le hizo, no llegó a operarse. ¿Qué más operación que la de "El Comediante"? Auer fué el cirujano.

❖ ❖

¿IRONIAS de la vida? Jesse de Vorska, actor cómico hebreo, ha sido contratado por la Fox, debiendo su suerte a que, cuando fuma, hace salir el humo de las orejas. Karl Nemeny, abogado checoslovaco, está en la Universal porque durante la guerra se rompió la nariz y se parece al finado Louis Wilhelm. Frederic March,

que imitó a John Barrymore en "La Real Familia de Broadway", va a filmar ahora el "Dr. Jekyll and Mr. Hyde", que el propio Barrymore filmó en película silenciosa. Joan Castle gana un sueldo en la Fox sólo porque se parece mucho a Janet Gaynor, y a menudo se la confunde con ella. Y a Dorothy Lee, tan admirada en el teatro, al contratarla la Metro la ha obligado a cambiar de nombre para que no se la tome por la otra Lee...

❖ ❖

JOSE CRESPO hará muy pronto su debut en *inglés*, aunque, naturalmente, haciendo tipos españoles (?), para lo cual ya le hicieron aprender a tocar la guitarra. De suponer es que tendrá que dejarse crecer las patillas, para mayor propiedad.

❖ ❖

¿POR qué el repentino matrimonio de Lillian Roth y William C. Scott ha sorprendido tanto en Hollywood? Porque nadie sabía que ella se hubiera podido enamorar tan pronto, y todos recordaban su aparente dolor inconsolable al morírsela re-

gusto, los apodos ofensivos para los judíos o cualquier otra raza, las palabras corrientes en los Estados Unidos que resultan obscenas para los oídos de los ingleses, y los chistes sobre la Cruz Roja, la Sociedad Protectora de Animales, el Ejército y la Marina, la Liga de la Pureza, Los Jóvenes Cristianos, y la Gota de Leche... ¡Y así no va a poder escribirse ni una nueva edición de la Biblia!

❖ ❖

¿QUIEN es el artista que llamó al matrimonio "una institución para la clase media" y se acaba de casar por cuarta vez?: Paul Whiteman, el Rey del Jazz. Su cuarta esposa lo es todavía—cuando escribimos estas líneas—Margaret Livingston.

❖ ❖

GREGORIO MARTINEZ SIERRA, que vino a Hollywood a doctorarse en Cinefonía, ha sido honrado por el Pomona College de Los Angeles con el título de Doctor en Letras, *Honoris Causa*. Y este es el cuarto intelectual español a quien se doctoró honorariamente en los Estados Unidos. Los otros tres lo fueron: el finado Vicente Blasco Ibáñez; el actual Embajador de España, Salvador de Madariaga; y Miguel de Zárrega, que sigue disfrutando de las bellezas de California, y escribiendo cine-dramas en sus ratos de ocio...

❖ ❖

MAE MARSH, que se casó con Louis Lee Arms y es madre de tres niños, ha vuelto a la pantalla, después de una larga ausencia, para tomar parte en la nueva versión de "Over the Hills".

❖ ❖

JOHAN MCCORMICK, el ex esposo de Colleen Moore, que creía no poder consolarse nunca de la pérdida de aquélla y que anunció que se retiraba a Honolulu, para no pensar más en mujer alguna, está a punto de casarse con Dorothy Mackaill... o con Mae Clark. No está muy seguro con cuál de las dos.

❖ ❖

LA deliciosa María Alba, que recientemente sufrió un grave accidente de automóvil, del que resultó con dolorosas lesiones, sigue siendo la estrella hispana que más declaraciones de amor recibe por



El desconcierto de un concertista. Paul Whiteman no logra, naturalmente, que se pongan "acordes" su nueva esposa y las tres antecesoras.

cientemente el novio con quien se iba a casar. Sin duda no quiso desperdiciar el *trousseau*.

❖ ❖

EN la Paramount se ha pasado una circular a todos sus escritores, que les prohíbe: los juramentos, las vulgaridades, las alusiones a Dios, las frases incompletas que al completarlas el oyente resultan de mal



Dos estrellas de M-G-M luciendo sus encantos en distintas formas. Marion Davies con abrigo otoñal y Anita Page sin ningún abrigo ni protección contra el sol. ¡La pobrecita!

correo. (Verbalmente no las recibiría, porque es casada y muy feliz con David Todd, su simpático y afortunado esposo.)

❖ ❖

MARY PICKFORD ha incluido en su testamento una cláusula en virtud de la cual no podrá exhibirse ninguna película de ella, después de muerta. Todas sus producciones cinematográficas deberán ser destruidas entonces. ¡Lástima que no sigan su ejemplo, sin esperar a morirse, unos cuantos astros de los nuestros!...

❖ ❖

ANITA PAGE, que posee un verdadero palacio en Westwood, ha construido una simple cabaña en la vecina sierra, para pasar en ella sus vacaciones. Naturalmente, con su padre y su madre al lado. De éstos no se piensa separar ni cuando se case. Y así va a ser difícil que se case, a menos que el novio se convenza ante la

sólida fortuna que representa el palacete de Westwood.

❖ ❖

CUANDO se estaba filmando en la Metro "The Torch Song", a Irving Thalberg no le gustó la actuación de John Mack Brown, ¡y hubo que rehacer gran parte de la película para substituir a aquél con Clark

Gable! (Es oportuno advertir que la protagonista de esa obra la encarna Joan Crawford, y no Norma Shearer, la esposa de Thalberg.)

❖ ❖

ALICE WHITE vuelve al Cine. Inmediatamente después de su sensacional elevación a la *estrellatura*, quiso descansar... y se pasó más de un año en vacaciones. Ahora hará para Tiffany la heroína de "The Monster Creeps".

❖ ❖

UN popular actor se quejó días pasados a cierto director de uno de los grandes estudios, donde hace tiempo que no le dan trabajo alguno. Y el director le contestó, sincero: "No es mía la culpa. ¡Cada vez que le necesitamos da la casualidad de que se encuentra usted en la cárcel, por borracho!..."

❖ ❖

JOHNN BARRYMORE ha confirmado su propósito de retirarse del Cine, para consagrarse al Teatro otra vez. Reaparecerá en Nueva York encarnando el protagonista de la comedia inglesa "The Sad Souls". (Desde que Fredric March le imitó en "La Real Familia de Broadway", detesta el Cine. Quiere ser inimitable, y en el Teatro no le podría sustituir March.)

❖ ❖

NANCY CARROLL se fué a Nogales, Sonora, Méjico, para divorciarse allí de su esposo, Jack Kirkland. Estaban casados desde hace bastantes años, cuando ella no era más que una mediocre artista de variedades y él un humilde periodista. Pero, aunque se divorcien, seguirán siendo unos buenos amigos. Es la costumbre.

❖ ❖

LUIS ALBERNI, el excelente actor catalán, que no encontró trabajo alguno en las producciones hispanas, tuvo que dedicarse a las películas en inglés, y en "The

Si se casa Greta, como dicen, imaginen-se Uds. las caras que van a poner John Gilbert y Nils Asther. O no se las imaginen. Aquí las dibujó Riverón.



Mad Genius", junto a Barrymore, ha conquistado un brillante triunfo al encarnar a una víctima de las drogas heroicas. El acento catalán no le estorbó.

❖ ❖

GEORGE LEWIS, que es mejicano a pesar de su apellido, lleva veinte años sin visitar su patria, y ahora ha ido a Gua-

dalajara, donde nació, a recordar su niñez. Había olvidado el idioma español, y desde que empezaron a producirse las películas parlantes se dedicó a estudiarlo, hablándolo hoy correctamente. En su última película, "Cuerpo y Alma", se pueden apreciar sus meritisimos progresos. ¡Qué sigan!

❖ ❖

INA CLAIRE y Ann Harding, estrellas ambas de Pathé, se están haciendo incompatibles. O *intransitables*, como dice un castizo.



—Hoy te han llegado 5,557 declaraciones amorosas— dice David Todd a Maria Alba. Y ella contesta: —¿De veras, maridito mío?

CHARLES (Buddy) ROGERS está pensando seriamente en organizar una orquesta y exhibirse al frente de ella como director. Tocará, además, el consabido saxofón. (No el violón.)

❖ ❖

NI las doncellas *de veras* son inmunes al repentino amor. Nos referimos, claro es, a las que en la Argentina llaman "mucamas"... Días pasados, en una comida dada en casa de José Crespo a John Gilbert, como estaban invitadas varias señoras, tuvo aquél que aumentar su servidumbre con un par de lindas doncellas, a las que encargó de servir a la mesa. Una de las doncellas, romántica italiana recién llegada de Venecia, apenas vió a Gilbert, tiró la sopera que llevaba en sus manos y huyó ruborizada a la cocina... Todo, por la emoción ante el Don Juan norteamericano. Y lo inexplicable es que no se emocionase al ser tomada a su servicio por Crespo, que nada tiene que envidiar a su colega.

❖ ❖

LOS Artistas Unidos no anuncian para el año próximo película alguna de Mary Pickford o de Douglas Fairbanks.

❖ ❖

THEDA BARA interpretaba a las sirenas en los días de las películas silenciosas. Ahora está encargada de los *efectos de sonido* en las truculentas *films* de la gente del hampa. ¡Las vueltas que da el mundo!

❖ ❖

LA pasión de Genoveva Tobin es el football. Y su mayor orgullo, haberle *robado* varias escenas a Lois Wilson durante la filmación de "Seed".

SEPTIEMBRE, 1931

CECIL DE MILLE se ha separado de la Metro, y se propone pasarse en Europa una larga temporada. Se ha cansado de hacer películas en Hollywood, ¡y es capaz de hacerlas en Joinville! Lo que, dado los elementos con que allí cuentan, siempre sería mucho más divertido.

❖ ❖

VARIOS distinguidos artistas hispanos, que están sin trabajo hace tiempo, figuran hoy, contratados (?), entre los bailarines que en la Cocoanut Grove, en el Ambassador de Hollywood, han de entre-

tener a las damas de edad madura. Y algunos hasta piensan en casarse...

❖ ❖

MARY PHILBIN, enferma del pecho, ha salido para el mismo sanatorio de Arizona, donde aún siguen recluidas Renee Adoree y Lila Lee.

❖ ❖

UNA de las más grandes aficiones de José Mojica, el gran tenor, hoy estrella del Cine, es la de pasearse a caballo por los paradisíacos jardines de su casa, en Santa Monica Canyon, completamente desnudo, como un indio primitivo...

❖ ❖

EN los periódicos de Hollywood se anuncia la estupenda película "Seed" y se hace constar: "John Boles *no* cantará en esta producción". Porque Boles es un gran cantante; pero los productores son hoy enemigos de la música. Como Napoleón.

❖ ❖

UN misterioso egipcio, Yogi Hamid, contratado en la Universal, hizo el interesante experimento de dejarse enterrar, vivo, durante dos horas. Y un escritor del estudio comentó: "Eso no tiene nada de

(Continúa en la página 733)



Una Merkel, que es esta joven rubia en actitud de meditación y con una sortija que realmente deslumbra, figura ahora en las constelaciones de la Fox, donde es fama que sólo eligen astros de buen ver y de buena voz.



Contraste náutico-pijamesco, a cargo de June MacCloy, primera dama de Jack Oakie en 'Luna de Junio', de Paramount.



MICROBIANAS

YO no sé cómo hay quien muera
en esta edad de progreso
en que se hallan con exceso
panaceas por do quiera.

Y todas son infalibles,
pues todas lo curan todo;
se aplican de cualquier modo
obteniéndose imposibles.

Sin embargo, no se doma
con ellas la Parca impía,
pues lo cierto es que en el día
sólo muere... quien las toma.



LA espina que punza,
el fuego que abrasa,
el áspid que muerde,
acíbar que amarga,
los hombres que envidian,
las mujeres que mienten y matan.

¿La gloria?... Una harpía
que tienen por maga.
¿La dicha?... Un ensueño
que rápido pasa.

El goce es mentira
y la honra una hueca palabra.

Esa es la existencia,
y, no obstante, la quieren muy larga.



“CÁSATE, cástate, Antonio”.
—“No me pongo ese dogal”.
—“No disparates, bolonio,
ve que es hoy el matrimonio
contubernio temporal.”



DEBES, Fabio, de saber.
cuando entres en discusión,
que lágrimas de mujer
tienen mucho más poder
que argumentos de Solón.



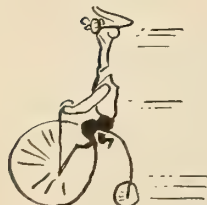
ALCÉME contra Cupido,
y al punto fui derrotado.
Me alegro de haber perdido,
por lo mucho que he ganado.



¿ME perdonas? No me basta,
que el perdón sin el olvido
no es una paz absoluta
sino precario armisticio.



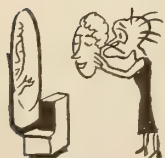
EL término medio, Fabio,
es una superchería.
Quien usa términos medios
no pasa de medianía.



AQUÍ, como en todas partes,
la ley es juego de manos:
“¡Atención!... ¿Lo viste seco?
¡Ahora míralo mojado!”



COMO siempre los espejos
nos responden la verdad,
las mujeres se disfrazan
al irlos a consultar.



NO es veleidad ese desdén impío
en que tu amor de ayer hoy se convierte
ni depende, mujer, de tu albedrío.
Al fin de la pasión está el hastío,
como al fin de la vida está la muerte.



por Rafael de Zayas Enriquez

Anulando la Distancia

Cinco minutos
de Televisión

por Francisco
José Ariza

EN uno de sus cuentos, Edgar Allan Poe inventa la cólera de un sultán que, habiendo escuchado crédulamente y con regocijo las infantiles fábulas relatadas por un Simbad súbdito suyo, recién llegado de lejanos viajes, se indigna cuando el viajero "pretende embaucarlo" describiéndole las futuras maravillas de la electricidad. Mientras se trató de gigantes como montañas, enanos como hormigas y bestias como del Apocalipsis, el sultán sonreía pasmado; pero apenas se aludió a una voz que se escuchaba a decenas de leguas; apenas se describió una luz encendida por la presión de un botón... el viajero menzaz fué condenado a muerte.

De todas las historias de las Mil y Una Noches, sólo la de la Lámpara de Aladino —demasiado increíble hasta para la imaginación oriental— ha sido convertida en realidad por los modernos prodigios.

Y en estos tiempos de análisis demoleedor, sólo el milagro de la chispa electromagnética logra conmovernos... sólo en el dominio de la mecánica halla la fantasía campo a sus revuelos.

Los Laboratorios Experimentales de Bell invitaron a CINE-MUNDIAL a tomar parte en una prueba de "televisión" recíproca; es decir, a que dos de sus redactores hablasen por medio de este extraordinario medio de comunicación, viéndose y escuchándose mutuamente, a pesar de los siete kilómetros que separaban al uno del otro.

El Director de esta revista aguardó en las oficinas de la American Telephone and Telegraph Company, en 195 Broadway, donde está una de las instalaciones de recepción de "televisión". El autor de este artículo esperó la señal en el edificio de los

El autor de este artículo durante la prueba de "televisión". Los rectángulos de la caseta son filtros de luz y celdillas fotoeléctricas. La imagen, demasiado pequeña para notarse aquí, aparece en la caja directamente opuesta al asiento, donde brilla un punto blanco.

Laboratorios de Bell, en 463 West Street, local del otro receptor.

La cita era para las diez; pero un tropezado inesperado la retardó quince minutos, de modo que el Sr. Ortega— que no se ufana de paciente y a quien no había podido advertirse a tiempo —apareció en la pantalla mágica con una indignación que hizo más resonante el experimento.

Me equivoqué al figurarme que iba a contemplar la imagen de mi colega en algún salón inmenso, con turbinas, transformadores, cables de alta tensión y lámparas de complicadas, metálicas entrañas. Tras una espesa cortina que completa el aislamiento, se me introdujo en una caja de madera en la que apenas hay espacio para llegar hasta una silla que ocupa lo mejor de la estrecha estancia. De espaldas a la puerta, una vez cerrada ésta, no podía fijar

la vista más que en lo que tenía al nivel de los ojos: un marco de madera en cuyo centro se destacaba un cuadro con esta advertencia: "Mire Ud. aquí", y, treinta centímetros más arriba, un círculo brillante de luz azul que cintilaba.

Mi primera impresión — aparte de la inquietante inmovilidad a que me sometía la peculiar construcción del asiento — fué la de que las imágenes aparecerían en el punto azul y me desanimé porque éste apenas si medía dos centímetros de diámetro. Un momento después me di cuenta de que el rotulito indicaba que la efígie saldría en el rectángulo inferior. Pero tampoco éste era muy grande: apenas cinco centímetros de altura y cuatro de ancho.

Otra circunstancia me sorprendió: no había audífonos, ni bocina, ni ningún ar-

(Continúa en la página 719)



Una Calamidad más abruma a Alemania

Por
W. Stephen Bush

UNO de los monumentos históricos y artísticos más prominentes de Alemania y que, desde hace casi un siglo, constituía el orgullo del país, acaba de desaparecer misteriosamente por obra del fuego: el Palacio de Cristal, o "Glaspalast", de Munich. En unas cuantas horas, la furia de un incendio nocturno destruyó la inmensa estructura.

El Palacio de Cristal contenía inestimables tesoros de arte pictórico alemán, de los cuales apenas si un centenar pudieron salvarse. El edificio, construido exclusivamente de vidrio y acero, había desafiado hasta ahora la furia de los elementos y el sople formidable de los huracanes que, de cuando en cuando, venían de la vecina cordillera de los Alpes. Por eso se le consideraba indestructible y la tragedia de este error resulta, así, doblemente penosa.

La casualidad quiso que presenciara yo personalmente esta conflagración. Apenas



El Palacio de Cristal era un centro de belleza de una ciudad renombrada por sus glorias de arte. Estaba en el corazón mismo de la urbe, en medio de un encantador y centenar jardín botánico. La gente lo calificaba del jardín más notable de Baviera, porque en el interior de sus altísimas rejas de hierro forjado no se podía ni ver

El Palacio de Cristal de Munich como se veía antes del incendio que lo destruyó. Esta fotografía, como las demás que acompañan a este artículo, fué tomada por nuestro corresponsal europeo, exclusivamente para CINE-MUNDIAL.

ley de "Notverordnung" (ley de emergencia nacional).

Y mientras el profeta de mal agüero lanzaba una tras otra sus tremendas predicciones, la camarera rebotante de carnes suministraba a él y a sus contertulios esos curiosos jarros azules donde espuma la exquisita cerveza de Munich. Estos jarros se llaman "masskrugs" y contienen un litro íntegro. Causa mala impresión en toda taberna al aire libre de esta ciudad el pedir otra cosa que no sea un "masskrug". Y en tanto que el profeta buscaba nuevas fuerzas en otro litro del licor de oro, sus compañeros de desventura lanzaban furibundas increpaciones contra el nuevo impuesto sobre la cerveza. Este impuesto es algo real y efectivo y, al contemplar a tan sólidos ciudadanos absorbiendo litro tras litro, se explica fácilmente su santa indignación.

La gente, por acá, asegura que todos los desastres económicos locales vienen directamente de las exigencias de las reparaciones heredadas por Alemania a consecuencia

(Continúa en la página 717)



El "Glaspalast" envuelto en las llamas que hicieron cenizas de esta joya arquitectónica.

oí la alarma de fuego, me lancé al "Glaspalast". El espectáculo tenía un sublime, majestuoso horror. Traté de conservar lo imponente de la escena de destrucción en varias fotografías, que acompañan a este artículo y que no necesitan epígrafe.

Sólidos y duraderos como eran los materiales empleados en la erección del Palacio de Cristal, las flamas los consumieron, pero ni estas lenguas demoledoras y rojas, al alzarse culebreantes hacia el cielo, lograron borrar las bellas líneas arquitectónicas del edificio, sino que más bien parecían añadirles glorioso relieve en las horas posteriores de su existencia.

no se ha hallado base ninguna para tal rumor.

La destrucción de este espléndido monumento de arte y arquitectura de Alemania añadió no poco pesimismo a la pesada atmósfera que deprime a todo el país en la actualidad. He estado viajando por el interior y escuchado en todas partes informes desastrosos de la situación nacional.

—Alemania está perdida — me decía un señor de Munich que alternaba con vasos de cerveza sus negros augurios —. Primero, el fuego destruyó el Palacio de Cristal y, ahora, el gobierno acaba de decretar la



Ni consumido por el fuego, perdió el Palacio de Cristal la belleza imponente de su estructura.

Lo que visten las ESTRELLAS



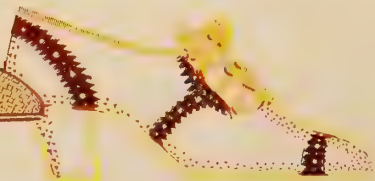
A la izquierda, Lita Chevet, de la Radio, luciendo un vestido de mañana a rayas diagonales, blanco y negro. Arriba, Edwina Booth, de M-G-M, con un precioso traje de una pieza, con chaquetilla corta de aldeta acampanada.





Las telas estampadas continúan en boga. El sencillo y elegante vestido de Lilian Bond, de M-G-M, (arriba) es de crepe de seda azul marino muy oscuro, con el estampado en blanco. El sombrero de fieltro blanco y azul hace juego con el traje.

Otra artista de M-G-M, Karen Morley, (derecha) ofrece a las lectoras uno de los modelos más elegantes de la estación. Es de terciopelo negro transparente, adornado con vueltas de armiño en las mangas y con un gran lazo de armiño en el cuello.



BOLSA • Y • DOS
MODELOS • PARA
• DEPORTES •

Hollywood

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actualidad cinematográfica de Los Angeles

Por Don Q.

¡Catástrofe! Se le ha caído a Eva la hoja de parra. A no ser por ese inmenso parasol fantástico, imaginense ustedes. Los encantos, mitad imaginarios (los que están a la sombra) y mitad reales, son de Janet Currie, actriz de M-G-M.

tivo establecimiento de la producción de obras hispanas en Hollywood.

Martínez Sierra ha sido, quírase o no, el primer literato hispano que ha sabido y ha podido imponerse, en representación de todos nosotros, ante los productores norteamericanos. De ahora en adelante, ya no habrá excusas para filmar obras malas. Ya se sabe quién es cada uno, y en los Estudios no se volverán a confundir los escritores con los escribientes, ni los artistas con los aficionados. ¡Y ya era hora de que así fuese!

A la vez que Martínez Sierra en la Fox, un popular hispanoamericano, José Bohr, que acaba de hacer una *tournee* triunfal, como compositor e intérprete de sus castizas canciones argentinas, por los estados mejicanos fronterizos, en la Metropolitan se dispone a filmar sus tantas veces anunciada opereta "Bajo el Cielo de Hollywood", original también...



El impecable Lewis Stone, en papel de Boretti para "Lullaby" (M-G-M).

INNEGABLEMENTE. Fué preciso, ineludiblemente preciso, matar la producción de las películas parlantes hispanas hechas en Hollywood. ¡Bien muerta está esa producción! Todo lo que aquí se hizo hasta ahora, en general, era malo... Conformes. Pero ya está muerto y no hay que llorar sobre el difunto. Enterrado éste, la nueva vida se impone. Y nueva vida, en este caso, quiere decir nuevas orientaciones, nuevos procedimientos, nuevos artistas, nuevos escritores. ¡Todo nuevo! Sólo así podremos tener el orgullo de que aquí se hagan películas parlantes en lengua española.

¿A quién se debe, ante todo, esta renovación? Reconozcámoslo honradamente: a Gregorio Martínez Sierra. De su pluma salió la primera producción original, en limpio castellano, "Mamá", filmada en la Fox y dirigida por Benito Perojo, con Catalina Bárcena por protagonista... Es éste el primer paso serio en favor del defini-



Jackie Cooper, más microscópico, aunque no menos insolente en esta reja de los talleres de M-G-M, donde lo han contratado.

Otro productor más modesto, pero meritísimo, el mejicano Miguel Contreras Torres, está filmando, en la Tec Art, su obra de gran espectáculo, "Los soñadores de la Gloria", asimismo original... ¿No es ya algo todo esto?

Pues no olvidemos a Ernesto Vilches, aunque "El Comediante" es una adaptación del teatro inglés, y agreguemos, como halagadoras promesas, los nombres de Antonio Moreno, Ramón Novarro y Gabriel Rivas que, independientemente, se proponen filmar obras *nuestras* por su cuenta y riesgo.

Y en cuanto así sea, ¿cómo las grandes empresas productoras no se han de apre-



Premio de fealdad y expresión de susto, a cargo de Jesse de Vorka, nuevo cómico de Fox.



Toma buena nota de lo que hay que ver en esta página el cómico musical de M-G-M, Cliff Edwards.



John Mack Brown y Dorothy Burgess en la cinta "Lasca de Río Grande", para la Universal.



El más original de los pantaloncitos de baño—un pantalón en forma de sombrero,—que adopta Lilian Bond en la playa.

surar a brindarnos sus propias películas? . . . Como la Fox, que ni un momento dejó de producir obras en castellano, la Paramount, la Universal, la Metro y la R K O, harán las suyas. Todo está dispuesto para que así sea, y sólo falta que, enterrado el pasado, se aventen sus cenizas. No hay que volver la vista atrás. ¡Adelante!

Todo nuevo. Olvidémonos de lo que no ha de retornar. Y démosle a nuestro público lo que él pide: obras en español que en nada desmerezcan de las filmadas en inglés. Sin preferencias caprichosas, ni exclusiones absurdas. Producciones hispanas para todos los hispanos. ¡De todos, con todos, y para todos!

104.000 DÓLARES POR NO HACER NADA

NO se crea que las cosas raras sólo ocurren entre los hispanos. Los norteamericanos son más extraordinarios que noso-

zaba graciosísimamente a los grandes Estudios de Hollywood, no faltó quien creyera que todo aquello no eran más que exageraciones. ¿Cómo era posible, por ejemplo, que un escritor contratado por un estudio se pasase todo un año sin trabajar, cobrando, y yéndose al fin sin que ni siquiera se hubieran enterado de que allí estuvo?

El humorista inglés P. G. Wodehouse fué contratado por la Metro con un sueldo de 2.000 dólares semanales, durante un año, cobró los 104.000 que le correspondían, ¡y se fué sin haber escrito ni una línea! Cumplido el contrato, Sam Harris, el empresario de "Once in a Lifetime", le telegrafió desde Nueva York ofreciéndole el antes aludido papel de *escritor contratado* en dicha obra... Y Wodehouse le contestó: "Agradezco su oferta, no aceptándola porque un trabajo repentino, después del descanso que he cobrado, podría serme fatal"...

Algo análogo le ocurrió en la First National al también escritor Roland Pertwee, que cobró seis meses, encargándosele un simple manuscrito, que ni siquiera pensaban utilizar, ¡y le despidieron, a la vez que a otros 800 empleados del mismo estudio, por no necesitarse ya de sus servicios!

Y lo mismo le ocurrió a Sil Vara, el autor de "Caprice". Se encontraba en Viena cuando le contrataron desde Hollywood. Contestó que sus diálogos no le parecían apropiados para una película, pero insis-



William Pawley, nuevo actor juvenil de carácter, de la Fox.

tros. El desbarajuste en sus producciones de lengua inglesa es aún más desconcertante que el nuestro.

Cuando se estrenó la tremenda sátira teatral "Once in a Lifetime", que ridiculi-



tieron en traerle, y acá se vino. Cuando llegó a Nueva York le preguntó a su amigo Otto Kahn: "¿Qué podré hacer en Hollywood?". Y aquél le contestó: "Aprenderá a jugar al golf, y será luego campeón de golf en Viena"...

Cuando un grupo de banqueros de Nueva York se enteró de estos desaguisados económicos — como aquéllos son, a fin de cuentas, los que *financian* la producción cinematográfica — telegrafió a una de las compañías productoras, en enérgica protesta contra tales despilfarros. Y la respuesta, para satisfacción de los banqueros, fué la siguiente: "*Fulano de Tal*, el responsable de que tal cosa sucediera, ha sido declarado cesante, y ya está fuera de la compañía".

(Y el sarcasmo lo constituye la circunstancia de que ese *Fulano de Tal*, estaba precisamente colocado en la aludida empresa ¡para que él se hiciera el responsable, en cualquier caso, y se fuera de la compañía en el momento oportuno! Con dinero, hasta se pueden comprar los *responsables*).

PARA "HACER" NUEVOS ARTISTAS

COMO ya hemos quedado en que el Cine, en general, necesita *renovarse* constantemente, ya no se sabe a qué recurso recurrir para obtener nuevos artistas. De los millares con que se contaba en la época de las películas mudas, pocos son los que sobreviven. Se buscaron después en el Teatro, improvisáronse otros, y el problema está aún sin resolverse.

Hace algunos años, la Paramount abrió una Escuela de Cinematografía, de la que salieron algunas estrellas, como Irene Dunn y Charles Rogers. Ahora abrió otra la Metro. Pero como la de la Paramount, sólo para las producciones en inglés. (El pri-

La cómica de más talento del cine, Zasu Pitts, con una de las más lindas estrellas del lienzo, Thelma Todd. Ambas son de M-G-M.



Laurence Olivier, nuevo actor contratado por la Radio y que ya comienza a destacarse en difíciles interpretaciones.



En los talleres de Paramount, sentadas: Catalina Bárcena y la famosa diva del Metropolitan Margaret Matzenauer; de pie, (izquierda a derecha) Andrés Perea, Roberto Rey, Rosita Moreno, la Srta. Matzenauer y Manuel Arbó.



Lennox Pawle, colaborador con Lewis Stone en "Lullaby".

mer matriculado lo ha sido José Crespo, a quien se quiere ver en aquéllas.)

Pero, ¿y en español? En español, y en pleno Hollywood, se establecieron, como exploradores, dos conservatorios particulares. Uno dirigido por el profesor mejicano Guillermo Prieto Yeme, y el otro por el veterano artista español Antonio Vidal.

Ultimamente, la Escuela Superior de Bellas Artes, de Los Angeles, creó un Departamento Hispano, verdadera academia autónoma, poniendo al frente el prestigioso nombre de Ernesto Vilches. Y las carreras que se podrán seguir en sus aulas serán las siguientes: Teatro, Cinematografía, Oratoria, Recitación, Literatura, Música, Pintura, Escultura, Baile y Equitación. (Esto de la Equitación, entre las Bellas Artes, parece una broma de Vilches). Pero la Escuela Superior, que cuenta como edificio social con una verdadero palacio, es algo serio y de positivos resultados en sus aulas norteamericanas. ¿Por qué no los ha de dar también en las españolas?

Y la mayor novedad, la de más amplios vuelos, pues se extiende por todos los países de habla hispana, nos la ofrece la "Hollywood School of Talking Pictures" de Los Angeles, que en su plantel del *Western Pacific Building* acaba de inaugurar un

Curso Elemental de Actuación Cinefónica, en español, por correspondencia... Es decir, que ni siquiera hace falta venir a Hollywood para aprender las enseñanzas fundamentales del arte cinematográfico y sus ejercicios prácticos adicionales... Y no sonría el malicioso lector ante el procedimiento, pues en los Estados Unidos son innumerables las Escuelas por Correspondencia, y algunas de ellas, como las famosas Internacionales de Scranton, son muy sólidas y muy prestigiosas instituciones.

¿No existe en esta misma ciudad de Los Angeles una interesantísima Escuela de Aviación, *por correspondencia*, que cuenta actualmente con más de 5.000 alumnos en los países hispanos?

Por supuesto, hasta sin volar, se aprende volando...

¿QUE PIENSA HACER CLARA BOW?

LA inquietud, característica de las mujeres norteamericanas, se vuelve positivamente virulenta cuando ataca a las actrices de la pantalla.



Dorothy de Borba dejándose admirar por el redondísimo Chubby Chaney, en las comedias de la Pandilla de Hal Roach.

La Paramount dejó en libertad a Clara Bow, cuya típica cabellera roja es ahora de un color dorado pálido, y la inquieta *flapper* se fué a descansar al rancho de su viejo amigo Rex Bell. ¿Qué hará cuando se tranquilicen un poco sus nervios? Tres grandes empresas se la disputan, e innumerables de menos importancia.

Florence Ziegfeld la ofreció un sueldo inconcebible por presentarse en sus *Follies*, y Earl Carroll, a la vez que George White, duplicaron la primera oferta para los *Scandals* y las *Vanities*, respectivamente.

Pero a Clara no la basta con Nueva York. Aspira a recorrer, en exhibiciones personales, todas las grandes ciudades de los Estados Unidos, y ya la brindan por esto un sueldo de 20.000 dólares semanales... ¡Más de un millón en un año!

¿Se decidirá? Por lo pronto, se conforma con estar cerca de Rex Bell, sin que esto quiera decir que piensa en casarse pronto...

"No me casaré, ha dicho, antes de los



Regis Toomey, que hizo "Gente Rica" para Pathé y que ahora, contratado por Paramount, asume estas posturas inverosímiles.



Lupe Vélez, que acaba de filmar "The Squawman" bajo la dirección de Cecil B. De Mille, y que actualmente cosecha aplausos en los teatros neoyorquinos con imitaciones muy a lo vivo de otras estrellas del cine y de ambos sexos.

26 años. Y como los 25 los he de cumplir el 29 del próximo julio, aún me queda mucho tiempo para preocuparme. Ni siquiera acepto que se me considere comprometida con nadie. Si me caso, probablemente será con Rex, que está cansado de pedírmelo y que es el mejor amigo de que dispongo. Pero no tenemos prisa para la ceremonia. Rex aspira a distinguirse como actor cinematográfico, y hay que darle tiempo. Casarse es más fácil, y se puede hacer a cualquier hora..."

UNA ESTRELLA NUEVA

MEJICANA. Aunque más que mejicana es cosmopolita. Hija de un ilustre mejicano, que representó a su patria en distintos países, vino a Hollywood hace muy pocos meses, y, a pesar de la crisis, no

tardó en destacarse brillantemente. ¿Su nombre? Virginia Ruiz. Veinte primaveras, acaso aún no cumplidas; una silueta gentil, de la más refinada distinción; un rostro lindo, suave, de picaresca dulzura; unos ojos muy negros, llenos de luz y de calor, a los que se asoma un alma roja... ¡Así es ella!

Cuando llegó a Hollywood estaba casi en suspenso absoluto la producción hispana, pero ella no quiso quedarse sin trabajar en español y se encargó de un personaje secundario en "Del Infierno al Cielo", en los estudios de la Fox. Aquello, al parecer tan insignificante, la bastó para que un director norteamericano se fijara en ella y la contratara la Universal, donde, por no hacerse nada en español, la dieron la oportunidad de presentarse *en inglés!*, con Lew Ayres. Y pasó entonces a la Metro para hacer *en francés* la ingenua de "El Padre Soltero"...

Trabajar en tres distintos idiomas, y en los tres más importantes estudios de Hollywood, bien puede considerarse un triple triunfo. Tanto mayor cuanto que no lo consiguió Virginia ni por bella ni por mejicana, sino por artista. Una artista muy fina, de múltiples aspectos, que no puede ser catalogada como intérprete de un sólo tipo que la caracterice y la distinga.

Virginia Ruiz tiene entre sus méritos el de no parecerse a nadie, ni siquiera a sí

misma. Es hispana, y es francesa, y es inglesa. Y la niña ingenua de hoy es la mujer inquietante de ayer. Como la luz de esos faros que cambian de colores, así son sus ojos, espejo de su alma, que alumbran cándidos o deslumbran hirientes.

Y de sus labios se puede decir, sin hipérbole, que, si rezan divinos, saben besar humanos...



Joan Marsh, de M-G-M, aceitando una insensible locomotora. Con esas ropas... lo va a echar todo a rodar.



Ella admira al can y nosotros la admiramos a ella. Es Helen Johnson, nueva actriz de Paramount.

LA VUELTA DEL "GORDITO"

MUCHOS son los que han dado por muerto al simpático Roscoe (Fatty) Arbuckle, conocido en nuestros países por el "Gordito". ¿Quién no le recuerda? Un desgraciado accidente, del que fué víctima una alegre muchacha, le llevó a la cárcel, pero, después de tres juicios ante los Tribunales de Justicia, se le declaró inocente... La absolución, sin embargo, no bastó para que se le permitiera seguir trabajando ante el público.

El tan popular artista tuvo que esconderse, desaparecer, *morir*... Cambió de nombre, para tener alguno, y se llamó desde entonces William Goodrich. Como tal llegó a ser director de las Películas "Educational", e hizo muchas, rebotantes de gracia, en las que él de buena gana hubiera encarnado al protagonista...

Y este hombre, al que se consideraba un corrompido, ha sido el productor de las comedias más limpias que en Hollywood se filmaron hasta hoy.

Por ser así, y porque, realmente, resulta demasiado injusto el ensañamiento con que se le trata, parecer ser que muy pronto se le permitirá la vuelta a la pantalla, recobrando su nombre y el respeto de todos.

Si oficialmente se proclamó su inocencia, ¡no hay derecho a insistir en castigarle! Ni son mejores que él los que hoy se envuelven en la capa de los puritanos.

La hipocresía de Hollywood es desconcertante.



Con motivo de los próximos Juegos Olímpicos que se celebrarán el año entrante en Los Angeles y en los que participarán atletas representantes de todos los países del mundo, se están haciendo en la Capital del Celuloide pruebas de eliminación. Los talleres de M-G-M han filmado una película en que aparecen muchos campeones. Aquí retratados están los nadadores-cumbre: Joy Crew, Georgia Coleman, John u Mickey Riley, Dutch Smith y Buster Grabbe.

Algido momento en que "él le dice a ella" y ella no le puede contestar. Tan arrobada está ante sus palabras de seducción y, probablemente, de pegajosa miel. El, es el atildado Menjou; ella, Baclanova. La cinta, "El Gran Galán", de M-G-M.



Harpo, uno de los cuatro hermanos Marx, de Paramount y que ha contribuido mucho a hacer reír y muy poco a hacer ruido: siempre sale mudo en las cintas sonoras, limitándose a tocar su bocina de auto.

SUICIDIO DE UN ARTISTA ESPAÑOL

LA tragedia del ensueño no realizado ha hecho una víctima más. Un muchacho español, liliputiense de aspecto, que precisamente por su extraña silueta de hombre diminuto, como aquellos que nos pintara Swift en uno de sus "Viajes de Guliver", vino a Hollywood creyendo en un seguro contrato, acaba de matarse... La amarga decepción le impulsó a tomar el veneno que le dejó sin vida.

Se llamaba el infeliz Alfonso Quintana. No tenía padres, y sólo le quedaba en España una hermana, de la que nada sabía y a quien él no escribía, desde hacía mucho tiempo. Con Delia Magaña y David Vallés hizo algunas películas cortas, que, naturalmente, no le dieron gloria alguna, y tan

escasos dólares que con ellos no pudo ni sostenerse.

Los últimos centavos los empleó en comprarse una fuerte dosis de la vulgarmente llamada "pasta de hormiga". ¡Todo un símbolo! La "pasta de hormiga" fué bastante para matar a la pobre hormiga humana en unas horribles horas de espantosos dolores.

Después, nada. El muertecito, bajo la tierra. Y sobre la tierra, arrastrándose con sus amarguras, y con las alas del ensueño rotas, otras mujeres y otros hombres, gigantes al lado de Quintana, pero con alma de niño todos, ¡como Quintana!, continúan recorriendo la misma senda de su mismo Calvario.

Como hormigas también...

INTERMEDIO COMICO

DE Nueva York llegó Guillermo Arcos, negociante en joyas y, sobre todo, muy notable guitarrista. Pero las joyas de Hollywood están empeñadas, y el arte de la guitarra sólo a José Crespo se lo pudo enseñar. Ya pensaba en volverse a Nueva York, cuando Amadeo Alcañiz le presentó

(Continúa en la página 721)

Retorno

Por

Luis Antonio de Vega

*(Ultimo reportaje
en el País de los
que no son Hijos
de Eva)*

EN el extraño país del Bled-el Buhlali, en la compañía todavía más extraña de Usoa, me había sentado cerca de un declive del monte donde estaban una anciana y un niño, desnudos ambos, como todos los habitantes vistos por mí hasta entonces en el valle.

La de los ojos de color violeta llamó al niño.

La criatura fijó en mí sus pupilas y preguntó algo a la buhlalía, a lo que ella respondió en el idioma que me habían dicho ser pre-babélico. El niño me volvió a mirar. Se levantó y se acercó a mí. Me tocó las puntas de los zapatos y el borde del pantalón; enarcó las cejas y se quedó mirando a Usoa como pidiendo que le aclarara cosas que en su cerebro infantil debían resultar bastante confusas.

—Este niño — dije — es probable que no haya visto más seres humanos que los de su tribu. ¿Ha nacido aquí?

—¿Podía haber nacido en otra parte? — me interrogó ella.

No supe qué responderle y callé. El volver a suscitar el tema de la probable influencia rusa en el Bled el Buhlali resultaba un acto poco político, y, además, a cada minuto que transcurría, me sentía más y más cautivado por los ojos de color de violeta, para que mi ánimo estuviese propicio a entablar polémicas.

Cuando la criatura se cansó de palpar todos mis vestidos y se convenció de que mis ojos son castaños, movió la cabeza y volvió a reunirse con la anciana.

Los dos me miraron. Después, el niño volvió a corretear por la ladera del volcán y la vieja a su indiferencia.

—Usoa — dije entonces — creyendo haber hallado el argumento definitivo — si es verdad que a vosotros no os alcanzan las consecuencias del pecado original, las mujeres de esta tribu darán a luz sin dolor.

—Así es — afirmó.

—Puesto que tú lo dices...

—Acaso sin saberlo acabas de hacer una declaración de gran trascendencia. Lo crees puesto que yo lo digo. No es necesario más. En nuestro idioma no existe la palabra mentira. ¡Mentira! ¿Cómo los que no descienden de Eva podrían decir algo sobre cuya inexactitud estuviesen seguros? En vosotros existe la mentira porque Caín mintió y porque, antes que Caín, mintieron Adán y Eva, también.

—Sí, efectivamente. Pero esto nos distancia del asunto que estábamos tratando. Decías que las mujeres de esta tribu dan a luz sin dolor.

—Si sobre nuestra primera madre, Batx, no pesa la maldición divina ¿cómo nosotros habíamos de pagar una culpa no cometida?

Usoa percibió mi sonrisa desdenosa y dijo:

—Hoy, o a más tardar mañana, Itxeka aumentará la población de nuestro bled. Tú estarás presente.

—No es fácil que esa Itxeka se brinde a servirme de espectáculo.

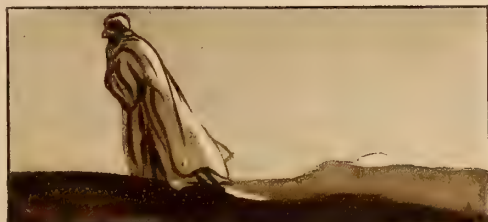
—¿Qué inconveniente podría tener?

Yo podría haberle hablado de muchas cosas, pero me pareció pueril hacer una disquisición acerca del pudor a una muchacha a quien, desde que conocí, no había visto más que desnuda y que mostraba sin ningún recato hasta los secretos más íntimos de su anatomía.

Desvié la conversación y le pregunté:

—¿Tú mandas aquí?

—¿Mandar? En sus criaturas sólo puede mandar Dios. (Continúa en la página 736)





Delia Magaña, la simpatiquísima actriz mejicana, una de las pocas hispanoparlantes que ha demostrado talento interpretativo en la pantalla, a su arribo a la capital de su país, en reciente viaje triunfal.



Gabriela Mistral, rodeada de amigos y admiradores, en el patio del teatro Principal de la Habana, momentos antes de su conferencia.



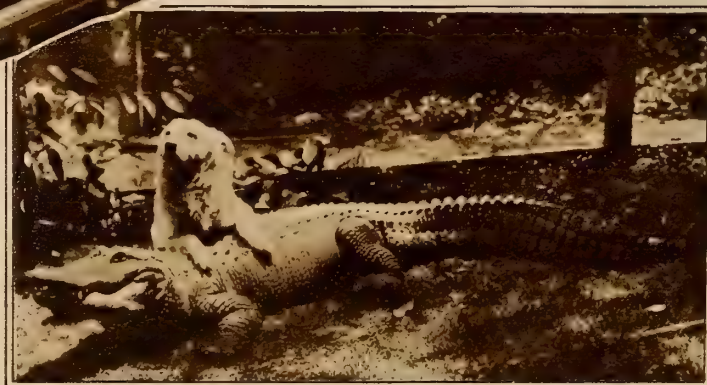
Enrique Ru Yi, exemperador de China y que, en vista de lo mal que andan los imperios y sus monarcas, ha decidido dedicarse a la ópera. En vez de reinar, cantará.

Mundiales

Información universal y exclusiva para esta revista, suministrada por nuestros propios corresponsales y por el servicio International Newsreel.



El boxeador Jack Sharkey buscando mayores fuerzas con este nuevo artefacto para cultivarlas, a fin de prepararse para su encuentro con Mickey Walker—excampeón de peso medio—en Nueva York.



Dos camaradas inseparables en una granja de Los Angeles, a pesar de la diferencia de aspecto, raza y edad: el cocodrilo asegura tener 135 años y no usa dentadura postiza.



En cuanto esta amiguita nuestra se quita prendas de vestir la desconocemos completamente. ¡Es Anita Page, la estrella de M-G-M! Lo que ocurre es que no acostumbra retratarse en esta postura.



Mickey Walker, tris-tísimo bajo su gorro de cuero, pero listo para pelear con Sharkey.



Momento en que una feminista habanera deposita su voto en la urna, durante las recientes elecciones del Club Femenino de Cuba para designar directiva.



Los aviadores Hawks y Bellonte, en el Aero Club de Francia y rodeados de caciques tunesinos que fueron a la Exposición Colonial.



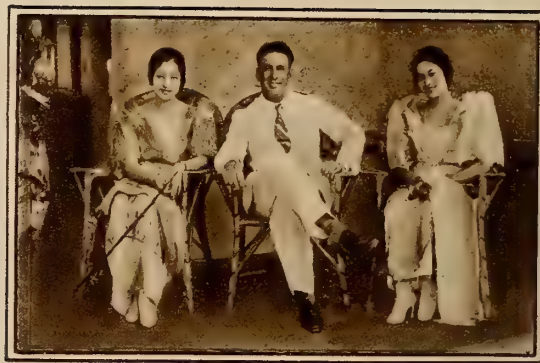
Douglas Fairbanks en el jardín de la casa del General Aguinaldo, a quien visitó durante su estancia en Filipinas, hace poco.



Lo que menos pensó este histórico cañón de una fortaleza de la Habana fué servir, algún día, de hogar a esta familia de desamparados. Pero ahí está convertido en solar.



Modelo excepcional de traje de baño — y de espaldas — que muestra Claudia Dell, luminar de Radio Pictures y exbeldad de las Follies de Ziegfeld. Ella es rubia. El traje, rojo, blanco y negro.



George O'Brien, el famoso astro de la Fox, flanqueado por dos bellas filipinas durante su visita al archipiélago del Pacífico.



Lucile Brown, actriz de la Universal, adoptada por una tribu de indios cheyenes, que la bautizaron Hahiwopaha, que quiere decir "Valerosa Princesa de Pelo Rubio."



Beldades europeas que vinieron al concurso de Gálveston. De izquierda a derecha: Francia, Suecia, Noruega, Dinamarca, Alemania y Bélgica. El perro no cuenta.



Doris Kenyon, viuda de Milton Sills, cuando partía a Europa con su hijo, a dar conciertos de canto.

Los pilotos que dieron la vuelta al mundo en ocho días, por el aire y como fotógrafos de Pathé. Ahora reciben las aclamaciones de su país. Son Harold Gatty y Wiley Post. Este último, tuerto.



Grupo de estudiantes de la Habana que componen el "Ala Izquierda Estudiantil" y que, ahora que con tanta frecuencia intervienen en la cosa pública los alumnos de los diversos centros de educación cubanos, figuran a menudo en la primera plana de los diarios.



Paulino Uzcuwn, encantado de la vida y de su triunfo contra Max Baer.



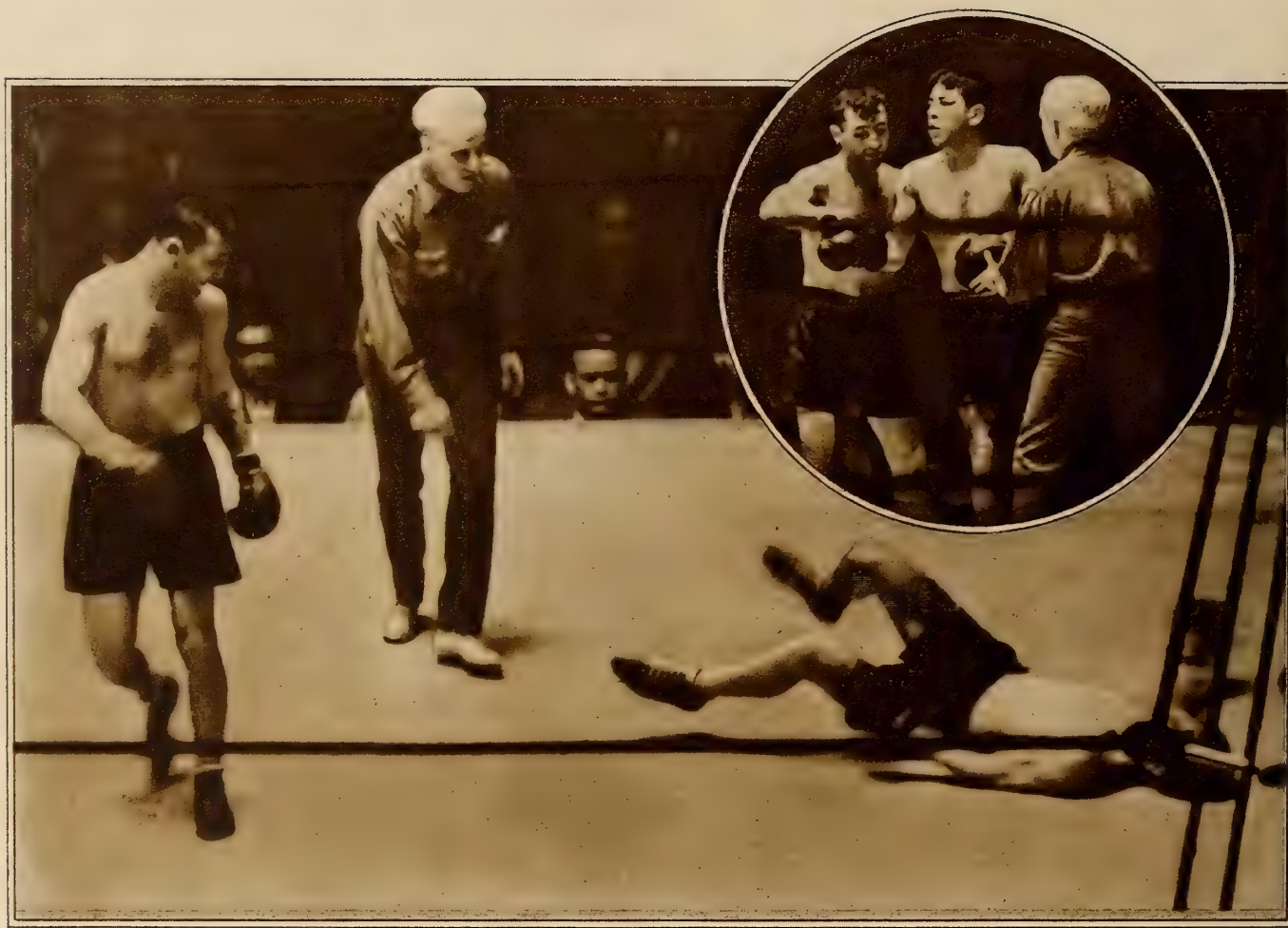
La Argentina, exponente más completo y más bello del baile español y cuyos triunfos en Nueva York son tantos como presentaciones hace ante el público de esta ciudad.



A donde estamos yendo a parar con las esculturas modernas. El "artista" es inglés: Maurice Lambert.



Instante de las ceremonias de la toma de posesión del nuevo presidente de Francia, Doumer, ante el Ayuntamiento de París.



El famoso boxeador argentino Justo Suárez, fuera de combate por un golpe de Billy Petrolle y — en el círculo — siendo conducido a su esquina después de su derrota, en Nueva York.



El pugilista Stribling, con sus padres, su mujer y sus hijos, pocos días antes de su pelea con el campeón mundial Schmeling, que lo puso bombo a golpes y le quitó toda gana de aspirar al campeonato. La lucha fué en Cleveland.



Max Baer, a quien el formidable vasco Uzcudun venció durante su pelea en Reno.



El Sr. Alvarez del Vayo, nuevo Embajador de España en Méjico, hablando con el General Ortiz Rubio, al presentar sus credenciales.



*Olvidaba mi
propia per-
sonalidad...*

Solterona...

Relato autobiográfico
completo

NACÍ en el seno de una familia de abolengo, respetuosa de la urbanidad, exigente en asuntos de educación y estricta en cuantos detalles tuvieran que ver con la expresión de las emociones. Prohibido estaba reír a carcajadas, hablar en voz demasiado penetrante, comer con evidente satisfacción... o amar apasionadamente. De familias así salen casi siempre la mayoría de las solteronas.

La Naturaleza había modelado el barro de mi cuerpo enderredor de un núcleo de aspiraciones y de ensueños que, reprimidos y encorvados por lo rígido de mi educación, por fuerza necesitaba hallar expresión en alguna forma. Fué en el laboratorio de mi padre donde, desde niña, encontré estímulo, entusiasmo y excelente manera de satisfacer mis necesidades espirituales. Así las concentré, con toda mi alma, en el difícil y fascinador estudio de la química biológica.

A los 12 años, al lado de mi padre, que era un médico de provincia afecto a hacer

sus propias experiencias de laboratorio, manejaba las retortas, los tubos de ensayo y los cristales bacteriológicos para el microscopio con la familiaridad de un profesional.

Allí, en medio del olor de las sustancias químicas, entre frascos, alambiques y retortas, olvidaba mi propia personalidad, dejaba que se borrara mi tipo de soltera seca e insensible y me dejaba consumir por la llama de entusiasmo incendiada en mi interior.

La gran tragedia de mi vida fué la muerte de mi padre. El fué el único que me supo comprender y, apenas desapareció, volví a ser la joven austera empeñada en reprimir sus instintos, en ocultar sus emociones y en vivir una existencia sin reflejos externos.

Los jóvenes de la población huían de mí. A sus ojos era yo una muchacha rara, que

prefería examinar protoplasmas a ir a una fiesta. No sabían, ciegos, que lo que más me interesaba de esos fenómenos era precisamente la ley fundamental de la biología: el amor.

A los 25 años quería yo amar y ser amada. Quería tener un hijo. Quería ser un verdadero eslabón de la misteriosa cadena de la vida que une el pasado del misterio con el infinito del porvenir.

¡Cuántas veces el lente del microscopio se nublaba con el vaho de mis lágrimas, si, contemplando algún detalle de la vida de los micro-organismos, toda la pasión que quemaba mi interior llegaba hasta mis ojos y me oprimía la garganta!

ADORABA a los niños, pero mi aspecto y mi timidez los alejaban de mí; y eso era todavía más punzante para quien incesantemente tenía que luchar contra la intensa tentación de estrecharlos en sus brazos.

Murió mi madre también y me refugué

definitivamente en el laboratorio, dedicándome con devoción de fanática al único amor que me estaba permitido: el amor al trabajo.

Pero no era posible continuar así. Consumida por dentro, endurecida en apariencia, estaba disgustada conmigo misma. Era preciso cambiar; pero ese cambio resultaba irrealizable en la población donde vivía. Todos allí me conocían desde mi infancia. Una repentina transformación en mi modo de ser habría hecho creerles que me había vuelto loca.

Solicité, pues, empleo en un laboratorio de química de Nueva York, enumerando en mi carta mis antecedentes y mi experiencia. Casi a vuelta de correo fui invitada a ir a hablar personalmente con el Dr. Michel Keats, que dijo conocerme a través de mis artículos en las publicaciones técnicas del país.

MUY extraña fué la preparación a que me dediqué para mi viaje a Nueva York. Horas enteras estuve plantada ante el espejo, arreglando mis cabellos en distintas formas, probándome multitud de vestidos, ensayando gran variedad de sonrisas y flirteando con mi propia imagen. Nunca antes me había analizado con tanta exigencia y, regocijada, comprobé que no era fea en realidad. Unas prendas de ropa más a la moda, un poco del reflejo de la dicha en mi semblante me trocarían en una

guapa moza de oscuros e inquietos ojos, en cuyo rostro una frase de cariño o el homenaje de un requiebro harían florecer positiva hermosura.

De nadie me despedí, a nadie dí cuenta de mis proyectos; cerré mi viejo solar, mandé por carga mis efectos de laboratorio a la metrópoli y, una vez instalada en ésta, dediqué dos días enteros a las tiendas de ropa y a los salones de belleza neoyorquinos antes de presentarme ante el Dr. Keats.

Era preciso quitarme el aire de solterona que 28 años de provincia habían impreso en todo mi sér. Era indispensable ponerme las prendas más atractivas que pudiese adquirir: se imponía arrancar para siempre de mi personalidad la máscara de indiferencia, de austeridad y de gazmoñería que había yo llevado tanto tiempo.

El Dr. Keats resultó ser tal y como me lo imaginaba: alto, rebosante de virilidad, atractivo de rostro, amable al sonreír, de voz grave y bien modulada y con indiscutible talento reflejado en la serenidad de sus ojos azules. Debía tener 40 años a lo más.

Me recibió como si fuésemos antiguos conocidos. Me incitó con su conversación a desarrollar algunas de mis teorías personales de química biológica y realizó el milagro de hacerme olvidar sin esfuerzo mi natural timidez. Cuando terminó nuestra primera entrevista, había yo firmado un contrato de dos años como ayudante suyo

en una tarea particular de investigaciones que se le había confiado.

LOS meses siguientes pasaron como el vuelo de una flecha. No sólo quedé atrás mi vieja vida sino también mi vieja personalidad. El amor a la existencia, las ardientes aspiraciones que tantos años me ocupé en reprimir surgieron repentinamente y dieron vida a mis pupilas, a mis labios y a mis pies inquietamente dispuestos a bailar. Me envolvió un nuevo atractivo, redondeóse mi semblante; realzó la firmeza y la gracia de mis curvas la acertada selección y el buen gusto de mis vestidos y no tardé, mitad sorprendida y mitad halagada, en recibir, al paso, el homenaje de quienes me admiraban.

Pero sólo un hombre ocupaba mis pensamientos. Sólo uno me interesaba. Y no era libre: el Dr. Keats. Nos ligaba una maravillosa amistad. Cada uno completaba el trabajo del otro y las largas horas que pasábamos absortos en el laboratorio eran de una dulce ansiedad que les imprimía nuestra mutua y elevada ambición.

¡Cuántas veces, sin ruborizarme, pasé por mi imaginación la idea de entregarle mi cariño sin reservas!

No tardé en descubrir que él, cuyo matrimonio no había tenido frutos, adoraba a los niños tanto como yo. Y tanto como yo también deploraba no habérselos dado su propia señora. (Cont. en la página 723)



—He tratado de imaginar cómo me sentiría si tú tuvieses otra mujer, como Lorna, por ejemplo...



CAROL LOMBARD,
tentadora estrella de Para-
mount, ataviada con un
mínimo traje de baño de
última moda y defendien-
do del sol su blanquísima
tez de rubia. Aparece en
"I Take this Woman".



LUANA ALCAÑIZ,
cada día más hermosa, lo-
gra al fin encontrar un pa-
pel digno de su talento en
la película hispanoparlante
de Columbia "El Pasado
Acusa", en la que ella es
primera intérprete.



RICHARD DIX
da paternos consejos (¿o
serán palmaditas de cari-
ño?) a **SHIRLEY GREY**,
que con él aparece en la
producción angloparlante
de Radio "The Reckoner".
La cinta aún no se estrena.



NILS ASTHER,
que, para regocijo de tan-
tas muchachas, vuelve a la
pantalla por cuenta de la
Metro-Goldwyn-Mayer,
con la que acaba de firmar
contrato por varios años.
Sigue guapo y sueco . . .



JEAN HARLOW,
una de las pocas actrices
que consagró como estre-
lla el público durante el
corriente año y que, des-
pués de varias interpreta-
ciones sonadas, figura aho-
ra en los elencos de la Fox.



BEBE DANIELS y su
marido BEN LYON
en animada conversación
con unas cacatúas y unos
loros parlantes que descu-
brieron en Agua Caliente,
Méjico, y que sólo hablan
en castellano..



Montfred Udell

La Pista de los Chanclos de Goma



John McLaughlin

Por

William J Burns

(Fundador de la Agencia Internacional de Detectives que lleva su nombre
y exdirector de la Oficina de Investigaciones de la Secretaría de
Justicia de los Estados Unidos del Norte).

ERA al caer la tarde de un oscuro día del mes de febrero de 1916. Comenzaban a parpadear las luces de las granjas que rodean el municipio de Ananndale en Nueva Jersey; comunidad agrícola asentada en las lomas de Sourland.

Había estado nevando toda la tarde y un viento penetrante y frígido aullaba por toda la comarca.

Pocos minutos antes de las cinco de la tarde un sexagenario llamado William Henry Wyckoff llegó desolado y tembloroso a la granja de un vecino llamado Cohan y gritó con la lividez del terror pintada en su semblante y los ojos casi fuera de sus órbitas:

—¡Acaban de asesinar a Richard y a su ama de llaves!

William Henry Wyckoff no era pariente ni siquiera lejano de Richard Wyckoff, pero ambos estaban ligados por estrechos lazos de amistad desde hacía mucho tiempo. Richard Wyckoff, aunque no muy robusto, sino más bien achacoso, vivía en un cortijo aislado, como a cinco kilómetros de distancia de su más próximo vecino. El viejo y Miss Fisher, su ama de llaves, habitaban solos la casona desde hacía 10 años. El cultivo de las tierras de la propiedad estaba a cargo de los labradores de las cercanías con quienes apenas tenía contacto Richard Wyckoff. Así, la única persona que unía al recluso con el resto del mundo era William Henry Wyckoff quien, generalmente, se presentaba en el cortijo muy temprano a atender a los pequeños quehaceres de limpieza, corte de madera, ordeña y demás por el estilo y regresaba después al hogar de su yerno, con quien vivía, no lejos de la casa de Richard Wyckoff. A eso de las cuatro de la tarde volvía diariamente, por si algo se ofrecía, pero a las seis regresaba nuevamente a su domicilio.

El 11 de febrero, en que ocurrieron los incidentes que aquí se relatan, no había sido muy distinto de los demás, como se cuidó de explicar William Henry en sus primeras declaraciones. Afirmó que había ido al cortijo de Richard por la mañana; que había salido a las ocho de ahí para volver al domicilio de su yerno, donde había



El autor de este artículo, detective de fama mundial, cuyo talento analítico supo desentrañar, como lo demuestra el presente relato, el misterio de dos horripilantes homicidios.

estado hasta después de comer; que después se había dirigido a la aldea de Wertville a comprar una camisa de franela para su patrón; que su camino había sido a través de las tierras de un su amigo y vecino llamado Allen, y que éste, en el curso de la charla que, a su paso, tuvieron, había preguntado a William Henry qué hora era y que él, consultado el reloj, había visto que eran las cuatro en punto. De ahí fué directamente a la casa del viejo Richard —media hora justa de trayecto— de modo que debían haber sido las cuatro y media cuando llegó a su destino.

Es preciso mantener en la memoria estas circunstancias, cuyo interés resaltará más adelante.

UN par de horas después de que William Henry había dado la voz de alarma, éste, acompañado de otros vecinos de Ananndale, volvió a la escena del crimen. La entrada principal del cortijo estaba cerrada, pero uno de los del grupo logró entrar por una ventana y desde el interior, abrió la puerta a los demás. Sobre el piso de la cocina yacía el cadáver de Richard Wyckoff. Una manta ocultaba la mayor parte del cuerpo, pero al levantarse ésta,

los horrorizados testigos vieron que el viejo había sido decapitado con un hacha. Por la rigidez y frialdad del cadáver fué manifiesto que la víctima debió haber muerto varias horas antes.

No tardaron en llegar las autoridades del municipio, uno de cuyos detectives halló bajo un montón de paja y en el establo el cuerpo de la septuagenaria ama de llaves, la cual había sido salvajemente golpeada en la cabeza con la consiguiente instantánea defunción.

No lejos del cuerpo estaba un enmohecido revólver de calibre 32 con cinco cápsulas, de las que sólo una había explotado. Pero Miss Fisher no había recibido ningún balazo ni tampoco Richard Wyckoff. El revólver, examinado cuidadosamente, dio inequívocas señales de no haber sido usado lo menos en cinco años. No obstante, el detective Hand que estaba a cargo de la investigación, lo guardó con escrupulosas precauciones.

William Henry Wyckoff fué sometido a un estricto interrogatorio. Ampliando las declaraciones preliminares, detalló las circunstancias de su macabro hallazgo.

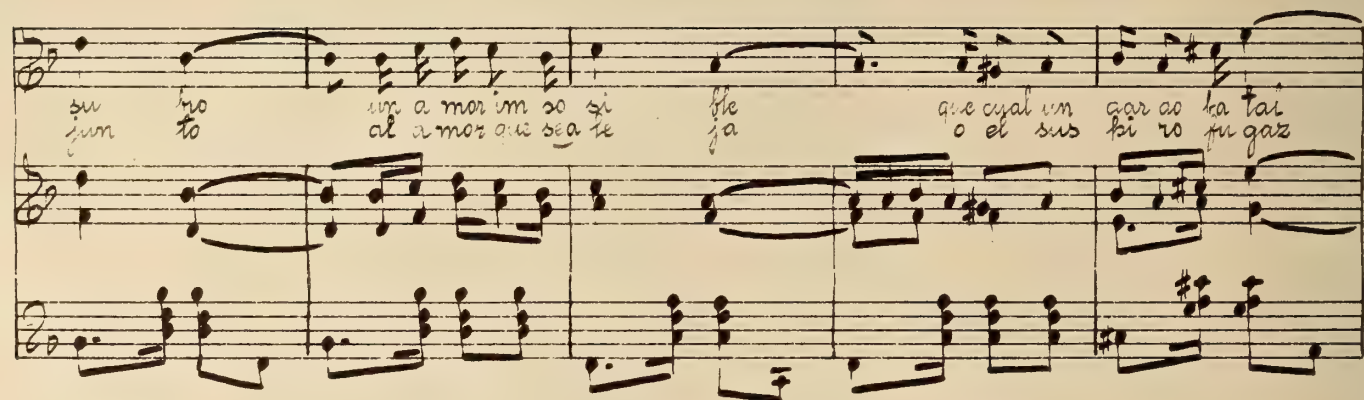
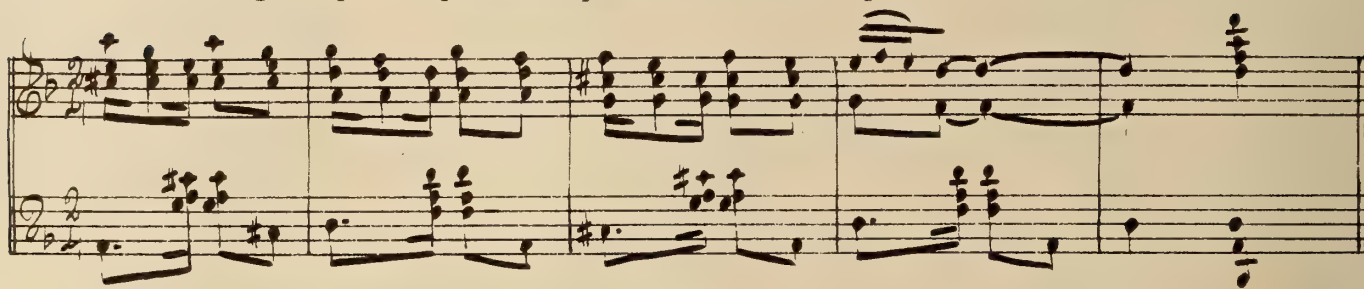
Al hallar el cortijo cerrado a las cuatro y media de la tarde, llamó a la puerta y como no obtenía respuesta, trató de atisbar hacia el interior de la casa desde el techo de la pocilga; pero nada vió. Entonces hizo un rodeo hacia la parte posterior del domicilio y por la ventana de la cocina se dió cuenta, estupefacto, de que Richard su patrón yacía exánime en el piso del aposento.

—Las ropas de la cama—dijo—se hallaban esparcidas por el suelo. En aquel momento me pareció escuchar ruido en el establo. Me dirigí hacia éste y noté huellas frescas de pisadas en la nieve, frente a la puerta. Algunas parecían ser de Miss Fisher, pero otras me eran desconocidas. Abrí con cautela la puerta del establo y me apoderé del hacha que cerca había, preparado a defenderme en caso necesario. Inmediatamente noté que el arma estaba manchada de sangre y, en el colmo del terror, abandoné mis pesquisas y salí corriendo a comunicar lo ocurrido al Sr. Cohan.

(Continúa en la página 727)

Celos

Tango compuesto especialmente para CINE-MUNDIAL por Franco R. Díaz Zayas



los ce los acin en i lle as cor Si sien ras

quies en o tra mu jer aon ce vas a ne on nar el a mor ya sia cer —

tee qui vo cas tra i aor, las ca ri cias n ga ñon y on tes

que de o tra mu jer — sus la bios te a tre ras ve ras —

par ti ra a nes tro he cho el su ñal con que a mi me ma tas te Je ro i ro ven

1^a 2^a

DOS TANGOS — Uno, con cualquier nombre. Otro, que se llame "CINE-MUNDIAL". Los cantarán estrellas de cine y los imprimirá una famosa casa grabadora de discos.

EL CONCURSO se abre con este número de la revista y se cierra el 30 de noviembre de 1931. No se aceptarán composiciones franqueadas en la oficina postal de origen después de esta fecha.

Concurso de Tangos de Cine-Mundial

A INSTANCIAS y hasta por iniciativa de centenares de lectores de CINE-MUNDIAL y de elementos de verdadero prestigio en el mundo musical de América, esta revista se complace en abrir un Concurso que, una vez más, ponga de relieve el genio inmortal de nuestra raza.

CINE-MUNDIAL convoca a los compositores de España y de la América Hispana a un torneo musical.

Las composiciones que se envíen han de ser únicamente tangos y constarán de letra y música. Para participar en el concurso, deberán ser, naturalmente, inéditas.

Los tangos que el jurado califique de acreedores a premio por su superioridad *serán dos*.

Ambos se grabarán, uno al anverso y otro al reverso, en un disco fonográfico cuya impresión estará a cargo de una de las compañías fonográficas más acreditadas del mundo.

Las dos composiciones serán cantadas por una o dos estrellas de las más brillantes del cinematógrafo.

Ambos tangos premiados aparecerán en las páginas de esta revista, así como los retratos y breves biografías de los autores de música y letra.

A fin de que los originales de las composiciones premiadas puedan reproducirse con claridad en nuestra revista, será menester que todos vengán escritos en papel limpio y con tinta negra.

El jurado calificador lo integrarán músicos de reconocida pericia y que por su posición o su nombre estén capacitados para pesar los méritos de las composiciones que se reciban.

La casa grabadora pagará a los autores la regalía ordinaria que les corresponda por concepto de derechos.

Estos, por otra parte, estarán protegidos por nuestro propio registro de propiedad.

El difícil arreglo de los detalles incidentales a este concurso — que queremos que honre a nuestros compositores a la vez que honra a nuestra revista — nos impide dar en este mismo número más datos que los aquí apuntados. Pero en ediciones subsiguientes se

irá aclarando, primero, qué actores o actrices se encargarán de interpretar, cantando, los tangos seleccionados; segundo, qué empresa grabadora de discos responderá de la impresión de las canciones, y, tercero, quiénes integrarán el jurado calificador.

Tanto nuestros concursantes como nuestros lectores pueden tener la certeza de que tales nombres irán de acuerdo con la importancia del torneo, porque estamos seguros — a juzgar por las piezas de música que, sin incentivo alguno, se nos remiten — de que considerarán gran honor hacer la interpretación de los tangos premiados cuantos en ella intervengan. Nosotros asumimos la responsabilidad de coronar la inspiración de los autores brindándoles colaboradores — en la persona de astros de cine renombrados por el mundo — que den merecido brillo a la pieza, y grabadores que la hagan popular sin menoscabo de su original hermosura.

El Concurso se abre oficialmente el primero de septiembre y termina el treinta de noviembre del corriente 1931.

Las piezas deberán venir dirigidas a "Concurso de Tangos de CINE-MUNDIAL — 516 Fifth Avenue — New York, E.U.A." y traerán, ya un lema o ya el nombre y la dirección de los autores, todo bien claro, para evitar confusiones. Si se envía lema, en sobre aparte tendrán que remitirse las señas.

Las obras que resulten rechazadas serán devueltas a los remitentes.

Se eligió como composición el tango porque, a juicio de los peritos, es la que más universalmente se toca, se canta y se baila. Es indudable que ambos resultarán las más populares y difundidas del año de 1932.

Uno de los tangos que se premien podrá llevar cualquier designación. Pero el otro deberá llamarse CINE-MUNDIAL.

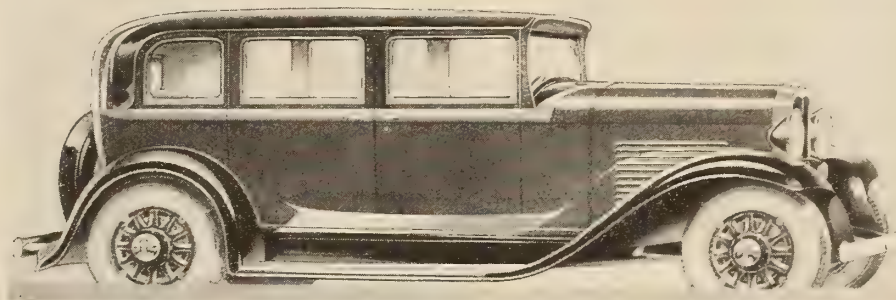
Nos parece que no necesitan mayores datos ni mejor estímulos nuestros compositores para poner manos a la obra.

Será sorpresa agradable la que, en próximos números, se les dé al comunicarles quiénes van a cantar los tangos premiados.

¡LOS TANGOS-CUMBRE DE 1932!



SEA
AHORRATIVO
COMPRE
CALIDAD



Belleza

expresada al estilo moderno

Lujo notable: decoración interior artística, tapicería exquisita, adornos delicados . . . Seguridad superior: nuevos frenos Duo-Servo, internos, en las cuatro ruedas y, a ligero costo adicional, vidrio infragmentable . . . Funcionamiento excelente: poderoso motor suspendido en caucho y transmisión mejorada, de operación más silenciosa . . . Velocidad: más de 112 kilómetros por hora y hasta 72 kilómetros en segunda.

La mejor compra de la temporada.

WILLYS EXPORT CORPORATION
TOLEDO, OHIO, E. U. A.
Dirección Cablegráfica: "Willysexco"



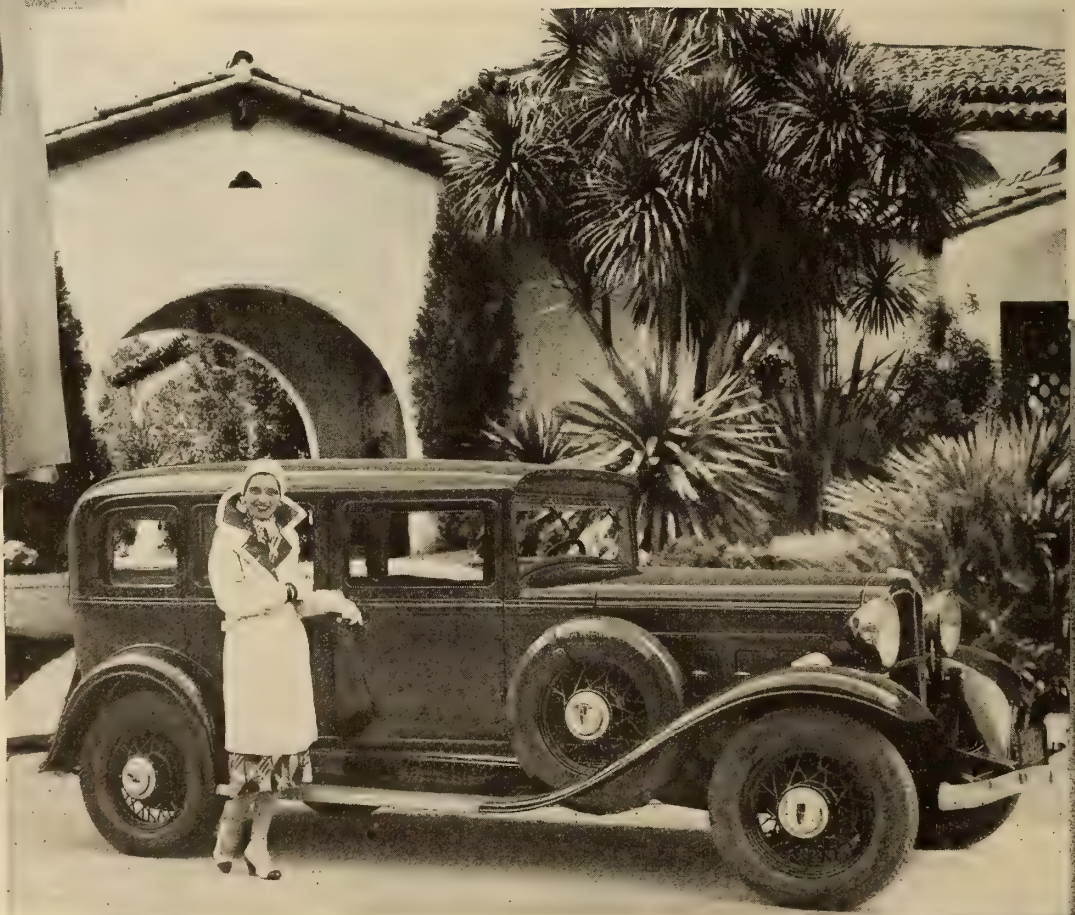
WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, LTD.
STOCKPORT, INGLATERRA
Dirección Cablegráfica: "Flying," Manchester

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND



Un Par de Albajas

Kay Francis, estrella de Paramount, luciendo las joyas de sus ojos en competencia con las de sus brazos y ufanándose, en la fotografía de la derecha, de tener a la puerta de su casa un Willys-Knight de chic ultra.



Sedán de lujo Willys-Knight, modelo 1931, que se distingue por la amplitud de las portezuelas, y que tiene, como todos los de esa marca, sello distintivo de elegancia. Kay Francis es su dueña.



"¡No me digas que te pasas el día entero dale que dale a una máquina de escribir!"

"No, ya no. Ahora escribo en una Remington Silenciosa—no hay que darle a las teclas—tiene un toque delicioso—y no hace ruido—el día de más trabajo no me cansa en lo más mínimo."

"¿Pero no se te atacan los nervios con el ruido de la oficina?"

"¡Que va!—nosotros tenemos una oficina moderna—verdaderamente es lo mas quieta—y así y todo trabajamos mucho—estoy loca por ella—ahora—¡pero debieras haberla visto antes cuando no teníamos Máquinas de Escribir Silenciosas!"

"Era imposible, ¿verdad?"

"Horroroso—me cansaba tanto que cuando iba a fiestas no podía divertirme—pero ahora me divierto en grande."

+ + +

Así como Remington fue la primera en ayudar a la mujer a ganar su independencia haciéndole posible ocupar un puesto en el mundo de los negocios, la perfección de la Remington Silenciosa la ha librado de la faena ruda, permitiéndola que goze de la vida Solicite información completa sobre esta magnífica máquina de escribir.

REMINGTON NOISELESS



REMINGTON TYPEWRITER COMPANY

205 East 42nd Street

+ +

New York, E.U.A.

Sírvanse enviarme información completa sobre la Remington Noiseless.

Nombre

Calle

Ciudad País

DANDERINA

Para tener una cabellera limpia, brillante y sedosa, hay algo muy simple:

Danderina, que es una loción tónica que presta lozanía al cabello; impide su caída, extirpa la caspa y da vida a las raíces capilares.

¡Para hombres y mujeres de buen gusto!



EFICAZ

para dolor de cintura, desarreglos de los RIÑONES, y disórdenes urinarios. No experimente con remedios nuevos que no han sido probados. Obtenga



PILDORAS DE

FOSTER

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS

CIENCIA DOMÉSTICA

✦ POR ✦ ELENA ✦ DE ✦ LA ✦ TORRE ✦

NO puede haber bendición mayor para un matrimonio que un par de hijos, varón y hembra, que con el andar de los años se conviertan en respectivos compañeros de los padres. Para estos matrimonios privilegiados es hoy nuestro pensamiento.

Cuando los hijos crecen; cuando la muchachita cumple sus quince años y el varón termina sus estudios de segunda enseñanza, desean ambos que se empiencen a reconocer sus derechos de "ciudadanos libres e independientes" y nada satisface más esta justa demanda de su personalidad que empieza a definirse, que el poder disfrutar dentro de su propio hogar de un espacio exclusivamente suyo, dentro de cuyos dominios se sientan dueños y señores.

Ambos deben tener su propio cuarto, en el arreglo y orden del cual se les debe dejar la iniciativa, aunque se les ayude con alguna idea práctica que redunde en beneficio de su mayor comodidad y satisfacción.

Al arreglar o adornar el cuarto de una muchacha, como el de un muchacho, se debe dar preferencia a los gustos personales de quien ha de habitarlo, aunque se trate de inclinarlos con atinadas advertencias para que el efecto final produzca el mayor agrado posible.

En el cuarto de la muchacha, los muebles y el decorado no son en estos tiempos exclusivamente femeninos. La impresión debe ser alegre y dar la sensación de amplitud y comodidad, cuando se abre la puerta del recinto, aunque éste sea pequeño. Ni aglomeración de muebles ni exceso de bibelotes o de adornos por las paredes y sobre los muebles. La armonía de la tonalidad y del decorado ha de contribuir a los fines para que se ha creado la estancia: reposo, estudio, cultivo de la personalidad en el ambiente propicio.

Será suave el color de las paredes, bien empapeladas o pintadas, aunque preferiblemente en este último estilo para poder lavarlas con frecuencia. El suelo quedará muy bonito cubierto de grueso linoleum encerado de un solo color, sobre el que pueden colocarse pequeñas alfombritas que se quiten fácilmente cuando la muchacha quiera estudiar un nuevo paso de baile o hacer sus ejercicios matinales.

La cama, muy cómoda y suficientemente ancha para proporcionar el descanso indispensable que requiere toda persona joven, puede ser una de las llamadas "day-bed", (cama de día) que convierten el cuarto de dormir en una salita de recibo durante el día.

El mueble que le sigue en importancia es un pequeño escritorio con una buena lámpara colocada al lado o sobre el mueble, convenientemente. Nada contribuye tanto como un escritorio a crear hábitos de orden en el espíritu de una muchacha, haciéndola llevar sus cuentas personales y mantener al día su

correspondencia. Este pequeño mueble parece establecer un contacto mental con su poseedora y es, sin duda alguna, el que más influencia ejerce en su modo de ser. En ningún cuarto de muchacha debe faltar.

La mesa de tocador puede vestirse y es éste el estilo más propio para el cuarto de una jovencita. Pero no ha de vestirse con damascos ni sedas de ninguna clase, sino con cretonas de colores alegres, con las que harán juego la cubierta de la cama, las cortinas y los cojines de diversas formas y tamaños que la fantasía de la muchacha distribuya por el cuarto.

Una sillita baja de costura, un par de banquetas cuadradas, una mecedora pequeña y una silla más alta para el escritorio, a más de la mesita auxiliar para libros y revistas al pie de la cama, es todo lo que necesita en sus dominios una linda mujercita que empieza a abrir sus ojos a la vida del espíritu.

En cuanto al muchacho, el asunto varía en todo. Le gustará llevar a sus amigos a su cuarto para charlar de cosas importantes, sentándose en las sillas con los pies sobre la cama y usando de las almohadas para boxear más que para acostarse. No se requiere, pues, aquí, la delicadeza de cuidados que en el aposento de la hermana, sin que esto quiera decir que el pobre tenga que resignarse a un cuarto oscuro en el que se arrinconen los muebles de desecho de la casa, puesto que ya se da por sentado que no habrán de cuidarse.

Por el contrario; si se quiere que el muchacho observe hábitos de orden y limpieza, deben dársele los medios para que los practique, y los adquiera con la práctica.

Una cama sencilla y una cómoda-armario, de cajones en un lado y colgadores en el otro, son los muebles principales. Sobre la cama, cuantos cojines se crean necesarios para que los amigos estén cómodos mientras se hallan discutiendo algún trascendental asunto.

Uno de los rincones se dedicará a departamento de estudio o laboratorio — según las aficiones del muchacho — y para ello se construirá un banco de madera formando escuadra en el rincón y cubriéndolo después con un almohadón grande de cretona y varios cojines. Este banco doble puede quedar hueco levantándose la tapa y sirviendo de arcón o depósito para herramientas, aparatos, etc., que no se verán así regados por el cuarto. Sobre el banco, y también formando escuadra con la esquina, se colocarán a todo lo alto de la pared diversos estantes, que sirvan para libros, para el radio, y para cuantos usos quiera destinarlos su dueño. Delante del banco, una mesita cuadrada sencilla y, sobre la mesita, la luz colgando del techo. Tengo la certeza, de que ningún muchacho cambiaría este rincón por ningún lugar del mundo.

Las paredes se pintarán de un color crema

RAPIDO

Ahora el Quaker Oats se cuece
en $\frac{1}{5}$ parte del tiempo

No es Quaker si no
tiene la palabra
Quaker
en la
lata



Se cuece en $2\frac{1}{2}$
minutos—aunque
puede cocerse más

MÁS delicioso que nunca... nutritivo, salu-
dable y de la misma calidad de siempre,
el Quaker Oats se prepara ahora en
menos tiempo.

La facilidad con que puede prepararse el
Quaker Oats "de Cocimiento Rápido", consti-
tuye un nuevo aliciente para servirlo a menudo.
Es delicioso en forma de gachas; sirve admira-
blemente para hacer más espesas y alimenticias
las sopas y salsas, para hacer frituras, bizcochos
y dulces. Proporciona al organismo elementos
indispensables.

Habiendo sido siempre un alimento econó-
mico, ahora el Quaker Oats economiza aún más
tiempo, trabajo y combustible. Sirviéndolo todos
los días en una u otra forma, no sólo gozará de
mejor salud sino que ahorrará dinero.

Observe que la lata tenga la inscripción "de
Cocimiento Rápido", el nombre "Quaker Oats"
y la bien conocida marca de fábrica, la figura
del cuáquero.

El Quaker Oats conocido hasta ahora
en su forma original, se seguirá ven-
diendo en todas las tiendas de víveres.

Quaker Oats

6826



**"Labios
más naturales"**

**ASI LO ORDENAN
LOS ARBITROS DE LA MODA**

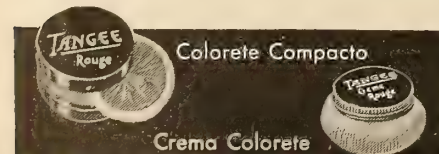
DICE VOGUE, la famosa revista de modas de Nueva York: "Todo París está usando colorete más natural. La moda muy femenina y distintiva de hoy no admite labios pintados de un rojo subido. Por tanto, usted debe evitar el uso de lápices para labios que no armonicen con su color natural."

Otra famosa autoridad afirma: "La moda de 1931 exige el empleo de colorete y lápices para labios que armonicen con el matiz del cutis. Esto se obtiene con las preparaciones TANGEE. Acentúan el matiz natural y le sientan bien tanto a las rubias, como a las trigueñas y pelirrojas."

¡TANGEE, el Lápiz para Labios de fama mundial!

¡Natural, no tiene grasa y es permanente!

¡Novedad! El TANGEE "Theatrical", lápiz especial, de tono oscuro, para las artistas y para usarse por las noches.



THE GEORGE W. LUFT CO., C.M.9
417 Fifth Avenue, New York, E.U.A.
Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo los seis artículos principales: un lápiz miniatura, dos coloretes, polvos, dos cremas y un folleto "TANGEE—Belleza Natural."
Nombre.....
Dirección.....
Ciudad..... País.....

claro y el piso puede pintarse de azul, dándole una mano de cera para que brille y sea fácil de limpiar. Un par de alfombrillas de diseños indios constituirán una preciosa nota de color sobre el piso así pintado. De las paredes colgará el muchacho los cuadros que a él le gusten, cambiando unos y otros a su antojo, conforme su mentalidad vaya desarrollándose y haciéndole cambiar de aficiones.

En todo el decorado del cuarto debe predominar el color azul, rojo o amarillo, que dará al muchacho la sensación de vida campestre y muy masculina. Entendiéndose que cualquiera de estos tres colores ha de ser en tonalidades fuertes y nunca pálidas, lo que produciría un efecto contrario.

Tres o cuatro sillas sencillas, pintadas en el color del resto del decorado y una mesita auxiliar para el despertador y el retrato de la madre o de la novia, cuando el caso llegue, y el cuarto está dispuesto para ocuparlo.

Falta saber ahora quién se sentirá más dichoso; si los muchachos, dueños soberanos de sus respectivos dominios, o los padres que pueden proporcionarles tal satisfacción.

De mi Estafeta

Por M. de Z.

Doris M. R., Guatemala. — El mejor entretenimiento para sus huéspedes, después de la comida, será el juego de bridge, o cualquier otro de cartas. Si les gusta bailar, puede fácilmente proporcionarles este placer, dejando libre de muebles un buen espacio en la sala, que supongo será bastante amplia, como suelen ser en nuestros países, y proporcionándose la música por medio del fonógrafo o radio o de alguno de los huéspedes que sepa tocar el piano. Todos se prestarán a complacer a los demás, que es tanto como complacerse a sí mismos. No reuna nunca muchos invitados en una comida, porque en la mesa se debe estar cómodo y, si no es así, todo el mundo está a disgusto. No creo que la deba de preocupar tanto la vida de sociedad que tiene que hacer al llegar a ese país. Los hispanoamericanos suelen ser muy gentiles y a poco que usted ponga de su parte le harán la vida muy grata. Yo conozco algunos guatemaltecos — una familia precisamente de su mismo apellido — y le aseguro que son personas verdaderamente encantadoras y de muy refinada educación. Sea usted natural y afable y conquistará pronto todas las simpatías.

Un ciudadano de Sonora. — Efectivamente, han subido la cuota con relación a lo que tengo entendido que había que pagar antes. Al enviar la solicitud para conseguir los primeros papeles de ciudadano de los Estados Unidos, debe mandar un giro de \$5.00. Y debe pagar otros cinco cuando el empleado se los entrega, poco después. Cuando se reciben los segundos, hay que pagar otros \$20.00. Para el examen que tiene que pasar antes de que le sea entregado el certificado de ciudadanía debe llevar consigo dos testigos americanos, y el examen consiste en analizar sus cualidades morales, sus conocimientos del idioma inglés, su educación y su conocimiento de historia y de cívica. Para las contestaciones que han de darse en este examen, se venden unos libritos, en los que están indicadas, bajo el epígrafe de "How to become a citizen of the United States". Creo que dichos libritos puede conseguirlos fácilmente en cualquiera de las tiendas de cinco y diez centavos del país. Con respecto a su noviazgo, si quiere seguir la costumbre de Norte América, debe sellar el compromiso amoroso regalando a la novia una sortija de oro blanco o platino con un brillante. El tamaño de la piedra depende del estado de su bolsillo. Esta sortija se coloca en el dedo anular de la mano derecha de la novia. Claro está que usted puede consultar el gusto de ella por si prefiere la sortija de otra clase y con otra piedra. El caso es que tenga ese recuerdo de su compromiso con usted, que es lo que tanto halaga a toda mujer, por ella misma y por todas sus amigas.

Preocupado del futuro, Maracaibo. — Yo creo siempre que los negocios son más productivos que las Artes, pero esto no pasa de ser una opinión personal, que le doy porque usted me la pide. Si se siente inclinado a las Artes y, por otra parte, tiene algún dinero que le permite vivir con cierta independencia, no veo la razón para que no siga sus inclinaciones. Le doy las direcciones de dos escuelas de Arte con las que puede usted entenderse por escrito para que le den los detalles que desea. Una de ellas es la School of Contemporary Arts & Crafts, Beatrice Doane Craig, Grand Central Palace, New York City. Y la otra la New York School of Fine & Applied Arts, 2239 Broadway, New York City. También tiene cursos de Arte la Fordham University, a cargo del profesor Max S. Wilkes. La dirección es 6151 Tyndall Avenue, Kingsbridge, N. Y. Le deseo mucha suerte en su empresa y espero que me haga una visita si viene por esta ciudad.



Para
tus

OJOS

**Fulgor — Expresión
Encanto**

OJOS chispeantes, cuando están abiertos; suaves, sombreados, arrobadores, cuando se entreabren; espejos de los estados del alma; ¡siempre de hechizo irresistible!... Para tenerlos, basta rodearlos con el marco de pestañas aparentemente largas, negras y abundantes que les presta INSTANTANEAMENTE un toque de Maybelline. Millones de mujeres, por todo el mundo, lo emplean constantemente desde hace varios años. Pruebe esta preparación inofensiva y fácil de emplear. Le deleitará.

Maybelline Sólido, o Líquido Inmune al Agua. Negro y Castaño, se vende a 75 cts. en todas las farmacias y tiendas de efectos de tocador.

MAYBELLINE CO., 5900-06 Ridge Ave., CHICAGO, U.S.A.

Maybelline
Embellecedor de Pestañas



**y después
del baño..**

(con el Jabón Boratado Mennen) un buena rociada con el famoso

**TALCO BORATADO
MENNEN**

refresca el cuerpo, suaviza la piel, dá una incomparable sensación de comodidad.



Sola, sola y sola, San José, Costa Rica. — Todo lo que usted me dice en su larga carta me da verdadera pena. Está usted pasando por un momento doloroso de la vida y le parece que en realidad se halla sola en el mundo. Esa sensación tan desagradable se tiene de vez en cuando y a veces por cosas insignificantes. No lo es ciertamente la de usted, ya que puede contarse como la primera desilusión en la vida. Pero no es irremediable como usted la considera. Voy a decirle una cosa para que se consuele. El amor tiene siete edades y usted acaba de pasar la tercera. Figúrese si le queda tela cortada para rato y si la aguardan compañías. Para entretenerla, voy a darle el gusto de explicarle en qué consisten las siete edades a que me refiero. Pasó usted la primera, cuando tenía tres años y era una chiquilla deliciosa, llena de mimos y regalos que con el encantador egoísmo de los niños se quería sólo a sí misma. Pasó después la segunda, de los diez a los 14, cuando su amor se concentraba en los héroes de la historia y de los cuentos de hadas. Acaba de pasar la tercera, que ha terminado de manera casi trágica, a los dieciocho años, al verse abandonada y humillada por el hombre a quien dedicó sus primeras ilusiones. Seque sus lágrimas. Usted no estaba enamorada de él. Estaba enamorada del Amor. Y aunque le parezca mentira, dentro de dos o tres años se verá de repente enamorada de su prometido; del hombre con el que ha de casarse. No proteste. Esta es la cuarta edad. Viene después la quinta en que se está enamorada del marido. Y la sexta, en que se está enamorada de los hijos. Y la séptima, cuando se tienen setenta años — aquí hablo por referencias — en que nos quedamos solos porque los hijos se han ido a formar nuevos hogares, y en que, para compensarnos de nuestra soledad, nace en nuestros corazones el amor a la humanidad, a las flores, a los pájaros, a todo lo creado y a todo cuanto encuentra un eco en nuestro espíritu. No sea chiquilla. ¡Le quedan tantas cosas buenas en la vida que usted no sospecha! Lo que ahora le parece terrible, andando el tiempo le parecerá sin importancia. Y no ofenda a Dios pregonando que está sola cuando tantas personas a su alrededor se preocupan por usted.

Mariano Ocaña, Manila. — Las afecciones de la piel se derivan algunas veces de análogas afecciones del cuero cabelludo. No le han engañado. El Acme está asociado frecuentemente con la seborrea, una inflamación de las glándulas sebáceas del cuero cabelludo. La infección se extiende desde el cráneo hasta el rostro por un proceso de auto-inoculación. Uno de los principales vehículos de propagación es la almohada sobre que se duerme, en la que se roza por igual la cabeza y la cara. Si su cuero cabelludo es muy seco, para curar la infección puede aplicarse una pomada que contenga algún ingrediente antiséptico, como aceite o brea, dándose un buen masaje con ella, y lavándose la cabeza con jabón de Castilla a la mañana siguiente. Si su cuero cabelludo es grasiento, será preferible una loción a la pomada. En este caso, puede usar alguna loción que tenga tintura de yodo, (si su cabello no es rubio), brea líquida o alguna solución alcohólica. En el cuero cabelludo seco, el tratamiento debe hacerse una vez por semana. En el grasiento, depende del carácter de la infección. Si ésta es muy fuerte, puede aplicarse el tratamiento diariamente y, si no lo es tanto, un par de veces por semana. En todo caso, no creo que esté demás el que consulte con un médico.

Enemiga del sol, Habana. — Según he oído decir a una amiga mía, hay una buena crema contra las pecas, que se llama Crema Stillman y vale 50 centavos el envase o tarrito de porcelana. La vende la Stillman Company, Aurora, Illinois, Estados Unidos. No creo que pierda nada por probar, y mucho menos si está usted tan desfigurada con las pecas como dice. Para rizar el pelo, no hay nada y no crea en ningún líquido de los que anuncian. Le ondularán el pelo por unas horas, con ayuda de los peinetillos, pero después volverá a quedarse tan lacio como antes. De todos modos, no le quedará mal mientras le dure y creo que hoy en día la mayor parte de las mujeres emplean este procedimiento. No cometa la locura de tomar medicinas para adelgazar, y menos aún la de darse esos baños que le han recomendado. Si que sé cómo son, a base de sales y de agua muy caliente. Efectivamente se pierden siete libras en cada baño, pero conozco una persona que a poco se muere en uno de ellos del que salió con unas terribles palpitaciones del corazón que le duraron cerca de tres horas. El médico le dijo después que podía haberse quedado muerta dentro del baño. Si quiere adelgazar, no lo haga con medicinas ni con dietas, sino a base de ejercicios y de caminar mucho, eliminando de las comidas las grasas y los dulces.

Ana Luisa, Buenos Aires. — Para lavar el mármol, no use agua y jabón, sino agua y amoníaco. Si está muy sucio, le quedará bien restregándolo con un poco de aguarrás. Para probar el agua del baño del bebé, si no tiene termómetro, meta el brazo hasta el codo dentro del agua. Este era el termómetro usado por nuestras abuelas y de suma eficacia, puesto que, si el agua está caliente o fría en el codo, estará caliente o fría para el cuerpecito del niño. Para revivir las flores frescas, ponga en el agua una tableta de aspirina, lo que las hará revivir a las dos horas haciéndolas parecer recién cortadas. Si se pone la aspirina desde el primer momento en el agua del jarrón o florero, durarán las flores frescas mucho más tiempo. Cuando se lleven prendidas en el talle o en la solapa flores frescas, se deben mojar los tallos en cera derretida para evitar que se marchiten durante la fiesta o el paseo en que hayan de lucirse. No crea usted que yo sé de todo. Me convendría bastante ser una enciclopedia viviente porque mis lectoras preguntan cosas raras a veces. Pero mi deseo de servirles me hace contestar hasta donde puedo. Encantado de su amistad y de las postales que me ofrece.

Lina L. Ponce, Puerto Rico. — Un poquito malcriada sí que debe usted serlo. No se enfade por lo que la digo, pero no comprendo el capricho de hacer siempre lo contrario de lo que la aconsejan. Efectivamente, su patrón tiene razón. El perfume excesivo marea, da dolor de cabeza y a muchas personas — yo entre ellas — les acorta la respiración y les pone fatigosas. Comprendo muy bien que el buen señor no pueda dictarle la correspondencia si se pone en tal estado. Pero creo que de la filípica nadie más que usted tiene la culpa. Use los perfumes con moderación y siempre por medio de un pulverizador o

La Sonrisa que Cautiva



Luce dientes libres de la película

ATRACTIVA y radiante hermosa presta a las facciones la suave y dulce sonrisa de esta doncellita, considerada un primor en el amplio círculo de sus amistades.

Con una sonrisa atractiva tiene Ud. el primer requisito de una personalidad cautivadora. Pula Ud. su dentadura con Pepsodent para que sus dientes puedan irradiar el mensaje de su limpieza perfecta. No permita que la película se deposite sobre sus dientes nublando su brillo y ocultando su hermosura.

Pepsodent es una pasta dentífrica compuesta para quitar eficientemente la película de los dientes. Su efecto es suave e inofensivo aun en los dientes más blandos. Da un brillo deslumbrador. No contiene jabón, ni yeso, ni piedra pómez, ni arenillas; nada dañino, nada alcalino.

Limpie sus dientes con Pepsodent dos veces al día; vea a su dentista a lo menos dos veces al año.

Pepsodent

Se vende también en tamaño mediano

Acepte Esta Prueba de Pepsodent

Para probar sus resultados, envíe el cupón y recibirá una muestra gratis para 10 días. O bien, compre un tubo —de venta en todas partes. Hágalo Ud. ahora, por su propio bien.

GRATIS

Un Tubo Para 10 Días

Envíe el cupón a

The Pepsodent Co., Depto. C M 1-5
919 N. Michigan Ave.,
Chicago, E. U. A.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

Sólo un tubo para cada familia 31-7-S



THE TRADE MARK KNOWN IN EVERY HOME

UNIVERSAL

LANDERS, FRARY & CLARK, NEW BRITAIN, CONN.



Señora:

Cuando desee usted una plancha que se caliente rápidamente, que no se descomponga, y que haga la tarea de planchar más fácil, exija una plancha eléctrica "UNIVERSAL".

Fabricadas en tamaños de 4, 5 y 6 libras.

De venta en los principales establecimientos.

Fabricadas y garantizadas por

LANDERS, FRARY & CLARK, New Britain, Conn., E.U.A.

**HOJAS VALET; afiladas
y siempre afiladas, con
el asentador Valet**



NAVAJA DE SEGURIDAD
VALET
Auto-Strop



**INGLES EN 3 MESES
CON DISCOS FONOGRAFICOS**

¿Sabe Ud. que sin salir de su casa y sin descuidar sus labores diarias, puede aprender inglés?
Garantizamos que Ud. hablará, leerá y escribirá Inglés con nuestro fácil "Método Universal".
INSTITUTO UNIVERSAL (E 80) 1265 Lexington Ave., New York, N. Y.

PIDA MUESTRA GRATIS

atomizador, teniendo cuidado además de que no sean fuertes. Para planchar las cortinas de tul, use una solución ligera de goma arábica, porque el almidón las deja muy tiesas y las rompe. Disuelva dos onzas de goma arábica en un cuartillo de agua, cuele la solución y guárdela bien tapada en una botella. Ponga después una cucharadita de esta solución en un cuartillo de agua fría y moje completamente la cortina de tul o de encaje en el agua. Le quedarán como nuevas, y serán muy fáciles de planchar. Si su cabello es rojo, debe usar colores anaranjados, oro, marrón y verde. Si el rojo de su pelo es de la tonalidad oscura que llaman "ticiano", puede usar rosados, verde Nilo y azul pastel. Pero debe evitar la mayor parte de los colores brillantes que no irán bien con el color de sus cabellos ni con su cutis. La Casa Editorial de Appleton & Co. edita libros en español y seguramente tendrá los de Historia y Pedagogía que a usted le interesan. Pídale el catálogo de libros en español y los encontrará seguramente. La dirección es: 35 West 32nd Street, New York City. Le deseo todo el éxito que merece en su nueva empresa.

BEBE SE BAÑA

(Viene de la página 676)

Sonaron los pitos de rigor y cuando todos creímos que iba a salir Bebé como Venus de entre las ondas, se presentó una muchacha que no conozco... ¡y se metió en la tina con todo y ropa!

Al principio creí que nos habían estafado; pero aquello era para ajustar los fanales y lámparas y enfocar las cámaras. La niña no hizo más que refrescarse, sonriente, y darse un remojón de órdago.

Luego, cambiaron el agua de la tina; y llegaron unos señores con termómetros, sales, jabones, cepillos y toallitas.

La cámara donde está el "monitor" que dirige los detalles de fotografía y fonografía fué, rodando, lo más lejos posible del "cuarto de baño". Un grupo de expertos escudriñó los alrededores, en busca de alguna rendija traidora o algún bárbaro escondido en propio rincón indiscreto.

—¡Listos!— gritó, a poco, el vozarrón de los micrófonos.

Hubo un silencio no precisamente sepulcral, pero sí emocionante. Los fanales se concentraron en el cuarto. Ante mí no había ni un biombo, ni nada... Creo que me excité. Los malditos sinónimos, sin duda.

¡Ahí estaba Bebé... envuelta en una bata de baño!

Todos estiramos los respectivos pescuezos. Tras la joven, una doncella marchaba calladamente. La doncella se interpuso entre un servidor de Uds. y el cuerpo desnudo de Bebé que se metía en la tina. Las metáforas se evaporaron. Chapoteó el agua...

Bebé dijo una frase en inglés, mientras se enjabonaba los hombros ebúrneos. (¿No se dice ebúrneos?). Y le contestó Ricardo Cortés, que estaba no lejos de mí, en una silla desde la cual era imposible que presenciara el baño.

La frase se repitió una vez más. El agua de la tina estaba cada vez más turbia. Los electricistas, desde las tramoyas, descuidaban los fanales, interesadísimo en la escena.

Total, que no vi más que lo que verán los espectadores cuando se exhiba la película. Cuando Bebé salió del baño, la doncella la escudó diestramente con una toalla como un telón.

Al poco rato, estaba yo en presencia de Bebé, vestida y olorosa a gratos perfumes.

—La última vez que hablé con Ud.— le recordé —estábamos junto a una fuente de azulejos, donde de buena gana me hubiera yo zambullido con aquel calor. Ahora, fué cerca de una tina. Siempre me sentiré fresco en su presencia...

Se echó a reír.

—¡Cuántas películas han pasado desde entonces!— contestó.

—¿Cuántas?— pregunté.

—¿Y pensó Ud. ponerme en un aprieto?— dijo con picardía—. Pues se equivoca. Se lo voy a decir exactamente. He filmado dos-

cientas sesenta y cinco... desde que debuté ante la cámara, y catorce desde que no nos vemos.

—Tan buena memoria tiene Ud., que no puedo resistir a la tentación de solicitar más estadísticas. ¿Qué edad tenía cuando debutó como primera dama de Harold Lloyd?

—Quince años. Y salí con él en veintiocho comedias de uno y dos rollos.

—¿Y echa de menos aquellos tiempos?

—Sí y no. Prefiero, naturalmente, los papeles dramáticos. Y estoy muy contenta con mi contrato en Warner Brothers.

—¿Cuál es su siguiente cinta?

—“El Honor de la Familia”—que filmaré para First National. Será la doscientos sesenta y seis...

En eso entró la doncella, acompañada de una pila de toallas y de dos señores con corbatas pirotécnicas, y me escurrió.

Mi viaje de regreso fué sobre ruedas de satisfacción. Ya no pensaba en sinónimos ni en alusiones escabrosas. Pensaba en que se había disipado una nube de mis horizontes... Pensaba en que ya no sería yo “Ex entrevistador”, como estuve a punto de serlo, y me sentía satisfecho de no ir a hacerle competencia a aquel caballero que, irritado porque no podía llevar en sus tarjetas de visita ningún título, abreviatura profesional u otro añadido como los que usaban sus conocidos, acabó por mandar poner en la cartulina: “Fulano de Tal, ex pasajero de primera clase”.

UNA CALAMIDAD MAS....

(Viene de la página 682)

cía de la guerra. No seré yo quien se declare juez de tal afirmación; pero diré, sí, basándome en mis propias observaciones, que más daño que nada hacen al país la alta burocracia, con sus numerosos funcionarios, a quienes se paga más de lo que valen y los que reciben pensiones de retiro (reliquias del pasado, como mariscales, generales, coroneles y hasta sargentos mayores) que son a ojos vistos enemigos de la república, aunque eso no impide que pongan el grito en el cielo cuando se retarda el pago de sus pensiones.

Hay verdaderos nidos de generales pensionados en las montañas de Baviera, donde los militares se conducen como si todavía fueran amos del pueblo. Con frecuencia tomé pasaje a bordo de un buquecito que hace la travesía por un bellissimo lago, el mayor de la comarca. Desde el puente podía ver los chalets de los generales retirados, chalets sobre los cuales flotaban los colores imperiales aún. Ninguno de los vecinos de los contornos se atreve a desplegar el pabellón republicano.

Recuerdo que, una tarde, al aproximarse la embarcación a la ribera donde estaba la presuntuosa habitación de uno de estos soldados, apareció éste en el balcón a examinar a los pasajeros con unos anteojos binoculares, en tanto que dos criados, en el piso inferior de la casa, hacían ondear enérgicamente una bandera imperial.

Hay no pocos alemanes inteligentes que reconocen que la burocracia y los pensionados son responsables—tanto como las famosas “reparaciones”—de la actual crisis germánica. Uno de ellos me decía:

—Los verdaderos bolcheviques son nuestros funcionarios. Pertenecen a una casta privilegiada y los sostenemos de modo que viven con mucho mayor holgura que nosotros mismos. Es verdad que yo estoy contra el pago de reparaciones en la forma en que ahora se hace, pero no es eso lo único que hay que reformar...



Mantenga la salud

Uno se siente según lo que come. Pruebe si no un tazón de Kellogg's Corn Flakes... con leche fría o crema y un poquito de fruta. No hay que cocerlo. ¡Esté seguro que será un goce para el apetito! Pero sobre todo se sentirá mejor... gracias a la facilidad extrema con que se digiere el crujiente Kellogg's.

Kellogg's Corn Flakes es delicioso tanto en el desayuno como a mediodía y cena. ¡Ideal para chicos y grandes! Siempre fresco en su bolso parafinado—dentro de su paquete VERDE Y ROJO. De venta en todas las tiendas de comestibles.

Kellogg's
CORN FLAKES





Uñas Refulgentes Como AMAPOLAS en colores para toda ocasion

..

En París... por todas partes... las mujeres elegantes ostentan el vívido fulgor de las uñas en las nuevas y fascinadoras tonalidades rojas.

Coral... de suave coloración rosada. *Cardenal...* un rojo vivo, color de fuego. *Garnet...* un rojo más hondo, de audaz y llamativa intensidad.

Los tres colores son fáciles de aplicar. Extiéndanse ligeramente con el pincel, sin tocar en las puntas ni en la media luna. El contraste resulta así muy atractivo.

Cutex puede también conseguirse en otras tonalidades rosadas más suaves: *Natural, Rosa e Incoloro*. Se venden en las tiendas que expenden artículos de tocador.

NORTHAM WARREN
New York Paris

CUTEX Esmalte Líquido

Las Manos Revelan Secretos

Los dedos largos y finos indican amor a la música y a las cosas que excitan la imaginación. ¿No le ha interesado a Ud. alguna vez saber lo que dicen sus manos? Un pequeño folleto, compilado por Northam Warren, nos enseña, en forma sencillísima, como pueden interpretarse las líneas de nuestras manos y las de las manos de nuestros amigos. Pida Ud. un ejemplar gratis, llenando el adjunto cupón.

Envíe Este Cupón Hoy Mismo

Northam Warren Corporation, CM4
191 Hudson St., New York City, E.U.A.

Sírvanse enviarme el folleto gratis, titulado "Cosas interesantes que nos revela el estudio de las Manos".

Nombre:

Dirección:

Ciudad: País:

Por mi parte, estoy convencido de que los inmensos fardos que pesan sobre Alemania han caído en hombros de la gente de medios modestos. Por eso es tan evidente el descontento de la clase obrera. Y por eso aumentan las filas de hitleristas y comunistas.

Debo añadir, a modo de postdata, que toda Alemania se muestra encantada de la victoria obtenida por un español en la sensacional carrera automovilística de Kesselberg, una montaña famosa por sus innumerables y peligrosísimas curvas. Puesto que los propios alemanes no pudieron ganar la carrera —dice la gente aquí— es preferible que la haya ganado un español, antes que cualquiera otro europeo.

El triunfador es Juan Zanelli, de Barcelona (Nacional Pescara), quien recibió una copa de oro ofrecida por uno de los periódicos deportivos de más prominencia del país. El automovilista hispano ganó también el campeonato alemán de trayecto a través de montañas. Se le hizo un gran recibimiento en Kochel, la aldea que se extiende a la falda del monte, y en Munich.

EN BROADWAY

(Viene de la página 675)

el alcalde de un pueblo de Galicia se dirigió a Alcalá Zamora en los siguientes términos:

*Acabamos proclamar república.
Qué hago con el Cura.*

* * *

Los yanquis se han vuelto tan conservadores que ya no comprenden las revoluciones. Las dictaduras, por el contrario, les parecen muy naturales. Es decir: siempre que coarten las libertades con fines reaccionarios, como la de Mussolini en Italia, Horthy en Hungría y Pilsudsky en Polonia. Las arbitrariedades anejas a los experimentos sociales de vanguardia, como el de Rusia o México, los ponen frenéticos.

Por eso no comprenden lo que sucede en España con los curas.

Aquí colocan en la lista negra en seguida cualquier revuelta que se meta con la iglesia, los bancos, los ferrocarriles, etc., y los yanquis de hoy se indignan en cuanto alguien derroca un gobierno sin guardar el debido respeto a los intereses de arraigo en la nación.

Me parece que está dicho todo al mencionar que la prensa de los Estados Unidos, incluso los grandes rotativos de Nueva York, publican los lunes a planas enteras los sermones dominicales de nuestros presbíteros de más cartel.

* * *

¿O seré yo el que esté equivocado, y habrán pasado a la historia los métodos de rebeldía de aquel Justo Ruiz de la Peña, presidente del extinto "Círculo Republicano Español" de la Habana, y los de Nicolás Estébanez y Murphy, ex-ministro de la guerra con Pi Margall y director a la sazón de una especie de opúsculo que sacábamos allá con el título de "En Marcha..."?

Entonces, republicano era sinónimo de anticlerical.

No sólo eso, sino que el peninsular que se declaraba enemigo del rey en Cuba no encontraba puerta abierta y, entre sus pai-



Tres
envases
Tarros, latitas y
tubos. Exija el
legítimo.

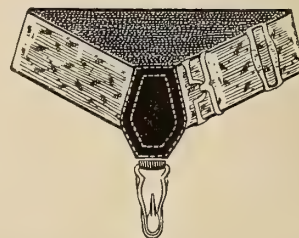
Protege la delicada piel de los nenes que con frecuencia padecen de salpullidos, irritaciones herpes y otras afecciones. Es un preventivo y calmante rápido. Las madres previsoras siempre lo tienen a la mano.



Ligas Boston

¡Por más de 50 años las Mejores!

ELEGANTES,
SUAVES,
DURABLES,
LA LIGA MEJOR PARA EL TROPICO
Boston Garter



Garantizamos que las partes de metal nunca se oxidan.

Note Ud. el gancho en el lugar correcto.

El botón de caucho de nuestra patente no daña las medias.

Manufactureros:

GEORGE FROST COMPANY
551 Tremont St., Boston, Mass, E.U.A.
Escriba y le enviaremos nuestra lista de precios.

sanos, se convertía en individuo irresponsable y hasta medio loco.

En aquella época no ascendían a trescientos los republicanos españoles activos en la Isla, y costaba gran esfuerzo reunir dinero suficiente para pagar la casa social.

* * *

Por lo que veo, el cambio ha sido radical y lo que sobra en la actualidad son republicanos.

Hasta un conocido mío de la Habana, a quien jamás le cruzó por la mollera una sola idea avanzada, ha resultado a últimas fechas republicano de pura cepa y aspirante a un cargo diplomático.

En Cuba han de quedar algunos de aquellos albañiles y carpinteros que hace veinte años se entusiasmaban con los discursos de Lerroux y Blasco, y organizaban recolectas para cubrir el alquiler del "Centro".

¿Qué habrán dicho al enterarse de que el patriota a que antes aludo también era de los suyos... y ellos sin sospecharlo durante toda una generación!

Jorge Hermida.

ANULANDO LA DISTANCIA

(Viene de la página 681)

tefacto de los que estamos acostumbrados a asociar con la idea de teléfono. Tampoco se descubrían alambres, ni nada que pareciese diafragma o micrófono. Ya se me había explicado que las aperturas que me rodeaban, todas ellas tapiadas con red, no eran más que celdillas fotoeléctricas y filtros de luz.

¿Por dónde llegaba y se transmitía la voz?

Eso es lo único realmente teatral del experimento. El sonido se reproduce mediante los métodos ordinarios de telefonía inalámbrica, pero no están a la vista, de modo que domina la sensación de lo sobrenatural. La imagen aparece un poco borrosa y cinematográfica, pero la voz es sonora, característica de quien la emite, sin distorsiones ni ahuecamientos y tan natural que desconcierta.

Un minuto de espera ante el minúsculo cuadrángulo. Y de pronto, sin chisporroteo, sin zumbido, se realiza el milagro...

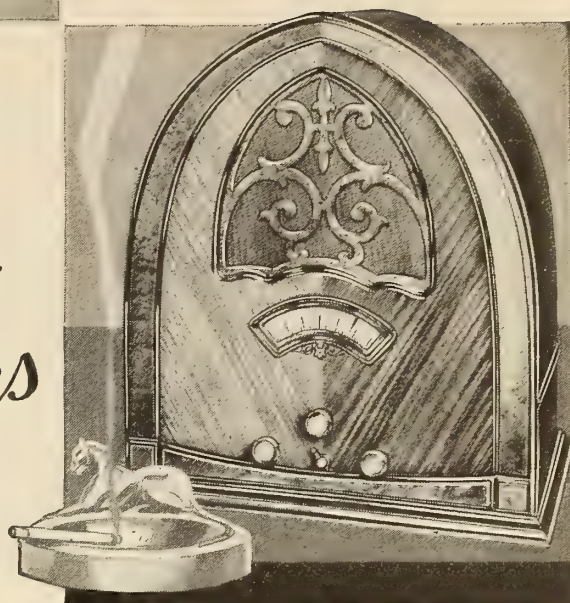
Ahí está mi colega, diciendo horrores de la mentida puntualidad norteamericana, increpándome en expresivo castellano y haciendo beligerantes muecas. Es un colega en miniatura, de quien sólo veo la cabeza y parte del tórax, pero que, por un fenómeno de óptica, parece— a despecho de mis medidas— mucho mayor que el marco que lo encuadra.

Tan perfecta es la transmisión que, por más esfuerzos que hago, no logro emocionarme ante el portento. Lo hallo común y corriente. Ortega está ahí, diciendo impropiedades. Es verdad que se ha ennegrecido misteriosamente, pero lo mismo ocurriría si lo viese a través de un vidrio ahumado. Es cierto que ha empequeñecido, pero ¿no nos separan varios kilómetros?

La conversación no tiene nada de científica y, a poco, ya se vuelve abierta disputa, durante la cual nos arrebatamos la palabra mutuamente. Es obvio que me ve y me oye tan bien como yo a él.

—No se ría tanto, que acabará por llenar de dientes todo el cuadrado— exclama, notando que sus expresiones de cólera provocan carcajadas.

Son
increíbles



las características de "GRAN Radio" Del nuevo PILOT MIDGET SUPERHETERODINO Para corriente alterna, continua o batería

¡Asómbrase del tono de "gran radio" del nuevo y compacto receptor Pilot Midget, sus nuevas y numerosas características y su increíble bajo precio!

Ni los aparatos grandes y caros poseen todas las características del Pilot Midget: nuevo circuito superheterodino altamente selectivo; perfecto regulador de volumen; regulador de tono,—para obtener agudos o graves; poderoso altavoz electrodinámico; escala de ondas visible; conexión "pick-up" de fonógrafo.

Más aún: va provisto de las nuevas válvulas Variable-Mu (que sintonizan de modo preciso y exacto), y la nueva válvula Pentodo dinámica que proporciona volumen triple manteniéndolo real y verdadero. Un total de 7 válvulas y gabinete de soberbia y moderna belleza.

Tales características en tan pequeño aparato, y por tan poco dinero, casi son increíbles. Usted mismo nos dará la razón cuando lo vea y escuche.

¡IMPORTADORES! ¡COMERCIANTES! ¡DISTRIBUIDORES!

Los receptores Pilot crean un mercado enteramente nuevo y altamente provechoso merced a sus precios tan moderados. Escriban hoy mismo solicitando detalles, descuentos, territorios, etc.: Pilot Radio & Tube Corporation, Lawrence, Mass., E. U. de A.

¡RADIOESCUHAS! ¡Llenen este CUPON y envíenlo hoy mismo!

PILOT RADIO & TUBE CORP., DEPT. C * SUCURSAL EN BUENOS AIRES, DEPT. C
Lawrence, Mass., E. U. de A. Roque Sáenz Peña 943

Sírvanse enviarme información, folletos, etc., respecto al nuevo aparato superheterodino Pilot Midget y otros modelos Pilot. Díganme también dónde puedo oírlos en mi vecindario.

NOMBRE Y APELLIDOS.....

DIRECCIÓN.....

CIUDAD..... PROVINCIA..... PAÍS.....



Una Tez Perfecta Y Encantadora.. En 30 Minutos!

MEDIA hora basta para que usted pueda tener la satisfacción de lucir el mismo modelo de tez perfecta que las bellas de mayor renombre solamente consiguen frecuentando largo tiempo los establecimientos de belleza más famosos de París. El sorprendente procedimiento secreto llamado Clasmic Pack le demostrará lo fácil que es librar su tez de imperfecciones y dejarla blanca, limpia y suave.

En los establecimientos de los especialistas más famosos en materia de belleza se emplea este mismo Clasmic Pack para conservar y aumentar el encanto de notables damas de la alta sociedad y estrellas del cine y el teatro. El gran Andrelys, renombrado especialista de París, no usa otra cosa que el Clasmic Pack.

Desde el primer momento que usted se aplique esta fragante substancia como crema, sentirá el cutis purificado y fresco. Hace desaparecer las imperfecciones y permite que brote a las mejillas el color natural. Cuando se quita, la tez queda suave y lisa, libre de espinillas y manchas, de un color rosado, cuyo encanto no puede imitar ninguna preparación para el cutis. Además, el Clasmic Pack hace el cutis más blanco.

Ya limpia y refrescada la tez por el Clasmic Pack aplíquese Boncilla Cold Cream, crema preparada especialmente para conservar el cutis, úsese Boncilla Vanishing Cream, crema de día, y el Boncilla Face Powder, polvo facial, para proteger la belleza de su tez conquistada por medio del Clasmic Pack.

Compre Boncilla Clasmic Pack hoy mismo y dese el placer de lucir esta noche una tez perfecta y encantadora.

BONCILLA CLASMIC PACK

BONCILLA ESTA DE VENTA EN

Argentina—E. Herzfeld, Calle Río de Janeiro 233, Buenos Aires.
Brasil—Perfumería López, S. A., Praça Tiradentes 34-38, Río de Janeiro.
Colombia—Vicente Peñalosa, Apartado 1075, Bogotá.
Costa Rica—Vicente Linares, P. O. Box 26, San José.
Cuba—Compañía Harris, O'Reilly No. 106, Habana.
Ecuador—Dr. Pedro Holst, P. O. Box 487, Guayaquil.
Honduras—Huber Honduras Co., Inc., Tegucigalpa, San Pedro Sula.
El Salvador—E. E. Huber & Co., San Salvador.
Filipinas—George Orfaley, P. O. Box 203, Manila.

México—Sanborn Hnos. S.A., Ave. F. I. Madero No. 4, México, D. F.
Nicaragua—Ricardo Gordillo, Managua.
Panamá—Huertematte y Cía., Inc., French Bazaar, Panamá.
Perú—F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima.
Puerto Rico—A. Marxuach, P. O. Box 518, San Juan.
Spain—Eduardo Torano, Fe-llú Viques, No. 11, Badalona.
Uruguay—Carmelo Paterno, San José 1183, Montevideo.
Venezuela—F. Fuenmayor y Cía., Caracas.

La prueba es un éxito que culmina en un detalle sensacional: por primera vez en la historia, un típico gesto, muy expresivo, muy callejero y sin pizca de urbanidad, me dice mejor que las palabras que mi cofrade está furioso. Nunca, antes, fué la "televisión" vehículo para tan castizo remate a una conversación.

Sin entrar en tecnicismos, es de razón explicar aquí brevemente cómo funciona la "televisión", anuladora de distancias.

El círculo azul que brilla encima del rectángulo donde aparece la imagen—azul porque los filtros han quitado de él todo color a fin de que no resulte cegante por su brillo—es el que, al concentrarse en mi cara, moviéndose de arriba a abajo, dibuja mi semblante y trasmite su reproducción al cuadro ante el cual está sentado mi interlocutor.

Esta luz de arco no cae directamente sobre la persona, sino que pasa a través de un disco perforado; y son esos agujeritos los que, transformados en numerosas líneas luminosas, encuadran el semblante. Dichas perforaciones están distribuidas sobre el disco de modo que, al girar éste—y da vueltas, a gran velocidad, incesantemente—cada rayo de luz recorra horizontalmente la cara del sujeto.

Esta luz viajera traza sus rayas rápidas y horizontales primero sobre lo alto de la cabeza; después, más abajo, en la frente; luego, en la nariz y, sucesivamente, hasta el mentón. Y tan de prisa va, que produce el mismo efecto que los cuadros de una película de cine y da la ilusión de que todo el rostro está iluminado a la vez; aunque, en realidad, sólo una parte de éste recibe luz en determinado instante.

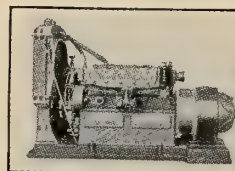
En las paredes de la caseta donde se sienta el experimentador hay, además de los filtros de luz, celdillas fotoeléctricas extremadamente sensibles a la menor variación luminosa. El camino trazado por el rayito de luz que el disco deja caer en la cara se refleja sobre las celdillas. La parte clara del semblante refleja mucha luz, en tanto que la parte oscura—cabellos, cejas y sombras—reflejan muy poca (y por eso, entre paréntesis, resulta quizá más nítida la imagen de morenos que la de rubios). Las celdillas fotoeléctricas están unidas a un alambre telefónico y afectan la intensidad de la corriente que por dicho hilo pasa. En proporción a la intensidad variable con que la cara refleja la luz, varía también la corriente del alambre.

En la otra extremidad del artefacto, es decir, donde estaba mi compañero, hay un aparato receptor que, igualmente, tiene un disco perforado y giratorio, sincronizado con el disco transmisor. La corriente que viene por el alambre, variando según lo exigen las celdillas fotoeléctricas, suministra la energía para la lámpara del receptor. Los cambios en la intensidad de la corriente causan disminución o aumento en la intensidad de la luz. Los rayos de la lámpara brillan a través del disco giratorio y dibujan en la minúscula pantalla la imagen de la cara que está ante el aparato transmisor. Es decir, al recibir, se invierte el proceso para transmitir. En cada caseta de transmisión hay, naturalmente, un receptor.

Para recoger la voz, se emplean micrófonos ordinarios, y para ampliarla—una vez transmitida por hilos telefónicos comunes—se usan portavoces como los de radio; pero todo ello está disimulado en las paredes de la caseta.

¿Por qué no comercializar esta dramática forma de comunicación, ya que ha sido per-

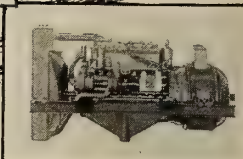
Servicio Eléctrico Universal en el Dirigible Mayor del Mundo: "U. S. S. Akron".



La Planta Eléctrica Universal de 20 Kilovatios, vapor BOLLINGEN, de la línea Puerto Rico.



La Planta Eléctrica Universal es usada por el ferrocarril B. & O. de los Estados Unidos.



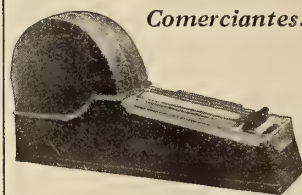
En la Tierra — en el Aire — en el Mar

LAS PLANTAS ELECTRICAS UNIVERSAL LLENAN TODAS LAS NECESIDADES

LAS instalaciones que se ilustran arriba de muestran el aprecio en que son tenidas las Plantas Eléctricas UNIVERSAL en todas partes del mundo. Son preferidas siempre que se necesita una planta de alta calidad, suprema por su funcionamiento uniforme e infalible, a la par que silenciosa, económica y duradera. Las piezas eléctricas de estas plantas son diseñadas y construidas en unidad con sus motores de gasolina de 4, 6 y 8 cilindros. Se fabrican desde 1 hasta 35 Kilovatios, para corriente directa o alternada, de voltaje corriente o especial, en modelos portátiles, estacionarios y marítimos. A solicitud enviaremos material descriptivo. Pídale al Depto. 57, Universal Motor Company, Oshkosh, Wisconsin, E.U.A.



Nuevo Modelo de la Máquina Impresora de Avisos "Randem"



Comerciantes:

O FRECE-
MOS
ahora esta
magnífica
máquina
perfeccionada en el más alto grado.

La única máquina que imprime el material engomado al salir éste para sellar paquetes. Usted puede duplicar las ventas imprimiendo en esta moderna máquina su propio material de propaganda. Pida circular descriptiva.

El precio de la máquina completa con sello de imprimir e inclusive el porte hasta su ciudad, es de \$16, oro americano.

The RANDEM PRODUCTS COMPANY
43 East Ohio Street, Chicago, Ill., U.S.A.

La Manera de Obtener Labios de Bella Conformación



El nuevo formalabios de M. Trilety, así como su loción astringente para labios, pueden ahora reducir los labios protuberantes, gruesos, carnosos y mal conformados, mejorando así de una manera enorme las características de la fisonomía. Mi nuevo aparato es cómodo, de fácil ajuste y se le usa durante la noche. Sirve también para corregir la respiración defectuosa, haciendo desaparecer la neovicia y molesta costumbre de roncar. Escriba pidiendo informes completos, testimonios, etc., sin contrar compromiso de ninguna especie.

M. TRILETY
Binghamton, N. Y., E. U. A.

Dept. 149 FL

feccionada hasta tal grado? ¿Qué impide que haya instalaciones como la descrita, en cada hogar, en cada oficina, por todo el mundo, como el teléfono?

La respuesta me la dió el señor encargado de arreglar nuestra charla, comentando:

—¿No le oí a Ud. estornudar mientras hablaba?

—Sí — confirmé—. ¿Por qué me lo pregunta?

—El estornudo le costó a la compañía veinte dólares.

—¿Qué? ¿Rompí algo?

—No; me refiero al coste en tiempo. La prueba es carísima. Esos cuantos minutos que Ud. pasó charlando con su amigo representan una inversión de cerca de cuatrocientos dólares. Calcule Ud. la cifra exacta, a base de lo que "costó" su estornudo.

HOLLYWOOD

(Viene de la página 690)

en los estudios de la Fox, que eran los únicos en que tal vez pudiera ser útil. Si no como actor, que Arcos no lo es, como escritor quizá... La cuestión es pasar el rato.

Inesperadamente, el director de una película norteamericana, "Women of All Nations", se fijó en el tipo de Arcos, y exclamó, radiante de felicidad por el hallazgo: "¡Este es el tipo que nos faltaba! Un cura español, rechoncho y con buenos colores. ¡Que me lo vistan!"... Y vistieron al buen Arcos, le llevaron a un set, que figuraba una calle de Nicaragua después de un terremoto, y le encargaron que se pasease entre las ruinas, consolando a las gentes, y rezando por los muertos...

Más de doce horas seguidas tuvieron al improvisado actor en el set, cinematografiándole en toda clase de posturas y haciéndole incluso un largo close-up... Arcos estaba tan entusiasmado, que se le olvidó almorzar y comer. ¡Todo por la Gloria! Le pagaron 50 dólares, y le despidieron con el grato anuncio de que le volverían a llamar.

No le volvieron a llamar, pero, a las pocas semanas, se anunció en el célebre Teatro Chino, en Hollywood, la solemne premiere de "Women of All Nations", a 5 dólares la butaca. Guillermo Arcos se gastó los 50 dólares en localidades; invitó a sus amigos, para que le admiraran; y ya en el teatro, esperaron todos la salida de Arcos, preparándole una ovación...

Pero tuvieron que aplazarla para otra mejor oportunidad: ¡las escenas de Arcos las habían suprimido de la película!

LITA NO SE CASA

LITA GREY, la ex esposa de Charles Chaplin, ha negado que piense casarse con el ex boxeador Georges Carpentier. Sigue siendo buena amiga de Chaplin, con el que tuvo dos hijos, Charlie y Sidney, de seis y cinco años, respectivamente, y con ellos disfruta de la fortuna que la trajo el divorcio. Cuenta ella ahora 23 años, y está más bonita que cuando, ¡a los 16!, se casó con Charles. Pero no desiste de un nuevo matrimonio, y ni siquiera sería difícil que se volviera a casar con aquél...

El gran Chaplin ya empieza a cansarse de tanto divertirse, ¡que todo cansa! Como el público acabará por cansarse de él, harto ya del mismo bastón, de los mismos zapatos y de los mismos chistes.

SEPTIEMBRE, 1931

Las que la usan nunca se Cansan



La mecanógrafa quedará encantada con



la suave pulsación de la máquina Smith Premier, con la comodidad que brindan las teclas y palancas que se emplean en los diferentes oficios de la escritura. El trabajo que se hace en las máquinas Smith Premier es excelente. " " " "

"La Rueda Libre" permite hacer más trabajo con mayor facilidad. La tecla para mayúsculas responde casi al mismo leve toque que las teclas que se emplean para la escritura. La operadora tiene la satisfacción de poder seguir escribiendo sin las interrupciones molestas que ocasiona el tener que hacer un esfuerzo para oprimir la tecla de cambio, a fin de poder escribir mayúsculas. Puede seguir escribiendo sin interrupciones ningunas.

La facilidad con qué se efectúa el cambio de minúsculas a mayúsculas se debe a que el carro no se levanta; solamente se mueve el

liviano segmento de las barras de los tipos y las palancas, que son de un largo especial, contrarrestan este peso, que es constante no importa lo largo del carro. Esta construcción, que es más sencilla, reduce a un mínimo el desgaste que el uso ocasiona y hace que las máquinas duren más tiempo, a la vez que permite más solidez en su mecanismo. En las máquinas Smith Premier se escribe siempre con perfección, rapidez y facilidad, aun después de largos años de uso. Puede CONFIARSE en ellas. • Solicite información completa.

SMITH PREMIER

SMITH PREMIER TYPEWRITER COMPANY
205 East 42nd Street " " " " New York, U. S. A.

Sírvanse enviarme información completa sobre la Smith Premier.

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____

País _____



Antes de empolvarse

aplíquese suavemente sobre la tez un poco de Crema de miel y almendras Hinds. Hace que el polvo adhiera bien y parejo durante muchas horas. Presta al rostro un encanto singular y duradero, ¡y da notable protección al cutis!

CREMA

de miel y almendras

HINDS

USE USTED LA CREMA HINDS

Para la cara
—el cuello
—el escote
—las manos



Suaviza el cutis
—lo limpia
—lo blanquea
—lo embellece
—lo protege



El Exceso de Gordura

POR naturaleza y por causa misma de la nutrición, los niños pequeños tienen siempre tendencia a engordar. Las madres se enorgullecen cuando pueden exhibir un hijo que parece "un rollito de manteca". Y como el exceso de peso en nada perjudica al niño durante sus primeros meses, lejos de ser esto motivo de preocupación, lo es de placer para los padres.

Pero cuando el niño crece y sigue engordando en progresión creciente, la satisfacción ya no es tanta, puesto que un niño gordo constituye un problema mucho más serio que un niño delgado y hasta que un niño francamente flaco.

La gordura en los niños puede ser ocasionada por exceso de alimentación y falta de ejercicio, o puede tener como causa algún trastorno de la glándula pituitaria o de la glándula tiroidea. En el segundo de los casos, aunque el niño esté gordo, no se desarrollará de modo normal, ni mental ni físicamente, no comerá mucho; no sentirá gran apetito y la alimentación no tendrá nada que ver en su gordura.

Pero, en general, la mayor parte de los niños excesivamente gordos lo están por sobrealimentación y por una pereza innata que no les permite hacer todo el ejercicio que debieran. No falta quien asegure que la obesidad es hereditaria, pero esto no es exacto y las autoridades en dietética afirman que casi siempre es debida a desorden en la alimentación y a la gula de muchas personas cuyo sólo placer está en una mesa abundantemente servida.

Lo malo de esta creencia de que la obesidad puede ser hereditaria, es que los padres que la tienen dan por sentado que sus hijos han de ser gordos por fuerza y no se preocupan, así, de lo que comen ni del ejercicio que hacen, conformándose con lo que consideran como su destino, cuando en realidad una creencia análoga es lo que posiblemente ha ocasionado la obesidad de los mismos padres desde su niñez.

Un niño cuyo peso es de un 20 por ciento o más sobre el promedio de su altura, tiene exceso de peso. Por ejemplo: un muchacho de 60 pulgadas de estatura debe pesar noventa y cuatro libras. Si pesa 113 o más, será positivamente gordo.

El niño gordo por exceso de alimentación es gordo por todas partes y no se le acumula la gordura en el abdomen y en las caderas, como ocurre en los casos de trastornos glandulares. Estos niños gordos por sobrealimentación son alegres y de buen carácter, tienen buen color, hacen magníficas digestiones y comen siempre con un apetito extraordinario. Como regla general, no suelen tener ningún defecto físico, en contraste con los niños delgados que suelen mostrar infi-

nitias anormalidades.

Los niños gruesos son indolentes y perezosos cuando se trata de algún ejercicio físico y se cansan fácilmente cuando corren o juegan por razón misma de su gordura. Uno de los grandes peligros del exceso de peso es la fatiga del corazón, muy especialmente cuando se halla obligado este órgano a trabajar más de lo debido en una enfermedad grave, como la pulmonía, por ejemplo. Otro de los peligros es la diabetes. Y también lo es el extremado peso que tienen que soportar los huesos del arco del pie, que, en muchos casos, se aplasta por completo.

La ilusión de la comida es lo que más seduce a los niños gordos, que repiten siempre con afán de todos los platos que se presentan a su vista y que, como ocurre siempre, prefieren aquello que más les perjudica, como féculas y dulces.

El tratamiento contra la obesidad consiste en *acortar la ración*, como vulgarmente se dice; pero, antes de acortarla, es necesario saber no sólo la cantidad que se ha de reducir, sino el valor nutritivo de los alimentos, para no caer en el otro extremo de debilitar a los muchachos. El niño deberá perder como máximo un par de libras semanales, hasta quedar en el peso normal.

Para ello irán disminuyéndose en su dieta los alimentos que contienen abundancia de calorías, como la mantequilla, las carnes con grasa, las salsas de crema, el azúcar, los dulces, el chocolate, el cacao, las harinas, y los pasteles. En su lugar, refuércese la cantidad de carne limpia, sopas ligeras, legumbres frescas, ensaladas sin aceite, leche agria y pan integral, que no sólo satisficieron el apetito, sino que evitarán el estreñimiento. No se suprimirá del todo la leche, necesaria siempre en todas las edades del niño, y hasta del adulto, ni se pondrá restricción alguna al agua, sino, por el contrario, se les dejará beber cuanto sea posible porque el agua no engorda, contra lo que creen muchas gentes.

Será duro, para un niño acostumbrado a comer mucho, someterse a un plan fijo de alimentación, privarse de muchas cosas que le agradan y levantarse de la mesa sin estar completamente satisfecho. Los padres deben ayudarlo. Llevarán un gráfico semanal de su peso y le darán un premio la semana que pierda dos libras.

Al mismo tiempo que le cambian el plan de alimentación, le obligarán a hacer ejercicio diariamente, comenzando muy despacio y con extremo cuidado —bajo la dirección de un instructor en un gimnasio a ser posible— para que los músculos flojos y débiles vayan poco a poco fortaleciéndose al liberarse del peso de la grasa excesiva y para que el corazón no se canse. Caminar, correr, patinar, nadar y remar son los mejores ejercicios para perder peso, fortaleciendo al mismo tiempo todo el organismo.

Haremos una advertencia final contra el uso de medicinas para adelgazar, que no debe emplearse para nadie y menos aún para los niños, y contra los purgantes frecuentes. Y en el caso de que la gordura sea debida a un trastorno glandular, debe ponerse al niño bajo la intervención directa de un médico.

Para terminar; cuando el niño ha recobrado su peso normal, o sea el correspondiente a su estatura, se le puede volver a dar de comer de todo. Ya estará acostumbrado para entonces a comer menos y tendrá adquirido el hábito del ejercicio. No le costará trabajo de ahí en adelante mantener siempre una dieta restringida hasta cierto punto y abstenerse un poco de comer dulces. Los resultados compensarán con creces el sacrificio.

SOLTERONA

(Viene de la página 698)

Un día, mirándome intensamente me dijo: —¿Por qué no se casa usted, señorita Rock?

Aparté mis ojos de los suyos, porque no quise mostrarle la agonía que debieron reflejar ni el torrente de palabras apasionadas que no me atrevía a pronunciar aunque se precipitaban por salir del fondo mismo del alma.

Ya para entonces me había dado cuenta de que, a pesar del sincero cariño que el Dr. Keats profesaba a su esposa, sentía a la vez hacia mí evidente admiración.

La primera vez que ví a la señora de Keats fué una noche de diciembre en que, por teléfono y sabiendo que tanto el doctor como yo íbamos a trabajar hasta tarde en el laboratorio, me invitó a acompañar a su marido a su hogar cuando terminásemos nuestras labores.

El médico dió pruebas de verdadero regocijo al enterarse de la invitación.

—Este detalle — comentó — le da a usted idea de lo amable que es mi mujer. Sabiéndola sin amigos aquí, quiere que comparta usted con nosotros una velada.

Ya en casa del matrimonio, fué excelente tónico para una muchacha sedienta de amor y sin derecho para interponerse entre un marido y su mujer, el espectáculo de la ventura de los señores Keats.

No tardé, sin embargo, en darme cuenta de que la señora no era completamente feliz. Después de cenar, me condujo a una habitación en la que había minúsculos muebles, toda clase de juguetes y cuanto en una casa con familia se encuentra en aposentos destinados a los niños.

—Es una tontería — explicó — pero, a mí, que nunca he tenido hijos, aunque suspiro por ellos, este cuarto, en el que con frecuencia vengo a pasar largos ratos, me da la ilusión de que realmente estoy rodeada de chiquillería.

Al escuchar ésto, con los ojos llenos de lágrimas, le eché los brazos al cuello y comenté:

—Somos hermanas, señora.

Y decía yo la verdad. Realmente sentí intenso y sincero amor por aquella mujer. Ella, a su vez, me dió un beso en los labios.

—También yo te quiero a tí — exclamó tuteándome y estrechándome contra su corazón.

EXTRAÑO triángulo. Yo adoraba al Dr. Keats con la terrible pasión de un sediento primer amor; me atraía hacia su esposa el profundo y puro afecto de una hermana, y él tenía verdadero culto por su cónyuge; culto que ella retornaba sin haberse

CEPILLO
DE DIENTES

Pro-phy-lac-tic

Doble Acción purificadora



La Crema Dental Listerine y el Cepillo de dientes Pro-phy-lac-tic—¿qué combinación para blanquear los dientes y dar nueva vida a las encías!

Ambos se suplementan admirablemente—la Crema Dental Listerine, respaldada por 50 años de investigaciones científicas y el Cepillo Pro-phy-lac-tic, recomendado por los dentistas por espacio de 42 años.

Crema dental Listerine

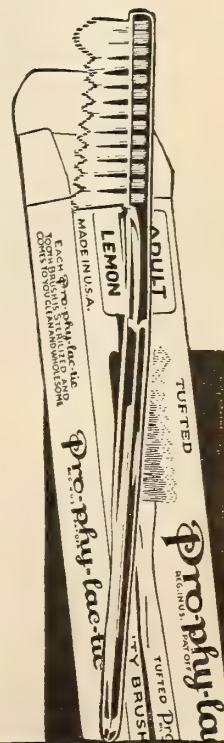
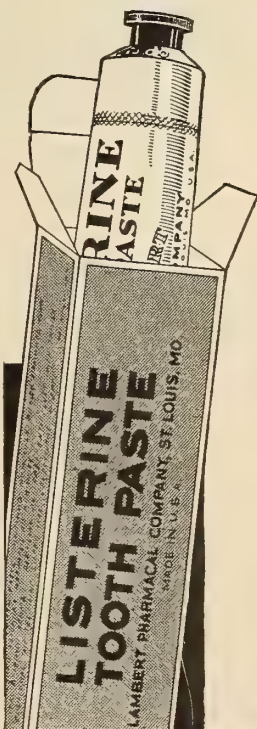
La Crema Dental Listerine refresca la boca deliciosamente y quita el sarro—Usela y verá como sus dientes lucen más blancos y resplandecientes. Fortalece las encías y contribuye a conservar sana la boca entera.

La Crema Dental Listerine cuesta menos que otros buenos dentífricos. Preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine.

Cepillo de dientes Pro-phy-lac-tic

Las cerdas fuertes en forma de sierra y el copete en la punta del Cepillo Pro-phy-lac-tic, limpian perfectamente entre los dientes, detrás de las muelas y debajo de las encías. Da un masaje eficaz a las encías—las vivifica.

Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre Pro-phy-lac-tic separado por guiones.



CREMA DENTAL LISTERINE

1994



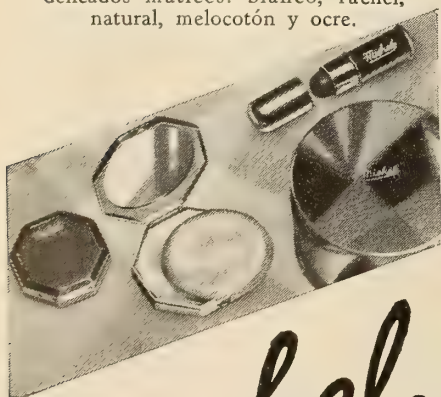
LEILA HYAMS
"Estrella" de la
Metro-Goldwyn-Mayer.

iLabios Provocativos!

... porque su colorido
es natural

Las bellezas de fama usan MICHEL. El lápiz que da a los labios provocativo encanto, cambiando mágicamente de tono y armonizando con el del cutis. MICHEL conserva los labios suaves y sedosos: es permanente, imborrable, y, además, ¡económico! Pruébese el MICHEL No. 3, si se desea un matiz intenso; ¡pero insístase siempre en MICHEL para que los labios adquieran fascinante belleza natural.

Otros famosos productos MICHEL incluyen: Arrebol Compacto en dos matices: mediano o anaranjado; y Crema Arrebol para labios y mejillas; Polvo Compacto, y Polvos en delicados matices: blanco, rachel, natural, melocotón y ocre.



Michel

Si no puede obtener los productos MICHEL en su localidad, envíe este cupón con el importe de su pedido y le serán servidos directamente por correo certificado.

MICHEL COSMETICS, INC.
220 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.

Adjunto giro por \$.... oro americano, para que se sirvan enviarme los siguientes productos MICHEL:

..Lápiz (Chico) 35¢ ..Polvo Suelto (Color...) \$1.00
..Lápiz (Grande) \$1.00 ..Polvo Compacto (Color...) \$1.00
..Arrebol (Mandarina) 80¢ Arrebol (Oscuro) 80¢

Ciudad.....País.....
Dirección.....
Nombre.....

dado, aparentemente, cuenta de mis sentimientos y queriéndome también fraternalmente.

Mis visitas a la familia se sucedieron de allí en adelante.

Una noche, en el curso de la conversación, cuyo tema era las costumbres de algunas tribus de Micronesia, la señora de Keats inquirió:

—¿Por qué será que mientras más se acerca el hombre a la Naturaleza más polígamo se vuelve?

El doctor respondió después de un momento de vacilación.

—La poligamia sólo puede existir donde los celos son desconocidos.

Hubo un silencio. La señora de Keats contempló pensativa los llameantes leños que crepitaban en la chimenea y, al cabo, volviéndose hacia nosotros dijo:

—He tratado de imaginarme cómo me sentiría si tú poseyeses otra mujer... Como Lorna Rock, aquí presente, por ejemplo, y he llegado a singulares conclusiones.

Una dulce expresión de picardía se extendió por su hermoso semblante, mientras sus ojos se fijaron sucesivamente en su marido y en mí.

—Cuéntanos — insinué, al ver que el doctor se ruborizaba.

—La verdad es — dijo lentamente — que para que mi marido encontrase la perfecta consorte, necesitaría dos: yo representaría el elemento tímido y deseoso de protección, de amparo, de apoyo... pero eso no basta, por lo menos para el temperamento del doctor. Se vería obligado — terminó dirigiéndose a él y mirándole a nivel de los ojos — a imitar a Abraham. Yo tendría que conformarme con ser Sara. ¿Y por qué no había de ser Lorna tu Agar, que te diese hijos?

Tuve que hacer un gran esfuerzo para reprimir un grito. Sentí que la sangre se concentraba en mi corazón y dejaba lívido mi semblante. Lloré, por dentro, amargamente.

—Me parece que has ido demasiado lejos, Elizabeth, y puesto a Lorna en una situación penosa — comentó Michel.

—No me tomes en serio, Lorna — respondió Elizabeth —. No tengo intenciones de compartir mi marido contigo.

—No te preocupes — advertí — no soy para él más que su compañera de laboratorio.

—No sé... — insistió la señora contrayendo el ceño —. Si fuese celosa, no me sentiría muy tranquila oyendo las alabanzas que a todas horas te prodiga.

Aquella conversación no podía prolongarse. El doctor Keats se puso en pie y se ofreció a conducirme a mi casa en automóvil. Por el camino dijo:

—¡Vaya qué cosas se le han ocurrido esta noche a mi mujer!

—Sí, la verdad... — respondí riendo nerviosamente.

—Es, explicó — que tiene hambre de ser madre. Y yo, por mi parte, Lorna, daría la mitad de mi vida por tener un hijo.

Al decir estas palabras me miró francamente. Nuestros ojos se encontraron. Pareció como si, por primera vez, nos hubiésemos conocido realmente. De pronto el coche se detuvo.

—¡Lorna!

Mi nombre pareció salir de sus labios en alas del mismo apasionado sufrimiento que me ahogaba a mí.

—¡Michel!

Y estaba en sus brazos.

SIEMPRE había yo creído que el amor sería, en mi vida, un éxtasis, pero ese amor que compartí secretamente con Michel, me

trajo más amarguras que alegrías; porque durante los meses siguientes me ví obligada a ver a Elizabeth con excesiva frecuencia. ¡Y cada día la amaba más porque a mi afecto se unía la piedad que me inspiraba saberla engañada!

Y era evidente que Michel, por su parte, se mostraba más tierno que nunca con su esposa. ¡Nos adoraba a ambas!

A MENUDO atormentábame la idea de que Elizabeth estuviese enterada de mi traición y no faltaron instantes en que maldije el día en que nos habíamos conocido.

Todos estos tormentos interiores no tardaron en reflejarse en mi apariencia. Tornéme pálida, delgada y singularmente nerviosa. Una noche, jugando a los naipes con Michel y Elizabeth, de súbito, por una intuición inexplicable, comprendí que la esposa de mi amante lo sabía todo. Y en aquel mismo momento, vencida, avergonzada, aterrorizada, me desmayé.

Cuando volví en mí, estaba en la alcoba de Elizabeth, en su propio lecho, y ella, inclinándose sobre mí, me acariciaba la cara.

Una invencible ternura me hizo rodear su talle con mis brazos.

—¡Te quiero tanto, Elizabeth!

Y ella, incorporándose de manera que le viera francamente a los ojos, dijo:

—Ya lo sé, Lorna, y yo, por más que hago, no puedo odiarte.

Inundada en lágrimas, oculté mi cara entre mis manos.

—Sí, Lorna — continuó en voz baja — lo he sabido todo desde el principio y no me ofende la justificable infidelidad de Michel. Si al lado de otra mujer había de encontrar la dicha, prefiero que haya sido contigo.

Mi humillación fué completa. Y cuando encontré palabras para responder, le dije:

—No te pido un perdón al cual no tengo derecho pero, al menos, deseo que sepas que me marcho para no volver, de modo que podrás quedarte sola a recibir la adoración que de tu marido mereces.

Pero ella, rígida, me preguntó con sobresalto:

—¿Y el niño?

La sorpresa, la admiración me dejaron muda. Al cabo de un rato de silencio Elizabeth afirmó:

—El niño será mío; mío y de Michel.

¿Qué derecho tenía yo a hablar o a contradecir? Tímidamente interrogué:

—¿Y yo? ¿Qué será de mí?

—No te preocupes — explicó — si quieres puedes permanecer trabajando como hasta ahora y siendo nuestra buena amiga. Quizás algún día podrás casarte y nadie necesita saber nada de esto.

CUANDO transmití esta conversación a Michel inquirí:

—¿Qué te parece la decisión de tu señora? ¿Eres feliz?

—¡Feliz! — contestó —. ¡Soy el más miserable y desdichado de los mortales! ¿Qué quieres que haga? ¿Qué me ordenas? ¿Cómo me hago perdonar de tí?

—Dame pan para mí y para mi hijo — le respondí — y déjame partir para siempre con él.

Dos lágrimas surcaron por sus mejillas mientras con mano temblorosa escribía cifras en un cheque.

Nunca lo he vuelto a ver.

CUANDO regresé a mi pueblo natal en compañía de mi hijo, a quien la necesidad me hizo pasar como adoptivo, mi viejo solar oloroso a magnolias enterró un secreto

“He navegado por extraños mares



pero estoy a la vuelta de la esquina”

Nada importa donde usted conozca el Chesterfield. ¡Lo importante es conocerlo! Y el cambio, por supuesto, como cambio al Chesterfield, colmará a su paladar de satisfacción. En la elaboración del Chesterfield se emplean tabacos de los más selectos y suaves ... ¡nada más! Pero eso sí; mezclados y remezclados de manera que le proporcionan al fumador lo que el fumador exige: *sabor más suave y mejor.*

Chesterfield





Clark Gable,
astro de M-G-M, cuya afición a
los caballos le dió el primer pa-
pel en la cinta sonora y ecuestre
"Horseflesh", por estrenar.



que se hace más y más doloroso en el transcurso de los años. Porque no me atrevo a enseñarle a que me llame madre; porque yo, la vieja solterona del pueblo, tengo que negar a mi propio hijo ante el mundo.

A todas sus interrogaciones tengo que dar la misma invariable respuesta:

—No, encanto, no soy tu mamá. Soy una solterona que te quiere más que si realmente te hubiese traído al mundo.

Pero con qué alegría daría yo la mitad de mi vida por escuchar de sus labios la dulce palabra: ¡Mamá!

CHISPAZOS

Todavía no se ha dado el caso de que una estrella eclipsada antes de que surgiera el cine sonoro, adquiriera nuevo brillo al regresar al lienzo. La juventud parece esencial, lo mismo en el cine parlante que en el silencioso, y como el tiempo ha pasado... Dar nombres, sería crueldad.

A Ann Harding le encantan el tenis, los ravioles, pintar muebles, dormir mucho, los gatos, los naipes... ¡y el nombre de Juana! También le gusta escuchar las cornetas de las bandas de los regimientos.

A Constance Bennett le gusta coleccionar libros raros, leer Shakespeare... ¡y cortar vestidos!

LA PISTA DE LOS CHANCLOS

(Viene de la página 705)

Atolondrado, abandoné el hacha contra un árbol.

En el curso de las investigaciones preliminares se comprobó que el viejo había declarado la verdad en lo relativo a sus actos durante aquella tarde; es decir, que efectivamente había ido a comprar la camisa de lana, había hablado con su vecino Allen y había dado la hora a éste cuando él la pidió. Además, se comprobó que no había motivo de enemistad entre el asesinado y su terrateniente.

ENTRE tanto, se prosiguió el examen del interior del cortijo. En la casa, un ropero que había en la habitación inmediata a la cocina se halló forzado con el hacha, pero, a pesar de que este instrumento estaba tinto en sangre, no había manchas de ésta en el guardarropa ni en sus alrededores, lo cual parecía indicar que el crimen había sido posterior a la fractura del mueble y se pensó que quizás el viejo Richard, al escuchar el ruido del intruso que pretendía abrir el ropero, se había levantado y recibido los fatales golpes que le quitaron la vida. Se dedujo también que el atentado contra el ama de llaves sólo obedecía al deseo de sellar sus labios e impedir que identificase al asesino.

Aparentemente, el móvil del crimen había sido el robo y aunque se rumoraba con insistencia que Richard tenía fuertes sumas de dinero en su casa, ni un centavo se logró encontrar durante el registro. El médico encargado de examinar los cadáveres declaró que, sin género de dudas, los asesinatos ha-



PIORREA . . . Enemigo Peligroso

No aparecerá si se conserva sana

La Línea del Peligro

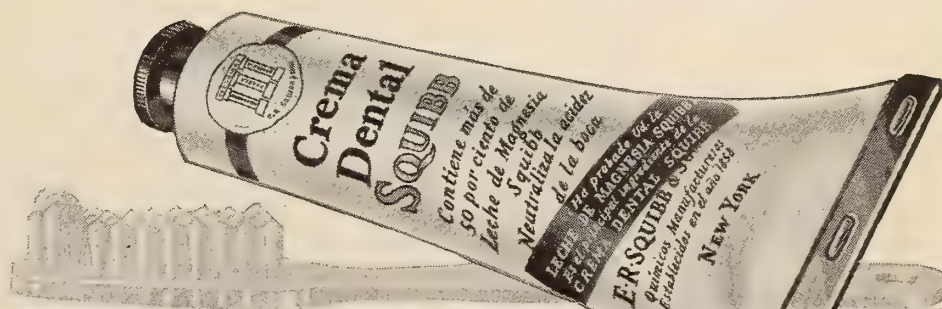
No hay razón para temer que algún día la piorrea riegue veneno en su sistema, destruya sus dientes y robe su hermosura. La piorrea puede evitarse.

La piorrea, comienza en la Línea del Peligro, punto de unión de los dientes y encías; allí se producen los destructores ácidos bucales que el cepillo no puede desalojar. Es necesario evitar o destruir esos ácidos.

La Crema Dental Squibb, producto científico, contiene más de 50% de Leche de Magnesina Squibb, considerada por los dentistas como el antiácido más eficaz e inofensivo para uso bucal. Limpia los dientes perfectamente, neutraliza los ácidos bucales y tonifica las encías.

Evite la piorrea, proteja su salud; use Crema Dental Squibb y note los resultados.

CREMA DENTAL SQUIBB



E. R. SQUIBB & SONS . . . Nueva York

Químicos Manufactureros
Establecidos en el Año 1858



El Sistema Salino Trae Salud y Juventud

ANTE el tocador—altar consagrado a los ritos de la hermosura—no descuide Ud. sus lociones, sus polvos ni sus afeites. Pero nunca, *nunca* olvide que la verdadera belleza, espléndida y radiante, viene de dentro.

Sin aseo interior, se opaca la hermosura, pierde la pupila su brillo y la tez su esplendor. Pero con el famoso laxante salino Sal Hepática, se halla el encanto de un cutis sin mácula y de un atractivo que sólo la salud puede dar.

★

Sal Hepática es el equivalente práctico de las aguas de los renombrados balnearios europeos. Como ellas, este laxante limpia el sistema digestivo de las toxinas que en él se acumulen. Con la benigna ayuda de Sal Hepática, alivianse los resfriados y la hipercidez, el reumatismo y las jaquecas; se regula la digestión y florece la belleza. Los salinos, al purificar la sangre, benefician todo el cuerpo.

Sal Hepática es de acción *rápida*. Es raro que sus efectos tarden más de media hora después de ingerida.



Sal Hepática

hían sido cometidos *no antes de las dos ni después de las tres de la tarde.*

La investigación se concentró después en torno de las huellas de pisadas que William Henry declaró haber encontrado frente a la puerta del establo. Así, se hallaron tres distintas huellas: las de Miss Fisher, las de los pesados zapatos de William Henry y las de una tercera persona que llevaba chanclos de caucho No. 7, y aparentemente nuevos. En éstas fué en las que los investigadores concentraron su atención en adelante. Con ayuda de linternas, siguieron la pista a través de las lomas de Sourland hasta llegar al borde de un arroyo donde las perdieron; pero habiendo conseguido hallarlas de nuevo al otro lado de las aguas, persistieron en la tarea hasta una loma situada como a tres kilómetros del cortijo de Wyckoff, no lejos de la cual toparon con un par de zahones de los que usan los pintores en su oficio, y manchados de sangre. En uno de los bolsillos de la prenda había un pañuelo blanco con pintitas azules y otro enteramente blanco y con un estrecho pespunte en rededor. Ninguno de los dos pañuelos estaba manchado de sangre. Un examen más minucioso de los alrededores de la loma reveló la existencia de briznas de paja muy semejante a la que había en el establo donde se encontró el cadáver de Miss Fisher. Azuzados por estos descubrimientos, los detectives siguieron sobre la pista de las pisadas hasta llegar a un sitio donde la carretera se bifurcaba, y donde, curiosamente, las pisadas que ellos venían siguiendo se dividían también, exactamente iguales por ambos caminos. Seguido uno de éstos, llevó directamente a la casa de un individuo llamado Hoagland. Sometido, lo mismo que toda su familia a un estricto interrogatorio, el granjero negó tener absolutamente nada que ver con los asesinatos de las lomas de Sourland.

Un grupo independiente de investigadores había, entre tanto, seguido el otro rastro que partía de la bifurcación de la carretera y que guiaba directamente al domicilio de un tal Birdges, a escasa distancia del cortijo Wyckoff. Pero antes de llegar al término de la pista, sobrevinieron tremendos aguaceros que borraron por completo las pisadas.

UNA semana transcurrió sin obtener ni el menor dato que condujese a la solución del sangriento enigma. Nadie sabía nada. Ninguna nueva pista se descubrió.

Al cabo de 10 días, el fiscal del municipio recibió una carta anónima en la que se le advertía que un tal Montford Udell podría revelar interesantes detalles del crimen, si es que no lo había cometido él mismo. El fiscal, sin más ni más, encarceló a Udell, que tenía fama de mala persona y le tomó amplias declaraciones.

Udell declaró que en la fecha del crimen, había estado en Bound Brook, pueblo alejado de la comarca donde había depositado una carta certificada a medio día. Después—continuó—había ido andando hasta la estación del ferrocarril a tomar el tren de las 2:14, que llegó a Skillman (unos cuantos kilómetros distante de la escena del asesinato) a las 2:32. De modo que resultaba físicamente imposible atribuir al crimen a Udell, ya que los homicidios habían sido perpetrados entre dos y tres de la tarde.

Fué, pues, preciso, poner a Udell en libertad. Al verse de nuevo en la calle, comentó con intención:

—¿Por qué no piden más informes a William Henry? No ha dicho todo lo que sabe...

LAS PICADURAS DE INSECTOS

SE calman rápidamente con Iodex, que alivia la comezón y el dolor. Iodex tiene las mismas virtudes que el yodo, pero posee la ventaja adicional de **no irritar ni manchar la piel.**

*Se vende en todas las farmacias.
Los médicos lo recomiendan.*



IODEX

MENLEY & JAMES, LTD.
70W. 40th St., Nueva York, E. U. A.

¿Nació Ud. Bajo el Amparo de una Estrella Afortunada?

¿ESTA SATISFECHO DE LA VIDA Y
CONTENTO DE SU SITUACION?

¡FELICIDAD, salud, éxito, prosperidad y riquezas, amor, prestigio social, todas estas dichas pueden alcanzarse **fácilmente!**

La Astrología, gran ciencia, conduce por el camino del triunfo. Le enseñará a conocerse a sí mismo y a conocer a sus prójimos. Es una excelente guía para las actividades cotidianas. Por eso miles de personas triunfan haciendo uso de esta ciencia. ¡No fracase por negligencia! Deje que los astrólogos de fama le envíen su horóscopo impreso en forma de librito, escrito con sencillez y fácil de interpretar. Prepárese hoy para el mañana. Remese \$1.00 oro americano, en giro postal internacional, sin pérdida de tiempo, y recibirá su horóscopo a vuelta de correo.

AMERICAN ASTRO-SCIENTIFIC ASSOCIATION
152-S West 42nd Street, New York, E. U. A.

CARROUSELES

Establecidos

en 1888



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sensación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.

Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. U. A.



**“¡Yo
quiero..!”**

Así exclamarán sus nenes cuando vean la Maizena Duryea en la mesa. La Maizena Duryea provoca especialmente el apetito de los niños. Sírvasela con frecuencia. Hará que sus niños se desarrollen robustos, saludables y vigorosos.

Centenares de platos deliciosos y apetitosos se pueden preparar fácil y económicamente con Maizena Duryea.

Permítanos enviarle un ejemplar GRATIS de nuestro bonito libro de cocina que contiene muchas recetas famosas. Llène y envíe el cupón.

**MAIZENA
DURYEA**

CM.

CORN PRODUCTS REFINING CO.
17 Battery Place,
Nueva York, E. U. A.

Envíenme un ejemplar GRATIS de su libro de cocina.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....304B

Las autoridades recogieron la alusión de Udell e hicieron sufrir un nuevo interrogatorio a William Henry quien, aunque persistiendo en su relato primitivo, añadió un detalle desconocido hasta entonces. Afirmó que, unas dos semanas antes del crimen, un desconocido había llegado al cortijo de la víctima, entrado sin llamar, y haciéndose pasar por comprador interesado en adquirirla, había inspeccionado toda la casa. Añadió el declarante que el viejo Richard, encolerizado por la intrusión, había ordenado al desconocido que saliese de ahí.

Nadie dió importancia a estas nuevas revelaciones porque el propio testigo pareció confuso e inseguro al hacerlas. Lo que sí se aclaró, poco después, fué que el testamento de Richard legaba todos sus bienes, tanto en efectivo como inmuebles, a William Henry Wyckoff.

Como remate de todas estas pesquisas infructuosas, de la capital del estado de Nueva Jersey se enviaron dos detectives para que realizasen investigaciones por su propia cuenta. A poco de su llegada, éstos, sin comunicar a nadie su proyecto, se dirigieron al cortijo trágico a hacer un nuevo examen. Hallando la puerta de la casa cerrada, y aunque la suponían desierta, llamaron a grandes golpes. ¡Cuál no sería su sorpresa al escuchar voces que, desde el interior les advertían que aguardasen un poco; que iban a abrirles!

Efectivamente, unos cuantos minutos después, bajaron a abrir William Henry Wyckoff y su yerno Ira Snook. El primero llevaba consigo una cajita de metal con noventa y pico de dólares que, apresurándose a entregar a los detectives, dijo haber encontrado en una alacena cuando buscada la escritura de propiedad del cortijo. También entregó un portamonedas con \$18.00 que estaba junto a la caja.

Los detectives no parecieron mostrar interés en aquel hallazgo aunque se extrañaron de que William Henry encontrase objetos que, a pesar del registro minucioso de otras personas, haban pasado inadvertidos hasta entonces.

Emprendiendo el recorrido de los diversos aposentos, los detectives notaron que parte del papel tapiz manchado de sangre, en la cocina, había sido desprendido de la pared. Wyckoff y su yerno afirmaron no saber nada acerca del particular.

Como consecuencia de estos incidentes, se presentó una nueva acusación contra Wyckoff y por sospechas de ser el autor del doble asesinato, Quedó en libertad bajo fuerte caución.

EN vista, sin embargo, de que las investigaciones no conducían a ninguna parte, el fiscal Kuhl, impaciente, me llamó para ver de aclarar el misterio. Apenas me hice cargo de las averiguaciones, llegué a la conclusión de que William Henry era perfectamente inocente de los delitos que le atribuían.

Descartado Wyckoff — a quien era imposible hacer responsable de un delito de tan salvaje ferocidad — mi tarea se concentró en buscar nuevas pistas sin despertar la curiosidad de los suspicaces y desconfiados montañeses de la comarca.

Al efecto, mandé a recorrer los alrededores a un miembro de la policía local poseedor de un vozarrón de trueno y afecto a hacerse oír a todas horas, para que so capa de buscar nuevos datos en contra de Wyckoff, alejara el interés de los comarcanos en mi propia persona. A la vez, hice que un colaborador mío, con su señora, alquilase una casita que dominaba al lomerío de Sourland y que cultivase, con discreción, amistad y relaciones



Una guía para cocinar mejor

Un buen apetito es uno de los tesoros más inapreciables que puede uno poseer. ¿Y qué puede haber mejor para estimular el apetito que nuevos platos deliciosamente preparados o las golosinas favoritas preparadas más apetitosamente?

Ud. puede encontrar muchas de estas recetas en el famoso Libro de Cocina Maizena Duryea. Permítanos enviarle un ejemplar—es gratis. Simplemente llene y envíenos el cupón que aparece al pie. Recibirá un ejemplar a vuelta de correo.

**MAIZENA
DURYEA**

CM

CORN PRODUCTS REFINING CO.
17 Battery Place,
Nueva York, E. U. A.

Envíenme un ejemplar GRATIS de su libro de cocina.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....306B



Lunes Martes Miércoles
3 MATICES MAS BLANCOS

¡Dientes que sonríen!

Si su sonrisa descubre dientes manchados, amarillentos y cariados, su belleza pierde su mayor encanto.

Para tener dientes sanos, blancos y resplandecientes, use el *Kolynos*. Esta pasta limpia los dientes y las encías como es preciso hacerlo.

Tan pronto como se introduce en la boca esta crema dental antiséptica, sumamente concentrada, se forma una vivificante *espuma* que penetra hasta el más ínfimo hueco y hendedura de los dientes, limpiándolos y puliéndolos perfectamente en un instante hasta descubrir el

blanco perlino del esmalte—sin causar el menor daño.

La maravillosa espuma de Kolynos desaloja los restos de alimentos en estado de fermentación y neutraliza la acidez; elimina la película amarillenta que tanto afea y deja la boca con una deliciosa sensación de frescura y limpieza.

Si desea tener dientes más blancos, libre de caries y encías firmes y rosadas, pruebe el Kolynos. 3 días le bastarán para convencerse.

THE KOLYNOS Co., Departamento 4A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíeme una muestra de Kolynos GRATIS.

Nombre.....

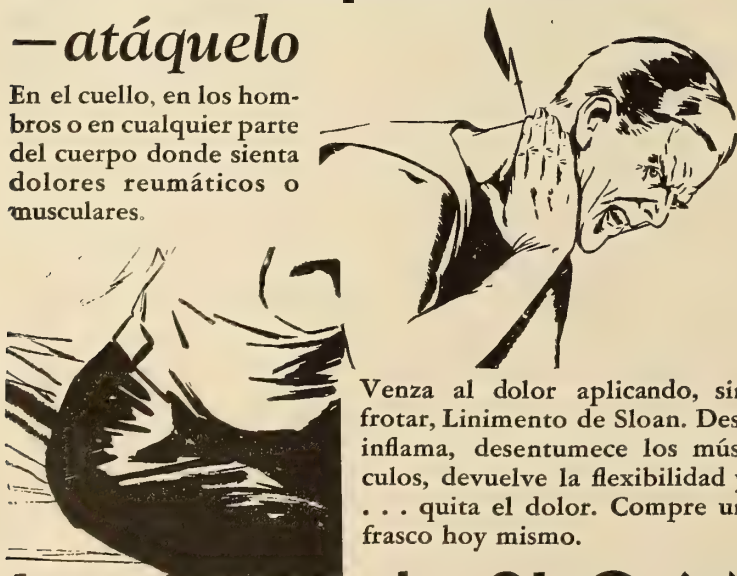
Calle y Núm.....

Ciudad.....País.....



Donde ataque el dolor ... —atáquelo

En el cuello, en los hombros o en cualquier parte del cuerpo donde sienta dolores reumáticos o musculares.



Venza al dolor aplicando, sin frotar, Linimento de Sloan. Desinflama, desentumece los músculos, devuelve la flexibilidad y ... quita el dolor. Compre un frasco hoy mismo.

Linimento de SLOAN

MATA DOLORES

GRATIS

Fotografías de todas las
Estrellas del Cinematógrafo

ENVÍE 100 estampillas de correo canceladas y recibirá una fotografía grande autografiada. 5000 estampillas usadas y enviaremos 50 fotografías. Ofrecemos otros regalos gratis. Las estampillas deben mojarse siempre en agua para quitarles el papel y la goma. No deben separarse del sobre ni se les deben cortar los bordes. No aceptamos estampillas de Estados Unidos ni de los países europeos, como tampoco las estampillas de 2 centavos de Cuba.

GLENDALDE STAMP CO.

1342-C Linden Avenue,

Glendale, Calif., E.U.A.

PÁGINA 730

La Ficción es Extraña...

Pero la Vida También

LEA los relatos autobiográficos que aparecen en el CINE-MUNDIAL todos los meses y se sorprenderá de los desenlaces a que llegan los grandes dramas de la realidad.

con gente de la que se pudiera obtener nueva información.

Este matrimonio no tardó en interesarse en un tal Clarence Stillwell que, por su conocimiento del país y su despierta inteligencia, parecía estar mejor informado que los demás de los antecedentes del crimen. No tardó en expresar su opinión de que el asesino era Udell, el mal encarado cuya perfecta coartada lo dejara libre y limpio de toda sospecha cuando se le internó por primera vez.

Vigilado estrechamente por otro de mis agentes, su interés en las noticias que los diarios publicaban respecto al crimen, me indujo a pensar que quizás Stillwell tenía razón. Me dediqué, de consiguiente, a desenredar centímetro por centímetro el hilo de la coartada de Udell. Además, resolví averiguar quién era el dueño del viejo revólver enmohecido que se halló junto al cadáver de una de las víctimas.

Otra circunstancia que logré descubrir fue la de que el guardarropa forzado con el hacha homicida tenía varios compartimientos secretos. En uno de ellos hallé una vieja biblia en una de cuyas hojas estaba prendido un alfiler ¡y debajo del alfiler había un pedacito de un billete de \$20.00! Era evidente que la víctima acostumbraba guardar sus ahorros en aquellas disimuladas gavetas, prendiendo los billetes de Banco a las hojas del libro evangélico.

DUEÑO de estos importantes detalles, induje a uno de mis investigadores a que averiguase si Udell, o alguna otra persona, había podido obtener informes respecto a la existencia de la sección escondida del guardarropa de Richard Wyckoff.

Por otra parte, el matrimonio que por indicación mía se instaló en la casita de Sourland, durante una de sus conversaciones con la gente de las cercanías, averiguó que varios de los granjeros acomodados de la localidad habían sufrido recientemente robos a domicilio. Instigiendo en las averiguaciones sobre esta pista, llegamos a enterarnos de que a uno de ellos, el Sr. Lewis, le habían robado un revólver: el mismo revólver que se encontró en el cortijo trágico. A estas circunstancias se unía otra de no menor interés: la de que la cabaña en que había vivido Udell estaba muy próxima a la casa de Lewis.

Cotejando los detalles del itinerario de Udell el día de los asesinatos, mis agentes descubrieron que el tren que él dijo haber tomado aquella tarde después de poner su carta certificada en el correo, no era el único que salía de Bound Brook, pues había otro de carga que salía diariamente a las doce y diez. Este tren era en el que una persona que estuviere en Bound Brook a medio día podía llegar a la granja de Wyckoff, permanecer allí una media hora y encontrarse en la tienda principal de Anandale (cabecera del Municipio) a las cuatro y media de la tarde.

A fin de comprobar que ésto era posible, uno de mis agentes hizo el recorrido en aquella forma, es decir, salió de Bound Brook en el tren de carga de las doce y diez, se detuvo en la granja de Wyckoff y pudo estar en el centro en Anandale a las cuatro y media de la tarde.

La coartada de Udell quedaba destruida.

Mientras tanto, habíamos logrado averiguar quién fabricó la alacena con gavetas secretas de Richard Wyckoff. Resultó ser un tal Craig, fallecido años atrás, pero cuyo nieto ¡qué casualidad! era amigo de Udell.

Sintiendo que estábamos sobre una pista segura, seguí mis averiguaciones por ese la-

SEPTIEMBRE, 1931

do y descubrí que una novia de Udell había estado empleada como sirvienta en la casa del Sr. Lewis a quien, charlando, había hablado una vez de los compartimientos escondidos de la alacena de Richard Wyckoff. Había añadido más: quejándose de que el viejo Wyckoff, cuya criada fué también durante algunos meses, no le pagaba sueldo suficiente "aunque era rico", declaró que a ella le constaba, por informes de su novio Udell y del nieto de Cray, que Wyckoff guardaba sus tesoros entre las hojas de una biblia guardada en uno de aquellos compartimientos.

En mi opinión, estas circunstancias bastaban para establecer, sin género de dudas, la culpabilidad de Udell. Sólo restaba aprisionarlo en un círculo de pruebas irrecusables.

EN busca de detalles que revelasen los movimientos de Udell el día de los asesinatos, tropezamos con una nueva clave. El capataz de una fábrica de Bound Brook nos dijo que el 9 de febrero, Udell, acompañado de un tipo de aire sospechoso que dijo llamarse McLaughlin, había ido a pedirle trabajo; añadió que, aunque no lo había para Udell, sí se le ofreció a McLaughlin, quien quedó en regresar al día siguiente (la fecha del asesinato), pero no volvió. Al describir a McLaughlin, el capataz reveló que llevaba puesto un par de zahones blancos.

Nuestro conocido Stillwell dijo, a su vez, que Udell había sido visto por él en compañía de un individuo que llevaba los zahones blancos de un pintor de paredes.

Se imponía interrogar a los empleados del tren de pasajeros que hacía el trayecto entre Bound Brook y la estación de Skillman próxima al cortijo ensangrentado. Mis agentes descubrieron que nadie había comprado pasaje de Bound Brook a Skillman el día de los sucesos. Entonces interrogamos al personal del tren de carga, uno de cuyos guardafrenos recordó que, efectivamente, en una estación de bandera del trayecto entre Bound Brook y Skillman, había descubierto y echado del convoy a dos tipos que estaban escondidos a bordo y cuya descripción se ajustaba a la de Udell y McLaughlin. Por otra parte, en Skillman, el vendedor de pasajes, que conocía personalmente a Udell, nos aseguró que el día del crimen éste no había bajado del tren de las 2:15 en aquella estación.

A su debido tiempo, es decir, después de averiguar por todo el Estado los antecedentes de Udell, que no eran nada honorables (había estado en la cárcel por robo y en un reformatorio para niños incorregibles antes de lanzarse decididamente a la carrera de despojar al prójimo) lo prendimos, a la vez que a aquella criada su novia, que había de servirnos de testigo de cargo.

Naturalmente, el acusado negó su culpabilidad. Pero, a fin de reforzar ésta, era indispensable detener igualmente a McLaughlin. Aprovechando las conexiones con la policía de todo el país, tres semanas más tarde, McLaughlin fué hallado en Cleveland y traído, preso, a la capital de Nueva Jersey.

Careado con Udell, acusó francamente a éste de los asesinatos, explicando que, aunque se pusieron efectivamente de acuerdo para robar a Richard Wyckoff, él no había estado en el cortijo, donde sólo entró Udell. Pero McLaughlin usaba chanclas de goma No. 7, lo cual, unido a la circunstancia de los zahones blancos, echó por tierra la coartada.

Durante el juicio, los dos criminales se inculparon mutuamente, pero no por eso se salvaron de una sentencia a cadena perpetua que ambos cumplen en la actualidad.

SEPTIEMBRE, 1931

GRAN GANGA EN HOJAS LEGÍTIMAS GILLETTE



Comience bien el día ...
-afeítese con una hoja **Gillette** legítima



Paquete de
10 HOJAS
de **5 HOJAS**

Pocas cosas hay que produzcan tan buen humor como una afeitada fresca y suave.

El afeitarse bien es una comodidad que cualquiera puede permitirse. Especialmente ahora, cuando las hojas Gillette legítimas, tipo de tres agujeros, se ofrecen a precio reducido. La presentación de la nueva Gillette nos permite vender hojas Gillette de primera calidad, a un precio muy bajo.

Adquiera un buen número de paquetes, y afeítese con comodidad, usando hojas Gillette.

De venta en todas partes.

Gillette Safety Razor Co.

Estas hojas Gillette legítimas sirven para las navajas de tipo Gillette anti-guás.



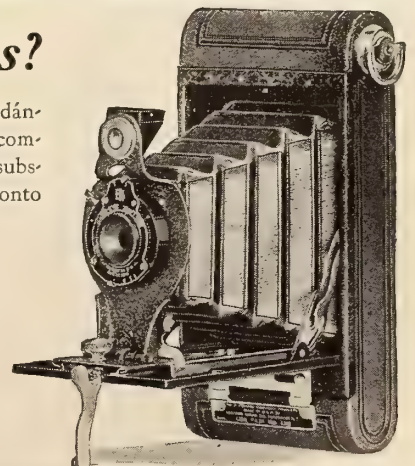
A-14

¿Tiene Ud. 10 amigos?

Haga que se suscriban a CINE-MUNDIAL, dándole a Ud. el pedido. Remítanos las direcciones completas y los \$20.00 de las suscripciones (la suscripción anual a esta revista vale \$2 oro) y tan pronto recibamos su pedido le remitiremos.

ESTA CAMARA KODAK
ABSOLUTAMENTE GRATIS

CINE - MUNDIAL
516 Fifth Avenue,
Nueva York



Si la mujer casada sabe la verdad



Entonces no necesita este librito de conocimientos

SOLAMENTE la joven recién casada que ha intentado obtener información correcta sobre la higiene íntima, sabe lo *mal informadas* que sobre este asunto están sus amigas. Las teorías abundan, pero casi todas son falsas y peligrosas.

Entre la verdad y las suposiciones existe, por supuesto, una notable diferencia. A menos que las jóvenes recién casadas tengan la certidumbre de conocer *toda* la verdad, deben leer este valioso librito Zonite. Sólo así pueden estar positivamente seguras de sus conocimientos.

El Zonite es Inocuo y Potente

Los antisépticos venenosos y cáusticos fueron la mayor preocupación de la mujer en otro tiempo. Hasta hace poco no se conocía otra clase de germicidas tan fuertes como éstos para la higiene femenina. Por eso no causa extrañeza que los médicos y enfermeras se negaran a recomendar el bichloruro de mercurio y las composiciones de ácido fénico.

Pero el ZONITE es ya muy distinto, por lo inofensivo y eficaz. *Es más fuerte que cualquier solución fenicada que pueda aplicarse al cuerpo humano.* No causa lesiones en los tejidos ni interrumpe las secreciones normales del organismo.

Mande el Cupón—Recibirá el Librito

Este librito explica todos los puntos con sinceridad. Mande el cupón ahora mismo y lo recibirá gratis a vuelta de correo. ZONITE está de venta en todas las farmacias.

Zonite



ZONITE PRODUCTS CORPORATION, CM9

Chrysler Building, Nueva York, E.U.A.
Sirvanse mandarme el librito Zonite anotado abajo.

☐ La nueva concepción de la pulcritud personal.
(Escribase con claridad)

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

País.....



POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK

SE renuevan, preparándose para la próxima estación, los escaparates de las grandes casas neoyorquinas, y ofrecen novedades y bellezas que fascinan a la mujer.

Best & Co. ha lanzado una innovación que no puede menos de ser acogida con entusiasmo por todas las elegantes. En el piso tercero de sus grandes almacenes de la Quinta Avenida, encontrarán las damas los refajos "Alberte", modelos exclusivos de la casa **Best & Co.**, de un corte especial sesgado, que se amoldan al cuerpo con toda perfección, y permiten usar sobre ellos los vestidos más finos y ceñidos que se puedan imaginar. Estos refajos están diseñados para vestidos de calle o para vestidos de noche, y estos últimos tienen el escote moderno de la espalda hasta el mismo talle. Vienen en colores blanco y rosa, en medidas del 14 al 40, y su precio no excede de \$4.95. Son de seda, por supuesto, y están perfectamente acabados. Esta casa tiene también en su piso sexto, muy originales modelos en calzado, llevándose la preferencia de las compradoras unas bonitas sandalias de cabritilla, blancas o marrón, con ojales rojos, verdes o azules, ribeteadas con cuero del mismo color de los ojales; y otras también muy bonitas de dos tonos, cabritilla blanca con charol o con cabritilla marrón, azul marino, rojo o verde; y, para más vestir, de crepé blanco o negro con plata o de raso blanco con oro. Unas y otras se venden al precio uniforme de \$8.50.

Stern Brothers, en la calle 42, entre Quinta y Sexta Avenidas, ofrece los elegantísimos sombreros grandes de paja *tuscan* con la copa de terciopelo. Con ellos, toda mujer queda bien vestida y ponen una nota de distinción en el atavío más modesto y sencillo. Con los vestidos de georgette o de chiffón estampados, así como también con los de crepé floreado, son indispensables, si se quiere sentar plaza de elegante. Valen \$10.75.

Tiene también **Stern Brothers** los prácticos vestidos de foulard con lunares blancos en diversos tamaños, de dos y tres piezas, con el imprescindible saquito suelto. Y los modernísimos vestidos de noche de chiffón estampado importado, cortados al sesgo y largos hasta el suelo, con chaquetilla corta que vela tenuemente el exagerado escote de la espalda. Los vestidos de calle que acabamos de detallar, valen \$29.50. Y los de noche, aunque parezca extraño, valen solamente \$23.75.

La casa **Macy's**, en Broadway y la calle 34, hace una exhibición de vestidos de diario en géneros de algodón, perfectamente deliciosos y con los cuales todas las mujeres parecen jovencitas. Los tiene en batista, piqué, hilo bordado, y percales de todas clases. Su precio varía entre \$4.96 y \$8.94. Esta casa ofrece en uno de sus departamentos toda clase de artículos para viaje, útiles para to-

das aquellas familias que después de haber pasado los meses del estío en las montañas del norte, regresan con el otoño a sus respectivos países o a las ciudades del litoral. Los baúles-escaparates de diez colgadores, en tamaño grande y con compartimientos especiales para los sombreros y el calzado, que valían anteriormente 50 y 60 dólares, están ahora al precio increíble de \$26.50. Las maletas de cuero de búfalo, llamadas Gladstone, que valían \$21.89, han sido rebajadas a \$13.98. Y las maletas individuales para caballeros, que se vendían al precio de 14 dólares, valen en la actualidad \$9.94. Todos estos artículos se hallan en el quinto piso de la casa citada.

McCreery, en la Quinta Avenida y calle 34, ofrece maravillas en vestidos para toda ocasión, de muselina de seda, en imitación de organdí, con primorosos bordados, para las jovencitas, que aún lo parecen más con estos vestidos, o lisa, cayendo en suaves pliegues que vuelan al andar. Unos y otros valen \$19.75.

La casa **McCreery**, fuera de las modas, ofrece ahora un artículo tentador para toda mujer. Se trata de una máquina de coser eléctrica, portátil que se puede llevar fácilmente de un lado a otro, incluso de viaje, construida expresamente para esta casa. Es de bobina redonda, más rápida y silenciosa que otra alguna, y tiene numerosas adaptaciones adicionales para hacer toda clase de costuras. Vale \$65.00 y tiene la ventaja de poderse pagar en plazos mensuales con un adelanto del 10 por ciento del valor total, y una garantía por 20 años. Una máquina de éstas es mueble indispensable hoy en día en el cuarto de toda mujer que se precie de ordenada, de económica y de moderna.

Franklin Simon ha puesto de moda los vestidos dobles, que consisten en un vestido de una pieza de crepé estampado blanco y azul o blanco y negro y un abrigo largo hasta el mismo borde del vestido, de crepe georgette de seda negro. Se pueden usar juntos o separados y el abriguito de georgette quedará elegantísimo sobre cualquier otro vestido. Las dos prendas valen lo mismo que pudiera valen una sola: \$19.75.

Gimbels ofrece la novedad de unos vestidos de "sport" de dos o de tres piezas, en raso brillante, blanco, negro y en tonos pastel. Valen \$19.75 y gozan de verdadera predilección entre las damas.

Para terminar daremos una nota práctica que interesará seguramente a muchas lectoras. Se trata del envase eléctrico "Everhot" (siempre caliente) que la Compañía de electricidad de Nueva York ha puesto a la venta y tiene en exhibición en todas sus casas, así como también en las de la Compañía de Gas. Es una especie de cubo o caldero eléctrico en el que se puede hacer toda clase de asa-

dos, guisados y hervidos, con un consumo mínimo de electricidad, que no llega siquiera al gasto de una plancha eléctrica, y que lo mismo sirve para tener dispuesta una comida rápidamente, que para cocinarla a fuego lento. Se vende en dos tamaños. El grande vale \$13.95 al contado, o a plazos, con un depósito de \$1.95 y mensualidades de \$1.27, hasta completar el pago. El pequeño vale \$10.00 y se vende también en plazos mensuales, de \$0.95, con 95 centavos como depósito.

CENTELLEOS

(Viene de la página 679)

particular. Aquí mismo tenemos varios poderosos directivos que se entierran por años, y siguen tan vivos"... No dan un golpe los pobres.

CONCHITA Montenegro salió de la Metro, ¡y la contrataron para la Fox! Hay predestinaciones.

EN el aniversario de su matrimonio, Jack Dempsey envió a Estelle Taylor el siguiente telegrama: "Felicidades. Por siete años has batido el record como esposa del campeón del mundo. No perdiste tu tiempo."

PARA Lily Damita, el hombre más encantador de América es el Alcalde Jimmy Walker, de Nueva York.

CARMEN Barnes, la juvenil autora de libros escolares (escabrosos), a la que la Paramount se proponía presentar, a la vez, como intérprete de sus propias obras, ¡no es fotogénica! Se quedará sin estrellato.

LUANA Alcañiz ha conquistado un resonante triunfo como protagonista de "The Bad Good Girl", en la Columbia. Un bello libro, de René Borgia, facilitó su victoria.

MARY Pickford está a punto de ser abuela. ¿No es ésta una sensacional noticia? El hijo de Douglas tiene la culpa.

VEINTICINCO estrellas que venían presumiendo de ingenuas se han reunido en amistoso cóncave para acordar que, de ahora en adelante, ¡y que sea por muchos años!, confesarán la edad de 39... ¡Ni uno más!

NO son pocos los astros del Cine que están alarmadísimos ante la noticia de que, en lo sucesivo, los periódicos no volverán a ocuparse de sus vidas privadas. ¡Las públicas son tan poco interesantes!...

HELEN Lee Worthing, ex belleza de las *Follies* y actualmente estrella de la Pantalla, ha pedido el divorcio de su marido, el Dr. Eugene C. Nelson, médico negro. Se han convencido, al fin, de que no congenian. ¡Claro! Todo es según el color del cristal con que se mira...

POLA Negri no acaba de encontrar obra a propósito para ella.

RAMON Navarro ha comprado un yate para disfrutar de sus vacaciones por los mares del Sur. No irán muchachas a bordo. Tranquilícense sus admiradoras.

SEPTIEMBRE, 1931

La Bebida Indispensable al Comenzar el Día

DIA mal comenzado será día sin éxitos o satisfacciones, y mal comienza el día quien no principie cerciorándose de que disfrutará buena salud. Para asegurarse basta una cucharita de "Sal de Fruta" ENO disuelta en medio vaso de agua.

Esta bebida refrescante regulariza el organismo, impide de los pequeños trastornos que tan frecuentemente perturban nuestra actividad y mantiene durante el día la cabeza despejada y el cuerpo ágil y sano. La acción de la "Sal de Fruta" ENO, purificadora, refrescante, suavemente laxante, limpia de toxinas el organismo y le permite funcionar normalmente, con regularidad perfecta.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.
Belmont Building, Nueva York
También en Toronto, Sydney y Wellington



¡TRIGUEÑO!.....¡TRIGUEÑA!

¡GRATIS!

Blanquee su Cutis Gratis

Se Necesitan 800 Agentes—\$5.00 Diarios

ASOMBROSO INVENTO!

PREPARESE a recibir una gran sorpresa. Mándenos su nombre y dirección y le regalaremos una crema tan maravillosa que le dejará asombrado por todo el resto de su vida. Por fin se ha logrado inventar una crema verdaderamente MILAGROSA y tan efectiva para limpiar y blanquear el cutis que doctores y expertos se han quedado sorprendidos. Este invento maravilloso se realizó en California en marzo de 1930. EMBLANQUECE EL CUTIS A TAL GRADO COMO EL CONTRASTE DE LAS DOS CARAS QUE VE USTED EN ESTE ANUNCIO. Hace resplandecer la belleza del cutis como por magia. Aunque usted no lo crea, todo esto es absolutamente cierto. ¡Y si usted no lo cree, precisamente hoy estamos dispuestos a demostrárselo!

¡JOVENES! SEÑORITAS! Para que se convenzan por sus propios ojos de que declinamos la verdad vamos a enviarles absolutamente gratis esta CREMA MILAGROSA. Mándenos únicamente 39 centavos, oro americano, para ayudar a pagar transporte y empaque de mercancía. Estos cuantos centavos en nada pagan el costo de tan valioso producto.

HOMBRES Y MUJERES
— \$5.00 DIARIOS

Hemos empezado una campaña de propaganda mundial para dar a conocer este nuevo invento. Las personas que quieran aprovechar esta oportunidad deben escribirnos inmediatamente. Ganarán \$5.00 dólares diarios y \$35.00 semanales haciendo un trabajo fácil y limpio. No se requiere experiencia; solamente hay que repartir propaganda y hacer demostraciones de la crema milagrosa. Este nuevo invento ha causado enorme sensación. En California tenemos agentes que ganan hasta \$15.00 dólares diarios. Increíble, pero cierto. Estas oportunidades solamente se presentan una vez en la vida.

MUY IMPORTANTE — Siga las instrucciones al pie de la letra. Recorte este anuncio y mándenoslo junto con giro postal por 39 centavos oro americano solamente. Mande su nombre y dirección escritos con claridad, de lo contrario no podremos atenderlo. Única vez que haremos este increíble obsequio.

FAN TAN PRODUCTS CO.
Spanish Dept. M

P. O. Box 924 Sacramento, California, E. U. A.



EVERSHARP
 PLUMAS — LAPICEROS

COLOR

nunca mejoró la escritura de una pluma pero añade belleza a un artículo útil. Examine Ud. lo lindas que son las nuevas plumas Eversharp.

Lapiceros para hacer juego con las plumas-fuente. De venta en los mejores establecimientos del ramo.

 WAHL CO.
 CHICAGO

Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLOGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sírvese publicar el análisis de la muestra adjunta.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....

(SI SE DESEA ANALISIS PARTICULAR, DEBEN ACOMPAÑAR A ESTE CUPON 25 CENTAVOS ORO AMERICANO EN CUPON POSTAL INTERNACIONAL).

A TODOS MIS CONSULTANTES. — Amigos míos: yo que dedico a la aritmética el más grande de mis odios, me he visto en la imperiosa necesidad de hacer cuentas. Y me han salido mal. He contado las cartas que se amontonan en mi mesa de trabajo, que llenan sus cajones y que se apilan en los estantes. Hace tiempo que estas cartas no me dejan dormir. Y, ¿queréis saber lectores el resultado del balance?... Pues escuchad. Esperan contestación 1.709 cartas. Ni una menos. Y no digo una más porque desde ayer es seguro que el correo me habrá traído algunas nuevas. Con razón se desesperan mis comunicantes. Ahora bien. He tomado una resolución extrema, aunque tal vez esta resolución venga a ser causa de mi muerte por agotamiento físico. Pero, en todo caso, habré muerto como un héroe y no faltarán así bellos ojos de mujer que me lloren. Tal premio vale bien el sacrificio. La resolución es la siguiente: las cartas recibidas hasta la fecha recibirán escrupulosa atención por el orden exacto en que me han sido enviadas. Nadie se llame a engaño y esperen todos pacientemente.

Por otra parte, y a fin de dar mayor espacio a esta sección y evitar nuevo retraso, me comprometo, de hoy en adelante, a contestar particularmente a todos aquellos lectores que así lo deseen, previo envío de 25 centavos oro americano en Cupones Internacionales de correo. A los que no manden cupón, les contestaré, como hasta ahora, en estas columnas. Es lo único que a este Grafólogo se le ocurre para servir a todos lo mejor que puede, quitando, al mismo tiempo, todo peligro de nuevo atraso. Estoy seguro de que mis lectores aplaudirán esta decisión.

Señorita Cuca, Santa Marta, Colombia. — Nada de malo tiene usted, señorita Cuca. Por el contrario. Es inteligentísima, posee una destacada personalidad y un corazón tan grande que no le cabe en el pecho. Por ser extremadamente sensible, sus nervios se excitan con facilidad y de ahí su gran defecto. Es caprichosa y un poquito mal criada en estas ocasiones. Pero reacciona pronto y vuelve a ser la criatura simpática y de buen carácter que es su norma habitual. Trate de corregir esos momentos de impaciencia que desvirtúan la verdadera norma de su ser.

Negra, Buenos Aires. — Constancia en los afectos, buen carácter y una franqueza innata, hacen de usted una mujer simpática, en la que se puede confiar y a la que es grato tener por amiga.

Dulce Paraguay, Santiago, Chile. — Tiene usted decididas aptitudes para el dibujo y una gran fuerza de voluntad que le llevará a donde usted quiera. Sería mejor ingeniero que médico. Y mejor aún que ingeniero, arquitecto. Tiene grandes ambiciones, un gran poder de observación y la facultad de darse cuenta rápidamente de las cosas. Es absorbente y dominador.

Monroe Sal, Barcelona. — Su carácter es extraño y difícil de comprender. Es poco comunicativo y a veces hasta adusto. Sin embargo, en el fondo es generoso, servicial, compasivo y de una honestidad exagerada en todos sus asuntos. Es usted lo que se dice "un hombre de bien a carta cabal".

Aburrido, Asturias. — Alegre y dicharachero. Muy orgulloso, hasta el punto de resentirse fácilmente por cualquier pequeña reflexión que le hagan sobre sus dotes personales. Inteligencia limitada. Creo que no debería salir de su país.

Rigoberto del Pino, Guayaquil. — Carácter enérgico y perseverante. Obstinado en sus apreciaciones, es difícil hacerle cambiar de opinión y en ocasiones resulta terco e ingobernable. Su firmeza le lleva algunas veces a realizar actos de verdadero valor en su afán de no ceder nunca y le ayuda en esto mucho su fuerza física, derivada de una excelente salud.

Sauce Ilorón, Santiago, Chile. — Espíritu superior y cultivado, sensible a toda belleza y progreso. Ideas avanzadas y amplitud de criterio. Instintos de observación y atención especial para los pequeños detalles, que son los que forman la base sólida de las grandes cosas. Imaginación viva, cultura general muy vasta y retentiva formidable. Sería usted la persona indicada para hacer un viaje de estudio alrededor del mundo y señalar después de manera precisa las virtudes y defectos de cada nación.

Romanof X, Sevilla. — Popular con el bello sexo. Temperamento inquieto y un tanto escéptico. Falto de voluntad, indeciso y con una tendencia inexplicable a dejarse dominar por influencias extrañas, aun en aquello mismo que más haya de interesarle. Procure cambiar en este

punto. No hay nada más interesante que un hombre de convicciones, que jamás se doblegue a caprichos ajenos y que nunca mire las cosas desde el punto de vista material únicamente.

Tito Livio, Sevilla. — Triunfador por temperamento. Poderosa voluntad de caudillo. De haber nacido hace unos cuantos siglos, hubiera podido ser uno de los grandes conquistadores. Le enamora la lucha, la acción y todo lo que sea un paso de avance. Es seguro que, ante la evolución de su país, se siente ahora dichoso. El ambiente norteamericano le sería propicio sin duda alguna.

Pampino, Perú. — Espíritu de luchador, que le llevará muy lejos en la persecución de sus ideales. Tiene usted conciencia del deber, sus acciones van siempre bien examinadas y sus alientos y energías son infinitos. No se fatiga en la lucha y avanza siempre sin temor a nadie ni a nada.

Curiosa, Manila. — Por supuesto que no sólo me agradaría, sino que le ruego me deje saber la exactitud de mi respuesta. La ciencia de la grafología no puede engañar. Su carácter es altivo y orgulloso y jamás doblegaría usted su voluntad a ningún ajeno capricho. Tiene de sí misma una opinión exageradamente buena, aunque justificada en verdad. Y si no fuera porque es fácil al enojo y violenta de réplica cuando la contrarían, sería usted perfecta. De temperamento artístico, su espíritu se sugestionaba con todo cuanto es bello, y la literatura y la música tienen en usted una decidida partidaria.

Contessa, Buenos Aires. — Su característica principal es el dominio que sabe guardar sobre sus emociones. Su charla es amena, su carácter alegre y su amor al trabajo infinito. Sería para usted una desgracia estar sin hacer nada. Posee talento comercial y es seguro que tendría suerte en los negocios.

Orquídeas Blancas, Argentina. — Sensibilidad extrema a las vibraciones del arte. Espíritu comprensivo, delicado en demasía para llegar a ser feliz en este mundo de bajas pasiones. Nacida en otros tiempos, hubiera sido mística. Hoy, es una mujer admirable y refinada como la flor que le sirve de seudónimo.

Pontevedresa, San Paulo, Brasil. — Posee usted un extraño magnetismo que sugestionaba a las personas que la tratan. Pero esta fuerza extraña e irresistible que se deriva de sí misma, pudiera convertirse en un serio peligro si la emplea inconscientemente con alguien que no merezca su amistad. Tenga cuidado y no sea demasiado efusiva con personas a las que no conozca muy bien. Es susceptible de querer o de odiar apasionadamente y muy severa al juzgar los efectos ajenos, aunque tampoco lo es menos para conocer los suyos.

Esther R., Buenos Aires. — Mujer de armas tomar, como se dice vulgarmente. Jamás se anda por las ramas y va derecha a los asuntos que desea solucionar. No la gustan las medias tintas en el trato social, ni los medios colores en las tonalidades de sus vestidos. Hay una firmeza, una decisión y una acometividad indicada en los trazos de su escritura que parecen más de un hombre que de una mujer. Sabe usted mandar y no debe resignarse a obedecer.

Elegida, Barranquilla, Colombia. — Carácter ambicioso, de gustos artísticos y muy especialmente musicales. Amorosa por temperamento y reservada por instinto. Es difícil saber lo que usted piensa porque oculta su sentir bajo una capa de indiferencia y templanza impenetrable. En el fondo, su corazón es todo pasión.

Romeo, Panamá. — Excelente psicólogo y juez de los caracteres. Difícilmente comete un error en sus deducciones y cualquiera puede guiarse por sus simpatías o antipatías. Agradable personalidad y espíritu bondadoso.

Patriota, Mine Grande, Venezuela. — Personalidad muy agradable en el trato social, a pesar de tener la tendencia a encontrar fácilmente las faltas del prójimo. Amigo leal y amante sincero y apasionado.

Minerva, Puerto Rico. — Mujer extremosa, de grandes pasiones y con poco dominio de sí misma. Le gustan el lujo y la ostentación y no podría resignarse jamás a la modestia ni a la mediocridad. No se deja gobernar de nadie. Tiene usted talento y es culta, pero también es egoísta y engreída.

Revolucionaria, Habana. — Mujer activa, sincera, espontánea, pesimista en algunos momentos, que felizmente pasan pronto para dar lugar a nueva ilusión y alegría de vivir. De muy buen criterio, puede gobernarse siempre por sus impresiones que no habrán de engañarla, ya que no se deja alucinar fácilmente.

Díaz Milian, Habana. — Temperamento puramente material. Los placeres de todas clases le fascinan, y cede siempre a la sugestión que en usted ejercen. Hombre de gran vigor físico, la exuberancia de vida está en su contra y solamente con gran esfuerzo de su voluntad podría inclinarse del lado mental. Su clara inteligencia le indica que así debe hacerlo. Es generoso y goza haciendo favores al prójimo.

Margot García, Habana. — Carácter contradictorio. Muy efusivo en un momento y muy reservado en el otro. Su modalidad cambia con frecuencia y pudiera decirse que no tiene dos días iguales. Lo mismo cambian sus gustos y aficiones. Es inquieta y nerviosa y no fácilmente manejable. Pero es muy buena y de una rectitud de pensamiento extraordinario.

Luchín, Santiago, Chile. — No es usted desordenada ni mal educada. Por el contrario, su educación es perfecta y casi perfecto su orden. Y digo casi porque si materialmente es usted ordenada, de pensamiento en cambio no lo es usted tanto. Privan en usted dos aficiones puramente materiales. La de vestirse bien una y la de hacer muchas amistades otra. Y aunque esta última pudiera parecer no tan material, lo es, sin embargo, puesto que su delicia consiste en tener muchos amigos, pero sin tener en cuenta la calidad y condiciones de ellos.

Lina, Lima. — Lealtad y naturalidad exquisita son las normas de su carácter. Cerebro equilibrado, conciencia de sus actos, dominio de sí misma. La impresión que da su persona — por lo menos su yo espiritual, que es el que se revela en la grafología — es la de que es usted una mujercita que camina de puntillas, sin hacer ruido, con el alado paso de una enfermera, a la que no se siente, pero que está siempre a tiempo en el lugar en que debe estar. Así es usted. Siempre a tiempo, siempre perfecta, siempre suave y serena.

Siempre, Lima. — Ha mejorado usted de modo notable, sin que fuera esto, en su caso, de necesidad extrema, puesto que sus características han indicado siempre tenacidad, ecuanimidad y magnanimidad. No soy adivino y no puedo saber qué carrera es la elegida por usted. Si le diré que, de acuerdo con su caligrafía, debería ser la de doctor en leyes o la de doctor en letras; preferiblemente, esta última. Tengo curiosidad por que me diga si es alguna de éstas. Su espíritu tiene hoy más amplias orientaciones, su generosidad podría llegar a convertirse en abnegación y todo su cerebro está lleno de nobles ideales. Creo que está llamado a grandes empresas, especialmente en casos de humanidad. Y tengo la certeza de que en su corazón hay siempre un eco para todo llamamiento de justicia y de verdad.

Soñador, Lima. — A menos que usted se decida a dominar sus defectos principales, no le faltarán disgustos que sufrir. Es enamorado con irresistibles impulsos; muy dado a interrumpir una amistad sincera por una causa trivial, y, aunque bueno y considerado, no tiene mucha discreción al demostrar sus simpatías o antipatías. Su carácter impulsivo le meterá en grandes aprietos.

Casi loca por Roland, Cali, Colombia. — Los rasgos de su letra indican que es usted una muchacha ingenua, apasionada, tenaz en la persecución de sus ideales y fanática defensora de sus opiniones. Su temperamento demasiado sensitivo le traerá más de un disgusto y posibles desilusiones. No se puede poner tanto peso en la balanza de la vida, porque se suelen recibir engaños. Usted debe conocer el refrán que dice que "en este mundo, el que más pone, más pierde." Vuélvase un poco egoísta y procure ser la que menos ponga.

Miss Cuscatlán, San Salvador. — Espíritu romántico, sensitivo en demasía, desencantado en estos tiempos de positivismo. Dos caminos tiene su vida. El de la felicidad plena, infinita y tan duradera como su existencia, si halla usted el espíritu gemelo del suyo para recorrer juntos el sendero de la vida, o el del hastío sin remedio, si no lo encuentra, porque nada ni nadie bastará a llenar el vacío de su alma, que estará siempre sola en medio de las multitudes. Tenga mucho cuidado en la elección ya que vale más que se sienta sola porque realmente lo esté, que no que llegue a saber lo que es el horror de "la soledad de dos en compañía". ¡Lástima que yo sea viejo y que esté ya fuera de concurso! Creo que hubiera sabido llenar todas las ambiciones de su ser espiritual y material. No tome esto como una declaración amorosa a distancia, porque le advierto que tengo nietos.

Un estudiante de 16 años, Las Palmas, Canarias. — Las nuevas amistades constituyen su delicia. Los deportes y las diversiones de toda clase le seducen. Se deja impresionar fácilmente por cualquiera; pero, llegado el caso, sabe poner freno a su voluntad y hacer aquello que debe. No será feliz si no tiene compañeros de su mismo carácter. ¡Cuidado cuando llegue la hora de enamorarse!

Rojaval, Bilbao. — Muy agradecido a su saludo, que le devuelve afectuosamente. El primero de los rasgos de su carácter que me descubre su letra, es el de que es usted un hombre generoso y desprendido en extremo, con la peculiaridad de que no lo quisiera ser tanto y de que lucha por contrarrestar esta tendencia innata de su ser. Cuando le piden algo — un favor de dinero, de influencia o de propaganda, dada su profesión — su primer deseo es el de reservarse y no dar más que hasta cierto límite. Pero sus impulsos incontrolables, le hacen después dar hasta el máximo de lo que se halla a sus alcances. Tiene usted un formidable poder de observación y es por naturaleza dominante, satírico y crítico veraz y desapasionado. Es impulsivo e impaciente; muy rápido de pensamiento y casi me atrevería a decir que de palabra, con dotes oratorias. Pero, sobre todo, es un hombre bueno, honesto de pensamiento y de acción y de una lealtad inquebrantable en la amistad. Le felicito por el resultado de su examen grafológico, pidiéndole perdón por la tardanza en que le ha tocado el turno; y, si no le es molesto, desearía me dijera si mi examen está de acuerdo con lo que usted piensa de sí mismo.

Yo, Medellín, Colombia. — Y también a mí me da pena que, por ser mujer, no pueda usted satisfacer sus ansias andariegas, que tal vez la trajeran hasta Nueva York dándole oportunidad para conocerla. Mujer es usted y mujer maravillosa de privilegiado cerebro, de talento excepcional, de emotividad sorprendente. ¿Qué hace usted quieta y callada en ese rincón del mundo? Si no puede andar, por las trabas que en nuestros países se ponen todavía a los pies de nuestras mujeres, vuele con las alas de su pensamiento y mande de un extremo a otro del mundo ideas como la que me hacen admirarla en su consulta. Salga a la luz y triunfe como debe. Tiene usted méritos indiscutibles para ello como artífice del pensamiento.

Tomás el incrédulo, Guayaquil. — Cerebro bien ordenado y temperamento equilibrado en el que se puede depender para cualquier asunto que requiera circunspección y prudencia. Rara vez actúa precipitadamente en cuestión de negocios y nunca hace las cosas confuso o excitado. Por naturaleza es conservador, con instintos de hombre de negocios. Es difícil hacerle cambiar de opinión cuando

¿Qué Maquillaje usa Usted?

Elizabeth Arden, con
su brillante experiencia,
aconseja lo siguiente



COMO BASE

● **LOCIÓN VENETIAN LILLE...** para el cutis corriente o ligeramente aceitoso. Loción exquisita para el acabado de la toilette, que corrige la tendencia brillante del cutis. **Crema Venetian Amoretta** — para los cutis secos. Delicada crema invisible, finísima y de fragancia deliciosa.

COLORETES

● **"ROUGES" EN FORMA DE CREMA...** Los "Rouges" en forma de crema de Elizabeth Arden se funden admirablemente con la tez de las mejillas, dándoles una coloración suave, natural y duradera. Vienen en tonalidades apropiadas para cada cutis.

● **COLOR ROSA VENETIAN...** rouge líquido, claro, la suma perfección para una tez "transparente," o para un cutis aceitoso. Es impermeable y, además, invisible.

POLVOS

● **POUDRE D'ILLUSION...** polvos puros y exquisitos, de excelencia suprema en su calidad. Perfumados, con una fragancia sutil, encantadora. En once tonalidades.

● **POLVOS VENETIAN DE FLORES...** absolutamente puros, de textura finísima y delicadamente perfumados. Maravillosos para los brazos, el cuello, la espalda y el rostro. En siete tonalidades.

Las Preparaciones de Tocador "Venetian" de Elizabeth Arden se venden en las ciudades principales en los siguientes países:

ANTILLAS
HOLLANDESAS
ARGENTINA
BOLIVIA

BRASIL
CHILE
COLOMBIA
CUBA

GUATEMALA
MÉXICO
PANAMÁ
PERÚ

PUERTO RICO
REP. DOM.
URUGUAY
VENEZUELA

ELIZABETH ARDEN

691 FIFTH AVENUE, NUEVA YORK, E. U. A.

25 Old Bond Street, Londres
MADRID

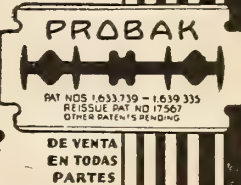
BERLIN

2, Rue de la Paix, Paris
ROMA

PROBAR LA HOJA

PROBAK

es
*adoptarla
para siempre*



Taquiografía

¿CUANTO no daría Ud. si pudiera ahora mismo ocupar una plaza de Taquígrafo Experto que le permitiera ganar mayor sueldo? Tendría Ud. un trabajo más cómodo, más digno, mejor remunerado y de porvenir. El New York Commercial Institute garantiza hacer a Ud. un Taquígrafo Experto **EN 3 MESES** (o antes) por medio de su sistema moderno de enseñanza, bajo la dirección de afamados profesores. Todo lo que tiene Ud. que saber es leer y escribir el castellano. Curso científico e infalible basado en el sistema "Pitman". Solicite amplios informes y una Lección de Prueba, gratis.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE, 63-32 Bourton St., Dept. T15, Elmhurst, New York, E.U.A.

¡Jóvenes de Ambos Sexos!

No pierdan su tiempo. Gánense de \$3 a \$10 (DÓLARES) diarios en ocupación fácil y decente.

Para comenzar lucrativa labor en seguida, pídansen detalles completos a:

CIRCULATION JOE

6th Floor, 516 Fifth Ave.

Nueva York, E. U. A.

GRATIS-COMO HACER AMAPOLAS ATRAYENTES



En una sola velada se aprende a hacer bonitas amapolas por este nuevo y sencillísimo procedimiento. Remítase el cupón que va al pie, y la casa Dennison enviará gratis un interesante folleto con minuciosas instrucciones, grabados y hasta patrones, para el recortado de hojas y pétalos.

Es una labor tan interesante y sencilla, que de una flor se pasa a otra; la delicada rosa, el poético crisantemo, el precioso clavel, todas de vistoso papel crepé.

Constituyen un adorno para el hogar, un delicado regalo, y si se quiere, pueden venderse.

Los materiales para hacerlas, se consiguen en cualquier librería o papelería que venda los productos Dennison.

DENNISON CIA. (Depto. J-61)
Framingham, Mass., E. U. A.

Sírvanse enviarme, gratis, el folleto No. 452—
"Confección de Flores con Papel Crepé Dennison."

Nombre

Dirección

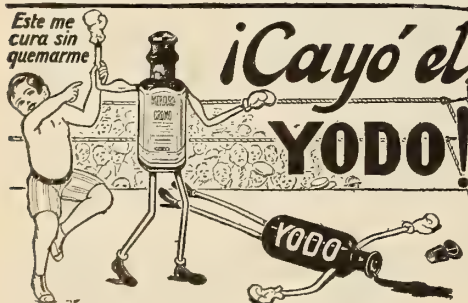
Población País

También pueden Uds. mandarme, gratuitamente, los folletos que a continuación señalo:

.....No. 451, Disfraces	No. 456, Adornos de Mesa
.....No. 454, Lucres Dennison	No. 457, Cestos de Papel
.....No. 455, Marcos para Cuadros	No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates
.....No. 459, Decorado de Salones, Carrozas, Automóviles y Puestos	

**PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS**

Dennison



vencido por el MERCUCROMO

que sana las cortaduras, quemaduras y picaduras de insectos. Ideal para niños porque no arde ni destruye tejido como el yodo

De venta en todas las boticas



Apariencia Personal

es hoy, más que nunca, la llave del éxito. Las mujeres de piernas zambas o estevadas se alegrarán al saber que mi aparato patentado Lim-Straitner, modelo 18, corrige en poco tiempo, sin peligro durante la noche. Sin solicitarlo, recibimos muchas cartas de elogia. Envíe 10 centavos por el librito anatómico y fisiológico de mi propiedad, y además, otras informaciones.

M. TRILETY ORTHOPAEDIC INSTITUTE
Dept. L243 Binghamton, N. Y., E. U. A.

tiene la certeza de que la suya es buena. Como administrador de cualquier empresa o negocio, sería excelente. Es muy rápido de pensamiento y muy seguro de acción, por lo que difícilmente le sale nunca mal aquello que intenta. Tiene usted un defecto, no obstante. En su trato social es impaciente y tiene la tendencia a discutir. Son las suyas dos modalidades perfectamente distintas en la vida privada y en la vida de los negocios. Mucho me alegrará saber qué le parece mi examen.

Dyess Zadil, São Paulo, Brasil. — Nada tengo que disculparle. Entiendo bastante el portugués y tengo mucho gusto en servirle. Si quiere obtener éxito, combata tenazmente su timidez. De otro modo, siempre tendrá que vivir dependiendo de otros. Es usted prudente con exceso y esto le hace perder en ocasiones buenas oportunidades. Es bondadoso, con un gran corazón e incapaz de ofender los sentimientos de nadie.

RETORNO

(Viene de la página 691)

—Aun siendo como tú dices, alguien encauzará los esfuerzos aislados de tus compatriotas.

—¿Qué esfuerzos?

—¿Estos campos producen sin que nadie los cultive?

—La mayor parte, sí.

—Aun aceptándolo así, la maldición de "Ganarás el pan con el sudor de tu frente" os alcanza a los que no sois hijos de Eva.

—No, el cultivar esas tierras es un recreo que ellos se toman. Nuestras cuevas están siempre llenas de maíz. De tarde en tarde, sale uno de los nuestros para una ciudad marrueca y regresa con harina o con toneles llenos de leche agria.

Haciendo como que aceptaba por buenas sus explicaciones, dije a Usoa:

—Es raro que mientras los hijos de Adán y Eva se han multiplicado por millones, los descendientes de Batz alcancen una cifra tan exigua; más, teniendo en cuenta que vosotros sois anteriores a nosotros y desconocéis las guerras.

Y Usoa respondió:

—Desde hace miles de años, desde la fecha olvidada en que los descendientes de Batz vivimos en este agujero del mundo, nunca la población de nuestro bled fué mayor ni menor que la de hoy.

Por muchas que fueran las cosas sorprendentes que hubiera oído salir de los labios de la muchacha desnuda, aquellas acerca de la población del bled me dejaron estupefacto.

—Eso ¿cómo puede ser posible? —le pregunté.

—La tribu — me explicó — tiene regulada su natalidad con arreglo a los fallecimientos. Mientras uno de los nuestros no muere, tampoco es engendrado un nuevo ser. Si la población aumentase llegaría un momento en que no cabríamos dentro de las paredes del monte, tendríamos que salir y nos mezclaríamos con los hijos de Eva y entonces nos alcanzarían las consecuencias del pecado original. Así es mejor. A una vida que se va, otra que llega.

* * *

Anocheía dentro del volcán.

Usoa desasíó con dulzura las manos que yo le había tomado a su llegada, y fué a sentarse sobre la hierba, apoyando la espalda en un rugoso tronco robusto.

Y allí fuí a sentarme junto a ella.

—¿Qué hiciste de las horas desde que te dejé? — me preguntó en árabe.

—Las empleé en esperarte.

—¿Ya no hablas de marcharte del bled?

—Soy más prisionero que nunca de los que no descienden de Eva. Han puesto cadenas en mis muñecas y grillos en mis pies. ¿Cómo me podré ir mientras tu misericordia no me liberte?

Hubo un silencio cargado de posibilidades y, como si Usoa hubiese empleado esta pausa para descender hasta las raíces de sus estirpes inconcebibles, exclamó:



El peinarse no es un vicio

Hay quien cultiva el cabello en desorden como se cultiva el vicio, por presumir. ¿Que grandes hombres como Balzac y Beethoven andaban despeinados? Pues a imitarlos, aunque solo sea por la punta de los pelos...

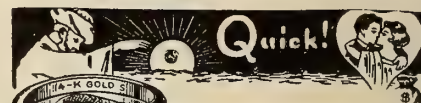
¡Error! Si esos genios vivieran hoy, usarían STACOMB. Nos consta.

Es insuperable para dejar el cabello limpio, flexible, peinado para todo el día.

Stacomb

M.R.

En farmacias y perfumerías



¿MALA SUERTE?

ORDENE inmediatamente este hermoso anillo conmemorativo del amuleto Indostánico encantado contra la mala fortuna y enfermedades. Representa el símbolo de la buena suerte en el amor, en los negocios y en el juego. Es una joya fantástica y sorprendente marcada "14 Karat G. S." y garantizada por cinco años. Con la sortija se remite gratis la "fórmula secreta para la suerte." Mande hoy mismo su medida (con un cordoncito atado alrededor del dedo). Remita \$2.95 oro americano en giro postal internacional, letra de banco o billetes en carta certificada a

FRENCH ROY CORP. Dept. C-M-9-31
Box 131, Varick Station, Nueva York, E.U.A.
Un anillo GRATIS con cada dos ordenados.

SEXOCRIN

El producto glandular de gran valor cuando hay debilidad general, especialmente falta de virilidad.

Sus efectos son notados prontamente, ya que los individuos agotados obtienen un rejuvenecimiento notable.

SEXOCRIN

se recomienda especialmente a los hombres que creen notar los efectos de la vejez a una edad en que otros se sienten con todo el poder de la juventud.

Para quien se encuentre en estas condiciones, el Sexocrin es indispensable. Las principales Boticas y Droguerías lo tienen.

El librito "Rejuvenecimiento" es instructivo e interesante y puede obtenerse escribiendo a la Glandular Laboratories, 74 Cortland St., Dept. 711, Nueva York, E.U.A.

ESTUDIE AVIACIÓN DONDE ESTUDIO LINDBERGH

ENSEÑANZA
EN ESPAÑOL



LA AMERICA LATINA NECESITA
AHORA MILES DE EXPERTOS
EN LA AVIACION

Grandes oportunidades en esta nueva Industria. Prepárese para un buen futuro.

Las líneas de transporte aéreo más grandes del mundo están extendiéndose por la América Latina. Estas actividades requieren la inmediata preparación de un gran ejército de jóvenes Latino Americanos. Esta es su oportunidad. Sea Ud. uno de los primeros y gozará de los grandes salarios que se pagan en esta industria.

Aprenda Aviación en Esta Escuela de
Fama Internacional

Pilotos bien entrenados ganan de \$350 a \$1,000. por mes. Mecánicos expertos también ganan buenos salarios.

Aprobada por el Gobierno de los EE. UU.

Esta escuela está aprobada por el Depto. de Comercio de los EE. UU. para enseñar varios cursos de Aviación, inclusive el de transporte, el cual comprende el grado de instrucción más elevado en la Aviación. Y también está autorizada por el Depto. del Trabajo para traer estudiantes del extranjero. Los ciudadanos europeos pueden entrar a los EE. UU., como alumnos de esta Escuela.

Nosotros Enseñamos Siete Cursos
de Aviación

Tres cursos de vuelo, tres mecánicos y uno por correspondencia. Prepárese en uno de estos cursos para ganar más dinero.

Escriba por informes más detallados,
sin compromiso de su parte, a
LINCOLN AIRPLANE & FLYING
SCHOOL

24th. and O Streets,

Latin American Division, Dept. B-4

Lincoln, Nebraska, E. U. A.



HIPNOTISMO

...¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702BZ

Rue de l'Isly, 9, París VIII, France

—Después de Adán y antes que Eva fué Batx. Antes que tú, nadie había puesto los pies en nuestro bled. Viniste siguiendo los senderos del sur, y te revelé hasta lo que no debía haber sido revelado. Jamás de los jamases, dialogó como yo lo estoy haciendo una hija de Batx con un hijo de Eva.

Le interrumpí:

Usoa, fuera de tu bled, hay una sucesión innumerable de paisajes y entre las marroquíes montañas altas, un pueblo donde tengo yo una casa con el suelo formado por mosaicos minúsculos y las paredes adornadas con telas árabes.

—Nunca saldré de mi valle nativo y nunca se mezclarán con los hijos de Eva los descendientes de Batx porque así está escrito desde los siglos de los siglos. Dios creó primero a Adán y de una costilla de Adán creó a Batx y, después, cuando ésta, temerosa de una nueva acechanza del Enemigo, huyó del Paraíso Terrenal, creó a Eva, y como Adán y Eva delinquieron juntos, todos sus hijos tendrán que comparecer en el día del gran estruendo del Juicio Final.

Sus senos alimonados tenían el suave perfume de los magnolios en flor y estaba yo tan junto a ella que aquel aroma me turbaba, me ponía en la raya misma del vértigo de los sentidos.

—Aquel día habrá un gran estruendo de alas—dijo—y ante la mirada severa de Dios temblarán los hombres y las mujeres que tienen un número par de costillas.

—Que son todos los humanos...—apunté.

—No; Adán, al ser creado del barro que Dios le creó, tenía un número par de costillas, pero el Creador le arrancó una para crear a Batx, más tarde, le arrancó otra para crear a Eva y sus costillas volvieron a ser pares. Por tanto todos los que no descendemos de Eva tenemos una costilla más que vosotros.

Se pasó la mano por el costado y dijo:

—Observa como tengo una costilla más que tú...

* * *

Fué la culpa de aquel aroma de magnolios en flor de sus senos. Fué el tocar aquella piel de satén, fueron tantas las cosas que debieron influir en mí en aquel momento.

Usoa tenía la boca entreabierta.

Sí, sí; tenía la boca entreabierta y yo se la taponé bruscamente con un beso.

¡Tuvo la culpa aquel aroma de magnolios en flor!

* * *

Usoa se puso en pie.

Y yo no hice nada por retenerla. Temblaba como en el principio de un suplicio cruento. Miró hacia la techumbre de la arboleda, buscando al cielo para ponerle de testigo de mi conducta, y luego las pupilas de color violeta me miraron de tal forma que yo hubiera preferido que me abofetease.

No supe qué palabras decir que disculparan mi falta.

Y cuando Usoa habló fué ésta pregunta extraña la que salió de sus labios:

—¿Tú has volado alguna vez?

—Sé—añadió—que los hijos de Eva os odiáis unos a otros, que habéis dividido la tierra que es de Dios y que ahora vuestro bled está invadido por hombres que han aprendido a volar.

—Yo soy, Usoa, de los invasores.

Su angustia fué grande. Miró hacia el cráter del volcán. Entendí su gesto. Por aquel camino, por el camino del aire entrarían un día mis hermanos. Y Usoa presentía aquella avalancha de aviones que yo conduciría hasta el bled el Buhlali.

Use el MOTOR APROPIADO esta vez



PARA cada bote hay un motor Palmer de bien probada eficacia, relativamente económico en funcionamiento, y de tamaño, peso, velocidad y potencia apropiados para embarcaciones de determinada rapidez. Todos los motores Palmer son infalibles. Solamente se necesita seleccionarlos de conformidad con el tamaño y trazado del bote, teniendo en cuenta también el factor del uso.

* * *

La línea Palmer comprende ahora otro modelo: el nuevo Motor Ford modelo A, completamente adaptado por la casa Palmer Bros. para uso marítimo. Este motor desarrolla 25 caballos de fuerza. Tiene embrague Palmer de discos múltiples con cojinete de bolas. Provee 100% de potencia motriz hacia adelante y 80% hacia atrás. Está debidamente protegido de la suciedad y el agua por un envoltorio, y funciona en un baño de aceite. La sólida caja del cigüeñal Palmer, de hierro fundido, protege los cojinetes y se adapta perfectamente al maderamen del bote. La casa Palmer Bros. ha incorporado en este motor bomba marítima, múltiple de admisión y escape con camisa de agua, y todos los demás accesorios y piezas necesarios.

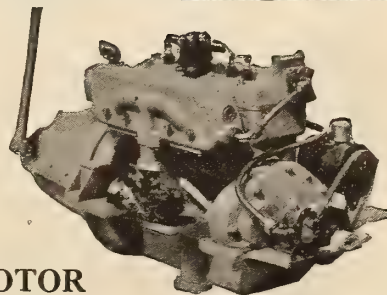
Pida material descriptivo
y lista de precios

PALMER BROS. ENGINES, Inc.

20 Mill Street

Cos Cob, Conn., E. U. A.

PALMER ENGINES



MOTOR
PALMER - FORD ADAPTADO

25 Caballos de Fuerza

CALLOS



Alivio en 1 minuto

¡No hay que esperar! En *un minuto*, con los parches Zino-pads del Dr. Scholl, se alivian los callos o los dedos adoloridos. Sus propiedades calmantes obran como por arte de magia. Sus efectos protectores *suprimen la causa del mal*—el roce y la presión del calzado.

ABSOLUTAMENTE SEGUROS

Los parches Zino-pads son absolutamente seguros. Los emplastos y líquidos cáusticos irritan a menudo los tejidos. Cortar los callos es exponerse a la infección. Los Zino-pads son pequeños, delgados y fáciles de aplicar. Los hay para callos encima y entre los dedos, para callosidades y juanetes. *Se venden en todas partes. En cajita de cualquiera de los 4 tamaños.*

DR. SCHOLL'S

Avenida de Mayo 1431, Buenos Aires, Argentina
Rua do Ouvidor 162, Rio de Janeiro, Brasil
Avenida F. I. Madero 42, México, D. F., México



Zino-pads del Dr. Scholl

Uno aplicado—dolor terminado



CALLOSIDADES



CALLOS ENTRE LOS DEDOS



JUANETES IRRITADOS

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE



Para damas y caballeros

testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1345 Binghamton, N.Y., E.U.A.

—¿Qué os habían hecho los hombres que viven fuera de este volcán?

No supe qué contestarle. ¿Qué era lo que nos habían hecho los hombres que viven en Marruecos? Hablar de civilizaciones, de destinos históricos y de situaciones geográficas me pareció una cosa estúpida.

—A mí, estos hombres no me habían hecho nada —le dije— pero, como estaban en guerra los unos contra los otros, vinimos a poner paz. ¿Qué se dice de nosotros en tu bled?

—Que habéis domesticado unos pájaros más grandes que todos los demás seres que vuelan. Que esos pájaros, cuando están furiosos, dejan caer a tierra huevos de fuego. ¿Tú no vendrás nunca montando sobre uno de esos pájaros hasta mi bled?

—Yo he jurado no conducir nunca a nadie al país donde viven los que no son hijos de Eva.

—Sea éste —dijo ella— nuestro pacto, puesto que no nos volveremos a ver.

Me volvió la espalda y se alejó despacio. Yo no la seguí porque en aquel momento la consideré tan inasequible como un astro.

* * *

Apenas las estrellas fueron a suicidarse en el mar, dejando una rezagada sobre el cráter del bled, una mano me sacudió suavemente.

Quien se hallaba junto al montón de hojas secas era Mdredh que dijo solamente esto:

—Ya es hora.

No le pregunté nada. Me levanté y salí tras sus pasos de la cueva. Al pasar cerca de la arboleda, tuve la esperanza de que Usoa estuviera allí viendo mi partida.

En la arboleda no había nadie; en el resto del camino, tampoco.

Llegamos al pie del orificio que era entrada y salida única del bled.

Detuve a mi acompañante cogiéndole del brazo y le dije:

—Mdredh, dirás a Usoa...

El quedó esperando el final de la frase.

Y el final de la frase fué éste:

—No, no le digas nada.

En seguida me adelanté, y sin mirar hacia atrás me metí en el orificio que comunica con el mundo el interior del volcán.

NUESTRA OPINION

(Viene de la página 670)

los actores más renombrados del teatro norteamericano. Aquí y allá, en ciertas escenas dramáticas, Conchita da muestras evidentes de falta de confianza en sí misma y de falta de experiencia como actriz, pero ya es mucho que sea digna de aplausos en el resto de la obra. Aunque se supone que canta una canción, sospecho que ésta fué sincronizada. El argumento es a base de unos amores tempestuosos en una isla de Polinesia y está bastante bien. Además, hay trozos cómicos en las expertas manos de Clyde Cook. La cinta no sólo gustará, sino que hará subir los bonos de Conchita. —Ariza.

Jackie Cooper, estupendo y minúsculo intérprete de cine, que triunfó en "Skippy" y puso escuela de drama en "Donovan's Kid", ha sido contratado por M-G-M. Sus películas anteriores habían sido para Paramount y RKO respectivamente.

Lionel Barrymore, que durante dos o tres años no hizo más que dirigir películas —y con gran acierto— vuelve a interpretarlas ahora. Está con M-G-M, con contrato para figurar en una producción policiaca: "Manos Culpables".



HOTEL LA ESTRELLA

129-131 West 74th Street

New York

Teléfonos: TRafalgar 7-1750-1751

NICANOR FERNANDEZ,
propietario

ESTE edificio de moderna construcción se levanta en uno de los puntos más céntricos de la metrópoli —al lado de estaciones del Elevado y Subterráneo y a corta distancia de los teatros y el distrito comercial.

Hermosas y amplias habitaciones

Absoluto confort.

Gran comedor artísticamente amueblado y espacioso salón de lectura

EXCELENTE COCINA ESPAÑOLA Y CRIOLLA

Dirección cablegráfica:
NIKI - NEW YORK

Psicoanálisis

Por F. Giménez

ANTES de que el lector poco familiarizado con los complicados métodos de la psicanálisis pueda adquirir una noción exacta de lo que son los sueños, y de cómo se verifica su interpretación, es conveniente que se imponga, lo más detalladamente posible, en algunos de los conceptos fundamentales en que se basa la nueva técnica psicológica. Uno de tales conceptos básicos es la represión.

El carácter de la represión es, en sí, extremadamente sencillo, hasta elemental. Hay en nosotros, con frecuencia, tendencias emotivas, deseos poderosos que, de expresarse libremente, constituirían una formidable amenaza contra el orden social establecido. Y, lo que sería aún más grave, destruirían el equilibrio moral del sujeto emotivo. El evitar tales desvaríos y desafueros es, en el fondo, la misión primaria de cuantos códigos de moral ha concebido el hombre durante los milenios conocidos de su existencia. Del origen de estos códigos nos ocuparemos en detalle en capítulos más avanzados de este estudio. Por ahora procederemos al examen de los casos más sencillos de represión.

Cuando, por obra y gracia de estímulos externos, se alza en nosotros una oleada de deseo, una emoción de abolengo instintivo, lo probable es que, antes de proceder a satisfacerla, juzguemos y decidamos si sería o no conveniente "exteriorizarla". Es decir, si el tal deseo encaja cómodamente en el que pudiéramos llamar casillero de los principios morales adquiridos, o conciencia. Si el deseo es incompatible con nuestras normas morales, lo rechazamos inmediatamente.

Lo rechazamos, pero jamás logramos destruirlo.

Todo deseo ilegítimo rechazado, es decir, reprimido, va a anidar, metafóricamente hablando, en los laberintos del subconciente, donde, al amparo del anónimo, aguarda el momento propicio para exteriorizarse; si es posible, provisto de un buen disfraz.

La situación, como se ve, es muy semejante a la en que se encuentra uno de esos charlatanes importunos que todos conocemos, que quieren meter su baza a todo trance, por impertinente y estúpido que sea lo que van a decir. Si se les desalienta, impidiéndoles que digan su tontería, renuncian a ella aparentemente, con aire resignado. De repente, cuando en la conversación se desliza una pausa imprudente, el parásito oratorio dispara la majadería reprimida. Como quiera que ha estado reprimida, ha sufrido entre tanto una serie de cambios o disfraces, con lo que viene a manifestarse al cabo en una tontería infinitamente mayor que la originalmente concebida. De situación tal tenemos todos ejemplos más que suficientes para añadir uno más a estas líneas. La ilustración sería absolutamente superflua.

Las formas más sencillas de la represión se manifiestan, de preferencia, en errores verbales, que pueden consistir en omisiones, alteraciones o sustituciones de palabras. Aun recuerdo, y recordaré siempre con emoción, las penúltimas palabras que me dirigió una novia de mi mocedad. Las últimas las dije

yo: Fingiendo indignación por una cierta broma mía, me dijo, con providencial precipitación:

—¡Si sigues haciendo eso, voy a acabar por pegártela!

Inmediatamente, al darse cuenta del error cometido, se rectificó, asegurándome que quiso decir pegar, simplemente, en sentido de golpear. Es posible que fuera cierto.

En el capítulo siguiente me ocuparé, en detalle, de uno de los temas más sugestivos y fructíferos de la psicanálisis, el olvido de palabras y su asociación con los elementos reprimidos del subconciente.

Un Sueño en la Redacción

Y ahora, de acuerdo con lo prometido en el programa inicial de esta sección, analizaré en detalle un sueño. Me lo sometió para el análisis, recientemente, un casi compañero de redacción de CINE-MUNDIAL, y por su claridad merece ocupar un lugar de honor entre el ejemplario clásico de la nueva ciencia. Hélo aquí, tal como me fué explicado:

"Soñé que iba por una carretera, bordeada de manzanos, al anochecer. Al llegar a un punto en que la carretera se bifurcaba, me lancé resueltamente por el camino de la izquierda. Al cabo de andar un rato llegué a una casa de campo, de aspecto sumamente familiar, y, a la vez, extrañamente nueva. La puerta de entrada estaba abierta, y me entré por ella sin la menor vacilación, como si conociera de antemano todos los secretos de la casa. Inmediatamente me encontré en un a modo de zaguán, en el que no había más muebles que una mesa y una cama, exactamente igual a la en que dormían mis padres, cuando yo era niño. Sobre la mesa había una taza, llena de vino. Es decir, yo sabía que era vino, aunque a la vista parecía sangre. Con absoluta resolución así la taza, dispuesto a beberme el vino, pensando a la vez que el dueño de la casa había bebido ya lo bastante, y justo era que a mí me tocara parte del exquisito líquido. Al aproximarse la taza a los labios, se abrió una puerta al fondo del zaguán, y por ella entró una muchacha rubia. Acercándose a mí rápidamente, me arrebató la taza, que estrelló inmediatamente contra el suelo, a la vez que decía: —¡No lo bebas! Te mataría.... Yo entonces, ofrecí el brazo a la intrusa, y salí con ella de la casa. Afuera brillaba el sol... y así concluyó mi sueño".

El sueño que precede es, repito, de una sencillez elemental. Por ahora trataré solamente de analizar sus extremos más evidentes, reservándome para capítulos más avanzados de esta sección es análisis detenido de sus elementos más profundos.

La carretera, bordeada de manzanos, es una alusión delicada al drama bíblico del Paraíso, si bien un manzano érale suficiente a nuestros primeros padres para incitación de la travesura original. El camino de la izquierda es altamente simbólico de la idea de transgresión, de pecado, de impulsión "sinies-



Estime Sus Dientes

Naturalmente, sus dientes serán más blancos, con CALOX. Los dentistas dan dos razones para ello.

Primero: CALOX es un polvo, y nada como el polvo puede limpiar completamente rincones y hendiduras.

Segunda: el CALOX está oxigenado. Esto impide la descoloración del esmalte y la irritación de las encías. Además, purifica el aliento y neutraliza todos los ácidos de la boca.

Todos se enorgullecen de su dentadura, al poco de probar CALOX. Pídale hoy mismo a su farmacéutico.

A quien lo solicite enviaremos
GRATIS
una muestra de CALOX



EL NUEVO
ENVASE
CALOX
Cierra y
abre con la
presión
de un dedo.

McKesson & Robbins, Inc., Dept. J.
79 Cliff Street, Nueva York, E. U. A.

Sírvanse remitirme una muestra
GRATIS de Calox.

Nombre _____
Calle _____
Ciudad _____ País _____

Hombres de Acción

Responda al
llamamiento
de la

Aviación

Estudie Ud. en casa
para realizar

GRANDES GANANCIAS



ENVÍE Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanales. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS
PROSPECTO
SOBRE AVIACIÓN



INSTITUTO de AVIACION, Depto. 68-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíenme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad..... País.....

Gran Rebaja de Precios En Equipos para Cines Sonoros -- Tono y Calidad Insuperables

NUESTROS anuncios anteriores han causado gran sensación entre los Empresarios, pues ahora éstos pueden equipar sus Cines con aparatos de Sonido en la Película y Sonido-en-Disco a precios razonables.

Nosotros proveemos accesorios y repuestos para todos los sistemas en uso, CELULAS FOTOELÉCTRICAS, MOTORES, VALVULAS, AMPLIFICADORES, ALTOPARLANTES, para todas las marcas, incluso R.C.A., Western Electric, DeForest, Pacent, etc.

Somos distribuidores para el extranjero de numerosas fábricas americanas que hacen accesorios para teatros de todas descripciones.

EQUIPOS PORTÁTILES PARA REPRODUCIR Y GRABAR SONIDO

Escriba o cablegrafe sus necesidades, dándonos detalles completos de lo que tienen en uso, así como también la corriente eléctrica.

Correspondencia en Español
Queremos Agentes Eficaces

S. O. S. CORPORATION

1600 Broadway New York, E.U.A.
Cable: SOSOUND New York

\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocios? Debería entonces llevar un par de Genuinas PIEDRAS IMANICAS. ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS. Raras. Maravillosas. Compeladoras. Atractivas, estas VIVAS PIEDRAS IMANICAS son llevadas por personas Occultistas Orientales como un Talismán de Poderosa Fuerza. Una fuerza que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al cartero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos envíen Dinero en Efectivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolsa el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! Ordene las suyas HOY!

Dept. 359, P. S. Bureau, P.O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A.
NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Imanicas Misticas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. deseaba, puesto que ellas son la verdadera Clave —PODEROSAS, ALTAMENTE MAGNETICAS!



Escena de la entrega de una medalla de oro al pitcher cubano, Adolfo Luque, de la novena de Brooklyn. De izquierda a derecha, Alfredo López, asturiano y catcher del mismo club deportivo; Adolfo Luque, Claudio Conde, prominente vecino de Brooklyn, que fué quien regaló el trofeo; Luis Rojas y Robins, administrador del club en cuestión. La medalla no es para Luque —aunque bien se la querrian dar los aficionados— sino para el jugador de Brooklyn que más "home-runs" haga durante el año.

tra". La taza de vino, que el actor del sueño quiere beber, expresa no menos elocuente la impulsión elemental del instinto sexual. El resto del mobiliario del zaguán corrobora plenamente la hipótesis.

El hecho de que en el recinto haga su entrada una muchacha rubia, y las palabras que ésta dice al soñador, hacen sospechar inmediatamente que, lo que hay reprimido en la conciencia, o subconciencia del sujeto, no es la impulsión sexual substantiva, sino dicha impulsión orientada hacia una determinada persona, simbolizada en la taza de vino "que parece sangre".

La casa, según mi amable comunicante, era de aspecto sumamente familiar. La cama que que había en el zaguán era exactamente igual a la en que dormían mis padres. Añádase a estos datos el de que la casa estaba, según se desprende de la relación del sueño, completamente desprovista de guardián. Y un guardián puede estar ausente en el espacio... o puede estarlo por exceso de confianza. La confianza, por ejemplo, que un padre deposita en su hijo.

En el sueño aparece también, a modo de justificación de un acto delictivo, próximo a ejecutarse, la idea de que el dueño de la casa ha bebido ya lo bastante.

Con los datos que anteceden, y algunos más que por ahora sería demasiado aventurado exponer, es perfectamente posible, hasta de rigor, llegar a la conclusión de que en el sueño de nuestro caso subyace, como causa fundamental, el llamado "complejo de Edipo"; o sea el que proviene de la atracción que el hijo siente hacia la madre, o la hija hacia su padre. Complejo mucho más frecuente y general de lo que parece, y creador de numerosas alteraciones psíquicas en la vi-

da adulta del sujeto que lo padece. De la corroboración plena que mi análisis obtuvo me ocuparé más adelante, cuando las circunstancias justifiquen el que vuelva a aludir con más extensión de este sueño.

N. A., New York City. — La brevedad de existencia de esta sección justifica plenamente las múltiples distracciones en que incurre usted en su carta. En primer lugar, ha olvidado usted remitirme el sueño que me anuncia. Por si ello fuera poco, tampoco incluye usted el cupón, con los datos que en él se solicitan, y que tienen una importancia capital para los efectos del psicoanálisis. Y, como remate único y peregrino, se olvida usted de manifestarme su sexo y edad. En cuanto cumpla con los requisitos olvidados, tendré mucho gusto en hacerle un psicoanálisis. Para ayudarme en él cuento ya con un dato psicológico importantísimo de su personalidad: distracción rayana en el campeonato.

Artemidoro de Sicilia, Brooklyn, N. Y. — En su vida, según se desprende de su sueño, hay una influencia perturbadora, de que debe librarse con resolución y energía. Sospecha usted de alguien que le es muy cercano, posiblemente su hermano, si bien las causas de esas sospechas no me parecen muy claras en su sueño. Fundadas o no, sus sospechas han hecho germinar en usted un deseo destructor, que debe usted sublimar a toda costa. Lo más probable es que en el caso de usted se deba todo, o casi todo, a un juego de la imaginación, acaso más ociosa de lo que fuera menester. Lo indudable es que, en el fondo, detesta usted cordialmente a la persona de quien cree estar enamorado. Si lo duda, haga un examen severo de conciencia, y acabará usted por convencerse de ello.

CENTE L L E O S

LA Tiffany ha establecido en sus talleres de filmación ¡una escuela de amaestrar chimpancés! Naturalmente que los alumnos son futuros intérpretes de comedias sonoras de animales.

❖ ❖

AUNQUE parezca mentira, en serio, completamente en serio se ha lanzado desde Hollywood la candidatura de Will Rogers para la Presidencia de los Estados Unidos... Se considera al delicioso humorista como "el



Robert Woolsey y Bert Wheeler, de la Radio, con un par de pantorrillas evidentemente prestadas.

Le Presentamos a su Estrella Predilecta

UNA GRATIS con cada pedido de un dólar. Fotografías originales de sus astros favoritos. Tamaño: 8 por 10 pulgadas. A 25 centavos oro cada fotografía. También, escenas de películas recientes, al mismo precio. Sin disputa, las mejores que se suministran dondequiera. Tenemos la colección más completa del mundo. Pídanos Ud. el retrato o la escena que desee. Remita en giro postal o sellos de correo norteamericanos de 2 centavos.

BRAM STUDIO — Studio 337.
630 Ninth Ave., New York City, E.U.A.



UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ

EL Corrector de Narices ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, mientras usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo.

Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 87,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.

Sin piezas metálicas o tornillos. Garantizamos la devolución del dinero si usted no queda satisfecho.

Antes-Después PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS Medalla de Oro ganada en 1923
ANITA INSTITUTO
K-16 Anita Building, Newark, N. J., E. U. A.

SEPTIEMBRE, 1931

más útil de los ciudadanos de América." Como se recordará, ya fué Alcalde de Beverly Hills. ¿Por qué no ha de ser Presidente? ¿Acaso tiene Hoover mejores condiciones de "hombre útil" que él?

La idea surgió, hace ya más de un año, de la ciudad de Claremore, Oklahoma, donde nació el célebre *cow-boy*. Se pretendió, entonces, que la candidatura la patrocinara el Partido Democrático. Ahora se aspira a algo más: a que se le proclame como Independiente. Y son muchos los que cuentan con la anticipada seguridad de que le votarían millones de electores.

¿No es esta peregrina idea el más ingenioso chiste que se pudiera atribuir a Will Rogers? Una broma demasiado pesada. Pero, ¿no es más pesada la seriedad de Hoover?...

❖ ❖

LA Paramount ha contratado a Terry Carroll, hermana de Nancy...

❖ ❖

NICHOLAS Soussanin, esposo de Olga Baclanova, ha vuelto a la Paramount, para hacer "La Hija del Dragón". Sin su esposa. Por supuesto.

❖ ❖

LEO Carrillo, aunque italiano, habla el español mejor que el inglés, y es muy probable que le veamos y le oigamos muy pronto en alguna de nuestras producciones.

❖ ❖

JOAN Crawford no ha comido pan ni patatas durante los dos últimos años.

❖ ❖

¿SABIAN ustedes que Jeannie MacPherson, la autora de "El Rey de Reyes" y otras grandes películas, empezó a escribir éstas cuando no era más que una simple telefonista en el estudio de Lasky?

❖ ❖

TOM Mix ha firmado un contrato con la Universal para una serie de películas campestres.

❖ ❖

WALLACE Beery se ha comprado un nuevo eroplano. El de ahora es de seis pasajeros. Pero no encuentra quien quiera acompañarle en sus excursiones aéreas. Dicen que vuela muy alto, y a mayor altura, ¡mayor peligro en la caída! Aunque él contesta: "Contando con ellas, compré también seis paracaídas"... ¡Hay que estrenarlos!

❖ ❖

ANDRES de Seguro, desde que se proclamó la República en España, renunció a ser Barón, y usa dos monóculos. Uno para cada ojo. ¡Claro!

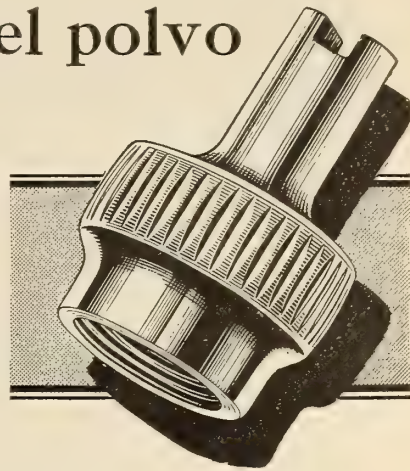
❖ ❖

SE insiste en las sincronizaciones. La Tec Art está haciendo una de "Today", para que nuestros públicos admiren la insuperable creación que en esta emocionante obra ha hecho Conrad Nagel. Después se sincronizará la película a todo color "Ayer en Santa Fe."

❖ ❖

¿CUANTAS son las estrellas legítimas, que como a tales consideran los estudios de Hollywood? Cuarenta y un hombres y treinta y tres mujeres. Hace un año lo eran 37 hombres y 29 mujeres. Sus nombres sorprenderían a muchos. Porque, "ni son todos los que están, ni están todos los que son."

Impida que se escape el aire o que penetre el polvo

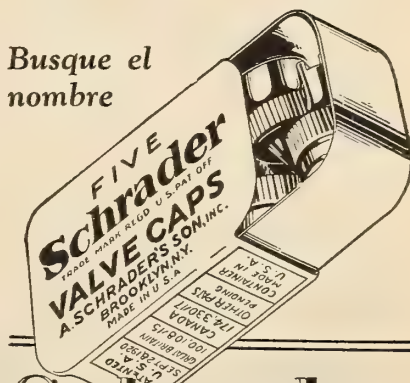


LAS Cápsulas de Válvulas Schrader legítimas hacen estas dos cosas perfectamente. Ajustan herméticamente y son impenetrables al aire a una presión de 113 kilos. Si el mecanismo interior de la Válvula se gastara o deteriorase, la Cápsula Schrader impedirá el escape del aire hasta que tenga Ud. oportunidad de reponer el mecanismo interior de la Válvula.

Reponga inmediatamente las cápsulas de válvula que le falten a sus neumáticos. Lleve siempre un repuesto extra de Cápsulas para Válvulas Schrader (5 cápsulas) en su automóvil. De venta en todos los establecimientos del ramo.

Fíjese en que sea un Manómetro Schrader

Busque el nombre



Schrader

Fabricantes de Válvulas Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos
Válvulas para Neumáticos

MADRES

Podreis ser
Felices en
la Maternidad



NO TENEIS
NECESIDAD
DE SUFRIR

¿SE siente usted muy cansada, durante los primeros meses después del nacimiento de su niño? ¿Tiene usted dolores de espalda? Si así es, use usted el **Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham**, el cual — por más de cincuenta años — ha venido siendo empleado para restaurar las fuerzas, después del alumbramiento.

MADRES, SED FELICES EN LA
MATERNIDAD

El parto afecta todas las energías de las madres. El **Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham** les ayudará a recuperar sus fuerzas para volver a tener salud normal. Les ayudará a ser FELICES en la maternidad.

GRATIS — Envíe usted por correo este Cupón

Lydia E. Pinkham Medicine Co.,
Lynn, Mass., E. U. de A.
Señores: Tengan ustedes la bondad
de enviarme el atractivo estuche de
costura que ofrecen gratis.

Nombre

Dirección

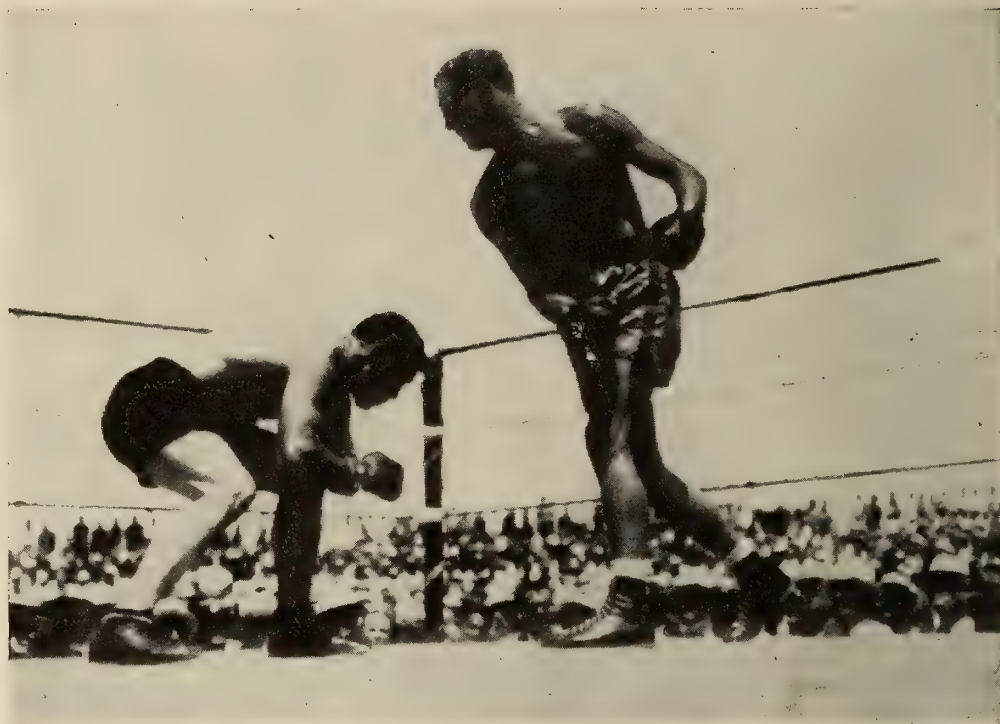
Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

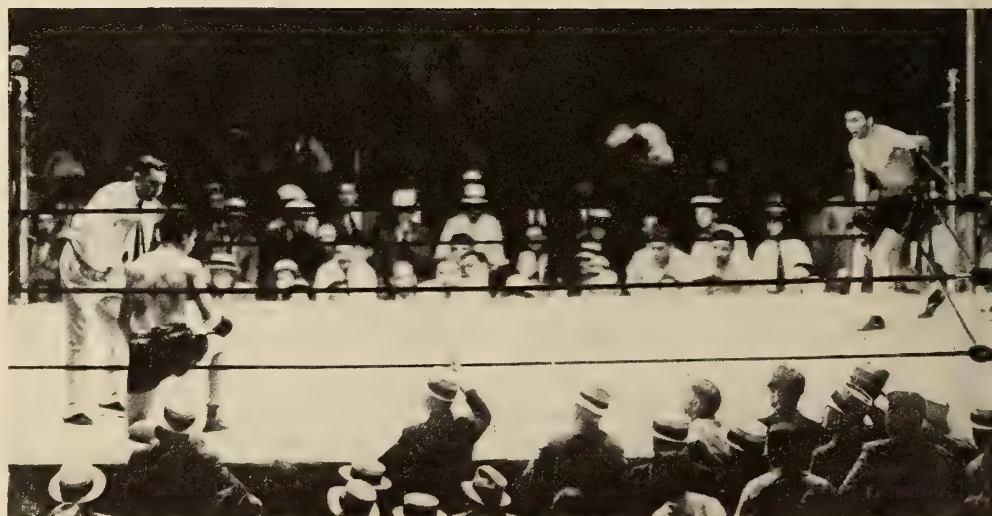
Este producto se vende ahora en forma de tabletas también. Son tan efectivas como el *Compuesto líquido*.

Las Grandes Peleas

Uzcudum contra Baer
Stribling contra Schmeling

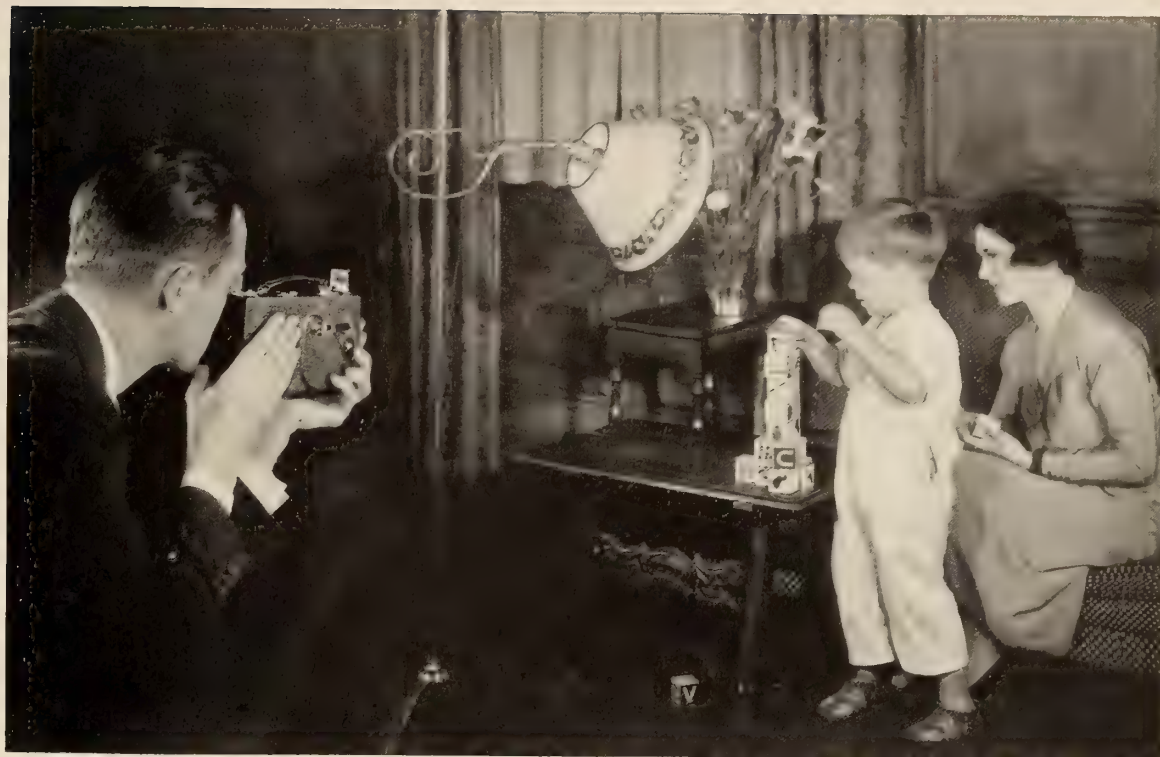


Un momento del encuentro pugilístico entre el boxeador californiano Max Baer y el exleñador vasco Paulino Uzcudun, en Reno, Estados Unidos. La fotografía sorprende a Baer, durante el tercer round de la pelea, preparando un "uppercut" que el español trata de esquivar en característica postura. Uzcudun fué declarado vencedor por puntos por el árbitro, que lo fué Jack Dempsey. Este último, por otra parte, hizo también de empresario y el estadio en que se realizó la lucha es de su propiedad. Desde hace lo menos treinta años, esta es la primera vez que se concierta en los Estados Unidos un encuentro a veinte rounds. Ninguna pelea contemporánea ha pasado de quince asaltos.



Instantánea de la pelea, en Cleveland, Estados Unidos, entre Willie Stribling y Max Schmeling, campeón mundial éste de todos los pesos y aspirante aquél al cinturón simbólico. En la fotografía, se ve a Stribling, debilitado por sucesivos y tremendos golpes en el cuerpo, sosteniéndose difícilmente en una rodilla, en el décimo quinto "round", poco antes de que el árbitro lo salvase de un "knockout" completo. El pugilista alemán, desde su esquina, aguarda a que su contrario se ponga en pie o caiga, definitivamente, sin sentido. La pelea dejó a Schmeling el campeonato mundial y a Stribling desacreditado como boxeador. Se dice que la próxima pelea del campeón será con Sharkey o con el mastodonte italiano Primo Carnera.

Nueva
película
Super-sensi-
tiva: nuevo
placer
durante
24 horas
con el
Cine-Kodak



Ahora, "Cine" de Noche Tan Fácil como "Filmar" de Día

*Cintas Nítidas y Brillantes Se Pueden
Tomar de Noche, en Casa, sin Alum-
brado Especial*

EL último invento de la Kodak lo constituye una película para "cine" de aficionados, tan "rápida" (sensible a la luz), que permite "filmar" dentro de casa con el alumbrado común y corriente y tomar buenas cintas al aire libre bajo malas condiciones de luz.

La nueva Película Supersensitiva Pancromática Cine-Kodak es sencillamente seis veces más rápida que la película hasta ahora en uso general para el "cine" de aficionados.

Los niños en sus juegos favoritos, los mayores en sus pasatiempos, reuniones y fiestas familiares—todo se puede "filmar" de noche en casa con la Supersensitiva y un Cine-Kodak con objetivo f.1.9. No hace falta para ello alumbrado especial: bastarán dos o más bombillas de 100 vatios.

Al aire libre, de noche son también muchas las oportunidades de "filmar" cintas fuera de lo común: escenas callejeras en los sitios alumbrados, letreros eléctricos, fuegos artificiales, portadas y entradas de teatros y "cinemas," etc. Y no hablemos de los deportes nocturnos, porque para la Supersensitiva no hay noche, por decirlo así.

Tampoco hay malas condiciones, porque con sol o sin él, al atardecer o al anochecer, con tiempo nublado y aún lloviendo, la Super "filma" cintas superiores: es la película que proporciona al aficionado veinticuatro horas para gozar del placer de "cine" personal.

Placer que aumenta a medida que pasan los años, al contemplar más adelante en el hogar esas cintas tan interesantes, tan bonitas, tan personales, "filmadas" por uno mismo. . .

En las casas de artículos Kodak tienen ya la nueva Película Supersensitiva Pancromática Cine-Kodak . . . Pídase una demostración del "cine" por el método Kodak: se verá que es sencillo . . . y sencillamente fascinador.



EASTMAN KODAK CO., Rochester, N.Y., E.U.A.

Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltd., Barranquilla; Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana; Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago; Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D. F.; Kodak Panamá, Ltd., Panamá, R. de P.; Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima; Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila; Kodak Uruguaya, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.



Prefiera Ud. el dentífrico que protege a sus encías

EN la actualidad, cuando tan común es el "cepillo rojo", mal se pueden cuidar los dientes si no se atienden las encías, que es menester se hallen siempre firmes, sanas y fuertes. De otro modo, se corre el peligro de contraer gingivitis, piorrea u otro achaque de la boca. Así, se arriesga la posible pérdida de las piezas de la dentadura que parecen más sólidas y blancas, cuando se abre paso a la infección por sus raíces.

El "cepillo rojo" (encías que sangran) es consecuencia, en mucha parte, de los alimentos que ingerimos. Al revés de nuestros antepasados prehistóricos, que comían cosas crudas y ásperas, dando así a las encías el ejercicio que les hace falta, nosotros estamos sometidos a una dieta de alimentos suaves y excesivamente cocinados que

privan a las encías de todo estímulo. Por eso se vuelven flácidas y tiernas y no tardan en comenzar a sangrar. ¡Es preciso atender a esta señal de peligro—el "cepillo rojo"—antes de que el mal se vuelva serio!

Para impedir el "cepillo rojo", deben cuidarse las encías, dándoseles masaje. El masaje es lo que los dentistas recomiendan cuando están tiernas. Masaje con Pasta Dentífrica Ipana. Porque Ipana contiene ziratol, preparación usada por la profesión dental por su eficacia para entonar y estimular los tiernos tejidos de las encías.

Además del beneficio que Ipana produce a las encías, deja blanquísima la dentadura y le da nuevo brillo. Compre Ud. un tubo y vea, personalmente, el bien que este moderno dentífrico le hará.

CINE-MUNDIAL

OCTUBRE
1 9 3 1

June
MacCloy





*Cameras Placas
Películas Papeles*

Agfa

*Película Virgen
Positiva y Negativa*

*para la Industria
Cinematográfica*



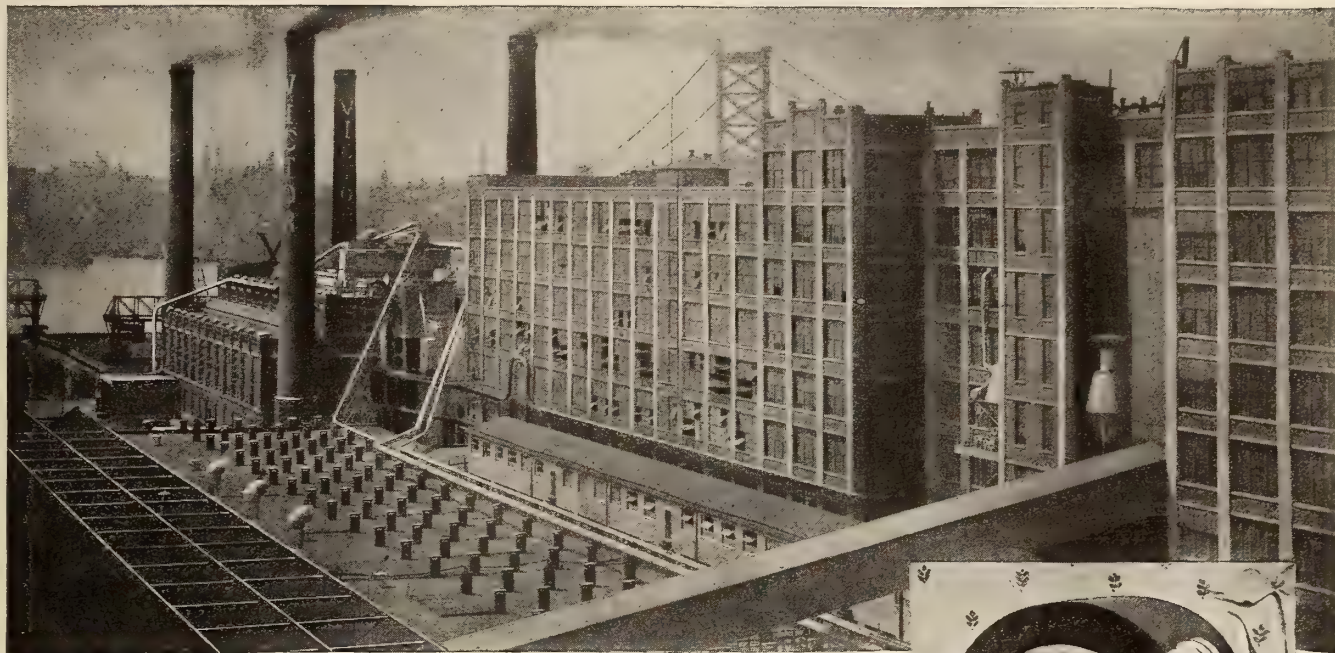
Representantes:

Weskott & Cia, Rua Dom Gerardo 42, Rio de Janeiro
Weskott & Cia, Catedral 1312, Santiago de Chile
Weskott & Cia, Bogota y Barranquilla
Agfa Argentina, Bernardo de Irigoyen 653, Buenos Aires
Mann & Cia, Avenida Brasil 198, Lima/Peru

Anilinas Alemanas, Uruguay 1250, Montevideo
Kavlin Hermanos, La Paz/Bolivia, Comercio 24-26
C. Hellmund W & Co., Torre a Veroes 25,
Caracas/Venezuela
Agfa Mexicana S.A., Mexico D.F. 102 Av. Republica del Salvador
Adolfo Biener y Cia, 6a Av. Sur N° 3, Guatemala

La mejor oferta hecha al público por el

"CENTRO MUNDIAL DEL RADIO"



La fábrica de radios más importante del mundo en Camden, N. J. (E. U. de A.) . . . produce actualmente miles de excelentes radios a precios que hubieran parecido increíbles hace poco tiempo.

El Radiolette RCA Victor

completo con Radiotrones RCA . . . listo para funcionar

Cuando la fábrica de radios más grande del mundo . . . con famosos ingenieros de radios . . . y eminentes técnicos acústicos . . . se dispone a lanzar al mercado un nuevo receptor, Ud. puede tener la seguridad de que va a producir algo notable . . . a un precio increíblemente bajo. El nuevo Radiolette RCA Victor se vende completo con Radiotrones RCA . . . al precio más bajo conocido en

toda la historia de la RCA Victor. Este instrumento le proporcionará muchas horas de placer por poco dinero. La reproducción maravillosa, las dimensiones compactas y el precio extraordinariamente bajo del Radiolette son posibles debido principalmente al nuevo Tubo Pentodo RCA. Oiga hoy el Radiolette, así como otros magníficos modelos de Radios y Fonógrafos RCA Victor.



EL RADIO MÁS ECONOMÍCO

en la historia de la RCA Victor . . . un potente receptor condensado en un mueble miniatura . . . que sólo mide 38 cm. de alto y sólo pesa 7 1/4 kilos . . . hecho de magnífica madera oriental . . . y conteniendo el nuevo y sensacional Tubo Pentodo RCA . . . completo.



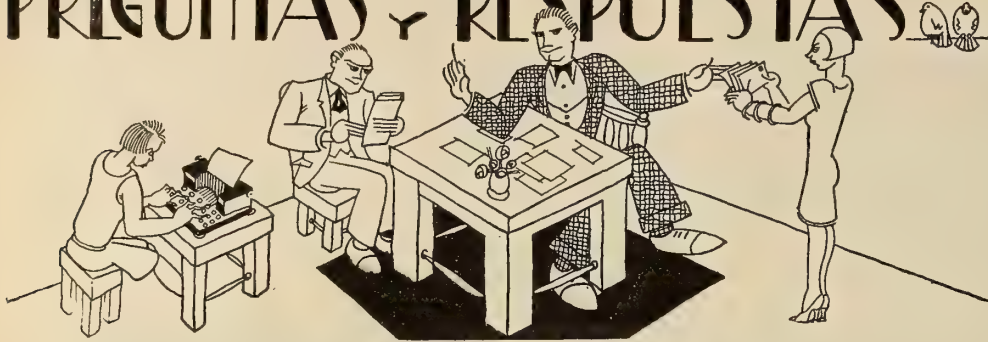
Fabricantes Especializados en Radio

RCA Victor Company, Inc.

División Internacional

Camden, N. J., E. U. de A.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Primer Parrafito, verdadera obra maestra en su género y resumen de información, donde el curioso lector hallará los domicilios oficiales de los distintos astros cinescos; es decir, las direcciones de las empresas pelicularas con quienes dichos astros trabajan. A saber: Paramount, Paramount Building; Fox, 850 Tenth Avenue; M-G-M, 1540 Broadway; United Artists, Columbia Pictures y Tiffany; 729 Seventh Avenue; Warner Brothers y First National, 321 West 44th Street; Universal, 730 Fifth Avenue; RKO-Pathé, 35 West 45th Street y Radio Pictures 1564 Broadway. Todas en Nueva York.

Zulina T., Brooklyn. — La dirección de José Mojica es la de la Fox, que encontrará Ud. en el parrafito anterior. Sentimos no poder contestarle por carta, pues eso es contra el reglamento.

Niña, Rosario, Argentina. —

¿Niña?
Mas ¿de qué tamaño?
¿Ya sabes hacer un guiño?
No le hace. Siendo pequeña,
tienes derecho a cariño.
Tu favorito no es ñoño.
Su domicilio, con maña,
buscaré, lindo retoño,
y daré, aunque tarde un año.

Pepet, Barcelona. — No estamos de acuerdo. Tampoco en Buenos Aires ni en Méjico desagrado la película.

La Novia del Respondedor, Manzanillo, Cuba. —

Novia cuyo afecto leal
desdén el tiempo que pasa;
novia que dices quererte
desde que eras colegiala;
novia, amándome tan lejos,
tienes transparencias de hada:
hada que vela mis sueños,
hada que, ausente, me halaga
y alegra mi corazón
con su varita de magia;
novia que pulsa mi espíritu
cual si fuese una guitarra...
Pespunteo de regocijo,
en vez de notas amargas,
y canciones de jocosidad
con tus deditos le arrancas...
Novia, pensando en ti, sueño
verte algún día cara a cara,
cuando, en el ocazo, el sol
— una copa de champaña
con burbujas de oro y luz —
beba tu pupila garza
y, en brindis para los dos,
refleje, espléndida, tu alma.

Antonio G. P., Nírgua, Venezuela. — Ya no verá Ud. las películas de Tim. Aquí, en cuanto desaparece algún actor, simultáneamente enterran sus producciones. Ronald Colman sí figura en cintas habladas. Y con éxito, por cierto.

Mawas, Tacubaya, Méjico. — El enredo no es culpa mía, aunque lo deploro. Las letras de las piezas de música son parte integrante de las susodichas piezas y no se venden por separado. Yo no hablé de discos. La música va escrita en papel. Y ese es el que se vende allí; no en los expendios fonográficos, sino en las librerías que comercian con publicaciones de este país. Me consta (por un lio que tuve) que todos los concesionarios de sonetos de cine yanquis venden éstos allí. Si es "La Fiesta del Diablo" el equivalente de "The Devil's Holiday". Ignoro si le habrán dejado el diálogo en la transcripción española. Las canciones que cantan Charles Rogers y Nancy Carroll en "Follow Thru" son: "A Peach of a Pair" y "It Must Be You". Estas las vende la Famous Music Publishing Company.

Rubia de Ojos Negros, San Juan, Puerto Rico. — La canción de moda por ahora — o, al menos, una de ellas — es en Nueva York "A Million Dollar Baby from the Five and Ten Cents Store". Está sacada de una revista teatral de éxito.

Perla Blanca ¿Dónde? — ¿Qué es de tu vida? ¿Qué pasa? ¿Te ha salido novio celoso? Explicáte, mujer.

Urieda Oriental, Vigo. — Lo mismo te digo que a Perla, pero con mucha más extrañeza.

Asunción R., Méjico. — La última de Mojica, que sigue con la Fox, va reseñada en este número, en "Nuestra Opinión". Las canciones, como ya se ha explicado antes, son originales de él. Entiendo que hay aquí una casa encargada de editarlas, para piano, independientemente de las películas.

Antiespasmódico, Venezuela. — ¡Por vida del Ocho de Bastos! Ud. es el movimiento continuo en forma de persona. ¿Qué diablos está haciendo de este lado del charco? De todos modos, buena suerte. Y ¡cuidado con las caraqueñas, que son de cuidado, según noticias!

Mary Lola, Bogotá. — Bueno, mándame tu dirección y lo haré como quieres; pero recuérdame tu seudónimo para que sepa yo de quien se trata. Es un servicio gratuito.

Mary Lou, de San Juan de Puerto Rico, nos da el siguiente bombo gratuito:

Perdona, Respondedor,
Que siempre en verso te escriba,
Pero para mí es mejor
Dedicarte así, unas líneas,
Porque una carta muy seria
Escribirte no podría.

Revista por excelencia,
Llamo yo a CINE-MUNDIAL
Que no tiene competencia
Esta revista sin par
"Y créelo o no lo creas"
Para mí, no hay otra igual.

Todas sus secciones son
Por demás interesantes,
"En Broadway" "Nuestra Opinión"
"Microbianas" y "Mundiales"...
Los relatos autobiográficos
También están ideales.

No dejaré de nombrarte
La sección de "Mi Estafeta"
Las entrevistas de Guaitel
Las "Preguntas y Respuestas",
Así como lo escrito
Sobre la "Ciencia Doméstica".

Lo que nos trae "Hollywood"
Devórolo en un instante
Pues escrito por don "Q"
Tiene que ser importante,
Dándonos siempre noticias
Del cine hispano-parlante.

Todo, todo lo que leo,
Interesante es de veras,
"Chispazos y Centelleos",
"Lo que visten las Estrellas"
"Las Consultas Grafológicas"
Lo que encierra toda ella.

Ya que voy a terminar,
Te digo, Respondedor,
Que en este CINE-MUNDIAL
Lo mejor de lo mejor,
Que en Cinematografía
Se publica en Nueva York.

Imposible competir
con gente tan avisada.
Yo me pasó todo el mes
buscando mis asonantes
y, cuando terminé la obra,
sólo resultaban dislates...
¡y viene esta Mary Lou
y en un santiamén nos hace
todo un poema de elogios,
verdadera obra de arte!
En cambio yo, cuando rimo,
¡qué sarta de disparates!
Mi amiga no hubo sección
de las nuestras que olvidase
y tan bien versificó
¡que halló consonante a Guaitel!

La Mariposa de las Alas de Oro, Cartago, Costa Rica. — ¡Ah, mujer sin sentimientos, que me olvidas durante un año y que, al cabo de tantos meses, y con refinada crueldad, me ofreces mil besos y terminas por mandarme 999 menos! Casi estoy por vengarme y sumirme en el más profundo silencio. Pero no. Sé tanto como tú de lo que escribe mi colega Luis Antonio de Vega. Y me consta que no es embustero; pero tampoco me comprometo a

que sea verdad absolutamente todo lo que dice. En cuanto a Lily Damita, te diré: que nació en París el 10 de septiembre de 1904; que se educó en Lisboa, en Madrid y ¡en Atenas! Que fué bailarina del Casino de París; que debutó en el cine en los Estados Unidos en 1928; que habla cinco idiomas; que canta bastante bien; que es soltera; que posee el cabello rubio; y que... no sé más.

Zaira, de Buenos Aires, me da la siguiente explicación:

¿Que qué pitos tocas tú
en mi amor por Chevalier?
Pues, chiquillo, eres muy ledo:
no has caído aun en la cuenta
de aquel antiguo refrán
"que te lo digo mujer
para que lo entiendas suegra".
No te das cuenta, mi amor,
que eres tú mi guapo mozo,
siempre bello y seductor,
con ese gran par de anteojos
que sin duda llevarás
para no desmentir clase
de escritor y ¡vive Dios!
de poeta... y con gran base.
Pero, en fin, está de más
que ahora te digas estas cosas,
ya que el verso a Chevalier
— y también lo que iba en prosa —
son para tí, mi doncel,
mi Don Juan, mi Lohengrin,
mi Bayard, mi Chevalier...
¡Zás! Se me salió Mauricio
(Se me antoja que este verso
va a resultarte un suplicio)
Chevalier en ensalada,
Chevalier en mayonesa,
Maurice a la cacerola,
Maurice a la milanesa...
Un menú que delicioso
parece a mi paladar
pero que a tí, a no dudarlo,
te sentará desastroso.

¡Nada, que me declaro incompetente! Comprenda el amable lector que yo no puedo responder como es debido a estas cuartetas virulentas. Eso de "Chevalier a la milanesa" no se me ocurre a mí en dos años. Al paso que vamos, esta sección no publicará más que las "preguntas", que son las que tienen miga. Las respuestas... al archivo. De Mojica ya hablé, Zaira. La dirección de Forelich no la tengo, pero ya nos la dará algún amable lector. En cuanto a las cintas de Novarro, durante los últimos tres años, aquí van: "The Pagan", "Devil May Care", en 1929; "In Gay Madrid" y "Call of the Flesh", en 1930. En lo que llevamos de 1931, no sé que haya hecho más que "Sevilla de mis Amores" y "Son of India." Te prometo contestarte en verso en el próximo número.

A.G.B., Medellín, Colombia. — En este mismo número sale el retrato que a Ud. le interesa.

L. L., Perú. — Se envió la carta a su destino.

I. C. E., Sancti-Spiritus, Cuba. — En el Primer Parrafito de esta sección están los domicilios de todas las casas productoras de aquí.

Polack, Tacubaya, Méjico. — ¡Vaya preguntitas que me hacen sudar! La canción que chifla Dorothy Lee en "Half Shot at Sunrise" se llama "Whistling Away the Blues". La dirección del fotógrafo Autrey la desconozco por completo. Y prometo reformarme y hacer que publiquen los retratos que a Ud. le interesan... a condición de que siga mandándome cartas e informes tan gratos como hasta aquí.

Intrigado, Buenos Aires. — Pues no señor. Para que los actores que hablaban español se entendieran con los directores que hablaban inglés, se necesitaron intermediarios. Y, según era de esperar, no se entendieron y se armó el enredo consiguiente.

G. Pérez, Argentina. — El Director me pasó su carta. Es difícil asegurar, sin tener datos dignos de fé, qué clase de escuela por correspondencia sea esa. Aquí existen varias de merecido prestigio y reconocidas como excelentes. Tratándose de la parte técnica de radio y de cine, es nuestra opinión que la enseñanza por correo puede resultar provechosa y satisfactoria. Pero si a lo que se compromete la institución es a "enseñar a ser actor", absténgase. Para ciertas cosas, no hay escuela, ni por correspondencia ni de ningún modo.

Julio, Nueva York. — Eso del Psicoanálisis es muy serio, según mi colega Giménez. Siquiera posee una base de observación científica. Ahora que hay gentes que no creen en las "represiones" ni en el efecto de éstas sobre los sueños. Pero cada cual tiene derecho a sus propias creencias. Y yo ni defiendo ni ataco. Si es Bela Lugosi el que figura en "Drácula", "Such Men Are Dangerous" y "La Silla".

Josephine, Manila. — Guaitel me encarga que diga a Ud. que recibió su carta y que procurará entrevistar a O'Brien.

Carmen S., San Salvador. —

Si de exagerado poco,
muy veraz procuro ser.
Tu admirado Nils, el sueco,
está filmando otra vez.
Recuerdo que un recoveco
de esta sección afirmó
que dicho joven enteco
sin contrato se quedó.
Pero no es ningún muñeco
y a la pantalla volvió
Y ahora... ya lo viste seco...
miralo mojado. Adiós.

Proteja a su niño

contra el ataque de la piorrea

FRECUENTEMENTE la piorrea ataca durante los años de la niñez, penetrando en las tiernas encías y tejidos. Aun la juventud necesita la protección de las encías que proporciona el Forhan's.

El abandono de los dientes y encías en los primeros años facilita a la piorrea su cruel dominio en cuatro de cada cinco personas mayores de cuarenta años y en millares de jóvenes. Que horrible penalidad por abandono! Comience ahora a usar Forhan's para las Encías y haga que sus familiares la usen, pues en el futuro sus hijos le estarán agradecidos por su sabia dirección.

Use el Forhan's a tiempo y regularmente. Evite la piorrea y sus espantosos resultados, pérdida de los dientes y quebrantamiento general de la salud. El Forhan's ayuda a fortalecer las encías y las mantiene saludables. Protege los dientes y los mantiene blancos.

El Forhan's es hecho por un dentista y preparado con ingredientes puros y científicos. Es suave aun para los niños—a ellos también les agrada el sabor! Enséñeles el buen hábito de cepillarse los dientes y darse masaje a las encías con Forhan's—es su póliza de salud.

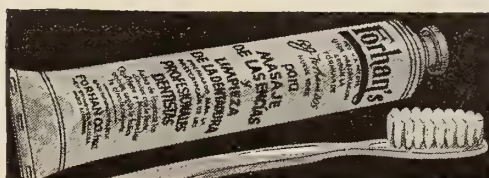
HSD

Forhan's

más que una pasta de dientes



El Forhan's, según fórmula del Dr. R. J. Forhan, Dentista, es una preparación universalmente conocida y usada por los dentistas en el tratamiento de la piorrea. Para encías saludables y dientes limpios y bellos, siga las instrucciones que acompañan a cada tubo.



SUS DIENTES SON TAN SALUDABLES COMO SUS ENCÍAS

Nuestra Opinión

"Hay que Casar al Príncipe", sonora, toda en castellano, marca Fox. — Sigue explicándose por qué la Fox es la única casa que gana dinero con sus hispanoparlantes. Las sabe hacer. Esta es una especie de opereta, a fin de que se luzca cantando José Mojica, con propia música y letra original. El tema es de opereta también: el heredero de un ducado que se enamora de verdad de una plebeya a quien, por dinero, había inducido su padre a que le interesara en las mujeres en general. En las canciones hay de todo: arias, coros, cuplés y hasta melopeyas. Y de primera calidad. Y, en la interpretación, con Conchita Montenegro a la cabeza, colabora el personal más completo, más uniforme y más competente que hayamos visto hasta la fecha en películas en castellano. — **Ariza.**

"Esclavas de la Moda", sonora, toda en castellano, marca Fox. — Carmen Larrabeiti, que estrenó una nariz nuevecita para salir en esta película (nariz que, por cierto, le queda muy bien) nos regala una excelente interpretación. No puedo decir lo mismo de los jóvenes Blanca de Castejón y Julio Peña; pero sí de Pomés y de los demás colaboradores. El argumento tiene que ver con el eterno problema de dos enamorados "víctimas de las circunstancias" y de dos o tres intrigas bastante sucias. Pero, en el desenlace, todo se arregla... si es que puede llamarse arreglo a un matrimonio. Lo único que se queda sucio es una baraja que Carmen consulta hasta para ir de un lado a otro. Recomiendo la producción por lo bien hecha, lo bien dicha y lo lujosa. Para el elemento femenino, se exhibe gran cantidad de trapos. El elemento masculino admirará no pocas pantorrillas. Conste que, en "Esclavas de la Moda" son más los actores que los aficionados. Por eso tiene seguro el éxito. — **Guaitsel.**

"El Pasado Acusa", sonora, en español, de Columbia. — Entre todos los estudios de California, tan desacertados, desde el punto de vista del negocio, al producir películas en español, el de Columbia se ha distinguido, rotundamente, haciendo buenas obras al menor costo. Con mucho menos de lo que suele costar cualquiera de ellas en la Metro o en la Paramount, por ejemplo, la Columbia tuvo dinero más que suficiente para filmar tres: "El Código Penal", "Carne de Cabaret" y, ahora, "El Pasado Acusa". Mientras la Fox gastó 100.000 dólares en la producción de "Mamá", la Columbia sólo gastó 20.000 en producir "El Pasado Acusa". Y siendo así, ¿cómo puede insistirse en afirmar que las películas en español salen muy caras?... Ya se empezaron a hacer buenas y baratas. ¡Ya es lucrativo negocio el producirlas!

Acaba de exhibirse "El Pasado Acusa", interesante drama de intenso espíritu humano. El diálogo es natural, pleno de vida y de emoción.

Luana Alcañiz, víctima de malos traductores y de peores directores, nunca pudo lucirse como ahora se lució al interpretar, magistralmente, a la heroína de "El Pasado Acusa". Bella, elegante, sugestiva, puso en su personaje toda el alma, cautivándonos en todo momento y angustiándonos con ella en los instantes dramáticos. Vivió la Eva de la obra con soberano dominio, y su actuación artística se impuso como modelo de sencillez y de buen gusto. Habló, rió y lloró, igual que en la vida misma: sin que detrás del personaje se viera el artificio del intérprete. Luana Alcañiz ha demostrado merecer un primer puesto entre las estrellas jóvenes de la cinefonía hispana. El título de la obra que acaba de filmar es todo un símbolo para ella: *El Pasado Acusa*, sí; *acusa* a los que no supieron hacerla brillar como puede. Pero *el Presente*, condenando a aquéllos, garantiza a Luana un *Porvenir* de triunfos...

Rosita Granada, en un papel muy superior



Helen Twelvetrees en "A Woman of Experience".
Fotodrama de Pathé.



Carmen Larrabeiti en "¿Conoces a Tu Mujer?".
Hispanoparlante de Fox.



Robert Montgomery en "The Man in Possession".
Angloparlante de M-G-M.



Un momento de la cinta "Hay que Casar al Príncipe", en español, de Fox.

a sus condiciones escénicas, se defiende discretamente, como María Calvo y Amelia Suso.

Carlos Villarías se destacó muy notablemente en el protagonista, secundándole con plausibles intenciones de acierto el simpático Barry Norton, el veterano Alfredo del Diez y el estudioso Paul Ellis. — **Don Q.**

¿Conoces a Tu Mujer?, sonora, toda en español, de Fox. — Otro éxito fotodramático del cine hispanoparlante. Comedia de socie-

(Continúa en la página 802)



Villarías y Luana Alcañiz en "El Pasado Acusa", cinta de la Fox.



Carmen Larrabeiti en "Esclavas de la Moda".
Producción de Fox.



Una escena de "Five and Ten", con Marion Davies.
Película de M-G-M.



Cuanto más Castiguemos

a aquellos que nos ayudan a vivir, peor para nosotros, pues menor será su rendimiento.

¡Qué poco caso hacemos del castigo que inferimos a nuestro estómago, cuando queremos obligarlo a digerir todo lo que es grato a nuestro paladar! Al más ligero síntoma de

ACIDEZ

indigestión, flatulencia, biliosidad, estreñimiento, ardor en la boca del estómago, etc.

LECHE DE MAGNESIA DE Phillips

El antiácido-laxante ideal

SI NO ES PHILLIPS, ¡NO ES LEGITIMA!



La Señorita Público



¡LEO LE CONOCE EL GUSTO!

¡Por eso es que Leo es el favorito de la Señorita Público!

¡LE OFRECE LAS PELICULAS SOBRESALIENTES DE LA TEMPORADA!

WILLIAM HAINES en "EL GIGOLO"



Para probar su honra, él se fingió "Gigolo". ¿Resistió ella la prueba? ¡Es una hermosa película en que Haines se supera a sí mismo!

NORMA SHEARER en "ALMA LIBRE"



¿Puede una mujer ser tan libre como un hombre? Norma Shearer es la beldad aclamada por Broadway, en su producción más sensacional!

ROBERT MONTGOMERY en "CON EL AGUA AL CUELLO"

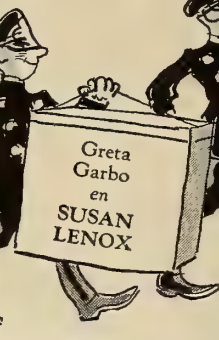
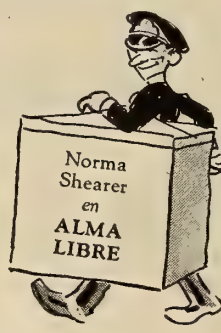


¡El nuevo favorito de la pantalla! ¡Robert Montgomery está delicioso! Y su técnica amorosa es audaz, pero simpática. Os deleitará esta película.

CECIL B. DEMILLE'S "EL PROFUGO"



¡Varios meses en producción! Warner Baxter, Lupe Vélez y una legión de estrellas. Como drama y presentación escénica es la obra culminante del maestro Cecil B. DeMille.



RAMON NOVARRO en "EL HIJO DEL DESTINO"



Más emocionante y romántica que "El Pagano". ¡El hermoso Ramon como fascinador príncipe indio, locamente enamorado de una bella americana!

MARIE DRESSLER Y POLLY MORAN en "LA ALCALDESA"



Más divertida que "Perdió la Bolsa" y "Gordos y Flacos" en una sola pieza. Marie Dressler es la suprema artista de la pantalla.

ADOLPHE MENJOU en "EL ETERNO DON JUAN"



Adolphe Menjou es perversamente delicioso. Preso al cabo en sus propias redes, el antiguo seductor prueba a su vez las angustias del corazón destrozado. ¡Una película sin rival!

GRETA GARBO en SUSAN LENOX



¡Con su exótica belleza, en el rol de una mujer que sufre mil peripecias en manos de los hombres, Greta Garbo triunfa en la producción más sensacional de su carrera!



METRO-GOLDWYN-MAYER

Siempre en los mejores cinemas

Cuando el León aparece en la pantalla, se tiene la certeza de ver una buena cinta.

CINE MUNDIAL

REVISTA MENSUAL
ILUSTRADA

Director: F. García Ortega.
 Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza.
 Gte. de Anuncios: John P. Clarke.
 Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI Núm. 10
 OCTUBRE, 1931

- Índice -

JUNE McCLOY	Portada
<i>por José M. Recoder</i>	
PREGUNTAS Y RESPUESTAS	748
NUESTRA OPINIÓN	750
EN BROADWAY	754
<i>por Jorge Hermida</i>	
MICROBIANAS	756
<i>por Rafael de Zayas Enriquez</i>	
DE MILLE ENTRE MIL	757
<i>por Eduardo Guaitzel</i>	
CENTELLEOS	758
<i>por Don Q.</i>	
LA CRISIS ALCANZA AL CRÍTICO	761
<i>por W. Stephen Bush</i>	
NUESTRO CONCURSO	762
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS	763
AMOR ROBADO	765
<i>(Relato Autobiográfico)</i>	
HOLLYWOOD	768
<i>por Don Q.</i>	
LOS RITOS SANGRIENTOS DE LOS MARZOUGUAS	778
<i>por Luis Antonio de Vega</i>	
LA DERROTA DEL HAMPA EN ATLANTIC CITY	780
<i>por William J. Burns</i>	
EL BOTERO DEL VOLGA	782
<i>Adaptación de Juan Pulido</i>	
MUNDIALES	785
CIENCIA DOMÉSTICA	791
<i>por Elena de la Torre</i>	
DE MI ESTAFETA	792
<i>por M. de Z.</i>	
LOS NIÑOS	796
<i>por Elena de la Torre</i>	
POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK	800
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS	804
<i>por J. Jiménez</i>	
PSICOANÁLISIS	816
<i>por F. Giménez</i>	

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la subscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Bolivia, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la subscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la subscripción anual, y 20 centavos oro americano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue, Nueva York, E.U.A.

Oficinas en Londres: PARAMOUNT PUBLICITY
 65 Fleet Street, London E. C. 4

Adolphe Menjou... elevado puesto... fanales... pechera... postín.



Phillips
 Holmes...
 guapo mo-
 zo... cade-
 nas... es-
 tudio de
 Paramount.



CON el éxito del autogiro en los Estados Unidos comienzan las dudas sobre la nacionalidad de La Cierva, y, de seguir las cosas así, no transcurrirán muchos años antes de que nos convezamos todos de que el inventor es y siempre fué norteamericano.

Lo digo por lo que acaba de suceder con Post y Gatty.

Cuando estos señores se lanzaron a dar la vuelta al mundo y la gente creía que iban derechos a romperse la crisma, llevaban, si recuerdo bien, un avión "Lockheed-Vega".

Ocho días después, al aterrizar ilesos en Nueva York, el aparato se llamaba "Lockheed".

Aquí no entendemos de nombres extranjeros — aunque sean de constelaciones como en este caso.

✱ ✱

EL octogenario Mellon, Ministro de Hacienda de los Estados Unidos, Señor del Estado de Pennsylvania, amo de cuanto aluminio se vende por el mundo y casi tan rico como Ford o Rockefeller dió la nota exótica durante las negociaciones para arrestar la bancarrota en Alemania.

Mellon fuma constantemente y, en sus entrevistas con los financieros de París, dicen que oía con gran atención y sin objetar ni interrumpir los discursos que le echaban, y luego, cuando a los otros se les cortaba el resuello y concluían, se quitaba el cigarrillo de la boca y contestaba:

—Imposible.

A los franceses se los llevaba el diablo con semejante actitud, pero no les quedaba más remedio que sonreír, arreglarse los bigotes y ceder casi siempre, ya que el estadista yanqui inspira hondo respeto en Europa por sus muchos millones, sus muchos años y su vasta influencia mercantil.

✱ ✱

ME aseguran que el Soviet realiza un negocio bastante bueno con las jiras a Rusia que viene organizando en distintos puntos estratégicos de Norte-América desde hace cerca de dos años.

Aunque los anuncios que aparecen en la prensa americana van dirigidos a los "hombres de negocios" y a los "ingenieros", entiendo que no rechazan a nadie, por flapper o libélula que resulte, si cuenta con dinero suficiente para los gastos del viaje.

Uno de estos días me voy a ir por la oficina en Nueva York a ver qué clase de combinación se puede hacer.

Después de todo, más derecho a ganarme unos cuantos pesos tengo yo, que siempre he sido medio bolchevique, que algunos de los cambiacasacas que medran en Europa y América a costas del experimento de Lenin.

✱ ✱

SEGÚN afirma un semanario teatral, los autores se cotizan hoy en Hollywood a los siguientes precios:

Un escritor despampanante: \$2.000 por semana.

Un escritor estupendo: \$1.000 por semana.

Un escritor excelente: \$500 por semana.

Un escritor colosal: \$35 por semana.

✱ ✱

D'ANNUNZZIO continúa tan sublime como de costumbre.

Hace poco charlaba con el inglés Don Kaye sobre la cubierta del autobote "Miss England II" en el Lago Garda, y, poniendo los ojos en blanco, dijo:

—He impartido a esta nave mi toque mágico. Mañana batirá el record mundial. Si fracasa, ¡me muero!

Efectivamente: la "nao" no batió nada y el poeta armó un escándalo épico, pero sigue vivo.

✱ ✱

¿Qué pasa con "El Plan de los Cinco Años" que tanto alarma a los enemigos del Soviet?

Si es un fracaso, como aseguran nuestros queridos políticos, ¿a qué vienen esos continuos ataques en la prensa burguesa?

✱ ✱

LOS Estados Unidos recuerdan a menudo su tradición puritana, pero la ola verde se extiende por el país sin que nadie proteste o se asuste.

Hoy se leen cosas en los diarios y en las revistas "para familias" que antes sólo se encontraban en libros pornográficos.

Con frecuencia se queda uno patidifuso al oír los chascarrillos que cuentan jovencitas de quince o diez y seis años, que todavía van a la escuela.

Luego relata uno otro, aun más subido de color, a ver si se ponen serias, o se indignan, o amenazan con ir a dar las quejas a mamá.

Pero no sucede nada.

O se rien, o empiezan a hacer como si se atusaran el bigote y la barba para indicar que el chiste es viejo y se lo sabían de memoria.

En estos intercambios de ideas "moder-

nas" en Yanquilandia, los únicos que se ruborizan y a veces revelan síntomas de atizar una bofetada o un garrotazo, son los hermanos mayores y el papá.

Por lo visto, esos elementos no se han civilizado por completo, y conviene no exhibirse mucho cuando alguno de ellos anda por los alrededores.

✱ ✱

A UNAS cuarenta millas de Nueva York, en la pintoresca Long Island, hay una aldea que por el frente da al mar y al fondo se reclina sobre montañas pobladas de pinos, robles, castaños, acacias, conejos, ardillas, jicoteas y alguna que otra zorra.

La temperatura es ideal.

Siempre se siente fresco, por intenso que sea el calor en Nueva York.

Los vecinos son muy amantes de los pájaros y, debido a eso, casi no se ven gatos — animal ventajista y cobardón que sólo sirve para comer y hacer daño.

Por las cercanías se levantan soberbias mansiones al borde de las carreteras u ocultas entre la arboleda, y se dice que todos los que viven allí son millonarios, exceptuando a unos cuantos pescadores.

Y a mí, por supuesto, que vine a aumentar la colonia este verano.

Frente al atracadero hay un par de bancos donde se sientan por las tardes los que yo suponía que eran el proletariado de la aldea: unos seis o siete viejos desarraigados que fuman y comentan con mucha calma los azares de la pesca, el reumatismo, el lumbago, el asma y otras dolencias por el estilo.

Uno de ellos se hizo amigo mío desde el día que llegué, me tomó las generales con gran pericia, y a diario sostenemos unos cinco minutos de conversación, que varía poco.

—¿Cómo va el teatro? — me pregunta.

—Patatas arriba.

—¿Y el Cine?

—Casi igual.

—Sí, eso me dice la gente. Bueno... me voy a la tienda a ver si ha llegado el periódico... Ya nos veremos luego...

Ayer, al concluir el diálogo de rúbrica, observé por primera vez que gastaba un solitario con un magnífico brillante de tres quilates por lo menos.

—Usted debe haber sido hombre de teatro — le dije.

—Sí — contestó —. Ese fué mi negocio hasta que me retiré a este pueblo a raíz de la quiebra, y no he vuelto a salir. Estaba

cansado de viajar... Fuí empresario... Hace cerca de treinta años tuve la suerte de traer a los Estados Unidos la obra que más dinero ha dado en el mundo, y que aquí dejó en entradas entre diez y ocho y veinte millones de dólares. Le estoy hablando a usted de "La Viuda Alegre"...

✱ ✱

UN catedrático de la Universidad de Columbia ha descubierto que Nueva York es el mercado más fabuloso del mundo y que sólo existen dos cosas en el reino vegetal y animal que no puedan comprarse aquí: elefantes blancos y orangutanes.

Los primeros, porque no existen. No hay tales elefantes blancos, y los que más se acercan tienen una especie de color abigarrado o desteñido. Los segundos, porque el gobierno de Holanda prohíbe que los saquen de las selvas de Borneo, donde viven.

Aunque no lo dice el catedrático, tampoco se dificulta en Nueva York comprar jueces, polizontes, inspectores, pugilistas y concejales.

Hubo épocas en que también el alcalde estaba en venta.

✱ ✱

NO se fie el lector por las apariencias de esos pigmeos tan bien hechitos, tan simpáticos, que a menudo salen en películas.

Según un explorador que acaba de llegar del Africa, los negritos a que aludo, aparte de comer carne podrida y toda clase de bicharracos, son unos antropófagos consuetudinarios y capaces de devorar a sus propios padres.

Así como suena.

En cuanto se muere el viejo, la familia y los vecinos bailan una rumba y, en seguida, lo asan y se lo comen. O no lo asan y le meten el diente crudo.

El explorador asegura que nunca sufren del estómago. Cita el caso de una zarpa de león que quiso conservar y que, obligado a tirarla a los diez días porque la peste era inaguantable, se la comió sin más ni más el jefe de la tribu, haciendo a la vez reverencias y otros gestos para indicar que consideraba aquello *bocato di cardinali*.

Y nosotros aquí con dietas, y manteniendo médicos, y tomando píldoras, y sin poder digerir bien ni los espárragos.

✱ ✱

EN Chicago han pasado una ordenanza municipal prohibiendo el uso de bastones blancos en toda persona que no sea ciega del todo o medio ciega, a fin de que los automovilistas pongan especial cuidado cada vez que vean ese color y eviten así los atropellos.

Según un periodista yanqui, los que gasten otra clase de bastones, o no los gasten, continuarán como hasta ahora atravesando las calles a la desbandada o a saltos si no quieren ir al hospital.

✱ ✱

ENTRE los cetros que han rodado por tierra en los últimos tiempos, poco se ha mencionado el de los irlandeses en Nueva York, uno de los más importantes en

OCTUBRE, 1931



MATRIMONIOS DE HOLLYWOOD

Lia — Ese es el retrato de mi primer esposo, a quien nunca olvidaré...

Talia — ¡Qué guapo! ¿Cómo se llama?

Lia — ¡Ay... ya no me acuerdo...!

el mundo en lo que respecta a influencia metálica.

El presupuesto de esta ciudad es mayor que el de toda la Argentina con tres o cuatro países europeos encima. Muchísimo mayor. No tengo a mano las cifras exactas, pero he leído en alguna parte que Nueva York gasta casi tanto como el Gobierno Federal de los Estados Unidos, que mantiene centenares de servicios nacionales y, por añadidura, el ejército y la marina.

De modo que el manipuleo de sus finanzas no es juego de muchachos.

Hasta hace poco — unos veinte años escasos — la política aquí estaba monopolizada por los irlandeses, que eran los alcaldes, los concejales, los policías, los jueces, etc.

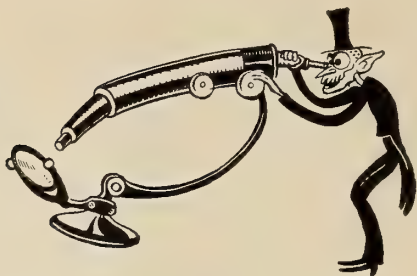
Nadie se atrevía a disputarles el mando,

y el país entero consideraba a Nueva York como su feudo inalienable.

Gobernaban por derecho divino.

Pero comenzaron a llegar a millares los judíos, italianos, alemanes, y los negros del Sur huyendo de las humillaciones y los linchamientos, y no tardaron en adueñarse de los barrios más populosos de la urbe, donde hoy son amos y señores.

Resultado: que ya tenemos en Nueva York caciques y otros jefes políticos de origen italiano, hebreo y africano que, con la misma pericia que sus antecesores los irlandeses, deciden quiénes han de ocupar los puestos públicos, quiénes han de quedarse con las contratas, quiénes explotarán las concesiones y quiénes tendrán a su cargo los chanchullos. (Cont. en la pág. 794)



Microbianas



—ESTA moda de flacura
femenil no se concilia
con la clásica hermosura.
—Calla, Fabio, tu censura:
son mujeres de vigilia.

, , ,

“EN este mundo traidor
nada es verdad ni es mentira,
todo es según el color
del cristal con que se mira”,
como dijo Campoamor.

Respetando su saber,
al autor preguntar quiero
cómo queso podrá ser,
si el cristal con que he de ver
no es tampoco verdadero.



, , ,



UNA escena mejicana:
El Valiente al Pendenciero:
—“No me ande echando mangana
y no se cale el sombrero
para mirarme tan fiero,
pues con eso no la gana;
que aunque me visto de lana
sepa que no soy carnero.”

, , ,

—“A DIOS, dulce miel de caña”
a la Carmen dijo un curro;
y ella respondióle huraña:
—“Pues ya sabe que en España
no hacemos miel para el burro.”



, , ,



EL filósofo Anaxágora
dijo que la nieve es negra.
Este sabio confundía
a su mujer con su suegra.

NOCHE Buena, Noche Buena,
noche en que Cristo nació;
cuántas cosas, cosas malas
hacen en tu devoción.



, , ,

¡FATALISMO!... La doctrina
cómoda por excelencia...
Es la dosis de morfina
aplicada a la conciencia.



, , ,



TEN respeto a la memoria
de quien al Olimpo sube;
en los sepulcros no escarbes,
que en todos hay podredumbre.

, , ,

MUJER, en traje de gala
frecuentas un cazadero:
ve que dice el refranero
a quienes van a esa sala,
que “en casa del jabonero
la que no cae, resbala.”



SIEMPRE al pasar por tu lado
alzo ,Clinis la cabeza,
por el instinto obligado,
que todo hombre se endereza
al mirar a un jorobado.

Rafael de Zayas Enríquez

De Mille entre Mil

Por

Eduardo Guaitzel

SI no eran mil, lo parecían.

Y un escritor independiente puede permitirse multiplicar por cien a una docena de colegas que, en la estrechez de un cuarto de hotel, ocupan, con su corpulencia, sombreros, paraguas y papelotes, lo escaso del recinto y, con sus parlamentos y comentarios, lo exiguo de la atmósfera canicular.

Entre todos aquellos estorbos personales y materiales, fulguraba — como sol sobre nubes — la calva de Cecil B. De Mille. Con toda honradez, debo afirmar que dicha calva no es, de cuerpo presente, tan desolada como aparece en fotografía. Aun vegetan en su amarillento páramo muchas y muy valientes canas; todavía reverdece, cual testarudo matorral en tierras áridas, más de un manojo de rizados pelos...

Lo de "reverdecer" lo he escrito con doble intención, porque creo haber averiguado, en connivencia con mi colega el de la Estafeta, por qué ha encanecido y quedándose sin cabellera De Mille: a fuerza de escuchar interrogatorios de periodistas.

—¿De manera que Ud. opina que todos los productores de películas son unos imbéciles? — preguntaba un mi colega en los momentos en que me presenté a aumentar el número de los bultos ahí esparcidos.

—¡Hombre, no! — protestó el famoso director —. Yo ni opino ni he dicho semejante cosa.

Y, sin duda, hubo una cana verde más y un cabello menos.

Pero mi desconocido colega continuó impertérrito diciéndome barbaridades y el resto de la concurrencia se dedicó a bostezar disimuladamente; a mirar absorta al espacio, en inútil busca de alguna arañita de esas que tejen sus hogares en el techo; a torcer el pescuezo y sorprender idilios en el césped del Parque Central, encuadrado por la ventana del aposento y a asumir, por fin, el aire funerario de una visita de pésame. De Mille enjugaba con un pañuelo la vasta redondez de su cráneo reluciente.

—Tomemos la televisión... — insistía el orador.

—¡No! Tomemos el sombrero y vayámonos — exclamé sin poder contenerme más, entre el escándalo de los oyentes.

—En efecto — apuntó tímidamente el caballero organizador de aquella entrevista convertida en monólogo — me parece que debemos permitir que el Sr. De Mille diga algunas cosas... pertinentes... y que cada periodista de los que aquí están pueda interrogarle...



Así resulté el héroe de la tarde y me sentí como deben sentirse los toreros cuando les dan la oreja. (¿La oreja o el rabo? No me acuerdo bien).

El Sr. De Mille dijo cosas. Y tan abundantes como llenas de miga. Pero para que no parezcan una longaniza las iré dividiendo en parrafitos, con guiones, suspensivos y demás pintorescos signos tipográficos.

—No tengo contrato actualmente con ninguna empresa y me voy a pasar una larga temporada a Rusia. Estoy convencido de que nuestro sistema social es un fracaso y quiero ver de cerca el experimento bolchevique, hacia el cual me siento atraído. Sin ser radical, me repugna ver al hombre explotado por sus semejantes.

—¿Filmará Ud. durante el viaje?

—No lo creo. Sin embargo, es mi oficio... Aunque, francamente, tampoco estoy muy satisfecho de la situación actual del cine. Se le están cortando las alas... Cada cual está sometido a algo o a alguien, que restringe toda aspiración, toda idea nueva... Los Bancos se imponen sobre los productores; el productor dicta su soberana voluntad a los directores...

—¡Y los actores, a su vez, se quejan de que el director no les permite expresarse a su modo, sino como a él le parece! — interrumpo, acordándome de que Roberto Rey se había calificado a sí mismo de autómata.

—Y no les falta razón — asintió De Mille — pero pregunte Ud. a los que hayan

trabajado a mis órdenes y verá que afirman todo lo contrario. Mi sistema es explicar la situación y la escena a un actor o a una actriz y dejar que su talento y su ingenuidad interpreten la emoción dramática, sin meterme yo en nada, a menos que se salgan de su papel. *Por eso he hecho más estrellas que ningún otro director de películas.* Nada que valga la pena se ha producido — ni en el cine ni en ninguna parte — cuando el creador de una obra está sujeto a ajenas restricciones. Particularmente en el campo del arte. El individualismo debe imponerse. Y eso es lo que la industria del cine está destruyendo al monopolizar la producción en manos de unos cuantos. De ahí lo mediocre de la mayoría de las cintas.

—¿Y el cine parlante...?

—La verdad, no me convence... Es cierto que ha transformado el espectáculo cinematográfico, pero falta demostrar que lo que le ha añadido compensa la pérdida de lo que le ha quitado. Sin embargo, yo no soy profeta. Me acuerdo que, siendo niño, en Nueva York, vaticiné que nunca se popularizaría el automóvil como medio de transporte. Y ya ven Uds... Por otra parte, los aciertos son obra de la intuición: el argumento de "Macho y Hembra" fué rechazado por todos los talleres de cine de California antes de llegar a mis manos... y, aceptado y dirigido por mí, resultó una mina de oro. Quizá, al declararme en favor del cine silencioso, lo haga por prejuicio de director. El director de películas ha sufrido más que ningún otro elemento al llegar el cine sonoro. Ya no se deja a los detalles explicar o dar relieve a una situación. La explican las palabras. También ha perdido mucho el arte de la pantomima... ¿Para qué revelar un estado de ánimo con el gesto, si el habla es más fácil?

De Mille se puso de pie, temiendo haber dicho demasiado.

El colega a quien habíamos obligado a callar estaba sumido en el sillón y en la neurastenia. Hubo que sacarlo de ambas cosas poco menos que a la fuerza. ¿Sabe Dios cuántas interrogaciones se le quedarían en el cuerpo!

Me miró de reojo.

Tomé por el brazo a otro de mis colegas y, al amparo de sus bíceps, me dirigí al ascensor con más prisa de lo que ameritaba el calor de aquella tarde.

—¿Quién es ese tipo? — quise saber, ya a salvo.

—Un periodista griego.

—¿Griego?

—Sí. ¿Qué tiene de particular?

—Yo aprendí griego en la escuela y no hay griego que me entienda...

—¿Griego? ¿Griego dices?

—O "grecio", como les llama el intérprete amigo del Respondedor.

—Pues ¿y yo? Yo obtuve premio de latín en la Universidad y sabía conjugar el verbo *Pelotero, peloteris, peloterere, pepulsumtrivi, pepulsumtriturum*, que significa jugar a la pelota...

Lo dejé con el verbo en la boca y me refugué en el primer auto que pasaba.

Gentelleos

Por Don Q

¿ESTARÁN locos en Hollywood? Cuando sólo están abiertos los estudios de la Fox y de la Columbia, para las películas hispanas, y se espera que se reanude la producción en todos los otros, ¡es la Fox la que decide irse a Europa! ¿A París, donde fracasó la Paramount? No: a Berlín. Por un convenio con la Tobis germana, allá harán dieciocho películas... en inglés. (Tranquilícense los hispanos.)

PACO MORENO, el popular actor, recibió la noticia de que su hija Rosita, había bailado en Londres con el Príncipe de Gales, y a punto estuvo (el padre) de perder el juicio. Imagínense ustedes que Su Alteza asistió a un baile, en casa de unos linajudos próceres ingleses, y que allí conoció a Rosita Moreno, que estaba filmando en Londres la protagonista de "El hombre que asesinó". El Príncipe, según Don Paco, se pasó toda la noche danzando con Rosita; y a la mañana siguiente se presentó en el estudio londinense de la Paramount, donde almorzó con ella, la besó la mano, y la dijo con extraña emoción: "Creo que es usted la estrella más deslumbradora de la pantalla"... La noticia fué cableografiada inmediatamente a Hollywood, y desde entonces ya se sabe quien fué "El hombre que asesinó": el Príncipe de Gales.

LAS pantorrillas de Marlene Dietrich, que no tienen nada de particular, sólo preocupan a la Garbo, que las tiene feas. Pero mucho más bonitas que las de Mar-



Chaplin compitiendo con los astrónomos para buscar luceros nuevos en Europa.

lene son las de Lil Dagover, alemana también. Y más atrayentes que las de Lil, ¡las de innumerables americanitas, del Norte y del Sur, que no presumen tanto, y las ocultan modestamente! Para que nos olvidáramos de las de Marlene y de las de Lil no tendrían más que enseñárnoslas... Ver y creer.

RAQUEL TORRES, la deliciosa mejicana que tanto admiramos en "Aloha", se va a dedicar ahora al teatro inglés, de-

butando este otoño con la interesante comedia "Broken Wing".

DURANTE la filmación de "Peleando con Búfalo Bill" en los alrededores de Hollywood, William Patton resultó con una pierna fracturada, Fred Haynes con graves contusiones, Edward Anton herido en el rostro, y algunos más con lesiones menos importantes. El protagonista, Rex Bell, quedó ileso. Y Clara Bow, que actualmente se hospeda en su rancho, sin novedad.

FIFI D'ORSAY, que es bastante fogosa, durante la última ola de calor no pudo aguantar más y, encontrándose de paseo en automóvil, al verse ante una fuente pública, se desnudó y se dió el gran baño... Un policía que presenció la escena, aguardó a que la muchacha saliera de la fuente y, sin esperar ni a que se vistiera, la tomó en sus brazos y se la llevó corriendo al Juzgado. Ya allí, la tomó declaración el Juez, y quedó en libertad condicional, hasta que llegue el día de la vista (de la vista del juicio) y se decida entonces a qué se la condena. Fifi se vistió en cuanto pudo.

EN la playa de Lisianski, isla de Kodiak, John Barrymore fué atacado por un enorme oso, al que mató de un par de tiros. La noticia se telegrafió a Hollywood desde Juneau, Alaska, y aunque muchos sonríen, ¡y hasta piden la piel del oso para convencerse!, parece que no se trata de un canard. ¡Claro! Se trata de un oso.



La policía californiana poniendo fin a las impetuosidades hidroterápicas de Fifi D'Orsay...

¿QUÉ creerán ustedes que se le ha ocurrido a Ernesto Vilches, como prueba irrecusable de su admiración por Marlene Dietrich? Ofrecer a ésta un papel, ¡aunque sea sin palabras!, en "El soldado de San Marcial", que será su próxima película. No es broma. Así nos lo asegura "La Opinión" de Los Angeles con la mayor seriedad...

LORETTA Young y Grant Withers se casaron en Yuma el 26 de enero de 1930, y, aunque nadie ignora las separaciones y reuniones a que dió lugar el rapto de aquélla, ahora es cuando oficialmente se divorcian. ¿Causa? Que él no puede mantenerla. (En tanto, la

primera mujer de Withers, que tiene un niño de él, y que se conformaba con 60 dólares mensuales, para alimentos de la criatura, pide que le aumenten la pensión a 300... La poligamia es cara.)

CONCHITA MONTENEGRO va a hacer, en inglés, la protagonista de "Silver City", con Edmund Lowe y Warner Baxter. Conchita, que es vasca, encarnará a una mejicana. Y el día menos pensado veremos a Lupe Velez haciendo de gallega. ¿No somos ya todos republicanos?

BILLIE DOVE (que en su vida íntima se llama Mrs. Lillian Bohny Willat) se ha divorciado del director Irvin Willat, porque él no la dejaba fumar... Tan enorme crueldad le bastó al Juez para decretar el divorcio.

Mona Maris va a ser la protagonista de "Se necesita un millonario". En inglés, por supuesto. Y en la Fox.

LA exótica Carmen Barnes, contratada por la Paramount como escritora y como artista, está a punto de cumplir su con-

EN las sincronizaciones de la Fox ha debutado Carlitos Díaz de Mendoza, y con él alternan Julita Comín, Enriqueta Soler, Ligero, Calvo y Alcántara. No se les ve, pero cobran. Que es lo importante.

JETTA GOUDAL se dedica actualmente a ayudar a su esposo, Harold Grieve, en el decorado de los interiores de las casas de las estrellas, y entre éstas las de Norma Shearer, Lilyan Tashman, William Haines, y otras. Pero no renuncia a volver al Cine. Está estudiando inglés y, probablemente, ella será la protagonista de "Tu nombre es Mujer".

¿Sabían ustedes que Bárbara Stanwyck fué telefonista durante dos años, con 13 dólares semanales de sueldo?

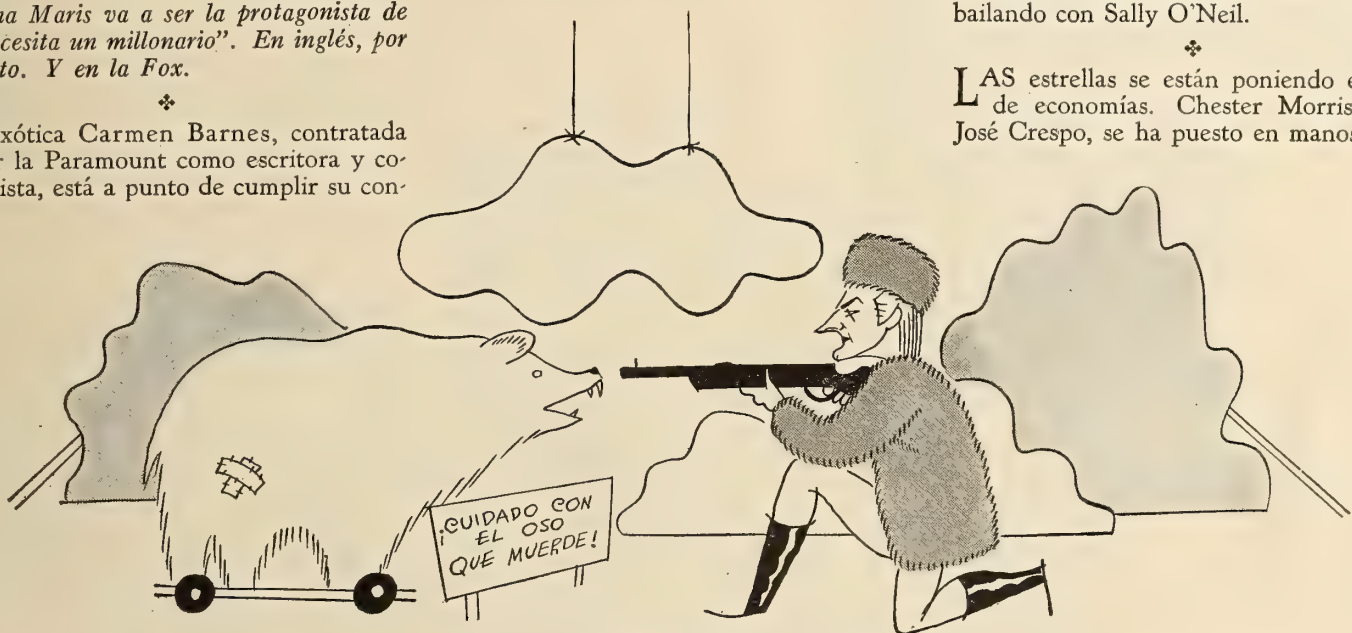
soñadores de la Gloria", de Contreras Torres, que ya la ha ofrecido un nuevo papel en su próxima película.

DURANTE una sola semana se han atribuido a Mary Brian cuatro distintos novios, dispuestos a casarse: Jack Oakie, Russell Gleason, William Bakewell e Ivan Lebedeff. Si los cuatro tienen paciencia, todo es cuestión de que uno empiece...

WILL ROGERS, gran amigo de los hispanos, se ha hecho unas tarjetas en español, en las que se lee: **Guillermo Rodríguez, Vacilador Gringo.** (Esto de vacilador es puro mejicano.)

DOS parejas vistas en el Hollywood Boulevard: Carl Laemmle, jr., con Sylvia Sidney, y June Collier con Stuart Erwin. Y otra nota romántica: Lewis Milestone bailando con Sally O'Neil.

LAS estrellas se están poniendo en plan de economías. Chester Morris, como José Crespo, se ha puesto en manos de un



trato, sin haberse llegado a utilizar sus servicios.

"Fazil", que ahora se llamará "En sus brazos", ha sido convertido en película parlante, con música, y José Mojica será el galán.

GRETA es un nombre de suerte. Primero, Greta Nissen, después Greta Garbo, y ahora Greta Granstedt... Esta se presentará en "Street Scene", habiendo sido contratada por cinco años. ¿No hay ninguna que se decida a cambiarse el nombre por el de Greta?

Maria Alba ha declarado que la gusta más trabajar en inglés que en español. A nosotros, también.

HA muerto Pedro León, modesto actor hispano, que como cow-boy tomó parte en innumerables películas. Trabajó con Douglas Fairbanks en "El Gaucho", y últimamente en "Connecticut Yankee". Fué, además, el doble de William Farnum. Tenía 52 años y deja una viuda y cinco hijos.

John Barrymore, cazador de fieras cuando no cazador de aplausos, se enfrenta con un oso de Alaska...

EL sueldo que la Metro pide por Juan de Landa, al que tiene contratado, cuando alguna otra empresa le necesita, es de 3,000 dólares semanales. (Aunque claro es que no llega a tanto lo que la propia Metro paga al famoso *Bush*.)

Sylvia Sidney tiene ahora en la Paramount el camerino que fué de Clara Bow.

Dos artistas que dejan el Cine por el Teatro: Alice White y Noah Beery.

NANCY CARROLL y Buddy Rogers van a trabajar juntos en la Paramount. Sólo falta que ella pase la luna de miel que está disfrutando en brazos de Bolton Mallory.

RACELI REY, a la que alguien llamó "la Greta Garbo sudamericana", está muy satisfecha de su actuación en "Los

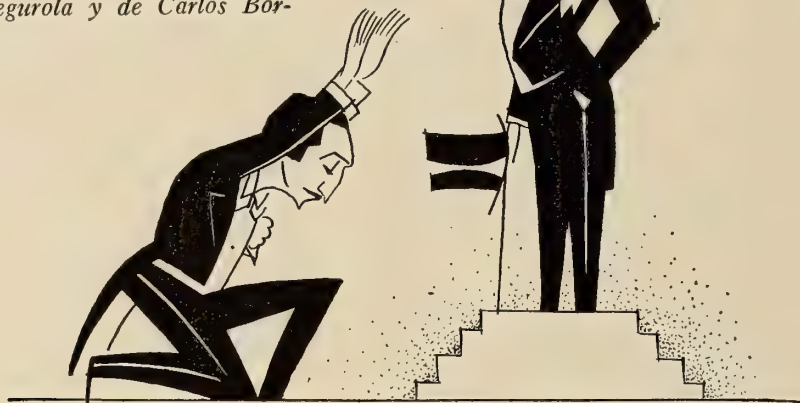
rígido y escrupuloso administrador, que le impida hacer derroche alguno. Dolores del Río ha alquilado su palacete de Santa Mónica Canyon, retirándose a vivir a su casa de campo en Outpost. Lilyan Tashman y Edmund Lowe se van a Europa de paseo, y a ahorrar un poco, dejando alquiladas sus casas de Beverly Hills y Malibu Beach. Y muchos otros que no se mudan o que no se van, es porque no pueden.

OSCAR STRAUS está otra vez en Hollywood. Su próxima obra musical se titulará "Girl Crazy". Y, como aquí no hay respeto para nadie, ¡cualquiera sabe quién colaborará con él! En "The Smiling Lieutenant", con Chevalier, que es una desastrosa prostitución de "El encanto de un vals", para vergüenza de Lubitsch, le metieron un jazz entre los vales vieneses de 1900...

JOSÉ LÓPEZ RUBIO ha hecho, para la Fox, la adaptación española de "Charlie Chan", que será encomendada a Conchita Montenegro y a Juan Torená.

Lia Toré, la encantadora brasileña, y su esposo el Conde de Moraes, han salido para Europa en viaje de recreo.

Para la jefatura del Departamento Español de la Universal se indican los nombres de Andrés de Seguro y de Carlos Borcosque.



José Bohr ya tiene terminada, libro y música, su próxima película. Pero no quiere que se hable de ella hasta que se filme.

Greta Garbo va a filmar, por fin, la "Mata-Hari". Probablemente, con Menjou. Y después, a Noruega...

GREGORIO MARTINEZ SIERRA se propone establecer en Hollywood un Teatro Experimental, que pueda servir de conservatorio a los muchos artistas o aficionados que, habiéndose distinguido en las películas silenciosas, carecen de la experiencia necesaria para actuar en el Cine Parlante.

Ya propósito de Martínez Sierra: ha recomendado a la Metro el contrato de Paulina Singerman, la notabilísima actriz argentina, hermana de Berta, la famosa recitadora.

¿Dónde está Emil Jannings? ¡Con la falta que está haciendo en el cine americano, aunque nos hable con acento alemán!...

LA más cosmopolita de nuestras estrellas jóvenes, Virginia Ruiz, tan admirada en "El Padre Soltero", aunque habla inglés y francés a la perfección, sólo sueña con triunfar en lengua hispana. Y así será muy pronto, al encarnar a la heroína de la obra, de asunto absolutamente original, que se está escribiendo para ella. Una obra hispana para una exquisita actriz hispana.

Adolphe Menjou se postra ante el actor que más admira, personalmente.

A Helen Wills, la campeona de "tenis" se ha ofrecido un sueldo de \$125.000 dólares por una serie de películas cortas, puramente deportivas.

Joan Bennett ha roto su compromiso con John Considine, jr., y ya no se la ve con él en parte alguna.



Will Rogers se viste con la indumentaria que más conviene a la redacción de sus tarjetas de visita.

Ina Claire, que se está divorciando de John Gilbert, sale mucho con Robert Ames.

Se anuncia la boda de Mack Sennett con Marjorie Beebe, una de las bellas de su estudio.

Pola Negri ha conseguido reducir su peso

a 110 libras, y está hoy más sugestiva que nunca. Pero no trabaja aún...

Marie Dressler, que sólo ganaba 1.500 dólares semanales, ha sido ascendida a un sueldo de 5.000... ¡A los sesenta años de edad!

Marion Davies fué la modelo que Harrison Fisher tuvo cuando pintó su tipo clásico de la muchacha americana.

CLARENCE BROWN, el director de la Metro, está interesadísimo por la carrera de Mona Maris, y a todas horas, de día y de noche, la está dando lecciones. Acabarán casándose. Claro es.

EN la película "Alexander Hamilton", el último gran éxito de George Arliss, hay una escena, ante un retrato de George Washington, en la que dice Hamilton, refiriéndose al primer Presidente: "Un gran corazón, un gran espíritu..." A lo que agrega Talleyrand: "Y una gran nariz"...

La frase ha sido considerada sacrilega por las Hijas de la Revolución Americana, que no pueden consentir que se aluda a la nariz de "El Padre de la Patria".

Renee Adoree, convaleciente en un sanatorio del desierto de Arizona, ha ganado quince libras de peso.

En el manuscrito de una de las últimas películas de la RKO tomaron parte ¡diez escritores! Y naturalmente, les salió una ensalada.

CHARLES Chaplin, que se pasa la vida descubriendo estrellas, se nos trae ahora una nueva, de Checoslovaquia, llamada Miezi Mullett. Pero él la ha bautizado con el nombre español de María Martín. ¡Y hasta la próxima!

EL día del cumpleaños de Adolfo Menjou (no se dicé cuántos) entre los regalos que vimos sobre su mesa había una preciosa pitillera de platino, con una inscripción en la que se lee: "A Adolphe Menjou su más grande admirador... Adolphe Menjou".

Cecil De Mille se fué a Rusia dispuesto a filmar allí una película. Con tal de que le dejen traérnosla.. (Continúa en la página 820)

La Crisis alcanza al Critico

Por
W. Stephen
Bush

CUANDO una crisis financiera azota a un país, cae como un ciclón, sin perdonar a nadie, ni al amo de la casa ni a sus criados ni "al huésped que ahí se aloja". En mi papel de huésped de una nación en crisis, creo de mi deber aludir a mis experiencias personales.

Estaba yo viviendo temporalmente en una aldehuela de los Alpes Germánicos, dedicado a la pesca en solitarios estanques y arroyos de las cercanías y a aspirar a plenos pulmones el límpido aire de las alturas. En este último ejercicio tuve, entre paréntesis, más éxito que en el otro. Y, súbitamente, al regresar una tarde a mi rústica



Carl Lahusen, jefe de la fábrica de lanas "Nordwolle", que quebró por 150 millones de marcos y precipitó la crisis financiera en Alemania. Lahusen está, en la actualidad, preso en una cárcel germánica.



A la izquierda, el edificio del Banco Darmstadter und National, el segundo en importancia en Alemania y que se halla en manos de un Síndico interventor, después de cerradas las puertas de la institución.



El presidente Moret, del Banco de Francia y el Dr. Luther, del Reichsbank, al iniciarse las conferencias para la negociación de un empréstito a Alemania.

Como eso constituía una noticia, mi profesión de periodista me lanzó desde luego a confirmarla. Y pronto me pude convencer de que me afectaba personalmente. Cuando fui a pagar el precio de mi hospedaje, ofrecí dólares al dueño de la casa, porque se me habían agotado los marcos. Se encogió de hombros y, explicándome que el Gobierno acababa de lanzar una proclama que regulaba estrictamente el pa-

go de cuentas en moneda extranjera, sugirió que cambiase mis dólares por marcos si no quería que, tanto él como yo, nos viésemos envueltos en líos con las autoridades.

La sugestión me pareció un tanto estúpida, pero no me quedó más recurso que aceptarla. El Banco más próximo estaba a unos 100 kilómetros de distancia y hube de pasar toda la mañana siguiente en el ómnibus que me condujo a dicha institución. Los Bancos, por regla general, se

(Continúa en la página 821)

habitación, topé con la crisis. ¡Estaban agrietándose los pilares financieros de Alemania; sus ministros iban de un lado a otro por Europa a caza de empréstitos y el marco de oro vacilaba peligrosamente!

Nuestro Concurso

La Brunswick hará los Discos

Dos Modificaciones:

Habrá un tango y una rumba y se prorroga el plazo de competencia hasta el 31 de Diciembre.



Pilar Arcos, la popularísima diva española, que cantará la rumba premiada.

AUNQUE la insistencia de los lectores para que celebrásemos un torneo de música popular garantizaba de antemano el éxito de éste, no podíamos imaginarnos que la iniciativa sería acogida con tanto entusiasmo desde el primer momento, al extremo de complicar, si bien en gratas formas, la idea original.

Apenas propuesto el torneo, comenzó gran revuelo en los círculos artísticos inmediatos a esta revista, es decir, en Nueva York. Varias empresas editoras de piezas de música se ofrecieron a publicar las composiciones premiadas; hubo amable competencia para la canción de las mismas; dos distintas compañías quisieron ofrecer los servicios de sus estrellas para la interpretación cinefónica (y hasta sugirieron un nuevo incentivo para los autores, incentivo al

que se aludirá más adelante) y, por último, al discutirse la selección del jurado, se lanzó otra idea que dará todavía mayor estímulo a quienes en esta justa de arte participen; idea que a su debido tiempo se anunciará en nuestras columnas como parte integrante del Concurso.

Quedan en pie, desde luego, las bases anunciadas en nuestro número precedente.

LAS ÚNICAS MODIFICACIONES SON EL SENTIDO DE QUE SE ALARGA EL PLAZO PARA EL ENVÍO DE LAS COMPOSICIONES HASTA MEDIA NOCHE DEL 31 DE DICIEMBRE DE 1931 y DE QUE NO SERÁN DOS TANGOS LOS QUE DEBAN ENVIARSE AL TORNEO SINO UN TANGO Y UNA RUMBA. ESTA ÚLTIMA SE LLAMARÁ "BRUNSWICK".

Este cambio obedece a las numerosas observaciones hechas por personas expertas en estos asuntos y que afirman que, por equidad, no debe limitarse la competencia a un solo tipo de composición.

Las canciones de las piezas premiadas en discos fonográficos estarán a cargo de los cantantes-ases en sus respectivos géneros, a saber: la Rumba, la cantará Pilar Arcos, cuya voz de oro conocen y admiran cuantos sus interpretaciones han escuchado; el Tango, lo cantará, también para el fonógrafo, Agustín Magaldi, el sin par intérprete argentino de estos aires nacionales.

Pilar Arcos hará la grabación del disco de la rumba, en Nueva York. Magaldi grabará el tango en Buenos Aires.

De la grabación de ambos lados del disco — al anverso, el Tango; al reverso, la Rumba — se encargará la Brunswick Radio Corporation, cuyo nombre es conocido en todos nuestros países. Esa empresa se encargará de la venta de los discos, mediante el pago a los autores de la regalía de costumbre.

Los derechos de autor están, pues, protegidos por la ley y amparados por el prestigio de la casa grabadora.

Aparte de la publicación de las piezas premiadas en las páginas de CINE-MUNDIAL, una casa editora de música se encargará de imprimir ambas composiciones, también sobre las bases acostumbradas en estos casos para resguardar los derechos del autor.

Se repite nuevamente que las composiciones deberán ser inéditas. El nombre de la casa editora de las piezas de música se dará en nuestro próximo número. Al entrar en prensa, hay varias que se disputan el privilegio.

WARNER BROTHERS, UNA DE LAS EMPRESAS FILMADORAS DE MÁS RENOMBRE EN EL MUNDO SE ESFORZARÁ POR INCORPORAR EN UNA DE SUS PRÓXIMAS PELÍCULAS UNA O DOS DE LAS COMPOSICIONES PREMIADAS, HACIENDO DE ELLA LA "CANCIÓN-TEMA" DE DICHA CINTA SONORA.

Entre los astros del elenco de Warner Brothers está, pues, la estrella que se encargará de cantar en la pantalla la composición que obtenga el primer lugar, como lo anunciamos en nuestro número anterior.

En próximas ediciones iremos dando los detalles que faltan relativamente a esta fase del torneo.

ESTE CONCURSO NO SE DECLARARÁ DESIERTO POR NINGÚN MOTIVO. HABRÁ UNA RUMBA Y UN TANGO PREMIADOS.

Esta cláusula, añadida como garantía a quienes en el torneo participen, estamos seguros de que atraerá mayor número de concursantes.

En nuestro número de Noviembre daremos los nombres de las personas que integrarán el Jurado Calificador.

Este jurado se halla casi completo, pero
(Continúa en la página 819)



Agustín Magaldi, el as de los aires nacionales argentinos, que cantará el tango.



Joan Crawford, una de las más populares artistas de la Metro-Goldwyn-Mayer, sirve de modelo para ilustrar uno de los estilos de más distinción del otoño. Es un elegante vestido de una pieza, de raso color mostaza, con un bellissimo cuello de corte desigual en sus dos lados y cuyo único adorno consiste en el material contrastante que forra la solapa y las bocamangas.

LO • QUE VISTEN • LAS ESTRELLAS

Nunca se ha dado tanta importancia a los trajes de baño como en la actualidad, en que el color, la forma y la calidad han de estar de acuerdo. Los famosos trajes de baño de la casa Jantzen tienen así la preferencia de la mujer. Dorothy Mackaill lo sabe, sin duda, y luce en uno de ellos su belleza rubia, por la que se hace admirar como artista de la First National.





Perfume y amor en romántica unión en "L'Amour d'Elizabeth" de la famosa especialista en belleza de la Quinta Avenida, Elizabeth Arden. ¡De moda!

Otra estrella de la Paramount, Carman Barnes, con un vestido de calle de crepe color marrón, de género liso y estampado, con chaquetilla corta, reversible, para poderla usar por ambos lados.



El sombrero es de fieltro en color beige, haciendo juego con los zapatos.

Amor Robado

¡Sí, robado al trabajo, robado a la fidelidad conyugal, escondido como una vergüenza!

Relato autobiográfico completo

MI matrimonio con Camila fué un error por todos conceptos. Cuando comencé a enamorarla, estaba comprometida a casarse con el organista de la iglesia de cuyo coro ella era soprano. Debí haberme abstenido de perturbar las relaciones entre ambos... pero Camila poseía cabello color de miel, ojos de niño y una boquita húmeda y tentadora... argumentos suficientes para convencerme de que no podía vivir sin ella, así se opusieran todos los organistas del mundo.

Disponiendo de más dinero que mi rival, compré costosos regalos a Camila, la saqué con cuanta frecuencia pude y... a las pocas semanas, el organista recibía de vuelta una humilde sortija de minúsculos zafiros y Camila, ufana y satisfecha, lucía en el dedo un anillo de diamantes que me costó un ojo de la cara.

Luego, como en un sueño, me dí cuenta de que estaba frente a un altar que parecía una cascada de flores y de que Camila venía hacia mí, del brazo de su hermano, envuelta en una nube de tul y azahares... mientras mi derrotado rival tocaba en el órgano la marcha nupcial, aunque sospecho que no con la inspiración que las circunstancias exigían. En unos cuantos minutos, Camila iba a ser mía hasta la muerte...

No tardé en descubrir que nuestro matrimonio era una equivocación. Antes de casarme, Camila representaba a mis ojos, invariablemente, una madona de alabastro con un niño en los brazos. Pero la imagen no tardó en desvanecerse a los pocos meses de nuestra unión. Camila había sido dotada por la naturaleza de un temperamento frío, altivo y rebelde a toda idea de maternidad. La sola idea de tener un hijo provocaba en ella verdaderos ataques de histerismo. La música era su pasión y a ella dedicaba los



—No, señor Tarrant, vivo sola.

arrebatos emocionantes que yo no sabía arrancar a sus labios de estatua.

FUIMOS desventurados desde el principio. En casi nada estábamos de acuerdo. Una de las fuentes constantes de disputas y diferencias era el perro faldero de mi mujer, que ésta insistía en llevarse a dormir en nuestra cama. El animal, vivaracho y de pésimo genio, adoraba a su ama, pero me tenía a mí un odio reconcentrado y procuraba mordirme cuantas veces me le acercaba. Siempre andaba yo tropezando con él en todos los rincones de nuestro domicilio y acabé por detestarlo. Decidido a que desapareciera de nuestro hogar, argüí con Camila, que protestó:

—No sé por qué profesas tanta antipatía al perrito. Es una monada, que jamás te molesta, ni nos estorba.

—Entre otras cosas —repliqué— no me deja dormir ni descansar: ladra constantemente y no cesa de rascarse las pulgas... ¡Es un animal antihigiénico!

Mi mujer se encendió en cólera:

—¡Nunca ha tenido pulgas! —negó a gritos—. Por lo demás, si temes que sea una amenaza para tu salud, no tienes más

que dormir en la sala, donde nadie te molestará...

APESAR de todas estas contrariedades que, no por nimias, dejaban de amargarnos la existencia a ambos, hubo un período de nuestra existencia en que me sentí feliz, al saber que íbamos a tener un heredero, no obstante la repugnancia de Camila hacia los niños. Yo estaba realmente venturoso y sobrellevaba sonriente los contratiempos inevitables de nuestra existencia en común.

Pero, intempestivamente, mi castillo de ensueños se derrumbó. Mi mujer tropezó una tarde con su perro faldero, sufrió una caída de consecuencias... y estuvo a punto de morir en el hospital. El Destino me negó el orgullo de poseer un hijo.

Cuando salió, ya sana, del hospital, Camila decidió separarse de mí definitivamente. Con su piano, su perrito y su antigua nodriza, fué a instalarse a una casita de veraneo que su hermano le había dado como regalo de bodas y dividió su tiempo entre la música y una gran perrera que mandó hacer en el jardín a fin de dedicarse a la cría de galgos. Yo, por mi parte, repugnando la sociedad de los perros y de los hombres de baja condición que mi mu-

per empleaba en alimentar y atender a sus animales, me quedé en la ciudad; pero pronto me dí cuenta de que un hombre solo tiene que atender a sus obligaciones y desatender su hogar, o al revés. Comía mal, estaba siempre atareadísimo y no tenía tiempo para nada. Me decidí, pues, a irme a vivir con un viejo matrimonio, que había conocido en un concierto a donde me llevó Camila, a poco de habernos casado. El era un actor retirado de las tablas y su señora pintaba miniaturas y tocaba el arpa. Se apellidaban Córdova, tenían sus ahorros y completaban la modesta renta que los sostenía alquilando varias habitaciones de su casa a personas de buena reputación. Además, daban de comer.

Todo, ahí, era limpio, bien cuidado y bien atendido, inclusive un pequeño huerto donde yo acostumbraba pasar largas horas de meditación... no siempre agradable. Las piezas que la Sra. Córdova tocaba en el arpa al anochecer tenían el privilegio de sumirme en dulce melancolía.

Una noche, al regresar del huerto a mi habitación, me sorprendió hallar en el cenicero del aposento un papelito blanco, doblado en cuatro. Intrigado, lo abrí. Con letra firme y bien torneada, tenía escrito el siguiente recado:

Hoy es mi cumpleaños, y para celebrarlo, quiero darle a Ud. este regalo. A mí nadie me da nunca nada... y Ud. es muy simpático.

No había firma, pero la letra era femenina, lo mismo que el papel. Aunque nunca estaba cerrada la puerta de mi habitación, no podía yo imaginar quien fuese la autora del mensaje. La señora Córdova indudablemente era capaz de haberlo escrito, pero me constaba que hacía tres semanas que, con un pastel de muchas bujías y rodeada de numerosas amigas, acababa de celebrar su cumpleaños.

NO podía yo olvidar el incidente. Era tan misterioso como extraño y trajo a mi vida monótona y decepcionada un poco del aroma del romanticismo. Era una aventura sentimental; era quizás el primer párrafo de una novela, de una nueva novela que no tuviera tan triste desenlace como la anterior.

A partir de aquella fecha, cada vez que entraba yo en mi cuarto, buscaba instintivamente prendas de alguna nueva visita. Dos semanas después, las encontré. En el centro de la habitación, en un florero casi siempre vacío, había esa vez un espléndido ramillete de claveles rojos. Sonreí satisfecho. La dama tenía buen gusto. Bajo el florero había un papelito que decía:

Me encanta el sillón de usted. ¡Es tan cómodo! Creo que dormí en él la siesta. También me gustan sus libros. Me llevé uno, pero prometo devolverlo apenas lo haya leído.

Cuando regresó a devolver el volumen, la atrapé. Había yo llegado a mi casa más temprano que de ordinario con el propósito de aprovechar lo hermoso del día para ir a jugar una partida de tenis. Llegué corriendo, subí de prisa las escaleras, abrí la puerta y, deslumbrado, me detuve en el dintel.

UNA muchacha estaba sentada frente a la ventana por la cual el sol derramaba oro sobre sus cabellos.

Al notar mi presencia, se puso en pie. No vivía en la casa y era la primera vez que me cruzaba con ella en el camino.

Alta, delgada y sinuosa, tenía los ojos oscuros y morena la aterciopelada piel. Llevaba el pelo cortado y un simple vestido azul con cuello y puños blancos y noté que el calzado, aunque bien lustroso, no era nuevo.

Se echaba de ver su mortificación, pero no perdió el dominio de sí misma y me dijo con toda naturalidad:

—¿Cómo está usted Sr. Tarrant? Soy Perrie Moore. Me declaro culpable de haber entrado sin permiso, aunque no con malas intenciones.

La prudencia me aconsejaba hacer salir a la joven del aposento, conducirla al vestíbulo, y cerrar la puerta. Pero, en vez de eso, puse una silla a su disposición, arrastré otra a su lado y, mirándola fijamente en los ojos le dije:

—Perrie Moore, explíqueme usted...

—Vivo en la casa inmediata. Mi cuarto corresponde con éste. Sí, eso es, corresponde es la palabra. Pero es tan distinto. Este es un cuarto de lujo, mientras que el mío es la habitación de una pobre... una pobre que vive sola.

—¿Cómo?

—¿Cómo?, dice usted. Trabajando.

—Lo suficiente —interrumpí— para hacer preciosos regalos.

Se ruborizó pero sin recoger mi alusión a los claveles y entonces insistí en mi interrogatorio:

—¿Qué sabe usted de mí y cómo pudo penetrar en mi cuarto?

—Deme usted un cigarrillo; —respondió— hablo mejor cuando fumo.

¡Cuántas veces, después volví a verla con la imaginación, sentada ahí, cerca de la ventana y envuelta en el tenue humo de su cigarrillo!

Sin precipitarse y con una gracia que tenía el privilegio de alegrarme el corazón y de ahondar en lo más íntimo de mi espíritu, me relató que había sido íntima amiga de una taquígrafa empleada por mí hacía meses y que estaba enterada de muchos detalles de mi vida y de la separación entre Camila y yo.

(Continúa en la página 811)



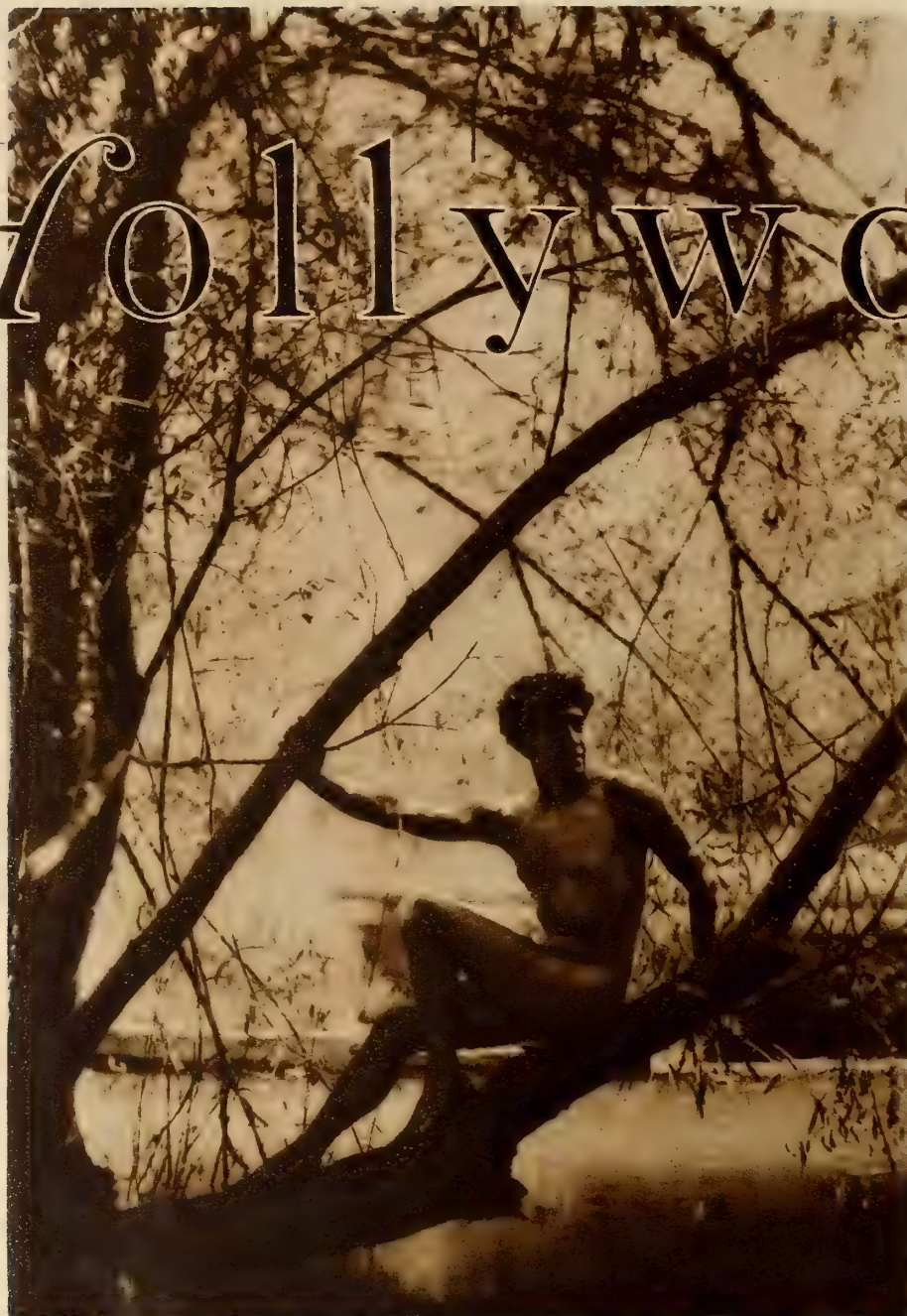
Vino a mí del brazo de su hermano...



Refrescante escena interpretada en las Rocallosas por Rosita Moreno y Frances Dee, artistas de Paramount y aficionadas a la nieve, a los trineos y al aire libre.

Hollywood

Por
Don Q.



Faunesca fotografía de Jose Mojica, el astro de la Fox, en lo más agreste del Cañón de Santa Mónica, en California, y en terrenos de su propiedad.

El mismo día en que cobró el último salario para Nueva York, donde se embarcó en el "Ile de France" para Europa...



Lucio Villegas, escritor y actor chileno, que dirige sincronizaciones para "Tec Art Studios."

A bordo del suntuoso trasatlántico se encontró, casualmente, a Grace Moore, la rubia cantante de ópera, que en la Metro acababa de filmar "Luna Nueva" con Lawrence Tibbett y Adolph Menjou. Pero la Moore, apenas salió de Hollywood, ya no volvió a acor-

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actualidad cinematográfica de Los Angeles



Eddie Quillan, de Pathé, descubre que estaba fumando el cigarrillo del lado de la cumbre.

darse de Menjou ni de Tibbett. Y mucho menos al tropezarse con Parera.

Lo malo fué que ella, norteamericana, no habla español; y que él, español, ¡no habla inglés! Pero ella y él hablan un poquito de francés, y esto les bastó para entenderse. Cuando no se entendían verbalmente, lo hacían por señas: el lenguaje universal.

¿Qué pasó a bordo durante los cinco días, con sus cinco noches, que duró la travesía del Atlántico? Fácil es presumirlo.

El caso es que, en cuanto desembarcaron, se cablegrafió a Hollywood la noticia de la inmediata boda. "Grace Moore se casa con

ENTRE los públicos hispanos, ¿quién no conoce a Valentín Parera? Su carrera cinematográfica la empezó en Europa. En Madrid, para la Julio Cesar Films hizo "El negro que tenía el alma blanca", y para la Omnium "Los claveles de la Virgen"; en París, para la Films Albatros, "La Condesa María" y "La Bodega"; en Berlín, para la Emelka Munchen, "Corazones sin rumbo", y para la Ufa "El profesor de mi mujer"... De Europa se vino contratado a Hollywood, por la Metro, donde se pasó seis meses cobrando su buen sueldo, ¡y sin que le dieran trabajo ni en una película siquiera!

Durante su estancia en Hollywood, Valentín Parera—un muchacho elegante, simpático, atrevido, un poco mefistofélico de espíritu, para no desentonar con su rostro—se dedicó a pasear en un magnífico automóvil, a comer en los mejores *restaurants*, a bailar en los salones de más selecta concurrencia, y a visitar cada sábado la oficina del cajero de la Metro, en busca del cheque.

un famoso *tenor* español." Y el padre de Grace, que reside en Jellico, Tenn., se apresuró a rectificar: "No. Mi hija se casaría con cualquiera antes que con un tenor. Con quien se casa es con un *millonario* español"...

Cuando en Hollywood se supo que el presunto millonario se llamaba Valentín Parera, la carcajada fué estentórea. El simpático Parera no tiene más millones que los ahorrados de su sueldo de seis meses en la Metro, después de descontar, claro es, lo que aquí se gastó. No era, pues, millonario... antes de casarse. Ni tenor. Si acaso *tenorio*.

Pero como el verdadero millonario lo es el padre de Grace, ya cuenta, por lo menos, con esos millones. Y todo se queda en la familia.

La boda se efectuó en Cannes, siendo los testigos el crítico neoyorquino Samuel Chotzinoff y el cubano Saavedra, íntimo de Parera. Entre los concurrentes a la ceremonia figuraron Gloria Vanderbilt, Dorothy Benjamín Caruso, Gloria Swanson, la esposa de Toscanini, Charles Chaplin, Maurice Dekobra, Michael Arlen con su señora y algunos otros amigos de los contrayentes.

Ella cumplió ya los treinta años y él tiene treinta y dos. Ambos son románticos, soñadores, y capaces de no aburrirse en unos cuantos meses. La pareja ideal.

Inmediatamente de casados se fueron a Venecia, donde pasarán la luna de miel en un palacio que les ha regalado el padre de ella.

Una vez pasada la luna regresarán a Hollywood, y el gran Parera, al que no se quiso ni probar cuando estuvo contratado por la Metro, ¡se hartará de trabajar aho-



Note el lector la variedad de los trajes de baño que estas páginas ofrecen a la vanidad femenina. El mes pasado, fué una breve prenda en forma de sombrero. Esta vez, el traje de baño tiene forma de sombrilla. La bañista, también por variar, es Arline Judge, de Radio Pictures, inquieta temiendo que el viento le arrebatase el "traje".

ra! Los estudios se disputarán al *tenor millonario* que se casó con Grace Moore, y Valentín Parera, que nunca ha cantado, no va a poder negarse ni a cantar...

FAIRBANKS NO HARA DE LAS SUYAS

Se acabaron las películas de Douglas. Por lo menos, las que él acostumbraba a hacer para deleite de los que admiraban sus siempre sorprendentes aventuras de arriesgadísimos actos... que nunca realizaba él, sino su *doble*.

Ahora no filmará más que



Instante en que se disponía a bailar una rumba, hoy de moda por acá, Marion Shilling, lindísima artista de Pathé.



Cuatro posturas del cómico Jimmy Durante, famoso por su humorismo en las tablas neoyorquinas y ahora contratado por M-G-M. Se encuentra por la calle a un amigo que le pregunta: "Oye, Jimmy, ¿dónde estuviste anoche?" y él contesta enfurecido: "¡Es mentira! ¡Te han engañado!"



La tentación vaga por los fruncidos labios de Marjorie King, estrella de Metro-Goldwyn-Mayer, que ofrece un beso menos con la boca que con la picardía de los ojos.

sus propios viajes por tierras exóticas, como el reciente que efectuó en la India inglesa. Aunque posible es que hasta en esas películas haya su inevitable truco. Pero la cuestión es cambiar de postura y pasar el rato.

Su próxima expedición será a Noruega, donde quiere ser protagonista de una pesca de bacalaos. ¡No tardaremos en verle con uno al hombro, como el del anuncio de la Emulsión Scott!

LOS "GIGOLOS" DEL AMBASSADOR

La ingenuidad de los norteamericanos es inaudita. ¿Qué creen ustedes que se le ha ocurrido — en serio — a Mrs. Emma Hubbell, la *social executive* del aristocrático Ambassador Hotel, residencia habitual de

los más distinguidos huéspedes extranjeros? Pues, sencillamente, según sus propias palabras, "brindar ocho delicados *gigolós* hispanoamericanos a las respetables damas patrocinadoras del Ambassador, para su entretenimiento"...



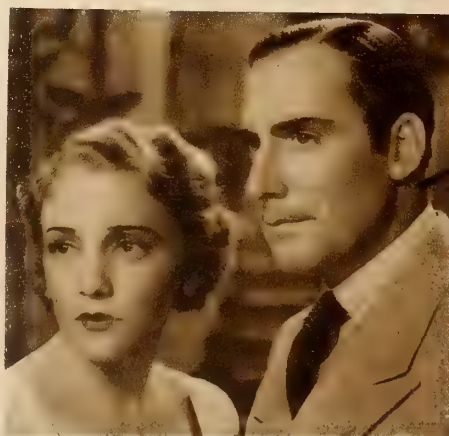
La casa estilo modernista en donde están pasando su luna de miel Dolores del Río y Cedric Gibbons y que fué edificada y decorada conforme a planos de este último, en California.

El *gigoló* parisino se ha puesto de moda en Hollywood, y hasta en las películas será pronto popular. Claro que este *gigoló* no es exactamente el mismo de París, aunque se le parece mucho. Pero el caso es que hace gracia un tipo semejante, y, como lo han tenido que improvisar, ¿dónde creen ustedes que lo buscaron?: ¡entre los artistas que aspiran a galanes del Cine y están sin trabajo alguno!

Para las ocho vacantes se presentaron ochenta, y se prefirió, naturalmente, a los mejor vestidos. ¡Y hay que verlos de *frac*, o de *smoking* por lo menos, en el ejercicio de sus funciones! La actuación de alguno de ellos ha sido sensacional, y las damas, sobre todo las de edad madura, se los disputan encarnizadamente. Y no se crea que se trata de muchachos de la clase media o de distinción repentina. Dos de ellos, cubanos los dos, son hijos de ministros de Cuba en el extranjero. Otro es el primogénito de un conde español. Y otro es el yerno del Presidente de una república sudamericana...

Mrs. Hubbell los eligió *latinos*, y no precisamente franceses, porque para ella el hispano es el *gigoló* ideal.

—Estos deliciosos muchachos—ha dicho la *social executive* del Ambassador—los he contratado porque, realmente, son innumerables las damas turistas que vienen a California solas y se aburren durante su estancia aquí... Hay que divertir las, y para eso están los *gigolós*. En nuestros *tango teas*, especialmente, son imprescindibles. A la simple indicación de cualquier dama, el *gigoló* se acerca con el mayor respeto y se ofrece a bailar con ella, y hasta a acompañarla a cenar, si ella se lo pide... Lo importante es que los huéspedes no se aburran, créanme ustedes.



Bebé Daniels y Alan Mowbray en "El Honor de la Familia", cinta de First National en que Bebé aparece con el pelo rubio.

Y ya verán cómo se extiende la moda por todos los rincones de los Estados Unidos, creándose una nueva y muy lucrativa profesión para los jóvenes cesantes. Algunos llegarán incluso al matrimonio. Y como Reno está tan cerca...



Donde Jack Oakie ensaya — aparentemente con éxito—una sesión de "flirt" con June Collyer. Ambos aparecen en la película de Paramount "Sea Legs".

LAS SINCRONIZACIONES DE LA FOX

Indudablemente, los estudios de la Fox son hoy los más progresistas en cuanto con la cinefonía en español se refiere. Las películas más populares, como "Del mismo barro" o "El Valiente", salieron de la Fox. Cuando se trató de hacer algo musical, contrató al tenor Mojica; y cuando quiso hacer buenas comedias, trajo a Carmen Larrabeiti y a Ana María Custodio. Quiso hacer algo original, ¡y filmó, a todo lujo, la "Mamá" de Martínez Sierra, con Catalina Bárcena por protagonista!

Ningún otro estudio cuenta actualmente con mejores elementos artísticos y literarios que la Fox, y, por si todo esto fuera poco, alternando con las filmaciones directas, ha iniciado una serie de sincronizaciones, que han de sorprender.

Para ello contrató a John Reinhardt, cultísimo director austriaco, que hizo una radical revolución en los procedimientos, imponiendo los suyos, con resultados admirables. Gracias a esto, los públicos hispanos podrán seguir deleitándose ante la personal actuación de las estrellas norteamericanas, que antes les entusiasmaran en las películas silenciosas,



Rayando a gran altura, Slim Summerville, con Sidney Fox. Ambos, de Universal.



¿No adivinas, lector?
Es Marlene Dietrich
a los cinco años.

traducido al español, ¿por qué no han de ofrecérsenos, a la vez que buenas películas *nuestras*, buenas películas norteamericanas *sincronizadas* en español, para que podamos entenderlas, ya que nuestros públicos no tienen por qué conocer la lengua inglesa?

Julita Comín, la notable artista española, que se ha especializado en las interpretaciones sincronizadas, habiéndose lucido durante varios meses en la Metro y ahora en la Fox, nos dice:

—El procedimiento del director Reinhardt, con el que colabora el escritor español Jordán de Urríes, es de una gran sencillez. Adaptado el diálogo español, sílaba por sílaba, al diálogo en inglés, los artistas nos limitamos a *leer* en voz alta la frase correspondiente, mientras corre ante nosotros la película sobre la pantalla. Pero ni siquiera necesitamos seguir con la vista los movimientos de los labios del personaje respectivo. Nos basta con *oír* el diálogo *en inglés*, que llega a cada artista por unos auditivos telefónicos, individuales, ajustados a la cabeza, pero dejando libre uno de los oídos. Es decir, que el teléfono, con el



Karen Morley, de M-G-M, demostrando cómo se adquiere una completa expresión de terror pelicular con ayuda de un revólver... descargado.

diálogo en inglés, sólo lo utilizamos en uno de los oídos; y por el otro, libre, nos escuchamos, *en español*, nuestras propias palabras. Parece que el procedimiento puede ser confuso, y es, por el contrario, de una claridad y de una facilidad asombrosas. El artista, sin ver al personaje, atento sólo a la lectura de sus frases en español, presente, más que oye, las que le llegan por el teléfono en inglés, y dice aquéllas, espontáneamente, con la exacta entonación y medida deseadas...

Así es, en efecto, como pudo demostrarse con las pruebas hechas. Ver y creer. Todo ello gracias a la inteligencia y a la habilidad de John Reinhardt, tan excepcionales ambas que le permitieron *aprender a hablar y entender el español en seis semanas*. (Martínez Sierra que conoció y

pañeros en la Fox, de no tener que molestarse ahora en estudiar el papel. ¡Ya la oirán ustedes cuando vean la versión española, sincronizada, de "Un Yanqui de Connecticut", y se encantarán ante su *Princesita!*... La única lástima será que no la vean. Pero, para eso se hacen las sincronizaciones: lo que se quiere es ver a los artistas norteamericanos, y hacernos la ilusión de que son ellos mismos los que nos hablan en nuestro idioma.

Eso le deberemos a John Reinhardt.

BODAS Y DIVORCIOS

Se casó Nancy Carroll con Bolton Mallory (un mes después de divorciarse de Jack Kirkland), y los tres son felices. ¿Por qué no? Así lo declaró cada uno de ellos, y no hay por qué dudarlo. La que no se siente feliz es la Iglesia Católica, pues Nancy, que pertenecía a ella, se hizo protestante para casarse con el nuevo



John Miljan, el "mala persona" de los fotodramas de M-G-M, poniendo el semblante lo más perverso que puede, para seguir en papel y cobrando sueldo.



BAÑO DE SOL

Lilyan Tashman, consorte de Edmund Lowe y famosa en Hollywood por lo bien que viste, desvestida aquí para lucir las formas y la cabecita rubia. Está con Paramount.



Pola Negri, que vuelve al cine norteamericano por cuenta de Pathé.

trató a Reinhardt en la Fox, nos ha confirmado la rigurosa exactitud de esta afirmación.)

Y Julita Comín, que en la Metro sincronizaba de memoria, puesta la vista en los labios del personaje correspondiente, se muestra encantada, como todos sus com-

amor. Pero, cuando se divorcie de este, que todo es posible, podrá hacerse católica otra vez y hasta podrá reunirse, sin necesidad de casarse otra vez, con el primer marido. Todo es cuestión de que éste quiera esperar.

Como está dispuesta a esperar Constance Bennett las pocas semanas que le faltan al marqués de la Falais de la Coudraye para saberse completamente divorciado de Gloria Swanson. (El 1 de noviembre.)



Cualquiera la reconoce ahora: con el aire más inocente del mundo y el rostro convertido en máscara... Lilyan Tashman, la misma joven del baño de sol.

Miss Bennett y el marqués han salido para Europa juntos, y en París cometerá ella la locura de divorciarse, a su vez, de Philip Plant, el heredero de una supuesta fortuna de más de quince millones de dólares, que, legalmente, aún es su esposo. Pero ya hemos quedado en que todo es cuestión de esperar...

Ina Claire se cansó de esperar, ¡y cuando estas líneas se publiquen ya se habrá divorciado oficialmente

de John Gilbert, al que acusa de atormentarla mentalmente! Total, que se casaron hace dos años, y que a los siete meses ya estaban hartos los dos. El, por su parte, se queja de que su mujer es demasiado inte-



Edmund Lowe, marido de Lilyan y encargado, por lo mismo, de pagar las cuentas de casa con lo que cobra de Fox.



A donde va a parar mucha parte del sueldo de Edmund Lowe: colección de piecitas de calzado para los piesecitos de Lilyan Tashman y en variedad de formas y estilos. No son más que 35 pares.



Mary Astor, la delgada, escultural y pelirroja artista, lleva siempre la de perder en la mayoría de sus producciones de cine: aunque conquista los aplausos y la admiración, también tiene que cargar con los malos tratos y hasta pellizcos que sufre de manos de los galanes. Como ocurre aquí, es decir, en "Hombros de Nieve", de la Radio. El es Jack Holt.

ligente y le molesta con su superioridad. Y ella le demuestra esa superioridad no pidiéndole indemnización alguna. Con lo cual él habrá de sonreírse pensando que, a fin de cuentas, es tonta.

La que no es tonta es Katherine McDonald que ahora se está divorciando del millonario (de veras) Christian R. Holmes, vecino de Hollywood. Poco más de tres años duró el matrimonio, del que han tenido una niña, destinada a ser la heredera de Holmes... y de su tío Max Fleischmann, el riquísimo fabricante de las pastillas de levadura.

Y Holmes pagará lo que sea debido, para no ir a la cárcel como Lloyd Hamilton, que se negó a abonar 15.000 dólares a su cara esposa, de la que se quiso deshacer divor-



Momento en que le van a dar una paliza a Paul Lukas en el fotodrama "The Vice Squad", de Paramount.

ciándose... Hamilton dijo al juez que no pagaba porque ahora está sin trabajo. Y el juez, con soberana ironía, le contestó que, no trabajando, mejor estaría en la cárcel, donde la casa y la comida se da gratis...

Más modesta que la MacDonald, Josephine Dunn se ha divorciado de Clyde Greathouse, de familia riquísima, y se ha contentado con una pensión de 75 dólares mensuales, *para alfileres*. (Ella gana 400 semanales.)

Y ahora la bomba final. El letrado Hahn, de Los Angeles, ha hecho un cuidadoso estudio de los decretos de divorcio de Nevada, Francia y Méjico en relación con las leyes vigentes en California, y sus deducciones han hecho exclamar en Hollywood a más de una pareja: "Pero, ¿estamos o no estamos casados?"

Lo cual bien merece un capítulo aparte.

(Continúa en la página 797)



Araceli Rey, ecuatoriana e intérprete de "Los Soñadores de la Gloria".



La actriz de la voz profunda y seductora y los ojos de tentación: Evelyn Brent, que después de triunfar en varias cintas parlantes tiene contrato con la Radio Pictures.



Un astro que nace y que se ha popularizado rápidamente: Phillips Holmes, intérprete de Paramount y de "An American Tragedy", veraneando en las costas del Pacífico.



No todos tienen la suerte de rodear el talle de Greta Garbo. El afortunado mortal es, aquí, Clark Gable, que con ella colabora en su próxima película para M-G-M.



Dos luminares del mundo cinesco: Dolores del Río y Cedric Gibbons, marido y mujer; director él e intérprete ella de producciones anglo-parlantes para la M-G-M.

Una Secta del Sahara

Los Ritos Sangrientos de los Marzougvas

Por Luis
Antonio de Vega

NO creí, cuando me marché de aquí hace poco más de dos años, que en la vida volvería a poner mis pies en el oasis de Ouad Serrak, tan a tramano de todos los caminos; y, sin embargo, en Ouad Serrak me encuentro de nuevo, en el mismo hotel árabe en que me hospedé la primera vez y en la misma habitación que tiene una ventana estrechísima por la que sería inútil pretender ver lo que pasa en la calle, estrecha también.

¿A qué he vuelto yo a este oasis de la tierra marrueca? No lo sé. En cuanto los almanaques pintan para mí sus números de encarnado, me da la ventolera de huir, y al oasis he llegado sin siquiera proponérmelo.

Primero pensé quedarme en Rabat, después continué viaje a Casablanca, luego a Marrakech y por fin al oasis donde pasé tres días y donde seguramente no me queda nada que ver.

Y además con un calor espantoso, con un calor que me tiene recluido durante el día; pero a la noche, cuando el cielo africano es un delirio de estrellas, he salido del hotel moro y por la callecita estrecha he bajado a un decampado con dos o tres casas alrededor de unas palmeras al que los poquísimos europeos que aquí viven han dado el pomposo título de Plaza de Europa.

Chilaba blanca, babuchas de cuero amarillo, turbante en la cabeza, fui a sentarme en la puerta de un té moruno, junto a los fumadores de kiff y los jugadores de ajedrez.

Y allí me quedé disp esto a dejar pasar las horas.

No lejos de mí, hay un negro frente a un vaso de té.

Otro negro se le acerca. Hasta mis oídos llegan las palabras que le dice, palabras que dejan mi atención despierta. ¿En qué idioma le habla? Indudablemente es árabe. ¿Pero qué árabe! Un idioma desarticulado, un argot, una lengua de secta... No entiendo lo que dicen. Las frases no tienen ningún significado. Sin duda obedecen a una clase especial, a una clave que existe desde hace siglos.

De pronto, se dieron cuenta de que yo podía escucharles y,

en vez de callar, lo cual les hubiera delatado, continuaron hablando en árabe—en árabe vulgar—sobre cosas vulgares también.

Luego, los dos negros se fueron juntos, con aire indiferente. Mi atención ya estaba despierta. Yo he oído hablar de todas o de casi todas las sectas que existen en las tierras africanas y he tratado con muchísimos sectarios, con jefes de la cofradía aisaua cuyos miembros devoran en sus pastos carneros vivos, cristales y pinchos, con hamachas que se abren la cabeza a hachazos y dejan caer sobre sus nucas pesadas bolas de hierro, con musauas, que ganan su vida haciendo acrobacias por los zocos...

Pero en el Islam, religión de misterios, siempre hay alguna cosa que descubrir, alguna cosa misteriosa y oculta.

* * *

HE dejado el té moruno y he echado a andar en dirección al río. En la otra vertiente distingo una masa confusa. Me

aproximo. Son negros y mestizos de negros y árabes que abandonan el oasis. Un grupo de ocho o diez. Uno de ellos lleva un palo alto como el asta de una bandera, un palo lleno de lazos de colores.

El río que da nombre al oasis (Ouad Serrak quiere decir Río Azul) arrastra en verano una cantidad escasa de agua, tan escasa que para franquearlo me basta con quitarme las babuchas y remangarme un poco la chilaba.

En seguida me lanzo tras el grupo de negros.

Pero no había dado unos pasos cuando detrás de mí oigo estas palabras:

—La Paz sobre Tí.

—La Paz — contesto dejando que quien me ha hecho el saludo se adelante. Y quien me ha saludado es una mulata que no ha tenido el cuidado de cubrirse el rostro como hacen todas las musulmanas. Una mulata que a mí, en la noche, me ha parecido sorprendentemente bella. Envuelta en su jaike, la he dejado adelantarse. Con paso ligero ha ido a reunirse con los otros negros.

¿En el principio de qué iniciación me encuentro? ¿Dónde irán todos estos hombres de color en la noche clara de estío y por qué razón abandonarán el oasis?

* * *

ESTAS mismas palabras han salido a un tiempo de cuatrocientas o quinientas gargantas:

“En el nombre de Allah, alabado sea el nombre de Sidi Marzoug.”

Un sonar de tambores y de nuevo la invocación que sale de todas las bocas con acento de plañir:

“En el nombre de Alláh, alabado sea el nombre de Sidi Marzoug.”

Un momento me he quedado detenido. Ha sido necesario que lo oiga por tercera vez para dar crédito a estas frases. Luego quedé pensativo:

¿En Marruecos — en el Desierto marroquí si se quiere — hay Marzougvas! ¿La secta argelina que se creyó raída del Islam aparece aquí alabando a su patrono y fundador; la secta de los extraños ritos y de las incomprensibles ceremonias! Los Marzougvas.

Pero ¿quiénes son los Mar-



zougas? Los marzougas son una especie de asociación secreta cuyo fin primordial es defenderse contra los espíritus. Es posible que no se trate precisamente de esto y que los marzougas no pasen de ser una secta mahometana como tantas otras, pero eso es lo que yo he oído decir en las poquísimas ocasiones que he tenido oportunidad de escuchar algo acerca de los adoradores de Sidi Marzoug.

En muchos kilómetros de distancia, yo soy el único hombre blanco que se encuentra en el desierto, yo el único no iniciado en el rito Marzougua; el único que ni siquiera es musulmán. Esto me da un poco de temor. Para impedir que se me vea el rostro, me bajo el turbante hasta las cejas y después me cruzo el pliegue de la chilaba. Por fortuna, mis ojos son lo bastante oscuros para que puedan pertenecer lo mismo a un blanco que a un negro.

Todavía queda un punto por resolver: la jerga, el lenguaje en que ellos se entienden, y que, sin dejar de ser árabe, tiene en cada palabra una significación especial, una significación que le ha dado la secta.

De todas formas, avanzo.

* * *

EN el centro hay un corro vacío, y en el centro del corro está clavado e palo adornado con lazos que ví llevar a los negros desde la otra vertiente del río.

Los albornoces forman un círculo confidencial.

Un viejo negro, esquelético, con el pelo todo blanco, y que representa el espíritu de Sidi Marzoug, ha entrado en el corro. En el centro hay un incensario gigantesco. En él se están quemando los perfumes que son agradables a los espíritus. (A los espíritus no lo dudo, pero a mí me están produciendo un mareo terrible, pues hasta aquí llega la humareda que producen y es un humo cargado de esencias para mí desconocidas, pero que me turban el sentido y acabarán por actuar como un tóxico). Mientras los perfumes arden, treinta o cuarenta músicos golpean los tambores o hacen sonar crótales gigantescos, de tal forma que, si ya el incensario no produjera una turbación cerebral, la música de los adoradores de Sidi Marzoug bastaría para cansar una especie de delirio.

Y en efecto, el delirio se produce.

Del grupo donde se hallan reunidas las mujeres sale una, después otra, luego una tercera, luego otra, otra...

Todas ellas se van despojando de los jaikes y los caftanes de color de ceniza, de color de granada o de piedra. Los caftanes vivísimos de las negras se destacan en la luz nocturna.

Entran de dos en dos, apoyadas la espalda de la una en la de la otra; todas las que hasta ahora han entrado tienen el rostro cubierto, pero no con pañuelos blancos como lo hacen todas las mujeres árabes, sino con pañuelos de colorines, verdes, lilas, encarnados...

Levantán una pierna, luego otra. La danza es lenta, lenta...



islámica, sino de algo parecido a un aquelarre.

Y los marzougas tienen las miradas apagadas y los bellos colgantes porque los perfumes están haciendo su efecto en los cerebros, como una droga.

* * *

EN un instante han callado todos los ruidos.

Las mujeres se han retirado, llevando cada una bajo el brazo su montón de ropas. El efecto de las drogas quemadas y de los perfumes esparcidos se hace visible en sus rostros y en sus ademanes; caminan como narcotizadas, se tropiezan con todo lo que encuentran a su paso, alguna cae desnuda entre los grupos de hombres y no hace el menor esfuerzo por ponerse de pie, como tampoco ellos hacen lo más mínimo por levantarla.

Pero no todas las mujeres han salido. Quedan dentro del corro, ocho, nueve; son las que tienen dentro de su cuerpo los espíritus, los espíritus que han de salir, obedientes a la vez del negro que representa a Sidi Marzoug, el fundador de la secta.

Y una de ellas avanza.

Es la anciana esquelética, parecida a una harpía, que anteriormente llamó mi atención.

El viejo grita:

"En el nombre de Sidi Marzoug..."

Y estas palabras son repetidas por toda la asistencia.

En el incensario se siguen quemando los aromas. Las negras sacan de sus corpiños y de las mangas de los caftanes frascos de esencias penetrantes — de esas esencias cuyo secreto de fabricación guardan celosamente algunas damas musulmanas — y rompen los frascos contra sus propias cabezas. Los crótales suenan más fuerte, los tambores hacen un ruido infernal. Y son setenta, ochenta las mujeres negras que danzan, espalda con espalda, lentamente, y que, mientras bailan, se van quitando los caftanes, las sebenias, toda la ropa que llevan encima, y hay setenta, ochenta montones de sedas y trapos de colores disonantes, y setenta, ochenta mujeres que se agitan desnudas.

Las hay altas, bajas, viejas, jóvenes; habrá alguna bien formada, seguramente, pero sus encantos desaparecen en la masa femenina; hay una negra, digna de ser exhibida en una barraca, cuya espalda se apoya en la de una mujer descarnada, esquelética, parecida a una embadurnada harpía.

No se trata de una paradisíaca visión

(Continúa en la página 801)

La Derrota del Hampa en



El dictáfono contra
los funcionarios
venales

El dictáfono revelador, extremadamente sensible y escondido debajo de una cómoda, por ejemplo, y que recoge palabra por palabra toda la conversación de los presentes y la trasmite, por medio de alambres, a un taquígrafo que escucha a distancia.

ATLANTIC City es uno de los balnearios más hermosos y concurridos de la costa norteamericana. Sus inmensas playas, orladas de hoteles que son palacios, invitan al recreo y están, bajo un cielo siempre placido y dorado por el sol, atestadas de bañistas que acuden de Nueva York y de las ciudades y pueblecillos de Nueva Jersey.

Famosa por todo el país, esta población casi exclusivamente dedicada al descanso y al placer atrae a sus costas a gente que viste bien y gasta mejor. Los ricos acuden ahí a pasar sus vacaciones. Los no tan ricos les hacen compañía para no quedarse atrás y los que nada tienen, aunque a mucho aspiren, se dan por satisfechos con aumentar el número de aquellas muchedumbres que, por los rompeolas y frente al mar, inundan de color el paisaje.

Es natural que una ciudad así, donde corre el dinero a manos llenas y donde la población flotante constituye lo mejor de los ingresos de la localidad, sea imán para gente de mal vivir y centro de actividades de toda clase de parásitos. Hubo una época en que Atlantic City constituía un emporio de vicios. El juego, la trata de blancas, el comercio de estupefacientes y bebidas, florecían ahí no sólo a ciencia y paciencia de las autoridades, sino — como ocurre casi siempre en casos semejantes — en combinación con jueces venales, agentes de policía dispuestos a dejarse sobornar y politicastros asociados secretamente con el hampa.

El cohecho imperaba en los tribunales; pasaban de boca en boca los nombres de funcionarios corrompidos y la mala fama del balneario corría parejas con la tradicional hermosura de sus playas.

Existían bandas organizadas de criminales, que explotaban a los inocentes y que parecían inmunes al castigo. La justicia, en muchos casos, era un burla trágica. Los tentáculos de aquel monstruo repleto de oro alcanzaban a las tabernas de contrabando, a los expendios de comercio legítimos e ilegítimos, a los hogares, a los hoteles y, como no podía menos de resultar, también a la policía y a no pocos magistrados.

A tal grado había llegado esta situación, que los ciudada-



Atlantic City, centro de recreo y diversiones, el más famoso del Atlántico Septentrional y donde se desarrollaron los sucesos que aquí relata el detective Burns.

Atlantic City

Por
William J. Burns



El autor de este artículo, fundador de la Agencia Internacional que lleva su nombre y exdirector de la Oficina de Investigaciones de la Secretaría de Justicia de los Estados Unidos.



El minúsculo instrumento que hizo caer en la red a media docena de funcionarios venales: un diminuto dictáfono usado por Burns y que cabe en el hueco de la mano.

nos honorables no podían hacer nada sin verse obligados a rendir repugnante tributo a aquella alianza criminal y tenebrosa que lo dominaba todo. A consecuencia de tal estado de cosas, subieron los impuestos y contribuciones municipales y esto, añadido al fardo que, por trasmano, tenían que soportar los propietarios de hoteles y establecimientos comerciales, llevó su indignación al colmo.

Resueltos a acabar de una vez con aquella oprobiosa tiranía que limitaba sus actividades y los explotaba cada día más, se pusieron discretamente de acuerdo entre sí y, con el consentimiento y el apoyo del gobernador del Estado — Woodrow Wilson, que más tarde había de ser presidente de los Es-

tados Unidos — se dirigieron a mí para que encabezase una campaña en toda forma y, revelando el nombre de los cabecillas de la organización y desenmascarando a los funcionarios públicos que ésta dominaba, se purificase la atmósfera de corrupción que ahogaba a Atlantic City.

FUE a hablar conmigo a Nueva York la comisión delegada para encargarme del asunto y, apenas me enteré de lo que pretendían, les advertí que la tarea no era fácil y que requeriría varias semanas de preparación. Me dieron amplias facultades para decidir la mejor forma de atrapar a los directores de la organización criminal y, al cabo de unos cuantos días, ya había yo hecho mi plan de campaña, que no tardé en poner en práctica con el consentimiento y apoyo

de mis clientes.

Se me ocurrió mandar a Atlantic City a un agente mío que se hiciese pasar como contratista para la erección de edificios de cemento armado. Le dije que hiciese correr la voz de que tenía el proyecto de edificar una serie de hoteles y establecimientos mercantiles a lo largo del malecón de la ciudad por donde, año tras año, pasea sus ocios lo más selecto de los veraneantes de la costa septentrional del Atlántico. También debía exponer el proyecto de construir, en vez del pavimento de madera que dicho malecón tenía entonces, un terraplén completo de hormigón.

Este plan mío obedecía a la idea de que un programa tan completo de obras públicas atraería a los funcionarios públicos venales tras cuya pista andábamos. Por el hilo se saca el ovillo y, teniendo ya en la red a los politicastros, siempre a caza de dinero mal habido, no tardaríamos en identificar también a la gavilla de bribones que dominaba con mano de hierro la administración municipal

(Continúa en la página 806)



El Botero del Volga

Canción Popular Rusa

Adaptación y versión
española de Juan Pulido



El popular barítono
canario Juan Pulido

pp A - u - pa... A - u - pa... En el le - ja - noho - ri - zon - te

pp una corda

va na - cien - do el nue - vo dí - a pron - to lle - ga - rá el des - can - so

poco a poco cresc.

ya sea - le - gría el ma - mí - a Be - sa mi fren - te la u - ro - na

p cresc. piu cresc.

y en sus a - las tra - e la bri - sa tier - nos a - rrullos de las a - lon - dras

ff

ah! Pron - to te - ve - ré ma - dre mí - a

iquea-le-grí-a! iquea-go-ní-a! Pran-to be-sa-ré tus ma-nos cuan-do mi-ren-tea-ca-

pp

ri - cías y me cu-res las he - ri - das lle - ga' mio - í do

qui-ceta-ñi-do de la cam-pa-na que a-nun-cia el di-a cam-pa-ni-ta mi-a, me dá a-le-grí-a

f

to - ca sin-ce-sar sin - ce - sar Lucha el bar-co con el a - gua

p

ba - ñan las o - las la' re - na y sue-s-pu - ma blan-cay bue - na

dim. *allontanandosi*

be-sa mis piés a-li-vian-do mis do-lo-res y mis pe-nas

sempre dimi. *cedendo* *perdutto* *ppp* *lontanamento*





Dispuesto a trabajar después de su viaje de vacaciones por el Oriente, George O'Brien renueva sus labores para la Fox con una película sonora del Oeste.



Información universal y exclusiva para esta revista, suministrada por nuestros propios corresponsales y por el servicio International Newsreel.

Con el advenimiento de los calores en Nueva York, las escasas fuentes públicas de la ciudad pierden su dignidad burguesa. La estatua de la Virtud Cívica, aquí presente, se ve salpicada por las zambullidas de los granujas del barrio.



Dos negritos y dos monitos que Martin Johnson trajo de Uganda a Nueva York y a quienes, según dicen, la metrópoli ha echado a perder: exigen sueldo, radio y auto.



Dolores del Río, Raquel Torres, María Fernanda Ladrón de Guevara, Renée Torres, José Crespo y Don Alvarado, en pose para esta revista.



Tres elocuentes gráficas del tradicional encierro de los toros en Pamplona. A la izquierda se ve a un chico derribado por el cornúpeto en la calle Estafeta; en medio, la entrada de las reses en la Plaza del Ayuntamiento y, a la izquierda, instantánea de otro muchacho empitonado.



Damas congregadas, en Méjico, para festejar al General Plutarco Elías Calles con motivo de su cumpleaños. Entre ellas, la esposa del agasajado y la del Presidente Ortiz Rubio.



Este señor se ufana de poseer el nombre más breve del mundo: llámase A. A. y es chicagense. ¡Ah!



Siempre muere la serpiente: su enemigo mortal, aquí a punto de rematarla, es el cuculillo mejicano.



El aviador Hawks recibiendo fotografías neoyorquinas de la International Newsreel que se publicaron en los diarios de la Habana ese mismo día.



Cada uno se divierte como puede: masones norteamericanos de visita y de fiesta en la Habana.



En la feria de Los Angeles y muy bien acompañados, estos gigantes caballos se consideran como los mejores percheros del mundo.



En Río de Janeiro, el Presidente Vargas, con altos funcionarios de su país y el embajador norteamericano, asistiendo a la develación del monumento de "Buena Voluntad" que el pueblo de los Estados Unidos obsequió al de Brasil recientemente.



Nedda Francy, argentina intérprete de "La Vía de Oro", primera parlante nacional, de Arturo S. Mom.



Catalina Bárcena en un momento de su primera interpretación cinematográfica, que, bajo los auspicios de Gregorio Martínez Sierra, filma actualmente la Fox Film Corporation.



Llegada al aerodromo de Méjico de los aviadores americanos Yerrington y Maloney, que hicieron un vuelo desde Nueva York en memoria del malogrado as Carranza.



Trovadores marinos cantando a las olas sobre el puente del "Belgenland", en viaje de placer de Nueva York a Nueva Escocia.



El nuevo embajador de España en Francia, Alfonso Danvila, saliendo de entregar sus credenciales en el Palacio del Elíseo, en París.



Rara fotografía del marido de Marlene Dietrich, Rudolf Seiber, con la estrella y con la hijita de ambos, en California.



En París, el emperador de Annam visitando la Exposición Colonial y epatando a los burgueses con su traje fantástico.



Pearl Barton, neoyorquina, fumó en la calle y un tío le dio, por eso, un cachete. El tío fué a la cárcel.



Multitudes congregadas para asistir, en la Habana, al desfile luctuoso de los funerales del Senador Rogerio Zayas Bazán, muerto en reciente duelo con su colega Modesto Maidique.



Una de las escenas más imponentes de la producción cinematográfica de Columbia Pictures "Dirigible", en que aparece el escuadrón más numeroso de estos aeróstatos, inclusive varios del arma de aviación de los Estados Unidos.

BUENOS... ¡tienen que ser buenos!



Fred y Adele Astaire en el éxito musical de Broadway, "The Band Wagon"

¡Dignos de Aplauso, En Verdad!

Se prefiere generalmente un cigarrillo que sea suave. Y cuando se encuentra uno que es más suave y *de mejor sabor* además, se logra una fumada exquisita.

Los Chesterfield son tanto más suaves que pueden fumarse cuantos se deseen. Han sido elaborados para que fumen con suavidad. Y se sabe que tienen mejor gusto tan pronto se encien-

de uno. También han sido elaborados para ésto. Tabacos suaves, madurados, de un sabor delicioso—lo mejor que puede conseguirse por dinero. Todo esto es preciso para un cigarrillo tan bueno como el Chesterfield. Además, papel de cigarrillo de calidad superior.

Cada Chesterfield está bien relleno. Fuma parejo. Da una fumada sabrosa y agradable. En resumen, *Satisfacen*.

PREFERENCIA DE LOS PÚBLICOS





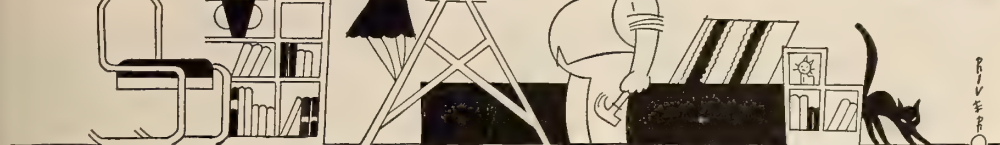
ENTRE los numerosos honores concedidos a la casa Enoch Morgan's Sons Co. y a su famoso producto, el mundialmente conocido jabón **Sapolio**, figura la Medalla de Oro que le fué adjudicada en la Exposición Internacional de Barcelona. Por una curiosa coincidencia, el premio de la Exposición de Barcelona fué concedido en 1929, en el sesenta aniversario de la presentación del **Sapolio** en los mercados del mundo.

En el curso de su larga vida de triunfos, el **Sapolio** ha ganado innumerables admiradores en muchos países, y su historia está llena de incidentes que lo ligan a España y la América Latina. Por ejemplo, en 1892 el Capitán

Andrews atravesó el mar a España en una embarcación de 14 pies, la "Sapolio," para conmemorar el memorable viaje de Cristóbal Colón realizado 400 años antes. Luego, en el año 1919 el **Sapolio** fué llevado en aeroplano de los Estados Unidos a Cuba, alcanzando la distinción de ser la primera mercancía jamás llevada por el aire de un país a otro.

Uno de los hechos interesantes en la historia del **Sapolio** es que sus fabricantes, la Enoch Morgan's Sons Co. aún tienen establecida una fábrica en el mismo sitio que usaban en el año 1884. La empresa lleva arriba de 120 años de establecida.

CIENCIA DOMÉSTICA



✧ POR ✧ ELENA ✧ DE ✧ LA ✧ TORRE ✧

COMO parte de la cocina moderna, están fabricándose en la actualidad, por todas partes, utensilios de vivos colores, o de brillante material, que a la vez que rinden buen servicio para los guisos, alegran la vista y animan la habitación.

Ya no es, como en tiempos de Cenicienta, centro la cocina de cazuelas y pots ennegrecidos, ni tienen sus paredes marcas de hollín y grasa. La higiene predomina ahí, como en el resto del hogar y no es obstáculo la preparación de los alimentos para la satisfacción de los ojos.

Pero es menester mantener limpios y albeando todos los trastos culinarios, a fin de que sus alegres matices conserven la frescura original. Hay que asearlos bien y que lavarlos de modo que no quede rastro de grasa. A este fin, existen variadas preparaciones de distintas marcas. La que, desde hace decenas de años, especializa en la limpieza de los utensilios domésticos, es Sapolio, considerado con justicia como indispensable en la cocina contemporánea y que los deja como la tradicional tacita de plata, de que ha de ufanarse toda ama de casa.

El empleo de Sapolio como instrumento de aseo no se limita a los trastos de la cocina propiamente dichos, sino que resulta excelente para la limpieza de los grifos metálicos y de porcelana, o de los tubos de desagüe y demás inmuebles que forman parte integrante de aquélla.

Todo lo que facilite las labores hogareñas debe, en estos tiempos de ciencia doméstica práctica, merecer la atención del ama de casa.

La Edad del Papel

El papel ha invadido los dominios del hogar. Poco a poco se está extendiendo el uso del papel, especialmente en los países como los Estados Unidos en que el servicio doméstico ha desaparecido por completo entre la clase media. Y, conforme se ha ido extendiendo el uso de los artículos domésticos de papel, los fabricantes han dado expansión a su fantasía para hacer dichos artículos no solamente útiles sino decorativos en el hogar.

La cocina moderna, decorada hoy en colores brillantes, verdes, azules, anaranjados, puede decirse gráficamente que está por completo forrada de papel. Desde el finísimo y transparente papel de cera, en que se envuelven los sándwiches y frutas, hasta el grueso papel, también encerado para que quede a prueba de agua, con que se forra el cubo de la basura para que esté siempre limpio y sin olor.

Durante todo el año, pero especialmente en los meses de calor, la ayuda del papel en la

cocina es inapreciable. Se fabrican actualmente toda clase de moldes para bollos, pastelillos, empanadas y grandes tortas. Son de papel grueso, rizado y no sólo facilitan la limpieza de los moldes de aluminio, dentro de los cuales se colocan, sino que dan un aspecto mucho más agradable a la pastelería casera. Estos moldes, dentro de los cuales han de cocinarse al fuego los ingredientes, son naturalmente blancos, pero no así los vasos y moldes en que se ponen los postres y helados que han de guardarse en la nevera, y que son todos ellos de colores diversos para que constituyan más tarde un adorno complementario en la mesa.

Se han inventado últimamente unas hojas de papel finas y transparentes como cristal, que se colocan en el fondo de sartenes y cacerolas para conservar limpios estos utensilios, ahorrando así trabajo a la cocinera, y que son además de verdadero valor para conservar el sabor de las carnes y verduras, en toda su fuerza. Este mismo papel sirve para envolver las carnes, el queso, la mantequilla y cualquier otro alimento que absorba fácilmente los olores de otras sustancias. No habrá temor así de que la mantequilla huelga a pescado, ni el queso a cebolla, si están envueltos en el papel especial para evitar la absorción de los olores extraños.

La armonía dentro del aseo

Para retirar del fuego las cacerolas calientes hay unas almohadillas de papel, como las que anteriormente se empleaban de trapo, que tienen la ventaja sobre éstas de que, una vez quemadas o sucias, se tiran y siempre están limpias a mano. El reloj de cocina, que tan fácilmente se ensucia con la grasa que poco a poco se va adhiriendo a las paredes, se encierra ahora en una caja de papel que viene en toda clase de colores para hacer juego con el decorado de la cocina. Esta caja es de papel grueso, transparente, y se puede lavar con toda facilidad.

La cocinera dispone de una serie de preciosos delantales de cocina, por supuesto de papel. Para el momento de la faena los hay grandes, de doble grueso a cuadros rojos y blancos o blancos y azules, que parecen de percal. Para la preparación de un postre o una ensalada, o del té con que se quiere obsequiar a una amiga de confianza, los hay blancos, chiquitos, con un volante rizado, que parecen de batista. Y por último para que la cocina esté completa, se vende por metros el papel de crepé rizado con volantes de colores diversos para las cortinas de la ventana.

Para comidas en el campo o en el jardín hay toda clase de servicio de mesa. Una ca-



En la estrella de cine más grande del mundo (el dirigible "Los Angeles"), Jack Holt busca emociones, durante la filmación de su película para Columbia, "Dirigible", con su lámpara Eveready.

ja, por ejemplo, contiene el mantel de damasco, las servilletas que hacen juego, vasos, platos, tenedores y cucharas, todo ello de papel, en bellísimas combinaciones de colores y diseños. Por un nuevo procedimiento en la fabricación, los platos de cartón sirven actualmente para comidas calientes y salsas, tanto como para cosas frías, y se vende un llamado "blue-plate", con diversos compartimientos para colocar en ellos el sándwich, la ensalada, el pastel y el vaso del agua o la taza de té. El paquete de estos platos, indispensable ya en todo pic-nic, vale 10 centavos. Una adición especial para las comidas de campo son las pequeñas cazuelitas cerradas individuales, en que cada persona puede llevar su porción de ensalada sin miedo a que la salsa se derrame, o cualquier otro plato que contenga líquido.

Para las partidas de bridge en el jardín, se puede conseguir un equipo completo de papel para dos mesas, consistente en dos cu-

(Continúa en la página 801)

TANGEE



**"Los Labios
Pintados Deben
Lucir Naturales"**

DICE UNA
AUTORIDAD FRANCESA

LE Jardin des Modes, la revista de modas más importante de París, dice:

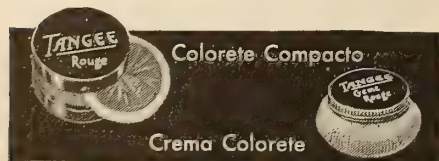
"A toda mujer que quiera estar a la moda en esta época queremos hacerle una advertencia. Los labios chillones y relucientes pueden arruinar la presencia más lujosa y elegante. La moda actual es individualmente distintiva, romántica, y sobre todo, muy femenina."

"El Lápiz TANGEE para los labios llena todos estos requisitos porque armoniza con el color natural del cutis."

TANGEE, el lápiz para los labios de fama mundial — ¡Natural, permanente y sin grasa!

¡NOVEDAD! Tangee "Theatrical", Lápiz y Colorete Tangee de tono oscuro, para las artistas y para uso nocturno.

El mismo proceso colorativo TANGEE en estos preparados:



THE GEORGE W. LUFT CO., C.M.-10
417 Fifth Avenue, New York, E.U.A.
Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo los seis artículos principales: un lápiz miniatura, dos coloretes, polvos, dos cremas y un folleto "TANGEE—Belleza Natural."

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... País.....

DE MI ESTAFETA



Inventor Argentino, Buenos Aires. — No comprendo bien lo que usted desea y le recomiendo que se ande con cuidado sobre los datos que dé con respecto a su patente, que cualquier avisado podría robarle, por muy patentado que esté el asunto. Hay innumerables compañías de publicidad en Nueva York y le voy a dar a usted un par de buenas direcciones, pero recomendándole siempre una gran cautela. "Paul Edward P. & Co., Inc." 41 West 25th Street, New York City. Y "Elliott Specialties, Inc.", 130 West 42nd Street, New York City.

Jugador desconcertado, Bogotá, New Jersey. — No tiene usted razón en su actitud y es natural que unánimemente se enojasen todos contra usted. No debe usted jugar nunca con principiantes, a menos que sepa aceptar las malas jugadas con una sonrisa. Me imagino la escena. Juega siempre con expertos, ya que se irrita de ese modo. Y no venga alardeando de buena educación, porque precisamente hay un refrán que dice que "En la mesa y en el juego se conoce a las personas". No creo que era preciso que usted me preguntara mi opinión en una controversia tan clara. Me pongo abiertamente, yo también, del lado de los otros. Y perdone la franqueza con que le hablo. En toda clase de juegos y deportes deben tenerse como reglas generales las siguientes: ganar sin hacer alarde de ello; perder con la cara alegre y jugar en todo momento como un caballero.

Morena simpática, San Salvador. — Lávese la cabeza una vez por semana con jabón puro de Castilla y enjuáguese poniendo en la última agua el zumo de medio limón. Si su pelo está sano, no tiene necesidad de usar nada en la cabeza y lo que puede hacer para darle brillo, fortalecer la raíz y tonificar el cuero cabelludo, es darse una fricción y masaje con aceite caliente la noche antes de lavarse la cabeza, dejándose el aceite sobre el pelo toda la noche. No vaya a darse el aceite muy caliente de manera que se quemé. Al decir caliente quiero decir templado para que penetre en los poros. Para decolorar el vello del labio superior, puede emplear el agua oxigenada, humedeciéndoselo dos o tres veces por semana, hasta que el color se haga imperceptible. Son muchas las mujeres que se han dejado crecer el pelo, pero son muchas también las que persisten en la idea del cabello corto como mucho más cómodo para peinarse y para lavarse la cabeza, y como más juvenil para las señoras de cierta edad.

Un asiduo, Sullana. — Siento no poder complacerle, pero no conozco la revista que usted dice en Nueva York, y si se edita en otra cualquier ciudad de los Estados Unidos, como el país es muy grande, no me es posible saberlo. La dirección de la fábrica es la siguiente: "Day J. H. Co.", 62 Murray Street, New York City. Escriba a la fábrica y tal vez allí le sepan dar razón de la revista.

Decepcionado, Tegucigalpa, Honduras. — Comprendo perfectamente su desesperación y dudo de la cura, aunque no crea con esto que trato de desanimarlo. Ignoro qué laboratorio será el que ha llegado a su noticia. Son infinitos los que se anuncian como poseedores del remedio para su mal. No creo mucho en su eficacia. De todos modos, le daré dos de las más conocidas direcciones para que usted directamente pueda enviar las muestras de su cabello después de conocer las condiciones necesarias en que han de hacer el análisis, pues está descontado que le han de cobrar por él y por adelantado, ya que es usted un extranjero de tan lejano país. Uno de ellos es el "American Institute", 665 Fifth Avenue, New York City. Otro "Fox Frances Institute", 745 Fifth Avenue, New York City. Y otro Harper Method Hair Specialists", 521 Fifth Avenue, New York City. Por mi parte, le aconsejaría en su caso desesperado que se cortara el pelo al rape con la máquina del cero; que se lo volviera a cortar, por segunda vez con la máquina del cero, en cuanto le creciera un poco, y que se lo volviera a cortar por tercera vez en la misma forma. En tanto, no usaría sombrero para nada, permitiendo que el aire y el sol fortificaran el cuero cabelludo. Y me cepillaría la cabeza con un cepillo seco durante diez minutos mañana y noche, sin perder la paciencia durante tres o cuatro meses seguidos. Como complemento, después del cepillado de por la noche me daría una buena fricción de romero hervido en vino blanco. Es posible que con este tratamiento pueda conseguir más que con los análisis. Y desde luego no tendría que seguir sacando dólares del bolsillo, como hasta ahora. ¡Buena suerte!

Pintor incipiente, Tampa, Florida. — Esta vez, me pone usted en un aprieto porque yo ni soy pintor ni entiendo una palabra de pintura. Si sé cómo se hace la combinación de algunos colores, pero no exactamente la de todos los que usted quiere saber. El verde brillante, se consigue mezclando verde y blanco, azul y negro; el anaranjado mezclando amarillo y rojo. Hasta aquí llegan mis conocimientos que no sé si podrán servirle de algo. Pero seguramente en esa ciudad encontrará usted personas que le podrán dar lecciones acertadas acerca de esto. Los pinceles debe limpiarlos con bencina, gasolina, o aguarrás. Los pinceles de barnizar y los empleados para el esmalte también debe limpiarlos por el mismo procedimiento.

Carlomagno, Caborca, Méjico. — Las manos, los brazos y los tobillos le engordarán y se le agrandarán conforme crezca. Es usted, por sus años, una criatura y tiene aún que crecer mucho. No es necesario que haga nada por ahora. Es todavía posible que cuando termine su desarrollo se encuentre que sus manos y tobillos son grandes en demasía, sin necesidad de haber acudido a recursos extremos para lograrlo. Los depilatorios no son perjudiciales, pero no creo que tenga usted tampoco necesidad urgente de recurrir a ellos.

Luisita, Madrid. — Está usted muy bien tal como es, ni más gruesa ni más delgada, con relación a su estatura y a sus años. Por lo que respecta a su rostro, no creo que le convenga engordar. Si está bien de cuerpo como dice, no le debe importar que la cara sea más bien delgada, pues generalmente la mujer, al cumplir los treinta años, se redondea y está en peligro de que aparezca la temible doble barba que tanto mortifica. Indudablemente que si es cierto lo que todos le dicen de su gran parecido con las tres artistas que me cita, o por lo menos con dos de ellas, ha de ser usted muy bonita, y desde luego le puedo asegurar que por su carta resulta muy simpática. Mi retrato, en cambio, difiere algo de lo que usted se ha imaginado, pues ni soy alto ni delgado como usted se figura. Es cierto también que tengo mi perfecta dentadura y no va muy descaminada en lo de los años. El retrato, pues, le ha salido bien a medias. ¡Menos mal! Debo estar satisfecho. Para blanquear su cutis y suavizarlo, friccionese suavemente un par de veces por semana con zumo de limón puro. Puede usar también alguna buena crema sin grasa, y sin abusar mucho de este procedimiento ya que es muy joven y tiempo le quedará para usar cosméticos. Escribame siempre que lo desee.

Negro, Nueva York. — Celebro mucho que mis consejos le hayan parecido acertados y que se disponga a seguirlos. Creo que tiene usted ante sí un magnífico porvenir y encuentro muy acertados sus planes. La situación aquí es ciertamente seria y para un muchacho de sus condiciones, que domine dos idiomas, ha de haber muchas más oportunidades en su propio país. Le deseo sinceramente todos los éxitos que merece.

Uno que sueña con Estados Unidos, Santa Clara, Cuba. — Lo que usted desea saber tiene que averiguarlo en el Consulado de los Estados Unidos de Santiago de Cuba o de la Habana; preferiblemente en el de Santiago, puesto que el Cónsul americano en la Habana es sumamente exigente con los cubanos que desean venir a los Estados Unidos, poniéndoles toda clase de obstáculos para la visa del pasaporte. Por esto es que no basta con que yo le diga unas cuantas generalidades que le animen; puesto que, a lo mejor, cuando vaya al consulado americano, le piden una serie de documentos con los que usted no cuenta y le entretienen una buena temporada haciéndole dar paseos. Averigüe qué documentación es la que el consulado exige y, cuando vaya a buscar la visa, llévelo ya todo listo.

Platao Portugués, Luanda. — Siga un régimen de alimentación a base de féculas. Tome mucha leche y muchos huevos, descansen cuanto pueda y duerma por lo menos ocho horas. Hasta que no empiece a ganar peso, no debe hacer ejercicios. Cuando tenga unas cuantas libras más, vuelva a escribirme y le daré la dirección que desea.

Aeseté, Habana. — Habrá usted visto la contestación a sus preguntas en el número de julio de CINE-MUNDIAL. No le extrañe la tardanza porque son muchas las cartas que hay siempre esperando turno. La respuesta en dicho número está dirigida al seudónimo que me dió en su carta anterior.

Desgraciadita, Perú. — Es un verdadero desastre el de su vida. Me da pena leer una carta como la suya. No es posible que, siguiendo como está, pueda hacer nunca feliz a ningún hombre ni ser feliz usted misma. Y, sin embargo, es usted tan joven que valdría la pena de que probara a seguir un camino completamente opuesto al que hasta ahora tuvo. En lugar de dedicarse a las lecturas que la han apasionado, busque libros que la instruyan, cultive su espíritu, eduque su pensamiento. Dedique sus ocios a una labor constructiva de usted misma. Piense en algo ideal, criatura, y salga de una vez de ese materialismo bochornoso en que se metió desde tan niña. Su vida y su felicidad futura dependen únicamente de usted. Si es religiosa como dice, sosténgase con el freno de la religión hasta que la sostenga el freno de la cultura y del estudio. Y después... el tiempo dirá. ¿Por qué no ha de ser feliz a pesar de todo? No ciertamente por la comprensión de los hombres, que jamás entienden de ciertas cosas, pero sí por la seguridad que usted pudiera tener en usted misma para hacer la felicidad de otra persona tal como debe ser la felicidad en la vida, fuera de todo sentimiento que no sea limpio, noble y decente. En la actualidad, es usted una verdadera miseria moral como no he visto otra. Sin embargo, acuérdesse que "querer es poder". Y, si usted lo quiere firmemente, puede llegar a convertirse en una mujer admirable a la que su mismo temperamento apasionado preste mayor encanto.

Los dos films de éxito más formidable del año han sido producidos por Columbia!

Drama sensacional de amor y aventuras con los predilectos del público Jack Holt, Ralph Graves y Fay Wray. Producida por Frank Capra. Historia de Lt. Com. Frank Wilbur Wead, de la Marina Americana. Adaptación de Jo Swerling.

Esta película no trata de la guerra!

Inquiera de su teatro favorito cuándo se estrenarán estas grandiosas películas!



Anteriores Triunfos
de Columbia!

"Africa Habla"
"El Código Penal"
"Carne de Cabaret"!

DIRIGIDO POR ACUSA

EL PASADO

Un gran drama de emociones,
interpretado por los famosos
artistas de habla española:
LUANA ALCAÑIZ, CARLOS VILLARIAS
Y BARRY NORTON!



COLUMBIA PICTURES DISTRIBUTING CO., Inc., 729 Seventh Ave., New York, U. S. A.
Oficinas en Argentina, Chile, México, Cuba, Panamá, Colombia y Puerto Rico



El "Cepillo Rojo"

es precursor de graves males.

Empiécese hoy mismo

a usar Ipana

TODA persona que se limita únicamente a cepillarse los dientes, día tras día, con un dentífrico cualquiera, para mantenerlos blancos, vive en la ignorancia más completa de los progresos realizados en la higiene bucal durante los últimos diez años. Actualmente sabemos que las encías tienen que cuidarse tanto como los dientes, y que por blancos y perfectos que éstos sean, estamos en inminente peligro de perderlos en cuanto se debiliten o enfermen aquellas.

Las encías se debilitan y enferman debido a los alimentos blandos que comemos. Los alimentos "cocinados" privan a las encías de todo ejercicio natural y del estímulo que necesitan, acabando por relajarse y debilitarse, hasta que un día aparece "el cepillo rojo" para pronosticar lo que nos espera; la gingivitis, la enfermedad de Vincent y hasta la piorrea.

Combátase "El Cepillo Rojo"
con Ipana y con masaje

Con Ipana y con masaje se estimularán las encías, activándose la circulación de sangre fresca en los tejidos. Los dentistas aconsejan el masaje con Ipana, que no solamente es una deliciosa pasta dentífrica, sino que, además, contiene Ziratol, preparación usada por la profesión dental por su eficacia para vigorizar y tonificar las encías débiles.

Pruébese un tubo de Ipana hoy mismo y se observarán inmediatamente los efectos saludables que produce en las encías y la blancura y el brillo que proporciona a los dientes.

Pasta Dentífrica

IPANA

2

Marie Lou, San Juan, Puerto Rico. — Me agrada mucho su carta y el saber que mis consejos le han sido provechosos. Me agrada también mucho más este nuevo seudónimo. Y desde ahora le aseguro que tengo para usted mi más sincera amistad. Es cierto cuanto me dice en su carta y le agradezco mucho las frases amables que tiene para mí y para mi labor en el periodismo y fuera de él. No estaría mal que ayudase usted al pobre Grafólogo en su abrumadora labor, puesto que según parece tiene condiciones para ello.

Valdevez, Santiago, Chile. — No creo que deba usted estar tan desesperada porque aun le queda tiempo para crecer. Es posible que al final del crecimiento se encuentre usted más alta de lo que quisiera. Tenga paciencia y espere. Hasta tanto, tenga la precaución de no usar sombreros muy grandes ni vestidos o adornos que le ensanchen la línea de los hombros. No lleve tampoco bolsos demasiado voluminosos, ni sombrillas de colores fuertes, ni chales o bufandas llamativos. Todas estas cosas que favorecen a una mujer alta, estropean por completo a una bajita, porque la hacen conspicua a la vista de las gentes y porque disminuyen su figura. Para las pestañas, dese una ligera fricción suave con aceite de ricino, por las noches, al acostarse, procurando que al aceite no le vaya a entrar en los ojos.

EN BROADWAY

(Viene de la página 755)

Hay un barrio dominado por los portorriqueños, pero todavía no se han apoderado de una representación efectiva en Tammany Hall.

Digo "apoderarse" porque para los distintos elementos raciales en Nueva York no hay más fórmula que la imposición a las bravas para obtener reconocimiento político.

✱ ✱

UN yanqui acaba de publicar un libro interesante sobre los orígenes de la guerra hispano-americana.

No sé por qué — tal vez por exceso de sentimentalismo — da la razón en todo a los españoles. Afirma, además, que el conflicto aquel vino a marcar el principio del imperialismo norteamericano.

A mi juicio, también fué la causa de que Cuba se modernizara con excesiva rapidez, con los males que eso ha traído consigo; y de que España saliera definitivamente de la Edad Media, donde se había quedado escondida.

✱ ✱

EL barómetro de la crisis en Nueva York:

Un amigo mío, muy conocido en el Cine y que hasta hace poco siempre tuvo magníficos empleos, recorrió la semana pasada seis oficinas buscando un préstamo de cinco pesos. Lo recibieron con los brazos abiertos, pero se fué a su casa con los bolsillos vacíos.

¿Qué hay de eso?

✱ ✱

EL Dr. Cantalapiedra, republicano español de abolengo y uno de los médicos de cartel en Nueva York, dice que, desde que echaron a Don Alfonso, sus paisanos hablan de la Democracia, como si fuera una cupletista.

El hombre está indignado.

✱ ✱

A menos que se tomen medidas drásticas, no transcurrirá un año antes de que se venga a tierra el sistema capitalista en el mundo civilizado. Me gustaría que esta predicción se archivara para futuras referencias. — Montague Collet Norman, Gobernador del Banco de Inglaterra.

Llevo la mar de tiempo escribiendo y hablando del derrumbe capitalista, pero con-



Si estima Vd. su cutis

para estar segura de que usa algo de absoluta confianza, use la Crema Balsámica Mennen. Usela a diario para proteger el cutis de la intemperie; para corregir barros y espinillas; como calmante; como base para el polvo. No tiene grasa, es fácilmente absorbible, es antiséptica, fragante y refrescante, es uno de los productos de calidad Mennen.



CREMA BALSAMICA
MENNEN



Una gota de
"GETS-IT"
y continúe bailando

Aplice "GETS-IT" a ese doloroso y molesto callo y el dolor se aliviará en seguida. Unas cuantas aplicaciones y el callo puede desprenderse con los dedos — fácilmente y sin dolor. Este es el fin de su tormento. Usado por millones en todas partes del mundo.

"GETS-IT"

Chicago, E. U. A.

GRATIS

Fotografías de todas las Estrellas del Cinematógrafo

ENVIE 100 estampillas de correo canceladas y recibirá una fotografía grande autografiada. 5000 estampillas usadas y enviaremos 50 fotografías. Ofrecemos otros regalos gratis. Las estampillas deben mojarse siempre en agua para quitarles el papel y la goma. No deben separarse del sobre ni se les deben cortar los bordes. No aceptamos estampillas de Estados Unidos ni de los países europeos, como tampoco las estampillas de 2 centavos de Cuba.

GLENDALE STAMP CO.

1342-C Linden Avenue,

Glendale, California, E. U. A.

fieso que ésta es la primera vez que me siento ante un cambio inminente.

En Inglaterra, por lo menos.

Lo único que me hace dudar respecto a los Estados Unidos es que Mr. Norman es inglés.

Es notorio que cuando se rompe una ventana en Londres, los ingleses se figuran que no ha quedado un solo vidrio entero en el resto del mundo.

✱ ✱

EL mismo día en que el alcalde de Nueva York nombraba cinco jueces correccionales para ocupar los cargos de otros tantos a quienes hubo que destituir por ineptitud, corrupción y otras cosas peores; el mismo día en que varias cuadrillas de bandidos se ensarzaban a balazos en una de nuestras calles céntricas, matando a una criatura de tres años e hiriendo a cuatro más, el sesudo "Herald-Tribune" traía un editorial destinado a probar que los filipinos no estaban preparados para gobernarse.

✱ ✱

\$125,000 le pagaron por los derechos cinematográficos de "Una tragedia americana" al insigne Theodoro Dreiser... que ahora dice que la cinta es una torpe parodia de su novela.

Lo curioso es que esto es lo que sucede invariablemente.

Las compañías invierten un dineral en conseguir una obra famosa, y luego la cambian, la tergiversan y no dejan de ella ni los rabos hasta que sale de acuerdo con las "ideas artísticas" de algún supersoplapieto del estudio.

Pero, ¿qué se le va a hacer?

Lo único que nunca falla en el Cine es lo cursi, y por eso no hay quien pueda con la mediocridad rampante de Hollywood, que pierde pocas batallas en taquilla.

✱ ✱

A PROPÓSITO.

Las películas hispanas que han fracasado por ahí no son peores que muchas de las que tienen éxito en inglés.

La diferencia estriba en que las sandeces suenan peor en castellano.

Dichas en inglés, o en una atmósfera norteamericana, resultan la cosa más natural del mundo.

✱ ✱

DENTRO de poco vamos a tener un santo genuinamente norteamericano. No sé qué pasó con aquel otro que cité en estas columnas hace varios meses, pero ahora la cosa va en serio y la semana pasada se fueron a ver al Papa unos cuantos curas provistos de una petición firmada por ciento cincuenta mil devotos.

Ya era hora de que se diera este paso en firme.

Una nación tan importante como ésta no puede conformarse con santos irlandeses, italianos y de otros países atrasados.

✱ ✱

TAN pronto vino a Nueva York la noticia de que Don Alfonso había abdicado la corona de España en el Infante Don Juan, no pude contenerme y cedí a Paulino Uzcedun todos mis derechos al Puente de Brooklyn.

Jorge Hermida.



Su dinero

le RINDE MAS al comprar el nuevo PILOT MIDGET SUPERHETERODINO (para enchufe eléctrico o acumulador)

Hoy día ya no es preciso gastarse una enormidad en un excelente receptor de radio. Por mucho menos del precio que antes se pedía por un aparato antiguo y deficiente, la Pilot proporciona hoy la maravilla de esta moderna edad de radio.

El Pilot Midget ostenta detalles que nunca aparato antiguo tuvo, y mejoras que sólo en él se encuentran reunidas, a saber: Circuito superheterodino (el mejor de todos); siete válvulas inclusive la Variable-Mu, con la que se sintoniza más exactamente. ¿Y

volumen? ¡Todo el que se quiera! Para eso tiene la válvula Pentodo, que proporciona el mayor volumen sin distorsión alguna. Su tono es suave, dulce, agradable... Sus reguladores de tono y volumen son perfectos. Escala de ondas visible y conexión fonográfica. ¡Todo en un compacto gabinete de cuya posesión se sentirá orgulloso!

¡Considere su bolsillo! ¡Haga que su dinero le rinda más! ¡Que sus oídos experimenten la más agradable sorpresa al escuchar el Pilot Midget!

¡IMPORTADORES! ¡COMERCIANTES! ¡DISTRIBUIDORES!

Los receptores Pilot crean un mercado nuevo y altamente provechoso merced a sus precios tan moderados. Escriban hoy mismo solicitando detalles, descuentos, territorios, etc.: Pilot Radio & Tube Corporation, Lawrence, Mass., EE. UU.

¡RADIOESCUCHAS! ¡Llenen este CUPON y envíenlo hoy mismo!

PILOT RADIO & TUBE CORP., DEPT. D * SUCURSAL EN BUENOS AIRES, DEPT. D
Lawrence, Mass., EE. UU. Roque Sáenz-Peña, 943

Sírvanse enviarme información, folletos, etc., respecto al nuevo superheterodino Pilot Midget y otros modelos Pilot. Díganme también dónde puedo oírlos en mi vecindario.

NOMBRE Y APELLIDOS.....

DIRECCIÓN.....

CIUDAD.....PROVINCIA.....PAÍS.....



¡Salude Ud. al NUEVO DÍA con Sincero Entusiasmo!

AHUYENTE Ud. el malestar y la depresión que, con frecuencia, se sienten por la mañana. ¡Es tan sencillo iniciar la jornada con el espíritu animoso, la pupila brillante y el organismo repleto de vigor y de energías!

Basta disolver en una copa de agua una cucharada de Sal Hepática. Sin irritar, pero con característica rapidez, sus efectos tenderán a entonar, a la vez, el cuerpo y el ánimo.

El estreñimiento, los catarros, los dolores de cabeza, el reumatismo y los achaques intestinales serán derrotados por este laxante salino, que limpia de impurezas y de tóxicos el sistema digestivo.

Hace años que los médicos de ambos continentes conocen las virtudes de este método salino. En Europa, los balnearios de fama atraen a multitud de personas ricas que acuden ahí a beber sus aguas salinas. Sal Hepática es el equivalente práctico de esos renombrados manantiales.

La próxima vez que sienta Ud. malestar y pesadez inexplicable al levantarse, tome Sal Hepática. Nada hay mejor.



Sal Hepática



Sus Amistades y su Independencia

EL instinto de compañerismo se revela en el niño desde el instante mismo en que empieza a darse cuenta de que vive. La soledad le torna hostil y grita y llora metido en su cuna, cuando apenas si cuenta unos meses de nacido, hasta que la madre, la nodriza, o la niñera le toman en sus brazos y se siente de este modo acompañado.

Esta necesidad de compañía se hace más urgente conforme el niño va creciendo y deseando en cada una de las épocas de su vida compañeros y amigos de su misma edad. Una estrecha relación de reciprocidad, que no se observa después entre los adultos, preside las relaciones de los niños. Es tal vez porque se entienden mejor entre ellos mismos de lo que más tarde se entienden los hombres. De todos modos, parecen los de los niños espíritus gemelos que trabajan y piensan en el mismo sentido y con finalidad común.

Los educadores y los padres se hallan conformes en afirmar que un niño no puede desarrollarse mentalmente bien cuando se cria solo, sin hermanos o amigos que compartan las inquietudes y afanes de su mente infantil. Hay casos verdaderamente trágicos de niños que crecen aislados y que al hacerse hombres guardan siempre un enojoso resentimiento hacia los padres por la soledad en que les hicieron vivir durante sus primeros años.

Al llegar el período de la adolescencia, es cuando más se advierte en estas criaturas la desoladora tristeza que agobia su ser y, en ocasiones, esta morbosa sensación de aislamiento los lleva hasta el suicidio.

Bertrand Russell — el notable psicólogo — dice en una de sus obras que él ha experimentado tal tendencia suicida en su adolescencia por haber sido el producto de una infancia solitaria, sin disfrutar de ninguna de las alegrías y de los juegos de la niñez, hasta la edad de dieciséis años. Falto completamente de voluntad, hubiera sido víctima de su aislamiento, de no haber hallado oportunamente dos amigos leales que lo rescataron a la vida, por la que no sentía el más mínimo interés.

Los tiempos cambian

En los pasados tiempos, en que raro era el matrimonio que no tenía por lo menos cinco o seis hijos, la necesidad de los amigos no era tan perentoria. El solaz y esparcimiento de los muchachos estaba en el propio hogar, donde los hermanos eran a la vez aliados y enemigos unos de otros, proporcionándose entre ellos mismos toda clase de sensaciones y reacciones, de las que tan pródiga es la vida.

En la actualidad, en que la familia moderna es menos numerosa, cuando no con-

siste del *hijo único*, el problema se intensifica y los padres tienen el deber de hacerle frente.

Se animará a los hijos a que traigan a la casa a los amigos del parque y a los amigos de la escuela. Y se les dejará en sus horas de juego en plena libertad, sin intromisiones y sin estorbar siquiera con la presencia su natural expansión.

Cuando el muchacho demuestre cierta predilección por alguno de sus compañeros se tratará de averiguar, como si nada se hiciera, cuáles son sus condiciones y qué clase de familia es la suya, atendiendo no a su posición social, sino a sus condiciones de moralidad y de honradez.

Personalmente, como madre de un hijo único, he tenido la experiencia de saber apreciar en su justo valor a los amigos del niño. La democrática asistencia a una de las Escuelas Públicas de Nueva York le hizo tener bien pronto un grupo de amigos, en los primeros tiempos de su permanencia en la ciudad. Mi hijo tenía diez años. Le estaba permitido traer a casa a cuantos muchachos quisiera, sin que jamás nadie los molestase y sin que nunca se le hicieran preguntas o indicaciones directas sobre sus amigos. El instinto del muchacho y las observaciones que, ajenas a ellos, se pudieran hacer un día u otro en la conversación general sobre las cualidades recomendables o censurables de las personas, le iban haciendo eliminar, con extraordinario tacto y sin que jamás quedara entre ellos la sombra de una enemistad, a todos aquellos muchachos en cuyo carácter había un punto dudoso de sinceridad, de lealtad o de honradez. Y a través de los cuatro años de estudio en la primera enseñanza, y de los otros cuatro de la segunda, perduraron dos amigos inalterables, constantes y ejemplares. Un irlandés listísimo de alegres ojos azules y cabello rubio, hijo de uno de los ricos chachos industriales del barrio, y un negrito retinto, hijo de una viuda pobrísima que ganaba su vida y la del hijo fregando suelos en las casas.

Extrañas compañías

No faltó quien en los comienzos de esta rara trinidad me reprochó mi excesiva tolerancia en la admisión del negrito como compañero asiduo en los juegos de mi hijo. Y yo que sabía las cualidades maravillosas del "alma blanca" del negro, convertí mi tolerancia en efusión tratando al muchachito, durante los largos años de escuela, con mi mayor afecto.

La vida separó más tarde a estas tres criaturas, que en esa extraña amistad que les unió durante años aprendieron sabias lecciones de camaradería y confraternidad, que tal vez no hubiera podido darles la experiencia de toda una larga vida.

Y he aquí el momento de peligro para los

padres. El de querer romper una amistad que no tiene más punto débil que el de satisfacer las conveniencias sociales, o el de querer estorbar una amistad indeseable por otros conceptos.

En el primer caso, se debe tener la fuerza de la propia convicción, como en mi caso particular yo la he tenido, para no interponerse entre la amistad y el afecto nobles, por el color de la piel o por el mayor o menor número de cerros en una cuenta del banco.

Y en el segundo, ha de tenerse sumo tacto en no ofrecer una oposición decidida y sistemática, que servirá únicamente para que el muchacho o muchacha desee cultivar sobre todas la amistad que se le prohíbe. Una amistad así no debe terminarse repentinamente, sino irla reemplazando de modo gradual con otras, que hagan notar el contraste de sus buenas cualidades con las malas de aquel sujeto cuya influencia directa se desea eliminar.

Se debe procurar también que los muchachos tengan un gran círculo de amigos. Cuanto mayor sea este círculo, más amplia será la experiencia social que adquieran. Una sola amistad íntima es perjudicial porque ocasiona cierta estrechez de criterio y de puntos de vista nada favorables.

Y si es cierto que los muchachos se dejan influir más fácilmente por sus compañeros que por las doctrinas paternas, no es menos cierto que la temprana y constructiva influencia recibida en el hogar, antes de que entren en él vientos de fuera, es la que sirve de base para la formación del carácter y de los hábitos.

Mientras exista una estrecha relación confidencial entre los padres y los hijos, no serán nunca de temer las influencias extrañas indeseables, que se estrellarían siempre en la coraza protectora con que la camaradería paternal bien entendida sabe cubrir el espíritu de los hijos.

HOLLYWOOD

(Viene de la página 773)

RENO Y SUS CONSECUENCIAS

Desde que Reno, la ya mundialmente famosa ciudad de Nevada, decidió *vender* divorcios en seis semanas y a precios reducidos, innumerables fueron las parejas que por allá desfilaron, especialmente de Hollywood. El primero que se personó fué Jack Dempsey...

Pero ahora resulta que, de acuerdo con la letra estricta de la Ley, si Dempsey obtiene su divorcio en Reno, y regresa a California, y se casa en California, ¡en California le pueden perseguir por bigamo! Para no serlo no le queda más que un recurso legal: continuar siendo *residente* en el Estado de Nevada. Y lo mismo que en el de California le sucedería en los de Nueva York, Pennsylvania y Massachusetts.

Las consecuencias de los divorcios de Reno tienen análogos precedentes desde hace muchos años. En 1930, Gladys Smith (famosa estrella de cabellos dorados, que dió ese nombre al registrarse en Genoa, Nevada), se encontró, al parecer por pura coincidencia, con otro popular artista llamado Owen Moore, que había ido a filmar unas escenas... y a presentar una demanda de divorcio contra su esposa, que lo era Gladys. Muy poco después, el 28 de marzo de 1920, para ser exactos, Douglas Fairbanks dió una fiesta en su casa de Beverly Hills para celebrar su boda

OCTUBRE, 1931



Los chicos se dan un gustazo

Cuando los pequeñuelos empiezan a cansarse del *acostumbrado* vaso de leche o del *imprescindible* huevo, es hora de avivar su apetito con un tazón de Kellogg's Corn Flakes en leche o crema — y miel o fruta.

Así los niños no se cansarán de tomar toda la leche que necesitan — y dormirán con más reposo. Se sentirán mejor. ¡El Kellogg's se digiere con tan excepcional facilidad! No hay que cocerlo.

¿Qué mejor alimento para jóvenes y viejos que el Kellogg's Corn Flakes? El producto cereal más apetecido del mundo.

Exquisito para el desayuno, y cualquier comida. En todas las tiendas de comestibles.



Kellogg's
CORN FLAKES



Para ondear el cabello—y para que dure más el rizado—Danderina es lo ideal.

Danderina es una loción tónica que presta lozanía al cabello; impide su caída, extirpa la caspa y da vida a las raíces capilares.



Porque no engrasa ni despidе perfumes de mal gusto, los hombres prefieren Danderina para conservar arreglado el peinado.

DANDERINA

¡ JOVENES DE AMBOS SEXOS!

No pierdan su tiempo. Gánense de \$3 a \$10 (DÓLARES) diarios en ocupación fácil y decente.

Para comenzar lucrativa labor en seguida, pídanse detalles completos a:

CIRCULATION JOE

6th Floor, 516 Fifth Avenue

Nueva York, E. U. A.

Esbeltez, Agilidad, Soltura



van hermanadas en las personas cuyas funciones fisiológicas están siempre reguladas. La vida artificiosa que llevamos nos obliga a un sin fin de hábitos que perturban, y que crean estados morbosos. La acumulación de toxinas es inevitable si no se acude al uso frecuente de "Sal de Fruta" ENO.

Desde hace más de sesenta años este famoso producto ha demostrado en todos los países que estimula los órganos digestivos, expulsa las toxinas y regula las funciones orgánicas. ENO es una bebida saludable y refrescante, empleada y prescrita por un sinnúmero de doctores.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York, E. U. A.

También en Toronto, Sydney y Wellington

con la propia Gladys ante el Juez de Paz de Los Angeles... Y el 16 de abril, el Fiscal General del Estado de Nevada intervino para suspender la acción de divorcio pendiente entre Gladys Smith y Owen Moore, por "colusión, fraude y falsos testimonios"... Aunque la Corte Suprema de Nevada rechazó la pretensión del Fiscal, decretando el divorcio de aquéllos el 22 de mayo. ¡Dos meses después de que ella, estando aún casada con Moore, se casase con Fairbanks! Por fortuna, el Estado de California no quiso enterarse de lo currido en el de Nevada, y se aceptó, sin más investigaciones, la validez del matrimonio de Gladys Smith (Mary Pickford) con Douglas Fairbanks, que supo hacerla más feliz que Moore...

Douglas MacLean se casó recientemente con Lorraine Eddy, muy poco tiempo después de divorciarse de él su esposa Faith Cole en Reno, alegando ella la deserción del esposo. Y en este caso, como en otros análogos, pudo él volver a casarse (por haber sido ella la que pidió y obtuvo la libertad), pero si ella hubiera sido la que, antes de transcurrido un año, se hubiese vuelto a casar en California, ¡la habrían perseguido por el delito de bigamia! Mientras no transcurriera ese año, era libre; pero no en el Estado de California.

Helen Twelvetrees se casó últimamente en Reno con Frank Woody, pero, como el divorcio de ella y su primer marido no se había decretado aún, al volver a California se apresuraron a declarar, ante el Juez, su intención de casarse (después de casados en Reno), ¡y se volvieron a casar en California, en cuanto pudieron hacerlo legalmente!

Leslie Arnold se divorció de su primer esposa en Georgia, y se casó con Priscilla Dean en Agua Caliente, Méjico. Pero resultó que la divorciada (por haberlo sido contra su voluntad) protestó y encontró una fórmula para que se declarase nulo aquel divorcio, cuando ya estaban bien casados Leslie y Priscilla. ¿Y qué tuvieron que hacer éstos, a pesar de lo muy enamorados que estaban? Pues, sencillamente, *vivir separados*. Cada uno en su casa. (Pero, ¡naturalmente!, pudiendo visitarse cuantas veces quisieran...)

Ya lo saben, pues, los impacientes. Un antiguo refrán decía: "Antes de que te cases, mira lo que haces". Ahora debería decirse: "Antes de que te divorcies, si es que piensas en volver a casarte, piénsalo mucho... y haz lo que se te antoje".

LOS ACENTOS... EN INGLES

Mientras los hispanos continúan batiéndose bizantinamente por acento más o menos, los norteamericanos deciden dos cosas, bien distintas por cierto: mejorar su propia pronunciación, tan descuidada, ¡y no hacer caso de los acentos extranjeros, cuando se trate de artistas de verdadero mérito!

¿Qué importan los tan diferentes acentos de Maurice Chevalier, Ramón Novarro, José Mojica, Paul Lukas, Ivan Lebedeff, ni, ¡menos!, los de Greta Garbo, Dolores del Río, Marlene Dietrich, Lupe Vélez, Lily Damita, y tantas otras estrellas nacidas en el extranjero?

Tan no importan, que ahora se disponen a actuar en lengua inglesa Lupita Tovar, José Crespo y Nils Aster.

¡Ah! Y Conchita Montenegro, que no gus-

taba en español, y encanta a los norteamericanos en inglés...

EL ECLIPSE DE JOHN GILBERT

Otro astro que pasa. Después de su aparición en la versión inglesa de "Cheri-Bibi", donde no pudo superar a Ernesto Vilches, que estuvo estupendo en la española, se ha retirado a la vida privada en su residencia de Beverly Hills, donde se tranquiliza pensando que cuenat con un millón de dólares en un trust bancario, para vivir como un príncipe hasta que se muera, y sin poder tocar él ni un centavo de ese capital...

Lo cual va a sentirlo mucho cierta encantadora princesa hawaiana, actualmente en Hollywood, que está locamente enamorada del buen Gilbert.

Pero, ¿se casará éste con ella, cuando se encuentre libre de Ina Claire?

(La respuesta en nuestro próximo número).

AL CERRAR LA EDICION

Lo que pronosticamos hace ya unos meses, se ha realizado: los estudios de la Fox, como antes hicieron los de la Metro, sin esperar siquiera al cumplimiento del plazo inicial, han comprado, cuando estas líneas escribimos, la mayoría de los contratos de los artistas españoles importados de París... Y, como la Metro, la Fox no necesitó pagar más que el 50% del importe de los sueldos por las cinco o seis semanas que a cada uno de aquéllos les quedaban.

Con esto se confirma que, a fin de cuentas, para nada sirven los contratos, y que es ilusorio suponer que existe alguno por más de seis meses, ¡que ni siquiera llegan a cumplirse! Es decir, que se contrata al artista o al escritor, va de ejemplo, por cinco años, y que aquéllos se lo creen. Pero la realidad es muy distinta. Los cinco años se cuentan por opciones (para la empresa) de seis en seis meses. Y, generalmente, en el mejor de los casos, al cumplirse los primeros seis meses, se rescinde el contrato.

De ahora en adelante, tonto será el que, desde Europa o desde la América del Sur, se decida a venir contratado en esa forma.

✧ ✧

El contrato de Ramón Novarro en la Metro no ha sido prorrogado aún, al entrar este número de CINE-MUNDIAL en prensa. Pero parece seguro que, se prorrogue o no se prorrogue aquél, Novarro trabajará con Greta Garbo en "Mata-Hari". El libro es de Barney Glazer. Y es lástima que, con asuntos casi idénticos, ya viésemos a Marlene Dietrich en "Deshonrada" y a Kay Johnson en "La Espía".

✧ ✧

Albert Godoy, adquirió los derechos cinematográficos de "El Demonio Blanco", de Luis de Oteyza, que, probablemente, se filmará en la Universal.

OCTUBRE, 1931

*Para
Toda
la
Familia*



REMINGTON PORTÁTIL

EL papá escribe en ella las cartas que no ha tenido tiempo de escribir en la oficina. Ahora nunca se queda a comer fuera. ¶ La mamá tiene ahora tiempo para escribirle a muchas de sus viejas amigas—es sorprendente el número de personas con quienes ella se cartea. Y las cartas que ella recibe también están escritas a máquina. ¶ El hermanito, que está ahora en la Universidad cursando su segundo año, también tiene una Remington Portátil. ¡Escribe unas cartas tan interesantes! Y nos dice que sus notas son mucho mejores desde que escribe sus temas a máquina. ¶ La hermanita también prepara sus lecciones a máquina—y parece que le gusta hacerlo. ¶ ¡Que nos haríamos todos sin una Remington Portátil! ¶ Pídanos el folleto ilustrado, "Para Ud.—Para Todo el Mundo".

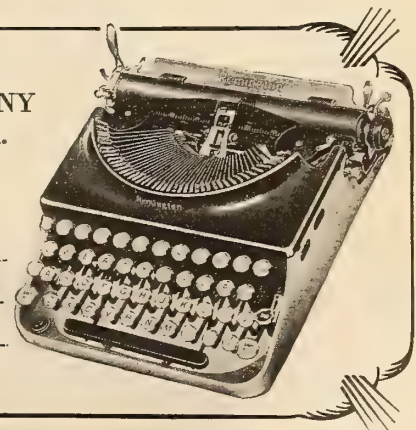
REMINGTON TYPEWRITER COMPANY
205 East 42nd Street, New York, U. S. A.

Sírvanse enviarme folleto ilustrado
"Para Ud.—Para Todo el Mundo".

Nombre

Calle

Ciudad País



EN PARÍS

60, Avenue des Champs Elysées

El City Bank Ofrece a Usted Nuevas Comodidades



El nuevo palacio de mármol de Couronville donde está instalada la Oficina Principal de la National City Bank of New York (France) S. A.

NUESTRA afiliada francesa, la National City Bank of New York (France) S.A., ofrece a su clientela cosmopolita, su nuevo local en la *Avenue des Champs Elysées*.

Al instalar su Oficina Principal de París en este hermoso edificio—en pleno centro del distrito de hoteles y almacenes de lujo—la organización internacional del City Bank confirma su reconocido empeño en adaptar sus servicios de banca y finanzas a los requisitos de su clientela.

En la Sección Latino-Americana encontrará usted un personal especialmente dotado para servir a nuestros clientes y amigos americanos en forma solícita e inteligente.

En nueve grandes capitales de Europa el viajero encontrará oficinas del City Bank donde se le atenderá con característica eficiencia y cortesía.

Extendemos una cordial invitación a nuestros clientes y amigos para que hagan uso de la oficina "Champs Elysées" durante su estancia en París.

The NATIONAL
City Bank
of NEW YORK

55 WALL STREET, NEW YORK

Sucursales y Corresponsales en todo el mundo



POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK

LA variación más notable de la moda, después de la revolución ocasionada por los vestidos largos y el talle alto, tiene ahora lugar en los sombreros. Hemos perdido la cuenta de los años que hace que los sombreros vienen siendo uniformes, sencillos, sin el más pequeño adorno y variando únicamente de tamaño en el estío, en que se llevan de ala grande para protegerse contra el sol. Hace dos temporadas, el ala que ocultaba los ojos de las mujeres se levantó hacia atrás, dejando descubierta la frente.

En este momento la moda, que retrocedió una década por lo menos en el estilo de los vestidos, ha retrocedido aún más en los sombreros, que en unas cuantas semanas han evolucionado hasta poner en boga los modelos de 1880.

B. Altman & Co., una de las casas más elegantes de la Quinta Avenida, es tal vez la que mayor variedad ofrece en los nuevos-antiguos modelos. Sombreros de la época del romanticismo, digno complemento de las faldas largas de volantes y plisados que flotan con el viento. El material, la forma, los colores y el atrevimiento de los ángulos parecen creados para favorecer en cada caso a un tipo especial de mujer. En el piso tercero de **Altman**, hay modelos de Suzanne Talbot, llamados "Narcisos", en estilo alpino, con adorno de cintas en los colores de la bandera italiana, flores de tonos mate y velillo colgante sobre los ojos; el llamado "Lamballe", de terciopelo de copa cuadrada, con ala muy pequeña, rodeado por una gran pluma de avestruz, y el denominado "Cocorico", también de terciopelo con la copa de pluma. El primero vale 14 dólares; el segundo 25 y el tercero 30. Hay también modelos preciosos de Caroline Reboux, como el llamado "Froleur", de fieltro levantado del lado izquierdo con lazadas de moirée alambreadas, para formar dos alitas como las de un Mercurio. Este modelo vale 18 dólares. Y hay así mismo modelos de Mado y de Agnes, a cual más diversos y elegantes, con pequeñas diferencias en los precios. La temporada de otoño parece que ha de traer sorpresas extrañas para las adoradoras de la Moda.

Franklin Simon, en su sección económica, tiene muy bonitos vestidos de calle a precios moderados que varían entre 15 y 25 dólares. Un modelo lindo es de crepé de raso, en negro o marrón, con un gran canesú, que en realidad más que canesú es una blusa completa unida al vestido, en color mostaza o blanco marfil; otro modelo, también de una sola pieza, es de *corduroy* de lana, en negro, azul marino o marrón Patou, con un bonito ribete de color contrastante en el escote, que se cierra con un lazo; otro modelo, por último, es un traje sastre de tres piezas, de terciopelo transparente, con blusa-chaleco toda

de alforzas, de crepé de seda en colores claros. Para los días de otoño en el campo de golf tiene **Franklin Simon** el blusón Schiaparelli de crepé grueso estampado en rojo o verde, sobre falda de lana en uno de estos dos colores. Para protegerse contra el fresco de las tardes otoñales, lindos abrigos de piel de Suecia color vino, o azules, con guantes de manopla y boina vasca del mismo color del abrigo. Esta casa tiene también preciosos sombreros de atrevidas formas, entre ellos los que llevan el nombre y dieron la fama a la bellísima Emperatriz Eugenia.

Bonwit Teller, además de los nuevos modelos de sombreros, que no pueden faltar en ninguna casa de modas, tiene la preferencia por los vestidos de mañana, de una exquisita sencillez y buen gusto, propios para ir de tiendas, para viaje, para las jovencitas que van a los colegios y para las infinitas ocasiones en que se necesitan prendas sencillas y prácticas. En el piso séptimo, hemos visto lindísimos vestidos de "tweed", en gran variedad de estilos y dibujos. Uno de cuadros blanco y negro, de dos piezas, con falda circular y blusa-jaquet, con cuello y puños de piqué blanco. Su precio \$16.50. Otro de una pieza, en tweed de mezclilla, teniendo por todo adorno una hilera de botones en el cuerpo y dos hileras de botones en la falda. La indispensable chaquetilla corta del mismo material completa el modelo, que vale únicamente \$19.50. Y otro también de *tweed*, de dos piezas, con falda tableada y chaqueta lisa sin solapas ni cuello. \$16.50 es el precio de este último modelo que citamos. Entre los vestidos de noche, tiene esta casa lujosísimos modelos. Uno de ellos llamó nuestra atención por su riqueza. Es de encaje negro con bordado de plata en el corpiño, en el canesú a grandes picos de la falda y en las mangas perdidas del jaquet, que ampara el gran escote. Otro modelo de calle, de alta distinción, es de finísimo paño inglés verde oscuro, con el jaquet adornado de piel marrón en el cuello y en las mangas.

Arnold Constable se especializa en los terciopelos planchados y en los terciopelos mate. Siguiendo el estilo Emperatriz Eugenia que prevalece en los sombreros, ofrece modelos preciosos de terciopelo y encaje con pequeñas manguitas de bullón, a un precio moderado de \$39.50. Otros, también del mismo precio, todos de terciopelo, con una pequeña esclavina sobre los hombros. Y otros de más ceremonia, sin mangas y sin espalda, formando un rico drapeado sobre el busto que se sostiene con estrechos tirantes en los hombros.

Macy's tiene este mes tal vez lo más práctico de la temporada. Los impermeables de crepé de China. Son extraordinariamente bonitos, de pura seda teñida, ligerísimos, fáciles de guardar en la más pequeña maleta de mano y muy cómodos para echarlos sobre el

brazo cuando deja de llover. Los tienen en rojo, azul y marrón, y en un precio uniforme del 14 al 44, en colores negro, verde, rojo, azul y marrón, y en un precio uniforme de \$8.34.

LOS RITOS SANGRIENTOS

(Viene de la página 779)

Luego coge a la espiritada por un brazo y la derrumba en tierra; con presteza la vuelve de forma que quede extendida y apoyada sobre el vientre. En seguida salta sobre sus riñones y sin dejar de alabar a Sidi Marzoug pasea por la negra carne desnuda, primero pausadamente, luego pateando el cuerpo de la caída. Ella debe estar absolutamente insensible.

El anciano hace un ademán y un oficiante le ofrece una gumía. Entonces el rito se convierte de cruel en sangriento. Con la cabeza recta, la mirada perdida, clava la gumía en el hombro de la embrujada. La sangre corre.

Y un: "¡Huuuuu!", sale de quinientas gargantas.

Y un "Huuuuu!" ha salido también de la mía.

¿Contagiado por la gritería de los negros? ¿Turbado por las drogas que arden en el incensario? No sé. Pero de pronto mi espíritu europeo se sobrepone a aquella carnicería. El negro ha vuelto a levantar la gumía... Seguramente que la va a volver a clavar en la carne de la espiritada...

Pero yo no quiero ver más.

Cierro los ojos.

Me aparto del lugar en donde los misteriosos Marzougues van a continuar no sé qué ritos ni qué clase de pagánias brutales y sangrientas, de allí donde todavía quedan otras ocho mujeres poseídas por los espíritus, dispuestas a que sus carnes sean rajadas y sus huesos pisoteados por el representante del fundador de la secta que yo creí que hace años había sido raída de Argelia y que ahora aparece en el Sahara, como una asociación secreta, como un sindicato de defensa contra los espíritus...

CIENCIA DOMESTICA

(Viene de la página 791)

biertas, dos cuadernos para anotar puntos y ocho servilletas, por 50 centavos.

Y si quiere presentar una mesa bellamente decorada para servir el té, se pueden conseguir mantelillos y servilletas de papel reproducción exacta de encajes históricos.

Pero el uso del papel no se limita solamente a la cocina o a las reuniones campestres. El papel ha invadido los roperos y armarios de toda la casa. Las cajas de sombreros, de zapatos y de accesorios, se cubren con papel que armoniza con los diseños del cuarto. Los vestidos se protegen con cubiertas de papel transparente que evitan el polvo y permiten ver en el acto el vestitdo que se desea escoger para el paseo. Y, en el armario de la ropa blanca, al lado de la ropa de algodón o de hilo, están las toallas de todas clases, para poderlas ofrecer en todo momento frescas a los huéspedes de un party, o reunión, por muchos que sean. Son de papel de crepé con preciosas cenefas en colores y valen a 10 centavos el paquete. Estoy segura que los invitados preferirán mejor una de estas toallas a otra cualquiera, por tener así la certeza de



Uñas Hermosas

FACILMENTE

RAPIDAMENTE

EL cuidado de las uñas es tan importante... y, sin embargo, tan deliciosamente simple... que con un tratamiento semanal del manicure Cutex las uñas se conservan en toda su hermosura.

PRIMERO: No se corte nunca la cutícula. Recórrase, en cambio, suavemente alrededor del borde de la base de la uña con el Removedor de Cutícula y Limpia Uñas Cutex, moldeando la cutícula en el óvalo perfecto que circunda la media luna. Pásese también por debajo de la uña y obsérvese como desaparecen las manchas. Por último, en-

juágense los dedos en agua clara y quítese la cutícula muerta superflua.

SEGUNDO: Dése a las uñas el brillo natural que solamente se consigue con el Esmalte Líquido Cutex, después de haber preparado previamente las uñas quitándolas el esmalte anterior con el Disolvente Cutex.

De modo tan sencillo es como las mujeres elegantes conservan sus uñas en estado perfecto, usando Cutex. Todas las buenas tiendas en que se expenden artículos de tocador tienen las Preparaciones de Manicure Cutex.

CUTEX

NORTHAM WARREN
New York • Paris



Aprenda el Secreto

revelado por las líneas de su mano. Entérese Vd. de los pasmosos secretos de su propio carácter que la palma de la mano descubre. Un librito preparado por Northam Warren explica, en forma sencilla, cómo leer las líneas de la mano, tanto de Vd. como de sus amistades. Pida Vd. un ejemplar, sirviéndose del cupón adjunto.

ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO

NORTHAM WARREN CORPORATION,
191 Hudson Street, New York City, E. U. A.

CM 5

Sírvanse enviarme el folleto gratis titulado "Cosas interesantes que nos revela el estudio de las Manos"

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ País: _____

En 3 días blanquea los dientes 3 matices

La espuma antiséptica sin igual de Kolynos que se forma en el cepillo seco, limpia y blanquea los dientes sin dañarlos.

UNA dentadura amarilla, aféa el rostro, mientras que dientes blancos realzan su belleza. Mas ese amarillo no es más que una señal de descuido—indica que los dientes están cubiertos de una capa mucosa manchada por los alimentos o el tabaco.

El Kolynos quita esa capa. Usando un centímetro en el cepillo seco, se forma una espuma antiséptica, rica y espesa, que desmorona la capa. Además, las cerdas del cepillo se conservan suficientemente fuertes para limpiar debidamente la superficie de los dientes y penetrar en los espacios entre ellos.



Esta espuma energética, concentrada, de Kolynos, actúa sobre la capa amarilla como millones de deditos invisibles, desmoronándola y eliminándola mediante un lavado perfecto. Destruye los microbios y neutraliza la acidez. Pruebe el Kolynos por espacio de 3 días y verá qué blancura adquieren sus dientes y qué limpia se siente la boca.

THE KOLYNOS CO., Departamento 5A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíenme una muestra de Kolynos GRATIS.

Nombre.....

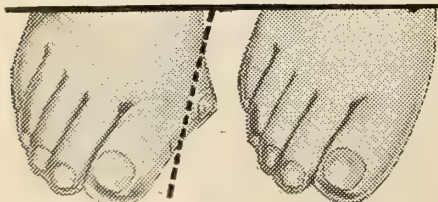
Calle y Núm.....

Ciudad.....País.....

**La HOJA afilada
que se mantiene
perfecta, asentándose
a sí misma**



NAVAJA DE SEGURIDAD
VALET
Auto Strip



JUANETES

Nuevo Producto Suprime el Dolor
Desaparece las Protuberancias

Jamás en la historia ha sido igualada la extraordinaria eficacia del Pedodyne Solvent. Es verdaderamente maravilloso y una bendición para las personas que sufren constantemente debido a los juanetes y las deformidades causadas por éstos. Pedodyne Solvent suprime casi instantáneamente el dolor agudo del juanete más insufrible. Además, disminuye como por magia la protuberancia del juanete que desfigura el pie. Su eficacia es tan rápida que miles de personas aseguran haber podido usar nuevo calzado con entera comodidad después de haberse tratado los juanetes con Pedodyne Solvent. Haga la prueba por nuestra cuenta.

ENSAYELO EN SU JUANETE

Escriba diciendo que quiere ensayar el Pedodyne Solvent y haremos arreglos para que se convenza de los resultados positivos y rápidos de este producto. Sin compromiso alguno de su parte. Dirijase a:

KAY LABORATORIES, Dept. 795-L
180 North Wacker Drive, Chicago, Ill., E.U.A.

LAS CANAS Desaparecen en 10 Minutos

Devolvemos el dinero si el pelo se descolora otra vez. Nuestro compuesto francés MAGI no deja cabellos sin teñir. No mancha. Penetra todos los cabellos y resiste el lavado y el rizado. El cabello queda suave y sedoso. Garantizamos que es inofensivo. Puede aplicarse en breves minutos. Una sola aplicación basta. El juego de \$3.00 lo ofrecemos por \$1.95 para introducirlo pronto en el mercado. Remita giro postal, cheque o fondos en efectivo. Devolución del dinero garantizada.



WINEHOLT LABORATORIES

Box CM, Woodbine, Pa., E. U. A.

¡Jóvenes de Ambos Sexos!

No pierdan su tiempo. Gánense de \$3 a \$10 (dólares) diarios en ocupación fácil y decente.

Para comenzar lucrativa labor en seguida, pídansen detalles completos a:

CIRCULATION JOE

6th Floor, 516 Fifth Ave., Nueva Lork, E.U.A.

que no han sido usadas jamás por nadie antes que ellos.

Pañuelos de papel

En la mesa de tocador no faltarán tampoco los pañuelos de papel para una emergencia y las toallitas para limpiar la crema y los polvos de la cara.

Antes de terminar, y volviendo a la cocina, he de recomendar a mis lectoras lo que ha venido a ser la última palabra en el arte culinario.

NUESTRA OPINION

(Viene de la página 750)

dad, con tema norteamericano, muy bien hecha y dicha por Carmen Larrabeiti, con Reves, Arbó, la Custodio y Ligerio como colaboradores. La primera actriz se ve guapísima con su nueva nariz y resulta seductora en las escenas que requieren pimienta. Un marido seguro de la fidelidad de su esposa y un joven mujeriego hacen una apuesta que tiene que ver con un beso. Las consecuencias son tan inesperadas como divertidas y no revelaré el desenlace. Me basta con recomendar la película y aplaudir a cada uno de los intérpretes. — Ariza.

"The Man in Possession", sonora en inglés, de M-G-M. — Robert Montgomery y una señorita nueva en la pantalla y que se apellida Purcell, tienen a su cargo los papeles principales de la obra, con tema británico. Viendo lo bien que se seleccionan cómicos para representar sus papeles conforme a las exigencias del argumento, se explica uno lo difícil que resulta hacer cine en castellano: faltan actores y actrices que posean la experiencia de los del cine en inglés. Esta fina producción, de ligero y muy picaresco tema, se destaca por el trabajo de los intérpretes. Sin pretensiones, aunque entretenidísima, es una de las mejores de la temporada. Su adaptación al español quizá le haga perder algo de su selecto humorismo, pero no logrará echarla a perder por completo: es demasiado buena. — Don Q.

"Five and Ten", sonora, en inglés, marca M-G-M. — Película que comienza regular y acaba muy bien y cuyo argumento pone de relieve las desgracias que vienen a las personas que se enriquecen; probablemente con el fin de demostrar que nosotros los pobres debemos seguir así, para evitar desventuras. No me convenció el argumento, pero sí el trabajo de los intérpretes, que encabeza Marion Davies, y lo efectivo de la fotografía, particularmente en el desenlace, cuando un joven de amarilla cabellera se suicida lanzando su aeroplano desde gran altura... y la concurrencia lo acompaña en el trayecto. Si no la echan a perder en la adaptación, esta cinta gustará. — Guaitel.

"The Mystery of Live", sonora y sincronizada, en inglés, marca Universal. — Un profesor de antropología y un abogado famoso aquí por su talento y sus ideas avanzadas dialogan en el curso de esta película que tiene que ver con las teorías evolucionistas. Completan la producción numerosos e interesantes recortes de fotografías de historia natural (dramáticos incidentes de la vida de los insectos, los reptiles y los peces) y uno que

otro dibujo fantástico. No es una cinta para las mayorías. — Ariza.

"A Woman of Experience", sonora, en inglés, marca RKO-Pathé.— El tema no es nuevo, ni muy interesante, pero la interpretación es superior (Helen Twelvetrees, William Bakewell, Lew Cody, Zasu Pitts y H. B. Warner). En la trama intervienen una mujer espía, vienesa ella, por supuesto; un oficial de marina y un caballero de pésimos antecedentes. La mujer se enamora del oficial... y ya se sabe en qué concluyen estas tramas cinematográficas. Es lástima que tan buenos actores y tan bella producción no hayan sido empleados en un argumento un poco más sólido. — Don Q.

CHISPAZOS

MARTINEZ SIERRA está filmando, con todas las facilidades de la empresa Fox y como árbitro absoluto de la producción, una obra suya, la primera que se adapta al cine bajo sus auspicios. En ella intervienen como intérpretes, Catalina Bárcena — que ha adelgazado y se ve guapísima — María Luz Callejo, Rivelles, Nieto, Seguro, Peña, Alma Real, Carmen Jiménez, Pomés, Calvo y Ralph Navarro, aparte de una colección de preciosas muchachas para las segundas partes.

♣ ♣

FAY WRAY y su marido John M. Saunders están en Nueva York de vacaciones. La niña acaba de colaborar con Estelle Taylor en una película melodramática que se llama "El Jardín Pecaminoso".

♣ ♣

WINNIE LIGHTNER asegura que los mejores baños para la salud son los que ella se da: en un bote donde hay toda clase de peces, vivitos y coleando. Lo que no dice es qué sistema emplea, luego, para quitarse el aroma del baño.

♣ ♣

KAY FRANCIS, que estaba con Paramount, parece que se ha decidido a dejar esta compañía, a fin de trabajar por cuenta de la Warner.

♣ ♣

EVALYN KNAPP sigue en el hospital, como consecuencia de un accidente que por poco le cuesta la vida. Y lo raro es que no fué culpa de automóviles. Ni siquiera de motocicletas. La joven iba caminando con su hermano por las lomas californianas cuando peedrió el pie y el equilibrio y se cayó de un talud.

♣ ♣

FLORINE WALZ WILLIAMS, viuda del difunto Earle William, a quien tanto vimos en la pantalla, se suicidó en San Francisco, después de haber aparentemente dado muerte a su anciana madre y a sus dos hijos. La familia estaba en pésimas condiciones financieras.

♣ ♣

ULRICH HAUPT, alemán y conocidísimo como intérprete de cine, falleció trágicamente en Los Angeles. Su chófer involuntariamente, lo mató de un balazo.

OCTUBRE, 1931



Deje que durante su sueño la Crema Hinds le beneficie el cutis

Levántese cada mañana con su cutis fulgurante de nuevo encanto juvenil . . .

Para ésto póngase al acostarse toda la Crema Hinds que la piel absorba. Mientras usted duerme, su cutis—como tocado por Hada bondadosa — irá recobrando la blancura y lozanía que le robaran el sol, el aire, la humedad; irá readquiriendo esa delicada suavidad que señala a la mujer refinada . . . Aplíquese Crema Hinds cada noche. Y cada mañana vuelva a usar la Crema Hinds como base para el polvo. Así se protege el cutis; así se aumenta su hermosura y se conserva juvenil.

. . . y con usar Crema Hinds para las manos, se les da exquisita suavidad y blancura.

CREMA de miel y almendras HINDS



Para la cara
— el cuello
— el escote
— los brazos
— las manos

Suaviza el cutis
— lo protege
— lo blanquea
— lo embellece
— lo alisa



Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONFIANZA

en el servicio sólo se obtiene en una pluma construída para resistir un trato rudo. La solidez ha sido siempre una característica de la marca Ever-sharp.

Lapiceros para hacer juego con las plumas-fuente. De venta en los mejores establecimientos del ramo.



WAHL CO.
CHICAGO

EVERSHARP
PLUMAS—LAPICEROS

CONSULTAS GRAFOLOGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sírvase publicar el análisis de la muestra adjunta.

Sudónimo
Nombre
Dirección
Ciudad País

NOTA.—Dénsese además del sudónimo, nombre y señas completas.

J. J. S. Saboyá, Colombia. — Carácter contradictorio, de frecuentes cambios, ora alegre y bullicioso, ora serio y reflexivo. Inteligencia despierta. Amor al trabajo. Decisión en todos los problemas de la vida. Sencillez de gustos. Bondad de alma.

Jacinto Clavel de Magallanes, Colón, Panamá. — Honradez y rectitud extremas. Tan sincero que jamás puede ocultar sus pensamientos y dice siempre cuanto siente. Su hogar será modelo porque sabe poner a cada cual en el lugar que debe estar y tener para cada uno las consideraciones que se merece.

Granadina, Granada, España. — Contesto a este sudónimo por la carta que me ha entregado mi colega el de "Mi Estafeta". La dirigida a mí, a que se refiere en esta última, no ha pasado por mis manos, aunque ya estoy contestando las de fecha más avanzada. Se ha traspapelado entre otras muchas o se ha perdido definitivamente en el correo. Y, con ella, la otra muestra que a usted le interesaba. Su caligrafía maravillosa me la descubre como una mujer superior. Es altiva, de una gran nobleza de sentimientos, de pasiones arrolladoras y de psicología complicada. De carácter enérgico y firme, no dará jamás un paso atrás ni volverá la cabeza para contemplar el pasado. No vivirá nunca de recuerdos y todo serán en usted pasos de avance, hacia una finalidad positiva en la conquista de sí misma.

Desgraciadita, Santo Domingo. — Sí que lo es por el momento, tal como lo indica su sudónimo. Pero más adelante es seguro que no lo será tanto. Su valor moral es inmenso y lo único que la retarda y la perjudica es su falta de decisión y su poca confianza en sí misma y en sus méritos. Siempre se doblega y jamás exige. Da generosamente y no pide. Para salir de su marasmo actual, necesita una sacudida que rasgue los velos de esa timidez incomparable que la envuelve. Establezca su personalidad, opine valientemente sobre todo. Y no se escude en una falsa resignación que no es otra cosa que cobardía. Luche con denuedo, puesto que en ello va su felicidad.

El Ideal, San Francisco, California. — Gustos domésticos, aunque dedicando siempre una gran parte de su atención a las cosas exteriores del mundo, tales como diversiones, modas, amistades, etc. Refinamiento, distinción y cultura espiritual.

Indeciso, Valencia, Venezuela. — Temperamento sereno, reflexivo, con aficiones al estudio y a la concentración. Aptitudes para la música y la pintura. Dificultad para los idiomas, pero tenaz en la persecución de sus ideales, aunque tenga que hacer un gran esfuerzo para conseguirlos. Tendencia a exagerar lo mismo las adversidades que la buena fortuna.

Melek Andina, Cañar, Ecuador. — Gran poder de observación. Ampulosidad en todo su modo de ser. Aunque se esforzara en querer ser natural, no podría conseguirlo. Es algo superior a usted lo que la hace divagar constantemente y ser afectada en todo: en su modo de expresarse, en su modo de andar y hasta en su modo de pensar. No quiere esto decir que no tenga cualidades excelentes y es una lástima que la posea constante en que usted vive las desvirtúe hasta cierto punto.

Confiado admirador, Santander, Colombia. — Es usted un hábil promotor, porque tiene mucha facilidad para presentar cualquier asunto a la consideración de otros, que se dejan convencer fácilmente por su gran poder de persuasión. No obstante, ya no es usted tan hábil para dar cima a los asuntos que proyecta y se cansa fácilmente de la cosas una vez puestas en marcha. No es usted de una naturaleza positiva, sino negativa y a menos que venza este defecto, innato en usted, le será difícil tener éxito en la vida.

El loco inventor, Chuquimata, Chile. — Espíritu inquieto, no muy equilibrado, con ambiciones de algo que no está muy a su alcance. Lucha mentalmente por abrirse paso y quisiera volar, positivamente, como ya vuela con las alas de su imaginación. Si es cierto que "querer es poder" no hay duda que realizará usted sus anhelos, porque lo que desea lo desea firmemente y sin desmayos ni desespranzas.

"Laughing Water", Guerrero, Méjico. — Su característica es la de una innata reserva en todos sentidos. Reserva mental y reserva material. No quisiera usted nunca extralimitarse ni en palabras, ni en promesas, ni en acciones que no puede controlar. Usted no quisiera confiar sus

pensamientos y, a los pocos minutos de entrar en conversación con otra persona, ya ha descubierto hasta el fondo de su propio corazón. Usted no quisiera ser generosa de dinero y, si alguien la pide, no acaba usted de negar, cuando impulsivamente abre el bolsillo y entrega hasta el último centavo. Su generosidad así no tiene límite, y es inútil cuanto haga para controlarla.

Faquir, Ibagué, Colombia. — La negrita y usted son dos personas excelentes; tal vez de lo mejorcito que pasa ante mis ojos. Ella, sobre todo, es una criatura verdaderamente angelical, cariñosa, dulce y con todas las buenas cualidades deseables en una mujer. Una verdadera joya. Usted es digno de ella y su gran percepción y comprensión de la naturaleza humana le ha llevado a escogerla con el acierto que inconscientemente tiene para la selección de verdaderas amistades.

Pastorcita, Girardot, Colombia. — Me da mucha pena haber tardado tanto en contestar a sus dobles cartas. Es la primera vez que llegan a mis manos y sin duda las anteriores se extraviaron. Hoy tengo mucho gusto en contestarles por parejas, así como me escriben. Su naturaleza bondadosa y su gran consideración por los demás indican bien claro que jamás se creará la enemistad de nadie. Sus condiciones y cualidades inspiran un amor constante y apasionado y puede estar segura que la otra persona vive pendiente de usted y sólo para usted. Su carácter es dulce, su juicio sereno y tiene usted las condiciones precisas para ser una esposa y una madre ideal. El, es excelente. No débil de carácter en absoluto, pero sí enemigo de contiendas y discusiones y, por lo tanto, apacible. Es de una sinceridad a toda prueba y de una lealtad extrema. Y su inteligencia y cualidades le señalan para ser un afortunado agricultor o un experto comerciante. Hará bien en explotar alguna de estas dos oportunidades.

Primavera, Girardot, Colombia. — De carácter más enérgico que el de su hermana y también más alegre y decidida. Muy cariñosa, muy extremada en los afectos y de una gran efusión para todo cuanto emprende de cualquier orden que sea. Tiene el carácter fuerte y sabría demostrarlo en caso necesario, pero jamás se enojará sin una poderosa razón y la violencia en usted será cosa momentánea. La ecuanimidad es su norma y el arma con que gana todas las batallas. Su pareja es también de genio vivo, decidida, jaranero en su trato y bromista en sociedad, pero serio en la vida y en los negocios y muy capaz y habilidoso. Ustedes dos son más brillantes que la otra pareja, pero sin que en nada les quite esto méritos a los otros. Yo los clasificaría a ustedes como la pareja de la ciudad, y a los otros como la pareja del campo. Me los imagino a Uds. en teatros, bailes y diversiones y a los otros encantados con el arreglo del jardín y con la excursión al campo o a la playa. Los cuatro son ustedes magníficas personas y dignos de toda felicidad.

M. R. C. M., Manila. — Es usted hombre de carácter serio, de condiciones morales estrictas y hasta un poco exageradas, si cabe exageración en la honradez y en la rectitud. Su clara inteligencia le capacita para desempeñar cualquier cargo de importancia y por supuesto para crearse un porvenir. Sus condiciones, de acuerdo con los rasgos de su letra, me le hacen ver más como banquero que como comerciante, y también como cajero de una gran empresa. Su cerebro es eminentemente matemático. Y el único punto flaco de su carácter es un aspecto material que no acabo de ver claro porque hay cierta falta de conexión en sus rasgos. Puede ser una demasiada afición al bello sexo — en su parte material, se entiende — o puede ser una demasiada afición a los buenos vinos. Me inclino a creer más que es a esto último. Y como nunca anteriormente me ha hecho vacilar ninguna muestra caligráfica, le agradecería me resolviera usted mismo la incógnita poniéndome dos líneas al leer esta respuesta, marcando "urgente" en el sobre, para que yo la reciba pronto.

Sleepy, Tomaco, Colombia. — Es usted persona que jamás se descorazona ni se desanima por nada. No tiene términos medios y ama u odia apasionadamente. Es de carácter fuerte y de una gran intolerancia para los defectos ajenos.

Ortofónico, Calarca Caldas, Colombia. — Intuición y buen juicio para apreciar cualquier asunto. Aptitudes musicales. Modo de pensar un poco anticuado en lo que se refiere a condenar las modalidades modernas adoptadas por la gente joven, que usted, aunque también joven, reprueba. Serio y reflexivo: podría dedicarse con éxito al comercio.

Flor Triste, Ceballos, Cuba. — Melancolía y sentimiento, son sus características primordiales. Después, vienen minuciosidad en los detalles, primor en la forma, rapidez de comprensión y naturaleza analítica. Gran religiosidad y tendencia a todo aquello que se halle rodeado de misterio.

G. Ram Illes, Orizaba, Méjico. — Carácter mequino, indiferente e intransigente. Es usted justo, pero no generoso; por lo tanto de usted se puede esperar justicia pero no indulgencia.

Colinge, Tolina, Colombia. — Maravilloso carácter y ejemplo formidable de voluntad y de tesón es el que usted da. Si hay alguien en este mundo que pueda disfrutar de una completa paz de espíritu ha de ser usted, que bien ganada la tiene por su exactitud en el cumplimiento del deber, por su fuerza de voluntad para atender al propio mejoramiento, por su fe en el porvenir. Tiene usted derecho como nadie a la felicidad y no dudo que llegará a disfrutarla amplia y cumplida. Hay muchas personas que nes. Pero esta tendencia se anula por una espontaneidad

desean ser mis amigos. ¡Cómo desearía yo ser amigo a mi vez de un hombre de las condiciones excepcionales de usted!

Doña, Nueva York. — El fracaso de un proyecto en que usted se halle interesada la estimula de tal modo que duplica su esfuerzo hasta conseguir el éxito de aquello que se propone. Magnífico carácter el suyo que la llevará siempre a triunfar.

Ochí, Cartagena, Colombia. — Es usted persona que se deja guiar por las apariencias y que trata asimismo de que a usted le juzguen por ellas. Su escritura perfecta, casi dibujada, indica una falta absoluta de personalidad y de ideas propias, sin una nota distintiva en su carácter. Es usted persona de rutina, apegada a establecidos convencionalismos. Me atrevería a asegurar que es usted tenedor de libros, sin que esto quiera decir que no haya tenedores de libros con una personalidad destacada y brillante.

Desilusionada. — Carácter impulsivo y quisquilloso. Tiene usted la propiedad de hacerse o muy simpática o muy antipática, dependiendo todo del momento en que se tropieza con usted.

Bajo las ruinas, Somotillo, Nicaragua. — No la puedo predecir el futuro porque no soy adivino. En el presente, su carácter es demasiado pesimista y se obstina en dar importancia a las cosas desagradables que han pasado. No vuelva la vista atrás y piense siempre en el futuro y en las agradables sorpresas que tal vez éste la reserva.

Grepallri, Barcelona. — Deje que su natural ambición le lleve a conseguir aquello que se propone. No lo estorbe con temores infundados de fracaso ni con timideces de carácter. Ejercite su fuerza de voluntad que está dormida y haga que saalga a la luz la energía natural que tiene usted oculta, pero latente.

Mayagüezana, Mayagüez, Puerto Rico. — Acepto el reto y lamento que no hayan llegado a mí sus anteriores consultas. Gastadora, sensual, dominante, voluble... y además orgullosa, muy susceptible, impulsiva, inclinada al sarcasmo y a la ironía. Pero con un cerebro privilegiado, con gran agilidad física, con un señalado temperamento artístico, con un extraordinario sentido de originalidad y con gran iniciativa. ¿Defectos? Por supuesto que los tiene usted. Pero sus mismos defectos indican que no es usted una persona vulgar ni adocenada, sino por el contrario con individualidad propia y atrayentísima. Felicítese de ser tal como es y no desee llegar a la perfección.

Marmórea, Chile. — Por su mucha discreción disfruta siempre de buenas amistades. Es enérgica y rápida de pensamiento y de comprensión. La encanta su hogar, sin que por eso dejen de gustarla las diversiones de fuera de él.

Norma Cardenal, Puebla, Méjico. — Deliciosa ingenuidad, sentimientos de ternura, sencillez adorable. Es la de usted un alma blanca deliciosa y desde aquí la veo rodeada de una aureola de bondad, que alcanza a cuantos la rodean.

Marino Romanza, Quibdó, Colombia. — Aunque es usted una persona modesta, posee una gran fuerza de voluntad y una positiva energía, que le hacen ser el amo en su línea. Todos los que le conocen le respetan y hasta le admiran. Es usted constante en la amistad y sus amigos a la recíproca le son también leales.

Chispitas, Mariño, Colombia. — Persona que sabe ocultar sus emociones. Aunque jovial exteriormente, no es siempre tan feliz como lo indica su apariencia. Es de gustos sencillos y de un gran corazón.

Ojos glaucos, Medellín, Colombia. — Flor de extrema delicadeza, lleno el espíritu de nobles sentimientos y el corazón de bella poesía. Mujer refinada como pocas, de sutileza exquisita y de generosidad inusitada.

La Ley, Guantánamo, Cuba. — ¿Cómo puede tener sustico sobre lo que la diga el viejo grafólogo una criatura que es la perfección suma, como usted?... Tiene usted en el alma grandes ideales y es ambiciosa, con la sana ambición de llegar a un grado perfecto de mejoramiento. Es compasiva y jamás se hace la sorda a las necesidades de las personas que la rodean. Es buena y gentil con todo el mundo. Es tímida y modesta. No podrían encontrarse mejores cualidades reunidas en una sola persona.

Criolla, Chihuahua, Méjico. — Es el suyo un temperamento positivista. Pero, a pesar de ello, aquellas personas que llegan a conocerla bien encuentran en usted una amiga leal y devota, capaz de toda clase de sacrificios en aras de la amistad.

Solitaria, Habana. — Espíritu reconcentrado, de una reserva extraña que desconcierta y con una nota de pesimismo que la hace parecer desconfiada. No es así, sin embargo, y lo único que necesita es tener más confianza en sí misma y en su valer para desarrollar sus habilidades. Sería una educadora admirable y brillaría con luz propia en el magisterio. Es seria y digna y muy leal para todos.

Monona, Bilbao. — Carácter alegre y tendencias al flirt. Indudablemente es usted bonita y por eso no es de extrañar su innata coquetería. Su fondo es, sin embargo, serio y no podría jamás enamorarse de un hombre que no valiera la pena, aunque la guste sentirse festejada por los que no la valgan. Tiene muchos amigos y todos la estiman y se encantan con su trato. Es religiosa y honrada y no sería capaz de mentir por nada del mundo.

Ojos soñadores, Bilbao. — Es usted poco efusiva y rara vez se desborda su entusiasmo exteriormente por nada, aunque a veces se sienta emocionada por dentro. Guarda con reserva sus sentimientos y no los exterioriza. No se conforma con poco, sin embargo, y si ha de ser feliz necesita encontrar una persona que la quiera con pasión porque jamás la dejan satisfecha las cosas a medias. Quiere siempre todo o nada. Y, si no está rodeada de aquello que la gusta, no se siente dichosa y no lo oculta.

Esther, Habana. — A pesar de todo, sí que me interesa el análisis de su letra y allá le va. Todo aquello que usted hace lo hace intensamente y nunca odia, quiere, desea o niega un poquito. Para vivir contenta, le basta con encerrarse en su mundo interior y en su formidable personalidad encuentra todo el placer y felicidad apetecible, que el resto de los mortales tiene que buscar con linterna por todas partes.

AHORRE

tiempo y combustible con Quaker Oats

*de cocimiento
rápido*



¡QUE sorpresa experimentará cuando prepare por primera vez el nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido!"

1. Se prepara en $\frac{1}{5}$ parte del tiempo que antes,
2. La calidad es la misma de siempre,
3. Es aún más suave y delicioso que nunca.

Un nuevo procedimiento de horneado en la fábrica hace que este Quaker Oats pueda prepararse en la casa en la quinta parte del tiempo que antes. ¡Imagínese el tiempo, trabajo y combustible que se economiza y el número de platos exquisitos que pueden fácilmente prepararse con él!

Ahora deseará servir el Quaker Oats aún más a menudo. Con leche y azúcar, es insuperable para el desayuno. También sirve admirablemente para hacer más espesas las sopas y salsas, lo mismo que para hacer frituras, bizcochos, galletitas y postres.

Toda tienda de víveres vende el nuevo Quaker Oats. La inscripción "de Cocimiento Rápido" aparece en la lata con el nombre "Quaker Oats" y la bien conocida figura del cuáquero.

El Quaker Oats conocido hasta ahora en su forma original, se seguirá vendiendo en todas las tiendas de víveres.

Quaker Oats

Se cuece en 2½ minutos—aunque puede cocer más



Siempre bien peinado

PUEDE ir sin sombrero, en auto descubierto, y a toda velocidad enfrentando el viento por fuerte que sea. Si al peinarse ha usado Stacomb, no hay peligro de que el cabello se reseque o se despeine. Stacomb lo mantiene ordenado, brillante, sedoso y saludable, sin hacerlo grasiento o pegajoso. Use Stacomb, crema o líquido, y conservará siempre esa apariencia distinguida que proporciona una cabellera bien peinada.

Stacomb
M.R.



Mándenos este cupón y le obsequiaremos con una
MUESTRA GRATIS

The Standard Laboratories, Inc., 115 W. 18th St., Nueva York, E.U.A.
Sírvanse enviarme la muestra de Stacomb que ofrecen gratis.

Nombre.....

Dirección..... Ciudad.....

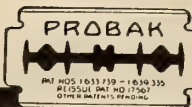
¡LA HOJA

PROBAK

**brinda
la afeitada
más rápida y suave
del mundo!**



DE VENTA EN TODAS PARTES





INGLES EN 3 MESES

CON DISCOS FONOGRAFICOS

¿Sabe Ud. que sin salir de su casa y sin descuidar sus labores diarias, puede aprender inglés?
Garantizamos que Ud. hablará, leerá y escribirá Inglés con nuestro fácil "Método Universal".
INSTITUTO UNIVERSAL (E 80) 1265 Lexington Ave., New York, N. Y.

PIDA MUESTRA GRATIS

LA DERROTA DEL HAMPA EN...

(Viene de la página 781)

y el comercio entero de la ciudad.

Pero, si no teníamos cuidado de preparar los planes con el debido sigilo, era imposible echar mano de los criminales, demasiado astutos para caer en una trampa primitiva.

Era menester, en consecuencia, que la persona seleccionada para hacer el papel de contratista, no sólo pudiese representar el papel satisfactoriamente, sino que tuviera, además, todos los antecedentes necesarios para que, en caso de sospecharse de él, pudiera callar a sus acusadores.

Me fijé en un agente a quien había puesto a prueba a veces con notorio éxito y que se destacaba por su prudencia, su valor y su talento. Se llamaba Harris y, al poco tiempo de haber emprendido la misión que le recomendé, comenzó a enviarme todos los días informes concisos pero satisfactorios del progreso de su investigación.

Lo primero que hizo fué pasar varios días en Nueva York entregado a la tarea de estudiar a fondo todo lo relativo a construcciones de hormigón y al aprendizaje de los términos y vocabulario técnico de la profesión. Se enteró igualmente de los procedimientos más modernos para la ejecución de tales obras y obtuvo también licencia para consultar todos los volúmenes de la biblioteca de Ingeniería y Construcción de Nueva York.

Una vez empapado del negocio de construcción de cemento armado y, habiendo tomado la terminología de la profesión que fingió tener, "el contratista Harris" llegó a Atlantic City y comenzó a conferenciar con propietarios de terrenos de la ciudad, de los que poseían lotes fronteros al mar.

Según era de esperar, los terratenientes preguntaron a Harris el motivo de su interés en los lotes que pretendía adquirir; pero, siguiendo mis instrucciones al efecto, mi enviado rehusó responder, limitándose a declarar que sólo quería saber el precio que los propietarios exigían por sus terrenos.

ENTRE tanto, otros agentes míos habían averiguado el nombre de un propietario de terrenos en Atlantic City a quien ligaban lazos de amistad con algunos de los miembros del Ayuntamiento Municipal de cuya honradez se sospechaba. Tan pronto como averiguamos el nombre de aquel individuo, se lo transmitimos a Harris, recomendándole que tratara de ganarse la confianza de dicho señor.

Apenas se presentó mi agente, asumiendo el papel de contratista neoyorquino, en la oficina del individuo que tanta influencia parecía tener en las altas esferas oficiales del Municipio, y a quien llamaremos Fellows, éste, que ya se había enterado del interés de Harris en terrenos de la playa, no se sorprendió de su visita.

Harris, como si se tratara de un secreto precioso y explicando que la conversación era "en extremo confidencial", dijo a Fellows que representaba un sindicato de ricos negociantes que tenían el proyecto de construir varios costosos hoteles frente al mar y de substituir con cemento armado el pavimento del malecón de Atlantic City.

Luego, Harris dijo que tenía entendido que Fellows poseía suficiente influencia para obtener el permiso para la obra, a lo que el otro, sin sospechar nada, respondió que, en efecto, creía poderle servir en ese sentido y lo citó para una segunda conferencia.

A fin de dar mayores visos de verdad a las actividades de Harris, éste hizo venir a Atlantic City a un ingeniero de gran nombre y de reconocido prestigio para que hiciese levantamientos y diseños de la proyectada obra de pavimentación del malecón. El ingeniero no estaba en el secreto y sólo fué meses después cuando supo que sus hermosos planos y sus complicados cálculos no pasarían nunca de ser más que un sueño. Pero Harris, después de pagar todos los gastos, se quedó con los planos y logró que los reprodujera un periódico de Philadelphia. A la fotografía de ellos acompañó un artículo en el que se describían minuciosamente las proyectadas mejoras. El diario en cuestión circuló profusamente en Atlantic City y todos los terratenientes y comerciantes locales se convencieron de que Harris realmente pensaba llevar a cabo sus proyectos.

LAS relaciones entre Harris y Fellows se habían hecho por todos esos motivos más y más estrechas. Se veían casi todos los días. Una noche, Fellows preguntó a Harris:

—¿Ya obtuvo usted licencia del Consejo Municipal para realizar el plan de pavimentación?

—No — contestó el detective —. No creo que sea necesario pedir la licencia hasta que vayamos a comenzar la obra. Estoy seguro de que los miembros del Consejo no vacilarán en aprobar una mejora que no representa ningún gasto para el contribuyente.

Fellows no pudo disimular una sonrisa de cinismo.

—Mi querido Harris —dijo— supongo que no será usted tan inocente que crea que los miembros del Consejo van a aprobar un proyecto que no les va a producir nada...

—No comprendo — replicó Harris con fingida ingenuidad.

—Pues es muy sencillo — le explicó Fellows —. Si quiere usted realmente poner en práctica su plan, será menester que dé dinero a determinados consejeros del Municipio.

El detective se echó a reír:

—¿Es eso una broma, Sr. Fellows?

—¡Qué broma ni qué nada! Esto es muy serio. Aquí hay que pagarlo todo y, si no está usted dispuesto a repartir dinero, nunca podrá comenzar siquiera su obra.

Al fin, dándose por convencido, Harris dijo a Fellows que, en vista de que no parecía haber otro recurso, necesitaba hablar con uno de los miembros del Consejo.

—Eso corre de mi cuenta — respondió Fellows.

Al día siguiente, Fellows llamó por teléfono a Harris al hotel en que éste se hospedaba y le dijo que uno de los consejeros, a quien llamaremos Ferber, iría a buscarle a su alojamiento a hablar con él aquella tarde.

Apenas recibió el mensaje, Harris instaló un dictáfono debajo del sofá de la habitación y, llevando el hilo del aparato debajo de la alfombra a través de la puerta y por el pasillo del hotel, puso el otro extremo del hilo en una habitación cercana a la suya y donde estaba un taquígrafo empleado por mí, cuya misión era tomar por escrito y palabra por palabra la conversación que tuviesen Harris y el consejero.

A la hora convenida, Ferber se presentó acompañado de Fellows quien, una vez terminadas las presentaciones, dejó solo al consejero con el detective y se marchó.

Tras una breve charla preliminar, Harris abordó resueltamente el asunto:

—A propósito de la pavimentación de cemento armado, Sr. Farber... no me explico

Sea cuidadoso en su selección y llegará a preferir el ginger ale "Canada Dry"

LA selección de un ginger ale requiere el mismo gusto refinado y cuidadoso discernimiento que la selección de un vino. Permítanos insinuarle que pruebe el "Canada Dry".

Notará usted la gran superioridad del "Canada Dry" sobre el ginger ale ordinario, picante y excesivamente dulce, que tiende a desvirtuar el grato sabor de la bebida acompañante o a empalagar.

El "Canada Dry" se hace del mejor gengibre jamaquino y otros ingredientes absolutamente puros, combinados con feliz acierto en proporciones adecuadas para lograr un sabor tan uniforme como exquisito.

Esa agradable espuma de brillantes destellos que se forma y perdura después de abierta la botella, se debe a un proceso secreto de carbonatación.

Puede usted estar seguro de que no es posible preparar un ginger ale más puro ni más delicioso que el "Canada Dry".

“CANADA DRY”

MARCA REGISTRADA

El Champaña de los Ginger Ales



TOSTADOR ELECTRICO DE CAFE "UNIVERSAL"

CONVENIENTISIMO, rápido y de económica operación, este artefacto tuesta hasta media libra de café en un cuarto de hora o menos. Basta colocar el café en el cilindro giratorio, dar cuerda al muelle que lo hace funcionar y unir la clavija de conexión con la corriente eléctrica que haya en la casa. En 15 minutos, el café estará uniforme y completamente tostado.

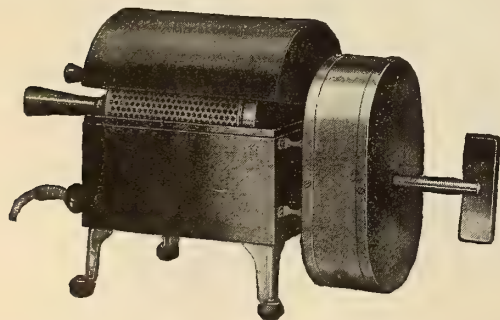
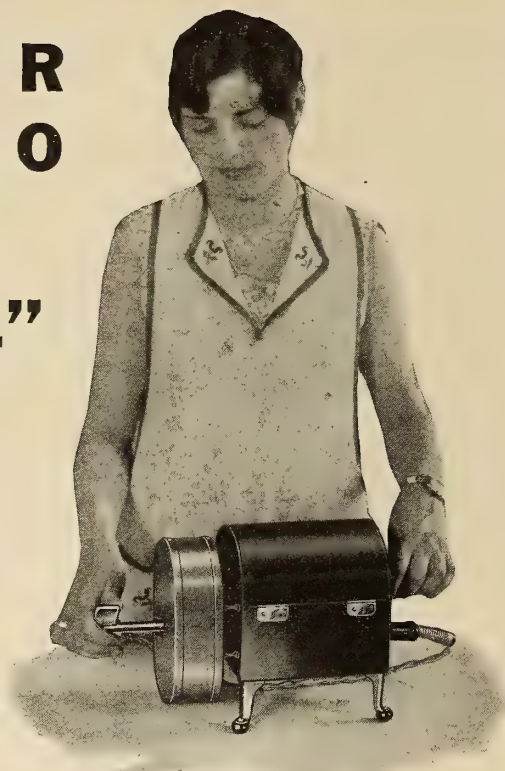
La construcción del tostador es sencilla y completa. Su funcionamiento sólo consume 550 vatios — es decir, menos que una plancha eléctrica — y se suministra

de acuerdo con el voltaje requerido. Es barato en precio y en funcionamiento. Para venderlo, basta mostrar cómo funciona.

Escriba Ud. hoy mismo pidiendo informes respecto al Tostador de Café UNIVERSAL.

LANDERS, FRARY & CLARK
NEW BRITAIN, CONN., E. U. A.

THE TRADE MARK KNOWN IN EVERY HOME
UNIVERSAL
LANDERS, FRARY & CLARK, NEW BRITAIN, CONN.



Lo Mejor para el Nene

No ponga Ud. en peligro el delicado estomaguito del bebé.

Use Ud. Laxol, el purgante *seguro* aunque eficaz, que recomiendan los médicos.

Laxol es purísimo aceite de ricino combinado con sustancias aromáticas, y que carece de olor y sabor repulsivos. A los niños hasta *les gusta* el agradable sabor de Laxol.

Lo venden las mejores farmacias, en la conocida botella azul.

LAXOL

A. J. WHITE LIMITED, 70 WEST 40th STREET, NUEVA YORK, E. U. A. 4



por qué sea necesario que paguemos a ustedes dinero en vista de que la compañía es la que va a hacer todos los gastos por su cuenta y sin gravámen para la administración. El plan es parte integrante de nuestro proyecto para edificar hoteles fronteros al mar.

— **T**IENE usted razón — contestó Ferber. La mejora es digna de alabanza; pero no debe olvidar que a nosotros nos cuesta mucha plata resultar electos al Consejo Municipal y es natural que tratemos de indemnizarnos de tales gastos.

— En tal caso — replicó Harris — no me queda más remedio que entrar en tratos con usted; pero, antes, necesito ir a Nueva York a consultar con el Presidente del sindicato que represento.

Enterado del giro que tomaban los acontecimientos, designé a otro agente para que se hiciese pasar por Presidente del ficticio sindicato. Era un hombre que atraía la confianza y la simpatía de cuantos le trataban; dicharachero, sonriente, amable y rebosante de salud.

A los pocos días llegó a Atlantic City y, en connivencia con Harris, se arregló una entrevista en el hotel con éste y con Ferber.

Así, disponiendo siempre del dictáfono, Harris logró obtener dos testigos para hacer caer al funcionario venal en la trampa.

Franklyn, que así llamaremos al supuesto jefe del sindicato, no perdió el tiempo y, sin más ni más, preguntó a Ferber cuanto exigía. — \$175,000.00.

— ¡Imposible! Eso es demasiado — protestó Franklyn.

Y después de una discusión abyecta entre mi agente y el consejero, quedaron en que éste recibiría \$80,000.00 y el pacto se cerró con un apretón de manos.

Como Ferber actuaba en representación de otros miembros del Consejo Municipal, se convino en que cada uno de éstos recibiría \$500.00 como anticipo, a reserva de percibir el saldo convenido después de aprobada la licencia para la construcción del supuesto pavimento.

Franklyn dijo que tenía que regresar a Nueva York y que dejaba los detalles en manos de Harris.

A fin de obligar a Ferber a ir a Nueva York, Harris lo indujo a que lo acompañase a esta ciudad a recibir el dinero. El viaje tenía por objeto obligar al funcionario venal a cerrar por sí mismo la trampa en que lo habíamos metido.

POR mi parte, había yo preparado, mediante la ayuda de una empresa constructora amiga mía, una comedia a beneficio de Ferber. Los empleados de esta Compañía, desde el chico del ascensor hasta los funcionarios de más alto cargo recibieron instrucciones de tratar a mis agentes, Harris y Franklyn, como si fuesen parte del personal de la casa.

Así es que cuando Ferber y Harris se presentaron en las supuestas oficinas del no menos supuesto sindicato, Ferber, viendo la familiaridad con que el personal trataba a Harris, e impresionado a la vez por el lujo del mobiliario y la importancia de la empresa, quedó convencido de que realmente se trataba de un proyecto magno que a él le iba a producir mal habidos dólares, lo mismo que a la media docena de bribones más del Consejo Municipal.

Llegados al vestíbulo de una de las oficinas en la que se suponía que tenía su despacho Franklyn, Harris hizo aguardar a Ferber

mientras él entraba diz que a hablar con Franklyn.

A los pocos minutos Harris salió todo excitado y diciendo a Ferber:

—Vámonos de aquí. Por el camino le explicaré la cosa.

Ya fuera, Harris explicó que Franklyn se había puesto furioso al saber que estaban ahí y que declaró que no podía tratar un asunto de esa especie en sus oficinas y que mejor era que se viesen en algún hotel.

Todas estas comedias no tenían otro objeto que llevar a Ferber a donde yo pudiese instalar mis agentes y mis dictáfonos sin riesgo de que el plan se echase a perder. Al efecto, en el Hotel Waldorf-Astoria, había yo organizado mis preparativos, instalando un dictáfono en la habitación inmediata a la que Harris, aparentemente por casualidad, había conseguido alquilar para la conferencia entre él, Ferber y Franklyn.

Una vez dentro, es decir, una vez las voces de Harris y Ferber al alcance de mis taquígrafos separados de ellos por el muro del hotel pero escuchando hasta el más leve murmullo, gracias al dictáfono, Harris expuso a Ferber la idea de Franklyn:

—Franklyn no quiere entregar a usted todo el dinero e insiste en darlo personalmente a cada uno de los miembros del Ayuntamiento y desea que usted designe el sitio en que dicho reparto debe hacerse.

—¿Pero no habíamos quedado —protestó Ferber— en que yo recibiría el dinero y me encargaría del reparto?

—Es verdad —afirmó Harris— pero Franklyn tiene miedo de que los compañeros de usted vayan después a ejercer chantaje en su contra, pretendiendo que usted no le ha entregado el dinero. De ahí que insista en entregárselo en persona.

Ferber estaba tan convencido de la aparente sinceridad de Harris, que no vio inconveniente en la forma en que debía realizarse la transacción; pero advirtió que era la primera vez que se exigía tal procedimiento, ya que, generalmente, los miembros del Consejo Municipal encargaban a tercera persona de la cobranza de sus repugnantes cohechos.

Sin embargo, quedó convenido que la conferencia entre los miembros del Consejo, Franklyn y Harris se realizaría en un hotel de Atlantic City. Pero cuando, en la fecha designada, Franklyn y Harris llegaron al lugar de la ciudad, el único que estaba allí era Ferber, quien declaró contrariado que habiendo hablado con sus colegas, éstos unánimemente rehusaron aceptar fondos de manos de un desconocido.

Aparentando extrema indignación, Franklyn exclamó:

—¡Pues por mí pueden irse a paseo! Yo no voy a andar rogando a nadie que acepte \$80,000.00. Me vuelto a Nueva York. ¡Se acabó!

FERBER entonces, alarmado, dijo que hablaría de nuevo con sus colegas. Bien sospechaba yo que éstos, si no podían obtener el dinero en otra forma, acabarían por consentir en recibirlo de manos de Franklyn.

Debo advertir que mi agente llevaba consigo un maletín en el que se suponía que estaba, en efectivo, el dinero del soborno.

También hay que tener presente que el hotel en donde se realizaron estas conferencias pertenecía precisamente a uno de los consejeros municipales por sobornar. Franklyn se hospedó ahí con deliberado propósito para alejar toda sospecha, y, además, su equipaje, que cuidó de dejar en la habitación largo tiempo durante sus ausencias, estaba repleto

LISTERINE

CREMA DENTAL



Hace 42 años que los dentistas han venido recomendando este cepillo científico de cerdas firmes y duraderas porque limpia los espacios entre los dientes y detrás de la muelas a la vez que da masaje a las encías. Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre Pro-phy-lac-tic separado por guiones.



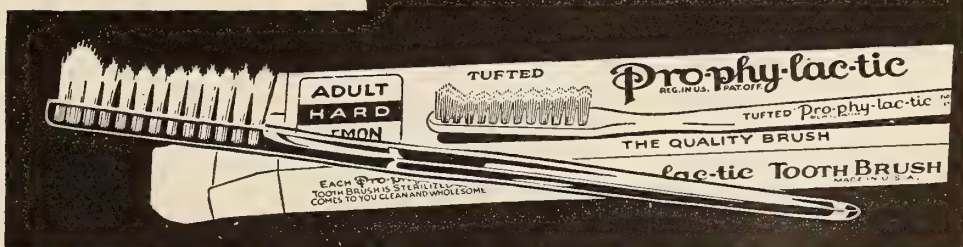
Dientes blancos y encías firmes

¡Vea lo agradable que es cepillarse los dientes con la Crema Dental Listerine! La exquisita sensación de limpieza que deja en la boca, le encantará.

La doble acción de la Crema Dental Listerine y el Cepillo Pro-phy-lac-tic, blanquea los dientes en poco tiempo y conserva firmes y sanas las encías.

Además, la Crema Dental Listerine, preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine, es más económica que muchos otros buenos dentífricos. ¡Pruébela!

La Crema Dental Listerine contiene un ingrediente especial para pulir, el que resulta aún más eficaz para quitar el sarro y las manchas si se usa con un cepillo de copete y cerdas en forma de sierra, como el Pro-phy-lac-tic.



Pro-phy-lac-tic

CEPILLO DE DIENTES



LEILA HYAMS
"Estrella" de la
Metro-Goldwyn-Mayer.

¡Labios Provocativos! ... porque su colorido es natural

Las bellezas de fama usan MICHEL, el lápiz que da a los labios provocativo encanto, cambiando mágicamente de tono y armonizando con el del cutis. MICHEL conserva los labios suaves y sedosos: es permanente, imborrable, y, además, jeconómico! Pruébese el MICHEL No. 3, si se desea un matiz intenso; ¡pero insístase siempre en MICHEL para que los labios adquieran fascinante belleza natural!

Otros famosos productos MICHEL incluyen: Arrebol Compacto en dos matices: mediano o anaranjado; y Crema Arrebol para labios y mejillas; Polvo Compacto y Polvos en delicados matices: blanco, rachel, natural, melocotón y ocre.



Michel

Si no puede obtener los productos MICHEL en su localidad, envíe este cupón con el importe de su pedido y le serán servidos directamente por correo certificado.

MICHEL COSMETICS, INC.
220 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.

Adjunto giro por \$.... oro americano, para que se sirvan enviarme los siguientes productos MICHEL:
Lápiz (Chico) 35¢ Polvo Suelto (Color...) \$1.00
Lápiz (Grande) \$1.00 Polvo Compacto (Color...) \$1.00
Arrebol (Mandarina) 80¢ Arrebol (Oscuro) 80¢

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad..... País.....

de papeles, planos, contratos y otros documentos que lo identificaban realmente como constructor de grandes vuelos, en caso de que alguien registrase sus maletas.

Muchas fueron las dificultades que tuvimos que vencer, entre tanto, para que mis agentes, en aquel edificio hostil, lograsen instalar los alambres del dictáfono indispensable para recibir ahí las conversaciones reveladoras — que debíamos tomar en taquigrafía — entre mis delegados y Ferber. Pero, por fin, después de una serie de tropiezos que estuvieron a punto de echar a perder todos mis cuidadosos preparativos, hicimos la instalación y todo quedó listo para cerrar el círculo en que íbamos a encerrar a los pícaros y a echar, así, abajo la organización que traía dominada a Atlantic City.

Faltaba el epílogo del sensacional drama.

UNA mañana de un día de sol, Franklyn, acompañado del consejero propietario del hotel y llevando en la mano el misterioso maletín que se suponía contener los \$80,000.00, entró en su habitación y se dirigió a un escritorio donde estaba escondido el dictáfono. Luego sacó \$500.00 en billetes de \$10.00 y \$20.00, todos marcados, y cuyos números, con anticipación, habíamos tenido cuidado de poner en una lista.

Franklyn entregó el dinero al dueño del hotel y dijo al mismo tiempo:

—A fin de que no vengan después dificultades Sr., quiero repetir una vez más que le entrego estos \$500.00 en efectivo, en pago de la promesa que usted hace de aprobar una licencia que permita a la empresa que represento construir un pavimento de hormigón en el malecón de Atlantic City, y que el saldo restante de la suma prometida se le entregará cuando dicha licencia haya sido aprobada por el Consejo Municipal de que usted forma parte.

—¡Eso es!— replicó el consejero.

—Y se entiende también— añadió el detective — que si ustedes me traicionan, yo revelaré todo lo acontecido.

—No se apure— replicó el consejero tranquilizadamente — se le dará la licencia.

La misma escena se repitió con los cinco o seis consejeros venales que entraron en la habitación uno por uno y a los cuales Franklyn dijo su discurso acercándolos lo más que pudo al dictáfono. Ni una palabra perdieron mis taquígrafos, instalados en la habitación cercana, hasta la cual llegaban los alambres de comunicación.

A PENAS había salido el último consejero llamé por teléfono a Ferber, explicándole que era yo el socio capitalista de Franklyn y que deseaba hablar con él en el hotel.

Aunque alarmado, Ferber acudió a la cita. Apenas entró, le dije:

—Sr. Ferber, usted y cada uno de sus colegas del Consejo Municipal que aceptaron el cohecho de \$500.00 de manos de Franklyn, han caído en una trampa. Soy William J. Burns, de Nueva York, y tanto Harris como Franklyn son detectives a mis órdenes. ¿Qué tiene usted que decir?

Ferber, livido e incapaz de pronunciar una palabra se desplomó en una silla.

—Hay en mi poder— continué — una reproducción fiel y completa, en taquigrafía, de la conversación que tuvieron usted y sus colegas con Franklyn mientras les entregaba el dinero. También, y en la misma forma, poseo copia verbal de cuanto se dijo en las entrevistas que usted tuvo con Harris aquí y en el Waldorf-Astoria de Nueva York. Le advierto, además, que en esta misma habita-



Bon Ami

Ayuda Manuable en el Hogar

Asea y pule, rápida, fácilmente, y nunca raya. Pruebe Bon Ami para limpiar ventanas, espejos, tinas de baño, maderamen blanco, utensilios de cocina y linoleum. Descubrirá que es el mejor limpiador que ha usado Ud.



"Aun no ha rayado"

ESTUDIE AVIACIÓN DONDE ESTUDIO: LINDBERGH

ENSEÑANZA EN ESPAÑOL



América Latina necesita miles de pilotos, mecánicos y otros expertos en la aviación.

Prepárese y gane de \$350 a \$1000 por mes.

Las líneas aéreas de transporte más grandes del mundo están siendo instaladas a través de la América Latina. Esto ofrece a la juventud de habla española una oportunidad jamás igualada en la historia del mundo. Venga a esta escuela de fama internacional, autorizada por el gobierno americano para enseñar Aviación y para traer estudiantes del extranjero. Un título de esta escuela será la llave de su éxito en la aviación. Enseñamos tres cursos mecánicos, tres de vuelo y uno por correspondencia. Este último es gratis para todos los estudiantes. Pida informes absolutamente gratis.

Lincoln Airplane & Flying School

Latin American Division
1200 Aircraft Bldg. Lincoln, Nebraska, U.S.A.

CARROUSELES

Establecidos

en 1888



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sensación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.

Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. U. A.

ción, y aunque usted no lo vea, hay un dictáfono escondido.

Ferber no podía pronunciar una palabra. Estaba en el colmo del terror y del pánico.

—Va usted a ver qué efectivo es el dictáfono como instrumento revelador— continué.

Y, acercándome al lugar donde efectivamente había un dictáfono, dije en voz extremadamente baja:

—Charlie, suba a mi cuarto trayendo todas sus notas taquigráficas.

Menos de un minuto después, se abrió la puerta de la habitación y entró mi taquígrafo con su cuaderno.

Ferber no salía de su sorpresa. Al cabo logró encontrar palabras:

—¿De modo que no va a construirse un pavimento de hormigón?

—Todas esas son fábulas ideadas por mí —le expliqué— para inculpar a los funcionarios venales del Municipio. No existe ninguna empresa interesada en el pavimento ni en la erección de hoteles fronteros al mar.

Ferber, acorralado, consintió en firmar una confesión completa de su delito.

—SR. Ferber —añadí— ahora es menester que usted indique a cada uno de sus colegas que recibieron el dinero que deben venir a verme, sin indicarles de qué se trata.

Las cosas marcharon como sobre ruedas de ahí en adelante. Cada uno de los pícaros, reconociendo que no tenía salida, firmó una declaración de culpabilidad.

El resto quedó en manos de la justicia. El Gran Jurado de Atlantic City, con las pruebas suministradas por mis taquígrafos y las confesiones firmadas por los consejeros municipales, pudo, sin dilación, sentenciar a cuantos en el peculado intervinieron.

Todo esto bastó para hacer pedazos la cadena de explotaciones y de bribonadas que trataba de ahogar al comercio de Atlantic City. Roto el eslabón del Consejo Municipal, quizás el más fuerte en dicha cadena de oprobio, los comerciantes honrados pudieron respirar al fin, cesaron los tributos infames y, temerosos de caer en manos de la justicia, los agentes del vicio y del crimen se alejaron de la ciudad.

AMOR ROBADO

(Viene de la página 766)

—Sabiendo todo eso, me indignaba pensando en lo injustamente que lo había tratado la vida y en el derecho que tenía usted a divertirse.

—¡Y usted decidió suministrar esa diversión! —interrumpí cruelmente.

Se mordió los labios, adquirió un aire severo y respondió a mis ofensivas frases:

—Se equivoca usted, Sr. Tarrant, respecto a mis intenciones. Nunca pensé verle cara a cara y si hoy me sorprendió, fué por casualidad y no por culpa mía. Lo único que intentaba era continuar el misterioso juego de los recados por escrito y de la lectura de los libros de su biblioteca. Pero ese cuento de hadas, cuento inocente, ha terminado en este mismo instante. Muchas gracias por su hospitalidad, Sr. Tarrant, y adiós.

AUNQUE me costó trabajo hacer desaparecer su justificado resentimiento, logré, después de ofrecerle mis excusas, que me escuchase antes de partir. Quedamos en que la ayudaría a encontrar empleo — pues me con-

Para
los hombres
de gusto
exigente



El Calzado FLORSHEIM



La elegancia y comodidad del calzado FLORSHEIM se deben únicamente a la suprema manufactura de este producto. Una vez que usted haya usado calzado FLORSHEIM, ninguna otra marca podrá satisfacerle.

The FLORSHEIM SHOE COMPANY

Manufactureros, Chicago, Ill., E.U.A.

Solicite Catálogo — Distribuidores en las principales ciudades del mundo.

Para el reumatismo

que vuelve con la época lluviosa, a mostrarse tan doloroso e implacable, existe un poderoso alivio.



Venza al dolor aplicándose con suavidad, sin frotar, Linimento de Sloan. Hace reaccionar la sangre, produce un agradable calorillo y... elimina el dolor.

Linimento de SLOAN

MATA DOLORES

No hay que ocultar estos importantes conocimientos



... este librito los explica

POCO a poco, la joven recién casada va comprendiendo la necesidad de adquirir conocimientos sobre higiene íntima. Sus amigas, casadas también, evaden el punto, a pesar de ser las únicas personas de confianza. No la asisten, ahora que necesita más y que ellas pueden aconsejarle con experiencia.

La mayoría de las mujeres tienen una confusión tal sobre el asunto de la higiene íntima que no se atreven a dar consejos. Sin embargo, no hay que desesperar. Se acaba de publicar un librito para divulgar estos importantes conocimientos que usted desea adquirir.

Hubo una época en que las preparaciones cáusticas y venenosas eran los únicos antisépticos suficientemente fuertes para la higiene íntima de la mujer. Los médicos, interesados de veras en el aseo femenino, desaprobaban el empleo del bicloruro de mercurio y de preparaciones fenicadas, el uso de las cuales tampoco agradaba en absoluto a las mujeres.

Zonite, Inocuo como el Agua Pura

Zonite, el moderno antiséptico, no es cáustico ni venenoso. No puede causar envenenamiento mercurial, ni producir lesiones en los tejidos, ni interrumpir las secreciones normales del organismo. Por el contrario, calma las membranas, a pesar de ser mucho más fuerte que cualquier solución fenicada que pueda aplicarse al cuerpo humano.

Mande el cupón hoy mismo y le enviaremos este librito de conocimientos. Por el título verá que se trata de un librito interesantísimo. Zonite está de venta en todas las farmacias.



Zonite

ZONITE PRODUCTS CORPORATION CM10
Chrysler Building, Nueva York, E.U.A.
Sirvanse mandarme el librito Zonite titulado abajo.

"La nueva concepción de la pulcritud personal".
Nombre.....
(Escribase con claridad)

Dirección.....
Ciudad.....
País.....

fesó que no tenía trabajo — volví a ver en sus labios la tentación de su dulce sonrisa y... nos despedimos como buenos amigos.

La amistad maduró lentamente. Ambos teníamos miedo uno del otro... Miedo del torrente que se levantaba invencible en nuestros corazones y que, de no ser contenido, rompería todos los diques y nos llevaría a una destrucción segura. Miedo, en otras palabras, al amor... y a sus consecuencias.

Creo que amé a Perrie desde aquella tarde primaveral en que fué sorprendida en mi habitación, pero pasó el estío antes de que me diera yo cuenta de lo profundas que eran las raíces de ese sentimiento avasallador, que no dejaba sitio en mi alma para ningún otro y que se convirtió en el móvil supremo de mi existencia.

Por influencia mía, Perrie obtuvo ocupación como secretaria de un elevado funcionario de cierta empresa industrial. Así pudo vestirse bien y alejar temores y preocupaciones. Su belleza floreció más espléndida que nunca.

Estábamos juntos cuantas veces era posible. Los domingos íbamos a dar largos paseos en mi coche. O, si no, ella venía a mi cuarto, cuando sabía que me había ausentado de la habitación. A mi regreso, sentía el aroma de su presencia y veía, en derredor, la huella de su paso...

Una noche, estaba solo, leyendo, en mi habitación, cuando oí que llamaba con los dedos a mi vidriera. Iba envuelta en un abrigo, pero sus cabellos se agitaban libres.

—Sal, que es una noche preciosa — me invitó.

Me puse un suéter y fui a reunirme con ella. Nos sentamos en el enano muro que separaba el techo de mi casa del suyo. El río, a nuestros pies, era una franja de plata y, como joyas, cintilaban las luces de los bulevares a ambos lados de sus aguas. La luna esparcía hechizos por el cielo estrellado. Largo tiempo nos dejamos hipnotizar por el encanto de la noche. Pero hacía frío y Perrie comenzó a tiritar.

—Ven a mi habitación, donde tengo la chimenea encendida — sugerí.

Fué una imprudencia.

Antes de que pudiera yo darme cuenta de lo que hacía, Perrie suspiraba en mis brazos. Sentí el precipitado latir de su corazón contra el mío, me embriagó el cálido contacto de su cuerpo estremecido y la humedad de su cabello tocado por el vaho de la noche.

Iba yo a perder la cabeza, pero logré, al fin, dominarme.

—Vuelve a tu casa, Perrie — le dije, turbado —. No soy digno de tu compañía esta noche. Es sagrado para mí el suelo que pisas y me siento capaz de matar al hombre que tocara un solo cabello de tu adorable cabecita... Pero, con todo, debo confesarte avergonzado que no estás a salvo en esta habitación...

Al día siguiente, fuimos a cenar a un hotelito campestre y hablamos largamente de nuestro problema... de nuestro amor...

El domingo que siguió a nuestra entrevista, fui a ver a Camila y a pedirle que consintiera en el divorcio. Mis argumentos, mis súplicas, toda la lógica de la situación, apoyada por la fuerza de mi amor, se estrellaron contra la terquedad de mi mujer.

—En mi familia nunca ha habido divorcios — me respondió — y no seré yo quien viole esa sagrada tradición. No quiero ser libre. Estoy satisfecha con mi vida actual...

Y, al decirme todo ésto, sus labios se cerraban en una dura línea, sus lindos ojos te-



Friccionando las sienes con MENTHOLATUM se siente una agradable sensación de frescura y alivio en casos de jaquecas y neuralgia. Aplíquese MENTHOLATUM frecuentemente y en poco tiempo se sentirá mejor.



CANSADO Y RENCO

RIÑONES débiles son con frecuencia los culpables. Restablezca su actividad normal tomando Píldoras de Foster — evite el riesgo de contraer graves malestares de los riñones. Millares de personas comunican pronto y satisfactorios resultados.

PÍLDORAS DE
F O S T E R
DE VENTA EN LAS BOTICAS

La Manera de Obtener Labios de Bella Conformación

El nuevo formalabios de M. Trilety, así como su loción astringente para labios, pueden ahora reducir los labios protuberantes, gruesos, carnosos y mal conformados, mejorando así de una manera enorme las características de la fisonomía. Mi nuevo aparato es cómodo, de fácil ajuste y se le usa durante la noche. Sirve también para corregir la respiración defectuosa, haciendo desaparecer la nariz y molesta costumbre de roncar. Escriba pidiendo informes completos, testimonios, etc., sin contraer compromiso de ninguna especie.

Dept. 149 FL M. TRILETY
Binghamton, N. Y., E. U. A.

POR \$2. ORO

12 ediciones de CINE-MUNDIAL, y el retrato autografiado de su estrella de cine favorita.

CINE-MUNDIAL, 516 Fifth Ave. N.Y.

/ GRAN GANGA EN HOJAS LEGITIMAS GILLETTE /

nian el reflejo azul de un lago helado, en diciembre...

Perrie lloró amargamente cuando le di cuenta de mi fracaso. Pero pronto triunfó su sonrisa de las lágrimas y, volviendo a sus modales de chiquilla consentida, exclamó:

—Estoy segura de que de aquí a fines de junio, tu esposa cambiará de opinión. Seamos novios de aquí a entonces... y casémonos el primero de julio. Ya verás cómo no hay tropiezos para esa fecha...

Pero, conociendo a Camila, no me sentí yo muy optimista.

Pasaron las semanas. Perrie se condujo como si ninguna barrera nos separase: eligió su traje de novia, pidió vacaciones en su empleo que la dejaran libre a principios de julio... y yo, por mi parte, seguí implorando, siempre en vano, a Camila la inflexible.

LEGO la fecha fijada. Camila no cedió. Perrie, pálida temblorosa, me dijo:

—Estoy dispuesta a todo. Nuestra situación no puede continuar indefinidamente. Tu esposa nunca renunciará a ti... ¡Y yo tampoco!... ¿Te acuerdas el vestido de novia que compré? No es de seda blanca ni con encajes... Es marrón claro, precioso... Como mandado a hacer para un viaje de tres semanas, en un auto de color de café... con el hombre a quien adoro...

Y se arrojó en mis brazos.

¡QUE dulces, aquellas tres semanas de ventura! Perrie fué mía. Fué mi mujer, a despecho de las conveniencias sociales, a pesar del qué dirán, contra todo y contra todos.

A nuestro regreso del inolvidable viaje — un viaje durante el cual mi único remordimiento fué por cuenta de Perrie — la induje a que se fuera a vivir en otro barrio de la ciudad. Temíamos que, estando cerca uno del otro, nuestras vedadas relaciones asumieran un aspecto clandestino que nos repugnaba a ambos. Por mi parte, alquilé una casita en una isla de la costa, barrida por todos los vientos, aislada del mundo...

Aquel islote tempestuoso fué el nido de nuestros amores. Cada vez que ella y yo podíamos abandonar nuestras obligaciones, íbamos a pasar una tarde, dos días, alguna breve semana. ¡Robados fragmentos de dicha que no podíamos gozar con la frente en alto!

Aunque convencido de la irregularidad y los peligros de aquella incompleta existencia, tanta era nuestra felicidad que dejamos correr el tiempo... ¡Cinco años!

Pero sobrevino, al cabo, lo inevitable.

Una tarde de verano, cuando Perrie y yo estábamos contemplando el mar desde el portal de nuestra casa en la isla, oí de pronto el rodar de un auto sobre la enarenada calzada y, antes de que pudiera evitarlo, mi joven secretario, Jaime Saladine, había saltado de su coche y estaba ante nosotros. Nunca olvidaré la expresión que se pintó en su semblante al ver a Perrie junto a mí. La conocía, la había visto en la oficina y con frecuencia había hablado con ella, de parte mía, por teléfono; pero indudablemente ignoraba el verdadero carácter de nuestras relaciones.

—Pasa con tu señora, Jaime — pude decirle al fin.

Pero él movió la cabeza negativamente, se puso encendido y retrocedió, tartamudeando que no tenían tiempo... que sólo iban de paso y que él se había detenido sólo a saludarme pero sin intención de detenerse más que un instante...



Su rostro cuenta la historia

Las hojas falsificadas dejan su huella como prueba de falsa economía.

Es falsa economía porque las hojas Gillette legítimas, de tipo de tres agujeros, ilustrado, se venden ahora a un precio tan bajo como el de las falsificadas.

¡En realidad! Las hojas Gillette legítimas, han sufrido una reducción considerable en el precio. La presentación de la Gillette de nuevo tipo nos permite efectuar esta oferta tan notable.

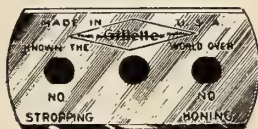
Adquiera buenas hojas al mismo precio que las falsificadas. Compre varios paquetes hoy mismo.

De venta en todas partes.

Estas hojas Gillette legítimas sirven para las navajas de tipo Gillette antiguas.



**Paquete
de 10 HOJAS
ó
de 5 HOJAS**



HOJAS

Gillette

Gillette Safety Razor Co.



AOB

INGLÉS

POR EL CURSO "NYCI" APRENDERÁ UD. EL INGLÉS EN 6 MESES IGUAL QUE SI VIVIERA AÑOS EN NUEVA YORK



El alumno reproduce la voz del profesor en su casa.



El profesor habla desde Nueva York ante un micrófono

UN nuevo procedimiento, basado en los últimos adelantos de la reproducción eléctrica de la voz, permite ahora aprender el inglés correctamente en breves meses. El Curso "NYCI" equivale a vivir años en Nueva York. Todas las lecciones se reproducen con voz clara y vibrante, como si estuviera el profesor a su lado. Precio económico. Enseñanza garantizada — o aprende Ud. o no le cuesta un centavo.

Escriba hoy mismo solicitando amplios informes, gratis.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE Dept. D 15, ELMHURST, NEW YORK

•DISTRIBUIDORES! LATINOAMERICANOS!

*Examinen la Serie de Películas
Sonoras que Tenemos Listas
Para Entrega Inmediata*

TODAS EXITOS DE TAQUILLA

exhibidas por los grandes circuitos de
los Estados Unidos. Seleccionadas por

LUPORINI

M A M B A

*Producción Tecnicolor con Jean Hersholt,
Elcanor Boardman y Ralph Forbes*

DRUMS OF JEOPARDY

*(Joyeles de la Muerte)
con Warner Oland y June Collyer*

PARTY GIRL

*(Traficantes del Amor)
con Douglas Fairbanks Jr., Jeanette Loff
y Marie Prevost*

HELL BOUND

*(Camino del Infierno)
con Leo Carrillo y Lola Lane*

THE COMMAND PERFORMANCE

*(Por Orden de la Reina)
con Neil Hamilton y Una Merkel*

TROOPERS THREE

*(Los Tres Reclutas)
con Rex Lease, Slim Summerville
y Dorothy Gulliver*

A L O H A

con Raquel Torres y Ben Lyon

WOMAN TO WOMAN

*(De Mujer a Mujer)
con Betty Compson y George Barrand*

SINGLE SIN

*(El Único Pecado)
con Kay Johnson y Bert Lytell*

THE LOST ZEPPELIN

*(El Zepelín Perdido)
con Virginia Valli y Ricardo Cortéz*

BORDER ROMANCE

*(Idilio de Frontera)
con Armida, Don Terry y Marjorie Kane*

EXTRAVAGANCE

*(Extravagancia)
con June Collyer y Lloyd Hughes*

THIRD ALARM

*(La Tercera Alarma)
con Anita Louise, J. Hersholt y James Hall*

PEACOCK ALLEY

*(Mariposa de la Metrópoli)
con Mae Murray y Jason Robards*

PARADISE ISLAND

*(Isla del Paraíso)
con Kenneth Harlan y Marceline Day*

¡MAGNIFICA OPORTUNIDAD AHORA!
Cablegrafía pidiendo informes. Quizás tenemos
ofertas de algunas de estas películas para su ter-
ritorio. ¡PELICULAS PARA HACER DINE-
RO! ¡Estrellas de gran cartel!

¡PRONTO! En el número de diciembre
de CINE-MUNDIAL em-
pezaremos a enumerar nuestras selecciones del
programa de 1932.

FERDINAND V. LUPORINI, Inc.
551 Fifth Ave. Nueva York, E. U. A.

Otras cosas desagradables sobrevinieron después, que metiéndoseme en el alma como un puñal, envenenaron por completo mi existencia de ahí en adelante y acabaron por obligarme a tomar una determinación.

Es el caso que Kelly, el jefe de la empresa en cuyas oficinas estaba empleada Perrie, vino a verme intempestivamente una tarde a mi domicilio y, sin preámbulos de ninguna especie, porque era hombre de poquísimas palabras, me dijo:

—Estoy enterado de las relaciones entre Ud. y Perrie y creo de mi deber advertirle que está Ud. destruyendo injustamente la honra y la vida entera de una inocente...

Al ver mi gesto de disgusto y de sorpresa, se exaltó, explicándose:

—Dispense, pero he venido a hablarle porque, desde que conozco a Perrie, la amo con toda mi alma...

Ante aquella nueva complicación, que discutimos Kelly y yo con tanta sangre fría como pudimos, acepté el consejo que con amistoso interés, me dió: alejarme de la ciudad.

—Perrie es su amante. Déjeme la ocasión de inducirle a que me haga el honor de ser mi esposa. Auséntese unos meses...

Esas palabras de Kelly, me decidieron.

A las veinticuatro horas, estaba yo en un tren que me condujo a la lejana costa del Pacífico. Leyendo un diario en mi vagón, tropecé con una gaceta que me sugirió una idea. El párrafo decía:

Un aeroplano que conducía a un grupo de ingenieros rumbo al Pacífico, acaba de estrellarse en los suburbios de la ciudad de... Afortunadamente, ninguna de las víctimas falleció, aunque todos los pasajeros del avión sufrieron dolorosas fracturas.

No se daban nombres. Bien podía ser yo uno de aquellos ingenieros. Sin vacilar, recorté la gaceta del periódico, puse al margen mis iniciales y se la mandé por correo

a Parrie. Mi plan era dar la idea de que estaba yo en un hospital lejano, cuya dirección, naturalmente, me guardé muy bien de dar, limitándome a advertirle, en cartas subsiguientes, que me dirigiera la correspondencia a la Lista de Correos...

Los mensajes de alarma y de amor que, inmediatamente después, comenzó a escribirme la infeliz, estuvieron a punto de hacerme retroceder más de una vez en el camino de mi sacrificio. Pero el recuerdo de Kelly me obsesionaba. Tenía yo el viril deber de permitir que Perrie reconquistara su sitio en la sociedad, aunque fuese a costa de mi vida. ¡Y mi vida era su amor, a pesar de todo!

En el aislado rancho en que fui a refugiar mis problemas y mi melancolía, meditaba sin cesar en ese sacrificio. Pero cada carta que de Perrie me llegaba tenía el privilegio de echar por tierra mis propósitos de abnegación.

UNA tarde, el mensajero del rancho me trajo dos telegramas: uno, firmado por la nodriza de Camila, me advertía que ésta había muerto casi repentinamente, a consecuencias de la mordedura de uno de sus perros. El otro, de Perrie, contenía esta breve, tremenda frase: "Me voy a casar. Felicítame."

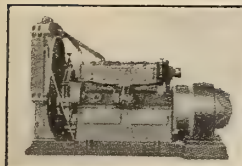
Sentí que iba a desfallecer. Aquella noche no pude dormir. Al salir el sol, sin embargo, mi decisión estaba tomada: nunca presenciaría la ventura de Perrie al lado de otro hombre, aunque ese hombre fuese Kelly a quien sabía yo digno de poseerla. El destino me había acercado un instante a la resolución de mi dramático problema, dejándome libre... ¡libre para casarme con Perrie! Y, un instante después, esa misma fatalidad me anonadaba arrebatándome para siempre a la mujer adorada, que se casaba con otro...

La ironía de las cosas me martirizaba



Una de las escenas culminantes de la producción de Tiffany "El Único Pecado", cuya distribución exclusiva para la América Latina tiene Ferdinand V. Luporini.

Servicio Eléctrico Universal en el Dirigible Mayor del Mundo: "U. S. S. Akron".



La Planta Eléctrica Universal de 20 Kilovatios, vapor BORINQUEN, de la línea Puerto Rico.



La Planta Eléctrica Universal es usada por el ferrocarril B. & O. de los Estados Unidos.

En la Tierra — en el Aire — en el Mar

LAS PLANTAS ELÉCTRICAS UNIVERSAL LLENAN TODAS LAS NECESIDADES

Las instalaciones que se ilustran arriba demuestran el aprecio en que son tenidas las Plantas Eléctricas UNIVERSAL en todas partes del mundo. Son preferidas siempre que se necesita una planta de alta calidad, suprema por su funcionamiento uniforme e infalible, a la par que silenciosa, económica y duradera. Las piezas eléctricas de estas plantas son diseñadas y construidas en unidad con sus motores de gasolina de 4, 6 y 8 cilindros. Se fabrican desde 1 hasta 35 Kilovatios, para corriente directa o alternada, de voltaje corriente o especial, en modelos portátiles, estacionarios y marítimos. A solicitud enviaremos material descriptivo. Pídale al Depto. 57, Universal Motor Company, Oshkosh, Wisconsin, E.U.A.



Gran Rebaja de Precios En Equipos para Cines Sonoros -- Tono y Calidad Insuperables

NUESTROS anuncios anteriores han causado gran sensación entre los Empresarios, pues ahora éstos pueden equipar sus Cines con aparatos de Sonido en la Película y Sonido-en-Disco a precios razonables.

Nosotros proveemos accesorios y repuestos para todos los sistemas en uso, CELULAS FOTOELÉCTRICAS, MOTORES, VALVULAS, AMPLIFICADORES, ALTOPARLANTES, para todas las marcas, incluso R.C.A., Western Electric, DeForest, Patent, etc.

Somos distribuidores para el extranjero de numerosas fábricas americanas que hacen accesorios para teatros de todas descripciones.

EQUIPOS PORTATILES PARA REPRODUCIR Y GRABAR SONIDO

Escriba o cablegráfeme lo que necesite, dándonos detalles completos de lo que tiene en uso, así como también la corriente eléctrica.

Correspondencia en Español Queremos Agentes Eficaces

S. O. S. CORPORATION

1600 Broadway New York, E.U.A.
Cable: SOSOUND New York



Apariencia Personal

es hoy, más que nunca, la llave del éxito. Las mujeres de piernas zambas o estevadas se alegrarán al saber que mi aparato patentado Lim-Straightner, modelo 18, corrige en poco tiempo, sin peligro y de modo eficaz, estos defectos humillantes. Se usa durante la noche. Sin solicitarlo, recibimos muchas cartas de elogio. Envíe 10 centavos por el librito anatómico y fisiológico de mi propiedad, y además, otras informaciones.

M. TRILETY ORTHOPAEDIC INSTITUTE
Dept. L243 Binghamton, N. Y., E. U. A.

cruelmente. Un instante creí volverme loco. Pero era preciso huir, huir cuanto antes y lo más lejos posible. Me dispuse a embarcarme en Nueva Orleans, rumbo a... cualquier parte...

Las maletas estaban dispuestas. Mi caballo ensillado, que debía conducirme a la estación, aguardaba en la reja...

¿Quién era aquella mujer que venía por el camino, inundado de sol? ¿Qué ilusión de óptica me hacía ver en la polvorosa senda una imagen amada?

¡Era Perrie! Perrie que venía a mi encuentro, en el momento mismo en que yo ponía el pie en el estribo.

Apenas estuvo cerca, pregunté, viéndola sola:

—¿Y Kelly?

—¿Kelly? — me respondió asombrada —. ¿Qué quieres decir?

—¿No ibas a casarte con él? — insistí.

—¡Pero tú estás loco!

—No. En el telegrama decías que ibas a casarte... Y pensé...

Perrie se echó a reír, comentando:

—¡Bobalicón! Apenas me enteré del fallecimiento de Camila, te puse el mensaje...

¿Acaso pensaste que iba yo a renunciar a ti algún día? ¡Jamás de la vida!

Y, con dulce reproche, acercando sus labios a los míos, me dijo:

—Yo me encargo de que tus hijos no vayan a ser tan tontines como su papá...

CHISPAZOS

A CABA de fallecer en Hollywood un obscuro intérprete de cine, cuya desaparición mereció una de las oraciones fúnebres más sentidas de Will Rogers. Se llamaba Pedro León y era mejicano. Nunca figuró su nombre en los repartos y nadie le vió la cara en la pantalla. Su misión consistía en ponerse en el lugar del primer actor de una película, cuando éste tenía que ejecutar alguna arriesgada suerte a caballo. En otras palabras, exponía la existencia por cuenta ajena. León era uno de los mejores jinetes del mundo.

BEBE DANIELS escribe argumentos de cine ¡y los vende! Acaba de hacer uno, cómico, que le compraron a excelente precio y que interpretarán dos conocidos actores humorísticos de cine.

WILLIAM POWELL necesita mantener a todo trance su prestigio de hombre bien vestido. Se manda a hacer treinta trajes cada año. Todos con el mismo sastre.

LORETTA YOUNG nunca ha estado en Nueva York. Nació en el Oeste de los Estados Unidos y tiene grandes deseos de conocer la metrópoli del Atlántico.

✦ ✦

Los independientes ya están a punto de iniciar la campaña productora. José Bohr hará su "Cielo Azul"; Antonio Moreno se propone filmar "La Tarántula", que ya hizo, antes silenciosa; Lucio Villegas insiste en anunciarnos que hará la versión española de "Today"; Carner Ribalta y Salvador de Alberich, una película en lengua catalana, subvencionada por sus compatriotas; y Andrés de Seguro se apresta a filmar una serie de cintas cortas en "multicolor".



¡El Dolor Avisa el Peligro!

Una boca dolorida, enferma; impide masticar bien.

¡Cuide sus dientes! Cepíllelos diariamente dos veces. Vea al dentista cada seis meses... y pregúntele por el CALOX. El mejor dentífrico por dos razones: la primera, porque es **polvo**; como lo que él usa para sus dientes.

Y la segunda, porque está oxigenado. CALOX limpiacompletamente, neutraliza los ácidos de la boca e impide la descoloración de los dientes y la irritación de las encías. Pídale cuanto antes a su farmacéutico.

A quien lo solicite enviaremos GRATIS una muestra de CALOX



EL NUEVO ENVASE CALOX
Cierra y abre con la presión de un dedo.

McKesson & Robbins, Inc., Dept. K.
79 Cliff Street, Nueva York, E. U. A.

Sírvanse remitirme una muestra GRATIS de Calox.

Nombre.....
Calle.....
Ciudad..... País.....



Nueva Juventud Para Cada Tez

Las mujeres más adorables de la sociedad, del teatro y del cine, en ambas Américas y en Europa, han descubierto un medio rápido y fácil para conservar la lozanía de su juventud y proteger la perfección de su tez. De un modo asombrosamente sencillo, se puede ahora poner coto a las manchas y poros recrecidos que desfiguran la tez.

Se trata de un procedimiento rápido y fácil. Tan sólo se esparce Ud. sobre el rostro una pasta suave, cremosa y fragante que se llama Clasmic Pack. Al cabo de unos minutos está seca, y al quitarla encuentra Ud. que ha desaparecido toda mancha y toda espinilla del rostro, a la par que los poros antes recrecidos han quedado perfectamente cerrados y suaves. La tez adquiere un nuevo tono de belleza y colorido natural, y una suavidad que no puede darle ningún colorete o polvo.

Y mientras tanto desaparece, poco a poco, toda línea y toda arruga. Aplicado con regularidad el Clasmic Pack la hará aparecer diez años más joven. Imparte un delicado toque de blancura y suavidad naturales al cutis, eliminando el atezamiento y las asperezas que producen el sol y el viento. Con esta substancia casi mágica tendrá Ud. un cutis siempre libre de manchas y arrugas, un cutis blanco y suave como el armiño.

Para conservar el delicado matiz de la juventud o para restaurarlo si se ha perdido, es imprescindible usar Clasmic Pack. Le encantarán la eficacia de su acción rápida y suave, y ver con qué magia hace desaparecer las manchas, restaura el color natural y transforma el aspecto de su tez imputándole nuevos atributos de belleza y juventud.

BONCILLA CLASMIC PACK

BONCILLA ESTA DE VENTA EN

Argentina — E. Herzfeld, Calle Río de Janeiro 233, Buenos Aires.
Brazil — Pertumera López S. A., Praça-Tiradetei 34-38, Rio de Janeiro.
Colombia — Vicente Peñalosa, Anarado 1075, Bogotá.
Costa Rica — Vicente Lino, P. O. Box 26, San José.
Cuba — Compañía Harris, O'Reilly No. 106, Habana.
Ecuador — Dr. Pedro Holst, P. O. Box 487, Guayaquil.
Honduras — Huber Honduras Co., Inc., Tegucigalpa, San Pedro Sula.
El Salvador — E. E. Huber & Co., San Salvador.
Filipinas — George Orfale, P. O. Box 203, Manila.
México — Sanborn Hnos. S. A., Ave. F. I. Madero No. 4, México, D. F.
Nicaragua — Ricardo Gordillo, Managua.
Panamá — Huertematte y Cia., Inc., French Bazaar, Panamá.
Perú — F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima.
Puerto Rico — A. Marxuach, P. O. Box 518, San Juan.
España — Eduardo Torano, Felru Viques No. 11, Badalona.
Uruguay — Carmelo Paterno, San José 1183, Montevideo.
Venezuela — F. Fuenmayor y Cia., Caracas.

Psicoanálisis

Por
F. Giménez

EL del olvido de palabras es uno de los capítulos más importantes de la psicología analítica, y sin él sería, si no imposible, por lo menos extremadamente difícil lograr una comprensión fértil de los demás temas que plantea la nueva ciencia freudiana.

El hecho de olvidar una palabra es lo suficientemente frecuente para que todos estemos más o menos familiarizados con el fenómeno, en líneas generales; si bien no en todos los casos recurre el distraído a los métodos de clasificación necesarios para lograr una delimitación exacta de las diversas formas de olvidos de palabras.

La palabra olvidada puede ser una de las del propio idioma, o puede pertenecer a otro menos familiar. El olvido puede ser absoluto, es decir, que la palabra que tratamos vanamente de recordar no nos muestra ni uno solo de sus perfiles fonéticos, o puede recordarse parcialmente, en lo que tiene de modulación. Así, es común que, al olvidar cierta palabra, recordemos, sin embargo, que es una esdrújula, o que comienza por cierta determinada vocal. Es éste, en suma, uno de esos casos en que el sujeto confiesa, con ingenuidad ejemplar, que tiene "la palabra en la punta de la lengua".

Sucede también, y con sospechosa frecuencia, que la palabra preterida a las nieblas del olvido se niega resueltamente a dejarse capturar, ofreciéndonos, en cambio, otra palabra sustitutiva que no guarda con la primera la menor asociación aparente, especialmente fonética. En este caso, como en casi todos los del psicoanálisis, la ilustración del ejemplo nos evitará no pocos rodeos. El ejemplo que sigue pertenece a un grupo de experimentos que he llevado a cabo recientemente.

Un amigo mío quiso encomiarnos, a mí y a otros varios camaradas, presentes en la misma tertulia, los méritos de cierto pintor español, llamado Cavalcanti. Todos, al oír el nombre, convinimos en que el tal pintor, retratista por más detalles, debía de ser una de las más recientes maravillas del genio pictórico, ya que ninguno de nosotros había oído hablar de él. Mi amigo, entonces, nos manifestó que no estaba muy seguro de que Cavalcanti fuese el nombre del pintor, si bien su verdadero nombre no podía de ser muy parecido, "casi idéntico".

Pocos días después, en la misma tertulia, uno de los presentes nos mostró a todos una revista suramericana en la que publicaban un hermoso retrato de gitana, pintado por Benedetto. El amigo olvidado recordó inmediatamente que el pintor a quien tan inocentemente desbautizó días antes era el propio Benedetto.

El nexa asociativo se me apareció entonces en toda su meridiana claridad. Al preguntarle a mi amigo si había leído "El Conde Montecristo" me respondió afirmativamente. Yo, entonces, le dije:

—¿Y no recuerda usted que en esa novela hay un personaje llamado Benedetto, a quien los azares del destino hacen llamarse posteriormente Cavalcanti?

SOLICITAMOS AGENTES

Trabaje
por su
cuenta



Gane más
dinero
pronto

VENDA en su localidad nuestras Fotografías y Medallones fotográficos, preciosos relojes de mesa, espejos, plumas-fuente, polveras, insignias para clubs, y muchas otras novedades, todas adornadas con la fotografía que se desee, artísticamente iluminada.

Lo único que necesita hacer es mostrar nuestro lujoso estuche muestrario y todos le comprarán. No necesita experiencia. No tenemos un solo agente descontento. Pida informes confidenciales y sin compromiso de su parte.

GILBERT PHOTO NOVELTY CO.
48 Cooper Sq. Dept. 47-D, New York, N.Y., U.S.A.

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE

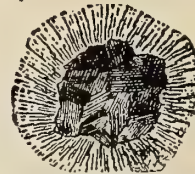


Para damas y caballeros

testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1345 Binghamton, N.Y., E.U.A.

\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocios? Debería entonces llevar un par de Genuinas PIEDRAS IMANICAS. ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS. Raras, Maravillosas, Compeledoras, Atractivas, estas VIVAS PIEDRAS IMANICAS son llevadas por personas Ocultistas Orientales como un Talismán de Poderosa Fuerza. Una que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al carterero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos envíen Dinero en Efectivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolsa el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! ¡Ordene las suyas HOY! Dept. 359, P. S. Bureau, P. O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A. NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Imánicas Místicas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. descaba, puesto que ellas son la verdadera Clava — ¡PODEROSAS. ALTAMENTE MAGNETICAS!

¡Sensación! ¡Gran Descubrimiento! CEMENTO "PEGATODO" RANDEM



CENTENARES de objetos pueden componerse con el Cemento "Pegatodo" Randem, para arreglar capotas de automóviles y coches, muebles, calzado, juguetes, paraguas, etc. Ni el agua, ni el calor seco, ni los cambios atmosféricos lo afectan. Resiste el calor intenso, pero no el fuego. Escriba pidiendo circulares descriptivas.

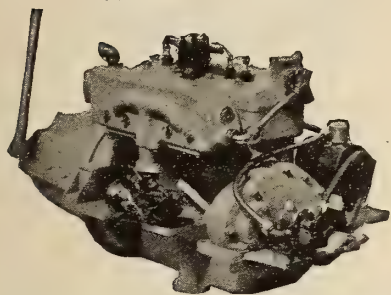
Distribuidores Generales para Guatemala y El Salvador

ARTURO MONSANTO & CO.,
4a. C. P. No. 52 (Apartado 380),
Guatemala, Guatemala

THE RANDEM PRODUCTS COMPANY
43 East Ohio Street
CHICAGO, ILL., E. U. A.

PALMER

Ford
ADAPTADO



UN motor Ford del nuevo modelo "A", completamente adaptado por la casa Palmer para uso marítimo, y equipado con embrague Palmer. Duradero, excelente en el servicio, y muy económico. Otros motores Palmer desde 2 hasta 150 caballos de fuerza. Pida catálogo y listas de precios gratis.

PALMER BROS. ENGINES, Inc.
20 Mill Street
Cos Cob, Conn., E. U. A.

Le Presentamos a su Estrella Predilecta

UNA GRATIS con cada pedido de un dólar. Fotografías originales de sus astros favoritos. Tamaño: 8 por 10 pulgadas. A 25 centavos oro cada fotografía. También, escenas de películas recientes, al mismo precio. Sin disputa, las mejores que se suministran dondequiera. Tenemos la colección más completa del mundo. Pídanos Ud. el retrato o la escena que desee. Remita en giro postal o sellos de correo norteamericanos de 2 centavos.

BRAM STUDIO — Studio 343
630 Ninth Ave., New York City, E.U.A.



HIPNOTISMO

...¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida. Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702DA
Rue de l'Isly, 9, París VIII, France

Al oír esto, mi amigo comprendió inmediatamente el mecanismo de su olvido. Y yo, por el momento, creí oportuno no insistir sobre las causas reales que lo motivaron.

Y no insistí por la sencilla razón de que, siempre que acontece un fenómeno de olvido de la forma indicada, es decir, cuando a la palabra olvidada viene a reemplazarle otra ligada a ella mediante una finísima retícula asociativa inconsciente, hay que sospechar que la palabra original está íntimamente asociada con algún elemento psíquico reprimido, o grupo de ellos, que yacen en las cavernas del subconsciente, al acecho de una oportunidad de manifestarse, siquiera sea en forma de símbolo asociativo. Delator, por lo tanto.

Un complejo reprimido, lo diré ahora con más claridad, es algo que subyace en las capas más profundas del subconsciente, en ansia inextinguible de expresión. Si no llega a expresarse normalmente es por la sencilla razón de que nos recordaría demasiado vivamente algún episodio pretérito de carácter tan penoso o humillante que no puede ser serenamente contemplado por el yo social y convencional. En otras palabras, nuestra personalidad instintiva tiene con frecuencia deseos incompatibles con nuestros principios morales, religiosos y sociales. Así, apenas ese deseo comienza a apuntar en una larva de idea, la conciencia lo reprime y relega al olvido. Olvido que no equivale, ni mucho menos, a aniquilamiento de tal deseo y de tal idea que lo expresa, o trata de expresarlo. Como quiera que, cada vez que el susoaludido deseo trate de exteriorizarse, será nuevamente reprimido, pacta sigilosamente con ciertos elementos de nuestra conciencia, para lograr así manifestarse en forma simbólica, artera... y triunfar finalmente, en ciertos casos.

En el capítulo siguiente insistiré sobre este tema, aclarando en cuanto sea posible todo lo relativo al llamado por la escuela freudiana "censor endopsíquico", de cuya clara comprensión depende la de la simbología de los sueños, base fundamental del psicoanálisis.

CORRESPONDENCIA

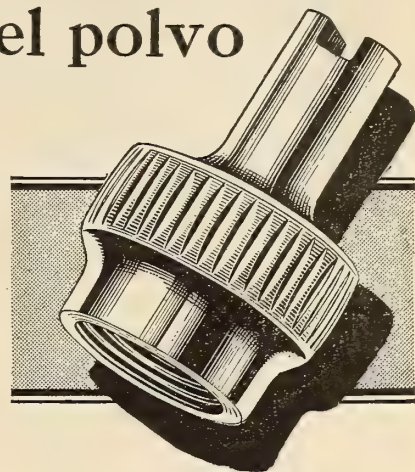
Mili, Veracruz. — El blanco del vestido de su amiga, así como del suyo, sugiere, como usted apunta, pureza. Sobre el blanco destaca, con evidencia elocuente, y hasta con insolencia, la nota más leve de polvo. Es por eso mismo color que deben evitar aquellos que temen macularlo. Estos deben atenerse a los tonos sombríos, especialmente el negro, color simbólico de las pasiones ocultas, subterráneas y con frecuencia inconfesables.

El sueño de usted, en líneas generales, indica claramente que entre usted y su amiga ha existido en tiempos una absoluta confianza. Más bien una impresión de confianza, levemente artificiosa, y que en la actualidad ha desaparecido. Su amiga viste ahora de negro, lo mismo que usted, circunstancia que hace suponer que tanto ella como usted tienen algo sumamente íntimo que ocultarse. Algo que, lógicamente pensando, presupone un conflicto en el curso antes normal de su amistad. ¿No será que ambas aspiran al mismo objetivo singular, y que éste es incapaz de desdoblarse, satisfaciendo así a ambas? Tal situación se define de muy diversas maneras: rivalidad, celos, etc.

Usted, además, tiene razones subconscientes para dudar de la lealtad de su amiga, y sospecha usted en ella situación análoga de ánimo.

En resumen, si la amistad entre ustedes no

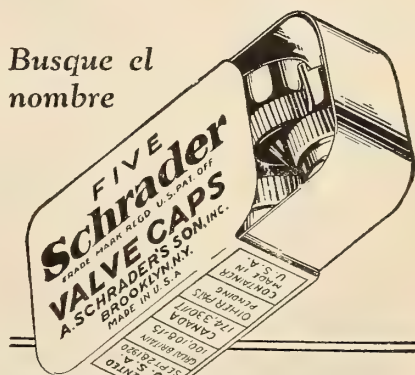
Impida que se escape el aire o que penetre el polvo



LAS Cápsulas de Válvulas Schrader legítimas hacen estas dos cosas perfectamente. Ajustan herméticamente y son impenetrables al aire a una presión de 113 kilos. Si el mecanismo interior de la Válvula se gastara o deteriorase, la Cápsula Schrader impedirá el escape del aire hasta que tenga Ud. oportunidad de reponer el mecanismo interior de la Válvula.

Reponga inmediatamente las cápsulas de válvula que le falten a sus neumáticos. Lleve siempre un repuesto extra de Cápsulas para Válvulas Schrader (5 cápsulas) en su automóvil. De venta en todos los establecimientos del ramo.

Busque el nombre



Schrader

Fabricantes de Válvulas
Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos
Válvulas para Neumáticos



Los OJOS Brillantes y Expresivos le abren muchas puertas

LOS ojos que ayudan a ganar admiración y general simpatía son los sombreados por pestañas que presentan el agradable efecto de ser largas y oscuras y que acentúan el encanto de la expresión.

Solamente con un toque de cepillo de Sólida o Líquida Maybelline obtendrá usted el tan deseado efecto. Millones de muchachas y damas de sociedad y empleadas en el comercio conocen el poder embellecedor de Maybelline.

Maybelline Sólida o Líquida, en Negro u oscuro, a 75 centavos en todos los establecimientos de artículos de tocador.

Maybelline Co., 5900-06 Ridge Ave.,
Chicago, Ill., E.U.A.

Maybelline
Embelledor de Pestañas

Hombres de Acción

Responda al
llamamiento
de la
Aviación

Estudie Ud. en casa
para realizar

**GRANDES
GANANCIAS**



ENVÍE Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanales. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS
PROSPECTO
SOBRE AVIACION



INSTITUTO de AVIACION, Depto. 69-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíenme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad..... País.....

se ha desvanecido aún, está en grave riesgo de entrar en un período de equilibrios diplomáticos, conducentes a un epílogo de mutua execración, a menos que decidan ustedes analizar la situación con absoluto desapasionamiento y frialdad.

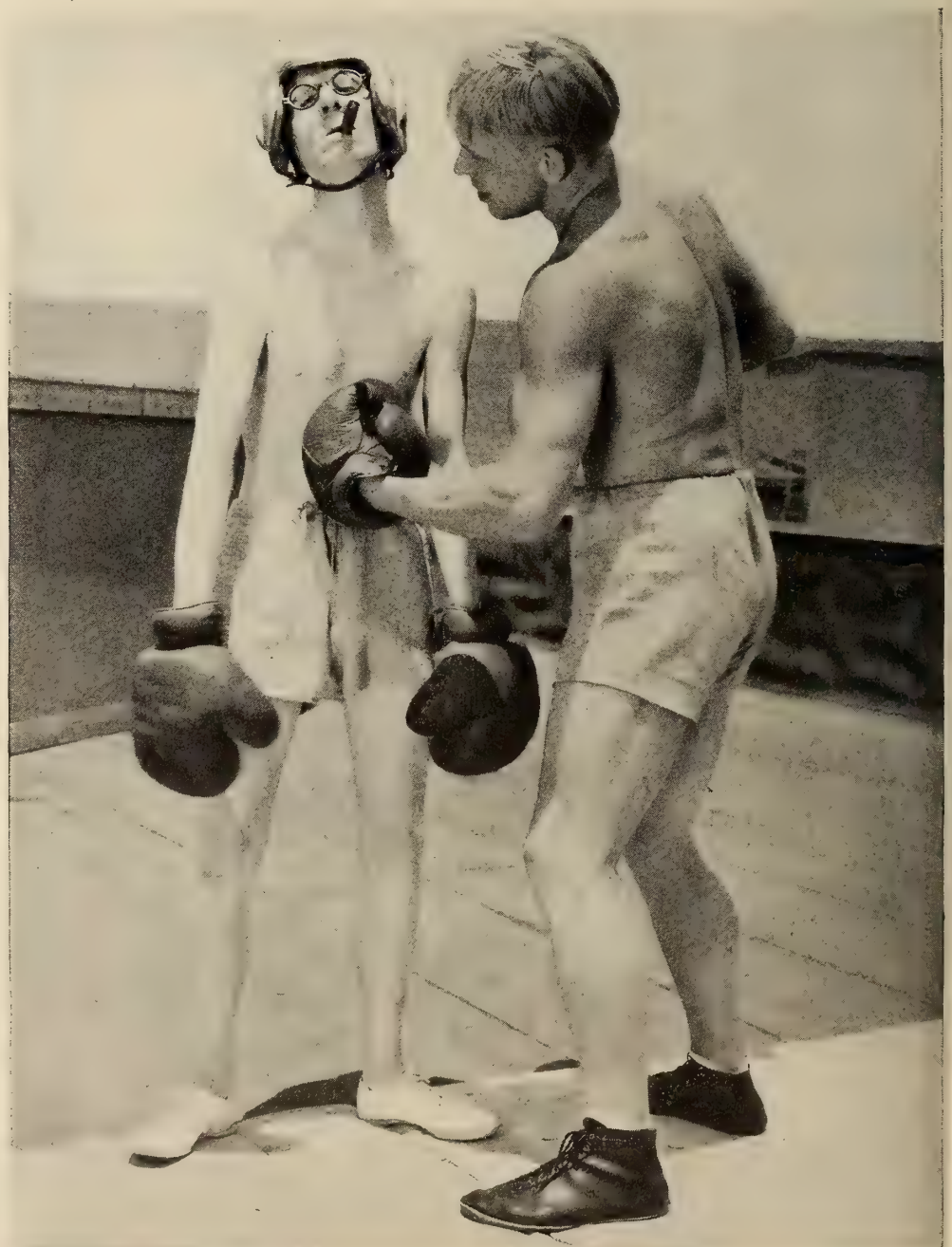
Marina, Mayagüez, P. R. — Su sueño no es de los que pueden someterse al examen psicoanalítico, por varias razones. El psicoanálisis se atiene únicamente a la interpretación de sueños desde un punto de vista rigurosamente científico, y desecha decididamente la hipótesis de los sueños proféticos.

Por un extraño fenómeno psicológico, sucede a veces que la situación es completamente inversa. Es decir, que después de acaecido el suceso, reconstruimos arbitrariamente los elementos borrosos de un sueño anterior, de modo que venga a resultar una anticipación exacta del susoaludido acontecimiento. En el capítulo siguiente de esta sección tra-

taré de dar una explicación detallada de lo que ahora solamente puedo esbozar, por falta de espacio.

Rodolfo Valentino, Méjico. — Su sueño es suficientemente expresivo para necesitar de análisis, y expresa claramente un deseo un tanto reprimido; deseo, por lo demás, perfectamente legítimo y justificado. Cuantos, por veleidades del azar o en castigo de faltas posiblemente cometidas en hipotéticas vidas anteriores, sobrellevamos la carga del masculinismo, aspiramos a ser ediciones remozadas del irresistible Don Juan.

En su sueño, aparte de la aspiración apuntada, asoma tímidamente un recóndito complejo de inferioridad. En el fondo no tiene usted en sí mismo la confianza de que parece alardear. Y hasta parece que trata usted de ostentar ciertos valores de cuya existencia no está usted muy seguro, olvidándose, en cam-



Robert Woolsey, de la Radio Pictures, demostrando que no está débil de estómago, pero sí de físico. El que pega es su entrenador Freeman.



HOTEL LA ESTRELLA

129-131 West 74th Street

New York

Teléfonos: TRafalgar 7-1750-1751

NICANOR FERNANDEZ,
propietario

ESTE edificio de moderna construcción se levanta en uno de los puntos más céntricos de la metrópoli — al lado de estaciones del Elevado y Subterráneo y a corta distancia de los teatros y el distrito comercial.

Hermosas y amplias habitaciones.

Absoluto confort.

Gran comedor artísticamente amueblado y espacioso salón de lectura

EXCELENTE COCINA
ESPAÑOLA Y CRIOLLA

Dirección cablegráfica:
NIKI - NEW YORK

bio, de otros que indudablemente existen en usted.

En otras palabras, trata usted de encubrir su timidez un poco tartarinamente, cuando lo natural y provechoso sería que se dedicase usted a la tarea de desenvolver sus verdaderos valores.

Psicoanalíticamente, su complejo se llama narcisismo, y es cosa de que hay que desahacerse lo antes posible. Además, pese a la experiencia que probablemente cree usted tener, su confianza en la mujer es excesiva y, desde su propio punto de vista, se basa sobre valores más o menos ilusorios y arcaicos. Trate usted de desarrollar su sentido de humorismo, y de convencerse de que la mujer no es tan mala como usted quiere creer, ni tan buena como la sueña.

Mujer de Mármol, Panamá. — Su sueño es delicadamente simbólico y expresivo. El cielo enviaba sobre usted fuego, y de la tierra surgía un polvo a modo de ceniza. Es decir, que no había escape aparente posible.

El fuego que desciende del cielo manifiesta una relación estrecha con el que, en forma de llamas singulares descendió sobre los Apóstoles, iluminándoles, vivificándoles. Así descendía el Espíritu Santo, vivificando y creando. El símbolo del sueño de usted, pues, es claramente descifrable, especialmente si se le asocia con el del polvo o ceniza que *les hacía retroceder*. Todo ello, en conjunto, equivale a la represión de un deseo sexual clarísimo que, de satisfacerse, le acarrearía a usted graves complicaciones de familia. O usted, por lo menos, lo cree así.

El hecho de que alabase usted a la Providencia, por haberles librado de todo mal, me parece muy oportuno. Psicoanalíticamente parece equivaler al suspiro de satisfacción con que se dice uno a veces, a sí mismo: "¡De buena me he librado!"

NUESTRO CONCURSO

(Viene de la página 762)

está pendiente de participar en él una celebridad que, en caso de que consienta en ser juez, constituirá prestigio adicional a nuestro torneo.

En ediciones subsiguientes, CINE-MUNDIAL tendrá al corriente a sus lectores de los primeros resultados del Concurso.

El entusiasmo es comunicativo y esta revista se ufana con anticipación del mérito de las composiciones que al concurso se remitan.

No en vano priva, actualmente, por el mundo el género nuestro; no en vano se destacan nuestras canciones — como gallardete al viento en una feria de sol — entre toda la música popular del mundo; no en vano apela en estas líneas CINE-MUNDIAL a lo que de selecto y de hermoso posee el genio de nuestros compositores.

Lea

CINE - MUNDIAL

CALLOS



¡Alivio Inmediato!

Los parches Zino-pads del Dr. Scholl para los callos alivian el dolor en un instante. Su acción

calmante y curativa se hace sentir inmediatamente. Sus propiedades protectoras *suprimen el roce* y presión del calzado—evitando las ampollas.

ABSOLUTAMENTE SEGUROS

Los parches Zino-pads son seguros—inofensivos. Los líquidos y emplastos cáusticos que man a menudo la piel. Cortar los callos es exponerse a la infección. Los parches Zino-pads son pequeños y delgados. Los hay de varios tamaños, para callos encima y entre los dedos, para callosidades y juanetes. *Se venden en todas partes. En cajita de cualquiera de los 4 tamaños.*



CALLOSIDADES



CALLOS ENTRE LOS DEDOS



JUANETES IRRITADOS

DR. SCHOLL'S

Avenida de Mayo 1431, Buenos Aires, Argentina
Rua do Ouvidor 162, Rio de Janeiro, Brasil
Avenida F. I. Madero 42, México, D. F., México



Zino-pads del Dr Scholl

Uno aplicado—dolor terminado

UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ

EL Corrector de Narices
ANITA dará a su nariz
proporciones perfectas, mientras usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo.

Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 87,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso. Sin piezas metálicas o tornillos. Garantizamos la devolución del dinero si usted no queda satisfecho.



Antes-Después

PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS
ANITA INSTITUTO



Medalla de Oro
ganada en 1923

L-16 Anita Building, Newark, N. J., E. U. A.

GRATIS- Como Hacer Disfraces de PAPEL CREPE'

La casa Dennison ofrece gratis un folleto que contiene minuciosas instrucciones, profusión de grabados e indicaciones para hacer cualquier clase de disfraz o traje de fantasía con todos sus accesorios, sirviéndose de los productos Dennison que se obtienen, a poco costo, en cualquier librería o papelería.

Se ha simplificado tanto este procedimiento, que cualquier persona sin experiencia previa, puede confeccionar infinidad de vistosos disfraces y trajes para toda ocasión, consólo seguir paso a paso las instrucciones del folleto y guiándose por la multitud de grabados y diseños que en él hay.

Basta mandar el cupón que va al pie y la casa Dennison remitirá este interesantísimo folleto.

DENNISON CIA. (K-61)

Framingham, Mass., E. U. A.

Sírvanse enviarme, gratis, el folleto No. 451—"Como hacer disfraces con papel Crepe Dennison."

Nombre

Dirección

Población

País

También pueden Uds. enviarme, gratuitamente, los folletos que señalo a continuación.

....No. 452, Flores

....No. 456, Adornos de Mesa

....No. 454, Láceras Dennison

....No. 457, Cestos de Papel

....No. 455, Marcos para Cuadros

....No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates

....No. 459, Decorado de Salones, Carrozas, Automóviles y Puestos

PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison

Subscríbase a "Cine-Mundial"



"SEAMLESS" La Calidad Predomina

Jamás podrá usted obtener de las bolsas de agua caliente de calidad inferior la misma utilidad y duración que ofrecen las de la marca "SEAMLESS" (sin unión). Las bolsas "SEAMLESS" legítimas se amoldan perfectamente, con goma pura. No pueden abrirse en las orillas ni gotear. Su cuello está firmemente unido y no meramente pegado. Véalas en su tienda favorita, en los populares estilos "Moire, Maderite, Crest y Nearkid." El nombre "Seamless Rubber Company" identifica el producto legítimo.



THE SEAMLESS RUBBER CO.
NEW HAVEN, CONN., E.U.A. HB

CENTELLEOS

(Viene de la página 760)

JANET GAYNOR y Charles Farrell se encontraron hace pocas noches, casualmente, en la sala de Carthay Circle, y no pudieron ocultar la respectiva emoción. Allí estaban también Virginia Valli, la hoy esposa de Farrell, y Lydell Peck, el esposo de la Gaynor.

¿QUIEN no se acuerda de aquella deliciosa Madge Evans, la sorprendente niña-actriz? Pero no la conocerían ustedes: ahora acaba de cumplir veintidós años, y ha ganado en hermosura... No tardará en reaparecer en la pantalla. La veremos con Clark Gable.

Carlos Borcosque anuncia que va a producir películas hispanas por su cuenta, y pide obras que sean a propósito para nuestros públicos.

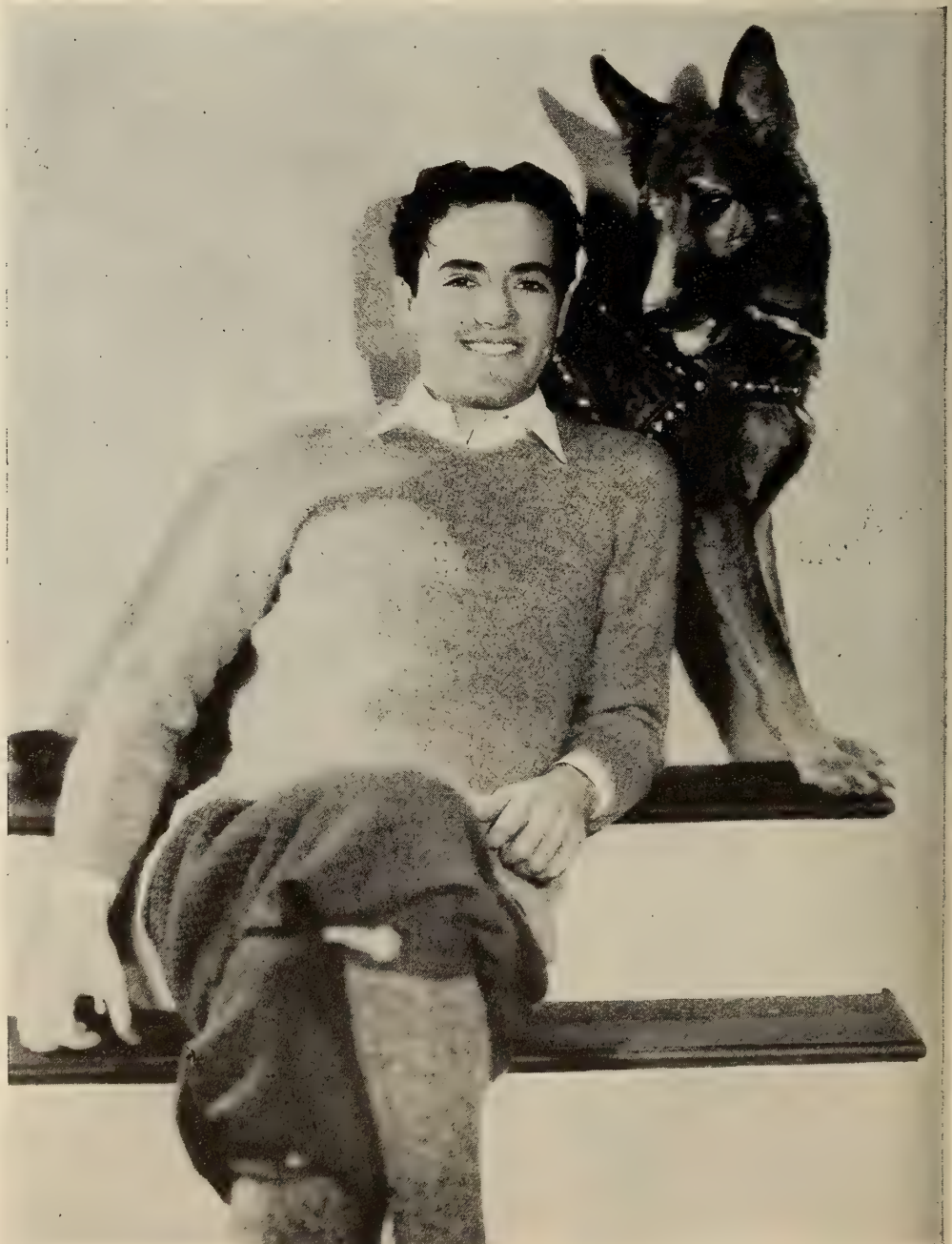
JOSEPH VON STERNBERG, el director de "Marruecos" y "Deshonrada", ha tenido que presentarse ante el Juez, acusado por

su ex esposa, la artista Riza Royze, de la que se divorció con la condición de que había de pagarla 1.200 dólares semanales, habiéndola dejado a deber más de 10.000... ¡Toda una película!

Cumplido su contrato, ha dejado de pertenecer a la Paramount el escritor español José Carner Ribalta.

ANTONIO MORENO será muy pronto, independientemente, productor, director y estrella. Y se dice que quiere iniciar su empresa filmando la "Tierra Baja" de Guimerá. ¡Así sea!

LA escasez de material nuevo, que se nota lo mismo en Hollywood que en Nueva York, está obligando a los cines de esta última ciudad a presentar "répises". Entre las que más recientemente se han hecho, hay una, en español, sonora, de la antigua superproducción "Civilización".



Charles Rogers, de Paramount, en la compañía predilecta de su perro de policía, tan conocido en Hollywood como Rin-Tin-Tin.

LA CRISIS ALCANZA AL CRITICO

(Viene de la página 761)

abren temprano en Alemania, de modo que me sorprendió hallarlo cerrado cuando llegué. Me dediqué a investigar y me enteré, entonces, de que el desastre financiero había caído sobre Alemania de la noche a la mañana. Se me aseguró que el Banco permanecería cerrado cuando menos durante dos días y quizás por más tiempo.

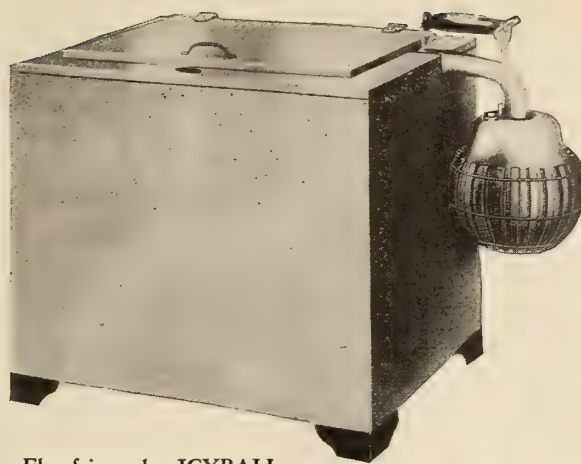
Lo poco que me quedaba de dinero alemán lo había gastado en mi pasaje de la aldea a la ciudad. Con tristeza contemplé mis billetes de banco norteamericanos y reflexioné, con extremo desagrado, en que me había convertido de pronto en un turista extraviado en tierra extranjera.

El viaje al aire libre había estimulado mi apetito. Una hora tras otra transcurrió mientras yo subía y bajaba por la ciudad meditando en mi aparentemente irresoluble problema.

No creo que, fuera del Banco, hubiese nadie en la ciudad que estuviese familiarizado con billetes de Banco norteamericanos. ¿Qué ocurriría si, penetrando en una posada a satisfacer el hambre que aumentaba por momentos, tuviera yo que ofrecer, en pago, un billete de diez dólares? Quizás el posadero, reconociendo mi buena fe, rechazase el billete y me dijera que podría pagarme más adelante. La teoría era tentadora pero... ¿era probable? Si el posadero resultaba pesimista o desconfiado, tal vez llamase a la policía. Me parecía recordar que un diario había publicado la noticia de que la policía germánica maltrataba a quienes comían o bebían sin disponer de fondos con que pagar el consumo.

En busca de apoyo, me dirigí a un ciudadano y gordinflón y con aire compasivo que salía del correo y le confié mis apuros. Amabilísimo, me ofreció 10 marcos por mis 10 dólares. Si advierto que en aquella misma población el banco me había pagado 43 marcos por los mismos dólares algunos días antes, comprenderá el lector la opinión que tuve inmediatamente del redondo y bonachón ciudadano. Di media vuelta y me alejé. Finalmente, entré en el hotel más grande de la población, donde consintieron en hacerme un pequeño empréstito en marcos a condición de que dejase como fianza un puñado de billetes de los Estados Unidos. Así resolví el problema de la comida.

Permanecí en la ciudad hasta que, dos días después, el Banco abrió de nuevo sus puertas y yo me precipité por ellas. Me dirigí a la ventanilla del cajero, y pacientemente, aguardé mi turno. Cuando éste llegó, le ofrecí al empleado un billete norteamericano, para que lo cambiase, pero él me miró con frialdad y me preguntó si había yo leído el texto de "Devesen und Notenverordnung" (reglamento para operaciones en notas y billetes extranjeros). Cuando confesé mi ignorancia, me dijo que lo leyese, y que, una vez digerido el texto, volviera a la ventanilla. Tal cosa me pareció en extremo desagradable y supliqué al funcionario que me explicase a mí, extranjero en tierra extranjera, a qué venían tantos enredos. Se ablandó un poco y me dio una forma en blanco para que llenase, por escrito, un larguísimo y complicado cuestionario. ¿Cómo había llegado a mis manos ese dinero americano? ¿Lo había traído de los Estados Unidos o lo había obtenido en Europa? ¿Realmente necesitaba yo fondos? ¿Por qué? Etc....



El refrigerador ICYBALL que funciona sin hielo y a base de Kerosina.

¡NO NECESITA HIELO PARA REFRIGERAR!

IDEAL para la ciudad o el campo pues no requiere instalación especial ni tiene piezas que ajustar.

Es un gabinete pequeño de metal liviano y perfectamente aislado, que permite conservar los alimentos en buen estado y las bebidas siempre frías, sea cual fuere la temperatura exterior.

El mecanismo de refrigeración es de metal galvanizado y no hay, así, peligro de oxidación.

Un cubo de agua fresca y medio litro de kerosina es todo lo que necesita el ICYBALL para refrigerar.

Barato, Económico, Rápido, Práctico, Duradero y muy fácil de manejar.

En pocos minutos hace usted su propio hielo.

Envasado cuidadosamente en una caja liviana, el ICYBALL puede ser enviado a cualquier parte, por difíciles que sean las vías de comunicación.

Para más informes:

FIFTH AVE. EXPORT SYNDICATE

516 Fifth Avenue

NEW YORK

E. U. A.

MADRES

Podreis ser
Felices en
la Maternidad



NO TENEIS
NECESIDAD
DE SUFRIR

¿SE siente usted muy cansada, durante los primeros meses después del nacimiento de su niño? ¿Tiene usted dolores de espalda? Si así es, use usted el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham, el cual — por más de cincuenta años — ha venido siendo empleado para restaurar las fuerzas, después del alumbramiento.

MADRES, SED FELICES EN LA
MATERNIDAD

El parto afecta todas las energías de las madres. El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham les ayudará a recuperar sus fuerzas para volver a tener salud normal. Les ayudará a ser FELICES en la maternidad.

GRATIS — Envíe usted por correo este Cupón

Lydia E. Pinkham Medicine Co.,
Lynn, Mass., E. U. de A.
Señores: Tengan ustedes la bondad
de enviarme el atractivo estuche de
costura que ofrecen gratis.

Nombre

Dirección

**Compuesto Vegetal
De Lydia E. Pinkham**

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

Este producto se vende ahora en forma
de tabletas también. Son tan efectivas
como el Compuesto líquido.

Después de firmar la forma y de dársela al cajero, éste me aseguró que creía realmente todo lo que yo había puesto ahí, pero que no podía hacer más en mi favor por el momento. A mí me tocaba obtener la firma del cónsul norteamericano que certificase la verdad de mis aseeraciones, particularmente en la relativo a la urgencia en que estaba yo de adquirir dinero alemán.

El cónsul norteamericano más próximo vivía a 200 kilómetros de ahí. Naturalmente, protesté, pero a cada una de mis quejas se me respondió obligándome a leer tal o cual párrafo del "Devesen und Notenverordnung", a cada una de cuyas cláusulas dediqué sonoras maldiciones en alemán y en inglés.

El cajero levantó la voz, señalando con el pulgar a un mal encarado guardia del orden público que me observaba a distancia. Me callé...

Fué preciso ir a ver al cónsul en cuyo despacho había hasta una docena de norteamericanos evidentemente en la misma situación que yo. El cónsul certificó cuánto había escrito en los cuestionarios sin mirarlo siquiera. Armado así, fuí al banco más cercano y me sentí como Ulises debe haberse sentido cuando vió de nuevo su nativa Itaca.

No es de extrañar que, después de todos estos incidentes, tenga yo un tremendo interés en la crisis financiera y en todos sus detalles.

Cuando ésto escribo, parece que las cosas van de mal en peor. Toda Alemania parece de luto. Por primera vez desde el Armisticio, las fondas y los hoteles están casi vacíos, los teatros y cines desiertos, el tráfico poco menos que abandonado y los diarios cada día más pesimistas y con menos páginas.

Se nota sin esfuerzo la nerviosidad de la

población. No falta quien trate de tranquilizar a sus vecinos, asegurando que el remedio vendrá pronto, pero abundan también los que han perdido a la vez la esperanza y el valor. La prensa culpa unánimemente de todo a las reparaciones que hay que pagar a las naciones victoriosas en la última guerra y es casi universal el espíritu de animosidad contra Francia.

Queda, sin embargo, una minoría inteligente que sabe que los despilfarros del Gobierno tienen la culpa de todo. Hay cifras que hablan por sí mismas: el país paga en pensiones a sus exgenerales, oficiales y funcionarios civiles cerca de veinte millones de dólares. El comerciante alemán afirma que los verdaderos bolcheviques son las hordas de oficiales uniformados que parecen más numerosos en la Alemania republicana que en la imperial.

Cuando redacto estas líneas, los representantes germánicos se hallan en París tratando de negociar un empréstito como última tabla de salvación. Entre tanto, centenares de miles de alemanes regresan a su patria de países donde sus marcos no son aceptados como moneda. Por mi parte, pienso hacer todo lo contrario y marcharme a una nación donde mis dólares reciban mejor hospitalidad.

El gobierno alemán confronta la situación lanzando nuevos decretos, órdenes, reglamentos y proclamas, creando nuevos funcionarios y nuevas oficinas y dando mayores atribuciones a la policía de la frontera. Piensa retener el vuelo del marco y del capital con barreras de papel y cláusulas brutalmente puestas en vigor.

Esa es la verdadera tragedia: los alemanes creen todavía en la omnipotencia del Estado encarnada en el garrote del policía.



Resultó que "Wheezer", echándose de dómine, se puso a tomar a "Echo" la lección de español, y la niña, enredándose lamentablemente en las conjugaciones, convirtió el subjuntivo con el gerundio y hubo que ponerle orejas de burro, o algo así igualmente humillante. Todo eso ocurre en una de las comedias de la Pandilla de Hal Roach.

Sencillo...Admirable...Fascinador!

—es filmar
uno mismo
con el
Cine-Kodak



¡UNO! Se apunta el Cine-Kodak—¡Dos! se aprieta una palanquita, y . . . ¡ya se está filmando!

Sí: los primeros pasos de los niños, la sonrisa de los seres queridos, los juegos y pasatiempos favoritos, en fin, todo lo que se desee lo perpetúa en acción el Cine-Kodak.

Sencillo en extremo, el Cine-Kodak es la sencillez misma del sistema Kodak aplicado al cinematógrafo de aficionados.

“¡Admirable!”—dirá usted al contemplar las películas tomadas con Cine-Kodak: y, en efecto, los resultados sorprenden y agradan a la vez.

Fascinador a más de admirable, porque el Kodoscope, tan fácil de manejar como el Cine-Kodak, proporciona “cine” en casa a cualquier hora, con películas filmadas por uno mismo.

El revelado de la película se efectúa en nuestros laboratorios de más abajo, sin gasto adicional por este servicio, devolviendo la cinta lista ya para la función de cinematógrafo en el hogar.

Pídase en las casas del ramo una demostración del “cine” por el método Kodak: se verá que es sencillo, admirable y fascinador.

EASTMAN KODAK CO., Rochester, N.Y., E. U. A.

Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltd., Apartado 834, Barranquilla; Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana; Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago; Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D. F.; Kodak Panamá, Ltd., P. O. Box 5027, Ancón, Zona del Canal; Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima; Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila; Kodak Uruguaya, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.



Al placer de “filmar” se une la alegría de proyectar “cine” en casa cuando uno quiera

Gratis: un folleto interesante...con sólo mandarnos el cupón

A la Eastman Kodak Company (o a la dirección correspondiente entre las de más abajo):

Sírvanse mandarme gratis su libro “Cine en el hogar con el Cine-Kodak.”

Nombre

Calle

Población

País

PUCCINI

escribió sus mejores óperas
con una Parker Duofold

GIACOMO PUCCINI, excelso compositor de "La Bohemia", "Tosca" y "Madame Butterfly", escribió sus óperas de más fama con una pluma-fuente Parker Duofold.

En 1917, escribió a un amigo suyo: "La Pluma Parker es superlativamente buena". Y, en la actualidad, la Parker Duofold, que encarna todos los refinamientos hechos desde aquella fecha ¡es *superlativamente mejor* que la Parker de Puccini en 1917!

La Parker Duofold elimina la tensión muscular y la fatiga de mano y dedos. Con ella, se escribe sin preocuparse de su existencia; las ideas vuelan, la mente queda en completa libertad de pensar . . . gracias al famoso y exclusivo refinamiento de la Parker: "Escritura sin esfuerzo". Esta extraordinaria facilidad para escribir explica por qué algunos de los más notables autores y compositores del mundo figuran en el número de los 26,000,000 de personas que usan la Parker Duofold.

Una sola prueba bastará para convencer a Ud. de que la Parker Duofold es la pluma-fuente que con más facilidad escribe. Las buenas tiendas de todas partes tienen un surtido completo de plumas Parker Duofold, que hacen juego con los lapiceros y las escribanías de la misma marca. En cualquiera de esos establecimientos le podrán demostrar a Ud. la superlativa facilidad de escribir de esta pluma. Y, a la vez, le mostrarán *otras* singulares y exclusivas mejoras que no tiene *ninguna otra pluma-fuente*.

Todas las Parker Duofold genuinas llevan el sello "Geo. S. Parker-Duofold". Busque Ud. la marca, antes de comprar.



Se ilustra: la Parker Duofold Senior, Verde Jade. Hay también en estos colores: Azul Lapislázu, Amarillo de Cromo, Rojo de Laca, Negro, Verde y Perla, Negro y Perla, Guinda y Negro.

De venta en todos los buenos establecimientos. Distribuidores al por mayor en todos los países del globo.

THE PARKER PEN COMPANY
JANESVILLE, WIS. • • • E. U. A.

Parker Duofold

CINE-MUNDIAL

NOVRE.
1 9 3 1



Marlene
Dietrich

J. M. Reed



*Camaras Placas
Películas Papeles*

Agfa

*Película Virgen
Positiva y Negativa*

*para la Industria
Cinematográfica*



Representantes:

Weskott & Cia, Rua Dom Gerardo 42, Rio de Janeiro
Weskott & Cia, Catedral 1312, Santiago de Chile
Weskott & Cia, Bogota y Barranquilla
Agfa Argentina, Bernardo de Irigoyen 653, Buenos Aires
Mann & Cia, Avenida Brasil 198, Lima/Peru

Anilinas Alemanas, Uruguay 1250, Montevideo
Kavlin Hermanos, La Paz/Bolivia, Comercio 24-26
C. Hellmund W & Co., Torre a Veroes 25,
Caracas/Venezuela
Agfa Mexicana S.A., Mexico D.F. 102 Av. Republica del Salvador
Adolfo Biener y Cia, 6a Av. Sur N° 3, Guatemala

Un RADIO-FONÓGRAFO RCA Victor al precio que el año pasado costaba un receptor de radio solo

Fíjese en estos 10 Puntos importantes del nuevo Sistema de Tono Sincronizado RCA Victor que se detallan en la Parte Posterior del Receptor

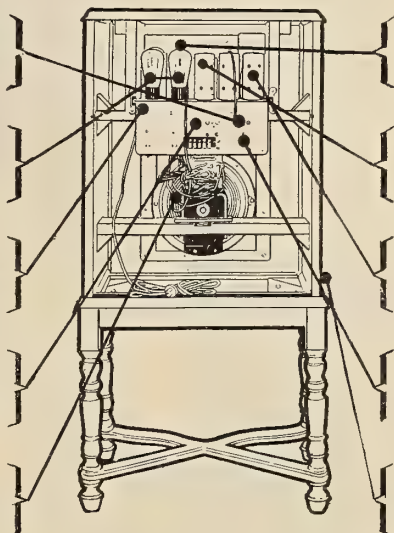
1 Circuito Superheterodino RCA Victor de gran eficacia.

2 Nuevo Tubo Pentodo RCA con amplificación "push-pull."

3 Chasis flotante sobre caucho a prueba de vibraciones.

4 Regulador variable de Matices Tonaes en amplia escala.

5 Altoparlante Electro-Dinámico de gran tamaño.



6 Transformador de Energía que elimina los ruidos.

7 Nuevo Regulador Automático RCA Victor de Volumen.

8 Blindaje Triple.

9 Condensador científicamente impregnado.

10 Perfecta Sincronización Acústica.

El nuevo RADIO-FONÓGRAFO RCA Victor

Modelo RE-16

Un radio Superheterodino de 8 tubos con el nuevo Sistema de Tono Sincronizado . . . así como un nuevo fonógrafo con amplificación eléctrica . . . cambio de velocidad para los nuevos discos que tocarán 30 minutos. Un magnífico instrumento combinado por el precio que el año pasado costaba un radio solo.

Presentación de los nuevos discos que tocarán durante 30 minutos . . . y de un nuevo y maravilloso receptor de radio cuya construcción ha sido posible obtener por medio del Sistema de Tono Sincronizado RCA Victor

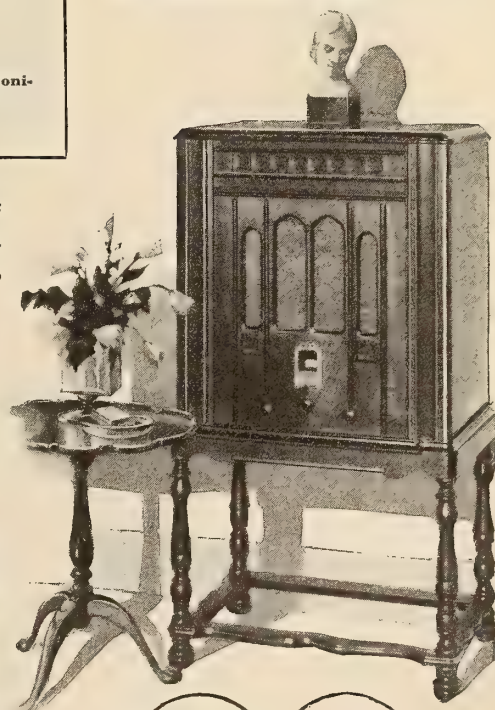
Por el precio más bajo a que se ha vendido hasta ahora un Radio-Fonógrafo RCA Victor, Ud. podrá obtener ahora un nuevo instrumento que le proporcionará nuevos placeres musicales.

El nuevo Sistema de Tono Sincronizado inventado por la RCA Victor — uno de los adelantos más sensacionales en radiofonía — ha hecho posible el que Ud. pueda disfrutar de un radio-receptor con nuevas y maravillosas características.

Este mismo instrumento contiene también una nueva clase de fonógrafo con amplificación eléctrica, con el cual podrá tocar

el nuevo disco cuya reproducción durará 15 minutos por cada lado . . . un total de 30 minutos . . . casi cuatro veces la duración que tienen los discos actuales.

Todas estas innovaciones las obtendrá en este nuevo Radio-Fonógrafo por el precio que el año pasado costaba un radio bueno solo. Oiga este estupendo instrumento en el establecimiento de su agente RCA Victor. Pida también una audición con otros modelos de nuestra fabricación. Hay Radios y Radio-Fonógrafos RCA Victor que satisfarán completamente sus gustos . . . al precio que Ud. desee pagar.



Fabricantes Especializados en Radio

RCA Victor Company, Inc.

División Internacional

Camden, N. J., E. U. de A.



En "La Hija del Dragón", de Paramount, Hayakawa, Anna May Wong y Warner Oland.



Constance Bennett rehusa una copa (será veneno) en la cinta "Bought", de Warner Brothers.



Dos damas disputándose la posesión de Menjou en "The Great Lover", de Paramount.



Un instante del fotodrama de la Fox "Mamá", obra de Martínez Sierra, con Catalina Bárcena.

Nuestra Opinión



Una escena de la película hispano-parlante de la Fox, "Fazil", a cargo de José Mojica.

"Mamá", sonora, en español, de la Fox. — El entusiasta patrocinio y la muy eficaz cooperación de tres norteamericanos—Stone, Sebell y Moore—hicieron posible lo que ya creíamos no habría de lograrse nunca: una película española tan excelente como la mejor norteamericana. Porque, hasta ahora, entre las producciones en lengua inglesa y las producciones en lengua hispana mediaba un abismo, insondable al parecer. Sólo por un milagro podía obtenerse el perfeccionamiento artístico y técnico que nosotros pedíamos en la filmación de las obras que se nos destinaban... Y el milagro lo realizaron Stone, Sebell y Moore.

Pero, naturalmente, en el milagro intervinieron, como ineludibles colaboradores, Gregorio Martínez Sierra y Catalina Bárcena. Esto es, un maestro en dramaturgia y una maestra en interpretación. Martínez Sierra, con su magnífica comedia "Mamá", y la Bárcena, encarnando a la protagonista de modo insuperable. La adaptación cinematográfica es digna del mayor encomio; y el arte con que fué fotografiada, sencillamente exquisito. Agréguese a esto que todos los personajes encontraron la más adecuada representación, y hágase constar, así, que todos, absolutamente todos, merecieron el aplauso unánime.

"Mamá" es, en resumen, algo más que una excepcional película: es la *primer película verdaderamente buena*, irreprochable desde todos los puntos de vista, que hasta hoy se hizo en idioma español. ¿Qué más puede decirse? María Luz Callejo, Rafael Rivelles, Julio Peña, José Nieto, Andrés de Seguro, todos, destacáronse con brillantez personal. Y con la Bárcena y Martínez Sierra compartieron las felicitaciones.

Para Stone, Sebell y Moore debemos algo más que felicitaciones: les debemos nuestra gratitud, porque, gracias a ellos, ya no puede



Roscoe Ates, Dorothy Lee y Bert Wheeler en la producción de la Radio "Too Many Cooks".

morir en Hollywood el Cine Hispano. Los que han hecho "Mamá" tan estupendamente, han de hacer otras muchas obras para nosotros, no menos admirables.

Los artistas y los escritores hispanos han contraído una deuda con la Fox, y hay que pagarla. ¿Cómo? Con nuestro propio arte, que en sus manos directivas hemos de poner sin restricciones... — Don Q.

"Fazil", sonora, en español, de la Fox — Bajo el nuevo título de "En los brazos de ella", probablemente, no tardará en exhibirse ante nuestros públicos la versión parlante y cantante de "Fazil". La Fox ha tenido con esta obra un nuevo acierto. Un acierto que, anticipadamente, era seguro con sólo saberse que la producción se había de hacer a base de José Mojica, cuya popularidad se agiganta por momentos. Mojica es, hasta hoy, la más sensacional revelación artística del cine hispano. Ningún otro intérprete masculino atrae más. Sus primeras producciones, muy flojas desde el punto de vista literario, fueron, no obstante, extraordinarios éxitos, sólo porque en ellas cantaba Mojica! Poco después, en "Hay que casar al Príncipe", Mojica nos demostró que ya era un actor tan exce-

lente como glorioso es el cantante... Y ahora, en la versión hispana de "Fazil", llega hasta a evocar el recuerdo imborrable de Rodolfo Valentino, cuyas huellas artísticas siguen. ¡Un Valentino que canta con voz divina! No necesita más la Fox en ese género. Y no hagamos punto sin consignar un merecido elogio para Moré de la Torre, cuyo depurado gusto se revela en esta obra, que él escribió y dirigió. — Don Q.

"Too Many Cooks", sonora en inglés, de Radio Pictures. — Bert Wheeler y Dorothy Lee consiguen, en esta comedia ligera (¡ligerísima!) poner sal en un argumento bastante deshilachado. Las cosas que en la pieza ocurren sólo tienen importancia cuando se las dan estos dos actores. Les dedico desde aquí unas sonoras palmadas de aplauso y me permito sisear a mi amigo Douglas MacLean, que era actor y se ha metido a productor y a quien quizá debe atribuirse que esta película no haya salido tan bien. Pero conste que posee suficientes elementos para divertir. — Guaitel.

"Bought", sonora, en inglés, de Warner Brothers. — Una de las mejores interpretaciones que haya logrado Constance Bennett en la pantalla; y eso, a despecho de lo antipático del papel que se le encomendó y de la escasa novedad de la trama. La película vale por el tratamiento y por la inteligencia de quienes en ella participan. Gustará a todos los públicos. Es la historia de una muchacha moderna que quiere, a todo trance, figurar en sociedad. Con Constance colaboran su papá, Richard Bennett, y Ben Lyon, en los papeles principales. — Ariza.

"Daughter of the Dragon", sonora, en inglés, de Paramount. — ¿Se acuerdan Uds. de (Continúa en la página 900)

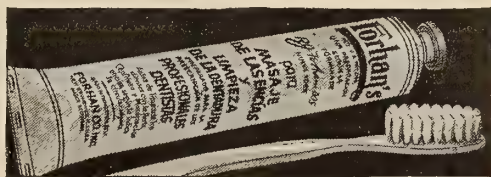
Mantenga su

Belleza

Evite el Ataque de la Piorrea—



El Forhan's, según fórmula del Dr. R. J. Forhan, Dentista, es una preparación universalmente conocida y usada por los dentistas en el tratamiento de la piorrea. Para encías saludables y dientes limpios y bellos, siga las instrucciones que acompañan a cada tubo.



DIENTES blancos y bellos, pero la enfermedad del descuido, la piorrea, pasa por alto los dientes y ataca las encías—pudiendo ocasionar la pérdida de los dientes, la pérdida de la belleza y el quebrantamiento general de la salud. Cuatro de cada cinco personas mayores de cuarenta años y millares de jóvenes, son víctimas de esta enfermedad.

Comience hoy mismo a cuidar sus encías para preservar sus dientes y resguardar su belleza. Cepílese los dientes y encías todas las mañanas y noches con la pasta de dientes elaborada específicamente para este fin, Forhan's.

Dentro de breves días usted notará una marcada mejoría, así como mejor apariencia en sus encías. Sus dientes también quedarán más limpios y más blancos. El Forhan's es más que una pasta de dientes. Ayuda a mantener las encías firmes y saludables. Protege y limpia los dientes y los mantiene blancos. Comience a usar el Forhan's dos veces al día para protección de su salud.

HSA

Forhan's

más que una pasta de dientes

SUS DIENTES SON TAN SALUDABLES COMO SUS ENCÍAS



Un despojo de la vetusta Roma: el castillo de Sant Angelo, sobre el Tíber.

El Nuevo Maquiavelo

Por Rómulo

¡CUANTAS tremendas memorias encierra Roma — la Roma de los Césares, la Roma de los Papas! Y esas memorias no acuden al llamado de la imaginación: en Roma, cada una de ellas ha dejado un recuerdo permanente, en piedra o en hierro.

Nunca paso por el “Puente de los Angeles” sin sentir una emoción de piedad, mezclada con horror y resentimiento. Es el puente que conduce a la entrada del Castillo de Sant Angelo, el más elocuente de todos los mudos testigos de la grandeza de Roma, de los crímenes de Roma y de la decadencia y corrupción de Roma. Construída para que sirviese de tumba a un emperador pagano, esta estructura se convirtió, primero, en una fortaleza de los papas y, después, en su lujoso y predilecto retiro, en el que arrojaban a lo lejos la máscara llevada durante las imponentes ceremonias del Vaticano y de la basílica de San Pedro.

Sube, lector, conmigo a la segunda de las altas galerías que circundan este palacio de infamia y contemplemos juntos el paisaje que se extiende por la orilla opuesta del Tíber. Llama la atención la circunstancia de que, hasta hoy día, grandes espacios desiertos rodean al castillo, confirmando así las afirmaciones de la historia que aseguran que éste se hallaba en el centro de un inmenso semicírculo; semicírculo que, hasta fines del siglo XVI fué el dominio de los verdugos papales. En él desplegaban, en otro tiempo, los odiosos aparatos de su oficio: horcas, ruedas, potros, sogas, cadenas, hachas, cuchillos y otros instrumentos de tortura.

Desde la galería papal, se da cuenta el espectador de que los pontífices romanos se habían reservado el mejor asiento para presenciar los crueles espectáculos que, con tanta frecuencia, se presentaban en esta margen del Tíber. Ningún detalle podía escapar a sus ojos. El palco imperial desde donde Nerón veía los combates sangrientos de los gladiadores no estaba mejor situado.

Hay detalles que persisten hasta la fecha: se observan, por ejemplo, dos pequeños montículos de piedra en sendos lados de la entrada del puente. Junto a ellos se descubren dos estatuas y dos inscripciones que señalan dichos lugares como las capillas en las que las víctimas recibían los últimos auxilios espirituales antes de ser puestas en manos de los verdugos. Desde los Borgia hasta Clemente VIII, muchos fueron los papas que presenciaron las ejecuciones desde la dominante, elevada galería occidental del castillo.

Los que sufrieron tormento y muerte en este campo de horror eran sólo una parte de las víctimas del papado. Hubo otros, los que pudiéramos llamar víctimas selectas, que padecieron y murieron dentro de la mole misma del colosal edificio. En él perecieron los cardenales condenados por Alejandro VI, Pío IV y León X. Al reflexionar en las vicisitudes del papado durante los últimos siglos, no puedo menos que imaginar que los fantasmas que

todavía vagan por las riberas del Tíber han hallado, al fin, venganza.

Un historiador puede hallar muchos argumentos que den apoyo a esta teoría. Sobre la cabeza del pontífice actual, Pío XI, están cayendo las culpas de sus predecesores. Cuando Mussolini le tendió el cebo de un nuevo poder temporal, no se fijó en la mano que lo ofrecía, sino que aceptó sin vacilar. Un viejo cardenal, que era en aquella época su secretario de Estado, Pietro Gasparri, le instó a que desconfiase; pero el pontífice no hizo caso y hasta plugo al dictador enviando a Gasparri al honorable destierro de su villa en Umbría y substituyéndole por el joven Pacelli, con quien el Duce ha estado jugando como un gato con un ratón.

Ahora, alarmadísimo, el papa ha enviado por Gasparri para implorar ayuda y socorro contra las villanías mussolinianas. Pero es ya tarde, demasiado tarde. La disputa con Mussolini no podrá arreglarse nunca. Será factible remendarla aquí y allá, pero no tiene remedio y deberá forzosa-mente concluir con la rendición real, si no ostensible, del pontífice.

Uno de los luminares del Gran Consejo del Fascismo declaró el otro día a sus amigos que “Su Santidad es mirado por todos nosotros con el mayor respeto y veneración. El puede decir cuanto quiera... y nosotros podremos hacer cuanto queramos”. Esta frase es la clave de la situación. Tacchi Venturi, el más sagaz de los políticos jesuitas y hacia quien Mussolini tiene personal simpatía, está trabajando asiduamente por llegar a una “verdadera reconciliación”, pero lo más que puede obtener

(Continúa en la página 883)

APRENDA INGLÉS

¡oyéndolo hablar!

AHORA PODRÁ UD. APRENDER INGLÉS EN POCOS MESES—EN SU CASA—IGUAL QUE SI VIVIERA AÑOS EN NUEVA YORK

¿CUANTO no daría Ud. por tener siempre a su lado un competente profesor de inglés, dispuesto en todos momentos a contestar cuantas preguntas se le ocurriesen; un profesor que a cualquier hora, le hablase en correcto inglés, día tras día, repitiéndole una o cien veces las palabras cuya pronunciación le ofreciesen dificultad?

Si fuera esto posible, dirá Ud., el problema de aprender el inglés quedaría definitivamente resuelto. No se necesitaría emplear años de penosos estudios. Se adquiriría una correcta pronunciación del idioma—se acostumbraría el oído a la conversación,

y el estudio, en vez de ser un esfuerzo, se convertiría en agradable pasatiempo.

El Curso de Fonogramas Microfónicos NYCI, utilizando los últimos adelantos de la reproducción eléctrica de la voz, equivale precisamente a tener a su lado ese incansable profesor. Por este nuevo procedimiento, único y exclusivo, se hace llegar al alumno, a su propia casa, la voz sonora y vibrante del maestro, permanentemente grabada en fonogramas livianos y flexibles que se reproducen por medio de cualquier fonógrafo, al igual que los discos corrientes.

El Sistema NYCI de Fonogramas Microfónicos es Sorprendentemente Eficaz.

Todas las lecciones del Curso Rápido N.Y.C.I. van grabadas permanentemente en 24 fonogramas de diez pulgadas. Las asignaturas, ejercicios de conversación—las clases completas llegan al alumno, no solamente por escrito, sino en voz clara y sonora.

Bajo este sistema, el estudio es sorprendentemente eficaz. El alumno ve la palabra escrita, observa la pronunciación figurada y al propio tiempo oye la frase pronunciada en correcto inglés.



El profesor habla en Nueva York ante un micrófono.

Ya no es Necesario Hacer un Viaje al Extranjero Para Aprender Inglés

Si alguna vez ha abrigado Ud. dudas con respecto a su capacidad para aprender inglés, disípelas. El Curso Rápido NYCI de Fonogramas Microfónicos, resuelve de manera decisiva el problema de aprender a hablar y escribir el inglés fácil y rápidamente, sin hacer un viaje al extranjero. Equivale a vivir años en Estados Unidos, y es positivamente superior a tomar clases en una academia o con un profesor particular.

Sea cualquiera que fuese su ocupación, el conocimiento del inglés le será de positivo beneficio. Le

permitirá ganar más, progresar con mayor rapidez, y alcanzar el éxito que Ud. anhela.

Permítanos enviarle, absolutamente gratis, nuestro catálogo ilustrado que contiene amplios informes acerca del Curso NYCI, así como detalles de nuestra oferta especial, mediante la cual podrá Ud. matricularse bajo condiciones excepcionalmente ventajosas. Recorte y envíe el cupón ahora mismo, antes de que pueda olvidársele. Será uno de los pasos más importantes que habrá dado Ud. en su vida.



El alumno reproduce la voz del profesor en su casa.

C U P O N	
NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE, 63-32 Bourton St., Dept. D 15, Elmhurst, New York, E.U.A.	
Sirvanse enviarme gratis Lección de Prueba y amplios informes de su curso de Inglés.	
Nombre.....	
Dirección.....	
Ciudad.....	País.....

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE.

DEPT. D 15.

ELMHURST - NEW YORK

"¡QUIERO EMOCIONES!"



"Me dicen que es usted peligroso, Sr. Tahur.
¡No me asusta! ¡Me interesa!"

¡Habíanla enseñado a vivir en forma temeraria, a saborear los goces más exquisitos de la vida!

¡Quién podría censurarla por arrancarse a las tediosas horas de su mundo social y lanzarse a un amor fascinante y prohibido?

¡El público que aplaudió a Norma Shearer en "BESOS AL PASAR" y en "LA DIVORCIADA," encontrará aquí emociones todavía más sensacionales!



¡Beldades de la alta sociedad en pos de aventuras en el mundo del crimen!

Norma **SHEARER**

en su rol más intenso y emocionante

ALMA LIBRE

con **LESLIE HOWARD** **LIONEL BARRYMORE**
JAMES GLEASON **CLARK GABLE**

Tomada del libro de Adela Rogers St. Johns Diálogo por John Meehan

Dirigida por **CLARENCE BROWN**



"Siempre en los mejores cinemas"



LESLIE
HOWARD



LIONEL
BARRYMORE



JAMES
GLEASON



CLARK
GABLE

CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL
ILUSTRADADirector: F. García Ortega.
Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza.
Gte. de Anuncios: John P. Clarke.
Gte. de Circulación: J. A. Cordero.Vol. XVI Núm. 11
NOVIEMBRE, 1931

- Índice -

MARLENE DIETRICH	Portada
<i>Por J. M. Recoder</i>	
NUESTRA OPINIÓN	828
EL NUEVO MAQUIAVELO	830
<i>Por Rómulus</i>	
IMPRESIONES DE UN TURISTA	834
<i>Por Arroyito</i>	
EN BROADWAY	835
<i>Por Jorge Hermida</i>	
JEANETTE	837
<i>Por Eduardo Guaitel</i>	
CENTELLEOS	838
<i>Por Don Q.</i>	
MICROBIANAS	840
<i>Por Rafael de Zayas Enríquez</i>	
NUESTRO CONCURSO MUSICAL	841
MÉJICO	842
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS	844
HOLLYWOOD	847
<i>Por Don Q.</i>	
MI TRÁGICO ERROR	853
<i>(Relato autobiográfico)</i>	
LA EXTRAÑA SOLUCIÓN DEL CASO CONSTABLE	862
<i>Por el capitán Dougherty</i>	
MUNDIALES	864
SON TUS OJOS NEGROS	868
<i>(Canción yucateca)</i>	
EL FABRICANTE DE EUNUCOS	870
<i>Por Luis Antonio de Vega</i>	
PREGUNTAS Y RESPUESTAS	872
LOS NIÑOS	875
<i>Por Elena de la Torre</i>	
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS	876
<i>Por J. Jiménez</i>	
DE MI ESTAFETA	880
<i>Por M. de Z.</i>	
POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK	882
CIENCIA DOMÉSTICA	884
<i>Por Elena de la Torre</i>	
PSICOANÁLISIS	897
<i>Por F. Giménez</i>	

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la subscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Bolivia, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la subscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la subscripción anual, y 20 centavos oro americano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue, Nueva York, E.U.A.

Oficinas en Londres: PARAMOUNT PUBLICITY
65 Fleet Street, London E. C. 4

Tom Keene, el nuevo astro de las películas del Oeste, que debuta en "Sundown Trail", fotodrama de vaqueros, de RKO-Pathé, demostrando las maravillas que puede hacer con el lazo...



Ricardo Cortez frente al revólver — y la cámara — en "Malas Compañías", producción de RKO-Pathé.

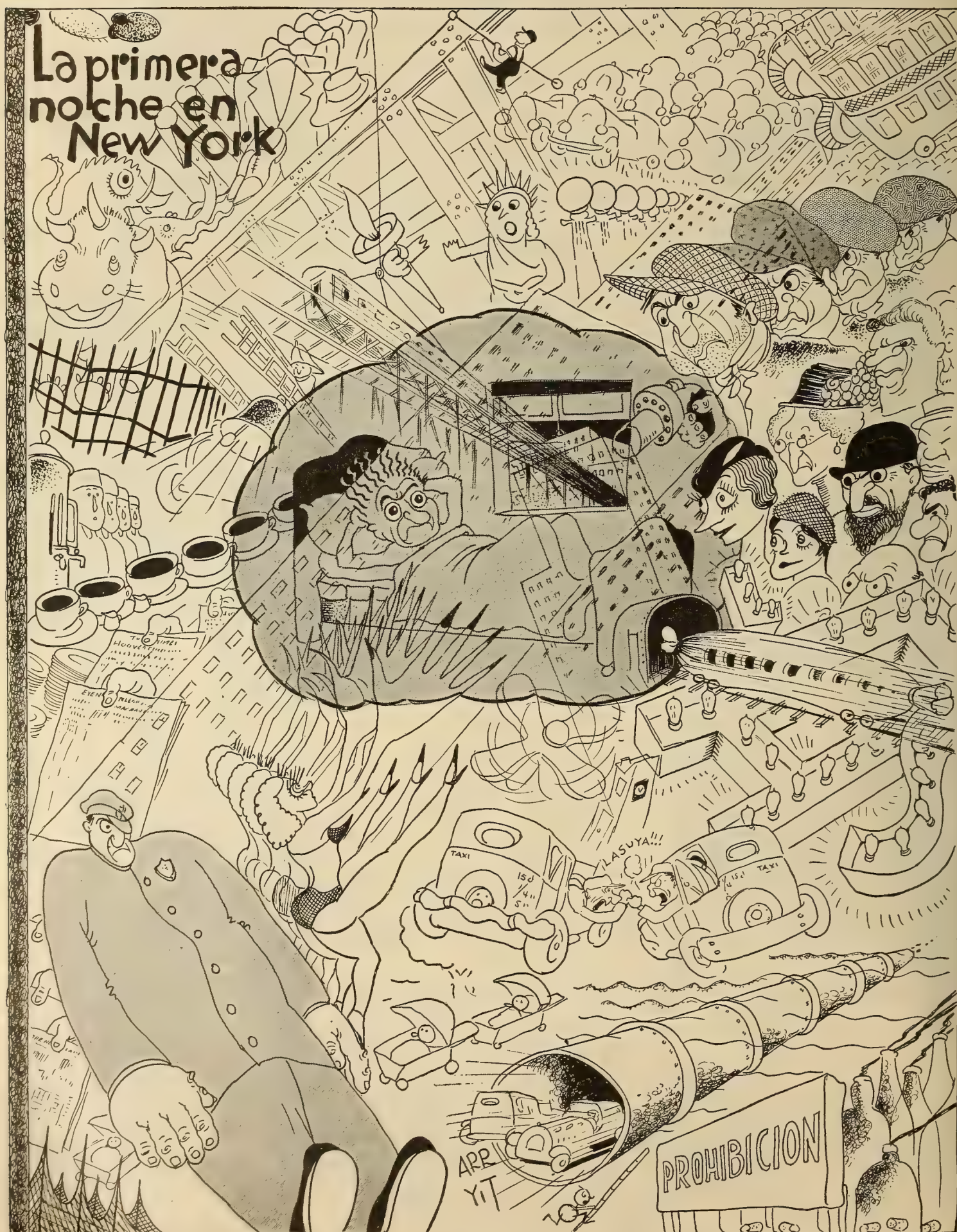


Una escena que no necesita explicación, de la comedia RKO-Pathé "The Great Junction Hotel"



Explosivo instante de la película cómica "Guests Wanted" de RKO-Pathé, sin estrenarse todavía.

Impresiones de un Turista ~ Por Arroyito





MUCHA gente en California está adoptando la costumbre de llamar a Los Angeles por las iniciales, "L. A. El nombre oficial de la Meca del Cine, que data del tiempo de los frailes españoles que colonizaron la región, es "La ciudad de Nuestra Señora la Reina de los Angeles".

☆ ☆

EN los anuncios de un nuevo cigarrillo norteamericano se ven dos hombres apoyados sobre la cerca de un hipódromo, al lado de la pista, en el momento en que los caballos llegan a la meta. Todo esto último se supone. Sólo aparecen los dos sujetos, fumando, y la cerca. Uno es un muchacho joven, el otro un viejo, y ambos tienen la vista fija en un punto lejano.

La expresión en los rostros de los dos es admirable, y la otra noche me quedé embobado contemplando la elocuencia de aquellos gestos.

Tanto miré, que en el rostro del viejo descubrí a un actor amigo mío, inglés de nacionalidad, que hace comedias, dramas, películas y, por lo visto, también se dedica a servir de modelo para campañas de publicidad.

☆ ☆

LA policía de Nueva York trata de averiguar quién es el propietario de una fábrica de cerveza que ocupa toda una manzana en el centro de la urbe, está avaluada en dos millones de dólares y lleva un par de años produciendo unos mil quinientos barriles de bebida diariamente.

Cuando rompieron las puertas y entraron los agentes de la autoridad, en el local no quedaba ni el gato.

Es curioso.

Aquí hay treinta mil y pico de cafés que venden toda clase de licores y que se abastecen en algún sitio, pero nadie sabe nada.

☆ ☆

EN el tiempo que llevo en los Estados Unidos, todavía no he tropezado con un norteamericano que haya sido el instigador de una sola revolución en la América Latina. Sé que por allá se imaginan a los yanquis iniciando toda clase de conspiraciones para derrocar éste o aquel gobierno; pero, por lo que he podido observar, esas creencias no tienen fundamento real.

Es cierto que han dado dinero para un sin número de revueltas, pero siempre bajo

la presión de visitas, ofertas, peticiones, plegarias y latas sin fin de los revolucionarios nuestros.

☆

Ahora recuerdo un caso concreto ocurrido hace menos de un año.

¿Quién me hubiera dicho entonces, cuando por casualidad fui testigo de aquella entrevista peregrina en la parte baja de la ciudad, que un plan tan fantástico como aquél se iba a llevar a la práctica en todos sus detalles?

Que el final sería desastroso, en el caso improbable de realizarse el proyecto, ya me lo barruntaba yo. Señal de ello que al despedirme del ex-militar que llevaba la voz cantante le manifesté, entre broma y serio, que nos volveríamos a ver en la cárcel de nuestra ciudad natal.

Efectivamente, allí pernocta en estos momentos.

☆

Imagínese el lector la oficina de una empresa internacional que ocupa todo el edificio de una esquina de Wall Street, a eso de las diez y media de una mañana bastante calurosa. Aparecen cinco latinos de distintas edades, todos vestidos a la última moda y todos amigos o conocidos míos, y enseguida entran en el gabinete particular del presidente.

Los veo pasar desde un despacho contiguo donde estoy charlando con la secretaria.

Transcurren diez minutos.

Del gabinete salen vocés en castellano y en inglés con marcado acento extranjero.

De pronto se abre la puerta, me llaman y me encuentro entre los cinco paisanos y el jefe de la compañía—hombre de regular estatura, grueso, calvo y excesivamente vivo.

El cabecilla—el que ahora está en la cárcel—me agarra por la solapa y dice:

—Oye, chico, dile a este americano que nos dé aunque no sean más que diez mil cartuchos y ocho ametralladoras.

—Bueno, ¿pero de qué se trata? Este hombre se va a figurar que estoy loco. ¿Qué cartuchos son esos?

—¡No te ocupes! ¡Hazme el favor, compadre: tradúcele lo que te digo! ¡Por lo que más quieras, no le echés ningún discurso! Repítelo en inglés tal como yo te lo digo.

—All right! Mr. Fulano, este amigo mío, Mr. Zutano, quiere que usted le suministre diez mil balas y ocho ametralladoras.

—Um....Ah....Oh... No veo claro, Mr. Jermida. Nuestra firma no tiene ex-

periencia en esa clase de negocios...nunca se ha metido en esas cosas...dígame que respetamos sus ideales, pero que no es posible comprarle pólvora ni armas...

En fin, que "el americano" no afloja un centavo.

☆

Ya en la calle, cada conspirador alude al gobierno de Hoover, a las actividades de cierto embajador cuyo nombre no quiero citar, a la política de Mr. Castle, el Sub-Secretario de Estado, y a Norte América en general.

Yo voy pensando en lo que opinarán, en cuanto me separe, de "el americano" imper-suadible y de mi habilidad como intérprete. Y de nuestros respectivos antepasados.

En el subterráneo me explican a gritos lo que se proponen hacer. Tantas ametralladoras, tantas balas, tantos cañones, tanto dinero para los soldados si viven y tanto a los familiares si los escabechan; tanto para el barco expedicionario...

Antes de apearnos en la calle 42 se alarma uno de ellos.

—Fíjate en ese flacucho sentado ahí enfrente. ¿Será un judío o un desgraciado latino que se está enterando de lo que hablamos?

Por el calibre y la curva de las narices supongo que es hebreo, y así se lo comunico para tranquilizarlo.

☆

Lo extraordinario es que todo se realizó exactamente como lo habían planeado—todo menos la recepción que tributaron a los expedicionarios al desembarcar en las costas de la Madre Patria.

Esa dejó mucho que desear.

☆ ☆

HACE cerca de dos años que empecé a desconfiar de Ramsey MacDonald, y así lo dije en estas columnas.

Ya en aquella época me daba mala espina un político con esa "pose", esas melenas, esos nombres melifluos que dió a sus hijos, y esos discursos rimbombantes y huecos estilo Wilson.

Los liberales de verdad hablan claro y se dejan de tantas invocaciones a la Democracia, la Civilización, la Humanidad, el Pro-Común y otras martingalas que nunca pagaron el alquiler o compraron zapatos.

Cuando le ví de cerca durante su visita a Nueva York afirmé que no era socia-



MATRIMONIOS DE HOLLYWOOD

La actriz de cine, señalando el reloj a su marido, también actor de cine y que acaba de entrar en el domicilio conyugal a una hora increíble de la madrugada: —¿Qué te crees que es ésto? ¿Una película?

lista, y ahora sus antiguos correligionarios y el Partido Obrero inglés en masa se han puesto de acuerdo conmigo.

☆ ☆

JOHN GILBERT está en decadencia, pero todavía le pagan \$250,000 por cada fotodrama que interpreta.

Sus admiradoras, enristecidas, se quejan amargamente de que a lo sumo aparece en dos cintas durante el año.

¡Con una se conformarían muchos para el resto de la vida!

☆ ☆

L EYENDO varios números de una buena revista que se publica en Hispano América, observo con sorpresa que allí todo se vuelve mencionar a Babbitt y otros perso-

najes de Sinclair Lewis, o aludir a lo que dice "Collier's", o Dreiser, o Stuart Chase, o el "Springfield Republican", o el "San Francisco Chronicle", o el amigo Al Capone...

Una serie interminable de cosas yanquis, algunas de ellas extrañas hasta para nosotros que vivimos en el país.

Los temas locales no se encuentran ni por el forro.

Y luego nos acusan a nosotros, los que escribimos en Nueva York, de llevar por allá la influencia norteamericana.

☆ ☆

U NO de los repórters del puerto que se dedican en Nueva York a comentar las idas y venidas de las celebridades, bosque-

ja así su primera entrevista con Jackie Coogan a bordo del "Isle de France":

"El padre nos hablaba del Cine en su espacioso camarote ante una mesa bien surtida, pero yo me marché a cubierta para conocer al niño a quien tanto había admirado en la pantalla..."

...y me encontré un chiquillo cursi y empalagoso. A fuerza de enseñarle en los estudios la manera de hacerse "muy mono", o "muy descarado", o "muy pillín", al pobre Jackie no le quedaba un ápice de naturalidad. Era un actor amanerado, sencillamente. Era demasiado fino, demasiado amable, demasiado inteligente, y me dió pena ver como el azar le había robado la niñez a este muchacho."

☆ ☆

T RES restaurantes famosos se han cerrado desde principios de año: Paillard y Voisin en París y el Hotel Inglaterra en la Habana. Los tres se distinguían por sus precios elevados y eran conocidos en el mundo entero entre los aficionados a comer y beber de acuerdo con las reglas del arte.

Los franceses llevaban más de cien años de existencia, y el de la Habana no les iba muy en zaga.

Las quiebras se atribuyen a los turistas americanos, que, durante las últimas dos temporadas, o se han quedado en casa, o se han ido de viaje resueltos a sacarle al dólar todo el jugo posible.

☆ ☆

T ERMINEMOS con esta escenita en un "speakeasy" (café clandestino, época prohibicionista). Frente al mostrador hablan con el cantinero dos redactores de CINE-MUNDIAL. Ocupa una mesa una corista muy linda y "El matón McCabe" — el mismo que estuvo complicado en la muerte del jugador Rothstein — que lleva varias horas bebiendo ginebra y parece que lo ve todo turbio. Entran dos nuevos clientes, uno bajo de estatura y el otro excesivamente alto.

El Matón McCabe. — ¿Quién es ese?

La corista. — No lo conozco, mi vida.

El Matón McCabe. — Bueno, por si acaso...

Arroja un vaso de ginebra sobre la narices del más alto y se inicia el altercado de rigor, pero el cantinero interviene con tan buena suerte que los contrincantes hacen las paces y se dan la mano.

El hombre alto. — Ahora invito yo. ¿Qué vamos a tomar?

El Matón McCabe. — Una ginebra.

Sin encomendarse a nadie, vuelve a tirar la bebida a la cara del hombre alto.

El hombre bajito pierde la paciencia. Enarbola un jarrón de vidrio y lo descarga sobre la cabeza de "El matón", que rueda por tierra completamente *nocaut*.

Nuestros redactores escogen este preciso instante para batirse en retirada, de manera que no se enteran bien de lo que sucede después.

Los diarios de la mañana siguiente de-

(Continúa en la página 902)

Jeanette MacDonald, que después de triunfar en la pantalla, va a cantar en los teatros europeos.

Jeanette

Por

Eduardo Guaitzel

DIME, lector ¿tienes la mala costumbre de dejarte dominar por los sueños, bajo la influencia de una mujer que a tu lado pasa?

No me refiero a los que analiza mi colega Giménez, sino a los que uno inventa, despierto, mientras está esperando a que pasen el tranvía o el aguacero y que, según he podido notar, mientras más fantásticos son, más cara de estúpido le ponen a uno.

Yo sí tengo ese hábito reprochable. E ignoro si será señal de viva imaginación o síntoma de senil tontería. El caso es que tropiezo, digamos, con una morena cuya mirada fosforescente pinta calcomanías en el cristal de mis gafas... Inmediatamente

me pongo a forjar imágenes exóticas en que intervienen palmeras, "aves de espléndido plumaje", zumbidos de mosquitos y otros detalles tropicales, entre los que encajamos la morena y yo, paseándonos por "verde pradera", ella recogiendo orquídeas y un servidor manejando diestramente una guitarra de esas de "Ay, ay, ay"... hasta que, distraído, le piso un callo a un transeunte neoyorquino y se arma la gorda.

Que pasa una rubia y se digna dispararme un rayito azul de sus ojos. Pues nada: surgen castillos, puentes levadizos, trompetería, trovadores con laúd y yo — siempre yo, naturalmente — vestido de cruzado con C mayúscula, armado de coraza, es-

torbosísimo con mi lanza, mi tizona y unos bigotes que me han salido, de rodillas a los pies de mi dama que suspira ante una rueca y un huso... Y es de rigor que todo ello tenga acompañamiento de música de Schubert, hasta que ¡zás! un auto da un pitido, me embiste y me despoja de armadura y dignidad...

Pero las pelirrojas son las que me hacen más efecto. Si topo con una, me figuro que hemos vuelto a los tiempos de María Estuardo y que yo soy caballero de capa y espada. Se me olvidan las canas, enderezo la columna vertebral, les doy lustre a los lentes y se me vienen a la boca palabrejas como "¡Pardiez!", "¡Tenéos, bellacos!" y otras no menos anacrónimas y altisonantes.

Hecha esta no muy somera explicación, quedame por revelar que Jeanette MacDonald posee pelo colorado. Y, al decir ésto, se debe entender que la cabellera no tiene

(Continúa en la página 888)

Gentelleos

Por Don Q.

(Ilustraciones de Riverón)



ERNESTO VILCHES ha sido vengado. La Metro no quiso que él filmara "El eterno Don Juan", porque no se le creía *en tipo* (aunque ese papel lo hizo centenares de veces en el teatro y hasta fuera del teatro), ¡y se lo reservaron a Adolphe Menjou! Pero Menjou, a pesar de su figura, no entendió el personaje y fracasó rotundamente. Porque una cosa es la figura y otra muy distinta el arte. Menjou, siempre el mismo, no puede ser *el eterno Don Juan*, sino *el eterno Menjou*.. Y Vilches está acostumbrado a triunfar en cuantos personajes, tan diferentes unos de otros, representa, en el escenario o en la pantalla: el único, precisamente, en que ya no está en tipo es en el suyo propio...

Jimmy Durante, el inimitable cómico de la M-G-M, nota, entusiasmado, que tiene un gran parecido con Napoleón. Una nariz, dos ojos, una boca... ¡Igualitos los dos!

A CONRAD NAGEL, tan distinguido y tan suave, lo eligió un directivo de la M-G-M para encargarle la interpretación de un tipo del hampa. Pero tanto el autor del libro como el supervisor protestaron. Hubo discusiones, intransigencias, y, al fin, se decidió someterle a una prueba, lo que, naturalmente, indignó al artista, pues era de suponer que todos supiesen de lo que él es capaz... No le quedó, sin embargo, otro remedio que acatar la orden. Ya sabían cómo registra su voz en el micrófono, y sólo querían ver cómo fotografiaba su caracterización. Así, pues, no tenía que estudiar párrafo alguno, sino, simplemente, actuar diciendo lo que se le antojara... Y lo que se le antojó, impulsado por su indignación, fué una serie de palabrotas mal sonantes, acompañadas de los gestos consiguientes. Al día siguiente, todos le felicitaron, entusiasmados: "¡Ese es el tipo, y así hay que hablarlo!"... ¿No es esto delicioso?

GRETA GARBO sigue usando el mismo automóvil que se compró cuando tuvo su primer éxito en Hollywood. Y conserva

el mismo *chauffeur*, negro. Y la misma doncella. Esto es, la misma muchacha, blanca, que tomó como doncella cuando adquirió aquél auto y aquél *chauffeur*... Greta es muy modesta y se contenta con esos solos dos sirvientes. Para ella lo principal es que la sirvan. Y con tan exiguo presupuesto, ¡puede presuponerse lo que estará ahorrando la económica millonaria sueca!



Cedric Gibbons dirigiéndose a su señora, con alarma: —¡Cuidado, Lolita, que ahí viene un autogiro...!

RUDY VALLEE, apenas casado con Fay Webb, publicó las memorias de su Luna de Miel, y en ellas (capítulo XVII) nos asegura que está dispuesto a ser feliz y hacer la felicidad de la esposa, permitiendo a ésta que cultive cuantas amistades guste, con tal de que a él le deje también en libertad de acción para seguir correspondiendo — platónicamente, claro es — a las efusivas demostraciones de sus innumerables admiradoras... ¡Y así da gusto casarse!

DOLORES DEL RÍO, que ha de encarnar una belleza de Hawaii en "El ave del Paraíso", está tomando baños de sol en el jardín de su palacete en Santa Mónica. Y como esos baños, para que hagan un efecto completo, los toma completamente al natural, constantemente se ven aeroplanos sobre su casa. El esposo sonríe ante la ingenuidad de los pilotos. Pero lo que no sabe es que José Crespo está pensando en comprarse un autogiro, de esos que aterrizan perpendicularmente, y sin miedo a golpear alguno. ¡Aterrizador!

JOHN GILBERT se considera el hombre más desgraciado de Hollywood. ¿Por qué? Porque es joven, famoso, con un contrato de medio millón de dólares al año, ¡y divorciado! ¿Se puede pedir más?

POLA NEGRI quiere ser cantante, y ha tomado como maestro a Otto Orlando, el que enseñó a Bebe Daniels los números musicales de "Río Rita". Para convencer a los productores cinefónicos, acaba de imprimir dos discos. Y está estudiando la "Carmen"... (¿No saben ustedes que ese fué el sueño de Mimi Aguglia, y que ésta llegó a realizarlo en Brooklyn?) Con tal de que a la Pola no le resulte pesadilla...

EL último gran negocio de los vivos de Hollywood tiene muchísima gracia, y es lástima que se haya descubierto. Era muy sencillo. Los grandes estudios dan una trascendental importancia a la correspondencia que reciben sus estrellas. Cuantas más cartas recibe una, ¡más sueldo la pagan! Y ahora resulta que aquí funcionaba una oficina, que pretendía operar secretamente, la cual, por un puñado de dólares, garantizaba a sus subscriptores la recepción de 1.000 a 10.000 cartas por semana... Para ello, el director de la oficina estaba en relación con una larga serie de clubs femeninos, a los cuales suministraba los sobres y los sellos correspondientes, para

que las socias pudieran pedir retratos de la estrella u otros recuerdos personales. Con dinero no hay milagro que no sea posible. Y como, según Barnum, nace un tonto cada medio minuto...

WILLIAM WALLACE REID, hijo del desventurado Wallace Reid, tiene ya quince años y quiere ser actor cinefónico. O piloto aéreo. No está muy decidido. La



Una "extra"—Estoy consternada. ¡No tengo qué ponerme!
Otra "extra"—Tanto mejor... Mientras menos vistas, más te pagarán.

cuestión es subirse a las nubes. Y el peligro, ¡jestrrellarse! Dicho sea, en todos los sentidos.

HACE tres años, Jetta Goudal ganó un pleito contra Cecil B. De Mille, por ruptura de contrato. Pero no volvió a trabajar en el cine. Ahora, que De Mille no tiene la influencia de antes y ni siquiera está en Hollywood, Jetta Goudal va a actuar con Will Rogers... Ya no hay lista negra para ella.

JOE SWERLING, escritor contratado por la Columbia, tiene la obligación de estar todos los días en su oficina a las 8:30. Pero siempre llega mucho más tarde, y no se le encuentra a menudo cuando se le necesita... Días pasados, su esposa dió a luz un niño. Y Harry Cohn, uno de los jefes de la Columbia, envió a Swerling el siguiente telegrama: "Felicidades. Acabo de saber que llegó un hijito a las 8:30. Esperamos lo mismo de usted"...

ZOE ATKINS, la famosa comediógrafa, dió un banquete en su casa a Ethel Barrymore y a Gregorio Martínez Sierra, que no se conocían personalmente, a pesar de que aquélla representó en inglés centenares de veces "El Reino de Dios", una de las más bellas obras de aquél. Después del banquete hubo un gran baile al que asistieron más de ciento cincuenta personalidades del Cine y del Teatro. Martínez Sierra recibió el homenaje de todos, y quedó encantado de la fiesta. Y más encantado aún de Ruth Chatterton, con la que estuvo charlando en francés largo y tendido.

NOVIEMBRE, 1931

(Esto de largo y tendido es una frase hecha; no un hecho comprobado. Conste.)

GLORIA SWANSON llegó de Nueva York acompañada de Michael Farmer, mientras su esposo, el marqués de la Falaise, acompañaba en París a Constance Bennett. Y como la Swanson ya se casó cinco veces, ya está Hollywood intrigado suponiendo que va camino del sexto. "¿Por qué no?", ha dicho ella. "Así es la vida..."

EL millonario peruano Ricardo Salcedo pasea mucho con Anna May Wong, la deliciosa chinita, americanizada para fortuna suya. (De la fortuna de Salcedo no hay ni que hablar.)

¿**SERÁ** verdad que el clima de Hollywood no sienta bien a las estrellas? Después de la grave enfermedad de Dolores del Río, hoy más sana y más hermosa que nunca, se enfermaron, de diversas dolencias, Gary Cooper, John Gilbert, Jack Holt, Victor McLaglen... A Harold Lloyd le operaron de apendicitis. Marie Dressler, Joan Crawford y Mary Philbin, también



Rudy Vallee está resuelto a permitir que su esposa se divierta, para que sean todos felices. El inclusive.

estuvieron enfermas. Otras muchas guardan cama aún... Y Polly Moran se rompió la nariz.

BEBE DANIELS, que cuando escribimos estas líneas ya está casi a punto de recibir la visita de la simbólica cigüeña, ha alquilado una magnífica incubadora (por \$40 dólares al mes), por si aquélla se anticipase, como le ocurrió a la esposa de Harold Lloyd... Hay que estar prevenidos.

JOSÉ MOJICA acaba de filmar "Fazil" con Carmen Larrabeiti, que está lindísima (dicho sea con la venia de Carlitos Díaz de Mendoza), y el director de la película, ¡envidioso!, ha rebautizado aquélla con el título de "En los brazos de ella". ¡Que más quisiera él! (Para Mojica sigue siendo "Fazil".)

NORMA TALMADGE, cuyo último fracaso es de los que hacen época, no desiste de trabajar en el cine, y, como ya

no quiere nada con los Artistas Unidos, se ha puesto al habla con Louis B. Mayer, el amo de la Metro, por si éste la quiere encontrar una buena obra, lo que no siempre quiere decir una obra buena.

LOS sueldos de las extras han bajado. Ahora no se las paga más que \$5 por día, cuando las visten en el estudio. Las que llegan vestidas cobrarán \$7.50. Y las que, después de llegar vestidas, tienen que desnudarse, de \$10 a \$12.50. Según el trabajo.

VIRGINIA RUIZ, la angelical estrellita mejicana, fué comisionada por la Cámara de Comercio de Los Angeles (a la que ella pertenece por derecho propio) para que invitase a las principales ciudades del Estado de California con motivo de las fiestas del 150º aniversario de la fundación de la metrópoli del Oeste. Virginia hizo el viaje en aeroplano, recorriendo unas mil quinientas millas y visitando las diez principales poblaciones del Estado. La escoltaron otros treinta aviones y con ellos ochenta pilotos. Y, naturalmente, los invitados la recibieron con todos los honores debidos al celestial meteoro. ¡Una estrella que les caía del cielo! Casi nada...

A BÁRBARA STANWYCK la están pagando \$20.000 dólares por cada película, y ella pide ahora \$50.000. Lo que no es mucho, si se tiene en cuenta que ella, contratada por la Columbia, trabaja para la Warner, ¡y ésta le paga a la Columbia bastante más del doble de lo que quiere la artista!

ROSCOE ARBUCKLE (El Gordito), que actualmente trabaja con el nombre de William Goodrich en la Educational,



—¿Qué hace Pola Negri?
—¿No lo ves? Trata de dar la nota...

se casa, por tercera vez, con Addie McPhail, ex esposa del compositor Lindsay McPhail. Tiene ella veinticuatro abriles y es de Kentucky. ¿Por qué no?

¿**SABEN** ustedes que Elissa Landi es nieta de la Emperatriz Isabel de Austria? Pues así es. Una nieta de veras de una
(Continúa en la página 901)



Microbianas



CANALLA vil, que a solas refunfuñas
y los dientes enseñas y las uñas,
vituperando a tu señor ausente,
que sin piedad te inmola;
la garra esconde, oculta bien el diente,
que se acerca el tirano y grita: "¡Hola!"
Alza, perrito, y a mover la cola.

COMPRENDO que haya quien goce
en revolcarse en el cieno,
siempre que tenga quien lo haga
naturaleza de cerdo.



, , ,



DONÑA Inés López Cervantes,
mujer de siete bemoles,
que ya no es rica como antes,
tan sólo come frijoles...
pero los come con guantes.

SÉ que es vegetariano don Vicente
por el temor de que, si come carne,
pueda engullirse la de algún pariente.



, , ,



¿ME brindas protección?... Te lo agradezco;
mas no la acepto, porque fuera en daño,
pues que luchando sólo me engrandezco,
y amenguo con ayuda de un extraño.

ALCÁZARES y templos
con las nubes fabrico.
¿Que construyo en el aire?
¡Viene a durar lo mismo!



, , ,

, , ,



¿QUÉ tú no mientes? No hay tal,
que hipócrita y mentiroso
son como zorra y raposo,
dos nombres y un animal.
Y la pública opinión
corroborando la mía,
dice que la hipocresía
es la mentira en acción.

EL mundo es repugnante basurero,
do la Muerte, con gancho de trapero,
al prócer y al humilde, al gordo, al flaco,
al rico, al pordiosero,
recoge y mete dentro el mismo saco.



, , ,

, , ,



LOS gatos arañan
y muerden los perros.
Los toros embisten
y meten los cuernos;
el tigre desgarr
de sangre sediento,
y el hombre calumnia...
¿Cuál es el más fiero?

FACUNDO me criticó
por ser poeta mediano
y usar un estilo llano
que ya de moda pasó.
Y dice muy bien Facundo:
cuanto escribo es incorrecto
y tiene un grave defecto:
lo comprende todo el mundo.



Dorothy
MackaillDolores
CostelloRichard
BarthelmessBébé
DanielsWilliam
PowellKay
FrancisMarilyn
Miller

Nuestro Concurso Musical

*Comienzan a llegar composiciones de los distintos países de América
¿Qué artista de Warner Bros. cantará en el cine la pieza premiada?*

HAN transcurrido apenas unas cuantas semanas desde que esta revista lanzó la idea del concurso musical entre nuestros compositores y, sin embargo, se han recibido ya más de una docena de piezas originales, con sellos postales de diferentes naciones de este continente.

Si se tiene en cuenta que la expedición y distribución de CINE-MUNDIAL por el mundo requiere, cuando menos, veinticinco días y que, por otra parte, apenas hace dos números que salió en nuestras columnas el artículo en que anunciábamos dicho torneo, el recibo de las composiciones de entonces a la fecha demuestra el interés que la idea ha despertado entre los participantes.

Ese interés, como decíamos en nuestra edición precedente, no se limita nada más a los autores de música, sino que —a medida que pasan los días y aumentan las posibilidades de nuestra iniciativa— despierta mayor atención y entusiasmo entre los altos funcionarios de la Brunswick Radio y el personal y los artistas de la em-

presa de películas de Warner Brothers.

No se ha decidido, naturalmente, qué astro de la pantalla será el que interprete, cantando, la rumba o el tango que el jurado declare merecedores del premio. Pero en esta página aparecen los retratos de los primeros actores y actrices de Warner Brothers, y uno de ellos, será, sin duda, el que —en caso de que la pieza premiada se haga canción-tema de una película— cante en el Lienzo dicha composición.

Aunque la selección del artista cantante está, como es obvio, en manos de la empresa productora, es de suponer que se elija a un actor o actriz que tenga "escuela" de canto y experiencia musical. Entre los intérpretes de Warner Brothers, hay varios cantantes semiprofesionales: dos de ellos son Bébé Daniels y Richard Barthelmess. Pero conste que, hasta ahora, como antes advertimos, todavía no se hace ninguna designación definitiva. Ni es probable que se haga hasta que, al terminar el año y el plazo dado, examinen los jurados los méritos de las composiciones recibidas.

Se ha resuelto ya también (después de varias conferencias entre la Redacción de esta revista y los representantes de la casa Brunswick y de las empresas que pretenden encargarse de la edición y venta de las pie-

zas) quiénes integrarán el jurado calificador. Pero, hasta el momento de entrar en prensa, no se ha logrado completar éste, aunque ya han sido nombradas al efecto tres personas. La dilación obedece a que queremos que completen dicho jurado dos, o por lo menos uno, de los más prominentes directores de orquestas del mundo. Probablemente en nuestra próxima edición daremos los nombres de todos los jueces, que parece que van a ser cinco.

Repetimos que todos los que en el jurado figuran poseen no sólo conocimientos musicales y fama justificada en ese arte, sino autoridad reconocida en cuestión de los méritos de una composición y en lo que se refiere al gusto del público.

Tengan presente los concursantes las bases de este torneo y no olviden que aun tienen tiempo por delante, ya que se aceptarán piezas franqueadas en el correo de origen antes de la medianoche del 31 de diciembre del corriente año.

A inspirarse, pues ¡y que vengan más!

Ben
LyonJohn
BarrymoreMarian
MarshWinnie
LightnerJoe
BrownBarbara
StanwyckDouglas
Fairbanks, Jr.Loretta
YoungEvalyn
Knapp



Méjico....

UN neoyorquino nos decía, convencido, hace poco: "Méjico se ha puesto de moda". Y a fe que no le falta razón: por esta metrópoli, como por el resto del país, suenan tanto como los de los nacionales los nombres de mejicanos consagrados al arte.

Lupe Vélez, Dolores del Río, Delia Magaña, Ramón Novarro, Raquel Torres... ¿Qué cine no pinta en su fachada con abecedarios de luz el esplendor de estas famas cuyo talento brilla en el mundo de las sombras fotodramáticas?

Los frescos de Diego Rivera y Orozco se comentan en sesudas revistas y se reproducen en la prensa diaria, entre artículos que son estudios y epígrafes que son coro de alabanzas.

Escúchanse por el radio y en los conciertos la música popular y las composiciones clásicas de Méjico. Y suenan también nombres exóticos: Julián Carrillo, Lerdo de Tejada, Agustín Lara...

Covarrubias es aquí tan popular que pasa por neoyorquino; Hidalgo, con sus crueles muñecos de barro, hizo escuela en la metrópoli. Salen en los semanarios cómicos los dibujos de García Cabral, y Matías Santoyo — de quien son las caricaturas que ilustran esta página — colaboró en los mejores de ellos. Y también Carlos Sánchez, y Ximénez...

Y aun hay más: Cornejo, Segura... Y tantos y tantos otros.

Sí; el neoyorquino decía verdad: Méjico no sólo está de moda, sino que su influencia artística se hace sentir en los Estados Unidos.



(Caricaturas de Matías Santoyo)



ANNA MAY WONG, intérprete para Paramount, de "La Hija del Dragón", con Warner Oland y Sessue Hayakawa.

LO • QUE VISTEN • LAS ESTRELLAS



Mitzi Green, la deliciosa favorita de la gente menuda en las películas de la Paramount, se nos presenta ilustrando un bonito abrigo de pelo de camello, que será copiado seguramente por todas las madres. Con el abrigo hace juego la graciosa gorrita.

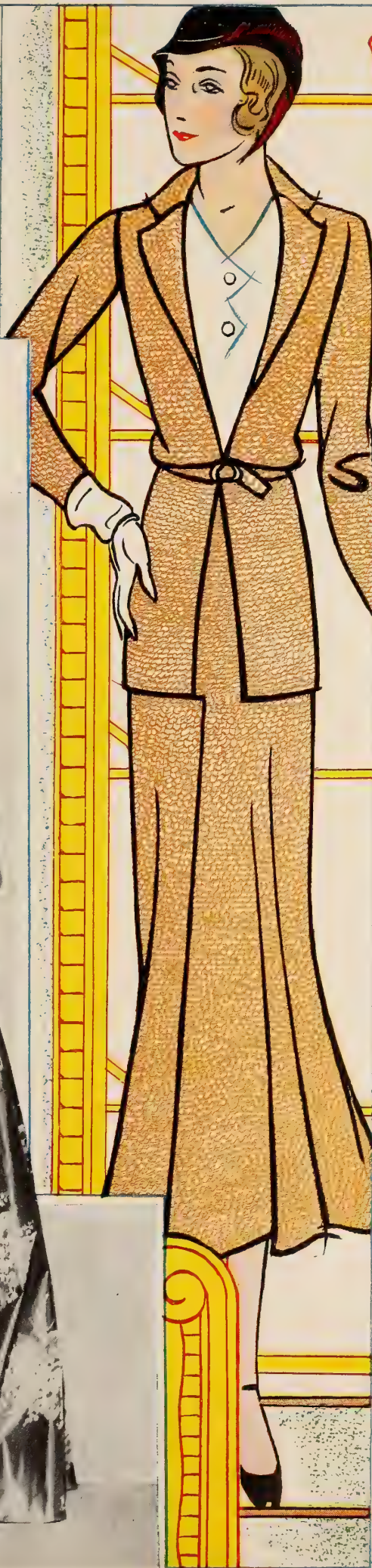


La moda del blanco y negro, o del marrón y color de fuego, vuelve a ser la favorecida para los vestidos de mañana. El que luce Virginia Cherril (arriba, a la izquierda), de la Fox, es de jersey negro y blanco, con bufanda en los mismos colores, así como los zapatos.





Pocos vestidos de noche ofrecen la elegancia y originalidad del modelo que ilustra Anna May Wong, la bella chinita americanizada de la Paramount. Es de tafetán azul pastel, con los ramos estampados en color oro viejo. Su único adorno es un gran lazo al lado izquierdo.



Un vestido de noche, elegante y sencillo al mismo tiempo, para poder usarlo en un teatro en un concierto de tarde, es el elegido por Lilyan Tashman, también de la Paramount. El vestido es de fondo azul, con el estampado en lila verde. Para tarde, puede usarse con mangas.





Un momento romántico de la película de Columbia "El Pasado Acusa", toda en español y toda muy bien hecha. Los tórtolos: Luana Alcañiz y Barry Norton.

Hollywood

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actualidad cinematográfica de Los Angeles

SI la naturalidad, la espontaneidad, la sencillez, son las mayores bellezas en el puro arte, Catalina Bárcena es la más artista de nuestras actrices. Y así no es de extrañar su triunfo en la pantalla cinefónica, que requiere, ante todo, el divino soplo de la vida en sus aspectos más humanos: esto es, un palpitante reflejo de la vida misma.

Cuando Catalina está en escena parece que está en su propia vida. Para ella no fué nunca el teatro un artificio. Por eso al trasladarse al cine no se tuvo que esforzar en aprender el remedo, no siempre fácil, de la imperiosa naturalidad.

Para los malos actores, el apuntador es imprescindible: necesitan ver la concha a sus pies, para poder actuar. Esa concha es su preocupación, y, como ésta les domina, resultan afectados, falsos, huecos; algo así como unos fantoches provistos de gangosos fonógrafos. Y esto se agrava cuando se



Catalina Bárcena, tan admirada entre nuestros públicos por sus interpretaciones dramáticas en el teatro y que ahora, bajo la égida de la Fox, acaba de terminar su primera, magistral película "Mamá", sonora, en castellano y de Gregorio Martínez Sierra.

ven ante la cámara cinematográfica de cuyo lente inquisitivo difícilmente pueden despegar sus ojos.

Catalina Bárcena actúa en el cine con la misma soberana sencillez que en el teatro: como en la vida...

Y he aquí a la primer actriz hispana que vino a Hollywood sólo por conocerlo, y sin la más remota ilusión de tomar parte en la interpretación de película alguna. Llegó como simple espectadora, un poco escéptica, y sonreía, irónica, cuando alguien la insinuaba que debería decidirse a presentarse en la pantalla cinefónica. ¡La bastaba con la gloria escénica!

Todas las grandes empresas de Hollywood la hicieron fantásticas proposiciones



Juan Torena, joven galán de la pantalla hispanoparlante, a quien la Fox Film Corporation acaba de contratar por largo tiempo, sonríe aquí en pose especial para esta revista.

de contrato, y una por una las fué rechazando, impasible. No creía en el cine parlante. Mejor dicho, no creía que ella pudiera llegar a ser en la pantalla lo que es sobre el escenario. Modesta siempre hasta la exageración, solía decir: "¿A qué arriesgarme a la aventura de gustar o no gustar?"

Los ejecutivos de la Fox insistieron, aceptando anticipadamente sus condiciones. La pagarían lo que ella quisiera, y por el tiempo que quisiera. Pero no era el dinero lo que le preocupaba a Catalina. Eso era lo único que ella no habría de discutir, segura, claro es, de que, sin que ella lo exigiese, la pagarían como a nadie.

¿Qué era, pues, lo que pudiera ofrecerse a la genial actriz para que se decidiera a trabajar en el cine? Y ella se atrevió a decirlo, previamente convencida de que se lo habrían de negar. He aquí sus condiciones:

Que la hiciesen una prueba, fotofónica y fotogénica, de la mayor amplitud posible,



Gary Cooper — el personaje minúsculo perdido en la inmensidad de esta fachada — se apoya en un poste de la Misión de San Fernando, reliquia española en California.

y que se la mostrasen, para ser ella misma quien la juzgara. Y se la hicieron. Cuando se la mostraron ante los jefes del estudio, éstos, contra su costumbre, no vacilaron en exteriorizar el entusiasmo que la prueba les produjo. Catalina, un poco sorprendida de su enorme éxito, tardó en convencerse: se encontraba *otra*, y, como nunca se había oído ella su propia voz, la extrañó oírse... Tuvo, al fin, que confesar francamente que *aquella*, la que acababa de ver y oír en la pantalla, *no estaba mal* y que hasta era posible que gustase al público bastante más que ella misma desde el escenario... ¡Pero que ella prefería a la del escenario!

¿Por qué no? Las dos son una. Quedaba, así, aceptada como excelente la prueba.

¿Qué otras condiciones?

Que no la hicieran firmar contrato algu-

no. Haría una sola película, como prueba también, y, si resultaba satisfactoria, ¡ya hablarían después! Conforme.

Que la obra habría de elegirla ella. Conformes también. Y que esa obra sería la comedia "Mamá", de Gregorio Martínez Sierra, su inseparable compañero en lides teatrales, a la vez que su maestro, siendo éste quien dirigiera la producción, desde el punto de vista artístico, y con Benito Perojo como director técnico. ¡Conformes también!

Que ella, asesorada siempre por Martínez Sierra, habría de dictaminar sobre los decorados, los trajes y demás accesorios. Conformes.

Que el reparto de los personajes se haría de acuerdo con sus indicaciones, para obtener el mejor conjunto. Conformes.

Que la obra no habría de empezar a filmarse hasta después de haberse estudiado



Un grupo artístico completo en los talleres de Paramount: Clive Brook y Ruth Chatterton, celebridades fotodramáticas charlan a la puerta. Sentaditas, Carman Barnes y Carol Lombard, tan famosas como rubias y lindas.



La hermosura de Carmen Larrabeiti puesta de relieve desde que, para trabajar ante la cámara, varió la forma de su nariz. Carmen se ha lucido ya en dos producciones hispanoparlantes y magníficas para la Fox.

y ensayado escrupulosamente. Conformes.

Y que la filmación se prolongaría durante todo el tiempo que fuera necesario para que resultase tan buena como la más admirable de las hechas en idioma inglés. ¡Conformes!...

Así se hizo la adaptación cinefónica de "Mamá", y así se logró que esta película fuese la mejor de cuantas hasta el presente se filmaron en español.

¿Qué hará ahora Catalina? La visitamos en su lujosa residencia de Sycamore Avenue, cuyas verdes palmas nos parecen un simbólico homenaje a la artista ideal, y la vemos alegre, optimista, feliz, rejuvenecida y reconfortada, (¡perdón por el galicismo!), como si hubiese nacido de nuevo. Pero... se resiste a quedarse en Hollywood. ¿Porque no ha quedado plenamente satisfecha de su primer película? ¿Su primer película ha sido su primer triunfo en la pantalla! De eso ya está convencida. Aunque no se lo explica, pues la hicieron trabajar a ciegas; esto es, *sin verse*. La colocaban ante la cámara y la dejaban actuar libremente, como si sus escenas las estuviese *viviendo*... Y no la mostraron la filmación, ya hecha, de ninguna escena, hasta que la película estuvo completamente terminada. Evitaron así que la actriz se impresionara por su propia actuación y pretendiera corregirse en sí misma cualquier supuesto defecto, o hacer cambio alguno en su caracterización o en sus ademanes. Sólo Martínez Sierra y Perojo pudieron analizar día por día la labor de la actriz, comentándola y orientándola, sin que ella se diese cuenta, por la fácil ruta del seguro éxito.



Escena íntima de la filmación de la cinta "Consolation Marriage" para Radio Pictures. El director, Paul Sloane, lleva la batuta.



Tratando en vano de morderse la punta del pie, los cuatro hermanos Marx, de Paramount, pierden a la vez tiempo y saliva.

Todo esto nos lo cuenta ahora Catalina, maravillada del resultado obtenido y dispuesta a seguir filmando. Pero... ¡jecha de menos su casa de Madrid, y en ella algo muy querido que allí la aguarda! Quiere irse, pasar unos días allá, y volver a Hollywood.

Martínez Sierra, que tanto bueno ha hecho ya y tanto ha de hacer aún por el fomento de la producción de las películas hispanas bien hechas, la pide que espere; que le ayude a ganar una nueva batalla: ¡a ganar la guerra!... No se puede abando-



Roncando, Stuart Erwin. Los que escuchan la cinta sonora son Carol Lombard y Skeets Gallagher.

nar el campo en estos críticos momentos.

Y Catalina, tan enamorada de su arte, accederá al ruego del maestro, siguiendo en Hollywood, en su lindo palacete de Sycamore Avenue, entre las palmeras, símbolo de triunfo, que se inclinan gentiles a su paso en perenne homenaje...

Llegan visitas al jardín. Unos amigos. La delicada condesita de Berlanga de Duero, con su esposo el humorista Edgar Neville; Alma Real, la gran cantante mejicana, cuya riqueza de hoy son sus laureles, y que ya ni se acuerda de que tuvo millones de dólares y que entonces se llamaba Cristina Méndez de Regil; Benito Perojo y su encantadora compañera, despidiéndose para París; Alejandra Aguirre, otra muy distinguida dama mejicana, de deslumbrante hermosura, que aparece en compañía del atildado José Crespo, galán insuperable en la escena, en la pantalla, y en la vida; José López Rubio, el brillante escritor, que ya no colabora con Eduardo Ugarte (ahora en Madrid) y trabaja actualmente para la Fox... Todos complimentan a Catalina, Reina y Señora del Arte, insistiendo, con Martínez Sierra, en que se quede, que haga una nueva película, ¡que triunfe una vez más!

El sacrificio que se la pide no es muy



Vuelve al redil, o mejor dicho, al lienzo, el exmarido de Ina Claire y de otras dos guapas mozas. Aquí aparece durante la filmación de "West of Broadway", por cuenta de M-G-M.

Conchita Montenegro, fotografiada exclusivamente para esta revista y contratada, también exclusivamente, por la Fox, para interpretaciones sonoras... en inglés.

grande. Pero, ¡es tanto lo que ella sueña con Madrid!... Surge, espontáneamente, una solución: ¡que la traigan de Madrid, lo que tanto la hace suspirar por Madrid! Eso es lo más fácil.

CINE-MUNDIAL secunda el ruego, y se ofrece a traérselo...

OTRO AMOR PARA LUPE

¡No estábamos seguros de que Lupe Velez se había casado (en secreto) con Gary Cooper, y que era tan feliz con él como si nunca se hubieran casado?... ¡Pues no hay nada de lo dicho! Casada o no casada, la diabólica Lupe ya regañó con Gary. Todo

por una N. Casada o *cansada*, viene a ser lo mismo.

Pero como no es cosa de que la gente tenga lástima a la bravía Velez, ya se apresuró ésta a declarar que ya cuenta con otro amor, aunque nadie ha de saber de quién se trata; pues no quiere que la vuelva a pasar lo que con Cooper: en cuanto el mundo

cupación seria es la de enseñarle a Tibbett a cantar el pregón de "El Manisero".

Porque ese popularísimo pregón cubano es uno de los cinco números musicales que ha de cantar el famoso barítono en su nueva película de la Metro. La acción de esta obra se supone en Cuba y se titulará, probablemente, "El Cubano". Aunque, para darle, sin duda, mayor *color local*, ya se pensó en incluir ¡un tango argentino!

Ernesto Lecuona, el inspirado compositor habanero, fué contratado al frente de una orquesta típica, pero es de suponer que no le dejarán meter baza en la dirección, y ni siquiera escucharán sus observaciones.

¿Para qué? En los estudios de Hollywood hay expertos en todo, y no consentirían que un cubano supiera más que ellos de las cosas de Cuba.

Como ninguna otra mejor que Lupe Velez, mejicana, para encarnar a una cubana. Con ella actuará también la



se enteró de lo que había y lo comentó cada uno a su modo, ¡se apagó la hoguera!

Gary, en tanto, acompaña en Nueva York a Tellulah Bankhead...

¿Quién será el afortunado que le tocó a Lupe en suerte? Se la ha visto en público con diversos amigos, y entre ellos con Winfield Sheehan, el magnate cinematográfico... Ella sonríe cuando la preguntan, y se limita a decir que ahora su única preo-

Luana Alcañiz, cuyo merecido triunfo en "El Pasado Acusa", de marca Columbia, corona dos años de esfuerzo artístico en el mundo cinematográfico y la consagra definitivamente como bella, verdadera artista.

bella Karen Morley. Y entre las dos se disputarán (en la pantalla) el amor de Lawrence Tibbett, que es uno de los galanes más feos que se han admirado en el cine. Pero no el único.

EL COMENDADOR VA A PUBLICAR SUS MEMORIAS

No se trata del malogrado Don Gonzalo de Ulloa, que prefirió un buen tiro antes que hacerse suegro de Don Juan, sino del Comendador Andrés de Seguro, el ex bajo (hoy es barítono) caballero intachable que, no obstante, cuenta por millares sus admiradoras...

Hemos visitado a Seguro en su lujosa residencia de Curson Avenue, verdadero museo artístico e histórico, a la vez que bodega prehistórica de succulentos caldos. No recordamos si la visita fué muy larga, pues a nosotros nos pareció muy breve, pero algún tiempo debió transcurrir, si tenemos en cuenta que era por la tarde cuando entramos, que oscureció después, y que asomaba el sol cuando salimos... Fenómeno

que no nos explicamos, a menos que hubiera habido algún inesperado eclipse. Probablemente todo ello no fué más que una simple ilusión óptica. ¡Un espejismo de la aludida bodega prehistórica!

Afortunadamente guardamos las notas de la entrevista, que resumiremos para los lectores.

Otra escena de puertas adentro en los estudios de la Radio, donde — aunque parezca un montón — se trata solamente de fotografiar a los intérpretes, que aquí son Lester Vail y la lindísima Irene Dunne.



Una Merkel y Neil Hamilton en la producción Tiffany "Por Orden de la Reina", que distribuye en la América Latina Ferdinand V. Luporini.

Andrés de Seguro canta ahora como barítono, gracias al milagro realizado por su maestro el ilustre Don Adolfo de la Huerta, cuyo Conservatorio Musical le está dando más fama que la Presidencia de la República de Méjico, ¡de la que ya ni él mismo se acuerda! Don Adolfo, que había admirado a Seguro como bajo del Metropolitan neoyorquino, se propuso rejuvenecerle, artísticamente, y le hizo barítono. Dicho así, ligeramente, parece una broma. Pero la cosa es seria, y como barítono debutó ya en Los Angeles el gran Seguro, a quien la Opera de San Fran-

Bogando y vagando, en una canoa de pronóstico reservado, artistas cantantes de los talleres de M-G-M. Alguien va a dar al agua.

cisco acaba de contratar por seis funciones... (A Roberto Guzmán, su secretario político, le convirtió Don Adolfo en tenor; y a su amigo Samuel Pedraza, en bajo. Y al hijo de Caruso, que heredó de su padre la figura, pero no la voz, ¡Don Adolfo se la encontró, y ya le está preparando para ofrecérselo al Metropolitan!...)

Pero volvamos a Seguro. Quedamos

en que le vamos a admirar como barítono y en que su voz va a demostrar ante el mundo entero lo que ha ganado el arte de Seguro y lo que se le debe a Don Adolfo.

Segundo punto. Andrés de Seguro, escritor. Porque además de cantante, y además de artista cinematográfico, el Comendador escribe, y a él se le deben, entre otras cosas, algunas de las primeras versiones de la cinefonía hispana...

Y de entre ellas sacamos la noticia sensacional: William Randolph Hearst, el multimillonario dueño de más de cincuenta populares publicaciones que en los Estados Unidos cuentan, en conjunto, con no menos de veinte millones de lectores, invitó días pasados a Seguro para que pasase con él un *week-end* en su rancho de California, y, de buenas a primeras, le dijo:

—Usted, querido Andrés, ha vivido y triunfado en medio mundo; reyes y príncipes le han honrado con su amistad; los artistas más célebres han alternado con usted; las mujeres más famosas han pasado ante su monóculo... ¿Por qué no me es-



Mitzi Green, la precoz y simpatiquísima chiquilla de las comedias infantiles de Paramount, que pronto aparecerá como lucero con luz propia en una próxima producción.



Ana María Custodio, la joven y rubísima estrella española que ya se ha lucido en varias cintas hispanoparlantes de la Fox, en colaboración con Carmen Larra-beiti y a quien pronto veremos en una película de esa marca y de más pretensiones.



Mirándonos por encima del hombro, Phillips Holmes y Silvia Sidney, desconocidos ayer y brillantísimos astros hoy, que salen en "American Tragedy", de Paramount. La niña se ha puesto, con dos o tres excelentes interpretaciones, en la primera fila de actrices de cine.

cribe usted sus Memorias íntimas? Hágame diez capítulos, que publicaré en diez números consecutivos de mi "Cosmopolitan", y hablemos en ellos de la vida pintoresca de cada uno de los grandes personajes a quienes conocí personalmente. Y, por último, hágame un capítulo oceno, contándonos su propia vida, no menos interesante que la de tales personajes... Todo ello lo recopilaremos luego en un libro, que yo editaré también. Por cada capítulo le pagará "Cosmopolitan" dos mil dólares, que en total ascenderán a \$22.000... Y a eso agregaremos, naturalmente, un 10% de lo que produzca la venta del libro... ¿O. K.?

Seguro meditó un momento, y, sin apresurarse, contestó, al fin:

—En principio, O. K., mi querido W.R. ... (Supongo que los lectores saben que, entre los norteamericanos, "O.K." quiere decir "Perfectamente" o, cuando menos, "Conforme". Y a Hearst no le llaman sus amigos: "Mister Hearst", sino "Mister W.R.", que lo pronuncian "Mister Dóblu Ar.").

Muy pronto, pues, comenzará Seguro a escribir sus Memorias.

OTRO LIO EN PUERTA

Marlene Dietrich fué demandada por la esposa de Josef von Sternberg, que acusa a quélla de haberla quitado el amor del marido, por lo que exige (Continúa en la página 890)



Erich von Stroheim en papel de coleccionador, en la cinta de Radio "Friends and Lovers", por estrenar. Esta es la primera cinta en que el popular actor figura como intérprete principal, durante los últimos cinco años. Estaba dirigiendo.

Mi Trágico Error

(Relato autobiográfico completo)



Tomando por el brazo a mi esposa, le pregunté: "¿Qué quieres decir...?"

RECONOZCO que yo tuve la culpa de todo. Yo y nadie más. Amaba entrañablemente a mi esposa y ella retornaba con creces ese cariño. Y, sin embargo, al cabo de dos años de matrimonio fué preciso que nos separásemos. Este relato constituye la historia de esos dos años, la historia del afecto redentor de una mujer que me salvó al borde del abismo.

Mi familia se distinguió siempre por el vigor y agresividad de sus gentes. Mi padre murió cuando tenía yo 15 años. Mi madre le sobrevivió 5, pero de él es de quien me acuerdo con más claridad. Era enorme, macizo, dominador y un poco fanfarrón. Nadie en el hogar discutía sus órdenes autoritarias. Amaba a mi madre y la protegía y ella, sin levantar nunca la voz, discurría por la casa como una sombra.

Desde el principio, mi padre quiso que fuera yo como él e insistió en que librara solo mis propias batallas. Cuando murió, sin dejarnos gran cosa, fuí yo quien asumí la responsabilidad de los problemas de la familia.

Vivíamos en una granja que, apenas falleció mi padre, induje a mamá a que vendiese y, con el producto de la compra, nos trasladamos a la ciudad no sin tener que vencer por mi parte sus protestas y sus lágrimas. Seguro de mí mismo, obstinado de carácter como mi padre, invertí nuestro

pequeño capital en una pequeña tienda de comestibles, una vez instalados en la población. Todos los que me conocían profetizaron mi fracaso. No obstante, mi comercio prosperó. Eso me dió ánimo. Y orgullo. Al poco tiempo, era yo realmente el amo de la casa. Mi madre cedía en todo a las exigencias del hijo que sostenía el hogar.

Cuando murió, aspiré a más, al verme libre de la responsabilidad de sustentarla. Toda la vida había soñado con ser médico. No sé por qué. Era sin duda una idea infantil y equivocada. Un doctor debe ejercer su profesión dulce, enérgica y valientemente; pero a mis ojos la idea de médico era la de un señor que da órdenes y a quien se obedece. Me había fijado en que los cirujanos eran hombres completamente independientes y eso me atraía más que los otros aspectos de la profesión.

A fuerza de estudio y de voluntad, fui poco a poco logrando mis propósitos. A los 24 años era yo interno de uno de los hospitales de la ciudad y, aunque con multitud de tropiezos y dificultades, iba conquistando mayor confianza en mí mismo y soñando siempre con llegar más tarde a figurar a la cabeza de mi profesión.

Era yo muy alto y muy fuerte. La naturaleza me había dotado de espléndida salud y de habilidad en las manos para explorar y aliviar. Hasta entonces, no había encontrado en la vida nada que no lograra dominar.

En esa época conocí a mi mujer, Ruth.

Su madre era una paciente en el hospital. Padecía del corazón pero su enfermedad respondía más bien, en mi opinión, al estado de su espíritu y, ganándome lentamente su confianza y su afecto, no sólo conseguí mejorarla sino hacerme su mejor amigo.

UN día que entraba en su habitación, ví sentada a la cabecera de su cama a una hermosísima joven. Iba a retirarme cuando la señora exclamó:

—Doctor, quiero que conozca a mi hija. Ruth, este es el médico de quien tanto te he hablado.

Ruth era casi tan alta como yo; su cabello rojizo esplendía por encima de dos hermosos ojos de ágata. Pero además de su atractivo físico, tenía ese encanto interior que sólo puede compararse al misterioso hechizo de un día de sol.

La amé inmediatamente. Y, con mi acostumbrada energía, dediqué cuantas horas disponibles me dejaban las labores en el

hospital a la conquista de su corazón. No fué esto fácil, aunque mi vanidad me aseguraba que Ruth no era indiferente.

Una noche, regresando del teatro, a donde la había yo llevado, le pedí que se casase conmigo. Ibamos en mi automóvil. Sorprendido, escuché a Ruth que protestaba:

—No. No puedo...

Detuve el coche instantáneamente y pregunté autoritario:

—¿Por qué?

Me lo explicó. Estaba a la cabeza de un negocio de automóviles de alquiler, que, bajo su dirección, prosperaba sin cesar. El matrimonio hubiera impedido que continuase en aquellas actividades a las que había dedicado todo el entusiasmo de su juventud y de su natural talento. Ganaba, en aquella época, mucho más dinero del que yo podría esperar a obtener en mi carrera de medicina. Pero eso lo ignoraba yo entonces. Rehusé escuchar sus razones.

—Ruth, —exclamé tomándola en mis brazos—. ¿Qué importa un negocio o una carrera en el camino de un amor como el nuestro?

Mi impulsivismo y mi obstinación caldeados por mi amor, allanaron los obstáculos, hicieron callar a la vez la voz de la razón y los argumentos de la joven y, cuando ambos llegamos a su casa, le había yo arrancado promesa de matrimonio. Me creí el hombre más feliz del mundo. Todo lo veía color de rosa.

Un mes más tarde completé mi internado. Ruth, por su parte, parecía olvidar su propio negocio para dedicarse exclusivamente a nuestros asuntos sin que yo, egoístamente, me diera cuenta del sacrificio que eso representaba para ella.

RECUERDO que, algunos días antes de nuestro casamiento, Ruth, reflejada en sus ojos la sombra de un presentimiento, me dijo con aire inquieto:

—A pesar de lo mucho que te quiero, a veces tengo miedo. Eres tan fuerte y dominador... Nuestro matrimonio va a ser una verdadera sociedad cooperativa ¿verdad?

Le aseguré que sí. Mi afirmación la dictó lo intenso de mi pasión, pero no me di cuenta de que esa "sociedad cooperativa" a que ella se refería era muy distinta de la que yo imaginaba. A Ruth correspondía atender al hogar, agasajar a las visitas, ser el ama de mi casa y la dueña de mi corazón. Seríamos felices —de eso no cabía duda— y luego vendrían los chiquillos...

Y nos casamos, pero no hubo niño. Nuestro bebé murió en el hospital, a donde había yo llevado a mi mujer para que fuese atendida con el mayor cuidado posible. Y, un año más tarde, Ruth me abandonó y se fué a vivir con sus padres.

Yo mismo ignoro cómo empezaron esas diferencias en nuestro hogar. Si hubiera yo sido menos obstinado y menos ciego; si hubiera sabido cuando ceder, quizás nada habría ocurrido. Pero yo nunca cedí ante nadie.

Durante el primer año, Ruth, aparentemente, había estado demasiado ocupada para darse cuenta del papel que le impuse en nuestro domicilio; pero pocos meses después de haber muerto el bebé, pude notar inequívocas señales de inquietud en ella y, una noche, echándome los brazos al cuello, me dijo:

—¿No habíamos quedado en que seríamos "socios" en nuestro matrimonio?

—¿Pero acaso no lo hemos sido? —exclamé con sorpresa.

—No—respondió—.

No me quejo de las consideraciones ni del afecto de que me has rodeado pero, por otra parte, nunca me das participación en tus propios asuntos. Hoy, por ejemplo, tienes una preocupación que me ocultas...

zado por una confidencia terminó en una disputa. Me repugnaba que una mujer, aunque fuera la propia, se mezclase en mis asuntos profesionales y Ruth, que tenía mucho talento, se dió cuenta de mi actitud.

A partir de entonces el mutuo descontento creció en mi hogar. Finalmente, vino la ruptura.

En aquella época, había venido a habitar la población un señor a quien llamaremos

Vincent Darrow. El mundo lo conoce como novelista que escribe libros de cruel análisis; talento privilegiado pero que escogía como tema para sus libros los ejemplares más repug-



*La voz, por el teléfono, decía:
"Le han visto rondando el consultorio..."*

Era verdad. Un viejo paciente mío acababa de morir, y, aunque esperaba yo como inevitable su defunción, ésta me había deprimido profundamente. Sin embargo, nunca soñé en mencionar el incidente en mi casa. Eso me concernía exclusivamente.

—TE aseguro que nada ha ocurrido para preocuparme —le dije.

Pero ella insistió y lo que había comen-

nantes de la humanidad. A consecuencia de una enfermedad que lo había retenido en su casa durante años, pero de la cual ya estaba casi bien, habitaba una casa de los alrededores sin más compañía que una hija de 14 años a quien había transformado en una especie de apéndice de su propia, solitaria personalidad. La crueldad de imaginación del padre había sido transmitida a la hija, cuyos hábitos alejaban a las demás

amiguitas de su edad. Mi mujer era la única que tenía paciencia con ella y aún, a veces, no podía disimular la repugnancia que le infundía el carácter de la criatura, que se llamaba Elsie.

Darrow y yo nos habíamos hecho amigos. Con frecuencia venía a la casa y nos enzarzábamos en discusiones filosóficas en las que yo siempre sacaba la peor parte, lo cual me causaba impotentes cóleras, porque él poseía en realidad una privilegiada inteligencia

UNA tarde en que Darrow y yo hablábamos en nuestra biblioteca y en circunstancias en que, por las discusiones que había-

amenazándome con el puño enérgicamente: —¡Doctor, a mí nadie me puede hablar en ese tono!

Exasperado por tales palabras, le ordené que saliese de la casa. Y se marchó, lleno de furor, y dando un portazo.

Todavía estaba yo bajo la influencia de esa escena, cuando entró Ruth trayendo a Elsie de la mano. La muchacha lloraba. Mi mujer me explicó:

Salí al vestíbulo donde aguardaba Ruth y le expliqué:

—Deja a la niña aquí mientras yo voy a comunicar a su padre lo que ocurre.

—Haré lo que quieras —comentó mi mujer aunque con tono de vacilación— pero el padre de la niña estaba furioso al salir de aquí... Le oí maldecir, con la cara descompuesta, cuando salía de la casa y cerraba la puerta con estrépito.

—¡No voy a aguantar sus caprichos de neurasténico! —dije bruscamente.

—Me parece que te equivocas —insistió Ruth— al contradecir y enardecer al Sr. Darrow. Creo que mejor sería tratarle con benignidad, ya que no es su cuerpo el que padece sino su mente...

Aquello era demasiado. ¡Mi mujer tomaba la parte de otro contra mí!

—Escucha —le dije enfurecido— ni tú ni nadie me va a decir cómo debo tratar a mis enfermos. No te metas en mis asuntos.

Ruth me miró fríamente y me dijo:

—Tienes razón. Me marchó.

No comprendí y, tomando a mi esposa por el brazo, le pregunté:

—¿Qué quieres decir?

—Me voy al lado de mis padres a reflexionar: y me parece que tú también necesitas soledad y reflexión. Nunca he sido parte integrante de tus actividades y me has obligado a no sentirme más que como una especie de odalisca para cuya mente infantil no se hicieron los problemas de la vida diaria, a quien nunca se puede pedir consuelo, apoyo ni consejo. Y no es ese mi ideal de una esposa...

La cólera me conquistó de nuevo:

—Está bien. Viví contento antes de conocerte y no me será difícil volver a mi existencia de antes sin tu compañía.

Ruth se marchó. Mi terquedad y mi hábito de salirme siempre con la mía echaron un velo sobre la separación.

CUANDO me levanté, a la mañana siguiente, Ruth estaba muy lejos de mi imaginación. Lo único que me preocupaba era la operación de Elsie que debía yo hacer aquel mismo día.

Me costó trabajo convencer a su padre de la necesidad de esta intervención quirúrgica. Pero al fin obtuve su consentimiento. Habíamos perdido 24 horas preciosas.

Apenas había yo comenzado, sin embargo, la operación, cuando, súbitamente, mi colega que me ayudaba con el anestésico, exclamó espantado:

—¡Doctor la paciente está moribunda!

Suspendí al punto mi trabajo con el bisturí y, ayudado por mi compañero, apliqué fuertes estimulantes a la muchacha. Pero todo fué inútil. Cinco minutos después, la hija de Vincent Darrow había dejado de existir.

Aunque comprendiendo que este trágico desenlace era resultado de la dilación de que el padre de la joven tenía la culpa por no haber consentido en una operación inmediata apenas confirmé mi diagnóstico, el golpe me anonadó.

(Continúa en la página 878)



Y ahí, tras de mí, amenazándome con el arma, estaba el hombre de quien hablaba.

mos tenido durante la tarde, yo estaba nervioso e irritable, el escritor, que persistía en creerse enfermo, a pesar de hallarse ya casi completamente bien, se quejó de imaginarios síntomas que dieron al traste con toda mi paciencia.

—¡Usted no tiene nada! Todas esas cosas que pretende sentir no son más que fruto de su imaginación.

Se puso de pie temblando de ira y gritó,

—Dice que está enferma...

Sin una palabra, conduje a Elsie hacia mi consultorio. Ruth me suplicó que la permitiese entrar también:

—Así no tendrá tanto miedo.

—¡No; espera aquí! —ordené ásperamente.

El diagnóstico no fué difícil: Elsie sufría de apendicitis y resultaba preciso operarla cuanto antes.



Charley Chase, as de las comedias de Hal Roach, que regresó de su reciente viaje a Méjico dispuesto a hablar el castellano mejor que antes. Se lo agradecerán sus admiradores.



Marguerite Churchill, intérprete de películas para la Fox, en uno de esos momentos dramáticos en que aparece en la ventana la sombra de un misterioso y desconocido admirador.



Modernista escena de la cinta de Paramount "The Secret Call", en que tiene el primer papel Richard Arlen y en la que hace su debut de cine la lindísima Peggy Shannon.



Mary Kormman, Eric Linden, Arline Judge, Ben Alexander, Roberta Gale y Robert Quirk, que aparecen—aunque no así—en "Are These Our Children", de Radio Pictures.



Jackie Cooper, el minúsculo actor cuyas interpretaciones ante la cámara han sido un verdadero acontecimiento artístico y que está ahora contratado por la M. G. M.



George Bancroft subiendo las escaleras de los talleres de Paramount en California y demostrando, así, por qué son tan raros en el cine los actores que engordan.

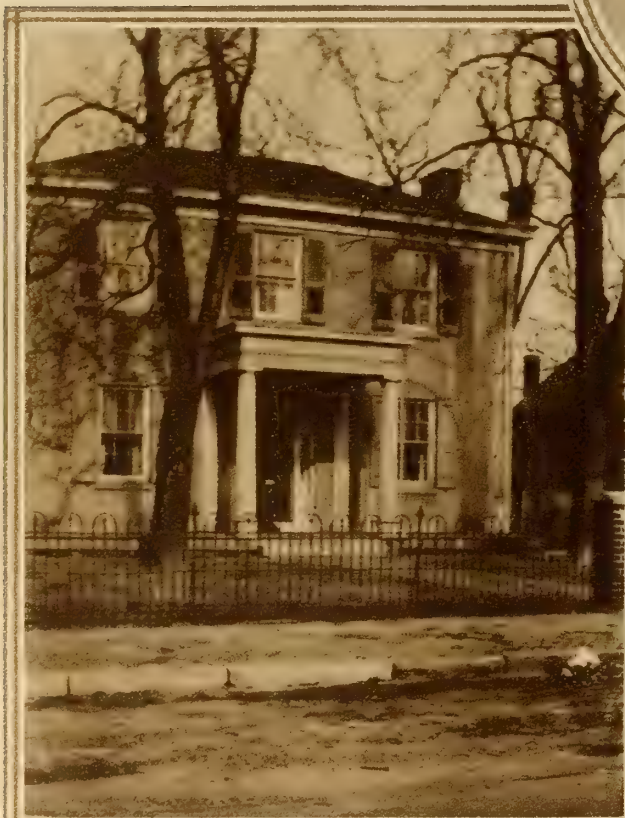
La Extraña Solución

Por
el Teniente
Joseph F. Dougherty,
ex-jefe de detectives de la
policía de Baltimore



El abogado de Maryland, Albert Constable, vilmente asesinado en una carretera, al oscurecer de una tarde de verano, cuando paseaba tranquilamente por los suburbios del pueblo de Elkton. A la izquierda, la casa de la víctima, de donde salió el día fatal para no regresar más.

Abajo, la escena del homicidio, en los alrededores de Elkton. Las cruces señalan los lugares en que se desmayó la víctima de tres certeros disparos de revólver, que, más tarde, causaron su muerte.



MI larga experiencia como detective me ha llevado a la conclusión de que independientemente de los esfuerzos y deducciones que por fuerza intervienen en una investigación, hay un elemento que nada tiene que ver con la mente humana y que, a veces, es el que facilita el hallazgo de la clave o del criminal perseguido. Ese elemento es la casualidad.

En 1904 vivía en el pueblo de Elkton, en Maryland, un anciano abogado, Albert Constable, padre de seis hijos y famoso en toda la comarca por sus brillantes defensas en los tribunales del distrito. Tenía sesenta y cinco años y era su inveterada costumbre dar todas las tardes un paseo por los alrededores de Elkton, a los que dan sombra tupidas arboledas. Era lo solitario de aquellos parajes lo que atraía al abogado a sus caminatas por ahí. Y éstas habían sido tan regulares, en toda estación, que los vecinos llegaron a acostumbrarse, como al sol, al paso de aquel alto caballero que, a la caída de la tarde, pasaba todos los días rumbo al bosque, con la cabeza baja, las manos unidas por la espalda y el andar gimnástico.

Al oscurecer del 18 de agosto de 1904, Constable, según costumbre, salió a dar su diario paseo. Eran más de las siete y la luz del crepúsculo permitía adivinar aún, en el confín, los perfiles indistintos de la lejana pradera...

Constable, absorto en sus ideas — pues era notorio que en aquellas caminatas meditaba y resolvía los problemas de jurisprudencia que sus clientes confiaban a su reconocida pericia — se fijó en un negro, John Hopps, a quien, al pasar a su lado en sentido opuesto, le dio las buenas noches. Hopps, que habitaba una especie de cueva próxima a aquel sendero y se ganaba la vida cazando y pescando en los alrededores, no contestó el saludo del abogado.

El negro desapareció en la penumbra y el abogado siguió su derrotero hasta llegar al borde mismo de la selva que rodeaba a la población, un sitio tenebroso y envuelto en tupida vegetación. Constable pensó que había caminado ya bastante y se dispuso a desandar su recorrido cuando, de pronto, una sombra surgió ante él:

—¡Arriba las manos!

Creyendo que se trataba de la broma de algún amigo, Constable respondió riendo:

—¡No señor!

Y trató de penetrar el velo de obscuridad de donde salía la voz

del Caso Constable

Pero fué en vano. Lo único que pudo notar, a los diez metros de distancia que lo separaban del desconocido, fué que éste parecía de raza blanca y llevaba oculta la parte baja del rostro con un pañuelo encarnado.

Casi antes de que el jurisconsulto se diese cuenta del peligro que corría, el asaltante disparó un balazo contra él, aunque el proyectil sólo rozó su cabeza y, si bien produjo una inmediata y abundante hemorragia, no hizo perder el conocimiento a la víctima.

Constable, vacilante por el dolor y cegado por la sangre, dió algunos pasos hacia atrás, tratando de escapar; pero el desconocido disparó dos veces más y el abogado se desplomó, gritando:

—¿Por qué pretende matarme?

—¡Exijo su dinero! — respondió el desconocido, aunque sin acercarse.

—Pero si sólo llevo conmigo veinticinco centavos... — protestó Constable.

—No importa — insistió bruscamente el ladrón — démelos y déme también su reloj y su cadena.

Aunque a punto de desvanecerse por lo gravísimo de sus heridas, pues una de las balas del segundo disparo se había incrustado en la columna vertebral de Constable, éste logró, con grandes esfuerzos, quitarse el reloj y la leontina y lanzarlos, con las monedas que llevaba, en dirección al asaltante, quien continuaba manteniendo la distancia entre ambos, temeroso, sin duda, de ser reconocido por su víctima.

AL ver que el asesino se alejaba, Constable le dijo:

—Estoy moribundo... ¿Por qué no va a aquella casita de la loma a pedir que me manden auxilio? ¿Va a dejarme aquí como un perro?

El enmascarado se alejó diciendo:

—Está bien...

Y no habían pasado cinco minutos cuando John Holland, un joven negro que habitaba una cabaña de las cercanías, acudió corriendo al lugar del asalto, en compañía de su mujer y de su suegra. Viendo a Constable, a quien conocía desde la infancia, en tan grave estado, Holland echó a correr hacia la población a buscar socorro. Media hora después, los vecinos de Elkton habían conducido a Constable a su domicilio, en tanto que otro grupo, armado, batía los contornos en persecución del criminal.

(Continúa en la página 892)



El autor de este artículo, teniente Joseph F. Dougherty, exjefe de detectives de la policía de Baltimore y a cuyas sagaces investigaciones se debió la solución del caso Constable, cuando todo parecía indicar que el crimen iba a quedar definitivamente envuelto en el misterio, y que aquí relata los hechos.

Derecha, la cárcel de Elkton, donde estuvieron presos los reos del homicidio. Abajo, un aspecto de la población de Elkton, donde vivía el abogado Constable y de donde era vecino también el autor del odioso delito.

¿Quién era el asesino? ... Las pruebas parecían concluyentes, y, sin embargo ...





El equipo argentino de polo, que, como cada año, vino a jugar contra los norteamericanos y a dejar muy bien plantada la bandera. Son, de izquierda a derecha: Juan Benítez, Dan Kearny, Juan Miles, David Miles y Luis Lacey, que es el capitán.

Mundiales

Información universal y exclusiva para esta revista, suministrada por nuestros propios corresponsales y por el servicio International Newsreel.



El yate "Falcon" yéndose a pique frente a Southampton y dando el espectáculo de la temporada a los veraneantes del lugar.



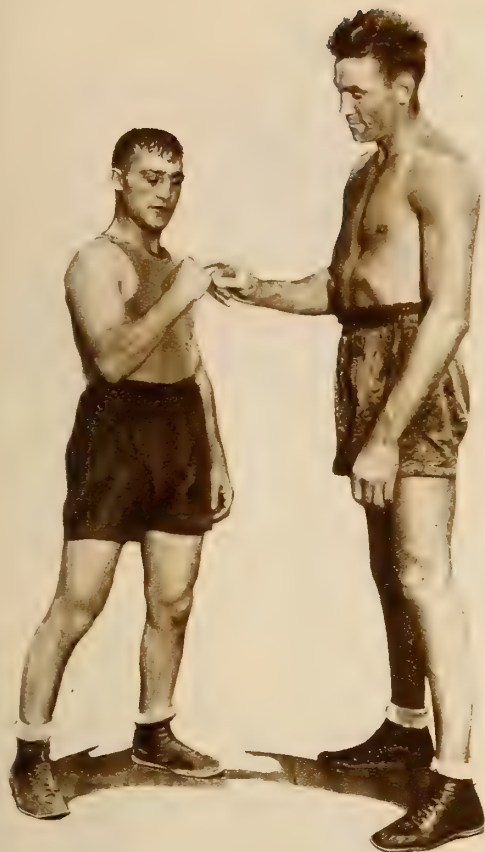
En primera fila y el primero a contar por la izquierda, con pantalón blanco y chaqueta oscura, Gene Tunney, excampeón mundial de boxeo, como espectador de los encuentros de pugilismo de marinos de la escuadra norteamericana, en Nueva York.



Prisioneros, al desembarcar en la Habana, los principales líderes de la última fracasada revolución cubana. De izquierda a derecha, Raúl Menocal, su padre el General Mario Menocal, el capitán Julio Cadena y un soldado de la escolta.



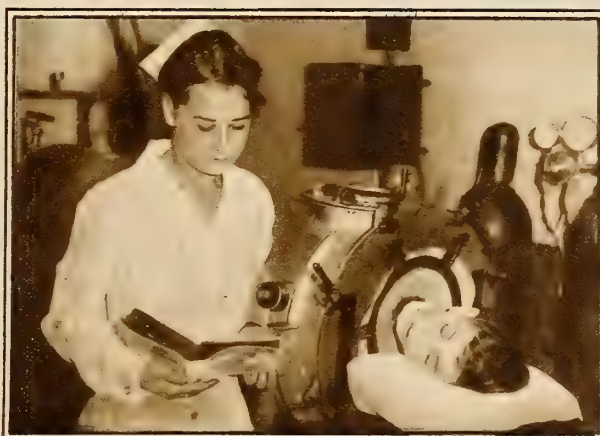
El expresidente de Cuba, Dr. Zayas, esperando con otras personas el cadáver del Dr. Martínez Ruiz, embajador que fué en Francia.



El bajito es Billy Petrolle, que derrotó recientemente a Justo Suárez. El grande, Charlie Retzlaff, sensacional boxeador de gran peso, que señala los nudillos del formidable puño de Petrolle.



El alcalde Walker de Nueva York, que se califica a sí mismo del "funcionario más húmedo de su país", llegando — siempre con la palabra en la boca — a las costas europeas, a donde fué a tomar las aguas... y los alcoholes, naturalmente.



Un niño dentro del "pulmón artificial" que se emplea para combatir la poliomelitis que ataca al torso.



Un balneario europeo en plena actividad y en pleno sol: la playa de Jean-les-Pins, en Francia, frente al Mediterráneo y con trajes de baño que no se tolerarían en Coney Island, por ejemplo.



Fachada de la casa que habitan en una plaza de Berlín los representantes de los Soviets y que éstos explotan con ventaja para hacer propaganda con grandes letreros... en ruso.



Delegados al Congreso Mundial de la Prensa en la ciudad de Méjico, visitando el Castillo de Chapultepec, residencia presidencial de aquel país, con el Primer Magistrado Ortiz Rubio, y su esposa.



El sultán de Marruecos, con su séquito, visitando la Exposición Colonial de París en compañía del Mariscal Lyautey y de otros altos dignatarios.



Compitiendo en puntería—uno con un arco y flecha y otro con un revólver—un indígena filipino y un sargento del ejército yanqui.



Un juguetón cachorro leonino que, en el Jardín Zoológico de Londres, pretende arrebatar la cámara a un fotógrafo que fué a hacerle una visita y un retrato.

Emmita Casanova, nueva beldad lanzada por Florenz Ziegfeld para engalanar la revista teatral de "Ziegfeld Follies", cuya temporada de este año se distingue por el número de guapas mozas que en ella toman parte.



Sr. Gustavo Esquivar, que va a Venezuela a representar a Warner Brothers y Brunswick Radio.



Consuelito Blanch, máxima ingenua del Teatro Ideal de Méjico, cuyo atractivo llena aquella sala noche y día.



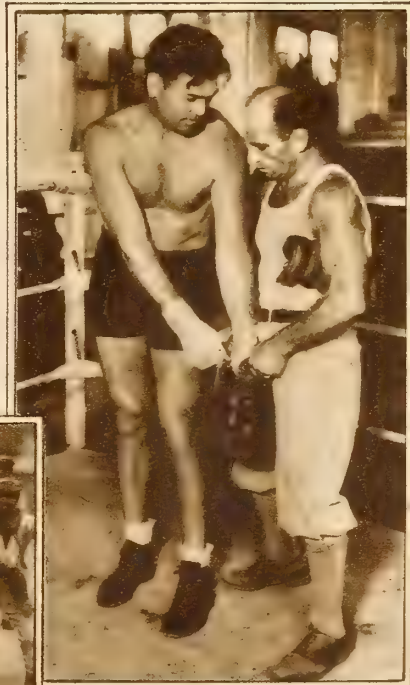
Una carrera de "trotadores", viejo deporte que en los Estados Unidos se practica, particularmente en las poblaciones del interior del país, desde hace un siglo y que atrae a millares de aficionados de todas partes. En esta competencia, el premio mayor de sesenta mil dólares se lo llevó "Short Hills", aquí a la cabeza.



Un casamiento en pijamas... y en Chicago. La novia, aquí presente con su dama de honor, se llama Muriel Schwarzer.



Internados de la casa de locos de Méjico jugando una partida de deportes. Así se distraen de sus tristes males.



Jack Dempsey, el famoso excampeón mundial de todos los pesos, entregado de nuevo a su tarea favorita de poner fuera de combate a sus contrincantes. Aquí está con su entrenador y hay quien dice que piensa volver al cuadrángulo.

Son tus Ojos Negros

Canción Yucateca

Transcripción por Juan Pulido

mf

Son tus o - jos ne - gros dos pro - fun - dos la - gos
 En cam - bio si llo - ran sus pe - nas me ma - tan

don-de mial - maen - fer - ma dea - mornau - fra - gó tie - nen e - nig -
 sea - due - ña de to - do mi ser el do - lor la vi - da es

rit. ten.
 má - ti - cos re - fle - jos dees - tre - llas y to - na - li - da - des
 co - ria que el al - ma tor - tu - ra las hi as son dar - dos

ten. rit. ten.

de fúl-gen-te sol Mo-re-na nojm-pi das
en mi co-ra-zon

que tus lin-dos o-jos son-rí-an al be-so lle-no de pa-
sion _____ Dé-ja-los que can-ten dé-ja-los que rí-an

e- llos son mi cie-lo e- llos son mi Dios _____

ojos Negros 2-

*Peña Morel
MVC*



EL FABRICANTE DE EUNUCOS

LUIS ANTONIO DE VEGA

unos seis kilómetros a la hora, lo cual no se puede decir que resulte una velocidad excesiva, ni para el desierto siquiera.

Pero por fin, hoy viernes, me encuentro frente al pequeño oasis de Njed-el-Had y no lejos de un negrito, desnudo como un gusano, y tumbado a la sombra de una palmera.

* * *

Njed-el Had le he llamado al oasis porque así se acostumbra a llamar a todo núcleo de población del Desierto, pero no porque lo sea. En realidad es un aduar de Kabila, con media docena de palmeras, un río que no tiene agua, unas casas, una mezquita y una cantidad infinita de mosquitos.

Hoy, el aduar tiene dos habitantes más: mi dromedaria y yo. Mi dromedaria, pelada y testaruda; y yo, un poco cochambroso con la barba que me he dejado crecer desde que ando por estas tierras de Africa fran-

cesa, pero con la chilaba y el turbante espléndidamente blancos y las babuchas de cuero amarillo recién estrenadas.

El Africa francesa. ¿Pero estoy en realidad en el Africa francesa? Sobre la arena es imposible trazar fronteras, y esto, en los tratados que firman las potencias, lo mismo puede quedar dentro de la influencia de Francia que de la de Italia; igual puede ser de Túnez que de Tripolitania. Pero la verdad es que estos aduare situados fuera del camino de las caravanas, fuera también de los caminos dispersos que frecuentan los tuaregs, son única y exclusivamente del Desierto.

Al gran mar de arena africana le salen estos islotes, cuyos nombres se olvidan de poner los cartógrafos en sus mapas geográficos; cuyos nombres sólo conocen el simoun que los cubre de arena, el sol que los achicharra, y los mosquitos.

Pero el nombre de Njed-el-Had no es fácil que se olvide de la mente de los viejos musulmanes; Njed-el-Had, lo recordarán en las orillas del Bósforo y en las orillas del Nilo los grandes señores de Túnez, los

(Continúa en la página 886)

NOVIEMBRE, 1931

¿Cuántos kilómetros llevo recorridos sobre el lomo áspero de mi dromedaria para llegar hasta este país diminuto, tan distinto de los de Ouad Serrak Tafibale y Figuig que he visitado en las tierras marroquinas?

No sé.

El domingo oí hablar, en un cafetín moruno del distrito argelino de Constantina, de esta cosa extraordinaria a dos árabes de perfil de ave de rapaña; el lunes me puse en marcha, me he detenido en tres aduare donde me he hecho pasar por "talib" (estudiante) que acude a Egipto a saturarse de ciencias, y hoy viernes he llegado a Njed-el-Had, el oasis que tanto me preocupaba y que tanto me continúa preocupando.

Mi dromedaria, que alquilé porque me la recomendaron entre las más ágiles, hará

MI dromedaria ha puesto sus cuatro pezuñas en la arena como cuatro sostenes firmes de su desproporcionada figura, ha venteado con las fosas nasales muy anchas y, después, ha producido ese ruido que tiene algo del relincho, y algo también del rebuzno y del ladrillo.

Un negrito, más desnudo que un gusano, me mira desde la sombra de una palmera.

Allá lejos, entre unas casas en forma de tubos como las del país misterioso del Mazab, alza su minarete una mezquita



¡“Oigame”!

LA experiencia de más de 50 años ha demostrado que no existe un anti-ácido y laxante más efectivo y seguro que la

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS.

No sólo es indispensable para la salud y el bienestar de los niños, porque modifica la leche de vaca, impidiendo que cause cólicos, vómitos y estreñimiento, sino que para los adultos es el remedio de mayor excelencia en casos de

**Indigestión • Biliosidad • Eructos agrios
Dolor en la boca del estómago
Llenura después de las comidas, etc.**



Además de esto, tiene en el hogar otros muchos usos de gran importancia, todos los cuales están enumerados en el folleto “OIGAME” escrito especialmente para las familias Latino-Americanas y el cual estamos distribuyendo gratis entre nuestros amigos y favorecedores. *¡No se quede usted sin un ejemplar! Pídale hoy mismo en las boticas, o escriba solicitándolo a*

GENERAL EXPORT DEPT., 80 Varick St., New York, U.S.A.

TANGEE



LONDRES TAMBIEN RECOMIENDA ESTE LAPIZ NATURAL



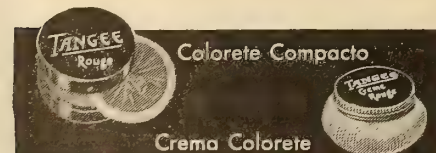
SKETCH, famosa revista londinense, se expresa así: "En esta época de maquillaje, los matices subidos y de aspecto artificial están completamente fuera de orden. Lo esencial es escoger un colorete y un lápiz para los labios que armonicen perfectamente con el cutis natural."

"TANGEE, una vez puesto en los labios y las mejillas, cambia de color como por magia y armoniza con el matiz natural del cutis. Tangee le sienta bien a la mujer elegante de cualquier tipo, rubia, trigueña, o pelirroja."

La revista TATLER, autoridad mundial, agrega lo siguiente: "Tangee le da a los labios el rubor adorable de la juventud, intenso, pero tan atractivo como el verdadero color natural."

TANGEE, el lápiz para los labios de fama mundial. ¡Natural, permanente y sin grasa!

¡NOVEDAD! Tangee "Theatrical", Lápiz y Colorete Tangee de tono oscuro, para las artistas y para uso nocturno.



THE GEORGE W. LUFT CO., C.M.11
417 Fifth Avenue, New York, E.U.A.

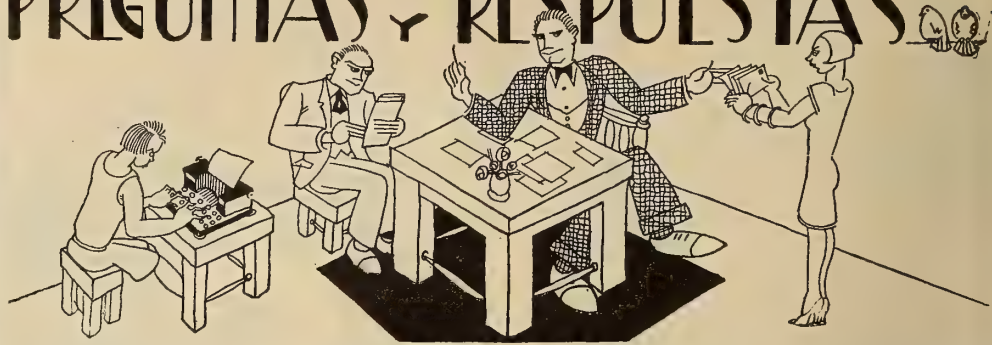
Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo los seis artículos principales: un lápiz miniatura, dos coloretes, polvos, dos cremas y un folleto "TANGEE—Belleza Natural."

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... País.....

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Primer Parrafito. — Diminutivo resumen de direcciones oficiales de artistas de cine. Cada estrella recibe correspondencia en la empresa productora con quien tenga contrato. Las empresas, todas con domicilio oficial en Nueva York, son: Paramount, Paramount Building; M-G-M, 1540 Broadway; RKO-Pathé, 35 West 45th Street; Warner Brothers y First National, 321 West 44th Street; Fox, 850 Tenth Avenue; Columbia Pictures, United Artists y Tiffany; 729 Seventh Avenue; Radio Pictures, 1564 Broadway, y Universal 730 Fifth Avenue.

Un Conde Justo, Cárdenas, Cuba. — ¡Justo! ¡Justo! Pues nada; que en el número anterior, que si mal no recuerdo es el de octubre, mi colega Don Q. dijo todo lo que sabía — que no es poco — respecto a Valentín Parera, sus andanzas por Hollywood, su casamiento y multitud de cosas más. En cuanto a Perdices, sigue como en la respuesta anterior, pero no le colgaré ningunas estrofas sarcásticas esta vez. El retrato de su paisano le aseguro que saldrá; pero no me comprometo a fecha fija.

Tigüena Exigente, Ponce, Puerto Rico. — Lo primero no sé; pero en la segunda parte de su pseudónimo estamos de acuerdo. Sin embargo, aquí van las pronunciaciones que no he dado ya en otros números. Leyla Hyams, Leila Jaims; Jean Harlow, Llin Jarlou; Joel McCrea; Llol Macri; Claudette Colbert; Clodet Colbert; June Collyer, Chun Cólir; Dorothy Jordan, Dórothi Chordan; Jean Arthur, Chin Ardur; Catherine Dale Owen, Cáderin Deil Owen; Marjorie Rambeau, en inglés, Márchori Rámbou; en francés, Marchori Rambó. Usted escoja. Digo, que usted elija.

Tony, Maracaibo. — No: Jeanette está en Europa. Chevalier filma en Hollywood. Si piensa dirigir Moreno. Y será mejor ¿verdad? Mary Brian es norteamericana. La última suya que recuerdo es "La Familia Real de Broadway".

Doña Olvido, Guayaquil. —

*Tus versos, amiga mía,
aparte de mucho ingenio,
destilan filosofía.
Afirmas que el no saber
cómo soy es la razón
de tu interés y el no ver
si, en realidad, corcovado,
estrábico y con flenón,
y por el reuma listado
resulta este buen señor
cuyo nombre, para todos,
es sólo "Respondedor",
y cuyo aspecto en mil modos
cada cual imaginar
a su gusto y por antojo
puede feo y bizco pintar.
Yo, por eso, no me enojo:
de incógnito, la ilusión
a un señor no visto viste
con traje de relumbrón
(aunque en verdad no resiste
al análisis más breve).
Pero, contra la imaginación,
dime, Olvido ¿quién se atreve?
Es de sabios el variar,
a su tiempo de opinión;
así es que, al rectificar
la tuya sobre el parlante
cine de hoy en día,
diste un paso hacia adelante
en filosofía
en talento y en despalante.
¡Ay, madre mía,
la musa de mal talante
se me pone nuevamente!
Creo que ya he dicho bastante.
Olvido,
por favor te lo pido,
no me olvides ni un instante.*

Txistu, Pamplona. — ¡Muchísimas gracias! Habrá Ud. notado que aceptamos el cincuenta por ciento. El saldo no pudo ser por exigencias de espacio. Conste. ¡Y otra vez, muchísimas gracias!

Angel-Ilo, Cartago, Costa Rica. — ¡Lado sea el Cielo! Parece mentira que en un país tan pequeño haya una clarividencia y un talento tan grandes. Pocas veces he tenido el honor de leer un artículo mejor escrito, y más acorde con la verdad. No sé cómo agradecerle que me lo haya remitido. Precisamente cuando vemos los buenos amigos con que contamos, se nos olvidan las contrariedades y las penas de este pícaro mundo.

Vallecaucano, Cali, Colombia. — Cuando escribo estas líneas, lo del contrato de Novarro con la M-G-M está todavía sin decidir. Acaba de filmar "Son of India", que no es una maravilla ni mucho menos. No conozco a Amandita. Tanto Ramón como Keaton son de mediana

estatura. El primero, más alto que el segundo. Dorothy Jordan, apenas tendrá 23 años, si acaso; es pequeñita, demasiado pequeñita quizá, y pesa cien libras.

Botón, Buenos Aires. —

*Botón, se ve por la muestra
que, aunque un poco exagerado,
te tiene loca la testa
Billie y, por enamorado,
para ti su rostro es fiesta
y su sonrisa ¡ah, cuidado!
licor que, en copa funesta,
tus sueños ha envenenado.
Que murieses sentiría
de una honda decepción.
Así, la fotografía
saldrá en futura edición.
Pero no es la culpa mía
si falleces de emoción,
Botón.*

Elda L., Buenos Aires. — Joan Crawford, Chon Cróford; Reginald Denny, Rechinald Déni; Fay Wray, Fei Rei; Kid Francis, Ked Frances; Ben Lyon, Ben Láion; George Bancroft, Chorch Bâncroft. No tiene Ud. nada que agradecerme. Esto de las pronunciaciones es mi especialidad; pero si lo averiguan los actores, me linchan.

Gitito Negro, Caracas. — Mitzi Green está contratada con Paramount para hacer papeles infantiles y ha aparecido en dos cintas parlantes, después de las "Galas". Pero tenga Ud. la bondad de no preguntarme los nombres de las películas, porque las ignoro en castellano. No sabe español. A mí también me parece bellísima Carol. Me dicen que ésta habla un poquito nuestra lengua; pero no me consta. Bien, sólo la conocen, aparte de Bessie Love, las artistas nuestras, como Lupe Vélez y Dolores del Río.

Sally, Olivos, Argentina. — ¡Qué bien sabes charlar! Y eso que comienzas por quejarte de que no sabes qué decir y acabas disparándome cinco deliciosas hojitas. Recoder es muy galante y estoy seguro de que haría lo que quieres, pero en este momento lo tengo... espera... a seis mil kilómetros de distancia. ¿Grace Moore, dices? Pues entérate de lo que de ella nos cuenta Don Q. en el número anterior. ¡Y de Mille? ¡Chica, por Dios, que estás eligiendo sólo ausentes! De Mille está en Rusia, nada menos. Fernández Cué se halla en Méjico. Ya te vas acercando. ¡No creo lo que me dices de tu parecido hasta que no me mandes la prueba... fotográfica! Y mil gracias por los deliciosos diez minutos que tu carta me hizo pasar y que no sé cómo pagarte. ¿Que te cuente algo exiges? Pues se lo tendré que pedir a un amigo mío que se llama Pepe Elizondo y que dice: "¿Sabes en qué se parecen los médicos al número ciento once? Pues en que empiezan con uno, siguen con uno y acaban con uno."

Don Wilfrido, de Guayaquil, me manda una carta rimada (estos ecuatorianos tienen una facilidad para versificar que a mí me da tremenda envidia). Y siento no tener espacio para reproducirla íntegra aquí. Me pide que le diga si Dorothy Jordan es casada, aunque se sepa, como él dice, que a veces "anocheciendo casadas, amanecen divorciadas". Dorothy, según mi leal saber y entender, es solterita. Luego, inquiere a qué se debe que se llame así a Hollywood, que no tiene nada de santo. A eso le respondo que, en inglés, una cosa es "holy" y otra "holly". Y por último interroga

¿Por qué es que una actriz en su vida particular hace lo mismo que al actuar? Ejemplo de ella tenemos en la Garbo y en la Bow, pues muy claramente vemos que peca una por discreta y la otra por coqueta.

A lo cual yo, después de mucho batirme con los asonantes, la psicología y las ciencias exactas, contesto, su dando la gota gorda:

*Tu pregunta, Wilfrido, tanto abarca
y exige de saber enciclopédico,
que a responderla no me bastan páginas
ni apto a resolver me considero.
Sin embargo, pongamos que una bárbara
explosión a un señor dejó tan feo
que a risa mueve contemplar su cara...
Si persiste en mirarse en el espejo,
su propia sugestión fealdad tan rara
acabará por parecerle menos;
y si en su afán insiste, y en mirarla,
terminará hasta por creerse bello.
A las niñas del cine así les pasa:
la sugestión es de su vida el estro
y, a fuerza de sentirla, hipnotizadas,
realizan inconscientes el portento
de seguir por la calle y en su casa
la existencia que llevan en el Lienzo.*

No es Quaker si no
tiene la palabra
Quaker
en la
lata



¡Listo para
comerse
en $2\frac{1}{2}$
minutos!

Ahorra tiempo y combustible

¡H A probado usted el nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido?" Se cuece en $2\frac{1}{2}$ minutos desde que el agua empieza a hervir, aunque puede cocerse más tiempo si se desea.

*Se cuece en 80% menos
de tiempo*

Este alimento de fama universal puede cocerse ahora, gracias a un nuevo procedimiento de hornear en la fábrica, en 80% menos tiempo que antes y resulta mucho más delicado y sabroso que nunca.

No hay nada como un plato de Quaker Oats para el desayuno. Puede tenerse listo para comer antes de que esté el café.

Se presta también más que nunca para hacer más espesas, sabrosas y nutritivas, las sopas y salsas. Hay muchas recetas para hacer platos y dulces exquisitos con Quaker Oats. Es fácil de preparar y de fácil digestión.

*Fíjese siempre en la
palabra "Quaker"*

La palabra "Quaker" está impresa en cada lata de Quaker Oats. No acepte substitutos que no la lleven. Si desea el Quaker Oats "de Cocimiento Rápido", busque esta frase en la etiqueta.

El Quaker Oats "de Cocimiento Rápido" se vende en todas partes.



Quaker Oats

Se cuece en $2\frac{1}{2}$ minutos—aunque puede cocerse más

*El Quaker Oats conocido hasta ahora
en su forma original, se seguirá ven-
diendo en todas las tiendas de víveres.*



La Belleza—

una cualidad indispensable en los artículos modernos, forma parte inherente de la Remington Portátil. ¶ Sus líneas se conforman a la concepción moderna de curvas y ángulos. ¶ Su bella construcción armoniza con los bellos estilos del decorado de diferentes épocas. ¶ Se suministra en colores vivos ó en negro lustroso, propio para un ambiente alegre. ¶ La Remington Portátil se suministra también en colores más pálidos, para que combinen con el lujo severo del más suntuoso ambiente. ¶ Y sea cual fuere el modelo que Ud. escoja, en la Remington Portátil encontrará la mejor máquina de escribir para su uso personal que la ciencia moderna ha podido elaborar. ¶ Pida informes completos.

REMINGTON PORTÁTIL

REMINGTON TYPEWRITER CO.
205 EAST 42nd ST., NEW YORK, U.S.A.

Sírvanse enviarme folleto descriptivo
"Para Ud. — para todo el mundo".

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____

País _____





RAZÓN tienen los psicólogos al aconsejar que a los niños debe educárseles con razonamientos, haciéndoles reflexiones acertadas sobre el bien y el mal desde que comienzan a distinguir la diferencia entre los dos objetivos, sin castigarles nunca corporalmente y, sobre todo, sin dejarse dominar jamás por la ira desahogando en las indefensas criaturas el propio mal humor.

De acuerdo completo con los psicólogos nos hallamos nosotros en este punto y así lo predicamos siempre que tenemos ocasión.

Pero...

Debemos permitirnos el lujo de un cambio de opinión, en ciertos casos. ¿Son todos los niños iguales? No, ciertamente. Y hé aquí el punto en que el instinto de la madre es el que debe de resolver el problema. Y decimos de la madre y no de los padres, porque generalmente el padre puede hacer muy poco en beneficio de la educación moral del hijo, cuando éste se halla en la infancia.

Es frecuente oír decir a una madre excitada y en el colmo de la desesperación ante cualquier travesura hecha por el muchacho: "¡Espera que venga tu padre! Ya le diré cuando llegue que te dé una buena azotina."

La Psicología Infantil

Pasan las horas del día. La madre recuerda su disgusto porque ha sido muy grande y se muestra enojada y sería con el pequeño. O no lo recuerda porque careció de importancia y no se ha ocupado más de ello. El chiquillo, en cambio, sabe perfectamente que hay una amenaza pendiente sobre su cabeza y no lo olvida, sea cual sea el aspecto de la madre. En uno o en otro caso esperará impaciente la llegada del padre de vuelta del trabajo. ¿Con temor? ¿Con angustia?... Nada de eso. Con la seguridad que le da el dominio que sabe ejercer sobre el autor de sus días. Es seguro que, cuando éste abra la puerta, el chiquillo correrá a su encuentro, le echará los brazos al cuello y acercando la boquita a su oído le dirá con mucho misterio: "¡Mamá dice que tienes que pegarme en cuanto llegues!". ¿Y qué puede hacer un padre ante semejante confianza? Comerse a besos al truhán que queda así dueño de la situación, cosa que él ya sabía por anticipado.

El padre nada puede durante los primeros años del niño porque en las pocas horas que pasa en la casa no recibe de él más que emociones agradables. Es inútil que la madre trate de explicarle las desobediencias, las majaderías, las malas crianzas que la sacan de quicio durante la jornada, esperando que el padre las castigue o las reprenda, sin haber éste sufrido sus efectos. ¿Cómo se puede castigar a un niño, friamente, por algo que en su inconsciencia hizo muchas horas antes?

La Madre es la Responsable

La madre, pues, está sola para llevar la responsabilidad de la educación primera de los hijos. Y, a veces, entre razonamiento y razonamiento, se verá precisada a emplear la fuerza con toda la suavidad que el infinito amor materno puede poner en la mano que castiga.

No hace muchos días he presenciado una escena que es la que me ha llevado a estas consideraciones.

Una madre modelo, educada, moderna, paciente, y con todo el tacto exquisito que recomiendan los psicólogos. Un precioso y travieso muchacho de cinco años, inteligentísimo y lleno de vida. Una niña de tres años, hermosa y saludable como el hermano. El chiquillo había encontrado una sana diversión en tirar fuertemente de los bucles de la nena, riendo a carcajadas cada vez que ella gritaba. La madre lo llamó, paciente, le recomendó que jugara con su hermanita como "todo un caballero" y no como "los chicos de la calle". Buscó y halló mi ayuda en su reprimenda, escuchada por el pícaro con la mayor atención. Nos miramos las dos satisfechas del éxito. Y no habían pasado cinco minutos cuando la tentación de los rizos de la niña resultó demasiado fuerte para las manos inquietas del muchacho. Un nuevo grito, una nueva carcajada, y la madre, llena de enojo, levantándose y gritando descompuesta: "Ahora vas a llevar unos azotes por desobediente. Los estás pidiendo hace unos días y voy a complacerte dándotelos".

No aventuré mi protección, no protesté ante el tono iracundo de la madre y presencié impávida el castigo. Los gritos del muchacho debían oírse en la esquina.

Cinco minutos más tarde, mientras la madre se disculpaba por su enojo con los ojos llenos de lágrimas, pesados de haber usado un método de educación que ella reprobaba, el chiquillo aparecía radiante en la puerta del cuarto, sonriendo su preciosa cara de pícaro y dispuesto esta vez a jugar con la hermanita "como todo un caballero". Y "como todo un caballero" jugó toda la tarde, viniendo de vez en cuando a colgarse del cuello de la madre y a darla unos cuantos besos, que ella le devolvía con fervor.

¿La consecuencia de esto? Es la de que no considero que las madres son seres primitivos cuando, de vez en cuando, y no como sistema, dan un par de azotes bien dados a sus hijos en el momento oportuno. El procedimiento no es perjudicial y, en ocasiones como la que acabo de referir, suele venir muy a pelo. El dolor físico a veces puede ser un gran calmante. Aunque, por supuesto, sin abusar de la medicina.



LOS NIÑOS debieran saberlo

Enseñe a los hijos a cuidar la dentadura. Así les evitará males y torturas sin cuento.

Con CALOX obtendrá los mejores resultados. Primero, porque es un polvo... y no hay nada que limpie tan completamente. Segundo, porque está saturado del más natural agente purificador: el oxígeno... y no irrita las encías... ni descolora el esmalte... purificando el aliento y neutralizando los ácidos de la boca.

Usted querrá para sus hijos lo mejor, ¿no? Su farmacéutico tiene CALOX.

A quien lo solicite enviaremos GRATIS una muestra de CALOX



EL NUEVO ENVASE CALOX
Cierra y abre con la presión de un dedo.

McKesson & Robbins, Inc., Dept. L.
79 Cliff Street, Nueva York, E. U. A.

Sírvanse remitirme una muestra GRATIS de Calox.

Nombre.....
Calle.....
Ciudad..... País.....



Ligereza

sin afectar la solidez de construcción, permite a una pluma-fuente brindar mayor facilidad en la escritura. Examine una Eversharp en cualquier establecimiento.

Lapiceros para hacer juego con las plumas-fuente. De venta en los mejores establecimientos del ramo.



WAHL
CO.
CHICAGO



EVERSHARP
PLUMAS—LAPICEROS

Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLOGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sirvase publicar el análisis de la muestra adjunta.

Seudónimo.....
Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....País.....
(SI SE DESEA ANALISIS PARTICULAR, DEBEN ACOMPAÑAR A ESTE CUPON 25 CENTAVOS ORO AMERICANO EN CUPON POSTAL INTERNACIONAL).

Admirer, Puebla, Méjico. — Su letra denota buen gusto, facilidad de comprensión para todo lo artístico, temperamento apasionado, refinamiento, cultura. Como anverso, todas estas buenas cualidades. Como reverso, cierta tendencia al despotismo y un sentimiento egoísta para todo aquello que no le atañe de cerca.

Cascarrabias, Marianao, Cuba. — Sentimientos nobles y gran corazón. Persona incapaz de lastimar la susceptibilidad ajena y cuidadosa en extremo de mantener siempre gran atención hacia las personas que la rodean. Se hace muy simpático por estas cualidades.

Jumimoca, Fumbes, Perú. — Carácter enérgico y determinado. Rectilíneo en todas sus cosas. Refractario a cambiar de opinión y tenaz para defender las que sustenta. Es un poco fanfarrón, pero este defecto en usted no es de mayor cuantía porque no llega a adquirir proporciones alarmantes. Marcadas tendencias literarias y positivo valer intelectual.

Claro de luna, Guayaquil. — No puedo recordar su caligrafía de antiguo analizada por ser tantas las cartas que contesto. No dudo que hube de encontrar defectos que persisten, pero que son debidos principalmente a la avasalladora personalidad de usted. En su persona no hay nada vulgar. Se destacará siempre donde quiera que se halle. Y de ahí la fuente matriz de todas sus faltas. Como se sabe superior, es orgullosa y dominante. Por temperamento rechaza todo aquello que tienda a esclavizarla y, aún en el caso de una gran pasión, vacilaría usted antes de someterse. De poderosa voluntad, nada hay que le parezca difícil y cualquier empresa arriesgada merece su aplauso. Tenga cuidado porque pudiera ocurrir que esta seguridad en sí propia y este desdén hacia todo lo que signifique protección, podrían hacerla perder lo que tal vez constituya su felicidad.

Gatita, Buenos Aires. — Persona de buen juicio, especialmente en la selección de libros y de música, a lo que es muy aficionada. Tiene un afán contradictorio y pocas veces se halla de acuerdo con las opiniones ajenas. Es de carácter serio y hasta huraña si no se halla entre personas de toda su confianza.

Una cubana resentida, Habana. — Su edad no puedo saberla porque no soy adivino. Pero no creo equivocarme si le digo que aun no llega a los 20 años. ¡Dichosa usted! Es voluble, efectivamente, y más que voluble, coqueta e impaciente. Caprichosa también lo es y de genio bastante vivo. Mire si he hallado cosas en su letra. De buenísimas condiciones, no obstante, sabe con ellas hacerse perdonar esos pequeños defectillos, que en usted no son sino gracias.

¿Por qué quiero?, Tampico, Méjico. — Extremadamente honrado, amigo de la verdad, que nunca oculta, y deseoso siempre de que le guarden atenciones y afecto. Es un poco pesimista y algo desmemoriado o más bien distraído. Aficiones a la literatura y al dibujo.

Literato en embrión, Santiago de Cuba. — Mentalidad sana y cerebro preparado para el trabajo literario, que, como bien prueba su pseudónimo, le interesa más que nada. Es usted rico de concepción, con imaginación viva y brillante, y con ambiciones de triunfo. Le desorienta la versatilidad de su carácter, lleno de entusiasmo a veces y a veces indolente. Le gusta mariposar con las ideas y pocas veces tiene la constancia necesaria para seguir una misma por largo tiempo.

Mimosa, Habana. — Ingenuidad de carácter, blancura de espíritu. Muy sensitiva y crédula. Exageradamente romántica y con la cabeza llena de ideales que no puede precisar. Sus grandes problemas actuales son todos de amor. Es usted feliz porque es buena y no tiene complicaciones en su plácida existencia.

Lola, La Plata, Argentina. — La impaciencia que se revela en su carta es la nota característica de su temperamento. De los pipros que la echen en su casa no haga caso. No saben adivinarla. Su carácter es simpatiquísimo. Jamás se descorazona ni se desconcierta por nada. Es hábil y arriesgada y tan sumamente franca en sus opiniones que tiene por fuerza que gustar a cuantos la traten.

Arki 2 B, Montevideo. — Celebró que mi respuesta la dejara satisfecha. El rasgo dominante en su carácter es la firmeza. Podrá usted conseguir cuanto desee porque precisamente ésta es la cualidad imprescindible para triunfar en la vida. La pedagogía y las leyes están perfectamente de acuerdo con sus condiciones. La persona de la otra carta es de carácter algo extraño. Parece sentirse inferior

a usted y sin embargo está capacitado para ser, por lo menos, su igual. Es serio, de notables cualidades morales y de una gran sinceridad. Tal vez un poco exaltado en sus pasiones, de cualquier clase que éstas sean. Desde luego, no es persona vulgar y creo que los dos se completan admirablemente.

La insignificante, Habana. — La insignificante no lo es tanto como pretende parecerlo. Aunque modesta, posee una destacada personalidad que la hará salir triunfante en cuantas empresas se proponga, a menos que se deje llevar por algún consejo desatinado que usted oír sin vacilar si se halla interesada en la persona que pueda dárselo. Su gran debilidad está en lo muy sensible que es usted. ¡Cuidado!

Pobrecita, Santo Domingo. — Es usted persona de las que pone siempre "todo el fuego en el asador", como suele decirse. Jamás hace las cosas a medias y a veces pone su esfuerzo en las que no valen la pena, por este afán de hacerlo todo concienzudamente. Tiene una memoria excelente, es buena fisonomista y le agrada el estudio y la lectura, como dos grandes placeres de la vida.

Cachupín, Méjico. — Por mucho que se quiera, no se pueden falsear los rasgos de la letra. Siempre surgirán los trazos mismos que no permiten el engaño. La grafología es una especie de impresión digital del carácter que no se puede ocultar. Usted ama los placeres y es, en cambio, poco amigo de la reflexión. Tenaz y con un buen espíritu crítico, le gusta el trabajo y sería un excelente agricultor para lo que tiene decididas condiciones.

Espléndida, Guayaquil. — Mi compañero el Respondedor no iba descaminado al hacer el elogio de su caligrafía. Pocas veces he visto una letra más bonita. Que usted va para vieja no lo dudo porque para viejos vamos todos, pero le falta bastante para hallarse siquiera a la mitad del camino. Su carácter es, ante todo, humorista y burlón. Es usted de esas personas de quienes se dice que "tiene la gracia por arrobas". Pero gracia natural y fina, como corresponde a persona de sus altísimos méritos intelectuales. Su espíritu refinado y culto es sensible a toda la belleza y tiene usted instintivamente la exacta percepción de lo justo. Es muy difícil que cometa errores y sus juicios y opiniones siempre son acertados. A pesar de esto, no se envenace y su sencillez y naturalidad son un encanto más que añadir a los muchos que posee.

Hijo de los Andes, Quito. — Es una rarísima caligrafía la suya; de muy bonito efecto y que descubre condiciones extrañas. Usted seguramente se dedica a un trabajo material — vendedor de implementos agrícolas, por ejemplo, comisionista o agente de seguros — y sus aspiraciones no corren paralelas con su profesión sino que se desvían y lo llevan por los caminos del arte — de la literatura con preferencia — teniendo su ilusión cifrada en ser un escritor de nombre y fama andando el tiempo. Tiene usted condiciones indudables para ello, pero si le valiera mi consejo le diría que se quede donde está, ya que en ese campo son mucho mayores las posibilidades de fortuna. Es irónico y guasón en su trato y tiene siempre una vena de buen humor muy agradable.

Pobre de fortuna, Bogotá. — Aunque es difícil que usted haga una cosa contra su voluntad, si en el extremo se halla interesada alguna persona a quien quiere de veras, no vacilará usted en llegar a complacerla con toda clase de sacrificios. Prodigia demasiado su afecto con las personas de su intimidad y se deja guiar por sus impresiones, que a veces le engañan, porque es demasiado crédulo y porque siendo muy buena persona piensa que todo el mundo es lo mismo.

Cuasimodo, Guayaquil. — Es usted idealista, pero pusilánime y, si le faltan arrestos y energías, mal puede llegar a la posesión del ideal que tanto ambiciona. Tenga más confianza en sí mismo y en su propio valer. Su falta de entusiasmo no le permite hacer las cosas más que a medias y todo se queda pequeño y encogido para usted. Marche de frente, adquiera confianza y acometividad y verá cómo sale adelante con cuanto intente.

Ojos Verdes, Tampico, Méjico. — Mujer persuasiva, insinuante, atrayentísima, a la que debe ser imposible negar nada, cuando lo pide de veras. No sé si sentir o alegrarme el estar lejos de usted. Su temperamento es activo por naturaleza y su destino está en sus propias manos porque es susceptible de moldearlo a voluntad.

Chepy, Los Angeles. — La persistencia es una de sus características. Y, después, la economía. Es difícil para usted dar nada a nadie. Le gusta demostrar su inteligencia y su superioridad mental y no pierde ocasión de hacerse valer. En realidad vale porque es trabajador, serio y persistente, como le dije al principio.

Insignificancia, Cúcuta, Colombia. — Temperamento violento. Pierde la cabeza fácilmente, pero tiene la buena cualidad de arrepentirse en el acto y pedir disculpas cuando le falta razón. Es amable y gentil por lo general, a menos que se excite por algo que suponga mal hecho contra usted.

El héroe de Guacará, Maracaibo. — Es el de usted un temperamento que persigue con afán las diversiones y placeres. Felizmente, con el mismo ardor con que le gusta divertirse, le gusta trabajar y se remedia los extremos. Tiene muchos amigos porque es muy leal en la amistad, pero de carácter inquieto y no se halla a gusto mucho tiempo en ninguna parte.

Ninguno, Austin, Texas. — La letra es mala, ciertamente, pero el contenido no puede ser mejor. Es usted sin-



La que triunfa . . .

**conoce el valor de un cutis terso . . .
¡y el de la Crema Hinds!**

AQUELLOS que aprecian la belleza, otorgan la palma a la mujer de cutis hermoso, porque su lozanía, suavidad y blancura proclaman los encantos seductores de la juventud . . .



Si su cutis posee estas cualidades, protéjalo para conservarlas. Si en cambio ha sido maltratado por la dañina influencia de la intemperie, cuídalo más para que recobre toda su hermosura. Siga el ejemplo de millares de mujeres refinadas de todo el mundo. Use la Crema Hinds que, por combinar



soberbios ingredientes, da la mayor satisfacción a las que saben cómo cuidar su cutis.



Aplique la Crema Hinds al rostro, las manos, los brazos, los hombros: al levantarse; antes de empolvarse, para que el polvo adhiera bien y parejo; antes de salir a la calle, y al acostarse, para que mientras usted duerma el cutis recobre toda su lozanía . . . Y cuando note usted que la admiran más y más, entonces conocerá el valor de un cutis sano y terso . . . ¡y el de la Crema Hinds!



CREMA de miel y almendras HINDS

NUEVO APARATO
UNIVERSAL
Batidor - Mezclador - Exprimidor

Un aparato de gran utilidad y conveniencia para uso diario en la casa.

PORTATIL

Puede usarse con su soporte o colocarse dondequiera
 Sin piezas rompibles
 Mezclador especial para bebidas
 Tres velocidades y potencia efectiva



No. E760 con su mezclador.

OTRAS CARACTERISTICAS

El soporte rotativo del tazón ahorra la mitad del tiempo necesario para mezclar.
 Tazón de porcelana de 3 cuartillos.
 Batidores de cromo, amovibles y ajustables para subirlos o bajarlos.
 Engranajes fuertes y silenciosos, protegidos
 Cables con aislamiento de caucho; soporte con patas de caucho.
 En un instante se tiene a la mano el mezclador o el exprimidor de jugo para exprimir limones, naranjas o toronjas. Muy potente.
 Extractor y tolva de aluminio.

Fabricado y Garantizado por
LANDERS, FRARY & CLARK, New Britain, Conn., E.U.A.



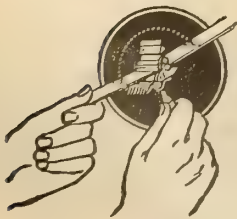
INGLES EN 3 MESES

CON DISCOS FONOGRAFICOS

¿Sabe Ud. que sin salir de su casa y sin descuidar sus labores diarias, puede aprender inglés?
 Garantizamos que Ud. hablará, leerá y escribirá Inglés con nuestro fácil "Método Universal".
 INSTITUTO UNIVERSAL (E 80) 1265 Lexington Ave., New York, N. Y.

PIDA MUESTRA GRATIS

VALET --asiéntela en breves instantes --goce de su suave afeitada todo el día



NAVAJA DE SEGURIDAD
VALET
 Auto-stop



cero, inteligente y con una disposición natural para los grandes negocios. Su juventud es ahora el obstáculo, pero no dudo que conquistará un buen puesto en el mundo de los negocios o tal vez en el de la ciencia.

Brisas del Caribe, Puerto Rico. — Me alegró mucho su carta. Es usted una mujer única y es lástima que yo sea viejo, feo y comprometido. Crea usted que, de no ser así, me animaría a dar un viajecito hacia Borinquen para ver si podía despertar ese corazón dormido según usted, pero que yo creo bien despierto. La felicito por la sabia elección de los amigos entre los que espero me cuente.

Venezuela. — Su sinceridad bien merece mi respuesta lo más rápidamente posible. El muchacho Nelson es algo excepcional. Creo que está de non en el mundo y hará usted bien en no dejarlo escapar. Es sincero, de una generosidad de sentimientos extraordinaria, de carácter bien templado, trabajador, industrioso y enamoradoísimo además de usted. No lo piense más. Cásese cuanto antes y sea feliz. Celebro que el examen de usted fuese tan exacto.

Valderez, Santiago, Chile. — Temperamento indolente, falta de iniciativas, sentimental. Difícil de complacer, no se enamorará a primera vista y es posible que por su modo de ser deje pasar por su lado la felicidad sin darse cuenta.

Españolita, Moca, Santo Domingo. — Ahora puedo decir, por haberlo visto, que como bonita lo es usted y mucho, aunque en la fotografía parece algo mayor de la que dice su edad. Sin embargo, la diferencia es tan poca que siempre se ve que es usted muy jovencita. Mil gracias por el retrato que es precioso. Su sentimentalismo es natural a sus años. Tiene usted una exquisita sensibilidad y eso es todo. Después, será amorosa pero sin extremos de desencanto y desilusión. Su carácter es muy agradable y simpático, pero no fácil de comprender por todo el mundo, porque su modo de ser desconcierta un poco. Para ser feliz, necesitará mucho tacto en la elección del compañero de su vida, porque no es usted persona que se conforme con poco en el terreno pasional. Y los hombres somos más bien egoístas que generosos. Trate de vivir un poco más a la usanza de la época actual. Es decir, no tan metida dentro de sí sino con un poco más de despreocupación y frescura, sin llegar al extremo opuesto en que ahora vive.

Gitano, Santa Marta, Colombia. — Ya sabe usted, por haberlo leído repetidas veces, que el retraso en mis contestaciones se debe al número de cartas que se reciben en esta sección y que han de contestarse por turno riguroso. Es usted un filósofo innato, aunque usted no lo quiera. Un espíritu de soberano valer, que se quiere hacer el modesto, pero que brilla con luz propia dondequiera que se encuentra y no importa entre qué grupos de gentes. Hombre de negocios cauto, lo que vale más que ser hombre de negocios a secas. Ni literato ni artista, pero sí pensador y con la exacta comprensión que se necesita para juzgar lo mismo lo sublime que lo vulgar. Su dualismo intelectual es maravilloso y de ahí que las gentes se desorienten no sabiendo cómo juzgarle. Humorista de primera fuerza y juez sapiente del humano carácter, desdén muchas cosas de la vida, capitales para quien no posea la altura de miras de usted y el desinterés que es norma principal de sus acciones. No es usted cobarde, sino todo lo contrario. Pero es hombre de sangre fría, que no pierde la cabeza fácilmente. No la perdería, por ejemplo, en una catástrofe, si llegara el caso. Su caligrafía concuerda principalmente en el punto final de que usted trata en su carta. Es esa timidez inconcebible y extraña en un hombre de carácter nada pusilánime, para no saber rechazar las cosas insignificantes, por consideración hacia una persona o circunstancia que en realidad nada le interesan. Tal vez este fenómeno se dé en personas de alta calidad moral e intelectual. Conozco personalmente un caso análogo. Se lo podría describir en infinitos detalles. Pero bastará con uno solo. La persona a que me refiero se siente sobrecogida ante la idea de dar una propina insignificante al chófer que le trae en un automóvil hasta la casa, al que es de suponer que no ha de volver a ver más. Y esta persona es un hombre que no desdenaría darse de trompadas con un boxeador si llegara el caso, y posee, además, educación refinada y cultura vastísima. ¿No ve usted la analogía del caso? Yo no noto en usted sino un carácter excepcional y envidiable. Se lo demostraré la extensión de mi respuesta, porque su consulta vale la pena. Y lo único que le aconsejo trate de modificar en su modo de ser, es esa tendencia marcada al escepticismo que no tiene razón de ser cuando su capacidad para juzgar no le ha de permitir engañarse y le ha de hacer descubrir lo verdadero entre lo falso a la primera ojeada. El escepticismo es su defecto. Lo demás de usted, hasta la sátira que tanto le atrae, son cualidades muy recomendables por las que se debe de sentir orgulloso.

MI TRAGICO ERROR

(Viene de la página 855)

La enfermera, viendo retratada la angustia en mis ojos, me dijo:

—Doctor, váyase a su casa que yo me encargaré de dar la noticia al Sr. Darrow.

PASE dos noches de indescriptible tormento, recorriendo a solas y cada vez con mayor amargura todas las escenas de las 48 horas precedentes. Temía por mi reputación. Me apenaba también el imaginar los sufrimientos del padre enfermo y despojado de su única compañía, de su única hija.

A veces, también pensaba yo en Ruth y echaba un poco de menos su compañía. A

su lado, quizás hubiera yo hallado bálsamo a mis tremendas preocupaciones, pero, a poco, dominábame nuevamente mi egoísmo. Bien visto, me decía yo, ¿de qué era yo culpable? No era el único médico a quien se había muerto un paciente en la mesa de operaciones y, por otra parte, bien claro advertí a Darrow la precisión de operar cuanto antes.

Sumido en un sillón de mi consultorio, un poco mareado por el insomnio y la tensión nerviosa, veía pasar ante mis ojos negras imágenes, cuando me hizo saltar el campañillazo insistente de mi teléfono.

Acudí a ver quien llamaba y, en el momento de reconocer la voz de mi enfermera por el audífono, noté que un hombre penetraba, sin pedir permiso, en el aposento.

—¡Doctor— me decía telefónicamente la enfermera— tenga usted mucho cuidado que Darrow anda como loco y ha amenazado con matar a usted! Le han visto rondando su consultorio y, además, su esposa....

Al escuchar tales palabras, volví, alarmado, la cabeza. El individuo que había penetrado en mi habitación era Vincent Darrow. En la mano llevaba un revólver apuntado hacia mí y en el rostro lívido el sello de la determinación.

Dejé caer el teléfono a la vez que, de un solo salto, me lanzaba sobre Darrow para arrebatárle el arma.

Lo repentino de mi acción lo desconcertó un instante pero, reponiéndose poco después, se abrazó a mí mientras, por el suelo, rodamos los dos luchando por apoderarnos del revólver. La pelea hizo caer por tierra muebles y jarrones. En medio del estrépito de una vitrina que hicimos pedazos, ví que la puerta se habría nuevamente y que en ella se destacó un instante la forma de una mujer.

—¡Vaya a pedir auxilio!— grité a la desconocida que lanzó un grito de terror.

Un momento después, oí un disparo. Darrow se desplomó en mis brazos. Lo dejé caer y se derrumbó sobre la alfombra en la que una creciente mancha de sangre hacía un charco rojo. Mi instinto fué huir a todo trance, escapar de toda aquella escena de horror y evadir la inevitable persecución de la policía. Pero, al dirigirme vacilante hacia la puerta, una forma femenina se interpuso y una voz firme dijo a mis oídos:

—No, no huyas. Yo estoy aquí y lo he visto todo. Soy Ruth.

DURANTE las semanas que siguieron, no sé como hubiera podido vivir sin Ruth. Yo quería abandonar la ciudad, esconderme y dejar que se olvidase mi nombre. Pero ella se opuso y, a fuerza de razonamientos y de afecto, restauró por fin la virilidad de carácter que había yo estado a punto de perder.

A no ser por ella, se me habría acusado de asesinato, pero su testimonio alejó tal riesgo. Su presencia en el consultorio durante el trágico episodio no era obra de la casualidad sino deseo de salvarme, enterada como estaba de las amenazas de Darrow.

Ante un amor así, un hombre por fuerza se siente humilde.

Con el transcurso de los años han vuelto mi confianza y la confianza de los demás en mí. Me considero mejor médico que antes porque soy más humilde, más considerado, menos seguro de mí mismo. He aprendido que, por débil que un hombre sea, el instinto amoroso de una mujer lo sabrá hacer más fuerte.



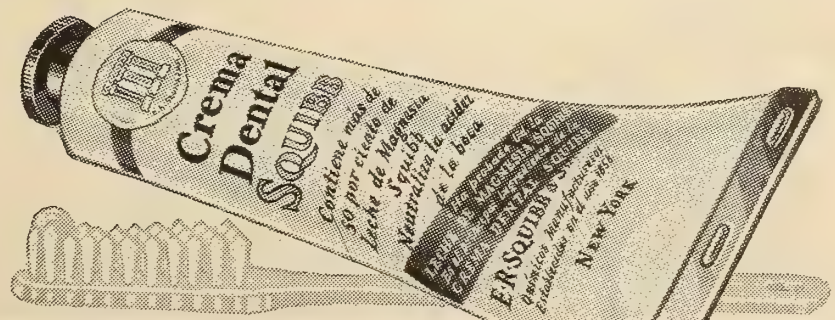
... Es Algo Indescriptible

El encanto de una sonrisa que causa éxtasis, que revela salud y felicidad, que deja ver una línea blanca de dientes perfectos, tentadores, no puede pintarse fielmente con palabras.

Sin embargo, esa sonrisa puede perderse si se permite a los ácidos bucales desarrollar su trabajo destructor. Causarán caries, piorrea o infecciones de las encías; hay que evitar o neutralizar estos ácidos.

Médicos y dentistas recomiendan la Crema Dental Squibb, el dentífrico que no solo limpia perfectamente, sino también protege los dientes y encías. Contiene más de 50% de Leche de Magnesia Squibb, el antiácido más eficaz e inofensivo para uso bucal. Proteja su salud y su belleza; comience a usar Crema Dental Squibb ahora mismo; tiene sabor delicioso, es eficaz, es inofensiva.

CREMA DENTAL SQUIBB



E. R. SQUIBB & SONS Nueva York

Químicos Manufactureros
Establecidos en el Año 1858



Un Cutis Blanco Purificado y de Frescura Juvenil

¡POR FIN! Toda mujer puede alcanzar la fortuna de un cutis perfecto, para envidia de sus semejantes y admiración entusiasta de los hombres. Boncilla Clasmic Pack, el maravilloso descubrimiento francés, le dará en media hora el cutis limpio e impecablemente juvenil con que sueñan las mujeres.

El nuevo procedimiento es muy sencillo. Cúbrase la tez con esta substancia fragante y blanda como una crema. Seca en menos de media hora, y una vez quitada, le revelará el cutis encantadoramente transformado, libre de imperfecciones y manchas y delicadamente sonrosado por el adorable color natural de sus mejillas. El Clasmic Pack dejará terso y suave el cutis, extrayendo las impurezas que lo afean y desmejoran.

Los peritos en materia de embellecimiento, en Nueva York, Londres y París, y los especialistas encargados de cuidar el cutis de las principales estrellas del cinematógrafo, emplean y recomiendan el Boncilla Clasmic Pack. Dicen que es lo único para obtener un cutis hermoso, sano, limpio y de encendido color natural.

Compre el Boncilla Clasmic Pack y úselo desde hoy. Será una gran satisfacción para usted contemplar la belleza radiante, la limpidez y el matiz natural de su cutis. La tersura y suavidad de su tez será motivo de admiración para los hombres. Use este método sencillo y eficaz y tendrá un cutis tan adorable como debe ser.

BONCILLA CLASMIC PACK

BONCILLA ESTA DE VENTA EN

Argentina — E. Herzfeld,
Calle Río de Janeiro
233, Buenos Aires.
Brasil — Perfumeria López
S. A., Praça Tiradentes
34-38, Río de Janeiro.
Colombia — Vicente Peñalosa
Apartado 1075, Bogotá.
Costa Rica — Vicente Linares,
P. O. Box 26, San José.
Cuba — Compañía Harris,
O'Reilly No. 106,
Havana.
Ecuador — Dr. Pedro Holst,
P. O. Box 487, Guayaquil.
Honduras — Huber Honduras
Co., Inc., Tegucigalpa,
San Pedro Sula.
El Salvador — E. E. Huber
& Co., San Salvador.
Filipinas — George Orfaley,
P. O. Box 203, Manila.

México — Sanborn Hnos. S. A.,
Ave. F. I. Madero
No. 4, México, D. F.
Nicaragua — Ricardo Gordillo,
Managua.
Panamá — Huertemate y
Cía., Inc., French Ba-
zaar, Panamá.
Perú — F. y E. Rosay, Ca-
lle de la Merced 632,
Lima.
Puerto Rico — A. Marxuach,
P. O. Box 518, San
Juan.
España — Eduardo Torano
Feliu Viques No. 11,
Badalona.
Uruguay — Carmelo Paterno,
San José 1183, Monte-
video.
Venezuela — F. Fuenmayor,
y Cía., Caracas.



Henry Ford, Mazatlán, Méjico. — No debe preocuparse tanto. Es mucho menos peligroso estar delgado que gordo y le queda mucho tiempo para engruesar porque es muy joven. En primer lugar, domine sus nervios, porque las personas delgadas generalmente son demasiado nerviosas y esto contribuye a que no ganen peso. Siga, después, el método de ejercicios de Strongfort, que le dará sin duda algunos buenos resultados, y procure descansar y dormir todo lo posible. En su alimentación debe incluir los siguientes artículos que le ayudarán en su objeto: mantequilla, chocolate, frijoles, bastante pan, integral a ser posible, huevos, dátiles, quesos y patatas. Es una lástima que usted no tome leche porque es uno de los principales alimentos para las personas delgadas. Como advertencia especial para usted y para todos los que deseen engordar, debo decirle que coma muy despacio y que mastique bien los alimentos. El ejercicio del remo le sentaría muy bien y también el de la natación. Pero sin llegar nunca al extremo de cansarse.

Interesado, Méjico. — Entendemos que es muy eficaz el curso de fonogramas microfónicos que ofrece el New York Commercial Institute, Elmhurst, Long Island. Nos informa dicha institución que el curso — a cargo del Director, Sr. S. R. Vega, consiste de 24 lecciones sencillas y fáciles, pero siempre bajo la supervisión personal de un instructor que las corrige, atendiendo particularmente a la exactitud de la pronunciación. La ventaja del método viene de que éste es oral y de ahí los excelentes resultados que da, y de que son testimonio las numerosas cartas de alumnos satisfechos que el Instituto recibe de toda la América Latina. Este éxito lo atribuyen los peritos a la excelencia de la grabación de los fonogramas, que reproducen fielmente todos los sonidos y que dan ejercicio, a la vez, a la vista, la memoria y el oído del alumno.

Marie Lou, San Juan, Puerto Rico. — Empiece por no usar más brillantina hasta que la caspa le haya desaparecido por completo. Lávese la cabeza una vez por semana con jabón puro de Castilla y para activar la circulación y aflojar el cuero cabelludo, hágase, después de lavarse, unas aplicaciones alternas de agua caliente y fría en la cabeza. La temperatura del agua caliente para este fin ha de ser todo lo caliente que pueda resistirla y la de la fría igualmente todo lo fría que la pueda soportar. Estas aplicaciones puede hacerlas con toallas en ambos casos y debe de cambiar del calor al frío de tres a seis veces durante cada aplicación. Estoy seguro que este tratamiento le dará un buen resultado y evitará la aparición de esa caspa que tanto la mortifica.

Mary Lola, Bogotá, Colombia. — Está muy bien su carta y me deja pensativo sobre quien será usted y sobre quien será el amigo a quien desea usted salvar, y que, a su vez, desea evitar la pérdida del otro espíritu descarriado. Tal como usted me pinta las cosas — llenas de color y de realidad — no me cabe duda que es usted artista pintora. Pero tal como yo las veo, gracias a su mágico pincel, creo que la dama en cuestión no vale la pena de que yo gaste mi tiempo en consejos, de que usted lo pierda haciendo consultas a comisión, y de que su amigo lo derroche quebrándose los sesos por persona que poco o nada vale. La belleza es lo de menos en el andar del tiempo, si no hay otras cualidades fundamentales que la acompañen. La muchacha es sencillamente despreciable y su amigo un desgraciado si no sabe poner remedio a tiempo, cortando por lo sano y olvidándose de que existe semejante criatura. Todo pasa en este mundo y de desesperación no se muere nadie. Si él no tiene fuerza de voluntad para olvidarse de esa quimera que lo absorbe, pasará una vida llena de humillaciones que un hombre cabal no debe tolerar. Si, por el contrario, corta toda relación con ella, llegará un día en que se reirá de su pasión de ahora y la encontrará absurda. Aparte de que es posible que este alejamiento sea la base de la regeneración total de la muchacha, que, si efectivamente quiere a su amigo, puede darse cuenta del rumbo equivocado que lleva, rectificándolo. Esta es mi opinión sincera, y espero que usted coincida con ella. Por lo demás, su carta, que he leído más de una vez, me ha hecho pasar un buen rato, pues está escrita deliciosamente.

O. B., Oroya, Perú. — La altura varía en cada uno de los individuos por razones diversas y no puede precisarse con exactitud cuál es la correspondiente a la edad de cada persona. En cambio, si me dice su estatura, es más fácil que pueda decirle a mí vez con exactitud cuál ha de ser su peso, con arreglo a ella y a sus años.

Revinosis, Caborca, Méjico. — Es posible que los barros y espinitas de su cutis tengan por causa la mala digestión o el exceso de alimentación a base de carnes y de dulces. Limpie sus vías digestivas y modifique su plan alimenticio, incluyendo en él frutas y legumbres. Por la mañana, en ayunas, beba un vaso de agua, preferiblemente caliente, en la que pondrá el zumo de medio limón. Las operaciones de la nariz son largas y dolorosas. Ciertamente que puede

modificarse su forma, pero, además de lo que ya le digo, suele costar un poco caro. Si no le desfigura mucho el rostro, es mejor que no ensaye el procedimiento, ya que son muy pocas las narices perfectas que se ven por el mundo. Para blanquear el cutis, nada mejor que el zumo de limón puro, aplicado suavemente con la mano dos o tres veces por semana. Si los depilatorios son muy fuertes, ciertamente que le perjudicarán. Para decolorar el vello del labio superior, puede usar con frecuencia agua oxigenada.

M. L. Peñalosa, Ferrol, España. — No apruebo su modo de proceder en el caso del niño. El exceso de severidad y la constante recriminación y censura de todos sus actos es lo que le ha llevado sin duda a tal extremo de desconfianza. La manía de encontrar faltas, que tienen muchos padres, es una cosa destructiva. A veces crea en el espíritu del niño un sentimiento de injusticia. Otras, le pone nervioso. Otras, le da la sensación de que todo el mundo se halla contra él y se hace cobarde y tímido. Los niños necesitan siempre aliento y aprobación en todo cuanto hacen, para que por el estímulo se esfuercen siempre en superarse a sí mismos. Cambie de táctica, ya que todavía es tiempo. Y, en lugar de ponerle a los demás muchachos como ejemplo, hágale ver que se le puede poner a él de ejemplo de los demás. Creo que reaccionará fácilmente y que no tendrá usted motivo de preocupación en el futuro si sigue mi consejo.

O. G. de M., Méjico. — Escriba a las librerías cuyas direcciones le doy a continuación y puede que en alguna de ellas encuentre lo que desea. Librería Cervantes, 62, Lenox Avenue; Librería Gómez, 49 Seventh Avenue; Brentano's, West 47th St. Todas en Nueva York.

Una rubia coqueta, Mallorca. — El papel sencillo, sin adornos ni dibujos, blanco o de una ligera tonalidad gris, es el que debe usar en su correspondencia social. Los pliegos se doblarán una sola vez, dentro de los sobres. La tinta debe ser negra. Las tintas violetas azules o verdes demuestran muy mal gusto. El texto completo de una carta de cumplido debe cubrir solamente la primera página de la carta. Si su letra es tan mala como dice, no hay inconveniente en que escriba sus cartas a máquina, pero debe tener cuidado de dejar siempre un gran margen tanto arriba y abajo del papel como a los lados, y por supuesto la firma ha de hacerse siempre a mano y con tinta. Por su carta deduzco que está usted profundamente enamorada. El amor es una cosa tan especial, que no es posible ocultarlo cuando existe, ni fingirlo cuando no se siente. La felicidad y deseo que vea realizados todos sus sueños. Puede consultarme cuanto quiera que la contestaré muy gustoso siempre que sus preguntas estén al alcance de mis no muy profundos conocimientos. Y muchas gracias por lo que me dice.

Alma de Paz, Bayamó, Cuba. — Por encargo de la señora Elena de la Torre que recibió su carta, he de decirle que ella le aconseja pida el producto que desea a la farmacia de Johnson, o a la de Sarrá, en la Habana, preferiblemente a la primera, pues no duda tendrán allí algo bueno para el caso, y le será mucho más fácil conseguirlo en Cuba que encargarlo a los Estados Unidos.

La Pregunta, Méjico. — El rosal a que usted se refiere, cuyas rosas se secan antes de abrirse, debe tener alguna oruga en la raíz, o alguna enfermedad de las que padecen las plantas. Tráspantelo y vea qué resultado le da en otro lugar. Para hacer el perfume, ponga todas las flores en alcohol durante unos cuantos días — quince o veinte como mínimo — y después macérelas filtrando la solución y añadiendo una pequeña cantidad de agua de Colonia. No conozco el modo de extraer el aceite de la semilla de higuera. Para suavizar y blanquear el cutis, dese zumo de limón dos o tres veces por semana durante algún tiempo, y después use a diario una buena crema sin grasa que lo tonifique y reviva. Para su última pregunta no es posible que yo tenga el remedio si no lo tienen tampoco los especialistas que usted ha visto para ello. Comprendo que es muy triste su caso, pero no debe desesperar nunca. Se hacen a veces curas maravillosas y en cualquier momento puede encontrar el remedio para su mal, cuando menos lo espere. En el peor de los casos, hay muchos aparatos que permiten oír, y yo conozco distintas personas que los usan con buen resultado. También he oído hablar de un famoso especialista de Nueva York, que, según parece, hace curas sorprendentes con masajes. Creo que es bastante caro, pero si usted se halla interesada trataré de averiguarle su nombre y dirección, por si quiere consultarle. De todos modos, no se desespere ni pierda el interés en la vida, que debe mantener despierto, a pesar de todas las contrariedades que sufra y precisamente por ellas. Piense en el ejemplo de Helen Keller, la famosa norteamericana sordomuda y ciega de nacimiento, que es, a pesar de ello, una de las mujeres más interesantes y mejor preparadas de nuestra época. Lo que a usted la pasa es casi insignificante si lo compara con la triple desgracia de esta mujer, que jamás se siente triste ni desgraciada.

Eva, Somewhere. — Como siempre, su carta me trajo una sincera alegría. Estoy ahora de completo acuerdo con usted y es muy agradable contar, aunque sea lejos, con una persona de nuestra completa confianza, en la que estamos seguros han de hallar un eco nuestros afanes favorables o adversos. Está tranquila. Mi correspondencia pasa solamente por mi mano y nadie toca lo que pertenece a esta sección. Es usted una mujer que vale mucho. En este momento, no recuerdo que se edite ninguna revista especial dedicada al objeto que a usted le interesa. Estoy, por otra parte, abrumado de trabajo en estos días y no podría dedicarme a revolver papeles para hallar algo adecuado a sus aficiones de usted. Pero no crea que voy a echarlo en olvido y cuando tropiece con ello tendré mucho gusto en enviárselo.

Taciturno, Maracaibo, Venezuela. — Es lástima que un hombre de sus condiciones de carácter haya dejado perder tanto tiempo por su falta de iniciativa y decisión. Creo, sin embargo, que usted ha sabido buscar la fuente de cultura más acertada. ¡Lástima que perdiera sus primeros años con lecturas de tan poco valor! Pero, como es muy joven, claro está que puede fácilmente recuperar lo perdido. Sin duda que puede aprender un oficio por correspondencia. Las Escuelas Internacionales tienen cursos de electricidad. También los tiene la Universidad de Columbia de Nueva York. Y también los tiene la Hollywood School of Sound Pictures. No desmaye y estudie que hallará su recompensa. Entrego su carta al grafólogo como usted desea.

Dudosa. — Si usted está verdaderamente enamorada, no debe preocuparse. Ciertamente es preferible que el hombre tenga algunos años más que la mujer, como regla general, pero conozco excepciones muy favorables en que la mujer es mayor que el marido, constituyendo matrimonios muy felices y unidos como no lo están otros en los que las edades se diferencian inversamente. Es tan pequeña la diferencia de ustedes que no debe tomarla en cuenta. También como regla general, es preferible que los contrayentes pertenezcan a familias distintas, pero asimismo conozco muchos matrimonios de primos carnales que tienen hijos sanísimos y de privilegiada inteligencia. Si los dos son jóvenes, sanos y se quieren, no veo que nada deba detenerla, más que la lógica decisión tomada por usted de esperar a que el muchacho termine su carrera, pues, una vez casados, son muy pocos los hombres que tienen la fuerza de voluntad para seguir estudiando.

BIBLIOGRAFIA

Mexico, by Stuart Chase (The Macmillan Company), en inglés. — El tema de Méjico nunca se agota. Hay la política, el arte, la etnología, la historia, la arquitectura, el clima, la arqueología y mil facetas más de un país-joya. Pero en este volumen se nota, por primera vez, la audacia de un autor que encerró, con extraordinario talento, con singular minuciosidad y con extremado cariño, todos los aspectos de la vida de Méjico en un solo tomo. Y el resultado es pasmoso. Un norteamericano despojado de todo prejuicio es ya algo extraordinario; pero un autor que atalaya las intrincadas perspectivas de una raza entera, que analiza su historia y sus problemas y que, desde la primera hasta la última página, esquivo los errores y las malas interpretaciones en que otros, antes que él, incurrieron cuando escribían sobre el mismo asunto, tiene derecho a que se le elogie y se le imite. Su penetrante observación, que descubrió detalles, paisajes y puntos de vista fuera de lo común, corre parejas con la serenidad de su análisis y lo imparcial de su comentario. Cuando ataca, hiere lo sórdido, lo infame y lo bellaco; y no se muestra benigno con sus propios compatriotas. El blando humorismo que asoma en algunos de sus párrafos nunca lastima a los humildes. Pero lo que más asombra es la profundidad de la obra sociológica y psicológica que esas páginas encarnan. No creemos que nadie, antes —y menos un extranjero— haya llegado tan adentro en la manera de ser, de vivir y de pensar del indio de Anáhuac. Es este un libro que, a nuestro juicio, los mejicanos deben leer más que nadie. — **F. J. A.**

SUBSCRIBASE A
CINE-MUNDIAL



El desayuno IDEAL

MAÑANA pruebe el Kellogg's Corn Flakes en el desayuno, con leche fría o crema. ¡Es algo verdaderamente excelso, y tan fácil de digerir! Nada mejor para los pequenuelos. Pruébalo también a medio día y se sentirá mejor toda la tarde. ¡Y tan fácil de preparar! No hay que cocerlo.

WÁS de 12 millones lo comen a diario. Délo Vd. a probar a toda la familia —con fruta o endulzado con miel. Siempre fresco y crujiente en su paquete VERDE y ROJO herméticamente cerrado por dentro. De venta en todas las tiendas de comestibles.

Kellogg's
CORN FLAKES





ANITA PAGE
Estrella de la Metro-
Goldwyn-Mayer, apli-
cándose el lápiz Michel

Todo el mundo admira la belleza NATURAL de los labios

¿CUAL es el mayor encanto de unos labios provocativos? Las bellezas de fama lo saben y por eso usan el Lápiz MICHEL para los labios; porque *armoniza* con el color del cutis, y hace *resaltar* el suave matiz *natural* que a los labios pertenece. El Lápiz MICHEL es impermeable, permanente, ¡económico! Conserva los labios siempre flexibles y suaves. Si prefiere un matiz más oscuro, pida MICHEL No. 3. Pero hágales justicia a sus labios—¡exija siempre MICHEL!

El famoso Lápiz MICHEL iguala en fama al Arrebol Compacto en dos matices: mediano y naranja; Arrebol en Crema para labios y mejillas; su incomparable Polvo Compacto y su Polvo suelto en cinco matices distintos: blanco, rachel, natural, melocotón y ocre.



Michel

Si no puede obtener los productos MICHEL en su localidad, envíe este cupón con el importe de su pedido y le serán servidos directamente por correo certificado.

MICHEL COSMETICS, INC.
220 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.

Adjunto giro por \$.... oro americano, para que se sirvan enviarme los siguientes productos MICHEL:
 Lápiz Pequeño 35¢ Polvo Suelto (Color...) \$1.00
 Lápiz (Grande) \$1.00 Polvo Compacto (Color...) \$1.00
 Arrebol (Mediano) 80¢ Arrebol (Naranja) 80¢

Nombre.....
 Dirección.....
 Ciudad.....País.....



POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK

“NEVASPRED”, es la palabra mágica para la mujer de hoy. La lucha que hace tiempo —años enteros, desde que se generalizó el uso del corsé bajo —ha empeñado la mujer para evitar la prominencia del diafragma, parece haberse resuelto con esta nueva invención. Los dos puntos débiles del sexo femenino, el diafragma y las caderas, desaparecen a la vista gracias al corte lógico, sesgado, de este nuevo corsé. Madame Alston, la inventora, ha encontrado la fórmula para poner remedio a nuestras desdichas. Nada de lo creado anteriormente daba una completa satisfacción. El “Nevaspred” no faltará, de ahora en adelante, en el guardarropa de ninguna mujer que se preocupe de la belleza de la línea. Alto en su parte de delante y bajo en la parte de atrás, deja perfecta libertad de movimientos en el talle, prestando flexibilidad a la figura. Madame Alston, desde su taller del número 33 West, calle 34, envía por correo sus catálogos a quienes los soliciten, sin compromiso alguno de compra. Aunque la compra se hace, sin duda alguna, al convencerse toda solicitante de la novedad y perfección del artículo. Creo que será ésta la nota de mayor interés para las lectoras en la sección de tiendas del mes.

En segundo lugar vienen los sombreros de última moda, de los que ya hemos hablado en el mes anterior, pero a los que cada día se añaden nuevos modelos, siempre con la misma tendencia de la época de la emperatriz Eugenia.

Franklin Simon, de la calle 37 y Quinta Avenida, los tiene bellísimos. De terciopelo negro con plumas blancas de avestruz graciosamente colocadas sobre el ala doblada por delante, y sujetas a ésta todo alrededor en el lado derecho, doblándose después en la parte de atrás y volviendo hacia la cara bajo la oreja y la barba. La moda del blanco y negro surge nuevamente al comienzo de la estación otoñal y predomina en los sombreros de Franklin Simon. Sobre un sombrero de fieltro, una linda pluma blanca adorna la parte de atrás y viene a quedar sobre la oreja derecha. Otro muy elegante, de terciopelo, se adorna con un gran pompón de marabú blanco. Otro, con un velo de tul con madroños blancos que cae por la parte de atrás y cuelga sobre el hombro izquierdo. De acuerdo con la elegancia de los sombreros tienen que ir los vestidos, aún los siempre sencillos trajes sastre de calle. El piso cuarto de Franklin Simon es una verdadera exposición de arte. Uno de los modelos más atrayentes es el de un sencillo traje sastre de tres piezas, de raso negro con blusa blanca, o de raso marrón con blusa de color beige rosado. La blusa es de manga larga y el saco se adorna en la bocamanga con puños de piel de ardilla teñida. Este precioso vestido vale \$39.50. Otro, no menos lindo y más vistoso, es un ensemble, también de tres piezas, de terciopelo

pelo transparente con la blusa sin mangas de chiffón blanco bordado en oro, con gran cuello de encaje. El saquito ajusta a las caderas y cierra con un hilera de botones. Su precio es también de \$39.50.

Kurzman's, en el número 661 de la Quinta Avenida, entre las calles 52 y 53, presenta una innovación en el traje sastre de una pieza, de suma elegancia, hecha, claro está, de acuerdo con los sombreros de moda. Es sencillísimo, de cierre muy ajustado en forma diagonal y que, al desabrocharse los tres botones del corpiño, forma una solapa grande y única en el lado izquierdo. Una bufanda estrecha se anuda en el cuello quedando las puntas dentro del cierre del vestido. El aspecto del modelo a que nos referimos es el de un elegante traje de amazona, a la que sólo le falta el largo de la falda.

Best & Co. tiene una nueva colección de vestidos-abrigos, o mejor aún, de abrigos-vestidos, puesto que así los denomina esta casa. Son de paño muy fino o de telas de lana, de falda y chaqueta con las puntas cortadas diagonalmente y con gran cuello y puños de terciopelo en la misma tonalidad del vestido. La calidad del cuello hace variar el precio de estos vestidos. Los de cuello de terciopelo valen \$39.50, y los de cuello de piel valen \$59.50. Los sombreros de la casa Best, son completamente negros en su mayor parte, empleando en muchos de sus modelos lazos del mismo terciopelo en lugar de plumas. Como precio general, los sombreros valen \$17.50.

Saks, en su lujosa casa de la Quinta Avenida, adelanta la exhibición de pieles. Los abrigos largos, todos entallados y algunos con cinturón. Los abriguitos cortos también con cinturón y algunos con una bufanda de la misma piel formando un lazo en el cuello. Los precios múltiples. Desde 110 dólares a 3.000.

Abraham & Straus, en Fulton y Hoyt Sts., de Brooklyn, ofrece también pieles para los bolsillos más modestos. “Hudson seals”, largos, de elegantísimo corte y, por supuesto, entallados, desde 129 dólares.

Jackman and Sons, en el número 35 West de la calle 35, ofrece los precios más bajos que ninguna otra casa. Toda clase de pieles, en abrigos largos, desde 55 dólares hasta 3.000. Entre ellos, unos hermosos abrigos de piel de ardilla por \$150.

Altman, por último, tiene también muy hermosos abrigos de piel a precios económicos desde 175, a 650 dólares. Y, como novedad, preciosos trajes de noche, de tafetán o encaje, en estilos antiguos, con enormes lazos en la terminación del gran escote que casi llega al talle. Valen unos 65 dólares y otros 79. Pero bien puede afirmarse que pocas veces se habrán visto modelos de más distinción.

EL NUEVO MAQUIAVELO

(Viene de la página 830)

es alguna medida que deje a salvo la dignidad de Pío XI, ya que el dictador italiano rehúsa hacer la menor concesión en lo que respecta a los puntos en disputa.

La gente que no mira más allá de la superficie, se pregunta qué fin perseguía Mussolini al ofrecer la restauración del poder temporal al papa y por qué razón consintió en atar de nuevo a Italia a las cadenas del Concordato. Es que Mussolini sabía que, mientras el papa persistiese en no reconocer la llamada "Ley de Garantías", habría interés internacional en la Cuestión Romana. Y Mussolini estaba empeñado en alejar para siempre la Cuestión Romana del foro internacional. Esto sólo podía lograrse con el consentimiento del papa. Y el papa aceptó. Además, hay otra razón: Mussolini que, en apariencia, no presta atención ninguna a la opinión pública, es en realidad un magnífico juez de "lo imponderable". El papa, en su melodramático papel de "prisionero del Vaticano", era objeto de mundial simpatía. Como persona robada de su patrimonio, como hombre que poseía motivos de justa queja, se le respetaba y se le estimulaba hasta en los países protestantes. Sin ningún esfuerzo, podía pasar como mártir y la corona de espinas encajaba bien en su venerable cabeza. Pero Mussolini se la arrebató... y eso constituye un imperecedero triunfo de la diplomacia mussolinésca.

Cuando el pontífice se dirige al mundo para que se conduela con él de la duplicidad del dictador, que desprecia su propia firma y viola sus más sagradas promesas, el eco no trae ya palabras de consuelo o de simpatía. Hasta sobran católicos; buenos, honrados y fieles católicos a quienes no conmueve la actual situación del papa. Se dan cuenta, como el resto del mundo, de que el pontífice hizo su convenio con Mussolini a ojos abiertos, y recuerdan que, dentro de la misma familia pontifical, hubo quien juzgase imprudente tal arreglo....

Cuando, el verano pasado, visité Romagna, la tierra natal de Mussolini, unos amigos me condujeron a Forlimpopoli, donde él hizo sus estudios en la Escuela Normal. Visité ésta, que naturalmente ha sido mejorada por dentro y por fuera y se me mostró el aposento en que el futuro dictador libró sus batallas contra los profesores. Ahí estaba también la alacena en que se conservan los libros predilectos del estudiante. Esta alacena estaba cerrada y se consideró merced especial en favor mío el abrirla para que la examinara. No desperdicié la oportunidad y descubrí que el joven Mussolini había sido muy afecto a la lectura de Nietzsche, el más formidable de los filósofos alemanes del pesimismo. También había prestado gran atención a la literatura religiosa del Lejano Oriente, que tan impregnada está de melancolía. Algunos volúmenes de historia de Italia figuraban asimismo en los estantes. Pero los tomos que tenían señales de haber sido hojeados con más frecuencia eran los de la obra del notorio político florentino Messer Nicolo Macchiavelli....

SUBSCRIBASE A
CINE-MUNDIAL

Pro-phy-lac-tic

CEPILLO DE DIENTES

El cepillo Pro-phy-lac-tic con copete y cerdas en forma de sierra, recomendado por los dentistas desde hace 42 años, penetra entre uno y otro diente, limpia alrededor de las muelas y da masaje a las encías. Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre separado por guiones.



Dientes que centelléan

La combinación del cepillo de dientes Pro-phy-lac-tic y la Crema Dental Listerine, blanquea y embellece la dentadura y fortalece las encías—una doble acción maravillosa.

Pruebe esta combinación ideal para la limpieza de la cavidad bucal, empleándola por la mañana y por la noche, por lo menos.
¡El resultado le encantará!

Pida ambos en la botica.



Después de usar la Crema Dental Listerine, preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine, sentirá una exquisita sensación de limpieza y bienestar en la boca. La película y el sarro desaparecen, las encías se endurecen—adquiriendo un aspecto de salud—y el esmalte recobra su color blanco resplandeciente. Cuesta menos que otros buenos dentífricos.

LISTERINE

CREMA DENTAL

1996



Uñas

Refulgentes Como AMAPOLAS

en colores
para toda ocasion

En París... por todas partes... las mujeres elegantes ostentan el vívido fulgor de las uñas en las nuevas y fascinadoras tonalidades rojas.

Coral... de suave coloración rosada. Cardenal... un rojo vivo, color de fuego. Garnet... un rojo más hondo, de audaz y llamativa intensidad.

Los tres colores son fáciles de aplicar. Extiéndanse ligeramente con el pincel, sin tocar en las puntas ni en la media luna. El contraste resulta así muy atractivo.

Cutex puede también conseguirse en otras tonalidades rosadas más suaves: Natural, Rosa e Incoloro. Se venden en las tiendas que expenden artículos de tocador.

NORTHAM WARREN
Nueva York París

CUTEX

Esmalte Líquido

Las Manos Revelan Secretos

Los dedos largos y finos indican amor a la música y a las cosas que excitan la imaginación. ¿No le ha interesado a Ud. alguna vez saber lo que dicen sus manos? Un pequeño folleto, compilado por Northam Warren, nos enseña, en forma sencillísima, como pueden interpretarse las líneas de nuestras manos y las de las manos de nuestros amigos. Pida Ud. un ejemplar gratis, llenando el cupón adjunto.

Envíe Este Cupón Hoy Mismo

Northam Warren Corporation, CM6
191 Hudson St., New York City, E.U.A.

Sírvanse enviarme el folleto gratis, titulado "Cosas interesantes que nos revela el estudio de las Manos".

Nombre:.....

Dirección:.....

Ciudad:.....País:.....

CIENCIA DOMÉSTICA



✦ POR ✦ ELENA ✦ DE ✦ LA ✦ TORRE ✦



A la izquierda, probando la salsa a ver si está en sazón, Fifi D'Orsay, de la Fox, que es perita en la preparación de pavo al horno.



Lilyan Tashman, de la Paramount, mostrando el estilo que asume su mesa de comedor... cuando ahí no hay más que fruta.



Anita Page, de M-G-M, supervisando la preparación de ocho bizcochos de pan de salvado que ella misma ha puesto a hornear y que forman parte de su dieta, en vez de pan de harina, de que la joven actriz se abstiene.

SI en la Ciencia Doméstica entra de lleno el cuidado de la belleza y la conservación de la juventud, debe también ocupar su lugar en esta ciencia — ciencia de la mujer — el arte sutilísimo de saber alejar el fantasma de la vejez, poniendo nueva savia y nuevas ilusiones en el espíritu de aquellas personas que francamente pasaron de la edad madura y se hallan en los lindes de la ancianidad. Porque, aún en ese momento decisivo de la vida, el vigor mental y la sana alegría del vivir deben ser los eternos compañeros del hombre por el camino de la existencia.

La última parte de la vida puede ser la mejor si se sabe exactamente como vivirla. Una de las mujeres más notables de los Estados Unidos, Mrs. Lillian J. Martin, doctora en Filosofía, así nos lo asegura, por sus propias experiencias y por su constante relación, en el trabajo a que se dedica, con hombres y mujeres de edad avanzada. En el Instituto del Herald-Tribune, Mrs. Martin ha presenciado maravillosas transformaciones en la Clínica de Ancianos, donde ella trabaja como apóstol infatigable de esta nueva fé en una perenne juventud espiritual.

Nos relata, en una deliciosa entrevista, que

con ella tenemos, casos extraordinarios. El de Mrs. Mary Smith por ejemplo, anciana que llega a la clínica, decepcionada y rendida al cumplir sus sesenta y ocho años. Es una mujer inteligente y saludable, que ha cumplido su misión en el mundo creando una familia de cuatro hijos, tres varones y una hembra, todos bien casados en la actualidad. Casados sus hijos y muerto su marido hace diez años, al desaparecer éste ella pensó que la vida no encerraba ya ningún interés. Con medios de fortuna suficientes para un más que un mediano pasar, atendió el consejo de sus hijos y, levantando la casa, se fué a vivir a un hotel, donde tenía su completa libertad de acción y nada en que ocuparse. Siempre había temido la vejez, y, ahora que entraba de lleno en ella, la encontraba más terrible de lo que se había imaginado. Los días pasaban en una completa inacción, jugando a los naipes, o conversando con otras huéspedes del hotel en análogas circunstancias a las suyas. Sus hijos, siempre devotos, la visitaban cada vez menos, porque ella los recibía cada vez peor, con mayores rarezas y con quejas constantes de todo. Nada le parecía bien y todo iba poniéndose peor cada día.

La pobre señora vivía en el pasado y, como es natural, envejecía a pasos de gigante. Su mente estaba atrofiada y su cansancio de todo era infinito, hasta llegar a sentirse físicamente enferma.

Llegó a la Clínica. Allí se hicieron pronto

cargo de su mal. Para contrarrestar su fatiga constante, se le recetaron ejercicios diarios, semejantes a los que se practican en los gimnasios, pero de acuerdo, como es consiguiente, con su condición física y con sus músculos flácidos. Estos ejercicios tiene el poder de restablecer la normalidad mental al mismo tiempo que la física, poniendo el espíritu elástico y alerta. La memoria y la atención estaban también bastante atrofiadas y se la inició — en unos cuantos minutos — en la norma de un ejercicio diario consistente en leer algunos artículos sencillos en los periódicos, reproduciéndolos después. Al principio no podía recordar nada de lo que leía. A los tres meses podía leer un artículo de tres columnas y asentar todos los pensamientos esenciales de su contenido.

Para despertar su sentido de observación se la acostunbró a dar un paseo de cinco cuadras, mirando las vidrieras y edificios por donde pasaba. Todas sus observaciones las escribía al llegar al hotel. En poco tiempo fué capaz de concentrar todas las pequeñas andanzas de su vida con exacta precisión, y se halló de nuevo llena de interés por todo cuanto la rodeaba y por todo cuanto anteriormente la había parecido ajeno a sí misma.

Comenzó a reunir en sus aposentos del hotel a pequeños grupos de amigos, hombres y mujeres, todos ya de edad avanzada, a los que enseñó los métodos empleados con ella para reanimar su espíritu. Estudiaron así, juntos, la nueva arquitectura, visitando los grandes edificios en construcción en la ciudad; asistieron a exposiciones de arte; presenciaron bailes y fiestas, para estar al corriente de las diversiones de la juventud actual. Semanalmente acudieron a la representación de obras teatrales y al cinematógrafo.

La misma Mrs. Smith nos dice ahora que el día es demasiado corto para ella, con todo lo que tiene que hacer y que sus hijos se preocupan muchas veces porque, con sus actividades, se olvida de tomar el almuerzo a la hora debida. Los domingos los dedica a sus nietos, que jamás dejan de visitarla, consultando con ella todos sus problemas escolares, en los que la abuela demuestra un verdadero interés. Y, en la actualidad, prepara una campaña, de la que está ya formando el comité que ella preside, para conseguir mejores y más convenientemente situados campos de recreo para los niños. Ha dejado de ser la vieja gruñona de hace poco tiempo, para convertirse en una persona útil y amable para la sociedad.

Los ejemplos que Lillian Martin nos refiere, semejantes a éste, pueden contarse por cientos. Y ninguno mejor que el de sí misma.

Esta mujer admirable acaba de cumplir los ochenta años y hace quince que fué jubilada como profesora de una de las universidades de Norteamérica. Se la dijo que había terminado su provechosa labor en la vida y que podía descansar tranquila al lado del fuego del hogar, disfrutando de una paz bien ganada con su trabajo. Ella, que había enseñado psicología durante veinte años, se rió en su interior, de buena gana, ante el programa de inactividad que se la señalaba y pensó que nada mejor que llevar a la práctica por sí misma las teorías predicadas durante tanto tiempo. Se dedicó, así, a trabajar en el campo de la psicología aplicada y de la higiene mental con los niños, con sus allegados, con las personas de edad madura y con las gentes sin trabajo. Sostiene que la vida jamás ha tenido un mayor interés del

(Continúa en la página 902)

*Son
increíbles*



las características de
**“GRAN Radio” Del nuevo
 PILOT MIDGET**
SUPERHETERODINO
 Para corriente alterna, continua o batería

¡Asómbrese del tono de “gran radio” del nuevo y compacto receptor Pilot Midget, sus nuevas y numerosas características y su increíble bajo precio!

Ni los aparatos grandes y caros poseen *todas* las características del Pilot Midget: nuevo circuito superheterodino altamente selectivo; perfecto regulador de volumen; regulador de tono,—para obtener agudos o graves; poderoso altavoz electrodinámico; escala de ondas visible; conexión “pick-up” de fonógrafo.

Más aún: va provisto de las nuevas válvulas Variable-Mu (que sintonizan de modo preciso y exacto), y la nueva válvula Pentodo dinámica que proporciona volumen triple manteniéndolo real y verdadero. Un total de 7 válvulas y gabinete de soberbia y moderna belleza.

Tales características en tan pequeño aparato, y por tan poco dinero, casi son increíbles. Usted mismo nos dará la razón cuando lo vea y escuche.

¡IMPORTADORES! ¡COMERCIANTES! ¡DISTRIBUIDORES!

Los receptores Pilot crean un mercado enteramente nuevo y altamente provechoso merced a sus precios tan moderados. Escriban hoy mismo solicitando detalles, descuentos, territorios, etc.: Pilot Radio & Tube Corporation, Lawrence, Mass., E. U. de A.

¡RADIOESCUHAS! ¡Llenen este CUPON y envíenlo hoy mismo!

PILOT RADIO & TUBE CORP., DEPT. E ★ SUCURSAL EN BUENOS AIRES, DEPT. E
 Lawrence, Mass., E. U. de A. Roque Sáenz Peña 943

Sírvanse enviarme información, folletos, etc., respecto al nuevo aparato superheterodino Pilot Midget y otros modelos Pilot. Díganme también dónde puedo oírlos en mi vecindario.

NOMBRE Y APELLIDOS.....

DIRECCIÓN.....

CIUDAD.....PROVINCIA.....PAÍS.....

EL FABRICANTE DE EUNUCOS

(Viene de la página 870)

turcos que hasta hace pocos años dominaban un extenso territorio europeo...

¿Qué habría, o por mejor decir, qué hay en este aduar sucio y feo de Sahara, para que así sea recordado por los musulmanes que en Turquía pertenecen al partido de los "Viejos Turbantes" y ven con malos ojos las innovaciones de Kemal Pachá?

Hay una fábrica.

Pero no una fábrica de cualquier cosa, sino una fábrica de eunucos.

* * *

Creí, y continué creyendo que el reportaje merecía la pena de desplazarme hasta Njed-el-Had y aquí he venido como un "taleb" que va al Cairo y que se desvía de su camino porque quiere conocer el Desierto.

Cuatro naciones europeas — España, Francia, Inglaterra, e Italia — se han repartido el extenso mundo musulmán; por ellas y por Turquía que ha abolido los principios islámicos, hoy, al llegar frente a Njed-el-Had, no encuentro más que un negrito tumbado bajo una palmera, en lugar de caravanas magníficas como las que hasta aquí llegaban en otros tiempos a buscar eunucos para los harenes de Turquía, de Egipto y de Túnez.

¿Tristeza del bello mundo oriental que muere, o alegría de ver la influencia de occidente? Igual da.

Yo no he venido a este aduar del desierto a filosofar acerca de la decadencia islámica, sino a entrevistarme con personaje tan importante como Sidi Kakhrim-el-Djebli (la bendición de Dios sobre la cabeza de tan elevado creyente) fabricante de eunucos.

* * *

A pesar de que mi chilaba es la más elegante de todo el desierto de Sahara, mi "bedaia" y mis saruelles los más nuevos y mis babuchas las de mejor cuero, no puedo decir que haya sido recibido con excesiva ceremonia por la, en otros tiempos, importante personalidad de Sidi Kakhrim-el-Djebli; pero sí con la cortesía habitual en todos los musulmanes de la tierra.

Sobre una estera de paja en un patio oscuro hemos tomado asiento. Una esclava negra nos ha llevado un servicio de té, que, con dos pipas de Kif, es suficiente para una conversación larga entre mahometanos.

Mientras se encienden las pipas, observo a mi hombre. Es un viejecillo arrugado, de una gran barba blanca, ojos pequeños y vivos, muy encorvado, las piernas y los brazos pesadiscos, bueno para nada, con una gran humildad de gesto como todo el que está acostumbrado a tratar con pachás y grandes señores musulmanes.

Como es de rigor en todo el Africa, antes de preguntarme quién soy, me pregunta de dónde vengo.

—De Mogreb — el Aksa (Marruecos) — le contesto.

—¿Y desde allí vienes?

—Sí, voy a El Cairo.

—Has desviado tu camino en muchísimas lleguas.

—Ya lo sé. Soy "taleb" pero, tanto como en los libros, me gusta estudiar fuera de ellos. Ando por el mundo sin prisa. Lo mismo da llegar hoy que mañana. La finalidad del viaje debe ser el viaje mismo. Andar... Me hablaban de tí, y vine a conocerte.

—Te envía Alá sin duda alguna, ahora que a Njed-el-Had no viene nadie.

Una cabeza rapada
es preferible,
sin duda,
a cabeza
despeinada



Y el cabello
enmarañado
descubre algún
mal poeta
sin peine y muy
descuidado



Use Stacomb
y produzca
admiración



Doma el cabello.
Lo peina, lo alisa,
lo limpia, lo fija,
lo deja con brillo



El Stacomb no es pomada, cosmético o brillantina... es algo como no hay nada para el fin que se destina.

Stacomb
M.R.

En farmacias y perfumerías

¿Por qué aparece el "cepillo rojo"

si los dientes
están blancos y limpios?

¿QUÉ significa ese "tinte rojo" en el cepillo de dientes? ... ¿Qué hacer para evitarlo? ...

El "Cepillo Rojo" es la señal de que las encías están débiles y no se hallan en buen estado de salud.

Significa que debido a los alimentos cocinados y blandos que comemos, las encías no reciben el ejercicio y estímulo necesarios y que, por consiguiente, los tejidos se resienten y debilitan, exponiéndonos a los serios males de la gingivitis, la enfermedad de Vincent y aún la piorrea.

Pero podemos hacer frente a la "amenaza" que encierra esa "mancha roja" y lograr que desaparezca rápidamente el peligro, con el uso diario de la Pasta Dentífrica Ipana y dándonos con ella masaje en las encías.

Consérvense sanas las encías con Ipana y masaje

Cuando sangran las encías, los dentistas aconsejan que se friccionen con el cepillo de dientes, y muchos especifican que este masaje se haga con Ipana, que contiene Ziratol, substancia de reconocida eficacia para tonificar y vigorizar las encías.

Por lo tanto, si el cepillo aparece "teñido de rojo" — o si se quieren conservar siempre sanas las encías — facilítese sangre nueva y fresca a los tejidos por medio del masaje con Ipana.

Ipana no solamente satisface por el beneficio que proporciona a las encías, sino por la blancura que da a los dientes. Pruébese hoy mismo y se observarán inmediatamente los favorables resultados.

Pasta Dentífrica

IPANA

—¿Antes...?

—Antes...

Los ojillos del viejo moro quedan soñadores; en su fondo duermen muchos recuerdos, muchas cosas fastuosas también. Espanta la melancolía abanicándose con un abanico cuadrado y me pregunta.

—¿Has venido en busca de algún eunuco?

Y yo le contesté:

—¿Qué podría hacer con él en El Cairo?

¿Dónde tengo yo en Egipto harenes en que emplearlo? ¿A quién le encargaría de vigilar?

A Sidi Kakhrin-el-Djebli le convencen estas razones y no insiste en su oferta, pero suspira; y este suspiro parece el de todo el Islam que se vá. No, el de todo el Islam al que echan...

* * *

—¿Sidi, cuántos años tienes?

—No sé, los cristianos sólo cuentan los años. Esa es la cuenta de Dios.

—¿Y desde cuándo empezaste a fabricar eunucos?

—Desde muy niño. Mi padre y mi abuelo eran mutiladores y de ellos aprendí el oficio. Hasta Kemal Pachá, el trabajo no faltaba. Cada mes lunar excepción del Ramadán, que lo es de reposo, he venido a mutilar unos cuarenta hombres.

—¿Eh? ¿Cuarenta?

—Aproximadamente...

—Entonces ¿has fabricado unos quinientos eunucos al año?

—Así será.

—Y, si has trabajado durante cuarenta años, resulta que los eunucos que han hecho tus manos son unos veinte mil.

—Será como tú dices. Tú, que eres "taleb", sabes álgebra y yo no. A ti te ha dado Dios la sabiduría. Bendícele.

Pero a mí la sorpresa me ha dejado con mi pipa de Kif colgando de la mano. Este viejecillo que tengo enfrente ha hecho a la humanidad más bajas que una batalla, más bajas que una epidemia. Entre esas manos, que ahora tiene rugosas y temblantes, veinte mil hombres han dejado de serlo.

¡Veinte mil hombres!

Cuando salgo de mi asombro, le pregunto:

—¿Es difícil hacer un eunuco?

—Cuando terminemos de tomar el té, te enseñaré la fábrica. Alá quiere que los "tolbas" (plural de taleb, estudiante) lo sepan todo, lo infinitamente grande y lo infinitamente pequeño. Mi ciencia es infinitamente pequeña. No por eso dejaré de mostrártela. ¡Alabado sea Dios!...

Mi curiosidad está despierta. Voy a conocer el lugar donde han sido mutilados veinte mil hombres. Pero como la cortesía musulmana no quiere que para nada se manifieste prisa, tomo despacio mis tres tazas de té y termino de fumar mi pipa.

Entonces Sidi Kakhrin-el-Djebli se levantó y yo le imité.

En seguida me conduce a otra habitación de la casa. Una habitación rectangular, larga y estrecha, con el suelo de arena, y en el suelo tres hoyos en los que se podría meter hasta la cintura un muchacho.

En una pequeña alacena moruna, hay una cuchilla vieja, parecida a esos cuchillos con que los zapateros remendones cortan el cuero; una botella con aceite, otra con polvos de arjeña y varios frascos con ungüentos.

Esto es toda la fábrica.

Pero Sidi Kakhrin-el-Djebli no deja la curiosidad de sus huéspedes insatisfecha. Por tanto me dice:

—Ahora te explicaré cómo se fabrica un

Una Versión Moderna de Un Antiguo Secreto de Belleza

¿Le gustaría a Ud. tener el cutis terso y rosado como el pétalo de una rosa?

Las bellezas favoritas de los siglos pasados se bañaban en leche para preservar la suavidad aterciopelada de su piel. Hoy puede Ud. tomar un lujoso baño de belleza .. basta agregar unos puñados de Maizena Duryea al agua del baño.

Use su jabón favorito y séquese bien. Después de este sencillo tratamiento quedará Ud. sorprendida de la suavidad y tersura de su piel. Puede repetir este tratamiento tantas veces como desee sin peligro alguno. Ud. puede comprar la Maizena Duryea en todas las bodegas; es muy económica.



MAIZENA

CORN PRODUCTS REFINING CO.,

Departamento de Exportación, C.M. Nov.

17 Battery Place, New York City, N.Y., E. U. A.

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ País _____



El interesante librito acerca de este baño de belleza.



¿Pierde usted su encanto al sonreírse?

UNA cara bonita y una buena figura aseguran a cualquier mujer cierto atractivo... pero su principal encanto lo constituyen el ESPLENDOR, la VIVACIDAD y la ALEGRIA de una sonrisa espontánea.

Su sonrisa deberá descubrir dientes blancos como perlas, resplandecientes de belleza. Dientes amarillos son los peores enemigos de la belleza, de la salud y de la felicidad.

Para tener los dientes siempre blancos y resplandecientes, es preciso usar un dentífrico que quite la capa amarilla y destruya los microbios que causan la caries. Ningún dentífrico corriente hace ésto. Por muchos

años los dentistas han venido recomendando el Kolynos porque posee propiedades antisépticas y limpia los dientes y las encías como es preciso hacerlo.

Su espuma antiséptica, de sabor agradable, penetra entre uno y otro diente, elimina la película y destruye en el acto los millones de microbios que causan el mal aliento y la caries.

Si desea tener dientes más blancos y resplandecientes, use el Kolynos.

THE KOLYNOS CO., Departamento 8A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíenme una muestra de Kolynos GRATIS.

Nombre.....

Calle y Núm.....

Ciudad..... País.....



La Bebida Indispensable al Comenzar el Día

DIA mal comenzado será día sin éxitos o satisfacciones, y mal comienza el día quien no principie cerciorándose de que disfrutará buena salud. Para asegurarse basta una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO disuelta en medio vaso de agua.

Esta bebida refrescante regulariza el organismo, impide los pequeños trastornos que tan frecuentemente perturban nuestra actividad y mantiene durante el día la cabeza despejada y el cuerpo ágil y sano. La acción de la "Sal de Fruta" ENO, purificadora, refrescante, suavemente laxante, limpia de toxinas el organismo y le permite funcionar normalmente, con regularidad perfecta.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York

También en Toronto, Sydney y Wellington



eunuco y, si quieres demorar unos días tu partida, podrás verlo con tus ojos.

Este es el primer reportaje de nuestro corresponsal en "Tierra de Eunucos". El segundo aparecerá en el próximo número. —N. de la R.

JEANETTE

(Viene de la página 837)

matiz de tomate, tonos de carmín ni visos de pimienta morrón, sino tinte de almagre con fulguraciones de cobre sin oxidar.

Entornados los ojos y tarareando un minué nuevecito, me puse, pues, a aguardar a Jeanette en sus habitaciones de un hotel nuevecito también...

Es el vigésimo piso, son las dos de la tarde y tengo hambre. Notorio el vuelo que la fantasía emprende cuando las tripas piden sustento, figúrese el piadoso lector qué clase de románticos episodios estarían pasando por mi mollera en ausencia de la actriz...

Entre otras cosas, recordé, pedestremente, que la última charla que con ella tuve fué al amparo de unos comestibles que la propia joven preparó para mi exclusivo consumo.

Se abre una puerta y entra una señora. Me pongo de pie, saludo, toso, doy mi nombre, y como ésto siempre trae complicaciones, lo suplemento con mi tarjeta...

—¡Ah, sí!— dice la dama, un tanto confusa— Jeanette lo espera a Ud. No debe tardar en venir. Yo soy su mamá...

—Muy señora mía...

La mamá de Jeanette no es pelirroja, sino peliceliza y usa lentes. Lo mismo que yo. Silencio y soledad. El minué vuelve a mis labios, aunque un poco desafinado ya.

Otra vez se abre la puerta. Es la doncella de servicio. La reconozco por la escoba, los trapos y el delantal desgarrado y también porque se pone a fregar desesperadamente las puertas, las cornisas y los muebles y a enseñarme unas pantorrillas que me asustan.

A poco, se va ella, pero entra una señorita que me ve y dice:

—¡Ay!

—¿Qué?— inquiero para simular un interés que no tengo.

—Nada —comenta la desconocida— es que creí que Jeanette... mi hermana... estaba aquí.

Y, claro, se marcha también. A mí nadie puede confundirme con una actriz pelirroja. Eso es imposible.

Pero ya conozco a toda la familia. La hermana en cuestión es muy linda, pero no se parece a Jeanette más que en lo alta.

La puerta se vuelve a abrir ¡y cómo se están gastando sus goznes y mi paciencia! y entran dos tipos que también se desconciertan al verme arrellanado en el sofá. Pero la mamá de Jeanette aparece a dejar a cada cual en su sitio.

—Son el masajista y el agente de publicidad —me explica — muy amable y sonriente... ¿No le molesta a Ud. que aguarden aquí también?

—A mí, no.

Pero a ellos sí: les debo haber infundido desconfianza, porque, dando excusas y traspies, se vuelven por donde vinieron.

A poco, otra visita. Es el abogado de Jeanette. ¡Caramba con la niña! Ha citado aquí a toda la humanidad. Me da su tarjeta, sonríe, me pide mi nombre y mis señas y se instala en el sofá, bostezando. Como pesa más que yo, al hundirse en los cojines, quedamos desnivelados, como en un sube-y-baja. El baja. Yo subo.

La puerta ha quedado entreabierta... ¡y se cuela por ella un perro! Es viejísimo, anda muy despacio y contempla a los circunstantes con aire de neurasténica desilusión. Se acerca a mí — sin duda por considerarme contemporáneo — para que le rasque la pelada cabeza y noto que tiene multitud de verrugas por el cuerpo. ¿Será de Jeanette? ¿De su mamá? ¿De su hermana?

No. Es de la secretaria de Jeanette, que viene por él y lo carga, con verrugas y todo.

Se abre otra vez la puerta, con mucho ruido y aparecen dos gigantes como dos torres...

Decididamente, me voy. Detesto las aglomeraciones.

Pero tras los gigantes surge Jeanette por fin y me los presenta:

—Mi administrador... Su amigo Fulano...

Y, como el jurisconsulto y yo nos hemos levantado, dejando que el pobre sofá recobre la horizontal, la actriz vacila...

—Los negocios ante todo — insinúa yo.

—¡Magnífica idea! — responde Jeanette —. Los negocios primero... y mi administrador es el que se entiende con mis negocios. Hala, hala...

Y empuja a los gigantes y al abogado hacia la habitación próxima, donde los recibirán la mamá, la hermana, el perro...

Jeanette viene vestida de verde oscuro y no trae una joya ni en sus manos ni en el cuello. Lucen sólo sus pupilas y su sonrisa.

—Cuénteme Ud. — apunto.

—¡No es verdad una sola palabra, Guaitzel!

—¿Eh? — exclamo sin comprender.

—Que no es cierto lo que de mí dicen.

—¿Qué dicen?

—¿Pero no lee Ud. los periódicos? ¿Está Ud. en Babia?

—Bueno — contesté como un idiota — quizá no sean los mismos que Ud. recibe... En cuanto a Babia...

—¡Pero si se ha publicado por todas partes, en la prensa de aquí y en la de Europa!... Figúrese Ud. que me atribuyen una multitud de aventuras absurdas... Que si estuve en un trágico accidente con el presidente de un Banco belga, por una carretera suiza... Que si la princesa heredera del trono de Italia me arrojó vitriolo al rostro y me dejó señalada para toda la vida...

—¡Ave María Purísima! — exclamé alarmado —. Eso del vitriolo es muy serio... y no veo...

—¿Tengo el rostro con cicatrices? Míreme Ud. bien.

Y me aproveché, mientras ella se echaba atrás la inmensa masa de cabellos encendidos, mostrándome la nitidez de la nuca, el fino diseño de sus orejas, la tersura del cutis y todo eso que, mientras más de cerca se ve, más límpido y aromático resulta. Ahí sólo había níveos copos de polvo y blanca y bien cuidada tez.

—¿Ha oído Ud. otra sarta semejante de mentiras? — continuó excitadísima —. ¡Y yo no he estado en Europa en los días de mi vida! Este viaje que ahora voy a hacer es el primero que me lleva a través del Atlántico y no sé la diferencia entre una carretera suiza y... y...

—Y una cafetera rusa — apunto.

—Eso es. Y no conozco a ningún presidente de Banco... por desgracia... ni belga ni turco. ¡Ni menos a un heredero de ningún trono, fuera de las películas!

—¿Pero quién inventó todo eso y para que?

—¡Vaya Ud. a averiguar! Pero no me han hecho ningún favor...

Y, diciéndome tal cosa, Jeanette tuvo la

Por puro, aromático y espumoso, llaman al "Canada Dry" "El Champaña de los Ginger Ales"



Empleando el mejor jengibre jamaquino y otros ingredientes absolutamente puros, los elaboradores del "Canada Dry" han producido un ginger ale seco que es aclamado como "El Champaña de los Ginger Ales". Es, de por sí, una bebida deliciosa. Y, para mezclar con ron, whisky, brandy o ginebra, no tiene rival.

En esta bebida exquisitamente uniforme, nunca se hallarán el sabor excesivamente picante ni el dulzor empalagoso que a menudo caracterizan a los ginger ales comunes. Un proceso secreto de carbonatación presta al "Canada Dry" sus admirables propiedades refrescantes y eficacia para saciar la sed.

Tan puro y saludable es el "Canada Dry" que médicos prominentes lo recetan, y lo sirven en famosos hospitales.

"CANADA DRY"

MARCA REGISTRADA

El Champaña de los Ginger Ales

Cuando su hija le pregunte



dígale que lea "La Nueva Concepción de la Pulcritud Personal de la Mujer"

INSPIRARLE confianza a sus hijas debe ser motivo de orgullo para toda madre. Es preferible que sea la madre antes que las amigas la que eduque a la recién casada o a la soltera en cuestiones de higiene femenina. Usted sabe que el conocimiento exacto de la verdad puede evitarle a sus hijas futuros inconvenientes y graves peligros. Por medio de este librito, redactado con franqueza y corrección, es fácil enterarse de todo. Mande por un ejemplar de "La Nueva Concepción de la Pulcritud Personal de la Mujer" y deje que sus hijas lo lean.

¡Librese de Cáusticos y Venenos!

En otras épocas, los venenos y cáusticos eran los únicos germicidas eficaces para la higiene íntima de la mujer. Pero los médicos, a pesar de comprender la importancia del aseo, siempre desaprobaron seriamente el bicloruro de mercurio y las preparaciones fenicadas, tan perjudiciales.

Hoy, el uso del Zonite se ha generalizado con creciente rapidez. Zonite, seguro, eficaz e inofensivo como el agua pura, es más fuerte que cualquier solución de ácido fénico que pueda soportar el cuerpo humano. No endurece las membranas ni lesiona los tejidos, ni interrumpe las secreciones normales del organismo.

Conocimientos de Este Librito

Mande por este librito hoy mismo. En sus páginas encontrará toda la verdad sobre la higiene íntima de la mujer, explicada en forma práctica y con exactitud científica.

Zonite



ZONITE PRODUCTS CORPORATION
Chrysler Building, Nueva York, E.U.A. CM11
Sirvanse mandarme el librito Zonite anotado abajo.
"La nueva concepción de la pulcritud personal".
Nombre.....
(Escribase con claridad)
Dirección.....
Ciudad.....
País.....

bondad de mostrarme, por primera vez en mi agitada existencia, cómo hacen pucheros las estrellas de cine. Pucheros de veras, se entiende.

—Vamos, vamos... Cállese Ud. —la consolé paternalmente. (¿No es paternal permitirse unas palmaditas en el hombro derecho?).

—Estoy muy nerviosa, Guaitsel...

—Sí; eso se echa de ver. O será hambre...

—¡No, no; son nervios!

Comprendí que, esta vez, me quedaba yo sin suculentos manjares e inicié la retirada, tomando mi sombrero.

—¿Y ahora va Ud. a rectificar todas esas calumnias? —le dije por vía de despedida.

—No; voy a dar conciertos de canto en Francia, Alemania, Austria, Hungría ¡y España! Le advierto que me han contratado desde allá. Serán conciertos de música ligera... Nada dramático... Pero lo que más me ilusiona es conocer a los españoles y aprender bailes de allá... y entender el castellano. Ya estoy estudiando... ¿No ve Ud. que bien pronuncio los nombres y los apellidos? Y eso que el de Ud. es bastante difícil... ¡Ah! Otra cosa... Estoy encantada de esa portada que sacaron Uds. de mí. La mejor que he visto... Y déle las gracias al Sr. Recoder de mi parte... ¿Sabe Ud. que de donde más cartas de admiradores me llegan es de Cataluña?... Pues sí... de un lugar que se llama Tarragona... Parece mentira ¿verdad? ¿Ud. cree que me vayan a oír cantar mis tarragonenses?... ¡Y con la gana que tengo de saber bailar el tango... el tango español naturalmente...!

Tangos... Tarragona... Decididamente, Jeanette estaba muy nerviosa. Le deseé un feliz viaje y me marché...

HOLLYWOOD

(Viene de la página 852)

una indemnización de 600,000 dólares...

Pero es el caso que la demandante está divorciada de Sternberg, y que la Dietrich se ha indignado ante la demanda, pues ella sólo es una buena amiga del que es su director artístico.

Y en apoyo de la Dietrich el propio esposo de ella, Rudolf Seiber, ha tenido que intervenir, para declarar que Josef von Sternberg es un caballero honorable, muy amigo de él también, y que el asunto no pasa de la categoría de un simple *chantage*...

Sternberg, por su parte, se ha negado delicadamente a hacer declaración alguna, dejando al Juez que decida. (Pero, por lo pronto, ya lleva pagados a su ex esposa \$50.-000 dólares en los últimos doce meses, y se asegura que está dispuesto a llegar hasta los \$200,000, si ella desiste de sus demandas.)

MARY EN RIDÍCULO

Celebrando el cumpleaños de Charlie Farrell, Mary Pickford dió una gran fiesta en su casa, invitando, entre otros, a Elsie Janis, Joel McCrea, David Manners y Walter Byron.

La fiesta empezó en el jardín, siguió en la piscina de natación, y concluyó en los salones, después de una opípara cena.

Douglas Fairbanks, que se había pasado la tarde jugando al golf, se presentó a últi-



Los atletas necesitan MENTHOLATUM

para masajes antes y después de los ejercicios, para aliviar torceduras y golpes y alejar todo peligro de infección. Produce alivio y flexibilidad a los músculos cansados y doloridos.



Los campeones del mundo tienen siempre a la mano y usan el famoso e inimitable



ESTUDIE AVIACIÓN DONDE ESTUDIO LINDBERGH

ENSEÑANZA EN ESPAÑOL



América Latina necesita miles de pilotos, mecánicos y otros expertos en la aviación.

Prepárese y gane de \$350 a \$1000 por mes.

Las líneas aéreas de transporte más grandes del mundo están siendo instaladas a través de la América Latina. Esto ofrece a la juventud de habla española una oportunidad jamás igualada en la historia del mundo. Venga a esta escuela de fama internacional, autorizada por el gobierno americano para enseñar Aviación y para traer estudiantes del extranjero. Un título de esta escuela será la llave de su éxito en la aviación. Enseñamos tres cursos mecánicos, tres de vuelo y uno por correspondencia. Este último es gratis para todos los estudiantes. Pida informes absolutamente gratis.

Lincoln Airplane & Flying School

Latin American Division
1201 Aircraft Bldg. Lincoln, Nebraska, U.S.A.

Le Presentamos a su Estrella Predilecta

UNA GRATIS con cada pedido de un dólar. Fotografías originales de sus astros favoritos. Tamaño: 8 por 10 pulgadas. A 25 centavos oro cada fotografía. También, escenas de películas recientes, al mismo precio. Sin disputa, las mejores que se suministran dondequiera. Tenemos la colección más completa del mundo. Pídanos Ud. el retrato o la escena que desee. Remita en giro postal o sellos de correo norteamericanos de 2 centavos.

BRAM STUDIO — Studio 347
630 Ninth Ave., New York City, E.U.A.

GRATIS Fotografías de todas las Estrellas del Cinematógrafo

ENVÍE 100 estampillas de correo canceladas y recibirá una fotografía grande autografiada. 5000 estampillas usadas y enviaremos 50 fotografías. Ofrecemos otros regalos gratis. Las estampillas deben mojarse siempre en agua para quitarles el papel y la goma. No deben separarse del sobre ni se les deben cortar los bordes. No aceptamos estampillas de Estados Unidos ni de los países europeos, como tampoco las estampillas de 2 centavos de Cuba.

GLENDAL STAMP CO.
1342-C Linden Avenue, Glendale, California, E. U. A.

NOVIEMBRE, 1931

ma hora en compañía de un desconocido (desconocido, por lo menos, para Mary), al que presentó como el Barón de Barnett.

Mary se desvió por atenderle, pues sabido es cuánto la enorgullece el trato con los aristócratas, y, de repente, Douglas se plantó ante el Barón y comenzó a insultarle de la peor manera... El escándalo fué de los mayúsculos. Algunos de los invitados, que estaban en el secreto, sonreían.

Al fin, Douglas puso al Barón en la puerta de la calle, ante la estupefacción de Mary, que casi se desmaya...

Cuando salía, el Barón exclamó, patéticamente:

—No me olvide, Mary, y si algún día se harta usted de estas farsas de Hollywood, ¡vengase a mi tierra, donde, si su agente de publicidad no se adelanta, yo haré que la esperen la Banda Municipal y una multitud bien amaestrada que grite a su paso: ¡Viva la Novia de América!...

Al llegar a este punto, Douglas soltó una estruendosa carcajada, abrazó al Barón, y explicó entonces a Mary que todo había sido una broma. El supuesto Barón era un tal Vincent Barnett, gracioso de profesión, actualmente sin trabajo, ¡como tantos otros!, y Douglas quiso darle una oportunidad para ganarse unos dólares. El que en Hollywood no se divierte es porque no quiere.

OTRO TRUCO

Mae Murray y su esposo el Príncipe David M'Divani, de la casa real del Reino de Georgia (?), en los Balkanes, se separaron...

Ante el Juez correspondiente, Mae Murray (que en realidad se llama Nell Brindley) acusó al Príncipe como autor de una serie de palizas fenomenales y cuyo cuerpo, rebotante de cardenales, parecía un cóncave. Desde el día 27 de junio de 1926 en que se casaron, hasta la fecha, abundaron los golpes, —afirma la actriz— que ella soportó estóicamente, hasta el *knockout* que él la propinó días pasados en el Embassy Club.

Un hermano del Príncipe estuvo casado con Pola Negri, de la que se divorció para casarse con Mary McCormick. Y otro hermano se casó con Louise Van Alen, biznieta de la multimillonaria que acaudilla a "Los Cuatrocientos".

Pero, como era de esperar, la reconciliación de Mae y David se impuso, retirando aquélla su demanda de divorcio.

—¿No aseguró usted que él la pega?... —la preguntó el Juez.

Y ella contestó, como la chula madrileña: —¡Para eso es mi marido!

Total, un nuevo truco para que se hable de la Murray. Seguramente estamos amenazados por una nueva película de la marchita pelirroja...

EL INGENUO LONSDALE

Contrastando con las tan comentadas declaraciones de Wodehouse (el escritor que ganó \$104,000 dólares por no escribir), Frederick Lonsdale, el dramaturgo londinense, acaba de llegar a Hollywood, y apenas entró en su oficina de la Metro se apresuró a manifestar públicamente que llega dispuesto a trabajar hasta la extenuación, y que no se

No se requiere esfuerzo alguno para escribir en la MAQUINA SMITH PREMIER



HAY DOS RAZONES SOBRESALIENTES:

Primeramente: Notará Ud. la suave pulsación. Las teclas parecen quedar acojinadas al terminar cada toque. Esto se debe al largo especial de las palancas y a la precisión del equilibrio.

Segundo: Descubrirá Ud. que la resistencia de la tecla para el cambio de mayúsculas es apenas mayor que la de los otros caracteres. Aun en las máquinas de carro ancho la acción de la tecla del cambio para mayúsculas es la misma porque el carro no se levanta. Solamente el liviano segmento de los tipos se levanta.

El manejo de esta máquina ofrece muchas otras ventajas.

Pídanse informes completos

SMITH PREMIER TYPEWRITER CO.

205 EAST 42nd STREET NEW YORK, N. Y.



SMITH PREMIER TYPEWRITER CO., 205 East 42nd St., New York, N.Y.

Sírvanse enviarme información completa sobre la máquina Smith Premier para la correspondencia.

Nombre

Calle

Ciudad País

NO NECESITA HIELO PARA REFRIGERAR!

IDEAL para la ciudad o el campo pues no requiere instalación especial ni tiene piezas que ajustar.

Es un gabinete pequeño de metal liviano y perfectamente aislado, que permite conservar los alimentos en buen estado y las bebidas siempre frías, sea cual fuere la temperatura exterior.

El mecanismo de refrigeración es de metal galvanizado y no hay, así, peligro de oxidación. Un cubo de agua fresca y medio litro de kerosina es todo lo que necesita el ICYBALL para refrigerar.

**Barato, Económico,
Rápido, Práctico, Duradero
y muy fácil de manejar.**

En pocos minutos hace usted su propio hielo.

Envasado cuidadosamente en una caja liviana, el ICYBALL puede ser enviado a cualquier parte, por difíciles que sean las vías de comunicación.

Para más informes:

**FIFTH AVENUE
EXPORT SYNDICATE**

516 Fifth Avenue

New York

E. U. A

CABLEGRAMAS: FAESYN

considerará satisfecho si no contribuye, prácticamente, al mejoramiento de las producciones que se le encomienden... "Yo no vengo a Hollywood, ha dicho, sólo para cobrar un gran sueldo, sino para trabajar duramente, desde la mañana hasta al noche, velando en todo momento por la perfección de mi labor."

Hollywood se ha sonreído ante tal ingenuidad. Lonsdale se tendrá que limitar a consentir que sus propios libros se los adapten, sin consultar con él, a gusto de los expertos del estudio, y, cuando más, hará los diálogos que le encarguen, a la medida de los deseos o exigencias del director que le toque en suerte.

Por lo menos, mientras no cambien los procedimientos actuales en la confección de las películas, y se comience por suprimir la caduca legión de los rutinarios expertos que, como escritores cinefónicos, están encargados, en cada estudio, de deshacer y hacer a su gusto las obras que se adquieren, aunque éstas sean de grandes literatos.

Si un editor de novelas sólo compra y publica las obras, ya completamente hechas, que le venden los novelistas; y si un empresario teatral no admite y representa más dramas que los, ya escritos para tal fin, le entregan los dramaturgos, ¿por qué los productores cinematográficos no han de decidirse a exigir que las obras que se les ofrezcan para la pantalla estén ya redactadas en la forma debida, y, por lo tanto, sin necesidad de que un simple experto, jornalero de la maquinilla, tenga que adaptarla a las necesidades de la película?

Así como un novelista que quiere escribir un drama comienza por aprender cómo se hace un drama, el escritor de películas debe comenzar por aprender cómo se hace una película. Y si cualquier escritorzuelo adocenado pudo hacerse perito en ello, ¿por qué no ha de poder llegar a serlo el buen literato de ideas propias e iniciativas personales?

Tal es el problema que va a plantearse muy pronto en los estudios cinematográficos.

Ya lo saben, pues, los verdaderos escritores: hay que aprender a escribir películas...

LA EXTRAÑA SOLUCION DEL CASO...

(Viene de la página 863)

Interrogado Holland, dijo que había estado trabajando en el patio de su casa, ayudado por John Hopps, en la compostura de la rueda de una carreta, mientras su mujer y su suegra cosían en el porche de la cabaña y que, de pronto, habían escuchado unos disparos; que no les habían hecho caso, porque abundaban los cazadores por ahí en el verano; pero que, a poco, un hombre, blanco, se había acercado a ellos y les había dicho que, en la vereda, había "un señor de pelo cano, que parecía muy enfermo y que necesitaba socorro". El negro continuó diciendo que, inmediatamente, había llamado a su mujer para que lo acompañase y que, juntos, se habían acercado a la víctima con una almohada que sacaron de su casa para "el enfermo" y que, habiéndose inclinado hacia éste, le preguntó Holland "¿Es usted, señor Constable?" y, después, había ido corriendo al pueblo a buscar auxilio.

Hay que tener en cuenta que, aunque, aparentemente, Holland no había podido reconocer el abogado, (ya que tuvo que pregun-

Impida que se escape el aire o que penetre el polvo



LAS Cápsulas de Válvulas Schrader legítimas hacen estas dos cosas perfectamente. Ajustan herméticamente y son impenetrables al aire a una presión de 113 kilos. Si el mecanismo interior de la Válvula se gastara o deteriorase, la Cápsula Schrader impedirá el escape del aire hasta que tenga Ud. oportunidad de reponer el mecanismo interior de la Válvula.

Reponga inmediatamente las cápsulas de válvula que le falten a sus neumáticos. Lleve siempre un repuesto extra de Cápsulas para Válvulas Schrader (5 cápsulas) en su automóvil. De venta en todos los establecimientos del ramo.

Busque el
nombre



Schrader

Fabricantes de Válvulas
Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos.
Válvulas para Neumáticos

tarle, según él mismo dijo, si era Constable), pudo, no obstante, dar una descripción minuciosa del desconocido que le había dado la noticia de hallarse el "señor de pelo cano" en la vereda, aunque era ya casi noche cerrada y el presunto asaltante nunca se acercó más de veinte metros a Holland.

La historia del negro resultaba muy extraña. Y más, porque suponía que un merodeador sin conciencia había ido a pedir socorro para el hombre a quien, minutos antes, no vaciló en empujar hacia la muerte.

Constable, entre tanto, fué llevado a toda prisa a un hospital de Baltimore y, durante escasos instantes lúcidos de su cerebro, pudo dar los detalles que se enumeran en la primera parte de este relato. Afirmó, como antes dije, que el asaltante le había parecido un blanco, pero que no podía tener la certidumbre de ello, a causa de la obscuridad y de las precauciones que el otro tomó para no acercarse a él.

Holland, sin embargo, demostrando aparentes y notabilísimas dotes de observación, dijo que el hombre de quien se sospechaba era "desconocido en la comarca; afeitado, con chaqueta oscura, pantalón claro, camisa y cuello blancos, corbata larga, zapatos negros... y uno de éstos roto, y que, según creía, era de raza blanca.

La policía de Elkton y la de Baltimore tendieron inmediatamente una red por todas las estaciones de ferrocarril y por las carreteras de la zona, sirviéndose de los datos vagos que Holland y Constable habían suministrado para identificar al criminal. También se ofrecieron cerca de cinco mil pesos por su detención y se procedió a investigar si algún forastero había sido visto en las cercanías la tarde del crimen, aunque resultaba evidente que el abogado era víctima de alguien que conocía muy bien su hábito de emprender diarias caminatas por el rumbo, siempre al obscurecer.

Las primeras investigaciones no dieron fruto, aunque no faltaron vecinos que creyeron reconocer al personaje descrito por Holland en un joven forastero cuyas señas coincidían por las dadas por el negro y que, al decir de dichos testigos, (dos mujeres de color) habían visto pasar, la misma tarde del crimen, frente a sus domicilios.

El 22 de agosto, el abogado Constable falleció en el hospital de Baltimore.

Nuevos rumores comenzaron a correr — como siempre que se comete un crimen — entre la gente de Elkton y no faltó quien hiciese pertinentes interrogaciones. Por ejemplo ¿qué había sido de Hopps, a quien el abogado diera las buenas noches sin obtener respuesta? ¿Por qué no había seguido éste a Holland cuando el segundo pasó corriendo a pedir auxilio? Y sobre todo ¿qué clase de asaltante era aquel que, después de hacer fuego fatal sobre su víctima, iba a pedir socorro para ella? Además, nadie mejor que los negros Hopps y Holland conocían la inveterada costumbre de Constable de pasear todas las tardes por el sendero trágico.

HOPPS era un mulato cincuentón de quien se decía que su madre había sido blanca y su padre negro. Esta mezcla le hacía parecer más bien como indio. Taciturno y estoico, no gustaba de la sociedad de las gentes y casi siempre iba solo, y solitario vivía en una especie de cueva rocosa, donde, con trozos de lata y vigas viejas, se había fabricado una desastrada casucha, en que reinaba la miseria.

NOVIEMBRE, 1931

La dama de los Dientes Nacarinos



¿Quereis saber el secreto?

CONTEMPLE aquella bella dama, en cuya sonrisa resplandece el radiante esplendor de una dentadura immaculada.

¿Queréis saber la fórmula?

Si Ud. analiza la sonrisas de sus héroes y heroínas favoritos del cine, notará que el secreto estriba en el brillo y blancura de sus dientes. Ud. también puede poseer esta belleza real. Pues todos los dientes brillan y centellan a menos que estén cubiertos con una capa de película. La película destruye toda belleza. Es el enemigo acérrimo de una dentadura sana.

Pepsodent es una pasta dentífrica compuesta para quitar eficientemente la película de los dientes. Su efecto es suave e inofensivo aun en los dientes más blandos. Da un brillo deslumbrador. No contiene jabón, ni yeso,

ni piedra pómez, ni arenillas; nada dañino, nada alcalino.

Acepte Esta Prueba de Pepsodent

Para probar sus resultados, envíe el cupón y recibirá una muestra gratis para 10 días. O bien, compre un tubo —de venta en todas partes. Hágalo Ud. ahora, por su propio bien.

GRATIS
Un Tubo Para 10 Días

Envíe el cupón a

The Pepsodent Co., Depto. CM 1-6
919 N. Michigan Ave.,
Chicago, E. U. A.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

Sólo un tubo para cada familia 31-8-S

Limpie sus dientes con Pepsodent dos veces al día; vea a su dentista a lo menos dos veces al año.

Pepsodent

Se vende también en tamaño mediano



Pepsodent



CALLOS



Alivio en 1 minuto

¡No hay que esperar! En *un minuto*, con los parches Zino-pads del Dr. Scholl, se alivian los callos o los dedos adoloridos. Sus propiedades calmantes obran como por arte de magia. Sus efectos protectores *suprimen la causa del mal*—el roce y la presión del calzado.

ABSOLUTAMENTE SEGUROS

Los parches Zino-pads son absolutamente seguros. Los emplastos y líquidos cáusticos irritan a menudo los tejidos. Cortar los callos es exponerse a la infección. Los Zino-pads son pequeños, delgados y fáciles de aplicar. Los hay para callos encima y entre los dedos, para callosidades y juanetes. Se venden en todas partes. En cajita de cualquiera de los 4 tamaños.



CALLOSIDADES



CALLOS ENTRE LOS DEDOS



JUANETES IRRITADOS

DR. SCHOLL'S

Avenida de Mayo 1431, Buenos Aires, Argentina
Rua do Ouvidor 162, Rio de Janeiro, Brasil
Avenida F. I. Madero 42, México, D. F., México



Zino-pads del Dr. Scholl

Uno aplicado—dolor terminado

¡Otra Sensación!

¡Última Novedad!

La casa RANDEM vuelve a triunfar con otra nueva especialidad de venta rápida. Un RELOJ MECANICO ideal. De presentación distinguida, en relieve, de construcción rígida, y garantizado. Tamaño: 24.1 por 18.4 cms. Peso: 1, 1/3 kilos.

EL RELOJ MECANICO RANDEM se puede armar en 5 minutos y dura años. No se necesita llave para darle cuerda; basta con tirar de la cadena. Este no es un juguete, sino un reloj verdadero que marca la hora correctamente.

Cualquier niño inteligente puede armar este reloj con entera facilidad. Mandamos una tarjeta con la anotación de las piezas e instrucciones completas para armarlo. El regalo ideal para las Pascuas. Escriba pidiendo circulares descriptivas. Precio especial para introducir el artículo, \$3.50 oro americano, inclusive franqueo.

¡NECESITAMOS AGENTES!

THE RANDEM PRODUCTS COMPANY
43 East Ohio Street
CHICAGO, ILL., E.U.A.

No lejos de ahí, la policía descubrió el lugar donde estaba enterrado el perro de Hopps, cuyo cadáver putrefacto se encontró envuelto en el único cobertor que poseía su amo; signo del afecto que el negro había profesado al animal y de la falta que éste le hacía en las excursiones de caza, que constituían la única forma con que buscaba su diario sustento.

Las sospechas que recayeron sobre Hopps y sobre Holland se hicieron más marcadas desde que el primero negó rotundamente haber encontrado a Constable por el camino la noche de los sucesos, no obstante la categórica afirmación que, contradiciéndole y hasta recordando que no había contestado a sus "buenas noches", hizo el abogado antes de morir. Además, hubo un detalle bastante comprometedor: cuando se preguntó a Holland si podía determinar de qué calibre eran los proyectiles de los balazos que había escuchado, respondió: "Sí; de calibre 38". Y cuando se encontraron las cápsulas del arma homicida, resultaron de ese calibre.

DE encontrarse el reloj de Constable en manos de las autoridades, habría resultado magnífico punto de partida para una investigación en firme. Se trataba de un Waltham, cuyo número, modelo y demás señas se conocían perfectamente porque, aparte de haber sido legado a la víctima por su padre, llevaba las iniciales del abogado: "A. C.", y su descripción había sido suministrada por un relojero a quien recientemente su dueño llevó para que lo compusiese.

Sin embargo, a pesar de las investigaciones de la policía y del interrogatorio que hicieron en las casas de empeño del distrito, no fué posible hallar el rastro de la pieza.

Durante los días que precedieron al enjuiciamiento de Hopps y Holland, uno de los detectives de Elkton pidió permiso para entrevistar a un prisionero relegado en la penitenciaría de Maryland y llamado John M. Simperts. Inmediatamente después del asesinato de Constable, el hijo de éste, Henry Constable, había sido designado defensor de Simperts, a quien se acusó del robo de un caballo, y el reo confesó su culpabilidad y fué condenado a 10 años de cárcel; pero, antes de ser llevado ante el juez, había estado recluso en la misma prisión que Holland y Hopps. El detective pensó que quizás los dos negros habrían hecho confidencias a su camarada de cautiverio.

Pero el interrogatorio no esclareció nada: Simperts negó tener hasta el menor informe relativo al homicidio de Constable.

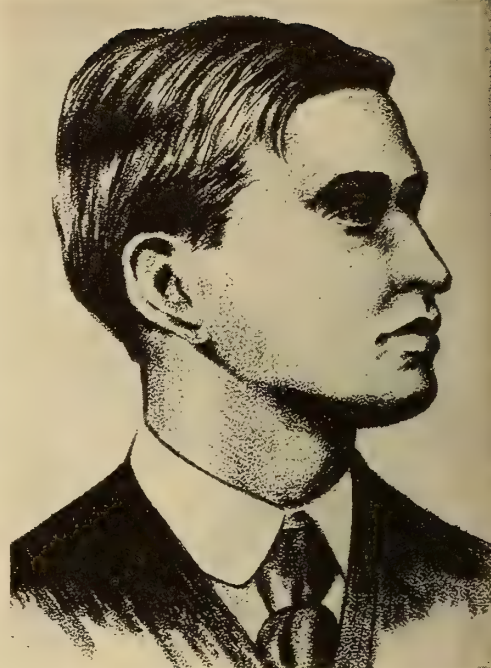
LA causa instruida contra los dos sospechosos tuvo su epílogo ante el tribunal de Elkton y, una vez interrogados reos y testigos, el juez dictaminó que ni contra Hopps ni contra Holland había prueba ninguna de culpabilidad, de modo que ambos quedaron libres.

La policía declaró insoluble el misterio de la muerte de Constable.

TRANSCURRIERON cinco meses cuando intervino la mano de la casualidad.

Una mañana, recibí orden de presentarme en la oficina del jefe de policía de Baltimore, quien me informó que me llamaba con motivo del caso Constable y me dijo:

—Tal vez recordará usted a aquel Simperts que estaba encarcelado por robo de un caballo en el presidio de Elkton. Parece que el interrogatorio a que se le sometió durante el juicio de Hopps y Holland fué escuchado



Simperts, el ladrón de caballos de quien con justicia sospechó el detective autor de este artículo.

por otro prisionero de nombre Harris—reo de uxoricidio y antiguo periodista—y éste supone que Simperts está más enterado del crimen de lo que aparenta en realidad. ¿Por qué no va usted a hablar con Harris a Elkton?

Inmediatamente salí para el pueblo y, después de conversar con Harris, quien me advirtió que el único motivo de sus sospechas era que las protestas de Simperts resultaban demasiado teatrales, tomé por mi cuenta al propio Simperts.

Simperts, aunque nacido en Elkton y conociendo perfectamente a Constable, me dijo que no sabía nada del asesinato, que, cuando éste se había cometido, se hallaba en Filadelfia y que, por otra parte, ni Hopps ni Holland le habían hecho confidencias.

—Simperts—le pregunté—¿en qué dirección de Filadelfia vivía usted cuando fué asesinado el Sr. Constable?

—En una casa de huéspedes de Market Street—me respondió—donde estuve enfermo tres días, sin que nadie me trajese de comer ni de beber...

Apenas escuché aquellas palabras comprendí que Simperts era un embustero. Por obtuso de entendimiento que me supusiera, sólo a un hombre habituado a mentir se le ocurriría hacer una declaración como la de que había permanecido en un aposento, enfermo, tres días sin que nadie le hiciese caso. Y si mentía en detalle tan nimio, resultaba lógico que no fuese cierto tampoco lo que decía respecto a la trágica defunción de Constable. Resuelto, pues, a desconfiar de tales declaraciones y a buscar antecedentes de Simperts, me dirigí a las autoridades de Elkton para pedir permiso de emprender investigaciones independientes acerca del delito.

Desde el punto de vista legal, sin embargo, la causa estaba ya cerrada en lo relativo a los dos únicos sospechosos: Hopps y Holland. Subsistía, no obstante, la recompensa ofrecida por la captura del verdadero culpable, y mi socio Weaver y yo decidimos trabajar por nuestra cuenta para obtener dicha recompensa.

A FIN de ligar de alguna manera a Simpers con Holland y Hopps, resolvimos buscar una fotografía de Simpers vestido tal y como iba en la época en que vivía en la población y no con el traje de prisionero que llevaba en la cárcel.

La casualidad volvió a ayudarnos en esta misión. En Wilmington, encontramos un retrato de Simpers tomado pocos días antes de la muerte de Constable.

Armados de la fotografía, regresamos a Elkton y buscamos a las dos testigos que habían descrito al "desconocido" que pasó por sus casas la tarde del asesinato.

Con alegre sorpresa vimos que ambas mujeres, sin vacilar, identificaron al original del retrato como la persona acerca de la cual habían hecho declaraciones judiciales. Ambas dijeron que llevaba precisamente las mismas ropas con que en la fotografía estaba.

Obtenida aquella primera pista, fuimos a Filadelfia, a la dirección de la hospedería en que Simpers había asegurado estar tres días enfermo sin que nadie se ocupase de él. Es de suponer la indignación de la dueña de la casa cuando le transmitimos lo que Simpers aseguraba sobre el particular.

—¿Simpers es un mentiroso!— nos dijo—. Nunca estuvo enfermo y, de haberlo estado, yo lo habría atendido.

—¿Puede usted indicarnos el cuarto que ocupaba Simpers cuando estuvo aquí?— preguntamos a la dueña de la casa.

Sin vacilar, la dueña nos condujo al aposento y nuevamente intervino la mano de la casualidad. En la gaveta de un guardarropa en que, por cierto, no había otra cosa, encontré varias tarjetas de admisión a diversos clubs de Filadelfia, que me guardé en el bolsillo con el propósito de examinarlas, una por una más tarde.

Ya nos marchábamos cuando, al respaldo de un lavamanos derrengado y polvoriento, Weaver y yo encontramos ¡un pañuelo rojo doblado en forma de antifaz!

Favorecidos por la casualidad, logramos encontrar en Filadelfia personas que habían conocido a Simpers y hasta topamos con un muchacho que nos aseguró que Simpers había querido venderle la papeleta de empeño de un reloj. Resueltos a encontrar el empeño en que el reloj había sido enajenado, y convencidos por otra parte de que Simpers era, a ojos vistos, el asesino de Constable, emprendimos la tediosa tarea de recorrer, una por una, las casas de empeño de la ciudad, aunque no muy optimistas respecto al fruto de nuestras correrías.

Continuó, sin embargo, poniéndose la fortuna de nuestra parte. En una de las casas de empeño cercanas al muelle, en Market Street, vimos inscrito en el libro de entradas el número del reloj Waltham que había pertenecido a Constable. La prenda estaba todavía en el establecimiento y fué muy sencillo encontrar en la caja de oro las iniciales "A. C."

Explicamos al aterrorizado propietario los antecedentes del reloj y, después de pagarle los \$10.00 en que estaba empeñado, lo indujimos a que nos acompañase a Elkton para identificar personalmente a Simpers.

FUÉ dramática nuestra entrada en la celda del prisionero. Al ver a nuestro acompañante, palideció pero no dijo ni una palabra. Tampoco nosotros le hablamos. Nos bastó con obtener del empeñero la firme declaración de que Simpers era quien había enajenado el reloj.

NOVIEMBRE, 1931

Lleve su BARBERO . . . ¡¡ en el BOLSILLO!!



EN el tren... en su escritorio... o en su casa... el FOLDABRUSH está siempre listo. Este estuche de afeitar es, en efecto, una peluquería de bolsillo. Completo, compacto y elegante, no abulta más que una cigarrera.

El estuche FOLDABRUSH incluye su famosa Brocha Plegable de Afeitar, novedad ingeniosísima, como lo es también su depósito especial patentado que contiene suficiente crema de afeitar para una quincena. El Estuche en sí, de tamaño de cigarrera, incluye también una Navaja Gillette legítima con su hoja.

¡Qué hermoso regalo de Navidad o Reyes! El FOLDABRUSH se ofrece en tres modelos: niquelado, grueso enchape de oro, y esmalte rojo o azul de dos matices.

Estuche de Afeitar FOLDABRUSH

OLD COLONY DISTRIBUTING CO.,

665 Atlantic Avenue, Boston, Mass., E.U.A.

Adjunto giro o cheque por \$..... (Dólares) para que me envíen franco un Estuche FOLDABRUSH completo.
☐ Niquelado, \$5 ☐ Oro Enchapado, \$7.50 ☐ Esmalte Azul, \$10 ☐ Esmalte Rojo, \$10.

NOMBRE..... DOMICILIO.....
 (Escribase con claridad)

CIUDAD..... PAIS.....

¡ JOVENES DE AMBOS SEXOS!

No pierdan su tiempo. Gánense de \$3 a \$10 (DÓLARES) diarios en ocupación fácil y decente.

Para comenzar lucrativa labor en seguida, pídansen detalles completos a:

CIRCULATION JOE

6th Floor, 516 Fifth Avenue

Nueva York, E. U. A.

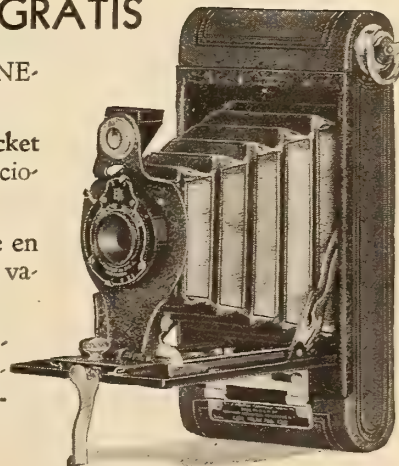
Obtenga una Cámara Kodak — GRATIS

Colocando subscripciones anuales de CINE-MUNDIAL entre sus amistades.

La Cámara Kodak Rainbow Vest Pocket Hawk-Eye en colores, por sólo seis subscripciones — valor \$12.00 oro americano.

La Cámara Kodak Hawk-Eye, que aparece en la ilustración, por diez (10) subscripciones — valor \$20.00 o. a.

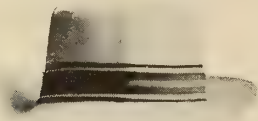
Remítanos direcciones completas con el importe de las subscripciones y recibirá a vuelta de correo certificado la cámara Kodak absolutamente gratis.



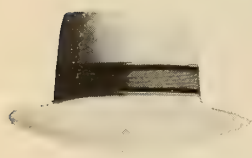
CINE-MUNDIAL
 516 Fifth Avenue, Nueva York

Montecristi Legítimo

por
sólo
\$10.00



Este sombrero, conocido en algunos países con el nombre de Panamá, se originó en el Ecuador, y es en este gran centro de producción donde se fabrican los mejores.



Remita
\$10.00

Por \$10 despacharemos a cualquier parte del mundo un legítimo Montecristi, superior a los que se compran en otros países por \$20 o más caros. Solamente la casa Perrone Rizzo puede ofrecer estos finos sombreros de alta calidad a un precio tan módico.

Si no es Montecristi No es Panamá Legítimo

Quien usa un Montecristi, tejido en el Ecuador, se distingue en cualquier parte. París, Londres, Nueva York, han consagrado este sombrero como la suprema creación del trópico. Llene el cupón al pie y recibirá un Montecristi de calidad garantizada a vuelta de correo.

Compre un Panamá Legítimo
por \$10, directamente de

S. PERRONE RIZZO

Apartado 749, Guayaquil, Ecuador

CALIDADES DESDE \$10 HASTA \$100

S. Perrone Rizzo,
Apartado 749,
Guayaquil, Ecuador.

Sírvanse despacharme un sombrero Montecristi Legítimo, tamaño..... Acompañé giro o cheque por \$10

Nombre.....

Domicilio.....

Ciudad.....País.....

De allí en adelante las cosas marcharon como sobre ruedas.

Las autoridades, con los datos que nosotros les suministramos, iniciaron una nueva investigación del homicidio de Constable.

SIMPERS, acorralado, imposibilitado de zafarse de la cadena de pruebas en que nuestras pesquisas lo habían aprisionado, confesó al fin el delito, con lujo de detalles.

Declaró que, el día de los acontecimientos, había llegado a Elkton con el propósito de robarse un caballo y que, como no pudo lograr su empresa y estaba urgido de dinero — pues no tenía ni un centavo y acababa de salir de la cárcel por otro hurto — vio la ocasión de asaltar a Constable por lo obscuro y despoblado de aquellos lugares, por donde él andaba vagando un tanto desorientado.

Afirmó que, antes del crimen, había pasado, en efecto, por frente a la casa de las dos testigos que lo habían identificado por la fotografía y que una de ellas le había dado un vaso de agua.

Cuando topó con Constable, Simpers aseguró que sólo tenía intenciones de amedrentarlo para que le diera dinero y que, si bien disparó su arma, fué al aire y no con propósito de matar al abogado. Añadió que, al ver que éste caía herido, se asustó y que, por eso, había corrido a pedir auxilio a Hopps, procurando que no le vieran la cara, pero sinceramente apiadado de su víctima.

Explicó también que, a favor de la obscuridad y de la connoción que lo imprevisto del delito causó en el pueblo, le fué fácil escapar sin que nadie lo notase. Al efecto, atravesó a campo traviesa los suburbios de Elkton hasta llegar a la estación del ferrocarril, donde tomó un tren que lo llevó a una aldea vecina de Filadelfia y de ahí, en tranvía, se dirigió a esta última metrópoli, donde, con el nombre ficticio de Clark, empuñó el reloj. Dijo que había perdido la leontina y que no recordaba qué había hecho con la papeleta de empeño, ni con el revólver homicida.

Al interrogársele respecto a sus andanzas durante los días que precedieron al asalto, aclaró que, después de salir de la cárcel donde había estado por robo de un caballo, había rondado por la comarca entre Filadelfia y Elkton, ya a pie, ya en tranvía o ya en tren, hasta que se le agotaron sus recursos.

La ironía del destino quiso que las autoridades de Elkton le echaran mano, a los pocos días del crimen, por robo de otro caballo (el mismo animal en cuyo seguimiento había venido, con tan trágicas consecuencias, pocos días antes) y que fuera nada menos el hijo de su víctima el encargado de defenderlo ante el juez.

NO fué fácil enjuiciar a Simpers por la muerte de Constable. Sus defensores — entre los cuales no figuraba esta vez el joven hijo del jurisconsulto asesinado — se aprovecharon de la circunstancia de que, estando el reo preso por otro delito, no estaba bien acusado de un nuevo crimen; y lucharon varios días por libertarlo del cadalso, ya que era evidente que, si Simpers era juzgado y condenado, recibiría la pena de muerte.

Pero los esfuerzos de sus abogados fueron inútiles: el juez de distrito de Baltimore llevó a Simpers a los tribunales por el homicidio de Constable y — aunque, durante la causa, el criminal trató de fugarse, y casi lo consiguió, con no poco escándalo de los circunstantes — fué, por fin, condenado a la horca... por asesinato. ¡Un asesinato por 25 centavos!

SUS RIÑONES



no pueden eliminar como es debido las impurezas de la sangre si se encuentran débiles y desorganizados. Restablezca su actividad, tome Píldoras de Foster. Son excelentes para los dolores de espalda, dolores reumáticos e irregularidades urinarias. Se usan y recomiendan en todas partes.

PILDORAS DE

FOSTER

DE VENTA EN LAS BOTICAS

PARA ALIVIAR LOS PADECIMIENTOS DE LAS PIERNAS



Flebitis Obliterante, Venas Varicosas, Leucoflegrasía

EL Método VARTEX es el más reciente para aliviar padecimientos de las piernas, úlceras, eczema, erupciones, flebitis obliterante, leucoflegrasía. Disminuye la hinchazón de las piernas y suprime el dolor debido a venas varicosas sin pérdida de tiempo o interrupción de los placeres de la vida. No hay que guardar cama. Se puede caminar y trabajar mientras las piernas mejoran. Mande a buscar el LIBRO GRATIS donde se explica cómo mejorar en la casa. Explique con claridad su padecimiento.

C. X. VARTEX CO.

190 N. State St., Chicago, Ill., E.U.A.

A
G
E
N
T
E
S



A
G
E
N
T
E
S

HAGAN GANANCIAS VERDADERAS APROVECHANDO ESTA BUENA OPORTUNIDAD
Solicitamos agentes en todas las partes del mundo para vender directamente de Fábrica la línea más variada y extensa que existe, de FOTO-MEDALLONES, FOTO-JOYERIAS y FOTO-NOVEDADES EN GENERAL.
Una magnífica oportunidad para establecer su negocio propio y obtener buenas ganancias. Escribanos hoy mismo pidiendo nuestro Catálogo o Mensaje en Español — GRATIS.

Establecidos hace 31 años en el mismo giro. La satisfacción de nuestro gran número de agentes es su garantía de servicio rápido y buena fe en los negocios.
Garantizamos absolutamente todos nuestros productos y REEMBOLSAMOS su valor si no satisfacen.

THE GIBSON PHOTO JEWELRY CO., INC.
833-837 Gravesend Ave., Brooklyn, N.Y., E. U. de A.
La Casa de Foto-Medallones y Foto-Novedades más grande del mundo.

La Manera de Obtener Labios de Bella Conformación



El nuevo formalabios de M. Trilety, así como su loción astringente para labios, pueden ahora reducir los labios protuberantes, gruesos, carnosos y mal conformados, mejorando así de una manera enorme las características de la fisonomía. Mi nuevo aparato es cómodo, de fácil ajuste y se le usa durante la noche. Sirve también para corregir la respiración defectuosa, haciendo desaparecer la nevica y molesta costumbre de roncar. Escriba pidiendo informes completos, testimonios, etc., sin contraer compromiso de ninguna especie.

M. TRILETY

Dept. 149 FL

Binghamton, N. Y., E. U. A.

Psicoanálisis

Por
F. Jiménez

EN el capítulo anterior de nuestro estudio traté, aunque sin agotarlo, del tema del olvido, por lo que afecta a palabras del idioma propio. Antes de reanudar y concluir el susodicho capítulo, haré una digresión necesaria, aunque sin apartarme del tema de los olvidos no obedientes a causas puramente somáticas.

Nuestros sueños están aún más sometidos a contingencia de olvido que nuestro léxico, y por varias razones igualmente importantes. Como quiera que el sueño, tal como lo recordamos, es una expresión simbólica, disfrazada, de lo realmente vivido durante las horas de reposo físico, su representación ulterior está sometida a cuantas alteraciones pueden sufrir los engendros de la imaginación. El caso universal y eterno del embustero es la mejor ilustración posible de que podemos echar mano en este nuestro trance de aclaración. El embustero forja sus engaños de modo más o menos ingenioso, pero lo frecuente es que, por buena que sea su memoria, explique su mentira de maneras muy diversas, a medida que transcurre el tiempo. La causa de tal fenómeno es elemental; como quiera que la mentira no está basada en hechos reales, realmente acaecidos, inalterables, carece de una verdadera base de referencia. Y en los sueños ocurre exactamente lo mismo. Mientras el sujeto duerme, su personalidad instintiva lleva a cabo, imaginativamente, los deseos reprimidos de la vida consciente. El sueño, tal como lo conocemos, se produce al despertar, y es apenas una alusión simbólica a la actividad onírica. Tal expresión simbólica, o sueño, es provocado, generalmente, por un estímulo externo, el que nos hace despertar; circunstancia que puede probarse fácilmente.

Si a un individuo profundamente dormido, por ejemplo, le echamos una gota de éter en la frente, despertará al punto, a causa de la impresión cutánea de frío inducida. Al despertar, en el noventa y nueve por ciento de los casos, nos dirá haber soñado con el Polo Norte, o con una paramera helada, donde ha vivido toda suerte de aventuras, cuyo tránsito normal hubiera requerido días enteros, o a veces años, de la vida del durmiente. Si sustituimos el estímulo frío por el contrario, calor, el sueño se modificará en consecuencia, y el sujeto asegurará haber soñado que estaba en el Ecuador, o en un horno inquisitorial, etc.

De estos experimentos se deduce, en primer lugar, que la *forma*, o expresión simbólica del sueño, está determinada por un estímulo externo sensorial, aunque a veces puede estar provocado por un estímulo interno, aunque también de orden puramente fisiológico. Se observa, de paso, que la duración del que llamamos sueño es infinitamente transitoria, y a veces puede durar fracciones de segundo, en las que se acumulan, como en un medio de cuatro dimensiones, experiencias suficientes para llenar varias horas de relato.

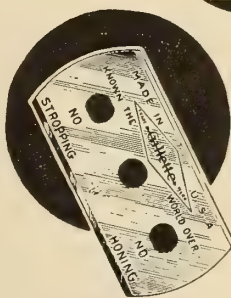
Si, pasadas varias horas, se le pide al sujeto que refiera su sueño nuevamente, nos dirá, casi siempre, que ha olvidado casi todos sus detalles. Si insistimos, y logramos que lo repita, lo hará de modo tal que diferirá mucho del relato original. A veces hasta pue-

GRAN GANGA EN HOJAS LEGITIMAS GILLETTE



~~ costando ahora tan poco

las **Gillette** legítimas
(tipo de tres agujeros)



Paquete de
10 HOJAS
ó
de 5 HOJAS

Todo el mundo se ha dado cuenta de lo innecesario que es sufrir incomodidades al afeitarse, cuando las hojas Gillette legítimas pueden comprarse a precio tan módico.

Las hojas Gillette verdaderas, del tipo ilustrado, se venden ahora a precio reducido. La introducción de la nueva navaja y hoja Gillette nos permite ofrecer las hojas Gillette, tipo de tres agujeros, a este precio de ganga.

Estas son hojas nuevas, genuínas, de la famosa calidad Gillette. Nunca tuvo Ud. la oportunidad de adquirir estas hojas tan magníficas a un precio tan bajo. Obre con rapidez; adquiera una buena cantidad para afeitarse mejor que nunca.

De venta en todas partes.

Estas hojas Gillette legítimas sirven para las navajas de tipo Gillette antiguas.



Gillette Safety Razor Co.

A-12

Llene este cupón y envíenoslo

CINE-MUNDIAL, 516 Fifth Avenue, Nueva York, E. U. A.

Les acompaño \$5.00 oro americano, para que tengan la bondad de enviarme a vuelta de correo, certificado, el VOLUMEN EMPASTADO DE 1929, que contiene los doce números de CINE-MUNDIAL de ese año.

Nombre _____

Domicilio o Apartado _____

Ciudad _____ País _____

HAGANSE LAS REMESAS en giro postal o bancario.
NO REMITA BILLETES

¡ PARA LA FIESTA — ADORNOS ORIGINALES PARA LA MESA — INSTRUCCIONES GRATIS!



Contiene este folleto, además de instrucciones detalladas, indicaciones y grabados que sirven para crear nuevos adornos para el decorado de la mesa, aplicables a cualquier clase de fiesta o reunión.

Los materiales necesarios son poco costosos, y pueden obtenerse en cualquier papelería o librería.

Los atrayentes y vistosos efectos que se obtienen con la acertada combinación de estos materiales, son debidos a la sencillez del procedimiento y a la variedad de grabados que se ofrece en el folleto.

Envíese el cupón que va al pie, y la casa Dennison remitirá gratuitamente este interesantísimo folleto.

DENNISON CIA. (Depto. L-61)
Framingham, Mass., E. U. A.

Sirvanse enviarme, gratis, el folleto No. 456—"Modos de adornar una Mesa con Papel Crepé Dennison."

Nombre

Dirección

Población País

También pueden Uds. enviarme, gratuitamente, los folletos que señalo a continuación:

..... No. 451, Disfraces No. 453, Marcos para Cuadros

..... No. 452, Flores No. 457, Cestos de Papel

..... No. 454, Laceres Dennison No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates

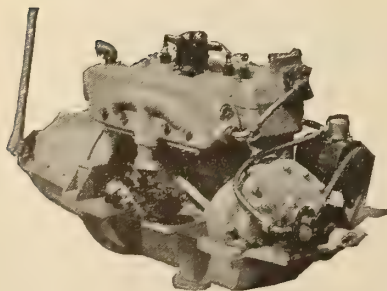
..... No. 459, Decorado de Salones,
Carrozas, Automóviles y Puestos

PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison

PALMER

Ford
ADAPTADO



UN motor Ford del nuevo modelo "A", completamente adaptado por la casa Palmer para uso marítimo, y equipado con embrague Palmer. Duradero, excelente en el servicio, y muy económico. Otros motores Palmer desde 2 hasta 150 caballos de fuerza. Pida catálogo y listas de precios gratis.

PALMER BROS. ENGINES, Inc.
20 Mill Street
Cos Cob, Conn., E. U. A.

de ser enteramente distinto, lo que no impide que el sujeto crea estar diciendo la verdad.

No pocos de los sueños llamados proféticos no son, en el fondo, más que arreglos de última hora, o de último minuto. Yo he podido comprobar en pocas veces que hay individuos quienes, en vista de cierto acontecimiento, aseguran haberlo soñado días antes. Y dicen la verdad... en sentido de que no mienten conscientemente. Un análisis detenido comprueba, en tales casos, que el sueño aludido era enteramente distinto en contenido y en expresión simbólica.

Con lo dicho, creo haber aportado una explicación suficientemente satisfactoria a uno de los sueños que me sometió una de mis simpáticas comunicantes, a quien de paso pido perdón, si es que he destruido alguna ilusio-cilla de matiz ocultista.

A continuación expongo el análisis elemental de un sueño, sometido por Radamantus, de Ponce, Puerto Rico.

"Soñé, dice Radamantus, que iba navegando en un velero, con mi novia. Esta llevaba consigo una caja, en la que ambos teníamos un tiesto, y en éste una planta, próxima a florecer. Yo le decía a mi novia que había que regar la planta y ella me decía que no, que lo mejor sería echarla por la borda. De pronto se nos echaron encima unos nubarrones muy negros, y el mar parecía que iba a tragarnos a los dos. Yo sabía que me sería fácil salvarme, pero temía que mi novia se ahogara. Y desperté sumamente angustiado."

Me figuro que a estas horas, no pocos de mis lectores habrán adivinado la naturaleza real del sueño de Radamantus, dada su claridad meridional. Sin embargo, lo analizaré para beneficio de los legos en materias psicoanalíticas.

La caja, en la que se contiene algo próximo a florecer, es una artística y delicada alusión a la unión de dos que se aman. El regar dicha planta puede acarrear funestas consecuencias. De aquí que su novia propusiera prudentemente echar la planta por la borda. El mar embravecido, los nubarrones negros y demás elementos escenográficos del sueño simbolizan los embates de la vida y los azares resultantes de la imprevisión, con su negro cortejo de remordimientos.

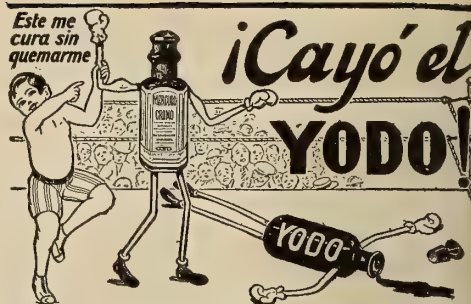
El sueño, como verá el amigo Radamantes, es elemental. Afortunadamente, desde el punto de vista práctico y social, no pasa de ser eso: un sueño. Es decir, la expresión disfrazada de un deseo "reprimido", y susceptible de orientarse por senderos menos "marí-timos". A buen entendedor...

A partir de este número, cuantos aficionados a temas de psicoanálisis deseen un análisis privado, pueden obtenerlo enviando a esta redacción, juntamente con el cupón y su sueño, 50 centavos en oro americano o su equivalente en moneda del país, por medio de cupones postales internacionales, o en giro de fácil cobro, a nombre de CINE-MUNDIAL, 516 Fifth Avenue, New York City.

Esta medida la justifican el incremento alarmante de consultas que nos llegan, y que dificultan su publicación con la prontitud deseable, y la imposibilidad de publicar en todo su detalle ciertos análisis de índole extremadamente delicada para darse a la letra de imprenta.

CORRESPONDENCIA

Locarno, Sevilla. — ¡Locarno... en Sevilla? Me parece una broma un poco pesada para la Liga de las Naciones. Una broma andaluza. Su sueño está explicado un poco precipitadamente, por lo que es difícil de analizar. Sin embargo, comete en su expresión un error muy elo-

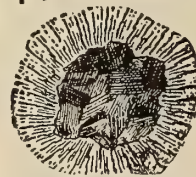


vencido por el MERCUROCROMO

que sana las cortaduras, quemaduras y picaduras de insectos. Ideal para niños porque no arde ni destruye tejido como el yodo

De venta en todas las boticas

\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocios? Debería entonces llevar un par de Genuinas PIEDRAS IMANICAS, ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS. Raras, Maravillosas, Compeledoras, Atractivas, estas VIVAS PIEDRAS IMANICAS son llevadas por personas Ocultistas Orientales como un Talismán de Poderosa Fuerza. Una que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al carterero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlos. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos sirvanse enviar Dinero en Efectivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolsa el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! ¡Ordene sus suyas HOY! Dept. 359. P. S. Bureau, P.O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A. NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Imánicas Místicas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. deseaba, puesto que ellas son la verdadera Clave — ¡PODEROSAS. ALTAMENTE MAGNETICAS!

CARROUSELES

Establecidos

en 1888



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sensación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.

Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. U. A.

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE



Para damas y caballeros.

Para obtener una nariz de forma perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA

Depto. 1344 Binghamton, N. Y. E. U. A.

cuenta. Donde, según creo, quiso usted decir "muchachas", dice "muchas". Es decir, que aspira usted a la poligamia sentimental. Cosa que no me extraña, ya que el resto del sueño parece indicar que aspira usted a "monogamizarse" con una beldad que a usted no le corresponde, ni acaso se da cata de su enamorada presencia. Prefiere, por el contrario, la variedad. Usted me entiende, ¿verdad, Locarno tartesio?

Lee, Quito. — Los detalles que usted cree innecesarios pueden ser, desgraciadamente, los más significativos de su sueño. Este es relativamente claro a trozos, pero carece de sentido conectivo, tal vez a causa de la ausencia de esos detalles que usted cree sin importancia. Sin duda ha prendido usted sus afectos en una persona de quien le separa un abismo, probablemente un abismo de "años". Más probablemente un abismo de otra naturaleza. Está usted en esa edad en que el impulso amoroso no está aún definido, orientado, y roza con frecuencia los linderos del complejo de Edipo. Trate de asociar las facciones de su amada del desierto con las de alguien muy próximo a usted. Alguien que, dicho sea de paso, si no le sacó a usted de un sarcófago, precisamente, le "sacó" a usted de situación muy análoga, hace diez y siete años. ¿Acertó?

Lobo solitario, El Salvador. — De los dos sueños que me somete, el primero es el más interesante, y el segundo viene a ser su consecuencia a través de los años. No creo que fuese usted tan niño cuando soñó el primero de los sueños que me somete para el análisis. Creo, por el contrario, que franqueaba usted los umbrales de la edad en que uno quiere ampliar el horizonte de las experiencias amorosas, pasando de la teoría platónica a la práctica donjuanesca. Los elementos desagradables de su sueño, cuervos muertos, etc. que le manchaban, equivalen al temor de una enfermedad. La puerta cerrada del patio a que finalmente llegó usted simboliza la virginidad redentora del ser que había de alejarle a usted de sus peligrosos derrotos. Indudablemente que debió usted de sentirse feliz al poder lavar sus manchas en el agua pura de la pila.

L. A. Toso, Méjico, D. F. — Trataré de explicarle su sueño lo más circunspectamente posible, cosa no muy fácil. Es usted demasiado joven, cosa que dista mucho de ser un delito. Su carácter no está aún bien definido, y sus tendencias sentimentales son, todavía, un poco ambiguas; cosa que tampoco constituye delito alguno. Ante usted se abre un universo nuevo, de límites desconocidos y promotor de aventuras no muy fácilmente asequibles cuando se tienen pocos años y escasa experiencia en lides amorosas. Trata usted, probablemente, de anticipar el sabor de esas aventuras aun no vividas, y de sustituirlas por otras más accesibles, en las que el elemento lucha y conquista del dulce enemigo está reducido al mínimo. En palabras más claras, desearía usted a veces no ser lo que es, sino lo contrario. Me refiero a un punto puramente concreto de género, y espero que me comprenderá sin dificultad. Desvíe sus ojos de la infancia, y arremeta sin miedo contra el enemigo, que ni es tan enemigo como usted se figura, ni tan difícil de someter.

Pablo de Alaminos, Bogotá, Colombia. — La facilidad de su acceso al estudio de su sueño es, en efecto, un sueño dentro de un sueño. Alude a la facilidad con que ha ejecutado usted, en ocasión tal vez no lejana, los primeros avances de la aventura amorosa. Avances fallidos en su finalidad, sin embargo. Del fracaso nació en usted el deseo de rehabilitarse ante sus propios ojos... y ante los del sexo de su predilección. De ahí el que finalmente surgiese alguien que admirara sus dotes de agresividad, adjudicándole sin reservas el título de *homo omnipotens*. Calderón tiene razón... y puede que, en este caso, no la tenga.

Lord Stáribus, Morón, Cuba. — Su sueño es de una claridad de mediodía, si bien no tan fácil de explicar como parece, máxime teniendo que utilizar un repertorio muy limitado de frases y palabras. Limitación de estética literaria. Trataré de explicarme lo más claramente posible.

Supongo que usted sabe cuál es el origen de la cúpula. Ahora bien, cuando una cúpula tiene la apariencia de haber sido reconstruida, o remozada, claro se está que antes debió de haber caído en estado de deterioro. El anciano de lenguas barbas, empero capaz de alzar la vista a las alturas, es una alusión al deseo de un milagro que podría remozar aquella cúpula. Esto es lo que su sueño significa, aunque yo no pueda significárselo a usted de otra manera.

La Mariposa de las Alas de Oro, Cartago. — Aparentemente es una imprudencia echarse a nadar, cuando no se sabe. Sin embargo, el nadar requiere un primer chapuzón. Y lo mismo sucede con todo lo demás en la vida. Sin embargo, me parece una costumbre funesta buscar cosas entre la arena, así sea para encontrarse de repente con un zapato como de mármol, al que inadvertidamente arrancó un pedacito. Si hubiese usted aceptado la invitación que le hicieron para volver en lancha, hubiera experimentado una satisfacción mayor que la que logró jugando con el zapato. Claro es que hubiera sido una imprudencia, pues presumo que, a fuer de modesta, tenía usted entonces un velo que podía rasgarse. De ahí la necesidad de guardarse, como usted lo hizo, de aceptar la invitación. Los cipreses que vió usted después, por una de esas grotescas transposiciones de los sueños, podían ser muy bien otros zapatos disfrazados. Los tres caminos simbolizan: el de la izquierda, dónde estaba el ex-prediente, el lance de amor legítimamente consumado; el de la derecha, el lance de amor consumado en secreto, y de probables consecuencias funestas. El camino de en medio... creo que usted sabe ya cual es. A falta de pan, buenas son tortas, dice el refrán. Y así, a falta de un análisis más crudamente expresado, le doy este equivalente, que creo será suficientemente claro. N'est ce pas, Mademoiselle l'Épouvantille des Ailes d'Or?

Geo. Pernambuco. — Lamento mucho no poder hacer el análisis de su sueño. Se le ha olvidado remitírmelo, y sólo he recibido el cupón. Não se esqueça o meu amigo de enviarme o seu sonho que eu-o analisarei muito gostoso.

Primitiva, Habana. — De usted he recibido el sueño, pero no el cupón, detalle indispensable para la publicación del análisis. De no hacerlo así, el número de lectores de CINE-MUNDIAL, que es mayor que el de sus

LOS NUEVOS TRAJES DE NOCHE...



VESTIDOS de elegancia suprema cuyas atrevidas líneas señalan el extremo límite del talle... o se cortan sin llegar a él. Seductoras... si dejan ver la belleza... crueles si ponen al descubierto manchas o asperezas en lo que debiera ser un cutis satinado y suave como el marfil... Las famosas preparaciones de Elizabeth Arden rellenan todas las irregularidades de la piel y le prestan nueva belleza y frescura.

PARA SUAVIZAR Y NUTRIR

- CREMA VELVA... delicada crema que suaviza y refina sin producir gordura. Inmejorable para una piel delicada.
- ALIMENTO DE NARANJA PARA EL CUTIS... Sin rival para una piel seca y desnutrida. Ayuda a llenar las líneas y huecos.
- CREMA ADONA... rica y consistente para el cuello y los hombros, o para corregir las líneas de la garganta.

PARA CLARIFICAR EL CUTIS

- CREMA "SPOTPRUF"... Preparación eficaz y curativa para aplicarla en las erupciones, durante la noche. LOCION "SPOTPRUF"... loción curativa de gran eficacia. Ideal para aplicarla durante el día, debajo de los polvos.

PARA LA TOILETTE

- LOCION LILLE... loción exquisita para el complemento de la toilette, que corrige además la tendencia brillosa del cutis.

Las Preparaciones de Tocador "Venetian" de Elizabeth Arden se venden en las ciudades principales en los siguientes países:

ANTILLAS
HOLANDESAS
ARGENTINA
BOLIVIA

BRASIL
CHILE
COLOMBIA
CUBA

GUATEMALA
MÉXICO
PANAMÁ
PERÚ

PUERTO RICO
REP. DOM.
URUGUAY
VENEZUELA

ELIZABETH ARDEN

691 FIFTH AVENUE, NUEVA YORK, E. U. A.
25 Old Bond Street, Londres MADRID BERLIN ROMA 2, Rue de la Paix, Paris

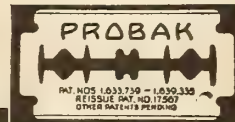
3

PROBAK

*¡La hoja que
crea amigos
entusiastas!*



DE VENTA EN TODAS PARTES



HOTEL LA ESTRELLA

129-131 West 74th Street NEW YORK Teléfonos: TRafalgar 1750-1751

Este edificio de moderna construcción se levanta en uno de los puntos más céntricos de la metrópoli—al lado de estaciones del Elevado y Subterráneo y a corta distancia de los teatros y el distrito comercial.

Hermosas y amplias habitaciones. Absoluto confort.

Gran comedor artísticamente amueblado y espacioso salón de lectura.

EXCELENTE COCINA ESPAÑOLA Y CRIOLLA

NICANOR FERNANDEZ, Prop.

Dir. cablegráfica: NIKI-NEW YORK



OJOS Encantadores Instantaneamente

DESE en las pestañas un toque de "Maybelline". Aunque sean escasas, al momento aparecerán mucho más largas, sedosas y oscuras. El marco encantador en que convierte a sus pestañas "Maybelline" vendrá a añadir una nueva y poderosa nota de belleza a su atractivo encuadrando los ojos en pestañas de expresivo y singular encanto. Es usado con regularidad por millones de mujeres en todas partes del mundo. Insista en solicitar la Maybelline genuina, que es fácil de aplicar e inofensiva.

Forma líquida o sólida de Maybelline
Negro u Oscuro, 75 centavos en todas
las tiendas de artículos de tocador.

Maybelline Co., 5900-06 Ridge Ave., Chicago, Ill., U.S.A.

Maybelline
Embellecedor de Pestañas

Hombres de Acción

Responda al llamamiento de la

Aviación

Estudie Ud. en casa
para realizar

GRANDES GANANCIAS

ENVÍE Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanales. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS
PROSPECTO
SOBRE AVIACION

INSTITUTO DE AVIACION, Depto. 70-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíenme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad..... País.....



compradores o suscriptores, inundaría la redacción de cartas.

Entusiasta Tip-Top, Santa Rosa de Copán. — Lamento tener que enfriar su entusiasmo, remitiéndole a la respuesta dada a *Primitiva*.

Conde de las Flores, Habana. — Su sueño, mi florido amigo, no requiere interpretación psicoanalítica, pues expresa un deseo reprimido sin simbolismos de ninguna clase. Desea usted fugarse con ella, y no hay más que hablar. O, si hay algo que decir, lo dirá la interesada.

Razonable, Manicaragua. — Se llama usted a sí mismo razonable, y espero que lo sea de veras. El paseo en auto, en las condiciones descritas por usted, me parece expresión simbólica de un deseo reprimido — reprimido, conste — de asomarse a ciertos precipicios de la vida. No olvide que el carácter no es lo mismo que un auto, que puede repararlo cualquier mecánico fácilmente. Cuando un ser humano, de cualquier sexo que sea, se aventura por vericuetos prohibidos, es difícil que pueda volver al camino verdadero. Así, mi razonable amigo, séalo de veras, y láncese a la carretera.

Aventurera, Méjico, D. F. — Mejor que aventurera, debería usted de considerarse coqueta en demasía, y aficionada a raptar los novios de sus amigas, y de las que no lo son. De ahí el robar higos, aunque sin comérselos. Cosa mal hecha. De todo ello deduzco que tiene usted atractivos más que suficientes para justificar tales despojos sentimentales. El final del sueño expresa, acaso, un cierto deseo secreto de librar las flores del amor en compañía de su amigo tudesco... y de sentar cabeza a la vera de su pretendiente.

Flor de Loto, Habana. — Comienza usted por manifestarse que su sueño es demasiado sencillo, lo que me hace suponer que usted lo ha analizado ya por sí misma. De todas maneras, voy a hacerlo yo también. Supongo que está usted más o menos enamorada de alguien. Alguien hacia quien le arrastra una pasión violenta. Sin embargo, usted nada sabe de la verdadera realidad de ese alguien; ni aun sabe si la quiere o no, y usted inconscientemente se da cuenta de lo arriesgado que es unirse a un hombre en tales circunstancias. Tal vez no pueda usted ver claramente dentro del alma de su galán por lo aficionada que es usted a fantasear, y a invertir a la gente de atributos que sólo existen en su imaginación.

Aventurera, Santurce. — Y es usted la segunda aventurera que viene a alegrar mis soledades de ogro psicológico. El sueñecito que me somete es de una sencillez ultra elemental, y expresa un deseo reprimido naturalísimo, perfectamente justificado a su edad. La única parte un poco oscura es la que se refiere a la voz que le ordenaba buscar al anciano confidente. Recuerde el complejo de Edipo, y láncese a la busca de alguien que ni sea anciano ni venda lechugas. Recuerde que las lechugas, en nuestro idioma, están íntimamente asociadas con la "frescura". Hace usted bien en no fiarse de los "frescos", a menos que sean murales.

Nao Tem, Muzambinho. — Prefiero llamarle "Nao Tem" a hacerlo por su nombre, por sí acaso. Su sueño acusa una cierta afinidad sentimental hacia el artista que menciona, a quien usted, tal vez con razón, compara con una mariposa, papillón, o borboleta, que en todos los idiomas viene a ser la misma cosa. El desenlace de su sueño expresa la solución final de su deseo secretamente reprimido: el de volar con el artista del caso. Es decir, la culminación de sus aspiraciones hasta ahora sólo sentimentales.

Tindirica, Cartagena de Indias. — La clave de su sueño reside en la personalidad real de la amiga que muere. Seguramente es una transferencia, y la persona que de veras muere en el sueño, es decir, que usted quisiera que se muriese, es otra, que le es muy próxima. La discreción me veda ser más explícito. Trate usted mismo de ver qué rasgos de la amiga del sueño le sorprenden como parecidos a los de una persona de su intimidad. Su desolación posterior equivale a los remordimientos que sin duda habría usted de experimentar de cumplirse su deseo de muerte.

NUESTRA OPINION

(Viene de la página 828)

aquellas tremebundas series en episodios, donde salían chinos de debajo de las alfombras y gente de mala catadura de detrás de cada árbol? Pues no me pregunten más. Esta "Hija del Dragón" (a cargo de Anna May Wong) es nieta de aquellas espeluzantes películas. Hice otra observación, que me va a costar quizás la pérdida de varios amigos: Sessue Hayakawa—que vuelve al lienzo, después de varios años de ausencia, en esta cinta —me pareció menos japonés que... bueno, Warner Oland o que el difunto Lon Chaney. O será que yo padezco de la vista. Por lo demás, para quienes sean aficionados a esta clase de espectáculos, la película resultará entretenidísima. — **Guaitel.**

"The Great Lover", sonora, en inglés, de M-G-M. — Película que parece haber sido filmada en torno de la personalidad de Adolphe Menjou, a fin de que éste luzca su notorio arqueado de cejas, su bien cortado frac y... un acento francés que cuela bien en el argumento. El resultado es muy satisfactorio.

UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ



EL Corrector de Narices
ANITA dará a su nariz
proporciones perfectas, mien-
tras usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo.

Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 87,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.



Sin piezas metálicas o tornillos.

Garantizamos la devolución del dinero si usted no queda satisfecho.

PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS Medalla de Oro ganada en 1923

ANITA INSTITUTO

M-16 Anita Building, Newark, N. J., E. U. A.

Gran Rebaja de Precios En Equipos para Cines Sonoros -- Tono y Calidad Insuperables

NUESTROS anuncios anteriores han causado gran sensación entre los Empresarios, pues ahora éstos pueden equipar sus Cines con aparatos de Sonido en la Película y Sonido-en-Disco a precios razonables.

Nosotros proveemos accesorios y repuestos para todos los sistemas en uso, CELULAS FOTOELECTRICAS, MOTORES, VALVULAS, AMPLIFICADORES, ALTOPARLANTES, para todas las marcas, incluso R.C.A., Western Electric, DeForest, Pacent, etc.

Somos distribuidores para el extranjero de numerosas fábricas americanas que hacen accesorios para teatros de todas descripciones.

EQUIPOS PORTATILES PARA REPRODUCIR Y GRABAR SONIDO

Escriba o cablegráfíe lo que necesite, dándonos detalles completos de lo que tiene en uso, así como también la corriente eléctrica.

Correspondencia en Español
Queremos Agentes Eficaces

S. O. S. CORPORATION

1600 Broadway New York, E.U.A.
Cable: SOSOUND New York



HIPNOTISMO

... ¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702A

Rue de l'Isly, 9, París VIII, France

Irene Dunne se encarga de interpretar a "la mujer en cuestión". El tema no vale la pena de comentarse: con lo que ofrece de ocasión a los artistas para que muestren su talento, hay de sobra. No debe olvidarse tampoco que el ayuda de cámara del héroe de la historia es Ernest Torrence ¡nada menos! — **Ariza.**

"Todo lo Vence el Amor", sonora, en inglés, con títulos sobrepuestos en castellano, de RKO-Pathé. — Una de las parodias más deliciosas que haya yo visto en la pantalla. La hicieron los del "Masquers Club" de Hollywood, que son todos estrellas de cine y que filman estas cosillas para dedicar el producto a auxiliar a los actores y actrices sin empleo o en malas condiciones de salud. En esta cinta de que hablo aparecen como intérpretes Lew Cody, Laura LaPlante, Alec Francis, Mary Carr, los hermanos Moore y, en calidad de policías, todos los cómicos que fueron de la "Keystone". Lo único que siento es que, por tratarse de una comedia, ésta sea tan corta. Hay para reír, desde el principio hasta el fin. — **Guaitel.**

"Por Orden de la Reina", sonora, en inglés, de Tiffany. — Sin disfraces ni elementos artificiales, el actor Neil Hamilton logra hacer una doble caracterización bastante perfecta en esta película de James Cruze, para la Tiffany. Cuando la obra se presentó, por primera vez, como pieza teatral, el famoso actor Horton alcanzó uno de sus mayores triunfos en la escena legítima. Ahora, si bien la versión cinematográfica pierde algo del encanto original de la obra, no es menos cierto que Neil Hamilton se coloca a gran altura como intérprete de los papeles de Príncipe Alejo y de Pedro Fedor.

Es una sátira que se desarrolla en dos reinos hipotéticos de la tierra balcánica. El actor propina un puñetazo al príncipe y es condenado a elegir, como castigo, entre los trabajos forzados de un campamento minero y la representación del papel del príncipe por tiempo indeterminado. Son de suponer las consecuencias.

Bajo la dirección de Walter Lang, la Tiffany ha producido una excelente película, llena de incidentes dramáticos y de fina ironía.

Una Merkel se luce como la primer dama.

CENTELLEOS

(Viene de la página 839)

Emperatriz de veras. No como el amigo Carlos Villarias que es Conde Drácula desde que encarnó a este personaje en la pantalla, y desde entonces no hay quien le quite el condado.

❖

LA abuelita de Bebe Daniels, colombiana, vive en Malibu Beach, y es visitadísima por las estrellas deseosas de que las eche la buena ventura...

❖

JOAN CRAWFORD se ha hecho íntima amiga de Marlene Dietrich. Y ésta dice que aquélla es la más fascinadora de las estrellas cinefónicas... después de la Garbo. A lo que Joan contestó: "Pienso lo mismo." (Refiriéndose, claro es, a Marlene.)

❖

ROBERT MONTGOMERY, que ganaba 700 dólares por semana, ha sido ascendido a \$2.500. Y la Metro le ha regalado \$10.000

NOVIEMBRE, 1931



Propio de la mujer distinguida

... es el hábito de polvearse el cuerpo — después del baño y los deportes y antes del baile — con el famoso Talcó Boratado Mennen.

No es un lujo, es una necesidad impuesta por el buen cuidado de la piel y por la consideración que se debe a los demás... por que el Talcó Boratado Mennen absorbe la transpiración y elimina sus desagradables efectos, mientras mantiene la piel fresca y saludable.

TALCO BORATADO MENNEN

Subscríbase a Cine-Mundial

¿Torceduras?

Una mala postura, un peso excesivo causan el mal. A veces es un pie que se tuerce al andar. Venza al dolor



y reduzca la inflamación aplicando Linimento de Sloan. Se experimenta un grato calor, la sangre circula nuevamente y... el dolor desaparece.

Linimento de SLOAN
MATA DOLORES

MADRES

Podreis ser
Felices en
la Maternidad



NO TENEIS
NECESIDAD
DE SUFRIR

¿SE siente usted muy cansada, durante los primeros meses después del nacimiento de su niño? ¿Tiene usted dolores de espalda? Si así es, use usted el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham, el cual — por más de cincuenta años — ha venido siendo empleado para restaurar las fuerzas, después del alumbramiento.

MADRES, SED FELICES EN LA
MATERNIDAD

El parto afecta todas las energías de las madres. El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham les ayudará a recuperar sus fuerzas para volver a tener salud normal. Les ayudará a ser FELICES en la maternidad.

GRATIS — Envíe usted por correo este Cupón

Lydia E. Pinkham Medicine Co.,
Lynn, Mass. E. U. de A.
Señores: Tengan ustedes la bondad
de enviarme el atractivo estuche de
costura que ofrecen gratis.

Nombre

Dirección

**Compuesto Vegetal
De Lydia E. Pinkham**

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

Este producto se vende ahora en forma
de tabletas también. Son tan efectivas
como el Compuesto líquido.

como obsequio especial por su magistral interpretación del protagonista de "The Man in Possession". ¡Luego dirán que los productores son tacaños! (Aunque el verdadero productor es el que produce el dinero. ¿No?)

A JEAN HARLOW la llaman en Hollywood "la rubia pánico". Y se explica. Sobre todo para las señoras casadas.

DOLORES COSTELLO y John Barrymore están esperando su segundo hijo. Si es niño se llamará como el padre. Pero no será actor. ¡Ya hay demasiados Barrymores!

NANCY CARROLL y Helen Twelvetrees, en sus últimas películas, se han dedicado a imitar a la Dietrich. Pero nunca segundas imitaciones fueron buenas. ¿Por qué no imitaron a la Garbo directamente?

MARJORIE RAMBEAU asegura que ya ha cumplido los 37 años. ¡Claro! Y no es eso alguna novedad. Lo mismo dicen todas las que cumplieron los 45. Y ninguna miente.

LUANA ALCANIZ, que tan rotundo triunfo obtuvo en "El Pasado Acusa", ha recibido proposiciones de la UFA, de Berlín, para hacer allá una serie de películas en español. Pero ella no quiere salir de Hollywood. Y, por si acaso, la Fox ya la llamó para ofrecerle un nuevo contrato.

OTRA que vuelve: Anna Q. Nilsson, que ahora está delgadísima, bellísima, y confiadísima en que no se le noten los años. ¿Por qué no dejarnos convencer?

SADANJI —el Barrymore del Japón, según su agente de publicidad— tiene locos a todos los filipinos de Los Angeles, que se creen más atrayentes y con más derecho a la consagración en la pantalla. Naturalmente, al aludir a esos simpáticos filipinos no nos referimos a los excelentes actores Rafael Navarro y Juan Torena, que, por casualidad, nacieron en Filipinas. Aludimos a los innumerables que, de incógnito, pueblan una gran parte de la Main Street angelina.

EL más romántico de los artistas de la pantalla inglesa lo es hoy nuestro viejo amigo Ricardo Cortez, que resulta, físicamente, el que más recuerda al pobre Valentino.

¿SABEN ustedes que Pola Negri jamás usa rouge y que Maurice Chevalier prefiriera un Ford a un Rolls-Royce?

EVELYN BRENT confiesa que su distracción favorita, cuando se queda en casa, es la de jugar a los solitarios. Este plural no es un chiste. Sería más correcto decir "a la solitaria". Pero lo clásico es "a los solitarios".

PEGGY SHANNON, el nuevo hallazgo de la Paramount, está conquistando la gloria a fuerza de sustituir. Sustituyó a Clara Bow en "The Secret Call", y a Mary Brian en "Si-

lence". Y ahora sustituirá a Sylvia Sidney en "Working Girl", y a Nancy Carroll en "The Man I Killed"...

LOS últimos experimentos de sincronización en los estudios de la Fox han llegado a la casi absoluta perfección, y no tardarán en imponerse aquéllas, alternando, claro es, con las filmaciones directas. Y es interesante saber que una de las principales artistas que se han especializado en ese difícil trabajo, actuando de incógnito, por supuesto, es Julita Comín, la cantante de opereta que tanto se popularizó al lado de Esperanza Iris. Por cierto que cuando ésta la contrató para que alternase con ella, Julita Comín ya había sido muy admirada en diversos países, aunque entonces no se la conocía por su nombre, sino con el de "La Paquena", y actuaba en Brasil, donde aún se la recuerda y se la ofrecen ventajosos contratos, porque ella domina el idioma portugués y canta en esa lengua encantadoramente. Pero no sólo canta en portugués, como en español. Canta también en francés y en italiano, ¡y en ruso! Porque los lectores no saben, seguramente, que "La Paquena", siendo muy niña, cantaba y bailaba en Rusia, donde su arte era algo exótico, que a todos seducía. Y el gran Blasco Ibáñez se la encontró en Constantinopla, donde los turcos, como los rusos, se extasiaban ante la gracia de la deliciosa española, a la que Manrique de Lara, el general y literato, dedicó en aquellos días muy bellas crónicas...

EN BROADWAY

(Viene de la página 836)

cían que McCabe había vuelto a la lucha muy brioso al recobrar el conocimiento, y que no quedó satisfecho hasta que lo alojaron en un hospital cercano con varias puñaladas en el cuerpo.

Jorge Hermida.

CIENCIA DOMESTICA

(Viene de la página 885)

que ahora tiene para ella y nos asegura seriamente que tiene vastos planes que desarrollar durante los próximos veinte años.

Yo no dudo que esta gran mujer llegue a los ciento luchadora infatigable en favor de un ideal, como lo es a los ochenta. No hace más que dos años emprendió un viaje a Rusia enrolada en un grupo de turistas, que había de partir desde Nueva York. Cuando llegó a esta metrópoli desde la ciudad en que vive, se encontró con que la agencia organizadora del viaje no había podido encontrar suficiente número de turistas que quisieran hacerlo, y que desistía de realizarlo. Lillian Martin no se arredró por este contratiempo. Hizo el viaje sola, contra la oposición furibunda de toda su familia. Cinco meses duró el viaje por Europa — por Rusia principalmente — que constituyó el episodio culminante de su existencia.

Y esta joven heroína del siglo XX nos asegura que no solamente no tuvo ni un sólo accidente que lamentar durante la jornada, sino que, a su regreso, se ha encontrado rejuvenecida y feliz como nunca, por haber acabado prácticamente con la leyenda de que en la ancianidad no se puede hacer esto, o lo otro, o lo de más allá. Ella ha demostrado que se puede hacer todo, cuando se posee el espíritu y el entusiasmo necesarios para saber vivir provechosamente hasta el fin.



NUEVO
PRACTICO
ECONOMICO

EL KODATOY

Proyector de "cine" para los niños

ALEGRIA sin fin para la gente menuda, una versión nueva para los niños y, por lo tanto, felicidad para los padres—eso proporciona el Kodatoy, nuevo proyector fabricado por la Kodak para "cine" en casa para la gente menuda.

Práctico, económico y seguro, el Kodatoy es la sencillez misma: con él obtienen los pequeños una sesión de "cine" casero llena de risas, diversión y alegría, pero libre de dificultades "técnicas."

De Fabricación Kodak

FABRICADO por los fabricantes del Cine-Kodak y del Kodascope—famosos y populares en el mundo para "cine" en el hogar—el Kodatoy representa el cinematógrafo por el método Kodak al alcance de los niños... y como de fabricación Kodak tiene todas las propiedades de sencillez, economía y seguridad que esta marca implica.

El Kodatoy funciona a mano por medio de un manubrio: los pequeños pueden ser los "operadores" del "cine" casero. También, si se desea, viene provisto de un motor, ya sea para corriente directa o para alterna. (El motor se puede adquirir por separado.) Forma parte del equipo el Teatro Kodaplay, con su pantalla, como se puede ver por la ilustración de más arriba. O bien el estuche puede servir también de pantalla.

Programa Divertido y Variado

¿PROGRAMA para la función de los pequeños? Los Kodaplays, o cintas especiales para Kodatoy, con argumentos propios para niños: comedias, viajes, geografía, es decir, temas que combinan la instrucción con la diversión. En el Kodatoy se pueden también proyectar los famosos Cinégrafos Kodak de 30 m. de longitud, tomados de cintas profesionales.

Para el Día de Reyes

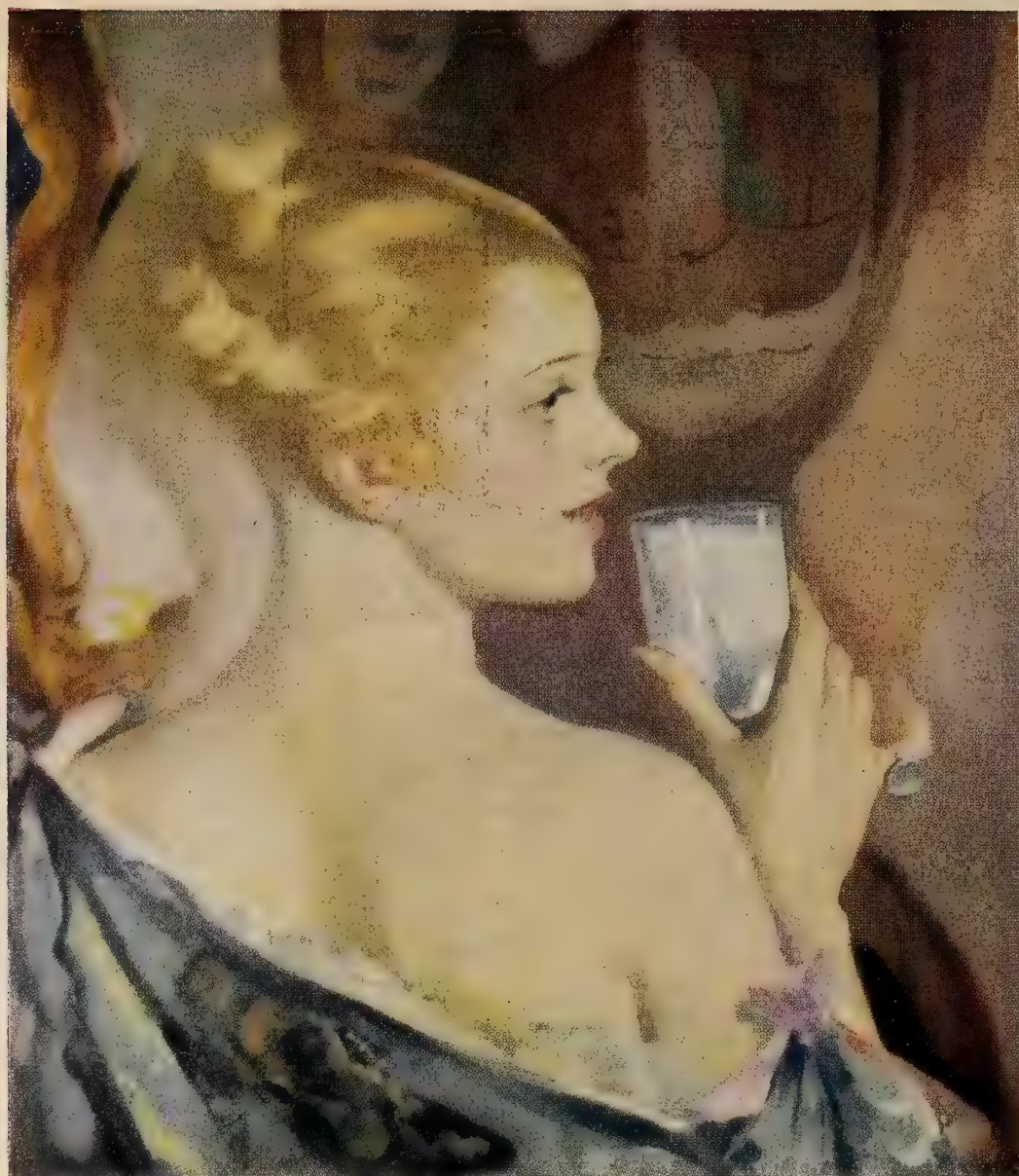
LOS PADRES precavidos empiezan pronto a pensar en las Navidades. Y los Reyes Magos, como magos, saben que un Kodatoy es uno de los mejores regalos para los niños. Cuesta menos que algunos juguetes, pero sirve para mucho: para inculcar en los pequeños una afición sana, amena e instructiva Pídase el interesante folleto acerca del Kodatoy.

Hay tres tamaños de Kodaplays: No. 1, 2.15 m.; No. 2, 4.5 m.; y No. 3, 7.5 m. Véase una sesión de "cine" con el Kodatoy y Kodaplays en las casas de artículos Kodak.



EASTMAN KODAK CO., ROCHESTER, N. Y., E. U. A.

Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltda., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltda., Apartado 834, Barranquilla; Kodak Cubana, Ltda., Zenea 236, Habana; Kodak Chilena, Ltda., Casilla 2797, Santiago; Kodak Mexicana, Ltda., Independencia 37, México, D. F.; Kodak Panamá, Ltda., P. O. Box 5027, Ancón, Zona del Canal; Kodak Peruana, Ltda., Divorciadas 650, Lima; Kodak Philippines, Ltda., David 181, Manila; Kodak Uruguaya, Ltda., Colonia 1222, Montevideo.



No hay mujer que Regatee el Precio de la Hermosura

NINGUNA dama se reprocha el gasto de dinero en cremas, lociones y otros cosméticos que hacen resaltar los encantos de su rostro y el buen color de su tez. El coste es lo de menos. Lo esencial es el resultado.

Pero la eficacia de los cosméticos no es la única que ayuda a la conservación de la belleza. Un frasco de Sal Hepática, que es baratísima, es el mejor amigo de la mujer.



Sal Hepática se encarga del aseo interno del cuerpo. Trae transparencia y buen color a la piel, barre con las impurezas que, casi siempre, son causa de barros, granos, manchas y otros defectos del cutis y corrige el estreñimiento.

Las mujeres prefieren Sal Hepática por lo rápido de sus efectos. Manténgase Ud. interiormente limpia, tomando Sal Hepática durante una semana. Y verá Ud. qué bien se siente y cuánto mejor se ve.

Sal Hepática

CINE-MUNDIAL

DICIEMBRE

1 9 3 1



Ann
Devorak y Marjorie
King

John M. R. ...



*Camaras Placas
Películas Papeles*

Agfa

*Película Virgen
Positiva y Negativa*

*para la Industria
Cinematográfica*



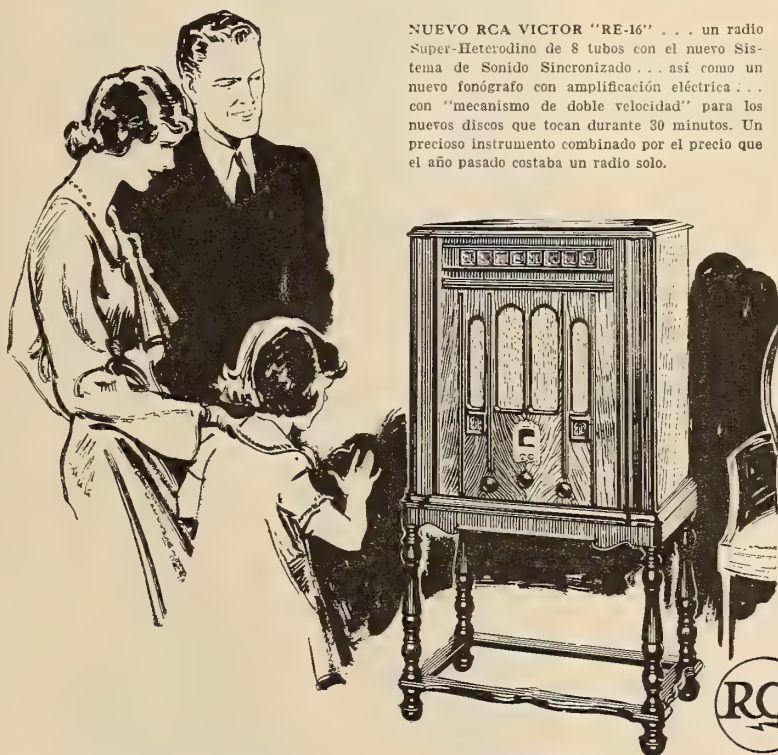
Representantes:

Weskott & Cia, Rua Dom Gerardo 42, Rio de Janeiro
Weskott & Cia, Catedral 1312, Santiago de Chile
Weskott & Cia, Bogota y Barranquilla
Agfa Argentina, Bernardo de Irigoyen 653, Buenos Aires
Mann & Cia, Avenida Brasil 198, Lima/Peru

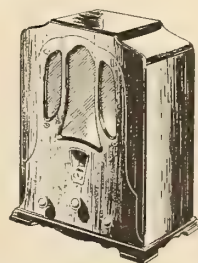
Anilinas Alemanas, Uruguay 1250, Montevideo
Kavlin Hermanos, La Paz/Bolivia, Comercio 24-26
C. Hellmund W & Co., Torre a Veroes 25,
Caracas/Venezuela
Agfa Mexicana S.A., Mexico D.F. 102 Av. Republica del Salvador
Adolfo Biener y Cia, 6a Av. Sur N° 3, Guatemala

No existe un obsequio más exquisito que un instrumento RCA Victor

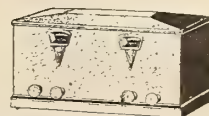
Nuevos radios que tienen el Sistema de Sonido Sincronizado a precios increíblemente bajos... nuevos radio-fonógrafos con el cambiador automático de discos y el mecanismo para discos que tocan durante 30 minutos... instrumentos combinados por el precio que antes costaba un radio solo... Victrolas Ortofónicas en muebles grandes y nuevos modelos portátiles.



NUEVO RCA VICTOR "RE-16" ... un radio Super-Heterodino de 8 tubos con el nuevo Sistema de Sonido Sincronizado... así como un nuevo fonógrafo con amplificación eléctrica... con "mecanismo de doble velocidad" para los nuevos discos que tocan durante 30 minutos. Un precioso instrumento combinado por el precio que el año pasado costaba un radio solo.



El Nuevo SUPERETTE RCA VICTOR ... un Super-Heterodino completo de 8 tubos en un mueble pequeño y práctico ... completo con los nuevos tubos RCA Pentodo y de Super-Control ... un instrumento excelente a un precio módico.



DISFRUTE DE PROGRAMAS RADIO-FÓNICOS EMITIDOS POR ESTACIONES LEJANAS ... El Adaptador RCA Victor de Onda Corta capta estaciones lejanas que Ud. no podría oír de otro modo. Funciona conectado a su radio de onda larga. Proporciona un placer indescriptible y cuesta poco.



VICTROLA PORTÁTIL 2-65 ... con una reproducción tan maravillosa que Ud. sólo espera obtenerla en instrumentos más grandes y caros... arranque y freno automáticos exclusivos de la RCA Victor ... pesa únicamente 7.20 kilos.

En esta época le ofrecemos muchos modelos RCA Victor, entre los cuales encontrará uno que se enorgullecerá de poseer o de regalar.

La RCA Victor no ha ofrecido nunca instrumentos con tantos perfeccionamientos nuevos... y a precios tan bajos. Todos los nuevos radios contienen el nuevo y sensacional Sistema de Sonido Sincronizado, cuya reproducción radiofónica y fonográfica fué imposible obtener hasta ahora.

Los nuevos radio-fonógrafos combinados presentan el nuevo cambiador auto-

mático de discos que toca cualquier grupo de 10 discos de tamaño corriente por tanto tiempo como Ud. quiera sin ninguna molestia por su parte... y el nuevo disco Victor que toca durante 30 minutos... casi cuatro veces la duración del disco actual. No obstante estas nuevas e importantes mejoras, Ud. puede ahora adquirir un nuevo radio-fonógrafo por lo que costaba antes un radio solo.

Oiga estos nuevos instrumentos hoy. Oiga al mismo tiempo los nuevos y maravillosos discos Victor que constituyen también magníficos obsequios.

RCA Victor Company División Internacional Camden, N. J., E. U. de A.



Momento de la película sonoro-musical "Palmy Days", de United Artists, que interpreta con su habitual desparpajo Eddie Cantor. Con él, Bárbara Wells.



Kay Francis y Lionel Barrymore en el bello fotodrama de M-G-M "Guilty Hands".



Evelyn Brent y Gwen Lee en una escena de la producción "Mariposa del Fango" (Pagan Lady), de Columbia, recién estrenada en Broadway, con notorio éxito.

Nuestra Opinión

"Guilty Hands", sonora en inglés, de M-G-M. — Película que demuestra que, por inverosímil que sea un argumento, si lo interpretan bien, resulta interesante, absorbente y despampanante. Háganse Uds. cargo: un abogado tiene una hija que se enamora de un pícaro, cliente del papá. Este papá-abogado, para evitar que la niña se case con el bribón, decide despacharlo al otro mundo y poner en práctica sus teorías del "crimen perfecto". La presunta víctima, que ha sido amenazada por el presunto asesino, toma toda clase de precauciones para evitar que lo escabechen, pero ¡quía! a las veinticuatro horas está más fiambre que una sardina en lata. Y ahí es donde entra la parte más peliaguda de la película, cuando se notan las precauciones de que se sirvió el abogado para borrar todo rastro de su delito y las artes de que se vale para hacer callar a una mujer que estaba enamorada del difunto y que logra descubrir quién le dió el pasaporte a la eternidad. Pero el epílogo es el que deja al espectador con los pelos de punta. Es un epílogo a la Rocambole, y que yo no me atrevo a revelar aquí, para dejar a los que vean la película el gusto de emocionarse satisfactoriamente, como se emocionó el que suscribe. Lionel Barrymore hace de abogado y Kay Francis de dama sospechosa. ¡Y lo hacen

requetebién! Una de las mejores cintas que haya visto este año. — Guaitzel.

"Street Scene", sonora, en inglés, de United Artists. — La mejor producción de la temporada. Mejor que el drama teatral del que se la adaptó al cine. Mejor, por su interpretación, por su tratamiento, por su tema, que la gran mayoría de las cintas de pretensiones que hemos visto durante los últimos meses en las pantallas de Broadway. Los intérpretes, Estelle Taylor, David Landau, Sylvia Sidney y Emma Jones. El autor, un dramaturgo norteamericano de grandes vuelos, Elmer Rice, que supervisó la adaptación. Toda la acción se desarrolla a la puerta de una casa de Nueva York, que habitan, como inquilinos, tipos de diversas razas y condiciones sociales. El argumento se limita a exponer los estados de ánimo y manera de pensar de cada uno de los protagonistas, y tiene su epílogo en el asesinato, por un marido engañado, de la mujer infiel y de su amante. Pero esta exposición es tan profunda, tan fina y tan fiel a la realidad, que no decae un instante el interés. Si, como obra de arte, la película tiene derecho a elogios, como cuadro de costumbres neoyorquinas vale más que un par de volúmenes de literatura. — Ariza.

"The Bargain", sonora en inglés, de First National. — Todo estaba muy bien: el ar-

gumento (que es nuevo, bueno y bien desarrollado), los actores, que figuran entre los de primera línea; la fotografía, que no hay más que pedir... Pero llegó alguien, no sé quién, y, contando con tan buenos elementos, lo echó todo a perder, por lo menos para mi gusto. Hasta echó a perder a Lewis Stone, que es el colmo. Y también hizo descender en mi opinión a Doris Kenyon. La única que se destaca en la obra, y no mucho, es Una Merkel. El tema alude a un señor que sacrifica su afición al arte para dedicarse a los negocios y que, aunque logra dinero y posición, no puede renunciar a las aspiraciones de su juventud. Cuando su hijo se ve confrontado por el mismo problema que él cree no haber resuelto en la vida, se sirve de su propia experiencia para guiar al muchacho. Todo esto, claro, mezclado con salsa de amores. El desenlace es de una gran ironía. Con tan buenos condimentos, se pudo hacer una magnífica película. Pero, a mi juicio, resultó todo lo contrario. — Don Q.

"The Mad Parade", sonora en inglés, marca Liberty (Paramount). — Producción anómala: en ella no salen más que mujeres. De los hombres lo único que, a veces, se ve son los pies. Se trata de un argumento de la guerra mundial, que no tiene más mérito que

(Continúa en la página 961)



Lewis Stone, John Darrow y Doris Kenyon en uno de los instantes dramáticos de la película "The Bargain", de marca First National.



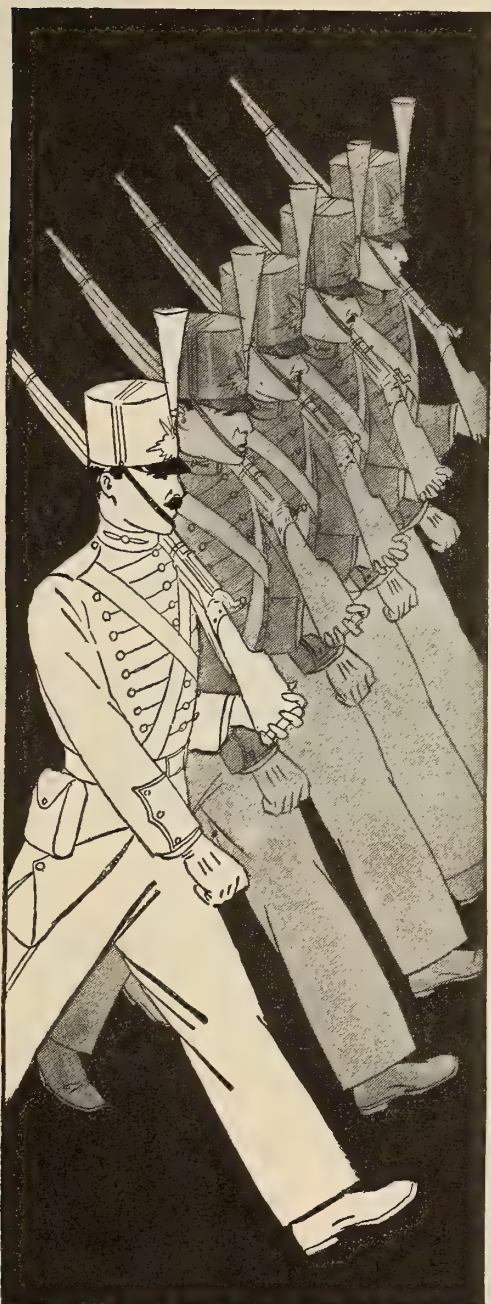
Espléndida fotografía de una escena de "Cantos de Sirena" (Fifty Fathoms Deep) de Columbia.



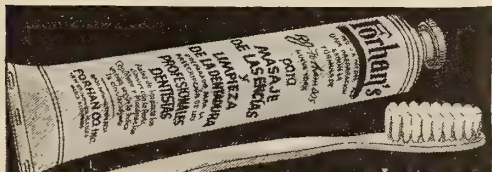
Estelle Taylor y David Landau en "Street Scene", la cinta de United Artists considerada como de las mejores de la temporada.

La Piorrea ataca a

4 de cada 5
personas mayores
de 40 años



El Forhan's, según fórmula del Dr. R. J. Forhan, Dentista, es una preparación universalmente conocida y usada por los dentistas en el tratamiento de la piorrea. Para encías saludables y dientes limpios y bellos, siga las instrucciones que acompañan a cada tubo.



LA pavorosa piorrea con su hueste de serias complicaciones causa la pérdida de los dientes. Recuerde que 4 de cada 5 personas mayores de cuarenta años y millares de jóvenes, son víctimas de la piorrea. Esta enfermedad comienza por las encías, las cuales se vuelven blandas y esponjosas, extendiéndose a lo largo de las raíces de los dientes y aflojándolos de sus alveolos.

Pero antes que la piorrea empiece, use Forhan's. Usado a tiempo y regularmente el Forhan's evita la piorrea o contrarresta su curso vicioso. Ayuda a fortalecer las encías y las mantiene saludables. Protege los dientes y los mantiene blancos.

Resguarde su salud y la de sus familiares. Comience a usar Forhan's dos veces al día, cepillando sus dientes y dando masaje a las encías. Enseñe a los demás de su familia y amigos este buen hábito.

HSE

Forhan's

más que una pasta de dientes

SUS DIENTES SON TAN SALUDABLES COMO SUS ENCÍAS

Se Designa el Jurado de Nuestro Concurso

Dos altos funcionarios de la Empresa Brunswick, el famoso director de orquesta Ben Bernie y dos redactores de CINE-MUNDIAL lo integran.



F. García Ortega, Director de CINE-MUNDIAL y que, con las otras cuatro personas que en esta página aparecen, integrará el jurado de nuestro concurso musical.

COMO advertimos en nuestra edición de noviembre, el retardo en anunciar el jurado que pesará los méritos de las piezas enviadas a nuestro Concurso Musical extraordinario, se debió al esfuerzo que hicimos por que estuviese integrado por personas competentes, conocidas en el mundo del arte y reconocidas como autoridad entre los compositores de América.

No es fácil, en Nueva York donde la vida está llena de precipitaciones y no se cuenta con tiempo suficiente para dedicar a otras actividades que las de la profesión, hallar personal dispuesto a dedicar parte de su laboriosa jornada a escuchar y juzgar composiciones musicales. Pero nos envanecemos de haber obtenido, como jurado de nuestro Concurso, a tres de las más destacadas figuras del reino musical de la metrópoli: dos de ellas son, respectivamente, director musical y gerente del Departamento de Grabación de la casa Brunswick: Victor Young y Jack Kapp. El tercero es Ben Bernie, cuya fama como director de orquesta y cuyo talento interpretativo y originales adaptaciones no sólo le han traído fama y fortuna en Nueva York, sino que han traspasado las fronteras norteamericanas. Completan el jurado calificador el director y jefe de redacción de CINE-MUNDIAL, que representan en dicho grupo menos la identidad de la revista que el espíritu de nuestra raza, que es el que debe presidir el torneo.

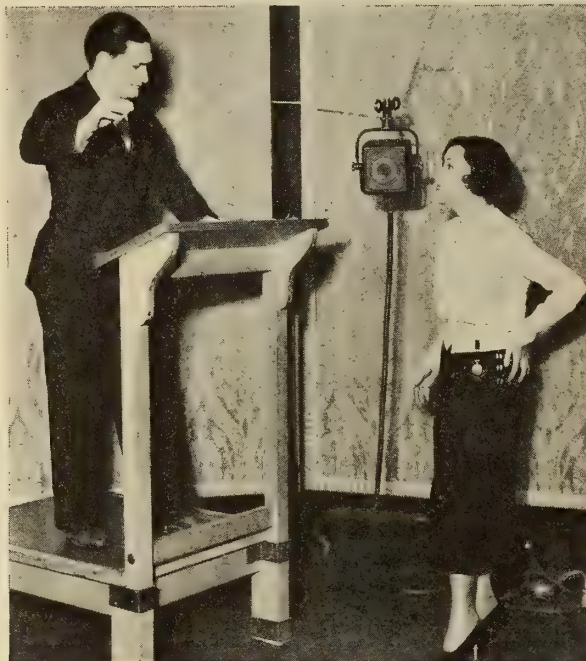
Esperamos que esta designación, que tiene el sello de seriedad innata a la empresa Brunswick y la empresa editora de esta revista, sirva de estímulo a los concursantes, de quienes continuamos recibiendo, diariamente, composiciones que aspiran al premio.

También hemos recibido varias cartas en que se pide aclaración a ciertas cláusulas y detalles del concurso, y que nos complace aclarar nuevamente en los renglones que siguen.

Las piezas rechazadas por el jurado serán devueltas a los remitentes, sin recargo postal.



Jack Kapp, gerente-director de los Laboratorios de Grabación de la casa Brunswick y cuya autoridad en cuestiones de música está reconocida por todo el continente, es el tercer miembro del jurado calificador.



Victor Young, director musical de los Laboratorios de Grabación de la casa Brunswick y que forma parte del jurado que decidirá los méritos de las piezas enviadas a nuestro concurso. En esta ilustración, aparece cuando dirigía a Gloria Swanson, ante el micrófono, mientras la bella artista cinematográfica interpretaba sus canciones para la película "Indiscreet". El Sr. Young es conocidísimo por su pericia y talento entre los compositores musicales del mundo.



Ben Bernie, quizás el más popular de los directores de orquesta en los Estados Unidos y cuyos conciertos en el Hotel Roosevelt de Nueva York y por los teatros de todo el país acrecientan a diario su prestigio. Es otro de los jurados.



Francisco J. Ariza, Jefe de Redacción de esta revista y quinto miembro del jurado de nuestro concurso musical.

Todas las composiciones (aun las rechazadas) están protegidas no sólo por los derechos de autor que la ley de registro vigente en los Estados Unidos confiere al compositor, sino—en caso de publicarse—por el registro de propiedad literaria de CINE-MUNDIAL. Esta ley ampara al autor. Pero, además, el compositor tiene una protección adicional, en caso de que su obra sea la seleccionada: la que le da derechos, también conforme a las leyes vigentes en este país, a percibir el porcentaje ordinario sobre cada ejemplar de la composición que se venda impreso y sobre cada disco que, con ella, grabe la casa Brunswick. Estos porcentajes, llamados "regalia" (royalty) están garantizados por la empresa Brunswick a todos los compositores cuyas obras se aceptan para grabación en discos fonográficos.

Los títulos o nombres que las composiciones deben llevar no es menester que influyan sobre la letra del tango o de la rumba. El que se llamen "Brunswick" o "CINE-MUNDIAL" no quiere decir que la letra deba aludir a esta revista o a la empresa fabricante de discos.

Repetimos que se aceptarán como participantes en el concurso todas las piezas que lleven en el sello de cancelación postal de la oficina de origen fecha anterior a la medianoche del 31 de Dcbre. de 1931.

Cada vez nos sentimos más orgullosos respecto al éxito del torneo, pues a juzgar por el número de composiciones remitidas, será más brillante de lo que esperábamos.



COMO EL RELOJ...

que marca el paso de las horas, así debe marchar su estómago. El reloj le indica la hora de la comida. ¿Está su estómago dispuesto a recibirla?

Si no lo está es señal de que no marcha *como un reloj*. Y la causa más común es la indigestión. La indigestión es la fuente de su inapetencia. Para librarse de todos estos males:

INDIGESTIÓN

estreñimiento, eructos agrios,
vómitos, gases, etc.

LECHE DE MAGNESIA DE Phillips

El antiácido-laxante ideal

SI NO ES PHILLIPS, ¡NO ES LEGITIMA!



MAS ESTRELLAS QUE EN EL FIRMAMENTO



Dibujos de Alejandro Sirio.
Cortesía de "NOTICIAS"
Buenos Aires.

"Siempre en los mejores cinemas"

METRO-GOLDWYN-MAYER

CINE MUNDIAL

REVISTA MENSUAL
ILUSTRADA

Director: F. García Ortega.
 Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza.
 Gte. de Anuncios: John P. Clarke.
 Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI Núm. 12
 DICIEMBRE, 1931

- Índice -

ANN DEVORAK Y MARJORIE KING, ARTISTAS DE M-G-M	Portada por José M. Recorder.
NUESTRA OPINIÓN	908
EL JURADO DEL CONCURSO	910
COSTUMERES NEOYORQUINAS	914 por Arroyito.
EN BROADWAY	915 por Jorge Hermida
MICROBIANAS	915 por Rafael de Zayas Enriquez
VISPERA DE BODA	917 por Eduardo Guaitzel
EL NUEVO ARTE DEL MAQUILLAJE	918 por Herminia Planas
CENTELLEOS	920 por Don Q.
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS	923
CÓMO SE HACE UN EUNUCO	925 por Luis Antonio de Vega
HARLEM SE DIVIERTE ASI	926 por Carlos M. Sánchez
HOLLYWOOD	927 por Don Q.
EL SECRETO DEL FARO	938 (Relato autobiográfico)
NO FIES MUCHO EN LA ENMIENDA ...	940 por Julio Osma
MUNDIALES	942
LA DUQUESA DE LOS DIAMANTES	947 por Lawrence Hawkins
PSICOANÁLISIS	951 por F. Giménez
CIENCIA DOMÉSTICA	952 por Elena de la Torre
DE MI ESTAFETA	954 por M. de Z.
LA CASA BRUNA	962 por Rómulus
LOS NIÑOS	964 por Elena de la Torre
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS	966 por J. Jiménez
POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK....	968
PREGUNTAS Y RESPUESTAS	970

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la subscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Bolivia, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la subscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la subscripción anual, y 20 centavos oro americano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue, Nueva York, E.U.A.

Oficinas en Londres: PARAMOUNT PUBLICITY
 65 Fleet Street, London E. C. 4



Loretta Sayers, inquietante rubia que interpreta la cinta de Columbia "Cantos de Sirena" y, abajo, una escena de la película y de la sirena en compañía de Richard Cromwell. La película (Fifty Fathoms Deep en inglés) ha sido un éxito en Broadway.



Barbara Stanwyck defendiéndose de un cachete, o de un beso, durante la interpretación de su último éxito para Columbia Pictures "La Mujer Milagrosa". Abajo, una escena de la misma producción en que Barbara escucha las frases de Sam Hardy.





La costumbre americana de dormir en los parques data desde la más tierna edad del niño...



En los grandes espectáculos americanos una hilera de hombres, perfectamente uniformados, obligan al concurrente a sentarse en una butaca que ellos escogen.

Costumbres Neoyorquinas

vistas por
Arroyito



Un vendedor de muñecos callejero es capaz de detener al hombre de negocios más ocupado de Nueva York. ¡Y en las oficinas de estos grandes hombres se tropieza siempre con el gran proverbio americano: "Time is money"!



Las grandes tragedias americanas no existen. Un ligero y opaco "I am sorry" es suficiente para dar por terminado cualquier incidente, que en nuestros países llegaría hasta las barras de un correccional.



A los americanos les gusta comprar periódicos, pero leen el que lleva el vecino.



EN Broadway este mes no se ven más que actores sin trabajo y otros individuos que en épocas más gratas medraban a la sombra de algunos de esos negocios peregrinos que florecen en Nueva York, y que ahora, por lo visto, se dedican a pararlo a uno en la calle y relatarle toda clase de miserias.

Es un chin-chin tan continuo y deprimente que llega a poner de mal humor a cualquiera.

El americano no era así antes.

Cuando no tenía un céntimo era precisamente cuando mejor vestía y más jovial y orgulloso se mostraba.

Ahora parece que el que anda cesante, o ha sido víctima de una injusticia, o se ha roto una pierna, o lo han operado, o el amo del hotel le ha puesto las maletas en la acera; ahora, repito, experimenta un placer mórbido, sádico, en contárselo al primero con que topa.

Esto es una verdadera calamidad.

Todo el mundo se queja.

Hasta la actriz cuyo retrato se inserta en otra sección de este número, y cuyo sueldo de \$30,000 semanales fué origen de protestas entre los empresarios de Nueva York, le confesaba a nuestro compañero Guaitel hace un mes escaso que "veía muy turbio su porvenir si continuaba la crisis."

¿Qué querrá Constance Bennett?

☆

En fin, los grandes problemas se resuelven solos, y ya se arreglará éste cuando Dios quiera.

Mr. Ford, el de los automóviles, dice que todo es psicológico; y Mr. Hoover, que es hombre serio, asegura que no debemos preocuparnos.

Hagamos votos porque ambos personajes estén en lo cierto.

De lo contrario, muchos ciudadanos de la urbe se verán forzados este invierno a imitar a Ghandi, que se alimenta con un par de vasos de leche y anda medio en cueros.

☆ ☆

NO queda por aquí un solo pugilista sudamericano de primera fila desde que Justo Suárez se fué decepcionado a la Argentina y el gigante Campolo se nos vino abajo en Brooklyn a fines del verano.

Filipinos, españoles, cubanos, puertorriqueños y mejicanos quedan unos cuantos de cartel. Cliville es el más sensacional de

todos, y dudo que haya habido otro peso mediano que diera golpes tan fenomenales como los de este moreno de Puerto Rico, que inspira terror entre los yanquis.

Por ahí anda Paulino, que debe estar comiendo como un energúmeno a juzgar por su aspecto, acompañado invariablemente de Juanito Oliguibal, otro paisano suyo que usa los puños y tiene madera para llegar a algo.

Según Paulino, los boxeadores de golpes más recios con quienes se tropezara en su larga carrera fueron Von Porat, Hansen y Heeney, en ese orden, y asegura que hoy no hay en el "ring" ningún peso máximo con una derecha tan formidable como la del primero.

A Schmelling no le tiene respeto, ni tampoco a Sharkey, aunque lo considera superior al teutón.

De Max Baer, con el que hizo su última pelea en Reno bajo los auspicios de Jack

Dempsey, dice que es el boxeador más sucio y ventajista que ha conocido.

Max apela a todo y traía loco a Paulino durante los primeros asaltos. Le metía los pulgares por los ojos, le restregaba los guantes por las narices, daba cabezazos como un chivo, le enfilaba los codos por el estómago, y, de vez en vez, dejaba escapar un rodillazo.

Pero eso podía pasar.

Lo peor eran los pisotones que le atizaba a cada momento y que ponían frenético al ex-leñador, que, como es notorio, se gasta una serie muy respetable de callos y juanetes.

Por fin, Dempsey, que era el juez, le dijo: —No te quejes ni echas más discursos, Paulino. Si te arrean, arrea tú. En esta pelea todo está permitido.

Ipo facto, Paulino se encomendó a la Madre Patria y en el primer *clinch* le disparó al otro un linternazo de abajo a arriba

Microbianas

Por R. de Zayas Enriquez

Ya la tiniebla al sol su lumbre roba,
fantasmas cruzan por el tibio ambiente,
escucho aullar la carnícera loba,
rampante miro hipócrita serpiente.
Gritos de guerra y odio, y amenaza
de acusación, deshonor y de presidio...
La Vida irguiendo formidable maza,
la Muerte con la copa del suicidio...
La suerte en vano esos horrores finge,
que pasar los advierto
con esa impavidez con que la Esfinge
mira al simún cruzar por el desierto.

No digas que es criminal,
porque mata, la pantera;
si tiene instintos de fiera
es por la ley natural.
Ni es virtuoso el ruiseñor
porque en sangre no está tinto;
si no mata es que su instinto
le impide ser matador.
Piensa y no vuelvas a hacer
salir la verdad de quicio;
mira que virtud y vicio
sólo son modos de ser.

Si la mentira es pecado,
como dicen los ascetas,
y el que muere es infernado,
en el cielo no hay poetas.

—¿Por qué dice usted en verso
lo que mejor sale en prosa?
—Porque así me da la gana,
y porque a usted no le importa.
—¡Esa es una grosería!...
—No, señor; son dos, y gordas.

Blasonas de independiente,
pero estás siempre pendiente
de darle pan a tu diente,
así cual lo hace todo ente;
por lo que claro se ve
vienes a acabar en te
cual todo bicho viviente.

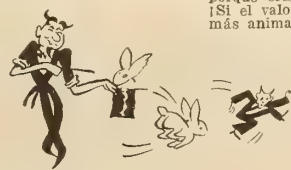
"Sólo en lo verdadero está lo bello",
dice Boileau. Pues quédesse extasiado
cuando encuentre en la sopa algún cabello.

Mur temprano en la mañana
te asomas a la ventana;
allí estás al medio día,
y en la tarde todavía.
No te muestres tan ufana,
que de niña ventanera
muy poco bueno se espera.

Al infierno llegó un alma
dando muestras de locura.
—¿Qué te pasa? Cancerbero
con ladridos le pregunta.
—Que vengo a pedir asilo
acosada por la música.
—¡Kuye, que aquí la inventamos
como la mayor tortura!

—Las damas el "dolzón"
se proponen restaurar.
—Esa es una retroacción
que a nadie puede engañar.
Que hagan la puerta portón,
para que puedan pasar.

¿Que te cante mi laud,
porque eres valiente, Orozco?
¡Si el valor es la virtud
más animal que conozco!



en salva sea la parte.

Remedio santo.

Bastaron cuatro o cinco maniobras de esta naturaleza para amansar a Baer, que durante el resto del encuentro no hizo más que defenderse y esquivar las acometidas del vasco.

☆ ☆

EN cuanto a los ingleses se les acabó el oro, en seguida se dieron cuenta de que ese metal andaba muy mal distribuido por el mundo y era necesario celebrar una conferencia magna para eliminar la injusticia.

☆ ☆

DOS días enteros se pasó el capitán del "Balmoral" enviando aerogramas con la noticia de haber visto en el mar los restos del "Esa", pero sin decir una palabra de los tres aviadores rescatados que llevaba a bordo.

¡Tenía que ser sueco!

☆ ☆

UN hebreo que vende ropa en un suburbio de Nueva York me asegura que los tiempos son tan malos "que ya no compran ni los que jamás piensan pagar."

LOS periodistas que más dinero ganan en Norte América — algunos de ellos sumas fabulosas — especializan en reseñar chismes del medio mundo de Broadway.

Y los diarios de aquí que con mayor rapidez aumentan de circulación casi no traen cables, casi no tienen editorial, casi no discuten temas "serios". Crímenes, divorcios, deportes, amoríos, catástrofes, caricaturas y fotografías de ambiente local... eso es lo único que parece interesar.

Un empleado de esta revista tuvo que cambiar de periódico para enterarse de que había bajado la libra esterlina.

☆ ☆

MR. Charles Gray Shaw, del Departamento de Filosofía de la Universidad de Nueva York, sostiene que sólo los mentecatos y los idiotas chiflan.

"El chiflar denota un complejo de inferioridad y poca fibra intelectual. Las lumbreras humanas nunca chiflan", dice el catedrático.

Y agrega:

"¿Hay quien pueda imaginarse a Edison, Einstein, Mussolini o el Presidente Hoover chiflando?

Ya lo creo que sí.

Hay quien se los ha imaginado — yo entre ellos — haciendo cosas aun más feas.

☆

No todos los chiflidos son iguales.

Algunos sirven para recorrer casas vacías y cementerios; otros para hacerse el bobo; otros para trabajos de enamoramiento bastante efectivos.

Sus aplicaciones son infinitas, y ¿quién no las conoce?

Una noche, hace años en París, Primo Carnera peleaba con un alemán en la Sala Wagram, y no se me olvida el chiflido de asombro que salió de los labios de este último al despojarse el italiano de la bata de baño y relucir bajo los fanales su enorme espalda.

No recuerdo haber oído nota más elocuente.

☆ ☆

CADA vez que cae en mis manos "La Vanguardia" de Barcelona, con aquellas esquelas de defunción en la primera plana, me entran ganas de revisar los anuncios en otros periódicos, pues no hay duda de que son más reveladores que las columnas de texto. (Continúa en la página 958)



MATRIMONIOS DE HOLLYWOOD

La sirvienta. — ¡Bienvenidos! ¿Se divertieron mucho los señores durante el viaje?

Víspera de Boda

Por Eduardo
Guaitzel

SUPONGAMOS — ¡horrible suposición! — que me diera por la chifladura de repartir consejos entre la juventud. (De alguna manera debe comenzar este artículo). Asumiría entonces una hueca entonación y diría, en la segunda persona del plural que es la que se usa invariablemente en tales casos, "Absteneos de juzgar a un astro de cine por las apariencias. Un bigotito absurdo puede escudar voz tonante. Un cuerpo desmedrado puede encerrar ignoradas tendencias al romanticismo..."

La juventud, como es de su obligación, me lanzaría un patatazo a la cabeza; pero yo habría descrito, en cuatro breves rasgos, al protagonista de mi argumento de este mes.

La primera vez que ví a William Powell en una película, con su cara de desvelado y esos ojos desteñidos que, por azules, le saca la cámara fotográfica, pensé: este señor es menos romántico que un hueso de aceituna. Pero desde que se enamoraron él y Carol Lombard, cambié de opinión. Y, conmigo, una multitud de personas.

—Vayamos a investigar —me dije— qué efectos ha traído el amor de una rubia al semblante y al modo de ser de este Caballero de los Contrastes. Y, como lo dije, lo hice.

Al llegar a las oficinas de Warner Brothers donde Powell me había citado, topé con un Problema Grave: una telefonista que está hablando con su novio. Y como, además de linda, era la encargada de cortar el paso y de anunciar a los visitantes, no me quedó más recurso que interesarme en aquel relato autobiográfico... incompleto pero extremadamente sentimental, del que me llegaba cincuenta por ciento de caramelo:

—¿Hablas en serio?

—.....

—¿Y no volverás a ser malito? Los hombres sois tan...

—.....

—No, no. Tú eres el único; pero con todo lo que pasó ayer, no debes culparme de...

—.....

—¡Esas son mentiras! Mabel siempre anda inventando cosas. Anoche precisamente me estaba contando que...

—.....

—Bien sabes que sí... No, no. No seas chiquillo... Aguarda...

DICIEMBRE, 1931



William Powell
visto por Riverón

Y mirándome con recelo mezclado de desprecio, me pregunta qué quiero, a qué he venido y si el señor Powell me está esperando. Luego, con gesto malhumorado, entra por una puertecilla, en la que vuelve a aparecer al poco rato y me guía hasta el aposento en que el actor aguarda, sin una sonrisa de bienvenida, y me deja estupefacto, preguntando:

—¿Usted qué vende?

—¿Yo? Artículos...

—Eso quiero saber: ¿qué artículos?

—No me dejó Ud. concluir... Artículos, preposiciones, pronombres, verbos y otras partes de la oración...

Powell — en el aire se lo noto — me toma, un instante por loco. Comprendo que

no es el momento de hacer *juegos de palabras*:

—Soy el periodista que lo viene a entrevistar.

Mezclamos nuestras carcajadas y me tiende la mano, explicando:

—La señorita del teléfono me advirtió que era Ud. un vendedor con quien tenía yo cita esta mañana; pero no me pudo decir qué clase de mercancías eran las suyas...

—La señorita del teléfono está enamorada...

—¡Ah! ¡Con razón...!

William Powell es mucho más alto de lo que parece en la pantalla y su cabello, contra lo que yo imaginaba, es muy negro. A pesar de que lo había tomado siempre por inglés, resultó nacido en Pittsburgh, como Menjou.

—Sin ser indiscreto, y ya que hablamos de enamoramientos... —apunté para aludir a su casamiento con Carol Lombard. Pero no me dejó terminar.

—Ya entiendo lo que pretende Ud. que le diga, pero esos son asuntos de carácter íntimo... Sin embargo, un hombre que, como yo, llevaba seis años de soltería, después de un matrimonio que terminó en divorcio, se siente optimista acerca del porvenir. Cuando me casé la primera vez, apenas acababa de alcanzar la mayoría de edad y creo que no me daba cuenta de lo que estaba haciendo. Mi unión duró más de lo que generalmente duran las celebradas por gente de teatro: diez años. Al separarme de mi primera mujer ¡con qué regocijo me eché en brazos de mi reconquistada libertad! No diré que ese intervalo fué desagradable. Al contrario. Pero... ahora que voy a echarme el yugo encima nuevamente, repito que me siento optimista...

—Me dijeron que iba Ud. a pasar la luna de miel a Honolulu.

—No sé todavía. Un amigo me ha invitado a instalarme en Bray, cerca de Londres, y quizá vayamos allá a pasar una temporada. Además, no quiero dejar de visitar España, a donde no pude ir hace dos años, a pesar de la gana que tenía. ¡Si viera Ud. cuánto me interesa ese país! Tengo dos o tres excelentes amigos... con nombres impronunciables para mí... porque son vascos...

—¿Y su futura esposa... seguirá en películas?

—Naturalmente: yo creo que los matrimonios entre artistas de cine deben por fuerza resultar bien. Marido y mujer tienen las mismas ideas, idéntica ocupación, intereses semejantes... Se comprenden mejor... Además, en el caso particular de Carol, resulta que ambos somos afectos al mismo método de vida. A los dos nos gusta viajar... los dos preferimos vivir tranquilamente, sin muchas fiestas ni complicaciones...

—¿Qué opina Ud. del cine parlante?

—¿Yo? ¡Que es una bendición del Cielo! A él le debo haber salido de las filas casi anónimas de las segundas partes...

—Y a su talento y experiencia...

—Muchas gracias, pero fíjese Ud. en

(Continúa en la página 982)

El Nuevo Arte del Maquillaje

Por

Herminia Planas

NADA hay nuevo bajo el sol." El maquillaje es tan antiguo, pudiera decirse, como la humanidad misma y así vemos cómo los pueblos más remotos y primitivos pintaron sus caras y cuerpos con el propósito de embellecerse — según su concepto de la belleza, desde luego — o para desfigurar sus rostros con algún propósito, como en caso de guerra, cuando se ponían máscaras feroces para aterrorizar a los enemigos.

Los egipcios fueron maestros en el maquillaje, como lo prueban los artículos de tocador encontrados en tumbas que datan de hace muchos miles de años. Y recientemente en el "Valle de Ur", junto a la momia de una reina se halló un estuche surtido con casi todos los utensilios que pudiera desear un artista de nuestros tiempos.

Y de esta manera la Historia nos va dando a conocer todo el valor que la humanidad, lo mismo hombres



Ruth Chatterton, de la Paramount, examina la perfección de su maquillaje preparándose para un "close up" en la película The Magnificent Lie.

Como si trabajara en el esmalte de una antigua miniatura Jack Dawn, el mago del maquillaje, prepara cuidadoso la caracterización de Catalina Bárcena, la famosa artista hispana, para su debut en la pantalla en la producción de Martínez Sierra "Mamá", de la Fox.

que mujeres, dieron siempre el maquillaje, fuera cual fuese su fin. Ahora bien, ¿fueron siempre los mismos el uso de pinturas y cosméticos y su manera de usarlos? No, como tampoco es el ideal de belleza común a todos los pueblos y edades. En el Japón hay tribus indígenas que creen hermosearse pintando sus labios de azul, verde y otros matices violentos. En otras latitudes, se deforman cabeza, rostro y hasta el cuerpo en el afán de embellecerse, innato, aparentemente, en el ser humano.



La manera efectiva de peinarse con suavidad queda demostrada por Constance Cummings, artista de la Columbia e intérprete de la película "Lover Come Back".

CON este título, CINE-MUNDIAL inicia una nueva sección que, destinada a las damas, tendrá por tema los problemas de tocador tendentes a acentuar y conservar la belleza femenina. Todas aquellas de nuestras lectoras que deseen informes relativos a tales problemas serán atendidas por la persona competentísima y bien informada a cuyo cargo quedará la nueva sección. A la conocida escritora cubana, Herminia Planas, encomendamos en estas páginas la misión de comenzar este nuevo servicio, que confiamos resulte de tanto éxito y satisfacción para nuestras amigas de ultramar como los demás que exclusivamente en esta revista se ofrecen.

Las consultas deben dirigirse así: Elena de la Torre, Sección de Belleza. Cine-Mundial, 516, 5ª. Avenida, Nueva York.



Marie Dressler, de la M-G-M, descansa bajo la mano del experto masajista que con el suave movimiento de rotación de sus dedos fortalece y tonifica los músculos faciales de la artista.

Entre todos, la mujer, con una misión divina que cumplir, tuvo la intuición de conservar su hermosura como un deber. Sí, amigas mías, tenemos "el deber" de ser bellas, agradables, atractivas, en bien de la especie.

La belleza está al alcance de todas, si se empieza por cultivar el jardín interior: la mente, los sentimientos, que reflejan encanto singular animando o dulcificando la fisonomía. La salud es otro factor decisivo de belleza. El ejerci-

cio disciplinado, la alimentación científica, los buenos hábitos, contribuyen a su conservación. Las prácticas higiénicas, que enseñan la oportunidad de los baños y la dietética apropiada en cada caso y estación de la vida, es otra fuente de belleza.

"No hay derecho a ser feas" y podríamos decir que es una imperdonable ingratitud hacia la pródiga Naturaleza, que nos proporciona medios de conservar sus dones o de aumentarlos. El maquillaje moderno ha llegado a ser un arte sutil y exquisito capaz de lograr los efectos más maravillosos, para lo cual mucho contribuye el desarrollo avasallador del cinematógrafo.

En la pantalla no hay mujeres feas (a menos que ese sea su papel) para lo cual el maquillaje realiza su propósito a maravilla. Que tanta suerte es embellecer unos ojos dándoles misteriosa sombra y sedosas pestañas, a capricho, como convertir una nariz roma en aguileña, o viceversa, por arte de encantamiento.

No sólo las artistas gozan del privilegio de ser atendidas por estos Magos del Maquillaje, que también a los hombres alcanza; y más de un galán que perturba el sueño de las damas, debe su triunfo a los sabios secretos del maquillaje. Verdaderos artistas dedican sus conocimientos a los actores cinematográficos y, como ilustran los grabados adjuntos, el más lisonjero éxito premia su labor.

No todos los cutis de las "estrellas" son de raso, ni todos los ojos grandes y rasgados, ni las manos de dedos afilados; que obra son y secreto del maquillaje. El masaje científico, el sabio empleo de las cremas, la pintura, el carmín de los labios hábilmente aplicado, los creyones y sombras, las pestañas postizas, cicatrices o marcas cubiertas y pintadas, desaparecen bajo

una superficie lisa y aterciopelada. Las manos se afinan y las uñas crecen por arte de magia. ¡Son muchos los recursos del maquillaje moderno!

En las manos de todas las mujeres está el obtener mayor atractivo y son del dominio público los cosméticos y tratamientos acreditados para la conservación y acentuación de los naturales encantos. Desde luego que hay diferencia notable entre el maquillaje severo, o alto maquillaje, de una artista de la pantalla, y el maquillaje que conviene para presentarse a la luz del día o la iluminación artificial del teatro o de los salones.

La artista necesita exagerar los efectos de luz y sombra en relación con la potencia y dirección de la luz que sobre ella se proyecta, a más de otros factores de te-

nerse en cuenta y que son muy distintos en los casos privados de nuestra vida diaria. Nada menos favorable para el mejor lucimiento de una dama, que mostrarse en público con un maquillaje exagerado, propio de la artista. El maquillaje en tal caso deberá hacerse con suma discreción, y por eso requiere cuidado mucho mayor. Tíende o debe tender a dar relieve a las bellas cualidades naturales sin hacer ostensible tal cuidado, pues, de lo contrario, el resultado sería contraproducente.

El maquillaje particular o privado, es, si se quiere, un arte aun más fino que el requerido por la artista, que, si tiene en su contra el exceso de luz y su calidad, cuenta, en cambio, con la ventaja de ser observada a distancia, ventaja no pequeña porque se suavizan los contornos y asperezas. (Este aún en el orden moral). La distancia, sea en el tiempo o el espacio, cubre con maravilloso manto la fealdad más áspera, los más dolorosos recuerdos. ¡Dígalos si no, la Luna, bruñido espejo de plata! La musa amada y cantada por los poetas no resiste la inspección del telescopio.

Con atónitos ojos, la vemos transformarse en roca dura, en insondables abismos y gigantescas alturas... ella, la dulce Luna, la eterna y blanca amiga de los enamorados!

"Ojos color de montaña contemplada desde lejos", dijo Palma para celebrar unos lindos ojos claros. "Color de montaña contemplada desde lejos", tan lindas; a veces azules, a veces de un suave gris atmosférico! Tal vez una montaña pobre de vegetación y árido suelo, pero que la

(Continúa en la pág. 956)



Por obra y gracia del maquillaje Leila Hyams, de la M-G-M, recibe la marca de una mordedura de serpiente, esencial en su papel.



Norma Shearer, bella entre las bellas y orgullo de la M-G-M, hace aún más misteriosa la maravilla de sus ojos con ayuda del pincel que sombrea sus pestañas con el color más en armonía del tipo que interpreta en cada película.

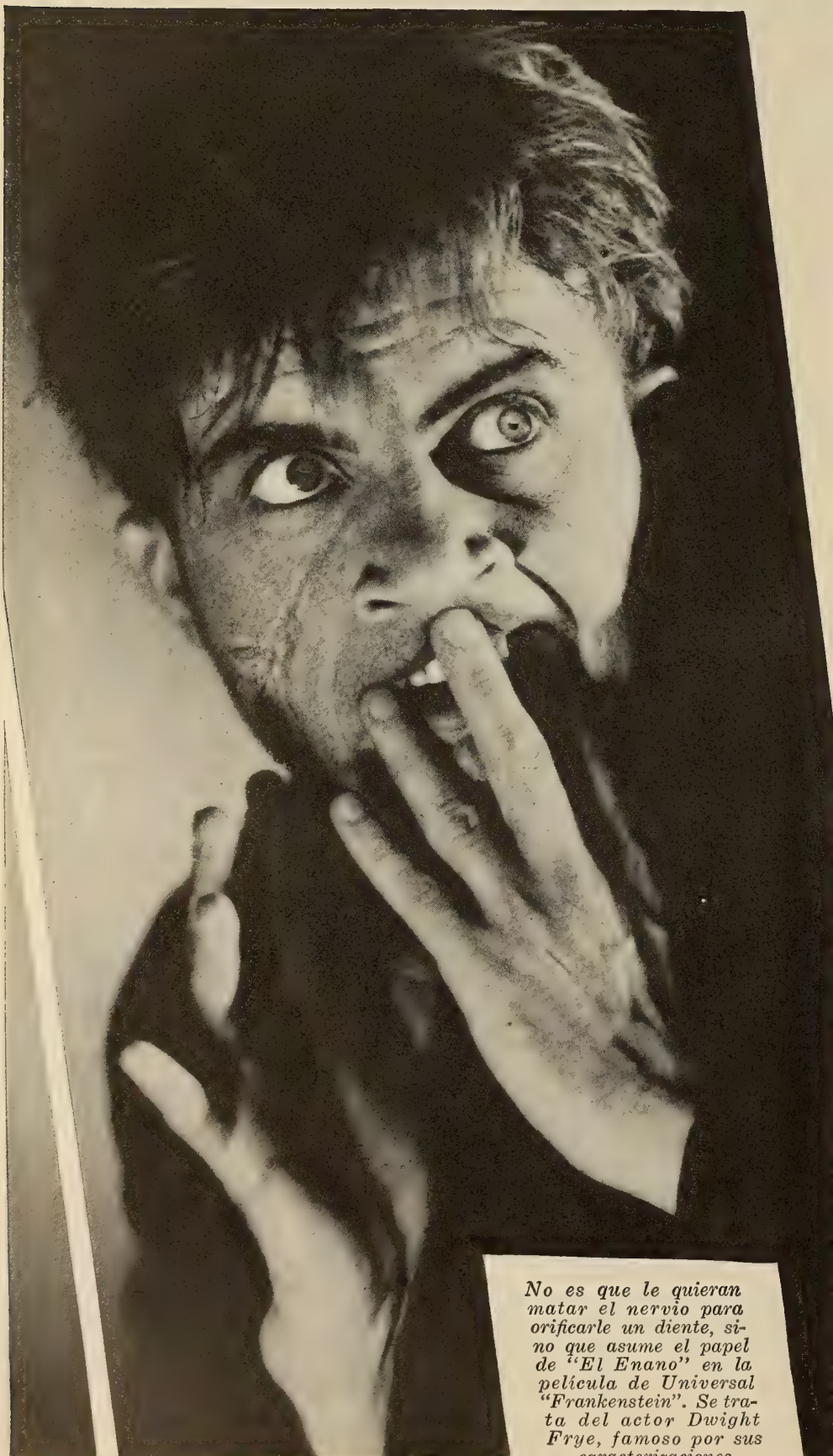


He aquí, por último, el maquillaje terminado. Nada más perfecto que el rostro, naturalmente bello de Anita Page, en estas cuatro expresiones tan distintas, realizados sus encantos por sabia caracterización. El gracioso sombrerito "Emperatriz Eugenia" parece creado expresamente para encuadrar el rostro de Anita.

Gentelleos

Por
Don Q.

(Ilustraciones
de Riverón)



No es que le quieran matar el nervio para orificarle un diente, sino que asume el papel de "El Enano" en la película de Universal "Frankenstein". Se trata del actor Dwight Frye, famoso por sus caracterizaciones.

EL ladrillo mágico ha vuelto albañiles a todos los hollywoodenses, y es de suponer que cuando estas líneas lleguen al público la epidemia de tal locura ya se habrá extendido por los Estados Unidos. Esos ladrillos, aunque así los llaman, no son de arcilla, sino de uvas... Se fabrican en San Francisco, bajo el nombre españolísimo de Vino Sano, y se venden libremente a un par de dólares. ¿Para qué sirven? Según el prospecto, para hacer un simple jugo de uvas. Pero las gentes descubrieron que sirven para algo más. Y los fabricantes, para no incurrir en ofensa alguna a la oficialmente vigente Ley de Prohibición, se apresuran a prevenir: "No debe disolverse este ladrillo en un galón de agua caliente y esperar a que transcurran cinco días, porque, en este caso, el inocente jugo fermentará convirtiéndose en vino..." Y lo venden de todas clases: Jerez, Borgoña, Moscatel, Chianti, Champagne... Es algo delicioso y sorprendente, que no está previsto en la Ley. Cualquiera puede comprar el ladrillo, legalmente. Y, legalmente también, todo individuo tiene derecho a esperar en su casa a que el ladrillo se disuelva, ¡y se produzca el milagro! Como dice el gracioso Miguel Ligero, con ladrillos de esta clase no hay quien no se sienta albañil. Aunque, si se sienta, ¡cualquiera le levanta luego!...

❖

LUPE VELEZ se hartó de "The Cuban" y se va a Europa, renunciando, por ahora, a hacer nuevas películas. ¡Y hay que ver "The Cuban"! Tibbett, cantando "El manisero"; y Lupe, después de las lecciones que le dió la deliciosa criollita Sol Pinelli, ¡bailando la rumba, y confundiéndola, alternativamente, con el zapateado y con el tango! El maestro Lecuona, que vino a supervisar (!) la música de "The Cuban", ya no sabe si "El manisero" es del maestro Simons, o suyo, ¡o de María Grever!

❖

SE vuelve a anunciar "La viuda alegre" a todo color, hablada y cantada, con Jeannette MacDonald y Maurice Chevalier, en los personajes que antes interpretaron Mae Murray y John Gilbert. Y se dice que la versión española será encomendada a José Mojica y... ¿Esperanza Iris?, ¿María Conesa?, ¿Imperio Argentina?... ¡Adivine el lector!

❖

OTRA de las cosas de Hollywood. Días pasados se anunció un tea party en honor a cierta distinguida actriz teatral, cuyo

agente pretendía hacerla ingresar en el Cine... La invitación la firmaban dos muy conocidos matrimonios del mundo cinefónico y un genial actor cómico. Los invitados, que eran más de 300, llegaron a la casa, cuyas puertas estaban de par en par abiertas, y no se encontraron a ninguno de los dos aludidos matrimonios. Pero, en cambio, no faltaba té, ni pastas, ni ponche. Y he aquí la nota cómica, que pudo resultar trágica cuando el primer invitado tuvo la curiosidad de asomarse al cuarto de baño, ¡se encontró al actor cómico bañándose tranquilamente!... Una broma de Hollywood.

❖

PARECE ser que Ina Claire y John Gilbert lo han pensado mejor y, para mayor publicidad, van a casarse de nuevo. ¡Aunque la novedad ya no la encuentren el uno ni el otro!

❖

EDWARD WARD, antes de casarse con Yola D'Avril, la escribió unos versos que, mal traducidos, decían: "Tu aliento tiene el perfume de las flores"... Y ahora, ya casado, se presentó ante el Juez Sproul, para pedir el divorcio de Yola, porque "su aliento tiene todos los hedores del alcohol barato"... (A la hora en que escribimos estos renglones no se sabe aún lo que opina el Juez.)

❖

LOS sombreritos "Emperatriz Eugenia" no fueron puestos en moda por Ann Harding, sino por Greta Garbo. Porque "Romance" se estrenó mucho antes que "East Lynn".

❖

MAURICE CHEVALIER va a encarnar al protagonista de la nueva versión de "The Marriage Circle".

❖

JOSE CRESPO terminó su contrato en la Metro, donde últimamente cobraba 1,250 dólares semanales... sin haberse utilizado sus servicios desde hace varios meses.



Lois Moran, en la actitud en que aparece con John Gilbert en "West of Broadway", de M-G-M

Ahora tiene ofertas muy halagadoras de la Fox y de la Columbia, pero es muy posible que renuncie a ambas para irse a Nueva York e ingresar en una compañía dramática inglesa que le ha hecho mejores proposiciones.

❖

VICKI BAUM, la autora de "Grand Hotel", va a escribir, como Carmen Barnes, otra novela sobre Hollywood. (Así nos lo asegura Sylvia, su masajista).

❖

¿SE acuerdan los lectores de "El gran desfile"? Ahora se anuncia con ruidos y música...

❖

"EL Ave del Paraíso", que ha de hacer Dolores del Río, se filmará a todo color, en la RKO.

CLIVE BROOK está enamorado de Virginia Lee Pickering... Pero, tranquilícense las admiradoras del elegante actor: Virginia no ha cumplido más que seis meses. Es la protagonista (?) de la nueva película de Clive Brook, titulada "24 horas."

❖

ELVIRA MORLA, en cuanto finalizó su última película—"Mad Moment", con José Mojica—volvió al Teatro, aunque sólo temporalmente, para representar "Fata Morgana", de Ernest Vajda, versión española de Adalberto Elías González; "Triángulo", de Gregorio Martínez Sierra; y "La mujer que pecó", de Miguel de Zúrraga.

❖

EDWIN CAREWE, el notable director, está haciendo una verdadera fortuna preparando alimento para los animales por medio de un proceso especial en el que se aprovechan todos los desperdicios de las comidas.



El marido, furioso:—¿De modo, señorita Garbo, que Ud. es quien tiene la culpa de que mi mujer resulte adefesio con estos sombreritos Emperatriz Eugenia?



Dolores del Río, compadecida de víctimas, divide el brillo de sus ojos con su sombrero de moda. Va a interpretar "La Paloma" para Radio Pictures.

BEBE DANIELS es mamá de una niña, que al nacer sólo pesó cinco libras y media. Ben Lyons no se explica por qué tan poco.

LUANA ALCAÑIZ no quiso aceptar los dos últimos contratos que la ofrecieron en Fox (después de su gran éxito con "El pasado acusa" en la Columbia) y ha decidido volver al teatro americano, donde tanto se la admiró antes de entrar en el Cine.



Para filmar "The Cuban", Lawrence Tibbett canta "El Manisero" que compuso Moisés Simons, Lupe Vélez baila la rumba y el maestro Lecuona hace la "supervisión" musical.

MATRIMONIOS que parecían inminentes, y que no llegaron a efectuarse: el de Greta Garbo y John Gilbert; el de Joan Crawford y Michael Cuday; el de Cons-

tance Talmadge y Richard Barthelmess; el de Clara Bow y Gilbert Roland; el de Pola Negri y el malogrado Valentino; el de Lois Wilson y Richard Dix; el de Marilyn Miller y Ben Lyon; el de Viola Dana y Ormer Locklear; el de Jane Novak y William S. Hart; el de Bebé Daniels y Harold Lloyd...

¿SE acuerdan ustedes de la vampiresa Nita Naldi? Ahora, retirada de la pantalla, pesa 250 libras... No es chiste.

WINNIE LIGHTER, la graciosa artista de Warner, tiene un niño al que puso por nombre Richard Barthelmess Holtrie. ¿Por qué Richard Barthelmess? Sencillamente, porque la Lighter era ya una gran admiradora del popular actor, desde antes de venir ella a Hollywood y de conocerle personalmente...

BILLIE DOVE ya no se la ve con el multimillonario Howard Hughes, que ahora acompaña a Lillian Bond, Dorothy Jordan y otras muchas, sin mostrar por ninguna la predilección que mostró por la primera.

ERIC VON STROHEIM, el célebre director, ha sido contratado por Fox, para que dirija "Walking Down Broadway."



—¿Cuántos ladrillos mágicos quieres que convirtamos en champaña para la fiesta de esta noche, amor mío?

TOM MIX y su caballo Tony se exhiben actualmente en California como miembros del Circo Sells Floto.

LA ambición artística de Juan de Landa es filmar "Juan José", el memorable drama de Joaquín Dicenta.

¿**GRETA GARBO** y Ramón Novarro en "Mata Hari"? Así lo decidió la Metro. Será de ver la combinación.



¡No es nada lo del ojo! Jean Harlow rehusa "alimentos" por valor de \$200,000. Cara es la publicidad para algunos astros de cine.

BELLEZAS de Hollywood que difícilmente podrán admirar los lectores, como no se den una vuelta por California: las esposas de Jack Conway, John Ford, Monte Blue, y Robert Montgomery; la hermana de Norma Shearer, y la madre de Sylvia Sidney.

DOROTHY LEE, que acaba de cumplir sus veinte primaveras, se casó primeramente con Jimmie Fidler, del que se divorció a los ocho meses. Volvió a casarse (respetemos el nombre del actual esposo) y ya acaba de confesar ingenuamente: "Me divorciaré en cuanto lleve un (Continúa en la página 967)"

LO QUE VISTEN • LAS • ESTRELLAS



Nora Lane, lucero de la Fox, con uno de los vestidos para los días de calor que la moda ha popularizado tanto. Es de exquisito gusto, de encaje tejido a mano.



Wynne Gibson, astro de Paramount, con un traje de shantún, de matiz azul pálido, al que añaden originalidad ocho nudos de la misma tela, que constituyen todo su adorno. Miss Winston estrenó esta creación en una de sus más recientes fotodramas, que acaba de presentarse en Broadway.

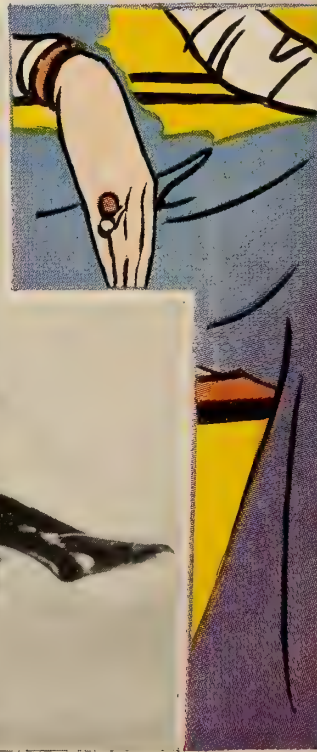




A la derecha, Adrienne Ames, de Paramount, con un traje de encaje gris y sequies de plata — última moda — que envuelve elegante abrigo de terciopelo negro con cuello de piel de zorro de los llamados "silver fox".



Janet Currie, de M-G-M, mostrando dos prendas de ropa que aquí no puede llamarse interior, ya que tan a la vista se hallan, pero que están muy en boga: la breve que cubre el torso, por ser del color obscuro que ahora priva; y las medias por el tejido abierto, que tan fresca mantiene la piel durante el verano y que se han impuesto este año tanto en Hollywood como en Nueva York.



Cómo se hace un Eunuco

Por Luis Antonio de Vega

SIDI Kakhrim-el-Djebli, después de haberme enseñado la fábrica de los eunucos, me condujo de nuevo a la habitación donde habíamos estado sentados sobre una estera de paja, tomando tazas de té, fumando kif y conversando acerca de su oficio.

Mi admiración por este anciano que ha mutilado a veinte mil hombres se acrece ante su sencillez y ante su humildad sincera.

—Sidi—le digo volviendo a tomar asiento—me has dicho que dentro de unos días podré asistir a la fabricación de eunucos. ¿Esperas alguna remesa de material?

—Una remesa no, "taleb" Uno nada más.

—¿Tan difíciles se han hecho las reclutas?

—Las reclutas, lo mismo que antes. Lo que falla es la demanda. ¿Dónde hay hoy serrallos?

—En todas partes Sidi. En Marruecos, en Argelia, en Túnez, en Tripolitania, en la India.

El fabricante mueve la cabeza.

—No, "taleb". Serrallos ya no los hay en ninguna parte. Esos que tú citas son harenes, buenos para ser guardados por una o dos mujeres viejas. ¿Se puede concebir un serrallo sin eunucos? No. Como no se puede concebir un jardín sin flores.

—¿Antes?

—Antes un buen creyente, pongamos de

Egipto, tomaba las cuatro esposas que autoriza el Korán, entre mujeres de su tierra, pero las concubinas iban a buscárselas a Circasia... ¿Dónde están las jóvenes circasianas? ¿En qué serrallos las tienen? En ninguno. Y si su fantasía se lo dictaba así, siempre habría en un harén un par de mujeres etíopes de pieles negras, cantadas y celebradas por todo el Islam... las mujeres de pieles oscuras que a veces desplazan a las blancas del corazón de sus esposos. Toda esta tropa femenina necesitaba estar vigilada, por hombres que no pudieran engañar al amo y de ahí que los eunucos fueran absolutamente imprescindibles en los serrallos. Hoy...

Sidi Kakhrim hace una pausa llena de nostalgias. Yo no le interrumpo, seguro de que volverá a hablar. Por entre las mangas de la chilaba se me introducen legiones de mosquitos, de estos mosquitos de los que se muestra tan pródigo el aduar de Njed-el-Had el aduar donde se fabrican los eunucos.

—Hoy—continúa después—ya has visto el Njed-el-Had. El único comercio que tenía el oasis era el de la venta de eunucos. Muerto éste, la gente vive miserablemente de unas palmeras que producen dátiles amargos, cuatro olivos y un campo comunal de maíz que labran cuatro camellos y diez o doce mujeres.

Antes, llegaban las caravanas de los "tuaregs" con sus remesas de esclavos negros. Las chilabas blancas, los ojos vivaces, veloces los caballos, corriendo la pólvora... Alguno llegaba aislado. Había hecho muchas leguas de camino. En el arzón traía el esclavito, capturado en una aldea negra. Lo vendía, y se iba al barrio de las "houled-nails". El Koran lo dice: "A las houled-nails, aunque sean mujeres de todos, no las violenteis. Son como las fuentes de los caminos que aplacan la sed de los caminantes" Pero los "tuaregs" no han

sido nunca buenos creyentes, y el que por la tarde había llegado con un esclavo en el arzón, a la noche, en el arzón también, llevaba, raptada una houled... Al mismo tiempo que los "tuaregs" llegaban otras caravanas, del Egipto, de Túnez, del Asia. Eran los proveedores de eunucos que venían aquí a comprarlos.

Njed-el-Had era el punto neutral, donde la ciudad y el Desierto parlamentaban y comerciaban. Aquí se traía a los negros, aquí se los hacía eunucos, aquí se les vendía.

Terminado el trato, la ciudad y el Desierto se volvían la espalda. Si los proveedores de eunucos tomaban el camino del Norte, como sucedía casi siempre, todo iba bien, pero si por acortar distancias o por equivocación tomaban el del Sur, entonces debían atenerse a las consecuencias.

Los mismos que les habían vendido los esclavos, les atacaban, acababan con ellos, les arrebatában los eunucos. Habían quebrantado el pacto, nunca escrito y nunca hablado pero que tenían siglos de vigencia; habían entrado en el Desierto, en territorio "tuareg".

* * *

Ahora la voz del anciano Sidi Kakhrim-el-Djebli, se hace más confidencial, más amable también, porque habla de cosas de

(Continúa en la página 971)



HARLEM SE DIVIERTE ASI...

POR
CARLOS M.
SANCHEZ.



HARLEM es el barrio neoyorquino donde sólo habitan los negros, así procedan del Sudán o de Georgia, de las Carolinas o del Congo, de Kentucky o de las Antillas. El Prejuicio los ha encerrado en un círculo del cual no pueden salir, pero en el que hallan franca entrada los blancos. Y en los cabarets de Harlem se confunden ambas razas. Los del otro lado acuden a divertirse viendo cómo la gente de color se divierte. Y ahí, sólo ahí, se sientan todos a la misma mesa y bailan sobre la misma tarima resonante. En aquellos sótanos perpetuamente envueltos en acre humo de tabaco, todo es media luz. Hay negras de pelo rojo y pupilas verdes y blancas que, en la semiobscuridad, se antojan negras. Hay mulatos de pelo lacio y rubios de ensortijado cabello. Música y dislocaciones africanas. Sensualidad y lances de alcohólicos. La ginebra barata hace subir la sangre a la cabeza. Y los negros están crónicamente alegres, aunque interpreten canciones trágicas. Y los blancos están invariablemente tristes, a despecho de la jocundia de las danzas... En la penumbra, por otra parte, resulta difícil averiguar cuáles son los negros y cuáles los blancos...



Neil Hamilton y Una Merkel en "Por Orden de la Reina", cinta de Tiffany que distribuye Ferdinand V. Loporini.

Minna Gombell, de la Fox, invita a la concurrencia a compartir la frescura de su baño. ¡Chapúscense los frescos!

Hollywood

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actualidad cinematográfica de Los Angeles

A orillas del Cantábrico, en la provincia de Guipuzcoa, álzase Motrico con el timbre de gloria que, hasta ahora, era todo su orgullo: el de haber sido la cuna de aquel preclaro marino que se llamó Cosme Damián de Churruca y Elorza, nacido en 1761 y muerto heroicamente, a los cuarenta y cuatro, en el combate naval de Trafalgar...

De ahora en adelante, Motrico habrá de enorgullecerse también de ser la patria de Juan de Landa. Que en el Arte se puede ser tan glorioso como en la Guerra. Y hasta es muy posible que los motriqueses lleguen a saborear con más gusto la pintoresca historia artística de Landa que la austera historia militar de Churruca, víctima propiciatoria de los franceses, sacrificado bajo el fuego de los cañones de Nelson.

La vida de Churruca fué la de un héroe que la ofrendó, esterilmente, a la Historia, donde, por milagro, nadie le regateó sus méritos. La de Landa es la de otro héroe. redivivo en la pantalla muchas veces, que, que la ofrendó, esterilmente, a la Historia, aunque en la del Cine ya llenó con su arte varias brillantísimas páginas.

Y en cuanto a heroicidad, no es menor que la del soldado, en guerra abierta con el



Juan de Landa, el actor hispano, en su interpretación de "El Presidio".

enemigo, la del artista, nunca en paz, acechado desde la sombra por las intrigas y las ruindades, más que de sus adversarios, ¡de sus propios amigos! ¿Quién de éstos creía en Juan de Landa cuando, hace poco más de un año, se presentó en Hollywood dispuesto a la conquista de un puesto de honor en la pantalla cinefónica?...

Juan de Landa se llamaba entonces Juan Pisón — su nombre verdadero y completo es Juan Pisón y Landa — y era tenor de ópera. Pero en Hollywood no tuvieron gran interés en escucharle. Porque si Churruca hubo de luchar contra un Nelson, ¡Landa se encontró con un *Mr. Metro*, que no pudo vencerle, pero que le hizo cambiar de rumbo! ¿No quedamos en que Landa era un tenor? ¡Pues *Mr. Metro* se empeñó en hacerle actor cómico!

Landa volvió unos instantes su vista atrás. En Motrico, siendo un muchacho aún, la gloria de Churruca parecía envolverle y animarle. ¿Por qué él no había de ser también glorioso? Para serlo tenía que embarcarse. Pero, como los tiempos no eran de guerra, lo hizo en aires de paz, poniendo proa a Buenos Aires... Doce años pasó allí, dedicado al comercio y más tarde a otros negocios, llegando a ser Ge-



Conchita Montenegro, Warner Baxter y Edmund Lowe en la producción de Fox "The Cisco Kid", que ha sido un triunfo para los tres artistas.

Helen Johnson, de Paramount, dedicada al deporte que hace actualmente furor en Hollywood: el polo en bicicleta... y en traje de baño.



rente de la casa en que trabajaba. Ahorró así algún dinero, y el recuerdo de Churruca volvió a tentarle. ¿Es que sólo aspiraba a ser rico? El dinero, sin más que el dinero, no es la gloria...

El Arte le deslumbró. Las temporadas de ópera en el famoso Teatro de Colón, por las que desfilaban los cantantes más célebres del mundo, le hicieron fijarse en que él también tenía voz y muy bella... Sólo le faltaba educarla. Y no vaciló. Con todos sus ahorros volvió a embarcarse, y puso esta vez proa a Italia. Estudió, cantó, triunfó. Y de Italia se trasladó a España, donde recogió nuevos laureles, y todos ellos, como primera ofrenda de su devota alma de artista, se los llevó a Motrico, donde le esperaba su madre — el padre murió hace año y medio — más orgullosa y más alegre que lo hubiera podido estar la de Churruca... Porque Landa, joven y fuerte, se hizo, hasta ahora, inmune a los vene-



El fondo que, para la cinta "Strictly Dishonorable", se pintó de los rascacielos de Nueva York en los talleres de la Universal, observado atentamente por el popular astro Paul Lukas.

nos de la vida, y aún le queda mucha por delante... Casi pudiera decirse que es ahora cuando empieza a vivir.

Su debut en Hollywood, gracias a Mr. Metro, lo hizo encarnando al Sargento Gruñón en la astra-kanada titulada "De frente, ¡marchen!", teniendo por compañero al gracioso Buster Keaton.

Landa, a pesar de la insignificancia artística del personaje que interpretó, fué elegido entonces para crear el difícilísimo Bucht de "El Presidio", papel que se disputaban todos los más renombrados actores entonces



"Entre bastidores" durante la filmación de una escena cinematográfica de un tribunal de justicia, en los talleres de la Radio. La película se llama "Are These Our Children?"

en Hollywood. Pero se sometieron a las pruebas definitivas de las cámaras y de los micrófonos, ¡y sobre todos ellos destacase Landa! ¿Y a qué recordar el formidable éxito que Landa obtuvo al encarnar al *Bucht*? Todos los lectores de CINE MUNDIAL, si no vieron aún a Landa en esa obra, saben que en toda América, como en España, su triunfo fué el más rotundo que hasta ahora se logró en la pantalla. Podrán olvidarse las interpretaciones de todos los demás personajes cinematográficos, fuese quien fuese el actor, y siempre se recordará el *Bucht* de Landa.

Después: el *Bill* de "La Fruta Amarga"; el *Conde de Sano*, de "Su Última Noche"; el *Trípode*, de "En cada puerto un amor"; el *Inspector Hunt*, de "El Proceso de Mary Dugan"... Tantas victorias como interpretaciones.

Y aprovechamos esta oportunidad para deshacer una leyenda: Juan de Landa no imita a Wallace Beery. No necesita imitarle. Es demasiado artista para apeteecer el triunfo con simples imitaciones... No. Landa tiene una personalidad propia, que aún no pudo lucir en todo su esplendor, pero que le caracteriza inconfundiblemente. Es un artista de intensa humanidad, de gran ternura, y con un humorismo sutil delicioso. Su *Bucht*, desde el punto de vista latino, es muy superior al de Wallace Beery. El de éste amedrenta, horroriza, asquea. El de Landa emociona, conmueve, atrae: es su *Bucht* un bárbaro criminal, de inaudita inconsciencia, pero con un corazón en lo más profundo de su ser... Ese corazón que hasta el malvado más odioso oculta, mientras puede, para que no le delate. El corazón, grande o pequeño, pero sangrante mientras vive, que distingue al hambre, por criminal que sea, de la bestia que nació sin alma...

El último éxito de Juan de Landa lo ha obtenido en una gran película en idioma inglés, "Susan Lennox", cuya protagonista se encomendó a la divina Greta Garbo. ¿Y a qué más pudo aspirar Juan de Landa?



Rara fotografía de Constance Bennett, que rara vez sonríe cuando la enfoca la cámara. Sin duda que esta actriz de RKO-Pathé tiene motivos para sentirse satisfecha. Dicen que se va a casar, cuando termine su última producción "The Common Law".



Lo más extraño de esta fotografía es el nombre del perrito: Alcibiades. Rose Hobart, estrella de "East of Borneo", es su dueña.

Después de haberse hecho famoso en español, ¡trabajar en inglés con Greta Garbo! ... (Como antes trabajó, en inglés también, con William Haines.)

Tal es Juan de Landa como actor del cine. ¡Y eso que casi no hizo más que empezar!... Antes de dos años — permítaseme el pronóstico — Juan de Landa, que ya es el más popular de los artistas hispanos, habrá llegado a una cumbre inaccesible para cuantos con él compiten ahora.

Aunque también pudiera ocurrir que, siempre en pos de más gloria, desdeñara



Eleanor Boardman, esposa del máximo director King Vidor y una de las actrices más notables de la pantalla, mostrando sólo la mitad de su encantos en su próxima cinta para Paramount

los ya para él fáciles triunfos cinematográficos, para consagrarse a la Opera... Porque Juan de Landa ha vuelto a cantar y su maestro, el gran Adolfo de la Huerta, está asombrado, augurándole un porvenir de ilimitados horizontes: el del tenor que hoy nos falta...

LA METRO EN MEJICO

Suspendida la filmación directa en español, defendiéndose con rótulos en las películas producidas en inglés, y en espera de que puedan hacerse buenas sincronizaciones, que es lo que constituiría el mayor negocio, la Metro ha enviado una expedición exploradora a Méjico... Se trata de estudiar, sobre el terreno, las posibilidades de filmar obras para nuestros públicos, fuera de Hollywood. En Méjico, en la capital, se disfruta de un clima agradable, constantemente; hay exceso de luz, paisajes de asombroso efecto, arquitectura hispana de los más puros estilos, y vida moderna tan intensa como en la más populosa ciudad de los Estados Unidos. Se cuenta allí, además, con buenos escritores y numerosos artistas. ¿Qué más pudiera apetecerse?

La aludida expedición fué presidida por



Momento de filmar una cinta sonora al aire libre. Se trata de "Secret Service", con Richard Dix para Radio Pictures.

el entusiasta hispanófilo Thomas Kilpatrick, al que asesoran dos técnicos mejicanos: Antonio Samaniego, hermano de Ramón Novarro, y Carlos Navarro, que ningún parentesco tiene con aquél.

¿Qué van a hacer en Méjico? Según se anuncia, escenas sueltas, de ambiente, como simple orientación para las actividades futuras. Pero lo más importante no es eso.

Lo más importante va a ser una película, verdaderamente extraordinaria, exponiendo lo que son y significan las corridas de toros, desde el punto de vista de un deporte artístico. Nada de española, ni de tragedia sensacional. Sencillamente, ¡el Arte del Toreo! La cría del toro de lidia, su selección, las pruebas a que ha de someterse, y, al mismo tiempo, cómo nace y se desarrolla la afición al toreo, los juegos taurinos de los muchachos, la Escuela de Tauromaquia del *Frascuelillo*, los toreros en la intimidad, la explicación de las diversas



Luana Alcañiz, Rosita Granada y Paul Porcasi, en una escena de la película hispanoparlante de Columbia "El Pasado Acusa", en que se lucen todos los intérpretes y que está adaptada de "The Good Bad Girl".



María Alba, en papel de sultana del serrallo (¡y qué bien la está!) para colaborar con José Mojica en la cinta hispanoparlante y musical de la Fox, que acaba de estrenarse: "La Ley del Harén".

suertes del toreo; lo que son y para qué sirven la capa, la puya, las banderillas, la muleta, el estoque, la puntilla... Finalmente, una gran corrida de toros, destacándose únicamente lo artístico y alegre; ¡la belleza incomparable de esta fiesta deslumbradora y única!

Esta película será sonora, pero sin diálogo. Al margen de ella, un literato ameno, en forma brillante y comprensible para todos, describirá minuciosamente cuanto se vaya viendo... De este modo, la peli-

cula podrá exhibirse en el mundo entero, con sólo cambiar de orador, *invisible*, para que el de turno hable en el idioma del público que presencie aquélla.

La Metro ha tenido una buena idea, y con ella ha de ganar mucho dinero. Kilpatrick, que ha vivido en nuestros países y habla el español como nosotros, es una garantía de la seriedad con que ha de hacerse esa película. Por algo se empieza...

¿UNA CORONA PARA LILY DAMITA?

Ha regresado a Hollywood la inquieta e inquietante Lily Damita, que descansó unas semanas en París.



Rochelle Hudson, lucero de "Radio Pictures", con el sombrero de última moda que luce en su interpretación de "Are These Our Children?" que quiere decir "¿Son Estos Nuestros Hijos?" ¡Vaya una preguntita capciosa!

Al pasar por Chicago la esperaba impaciente el Príncipe Luis Fernando de Hohenzollern, hijo del ex Príncipe Heredero de Alemania. El muchacho, que cuenta veinticuatro años de edad y está actualmente trabajando como un simple mecánico en una fábrica de automóviles en Detroit, es un antiguo adorador de Lily, con la que constantemente se escribe. Pero Lily no se ha decidido aún a decirle que sí, porque no está segura de que la República fracase en Alemania, ni de que, si fracasase, fuera el Imperio lo

que volviese...

El caso es que el Príncipe se equivocó de tren, y no pudo encontrar a Lily. Y que ésta no se preocupó gran cosa por no ver a aquél. ¡Venía tan distraída con su compañero de viaje, el joven banquero Sidney



Frederick Kerr perplejo ante la actitud de mártir que asume Lily Damita en el fotodrama de Radio Pictures "Friends and Lovers".

E. Smith!... El banquero la hizo olvidar al Príncipe, que ahora es sólo un humilde mecánico.

Y el buen Príncipe, a quien el ex Káiser Guillermo no quiso conceder permiso para su boda con la estrella, se ha de consolar

(Continúa en la página 973)



Greta Garbo en el papel principal de su nueva película para Metro-Goldwyn-Mayer: "Susan Lenox, Her Fall and Rise", que quiere decir más o menos: "Susan Lenox, su Caída y Elevación". De todos modos, es un nuevo triunfo para la actriz.



¡Fotografía exclusivísima, extraordinaria y hasta un poquitín sensacional! Clara Bow en brazos de Rex Bell y como no aparecen en ninguna película. El doble retrato fué obtenido por Freulich, el artista de la cámara de la Universal.



Levando el ancla con rumbo desconocido y gana de dejarse mecer por el Pacífico, dos astros de Paramount: Mitzi Green la diminuta y su amigo Norman Foster, que pasaron las vacaciones sobre las olas y sin marearse.



Astrid Allwyn, una nueva estrella de las constelaciones de M-G-M, que en premio de lo bien que lo hizo en las dos primeras películas confiadas a su talento, filmará ahora en colaboración con John Gilbert "West of Broadway"



Jean Harlow, cuyos cabellos con reflejo de plata y cuyo sinuoso andar traen de cabeza al Broadway juvenil desde que la niña asomó por el Lienzo. Aparece, para Columbia Pictures, en el fotodrama por estrenar "Platinum Blond"



Neil Hamilton mirando de reojo, con intención y es de temer que también con pésimas ideas, la efigie de Jean Harlow. El joven actor continúa haciendo interpretaciones de fuste por cuenta de Metro-Goldwyn-Mayer.

Relato autobiográfico que obtuvo en Nueva York un premio de \$5,000. CINE-MUNDIAL se reserva los derechos de propiedad en idioma español.



"Procura dominar tus nervios; trata de hacerte fuerte; no te preocupes..."

El Secreto del Faro

(Versión castellana de J. Icaza.)

EN una de las páginas del Informe Anual de la Sección de Faros de la Secretaría de Marina hay un párrafo relativo al "Sillón del Diablo" que es el islote por mí habitado. Dice:

"El Sillón del Diablo. Faro de hormigón, construido en 1918 para substituir a la antigua estructura de madera. 42 metros de altura. Luz fija roja y 2 luces blancas variables. Sistema de iluminación por combustible vaporizado. Señales automáticas para niebla. 4 boyas flotantes, con sirenas. No tiene sistema de comunicación radiotelefónica. Guardafaros: Wil Morton."

¡CUANTAS alegrías, cuántas tristezas han presenciado los muros de la torre del Sillón del Diablo! Ningún informe oficial podría, naturalmente, relatarlas. Como tampoco incluiría los nombres de mi mujer, Maida, ni de Julio Brand, que fué

mi compañero en aquel monumento solitario de mampostería, azotado por las resacas.

Soy de familia humilde. Mi padre era fabricante de bujías en un pequeño puerto de cabotaje, cercano al faro. Su taller, que apenas bastaba para sostenernos, hubo de ser vendido a su muerte a fin de satisfacer las demandas de sus acreedores, y el único legado que me dejó fué un invencible cariño hacia el mar y la decisión de hacerme marino a toda costa.

Julio Brand también era de origen modesto. Recuerdo a su padre, empleado en los muelles; no puedo olvidar sus enormes espaldas y su constitución hercúlea que contrastaba con la pierna de palo que substituí a otra perdida en un accidente entre unas máquinas.

Maida, mi mujer, poseía distintos antecedentes y llevaba impreso en su fisonomía,

en su talle y en su garboso andar, inconfundible sello aristocrático. Pequeños y delicados eran sus pies y sus manos; frágiles el tobillo y la muñeca. Nadie supo nunca quien había sido su padre. Nació en un hospital del puerto y ni su madre abrió nunca los labios para revelar el secreto de la paternidad, ni nadie en el pueblo se ocupó de investigar ésta. Mi amor, por otra parte, estaba por encima de semejantes detalles.

QUIZÁ debo empezar mi relato a partir de la fecha en que Julio murió, fecha dolorosa en que, para mí, dieron fin la alegría y la ventura.

Al bajar por el muelle hacia donde había dejado amarrado mi bote, me sentí sordo a los ruidos habituales de aquella costa conocida en todos sus detalles desde mi infancia. Bajo el brazo llevaba una caja de

metal en la que estaba el nombre de mi amigo, aparte del rótulo: "Cartas personales". El ama de la casa en que mi compañero se hospedaba la había encontrado entre sus ropas y me la había dado para que la abriese.

Las bromas y las conversaciones de mis amigos en el muelle parecían en aquel momento, a mis ojos, ultrajar la memoria del camarada a quien acababa de perder.

En realidad, no podía convencerme de la muerte de Julio.

No faltó quien me preguntase detalles de su desaparición, a los que no supe contestar más que lo que sabía: que Julio había llegado al Sillón del Diablo horas antes de la hora acostumbrada, por causa de la tempestad; que habiéndome hallado fuera, porque estaba yo atendiendo la sirena descompuesta de una de las boyas, creyó escuchar mi voz entre las olas pidiendo auxilio y que, pensando que la tormenta había volcado mi bote, salió resueltamente en mi socorro a bordo de su propia, frágil embarcación. Y que, después, no había aparecido jamás.

La inutilidad del trágico gesto de Julio

desgarraba mi corazón. Si me hubiese salvado, si sus esfuerzos hubieran tenido éxito, Julio habría añadido un tesoro más al caudal de nuestro afecto; pero en medio de las aguas azotadas por la tormenta, Julio y yo no nos encontramos. Julio nunca me vió, nunca me salvó. En cambio, perdió su vida.

Pero ¿realmente había yo estado en peligro y pedido socorro? A ésto no sabría yo contestar con certidumbre. Es cierto que, en el trayecto entre las rocas que formaban la base del faro y la boya cuya sirena iba yo a componer, mi bote, barrido de improviso por una ola enfurecida, se había volcado sobre la verde y encrespada inmensidad, pero desde aquel instante hasta el momento en que, cubierto de agua y de sangre, recobré los sentidos a los pies de Maida entre los peñascos del faro, nada recordaba.

--¿DÓNDE está Julio? — me preguntó Maida apenas abrí los ojos.

Tratando de hilar mis ideas enturbiadas aún por la lucha contra los elementos, pen-

sé al escuchar aquellas palabras que, de haber estado Julio en mi lugar, mi mujer habría interrogado "¿Dónde está Will?"

La Secretaría de Marina declaró que Julio Brand había fallecido víctima del sagrado cumplimiento de su deber, mientras trataba de salvar a un camarada. Julio había sido más que un camarada, más que un amigo, más que un hermano.

Pensando en todas aquellas tristes cosas desaté mi bote atracado al muelle, puse descuidadamente la caja de metal en el fondo de la embarcación y, echando mano a los remos, hice proa hacia el faro. Siempre he empleado bote de remos para la travesía entre el puerto y el faro. Tengo plena confianza en mis brazos y, con una tendencia que creo común a todos los marinos, deseo ser, en un bote, el único que lo maneje.

Instintivamente, escudriñaba yo la móvil pradera de las aguas, en vana esperanza de hallar el cadáver de Julio. Y mientras más inútiles eran aquellas miradas perdidas en la indiferente y espumosa superficie, mayor

(Continúa en la página 977)



"Mi bote, barrido de improviso por una ola enfurecida..."

No Fies Mucho en la Enmienda

Por Julio Osma

Poco Allegretto.

Piano *p* *delicato* *Basso marcato*

Uoice.

No fi-es mu-cho en la en-mien-da de mu-jer que ha-ya pe-ca-do de mu-

col canto

ten. *molto ten.* *affret. molto*

jer que ha-ya pe-ca-do no fi-es mu-cho en la en-mien-da no fi-

molto ten.

es mu-cho en la en-mien-da de mu-jer que ha-ya pe-ca-do

affret. *pp*

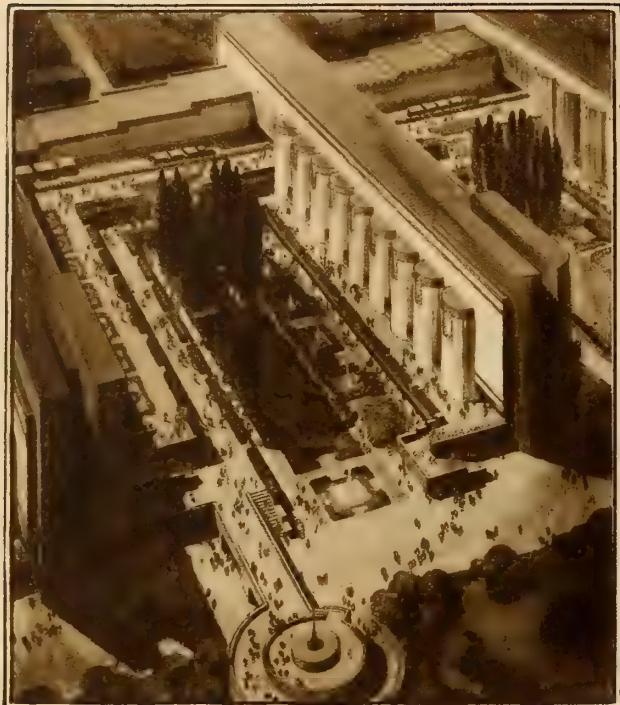
El a- gua tur-bia sea-

cla-ra pe-ro que-da el gus-to á ba-rro el a-

guaturbiase acla-ra el a- guaturbiase acla-ra pe-ro que-da el gus-to á ba-rro

accel. molto *rit. molto*

pp *affret sempre* *ppp*



Izquierda, uno de los detalles de la próxima Exposición de Chicago: el grupo destinado a las industrias y ciencias aplicadas y uno de los más bellos de la exhibición mundial que habrá ahí en 1933.



Tropas japonesas supervisando la restauración del orden en Seoul, Korea, a raíz de los motines contra los chinos que surgieron ahí recientemente y que causaron la destrucción de todo un barrio.

Mundiales

Información universal y exclusiva para esta revista, suministrada por nuestros corresponsales y por el servicio International Newsreel.



Grupo de bellezas elegidas por el club de "Wampas" en Hollywood entre las actrices que, por su hermosura y talento, tendrán durante el próximo año mejor oportunidad de llegar a estrellas de cine. Las niñas, no conformes con sus propios encantos, los reflejan en un gran espejo.



Charlie Chaplin cenando con su compañera de fiestas europeas, Mary Reeves, en el Hotel Miramar, de Biarritz.



Habitaciones destinadas a obreros industriales en un modernísimo edificio hecho por los soviets en Ivano-Wozenesensk, Rusia.



Sr. Canals, comerciante de la Habana, cuyo parecido con Mahatma Ghândi es evidente en este retrato.



Helen Hillick, participante en el campeonato femenino de golf de los Estados Unidos y que, como todas las que en las pruebas tomaron parte, tiene perfiles atléticos.

Lil Dagover, la estrella de cine alemana de quien se dice que posee las espaldas más bellas del mundo, mostrándolas en Nueva York, para que opinemos.



En Río de Janeiro, los representantes de los gobiernos brasileño y británico después de firmar el convenio entre ambas a base de "nación más favorecida" en transacciones industriales y de comercio.



Derecha, el equipo español de futbol "Racing", a su llegada a Méjico para competir con los jugadores locales en una serie de partidas.



El avión más grande del mundo pasa sobre Nueva York: el aeroplano alemán "DO-X" va a acuatizar al Hudson, después de su vuelo desde Europa y la América del Sur. Al fondo, las torres de la ciudad.



William O'Keefe que, a pesar de la parálisis que deformó sus miembros, es uno de los mejores nadadores de Connecticut. Nótese el contraste de su tórax con sus desmedradas piernas.



Doble busto berlinés que muestra de un lado a Lenin y del otro a Rockefeller: símbolos de comunismo y capitalismo.



El equipo mejicano de base-ball "Fabriles", que se encarga de recibir y derrotar a cuantas novenas foráneas van a disputarle el triunfo y que, en esta fotografía, celebra su victoria contra el 'Missouri Pacific'.



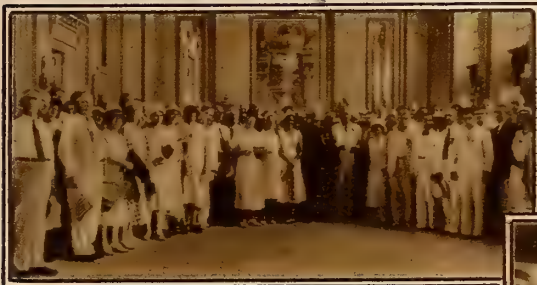
Una escena de la Romería de Covadonga, celebrada por los españoles en la ciudad de Méjico con gran bullicio.



El equipo Hakoa, que fué a Costa Rica a batirse con los futbolistas de este país. Las partidas resultaron un éxito.



Los católicos de Guatemala con la bandera que llevaron a la Virgen de Guadalupe, en Méjico.



Veteranos americanos de la guerra de independencia cubana, en el Palacio presidencial de la Habana.



Entregando una placa de oro al Sr. Puyo Delgado, en las oficinas de "Mundo al Día" de Bogotá, por su vuelo Nueva York-Colombia.



Mahatma Gandhi, el líder hindú, llegando a Londres, donde se le hizo tremendo recibimiento, para las conferencias internacionales.



Glenna Collett, la campeona mundial femenina de golf, durante las pruebas celebradas en Buffalo, E. U. A.



Formidable tiburón de los llamados "dientusos", que habíu hecho tres víctimas entre los bañistas de la Habana, capturado por pescadores del litoral



Equipo "Orión" de Costa Rica, que batió al norteamericano "Hakoa" en el estadio de San José, después de rñidas pruebas futbolísticas.



Cadetes argentinos del "Sarmiento", en la estación del Baltimore and Ohio, uno de los ferrocarriles más lujosos del mundo, durante su estancia en E. U.



Altos oficiales del ejército, franceses y extranjeros, presenciando las maniobras militares recientemente celebradas en París.



Maureen Orcutt, competidora en las pruebas femeninas de "golf", en Buffalo.



Billie Bow, declarada la mujer más bella de raza negra en los Estados Unidos, en un concurso neoyorquino. Es de la Florida.



Los bomberos de la ciudad de Méjico en el desfile que marcó la reciente celebración de la independencia del país.

La Duquesa de los Diamantes

Por Lawrence Hawkins

Cierta demanda presentada ante los tribunales de Cleveland por el Sr. Herbert B. Newton, banquero de Boston, contra la Sra. Cassie L. Chadwick, esposa de un rico y eminente cirujano, suscitó interés inmediato entre la gente, no sólo por la importancia de la suma exigida por el demandante, sino a causa de la reputación que la demandada tenía de personas excéntrica y amiga de despilfarrar el dinero.

Pocos había que ignorasen la costumbre que la Sra. de Chadwick tenía de salir de tiendas por las tardes, a través de la zona comercial de la ciudad, y de gastarse ahí sumas fabulosas. Durante tales excursiones, iba siempre costosamente ataviada, en carruaje y atendida por lacayos de librea.

El Dr. Chadwick, en contraste, era un personaje modesto, de baja estatura y apariencia insignificante. Habían contraído matrimonio seis años antes, viudos ambos y ambos también padres de un hijo y de una hija respectivamente. En la época en que se presentó la demanda judicial, el 22 de noviembre de 1904, el doctor y su hija viajaban por Europa, mientras la señora permanecía en su lujosa residencia de uno de los barrios más aristocráticos de Cleveland.

La casa en cuestión, aunque de severa apariencia, se distinguía en su interior por el lujo oriental que la caracterizaba.

Pocos días antes de Navidad, la señora de Chadwick tuvo el capricho de hacer cambiar todo el mobiliario y decorado de su residencia en el breve período que medió entre una gran comida a medio día y el regreso de los invitados, a media noche, después de haber asistido al teatro. Cortinas, alfombras, absolutamente todo el ornato y objetos de arte de todas las habitaciones del edificio habían sido reemplazados como por arte de magia durante la relativamente breve ausencia.

Estos detalles y otros no menos singulares, salieron a relucir durante el juicio iniciado por el banquero de Boston.

Para dar idea de las fantasías de la Sra. Chadwick, bastará aludir a algunos de los detalles de su extraordinario domicilio. Aparte de caras pinturas y otras numerosas obras de arte, había en la casa un órgano que hubiera mejor cabido en una iglesia; un sillón que rompía a tocar piezas

de música cuando alguien se sentaba en él; un pájaro de oro encerrado en una jaula del mismo metal y que se echaba a cantar cuando alguien oprimía un botón disimulado en la jaula misma y otros costosísimos artículos de índole semejante que satisfacían más bien la prodigalidad que el buen gusto.

CUANDO se sentaba a la cabecera de la mesa, la señora de Chadwick aparecía literalmente cubierta de diamantes: collares, hebillas, pendientes, brazaletes, sortijas... verdaderas cascadas de piedras preciosas. Es de advertir que las facciones de la dama ofrecían raro contraste con sus abrumadoras joyas, pues no tenían nada de delicado ni



El multimillonario Andrew Carnegie, el Rey del Acero, cuyo mágico nombre la Duquesa de los Diamantes supo transformar en un torrente de oro, aunque no sólo fué notoria la repugnancia del magnate a desprenderse de sus bienes, sino que ni siquiera conocía a la extraordinaria señora.



La Duquesa de los Diamantes, según un apunte tomado de una fotografía que data de su matrimonio con su segundo marido, el doctor Chadwick.



Cassie Chadwick, en la época en que se le dió el apodo de Duquesa de los Diamantes.

de distinguido y más bien parecía hombrunas. Sus ojos, sin embargo, poseían un brillo y una esplendidez desconcertantes.

Tales eran los antecedentes de la mujer a quien Newton demandó por la suma de \$200,000, alegando que había prestado dicha cantidad a la señora de Chadwick, quien le había entregado, en cambio, varios pagarés. Newton pidió al juez que embargarse las acciones y valores al portador que la señora Chadwick había depositado en un Banco de Cleveland, a fin de garantizar el pago de la suma demandada.

LA señora de Chadwick no pareció alarmarse por el pleito. Sin negar que había firmado los pagarés a que aludía Newton, aseguró que la única razón por la cual no los había hecho efectivos era porque habían surgido ciertas diferencias relativas al tipo de interés de algunos de ellos.

Sin embargo, apenas se hizo público el pleito iniciado por Newton, otras demandas contra la señora Chadwick empezaron a ser presentadas ante los tribunales. Un Banco exigió el pago de \$10,000 que representaban la hipoteca sobre los muebles de la señora; otras dos compañías exigieron respectivamente \$30,000 y \$40,000 por falta de pago de notas que, firmadas por la señora Chadwick, tenían en su poder.

Las autoridades hicieron embargar inmediatamente todos los bienes de la demandante. El encargado de hacer el embargo, fué un síndico del fisco, Tom Porter, que se instaló inmediatamente en la lujosa mansión para hacer sus inventarios. *A las dos horas de estar allí, la señora de Chadwick le había regalado un automóvil...*

UN detalle como este venía a añadirse en la lista de otros no menos absurdos y perfectamente comprobados. Con frecuencia, Mrs. Chadwick había pagado viajes a Europa y a diversos puntos del continente americano a grupos enteros de personas desconocidas, sólo por capricho. Cuando viajaba ella misma, siempre era en trenes especiales y en medio de una atmósfera de nabab. Sus criados tenían libreas extraordinarias, ideadas por ella misma y que les daban aspecto de personajes de opereta. Una vez, compró en una joyería 56 anillos de diamantes que regaló aquella misma noche a otros tantos conocidos. En otra ocasión, adquirió al por mayor ocho pianos de cola, que después no sabía donde colocar entre los costosos cachivaches de su residencia.

MIENTRAS en los juzgados iban acumulándose las demandas en contra de esta singular señora, Newton explicó el origen de sus relaciones financieras con ella, afirmando que le había asegurado que tenía una fortuna de siete millones, y que el producto de las rentas respectivas era de \$185,000 cada seis meses. A base de esas afirmaciones el banquero no había vacilado en adelantar cuantos fondos le pidió prestados la dama. Newton la había conocido en la casa de un pastor protestante

de excelente reputación, quien le había encomiado las ideas religiosas y sólida honradez de la señora Chadwick. Esta, por su parte, explicó a Newton durante su primera entrevista que necesitaba ponerse en contacto con banqueros que le quisieran hacer un empréstito y añadió que no se dirigía a los banqueros locales para no dañar su prestigio en la ciudad.

Newton insistió en ser él quien suministrara el dinero. Al principio, se trató de pequeñas sumas pero, más tarde, a pesar de los consejos de su abogado de restringir las operaciones, los pagarés de la señora Chadwick comenzaron a amparar fuertes cantidades.

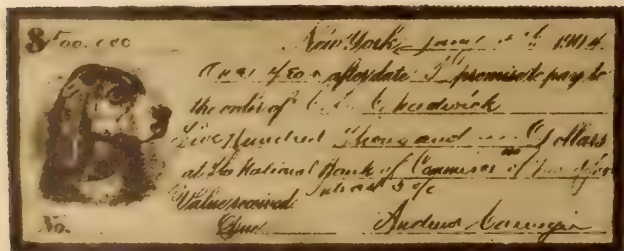
EL escándalo que la demanda causó por toda la ciudad y del cual se ocupó extensamente la prensa, no tardó en repercutir entre los vecinos de Cleveland y la señora de Chadwick, asediada por repórteres y curiosos, emprendió la fuga a Nueva York, donde declaró a los periodistas a su arribo (hospedada como de costumbre en uno de los hoteles más caros de la metrópoli) que sus abogados aclararían pronto el asunto y que las deudas serían pagadas íntegramente.

Mientras tanto, en Cleveland, los encargados del inventario iban descubriendo en todos los rincones de la casa de la extraordinaria señora nuevas e increíbles pruebas de su afán de despilfarro. En una pieza encontraron ¡sin abrir siquiera! varios cajones que contenían pieles valuadas en varios miles de dólares.

APENAS se iniciaba el juicio de demanda de Newton y de las dos o tres instituciones que exigían pago de la señora Chadwick, cuando sobrevino un incidente de gran importancia.



Ira Reynolds, otro banquero cuya credulidad costó inmensas sumas a la institución de que era funcionario y que contribuyó al enriquecimiento y despilfarros de Cassie Chadwick.



El famoso cheque por medio millón, que se suponía firmado por Carnegie y que Beckwith aceptó como garantía de enormes préstamos.

William B. Bedortha, alto funcionario del banco Citizens National, de Cleveland, se enfermó gravemente y, creyéndose a punto de morir, llamó a los directores de esta institución y confesó que, él, el presidente del Banco, C. T. Beckwith, y el cajero A. B. Spear eran responsables de haber prestado a la señora de Chadwick una suma de dinero tan importante que, de no



C. T. Beckwith, presidente de un Banco y primera víctima de las increíbles estafas de la Duquesa de los Diamantes.

ser pagada en su totalidad, la institución tendría que declararse en quiebra.

Inmediatamente fué citado Beckwith a una conferencia con el resto del personal directivo del Banco. El presidente confesó que todo lo declarado por Bedortha era verdad y que las enormes sumas prestadas por el banco a la señora Chadwick habían sido a base de una nota por más de 10 millones de dólares, firmada por un capitalista de sólida reputación que había garantizado su pago y el de otra de medio millón firmada por un potentado para quien, según la frase de Beckwith, "un millón era como diez centavos para cualquiera de nosotros", pero no quiso decir el nombre de este opulento personaje.

Nuevas investigaciones aclararon que el banco había prestado a la Sra. Chadwick \$240,000 y que Beckwith, de su fortuna personal, le había dado además \$102,000 a base de unas acciones de acero y de la promesa de nombrarle administrador de un negocio que tenía en proyecto en conexión con dichas acciones.

NINGUNA de estas revelaciones perturbó la calma de la señora de Chadwick en Nueva York, mientras al escándalo venía a añadirse ahora el misterio. ¿Por qué habían sido guardadas con tanto secreto sus transacciones con los diversos bancos de Cleveland? ¿Quién era el hombre que podía disponer de un millón como otros de diez centavos? ¿Por qué tenía necesidad de negociar empréstitos una persona que disponía de \$185,000 de renta cada semestre?

La "Duquesa de los Diamantes", como el público no tardó en apodar a la señora

(Continúa en la página 9)

¡Para contento de los suyos!

*Siempre fresco — nutritivo — refrescante
se sirve en un instante*

BASTARA probar un sólo tazón de doradas y crujientes Kellogg's Corn Flakes, en leche fría o crema, y melosas rajitas de banana en sazón! Es un bocado exquisito que apetece en invierno y refresca en verano.

El Kellogg's Corn Flakes es delicioso con leche fría o crema, pero aun más con adición de cualquiera de las muchas frutas (frescas o en conserva) de la zona templada o tropical, con que puede combinarse. Constituye un incomparable desayuno o almuerzo — muy saludable para los niños y no menos para los adultos. ¡Es tan fácil de digerir! ¡Pruébalo como postre — endulzado con azúcar o miel! Facilísimo de preparar — no hay que cocerlo.

De venta en todas las tiendas de comestibles. Fresco siempre como salido del horno, en su paquete verde y rojo, herméticamente cerrado.



—*Desde un principio me
gustó el Chesterfield*

—**D**E cómo se elaboran los cigarrillos, yo no sé nada. Por supuesto, me gustan que sean PUROS. He oído decir que la manera en que se ligan los tabacos de la picadura es importantísimo y, naturalmente, prefiero que *esto* sea de lo más preciso.

—Y el papel, no me gusta con sabor alguno, ni olerlo cuando quema. Quiero también que sea *puro*.

—Otra cosa; quiero fumar cuantas veces tenga ganas de hacerlo. Por esto quiero que los cigarrillos que fumo sean SUAVES. Pero lo principal de todo, por supuesto, es el SABOR. No me gustan los que son demasiado dulces, prefiero los que tienen el gusto dulce preciso.

—El Chesterfield parece ser el cigarrillo que satisface mayormente en estos puntos. Por eso es que prefiero un Chesterfield.





LA Naturaleza no procede a saltos. Esta frase, evocada ahora por mí en un acceso un poco pedante, la dedico a aquellos de mis lectores que acaso comienzan ya a impacientarse por la extensión que voy dando al tema del olvido. Sin embargo, insistiré una vez más sobre él, ya que de otra manera los estudios sucesivos carecerían de base suficientemente sólida. Quedamos, pues, en que el tema del olvido no se me olvida a mí tan fácilmente. Ni creo que se les olvide a mis colaboradores invisibles.

En las formas de olvido mencionadas en capítulos anteriores pudimos ver que la palabra extirpada de los antros de la memoria sólo ha sido olvidada de momento, y a veces la sustituye otra que puede o no tener relación fonética con ella. El caso más frecuente de olvido, añadiré ahora, es el de nombres propios, de lugares y de personas.

Claro está que no hace falta ser muy lince ni muy psicoanalista para explicar satisfactoriamente ciertos olvidos de nombres propios, tales como el de nuestros acreedores. A veces, sin embargo, la explicación no es tan elemental como parece a primera vista. Por ejemplo, es posible, y hasta frecuente, olvidar el nombre de un amigo a quien estimamos de veras. Claro está que, en casos como éste, hay dos posibilidades igualmente legítimas y susceptibles de análisis: puede suceder que, pese a nuestro convencimiento de que nuestro afecto por el amigo cuyo nombre olvidamos es paralelo al que Cástor sentía por Pólux, en el fondo le detestamos cordialmente. Y puede suceder también que, queriéndole de veras, olvidemos su nombre por estar íntimamente asociado con algo que queremos olvidar; es decir, que la simple mención del nombre del amigo bastaría para evocar sombras dolorosas de circunstancias que, a todo trance, queremos extirpar de nuestra vida psíquica consciente.

El más curioso, y hasta cómico de los olvidos de nombres propios es el del propio personal, siempre que éste lo ostente otra persona. Yo, por ejemplo, recuerdo que, durante ciertos días aciagos de recalada parisina, conocí en un café del Barrio Latino a un artista hispanoamericano de quien todos hacían grandes elogios. Al presentarnos, ni él ni yo pudimos ocultar sendos gestos de desagrado, y hasta de hostilidad, al saber que ambos lucíamos el mismo nombre. Es decir, desde mi punto de vista el que lucía el nombre era yo, y él lo deslucía. Seguramente que para él era yo también un impostor. La explicación de este caso no parece difícil: nuestra identificación con nuestro nombre, que acaso es lo más propio que tenemos, ya que hasta la piel la cambiamos cada siete años, nos hace desear que el tal símbolo unipersonal sea único en el universo, a fin de que, al cabo de los años, desfile por el mundo hinchado con el gas ascendente de nuestras grandes hazañas. De ahí el suponer instantáneamente, al atoparnos con un usurpador, que él ha de restarnos parte de nuestra gloria, la que esperamos conquistar. Claro

está que, al transcurrir del tiempo, reconocemos un poco tristemente que la tal gloria es un mito intemporal e inespecial, y acabamos por pactar con la transigencia. Yo, por lo menos, he perdonado casi por completo a aquel pobre diablo del Barrio Latino que tenía la insolencia de llamarse como yo. Claro está que me figuro que no habrá hecho cosa de provecho desde que yo le ví. Y no es menos claro que él pensará lo mismo de mí. Con lo que acaso podría probarse que ambos tenemos razón.

La explicación que antecede es la de urgencia, pero no la realmente profunda. Puede suceder, acaso, que el movimiento de hostilidad que manifestamos hacia el usurpador de nuestro nombre, además de los motivos indicados, obedezca a otro poderoso motivo: el de hostilidad hacia nosotros mismos. Pero éste es un tema que pienso tratar en algún otro capítulo, en el que pienso desarrollar ampliamente un punto de vista mío que creo complementará los mantenidos por Freud, Adler, Jung y otros psicoanalistas en lo referente a las causas de la represión.

En este número voy a sustituir el análisis usual de un sueño por el de un olvido, y así el capítulo quedará mejor ilustrado.

Tengo yo en Nueva York dos amigos, que a la vez son amigos entre sí. Uno de ellos, a quien llamaré Pérez, incurre invariablemente en el delito de olvidar el nombre del otro amigo, que es, y sin ficción ninguna, Octavio. Hace algunos días, instado por Pérez, procedí a un intento de psicoanálisis del susodicho olvido. El análisis puede resumirse en el diálogo siguiente:

Yo:—Haga el favor de desviar su aten-

ción voluntaria del universo en pleno. Evite, sobre todo, anticipar juicios críticos sobre los resultados que vayamos obteniendo... y dígame qué es lo primero que se le ocurre luego de repetirse a sí mismo, mentalmente, el nombre "Octavio".

Pérez:—Pues me acuerdo de unos versos que aprendí cuando estudiaba Preceptiva Literaria, en el Instituto, y que decían así: "Estos, Octavio, ay dolor! que ves ahora, campos de soledad mustio... mustio..."

"Yo:—Veo que ha olvidado usted la palabra final del verso, "collado", y que ha sustituido en él el nombre de Fabio por el de Octavio... ¿Se le ocurre algo más?"

Pérez:—Tiene usted razón, es Fabio... Y esto me recuerda un incidente desagradable de mi vida...

Yo:—Si se decide a contármelo, tal vez podamos descubrir la causa de su olvido.

Pérez:—La cosa fué sencilla. Conocí en una aldea de la Sierra de Guadarrama, allá en España, y en mis tiempos de estudiante, a una muchacha. La primera que conocí en calidad de donjuán. Mis padres se enteraron de la aventura, y decidieron que yo era demasiado joven para perder así el tiempo. Por ello me mandaron a estudiar a Salamanca, donde olvidé por completo a la muchacha del caso. Un año después, poco más o menos, vine a saber que nuestras relaciones habían tenido un desenlace funesto, y que yo era padre ante la naturaleza, ya que no ante la ley. Sin embargo, no volví a verla a ella, y hasta creí olvidarla por completo en el curso de los años. Como usted podrá ver, no ha sucedido así...

Yo:—Creo comprender su situación moral. Sin embargo, aún queda un punto oscuro por aclarar: el nexo asociativo entre el nombre "Octavio" y el suceso que acaba usted de narrarme. ¿Cómo se llamaba ella?

Pérez:—El nombre de ella no tiene nada que ver con mi olvido, según comprendo ahora, sino el del pueblo en que ocurrió la aventura... y era "Collado Mediano".

Yo:—La cosa está ahora perfectamente clara, y no falta un sólo eslabón en la ca-

(Continúa en la página 981)



George Meeker, Lewis Stone, William Ricciardi y, sentadita, Sidney Fox, en "Strictly Dishonorable", una producción especial y de lujo para la Universal.



¿Por qué aparece el "cepillo rojo"

si los dientes están blancos y limpios?

¿QUÉ significa ese "tinte rojo" en el cepillo de dientes? ... ¿Qué hacer para evitarlo? ...

El "Cepillo Rojo" es la señal de que las encías están débiles y no se hallan en buen estado de salud.

Significa que debido a los alimentos cocinados y blandos que comemos, las encías no reciben el ejercicio y estímulo necesarios y que, por consiguiente, los tejidos se resienten y debilitan, exponiéndonos a los serios males de la gingivitis, la enfermedad de Vincent y aún la piorrea.

Pero podemos hacer frente a la "amenaza" que encierra esa "mancha roja" y lograr que desaparezca rápidamente el peligro, con el uso diario de la Pasta Dentífrica Ipana y dándonos con ella masaje en las encías.

Consérvense sanas las encías con Ipana y masaje

Cuando sangran las encías, los dentistas aconsejan que se friccionen con el cepillo de dientes, y muchos especifican que este masaje se haga con Ipana, que contiene Ziratol, substancia de reconocida eficacia para tonificar y vigorizar las encías.

Por lo tanto, si el cepillo aparece "teñido de rojo"—o si se quieren conservar siempre sanas las encías—facilítese sangre nueva y fresca a los tejidos por medio del masaje con Ipana.

Ipana no solamente satisface por el beneficio que proporciona a las encías, sino por la blancura que da a los dientes. Pruébese hoy mismo y se observarán inmediatamente los favorables resultados.

Pasta Dentífrica

IPANA

CIENCIA DOMÉSTICA

✦ POR ✦ ELENA ✦ DE ✦ LA ✦ TORRE ✦



Joan Crawford posee, en su nueva y bella casa de Hollywood, un "cuarto de juguetes", sin duda para sentirse chiquilla. Y aquí lo tienen Uds., con muñecas de toda clase.



Un rincón de una pieza de la casa de Leila Hyams en Malibu Beach y la niña sentada en un sillón de tapicería escocesa.



La elegantísima Lilyan Tashman en la esquina de uno de sus aposentos de su residencia en Hollywood, con mobiliario de la época colonial norteamericana.

Abajo, la alcoba de Clara Bow —con Clara dentro— y de la cual ocupa gran parte este inmenso lecho modernista.



El Cuidado de los Muebles

EN esta época del año, cuando las amas de casa se preparan para las festividades de Navidad y el Año Nuevo, que lo mismo en uno que en otro hemisferio se celebran con el más intenso regocijo familiar, todas se preocupan del arreglo de la casa a fin de que su fama de mujeres hacendosas y ordenadas no desmerezca en lo más mínimo.

Es ahora cuando se pasa revista a todo el mobiliario y se encuentran en él no pocas faltas que es preciso remediar. Arañazos en la madera de los muebles, manchas en la tapicería, pequeñas cosas que deslucen el efecto del conjunto armonioso y elegante de un salón.

Para estas menudencias queremos hoy ofrecer "remedios caseros", que dan poco trabajo y excelentes resultados.

Las manchas blancas que se ven frecuentemente en los muebles barnizados provienen de distintas causas. Si estas manchas son de agua y muy recientes, se podrán quitar con facilidad colocando sobre ellas un papel secante y pasando sobre él varias veces una plancha no muy caliente para que el calor absorba la humedad y haga que la

mancha desaparezca. Los aceites y las ceras de pulir son también efectivos en la mayor parte de los casos. Si la mancha es antigua, será preciso tratarla con un paño mojado en agua limpia caliente, a la que se añadirán unas gotas de amoníaco, puliendo la superficie, inmediatamente después, con cera o con aceite.

Las gotas de alcohol o de líquidos que lo contengan, ocasionan unas manchas pegajosas en los muebles, muy difíciles de quitar, porque el alcohol disuelve el barniz de la superficie. Si nos damos cuenta del accidente tan pronto como éste ocurra, podemos remediarlo con facilidad friccionando vigorosamente la superficie con el dedo, siempre que el espacio manchado sea pequeño. El calor de la yema del dedo hace que el barniz húmedo que rodea la mancha se vaya extendiendo sobre ella hasta cubrirla por completo. Si la mancha de alcohol es antigua, haremos una muñeca de algodón ab-

(Continúa en la página 960)

¿QUÉ REGALOS QUERRÁN PARA NAVIDAD?

Ilustramos algunos de nuestro catálogo. Cada uno de estos artículos está garantizado y conservará todo el año el recuerdo de unas Alegres Pascuas.



MOLDE PARA
BIZCOCHOS
UNIVERSAL



TOSTADOR
UNIVERSAL
PARA PAN



TENACILLAS
UNIVERSAL
PARA
RIZAR EL
CABELLO



CALENTADOR
UNIVERSAL
PARA LECHE



PORTA-MERIENDA
UNIVERSAL



ESPEJOS
AJUSTABLES
UNIVERSAL
PARA AFEITARSE



JUEGO DE
CUBIERTOS
UNIVERSAL
PARA
TRINCHAR



ASPIRADOR
ELÉCTRICO
UNIVERSAL



JUEGO
UNIVERSAL
PARA CAFE



PLANCHAS
UNIVERSAL



BÁSCULA
UNIVERSAL
PARA BEBÉS



SOPORTE
UNIVERSAL
PARA VASO
Y CEPILLO



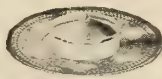
CALENTADOR
ELÉCTRICO
UNIVERSAL



LIMPIADOR
ELÉCTRICO
UNIVERSAL
MANUABLE



PLANCHA
ELÉCTRICA
UNIVERSAL



PLATOS
UNIVERSAL
PARA QUESO
Y GALLITAS



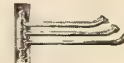
JUEGO
UNIVERSAL
DE TIJERAS



CALENTADORES
DE
INMERSIÓN
UNIVERSAL



TOSTADOR
ELÉCTRICO
UNIVERSAL,
PARA MAIZ



TOALLERO
UNIVERSAL



JUEGO
UNIVERSAL
PARA
COCKTAIL



MEZCLADOR
Y BATIDOR
UNIVERSAL



CESTO
UNIVERSAL
PARA
SANDWICHES



ESTUFAS
ELÉCTRICAS
PORTÁTILES
UNIVERSAL



ALMOHADILLAS
ELÉCTRICAS
UNIVERSAL



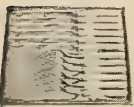
CUCHILLA
UNIVERSAL
TIPO
"BOY SCOUT"



JABONERA
ELÉCTRICA
UNIVERSAL
PARA AFEITARSE



CUCHILLAS
UNIVERSAL
CON MANGOS
DE NÁCAR



JUEGO DE
CUBIERTOS
UNIVERSAL



GRECAS
UNIVERSAL



PICADORES
UNIVERSAL
PARA CARNE

UNIVERSAL

MARCA CONOCIDA EN TODOS LOS HOGARES

Durante 89 años hemos venido fabricando artículos para regalos de Navidad y por nuestra experiencia sabemos no solamente cuáles son los mejores regalos que deben hacerse sino también los que son preferidos. Confíe en la marca de fábrica UNIVERSAL.



TIJERAS
UNIVERSAL
PARA
MANICURA



PORTA-MERIENDA
UNIVERSAL



JUEGO
"VACUUM"
PARA AGUA



LANDERS, FRARY & CLARK

NEW BRITAIN, CONN., E. U. A.

No es que sus amigas
se nieguen a decírselo



Quizás es que tampoco saben la verdad sobre la Higiene Femenina

LA RECIEN casada, ansiosa por conocer la verdad, a veces cree que sus amigas le ocultan lo que saben sobre el punto de la higiene femenina. Es cierto que llevan más años de casadas y que tienen más experiencia, pero también es muy probable que sus informes sean tan contradictorios que vacilen en pasarlos a sus amigas.

Los Antisépticos Venenosos Son Una Amenaza

La cuestión de la higiene femenina gira alrededor de la clase de antiséptico que se emplee. A pesar de lo mucho que los médicos y las enfermeras recomiendan la higiene y el aseo personales, nunca han aprobado el uso de los antisépticos venenosos. Como profesionales, saben que estas composiciones peligrosas inutilizan las membranas, lesionan los tejidos e interrumpen las secreciones normales del organismo. Zonite es un germicida seguro y eficaz para uso femenino. No es venenoso. Ni es cáustico. Perfectamente inofensivo, y sin embargo es más fuerte que cualquier solución de ácido fénico que pueda soportar el cuerpo humano.

El Librito de Conocimientos Zonite

Envíe el cupón al calce y recibirá un ejemplar de "La Nueva Concepción de la Pulcritud Personal de la Mujer", enteramente gratis. Este librito es instructivo y explica el punto con franqueza. Llène el cupón y mándelo hoy.

Zonite



ZONITE PRODUCTS CORPORATION, CM12
Chrysler Building, Nueva York, E.U.A.

Sírvanse mandarme el librito Zonite anotado abajo.

☐ La nueva concepción de la pulcritud personal.

Nombre.....

(Escribase con claridad)

Dirección.....

Ciudad.....

País.....



Admirador de Cine-Mundial, Guayaquil. — Contestó con mucho gusto a sus preguntas, en el orden en que me las hace. 1.—No tiene que preocuparse porque se le caigan algunos cabellos al peinarse pues es natural que así sea. Por el contrario, es beneficioso que se caiga el cabello muerto — siempre que no sea en gran cantidad — y, para ayudar a ello, debe cepillarse la cabeza todas las mañanas. De este modo sale más firme y lustroso el nuevo cabello que viene a substituir al que se cae. 2.—Es usted muy joven y, a su edad, es preferible ser más bien delgado que grueso, ya que tiempo le queda de engordar. Si está saludable, no tiene por qué desear exceso de grasa. De todos modos, para aumentar algunas libras, no muchas, siga un régimen de alimentación a base de féculas y harinas y no haga ejercicio con exceso. 3.—La natación es una de las cosas,—de las pocas cosas,—que no pueden aprenderse por correspondencia, ya que la parte máxima de su enseñanza la constituye la práctica y no la teoría. Hágase dar clases prácticas por un buen nadador. 4.—Para conseguir las fotografías que desea, diríjase a las empresas cinematográficas donde aquellas estrellas trabajen y creo que en la mayor parte de los casos le proporcionarán lo que desee. La lista aparece en el "Primer Parrafito" de las Preguntas y Respuestas.

Stella Matutina, Caracas. — Debe consultar con su médico para la curación de las várices y no preocuparse por ellas, puesto que son muy pocas las mujeres que no las padecen. Pero es menester ponerse en tratamiento, aunque no se preocupe. Las medias de goma son muy buenas y las recomiendan casi todos los médicos, pero debe verse con uno para seguir sus indicaciones sobre el particular. A su amiguita Flor, dígame que no es correcto que ella se dirija al joven si éste no se ha insinuado primeramente. Los hombres somos, por desgracia, muy vanidosos y la ingenuidad y sinceridad de ella serían en todo caso mal interpretadas. Una mujer tiene muchos medios de demostrar su interés por una persona sin necesidad de hacer declaraciones directas que la descalificarían a los ojos del hombre. Así están las cosas y en este punto no hay modo de cambiarlas y muy especialmente en nuestros países latinos.

C. F. Mamly, Madrid. — Los informes que tiene usted sobre Méjico son equivocados y, como usted dice muy bien, tienen tanto fundamentos como los que nos dan a conocer una "España de pandetera". Conste que no soy mejicano, sino español y gato madrileño por más señas. Y considero que Méjico es en la actualidad uno de los países más adelantados, más cultos y donde mayores posibilidades y cordial hospitalidad se ofrece al extranjero. Para el viaje en las circunstancias que me dice, no creo que necesite ningún vestido de noche. Cualquier bonito vestido de calle le podrá servir en caso de que se celebre alguna fiesta a borbo. Con vestidos sencillos hará más cómodamente la travesía. Le deseo un feliz viaje.

J. Leitão, Lourenço Marques, África portuguesa. — Conforme a sus deseos, le envío las direcciones de algunas de las mejores casas de aparatos ortopédicos, a las que puede escribir solicitando catálogos para adquirir el brazo automático que desea en las mejores condiciones y calidad posible. "New York Surgical Appliance Co., 132 Lexington Avenue, New York City"; "J. E. Hanger Inc., 122 Fifth Avenue, New York City"; "Institute for the Crippled & Disabled, 245 East 23rd Street, New York City". A este Instituto oficial puede escribir no solamente pidiendo detalles de lo que desea, sino consejo y ayuda en el caso especial que a usted le interesa.

Mary, Panamá. — El problema de usted es una vez más el eterno problema del egoísmo del hombre. Su novio no se porta bien y probablemente es porque no la quiere lo suficiente, ya que, si la quisiera como es debido, no vacilaría en ayudarla y, cuanto más obligaciones tuviera usted, más se esforzaría en quitar la pesada carga de sus hombros. Mi consejo es que le plantee usted el problema cara a cara y sin ambages ni rodeos. Sus relaciones amorosas son ya demasiado largas y eso no se acostumbra en estos tiempos. Yo no tengo para mí uso particular una divisa con la que va muy bien hasta ahora. "Lo que no ayuda, estorba". Si él ha de ayudarla, debe hacerlo sin tardanza. Y, si no, lo que hacees estorbarla para futuras eventualidades. Si se trata de un caballero, lo sabrá usted bien pronto; en cuanto le hable seriamente de su matrimonio y de su situación. Si no lo es, maldita la falta que le hace a su lado. Olvídense de su existencia y comience a luchar por sí misma para defender su vida y su hogar, puesto que es la mayor y la responsable por ahora. Pero, eso sí, sin sucumbir al egoísmo de sus hermanos, que sería salir de un mal para entrar en otro peor. En cuanto esos cinco muchachos o muchachas se hallen en condiciones y en edad de ayudarla en su trabajo para sostener su hogar, hágales que trabajen y la ayuden y se vayan valiendo por sí solos para que usted pueda tener libertad para casarse o para hacer lo que más le convenga. No haga lo que suelen hacer la generalidad de nuestras mujeres, que se sacrifican por los hermanos menores, para darles carrera o para criar-

les como duques, recibiendo en pago, cuando ya no son más que viejas tías solteronas al cuidado de sobrinos ingratos, el más absoluto desprecio y la mayor falta de consideración. Hágase caso y no pierda su tiempo ni ahora ni después. No creo que le pese. Por el contrario, me recordará siempre con gratitud por mis advertencias.

Danzarina Clásica. — Pida el tratado de educación musical y el que desea de danzas clásicas ilustrado a la casa Brentano's, 1 West 47th Street, New York City. Dirija su carta al "Foreign Department", especificando, como lo hace conmigo, que, aunque lo prefiere en español, podría también servirle en inglés o francés. Es seguro que esta librería ha de tener lo que usted desea en alguno de los tres idiomas.

Marina M. Z., New York. — Seguramente lo que le pasa en los ojos es por efecto del trabajo de noche que usted tiene. Para descansarlos y evitar la inflamación de los párpados, póngase al llegar a casa, durante cinco minutos, compresas de agua fría sobre los párpados, en la forma siguiente: acuéstese de espaldas sobre la cama o sobre un diván. Ponga a su alcance un recipiente con agua fría. Humedezca una almohadilla de algodón absorbente en el agua y aplíquela sobre los párpados, con los ojos cerrados, naturalmente. Cuando la almohadilla pierda su frescura, humedézcala de nuevo en el agua y repita la operación cuantas veces sea preciso durante cinco o diez minutos. Vuelva a aplicarse las compresas por la noche, antes de ir a su trabajo y verá los resultados que obtiene a los pocos días de seguir este sencillo tratamiento. Para los párpados, puede usar, además, cualquiera de las cremas que tiene para este uso Elizabeth Arden. El reuma de su mamá es cosa de médico. No podría aconsejarla más que remedios comunes, puesto que yo no lo soy. Para blanquear las manos, fricciónelas, siempre que se las lave y después de bien secas, con zumo de limón.

María Luisa, Cienfuegos, Cuba. — Creo que está usted completamente equivocada al hacerme su definición de la belleza. Para ser bonita, no es requisito indispensable poseer un rostro agraciado y unas facciones perfectamente regulares. Eso no es ser bonita. Eso es ser simplemente vulgar, si no hay algo interior que ilumine el rostro con luz divina. ¿Le parecen a usted caras bonitas las de los maniqués de las vidrieras? Por mi parte confieso que las encuentro horribles. Superior a la belleza, tal como usted la concibe y como la entienden algunas gentes, es el encanto y la expresión de un rostro en el que se refleja la personalidad arrolladora del espíritu interior. ¿No sabe usted que la mayor parte de las mujeres francamente feas, son las más fascinadoras y las que mayores pasiones despertan? De ahí que yo tenga que seguir considerándola a usted como una mujer bella en contra de sus propias opiniones. Hace muchos años que leo sus cartas y siempre las encuentro interesantes y con algo que no tienen la mayoría de las que recibo. Respecto a los ojos, tampoco creo mucho en la supremacía de unas pupilas grandes que no digan nada, sobre unas pequeñas y expresivas. La estatura suya es ideal, y lo único que tendrá que hacer, de ahora en adelante, es vigilar su peso, que no debe aumentar en modo alguno, sino tal vez disminuir en cinco o seis libras, con lo que quedará usted perfecta. Esta disminución debe conseguirla por el ejercicio y el paseo y de ningún modo a fuerza de dietas ni de baños debilitantes. De su alimentación excluya tan sólo las féculas y dulces, aunque no necesariamente por completo mientras no aumente más. Para reducir las caderas, le recomiendo el ejercicio siguiente, que debe hacer a diario con mucha constancia: Acuéstese en el suelo sobre una alfombra. Extienda los brazos en forma de cruz. Y, en esta posición, levante la pierna derecha y, pasándola por encima de la izquierda, llévela hasta tocar el suelo con el dedo gordo del pie, lo más lejos que le sea posible. Repita el ejercicio cinco veces al principio, hasta llegar gradualmente a diez veces, sin cansarse. Haga después el mismo ejercicio con la pierna izquierda. Esto, como es consiguiente, sin que el cuerpo y los brazos cambien de posición, pues el objeto es que las caderas reciban un masaje de rotación contra el suelo. Si tiene constancia, le aseguro que verá desaparecer la grasa que tanto la molesta de este parte de su cuerpo, al mismo tiempo que su tallo se ensancha hasta tener las proporciones debidas. No me cansan nunca sus cartas y francamente le digo que es usted una de mis comunicantes predilectas.

Campánula Azul, Caracas, Venezuela. — Su amiguita tiene razón al no querer someterse a tratamiento alguno. Yo no se lo aconsejaría, pues siempre creo que puede resultar perjudicial cualquier cosa que intente en ese sentido. Para usted, le recomiendo un lavado semanal de cabeza con jabón puro de Castilla. Creo que con esto encontrará un gran alivio en la molestia que sufre.

Opalo, Guayaquil. — El optimismo es la fuerza más poderosa de la vida y lo que alienta a soportar todas las contrariedades. Sin él, estaríamos perdidos. Me satisface mucho saber que le agrada el mío y que usted también lo posee en alto grado. Para ser optimista no es necesario

ter insensible. Yo tengo una gran comprensión para todos los dolores ajenos y me interesa todo cuanto se relaciona con mis semejantes. A pesar de ésto, en mis asuntos procuro ver siempre el lado bueno, aunque, a veces, este lado se halle tan oculto que no aparezca por ninguna parte. Me va muy bien así y por eso predico el optimismo a diestro y siniestro. No sabe cuanto me agrada saber que mis consejos a aquella otra persona le sirvieron a usted de tanto. Ya habrá usted visto después la razón que tengo para hablar como lo hago. Las situaciones equívocas no llevan jamás a nada bueno. El hogar, a Dios gracias y en la mayor parte de los casos, es el verdadero santuario de la felicidad y el esposo o la esposa el compañero, único y comprensivo en todo momento. Hay un instante en la vida en que por ley natural hasta los hijos nos abandonan, formando sus propios nidos. Y cuando el matrimonio está sólidamente basado en el afecto y en la comprensión mutua, se estrechan aún más, en esta época de la vida, los lazos del compañerismo que es el más santo y placentero de todos los cariños terrenos. No tenga inconveniente en buscarme siempre que necesite de mí y en cualquier vacilación en que se halle. Acepto la amistad que tan gentilmente me ofrece y estoy a la recíproca con la mía, desinteresada y leal como jamás podría encontrar otra, ya que se halla amparada por la distancia y por el incógnito más absoluto.

LA heroína de "El Diablo Blanco", de Luis de Oteiza, ha sido encomendada a la atrayente ecuatoriana Aracelia Rey, que aendrá que trasladarse a China, donde van a filmarse las más importantes escenas de esa película. Por cierto que a tal película van a tener que cambiarle el título, porque ya la UFA se anticipó a usarlo en otra producción, ya conocida en los Estados Unidos.

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MANAGEMENT, CIRCULATION, ETC., REQUIRED BY THE ACT OF CONGRESS OF AUGUST 24, 1912, of CINE-MUNDIAL, published monthly at New York, N.Y. for October 1, 1931.
State of N. Y., County of New York.

Before me, a Notary in and for the State and county aforesaid, personally appeared A. J. Chalmers, who, having been duly sworn according to law, deposes and says that he is the Vice-President of the Chalmers Pub. Co., publishers of CINE-MUNDIAL and that the following is, to the best of his knowledge and belief, a true statement of the ownership, management (and if a daily paper, the circulation), etc., of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, required by the Act of August 24, 1912, embodied in section 411, Postal Laws and Regulations, printed on the reverse of this form, to wit:

1. That the names and addresses of the publisher, editor, managing editor, and business managers are:

Publisher, Chalmers Publishing Co., 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; Editor, F. G. Ortega, 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; Managing Editor, F. J. Ariza, 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; Business Manager, E. L. Hall (Treasurer), 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.

2. That the owner is: (If owned by a corporation, its names and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding one per cent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a firm, company, or other unincorporated concern, its name and address, as well as those of each individual member, must be given.)

Chalmers Publishing Co., 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; F. G. Ortega, 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; A. J. Chalmers, 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.; E. L. Hall, 516 Fifth Avenue, New York, N.Y.

3. That the known bondholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: (If there are none, so state.) None.

4. That the two paragraphs next above, giving the names of the owners, stockholders, and security holders, if any, contain not only the list of stockholders and security holders as they appear upon the books of the company but also, in cases where the stockholder or security holder appears upon the books of the company as trustee or in any other fiduciary relation, the name of the person or corporation for whom such trustee is acting, is given; also that said two paragraphs contain statements embracing affiant's full knowledge and belief as to the circumstances and conditions under which stockholders and security holders who do not appear upon the books of the company as trustees, hold stock and securities in a capacity other than that of a bona fide owner; and this affiant has no reason to believe that any other person, association, or corporation has any interest direct or indirect in the said stock, bonds, or other securities than as so stated by him.

5. That the average number of copies of each issue of this publication sold or distributed, through the mails or otherwise, to paid subscribers during the six months preceding the date shown above is: (This information is required from daily publications only.)

A. J. CHALMERS, Vice-President,
CHALMERS PUBLISHING CO.

Sworn, to and subscribed before me this 29th day of September 1931, Lawrence F. Dunn.

Lawrence F. Dunn, Notary Public, Kings County, Kings County Clerk's No. 284, Reg. No. 2330, N. Y. Co. Clerk's No. 800, Reg. No. 2-D-512. (My commission expires March 30, 1932).

DICIEMBRE, 1931

REMINGTON NOISELESS

MEJOR
TRABAJO,
MÁS
RÁPIDO,



CON MENOS ESFUERZO Y SIN RUIDO. Esa es la diferencia entre el martilleo de las otras máquinas y la suave operación de la Remington Silenciosa.

Los operadores, mejor que algun otro, pueden apreciar la diferencia.

Al terminar su jornada de trabajo diario, en una Remington Silenciosa, Vd. no se encuentra fatigado. Ello no tiene nada de sobrenatural. Existen razones especiales para que Vd. no se sienta cansado. Primeramente, la ausencia del ruido, al cual sus oídos al parecer estaban acostumbrados, pero no sus nervios! Un 80% de este ruido en la oficina, al que se debe la fatiga, se elimina.

Pero la Remington Silenciosa no solamente es una máquina silenciosa, es también una máquina superior. La construcción especial que eliminó el ruido produjo una pulsación mucho más suave. Realmente, Vd. puede "tocar" en la Remington Silenciosa como si fuera un piano.

Vd. notará así mismo la extraordinariamente clara impresión producida por la característica de "impresión por presión," el secreto de su silencio, que resulta en mayor uniformidad y nitidez en la escritura.

Mejor trabajo, más rápido, con menos esfuerzo y SIN RUIDO. Compruébelo escribiendo en una Remington Silenciosa.

REMINGTON TYPEWRITER COMPANY

205 EAST 42nd STREET - - - - - NEW YORK, U. S. A.

Sírvanse enviarme información completa sobre la Remington Silenciosa.

Nombre.....

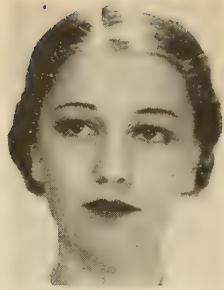
Calle.....

Ciudad.....

País.....

Phyllis Elgar

ESTRELLA DE
METRO-GOLDWYN
MAYER



SOBRESALE entre las estrellas de Hollywood por la fina tersura de su cutis. Usted también puede tener un cutis bello, suave, de una blancura como la nieve, y sin una sola mancha, usando la CREMA LIQUIDA PATRICIAN PARA LIMPIAR EL CUTIS. La consistencia de esta crema hace que penetre hasta lo más profundo de los poros, removiendo todas las impurezas que no es posible remover con agua y jabón. Esta rica crema tiene un perfume delicado, sublime, tenaz.

Todas las preparaciones PATRICIAN se venden en los principales establecimientos y se usan por los más renombrados salones de belleza en todas partes del mundo. Si su droguista no las tiene, escribanos y le indicaremos el nombre del distribuidor más próximo; o remitamos un dólar y le enviaremos un frasco, porte pagado.

Fabricamos también equipos eléctricos para Ondulación Permanente, desde el pequeño equipo casero hasta los equipos completos para gran salón.



CREMA LIQUIDA PATRICIAN

Pídase folleto en español de todas las preparaciones Patrician.

PATRICIAN LABORATORIES, LTD.
DEPT. C. 17 EAST 48th ST. NUEVA YORK, E. U. A.



En el baile Maybelline hace los OJOS TENTADORES

QUIEN puede resistir al encanto de unos ojos que dicen lo que los labios no se atreven a decir... ni necesitan decir? Unos ojos bellos y expresivos, orlados por pestañas largas y oscuras, graciosamente rizadas, contribuyen en toda ocasión a ganar la general simpatía. Hay ojos naturalmente bellos en los que se nota la falta de algo cuando las pestañas no están diestramente *acentuadas*. Todo lo que requieren es un toque de Maybelline, el inofensivo embellecedor de las pestañas. Hermosas artistas de la escena y la pantalla y damas prominentes de sociedad usan Maybelline para oscurecer *instantáneamente* las pestañas y hacerlas aparecer más largas y graciosas y dar a los ojos más irresistible expresión. Siga esta deliciosa moda observada por las mujeres de todas partes. Compre hoy mismo inofensivo Maybelline. Le asombrará la espiritual belleza que pone en sus ojos.



Forma sólida

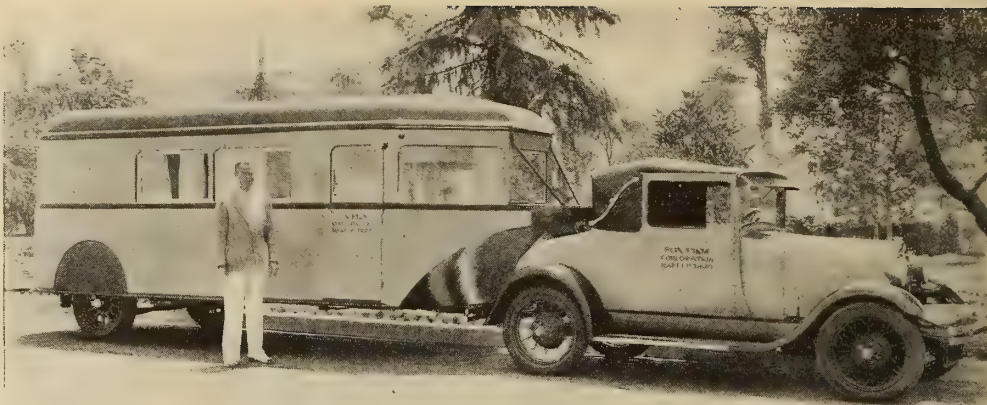
Maybelline Sólida o Líquida inmune al Agua, en Negro u Oscuro, 75 centavos oro, en todas las tiendas que venden artículos de tocador.



Forma líquida (Inmune al agua)

MAYBELLINE CO., 5900-06 Ridge Ave., Chicago, Ill., E. U. A.

Maybelline
Embellecedor de Pestañas



Auto y remolque que sirven de tocador portátil de los talleres de la Fox y en el que los artistas pueden caracterizarse aunque estén en pleno desierto.

EL NUEVO ARTE DEL MAQUILLAJE

(Viene de la página 919)

piadosa distancia nos presenta vestida de gala.

Los que se fueron para siempre, los que ya nunca volverán, siempre son buenos.... Se las han perdonado sus faltas para conservar sólo un recuerdo amable de lo que en ellos hubo de más noble. Milagros de la distancia, ya sea del espacio o en el tiempo.

Lejos nos va llevando también el sentimentalismo y casi olvidamos el tema que nos ocupa: "El maquillaje moderno fuera de la escena", que es más delicado porque se ha de juzgar de cerca y no conviene dejar advertir líneas, ni sombras demasiado duras o crudas. Lo primero que requiere, es un buen espejo, de luna biselada y perfecta, y bien orientada a la luz natural de modo que la cara, al enfrentarse al espejo, quede iluminada por igual. Punto principalísimo para obtener un completo maquillaje. Muy frecuente es salir a la calle con media cara bien pintada y el resto falto de color. Efectos de la luz deficiente. Para la luz artificial se tendrán iguales precauciones, haciendo uso al mismo tiempo de más de una luz, a fin de que la cabeza pueda ser observada en todos sus contornos.

Auxiliar indispensable para un buen maquillaje es también el espejo de mano, de cristal de aumento, para atender a detalles minuciosos y delicados, como las líneas que se trazan al borde de los ojos, el retoque de las cejas y pestañas, la sombra de los párpados y aun el mismo "rouge" o carmín de los labios. Este espejo servirá asimismo para observar la cabeza en distintos ángulos y los lados de la cara; aspecto que no debe olvidarse porque no siempre damos solamente la cara a las personas que nos rodean. Este consejo parece holgar, pero son infinitos los casos en que a un cuello completamente al natural, acompaña una cabeza bien peinada y maquillada.

El buen maquillaje exige un conjunto acabado y armonioso. Las orejas, por ejemplo, no permanecerán pálidas junto a un rostro tocado de carmín. Desentonarían, además de descubrir el juego.

Un toque del mismo "rouge" empleado para las mejillas, deberá animar el lóbulo de la oreja y aun su parte superior si se lleva un peinado que las deje al descubierto. (Moda fresca y rejuvenecedora, a condición de poseer una linda concha auricular). A nadie

se le ocurrirá exponer a la curiosidad de los demás unas orejas demasiado grandes, excesivamente pequeñas, o con bordes irregulares, por mucho que una moda imponga lucirlas en toda su extensión. El cabello, ingeniosamente dispuesto, proporcionará la forma más conveniente de favorecerlas.

Muy a menudo la "señora mayor" cree de su deber despejar las orejas de todo cabello, detalle que le parece propio de su seriedad y de sus años. Sin embargo, como la mujer no deja de ser femenina y, por lo tanto, conserva eternamente el deseo de agradar—que insistimos en juzgar un deber—aunque como en este caso sea sólo para armonizar dentro del medio en que se viva, queremos advertir que precisamente a medida que el tiempo realiza su obra devastadora, es cuando mayor debe ser nuestra vigilancia. Hay que vivir alerta y tomar todas las avenidas.

La oreja es una parte de la fisonomía que pronto acusa el paso de los años y que "aumenta de tamaño" mientras que el resto del cuerpo tiende a recogerse y disminuir. Sabido esto, es obvio recomendar la conveniencia de protegerlas con unos graciosos rizos o las ondas del cabello.

La práctica del masaje facial es muy recomendable para vigorizar los músculos y activar la circulación de la sangre en los tejidos, que de ese modo se conservan tersos y con frescura juvenil. No pocas son las señoras que tienen idea errónea del verdadero beneficio logrado con el masaje. Temen que la manipulación sobre los tejidos de la cara afloje los músculos, precipitando la aborrecida vejez. Todo depende de la manera de hacer el masaje, de la frecuencia de las sesiones y de los preparados que se empleen como auxiliares. Uno de nuestros grabados muestra el momento en que la celebrada y popular artista de la Metro-Goldwyn-Mayer, Mary Dressler, se somete a las hábiles manos de su masajista. Fácilmente podrá advertirse el "movimiento rotatorio y ascendente" que imprime a los músculos faciales, consiguiendo dar firmeza y tersura a las mejillas.

Con el masaje, se limpian perfectamente los poros de impurezas acarreadas por el polvo de las calles. Un buen astringente—loción o crema—según la calidad del cutis en cada caso, cerrará o disminuirá mejor dicho, el tamaño de los poros, abiertos para la limpieza. Una buena práctica, tanto para la tersura de la piel como para refrescar los ojos y borrar las arrugas que pronto los cir-

cundan, es al de pasar un trozo de hielo directamente sobre la cara o envuelto en un paño fino para atenuar la impresión, que no a todos los temperamentos conviene. Es costumbre muy recomendable contra la fatiga de unos ojos trasnochados.

No cabe duda que estos y otros pormenores indispensables para el cultivo y conservación de la belleza, constituyen un trabajo constante e imponen privaciones y sacrificios, pero la recompensa es valiosa y grata. ¿Qué mujer no anhela ser bonita y eternamente joven? ¿Habrà nada que le satisfaga más? Sus amigos la prefieren bella cuando joven, luego su marido no quiere verla marchitarse, ¡Cuántas tragedias sentimentales! La esposa se olvida del deber de conservarse para el amor de su esposo. Vive de su propio amor por los suyos y ¡llega la inevitable catástrofe! Otra más bella cautivó al veleidoso... (que no es lo mismo el amor de nosotras, que el de ellos).

Los hijos quieren una madre linda y elegante, que mostrar llenos de orgullo a sus compañeros. ¡Nunca llega el momento de abandonarse! El mundo, la vida, son nuestro escenario, que nunca pasa sino con nosotras mismas. Las artistas, "estrellas" o no, cultivan su belleza sin tregua ni descanso.

La mujer, en el más amplio sentido de la palabra, nunca renuncia o debe renunciar al reinado de su belleza, que no es exclusiva de ninguna edad, raza o condición. La belleza es equilibrio, armonía, felicidad. En todas las manos está la posibilidad de lograrla.

El maquillaje moderno proporciona medios, por otra parte, para que cada mujer los use según sus necesidades. Numerosos son los tratamientos acreditados y de todas conocidos, que pueden auxiliarla en su justo anhelo de mejoramiento físico. Además, la información y consejos que desde periódicos y revistas se adquiere, es muy importante y debe conservarse; mucho más cuando, infortunadamente, poco se escribe en castellano sobre asunto de importancia tanta para la mujer. La observación de las artistas cinematográficas en su desfile glorioso por la pantalla, es también una lección objetiva, aunque no siempre sea posible sorprender los secretos de su encanto.

CENTELLEOS

TALA BIRRELL, la nueva estrella alemana de la Universal, se ha negado a ser retratada en forma alguna que pueda parecerse a Greta Garbo, y asegura que está dispuesta a no imitar a ésta, aunque se lo exija algún director poco escrupuloso.

❖

CARLOS VILLARIAS se propone recorrer los principales países de la América hispana, haciendo exhibiciones personales al frente de un cuadro dramático que representará una obra expresamente escrita para él por uno de los mejores escritores cinematográficos de Hollywood.

❖

BUDDY ROGERS, alejado de las películas, está formando una orquesta propia, dispuesto a eclipsar a Rudy Vallée. (Y asignándose un sueldo de 3,500 dólares por semana). Buddy Rogers tocará nueve distintos instrumentos, entre los que no estará incluido el bombo. Este se lo reserva a su agente de publicidad...

DICIEMBRE, 1931

En el "NUEVO ARTE de Pintarse",



la belleza
NATURAL
de los labios
surge ahora más
importante que
nunca « « «

ANITA PAGE
Estrella de la Metro-Goldwyn-Mayer, aplicándose el lápiz Michel.

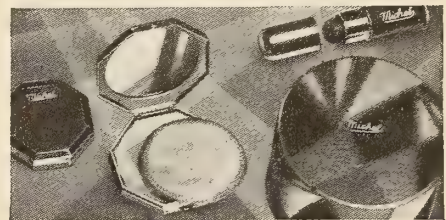
DEJEMOS que lleguen y pasen nuevas modas en el arte de "arreglarse". Permitamos que la moda dicte: -- ¡Sus cabellos deben ser así; sus cejas de esta otra manera! -- Pero nada puede disminuir la importancia de los labios que lucen bellamente *naturales*, aparte de cualquier nuevo "retoque" de la moda.

El Lápiz MICHEL es el único medio que proporciona a los labios belleza *natural*; porque está preparado científicamente para que armonice con el cutis de cada una, realzando el fino color que realmente les pertenece. Las bellezas de fama usan el Lápiz Michel, porque también ellas creen que el color *natural* es el más saliente atributo de unos labios seductores.

El Lápiz Michel es impermeable, permanente, ¡económico! Siempre conserva los labios suaves y seducidos. ¿Prefiere Ud. un matiz más oscuro que el corriente? Entonces pida el Lápiz Michel No. 3. Pero, de todas maneras ¡hágales justicia a sus labios exigiendo siempre MICHEL!

He aquí otros famosos productos MICHEL: COLORETE o ARREBOL Compacto en dos matices: mediano o naranja; COLORETE o ARREBOL en CREMA para labios y mejillas; preciosos estuches de polvo compacto; polvo suelto en delicados matices: Blanco, Rachel, Natural, Melocotón y Ocre.

Si no puede conseguir los productos Michel en su localidad, envíenos este cupón con el importe de su orden y le serán enviados directamente por correo certificado.



Michel

Michel Cosmetics, Inc., 220 Fifth Ave., Nueva York, E. U. A.

Tengo el gusto de remitirles giro postal por \$ _____, oro americano, por cuya cantidad les ruego me envíen los siguientes productos Michel:

____ Lápiz Michel (grande) \$1.00

____ Lápiz (pequeño) 35c.

____ Arrebol (mediano) 80c.

____ Arrebol (Naranja) 80c.

____ Polvo Compacto (Color _____) \$1.00

____ Polvo Suelto (Color _____) \$1.00

Nombre y Apellido _____

Dirección _____

Ciudad _____

Estado o Provincia _____

País _____



Con peinarse
una vez al día,
— ¡¡basta!!

A menudo el peinado que más realza la hermosura de una mujer se desarregla pronto por el viento, o porque el cabello es rebelde . . . ¡No con Stacomb! No es pomada, ni brillantina, ni cosmético. Es una excelente preparación que deja suave y sedoso el cabello, lo torna dócil y lo conserva aliñado todo el día.

Con Stacomb puede Ud. arreglarse el cabello como guste sin peligro de que se despeine

En farmacias y perfumerías

Stacomb
M.R.



Mándenos este cupón y le obsequiaremos con una

MUESTRA GRATIS

The Standard Laboratories, Inc., 115 W. 18th St., Nueva York, E.U.A.

Sírvanse enviarme la muestra de Stacomb que ofrecen gratis.

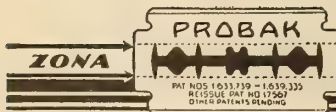
Nombre.....

Dirección.....Ciudad.....

PROBAK

*¡ha demostrado
su calidad en
millones de rostros!*

• DE VENTA EN TODAS PARTES •



DE AMORTIGUACION



INGLES EN CASA

CON DISCOS FONOGRAFICOS. PRUEBA GRATIS

Garantizamos por escrito que Ud. aprenderá correctamente el inglés en poquito tiempo.
Método nuevo, fácil e interesante. 20 años de éxito. Pida lección de prueba e informes hoy.
INSTITUTO UNIVERSAL (P80), 1265 LEXINGTON AVE., NEW YORK, N.Y.

EN BROADWAY

(Viene de la página 916)

Eso de empezar un diario de combate con noticias necrológicas — y la primera página de "La Vanguardia" no trae otra cosa — es algo que siempre me hace pensar en las rarezas de los catalanes que he conocido en mi afán por descubrir en qué se basará semejante formato.

Al público de Barcelona ha de gustarle enterarse en seguida de quiénes han muerto, y cómo y cuándo los van a enterrar; o alguna otra razón tiene que haber.

¿Qué será?

☆

El anuncio del Times del domingo pasado que reproduzco más abajo da una idea de cómo se ha arraigado el amor a la ciencia en la metrópoli del dólar.

Laboratorio patológico desea conseguir individuos a quienes no quepa duda de que les huele mal el aliento. Para experimentos en bacterias. 75 centavos la hora.

Aquí hay algo práctico, y con la afición al ajo y la cebolla que prevalece entre ciertos elementos latinos, es indudable que obtendrán empleo algunos de nuestros correccionarios.

Este otro de "El Liberal" de Madrid no es tan científico, pero también se va al grano.

Empleado ayudaría a morena muy velluda. Inútil si no. Mucha seriedad.

☆ ☆

EL ex-campeón Gene Tunney acaba de decir en reciente entrevista que, según el explorador Martin Johnson, un buen pugilista de gran peso bien entrenado podía vencer a un gorila.

Eso es difícil de creer, dígalos quien lo diga.

No es lógico suponer que un hombre pueda entenderselas ni con un chimpancé pequeño, mono que con frecuencia ataca y mata hasta leopardos, a pesar de ser muy inferior al gorila en tamaño, armas y ferocidad.

☆ ☆

A CIERTOS observadores les sorprende que los estudiantes universitarios americanos nunca se mezclen en política ni manifiesten interés en los problemas del estado, y que sean por lo regular conservadores o reaccionarios en sus ideas, al contrario de lo que sucede en otros sitios donde sus congéneres son símbolo de progreso y avance.

Mucho se ha hablado y escrito sobre este tema aquí y en Europa, y cada cual opina a su manera, pero para mí el fenómeno sólo tiene una explicación: ese desgraciado *football* yanqui que asume proporciones de culto nacional, y que les tiene a los muchachos tupido el cerebro.

Jorge Hermida.

DICIEMBRE, 1931

LA DUQUESA DE LOS...

(Viene de la página 948)

de Chadwick, dejó en manos de sus abogados y representantes en Cleveland las respuestas a todas estas inquietantes preguntas.

Mientras aumentaba el número de financieros mezclados en tales operaciones — financieros que por su pericia y sus antecedentes parecía imposible que resultaran víctimas de una estafa común y corriente — iban también tomando incremento la alarma y la indignación de quienes les habían confiado sus economías.

Beckwith fué sometido a un segundo interrogatorio en el que nuevamente rehusó decir el nombre del millonario que había garantizado el pago de las notas pero, para tranquilizar a los depositantes del banco Citizens National, se dió aviso oficial de que la institución pagaría íntegramente a todos los depositantes y de que no había riesgo alguno de quiebra.

Mientras se daba orden de prisión contra la señora Chadwick y un detective salía en su busca a Nueva York, fué a su vez interrogado el Sr. Ira Reynolds que había garantizado con 10 millones en efectivo los primeros pagarés de la dama. ¡Cuál no sería la sorpresa de los investigadores, al enterarse de que aquellos millones estaban en una maleta que él nunca había abierto, aunque tenía en su poder una minuciosa lista de los valores que se suponía encerrar!

REYNOLDS dijo textualmente:

—He sido desde hace años amigo del Dr. Chadwick y, aunque no conocí a su señora antes de su matrimonio, todos en Cleveland la considerábamos como poseedora de una gran fortuna. Una tarde me pidió que fuera a su casa para tratar un asunto de gran importancia. La encontré haciendo un paquete en su biblioteca ante un inmenso retrato de un señor a quien aludí como "mi querido difunto Mason." Al ir haciendo el paquete me explicó que se trataba del Sr. Frederick Mason, antiguo socio de Carnegie, el Rey del Acero y que, a su muerte había nombrado a éste administrador de sus testamentaria. Añadió la señora que, gracias a los astutos manejos de Carnegie, la fortuna heredada había aumentado de siete a diez millones y, asegurándome que el paquete que tenía en las manos constituía valores al portador por esa suma, me suplicaba que se los guardase y, al efecto, me pidió que examinara el contenido. Pero por el tono de su voz y la manera cómo me habló, no me atreví a hacer el examen, limitándome a firmar un recibo y, naturalmente, sin sospechar que el paquete en cuestión fuese a servir de base para empréstitos de dinero.

Esto fué lo declarado por Reynolds. La lista de los valores que la maleta se presumía contener, amparaba acciones de ferrocarriles y de minas. Pero cuando, al fin, fué abierta en presencia del juez, lo único que se encontró de valor, entre papeles viejos, fué una escritura de hipoteca que representaba 1,500 dólares en efectivo.

Apremiado por los interrogatorios, el cajero del Citizens National aclaró, por fin, que era del archimillonario Andrew Carnegie la nota por medio millón que garantizaba uno de los empréstitos de la institución a la Sra. Chadwick.

(Continúa en la página 976)



Tres
envases,
tarros,
latitas
y tubos.

Remedio
de uso mundial,
seguro y eficaz contra
catarros y resfriados. Desde
los primeros síntomas aplíquese en
las fosas nasales y garganta. Refresca,
suaviza y calma enseguida.
Las personas previsoras lo tienen
siempre a la
mano.



Bon Ami

Favorito universal
para asear y pulir

Durante 40 años, las amas de casa de todo el mundo han empleado la manuable Pastilla de Bon Ami. ¡No en balde! Bon Ami pule y aseca innumerables cosas: ventanas, espejos, baños, mosaico, metales, etc. Limpia y pule rápidamente, sin rayar, y no enrojece las manos. Se vende en las tiendas de todas partes.

"Aun no ha rayado"



TANGEE

Natural - A Prueba de Agua
Para todas las EstacionesEL LAPIZ PARA LOS
LABIOS DE FAMA
MUNDIAL

EL baño de mar, el baile, los deportes al aire libre... todos los recreos de todas las estaciones conspiran contra su apariencia. Ahora más que nunca necesita usar el TANGEE, único lápiz para los labios que resiste el ataque del sol, el viento y el agua. ¡Y sobre todo, que se ve natural siempre!

TANGEE da a los labios ese matiz fresco y natural que está tan de moda actualmente, debido a que se hace por un procedimiento maravilloso que lo diferencia de todo otro lápiz para los labios. Una vez aplicado, el TANGEE adquiere un matiz perfecto que armoniza con el cutis natural de las rubias, trigueñas o pelirrojas.

TANGEE no llena los labios de grasa chillona y fea. Su base de crema solidificada suaviza y protege los labios. Es permanente y se queda en los labios todo el día. ¡No hay que aplicarlo constantemente! ¡Dura dos veces más que los lápices corrientes y es original!

¡NOVEDAD! Tangee "Theatrical", Lápiz y Colorete Tangee de tono oscuro, para las artistas y para uso nocturno.



Crema Colorete

Polvos para la Cara

Colorete Compacto

THE GEORGE W. LUFT CO., C.M.-7

417 Fifth Avenue, New York, E.U.A.

Por 20¢ oro americano enviamos una cajita con-

teniendo los seis artículos principales: un lápiz

miniatura, dos coloretes, polvos, dos cremas y

un folleto "TANGEE—Belleza Natural."

Nombre.....

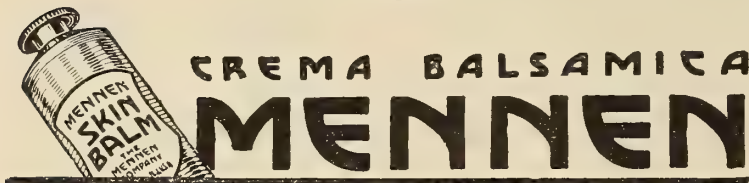
Dirección.....

Ciudad..... País.....



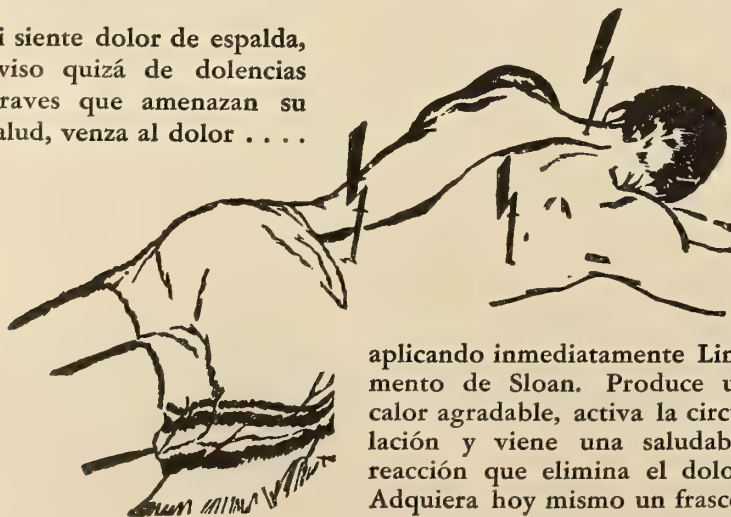
¡A la moderna!

Puede haberse estado al sol, al aire libre practicando el deporte vivificante... pero con aplicarse un poco de Crema Balsámica Mennen el cutis se conserva terso y claro, el cuerpo se siente cómodo, fresco, perfumado, en disposición tal como para entregarse al placer de la danza en el ambiente exquisito del salón... La Crema Balsámica Mennen hace bien al cutis, lo protege, lo refresca... y deja una capa invisible en la que el polvo se adhiere durante horas, parejo y aterciopelado.



¿Dolor de espalda?

Si siente dolor de espalda, aviso quizá de dolencias graves que amenazan su salud, venza al dolor....



aplicando inmediatamente Linimento de Sloan. Produce un calor agradable, activa la circulación y viene una saludable reacción que elimina el dolor. Adquiera hoy mismo un frasco.

Linimento de SLOAN

MATA DOLORES

CIENCIA DOMESTICA

(Viene de la página 952)

sorbente y la humedeceremos con alcohol. La envolveremos después en un paño o en un pedazo del material llamado *cheesecloth*, (especie de gasa o tul ordinario que se usa únicamente para limpiar), doblándolo en tres o cuatro dobleces, de manera que pase a través de él la menor cantidad de alcohol de la muñeca, y frotaremos fuertemente sobre la mancha y alrededor de ella. Con esto realizamos el mismo proceso anterior, haciendo que se ablande el barniz alrededor de la mancha y que se extienda sobre ésta. Enseguida se pulirá con aceite o cera y quedará el mueble como nuevo. Pero ha de tenerse en cuenta que no pueden tratarse de este modo más que las manchas de alcohol que sean pequeñas. Si la mancha es grande, no habrá más remedio que barnizar el mueble de nuevo.

Al pretender quitar una mancha de un mueble tapizado debemos recordar que será difícil de secar el relleno si se moja demasiado y que esta humedad puede contribuir a extender aún más la mancha. También debe tenerse gran cuidado de no usar ácidos fuertes que puedan destruir el tejido de la tapicería, por ser sumamente difícil aclararlo perfectamente. Las manchas de grasa se quitarán muy bien con el líquido llamado "Carbona", aplicándolo con una esponja y teniendo a la mano un paño limpio para pasarlo por la tela antes de que el líquido se evapore. Como la "Carbona" y otros líquidos semejantes se evaporan rápidamente, desaparece el peligro de que llegue a humedecerse el relleno del mueble o del almohadón que se esté limpiando.

Cuando se hace necesario limpiar esta clase de manchas con agua, debe emplearse un paño muy bien escurrido, siendo preferible repetir el tratamiento una y otra vez, antes que usar un paño muy mojado.

Las manchas de agua sobre terciopelo o peluche se quitan con poco trabajo, pero teniendo un extremo cuidado. Basta para ello extender sobre la mancha un paño mojado, bien escurrido, y pasar sobre él una plancha caliente hasta que esté seco. Es preciso hacer esto de manera que la plancha no aplaste por completo el pelo del material, que se cepillará enseguida con un cepillo de alambre fino, como los que suelen emplearse para limpiar el calzado de piel de Suecia.

La limpieza de las sillas de cuero se hace muy fácilmente con un paño suave y vaselina blanca. Después de aplicada ésta en toda la superficie friccionando el cuero suavemente, se frota con un paño bien seco hasta que la vaselina sea absorbida completamente por el cuero y el paño salga limpio y sin grasa alguna.

La tapicería de cretona o de hilo es muy difícil de conservar limpia y fresca. Este material se limpiará mucho mejor si se puede quitar de los muebles, para lo cual debe emplearse únicamente en forma de cubiertas que se ajusten perfectamente a los muebles y cojines, cerrándose con broches. Estas cubiertas deben enviarse fuera de casa para evitar el contratiempo de que destiñan o encojan. La economía a veces está mal entendida y lo estaría en este caso al pretender hacer en casa un trabajo que pudiera echar a perder las cubiertas.

Para la limpieza de los muebles se debe disponer de gran cantidad de paños limpios destinados expresamente para este uso; de paños de gamuza para el pulido de las ma-

deras de los muebles; de aceite de limón de buena calidad, y de líquidos volátiles también de buena clase.

Todos los paños mojados con estos líquidos se lavarán inmediatamente después de usarlos, para evitar el peligro de que se prendan y ocasionen un fuego en la casa cuando menos se piense.

Y de este modo, con un poco de paciencia y de cuidado, tendremos siempre nuestra casa brillante como un espejo, causando la delicia y el placer de cuantas personas nos visiten y proporcionándonos una íntima e infinita satisfacción a nosotras mismas.

NUESTRA OPINION

(Viene de la página 908)

la novedad de excluir al elemento masculino. Sabe Dios cómo la irán a adaptar al castellano. La interpretan Evelyn Brent, Irene Rich, Louise Fazenda, Lilyan Tashman, Marceline Day, Fritzi Ridgeway, June Clyde, Elizabeth Keating y Helen Keating.—Don Q.

"Pagan Lady", sonora en inglés, de Columbia.—La trama de esta producción no tiene mucha originalidad que digamos; pero hay en ella dos o tres escenas dignas de encomio... y varias, que se suponen desarrollarse en la Habana, no de mi gusto. Aparecen como intérpretes los ases Conrad Nagel y Evelyn Brent, con quienes colaboran William Farnum, Roland Young, Lucille Gleason, Leslie Fenton, Gwen Lee y Wallace MacDonald.—Don Q.

Fifty Fathoms Deep, sonora en inglés, de Columbia.—Un melodrama con modernos perfiles, que gustará por todas partes, gracias a sus escenas de rompe y rasga. El epílogo, sobre todo, es una maravilla de emocionante fotografía. Hay hermosísimas vistas de acción submarina. El argumento es lo de menos: sobran episodios dramáticos que le dan indiscutible valor. Los intérpretes: Jack Holt, Richard Cromwell, Loretta Sayers, Mary Doran y Wallace MacDonald.—Ariza.

Palmy Days, sonora en inglés, de United Artists.—Potpourri cómico-musical, a base de las intraducibles gracejadas de Eddie Cantor y cuyo principal atractivo para mis numerosos amigos de allente los mares consistirá en el número y calidad de las muchachas bonitas que salen en el coro y que bailan en derredor de un argumento bastante descosido. Las canciones no son ni muy pegajosas ni muy melódicas y los chistes tienen un sabor demasiado local; pero ¡hay cada niña entre las segundas partes! Además, como se supone que todo ocurre en una panadería, nos enteramos de cómo se hacen las rosquillas al por mayor. Sin embargo, yo no calificaría de "industrial" esta película. Más bien me inclino a clasificarla entre los estudios de anatomía.—Guaitzel.

GEORGE ARLISS es el autor de su próxima película, "La calamidad triunfante", de la que él ha de hacer el protagonista. Elissa Landi e Ivan Lebedeff también han escrito sus propios argumentos para las obras que en sus respectivos estudios les preparan.

DICIEMBRE, 1931



Invitación al Romance...

Rostro de suave y clara tez; manos blancas y sedosas; cuello y hombros níveos, firmes, tersos... ¡juveniles encantos que invitan al romance!

Mas este conjunto de bellezas sólo es posible mediante un cuidado asiduo y apropiado, a base de una preparación estrictamente de confianza... ¡Crema Hinds! Proporciona la más completa satisfacción a infinidad de mujeres, en la protección de su cutis y en su embellecimiento.

Use usted Crema Hinds a diario, y cuando note su cutis más claro, suave y fresco, sentirá usted esa satisfacción y seguridad de la mujer que sabe poseer seductores encantos.



CREMA HINDS

¡JOVENES DE AMBOS SEXOS!

No pierdan su tiempo. Gánense de \$3 a \$10 (DÓLARES) diarios en ocupación fácil y decente.

Para comenzar lucrativa labor en seguida, pidanse detalles completos a:

CIRCULATION JOE

6th Floor, 516 Fifth Avenue

Nueva York, E. U. A.

¡1-2-3! ¡Listo!

— y la hoja queda como nueva dispuesta para otra afeitada suave



NAVAJA DE SEGURIDAD
VAZET
Auto Strop



Es Fácil Conservar el Cutis Fresco y Adorable

TENER un cutis nítido e impecablemente blanco es tan fácil como tenerlo lleno de imperfecciones y manchas. Numerosas mujeres han descubierto un secreto para el cuidado del cutis que solamente toma una hora a la semana, y sin embargo es suficiente para conservar la tez fresca, libre de imperfecciones y sonrosada por el color natural.

Este secreto es el famoso Boncilla Clasmic Pack. Basta aplicar al cutis esta fragante sustancia, blanda como crema, y dejarla que seque. Lávese la cara luego y quedará sorprendida de sus maravillosos efectos. Su cutis aparecerá limpio y despejado, exento de imperfecciones y manchas, más blanco y purificado, y sin señales de estropeo.

Los especialistas en el ramo de embellecimiento en todas partes del mundo usan y recomiendan el Boncilla Clasmic Pack para el cutis de las mujeres más adorables de la alta sociedad, del teatro y del cinematógrafo. Pero no es necesario acudir a un especialista para recibir los beneficios de este maravilloso tratamiento. Usted puede aplicarse el Boncilla Clasmic Pack en su propia casa. Cómprelo hoy, y convéznase esta misma noche de lo fácil que es poseer un cutis envidiado por todas las mujeres y admirado por todos los hombres.

BONCILLA CLASMIC PACK

BONCILLA ESTA DE VENTA EN

Argentina — E. Herzfeld,
Calle Río de Janeiro
233, Buenos Aires.

Brazil — Perfumería López,
S. A., Praça Tiradentes
33-35, Rio de Janeiro.

Colombia — Vicente Peñalosa
Apartado 1075, Bogotá.

Costa Rica — Vicente Lines,
P. O. Box 26, San José.

Cuba — Compañía Harris,
O'Reilly No. 106, Habana.

Ecuador — Dr. Pedro Holst,
P. O. Box 487, Guayaquil.

Honduras — Huber Honduras
Co., Inc., Tegucigalpa,
San Pedro Sula.

El Salvador — E. E. Huber
& Co., San Salvador.

Filipinas — George Orfale,
P. O. Box 203, Manila.

México — Sanborn Hnos. S. A.,
Ave. F. I. Madero
No. 4, México, D. F.

Nicaragua — Ricardo Gor-
dillo, Managua.

Panamá — Huertematte y
Cía., Inc., French Ba-
zaar, Panamá.

Perú — F. y E. Rosay, Ca-
lle de la Merced 632,
Lima.

Puerto Rico — A. Marxuach,
P. O. Box 518, San
Juan.

España — Eduardo Torano,
Feliu Viques No. 11,
Badalona.

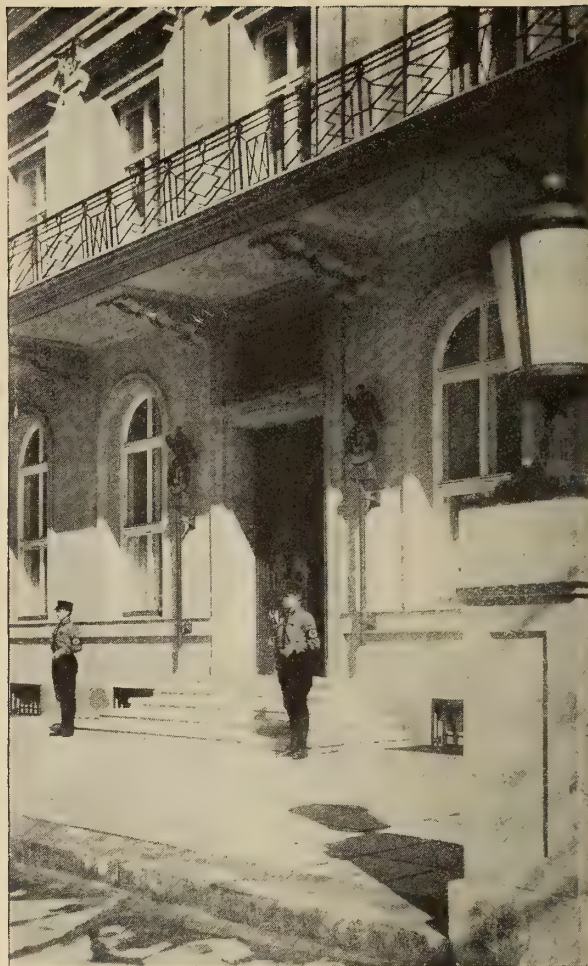
Uruguay — Carmelo Paterno,
San José 1183, Monte-
video.

Venezuela — F. Fuenmayor
y Cía., Caracas.

*La Casa Bruna,
cuartel general
del jefe de los
fascistas alema-
nes, Adolfo Hi-
tler, el "Musso-
lini germánico."*

La Casa Bruna

Por
Rómulus



EUROPA, el más cansado de los continentes, no halla remedio para sus numerosos males. Apenas parece que las naciones están a punto de escapar a la atmósfera de desconfianza, terror y sospechas que las ahoga, un incidente cualquiera que no parecía tener importancia las hunde de nuevo en el pesimismo.

Un estadista británico declaró hace poco en Ginebra que, apenas llegasen a un arreglo Francia y Alemania, la mitad de las perturbaciones europeas desaparecería por completo y el sol del internacionalismo brillaría desde los fiords escandinavos hasta los cabos sicilianos. Pero ¡ay! aquel arreglo parece por el momento difícilísimo de realizar, porque hay en Alemania un partido que representa millones de votantes y que no puede existir si se llega a un acuerdo con Francia. Este grupo político se denomina "Partido Nacional Socialista del Trabajo" y se le conoce popularmente como de los "hitleristas" o "nazis".

Como siempre, es el elemento perturbador el que más interesante resulta, lo mismo en el teatro que en la política. Así, pues, fuí a buscar a la fiera a su cueva, que en este caso particular es la llamada Casa Bruna, cuartel general de los hitleristas en la ciudad de Munich.

La Casa Bruna es centro de interés y maravilla hasta para los mismos alemanes. Cada vez que entraba yo o salía de ella, enfocábanme una fila de cámaras fotográficas; no porque los fotógrafos — aficionados y profesionales — se interesasen en obtener mi retrato, sino porque querían sacar instantáneas de la Casa Bruna, para legarlas a la posteridad. Aun en medio de torrenciales aguaceros, los turistas y gente de fuera buscaban la ocasión de obtener una vista del edificio.

En ningún otro país hay ejemplo de un palacio político semejante a la Casa Bruna. Su fachada es de puro mármol blanco. Rodeado de maravillosos jardines, está en el corazón mismo de la zona más aristocrática de la ciudad. Su frente ocupa doscientos metros y tiene un fondo igualmente extenso. La estructura asume el aspecto de museo clásico o de residencia de potentados, más bien que de centro de actividad de un partido que presume de estar integrado por "trabajadores". Su mobiliario es la última palabra en cuestión de elegancia y de moderna comodidad. No en balde se asegura que todo ello, incluyendo el terreno en que se asienta, vale más de seis millones de marcos de oro.

Hasta hace pocos días, dos "camisas oscuras", de uniforme, hacían de centinelas al pie de la escalinata de la entrada principal. Dos veces cada día se relevaba la guardia, en medio de imponentes ceremonias bélicas que atraían curiosos y que, inevitablemente, acababan por dar que hacer a la policía. Por eso es que, aunque los centinelas continuaban custodiando la Casa Bruna, lo hacen a la sombra de los árboles que hay en una entrada lateral. Además, ni visten uniforme, ni relevan la guardia con música y tambores, entre ásperas órdenes de mando.

No se recibe muy bien a los visitantes de la Casa Bruna. Y mucho menos a los periodistas. Logré, sin embargo, entrar en ella, a ver si me era posible entrevistar al Mussolini alemán, armado de mis credenciales como representante de CINE-MUNDIAL.

Subí los peldaños de mármol y, al llegar a la inmensa puerta de bronce, un joven de estatura gigantesca la abrió al mismo tiempo que, con una sonrisa, me saludaba al estilo fascista, alzando el brazo extendido. Luego, me indicó que pasase al fondo del inmenso

salón, cuya magnificencia me dejó estupefacto. Parecía el espléndido atrio de algún palacio imperial de la dinastía Flavia.

Hacia la izquierda, sentados a una mesa de madera labrada, había cuatro ayudantes uniformados, cuyos pechos resplandecían de medallas y condecoraciones. Uno de ellos había estado recientemente en Nueva York y a él me dirigí para solicitar una entrevista con Adolf Hitler. Los otros, al escuchar mi pretensión, movieron al unísono la cabeza en ademán negativo. Se me aseguró que Herr Hitler por ningún motivo recibía a periodistas. A veces —se me explicó— algún repórter enviaba cierto número de preguntas escritas en un papel y que se enviaban al “jefe” para que las respondiese, pero invariablemente se devolvían, en blanco, al interlocutor.

Se me hizo ver que Hitler estaba demasiado ocupado en dar rumbo a los destinos de Alemania y que, por otra parte, no tenía confianza ninguna en los representantes de la prensa.

Entonces, solicité licencia para recorrer el edificio y se me concedió, con limitaciones: pude explorar todos los aposentos del piso bajo, pero no se me permitió subir a los restantes, que son los que sirven de despacho al jefe de los “nazis” y a su estado mayor.

Cuando concluí mi recorrido, los ayudantes dieron por terminada mi visita; pero yo me obstiné en permanecer ahí y en hacerles preguntas relativas al programa de su Partido, así como lo concerniente a sus métodos, proyectos, campañas y sistema de organización. Al principio, los ayudantes se mostraron reticentes, pero, a fuerza de argumentos, logré que soltasen la lengua, asegurándoles que ningún medio mejor para exponer sus ideas que las páginas de la revista internacional más difundida que se imprime en castellano.

—“El Tercer Poder” (*das dritte Reich*) — me aseguraron — se impondrá en Alemania antes de que caiga la primera nevada. El “Tercer Poder” es el dominio de Hitler y de nuestro partido, que guiará a Alemania hacia un nuevo y glorioso porvenir. Desafiará a los franceses y repudiará los injustos fardos que el tratado de Versalles hizo pesar sobre el pueblo germánico. Creemos que Hoover — que, según entendemos, es de ascendencia alemana — no se dejará engatusar por la palabrería de los franceses. Hitler, por otra parte, sabrá destruir esa unión entre Roma y el Socialismo, expulsará de Alemania a los judíos y conseguirá, así, que se inicie gloriosamente la era de verdadera libertad y prosperidad de nuestro país. Alemania debe, ante todo, hacerse “wehrhaftig”, que quiere decir que debemos armarnos para defender y proteger nuestros derechos contra la tiranía y la arrogancia de los franceses...

Se me invitó a que hojease la colección de los dos semanarios que publican los hitleristas: el “Kladderstsch” en Berlín y el “Brennessel” en Munich; revistas ilustradas por conocidos artistas y editadas por redactores fanáticos que sólo piensan en el desquite de Alemania contra la derrota de 1918. En ellas se caricaturiza cruelmente a los franceses, mientras que Alemania aparece como un honrado burgués a quien ahogan el hambre y la miseria.

Como afuera estaba lloviendo, traté de prolongar mi estancia en el interior de la Casa Bruna, examinando las páginas de aquellas publicaciones y escuchando la conversación de los ayudantes. De pronto, se produjo un gran movimiento...

(Continúa en la página 969)



DESPEDIDO POR LERDO

EN TODAS las esferas sociales se encuentra gente que parece haber *nacido cansada*; hombres y mujeres que no pueden triunfar porque *siempre están cansados*. No es que no se esfuercen... pero, generalmente, las ponzoñas del estreñimiento minan su vitalidad y energía, acabando por enfermarles, consumirles y envejecerles prematuramente.

Y es ello aun más triste, cuando habituándose a comer un exquisito producto cereal, el mal es evitable. ¡El Kellogg's ALL-BRAN se garantiza que cura el estreñimiento, temporal o crónico! Bastan dos cucharadas diarias, o dos en cada comida, en casos graves.

El Kellogg's ALL-BRAN cura en forma natural y saludable, barriendo las materias venenosas que se depositan en los intestinos. Comiéndolo a diario, conserva el cuerpo saludable y limpio.

Sin duda esto es mejor que tomar píldoras y otras drogas que resultan ineficaces cuando el cuerpo se acostumbra a ellas.

ALL-BRAN (todo-salvado) también da hierro a la sangre. Es un bocado delicioso con leche fría o crema. Mejora el sabor de muchos platos descritos en las recetas del paquete; pero no hay que co- cerlo. Pídalo a su tendero.

Kellogg's
ALL-BRAN
(Todo-Salvado)



LOS NIÑOS

POR ELENA DE LA TORRE



Mitzi Green, la artista infantil de Paramount, cuyas interpretaciones cinematográficas la revelan como precoz actriz. Lo cual no impide que sea tan chiquilla como la que más.

llarse los dientes únicamente porque su madre le diga que *tiene* que hacerlo así. Si la madre está presente en el momento de las abluciones matinales, se los cepillará de mala gana y con no mucho vigor. Pero si el centinela no se halla a la vista para vigilar las órdenes, se quedarán los dientes sin limpiar un día, una semana y hasta un mes.

Federico, el vecino de Juanillo, no deja en cambio de lavárselos dos veces al día por nada del mundo. Hay diversas razones para la costumbre de esta práctica. Primeramente Federico ha observado que así lo hacen sus padres cuidadosamente sin olvidarse nunca. Después se ha celebrado con elogio en



Bobby Hutchins y Dorothy de Borja vestidos "de grandes" para una comedia de la Pandilla de Hal Roach.

Salud y Limpieza

POCO observadores que seamos, no podremos menos de darnos cuenta de la tenaz y sistemática resistencia que oponen los muchachos, sin excepción, a los hábitos de limpieza que se les quiere inculcar desde niños. Y no sólo a los hábitos de limpieza, sino, en general, a todo aquello que sean reglas de higiene y de salud.

Lavarse las manos antes de comer, cepillarse los dientes al levantarse y acostarse, comer aquello que necesitan para su mejor desarrollo, irse a la cama temprano... etc., etc., son tópicos de batalla permanente durante años enteros entre padres e hijos. Cuanto más comprensivo se va haciendo el niño, cuanto más se va acostumbrando a pensar por sí propio, más fuerza y consistencia adquiere su resistencia pasiva — y a veces activa — hacia lo que se le ordena. En el período que media entre los seis y los catorce años, es cuando más se advierte esta oposición a poner en práctica todo aquello que tienda a su mejoramiento físico.

La culpa en este caso — como en todo lo que refiere a la temprana educación — es exclusivamente de los padres; de su falta de carácter y de voluntad para acostumbrar al niño, desde su más tierna infancia, a la práctica de las reglas de higiene elemental.

Juanillo no puede acostumbrarse a cepi-

diversas ocasiones su atención a la costumbre. Y por último su madre se ha cuidado de explicarle, en términos sencillos, las ventajas de esta limpieza y los contratiempos que la falta de ella podría ocasionarle.

Para formar el hábito en los niños, es necesario en primer lugar el ejemplo de los padres; en segundo, cierto estudio psicológico del carácter del niño; y en tercero, la plena, sencilla y convincente explicación del "por qué" de las cosas, para que el niño se dé cuenta de las ventajas o inconvenientes que se derivan para él con la aplicación o no aplicación de las reglas de higiene y de salud.



7 Achaques Comunes Desaparecen con el Tratamiento Salino

EL estreñimiento, los dolores de cabeza, la intoxicación, el mal color, el reumatismo, la indigestión y los catarros son siete achaques comunes que traen enferma a media humanidad. Pero pueden desaparecer mediante el *tratamiento salino* con Sal Hepática.

Con Sal Hepática puede seguirse, a domicilio, el tratamiento que distinguidas personas de todo el mundo han ido a buscar, durante años, a Wiesbaden, Vichy, Carlsbad y otros famosos balnearios europeos.

Sal Hepática es el eficaz y práctico sustituto de esos famosos manantiales del Viejo Mundo. Actúa en forma sencilla y natural, haciendo desaparecer muchos achaques al barrer con las impurezas acumuladas en el intestino. Libra al organismo de la contaminación consiguiente a la retención de esas impurezas. Da nueva vida y nuevo vigor: ¡nuevo encanto!

Sal Hepática es grata de tomar y benigna en sus efectos. Consulte Ud. con su médico y compre un frasco de Sal Hepática hoy mismo.



Sal Hepática

En los años de la infancia que preceden al ingreso en las escuelas es cuando en realidad se forma el carácter y los hábitos de los niños. El problema de los padres consiste en guiarlos de manera que estos hábitos lleguen a ser constructivos y no destructivos.

Los padres tienen el poder de dar al niño la idea exacta de lo que tiene que hacer. Y el niño hará, sin vacilación, lo que de él se espera que haga. Comerá lo que se le ofrezca y se irá a la cama temprano, sin chistar, siempre que ambas cosas se las sugieran en la debida forma. Pero si la madre se lamenta previamente de que "A Carmita no le gusta la sopa", o de que "Pedrito nunca se acuesta de buena gana", es positivo que Carmita y Pedrito se rebelarán, sin saber exactamente porque se rebelan, a la vista del plato de comida o del camión de dormir.

La madre —¡bendita tarea!— puede hacer agradables o desagradables todas las acciones del niño, según la forma y modo en que las ordene. Y las reglas de higiene pueden inculcarse de manera sencillísima asociándolas a todas las diarias actividades de vestirse, comer, jugar, etc. Maricusa, por ejemplo, no tiene que lavarse las manos porque se espera un convidado para la comida, sino porque es preciso que estén limpias de todo germen que puede pasar al pan o a las frutas que haya de tocar con ellas, y que podrían ocasionarla una enfermedad.

Pero la madre al mismo tiempo ha de evitar el serio peligro de aparecer excesivamente cuidadosa y preocupada de la salud del niño. La ansiedad nerviosa y la solicitud extrema de la mayor parte de las madres es perjudicial, porque los niños, que se dan fácilmente cuenta de todo, la explotan en su provecho quejándose sin motivo cuando así lo consideran necesario para satisfacer algún capricho. Es esta una triquiñuela que no les falla nunca. La madre debe tener siempre ante el niño una actitud de calma y de indiferencia estudiada que no permita abusos por parte de los pequeños tiranos.

A la hora de comer, por ejemplo, se le pondrá el plato delante, con una pequeña ración que él pueda comer sin cansancio, se le dejará sin ocuparse de él y no se hará alusión alguna al menú que se está sirviendo. El niño comerá perfectamente si nadie le atiende ni se preocupa de lo que hace.

La hora del baño será deliciosa para el niño si se le proporcionan bonitas toallas, jabones y esponjas de caprichosos diseños, y se le deja jugar con el agua a su gusto.

La de dormir será fácil si se establece la costumbre y si no se hacen excepciones permitiéndole quedarse "solamente media hora más" porque la abuelita vino de visita o porque es el cumpleaños de papá. La costumbre se crea únicamente cuando el niño sabe que tiene que hacer la misma cosa y a la misma hora, todos los días. Cuando el niño va siendo mayorcito para comprender las razones que pueden motivar una excepción en esta rutina, se le permitirá de vez en cuando, que la altere con motivo perfectamente justificado. Constituirá así esto una fiesta para el niño y será la recompensa mejor que se le pueda ofrecer para un buen comportamiento en adelante.

Es sumamente fácil inculcar hábitos de salud y de limpieza en los niños durante sus primeros años. No se necesita para ello más que un poco de tacto, un poco de paciencia y un poco de constancia por parte de los padres.

2½ minutos



EL Quaker Oats "de Cocimiento Rápido" puede tenerse listo para comer en 2½ minutos después de hervirse el agua, si es preciso, o sea en menos tiempo del que se requiere para tostar pan o hacer café. ¡Imagínese el combustible, tiempo y trabajo que se ahorran!

80% menos de tiempo para cocerlo

Gracias a un nuevo procedimiento de hornear en la fábrica, este alimento sano y nutritivo se cuece ahora en $\frac{1}{5}$ parte del tiempo que antes, quedando aún más suave y sabroso que nunca. Por su calidad superior, el Quaker Oats ha gozado por más de medio siglo, de una fama universal.

Pudiéndose preparar tan fácilmente y en tan poco tiempo, debe servirse todos los días. Es ideal para el desayuno. Se presta admirablemente también para hacer más espesas las sopas y para hacer frituras, panecitos y bizcochos ricos en elementos nutritivos.

Busque la frase "de Cocimiento Rápido"

El legítimo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido" lleva en la tapa la palabra "Quaker" y debajo de la figura del Cuáquero, la frase "de Cocimiento Rápido." ¡Exija siempre el legítimo!

DE COCIMIENTO
RÁPIDO
Quaker Oats
Se cuece en 2½ minutos—aunque puede cocerse más

El Quaker Oats conocido hasta ahora en su forma original, se seguirá vendiendo en todas las tiendas de víveres.

LA NUEVA EVERSHARP DORIC



LA PLUMA MAS BONITA DEL MUNDO

Bajo un nuevo y hermoso colorido, se presenta la pluma Eversharp, de escritura suave. Tiene también una nueva forma... de doce facetas... fusiforme, adornada por la riqueza de sus colores orientales. Como pareja lleva al lapicero DORIC, no menos atrayente con su belleza de joya. Cinco colores, De venta en los mejores establecimientos.

The Wahl Co., Chicago, U. S. A.

EVERSHARP
PLUMAS—LAPICEROS

Consultas Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLOGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sírvese publicar el análisis de la muestra adjunta.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... País.....

(SI SE DESEA ANALISIS PARTICULAR, DEBEN ACOMPAÑAR A ESTE CUPON 25 CENTAVOS ORO AMERICANO EN CUPON POSTAL INTERNACIONAL).

Poseso, México, D. F. — Hombre de mucho tacto, de carácter reservado. Inclinado al romanticismo y a sustentar ideas extrañas sobre la mayor parte de las cosas. Partidario de todo aquello que es nuevo y original. Falto de habilidad para los negocios y con un espíritu inquieto y amigo de toda clase de cambios.

Taciturno, Maracaibo, Venezuela. — Carácter falto de determinación y en cierto modo pesimista. Se deja llevar por la corriente y sería capaz de ahogarse sin hacer un esfuerzo para sacar la cabeza de debajo del agua. Tiene, sin embargo, condiciones para salir adelante en sus empeños, siempre que cultive su voluntad y se determine a dejar el marasmo mental en que se halla por su gusto. Tire de sí mismo, avance, fortalezca su carácter, y, mirando a un punto determinado de la vida, propóngase llegar a él. Ciertamente que puede estudiar electricidad por correspondencia y no solo puede sino que los rasgos de su letra indican que tiene usted aptitudes para ello. Decídase y no vacile más.

Zeyneb, Santa Fé, Argentina. — Tiene usted talento y es instruída, pero sus características principales son el egoísmo y la vanidad. Tiene tendencias marcadas a la obstinación y la terquedad. Y se dá mucha importancia a sí misma. Todo lo juzga usted con ligereza y es muy habilidosa con sus manos, al mismo tiempo que tiene gustos artísticos.

Muñequita loca, Guatemala. — Es usted muy discreta y sabe llevarse bien con toda clase de caracteres, por lo que consigue tener siempre buenas amistades. Es enérgica y rápida de pensamiento. Muy devota del hogar y con excelente humor a todas horas.

Trebol, Guatemala. — De carácter y gustos modestos, tiene una decidida personalidad que no la deja pasar inadvertida dondequiera que se halle. Todos cuantos la conocen la admiran y la respetan. Sabe conservar las amistades y es sumamente leal en sus afectos.

Thamar, Buenos Aires. — Su letra, extremadamente grande, denota orden, entusiasmo, interés por todo. Se anima y excita fácilmente por impresiones favorables o desfavorables. Es de carácter vivaz e impaciente. De conversación muy grata, constituye un encanto escucharle. Tenaz para salirse con la suya, contra viento y marea.

Nena, Habana. — Carácter jovial, aunque no siempre tan feliz como las apariencias indican. Sabe ocultar muy bien sus emociones y es difícil descubrirlas cuando no las quiere mostrar. Gustos sencillos y corazón generoso. Jamás se hace la sorda ante las necesidades ajenas. Tiene grandes ideales y ambiciones y no se desanima por nada.

Guarí Blanca, Limón, Costa Rica. — Naturaleza inconforme e investigadora. Temperamento ardiente controlado por una exquisita educación. Amor a todo lo bello y artístico. Facultad extraordinaria para juzgar. Espíritu superior que en ocasiones se encuentra descentrado en el medio en que vive.

Alma en pena, Almendares, Cuba. — Procure tener más confianza en sí mismo y trate de dominar su temperamento inquieto y nervioso. Si vence estos dos pequeños defectos de su carácter, la habilidad innata que posee le traerá éxito en la vida. Es difícil de entusiasmar y nunca disfruta por completo de las alegrías. Le gusta discutir por asuntos que no valen la pena.

Fanny, Habana. — Felizmente para usted, es simpática y sabe hacerse querer. Y digo felizmente porque dado su temperamento no podría usted vivir sin halagos ni atenciones. Es en cierto modo dominante y la gusta que cuantos la rodean vivan pendiente de usted.

Desilusión, Habana. — Todo cuanto usted hace lo hace con toda su alma, pues la efusión es la característica que más se percibe en su escritura. De gran imaginación, puede vivir feliz en el mundo interior que usted se crea. Memoria excelente, afición al estudio y delirio por los viajes y escenarios nuevos.

Miss Teriosa, Buenos Aires. — Sintiendo no merecerla la misma consideración que la merece el "hombre de la China", y lamentando que haya confundido lastimosamente el color de mis ojos, que son negros, la diré que su letra me revela que la persistencia es una de sus principales características. Otra es el afán que la domina de demostrar a los demás lo muy inteligente que es usted. Otra la de que pierde la cabeza fácilmente, enojándose por la cosa más trivial, aunque no puedo menos de reconocer que se arrepiente en el acto y pide disculpas cuando sabe que no tiene razón. Es gentil y afectuosa y muy simpática de trato.

Melancólico Salvaje, Maracaibo, Venezuela. — Los caracteres redondos de su letra me denotan que es usted per-

sona constructiva y de orden, con excelente buen juicio, claridad de concepción, sangre fría, reflexión, paciencia y firmeza en sus resoluciones. No puede engañar en la apreciación de todas estas cualidades que le adornan la base redonda de sus letras, que también son redondas en la parte de arriba, para confirmar aún más mis observaciones. Tiene aficiones y capacidad para la mecánica.

Curro Vargas, Bolívar, Venezuela. — Usted es un hombre esencialmente devoto de los placeres, pero tan determinado a trabajar como a divertirse. Buen amigo de sus amigos y bondadoso en general con todo el mundo. De carácter inquieto, le gusta la variedad en todos los órdenes de la vida, por lo que tendrá que estar seguro de sí mismo cuando trate de formar un hogar.

Nico, Bolívar, Venezuela. — Hay una gran disparidad entre la escritura de su carta y la de su firma. Esto me indica que su carácter es versátil, pero esto es así en las cosas de pequeña importancia y no en cuestiones de negocios, donde su actividad es rectilínea y su habilidad extraordinaria. Espíritu analítico y mente muy alerta, le capacitan para dirigir cualquier empresa con éxito.

Melpomene, Habana. — Carácter comunicativo, muy susceptible. Aunque es difícil que usted haga nada contra su voluntad, será capaz de contrariarse a sí misma y de llegar a cualquier sacrificio por una determinada persona que le interese. Intuición muy clara por la que se guía siempre con acierto.

Dominicana, Santo Domingo. — Amplitud de criterio cuando se trata de juzgar los actos ajenos, pero muy difícil de satisfacer cuando se trata de los propios. Energía y ambición, con una gran fuerza de voluntad.

Janet, Cienfuegos, Cuba. — Carácter impulsivo e impaciente. Es muy entusiasta para todo, ambiciosa y curiosísima, pero estas dos últimas características no en sentido censurable, sino, por el contrario, curiosa de saber y ambiciosa de obtener aquello que desea.

Maralí, Bogotá, Colombia. — Temperamento sensitivo, excelente humor, sana alegría. Se halla dispuesta siempre a compartir con los demás todas sus satisfacciones y no hay persona que no se halle contenta a su lado por su jovialidad y gentileza.

Isel, Placetas, Cuba. — Su letra, que usted considera falta de estilo, lo tiene y grande. Es espontánea como su carácter y sus mayúsculas no denotan sino generosidad extrema y la posesión de un corazón que no le cabe en el pecho, como vulgarmente se dice. Como defecto, tiene la indecisión en sus resoluciones y la falta de voluntad para determinarse por sí misma a la realización de cualquier empresa, por sencilla que ésta sea. Procure afianzar el dominio de sí misma y valdrá así mucho más de lo que ya vale.

Una liberal, Buenos Aires. — Parece usted nacida para triunfar en la vida. No hay cosa que no le interese y su habilidad y buen sentido práctico la podrían llevar muy lejos en los negocios, bien intentados por usted o bien sirviendo usted de consejera y de ayuda a su padre, sus hermanos o su esposo. Su precepción es extraordinaria; está capacitada para gobernar a los demás y su carácter es firme y positivo, al mismo tiempo que bondadoso y simpático.

Salvaje, Montevideo. — Podrá usted no creer en la Grafología, pero le garantizo que después de mi respuesta se convertirá usted en una creyente convencida. Los rasgos de su letra no pueden ser más definidos, especialmente la t, que es una de las más importantes en la ciencia grafológica. Su letra t, pues, me indica por la colocación de la tilde, muy por encima de ella, que es usted muy viva de imaginación, al extremo de poder calificarla de soñadora y hasta de visionaria. Otros rasgos de su letra me dicen que es perseverante y resistente y que la gusta dominar a las gentes. Y, por último, tiene también sus puntos de excepción y practica el mandato de Santo Tomás que dice: "ver y creer".

Ligio, Cuenca, Ecuador. — Es usted exigente y dominadora, casi pudiéramos decir que despótica. Si hubiera nacido en otros siglos, habría sido tirana de hombres y naciones. Felizmente ahora su despotismo sólo puede crear conflictos interiores, que podrá evitar si modifica poco a poco la tendencia de su carácter.

Flor de Café, California, El Salvador. — Amor a la música y gran talento para este arte, si lo cultiva, es la característica más notable de su escritura. Es usted artista por naturaleza, al mismo tiempo que una excelentísima mujer de hogar, que hará una esposa perfecta. Adora a los niños y es esclava fiel de todos sus deberes y afectos.

Eterno, Londres. — Inmenso valor moral. Cualidades inapreciables de honestidad y hombría de bien. Sinceridad en su sentir. Constancia en los afectos. Generosidad y desinterés. No he visto nunca una caligrafía que denote mejores cualidades. En la parte material, es estudioso, lleno de ambiciones nobles y con una fé y un entusiasmo ciegos en el porvenir. Dudaba hasta hace poco que existiesen los "mirlos blancos", pero veo que he tropezado con uno y de la más valiosa calidad. Feliz la mujer que lo tenga por compañero.

Campánula Azul, Caracas. — Persona lógica y sincera. Carácter impaciente y generoso dispuesto siempre a sacrificarse por los demás. Persistencia en las empresas y entusiasmo por todo aquello que es noble.

Lectorcita, Barranquilla, Colombia. — Idealista suprema. Los intereses mentales y espirituales son los que dominan en usted y por esto no es muy práctica en las cosas materiales de la vida, aunque su buen juicio es excelente y sus opiniones siempre acertadas.

Pesimista, Ferrol, España. — Otro espíritu también idealista y decepcionado en ocasiones por su exceso de imaginación. Sus sentimientos se encauzan por el lado romántico un poco fuera de época. Es demasiado crédula y muy sincera, sin la menor picardía. Es también indecisa y tímida. Póngase más de acuerdo con los tiempos modernos y verá cuánto gana en todos conceptos.

Goyo, Guayaquil, Ecuador. — La paciencia y la perseverancia son los más fuertes componentes de su carácter y le llevarán sin duda al logro de todos sus ideales, siempre que los encauce en forma rectilínea y sin indecisiones ni vacilaciones. La familia y las amistades significan mucho para usted, y su delicia mayor es la de vivir en contacto con la naturaleza. Árboles y flores forman su mayor encanto, lo mismo desde el punto de vista práctico que desde el punto de vista ideal. La agricultura es, por esto, su verdadero camino, cultivando la pintura para satisfacer los anhelos de su espíritu, como delicioso pasatiempo.

Mary, Ontario, California. — Espíritu comprensivo y alentador. Es una compañera excelente, que con su ejemplo y advertencias puede ayudar en alto grado a la persona sobre la cual ejerza su influencia directamente. Su vitalidad es extraordinaria y debe cuidar de ella no trabajando con exceso, puesto que la salud es tan necesaria para la felicidad. La otra muestra de escritura que me envía denota un carácter minucioso, muy sincero y muy efusivo. Es la escritura de una persona honrada y laboriosa cuyos ideales se hallan todos concentrados en el hogar.

Desconocida, Puerto Cabeza, Nicaragua. — Carácter arbitrario y descontentadizo. Se deja llevar por las pequeñas cosas de la vida y de ahí nace su inconformidad. Usted posee un magnetismo personal muy notable y debe por ello despreocuparse de irrisorias susceptibilidades y tener más amplitud de criterio para juzgar los actos ajenos.

Una extranjera, Lajas, Cuba. — Sensibilidad de espíritu es la nota dominante de su carácter. Sufrir infinitamente por todo, y, cuando se trata de algo de verdadera importancia, el pesar llega a ser para usted una verdadera tragedia. Este sentimiento es algo morbosos y exagerado en usted, pues muchas veces no hay motivo para tanto. Fortalezca su espíritu haciéndolo menos sensible a las trivialidades de la vida, y no dé importancia sino a las cosas que en realidad la tengan. Será así más dichosa y optimista. La otra persona es extremada en sus afectos, muy sincera y de cualidades excelentes. Pero tiene un grave defecto. Es quisquilloso, muy metódico y muy exagerado en los pequeños detalles. Lo que se llama generalmente un poco "chínche". Claro que esto no es nada fundamental. Pero es preciso que la persona que viva a su lado comprenda este carácter y lo sepa llevar, para que no surjan discusiones o tal vez desavenencias de funestos resultados en el hogar.

El Gallo, Ferrol. — Temperamento versátil, falto de concentración. Hace infinitos planes que no suele llevar nunca a la práctica. Muy despierto e ingenioso, le falta habilidad ejecutiva. Le gusta la sociedad y halla mayor placer en las diversiones que el hogar. La otra persona, por el contrario, es más bien de índole reservada y estudiosa y, sin tener tanta imaginación como usted, posee más sentido práctico para llevar a feliz término aquello que intenta.

Ojos verdes, Bilbao. — Carácter activo, nervioso, enérgico. Rapidez de pensamiento y de percepción. Tenacidad en las resoluciones. Seriedad, fuerza de voluntad e intuición extraordinaria para conocer a las personas a primera vista. La energía y la tenacidad de su carácter la hacen a veces discutidora y exigente.

Anteña, Caracas. — Persona de gran entusiasmo y de actividad casi excesiva. Se impacienta fácilmente en su trato con aquellas personas a las que falta la rapidez de pensamiento y de acción que a usted la caracteriza. Goza imponiendo sus opiniones y la desagrada que no sean seguidas al pie de la letra. Es absorbente, pero muy simpática en su misma efusión.

Incrédula, Rubio, Venezuela. — Su hogar, su familia y sus amistades están para usted por encima de todo lo del mundo. Es doméstica por naturaleza y de carácter eminentemente práctico. Sus amigos buscan su parecer porque es siempre acertado. Y aunque un poco pesimista no lo es tanto que no sepa apreciar las bellas cosas de la vida y dar a cada cosa su justo valor.

CENTELLEOS

(Viene de la página 922)

poco más tiempo de casada, y en seguida me volveré a casar... "Y hasta agregó el nombre de un popular atleta! Esta franqueza da gusto.

❖

UN curioso aficionado a las estadísticas, en el estudio de Paramount, acaba de divulgar la noticia de que durante la filmación de la última película de Maurice Chevalier, éste dió a Claudette Colbert 134 besos! La mayoría, por supuesto, en la boca. No como los de Ivan Lebedeff que se contenta con las manos, igual que José Crespo...

❖

A propósito de Chevalier. Dirigido por Ernest Lubitsch va a tomar parte principal en la versión musical de "Los tres mosqueteros", que ahora se titularán "Los alegres mosqueteros". (Y que Dumas perdona al adaptador.)

DICIEMBRE, 1931



"Canada Dry" es Espumoso Como el Mejor Champaña y Suave Como Buen Vino del Rin

UN Ginger Ale de sazón y gusto perfectos es tan raro como un vino suave y de mérito. Casi todos los Ginger Ales son o muy secos o demasiado empalagosos por lo dulces. Solamente hay un Ginger Ale perfecto: el "Canada Dry".

Esta suave bebida es espléndida para mezclar con ginebra, whisky, ron o cognac. "Canada Dry" es delicioso, mezclado con otros licores, pero resulta supremamente bueno como una bebida de por sí.

"Canada Dry" contiene gengibre jamaquino de la mejor calidad y otros ingredientes puros, mezclados en proporciones exactas. Las bondades del "Canada Dry" son invariables, y su refrescante espumosidad se debe a un procedimiento secreto de carbonatación. "Canada Dry" es tan puro, que se usa actualmente en famosos hospitales y es recetado por prominentes médicos a sus pacientes.

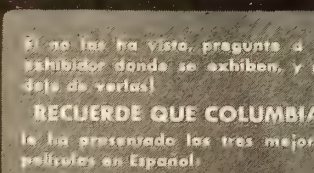
66 CANADA DRY 99

MARCA REGISTRADA

El Champaña de los Ginger Ales

COLUMBIA PICTURES OFRECE
LAS MEJORES PELICULAS DEL AÑO!

¿Ha Visto Ud

CANTOS DE SIRENA
(Fifty Fathoms Deep)con
JACK HOLT—RICHARD CROMWELL—LORETTA SAYERS
Dirigida por: ROY WM. NEILL**LA MUJER MILAGROSA**
(Miracle Woman)con
BARBARA STANWYCK—DAVID MANNERS
Dirigida por: FRANK CAPRA**MARIPOSA DEL FANGO**
(Pagan Lady)con
EVELYN BRENT—CONRAD NAGEL—CHARLES BICKFORD
Director: JOHN FRANCIS DILLON**ASI SON LOS HOMBRES**
(Arizona)con
LAURA LA PLANTE—JOHN WAYNE
Dirigida por: GEORGE B. SEITZ**ALMAS DEL DIABLO**
(Shanghai Love)con
RICHARD CROMWELL—NOAH BEERY—SALLY BLANE
Dirigida por: GEORGE B. SEITZSi no las ha visto, pregunte a su
exhibidor donde se exhiben, y no
deje de verlas!**RECUERDE QUE COLUMBIA**
le ha presentado los tres mejores
pelisotes en Español.**EL CODIGO PENAL**
CARNE DE CABARET
EL PASADO ACUSA**Principales Oficinas de COLUMBIA:**
729 Seventh Ave., New York City

Viamonte 1667—Buenos Aires, Argentina.

246 Morande, Santiago, Chile.

Estrada Palma 92, A—Habano, Cuba.

2a. Capuchinos 40, México D.F.

Apartado 5073, Cristóbal, Zona del Canal, Panamá.

**POR LAS TIENDAS
DE NUEVA YORK**

ANTES de iniciar mis notas de hoy no puedo menos de exponer para los lectores masculinos—o para aquellas damas que deseen hacer un regalo bonito y práctico a sus padres, esposos o novios—una nueva invención de positiva comodidad. Se trata de un equipo de afeitarse dentro de una pitillera. A primera vista parece algo imposible. Sin embargo nada más real. Abercrombie, Fitch & Co., A. G. Spalding & Bros, y otras de las casas más renombradas de Nueva York, en artículos para caballeros, exhiben el diminuto neceser en sus vidrieras. A primera vista parece una pitillera y se puede guardar fácilmente en el bolsillo del chaleco. En su interior contiene una Gillette genuina, una brocha de afeitar, un espacio para las hojas de la Gillette y un tubo para la crema de afeitar favorita. La ingeniosa brocha patentada se guarda plana en el estuche. El precioso neceser se vende en cuatro modelos distintos: de níquel grueso, que vale cinco dólares; enchapado en oro, a \$7.50; y de esmalte azul o de esmalte rojo y negro, a \$10.00. Es un precioso y utilísimo regalo, que no solo satisface al hombre más exigente, sino que tiene la virtud de que jamás se olvide al donante por lo original y conveniente del obsequio. Si no se encuentra fácilmente en las ciudades a que llega CINE-MUNDIAL, cualquiera de sus lectoras o lectores puede encargarlo directamente a los fabricantes, haciendo el pedido a "Old Colony Distributing Co., Export Dept., 307 Fifth Avenue, New York City".

Tengo la certeza de que serán muchas las personas que me agradezcan la noticia y la dirección.

Mosaico español. Es el color nuevo que impone la Moda en estos momentos. En el mosaico español caben perfectamente todos los matices del arco iris. Pero el que se adueña por ahora del capricho femenino es el rojo tostado de tejas, ladrillos y baldosas. Precioso es ciertamente el color entero en un vestido de grueso crepé de China, en atrevido estilo Imperio de mangas abullonadas y falda cortada al sesgo muy ceñida hasta las rodillas y abriendo en amplio volante en su parte inferior. No menos bonito ni menos elegante cuando se combina con el marrón oscuro en vestidos de crepé o de sarga, muy en boga este año, felizmente para aquellas que sienten mucho el frío. Y de muy bello efecto también—aunque más atrevido y destinado a pasar pronto—en la combinación del verde persa, que es el otro color de última novedad y que se ve también mucho combinado con negro.

Arnold Constable y Steward & Company, ahora unidos en la Quinta Avenida y calle 40, celebran el 104 aniversario de su fundación con ofertas extraordinarias en todos sus

departamentos. La colección de sus vestidos, en los colores detallados más arriba y en infinitas combinaciones de negro, marrón y púrpura, de gran moda igualmente, es realmente notable. Se presentan modelos originales en los que se ha combinado con arte exquisito las mangas de Chanel, el estilo y la línea de Vionnet, los escotes y cuellos de Paray, etc., lográndose una deliciosa diversidad de suma elegancia. En el tercer piso se ofrecen dichos modelos al precio de \$33.00, como venta especial del aniversario, ya que de otro modo no se venderían a menos de 50. En este mismo piso se hallan también los ya famosos vestidos de mañana de jersey, de dos piezas, al precio inverosímil de \$14.94. Son tejidos en lana y seda, de un abrigo y de una belleza únicos. Y al lado de estos jerseys, los lindísimos vestidos de calle, en dos tonos, de sarga o corduroy, a \$8.74 y \$12.74.

The Tailored Woman, en la calle 50 y Quinta Avenida, una de las casas preferidas por las damas, exhibe preciosos modelos en el nuevo crepé Maximiliano, terminados a mano con remates delicadísimos, a \$59.50. También tiene novedades de soberana distinción en copias del modelo Vionnet, denominado "wraparound" o sea el "vestido que se enrolla alrededor del cuerpo", de gran aceptación en esta temporada, al precio de \$58.50, en colores negro, rojo ladrillo, marrón y verde, con el forro de los puños y de la faja que ciñe el talle en colores contrastantes. Esta casa puede ufanarse justamente de haber lanzado el nuevo sombrero Dobbs, de ala estrecha ahuecada graciosamente para descubrir el pelo en ambos lados, que favorece indiscutiblemente a todos los tipos. Este modelo de Dobbs, que ostenta el número K-209 y que vale \$15.00, no tardará en ser popular entre toda mujer que se precie de vestir bien.

En los sombreros, se ha desviado la Moda felizmente de la senda iniciada en el comienzo de la temporada otoñal, que inevitablemente conducía al ridículo. Las plumas rizadas o lisas ponían la nota cursi aún en los sombreros más costosos. Han dejado de verse muy pronto, para ventura nuestra.

Lord & Taylor en el salón del quinto piso de su casa de la Quinta Avenida, presenta todos los nuevos modelos adornados sólo con cintas. El sombrero con un lazo es el sombrero del momento. En la diversidad de estilos que ofrece al precio de \$14.50, no hay uno solo que no tenga el sello de la elegancia más perfecta.

B. Altman & Co., Quinta Avenida y calle 34, es la primera casa que presenta los sombreros de fieltro blancos, de "color de cáscara de huevo", para ser más exactos, con velillos colgantes que cubren la mitad del rostro, en tul negro o marrón. Sus precios varían entre \$12.50 y 40 dólares. La exposición de dichos

sombreros está en el tercer piso. Tiene también Altman, como es sabido, magníficos abrigos de invierno del género llamado "cherkessa", una lana ordinaria a la vista pero finísima al tacto y de mucho abrigo con cuello y puños de piel, en astrakan, zorro plateado, zorro azul o marta. De acuerdo con la piel varían los precios, que van desde 118 dólares a 158. Los colores son negro, "spanish tile" y marrón. El estilo largo, entallado y el cierre con dos o tres botones en el talle completamente al lado izquierdo.

Lane Bryant, en la Quinta Avenida y calle 39, con gentil comprensión hacia las mujeres gruesas, tiene en el segundo piso diversidad de vestidos cuyo estilo y cuyo corte especial proporcionan a la figura femenina la mayor esbeltez posible. Son de terciopelo transparente o de crepé, y su valor es de \$59.75.

LA CASA BRUNA

(Viene de la página 963)

El gigantón que guardaba la puerta de entrada asumió la rigidez de una estatua, a la vez que gritaba con voz de trueno "¡Despierta, Alemania!" (Deutschland Erwache) y hacía el saludo de los hitleristas (¡Heil!) que todos los presentes repitieron gravemente. Hitler se había presentado inesperadamente y, antes de que sus subordinados pudieran explicarle nada, estaba a mi lado.

Aproveché, inmediatamente, la ocasión para dirigirme a él sin intermediarios, suplicándole que me permitiera presentar sus ideas ante mis lectores. Los ayudantes estaban sobrecogidos ante mi audacia. Hitler frunció el ceño. (No, no es el ceño de Mussolini; ni siquiera una buena imitación). Hitler me midió de arriba a abajo con una fría y desdenosa mirada. Luego, habló:

—¿Por qué? —interrogó en tono brusco—. ¿Por qué he de concederle una entrevista? ¿Qué podría yo decirle que no hubiera ya dicho al mundo entero en cada una de nuestras reuniones políticas? ¡Lea mi libro! En sus páginas hallará todo.

Una nueva mirada frígida, más breve que la anterior y el Mussolini alemán se alejó, subiendo a zancadas la escalera que conducía al segundo piso.

¿El Mussolini alemán? Sí, Hitler me hizo recordar a Mussolini... por lo mucho que se diferencian ambos. Hitler posee un semblante que nada tiene de viril, casi femenino. Su voz es débil, sus ademanes vacilantes. Su apariencia provoca el ridículo. No sólo es flaco, sino largo y su bigotito parece como si se le hubiera pedido prestado a Chaplin.

Cuando, algunos días después, relataba, en Berlín, mi experiencia en la Casa Bruna a un colega periodista, le pregunté:

—¿Cómo es que los alemanes, líderes en música, preeminentes en ciencia y en filosofía, prácticos en los asuntos de la vida, se han agrupado en derredor de un portaestandarte del calibre de Hitler?

Mi colega se encogió de hombros, sin saber qué responder.

Pero se me asegura que el jefe de los fascistas germanos cuenta con el apoyo de varios magnates industriales de su país y sin duda está llamado a hacer un papel de importancia antes de que la situación de Alemania se cristalice definitivamente.

DICIEMBRE, 1931



Su dinero

le RINDE MAS al comprar el nuevo PILOT MIDGET SUPERHETERODINO (para enchufe eléctrico o acumulador)

Hoy día ya no es preciso gastarse una enormidad en un excelente receptor de radio. Por mucho menos del precio que antes se pedía por un aparato antiguo y deficiente, la Pilot proporciona hoy la maravilla de esta moderna edad de radio.

El Pilot Midget ostenta detalles que nunca aparato antiguo tuvo, y mejoras que sólo en él se encuentran reunidas, a saber: Circuito superheterodino (el mejor de todos); siete válvulas inclusive la Variable-Mu, con la que se sintoniza más exactamente. ¿Y

volumen? ¡Todo el que se quiera! Para eso tiene la válvula Pentodo, que proporciona el mayor volumen sin distorsión alguna. Su tono es suave, dulce, agradable... Sus reguladores de tono y volumen son perfectos. Escala de ondas visible y conexión fonográfica. ¡Todo en un compacto gabinete de cuya posesión se sentirá orgulloso!

¡Considere su bolsillo! ¡Haga que su dinero le rinda más! ¡Que sus oídos experimenten la más agradable sorpresa al escuchar el Pilot Midget!

¡IMPORTADORES! ¡COMERCIANTES! ¡DISTRIBUIDORES!

Estén Uds. al tanto de la sensacional noticia que se publicará en nuestro próximo número, acerca del extraordinario NUEVO RECEPTOR PILOT SUPERWASP PARA TODA ONDA SUPERHETERODINO DE 11 VALVULAS. ¡El mayor triunfo en el radio! Soliciten hoy mismo detalles completos, descuentos, territorios, etc. Pilot Radio & Tube Corporation, Lawrence, Mass., E. U. de A.

¡RADIOESCUCHAS! ¡Llenen este CUPON y envíenlo hoy mismo!

PILOT RADIO & TUBE CORP., DEPT. F * SUCURSAL EN BUENOS AIRES, DEPT. F
Lawrence, Mass., E. U. de A. Roque Sáenz Peña 943

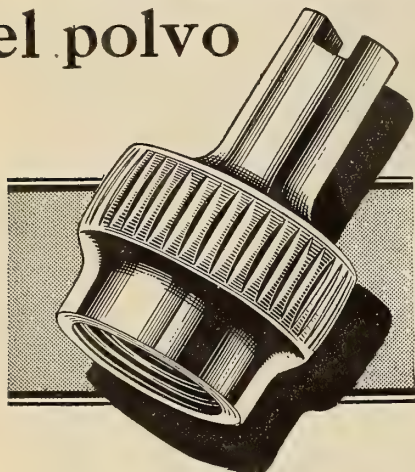
Sírvanse enviarme información, folletos, etc., respecto al nuevo aparato superheterodino Pilot Midget y otros modelos Pilot. Díganme también dónde puedo oírlos en mi vecindario.

NOMBRE Y APELLIDOS.....

DIRECCIÓN.....

CIUDAD.....PROVINCIA.....PAÍS.....

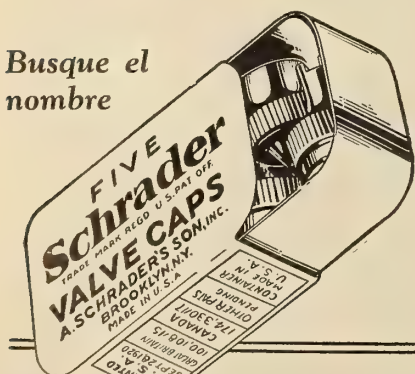
Impida que se escape el aire o que penetre el polvo



LAS Cápsulas de Válvulas Schrader legítimas hacen estas dos cosas perfectamente. Ajustan herméticamente y son impenetrables al aire a una presión de 113 kilos. Si el mecanismo interior de la Válvula se gastara o deteriorase, la Cápsula Schrader impedirá el escape del aire hasta que tenga Ud. oportunidad de reponer el mecanismo interior de la Válvula.

Reponga inmediatamente las cápsulas de válvula que le falten a sus neumáticos. Lleve siempre un repuesto extra de Cápsulas para Válvulas Schrader (5 cápsulas) en su automóvil. De venta en todos los establecimientos del ramo.

Busque el nombre



Schrader

Fabricantes de Válvulas
Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos
Válvulas para Neumáticos

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Primer Parrafito, destinado exclusivamente a las personas curiosas que quieren saber donde reciben correspondencia los astros del cine. Cada actor o actriz, según la empresa en que trabaje: Paramount, Paramount Building; Fox, 850 Tenth Avenue; M-G-M, 1540 Broadway; United Artists, Columbia Pictures y Tiffany: 729 Seventh Avenue; Warner Brothers y First National, 321 West 44th Street; Universal, 730 Fifth Avenue; RKO-Pathé, 35 West 45th Street y Radio Pictures 1564 Broadway. Todas en Nueva York.

Segundo Parrafito, donde canto la Palindodia. — De Cubita Bella me han llegado hasta una docena de cartas, en las que se me llama ignorante y se me dicen varias cosas que nada tienen de alabanza. ¡Y todo porque confesé, en unos versitos, que no sabía una palabra de Antonio Perdicés, quien ahora resulta ser la estrella máxima del cine cubano, y mi colega además! En otras palabras, se supone que yo conozca la vida y milagros de todos los que interpretan películas por el mundo, aunque no sólo no veo más que las producciones que en Nueva York se exhiben, sino que carezco de "corresponsales" que me comuniquen lo que por el resto de la tierra se estrena. No le hace: reconozco mi ignorancia en lo relativo al Sr. Perdicés, presento mis excusas al aludido y a sus admiradoras y comunico a los lectores en general que se trata de un periodista-actor, que ha filmado "Casi Varón", "Justicia", "El Veneno de un Beso", "El Cadete del Morro" y "La Retirada de un Torero"; que es joven y buen mozo, redactor de la revista "Civilización" y amigo de los viajes, ya que actualmente anda por Europa. A mis lectoras Margot del Valle, Juana de Arco y Rosa de Hor, de la Habana, que son las que más furiosas están contra mí y hasta me han remitido versitos tendenciosos, les pido desde estas líneas, contrito y confeso, absolución general.

Lino C., Nueva York. — "Los Cuatro Jinetes" fué la primera cinta con argumento de Blasco Ibáñez que interpretó Rodolfo Valentino.

Muy Mujer, la Habana. —

No podía menos que ser
muy mujer
quien, detestando a Mojica,
me explica
que, por contemplarlo, terca,
de cerca,
va gastando sus pesetas
en lunetas
de todo cine habanero,
pero
cualquiera se explica
los caprichos de una chica
que, aunque odia mucho a Mojica,
es muy mujer!

La Mariposa de las Alas de Oro, de Cartago, Costa Rica, me dice ¡Dios la bendiga! en una deliciosa cartita: "Está visto que 'La Joven de la Triste Faz' ha querido ponerte en apuros; pero yo voy a sacarte de ellos. Dile que en 'La Torre de las Brujas' sale René Chermier; en 'La Noche Roja', Jean Murat y Janet de la Motte; en 'Las Glorias de Napoleón', Joseph Trevor, y en 'Los Prodigios de la Selva', unas fieras y Alice Bluette." De modo que ya ven mis numerosas amistades que no todo son amarguras en este pícaro oficio.

Por otra parte, la propia "Mariposa", después de dar me aquellos datos, me pide otros, que no tengo. Quiere saber quienes aparecen como intérpretes de las siguientes cintas europeas: "La Dama Pálida", "Una Noche Trágica", "Romántica", "Sor María", "Naná", "El Vals del Adiós" y "La Princesa de las Rosas". Tienen la palabra mis lectores del Viejo Mundo. No saldrán Ramón y Greta juntos en ninguna película, por ahora. Carminatti no sé que haya dirigido nada el año pasado. Y de la Liguoro, hasta ignoraba que estuviese en Hollywood.

La Hija del Responder, de Los Angeles, que es una de mis más fieles amiguitas, aunque ha adoptado el peor de los seudónimos, me saca de dudas en lo relativo a Araceli Rey, para tranquilizar al Sr. José L. A., de Guayaquil. Dice que esta joven vive en 125 North Grand Avenue, Los Angeles; que ha aparecido, en papeles secundarios, en varias producciones; que actuó, además en unas compañías de teatro de aquella ciudad y que goza de excelente salud y de no pocas simpatías... Yo, por mi cuenta, le advierto a "La Hija del Responder", que es de su obligación escribirle a "daddy" lo menos cada mes. Si no, la desheredo.

A. P. G., Manizales, Colombia. — Sírvese Ud. leer el Primer Parrafito de esta sección y de tomar nota de que Dolores, Navarro y Lupe están con M-G-M; Bebé Daniels con Warner Brothers, Mitzi Green con Paramount y Antonio Moreno en el "Los Angeles Athletic Club". Del

Sr. Jaramillo no tengo noticias... ¡Y ahora van a declararme la guerra en Colombia!

Amapola, La Plata, Argentina. —

Flor cuya ardiente corola
a los campos prende fuego,
de ti es orden todo ruego:
soy tu súbdito, Amapola.
Veintiseis primaveras
cuenta Joan, y no es mentira.
Del cine no se retira.
Sus ojos son dos esferas
de transparente verdor,
aunque a través de su tul
a veces un rayo azul
les da del cielo el color.

Nity, de Santa Ana, el Salvador, me pregunta: — sin que yo, como de costumbre, pueda contestarle — cuál es la dirección de Jack Monier, que apareció en "La Venganza de un Maldito", cinta francesa. En cuanto a Joseph Schildkraut, se ha apartado temporalmente del cine, está actuando en una obra teatral neoyorquina y es casado. No habla castellano.

Río de Miel, Caracas. —

¡Ay, niña, me lo temía!
Por hablar sin ton ni son,
convertí a la redacción
en una confitería.

Una que Adora a Ramón, Bogotá. — Y que, además, se expresa muy bien y me dice amables cosas, que yo le agradezco. El objeto de tu adoración es, en efecto, en extremo simpático, aunque un poco triston. Entiendo que le da por la música solemne y que gusta de la soledad. Se desvive por sus familiares. Tiene buena voz y la cultiva. Es de mediana estatura, pálido y sin sombra ninguna en los ojos. Cuando habla, casi siempre es en voz baja. ¿Qué más quieres que te cuente? Dímelo en otra carta.

Isabel, de Lima, me pone en un pequeño conflicto, pues asegura que "La Torre de las Brujas" es una película que dirigió Rex Ingram y en que figuraron Ramón Novarro, Lewis Stone, Bárbara La Marr, Hughie Mack, Pomeroy Cannon, John George y un mono! Lo cual no está de acuerdo con los informes de mi "Mariposa". Pero no se quejará "La Joven de la Triste Faz" de falta de datos. Por mi parte, comunico a "Isabel" que la empresa que compró el "World" publica una revista del gremio que se llama "Motion Picture Herald", y cuya dirección es 1790 Broadway, New York City. Si hay los números de CINE-MUNDIAL que Ud. menciona, pero están empastados en el volumen de ese año. Suelos, ya se agotaron. En cuanto a los intérpretes de "Midnight Rose" y "The Adventurer", aquí van. En la primera: Lya de Putti, Kenneth Harlan, Henry Kolter, Lorimer Johnston y George Larkin. En la segunda, además de Tim McCoy, Dorothy Sebastian y Charles Delaney.

Ojos Pardos, Caracas. —

En cuestiones de peso yo no opino
ni me siento con fuerza suficiente
para dar un consejo sobre kilos;
mas, si quieres, amiga, enflequeerte,
no vayas a quedarte hecha un barquillo.
Si cuentas con salud y clara mente
no importéte tu grasa ni un poquito.
Procura, sin embargo, el abstenerse
de comer con exceso. Haz ejercicio.

Rosa, Hatillo, P. R. — Nos hemos adelantado a sus deseos poniendo la letra más grande, aunque no en las correspondencias, que se supone que no interesan más que a los consultantes. Y en eso de las suposiciones, cualquiera acierta.

Mi Richard, Buenos Aires. — Saldrá el retrato, aunque no sea más que para complacer a tan amable amiguita.

Iriarte, Valparaíso, Colombia. — Colombia, conste. No Chile. Luego me vienen cargando culpas geográficas de que soy inocente. Gween Lee no habla español, trabaja para M-G-M (Primer Parrafito) y nació en Hastings, Nebraska, Estados Unidos. Es rubia de ojos azules, muy bajita de estatura y delgada, aunque bien proporcionada.

Curioso, Bogotá. — Helen Johnson no habla castellano. Acaba de debutar en el cine por cuenta de Paramount. Es norteamericana. ¡Pero ya no se llama Helen Johnson, sino Judith Woods! Con ese nombre apareció en "The Vice Squad" y ahora interpreta "The Road to Reno".

Habana, Habana. — Me alegro de la pregunta, porque, contestándola, quedaré bien con varias amiguitas que quisieron saber la biografía de su paisano René Cardona. Nació en esa ciudad el 8 de octubre de 1906 y se educó ahí

y en Madrid y, antes de dedicarse al cine, no hizo más que pasearse por el mundo; por más que tomó parte en las Olimpiadas de París, en 1924, lo cual demuestra su afición a los deportes. Debutó en el cine, con la Fox, en 1926 en "El Maestro de Música" y, salió, luego, en una cinta hispanoparlante con Raquel Meller. Aparte de actuar ante la cámara, ha sido también director. En inglés, ha figurado en "Shady Lady", "Our Dancing Daughters", "Tong War", "Captain Swagger", "The Devil Skipper", "What a Widow", "We Americans" y "The Mysterious Lady". En español, en "Sombras Habaneras", "La Mujer del Torero", "Así es la Vida", "La Llama Sagrada", "Por Orden del Rey", "Del Mismo Barro", "El Domador de Mujeres", "Carne de Cabaret" y "Tobillos de Oro".

Juan Hostaller, Puerto Cortés, Honduras. —

Recibir nuevas noticias,
y hechas en verso además,
de un amigo veterano
siempre grato me será.
Celebro que la vecina
que estaba por conquistar
haya a tu razón cedido
al ver a CINE-MUNDIAL.
Y, por cierto, es maravilla
que aún existan por allá
personas que no han leído
la revista y que, además,
por varias imitaciones
se hayan dejado engañar.
Que conservas tu salud
y tu ingenio no se va
por tu carta es evidente.
Que te los resguarde Alá.
Y, si metido en Honduras,
tienes aún tranquilidad,
y, si no duros, al menos
numen has sabido ahorrar,
que no te importe un ardite
dónde el mundo va a parar.

Enamorado de Yola, Moca, R. D. — Yola D'Avril tiene en estos momentos contrato con la Fox Film, donde recibe cartas. Es francesa y, como actriz, ha recorrido su propio país, España y Portugal, de modo que algo entiende de los idiomas de estas últimas naciones. Debutó en París ante el cámara y, más tarde, vino a los Estados Unidos, donde la contrató First National. Ha figurado en siete cintas para esa empresa. Entiendo que es divorciada. Aunque filmó para la Universal, sus últimas películas han sido por cuenta de la Fox, como antes dije. Ahora, en lo relativo a probables novios, permítame Ud. que observe un discretísimo silencio.

COMO SE HACE UN EUNUCO

(Viene de la página 925)

su oficio, de un oficio que se nota que practica con gran afición.

Veinte mil eunucos salidos de sus manos pueden dar testimonio de ello.

Y dice:

—Yo creo que ya son pocos los fieles que saben de qué manera operamos. Tú mismo que eres "taleb".

—Yo mismo que soy "taleb" lo ignoro, Sidi.

—Sí, sí, ya lo presenciarás dentro de unos días, cuando me traigan el negrito que espero.

—En tanto que esa hora llega, Sidi, me gustaría oírlo de tus labios.

—Pues nuestra práctica tiene a la vez algo de brujería, de cirugía y de medicina. Es una práctica que la tradición quiere que se respete íntegra y, aunque en ella haya encontrado cosas innecesarias y hasta si se quiere crueles, nunca se me ha ocurrido modificarla, y la he practicado como la ví ejecutar a mi padre y a mi abuelo.

—La tradición debe ser sagrada ¡Hamdul-il-Alá!

—¡Hamdul-il-Alá! (Alabado sea Dios). En primer lugar, se utiliza la cuchilla que has visto en la alacena de la habitación. El golpe ha de ser fijo, seguro, para ahorrar dolores inútiles, porque Alá no quiere que el hombre sea cruel. En seguida, se echa aceite hirviendo sobre la herida; luego los polvos de argeña que sirven para secarla; se mete al paciente en uno de los hoyos que has visto en la otra habitación, y se le cubre de arena hasta la cintura; así se le tiene durante veinticuatro horas. Después, se le hace una curación a base de aceite y argeña y con unos ungüentos indicados para el caso.

Yo, en los seis años que llevo de permanencia en Africa he asistido a escenas de una

UN MENSAJE AL EXHIBIDOR LATINO-AMERICANO

AUN en esta época de crisis económica, existen personas que prosperan y hacen dinero: son las que no permiten que influya sobre sus ánimos lo difícil de la situación, sino que conservan su sangre fría y tienen los ojos abiertos a la oportunidad.

Señores exhibidores, la oportunidad la representan en este caso las películas Tiffany.

El nombre de Tiffany es conocido por todo el mundo. Sinónimo de *calidad*, se traduce en utilidades de taquilla.

Sólo mostrando cintas de mérito, cintas que satisfagan al público, es posible tener teatros llenos y un saldo favorable en el negocio.

Este año, nuevamente, Tiffany ha vendido sus películas a todos los principales circuitos de exhibición de los Estados Unidos. *Esto demuestra el calibre y el mérito de dichas películas.* Por nuestra parte, otra vez hemos obtenido el privilegio de selección para nuestros mercados solamente de aquellas producciones que poseen indiscutible atractivo para los países latino-americanos. *Esto es garantía de éxito.*

Este mensaje no va dirigido al exhibidor que, preocupado exclusivamente por la situación económica, espera ocioso que mejoren las cosas, sino para el exhibidor que se crea sus propias oportunidades y no las deja escapar.

A ese exhibidor ofrecemos un programa selecto y respaldado por sus colegas de este país.

Señor exhibidor, no deje usted escapar este programa de entre sus manos. Obténgalo y aproveche, a la vez, la oportunidad de hacer negocio y la ocasión de presentar películas de primer orden.

¡A ustedes, las columnas del negocio, nuestros sinceros deseos de que el Año Nuevo les traiga venturas y prosperidad!

Las Reseñas de las Películas Seleccionadas por Nosotros Aparecerán con Regularidad en las columnas imparciales de CINE-MUNDIAL.

Para Mayores Detalles Escriba o Cablegráfíe a

FERDINAND V. LUPORINI, Inc.

551 FIFTH AVENUE, NEW YORK. -- CABLE: LUPORINI



¡Sonríase... sin miedo!

Si su dentadura no es lo que Ud. quisiera, ya es hora de saber lo que es el CALOX... el polvo oxigenado que limpia tan perfectamente.

Todos los dentistas emplean polvo para limpiar los dientes, porque es la sola forma de dentífrico que penetra en todas las hendiduras. Pero otra virtud del CALOX está en su oxígeno.

¡El agente purificador de la naturaleza por excelencia! Neutraliza ácidos, purifica el aliento, y protege las encías y el esmalte.

¡Asegúrese de que su sonrisa le favorece! Sírvaselo del CALOX diariamente. Pídale hoy a su farmacéutico.

A quien lo solicite enviaremos GRATIS una muestra de CALOX



EL NUEVO ENVASE CALOX
Cierra y abre con la presión de un dedo.

McKesson & Robbins, Inc., Dept. M.
79 Cliff Street, Nueva York, E. U. A.

Sírvense remitirme una muestra GRATIS de Calox.

Nombre.....
Calle.....
Ciudad..... País.....

crueledad inaudita, de un masoquismo religioso apenas imaginable, pero ésto que cuenta con tanta naturalidad el fabricante de eunucos es ciertamente fuerte. La cuchilla, el aceite hirviendo. No sé, no sé, si me quedará o no a presenciar la operación de que me habla.

* * *

Sidi Kakhrim-el-Djebli, sigue diciendo:

—Un mes puede ser suficiente para la curación total o casi total de los nuevos eunucos... de los que resisten la prueba, naturalmente.

—¿Son muchos los que no la resisten?

—No; de cada cuatro suelen vivir tres.

—En ese caso, si de cada cuatro muere uno, resulta que en los tres hoyos de tu fábrica se te han muerto cinco mil hombres.

—Así será puesto que tú lo dices. Yo no he tenido nunca el capricho de contarlos.

—¿Cinco mil hombres muertos y quince mil fuera de combate han dejado esas manos temblonas y rugosas! ¡Veinte mil bajas han causado a la vida!

—¿Cuesta caro un eunuco?

—Ahora, lo que quieran dar.

—¿Y en el tiempo de las caravanas?

—De dos mil a tres mil piastras (de treinta y cinco a cincuenta dólares aproximadamente).

—¿Tendrás una gran fortuna?

—Dios no me ha dado más bienes que mis dos mujeres, mi esclava, mi casa y mis herramientas de trabajo. Todo ello, formando un lote, podría muy bien valer hasta ochocientas piastras. Yo no he vendido nunca eunucos, ni comprado esclavos. Alá no me ha querido favorecer con la fortuna. Practico mi oficio y, por practicarlo, cobro un estipendio módico. De esto te puedo dar fé.

—Con tus palabras sobra.

—Baraka al-oufi (Gracias) pero como te digo te puede dar fé Kariam, a quien yo hice eunuco, y K'Zourum a quien también operé.

—¿Y esos eunucos viven en Njed-el-Had?

—Sí, desde que Kemal Pachá ordenó el cierre de los serrillos turcos Kariam y K'Zourum viven juntos, y Ahmed con su esposa.

—¿Con quién?

—Con su mujer legítima.

—¿Pero no es eunuco?

—El es eunuco, pero Alá es todo misericordia y le permite tener una compañera. Los días que estás en Njed-el-Had, mi casa es pobre pero es tuya. Siempre tendrás una colchoneta donde dormir y un jarro de agua.

—¿Que el cielo aumente tus bienes, Sidi! Con dolor en mi corazón tendré que irme a hospedar a un fondak. Por muy grande que sea tu voluntad, en tu casa no podríamos meter a mi dromedaria.

—En ninguna casa del barrio podrías meterla. La dromedaria quedará atada a un olivo y tú serás mi huésped y el huésped de Dios.

El no aceptar el ofrecimiento del fabricante de eunucos hubiera constituido una descortesía grandísima. Ya es sabido que el Korán ordena que al extranjero se le dé hospitalidad y se le trate como a hermano.

Por tanto, me resigno y me inclino en señal de agradecimiento, pero ya mi pensamiento está fuera de aquí, ya mis pies están deseando ir en busca de Kariam y de K'Zourum, y sobre todo de Ahmed, de ese eunuco que tiene una mujer legítima, "porque es grande la misericordia de Alá!"

CALLOS



¡Alivio Inmediato!

Los parches Zino-pads del Dr. Scholl para los callos alivian el dolor en un instante. Su acción calmante y curativa se hace sentir inmediatamente. Sus propiedades protectoras suprimen el roce y presión del calzado—evitando las ampollas.

ABSOLUTAMENTE SEGUROS

Los parches Zino-pads son seguros—inofensivos. Los líquidos y emplastos cáusticos queman a menudo la piel. Cortar los callos es exponerse a la infección. Los parches Zino-pads son pequeños y delgados. Los hay de varios tamaños, para callos encima y entre los dedos, para callosidades y juanetes. Se venden en todas partes. En cajita de cualquiera de los 4 tamaños.



CALLOSIDADES



CALLOS ENTRE LOS DEDOS



JUANETES IRRITADOS

DR. SCHOLL'S

Avenida de Mayo 1431, Buenos Aires, Argentina
Rua do Ouvidor 162, Rio de Janeiro, Brasil
Avenida F. I. Madero 42, México, D. F., México



Zino-pads del Dr. Scholl

Uno aplicado—dolor terminado

CARROUSELES

Establecidos

en 1883



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sensación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.

Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. A. U.



Adria Delhort, cantante mejicana que ha recorrido en triunfo toda la América Latina y que, ahora, piensa dedicarse a interpretaciones de cine en los Estados Unidos.

HOLLYWOOD

(Viene de la página 931)

ahora pensando que Lily bien vale una corona, pero que es preferible no ofrecérsela mientras no se la pueda brindar con una fortuna análoga a la del banquero... ¡Si él hubiera sido, al menos, tan previsor como su augusto pariente Don Alfonso!...

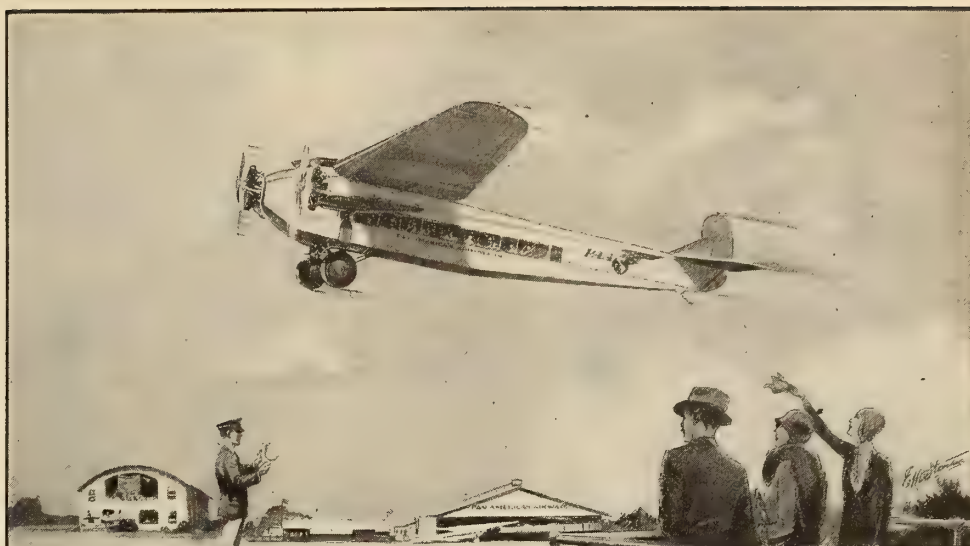
RAQUEL TORRES EN INGLATERRA

La deliciosa mejicanita Raquel Torres, tan admirada en las películas silenciosas, poco pudo hacer, hasta ahora, en las parlantes. Un torpe director la hizo fracasar en una mamarrachesca adaptación hispana de una obra originalmente escrita en inglés, y trabajo la costó lucir de nuevo. "Aloha" fué su salvación. En "Aloha", como antes en "White Shadows of the South Seas", Raquel Torres volvió a ser la gran artista cinematográfica que tanto nos deleitó siempre a todos.

Cumplido sin pena ni gloria su contrato con la Metro, donde no supieron aprovecharse del enorme atractivo de la linda estrella, se independizó y, como si su mayor anhelo fuera el encontrar el más directo contacto con el público, dedicose al Teatro, presentándose en un acto suyo, donde pudo brillar con todos sus encantos de actriz y de mujer.

Walter Morosco, que la vió en Nueva York, se apresuró a contratarla para la Paramount-British Films, de Londres, donde ha de retornar triunfalmente a las películas, como estrella en tres distintas producciones. Saldrá ahora Raquel para Inglaterra, y ese ha de ser el puente por donde vuelva a Hollywood.

A Hollywood, donde, sin perjuicio para que actúe en inglés, tanta falta nos hace en español. Sólo necesita un buen libro y un buen



Distancias en días y horas entre algunas de las ciudades de las Américas vía Pan American Airways System

Buenos Aires-Nueva York	9	días
Buenos Aires-Río de Janeiro	3	"
Río de Janeiro-Pará ...	3	"
Río de Janeiro-Nueva York	7	"
Santiago-Nueva York ..	7	"
Santiago-Buenos Aires ..	8	horas
México, D.F.-Zona del Canal	2	días
México, D.F.-Brownsville	5	horas
Cristóbal-Trinidad	2	días
Cristóbal-Miami	2	"
Cristóbal-Lima	2	"
Cristóbal-Santiago	4	"
Habana-San Salvador ..	1	día
Habana-Cristóbal	1½	días
Habana-Miami	2	horas
Kingston-Barranquilla ..	6	"

VIAJE A LA MODERNA!

YA no toma semanas trasladarse a las capitales más distantes de América. Bastan unos pocos días de viaje placentero, a veces horas nada más, para llegar a las grandes ciudades de distintos países. El transporte aéreo ha hecho desaparecer los obstáculos del Tiempo y la Distancia entre las naciones americanas.

Goce la delicia de viajar en las gigantescas naves del cielo de la flota Pan American. Estos lujosos aviones, equipados con radiotelegrafía, le llevarán a cualquiera de los 31 países de su itinerario, rodeado de las mayores comodidades.

Además: despache su correspondencia por correo aéreo. ¡Y despache así también la mercancía, para que llegue a su destino con semanas de anticipación!

RAPIDOS ♦ SEGUROS ♦ COMODOS

PAN AMERICAN AIRWAYS SYSTEM

Esta Línea ha Transportado 90.000 Pasajeros Con un Kilometraje de 40 Millones, Aparte de Recorrer 2½ Millones de Kilómetros Con

Correspondencia y Carga, Cumpliendo Perfectamente el 99.71 Por Ciento de sus Itinerarios.

SISTEMA INTERNACIONAL DE TRANSPORTES AEREOS DE LAS AMERICAS

PAN AMERICAN AIRWAYS SYSTEM

C.M.-1

122 East 42nd Street, New York, N. Y., E. U. A.

(o cualquier sucursal de la empresa en las rutas aéreas)

Sin obligación de mi parte, envíenme información acerca de su servicio aéreo de pasajeros, correos y mercancías.

NOMBRE.....

DIRECCION.....



Sucursal de Mexico, D. F.
Av. Isabel la Católica No. 24

FUNDADO EN 1812

TRIENTA y un años después de la guerra de la Independencia que dió principio a la República norteamericana, un grupo de destacados industriales y capitalistas se aunaron para fundar el City Bank of New York.

En 1865 el Banco incorporó el distintivo "National" a su firma, significando así su entrada en el Sistema Nacional de Banca de los Estados Unidos, el cual había sido creado el año anterior por el Congreso.

En 1914, poco después de haberse puesto en efecto la Ley de la Reserva Federal, y bajo autorización conferida por esta ley, el Banco estableció su primer sucursal foránea, en Buenos Aires.

Y ahora, entrando en el año 120 de su existencia, el National City Bank of New York mantiene una organización internacional de 100 sucursales y afiliadas, ubicadas en ciudades principales en todo el mundo.

The NATIONAL
City Bank
of NEW YORK

Oficina Central:

55 Wall Street, Nueva York, E. U. A.

Fondos de Capital: \$225,000,000 o/a.

director. Porque, realmente, es una lástima que las pocas verdaderas estrellas nuestras, ya consagradas por el público, estén tan olvidadas al hacerse los repartos de las producciones en lengua hispana. Desde el punto de vista puramente cinematográfico, ¡qué grandes éxitos obtendrían nuestras películas si a ella se consagrasen, en cuerpo y alma, figuras como Dolores del Río, Lupe Velez, Raquel Torres, Lily Damita, Luisa Fazenda, José Mojica, Antonio Moreno, Ramón Novarro, Gilbert Roland, Don Alvarado, y tantos otros que habiendo nacido en nuestros países y pudiendo trabajar en español prefieren hacerlo en inglés, privándonos de su concurso (salvo alguna excepción) en las obras que se filman para nosotros!...

LAS SINCRONIZACIONES SE IMPONEN

CINE MUNDIAL las pronosticó y constantemente sostuvo la teoría de que, por múltiples razones, para ellas será la preferencia en los grandes estudios de Hollywood.

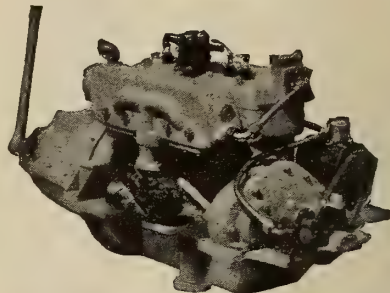
Fox y Universal ya están sincronizando algunas de sus mejores películas norteamericanas, para que por ese procedimiento puedan ser conocidas en nuestros países. RKO y Columbia se disponen a seguir análogo rumbo. Metro, que las intentó hace tiempo, parece haber llegado también al convencimiento de que ha llegado la hora de sincronizar todo aquello que, merced a darse a conocer, no puede ser filmado directamente, por una o por otra causa. Muy pronto, aunque se hagan filmaciones originales con nuestros artistas y en su propia lengua, las sincronizaciones de las grandes obras norteamericanas en idioma español, se impondrán. Las exigen los exhibidores, que no quieren dejar que se pierda un buen negocio, y las desean los públicos, que echan de menos a las grandes figuras de la cinematografía norteamericana, tan populares hasta ahora en todo el mundo. Si se ha de seguir admirando a Greta Garbo, Emil Jannings, Pola Negri, John Gilbert, Nancy Carroll, Maurice Chevalier y tantos otros centenares de favoritos, ¡hay que sincronizar sus voces! (Como cualquier libro famoso extranjero, si no conocemos el idioma en que se escribió, lo aceptamos traducido, a sabiendas de que no son esas mismas palabras las del autor de la obra...)

El campeón de las sincronizaciones lo es hoy el distinguido periodista y artista chileno Lucio Villegas, a quien se deben las mejores pruebas del perfeccionamiento conseguido en aquéllas. Y no sería difícil que Villegas llegara a monopolizar las sincronizaciones en español que se hicieran en Hollywood, si los grandes estudios se convencen de que, fuera de ellos, es mucho más fácil y mucho más económico producirlas. Una poderosa empresa independiente ya ha ofrecido a Villegas todo el apoyo financiero necesario...

De ahora en adelante, el público, ¡que es el amo!, tendrá dónde escoger, y un día irá a ver a María Alba y José Crespo en una película directa, y otro día verá a Greta Garbo y Clark Gable en la sincronizada... ¿Qué no serán ellos mismos los que hablen? Si parece que lo son, ¿qué importará que no lo sean? Lo importante es la ilusión que la pantalla nos produzca.

PALMER

Ford
ADAPTADO



UN motor Ford del nuevo modelo "A", completamente adaptado por la casa Palmer para uso marítimo, y equipado con embrague Palmer. Duradero, excelente en el servicio, y muy económico. Otros motores Palmer desde 2 hasta 150 caballos de fuerza. Pida catálogo y listas de precios gratis.

PALMER BROS. ENGINES, Inc.
20 Mill Street
Cos Cob, Conn., E. U. A.

DOLOR DE CINTURA

y dolores reumáticos pueden desarrollarse en malestares más graves si se desatienden. Use las Píldoras de Foster antes de que sea ya tarde. Han devuelto la salud a millares de personas, cuando otros remedios no dieron resultado.



PILDORAS DE
FOSTER
DE VENTA EN LAS BOTICAS

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE



Para damas y caballeros

testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1345 Binghamton, N.Y., E.U.A.

GRATIS

Fotografías de todas las Estrellas del Cinematógrafo

ENVIE 100 estampillas de correo canceladas y recibirá una fotografía grande autocolorada. 5000 estampillas usadas y enviaremos 50 fotografías. Ofrecemos otros regalos gratis. Las estampillas deben mojarse siempre en agua para quitarles el papel y la goma. No deben separarse del sobre ni se les deben cortar los bordes. No aceptamos estampillas de Estados Unidos ni de los países europeos, como tampoco las estampillas de 2 centavos de Cuba.

GLENDAL STAMP CO.
1342-C Linden Avenue, Glendale, California, E. U. A.

DICIEMBRE, 1931

Y, a fin de cuentas, no olvidemos que hasta en las filmaciones directas existe la sincronización: ¡no son las figuras de la pantalla las que hablan! La voz sale de una simple cinta de celuloide o de un más simple disco fonográfico. El arte está en ajustarla a los labios de la silueta fotografiada. La única diferencia estriba en que las películas que llamamos directas se sincronizan con la propia voz del artista que vemos, y las que llamamos sincronizadas lo son con la voz del artista que traduce las palabras extranjeras del otro...

EL CASO DE CARMAN BARNES

Se ha confirmado la noticia del esfumamiento de Carman Barnes. La descubrió Paramount hace unos quince meses, y nos la anunció como una sensación mundial: a los quince años de edad había escrito su primer novela, "School Girl", que tuvo un éxito escandaloso, y nunca mejor aplicado este adjetivo, ya que la niña revelaba saber mucho más de lo que pudiera suponerse; a los diecisiete, publicó su segundo libro, "Beau Lover", no menos atrayente; un año después, se estrenó en Nueva York la adaptación teatral de "School Girl"... Y, como consecuencia, Paramount la pidió que convirtiese la obra en película... Firmó el gran contrato, y no tardaron en decirnos que la propia juvenil autora encarnaría en la pantalla a su protagonista, para eclipsar inmediato de Greta Garbo y demás luminarias similares.

Pero no hizo nada. Ni escribió una línea ni interpretó personaje alguno. No obstante, se la hizo una prueba cinefónica, con Tom Douglas, y esto bastó para que se la proclamase como sucesora de Clara Bow... Y es posible que así hubiera ocurrido de no haber surgido, en el mismo estudio, Sylvia Sidney y Peggy Shannon, que son las que ahora se disputan el trono de aquella.

¿Qué hará Carman Barnes? Por lo pronto, irse de Hollywood. Después, ya más tranquila, se dedicará a escribir la inevitable novela sobre Hollywood.

Porque, ya es sabido, todo el que viene aquí y no triunfa, ¡se venga escribiendo sus impresiones! Venganza inofensiva, porque la única víctima suele serlo el autor que, fracasado, después de haberse dado una vida de príncipe, se ha de volver a su tierra sin esperanza alguna...

VUELVE LA MUSICA

Los grandes éxitos de Maurice Chevalier en Paramount, mucho más que los de Lawrence Tibbett en Metro, decidieron la intensificación de las producciones musicales en Fox. "Sweet Adeline", "Heart Free" y "Delicious" serán las tres primeras operetas que se filmen en los estudios de Western Avenue. ¿Con qué cantantes?: Janet Gaynor, Elissa Landi, Marjorie White, Greta Nissen, Sally O'Neil, James Dunn ¡y El Brendel!

RKO va a filmar "Babes in Toyland" y "Girl Crazy". Y busca ahora algo que pueda cantar Dolores del Río...

En español, José Mojica seguirá siendo el astro máximo, aunque también se espera que canten Ramón Novarro y José Crespo.

Música, ¡música!...

DICIEMBRE, 1931

LISTERINE

CREMA DENTAL



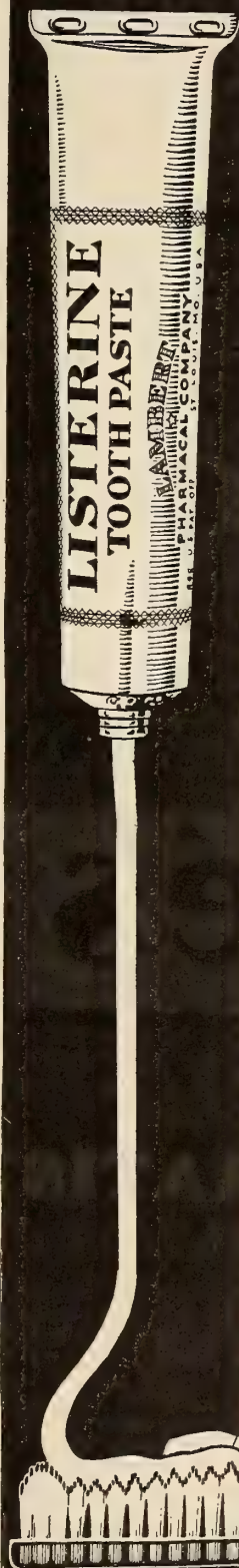
Dientes blancos y brillantes

La Crema Dental Listerine y el Cepillo Pro-phy-lac-tic, forman una combinación ideal para limpiarse los dientes y fortalecer las encías. Usados conjuntamente, producen rápidamente resultados positivos. Pida ambos en la botica.

Ningún otro cepillo ha recibido jamás la aprobación inequívoca concedida al Pro-phy-lac-tic.

El copete en la punta y las cerdas en forma de sierra, penetran entre los dientes y detrás de las muelas desprendiendo las partículas adheridas y proporcionando a las encías un masaje vivificante. Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre Pro-phy-lac-tic separado por guiones.

Jamás habrá probado un dentífrico más refrescante que la Crema Dental Listerine, preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine. ¡Y cómo blanquea los dientes... elimina el sarro... quita las manchas —aún las del tabaco! Sus ingredientes germicidas atacan los microbios que causan la caries... fortalecen las encías y purifican la boca entera. Y cuesta menos que muchos otros buenos dentífricos.



Pro-phy-lac-tic

CEPILLO DE DIENTES

1997

Esbeltez, Agilidad, Soltura



van hermanadas en las personas cuyas funciones fisiológicas están siempre reguladas. La vida artificiosa que llevamos nos obliga a un sin fin de hábitos que perturban, y que crean estados morbosos. La acumulación de toxinas es inevitable si no se acude al uso frecuente de "Sal de Fruta" ENO.

Desde hace más de sesenta años este famoso producto ha demostrado en todos los países que estimula los órganos digestivos, expulsa las toxinas y regula las funciones orgánicas. ENO es una bebida saludable y refrescante, empleada y prescrita por un sinnúmero de doctores.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York, E. U. A.

También en Toronto, Sydney y Wellington

LA DUQUESA DE LOS...

(Viene de la página 959)

Pero apenas se mostró al Rey del Acero la nota en cuestión, él se apresuró a demostrar que aquella no era su firma, añadiendo que ni conocía a la Sra. Chadwick ni había dado nunca a nadie un documento de tanto valor.

Como un castillo de naipes cayó por tierra toda la serie de mentiras que la atrevida mujer había fraguado para defraudar a los banqueros más listos de una gran ciudad, obteniendo sumas inmensas, sin más garantía que su palabra, su ostentación y su conocimiento de las debilidades humanas.

En la imposibilidad de pensar que llegara a tal grado la credulidad de los banqueros explotados, el juez apremió a Beckwith para que le explicase en qué se fundaba la confianza que había depositado en la "Duquesa de los Diamantes". El banquero, envejecido y atormentado por la catástrofe, confesó al fin que la Sra. Chadwick le había asegurado ser hija ilegítima de Carnegie y que los millones de que presumía disponer eran parte del caudal del capitalista quien, para guardar el secreto de su paternidad, le había regalado en vida todos aquellos valores al portador.

NINGUN fraude más audaz figura en los anales de la criminalidad en los Estados Unidos. La señora Chadwick, al confiar el pretendido secreto a Beckwith, le hizo jurar que no se lo revelaría a nadie. Esta precaución la dejó en libertad para explotar a la vez el banquero y a otras personas ajenos al susodicho "secreto".

Que la novela inventada por la señora Chadwick no fué tomada en serio por todas sus víctimas lo demostró un detalle aclarado durante el juicio. Un abogado de quien la estafadora había solicitado un préstamo de importancia, también a base de la fingida paternidad de Carnegie, insistió en hablar con éste antes de consentir en la operación. La Sra. Chadwick accedió a acompañarle a casa del multimillonario. Juntos fueron en automóvil a la residencia de Carnegie. Al llegar ahí, la mujer indicó al abogado que pasaría primero al interior de la casa y, en efecto, la vió subir la escalinata y entrar en la mansión. Veinte minutos más tarde, bajó con aire excitado y dijo al abogado:

—Papá está furioso conmigo por lo que llama mis despilfarros y me parece que no es momento oportuno de hablar con él respecto de nuestra proposición.

Cómo logró introducirse en la casa del Rey del Acero y permanecer ahí tanto tiempo, es un misterio, pero el caso es que la estratagema convenció a la víctima, que le dió el dinero.

TRAIDA presa de Nueva York, la señora de Chadwick quedó a disposición de las autoridades de Cleveland, lo mismo que Beckwith y el cajero Spear. El Gran Jurado lanzó contra los reos una acusación que enumeraba los increíbles aspectos de la cuantiosa estafa.

La "Duquesa de los Diamantes" continuaba tan tranquila como si nada hubiera ocurrido. Aunque reconocía que los préstamos por ella obtenidos eran excesivos, no tomaba aparentemente en serio las tremendas acusaciones que pesaban sobre su cabeza ni las pérdidas que los banqueros crédulos y multitud de otras personas inocentes habían sufrido por su causa.

Inglés

POR MEDIO DEL SISTEMA "NYCI" APRENDERÁ USTED EL INGLÉS EN SEIS MESES, EN SU PROPIA CASA, IGUAL QUE SI PERMANECIERA AÑOS EN ESTADOS UNIDOS O INGLATERRA

PRUEBA GRATIS

EL New York Commercial Institute ofrece ahora probarle, sin costo ni obligación de ninguna especie, que usted podrá aprender a hablar y escribir correctamente el idioma inglés en su propia casa, en breves meses, por medio de su fácil e interesante sistema "NYCI", enviándole absolutamente gratis una Lección de Prueba del famoso Curso mediante el cual miles de

discípulos en todas partes del mundo han logrado dominar este idioma.

El sistema "NYCI" está basado en principios enteramente nuevos que permiten a cualquier persona aprender el inglés con la misma naturalidad con que los niños aprenden a hablar. Hace caso omiso de procedimientos anticuados de enseñanza. En vez de complicadas reglas gramaticales e interminables excepciones, el alumno empieza a decir oraciones completas—a expresar ideas—en perfecto inglés, correctamente pronunciadas y a pensar en el idioma que aprende, sin hacer traducciones mentales.

Llene el cupón y remítalo hoy mismo para despacharle amplios informes GRATIS.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE,
63-32 Bourton St., Dept. B 15, Elmhurst, New York, E. U. A.
Sirvanse enviarme gratis Lección de Prueba y amplios informes de su curso de Inglés.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....
País.....

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE 63-32 Bourton St., Elmhurst, New York, E.U.A.

La víspera de comenzar las audiencias, Beckwith falleció, víctima de la tensión nerviosa que el desastre le había producido.

EL 6 de marzo de 1905 se inició el juicio del Ministerio Público contra la "Duquesa de los Diamantes". La sala de audiencia estaba repleta.

La Sra. Chadwick se presentó acompañada de su hijo, vestida con un traje de terciopelo negro orlado de costosas pieles y, en apariencia, indiferente por completo a las miradas de los numerosos circustantes y a la responsabilidad que le cabía por la muerte de Beckwith.

Un poco más tarde, llegó como testigo Carnegie, el Rey del Acero, que miró con franco interés a aquella mujer que se quería hacer pasar por hija suya y que tan libremente usó de su nombre en letras de medio millón de dólares.

Las audiencias duraron hasta el 11 de marzo y el jurado, por unanimidad, declaró culpable a la señora de Chadwick, que fué sentenciada a 10 años de prisión.

Semanas más tarde el cajero Spear fué condenado a siete años de reclusión. El Dr. Chadwick, víctima, como los demás, de los fraudes de su mujer, continuó practicando su profesión en Nueva York. El 10 de octubre de 1907 la señora de Chadwick falleció en la Penitenciaría del estado de Ohio.

Esta mujer extraordinaria logró, por artes que nadie se explica, sin más garantía que su audacia, sin más argumento que mentiras (que vistas fríamente resultaban increíbles, ya no para hombres, sino hasta para un chiquillo) obtener y despilfarrar cerca de tres millones de dólares. Aunque es cierto que las demandas presentadas en su contra ante los tribunales sólo ascendieron a \$750,000, está probado que obtuvo dos millones más de otras personas e instituciones que, por pundonor y hasta como medida de protección, prefirieron guardar silencio y aceptar las pérdidas sin murmurar, antes que dar al mundo ocasión a que se burlase de su inocencia.

Incidentalmente, la causa instruida contra la señora de Chadwick produjo a sus acreedores menos de un centavo por cada dólar.

Más que "Reina de Diamantes" bien podríamos calificar a la señora de Chadwick de la "Reina de las Estafadoras".

EL SECRETO DEL FARO

(Viene de la página 939)

era el peso que caía sobre el espíritu. Sentí un asomo de culpabilidad; el remordimiento de estar vivo, de aspirar el aire cargado de sal y de regresar a mi torre del faro con la esperanza de estrechar a Maida en los brazos — Maida que en unos cuantos meses iba a darme un hijo — mientras, presa del abismo, el cadáver de Julio flotaba por aquellas aguas.

El mar nos había hecho traición. Se henchía bajo el sol en una danza de culpable triunfo y una ola fué a profanar con su espuma la caja metálica que encerraba las cartas del desaparecido.

MAIDA me esperaba en pie sobre las peñas. El viento formaba con su cabello suelto una aureola de oro en torno de su pálido semblante. Pero no tenía la cara hacia



Es Chic No Malgastar y Regalos como Estos son una Economía

¿NO le encantaría a Ud. recibir el obsequio de un Juego de Manicura Cutex? También a sus amigas les agradaría este regalo. Elegante, práctico y duradero, es el obsequio ideal para toda dama, sea cual fuese su edad. Y los Juegos de Manicura Cutex tienen un precio moderado, de manera que pueden regalarse varios y comprarse otro, además, para uso personal.



Cada Juego de Manicura Cutex comprende todas las preparaciones indispensables para una manicura Cutex completa. En los Juegos de "Marquise" y de Tocador, los frascos y pomos están verticales en el estuche, siempre listos para usarse, en una linda bandejita de bakelite. Son señal de elegancia en cualquier tocador.



Hay cinco Juegos distintos de Cutex: desde el "Compacto" hasta el lujosísimo de Tocador y a precios que se ajustan a lo que Ud. pueda gastar. Examinelos Ud. cuanto antes en casa de su perfumista o donde se venden artículos de tocador.

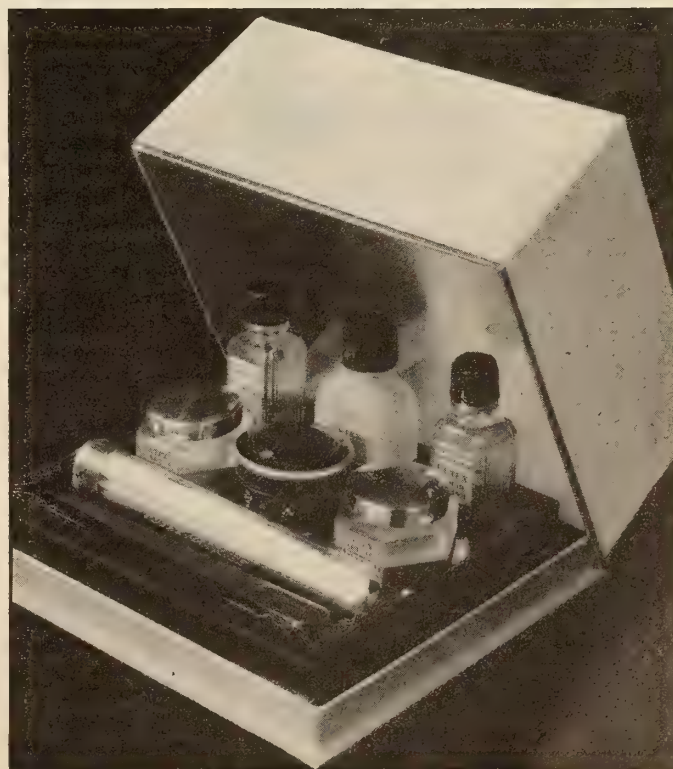
NORTHAM WARREN - Nueva York, E. U. A.

Juegos de Manicura CUTEX

Estuche Compacto
Estuche Marquesa
Estuche 5 Minutos
Estuche para Viaje
Estuche de Tocador



Distribuidores al
por mayor en
todos los países
del mundo.





¡El Antifaz de los Años!



Nuevo Envase
18 Matices a Escoger

TINTURA DE LONGO

PRECIO \$2.00 DOLARES FRANCO
Otras Cuestan Más del Doble

LONGO, INC., 45 W. 17th St., Nueva York, E.U.A.
☐ Adjunto \$2.00 Dólares para que me envíen una caja de Tintura Longo. Deseo COLOR.
☐ Deseo GRATIS "La Historia del Profesor y una Mujer".

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad..... País.....

Hombres de Acción

Respondá al
llamamiento
de la

Aviación

Estudie Ud. en casa
para realizar

GRANDES GANANCIAS

ENVÍE Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanales. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS
PROSPECTO
SOBRE AVIACION

INSTITUTO de AVIACION, Depto. 71-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíenme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad..... País.....

mi. Miraba hacia el norte... por donde había desaparecido para siempre el bote de Julio. Cuando atraqué tuve que llamarla por su nombre para que se diese cuenta de mi arribo y tanto se sobresaltó al escuchar mi voz, que perdió el equilibrio y, para impedir que cayese, la recibí en mis brazos...

Pero no anudó los suyos en torno mío. La sentí indiferente. La sentí lejana. Y no era la primera vez. Durante los últimos tiempos, mucho antes de la tragedia, había yo notado su actitud marmórea, sus inexplicables silencios, la vaguedad de un frígido mirar. Pero, inexperto y confiado, atribuía tales actitudes al embarazo.

Camino del faro, ofreciéndole un apoyo que aceptó con sumisión pero sin afecto, le dije: —Procura dominar tus nervios; trata de hacerte fuerte; no te preocupes. Ya he hecho todos los arreglos necesarios para que, a su tiempo, vayas al hospital.

El arranque de emoción que, en contraste con su inercia, causaron mis palabras, me sorprendió más que nada.

—¡No me iré de aquí! —gritó exaltada—. ¡No permitiré que me mandes al hospital! ¡No entraré nunca en ese bote! ¿Me oyes? ¡Detesto el mar! ¡Lo odio!

NUNCA había yo visto tan excitada a Maida. Jamás había expresado ideas semejantes ni dado muestras de una nerviosidad y de una cólera tales. Procuré calmarla, la guié hacia el interior de la torre y, abrumado por el trabajo, por el dolor de la pérdida de Julio y por aquellos extraños arrebatos de mi esposa, reanudé tristemente mis tareas habituales de guarda-faros.

Tan ocupado estaba, tan atormentado mi cerebro por los sucesos de los últimos días, que olvidé por completo las cartas personales de mi amigo, póstumo mensaje que, en otras circunstancias, tanto me habría interesado recoger.

Cuando, ya entrada la noche, bajé a nuestra habitación, Maida dormía en el lecho. No me atreví a despertarla, y de rodillas, muy cerca, contemplé largamente aquel perfil de estatua, aquellos cabellos color de trigo, aquella boca entreabierta por la que, de cuando en cuando, se escapaban suspiros que parecían el principio de sollozos.

En silencio, con gran precaución, me acosté a mi vez para entregarme a un sueño poblado de pesadillas.

No fué sino hasta el día siguiente a la madrugada, después de haber atendido a las luces de la torre cuando, recordando al fin los papeles de mi amigo, abrí la caja metálica.

No era mi intención descubrir indiscretamente sus cartas. Me impulsaba más bien el deseo de enviar alguna reliquia, alguna carta, algún mensaje, a quienes, queriéndolo como yo, pudieran recibir tales prendas de su memoria. Quizá habría tenido alguna novia...

Llevé la caja a la torre y hallé que ni siquiera tenía cerradura. Cuando la abrí, lo primero que apareció fué una colección de viejos retratos: su padre con la pierna de palo, su madre en traje nupcial, varias instantáneas tomadas a bordo de distintos buques.

El viento aullaba sobre la negra superficie del mar.

Debajo de aquellas fotografías estaban media docena de sobres de aspecto oficial con membrete de la Secretaría de Marina. Sin duda eran el nombramiento, la hoja de servicios y la correspondencia de mi camarada

UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ



EL Corrector de Narices
ANITA dará a su nariz
proporciones perfectas, mien-
tras usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo.

Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 87,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.



Sin piezas metálicas o tornillos.
Garantizamos la devolución del dinero si usted no queda satisfecho.

Antes-Después PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS Medalla de Oro ganada en 1923
ANITA INSTITUTO
N-16 Anita Building, Newark, N. J., E. U. A.



VUESTRO EXITO EN LA VIDA DEPENDE DE VUESTROS OJOS

GRATUITAMENTE mandaremos a título de propaganda a las 500 personas que lo soliciten nuestro Método VISIOVOLONTIS combinado, de tratamientos físicos y mentales, por medio de los cuales *aliviamos sus ojos enfermos o cansados, protegemos sus ojos sanos, y les damos enseguida un encanto fascinador e incomparable, que atrae y que subyuga.*

Revelamos además los secretos maravillosos del poder magnético y de sugestión de los ojos, por medio de los cuales y de la mirada poderosa, usted, señor, *podrá dominar, salir airoso en sus asuntos, ganar amistades y amores, vencer todos los obstáculos que se opongan a su éxito, desarrollar todas sus facultades, y mejorar de repente su vida.* Usted, señorita, *podrá alcanzar la felicidad, riquezas, amor y salud.* Artistas, hombres de negocios famosos, etc., han alcanzado éxito máximo con nuestro tratamiento. El poder magnético de los ojos es todo en la vida. Escriba hoy mismo, y sea usted también un favorecido de la fortuna. VISIOVOLONTIS — M. C. Le Comte II, Rue F. Pelloutier Puteaux (Seine) France. D-50. No se olvide de franquear para el extranjero.

¡PELICULAS HABLADAS!

ESTAS palabras mágicas atraen público. Empresarios, presten atención. PROYECTORES PARLANTES VITAPHONE Y MOVETONE NUEVOS Y RECONSTRUIDOS.

Gran rebaja en precios—ahora es la oportunidad de equipar sus teatros. SE SUMINISTRAN TODOS LOS UTILES PARA TEATROS. Pida el catálogo GM.

S. O. S. CORPORATION,

1600 Broadway, New York, N.Y., E.U.A.

Dirección cablegráfica SOSOUND. Todas las claves en uso.



¡Jóvenes de Ambos Sexos!

No pierdan su tiempo. Gánense de \$3 a \$10 (dólares) diarios en ocupación fácil y decente. Para comenzar lucrativa labor en seguida, pídansen detalles completos a:

CIRCULATION JOE

6th Floor, 516 Fifth Ave., New York

como subinspector de boyas de aquella sección del litoral. Pero, al abrir uno de aquellos sobres, me sorprendió reconocer la letra de Maida.

Creí desvanecerme al mirar cómo a través de una roja cortina, el encabezamiento de una de aquellas misivas: "Julio de mi alma".

Sintiendo que una ola de sangre enrojecía mi rostro y apretaba mi garganta, cerré los ojos y pensé alejar como un mal sueño la significación de aquellas líneas acusadoras.

Allí estaba, escrita en la menuda, firme y tan conocida letra de mi mujer, la historia de mi deshonor. Era una página completa de la novela de su perfidia, con fechas, citas, anotaciones y comentarios que no dejaban lugar a duda. La vergüenza de aquel amor clandestino estaba patente en cada renglón, en cada hoja, en medio de la cual, muchas veces, ví mi nombre; un nombre que parecía extraño y fuera de lugar entre tantos juramentos y tantas frases acariciadoras.

No tuve valor para contentarme con la simple delación. Con la misma furia con que la borrasca se desencadenaba afuera sobre el mar, la cólera y el desengaño me impulsaban a seguir desentrañando en aquellos papeles la historia de la traición. Era un tormento hojearlos, sentir que estaban ahí conmigo dentro del faro. Y, sin embargo, continué leyendo aunque mis pupilas ardían como si cada letra fuese un fuego candente.

Aquellas cartas describían paso a paso la lucha de mi mujer contra mi amigo. En algunas imploraba: "No me induzcas a engañar a Will. No me induzcas a hacerle daño". Pero, las de fecha más reciente, eran cartas de amor; un amor que tenía más de tortura que de regocijo, más de lágrimas que de sonrisa; un amor tan tempestuoso como las aguas inquietas que batían sin cesar el Sillón del Diablo.

Había una carta que, a mis ojos congestionados por la fatiga y por el dolor, parecía escrita con sangre; tenía una frase horrible: *Toda madre sabe quien es el padre de su hijo. ¿Qué haremos ahora? Anoche me juraste que no podías soportar más. Dime, ¿cómo podemos ser dichosos a cambio de la desventura y de la deshonor de Will?*

Mi hijo, ese hijo que aún no había nacido, no era mío. Era de Julio.

Maida no era mi mujer. Era la suya.

El martilleo de todas estas revelaciones me parecía el palpitar de la demencia. Pensé volverme loco.

AQUELLA noche se arrastraba con desesperante lentitud. Sobre las ondas encrespadas, la luz del faro, monótonamente, alternativamente, pintaba con una raya roja, dos rayas blancas...

Al amanecer, nada había yo resuelto, nada había decidido.

Cuando bajé a desayunarme, Maida exclamó, viéndome el rostro descompuesto:

—¿Qué tienes?

—No me siento bien. Quizá me hizo daño la carne salada que comí anoche — expliqué.

—No — interpuso Maida — lo que tienes es que, como yo, no puedes apartar el pensamiento de Julio. ¡Dios proteja su alma!

¡El alma de Julio! ¿Y la mía, la que mi mentido amigo me robó?

Ahora comprendía yo aquella palidez, aquella indiferencia, aquellos accesos de cólera de mi mujer y aquel deseo singular de permanecer en la isla. Y aunque la rabia me paralizaba, aunque sentía el instinto de matar, nada dije, ninguna explicación pedí, ningún ademán de castigo escapó a mis manos

Una Versión Moderna de Un Antiguo Secreto de Belleza

¿Le gustaría a Ud tener el cutis terso y rosado como el pétalo de una rosa?

Las bellezas favoritas de los siglos pasados se bañaban en leche para preservar la suavidad aterciopelada de su piel. Hoy puede Ud. tomar un lujoso baño de belleza -- basta agregar unos puñados de Maizena Duryea al agua del baño.

Use su jabón favorito y séquese bien. Después de este sencillo tratamiento quedará Ud. sorprendida de la suavidad y tersura de su piel. Puede repetir este tratamiento tantas veces como desee sin peligro alguno. Ud. puede comprar la Maizena Duryea en todas las bodegas; es muy económica.



MAIZENA



El interesante librito acerca de este baño de belleza.

CORN PRODUCTS REFINING CO.,

Departamento de Exportación, C.M. DEC.

17 Battery Place, New York City, N.Y., E. U. A.

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ País _____

GRATIS— COMO HACER CLAVELES



Remítase el cupón que va al pie, y se recibirá un folleto de instrucciones detalladas con grabados y aun patrones para hacer un ramo de preciosos claveles, que costará trabajo distinguirlo de los naturales más hermosos.

Es ésta una oferta especial de la casa Dennison, para dar a conocer este nuevo procedimiento. Tan sencillo es, que cualquier persona, sin experiencia previa, aprende al instante a hacer preciosos claveles, delicadas rosas, bonitas amapolas y otras variedades de flores, sirviéndose del atrayente papel crepé que lleva el nombre de la casa.

Sirven estas flores como adorno para el hogar, para regalos y aun para venderlas, si se quiere.

No se puede formar idea de lo fácil que resulta este método, hasta después de haberlo puesto en práctica... Envíese el cupón en seguida, y téngase presente que todos los materiales que se necesitan para hacer flores por este procedimiento, se pueden obtener en cualquier librería o papelería que venda los productos Dennison.

DENNISON CIA. (Depto. M-61)
Framingham, Mass., E. U. A.

Sírvanse enviarme, gratis, el folleto No. 452—“Confección de Flores con Papel Crepé Dennison.”

Nombre.....

Dirección.....

Población..... País.....

También pueden Uds., remitirme, gratuitamente, los folletos que señalo a continuación:

...No. 451, Disfraces ...No. 456, Adornos de Mesa

...No. 454, Laceres Dennison ...No. 457, Cestos de Papel

...No. 455, Marcos para Cuadros ...No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates

...No. 459, Decorado de Salones, Carrozas, Automóviles y Puestos

PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison

ESTUDIE AVIACIÓN DONDE ESTUDIO LINDBERGH

ENSEÑANZA
EN ESPAÑOL



América Latina necesita miles de pilotos, mecánicos y otros expertos en la aviación.

Prepárese y gane de \$350 a \$1000 por mes.

Las líneas aéreas de transporte más grandes del mundo están siendo instaladas a través de la América Latina. Esto ofrece a la juventud de habla española una oportunidad jamás igualada en la historia del mundo. Venga a esta escuela de fama internacional, autorizada por el gobierno americano para enseñar Aviación y para traer estudiantes del extranjero. Un título de esta escuela será la llave de su éxito en la aviación. Enseñamos tres cursos mecánicos, tres de vuelo y uno por correspondencia. Este último es gratis para todos los estudiantes. Pida informes absolutamente gratis.

Lincoln Airplane & Flying School

Latin American Division

1202 Aircraft Bldg. Lincoln, Nebraska, U.S.A.

La Manera de Obtener Labios de Bella Conformación



El nuevo formalabios de M. Trilety, así como su loción astringente para labios, pueden ahora reducir los labios protuberantes, gruesos, carnosos y mal conformados, mejorando así de una manera enorme las características de la fisonomía. Mi nuevo aparato es cómodo, de fácil ajuste y se le usa durante la noche. Sirve también para corregir la respiración defectuosa, haciendo desaparecer la nariz y molesta costumbre de roncar. Escriba pidiendo informes completos, testimonios, etc., sin contraer compromiso de ninguna especie.

M. TRILETY
Binghamton, N. Y., E. U. A.

Dept. 149 FL

PÁGINA 980

temblorosas. Si Julio hubiera estado ahí, lo habría matado. Pero ¿cómo había yo de matar al que era más que camarada, más que amigo, más que hermano?

Y ese estado de confusión impotente duró largos días, largas noches. Más de una vez en lo alto de la torre del faro, pensé en la delicia de la liberación. Las aguas verdosas que vestían de encaje los puntiagudos peñascos de la torre parecían invitarme a un supremo abrazo. Pero continué viviendo, si vivir puede llamarse a aquella cadena forjada en el yunque de la desilusión, del odio y de la ira. Cadena de días en que cada minuto temí perder la razón. A veces, Maida se quejaba de mi silencio taciturno y yo, con un esfuerzo para sonreír, me excusaba fingiéndome enfermo. No puedo decir que odiase a Maida. Lo que me humillaba, lo que me destrozaba las entrañas era la memoria de Julio, aquella memoria en que se mezclaban el último acto de su vida sacrificada por mí y los dos años que precedieron a su muerte y en que amó y fué amado a costa de mi honra.

Una tarde sorprendí a Maida de pie sobre las peñas, contemplando el mar siempre en la dirección en la cual había desaparecido Julio. Un ímpetu de rabia se debió haber retratado en mi mirada porque mi mujer, levantando hacia mí la cara, me dijo:

—¿Qué haces? ¿Por qué estás indignado contra mí?

—No hablemos de eso — repliqué pensando en la traición.

—Sí, hablemos — insistió ella —. Estás resentido conmigo porque dejé que Julio se marchase en el bote. Piensas quizá que no hice cuanto pude por retenerlo. Me culpas de su defunción, pero te juro que le pedí casi de rodillas que no se expusiese a una muerte casi segura en aquel mar embravecido.

—¿Le suplicaste a un hombre que no fuese en socorro de tu marido que iba a morir? — pregunté.

—Dios me perdone; sí, eso fué lo que hice. Pero también te juro que en aquellos momentos horribles ví dos Julios: uno ahí en mi presencia; el otro, ahogado en el mar.

La leyenda de las mujeres de los marinos que ven esa doble visión se apoderó de mi espíritu. Maida tenía razón. Julio estaba predestinado a no regresar jamás. Y en mi ánimo entró un poco de compasión hacia aquella mujer.

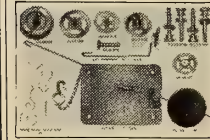
Cuando el niño iba a nacer, logré al fin llegar a una decisión. Nunca exigiría a Maida que confesase. ¿Para qué? ¿Qué más confesión que la que guardaban las cartas de la caja fatal? Guardaría el secreto. Disimularía el dolor. No recurriría a la venganza.

UNA noche de calma, mucho antes de que pudiesen acudir el médico y la enfermera, a quienes había yo prevenido, Maida dió a luz. El sér odiado resultó una niña, una niña frágil y pequeñita contra la cual se estrelló definitivamente mi sed de retribución, y, al amanecer, al lado de aquella vida nueva que comenzaba a alentar, la torre del faro resguardaba también un cadáver. Maida había fallecido en la maternidad.

Como piedra de tumba cayó aquel nuevo peso sobre mi corazón abrumado.

—Todo habría resultado bien — me explicó el doctor — a no ser por el choque nervioso que su señora debe haber sufrido hace un par de meses. Su defunción no se debe propiamente al nacimiento de la niña, sino al estado de debilitamiento físico y mental en que la dejó aquel trágico suceso.

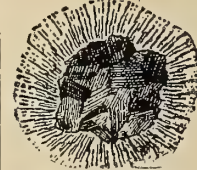
**EL RELOJ MECANICO
RANDEM** puede armarse en 5 minutos y funciona durante años. No se necesitan llaves para darle cuerda, basta tirar de la cadena y el reloj queda con cuerda. Cualquier joven inteligente lo arma con interés. Mandamos una tarjeta con todas las piezas anotadas e instrucciones completas.



Este no es un juguete, sino un reloj verdadero que señala la hora correctamente. Pida más informes por correo.

THE RANDEM PRODUCTS COMPANY
43 East Ohio Street
CHICAGO, ILL., E. U. A.

\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



¿No es Ud. afortunado en el Dinero, Juego, Amores o Negocios? Debería entonces llevar un par de Gemas PIEDRAS IMANICAS, ROJAS MISTICAS DE BRAHMA PODEROSAMENTE MAGNETICAS. Raras, Maravillosas, Compeledoras, Atractivas, estas VIVAS PIEDRAS IMANICAS son llevadas por personas Occultistas Orientales como un Talismán de Poderosa Fuerza. Una que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al cartero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos sírvanse enviar Dinero en Electivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolsa el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! ¡Ordene las suyas HOY! Dept. 359, P. S. Bureau, P.O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A. NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Imanicas Místicas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. deseaba, puesto que ellas son la verdadera Clave — ¡PODEROSAS. ALTAMENTE MAGNETICAS!



HIPNOTISMO

...¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702B

Rue de l'Isly, 9,

París VIII, France

UN día de otoño, un remolcador se acercó al Sillón del Diablo, un bote se desprendió de sus costados y de él bajaron tres hombres con cuya ayuda transporté hasta el puente el cadáver de Maida. El capitán hizo una señal y el remolcador se dirigió mar afuera donde las aguas son más profundas. No había oleaje.

Los marineros ataron el cuerpo con cuerdas, lo izaron por una grúa hacia el mar y, un instante después, la blanca mancha de la mortaja desapareció en el abismo. Subieron grandes burbujas.

Maida fué al encuentro de Julio.

MIENTRAS doy lustre a los cristales del faro y arreglo la vaporización del combustible, junto a mí una chiquilla inquieta que bautizamos Bárbara pero a quien todos llaman Babs, comparte mi soledad. Algún día, cuando sea grande, le contaré cómo su "Tío Julio" dió su vida por mí.

PSICOANALISIS

(Viene de la página 951)

dena asociativa. Olvida usted el nombre de Octavio porque inevitablemente, por similitud, le recordaría el de Fabio; éste, a su vez, le recordaría el verso de marras, con su palabra clave "collado". Y este, forzosamente, la que usted considera tragedia de Collado Mediano.

CORRESPONDENCIA

Clarisa, Medellín. — Me parece una falta de respeto que se llame usted a sí misma Clarisa, y tenga sueños como el que me envía. Su explicación no es tan difícil como usted asegura. En realidad no quiere decir más que una cosa, y es lo que usted cree ser odio hacia el jinete de su sueño, es todo lo contrario. La asociación de ideas que usted apunta es perfectamente correcta, y con toda seguridad que es la diferencia de religiones la que le impulsa a manifestar esas inhibiciones, tan claramente expresadas en el sueño. La piedra o rúmbulo a que alude usted es un símbolo, equivalente del tálamo nupcial.

Katusa, Santamarta de Colombia. — Las vacas escúldas de su sueño parecen ser altamente significativas. Recuerde, por ejemplo, las vacas flacas de José, el descifrador de los sueños faraónicos, símbolo de los años estériles. En su sueño la situación ha sufrido una a modo de reversión, y las praderas fértiles suceden al espectáculo desalentador de las vacas macilentas. Parece como si la naturaleza hubiera querido brindar redención a las tristes criaturas de los cuernos melancólicos y aposturas lánguidas. Languidez, flaqueza, falta de atractivo... símbolos todos comunes a los animalitos de su sueño y a cierto período de la vida femenina que en varios países llaman "la edad del pavo". Su sueño, en resumen, expresa la inquietud y las inhibiciones de un período de tránsito psíquico y físico. Y perdone que haya llamado vacas a las que en su sueño eran solamente terneras; pero no se apure, que ya crecerán.

Gaby, Palma Soriano, Cuba. — Perdón si he desfigurado el nombre de su pueblo involuntariamente, pero la verdad es que no está muy claro en el cupón. Tampoco es suficientemente claro su sueño, y por eso me es imposible analizarlo sin tener más datos. Si no le molesta demasiado, le agradeceré vuelva a escribirme, remitiéndome otro sueño, y le prometo analizarlo, y hasta acaso explicarle lo que significan los ojos verdes que le acechan a usted por la noche desde los reinos de Morfeo.

María Consuelo, Cienfuegos. — Veo que su subconsciente se expresa en términos altamente artísticos, y que proclaman una fantasía poco común. Yo, personalmente, no logro imaginarme a Greta Garbo con pantalones de turco y sombrero ancho, y muchísimo menos con el aditamento de una bufanda. No olvide, sin embargo, el detalle de los pantalones de turco, y asíelo lo mejor que pueda con lo que sigue. Comprendo perfectamente el que haya usted soñado con el actor que indica, y que usted asegura detestar, casi, casi. Lo cierto es que la impulsión primitiva del amor no siempre va dirigida hacia el sér que queremos, sino que puede desviarse hacia otra persona, que en tal caso vendría a ser una especie de suplente temporal, o de equivalente derivativo. El actor que le dijo a usted aquellas palabras, o sea el que a usted no le gusta, puede muy bien reemplazar al que usted realmente admira... en cierto modo. ¿Me explico?

Republicano, Santander. — Su seudónimo me parece oportuno. Su sueño también. La mecedora a que alude es, a su vez, una alusión delicada a cierta aberración de la naturaleza. Siento no poder darle a usted ningún consejo en lo referente a su enfermedad, si es que lo es, que no lo creo. Probablemente se trata de un trastorno pasajero, pero, en todo caso, sería conveniente que viese usted a algún especialista de afecciones nerviosas.

GRAN GANCA EN HOJAS LEGITIMAS GILLETTE



¡No se puede disimular una mala afeitada!

¿Por qué marcar su rostro con las huellas de hojas falsificadas, cuando las famosas Gillette, ahora, se venden a precio bajo?



Las hojas Gillette legítimas, del tipo de tres agujeros, se ofrecen ahora tan baratas como las falsificadas. La introducción de la nueva navaja y hoja Gillette nos obliga a vender las hojas Gillette legítimas del tipo ilustrado a un precio muy inferior al corriente.

Estas hojas Gillette legítimas sirven para las navajas de tipo Gillette antiguas.

Estas son hojas de primera calidad—Gillette verdaderas, afiladas, frescas, del tipo bien conocido. Su nuevo precio bajo representa la ganca más grande del siglo, en comodidad de afeitarse. Adquiera varios paquetes y afeítese todos los días con la mejor hoja del mundo... la Gillette.



De venta en todas partes.

Paquete de
10 HOJAS
ó
de 5 HOJAS

Gillette

Gillette Safety Razor Co.



A-13



¿No conoce usted "GETS-IT" el

Maravilloso Callicida?

Aplique unas cuantas gotas al callo irritado y el dolor se aliviará inmediatamente. A los dos o tres días se desprende fácilmente y sin dolor. "GETS-IT," el callicida universal, nunca ha fallado en producir alivio inmediato.

"GETS-IT"
Chicago, E. U. A.



MADRES

Podreis ser
Felices en
la Maternidad



NO TENEIS
NECESIDAD
DE SUFRIR

SE siente usted muy cansada, durante los primeros meses después del nacimiento de su niño? Tiene usted dolores de espalda? Si así es, use usted el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham, el cual — por más de cincuenta años — ha venido siendo empleado para restaurar las fuerzas, después del alumbramiento.

MADRES, SED FELICES EN LA
MATERNIDAD

El parto afecta todas las energías de las madres. El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham les ayudará a recuperar sus fuerzas para volver a tener salud normal. Les ayudará a ser FELICES en la maternidad.

GRATIS — Envíe usted por correo este Cupón

Lydia E. Pinkham Medicine Co.,
Lynn, Mass., E. U. de A.
Señores: Tengan ustedes la bondad
de enviarme el atractivo estuche de
costura que ofrecen gratis.

Nombre.....

Dirección.....

**Compuesto Vegetal
De Lydia E. Pinkham**

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

Este producto se vende ahora en forma
de tabletas también. Son tan efectivas
como el Compuesto líquido.

Pan, San Francisco de Macoris, Rep. Dominicana. — Me figuro que con nombre tal debe usted de tocar maravillosamente la flauta. Si olvida usted sus sueños es por que probablemente es usted un tanto haragán, y sigue usted en la cama largo tiempo, después de haber despertado. El no recordarlos, pues, no es cosa grave excepto en lo que se refiere al séptimo pecado capital. La playa que usted describe simboliza perfectamente el logro del anhelo que luego me somete usted. Por lo tanto, su sueño no puede decirse que sea otra cosa que la realización literal de un deseo muy natural de triunfo.

Greta, Habana. — El precipicio es un símbolo demasiado elemental para que usted lo ignore enteramente, y la caída en él igualmente expresiva y clara. El drama bíblico pudiera muy bien haberse expresado en términos de una caída en otro precipicio. Sus terrores nocturnos se explican perfectamente como consecuencia de su "circunstancia" actual, y desaparecerán algún día. Aquel, precisamente, en que ya no necesite usted expresar en sueños su deseo reprimido de lanzarse a abismos. Si mi explicación no es suficientemente clara, échele la culpa al Cerebro censor de CINE MUNDIAL.

Mari Luz, Miraflores, Lima. — Su sueño no es suficiente de por sí para hacer un análisis como el que usted quiere, y desearía yo hacer. En líneas generales expresa, probablemente, un residuo de misterio adquirido en su infancia, probablemente en un período de ella que usted no recuerda. El misterio a que aludo es el de un aspecto de la vida, que le fué a usted revelado prematuramente, mediante alguna observación o curioso, y sin que usted llegase a adquirir una idea ni siquiera aproximada de lo que usted observaba. Tales recuerdos de la infancia se constituyen a veces en verdaderas obsesiones. Si me remite algún otro sueño, podré aclarar sus dudas.

Mariposa, Santiago de Cuba. — Su sueño, aunque enteramente diferente en contenido, se asemeja extrañamente al de Mari Luz en su análisis. Sospecho que en su infancia, probablemente antes de que usted cumpliera los tres años, vió algo que dejó en usted una impresión imborrable; la impresión que dejan siempre en los ánimos infantiles los hechos inexplicados e inexplicables, observados subrepticamente. La ocurrencia es demasiado frecuente para desecharla como hipótesis más que razonable. Es indudable que algún día ascenderá usted la loma que tanto le aterra, y verá que puede hacerlo con suma facilidad. Y recuerde siempre que los niños ven, probablemente con más claridad sensorial que los adultos, y aunque no pregunten ciertas cosas, no dejan de tratar de explicárselas a su modo. Y luego sueñan con caserones viejos y estraños, con lomas pavorosas, o con verjas tras de las que nada es posible percibir.

VISPERA DE BODA

(Viene de la página 917)

cuantos buenos actores hay por ahí, que no tienen ocasión de lucirse. En mi caso, las cintas parlantes fueron el impulso hacia el "estrellato". Es que, a mi juicio, la cara de un hombre no refleja necesariamente sus sentimientos, pero la voz sí. Note Ud. que casi siempre modificamos nuestra opinión de las personas que sólo conocemos en retrato, si las oímos hablar. Pero la pantalla sonora tiene sus desventajas... El público no ve ahora tan claramente a los intérpretes como en el cine mudo. Divide la atención de sus sentidos: tiene que mirar y que escuchar a la vez. ¡Pero esa desventaja nos ha favorecido a nosotros los feos! Ya no es menester que la protagonista del drama se case con el Adonis. A veces, se supone que se case conmigo...

Y Powell, pensando sin duda en Carol, sonreía con intención al decir esto.

¡Y este era el actor de quien me habían asegurado que sólo conversaba en monosílabos y que detestaba externar sus opiniones!

La charla hubiera continuado indefinidamente — y yo, encantado — a no ser por la interrupción de un caballero que entró con unos papeles y, para atender al cual, Powell tuvo que romper el hilo de nuestros parlamentos. Cuando el intruso se fué, ya era hora de que yo siguiese su ejemplo. Le dejé un ejemplar de CINE-MUNDIAL y me aseguré que se lo haría traducir, íntegro, por Carol...

—Entiende muy bien el castellano. ¿No lo sabía Ud.? ¡Es una mujer de grandísimo talento!

Cuando salí, todavía estaba pegada al teléfono la niña aquella; pero creo que las cosas no marchaban muy de prisa porque la oí preguntar, desmayadamente:

—¿Hablas en serio...?

De Ines-
timable
Valor en
el Hogar



Jamás descuide una herida o una cortadura ni por un instante. Protégase contra infecciones con el Esparadrado "SR" de Oxido de Zinc, — el preferido de los médicos. Su contenido calmante y anti-irritante de lanolina y óxido de zinc impide que sobrevenga la dermatitis. Tenga siempre a la mano el Esparadrado "SR" para casos de emergencia. El empaque especial patentado lo mantiene siempre húmedo y fresco.



**ESPARADRAPO
ADHESIVO
de Oxido de Zinc**

THE SEAMLESS RUBBER CO.
NEW HEAVEN, CONN., E.U.A. AC

A
G
E
N
T
E
S



A
G
E
N
T
E
S

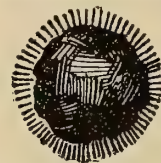
**HAGAN GANANCIAS VERDADERAS
APROVECHANDO ESTA BUENA OPORTUNIDAD**

Solicitemos agentes en todas las partes del mundo para vender directamente de Fábrica la línea más variada y extensa que existe, de FOTO-MEDALLONES, FOTO-JOYERIA y FOTO-NOVEDADES EN GENERAL. Una magnífica oportunidad para establecer su negocio propio y obtener buenas ganancias. Escribanos hoy mismo pidiendo nuestro Catálogo o Mensaje en Español — GRATIS.

Establecidos hace 31 años en el mismo giro. La satisfacción de nuestro gran número de agentes es su garantía de servicio rápido y buena fe en los negocios.

Garantizamos absolutamente todos nuestros productos y REEMBOLSAMOS su valor si no satisfacen.

THE GIBSON PHOTO JEWELRY CO., INC.
833-837 Gravesend Ave., Brooklyn, N.Y., E. U. de A.
La Casa de Foto-Medallones y Foto-Notas
más grande del mundo.



¿Es Usted Afortunado?

Si no lo es, debería usar un par de PIEDRAS MAGNÉTICAS LEGÍTIMAS. Mucha gente usa las piedras para atraer buena suerte y salvaguardarse de toda clase de males. Obtenga las suyas ENSEGUIDA. Son vivas, vibrantes y atractivas. Sortija de suerte con efecto de oro, en forma de herradura, Pata de Conejo, Reglas Secretas para Obtener Riqueza y Libro de Suerte, GRATUITOS. SEA RICO, Gane en el Juego, el Amor los Negocios, etc. Pídale HOY MISMO. Envíe solamente \$1.95. Nosotros pagaremos el franco. Devolución de su dinero garantizada. Wincholt Co. LD 2, Woodbine, Pa., E. U. A.

radadura, Pata de Conejo, Reglas Secretas para Obtener Riqueza y Libro de Suerte, GRATUITOS. SEA RICO, Gane en el Juego, el Amor los Negocios, etc. Pídale HOY MISMO. Envíe solamente \$1.95. Nosotros pagaremos el franco. Devolución de su dinero garantizada. Wincholt Co. LD 2, Woodbine, Pa., E. U. A.



Apariencia Personal

es hoy, más que nunca, la llave del éxito. Las mujeres de piernas zambas o estropeadas se alegrarán al saber que ni aparato patentado Lim-Stratner, modelo 18, corrige en poco tiempo, sin peligro y de modo eficaz, estos defectos humillantes. Se usa durante la noche. Sin solicitarlo, recibimos muchas cartas de elogio. Envíe 10 centavos por el librito anatómico y fisiológico de mi propiedad, y además, otras informaciones.

M. TRILETY ORTHOPAEDIC INSTITUTE
Dept. L243 Binghamton, N. Y., E. U. A.

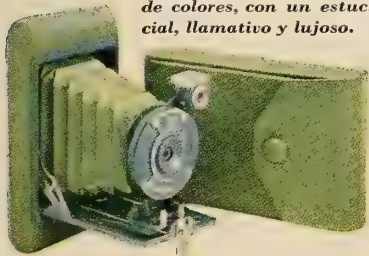
KODAKS modernas... ..a tono con las Navidades

PARA NAVIDAD, para Año Nuevo, para Reyes, el regalo ideal en toda ocasión, para toda persona... lo hallará usted en una de las nuevas Kodaks, Beau Brownies y Hawk-Eyes ("Jockeys").

Modernísimas en diseño, en color, con bellos estuches "ad hoc." Todas toman fotografías excelentes. Todas traerán infinitos ratos de contento a sus poseedores, durante las Navidades y durante todo el año.

Los establecimientos del ramo tienen ahora un brillante y variado surtido de estas valiosas y modernas cámaras. Vaya a verlas. Su precio es el más económico en muchos años.

KODAK PETITE—elegante, de rico diseño. Viene en gran variedad de colores, con un estuche especial, llamativo y lujoso.



BEAU BROWNIE—lujosa camarita. Moderada en precio. La reina de las Brownies.



CINE-KODAK—el obsequio sin par para la familia. ¡Filme sus propias películas... y véalas luego en la pantalla casera!



KODATOY—proyector de cine, para niños. Largas horas de sana distracción—cine en casa para los pequeños.



Regale una KODAK

EASTMAN KODAK COMPANY, ROCHESTER, N. Y., E. U. A.

Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltd., Apartado 834, Barranquilla; Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana; Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago; Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D. F.; Kodak Panamá, Ltd., P. O. Box 5027, Ancón, Zona del Canal; Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima; Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila; Kodak Uruguay, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.

md
No te
aflijas,
toma...



CAFIASPIRINA

el producto de confianza
contra esos trastornos







LIBRARY OF CONGRESS



0 010 575 685 9